





“বই মনের খাদ্য।  
বেশি বেশি বই পড়ুন,  
মনকে সুস্থ রাখুন।।”



মোঃ কবিরুল ইসলাম  
(DME K-69)



















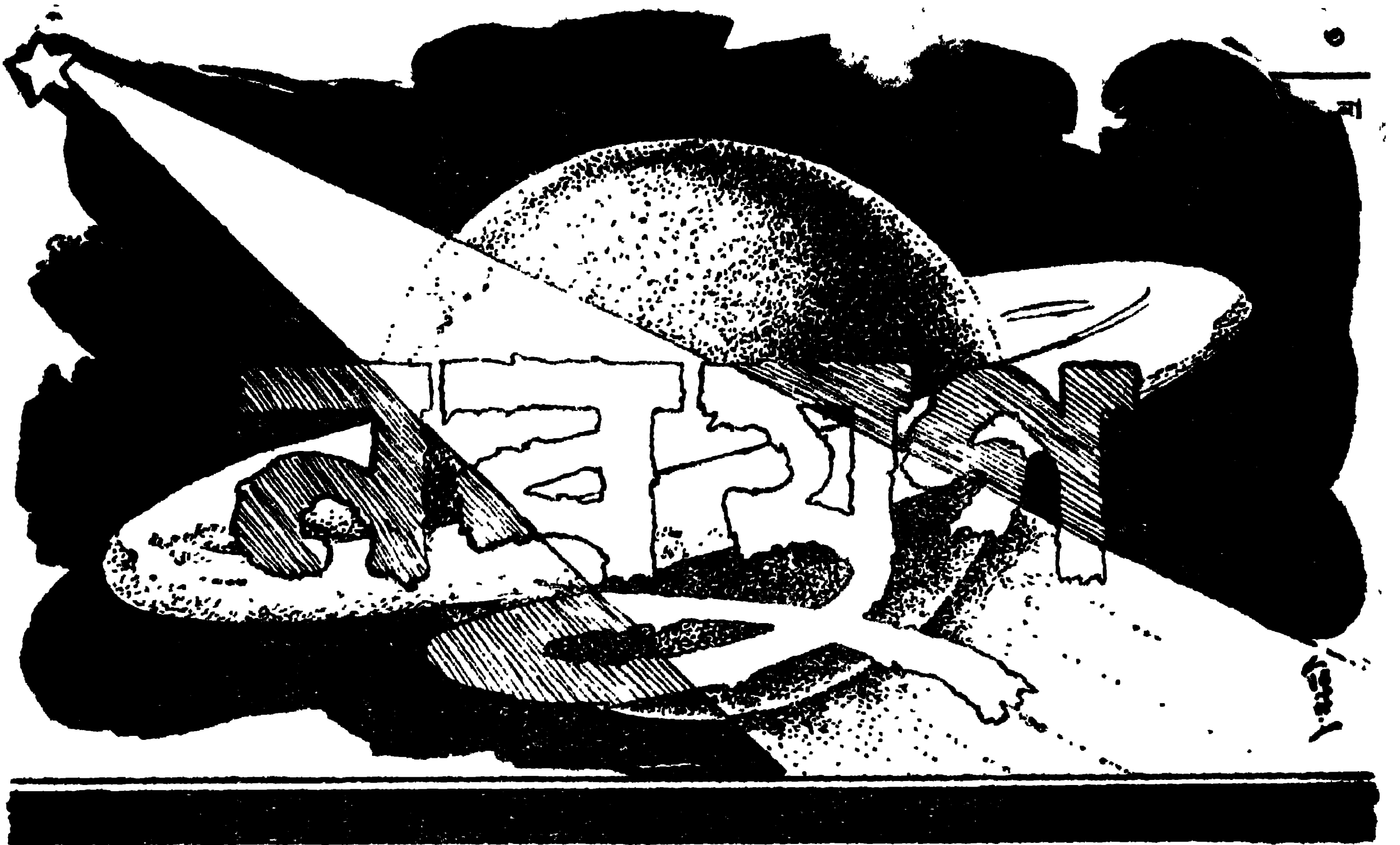


“সুন্দরী-কি-লেড্‌কী”

L.B.C.S.  
Prima







১ম বর্ষ ] ৩রা শ্রাবণ শনিবার ১৩৩১, ইং ১৯ জুলাই । [১ম সংখ্যা

নবযুগ

Uttarpara Jalkris'na Public Library  
Accn. No. ২৫৮৮৭ Date. ২.১১.৭১

শ্রী রামচন্দ্র দেব

বেশ মনে আছে, অনেক দিন পূর্বে 'নবযুগ' নামে একখানি সাপ্তাহিক সংবাদ-পত্র প্রকাশিত হইয়াছিল। তখন বাঙ্গালাদেশে নবযুগের সূচনা হইয়াছে, তখন বাঙ্গালার সুসত্তানগণ দেশমাতার আহ্বান শুনিতে পাইয়াছিলেন, তখন চারিদিকে একটা চেতনার ভাব পরিলক্ষিত হইয়াছিল। কিন্তু, দুর্ভাগ্যক্রমে যাহারা সে সময় সেই 'নবযুগ' পত্রিকার আবাহন করিয়াছিলেন, তাঁহারা নবযুগের সে বাণী শুনিতে পান নাই; তাঁহারা তখন পত্রিকাখানিকে যেভাবে পরিচালিত করিয়াছিলেন, সে কথা আর এতদিন পরে বলিব না; যাহারা বিগত চল্লিশ বৎসরের সংবাদ পত্রের ইতিহাস লিখিবেন, তাঁহারাই সে কথা লিপিবদ্ধ করবেন। তবে, এইমাত্র বলিতে পারি যে, ঐ প্রেমীর সংবাদ-পত্রের যাহা অবশ্রদ্ধাবী নিয়তি, 'নবযুগ'ও সে নিয়তি অতিক্রম করিতে পারে নাই—পত্রিকাখানির অস্তিত্ব অল্পদিনের মধ্যেই লোপ পাইয়াছিল।

তাই, সেদিন যখন শুনিলাম যে, কয়েকজন নবীন যুবক 'নবযুগ' নাম দিয়া একখানি সংবাদ-পত্র নহে—সাময়িক সাপ্তাহিক-পত্র প্রচারে অগ্রসর হইয়াছেন, তখন হর্ষ-বিষাদ দুইই হইল;—হর্ষ এই জন্য যে এইত নবযুগের বার্তা ঘরে ঘরে প্রচার করিবার সময়। এখন গণদেবতা আগ্রত হইয়াছেন, এখন তাঁহার পূজার সজ্জার লইয়া নবযুগের নবীন পূজারী দিগের অগ্রসর হইবারই সময়। বিষাদের কারণ এই যে, সেই বিলুপ্ত 'নবযুগ'ের প্রেতাত্মা আসিয়া এই 'নবযুগ'ের স্বত্ব ভর না করেন; সেই লোকালের দ্বন্দ্ব, কোলাহল, ব্যক্তিগত আক্রমণ, নিন্দা কুৎসা এই 'নবযুগ'ও প্রচার না করেন।

কিন্তু, যখন দেখিলাম যাহারা এই 'নবযুগ' প্রচারে অগ্রসর তাঁহারা সর্বাত্মে গণদেবতার পূজার কার্য গ্রহণ করিবার উপযুক্ত; তাঁহাদের চেষ্টা আছে, যত্ন আছে, ঐকান্তিকতা আছে, দেশের ও দেশের প্রতি মমত্ব-জ্ঞানই তাঁহাদিগকে এই কার্যে প্রণোদিত করিয়াছে, তখন তাঁহাদের এই প্রচেষ্টা বাহাতে সকল হয়, তাঁহাদের সাধনা বাহাতে সিদ্ধিলাভ করে তাহার জন্য সকল বঙ্গবাসীর বিশ্ব দেবতার নিকট কার্যমমোবাক্যে প্রার্থনা করা কর্তব্য।

# মহতের বেদনা

শ্রীসত্যেন্দ্রনাথ মজুমদার

প্রভাস-তীর্থে স্নানোত্তর বহুকূল সহস্র আত্মঘাতী কলহে প্রবৃত্ত হইয়া যখন পরস্পরকে হনন করিতেছিল, তখন করুণাজলভারসিদ্ধ দৃষ্টি মেলিয়া ভগবান শ্রীকৃষ্ণ সে শোচনীয় দৃশ্য দেখিয়াছিলেন। বকে হস্তার্শণপূর্বক দণ্ডারমান সেই মহামানবের প্রশান্ত দৃঢ়তার বেদনা-কাতব প্রাজ্ঞার্থ্য—নীরব ভক্তিতে প্রাণপ্রিয় স্বজনগণের অনিবার্য আত্মহত্যাকে ধর্মরাজ্যস্থাপনের নিশ্চিত প্রয়োজনরূপে গ্রহণ করিয়াছিল। অবাধ্য, আত্মাভিমানী যতকূলের অবিরেবকী দম্ভ দেখিয়া গীতা-সিংহনাদকারী ভগবান শ্রীকৃষ্ণ কথা কহেন নাই।

আত্মদাবাদ নিখিল ভারত রাষ্ট্রীয় সমিতির অধিবেশনে সমবেত আত্মাভিমানদৃষ্ট প্রতিষ্ঠা গোষ্ঠী ভারত-সন্তানগণের উদ্ধৃত অবিস্মৃতিকারিতার সন্মুখে রুদ্ধ-বাক মহাত্মা গান্ধি যেন সেই সব স্বরাজ-লাভের আকাঙ্ক্ষায় সহিত সামঞ্জস্যহীন, অসংলগ্ন, উগ্র ও প্রচণ্ড উক্তি দিয়া ভগবানের বাণী শুনিলেন,—“অসম্ভব, ইহার মধ্যে শৃঙ্খলা-স্থাপন করা তোমার সাধ্যায়ত্ত নহে।

“আমি কাহাকে ক্ষমা করিব, আমার প্রতি তো কেহ কোন অজ্ঞায় করে নাই, বরং সকলেই আমার প্রতি সদয় ব্যবহার করিয়াছেন?”—তথাপি চক্ষু ফাটিয়া জল আসিল কেন? কোন মহাবেদনায় মহাত্মা গান্ধি বিচলিত হইলেন? যিনি সর্বপ্রকার দুঃখ ও দৈন্ত, মানি ও অপমান, পরাজয় ও ব্যর্থতার আঘাত অপ্রতিবাদে অকাতরে হস্তমুখে সহ করাই স্থানান্তিত সাফল্য বলিয়া আজীবন বিশ্বাস করিয়া আসিতেছেন, যিনি অকম্পিত-চিত্তে স্মিতমুখে সুদীর্ঘ কারাদণ্ড গ্রহণ করিয়া বিচাবককে ধন্যবাদ দিয়াছিলেন, সেদিনও হাসপাতালে নিশ্চিত মৃত্যু জানিয়াও যিনি লেশমাত্র বিচলিত হন নাই—সহতার সেই অটল হিমাত্রি কেন অশ্রুজলে গলিয়া পড়িল? ইহাই মহতের বেদনা। ইহা মমতার অশ্রু নহে—ইহা কল্যাণের আশীষ ধারা? ক্রুশবিদ্ধ বীণের নেত্রও এই বেদনার জলে ভরিয়া উঠিয়াছিল; এই বেদনায় আলোড়িত স্বপ্ন লইয়া এক করুণাকাতর সন্ন্যাসী এই ধর্মক্ষেত্র

ভারতবর্ষে, ধর্মের নামে অধর্মের প্রাবল্য দেখিয়া, ছাগশিশুর জন্ত নীরবে প্রাণ দিতে উদ্ধত হইয়াছিলেন।

ভারতবর্ষে মানবধর্মের কি শোচনীয় অধঃপতন! এই সমুদ্রত রাষ্ট্রীয় প্রতিষ্ঠান কংগ্রেস,—কিছুদিন পূর্বে আমরাই একযোগে ইহাকে ভাজিয়া গড়িয়া নবকলেবর দিয়াছিলাম, মহাত্মা গান্ধি প্রদত্ত বিশিষ্ট আদর্শ লইয়া কর্মে প্রবৃত্ত হইয়াছিলাম, বিশিষ্ট সিদ্ধান্তের অনুগামী থাকিয়া অনুকূল আচরণ করিব, প্রতিজ্ঞা করিয়াছিলাম; যার তিন বৎসর ব্যবধানে বাক্যানুযায়ী কর্ম করিবার অক্ষমতা নিতান্ত নির্মজ্জের শ্রায় স্বীকার করিতে কুণ্ঠিত নহি। সত্যের বিনিময়ে শাঠ্য, অহিংসার বিনিময়ে অক্ষমের দীর্ঘা—আমাদের রাষ্ট্রীয় স্বাধীনতা লাভেব অঙ্গ—এত দীনাত্মা আমরা—অথচ একটা জাতির প্রতিনিধি সাজিয়া অভিনয় করিতেছি। বাক্যচাতুর্যের মোহজাল ছিন্ন করিয়া ছুটিয়া বাহির হইবার জন্ত মহাত্মাজী আকুল হইয়া উঠিয়াছিলেন। বিক্ষোভিত দুর্গমতর আন্দোলন ও অহঙ্কারের কাপট্য প্রবলরূপ পরিগ্রহ করিয়া রাষ্ট্রীয় কর্মক্ষেত্রে যে উচ্ছৃঙ্খলতা আনিয়াছে, তাহার মধ্যে থাকিয়া এই মতিচ্ছন্ন জাতির পরিচালনভার গ্রহণ করা বর্তমান অবস্থায় সম্ভব কিনা, এই সন্দেহে তাঁহার বেদনা গাঢ়তর হইয়া উঠিয়াছিল। বড় বড় রাষ্ট্রবীরগণের সত্য-ভ্রংশতার যে দুঃখ, তাহা নানা আকারে এই পরাধীনতার বেদনায় মুমূর্ষু জাতিতেই বহন করিতে হইবে—এতবড় অভিলাষের ঐকান্তিক মুক্তি দেখিয়া সর্বান্তঃকরণে পীড়িত মহাত্মা ভগ্নকণ্ঠে কহিলেন—আমি পরাজিত, গৌরবহীন।

কোথায় অহিংসা আর কোথায় অসহযোগ—কোথায় স্বরাজ্যলাভের জন্ত সেই দুর্দমনীয় দুর্ভাষা,—অজাত-সারে এক দায়ীজ্ঞানহীনতা ও আদর্শের প্রতি অবজ্ঞা,—রাজনৈতিক সুবিধাবাদ গ্রহণপ্ররাসী বড় বড় রাষ্ট্রীয় কর্মবীরগণের চিত্ত নিত্য কলুষিত করিতেছে, চক্ষের সন্মুখে এই বিশ্বয়কর বৈপরীত্য দেখিয়া, একবার মহাত্মা গান্ধির মনে হইল, কংগ্রেস ছাড়িয়া চলিয়া যাই; কিন্তু সে করণিকের দৌর্বল্য। সত্য্যগ্রহী বীর তাহা পারিলেন

না। প্রবল ঋটিকায় আলোড়িত সমুদ্রের উত্তালতরঙ্গ-মালা বাহিরের দিকটাকে বিক্ষুব্ধ করিলেও, উহার গভীরতম প্রদেশে অনন্ত স্থিরতা বিরাজমান। সেই চির প্রশান্ত তপঃসুন্দর মর্মের নিভৃত কন্দর হইতে অমৃতবাণী উৎসারিত হইল,—“আমিতো অহিংস অসহযোগে বিশ্বাস হারাই নাই। আমি যে জানি, ভগবান আমাকে কল্যাণের পথে পরিচালন করিবেন; আমি আরও জানি মনুষ্যের জ্ঞান-গরিমার তুচ্ছ অভিমানের চেয়ে সত্য অনেক বড় জিনিষ।”

সেই সত্যের ভিত্তির উপর দাঁড়াইয়া শুদ্ধ-সত্ত্ব মহাত্মা গান্ধী কিছুতেই ভাবিতে পারিলেন না, সমগ্র ভারতবর্ষ বাক্যাত্মযাগী কর্ম করিবার অসামর্থ্য মিথ্যা আড়ম্বরে ঢাকিয়া মনে ও মুখে ভণ্ড হইয়া পড়িয়াছে। ভারতবর্ষের অপমানিত পৌরুষকে অসহায় ভাবে জাতীয় জীবনের অশ্রান্ত নির্দয় অপব্যয়ের মধ্যে বাধিয়া তিনি কোথায় গিয়া শান্তি পাইবেন? সঙ্কল্প স্থিৎ হইল, অপমানে তিনি ব্যথিত হইবেন না, পরাজয়ে তিনি ব্যহত হইবেন না। কংগ্রেস-কর্মের পূর্ণ দায়িত্ব গ্রহণ করিয়া কর্ম করিবেন এবং যে পর্যন্ত না কংগ্রেস তাঁহাকে অল্পযুক্ত, অযোগ্য-জ্ঞানে বহিষ্কৃত না করিয়া দেয়, ততদিন কংগ্রেসের ভিতরে থাকিয়াই দেশসেবা করিবেন। এইরূপে সম্পূর্ণ অস্তি-মাত্রশূন্য হইয়া কর্ম করা সত্যগ্রহীর ক্রমতাবহির্ভূত নহে। তাঁহার মূল্যবান কর্মপটুতা ভারতবর্ষের সেবায় নিযুক্ত করিয়া দেশবাসীর চিত্তকে উদ্ভুদ্ধ করিবেন, প্রাণকে সম্ভাবিত করিবেন, ভয়ের জড়ত্ব ও সংশয়ের দৌরাণ্ড্য হইতে ভারতীয় মনকে মুক্ত করিয়া কংগ্রেসকে শক্তিশালী ও জীবন্ত করিয়া তুলিবেন। ভারতবর্ষ তথা জগতের সম্মুখে ইহাই মহাত্মাজীর ঘোষণা।

বাক্যাত্মযাগী কর্ম করিবার দায়িত্ব যিনি অটলোন্নত শিরে চিরদিন বহন করিতেছেন, তাঁহার একথা বলিবার অধিকার আছে, যে স্বরাজ লাভ করিতে হইলে জাতিকে বাক্যাত্মযাগী কর্ম করিতে হইবে। ইংরাজ আমলাতন্ত্র নির্দ্ধারিত নিয়মতন্ত্রমূলক রাজনৈতিক শাঠ্য সহায়ে রাজ-নৈতিক অধিকার লাভের চেষ্টার পরিবর্তে, কংগ্রেস যদি সত্য ও অহিংসার উপর প্রতিষ্ঠিত আত্মোৎসর্গ ও হৃৎখের

দ্বারা স্বরাজ লাভের আদর্শ জাতির সম্মুখে স্থাপন না করিতে পারে, তাহা হইলে আমাদের বিভিন্নমুখীন বিক্ষিপ্ত চেষ্টার দ্বারা ভবিষ্যৎ অন্ধকারাচ্ছন্ন হইয়া উঠিবে, এই তত্ত্ব মহাত্মাজী দেশবাসীকে বুঝাইবার জন্য চেষ্টা করিতেছেন। এই আদর্শকে মানব-সাধ্যাতীত উচ্চাঙ্গের ভাবরাজ্যের কথা বলিয়া উড়াইয়া দিবার জন্য যে অশোভন উৎকর্ষা মহাত্মা গান্ধীকে রাষ্ট্রীয় ব্যাপার হইতে সরাইবার চেষ্টায় প্রবৃত্ত হইয়াছে, সেই ভীকৃত্যবের নির্দয়তার সমুচিত প্রত্যুত্তর ভারতবর্ষ দিবে, এ ভরসা আমরা কিছুতেই-পরিভ্রাণ করিতে পারিতেছি না।

ভারতবর্ষের ইতিহাস কি কোন উন্নত উদার আদর্শকে অতীতকালে জাতীয়-জীবনে জীবন্ত করিয়া তুলিতে পারে নাই? যেদিন ধর্মকে পার্থিব স্বার্থের পরিপন্থী বলিয়া দিকার দিতে আমরা শিথি নাই, সেদিন জীবনের সমস্ত কর্মকেই ধর্মের সার্বভৌমিকতার মধ্যে নিঃশেষে সঁপিলা দিবার মত শক্তি ভারতবর্ষের ছিল,—আর আজ আমাদের ধর্মবুদ্ধি পার্থিব-জগতে কার্য্য করিতে গিয়া পদে পদে কুণ্ঠিত ও লজ্জিত হয় কেন? ধর্মকে আমরা সর্গোত্তম করিয়া ফেলিয়াছি—নানা খণ্ডতার কলুষিত কৃত লইয়া ধর্ম আজ আমাদের নিকট দূরত্ব হইয়া উঠিয়াছে, ধর্ম আর আমাদের নিকট ধারণ করিতে পারে না, আমরাও ধর্মকে ধারণ করিতে পারিতেছি না। জাতীয় চরিত্রের এই প্রগলভ বিকৃতি স্বাভাবিক স্বাহোর লক্ষণ নহে—এই অস্বাস্থ্যকর মানসিক দৌর্বল্যের বন্ধন হইতে মুক্ত হইবার জন্য ভারতবর্ষ যে বিপুল প্রয়াসে আলোড়িত হইতেছে—সেই আলোড়নে মণ্ডিত জাতির জঠর হইতেই মহাত্মা গান্ধীর অভ্যুদয়। ইতিহাসের দ্বারায় ভারতীয় আদর্শের নব রূপান্তরের অন্ততম জীবন্ত-বিগ্রহ মহাত্মা গান্ধীর বাণী—ভারতবর্ষের ইতিহাসেরই বাণী; ইহা এক বিচ্ছিন্ন বিক্ষিপ্ত নৈতিক প্রস্তাব নহে; ইহা হৃৎসহ তপস্তায় স্থনিশ্চিত সিদ্ধি।

একটা অক্ষুণ্ণ প্রশ্ন উঠিয়াছে, বাঙলাদেশ মহাত্মা গান্ধীর আদর্শ গ্রহণ করিবে কি না? কেন না, ‘বাঙলার বৈশিষ্ট্য’ এক নূতন সুরে রট্টেকৈও করেকদিন বাবৎ পোনা বাইতেছে। এবং এই ধুরা ধরিয়া, ক্ষীণ সূত্রের



সুন্দর অভিমানে, নিজেদের সকলের চেয়ে বড় করিয়া দেখিবার যে দ্রাস্ত-ভাবপ্রবণতা—অপরিপক্ব মস্তিষ্কে প্রবেশ করাইয়া দেওয়া হইতেছে, যাহা হয়তো পরিণামে দেশ-কালপাত্র নির্বিশেষে মহত্বের নিকট অবনত হইবার মত বিনয় লাভ করিবার অবসর পাইবে না—সেই প্রচ্ছন্ন মহত্ব-অসহিষ্ণুতার আপাতপ্রসার দেখিয়া কেহ কেহ বৃথা সন্দেহে আকুল হইতেছেন। এমন অধীন্যী অপদার্থ বাঙ্গলাদেশকে তুল করিয়া ভাবিতে আমবা ক্লেষ অনুভব করি। কোন ক্ষুদ্র অহঙ্কারে বাঙ্গালী স্থনিশ্চিত কল্যাণকে উপেক্ষা করে নাষ্ট, করিবে না। ভারতবর্ষের সেবার বাঙ্গালী তাহার বিধিনির্দিষ্ট স্থান, মহাত্মা গান্ধীর পতাকা-তলে গ্রহণ করিবে। যে মহাত্মাবসংঘাতসমুৎকর্ষপ্রেরণা নানাদিকে নানাভাবে জাতীয় জীবনকে স্থনিশ্চিত অভ্যুদয়ের দিকে অগ্রসর করিয়া দিতেছে, বাঙ্গালী এমন

মুঢ় নহে যে, তাহার কল্যাণ-শক্তিকে অন্ধের মত চক্ষু বুজিয়া অস্বীকার করিবে।

সমস্ত স্বদেশী ও বিজাতীয় বিয়ের বিরুদ্ধে ভারতবর্ষের পতাকাখানি বহন করিবার অঙ্গ মহাত্মা গান্ধী পুনরায় প্রস্তুত হইলেন। মহাত্মা দ্বারা মহাত্মাকে উদ্ধৃত করিয়া ভারতবর্ষকে তাহার সত্য অধিকারে পুনঃ প্রতিষ্ঠিত করিবার অপূর্ণ কৰ্ম্মকৌশল দ্বারা আবিষ্কার, কোন অস্বাভাবিক ফল লাভের প্রত্যাশার দ্বারা অভিপ্রায় ও উদ্দেশ্য কেবল বর্তমানের মধ্যেই নিঃশেষিত হইয়া যায় না, দ্বারা আশ্চর্য উদার স্বদয় ও অজ্ঞাত বুদ্ধি এক অবিচলিত উদ্দেশ্যকে উজ্জল ভবিষ্যতের দিকেও উদ্ভূত করিয়া তুলিয়াছে, সেই স্বাতন্ত্র্য-গৌরব-সম্পন্ন মহাত্মার কল্যাণ-অভিযানকে বাঙ্গালী যে অর্ঘ্য দিয়া সমুচিত মর্যাদা দেখাইবে, তাহার সমগ্র সংগ্রহ চেষ্টায় বাঙ্গলাব জনবিরল নিম্নকৰ্ম্মভূমি পুনরায় মুখরিত হইয়া উঠুক।

## নবযুগ

শ্রীমতী প্রভাবতী দেবী গঙ্গোপাধ্যায়

নূতন যুগের রঙীন আলোয় চিনে নেরে আপন পথ,  
ওরে জানী, ওরে ধনী, ওরে মহান, ওরে সৎ;  
কেউতো তোরা নহিস্ ছোট, তোলায়ে সবে উচ্চ শির।  
বাঙ্গলা আজি কিসের কাজাল? কিসের অভাব বাঙ্গালীর?  
মান অভিমান ডুবিয়ে দেরে, ভুলে যারে আত্মপর;  
উড়িয়ে নিশান বাজিয়ে বিবাণ সবাই হ'রে অগ্রসর।

## রক্ষাকবচ

শ্রীভূপেন্দ্রচন্দ্র লাহিড়ী

( ১ )

সোণার প্রতিমা বিসর্জন দিয়া সাতদিন পরে সতীশ কলিকাতায় আপনার কর্মস্থলে ফিরিয়া আসিল।

বাসার দরজায় গাড়ী হইতে নামিয়া সরাসরি উপরে তাহার দুইবার ঘরে চলিয়া গেল। কিন্তু ঘরের দরজায় সম্মুখে পৌঁছিয়া তাহার যেন বিদ্রম উপস্থিত হইল। হঠাৎ তাহার দরজা খুলিতে সাহস হইল না। তাহার মনে হইতে লাগিল, নলিনী যেন ঐ ঘরের মধ্যে তাহার অপেক্ষায় সাগ্রহে বসিয়া আছে। যেন সে ঘরে ঢুকিতেই চুড়ির শিঞ্জে ঘর মুখরিত করিয়া তাহার বুকের উপর ঝাঁপাইয়া পড়িবে এবং কঠিন বাহুপাশে তাহাকে জড়াইয়া ধরিয়া অজ্ঞান চুপনে তাহাকে অভিভূত করিয়া দিবে।

সে সঙ্কল্প বুকে ঘরে ঢুকিল। দুইটা ইন্দুর ভয় পাইয়া কিচ্‌মিচ্‌ শব্দ করিতে করিতে তাহার পায়ের কাছ দিয়া ছুটিয়া পালাইয়া গেল। তাহার বুকের ধিক ধিক শব্দটা যেন দেয়ালে টাঙ্গান ঘড়িটার টিক্‌ টিক্‌ শব্দের সঙ্গে জেদ করিয়া বাড়িয়া উঠিতে লাগিল। সে কক্ষ নিখাসে একটা মুচু আশার মোহে চারিদিকে চাহিল। শয্যা শূন্য, গৃহ শূন্য। সে নাই, নাই, নাই!

তখন তাহার বুকের পায়ের ভাঙ্গিয়া চুড়িয়া বিদীর্ণ করিয়া একটা বিরাট আর্তনাদ যেন বাহিরে আসিতে চাহিল। সে সবলে দুইবার বুকের উপর চাপিয়া ধরিয়া একবার শুধু বলিল, ওঃ। তারপর মাথার হাত দিয়া মেঝের উপর বাসিয়া পড়িল।

এই প্রথম শোকের বেগ কথঞ্চিৎ প্রশমিত হইলে সে ধীরে ধীরে উঠিয়া ঘরের জানালাগুলি খুলিয়া দিল। তারপর দিবালোকে চারিদিকে একবার চাহিল। দেখিল, চারিদিকে সব ঠিক রহিয়াছে,—ঐ আলনার উপর নলিনীর হাতে বোতাম লাগান কতগুলি জামা; ঐ আলনার নীচে নলিনীর হাতে বোনা একজোড়া কার্পেটের জুতা; ঐ স্ন্যাকের উপর নলিনীর হাতে ঠৈরী গলাবন্ধ, কমাল। ঐ স্নেলকের উপর নলিনীর হাতে মলাট দেওলা, নলিনীর

হাতে সতীশের নাম লেখা করেকখানা বই; ঐ এক পাশে তাহাদের কতদিনের বিশ্রান্ত ব্যাপারের সাক্ষী মোম বাতীর সেজটা, ঐ কাচের আলমারীর ভিতর নলিনীর হাতে কোঁচান কয়খানা শাড়ী ও কাপড়; ঐ দেয়ালের গায়ে টাঙ্গান শুকনো বকুল ফুলের মালায় ঘেরা সতীশের একখানা কটো;—সবই ঠিক তেমনি রহিয়াছে, শুধু নাই কেবল তাহাতে প্রাণ। সব যেন কয় রোগীর মত তলে তলে অন্তঃসার শূন্য হইয়া গিয়াও কোনও মতে বাহিরের আকার বজায় রাখিয়াছে, যেন স্পর্শ মাত্রেই তাহা ধসিয়া পড়িবে—শতখান হইয়া ভাঙ্গিয়া যাউবে।

সে শোকে, ক্লান্তিতে, অবসাদে নিজীবের মত বিছানার উপর লুটাইয়া পড়িল। তখন তার বিবাহিত জীবনের অজ্ঞান স্মৃতি বাঁধভাঙ্গা জলের মত হু হু করিয়া তাহার চিত্ত প্রাণিত করিয়া ফেলিল। মাত্র দুইটা বৎসর তাদের বিবাহ হইয়াছিল। বিবাহের কিছুদিন পূর্বে কলিকাতা পুলিশে সতীশের চাকরী হয়। বিবাহের কিছু দিন পরেই সতীশ নলিনীকে কলিকাতায় লইয়া আসিল। তারপর এই দেড় বৎসরের জীবন,—সে যেন একটা অবিচ্ছিন্ন মধুমাস, একটা আনন্দপ্রোতে একটামা ভাসিয়া যাওয়া একটা অক্লান্ত মধুর স্বপ্ন।

তিন মাস আগে নলিনী গিজালয়ে গিয়াছিল। যেদিন সতীশ তাহাকে হাওড়া ষ্টেশনে তুলিয়া দিয়া আসিল সেদিনকার কথা আজ একখানা চিত্রের মত তাহার চোখের সম্মুখে ভাসিতে লাগিল। নলিনীকে লইতে যে লোক আসিয়াছিল তাহাকে নানা ছুতায় সাত আট দিন রাখিয়া অবশেষে যখন তাহার যাত্রার দিন আসিল, নলিনীর সেদিনকার জলজারাবনত মেঘের মত বড় বড় চোখ দু'টার কথা সতীশের মনের মধ্যে শেলের মত বিধিতে লাগিল। যাত্রার দিন সন্ধ্যা হইতে রাত নরটা পর্যন্ত দুইজনে পাশাপাশি বসিয়াছিল,—চোখে চোখে চাহিতে পারে নাই, পাছে চোখের জল ধরা পড়ে—কথা কহিতে পারে নাই পাছে অবাধ্য কন্দন বাধা না যানে। হাওড়া ষ্টেশনে গাড়ী ছাড়িবার সময় সতীশ লোকের

অলঙ্কিতে নলিনীর হাতখানা নিজের হাতের মধ্যে লইয়া একবার নিবিড় ভাবে পেষণ করিয়াছিল। তাহার হাতখানা যেন ওঠ হইয়া অল্প চূষনজালে নলিনীকে আচ্ছন্ন করিয়াছিল, বন্ধ হইয়া নিবিড় আলিঙ্গন পাশে তাহাকে বদ্ধ করিয়াছিল। ওঃ তখনকার সমস্ত শরীর ব্যাপী সেই আলামণী উন্মাদনা এখনও যেন সে অমৃতব করিতেছে।

গাড়ী ছাড়িবার শেষ মুহূর্তে নলিনী শুধু অক্ষুটবরে একবার বলিয়াছিল, “তুমি একবার ওখানে এসো।” সে যাইতে পারে নাই। সাত দিন আগে সে টেলিগ্রাম পাঠিয়া পাগলের মত ছুটিয়া গিয়াছিল। কিন্তু যখন সে পৌছিল তখন প্রায় সব শেষ হইয়া গিয়াছে। মৃত সন্তান প্রসব করিয়া স্মৃতিকার জরে নলিনী জীবনের শেষপ্রান্তে উপস্থিত হইয়াছিল। এবার এহ শেষ বিদায়ের দিনে নলিনীই সতীশের হাতখানা নিজের মৃত্যু শীতল হাতের মধ্যে লইয়া তেমনিই অক্ষুটবরে বলিয়াছিল, “আমার মরতে ইচ্ছা হচ্ছে না।” সতীশ আর স্থির থাকিতে পারিল না। বালিশের মধ্যে মাথা গুঁজিয়া আকুলভাবে গোদন করিতে লাগিল।

এমন সময় বাহির হইতে ডাক আসিল, “হজুর।”

সতীশ একটু সামলাইয়া লইয়া উত্তর করিল, “কোন?”

“বেয়ারা।”

সতীশ উঠিয়া বসিল। চেঁচকের জল মুছিয়া একটু স্থির হইয়া বলিল, “আও।”

বেয়ারা ঘরে ঢুকিয়া সেলাম করিয়া বলিল, “হজুর, কল বোলাতা হার।”

সতীশ নীচে নামিয়া গেল। বৈঠকখানা ঘরে ঢুকিয়া তনিল টেলিফোনের ঘণ্টা বাজিতেছে।

কিন্তু হঠাৎ সে টেলিফোনের রিসিভারে হাত দিতে পারিল না। আজ তাহার মনে পড়িয়া গেল, সে হুপুর বেলা আকিসে চলিয়া গেলে নলিনী প্রত্যহ দরকারে এবং অন্তরকারে তাহাকে ডাকিত, কত তুচ্ছ কথা লইয়া আলাপ করিত। সে একদিন সতীশ মনে করিয়া তাহার আকিসের এক ফেরাদীকে কি একটা কথা বলিয়া কেলিয়াছিল, তাহা লইয়া ঠাট্টা করিয়া সতীশ তাহাকে

কাঁদাইয়াছিল; মনে পড়িল একদিন সে অন্তের অলঙ্কিতে টেলিফোনের ভিতর দিয়া চূষন পাঠাইয়াছিল। বাড়ীর প্রত্যেক খুঁটিনাটি জিনিষে, প্রত্যেক ধূলিকণার, প্রত্যেক অণু পরমাণুতে যে তাহার স্মৃতি ওতপ্রোত হইয়া জড়াইয়া আছে। সতীশ আবার অধীর হইয়া উঠিল।

টেলিফোনের ঘণ্টা একটু থামিয়া গিয়াছিল। আবার বাজিয়া উঠিল। রিসিভার হাতে লইয়া সতীশ আবার থামিয়া গেল। তাহার মনে আবার সেই একটা গুঢ় আনন্দ মিশ্রিত আশঙ্কার উদয় হইল। যদি টেলিফোনের মধ্যে নলিনীর সেই চিব-পরিচিত কণ্ঠ ধ্বনিত হইয়া উঠে। যদি সে শুনিতে পায়, দূর, সূদূর হইতে, নগর, গ্রাম, মাঠ, গিরি নদী, সাগর অতিক্রম করিয়া, ইহলোক ছাড়াইয়া, পরলোকের শেষ সীমান্ত প্রান্ত হইতে নলিনী তাহাকে ডাকিতেছে, “ওগো এস গো, এস আমার তৃষিত বন্ধে, তাপিত হৃদয়ে এস।”

সতীশের হাত কাঁপিতে লাগিল। অনেকক্ষণ পর্যন্ত সে রিসিভারে কাণ লাগাইতে পারিল না। টেলিফোনের ঘণ্টা যেন পাগল হইয়া উঠিল। সে কতকক্ষণ দাঁড়াইয়া থাকিয়া মনকে একটু শান্ত করিয়া রিসিভারে কাণ দিল।

হেড আফিস হইতে ডাক আসিয়াছে। মেছুয়া-বাজারে কোথায় একটা বোমার আড্ডা ধরা পড়িয়াছে। সার্চ করিবার জন্ত তাহাকে এখনই বাইতে হইবে।

সতীশ ক্লান্তভাবে একখানা চেয়ারে বসিয়া পড়িল। চাকরীর প্রতি, দাসত্বের প্রতি একটা বিরূপ তিক্ততার তাহার মন পরিপূর্ণ হইয়া উঠিল।

কিন্তু উপায় নাই। যাইতে হইবে এবং এখনই। সে বেয়ারাকে ট্যান্ডি ডাকিতে বলিয়া ইউনিফর্ম পরিবার জন্ত অবসরভাবে উপরে চলিয়া গেল।

( ২ )

যে বাগার বোমার আড্ডা বাহির হইয়াছে তাহা মেছুয়াবাজারের একটা গলিতে অবস্থিত। বড় রাস্তা হইতে কয়েকখানা বাসা ছাড়াইলেই একখানা ছোট পুরাণা দোতারা বাসা। এই বাগার কয়েকটি বিপ্লববাদী যুবক বেস করিয়া থাকিত। প্রতিবেশীরা প্রথমে উহাকে অজ্ঞাত বেসের মত ছাড়দের বেস বলিয়াই জানিত। হঠাৎ



কোনও কারণে তাহাদের উপর সন্দেহ হওয়ার তাহাদের একজন পুলিশে খবর দেয়। কিন্তু পুলিশ আসিবার আগেই বিপ্লববাদীরা কোনও ক্রমে খোঁজ পাইয়া উধাও হইয়াছে। তবে বোধ হয় সময় না পাওয়ার বাসার জিনিষ পত্র সরাইতে পারে নাই।

বাসাটির আশে পাশে ভিতরে বাহিরে সমস্ত পুলিশের খাতি বসিয়াছে। বাসার ভিতর হইতে একতিল পরিমাণ জিনিষও বাহিরে আসিবার জো নাই। বাসার বাহিরে রাস্তার একস্থানে করজন কৌতুহলী নিকর্যা লোক দাঁড়াইয়া জটলা করিতেছে আন এক একবার আড়চোখে পাহারাওয়ালাদের দিকে চাহিতেছে। গলির অপর পার্শ্বের একখানা বাড়ী হইতে কয়েক জোড়া কালো সর্কোতুলনদৃষ্টি চিকের অন্তরালে জল্ জল্ করিতেছিল। বাসার মধ্যে নীচতলায় একখানা ঘরে কলিকাতা পুলিশের দারোগা হীরালাল সার্জের সাক্ষী ভদ্রবেশী দুই জন লোকের সঙ্গে আলাপ করিতেছিল। আজকার সার্জ পরিচালনার ভার ছিল সুপারিন্টেন্ডেন্ট সতীশচন্দ্রের উপর। সকলে তাহারই অপেক্ষা করিতেছিল।

কিছুক্ষণ পরে গলির মোড়ে মটরের শব্দ ও হর্ণের ভেঁ ভেঁ ডাক শোনা গেল। পাহারাওয়ালারা টান হইয়া দাঁড়াইল; হীরালাল ঘরের বাহিরে আসিল। পর মুহূর্তেই সতীশ আসিয়া বাসার মধ্যে ঢুকিল। তাহার চোখ জ্যোতিহীন, মুখ বিবর্ণ, কামান গোঁকদাড়ী খোঁচা খোঁচা হইয়া উঠিয়াছে, চুলগুলি উকোথুকে।

হীরালাল সতীশের পারিবারিক ছর্ঘটনার কথা শুনিয়াছিল। সে সহানুভূতিপূর্ণ মুখে তাহাকে অভিযান করিয়া নিঃশব্দে বাসার মধ্যে ঢুকিল। সতীশ মন্ত্ৰচালিতের মত তাহার অনুসরণ করিল। ঘরে ঢুকিয়া হীরালাল সংক্ষেপে দুই একটা কথার ব্যাপারটা বুঝাইয়া দিল। তারপর সার্জের সাক্ষী ভদ্রলোক দুইটির সঙ্গে পরিচয় করাইয়া দিতেই সতীশ বলিল, হীরালালবাবু, তুমিই যা হয় কর, আমি আর পাচ্ছি না।" বলিয়া ঘরের এক কোণা হইতে একখানা পুরাতন ডাঝা চেয়ার টানিয়া বাহির করিয়া তাহার উপর ধপ্ করিয়া বসিয়া পড়িয়া বাহিরের দিকে উদাস দৃষ্টিতে চাহিয়া রহিল। এই বিরাট

কলিকাতা সহর তাহার অজ্ঞ গাড়ীঘোড়া লোকজন, কল কারখানা লইয়া সতীশের চোখের সম্মুখ হইতে মুছিয়া গেল; তাহার মন এই পুলিশ পাহারাওয়ালারা সিপাই শাস্ত্রীর রাজ্য হইতে উধাও হইয়া কোন এক কল্পনার রাজ্যে স্বতির সৌধ নির্মাণ করিতে লাগিল।

সার্জ চলিতে লাগিল। দেখা গেল, পলায়নের তাড়া-তাড়ীতে বিপ্লববাদীরা নেহাৎ দরকারী অথবা ছোট ছোট জিনিষ ব্যতীত আর কোনও জিনিষই সরাইতে পারে নাই। প্রথমেই বাহির হইল এক বাস্ক বই। তার মধ্যে বর্তমান ভারত, দেশের কথা, বর্তমান রণনীতি, যুক্তি কোন পথে প্রভৃতি রাজদ্রোহকর বই আর সেই সঙ্গে গীতা উপনিষদ প্রভৃতি কয়েকখানা ধর্মগ্রন্থ ছাড়া আর সবই পাশ্চাত্য বিপ্লববাদীদের বিক্ষোভক দ্রব্য নির্মাণ প্রণালীব পুস্তক। হীরালাল সমস্ত বইয়ের একখানা একখানা করিয়া পাতা উন্টাইয়া দেখিতে লাগিল। কিন্তু কোনও বইয়েই একটা নাম অথবা একটা ঠিকানা অথবা এই দলকে অনুসরণ করিবার মত কোনও সূত্র পাওয়া গেল না।

এক ঘরে নানারকম বিক্ষোভক জিনিষ প্রস্তুত করিবার দ্রব্যসামগ্রী এবং কতগুলি ভীষণ ভীষণ বোমা রহিয়াছে। একটা কয়লা ও ছাইএর গাদার তলে একটা বড় কাঠের প্যাক বাস্ক পাওয়া গেল। সেটা খুলিয়া দেখা গেল তাহার মধ্যে কতগুলি বন্দুক রহিয়াছে। কিন্তু সমস্ত ঘর বাড়ী তন্ন তন্ন করিয়া খুঁজিয়াও এমন একটা সূত্র পাওয়া গেল না যাহাতে নির্ভর করিয়া দলের কাহারও খোঁজ হইতে পারে।

অবশেষে হেড কনেটবল বরজনাথ ক্রান্ত হইয়া হীরালালকে কহিল, "আশ্চর্য্য, হীরালালবাবু, সবটা বাসার একটুকরো কাগজ পর্যন্ত পাওয়া গেল না। ওনটি এরা এ বাসার তিন চার মাস ছিল। এই সময়ের মধ্যে এরা কি কারও একখানা চিঠিও পায় নাই।"

হীরালাল উত্তর করিল, "পেনেই বা কি। ওদের নিয়ম যে কেউ কোনও চিঠি পেনেই তৎক্ষণাত্ সেটা পড়ে পুড়িয়ে ফেলতে হবে। ওদের নিয়ম বড় কড়া, মকড়ক হলে আর রক্ষা নেই।"

বাসার মধ্যে কাপড়-চোপড় কিছুই পাওয়া যায় নাই। শুধু সিঁড়ির উপর একটা ছেঁড়া আধময়লা টুইলের সার্ট পাওয়া গিয়াছিল। বোধহয় পলাইবার সময় সার্টটা পড়িয়া যাওয়ায় তাহা আর কাবও চোখে পড়ে নাই।

সার্চলিট তৈরী হইতেছিল। হীরামাল সার্টটা লইয়া সতীশ যে ঘরে ছিল, সেই ঘরে একখানা চৌকির উপর বসিয়া নিবিষ্টভাবে ধোণার দাগ পরীক্ষা করিতেছিল। হঠাৎ তাহার মুখ আনন্দে উৎফুল্ল হইয়া উঠিল। সার্টটা বুকের উপর যেখানে কাপড় ভাঁজ করিয়া সেলাই করা আছে সেখানে একজায়গায় তাহার হাতে শক্ত একটা কি লাগিল। সে তৎক্ষণাৎ পকেট হইতে ছুরি বাহির করিয়া সেই জায়গাটা সস্তর্পণে কাটিয়া ফেলিল। যুদ্ধক্ষেত্রে তাহার মধ্য হইতে একখানা ভাঁজকরা লেখা ডাক কাগজ বাহির হইয়া আসিল।

সফলতার আনন্দে হীরামাল একটা অব্যক্ত শব্দ করিয়া উঠিয়াছিল। সতীশ একটু চমকিয়া উঠিয়া তাহার দিকে চাহিল। হীরামাল তৎক্ষণাৎ তাহার হাতে চিঠিখানা দিয়া সগর্ভোন্মাদে বলিল, “দেখুন হো, একখানা চিঠি পাওয়া গেছে, সার্টটার বুকের কাছে সেলাই করা ছিল। দেখা যাক এর ভিতরে কি লেখা আছে। সতীশ নিঃশব্দে চিঠিখানা খুলিয়া ফেলিল। কলকরা ডাক কাগজের উপর মেয়েলী ছাদের কাঁচা লেখা। উপরে ঠিকানা লেখা রহিয়াছে, পোঃ আরামপুর, হুগলী। সতীশ চিঠিখানা খুলিয়া নিবিষ্টমনে পড়িতে লাগিল। হীরামাল সর্বোচ্ছলনেত্রে অদূরে দাঁড়াইয়া রহিল।

চিঠিখানায় লেখা ছিল—

প্রিয়তম,

তুমি যে সেই দুই বছর আগে বাড়ী ছেড়ে গিয়েছ, এতদিনেও কিরে এলে না। ঘিরের পর একটা মাস না যেতেই তোমার সঙ্গ হারিয়েছি; এতদিন কেটে গেল, একখানা চিঠিও ত লিখলে না। তুমি যে এত নিষ্ঠুর হ’তে পার তাও আগে ভাবতেও পারি নি। যা তোমার জন্ত শুধু কাঁদেন, আর বাবা বলেন, তুমি নাকি দলে বিশেষ উল্লেখ গিয়েছ। তোমার দিবি্য করে বলছি, আমি কিন্তু তা বিশ্বাস করি না। আমি জানি, তুমি দেশের কাজেই

গিয়েছ আর তাই কচ্ছ। কিন্তু দেশের কাজে গেলে কি আমাদের ত্যাগ কর্তে হয়? লক্ষ্মীটী আমার, তুমি শুধু একটীবার এসে দেখা দিবে যেও, আমি দিবি্য করে বলছি, আমি তোমাকে বাধা দেব না। তোমার এতদিন না দেখে আমার চারিদিক অন্ধকার বোধ হচ্ছে। ওগো তোমার অনুন্নয় কচ্ছি, তোমার পায়ে মাথা খুঁড়ছি, শুধু একটীবার এসো, এসো, এসো। ইতি—

তোমার চরণাঙ্কিতা—প্রভা—

চিঠিখানা পড়িতে পড়িতে সতীশের হৃৎ বেদনা যেন নূতন করিয়া জাগিয়া উঠিল। তার চোখ দুটি জলে ভরিয়া উঠিল। পাছে হীরামাল সেই জল দেখিতে পায় সেই ভয়ে পড়া শেষ হইয়া গেলেও অনেকক্ষণ পর্য্যন্ত সে চিঠি হইতে মুখ তুলিতে পারিল না।

কোনু অভাগিনী নারী আপনার বুক চিরিয়া, প্রতি অক্ষরে আপনার হৃদয় নিঙড়াইয়া দিয়া এ চিঠি লিখিয়াছে। আর কোনু দুঃসাহসী পুরুষ এ, যে তার দলের কঠোর শাসন উপেক্ষা করিয়া, কারাবাসের ভয় তুচ্ছ করিয়া নিজের ধরা পড়িবার এমন অমোঘ সূত্র সম্বন্ধে রক্ষা করিয়াছে। কে এ হতভাগ্যা, সংসারে যার এমন স্থানটুকু নাই যেখানে আপনার প্রিয়তমার পত্রখানা রাখিয়া শান্তি পায়। নাকি সে ইচ্ছা করিয়াই এই আদরের গোপাপাখীটিকে বুকের কাছে তার নীড় রচনা করিয়া দিয়াছিল। সে কি উহার মধ্যে তার প্রিয়তার সান্নিধ্য উপভোগ করিত। তার কোমল স্পর্শ অনুভব করিত, তার বুকের স্পন্দনের একটু রেশ, তার গভীর অমুরাগের একটু অংশ, হৃদয়ের একটু মধুরতা, রক্তের একটু উষ্ণতা,—যাহা এই পত্রের মধ্যে সঞ্চারিত হইয়াছে, বুক দিয়া তাহা অহনিশ অনুভব করিবার জন্যই বুকের মধ্যে উহা ধারণ করিয়াছিল?

সতীশ সেই অজ্ঞাত কুলশীলা তরুণীর বিরহ ব্যথা নিজের মর্মেয় মধ্যে উপলব্ধি করিয়া উতলা হইয়া উঠিল। তার মনে হইতে লাগিল—আজ যেন সারা বিশ্ব, বিরহীর বেশে দুই হাত প্রসারিত করিয়া ডাকিতেছে—ওগো, এসো, এসো, কিরে এসো, আমার চির বাঞ্ছিত, চির ইন্দিত ধন, আমার তানিতটিতে কিরে এস, আমার

তৃষিত হৃদয়ে কিরে এস, আমার ভুজবন্ধনে, আলিঙ্গন পাশে কিরে এস।

কতক্ষণ শুকু হইয়া থাকিয়া সতীশ বলিল, “হীরালাল-বাবু, আমার একটা ভিক্ষা দিতে হবে।”

হীরালাল তাহার উপরভ্রমালার মুখে এই কথা শুনিয়া অস্বস্তি হইয়া তাহার মুখের দিকে চাহিল।

সতীশ কহিল, ‘এই চিঠিখানা আমার ভিক্ষা দিতে হবে। সার্চলিষ্টে তুমি এর উল্লেখ কর্তে পারবে না।’

হীরালালের মনে যুহুর্ন্তের জন্ত একটু জিহ্বার উদয় হইল। সে তাবিল সতীশ বুঝি এই স্মৃতিটুকু ধরিয়া এই পলায়িত দলের অনুসন্ধান করিয়া সমস্তটুকু বাহাদুরী একাই লইতে চায়।

সে অপ্রসন্নমুখে কহিল “আচ্ছা।”

সতীশ হীরালালের মনোভাব বুঝিতে পারিয়া কহিল, তুমি আর কিছু ভেবো না, হীরালালবাবু। আমি আজকের দিনে এই হতভাগিনী নারীর সর্বনাশ করতে পারব না।”

বলিয়া পকেট হইতে ম্যাচ বাহির করিয়া চিঠিখানার আগুন ধরাইয়া দিল। দেখিতে দেখিতে চিঠিখানা ভয়সাত হইয়া গেল।

সতীশ ছাইগুলি গুঁড়া করিয়া জানালা দিয়া বাহিরে ছড়াইয়া ফেলিয়া দিল।

শুধু এই ছুইটি প্রাণী ব্যতীত এই সংসারে আর কেহই জানিল না যে প্রেম কেমন করিয়া রক্ষাকবচের মত এই দম্পতিকে কি এক ভীষণ বিপদ হইতে রক্ষা করিল।

## ব্যথিতের ঠাই।

শ্রীশ্রীপতিপ্রসন্ন ঘোষ

মানবেরে যবে করিল সৃষ্টি দয়াময় ভগবান,  
স্বর্গ উজাড়ি একে একে তারে করিতে লাগিল দান—  
শক্তি, শান্তি, কান্তি, বুদ্ধি, কাম্য বিভবচয়;  
অকাতরে সব বিতরিয়া প্রভু সহসা ধমকি রয়।  
দেখিলেন চাহি দেব-সম্পদ হ’ল নিঃশেষ প্রায়,  
শান্তি শুধুই রয়েছে অদেয়;—থাকুক এ অমরায়।  
পুণ্যলোকের ছলিত সুখা মানবে করিলে দান,  
আমারে জুলিয়া দানেরই কেবল করিবেক সন্মান।

দহন-জালায় দহিয়া দহিয়া ক্লান্ত হইবে যবে,  
কে তারে শীতল পরশ বুলায়ে বেদনা হরিয়া লবে?  
হৃদ্বিনে যবে চারিদিক্ রবে নিবিড় অন্ধকার,  
হৃদব হবে জীবন-যাত্রা, কে হবে সহায় তার?  
আমি হব তার বন্ধু তখন—দাঁড়াইব পাশে এসে,  
নন্দন-ফুলরথে নিয়ে যাব মৃত্যুবিহীন দেশে।  
সঞ্চারি চিতে শান্তির রস লুপ্তিব ব্যাধাতার,  
জনক-জননী দুই হয়ে আমি রক্ষিব অনিবার।





## ম্যালেরিয়া নিবারণ

প্রতি বৎসর বাংলা দেশে ১২ লক্ষ লোকের ম্যালেরিয়ায় মৃত্যু হয়। নিবারণের উপায় কি? প্রথমত দেখিতে হইবে যাহাদের মৃত্যু হয় তাহাদের মধ্যে ধনী কত, আর দরিদ্র কত। আমরা ত শুনিয়াছি নিম্নমিত-রূপে ঔষধ সেবন করিলে আর সমস্ত ম্যালেরিয়ার রোগীই ভাল হয়। তাহা হইলে বুঝিতে হইবে ম্যালেরিয়ায় যাহাদের মৃত্যু হয় তাহাদের অনেকেরই ঔষধ কিনিবার ক্ষমতা নাই নচেৎ কে মৃত্যুকে আলিঙ্গন করিতে চায়? দেশ হইতে ম্যালেরিয়া দূর করিতে হইলে, মৃত্যুর হাত হইতে অসহায় দরিদ্র দেশবাসীকে বাঁচাইতে হইলে দুইটি প্রশ্নের মীমাংসা দরকার। এই যে প্রতিবৎসর ১২ লক্ষ লোকের মৃত্যু হয় এটা হ্রাস করা আমাদের প্রথম কর্তব্য, না অনিশ্চিত ভাবে মশককুল ধ্বংস করিয়া ম্যালেরিয়া দূর হয় কি না তার পরীক্ষা করা উচিত? পরীক্ষার ফল ভাল হইতেও পারে আবার নাও হইতে পারে, কারণ অনেক জায়গায় দেখা যায় মশকের প্রকোপ যখন অধিক ছিল তখন ম্যালেরিয়া ছিল না কিন্তু এখন মশক অপেক্ষাকৃত কম আছে অথচ ঘরে ঘরে ম্যালেরিয়া দেখা দিয়াছে। আমাদের বিশ্বাস এদেশের অধিকাংশ লোক এত গরীব যে তাহাদের ঔষধ কিনিয়া থাইবার ক্ষমতা নাই, কাজেই ইচ্ছার হটক অনিচ্ছার হটক তাহাদের মৃত্যুকে আলিঙ্গন করিতে হয়। ম্যালেরিয়া নিবারণার্থ কো-অপারেটিভ

সোসাইটি গঠন করা আধুনিক স্বাস্থ্য বিভাগের কর্তাদের কাহারও কাহারও মস্তকে বিশেষ ভাবে ঢুকিয়াছে। তাহারা নিজেদের মত বজায় রাখিবার জন্য হৃদয়হীন ভাবে অগ্রসর হইতেছেন। পরিণামে সমস্ত বাংলা দেশে এই নীতি অবলম্বনে কাজ করা সম্ভব হইবে কি না তাহারাও বোধ হয় তাহা জানেন না অথবা অক্ষম দরিদ্র লোকগুলি মরিয়া গেলে যদি দেশ হইতে তাাদের সঙ্গে সঙ্গে ম্যালেরিয়া দূর হয় এই আশায় বুক বাঁধিয়া আছেন। কো-অপারেটিভ সোসাইটির নিয়ম—যাচাচা নিয়মিতরূপে চাঁদা দিবে তাহারা কুইনাইন পাইবে এবং সকলপ্রকার সহায়ভূতিও পাইবে। মধ্যবিত্ত লোক ছাড়া নিম্নমিতরূপে চাঁদা দেওয়া সকলের সম্ভব নহে, এই মধ্যবিত্ত লোকদের সাহায্য করিতে পারিলে, ইহা বা ম্যালেরিয়ার হাত হইতে রক্ষা পাইবে আর যাহারা একান্ত গরীব, যাহারা ঔষধ কিনিয়া থাইতে পারে না তাহাদিগকে যদি কোনও রকম সাহায্য করা না যায়—তাহা হইলে তাহারা ত মরিবেই—সঙ্গে সঙ্গে ম্যালেরিয়াকেও দেশ হইতে লইয়া যাইবে। এই উপায় অবলম্বনে দেশ হইতে ম্যালেরিয়া দূর করা বন্দ নহে তবে দোষের মধ্যে আদম স্ফুমারীর রিপোর্টে লোক সংখ্যা কমিয়া যাইবে। তাতেই বা ক্ষতি কি জগতত্ত্ব লোক দেখিবে বাংলা দেশে ম্যালেরিয়ায় মরিবার আর লোক নাই—তুল হইল বাংলা দেশে আর ম্যালেরিয়া নাই।

**প্রেম ।**  
( অথ তৃতীয় পক্ষ )  
শ্রীদেবী মুখোপাধ্যায়

প্রিয়ে আমার প্রাণের চেয়ে  
তোমার ভালবাসি'  
সময় পেলে, তাইত ছুটে,  
তোমার কাছে আসি ।  
ভরসা আছে তোমার হারে  
শরণ নিলে, কাঁদতে নারে  
যম কারে ও প্রমাণ আছে  
শাস্ত্র মাঝে শত—  
মরণ পাছে আসে তেড়ে,  
তাইত পাকা দাড়ি নেড়ে  
তোমার পাশে বসতে চাছি—  
ঘেঁসে ঘেঁসেই অত !  
চক্ষে লাগে বড়ই ভাল,  
তোমার ও রূপ রাশি,  
পাগল হয়ে যাই আমি যে,  
তোমার হেরি হাসি ।  
অঁধার ঘরে আলো আমার,  
তুমি যে মোর প্রিয়ে,  
চিন্তা চকোর বাঁচে মম,  
ও রূপ তব পিয়ে ।  
অঁদের মোর কি আছে আর,  
তুমিই মম সাধনা সার,  
রাজীব তব চরণ মূলে  
তাঁইত বিকাই দেহ ;—

কণ্ঠে তব বরছে স্নুধা  
নিবারি মোর সকল স্নুধা,—  
তরুণ চোখে দৃষ্টি মধুর  
ধন্য করে গেহ ।  
তোমার শুধু আশ্রিত জোরে,  
আজও আছি জীয়ে,—  
মরুর মাঝে বহাও নদী  
প্রেমের ধারা দিয়ে ।  
আমার প্রিয়ে, শুধু বুকে  
জাগাও তুমি গান  
হর্ষ অতুল, কর তুমি  
আমার প্রাণে দান ।  
যৌবনেতে সব তেয়াগী  
প্রিয়ে তুমি আমার লাগি—  
কেমন করে শুধবো বল  
তোমার আমি ঞ্ণ ;  
সত্যি ভালো বাসি তোমায়,  
তাইত হিন্মা ভরে ব্যথায়,—  
তোমাব কাছে করুণা তাই  
চাইছি আমি দীন ।  
প্রিয়ে আমার শুধু বুকে  
বহাও তুমি বাণ—  
তুমিই মম পরম গতি—  
তুমিই মম প্রাণ !

## নাট্যশালা

( ১ )

জনরব আর্ট থিয়েটারের নাট্যরথীকৃন্দের মধ্যে শীঘ্রই কিছু কিছু পরিবর্তন ঘটবে। গৈরিশ যুগের শ্রেষ্ঠ অভিনেতা, দানীয়াবু শীঘ্রই আর্ট থিয়েটারে চাণক্যের ভূমিকায় প্রথম দর্শন দিবেন। শুনিতেছি আর্টের শীর্ষস্থানীয় জনৈক অভিনেতা নাকি দুর্ভাগ্যে অভিনয় ভার নিয়মিত বহনে অসমর্থ হইয়া অবসর গ্রহণ করিতেছেন। এ জনরব অমূলক হউক ইহাই আমাদের কামনা। কারণ আধুনিক চলচলনে গঠিত এই সম্প্রদায় কলাকৌশলে যৎপরোনাস্তি কৃতকার্যতা লাভ করিয়াছিলেন। ইহার অভয় অক্ষত থাকিয়া দিন দিন নাট্যকলার উন্নতি বিধানে সক্ষম হইলে বাঙ্গলার নাম নাট্যশালার ইতিহাসে উজ্জ্বল হইয়া উঠিবে।

( ২ )

বর্তমান যুগের ভাবব্যঞ্জক অভিনেতা শ্রীযুক্ত শিশির কুমার ভাট্টা মহাশয় আলফ্রেড ত্যাগ করিয়া তাঁহার নবাধিকৃত মনমোহন রঙ্গমঞ্চে সীতা অভিনয়ের বিপুল আয়োজন করিতেছেন। তাঁহার সঙ্গে তাঁহার সকল উত্তম সার্থক করিবার জন্য চেষ্টা করিতেছেন বাঙ্গলার একদল লক্ষ্যপ্রতিষ্ঠ তরুণ সাহিত্যিক ও চিত্রশিল্পী—তবে শুনিলাম এ ‘সীতা’ দ্বিজেন্দ্রলালের সে ‘সীতা’ নহে যাহার অভিনয়ে ভাট্টা মহাশয় বিগত কলিকাতা একজীবিশনে অদ্ভুত প্রতিষ্ঠা ও খ্যাতিলাভ করিয়াছিলেন। আর্ট থিয়েটার তাঁহার মুখের গ্রাস কাড়িয়া লওয়াতেই তাঁহাকে অগত্যা নূতন ‘সীতা’ সৃজন করিয়া লইতে হইয়াছে তবে আমাদের ভরসা আছে যে তাঁহার চেষ্টায় ফল খারাপ হইবে না এবং অপাঙ্গে তিনি প্রেম, সময় ও অর্থের অপব্যয় করিবেন না—নূতন সীতা পুরাতনের মত সাধারণেব মনোজ হউক তাঁহার প্রথম সার্থক হউক বাঙলাব দর্শকবৃন্দ উপযুক্ত কলাবিদের কৃতিত্বের মধুর রস পানে বিভোর হউন ইহাই বাঞ্ছনীয়।

( ৩ )

অনামধ্য অভিনেতা শ্রীযুক্ত রাধিকানন্দ মুখোপাধ্যায় মহাশয় মনমোহন, মিনার্তার পুরাতন অভিনেতা অভিনেতৃবর্গের সহযোগে নাকি একটি নূতন নাট্য সম্প্রদায়ের সৃষ্টি করিয়া আলফ্রেড রঙ্গমঞ্চে অভিনয় আরম্ভ করিবেন। কলিকাতার জনৈক সুপ্রসিদ্ধ ধনী তাঁহার পৃষ্ঠপোষকরূপে দণ্ডায়মান হইতেছেন—তাঁহার উত্তম সার্থক হউক হউক। রাধিকা বাবু নিজে একজন নবযুগের প্রসিদ্ধ অভিনেতা, এবং তাঁহার অভিনয়ে এমন একটা নৈপুণ্য আছে যাহা তাঁহাপেক্ষা নামজাদা অভিনেতাদেরও নাই। তবে সম্প্রদায় গঠন ও পরিচালন সম্বন্ধে তাঁহার কৃতিত্বের কোন পরিচয় এ যাবৎ দর্শকবৃন্দ পান নাই এইবার তাঁহার কঠিন পরীক্ষা; পরীক্ষায় তিনি জয়যুক্ত হইয়া বিজয়লক্ষ্মীর বরমালা কণ্ঠে ধারণ করিয়া সার্থক হউন ইহাই প্রার্থনা। আরও একটি সুখের বিষয় যে তাঁহার সঙ্গে বাঙলাব সর্বশ্রেষ্ঠ চিত্রশিল্পী শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র ঘোষ মহাশয় ও তদীয় বন্ধু ও প্রসিদ্ধ চিত্রকলাবিৎ শ্রীযুক্ত যামিনীরঞ্জন রায় মহাশয় যোগ দিতেছেন সুতরাং আশা করা যায় যে এই সম্প্রদায়ের দৃশ্যপটাদির বিশেষ বৈচিত্র্য ও দেশকাল পাত্ৰোপযোগী হইবে।

( ৪ )

উচ্চশ্রেণীর নাটক গীতি নাট্য ও প্রহসনাদির অভাবই গত ১৪১৫ বৎসর বাঙলার নাট্যশালাকে রান করিয়া রাখিয়াছে। প্রজ্ঞানন্দ শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বহুর খাসদখল অভিনয়ের পর উচ্চশ্রেণীর কোন নাটকাদির অভিনয় দেখা যায় নাই। কণার্জুন ‘চমকপ্রদ’ নাটক হিসাবে পৌরাণিক বলিয়া এবং অভিনয় কৌশলে দীর্ঘকাল অভিনীত হইবার গৌরব লাভ করিলেও নাটক হিসাবে তাহাকে পাণ্ডব গৌরব, জনা, বিষমজল কি পূর্ণচন্দ্রের মত উচ্চ শ্রেণীর বলা যায় না। কীরোদ বাবুর আলমগীর, তাঁহার প্রতাপাদিত্য, নন্দকুমার, পলাশীর প্রায়শ্চিত্ত,

প্রকৃতির সহিত তুলনীয় নহে। বল কথা, গিরিশচন্দ্র ও ষিজেজলালের ভিরোধানের সঙ্গে সঙ্গে নাটকের একান্তই অভাব পড়িয়া গিয়াছে—কীরোদ বাবুর প্রাপ্ত লেখনী আর নূতন প্রাণময় নাটক প্রসবে অসমর্থ। এখন নাট্যশালাধাকের কর্তব্য হয় পুরাতন প্রতিষ্ঠ নাটকের পুনরাভিনয় করা নয় উৎকৃষ্ট উপজ্ঞাসকে নাট্যাকারে পরিবর্তিত করিয়া অভিনয় করা। এবিষয়ে সকলকে মনোযোগী হইতে দেখিলে আমরা পরম আহ্লাদিত হইব। রাম শ্রামের ম্য' তা' নাটক অভিনয় করিয়া পরিশ্রম ও অর্থ নষ্ট করাপেক্ষা উৎকৃষ্ট নাটকের পুনরাভিনয় সর্ব্বাংশে শ্রেয়স্কর। ইহাতে নাট্যশালায় মান লাভ হয় বাহারা মনে করেন তাহারা ভ্রান্ত—উৎকৃষ্ট নাটকের পুনরাভিনয়ে নবীন নাট্যশিল্পীর শক্তি পরীক্ষা হয় ও উত্তম অভিনয়ে সক্ষম হইলে সেই সম্প্রদায়ের মুখ উজ্জ্বল হয়।

( ৫ )

আশাকরা যায় আগামী ৮শারদীয়া পূজার সময় মিনার্ভা থিয়েটার সম্প্রদায় তাঁহাদেব জন্ত নব নির্মিত সুদৃশ্য হর্ষে নব উজ্জম অভিনয় আরম্ভ করিবেন—পুরাতন যুগের নাট্যশালায় মধ্যে একমাত্র অবশিষ্ট এই নাট্য

সম্প্রদায়ের প্রচেষ্টা জয়যুক্ত হউক নতুবা পুরাতন যুগের নাম অবস্রাং লুপ্ত হইবার সম্ভাবনা। এককালে এই মিনার্ভার গিরিশবাবুর যাবতীয় শ্রেষ্ঠ নাটকাবলী অভিনীত হইয়া লক্ষ লক্ষ বাঙালীকে অপূর্ণ আনন্দ দান করিয়াছিল—জানি সে যুগ চলিয়া যাইতেছে কিন্তু তবুও বলিতে হয় তোমাদের আধুনিক যুগে কি বলিদান, শঙ্করাচার্য্য, সিরাজদ্দৌলা, হুর্গাদাস, মেবারপতন, সাজাহান, চন্দ্রশেখের মতন নাটক জন্মাইতেছে না সেরূপ সর্ব্বাঙ্গ সুন্দর অভিনয় হইতেছে? একখানা নাটকে ২১১টি অভিনেতা উৎকৃষ্ট অভিনয় করিলে তাহাতে সম্প্রদায়ের কৃতীত্ব প্রকাশ পায় না কিন্তু পুরাতন যুগের মত নাট্য শিক্ষক যে এ যুগে এখনও জন্মায় নাই তাহা স্বীকার করিতেই হইবে। এ যুগের অভিনেতারার স্ব স্ব প্রধান সকলেই অথরিটি—কিছু বলিলেই বিলাতী নাট্য শাস্ত্রের ২১৪ চত্র ইংরাজী আওড়াইয়া প্রত্নকারীকে 'থ' মারিয়া দেন—কেহ শিথিতে চাহেন না—সকলেই মাষ্টারী করিতে চান। ইহাতেই শঙ্কা হয় যে হয়ত নীজই এই কারণেই নবীন নাট্যরথীগণ ততদূর সফল হইতে পারিতেছেন না। আমরা বলি এখনও নটগুরু অমৃতলাল আছেন তাহাকে গুরুরূপে বরণ করিয়া লওয়া দরকার।

## সিনেমা বা চলচ্চিত্র প্রদর্শন।

রুস্সা থিয়েটার—বাঙালীর একমাত্র প্রতিষ্ঠান আজিও কোনমতে যে অস্তিত্ব রাখিতে সক্ষম হইয়াছে ইহা কেবল মাত্র আনন্দ সংবাদ নহে বাজলায় ও বাজালীর গৌরবের কথা। ম্যাডানের মত প্রবল প্রতিদ্বন্দ্বীর বিরুদ্ধে এতকাল দাঁড়াইয়া থাকা যে কি কঠিন শক্তির পরিচায়ক তাহা বুঝান বড় কঠিন। এটা কেবল কলিকাতার দক্ষিণাংশের বাঙ্গালীগণের স্বজাতি প্রীতি ও প্রগাঢ় সৌহৃদ্যের পরিচয়—এই প্রীতিতে বঙ্গদেশ প্রণোদিত হউক—জাতি উদ্ধৃক হউক। সে দিন ইহাদের Robinson Cruso নামক ঘটনাবহুল সুন্দর চিত্রের প্রদর্শন ও তৎসহ বেবী পেগীর একখানি হাস্যরস প্রধান চিত্র দেখিয়া আমরা পরম পরিভূষ্ট হইয়াছি। এই প্রতিষ্ঠানের কর্তব্য-

চারীবৃন্দও অতীব ভদ্র ও শাস্ত্র ব্যবহারে দর্শকগণকে আপ্যায়ন করেন দেখিয়া বড় আনন্দ লাভ করিয়াছি। যদিও ইহারা ম্যাডান কোম্পানীর মত প্রভূত অর্থব্যয় করিয়া ঢাক পিটাইতে পারেন না তথাপি ইহাদের চিত্র নির্বাচন বেশ সুকৃটি সঙ্গত ও মনোরম এবং প্রতিদ্বন্দ্বী চিত্রাবলীর মধ্যে হীন নহে। তবে বিজ্ঞান সময়ে ইহারা যে চিত্র বিজ্ঞাপন দেখান তাহার প্রদর্শন ~~কিন্তু~~ Condenser নামক কাঁচ কাটিয়া সমস্ত বিজ্ঞাপনগুলিকেই বিকৃত করিয়া দিয়াছে দেখিলাম। বিজ্ঞাপন কোম্পানীর একটা আয়ের পন্থা এবং সর্ব্বাংশেই লভ্যজনক সুতরাং আশাকরি উক্ত সম্প্রদায় বিজ্ঞাপন দাতাগণের হিতার্থে ঐ Condenser বদল করিয়া বিজ্ঞাপনের সৌন্দর্য্য বৃদ্ধি



করিবেন। বিজ্ঞাপন উপেক্ষণীয় নহে আধুনিক বাণিজ্য জগতে বিজ্ঞাপন অতি উচ্চদরের বিজ্ঞান বলিয়া গণিত হইতেছে।

“Wages of Sin” বা পাপের মূল্য—নামক স্ব-বিজ্ঞাপিত চলচ্চিত্রখানি আমরা Elphinstone Picture Palaceএ দেখিয়া আসিয়াছি। এই পুস্তকখানির জন্ত ম্যাডান কোম্পানী অনেক অর্থব্যয় করিয়াছেন—কিন্তু ছঃখের বিষয় বেশীভাগ দর্শকই ইহা দর্শনে প্রীতি লাভ করিতে পারেন নাই। অসম্বন্ধতাই ইহার মূল কারণ ভিত্তির title (চিহ্ন পাঠ) লেখার দোষেও অধিকাংশ দর্শকই ঘটনাবলী বুঝিতে পারেন নাই। তবে চিত্রের সৌন্দর্য বা প্রদর্শন উভয়ই অত্যাশ্চর্য। এষ্ট স্থলে ম্যাডান কোম্পানীর বন্দোবস্তের একটি বিশেষ ক্রটি লক্ষ্য করিলাম, ১০ চারি আনা ও ১০ আট আনা আসনের টিকেট নির্দিষ্ট সময়ের বহুপূর্বে তাঁহারা স্থানীয় নিয়ন্ত্রণীক লোকদিগকে বিক্রয় করিয়া রাখেন—এ সকল লোক ঐ সমস্ত টিকেট ১০ স্থলে ১০/০ ও ১০/০ স্থলে ৮০ আনায় প্রদর্শন সময়ে বিক্রয় করে। ম্যাডান কোম্পানীর পৃষ্ঠপোষকগণের শত করা ২০ জন বাঙালী তন্মধ্যে শতকরা ৭৫ জনই অফিস ফেরৎ ফেরাণী সুতরাং তাঁহারা নাযা মূল্যে টিকেট কিনিবার জন্ত চাকরী বাকরী ছাড়িয়া বেলা ৩টার সময় গিয়া ম্যাডান কোম্পানীর দুরারে ধরণা দিতে পাবেন না। সম্ভবতঃ

টিকেট বিক্রয়কারিগণের সহিত ঐ নিয়ন্ত্রণীর লোকদিগের একটা ভিতর ভিতর বন্দোবস্ত আছে নতুবা পাঁচটা বাজিবা মাত্র ১০ আনা ও ১০ আনার টিকেট সমস্ত বিক্রয় হইয়া গিয়াছে এই মর্মে নোটিশ টাঙ্গাইয়া তাঁহারা হাত গুটাইয়া বসিয়া থাকেন কেন? ইহার প্রতিবিধান তাঁহাদের করা আবশ্যক যদি তাঁহারা ইহা না করেন তবে বাঙালীর ও বাঙালীর মর্যাদা রক্ষার্থ প্রত্যেক বাঙালীর উচিত কোম্পানীর অফিসে টিকেট না পাইলে বাড়ী ফিরিয়া আসা এবং কোন কারণেই বাহিরের লোকের নিকট বেশী মূল্যে টিকেট ক্রয় না করা—একদিন মার্জ যদি ঐ সকল নিয়ন্ত্রণীর নোকেরা টিকেট বিক্রয় করিতে না পারে তাহা হইলেই তাহাদের চৈতন্য হইবে। একদিন বায়স্কোপ না দেখিলে যদি গৃহে গিয়া অন্ন পরিপাকে বাধা হয় তবে সে সকল লোকের মনুষ্য হিসাবে মূল্য অতি অল্প এবং তাঁহারা বাঙলা ও বাঙালীর কলঙ্ক বই আর কিছু নহেন।

আশাকরি ম্যাডান কোম্পানীর সুদক্ষ ম্যানেজার মিঃ রস্তুমজী এ বিষয়ে একটু দৃষ্টি করিয়া উপযুক্ত ব্যবস্থা করিবেন—কারণ এখন বাঙলা নিম্নিত নয় বাঙালী মৃত নয় এখন একটা বিরাট সংঘবদ্ধ আত্মজ্ঞান সম্পন্ন জাতি বাঙলায় মাথা তুলিতেছে—এখন কোনরূপ কুব্যবহার উপেক্ষিত হইবে না।

## বিখ্যাত অভিনেত্রী

বিলেতী অভিনেত্রীদের মধ্যে কে আজকাল সর্বপ্রথমে ইহা জানিবার জন্ত লণ্ডনের ‘বাইটগার’ পুরস্কার ঘোষণা করেন। নির্দ্ধাষিত সময়ের মধ্যে প্রায় দু’লক্ষ নয় নারী অভিনেত্রীদের সম্বন্ধে তাঁহাদের মতামত জ্ঞাপন করেন। পর্যায়ক্রমে দশজন অভিনেত্রী ভোট গণনার প্রথম হইতে দশম স্থান অধিকার করিয়াছেন। নিম্নে ইহাদের নাম দেওয়া হইল—১, কুমারী ম্যাডিস্ কুপার, ২, কুমারী ফে কন্টন, ৩, কুমারী জোসী কলিন্স, ৪, কুমারী মেরী লোর, ৫, কুমারী আইরিং জ্যানব্রো, ৬, কুমারী সিবিলা থরও

লাইক, ৭, কুমারী ফিলিস ডেয়ার, ৮, কুমারী পেগি ও নেল, ৯, কুমারী ফিলিস নেলসন টেরী, ১০, কুমারী ফিলিস মকম্যান। প্রথম, দ্বিতীয় ও তৃতীয়ের মধ্যে মাত্র হাজার ভোটের পার্থক্য আছে। ইহা হইতেই বোঝা যায় ইহারা কত জনপ্রিয়। এই দু’লক্ষ ভোটারের মধ্যে একজনও কিন্তু পর্যায়ক্রমে ইহাদের এমন ভাবে সাজাইয়া ভোট দেন নাই। ভোট গণনার সময় ইহারা এই স্থান পাইয়াছেন। ইহারা সকলেই বিখ্যাত অভিনেত্রী—দেশ বিদেশে ইহাদের অভিনয় কৃতিত্ব সুপরিজ্ঞাত।

নবযুগের আবির্ভাবের একটা কৈফিয়ৎ আবশ্যক, কারণ বাংলায় আজ সংবাদ পত্রের অভাবতো নাই—বরং পত্র আবশ্যকের অতিরিক্ত আছে। তবে জুলভে সুন্দর সচিত্র কাগজ এখনও বাহির হয় নাই, হইবার দিনও বোধহয় আসে নাই—কারণ এসকল ক্ষতিজনক উত্তম শীঘ্রই বিনষ্ট হয়, জানিনা আমাদের অকাল বোধন সার্থক হইবে কিনা—কর্তা শ্রীভগবান—আর আমাদের বাংলার ভাই বোনেরা।

গালাগালি ছাড়া কাগজ বিকায় না—একথাটা একজন সুদীর্ঘ অভিজ্ঞ সংবাদপত্রের সম্পাদকের কথা—কিন্তু ভদ্র ভাবে সমালোচনা বা ব্যঙ্গ কোতুক করিয়া কাগজ চলিবার সময় আসিয়াছে কিনা—সেটা বাজাইয়া দেখাও আবশ্যক—নবযুগের আবির্ভাবের এও একটা হেতু। যদি কখন আমরা উদ্দেশ্য পথ হইতে স্ফলিত হই আমাদের পরম প্রজ্ঞাম্পদ সহযোগীবা ও পাঠক পাঠিকাগণ আমাদের সাবধান করিয়া দিবেন ইহাই প্রার্থনা।

আধুনিক সংবাদপত্রের অধিকাংশ এক একটা দল বিশেষের মতামত ব্যক্ত করিবার মুখপত্র মাত্র। আমরা একটু স্বাধীন মতামত প্রকাশ করিবার ভরসা করি। বাংলার গণদেবতা আজি জাগিতেছেন, সারা বাংলার নিষ্পিষ্ট নিষ্পন্দ বিশাল জনসম্মেলন ধীরে ধীরে তন্ত্রালয় নেত্র উন্মীলিত করিয়া বিরাট ব্রহ্মাণ্ডের দিকে চাহিয়া দেখিতেছে আর ভাবিতেছে,—কত নিম্নে তাঁহারা পড়িয়া আছে—কি অধঃপতন তাঁহাদের হইয়াছে—তাঁহাদের মনের কথা বলিবার জন্য নবযুগের আবির্ভাব।

বজ্র ভজ্ঞ আন্দোলনের সময় একটা পরিবর্তিত যুগ আসিয়াছিল তখন একবার জনিকের জন্য চাহিয়া এই বিশাল জাতি আবার কাহার যুহু করম্পর্শে ঘুমাইয়া পড়িয়াছিল—সে প্রতীচ্যের সন্মোহন হস্ত। আবার যুগ

ভাঙিল—জালিয়ানওয়ালাবাগের অগ্নিসদৃশ জলন্ত যুগে বক্তবর্ণের চিত্র সন্মুখে ফুটিয়া উঠিল, আবার জনসম্মেলন চঞ্চল হইল চৌরীচৌরার কাণ্ডে—বরদোলিবি সিঙ্কাস্তে চাঞ্চল্য দূর হইল অহিংসেন সেনার মত জাতির শবীরে একটা বেশ বিম্বিকিনি ভাব দেখা দিল—তারপর বাংলার রাজ-নৈতিকদলে দুইভাগে বিভক্ত হইলেন আর জঁয়্যা ঘেঁষ পরশ্রী কাতরতা আসিয়া আত্মকলহ সৃচিত করিল, এর পরিণাম কি হইবে—স্বয়ং মহাত্মা গান্ধীই বখন এই যুধ্যমানদলের মধ্যে শাস্তি আনিতে পারেন নাই—তখন পরিণামের কথা ভাবিলে শরীর শিহরিয়া উঠে—মন একটা ক্ষুদ্র আত্মনাদে ভরিয়া যায় আর ভাবি আমরা যে তিমিবে সেই তিমিরেই আছি।

দেশের কাজে কোন দলেরই মন নাই—সংগঠন কার্যের কথা বক্তৃতায় ও খবরের কাগজে মুদ্রিত ভাবে দেখা যায়—উভয় দলই চান প্রতিষ্ঠা—সম্মান সম্পদ! সম্মানের এত মোহ যে লোকে সর্বস্ব ত্যাগ করিয়াও সম্মানের মোহ ভুলিতে পারে না—বোধহয় ঐ প্রলোভন হইতে বাস্তবতা করা রক্ত মাংসের শরীরে সম্ভব নয়।

দলপতিরা স্বার্থপর স্বকৌশলী তোষামোদপটু গ্রহ-উপগ্রহে পরিবৃত থাকিয়া তাহাদের চাটুবাণ্ডা শুনে আর মনে মনে ভাবেন আমার দল যাহা করিতেছে তাহাই কাজ আর ওরা—হ্যাঃ! খালি নন্দা কর্তে জানে। দেশের পক্ষে ফল উভয় পক্ষ হইতেই সমান ভয়াবহ হইতেছে। বাংলায় জল বায়ুর একটা দোষ আছে এখানে সহাই কর্তা হতে চায় কেউ মানুষে চায় না।

নবযুগের বাণী এখনো ধ্বনিত হইবার সময় হয় নাই—দূরে কাল সাগরের ভীর হইতে তাহার যুহু যুহু গুঞ্জন ধ্বনি শুনা যাইতেছে মাত্র—সে বাণী ভাষায় ব্যক্ত করার শক্তি আমাদের নেই—তবে কালচক্রের যেকোন ক্ষুণ্ণ আরম্ভ হইতেছে, অচিরে ঐ বাণী ভারতে বিঘোষিত

হইবে—সেইদিন স্বরাজ্যের স্নিগ্ধ আকাশতলে নবযুগ তাহার বাণী ধ্বনিত করবে—মায়ের দুয়ারে মঙ্গল শব্দ বাজিবে—আনন্দের ধূপধূনা ভারতের একপ্রান্ত হইতে অপর প্রান্ত পর্যন্ত সুরভিত করিবে—মৃত নিজ্জীব ক্ষুণ্ণ ভারত-বাসীর রক্তহীন শুক পাণ্ডুর আশ্রয় হস্তে উদ্ভাসিত হইবে। ধরায় শান্তি আসিবে—শাসক ও শাসিত হৃদয় বিনিময় করিবে—আবার উত্তরের মধ্য প্রীতির আদান প্রদান হইবে এখনকার দাসত্ব খুচিয়া বন্ধুত্ব পরিণত হইবে। সেইদিনের প্রতীক্ষায় সারা ভারত উৎকণ্ঠিত। এস! দিন—হুদিন এসো—সব্বর এসো—স্বাগতম।

নিষ্করণ নিশীড়ন—বিলাসলালসা ও ভোগ-বিলাসে হিন্দুর তীর্থস্থান আজ ময়—সেই কলুষসাগর হইতে অশ্রুতম তীর্থ ৮তারকেশ্বর ধামকে উদ্ধার করিবার জন্য দেশবাসীর আগ্রহ জন্মিয়াছে—কিন্তু যে ব্রাহ্মণ নৈবেদ্যের সন্দেশের মত নিশিদিন হিন্দুসমাজের চূড়ায় আরোহণ করিয়া থাকিতে অভিলাষী, কৈ তাঁহারা অগ্রণী হইতেছেন কি? কেন ব্রাহ্মণ তুমি কি চাও দেবতার মাহাত্ম্য অর্থের ওজনে বিক্রয় হউক—কেন ব্রাহ্মণ তুমি কি চাও তোমার দেশবাসিনী জননী স্বরূপিনী রমণীগণকে একটা বিদেশী ধর্মধ্বজীর বিলাস অনলে আহুতি দেওয়া হোক—তোমার গৃহে কি জননী ভগিনী কন্যা নাই—তাঁহাদের কি সম্মান দিতে চাও না? তবে আজ নীরব কেন ব্রাহ্মণ—ব্রাহ্মণ বলিয়া আমরা কাহাদের ডাকিতেছি ভারতে ব্রাহ্মণ কি আছে! ব্রাহ্মণের দেহাবরণে আবৃত রহিয়াছে মৃত গলিত শবরাশি—কৈ সে ত্যাগী-ব্রাহ্মণ যিনি পরহিতার্থে অস্থি দান করিয়া বজ্র নির্মাণে সহায়তা করিয়াছিলেন—

ব্রাহ্মণের পুরুষত্বহীনতা দেখিয়া সেই বলন্ত বজ্র আজ তাহাদের শিরে পড়িয়া তাহাদের দণ্ড—ভস্মীভূত করিয়া দিয়াছে।

কায়স্থ—তোমরা নিজেকে কত্মিয় বলিয়া পরিচয় দাওনা, অনেকে উপবীত ধারণ কর, কিন্তু ধর্মের আস্থা কৈ—ধর্ম রক্ষার জন্য তোমরাও জাগিতে অক্ষম তবে বুঝা চিনির বলদের মত স্ততার বোঝা বহিয়া কি করিয়া মনকে বুঝাটো? যে তোমরা বজ্রসূত্র ধারণের অধিকারী! এ যে বিরাট আত্ম প্রবন্ধনা।

আর কাহাকে ডাকিব—কাহাকে অমুরোধ করিব

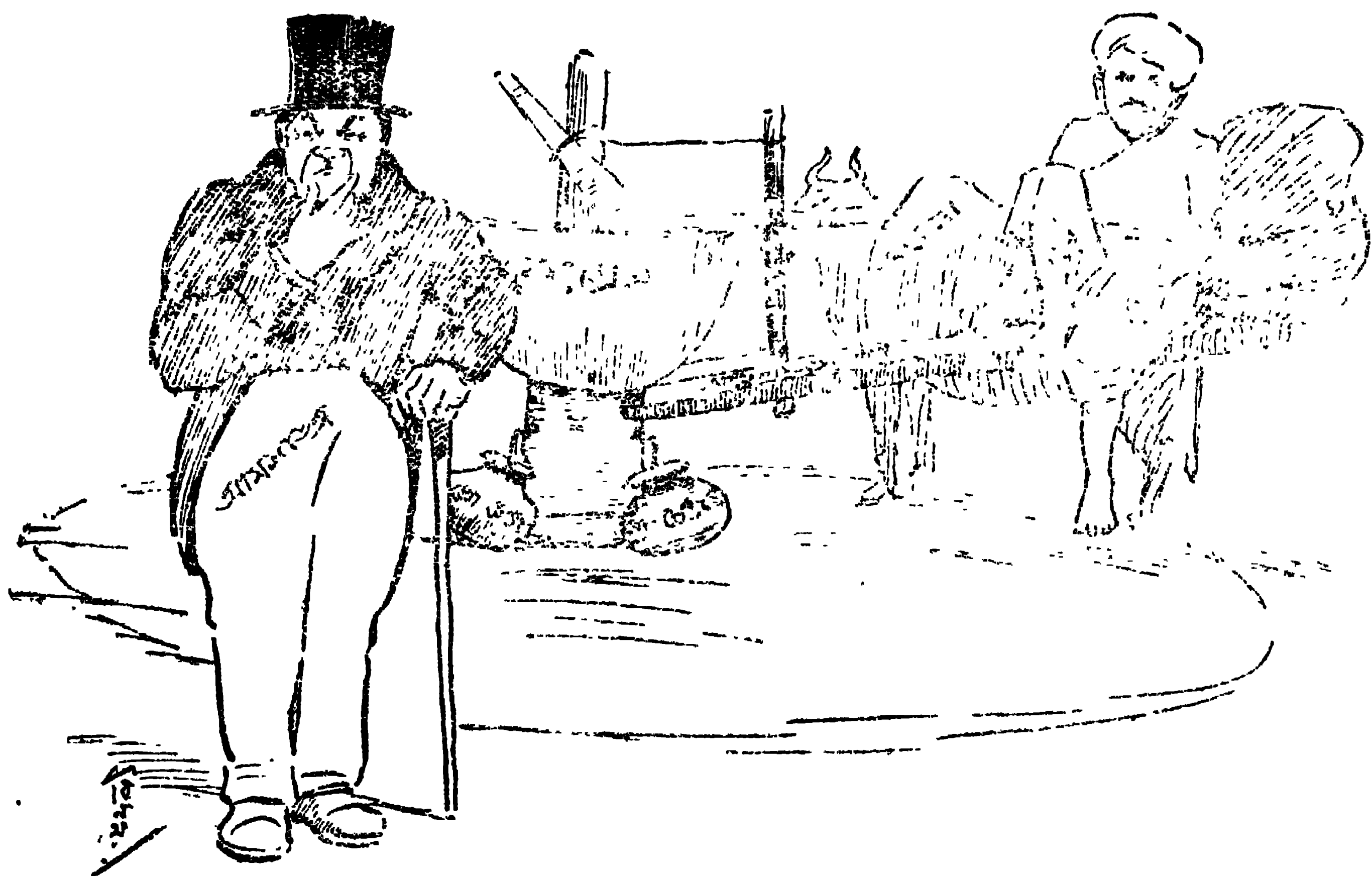
“কাদের উচ্ছে ডাকিতেছি আমি

শ্রম্যান হয়েছে এ ভারত ভূমি

কবির বাণী অতীতেও সত্য ভবিষ্যতেও দেখিতেছি তাই। নিজেকে যদি একাগ্রতা না থাকে, চেষ্টা না থাকে বিদেশী গভর্ণমেন্ট তোমাদের ধর্ম রক্ষা করিবেন—এ ছুরাশা। ও তোমরা কারা গো?—উচ্চ শিক্ষিত বাবুরা না—তোমরা কংগ্রেসের কর্তৃত্ব পছন্দ কব না—বেশত শক্তি থাকেতো দলবদ্ধ হইয়া আত্মদান কর—তাতো পারিবে না—তোমরা নিজেরাও খাইবে না—পরকেও খাইতে দিবে না—এমনি স্বদেশ ভক্ত তোমরা!

একজন বহুদর্শী বাঙ্গালী সম্পাদক তাকেস্বর সম্পত্তির রিসিভার রাখাই ভাল মনে করেন—অবশ্য হিন্দুধর্মের ব্যাপারে যিনি হিন্দু নহেন তাঁহার দৃঢ় মতামত প্রকাশ শোভন নয়।

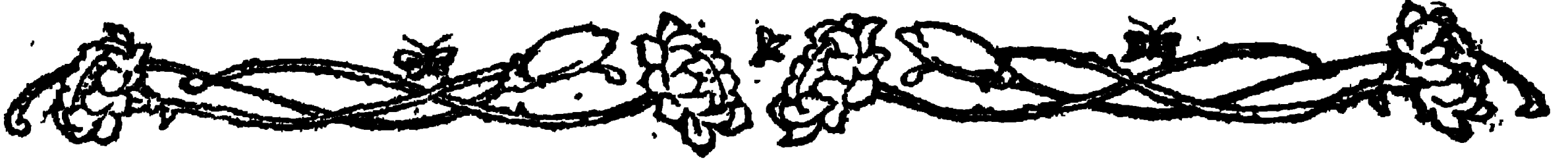
“ ও দুই-ই এক ”



আমলাভদ্র—ভাবলাম দুটো ভাঁড়ে দু'রকম ঝাঁজ হবে

কিন্তু তফাৎ ঐ ভাঁড়ে—ফলে ও দুই-ই এক।





## নগণ্যের নিবেদন :

সম্পাদক মহাশয়—

আমার জ্ঞায় অজ্ঞ, অধম নগণ্যকে আগনাদের নবজাত পত্রিকাতে যে লিখিতে স্বযোগ দিয়াছেন সেইজন্য বঙ্গদেশের অগণনীয় নগণ্যদের পক্ষ হইতে আমার কৃতজ্ঞতা গ্রহণ করুন। চির প্রচলিত প্রথা অনুসারে আপনি যে গণ্য যাত্রা ধন্যদের ভক্ত ও সমাসদৃশ বৈঠক-খানায় দুছত্র লেখার জন্য উমেদারের জ্ঞায় দিন দিন যাতায়াত না করিয়া মানুষ নগণ্যকে দুই চারিটা অপ্রিয় স্পষ্ট কথা বলিবার জন্য আহ্বান করিয়াছেন তজ্জন্ত আমি আপনার নিকট কৃতজ্ঞ হইলেও আপনার ব্যবসায় বুদ্ধি ও সাংসারিক অভিজ্ঞতার প্রশংসা করিতে পারিলাম না। কারণ সত্য কথাটা কেবল তাহাদেরই কাছে আদৃত হয় যাহারা মিথ্যার অত্যাচারে অর্জরিত, যাহাদের মুখ চাহিবায় কেহ নাই, যাহাদের নাম লইয়া তাহাদেরই মত নগণ্যেরা চাতুর্য্যবলে গণ্যমান্তের দলে মিশিয়া নিজেদের নিঃস্বার্থ পরোপকারিতা ও দেশ হিতৈষীতার আদর হইল না বলিয়া আক্ষেপ করে।

পাশ্চাত্য জগতে সমাজ প্রধানতঃ দুই ভাগে বিভক্ত। এক দলের নাম—আছে ( Haves ) অর্থাৎ পৃথিবীর যাহা কিছু লোভনীয়, উপভোগ্য সবই তাহাদের আয়ত্তাধীন ; আর একদলের নাম নাই ( Havenot's ) অর্থাৎ যাহারা পূর্বোক্তদের স্বথস্বাচ্ছন্দ্য বৃদ্ধি করিবার জন্য জয়গ্রহণ করিয়াছে কিন্তু কোন অধিকার বা দাবী বলিয়া যাহাদের কিছুই নাই। “আছে”র দলই প্রভু ; “নেই”এর দল আজীবন মাত্র। “আছে”র দল যুদ্ধ বাধাইবেন ; “নেই”এর দল দলে দলে কামানের খাত্ত হইয়া চরিতার্থ হইবেন। “আছে”র দল মুষ্টিমেয় ; “নেই”এর দল অসংখ্য। “নেই”এর দলের দীর্ঘনিঃশ্বাস পড়িলেই “আছে”র দলে আতঙ্ক উপস্থিত হয়। শাস্তি ও শৃঙ্খলার নাকি আর অস্তিত্ব থাকে না, তখন নাকি বিরাট বিপ্লব হয়, তাহাতে নাকি “নেই”এর দলেরই দোষ বেশী। সুতরাং জনকয়েক “নেই”এর দ্বারা বিরাট নেইএর দলকে “স্বক” রাখা “আছে”র দলের বুদ্ধির পরিচয়। “কণ্টকে

নৈব কণ্টকং” চাণক্যের এই রাজনীতি পাশ্চাত্য জগতেও সুপ্রচলিত।

তুমি একজন ভক্ত। তুমি তীর্থস্থানে তোমার দেবতার নিকট পূজা দিতে আসিয়াছ ; কিন্তু তুমিও তোমার দেবতার মধ্যে এক বিরাট ব্যবধান রহিয়াছে দেখিয়াছ কি ? ঐ এক স্থলকায় স্তিমিত নেত্র শিখা-শোভিত পুরুষ বসিয়া রহিয়াছে—ওই তো এ যুগের জীবন্ত দেবতা। দেখিতেছ না তোমার মত কত নগণ্য উহার চরণধূলি স্পর্শ করিয়া ধন্য হইতেছে। আর এত মূর্থ তুমি যে তোমার দেবতা ছাড়া কাহারও নিকট মস্তক অবনত করিবে না। তোমার দেবতার তুষ্টির জন্য তুমি প্রণামীর পরিমাণ অপেক্ষা অন্তরের ভক্তিকেই বড় ভাব—নির্বোধ তুমি ! ঐ দেখ তোমারই মত একজন নগণ্য যে ঐ তোমার দেবতার মধ্যস্থিত দ্বারবান, সে তোমায় অর্জরিত দানে মন্দির হইতে বাহির করিয়া দিল। এত ভক্ত আসা যাওয়া করিতেছে, কেহ কি তোমার অশ্রুপাতে সহানুভূতি করিল ? তোমার মত অনেক নগণ্য ভক্তই আবার তোমারই ধৃষ্টতার নিন্দা করিল আর মনে মনে ভাবিল যে তোমার ভক্তির স্বল্পতাই তোমার দুর্ভোগের মূল—তজ্জন্ত মূলতঃ তুমিই দায়ী।

ঐ দেখ বিশাল অট্টালিকা শোভিত ক্লাইভস্ট্রীট—ঐ দেখ গৌরবর্ণ পুরুষপুঞ্জবেরা কেমন সদর্পে তথায় বিচরণ করিতেছে। তোমার আমার মত নগণ্যেরা তোর হইতে গৃহিণীর উপর তর্জন গর্জন করিয়া সকাল সকাল চারিটি অন্ন কোন প্রকারে “নাকে মুখে গুঁজিয়া” তোমারই জ্ঞায় অফিসঘাতীপূর্ণ ট্রামের পাদানীতে “বাছড় ঝোলা” হইয়া ঠিক বেলা ১০টার সময় অফিস যাইবে আর সন্ধ্যা ৬টার সময় কর্মরাস্ত্র দেখ লইয়া পদব্রজে অথবা সেই যাত্রা কালীন দৃশ্যের পুনরভিনয় করিতে করিতে গৃহে ফিরিবে। তোমাদের এই “রক্ত জল করা” পরিশ্রমে লাভ কাহার হয় জান ? অধিকাংশ ক্ষেত্রেই অল্পসন্ধান করিয়া দেখিলে বুঝিবে যে তিন সহস্র কোশ দূরে বসিয়া বিদেশী অংশীদার তোমার পরিশ্রমলব্ধ অর্থ লভ্যাংশরূপে

পাইয়া তদ্বারা বিলাসিতা চরিতার্থ করিতেছে। তোমার বড় সাহেব, মেজ সাহেব, সেজ সাহেব, প্রভৃতি কলিকাতায় কেবলমাত্র তোমাদের কার্য পর্যবেক্ষণ করিয়া পরম সুখে বাস করিতেছে। তাহারা অফিস হইতে জলখাবার পায়, তাহাদের অল্প অফিসের কার্যে যাতায়াতের অল্প গাড়ি বা মটর সর্বদা মোতামেন থাকে; মাঝে মাঝে Homeএ যাইবার বন্দোবস্ত আছে এবং অনেক স্থলে বাড়ি ভাড়া বাবদ allowance ও ধার্য থাকে। কিন্তু তোমার বড় সাহেব, মেজ সাহেব বা ছোট সাহেবের কখনও সাধ্য হইত না তোমাদের মত বিদেশীয় নগণ্যদের লইয়া অতি অল্প বেতন দিয়া office manage করা যদি না তোমারই মত একজন নগণ্য প্রভু অনুগ্রহ পুষ্ট হইয়া তোমাদের মধ্যে বড়বাবু রূপে বিবাজ করিতেন। তোমাদের মাহিনা বৃদ্ধি করিবার হার যে বড় বাবুর পরামর্শ মতই নির্দ্ধারিত হয়। তিনি জানেন যে ভাল করিয়া নিজের কোলে “ঝোল টানিতে” হইলে স্বজাতীয়দের কাছে অল্প বেতনে বেশী কাজ আদায় করিয়া দিতে হইবে।

তুমি এম-এ পাশ করিয়াছ—করিলেই বা? তুমি তো জমিদারের ছেলে নও? তোমার বাবা কি রাজ সরকারের উচ্চ কর্মচারী? যদি নয় তবে তোমার গতি কি করিয়া হইবে। যদি তুমি নামজাদা উকীল বা ব্যারিষ্টার; বা ন্যূন পক্ষে তাহাদের মুহুরি বা “বাবু” পুত্র হইতে তাহা হইলে কতকটা আশা করিতে পারিতে। তা যখন নয় তখন তোমার হৃদয়ে যে শিয়াল কুকুর কাদিবে? তাতে বিচিন্তা কি? যদি মুকব্বির জোর থাকিত বা “পুঁথিগত” বিস্তার উচ্চ আদর্শ প্রয়োজন মত পকেটেশ্ব করিয়া “তৈলদান” রূপ সর্বসিদ্ধি বিধায়িনী বিস্তার অনুশীলন করিতে পারিতে হয়তো একটা মাষ্টারী কি প্রক্লেসরী কি যদি বরাতের খুব জোর হয় তো কোন Government অফিসে চাকরি পাইতেও পার। বৎসর কয়েক চাকরি করিবার পর যদি কোন দিন তোমার অতীতের কথা স্মরণ কর তো জানিতে পারিবে যে তুমি আর সে তুমি নাই তোমার কত পরিবর্তন হইয়াছে। Mill এর Liberty বাহার বর্ণন ছিল, Hampden এর অত্যাচার ও অত্যাচারের বিরুদ্ধে তীব্র প্রতিবাদে বাহার দেহ কণ্টকিত হইয়া উঠিত সে আজ নিবীৰ্য্য বিষহীন

সর্পের মত নির্জীব হইয়া পড়িয়াছে—কোন উত্তেজনায় জাগে না—এখন সে মুদির তাগাদায়, গোয়ালার জলের দাম দিবার হুশিয়ার রাত্রিতে নিদ্রা যাইতে পারে না, মাছের ঝোল ভাত খাইয়াও অশ্বল হয়—মানে মানে কোনরূপে মনিবের মন জোগাইয়া “পদ্মপত্রের জলের স্নায় চপল ও অনিশ্চিত চাকরিটুকু” বজায় রাখিয়া কোনরূপে নিজের ও পরিবারবর্গের অস্তিত্ব বজায় রাখিতে পারিলেই ধন্ত হয়। হায় যদি বাল্যাবস্থায় শুভকরী শিখিয়া তামাকের দোকান বা হাঁড়ীর দোকান খুলিতে তা হইলে পুস্তক পঠিত স্বাধীনতার মূল নীতি শিখিবার জন্য তোমার পিতামাতা যে কষ্টোপার্জিত অর্থ অপব্যয় করিয়াছেন সেটা বাচিয়া যাইত আর তুমিও হাতে কলমে স্বাধীন কাজের কথকিং আশ্বাসন পাইতে। কিন্তু হাঁড়ির দোকানে তো কেদারায় বসা চলে না, আর খুব বড় দোকান না হইলে বিজলী বাতী জলে না বা বিজলী পাখাও ঘোরে না।

তুমি কৃষক? তোমারই পরিশ্রমের ফলে আমি হইতে শস্য উৎপন্ন হয়? তোমার এত দুর্দশা কেন? ঐ দেখ স্বদূর মারবাড়ের প্রস্তর মরুভূমি অতিক্রম করিয়া মহাজন আসিয়া বসিয়া আছে। তোমার উৎপন্ন ফসলে তোমার কোন অধিকার নাই। অজন্মার বৎসরে যে ঋণ করিয়াছিলে তাহা স্বদে আসলে শোধ দিতে এখন তোমার জীবন কাটিয়া যাইবে। তোমার সম্বৎসরের খোরাকও বুঝি থাকে না। ঐ দেখ জমিদারের পেয়াদা আসিয়াছে। তোমাকে খাজনা দিতে হইবে, নায়েব গোমস্তা, পেয়াদা ইত্যাদি নগণ্যের দল যাহারা জমিদারের আওতায় থাকিয়া জমিদার অপেক্ষা প্রবল প্রতাপাধিত তাহাদেরও তো কিছু “উপরি” চাই। পাংলের স্নায় কোথায় ছুটিতেছে? জমিদারের কাছে? জমিদার কৈ কোথায় পাইবে? তিনি তো “দেণে থাকেন না। তিনি তো তোমাদের সঙ্গে পড়িয়া ম্যালেরিয়া রোগে মরিতে পারেন না! ষাও কলিকাতা—দেখিবে তাঁহার কত কাজ কত, ধরচ! ভিনারপাটি ক্রাবের চাঁদা দিতে যানেওয়াল লার্টসাহেবের মর্দর মুস্তির চাঁদা দিতে, রাজনৈতিক সভা বা কমিটিতে যাইতে বা মাঝে মাঝে কাউন্সিলে গিয়া মোটা মাহিনার প্রাইভেট

সেক্রেটারীর লিখিত গরম গরম বা নরম গরম বক্তৃতা আবৃত্তি করিতে তাঁহাদের সমস্ত সময় ও প্রভুত অর্থ ব্যয়িত হইয়া থাকে। তাঁহাদের জ্ঞান গণ্যমান্ত দেশের natural leaders দের পক্ষে তোমার মত নগণ্যের অভাব অভিযোগ শুনিবার সময় কৈ? আর তুমিই বা কি হিসাবে “সরাসর” একেবারে জমিদারের কাছে উপস্থিত হও? আবেদন কর—দস্তুর মত হাত কিরিয়া কিরিয়া তাহা যখন প্রভুর কাছে পৌঁছাবে তখন নায়েব তাহার বক্তব্য বলিবে। তাহার উপর ম্যানেজার বাবু মন্তব্য ছাড়িবেন তবে তো তাহা জমিদার বাবুর নেত্র গোচর হইবে—কিন্তু দেখিয়াই বা করিবেন কি! তাঁহার তো অর্থ চাই সে অর্থ কে দিবে তাহা আদায় করিতে কার্য্যকম কর্মচারী অপরিহার্য্য। কার্য্যকমের কার্য্য প্রণালীতে বাধা দিয়া নিজের স্বার্থের পথের কে কাঁটা হইবে—আমলাতন্ত্রও নয় জমিদার তন্ত্রও নয়। কিন্তু জমিদারের বিরুদ্ধে কোন কথা বলিলে কে শুনিবে তাতে যে class war এর গন্ধ আছে, দেশের লোকেও শুনিবে না, আর আমলাতন্ত্রও তাহাতে বলশেতিজমের গন্ধ পাইয়া থাকেন। অতএব ওগো নগণ্য “চাষাব” দল—দেশীয় ও বিদেশীয় গণ্য-মান্তের দল তোমার কান্নাকে মায়া কান্না ছাড়া আর কিছুই মনে করেন না। বল তোমার দুঃখ কি? মুক্ত বায়ু আহাির কর, চরকায় সূতা বোন আর বৃত্ত করে মহাজন, নায়েব, গোমস্তা, দারোগা, পেয়াদা ও চৌকিদারের মন জুগাইয়া চল। তুমি তো আব লিখিতে জান না। শাপন যন্ত্র ঠিকমত চালাইবার ব্যয় সম্বলান করিয়া তোমাদের শিক্ষার অল্প কোন ব্যবস্থা এই

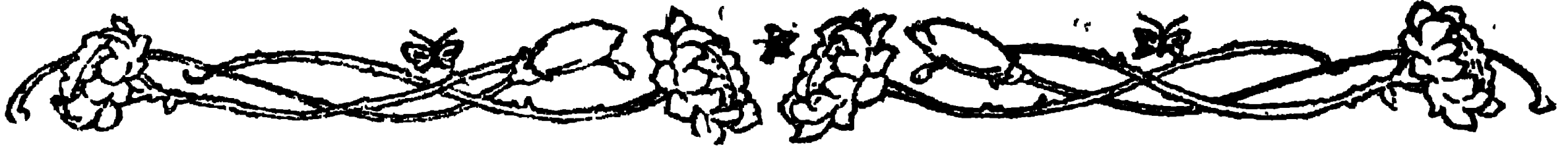
দেড়শত বছরের ভিতর সম্ভব হয় নাই! তোমার natural leadersরাও তাঁদের Natural প্রভুদের মনস্তত্ত্বের খরচ ও কলিকাতার বাজে খরচ যোগাইতে নিঃস্ব হইয়া পড়িয়াছেন—তোমাদের শিক্ষার কোন ব্যবস্থা naturally তাঁরা করিতে পারেন না। তোমরা টাকা দাও আর গণ্যমান্যেরা যা বলেন তা শোন। তোমাদের non-violent হইতে উপদেশ দেবার বিশেষ প্রয়োজন নাই কারণ তুমি creed এ সই না করিলেও non-violent তোমার মজ্জাগত।

তবে তোমাদের থাকাকাটাও আবশ্যক কারণ তোমরা আছ বলিয়া আমলাতন্ত্র তোমাদের Dumb million এর ঘোহাই দিয়া স্ববাক্য দিতে পারিতেছেন না—তোমরা আছ তাই কংগ্রেসে বা তিলক ফণে টান্দা উঠে, তোমরা আছ তাই কাউন্সিলে মেম্বর আছে, তোমাদের প্রতিনিধি বলিয়া গৌরব করিবার তাঁহাদের অধিকার আছে। অতএব দুর্ভিক্ষ পীড়িত হইয়া আর রোগে জর্জরিত হইয়াই হোক তোমাদের থাকিতেই হইবে—তোমরা যে সর্ব দলেরই সহায়ক। তোমরা গণ্যমান্তদের উঠিবার “মই” ছাড়া কিছু নও। তোমাদের সাহায্যে তোমাদের মত নগণ্যেরা—তা দেশীয়ই হোক বা বিদেশীয়ই হোক সম্মান ও ঐশ্বর্য্যের শিখরে আরোহণ করেন ও কার্য্যোদ্ধারের পর “মই” খানিকে পদাঘাতে ফেলিয়া দেন। কেহ ইচ্ছা করিয়া পদাঘাত করেন আর কাহারও বা অজ্ঞমনস্কতা অনবধানতা বশতঃ “পা লাগিয়া” মই পড়িয়া যায়। কেহ বা সং কেহ বা অসং—কিন্তু “মই” এর পক্ষে উভয়ই সমান।

## রাষ্ট্রপতি হার্ডিং এর আদর্শ

আমার সীমা আমি জানি, মহাশয়ের কত দূরে পড়ে আছি আমি তাও জানি। কিন্তু যাই হোক—সকল সমস্তাই আমি বিবেকের পরিবর্তে স্ব-ইচ্ছা লইয়া মীমাংসা করিতে অগ্রসর হই। অনেক সমস্তা যাহা অস্বাভাবিক সৈন্ত দ্বারা মীমাংসা করা হয় তাহা কখনই স্বাধীন মীমাংসা নহে। প্রতিবেশীর সদিচ্ছা লইয়া কার্য্য করিলেই শুধু সমস্তার মূল মীমাংসা হইতে পারে।

লোকে আমার সম্বন্ধে যাহা খুসী ভাবিতে পারে কিন্তু আমি যেমন ওয়ারেন জি হার্ডিং আছি এবং ভগবান আমাকে যেমন তৈরী করিয়াছেন তেমনি থাকিব। যুগ যুগ হইতে যে বিপরীত পদ্ধতির কার্য্য চলিয়া জগতের স্বাধীনতা নষ্ট করিতেছে আমি সেই দ্বারা বদলাইবার অল্প সাধ্যমত চেষ্টা করিতেছি।



## সদানন্দের পত্র

সম্পাদক কুলধুরজের—

বলিহারী ভায়া! এত লোক থাকতে বাদা বন হাটকে আমার ঘাটিয়ে তুলেছ কেন? আমি নির্বিবাদী লোক আমার নীরস কচ কচি তোমাদের সংবাদপত্রে শোভন হবে কি?

বাঙলায় কাগজের অবস্থা তো কাবো অবিদিত নেই, কাগজ তো রোজই এক আধখানা বেরোয় কিন্তু ধোপে টেকে কয়টা? সচিত্র বিচিত্র কুচিত্র কত রকমের কাগজই দেখলুম কিন্তু দাদা! টেকে দেখলুম খুব কম কাগজকে—এর কারণটা কি! তোমরা শুনিতোছি আবার গোপাল অতি সুবোধ বালকের মত কখন কাহাকেও কুবাক্য বলিবেনা বলিয়া বন্ধ পরিকর হয়ে যখন আবার অবতীর্ণ হইতেছে তখন ভবিষ্যৎটা কি হইবে ভাবিয়া দেখিয়াছ কি? জানি না তোমাদের অদৃষ্টে বিধাতা কি লিখিয়াছেন কিন্তু ভায়া আমার তো বড়ই আশঙ্কা হয়। বিশ্বিন্দু-কেরা বলেন বাঙালীরা বড়ই পরিন্দুক—কিন্তু নিন্দার কোন মাপকাটা নির্দিষ্ট হয় নাই। (আদালতের মান-হানিতে যে গজে নিন্দার মাপ করা হয় হয় তাহা উকীলের বক্তৃতা অনুসারে কমে বাড়ে বলিয়া তাহাকেও পাকাগজ বলিতে পারিলাম না) সেই জন্তই সহজে যাহাকে তাহাকে নিন্দুক বলিয়া অব্যাহতি লাভ করা যায় কিন্তু অনেক সময় সত্য এত অপ্রিয় হয় যে সত্য ঘটনাও নিন্দা বলিয়া পরি-গণিত হয়।

আমার পরমাত্মাধ্য গুরুদেব কমলাকান্ত অহিকেন প্রসাদাৎ দিব্যদৃষ্টি লাভ করিয়া অনেক নূতন কথা শুনাইতেন। প্রজাহিতৈষী সরকার বাহাদুর পাছে প্রজারা অহিকেনের মাজা বাড়াইয়া জাহায়েমে যায় সেই আশঙ্কায় উক্ত অমৃতোপম ত্রব্যের মূল্য এত বাড়াইয়া-দিয়াছেন যে আমার মত ভিক্ষুক ব্রাহ্মণের আর ও মোতাতে অধিকার নাই—অগত্যা সনাতন প্রথা অনুসারে বন্ন ব্যয়ে গঞ্জিকা সেবন আরম্ভ করিয়াছি কিন্তু তাতেও

দেখাচি বিধি বাদ সাধিতে স্কন্ধ করিয়াছেন। সাধু সন্ন্যাসীর একমাত্র অবলম্বন গঞ্জিকা পরমধনও হুর্ন্য ল্য হইয়াছে। অশ্বিনী কুমার যুগলের বংশধরগণ এই অপবিত্র ধরাধামে কবিরাজরূপে অবতীর্ণ হইয়া অধুনা যে ‘সদনানন্দ মোদক’ ফেরীওলাব মারফৎ বিক্রয় করাষ্টতেছেন—তাহাতে নাকি এই পরম পদার্থ ভজিত ও চূর্ণীকৃত করিয়া মিশ্রিত করা হইতেছে কারণ এই মহোষধি মহাদেব বর্জক বিশেষ উদ্দেশ্য সাধনার্থ প্রদত্ত হইলেও এবং ইহা আইনকে কাকি দিবার জন্ত ডিম্পেনসিয়া অগ্নিমান্দ্য প্রভৃতির ঔষধ বলিয়া বিজ্ঞাপিত হইলেও অতি শিশুতেও জানে যে উহা ভজ-ভাবে নেশা করিবার একমাত্র সহজ পন্থা এবং গুরুজনের সম্মুখে বুদ্ধান্বষ্ঠের অন্তরালে তাত্র কুট সেবনের জ্ঞায় ইহাও পরমানন্দে সেবন করিলে নেশা করিয়াও নেশাখোর বদ নাম রটে না। সিদ্ধির মূল্য (অহিকেনের একই কারণে) বাড়িয়া যাওয়ায় কবিরাজমহাশয় যা তা পাতা গুঁড়াইয়া তাহার সহিত এই মোতাত জগতের কৌস্তভ মণি গঞ্জিকা চূর্ণের মিশ্রণে তাঁহাদের ক্রেতাগণের মূখ্য উদ্দেশ্য সাধনকল্পে বিশেষ সাহায্য করিয়া থাকেন। সুতরাং গঞ্জিকা ধুমায়িত নেত্রে যে কোন দিব্যদৃষ্টি দেখিব তাহার উপায় নাই কারণ টীপ্ ক্রমশঃই কমিতেছে।

এ অবস্থায় আমার মত মহাব্যত্বহীন মানুষের দ্বারা তোমাদের কোন বিশেষ সাহায্য হওয়া একরূপ অসম্ভব। তার উপর দেশের অবস্থার কথা লিখিতে বলিয়াছ—দেশের অবস্থা কি তোমরা জাননা তা জানিবেই বা কি করিয়া, থাক সহরে—সহরে থাকিয়া দেশ বলিলে বাহা বুঝায় সেই পল্লী গ্রামের কথা জানা সম্ভব নয় কারণ পাড়ারগার লোকেরা কলিকাতার বাবুদিগকে একেবারেই দেশ ছাড়া মানুষ ভাবে—তাঁদের সঙ্গে পল্লীবাসীদের জীবন যাত্রার পথের কোন সামঞ্জস্য নাই কারণ ধারা একবার চাকরী বা ব্যবসার দৌলতে দেশ ছাড়া হন তাঁরা দেশের সম্পর্ক তুলিয়াই দেন—এমন কি সেই দেশ ছাড়া মানুষদের



সমাজে দেশের নামটী করিতেও লজ্জা বোধ করেন। ধনী শিক্ষিত বাবুরা যেমন পল্লীবাসী বৃদ্ধ পিতাকে পিতা বলিয়া পরিচয় দিতে লজ্জিত হন তেমনি এই নব্য সহরেদের—যাহারা অতি কষ্টে কলিকাতার ভাড়া বাড়ীতে কোনরূপে মাথা গুঁজিয়া থাকেন তাঁদের যদি জিজ্ঞাসা করা হয় মহাশয়ের নিবাস ? মহাশয় অমনি একগাল হাসিয়া পানের ছোপ রঞ্জিত দস্ত পাটি বিকাশ করিয়া বলেন “কোলকাতা” কোলকাতার কেতা দ্রুত বাবুদের শতকরা ৯৯টী জীব যে এই ধূলা কাদা মাথা পল্লীরাণীর সন্তান সে পরিচয়টা দিতেও তাঁদের মাথা কাটা যায়। স্মরণ্যঃ পল্লীবাসীর অভাব অভিযোগ তাঁহারা বুঝিবেন কিরূপে। বাস্তব মত হৃদয় কি সে সহ্যক্ষমতা সে ঔদার্য্য সে সমপ্রাণতা আছে—সহরের মোহে সত্যতার মায়াজালে বিভ্রাসিতার গ্রাসে সব ধ্বংস হইয়া গিয়াছে—তবে সে কথা শুনিতে চাও কেন? তোমরা প্রাতে উঠিয়া বাটী বাটী চা সেবন কর আমরা ধামা ধামা মুড়ি খাই তোমরা সিগারেট ফুকিয়া ফুকিয়া অবিরত ধুকিতেছ আমরা ফুডুক ফুডুক করিয়া গুডুক খাই। তোমরা ৮.৯টায় ছুটি যা তা পেটে গুল্লে অফিসে ছোট আমরা সারাদিন মাঠে মাঠে লাঙ্গল গরু লইয়া ঘুরি—তোমরা যখন বিজলী পাথার হাওয়া খাইতে খাইতে গৌরাজ প্রভুদের সেবা কর—আমরা তখন দেশের জমী চাষ করি। বেলা ১টা ১১.০টায় আসিয়া যখন আমরা ছুটি শাক্য মুখে দি তোমরা তখন অফিসের নিকটস্থ “কেফ্” বা “রেস্তোরাঁয়” বসিয়া গরম গরম বাসী চপ্ কাটলেট গ্রাস কর। সন্ধ্যার পর তোমরা যখন একটু গোলাপী ভাবাপন্ন হইয়া আর্টের জন্ত আর্ট চর্চা করণোদ্দেশে বার নারীর কুঞ্জে হাজির হও আমরা তখন চণ্ডীমণ্ডপে বসে পরচর্চা করি—যিনি তেজারতী করেন তিনি স্বদের হিসাব করেন আর শকুনি নেজে কার ভিটেটা বা জমিটা স্বদে আসলে লইবার মত হইয়াছে তার ধোঁজ করেন—আর দেশ বলিতে বাদের বোঝায় তারা তো ম্যালেরিয়ায় জীর্ণ ছুর্ভিক্ষে শীর্ণ জলাভাবে কিংবা তাদের জন্ত কাদের প্রাণ কানে ? সরকার বাহাদুর তাদের কষ্ট শুনেই আকুল হয়ে পড়েন প্রবোধ দিয়ে বলেন বাছারা তোদের অভাব কিসের \* \* \*

হুজুরা হুজুরা শত প্রাণলা কানন কুজলা বন মাতার

সন্তান—তোদের জন্ত তোদের স্নেহময়ী মা ভোবাতরা পচা পোকাপড়া জল ( বাতে এনোফেলিস নামক ম্যালেরিয়া মশক জন্মে ) গাছতরা কল ( সম্ভবতঃ মাকালকল দেখিয়া তাহার বর্ণের ঔজ্জ্বল্যে তাঁহাদের নয়ন ধাঁধিয়া গিয়াছিল। ) আর নদীতরা মাছ রাখিয়াছেন যাও বাছারা পাড় আর খাও ধর আর খাও। এইতো দেশের অবস্থা রোগ তো লেগেই আছে ঔষধের উপার কি ? পুরাকালে টোটকা টাটকী ভড়ী বুটীতে রোগ সারতো এখন এই বৈজ্ঞানিক যুগের ব্যাধি তো সেরূপ ছোটখাট নয় এখন জ্বর হলেই টাইফয়েড, নয় ইনফ্লুয়েঞ্জা সর্দি কাসি হলেই হয় মুমেনিয়া আব টুব্যাকুলোসিসে দাঁড়ায়, কলেবা এতো এত প্রবল হয়েছে যে তার সময় অসময় নেই, আর মা শীতলার অমুগ্রহ পূর্বে এক বসন্তের আরম্ভ দেখা বাইত এখন আর শীত গ্রীষ্ম বর্ষা কোন ঋতু ভেদের কালই নাই—মা এখন সারা বছরই অমুগ্রহ কর্চেন। তোমাদের কলেজের ডাক্তারদের রসদ জোগান পল্লীবাসীরা, কবিরাজ মশাররা আর পল্লীতে থাকিয়া চিকিৎসা করিতে ভালবাসেন না—সকলেই কলকেতায় গিয়া ক্যাটলগ ছাপাইয়া বড় কারবার করিতে চাহেন। একটি ধাতু ক্ষীণতার ঔষধ একটি বাহ্যিক প্রয়োগের বিশেষ ঔষধ, একটি প্রমেহের ঔষধ একটি ‘সর্ববিধ’ (?) ক্ষত রোগের ঔষধ—আর কেমন ঔষধ—সকলের সব ঔষধ—গুলিই একেবারে অব্যর্থ আবার সকলগুলিই রাজা মহারাজাদের প্রশংসাপত্রে মোড়া—আবার সে কেমন প্রশংসা “আমার জটনৈক বন্ধুর জন্ত আপনার……ঔষধ আনাইয়া একদিনে আশ্চর্য্য কল পাইয়াছি।

আবার এই প্রচণ্ড মিথ্যার উপর আমাদের কি গভীর আস্থা থাকে—তাঁদের ভাল হউক। দেশটা যদি তাতে একধাপ নীচে নামে ক্ষতি কি—এইতো ভায়া স্বদেশ প্রীতি।

তোমরা গণ-বাণী প্রচার করিবে বলিতেছে কিন্তু তার প্রেরণা পাবে কোথা হইতে—এক একটা আন্দোলন হচ্ছে আর নিদ্রিত জনগণকে একটা ধাক্কা দিবে যাচ্ছে, তাদের পায়ে তো জোর নেই তাই সে ধাক্কা তারা উল্টে পড়ে যাচ্ছে। গণদেবতাকে আগাতে হলে তাদের মধ্যে শিক্ষার প্রচার আবশ্যক সেটা কেউ কি কর্চেন ? শুধু অস্পৃহতা

পরিহার কর, শ্রমিককে উন্নত কর বলে চেষ্টা করে কি হবে? অস্পৃশ্যকে শিক্ষা দাও, দিয়ে তাদের যে সব দোষে তারা খাটো হয়ে আছে তা দূর করে দাও—তারা আপনিসমান হবে। পায়ে না জোর হলে দাঁড়াতে কি করে—ঠেসান দিয়ে চিরদিন দাঁড় করিয়ে রাখা যায় না। এক জায়গায় শুনলুম অনেক নমঃশূদ্র নাকি অস্পৃশ্যতার গানি পরিহার করবার জন্য ক্রীশ্চান হবে বলেছে—এটা কেন হয় জান—শিক্ষার অভাবে চোরের উপর রাগ করে মাটিতে ভাত খেলে চোরের কি ক্ষতি হয়? খারা অস্পৃশ্য থাকে বলে ক্রীশ্চান হতে যায় তাদের কি হিন্দু বলা যায়—হিন্দুধর্মের যদি কোন আশ্বাদ তারা পেয়ে থাকে তবে কি আর অস্পৃশ্য থাকে? বুঝতে হবে তাদের হিন্দুধর্মে কোন আশ্বাদ ছিল না বা নেই সুতরাং তাদের পক্ষে ক্রীশ্চান বা মুসলমান হওয়া একই কথা। অল্প ধর্মের শ্রেষ্ঠতা মনে মনে উপলব্ধি না কবিতা যখন তাহারা সেই ধর্ম কোন চালে পড়িয়া বা একটু সুবিধাব জন্ম গ্রহণ কর্ছে তখন ধর্ম হিসাবে তাদের সব ধর্মই সমান। ক্রীশ্চান হয়েও কি তারা অস্পৃশ্যতার হাত থেকে

অব্যাহতি পাবে? এখানে যেমন জাতিভেদ ক্রীশ্চান সমাজে তেমনি বর্ণভেদ আর কৃকাজ ক্রীশ্চান কোন কালে যেতাজ ক্রীশ্চানের পাশে স্থান পায় না—এমন কি যত্নের পরও নয়—আমাদের তবু মরণের সময় সাম্য দেখা যায়। সাম্য জিনিষটা একেবারেই কাল্পনিক—ভেদ থাকবেই। ভেদ আছে বলেই জগৎ চলছে, আমাদের দেশে জাতিভেদ, আমাদের সাকার দেবতা, গৌরাজ প্রভুদের শ্রেণীভেদ, তবে সে ভেদটা অর্থের উপর ঐশ্বর্যের উপর প্রতিষ্ঠিত এইটুকুই বা প্রভেদ। অস্বীকৃত না হন তবে আবার কিছু বলবো! কিন্তু ভায়া রাগ করোনা—হয়ত বুড়োর সব কথা তোমাদের সাইকলজি বা লজিক সম্মত হবে না কারণ ওসব আমি কখন পড়িনি—আমার মনে যা উঠে গজিকা দেবীর অনুগ্রহে মাথায় যা জাগে তাই বলি—এতে রাগ করো না—এবং আমার মত যে কাউকে মানতে হবে এ কথা আমি বলি না—তবে খারা এসব সমস্তার সমাধানে ব্যস্ত আছেন—সমস্তার কতকগুলি জটিলতা দেখানই আমার উদ্দেশ্য।

ইতি, তোমাদের সদানন্দ।

## পুষ্প-পরাগ \*

শ্রীগিরিজাকুমার বসু

ফুল রেণুর মতই পুষ্প-পরাগ অমিয় আধার। সত্যি-কারের কবিতা আজকাল কম দেখতে পাওয়া যায় তাই যখন তার আশ্বাদন পাওয়া যায় তখন মন ভরে ওঠে। বইখানির অনেকগুলি কবিতা তুলে দিতে ইচ্ছে করচে, কিন্তু সে লোভ নানা কারণে সম্বরণ করতে হোলো।

কবির ত্যাগের দৃষ্টান্ত উজ্জল। সংসারীর কাম্যবস্ত যাতে তার চিরদিন ব'সে খাওয়া চলবে, কবি বল্চেন তাতে তাঁর কান্ন নেই

“নিত্য যেথায় দুর্কশ্মিরে  
পড়ে তোমার পায়ের ধুলো  
সেইত আমার দেহের ভূষণ  
কাজ কি রতন ভূষণগুলো।”

নিজের জাতের সম্বন্ধে বলবার তিনি অধিকারিণী। তাই তিনি অন্তরের সঙ্গে বলেচেন :—

“নারীকে কেলিয়া অন্ধকারেতে, তোমরা যতই হওগো উচ্চ  
ততই পিছনে টানিয়া রাখিবে অশিক্ষিতা সে রমণী তুচ্ছ।”

দেশের আশ্বাদনা পক্ষ হ'য়ে থাকলে, দেশ যে উন্নত হবে না কবি তা বোধ ক'রেচেন। এই দেশাত্মবোধই কবিকে বলিয়েচে দেশের যুবক যুবকে

“দেশেরে যদি জাগাতে চাও মানুষ গড়হে  
জীবন রণে মরণরণে ঝাঁপিয়ে পড়হে”

প্রেমাস্পদের প্রতি খার আকর্ষণ আছে তার কতখানি বুকের পাটা কবি তা বোঝেন। ছুর্যোগে যে তার দয়াজা বন্ধ থাকে না—বা মিলনেব পথ অচল হয়না তাই জেনে কবি বলেচেন

ঝঞ্ঝা নয়রে বাদল নয়রে  
ওই যে মহোৎসব!

নূপুর কণ্ঠ ডুবাবে মোর  
দেয়ার গুরুমব

আকাশভরা ওই যে কাহার  
নালাঘরীর জরীর বাহার  
সাড়ীর সাথে মিশ্বে রে মোর  
নিশির অন্ধকার।”

বইয়ের দাম একটাকা কিছু বেশী হ'য়েচে। ভালো জিনিস সকলেরই স্বলভ হওয়া উচিত নয় কি?

\* শ্রীমতী প্রফুল্লময়ী দেবী রচিত—মূল্য এক টাকা—প্রকাশ: শ্রীজিতেন্দ্রনাথের দাসগুপ্ত বি, এল, ১০ বি গৌরখোবের লেন, কলিকাতা।

## নেপোলিয়ানের জীবন নীতি

যা যাই করুন না কেন সন্তানের তাঁকে তিরস্কার  
করবার কোন অধিকার নাই।

সব চেয়ে বড় নারী কে? যে সব চেয়ে বেশী সন্তান  
পেটে ধরেছে।

স্বন্দরী নারী চোখের কৃষ্টি দেয়, ভাল নারী হৃদয়ের  
কৃষ্টি দেয়। এক রক্ত, আর এক হৃদয়ের আনন্দ।

প্রেম আনন্দই দেবে, অত্যাচার করবে না।

সত্যি প্রেমই সত্যি সুখ।

বিবাহেই ভালবাসার পরিণতি।

যে স্বামী স্ত্রীর কথা মত চালিত হবার দুর্ভাগ্য ভোগ  
করে তাকে আমি অতি হীন চক্ষে দেখি।

প্রেম ভাবেব আতিশয্য মাত্র।

প্রেম সমাজের ও ব্যক্তিগত সুখের হানিকর। প্রেম  
ভালর চেয়ে ক্ষতিই বেশী করে।

এক সঙ্গে দু'জনকে সমান ভাবে ভালবাসা যায় না।

আমি দেশও জয় করেছি—হৃদয়ও জয় করেছি।

অস্বভূমির উন্নতির জন্য সব চেয়ে বেশী প্রয়োজন  
স্বপুত্রের জননী।

পিতামাতার কাছ থেকে ছেলেপিলে বা শেখে, মায়ের  
দুধ খাবার সময় তাদের বা ধারণা জন্মে তা কখনো  
তাদের মন থেকে যায় না।

বাক্য দিয়ে কাজ করার চেয়ে হুঁচ দিয়ে কাজ করা  
নারীদের পক্ষে ভাল। বিশেষতঃ রাজনীতিতে তো  
তাদের যেতেই নাই। মেয়েরা সাধারণের কার্যে গেলে  
রাজ্য নষ্ট হয়ে যায়। তারা ছেলেপিলে, ঘর সংসার  
দেখবে—বা দিয়ে তাদের কোন দরকার নাই তা নিয়ে  
মাথা ঘামাতে যাবে না।

## নানা কথা

এবারকার ঈশ পর্বে এক দিল্লী ও নাগপুর ভিন্ন আর কোথাও  
হিন্দু মুসলমানের কাজা হাসানো হয় নাই। স্থানীয় নেতাদের ও দেশের  
সংবাদপত্রের চেষ্টায় সে কাজাও অল্পেই মিটিয়া গিয়াছে। ইহা  
সুখের বিষয়, শুভ লক্ষণ।

বাংলায় মেয়ে শ্রমজীবী নাইডু আফ্রিকা ভ্রমণ করিয়া স্বদেশে  
কিরিয়াছেন। মহাত্মা শ্রমজীবী সন্ন্যাসিনীর নিকট অনেক আশা  
করেন—আগামী বেলগাঁও কংগ্রেসের সভানেত্রী বোধহয় শ্রমজীবী  
সন্ন্যাসিনীই হইবেন।

অগতঃ বয়স কবি সন্ন্যাসী রবীন্দ্রনাথ চীন, ব্রহ্ম ভ্রমণ করিয়া  
স্বদেশে কিরিয়াছেন। স্বদেশে কিছুদিন থাকিয়া আবার তিনি ইউরোপ  
ভ্রমণে যাইবেন শুনিতেছি।

ভারতবাসীর জন্য মহাত্মা গান্ধী বন্দর, হিন্দু মুসলমান ঐতি ও  
ছুৎসর্গ পরিহার ইহাই বর্তমানের কার্য পদ্ধতি স্থির করিয়াছেন।  
সুস্থির জন্ত, বাঁচিবার জন্ত এই ভিন্ন বিষয়ে দেশবাসীকে প্রাণপণ  
করিতে হইবে।

বিশ্বের অনান্যক অগলুগালাকে কে গুলু হত্যা করিবার চেষ্টা  
করিয়াছিল, অগলুগ আহত হইয়াছিলেন তবে ক্রমে তিনি সুস্থ হইতেছেন।

লেবার পার্টির প্রাধান্তে নির্যাতিতেরা আশা করিতেছিল তাহাদের  
কিছু সুবিধা হইবে। কিন্তু ভারত সম্বন্ধে ও স্বদেশ সম্বন্ধে লেবার  
মন্ত্রীদের বাণী ও ব্যবস্থা দেখিয়া তাহারা বোধহয় ক্রমেই নিরাশ হইতেছে।

নারায়ণ ও ভায়ার নামের বিলেতের জল ম্যাককার্ডি যে রায়  
করিয়াছেন তাহাতে বৃটিশ ভার বিচারের উপর অনেকের ভক্তি নাকি লোপ  
পাইতেছে। অনেক বিখ্যাত ইউরোপীয়ও এই বিচারের নিন্দা  
করিতেছেন। ভারত সরকারের দপ্তর টাকা ও মোকদ্দমার খরচ হয়তো  
কোন ইউরোপীয় বা ভারতীয়ের দিতে পারে কিন্তু বিচারের দণ্ড তো

ভারতের সত্যগ্রহ এখনো চলিতেছে। এখনো দলে দলে  
বেচ্ছাত্রী সত্যগ্রহীরা কারাবরণ করিতেছে। কলিকাতায় ও মকঃস্থলে  
সত্যগ্রহের অনেক সভাও হইতেছে।

মহাজান্দল কাউন্সিলের মন্ত্রীদের বেতন রদ্ করিবার জন্য হাইকোর্টের  
সাহায্য লইয়াছিলেন। এক্ষণে ঐ মোকদ্দমা আবার প্রত্যাহত হইয়াছে  
বলিয়া শুনা গেল। ততঃ কিম্বা?

বড় লাট, লাটসাহেবদের ছুটির বিল মঞ্জুর হইলে অনেকেই “হোম”  
যাইবার আয়োজন করিবেন বলিয়া শোনা যাইতেছে। ছুটির সময় লাটদের  
স্থান কে অধিকার করিবে তাহা লইয়া আবার কিছুদিন গুজব চলিবে।

আপানীরা তাহাদের দেশে পাশ্চাত্য বিলাস জীব্যের আনন্দানী বন্ধ  
করিবার জন্য বিশেষ আন্দোলন করিতেছে। ক্রমেই নাকি তাহারা  
বিলেশী মোহে আচ্ছন্ন হইয়া পড়িতেছে—ইহা জাতীয় উন্নতির বিষ—তাই  
আপানীদের এ চেষ্টা।

বিলেতে গুয়েল্লি একজিবিগনে এডভার্টাইজিং এজেন্টদের এক  
বিরাট সভা হইয়া গিয়াছে। সভায় বিভিন্ন দেশের পাঁচ হাজার  
বিজ্ঞাপনবিদ্ বোগ দিয়াছেন—এল অফ্ গুয়েল্লি সভার উদ্বোধন  
করিয়াছেন। বিজ্ঞাপনের জোরেই ইউরোপীয়েরা তাহাদের পণ্য  
জগত ছাইয়া কেলিতেছে। আর ভারত কি এখন নীরব থাকিবে—  
এখানেও বিজ্ঞাপনের প্রচার ও প্রসার করে একটা সভা সমিতি গঠিত  
হয় না কেন—বড় বড় বিজ্ঞাপন দাতাদের এ বিষয়ে আমরা বিশেষ  
মনোযোগ আকর্ষণ করিতেছি—এবং এ বিষয়ে পত্রাদি প্রকাশ করিতে  
আমার বিশেষ ইচ্ছুক।

গত বৎসর ভারতে বিদেশজাত তামাক জীব্যের আনন্দানি হয় ২২৬  
লাখ টাকা—তাহার মধ্যে ১০৭ লাখ টাকার সিগারেটই আনন্দানী

• [অবস্থান]

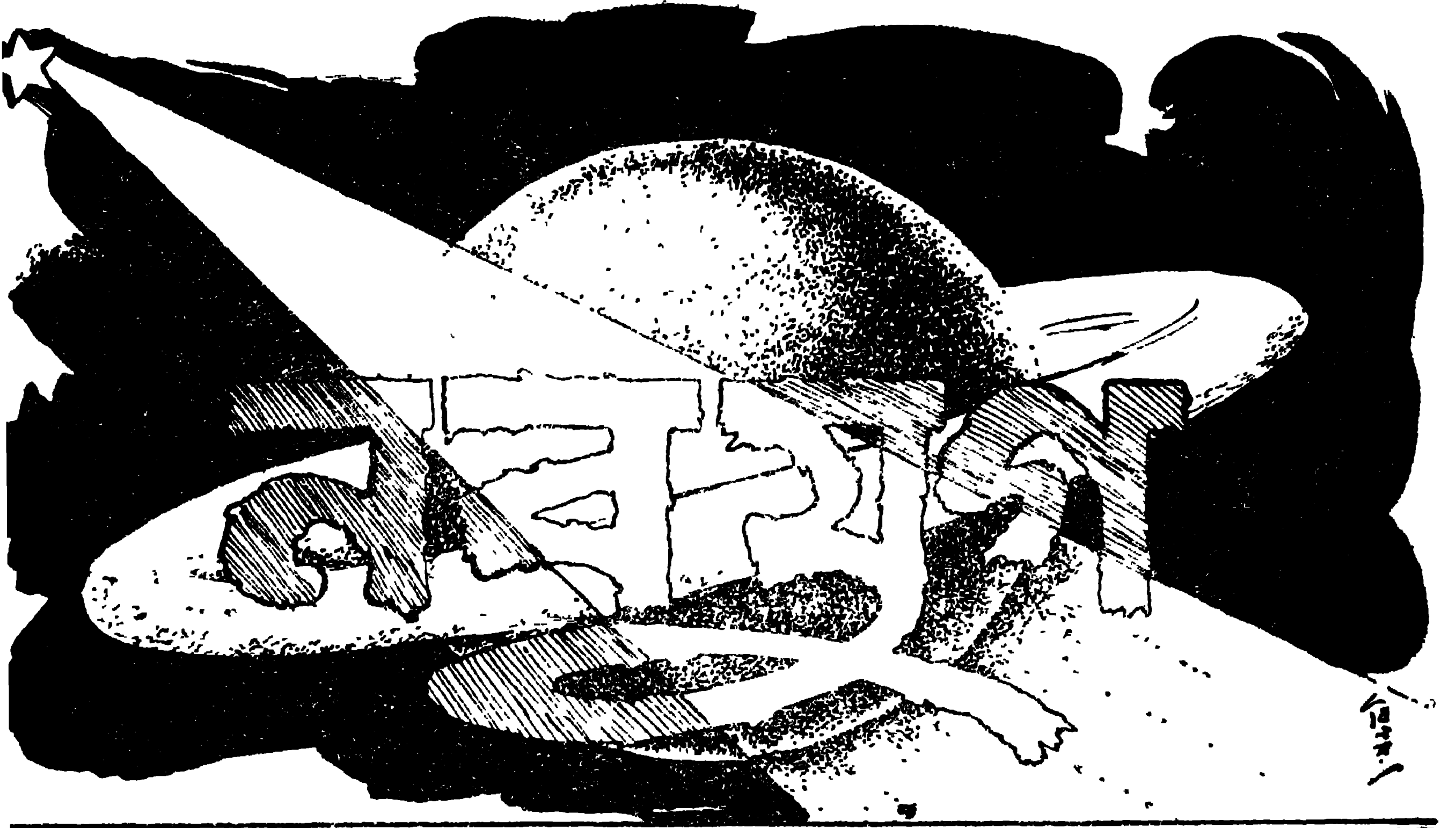
[ভূতত্ত্ব]



লোকমান্য তিলক  
শিল্পী—শ্রীহেমেন্দ্রনাথ মজুমদারের সৌজন্যে







ম বর্ষ ] ১৭ই শ্রাবণ শনিবার ১৩৩১, ইং ২রা আগস্ট । [ ৩য় সংখ্যা ]

## লোকমান্য তিলকের স্মৃতি-তর্পণ

শ্রীপঙ্কজিনী দেবী

ভারত ললাটে তুমি বিজয়-তিলক  
হিন্দুত্বের ছিলে তুমি সূদৃঢ় কীলক  
কারো কাছে নত নহ, কারে নাহি ডর,  
স্বার্থ সিদ্ধি তরে নাহি তোষামোদ কর ।

মাতৃভূমি তরে তব কাঁদিত হে শ্রাণ  
আর কে শোনাবে বল—সে করুণ গান  
আজিগো তোমার স্মৃতি-বাসরের দিনে  
অবলা বাঙ্গালী নারী ভক্তি-অর্ঘ্য বিনে

অচল অটল দৃঢ় হিমাজির মত  
তোমা হেরে শত্রু মিত্র হ'তো ভক্তি নত ।  
বাজনোতি ক্ষেত্রে ছিলে স্বমতে চালিত  
অহুরোধে উপরোধে নহে বিচলিত ।

কি দানিবে ও চরণে—কি ঘোগ্য তোমার  
হে তিলক ! দধা করে লহ নমস্কার ।

## লোকমাগ্ন তিলক

শ্রীসত্যেন্দ্রনাথ মজুমদার

১৭২১ খৃষ্টাব্দের মার্চমাসের শেষদিন করাসীদেশে মিরাবো মরিয়াছিলেন, ১৯২০ খৃষ্টাব্দের জুলাই মাসের শেষদিন ভারতবর্ষে তিলক মরিয়াছেন! এই দুই শক্তি-শালী রাষ্ট্র বীরের চরিত্রগত পার্থক্য, দেশ, কাল ও জাতীয় বিভিন্নতা স্বরণ করিয়াও, তবুও ভাবিতেছি—মিরাবো ও তিলক।

মিরাবো মরিলেন,—ফ্রান্সের রাজা ও ভিক্ষুক একসঙ্গে কাঁদিয়া উঠিল। কহিল, “মিরাবো তুমি আমাদের, তুমি করাসী জাতির।—তুমি জীবিতকালে লক্ষবাহু বাড়াইয়া দিয়া সমগ্র ফরাসীজাতিকে বুকে তুলিয়া লইবার চেষ্টা করিয়াছিলে, আজ তোমার মৃত্যুদিনে এই দেখ আমরা ফ্রান্সের লক্ষ নরনারী তোমার চারিপাশে ঘিরিয়া দাঁড়াইয়াছি।”—ব্যক্তি ও জাতির কি অদ্ভুত মিলন, কি অজানী-সম্বন্ধ! মহাপুরুষের জন্ত তাহার জাতির শোক কি গভীর, কি পবিত্র, কি মহান দৃশ্য।

করাসীদেশে রাষ্ট্র ও সমাজ ব্যবস্থা অত্যন্ত কৃত্রিম হইয়া উঠিয়াছিল—অনেকগুলি জীর্ণবীধ জাতির জীবনের স্বাভাবিক বিকাশের পথ রুদ্ধ করিয়াছিল, সেই বাধের অন্তরালে শতাব্দীর অন্ধকার কুসংস্কার কুব্যবহার বিত্তীর্ণিকা ছড়াইতেছিল। মিরাবো কহিলেন, “আমি আলোক চাই। তোমাদের জীর্ণবীধ আমি গ্রাহ্য করি না! কোথায় রাজদত্ত, কোথায় আভিজাত্য দূর হও! মিরাবো বড় জোরে পদাঘাত করিলেন, ফ্রান্সের প্রাচীন-ভিত্তি ধ্বসিয়া পড়িল! নূতন করিয়া গড়িবার জন্ত ধ্বংসের এই রক্ত দেবতার দিকে চাহিয়া মনীষী কার্লাইল বলিয়া-ছেন, মিরাবো কি সামান্য মানুষ!

তিলক মরিলেন,—সমগ্র ভারতবর্ষ কাঁদিয়া উঠিল। বোম্বাইএর সরদার-গৃহের চত্বরে সেই রাষ্ট্রবীরের গতপ্রাণ দেহ ঘেরিয়া, কারখানা হইতে সহস্র সহস্র শ্রমজীবী আসিয়া দাঁড়াইল, মাড়োয়ারী ভাটিয়া বণিক, তাহার হিসাবের খাতা বন্ধ করিয়া ছুটিয়া আসিল, হিন্দু মুসলমান পার্শী, খৃষ্টান, হুর্দীমে দিনের কাজ তুলিয়া মহাপুরুষের মহাপ্রস্থান দেখিতে আসিল। মহাত্মা গান্ধি, মোলানা

সৌকত কালী, ডাক্তার ফিচলু প্রভৃতি জন-নায়েকগণ বীরের পবিত্র দেহ ও তাঁহার অসমাপ্ত কর্মের দায়িত্ব স্বহস্তে তুলিয়া লইলেন;—দুইগফ লোক চক্ষের জলে বক্ষ ভাসাইয়া শোকযাত্রায় যোগদান করিল! বোম্বাইএর সমুদ্রতীরে, সূর্য্যাস্তের সঙ্গে সঙ্গে মহাপুরুষের চিতানল নির্ক্ষাপিত হইল।

কাত্যবীর্য ও ত্রস্তেজে দেদীপ্যমান মহাপুরুষের পরমার্শব্য প্রকাশ লোকমাগ্ন তিলক যেদিন রাষ্ট্রীয় মহাসভায় আসিয়া নবজাতীয়তার ভেরী নিনাদ করিলেন,—সেদিন ভারতের শাসক-সম্প্রদায় ও তাহাদের অহুগামী ধীরপন্থী ভিক্ষুকদল একসঙ্গে কাঁপিয়া উঠিল। তিলক আসিয়া কহিলেন, আমি ইংরাজদত্ত মুষ্টিভিক্ষা চাহি না, রাজসভার চাটুকায় ও পারিষদ হওয়াকেই ভারতীয় জীবনের চরম সার্থকতা মনে করি না, দুই একটি উচ্চপদ বা উপাধি লাভ দেশের কল্যাণকর মনে করি না—আমি চাহি স্বরাজ, শিক্ষা, স্বাস্থ্য ইত্যাদির নামে কেবল বিষ দ্বারা ধীরে ধীরে জাতি জীর্ণ হইয়া পড়িতেছে, আমি ইহার গতিরোধ করিতে চাই, জাতীয় জীবনের জড়ত্ব দূর করিতে চাই, রাষ্ট্রক্ষেত্রে বাক্য চাড়িয়া কর্ম চাই। দাসস্থলভ ক্রন্দন ও ভিক্ষা কব্জার অভ্যস্ত চিন্তার জড়ত্বের উপর লোকমাগ্ন তিলক অতি নিশ্চয় পদাঘাত করিলেন। কংগ্রেসের অভ্যন্তরোঃ-যে জীর্ণ দৌর্বল্য ছিল, তাহা এক মুহূর্ত্তেই ধ্বসিয়া পড়িল। দরিদ্র শিক্ষক ও সংবাদপত্র সম্পাদক তিলক, ইংরাজসৃষ্ট কৃত্রিম শিক্ষা ও পদমর্যাদার আভিজাত্যের বাধা ভাঙাইয়া শাসকগণের রক্তকুকুটী অগ্রাহ্য করিয়া উঠিয়া দাঁড়াইলেন, মহারাষ্ট্র-সূর্য্যের প্রথম প্রতিভার প্রচণ্ড আলোকে সমগ্র ভারত ঝলসিয়া উঠিল। কারাগারের অন্ধকার তিন তিন বার তাঁহাকে আবৃত করিল, দুঃখ, দৈন্ত, অপমান, অপবাদ নানা নিদারুণ দংশন করিয়া ফণা অবনত করিল—মৃত্যুঞ্জয় নীলকণ্ঠ জাতীয় জীবনের সমস্ত হলাহল পান করিয়া, স্বৈচ্ছাচারের বিরুদ্ধে প্রবল সচেতন যুদ্ধ ঘোষণা করিলেন। গতানুগতিক পছা পরিহার করিয়া, পারিপার্শ্বিক অবস্থাকে

অগ্রাহ্য করিয়া এই মিত-সংযম আত্মজয়ী পুরুষ-সিংহের গভীর-গর্জনে রাষ্ট্রক্ষেত্রে যে মুক্তির বাণী ঘোষণা করিয়াছিল,—তাহা অপূর্ণ, তাহা অনন্ত-সাধারণ !

অষ্টাদশ শতাব্দীর শেষভাগের করাসীদেশ ও মিরাবো এবং উনবিংশ শতাব্দীর শেষ ও বিংশ শতাব্দীর প্রথম প্রহরের ভারতবর্ষ ও তিলক এই দুইটির সহিত তুলনা করিলে, কোন কোন দিকে যোগ থাকিলেও, সাধারণ জনের অবস্থার সৌসাদৃশ্য থাকিলেও, ইহাকে এক বস্তু বলিতে পারা যায় না। করাসীজাতি জাগিয়াছিল, নিজেদের অধিকার সম্পর্কে অতিমাত্রায় সচেতন হইয়া উঠিয়াছিল, অতি নির্মম অত্যাচারে ক্ষিপ্ত হইয়াছিল। ইহঁদের প্রস্তুত ছিল—

মিরাবো তাহা অনল কুৎকারে জাগাইয়া দিয়াছিলেন। শতাব্দী সঞ্চিত সমস্ত আবর্জনা ভস্মসাৎ করিয়া, নর-শোণিত সমুদ্রে ন্যাস করিয়া, করাসীজাতি নূতন রাষ্ট্র, নূতন সমাজ ব্যবস্থা প্রতিষ্ঠা করিয়াছিল।

আব ভাবতবর্ষেব

সমস্তা অনুরূপ। লক্ষ কোটি জীবন্ত নরকঙ্কাল অজ্ঞতা, মুগ্ধতা, কুসংস্কারের অন্ধকারে নিমজ্জিত, দাসত্বে ক্ষুধিত নাই, অপমানে ঘূর্ণা নাই, মনুষ্যত্বেব কোন ধাবণা নাই। নানা সম্প্রদায় ও জাতিতে বিভক্ত ভারতবাসী অতি কৃত্রিম সমাজ বিভ্রাসের চাপে পড়িয়া ছত্রভঙ্গ, বিক্ষিপ্ত। মানুষে মানুষে অতি বিশ্বরসকর ব্যবধান। এই ভারতবর্ষেব সভ্যতা ও শিক্ষার অতি মাত্রায় বক্ষণশীল নীতির ফলে একদিকে মুষ্টিমেয় উন্নত-চরিত্র সভ্য-মানব, অপরদিকে পশু অপেক্ষাও নৃশংস মানব তাহার আদিম বর্বরতার মধ্যে অতি জঘন্য জীপনযাপন করিতেছে। এই মর্মান্তিক পার্থক্য দূর করিয়া মানুষের সহিত মানুষের স্বাভাবিক সম্বন্ধ ও সমচিন্তার যোগসূত্র স্থাপন করিয়া জাতীয়-জীবন প্রতিষ্ঠা কি সম্ভবপর ? এই

সমস্তার সমাধানে রামমোহন প্রথম অগ্রসর হইয়াছিলেন ; তারপর সুদীর্ঘ শতাব্দী ধরিয়া এই সমস্তার সমাধানে কত সংস্কার আন্দোলন আমরা প্রত্যক্ষ করিয়াছি, তাহার বিকলতা ও সার্থকতা দেখিয়াছি। শতাব্দীর শেষভাগে এই সমস্তার দ্বারাই প্রচণ্ড ঝড় বটবৃক্ষের মত সন্ন্যাসী বিবেকানন্দ আলোড়িত হইয়াছিলেন। আর এই জীবন্ত স্রোতধারার এক অতি শক্তিশালী তরঙ্গ—লোকমান্য বালগঙ্গাধর তিলক।

সমাজ-সংস্কার, ধর্ম-সংস্কার হউক, আপত্তি নাই—কিন্তু এই দুই মহান চেষ্টার প্রতিরোধ করিয়া দাঁড়াইরা আছে, পরাধীনতার পাষণ্ড-প্রাচীর। অতএব এমন একদল

কর্মী চাই, যাহারা সর্বস্ব পণ করিয়া, সর্ব সহায় ছাড়িয়া, একাগ্রসম্মত হইয়া কেবলমাত্র রাষ্ট্রীয়-মুক্তির সাধনা করিবে। এই আদর্শ তিলক তাঁহার জীবনের বিকাশের পথে ধরে ধরে ফুটাইয়া তুলিয়াছিলেন। তিনি আশু কললাভ করিতে পারেন নাই—কেন না

### — লোকমান্য তিলকের মর্মবাণী —

“আমলাহরের ধ্বংসসাধন ব্যতীত রাজনৈতিক উন্নতি লাভ অসম্ভব,”

“যে রাজতন্ত্র আমাদিগকে বিশ্বাস কবে না—উচ্চ পদে নিয়োগ করিতে ভয় পায় ও তাহাদের সঙ্গে রাজ্যশাসনে সমভাবে দায়িত্ব লইতে দেয় না, তাহাদের সাহায্যার্থে সংগঠন কার্যের উপায় উদ্ভাবন করা আমাদের কর্তব্য নহে।”

“যাহারা রাজ্যশাসন করিবে সংগঠন কার্য করা উন্নতি করা তাহাদেরই প্রথম ও প্রধান কর্তব্য।”

সৈন্যদলহীন কোন সেনাপতি তা’তিনি যতই রণপণ্ডিত হউন না কেন, যুদ্ধে জয়লাভ করিতে পারেন না। তথাপি অসাধ্য সাধনের ত্রুটি লইয়া লোকমান্য তিলক এক হস্তে শাসক-সম্প্রদায়ের খেচ্ছাচারী প্রভুত্বকে বাধা দিয়াছেন, অপর হস্তে সমগ্র জাতিকে আকর্ষণ করিয়া ভূমিশ্রম্য হইতে তুলিবার চেষ্টা করিয়াছেন। সুদীর্ঘ চল্লিশ বৎসর কাল এই সুমহান প্রয়াস, কোন ব্যর্থতার ক্রান্ত হয় নাই, কোন বাধায় ভগ্নোত্তম হয় নাই, কোন আঘাতে ত্রিঘমান হয় নাট—কি ব্যক্তির জীবনে কি জাতির জীবনে ইহা কি কম কথা ! ব্যক্তির চেষ্টাকে জাতির চেষ্টায় পরিণত করিবার অতি দুর্দ্বর্ষ দুরাকাজ্জার মূর্ত্ত-বিগ্রহ তিলকের পূণ্যস্মৃতি সেই কারণেই ভারতবর্ষ যন্তকে বহন করিয়া চলিয়াছে। আমাদের প্রত্যেকটি রাষ্ট্রীয় কর্ম ও চিন্তা

এই কারণেই তিলকের অসামান্য প্রভাবের সহিত ওতপ্রোত ভাবে জড়িত।

কোন জাগ্রত, স্বাধীন জাতির মধ্যে তিলক জন্মগ্রহণ করেন নাই। দুর্ভিক্ষ, মহামারী, পরশাসন, রোগ, শোক ব্যাধি ও দারিদ্র্য ইত্যাদি মৃত্যুর নখদস্তের আঘাতে জীবন্ত জাতির মধ্যে তিনি আসিয়া বলিয়াছিলেন,— ‘বাচিতে হইলে আমাদিগকে স্বরাজ পাইতে হইবে।’ আর মৃত্যুর দুইদিন পূর্বেও ২২ জুলাই রাত্রি একটার সময়, তাঁহার শেষ বাণী ইহাই—“স্বরাজ না পাইলে ভাবতের উন্নতি অসম্ভব। আমাদেব অস্তিত্বরক্ষার জন্যই ইহার একান্ত প্রয়োজন।”

বিহ্বাৎ চমকিয়া নিভিবার সঙ্গে সঙ্গেই বজ্র গজ্জিয়া উঠে। তাই তিলকের তিরোভাবের সঙ্গে সঙ্গেই মহাত্মা গান্ধির অভ্যুত্থান। তিল তিল হৃদয়ের শোণিতের বিনিময়ে, বহুবর্ষের বহু চেষ্টায়, লোকমান্য তিলক যে হৃদয়ের সাম্রাজ্য ভারতবর্ষে স্থাপন করিয়াছিলেন, চরিত্রে উন্নত, ত্যাগে পবিত্র কটীমাত্র বজ্রাবৃত মহাত্মা গান্ধি আসিয়া সেই সিংহাসন অধিকার করিলেন। অপহৃত সাম্রাজ্য সম্রাট হুমায়ুন দেশান্তরে, নির্কাসনে থাকিয়াও যেমন দুঃসহ দুঃখসাধনায় সিদ্ধকাম হইয়া হৃত-সাম্রাজ্য পুনরুদ্ধার করিয়াছিলেন এবং তাঁহার সেই অপূর্ণ তিতিক্ষা ও ধৈর্য্যই, পবনন্তী সম্রাট আকবরের বিজয়-গরিমার কীর্তিধ্বজা নিখাদ করিবার হৃদয় ভিত্তি বচনা করিয়াছিল, ঠিক তেমনি কংগ্রেস ও দেশ হইতে দেশান্তরে নির্কাসিত

লোকমান্য তিলক অতি আশ্চর্য্য তপস্তায় সিদ্ধকাম হইয়া পুনরায় দেশে ফিরিয়া আসিয়াছিলেন, অপহৃত রাষ্ট্রীয় প্রতিষ্ঠান হইতে মিথ্যা ও ভণ্ডামী দূর করিয়া পুনরায় তাহা প্রজাশক্তির পীঠভূমিতে পরিণত করিয়া মহাত্মা গান্ধিব প্রতিষ্ঠার পথ সহজসাধ্য করিয়া দিয়াছিলেন। হুমায়ুন ও আকবর—তিলক ও গান্ধি।

লোকমান্য তিলকের চিন্তা ও কর্মের ধারায় মহাত্মা গান্ধির চিন্তা ও কর্মের বিকাশ ও পরিপুষ্টি! আজিকার ভারতবর্ষের রাষ্ট্র চৈতন্য তিলকের দান। ভারতের রাষ্ট্রীয় সাধনার উদ্বোধনবেদী তিলকের বচন। আর এই বেদীর নিয়ে, জাতীয়তার পুরোহিত রাষ্ট্রগুরু মহাত্মা গান্ধির সম্মুখে—ভারতবর্ষের মহাব্যপ্তি আত্মবলিদানেব পরীক্ষা! এই পরীক্ষা দিবার জন্য রাষ্ট্রীয় মহাসভা জাতিকে পুনঃপুনঃ আহ্বান করিতেছেন! লোকমান্য তিলকের পুণ্যচরিত অরণ করিয়া এসো ভারতবাসী—তোমার স্বরাজ লাভের আকাঙ্ক্ষা লইয়া এসো। এসো কর্মী,—তোমার সাহস, বীৰ্য্য, শৌর্য্য ধৈর্য্য লইয়া এসো,—এসো বক্তা—তোমার কণ্ঠকণ্ঠে জাতীয়তার বাণী লইয়া এসো—এসো লেখক, তোমাব লেখনীমুখের স্বাদেশিকতাব অনল লইয়া এস, এসো কবি—তোমাব জননী জন্মভূমিব প্রতি প্রগাঢ় অমুরাগেব উন্মাদনা লইয়া এসো—সর্বোপরি এসো, সর্বত্যাগী সাধক, তিলকের অসমাপ্ত সাধনাকে সিদ্ধিব সম্পদে ভরিয়া তুলিবার জন্য।

## লোকমান্য তিলকের স্মৃতি-পূজা

শ্রীশৈলেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

ভাবতের পোড়া ভালে রাজটীকা সম—  
দিলে তুমি হে মহাপুরুষ!  
তেজস্বী পুরুষসিংহ—  
যৌত্তম্য হাসিমুখে আলিঙ্গিয়া ক্রশ  
স্বদেশের তরে করি হেসে আত্মদান  
তোমার তুলনা কোথা—ওহে মহাভাগ।  
মাতৃভূমি তরে কাঁদে কাব এত প্রাণ—

দেশবাসী' পরে কার হেন অমুরাগ?  
নত হতে শিখ নাই—ভিক্ষা, তোষামোদ  
ছিল না তোমার নীতি, আত্মমর্য্যাদায়  
ছিলে তুমি অবতার—তব ঋণ শোধ  
কি দিয়া শুধিবে হিন্দু—কি আছে তাহার  
হে পূজ্য বরেণ্য স্মৃত ভারত মাতার  
শ্রীচরণে বঙ্গ কবি করে নমস্কার।



## “কোথা যাই ?”



নিপীড়িতা নারী হিন্দু সমাজেব প্রতীক্কে কহিতেছেন—“প্রভু আমি যেচ্ছায় তো পাপাচারিণী নয়, আমাকে স্থান দিন” “তা হয় না বাছা—হিন্দু সমাজের বেড়ার মধ্যে আর তোমার জায়গা নাউ—বাহিরে থাকতে চাও সে অস্তকথা।”

পাদ্রী সাহেব—এস ভগ্নি। পরমপিতার আশ্রয় গ্রহণ করিবে আইস—মেঘপালক যীশুর কোলে আইস।

মৌলবী—আইরে বিবি কল্যা পড়িয়ে, সব বন্দবস্ত হো য়ায়েছে।



## হার চুরি

( বড় গল্প—শেষাংশ )

শ্রীমতী প্রভাবতী দেবী গঙ্গোপাধ্যায়

( ৩ )

ঠাউনে গার্ডেনে অনেকক্ষণ ভ্রমণ করিয়া পরিশ্রান্তা কুসুম মোহিতকে বলিল, “চল, একটু নিবিবিলিতে বসে গল্প করিগে।”

মোহিত বলিল, “চল, কিন্তু এখন বেঞ্চ কি খালি পাওয়া যাবে?”

“এতগুলো বেঞ্চ, একখানিও খালি নেই?”

“বোধ হয় না; আচ্ছা, চলতো দেখি।”

মোহিত কুসুমকে লইয়া ঘুরিয়া ফিরিয়া উদ্ভান মধ্যস্থ বেঞ্চগুলি দেখিতে লাগিল। অধিকাংশই প্রেমিক যুগলের লীলাক্ষেত্র; অবশিষ্ট যে কয়খানি আছে তাহাও কোন সাহেব অথবা স্কুল কলেজের ছাত্র দ্বারা অধিকৃত। ঘুরিতে ঘুরিতে মোহিত একটা কৃত্রিম হ্রদের নিকট উপস্থিত হইল; সেখানে একটা ঘুঁই বনের অন্তরালে একখানা বেঞ্চ খালি ছিল। মোহিত কুসুমের হাত ধরিয়া সেখানে বসিয়া পড়িয়া বলিল, “বেশ নিবিবিলি জায়গাটা, নয়?”

কুসুম বলিল, “হ্যাঁ, বেশ জায়গাটা, দিব্যি ঘুঁই ফুলের গন্ধ আসছে।”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “আব তুমি তো আসতেই চাইছিলে না! আজকে আমাদের অ্যাডভেঞ্চারটা কেমন হোচ্ছে বল তো?”

কুসুম হাসিয়া বলিল, “তাতো হোচ্ছে, কিন্তু আমার তো বাপু জ্বর করে।”

“কেন? এখন আবার ভয়টা কিসের ভূনি?”

“গার্ডেনের ভেতর এতগুলো সাহেব যেম রয়েছে, যদি হঠাৎ কেউ নাম জিজ্ঞেস ক’রে বসে?”

“দূর তা করে না, ওটা ওদের এটিকেট নয়। এও জান না? বি-এ পাশ কল্লে কি করে?”

কুসুম হাসিয়া বলিল, “তাতো জানি, কিন্তু যদি করে? “তাহ’লে তুমি কুসুম মিষ্টার কুলসম, আর আমি মোহিত মিষ্টার ম্যানহিট বাস, একেবারে ঝাঁটি বিলিতি নাম।”

কুসুম হাসিয়া বলিল, “আমি শ্রীমতী কুসুমলতা বুকি হ’লুম মিষ্টার কুলসম? বাঃ, বেশ নামটা তো!”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “চালাকি নয়, নামটা লগুনের আমদানী, তা জানো? আমার এক সাহেব বন্ধুর নাম।”

কুসুম হাসিতে হাসিতে বলিল, “আমি বুকি তারুই মত দেখতে?”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “দূর, তা কেন? তোমাকে তার চেয়ে ঢের ছোট আর সুন্দর দেখাচ্ছে।”

কুসুম ভ্রূজি করিয়া বলিল, “ইস্।”

“সত্যি বলছি, এটা যদি লগুন হোতো তবে এতক্ষণ অন্ততঃ ঐ খানেক লেডি তোমার প্রেমে পড়ে যেতো।

কুসুম হাসিয়া বলিল, “সত্যি? তোমার প্রেমে কেউ পড়েছিল নাকি?”

মোহিত মুহু মুহু হাসিয়া বলিল, “পড়েছিল বৈকি হু চার জন।”

“তারপর ?”

তারপর যখন তাবা শুনে তারতবর্ষে আমার শ্রীমতী কুমলতা দেবী আছেন, তখন যে যার মত সরে পড়লো।”

কুমল হাসিয়া বলিল, “ওরা বুঝি সতীন হ’তে নেহাত নারাজ, নয় ?”

“হ্যাঃ, তবে অনেকে ইচ্ছে সবেও আইনের জন্তে পারে না।”

কুমল চিন্তিতা ভাবে বলিল, “আচ্ছা, তোমার দু চার জন প্রণয়িনীর নাম কব দেখি, কেমন নাম শুনি ?”

“মিস্ ম্যানিং, মিস্ সেরিণা, মিস্ এলিস্, মিস্ ভিনেলা, মিস্ ক্রীপার।”

কুমল হাসিয়া বলিল, “কি সব নামেব ছিঁরি ! আমার সাথে বিয়ে না হ’লে এদের ভেতর কাউকে বে কোত্তে বুঝি ?”

মোহিত চিন্তিত ভাবে বলিল, “কোবতুম বোধঃয়।”

“কাকে ?”

মোহিত গম্ভীর হইয়া বলিল, “মিস্ ক্রীপারকে।”

কুমল ঠোঁট ফুলাইয়া বলিল, “হুঁ তা বুঝছি !” তারপর অস্ত্রদিকে মুখ ফিরাইল।

মোহিত হাসিয়া বলিল, “কিগো সন্দরী, রাগ কোত্তে নাকি ?”

কুমল মুখ ভারী করিয়া বলিল, “যাও !”.....

মোহিত হাসিয়া বলিল, “আরে রামঃ, এটুকুও বুঝতে পারেন না ? মিস্ ক্রীপারকে বে কোত্তুম। ক্রীপার মানে কি জান তো ? লতা, অর্থাৎ কুমলতা, অর্থাৎ তুমি ; তোমাকেই বে কত্তুম। বুঝলে ?”

কুমল স্বামীর দিকে চাহিয়া হাসিয়া বলিল, “ওঃ ! সব ছটুখী তোমার !”

মোহিত ও কুমল এইরূপে হাসাহাসি করিতেছে, এমন সময় সম্মুখে কিছু দূরে একটা ঘোপের আড়াল হইতে একজন পুলিশ আসিয়া মিটার কলসম ওরফে কুমলের হাত চাপিয়া ধরিল। কুমল বিবর্ণ মুখে মোহিতের দিকে চাহিল। পুলিশটার বেয়াদবী দেখিয়া মোহিতের মুখ ক্রোধে লাল হইয়া উঠিয়াছিল, সে তাড়াতাড়ি উঠিয়া পুলিশটার ঝাড়ে সবলে ঘুষি মারিল। তাহার জিদ জাসটিক

পুষ্ট হস্তের প্রচণ্ড ঘুষি সহ্য কারিতে না পারিয়া ছাতুখোরটা কুমলের হাত ছাড়িয়া দিয়া মাটির উপর হুড়ু খাইয়া পড়িল। মোহিত তাহাকে আবার মারিবার জন্ত ঘুষি তুলিয়াছে, এমন সময় মুহূর্ত মধ্যে পূর্বোক্ত ঘোপের আড়াল হইতে একজন সবইনস্পেক্টার কয়েকজন কনেটবল সহ দৌড়িয়া আসিয়া তাহাকে বাধা দিয়া ইংরাজীতে বলিলেন—“কমা করুন, বেচারী না বুঝে বেয়াদবী ক’রে ফেলেছে।” তারপর কুমলের দিকে চাহিয়া বলিল, “ভাব, আপনার গলার হারছড়া দেখতে পারি কি ?”

মোহিত চাহিয়া দেখিল নেকলেসটির কিয়দংশ কুমলের কলারের উপর উপব দিয়া বাহির হইয়া পড়িয়াছে ; তাহার মুগ বিবর্ণ হইয়া গেল। মুহূর্ত মধ্যে আপনাকে সংযত করিয়া লইয়া মোহিত কুমলকে ইংরাজীতে বলিল—“দেখতে দাও”

কুমল হাবছড়া টানিয়া বাহির করিয়া একটা ক্ষুদ্র সোণার স্প্রিংএ চাপ দিতেই তাহার একটা মুখ আপনা হইতেই খুলিয়া গেল ; তারপর সেটি সব-ইনস্পেক্টরের হাতে দিয়া কুমল নীরবে মোহিতের দিকে চাহিয়া রহিল ; মোহিত চোখ ঠারিয়া বলিল, “ভয় নেই।”

সবইনস্পেক্টার নেকলেস ছড়া কিছুক্ষণ পরীক্ষা করিয়া আপনার নোট বুক খুলিয়া কি দেখিলেন, তারপর মোহিতের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “কমা কোর্কেন, আমি আপনাদের গ্রেফতার কোত্তে বাধ্য হোচ্ছি।”

মোহিত বলিল, “কি অপরাধে শুন্তে পারি কি ?”

“নিশ্চয়ই পারেন। প্রথমতঃ :—এই নেকলেসছড়া জষ্টিস্ সি, কে, বানার্জির বাড়ী থেকে অপহৃত হার বোলে বোধ হোচ্ছে। দ্বিতীয়তঃ পুরুষের গলার হার থাকে না, কাজেই এটা চোরাই মাল বোলেই সন্দেহ হোচ্ছে।”

মোহিত হাসিয়া কি বলিতে যাইতেছিল, কিন্তু হঠাৎ কুমলের দিকে দৃষ্টি পড়ায় থামিয়া গেল।

সবইনস্পেক্টর বলিলেন, “আপনাদের নাম শুন্তে পারি কি ?”

মোহিত বলিল, “আমার নাম মিঃ ম্যান্‌হিট।” তারপর কুমলের দিকে চাহিয়া হাসিয়া বলিল, “আর

ইনি আমার শ্রালক মিঃ কুলসম্। কুসুম যুহু হাসিয়া অন্তরে অলঙ্কিতে মোহিতকে কিল দেখাইল।

সবইন্সপেক্টর নাম দুইটি নোটবুকে টুকিয়া লইয়া বলিলেন, “আপনাদের ঠিকানা?”

“বোলে লাভ?”

“লাভ? নিশ্চয়ই আছে। আপনাদের দেখে ডাক্তার লোক বোলে বোধ হোচ্ছে, কাজেই ঠিকানাটা বোলে আমি আপনাদের শুধু নজরবন্দী রেখে ছেড়ে দিতে পারবো। আবশ্য আমিই গিয়ে বাড়ী পৌঁছে দোবো আপনাদের। তারপর নেক্লেস্‌টা যদি চোরাই বোলে প্রমাণিত হয়—”

মোহিত বাধা দিয়া বলিল, “থাক, ঠিকানা বোলবো না।”

“সে আপনাদের ইচ্ছে। থাক, তাহলে আমার সাথে চলুন।”

“কোথায়?”

“পানায়।”

“যদি না যাই?”

“তাহলে জোর ক’রে নিয়ে যেতে বাধ্য হব।”

মোহিত সশস্ত্র কনেষ্টবলদিগের পানে একবার চাহিল, তারপর কুসুমের হাত ধরিয়া তুলিয়া বলিল, “চল।” পরদিন সংবাদপত্রে প্রকাশিত হইল:—

নেক্লেস্‌ চোর ধৃত হইয়াছে! নেক্লেস্‌ চোর ধৃত হইয়াছে!!

পাঠকগণ অবগত আছেন যে জষ্টিস্‌ চন্দ্রকিশোর বন্দ্যোপাধ্যায়ের গৃহ হইতে ৫০০০ টাকা মূল্যের একছড়া হার অপহৃত হইয়াছিল। সবইন্সপেক্টর অধীকৃত নরহরি সিংহ উক্ত নেক্লেস্‌ চোরকে অপূর্ব দক্ষতার সহিত সমাল গ্রেপ্তার করিয়াছেন। এরূপ প্রকাশ যে গতকল্য মিষ্টার কুলসম্ ও মিষ্টার ম্যান্‌হিট নামক দুইজন ইউরোপীয় ইন্ডেন গার্ডেনে একখানি বেঞ্চে বসিয়া গল্প করিতেছিল। সৌভাগ্যক্রমে সবইন্সপেক্টর বাবু হঠাৎ তথায় উপস্থিত হইয়া উক্ত মিঃ কুলসম্ নামক যুবকটির কর্ণদেশে কোটের নীচে লুক্কায়িত একছড়া হার দেখিতে পান। সাহেবের গলায় নেক্লেস্‌ দেখিয়া তাহার সন্দেহ হয়, তিনি কয়েকজন কনেষ্টবল সহ তাহাদের নিকট গমন করিয়া উক্ত হার

দেখিতে চান। মিঃ কুলসম্ নেক্লেস্‌টা বাহির করিয়া দিলে, তিনি দেখিবার্থ উহা পূর্বোক্ত অপহৃত হার বলিয়া চিনিতে পারেন এবং তৎক্ষণাৎ তাহাকে গ্রেপ্তার করেন। চোরের সঙ্গে থাকা এবং গ্রেপ্তারকালীন একজন কনেষ্টবলকে আহত করা অপরাধে মিঃ ম্যান্‌হিটও গ্রেপ্তার হইয়াছেন। তৎকালীন তাহাদের নাম ছাড়া আর কিছুই প্রকাশ করে নাই; তাহারা অলঙ্কারটি তাহাদের নিজস্ব বলিয়া প্রকাশ করিয়াছিল। হারছড়া মাননীয় বিচারপতি মহাশয়ের নিকট লইয়া যাওয়া হইয়াছিল কিন্তু তিনি গৃহে না থাকা বশতঃ তাহার পুত্রবধু উক্ত দ্রব্য সনাক্ত করিয়াছেন; বিখ্যাত জুয়েলার্স হীরালাল পাট্টালালও উহা সনাক্ত করিয়াছেন। আগামী কল্য অপরাধীদের বিচার হইবে। আমরা আশা করি ভগবানের রাজ্যে পাপীর শাস্তি পাপের অনুযায়ীই হইবে।

( ৪ )

আলিপুর জেলের একটি ক্ষুদ্র কক্ষে দুইখানি জীর্ণ বেতের চেয়ারে বসিয়া মোহিত ও কুসুম বাক্যালাপ করিতেছিল।.....

কুসুম বলিল, “ইস্! হাতকড়িটা এমনি এঁটে দিয়েছে।”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “তবুতো তোমার লোহার না হোক সোণার হাতকড়ি প’বে অভ্যাস আছে; আমার যে তাও নেই!”

কুসুম হাসিয়া বলিল, “বেশ হয়েছে; কেমন, আমার সাহেব সাজাবে আর?”

কেন? সাজানটা কি মন্দ হোয়েছে? দেখো, এখনো কেউ ধ’র্ত্তে পারেনি যে তুমি মিষ্টার নও মিসেস্।”

কুসুম হাসিয়া বলিল, “হা তোমার বিচ্ছেটার বাহাদুরী আছে বটে! কিন্তু এখন যে বাহাদুরী বেরাচ্ছে?”

“তাইতো দেখছি, শেষে জেলেও থাকতে হলো!”

কুসুম একটু চিন্তা করিয়া বলিল, “এক কাজ করো না কেন?”

“কি?”

“এদের কাছে সব খুলে বলো না কেন?”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “তোমার লজ্জা কোন্‌বে না?”

কুসুম গভীর হইয়া বলিল, “তা কোন্সে আর কি কোচ্ছি ? তোমার কষ্ট হোচ্ছে যে।”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “আর তোমার বুঝি সুখ হোচ্ছে ?”

কুসুম রাগিয়া বলিল, “তাতো হোচ্ছে না, কিন্তু চোখের উপর তোমার এমন কষ্ট পেতে দেখি কি করে।”

“তা কি কোন্সে, অদৃষ্টের দোষ।”

“না অদৃষ্টের দোষ নয়, তুমি না বল আমিই এদের বলে দেবো সব।”

মোহিত জিব্ কাটিয়া বলিল, “না না খবর্দার, এমন কাজও কোরো না।”

“কেন ?”

“তাহ’লে কালই কোল্কাতা সহরে একটা চিটি প’ড়ে যাবে। বাবা আর দাদামশাইর গালে চুণ কালি পড়বে। খবরের কাগজওয়ালারা লিখবে, জষ্টিস্ চন্দ্রকিশোর বন্দোপাধ্যায়ের পৌত্রী ব্যারিষ্টার হরমোহন মুখোপাধ্যায়ের পুত্রবধূ শ্রীমতী কুসুমলতা দেবী বি-এ নেক্লেস্ চুরির অপরাধে ইডেন গার্ডেনে সাহেব বোলে ধৃত হইয়া জেলে গিয়াছেন। তাহার স্বামী শ্রীযুক্ত মোহিত মোহন সুখার্জি এম এ, আই-সি-এস্ ও জ্বর সহিত ধৃত হইয়াছেন।”

কুসুম হতাশ হইয়া বলিল, “তাহ’লে কি কোন্সে ?”

“কুলসন্স আর ম্যান্‌হিট্ নামই বজায় থাকবে।”

“তার পর আদালতে ? বিচাবে ?”

মোহিত চিন্তিতভাবে বলিল, “দাদামশাই যদি বিচার কোত্তেন তাহ’লে তো কোন কথাই ছিল না। কিন্তু এখন তো দাদামশাই নেই। আর এটা হাইকোর্ট হ’লেও তিনি বিচার কোত্তেন না, কারণ তারই হার কিনা ? যাহোক বিচারটা এখনকার ম্যাজিষ্ট্রেটই কোন্সে, আর তাহলে নিশ্চয় জেল।”

কুসুম মলিন মুখে বলিল, “জেল।”

“তা বৈকি। অন্ততঃ পাঁচ বছরের সশ্রম কারাবাস।”

কুসুমের মুখ ভয়ে বিবর্ণ হইয়া গেল, সে অশ্রু ঝরে বলিল, “পাঁচ বছর !”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “তা নয়তো কি, নেক্লেস্ চুরি কোরেছিলে কেন ? এখন বোঝো মজাটা।”

কুসুম ছল ছল নেত্রে স্বামীর দিকে চাহিয়া বলিল, “তোমারও জেল হবে ?”

“হবে না ? তোমার সাথে ধরা প’ড়ে গেছি যে। তবে পাঁচ বছর নয়, দু-এক বছরের হ’তে পারে।”

কুসুম চিন্তিতভাবে বলিল, “আচ্ছা, আমি যদি নেক্লেস্ চুরি স্বীকার করি ? তোমাকে নির্দোষ বলি ?”

“তাহ’লে আমি খালাস পাবো, আর তোমার পাঁচ বছরের জামগায় সাত বছর জেল হবে।”

“তা হয় হোক, আমি তাই বোলবো।”

“তোমার বোলতে দোবো কেন ?”

“যদি বলি ?”

“তবে আমিও বোলবো যে হার চোর আমি, তুমি নির্দোষ।” কুসুম স্বামীর হাত ধরিয়া বলিল, “না, না, তা কোবো না, তাহ’লে আমি বিষ খাবো বোলছি।”

মোহিত হো হো করিয়া হাসিয়া বলিল, “বিষ খাবে ? থাক্ তা আর খেতে হবে না, কাল বাড়ী গিয়ে দুজনে মিলে দুধ ভাত খাওয়া যাবে ববং।”

“কেন ? জেল হবে না ?”

মোহিত হাসিতে হাসিতে বলিল, “দূর্ পাগলী, নিজের হার নিজে চুরি কোরে জেল ?”

কুসুম বলিল, “কিন্তু এরাতো তা জানে না।”

“এরা নাই বা জান্লে, বাবা আব দাদামশাই তো জানেন ?”

“তারা কি করে জান্লে ? চিঠি লিখেছো তাদের ?”

মোহিত চিন্তিতভাবে বলিল, “না, তা লেখবার ষো নেই যে।”

“কেন ? এরা পৌছে দেবে না চিঠি ?”

“তা দেবে, কিন্তু খুলে দেখবে যে ?”

“দেখলেই বা।”

মোহিত জ্বর দিকে চাহিয়া হাসিয়া বলিল, “তাহ’লেই তো সব প্রকাশ হয়ে গেল। তোমার দেখছি একটুও বুঝি নেই, শুধু কাকি দিয়ে পাশ কোরেছো।”

কুসুম বলিল, “তাহ’লে কি ক’রে জান্বেন বল না ?”

“চাকর-বাকরগুলো হয়ত বোলে দিয়েছে ; আর



তা যদি আমার ভয়ে না দিবে থাকে, বাবা আর দাদামশাই নাও জেনে থাকেন, তবু আমরা খালাস পাবো।”

“কি কোরে?”

মোহিত বলিতে লাগিল, “কাল বিচারের সময় কোর্টে বাবা আর দাদামশাই আসবেন; দাদামশাইর হার তিনি তো আসবেনই। এলেই আমাদের চিন্তে পার্কেন, আর তাহ’লেই একটা ব্যবস্থা কোর্টের নিশ্চয়।”

কুসুম এতক্ষণ পরে আসিয়া বলিল, “আমিতো ভেবে-ছিলুম সত্যি জেল হোলো বুঝি। যাক্, বাঁচা গেল।”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “বাঁচাতো গেল কিন্তু দাদামশাইকে জন্ম কোত্তে গিয়ে উল্টে নিজেরাই তার কাছে জন্ম।”

কুসুম হাসিয়া বলিল, শেষে তাইতো দেখছি। আচ্ছা, কাল বাবা আর দাদামশাই আমাদের যখন আসামীর কাটগড়ার দাঁড়াতে দেখবেন, তখন কি ভাববেন?”

“কি আর ভাববেন?”

“খুব আশ্চর্য্য হয়ে যাবেন, নয়?”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “হ্যা, আর তোমার মুখখানি রাজা হ’য়ে যাবে।”

“ছি—ছি। আমার তো এখন কেমন লাগছে, বাবার সাম্মনে এই বেণে দাঁড়াবো।”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “তা বোলে কি আর কোর্ট?”

“কুসুম হাসিয়া বলিল, শুধু তোমার জন্তইতো এইটে হোলো।”

“আমার জন্তে কি?”

“তুমি জেদ না কোলে আমি কখনো সাহেব সাজতে যেতুম না।”

মোহিত হাসিয়া বলিল, “এখনতো আমারই দোষ হবে! চুরি কব্বার বেলা মনে ছিল না বুঝি? থাক্ বাপু, যাট হ’য়েছে আমার; আর যদি তাতেও খুসী না হও, হাজিরই তো আছি, দাঁও কাণ ম’লে!”

কুসুম হাসিয়া বলিল, “তাই দেয়া উচিত তোমার।”

( ৫ )

পরদিন আলিপুর কোর্টের প্রাঙ্গণ লোকে

লোকারণ্য। আজ নেক্লেস্ চুরির অপরাধে অভিযুক্ত মিটার কুলসম ও মিটার ম্যানহিট নামক ক্রিমিনি অপরাধীঘরের বিচার হইবে কাজেই হুজুগপ্রিয় কলিকাতার অধিবাসীরা ব্যাপারটা কি হয় দেখিবার জন্ত যে মাতিয়া উঠিবে ইহাতে আশ্চর্য্যের বিষয় কিছুই নাই। পুলিশ বেটনের স্ত্রী মারিয়া ভীড় কমাইবার চেষ্টা করিতেছিল বটে কিন্তু তাহা উপেক্ষা করিয়াও কতকগুলি কৌতুহলী লোক ভিতরে প্রবেশ করিবার জন্ত উদ্গ্রীব হইয়া উঠিয়াছিল; কয়েকজন সংবাদ পত্রের রিপোর্টারও ইহার ভিতর ছিলেন। বিচারকের আসনে রায় তারাগ্রসন্ন গুপ্ত বাহাদুর গভীর মুখে বসিয়া একখানি কাগজ পড়িতে-ছিলেন; তাহার সম্মুখে টেবিলের উপর একছড়া বহুমূল্য নেক্লেস্। নিবটে একজন মুন্সি নীরবে কি লিখিতে-ছিলেন। সম্মুখে চেম্বারে কয়েকজন এসেসর ব্যাপারটা শুনিবার জন্ত উৎকণ্ঠ হইয়াছিলেন; তাহাদের পার্শ্বে জষ্টিস্ চন্দ্রকিশোর বন্দোপাধ্যায় বসিয়াছিলেন এবং পশ্চাতে কয়েকজন ব্যারিষ্টার ও উকিল; প্রসিদ্ধ ব্যারিষ্টার হরমোহন মুখোপাধ্যায়ও ইহার মধ্যে ছিলেন।

পাব্লিক প্রসিকিউটর ( সরকারী উকিল ) সম্মুখে ঘটনাটা সকলকে বুঝাইয়া দিলে, কয়েকজন সরকারী সাক্ষীর সাক্ষ্য গ্রহণ করা হইল; ইন্সপেক্টর নরহরি (সং ও কনেটবলগন তাহাদের অন্ততম। তাহাদের সাক্ষ্য শেষ হইলে বিচারক টেবিলের উপর হইতে হারছড়া তুলিয়া লইয়া চন্দ্রকিশোর বাবুকে দেখাইয়া বলিলেন, “এই নেক্লেস্ ছড়া চেনেন?”

চন্দ্রকিশোরবাবু বলিলেন, “হ্যা, ওটা আমার।”

“আপনি এটা কোথায় পেয়েছিলেন?”

“গত বুধবার বিকেলে জুয়েলারস্ হীরালাল পান্নালালের দোকান থেকে আমি ওটা আমার নাত্নীর জন্ত কিনে আনি।”

“তারপর বোলে যান।”

চন্দ্রকিশোরবাবু তারপর বাহা যাহা ঘটয়াছিল সমস্ত বলিলে বিচারক হীরালাল ও পান্নালালের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “আপনারা কি এই নেক্লেস্ চন্দ্রকিশোরবাবুর কাছে বেচেছিলেন?”

উভয়ে বলিলেন, “হ্যাঁ।”

“কে বেচেছিলেন?”

হীরালাল বলিলেন, “আমি, ৫০০০ টাকায়।

বিচারক নতুন মস্তকে লিখিতে লিখিতে মৃদুস্বরে বলিলেন, “আসামীদের আনা হোক।”

কয়েক মিনিটের মধ্যে কনেটবল পরিবেষ্টিত হইয়া মিঃ কুলসম ও ম্যান্‌হিট আসামীর কাটগড়ায় আসিয়া নতুন মস্তকে দাঁড়াইলেন। সকলেরই উৎসুক দৃষ্টি অপরাধীদের দিকে পড়িল; একবার চাহিয়াই ব্যারিষ্টার হরমোহনবাবু ও জুটিস্ চক্রকিশোরবাবু চমকিয়া উঠিলেন। হরমোহনবাবু দেখিলেন পুত্র এবং পুত্রবধূ! চক্রকিশোরবাবু দেখিলেন মোহিত ও কুসুম। উভয়ে বিবর্ণ মুখে নীরবে দৃষ্টি বিনিময় করিলেন।

বিচারক ইংরেজিতে জিজ্ঞাসা করিলেন, “আপনাদের নাম?”

মিঃ ম্যান্‌হিট মাথা তুলিতেই পিতা এবং দাদাশুভ্রের সহিত চোখাচোখি হইয়া গেল; তাহাব মুখ লজ্জায় লাল হইয়া উঠিল। মুহূর্ত্তে আপনাকে সংযত করিয়া লইয়া মোহিত বলিল, “আমার নাম ম্যান্‌হিট আর ইনি মিঃ কুলসম।” মিঃ কুলসম বহুপূর্বেই পাংশুবর্ণ ধারণ করিয়াছিলেন, তিনি নতুন মস্তকেই দাঁড়াইয়া রহিলেন।

বিচারক জিজ্ঞাসা করিলেন, “আপনারা এই হার কোথায় পেলেন?”

“ওটা আমাদের; আমাদের দাদামশাই দিয়েছেন।”

“আপনাদের দাদামশাই কে? তার নাম কি?”

“বোল্‌বো না।”

“আপনাদের ছজনেরই দাদামশাই? তবে কি উনি আপনার—”

বাধা দিয়া মিঃ ম্যান্‌হিট বলিলেন (না, কখন না।)

“তবে মিষ্টার কুলসম আপনার কে হন?”

মিষ্টার ম্যান্‌হিট একটু ইতস্ততঃ করিয়া বলিলেন “বোল্‌বো না।”

বিচারক একটু চিন্তা করিয়া মিঃ কুলসমের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “মিঃ কুলসম, নেক্‌লেসটা আপনার গলায় ছিল?”

মোহিত কুসুমের গা টিপিয়া বলিল, বল”

কুসুম বিচারকের মুখের দিকে মুহূর্ত্তমাত্র চাহিয়া আবার মস্তক নত করিল।

বিচারক আবার বলিলেন, “নেক্‌লেসটা আপনার গলায় ছিল?”

সাহেববেশী কুসুম বলিল, “হ্যাঁ।”

“পুরুষেতো নেক্‌লেস পরে না, আপনি পরেছিলেন কেন?”

“সখ্‌ হয়েছিল।”

“এমন অদ্ভুত সখ কেন হোলো?”

মিষ্টার কুলসম নীরবে নতমুখে রহিলেন।

বিচারক চতুর্দিকে দৃষ্টিপাত করিয়া বলিলেন, “আসামীদের পক্ষে বলবার কেউ আছেন?” প্রসিদ্ধ ব্যারিষ্টার হরমোহন মুখোপাধ্যায় ধীরে ধীরে উঠিয়া দাঁড়াইলেন।

বিচারক হরমোহনবাবুর দিকে চাহিয়া মৃদু হাসিয়া বলিলেন, “আপনি কিছু বোল্‌তে ইচ্ছে কোলে বোল্‌তে পারেন।” হাসিটুকুর অর্থ এই যে পুত্রবধূর নেক্‌লেস চোরের পক্ষে ওকালতী করিবেন শ্রমহাশয়; ব্যাপার মন্দ নয়।

ব্যারিষ্টার হরমোহনবাবু বলিলেন, “আমি জুটিস্ চক্রকিশোরবাবুকে এবং জুয়েলার হীরালালবাবুকে জেরা কোব্‌তে ইচ্ছে করি।”

বিচারক মৃদু হাসিয়া বলিলেন, “স্বচ্ছন্দে।”

সমাগত ভক্তমণ্ডলীর মধ্যে প্রায় সকলেই অবগত যে চক্রকিশোরবাবুর পৌত্রী হরমোহনবাবুর পুত্রবধূ; কাজেই সকলে আশ্চর্য হইয়া উভয়ের মুখের দিকে চাহিয়া রহিলেন এবং কিরূপ জেরা করা হয় শুনিবার জন্য উৎকর্ষ হইয়া রহিলেন। আদালতের মধ্যে একটা মৃদু শুভ্রন ধ্বনি উঠিল; মোহিত একবার পিতার দিকে চাহিয়া মুখ নামাইল।

ব্যারিষ্টার চক্রকিশোরবাবুর দিকে চাহিয়া বলিলেন, “ঐ নেক্‌লেসটা আপনার বোললেন না?”

চক্রকিশোরবাবু বলিলেন, “হ্যাঁ আমার।”

“আপনি ঠিক বোল্‌তে পারেন ঐ নেক্‌লেসটাই আপনার, ওটা ছাড়া দ্বিতীয় নেক্‌লেস নয়?”

চন্দ্রকিশোরবাবু একটু চিন্তা করিয়া বলিলেন, “না তা বোলতে পারি না ; তবে আমার নেক্লেস্ অবিকল ঐরূপ বটে ।”

ব্যারিষ্টার হীরালালের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “আপনি ঐ নেক্লেস্ চন্দ্রকিশোরবাবুর কাছে বেচেছিলেন ?”

হীরালাল বলিলেন, “হ্যাঁ ।”

“ঠিক ঐ হাব ?”

“হ্যাঁ ।”

“আপনি ঐ রকম হার আজ অবধি কছড়া বেচেছেন ?”

“ঐ এক ছড়া ।”

“ঐ রকম হার আপনার দোকান ছাড়া অন্য কোথাও পাওয়া যায় না ?”

“না ।”

বিলাতে ?

“যেতে পারে, জানি না ।”

“তাহ’লে আপনি কি ক’রে বলেন এইটেই সেই হার ?”

হীরালাল খতমত খাইয়া বলিলেন, “না—হ্যাঁ, তবে অবিকল এই রকম ।”

ব্যারিষ্টার হরমোহনবাবু ধীরে ধীরে বসিয়া পড়িলেন ।

কিছুক্ষণ নীরবে গত হইলে বিচারক এসেসরগণের দিকে চাহিয়া বলিলেন, “আপনারা সব শুনলেন । আসামী পক্ষীয় ব্যারিষ্টার প্রমাণ কোন্ডে চেয়েছেন যে এই নেক্লেস্ অপহৃত নেক্লেস্ নাও হোতে পারে ; কিন্তু আসামীরা নেক্লেস্ কোথায় এবং কার কাছে পেয়েছে তা স্পষ্টতঃ কিছু বোলতে চায় না ; বিশেষতঃ পুরুষের গলায় নেক্লেস্ থাকার সম্ভবজনক বোলে ধরা যেতে পারে । এখন আপনারা পরামর্শ করুন ।”

এসেসরগণের মধ্যে একটা মুহূর্ত্ত গুঞ্জন উখিত হইল । জটিল চন্দ্রকিশোরবাবু একবার নীরবে বিচারকের মুখের দিকে চাহিলেন, একবার এসেসরগণের মুখের দিকে চাহিলেন, তারপর স্থিরভাবে উঠিয়া তাড়াতাড়ি বাহিরে চলিয়া গেলেন ।

কিছুক্ষণ পর বিচারক এসেসরদিগকে জিজ্ঞাসা করিলেন, “আপনারা একমত হয়েছেন ?”

সকলে উৎসুক নয়নে এসেসরগণের দিকে চাহিলেন । এসেসরদিগের মধ্যে একজন বলিলে, “হ্যাঁ, আমরা একমত, আসামীরা দোষী ।”

মিষ্টার ‘ম্যান্‌হিট্’এর মুখ বিবর্ণ হইয়া গেল, মিষ্টার কুলসম্‌ মড়ার মত সাদা হইয়া গেলেন । বিচারক কি রায় দেন শুনিবার জন্য সকলে উৎকর্ণ হইয়া রহিলেন ।

বিচারক একটু চিন্তা করিয়া বলিলেন, “আসামীদ্বয়ের একবৎসর কোরে সশ্রম কারাদণ্ড হওয়াই আইন অনুসারে উচিত, কিন্তু তাদের অল্প বয়সের দরুণ এবং এই প্রথম অপরাধ বোলে আমি ছ মাস কোরে—” এমন সময় একজন চাপরাশী দ্বরিতপদে গিয়া বিচারকের পার্শ্বে দাঁড়াইল । বিচারক ক্রুদ্ধ দৃষ্টিতে তাহার দিকে চাহিয়া গভীর স্বরে বলিলেন, “কি ?” চাপরাশী সেলাম বাজাইয়া একখানি ক্ষুদ্র পত্র টেবিলের উপর রাখিয়া পুনরায় সেলাম করিয়া চলিয়া গেল । পত্রখানির দিকে চাহিয়া বিচারক শান্ত হইলেন । তাহাতে লেখা ছিল :—

রায় দেবেন না । মোকদ্দমা সংক্রান্ত বিশেষ জরুরী কথা আছে, বিজ্ঞাম কক্ষে আসুন ।

চন্দ্রকিশোর বন্দ্যোপাধ্যায় ।

পত্রখানির দিকে বক্রদৃষ্টিতে চাহিতে চাহিতে বিচারক বলিলেন, “হ্যাঁ, আমি ছ মাস কোরে সশ্রম কারাদণ্ড দেওয়াই উচিত মনে করি ; কিন্তু শেষ রায় (Final Judgment) দেবার আগে আমি একবার বিজ্ঞাম কক্ষে গিয়ে এ বিষয়ে চিন্তা কোরে দেখবো ।”

বিচারক ধীরে ধীরে উঠিয়া গেলেন ; আদালতে পুনরায় একটা মুহূর্ত্ত কোলাহল উখিত হইল । মোহিত ও কুহুমের মুখ একটু প্রফুল্ল ভাব ধারণ করিল ।

কিছুক্ষণ পরে ধীরে ধীরে আসিয়া রায় তারাপ্রসন্ন গুপ্ত বাহাদুর বিচারকের আসন গ্রহণ করিলেন ; মুহূর্ত্তে আদালত নীরব হইয়া গেল । বিচারক একবার এসেসরগণের দিকে ও একবার আসামীদের দিকে কৌতূহলপূর্ণ দৃষ্টি নিক্ষেপ করিলেন ; তারপর বলিলেন, “আমি ভেবে দেখলাম আসামীদের দেখে ভদ্রলোক বোলেই মনে হয়,

তাদের মুখ দেখলেও নির্দোষ বোলে বোধ হয়।  
অসামীরা কোন কারণ বশতঃ হয়তঃ বিশেষ কিছু  
বোলতে চান না, কিন্তু তাই বোলে যে তারা দোষী এবং  
এই নেক্লেস তাদের নয় তা বলা যায় না; কারণ জুটিস্  
চক্রকিশোর বাবু ও জুয়েলার হীরামাল নেক্লেস্ ভাল  
করে সনাক্ত কোত্তে পারেন নি। বিশেষতঃ যাদের সঙ্গে  
চক্রকিশোর বাবুর কোন সম্পর্ক নেই এমন হজ্বন  
অপরিচিত ইয়োরোপীয়ান রাতে তার বাড়ী চুকে  
তার কোমর থেকে চাবি নিয়ে হাতবাক্স খুলে  
নেক্লেস্ চুরি কোরে বেরিয়ে গেল, অথচ কেউ দেখলে  
না, জানলে না, এটা সম্পূর্ণ অসম্ভব বোলে মনে হয়।  
হার কেনার সময় এবং হাতবাক্স রাখার সময় আসামীরা  
দেখেছিল, অথবা কোন দাস দাসী তাদের সে সব খবর  
দিরেছিল, অথবা নিজেই চুরি করে তাদের দিরেছিল,  
এমন কোনও প্রমাণ পাওয়া যায় নি। এখন শুধু পুরুষের  
গলায় নেক্লেস্ থাকা সন্দেহ জনক। কিন্তু কোন কার্য  
বশতঃ নেক্লেস্ তখন আসামীদের কাছে ছিল এবং  
হারিয়ে যাবার অথবা চুরি যাবার ভয়ে মিঃ কুলসন্স তা  
নিজের গলায় পবেছিলেন, এটা সম্পূর্ণ সম্ভব; যদিও  
আসামীরা নিজেদের কোন গোপনীয় অথচ সং কারণ  
থাকা বশতঃ আমি তাদের Benefit of Doubt  
'(সন্দেহের সুবিধা) উপভোগ কোত্তে দিলুম তাঁরা  
সম্মানে অব্যাহতি পেলেন।"

কোর্টের ভিতর একটা কোলাহল উখিত হইল।  
মোহিত ও কুসুমের মুখমণ্ডল হর্ষোন্মাদিত হইয়া উঠিল।  
একজন কনেটবল ত্বরিতপদে গিয়া আসামীদের হাতকড়ি  
খুলিয়া দিল। বিচারপতি তাহাদের দিকে চাহিয়া  
বলিলেন, মিটার ম্যানুহিট ও মিটার কুলসন্স আপনারা  
মুক্ত, যেখানে ইচ্ছে যেতে পারেন।"

মোহিত কুসুমের হাত ধরিয়া ধীরে ধীরে আদালতের  
বাহিরে আসিল। তথায় মোহিতের নিজস্ব মোটরখানা  
নৌবে অপেক্ষা করিতেছিল; মোহিত কুসুমকে লইয়া  
তাহাতে উঠিয়া বসিবামাত্র মোটরখানি বায়ুবেগে দৃষ্টির  
বহির্ভূত হইয়া গেল।

পরদিন সংবাদপত্রে প্রকাশিত হইল :—গতকল্য  
নেক্লেস্ চুরির অপবাধে অভিযুক্ত মিঃ ম্যানুহিট ও মিঃ  
কুলসন্সনামক অপরাধীদ্বয়েব বিচার হইয়া গিয়াছে।  
উপযুক্ত প্রমাণের অভাব বশতঃ রায় তারাশ্রম গুপ্ত  
বাহাদুর তাহাদিগকে সম্মানে অব্যাহতি দিয়াছেন।  
নির্দোষের উপর এরূপ নির্দোষ বিচার আনন্দের বিষয়  
সন্দেহ নাই; কিন্তু আসামী ফিরিঙ্গি হইলেই হঠাৎ  
প্রমাণের অভাব হইয়া পড়ে কেন তাহা আমরা বুঝিতে  
পারি না। বাহা ইউক জুটিস্ চক্রকিশোর যুথোপাধ্যায়  
ইন্সপেক্টর নরহরি সিংহকে পূর্ব ধোষণা মত ১০০ টাকা  
পুরস্কার স্বরূপ প্রদান করিয়াছেন। কিসাশ্চর্য্যমতঃ পরম্!

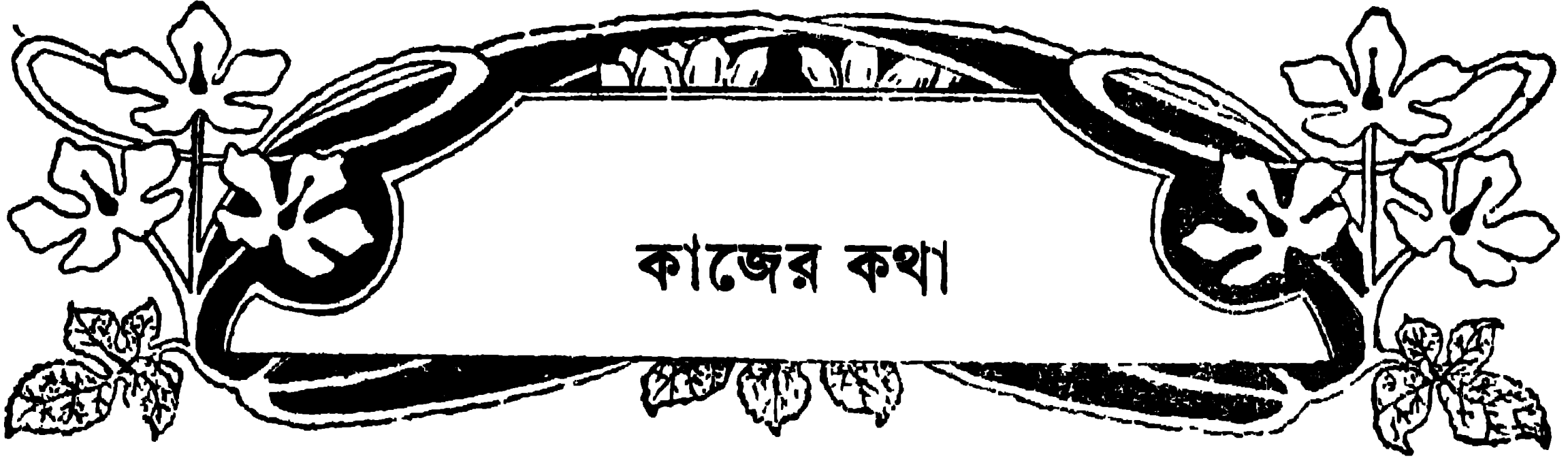
## ইন্দ্রধনু

( ভাবানুবাদ )

শ্রীকালিদাস রায়

বিজ্ঞানের 'স্বপ্ন হস্ত অবলোপ' লভি'  
মিলাইছে একে একে বিশ্ব হতে মাধুরীর ছবি,  
গগনে আছিল রামধনু  
আনিতাম কম-স্বর্গ হৃদয়ায় গড়া তার তনু,  
আজি সে যে রাজে,  
অবজাত প্রাকৃতিক বিকারের তালিকার মাঝে।  
বিজ্ঞানের তীক্ষ্ণ কাঁচখানি,

হেঁটে দিবে পাখাগুলি স্বর্গদূতগণে টেনে আনি'।  
বিজ্ঞানের বিধান নিদেশ  
সকল রহস্য স্বপ্নে একে একে করিছে নিঃশেষ।  
ধরিজীর কোষাগার খুলি'  
মণি-কোটা ভেঙে চুরে প্রহর করি চূর্ণ খুলি  
নিখিল জীবনময় পবনেরে শূন্য করে' তুলি'  
বিস্তেবিছে হায়  
আখণ্ডল ধনুখানি-খণ্ড খণ্ড তুচ্ছ ক্ষুদ্রতায়।



## কাজের কথা

হাইকোর্টের জজ মিঃ পেজ, হাইকোর্টের ব্যারিষ্টার মিঃ শরৎ বসুর প্রতি অসৌজন্য প্রকাশ করিয়াছিলেন—এবং মিঃ বসু সেজন্য উক্ত জজের এজলাস ছাড়িতে বাধ্য হন। হাইকোর্টের ব্যবহারজীবীগণ জজের এই অসৌজন্যে নিজেদের অপমানিত বোধ করিয়াছেন। প্রতিবাদ স্বরূপ জনসাধারণের পক্ষ হইতে গত রবিবার টাউনহলে একটি সভাও অনুষ্ঠিত হইয়াছিল। সাধারণের অনুষ্ঠিত এই সভায় হাইকোর্টেব দেশী বা বিদেশী কোনরূপ ব্যবহারজীবিরই প্রাচুর্য দেখা যায় নাই। সাধারণের সঙ্গে ইহাদেরও সহানুভূতি দেখাইলে ভাল হইত না কি? হাইকোর্টের কোন বিচারকের ব্যবহারের প্রতিবাদ হাইকোর্টেব ব্যবহারজীবিরাই সহজে করিতে পারেন—যদি আত্মমর্য্যাদার উপরে ইহাদের আস্থা থাকে। বর্তমান ব্যাপারে তাহাই প্রমাণিত হইতেছে। সাধারণের আবেদন নিবেদন মহামাত্র সম্রাট পর্য্যন্ত পৌছিতে কতকাল লাগিবে কে জানে? সম্মানিত ব্যবসায়ের ভৌলদত্ত, ব্যবসায়ী ও দ্রব্যের মধ্যে প্রীতির সম্পর্ক থাকিলেই ব্যবসায় ভাল চলে—আড়া-আড়িতে তিনের কে ক্ষতিগ্রস্ত হইবে কে জানে?

পেজসাহেবের সহিত ব্যারিষ্টার শরৎচন্দ্র বসু মহাশয়ের যে ঝামেলা বাধিয়াছে সেই প্রসঙ্গে এ্যাডভোকেট জেনারেল মিঃ এস্ আর দাশ ভ্রাতৃদের পক্ষে যেভাবে শক্ত হইয়া দাঁড়াইয়াছিলেন তাহা শত্রু মিত্র নির্কিচারাে প্রশংসনীয়—কর্তব্য স্বতঃকঠোর হউক তাহা অনুষ্ঠিতভাবে যিনি পালন করিবেন তিনিই দেশবাসীর হৃদয় জয়ে সমর্থ হইবেন। কাউন্সিল ইলেকশানের পর তিনি একরকম আন্দোলনের বাহিরে পড়িয়াছিলেন—এই ঘটনায় আবার সাধারণের মনোযোগ আকর্ষণ করিলেন—এই পথে চলিলে অদূর ভবিষ্যতে দেশবাসীর ‘আপনার’ হইয়া

দাঁড়াইতে পারেন—ব্যবহারেই আপন পর হয় এবং পর আপন হয়। তাঁহার পত্নী শ্রীযুক্তা বনলতা দাস মহাশয়াও একটু একটু করিয়া সাধারণের হিতজনক কার্যে নামিতেছেন—সেদিন ফরওয়ার্ডে দেখিলাম দেশবন্ধুর পত্নী শ্রীমতী বাসন্তী দেবীর সহিত তিনি শ্রীমতী লতিকা ঘোষের (পরলোকগত কবি, শ্রীমরবিম্বের ভ্রাতা ও প্রেসিডেন্সীর প্রফেসর মনমোহন ঘোষের বহু) পিতার লিখিত ইংরাজী কবিতাগুলি পুস্তকাকারে প্রচারিত করিবার জন্ত বিশেষ চেষ্টা করিতেছেন, এইরূপ চেষ্টা যখন তাঁহাদের সামাজিক গভীর বাহিরে ছাপাইয়া পড়িবে তখন মহিমার অগ্নান স্তম্ভ দীপশিখাপাতে তিনি আবার সত্য সত্যই মহীয়সী হইয়া দাঁড়াইবেন—এই বন্ধন দৃঢ় হউক—এ সকল চেষ্টা সফল হউক—দেশের ছেলেমেয়েরা আবার দেশের কোলে ফিরিয়া আসুন।

এঁদের ভাল কাজ করিলে ভাল বলাও দায় কারণ আমাদের সহযোগীগণের মধ্যে কেহ কেহ, সরকারী কর্মচারী ভাল হইতে পারে না, ইহা বাজনীতির একতরফী স্বতঃসিদ্ধ ভাবিয়া কার্য নির্কিচারাে গালি পাড়েন—আমরা তাহা না করিয়া প্রশংসা করিলাম ওজ্জ্বল বিরুদ্ধ মতাবলম্বীদের নিকট ক্ষমাপ্রার্থী। ভালকে ভাল এবং মন্দকে মন্দ বলাই নবযুগের নীতি।

**পুলিশ রিপোর্ট**—গত বৎসরের পুলিশের বাৎসরিক রিপোর্ট যথারীতি সরকারী গেজেটে প্রকাশিত হইয়াছে এবং নিয়মিত প্রথানুসারে উহাতে পুলিশেরও গোয়েন্দা বিভাগের ক্রটিদের কথা ও পুলিশের অদ্রুত কার্যকারিতার কথা উল্লেখ করিয়া পুলিশ কর্মচারীদের বাসস্থানের পাকা বন্দোবস্ত করিবার জন্ত বিশেষ অনুরোধ করা হইয়াছে। পুলিশ বাহবা লইয়াছেন সেই গোপীনাথ সাহার মামলায় ও আলিপুর যড়যন্ত্রের মামলায়। গোপীনাথ



সাহাকে পুলিশে ধৃত করে নাই সুতরাং সে প্রশংসা তাহাদের প্রাপ্য নহে এবং বড়বড় মামলায় পুলিশের আচরণ একেবারে নির্দোষ ও আলোচনার বহির্ভূত নহে। শুণ্ডাদমন জাল-নোট ধরার মামলাটিতে অবশ্যই তাঁহারা প্রশংসার অধিকারী। গোপীনাথের বা একরূপ শ্রেণীর লোকেদের মতে টেগার্ট সাহেব শত্রু বিবেচিত হইলেও আমরা তাহা মনে করি না; পরন্তু তাঁহাকে কর্তব্যপরায়ণ দক্ষ ও সুযোগ্য ব্যক্তি বলিয়া প্রশংসা করা যায়। শুণ্ডা-দমনে তিনি নিজের যেরূপ যত্ন ও শ্রম স্বীকার করিয়াছেন তাঁহার অধীনস্থ কর্মচারীগণ তাহার বোড়াশাংস যত্ন লইলে—কলিকাতায় আজ শুণ্ডার উপজীব থাকিত না। তাহারা যেটুকু করিয়াছে, তাহা অতি সামান্য ও টেগার্টসাহেবের ভয়ে অর্থাৎ চাকরী বজায় রাখিবার জন্য সুতরাং তাঁহাদের কোনরূপেই কর্তব্যনিষ্ঠ বলা যায় না। তবে সহরের শোভাবর্দ্ধনার্থ ও গৌরাদেবদের সুবিধার্থ পুলিশ থাকা আবশ্যক। সুতরাং তাহাদের ভাড়া বাড়ীতে রাখিয়া ব্যয়বাহুল্য না করিয়া উহাদের জন্য বাটী নির্মাণ অর্থ-নৈতিক হিসাবে অনুমোদন করা উচিত। আমাদের কাউন্সিল মেম্বরদের এবিষয়ে বিবেচনা করিয়া ভোট দিবার জন্য আমরা অনুরোধ করি। তবে এ প্রসঙ্গে আরও একটা কথা বলিবার আছে—বাঙ্গলার সমস্ত কনষ্টেবলই বাঙলার বাহিরের লোক এবং অশিক্ষিত বলিয়া ক্ষমতা হাতে পাইলে তাহাদের সহজেই নেতাজ বাকিয়া বসে এমন কি ভদ্রলোকের সহিত কথা পর্যাঙ্ক তাহারা কহিতে জানে না অধিকন্তু শুণ্ডা প্রভৃতি জীবগণ তাহাদের স্বদেশীয় বলিয়া তাহারা উহাদের উচ্ছেদকরণে সবিশেষ চেষ্টা পায় না, কারণ অশিক্ষিত লোকের স্বজাতি-প্রীতি অতি স্বাভাবিক। একরূপ অবস্থায় বাঙ্গলার কনষ্টেবল বাঙালী—হিন্দু মুসলমান নির্বিশেষে লওয়া উচিত কারণ আধুনিক পুলিশের কার্যে শারীরিক শক্তির কোন আবশ্যকতা দেখা যায় না; আবশ্যক—বুদ্ধির ও সংসাহসের। বাঙলার লোকে অশিক্ষিত অবাঙালীদের চেয়ে বুদ্ধিতে ও সংসাহসে অনেক শ্রেষ্ঠ তাহাতে কোন সন্দেহ নাই। ছুটারপর সা পাইবার লোভেই এই শ্রেণীর লোকেরা উপরস্থ কর্মচারীদের ভৃত্যের স্থায় সেবা করে এমন কি জুতাও

ঝাড়িয়া দেয়—বাঙালী কনষ্টেবল অবশ্য চাকরীর খাতিরে তাহা কখন করিবে না—একদিন ছিল যখন তাহা হয় তো সম্ভব হইত—তবে এখন বাঙলার আত্মমর্য্যাদা জ্ঞান হইয়াছে এখন ঐরূপ সর্ব্বে কেহ চাকরী লইবে না; তবে পুলিশের কাজ যে তাহাদের দ্বারা অধিকতর সুসম্পন্ন হইতে পারে তাহা প্রমাণ করিতে কেবল পরীক্ষার যা অভাব। কাউন্সিলের মেম্বরগণ এবিষয় একটু মাথা ঘামাইলে বাঙলার অনেক উপকার হইতে পারে।

সংবাদপত্রসেবী সজ্জ। গত রবিবার অপরাহ্নে ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন গৃহে উক্ত সমিতির সাধারণ অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। সভাপতি ছিলেন প্রবীণ সম্পাদক শ্রদ্ধাম্পদ শ্রীযুক্ত কৃষ্ণকুমার মিত্র। এই সভার বিগত বর্ষের বার্ষিক রিপোর্ট, আয় ব্যয়ের হিসাব পঠিত ও গৃহীত হইলে সভাপতি, সেক্রেটারী, তাঁহাব সহকারী এবং কার্যনির্বাহক সমিতির সভ্যনির্বাচন হয়। সভাপতি মহাশয় বক্তৃতাপ্রসঙ্গে একরূপ সমিতির আবশ্যকতা ও উপকারিতা বুঝাইয়াছেন ও অল্প দিনে এই সভা যে কত কার্যকরী ও শক্তিশালী হইয়াছে, তাহার কয়েকটি ঘটনার উল্লেখ করেন। তৎপরে সভাপতি মহাশয়কে ধন্যবাদ দান করা হয় ও সভা ভঙ্গ হয়। সভা ভঙ্গের পূর্বেই শ্রীমান অজিতকুমার ঘোষ নামক একটা পঞ্চমবর্ষীয় শিশু মধুর সঙ্গীতে সকলকে তৃপ্ত করেন। শ্রীযুক্ত ভবতোষ রায় মহাশয় ও বিদুষক সম্পাদক শ্রীযুক্ত শরচ্চন্দ্র পাণ্ডে কয়েকটি অঙ্কুতি কোতুক সাফল্যের সহিত অভিনয় করিয়া বিমুগ্ধ নির্মল হাস্যরসে সমাগত ভদ্রমহোদয়গণকে পরিতৃপ্ত করেন। আমরা এই সভার উত্তরোত্তর শ্রীবৃদ্ধি কামনা করি ও ইহার প্রধান উদ্যোক্তা শ্রীযুক্ত মৃণালকান্তি বসু মহাশয়কে তাঁহার ঐকান্তিক যত্ন ও পরিশ্রমের জন্য কৃতজ্ঞতা জানাইতেছি; কারণ তাঁহার উদ্যোগ ব্যতীত এ সভা আজ এ প্রতিষ্ঠা লাভ করিতে পারিত কিনা সন্দেহহীন।

আড়াই বৎসর পূর্বে চার্লস ডায়গনর (ইণ্ডিয়া) লিঃ নামক একটা ভূমি কারবারের চাল দিয়া হরিসত্য বিষ্ণু, তন্ত্র ভ্রাতা ও চার্লস ইভান্স নামক এক সাহেব সাধারণকে প্রভারিত করিবার অভিযোগে সাত বৎসরের কারাদণ্ডে দণ্ডিত হইয়াছিল। বহুসংখ্যক নিরীহ ব্যক্তি ও ব্যবসা-

দারকে প্রবঞ্চিত করাই ইহাদের ব্যবসা ছিল। হঠাৎ সেদিন শুনিলাম যে তাহাদের বিরুদ্ধে এই অভিযোগ প্রত্যাহৃত করিয়া দণ্ড নামজুব করা হইয়াছে, কি জন্ত এমন করা হইল তাহার কোন উল্লেখ নাই—এরূপ একজন ‘ধুরন্ধর ও তাহার সাজোপাজগণ’ বাহিরে আসিলে আবার নূতন কোণল জাল পাতিয়া যে সাধারণের সর্বনাশ করিবে তাহাতে কোন সন্দেহ নাই। তবে যদি যেতাদের সংলিঙ্গতারূপ পুণ্য কলে তাহারা ছাড়া পাইয়া থাকে তাহাতে আমরা মোটেই বিস্মিত হইব না। এসম্বন্ধে সাধারণে সব কথা খোলসারূপ জানিতে চাহে কারণ রহস্ত্য-বৃত্ত থাকিলে ‘মন্দ লোকে মন্দ করে কি জানি কি বলবে ছাই।’

**চিকিৎসা-বিদ্যালয়।** মেডিকেল কলেজ কারমাইকেল কলেজ, ক্যাম্পবেল স্কুল প্রভৃতিতে স্থানাভাব হেতু অনেক ছাত্রই ডাক্তারী শিখিবার আশায় যুরিমা বেড়াইতেছেন তাহাদিগকে প্রলুব্ধ করিবার জন্ত একদল-লোক বড় বড় নাম দিয়া নূতন নূতন মেডিকেল কলেজের বিজ্ঞাপন ছাড়িতেছেন। এই সকল কলেজের বিজ্ঞাপন পুস্তিকাগুলি দ্বৈত ভাব পূর্ণ ভাষায় লিখিত। তাঁহাদের কলেজ “শীঘ্রই বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক “এফিলিয়েটেড” হইবে—বড় বড় ইন্সপাতালের নাম দিয়া সেখানে হাতে বলমে ডাক্তারী শিখিবার ব্যবস্থা করা হইবে। এমন কি অনেকে বোর্ডের মধ্যে মন্ত্রী মহাশয়ের নাম ও সংযুক্ত করিয়া-ছেন অথচ মন্ত্রীমহাশয় এক কমনিকে জানাইতেছেন যে তিনি এবিষয়ে কিছু বিমর্গ ও জানেন না। আবার মফঃস্বলের ছেলেদের ধাঁধা লাগাইবার জন্ত বিজ্ঞাপন পুস্তিকার প্রচ্ছদ পটে রাজকীয় চিহ্ন (Royal court of arms) ইহারা ব্যবহার করিয়া ইহাকে সরকারী প্রতিষ্ঠানের সাদৃশ্য দিবার চেষ্টা করিয়াছেন। চিকিৎসা-বিদ্যার্থীগণকে খুব সাবধানে বিবেচনা করিয়া কার্য্য করিতে আমরা অনুরোধ করি। প্রলোভনের ফাঁদে পা দিয়া অর্থ ও জীবন উভয়ই যেন নষ্ট না করেন। সরকার হইতে এই সকল প্রতারণার প্রতিবিধান করিবার মন্ত কি কোন পক্ষ নাই—বাহারা দরিদ্র ছাত্রদের অর্থ অপহরণে ইতস্ততঃ করে না—তাহারা সাধারণ ফৌজদারী আসামী অপেক্ষা কিসে দয়ার পাত্র ?

**কর্পোরেশন প্রসঙ্গ ৩—**সরকারদলের হস্তে কর্পোরেশনের কর্তৃত্ব আসিতে সহরের স্বাস্থ্য ও বসবাসের সুবিধা ও উন্নতি হইবে ইহা সহরবাসীরা সকলেই আশা করিয়াছিল—কিন্তু এবিষয়ে এপর্য্যন্ত তাঁহাদের লক্ষ্য ও চেষ্টার কোন চিহ্ন দেখা যায় নাই—এত তাড়া-তাড়ি অবশ্য বেশী কিছু আশা করা যায় না—তবে অন্ততঃ কিছু কিছু দেখিতে পাইলেও লোকে আশ্বস্ত হইতে পারে। কুম্ভী বরক খাইতে নিষেধ করিবার বিজ্ঞাপন প্রচার অবশ্য করিয়াছেন—ইহা স্বাস্থ্যের দিক দিয়া কার্য্যকরী—কিন্তু কুম্ভী বরক সাধারণতঃ ছোট ছোট ছেলেমাই বেশী খাইয়া থাকে এবং বিজ্ঞাপন পড়িবার বা বুঝিবার চেষ্টা বা সামর্থ্য তাহাদের নাই—এর চেয়ে কুম্ভী বরকগুলাদের খারাপ বরক বেচার জন্ত দণ্ড দিবার ব্যবস্থা করিলে বোধহয় বেশী উপকার হইত। এরূপ করা হইয়াছে কিনা তাহার সঠিক সম্বাদ আমরা জানি না, কারণ সংবাদ-পত্রে এরূপ কিছু দেখি নাই।

অস্বাস্থ্যকর খাদ্য ভোজনে সেদিন ভবানীপুর্বে বিষম অনর্থ ঘটয়া গিয়াছে তাহা সকলেই জানেন—অনেকেই অনুমান করেন যে ইহা পচা ইলিশমাছ খাওয়ার ফল। পচা মাছ বাজারে কেন বিক্রয় হয়? মৎস্তাদি পরীক্ষা করিবার জন্ত কর্পোরেশনকে অনেকগুলি ডাক্তারকে মোটা বেতন দিয়া পুষিতে হয়, তাঁহারা কি এই-রূপে তাঁহাদের কর্তব্যপালন করেন? তাঁহারা স্ব স্ব কার্য্য নিয়মিত করিতেছেন কিনা তাহা পরীক্ষার কোন ব্যবস্থা আছে কিনা—এবং যদি থাকে তো পরীক্ষক মহাশয় কি করেন—যদি এইসকল গোল থাকে তবে অস্বাস্থ্যকর খাদ্য বাজারে বিক্রীত হয়—তবে এগুলিকে অনর্থক রাখা কেন? নূতন একজিফিউটিভ অফিসার ‘তাজা রক্তে’র পক্ষপাতী তিনি এসকল বিষয়ে একটু তাজা আনিবার চেষ্টা করিলে বোধহয় বিস্তর সহরবাসীর কৃতজ্ঞতা ভাজন হইবেন। কর্পোরেশনের কর্মচারীগণ যে সকলেই কর্তব্যনিষ্ঠ নহেন তাহার উদাহরণের অভাব নাই, নূতনবাজার, কলেজস্ট্রীট মার্কেট—যাহাতে মিউনিসিপ্যালিটির সম্পূর্ণ কর্তৃত্ব আছে—প্রভৃতিতে প্রত্যহ রাশি রাশি পচা মাছ অব্যবহে বিক্রয় হইতেছে—নূতনবাজার

না হয় ব্যক্তিগত সম্পত্তি উহার কর্তারা সাধারণের জন্য এসব অজ্ঞায় বন্ধ করিলে পাছে তাঁহাদের দোকানদার কমিয়া আর কমিয়া যায়—নাও বন্ধ করিতে পারেন, কিন্তু খোদ মিউনিসিপ্যালিটির বাজারে এসব কি করিয়া চলিতে পারে তাহা বুঝা যায় না—এতে যদি লোকে পর্যবেক্ষকগণের উপর সন্দেহ হয় তো তা খুব অজ্ঞায় হয় না—এসকলের প্রতিকার তরুণ কন্বী সুভাষবাবু সহজেই করিতে পারেন।

কলিকাতার প্রবেশ দ্বার স্বরূপ হাওড়ার পুলের মুখে ৬নং ক্লাইভস্ট্রীট ও ৪৩নং ব্রীজ রোডের মধ্যে একটি খোলা নর্দমা আছে। উহা হইতে অবিসৃত পচা দুর্গন্ধ ও ময়লা জল বাহির হইয়া প্রত্যং পথিকদের ও পার্শ্বস্থ

দোকানদারগণের বিরক্তি উৎপাদন করে ও স্বাস্থ্যহানির কারণ হয়। তদ্রূপ ব্যবসায়ীরা উহা নিবারণ বন্ধে বহুদিন যাবৎ কর্পোরেশনের মালিকদের নিকট লেখালিখি করিয়া অবশেষে হতাশ হইয়া লোকজন সহ দিন রাত ঐ পুতিগন্ধ উপভোগ করিতেছেন, এটির প্রতিকার বিশেষ আবশ্যক কারণ উহাতে জনসাধারণের বিশেষ অসুবিধা হইতেছে। আর একরূপ স্থানে একরূপ খোলা পয়ঃপ্রণালী রাখিতে দেওয়াও মিউনিসিপ্যালিটির পক্ষে একান্ত গহিত। কোন ধনী বাড়ীওয়ালার সুবিধার জন্য সাধারণকে অসুবিধা ভোগ করান গণতন্ত্রের নীতিবহির্ভূত, এখন গণতন্ত্রবাদীরা সিংহাসনে বসিয়া এসবেব প্রশংসা যেন আর না দেন।

## বিবিধ সংবাদ

### লোকমান্ত তিলকের প্রস্তরমূর্তি প্রতিষ্ঠা।

গত ২২শে জুলাই পুণা মিউনিসিপ্যালিটির রিয়াই মার্কেটের সম্মুখে পণ্ডিত মতিলাল নেহরু লোকমান্ত তিলকের পূর্ণাবয়ব মর্ম্মমূর্তির আবরণ উন্মোচনোৎসব সম্পন্ন করেন। উক্ত সহরের সর্বসম্প্রদায়ভূক্ত দশ সহস্রাধিক লোক সমবেত হইয়াছিলেন। সমবেত জনতা বিপুল জয়ধ্বনি সহকারে পণ্ডিতজীকে অভ্যর্থনা কবে। অভ্যর্থনা সমাপনান্তে পুণা মিউনিসিপ্যালিটির প্রেসিডেন্ট শ্রীযুত কেলকার পণ্ডিতজীকে, মূর্তির আবরণ উন্মোচনের জন্য অনুরোধ করেন। এই উপলক্ষে পণ্ডিতজী সংক্ষিপ্ত বক্তৃতায় বলেন যে, পুণা সহরে একরূপ মূর্তিপ্রতিষ্ঠা নূতন। মূর্তিপ্রতিষ্ঠা সম্বন্ধে পুণা মিউনিসিপ্যালিটির বেসকারী সদস্যেরা সকলেই একমত এই সম্পর্কে তাহারা গবর্ণমেন্টের বিরামভাজন হইয়াছেন সরকার তাঁহাদের বিরুদ্ধে দেওয়ানী মামলা রুজু করিয়াছেন “কেশরী” এবং “মারহাট্টা” পত্রিকার ট্রিগণ সদস্যদিগকে এই বিপদ হইতে মুক্ত করিবার জন্য ৯ হাজার টাকা দান করিয়াছেন। লোকমান্ত তিলক জীবিতাবস্থায় স্বদেশের হিতার্থ যখনই কোন কার্যে হস্তক্ষেপ করিয়াছেন, তখনই বাধাপ্রাপ্ত হইয়াছিলেন। সকল বাধা অতিক্রম করিয়া পরিণামে তিনি জয়যুক্তও

হইয়াছেন। তাঁহার মূর্তি প্রতিষ্ঠাতেও সেই ব্যপারের পুনরাবৃত্তি পরদৃষ্ট হইল। মিউনিসিপ্যাল কর্পোরেশনের ড্রাক্স আদায় করাই একমাত্র কর্তব্য নহে। নগরবাসী-দিগের সামাজিক, রাজনৈতিক, এবং আর্থিক উন্নতি বিধান সাহায্য করাও তাহার প্রধান কর্তব্য। পণ্ডিতজী মূর্তিনির্মাণ ও তাঁহার সহকর্মীদিগকে এবং শ্রীযুত কেলকারকে ধন্যবাদ দিয়া লোকমান্ত তিলকের স্মরণার্থ তদীয় মর্ম্মমূর্তির আবরণ উন্মোচিত করিয়াছেন।

### খলিপা নিয়োজনে মহাত্মা গান্ধী

ইরাক থেকে এখানে একদল মুসলমান ডেপুটেশান আসিতেছেন। তাঁদের উদ্দেশ্য রাজা হুসেনকে খালিফ করা, সেজন্য ভারতবর্ষে মুসলমান সমাজে আন্দোলন করা, তাঁরা মুরুব্বী পাক্‌ড়াবেন মহাত্মা গান্ধীকে। মহাত্মা অবশ্য আলী ব্রাহ্মণ, ডাঃ আনসারি, মোলানা আজাদ প্রভৃতির মত না লইয়া কোন কার্য করিবেন—আমাদের বোধ মনে হয় না। একরূপ আন্দোলন চালান হইবে কি না, তাহার ভার পড়া উচিত খালিফা কমিটির উপর; কারণ যার যেখানে ব্যথা তার সেখানে হাত পড়া উচিত।

### দেশবন্ধুর বিলাত যাত্রা।

দেশবন্ধু দাশ নাকি শীঘ্রই বিলাতে যাইবেন উদ্দেশ্যে স্বাস্থ্যলাভ ও রাজনৈতিক আন্দোলন—তঁাহার পত্নী ও তঁাহার সঙ্গে যাইবেন শুনিতেছি। তিনি যে লেবার পার্টি কর্তৃক নিমন্ত্রিত হইয়া যাইতেছেন না, একথা সেদিন কর্ণেল ওয়েজউডের কথায় প্রকাশিত হইয়াছে। তিনি যাহাই করুন তবে “স্বরাজ” ভিক্ষা করিয়া আনিবেন না—এ বিশ্বাসটুকু তাঁর মনুষ্যত্বের উপর আমাদের আছে। তবে এ সম্বন্ধে তঁাহার ফরওয়ার্ডে এ যাবৎ কিছুই প্রকাশিত হয় নাই।

### মড়ার উপর খাঁড়ার ঘা।

মিঃ সি, ডোরাইস্বামী আয়েঙ্গার নামক ভারতীয় ব্যন্থা পরিষদের জর্নেল সদস্য নাকি আগামী অধিবেশনে “ওড়ার বনাম নাগার” নামক মামলায় বিচার বিভাগে সম্বন্ধে উক্ত ডায়ার সাহেবের কার্যের নিন্দাসূচক একটি প্রস্তাব উত্থাপিত করিবেন বলিয়া শুনা যাইতেছে। ডায়ার সাহেব পৃথিবীর বিচারে বর্ণোৎকর্ষতার দাবীতে জিতিলেও উপরের বিচারে অধুনা মৃতকল্প, তঁাহার নিন্দাসূচক প্রস্তাব পাশ করাইয়া আর ফল কি? আর আমাদের নিন্দায় যখন তাহাদের স্বাভাৱীয়েবা কর্পাত করে না—তখন বৃথা পুরাতন কাসন্দী চটকান কেন?

### কলিকাতার হিরণ্যকশিপু

ওয়েলিংটন স্কোয়ারের কোন ডাক্তার নাকি হবিনাম

কিন্মা হরিন্দ্রনি নিবারণকল্পে পুলিশের আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছেন। রমানাথ কবিরাজের লেনের কস্তিপয় ভদ্রলোক উষাকালে হরিনাম করিতে করিতে গঙ্গাস্নানে যান, সারানিশি কুঞ্জে কাটাইয়া ডাক্তার তখন সবে বোধ হয় ঘুমে ‘বসেন’ কাজেই বিরক্তি হওয়াটা স্বাভাবিক। হিরণ্যকশিপু সফলকাম হইয়াছেন—পুলিশে ঐ ভদ্রলোকেদের হরি নাম করিতে নিষেধ করিয়া দিয়াছে। অতঃপর তঁাহারা মনে মনে “জয় গৌরাং” “জয়গৌরাং” বলিতে বলিতে যাইবেন, আশাকরি। এ প্রসঙ্গে শুনিলাম উক্ত ডাক্তার নাকি একজন স্বদেশ-হিতৈষী, তাহা যদি সত্য হয় তবে ভবিষ্যতে দেশবাসী ঐরূপ ব্যক্তির সংশ্রবে আসিবার সময় বিশেষ বিবেচনা করিবেন ইহাই অনুরোধ।

কলিকাতা এডভারটাইজিং ক্লাব স্থাপিত হইয়া পর্য্যন্ত সমগ্র ভাবভেব বিজ্ঞাপনদাতা গণ উক্ত কার্যে উৎসাহ প্রদর্শন করিয়াছেন।

বিগত ২৬শে জুলাই শুক্রবারে ১১নং গ্রন্থভেনর হাউসে উক্ত ক্লাবের পুনরায় একটি সভা হইয়াছে। বিজ্ঞাপন দাতাগণকে সকল বিষয়ে উৎসাহ দিবাব জন্ত এই সভায় স্বেচ্ছায় সভাগণ নানা প্রকার বিজ্ঞাপন ও উৎকৃষ্ট মুদ্রণ সম্বন্ধে বক্তৃতা করিয়াছেন। স্টেটস ম্যান সংবাদ পত্রের মিষ্টার ফিল্ড এই সভায় বিজ্ঞাপন সাঙান বিষয় বিবৃত করিয়াছেন। আজকাল ভারতবাসীরাও বিজ্ঞাপনে বহু অর্থব্যয় করিতেছেন এই সভায় তঁাহাদিগকে নিমন্ত্রণ করিলে উভয় সম্প্রদায়েরই মঙ্গলকর হইবে।

## শিল্প জগৎ

প্রবাসী। ‘শ্রাবণের প্রান্তার অত পড়ুক আলো’—ত্রিযুক্ত সারদা উকীল অঙ্কিত। চিত্রে কোমলাঙ্গের অধিক বাফাবাড়ি হইয়াছে, সঙ্গতির অভাব—বেশ-বিস্তার অসম্ভব রকমে চিত্রিত হইয়াছে—এ চিত্রে প্রবাসীর বা চিত্রকরের কাহারও গৌরব বৃদ্ধি হইবে না।

সিদ্ধ নাগার্জুন—ত্রিযুক্ত যতীন্দ্রনাথ সেন অঙ্কিত। চিত্রখানি প্রাণময়—বর্ণের সঙ্গতি আছে, অকনচাতুর্য্যও আছে তবে দেহযষ্টিগুলিতে দৈবাৎ কোথাও একটু অদ্ভুততা আসিয়াছে এতগুলি গুণের সঙ্গে তাহা সহজেই ভুল যায়।

আলাদীন—ত্রিযুক্ত গগণেন্দ্র নাথ ঠাকুর অঙ্কিত। এ চিত্রখানার ছাপা দেখিয়া বর্তমান ইউরোপীয় ওস্তাদীতে তৈরী মনে হয়—ইহাতে ‘ওরিয়ান্টাল’ নাই।

বহুমতী। জ্ঞানকুন্ডে—ত্রিযুক্ত সত্যচরণ ঘোষ অঙ্কিত। মোটামুটি বেশ লাগে। সাজ পোষাকের বা ‘লাইট

সেডেব’ অভাব হয় নাই। অভাব হইয়াছে বড় জিনিষের ভাবের, এই ভাব Motion অর্থাৎ গতি জিনিষটির অভাবে অনেক স্থান চিত্রও নষ্ট হয়। সব চিত্রেই গতিয় প্রাণ্য সর্বপ্রথম দরকার। গতি অর্থে ইহা নয় যে সব চিত্রেই ইঁটিয়া যাওয়া এইরূপ কিছু আঁকা। যেমন একটা চিত্রে আছে কোন লোক একখানা বই পড়িতেছে অনধিকারীর অঙ্কিত হইলেই দেখা যাইবে যেন বইখানা হাতে লইয়া পড়িবার ভঙ্গী করিয়া বইএর দিকে তাকাইয়া আছে—স্বাভাবিক তন্দ্রার সহিত পড়িয়া যাইতেছে না। চুলের খোঁপা বাধিতেছে, যেন গোছাটায় হাত দিয়া শিল্পীর হুকুম মান্ত করিতেছে, যথার্থ নিজমনে খোঁপা বাধা হইতেছে অভাব ফুটান থাকিলেই তাহাকে বলে চিত্রের গতি বা প্রাণ আছে। এদেশের বহু শিল্পীর চিত্রেই এ অভাব বিদ্যমান।

কাল বৈশাখী—ত্রিযুক্ত যোগেন্দ্র গুপ্ত অঙ্কিত।



চিত্রখানায় উপরোক্ত গতি ভিনিষটার প্রাবল্য আছে বলিয়াই মনে হয়, বেশ ব্যস্তভাবে হাঁটিয়া চলিয়াছে চিত্রটির প্রাণ আছে। তবে কাল বৈশাখীর সঙ্গে সম্পর্ক কোথায়? এ দোষ মুজাক্করের না শিল্পীর তাহা বিচার করা স্বকঠিন।

**অপরিচিতা**—শ্রীযুক্ত হেমেন্দ্রনাথ মজুমদার অঙ্কিত। চিত্রটির একটু বিশেষত্ব এই যে দেহের সামান্য একটু অংশ আঁকিয়াই শিল্পী সমস্ত দেহ ও মনের ভাবটা বলিয়া দিয়াছেন। ‘অপরিচিতা’ স্থলে ‘অপরিচিতা’ ছাপা হইয়াছে ইহাতে সমস্ত চিত্রের অর্থ বদলাইয়া গিয়াছে কারণ অবগুণ্ঠনবতীর পথের মাঝে অজানা কে একজন পড়িয়াছে তাই শিল্পী বলিয়াছেন ‘অপরিচিতা’। যদি অপরিচিতা (স্ত্রী লিঙ্গ) পথের মাঝে পড়িতেন তবে গোমটা টানিয়া এত ভীতা হইবার দরকার ছিল না। ‘চশমা চটক’ কতগুলি ব্যঙ্গ চিত্র—শিল্পী শ্রীযুক্ত জ্যোতীশ সিংহ। ১৪ খানা কাটুনের ভিতর “করতলগত” ও “ভাটপাড়া” ব্যতীত সর্বত্রই বৃথা অঙ্কিত হইয়াছে। তবে মস্ত করার হিসাবে মন্দ নয় সেটা বহুমতীভূত পৃষ্ঠায় না কবিতা ঘরে বসিয়া করিলেই পাঠক বর্গের সুবিধা হইত।

**ভাবতবর্ষ। স্বথার্থে শ্রীচৈতন্য**। চিত্রকর শ্রীযুক্ত প্রমোদকুমার চট্টোপাধ্যায়, শিল্পাচার্য্য অরুণাচীষ, কলাশালা ইহা স্বথার্থে শ্রীচৈতন্য না আচার্য্যদেবের তুলির চাপে চৈতন্যহীন শ্রীদেব? চৈতন্যদেবের হাত পাগুলিই সর্বাপেক্ষা মনোরম যেন সঞ্চারিণী পল্লবিনীলতা। শিল্পচার্য্যই বটে, এইরূপ আচার্য্যের আবির্ভাবে বাঙলার চিত্রশিল্পের প্রবস্থা কি হইবে? ভারতবর্ষের এ দুর্বস্থা ত পূর্বে ছিল না। জানিতাম প্রাঙ্গণী একাই এই অপূর্ণ কলার পৃষ্ঠপোষক। এ শ্রেণীর চিত্রগুলির সমজ্ঞাবী করিবার জন্য র্যাফেল টিসিয়ান কেঙ্ককিয়া আনিতে হইবে তবে ফলাফল কি হইবে বলা যায় না। মাসিকপত্রের প্রাবল্যে শিল্পীদের বড় সুবিধা হইয়াছে তাই এসব ছাপা হয় শিল্পীর পরিচয়ের দরকার হয় না। ক’ বছর ধরে আঁকছ বা কত দিন চেষ্টা করিয়াছ এসব প্রশ্ন ও নাই মীমাংসাও নাই, গুরুও নাই শিষ্যও নাই, অকৃতকার্য্যতার জন্য শিল্পীর প্রাণে আপশোষও নাই কারণ সকলই স্বকৃতবিশ্ব! আর আমরাও বলি এ রোগও অনারোগ্য। দুঃখ কেবল আর্টপেপারগুলির জন্য।

**নিস্তন্ধ নিশীথে**—শ্রীযুক্ত আদার রহমান

চম্ভাই অঙ্কিত। চিত্রের প্রথম লোম Horizontal Lineটা মাথার উপর উঠিয়াছে এবং জ্বীলোকটির সর্বদেহ অপেক্ষা মাথাটা বিশেষ বড় হইয়াছে, পাগুলি অস্বাভাবিক ধর্মতায় ঢাকা। কোলের শিশুটির মাথাটা বহু ছোট হইয়াছে—সাধারণতঃ ছেলেদের দেহ হইতে মাথা অনেক বড় থাকে। এগুলি লক্ষ্য রাখা শিল্পীর দরকার। নিস্তন্ধ নিশীথে এত আলোক আসিল কোথা হইতে—প্রদীপতো পশ্চাৎভাগে, জ্যোৎস্না হইলে তাহা স্তিমিত (deffused) হইত। কেবল রং ফলান হইলে শিল্পী হয় না—পটুয়া বলা যায়।

**জলবালা**—শ্রীযুক্ত বিশ্বপতি চৌধুরী অঙ্কিত। প্রথম দেখিয়াই মনে হইল চিত্রটি বৈদেশিক শিল্পী ‘ডুল্যাক’এর অঙ্কিত। নীচে নাম দেখিয়া বুঝিলাম তাহা নয়। জলবালা ভাবভঙ্গীতে বিন্দুমাঝে হিন্দু-স্থানের বাতাস নাই। যেন বিলাতের Sea Nymph। চৌধুরী মহাশয় ইংরাজী শিক্ষিত কাজেই রুচিও তজ্জন। এরূপ জলবালা না আঁকিয়া রামায়ণ মহাভারতের চিত্র আঁকিলে কি মহাভারত অস্তিত্ব হইয়া যাইত। তাছাড়া অঙ্কণ ভঙ্গীও অদ্ভুত। সারাচিত্রেই বসন্তের দাগের মত ছোট বড় দানা দেখা দিয়াছে। কোনটা গাছ কোনটা মাছ বা জল আর কোনটাই বা ফল কে বলিবে? আর কিছু হটক আর নাই হটক নামসহীতে শিল্প প্রতিভার চরম বিকাশ দেখা যাইল!

**সন্ধ্যাপ্রদীপ**—শ্রীযুক্ত নারদা উকীল অঙ্কিত। বলিতেছেন “আমাদেব এ আঁধার ঘরে সন্ধ্যাপ্রদীপ জালো। আমরাও বলি দীপ জালো ভালই, তবে অগ্রে এক ডোজ ম্যালেরিয়া টনিক খাও নইলে ঘর চিরদিনের জন্য আঁধার হইয়া যাইবে।

**মানসী ও মর্ষবানী**—পূজারিনী শ্রীযুক্ত বিভূতি রায় অঙ্কিত। চিত্রখানা কি হিসাবে সম্পাদক ছাপিলেন তাই চিন্তার বিষয়। চিত্রখানার সর্বত্রই শিল্পী শ্রীযুক্ত যতীন্দ্রনাথ সেনের। তাহার রেখা-চিত্রকে একটু বর্ণ মাখাইয়া বিভূতিবাবুর নাম ছাপান হইয়াছে এ দোষ অমার্জনীয়, এ শ্রেণীর কার্য্য অগ্রহণ বলিয়া তো পার পাাইতে পারে না। চিত্রখানা পুজারই বটে তবে দেবতার নয় শয়তানের “পক কদলী”—





মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সারি সংকলন

শিক্ষকদের দুরবস্থা—যে জেলায় ১৪টা জাতীয় স্কুলের ৭টা উঠিয়া গিয়াছে এবং বাকি ৭টা মৃতকর এবং যেখানে ২০০০ স্থলে মাত্র ৫ শত ছাত্র বর্তমান সেই জেলার কোন একটা জাতীয় বিদ্যালয়ের শিক্ষক মহাত্মা গান্ধীকে ভিতরের অবস্থা জানাইয়া জিজ্ঞাসা করিয়াছেন যে এখন তাঁহাদের কি করা উচিত—পেটে না খাইয়া পোষ্যবর্গকে অর্দ্ধভুক্ত রাখিয়া ঋণজালে জড়িত হইয়া ঐ কার্যই করা না অথবা কোন উপায়ে দেশ সেবা করা। অনেক শিক্ষক ভাল ভাল পদ ও উচ্চ সম্মান ত্যাগ করিয়াও এ বাজে লাগিয়াছিলেন—তাঁহাদের পবিণাম কি হইবে। মহাত্মা ইহাতে বিচলিত হন নাই তিনি বলেন দুঃখভোগই জাতি গঠনের একমাত্র পন্থা—বিদ্রোহ করিলে যখন দলে দলে মরিতে হইবে এবং স্বরাজ বা স্বাধীনতার কোন আশা থাকিবে না তখন এইরূপে নীরবে কষ্ট সহ্য করিয়া আত্মোৎসর্গ করিয়া একটা আত্ম-অধ্যাদা সম্পন্ন জাতি গড়িলে তাহারাই স্বায়ত্তশাসনের যোগ্য হইবে। ইহাই স্বরাজ সাধনার পন্থা। জাতীয় স্কুলের ছেলেবা যে বিদ্যালয় ত্যাগ করিয়াছে তাহাতে তাহাদের নপতামাতা বা অভিভাবকগণকে দোষ দিবার কিছু নাই কারণ এখনও আমরা আপদ বিপদের সঙ্গে ক্রমাগত যুদ্ধ করিতে শিখি নাই। জাতি গঠনের মূল হচ্ছেন শিক্ষকেরা, তাঁহাদের পশ্চাৎপদ হইলে বুঝিতে হইবে তাঁহাদের মনে প্রকৃত দেশ সেবায় আগ্রহ, উৎসাহ ও একাগ্রতা ছিল না। গড়ে তোলবার ক্ষমতা, কেন্দ্রীভূত করার শক্তি, পবিত্রতা রক্ষা করিবার ক্ষমতা তাঁহাদের নাই—তাঁহারা নানা বিষয়ে মনঃসংযোগ করিয়া কোন বিষয়েই বিশেষ কৃতকার্য হইতে পারেন নাই সেই জন্যই

কোন কাজটাই তাঁরা নিখুঁতভাবে কর্তে পারেন নি—এটা তাঁদেরও সম্পূর্ণ দোষ নয় আমাদের রাজতন্ত্র আমাদের কেবল দাসত্ব করবার মত শিক্ষা দিয়াছেন গড়ে তোলবার ক্ষমতা কি করে লাভ কর্তে হয় তা শেখাননি সেই জন্য প্রতি কাজেই বাগড়া পড়ছে ও আমাদের কল লাভে বিলম্ব হচ্ছে। কিন্তু সে দিনও চলে যাচ্ছে—আগে লোকে ঝাঁকে উন্নত হয়েছিল—এখন সে ঝাঁক কেটে গেছে কাজেই সেই ভাবপ্রবণদের সহায়ত্ব চুকিয়ে গেছে। এখন যে স্কুলকটা আছে বা তার অধিকারী শিক্ষকেরা টেকে আছেন সেগুলি যদি খাঁটি হয় তবে তাদের মার নেই। স্কুল মাস্টারদের ভরণ পোষণ অন্য দ্বায়ে দিয়া কবাও সম্ভব কারণ তাঁদের উদ্দেশ্য মৎ ও তাঁরা মৎ কাজের লোক। উক্ত শিক্ষকের কয়েকটা নির্দিষ্ট প্রস্তাব উত্তরে মহাত্মা বলেছেন যে এই দুঃখ কষ্টে মৃত্যু না হওয়া পর্যন্ত শিক্ষকগণ যেন তাদের কাজকে আঁকড়ে ধরে থাকেন—মৈনিকেরাও যুদ্ধ ক্ষেত্রে হয় জিতে ফেরে নয় দাঁড়িয়ে মরে। দেশের লোকেরা যেখানে জাতীয় বিদ্যালয়ে যায় না সেখানে সে রকম স্কুল এক মিনিটও রাখবার আবশ্যক নেই কিন্তু লোকে যেখানে স্কুল স্থাপনা করেছিল সেটা হয় আবশ্যকের জন্য নয় ভাবের আতিশয্যে এখন যদি তারা সেখানে আর না যায় তবে বুঝতে হবে যে ঐ কারণ লোপ পেয়েছে এবং তার জন্য সেখানকার স্কুলের কর্তৃপক্ষরাই দোষী—তাঁরা জিনিষটিকে হয় অনাবশ্যকীয় করে ফেলেছেন নয় সেখানকার লোকদের ঝাঁককে বেঁধে রাখতে পারেন নি। যারা আজ তিন চার বছর আপদ বিপদ সহ্য করে আত্মোৎসর্গ করে এসেছেন এখন তাঁরা আরও ত্রিশ বছর আবার ঠিক ঐ রকম সব সহ্য করে থাকতে পারেন—

কারণ ঐ সকলে তাঁরা অত্যন্ত আছেন। জাতীয় স্কুল কোন জায়গায় না থাকলেই যে সেখানকার ছেলেদের শিক্ষা হবে না এমন কথা নেই—যাদের আবশ্যক হবে তারা উপযুক্ত উপায় স্থির করে নেবেন—বর্তমানে সূতা-কাটা তাঁত বোনা প্রভৃতি সর্বশ্রেষ্ঠ জাতীয় শিক্ষা মনে করা যাইতে পারে। তাছাড়া ভারতের বহু গ্রামেই কোন প্রকার বিদ্যালয়ই নেই সেটাও মনে করা দরকার। মুখে প্রস্তাব গ্রহণ তৎপক্ষে ভোট দান পরে উহা লাঞ্ছনা করা একটা বিরূপ ভণ্ডামী। আমি আমেদাবাদে উহার বিকল্পেই দাঁড়িয়েছিলাম—লোকেরা যেটা প্রাণের সঙ্গে চাইবে না—সেটা ভোটে পাশ করবার অধিকার তাদের একমিনিটও থাকা উচিত নয়। জাতীয় শিক্ষায় যাদের বিশ্বাস নেই তাদের তার সম্পর্কে আসা উচিত নয় এবং যাদের আছে তারা ঐ নিয়ে থাকুক উহা স্থায়ী হবে এবং সফলপ্রদ হইবে। বিশ্বাসের শক্তি অদ্বুত।

**সুদূর প্রাচ্য ও ভারতবর্ষ**—সম্বন্ধে মহামতি এণ্ড্রু এক প্রবন্ধে লিখিয়াছেন যে জারমানীতে সঙ্কে চীনের নাকি গাঢ় হৃততা আছে। মালয় ছেটে সিঙ্গাপুর, পেনাং, কুয়ালা লম্পুর নামক স্থানে ভারতবাসীদের সমীপে চৈনিক সভ্য আছেন ও ভারতবাসীর সকল কাজেই তাঁহারা সহায়ত্ব ও সাহায্য করেন। প্রথম দর্শনেই এই দুই দেশের অধিবাসীদের মধ্যে হৃততা স্থাপিত হয়। এই সমস্ত চীনবাসীদের সহৃদয় অভির্থনার উত্তরে তিনি ভারতের গৌতম বুদ্ধের কথা স্মরণ করাইয়া উত্তর দেশের প্রাচীন ঘনিষ্ঠ সম্পর্কের কথা উল্লেখ করিয়াছিলেন—চীনবাসীদের এই ভারত প্রীতি ভারতের পক্ষে একটা গৌরব ও সৌভাগ্যের চিহ্ন মনে কর্তে হবে, ভাবতে হবে যে এটা ভগবানদত্ত দান। বিশ্ব-মানবদের শান্তি বন্ধনে বন্ধ রাখবার পক্ষে এই উত্তর দেশের প্রীতি বন্ধনে সাহায্য করুক। কবি রবীন্দ্রের জাপান গমন সম্বন্ধে মহামতি এণ্ড্রু বলেন যে তিনি প্রথমে জাপানের মিংসুংকু ভোয়ামার সহিত যখন সাক্ষাৎ করেন তখন দুই দেশের বিরূপ দার্শনিক কণেকের জন্ত নীরব ছিলেন—পরে ভোয়ামা মহাশয় জাপানী প্রথায় মাথা নত করিয়া অভিবাদন করিলেন এবং ঠাকুর নিমীলিতনেত্রে যেন

তন্ময় হইয়াছিলেন সে দৃষ্ট দেখিলে মনে হইবে যেন এই দুই দেশের বন্ধুত্ব সেইখানেই চির দৃঢ় হইয়া গেল। দিন কয়েক আগে বক্তৃতা দিবার সময় কবীন্দ্র বিশ্বজগত হইতে এশিয়াবাসীর বিতাড়ন সম্বন্ধে যৎকিঞ্চিৎ বলিয়া মাত্র প্রোত্বন্দ্ব অদ্বুত আগ্রহ প্রকাশ করিয়া ঐ বিষয়ে আরও কিছু ভবিষ্যৎ জন্ত উন্মুখ হইয়া উঠিলে তিনি তাহাদিগকে শান্ত ও সংযত হইয়া আত্মার উৎসর্গ সাধনে উপদেশ দিলেন। সভাপতি বলিলেন “আপনার উপস্থিতি আজ আমাদের প্রভূত আনন্দের কারণ হইয়াছে। শ্বেতজাতিকৃত অপমানে আত্মহারা হইয়া আমরা প্রতিপোধের জন্ত বড়ই উত্তেজিত হইয়াছিলাম কিন্তু আপনার শান্তিব বানী আমাদের দেশবাসীদের মর্ম্মস্থলে পৌঁছিয়াছে। ভারত পূর্বেও জাপানকে যথেষ্ট জ্ঞান দান করিয়াছে আজও আপনার বানী দিয়া তাহাই করিল। আপনাদের আরও ভাল ভাল দার্শনিক পণ্ডিতদের এখানে পাঠাইয়া দিলে আমরা ভারতের নিকট চিরঞ্জয়ী রহিব। উত্তরে কবীন্দ্র তাঁহার পূর্বে জাপানে আগমন ও তৎকালীন জাপানের অবস্থা দেখিয়া জাপানের ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে তাঁহা উচ্চাটিত হওয়ার কথা বলিলে তাঁহারা যে আধ্যাত্ম ব্যাপাবে পূর্বাঙ্গের অনেক উন্নতি করিয়াছেন এবং সেদেশেও যথেষ্ট পণ্ডিত ও গুণী জানা রাখিয়াছেন—পূর্বে প্রতীচ্যের মোহে তাঁহারা যেমন উপেক্ষিত হইয়াছিলেন এখন যেন তাঁহাদের আর তদ্ভগ্ন না করা হয়। আধ্যাত্ম জাগরণ অন্তরের জিনিস তাহা বাহির হইতে আসে না—ধনোপার্জন আজকাল জীবনের চরম লক্ষ্য নয়—হইতেও পারে না জীবনের পূর্ণতা হইবে তৃপ্তি শান্তির স্রোতক। এই হৃদে তৃপ্তি এই শান্তি আর তৃপ্তিই প্রাচ্য দর্শনের মূল—তোমাদের ও আমাদের সমস্ত এশিয়ার এই আকাজক। তারপর তিনি আত্মা সম্বন্ধে কিছু বলিবার পর বলেন যে দুই দেশের মিলন করিতে কেবল দুই দেশের বড় লোকদের মেলামেশার পরে দুই দেশের জনসাধারণের মধ্যে মেশামেশির বেশী আবশ্যক।

পরিশেষে তিনি বলেন যে নিজের জন্ত সম্মান পাইবার লোভ তাঁহাকে দেশ ভ্রমণে বাহির করে নাই তাঁর জীবনের সঙ্কল্প সমস্ত জগতে ভ্রাতৃত্বের বীজ বপন করা। আমেরিকার

ব্যবহার জনিত উত্তেজনা কলে জাপানের অধিবাসীরা এই সব তুনিয়া অনেক শাস্ত হইয়াছেন। ভারতের প্রতি তাঁহাদের সহানুভূতি ও প্রীতির উদ্দেশ্যে হইয়াছে পূর্বে জাপানে আসিয়া তিনি অভ্যর্থনা পান নাই; নববলদৃষ্ট জাপান তখন শান্তির বাণী শুনিতে চাহে নাই আত্মসম্মানে তাহারা কিছুই শুনিতে রাজী ছিল না এমনকি সংবাদ পত্রের পরাধীন জাতির কবি বলিয়া ব্যঙ্গ করা হইয়াছিল—যাহা হউক এক্ষণে জাপান শাস্ত হইয়াছে এবং পরপদানত হইলেও ভারতের বাণীকে সে উপযুক্ত অভ্যর্থনা দান করিয়াছে। টোকিওতে কবীন্দ্র আবার পৃথিবী ভ্রমণের সঙ্কল্প জ্ঞাপন করেন। তিনি প্রথমে ইটালী যাইবেন ও পরে তথা হইতে দক্ষিণ আমেরিকায় যাইবেন এইরূপ সঙ্কল্প করিয়াছেন। যাহারা কবীন্দ্রের চীন ও জাপান ভ্রমণের সম্পূর্ণ বিবরণ ও সম্পূর্ণ বক্তৃতা পাঠ করিতে চাহেন মহাত্মা তাঁহাদিগকে বিশ্বভারতী পত্র পাঠ করিতে অনুরোধ করিয়াছেন।

**সুতা লইয়া কি করা হইবে।** কংগ্রেস সভ্যগণ যে সুতা প্রতিমাসে কংগ্রেস প্রতিনিধিগণ কর্তৃক কাটা হয় তাহা লইয়া কি করা হইবে এ সম্বন্ধে খাদি বোর্ডে অনেক পত্র আসিয়াছে। অনেক প্রশ্ন উঠিয়াছে। কোন কোন সভ্য ঐ সুতা নিজেরা রাখিয়া নিজেরদের পাবিধে প্রস্তুত করাইতে চাহেন। ইহা উত্তম প্রস্তাব হইলেও উপস্থিত মহাত্মা তাহাদিগকে উহা পরিহার করিতে অনুরোধ করিয়াছেন। কারণ কোন বন্দোবস্তের কার্যকারিতা—তাহার ব্যবস্থা অনুরূপ নিয়মিত ভাবে, এক ভাবে প্রচুর পরিমাণ কাজ হইতেছে কি না—তাহার উপর নির্ভর করে। বেশী কাজ দেখিলে অনেক অকেজো লোক উৎসাহিত হইয়া কাজে লাগিয়া যায় কিন্তু ঐ সুতা যদি এক কেন্দ্রে একত্রিত না হয় তবে তাহার সাফল্যের পরিমাণ নির্ধারণ করা যায় না। সুতা পাঠাইলে অনেক খরচ হইবার আশঙ্কা নাই কারণ এক প্রদেশের সমস্ত সুতা জড় করিয়া ঐ প্রদেশের খাদি বিভাগ কর্তৃক প্রধান খাদিবোর্ডে প্রেরিত হইবে ইহাতে খরচও কম পড়িবে এবং নিয়ন্ত্রিত সুকল পাওয়া যাইবে (১) মাসে কত সুতা প্রস্তুত হইল তাহার আন্দাজ পাওয়া যাইবে।

(২) মাসে মাসে সুতার উন্নতি হইতেছে কি না সে বিষয়ে লক্ষ্য করা যাইবে এবং উন্নত করিবার পন্থা নির্ধারণ ও সুবিধা জনক ব্যবস্থা করা সম্ভব হইবে।

(৩) সুতা প্রস্তুতে সভ্যগণ গাফেলি করিতেছেন কি না সেটা ঠিক বুঝা যাইবে অর্থাৎ কথায় ও কাজে ঠিক থাকিতেছে কিনা তাহা বুঝা যাইবে।

(৪) বিভিন্ন প্রদেশের সভ্যগণের মধ্যে উত্তম ও অধিক পরিমাণে সুতা পাঠাইবার একটা সুস্থ প্রতিযোগিতা জন্মাইয়া সুকল উৎপাদন করিবে।

(৫) চরকা চালান ও সুতা বুনার প্রস্তাবটা ঠিকমত কার্যে পরিণত হইলে পরিণামে খদ্দর সুলভ ও উৎকৃষ্ট করিবার উপায় স্থিরীকৃত হইবে।

খদ্দরবোর্ডগুলির নিকট আমার অনুরোধ যে তাঁহারা এই সুতা দ্বারা যেখানে সর্কাপেক্ষা কম খরচে বস্ত্র বুনাইয়া লওয়া চলিবে সেখানেই তাহা করাইবেন। এই সমস্ত খদ্দর সুলভে দরিদ্রগণকে বিক্রয় করা উচিত। যদি সুত্র-বননকারীগণ কম মূল্যে ঐ বস্ত্র চাহেন তবে তাঁহারাও পাহতে পারেন সুত্রের পরিমাণেব আধিক্যের উপর তাহার ব্যবস্থা নির্ভর করে এখন সুতা লইয়া কি করা হইবে তাহা ভাবিয়া ঠিক করা যাইবে না। নিজেরদের বুনা সুতা নিয়োগ করায় একটু স্বার্থ থাকে সে জন্ত উহা করা এক্ষণে সম্ভব নহে। প্রস্তাব অনুযায়ী কোন সভ্য ২০০০ গজের অধিক সুতা পাঠাইতে বাধ্য নহেন—যিনি প্রত্যহ এক ঘণ্টা পরিশ্রম করিবেন তিনি অর্ধঘণ্টা পরিশ্রমের ফল খাদিবোর্ডে দান করিয়া বাকি অর্ধ ঘণ্টার সুতা নিজের ব্যবহারের জন্ত রাখিতে পারেন। যাহারা আবার সময়-টুকু নষ্ট না করিয়া চরকা চালান তাঁহারা মাসে ১০,০০০ গজ সুতা জন্মাইতে পারেন। অবশ্য মানবের নির্দিষ্ট কোন পন্থাই একেবারে নির্দোষ হওয়া সম্ভব নহে—কিন্তু সহানুভূতি দ্বারা পন্থাকে সুকল করাই উচিত—বিবেকের দোহাই দিয়া তাহাতে বিঘ্ন উৎপাদন করা সম্ভব নহে। কাজ আরম্ভ হইলেই বাদানুবাদ থাকিয়া যাইবে তখন কার্যের ফল লইয়া সহজেই স্থিতিশীল উপনীত হওয়া যাইবে।

**নৈরাশ্য ব্যতীত চিত্র—হিন্দু মুসলমান**

সংঘর্ষ লইয়া জনৈক মুসলমান ভদ্রলোক মহাত্মাকে জানাইয়াছেন যে তথায় নাকি নিয়তই হিন্দু মুসলমানে মারামারি হইতেছে এবং উহা সমাধান করিবার জন্য তাঁহাকে পাঞ্জাবে যাইতে বলিয়াছেন। তিনি আরও জানাইয়াছেন যে এই সংঘর্ষের জন্য সেখানে খন্দের প্রচলন বন্ধ হইয়া গিয়াছে দুইলক্ষ অধিবাসীদের মধ্যে বড় জোর কজন (যাঁহারা কংগ্রেসের সহিত সাক্ষাৎ সম্বন্ধে লিপ্ত) তাঁহারা ব্যতীত কেহই খন্দব প করেন না—এবং ‘সংগঠন’ আন্দোলনই নাকি ইহার মূল কারণ।” মহাত্মা অবশ্য ইহাকে অতিরঞ্জিত মনে করেন—হিন্দু মুসলমানে সেখানে যদি নিত্য মারামারি হইত তবে সেখানে লোকের বাস করা অসম্ভব হইত—এবং যন্দুর জানা যায় তদ্রূপ অশান্তি পাঞ্জাবে এক্ষণে নাই। সংগঠন যে এই বিরোধের মূল তাহা মহাত্মা ঠিক মনে করেন না—তবে সংগঠন আন্দোলনে এই আত্মবিবাদের মাত্রা কিছু বাড়িয়া গিয়াছে তাহা ঠিক। উভয় দলেরই এখন মাথার যে ঠিক নাই তাহা নিঃসন্দেহ। যদি উভয় সম্প্রদায়েই মনোমালিন্য হেতু পাঞ্জাবীরা খন্দব ত্যাগ করিয়া থাকেন, তবে তাঁহাদের দেশেই প্রতি মমতা ও খন্দর-অমুরাগ বাহ্যিক বলিতে হইবে। কিন্তু মহাত্মা তাঁহাদের স্বদেশ ভক্তিকে অন্য প্রদেশবাসীদের চেয়ে হীন মনে করেন না—সুতরাং খন্দর ত্যাগেই কারণ কি তাহা অনুসন্ধান করা কর্তব্য। সমস্ত প্রদেশের মধ্যে পাঞ্জাবই বিদেশী বস্ত্র সম্পূর্ণ ত্যাগ করিয়া খন্দর ধারণের সমধিক উপযোগী—কিন্তু তাহা হইতেছে না কেন? এক্ষণে শুনা যায় যে হিন্দুরা মুসলমানের বুনা খন্দর পরিতে অনিচ্ছুক মুসলমানদেরও সেই কাবণ তাহারা এক্ষণে স্ববাজ চাহে না—তাহার বর্তমান বাজতন্ত্রের অপসারণ চাহে, পুরাতন মুসলমান রাজত্ব স্থাপন উদ্দেশ্যে—এবং চরকা ও খন্দর যদি উভয় জাতিকে এক করিয়া ফেলে তবে মুসলমান রাজত্ব স্থাপনে বিঘ্ন হইবে। এসমস্ত বাজে লোকের কথা—এবং এসকল কথায় মহাত্মাজী কোন আস্থা প্রদর্শন করেন না—এবং আশা করেন যে কোন বুদ্ধিমান হিন্দু ও মুসলমান যেন এসকল শুভ্রবে কর্ণপাত না করেন। সাধারণ হিন্দু মুসলমানদের এসব চিন্তার

সময় নাই—সুতা বুনিয়া কিছু উপার্জন করিতে পারিলে তাহাদের সুবিধাই হইবে। অবশ্য খন্দের অপ্রচলন ও হিন্দু মুসলমানের বিরোধ এ দুটী ঘটনাই সত্য—দিল্লীতে নেতাগণের শাস্তিহাপনে অক্ষমতা তাহা প্রমাণ করিয়া দিয়াছে; কিন্তু এততেও মহাত্মা নিরাশ হইতে প্রস্তুত নহেন। জাঠগণ ও কসাইগণ পরস্পরের বিরোধের বিষময় ফল উপলব্ধি করিয়া এক্ষণে ক্ষান্ত হইয়াছে নিজেদের নির্বুদ্ধিতা বুঝিতে পারিয়াছে—যেখানে উদ্দাম দাঙ্গাকারীরা মারামারি করিয়াছে সেখানে উভয় শ্রেণীর ধীর প্রকৃতির লোক আহতের সেবা—উৎপীড়িতকে সাহায্য করিয়াছেন এমন প্রচুর ঘটনা মহাত্মা শুনিয়াছেন—এমন একটা দুটী নয় এমন অনেক ঘটনাব কথা শুনিয়া মহাত্মা বুঝিয়াছেন যে উভয় সম্প্রদায়ের মধ্যে যেমন উচ্ছৃঙ্খল বাড়িয়াছে তেমনি শান্তিকামী ব্যক্তিরও অভাব নাই। ইহাই শুভ মঙ্গলের চিহ্ন। বিরোধের ভাবটা ছুটে ক্ষতের মত অস্বাভাবিক। শান্তি ও শৃঙ্খলা স্বাভাবিক এবং প্রত্যেক ঘটনার অবশ্যস্বাবী পরিণাম।

উভয় সম্প্রদায় যদি পরস্পরের ধর্ম ও আচারে হস্তক্ষেপ না করেন তবে তাঁহাদের মিলনও সহজে স্থায়ী হইবে। পাঞ্জাব যাইবাব সম্বন্ধে মহাত্মা বলেন যে তাঁর প্রাণ তথায় ছুটিয়া যাইবার জন্য আকুল অধীর হইয়া আছে কেবল দুর্বল দেহই তাঁহাকে নিরস্ত রাখিয়াছে তিনি ভ্রমণের উপযোগী হইবামাত্র মোলানা শওকৎ আলির সহিত সিন্ধু ও পাঞ্জাবে যাইবেন।

**বিপন্ন দক্ষিণ ভারত**—উত্তর ভারতে বৃষ্টির জন্য হাংকাব পড়িয়াছে আর দক্ষিণ ভারতে বৃষ্টির প্রাবল্য ও প্লাবনের প্রকোপে সকলে পরিত্রাণি ভাবিতেছে—প্রকৃতিব কি রহস্যময়ী লীলা! অসংখ্য লোক গৃহহীন ভীত হইয়া চতুর্দিকে পলাইতেছে। ভগাটিয়ারগণ গত বৎসরের বজ্রায় যেরূপ সাহায্য করিয়াছিলেন—এ বৎসরও তদ্রূপ করিয়া যথা সম্ভব রক্ষা করিবেন স্থির করিয়াছেন—কিন্তু এ বৎসর তাহা কতদূর হইবে তাহা বুঝা যায় না। প্রকৃতির উৎপীড়নে পীড়িতদের পরিণাম ভাবিয়া মহাত্মা বড় ব্যথিত হইয়াছেন। মিঃ সদাশিব রাও তথা হইতে সাহায্য চাহিয়া পাঠাইয়াছেন—মহাত্মা



আশা করেন যে সত্য সত্যই দক্ষিণের অবস্থা এত ভয়াবহ না হউক এবং তিনি আরও পুঙ্খানুপুঙ্খ বর্ণনার জন্য অপেক্ষা করিতেছেন।

**অহিংসেন-ব্যবহার বন্ধ করিবার চেষ্টা**—সমস্ত পৃথিবীতে যাহাতে অহিংস ও তৎপর সন্তান, এবং হেরেন নামক অনিষ্টকর মাদক দ্রব্যাদির প্রচলন রহিত করিবার জন্য আমেরিকার ওয়াশিংটন নগরে এক সমিতি আছে—উক্ত সভার সভাপতি ভারতে অহিংস-ব্যবহার-নিবারণ করে মহাত্মা গান্ধীর সাহায্য ও পরামর্শ চাহিয়াছিল। জেনেভাতে আগামী নভেম্বর মাসে উহার জন্য একটি আন্তর্জাতিক সম্মিলন হইবে—সেখানে ভারতের প্রকৃত বাণী বলিবার জন্য উপযুক্ত প্রতিনিধি পাঠাইতে অনুরোধ করিয়াছেন। মহাত্মা প্রস্তাবে সম্পূর্ণ সহায়ত্ব জানাইয়াছেন এবং এসম্মিলনে সমগ্র ভারতীয় কংগ্রেস কমিটি যে প্রস্তাব গ্রহণ করিয়াছেন তাহা

উল্লেখ করিয়াছেন। তবে এসকল সম্মিলনের প্রতিনিধি, বিশেষী গার্ডমেন্ট কর্তৃক নির্বাচিত হন—ঐ অনুগ্রহীত প্রতিনিধি দ্বারা ভারতবাসীর স্বাধীন মত ব্যক্ত হওয়া সম্ভবপর নহে সুতরাং মহামতি এঞ্জেলের দ্বায় ঐ বিষয়ে অভিজ্ঞ ব্যক্তিকে সাধারণের প্রতিনিধিরূপে স্বতন্ত্রভাবে পাঠাইলে ভাল হয় কিনা তাহা বিচার করিতে কংগ্রেসকে অনুরোধ করিয়াছেন। মিস্ লা মোন্তে নামক জনৈক ক্রমবর্তী রমণী হিসাব দাখিল করিয়া দেখাইয়াছেন—যে চিকিৎসা ও বিজ্ঞানের জ্ঞান্য আবশ্যকের চেয়ে অনেক বেশী এই শ্রেণীর মাদক দ্রব্য উৎপন্ন হয় ও তাহার অধিকাংশই মানবকে নিস্তেজ পশুবৎ করিয়া রাখিবার জন্য এবং শ্রেণী-বিশেষের প্রচুর অর্থাগমের জন্য ব্যবহৃত হয়। ভারতের রাজতন্ত্র, ইহা নিবারণের পথে অনেকবার ক্যাকড়া তুলিয়াছেন কাবণ ভারতবাসীরা একান্ত অসহায়।

আগামী সমস্তাহে “নিশিষ্ট সংখ্যা”

নবযুগ

বাহির হইবে—প্রতীক্ষায় থাকুন—মূল্য দুই আনা।

— ইহাতে কি কি থাকিবে —

শিল্পী—শ্রীহেমেন্দ্রনাথের “বহুধন চিত্র”

ও অভিনব প্রচ্ছদপট, একখানি দুই বর্ণ চিত্র,

বাস্তুশিল্পী—বিনয় বাবুর সাতখানি ব্যঙ্গচিত্র।

কৌতুকরসাস্রিত ছোট গল্প “অকাল-বাদলে”।

করণোজ্জল ছোট গল্প “অত্রাঙ্গণ”।

৩২ পৃষ্ঠা বিচিত্র রসাস্রিত পাঠ্যাংশ—

আগে থাকতেই কিনে নেবেন—কারণ বিক্রয়াদিক্য সম্ভব।

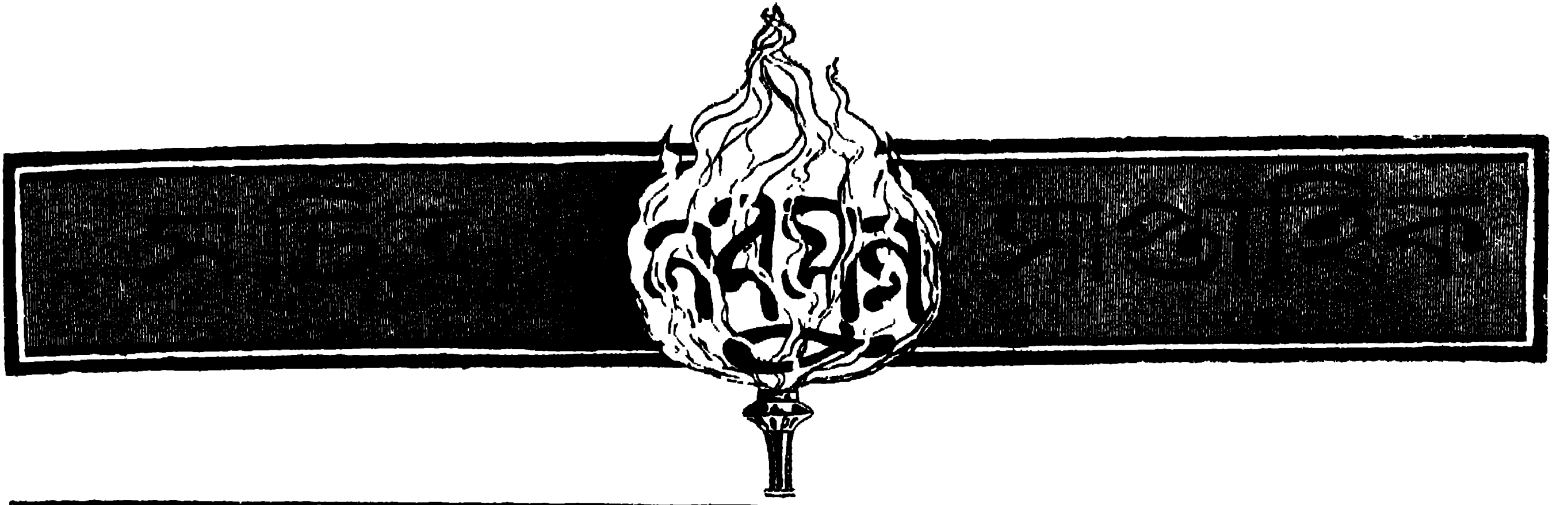




কেন বাজাও নাকিন কণ্, কণ্, কণ্ হুল ভবে ।

ওগো হাবে ফিরে চল, কনক কনসে চল ভবে ।—ববীন্দ্রনাথ



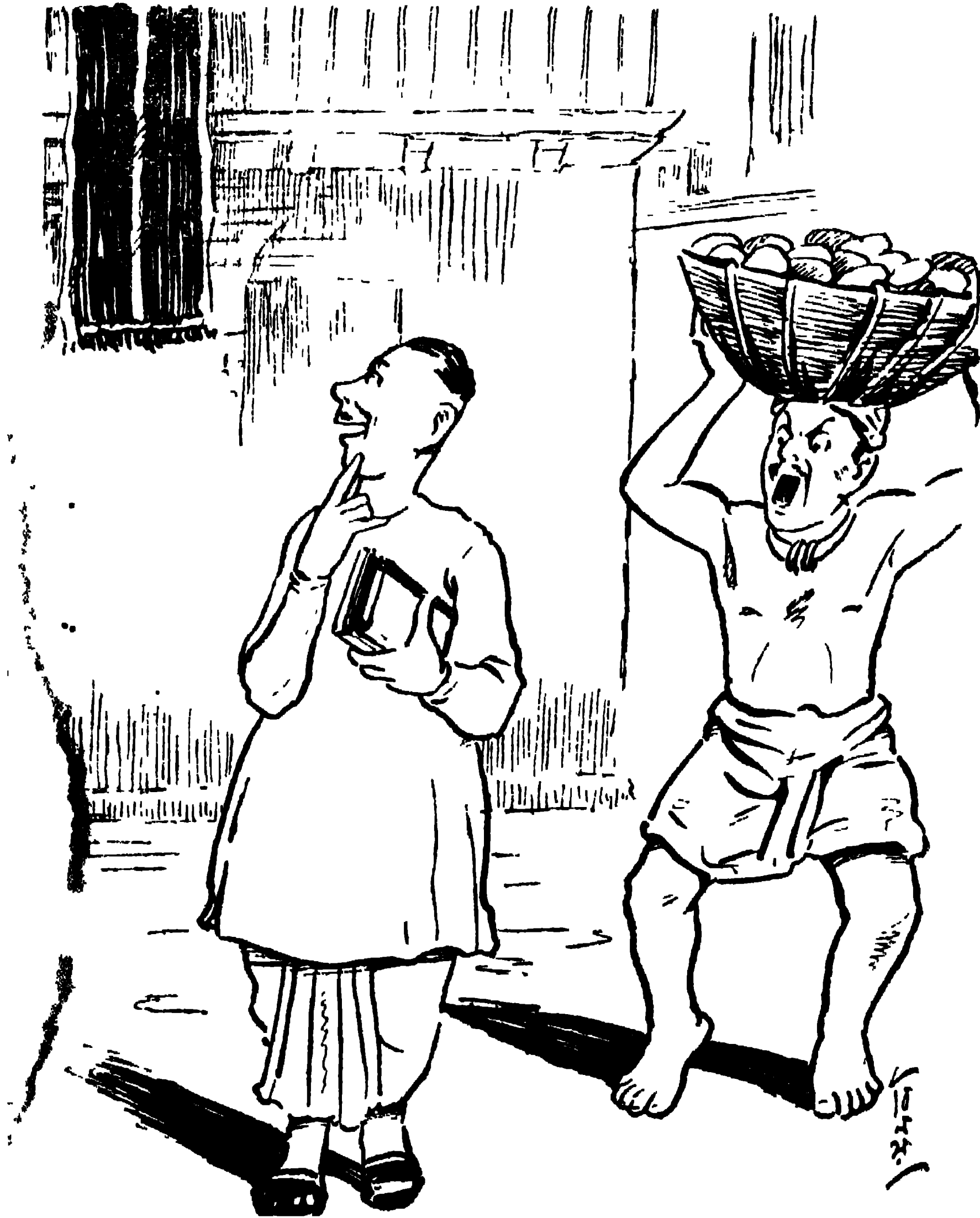


১ম বর্ষ ] ২৪শে আষাঢ় শনিবার ১৩৩১, ইং ৯ই আগস্ট । [ ৪র্থ সংখ্যা

শ্রীমদে মহাভারত

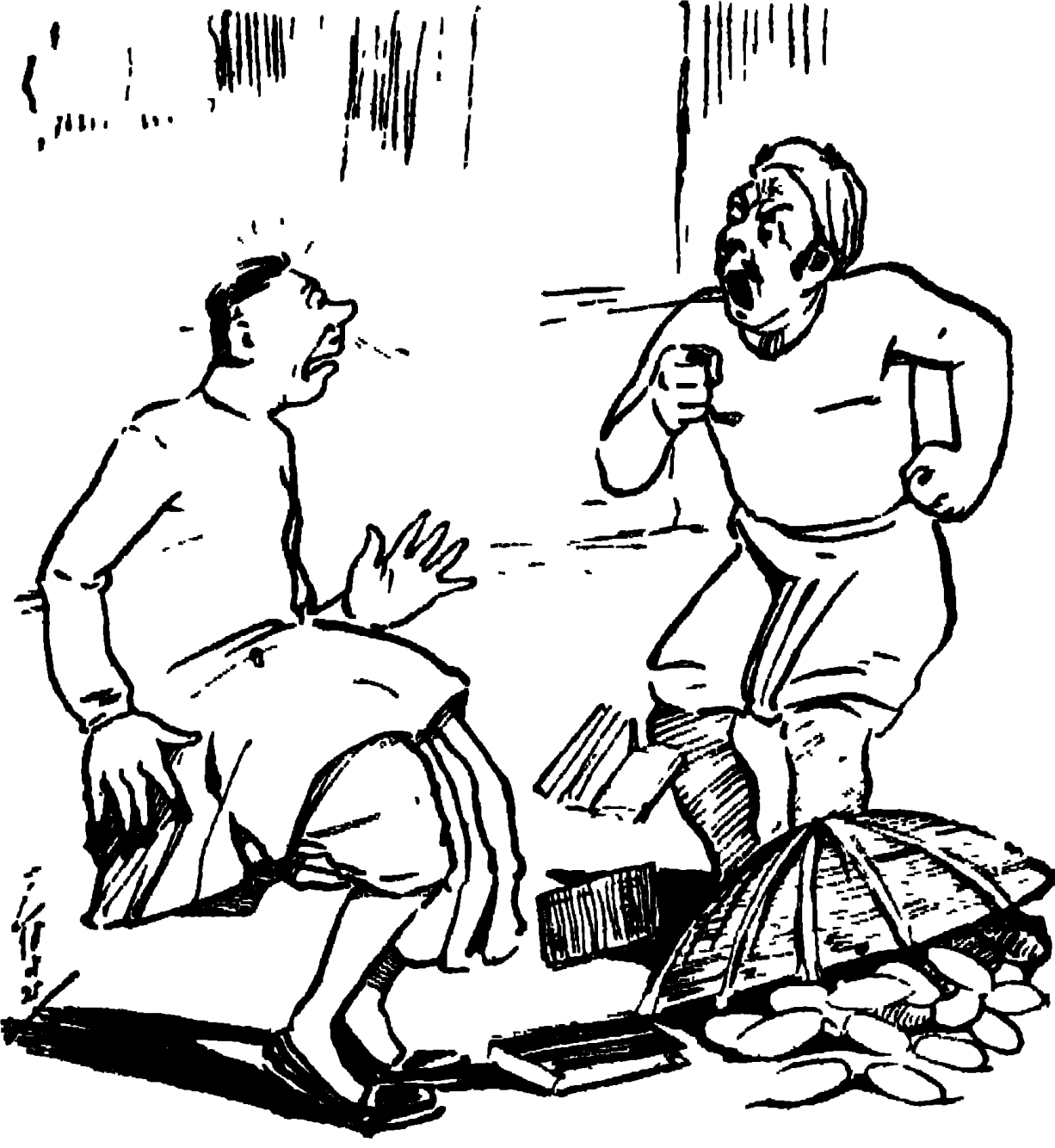
( চতুর্থ পর্বেই সমাপ্ত )

শিল্পী— শ্রী বিনয়কৃষ্ণ বসু



১। তদ্বাক্য পৰ্য্য—

বারাণসী জবোপেড়ে নীলাধরী  
 শুধাইতেছে—কলেক্স যাইবার  
 পথে পেমাক্রান্ত তরুণ তাহা  
 বহু-নেত্রে দেখিতেছেন—আর  
 ভাবছেন ভিজ়ে সাড়ী থেকে যে  
 ফোটা ফোটা জল ঝরছে তাই  
 তো। মূর্তিমতী কবিতা—এর  
 চেয়ে মহাবাহ্য মানবজীবনে!  
 আর কি হতে পারে।

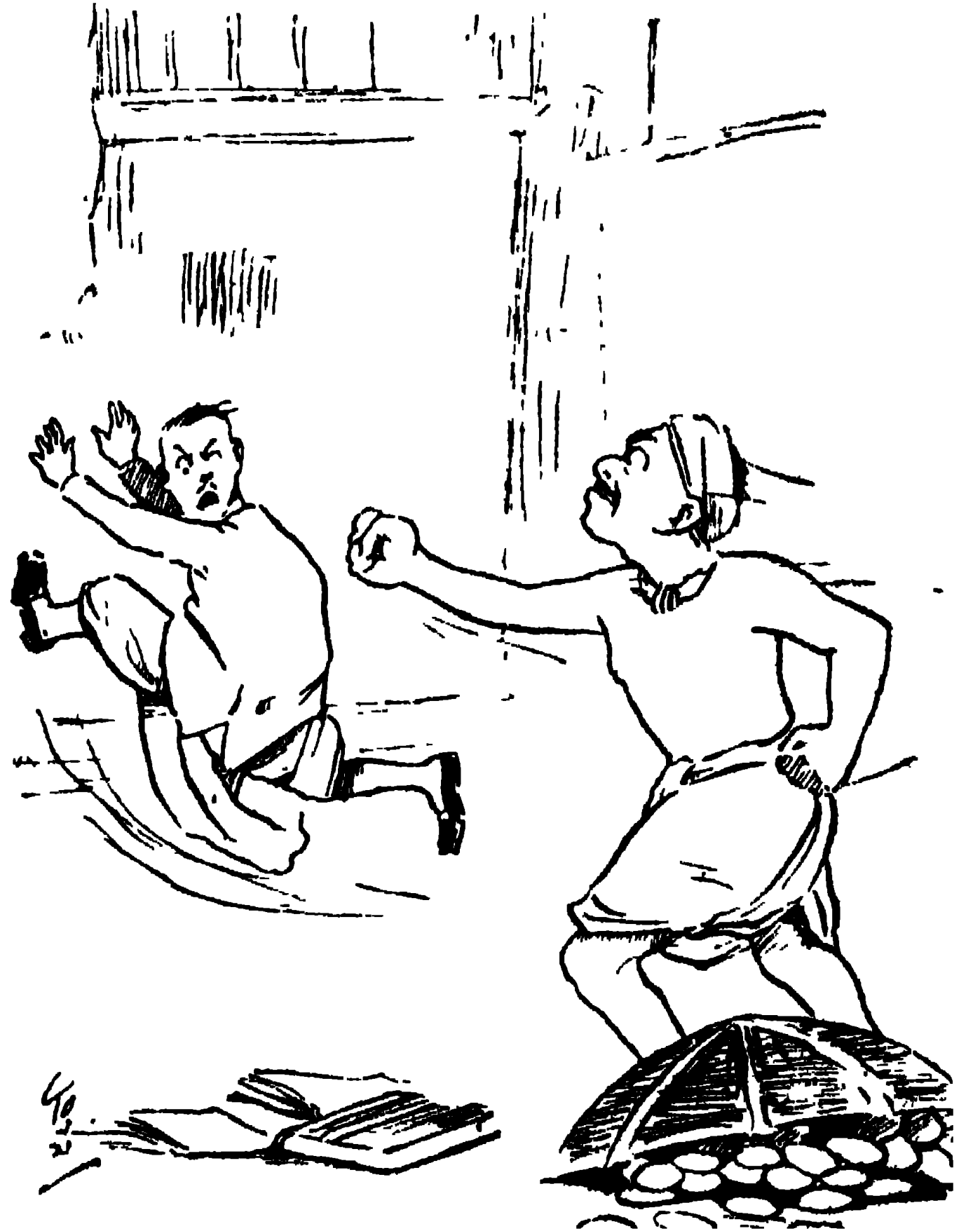


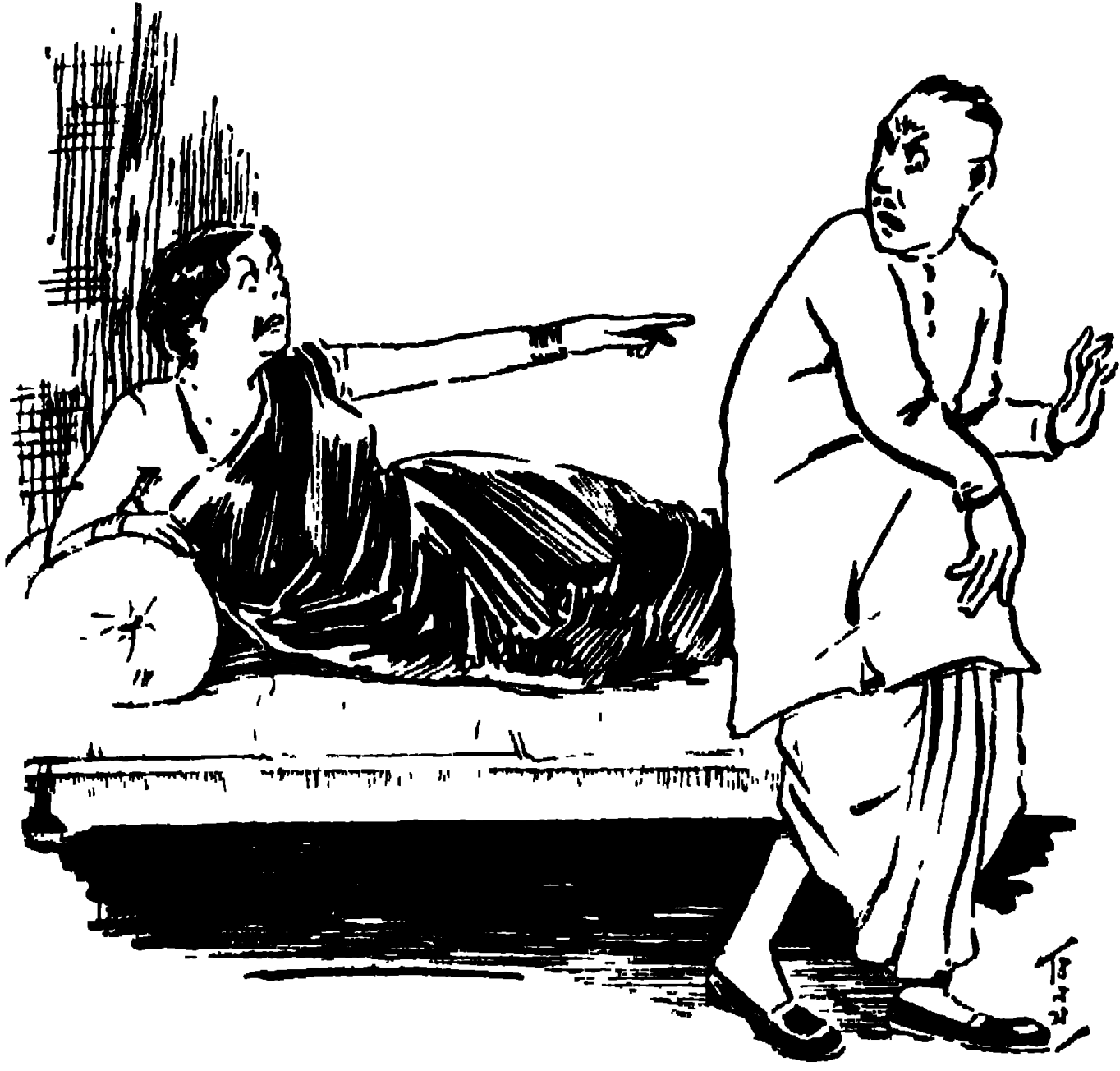
## ২। বাস্তব পর্ব—

কাব্যামৃত রসান্বাদে  
বিভোর তরুণ পিছু হটিতে  
হটিতে এক বাঁকামুটের  
ঘাড়ে পড়িলেন—দোষ স্বীকার  
কবা দূরে থাক্ মেজাজ  
দেখাইয়া বলিলেন “কেঁওবে  
অন্ধা, দেখ্ তা নেহি।”

## ৩। প্রস্থান পর্ব—

মুটে অবাঙালী, কবিশ্বের  
ধার ধাবে না, একে মাল নষ্ট  
হইয়াছে তত্পরি বাবুর কড়া  
কথা বরদাস্ত করা তাহার  
প্রকৃতিবদ্ধ—বজ্রমুষ্টি উত্তো-  
লন করিয়া বলিল “কেয়া—  
হার অন্ধা—না তু অন্ধা রে  
বদমাস্।” মুসির বহর দেখিয়া  
তরুণ ভাবিলেন “যঃ পলায়তি  
সঃ জীবতি।”





### ৪। উদ্যোগ পর্ব—

কয়দিন বারান্দার নীচে  
বুখা ঘোরাঘুরি করিয়া—  
একদিন শ্রোমের বাস্তব দর্শন  
করিতে বাবু দ্বিতলে উঠিলেন।  
কলেজের ছেলে ও ট্যাক  
গড়েরমাঠ বুঝিয়া বিনোদিনী  
তাহাকে এমন সম্ভাষণ করি-  
লেন যে তরুণ প্রাণ হাতে  
করিয়া কোন রকমে অক্ষত  
দেহে ঘরে ফিরিলেন।

### ৫। উল্লাস পর্ব—

হঠাৎ বাবা মারা যাওয়ায়  
শ্রোমচর্চা করিবার সুবিধা  
হইল, কাবণ বাবা ‘কিছু’  
বাখিয়া গিয়াছিলেন। রক্ত-  
ত্রেব শুভ্রকাস্তিতে বিমুগ্ধা  
বিনোদিনী তাহার “মাইডিয়ার  
বাবু”কে লইয়া মোটরে বায়ু  
সেবন করিতে চলিলেন।  
তরুণ বলিলেন “বিজু, বাবা  
আমার, মরে কি উপকাবটাই  
করে গেছেন—নইলে কি  
তোমায় পেতুম—না এত  
শ্রোম যে তোমার আছে তা  
জানতে পারতুম, এস তোমার  
হেল্ধ পান করি” বিজু বাবুকে  
পরম শ্রোমে জড়িয়ে মদের  
মাস উচু করে বলেন “এস—  
বল, থী চিয়ার্স কর  
মরা-বাবা—”







ও শান্তি

## ৬। শান্তি পর্ব—

তখন এক প্রভাতে উঠিয়া  
হঠাৎ শুনিলেন যে, যে ব্যাকে  
তাহার বা কিছু সঞ্চিত ধন  
রক্ষিত ছিল তাহা ফেল হইয়াছে  
—বিশুকে গিয়া সংবাদ দিবামাত্র  
সে মুখ ভার করিয়া বলিল “তবে  
আর কেন মায়া বাড়াও যাদের  
ব্যাক ফেল হয়নি এমন লোক-  
দের আসূতে দাও।” বাবু দয়া-  
ভিক্ষা করিলেন, বিনোদিনী  
পাষাণীর মত কহিল “দয়া করা  
আমাদের ব্যবসা নয়।”

## শিক্ষাচার্য—

নিরন্ত পাদপ দেশে  
এরওবৎ আশ্চর্য্য  
অন্ধ দেশ এই বঙ্গ মাঝে  
আমিই শিল্প আচার্য্য  
হাত পাগুলো হোকনা জুলো  
আজুলগুলো সাপের মত  
ওরিয়াণ্ট্যাল থাকুক স্থপে  
মাসিক-পৃষ্ঠায় অবিরত  
পাঠক ভায়া রাগ করো না  
সহ এটা কর্তেই হবে  
বৈচে থাকুক ভারতবর্ষ  
পৃষ্ঠা তাহার দিব ভরি—  
বিচিত্র এই চিত্র কলার  
কিছুত কিম্বাকার মাধুরী  
নইলে ‘ইন আর্টিষ্টিক’ বলে তোমায়  
ভক্তেরা মোর গালি দিবে।





## নব দুর্ভা

শ্রীঅবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর

রাম না আসতে রামায়ণ লেখা হয়ে গিয়েছিল কিন্তু সত্যিকার রাম কখন এসেছিলেন বা কখন গিয়েছিলেন অথবা একেবারেই এসেছিলেন কিনা তার একটুখানিও নিশানা দেশের কোথাও ধরা নেই! এর মধ্যে কবির কাছে নবদুর্ভাগ্য রাম রাম এসেছিলেন এবং তাঁর কাছ থেকে রাম আমাদের কাছে এলেন এইটুকুই সত্য। এইভাবে নবযুগ সত্য সত্যি যখন এসে পৌঁছয় তখন তার আসাব ও যাওয়ার নিদর্শন একেবারেই থাকে না! নবযুগ এবং নতুন এই দুটো শব্দ ছেলেবেলা থেকেই শুনে আসছি কিন্তু সত্যিই ঐ দুটি আমাদের মধ্যে এসেছে কিনা তা বিচার করতে গেলে সময় নষ্ট করা ছাড়া আর কিছুই করা হয় না। যদি এসে থাকে তো এসেছে কিম্বা আসবার হয় তো আসবে—আমাদের সকলের অজ্ঞাতে—যেমন করে ওরা চিরকাল এসেছে সেইভাবেই আসবে এবং যাবেও! এই হল আসল নবযুগ ও নতুনর আসা যাওয়ার ধরণ ধারণ—হঠাৎ বেদনা বাজে বুকের মধ্যে, নতুনর আসার সময় হঠাৎ নতুন স্বরে বেজে ওঠে বুকের কাশী, প্রাণ-পিঞ্জরার পাখী হঠাৎ-গেয়ে ওঠে ঘূমের ঘোরে, ফুল ফুটে ওঠে আপনা আপনি অদ্ভুত রং অপূর্ণ স্বাস নিষে। নবযুগের নতুনর আসা নববধূর মতো অনেকের ঘরের মধ্যে কিন্তু বিশেষ করে একটি লোকের কাছে এই বিশেষ লোকগুলিকেই বলা হয় কবিরাসিক। নতুনব আসার উৎসবের সঙ্গে সঙ্গে পাড়াপড়সীর কাছে তার আসাটা অনেক পুরোণো হয়ে যায় শুধু ঐ বিশেষ লোকটির কাছে সে থাকে চিরনূতন এবং চিরপুরাতন। নতুন আবার যখন যায় তখনও ঠিক তার আসার ছন্দ ধরে যায়—বেদনা বাজে একমুহূর্ত সংসারে, তারপর সবাই তাকে ভোলে শুধু একটি লোক ছাড়া, এদেরই কথা হল—যেমনটি গেল তেমনটি আর মিলবে না—গান খেমে গেলে যেমন তার রেশ তেমনি ভাবে নতুন

বিভ্রমণ থাকে এই সব কবিরের বলা কওয়ার মধ্যে। নতুন যে এসেছিল তার প্রমাণ কবিরের কাছেই ধরা থাকে। কোন্ যুগে আঘাতের প্রথম দিন নতুন যেমন এনে দিয়েছিল তার খবর কে রাখতো যদি না কালিদাস থাকতেন, আর এই যে আঘাত প্রাণের ধারা বছরে বছরে দেশের বুকেটা নতুন পাতায় নবদুর্ভাগ্যে সবুজ করে দিয়ে যাচ্ছে—সেই বর্ষা যে কালিদাস ও চণ্ডিদাসের আমলের পুরোণো বর্ষা, পুরোণো মদকে নতুনকালের বোতলের মধ্যে ধরে আমরা অনেকেই যে সেটিকে আমাদের নতুন ধারা এল বলে চালাতে চাচ্ছি এর অসত্যটা ধরে দিতেও কবি ছাড়া আর কে এমন আছে? দেশে নুতনকে এবং নবযুগকে আনার চেষ্টার তো অস্ত্র দেখিনে—খদ্দড় যেটা বহুকাল হল এদেশের মানুষরাই গবমে এবং সভা সমাজে অসহনীয় বলে পরিত্যাগ করেছিল সেইটেই পুনরাবৃত্তি, ওস্তাদি গান যেটা আকবরের আমলের, ছবি যেটা বৌদ্ধ যুগের, ধর্ম যেটা সেই ব্রহ্মার পিতামহের পিতামহের; সব পুরোণোকে নতুন গেলাসে ধরে এনে ভাবছি আমরা নতুন যুগ আনছি! পুরোণো কান্না নতুন ভাঁড়ে—‘ভাঁড়ও ভারি পুরোণো গঠনের’—দিয়ে নতুন খাণ্ড নতুন যুগের বস্ত্রে তো চলে না কিন্তু কাষে ঘটেছে তাই, খুব যারা নতুন করতে চাচ্ছে তারা বিলাতে যেটা অনেকটা পুরোণো এদেশে যেটা অজ্ঞাত সেটা বাজারে এনে বাহবা নিতে চলেছে এইতো দেখছি বয়েস হয়ে অবধি! নবযুগ এবং নতুন কচিং আসে হঠাৎ জ্বাঘাতে সবাইকে চমকে দিয়ে দিক-বিদিক অন্ধকার করে, কিন্তু সচরাচর আসে সে গোপন অভিসারে নিঃশব্দ অনির্দিষ্ট পদসঞ্চারে, মানুষের ও দেশের মনের অন্তঃপুরে, উপবনে, কুঞ্জকাননে তার বাওয়া আসার খেলা কচিং কেউ দেখে রাত জেগে।



## অকাল বাদলে

শ্রীসুধাংশুকুমার চক্রবর্তী

এক

শীতের সন্ধ্যা। আবার সকাল থেকেই আকাশ মেঘে ভরা। সূর্য্যদেব কৃপা করে দর্শন দেওয়াতে ও তত্পরি শুঁড়ি শুঁড়ি বৃষ্টি আরম্ভ হওয়াতে দিনটা যে নেহাৎ অকাজে কেটে গেল একথা আমরা পরস্পর বলাবলি করছিলুম। তার ওপর শীত যা বেড়ে গিয়েছিল সে আর কহতব্য নয়। প্রত্যেকেই আমরা শীতবস্ত্রে সর্ব্বদা ঢাকা দিয়ে জবুজবু হয়ে বসেছিলুম। হাত পা বের করাও বিষম বিপদ!

এমন অকাল বাদলে কবিদের পবিবর্ত্তে যে নিছক বিরক্তি মনটা দখল করে বসেছে—একথা বন্ধুবর চন্দ্রহলাল তাঁর চিরপ্রসিদ্ধ কৰ্কশকণ্ঠে যখন তরুণচন্দ্রকে জানালেন, এবং তত্পরের উদীরমান কবি তরুণচন্দ্র, আকাজ্জিত মানসপ্রতিমার ধ্যানে ভঙ্গ দিয়ে তাঁর কোকিলনিম্নিত বামাকণ্ঠে প্রতিবাদ করলেন; তখন আমাদের আড্ডার একপ্রান্ত হতে অপর প্রান্ত পর্য্যন্ত কোলাহলে আন্দোলিত হয়ে উঠল।

আমাদের আড্ডাটার আর কিছু থাকুক না থাকুক অনেকগুলি তুয়ো তর্কিক যে ছিল একথা পাড়া প্রতিবেশী সকলেই একবাক্যে স্বীকার করত।

প্রতিবাদ শুনে চন্দ্রহলাল তরুণচন্দ্রের কুখ্যাবরণের ক্রমে সজ্জিত চশমার ওপর তীব্র দৃষ্টিপাত করে বলেন—

“তুমি যে আমার কথার প্রতিবাদ করছ তার যুক্তি কই?”

“প্রতি কথায় যে যুক্তি থাকা চাই-ই, তার যুক্তি কই?”

“এরূপ তর্কের যুক্তি থাকলেও আমি তোমার বলব না। তুমি কবি যুক্তির কি ধার ধার?”

“বেশত আমিও বলছি আজকে সন্ধ্যায় বিরক্তি ছাড়া কবিত্ব যে নেই একথা আমি মানি না; কারণ এই অকাল বাদলের ভেতর যথেষ্ট কবিত্ব আছে এবং যেহেতু কবিত্ব জিনিষটা ‘ইথিরিয়াল’ কিনা ধোঁয়াটে এবং তা যুক্তি দ্বারা প্রমাণ করা যায় না ও সর্ব্বোপরি তুমি একজন বিখ্যাত অকবি ও অরসিক সেইহেতু আমি আমার প্রতিবাদে কণপাতও করব না। কবিত্বের তুমি ছাই বোঝ?”

তর্ক তখন বেশ ঘোণালো হয়ে এল। মধুরকান্তি চীৎকার করে বলেন “অসঙ্গত কথা কও কেন চন্দ্রহলাল? অকাল বাদলে কবিত্ব না থাকলে কবির ওটাকে নিয়ে এতটা বাড়াবাড়ি করতেন না। তোমার ও কথা আমরা বিনা প্রমাণে বিশ্বাস করতে পারি না, তা তুমি হাজার যুক্তিই দাও না কেন। আমি বলি তুমি ভালয় ভালয় তোমার মত প্রত্যাহার করে নাও।”

মধুরকান্তির প্রস্তাব সমর্থন করে নিয়ে সকলে একটা কোলাহল সৃজন করে ফেলে। সেই ভীষণ কোলাহল ক্রমে ভীষণতর হয়ে পথসঙ্গার পথিকদের নিশ্চয়ই চুপুকের মত আকর্ষণ করত যদি না দলপতি নিম্নলোচন প্রচণ্ড হুঙ্কারে তা না থামাতেন।

“তোমরা করছ কি অ্যা—আমার সামনেই একটা তুচ্ছ কথায় এতটা বাড়াবাড়ি। বলি আমি কাণে তুলো দিয়ে নেই এটা কি জান না।”

এরূপ এক সত্য যে কেউ ভুলতে পারে, তা প্রত্যেকেরই করণাতীত। আমি বলুম “তুমি নিশ্চয়ই তাহলে—”

“থাক থাক হয়েছে। তোমরা সকলেই তরুণচক্রে পক্ষ নিয়ে চন্দ্রহুলালের বিপক্ষে দাঁড়িয়েছ—থাক, বসেছ। আমিও তোমাদের দলে, তবে চন্দ্রহুলাল যদি কোনও যুক্তিযুক্ত গল্পের দ্বারা স্বমত প্রমাণ করে তাহলে অন্ততঃ আমি আজকের দিনটার তরে মেনে নিতে রাজী যে অকালবাদল বিরক্তিপূর্ণ।”

সমস্তেরে রব উঠল “বেশ, বেশ। একথা মন্দ নয়।” আমি ভিজ্ঞাসা করলুম “কিহে চন্দ্রহুলাল বলতে পার্কে তো?”

“নিশ্চয়। অগতে মহাত্মারা স্ব স্ব মতের জন্ত প্রাণ পর্যন্ত দিয়ে গেছেন আর আমি একটা সামান্য গল্প বলতে পারব না!”

ঘরের ভেতর পুনরায় ধ্বনিত হ’ল “সাধু, সাধু, সাধু।” চেয়ে দেখি তরুণচক্রে মুখখানি মলিন ও নিস্ত্রত। তখন ঝর ঝর করে জল পড়ছে। আকাশভরা অন্ধকার পৃথিবীকে গ্রাস করে ফেলেছে। রাস্তার গ্যাসগুলোর কতক জালা হয়েছে, কতক হয়নি। অফিস প্রত্যাগত শ্রান্ত কেরাণীর দল ছাড়া মাথায় দিয়ে কৌচার কাপড় গুটিয়ে, ভিজি মেরে কোন রকমে বাড়ী পানে চলেছে। অভিমুখ প্রকৃতি বজ্রবর ‘প্রেমবিহ্বল’ গান ধরলেন—

“সাধের তবণী আমা—র

কে দিগ ত—বজ্র

কে আছে কাণ্ডারী হেন

কে যাইবে স—অ—অজ্ঞে।”

বিরক্তিপূর্ণস্বরে মধুরকাস্তি বলে উঠলেন “আরে কর কি, ভরা আসর মাটি বজ্র! কোথায় গল্প আরম্ভ হবে তা নয় গান—বীভৎস!”

“বুঝ না চন্দ্রহুলালকে ভাবতে সময় দিচ্ছি আর তা ছাড়া এগানটাও যে বাহুল্য বলে আমরা জানি।”

“গগনে গরজে ঘন—বহে ঘোর সমীরণ—”

“তোমার মাথা, সমীরণ এখন কোথায়? দাক্ষণ গুমোট। তুমি থামো। গল্প আরম্ভ হোক—ওহে চন্দ্রহুলাল আর দেবী নয়।”

স্বল্পলোচনের এ আদেশ অমান্য করতে প্রেমবিহ্বলের সাহস হল না। ক্ষুব্ধমনে তিনি চুপ করলেন। চন্দ্রহুলাল তিন চারবার গলা খাঁকারী দিয়ে আরম্ভ করলেন।

## দুই

তোমরা জান না কতবড় নূতনত্ব আমি আমার জীবনে গতবছর পেয়েছিলুম; এবং এই পাওয়াতে আমি এক শিক্ষা লাভ কবেছি যে কাকেও বিশ্বাস করতে নেই। সদা-সন্দিগ্ধমনা লোকেরা অস্থায়ী হোক আর যাই হোক, তারা যে চট করে ঠকে না একথা খাঁটি সত্য এবং এই না-ঠকার দক্ষণ যে আনন্দ তাবা উপভোগ করে তা ঐ সদাবিশ্বাসী লোকেরা করতে পায় না, এ আমি হালফ করে বলতে পারি। এই মহাশিক্ষা লাভের পর থেকে আমি আগুরুজ্জবকে আমার আদর্শ ঠিক করেছি তাতে আমার মোগল সাম্রাজ্য ধ্বংসই হোক আর থাক। এখন কি করে এটা হল তাই বলি।

সেদিনটা ছিল আজকের মতই বাদলমুখর। একে পৌষ মাস, তায় বৃষ্টি স্তবরাং শীতটা যা পড়েছিল তা আনন্দ করে নাও। বাটি বাটি চা, ছোলাতাজা, গরম কাটলেট, কত কি উদরস্থ হয়ে গেল—হু’ তিনখানা মাসিক, সাপ্তাহিক পত্রিকাও শেষ হয়ে গেল কিন্তু বৃষ্টি ছাড়বার নামটীও করে না। মহা বিরক্ত! অবশেষে বিকেলবেলার জল একটু কমে এল। অলুটোরে দেহ মুড়ে, শাল দিয়ে মাথা ও কাণ ঢেকে এক ছাতা হাতে বেহিরে পড়লুম। এদিক ওদিক করে নানা রাস্তা ঘুরে, ঠাণ্ডা বাতাসে হি হি করতে করতে লালদীঘিতে এসে হাজির। বাগান খালি বলেই হয়। কচিং একটা ছোটো লোক ছাতা মাথায় দিয়ে চলে যাচ্ছে। কারও সঙ্গে যে কথা কয়ে, গল্প করে সময় কাটাবো তার উপায় নেই। অগত্যা আপন মনে গান ধরলুম—

এ ভরা বাদর এ মাহ ভাদর

শূণ্য মন্দির মোর।

তোমরা রাগ করতে পার পৌষমাসে আমি ভাদরে গান গেয়েছিলুম বলে; কিন্তু এটা ঠিক জেন সে সময় আমার ঋতুজ্ঞান ছিল না আর তাই যদি থাকত তাহলে তরুণচক্রে মত কবি হতুম এবং কত মহাকাব্য রচনা করে

তোমাদের উপহার দিভুম। যাই হোক আমার গানে মুগ্ধ হয়েই বল কিংবা গুঁড়ি গুঁড়ি বৃষ্টিতে মাথা ভিজে যাবার আশঙ্কাতেই বল একটা মোটাসোটা নাচুশুচুশ প্রৌঢ় ব্যক্তি আমার পাশে এসে বসলেন। চোখের উপরস্থিত নিকেলের চশমাটার ভেতর দিয়ে তিনি আমার মুখের ওপর ঘন ঘন দৃষ্টিপাত করতে লাগলেন। আমি ত অবাক। কে এ লোকটা? কি অভিপ্রায় এর? গান আমার খেমে গেল। ধীরে ধীরে জিজ্ঞাসা করলুম, “আপনার কি কলকাতাতেই বাস?” “আজ্ঞে না।” বলেই হাঁট-মাউ করে বিকটরবে তিনি কঁদে উঠলেন। অদ্ভুত! অদ্ভুত! আমার বিশ্বয়ের মাত্রা বেড়ে গেল। এ কি পাগল? যখন সত্যসত্যই পাগল ভেবে পুলিশ ডাকবার উপক্রম করছিলুম; তখন লোকটা আমার পা ছুঁতে গভীর ভক্তিতরে মাথায় ধারণ করে দ্বিগুণ জোরে কান্না শুরু করে দিলেন।

“আহা করেন কি?” বলে ত অতি কষ্টে পা ছাড়িয়ে নিলুম; কিন্তু সে কি নিরন্তর হয়? বাধা পেয়ে তাঁর কান্নার উচ্ছ্বাস সমুদ্রের মত ফুলে ফুলে উঠতে লাগল। মহাসঙ্কটেই তখন পড়ে গেলুম। কি করা যায়? কোথায় এলুম বেড়িয়ে মাথা ঠাণ্ডা করতে তা নয় পড়ে গেলুম এক ছিঁচকাহনে বুড়ো মিন্সের পাল্লায়! অবশেষে তাঁর কান্না থামাতে অক্ষম হয়ে বল্লুম “হয়েছে কি?” আমার মুখের সামনে হাত নাড়তে চাড়তে বিবাদমাথা সুরে তিনি বলেন “সর্বনাশ—সর্বনাশ—ডাহা সর্বনাশ।”

অবাক হয়ে বল্লুম “কি রকম সর্বনাশ?”

“সর্বনাশের কি আর রকম আছে মশাই?”

“তবে কি আছে?”

“কিছু নেই।”

বিশ্বম রাগে গর্গর করতে করতে বল্লুম “তবে এর আপনি উঠে যান নয় ত আমি উঠি।” কিন্তু আমার মুখের কথা শেষ হতে না হতেই তাঁর হাত দুটি আমার পায়ের দিকে আবার অগ্রসর হতে লাগল এবং পুনরায় আর একপ্রস্থ মানভঞ্জনর দৃষ্ট অভিনীত হবে ভেবে আমি ভাফাতাক্সি তাঁর হাত দুটি ধরে ফেল্লুম। আমার মুখের ওপর কক্ষণ নরনে তাকিয়ে থেকে

তিনি জড়িতকণ্ঠে বলেন “আপনিও শেষটা আমার ওপর রাগ করলেন, হায়! হতভাগ্যের ওপর সমস্ত পৃথিবী ক্রুদ্ধ; অভাগা যেদিকে চায় সাগর শুকায়ে যায়।” দরদর ধারে প্রবহমান অশ্রু তাঁর সার্টির কলার ভিত্তিরে দিচ্ছিল। এবার আমার মনটা বখার্বই সমবেদনার ভিত্তি গেল। মনে হল নিশ্চয়ই এর কোনও দুঃখের কাহিনী আছে যা আমার কাছে ব্যক্ত করে সহানুভূতি পেতে চান। যথাসাধ্য কোমলকণ্ঠে বল্লুম “আমার রক্ততায় জন্তে আমি অল্পতপ্ত। আপনার যদি কিছু বলবার থাকে ত নিঃসঙ্কোচে বলতে পারেন।”

“ধন্যবাদ! শত ধন্যবাদ তোমাকে ভগবান! তোমার রাজ্যে এখনও ছ’একটা মহৎপ্রাণ ব্যক্তি বর্তমান। কি আর শুনবেন বলুন সে দুঃখের কথা! আমার বাড়ী হল নয়নপুবে। ছাপোষা গেরস্থ লোক মশাই। ক্ষেতটী খামারটা আছে তাইতেই কোনও রকমে সংসারটা চলে যায় কিন্তু ঐ যে বণেছে লক্ষ্মীর কৃপা না হলে ষষ্ঠীও কৃপা বিলক্ষণ হয় আমারও হয়েছে তাই। বলব কি মশাই তিন মেয়ে। ভাবতে গেলে বুকের রক্ত শুকিয়ে যায়! দিনরাত ভাবনা কি করে বড়টাকে পার করি? কারণ সেইটীর বিবাহের বয়স উত্তীর্ণপ্রায়। যাই হোক মশাই পাঁচজনের আশীর্বাদে পাত্রও একটি পাওয়া গেল। বিষের ত্রিনিষপত্র কিন্তে কলকাতায় আসা দরকার তাই বাড়ী থেকে রওনা হয়েছিলুম কিন্তু কে তখন জান্ত কপালে আমার এই সর্বনাশ লেখা আছে। হায়—হায়—হায়!”

তিন

পুনরায় কান্না শুরু হল। অনেক কষ্টে, নানা সাধনার কথা করে তা থামানুম। দুঃখের কাহিনী শুন্তে—আমার যথেষ্ট আগ্রহ ছিল কারণ তখনও সেটী অসম্পূর্ণ রয়েছে। গলার স্বরটা যতদূর সম্ভব মোলারেম করে তাই বল্লুম “কি হল তারপর? বিয়ে ভেঙ্গে গেল?”

“তা কেন।”

“তবে, কল্লাতীর মৃত্যু সংবাদ এল আপনার কাছে?”

“তা হলে ত বাচতুম।”

“তবে কি?”



“আম্বা করুন।”

নানা সম্ভব অসম্ভব দৈবদুর্কিপাক করনা করতে লাগলুম এবং ভ্রলোককে তাই বলতে লাগলুম কিন্তু প্রত্যেকবারেই উত্তর—“না”। হতাশ হয়ে বল্লুম “ভবে কি আপনিই বলুন। এ আশ্বাস করা আমার সাধ্য নয়।”

একগাল হেসে তিনি বল্লেন “সে ত পাংবেনই না মশাই কারণ এমন সর্বনাশ কখনও কারুর হয়নি। ভগবানের কাছে প্রার্থনা করি অতিবড় শত্রুরও যেন এমন দশা না হয়। বলুন কি পঞ্চাশটা টাকা এনেছিলুম বরের জন্য, কাপড়, জুতো প্রভৃতি বরাদ্দরণ কিনতে। আজ তাই ছপুয়ে বৌবাজারে এসেছিলুম; কিন্তু পোড়া কপাল আমার নিতান্ত পুড়েছিল, তাই জামা কাপড় পছন্দ কবে, দর ঠিক করে পকেট থেকে টাকা বার করতে গিয়ে শতক লোকের মাঝে অগ্রসৃত। হায়—হায়। হা ভগবান।”

এবার শুধু কারা নয় সঙ্গে সঙ্গে গণ্ডে চপেটাঘাত হুহু হল। আত্ম-নিগ্রহ হতে তাঁকে নিরস্ত করে বল্লুম “কি দেখলেন—টাকা ছিলনা” “আজ্ঞে ইয়া।” খানিকক্ষণ কারা পুরোদমে চলল। আমি বল্লুম “এ তা’হলে পকেটকাটার কাজ বলতে হবে।” এত ছঃখের মাঝখানেও তাঁর দাঁতের পাটি বিস্তীর্ণ হল—বল্লেন “তা ছাড়া কোন্ মহৎব্যক্তির কাজ বলে অনুমান করেন।” “তাইত এখন উপায় কি” বলে তাঁর দিকে চাইলুম। “আছে বৈকি—আপনার মত মহোদয়ের কাছেই এর উপায় থাকে।” বলে তিনি আমার মুখের ওপর অর্ধপূর্ণ তীব্র-দৃষ্টিপাত করলেন। আমি বল্লুম “কি রকম?” বোড়হাত করে তিনি বল্লেন “যদি অনুমতি দেন ত বলি।” অবাক হয়ে বল্লুম “স্বচ্ছন্দে বলতে পারেন।” মনে মনে ভাবলুম আমার দ্বারা কি উপকার ভ্রলোকের হতে পারে? মেয়েটিকে কি বিবাহ কর্তে বলবে নাকি? দেখা যাক কি বলে?

চোখদুটি খুলে আমার মুখের পানে কাতরভাবে তাকিয়ে তিনি বল্লেন—“দেখুন এ মাসের আর তিনটি দিন আছে; বিবাহ ও মাসে, এর মধ্যে যদি একদিন বাড়ী যেতে পারি ত পরিবারের গয়না বিক্রী করে হোক কিংবা ধারকর্জ করে হোক টাকাটা যোগাড় করে আনতে পারি।

এইবার অর্ধটা সহজে বোধগম্য হল। ভ্রলোকের ঠোঁট ঠেঁগতাকাটা আমি দিই। মনে মনে ভাবতে লাগলুম দেওয়া উচিত কি—না। না দিলে লোকটার সর্বনাশ হয়ে যায়, এবং দিলে আমার মনুষ্যত্ব বজায় থাকে। আম-কালকার বাজারে গরীবের মেয়ের বিবাহসঙ্কট কিছুমাত্র অজানা ছিল না—স্নেহলতার কথা মনে পড়ল। যদি এই মেয়েটির বিবাহ না হয় এবং অবশেষে স্নেহলতার পক্ষা অহুসরণ করে তাহলে আমি কি কতক পরিমাণে সন্তুষ্ট দায়ী হব না? শরীর রোমাঞ্চিত হয়ে উঠল। নিজস্বা করলুম “গাড়ীভাড়া কত?” আমার কথার যথেষ্ট কৃতজ্ঞতা জানিয়ে গদগদ করে তিনি উত্তর দিলেন—“ছটাকা।” তাড়াতাড়ি পকেট থেকে মণিব্যাগ বের করে পাঁচ টাকার একখানা নোট হাতে দিয়ে বল্লুম “এই নিনু। বেশীই দিলুম—যদি আবার কোনও ছর্যটনা ঘটে। নমস্কার! আমি চল্লুম।” আমার পা দুটা মাথায় ধারণ করে ভক্তির পরাকাষ্ঠা দেখাতে গিয়ে ও আমার চেঁচায় সে কার্যে বিফল হয়ে ভ্রলোক অশ্রুবিগলিত নেত্রে বা বল্লেন তার সারার্থ এই—পূর্বজন্মে আমি নিশ্চয়ই তাঁর পিতা ছিলুম নচেৎ তাঁর প্রতি আমার দয়ার উদ্রেক সম্পূর্ণ অসম্ভব ইত্যাদি, ইত্যাদি।”

### চাকর

খানিকক্ষণ নীরব থেকে চন্দ্রহলাল ধীরে ধীরে আবার আরম্ভ করলেন—তোমরা হয়ত ভাবছ আমার মত কপণ কিনা, নিছক দয়ার ও ভাবপ্রবণতার আকুল হয়ে পাঁচটা টাকা দান করে ফেললে; মোহাই তোমাদের। তা যদি ভেবে থাক ত ভুলে যাও। এর মধ্যে আমার চিরকালে পুলিশী বুদ্ধি যথেষ্ট ছিল অর্থাৎ টাকা পেয়ে তিনি কি করেন না করেন তা দেখবার আমার ষোলখানা লোভ ছিল। তাই একটু ভকাৎ থেকে আমি তাঁর অহুসরণ করলুম। লালদিশি থেকে বেরিয়ে তিনি বরাবর বৌবাজারের দিকে চল্লেন; আমিও চল্লুম। নেবুতলার মোড় বরাবর এসে একটা ট্যান্ডি ভাড়া করে তিনি আমহাট ষ্ট্রীটের দিকে ছুটলেন আমি ত অবাক। ভ্রলোক শিয়ালদহ ঠেঁপনে না গিয়ে ওদিকে কোথা চল্লেন? কিন্তু অধিকক্ষণ

পড়বে মনে হল; কারণ পারে হেঁটে মোটরের সঙ্গে প্রতিযোগিতা করা এই বিংশ শতাব্দীর জ্ঞানবিজ্ঞানোজ্জ্বল দিনে একান্ত অসম্ভব। সুতরাং আমিও এক ট্যাক্সিতে উঠে ড্রাইভারকে সেই মোটরখানা দেখিয়ে বলুম উসকে পাকড়ানে হোগা।” পাজীবী ড্রাইভারটা বোধহয় দুচারটে মোটর ডাকাতির বিবরণ শুনেছিল; তাই আমার অস্থিরতা ও অস্থূল আচরণ দেখে এবং অপূর্ণ আদেশ শুনে, এটাও সেই ধরণের একটা কিছু হবে সন্দেহ করে অমান্বদনে উত্তর দিলে—“সেহি যাবেগা।” কিন্তু আমি তাতে নিবৃত্ত হলেম না। বিকট সিংহনাদ করে যখন জানালুম যে আমি একজন পুলিশের লোক, ঐ আসামীকে ধরতে বেরিয়েছি সে যদি সাহায্য না কোরে আসামীকে পালাতে অবসর দেয় তাহলে তাকে আইনের প্যাঁচে পড়তে হবে, যার কল পাঁচ বছরের জন্ত কারাবাস; তখন সে মজুমুখ ভুজ্জের মত মোটর চালিয়ে দিলে। হু হু শব্দে ঝড়ের মত বেগে মোটর ছুটল। মাণিকতলার মোড়ের কাছে এসে প্রৌঢ় ভদ্রলোক মোটর হতে নেমে গেলেন। আমি তদর্শনে নেমে পড়লুম। ড্রাইভারকে বলুম “গাড়ী ইঁহাঁপর রাখ্খো, হাম আতা হার।”

তারপর—তারপর অবাক হয়ো না, পেছন পেছন গিয়ে দেখলুম আমার সেই বিপদগ্রস্ত, পকেটকাটা কর্তৃক প্রদীড়িত, হঃহঃ, কস্তাদায়গ্রস্ত ভদ্রলোক “হরুরে” বলে এক মনের দোকানে ঢুকে পড়লেন।

সন্ধ্যা তখন বনিয়ে এসেছে। রাস্তার দুধারে সারি সারি গ্যাস জলছে। বৃষ্টি থেমে যাওয়াতে ঠাণ্ডা হাওয়া ধীরে ধীরে বইতে শুরু করেছে। প্রকৃতির লীলামাধুরী আমার মনের ছন্দে আঘাত করবার বৃথা চেষ্টা করতে লাগল। সেদিনকার সেই পৌষমাসের বাদল-সন্ধ্যা যেন মুক্তি ধারণ করে আমার তীব্র উপহাস করতে শুরু করলে। দাঁড়াতে পারলুম না। ট্যাক্সি দাঁড়িয়েছিল তাইতে চড়ে মনভরা বিরক্তি নিয়ে বাড়ী ফিরে এলুম। তারপর থেকে অকালবাদল দেখলেই আমার সেদিনকার কথা মনে পড়ে এবং সে সময় যে জিনিষটা আমার চিত্ত দখল করে বসে সেটা কবিত্ব নয়, বিরক্তি—নিছক বিরক্তি।”

\* \* \* \*

চন্দ্রহুলালের গল্প শেষ হয়ে গেল। কিছুক্ষণ আড্ডাপূহ স্তম্ভিত হয়ে রইল। অকস্মাৎ সেই নীরবতা ভঙ্গ করে সর্বাগ্রেই স্নিগ্ধলোচন বলে উঠলেন “আমি আমার প্রতিশ্রুতি অনুসারে মেনে নিচ্ছি যে আজকের অকাল বাদল বিরক্তিপূর্ণ, কবিত্বপূর্ণ নয়।” প্রত্যুত্তরে একটা ভীষণ কোলাহল উঠল এবং তরুণচন্দ্র ছাড়া সকলেই স্ব স্ব বর্গশক্তির দ্বারা জানিয়ে দিলেন যে তাঁদেরও ঠিক ঐ মত। পূর্ব মত তাঁরা পরিবর্তন করেছেন। তারপর সকলে হৈ হৈ করতে করতে বাড়ী চলল কারণ ‘বাড়ী পানে মন—ছুটেছে তখন,’ এবং রাতও যথেষ্ট বেশী হয়ে গিয়েছিল।

## কয়লার গুঁড়া ও তাহার প্রয়োজনীয়তা

আমাদের দেশে বহুদিন হইতে মেথেরা কয়লার গুঁড়াগুলি ত্যাগ না করিয়া তাহার সহিত গোবর মিশ্রিত করিয়া একরূপ “গুণ” প্রস্তুত করেন এবং তাহা দ্বারা ইন্ধন কার্য্য করিয়া থাকেন। কিন্তু ইউরোপে এতকাল উক্ত চূর্ণগুলি কোন কার্য্যেই ব্যবহৃত হইত না বরং ত্যক্তই হইত। সম্প্রতি সেখানকার ইন্ধন-বিশারদেরা আবিষ্কার করিয়াছেন যে কয়লা চূর্ণের গুণ আগুনের ঐচ্ছিক বৃদ্ধি করিবার পক্ষে গোটা কয়লার অপেক্ষা কোনও অংশে

সম্প্রমাণ হইয়াছে। সেই জন্ত এখন ঐ দেশে কয়লার খনি হইতে গুঁড়া কয়লা পাইপের সাহায্যে একেবারে ইঞ্জিনের ভিতর লইয়া বাইবার ব্যবস্থা হইয়াছে। কয়লার দামের চেয়ে গুঁড়া খুব শক্ত এবং বায়ুচাপেক সাহায্যে উহাকে পাইপের ভিতর দিয়া তরল পদার্থের দ্বারা আকর্ষণ করিয়া লওয়া যাইবে বলিয়া অতিরিক্ত রেল ভাড়াটা আর লাগিবে না। এই সমস্ত বিবেচনা করিয়া সেখানকার অনেক কল কারখানার কর্তৃপক্ষ গুঁড়া কয়লা ব্যবহার করিবার



## নারী

হে অনন্ত রহস্যময়ী ! তোমার নমস্কার—হে প্রকৃতি-রূপিনী তোমার নমস্কার, তুমি সৃষ্টির আদি হইতে অতীত বর্তমান ও ভবিষ্যতে অসংখ্যরূপধরা হইয়া বিরাজিত আছ। তোমার জননী, ভগিনী, সহধর্মিণী, কন্যারূপে দেখিতে পাই, আবার কামকল্যরূপিনী বেশ্যারূপেও দেখিতে পাই—তোমার লীলা প্রকৃতিরই মত উদাম চঞ্চল-গম্ভীর ভয়াবহ। তুমিই জীবের জন্মদায়িনী, তুমিই পুরুষ ও নারী প্রসবিনী, তুমিই ধাত্রী তুমিই মাতৃ তুমিই কন্যা—তোমা বিনা সৃষ্টি রক্ষা হইত না—শিশুপালন হইত না, গৃহ অরণ্য হইত, সংসাবে শৃঙ্খলা থাকিত না—সমাজের বন্ধন থাকিত না, তোমার অনন্ত সত্তা—অসংখ্য রূপ—অদ্ভুত প্রেরণা—তুমি অনন্ত শক্তিময়ী, অটনৈসর্গিক রহস্যময়ী, বিচিত্র লীলাময়ী—তোমার চরণে নমস্কার।

তোমরা আছ, তাই আমরা আছি—তোমরা না থাকিলে গৃহ নির্মিত হইত না, জগতের উন্নতি হইত না মানব অরণ্যে পশুর মত বাস করিত, আর স্বচ্ছন্দবনজাত ফলমূলে জীবনধারণ কবিত ও প্রকৃতির জলাশয়ে জল পান করিত, কোন কিছুই আবশ্যক হইত না—পুরুষ আজ অবধি বাহ্য করিয়াছে বা করিতেছে দর্শন, বিজ্ঞান, কাব্য, সাহিত্য সবে মূলেই তুমি—অথচ তুমি বল তুমি কেউ নয়—তুমি দাসী মাত্র। হুজুয় রহস্যময়ী ! এ ধারণা তোমায় কে দিল ? ঘড়ির ছোট চাকাখানি ঘড়ির ভিতরে বদ্ধ থাকে কিন্তু সেটা না চলিলে যে বড় চাকা চলে না—ফলে ঘড়ি বন্ধ হয়। ছোট চাকাখানি যদি বাহিরে রাখা যায়, তাহা হইলে ঘড়ির চলিবার শক্তি থাকে না, তেমনি তুমি যদি তোমার নির্দিষ্ট স্থান ত্যাগ করিয়া বাহিরে আসিতে চাও, ফলে তাহাই হইবে—নিজের জায়গায় থাকিয়া তুমি শক্ত হও মজবুত হও ঘড়ি চালাও কিন্তু ‘টাইম’ বন্ধ করিয়া দিও না—আবার স্থানচ্যুত ছোট চাকা যেমন মূল্যহীন হয় তেমনি তোমার স্থানে তুমি ঘরনী, লক্ষ্মীরূপিনী, রাজরাণী—বাহিরে তোমার মূল্য কত কমিয়া যাইবে তাহা ভাবিয়া, বাহিরে আসিবার চেষ্টা করিও।

তুমি স্বাধীনতা চাও—কিন্তু কোথায় তাহার স্থান—স্বাধীনতা থাকে মনে, আর বাহিরে যেটা উদাম অসঙ্গত ভাবে প্রকাশিত হয় সেটা কি ঠিক স্বাধীনতা—তাগ স্বচ্ছাচারিতা। স্বাধীনতা শৃঙ্খলার অঙ্গবর্তী, সে সব বিধিবিধান ধ্বংস করিয়া বহিয়া যায় না, সেটা প্রাবল্য নয় ; মঙ্গলমিণী প্রবাহিনীর মত সে ধীরে ধীরে আপনমনে বহিয়া যায় ; সে বস্তুর মত—হিংস্র পশুর মত—ধ্বংসবাদ প্রচার করে না—তাই বলি হে চঞ্চল ! হির হও—ভাবিয়া দেখ কত উচ্চ, কত সম্মানের মাঝে তোমার স্থান—তুমি গৃহিণী, তুমি জননী, তুমি কামিনী ; স্বগৃহে তুমি একাধিপত্য-কারিণী, সে একাধিপত্য যেখানে নষ্ট হয় তাহা নারীর অযোগ্যতায়, সেটা পুরুষের দোষ নয়। পুরুষ উদাম চঞ্চল তাহাকে কখন স্নেহের বাধনে, কখন প্রেমের বেঁধে, কখন ভৎসনার গানে শুদ্ধ, কখন অশ্রু নির্ঝরে সিক্ত করিতে হয়। তাতেও যদি অত্যাচার করে, তোমার অপমান করে সে কি পুরুষ—সে কাপুরুষ—কাপুরুষের উপর অভিমান করিয়া সোণার সংসার যারা জালাইয়া দেন, তাঁদের কেমন করিয়া জননী বলিব—কেমন করিয়া লক্ষ্মী ভাবিব—তুমি শ্রেণীর মধ্যেই সং অসং আছে ; অসতের জন্ত সতের উপর অত্যাচার কি সঙ্গত ?

যে স্বাধীনতার মদিরা পানে এক শ্রেণীর নারী অধৈর্য্য হইয়া পড়িতেছেন সেটা যে দেশ হইতে আনীত তথায় আজ কি সামাজিক বিশৃঙ্খলতা, কি ভীষণ নৈতিক অধোগতি তাহা কি ভাবিয়া দেখিয়াছ—না বুঝিয়া না ভাবিয়া তপ্তমস্তিষ্কা সভ্যদের বিজ্রোহে যোগদান করিও না—তাঁরা ছ-চারটে পাশ করিতে পারেন বা জুতামোজা পরিয়া বেড়াইতে পারেন কিন্তু বাহিরের বন্দ প্রলোভন থেকে আত্মবক্ষা কর্তার শক্তি ক’জনার আছে। পাশ্চাত্য বিলাস-সাগরে যারা মগ্ন, তাঁদের সংযম শিক্ষা হবে কোথা থেকে—সে দেশের মূল নীতি হচ্ছে ভোগ—ত্যাগের নামও সেখানে নাই। ভোগে কোন মহৎ জিনিষের প্রতিষ্ঠা হয় না, ভোগে কাম, ক্রোধ, লোভ, মোহ, মদ ও মাৎস্যর্ষের বিকাশ হয়—সেটা সাধনার পন্থা নয়, সেটা

মাঝার প্রলোভন, অড়ের আকর্ষণ, পাণের আকুল আহ্বান, তা থেকে আত্মরক্ষা কর; হিন্দুর সমাজকে সংস্কৃত করে তাতে নূতন জীবন এনে দাও, পুরাকালের আচার ব্যবহার পরিবর্তন করে দেশকালপাত্রোপযোগী আচার ব্যবহার প্রবর্তন কর—সংসারকে উজ্জল, আনন্দের আধার কর, গৃহকে শুদ্ধ কর, পুরুষকে পুত কর। মহিমময়ী ! তোমাদের বিরাট ক্রুদ্ধে শাসিত হয় না এমন কে আছে—কোন অত্যাচারীর দণ্ড তোমাদের রোষদীপ্ত মৃষ্টি দেখিয়া থসিয়া না পড়ে; তোমরা যে কোমলে কঠোরে, মধুরে উজ্জলে প্রধিত। ধর্মকে পরিত্যাগ করিও না—ধর্মকে সংস্কৃত কর কিন্তু দেখো যেন কোন পরিবর্তনের মূলে কামনা না থাকে—কর্ম কর, কর্মের ফল ধর্মের হস্তে সমর্পণ কর।

বিধাতা কোন জিনিষই সম্পূর্ণ করিতে পারেন না—কারণ সম্পূর্ণ একটি জিনিস হইতে পারে, আর বাকী অসম্পূর্ণগুলি ঐ সম্পূর্ণের অংশমাত্র, সেইজন্য একেবারে

নির্দোষ বস্তু পৃথিবীতে পাওয়া যায় না—সম্পূর্ণ তিনি নিজে স্বয়ং। প্রত্যেকেই সম্পূর্ণ হতে চেষ্টা রাখা উচিত কিন্তু নিজেকে সম্পূর্ণ বা দোষের অতীত মনে করিয়া আত্ম-স্মৃতির প্রভ্র দিতে নাই। তোমারও সম্পূর্ণতার মাঝে অভাব আছে, দোষ আছে, ত্রুটি আছে সেটার কথাও ভাবিও; কেবল পুরুষের দোষ দেখিয়া নিন্দা করিলে চলিবে না। হাতের আঙ্গুলে ফোড়া হইলে, সেটা প্রথমেই কাটিয়া না কেলিয়া চিকিৎসা করাই বুদ্ধিমানের কাজ—তুমি বুদ্ধিমতী, স্বজনকারিণী—ধ্বংস তো তোমার প্রকৃতিগত রীতি নয়, তবে কেন এ অযথা বিদ্রোহ ঘোষণা, আর কার সঙ্গে বিসম্বাদ? নারীশক্তি ও পুরুষশক্তির একত্রীকরণেই পূর্ণশক্তির বিকাশ হয়—আত্মকলহ স্বল্পে লাভ নাই, হইলে কথামালার উদর ও অন্ত অবয়বের কলহের মত কল হইবে। তাই বলি নারী জাগো, ভাগো, যা কিছু কর, স্বাধীনতার দোহাই দিয়ে বেচ্ছাচারিণী হতে যেও না—নিজেদের মাহাত্ম্য ও মর্যাদা নষ্ট করো না। —পুরুষ

## সাহিত্যের অলঙ্কার

শ্রীরাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায়

( ১ )

এখনকার দিনে আমাদের মাতৃভাষায় সাহিত্যের দোহাই দিয়া অনেকে জীর্ণ বা অজীর্ণ অনেক কথাই চালাইবার চেষ্টা করিতেছেন, ইহার নাম সাহিত্যের ‘আর্ট।’ আর্ট কথাটার তর্জমা বাংলা ভাষায় চলে কি না তাহা কেহ বিবেচনা করিয়া দেখেন নাই, অথচ সকল বিষয়েই সাহিত্যিক আর্টের দোহাইয়ের কথা শুনিতে পাওয়া যায়। নাট্য সাহিত্য বা অভিনয়, রসসাহিত্য বা গদ্য-কাব্য সকল বিষয়েই বর্তমান বা পুরাতন পাশ্চাত্য সাহিত্যের যে নতুনজনক অঙ্কুরণ এখনকার দিনে জনপ্রিয় হইয়া দাঁড়াইয়াছে তাহার কোন সমালোচনা করিতে গেলেই উত্তর পক্ষ বলিয়া থাকেন যে Art for art's sake.

সাহিত্যের আর্ট জিনিসটা কি তাহা বিশ্লেষণ করিয়া দেখিবার সময় অনেকদিন পূর্বেই উপস্থিত হইয়াছিল কিন্তু

সে বিশ্লেষণ কেহ ভরসা করিয়া আরম্ভ করেন নাই। প্রথমেই একটা কথা বলিয়া রাখি, আমাদের দেশে সমাজে বা ভাষায় যে সমস্ত প্রাচীন রীতি, নীতি বা ব্যবস্থা আছে আমাদের নিজের মতে তাহার আমূল সংস্কার হওয়া প্রয়োজন, অনেক সময়ে আমি প্রাচীনের পক্ষপাতী হইলেও বর্তমানে সাহিত্যে, সমাজে বা ধর্মে প্রাচীনের নাম দিয়া যে কৃত্রিমতা চালান হইতেছে আমি তাহার পক্ষপাতী নহি। পক্ষান্তরে আমরা পাশ্চাত্য জগতের সাহিত্যের, সমাজের এবং ধর্মের যে পরিমাণ অঙ্কুরণ করিতে যাইতেছি অথবা করিয়া কেলিয়াছি তাহাও আমাদের দেশে চলিবে কি না এবং কতদূর চলা উচিত সে বিষয়েও আমার যথেষ্ট সন্দেহ আছে।

আরম্ভেই নিজের মতের কথাটা জানাইয়া রাখিলাম, কারণ প্রাচীন বা পুরাতনের নাম করিলেই এক প্রেণী।



পাঠক, লেখক ও সমালোচকগণ বুঝিবার পূর্বে নাসিকা কুঞ্চিত করিয়া থাকেন। আমার ব্যক্তিগত মত কতদূর গ্রাহ্য হইবে তাহা আমি বলিতে পারি না এবং স্থান বিশেষে ভ্রান্ত হইলেও হইতে পারে কিন্তু আমি নিজে যতদূর বুঝিয়াছি তাহা আমি লিপিবদ্ধ করিয়া রাখিয়া যাইতে চাহি। সাহিত্য সভ্য জাতির সভ্যতার নিদর্শন। কোন একটা জাতি, ভিন্ন ভিন্ন জাতির সমাজের মধ্যে সভ্যতার কোন স্তর অধিকার করিয়া আছে সেই জাতির যুগ বিশেষের সাহিত্য তাহারই পরিচয় দিয়া থাকে। প্রাচীন মূর্তি, প্রাচীন মূদ্রা বা প্রাচীন শিলালিপি হইতে কোনও প্রাচীন জাতির প্রাচীন ইতিহাসের কঙ্কাল সৃষ্টি হইতে পারে। মূর্তি দেখিয়া ভাস্করের শিল্পের উৎকর্ষ বুঝিতে পারা যায় কিন্তু সেই জাতির সমাজের প্রকৃত অবস্থা সাহিত্যের অভাবে কোন কালেই বুঝিতে পারা যায় না।

বর্তমানে মূদ্রাবল্লভের সাহায্যে সাহিত্য, জাতীয় সভ্যতার উৎকর্ষের প্রধান নিদর্শন হইয়া দাঁড়াইয়াছে। মানুষ আয়নার যেমন নিজের প্রতিবিম্ব দেখিতে পায়, মানব সমাজ তেমনি যুগ বিশেষের সাহিত্যে নিজের সর্বোচ্চের পরিপূষ্টি লক্ষ্য করিতে পারে। যে জাতি চক্ষু মেলিয়া চলে তাহারাই এই পৃথিবী দিকে দৃষ্টি রাখিয়া সামাজিক বা জাতীয় প্রগতি নিরীক্ষিত করে কিন্তু সকলে তাহা পারে না অনেকে চক্ষু মুদ্রিয়াই চলে।

ব্যক্তি বা সম্প্রদায় বিশেষের চেষ্টায় জাতীয় সাহিত্যের গতি নির্ধারণ করা করা যায় কি না, যেখানে সংঘের অভাব আছে সেখানে চেষ্টা করিলে সংঘম আনা যায় কিনা সে বিষয়ে মতবৈধ আছে কিন্তু বর্তমান মধ্যযুগের সমাজে অনেকবার দেখা গিয়াছে যে ব্যক্তি বা সম্প্রদায় বিশেষের চেষ্টায় সাহিত্যের এবং সঙ্গে সঙ্গে সমাজের উচ্চাঙ্গতা দূর হইতে পারে। ১৯১৩ খৃঃ যে ভীষণ যুদ্ধ পশ্চাত্য জগতকে প্রায় ধ্বংস করিয়া গিয়াছে তাহার কল পশ্চাত্য সমাজের ও সাহিত্যের বর্তমান স্তরে স্পষ্ট দেখিতে পাওয়া যায়। পশ্চাত্য বণিক সম্প্রদায় সমস্ত জগতের বাণিজ্য একচেটিয়া করিয়া ইউরোপের কয়েকটা দেশে যে অর্থরাশি সঞ্চয় করিয়াছিল তাহার কলে নারীসমাজে যে উচ্চাঙ্গতা, বিলাস ব্যসন আসিয়া পড়িয়াছিল চারি বৎসরের মহাযুদ্ধে তাহা প্রায় দূর হইয়া গিয়াছে।

ইংলণ্ডের মত যে দেশে যুদ্ধ হয় নাই, অথবা স্পেন বা নরওয়ে'র মত যে সমস্ত দেশ যুদ্ধে বিশেষ কষ্ট সহ্য করে নাই তাহারাই ফরাসী ও জার্মান জাতির দৃষ্টান্ত দেখিয়া কতক পরিমাণে আগ্রহিত হইয়াছে এবং সমস্ত পশ্চাত্য জগতে সাহিত্যিক ও সামাজিক উচ্চাঙ্গতার বিরুদ্ধে একটা আন্দোলন উপস্থিত হইয়াছে। অবস্থা যতদিন বদলাই ছিল, অর্থ যতদিন অনায়াসে আসিত, ততদিন এই সমস্ত জাতি সামাজিক ও সাহিত্যিক আদর্শ হিসাবে ফরাসী জাতিকে মানিয়া চলিত। বিগত মহাযুদ্ধে ফরাসী জাতি যে পরিমাণ কষ্ট সহ্য করিয়াছে ইউরোপের অন্য কোন জাতিকে সে পরিমাণ কষ্ট সহ্য করিতে হয় নাই। প্যারিস, বিএন (ভিয়েনা) ও বার্লিন আর বিলাসের কেন্দ্র নাই। ফরাসী সাহিত্য ঊনবিংশ শতাব্দীর আদর্শ পরিত্যাগ করিয়া বিংশ শতাব্দীর প্রারম্ভে নূতন আদর্শ গ্রহণ করিয়াছে, সে আদর্শের প্রভাব পশ্চাত্য জগতে বিস্তৃত হইলেও এখনও আমাদের দেশে আসিয়া পৌঁছায় নাই। ঊনবিংশ শতাব্দীর মধ্যভাগে ইংরাজ সাহিত্যিক সমাজের যে আদর্শ Mid Victorian বলিয়া উপেক্ষা করিত ক্রমে ক্রমে ক্রুব অদৃষ্টের কঠিন তাড়নায় আবার সেই আদর্শে ফিরিয়া আসিতেছে। যে অসংযম, অশ্লীলতা ও অশিষ্টাচার অষ্টাদশ শতাব্দীর ফরাসী জাতীয় বিদ্রোহের ফলে পশ্চাত্য জগতে বহুমূল হইয়া গিয়াছিল তাহা আমূল পরিবর্তিত হইতে চলিয়াছে।

সাহিত্য কেমন করিয়া জাতীয় আদর্শের পরিবর্তন করে তাহা ফরাসী সাহিত্যের বর্তমান পরিবর্তনে স্পষ্ট দেখিতে পাওয়া যায়। আমাদের দেশের ব্যক্তি বিশেষ বা সম্প্রদায় বিশেষ মনে করিতে পারেন যে তুর্গনায় ফরাসী সাহিত্যের ঊনবিংশ শতাব্দীর সাহিত্যের আদর্শ অপেক্ষা বিংশ শতাব্দীর আদর্শ উপেক্ষণীয় কিন্তু তাহা কঠিন উপরে নির্ভর করে। যে ব্যক্তি বা সম্প্রদায় বিশেষের কঠিন এক জাতীয় আদর্শের ছায়ায় গঠিত হইয়াছে তাহা সহজে পরিবর্তিত হওয়া কঠিন কিন্তু যাহারা নিম্পৃহভাবে তুলনা করিতে পারে এবং করিয়াছে তাহারাই অষ্টাদশ ও ঊনবিংশ শতাব্দীর ফরাসী জাতীয় সাহিত্যের আদর্শকে উচ্চাঙ্গন প্রদান করে না। বিংশ শতাব্দীর ফরাসী জাতীয়-সাহিত্যের আদর্শ মনোরম কি না তাহা ভবিষ্যতের উপরে,



গঠন প্রণালীর উপরে এবং করাসী জাতির মর্যাদা রক্ষার স্পৃহার উপরে নির্ভর করে।

সাহিত্যের প্রধান উদ্দেশ্য রস সৃষ্টি। আমাদের দেশে যখন জাতীয় সাহিত্য বলিয়া একটা স্বতন্ত্র পদার্থ ছিল তখন সর্কবিধ রসের অভাব ছিল না। সেই জাতীয় সাহিত্যের এক কণামাত্র আমরা পাউরাছি এবং সেই কণার তুলনায় আমাদের জাতীয় সাহিত্য আমাদের কাছে বিশেষ পরিপুষ্ট বলিয়া বোধ হয় না। তবে চর্চা করিয়া দেখিলে বুঝিতে পারা যায় যে, যে সময়ে ভারতবর্ষ স্বাধীন ছিল সে সময়ে সকল দিকে রস সৃষ্টির চেষ্টা চলিত এবং সে চেষ্টা ব্যাকরণ বা অলঙ্কার শাস্ত্রের গভীর মধ্যে নিবদ্ধ ছিল না। কাব্য রচনা করিতে হইলেই যে আমাদের দণ্ডী এবং ভামহের সমস্ত নিয়ম মানিয়া চলিতে হইবে একথা কেবল ভারতবর্ষ স্বাধীনতা হারাইবার পরেই প্রচারিত হইয়াছে।

যাহারা চর্চা করিয়া দেখিয়াছেন যে মূর্তি গঠনে ভাস্করের রস সৃষ্টি যেমন তাহার ব্যক্তিত্বের উপরে নির্ভর করে, কাব্য বা রস সৃষ্টিতে উন্নতি সেই পরিমাণে কবির আত্মশক্তির উপরে নির্ভর করে। মূর্তি গঠন করিতে গেলে কেবল শিল্প শাস্ত্রের উপর নির্ভর করা চলে না, শাস্ত্র শিক্ষা-নবীশের জ্ঞান, সাধনমালা বা দেবপ্রতিমা লক্ষণম্ কোন বিশেষ দেবতার মূর্তিতে কি কি লক্ষণ থাকে। প্রয়োজন সেই বিষয়ে সাধারণ উপদেশ লিপিবদ্ধ করিয়া গিয়াছে মাত্র, মানবীকে দেবীমূর্তি করিয়া তুলিতে তাহার সৌন্দর্য্যের প্রকৃত বিকাশ পাষণ হইতে বাহির করিতে যে শক্তির প্রয়োজন তাহা শিল্পীর নিজস্ব, শাস্ত্র বা গুরু সে আদর্শের স্বরূপ শিল্পীর মস্তিষ্কের ভিতরে প্রবেশ করাইয়া দিতে পারে না বা শিল্পীর বাহ্যতে সে দক্ষতা আনিয়া দিতে পারে না। রচনা মাত্রেরই কাব্য এবং সাহিত্যসেবী মাত্রেরই কবি। শিক্ষাকালে অলঙ্কার সাহায্য করে বটে কিন্তু উপমার উৎকর্ষ কবির ব্যক্তিত্বের উপরে নির্ভর করে, কাব্যাদর্শ বা কাব্যালঙ্কার সূত্রবৃত্তি বর্ণনার উজ্জলতা বা উপমার সৌন্দর্য্য যোগাইয়া দিতে পারে না, তাহা কবির আত্মশক্তি ও আদর্শের উৎকর্ষের উপরে নির্ভর করে।

আমাদের সম্ভ্রান্তভাষার সাহিত্যে দৈন্তের প্রধান কারণ আমাদের আত্মশক্তির অভাব, বিদেশীয় সাহিত্যের উপর

নির্ভরশীলতা এবং সঙ্গে সঙ্গে মাত্রাহীনতা। বিদেশীয় সাহিত্যের কোন উপকরণ কি পরিমাণে আমাদের জাতীয় সাহিত্যে আত্মসাৎ করা যাইতে পারে এবং সে উপকরণ কি পরিমাণে পরিবর্তিত হওয়া উচিত সে বিষয়ে চিন্তাহীনতা এবং স্থানে স্থানে শক্তির অভাব আমাদের জাতীয় সাহিত্যের আদর্শকে বিকৃত করিয়াছে ও করিতেছে।

আমরা যাহাকে আর্ট বলি সাহিত্যে তাহার প্রকৃত নাম অলঙ্কার। কিন্তু আমাদের সাহিত্যিকদিগের মনে অলঙ্কার বলিলেই একটা বিভীষিকা আসিয়া উপস্থিত হয়। সংস্কৃত ব্যাকরণ ও অলঙ্কার শাস্ত্র এতদূর ঘনিষ্ঠভাবে জড়িত যে স্বতন্ত্রভাবে অলঙ্কার শাস্ত্রের পরিকল্পনা একরূপ অসম্ভব। কিন্তু আলোচনা করিলে বুঝিতে পারা যায় যে অনেক মনস্বী লেখক অতি সুন্দরভাবে বাঙ্গালা ভাষায় সংস্কৃত অলঙ্কারের প্রয়োগ করিয়া গিয়াছেন। ছন্দ ও অনুপ্রাসে রবীন্দ্রনাথের কাব্য সংস্কৃত অলঙ্কার-শাস্ত্রের অনুযায়ী। প্রাচীন অলঙ্কার কেমন করিয়া নূতন অবয়বে সাহিত্যের রঙ্গমঞ্চে উপস্থিত কবিতা পাবা যায় রবীন্দ্রনাথ তাহার প্রচুর প্রমাণ দিয়া গিয়াছেন। সংস্কৃত অলঙ্কার-শাস্ত্র বাঙ্গালা ভাষায় প্রচুর পরিমাণে ব্যবহার করিতে পারা যায় কিন্তু তাহাকে জীবিত ভাষায় ব্যবহারের উপযোগী করিয়া লইতে হয়।

বর্তমান যুগে যাহারা 'সাহিত্যে আর্ট' ইত্যাদি শব্দ ব্যবহার করেন তাঁহারা আর্ট শব্দটি পরিত্যাগ করিয়া অলঙ্কার শব্দটি ব্যবহার করিলে মাতৃভাষার প্রতি স্মৃতিচারণ করা হইবে। অলঙ্কার সাহিত্যের রসসৃষ্টির প্রধান উপাদান। রচনা করিতে গেলে, ঘটনা সংযোজন, ভাষার ধ্বনি, উপমার সৃষ্টি প্রভৃতি যে সমস্ত উপায় আছে তাহার সমস্তগুলিকে অলঙ্কার বলা উচিত। পশ্চাত্য সাহিত্যের মতামতসারে এইগুলি Art of Literature.

রসসৃষ্টি সাহিত্যের প্রধান উদ্দেশ্য। সকল দেশে প্রাচীনেরা ইহা বুঝিতেন এবং তদনুসারে রসের বিভাগ করিয়া দিয়াছেন। আমাদের অলঙ্কার শাস্ত্রের রসের বিভাগ পরিবর্তন করা বর্তমান যুগেও সম্ভব নহে। আদি, করুণ, বীর, বীতংস প্রভৃতি যে সমস্ত রস বিভাগ আছে তাহার মধ্যে আমাদের দেশের কবিরাজ আদিক্সের প্রাধান্য দিয়া গিয়াছেন কারণ শূদ্র বা আদিরস সমাজবদ্ধ মানবের সমাজবদ্ধনীর প্রধান বস্তু।

## সদানন্দের পত্র

সম্পাদক ভাষা—

উপভাসের কথা আলোচনা কর্তে বলেছি—ভাষা কি আমাদের সব্যসাচী ঠাউরেছে—আমি কি তোমার সেকালের অর্জুনের মত ক্রীববেশে বৃহন্নলারূপে রাজবাড়ীর অন্তরে আত্মগোপন করেছিলাম—যে ভবসংসারের সব গুপ্ত-কথাই ব্যক্ত করব, আর দেশের লোকের গালাগাল খাব—না ভাষা, আমার পরিপাক যন্ত্রও তত সবল নয় এবং পাকস্থলীতেও স্থানান্তাব। শেষটা তোমার বুদ্ধিতে চলে তার আশুতোষের মত Inflation of the stomach হয়ে ভবসংসারের মায়া কাটিয়ে কি অকূলেব উদ্দেশে পাড়ী দেব? বুড়ো হলেও—সংসারের কোন বাঁধন না থাকলেও এই ভবধুরের ভবের ভাবে বড় মায়া—ভবধাম ত্যাগ করবার কথা মনে হলে ভয় হয়। মরবার পর লোক কোথায় যায় তা এখনও যখন নির্ধারিত হয় না, তখন বেগানা জায়গায় হানা দিতে সাহসে কুলায় কৈ! সেকালে লোকে বিশ্বাস কর্তো, পাপ কর্তে লোক নরকে যায়—আব পুণ্য কর্তে দেবলোক, ঋষিলোক, চন্দ্রলোক, ব্রহ্মলোক ইত্যাদি গোলকধামের বহুবিধ লোকে যাওয়া যায়, যেমন জেলে গেলে সিভিল জেল, বয়েল জেল ( R. I. ) সলিটারী জেল, ‘অন্ধকার সেল প্রভৃতি বহুবিধ খেল খেলতে হয়। সত্যি হোক আর মিথ্যাই হোক গন্তব্যস্থানের একটা আকার প্রকার সেকালের লোকেরা মনে মনে গড়ে রাখত—সুতরাং পরম সুখে মর্তে পার্ভ। এখন চশমা আর সিগারেটের ধোঁয়াতে সে সব দৃশ্য ঝাপসা হয়ে হয়ে জমশঃ হাফ্‌সে গেছে ( অর্ধেক হয়ে গেছে—শিক্ষিতদের গেছে এবং মুর্থদের আছে ইতি ভাবঃ ) সুতরাং আমরা উভয় দলের মধ্যবর্তী, আমাদের অবস্থা রামায়ণোক্ত মহারাজ ত্রিশঙ্কুর মত ‘ন যথৌ ন তথৌ’।

যোগ শাস্ত্রে অনেক রকম ভাসের কথা শুনেছি যথা অজ্ঞান করজ্ঞান প্রভৃতি। এগুলো আধুনিক মতে যোগীদের কসরৎ বই আর কিছু নয়। আমার মতে আধুনিক

ইহা যোগীগণের ভাস না হইয়া উপ অর্থাৎ উপদেবতা-গণের ভাস কিনা কসরৎ। বাংলায় আজকাল “উপ” শ্রেণীর বড়ই সমাদর—পত্নী অপেক্ষা উপপত্নীর সম্মান বেশী—পতি অপেক্ষা উপপতি বেশী আদর যত পান—দেবতার উপদেবতাব অত্যাচারে অনেকে বিগ্রহ ত্যাগ করিয়া আত্মরক্ষা করিতেছেন। কাগজের সম্পাদক কাগজে স্বাধীন মত ব্যক্ত করিলে উপপাদক ( কিনা মালিক ) রক্তচক্ষু দেখাইয়া বলেন আত্মশক্তি বাহিরে গিয়া দেখাও—সভাপতি সভাপতিকে হট্টগোল করিয়া নির্বাক করিয়া দিয়া আর একজন উপ-সভাপতি আসিয়া সভা চালাইতে চান; সেই-জন্ত বাংলার সাহিত্য, আজ এই উপদেবতাদের ভাসে সজ্জ—ঋতারা ভিমিত হইয়া মিট মিট করে আর-‘হীনের’ জ্যোতিতে গৃহস্থের অন্তঃপুর আলোকিত করিয়া কিরণময়ীরা কিরণধারা বর্ষণ করেন। কোথায় গেলে ‘স্বমতি’ কোন পথ দিয়ে পথ ভুলে এসেছিলে, আবার কেন বা আধার বনে প্রবেশ করিলে জানি না। মনে পড়িলে বলিতে হয়—

“পথহারা শুকতারা তুমি মধু বামিনী কুল,

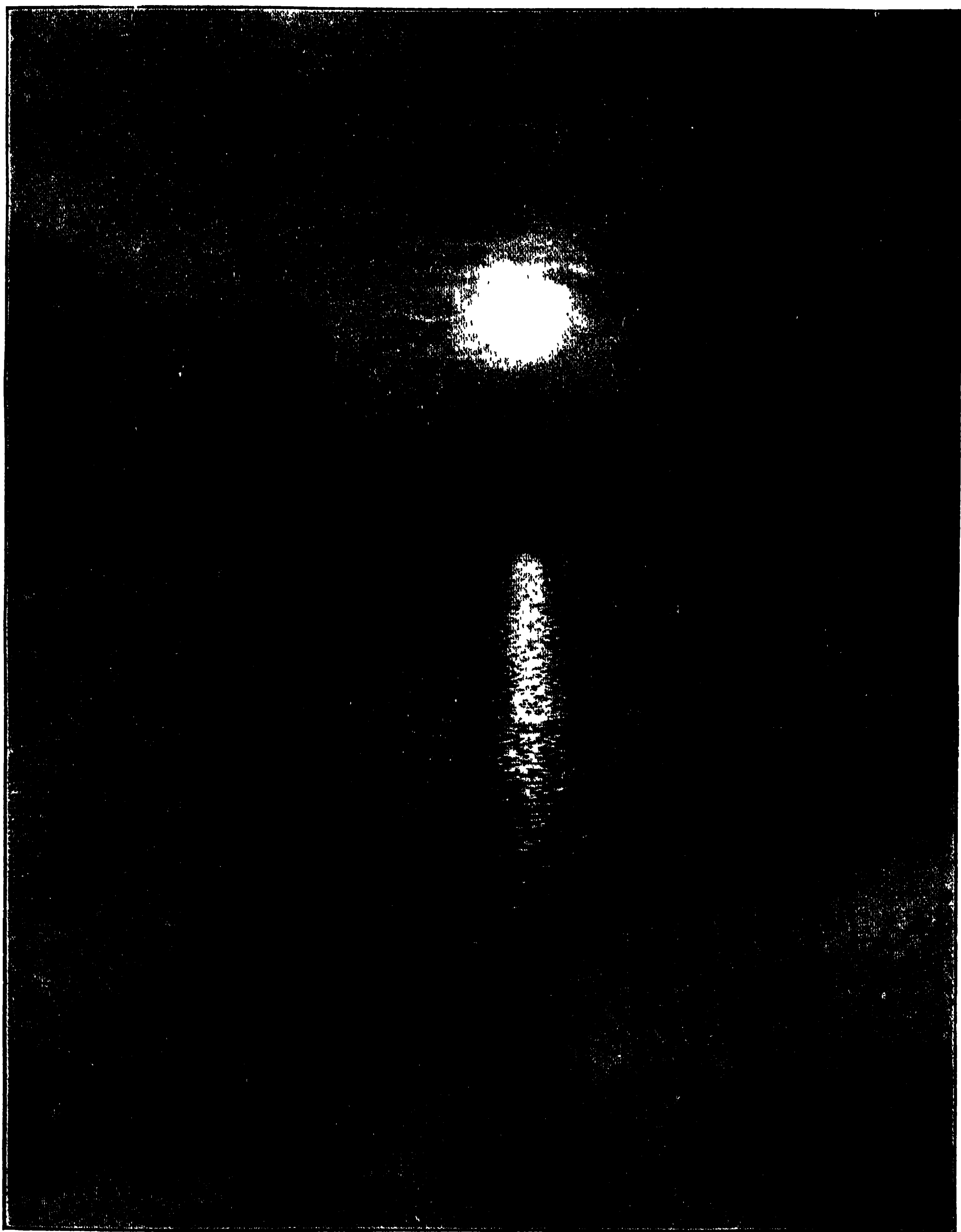
কোন বাতাসে এসেছ তেমে প্রাণমন করিয়া আকুল” নাম-মাহাত্ম্যও আজ আর নাই, নইলে ‘সাবিত্রীরা’ সত্যবানকে ছাড়িয়া সত্যহীনদের জন্ত আকুল হইয়া উঠেন কেন? বৃদ্ধদেবের গোপা স্বদেশ উদ্ধার করিতে আসিয়া ‘অপবিত্র দেহে’ ‘বিশুদ্ধ মন’ লইয়া ঘরে ফিরেন কোন মুখে? আবার কোন্ মহাত্ম্যমৌ সেই উজ্জ্বল, দেবতার ভোগে জ্ঞান করিতে কুণ্ঠিত না হন? ভাষা এসব অলৌকিক ব্যাপার—এসব অসম্ভব সম্ভবে কিরূপে জান—এর মূল ঘরে ও বাহিরে—দেখ না ঘরের সীতারা বাহিরের রাবণদের নিকট কাঁচা সন্ডোচ খুচাইয়া কেমন নির্কিঁয়ে, নির্কিঁকার-চিত্তে অন্তর দেহ ( নবর জিনিষ অন্তর হইলে কিবা ক্ষতি তায়? ) ও পরম পরিশুদ্ধ মন লইয়া আবার বাহির হইতে ঘরে ফেরেন। এসব জিনিষ দেখাইবার

জিনিষটা যুনি ঋষিদের নিকট অজ্ঞাত ছিল কারণ দধীচির মতন একটা শুকনো যুনির পর-হিতার্থে দেহ দানকে কি কেহ আজকালের দিনে মরালকারেজ বলিতে পারে, বরং সেটাকে সেই ভণ্ড যোগীর নাম কিনিবার একটা কোশল বলা যায়। তখন কি কেউ সেজ্ঞালজী জানিত, না নারী জন্ম কেউ টেলিস্কোপ দিয়ে দেখতো, না বুকে ষ্ট্রেথস্কোপ বসিয়ে তাদের মর্মকথা শুন্তো? সে অন্ধকারযুগের কথা ছেড়ে দাও। বি,এ পাশ করেও বন্ধিমবাবু রোহিনীর মত যুবতী রূপবতী সাধ্বী সতীকে কলঙ্কিনী করে দণ্ডভাগিনী করেন এটা কি কম লজ্জার কথা। তিনি বেঁচে থাকলে আধুনিক জ্ঞান-বিশারদ উপগুণ তাঁর মাথা মুঁড়য়ে ঘোল ঢেলে হয় তো কাঁটাল পাড়া থেকে নির্কাসিত কর্তেন। বড় সৌভাগ্য লোকটা ঝড়ের আগেই পালিয়েছে, নইলে কি বে হোত তা বলা যায় না। সিংহাসনটা শূন্য ছিল তাই অবিসম্বাদী অধিকারী মশাই ঝপ করে তাতে বসে পড়ে লেখনীরূপ অসি সঞ্চালন করিয়া সাহিত্য সাম্রাজ্য শাসন করিতে আরম্ভ করিয়াছেন। নতুবা তাঁকে সিংহাসনচ্যুত কর্তে হয়তো French Revolution বা Russian revolution করে, এর সলিউশন কর্তে হোত। উপদেবতাগ্রহ পাঠকেরা এখনও উপদেবতার ভর পেয়েই আছেন সুতরাং তাঁরা নির্কিকার, তাই বলছিলাম যে জ্ঞানের শ্রেষ্ঠ উপজ্ঞাস।

এই উপজ্ঞাস স্কুলের ছেলেদের মস্তক চর্কণে প্রভূত সহায়ত করে—বেকার উমেদারদের Hand to mouth করিবার উপায় করিয়া দেয়—ছাপাখানার ভুতেদের পোষণ করে—মাসিক পত্রিকার কলেবরে বিজ্ঞাপিত হইয়া তাহাদের আয়ুর্বাধি করে—প্রকাশকের উদর ক্ষীত ও কাঁসনোদ্ধ করিয়া দেয়, নাট্যকার ধরিয়া অনেক নাট্যাশালার অস্তিত্ব রক্ষা করে। নেশাখোর বয়্যটেই হোক আর বিশ্ববিদ্যালয়ের ছাপমারাই হোক—অভিনেতাদের মাননীয় করে তোলে—পতিতা নারী, বাদের নিষ্ঠুর হিন্দু-সমাজ আশ্রয় দেয় না তাহাদের সঙ্গতি করে—যুবকদের লম্বুর কাটাইবার কারণ হয়—ডেলী প্যাসেঞ্জারের যাত্রারাতের সহায় হয়, ট্রামগাড়ীতে ভিড়ের ঠেলা অহুভব করিতে দেয় না—খালিকার চকের সম্মুখে রকমারী প্রেমের

বিমোহিনী চিত্র স্থাপন করে, যুবতীদের মধ্যাহ্ন ঘুম পাড়ায়, তরুণীদের রসরসে সাহায্য করে, প্রৌঢ়ার দীর্ঘশ্বাস উৎপন্ন করিয়া তাহাদের ব্যায়ামের হুকুম প্রদান করে—দুপুর বেলায় যুদীকে ক্রেতার অভাব বুঝিতে দেয় না—ষ্টেশনারী দোকান খুলিয়া যে ছোকরা বাবুদের দুপুর বেলায় ঘুম ধরে, তাহাদের সজাগ রাখে, প্রৌঢ়দের অতীত স্মৃতি জাগাইয়া, হারান-যৌবন কিরাইবার বাসনা জাগায়; বৃদ্ধব তাম্রকূট সেবন সুধকর করে—এমন যে সর্বসম্প্রদায়ী উপজ্ঞাস তাহার মহিমা বর্ণন কে করিবে? বেদব্যাসের মত অক্লান্ত লেখক যদি ভারতমাতা কখন প্রসব করেন, তবেই উপজ্ঞাসের মাহাত্ম্য সম্পূর্ণ পাইবার আশা করিতে পার নতুবা তাঁরা আমার নিকট সে আশা বুঝ। ছাপ দ্বারা যব-পেষণের মত, উদাহ বামনের প্রাংশলতা ফল গ্রহণ-কাজ্জার মত, পশুর গিরিলজ্বনবৎ তাহা একেবারেই অসম্ভব। তবে উপজ্ঞাস পাঠের বৈজ্ঞানিক ও যৌগিক ফল লাভ বর্ণনা করিয়া অল্প বিদায় গ্রহণ করিব। উপজ্ঞাস পাঠে দৃষ্টিশক্তি ক্রীণ হয় অর্থাৎ দিব্যদৃষ্টি বা উপদৃষ্টি লাভ হয়, মস্তিষ্ক কুলালচক্রবৎ সর্বদা ঘূর্ণমান থাকে অর্থাৎ মাথায় খুব ঘ্রাণের বলুক মারে, হস্ত কম্পায়িত হয় কি না লিখিবার জন্ত Fountain pen হাতড়াইতে যায়, পদ কম্পিত হয় কিনা উঠিয়া বসিতে পারা যায় না শুইয়া থাকিতেই ভাল লাগে, চিত্ত প্রান্ত হয় কিনা নির্কিকার প্রাপ্ত হওয়া যায় তখন মন্দকে আর মন্দ বলিয়া বোধ হয় না অর্থাৎ ভাল মন্দ ব্রিবিবার কমতা লোপ পায়; আর হয় মুক্তি; কারণ উপজ্ঞাসে ছচারটা গীতার শ্লোক ছিটাইয়া দিয়া অনেক জ্ঞান-বিশারদ—যোগ, সাধন, দর্শন, প্রভৃতি কষ্টকর ব্যাপারকে উপজ্ঞাসের দুপাতায় পুরিয়া করিয়া পাঠকে সিদ্ধি লাভ করাইতেছেন। উপজ্ঞাস পাঠে মানবের আয়ুর্বাধি হয় না হইলে অধিক উপজ্ঞাস জন্ম করিয়া পাঠ করিবার সময়ে কুলাইয়া উঠে না। ইহা চিত্রশিল্পীগণের প্রতিভার বিকাশের একটা এমন আশ্চর্য স্বরূপ হয় যেখানে পিটাইতে পিটাইতে গাথা ঘোড়া হইয়া যায় এবং ঘোড়া গাথা হয় অর্থাৎ উপজ্ঞাস আর চিত্রহীন ভাবে আশ্চর্যপ্রকাশ করিতে পারে না এবং চিত্রশিল্পই প্রকৃতপক্ষে উপজ্ঞাসের বিজয় কারক হয়।

ইতি তোমাদের সমানন্দ



“মাধবী নিশীথে”





# মহাত্মা গান্ধী

## ইয়ং ইণ্ডিয়ার সার-সঙ্কলন

( প্রতি সপ্তাহেই প্রকাশিত হইবে )

সঙ্কলয়িতা—শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি,এস,সি

লোকমান্য স্মৃতিউৎসব—মহাত্মা বলেন যে লোকমান্যের বিরোধানে তাঁহার বিশেষ অধিবিধা হইয়াছে কারণ তিলকপন্থী মহারাষ্ট্রবাসীগণ তাঁহার উপর ও অহিংসা অসহযোগের উপর অযথা আক্রমণ করিতেছেন— তাঁহাদের লেখা পড়িয়া তাঁহাদের মনের ভাব মহাত্মা অবগত আছেন সুতরাং তাহার প্রত্যুত্তর দিয়া কলহাশ্রিতে তিনি স্তুতাহতি দিতে প্রস্তুত নহেন। লোকমান্যের উদ্দেশ্যে শ্রদ্ধা পুষ্পাঞ্জলি দান মহাত্মার মনোগত বাসনা ছিল কিন্তু তিলক পন্থীগণের বিরাগ ভাজন হইয়া তিনি কেমন করিয়া লোকমান্যের প্রতি শ্রদ্ধা প্রকাশে গমন করিবেন? লোকমান্যের অবর্তমানে তিনি নিঃসঙ্গ বোধ করিতেছেন কারণ তাঁহার সহিত মতানৈক্য তিনি সসম্মে বলিতে পারিতেন এবং অনৈক্যসত্ত্বেও কেহ কাহাকেও তুল বুঝিতেন না; কিন্তু তাঁহার অনুগামীগণের সহিত তাহা সম্ভব নহে। তিলকপন্থী দলের মধ্যে বিভিন্নতা আনয়ন তাঁহার উদ্দেশ্য নহে কারণ এই দল একই নীতি দৃঢ়ভাবে অনুসরণ করেন, তাঁহারা শক্তিশালী সেইজন্য তিনি এই দলের হৃদয় অধিকার করিতে চান। লোকমান্য জীবিত থাকিলে তাহা অসম্ভব হইত না কারণ লোকমান্য বলিতেন জৈনগণ যদি তাঁহার (মহাত্মার) নীতি অনুসরণ করেন তিনিও (তিলক) মহাত্মার অনুগামী হইবেন। সুতরাং লোকমান্য জীবিত থাকিলে মাত্র তাঁহার হৃদয় জয় করিতে পারিলে সমস্ত মহারাষ্ট্র মহাত্মার নীতি অনুসরণ করিত কিন্তু এই দলের সর্বজনমান্য নেতার অবর্তমানে তাহা আর অসাধ্য নহে। তবে তিনি এখনও আশা ছাড়েন নাই তিনি অহিংস অসহযোগী মহারাষ্ট্রাগণের সাহায্যে সমস্ত মহারাষ্ট্রের মন জয় করিতে পারিবেন বলিয়া তাঁহার বিশ্বাস, কিন্তু অসহযোগীগণ এখন পল্লিবর্তন প্রহাসীগণের কার্যের

সমালোচনা না করেন। তাঁহাদের সহিত মতভেদ থাকিলেও তাঁহাদের সঙ্গে কথায় ও কাজে ভালবাসা দেখান উচিত। পরস্পর মত লইয়া বিরোধ না করিয়া ও অন্য যথেষ্ট কাজ আছে তাহা স্বচ্ছন্দে করা যাইতে পারে।

পক্ষপাতিত্ব না ত্রায় বিচার?—কলিকাতা কর্পোরেশনে চিফ্ এক্সিকিউটিভ অফিসার ৩৩টি কর্মচারী নিয়োগকালীন ২৫ জন মুসলমানকে নিযুক্ত করায় তাঁহার উপর চতুর্দিক হইতে বিদ্বেষ ও বিরুদ্ধ সমালোচনা বর্ষিত হইয়াছে। ঐ সকল সমালোচনা আমি পাঠ করি নাই—তবে আমি তাঁহার উত্তরটি পাঠ করিয়াছি। আমার মতে ইহা প্রশংসারোগ্য কার্য হইয়াছে। পূর্বে সমস্ত কর্মচারী নিয়োগ কালীন ইংরোপীয় বা ভারতবর্ষীয় কর্মকর্তাগণ ও অপক্ষপাত ছিলেন বলিয়া আমার বোধ হয় না। অনেক স্থলে হিন্দুরা অধিক মাজুর চাকরীর সুবিধা গ্রহণ করিয়াছিলেন সুতরাং এক্ষণে মুসলমান নিয়োগে কলহ সৃষ্টি করা সুশোভন নহে। অনেকে অভিযোগ করিয়াছেন যে ইহা দলের স্বার্থ রক্ষার্থ করা হইয়াছে—ইহা সত্য হইলেও তাহাতে কোন দোষ হয় না যদি অল্প দিক দিয়া ইহার কোন সার্থকতা থাকে তবে ব্যক্তিগত ভাবে আমি যোগ্যতার পক্ষপাতী এবং সেই হিসাবে সাম্প্রদায়িকতা বর্জিত ব্যক্তিবৃন্দ দ্বারা—বোর্ড দ্বারা নির্বাচন হওয়া উচিত। হিন্দুরা যদি ভারতকে স্বাধীন দেখিতে চান তবে মুসলমান বা অন্তান্ত সম্প্রদায়ের মনস্তত্ত্বের জন্ত কিছু কিছু স্বার্থত্যাগ করা তাহাদের কর্তব্য। আমি প্রধান কার্যকারী কর্মচারীর নিয়মিত কথোপকথন পূর্ণভাবে অনুমোদন করি—

“সামান্য কয়টা চাকরী দিয়া সহস্র সহস্র শিক্ষিত চাকরী প্রার্থী বুড়ু বুড়ু যুবকবৃন্দের মনস্তৃষ্টি করা মহুষ্যের সাধাতীত, আমি যেভাবেই কাজ করি না কেন বেশীর ভাগ কর্ম-প্রার্থীগণকে আমার নিরাশ করিতে হইবে। চাকরী দিয়া এ সমস্তার সমাধান করা সম্ভব নয় তবে টেকনিক্যাল শিক্ষার ব্যবস্থাই ইহার একমাত্র সমাধান—এ সম্বন্ধে কর্পোরেশন অনেক সাহায্য করিতে পারে বলিয়াই আমার বিশ্বাস।”

সত্যই চাকরীর সংখ্যা এত অল্প যে অতি অল্প লোকেই তাহা পাইতে পারে। সুতরাং শিক্ষিত লোকেরা কার্যকর কর্মীওরাল ও ঐরূপ কার্যের উপযোগী হইতে চেষ্টা করুন।

**প্রতিজ্ঞা পালন**—মিঃ গান্ধীর নামে শিরোনামাক্রিত, মিঃ এম্ কে আচার্য্যের খোলা চিঠির উত্তর দিবেন বলিয়া মহাত্মা স্বীকৃত ছিলেন এক্ষণে তিনি তাহার উত্তর দিয়া প্রতিজ্ঞা পালন করিয়াছেন। তিনি বলেন যে মিঃ আচার্য্যের পত্র উত্তমরূপে পাঠ করিয়া তিনি তাঁহার সঙ্গে নিজের মতের বিশেষ পার্থক্য দেখিতে পান নাই—তাঁহার সৌভাগ্য যে তিনি বিরোধীর দিক দিয়া তাঁহার মতামত দেখেন এবং যতদূর পারেন তাঁহার সঙ্গে একমত হইবেন তবে বিরোধীদেরকে তিনি নিজের দিক দিয়া তাঁহার মত দেখিতে রাজী করিতে অপারগ হন সেটা তাঁর মস্ত দুর্ভাগ্য। জাতীয় বিরোধিতার মধ্যেও কতকাংশে আনন্দজনক সামঞ্জস্যের অস্তিত্ব থাকি অসম্ভব নয়। অসহযোগ আন্দোলনের মূল ও কারণ সম্বন্ধে মিঃ আচার্য্যের সহিত তাঁহার মতাস্তর নাই তবে কংগ্রেসের প্রস্তাব, সংস্কারের ও গঠন সম্বন্ধে পার্থক্য আছে ও মহাত্মা নানা যুক্তি প্রয়োগে নিজের মত প্রতিপন্ন করিয়াছেন। প্রস্তাবের কার্যকারিতা সম্বন্ধে মহাত্মা বলেন যে সাধারণ জনগণের পক্ষে স্বরাজ পাওয়া, সূতা-বোনা ও চরকা-কাটার ঘরে ঘরে প্রচলন না হইলে সম্ভব হইবে না। বিদেশী রাজতন্ত্রের প্রতিষ্ঠার পূর্বে চরকার প্রচলন ছিল তা সম্বন্ধে বিদেশী-গণের প্রাধান্য স্থাপিত হওয়া হইতে, চরকার কোন উপকারিত্ব নাই এটা প্রমাণ হয় না; কারণ তখন চরকা আমাদের স্বত্বাদি প্রকৃত করণের জন্য নিত্য আবশ্যকীয় ছিল—সেটা জাতীয় আবশ্যক ছিল না—এখন যে উহা আমাদের জাতীয় প্রয়োজন হইবে তাহা আমরাও জানিতাম না।

আমরা অনেক সময় সূহৃদুসকলকে দূষিত বায়ু গ্রহণে ছুটি করি—যখন তাহা ব্যাধিতে পরিণত হয় তখন আবার তাহাকে সূহৃদু করিবার জন্য বায়ু পরিবর্তনে বাই। প্রত্যেক জিনিষের দেশ কাল পাত্রোপযোগী আবশ্যকতা আছে, চরকা সম্বন্ধেও তাই—আমি উহাকে সর্বদেশে, সর্বজাতির স্বরাজ লাভের একমাত্র উপায় বলিয়া ঘোষিত করি নাই। মিঃ আচার্য্যের তর্কের ধারা ঠিক সূক্ষ্ম নহে, কারণ মহাত্মা বাহা কখনও বলেন নাই তিনি তাহা স্বীকৃত অনুমান করিয়া তর্কপাল বুলিয়াছেন। কাউন্সিলের কিছু উপকারিতা আছে, মহাত্মা তাহা অস্বীকার করেন না—তবে তাঁহার মতে উহা জনসাধারণের পক্ষে কোনরূপ ফলপ্রসূ নহে; এবং কংগ্রেস জনসাধারণের প্রতিনিধি বলিয়াই কংগ্রেস পন্থীগণের কাউন্সিল বর্জনই বিধেয়। তাঁহার বক্তব্য যে ভিত্তিহীন নয়, তাহা যে পরিমাণে কাউন্সিল-প্রয়াসীরা সাধারণের সহিত মিশিবেন সেই পরিমাণে উপলব্ধি করিতে পারিবেন। উদ্বীলগণও সেইরূপ কংগ্রেসের কার্যনির্বাহক-সমিতির সভ্য না হইয়াও এবিধ উপায়ে জনগণের হিতসাধন করিয়া কংগ্রেসে থাকিতে পারেন। ভুলটা ব্যবহার নয়—ভুলটা রক্তমাংসের—পরম্পরের প্রতি বিশ্বাস ও নির্ভর করিবার ক্ষমতার অভাব ও পদমর্যাদার প্রলোভনেই সমস্ত নষ্ট হইয়া যাইতে বসিয়াছে। যদি সত্যই নেতাদের মনে দীন দরিদ্র স্বজাতির সেবা ও উপকার করার ইচ্ছা থাকিত, তবে কার্য পদ্ধতি লইয়া কোন বাদ বিসম্বাদ হইত না—এবং অসহযোগের ব্যবস্থাই সকল শ্রেণীর পক্ষা বলিয়া পরিগণিত হইত। ব্যক্তিগত ক্ষমতার লোভেই সব মাটি হইয়া যাইতেছে। ভারতে এখনও রেল হইতে বহুদূরে অবস্থিত এমন অসংখ্য গ্রাম আছে যেখানের অধিবাসীরা আইন আদালতের ধার ধারে না—স্কুল কলেজের নামও জানে না। যদি রাজতন্ত্রেব প্রভাব হইতে নেতারা মুক্ত হইতে পারেন তবেই এই শ্রেণীর অসংখ্য জীবের উপকার হওয়া সম্ভব। মহাত্মা বলেন তিনি নিজেকে সর্বাপেক্ষা দরিদ্র ও দীন দীন মনে করেন এবং তাঁহার অদৃষ্টমুখ ঐ দরিদ্র দীনদীনদের সহিত সম্পূর্ণ ভাবে জড়িত।

**খাদি বিক্রমের অভাব**—ক্রেতার অভাব হেতু কেবল বাংলায় নহে, কর্ণাটক, পাকিস্তান, অন্ধ্র প্রদেশ

সকল প্রদেশেই খাদি জমিয়া যাইতেছে। সমস্ত ভারতের অবিক্রীত খদ্দের মূল্য আনুমানিক কুড়ি লক্ষ টাকা হইবে— ভারতে যে কোর কোর টাকার বিলাতী কাপড় মজুত থাকে তাহার তুলনায় ইহা কিছুই নহে—ইচ্ছা করিলে যে কোন একজন ধনী ইহা খরিদ করিয়া কম মূল্যে বিক্রয় করিয়া খাদি প্রচারে সহায়তা করিতে পারেন; কোন মিলের মালিকও যদি ঐরূপ খাদি প্রচারে সাহায্য করেন তাহাতেও তাঁহার বিশেষ ক্ষতি হইবে না। এক একটা মিটিংএ যে লোক জড় হয়, সকলে এক একখানি খাদি কিনিলে অল্প দিনেই উহা নিঃশেষিত হইতে পারে, বোম্বের দুই লক্ষ লোক ইচ্ছা করিলে একদিনে উহার গতি করিতে পারেন। এ সকল কথা লইয়া মহাত্মা আক্ষেপ করিতে চাহেন না— কারণ ইহা বিক্রয়ের জন্য যে যথেষ্ট চেষ্টা করা হইয়াছে এমন প্রমাণ তিনি এখনও পান নাই সুতরাং ইহাতে কর্মীদের ক্রটি আছে মনে করেন। কর্মীরা কেবল খাদি প্রস্তুতের ব্যবস্থা করিলে চলিবে না—প্রত্যেক প্রদেশে যতদূর বেশী সম্ভব খাদি প্রস্তুত করেন ও সঙ্গে সঙ্গে তাহার বিক্রয়ের ব্যবস্থা করা উচিত। মহাত্মা মনে করেন যে কংগ্রেসের প্রস্তাবটি লোকে মন খুলিয়া পালন করিলে আপনা হইতে সকল অসুবিধা দূর হইয়া যাইবে।

**মহাত্মার মন্তব্য—**খদ্দেরকে বাচাইবার জন্য মহাত্মা বিদেশী কাপড়ে অধিক শুদ্ধ বসাইবার পক্ষপাতী এমনকি মিলের বস্ত্রেও শুদ্ধ বসাইয়া খদ্দেরকে বাচান তাঁহার মতে আবশ্যিক। বিদেশের মূলধন বা বিদেশী বণিকের আধিপত্যে মহাত্মা ভীত নন, যদি তাহার বিশেষ রাজকীয় অনুরোধ বা সুবিধা না পায়, নিরপেক্ষ প্রতিদ্বন্দিতায় ভারতবাসী সহজে দাঁড়াইতে পারে এ বিশ্বাস মহাত্মার আছে। বড় বড় কলকারখানা বা বড় যৌথ কারবার বা কতকগুলি কারবার সম্বন্ধ হইয়া পরিচালন, তিনি ব্যক্তিগত ভাবে পছন্দ করেন না; কারণ ঐরূপ সমবায় সমূহ দ্বারাই ভারতবর্ষ দারিদ্র্যগ্রস্ত হইতেছে। জীবন যাত্রা নির্বাহের জন্য আবশ্যকীয় যন্ত্রাদির সাহায্য লওয়া তাঁহার মতবিরুদ্ধ নহে।

**আচার্য্য গিন্দ্বানী—**শ্রীমতি গিহানী তাঁহার স্বামীর নিকট হইতে সম্মতি যে দুই পৃষ্ঠা পত্র পাইয়াছেন মহাত্মা ইয়ংইণ্ডিয়ার তাহা প্রকাশ করিয়াছেন উহাতে

জানা যার তাঁহার স্বাস্থ্য ভালই আছে, তৎসম্বন্ধে বিবৃদ্ধ জনস্বয় অনুলক। তিনি নিয়মিত ভাবে তিনঘণ্টা সূতা বুনিতেছেন ও পুস্তক পত্রিকাদি পাঠ করিতে পাইতেছেন। তিনি পত্রীকে হিন্দি শিক্ষা করিতে ও নিয়মিত চরকা কাটিতে বলিয়া দিয়াছেন।

**খাদি প্রচারা—**মিঃ বি, এক ভাকচা নামক প্রসিদ্ধ কর্মী ও অসহযোগী বঙ্গদেশ ভ্রমণ করিয়া তথায় খাদি প্রচার কল্পে চলিতেছে তাহা মহাত্মাকে জানাইয়াছেন। আচার্য্য রায় ও তদায় সহকারী শ্রীযুক্ত সতীশচন্দ্র দাসগুপ্ত মহাশয় খাদি প্রচারের জন্য যে অমানুষিক পরিশ্রম, সময় ও আর্থিক ত্যাগস্বীকার করিতেছেন তাহার তুলসী প্রশংসা করিয়াছেন। তবে খদ্দের প্রস্তুতকারীদের পরিধানে বিলাতী বস্ত্র দেখিয়া তিনি দুঃখিত হইয়াছেন এবং তাহাদিগকে খদ্দের পরিধানে প্রতিজ্ঞত করিয়াছেন। তবে যে পরিমাণ খদ্দের প্রস্তুত হইতেছে তাহা নিয়মিত বিক্রয় না হওয়ায় প্রচার কার্যে অর্থাভাব জনিত কষ্ট হইতেছে। হিন্দু মুসলমানে একতা বৃদ্ধি করিতে চরকার ক্ষমতা তিনি বাংলার প্রত্যক্ষ করিয়াছেন এবং তাঁহার বিশ্বাস চরকার সাহায্যেই এই দুই শ্রেণীর মধ্যে স্বামী সন্তান স্থাপিত হইতে পারে।

**দগাদলি অনাবশ্যক—**খাদি প্রচার সম্বন্ধে রাজনৈতিক মতের পার্থক্য বা দগাদলি না করিয়া যে কোন ব্যক্তি উহাতে যোগদান করিতে পারেন এবং সকলের সাহায্য ও সহায়ত্ব থাকিলে অচিরে খাদি ভারতে প্রতিষ্ঠা লাভ করিবে ও সঙ্গে সঙ্গে ভারতের দারিদ্র্য রেশ নিবারিত হইবে ইহাই মহাত্মার ধারণা।

**কাহাকে লক্ষ্য করা আবশ্যক—**কাপড় না লোহ? এম্বন্ধে ভাকচারের পত্র মহাত্মা প্রকাশ করিয়া বলিয়াছেন যে লোহ ব্যবসায় বাহাতে ভারতবাসীর স্বার্থ অল্পই ক্ষতিত—রক্ষার জন্য যদি দেড় কোর টাকার দায়ী ভারতবাসীকে দিতে থাকে তবে খাদি প্রচার জন্য আরও অনেক বেশী টাকা ব্যয়িত হওয়া উচিত।

**আসামের অহিংসেন নিবারণ—**আসামের কংগ্রেস কমিটি কর্তৃক অহিংসেন নিবারণার্থ একটি কমিটি গঠিত হইয়া উপস্থিত শিবসাগরে

সাক্ষ্য গ্রহণ করিতেছেন—অনেকে সাক্ষীই একেবারে অহিঁকেন তুলিয়া দিবার পক্ষপাতী। অহিঁকেন সেবনে কালাজর ম্যালেরিয়া প্রভৃতি নিবারণিত হয় বলিয়া যে ধারণা আছে, এই সকল সাক্ষ্য তাহা অমূলক বলিয়া প্রতিপন্ন হইতেছে কারণ অহুসন্ধান দেখা গিয়াছে যে অহিঁকেনসেবীদের মধ্যেই এই সকল রোগে মৃত্যুসংখ্যা অধিক। মহাত্মা এই কমিটীকে অহুরোধ করিতেছেন যে তাঁহারা যেন কেবল সাধারণ লোকের সাক্ষ্য লইয়াই ক্ষান্ত না থাকেন। আসামবাসীগণের সাধারণ স্বাস্থ্যের উপর অহিঁকেন কি ক্রিয়া করিয়াছে তাহাব ডাক্তারী সাক্ষ্য লওয়া আবশ্যক এবং অহিঁকেন সম্বন্ধে সম্পূর্ণ আলোচনা যেন করা হয়।

নিখিল ভারত খাদি বোর্ডের অভিযোগ—খাদি প্রচাৰের সাফল্য জনসাধারণে নিয়মিত প্রকাশ আবশ্যক—কিছু খাদি বোর্ড প্রাদেশিক

সমিতি হইতে নিয়মিত সংবাদ পান না বলিয়া অভিযোগ করেন। তামিলনাড়ু, উৎকল, পাঞ্জাব, বিহার এবং মহারাষ্ট্র নিয়মিত সংবাদ দেন। কেরল প্রদেশ সম্প্রতি সংবাদদান আরম্ভ করিয়াছেন। দিল্লী ও বর্মার এযাবৎ খাদি বোর্ড স্থাপিত হয় নাই। মহারাষ্ট্রের রিপোর্ট অসম্পূর্ণ অবস্থায় পাওয়া যায়। এসমস্ত বড় ছুঃখের বিষয়। প্রত্যেক প্রদেশে কংগ্রেসের তত্ত্বাবধানে কত খাদি প্রস্তুত হয় এবং বাহিরের লোক দ্বারা কতখানি প্রস্তুত হয় তাহা জানা আবশ্যক এবং খাদি ঐ প্রদেশে কত বিক্রয় হয় ও কত অল্প প্রদেশে বিক্রীত হয় তাহাও জানা আবশ্যক। ইহার জন্য নিখিল ভারত বোর্ডকে যেন সকলকে তাগাদা করিতে না হয়। তাগাদা করিতে হইলে বুঝিতে হইবে কার্য বিশৃঙ্খল অবস্থায় হইতেছে। প্রত্যেক প্রদেশ যাগাতে সকল বিষয়ে দৃষ্টি রাখিয়া নিয়মিত রিপোর্ট দেন সেজন্য মহাত্মা সকল প্রদেশেব মনোযোগ আকর্ষণ করিয়াছেন।

## রাসভায়ন

শ্রীকুমুদরঞ্জন মল্লিক

রাসভা রে আমার।

তোমার পিঠে বোঝাই দিলাম

কাপাস তুলার ভার।

নয় কো এটা লবণ চিনি

খোল ত এবার দিইনি কিনি,

চলবেনাকো ছিনি মিনি

সেই জল-বিহার।

( ২ )

মাগার সলিলে,

পড়লে মিছে নিছক তুমি

গাথা বনিলে।

আজ তুলা উঠলো কাঁপি,

বসলো কোরে পৃষ্ঠে চাপি,

পালায় এবার শুই খাপি

কাষা চক্ষুকার।

( ৩ )

রে বাছনি,

এবার তুমি ঘোল খেয়েছ

খেতে নবনী।

পড়লো এবার ছিঁড়লো ভুঁড়ি,

গোঁৎকা খেলে ঘোঁৎকা ঘুড়ি,

কোঁৎকা হলো সিরি উড়ি

দিব উপহার।

ময়দা ঘি ত নয়,

নাগুন ঘাটের কাঁদন ওরা

সওদা সুনিস্চয়।

পড়লে খানায় খাম্কা পাশের

তুলা এটা রাম কাপাষের

ভুব্বে নাক উপ্বে নাক

নিজেই নিশেনদার।

রাসভা রে আমার।



## কাঙের কথা

**অশ্লীলতা নিষারণ**—কলিকাতার নানাস্থানে খানাতল্লাশী, তিনজন লোক গ্রেপ্তার। গত বৃহস্পতিবার দিন কলিকাতার গোয়েন্দা পুলিশ ১৬ এবং ২০ নম্বর গ্রেপ্তার, ৪ নং চৌরঙ্গী রোড ও ১২ নং ওয়াটারলু স্ট্রিটে পি, সি, দে এণ্ড কোম্পানীর দোকান সমূহে এবং বাড়িতে একই সময়ে খানাতল্লাশী কতকগুলি অশ্লীল পুস্তক লইয়া গিয়াছে। এই সঙ্গে পি, সি, দে এবং আর দুইজন লোককে গ্রেপ্তার করা হইয়াছে। যথাসময়ে ইহাদিগকে বিচারার্থ প্রেরণ করা হইবে।

এই পাপটী আমাদের সহরে অতিমাত্রায় বাড়িয়া যাইতেছে এমন কি ট্রামের ধারে কলেজ স্ট্রিট, এসপ্লানেড প্রভৃতি যামগায় ফেরীওয়ালারা “আসলি ফ্লেকার্ড” “বাবু-নেকেড পিকচার” বলিয়া ইাকে দেখিয়াছি—এবং আশ্চর্য্য হইয়া যাই যে কেন পুলিশে ইহাদের ধরে না। অনেক ট্রামের প্রথমশ্রেণীতে শিক্ষিতা বাঙালী মহিলাগণ ও এংলো ইণ্ডিয়ান, ইউরোপীয়ান স্ত্রীলোকগণও বাতায়ত করেন—তাঁহাদের সম্মুখে একরূপ একটা ব্যাপার হওয়া বাঙালীর নহে আশ্চর্য্যের বিষয় এই যে এযাবৎ ইহার বিক্রয়ে কাহাকেও কখনো কহিতে দেখি নাই—না আরোহীগণ, না ট্রামের কর্মচারীগণ। আশা করি এই সঙ্গে সঙ্গে পুলিশ এইরূপ ফেরীওয়ালাদেরও শিক্ষাদানের ব্যবস্থা করিবেন। সমাজকে কলুষিত করা, দেশের ভবিষ্যৎ ভরসা যুবকগণের চিত্ত-চপলতার সুযোগ লইয়া তাহাদিগকে নৈতিক অধঃপতনের পথে পাঠান, যে কত গুরুতর পাপ তাহা বলা যায় না। এই শ্রেণীর অপরাধীদের কাঠার দণ্ডের আবশ্যক—জরিমানায় ইহাদের চৈতন্য হয় না কারণ ইহারা এই সব গুপ্ত ব্যবসায় অত্যধিক লাভ পাইয়া থাকে। একরূপ কাঙের মূলে একজন বাঙালীর নাম শুনাও যে লজ্জার কথা—সমস্ত আতিষ্ঠান মন্তব্য যে কত নীচু হইয়া পড়ে তাহা বলা যায় না। এই গ্রেপ্তার করার মূলে টেনার্ট সাহেবের হস্তে আছে বলিয়া

মনে হয় নতুবা সকল বিষয়ে এত তীক্ষ্ণদৃষ্টি রাখা একজন সাধারণ কর্মচারীর পক্ষে সম্ভব নয়—বিনিই ইহার উদ্যোক্তা হউন, তিনি পুলিশ কর্মচারী হইলেও আমাদের ধন্তবাদাই এবং প্রকৃত হিতার্থী বন্ধু। পুলিশ যদি অলৌক ব্যাপারের পশ্চাদ্ধাবন না করিয়া এই শ্রেণীর—সহরের উন্নতি বিষয়ক কার্য্য করেন ত জনসাধারণকে রক্তচক্ষু না দেখাইয়া এই পুলিশই আবার দেশবাসীর বিশ্বাস ও প্রজ্ঞাজনন হইতে পারেন।

### ভারতে নারী মর্যাদা

গত ২৫শে জুলাই শুক্রবার বিলাতের প্রদর্শনী ভারতবর্ষের জন্ত নির্দিষ্ট ছিল। সে দিন রাণী মেরীর এক বাণী তথায় পঠিত হয় :—“আমি যে দুইবার ভারতবর্ষে গিয়াছি, তাহাতে ভারতে নারীদিগের মানসিক উচ্চতা, করুণা ও সারল্যের অনেক স্মৃতি আমার স্মৃতিগত হইয়া আছে। আমি সর্বদাই ভারতের নারীদিগের কথা ভাবি এবং তাঁহাদের মঙ্গল কামনা করি। দুই বারই আমি স্ত্রীলোকের মহান্ কর্মক্ষেত্র—গৃহসম্বন্ধে তাঁহাদিগকে আমার কথা জানাইয়াছি। গৃহ হইতেই জাতি ও সাম্রাজ্য গঠিত হয়। ভারতবর্ষে গৃহই সর্বাপেক্ষা অধিক কার্য্যকরী বলিয়া বিবেচিত হয়। ভারতে এখন স্বাস্থ্যসম্পন্ন—শক্তিশালী সন্তানের প্রয়োজন। তাহাদের ধারণা ও আদর্শ যেন সুবুদ্ধির পরিচায়ক ও শাস্ত হয়। পৃথিবীর আর কোন দেশে গৃহ, ভারতের মত পবিত্র নয়—কোথাও গৃহ হইতে এত অধিক কাজ হয় না; কারণ ভারতে গৃহের প্রতি লোকের মমতা ও পরিজনের প্রতি আকর্ষণ জীবনের প্রেত উদ্বেগ বলা যায়। আমার বিশ্বাস, অগতে কোথাও স্ত্রীলোকের ক্ষমতা ভারতের মত অধিক নহে।”

সাম্রাজ্ঞী মেরীর বাণী যে বর্ণে বর্ণে সত্য তাহা কে অস্বীকার করিবে? ভারতের গৃহের পবিত্রতা এখন



অতাব হুঃখ দৈন্ত, শিকার অতাবে নিম্পিষ্ট হইয়া বাইতেছে—এই সব অসুবিধা দূরীকরণের জন্য কোন ব্যবস্থা তিনি করিতে পারিলে উপদেশ সত্যই মঙ্গলে পরিণত হইতে পারে।

—

### কর্পোরেশন প্রসঙ্গ

গত সপ্তাহে কলিকাতা কর্পোরেশন সম্বন্ধে আমরা যাহা বলিয়াছিলাম তাহা কর্তাদেব কর্ণপাচর হইয়াছে কিনা জানি না—কারণ প্রভুত্বের সঙ্গে সঙ্গে বধিরতা আপনি আসিয়া পড়ে তবে কাউন্সিল নির্বাচনের সময়ে তাঁহাদেরই প্রদত্ত বক্তৃতাগুলির প্রতি আমরা তাঁহাদের মনোযোগ আকর্ষণ করি—দাশ মহাশয় তাঁহার ভক্তগণকে খাড়া করিবার জন্য বলিয়াছিলেন কলিকাতার উত্তর দক্ষিণ দু'দিকই চোরদীর মত পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন রাখাইব—এখনও সে সব রাস্তার তারতম্য যে অধিকতাবে প্রকটিত হইতেছে।

ঝাড়ুদারগণের ধর্মঘট মিটিবার পর হইতে তাহা-দিগকে কর্তব্যপালনে বিশেষ উদ্যোগ দেখা বাইতেছে, বিশেষতঃ সহরের উত্তরাংশে ময়লা নিয়মিত পরিষ্কার না হওয়ায় ঐ সঞ্চিত ময়লার দুর্গন্ধে নিকটস্থ অধিবাসীগণের ও পথচারী ভদ্রলোকদের বিশেষ অসুবিধা হইতেছে—গলি ঘুঁজির অবস্থা আরও শোচনীয়। এই সকল ঝাড়ুদারদের কার্য তত্ত্বাবধান করিবার জন্য অমাদার, ওভারসিয়ার প্রভৃতি কর্মচারী থাকেন—তাঁহারা কি নির-শ্রেণীদের বিরাগভাজন হইবার আশঙ্কায় কিছু বলেন না—না নিজেদের কর্তব্যই করেন না—কর্পোরেশনের বড় কর্তার প্রতিজ্ঞা ভদের আশঙ্কা গুরুতর হইয়া দাঁড়াইতেছে, এ বিষয়ে তাঁহাদের তীক্ষ্ণ দৃষ্টিপাত বাঞ্ছনীয়।

—

কর্পোরেশনের একজন পাবলিসিটি অফিসার নিযুক্ত হইবে শুনিয়া স্বদেশী ও অ্যাংগ্লোইণ্ডিয়ান কাগজগুলি চীৎকার শুরু করিয়াছেন। এই অফিসার নিযুক্ত হওয়া পর্য্যন্ত অপেক্ষা করিয়া তাঁহার ঘায়া সত্যই সাধারণের কোন উপকার হয় কিনা দেখিয়া পরে মন্তব্য প্রকাশ করাই উচিত।

১৩৩১

—

লর্ড অলিভিয়ার দেশবন্ধুর সম্বন্ধে যাহা বলিয়া-ছিলেন তাহা আলোচনা করিতে গিয়া আগষ্ট মাসের মডার্নরিভিউ মন্তব্য প্রকাশ করিয়াছেন যে “মিঃ দাশ পুনঃ পুনঃ অহিংসার উপর তাঁহার আস্থা প্রকাশ করিয়া-ছেন—তবে অবশ্য গোপীনাথ সাহার প্রস্তাব সমর্থন করার তাঁহার বিপক্ষগণ তাঁহার বিরুদ্ধে আন্দোলন করিতেছেন সুতরাং লর্ড অলিভিয়ারের উক্তি ভ্রামসজত কিনা তাহা ঠিক বুঝা যায় না। অহিংসা বা হিংসার সমর্থন সম্বন্ধে দাশ মহাশয়ের স্থির ধারণা দাশ মহাশয়ই জানেন—বদি ধরিয়া লওয়া হয় যে এরূপ কোন ধারণা তাঁর আছে।”—যেমন বৃশ্চিকের পুচ্ছ দেশেই ছল থাকে তেমনি দাশ-বিরাগী মডার্নরিভিউ শেষকালে একটু চিম্টি কাটিয়া জানাইয়াছেন যে দাশ মহাশয়ের কোন স্থির ধারণা নাই। বহুং আচ্ছা অপক্ষপাত বিচার।

—

লাল বাংলা—বিদ্রোহবাদীগণ এক লাল ইস্তাহার দাগিয়া চতুর্দিকে মারিয়াছেন এরূপ গুজব চোরদীর ইংরেজ কাগজগুলারা বলিতেছেন আর সরকার বাহাদুর ঐ ইস্তাহারকে বিদ্রোহজনক বলিয়া বাজেয়াপ্ত করিয়াছেন। বাঙালীদের মধ্যে কাহাকেও এরূপ ইস্তাহার দেখিয়াছেন বলিয়া বলিতে শুনি নাই—কেবল চোরদীবাসী বেঙ্গলী নাকি ডাকযোগে একখানা পাইয়া-ছেন। ইহা সত্যই বিদ্রোহীদের কাজ, না দেশে বিদ্রোহের ভাব থাকিলে যাহাদের সুবিধা হয় তাহাদের একটা কোণল তাহা কে নিশ্চয় বলিতে পারে! লাল রঙ হইয়া ইহাকে সহজে বোলপেতিজমের সঙ্গে সংযুক্ত করা বাইতে পারে—তাই কি উহাকে লাল বলা হইয়াছে?

রিভলবার ও টোটাসহ একটা বাঙালী যুবক মিস্কাপুর স্ট্রীটে ধৃত হইয়াছিল—গত সপ্তাহে নবযুগ ছাপা আরম্ভ হইয়া গেলে আমরা এ সংবাদ পাই তৎক্ষণ ইহার উপর কোন মন্তব্য প্রকাশ করা যায় নাই। ইহার কলে স্বদেশী এজেন্সী ও পটুরাটোলার বীণাপাণি বোডিংএ খানাতল্লাস হইয়া গিয়াছে—এই ব্যাপারে বাঙালার সমস্ত অধি-বাসীর হুঃখে ও লজ্জায় মান হওয়া উচিত। কি জন্য যে এই উদ্যোগবানী কাণ্ডকারখানার ব্যবহারা এই

রূপে জাতির সম্মান ও আত্মমর্যাদা নষ্ট করিয়াছে তাহা বুঝা কঠিন। হত্যা, দহাবৃত্তি প্রভৃতিতে যে দেশমাতৃকা তৃপ্ত হন না তাহা কি ইহারা কোন দিন বুঝিবে না—ইহাদের উদ্দেশ্য ভিন্ন অন্য কোন আখ্যা দেওয়া যায় না। সরকার হইতে যে বিদ্রোহীদের অস্তিত্ব সম্বন্ধে বারংবার বলা হইয়াছে ক্রমশঃ দেশের লোকেরও তাহাতে বিশ্বাস জন্মিতেছে ; এখন আর তাহাকে অলৌক বলা যায় না। এই বিশ্বাস যুবকগণের কার্যের জন্য আমাদের রাজনৈতিক উন্নতির আশা স্বদূরপর্যন্ত হইবে। নেতারা যতই চেষ্টা করেন না কেন কোন সফল হওয়া অসম্ভব। এই কি মহাত্মা গান্ধীর অহিংস অসহযোগ পন্থা অবলম্বন ! এইরূপে জিহাংসা চরিতার্থ করিলে দেশ যে কোন কালে স্বাধীন শাসন পাইবে না। এই সব কার্যের ফলে দেশবাসীকে সমগ্র জগতের কাছে কত হেয় হইতে হইবে তাহা কি মস্তিষ্কহীন তরুণেরা ভাবিয়া দেখিয়াছেন। সকল কাজ কেলিগা এই জিহাংসা-বৃত্তি রোধ করিবার জন্য সকল শ্রেণীর নেতাব একত্র হইয়া কাজ করা কর্তব্য। এ সকল জাতীয় জীবনের শুভ লক্ষণ নহে—ইহা দৃষ্ট ফোটক ( Carbuncle ) ইহার দমন সর্বাগ্রে কর্তব্য।

**ত্রুটি স্বীকার**—মুদ্রাকর প্রমাদে বিগত তিন সংখ্যাই পরিপূর্ণ ছিল—তাড়াহাড়ির জন্য কিছুতেই ইহার প্রতিকার করিতে পারি নাই অতঃপর ঐ বিষয়ে আরও সাবধানতা অবলম্বন করিব। এই সকল ত্রুটির

জন্য পাঠক ও লেখক বর্গের নিকট মার্জনা ভিক্ষা চাহিতেছি।

আমাদের নিয়মাবলীতে লেখা ছিল প্রতি মাসে চতুর্থ সংখ্যা Special Issue অর্থাৎ বিশিষ্ট সংখ্যা হইবে। উহা লিখিবার সময় আমাদের উদ্দেশ্য ছিল মাসের শেষ সংখ্যা বিশিষ্ট আকারে বাহির করা, কিন্তু এই প্রাবণ মাসেই পাঁচ সংখ্যা নবযুগ বাহির করিতে হইবে। উদ্যোগ অনুযায়ী পঞ্চমসংখ্যাই বিশিষ্ট সংখ্যা হওয়া উচিত ছিল কিন্তু পূর্ব বিজ্ঞাপন অনুসারে চতুর্থ সংখ্যাই বিশিষ্ট সংখ্যা করা ইহল। অতঃপর নিয়মাবলী উদ্দেশ্যানুযায়ী পরিবর্তিত করা হইল।

চার সপ্তাহের শিশু নবযুগ দেশবাসীর সেবা করিতে পারিবে কিনা সে সম্বন্ধে আমরা পাঠক পাঠিকা, সাহিত্য-সেবী সমালোচক প্রভৃতি সর্বশ্রেণীর বঙ্গবাসীর মতামত চাহি তদনুযায়ী আমরা ইহার পরিচালনা, উদ্দেশ্য-সাধন, মুদ্রণ ও অঙ্গ-সৌষ্ঠবের পরিবর্তন, পরিবর্জন বা পরিবর্জন করিব।

সাধারণের অভাব অভিযোগ সম্বন্ধে পত্রাদি আসিলে তাহার উপযোগিতা অনুসারে তদ্বিষয়ে আলোচনা করিবার ব্যবস্থা করা হইবে। বাঙলা ও বাঙালীর কথা জোর গলায় বলিবার জন্যই ইহার জন্ম হুতরাং যে কোন স্থানে তাহার বতায় হইবে তথায় নবযুগের বাণী সর্বাগ্রে ধ্বনিত হইবে।

## মুখর বীণা

শ্রীউমাপদ মুখোপাধ্যায়

( ১ )

হঠাৎ সেদিন সকালবেলা  
নদীর তীরে দেখলুম যেয়ে ।  
যাচ্ছে গো এক বীণা-বাদক  
বাঁজিয়ে বীণা, তরী বেয়ে ।

( ২ )

নীরব বীণা পড়েছিল  
তারেতে কে আঘাত দিল ;  
জানি না সে কি হরবে  
হঠাৎ এত মুখর হ'ল ॥

( ৩ )

সেই প্রভাতী সুর লেগে মোর  
নীরব বীণা উঠল বেজে ।  
সেই থেকে সে বাজছে আজও  
কিছুতে আর থামছে না যে ।

( ৪ )

বাজ'ল বীণা, নূতন সুরে,  
নূতন প্রাণে নূতন সুরে ।  
প্রাণ ধারা পড়'ল নেমে  
আকাশ ভেঙ্গে দেখা দিচ্ছে ।

## অব্রাহাম

শ্রীশ্রীনাথ রায়

তখন আমি সবেমাত্র ডাক্তারি পাশ করেছি, কিছুমাত্র পসার কর্তে পারিনি; নিরুপায় হয়ে রেলওয়ে ইন্সপেক্টরে চাকরী নিলাম—বেতন হল ৭০ টাকা। গৃহে স্ত্রী ও দুই পুত্র; পুত্র দুইটি তখন নিতান্ত ছোট।

আমি যে সময়কার কথা বলছি তাহা খুব বেশীদিনের নয়; তখনও ইংরেজ জার্মানী যুদ্ধ পুরানমে চলিতেছিল। তখনকার দিনে ৭০ টাকা পরিবার নিয়ে বাস করা কতটা স্বচ্ছন্দ তা পাঠকেরা অনায়াসেই উপলব্ধি কর্তে পারবেন, বিশেষতঃ একজন ডাক্তারের পক্ষে।

সেদিন ছিল মঙ্গলবার। সকালবেলা অলসভাবে একখানা চেয়ারের ওপর বসে অদৃষ্ট চিন্তা করছিলাম, এমন সময় টেলিফোনের খণ্টা বেজে উঠল। টেলিফোন কথাটা শুনে আপনারা হয়ত উপহাস করে বলবেন যে বার আয় মাত্র ৭০ টাকা, তার ঘরে আবার টেলিফোন! তৎক্ষণাৎ বলি যে আমি রেলওয়ে কোম্পানি থেকেই বাড়ী পেরেছিলাম এবং সেই ঘরেই টেলিফোন ছিল।

তাড়াতাড়ি উঠে টেলিফোন ধরলাম, টেলিফোন আফিস হতে আসছিল। আদেশ হল আমার এখুনি একবার আফিস যেতে হবে। আমি তখনই আফিস অভিমুখে যাত্রা করলাম।

আফিস যেতেই বড় সাহেব বসেন কাল যে লোকটা ট্রেনের তলার চাপা পড়েছিল, তার অবস্থা এখন বড় খারাপ। তুমি একবার গিয়ে দেখে এস।

তার কাছে গিয়ে দেখলাম সে মুমূর্ষু-বয়সী ভোগ করছে। আমার পায়ে শব্দ চমকে উঠে সে জিজ্ঞাসা করল—কে? আমি আত্ম পরিচয় দিলাম।

সে একটু উত্তেজিত হয়ে বললে বাবু আপনি কি ডাক্তার? বলুন দেখি আমি বাঁচব কিনা? আমি তাকে 'সাহস' দিয়ে বললাম বাঁচবে বৈকি, আমি তার পাশে গিয়ে বসলাম। সে তাড়াতাড়ি আমার হাতখানা তার বুকে রেখে বলল আঃ বেশ ঠাণ্ডা। তাকে দেখে আমি তার পরিচয় জিজ্ঞাসা করলাম। সে একটু রান

হাসি হেসে বলল, আমার পরিচয়? একজন চোরের আবার পরিচয় কি বাবু? চোরকে কলমে চোর বলেই জানে। তারপর একটু জিরিয়ে সে জিজ্ঞাসা করলে বাবু আপনি কি অব্রাহাম? বলে উৎসুক দৃষ্টিতে আমার মুখ পানে চেয়ে রইল।

আমি তার উত্তরে ও প্রশ্নে খুব বিস্মিত হলাম, একটু চৌক গিলে বললাম—হ্যাঁ আমি অব্রাহাম। তখন সে বেন একটু উত্তেজিত হয়ে বললে "ভগবান আমার ক্ষম কোরো—আমি সব দোষ অব্রাহামের কাছে বলে যাচ্ছি তারপর আমার দিকে ফিরে বললে বাবু আমি আমার সব দোষ আপনার চরণে নিবেদন করছি; আপনি ক্ষম করলে ভগবানও হয়তো ক্ষমা করবেন, অব্রাহাম নারায়ণ!"

উপর্যুপরি তিন বোনের পর যখন আমার জন্ম হল, তখন হতে আমি মা বাবার মাথায় মণি হলাম। তারপর আবার যখন দু বোন মারা গেল, তখন হতে আমার আদর দ্বিগুণ বাড়ল। আমি যখন বা চাইতাম তা তখনই পেতাম। পাড়ার লোকেরা আমার অত্যাচাবে ব্যতিব্যস্ত হয়ে উঠেছিল। অনেকে বাবার কাছে এসে নালিশ করত, কিন্তু বাবা তাদের কথা কাণেই তুলতেন না। এমন আদর আদ্যারের মধ্য দিয়ে বাড়তে বাড়তে আমি দশ বছরে পা দিলাম। তখন বাবা আমার স্কুলে ভর্তি করে দিলেন। কয়েক বছর বেশ মন দিয়ে পড়ে আমি কোর্স ক্লাস অবধি উঠলাম; তারপর কি জানি কেন আমার পড়তে আর মোটেই ভাল লাগল না। আমি একথা বাবাকে জানালাম। বাবা শুনে খুব বকলেন; তারপর আবার আমার কাছে ডেকে আদর করে অনেক বোঝালেন; কিন্তু আমার পড়াশুনার আর মন গেল না।

আমি প্রত্যহ স্কুলে যাবার ছল করে রাতার রাতার ঘুরে বেড়াতাম। বিকালবেলা ছুটির সময়ে ঠিক বাড়ী যেতাম—বাড়ীর কেউ সন্দেহ করত না।

কয়েক বছরের মধ্যে আমি একজন পাকা বদমাস হয়ে উঠলাম। আমার গাফী অনেক জুটেছিল; এদের

সঙ্গে মিশে আমার চরিত্র বতদূর অপবিত্র হতে হয় ততদূর হয়েছিল। ইতিমধ্যে আমার বাবা মারা গেলেন, কয়েক মাস পর মাও বাবার অসুগামিনী হলেন। আমার তিন বোনের মধ্যে দু'বোন আমার কাঁটা লাথির হাত হতে পরিজ্ঞাপ অনেকদিন আগেই পেয়েছিলেন। সকলের ছোট বোনটাকে বাবা খুব সৎপায়ে দিচ্ছেলেন, কিন্তু সে অভাগিনী কিছুদিনের মধ্যেই হাতের নোরা ও মাথার সিঁচুর ঘুটিয়ে আমার কাছে এল। রইলাম খালি আমি, আর আমার ছোট বোন।

এতখানি বলে সে ঘেন হাঁকিয়ে উঠল। বলল—বাবু তেঁটার বুক কেটে যাচ্ছে এক গ্রাস জল দেওয়াতে পারেন—তার কাহিনী শুনতে শুনতে আমি ভয়ানক কষ্ট অনুভব করলাম, “বললাম থাক, তোমার আর বলতে হবে না—তোমার বড় কষ্ট হচ্ছে; কিন্তু বাকীটুকু শোনবার জন্যে আমার খুব আগ্রহ ছিল। এক গ্রাস জল ঢুক ঢুক করে খেয়ে সে একটু সুস্থ হয়ে বললে না বাবু বাকীটুকু আপনাকে শুনতেই হবে—তা না হলে যে আমার মুক্তি হবে না। ইয়া, আমার বাবা অনেক টাকা রেখে গিয়েছিলেন; আমারও খুব সুবিধে হল; নিত্য দু’বেলা ঘরে আড্ডা বসতে লাগল, তার সঙ্গে মদও খুব চলতে লাগল। আমার মাথার ওপর তখন কেউ ছিল না; দু’হাতে পৈতৃক সম্পত্তি ওড়াতে লাগলাম; জীবন তরীটাকে সুখ সাগরে ভাসিয়ে দিলাম। ছোট বোনটি আমার কত বারণ করেছিল, কত কাঁদাকাটা কর্তো কিন্তু তখন আমি যৌবন মনে উন্মত্ত—তার কথার তখন কাণ দেব কে? ” বাবা এত বেশী টাকা রেখে যান নি, যাতে এত অপচয় করে দীর্ঘ দিন সুখভোগ কর্তে পারা যেত। আর এক পরমাণু ছিল না, ব্যয় অপরিমিত—কাজেই এক বৎসরের মধ্যেই সব টাকা ফুরিয়ে গেল। শেষে মোলাহেবরাও যে বার পথ দেখলেন—আমি পথের তিথারী হলাম। সম্পত্তির মধ্যে রইল খালি বাড়ীখানি। কিন্তু বাড়ীখানাকেও বেশীদিন রাখতে পারলাম না। ইতিমধ্যে আমার অনেক ঘেনা হয়ে গিয়েছিল, ঘেনার দ্বারা বাড়ীখানাকে বেচে ফেললাম। কাছেই একখানা ছোট ঘর ভাড়া করে আমার বাস কর্তে লাগলাম। বাড়ী বেচার টাকাও ফুরিয়ে শেষ হয়ে গেল, তখন আমি চাকরীর সন্ধানে বার হলাম, কিন্তু আমি

চাকরীর কিছুই জানতাম না; কাজেই কোথাও চাকরী মিলল না।

একদিন আমার জ্বর হয়েছিল, চুপ করে শুয়েছিলাম। বাড়ীর দরোয়ান এসে বাড়ীভাড়া চাইল। বলতে তুলে গেছি আমার বাড়ীভাড়াও তিন মাসের বাকী পড়েছিল। আমার বোন কাছেই ছিল; সে বলল এখনও কিছু যোগাড় হয় নি; আরও কিছুদিন পরে দেব।

দরোয়ান খুব চটে গেল। সে আমার বোনকে কুকথায় অপমান করলে।

আমি এক পাশে শুয়ে সবই শুনেছিলাম, আমি বতাই বদমায়েস হই, ভয়ানক অপমান সহ্য কর্তে পারলাম না। উঠে গিয়ে তার মুখে সজোরে দুই ঘুসি মারলাম। রাগের মাথার ঘুসি ছুটির মাত্রা খুব প্রবল হয়েছিল—সে ঘুসি সহ্য কর্তে পারল না—মাটিতে পড়ে গেল এবং সেই পড়াই তার শেষ, আর উঠতে হল না।

খুনের দ্বারা আমার বিচার হল। বিচারে অনেক কষ্টে ফাঁসীকাঠে ঝোলা হতে বাঁচলাম বটে কিন্তু দশ বছর জেল খাটবার আদেশ পেলাম।

দু’বছর জেল খাটার পর আমার আর ভাল লাগল না। পৃথিবীর মুক্ত বাতাসের জন্য আমার প্রাণের তিতর হা হা কর্তে লাগল। তারপর একদিন রাত্রে কি করলাম জানেন বাবু? আবার খুন করলাম। যে লোকটা রাত্রে আমার খাবার দিবে যেত তাকে খানবন্দ করে মেরে ফেললাম। তারপর তার আমা কাপড় পরে জেল হতে বেরিয়ে পড়লাম। সারা রাত্রি খালি ছুটলাম, ঘোপ জঙ্গলের ভেতর দিয়ে—পাছে আবার ধরা পড়ি বলে আমি একটা ঘোপের পাশ দিয়ে ছুটে চলেছি এমন সময় একটা লোক ধাঁ করে ঘোপ থেকে বেরিয়ে এসে আমার ধরে ফেলল। তারপর আমার হাত পা বেঁধে পিঠে করে নিয়ে চলল। আমি বুঝলাম আবার বোধহয় আমাকে জেলে নিয়ে যাচ্ছে; কিন্তু সে লোকটা আমার জেলে নিয়ে গেল না; থানিকদূরে একটা ভাঙ্গা বাড়ীর মধ্যে নিয়ে গেল। সেখানে একদল লোকের মাঝখানে আমাকে এনে রাখল। আমি এতক্ষণে বুঝলাম তারা ভাকাত। সে লোকটা বোধহয় তাদের দলপতিকে কাণে কাণে কি বলল। দলপতি আমার চোখ রাত্রির জিজ্ঞেস

করল কোথায় পালাচ্ছিল? আমি তার প্রস্নে বিস্মিত হয়ে বললাম “কেল থেকে।” তারা তখন খুব আশ্চর্য হয়ে আমার মুখের দিকে খানিকক্ষণ ধরে চেয়ে রইল; তারপর জিজ্ঞাসা করল যে লোককে তারা ধরতে চেয়েছিল আমি সে লোক নই। আমি তখন তাদের দলপতিকে সমস্ত কথা বললাম। দলপতি আমার জিজ্ঞাসা করল—তুমি এখন কি করতে চাস? আমি প্রশ্ন করে বললাম—আপনাদের দলে ভর্তি হতে চাই। সেদিন হতে আমি তাদের দলে যিশলাম এবং কার্যদক্ষতার কয়েকদিনের মধ্যেই একজন শ্রেষ্ঠ ডাকাত হয়ে উঠলাম। তখন দলপতি আমার কয়েকজন ডাকাতের সর্দার করে দিলেন।

একদিন আমাদের দলপতি কয়েকজন ডাকাতকে আমার হাতে দিয়ে বলেন—আজকের রাত্তিরে ট্রেনে একজন বড় লোক কলকাতায় যাচ্ছেন, তার সঙ্গে প্রায় ১৫০০০ টাকা আছে আমি খোঁজ নিয়েছি। এই লোক বিলম্ব সব লুট করে আনতে হবে।

নির্দিষ্ট সময়ে আমি অপর ডাকাতগুলোকে সঙ্গে নিয়ে রেলওয়ে লাইনের পাশে ঝোপে লুকিয়ে রইলাম। ট্রেন সেখানে আসবা মাত্র আমরা চলন্ত ট্রেনে উঠে পড়লাম এবং আমরা অতঃসন্ধান করতে লাগলাম।

তখন রাত খুব গভীর, সকলেই প্রায় ঘুমিয়ে পড়েছে সেইজন্য আমরা যখন গাড়ীর পাদানীর ওপর দিয়ে যাতায়াত করছিলাম তখন কেউ আমাদের দেখতে পারনি। খুঁজতে খুঁজতে একটা প্রথম শ্রেণীর কামরার আমার মনিববশিত লোকটিকে দেখতে পেলাম। দেখে বোধ হয় লোকটা অঘোরে ঘুমুচ্ছে। আমি জানালা দিয়ে গাড়ীর ভেতর উঠবার চেষ্টা করলাম; কিন্তু কৃতকার্য হতে

পারলাম না। লোকটা কিন্তু ভেগে ভেগে আমার কাছ দেখছিল। জানালায় যখন মাথা গলাচ্ছি তখন লোকটা উঠে এসে ধাক্কা দিয়ে আমার কেল দিল। ট্রেন হতে লাইনে পড়ে আমার মাথার ও গায়ে চোট লাগল আমি অজ্ঞান হয়ে পড়লাম। জ্ঞান হলে দেখি এখানে পড়ে রয়েছি।

এতখানি বলেই সে চূপ করল।

কিছুক্ষণ পর উদ্বেগিতকণ্ঠে বলল বাবু আমি আর বাঁচবনা তা বেশ বুঝতে পারছি। এখন আপনাকে আর একটা কথা বলে যাই। ডাকাতি করে আমি অনেক টাকা উপার্জন করেছিলাম। সে সব টাকা আমি একটা ব্যাগের পুঁতে রেখেছি। সে টাকা ভোগ করবার আর কেউ নেই। খোঁজ নিয়েছিলাম—বোনটা কোথায় পাগিয়ে গেছে। সে সব টাকা আমি আপনাকে দিয়ে যেতে চাই; আপনি ব্রাহ্মণ; ব্রাহ্মণকে আমি সব দান করে বাব একটা খলে আমার হাতে দিয়ে বললে বাবু এর ভেতর ঠিকানা লেখা ভাঁজ করা কাগজ আছে। আমি এ কাগজটা সঙ্গে নিয়ে বেড়াইতাম, কি জানি কেউ যদি সন্ধান পায়।

তারপর সব শেষ হয়ে গেল।

কাগজের লেখানুসারে মাটি হতে সব টাকা তুলে নিয়ে এসে আমি এখন বড় মাহুঁষ; প্রায় লাখ টাকার মালিক। কিন্তু এ অর্থ নিয়ে আমিও স্বখী হতে পারিনি। আমি যে তার কাছে মিথ্যা পরিচয় দিয়েছিলাম। হায়! কেন তখন আমি কোতুল দমন কর্তে পারিনি? আমি কেন ব্রাহ্মণ বলে পরিচয় দিয়েছিলাম, আমিও ব্রাহ্মণ নই আমি কারু। তাহার বিপুল অর্থরাশি আমার হাতে কর্তে পারিনি—দিল্লীরাজি তুমিলে দণ্ড কচ্ছে।





মনোমোহন নাট্য-মন্দিরে “সীতা”  
বাঙলার নাট্যশালার ইতিহাসে বিগত ২১শে শ্রাবণের  
অভিনয় রজনী একটি স্মরণীয় দিন হইয়া থাকবে। সুপ্রসিদ্ধ  
অভিনেতা, শিক্ষক ও অভিনয়ে স্বাভাবিকতার প্রবর্তক শ্রীযুক্ত  
শিশিরকুমার ভাট্টা মহাশয়ের অধিনায়কতায় ভূঃপূর্ব  
এমার্জেন্ট রজমঞ্চ সীতা নামক ভারতীয় মহানাটকের  
উদ্বোধন হইয়া গিয়াছে। প্রথমে বাংলা থিয়েটারের  
অন্ততম স্থাপয়িতা শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বসু আসিয়া তাঁহার  
স্বভাব-স্বনত হান্তোদ্বোধক ভাবে এই নাট্য মন্দিরের শুভ  
কামনা করিয়াছিলেন—তবে সে হান্তের মধ্যে তাঁহাদের  
জীবনের সমস্ত কষ্টের একটা প্রচ্ছন্ন করুণ কাহিনীও ধ্বনিত  
হইয়াছিল। কত কষ্টে, কত যত্নে, কি অভাব ও কি লাঞ্ছনার  
মাঝে তাঁহারা নাট্যকলার প্রচার করিয়াছিলেন তাহার  
ইতিহাস; সঙ্গে সঙ্গে তৎকালীন শিক্ষিত সমাজের  
এই নাট্যশালার প্রতি সহানুভূতির অভাবের কথাও  
স্মৃতিয়া উঠিয়াছিল—শিশিরকুমারের অভিনয় গৌরবে,  
নাট্যশালার এই একমাত্র জীবিত পিতামহ, নিজেকে ও  
নিজের প্রাণপ্রিয় কলাশিল্পকে গৌরবান্বিত মনে করিয়া  
এই প্রয়াস—এই প্রতিষ্ঠানকে অন্তরের সঙ্গে আশীর্বাদ  
করিয়াছিলেন। তারপর দেশবন্ধু দাশ মহাশয় এই শিল্প-  
কলার মজলাচরণ করিয়াছিলেন; তৎপরে অভিনয়  
আরম্ভ হয়। অভিনয় যে সর্বস্বকমেই সাফল্য মণ্ডিত  
হইয়াছিল তাহা বলা বাহুল্য মাত্র। দৃষ্টপটগুলি সমস্তই  
সে কালের যুগের করিয়া ফুলিতে, শিল্পী চাকচক্য তাঁহার  
প্রতিভা ও তুলিকাকে মুহূর্তেরও অবসর দেন নাই।  
বেশকুণ্ডাও সমস্তই সমরোপযোগী হইয়াছিল এবং নাটকীয়

পোষাক পরা রাজা ও বেনারসী মোড়া সীতা যৌবন  
চিরতরে রজমঞ্চ হটেতে নির্ক্ষান্ত হইল।

এ সীতা, এ রাম কেহই বাস্তবিকর করনা স্মরিত  
নয়। এ সীতা এ রাম অভিনেতা শিশির কুমারের মণ্ডিত  
প্রসূত—বহুদিন যে করনা তাঁহার মণ্ডিতে বাস করিয়াছিল,  
মানসে প্রতিফলিত ছিল—অক্লান্ত পরিশ্রমে, অদ্বৈত  
সাধনার শিশিরকুমার আজ তাহাকে মূর্ত করিয়া  
বাক্যলোকে নাট্য-সম্পদের এই লুক্কায়িত রত্নাগারের দ্বার  
উন্মোচন করিয়া দেখাইয়া দিয়াছেন। রামের অংশে  
শিশিরকুমারের অভিনয় কেবল বাঙালার নয় সমস্ত  
জগতে অতুলনীয়। জন্মের ঘাত প্রতিঘাতগুলি, কঠোর  
স্বর-বৈচিত্র্য ও মুখমণ্ডলের ভাববৈচিত্র্য ফুটাইয়া তোলা  
যে কত বড় জন্মদায়কের কাজ তাহা বলা কঠিন। অভিনয়ে  
শিশিরকুমার আপনাকে হারাইয়া, তাঁহার মণ্ডিতপ্রসূত রাম  
চরিত্রে মিশিয়া গিয়াছেন তাহা কাহারও বুঝিতে বাকী  
ছিল না। নারী চরিত্রের মধ্যে শ্রীমতী প্রজ্ঞা “সীতা”  
রূপে অসামান্য কৃতিত্বের পরিচয় দিয়াছেন—পরলোক-  
গত অভিনেত্রী শ্রীমতী সুনীলার কতি পূরণ করিবার ইনিই  
একমাত্র যোগ্য। তরত ও লক্ষণের অংশে শিশির বাবুর  
জ্যোতস্বর তাঁহার সম্মান রক্ষায় অকৃতকার্য হইলেন নাই।  
তরতের অভিনয়ে দু এক স্থলে দোষ ছিল তাহা ক্রমশঃ  
সংশোধিত হইয়া বাইবে বগিয়া মনে হয়। আশ্চর্য  
হইল্যম শত্রুঘ্নের অভিনয়ে, পূর্বে টারে কর্ণাজুনে যখন  
ইনি ছঃশাসনের অংশ অভিনয় করিতেন—তখন ইহার  
অভিনয় দেখিলে মনে হইত যেন আবুহোসেনের একজন  
ইয়ার আসিয়াছেন, কিন্তু শিশির কুমারের অপূর্ণ

গাভীৰ্য্য (dignity) দেখিতে পাইলাম। হৃদয়ের অংশও অতি স্নন্দর হইয়াছিল। মহৰ্ষি বাগ্মীকির অভিনয়ে অভিনেতা নিজের ক্ষমতা ও শাস্ত স্বাভাবিকতার পরিচয় দিয়াছেন। বশিষ্ঠের অংশ অভূতপূৰ্ব না হইলেও তৎকাল নাট্যলোকের কৌশল না হইলেও তৎকাল অভিনয় কেবল যে স্বাভাবিক হইয়াছিল তাহা নহে—অদ্ভুত অপ্রত্যাশিতরূপে প্রতিভালোক দীপ্ত হইয়া মৰ্ম্মস্পর্শ করিয়াছিল। এই দুই তরুণ যে কালে অতি দক্ষ অভিনেতা হইবেন তাহা নিঃসন্দেহ। তবে কুশের কণ্ঠস্বর একটু মিষ্ট করিতে পারিলে ভাল হয় কারণ কণ্ঠস্বর প্রকৃতিদত্ত বা উহার পরিবর্তন অসম্ভব, পুরাকালের এই অসার স্বতঃসিদ্ধে আমরা বিশ্বাস করি না; সাধনার সব হয়, এমন কি অসম্ভবও যে সম্ভব হয় তাহা এই সম্প্রদায়ের নারকের অভিনয়ে প্রমাণিত হইয়াছে। তমসা ভীরে অন্ধরক্ষকস্বরের মধ্যে একজন জোৎস্নাম করিয়া যে হস্তরসের অভিনয় করিয়াছেন উহা আমরা পছন্দ করি না, কারণ উহা অত্যন্ত খেলো হস্তরস। পুরাতন কালের অভিনয়ে খাপ খাইতে পারিত এ যুগের শিল্প প্রতিভার সঙ্গে উহা অত্যন্ত অসংলগ্ন বোধ হয়। আদর্শ নৃপতি রামচন্দ্রের অন্ধরক্ষকস্বর এত কাপুরুষ ও হেয় হইতে পারে না—এই শ্রেণীর অভিনয় যদি সাধারণ দর্শকের মনস্তত্ত্বের জন্ত করা হইয়া থাকে তবে তাহা নিম্নপ্রয়োজন। এখনকার দর্শক শিক্ষিত ও মার্জিত কচি তাহার। রসপিপাসু Vulgaritas দেখিতে চাহে না। দৃশ্যপটে চাতুর্য্য না থাকিলেও মাধুর্য্যের অভাব ছিল না—তবে সীতার পাতাল প্রবেশ দৃশ্যটি খুব মনোজ্ঞ হয় নাই এইখানে সকলেই একটা অভূতপূৰ্ব দৃশ্যের প্রতীক্ষা করিতেছিলেন কিন্তু তাহা না হইয়া টেক অঙ্ককার করিয়া সীতাকে একটা Trap door এর মধ্য দিয়া নামাইয়া দেওরাতে দৃশ্যটি অনেকটা জঘন্য হইয়া পড়িয়াছে; এখানে ভীষণ শব্দ ধরনী বিনোদন হইয়া ও বহুমতী আবির্ভূত হইয়া সীতাকে লইয়া অকর্ষিত হইলে দৃশ্যটি বড়ই মনোজ্ঞ হইত; আশাকরি অধ্যক্ষ শিশির কুমার এই দৃশ্যে কিছু পরিবর্তন করিয়া শেষাংশে

অভিনয় যেমন উজ্জল হইয়াছে দৃশ্য লোকেরাও তাহার উপযোগী করিয়া দিবেন।

নৃত্য গীত সম্বন্ধে কিছু বলা আবশ্যক—প্রস্তাবনার গীতধানি কি জানি কেন ভাল হয় নাই অথচ সেই গায়কমহাশয়, পরে তাঁহার অপূৰ্ব কণ্ঠস্বর ও স্বরতানলয়ে আমাদেরকে বিমগ্ন করিয়া দিয়াছিলেন; এটা দৈবমুর্চ্ছিকাপক বলিতে হইবে। পুরাতন যুগের অভিনয়ের মত ইহাতে নৃত্য গীতের প্রাচুর্য্য না থাকিলেও দুইখানি নৃত্যগীত অতীব স্নন্দর হইয়াছিল। নৃত্য প্রবর্তনার শিল্পী এমন একটা ললিতভাবে সন্নিবেশ করিয়াছেন, বাহাতে তাঁহার নৃত্য-জ্ঞানের প্রভূত পরিচয় পাওয়া যায়। ইহাদের নৃত্যশিল্পকে আমরা জানি না তবে এই শ্রেণীর নৃত্যই যে শিক্ষিত দর্শকের কচিসঙ্গত হইবে তাহা শিল্পী ধরিয়া কেলিয়াছেন। বেদগানের প্রবর্তনে অভিনয়ে একটা গাভীৰ্য্যের বিস্মিত-সৌন্দর্য্য দিয়াছিল—অভিনয় দর্শনে যে আমরা পরম পরিতৃপ্ত ও অর্থব্যয় সার্থক মনে করিতেছি তাহা বলা বাহুল্য। তবে অজ্ঞান বিষয়ে এখন কিছু বলিবার আছে—দর্শকবৃন্দের সুখ স্বাস্থ্যের প্রতি ভালরূপ দৃষ্টি রাখা হয় নাই; পাখার স্বচ্ছন্দাবস্থা নাই ও কাষ্ঠাসনগুলি এই শ্রেণীর নাট্যশিল্পের যোগ্য হয় নাই। শিশিরবাবু অভিনয়-কলা লইয়াই ব্যস্ত ছিলেন এদিকে হস্ততো দৃষ্টি রাখিবার অবকাশ পান নাই বা সময়ের স্বল্পতার জন্ত সব করিয়া উঠিতে পারেন নাই—বাহা হউক অতঃপর এ সকল বিষয়ে মনোযোগী হইলে আমরা সুখী হইব; কারণ তাঁহার প্রতিদ্বন্দ্বী নাট্যশালায় এসকল বিষয়ে অতীব আরামজনক ব্যবস্থা আছে—কষ্ট করিয়া অভিনয় দর্শন এখানে চলিবে না—লোকে অভিনয় দেখিতে যার আনন্দের জন্ত, সেই আনন্দের মাত্রা এই সকল ছোটখাটো অসুবিধার কমিয়া যায়। আর একটা কথা কর্মচারী নিয়োগে কর্তৃপক্ষের একটু সাবধানতা অবলম্বন করা কর্তব্য কারণ দেখিলাম জটিল তত্ত্ব মস্তিষ্ক কর্মচারী দর্শকবৃন্দের সহিত তুলন কলহ বাধাইয়া ছিলেন; দর্শক তাহার অসুবিধার প্রতিবাদ করিবেই, তৎকাল মেনাজ গরম করা কর্মচারীদের অকর্তব্য।



## সাহিত্য সমালোচনা

ব্যক্তিগত—উপভাস ডবলজাউন ১৬ পেজী ২১  
কর্মা মূল্য ২.। সুপ্রসিদ্ধ প্রত্নতাত্ত্বিক পণ্ডিত শ্রীযুক্ত রাখাল  
দাস বন্দ্যোপাধ্যায় প্রণীত। বহুপূর্বে বাসন্তীতে ইহা প্রকাশ  
ভাবে বাহির হইতেছিল—তখন উহার কতকাংশ পাঠ  
করিয়াই বুঝিয়াছিলাম যে ইহা সম্পূর্ণ হইলে বঙ্গ সাহিত্যের  
ভাণ্ডারে এক অপূর্ব রত্ন সঞ্চিত হইবে। এই পুস্তকখানির  
ভিতর দিয়া মানব জন্মের প্রকৃতির ঘাত প্রত্যাঘাত, কর্তব্য  
ও প্রেমের সংঘর্ষের একটা সুত্র বরাবর বহিয়া গিয়াছে।  
চরিত্রগুলি স্পষ্ট ও উজ্জল কোনটাই দুর্বল বা প্রাণহীন  
নহে। বিনয় ও নির্মলেন্দুর গৃহত্যাগের কথা পড়িতে  
পড়িতে প্রভাতকুমারের নবীন সন্ন্যাসীর ছবি মনে পড়িল।  
সারদার রসিকতাগুলি আমাদের তত মূখরোচক হইল  
না। ইন্দুর চরিত্র অতিমাত্রায় মধুর ও উজ্জল হইয়া  
ফুটিয়াছে। মিসেস ঘোষাল, মিস মঞ্জরী একেবারে  
ফটোগ্রাফের মত। নৃত্যকালী ওরফে ঠানদির তুলনা  
নাই, প্রাচীন হিন্দু সমাজে এখনও এরূপ জন্মবতী মহিলা  
কয়েকটা আছেন বলিয়া বোধহয় তাহা এখনও ধসিয়া পড়ে  
নাই। মোটের উপর উপভাসখানি চিত্তাকর্ষক ও সুপাঠ্য  
হইয়াছে। ঐতিহাসিক ও প্রত্নতাত্ত্বিক পাণ্ডিত্যে রাখাল  
বাবুর অপরিমিত প্রতিভা তাঁহার ঔপন্যাসিক প্রতিভাকে  
কখন বড় হইতে দিবে না জানি তথাপি উপভাস রসিকগণ  
ইহা পাঠে শিকা আনন্দ ও কৌতুহল-তৃপ্তির আনন্দ  
পাইবেন। কাগজ, ছাপা, বাধাই উত্তম, মূল্যটা কিন্তু  
বেশী বলিয়াই বোধহয় এবং ছাপার ভুলে পুস্তকখানি এত  
কটকিত যে উহা পাঠ-স্বপ্নের সত্যই ব্যাঘাত উৎপাদন  
করে।

### যৌবনের গান \*

গানের বুদ ঠিক কোনও নির্দিষ্ট সময় ও বয়স নেই,  
তবু মাহুষের জীবনের গান যৌবনেই। সুপ্রসিদ্ধ  
ঔপন্যাসিক স্লেখক ও লেখক শ্রীযুক্ত হেমেন্দ্রকুমার রায়,  
নব প্রকাশিত কাব্যগ্রন্থের নাম দিয়েছেন “যৌবনের

গান।” যৌবনের গানের এই কবিকে আমরা ঘনিষ্ঠ-  
ভাবে জানি। তিনি যৌবনের পুরাত্ন, সেই যৌবনের  
জয়গান গেয়েই তিনি তাঁর অন্তরের সাধনাকে আজ  
সাধারণের কাছে ব্যক্ত ক’রেছেন। তাঁর কাব্যের এই  
নামকরণ তাই যেমন সুন্দর হয়েছে, তেমনি সার্থক হয়েছে।

যৌবনের গানের প্রত্যেক কবিতাটিতে অভূতনীয় শব্দ  
মাধুর্য, অপূর্ব ছন্দ-চাতুর্য, মিলের অসাধারণ নৈপুণ্য এবং  
ভাবের অভাবনীয় লীলা, কবির অদ্বিতীয় রচনাশক্তির পরিচয়  
পাঠককে বিস্মিত ও মুগ্ধ ক’রে তোলে। সঙ্গে সঙ্গে  
যৌবনের একটা উদ্দাম উচ্ছ্বলতা প্রচণ্ড উল্লাসে  
দেহ মন আলোড়িত করে দেয়। নৃতনের জন্ত একটা  
অসীম আগ্রহ, তরুণের প্রতি একটা গভীর শ্রদ্ধা, যৌবনের  
গানের প্রত্যেকটি সুরের সঙ্গে ওতোপ্রোতভাবে জড়িত  
হ’য়ে যৌবনের ধর্মকে উদার মহান ও বরদীক ক’রে  
তুলেছে।

যৌবনের গান কেবলই নিছক কাব্যের কাঁকা  
আওরাজ নয়, কেবলই কতকগুলি কণভঙ্গুর ভাবের বুদ্ধ  
নয়। এর মধ্যে মানব জীবনের শ্রেষ্ঠ কর্তব্যের ইঙ্গিত  
আছে, যৌবন ধর্মের যোগ্য সাধনার অহুপ্রেরণা আছে।  
যা কিছু অসত্য, যা কিছু কৃত্রিম, যা কিছু অজ্ঞান, যা কিছু  
অসঙ্গত, এ সকলেরই বিরুদ্ধে কবির তীব্র লেখনী তীক্ষ্ণ  
অসির মতোই বিদ্রোহবেগে আঘাত করে গেছে। কু  
সংস্কারের বন্ধন ছিন্ন করে, ধর্মের ভণ্ডামীকে পদদলিত  
করে, ছদ্মবেশের মুখোশ টেনে ছিঁড়ে দিয়ে,—জরাজীর্ণ  
পুঁথির শাসনের শাস্ত্রশৃঙ্খল চূর্ণ করে দৃষ্টযৌবন তাঁর  
মুক্তির বিজয়োৎসব ঘোষণা ক’রে চলেছে এই কাব্যের  
মধ্যে মহানন্দে গান গেয়ে!

কবি সত্যেন্দ্রনাথ দত্তের অভাবে বাংলা কাব্য  
সাহিত্যের যে দিকটা অন্ধকার হয়ে বাবার আশঙ্কা  
হয়েছিল কবি হেমেন্দ্রকুমারের যৌবনের গান শুনে আমার  
সে আশঙ্কা অনেকটা দূর হ’য়েছে। যৌবনের গানের  
একাধিক সুরে আমি সেই স্বর্গীয় কবির প্রবল দেশাত্মবোধ

\* হেমেন্দ্রকুমার রায় রচিত কাব্যগ্রন্থ। মূল্য ১।০ আশ্রয়ান

দেহ-মনের, অন্তর-বাহিরের সেই মুক্তিভেরী মিনাদিত হইতে শুনেছি! দেশ কাল ও বয়সোচিত গান গেয়ে কবি হেমেন্দ্র কুমার যে তাঁর দেশবাসীর প্রীতি ও প্রজ্ঞা অর্জন করেছেন এ কথা নিঃসন্দেহ বলা যেতে পারে।

শ্রীনরেন্দ্র দেব।

**ভাদ্রপদ**—রঙ্গরঙ্গের কবিতার বই। লেখক শ্রীযুক্ত নৃপেন্দ্রকুমার বসু অবতারের পুণ্যরূপে রসিক সমাজে পরিচিত—তাঁহার ব্যঙ্গ কৌতুকগুলি দোহারী ভলভারের মত আঘাতও করে শিকাও দেয়—বাঙ্গলার রসলিপ্সু পাঠক-পাঠিকা ইহা পাঠে প্রচুর মুখ-রোচক জ্ব্যেষ্ঠ আশ্বাসন পাইবেন। কয়েকটি অমুকৃতি কৌতুকও আছে। ব্যঙ্গের কচি জিনিসটা সকলের একরূপ নয়, তজ্জন্ত হু'এক স্থলে আমরা অবশ্য গ্রন্থকারের সহিত একমত হইতে না পারিলেও তাঁহার রচনার আমরা বিশেষ অমুরক্ত।

**অশ্বমেধ শত্ৰুতানী-উপন্যাস**—উক্ত গ্রন্থকার প্রণীত। গল্পের ঘটনাস্থল পাঠে বিলাতী উপন্যাস হইতে গৃহীত বলিয়া বোধ হয় তবে সে সন্দেহ কোন উল্লেখ নাই বলিয়া স্থির-নিশ্চয় হইতে পারিলাম না। আজকাল যে 'এ্যাডভেঞ্চার' সর্বত্র কর্তৃত্ব করিতেছে ইহা সেই শ্রেণীর উপন্যাস—লেখা বেশ সহজ, ভাবা লঘু ও স্বচ্ছন্দগামিনী—উপন্যাসখানি এই উপন্যাস-প্রাবনের সুগেও আদরনীয় হইবে—তবে ছাপা-কাগজ একটু ভাল ও হাল ক্যান্ডান অমুখ্যায়ী চিত্র সংযুক্ত হইলে দিক্রয় বেশী ও সহজে হইত বলিয়া বোধহয়।

**অহিলা**—১৬ সংখ্যা। এঁরা প্রচ্ছদপটে বিচিত্র পরিবর্তন করে একটু চিত্তাকর্ষণ করবার চেষ্টা করেছেন কিন্তু এঁদের পেটেন্ট কভারিং কাগজেই এঁদের সর্বনাশ করেছে—এ কাগজে যে কভার ভাল হয় না তা ছাপা-খানার মালিক হয়েও যদি এঁরা না বুঝেন তো উপায় কি? চেকি করে বুঝাব কত নিত্য ধান ভানে"। প্রথমেই এক প্রাক্কুরেট বিবাহ নিয়ে গড়েছেন—বাবাজীবন বিবাহিত কি অবিবাহিত, এটা ঠিক বোঝা যায় না তবে বৌবনোদগমের পর ইনি বিবাহের পরিপন্থী—এমুণে সকলেই তাই হুতরাং বাহবা দেবার মত কোন কথা

গোড়া পক্ষি নাই হুতরাং আগায় জলঢালা উচিত নয় বিবেচনার নিক্তর রহিলার তবে all's well that ends well. তারপর পার্ল হোরাইট এক ম্যাডান কোম্পানীর বিজ্ঞাপন চিত্র শোভিত মহিলার প্রিয়তম কাকন মুখো-পাখ্যায় লিখিত। মুখোপাখ্যায় মহাশয় মহিলার পাতাগুলি একরূপে আগাছায় ভরাইতেছেন কেন? পাঠকবৃন্দ নিক্তর; তবে চিত্র-বাহুল্যের গৌরব কোন একারে রক্ষিত হইতেছে—ইহার পূর্ব সংখ্যায় দেখিলাম ভাব-অভিব্যক্তি চিত্রে মুখোপাখ্যায় মহাশয় বশরীরে অবতীর্ণ হইরাছিলেন অবশ্য ভাবগুলি ধীরেন গাঙ্গুলির এবং অভিব্যক্তিগা অক্ষুট তরুণের অভিনয়, একরূপ শেষ হইল কি এখনও চলিবে বুঝা গেল না। ছেগের মা—শ্রীমতী প্রভাবতী দেবী সরস্বতীর ছোট গল্প। গল্পটি রস ও উদ্দীপনা দুটী রসেই তরপুর, তাঁর সাধারণ লেখার চেয়ে বেশ একটু উচু ধরণের। তার পরই বেহলা—শ্রীমধোর রায় লিখিত একটি প্রবন্ধ (না কবছ?) কেবল কাগজ খানিতে ম্যাডান কোম্পানির বিজ্ঞাপন চিত্রগুলি প্রকাশ করিবার জন্য অনর্থক রচিত। কার্য-পরম্পরায় বোধ হয় ইনি একটি জুনিয়ার কাকন। বাংলা ফিল্ম কোম্পানীর ফিল্মগুলির চেয়ে ম্যাডান কোম্পানীর চিত্রগুলি যে বিফল হয়েছে তা সেগুলি অকালে বন্ধ হওয়াতেই প্রমাণিত হয়েছে—এমন কোন মেম সাহেব জন্মিরাছেন যিনি বেহলা কি নীতা, কি সাবিজীর অংশ অভিনয় কর্তে পারেন এবং বাংলার জী চরিত্রগুলি ম্যাডানের ইটালিয়ান অভিনেত্রী যে অতি কদর্য ভাবে অভিনয় করে সেগুলিকে নিফস করে নিয়েছেন তা সকলেই জানেন—তবে এ অকারণ ভ্রুতিবাদ করাটা কাকে ভোলাবার জন্য—ম্যাডান কোম্পানীকে? তা অবশ্য অসম্ভব নয় কিন্তু পাঠকেরা একরূপ অযোগ্য স্তব্ধতিকে কি চক্ষে দেখবেন তাহা সহজেই অমুখ্যায়। গৃহহারা—গল্প রামেন্দু দত্ত রচিত কাগজের অভাব না থাকিলেও লেখকের প্রতিভার কোন লক্ষণই পরিস্ফুট নয়। আধুনিক সাহিত্যিকদের দোষ চৌকালি বেশ নির্ধূৎসুপেই অমুকৃত হয়েছে তবে ভালর দিক অমুকরণ করিতে কর্তার আবশ্যক বলিয়া বোধহয় পারিল উঠেন



কতরকম পতিতা আছে তাহাদের রসাল বিবরণ দি-  
ছেন—তবে পতিতাদের সংখ্যাবৃদ্ধি নিবারণ করে তিনি  
কিছুই বলিতে পারেন নাই—সেইজন্য এই প্রবন্ধ কেবল  
নিষ্ফল নহে বরং কুফলপ্রদ হইয়াছে, কারণ ইহাতে কয়েক  
শ্রেণীর নূতন নূতন দেহ-ব্যবসায়িনীর সন্ধান দেওয়া  
হইয়াছে বাহা সাধারণে জানেন না—এবং ঐ সব রসের

রসিকেরা এই সমস্ত নূতন রাসার সন্ধান করিয়া অধো-  
গতির পথটা আরও প্রশস্ত করিয়া লইতে পারিবে। চিত্র  
সবছে বলিবার মত কিছু নাই কারণ সচিত্র মহিলা  
সত্যই—চিত্র সম্বন্ধে বিচিত্র মনে করিলে দোষ হইবে  
না—বরং এ শ্রেণীর চিত্র না থাকিলেই ভাল  
হইত।

## বাক্য ও কার্যের সামঞ্জস্য

শ্রীগিরিজাকুমার বসু।

হার্ডিঞ্জ হোটেলের ছেলেরা কিছুদিন পূর্বে সমবেত হ'য়ে  
এই প্রস্তাবের অনুমোদন ক'রেছেন যে মেয়েদের আর  
আটকে রাখলে চলবে না, মেয়েদের বিদ্যালয়ে ব্যায়াম  
শেখাবার ব্যবস্থা করতে হবে কেন না আজকাল চতুর্দিকেই  
নারী নিপীড়ন হচ্ছে। এটা হচ্ছে, তারা ভীত ও দুর্বল  
ব'লে, পুরুষ দেখলেই ভয়ে জড়সব হয়ে পড়ে বলে। খুব  
ভাল প্রস্তাব, আর এ অনুমোদন করা শিক্ষিত ছাত্রদের  
যোগ্যই হ'য়েছে। আমি উদ্দেশ্যে তাঁদের অভিবাদন  
করছি।

এখন কাজে এর সমর্থন করলে তবেই তাঁদের প্রস্তাব  
ফলবান হবে কারণ আমাদের জাতির নামে “কার্যকালে  
খোঁজ সবে নিজ নিজ পথ” বলে একটা কলঙ্ক আছে—তাই  
সময় সময় ভয় হয়। নিজের চক্ষে দেখেছি তের চোদ্দ  
বছর বয়েসের মেয়ে তাদের নিজের বাড়ীর ঘেরা ছাতে  
কানামাছি খেলছিল এবং সেই খেলার সময় একটু জোরে  
চ'লেছিল ব'লে তার দিদিমা বাজালা দেশের আজ কি  
অধঃপতন হলো বলে অশ্রুমোচন ক'রেছিলেন, আমার  
একজন বালিকা আশ্রিয়া—বার বছর তার বয়েস—তার  
কোন আপনার লোকের বাড়ীতে যখন দিন কয়েকের জন্য  
থাকতে গেছলো তার ওপর তিনটা হুকুম আরি  
হ'য়েছিল ;—

( ১ ) বারাগুড়ার জিসীমায় যাইবে না

( ২ ) বড় আমালার ঝড়ুড়ির ভিতর দিয়া ভিন্ন  
বাহিরে চাহিবে না

( ৩ ) প্রাণ খুলিয়া হাসিবে না।

এই বিষয়ে প্রবর্তক আবার বেরেরা নিজে ;  
সুতরাং গতানুগতিক প্রথার পরিবর্তন কর্তে হলে তাদের  
মা, দিদিমা, মাসিমা প্রভৃতিকে বলতে হবে আমাদের জী  
ভগিনী বা কন্যাকে এ রকম ক'রে রাখলে চলবে না যখন  
চলতো সেদিন চলে গেছে, এখন আর চলবে না।  
আলো হাওয়া বা স্বচ্ছন্দ আনন্দ ভোগ থেকে তাদের  
বঞ্চিত রাখবার কোন আবশ্যকতা নেই।

সমস্ত জগত আজ মুক্তিপথের পথিক, বিনিময়ের  
আকাজকী, সমতার অভিলষী। আমরা যদি আজও  
অচলায়তন আঁকড়ে ব'সে থাকিতো আমরা ডুববো; এ  
তরাডুবি থেকে সমগ্র জাতিকে রক্ষা করবার ভার তরুণদের  
উপর। হুঁ বয়সে তরুণদের কথা বলছি না, প্রাণে ঝাঁপ  
তরুণ, যাদের বাধা বন্ধন ভয় নেই সেই পুরুষসিংহদের  
কথা বলছি।

সমস্ত ছাত্রাবাসের তরুণেরা, সকল শিক্ষালয়ের ছাত্রেরা  
সকল শ্রেণীর উন্নতিকামীরাও এই প্রস্তাব কার্যে পরিণত  
করুন। মেয়েদের বিদ্যালয়তনে, বাড়ীতেও মেয়েদের শরীরকে  
পটু ও মনকে স্বেচ্ছা কর্তার ব্যবস্থা যতদিন না হয় ততদিন  
এ বিষয়ে অক্লান্ত আন্দোলন চলা চাই। কুস্তকর্ণের নিষ্কা  
ভাষাতে প্রচণ্ড কলরব কর্তে হবে—যাতে হবির বধির  
জীর্ণ দীর্ঘও জেগে ওঠে সে প্রস্তাব হার্ডিঞ্জ হোটেলের  
ছেলেদের দ্বারা অনুমোদিত হ'য়েছে, তা সৎ ও সঙ্গত বলে  
আমাদের এই করতেই হবে।



## টুকরা—টুকরা

চোখের ভাষা ধূসর বর্ণের চোখ বুদ্ধি ও বিচক্ষণতার পরিচয় দেয়। জগতের অনেক চিত্রশীল লোকদের চোখই ধূসর বর্ণ। নারীর এমন চোখের রং থাকলে বোঝা যায় তাঁদের হৃদয়ের চেয়ে মস্তিষ্কের ক্ষমতাই বেশী। সত্যি ধূসর চোখ বড় বেশী দেখা যায় না—যাদের আছে তাঁদের মাথা খুব ছির প্রকৃতি খুব দৃঢ় হয়। তাঁরা আত্মসম্বরণ করতে পারেন কিন্তু অন্যর অবিচার দেখলে তাঁরা উত্তেজিত হয়ে ওঠেন। তাঁরা স্বেচ্ছাপ্রবণ কিন্তু অনাবশ্যক ভাবপ্রবণ নন। ধূসর চোখ যাদের তারা প্রায়ই বুদ্ধিমান ও কর্মঠ হয়ে থাকেন।

চোখের রং গাঢ় নীল হলে সে লোক সঙ্গীশ্বর বন্ধু, সাহসী ও আনন্দিত চিত্ত হয়। তাঁদের রস জ্ঞান যথেষ্ট থাকে—এমন লোক প্রায়ই নিরস হন না। চোখের রং যাদের হালকা নীল প্রেম বাপারে তারা প্রায়ই চপল হয়—ঈর্ষার ভাবও থাকে তাদের মনে। মেয়েদের চোখের রংএর চেয়ে পুরুষদের চোখের রংই হালকা হয় বেশী, নীল চোখের দৃষ্টিশক্তি বেশী হয়, আর সে দৃষ্টি অনেক দূর পর্য্যন্ত যায়।

সাদা চোখ যে সব মেয়েদের তাদের ওপর নির্ভর করা যেতে পারে। তারা একটু আগ্রামপ্রিয় বিলাসী হয়—কিন্তু তারা নিজের চেয়ে স্বামীর সুখ সুবিধার দিকেই লক্ষ্য রাখে বেশী, তাদের স্বভাবও বেশ মধুর প্রিয় হয়।

বাদামী রংএর চোখই সব চেয়ে সুন্দর। কিন্তু এ চোখের দৃষ্টিশক্তি তেমন ভাল থাকে না। চশমা ধারী নেন তাদের অনেকের চোখই গাঢ় বাদামী রংএর। এমনি চোখ যাদের তাঁরা খুব ভাবপ্রবণ ও সাহসী হন—আত্মত্যাগ করতেও তাঁরা কখনো পেছপা হন না। বাদামী চোখের চাহনীতে অনেক সময়ই একটা যোহিনী-শক্তি থাকে এ চোখে মানুষের চিত্ত গুলিয়ে দেয়। এই রংএর চোখই নাকি সব চেয়ে রহস্যপূর্ণ।

রক্তের চলাচল বন্ধ হয়ে গেলেই জীবনীশক্তি শুক হয়ে যায়। জীবনীশক্তি শুক হবার সময় রক্তের বেগ আবার ঠিক করবার জন্য এ্যাড্রিনালিন্ জীটাল নামে একটা জিনিষ ডাক্তারী মতে চলেছে। এই জিনিষটির এক পাউণ্ড তৈরী করতে ৫০,০০০ বাঁড় দরকার হয়। বাঁড়ের কিত্‌নীর পাশের ছোট্ট একটা শিফা থেকেই এর উপাদান তৈরী হয়। টাকামিন নামে একজন জাপানী ডাক্তার এ ঔষধ আবিষ্কার করেন।

একজন হার্জেরিয়ান ইঞ্জিনিয়ার একটা গ্রামোফোন আবিষ্কার করেছেন, সে গ্রামোফোন ট্যাক বাক্সের চেয়ে বড় নয়। তার মধ্যে দশখানা প্লেট থাকতে পারে ও কুড়িটি গান চলতে পারে। একটা স্প্রিংয়ের মাসের ওপর যন্ত্রটি যেখে বাজালে এক ঘর লোকে সে গান বেশ শুনেতে পারে।

লণ্ডনের লোকসংখ্যা বেলজিয়ামের সমান। অষ্ট্রেলিয়ার চেয়ে অনেক বেশী। লণ্ডনের রাজপথগুলো যদি পর পর সাজিয়ে রাখা যায় তবে কনষ্টান্টিনোপল পর্য্যন্ত পৌছবে। লণ্ডনের টেলিফোনের তারের দাম হবে ৫০,০০০,০০০ পাউণ্ড। লণ্ডনে ২১,০০০ পুলিশ আছে।

জুমিকম্পের বেগ প্রতি সেকেন্ডে ৪৭০ ফিট হতে ৫০০ ফিট পর্য্যন্ত যায়।

লণ্ডনের ২,২২৩ হাইল রাতার আলো দেবার খরচ পড়ে বৎসরে ৩৩১,০০০ পাউণ্ড।

নবযুগ—

৬ষ্ঠ সংখ্যা।



“মনের হরষে হংস যথা হংসী সাথে করে বিচরণ”





প্রথমবর্ষ ]

৭ই ভাদ্র শনিবার ১৩৩১, সন । ইংরাজী ২৩শে আগষ্ট ।

[ ৬ষ্ঠ সংখ্যা ]

## সীতা

শ্রীখগেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

ধরণীর আদরিণী মেয়ে ! শ্রীরামের  
শ্রামরূপে তুলে—পতিত্ব-গৌরব দানি  
কৃতার্থ করিলে তায় । সীতা ! ভারতের  
আবালবৃদ্ধ-বন্দিতা—নয়নের মণি  
জনকের—শ্রেষ্ঠ ভাবি বংশমর্যাদার  
বনবাসে পাঠালে রাঘব --অবিচারে,  
চূর্ণ করি নিজ হৃদি—বিরহ-ধারায়,  
গোপনে ভাসায়ে বক্ষ—তুষ্টিতে প্রজ্বারে ।  
হে অন্তর্যামিনী সতি ! ছিলে অবগত  
সব । পতির অবস্থা যনে অহুত্বি  
কমা করি তায়—ছিলে নীরব, সংযত—  
তা না হলে—অন্ত যেত রঘু-কুল-রবি  
তব দীর্ঘবাসে—এ অপূর্ণ কমা, নারী !  
চিরদিন গাবে কীর্তি ভারতে তোমারি ।

## নারী-বিদ্রোহ

শিক্ষিতা নারীসমাজে পুরুষদের সঙ্গে সমান অধিকার, স্বাধীনতা ও অস্বাধীনতা ভোগ করবার জন্ত যে একটা অধীর আকাঙ্ক্ষা জেগে উঠেছে তা আর অস্বাধীনতার কর্তার উপায় নেই। বাংলার মাসিক ও সাপ্তাহিকের পাতার ব্যাভাসহযোগে এই বিদ্রোহের বীজ বাংলার গৃহলক্ষ্মীদের কাণে পৌঁছেছে এই অভিযানের ফল যা হবে—তার একটা মোহকর উদাহরণ—পূর্ণ চিত্র সঙ্গে সঙ্গে এঁকে দিয়ে—এঁরা হিন্দুর অস্ত্রপুণ্ড্র বিবাক্ত করে তুলেছেন—এটা ভাল কি মন্দ, হওয়া উচিত কি অসুচিত সে সমস্তা সমাধানে আজ আমি নিযুক্ত নই আমার উদ্বেগ—আমাদের সামাজিক সাংসারিক ও ধর্ম-নীতি সম্বন্ধী পারিপার্শ্বিক ব্যাপারের অনুসন্ধান করা; যার ফলে বাংলার কুললক্ষ্মীরা আজ বিদ্রোহিনীর মূর্তিতে দেখা দিতেছেন। এ ব্যাপার এত বৃহৎ, যে ছোট্ট এই সাপ্তাহিকখানির, নির্দিষ্ট দুই তিন পৃষ্ঠা স্থানের ভেতর এর সম্পূর্ণ আলোচনা সম্ভব নয়। নারীরা কি চান তা এখনো স্পষ্ট বলেন নি—যা বলেছেন তা ভাসাভাসা তা থেকে তাঁদের উদ্বেগ বেশ স্পষ্ট বোঝা যায় না। যে জিনিষের সম্পূর্ণ ধারণা করার পক্ষে অস্বাধীনতা থাকে তার সম্ভাবজনক নিষ্পত্তি হওয়া কঠিন। তাঁরা যদি অনুগ্রহ করে তাঁদের দাবীর একটা তালিকা ছাপান এবং সেই নির্দিষ্ট দাবী নিয়ে আন্দোলন করেন তা হলে উভয় পক্ষের একটা বোঝাপড়া হওয়া অসম্ভব নয়।

প্রাচীন ভারতে নারীর যা অধিকার ছিল, এঁরা সে অধিকারে সন্তুষ্ট নন—যুগধর্মের এই রীতি—এটা অজ্ঞান নয়—“অসন্তুষ্টা বিজ্ঞা নষ্টা সন্তুষ্টা ইব পার্জিৎ।” সে যাকাতার আমলের নীতি নবযুগে চলবে না—কারণ নবযুগের তরুণ সম্প্রদায় অতীতের উপর মর্মান্তিক বিদ্বেষ এবং পুরাতনের ধ্বংস সাধনে কৃতসঙ্কল্প—এঁরা বোধহয়—কুলে যান যে অতীতের গৌরবময় গর্ভ হইতে বর্তমানের জন্ম—অন্তর্গামী সূর্যের কীপাত অদৃশ্যমান রশ্মিই নবোদিত সূর্যের খালার্ক কিরণের জননিতা, পুরাতনই নব আভরণে সজ্জিত হইয়া নূতন বলে গৃহীত হয়। ভগবানের রাজ্যে নূতন

কিছু নাই সব সেই পুরাতন—পরিবর্তিত পুরাতন। দেশকাল পাজোপযোগী পরিবর্তন করে পুরাতনকে নিজের মত, পছন্দ ও জীবনযাত্রার অনুকূল করে গড়ে নিতে হবে। টেচামেচি কর্তে কান্দ হয় না—নীচবে কাজ কর্তেই কাজের ফল দেখতে পাওয়া যায়। নিজের বক্তব্য বিশ্বাস টেচিয়ে বলে যা ফল হয় সেটা নিয়ে করে কাজ দেখালে লোকে সেটা সমধিক আগ্রহে গ্রহণ করে ও সত্যি তাহা কার্যকর হয়। এসব আন্দোলন ধারা কর্তেন তাঁদের উদ্বেগের সঙ্গে আমাদের সহানুভূতির অভাব নেই—তফাৎ হচ্ছে পছন্দ নিয়ে তাঁরা যা চান সেটা নিজের জীবনে গ্রহণ করে তার ফল আমাদের দেখিয়ে দিন আমরা সসন্মানে সমস্ত পথগুলি ছেড়ে দেব—উন্নতির কোন দারই রুদ্ধ রহিবে না।

বিলাতের জীবাধীনতা দেখে বিলাতী প্রথাধারা শিক্ষিতা, তাঁরা যে স্বতঃই সে পছন্দ অনুমোদন কর্তেন তাহা বেশী আশ্চর্যের কথা নহে। সেই সমাজে নারী সমাজের অত্যধিক স্বাধীনতার ফলে যে সকল বিষময় ফল ফলিতেছে ও যে নৈতিক অধঃপতন ঘটিতেছে তাহাব প্রমাণ—war babiesদের অস্তিত্ব ও বিলাতের বিবাহ-বিচ্ছেদের মা মলায় উত্তমরূপে প্রকটিত হইতেছে—এঁরা সে সকল অস্বাধীনতার কথা ভাবেন কি? এঁরা হয় তো ভাবেন যে আমরা সে সকল অস্বাধীনতা পড়ব না—খালি স্বাধীনতা-টুকু ভোগ করব, কিন্তু স্বাধীনতার ফলগুলির প্রলোভন এড়িয়ে যাওয়া কি সম্ভব? কণ্টকফুলের মধুগান কর্তে হলে কণ্টকাঘাত ব্যতীত তাহা কি সিদ্ধ হয়—কখন না। বিলাতী স্বাধীনতার একটা প্রধান অঙ্গ বেচ্ছার পতি-নির্বাচন—এটা অধিকাংশ ক্ষেত্রে বাহ্যিক। টাকার জন্ত বড়লোকের পত্নী হইয়া বেশভূষা ভোগলালসা বিলাস-বাসনা মিটাইবার জন্ত বা দুঃস্থ পিতৃকুলের আভিজাত্য গৌরব বা বাহ্যিক আর্থিক অবস্থা বজায় রাখিবার জন্ত বিলাতের স্ত্রী, সংকুলোদ্ভবা কিশোরীদের বৃদ্ধ বিপদীক-দের লালসায় ইচ্ছনস্বরূপ হইতে হয় ইহা সর্বজনবিদিত



প্রমাণিত নহয়। আমাদের দেশের শিক্ষিত ও ধনী সমাজেও এ পাপ আছে যেমন অশিক্ষিত ও দরিদ্রদের মধ্যে আছে। এ পাপ নিবারণে পৃথিবীর কোন সমাজ কোন মানবজাতি আজও সক্ষম হয়েন নাই। জীবাবধীনতা এক্ষণে উপকার না করিয়া অপকারই করে—কারণ প্রোডিগিয়োসন, সংসারজানাতিক্সা, যুবতী সরলচিত্তে জীবাবধীনতার অধিকারে নিজের রুচি-অনুযায়ী কোন যুবকে ভালবাসিলেন তৎপরে পিতামাতার প্ররোচনার বা পারিবারিক কারণবশতঃ এক বৃদ্ধ বিপত্নীককে বিবাহ করিতে বাধ্য হইলেন; এ বিবাহেও কোর্টসিপ বা পতি-নির্বাচনরূপ প্রসঙ্গের আভ্যন্তর হয় এবং প্রকৃষ্টতঃ তাহা ভালবাসাজনিত স্বাধীন বিবাহ বলিয়া জানান হয়; কিন্তু জীবাবধীনতার নারীর প্রযুক্তিকে যে চাঞ্চল্য ও উদ্যমভাবে পূর্ণ করে তাহার জিয়া কি কড় থাকে? অন্তঃসলিলা নদীর মত এই প্রবাহ জৈপ্তিতকে না পাইলে অল্প স্থণা উপরে প্রবৃত্তির তৃপ্তি সাধন করে, পরিণামে প্রকাশ্য আদালতে বিবাহ বিচ্ছেদ হয় তখন হাটে হাড়ি ভাঙ্গিয়া যায়। তারপর যেচ্ছার পতিনির্বাচন প্রথাতেও অনেক অসুবিধা আছে এবং তাহাতে স্কল অপেক্ষা কুস্কলই বেশী দেখা যায়। বিলাতে সাধারণতঃ কিশোরী ও তরুণীরা ১৭।১৮ হইতে ২২।২৩ বৎসরে বিবাহিতা হইলেন—নবীন যৌবন তখন তাহাদের দেহলতাকে হিল্লোলিত করে শিরায় শিরায় যৌবনের মানকতা ঢালিয়া দেয়, তখন তাহাদের পক্ষে সুপতি নির্বাচন অসম্ভব; কারণ রূপজ মোহে তখন নয়ন অন্ধ হইয়া পড়ে সুতরাং এই কিশোরী বা তরুণীরা যৌবনের খোঁকে যা করে বসেন পরিণামে অনেক অশ্রুজল ব্যয় করিয়া সেই অপরিণামদর্শিতার পাপ কালন করিতে হয় এই সকল যেচ্ছাকৃত বিবাহের পরিণামও অধিকাংশস্থলে আদালতেই নির্দ্ধারিত হয়। তারপর মানবমানবীর মন নদী জলের মত চঞ্চল, আজ যাহাকে ভাল লাগে ছুটিলে সে পুরাতন হয়—অধীত গ্রহের জায় সে অনাদৃত হয়; রূপজ মোহের ঘোর কাটিলেই মনোমালিন্ত জন্মে। নারী নিগ্রহের যদি হিসাব পাওয়া যাইত তো বোধহয় আমরা সহজেই প্রমাণ করিতে পারিতাম যে এই জীবাবধীনতার দেশেই স্বামী কর্তৃক স্ত্রীর লাঞ্ছনা আমাদের দেশের চেয়ে

কোন অংশে কম নয়। এমন কি বড় বড় ধরনের বিবাহিতা পত্নী নামে গৃহিণী থাকেন দুষ্চরিত্র স্বরাগারী পঃনারীরত স্বামী হেলায় তাহাকে দলিত করে। শ্রমজীবিশ্রমীর মধ্যে স্বরাগানরত স্বামী কর্তৃক স্ত্রীর লাঞ্ছনার মায়া ছোট ছোট বিলাতী কাগজে অসংখ্য দেখিতে পাওয়া যায় এবং তাদের পত্নীদের বাধ্য হইয়া শৌচিকালয়ে (সে দেশে স্বরার দোকান বুঝিতে হইবে) গিয়া স্বামীর বেতন কাড়িয়াকুড়িয়া আনিয়া কত কষ্টে সংসার চালাইতে হয়। নারীর লাঞ্ছনা সব দেশেই আছে কারণ কাপুরুষ সব দেশে, জাতিতে ও সমাজে বিস্তারিত থাকে। এই শ্রেণীর পুরুষদের আদর্শ নইয়া কোন জাতি বা সমাজকে বিচার করা একান্ত অকর্তব্য। আমাদের উচ্চপ্রধান দেশে বিবাহের বয়স খুব-বেশী ধরিলেও ১৫।১৬র অধিক হওয়া বাঞ্ছনীয় নহে। বিলাতের শিক্ষিতা নারীরা যদি ২০।২২ বয়সেও অজ্ঞান ভাবে জীবনসঙ্গী নির্বাচনে অক্ষম হন তবে এদেশের অল্পশিক্ষিতা নারীর পক্ষে এরূপ নির্বাচন যে ভ্রম-সঙ্কুল হইবে তাহা বলা বাহুল্য। ইহার প্রমাণ এদেশেরই শিক্ষিতশিক্ষিতা সমাজেও প্রচুর পাওয়া যায়। পূর্বেকালে আমাদের দেশে স্বয়ংবরা হইবার প্রথা ছিল কালে তাহা বিলুপ্ত হইয়াছে কারণ সে প্রথার দোষ বুঝিতে পারিয়া সমাজপরিচালকগণ সেই প্রথা পরিবর্তন করিতে বাধ্য হইয়াছেন। কোলিক্ত প্রথার প্রারম্ভে উচ্চ-প্রজনন উদ্দেশ্যই মূল ছিল, পরে তাহার ভ্রম বুঝিতে পারিলে কোলিক্ত প্রথা ধীরে ধীরে তিরোহিত হইয়াছে সুতরাং আমাদের সমাজে যে পরিবর্তন করা চলে না—এ উক্তি সম্পূর্ণ সত্য নহে তবে পরিবর্তনের প্রারম্ভে অল্প বিস্তর বাধাবিঘ্ন আসে। সর্বদোষ-হারক কালই তাহার ঔষধ, কালচক্রে সকল বাধা তিরোহিত হয়, যাহা অবশ্যস্বাবী তাহা ঘটেই। সর্বদেশেই আদিম যুগে নারীগণ পুরুষদের সম্পত্তি রূপে গণ্য হইত এবং পত্নীকে দান, বিক্রয়, বা বন্ধক দানের অধিকার স্বামীর ছিল—কালের প্রভাবে এই কুপ্রথা অতি অসভ্য বর্জিত-জাতি ভিন্ন অন্যান্য সকল জাতি হইতে লুপ্ত হইয়াছে—আমাদের দেশেও নারীগণের অবস্থা যে পূর্বাশ্রমে অধিকতর উন্নত হইয়াছে তাহা সকলেই স্বীকার করিবেন। তবে যাহারা একেবারে সমস্ত গুলট পালট করিয়া যেচ্ছা-চারিতার পরিচর দিতে চান তাহারা যে সকলকারী হইবেন না তাহা বলা অধিকতর। নারীগণের কল্যাণের বাহা কিছু আবশ্যকীয়, তাহা তাহাদের শক্তি অর্জনের সঙ্গে সঙ্গে আপনা হইতে স্বাভাবিক ভাবেই আসিবে—তৎকৃত ব্যস্ত হইলে চলিবে না। তাই বলি নারী ধীরে—ধীরে—

— “পুরুষ”

## সদানন্দের পত্র

সম্পাদক শ্রীঃ

সেদিন বসে বসে ভাবছিলাম যে সব গুণগোলের মূল কোথা? ভাবতে ভাবতে মনে হল “ব-কলাটাই” হচ্ছে সকল গুণের মূল—বিভাসাগর মশাই ঐ ব-কলা দিয়েই সংযুক্ত বর্ণের কেতাব শুরু করেছিলেন—দয়ার সাগর হয়ে তিনি নির্দয়ের মত সদয় হয়ে কেন যে এ ব-কলার বোঝা আমাদের কাছে চাপিয়ে দিয়েছিলেন তা জানি না। দ্বিতীয়ভাগ আরম্ভ হয়েছে ঐ ব-কলা নিয়ে, আর দেখ প্রথমভাগে কোন গোল ছিল না তাতে যা পড়েছি তার মধ্যে “গোপাল অতি সুবোধ বালক, সে যাহা পায় তাই খায় যাহা পায় তাহাই পরে” ঐ অবধি লিখে যদি পণ্ডিতমশাই কান্ড হতেন তবে হয়তো সমস্ত বাঙালী জাতটাই গোপাল অতি সুবোধ বালকের মতই থাকতো—কিন্তু তিনি কাল কলেন ঐ দ্বিতীয়ভাগ লিখে একে যুক্তঅক্ষরের কটমট করেন তার উপর ঐ ব-কলার অত্যাচার। প্রথমেই বুদ্ধ লিখলেন “ঐক্য”—ঐক্য যে ভারতবর্ষের জলবায়ুতে নাই তাকি এই বহুদর্শী পণ্ডিত জানতেন না—লোকে ঐক্য পড়েই বুঝলে এটা সবই ভুয়া—পণ্ডিতমশার এবার মোরা দিয়ে ছেলে জুলাচ্ছেন—তারপর বলেন “বাক্য”, বাক্যে অবশ্য বাঙালী চিরদিনই হুহুহর, বাক্যে হঠান এ জাতটাকে বড় সোজা নয় দাদা। এ অগম্যতর্কালঙ্কারের দেশে বাক্য যখন ছোটো, তোমার বিলাতী কিলজকি তার তোড়ে টানের মুখে খড়ের মত উধাও হয়ে যায়। একবার এদেশের এক লীডার পূর্ববঙ্গে গিয়া বিলাতী ‘লজিক’ চালাতে গিছিলেন তাঁর পরিণাম বাবাজীর এখনও মনে আছে কলে তিনি গোষ্ঠচ্যুত গাড়ীর জায় জনারণ্যে এতদিন হাধা হাধা করে বেড়িয়ে শেষটা সরকারের অগ্ন্যগ্নে মারোয়ারী ধনীর অর্ধ-হুশীতল ছায়ায় বসে বিজলী পাখার হাওয়া খাচ্ছেন। তারা হে! বাঙালার সনাতন লজিক “মূর্ত্ত লাটৌবধি” তবে বাঙালীর পোড়াকপাল যে তারা লাঠি চালাতে কুলে গিয়েছে। গেল কেস জান? পাশ্চাত্য কার্যদা বরদাস্ত কর্তে গিয়ে—তারা ব্যায়াম কর্তে হলে

ফুটবল খেলে, ক্রীকেট খেলে, লাঠী—কি সর্বনাশ! অসভ্য লাঠী এষুগে কখন চলে? এই সেদিনও নদে শান্তিপুরের গোড়ো গোয়ালাদের লাঠীর দাপে ভুবন কাঁপিত, ব্রাহ্মণ আশানন্দ, ঢেঁকীকেই লাঠীর মত ঘুরাইতে পারিতেন—আর আজ ফুটবল খেলা শিখিয়া বাঙালীর ছেলেরা নির্যাতিতা রমণীদের রক্ষার জন্তে কাতরে পুলিশের করুণা ভিখারী হইয়া বসিয়া আছে। সাহেবদের বৈজ্ঞানিক রণ নীতির অতি নিয়ন্তর হচ্ছে ফুটবল খেলা—সেটা তাদের কাজে লাগে—তুমি বাঙালী তুমি তা শিখে কি কর্কে—সেটা কেউ ভাবে না। কথাটা হচ্ছে ওরা করে, তবে আমাদেরও করা দরকার। ওদের মত একতা, ওদের মত আত্মমর্যাদা-জ্ঞান ওদের মত স্বজাতিপ্রিয়তা, ওদের মত আত্মোৎসর্গ এগুলো করা দরকার মনে করো না কেন? তারা হে চটো না—দেশের লোকের নিন্দে কর্চি; ভাবছ তা নয় চটে লাভ নেই, চটলে নিজের মেজাজই খারাপ হয় পরের তাতে কিছু এসে যায় না।

ই্যা বাক্যের কথা বলছিলাম না—এটাকে যদি বিভাসাগরমশাই গোড়ার ঠাই দিতেন তো ভালই হোত—তবে বুড়ো বামুন বড় চালাক কিনা ভেবে দেখলেন যে বাক্যের মত কার্য্য করবার শক্তি যখন জাতটার নেই তখন দাও বাক্যকে পিছিয়ে; তাই বাক্য এলেন পরে। তারপর লিখলেন মুখ্য কিনা ‘আসল’ আমাদের শেষ কামনা বা জীবনের মুখ্য উদ্দেশ্য হচ্ছে মোক্ষলাভ আর জীবনে আমাদের বাক্যই হচ্ছে মুখ্য অর্থাৎ আমরা যা কিছু করি ঐ বাক্যে, কার্য্যে করা সব সময় সুবিধাজনক হয় না বলে। মুখ্যের পর অধ্যাত্তি এটা কর্তে বতটা আমরা মজবুত এত আর কিছুতেই নই, অবশ্য নিজের ছাড়া; কারণ আমাদের জাতির একটা গুণ হচ্ছে নিজেকে মনে করা সর্বগুণের আকর ও সর্বদোষের অতীত। পরের অধ্যাত্তি তো করেই থাকি তাছাড়া নিজেকে বন্ধুবান্ধবদের এবং স্বজাতির অধ্যাত্তি করাও বাঙালী জীবনের একটা অবশ্য করণীয় কর্তব্য। তার পর হচ্ছেন উপাখ্যান কিনা ভূয়ো পদ—

আজত্বী বরষা এটা উপভোগে ও প্রচারে আমাদের সদাই আশ্রয় দেখা যায় এবং লোকে বলে বাগবাগারই নাকি এর পীঠস্থান। তা হলে দেখছ তারা বুড়ো পণ্ডিত এক য-কলা লাগিয়ে আমাদের অস্তঃস্থল পর্যন্ত কাল কাল করে দেখিয়ে গেছেন। হোমিওপ্যাথিক মতে “বিষম্ বিমৌষম্” এখন আমাদের এসব কন্ঠী দূর কর্ত্তে হলে আলস্য পরিহার করে অনৈক্য দূর করে কার্যে যোগদান করা। ইহাতে বিবেচ্য কিছু নাই পরশ্রীকাতরতারূপে রোগ আরোগ্য হইবে, তবে অযোগ্যের তাহা লভ্য হইতে পারে না। স্বরাজের মূল্য মাপিক্যের মত তাহা বিভাজ্য বা বিচার্য নহে। এখন দেখিলে যে আবার য-কলা দিয়া য-কলার অত্যাচার নিবারণ করা যায় এইজন্যই পণ্ডিত চাপকা বলেছেন “কণ্টকে নৈব কণ্টকঃ” কিনা কাঁটা দিয়া কাঁটা তোলা আর সেই চাপক্যের ভবিষ্যপুরুষ আমরা কাঁটা দিয়ে কাঁটা না তুলে নিজের ভাইদের পিছনেই কাঁটা ফোটাচ্ছি হয়তো কোনদিন নিজের পায়েই ফুটবে তার কোন ঠিকানা নেই—অতএব হয় ভাই তোমরা য-কলার সবটা নাড়াচাড়া কর আর নয় ওটা সম্পূর্ণ বর্জন কর,

আবারেই চক্কি করে অনসাধারণকে শপথ্য করে তুলো না।

সেদিন হালী ছোকরাবাবুদের একটা বই পড়ে বাঙালার বানানের ছন্দশা দেখে চোখে জল এল—এঁরা একে আলোকপ্রাপ্ত, তার উপর চশমাচ্ছাদিত আবার কার কার গায়ে বিশ্ববিদ্যালয়ের মার্কী মারা কাজেই তাঁদের কাছে ব্যাকরণ গো-টু-হেল নড়েল পড়েই তাঁদের বাঙলা শেখা ও বিলাতীভাবে বাঙলা লেখা তাঁদের বিশেষত্ব তাঁরা বানান, সন্ধি, সমাস, প্রত্যয় প্রভৃতির দ্বারা তো ধারেনই না উণ্টে কেউ কিছু বলে গাল দেন—কি? জান কত বড় সাহিত্যিক আমি। এঁদের মুক্কবী পাকড়ালে তাঁদের অকৃত বা কিস্কৃত ব্যাকরণের আইনঅনুযায়ী য-কলাকে সমূলে লোপাট কর্ত্তে পারেন সাকারকে নিরাকার কর্ত্তার কমতা এঁদের অত্যন্তুত। এঁরা ঐক্য লিখবেন ঐ ক্ ক, য় য্ য্, অ য্ খাতি, উপা-আ-খান্, ভো-প্-গ ইত্যাদি। কনেটিব্লের জয় হউক—বাঙলা ভাষার আত্মজ্ঞান নিকটবর্ত্তী—বাঙলা জাগো।

তোমাদের

সদানন্দ।

## বাদল রাতে

শ্রীউমাপদ মুখোপাধ্যায়

মেঘ জমেছে আজক আমার মনে,  
শ্রাবণ ধারা ঝরুে ছনয়ন-কোণে,—  
বান্ ডেকেছে ‘কল্কনদীর’ নৌরে,  
তাই দেখে ‘সে’ এল আমার ঘরে।

যোর, ভাঙ্গা ঘরে দিতে তারে স্থান,  
আজ, ওগো, কেমন করে প্রাণ;  
আমি, এই বাদলে ছাড়ব কোথায় তারে  
না—না, বুকের মাঝেই রাখব’ চেপে ধরে।

আজ শুনাব’, আমার প্রাণের কথা,  
আজ বুঝাব’ কোথায় হিমার ব্যথা;  
এসেছে ‘সে,’ আজকে অভিসারে,  
চুপি চুপি, আমার ভাঙ্গা ঘরে।

কছু ছয়্যার এ ঘোর বাদলরাতে,  
কেউ খোলেনি তার মৃদু করাঘাতে  
তধু খোলা ছিল, আমার আগড় খানি,  
সে, কেমন ক’রে জান্লে নাহি জানি ?



## সংস্কারের সন্ধি

শ্রীপ্রভাবতী দেবী গঙ্গোপাধ্যায়

( ১ )

অব্যবহিতচিত্তা ও চঞ্চলা বলিয়া জ্ঞানোন্মেষের একটা বিশ্ববিস্তৃত বদনাম আছে। কথাটা সর্বস্থানে এবং সর্ব-বিষয়ে প্রযোজ্য না হইলেও যে অন্ততঃ কতকাংশে যে সত্য জ্ঞান কাহারও অস্বীকার করিবার উপায় নাই। বিশেষতঃ যখন ছুইটা অভিন্নহৃদয়া সমবয়স্কা সমস্বভাঃখকাতরা সখী নিভৃত প্রকোষ্ঠে মিলিতা হয়; তখন বহুদিনের সাক্ষত অনেক গুহকথা বিবেকের নিবেদন সত্ত্বেও যে হৃদয় কপাট ঠেলিয়া বাহির হইয়া পড়ে একথা সর্বজন বিদিত, কিন্তু ইহাতে লজ্জিতা হইবার কিছুই নাই কারণ প্রবাদটা প্রকারান্তরে জ্ঞানোন্মেষের স্বাভাবিক ও মধুর হৃদয়বৃত্তিগুলির কোমলতার পরিচায়ক মাত্র।

তাই ছুইটা নববিবাহিতা কিশোরীওঁছু নিভা ও সুরভি বহুদিন অদর্শনের পর আজ যখন শরনকঙ্কের দ্বারে অর্গল-বন্ধ করিয়া দিয়া নিজেদের বিবাহিত জীবনের সুখ-দুঃখের গল্প করিতে বসিল, তখন এমন অনেকগুলি কথা তাহাদের অজ্ঞাতসারে বাহির হইয়া পড়িল যাহা এ জীবনে প্রকাশ করিবে না বলিয়া তাহারা স্বামী নিকট প্রতিজ্ঞাবদ্ধা ছিল এবং যাহা প্রকাশিত হইয়াছে জানিতে পারিলে তাহাদের পত্নীসেবতার অস্তিত্ব এক সপ্তাহকাল জীবন সচিৎ পদ্মাপাপ বন্ধ করিতে একটুও কুণ্ঠিত হইতেন না।

দেবরের স্রীতি ঘেহ, স্বামীর ভালবাসা স্বতন্ত্র শাস্ত্রীয় আদর বয় প্রভৃতির প্রত্যেক খুটিনাটিগুলি বিচক্ষণা মনোবিকানযেতার মত বিশ্লেষণ করিয়া সহসা

নিভাননো বলিল, “তোবি বরের চিঠি পেয়েছিস ভাই?”

অধরের কোনে একটু আনন্দের হাসি খেলাইয়া সুরভি উত্তর দিল, পেয়েছি বৈকি, দেখবি?

“বল না ভাই। ক’খানা?”

দু-তখনা। একখানা সেই পরশুদিন এয়েছে, আর আজ এই একখানা এলো। তুই পাসনি?” নিভা হাসিয়া বলিল, “বারে! আগিতো সবে আজ এসে পৌছলুম ভাই! এখনি পাবো কোথেকে? ছটো দিন যাক।”

“এলে দেখাস্ কিছ ভাই!”

নিভা দাড় নাড়িয়া জানাইল, দেখাইবে। অতঃপর সুরভি বরেরচিঠি লইয়া আসিলে উভয়ে তাহার বিশদ ব্যাখ্যা ও বিস্তৃত আলোচনায় প্রবৃত্ত হইল, যদিও প্রত্যেক চিঠি খানিরই শেষছন্দে আর কাহাকেও না দেখাইবার একটা নিষেধাজ্ঞা যে বেশ স্পষ্টাক্ষরে লিপিত ছিল, এ কথা ক্রম সত্য।

চিঠিখানি পড়া হইলে নিভা বৃহ হাসিয়া বলিল, “তোমার বর তোকে খুব ভালবাসে কিছ ভাই।”

প্রথমগর্ভে গর্ভিতা সুরভির কুলশয্যা হইতে এ পর্যন্ত স্বামীপ্রেমের অনেক কাহিনী মনে পড়িয়া গেল। একটু অগ্রমনস্ক ভাবে কি যেন ভাবিতে ভাবিতে সে হাসিমুখে বলিল, “তোকেও তো বাসে।”

হাসিয়া কহিল, “যে—  
একটি হোচ্ছে?”

“মাইরি না, সত্যি। আমার প্রায়ই কি বলে  
জানিস?”

“কি?”

“যে তোমার মইটীতো বেশ সুন্দর দেখতে! ছেলে  
হলে তার একটি মেয়েকে বোঁ করে এনো আমি এক  
পয়সা ও নোবো না।”

“বেশতো, তা এখন থেকেই ঘটকালি কোত্তে বাবো  
কেন লো? তুই মেয়ের মা, তুই ঘটকালি কোরবি।”

নিজা হাসিয়া বলিল, “আচ্ছা বেশ, আমিই কোচ্ছি।  
সত্যি ভাই! আমার মেয়ে হলে তোর বোঁ কোরবি  
তো?”

সুপ্রভি বলিল, “নিশ্চয়ই কোরবো; কিন্তু আমাব  
মেয়ের সাথেও তোর ছেলের বেঁ দিতে হবে তা বলে  
দিচ্ছি।”

নিজা পুলকের হাসি হাসিয়া বলিল, “আচ্ছা গো  
বেয়ান্ ঠাকুরণ, তাই হবে। কিন্তু তোমার কি শীগ্গিরই  
হোচ্ছে নাকি?”

নিজার গাল টিপিয়া দিয়া হাসিতে হাসিতে সুপ্রভি  
বলিল, “দেখ, অমন করিস তো বেয়ান হবনা বল্ছি।”

সেইদিন হইতে এই দুইটি আবালা সখির মধ্যে বন্ধুত্ব  
বন্ধন ছাড়াও যে একটা নূতন প্রীতিরবন্ধন গোপনে  
স্থাপিত হইয়া গেল, তাহা দুইচারিটি সমবয়স্ক ভিন্ন আর  
বিশেষ কেহ জানিতে পারিল না।

( ২ )

দুই বৎসর পরে যখন মাত্র কয়েকদিন অগ্রশ্রুতে  
নিজার একটি পুত্র ও সুপ্রভির একটি কন্যা জন্মগ্রহণ করিল  
তখন কিছুদিনের জন্য সখিবরের মধ্যে সেই পূর্বকৃত  
মেহের বন্ধনটা আরও দৃঢ়তর হইয়া উঠিল বটে, কিন্তু  
তাহা অধিক দিন স্থায়ী হইল না; তিন মাসের মধ্যেই  
অদৃষ্ট, নিষ্ঠুর হস্তে সুপ্রভির কন্যাকে হরণ করিয়া লইলেন;  
তারপর একটা জঘন্যত কুসংস্কারের অভিশপ্ত দৌর্যলো  
একদিন উত্তরের বন্ধু বন্ধনটাকে একেবারে শতছিন্ন  
করিয়া ফেলিলেন।

সুপ্রভি সন্তান শোক পাইবার অব্যবহিত পরে নিজা  
বধন একদিন তাহার ঘটপুটে স্থী শিশুটিকে লইয়া  
তাহাদের বাড়ীতে বেড়াইতে আসিল, তখন শোকাভরা  
সুপ্রভির ভাগ্যহীন বুকু মাতৃদয়লী ক্রমল ব্যথার  
কটিকার বিকৃত হইয়া উঠিল। হায়! তাহারও  
বক্ষ সরসীতে নিজের রক্তমাংসে গড়া অমনি একটি  
সোণার পদ্ম ফুটিয়া উঠিয়াছিল, তাহারও তরুণ  
কোমল মুখখানি অমনি স্নিগ্ধ লাগণো দেদীপ্যমান  
ছিল; কত যত্নে, কত আদরে, কত আশা আকাঙ্ক্ষার  
সে তাহার মায়ার পুতলীটিকে হৃদয়-কুলার মধ্যে মেহের  
বর্ষে ঘিরিয়া লুকাইয়া রাখিত; কিন্তু তবুও মৃত্যুর বিধাতা  
ভীর হইতে তাহাকে রক্ষণ করিতে পারে নাই; এমনি  
নিষ্ঠুর, এমনি নির্ধম সেই বিধাতার বিচার! চোখের  
জল মুছিতে মুছিতে দুই হাত বাড়াইয়া সুপ্রভি বলিল,  
“খোকাকে একটু দে ভাই! আমারটীতো রইল  
না, ঈশ্বর বাচিয়ে রাখুন, তোরটা কোলে নিয়েই বুক  
জুড়াবো।”

কি একটা অজ্ঞাত ভ্রাসে চমকিয়া উঠিয়া নিজা বলিল,  
“অচেনা মানুষের কোলে গেলে বড় কাদে ভাই।”

“না না, কাদবে না, তুই দে; কাদে তো কিরিয়ে  
নিশ’ধন।”

তাড়াতাড়ি বিষয় মুখ খান কিরাইয়া লইয়া নিজা  
বলিল, “এখন থাক ভাই, ওর দুখ খাবার সময় হয়ে গেছে,  
এখনি ফিরতে হবে আমায়।”

নিজার মুখের পানে চাহিয়া সুপ্রভি বলিল, “দুখ নিয়ে  
আসবো? খাওয়াবি?”

বাধা দিয়া নিজা বলিল, না না, থাকগে, ওর দুখ  
রয়েছেতো। বাড়ী গিয়েই খাওয়াবো’ধন। তাহলে  
আসি ভাই?”

সুপ্রভির সম্মুখ হইতে খোকাকে লইয়া যাইবার জন্য  
নিজা যে কেন অত্যধিক পরিমাণ ব্যস্ত হইয়া পড়িয়াছিল,  
তাহার প্রকৃত কারণটা সে ঠিক উপলব্ধি করিতে পারিল  
না। তাহার একবার ও সন্দেহ হইল না সে ইহার মধ্যে  
অন্ত কোন অর্থ আছে। তা আগ্রহাতিশয়ে সুপ্রভি  
বলিল, “দুখ খাইয়ে আবার নিয়ে আসিস কিন্তু ভাই।”



অন্যদিকে “আজ্ঞা” বলিয়া নিজা শিত্তিকে লইয়া  
অবিরত পথে বাহির হইয়া গেল।

নিজা চলিয়া গেলে মৃত্যুকর্তার কচিমুখ খানির সমা-  
ধিস্থতাবৃত্তি স্মৃতির আহত, ক্ষুধিত মনটাকে আরও চকল  
করিয়া তুলিল; তাহার নবোন্মেষিত মাতৃস্বয় একটা  
কিছু ব্যাকুল ভাবে আঁকড়াইয়া ধরিবার অস্ত কল্পনায়  
আর্জনা করিয়া উঠিল। স্মৃতি জাফল, নিজার ক্ষু-  
দ্র শিত্তিকুর মাতৃস্বয় অধিকার তাহার। ছুই সখী তাগাতানি  
করিয়া লইবে; তাহার বক মধ্যে যে স্নিগ্ধ অমিয় প্রবাহ-  
বারা দিনে দিনে পলে পলে বৎসরাধিক কাল সঞ্চিত হইয়া  
আছে, তাহাকে বিধাতার নির্ভর ইচ্ছা ব্যর্থ করিতে  
চাহিলেও সে কখনও ব্যর্থ হইতে দিবে না।

আশা উদ্বেলিত হৃদয়ে অনেকগুলি অপেক্ষা করিবার পর ও  
যখন নিজা কিরিয়া আসিল না, তখন তাহার প্রত্যাগমনের  
প্রতীকার স্মৃতি আর ধৈর্য্য ধরিয়া থাকিতে পারিল না।  
মাকে ডাকিয়া স্মৃতি বলিল, “আমি একটু বেড়াতে যাচ্ছি  
মা, জুনি রান্না চড়াওগে।”

স্মৃতি বাড়ী থাকিলে কিছুতেই জননীকে বাগ্মন্যে  
মাইতে দিত না। কতবার বিষাদক্লিষ্ট মুখখানির দিকে  
চাহিয়া মাতা তাহাকে আরই সাংসারিক কাজকর্ম হইতে  
অবসর গ্রহণ করিয়া একটু বেড়াইবার পরমর্শ দিতেন, কিন্তু  
স্মৃতি প্রত্যুত্তরে একটু শুক হাসি হাসিত। আজ  
সেই প্রাত্যাহিক নিয়মের ব্যতিক্রম দেখিয়া তিনি  
সন্দেহ হইলেন, বলিলেন “বেশ তো, যান্না মা, রান্না আমিই  
কোরবো’ধন। কোথায় যাবি মা?”

“এই সইয়ের বাড়ী। ইয়ান্না, সইয়ের খোকটী বেশ  
মেখেতে, না?” কোনমতে পতনোন্মুখ অশ্রুপ্রবাহকে  
রোধ করিয়া মাতা বলিলেন, “হঁ-বেশ।”

স্মৃতি কথা কহিল না, কণমাজ নীরবে দাঁড়াইয়া থাকিয়া  
স্নেহক্ষুধিত হৃদয়ে সে নিজাদের বাড়ীতে ছুটিয়া চলিল।  
বহিষ্কারের নিকট আসিয়া সহসা স্মৃতি ধম্কিয়া দাঁড়াইল,  
কারণ পার্শ্ব কক্ষে নিজা ও নিজার মাতা তাহার সবক্কেই  
বাক্যালাপ করিতেছিলেন। কৌতূহলোদ্ভূত কর্ণে স্মৃতি  
জনিল, নিজা বলিতেছে, “আজ স্মৃতি খোকাকে কোলে  
নিতে চাইছিল মা।”

ব্যস্ততার সহিত মাতা বলিলেন, “বিস্মি তো বিস্মি?  
বিস্মি তো?”

“না দিইনি।”

“ধবর্কার, বিস্মি যেন, বাছার আবার অকল্যাণ হবে।  
তিনমাস গেলনা, রান্নানী নিজেরটাকে চিবিয়ে খেলে,  
আবার পরের ছেলে নিয়ে টানাটানি কেন পা। ওমা!  
এমন তো দেখিনি বাবু।”

সন্তানের অমঙ্গল আশঙ্কায় তরুণী মাতার স্নেহপ্রবণ  
হৃদয়টা বুঝি কাঁপিয়া উঠিল, আর তাই বোধহয় শিত্তিকে  
বক্ষে চাপিয়া ধরিয়া নিজা বলিল, “না মা, দেবনা ওকে,  
কখনো দেবনা। কেমনের মাণিক। তুই স্মৃতির কোলে  
কিছুতেই বাস্‌নি যেন, বুঝ্‌লি? কি? হাস্‌লিস্‌ যে বক।  
ওরে ছুই—”

মর্মান্বিতা শোককাতরা স্মৃতি আর শুনিতে  
পারিল না টলিতে টলিতে সে নিজের বাকী কিরিয়া  
আসিয়া দালানে লুটাইয়া পড়িয়া অঝোরে কাঁদিতে লাগিল।  
হায়রে! তাহার কোড়শুভ করিয়া দিয়া বিধাতা তাহাকে  
শোকের সাগরে ডাসাইলেন, সেও কি তাহার অপরাধ?  
আর ঐ নিজা যাহাকে সে শিশুকাল হইতে সহোদরাধিক  
ভালবাসিয়া আসিয়াছে, সেও তাহাকে সেই অস্তার  
অপরাধে অপরাধিনী করিতে চায়। মাতৃস্বয় বিচার এমন  
হয় বটে।

( ৩ )

স্বপ্নের পর ছুঃখ এবং ছুঃখের পর সুখ লইয়াই মাতৃস্বয়  
জীবন। জন্ম ও মৃত্যুর বেলাভূমির মধ্যে সুখ বা ছুঃখের  
একটানা স্রোত কখনও বহিয়া যান্না; তাই কবি  
বলিয়া ছিলেন, ‘চক্রবৎ পরিঘূর্ণন্তে সুখানিচ ছুঃখানিচ।  
ছুঃখের পর সুখ যেমন মনোরম, সুখের পর ছুঃখ তেমনি  
ভীষণ; আবার একের আগমনে অস্তের স্মৃতিটুকুও  
বর্তমানেরই পরিপোষণ করে। নিজা ও স্মৃতির সুখ-  
ছুঃখের চক্রটীও কালের মাহাখ্যে সহসা ঘুরিয়া গিয়াছিল।

ছুই বৎসরের পরে যেদিন নিজার পুত্রটী কোন এক  
অজাত বয়স্কের উদ্দেশে চিরদিনের মত প্রস্থান করিল,  
ঐক্য তাহার পরদিবসই স্মৃতির একটা শিশুপুত্র স্নেহগ্রহণ  
করিল; একজনের গৃহে বিসর্জনের করণক্রম চলিয়াছে

না মিলাইতে অস্ত্রের গৃহে অধিবাসের মঙ্গল বাণ্ড মহানন্দে  
বাজিয়া উঠিল। বন্ধুর দুঃখে সুরভির হৃদয়টাও একটা  
নীরবব্যথার ভরিয়া উঠিয়াছিল, কারণ পুত্রশোকের  
ভীষণতা উপলব্ধি করিবার মত সুযোগ দৈবর তাহাকে  
যথেষ্ট দিয়াছিলেন। তাই সে আতুড় হইতে বাহির  
হইয়াই নিজাকে সাহুনা দিতে ছুটিয়া গেল, সখীর  
নিষ্ঠুর ব্যবহারের সুস্পষ্ট স্মৃতিটাও তাহাকে আর বাধা দিয়া  
রাখিতে পারিল না।

সুরভির অপ্রত্যাশিত আগমন নিভাননৌকে বিস্মিত  
করিয়া ফেলিয়াছিল, কারণ বালোর সম্ভাব ও বন্ধুত্ব দুই  
সখীর মধ্য হইতে বহুদিন পূর্বেই লুপ্ত হইয়া গিয়াছিল  
এবং তাহার স্থান অধিকার করিয়াছিল, এটা দারুণ ক্রোধ  
ও ঘৃণা।

নিভাননৌকে চিত্তার্শিতের মত দাঁড়াইয়া থাকিতে  
দেখিয়া সুরভি মুছ হাসিয়া বলিল, “ভাল আছি সু ভাই?”

দুঃখের দিনে সুরভির মুছ হাস্য ও মঙ্গল প্রসঙ্গটা  
নিভাননৌর বক্ষে ঠিক বিজ্রপের বিবাক্ত তীরের মত  
নিষ্ঠুর হইয়া বিধিল। রক্তচক্ষুতে চাহিয়া সে উত্তর  
দিল, “হঁ—তুই এবার খুব খুসী হয়েছিস্ তো?”

ব্যগ্রহস্তে নিভার হাত ধরিয়া বিষমবদনে সুরভি বলিল,  
“আমায় ভুল বুঝিস্নি ভাই!” নিভা সুরভির মুখের পানে  
একবার তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে চাহিয়া নীরবে মুখ ফিরাইল।

অশ্রুকণ্ঠে সুরভি বলিল, “তোরা ছেলে কি আমার  
কেউ ছিলনা রে! মনে করে দেখ্ ভাই সেই ছেলে-  
রেলার কথা, তুই আমায় বেয়ান্ বলে যখন ডাকতিস্!”  
নিভা চঞ্চল হইয়া উঠিল, ধীরে ধীরে বলিল, “তুই এতদিন  
পরে কেন এসেছিস্ ভনি?”

“আমি? আমি এয়েছি কেন্ তোরা সাথে ভাব  
কোত্তে।”

“তা আর হবে না।”

“হবে না! কেন?”

সজল চক্ষে নিভা বলিল, “আমার খোকা যে আর নেই  
ভাই! কি দিয়ে আমি তোরা বেয়ান্ হব? খোকা  
যে আমার কাকি দিয়ে চলে গেছে।—” নিভা  
উচ্ছ্বসিত হইয়া কাদিয়া উঠিল।

সুরভির চক্ষুও অশ্রুশূন্য ছিল না, সখীর হাত ধরিয়া  
দাঁড়াইয়া সেও নীরবে আঁচলপ্রান্তে চোখের জল মুছিতে  
লাগিল; কিন্তু সাহুনার একটা ক্ষুদ্রবাণীও তাহার  
অধরোষ্ঠে স্মৃতিত হইল না। হায়রে! কি বলিয়া সে  
অভাগিনীকে সাহুনা দিবে? সম্ভান-শোকের দারুণ দুঃখ,  
তাহার মাতৃ-হৃদয়ের নিকট অবিস্মৃত নয়! সহসা কি  
ভাবিয়া সুরভির চক্ষু দুটী উজ্জল হইয়া উঠিল; সখীর  
হাত ছাড়িয়া দিয়া সে বলিল, “তুই একটু দাঁড়া নিভা,  
আমি এক্ষুনি আসছি।”

কিয়ৎক্ষণ পরেই সুরভি আবার ফিরিয়া আসিল;  
কিন্তু একা নয়, তাহার বক্ষের আড়ালে মল্লিকার কুঁড়িটার  
মত একটা অকুটন্ত অপোগণ্ড শিশু মিটিমিটি চাহিতেছিল।

শিশুটিকে ধীরে ধীরে নিভার কোড়ে শোয়াইয়া  
দিয়া সুরভি বলিল, “কাদিস্নি ভাই, এই যে তোরা  
ছেলে। তোব খোকা কোথাও যায় নি ভাই! আবার  
ছোট ‘য়ে’ কেনন তোরা কোলে ফিরে এসেছে দেখ্।”

অশ্রুসঞ্চার চক্ষে শিশুটীর পানে চাহিয়া নিভা চমকিয়া  
উঠিল; সবিম্বয়ে দ্রুত দ্রুত বক্ষে ঢাকিতে চাহিয়া দেখিল, ঠিক  
তেমনি—তেমনি সুন্দর সেই মুখখানি!—সেই নাক!  
সেই চোখ! সেই জুহুটী! গালের পাশে তিলটী পর্যন্ত  
ঠিক তেমনি সুবিস্তৃত! এবে তাহারই! এবে তাহারই  
হারানিধি! তাহারই বুকের ধন!

অনেকক্ষণ নিম্পলকনেত্র চাহিয়া থাকিয়া শিশুটিকে  
বক্ষে জড়াইয়া ধরিয়া নিভা উচ্ছ্বাসে আবেগে চুপন করিল;  
তাহাব পর চোখের জল মুছিতে মুছিতে সুরভির দিকে  
চাহিয়া বলিল, “আমায় মাফ্ কর ভাই!”

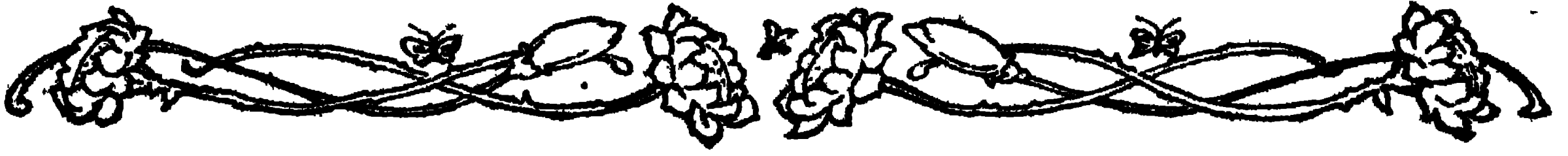
সবিম্বয়ে সুরভি বলিল, “সে কিরে! আমি তো তোরা  
ওপোরা রাগিনি নিভা।”

“করিস্নি? কিন্তু যদি জানুতিস্—”

বাধা দিয়া সুরভি বলিল, “তা আমি জানি।”

“জানিস? না, জানিস নি। আমি একদিন ইচ্ছে করে,  
মিথ্যা অমঙ্গলের ভয়ে আমার খোকাকে তোরা কোলে  
দিইনি ভাই! তাই বোধহয় বাছা আমার অভিমানে  
আমার কোল ছেড়ে তোরা কোলে ফিরে এসেছে। আমি  
মাতৃদ্বৈর বৃথাগর্বে গর্বিতা হয়ে তোরা দুঃখ তখন একটুও  
বুঝতে পারিনি ভাই! আজ বুঝছি বেশ ভাল করে  
বুঝছি, কেন দৈবর আমার সে দর্প ভেঙ্গে দিয়েছেন।”  
কাদিতে কাদিতে শিশুটিকে পুনরায় চুপন করিয়া নিভা  
বলিল, “দেখ্ছিস্? সেই নাক, সেই মুখ, সেই চোখ-  
হুটী; ঠিক—ঠিক যেন আমার সেই সোণার পুতুলটী।

সুরভি তাড়াতাড়ি বলিল, “তোকেই দিলুম্ ভাই,  
তুইই আজ থেকে ওর মা।”



## সাহিত্যে অলঙ্কার

আদি-রস

শ্রীরাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায়

( ২ )

আদিরস কথাটা এখনকার বাঙ্গালা সাহিত্যে যে দোষটির সংজ্ঞা গ্রহণ করিয়াছে, সংস্কৃত সাহিত্যে সে কলঙ্ক তাহার কোন দিনই ছিল না। আদিরস বলিতে এখন আমরা কেবল অশ্লীলতাই বুঝি, জগতে বাহ্য কিছু অশ্লীল এবং শিষ্টতা বহির্ভূত বাঙ্গালার তাহাই আদিরস। জী ও পুরুষের যে আদিমসম্পর্ক, তাহা লইয়াই সমাজের সৃষ্টি, আদিম মানব সম্পত্তি ও জীর অধিকার অক্ষুণ্ণ রাখিবার জন্য সমাজবদ্ধ হইয়াছিল, তখন জী সম্পত্তির মধ্যেই গণ্য ছিল, অন্তরূপ ধন সম্পত্তির গ্রাস জীরূপ ধন যাহাতে প্রবলের অত্যাচারে দুর্বলের হস্তচ্যুত হইতে না পারে তাহারই জন্য পুরুষেরা দল বান্ধিয়া সমাজের সৃষ্টি করিয়াছিল। সভ্যতা বিকাশের পরে জগতের সমস্ত দেশে জীপুরুষের সম্বন্ধই সমাজের দৃঢ়তর বন্ধন রহিয়া গিয়াছে। আমাদের দেশেও বিবাহপ্রথাই সমাজবন্ধন, মেলবন্ধন বা কোলিগ্রপ্রথার মূল সূত্র। জী ও পুরুষের যৌনসম্পর্কঘটিত ব্যাপার লইয়া সকল যুগের, সকল দেশের কবিরা যে রস সৃষ্টির চেষ্টা করিয়াছেন, তাহা মানবের সমাজের আদি বা মূল সূত্র বালিয়াই সেই রসের নাম আদিরস।

শ্লীলতা বা অশ্লীলতার কোন মাত্রা বা মাপ নাই, তাহা সমাজের মানসিকশক্তি বিকাশের উপরে নিভর কবে। ইউরোপের বর্তমান সমাজের মহিলারা সাক্ষ্যভোজন বা নাচের জন্য বেভাবে সাজ্জতা হইয়া থাকেন তাহা আমাদের দেশে বর্তমান সময়ে এবং ইউরোপের ঊনবিংশ শতাব্দীর শেষভাগ পর্যন্ত অত্যন্ত অশ্লীল বিবেচিত হইত ও হইয়া থাকে। স্মরণ্যং বাহা এককালে অশ্লীল ছিল তাহা এখন শ্লীল হইয়া দাঁড়াইয়াছে। জগতের সকল সময়ে সর্বত্র অশ্লীলতার মাপ যুগে যুগে এইভাবে পরিবর্তিত হইয়া আসিতেছে। বর্তমান ইউরোপের দীক্ষাগুরু প্রাচীন গ্রীস্ হুম্বরীনারীর নরসৌন্দর্য্যকে অশ্লীল মনে করিত না।

গ্রীস্ দেশের স্পার্টা প্রদেশের অতি প্রাচীন যুগের স্মৃতিকার যে সমস্ত নিয়ম প্রবর্তিত করিয়াছিলেন তাহা মধ্যযুগের বা বর্তমান কালের কোনও যুগের কোনও দেশের ইতিহাসেই শ্লীল বলিয়া বিবেচিত হয় নাই। লাইকুরগস্ (Lycurgus) অবিবাহিতা যুবতীদিগকে পক্ষ উপলক্ষে উলঙ্গ হইয়া উলঙ্গ যুবকদিগের সম্মুখে নৃত্য করিতে আজ্ঞা দিয়াছিলেন কিন্তু ইহাতে স্পার্টা দেশে কোন কুসঙ্গ কলে নাই। লাইকুরগস্ যৌতুধুট জন্মিবার নয় শত বৎসর পূর্বে এই সমস্ত আইন প্রচলন করিয়াছিলেন। অবিবাহিতা যুবতীরা প্রকাশে উলঙ্গ হইয়া নাচিত বালিয়া স্পার্টা দেশের যুবকেরা কখনও চুশ্চরিজ হইতে পারা নাই। যুবতীদের উলঙ্গ অবস্থারও ব্যবহার অত্যন্ত সংযত ছিল, যুবকেরা কুৎসিত হাবভাব প্রকাশ করিলে দণ্ড পাইত। এই সমস্ত নৃত্যের ফলে বিবাহবন্ধনের অনেক স্মৃতি হইত। যাহারা বিবাহ করিত না বা যৌনগতি সংযত রাখিতে পারিত না, তাহারা সমাজে ঘৃণ্য হইয়া থাকিত। যাহারা দীর্ঘকাল অবিবাহিত থাকিত তাহারা পক্ষ বা উৎসব উপলক্ষে অবিবাহিত যুবতীদের উলঙ্গ নৃত্য দেখিতে পাইত না। তিনহাজার বৎসর পূর্বে, বিচার করিয়া দোষিতে পাওয়া যায় যে বিবাহের সংখ্যা বৃদ্ধ করিবার জন্যই লাইকুরগস্ প্রকাশে উলঙ্গ কুমারীদিগের নৃত্যের ব্যবস্থা করিয়াছিলেন কিন্তু তিনি কখনও কেবল পুরুষের মনে কামভাবের উদ্দীপন, পুরুষের চিত্তবৃত্তির অসংযম অথবা অবাধ যৌনসম্পর্কের প্রশ্রয় দেন নাই। পরবর্তী মানব সমাজে লাইকুরগসের এই প্রথা বিশ্লেষণ করিলে স্পষ্ট বুঝিতে পারা যায়, যে শ্লীলতা এবং অশ্লীলতা বিচার করিয়া স্পার্টা দেশে কুমারীদিগের উলঙ্গ নৃত্যের পদ্ধতি অনুষ্ঠিত হইয়াছিল।

অশ্লীলতা কি তাহা বিশ্লেষণ করিয়া দেখিতে গেলে বুঝিতে পারা যায় যে মানবজাতির কোনও শাখা বিশেষ যে মূলসূত্রে সমাজ বদ্ধ হইয়াছে, তাহার বিরুদ্ধবাদী আচার বা ব্যবহার অশ্লীল। সমাজবন্ধের মূল সূত্রগুলি

সকল দেশে সমান নহে, সেটজন্তই আমাদের দেশে বাহা অল্লীল ইউরোপে তাহা শ্লীল এবং আমাদের দেশে বাহা শ্লীল তাহা ইউরোপে অল্লীল। শ্লীলতা ও অল্লীলতার “ভাব” ( Denotation ) ভিন্ন ভিন্ন দেশে সাহিত্যের আদিসের সহিত এইরূপ ভাবে জড়িত যে তাহা বিশ্লেষণ না করিলে রসস্বষ্টির প্রক্রিয়ার আদিসের কোন অংশ অল্লীল তাহা বিচার করা বাইতে পারে না।

পূর্বেই বলিয়াছি যে উদ্ধাহতস্থ মানবের সমাজ বন্ধনের প্রধান মূল সূত্র। কোন সমাজে কি আচার, কি ব্যবহার অল্লীল তাহা নির্ধারণ করিতে হইলে সর্ব প্রথমে উদ্ধাহ তত্ত্বের বিশ্লেষণ আবশ্যক। সকল দেশে বিবাহ প্রথা এক প্রকার নহে। অনুমান হয় যে আদিম মানব সমাজে প্রথম বিবাহ প্রথা ছিল না। যে পুরুষ যে নারীকে কামনা করিত নারীর ইচ্ছানুসারে তাহার সহিত সঙ্গত হইতে পারিত। স্বভাবতঃ পুরুষ, স্ত্রী অপেক্ষা অধিক বলশালী স্ত্রীর অধিক সময়ে নারী কোন পুরুষবিশেষের সহিত সংযোগের অভিলাষিনী না হইলেও পুরুষ তাহাকে সঙ্গত হইতে বাধ্য করিত। স্ত্রীর প্রতি পুরুষের এইরূপ বলপ্রয়োগ এখনও মানব সমাজে বিরল নহে। সময়ে সময়ে একাধিক পুরুষ এক নারীর সাহচর্য্য কামনা করিলে পুরুষের মধ্যে বিবাদ বাদিত। পুরুষসমাজের মধ্যে যে যুদ্ধে জয়ী হইত, নারী সেই পুরুষের অধিকারিনী হইত। সময়ে সময়ে দলবদ্ধ হইয়া পুরুষরা নারী অপহরণ করিয়া আনিত। যৌনসম্পর্ক সম্বন্ধে পুরুষের এই বিবাদ সমাজবন্ধনের প্রধান কারণ। নারীঅপহরণ করিতে আসিলে পুরুষ মাতা, ভগিনী বা কস্তার রক্ষায় দলবদ্ধ হইয়া যুদ্ধ করিত। এই সমস্ত বিবাদের ফলে আদিমমানবসমাজে বিবাহ প্রথা আরম্ভ হইয়াছিল। আমি দুর্ব্বল বলিয়া, আমার স্ত্রী, মাতা, ভগ্নী বা কস্তাকে বলশালী পুরুষ বলপূর্ব্বক গ্রহণ করিলে এই ভয় মানবের সমাজবন্ধনের প্রধান কারণ। এই ভয় হইতে মানব ইচ্ছা করিয়া দুইটি বন্ধনে আবদ্ধ হইয়াছিল, প্রথমটি সমাজ ও দ্বিতীয়টি বিবাহ। আদিম-মানব বিবাহের সম্পর্কটা বতদূর সম্ভব কঠিন করিয়া তুলিয়াছিল। প্রথমে নিজের সমাজের দেবতাকে সাক্ষী রাখিয়া, পরে কস্তাপক্ষকে দিয়া রীতিমত দান করাইয়া

অথবা কস্তাকে দিয়া শপথ করাইয়া তাহার। এই অপ্রাকৃত সম্বন্ধকে মানব সমাজের চক্ষে অত্যন্ত দৃঢ় বলিয়া প্রমাণ করাইবার চেষ্টা করিয়াছিল; তাহার একমাত্র কারণ মানুষের সম্পত্তিরক্ষার চেষ্টা।

বিবাহ প্রথা চলিলে পরে শ্লীল বা অল্লীলতা সংস্কার জন্মিয়াছিল। খ্রীষ্টান বা ব্রীহদীগণের ধর্ম্মশাস্ত্রে আদিম পিতা আদম ও আদিম মাতা হবা ( Eve ) সম্বন্ধে বাহা বলা হইয়াছে তাহা অবশ্য সম্পূর্ণরূপে কাল্পনিক। খ্রীষ্টান ও ব্রীহদীরা বিশ্বাস করেন যে ঈশ্বর কর্তৃক নিষিদ্ধ জ্ঞান-বৃক্ষের ফল আশ্বাদন করিয়াই আদিম মানব ও মানবী প্রথম লজ্জা অনুভব করিয়াছিলেন। শিক্ষিত ইউরোপীয় সমাজে এখন আর অধিকাংশ লোকে আদম ও হবার কথা বিশ্বাস করে না তবে এই উপাখ্যান হইতে বৃদ্ধিতে পারা যায় যে প্রাচীন ব্রীহদীজাতি জননেন্দ্রিয়ের আবরণ, শ্লীলতা বলিয়া মনে করিত। অনেকদিন হইতে মানব-সমাজে পুরুষ ও স্ত্রী জননেন্দ্রিয়ে আবরণের অভাব অল্লীলতা বলিয়া বিবেচিত হইত এবং এখনও নিম্নতর মানব সমাজে লজ্জা বা অল্লীলতা রক্ষা সম্বন্ধে এই মতই প্রচলিত আছে। নিতম্ব বা বক্ষোদেশ আবরণ করিবার প্রথা প্রাচীন মিশর বা গ্রীস দেশে দীর্ঘকাল পর্য্যন্ত আবশ্যকীয় বলিয়া বিবেচিত হয় নাই।

পরবর্তী চিন্তাশীল মানব সমাজে নারীদেহের যে যে অংশ জননেন্দ্রিয়ের সহিত ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধে আবদ্ধ, সেই সেই অংশেই আবরণের প্রণালী প্রচলিত হইয়াছে। নারীর স্তনদ্বয় যে ভাবে জরায়ু ও জননেন্দ্রিয়ের সহিত সংশ্লিষ্ট, নরের স্তন সেক্রমে সংশ্লিষ্ট নহে। নারীর নিতম্ব গর্ভস্থিত ক্রণের নিষ্কাশনের পথ বলিয়া যৌবন কালে অত্যন্ত বর্দ্ধিত হয়। সেই জন্ত পরবর্তী সভ্যতর মানব সমাজে রিরংসার উত্তোতক বলিয়া নারীদেহের এই দুই অংশে আবরণের প্রথা প্রচলিত হইয়াছিল। দেশভেদে ও যুগভেদে এই প্রথা প্রবর্তিত হইয়া আসিতেছে।

পূর্ব্বের বিশ্লেষণ হইতে স্পষ্ট বৃদ্ধিতে পারা যায় যে নর বা নারীদেহের যে অংশ অনাবৃত থাকিলে বা আবরণের মধ্যেও স্পষ্ট থাকিলে অপর পুরুষ বা নারীর মনে রিরংসা উত্তোতনের কারণ হয় তাহাই সাধারণতঃ অল্লীল বলিয়া



পরিগণিত হইয়া থাকে। যে সমাজে বিবাহপ্রণালীর প্রচলন আছে সেই সমাজে শিল্প বা সাহিত্যে অশ্লীলতা ও সামাজিক উৎকর্ষের (culture) পরিচায়ক। সমাজ বিশেষে শ্লীলতা বা অশ্লীলতার আদর্শ আর দুইটি আদর্শের সহিত ঘনিষ্ঠভাবে সংশ্লিষ্ট এই দুইটি আদর্শ যথা ক্রমে সতীত্ব (chastity) ও অগম্যাবাদ (incest) বলিয়া কোন ভিনিষ ছিল না। আমাদের ভারতবর্ষের আৰ্য্যগণের পূর্বপুরুষেরা সতীত্বের নাম গন্ধ জানিতেন না। পূর্বে বিবাহবন্ধন ছিলনা এবং যে কোন পথিক ঋষিপত্নীগণের রূপ দেখিয়া মুগ্ধ হইলে তাহার সঙ্গতি কামনা করিতে পারিতেন। বিবাহবন্ধন আৰ্য্য ও বর্ষরগণের সমাজে প্রচলিত হইলে সতীত্বভাবের উৎপত্তি হইয়াছিল। আৰ্য্যজাতি ভারতবর্ষে উপনিবেশ স্থাপন করিবার বহুপূর্বে সভ্যতার জ্যোতিষ্মতি আৰ্য্যাবর্তে বাস করিত, তাহাদিগের মধ্যে সতীত্বভাবের অস্তিত্ব ছিল না, কারণ জ্যোতিষ্মতি বিবাহ-প্রথা প্রচলন করেন নাই। তাহাদিগের মধ্যে নারীজাতি সম্পত্তিরূপে পরিগণিত হয় নাই। জ্যোতিষ্মতি সমাজে পুরুষ অপেক্ষা নারীর প্রাধান্ত অধিক ছিল সেইজন্য নারী সম্পত্তির অধিকারিণী হইত। মাতার সম্পত্তি পুত্র পাইত না, কন্যায় পাইত। কন্যা পিতৃগৃহে বাস করিয়া যথেষ্ট পুরুষবিশেষে এবং পরে পুরুষান্তরে অনুগামিনী হইত এবং পুত্র কন্যা কখনও পিতৃগৃহে গমন করিত না। জ্যোতিষ্মতির এই বিবাহ এবং উত্তরাধিকার প্রথা এখনও মলয় উপকূল (Malabar coast) প্রচলিত আছে। যে জাতি ও যে আদর্শ জ্যোতির প্রাধান্তে (Matriarchy) সমাজ গঠন করে তাহাদিগের মধ্যে সতীত্বের অস্তিত্ব থাকিতে পারে না। প্রাচীন জ্যোতিষ্মতি ব্যতীত বহুদেশে এই প্রথা প্রচলিত ছিল এখন সে সব প্রথা লোপ পাইয়াছে।

সতীত্বের প্রকৃত অর্থ নারীর একপতিত্ব। বিবাহ বন্ধনের দৃঢ়ীকরণের একমাত্র উপায় পতিত্বের উচ্চ আদর্শ স্থাপন। বিবাহ বন্ধনের ব্যতিক্রম ঘটিলে মানবের গার্হস্থ্য জীবনে বিপ্লব ঘটয়া থাকে, সে বিপ্লবের ফলে রক্তপাত ও নরহত্যানিত্য ঘটনা। সমাজবদ্ধ মানবের জীবনে সতীত্ব-রূপ আদর্শের অনুশীলন, বিবাহের মর্যাদারক্ষা করিবার প্রধান উপায়। আমাদের দেশের শাস্ত্রকারেরা সতীত্বের যে

ব্যাখ্যা করিয়া গিয়াছেন তাহা অতিউচ্চ এবং এরূপ উচ্চ আদর্শ অল্পদেশে দেখিতে পাওয়া যায় না। অল্পদেশের সতীত্ব আংশিক একপতিত্ব মাত্র, কারণ পতির অবর্তমানে পত্যস্তর গ্রহণ যে দেশে নিষিদ্ধ নহে; সে দেশে সম্পূর্ণ সতীত্বের আদর্শ প্রতিপালন অসম্ভব। এই জন্যই সতীত্বের বিলাতী আদর্শের সহিত ভারতীয় সতীত্বের আদর্শের তুলনা হইতে পারে না, কারণ বিলাতী সতী ইচ্ছা করিলে বহুবার পত্যস্তর গ্রহণ করিতে পারেন সুতরাং বিলাতী সতীত্ব সময় বিশেষে, যৌন সম্বন্ধে বিশ্বাসঘাতকতার অভাব মাত্র। ভারতবর্ষের সতী 'কায়েনমনসা বাচা' সতী কিন্তু দেশান্তরের সতী কেবল ক্ষণকালের জন্য একপতিত্ব গ্রহণ করিয়া থাকেন। শ্লীলতা, আদর্শের সহিত ওতপ্রোতরূপে জড়িত। অগম্যাবাদ। মানবের জীবনসমাজে পুত্র মাতৃগমন করিয়া থাকে, ছাগ ও কুকুরদের মধ্যে ইহা নিত্য দেখিতে পাওয়া যায়। অপেক্ষাকৃত উচ্চতর মানব সমাজে, প্রাণীত্ব-বিদ্গণ মাতৃগমনের অভাব লক্ষ্য করিয়াছেন সুতরাং মানবসমাজে কতদিন ধরিয়া অগম্যাবাদ প্রচলিত হইয়াছে তাহা বলিতে পারা যায় না। মানব সমাজের ইতিহাস যতদূর পাওয়া যায় তাহাতে সত্য বা অসত্য সমাজে মাতৃগমনের দৃষ্টান্ত বিরল। যে দেশে হইতে সন্তান উৎপন্ন সেই দেশের সহিত যৌনসম্পর্ক অতি প্রাচীনকাল হইতেই মানব সমাজে নিষ্পনীয়। পুত্রের সহিত মাতার রত্নলালসা, পিতার সহিত কন্যার সঙ্গম সর্বত্র নিষ্পনীয়। প্রাচীন গ্রীকী জাতির ইতিহাসে বংশরক্ষা করিবার জন্য পিতাকর্তৃক কন্যার গর্ভোৎপাদনের কথা শুনিতে পাওয়া যায় কিন্তু কখনও কোন স্থানে ইচ্ছাকৃত পুত্র কর্তৃক গর্ভ-ধারণীর গর্ভোৎপাদনের কথা শুনিতে পাওয়া যায় নাই। পিতৃমাতৃসম্পর্কের উপরেই অগম্যাবাদ স্থাপিত, মাতার সম্বন্ধানুগী বালিকা বিমাতা অগম্যা কিন্তু বিমাতৃগমন প্রাচীন পারস্ত মিশর ও অন্যান্য দেশে প্রচলিত ছিল। সতীত্ব ও অগম্যাবাদ ব্যবহারের দোষে আদিরসাত্মক কাব্যে বীভৎস রসের সৃষ্টি করিয়া থাকে। নিগূণ কবির হস্তে আদিরস করণ দ্বিধা ও মধুর হইয়া উঠে, মার্জিত-কচি মথবা কমতার অভাবে আদিরসের নিবেদন বাজালীর নিকটে অশ্লীল হইয়া দাঁড়াইয়াছে।



“যারে দেখতে নারি তার চলন বাঁকা”



মহাত্মা—নিজের কাজ কর—পরে কি কর্ছে না কর্ছে দেখবার কোন আবশ্যক নাই।  
অপরিবর্তন-প্রয়াসী—( দূরবীক্ষণ দ্বারা স্বরাজ্যদলের নৃত্যভঙ্গী দেখিতে দেখিতে ) প্রভু, ওদের  
ঐ নাচাকোঁদা আর ঢলাঢলি আমি সহিতে পারি না—কাজ করো কি—ওদের  
কথা মনে পড়লে—অহিংস-রূপে আমার সর্বশরীর অলে উঠে।



মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

( প্রতি সপ্তাহেই প্রকাশিত হইবে )

সকলয়িতা—শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি,এস,সি

উত্তেজনার প্রয়োজন। জাতীয় আন্দোলনের জন্ত যিনি ওকালতী ত্যাগ করিয়াছিলেন এবং নানাবিধ স্বার্থভ্যাগে জীবনকে ধন্য করিয়াছিলেন এমন একজন উকীল মর্যাদাপূর্ণে ব্যক্তি হইয়া মহাত্মাকে এক পত্র লিখেছেন—তাতে জানিয়েছেন যে তাঁর মন এত বেদনায় ভরে উঠেছে যে, তা না প্রকাশ করে তিনি ধৈর্য্য রাখতে পারেন না তাঁর কথা যদি কেউ না শুনে তাতে তাঁর ক্ষতি নাই, সেইজন্য তিনি তাঁহাকে অন্তরব্যথা নিবেদন করেছেন। মহাত্মা পাকা জহরীর মত খাঁটী জিনিষের আদর জানেন, তিনি সেটাকে উত্তমরূপে আলোচনা করে তার শাসটুকু ইয়ংইণ্ডিয়ার পাঠকদের উপহার দিয়েছেন। যে কটা কথা আলোচনার যোগ্য তাহা এই :—

লেখক বলেছেন “চরকা, হিন্দু মুসলমানে একতা, এবং অস্পৃশ্যতার পরিহার গত দুইবৎসরে সাধারণের হৃদয় আকর্ষণ কল্পে পারেনি কারণ কোন পরিবর্তনের লক্ষণ তাদের জীবনের পরিলক্ষিত হয়নি। খাঁটী অহিংস-অসহ-যোগীদের মানব জীবনের যোগ্য কার্যতালিকা প্রস্তুত করা আবশ্যক। তাঁদের জানা উচিত যে সমস্ত ভারতে সাড়া পড়ে এমন একটা উত্তেজনা চাই—জনগণের মধ্যে উত্তেজনা চাই। সত্য্যগ্রহই সর্বাপেক্ষা হৃদয় উত্তেজনা, তবে স্বদেশবাসীদের বিরুদ্ধে ইহা প্রযুক্ত না হয়ে রাজতন্ত্রের বিরুদ্ধে ঘোষিত হওয়া চাই, কারণ রাজতন্ত্রের সঙ্গে সত্য্যগ্রহ সংগ্রামে দেশবাসীর আরও বেশী সহায়ত্ব থাকে এবং স্বদেশবাসীর সঙ্গে সংগ্রামে, রাজতন্ত্র

গুপ্তভাবে একপক্ষের অন্তরালে দাঁড়িয়ে সেই অন্তর-পক্ষকে সাহায্য করেন, সমস্ত জনসাধারণকে পরাস্ত কর্তে। তাতে জাতীয় শক্তির অপচয় হয়, গভরমেন্টের স্থবিধা হয়; গভরমেন্টের সঙ্গে সত্য্যগ্রহ কর্তে হলে নিজে উল্লিখিত তিনটা পন্থার মধ্যে যে কোন একটা অবলম্বন কর্তেই উদ্দেশ্য পূর্ণ হতে পারে।

(১) আদালত বর্জন এবং গ্রাম পল্লী সহর প্রভৃতি স্থানে দালালদি রেজেষ্ট্রী জন্ত সালিসী আদালত স্থাপন।

(২) রাজকীয় মুদ্রা ব্যবহার বর্জন করে ছত্তী পদ্ধতির প্রচলন

(৩) সুরা ও অস্ত্রাস্ত্র মাদকদ্রব্য ব্যবহার বর্জন।

মহাত্মা বলেন যে জাতীয় আন্দোলনের তিনটা আবশ্যকীয় বিষয় যথা চরকা, হিন্দু মুসলমানের একতা ও অস্পৃশ্যতাপরিহারকল্পে আমরা এখনও যথেষ্ট চেষ্টা করিতে পারি নাট যাহা হইয়াছে তাহা অতি সামান্য স্তরায় তার উপর নির্ভর করিয়া কার্যগুলিকে নিষ্ফল বলা চলে না। জনসাধারণ বলিতে বাহাদুর বুঝায় তাহাদের সম্বন্ধে সত্য্যই আমরা কতটুকু জানি? তাহাদের সঙ্গে প্রকৃত পরিচয় কর্তে হলে সহর ত্যাগ করে—দূরে অতিদূরে জনকোলাহলশূণ্য শান্ত পল্লীর ভিতর যাইতে হইবে। চরকা গ্রামের লোকেরা পছন্দই করে, তবে সেটা চালাবার একটা রীতিমত বন্দোবস্ত করা চাই—লেখক এখনও গণদেবতার স্বরূপ দেখতে পাননি, গেলে তিনি বুঝতেন যে সাধারণ হিন্দু মুসলমান পরস্পরের সঙ্গে বিবাদ করে না। দিল্লী একটা

পল্লীগ্রাম নয়—আর তা ছাড়া সেখানে সাধারণ দরিদ্র লোকেরা কলহে যোগদান করেনি—প্রাক্তরতাপাতে তারা উত্তেজিত হয়েছিল যাত্রা নতুবা সাধারণ অবস্থায় তারা কলহ-প্রিয় নয়। অশিক্ষিত জনগণের মাঝে অস্পৃহতা পরিহার-প্রচার অবশ্য কঠিন, কারণ তাদের পুরুষাভ্যুত্থানে উপভুক্ত সুখসুবিধা ও প্রেরণা, তাহাদের মজাগত, সেটা তাদের মস্তিষ্ক থেকে বার করা বড় কঠিন কথা। যদি আমাদের উচিতা, নিঃস্বার্থতা এবং ধৈর্য্য দ্বারা তাদের হৃদয় পরিবর্তিত করে এ ব্যাধি আরোগ্য কর্তে না পারি তবে সমস্ত জাতির ধ্বংস অনিবার্য। আমরা এ চেষ্টা কোন কারণেই বন্ধ কর্তে পারি না, বা স্বরাজ না আশা পর্যন্ত স্থগিত রাখতে পারি না এই তিনটি জিনিসই স্বরাজের প্রতীক, স্বরাজের মর্মস্থল, স্বরাজের জীবন। এগুলি ত্যাগ করে স্বরাজের চেষ্টা যেমন হাশ্রুতর তেমনি অসম্ভব। যাদের মনে ধারণা আছে এসকল ছোট ছোট জিনিস স্বরাজ পাওয়ার সঙ্গে সঙ্গে আপনাতঃ এসে যাবে তাঁদের ধারণা ভ্রমাত্মক, খাসরজ্জু উৎপাটন করে ফেলে দিয়ে বাঁচবার চেষ্টা করবার মত অতি অসম্ভব। এই তিনটিই স্বরাজের পীঠস্থান—এর বেদীতেই স্বরাজের প্রতিষ্ঠা হবে। অনেকে অধৈর্য্য হয়ে নিরাশ হয়ে পড়ছেন তাঁদের জানা উচিত একাজ কঠিন হলেও অসম্ভব নয়।

পত্রপ্রেরক উত্তেজনা কথ্য বলেছেন—মহাত্মা বলেন উত্তেজনা জিনিসটা কিন্তু কি তা আমি আজও বুঝতে পারি নাই যে প্রকৃত কন্মী তার উৎসাহেই তার উত্তেজনা—সে তার কাজের মাঝেই উত্তেজনায় আনন্দ শিরায় শিরায় অনুভব করে। এক রকম উত্তেজনা, সৃষ্টি করে আর একরকম উত্তেজনা, ধ্বংস করে—এই ধ্বংসকারী উত্তেজনা, কর্তৃক আনন্দে আত্মহারা করে দীর্ঘদিনিক জ্ঞানশূন্য করে আত্মবিরোধ সৃষ্টি করে এ উত্তেজনা কখন স্বরাজ আনতে পারে না। যুদ্ধব্রতাবলম্বী জাতি যখন কাহারো নিকট হইতে ক্ষমতা বা অধিকার কেড়ে নিতে চায় তখন হয়তো এই কৃত্রিম উত্তেজনা কার্যকর হয়—কিন্তু ভারতের সমস্তা তত সহজ নয়—আমরা নিজেরা এখনো প্রস্তুত হইনি আর তা ছাড়া আমরা অন্তঃপ্রাণ নিয়ে সংগ্রাম কর্তে বাছি না। ইংরাজেরাও কেবল

জবরদস্তির দ্বারা রাজ্যশাসন করেন ন', তাঁরাও রাজ্যরক্ষার জন্য প্রলোভনের কান পাড়েন। কোমল হৃদয় উৎসাহে আবরণের অভ্যন্তরে শাসকের বজ্রমুষ্টি গোপন করে রাখতে তাঁরা সূক্ষ্মশীল। যে মুহূর্তে আমরা—সং অথচ অদমনীয় আকাঙ্ক্ষা, সম্পূর্ণ একতা, এবং সুশৃঙ্খল কার্যপদ্ধতি নিয়ে সোজা হয়ে দাঁড়াবো সেই মুহূর্তে তারা বিনা-ধন্দে, বিনাবাক্যব্যয়ে রাজ্যভার আমাদের দিবে—আমাদের আদেশ অনুযায়ী আমাদের কার্যে সহায়তা কর্কেন যেমন আজ আমরা তাদের শৃঙ্খলা, শক্তি, ও যুক্তির সামনে ক্রৌতদাসের মত নত হয়ে আজ আত্মপালন করছি।

সত্যগ্রহ সংগঠনাত্মক উত্তেজনা—ধ্বংসবাদের সংস্পর্শে সত্যগ্রহ ক্ষুণ্ণ হয়, হিংসার উত্তাপে শুষ্ক হয়, স্বার্থপরতার কালিমায় ইহা স্তান হয় এতে সেই শাস্ত্যাব, ধৈর্য্য ও ধৈর্য্যের প্রয়োজন বা অপরাধের এবং বা প্রতিহিংসা প্রবৃত্তিকে সম্পূর্ণভাবে দমন করে রাখতে পারে। সত্যগ্রহ যদি প্রকৃত এইরূপ হয় তবে তাহা স্বদেশবাসীর বিরুদ্ধে প্রযুক্ত হইলেও অনিষ্টকর হয় না বরং জাতীয় জীবনের পক্ষে বলকাবকের মত কার্য করে। স্বদেশবাসীর মধ্যে সত্যগ্রহ সম্বন্ধে আমি দুইটি ঘটনার কথা উল্লিখাচ্ছি একটা ভাইকমে অপরটা তারকেশ্বরে। ভাইকমের সত্যগ্রহে অনেকে আমার পরিচালক ভাবেন—কিন্তু এই সত্যগ্রহীরা যদি ধৈর্য্য ধরে থাকতে পারেন তবে তাঁরা সফলকাম হবেন এবং সঙ্গে সঙ্গে জাতীয় জীবনে ঐক্য আনয়ন করে তাকে শক্তিশালী কর্কেন তখন এই গোঁড়া হিন্দুরাই হত আবার তাদের আশীর্বাদ করবেন।

পত্রপ্রেরক সত্যগ্রহসম্বন্ধে ভুল ধারণার বশবর্তী হয়ে উত্তেজনায় আবশ্রুক ভেবেছেন। কারণ যদি সালিশী আদালতে দলীল রেজেষ্ট্রীপ্রথা জোর করে চালাতে হয় তবে তার প্রকৃত উদ্দেশ্য সফল হতে পারে না। আর আপোষে যদি সব নিষ্পত্তি হয় তবে দলীলাদি রেজেষ্ট্রী কর্কীর কোন আবশ্রুকতাই থাকবে না। সরকারী মুদ্রাবর্জনেও কোন উত্তেজনা থাকতে পারে না তবে মস্তপান ও মাদকদ্রব্য ব্যবহারের বিরুদ্ধে আন্দোলন চালাবার ইচ্ছা মহাত্মার আছে যদি তিনি চতুর্দিকে তেমন শাস্ত্যাবের অস্তিত্ব দেখেন। ১৯২১ সালের পিকেটিং কথ্য মনে হওয়ার

তিনি এ কাজে আর হাত দিতে পারেন না কারণ সেটা ঠিক শাস্ত্যভাষের বা অহিংস ভাবের ছিল না।

প্রকৃত উত্তর আসে অন্তর থেকে। আমরা মনেকরি জনগণ আন্দোলনে বিশ্বাস হারিয়েছে তা নয় আমরাই সেটা হারিয়েছি—এক কংগ্রেস কমিটির সভাপতি জানিয়েছেন যে তাঁর কাছে প্রত্যহ অল্প পদত্যাগ-পত্র আসছে কারণ বর্তমান কার্যতালিকায় ঐ সকল সভ্যদের আস্থা নাই। এতে দুঃখিত হবার কিছু নাই বরং এটা শুভলক্ষণ; কারণ এথেকে মনেকরা যেতে পারে যে এত দিন তাঁরা জাতির শুভাশুভ নিয়ে খেলাকচ্ছিলেন এখন সেটাকে কঠিন কর্তব্য—যা তাঁরা সম্পন্ন কর্তে অক্ষম, তাই

জেবে পদত্যাগ করছেন। মহাত্মা বলেন যে এতে সাধারণ নিজেদের মনোমত কার্যকর প্রতিনিধি নির্বাচিত কর্তে পারবে এবং হয়ত এরকলে যাত্র ঐ সভাপতিটা ছাড়া, আর কোন লোকই পাওয়া যাবে না কিন্তু তাতেও দুঃখ নেই যদি ঐ একটা লোকেরই কার্যতালিকার আস্থা থাকে এবং তিনি ঐকান্তিকতার সহিত কাজ করেন এবং সমস্ত সমস্যা চেষ্টা জুতাবুনিতে নিয়োগ করেন। কর্তে অজুরাগই হচ্ছে সাকল্যের একমাত্র পন্থা। একহাজার বাজে লোকের চেয়ে তিনি একটা কাজের লোকের মূল্য অনেক বেশী মনে করেন।

প্রতীকায় থাকুন	গল্প-রসলিপ্সু, বাজালী পাঠকপাঠিকার আনন্দ সংবাদ			করুন সংগ্রহ
	আগামী সপ্তাহ হইতে নবযুগে			
	শ্রীশৈলবালা ঘোষজায়া সরস্বতী রত্নপ্রভা সাহিত্য-ভারতীর			
	বড় গল্প	“সংসাহসের পুরস্কার”	বাহির হইবে	
	সপ্তম ও অষ্টম দুই সংখ্যার সমাপ্ত হওয়া সম্ভব			
	নবযুগ অবিক্রীত থাকে না		পুরাতন সংখ্যা পাওয়া যায়না	

## বোধন

শ্রীদেবী মুখোপাধ্যায়

( ১ )

আজকে ও কি হৃদয় তোদের

একটুখানি উল্বে না ?

পাষণ্ড বৃকের ব্যথা কিরে

অশ্রু হয়ে গলবে না ?

অন্ধ ভোরও নয়ন দুটি,

উঠবে নাকো আশ্রিত দুটি,—

আখ্যায় ঘেরা চিত্ত যাবে

দীপ কি আজো জলবে না ?

( ২ )

বিষ আজি মত্ত হের

বিপুল মহোৎসবে,—

ঘরের কোণে, লাজহারা, তুই,

রইবি একাই তবে ?

রাজবেশে সব চলছে যেথা

একটুকু ঠাই পেতে সেথা

অবশ্য তোর ও চরণ দুটি

একটু কিরে চলবে না ?



## কাজের কথা

স্বাধীনতা—স্বাধীনতার নেতৃত্বের শুভপদার্থে বঙ্গদেশ গৌরবান্বিত। পণ্ডিত মতিলাল নেহরু, মিঃ জয়াকর, শেরওয়ানী, আসফ আলী মিঃ পানিকার ও পাঠক প্রভৃতি সমগ্র ভারতের নেতাদের আজ আমার সামনে অভিনন্দিত করিতেছি কারণ আমরা কোন দলের নই—দেশহিতচরিত্র। যিনি ব্রতী তিনিই আমাদের পূজনীয় এবং সম্মানযোগ্য। আমাদের সকলের লক্ষ্য যদি সত্যই দেশের মঙ্গলকামনা হয়, তো কার্যপন্থা গইয়া বিবাদ বিসম্বাদের কোন প্রয়োজন নাই—যে যার পথে চলুক, গন্তব্য স্থানে এক শুভপ্রভাতে নবরবির কিরণোদ্ভাসিত আলোকে আবার আমরা স্বরাজ্যের পতাকাভঙ্গে একত্রিত হইব।

চন্দ্রপ্রহরে স্নেহসেবকগণের জনসেবা—বঙ্গদেশে বঙ্গযুবকগণের এই অপূর্ণ নিঃস্বার্থ দেশপ্ৰীতির নিদর্শনে কোন বাঙ্গালীর বুক না আনন্দে ফুলিয়া উঠে। এবারে যদিও অধিকরাড্রিতে আনন্দান ব্যাপার হওয়ায় মহিলা যাত্রীর সংখ্যা আশা-রূপ হয় নাই তথাপি বন্দোবস্ত অতীব সুন্দর হইয়াছিল। একরূপ সেবাত্রুত এক বাংলায়ই সম্ভব এবং বাঙ্গালীই করিতে পারে। একরূপ ব্যবহার কথা জানিয়াও এক লম্পট নারীবেশে অনেক মহিলার অনুসরণ করিতে সাহস করিয়াছিল, এক পাপিঠ পকেট কাটিতে আসিয়াছিল। হৃদয়কারীরা ধরা পড়িয়া পুলিশের হস্তে সমর্পিত হইয়াছে। এদের জানা উচিত, বাংলা এখন নিদ্রিত নাই, আগ্রত বাংলার সদাসতর্ক চক্ষু উন্মুক্ত রয়েছে আর এখানে পশুপ্রকৃতি লোকদের সুবিধা হইবে না। অবাঙালীর অত্যাচারে বাঙালী দিন দিন বিব্রত—এতদিনে এই অসহ্য ঔদ্ধত্যের প্রতিবিধান হওয়া সম্ভব হইয়াছে। এই সম্পর্কে কলিকাতা কর্পোরেশনের আলোকের সুব্যবস্থা প্রকৃতির

কথাও বিশেষ ভাবে উল্লেখযোগ্য—ইহা নবীন কর্তাদের দেশবাসীর সহিত গাঢ় সহানুভূতির পরিচায়ক। পুলিশ, পোর্ট পুলিশের ব্যবস্থা ও নিন্দার অতীত ছিল এই সহানুভূতিতেই কর্তৃপক্ষের সহিত সাধারণের দৃঢ়তা জন্মে।

### অদ্ভুত বিচার

গত সপ্তাহের হিতবাদিতে হাইকোর্টের এক অদ্ভুত বিচার ফল প্রকাশিত হয়েছে নিয়ে তাহা উদ্ধৃত হইল :—

সম্প্রতি হাইকোর্টে হিন্দুসমাজ বিধান সংক্রান্ত একটা মোকদ্দমা হইয়া গিয়াছে। শ্রীমতী গৌরীবালা দেবী শ্রীযুক্ত যতীন্দ্রনাথ বন্দোপাধ্যায়ের বিবাহিতা পত্নী। কিন্তু স্বামীর সহিত পত্নীর মনোমালিন্য ঘটায় পত্নী গত ২০ বৎসর স্বামীকে নিকটে বাস না করিয়া স্বতন্ত্রস্থানে বাস করিয়া আসিতেছেন। শ্রীমতী গৌরীবালা ভিন্ন স্থানে বাস করিলে এবং স্বামীর সহিত কোনও সম্বন্ধ না রাখিলে ও তিনি স্বামীর নিকট হইতে খোরপোষবাবদ নির্মিত ভাবে মাসহারা পাইয়া আসিতেছেন। গত ১৯২৩ সালের ডিসেম্বর মাসে শ্রীমতী একটা সন্তান প্রসব করিয়াছেন। বলা বাহুল্য যে, স্বামীর ঔৎসে এই সন্তানটির জন্ম হয় নাই। সন্তানটির জন্ম হইবার পরেই স্বামী জ্বর মাসহারা বন্ধ করিয়া দিয়াছেন। এই মাসহারা পাইবার জন্যই হাইকোর্টে মাননীয় প্রধান বিচারপাতর ও মাননীয় জজ মিঃ চোঙ্গনারের আদালতে মোকদ্দমা উপস্থিত করা হয়। গত ৮ই আগষ্ট শুক্রবারে এই মামলার রায় বাহির হইয়াছে। জজেরা সিদ্ধান্ত করিয়াছেন যে, একটা মাত্র আরজ সন্তানের জন্ম হইতে এ সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায় না যে—পত্নী ব্যাভিচারিনী। অতএব মাননীয় বিচারপতিগণের বিচারে আরজ সন্তানের অননীর মাসহারা বহাল রহিল।

এ সম্বন্ধে যে কি বলা যায় আর কি বলা না যায়, তাহা



হির করা কঠিন। যদি হিন্দু আইন অনুসারে এই বিচার হইয়া থাকে তবে সে আইন পরিবর্তন করা এখন আবশ্যক নতুনা সে আইন সমগ্র দেশ কর্তৃক উন্নতিত হইবে। কি চিন্তা কি অস্ত্র ধর্মাবলম্বী কোন সমাজই ব্যক্তিচারের একরূপ প্রজ্ঞা দিতে পারে না। আইনের প্রণেতার নামটি জানিবার বড় কৌতূহল হচ্ছে। আর বিচারকেরা যদি বিলাতী আচার ব্যবহারের কথা শ্রবণ করে এরূপ বিচার করে থাকেন তবে সেটা ভাল করেন নি, কারণ লর্ডলিটনের মতে এদেশের নারী সমাজ হীন হলেও, এদেশের লোকেরা এখনও বিলাতী-নারীমর্যাদার চেয়ে এদেশের মর্যাদাকেই বেশী সম্মান দেয়।

**নারীর প্রতিহিংসা—**আমেরিকা হইতে নারীর প্রতিহিংসাপ্রবৃত্তির সম্বন্ধে একটা ভীষণ সংবাদ পাওয়া গিয়াছে। একজন জীলোকের স্বামী অসুস্থ একটা অবিবাহিতা যুবতীর প্রতি কিঞ্চিৎ বেশী পরিমাণে মনোযোগ দিত। একদিন যুবতীটা একটা নির্জন রাস্তা দিয়া যাতেছিলেন, হঠাৎ মোটর গাড়িতে করিয়া বিবাহিতা রমণীটা কয়েকজন পুরুষবন্ধুসহ আসিয়া উপস্থিত হয়। পুরুষবন্ধুরা অসহায় যুবতীটিকে পোষাক ছিঁড়িয়া সম্পূর্ণ উলজ করিয়া কেলে এবং বিবাহিতা রমণী তখন তপ্ত আলকাতরা দিয়া কুমারীর সর্সাদ লেপিয়া দেয় এবং তাহার উপর পাখীর পালক লাগাইয়া দেয়। যন্ত্রণার চংকার করিতে করিতে উলজ রমণী বনভূমির দিকে দৌড়াতে থাকে। তখন গ্রামবাসীরা আসিয়া তাহাকে উদ্ধার করে। সত্যদেশের শিক্ষিতানারীর ক্রটি ও প্রবৃত্তি দেখিয়া সত্যতার ধিকায় দিতে ইচ্ছা হয় এবং মনে হয় আমরা যেন চিরদিন অসভ্যই থাকি।

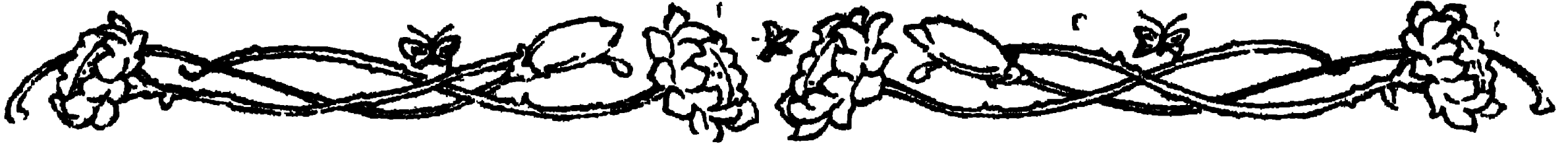
**শান্তিভঙ্গকার বিচিত্র উপায়—**অযোধ্যা এদেশের অঙ্গরগত মোহনলালগজের সবডিভিসনেল অফিসার মিঃ ম্যামলুন হাসান এক ইস্তাহার জারী করিয়া মুন্না হালওয়াই ও জানকীপ্রসাদকে তাহাদের ঠাকুঘর (দেবমন্দির) ২রা আগষ্ট হইতে ১৪ই আগষ্ট পর্যন্ত বন্ধ রাখিতে আদেশ করিয়াছিলেন। কারণ উক্ত দেবমন্দির দুইটা মুসলমান পল্লীতে ও মসজিদের সন্নিকটে স্থাপিত। মহরমের সময় হিন্দুগণ পূজা করিতে আসিলে মুসলমানগণের সহিত দাঙ্গা হাঙ্গামা হইতে পারে, সেইজন্য অমোদন দিবস পূরা বন্ধ রাখিবার আদেশ হইয়াছে। স্থানীয় হিন্দুগণ এই আদেশের প্রতিবাদ করিয়া বিগত ১২ই তারিখে সত্যাগ্রহ করিয়া সেই মন্দিরে পূজা করিবার নিষিদ্ধ চারিজন পুরুষকে প্রেরণ করিয়াছেন। এই চারিজন সত্যাগ্রহীর মধ্যে, দুইজন কাউন্সিলের, সদস্য আছেন।

ম্যাজিস্ট্রেটের উদ্দেশ্য হইতো ভালই ছিল কিন্তু তাঁহার

নাম শুনিয়া বোধ হয় তিনিও একজন মুসলমান সুতরাং তাঁহার এই আদেশে স্বভাবতঃই পক্ষপাতিত্বের ছায়া পড়ে, তিনি যদি ম্যাজিস্ট্রেটের উদ্দেশ্যে, আপোষে ইহা নিষ্পত্তি করিতেন তো বড়ই ভাল হইত। ইহার প্রতিবাদ করিলে হয় তো মুসলমান জাতীগণ আমাদেরকে স্বার্থপর ভাবিবেন কিন্তু এরূপ সাম্প্রদায়িক ব্যাপারে পক্ষপাতিত্ব কোন কারণেই অনুমোদন করা যায় না। সমস্ত হিন্দু সমাজ তাহাদের ধর্ম ইত্যাদি লক্ষ্যে ইহার তীব্র প্রতিবাদ করিবে।

**বিশ্বের বাঁশী—**একনিষ্ঠ দেশসেবক, হিন্দু-মুসলমান প্রীতির জীবন্ত নিদর্শন বঙ্গের বিদ্রোহীকবি কাজীনজরুল ইসলাম এই নামে একখানি কবিতা গ্রন্থ প্রকাশ করিয়াছেন। জেল হইতে মুক্ত হইবার পর অনেকদিন কাজীসাহেবের কবিতা পাঠেব সুখতোগে আমরা বঞ্চিত ছিলাম—সম্প্রতি দু'একখানি কাগজে তাঁহার কবিতা পাঠ করিয়াছি। তাঁহার এ বাঁশী কেবল রক্তের ভৈরব ছাড়া নয়, এতে নবীন প্রেমের কোমল মাধুর্য ও বিকাশ আছে। আগামী সংখ্যায় যদি সম্ভব হয় আমরা পুস্তক খানির সমালোচনা করিব।

**অর্কেন্দু নাট্যপাঠাগার—**বাংলার অধিতীয় অভিনেতা অর্কেন্দুশেখরের স্মৃতি নাট্যমোদীর বৃকে জড়াইয়া আছে জানি, কিন্তু নাট্যশালা সৃজনে তাঁর অসামান্যতৈপুণ্যের স্মৃতিচিহ্ন জীবন্ত রাখিবার চেষ্টা কাহারও দেখিনা। নাট্যশালায় অধিকারীগণ তাহাদের উপজীবিকার পথপ্রদর্শককে বিশ্বত হইতে পারেন কি? সমস্ত বাঙ্গালীজাতের নীরব নিশ্চেষ্টতা কি তাহাদের অকৃতজ্ঞতার পরিচায়ক নয়? আমাদের 'নলিনীদা' (বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের সহকারী সম্পাদক শ্রীযুক্ত নলিনীমঞ্জরী পণ্ডিত) কিন্তু নিজের প্রাণপণ শক্তিতে এই অভিনেতাকে বিশ্বত হইবার পথ বন্ধ করিয়া দাঁড়াইয়াছেন। নিঃসম্পর্ক দরিদ্র ব্রাহ্মণের এই প্রচেষ্টার মূল্য আজ নির্ধারিত ন হইতে পারে কিন্তু কালে তাহা অমূল্য হইবে তাহা নিঃসন্দেহ। তাঁহার প্রতিষ্ঠিত অর্কেন্দু নাট্যপাঠাগার আত্মীয় সহায়ত্ব বঞ্চিত এবং মাত্র তাঁহারই উচ্চতর কোনরূপে অস্তিত্ব রক্ষা করিতেছে কিন্তু কালে ইহা অভিনেতা ও নাট্যশিল্পমোদীর পূণ্যভীর্ষে পরিণতি হইবে। তাঁহার প্রবর্তিত "অর্কেন্দু-স্মৃতি-উৎসবে" সকল যোগদান করিয়া ও সহায়ত্ব দেখাইয়া জাতীয় কল যোচন করিবেন ইহা আশা করা বোধহয় অসম্ভব হইবে না।



## সাহিত্য সমালোচনা

সীতা—নাটক ত্রিগোণেশচন্দ্র চৌধুরী প্রণীত। মনোমোহনে এই নাটকখানি মহাসমারোহে ও অপূর্ণ সাকল্যের সহিত অভিনীত হইতেছে। অভিনয় দর্শনে যাহা দেখিতে পাওয়া যায় তাহা অভিনেতার প্রতিভা-বিকাশ—গ্রন্থপাঠে নাট্যকারের পরিচয় পাওয়া যায়। সেইজন্য অভিনয় ও নাটক একসঙ্গে সমালোচনা করিলে হয় নটকে অযথা প্রশংসা দিতে হয় নয় নাট্যকারকে তাঁহার প্রাপ্য প্রশংসার অধিক ভাগ দিতে হয়। নাটক খানিকে আমরা উচ্চাঙ্গের বলিতে পারিলাম না ইহার ভাব, ভাষা, ছন্দ, দৃশ্যসংযোজন, ঘটপ্রতিঘাত কোথাও একটু বৈচিত্র্য পাইলাম না—তবে নাট্যকার নবীন এপথের নূতন পথিক এবং বোধহয় বাইরের প্রয়োজনেই নাটক লিখিতে বাধ্য হইয়াছিলেন এবং নাটকখানি অভিনয় করাইবার স্বযোগও পেয়েছিলেন তাই বেন নিতান্ত অনিচ্ছা-সহেই ইহা লিখিয়াছেন। তুমিকার তিনি লিখেছেন যে “আমার অন্তরের কোনও প্রেরণারদ্বারা অণুপ্রাণিত হয়ে আমি এ নাটক লিখিতে অগ্রসর হইনি”—কথাটা অতি সত্য এবং এই সত্যস্বীকারে যথেষ্ট মহত্ব আছে। তার পর লিখেছেন “লিখিতে আরম্ভকরে আমি ‘রামসীতার বিরহের নিরীক্ষণী ধারা’ আমার প্রাণের ভিতর অমুভব করেছি এবং বাইরে তার রূপ ফুটিয়ে তোলবার যথেষ্ট চেষ্টা করেছি, কৃতকার্য হইয়াছি কি না জানি না।” হয়ত নবীন নাট্যকার প্রাণে সত্যই সীতার বিরহের ব্যথা অমুভব করেছেন এবং তা কোটাবার চেষ্টাও করেছেন কিন্তু তাঁর নাটক পড়ে পাঠকেরা সেটা কিছুতেই বুঝতে পারেন না—সেটা তাঁর কমতার অঙ্গভাষেতু। বাল্মিকীর রামচরিত্র ত্যাগকরে তিনি রামচরিত্র নূতন করে গঠন করেছেন—এতে কতকটা ভবভূতি কোমলহৃদয় জীবন্তাব রাম আছে—আর আছে দ্বিজেন্দ্রলালের ‘মাহুশ-রাম’ বাল্মিকীর রাম ‘রাজা—রাম’ সে রামের চক্ষে বংশমর্যাদাই বড়, রাজার কর্তব্যই বড়—সে নিজের সুখসুখের চেয়ে কর্তব্য এবং বংশমর্যাদাকে বড় দেখে আর রাজা যদি সাধারণ মাহুশের মত শোকসুখে বিহ্বল হয়ে ভেঙে পড়ে

তবে সে তো অতি সাধারণ মাহুশ, রাজার রাজকীয়লক্ষণ তাতে থাকে কি? সাধারণ মাহুশে রাজচক্রবর্তীর লক্ষণ থাকে না—খালি হৃদয় নিয়ে রাজত্ব চলেনা; রাজাকে অনেক প্রিয় কার্য ইচ্ছার বিরুদ্ধে কর্তে হয়—সেকালেও হতো এখনও হয়। যে যত বড় হয় তার দারিদ্র্য তত বেশী স্ততরাং বাল্মিকীর চরিত্রকে পুনর্গঠিত কর্তে গিয়ে গ্রন্থকার ভাল করেন নি। স্বর্গীয় দ্বিজেন্দ্রলাল রামকে মাহুশ করেছিলেন তার কারণ, তাঁর মনে দৃঢ় বিশ্বাস জন্মেছিল যে বাল্মিকী রামের প্রতি স্মৃতির করেন নি—এবং তাঁর নিজের মতকে দাঁড় করাবার মত তাঁর কলমের জোর ছিল স্ততরাং বর্তমান গ্রন্থকার তাঁর প্রভাব অতিক্রম করবার চেষ্টা করিয়াও নিজের অজ্ঞাতসারে তাঁর পদাঙ্কই অনুসরণ করেছেন কিন্তু দ্বিজেন্দ্রলালের মত জোরে মত প্রকাশ করবার উপযুক্ত ভাষা বা চরিত্র সৃষ্টি তাঁর কমতার বাইরে। প্রথম অঙ্কে তিনি ভবভূতির কাছেই সম্পূর্ণরূপে খণী। তারপর তিনি আধুনিক দিনের আবহাওয়ায়কে সামান্যতম সঙ্গ খাপ খাওয়াইতে গিয়াছেন—শূদ্রকে এত বড় করে তুলেছেন যে তার দণ্ডদাতা রামকে একটা গুপ্তবাতকের মত দেখায়। বাল্মিকীর রাম ধর্মজোহী শূদ্রকে হত্যা করেন—যোগেশবাবুর বেচারী রাম শূদ্রের মুখ থেকে আজ কালের অমৃতের উন্নতীকরণ সম্বন্ধে দীর্ঘ লেকচার শুনে একেবারে এমন হতভম্ব হয়ে গেলেন যে বিনা উত্তেজনায় কলের পুতুলের মত তাকে অনিচ্ছাসহে হত্যা করে রাজধর্ম পালন করেন। তখনকার দিনে শূদ্রদের ক্রীড়া শিক্ষা, ধর্মজ্ঞান, বা আচার ব্যবহার ছিল তার সম্পূর্ণ প্রমাণ নেই, স্ততরাং এখনকার দিনের শূদ্রদের দেখে তারা যে তখন অস্ত্রাভায়ে উৎপীড়িত হত একথা জোর গলায় বলা চলে না—তারা হয়ত তখন এমন আচরণ কর্তো যাতে তাদের দমনে না রাখলে সমাজের শান্তি-শৃঙ্খলা থাকতো না, স্ততরাং এসব ব্যাপারে ভালমন্দ বিচার-করা আধুনিক সভ্যতার চশমা পরে ঠিক করা যায় না। প্রত্যেক জিনিষই সেই সময়ের দেশকাল পাত্র ও পারি-পার্শ্বিক অবস্থানসমূহে বিচার্য। স্ততরাং আমাদের মতে

এবিষয়ে বিজ্ঞানজ্ঞানের অনুসরণ করা গ্রন্থকারের পক্ষে সম্ভব হয় নাট। হিন্দুমাঝেই আদর্শ রাজা হিসাবে রামচন্দ্রকে জানে, এইজন্যই কথার বলে 'রামরাজ্য'—আদর্শ মানব হিসাবে রামের খ্যাতি নয় তারপর আজকাল জাতিভেদ তুলে দেবার ও ব্রাহ্মণকে স্বার্থপর বলে প্রতিপন্ন করবার জন্য যে চেষ্টা চলছে তাহাও এই নাটকে ছুটিয়ে তোলবার চেষ্টা হয়েছে; কিন্তু সেই ব্রাহ্মণ-প্রাধান্যের যুগের চিত্রে এই প্রচেষ্টা একেবারে ব্যর্থ হইয়াছে। রঘুকুলের কুলপুরোহিতকে রামচন্দ্র যেভাবে মধ্যো মধ্যো সম্ভাবণ করেছেন তাতে তাঁকে সম্মান দেখান তো হয়ই নি অধিকন্তু তাহা, আধুনিক যুগের কাণ্ডজ্ঞানহীন যুবকের মুখেও কায়ক্লেশে মানাতে পারে। বিজ্ঞানজ্ঞান ও বশিষ্ঠকে এত খাটো করেন নি তারপর সীতা চরিত্র—সীতার অল্পম চরিত্রের পূর্ণমর্যাদা গ্রন্থকার কোথাও রক্ষাকবিতে পারেন নাই। বিজ্ঞানজ্ঞান সীতাদেবীর প্রতি অসীম ভক্তি ও কাক্ষ্যা অনুভব করিয়া তাঁহাকে শ্রেষ্ঠ আসন দিবার অভিপ্রায়ে বশিষ্ঠ এমনকি রামকে পর্যন্ত খাটো করিয়া ছিলেন কিন্তু বর্তমান নাটকে সীতার চরিত্র মাহাত্ম্যও বিকশিত হয় নাই। তৃতীয় অঙ্কের দ্বিতীয় দৃশ্যে লবকুশকে রাঘবের সহিত রণে আদেশ দিবার সময় সীতা রামের উদ্দেশে পথ দেখাইয়া দিবার আবেদন করিয়াছেন কিন্তু পরক্ষণেই যেন সমস্তার কোন সমাধান না পাইয়া "যা হবার হবে ক্ষত্রিয় রমণী আমি তনয়ের ক্ষত্রোচিত গৌরব ইচ্ছায় বাধাদান করু না করিব," বলিয়াছেন এতে সীতার প্রধান গুণ পতিভক্তি জিনিষটার বিকাশ মোটেই হয় নাই—অবশ্য সীতাকে গ্রন্থকার যদি আধুনিক বিদ্রোহিনী নারীর মত 'dont-care' ভাবে চিত্রিত করিতেন তাহা হইলে বলিবার কথা কিছু ছিলনা—কিন্তু যে সীতা রামের নির্বাসন দণ্ড স্বৈচ্ছায় বরণ করিয়াছিলেন সে কি এই সীতা? ইহাতে সীতা চরিত্রের সামঞ্জস্য আদৌ রক্ষিত হয় নাই—আবার তাঁহাকে কিছু পূর্বেই রাজন্য বজ্রবার্তা শুনিয়া "নব পরিণীতা পত্নী রাঘবের কথাও" বলিতে শুনিয়াছি এটা যদি সেই কাল্পনিক সপত্নীবিষেবের পরিবর্তে বেচারী রামচন্দ্রকে খাটো করিবার উদ্দেশ্যে হইয়া থাকে তাহলে আবার লবকুশবিনিতার চিত্রবন্দিতা সীতা যে তিনি নন তাহা বেশ জোর করে বলা যায়। কিন্তু কবি বিজ্ঞানজ্ঞান কি অপূর্ণ কোণে এই যুদ্ধ সংঘটনটা দৈবদৃষ্টিভার মত করিয়া আঁকিয়াছেন তাহা বর্ণনারও অতীত। গ্রন্থকার এই সর্বোত্তম অংশেই বিজ্ঞানজ্ঞানের প্রকার অতিক্রম কর্তে পেরেছেন যার জন্য তাঁর নারিকার চরিত্র তিনি অতি হীন করে কেলেছেন।

তারপর পাতাল প্রবেশের দৃশ্যেও কবি সীতাকে সীতার মত সহিষ্ণু রাখিতে পারেন নাই—বশিষ্ঠ শপথ করিতে বলায় সীতা মুখ তুলিয়া বলিলেন "আবার শপথ"—শপথের কথা শুনিয়া, বান্ধিকী, লব, রামচন্দ্র তাহাতে আপত্তি করিতে তিনি সকলকে শাস্ত ও সংযত করিয়া তারপর হঠাৎ না জানি কেন, যা ধরিজীর কোলে বাইবার জন্য তাঁহাকে আহ্বান করিলেন এতে চরিত্রটা বড় নীচু হয়ে পড়েছে। এই দৃশ্যে গ্রন্থকার অভিনয়কৌশল ব্যক্তকালীন লিখিয়াছেন "কৌশল্যা অন্তরীক্ষ হইতে ছুটিয়া আসিয়া লবকুশকে কোলে লইলেন।" কৌশল্যা যে অন্তরীক্ষ বাস করিতেন তাহা আমরা জানিতাম না—শিশির বাবু কিন্তু রাজসভার তাঁহাকে উপস্থিত রাখিয়াছিলেন। সীতা নাটকের কবির যদি অন্তরীক্ষ শব্দের অর্থজ্ঞান না থাকে তবে তাহা বাঙ্গালা সাহিত্যের শোচনীয় অবস্থাই জানাইয়া দেয়। ছন্দের কথা নিম্নরোজন কারণ নাট্যকার ছন্দে সজ্জিত রাখিতে পারেন নাই—গৈরিশী অমৃতাকরে রচিত হইলেও বিজ্ঞানজ্ঞানের বিশিষ্টতা তাঁহার সহিত মিশাইতে গিয়া ছন্দ অধিকাংশ স্থলে শ্রুতিকটু হইয়াছে স্থানে স্থানে রবীন্দ্রনাথের ছাপও যথেষ্ট বুঝা যায়। ইহাতে গৈরিশী ছন্দে কোমল বন্ধন নাই—বিজ্ঞানজ্ঞানের সে দীপ্ত ভাব নাই রবীন্দ্রনাথের সে অন্তরঙ্গমণী মাধুর্য্য নাই—এ, ছন্দে অপূর্ণ জগাধিচুড়ী। কোন প্রয়োজনেই এরূপ নাটকের সমর্থন করা যায় না—গ্রন্থকার প্রথমেই রাম সীতার কাহিনীতে হস্তক্ষেপ না করিলেই ভাল করিতেন। সমগ্র ভারতবন্দিত চরিত্র চিত্রণে নিপুণ শিল্পীর আবশ্যক। গ্রন্থকার অবশ্য নবীন স্মরণ্য আমাদের অনুরোধ ভবিষ্যত তিনি অস্তান্ত সহজ বিষয় লইয়া আলোচনা করিবেন ও কালে পরিপকতা লাভ করিলে তখন এইরূপ হুহুহ কার্য্যে যেন আত্মনিয়োগ করেন। পুস্তকখানি অভিনয়ে অবশ্য অতি মনোজ্ঞ হইয়াছে তাহার কারণ অভিনেতা ও শিল্পীর অসাধারণ ক্ষমতা। শিশির বাবু ব্যতীত অন্য কোন ব্যক্তির ক্ষমতায় গ্রন্থকারের রামচরিত্রের প্রাণপ্রতিষ্ঠা অসম্ভব আর শিশির বাবুর অভিনয়ের সৌন্দর্য্য বাড়াইয়াছে দৃশ্যপটের অলৌকিক পরিচরনা। সর্ব রকমে এমন একটা অতীত যুগের স্বপ্নজাল রচনা করা, শিল্পী চাকচক্ষেই সম্ভবে। কোথাও একটু খুঁত নাই—বেশভূষা দৃশ্যপট ঠিক যেন দর্শকের চিত্তে সহস্র সহস্র বৎসরের পূর্বের স্বপ্নালোকে লইয়া যায়—এমন Oriental atmosphere এমন বেশভূষা ও দৃশ্যপটের Harmony বাংলার রঙ্গমঞ্চে এই প্রথম দেখিলাম। চাকচক্যের ঐজ্ঞানালিক তুলিকা বাণী-মন্দিরের আশীর্বাদ পুত হউক। মোট কথা অভিনয় কৌশল ও দৃশ্যপটাদির সমস্তর ব্যতীত এ নাটক এক রাজি অভিনীত হইবারও অযোগ্য।

**অন্নাত্মশ্রী**—তিন অঙ্কে সমাপ্ত নাটক, ডিব্রু অকিকন প্রণীত। অকিকন মহাশয়ের সাহিত্যক্ষেত্রে স্থান আছে এবং তাহার লেখার ক্রমতাও আছে। নাটকখানি বর্তমান বাঙলার রাজনৈতিক আন্দোলনের একাংশের চিত্র। সর্বত্র গ্রহকার মহাশয়ের সহিত একমত না হইলেও আমরা তাহার ভাষা, রচনাভঙ্গীরও ঘটনার ক্রমবিকাশের প্রশংসা করি। আধুনিক নারীদের সম্বন্ধে তিনি যে অতি প্রকৃত চিত্র দেখিয়েছেন তা অতি সত্য।

**রূপোপজীবিনী**—ছোট গল্পের বই, শ্রীযুক্ত শিবশঙ্কর রায়চৌধুরী প্রণীত ১২৪ পৃঃ মূল্য ১/- সাতটি

ছোট গল্প লইয়া এই ছোট গল্পের বইটি সম্পূর্ণ। ইহার মধ্যে ছয়টি পূর্বে প্রবাসী, বাসন্তী ও আনন্দবাজারে প্রকাশিত হইয়াছিল। রূপোপজীবিনী নামক শেষ গল্পটিই নূতন রচিত। গল্পগুলি আজ কালের মাধ্যমুণ্ডহীন ধোঁয়াভরা ছোট গল্প নয়, বাতে কেবল ধোঁয়াটে ভাব আর বড়ারময়ী ভাষা ছাড়া আর কিছু নেই—বা পড়লে মনে থাকে না—হৃদয়ে একটা দাগও পড়ে না। প্রত্যেক গল্পটিই এক একটা উদ্দেশ্য লইয়া রচিত, অল্পের মধ্যে চরিত্রবিকাশও ভাল হইয়াছে। আমরা নবীন গ্রহকারকে সাহিত্যক্ষেত্রে সুপ্রতিষ্ঠিত দেখিলে পরমানন্দ লাভ করিব।

## সমালোচনার সমালোচনা

সখী বৈকালী এক সুপকার (বোধহয় সম্প্রতি বেকার) ধরে এনে সাহিত্য-মন্দিরে পাঁচকোড়ন ছড়াচ্ছেন। সুপকারদের কার্যক্ষেত্র হচ্ছে রান্নাঘর, তাঁদের আশ্রয় হচ্ছে হাতা-বেড়ী-খুন্তী—হাতা-বেড়ী দিয়ে সাহিত্য চর্চা পূর্বে চলতো না—এখন তাও চলতি হচ্ছে কারণ আজকাল সাহিত্যে লাঠি পর্যন্ত চলিত হয়ে গেছে।

এই অসাধারণ প্রতিভাবিত সুপকার মহাশয় সমস্ত কাগজেরই উদ্দেশ্য বা মিশন জেনে ফেলেছেন কেবল জানতে পারেন নি তার মিশন, যে তাকে এতদূর প্রশ্রয় দিয়েছে—সুপকার মহাশয় বোধহয় জ্যোতিষেও সুপণ্ডিত নতুবা এ টনটনে জ্ঞান পাবেন কোথা থেকে? চালুনি নিজের ছিদ্র দেখিতে পারেনা কিন্তু সূচকে তাহার ছিদ্র দেখাইয়া দেয় এটা চিরকালের চলিত প্রথা। সুপকার মশাইকে তাঁর অবগতির জন্ত লিখছি যে সকল কাগজের মিশনই ধারণা, কেবল তাঁর সখীর তাঁর থিয়েটারের ঢাক পিটান মিশনটাই সর্বোত্তম। কারণ এ কাজটা হাতের ও গলার জোরেই সম্পন্ন হয় এত মত নিয়ে ও পথ নিয়ে কোন গোল নাই, কলা বিচার বিক্ষুব্ধ জামেরও আবশ্যক নাই।

চতুর্থ সপ্তাহে আমরা পথে হাটে ফ্রেঞ্চকার্ড বিক্রয়ের প্রথা দমনের জন্ত লেখাতে, সুপকার মহাশয় আমাদের গল্প নামক আখ্যানচিত্রটিকে ফ্রেঞ্চকার্ডের অনুলকরণ ঠাউরেছেন—তাঁর বোঝা উচিত যে সরিষার তৈল নাড়া-

চাড়া করিয়া বাহাকে জীবিকার্জন করিতে হয় কচি বা কলার সূক্ষ্মসৌন্দর্য্য অমুভব করিবার মত রসজ্ঞান তাহার থাকে না। নটনটীদের মনোরঞ্জন করা ও সাহিত্যসেবীকে মধুর রস দান করা এক পদার্থ নহে। তিনি তাহার 'মিশনে' কৃতকার্য হউন এই আমাদের প্রার্থনা। তবে অনধিকার চর্চা সকল সময় শোভন নহে, কথায় বলে "যার কর্ম তারে সাজে অস্ত্রের মাথার লাঠী বাজে।"

'সীতা'—গত সপ্তাহে কয়েকখানি কাগজে সীতা অভিনয়ের বিবরণে কয়েকটি টিপ্সনী দেখিয়া ভাবিলাম আমরা প্রথম রজনীতে এগুলি হয়তো লক্ষ্য করি নাই তজ্জন্ত সন্দেহ ভঞ্জনার্থ গত শনিবার পুনরায় সীতা অভিনয় দেখিতে গিয়াছিলাম। কিন্তু আমাদের দুর্ভাগ্য আমরা চম্বচক্ষে কিছুই দেখিতে পাইলাম না। দৈর্ঘ্যাবিধি দিব্যনেজে বা দেখিতে পাওয়া যায় তাহা সাধারণের নয়নগোচর হয় না। মনোমোহন নাট্যমন্দিরে Set Scene বা সাজান দৃশ্যের প্রবর্তন করাতে—অস্ত্রাস্ত্র থিয়েটারেরা নিজেদের অকমতা স্বরণ করে এই চেষ্টাকে খাটো কর্কার জন্ত তাঁদের অঙ্গগতদের দ্বারা লিখেছেন যে Set Sceneর ব্যবধান সময় বড় বেশী হয়েছে তাতে সকলে যে হাঁকিয়ে উঠেছেন এমন বোধহয় না; তবে নূতন জিমিস প্রবর্তন করিতে হইলে প্রথম প্রথম একটু আধটু গোলযোগ



হওয়া অসম্ভব নয় কিন্তু শীঘ্রই ঐ ব্যবধান হ্রাস হইতে পারে।

ফুটলাইট না থাকায় কেহ কেহ কষ্ট হয়েছেন কিন্তু আলোকের মাধুর্য অনেক রক্ষিত হয়েছে ফুটলাইট তুলে দিয়ে। Painting সম্বন্ধে অনুযোগ একেবারে ভিত্তিহীন—ভরতের মুখে চকোলেট রং আমরা পোড়া চক্ষে দেখিতে পাই নাই সেখকমহাশয় স্থপ্ন দেখেন নাই ত? রাম লক্ষ্মণের হস্ত ধারণপূর্বক সম্বর্ধনা করেছিলেন সেটা ইংরাজী ছাণ্ডেসেকের নকল নয় সেটা সম্পূর্ণ এদেশীয় এবং স্নেহ ও আগ্রহের পরিচায়ক। লবকুশের পোষাক যুগচর্মের হলে বোধহয় ভাল হইত এবং এ পোষাকটা সমস্ত নাটকের Oriental atmosphereটাকে নষ্ট করিয়াছে বলিয়া মনে হয়।

রাজসভার দৃশ্যে লোকান্তর আমরা বোধ করি নাই—সপ্তবিমণ্ডল কম্বজন লইয়া তাহার বিচার অনাবশ্যক। দেবতা দেখাইতে হইলেই যে তেজশকোটি লোককে রক্তমঞ্চে আনিতে হইবে তাহা এক উন্মাদেই কল্পনা করিতে পারে। একজীবিসনের সীতার সহিত এ সীতার নাটক হিসাবে তুলনা করা যায় না পুস্তকস্থ চরিত্র হিসাবে সীতার অভিনয় অতি উৎকৃষ্ট হইয়াছিল ইহা সর্ববাদীসম্মত। গ্রন্থকার সীতা চবিজ্ঞে শোকের উচ্ছ্বাস দেখান নাই তজ্জন্ত অভিনেত্রীকে অপরাধিনী করা যুক্তিসঙ্গত নয়। দ্রুম্যুথের অভিনয় সর্বত্র সর্বোৎকৃষ্ট না হইলে অনেক স্থানে ভাল দু একস্থানে চলনসই, তাঁহাকে ‘হুম্মান’ বলিয়া উপহাস করায় লেখকের জব্বত্ব ক্রটি প্রকাশিত হইয়াছে। লবের ভিতর Tarzanian ভাব ছিল সেটা স্বাভাবিক—আজন্ম বনপালিত শিশু বনহরের সত্যতা ও আদব কায়দা দুরন্ত থাকা স্বাভাবিক। ভাষার জোরের অভাবের জন্ত নাট্যকার অবশ্য অপরাধী। এ রজনীর অভিনয়ে পুস্তকের পরিবর্তন ও পরিবর্ধন হইয়াছে দেখিলাম। গ্রন্থকার কর্তৃক শত্রুর অভিনয় ও বশিষ্ঠের অভিনয় এখনও অগ্রান্ত অভিনয়ের মত উৎকৃষ্ট হয় নাই তবে পূর্বাপেক্ষা অনেক ভাল বলিয়া বোধ হইল এবং ক্রমে আরও ভাল দাঁড়ান সম্ভব। তুঙ্গভদ্রার অভিনয় পূর্বাপেক্ষা অনেক উন্নত হইয়াছে এবং বসিবার স্থানের ব্যবস্থা, পাখার বন্দোবস্ত ও কর্মচারীদের ব্যবহার সম্বন্ধে আমরা পূর্বে যে সকল অভিযোগ করিয়াছিলাম তৎসমুদায়ের প্রতীকার হইয়াছে দেখিয়া

ও সাধারণের অভিযোগে শিশিরবাবুকে মনোযোগী দেখিয়া বড় আনন্দিত হইলাম। ব্যবসার প্রতিষ্ঠার ইহাই মূল ইহাও একরূপ “প্রজামুরজ্জন”। শিল্পী চারুচন্দ্র ও নৃত্য-শিক্ষকগণের কৃতিত্বের প্রশংসা করা অনাবশ্যক কারণ তাঁহারা স্বতঃই অধিতনামা। অঙ্ক-গায়ক শ্রীযুক্ত কৃষ্ণচন্দ্র দে মহাশয়েব সঙ্গীত নৈপুণ্যে এবারে আমাদের সকল ক্ষোভ বিদূরিত হইয়াছে।

ষ্টায়ের বন্দনাগীতি ষথারীতি গেয়ে সখী ‘বৈকালী’ সীতার সম্বন্ধে টিপ্সনী কেটেছেন—সীতার নৃত্যগীত যে অতি উন্নতরূচি ও সুন্দর কলাজ্ঞানের পরিচায়ক এবং তা যে সাধারণের মনোরঞ্জন করেছে তা জেনে সখী আক্রমণ করেছেন কবি হেমেন্দ্রলালকে ও ভারতীয় ভূতপূর্ব সম্পাদক মণিলালবাবুকে। এ সেই জলপানরত ছাগশিশু প্রতি ব্যাঞ্ছন অদ্ভুত যুক্তি সহকায়ে আক্রমণের মত সুন্দর। নাটটা একজন পেশাদার নাচিয়ে দিলে আরও ভাল হোত তা মনে করিয়ার কি কারণ আছে তা আমবা বুঝতে পারি না। এতে কবি হেমেন্দ্রলাল ও নাট্যরসিক মণিলালবাবুর অপূর্ব কৃতিত্ব প্রকাশিত হয়েছে। ইনি শূদ্রকের সভায় নারীগণের মাথায় মুকুট কোথায় দেপ্তে পেলেন তা জানি না, ঘোমটা অবশ্য ছিল সেটা থাকাতে অনেকের হয়তো অসুবিধা হয়েছিল তবে বৈকালী ও যে সে অসুবিধা বোধ কর্কেন এটা আমরা ভাবিনাই—শূদ্রকপত্নী, রাজমহিষী, স্ততরাং তাঁব বেশভূষা উৎকৃষ্ট হওয়া উচিত তবে নেটা ঠিক বাইজীধরণের কিনা বলতে পারি না তবে বাইজীরাও ভালরূপ বেশভূষা করে এ একটা অপূর্ব সামঞ্জস্য বটে! শূদ্রকের রাজসভা অতি স্বাভাবিক ভাবেই সাজান হয়েছিল, তাতে সখী রাগ করে বলেছেন যে সেটাকে কোণঠাসা করে সাজান উচিত ছিল। আর্ট নামের সঙ্গে সম্পৃক্ত থাকলেই যে আর্টের জ্ঞান হয় না সেটা বলা বাহুল্য। শিশির বাবুর আর্টকে দেশের লোকে যে কি ভাবে অভিনন্দিত করেছে তা যিনি সীতা অভিনয় দেখেছেন তিনিই জানেন। স্ততরাং এ আর্টের গুণাল্য কাদের সহ হয় না তা বুঝা বেশী কঠিন নয়, গাঙ্গদাহ এমনি জিনিস যে তাতে পরের ভাল সহ হয় না। এর ঔষধ হচ্ছে আর্ট গুণকীর্তন, আর্ট নাম জপন ও আর্টের পদবুলি জ্ঞান।





### রৈনতক সমালোচনা

মডার্ন থিয়েটার সম্পর্কে গত সপ্তাহের মন্তব্য প্রেসে দিবার পর অনিলাম শ্রীযুক্ত বাধিকানন্দ মুখোপাধ্যায়, শ্রীমতী আশ্চর্যময়ী ও প্রসিদ্ধ শিল্পী শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র ঘোষ ও শ্রীযুক্ত যামিনীকান্ত রায় উক্ত থিয়েটারেব সম্পর্ক ত্যাগ করিয়াছেন। এই প্রবন্ধেই মৃত্যাকর প্রমাদবশতঃ 'সমালোচনা' স্থলে "বাধারানী" মুদ্রিত হইয়াছিল। এই অন্তঃসংবাদ-প্রবণে আমরা যাহা আশঙ্কা করিয়াছিলাম তাহাই ঘটয়াছে। পক্ষান্তরে মূষিকপ্রসবেব মত, রঙ বেবঙেব প্লাকার্ডে সহব গুলজার করিয়া আনন্দ-পবিষদের সভ্যগণ এমন এক অভিনয় কবিয়াছেন যাহাকে অভিনয়ই বলা চলে না— এমন কি স্ফূর্ত পল্লীগ্রামের একটা চতুর্থ শ্রেণীর অবৈতনিক সম্প্রদায়ও আজকাল এরূপ অভিনয় কবিত্তে লজ্জাবোধ কবে। কায়দা কারণ কিন্তু ঠিক লেফাপা-দুরন্ত ছিল। প্রথমেই এফ ক্লোবর্ন যুবক আসিয়া কাঠার একখানি কি 'পত্র' যে পাঠ করিলেন তাহা কেহই কিছু বুঝিতে পারিলেন না—অনুভবে বোঝা গেল কোন স্বনামধন্য পুরুষকে এই অভিনয়ের উদ্বোধন কবিবার নিমন্ত্রণ হইয়াছিল তিনি আসিতে না পারিয়া একটু দুঃখ প্রকাশ করিয়া পত্র পাঠায়াছেন, তত্কালেক যে সুবুদ্ধির কাজ করিয়াছিলেন তাহা বলাই বাহুল্য। তৎপরে এক প্রবীণ, ইহাদের পৃষ্ঠ-পোষক স্বর্গীয় কীর্তিচন্দ্র দা মহাশয়েব গুণকীর্তন কবিয়া মডার্ন থিয়েটারের অভিনয় পছন্দ সন্দেহে একটা প্রশংসাপত্র দিলেন আমরা আশ্চর্য হইলাম—ভাবিলাম না জানি কি দেখিব। অভিনয় আরম্ভ হইবামাত্রই সে আশা একেবারে ধূলিসাৎ হইল। 'কৃষ্ণ'বেশী তত্কালেকটা যেন বহুদিনের অনাহার-জনিত ক্লীণকণ্ঠে যে কি বলিলেন তাহা রক্তধ্বংসের সম্মুখে

বসিয়াও যখন অবগগোচর হইল না তখন দর্শকবৃন্দ একেবারে বম্বাহত হইয়া পড়িলেন—দুর্ভাগ্যবশত মজাআরম্ভ বর্জিত মন্দ ছিল না কিন্তু ক্লোবর্ন (তৎকাল বোধহয়) এই মতাপুরুষেব ক্ষুদ্রমুখখানি, পিঙ্গলবর্ণের শাফওফে এমনি আচ্ছন্ন ছিল যে সে ব্যুহভেদ করা কঠিনবেব সাধ্যাতীত হইয়াছিল। তারপর বায়স্কোপেব অজ্ঞভগ্নকে প্রাধান্য দিতে যাইয়া ইনি ক্রমাগত গত এমন কুঁজো হইয়া পড়িতে লাগিলেন যে তাঁহাকে আমরা 'অষ্টাবক্র' ভিন্ন অণু কিছুই ভাবিতে পারি নাই। ক্রোধের প্রতিমূর্তি, মহর্ষি দুর্ভাগ্য। যে modernized হইয়া এত কুজ হইয়া পড়িয়াছেন তাহা আমরা জানিতাম না। কোন অংশের অভিনয়ই উল্লেখযোগ্য নয়—না পুরুষ, না স্ত্রীচরিত্র। কোন অভিনেতারই উচ্চারণ স্পষ্ট নহে, তার উপর এত তাড়াতাড়ি আবৃত্তি করা হইয়াছিল যে তাহা আধুনিক যুগের কোন অভিনয়-নীতিরই অনুমোদিত নহে। দানৌবাবুর ও শিশিৎবাবুর ব্যর্থ অনুকরণ ও বায়স্কোপেব অজ্ঞভগ্নেব যত কিছু কদর্যতা যেন পুঞ্জীভূত হইয়া কলাশিল্পের প্রতি বৃদ্ধান্ত প্রদর্শন কবিত্তেছিল। দৃশ্যপট একেবারেই মনোহর নহে এবং পুস্তকেব অনুযায়ী অঙ্কিত বলিয়াও বোধ হইল না। যিনি light effect করিতেছিলেন তিনি প্রতিপদে তাঁহার বিপুল অজ্ঞতার পরিচয় দিয়া দর্শকবৃন্দকে এমনি উত্থাপ্ত করিয়াছিলেন যে পরিশেষে তাঁহাকে নিরস্ত করিতে হইয়াছিল। দৃশ্যপটাদিও সজ্জা, পট নিক্ষেপ প্রভৃতিতেও প্রচুর অসামঞ্জস্য বর্তমান ছিল। নৃত্যগীত সেকালের পেশাদারী যাত্রাবদলকেও লজ্জা দিতে পারিত—বর্তমান যুগে শিক্ষিত দর্শকবৃন্দের সম্মুখে আনন্দ পরিষদের কর্তৃপক্ষ

গণ যে কিরূপে এই কদর্য অভিনয় প্রদর্শন করিতে সাহসী হইলেন তাহা বঙ্গনার ও আনা যায় না। প্রশংসার যোগ্য হইয়াছিল বেশভূষা। তবে অঙ্গরাগের (Painting) বর্ণ শিল্পী যে অপরিণত ও আধুনিকতায় অনভিজ্ঞ তাহা বেশ বুঝা গিয়াছিল। ইহাদের কর্তব্য আরও কিছুদিন মহলা দেওয়া—নতুবা একরূপ অভিনয়ে যে দর্শকবৃন্দ ক্রমশঃ দুর্ভেদ হইবেন তাহা স্বাভাবিক। নাটক সম্বন্ধে বলি-বাব কিছু নাই, নাট্যকার কবি নবীনচন্দ্রের সপিওকরণ করিয়াছেন। কবি নবীনচন্দ্রের অপূর্ণ সৃষ্টি তাঁহার হাতে পড়িয়া জীববিশেষের কণ্ঠে মুক্তার মাণার মত আদৃত হইয়াছে। আনন্দপরিষদের পূর্বকালের অভিনয়ে যে সুনাম ছিল অভিনয় দেখিয়া তাহা কিছুতেই ধারণা করিতে পারা গেল না। ইহারা যে পল্লীসমাজ, দেবদাস, চন্দ্রনাথ প্রভৃতি অভিনয় করিয়াছিলেন তাহা বিশ্বাস করা কঠিন। অভিনয় দর্শনে একরূপ অসন্তোষ বহুদিন পাওয়া যায় নাই মডার্ন থিয়েটারের যাহা গত অভিনয়ে পাওয়া গিয়াছে। আশা করি আনন্দ-পরিষদের সভ্যগণ অতঃপর এইরূপ অভিনয় স্বগিত রাখিয়া অভিনয় শিক্ষায় মনোযোগী হইবেন—নতুবা দর্শকবৃন্দের নিকট তাঁহাদের অভিনয় ‘দিল্লীকা লাডু বৎ’

## বিবিধ সংবাদ

### নারী নিগ্রহ

হাবড়া-উলুবেড়িয়ার পুলিশের নিকট এই মর্মে এক অভিযোগ আসিয়াছে যে, স্থানীয় বাহিরতকা গ্রামে একটি জিশ কি পঞ্চজিশ বৎসর বয়স্ক যুবক এক সাত বৎসরের বালিকার উপর বলাৎকাব করিয়াছে। সরকারী ডাক্তার পরীক্ষা করিয়াছেন, কিন্তু বালিকা উপর বলাৎকাবেব সমস্ত প্রমাণ তিনি বিশ্বাস করেন নাই।

### কর্পোরেশন ও আয়ুর্বেদীয় চিকিৎসা

কলিকাতা কর্পোরেশনের গত (বুধবারে) অধিবেশনে সাধারণ স্বাস্থ্যবিভাগ সম্পর্কীয় ষ্ট্যান্ডিং কমিটির উপদেশানুসারে আয়ুর্বেদীয় ভেষজ ও চিকিৎসা-প্রণালীর আবণ্ড প্রসার করা কর্তব্য কি না, সেই প্রশ্ন উঠিয়াছিল। শেষে ঐ প্রশ্ন সীমাসীতার ভার এক সাব-কমিটির উপর অর্পণ করাই সভাপতি স্থিরীকৃত হইয়াছে।

### দ্বারবঙ্গে বন্যা

দ্বারবঙ্গ হইতে সংবাদ আসিয়াছে, যে মধুবানী ব কিয়দংশ বন্যায় প্রাবিত হইয়া গিয়াছে। ট্রেন যাতায়াত বন্ধ রাখিতে হইয়াছে। দ্বারবঙ্গ জিলা বোর্ডের সভাপতি স্বয়ং

হইয়া দাঁড়াইবে অর্থাৎ দেখিলেই পত্তাইতে হইবে। অভিনয়ে কৃতকার্য হইতে হইলে অন্য অভিনেতার অমুকরণ করিলে চলিবে না—য য ক্ষমতা ও কণ্ঠস্বরের উন্নতি করা আবশ্যিক। বাধিকানন্দ বাবু আজ এই সম্মুখোক্ত থাকিলে এই সমস্ত অকৃতকার্যতার দোষ তাঁহারই স্বন্ধে পড়িত—তিনি কি তাই বুঝিয়া ‘যঃ পলায়তি স জীবতি’ নামক মহাজন-প্রদর্শিত-নীতি অবলম্বন করিয়া-ছেন। এই তো অভিনয়, তাহাতে আবার হাততালি দিবার জন্য কয়েকটা ভাড়াটিয়া দর্শকও ছিলেন কিন্তু তাঁহারাও এমন বেখাপ ভাবে হাততালি দিয়াছেন যে সাধারণ দর্শক-গণ তাহাতে কেবল কোতুকই অমুভব করিয়াছিলেন এবং এই অক্ষম অভিনেতাদের উপর তাঁহাদের করুণার ভাবই জাগিয়াছিল। রঙ্গমঞ্চের সম্মুখেই আবার দুইটা সুসজ্জিত নারীকে বসান হইয়াছিল, তাঁহারা বোধহয় অভিনেতা বা অভিনেত্রীদের বাস্তব—বহু পুরুষদর্শকের মধ্যে একরূপভাবে তাঁহাদের বসান কর্তৃপক্ষের ক্রটির পরিচায়ক হয় নাই। দর্শক সংখ্যা অতি অল্পই হইয়াছিল, এবং তন্মধ্যে অনেকই অল্পকণ অ’ভিনয় দর্শন করিয়াই গৃহে প্রত্যাগমন কবিত্তে বাধা হইয়াছিলেন।

ঘটনাস্থলে গমন করিয়াছেন। স্থানীয় অধিবাসিগণ ভীষণ কষ্টভোগ কবিত্তেছেন।

### মিঃ সভারকারকে উপহার দান

বার হাজার টাকার তোড়া

ডাঃ মুন্সী প্রমুখ পুণ্য অধিবাসীগণ আগামী ২৪শে আগষ্ট তারিখে মিঃ সভারকারকে নাসিক সহরে একটি বাব হাজার টাকার তোড়া উপহার দিবেন।

বৃটিশ সাম্রাজ্যের প্রধানমন্ত্রীর পুল মিঃ ম্যাক্‌ডোনাল্ড অক্সফোর্ড ইউনিয়নের দুইজন সদস্যের সহিত ভারত-ভ্রমণ আগমন কবিবেন।

### মহীশূরে মেডিক্যাল কলেজ

নূতন অধ্যক্ষ নিয়োগ

মহীশূর বাজার সিনিয়র সার্জেন ডাক্তার মাইল ভাগানাম এক, আব, সি, এস, (লণ্ডন) বাঙ্গালোরে নব প্রাতিষ্ঠিত মেডিক্যাল কলেজের অধ্যক্ষ নিযুক্ত হইলেন। ডাক্তার মহম্মদ হোসেন সার্জেন ছিলেন, তাঁহাকে সিনিয়র সার্জেনের পদে উন্নীত করা হইল।

মাদ্রাজ হাইকোর্টের বিচারপতি দেবদাসের দ্বিতীয় কন্যা কুমারী সীতা দেবদাস ব্যারিষ্টারী পড়িবার জন্য বিলাত যাইতেছেন।







প্রথমবর্ষ ] ১৪ই ভাদ্র শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ৩০শে আগষ্ট। [ ৭ম সংখ্যা



“ভারতের কালিদাস—জগতের আমি”





## “সংসাহসের পুরস্কার।”

শ্রীশৈলবালা ঘোষজায়া সরস্বতী

রত্নপ্রভা সাহিত্যভারতী

খেলাব মাঠ হইতে বাহির চইয়া শ্রান্ত ক্লান্ত মণীশ গায়েব ঘাম মুছিতে মুছিতে বলিল “বাপু! বাপু! এর নাম খেলা? আধমরা হয়ে গেছি মশাই।—”

পিছনের দলের ভিতর চইতে পুণাত্ত বলিল “আর কিছু নয় ত? ভাল করে ভেবে জাখ্ মণি—”

মণীশ একা নয়,—দলের বাইশ জন গেলওয়াড়ই এই কথায় সম্মত হইল।

হাসি থামিলে মণীশ বলিল “না বাপু খেলতে হয় তো শাস্তি-প্রিয় খেলা খেলো—না! তা নয় একটা মাত্র ‘বল’ নিয়ে বাইশ জনেব কাডাকাড়ি মারামারি, ছুটোছুটি ছুটোপাটি—এ কি ভক্তলোকের ধাত্তে নয়?—”

দলের মধ্যে সবিরূপে উচ্চ হাসির বোল পড়িল পুণাত্ত পেশী সবল হাতের আস্তিন গুটাইতে গুটাইতে বলিল “জাখ্ যাকে বলে পাক্সা—সেটিমেন্টাল, তুই হচ্ছিস তাই—শাস্তিপ্রিয় খেলা বলতে কি বোঝায় বল দেখি? অশ্লিষ্ট গোছের কিছু?”

খেলাব প্রতিক্রিয়ায় মণীশের দুর্বল হৃৎপিণ্ড তখনও সবলে ধব্ধ ধব্ধ করিতেছিল। হাঁপাইয়া নিঃশ্বাস টানিয়া সে বলিল “তোমার মত গুণ্ডা—প্রাকটিক্যাল লোকে তাই বুঝবে বটে। কিন্তু শাস্তি-প্রিয় খেলা কি কিছুই নাই?”

পুণাত্ত হাসিয়া বলিল “আছে। হাত পা গুটিয়ে চুপ্-মেয়ে চোখ বুজে পড়ে থাক। সাধা থাকলে খাস-প্রশাসটাও বন্ধ করা।—”

মণীশ এ কথাব কোন যুক্তিযুক্ত জবাব খুঁজিয়া পাইল না। অপ্রতিভ হইয়া বলিল “তা বল্ছিনে। তবে আমি টেঁচামেচিব চেয়ে নীববতাই ভাল বাসি; আমার পক্ষে চুপ-চাপ কবিতা লেখাই মঙ্গল। আমি কোন দিনই বল খেলতে আসি না। আজ তোদের সবাইকে একসঙ্গে সঙ্গে গুঞ্জে আসতে দেখে কি রকম ঝাঁক চেপে গিয়েছিল তাই এসেছিলাম। আর আস্ছি নে।”

পুণাত্ত সবলে তাহার কাঁধ ধরিয়া ঝাঁকানি দিয়া বলিল “সেটি হচ্ছে না ভাই। আজ তোব হাতে-খড়ি দিলাম, এবার থেকে “বিশেষ কারণ-বাতীত” রোজ বোজ ধবে আনুব।

মণীশ বলিল “বাপু! তাহলে মরে যাব।”

পুণাত্ত বলিল “আধমরা হয়ে বেঁচে থাকার চেয়ে পুরোপুরি বাঁচার চেঁচায় যদি পুরোপুরি মরে যাস,—তাহলে বিশেষ লোকসান হবে মনে করি না। কিন্তু তোমার সেই হেলে ছলে, অশেষবিধ মুদ্রাদোষ সহকারে তারত্বেরে হৃদয় কবিতা কপ্‌চানো,—ওটি একান্ত অসহনীয়!—ব্যাটাছেলে ব্যাটা-ছেলের মত হ’ তবে ত বুঝি।—”

মণীশ কোন কথা না বলিয়া হঠাৎ রাস্তার বাঁ পাশে পুকুরের বাধা ঘাটে গিয়া দাঁড়াইল। দলগুচ্ছ ছেলে বাস্তায় থমকিয়া দাঁড়াইয়া বলিল “ব্যাপার কি?”

মণীশ ক্লান্ত মলিন হাসি হাসিয়া বলিল “এইখানে মাটি নেব। তোমরা যে-করে চল্ছ, ও চলা তোমাদেরই

পোষায়। আমি খানিকটা না জিরিয়ে চলতে পারব না। তোমরা চলে যাও,—ওষু সতীশ এস।”

পুণ্যব্রত হাসিয়া বলিল “অর্থাৎ সতীশ এবার গান গাইবে, আর তুমি গুয়ে গুয়ে শুন্বে ?” হতেই পারে না এসব অনাচার ! চলে এস তাই সব, এ ছোকরার ঘাড় থেকে শান্তিপ্রিয়—সেটিমেন্টালিটির ভূত নাবাবার জন্তে, তালচুকে চ্যালেঞ্জ করা যাক !”

দল শুদ্ধ সবাই মহোৎসাহে হলা করিয়া ঘাটে আসিয়া দাঁড়াইল। মণীশ হতাশ ভাবে শরন করিল। সকলে তাহাকে ঘিরিয়া বসিল।

একজন বলিল “আচ্ছা মণীশ, তুমি খেলাধুলাকে এত ডবাও কেন ?”

মণীশ বলিল “বাজে সময় নষ্ট কবা ছড়োছড়ি, হলা আমার ভাল লাগে না। অনর্থক animal force বাড়িয়ে লাভ কি ?”

পুণ্যব্রত বলিল “তুমি নেহাৎ নিষ্ঠাবান বাঙালী, তাই ও কথা বললে। আমার ইচ্ছে হয় তোমার মত গোটা-কতক শান্তিপ্রিয় জীবকে খাচায় পুবে পশ্চিমের সচর-গুলোয় ঘুরিয়ে আনি। তাহলে তোমায় দেখে তারাও হাসবে, আর তাদের দেখে তোমাবও চৈতন্য হবে। অন্ততঃ দোহাই তোব একবার পাঞ্জাবেব রাস্তাগুলো ঘুরে আসিস। সে পুণ্যতীর্থটা দেখলেও চোখের পাপ কেটে যাবে। তোরা কাকি দিয়ে পুরোহিত ঠাকুরের মার্ফৎ শক্তি সাধনা করিস; সেখানে দেখবি সে দেশের ঢুলেমেয়েরা রীতিমত প্রত্যেকে শক্তি চর্চা করে,—সত্যিকার শক্তির সাধনা করে। আমার দিব্যি মণীশ একবার বাস।—”

মণীশ বলিল “বলছি তো animae force এব ওপর আমার কোন লোভ নেই।—”

পুণ্যব্রত বলিল “ওরে, তোরা লোভেব দাসত্বটা বড় করে দেখেছিস বলেই, তোরা গোলায় যেতে বসেছিস—না মাপ কর আমায়,—একদিন আমিও ঠিক তোর মত, না তোর চেয়েও দশগুণ বেশী শান্তিপ্রিয় জীব ছিলাম, এবং শান্তিপ্রিয়তা বজায় রাখবার জন্তে প্রাণপণেই—সর্বভ্যাগী হয়েছিলাম। সর্বভ্যাগ মানে গেক্সাটেক্সা

বলছি মি অবশ্য। আমার সে বয়সের সর্বভ্যাগ বলতে, যা বোঝায়—অর্থাৎ প্রাণপণে ভাল মানুষ সেরে, সকল রকমে সকল সবলজনের পত্ত-শক্তি অর্থাৎ animal force এর পদাঘাতে বিনা বিধার ধরাশায়ী হওয়াই পরম পৌকব ভেবে চলতাম। সকলে বলত আমার মুখে যখন টু শব্দটি নেই, তখন আমার মত ভালছেলে ভুভারতেই নেই। কিন্তু হায়রে তখন যদি জানতাম, ভালছের বালাই কত ;—”

পুণ্যব্রত একটু হাসিয়া বলিল “পথে, ঘাটে, ঘরে, সর্বত্রই—বার আলস্ত নাই, সেই আমার ওপর উপভব করত। সব চেয়ে জালাত —ক্লেশের ছেলেরা। কেউ আমার কাণের কাছে মুখ এনে বিকট চীৎকারে টু দিত, কেউ সামনে দাঁড়িয়ে ভ্যাংচাত, কেউ—কথা নাই বাকী নাই,—গালে হঠাৎ ঠাস করে চড় বসাত। যেদিন মাষ্টারদের চোখে পড়ত সেদিন তারা সাজা পেত। নচেৎ আমাব তরফ থেকে কোন হান্যামাই নাই। আমি ভাবতুম আমার এই সাহসিক সহনশীলতার মত পুণ্য আর নাই ! কিন্তু এব উণ্টো পিঠেই যে—অত্যাচারকে প্রশ্রয় দেওয়াব মত পাপ নাই—সত্যটা বয়েছে, তা জানতুম না। আমি এত বড় ফুল্ল ধাঁচেব বেকুব-সেটিমেন্টাল হয়ে পড়েছিলাম, যে কেউ যদি কোন অজ্ঞায়ের জন্ত অপর কাউকে আমার সামনে বক্ত, তবে আড়ালে গিয়ে আমি কেঁদেই অস্থির হতাম। আর—অর্ধেক রাজ্য, রাজ কত্তাগুলো খুব সস্তা নধ তাই রক্ষা,—নচেৎ প্রত্যেক তিরস্কৃতের মনোবেদনা দূব করবার জন্ত, তাই পুরস্কারের ব্যাস্থা করতাম !”

পুণ্যব্রত জোবে নিঃশ্বাস ফেলিয়া থামিল।

সতীশ বলিল “তারপর ? পুণ্যব্রতের শুণ্ডাব্রত গ্রহণের কারণ ?”

পুণ্যব্রত বলিল “একদিন হঠাৎ একটা ঘটনায় মতি পরিবর্তন হয়ে গেল। আমার কোষ্ঠিব ধামা চাপা মঙ্গলগ্রহ সেদিন অকস্মাৎ ক্ষেপে উঠে,—তুঙ্গে চড়ে বসলেন বোধহয়, কারণ সেইদিন থেকে ক্ষাত্র শক্তিকে পূজা করতে শিখলাম।—ব্যাপারটা খুলে বলি শোন।”

( দুই )

একটু থামিয়া—হরদিগন্তের দিকে চাহিয়া পুণ্যব্রত

বলিতে শুরু করিল :—“বাবা তখন ফাল্গুন নিয়ে পঞ্জাবের ওদিকে বেড়াতে গেছেন। আমার এক মামা লাহোরের কলেজ থেকে পড়াশোনা শেষ করে তখন অমৃতসরে পুলিশে চুকছেন। দাদামশাই লাহোরের বাসিন্দা হয়েছিলেন, সুতরাং মামার বাড়ীর সবকিছু মামুষের ধরণ-ধারণ পঞ্জাবীদের মতই হয়ে গিয়েছিল।

অমৃতসরের শহরের ধারে এক নাশপাতি বাগানের মধ্যে পুলিশ ইনস্পেক্টর মামার বাংলো। বাবা আমাদের নিয়ে সেইখানে গিয়ে উঠলেন।

খুব ছোটবেলায় কখন মামারবাড়ী গিয়েছিলাম মনে নাই। জ্ঞান হবার পর এই প্রথম আমার মাতুলালয় দর্শন। আমার বয়স তখন বারো বছর।

আগেই বলেছি,—আমি ছোটবেলায় খুব শান্তিপ্রিয় জীব ছিলাম। সুতরাং পঞ্জাবে ঢুকেই মনে হল, এখানকার কুলি মজুর, ঘোড়া, মানুষ এমনকি গাধাগুলো পর্যন্ত—ছোট্ট একশেষ! কারণ—এখানকার সকলের চেহারা এই অসাধারণ বস্ত্রিত ভেজস্বিতাপূর্ণ। এমনকি রান্নাঘরের বিড়াল এবং শোবার ঘরের দেয়ালের টিকটিকিগুলো পর্যন্ত অসাধারণ ছোটপুটে। রাস্তাদিয়ে হুসমেয়ের পাল যেত, আমি ঘরের জানালায় দাঁড়িয়ে ভাবতাম—এগুলোও গুণ্ডাভিন্ন অস্ত্র কিছু নয়। আর সে দেশের মেয়েদের দেখলেই আমার মার শোবার ঘরের মহিমামর্দিনীই ছবিখানা মনে পড়ত। বাংলার ঘরের কোণ, যাদের চোখে খুব অভ্যস্ত হয়ে আছে;—তারা হঠাৎ পঞ্জাবে গিয়ে পড়লে—প্রথমটা তাদের চোখে এমনিই ধাঁধা লাগে।

রাস্তায় বেরুলে পাছে মানুষ-গুণ্ডা, কি জানোয়ার-গুণ্ডার ধাকা খেতে হয়, সেইভাবে অধিকাংশ সময় বাড়ীর মধ্যেই থাকতাম। সকলে বিকালে নাশপাতি বাগানের চারিদিকে ঘুরে বেড়াতাম; গাছে নাশপাতি-কলগুলি ফুলত, সেগুলি দেখতে আমার বড় ভাল লাগত। মাঝে মাঝে ছ-পাঁচটা ফল পেড়ে এনে বাড়ীতে ছোট ভাই বোনদের হাতে দিতাম। কিন্তু নিজে খেতে তত ভাল বাসতাম না, যতটা ভালবাসতাম—দেখতে।

সেদিন বৈকালে বেড়াতে বেড়াতে বাগানের ধারে বেড়ার কাছে এসে পড়েছিলাম। পাশেই সদররাস্তা,

সে রাস্তায় বড় একটা লোক চলাচল নাই, অন্ততঃ বৈকালের দিকে কাউকেই বড় দেখতে পেতামনা। সেজন্য এক-আধদিন বেড়া টপকে রাস্তায় নেমে পড়ে একটু এদিক ওদিক পাশচাষি করতাম। কিন্তু লোক দেখলেই সত্বর এসে বাগানে চুকতাম। কি জানি যদি ধাকা লাগে।

সেদিনও এদিক ওদিক চেয়ে রাস্তায় নামলাম। রাস্তায় যেদিকটা শহরের অভিমুখে গেছে, সেই দিকটার অগ্রসর হ'লাম। এ পথের দু-পাশে দু-মাইলের মধ্যে কোথাও লোকালয় নেই। পথের দু-পাশে শুধু সারবন্দি নাশপাতির গাছ।—তারপর দু-একটা বাগান, ঝোপ-ঝাড়, —আর খোলা মাঠ। সে মহানির্জনতার মাঝখান দিয়ে চলতে চলতে এক একবার মনে হয়,—সত্যি যেন ‘হারিয়ে গেছি আমি!’

খানিকদূর গিয়ে গোটা দুই মোড় কিরে আর অগ্রসর হব কি না ভাবছি, হঠাৎ পাশের ঝোপের আড়াল থেকে আটজন গুণ্ডাচেহারার লোক বেরিয়ে পড়ল। তাদের দেখে পঞ্জাবী বলে মনে হোল না, অন্তর্দেশের লোক বলেই মনে হোল। কারণ তারা বলিষ্ঠতায় পঞ্জাবীদের মত হলেও দৈর্ঘ্যে তাদের চেয়ে ঢের ছোট। রংটাও ময়লা। তাছাড়া চক্ষের নিম্নে আরও কি-যেন-সব পার্থক্য লক্ষ্য করেছিলাম।

তাদের দেখেই আমি থতমত খেয়ে, পাশ কাটিয়ে অগ্রসর হবার চেষ্টা করলাম। তারা আমার পথরোধ করে দাঁড়াল। পরস্পরের মুখচেয়ে হুসুমুসুম ভাষায় কি বলাবলি করলে বুঝতে পারলাম না। একজন আমার মুখের কাছে বুকে ভাঙ্গা হিন্দীতে বললে “কোথেকে আসছে?”

কি রকম কৰ্কশ,—সে মুখ! আর কি উৎকট সে মুখে মদের গন্ধ! ভয়ে কঁপতালু শুঁথিয়ে গেল! পঞ্জাবীদের মধ্যে অনেক যত্মমার্ক দেখেছি,—কিন্তু এ পর্যন্ত একটাও মাতাল দেখি নি।—ওদের মধ্যে মদের প্রচলন বোধহয় তেমন নেই।

ভয়ে হতভম্ব হয়ে পড়েছিলাম। মাতাল গুণ্ডাটা আমার ষাড়ধরে ঝাঁকানি দিয়ে বললে “পিন্ডি কেঁড়ে?”

প্রশ্নটার অর্থ কিছুই বুঝলাম না, কিন্তু তার শব্দ

হাতের কড়া চাপে মনে হল, ঝড়টা ভেঙ্গে গেল।—যন্ত্রণায় চোখে জল এল, কোন জবাব দিতে পারলাম না।

তারা আমার যন্ত্রণার্ত্ত অবস্থার দিকে দৃকপাত করলে না। একজন বিনাধিয়ার পদাঘাতে আমার ধরাশায়ী করে কুৎসিত ছর্কাক্য বললে, তারপর পুনশ্চ আমার পিঠে পদাঘাত করে সদলে চলে গেল।—আমি যে পথ ধরে এতক্ষণ আসছিলাম, তারা সেই পথ ধরেই চলল।—অর্থাৎ আমার বাড়ী ফেরবার পথ তারা দখল করলে।

স্তম্ভিত নির্ঝাঁক হয়ে বসে রইলাম। অকারণে মানুষের ওপর মানুষ যে এমন পশুবৎ আচরণ করতে পারে, তা কেবল কেতাবেই পড়েছি। নিজের কখনও এমন পশুদের পাল্লায় পড়িনি!—দৈত্যশক্তি দেখেই আমার ভয় হোত,—কিন্তু সে দৈত্যশক্তি যে একদিন স্বচ্ছন্দেই আমার পিঠে চড়াও হবে, তা কখন কল্পনাও করি নি।

পিঠের যন্ত্রণায় কাবু হয়ে পড়েছিলাম। তবুও হাসি এল!—এরা একে দৈত্যশক্তির অধিকারী, তায় মাতাল।—ওরা ওদের উপযুক্ত কাজই করেছে। কিন্তু আমি কি?—আমি একে ক্রীণশক্তি, তায় কাণ্ডজ্ঞানহীন বালক! নইলে কোন সাহসে একেলা এই বিপজ্জনক পথে চলেছিলাম? যারা দস্যু, যারা চোর, যারা মাতাল,—তাদের কাছে গায়ের জোর ছাড়া আর কিছুই দাবীই গ্রাহ্য হয় না। অথচ আমার দৈন্ত—সেইখানেই! সুতরাং এই আঘাতটাই আমার পক্ষে গ্রাঘ্য প্রাপ্য। এর বিরুদ্ধাচরণই অর্থাৎ আত্মরক্ষাব চেষ্টা আমার পক্ষে অমার্জনীয় ধৃষ্টতা। পার্টে প্রহার দেওয়া ত—শাস্ত্র-বিধি বহির্ভূত কল্পনা!

খানিকপরে দূরে রাস্তায় থপ্ থপ্ ঝোড়ার পায়ের আওয়াজের সঙ্গে রবার টায়ারের গাড়ীর গুরু-গম্ভীর আওয়াজ শুনতে পেলাম। এই রে!—...মামা বোধহয় পুলিশস্টেশন থেকে ফিরছেন। এই ত তাঁর ফেরবার সময়।—

চট করে উঠে দাঁড়িয়ে, কাপড় চোপড়ের ধুলো ঝেড়ে ফেললাম। ঝড় ফিরিয়ে বার বার নিজের পিঠের দিকে চেয়ে জামা ঝাড়লাম। কতকগুলো দস্যুর কাছে ভদ্র-ব্যবহার পাইনি, এটা ছুঁথের বিষয় হলেও নিজের আত্মীয়

স্বজনের কাছে সে ছুঁথ প্রকাশ করা ভাল বোধ হয় না। বিশেষ করে দস্যুগুলা যখন হাতের বাইরে চলে গেছে।

...কিন্তু যদি তাদের রাস্তায় দেখতে পাই?—ওই ত সহরের দিক থেকে মামার 'টাঙা' ছুটে আসছে,—ওঃ! কি উর্দ্ধ্বাসে ছুট! ও তো এখনি গিয়ে নাশপাতি বাগানে পৌঁছাবে!...ইতিমধ্যেই যদি তাদের পথের মাঝখানেই দেখতে পাই!...

উৎসাহে বুক ফুলে উঠল!...দাঁড়া কাপুরুষগুলো! যে পার্টে আঘাত করতে পারবে না, তাকে আঘাত করা কত বড় কাপুরুষতা, সেটা জানা তোদের কোঠিতে লেখে নাই। কিন্তু এবার মামার মত একজন জবরদস্ত লোকের কাছে, কতটা চর্ফটি আহির করতে পারো কর দেখি!—

( তিন )

দেখতে দেখতে গাড়ীখানা কাছে এসে পড়ল। বিকালের আলো নিভে এসেছিল, গাড়ীর পিছনের সিটে মামাকে স্পষ্ট কবে দেখতে পেলাম না, আবছার মত একটি মানুষ শুধু দেখলাম। সামনে পাঞ্জাবী গাড়োয়ান একা। অর্থাৎ অন্তর্দিন মামাকে যেমন ভাবে আলতে দেখি, আজও তেমনি দেখলাম। সুতরাং পিছনের লোকটি যে মামা ছাড়া আর কেউ হতে পারেন, এ সন্দেহ যুহুর্ন্তের জন্তও মনে এল না। কারণ প্রতিশোধ স্পৃহা-দৃষ্ট মন তখন মামার সাহায্য লাভের জন্ত একান্ত ব্যাকুল!—

গাড়ী কাছে আসতেই চীৎকার করে খামলাম। অধিকতর উচ্চকণ্ঠে চীৎকার করে বললাম “মামা, এই রাস্তায় কতকগুলো গুণ্ডা গেছে।

কিন্তু এ কি! মামা কই? চমৎকৃত হয়ে দেখলাম একটি সুন্দরী ভদ্র মহিলা। সাধারণ পাঞ্জাবী মহিলাদের মতই তাঁর ওড়না পেশোয়াজ। গলায় হাতে কি সব মূল্যবান গহনাও রহিয়াছে। আর সকলের চেয়ে সুন্দর দেখাচ্ছে, গলার ক্ষুদ্র কজ্রাকের মালা ছড়াটি। মেয়েটির বয়স বাইশ চব্বিশের বেশী বোধ হোল না।

পাঞ্জাবে ভদ্র মহিলাদের এ রকম একা বেরুতে দেখা আশ্চর্য নয়। সে দেশে কাপুরুষদের চেয়ে সত্যিকার জীবন্ত পুরুষদের সংখ্যা বেশী। সুতরাং নারী-বিষয়ক

সন্মান ও শিষ্টাচার রক্ষা করবার মত বীরত্ব ও মনুষ্যত্ব সে দেশে আছে। সেজন্য সে দেশের উন্নয়নের মেয়েরা পরিচ্ছদে আত্ম রক্ষা করে, নির্ভয়ে রাস্তা ঘাটে চলা করে। তা নিয়ে হাসি, কাশি, ব্যঙ্গ, বিক্রপ করবার মত সাহস বা প্রবৃত্তি সে দেশের অতি বড় কাপুরুষেরও দেখিনি।

মহিলাটি মুখ বাড়িয়ে তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে একবার আমার দিকে চাইলেন। তারপর স্মিট স্নেহময় স্বরে বললেন “কি চাও বাবু?—”

আরে! এ যে বাংলা-বুলি! পাজাবে এ বস্তু যে একান্তই দুশ্রাব্য। এমন কি আমার মামারাও যে অর্ধেক বাংলা কথা বলতে পারেন না!...ইনি কি তাহলে খাস বাঙালীর মেয়ে!

অত্যন্ত আনন্দ বোধ হোল! কিন্তু এই অপরিচিতা মহিলাকে ‘মামা’ বলে যা ধৃষ্টতা প্রকাশ কবেছি, তাতে লজ্জা ও সঙ্কোচে মুখ তুলতে পারাও হুঁকর! অনেক কষ্টে কুষ্ঠাভিহীনভাবে জানালাম, “তাকে বিরক্ত করা আমার অপরাধ হয়েছে। আমার কোন আত্মীয়ের গাড়ী ভেবেই, গাড়ী থামিয়েছিলাম।—”

গাড়োয়ানটা সহাস্ত্রে আমার বিপন্ন অবস্থা লক্ষ্য করছিল। সে এই সময় বললে “পিণ্ডি কেঁড়ে?”

এই সেরেছে! আবার সেই ডাকাতি-বোল!— সন্তোষে বললাম “কি?”

ভদ্রমহিলা স্মিতমুখে বাংলার বললেন “বাড়ী কোথা?”

বাংলার “বাড়ী কোথা” প্রশ্নের পাজাবী অনুবাদ “পিণ্ডি কেঁড়ে?”—মনে মনে “পিণ্ডি কেঁড়ে” শব্দটি মুখস্ত করতে করতে—সংক্ষেপেই মামার বাড়ীর ঠিকানা ও মামার নাম বললাম।

ভদ্র মহিলা গাড়োয়ানকে কি প্রশ্ন করলেন। য়ুহুর্ন্তে গাড়োয়ানটি অতিমাত্রায় সন্তোষ-চকিত ভাব প্রকাশ করে সামনের রাস্তার দিকে ইশারা করে,—কি বললে।

ভদ্র মহিলা বললেন “বাবুজি, তুমি বাড়ী যাবে? এই গাড়ীতে যাবে তাহলে? তোমার বাড়ী ত ওই নাশপাতি বাগানে?”

অভ্যাসবশে এরূপ সাহায্য গ্রহণে মনে একটু বিধা জাগল। কিন্তু অনভ্যাসের পদাঘাতে পিঠের দাঁড়া তখনও টন্ টন্ করছে। সুতরাং বিধার বাধা গ্রাহ্য না করে, তৎক্ষণাৎ গাড়ীতে উঠে গাড়োয়ানের পাশে বসলাম। সে দেশের টাঙাঙলা হাকা, আর ঘোড়াঙলা তেজী; পিছল-পথে পা-হড়কানোর মত গাড়ী কিপ্র-লঘু গতিতে ছুটল! ভদ্র মহিলা গাড়ীর পিঠে ঠেস দিয়ে চোখ বুজলেন। আর কথা বললেন না।

খানিক দূর গিয়ে, হঠাৎ গাড়োয়ান রাশ টেনে গাড়ী থামাল। চেয়ে দেখলাম, সেই আট জন দুর্বৃত্ত রাস্তার এ পাশ ও পাশ ছেয়ে দাঁড়িয়ে আছে।—রাস্তার মাঝখানে ক্রীড়াচ্ছিলে দুজন লাঠি খেলছে।—অভিপ্রায় যেন পথরোধ করা।

গাড়োয়ান ঘোড়া থামাতে না থামাতে সেই লাঠি খেলওয়াদ দুটি য়ুহুর্ন্তে তীক্ষ্ণ অস্ত্রে ঘোড়ার লাগাম-জোৎ ছিঁড়ে দিলে। ঘোড়া ছিটকে বেরিয়ে গেল। সশব্দে বোম্ মাটী-স্পর্শ করলে। গাড়োয়ান পাজাবী বীর, অত্যাচারীকে ক্ষমা করা তাদের জাতীয়-প্রথা নয়! য়ুহুর্ন্তে লাফিয়ে পড়ে হুঁকার করে সে লোক দুটাকে চাবুক পেটাতে শুরু দিলে, লোক দুটাও লাঠি তুলে তাকে আক্রমণ করলে। সে কি ভয়ঙ্কর দৃশ্য!

আমি আতঙ্ক-বিফারিত দৃষ্টিতে চেয়ে, স্তম্ভিত! বোম্ পড়বার সঙ্গে সঙ্গেই গাড়ীর ছড়ের দাঙায় আমার মাথা ঠুঁকে গিয়েছিল, চারদিক যেন ঝাপসা দেখছিলাম, তার ওপর এই দৃশ্যসৌন্দর্য!...মনে হোল, পাতাল ফুঁড়ে হঠাৎ একদল দানব উঠে, দাঙ্গা জুড়েছে!...আমার চোখে অন্ধকার ঘনিয়ে এল!...উঃ, কি ভীষণ সে মারামারি!—

দু মিনিট পরেই একটা বিকট আর্তনাদ করে পাজাবী গাড়োয়ান মাটীতে মুখ ঝুঁজে পড়ল! একটা বীভৎস গম্ভীর গোঁ গোঁ শব্দ ছাড়া, তার জীবনী-শক্তির কোন লক্ষণ আর দেখা গেল না! তার হাতপাঙলা সব এলিয়ে পড়েছিল।

তারপর অগণকালের মধ্যে কি ঘটেছিল, কিছু মনে নেই। আমি যেন কি রকম হয়ে গিয়েছিলাম!...তারপর শুনলাম, হঠাৎ সব চুপ!...



ভীক-ভীক কণ্ঠের আওয়াজ কাণে গেল “মজল সিং।”

সত্রে চোখ চেয়ে দেখলাম, গাড়ীর সামনে দিক—  
সব কর্ণা। শুধু গাড়োয়ানটা পড়ে গোঙাচ্ছে। দৈত্য-  
গুলি নিশ্চিহ্ন।

গেল কোথা সব? ষাড় কিরিয়ে অতিকষ্টে পিছন  
দিকে চাইলাম,—দেখলাম,—অপূর্ণ, অতি ভয়াবহ দৃশ্য!

( চার )

আটজন দৈত্যাকৃতি দুর্ভক্ত একদিকে জড় হয়ে মার-  
মুখি—উদ্ধত ভাবে দাঁড়িয়েছে। তাদের হাতে লাঠিও  
আছে, অস্ত্রও আছে, কেউ কেউ রক্তহস্ত। আর তাদের  
সামনে মুখোমুখি হয়ে দাঁড়িয়ে,—সেই গাড়ীর ভদ্র মহিলা।  
তার হাতে শুধু একটি—সুদীর্ঘ মজবুত চাবুক!

মহিলার সমস্ত দেহ ঋজু, স্থির, নিষ্পন্দ! কোথাও  
এতটুকু চাঞ্চল্যের আভাস নাই। শুধু—চক্ষু দুটি দিয়ে,  
আগুনের ঝলক ছুটে বেরুচ্ছে! সে কি অস্বাভাবিক  
ভীষণ দৃষ্টি! বাঘের চোখ দেখেছি, সিংহের চোখ  
দেখেছি, ওই খুনে দুর্ভক্তগুলার হিংস্র-ভীষণ চোখ দেখেছি,  
কিন্তু—না, না! কাকর সঙ্গে এ চোখের দৃষ্টির তুলনা  
হয় না। এ দৃষ্টির ভীষণতার সঙ্গে, আরও কি এক—  
অসাধারণ-বিশেষত্বের যোগ আছে!—সে বিশেষত্বের সঙ্গে  
কিসের উপমা দেব, আমি আজও বুঝে উঠতে পারি নি।

মজুমুখের মত চেয়ে রইলাম।

লোকগুলো নিজেদের মধ্যে বিড় বিড় করে কি বলা-  
বলি করলে। তার একটা কথা কাণে গেল,—“আভি  
তল্‌ব!”

ভদ্রমহিলা উত্তর দিলেন “ম্যানেজার সাহাবকো পাশ  
যাও।—”

উত্তর হোল “আপ দে-দিজিয়ে।”

প্রত্যুত্তর হোল “মেরা পাশ কুচ নেহিন্।”

দলের পিছনে মুখ লুকিয়ে, কে একজন কি একটা  
দুর্বোধ্য উক্তি উচ্চারণ করলে। তার ভাষা বুঝলাম  
না—কিন্তু অভিপ্রায় বুঝলাম।……এই নরপশুগুলি এবাব  
নারকীয় ছরভিসন্ধির আশ্রয় গ্রহণ করতে চায়।—বৌভৎস,  
কুৎসিত সে প্রস্তাব।—

চলচল করে আমাব মাথায় রক্ত চড়ে গেল! চোখে

অন্ধকার দেখছিলাম, তবুও লাফিয়ে উঠে দাঁড়ানুম!  
“বালক আমি” ভেতর, “মাহুষ আমি” র শিশু শক্তি  
ঘুমিয়ে ছিল,—বুঝি এই আঘাতে সে “আমি” হঠাৎ  
উদ্ভাস-বেদনার আর্তনাদ করে জেগে উঠল। তার আত্ম-  
রক্ষার শক্তি নাই, তবু সে—পশুত্বের বিরুদ্ধে বিদ্রোহে  
উগ্ৰুথ!

আমি উদ্ভয়ের মত—তাদের দিকে ছুটলাম।

তারা তখন আটজনে আক্রমণোত্তর হয়ে অগ্রসর  
হয়েছে।—আমার মনে হোল সমস্ত পৃথিবীটা প্রচণ্ড  
ভূমিকম্পে হুলুচে। লাখ লাখ আশ্বেষাগিরি ফেটে, সমস্ত  
পৃথিবীর ওপর দাউ দাউ করে আগুন জলে উঠেছে!  
অসহ্য, অসহ্য, সে উত্তাপ!—

এতটুকু মাহুষের এতটুকু ক্ষীণ কণ্ঠ-ধ্বনির মাঝে  
বজ্রের ডাক লুকানো থাকে, কখনো শুনেছ? আমি  
সেদিন শুনেছিলাম। ভদ্রমহিলা চাবুকটি তুলে  
আক্রমণোত্তর আততায়ীদের দিকে চেয়ে বজ্রদৃষ্টকণ্ঠে  
বললেন, “এখনো সাবধান—!”

তারা কাণ্ডজ্ঞানরহিত—পশু, প্রেত কিংবা ততোধিক  
কিছুতে তখন পরিণত হয়েছে। কিন্তু তবুও এ আদেশ  
তাদের মূহুর্তের জন্ত, যেন বিমুগ্ধ করে দিলে। তারা  
বিচলিত হয়ে নতশিরে একবার দাঁড়াল! তারপর  
পরস্পরের গা ঘেঁসে একটা বিরাট মাংসপিণ্ডের গড়িয়ে  
চলার মত,—আবার চলল—সামনে ভদ্রমহিলার অভিমুখে।

আমি ফুটবল খেলার কল্যাণে ষোড়া পায়ের লাথি  
অভ্যাস কবেছিলাম। বিদ্রোহে লাফিয়ে গিয়ে দলের  
একটার পাঞ্জরে লাথি ঝাড়লুম! কোথায় শক্তি পেরে-  
ছিলাম জানি না, কিন্তু এত বড় জোয়ানটা সেই লাথিতেই  
মাটি নিলে।

শক্তির অতিরিক্ত শক্তি-খরচ করে, আমিও সেই  
ধাক্কার বেগে ছিটকে পড়লুম,—একটু দূরে।

মূহুর্তে শব্দ শুন্‌গাম শপাশপ্—শপাশপ্—শপাশপ্!  
সঙ্গে সঙ্গে দলের অগ্রবর্তী দুজন অব্যক্ত বজ্রণায় গর্জন  
করে মাটিতে লুটিয়ে পড়ল।—

সন্ধ্যার অন্ধকার ঘনিয়ে এসেছিল। কি যে হোল  
বুঝতে পারলাম না। চেয়ে দেখলাম ভদ্রমহিলার চাবুক

হুত হাতখানি বিছায়েগে ঘুচ্ছে, একটা হিস্ হিস্ শপ্ শপ্ শব্দ উঠছে,—আর ধড়ধড় মাটিতে পড়ে একে একে সবকটাই লুটোপুটি খেয়ে অব্যক্ত কাতর শব্দে গজরাচ্ছে।—

ঐজ্জ্বালিক দৃশ্য বোধহয় এর চেয়ে সহজ ! দু' মিনিটে চোখের ওপর এমনি চমৎকার অদ্ভুত দৃশ্য বিপর্যয় দেখলাম ! তাদের লাঠি, তাদের অস্ত্র—সমস্ত ছিটকে গিয়ে দূরে পড়েছিল—তারা একবার গিয়ে সেগুলো কুড়িয়ে এনে তার সন্ধ্যাবহার করে, এতটুকু অবকাশের ফাঁক নাই !—প্রহার, প্রহার, প্রহার,—বেদম প্রহার ! কশাঘাতের মুহূর্তে বিছাৎ-চুষনে তাদের সর্কাজ আলীবিষের দংশন জানাচ্ছে !—যন্ত্রণার চোটে ছটকটিয়ে তারা ধুলোয় পড়ে জড়াজড়ি করছে ! চোখে, মুখে, নাকে, কাণে ধুলো ঢুকে তাদের যা অবস্থা হয়েছে, তা অবর্ণনীয় !

নিজের চোখে দেখেও সে অদ্ভুত ব্যাপার যেন সত্যি বলে বিশ্বাস হোল না। কি করে বিশ্বাস করি ? পাঞ্জাবী মেয়েদের বীরপ্রসবিনী মূর্তি দেখেছি, তাঁদের কণ্ঠে শব্দ-নির্ভাদের গভীর-ধ্বনি শুনেছি, রাস্তার ভিত্তি-ওয়ালী থেকে সম্ভ্রান্ত ঘরের মেয়েদের দৈহিক শক্তি-সামর্থ্যের অনেক পরিচয় অনেক ক্ষেত্রে দেখেছি।—কিন্তু এই রক্তাক্ত-ধারিণী মায়ের চেহারায় যে তার কোন লক্ষণই দেখি নি !.....এ মায়ের পরিচ্ছদে পশ্চিম দেশের পরিচয় না থাকলে, এঁকে যে আমাদের নিজের ঘরের বাঙালী-মা, কিম্বা মারাঠি-মা বলেই মনে হোত। শাস্ত নম্রজীবের সুগঠিত তরুণ মূর্তি, তেমনি সুমিষ্ট কণ্ঠস্বর, তেমনি স্নেহ-সৌজন্য-মণ্ডিত মধুর ব্যবহারই এঁর দেখেছি। মায়ের ভিতর এমন রক্তাণী রূপ, এমন দানব-দলনী শক্তি অকস্মাৎ বিকশিত হতে দেখা,—এ যে অদ্ভুত-করুণ ! অসম্ভব-ঘটনা !

বাস্তবের রাজ্যে এ ব্যাপার, একান্ত অবাস্তবিক ! কিন্তু চোখের ওপর সত্যই তাই দেখলাম !.....তখন চাবুকের জোরে, আটজন শশস্ত্র দৈত্যাকৃতি-গুণ্ডার একি ছুঁদশা ?—ওই গুণ্ডাদের ব্যবহারে শুভিত হয়েছিলাম, কিন্তু এঁর ব্যবহারে যে কি রকম হলো, তা আজ আমার মনে পড়ে না ! আমি শুধু ক্যাল ক্যাল করে চেয়েই বসেছিলাম।

শপাশপ—শপাশপ—শপাশপ—অবিজ্ঞান চাবুক চলতে লাগল ! সে চলার বিরাম নাই, বিজ্ঞান নাই ! প্রকৃত গুণ্ডা-গুণ্ডার যন্ত্রণা গর্জন ক্রমশঃ পরিজাহি আর্ন্তনাদে পরিণত হোল !

সে চীৎকার আমার কাণে অসহনীয়-বোধ হোল ! আমি বাঙালীর ছেলে, সুতরাং আমার স্নায়ুগুলি স্বভাবতঃই বজ্রভূমির আবহাওয়ার অনুকূল। অত্যাচারীর হাতে লাঞ্চিত হলে আমাদের দুঃখ বোধকরবার শক্তি খুব তীব্র, কিন্তু অত্যাচারকে দমন করবার প্রকৃতি আমাদের ধর্ম-বিক্রম। চোখের সামনে কোন দুর্বলকে নির্ধ্যাতিত হতে দেখলে আমাদের সহানুভূতির সীমা নাই, এবং তার ব্যথিত পিঠের ওপর হাত বুলিয়ে ছোটো মোলায়েম সাস্তনার বচন ঝাড়তে, আর অন্তরালের নিরাপদ ব্যবধানে দাঁড়িয়ে অত্যাচারীর উদ্দেশে অজস্র নিন্দাবাদ ঘোষণায় আমাদের সাহসের কসুর-কমুতি ও কিছুমাত্র নাই। কিন্তু অত্যাচারের সামনে দাঁড়িয়ে অত্যাচারকে পদাঘাত করলে, আমাদের জাতীয় গৌরবের মানহানি ঘটে ! সুতরাং বাংলাদেশের যতীঠাকুরাণীর যেটের-বাছা আমি, একজন অত্যাচার—আক্রান্তের হাতে অত্যাচারীদের এতখানি নিগ্রহভোগ দেখায় আর স্বস্তি পেলাম না। চীৎকার করে বললাম “আর নয়। এবার থামুন, মাহুসগুলো মরে গেল যে !—”

অসুরোধ নিষ্ফল হোল, চাবুক থামল না। শূভ্রে আক্ষাণিত চাবুকের সটাং সটাং শব্দের সঙ্গে বেদনা-ক্লিষ্ট কণ্ঠে উত্তর হোল,—মাহুসগুলো অনেক আগেই মরে গেছে ! এরা প্রেত !—”

একধার উত্তর কি জানতাম না। হতাশ-ব্যাকুল কণ্ঠে বললাম “তবু ওদের প্রাণ আছে।—”

উত্তর হোল “আছে, শুধু নীচাশয়তায় ! দেখি, উচ্চস্তরের কাণ্ডজ্ঞান জাগানো যার কি না !—” চাবুক অধিকতর তীব্রবেগে আবার চলতে লাগল।

বেদম প্রহার !.....গুণ্ডাগুলো নির্দম হয়ে গেল !..... আমার মনে হোল এ নির্ভূর-দৃশ্য দেখতে দেখতে হয় তো আমার শ্বাসরোধ হয়ে যাবে !.....

(আগামী সংখ্যায় সমাপ্য)

## সদানন্দের পত্র

সম্পাদক ভাষা—

তোমার হাজার সেলাম ছশো তারিক ! তোমার পেটে পেটে এত তা জানিতাম না। বলি আমার পুলিশের কথা আলোচনা কর্তে বলার মানেরটা কি ? পুলিশী-প্রেম মজিয়া জেলকুজবনে হাতকড়িরূপ আত-চিহ্ন পরিয়া লোহগরাদেব গাঢ় আলিঙ্গনে বদ্ধ থাকিব এই কি তোমায় মনোবাঞ্ছা ? ভাষা স্পষ্ট বললেই পার্বে যে তোমার গাঁজার বুকনৌ, আমার কাগজে চলবে না—আমি নিরস্ত থাকতুম—তোমার কাগজে না লিখলে কি আমার শাকার জীর্ণ হইবে না—দরিদ্র ব্রাহ্মণের উপর এ অত্যাচার কেন ? তোমারই বা দোষ কি দরিদ্র-পীড়ন যে একালের ধর্ম—দরিদ্রকে পীড়ন করিবার জন্যই পুলিশের সৃষ্টি হইয়াছে। ছাপরে কৃষ্ণচন্দ্র যেমন গোপবালক ও গোপবধূদিগকে পীড়ন করিয়া কৌতুক অনুভব করিতেন, আমাদের পুলিশ ও তেমনি দরিদ্র-পীড়নে পরম কৌতুক অনুভব করিয়া থাকেন—কৃষ্ণচন্দ্রের অত্যাচারে নিপীড়িতা গোপিনীগণ মা যশোদার কাছে অভিযোগ করিতে গেলে, মা হেসে বলতেন “বাছারা এমন কথা মুখে এনোনা, কানাই কি আমার তেমনি ছেলে, পুলিশের বিরুদ্ধে রাজতন্ত্রের কাছে অভিযোগ করিলে তাঁরাও তাঁদের নন্দচুলালদের কোন দোষ দেখতে পান না।” ব্রহ্মপ্রেম প্রভৃতি স্বার্থপরপ্রবৃত্তিগুলি স্বভাবতই অন্ধ, স্তব্ধ। ‘মা যশোদার, দোষ কি ? যদি বল, তবে পুলিশের দরকার কি ? পুলিশ প্রথা তুলে দাও, তাতেও আপত্তি আছে। কানাই অত্যাচারী হলেও কালীয়দমন করে গোপিনীদের উপকার করেছেন, গোবর্দ্ধনধারণ করে গোপালদিগকে রক্ষা করেছেন, শ্রীরাধার কলক-উজ্জ্বল করেছেন ; তেমনি পুলিশ সাম্প্রদায়িক ধর্মগত বিরোধের দমন করেছে, গুণ্ডাদমন করে শক্তিশীন বাবুগণের ধন ও প্রাণ রক্ষা করেছে। কোন জিনিসই একেবারে কাজের বার বা বোলআনা কাজের হয় না, কলিযুগে খাঁটা সোণা পাওয়া যায় না, বা

পেলেও লোকে তা চায় না। দেখ নাই, স্বর্ণপ্রিয় কামিনীকুল অলঙ্কারগঠনসময়ে পাকাসোণায় না গড়াইয়া কর্তাকে নথ নাড়িয়া বলেন “ওগো সেকুরা এলে চন্দ্রহারটা গিনির গড়তে বোলো”—কেন না গিনি খাঁটা নয়, তাতে কিছু তামার খাদ থাকে, তাতে স্বর্ণের বর্ণ বর্জিত হয়, উজ্জ্বল্য বাড়ে, পালিশ খোলে, গড়ন ভাল হয় ইত্যাদি ; খাদ না থাকলে ভেৎ ভেৎ করে ঘেন ‘মরা’, আবার খাদের মাত্রা যত বাড়তে থাকে ততই সেটা কাজের বাহিরে যেতে থাকে তবে শেষ পর্যন্ত মেকীর চেয়ে কিছু ভাল দাঁড়ায়। পুলিশের গুণকীর্তন কর্তে আমি অবশ্য কলম ধরিনি সে কাজের ভার নিয়েছেন স্বয়ং লার্ড লীটন বাহাদুর। পুলিশের গুণ গাইতে গাইতে তিনি এমন তন্ময় হয়ে পড়েছিলেন যে কি বলছেন তা হুঁস ছিল না, নইলে সমস্ত নারী জাতিকে এমন কলঙ্কিনী বলা কি কোন বুদ্ধিমান বলে। এ ঘটনা যদি বাংলায় না হয়ে তাঁর নিজের দেশে ঘটত সেখানে ও তাঁর অবস্থা ঈর্ষ্যাভীত হতো না। নরম মাটিতে নখাঘাত অতি সহজ এবং সকলেই তা করে বাহাদুরী নিতে পারে। কিন্তু ভাষা আমি আশ্চর্য্য হয়েছি আমাদের দেশীয় পুলিশের আচরণে, তারা এত মতিচ্ছন্ন হয়েছে যে তাদের জননী, ভগিনী, পত্নী যে নারীজাতির মধ্যে আছেন, সেই সমস্ত নারীজাতির অপমান নীরবে পরিপাক কর্লে। এটা হয়তো প্রভুভক্তির একটা বিরাট দৃষ্টান্ত হতে পারে কিন্তু মনুষ্যত্বের পরিচায়ক নয়। Slave mentality এরই বলে, আর আমরা শাসিত হই এই mentality-রই জোরে। এর যোগ্য প্রত্যুত্তর হতো সেই সভাতেই তীব্রকণ্ঠে এই উক্তির প্রতিবাদে ; কিন্তু পরপদলেহী, পরান্নভোজী একান্ত অক্ষম অকর্মণ্য এই পুলিশকর্মচারীরা জানে যে প্রতিবাদের যোগ্যতা তাদের নেই, তারা সাধারণ মনুষ্যত্বের অনেক নীচে পড়ে গিয়েছে। অশিক্ষিত নিম্নশ্রেণীর খাণ্ডড় মেথর মুর্দাকরাসে ও নারীর অবমাননা সহ্য করে না কিন্তু এই পুলিশেরা করে, তার কারণ এই কাপুরুষেরাই নারীর উপর অত্যাচারের জন্ত দারী এবং নিজেদের

অত্যাচারের দোষ খণ্ডন জন্ত তাহারা নিজেদের মা-বহিনের মর্যাদা বলি দিতে পারে। লাটসাহেব হয় তো সমস্ত মারীখাতির অবমাননার উদ্দেশ্যে একথা বলেন নাই কিন্তু ঠাঁর হাতে এতবড় একটা জাতির শাসনকার জন্ত করা আছে তাঁর প্রত্যেক পদক্ষেপে, প্রত্যেক বাক্য উচ্চারণে কি সাবধানতা অবলম্বন করা উচিত নয়। সকলের চেয়ে পরম কৌতুককর ব্যাপার সেদিন দেখলুম এক পুলিশ কর্মচারীর টেটস্ম্যানে প্রেরিত পত্রে এই কায়মনোবাক্যে ক্রীতদাস—লীটন সাহেবের উক্তির প্রতিবাদে অর্ধৈর্ষ্য হয়ে এই দারুণ ঘৃণ্য উক্তিকে সমর্থন করার জন্ত কত আবল তাবল বকেছেন। যে দেশে এমন জীব জন্মগ্রহণ করে সে দেশে স্বরাজের আশ্রম এখনও বহুদূরে। বেতনভোগী ভৃত্য হইলেই যে আত্মমর্যাদা বিসর্জন দিতে হইবে এমন কোন কথা নাই—এবং যে ভৃত্য একাজ করে তার প্রভু তাকে অন্তরে অন্তরে হীন কাপুরুষ বিবেচনায় ঘৃণা করেন। রাজতন্ত্রকে ত পুলিশের মনোরঞ্জন কর্তে হয়, রাজনীতিপালনজন্ত, কারণ তাঁরা জানেন যে প্রজাবর্গকে দমন কর্তে হলে যা কিছু অস্তায় উৎপীড়ন কর্তে হয় সব এই পুলিশেই করে সুতরাং মধ্যে মধ্যে তাহাদের পিঠ না চাপড়াইলে ক্রমাগত দেশ বাসীর গালি খাইয়া তাহারা নিক্রান্ত হইয়া পড়িবে। রাজশক্তি যেখানে ভিত্তি প্রীতির উপর প্রতিষ্ঠিত নয়, যে দেশের প্রজা রাজতন্ত্রকে অঙ্গুরাগের চক্ষে দেখে না সেখানে পুলিশ জনপ্রিয় হইতে পারে না—হওয়া অসম্ভব সুতরাং পুলিশকে জনসাধারণে সাহায্য করে না বলিয়া তাহারা যে অভিযোগ করেন তাহার ভিত্তি কোথায়? তোমার সঙ্গে যে আমি সাহচর্য্য করিব, তোমাকে যে সহায়ত্ব দিই তাহার বোঝা কাজ কি করিয়াছ কিসের প্রতিদানে তুমি আমায় সাহায্য চাও। রাস্তায় পাহারায় দাঁড়াও তার জন্ত তুমি বেতন পাও আমাকে তজ্জন্ত কর দিতে হয়। আমাদের হৃদয়ের কোমলহান কি কখনও স্পর্শ করিয়াছ—কখনও দেশবাসীরা তাহাদের কষ্টোপার্জিত শোণিতসম অর্থে তোমরা পুই তাহাদের প্রতি কি তোমরা সম্মান দেখাইয়াছ? তোমরা জান যে গভরমেন্ট তোমাদের প্রভু, তাহাদের বাক্যই তোমাদের বেদবাণী, তাহাদের যে কোন আদেশ অবিচারে প্রতিপালন কর কারণ তাহার কাছ থেকে তুমি অর্থ পাও। তোমরা কারণ দেখনা, উপলক্ষ্যের সুখাপেক্ষী থাক এবং এই গভরমেন্ট তোমাদের হাতে যে ক্ষমতা, শাসন জন্ত, ভারস্বক জন্ত, দুর্বলকে সাহায্যের জন্ত দিয়াছেন, সেই ক্ষমতার অপব্যবহার করিয়া তোমরা ব্যক্তিগত বৈর-নির্যাতন কর, উৎকোচ গ্রহণ কর, স্তায়কে পদদলিত কর,

দুর্বলকে প্রতীড়িত কর—তোমরা দেশবাসীর চেয়ে বিদেশী শ্রেতাককে অস্তায় সম্মান দেখাও, ধনীরা ভোখামোদ কর, রাজকর্মচারীদের মনোরঞ্জনার্থ কত না অত্যাচার কর—এতে সেই অবমানিত, দলিত, ঘৃণ্য দেশবাসীর সহায়ত্ব কি লাগে? সহ-অহুত্ব, এক-তরফা জিনিস নয়—তুমি যদি আমার ব্যথার ব্যথী হও আমার মানসকায় অগ্রসর হও, দুটেকে দমন কর, শিটকে সম্মান কর তখন আমাদের হৃদয় কি স্বতঃই তোমাদের প্রতি আকৃষ্ট হইবে না—নিশ্চয়। প্রকৃতির রীতি অব্যর্থ, অলঙ্ঘ্য। পুলিশের জনসাধারণের বিরাগভাজন হওয়ার আর একটা কারণ আছে। এদেশের পুলিশের নিম্নস্তর কর্মচারীরা সবই অবাঙালী, অশিক্ষিত। তাহারা বাঙালীর অন্তরকথা জানে না, বিরাট বগু ও পাশবিক শক্তির মোহে তাহারা এত উদ্ধত হয় যে তাহাদের সহিত বাক্যালাপ করিতেও সম্মানহানির আশঙ্কা হয়। প্রথমতঃ এই অবাঙালীরা বাঙালীর অর্থছাড়া অন্য কিছু ভালবাসে না, দ্বিতীয়তঃ বাঙালী তাহাদের স্বজাতি নয় বলিয়া ও সাধারণতঃ তাহারা বাঙালী অপেক্ষা শিক্ষার, সভ্যতার হীন বলিয়া, হাতে ক্ষমতা পাইলেই তাহারা এই হীনতার ক্ষতিপূরণ জন্ত বাঙালীকে পাকেপ্রকারে প্রতি সুযোগে অবমানিত করে—তারপর এই জেদীর লোকেরা সাধারণতঃ হীনবুদ্ধি—পশুপ্রকৃতির, ইহারা অস্তায় আচরণ করিলে যদি কেহ তাহার প্রতিবাদ করে, তবে ইহারা তাহা ব্যক্তিগত অবমান বলিয়া বিবেচনা করে ও হাতে ক্ষমতা থাকায় অস্তায়রূপে প্রতিবাদকারীকে অবমানিত, বিপদগ্রস্ত ও নিপীড়িত করে। বাঙালীর পুলিশ হইতে এই অবাঙালীদের সরাইয়া দিয়া তৎপরিবর্তে বাঙালী পুলিশের প্রবর্তন না হইলে পুলিশের সহিত জনসাধারণের সহায়ত্ব কখন আগিবে না। পুলিশ অত্যাচারীই থাকিবে এবং সাধারণে পুলিশকে চোর ডাকাতির মত ভয় করিবে—তাহাদের সংস্পর্শ হইতে দূরে থাকিবে। অত্যাচার উৎপীড়নে সহায়ত্ব লাগে না, অগতে কোথাও কখন লাগে নাই আজও লাগিবে না। ভায়া হে কিছু বে-আইনী বলে কেলিনি তো—দেখো, না থাক, আজ আসি।

তোমাদের

সদানন্দ।





মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

( প্রতি সপ্তাহেই প্রকাশিত হইবে )

সকলয়িতা—শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দোপাধ্যায় বি,এস,সি

**শক্তির অপব্যয় :**—মিঃ এম, এন, রায়, আচার্য্য রায়ের কোকনদের খন্দর প্রদর্শনীর অভিভাষণের যে সমালোচনা করিয়াছেন তাহা পাঠ করিয়া বুঝলাম যে মিঃ রায় চরকা কাটাকে কার্য্যকরী শক্তির অপব্যয় মনে করেন। তিনি বলেন কৃষকেরা ছয়মাস পরিশ্রম করিয়া যে চারমাস বিশ্রাম করে সে বিশ্রামটুকু তাহাদের আবশ্যক ইহাতে বোঝা যায় মিঃ রায় এদেশের কৃষকগণের বিষয়ে অনভিজ্ঞ। এসম্বন্ধে আমার বক্তব্য, এই যে চরকা কাটা তাহাদের পরিশ্রমের মধ্যে গণ্য হইতে পারে কিন্তু চরকা কাটায় যে আনন্দ পাওয়া যায় তাহা বিশ্রামকালে অন্ত কোন উপায়ে পাওয়া যায় কিনা সন্দেহ। অথচ অন্ত উপায়ে সময়কাটানোর চেয়ে চরকা কাটিলে কিছু উপার্জনও হয়, বাহা হয় তাহা এই দরিদ্রদেশের পক্ষে যথেষ্ট। চরকা আন্দোলন এখনও অকৃতকার্য্য হয় নাই, হইয়াছেন কেবল আন্দোলনকারীরা; এখনও পাক্কাব কর্ণাট ও অন্ধ্রদেশে আন্দোলন পূর্ণ বেগে চলিতেছে সেখান কিরূপ কার্য্য হইতেছে তাহা প্রকৃতই দেখিবার যোগ্য।

চরকায় সমস্তই লাভ, লোকসান কিছুই নহ। এতদ্ভিন্ন চরকা যে আগ চলে না তাহার একমাত্র কারণ লোকের মনে দৃঢ়বিশ্বাস নাই এবং বিশ্বাসহীন হয়ে কার্য্য করা আর না করা সমান। মিঃ রায় কি বলেন যে আমাদের অর্দ্ধভুক্ত, অর্দ্ধশিক্ষিত ও অর্দ্ধনগর দেশবাসীর কল্যাণের জন্য যদি যুবকেরা অর্দ্ধঘণ্টা কাল চরকা কাটেন তাহা পরিশ্রমের অপব্যয়? তিনি কি বলেন যে আমাদের দরিদ্রা ভরণীণ যদি অবসর-

কালে কিঞ্চিৎ উপার্জন করিতে পারেন তাহা পরিশ্রমের অপব্যয়? চরকায় আমাদের লোকসান কিছুই নাই যতটুকু কাটা যায় ততটুকুই লাভ।

- (১) চরকা দরিদ্রের জীবিকার্জনের সহজ উপায়
- (২) ইহার শিক্ষাপ্রণালী অতি সহজ
- (৩) মূলধন লাগে না বলিলেও চলে কারণ ইচ্ছা করিলে সকলে তৈয়ারী করিতে পারে
- (৪) দুর্ভিক্ষের সময় ইহা অত্যন্ত কার্য্যকারী
- (৫) বিদেশে যে অর্থ যাত্র তাহা বন্ধ হইলে দুর্ভিক্ষ নিবারণ হয়
- (৬) দেশের লোকের মধ্যে একতা স্থাপনের ইহা অতি ক্ষমতাজনক।

**বিবেকের দোহাই—**অনেক পত্র লেখক আমায় লিখিয়াছেন—“আপনি কি জানেন যে আপনি পুনঃপুনঃ বিবেকের দোহাই দিয়া কত ক্ষতি করিতেছেন। যার বা’ ইচ্ছা সে বিনা বিধায় তাহাই করিতেছে আর বিবেকের দোহাই দিতেছে। এমন কি পুত্র পিতার বিব্রাচারী হইয়া বিবেকের দোহাই দিতেছে আপনি যদি এ সমস্ত অনাচার বন্ধ করিতে না পারেন তাহা হইলে অশুগ্রহ করিয়া বিবেক কথাটা ছাড়িয়া দিন। সকলেরই কি বিবেক আছে? বিড়াল যখন ইঁহরের ঘাড়ে লাফিয়ে পড়ে তখন সেও কি বিবেকের আজ্ঞায় সেইরূপ করে?”

আমি পত্র লেখকের অভিযোগ যে মিথ্যা এমন কথা বলিতে পারি না। তবে তিনি খামাপ দিকটাই বড় করে দেখেছেন, সব বিষয়েরই ভাল মন্দ দুই দিকই আছে। বিবেক জিনিষটা সকলেরই যে আগ্রহ আছে এমন কথা বলা যায় না। সত্য বিবেক লাভ করিতে হইলে সাধারণ দয়াকার,



কারণ স্বেচ্ছাচারিতা, বিবেক নয়। হুজুগে পড়ে কাজ করা, আর বিবেকের অনুবর্তী হয়ে কাজ করা এক কথানয়। বিবেকের বাস্তুমি পবিত্রহৃদয়ে, স্তূতরাং দলের বিবেক এবং ব্যক্তিগত বিবেক বলে কিছু নাই। যারা কেবল ‘বিবেকের পরিচালনার এই কার্য্য করিয়াছি’ এইরূপ বলিয়া দায়ে খালাস হতে চান তাঁহারা এই বিবেকশূন্য কারণ সুবিবেচক ব্যক্তি কখনও নিজেকে জাহির করিতে চান না এবং তাঁরা কখনও দোষ স্বীকারে ভয় পান না। অতএব পত্রলেখক মহাশয়ের ভয় পাইবার কিছুই নাই কারণ লোকে সত্য বিবেক আর বিবেকের ভণ্ডামি এ দুকু চিনতে পারে। যাহারা ভণ্ডামি করে বেড়ায় তারা বিবেকের দোহাই দিয়ে যা’ কর্ছে তা না দিয়েও তাই কর্ছে, লাভের বিষয় যে যারা প্রকৃত সুবিবেচক তাঁরা যা কর্ছেন চিরকাল আমাদের মনে সেটা জাজ্জগ্যমান থাকবে।

**ছুঁৎমার্গ পরিহারের বাস্তবতা**—একজন কবী লিখিয়াছেন—“আমরা, একটা পঞ্চম সভা হইতে প্রত্যা-বর্তন কালে অন্তান্ত গ্রামবাসীগণের সহিত সাক্ষাৎ হয়। তাহাদের কথার ভাবে বুঝা গেল যে তাহারা এই ছুঁৎমার্গ পরিহার-আন্দোলন ভাল চক্ষে দেখে না, এবং এই গ্রামে

ইহার প্রচলনের চেষ্ঠার কলে খন্দর প্রস্তুত বন্ধ হইয়া বাইতে পারে—” ছুঁৎমার্গ পরিহার প্রচলন করা শক্ত এবং ইহার প্রচলন করিতে হইলে ছুঁৎমার্গ পরিহার অর্থে আমরা নিজেরা কি বুঝি তাহা জানাও আবশ্যক। ছুঁৎমার্গ পরিহার অর্থে আত্মজ্ঞাতিক, বা অসবর্ণ বিবাহ এবং আহার বিহার নয় কি? বর্ণাশ্রম ধর্মের বিলুপ্ত করাও ইহার উদ্দেশ্য নয়। ইহার একমাত্র উদ্দেশ্য—হিন্দুধর্মের মধ্যে অস্পৃশ্যতা বর্জন—আমাদের যে ভুল ধারণা আছে যে জাতি বিশেষের লোককে স্পর্শ করিলে প্রায়শ্চিত্ত করিয়া শুদ্ধ হইতে হয় সেই ধারণার মূলে কুঠারাঘাত করাই এই আন্দোলনের মুখ্য উদ্দেশ্য।—ইহার প্রচলনে আমাদের গোঁড়ারদলের সহিত যে মনোমালিঙ্গ হয় তাহা দূর হওয়া সম্ভব কারণ যুক্তি দ্বারা ঐ পার্থক্য দূরীভূত করাই উত্তম জোর দেখাইয়া কোন কার্য্যই সফল হইবে না—আমাদের উদ্দেশ্যের অতিরিক্ত কার্য্য বা সেজন্য চেষ্টা আমরা করিব না ইহা তাঁহাদের দেখাইতে হইবে নতুবা তাঁহারা মিথ্যা আশঙ্কার বিচলিত হইয়া আমাদের নিদিষ্ট ফল লাভ সুদূরপর্য্যন্ত করিয়া তুলিবেন তাহাতে মনোমালিঙ্গ বাড়িয়া যাইবে—উদ্দেশ্যও সফল হইবে না।

## পথের গান

( ভিক্ষু-অকিঞ্চন লিখিত )

আমি পথিক-কবি মালাটি মোর গাঁথিছি আজ পথের  
গানে।  
উদ্ভাস আমার আঁধি ছুটি, মেলেছি তাই অশেষ পানে।  
আমি রইব না আর প্রাণের-ধেরা অঙ্ককারে,  
আমি আলোর পরশে পথ চিনেছি পর-পারে,  
হাঠ ছেড়ে তাই মাঠের পথে চলেছি আজ উধাও প্রাণে—  
ওই পথের সনে অপার যথা মিলেছে এক মহান্ ধানে!

আমি নগর ছেড়ে দাঁড়িয়েছি আজ বনের পথে,  
নদী তটের বটছায়ার বাখা যত ঢেলে দিতে,  
আমি মাহুয ছেড়ে, চেয়ে আছি দরদী ওই তরুর দানে!  
ভীর ছেড়ে আজ তরী আমার ভেসেছে এক উজান-বানে!  
আমি পথ পেয়েছি অচেনা ওই পাহাড়-গায়ে,  
রোদিন যথা স্বর্ণা হয়ে বেদনার এক বাচ্চে বয়ে।  
উদার বুকের ব্যাকুলতা বিজনে ওই বীণার তানে—  
নিবিড় নীড়ে পাখির কুজন করে যথা প্রাণের টানে!

## নারীবিদ্রোহের মূল

পূর্বে প্রবন্ধে নারীস্বাধীনতার দেশে স্বাধীনতার নামে নারীজাতির উপর কত অত্যাচার সম্ভব তাহা ও স্বাধীনতার দোহাই দিয়া নারীগণ কি খেচ্ছাচারিতার পরিচয় দেন সে সমস্ত কথাই বলিয়াছি। পুরুষের বিপক্ষে নারীর বিদ্রোহ আজ নূতন নহে, চিরকাল পুরুষ ও নারী উভয়ের মধ্যে শ্রেষ্ঠত্ব লইয়া এই সংগ্রাম চলিয়া আসিতেছে তবে পুরাকালে এ সকল চেষ্টা তত সাফল্য লাভ করিত না তাহার কারণ নারীগণকে গ্রাসাচ্ছাদন, ও স্বীয় ধর্মরক্ষার জন্য পুরুষের উপরও নির্ভর করিতে হইত বলিয়া পূর্বে তখন রাজ্য সাধারণতঃ স্বেশাসিত ছিল না এবং জীবিকা অর্জনের সমস্তা ও কঠিন ছিল; তারপর সকল নারী ততদূর শিক্ষিতাও ছিলেন না, এই সমস্ত কারণে নারীগণকে স্বাধীনতালাভের জন্য ততদূর চেষ্টাবতী হইতে দেখা যায় নাই। ঠিক কোন কোন সময়ে কোন কোন দেশে যে এই প্রচেষ্টা প্রথম ফলবতী হইয়াছিল তাহার ঠিক সময় নির্ধারণ করাও আজ সম্ভবপন নহে। তবে এই সমস্ত 'র মূলে প্রকৃতি' যে অনেকখানি হাত আছে তাহা অস্বীকার করা যায় না। দৈহিক গঠন প্রণালীর বিভিন্নতা হেতু ও সাধারণতঃ নারীগণ পুরুষাপেক্ষা শারীরিক শক্তিতে দুর্বল বলিয়া এই বিদ্রোহ এখনও সার্বজনীন হয় নাই; নতুবা এতদিন এই গার্হস্থ্য প্রশ্নের সমাধানে অত্যেক নরনারীকে এত ব্যস্ত রহিতে হইত যে অল্প কোনরূপ পার্থিব উন্নতি সংসাধিত হইতে পারিত না।

অনুকরণ-প্রকৃতিই মূলতঃ এই সমস্তার সৃষ্টিকারক, জীবমাজেই অনুকরণপ্রিয় এবং এই অনুকরণপ্রিয়তা হইতেই জীব রাজ্যে সমস্ত পরিবর্তন সংঘটিত হয়। অস্ত্রে যাহা করে, যাহা সচরাচর দেখা যায় সেইরূপ করিতে স্বতঃই জীবপ্রবৃত্ত হয়। এই জন্তই সংসর্গদোষ ও গুণ অতিরিক্তরূপে কার্যকর। এই প্রবৃত্তির বশীভূত হইয়া মানবও অজ্ঞাত জীবগণের জায় সং বা অসং আচরণ করিয়া থাকে—নারীদিগের পুরুষযোগ্য অধিকার ও স্বাধীনতা কামনার মূলে এই অনুকরণ প্রবৃত্তি নিহিত আছে। প্রকৃতিই ইহার লিফক। অনুকরণ করা অত্যন্ত হইলে তখন ভাগ্য আভাবিক হয় এইজন্যই ইংরাজীতে

একটি প্রবচন আছে Habit is second nature. নারীপ্রকৃতি ও অভ্যাসহেতু পুরুষপ্রকৃতির স্মরণ অনুকরণে সক্ষম হয় স্বতরাং তখন তাহারা পুরুষের সমকক্ষতা যে দাবী করিবে তাহা অসম্ভব নহে।

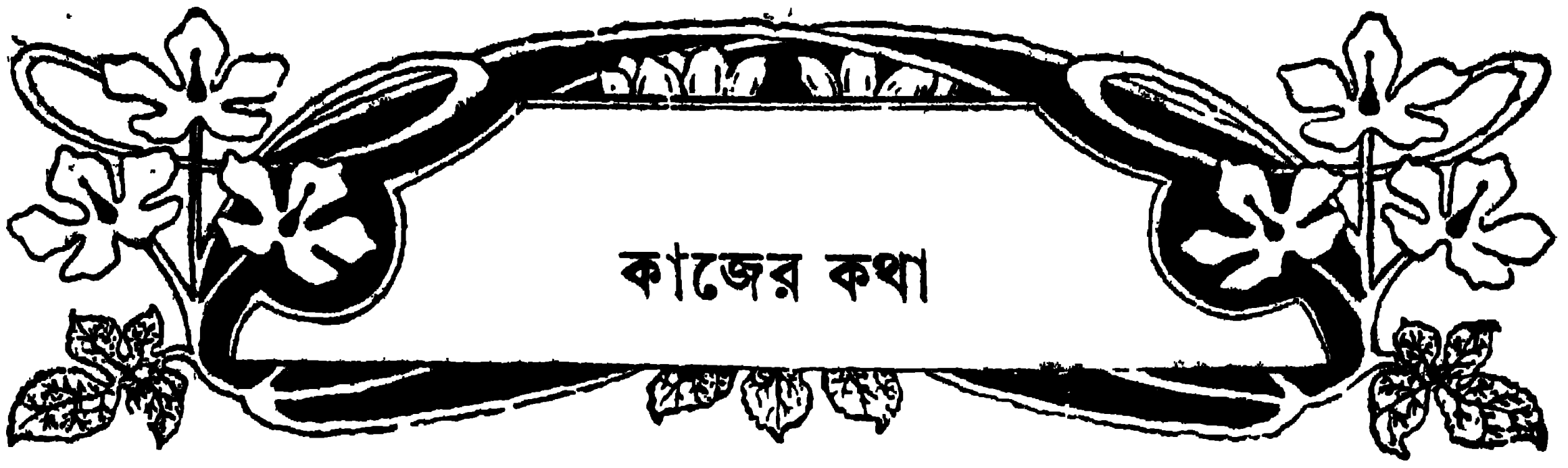
পুরুষ ও প্রকৃতি অর্থাৎ নারী, এই উভয় শ্রেণীর সহানুভূতিতেই বিশ্ব সৃজিত, চালিত ও অনুপ্রাণিত; কিন্তু বাস্তবজগতে যে সমস্ত নরনারী আমরা দেখি তন্মধ্যে আদর্শ নর বা আদর্শ নারীর অস্তিত্ব এত অল্প যে তাহা গণনার বহির্ভূত বলিলেও অত্যাুক্তি হয় না। সাধারণতঃ আমরা যে সমস্ত নরনারী দেখিতে পাই তাহার মধ্যে নরচরিত্রে ও কিছু কিছু নারী-স্বভাব-মূলত গুণ থাকে এবং নারী-চরিত্রেও পুরুষযোগ্য গুণ থাকে এবং এই উভয় গুণের সংমিশ্রণের মাত্রানুযায়ী বিভিন্ন নরনারী চরিত্রের বিকাশ দেখা যায়। মনে করণ, আদর্শ পুরুষের গুণের সংখ্যা ১০০ ও আদর্শ নারীর গুণের সংখ্যা ১০০। এখন কোন পুরুষ চরিত্রে যদি ৭৫ ভাগ পুরুষ-গুণ ও ২৫ ভাগ নারী-গুণ বিদ্যমান থাকে তাহার সহিত ৫০ ভাগ পুরুষ গুণ ৫০ ভাগ নারী-গুণ সম্বলিত পুরুষচরিত্রের অনেক পার্থক্য থাকে—এই কারণেই কোন পুরুষ কোমল, কেহ কঠোর, কেহ সদয়, কেহ নির্দয়, কেহ বীর, কেহ কাপুরুষ কেহ নারীপ্রিয়, কেহ নারীদের বিরাগভাজন হয়েন। যেহেতু সম্পূর্ণ নর বা সম্পূর্ণ নারীর অস্তিত্ব দেখিতে পাওয়া দুর্লভ, সেইহেতু উভয় শ্রেণীর প্রকৃত মূল্য নির্ধারণ করাও অসম্ভব। যে সকল পুরুষে নারীভাবের বেশী আধিক্য থাকে তাহারা স্নেহণ হয় আবার যে নারী সমধিক পুরুষ-ভাবাপন্ন হয়, সে কলহপ্রিয়তা, খেচ্ছাচারিতা, নির্ভরতা, বাচালতা প্রভৃতি দোষে দুষিতা হয় এই পুংভাবাপন্ন নারী-দিগকে হিন্দুশাস্ত্রকারগণ প্রগল্ভা শ্রেণীভুক্ত করিয়াছেন। প্রাচীন সংস্কৃত গ্রন্থে নারীজাতির বহু বধ বিভাগের উল্লেখ আছে, তাহার সহিত আধুনিক জননবিজ্ঞানোক্ত নারীদিগের শ্রেণীবিভাগের অতি অল্পই পার্থক্য আছে। সাধারণতঃ নারীদিগকে মুগ্ধ, বধ্যা, প্রগল্ভা নামক তিন শ্রেণীতে বিভক্ত করা হইয়াছে। মুগ্ধ, নারীদের পূর্ণ প্রতীক—ইহারা পুরুষের উপর পূর্ণনির্ভরশীল, পুরুষের আত্মপতা স্বীকার

করে, তাহার গৃহের লক্ষ্মীস্বরূপিনী হয়, সন্তানের জননী হইয়া শান্তি ও সুখদায়িনীরূপে বিরাজমানা থাকেন। যথা—ইহার। মুচ্ছাচরিত্রের সহিত কিঞ্চিৎ পুরুষতাব মিশ্রণে গঠিত। ইহার। স্বল্প ক্রোধবতী, শীতাহুরক্তা, সহচরীসংসর্গকারিনী, কথোপকথনভিলাষিনী অথচ পুরুষের উপর অনেকাংশে নির্ভরশীল। এবং তাহার। সম্পূর্ণ বশুতা স্বীকার না করিলেও প্রায়শঃই পুরুষের বিরুদ্ধাচারিনী নহেন। প্রগলভা—কলহপ্রিয়, কর্কশভাষিনী, কঠিনহৃদয়া, পুরুষতাবাপরা বহুভাষিনী, পুরুষের প্রতিকূল-চারিনী এই শ্রেণীর নারীরা স্বভাবতঃই স্বাধীনতাকামিনী হইয়া থাকেন এবং জীবনতাবাপর পুরুষগণ ইহাদের সেই প্রবৃত্তির অনলে ইন্ধন যোগাইতে থাকেন।

নারী-স্বাধীনতার আন্দোলনে একদল পুরুষস্বতাবা নারীর আবির্ভাব হইতে পারে কিন্তু তাঁহাদের দ্বারা সমগ্র নারীজাতির পক্ষে স্বাধীনতা লাভ সম্ভবপর নহে। স্বাধীনতা সংগ্রামে বা আন্দোলনে পাওয়া যায় না উহা ব্যক্তিগত উন্নতিরকল। একদল উন্নত আন্দোলনকারীদের দ্বারা প্রকৃত উন্নতি লাভ কখন সম্ভবপর নহে। বিশেষতঃ নারীস্বাধীনতা-সম্ভার কারণ এই সম্ভার পুরুষের। নারীদের প্রতিকূল, বা প্রতিবন্ধকতার কারণ নহেন—নারীজাতির মধ্যে বাহারা মুচ্ছা অর্থাৎ পূর্ণনারীতাববিশিষ্ট। তাহারাই এই আন্দোলনের প্রকাতঃ বিরুদ্ধাচারিনী না হইলেও প্রতিবন্ধকতার মূল। আবার মধ্যশ্রেণীর।ও এ আন্দোলনে উৎসাহবতী নহেন সুতরাং মাত্র প্রগলভা শ্রেণীর দ্বারা—বাহাদের সংখ্যা নারীজাতির তুলনায় অতি স্বল্প ভগ্নাংশ মাত্র—এ আন্দোলন সকলকাম হওয়া সম্ভবপর নহে।

দ্বারা এই আন্দোলনে উৎসাহী, তাহার। কি পুরুষ কি নারী—সকলেই ভাবেন যে এই মহৎ আন্দোলনের তাহারাই প্রবর্তক। তাঁরা ভাবেন এই যে নারীদের অবরুদ্ধতা দাবিয়ে রাখা হয়েছে তাহাদের জীবনাসীর মত খাট্টিয়ে নেওয়া হচ্ছে এবং অজ্ঞানতার অন্ধকারে ডুবিয়ে রাখা হয়েছে এর ফল্য অমানুষিক অত্যাচার বুঝি কখনও হয় নাই—এটা কিন্তু সত্য নয়; এ আন্দোলন সমাধান। এবং এটাও সত্য নয় যে নারীদের ইচ্ছার বিরুদ্ধে তাহাদের

অধীন করে রাখা হয়েছে কারণ সেটা সম্ভবপর ব্যাপার নয়। সমস্ত নারীজাতির প্রাণে যদি এই যেচ্চাচারের ভাব জাগ্রত থাকতো তা হলে এমন কোন শক্তি নেই যা তাহাদের অধীন করে রাখতে পারতো। নারী ভিতরে সংসারের কর্তৃত্ব পেয়েছেন সেইটুকু পরিচালন কর্তেই তাঁর সমস্ত সময় ব্যয়িত হয়, বাইরের দিকে তাঁদের নজর দেবার সময় নাই বা প্রবৃত্তি নাই। ইংরাজীতে Division of Labour অর্থাৎ শ্রমবিভাগ বলে যে একটা নীতি আছে নারীর অধীনতা ঠিক সেই নীতির উপর প্রতিষ্ঠিত। পুরাকালে কৃষি, বাণিজ্য বা অন্য কোন সমস্ত উপায়ে পুরুষ অর্থো-পার্জন কর্তে ব্যস্ত, থাকত সমস্ত সংসারের ভার থাকতো নারীর উপর—সংসার সম্বন্ধীয় যে কোন কাজে নারী পুরুষের উপর আদেশ কর্তেন পুরুষ তা নতমস্তকে পালন কর্তেন এবং অনেকস্থলে এখনও তা করেন। বাইরের সব ভার কাঁধে নিয়ে থাকতো পুরুষ, সে তো মনে কর্তে পারতো যে সে কেন নারীর দাসত্ব কর্তে। নারী যদি আজ সংসারের কাজ করাকে দাসীর কাজ মনে করেন (চূর্ভাগ্যবশতঃ আজকালকার নারীদের মধ্যে কতকংশ আবার ঝি-চাকর বা রসুইয়া ব্রাহ্মণের উপরে সংসারের চৌদ্দ আনা ভার দিয়া কেবল শূন্যকর্তৃত্ব করেন।) তবে পুরুষের এটা মনে ভাবা কি অস্বাভাবিক? আমার মনে হয় আজকাল অন্ততঃ সহর অঞ্চলে, নারীরা পূর্বাশ্রয়। অনেক সুখস্বচ্ছন্দ্য ও স্বাধীনতা ভোগ কর্তেন এবং আজকালের পুরুষরা পূর্বাশ্রয়। অনেক বেশী কার্যিক পরিশ্রম, মানসিক অস্বচ্ছন্দ্যতা ও সাংসারিক অশান্তির ভারে জীর্ণ হইয়া পড়িয়াছেন। সুতরাং নারীস্বাধীনতার মূল এসকল বাহ্যিক অবস্থা লইয়া নহে তাহা স্পষ্ট বুঝা যায়। পুরুষের। কেবল এক বিষয়ে নারীদের চেয়ে বেশী স্বাধীনতা ভোগ করেন, সেটা হচ্ছে বহু নারীসংসর্গ সেটা অবশ্য গর্হিত; কিন্তু নারীরা একপতিত্বে আজিও বাধ্য। যদিও অন্তান্ত দেশে এই একপতিত্ব চিরস্থায়ী না হইয়া সাময়িকভাবে প্রযুক্ত হয়। সুতরাং ইহা সত্যেই বুঝা যায় যে আধুনিক নারীস্বত্বোদ্বোধের কারণ হচ্ছে এই অজ্ঞানত। একপতিত্বত্যাগ পাশ্চাত্য পণ্ডিতের বহুনারী সংসর্গে বাধা দিবার ক্ষমতাহীনতা। আশাভেদে প্রত্যাশিত আশা দিবার উপায় না থাকায় সমগ্র নারীজাতির মধ্যে আজ বিজ্রোহ ঘোষিত হয়েছে—বিশেষতঃ এই বঙ্গদেশের হিন্দু-সমাজ যেখানে বিধবাবিবাহ, বিবাহবিচ্ছেদ জীবন পদ্ধতি প্রভৃতির রীতি এখনও সুপ্রচলিত হয় নাই।—পুরুষের।



### “উইমেন” ও “লেডী”

লর্ড লিটনের উক্তির যে সমস্ত প্রতিবাদ হচ্ছে ঢাকার তার বিকল্পে একটা প্রতিবাদ সভা হয়ে গেছে বলে ইংলিশমান সংবাদ দিয়েছেন—এ সভার সভাপতি ছিলেন এক বাবু মাধুরীমোহন মুখার্জি—ইনি নন-কো-অপারেশনের প্রারম্ভে এটিনন-কো-অপারেশন নামক সমিতি গড়ে তাঁর দলস্থ স্বয়ংসংখ্যক সভা নিয়ে বক্তৃতা দিচ্ছে নাম কেন্দ্রীয় ও সরকারের সুনামের পড়বার চেষ্টা করেছিলেন—তারপর কীড্ সাহেবের সহিত সার্ভেটের মামলায় সরকারী সাক্ষ্য দিতে গিয়ে এঁর স্বরূপ জেরায় বেরিয়ে পড়ে সে কথা বোধহয় পাঠক এখনও ভোলেন নি। কিন্তু এমনি দুর্ভাগ্য যে এত করেও এঁর একটা খেতাব জোটে নাই সেই M. R. A. S. ছাড়া নামের আগে বা পিছে আর কিছু লিখতে পান না—গভর্ণমেন্টের এই অবিচারেও ইনি উত্তমহীন হন নাই, আশায় প্রাণ ধারণ করে আছেন এবং “বে মাটীতে পড়ে লোক উঠে তাই ধরে” নামক মহানীতির অনুসরণে এখনও বরাত ফিরাইবার চেষ্টায় আছেন। ঢাকার এই সভায় ইনি একা বান নাই, সঙ্গে ছিলেন এক মিস্ লীলং মুখার্জী। ফরওয়ার্ড, নামের সামঞ্জস্য দেখে অনুমান করেছেন ইনি নাকি মুখার্জী বাবুর কন্যা—ঠিক কি না অবশ্য তা বলা যায় না। তবে এই মিসিবাবার বক্তৃতা পড়লে মনে হয় যে তাঁর সঙ্গে এঁর মনোবৃত্তির অপূর্ব সাদৃশ্য আছে। ইনি বক্তৃতা প্রসঙ্গে ইউরোপীয়ানদের ‘শিভালরী’র ঐতিহাসিক সুখ্যাতি ও স্বরাজ্যীদের শয়তানীর কথা বলেছেন। আরও বলেছেন এই সব প্রতিবাদ সভাগুলি—যা সমস্ত বাংলা জুড়ে হচ্ছে—নাকি অশিক্ষিত বা কুশিক্ষিত লোকদের দ্বারা পরিচালিত। এটা খুব সত্য, কারণ সভাপতি মুখার্জী বাবুর মতন শিক্ষা এখনও সব দেশের

লোকে পায় নি। ইনি বলেন যে লর্ড লিটনের উক্তি নাকি “Women”দের বিকল্পে উক্ত এবং সেটা তাঁর মতন “লেডী”দের সম্বন্ধে প্রযোজ্য নয়। যাক বাঙালার সমস্ত নারী যে এ শ্রেণীর “লেডী” নয় তা আমরা বুঝছি, প্রতিবাদের সর্বজনীন প্রকাশ দেখে। বাংলার সৌভাগ্য যে সমস্ত নারী, সমগ্র নারী জাতির বিকল্পে প্রচারিত এই হীন উক্তির হাত এড়াবার জন্য নিজেদের “লেডী” বলে আহ্বির করেন নাই। এই “লেডী মিস্ মুখার্জীর জয় হউক” তিনি তাঁহার লেডীত্ব নিয়ে স্নেহে থাকুন—বাঙালার নারী সমাজের সহিত এরকম লেডীদের কোন সম্পর্ক যেন কোন কালে যেন না থাকে। এর পরও কি মুখার্জী বাবু রাজভক্তির উৎকট প্রকাশের জন্য কিছু প্রতিদান পাবেন না!

### রবীন্দ্র লীটন

রবীন্দ্র রবীন্দ্রনাথকে নারীর অপমানে কোন প্রতিবাদ কর্তে না দেখে তাঁর ভক্তবৃন্দ তাঁকে নাকি বড় উত্থাপ্ত করে তুলেছিল—তাই তিনি বিশ্বপ্রেম-ধ্যানে মগ্ন নেত্র উন্মীলিত করে লর্ড লিটনকে পড়ে দ্বিগ্নসা করেছেন যে তিনি যা বলেছেন তা সত্য কি না? উত্তরে লর্ড লিটন অবশ্য ‘না’ই বলেছেন—তাহেই বিশ্বপ্রেমিক ভারী সন্তুষ্ট হয়েছেন। তিনি কি আশা করেছিলেন যে লর্ড লিটন তাঁর উত্তরে স্বীকার করবেন “যে হাঁ তিনি নারীজাতির অপমান করেছেন”—এ ছরাশা তাঁর কি করে হল এবং তাঁর পক্ষের উত্তর যা আসবে তা যে কোন লোক বলে দিতে পারবে। এর জন্য এত পত্র লেখালেখও চলাচলির কি আবশ্যক ছিল? বয়সের আধিক্যে বুদ্ধিব্রংশ হয় বলে একটা প্রবাদ আছে—সেটা যে অতি সত্য তা আজ প্রমাণিত হল। নারী-সম্মান রক্ষার এই অপূর্ব কৌশলের জন্য তাঁকে একটা অভিনন্দন দেওয়া উচিত। বিলাতের ডেলি টেলিগ্রাফ্ নামক পত্র



লিখেছেন যে লর্ড লিটনকে এখন ঘরে কিরে আসতে বলাই ভাল। এরকম দায়িত্বজ্ঞানহীন শাসন কর্তার হাতে বাংলার মত রাজনৈতিক-আন্দোলনে-স্পন্দিত দেশের ভার রাখা উচিত নয়। সত্য অম্লভব কর্তার এবং প্রকাশ কর্তার সাহস এঁদের আছে। কিন্তু সখী আনন্দবাজার এসবকে নীরব কেন? কবীজের আচরণের প্রতিবাদ কর্তে “কেমন কেমন করে আমার মন” হয়েছে নাকি?

**জ্ঞাননালিষ্ট এসোসিয়েশন**—গত শনিবার অপরাহ্ন ষষ্ঠীবার সময় ইণ্ডিয়ান এসোসিয়েশন হলে উক্ত সভার অধিবেশন হইয়াছিল। সভাপ্রণীত ব্যক্তিগণ ব্যতীত অনেক গণ্যমান্য সংবাদপত্রসেবীর শুভাগমনে সভা অলঙ্কৃত হইয়াছিল। ট্রেটসম্যান পত্রিকার সম্পাদকীয় বিভাগের অনেকগুলি খেতাজ সংবাদ-পত্রসেবী ও এই সভায় যোগদান করিয়া সহানুভূতির পরিচয় দিয়াছিলেন। এমন কি সভাতে কণেকের জ্ঞান মিঃ এস আর দাশকেও দেখা গিয়াছিল বক্তা শ্রীযুক্ত বিপিন চন্দ্র পাল মহাশয় তাঁহার সম্পাদকীয় জীবনকথা আবৃত্ত করেন—সেগুলি সংবাদপত্রের ইতিহাস হিসাবে বেশ মূল্যবান ও সারগর্ভ। সভাপতি শ্রীযুক্ত কৃষ্ণকুমার মিত্র মহাশয় বক্তা ও সমাগত সভ্যদের ধন্যবাদ দান করিলে সভাভঙ্গ হয়। সৌজন্মের প্রতীক সভার সম্পাদক শ্রীযুক্ত মৃণালকান্তি বসুমহাশয় ও তাঁহার সহকারীদ্বয়ের সাদর অভ্যর্থনায় সকলেই আনন্দিত হইয়াছিলেন—সভার জল-যোগের ও সুব্যবস্থা ছিল। এইরূপ সম্মিলনে সভার কার্যশক্তি যে শীঘ্রই প্রসারিত হইবে ও সমস্ত সম্পাদক-মণ্ডলীর মধ্যে যে একটা প্রীতির আদান প্রদান চলিবে তাহাতে সংবাদপত্রের স্থান গভরমেন্টের ও সাধারণের চক্ষে অনেক উন্নত হইবে।

**সোজা বাবানান**—ইংরাজী বাবানকে সোজা করিয়া চলিয়া সাজিবার জ্ঞান প্রায় দশহাজার লোকের স্বাক্ষরিত এক আবেদন বোর্ড অব এডুকেশনের নিকট মিঃ সি, বি, ট্রীডলীন, এম্ পিয়ার মারকত পাঠান হইয়াছে।

এবং বোধহয় এ সম্বন্ধে প্রধান মন্ত্রী মহাশয় একটা কমিশন বসাইবেন কারণ স্বাক্ষরকারীদের মধ্যে সার রবার্ট বেডেন পাওয়েল, ম্যাকনামরা আর্থার হেগারসান প্রভৃতি নামজাদা লোক আছেন। বাংলার ‘কী’রদল এইসঙ্গে একটা আন্দোলন জুড়িয়া দিলে ভাল হয় তাহা হইলে ভবিষ্যতে “ব্যাকরণ ছুটে” বলিয়া সমালোচকগণ আর তাঁহাদের ভয় দেখাইতে পারিবেন না।

**তারকেশ্বর**—যাহা আশঙ্কা করিয়াছিলাম তাহাই হইয়াছে। হিন্দুর পুণ্যতীর্থ তারকেশ্বরে গুলি চলিয়াছে—গুলি চালানোয় সত্যাগ্রহ প্রদর্শিত হয় না—তবে জনগণকে উত্তেজিত করিয়া তাহাদিগকে দাঙ্গাহাঙ্গামে বাধ্য করিয়া এই সত্যাগ্রহ ভাঙ্গিয়া দিবার ইহা একটা কৌশল হইতে পারে। তবে এখানে ইহা ফলদায়ক হইবে কিনা সে বিষয়ে ষোরতর সন্দেহ। গভরমেন্ট অবশ্যই একটা কামুনিক বাহির কবিয়া নিরীহ পুলিশ যে তাহাদের প্রাণরক্ষার্থ ফাঁকা আওরাজ করিয়াছিল ইহাই বলিবেন। দেশবাসীর এখন কি করা উচিত তাঁহারা ঠিক করুন, কারণ অনেক সময় নষ্ট হইয়া গিয়াছে। ধর্মাচারহীন বিলাসবাসনরত মোহন্তকে সরকারের একরূপ-ভাবে সাহায্য করিবার তাৎপর্য কি? ইহা কি জনগণের বিরুদ্ধে—ধনবানের প্রতিষ্ঠার উদ্দেশ্যে করা হইতেছে? লেবার গভরমেন্ট কি এইরূপ নীতিতে রাজ্যশাসন করাইবেন নাকি?

**মন্ত্রী বিসমর্জন**—বহু চেষ্টা যত্ন যোগাড়, প্রলোভন প্রদর্শন করিয়াও মন্ত্রীদ্বয় বেতনের টাকা পাশ করাইতে পারিলেন না। এইবার নিকপায় হইয়া তাঁহাদের পদত্যাগ করিতে হইবে। প্রথমবার বেতন প্রত্যাখানের পর পদত্যাগ করিলে তাঁহাদিগকে সাধারণের চক্ষে এতটা অপদস্থ হইতে হইত না। মল যদি খসাইতেই হয় তবে লোক হাসিবার পূর্বে তাহা খসাইলেই ভাল হইত। তাঁহাদের এই কঞ্চলী নেহি ছোড়তা ভাবটা তাঁহাদের পরাজয় করে স্বরাজ্যদলের প্রকৃত সাহায্য করিয়াছে।



## সাহিত্য-সমালোচনা

ভারতবর্ষ, ভাদ্র—এ মাসের ভারতবর্ষের প্রথম প্রবন্ধ শ্রীযুক্ত বসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায়ের ‘আত্ম-সংঘর্ষ’। ইনি বোধহয় বিশ্ববিদ্যালয়ের বসন্তকুমার, কারণ এর পরেই যে কবিতাটি আছে সেটি কবি বসন্তকুমারের অর্থাৎ পোষ্টাকিসের বসন্তদাদার। আত্ম-সংঘর্ষ প্রবন্ধটি স্থলিখিত হলেও অপাঠ্য কারণ এর মধ্যে হু’ বুড়ি সংস্কৃত শ্লোক আর তার তর্জমা থাকায় দেখতে ঠিক শঙ্কর মত। এই জাতীয় প্রবন্ধ যত না লেখা হয়, বাঙ্গালা সাহিত্যের ততই উন্নতি হবে। কবি বসন্তকুমারের জন্মাত্মী কবিতাটি রবীন্দ্রনাথের Old School এর স্তরায় মন্দ নয়। শ্রীমতী প্রভাবতী দেবী সরস্বতীর দানের মর্যাদা ও ডাক্তার নরেশচন্দ্র সেনগুপ্তের ‘রাজগী’ ক্রমশঃ প্রকাশ্য উপভাস। মাঝখানে অধ্যাপক শ্রীযুক্ত বিনয়কুমার “ভারতীয় সংবাদপত্রের” মন্তকে একটা পদাঘাত করেছেন, তাঁর এই জ্যাঠামো ক্রমশঃ অসহ্য হয়ে উঠছে, কিন্তু ভারতবর্ষ বা প্রবাসীর মত অতিকায় মাসিকপত্র বিনয়কুমারের মত লেখা না পেলে কোলে না। বীরভূমের ঐতিহাসিক, সাহিত্যরত্ন শ্রীযুক্ত হরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় “চণ্ডীদাসের নূতন গান” প্রবন্ধে পুরাণো রাগের ঝাল ঝেড়েছেন। কৃষ্ণকীর্তন বইখানি বাহির হওয়ায়, তাঁহার বীরভূমমাতার মান একটু খাটো হয়েছে। এই শ্রেণীর লেখক চণ্ডীদাস বা রবীন্দ্রনাথকে সমস্ত বাঙ্গালাদেশের সম্পত্তি বলে মানতে চান না। কৃষ্ণকীর্তনের কাল নির্ণয় বোঝবার ক্ষমতা তাঁর নেই অথচ কামড়াতে ছাড়েন না। এই জাতের লেখা ভারতবর্ষে শোভা পায় না। শ্রীযুক্ত কেশারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের কোষ্ঠির কলাকল ক্রমশঃ প্রকাশ্য লেখা। এবারকার ভারতবর্ষে বিবিধ প্রসঙ্গের মধ্যে শ্রীযুক্ত শিবরতন মিত্রের “রাজবি রামমোহনের রচনা রীতি” নিবন্ধটি বিশেষরূপে উল্লেখযোগ্য। শ্রীযুক্ত বঙ্কিমবিহারী ঘোষের “ছানী” ও শ্রীযুক্ত বিভূতিভূষণ ঘোষের “সোনার তরী” সহ করা যায় কিন্তু শ্রীযুক্ত নৃত্যগোপাল রায়ের “ইংলণ্ডীয় শাসন-পদ্ধতি” একেবারে অসহ্য।

কল্প মশায় না জানেন বাংলা, না আছে তাঁর বিবয়ের জ্ঞান। তিনি ইংরেজী বই থেকে তর্জমা করে এই অপাঠ্য প্রবন্ধটি লিখে সময় নষ্ট করেছেন, পাঠকদের এবং তাঁর নিজের। শ্রীমদ্রজননাথ মিত্রমুর্তোকীর “গদ্যাতীরে” প্রবন্ধটি বেশ ভাল লেখা, এমন সরল ভ্রমণের কথা সকল মাসিকের ছাপা উচিত। শ্রীযুক্ত হুগেন্দুবিকাশ দাসের “চিঠি” গল্পটি Plot শূন্য। আধুনিক বাঙ্গালা সাহিত্যের পরকীয়াবাদের চরম পরিণতি। গল্পটিতে মাথামুণ্ড কিছুই পাওয়া গেল না। ভারতবর্ষের প্রবীণ সম্পাদক এ জিনিষ যে কেন ছাপতে গেলেন তা’ বুঝতে পারা গেল না। “নিজ্ঞান ও সভ্যতা” নামক প্রবন্ধের রচয়িতা শ্রীযুক্ত যোগেশচন্দ্র ঘোষ সাহিত্যে একটা বড় রকমের ‘ঝাঁসা’ যা’ তা’ লিখতে তাঁরা কিছুমাত্র বাধে না। তিনি লিখেছেন এই Phoenician জাতির পতনের পর যুরোপে “ভেনিস” দেশবাসী ইতালীয়রাই বড় ব্যবসাদার জাতি হইয়া উঠিয়াছিল।” লেখক মশায়কে ভূমধ্য সাগরের গ্রীক উপনিবেশের ইতিহাস একখানি কিনে পড়তে অনুরোধ করি। তিনি আবার লিখেছেন “সেই কারণ তাহারা ভেনিসে আসিয়া পড়াতে দেখিল যে, তথায় কোন বন জঙ্গল নাই”—ঘোষ মশায়কে একখানি ভূগোল কিনে পাঠান উচিত। ভিনিসের দ্বীপপুঞ্জ ইতালি দেশ থেকে কত দূরে অবস্থিত এবং হুনরাজ Attila-র মৃত্যুর পরে ইতালি দেশে কয়জন বিপ্লব রোমান বা লাতিন ভিনিসে গিয়া বাস করিয়াছিল? ঘোষ মশায় এই রকমের বাজে প্রবন্ধ লিখে অতিকায় মাসিকের লঙ্ঘোদর পোরাবার চেষ্টা না করে একটু বুকে স্ববে লিখলেই পারেন।

এ মাসের ভারতবর্ষের দ্বিতীয় গল্প শ্রীশৈলজানন্দ মুখোপাধ্যায়ের “বাজীকর”। গল্পটি ভাল। নিতান্ত ছোট বটে কিন্তু করণ ও মর্ম্মস্পর্শী। শ্রীযুক্ত রামেন্দু দত্তের “ভাদরে” কবিতাটি ছন্দঃ শূন্য, দ্বিতীয় লাইনেই গরমিল। ভারতবর্ষের নিখিল প্রবাহ এবারে শ্রীনরেন্দ্র-

দেবের কোথা থেকে ভেসে সৌরেন্দ্রচন্দ্র দেবের কোথায় উঠেছে। অজ্ঞবাদক বদলে ভারতবর্ষের সম্পাদক বিশেষ কিছুই স্থবিধে করতে পারেন নাই। শ্রীযুক্ত গিরিজাকুমার বসুর “পারের ইজিত” কবিতাটি নেহাৎ পাদপূরণেব কবিতা, জায়গায় জায়গায় অর্থহীন কথা :—

“তোমার তাঁতের শাড়ীর খয়ের রঙে চওড়া পা’ড়ের বুক আমার নয়ন তারার দৃষ্টি হারার কোন মাধুরীর মুখে।”  
ভিক্টু অকিঞ্চনের লেখা “মাতৃমঙ্গল” সুলিখিত সন্দর্ভ। আমাদের দেশে নারী সম্রা উপস্থিত হয়নি। অনেক দিন ধরে যে পুরুষ সম্রাটা আছে সেইটেই ভীষণ রকম আকার ধারণ করেছে। এখনও বাজালা দেশের মা, জী ও ভগিনী নারীই আছেন। শ্রীযুক্ত শৈলেশনাথ বিশীর মতে তাঁরা যে সকলেই দশ বৎসরের মধ্যে বেস্তা হয়ে দাঁড়াবেন তা বোধ হচ্ছে না। আমাদের দেশে পুরুষ জাগরণেব প্রয়োজন, তা না’ হলে সত্যি সত্যিই নারীরা বিদ্রোহী হবেন। শ্রীনরেন্দ্রদেবের “পুষ্পবাগ” নামক কবিতা বইখানির সমালোচনা ভালই হয়েছে। শ্রীশচীন্দ্রকুমার সরকারেব “বর্তমান ভারতের ক্ষাত্রশক্তি” নামক ছ পাতা প্রবন্ধটি একেবারে অপাঠ্য। চয়নের মধ্যে রবীন্দ্রনাথ চীন ও জাপান ভ্রমণের অজুহাত দেখিয়েছেন। শ্রীযুক্ত সুকুমার ভাট্টা “বিজ্ঞানসাহিত্যে প্রেম”

লেখাটা কেবল স্ততিবাদ। লেখক বিজ্ঞানজ্ঞানের বিলাতী প্রেমের প্রশংসা করিতে গিয়া কেবল সত্য গোপন করিয়াছেন। শ্রীযুক্ত কান্তিচন্দ্র ঘোষের “মাতৃবাণী” কবিতাটি সুন্দর।

এ মাসের ভারতবর্ষের তৃতীয় গল্প শ্রীসমীরেন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের “অজ্ঞানার ডাক” একটি অসম্ভব বেস্তা বাড়ীর অসম্ভব গল্প। দেখে বোধহয় কোন বিলাতী গল্পের অনুকরণ। এখনকার দিনে বারনারী সমাজ নিয়ে গল্প বা প্রবন্ধ লেখাটা বড় Fashionable হয়ে পড়েছে সুতরাং ধাঝা বেস্তার বাস্তব জীবন দেখেন নি তাঁরাও বেস্তা নিয়ে গল্প লিখতে আরম্ভ করেছেন। হায় আচার্য্য শবৎচন্দ্র, বাজলক্ষ্মীর দেবীচরিত্রেব এই কি পরিণাম? এ মাসে ভারতবর্ষেব সতেব পাতা জুড়ে শ্রীযুক্ত নরেন্দ্র দেব আন্তেলিয়ার পবিবর্তে “ফিলিপাইন” চালিয়েছেন। অনেক জীলোকের ছবি আছে সুতবাং চলবে ভাল। শ্রীপ্রবোধ-নারায়ণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের “চির তরুণ” কবিতাটি নেহাৎ মন্দ নয়, শ্রীযুক্ত মহম্মদ ফজলুর রহমান চৌধুরীর “বাদলে” কবিতাটি রবীন্দ্রনাথের অজীর্ণ অনুকরণ, সেবদরের জিনিষ। শ্রীধীরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের “কেটে পাওয়ার ফল” গল্পটি সুন্দর ও মর্মস্পর্শী। এইরূপ গল্পেই কথা সাহিত্যের উন্নতি হয়।

শ্রীবজ্রাক্ষ

## প্রার্থনা

শ্রীমুরারিমোহন ভূইঞা বি,এ

চাহি না প্রভো (আমি) বিশাল বক্ষঃ শান্ত গভীর বারিধির।

হিমালয় দেব, চাহি নাই আমি, সদা উন্নত বার শির।

নির্জন প্রদেশ চাহি না’ক আমি ধ্যান ধারণার ক্ষেত্র।

সরসীর তীর, ছল্ ছল্ নীর, জুড়ায় দেখিলে নেত্র।

মুক্ত আকাশ মল্লর বাতাস, অথবা শ্রাবণা ধরণী।

হৃদয়ের ধন—ওধু চাহি আমি তোমার চরণ-তরণী।



সমালোচনার মূল্য—গত সংখ্যায় আমরা মডার্ন থিয়েটারের 'রৈবতক' সমালোচনা করিয়াছিলাম যাহা দেখিয়াছি, তাহাই লিখিয়াছি; কিন্তু কয়েকটা সংবাদপত্রে এই অযোগ্য অভিনয়টিকে নানা স্তুতিবাদে অলঙ্কৃত করা হইয়াছে দেখিয়া আশ্চর্য্য হইলাম। এক প্রোচা দৈনিক এই পৌরাণিক নাটক অভিনয়ের মধ্যেও Back to the Vedas রূপ মহাত্মা গান্ধীব উপদেশের গন্ধ পাইয়াছেন। মহাত্মার দোহাই দিবে কাগজ কাটে তা জানি, কিন্তু সেটাকে যেখানে সেখানে এমন ভাবে তালি মারিয়া দেওয়াটা হান্তকর তাকি এই অভিজ্ঞা সচেতনগণ জানেন না। এ ব্যাপারে মহাত্মার কোন হাত নাই ইহার কারণ উপযুক্ত সামাজিক ও ঐতিহাসিক নাটকের অভাব। পৌরাণিক যুগের নাটক খুব জমকালো দৃশ্যপটে ও সাজসজ্জায় সহজে জমিয়া যায় বলিয়া ইহার প্রবর্তন হইতেছে। অভিনেতৃবর্গের কণ্ঠস্বর রঙ্গমঞ্চের মধ্যে শীঘ্রাধিক থাকিলেও এই গরীয়সী সেই অভিনয়ে প্রতিভার বিকাশ দেখিয়াছিলেন (ভাগ্যে শোনে নাই) এবং এই নাটকের কোন দৃশ্যে সখী প্রাচীন যুগের আদর্শ দেখিয়াছেন তাহাও স্পষ্ট বলেন নাই। পাশ্চাত্য চক্ষে দিয়া অনেক এমন জিনিস দেখা যায় যাহা সাধারণের চক্ষে পড়ে না তবে এরূপ সমালোচনা করিলে দর্শকগণকে অবধা প্রলুব্ধ করা হয় সেটা সখীর জন্য উচিত ছিল। একখানি কেবল রঙ্গালয় সম্পর্কীয় সাপ্তাহিকের বেচারী সম্পাদক অভিনয় দেখিতে দেখিতে মধ্য পথে মগ্ন ভক্ত দিয়া স্বগৃহে প্রত্যাবর্তন করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন তথাপি সমালোচনা মূলত্বী রাখিয়াছেন—কারণ অসত্য লিখিতে মনে বাধে,

সত্য লিখিলে থিয়েটারের বিজ্ঞাপনটী হাত ছাড়া হয়—সেইজন্য শ্রামও কুল ছুইই রাখিয়াছেন। সত্য সমালোচনার স্পর্ধাকারী পত্রিকার ইহা যোগ্য আচরণ হয় নাই। আর একখানি থিয়েটারের গায়ে-মানেনা-আপনি-মোড়লরূপ সাপ্তাহিক ও ঐরূপ বিজ্ঞাপনের প্রলোভনে লুপ্ত হয়ে বড় মুষ্টিমে পড়ে গেছেন। তাঁরা ছকলম বিজ্ঞাপনের বাধ্য-বাধকতায় ছকলম সমালোচনা করবার পর উপসংহারে লিখেছেন আজ আব কিছু বলিতে পারিলাম না—আবার ভবিষ্যতে বলিব। এঁরা সকলেই আশা করছেন যদি অভিনেতার কোন রকমে সামলে নিতে পারেন তাহলে একটু ভাল লিখে কৃতজ্ঞতার স্বরূপ শোধ করবেন—কিন্তু আমরা বলি যে সে ছরশা মাঝ। আমরা যে অশ্রুত পত্রপাঠের কথা পূর্বসংখ্যায় বলেছিলাম সেটা শুনিছি শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বসুর এবং প্রোচা ভদ্র লোকটীর নাম হচ্ছে প্রফেসর মনমথমোহন বসু। ইনি সখের উপর সব জায়গায় নাট্যাচার্য্য রূপে কোড়ন দিয়া থাকেন তা আমরা জানি—কিন্তু অভিনয়ের দোড়ের কথা না জানিয়া ঐরূপ সার্টিফিকেট দেওয়ার সাধারণ দর্শকদের তাঁর নাট্যজ্ঞানের উপর সন্দেহ জন্মিয়াছে। এঁদের নৃত্যের সহিত সীতার নৃত্যের তুলনা এক উন্মাদ ভিন্ন অপরে করিতে পারে না। এই অযোগ্য অসামঞ্জস্য দৃশ্য-পটের মাঝেও এঁরা উন্নত কচির ও রঙ্গনাট্য অগতে নববসন্তের আভাস পাইয়াছেন। বিজ্ঞাপন হে! তুমি বিচিত্র শাস্তশালিনী, ফ্রিপাস হে! তুমি বাহুকরী, তোমাদের মোহিনী মায়া সত্যকে মিথ্যা এবং মিথ্যাকে সত্য করিবে ইহা আশ্চর্য্য নয়; কারণ "অথও মণ্ডলাকারং"

রোপাদেবতা ভূমিটুকু জগতের সর্বকর্মের নিয়ামক। এঁরাও দ্বিতীয় অঙ্কের বেশী সহ্য করিতে পারেন নাই তাও লিখিয়াছেন তবে সেটাকে একটু কোমল করে, আবরণ দিবে এবং সম্ভাব্যের মনস্তত্ত্বের চেষ্টা তাতে যথেষ্ট বিদ্যমান।

একদল নূতন উঠেছেন বারা। প্রাচীনযুগের কিছুই মানুতে চান না তাঁদের চক্ষে পুরাতনের সবই খারাপ ভাল বা কিছু সব 'নূতন' অর্থাৎ তাঁরা। বারা অতীতের কিছু দেখেননি, অতীতের কথা পড়েননি, তাঁদের মুখে একথা অশোভন নয়—কারণ তাঁরা জানেন না যে অতীতই বর্তমানের জনক, বর্তমানটা তাঁদের মত ভুঁইকোড় নয়—এঁদের বিজ্ঞাবুদ্ধির দৌড় স্বল্প হলেও সে অভাবটা এঁরা পূর্ণ করে রাখেন সবজ্ঞানাগিরীতে।

এঁরা রবীন্দ্রনাথের অপ্রকাশিত নাটক রক্তকরবী নাকি কবির মুখে শুনে ভাবসমুদ্রে পড়ে খাবি খাচ্ছেন আর বলছেন যে তার ভুলনার আমাদের দেশের নাটক যে কী (?) তুচ্ছ ইত্যাদি। এই কীএর দল নাকি পৃথিবীর শ্রেষ্ঠকবিদের রচিত নাটক পড়ে ভাবেন যে আমাদের দেশের রক্তালয়ের বিখ্যাত নাট্যকারগণ কি ছেলেখেলাই না করেছেন। যাক্ ভাগ্যিস এঁরা করুণা করে শ্রেষ্ঠ কবিদের নাটকগুলো পড়েছেন নতুবা গিরীশচন্দ্র, ক্ষীরোদচন্দ্র, বিভূষণলাল প্রভৃতি নাট্যকারগণ ছেলেখেলা কবেই আমাদের ভুলিয়ে রাখতেন। হে নাট্যজগতের কলহস তোমার অপূর্ণ আবিষ্কারে বাংলার নাট্যজীবনে আজ একটা ভূমিকম্প ঘটিল।

এ ভূমিকটুকু কলহস মহাশয় করেছেন রবীন্দ্রনাথের এখনও অপ্রস্তুতিত নাটকের পরিচয় দেবার জন্য—এ নাটকে নাকি বিরহ, জীর্বা, শোকহঃখ বা ভাগ্যবিপর্যয়ের ব্যাপার নাই এটা নাকি আধুনিক সভ্যতার স্তূপীকৃত নানা জটিল সমস্যা উপর প্রতিষ্ঠিত এবং এটা ভয়ানক রকম বিরূপ কল্পনা প্রসূত ও বিচিহ্নরূপে গঠিত। কলহস শেষে অনেক বক্তব্য করে বলেছেন, এ বিশ্বের সামগ্রী ; এটা আর বেশী অজ্ঞান কথা কি—বিশ্বপ্রেমের কবি যে বিশ্বের জন্ত, ছাড়া নাটক লিখেন না, তা তো জানা কথাই। তারপর নাট্য-কলহস আক্ষেপ করে বলেছেন এ নাটককে গ্রহণ সমস্ত পৃথিবীর করতে বিলম্ব হবে না কেবল তার

অস্বস্তির কোনো নাট্যশালার এখনও সে রকম শক্তি অর্জিত হয় নাই এবং তাকে বরণ করবার মত রসগ্রাহিতা আমাদের জনসাধারণের নাই। যদিও এই কলহসই বলেন যে পৃথিবীর যে কোন শ্রেষ্ঠ অভিনেতার সমকক্ষ অভিনেতা শিশিরকুমার ভাট্টা মহাশয় এই বাংলাদেশেই সমরীয়ে বিরাজ করছেন। আর দেশের লোক—সে সব বদরসিকদের কথা ছেড়ে দাও—ফলেজ ট্রীটের মোড়ে আর সায়কুলার রোডের কাছে কয়েকটা কাব্যরসিক ভাগ্যে পাওয়া যায় নতুবা কবীজ্ঞকে যে এই অরসিক দেশের লোকদের নিয়ে কি (না, না—কী) জ্বালাতন হতে হত তা বলা যায় না—সেই পুরাকালের, স্থগ্য অতীতের একটা কথা ছিল “অরসিকেষু রসস্ত নিবেদন শিরসি মা’লিখ মা’লিখ।”

যোগ্যতার প্রশংসা কর্তে হয় সেটা সর্ববাদী সম্মত। শিশিরবাবুর অভিনয়ে অনেকেই স্তুতি কয়েছেন কিন্তু স্তুতিটিরও একটা সীমা আছে। নাট্য-কলহস প্রথমে দেশবন্ধু এক লিখিত প্রশংসাপত্র মুদ্রিত করলেন তারপর অবনীন্দ্র ঠাকুরের সার্টিকিট ছাপিয়েছেন; শিশিরবাবুর অভিনয় পূর্বনীর রবীন্দ্রনাথকে দেখাইয়াছেন এবং লিখিত কিছু আদায় কর্তে না পারলেও তিনি যে প্রশংসা করে গেছেন সেটা জাহির করেছেন। আবার ঔপন্যাসিক শ্রীযুক্তশরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের একটা প্রশংসাপত্র ছাপান হল—এগুলো তাঁরা কেন করেন? এটা কি সত্যই নিঃস্বার্থ প্রশংসা—অন্ত কাগজেই বা এরকম নিঃস্বার্থ প্রশংসা ব্যক্ত হয় না কেন—এতে সত্যই মনে হয় এঁরা শিশির বাবুর সঙ্গে নিঃসম্পর্কিত নন—এই গুলি সম্পর্কেই সাধারণে ‘ধামাধরা’ বলে।

তারপর আমরা আশ্চর্য হয়ে গেলুম শরৎবাবুর পত্রখানি পাঠ করে, তিনি কয়েকখানি উৎকৃষ্ট উপন্যাস লিখে লক্ষপ্রতিষ্ঠ হয়েছেন এবং বহুমতীর বিজ্ঞাপন কলমের “সাহিত্য সম্রাট বঙ্কিমচন্দ্রের শ্রুত সিংহাসনের অবিসংবাদী অধিকারী” হয়েছেন—কিন্তু সেটা এখনও প্রমাণিত হয় নাই এবং নাটক ও অভিনয় সম্বন্ধে তাঁর কথা যে দেশের লোকে বেহবাক্য বলে গ্রহণ করবে তার ও কোন নিশ্চয়তা নাই। জানি একদল স্তাবক তরুণ, তাঁর অসংলগ্ন উচ্ছ্বাস



জীৱনিক্রম লাভে মুগ্ধ হয়ে তাঁকে মনস্তত্ত্বের অবতার ভাবেও পূজা করে কিন্তু সেটা সার্বজনীন নয়। বাংলার সমস্ত লোক যে স্তাবক নয় কথাটা বুঝবার মত বয়স চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের অবস্থা হয়েছে। তিনি কোন সাহসে বলেন “শিশিরবাবুর অভিনয় দেখবার সময় বহুব্যবহারই মনে হয়েছে যে বাঙালি দেশের সমস্ত অভিনেতাই যে সবিনয়ে ইঁহার কাছে আপনাদের শিখা বলিয়া মনে করেন—তাহাতে বিস্মিত হইবার কিছু নাই” সমস্ত অভিনেতারাই যে এমন একটা মহাপাতক করেছেন তা তিনি কিসে বুঝলেন—তাঁর নিজের কথা তিনি বলতে পারেন কিন্তু সমস্ত অভিনেতাদের তরফ থেকে এমন একটা কথা বলা ধুঁকতার প্রকৃষ্ট উদাহরণ। তাঁর জানা উচিত যে এ উপভ্রাস রচনা নয় যে, যা’ তা’ মনস্তত্ত্বের দোহাই দিয়ে চলে যাবে, এ বাস্তব প্রত্যক্ষ ঘটনা একরূপ কল্পনা বা ঐকরূপ উদ্ভ্রান্ত মনস্তত্ত্ব আলোচনার স্থান—কলম্বাস মহাশয় বা বিশী মহাশয়ের সম্বন্ধে বলেছেন অর্থাৎ—বহরমপুর।

আমাদের সমালোচনার সমালোচনা এক নবীন। সহযোগিনীর মনঃপুত হয় নি কারণ তার মধ্যে তাঁহাদের দ্বারা নিষ্পত্তি করেকটি কথার প্রতিবাদ ছিল। প্রতিবাদ অসঙ্গতই হউক আর সঙ্গতই হউক কাহারও মুখবোচক হয় না—এ যুগের নীতিই হচ্ছে ছলে বলে কোশলে স্বমত্তের প্রতিষ্ঠা। Set Scene সম্বন্ধে সখী বলেন যে ধারা পরসাদ দিয়ে দেখতে গিছিলেন তাঁরা সকলেই হাঁকিয়ে উঠেছেন—সখীর জ্ঞাতার্থ আমরা নিবেদন করছি যে আমরাও পরসাদ দিয়ে গেছলাম আমাদের আশে পাশে অনেক ভক্তলোকও পরসাদ দিয়ে গিয়ে বসেছিলেন কিন্তু কাকেও আমরা হাঁকাতে দেখিনি। এ থেকে অনুমান কর্তে হয়, যে সখী যেদিন ‘সীতা’ দেখতে গিছিলেন তাঁর আশে পাশে করেকটি হাঁকানীর কঙ্গী এসে বসেছিলেন আর নয় এঁদের অভিনয়ের সাক্ষ্য দেখে সখী গাজদাহে হাঁকিয়েছিলেন। Set Scene-র ব্যবধান সময়ের দীর্ঘতা আমরা অস্বীকার করিনি এবং তা ক্রমশঃ শুধরে যাবে এই কথাই বলেছি। একটা উৎকৃষ্ট অভিনয়ের একরূপ ক্রটি পরসাদ দিয়ে দেখলেও বর্তে নেই একটু আধটু কমা করাও অভ্যস্তচিত নয়। এতে আমাদের ‘মাসী’ বলে

সখী ঠাট্টা কর্ছেন প্রত্যক্ষরে আমরা যদি তাঁকে ‘মাসী ঠানদি’ বলি তাহলে সেটা বড় অসভ্যতা প্রকাশ করা হয় কারণ সখীকে রোজ বিকেলে সেজে শুয়ে মাণিকতলা থেকে বেরুতে হয়। অভিনয়ে বা পরিবর্তন হয়েছে সে কথাও আমরা স্বীকার করেছি এবং সেটা ভাল হয়েছেই বলেছি তবে সেটা সখীর ইচ্ছিত মত হয় নি। হু একটা দৃষ্ট বাদ দেওয়া হয়েছে—কৌশল্যাকে যথা সম্ভব কম দেখাবার জন্য, কারণ এই অভিনেত্রীকে রাজমাতা রূপে বড়ই বিসদৃশ দেখিয়েছিল সুতরাং নেহাৎ অভ্যাবস্তকীয় দৃষ্ট ব্যতীত শিশিরবাবু এঁকে সর্বত্রই অস্তিত্ব রাখতে চেষ্টা করেছেন এটা শিশিরবাবুর যোগ্য আচরণ হয়েছে। তবে এ পরিবর্তনের জন্য বাহাছরী নেবার চেষ্টা, সখী না করলেই ভাল কর্তেন; কারণ তাঁর ইচ্ছিত মত শিশিরবাবু শূদ্রক সভার পরিবর্তন করেন নি এবং এসব পরিবর্তন Set Scene দেখান অনিত হাঁকানিকমানর জন্যও করা হয় নি। এতে আমাদের দুর্ভাগ্যের কারণ কিছু নেই এবং সখীরও কেরামত দেখাবার মত কিছু ঘটেনি।

নৃত্য সম্বন্ধে ছাণ্ডবিলে কি লেখা ছিল সেটা অবশ্য আমরা দেখিনি—এবং দেখবার কোন আবশ্যকতাও হয় নি। কারণ আমরা অভিনয় সমালোচনা কর্তে বসে ছাণ্ডবিল সমালোচনা করি না। সখীর কাছে ছাণ্ডবিলের কদর বেশী কারণ তাঁর পৃষ্ঠে তাঁর থিয়েটারের সচিত্র ছাণ্ডবিল মাঝে মাঝে দেখা যায়। প্রথম সমালোচনার আমরা নৃত্যেরই প্রশংসা করেছিলাম কারণ কে নৃত্য দিয়েছেন তা আমরা জানিতাম না—পরে সখীর মুখেই শুনেছি যে “নাচিয়ে হেমেন্দ্রগাল” ও “ভারতী সম্পাদক মণি বাবু” এ নৃত্য দিয়েছেন—ভাল নৃত্য যিনি দিতে পেয়েছেন তিনি অবশ্য সুখ্যাতির যোগ্য তা তিনি কবিই হোন বা সম্পাদকই হোন।

তারপর শূদ্রক সভার শূদ্রনারীগণের সম্বন্ধে সখী প্রথমে মটুকের কথা লিখেছিলেন বাস্তবিক সেটা ছিল না তাই সখী এখন সেটা প্রত্যাহার করে স্বর পাল্টে অভ্যস্ত দোষের কথা বলেছেন—সখীরে তার চেয়ে বল না কেন “তুই জল ঘোলা করিস্নি বটে তবে তোর বাপ জল ঘোলা করেছিল।”



Stage Craft নামক ভীষণ জিনিষটির সঙ্গে আমরা অবশ্যই পরিচিত নই কারণ বিলাতী আইনে এদেশের সাজসজ্জা, উঠাবসা, কিছুই চলতে পারে না বলে আমাদের বিশ্বাস। আমাদের দেশের আবহাওয়ার যা কিছু অনুকূল তাই আমরা স্বাভাবিক মনে করি এবং সেটার প্রশংসা করে থাকি। সখীকে অবশ্য এসব কেতাব পড়তে হয় কারণ থিয়েটারের বিশেষের ওকালতনামা নিয়েই তিনি আসরে নেমেছেন। কোন থিয়েটারের প্রশংসা ও নিন্দার আমাদের কিছু যায় আসে না, আমরা ভাল দেখিলে ভাল বলি ও মন্দ দেখিলে কোনরূপ বাধ্যবাধকতার খাতিরেও তাকে ভাল বলি না। স্তাবকের দল মানুষকে বড় কর্তে পারে না ছোটই করে, এ জ্ঞান আমাদের আছে; সেই জন্তই আমাদের সমালোচনার স্তাবকতা নাই। তবে নিম্নকের নিন্দার মহৎকেও ক্ষুণ্ণ করে, উৎসাহহীন করে তার ভবিষ্যৎ নষ্ট করে দেয় সেইজন্তই প্রতিবাদ করেছিলাম। সখীর মত বিশিষ্ট থিয়েটারের স্তাবকতায় পারদর্শিনীর মুখে এসব কথা ভাল মানায় না। শিশিরবাবুর হিতাকাঙ্ক্ষিণী তিনি হতে পারেন না কারণ তাঁর স্বার্থ অশুদ্ধ বিজড়িত এবং সেটা তাঁর সর্বোচ্চেই প্রকটিত।

এই প্রবন্ধেই দেখতে পাবেন যে প্রকৃত স্তাবকদের আমরা ছাড়ি নাই। আমরা চাই উৎকৃষ্ট অভিনয়, উৎকৃষ্ট নৃত্যপট ও সাজসজ্জা—উৎকৃষ্ট আবৃত্তি উৎকৃষ্ট ভাবাভিযুক্তি। সাধারণকে চোখুঠারা আমাদের উদ্দেশ্য নয় তাদের চোখু খুলে দেওয়াই আমাদের কর্তব্য। সখী তোমার প্রিয়তমদের অভিনয় ভাল হইলে আমরা ভাল বলিব এবং মন্দ হইলে খারাপ বলিয়া তোমার

শ্রীমুখের গালি খাইয়া জীবন ধন্য করিব। বাজে বকা আমাদের পেয়া নয় কারণ আমাদের স্থানভাব বড় বেশী; কি করি দায়ে পড়ে তোমার বাজে কথার জবাব দিতে এই স্থানটুকু নষ্ট করিতে হইল।

অনোমনোহন নাট্যমন্দির—অধিকারী শিশিরবাবু শীঘ্রই ‘চিরকুমার সত্য’র অভিনয় কর্কেন ও “রক্তকরবী”র অভিনয়ের অনুমতি পেয়েছেন বলে পত্রান্তরে প্রকাশ। চিরকুমার সত্যকে তিনি নাকি তাহার, মহারাজ জিশঙ্কর মত না স্বর্গে না মর্তে অবস্থান থেকে নামিয়ে রঙ্গমঞ্চে উপযোগী করে নেবেন। ভাল কথা, তবে একটা কথা হচ্ছে কবি হিসাবে রবীন্দ্রনাথের প্রতিষ্ঠা নাট্যকার হিসাবে তাঁর প্রতিষ্ঠাকে বাড়াতে পারেনি—সেটা বাজলার কোন রঙ্গমঞ্চে তাঁর কোন নাটকেরই কৃতকার্যতার অভাব, প্রমাণ করে দিয়েছে—সুতরাং এরকম একটা অনিশ্চিত কৃতকার্যতা পরীক্ষা করে সময়, অর্থ ও শক্তি নষ্ট না করে তাঁহার উচিত ছিল একখানি পুরাতন ভাল নাটকের পুনরভিনয় করা। গিরিশবাবুর বলিদান নূতন ভাবে ঢোল অভিনয় কর্কে, তিনি বর্তমান ঠারের সঙ্গে পাল্লা দিতে পারেন। এরকম একটা নিশ্চিত কিছু না করে অক্রবের পশ্চাদ্ধাবমান করবার মত এখন তাঁর সময় নয়। তাঁর একদল বন্ধুর হেঁফায় পড়ে যদি তিনি নিজের প্রতিষ্ঠানটিকে ঠাকুরবাড়ীর নাট্য-প্রতিভার পরীক্ষাক্ষেত্র কর্তে যান তবে আমাদের একথা বলবার অধিকার আছে; কারণ সম্প্রদায় তাঁর হতে পারে কিন্তু অভিনেতা হিসাবে তিনি যে জাতির সম্পত্তি।

## টোরে—“প্রফুল্ল”—সমালোচনা

“টোরে প্রফুল্ল”। স্বর্গীয় গিরিশবাবুর এই অতিপরিচিত—বহুবার দৃষ্ট সামাজিক নাটকখানি গত পরশ্ব রাত্রে আর্ট থিয়েটার কর্তৃক অভিনীত হইয়াছে। নাটক হিসাবে প্রফুল্ল কি, এবং তাহার স্থান সাহিত্যে—সমাজে ও বাঙ্গালীর মনে কোথায়, তাহা আজ বলিবার আবশ্যকতা নাই। পুরাতন ও নূতন যুগের মধ্যবর্তী কালের এই সমাজজিহ্মখানি যে সেই সময়ের বাস্তবতার অপূর্ণ

চিত্র এবং তাহা যে বাঙালী নরনারীর মর্ম্মকোষের ক্রুদ্ধ-বেদনা সঞ্জাত, তাগ তাহার বহু অভিনয়েই প্রমাণিত। অধুনা আমাদের বিচার্য্য এই, যে এই পুস্তকখানির অভিনয়ে আর্ট থিয়েটারের কর্তৃপক্ষগণ কতদূর কৃতকার্য্য হইয়াছেন এবং তাঁহাদের অভিনেতৃবর্গ কি নৈপুণ্য বা অক্ষমতা প্রকাশ করিয়াছেন, তাহার আলোচনা করা। প্রফুল্ল-নাটক-অভিনয় পূর্ব্ব যুগে আমরা এতবার দেখিয়াছি ও

একই অংশ এত অধিকসংখ্যক অভিনেতার দ্বারা অভিনীত হইতে দেখিয়াছি ও প্রতি অংশই এত বিচিত্র ব্যাখ্যায় অভিব্যক্ত হইতে দেখিয়াছি—যে প্রতি অংশে এক অভিনেতার ব্যাখ্যায় সহিত অপরের ব্যাখ্যায় তুলনা করিয়া তাঁদের মধ্যে কে বড় কে ছোট তাহা নির্ণয় করা অসাধ্য বলিয়া মনে করি। কারণ এরূপ তুলনা পাশাপাশি এক সঙ্গে দুই অভিনেতার অভিনয় না দেখিলে ঠিক বুঝা যায় না। অভিনয়ের প্রকৃত মূল্য নির্দ্ধারিত করিবার আর একটা পন্থা আমাদের মনে লাগে—সেটা হচ্ছে, সময়; এক দীর্ঘ ব্যবধানের পর একই সময়ে দুই দুইটি বিভিন্ন অভিনেতার অভিনয় শ্রবণ করিলে যাহার অভিনয়ের কথা মনে স্বতঃই জাগ্রত হয় তিনিই তুলনায় শ্রেষ্ঠ পাইবার যোগ্য। যে অভিনয় হৃদয়ে একটা দীর্ঘস্থায়ী রেখাপাত করিতে পারে এবং ঐ রেখাপাত (Impression) যত গভীর হয় তাহাই তত উৎকৃষ্ট অভিনয় বলিয়া বিবেচনা করা যাইতে পারে। প্রফুল্ল নাটকের অভিনয় বিচারে এই পন্থাটি বিশেষ কার্যকর। ইংরাজী শিক্ষার প্রথম প্রবর্তনের সময় অর্থাৎ পুরাতন যুগে—স্বরাপান, শিক্ষিত বাঙালী সমাজে প্রবেশ করে ও ক্রমশঃ তাহা সমাজের নানা স্তরে বিস্তৃত হইয়া পড়ে, আবার সেই ক্রম বৃদ্ধিতে পারিয়া পরবর্তী সময়ে অর্থাৎ নূতন যুগের শিক্ষিত বাঙালীগণ যখন তাহার প্রচার রোধ করিতে চেষ্টা করেন এই উভয় যুগের সংঘর্ষের ফল মহানাটক “প্রফুল্ল”। আট থিয়েটার কোম্পানী এই নাটক অভিনয় কালীন পুরাতন ও নবীন, উভয় যুগের অভিনয় কৌশলের সংমিশ্রণ করিয়া অত্যন্ত বুদ্ধিমত্তার পরিচয় দান করিয়াছেন। যাহারা পুরাতন-বিষেবী তাঁহাদের আমরা এই অভিনয় দর্শনে, পুরাতনের যাহাওয়া উপলব্ধি করিবার সুযোগ গ্রহণ করিতে বলি—অতীতকে সম্যক অবগত না হইয়া তাহার বিরুদ্ধে বিমোদগীরণ এ যুগের একটা রীতি দাঁড়াইয়া গিয়াছে, তাহার তীব্রতা নাশকল্পে এই পুরাতনের প্রত্যাবর্তন অতিমাত্রায় সাহায্য করিবে। বহুদিন হইতে দানীয়াবুকে আমরা প্রফুল্ল নাটকে অবতীর্ণ হইতে দেখিয়াছি—সুরেশের অংশ অভিনয়ে তাঁহার প্রকৃত প্রতিভা ছিল এবং

যোগেশের অংশ ও তিনি বহুবার অভিনয় করিয়াছেন এবং গতরাতে তিনি যে অসাধারণ নৈপুণ্য প্রকাশ করেছেন তাতে পুরাতন যুগের অভিব্যক্তি যে আধুনিক যুগেব চেয়ে হীন নয় তা বেশ স্পষ্ট ভাবে প্রমাণিত হয়েছে আর ‘জগার’ অংশ যে পুরাতন যুগের অশিক্ষিতা অভিনেত্রী অভিনয় করিয়াছেন তিনি আমাদের মনে এক বিষম সমস্তা জাগাইয়া দিয়াছেন যে নব্যতন্ত্রের কোন অভিনেত্রী আজ এ ভূমিকায় রঙ্গমঞ্চে পুরাতনের সমকক্ষ কি না? নূতন যুগের দুইটি অভিনেতা মিঃ অহীন্দ্র চৌধুরী ও ইন্দু বাবু রমেশ ও সুরেশের অভিনয়ে আমাদের মনে আশাতীত আনন্দ দানে পূরিত করিয়াছেন; তবে প্রফুল্লর হত্যা-দৃশ্যে অহীন্দ্রবাবুর মুখেও পৈশাচিক ভাবটা আরও একটু পূর্বে সূচিত হইয়া হত্যার সময় ঘোরতর বীভৎস হটলে আবও চমৎকাব হইত। পীতাম্বরের অংশ অতি সূচাক্ষুণ্ণে অভিনীত হইয়াছিল তবে বোধহয় এই ভূমিকায় নরেশ বাবুকে যোগ্যতর দেখাইত। কাজালীচরণের অভিনয় খারাপ হয় নাই তবে অক্লান্ত অংশ যে শ্রেণীর অভিনয় পর্য্যায়ে ভুক্ত ছিল, ইহা তাহার কিছু নিয়ে পড়িয়াছিল বলিয়া আমাদের মনে হয়—এঁর অভিনয়ে একটু কেমন অন্বচ্ছন্দ্য ছিল, যাহা তাঁহাকে চরিত্রটিকে উত্তম ফুটাইতে দেয় নাই—তবে অভিনয় বেশ বজায় ছিল এবং কোন স্থানে খারাপ হয় নাই। বেশী মহলা দিলে ইহার অভিনয় আরও অনেক উপভোগ্য হইবে বলিয়া আমাদের বিশ্বাস। মদন ঘোষের অংশে অপরের বাবুর অভিনয় পরীক্ষাতরক্কেও মুগ্ধ করিতে পারে এবং এই অংশটিতে তাঁহাকে বেশ মানাইয়া ছিল। শিবনাথের অংশে দুর্গাদাসবাবুর অভিনয় বড়ই স্বাভাবিক ও মর্ম্মস্পর্শী হইয়াছিল তবে দ্বিতীয় অঙ্কের পঞ্চম দৃশ্যে পুলিশ কোর্টে তাঁহার অভিনয়টি কিকিৎ নিম্প্রভ হয়, কারণ এখানে তাঁহার কণ্ঠস্বরের অভাব তাঁহাকে সুরেশের সহিত সমান ভাবে পর্দায় পর্দায় সলা চড়াইতে দেয় নাই। তজহারির অভিনয়েও বেশ একটা ফুর্টিবাজের বেপরওয়া ভাব বজায় ছিল না—এবং তাঁহার অভিনয় কোনরূপে খারাপ না হইলেও আরো ভাল করা যাইতে পারে বলিয়া আমাদের বিশ্বাস, আমাদের মনে





“ଅନୁରାଗ ଓ ‘ସ୍ୱର୍ଗ’”







প্রথমবর্ষ ] ২১শে ভাদ্র শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ৬ই সেপ্টেম্বর। [ ৮ম সংখ্যা

## রাম কানাইএর স্বাদেশিকতা

শ্রীপ্রভাসচন্দ্র প্রামাণিক।

কলেক ছাড়িয়া কানাই যেদিন  
গ্রামেতে আসিল মায়ের ডাকে,  
আমরা সেদিন মুক্ত হৃদয়ে  
প্রজ্ঞালি দিলাম তাকে।  
বলিলাম—‘তাই কানাই আজিকে  
আমাদের তুমি মানালে হাব,  
মায়ের জন্ত প্রাণ দিতে রাজি—  
ধন্য, ধন্য, অন্ন তোমার।’  
হাঁটুর উপর খন্দব প’রে  
লইয়া কক কেশের রাশি,  
নগ্ন চরণে, খাতা বগলেতে  
যখন সে গ্রামে দাঁড়াল আসি;  
বিভ্যালয়ের বিরাট মাঠেতে  
বহুতা দিল সে এক মন্ত!  
বলাবলি মোরা করিছ সেদিন—  
‘কানাই কখনো অবরদন্ত।’  
তারপর ববে খেচ্ছাসেবক  
বাহিনী সহিত পড়িল ধরা,  
উচ্চকণ্ঠে বলিল—‘ভেবোনা,  
আবার আমরা আসিব ধরা;’

সেদিনও আমরা বিপুল পুলকে  
কুসুম-মাল্য দিলাম তাকে,  
কানাই মোদের গ্রামেরই পুত্র,  
দিয়াছে যে সাড়া মায়ের ডাকে।  
তিনমাস পরে একদা কানাই  
কিবিয়া আসিল গ্রামের বুকে,  
কিন্তু ওকি গো! সে কানাই কোথা!  
‘বদেস্তী’ তাহার গেল কি হুঁকে!  
পরণে নাহিক খন্দর আর  
সেখার বিরাজে চিকণ ধুতি,  
পায়ে আঁকির পাঞ্জাবী, পায়ে  
বিশ্ব মূদ্রার বিলাতি ‘জুতি’।  
কক চুলের বদলে মাথায়  
চেউ খেলে যার ‘কাপান’ টেরী,  
কাঁচি সিগারেট টানসুখে চলে  
হাতেতে নভেল ‘গ্রেমের তেরী’।  
তাজব মোরা হ’লেও সেদিন  
ধন্যবাদ যে দিলাম তাকে,  
এই কানাই তো দিবেছিল সাড়া  
‘তিনমাস আগে মায়ের ডাকে।’



## সংসারের পুরস্কার

শ্রীশৈলবালা ঘোষজায়া সরস্বতী রত্নপ্রভা সাহিত্যভারতী

( ৫ )

খামাতেই হবে! এ নৃশংসতার-উদ্ভাদনাকে আর অগ্রসর হতে দেওয়া নয়!.....কিন্তু কি করে খামাই?... হিই ওই চাবুকের সামনে বুক পেতে!

ছুটে গিয়ে তাঁর সামনে দাঁড়ালুম। উত্তত চাবুক সপাং করে গারে পড়ল! কোটের ওপরই পড়ল বটে, উঃ! তবু সে কি জলন!.....জল-বিছুটি কখনো গায়ে পড়েনি, ছুরির ঘা'ও কেউ কখনো মারেনি,.....কিন্তু মনে হোল,—এ চাবুক সবাইকার সেরা! বুঝলাম আট-জন শুভা কেন ধূলিস্যাং হতে বাধ্য হয়েছে!

আমি ঘুরে পড়লাম!

মুহূর্তে চাবুক খামিয়ে, তিনি হেঁট হয়ে আমার হাত ধরে তুললেন। স্তম্ভিত ভৎসনার স্বরে বললেন “মূর্থ বালক! এ তোমার দোষ।—”

আমার দোষ? অভিমানে চোখে জল এল। কম্পিতকণ্ঠে বললাম “আপনি রাগের মাথায় বড় চাবুক চালাচ্ছেন! ওদের যে লজ্জাপে গুরুদণ্ড হচ্ছে!”

“ওদের পাপ লজ্জা? তোমার বুদ্ধি অপরিপক! তোমার কাণ্ডজ্ঞান সচেতন থাকলে—ওই ভাণ্ডো।—”

চকের নিমেষে তিনজন বেড়ে উঠে,—হঠাৎ হৃদ মুড়িয়ে আমাদের ওপর পড়ল! তাদের একজনের লাথিতে আমি ছিটকে পড়লুম! দুজন তাঁর চাবুক বেড়ে নেবার জন্তে টামাটানি করতে লাগল। একজন তাঁর ষাড় চেপে ধরল।—

বাঃ! কি বুদ্ধিমান আমি!.....ভাল অজ্ঞায়কে প্রশ্রয় দিয়েছি ত! অত্যাচারীদের রক্ষা করতে গিয়ে অত্যাচারকে পূর্ণবিক্রমে আত্মপ্রকাশ করবার সুযোগ দিলাম! মূর্থ, মূর্থ, আমি! আমারি দোষে এই দুর্ঘটনা!—

ক্রোধে ক্ষোভে অন্ধ হয়ে, তাদের ওপর গিয়ে পড়লুম। যে তাঁর ষাড় চেপে ধরেছিল, তার মুখে সজোরে ঘুরিয়ে, হাতে কামড়ে দিলাম। সে আশ্চর্যনাদ করে ষাড় ছেড়ে পরমুহূর্তে পারে প্যাচ মেরে আমার মাটিতে কেলে আমার বুক চেপে বসল।

মনে হোল, বুকের ওপর জগদল-পাথর চাপা পড়েছে। আমার দম বন্ধ হয়ে এল!.....বাহবা রে পৃথিবী! নির্ঝিচারে সাধু অসাধু সকল লোকের উপকার চেষ্টার পুরস্কার কি চমৎকার জিনিস! দুর্জনের রক্ষা করতে গিয়ে এবার নিজে সশরীরে স্বর্গের পথেই চললাম যে!

বুকের হাড় কথানা পিষে শুঁড়ো হবার যোগাড় হোল! লোকটা আমার খাসনালী কঠোরহস্তে চেপে ধরল। নিঃখাস বন্ধ হয়ে গেল, চোখে অন্ধকার ঘনিয়ে এল, কাণে ভোঁ ভোঁ করে মৃত্যুর আহ্বান-ভেরী বেজে উঠল। বাঃ! আমার পৃথিবীর বাস উঠল!

কণমধ্যে একটা অম্পট শব্দ কাণে পৌছাল,—চাবুক চলছে—শপাশপ—শপাশপ! আর মাটিতে মাহুয় পড়ছে—ধপাধপ! ধপাধপ!

হঠাৎ জগদল-পাথরটা আমার বুকের ওপর থেকে ছিটকে মাটিতে পড়ল “বালক!” করে একটা গর্জন

কালে গেল!.....তারপর?..... তারপর আর কিছু মনে পড়ে না। আমি মুর্ছিত হয়ে পড়লাম।

( ৬ )

তারপর কি হোল, সব কথা মনে পড়ে না। একটা অস্পষ্ট স্মৃতি মনে পড়ে,—যেন খুব নিজাতুর অবস্থার ভেতর দিয়ে অনেক স্থান দেখতে দেখতে অনেকটা সময় কেটে গিয়েছিল। কত লোক যেন আমার কাছে এসেছিল, কত কথাই যেন তারা বলাবলি করেছিল, কতবার যেন—কত কি নামে আমার ডেকেছিল। আমি তাদের ডাক শুনেছিলাম, কিন্তু চেষ্টা করেও কোন উত্তর দিতে পারিনি। আমার বাহ্যিক শক্তি সব যেন হাত-ছাড়া হয়ে গিয়েছিল। আমি অচেতন ভাবেই সব শুনেছিলাম, অচেতনভাবেই কত কি অনুভব করছিলাম—তারপর আর কিছু মনে থাকছিল না। মুহূর্তে মুহূর্তে সব ভুলে যাচ্ছিলাম।

কতকণ পরে মনে নাই যখন পূর্ণজ্ঞান ফিরে এল, দেখলাম একটা সুন্দর বাংলার বারেওয়ায় খাটিয়ার ওপর শুয়ে আছি। পাশে একটা চেয়ারে বসে একটা অল্প বয়স্ক মেম শুশ্রূষা করছেন। আমি জল চাইলাম, মেম জল দিয়ে কিছুকণ আমার দিকে চেয়ে রইলেন। তারপর অশ্রুচক্রে কাকে ডাকলেন।

দেখলাম বাংলার সামনে জ্যোৎস্নালোকিত বাগানে দুজন বৃদ্ধা মেম পায়চারি করছিলেন, ডাক শুনে তাঁরা এগিয়ে এলেন। আমি অবাক হয়ে তাঁদের দিকে চেয়ে রইলাম! দেখলাম দুজন বৃদ্ধার মধ্যে একজন মেমের মুখাবয়ব সেই—পাঞ্জাবী তন্ত্রমহিলার মত এবং আশ্চর্যের বিষয় তাঁর গলায় সেই রক্তাক্তের মালা ছিল।

আমি সবিস্ময়ে তাঁর দিকে চেয়ে রইলাম কোন প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে সাহস হোল না।

সেই রক্তাক্তধারিণী মেম আমার কাছে এসে স্নেহমরু-কণ্ঠে বাংলা ভাষায় কুশল জিজ্ঞাসা করলেন। শুককণ্ঠে উত্তর দিলাম, “কোন বক্তৃতা নাই,—শুধু শারীরিক অবসন্নতা মাত্র অনুভব করছি।”

তিনি নোটবহি খুলে কি লিখিতে লিখিতে জিজ্ঞাসা করলেন “তোমার নাম কি?”

নাম বললাম।

আবার প্রশ্ন হোল, “অভিগাথকের নাম ও ঠিকানা বল।”

তাও বললাম। তিনি লিখে নিয়ে সেখান থেকে চলে গেলেন।

অল্পকণ পরে তিনি আবার ফিরে এলেন। বারেওয়ার উপর জ্যোৎস্নার আলো ছড়িয়ে পড়েছিল, তিনি প্রশান্ত গম্ভীরভাবে সেইখানে পায়চারি করতে করতে পূর্বোক্ত বৃদ্ধা মেমের সঙ্গে ইংরেজিতে কি আলোচনা করতে লাগলেন। তার সমস্ত কথা আমি বুঝতে পারলুম না,—শুধু বুঝলাম—ধর্ম্য় শব্দকে তারা কি বলাবলি করছেন। তাঁদের কথার তিনটা শব্দ আমার আজও মনে আছে—“ঈশ্বর—দর্শনশাস্ত্র—আর মনোবিজ্ঞান।”

তাঁর কণ্ঠস্বর শুন্তে শুন্তে আমার মনে পড়ল—সেই কণ্ঠস্বরই বটে। কিন্তু বিস্ময় উত্তরোত্তর বেড়ে চলল। আগে তাঁকে অল্প বয়স্ক পাঞ্জাবী মহিলা দেখেছি,—এখন তিনি বৃদ্ধা মেম হলেন কি করে? একি অদ্ভুত?

ইংরেজিতে কথা বলতে বলতে হঠাৎ তিনি পরিষ্কার হিন্দীতে বললেন—“জ্যোৎস্নার এই স্নিগ্ধ-বিমল প্রশান্ত-রূপের সঙ্গে কোন জিনিসের তুলনা করতে তোমার ভাল লাগে মাদাম?”

অল্প বৃদ্ধা মেমটি তখন আমার বিছানার অদূরে আর একটা চেয়ার নিয়ে বসেছিলেন। রক্তাক্তধারিণী মেমকে দেখে আমি এতদূর হতভম্ব হয়ে গিয়েছিলাম যে অল্প বৃদ্ধা মেমটির উপর আদৌ মনোযোগ দিই নি। এবার তাঁর দিকে নজর পড়ল। দেখলাম,—তিনি মুগ্ধচেয়ে, বারেওয়ার জ্যোৎস্নালোকে পায়চারিগারত সেই রক্তাক্ত-ধারিণীর প্রসন্ন সুন্দর স্বর্গীয় ভাবময়-মূর্তিটির দিকে চেয়ে আছেন।

রক্তাক্তধারিণীর প্রশ্ন শুনে তিনি স্থির দৃষ্টিতে তাঁর দিকে চেয়ে,—দীর্ঘ—গম্ভীরকণ্ঠে বললেন “দৃষ্ণুণীয়া কামনা-বর্জিত প্রশান্ত পবিত্র—উচ্চ জীবনের।”

রক্তাক্তধারিণী স্নিগ্ধকণ্ঠে বললেন “সুন্দর।” তারপর নিঃশব্দে পূর্ববৎ পায়চারি করতে লাগলেন। আমি আশ্চ—মুগ্ধদৃষ্টিতে তাঁর দিকে চেয়ে রইলাম। ভাবতে

লাগলাম; ইনি কি সত্যিই সেই দানবদলনী, রুদ্রাণী দেবী? না আমার চোখের ভুল? সেই যে পথের মাঝে যে কাণ্ড দেখেছিলাম, সে কি স্বপ্ন? না, এখন যা দেখছি এটা স্বপ্ন?

আমার সৃষ্টি জড়তাক্রান্ত মগজ ক্রমেই পবিকার হয়ে আসছিল। নিজের ঘরদুয়ার আত্মীয়-স্বজন সকলের কথা মনে পড়তে লাগল। সে সব ছেড়ে, এখানে,—এই অপরিচিত মেয়েগুলির কাছে কি করে এলাম, ভাবতে লাগলাম।

রুদ্রাক্ষধারিণী কয়েক চক্র ঘুরে আমাদের নিকটে এসে দাঁড়ালেন। বৃদ্ধা মেমের উদ্দেশে বললেন ‘আরব মরুভূমির রুক্ষ-রুদ্র রোদ্রতাপের মাঝখান দিয়ে আমাদের সেই ভ্রমণ মনে পড়ে কি? মনে পড়ে, সে কি দুঃসহ উদ্ভাপ? হুস্প্রবণীয় কামনার উদ্ভাপ তার চেয়েও কঠোর ক্রোশাবহ নয় কি?.....মাদাম, কাল আমি বহুকালের পর নুতন করে আশ্চর্য্য হয়েছিলাম।—ভয়ানক আশ্চর্য্য হয়েছিলাম। আমার হতভাগা শিষ্য—আমার পরম স্নেহের সন্তান যারা, তাদের এত বড় পরিবর্তন, বাস্তবিকই আমায় ব্যথিত করে তুলেছিল। তোমায় বলব কি মাদাম,—মদের ঝোঁকে তারা এতদূর ক্ষিপ্ত হয়ে উঠেছিল যে আমার দেহ-আক্রমণের প্রস্তাব জানাতেও দ্বিধা করেনি। সত্যিই আমি কিছুকণের জন্য আত্মবিশ্বস্ত—শান্তিহীন হয়ে পড়েছিলাম। কেন এমনটা হোল, এ প্রশ্নের সন্তোষজনক কৈফিয়ৎ আমি কাল থেকে কেবল ভাবছি, কোলাহলময় জগতের সহস্র সংঘর্ষের মাঝে তার কোন সহস্তর খুঁজে পাচ্ছিলাম না।—কিন্তু এই জ্যোৎস্নার আলোর তোমার বাগানে একথা বেড়াতে বেড়াতে আমার বিক্ষিপ্ত মন সহসা সংযত, স্থির হয়ে গেল।’ জ্যোৎস্নার আলোর ভিতর আমি বিনা চেষ্টায় হঠাৎ একটা সহস্তরের পথ দেখতে পেলাম,—সুন্দর, শান্তিময়?’

বৃদ্ধা মেম প্রশান্ত কোমলকণ্ঠে বলিলেন, প্রতি মুহূর্তে আমাদের মন অসন্তর্ক হয়ে অনেক আদরের জিনিস হারিয়ে ফেলে। আবার অসুস্থ অবস্থা ও চেষ্টা করবার সুযোগ পেলে এই মনই এক নিমিষে অনেক মূল্যবান জিনিস

আবিকার করতেও পারে; স্মারসিনী,—আত্মবিশ্বাস্তিই আসল দুঃখ।

চিন্তাশীল ভাবকের কাছে তাঁদের আলোচনা সমাদৃত হতে পারে, কিন্তু আমার মত অপোগণ্ড মূঢ় বালকের ক্ষুদ্র সংস্কারবদ্ধ মন এসব জটিল তত্ত্ব কি ভাবে উপলব্ধি করছিল, তা না বলাই ভাল। আমি কি করে এখানে এলাম,—আর কি করে এখান থেকে যাব, এই চিন্তাটা আমার তখন ক্রমশঃ চঞ্চল করে তুলেছিল। কনুয়ের ওপর ভর দিয়ে আমি ধীরে ধীরে উঠে বসলাম।

( ৭ )

আমার উঠতে দেখে তিনজনেই হাঁ হাঁ করে ছুটে এলেন। রুদ্রাক্ষ-ধারিণী মা পরিকার বাংলায় স্নেহময় কণ্ঠে বললেন “উঠছ কেন বাবা? কি চাই?”

সেই স্নেহময় কণ্ঠধ্বনির মাঝে হঠাৎ যেন আমার মার কণ্ঠধ্বনি শুনতে পেলাম।—অশ্রুসিক্তকণ্ঠে বললাম “আমার আমার মার কাছে পাঠিয়ে দেন, মার জন্তে মন কেমন করছে।”

আমার মাথাটি নিজের বুকে চেপে ধরে তিনি স্নেহময় কণ্ঠে বললেন “তাব জন্তে ভাবনা কি? তোমার অভিভাবকদের খবর পাঠিয়েছি, তাঁরা এখন এসে তোমায় নিয়ে যাবেন।”

মনটা আশ্বস্ত হোল। জিজ্ঞাসা করলুম “আমি কতক্ষণ এখানে আছি?”

তিনি উত্তর দিলেন “ছায়ায় ষট্ট।”

আমি বিশ্বস্ত ঘটনা স্মরণের চেষ্টা করে দেখলুম, তাহলে গতকল্য সন্ধ্যার ঝোঁকে সেই কাণ্ড ঘটেছিল। সে ভয়ানক ঘটনার কথা মনে হতে,—মাথাটা কেমন ঝিম ঝিম করে উঠল, আমি আঁতে আঁতে শুয়ে পড়লুম।

ভিতর থেকে একজন দেনী আয়া এসে বলল “আপনার নিজের পোষাকগুলো শুধিয়েছে, এবার বস্ত্র পরিবর্তন করবেন কি?”

“হাঁ—বলে রুদ্রাক্ষধারিণী উঠে গেলেন। অল্পক্ষণ পরে তিনি আবার ফিরে এলেন—অধিকতর বিস্মিত হয়ে দেখলাম মেমের পোষাক ছেড়ে তিনি কালকের সেই পাঞ্জাবী মহিলার মত পোষাক পরেছেন। কিন্তু আজ

তাকে কালকের মত অল্পবয়সী দেখাচ্ছে না, অনেক বেশী বয়সের মত দেখাচ্ছে।

বিশ্বয়মন করতে পারলুম না। বিধাতারে বলে উঠলাম—“মা, আপনিই কি কাল সেট লোকগুলোকে চাবুকপেটা করেছিলেন?”

ব্যথিতভাবে ঈষৎ হেসে তিনি বললেন “হাঁ হুঁগ্যা-বশে কাল আমাকে তাই করতে হয়েছিল।”

বললাম “তারা কোথায়?”

সংক্ষেপে উত্তর হোল “কয়েদখানায়।”

মনে মনে প্রতিহিংসা-তৃষ্ণার একটা আনন্দ বোধ হোল। সাহ্লাদে বললাম “ঠিক হয়েছে, পুলিশের হাতে তারা উপযুক্ত শাস্তি পাবে।—”

তিনি অশ্রুমনস্কভাবে একটা নিঃশ্বাস ফেলে বললেন “পুলিশের হাতে?.....না তাদের অল্প কয়েদখানায় পাঠানো হয়েছে। সেখানে তারা উপযুক্ত শিক্ষকের শাসনে সংশোধিত হবে। জীবনে আর কখনো এরকম দুর্ভাগ্যতা প্রকাশ করতে সাহসী হবে না।”

সবিস্ময়ে বললাম “কোথায়, কোন কয়েদখানায়?”—

ঈষৎ হেসে তিনি বললেন “সে পরিচয় জেনে তোমার লাভ নেই। শুধু তোমার অভিভাবকদেব এই অহুরোধটা জানিও, তাঁরা যেন সে লোকগুলার সন্ধান না ঘোরেন, বা তাদের অত্যাচার শাস্তি দিতে চেষ্টা না করেন।”

আমি হতবুদ্ধি হয়ে বললাম “কেন একথা বলছেন?”

তিনি ধীরবাক্যে বললেন “কারণ তাদের শাস্তি দেবার এবং সংশোধন করবার উৎকৃষ্টতর ব্যবস্থা হয়ে গেছে। চেষ্টা করলেও আর কেউ তাঁদের সন্ধান পাবেন না।”

আমি স্তব্ধ হয়ে গেলাম।

তিনি একটু চুপ করে থেকে ধীরে ধীরে বললেন, তুমি বালক, তবুও তোমার সাহস দেখে আমি সন্তুষ্ট হয়েছি। তোমার সাহসের পুরস্কার স্বরূপ সামান্য কিছু উপহার এই মেম সাহেবের কাছে রেখে চললাম, যাবার সময় অহুগ্রহ করে নিও। আর আলীকাদ করছি তোমার এই সাহস যেন সময়ে উপযুক্ত শক্তি ও সামর্থ্যযুক্ত হয়ে, পৃথিবীর কল্যাণসাধনে নিযুক্ত হতে পারে। শক্তি, সাহস, ও জ্ঞানচর্চায় কখনো নিরন্তর বা নিরুত্তম থেকে না—

মাহুস হয়ে জন্মেছে,—জীবনে সত্যকার মাহুস হবার জন্য সর্বদা সাধন-রত থেকে।”

তাঁর আলীকাদে, যে কি অনির্কচনীয় শক্তি ছিল জানি না, কিন্তু তাতে আমার হৃদয় ভরে গিয়ে,—প্রাণের অন্তঃস্থল পর্যন্ত যেন আলোড়িত করে তুললে। আমার হৃদয় ভেঙ্গে উঠল, আমি নতশিরে শুক নিরীক হয়ে রইলাম।

মিনিট দুই পরে মাথা তুলে কি বলতে উদ্যত হলাম—দেখলাম তিনি চলে গেছেন। বুড়া মেম সাহেবের উদ্দেশ্যে জিজ্ঞাসা করলাম “তিনি কোথায়?”

কোন উত্তর পেলাম না। বিস্মিত হয়ে দেখলাম দুই মেম সাহেবেরই আসন খালি। তিনজনেই নিঃশব্দে প্রস্থান করেছেন। শুধু একজন খানসামা—বোধহয় আমার তদারক করবার জন্যই—অদূরে দাঁড়িয়ে রয়েছে। তাকে অনেকগুলি প্রশ্ন করে যা উত্তর পেলাম, তার অর্থ—সন্ন্যাসিনী মায়েকে মোটরে তুলে দেবার জন্য মেম সাহেবের কটকের কাছে গেছেন। সন্ন্যাসিনী মায়ে কোথায় গেলেন, কখন আসবেন, আদৌ আসবেন কি না, সে সম্বন্ধে কোন খবর চাকরটি জানে না। সন্ন্যাসিনী মায়ে ঘরদুয়ার কোথায়, তিনি কোন জিলার লোক সে সম্বন্ধে কোন সংবাদই চাকরটি বলতে পারলে না। সে কোনওদিন তাঁকে দেখেনি, কাল রাতে মাত্র প্রথম দেখেছে বললে।

হতাশ হয়ে শুয়ে পড়লাম।

মিনিট পনের পরে বাবা ও মামাকে সঙ্গে করে মেম সাহেব ছজন ফিরে এলেন। চললাম কাল থেকে আমার সংবাদ না পেয়ে বাবা ও মামা খুবই উদ্বিগ্ন হয়ে চারিদিকে খোঁজ করছিলেন। অল্পক্ষণ পূর্বে মেম সাহেবের ভৃত্য গিয়ে সংবাদ দেওয়াতে তাঁরা ছুটে এসেছেন। মেম সাহেবরা বললেন আমার চৈতন্য হবার পর আমার কাছে ঠিকানা জেনে নিয়ে লোক পাঠানো হয়েছিল।

সন্ন্যাসিনী সম্বন্ধে তাঁরা কোন পরিচয় দিতে পারলেন না। শুধু বললেন দেশ ভ্রমণ উপলক্ষ্যে একবার সেই সন্ন্যাসিনীর সঙ্গে তাঁদের আলাপ হয়েছিল, সন্ন্যাসিনী অনেকগুলি অলৌকিক শক্তির অধিকারিণী—মহিষমর্দিনী মহিলা এই মাত্র তাঁরা জানেন। কাল রাত্রে সন্ন্যাসিনী আমার মূর্ত্তিত দেহ বহন করে তাঁদের বাংলোর আসেন



এবং শুক্রবা ও সাহায্য প্রার্থনা করেন বলে তাঁরা আশ্রয় দিয়েছিলেন। সন্ন্যাসিনী বলেছিলেন কতকগুলি মন্ত্রের প্রহারে আমি পথিমধ্যে মূর্ছিত হয়ে পড়েছিলাম তাই সন্ন্যাসিনী আমার পথ থেকে তুলে এনেছিলেন। বাস,— আর কোন সংবাদ তাঁরা জানেন না।

কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করে আমরা বিদায় নিলাম। আসবার সময় সন্ন্যাসিনীর উপহার বলে মেম সাহেব আঙুর, বেদানা, কিসমিস, বাদাম, পেস্তা, আপেল, নাসপাতি, ও সর্দা-ভরা একটি বৃহৎ ফলের ঝড়ি ও কাগজে মোড়া কি একটি ক্ষুদ্র জিনিষ আমার হাতে দিলেন। কাগজ খুলে দেখলাম,—তাতে একটি একমুখো রুদ্রাক্ষ রয়েছে, কাগজের পিঠে ইংরেজীতে লেখা রয়েছে—“সংসাহসের পুরস্কার।”—

\* \* \* \*

ভান হাতের আঙ্গিন গুটাইয়া পুণ্যব্রত বলিল “সে রুদ্রাক্ষটি আমি আজও হাতে ধারণ করে রেখেছি। এটি ধারণ করবার পর থেকে জীবনে নানা বিষয়ে আমি উন্নতিলাভ করেছি। অনেকবার অনেক মৃত্যুসঙ্কট ও বিপদ থেকে অভাবনীয় উপায়ে পরিত্রাণ পেয়েছি। বাস্তব ঘটনা হলেও সেগুলো এত অদ্ভুত ব্যাপার যে কারুর কাছে প্রকাশ করতে সাহস হয় না। কিন্তু সেইদিন থেকে আমার প্রকৃতির মধ্যে একটা বিপুল পরিবর্তন এসেছে, এটা আমি মুক্তকণ্ঠেই স্বীকার করছি।—”

সকলে নীরব রহিল। মনীশ অনেকক্ষণ পরে ধীরে ডাকিল—“পুণ্যব্রত,—তাই—”

পুণ্যব্রত অশ্রমণে কি ভাবিতে ভাবিতে উত্তর দিল, কেন তাই—?”

মনীশ উঠিয়া বসিল। পরিকার, ধীর কণ্ঠে বলিল—“যদি বাচতেই হয়, তাহলে পরিপূর্ণ সজীব শক্তিশালী মানুষ হয়েই বাচ। উচিত,—কি বল ? সংসাহস-ভীক, মনুষ্যহীন, কাপুরুষ হয়ে বেঁচে থাকার চেয়ে, পৃথিবীর ধানিকটা অত্যাচার গ্লানি উচ্ছেদ করে মরাই,—সত্যিকার শান্তি নয় ?”

দলের ভিতর হইতে প্রমথ হাসিয়া বলিল “শান্তিপ্রিয় ভবিষ্যৎ, কাল হও। তুমি আর বিপ্লববাদের দিকে এগিও

না। দেখছ ত পুণ্যব্রতের অবস্থা, একটি মাত্র ঘটনা-সংঘাতেই বেচারার মধ্যে যুগান্ত প্রলয় এসে পড়েছে।— সে ঘটনার স্মৃতি-সংঘাতে কি শেষে তোমার মধ্যেও—”

মুখের কথা কাড়িয়া লইয়া, মনীশ বলিল “নবযুগ উদয় হয়েছে বন্ধু। যুগান্ত শুধু প্রলয় মাত্র নয়!—কিছু ভেবো না। ভাই পুণ্যব্রত,—আজ থেকে আমার তোমার মজলিসা করে নাও। অকর্মণ্য শাস্তিপ্রিয় আমির মধ্যে যে,—অসত্য-বিরোধী, অনাচার-বিরোধী, সত্যশক্তির উপাসক,—‘মানুষ-আমি’ নিজিত হয়ে আছে, তাঁর কশা-ঘাতে তার সৃষ্টি-জড়তা দূর কর! মানুষ্যের অপমান-কর সমস্ত গুণ্ডামী বণ্ডামীর বিরুদ্ধে আমাদের বজ্রের মস্ত দৃষ্ট, উন্নত কর। ভগবানের রাজ্য এসেছি—শয়তানির বিরুদ্ধে এক হাত লড়ে যাওয়া চাই ভাই,—নইলে আমাদের মানুষ নামই মিথ্যে!—”

জোরে নিঃশ্বাস ছাড়িয়া, পুণ্যব্রত তার স্বাভাবিক সতেজ গম্ভীর কণ্ঠে বলিল “নবযুগ তার নিজের পথে চলবেই। তার অদম্য প্রভাব, পিছনের হাজার পিছটানেও আটকাতে পারবে না। মনীশ ভাই, যুগধর্ম আমাদের সামনে বহুৎ কালের দাবী নিয়ে হাজির হয়েছে,—দেশের বুকে চারিদিকেই যত অত্যাচার অবিচারের তাণ্ডব নৃত্য চলছে, আমার বুকের রক্ত ততই আন্দোলিত হয়ে টগবগিয়ে ফুটছে! বুঝছি, হাঁ,—এমন শক্ত আঘাত ভিন্ন রক্ত-পাগল চেতনা জাগ্রত নয়! কেবল দৈবের অনুগ্রহের ওপর নির্ভর করে, বসে থেকে আলস্য মূর্থতা দারিদ্র, দৌর্যল্য, রোগ, অশান্তি যোগাড় করেছ,—অত্যাচার দানবের হাতে বহু ঋণ সংগ্রহ করেছ। এবার দেনা শোধ করবার জন্তে যুগধর্মের ডাক এসেছে। তার তাগাদা আজ যিনি অগ্রাহ্য করবেন, তাঁর অস্তিত্ব আজ ধূলার সঙ্গে মিশে যাবেই, চির দুঃখের কারাবাস তাঁর কপালে অনিবার্য হবেই! ইঞ্জির জয়ে অকাতর,—শক্তি সাধনার উৎসাহী,—মহৎ দুঃখ বরণে দৃঢ় নির্ভীক,—ভগবানে স্থির বিশ্বাসী, সংসাহসী প্রাণ নিয়ে তোরা একবার জাগ ভাই! নিজেদের ছোট ছোট স্রুকের অন্বেষণ ছেড়ে,—বহুজনের সুখ, বহুজনের হিতের চেষ্টায় একবার কাজের মত কাজের পথে তোরা দাঁড়া ভাই,—

তোদের সাধনাতেই দেশের ভাগ্যগতি ফিরে যাবে।”

সতীশ এতক্ষণ চুপ করিয়া বসিয়াছিল, এবার উঠিয়া দাঁড়াইয়া দীন-করণ কর্তে বলিল “পুণ্যত্রত ভাই,—তোমাদের পুণ্যত্রত সাধনার পথে এই অকর্ণ্য জন্তটার একটু ঠাই হবে কি?—”

পুণ্যত্রত স্নেহে সতীশের হাত ধরিয়া বলিল “যতক্ষণ কাজের পথে নিজেদের মনুষ্যত্ব সপ্রমাণ করতে পারছি নে, ততক্ষণ অকর্ণ্য জন্ত আমরা ত সবাই ভাই! কোন সঙ্কোচ নেই, এগিয়ে এস।—”

প্রমথ উঠিয়া দাঁড়াইল। সঙ্গে সঙ্গে দলের বাকী আঠারো জন খেলোয়াড় উঠিয়া দাঁড়াইল। প্রমথ বলিল “ওকি—?”

গোলকিপার শাহজাদা হাসিমুখে বলিল “জলন্ত উলুনে এক কেটলী জল চড়ালে, প্রথমে একটা বুদুদ উঠে।— তারপর আর একটা, তারপর আর একটা, ক্রমে সব জলটাই বুদুদ হয়ে ফুটে বাধ্য হয়। পুণ্যত্রত ভাই,— প্রমথ ভুতের সঙ্গে সব কটা নিকর্ণা কাজিল ভূত, তোমার

হাতে আজ হাত মেলাবার জন্তে হাজির। এদের ভেঁতা বুদিকে শাণ দিয়ে কাজের যোগ্য করে গড়ে নাও ভাই!—

দুহাত বাড়াইয়া এক বোঁগে প্রমথ ও শাহজাদাকে বুকে টানিয়া লইয়া, পুণ্যত্রত আর্দ্র-কোমল কর্তে বলিল “চলে এস ভাই, বীরভদ্র ভুতের দল! তোমরাই ত অত্যাচারের দক্ষ-যজ্ঞ ধ্বংস করবার মালিক! তবে শুধু ভূত হলে চলবে না ভাই, কর্ম ও জ্ঞানের পথ ধরে সত্যকার নীর ও ভজ্জভূত হয়ে কাজ করতে হবে, তবেই আমাদের সাধনা সার্থক হবে।”

শুক্রা বগীব সক্ষ্যার আধার কাটিয়া, তখন নবোদিত চন্দ্রালোকে চাবিদিক হাসিয়া উঠিয়াছিল। সতীশ অগ্রবর্তী হইয়া আনন্দভাবে গান ধরিল, দলের সবগুলি তরুণ কণ্ঠ তাহাতে বোঁগ দিয়া সমন্বরে গাহিল :—

“নিশি দিন ভবসা রাখিস্

হবেই হবে।

যদি পণ করে থাকিস্

সে পণ তোমার হবেই হবে।”

## যৌবন-ভাদরে

শ্রীউমাপদ মৃথোপাধ্যায়

সক্ষ্য সমাগত ভরা নদী জে'য়াবে,  
যৌবন চল চল লাবণি আববে—  
জল নিয়া ফিরে নারী, কাঁখে শোভে গাগ'রি  
প্রতি পদবিক্ষেপে, নাচে জল আ'মরি ?

আনমনে পথ চলে, ডাকে পাখী কাননে—  
'বউ কথা কও' শুনে হাসি ফুটে আননে,  
ভাদরের ভরা নদী সেই কথা বুকে করে—  
লয়ে যায় নাহি জানি কত দেশে, কত দূরে ?

ঝাউবনে হাওয়া লেগে উঠে সুর সাঁই সাঁই,  
উড়ু উড়ু বধু-মন, পথে লোক কেহ নাই ;  
দুরাগত বাঁশী শুনে কলসী -পড়ি গেল,  
ননদিনী বলে, বউ আজ তোর একি হলো ?

জল নিয়ে নিতি যাস, আজ তোর একি হল ?  
কাঁব বলে দোষ নাই, পথ আজ কি পিছল,  
কলসী ভেঙ্গে যেতে অনেকের দেখা গেছে,  
কেউ হেসে ফিরে যায়, কেউ কেঁদে মরে মিছে।

## অভিনেত্রী

শ্রীসুখ্যনারায়ণ পাল

অগণিত আলোককিরণে উদ্ভাসিত নাট্যশালা, বিপুল জনতায় পরিপূর্ণ ;— সকলেরই মুখ আনন্দ, উল্লাস ও অধীরতায় পরিপূর্ণ। আজ এক নূতন অভিনেত্রীর হাশ্ব, লাস্ত, বর্ষণ ও অগভীরতার বৈচিত্র আশ্বাদনের জন্ত যেন তারা সকলেই উদ্গ্রীব—কেবল দূরে নীরবে একান্ত বিরলে বসেছিল সন্ধিক্ষমনে অতীত দিনের গৌরবের, যশের পশরাবাহিনী অভিনেত্রী। নিজ ভূমিকায় প্রতিদ্বন্দ্বী নূতন অভিনেত্রীর অভিনয় দর্শনে, তারতম্য বিচারের প্রতীক্ষায়।

ধীরে ধীরে যবানিকা উঠে গেল। ধীর পদক্ষেপে তথ্য তরুণী আপন রূপের কিরণ ছড়িয়ে দেহের লীলায়িত গতির তালে তালে মধুর সঙ্গীতেব স্বর-মুচ্ছনার যখন সেই অধীর জনতার সামনে এসে দাঁড়াল তখন মৌন মুকের মত নিম্পলক স্নিগ্ধ দৃষ্টিতে তার পানে সকলে তাকিয়ে ছিল। সঙ্গীত শেষ হলে সেই বিপুল জনতা করতাল দিয়ে তাকে তাদের হৃদয়ের অফুরন্ত আনন্দ ও উল্লাস জানাল। অভিনেত্রীও নয়নের করুণ-মিনতিভরা দৃষ্টি, অধরে সফলতার আনন্দ, উজ্জল হাসি, বকের প্রকার কৃতজ্ঞতার অর্ঘ্যভার দিয়ে তাদের সকলের কাছে আপনার অপবিসীম আনন্দ জানাল।

কেবল লোকচক্ষুর অস্তঃরালে আপন বকের হৃৎসহ

বেদনা ভরে নিয়ে অতীত দিনের আনন্দ ও সফলতায় ভরা দিনগুলির চিন্তায় চিন্তিত ছিল সেই বৃদ্ধা অভিনেত্রী। একদিন এমনভাবে সবার কাছ থেকে সেও সমান উৎসাহ পেয়েছিল ; কিন্তু আজ—উঃ। সে কথা মনে করতে তার বুকখানা যেন কেটে যায়, আজ সে অজ্ঞাত, অখ্যাত সে আজ সকলের চিন্তারও অতীত। তার দেহের সমস্ত রক্ত যেন জল হয়ে চোখের মুক্তাধারা দিয়ে বেরিয়ে আসবার জন্ত তার বকের মধ্যে তোলপাড় করে উঠেছে—চোখে সে যেন আঁধার দেখছে, সঙ্গীত তার কাছে চীৎকার বলে মনে হচ্ছে, সমস্ত পৃথিবী যেন তার সঙ্গে শত্রুতা করছে, সেখানে আর কিছুক্ষণ থাকলে সে ক্ষিপ্ত হয়ে যাবে তাই ভেবে ধীরে ধীরে গোপন অঙ্ককারে মুখ লুকিয়ে পিছনদিক দিয়ে সেই রক্তমঞ্চ ত্যাগ করে ঘরে ফিরে যাচ্ছিল—দূর হতে পদধ্বনি শুনে সে ফিরে তাকাল, দেখলে একটা বৃদ্ধ আসছে, সে দাঁড়াল তারই নাম করে। বৃদ্ধ বলে—হ্যাঁ তার অভিনয় ছিল এর চেয়েও সুন্দর ছিঃ ছিঃ এঁ কি অভিনয়—তুমি কি তার অভিনয় দেখেছ? চোখে একটু দীপ্তউল্লাস ফুটিয়ে বুকচাপা একটা দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলে সেই বৃদ্ধা অভিনেত্রী বলে, “আমিই সে নমস্কার” বৃদ্ধ থমকে ফিরে দেখলে কেউ কোথাও দাঁড়িয়ে নাই।

## কামমুক্তি

( কবীর )

শ্রীকালিদাস রায়

অমৃতাক্রিতে লভি বিহারের স্বাদ  
যুচেছে বালাই, মিটেছে চাওয়ায় সাধ,  
বীজ হতে মহীকহের প্রসার সম,  
চাওয়াতেই জাগে যত রোগ জ্বরীতম।  
চাওয়াতেই পাপ বীজাণু বিস্তার  
চাওয়া হ'তে আজ পেয়েছি নিস্তার।

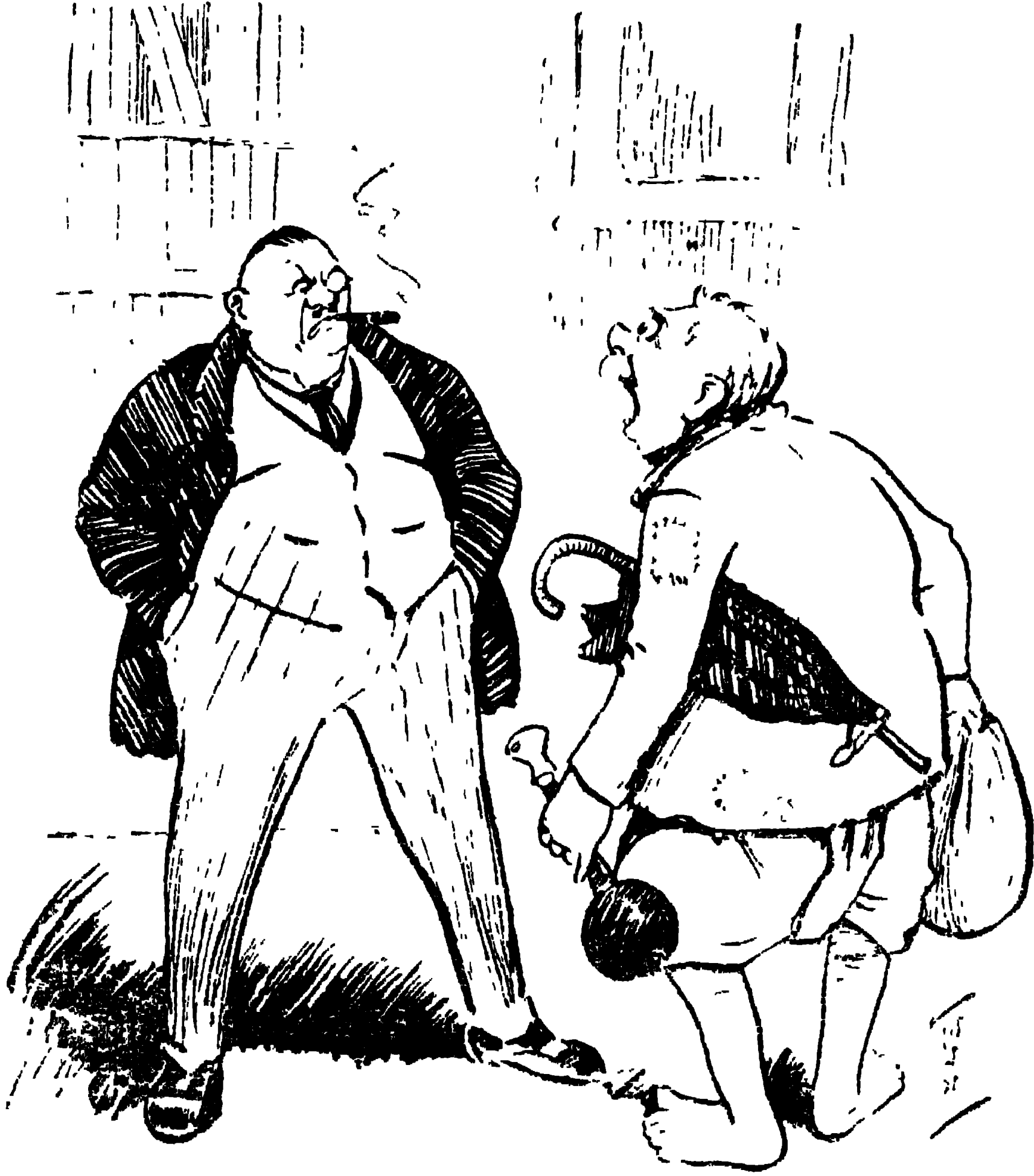
## শব ও শিব

( কবীর )

শ্রীকালিদাস রায়

ব্রাহ্মি ভাঙেনা শুধু ভক্তির ভাণে,  
দেবতা আসেনা ভূয়ো ভক্তির টানে।  
ব্রহ্মের নামে ব্রাহ্মিরে পূজে বারা,  
রচে তারা শুধু কারার ভিতর কারা।  
জীবিতেরে কেটে পূজে বারা নিজস্বাবে,  
শবে পূজে তারা, পূজেনাক কভু শিবে।

## ম্যাজিক ও লজিক



পিতৃ-সম্বন্ধন।

বহুদিন পরে সহরবাসী কৃতীপুত্রের সহিত সাক্ষাৎ অভিলাষে, বৃদ্ধ পল্লীবাসী পিতা, ছেঁড়া ক্যামিসের ব্যাগ, ভাঙ্গা ছাতা, থেলো ছ'কা লইয়া—পুত্রের ড্রয়িং রুমে হাজির—অসভ্য বৃদ্ধকে দেখিয়া বিস্মিত পুত্র বলিল—“কে তুমি ওল্ডম্যান্”

“বাবা কিন্তু আমায় চিন্তে পার্ছেনা—আমি যে তোমার বাবা।”

“হ্যাঁ বাবা বল্লই বাবা—একি ম্যাজিক নাকি ? লজিক্যালি প্রমাণ কর্তে পার —”

“কঠিন কথা হলো বাবা—তোমার মা-ঠাকুরগ বঁচে থাকলে হয় তো পার্ভুম——”



মহাত্মা গান্ধীর

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সারি সংকলন

(প্রতি সপ্তাহেই প্রকাশিত হইবে)

সঙ্কলয়িতা—শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দোপাধ্যায় বি,এস,সি

**লর্ড লীটনের কৈফিয়তঃ**—কবি রবীন্দ্রনাথের পত্রোত্তর অঙ্কুহাতে লর্ড লীটন ভারতীয় নারীদের সম্বন্ধে তাঁর উক্তির সমর্থন কবিয়াছেন। তাহাতে কয়েকটা ব্যাকরণের সূত্রের দোহাই দিলেও প্রকৃত অর্থের কোন ইতর বিশেষ হয় নাট, প্রত্যুত অবমাননা হাস না করিয়া বরং তিনি তাহা বৃদ্ধি করিয়াছেন। তিনি যে ভারতের সমগ্র নারীজাতির অবমাননা উদ্দেশ্যে ঐকল কথা বলেন নাই তাহা সকলেই জানে, কিন্তু তাঁহার শ্রায় উচ্চপদস্থ কর্মচারীর এটুকু মনে রাখা উচিত যে তিনি বাহা বলিবেন তাহা সকলেই বড় করিয়া দেখিবেন। পুলিশের সংগৃহীত প্রমাণ ব্যতীত তিনি কি অন্য কোন উপায়ে লোকের চক্ষে, এমন কি কবীন্দ্রের চক্ষেও, তাঁহার অভিযোগের সত্যতা প্রমাণ করিতে পারেন? তাঁহার জানা উচিত যে সাধারণে পুলিশকে আদৌ বিশ্বাস করে না। যদি কোন পদস্থ ভারতবাসী ‘কয়েকটা’ ইংরাজের বিরুদ্ধে এই অভিযোগ করিতেন তাহা হইলে তৎক্ষণাৎ তাঁহাকে প্রমাণ করিতে হইত যে কোন্ কোন্ ব্যক্তি দোষী এবং সমগ্র সমাজের প্রতি এইরূপ দোষ আরোপ করার কালে তাঁহাকে ধর্ম্যধিকরণে গিয়া জনসাধারণের সমক্ষে ক্ষমা প্রার্থনা করিতে হইত। যদি সত্যই লীটন বাহাদুর ‘কয়েকটা’ হীনোতিপরায়ণ নরনারীর বিরুদ্ধে ঐকল অভিযোগ করিয়া থাকেন, তাহা হইলে তাঁহার উচিত, বাজে কৈফিয়তে কালক্ষেপ না করিয়া সর্বসমক্ষে ক্ষমা প্রার্থনা করা, তাহাতে তাঁহার পদগৌরব অক্ষুণ্ণ

থাকিবে। আর যদি তিনি তাঁহার উক্তির সমর্থন করিতে চান তবে তিনি সর্বসমক্ষে নিঃসন্দেহরূপে প্রমাণ করা উচিত যে তাঁহার কথা সত্য।

**অধীনতার নিদর্শনঃ**—ভারতের প্রায় প্রত্যেক কল্মীই জানেন যে লাক্ষাশায়াবেশ কারখানা-ওয়ার্কারদের সুবিধায় জন্ত বিনোদন হইতে আনীত তুলাব প্রস্তুত দ্রব্যাদির উপর যে শুল্ক বসান হয় এদেশে প্রস্তুত দ্রব্যাদির উপরও তদ্রূপ কর ধার্য করা হয়—এবং বহু অসুযোগ অভিযোগ সংঘটিত এখনও উহা উঠাইয়া দেওয়া হয় নাই—এই স্থলেই আমাদের স্বার্থকে ইংরাজদের স্বার্থের নিকট বলি দিতে হইয়াছে এবং এই স্থলেই আমাদের অধীনতা—এই সমস্ত কারণে ভারত হইতে বিদেশী বস্ত্র দূর করিবার জন্ত আমি দেশীকল ওয়ার্কারদের পৃষ্ঠপোষকতা করিতে ইচ্ছা কর; কিন্তু তাহাতেও মাত্র একটা কারণে দারিদ্রজনসাধারণের অসুবিধা হইতে পারে—যদি কল ওয়ার্কাররা সুবিধা বুঝিয়া দেশী কলের কাপড়ের দাম বাড়াইয়া দেন। যদি বিদেশী বস্ত্র এদেশ হইতে দূরীভূত হয় তাহা হইলে খদ্দর প্রচলন করার বিশেষ সুবিধা হয়, তবে খদ্দর-প্রচারকদিগকে কলের কাপড়ের বিরুদ্ধেও বক্তৃতা দিতে হইবে নতুবা খদ্দর প্রচলনে অসুবিধা হইবে। কোন কোন লোক বলেন যে মিলওয়ার্কাররা নকল খদ্দর চালাইয়া আমাদের বিশেষ ক্ষতি করিতেছে সুতরাং তাহাদের পৃষ্ঠপোষকতা করা উচিত নয়—কিন্তু তাঁহারা দোষ করিতেছেন বলিয়াও যে আমাদেরও দোষ করিতে হইবে, বা



প্রতিহিংসা লইতে হইবে ইহা সত্য। এই ধর্মের বহির্ভূত। তবে মিলওয়ালারা এইরূপ হীনতার পরিচয় না দিলেও তাঁহাদের ব্যবসারের কোন ক্ষতি হইত না। যদি ধর্মের প্রতি আমাদের সত্যই আন্তরিক সহানুভূতি থাকে তবে কল বাধা বিয় ততীক্রম করিয়া তাহা ভাবতে সুপ্রতিষ্ঠিত হইবে।

\* \* \* \*

**গুলবর্গের পাগলানী :**—ইহাব পূর্বে আমি লিখিয়াছি যে এই মন্দির ধ্বংস ব্যাপারের মধ্যে একটি সুগঠিত দল আছে যাহারা এই কাণ্ডেই লিপ্ত আছে। গুলবর্গের ব্যাপার আমাব এট উজ্জ্বল সমর্থন দিতেছে—উদ্ভেজনা যে জন্মেই হউক একটি দেবমন্দির বিনষ্ট করা কোন কারণেই উচিত হয় নাই; মুসলমান-মতারা এই ব্যাপারে মর্মান্বিত হইয়াছেন—অনেকে বলেন যে তাঁহার জন্ত আমিই দায়ী কাবণ আমিই অশিক্ষিতদিগকে নাগাঠিয়াছি; তাহা অবশ্য আমার স্বীকার না কবাব পথ নাই, এবং যাহা করিয়াছি তজ্জন্ত বিন্দু-ত্রিশুতাপ আমার ধন নাই—এবং এই নৃশংস ব্যাপারে আমি সকলের চেয়ে বড় দুঃখিত। আমি নিজে প্রতিমা পূজাব পক্ষপাতী এবং বিরোধী ছি-ই—প্রতিমা পূজার অতি সহজেই মানবকে উচ্চ আদর্শের দিকে উন্নত করে—আমাদের দশকে, যে সহস্র সহস্র মন্দির, এখনও পবিত্র বাখিয়াছে সেইগুলি রক্ষা করিবার বদ আমাব ক্ষমতা থাকিত তাহা ইহা সত্যই আমি স্থখী হইতাম। আমি অন্তর্ভাবে প্রতিমা পূজার বিরোধী—কোন কোন প্রতিমাপূজক ভাবেন যে তাঁহার ইষ্টদেবের প্রতিমা ভিন্ন আর কোন প্রতিমায়

দেবতার অধিষ্ঠান অসম্ভব—সেইরূপ অন্ধ প্রতিমা পূজনের আমি বিরোধী।

হিন্দু-মুসলমানের একতাব্যাপন করিতে হইলে মুসলমানদিগকে হিন্দু-ধর্ম-বিষয়ে ভুলিতে হইবে তাহা তাঁহাদের খতই অকটিকর হউক না কেন। হিন্দুদিগকেও ধীরভাবে সমস্ত সঙ্ক করিতে হইবে—মন্দির ধ্বংস হইয়াছে বলিয়া তাঁহারা মসজিদ ধ্বংসে অগ্রসর হইবেন না, সহস্র মন্দির ভাঙ্গিয়া চূর্ণ কবিয়া দিলেও মসজিদে হস্তক্ষেপ কবিতে পাঠবেন না, তাঁহারা ধ্বংসের সঙ্গে সঙ্গে জীবন দান কবিতে পারেন—কিন্তু প্রতিহিংসা লইবেন না।

আর, আমাব মুসলমান ভাইদের স্মরণ করাইয়া দিতে চাই যে তোমাদের ইসলামধর্মের পবিত্রতা তোমাদের চরিত্রের পবিত্রতা দ্বারা প্রমাণিত হইবে—যদি তোমাদের আবাবনায় হিন্দুরা ব্যাঘাত উৎপাদন করিয়া থাকে তাহাতে তাহাদেব মন্দির ধ্বংস করা তোমাদের উচিত নয়, কারণ প্রতিহিংসাবও সীমা আছে। এই ব্যাপার আমাব হৃদয়ে গভীর আঘাত করিতেছে এবং তাহাতে আমি অসহ্য যন্ত্রণা ও দারুণ মনস্তাপ ভোগ করিতেছি।

দিল্লী নিবাসী মুসলমানদের প্রতি আমাব এই অনুরোধ যে তাঁহারা যেন এই বিরোধে তাঁহাদের মহানুভবতা প্রকাশ করেন—সমগ্র মুসলমান সমাজ তাঁহাদের পথপ্রদর্শক বলিয়া স্বীকার করেন সেই জন্ত তাঁহারা ডাক্তার আনসারী ও হাকিম আজমল খাঁকে মুখপত্র করিয়া এই বিরোধ মিটাইয়া ফেলুন। যদি তাঁহারা আমাকে চান তবে আমি এই দণ্ডে পুনবায় দিল্লী যাত্রা করিতে প্রস্তুত—তাঁহারা যেন শীঘ্রই মন স্থির করিয়া কার্যে অগ্রসর হইয়ন।

## কুসুমের পাষণ

( কা'লদাস হইতে )

শ্রীজ্ঞানরঞ্জন গঙ্গোপাধ্যায় বি, এস্ সি

সুন্দরীণো ! গ'ড়লো তব নয়ন দুটি ইন্দ্রবরে ;

বয়ানখানি পদ্ম দিয়া, পদ্মখানি উল্লাস ভরে ।

দন্তক'চু কুন্দফুলে, অধর নবপল্লবে,

তরুলতা গ'ড়লো খাতা, পেলব স্বর্ণ-চম্পকেতে

সুকল চাক কোমলতায় তোমায় গড়ি হারনে প্রিয়া ।

হিয়াটীরে গড়লো কেন নিঠুর বিধি পাষণ দিয়া ?

## রুলির কথা

শ্রীফটিকচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়।

আমি ছিলাম গিনি সোনার গড়া—একটা ছোট মেয়ের সৰু সৰু মৃণাল হাতের জুগাছি রুলি! সে মেয়েটির জন্মদিনে তার বাপের এক বন্ধু আমাকে মেয়েটির সঙ্গে আলাপ করিয়ে দিয়ে তার নরম হাত-ছুটিতে আমার পরিচয় দিয়েছিলেন। সেই থেকে আজ অনেক দিন হ'ল আমি আমার সেই ছোট সাথীটির সঙ্গে আছি।

একদিন মেয়েটি তাদের বাগানে ফুল তুলে মালা গাঁথছিল, আমি মহা আনন্দে তার মালা গাঁথা দেখেছিলাম আর ঠুন্ ঠুন্ শব্দ ক'রে তার জুখ্যাতি করেছিলাম এই সময় একটা কাল মতন লোক হঠাৎ কোথা থেকে বাঘের মত লাফিয়ে এসে নিষ্ঠুর ভাবে মেয়েটির মুখ টিপে ধরল। মেয়েটি চোঁচাতে গেল। সে দাঁত মুখ খিচিয়ে বল "চুপ কর, চোঁচাবি ত গলা টিপে মেরে ফেলব।" মেয়েটি ভয়ে আধমরা হয়ে ফুলের গুপন ঢলে পড়ল। চোরটা তার পাখবের মতন হাতে মেয়েটির কোমল করে ব্যথা দিয়ে আমাকে তার হাত থেকে খুঁজে নিলে। আমি কেঁদে উঠলুম। আমার চির সঙ্গিনীর সঙ্গ হারা হবার ভয়ে কিছুতেই তার সঙ্গে যেতে চাইলাম না। তার হাত থেকে গড়িয়ে বড় বড় দাসের ভেতর গিয়ে পড়লাম। সে আমাকে খুঁজে তার আমার পকেটে রেখে দিলে। তার পর মেয়েটির ফুলের মত গালে একটা চড় মেয়ে বাগানের পাঁচিল লাফিয়ে বাহিরে পড়ল। উঃ লোকটার প্রাণ কি কঠোর! অনেক দূরে গিয়েও আমি আমার সঙ্গিনীর কাণ্ড শুন্তে পেলাম। ছুঁতে আমার বুক কেটে যেতে লাগল।

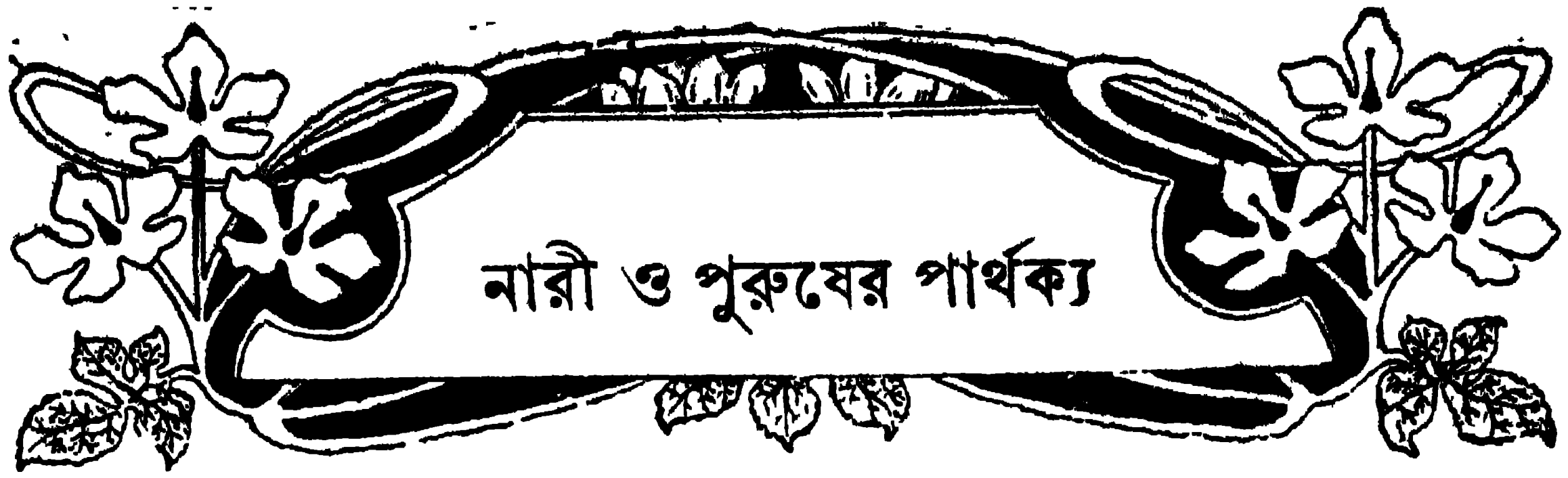
চোরটা আমাকে একটা ভাড়াচোরা হুগুঁড় ময় কুঁড়ে নিয়ে এল। সেখানে না আছে একটু ফুলের গন্ধ, না আছে একটুই কোমলতা। আলো হাওয়ার সঙ্গে সেখানে চিরবিবাদ। পকেট থেকে আমাকে বার করে চোরটা একটা মেয়ে বাঘবের শব্দ হাতের গুপন আমাকে

রাখলো সে হাতখানা কি গরম আর কালো ভয়ে শরীর শিউরে উঠল। এক গাল হেসে চোরের বউটা বলে "খুব ভাল জিনিষ কাল বাজারে বিক্রি হবে এসে", অনেক গুলো টাকা হবে।" "আমিও তাই ঠিক করে রেখেছি।" বলে চোরটা একটা ময়লা জাকড়া জড়িয়ে আমাকে মাটির গর্তর ভিতরে রেখে দিলে। সেখানে থেকে সারা রাত আমি কঁদলাম। প্রাণ ভরে ভগবানকে ডাকতে ডাকতে বললাম "হে ঠাকুর তুমি আমার সেই ছোট সঙ্গিনীকে ফিরিয়ে দাও। তার কন্ড বাহ ছুটি ছেড়ে আমি স্বর্গেও যেতে চাই না।"

পরের দিন চোর আমাকে নিয়ে বাজারে বেচতে বেরুল। ভগবান আমার করুণ প্রার্থনা শুনেছিলেন একটা পোদ্ধারের দোকানে গিয়ে আমাকে বেচবার চেষ্টা করার চোরটা ধরা পড়ে গেল। পুলিশ তার হাতে হাতকড়া আর কোমরে দ'ড় বেঁধে তাকে খানায় নিয়ে চল। মেয়েটির বাপ আমার জন্তে খানায় ডাইরি ক'রে গিয়েছিলেন সেই জন্তই এত তাড়াতাড়ি আমার উদ্ধার হ'ল। উঃ নরক থেকে আমি আবার স্বর্গে ফিরে এলাম।

আমি সেই কচি মেয়েটির দেখা পেলেম। সে আমাকে দেখে প্রথম খুব হাসলে তারপর বড় কঁদতে লাগল। আমি আবার চুরি যাই এই ভয়ে মেয়েটির বাবা আমাকে আলমারিতে তুলে রাখবেন, মেয়েটি আর আমাকে হাতে পরতে পাবেনা এই জন্তই তার কষ্ট হ'ল। আমারও বুক ব্যথা লাগল। আলমারির ভেতর দিয়ে সে যখন জলতরা চোখে ব্যাকুল ভাবে আমার দিকে চেয়ে থাকত আমার মনটাও তখন তার হাতে উঠবার জন্ত আকুল হ'রে উঠত।

পুজো এল—নতুন জামা কাপড় পরেও মেয়েটি হাসে না। কেবল সেই আলমারির কাছে ঘোরে আর কঁদে। তার মা তখন সব বুঝতে পেরে আমাকে বার করে তার হাতে পরিচয় দিলেন আর বাইরে যেতে মানা করলেন। অনেক দিন পরে তার মুখে হাসি ফুটল। আমিও আনন্দে বললাম "ঠুন্ ঠুন্—ঠুন্।"



## নারী ও পুরুষের পার্থক্য

নারী সম্বন্ধে এ পর্যন্ত আমি বাহা বলিয়াছি তাহা হইতে অনেকেই আমাকে একজন নারী-বিষেদী ও নারী-শিকার বিরুদ্ধাচারী অনুমান করিয়াছেন—এ সম্বন্ধে আমার শেষ কথা বলিবার এখনও সময় আসে নাই তবে সাধারণের জ্ঞাতার্থ এইটুকু মাত্র বলিতে পারি যে সমগ্র নারী জাতির উপর আমার অপরিসীম ভক্তি আছে এবং আমি প্রকৃতই তাঁহাদের 'সু'শিকার পক্ষপাতী। এই শিক্ষা কথাটা বড় গোলমালে—অনেকেই শিক্ষা বলিলেই কেবল স্কুলের পাঠ্য পুস্তক পড়া বুঝেন কিন্তু তাহাকেই সুশিক্ষা বলা যায় না—কেবল স্কুলের পাঠ্য পুস্তক বা খানকতক উপক্ৰাস পড়িলেই যে নারীশিক্ষা সম্পূর্ণ হইল এ কথা আমি মানি না। নারীর প্রধান কার্যক্ষেত্র গৃহ, তাহাকে সুশিক্ষা পরিচালিত করিতে বাহা কিছু শিক্ষার আবশ্যক তৎসমুদায়ই নারী শিক্ষার অন্তর্গত ; গৃহকর্ম, রন্ধন, সৌজন্য, শিশুপালন, বাংলাভাষা শিক্ষা ও পুস্তকাদি পাঠ করা এবং চিঠিপত্রাদি সহজে লিখিতে পারা, এইগুলিই নারীদের অত্যাবশ্যকীয় শিক্ষা বলিয়া বিবেচনা করা যাইতে পারে। এইগুলি উত্তমরূপে আয়ত্তাধীন হইলে তৎপরে ইংরাজী-শিক্ষা, গীতবাহ্যশিক্ষা প্রভৃতি অতিরিক্ত গুণের অধিকারিণী হওয়াও আবশ্যক। ইহাপেক্ষা উচ্চতরের শিক্ষা অবাঞ্ছনীয় না হইলেও নারী, শিক্ষিতা বলিয়া পুরুষের কাছে গর্বভরে অনাধ্য দাবী করিলে জীপ্সিত কল লাভে বঞ্চিত হইবেন—কারণ এ যুগটাই শিক্ষার—ক্রমশঃই শিক্ষার বিস্তার হইতেছে, উভয় শ্রেণী ও সকল জাতির মধ্যেই দিন দিন শিক্ষার আলোক বিকীর্ণ হইতেছে।

নারী ও পুরুষ দুইশ্রেণীর প্রকৃতি সম্পূর্ণ বিভিন্ন, নারীর সমস্ত অঙ্গ প্রত্যঙ্গেই নারীত্ব বিস্তারিত এবং পুরুষের সম্বন্ধেও তাহাই। নারীর কথার স্বর পুরুষ হইতে বিভিন্ন, নারীর হাত পুরুষের হাত হইতে পৃথক—নারীর দেখাতে ও পুরুষের

দেখাতে অনেক বিভিন্নতা আছে, নারীর চলাকোমর, উঠাবসা, দাঁড়ান-শোয়া প্রভৃতি প্রত্যেক অঙ্গপ্রত্যঙ্গ পরিচালনে পুরুষ হইতে একটা স্বাতন্ত্র্য লক্ষিত হয়। পুরুষ যত সম্পূর্ণ পুরুষ হয়, সম্পূর্ণ নারী হইতে তাহার প্রকৃতিগত বিভিন্নতা তত অধিক পরিপাক্ষিত হয়। তারপর বিপরীত দুই সম্পূর্ণ আদর্শের মধ্যে বহুবিধ মধ্যবর্তী স্তরের পুরুষ ও নারী উভয় বিভিন্ন প্রকৃতির বিভিন্ন পরিমাণে গঠিত হইয়া থাকে—এই মধ্যবর্তী স্তরের নবনারীর মধ্যেই বা কিছু আন্দোলন উৎপন্ন হয় কারণ পূর্বেই বলিয়াছি আদর্শ পুরুষ বা আদর্শ নারী কচিং দৃষ্টিপথে পতিত হন। নারীশিক্ষাকে তাহা হইলে তিনটী স্তরে বিভক্ত করা যায় তবে প্রাথমিক শিক্ষা না শিখিয়া কেবল যদি নাবী, উপক্ৰাস বা ইংরাজী কাব্য-পাঠে বা নৃত্যগীতে নিপুণ হন, তবে সে শিক্ষাকে আমরা সুশিক্ষা বলিতে পারি না। পুরুষও তেমনি যদি লেখাপড়া না শিখিয়া অর্থোপার্জনের পস্থা না শিখিয়া কেবল বাটনা-বাটা কুটনা কোটা শিখে, সেটাও তাহার পক্ষে সুশিক্ষা নয়—নিজদের কাব্যক্ষেত্রের উপযোগী শিক্ষার পরে যিনি যত অতিরিক্ত বিষয়, তাহা যাহাই হউক না কেন, শিখিবেন তাঁহাকে তত বেশী গুণবান্ বা গুণবতী বলা যাইবে। এই প্রথম শিক্ষার আমরা পক্ষপাতী, আর একটা কথা—সঙ্গে সঙ্গে উভয় শ্রেণীর পরম্পরের প্রতি বাধ্য-বাধকতা অনুশীলন করাও আবশ্যক তাহা না হইলে দ্রী ও পুরুষ যতই শিক্ষিত হউন না কেন পরম্পরের অঙ্গগত না হইলে শিক্ষিত সম্প্রদায় মধ্যেও কলহ মনোমালিন্য প্রভৃতি আবির্ভূত হইয়া যৎপরোনাস্তি অনশান্তি সৃষ্টি করিয়া থাকে। নারী ও পুরুষের শিক্ষা একভাবে বা এক পন্থা অবলম্বনে সাফল্য লাভ করিতে পারে না, কারণ এই দুই শ্রেণীর সৃষ্টি তত্ত্বের মূলে দুইটা বিভিন্ন উদ্দেশ্য আছে। নারীর কর্তব্যে ও পুরুষের কর্তব্যে প্রভেদ আছে উভয়ের

কার্যকেন্দ্রও বিভিন্ন—এবং দুই শ্রেণীর সহযোগিতায় সকল কার্য ও উদ্দেশ্য সফলতা লাভ করে—সুতরাং এই দুই শ্রেণীর মধ্যে বিরোধ কোন মতেই বাহ্যনীয় নহে—এবং উভয় শ্রেণীর পরস্পরের প্রতি সহানুভূতি ও অমুখতিতা সর্বদাই বাহ্যনীয়। নারীদের কতক বিষয়ে পুরুষদের মুখাপেকী থাকিতে হয় বটে, তেমনি পুরুষকেও অনেক বিষয়ে নারীর অমুখ্যের উপর নির্ভর করিতে হয়—তবে পরস্পর প্রতি এই দাবী থাকিলেও তাহা আদায় করিবার পছাটা পরিবর্তনের সময় উপস্থিত—পুরুষ তাহার প্রাপ্যের জন্য জোর-জবরদস্তী বা প্রভু প্রকাশ করিলে নারী কখন তাহা সহ্য করিবে না—এবং ক্রাও উচিত নয় এবং নারীও জোর করিয়া পুরুষের নিকট দাবী মিটাইয়া লইতে পারেন না—এই অপ্রীতিকর সংঘর্ষণ বাহা অধুনা ধুমায়িত ভাবে পরিণত হইতেছে তাহা নিবারণের উপায় হচ্ছে পরস্পরের মধ্যে প্রীতির বন্ধন আরও দৃঢ় করা—পরস্পরের প্রতি সম্মান প্রদর্শন করা—পুরুষ যদি শক্তির সহিত নারীকে দাসী জ্ঞানে অবজ্ঞা করেন তবে প্রত্যুত্তরে নারীও অবজ্ঞা, অমর্যাদা প্রকাশ করিবে। নারী ও পুরুষ কোন কালেই এক পদার্থ নহে এং হইবেও না। এসম্বন্ধে আলোচনা করিলে দেখা যায় নারী বা পুরুষের নেহের কোন একটি অঙ্গ-প্রত্যঙ্গের অভাব বা বিচ্ছিন্নতা তাহাদের শ্রেণী বিভাগের কারণ নয়, তাহাদের সমস্ত শরীরের অঙ্গপ্রত্যঙ্গ এমনকি দেহ ও মন সম্পূর্ণভাবে বিভিন্ন। অবশ্য যে মুহূর্তে দুই বিপরীত শ্রেণীর মিলনে জীবের জন্ম হয় তখন হইতে পাঁচ সপ্তাহের মধ্যে তাহার কোন শ্রেণী নির্দেশ থাকে না—এবং ঐ সময় হইতে পাঁচ মাসের মধ্যে ভ্রূণ, পুরুষ কি নারী হইবে তাহা সম্পূর্ণরূপে স্থিরীকৃত হয়—ইহা হইতে অনেকে হয়ত অনুমান করিবেন যে জন্ম সময়ে যখন নারী পুরুষের কোন বিভিন্নতা থাকে না তখন নারী ও পুরুষের অন্তর্গত কোন পার্থক্য নাই বাহা পরে ঘটে তাহা প্রকৃতির ক্রিয়া, বস্তুতঃ তাহা নহে; প্রথম পাঁচ সপ্তাহে ভ্রূণের অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ অতি অপূর্ণাবস্থায় থাকে বলিয়া কোন চিহ্ন পরিণত হয় না বাটে কিন্তু তাহার প্রত্যেক শোণিত কণিক, এমনকি তাহার স্নায়ুও পুরুষ বা নারী ভাবের

অস্তিত্ব বিস্তারিত থাকে—শারীরিক বিভিন্নতা ঐ ভাবের বিকাশ মাত্র। যে জীব শরীরে পুরুষতাবের অস্তিত্ব থাকে তাহা পরিণতিকালে পুরুষোচিত অঙ্গপ্রত্যঙ্গ অত্যধিক পরিপুষ্ট হয়—এবং বিপরীত শ্রেণীর চিহ্নগুলি অপরিণত অবস্থায় নামমাত্র অবস্থান করে—মোটের উপর এই দুই বিপরীত ভাবের কম ও বেশী মাত্রায় অস্তিত্ব প্রত্যেক জীব শরীরেই বিদ্যমান থাকে—এবং এই ভাবের অস্তিত্ব দ্বারাই পুরুষ ও নারী এই দুই শ্রেণীতে তাহারা বিভক্ত হয়। এই পুরুষ ও নারী ভাবের অঙ্গতা বা আধিক্যই তাহাদের চরিত্র গঠন করে এবং ইহার উপরই তাহাদের শিক্ষার ফলাফল নির্ভর করে। যৌন-মনস্তত্ত্বের একজন গবেষণাকারী মিঃ হ্যাভলক এলিস এসম্বন্ধে বহু অনুসন্ধান, প্রমাণ সংগ্রহ ও তৎসমুদায় পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে বিচার করিয়া স্থির করিয়াছেন যে জীব শরীরে প্রত্যেক অংশ এমন কি শিরা উপশিরা ও তন্তুগুলি পর্যন্ত যৌন শ্রেণী বিভাগের বিষয়বাপী অস্তিত্ব প্রমাণ করে। এই বিভিন্ন শ্রেণী দুইটীর, শোণিত, চর্ম, কেশ এবং রক্তের লালকণিকাগুলিতে পর্যন্ত পুরুষ বা স্ত্রীভাব স্পষ্টভাবে বিদ্যমান থাকে। বিস্কক, রুড্‌নিগার প্রভৃতি পণ্ডিতেবা মন্তব্যেও ওঝনে পুরুষ ও নারীর পার্থক্য দেখিতে পাইয়াছেন। মিষ্টার এলিস প্রভৃতি যৌনতত্ত্ববিদগণ প্লীহা, লিভার ও ফুসফুসেও যৌনপার্থক্য উপলব্ধি করিয়াছেন। এবং একশ্রেণীর প্রত্যেক শারীরিক অংশ যে বিপরীত শ্রেণীকে আকর্ষণ করিতে পারে তাহাও নিঃসন্দেহে প্রমাণিত হইয়াছে। যৌন বিভাগ কোন একটি নির্দিষ্ট স্থানে সীমাবদ্ধ নহে এই বিভিন্নতা সমস্ত শরীর ও মন ব্যাপিয়া থাকে—পুরুষ শরীরের সমস্তই পুরুষত্বজ্ঞাপক ও নারী শরীরের সমস্ত অংশই নারীতাবজ্ঞাপক হইয়া থাকে; সুতরাং এই দুইটী শ্রেণীকে এক বলিয়া বিবেচনা করা উচিত নয়। দুইটী প্রকৃতিই বিভিন্ন, তবে এই বিভিন্ন প্রকৃতি দুইটী বিকল্প নয় বরং আকর্ষণক এবং এই আকর্ষণ বা মিলনে প্রকৃতির উদ্দেশ্য সংসাধিত হয় বিকল্পাচরণে প্রকৃতির উদ্দেশ্য ব্যর্থ হয়—বিকল্পাচরণ অস্বাভাবিক সুতরাং এই দুইয়ের মধ্যে কে বড়, কে ছোট এই লইয়া বিবাদ-বিসম্বাদে কোন লাভ হওয়া সম্ভব নহে।



# নারায়ণ ভারতী

অধ্যাপক শ্রীযোগেশচন্দ্র গুপ্ত এম্, এ, বি, টি

নদীয়া জেলার অন্তর্গত আমলা সদরপুৰ পোষ্টের অধীন আবুরী নামক গ্রামে শ্রীহরিনাথ চট্টোপাধ্যায়ের ঔৎসে শ্রীমতী ত্রিলোকতারিণী দেবীৰ গর্ভে নারায়ণ ভারতী জন্মগ্রহণ করেছিলেন। তাঁর জীবন ছাত্র ও ছাত্রীদের মধ্যে “ব্রহ্মচর্য্য” প্রচারের জন্তই উৎসর্গীকৃত। পণপ্রথার বিরুদ্ধে তুমুল সংগ্রাম এবং ছাত্রদের তেজস্বিতাব অভাব ইত্যাদি নানা বিষয়ে সমাজের চোখ ফুটিয়ে দিতে গিয়ে ইনি অনেক কতিগ্রস্ত হয়েছেন। আজও সমান ভাবেই সমাজের ব্যাধিগুলির উপর অস্ত্রাঘাত ও সত্য সন্মবের জাগরণ করি। তাঁর সদা জাগ্রত মন কর্মজিহ্ম। সংবাদ পত্রের দ্বারা তাঁর কর্ম প্রণালী লোকবন্দ্য ভাষায় সাধারণের প্রচার হয়না। সত্য কিন্তু প্রচুর ভাবে এই নিরলস কোটি যে কর্ম প্রয়াস ফুটিয়ে তুলেছেন, তাতে তাঁর অসাধারণ অস্বীকার্য্য নয়।

ইনি বলেন,—

“সহজ সত্যের প্রতি লোকের আস্থা নেই, তাই ক্রুর কুটিল নানা পথে তাদের অভিযান। ব্রহ্মচর্য্য, পণপ্রথার উচ্ছেদ, অশিক্ষাব দূরীকরণ এগুলি তো খুবই দেদীপমান ব্যাপার, এদিকে বিশ্ব-পণ্ডিতের দল দৃষ্টি দেয়না, রাজনীতিব ফাঁকা আলোচনার তাঁদের আসর জম্জমাট। মনুষ্য কি আর এদেশে আছে? দেশের জাজ্ঞান্যমান দুর্ব্বলতা যাদের চোখের যুম দূর না করতে পারে, দু’পাঁচ-খানা ইংরাজী বইয়ের গল্প বা কবিতা তাদের আগাগোে এও কি বিশ্বাস? আজ চাই একদল ছয়হাড়া অকুলে-পড়া অকুতোভয় বন্ধনহীন মানুষ। সত্যের জন্ত যাদের প্রাণ কাদে, দেশের দুর্গতি যাদের চোখে তপ্তশলাকার মত বিক হয়, প্রতিকূল অবস্থাকে যারা উদ্দাম হর্ষে উপেক্ষার দৃষ্টিতে দেখতে পারে, “অসম্ভব” শব্দটিকে যারা ঘণা করতে জানে, এমনি একদল ভগবৎ প্রেরিত শুদ্ধস্ব তরুণ প্রাণ জগজ্জারণ ব্রহ্মচারী হয়ে কর্মের পথে ধেয়ে আসুক। তারা সহজ সত্যগুলি লোকের মনে মুদ্রিত করে, নবা দেশটার অর্জ্জুত অসাড় জীবগুলোকে কশাভাঙিত

অশ্বের মত উত্তেজিত ও সংস্কৃত করে তুলুক। ভয়ই মৃত্যু, অভয়ই জীবন। অস্ত্র চরণ শরণ করতে জানলে মানুষের প্রাণেব অগ্নি নির্বাণ হয় না, আশার কিরণ জোপদীর বস্ত্রের মতই অনন্ত হয়। পণ প্রথা আমাদের কি কম সর্বনাশ করেছে? আবার ব্রহ্মচর্য্যহীনতা আমাদের পশুরও নীচে নামিয়ে দিয়েছে, অশিক্ষার জাঁপ যবনিকা কোটি কোটি মানুষের অন্তরদ্বারে লটপট্ করে,—এ দেখেও কি অচেতন দেশবাসীব অন্তর ফুটু হয়ে ওঠে না? চাইনা, বাগাড়ম্বর, চাই না তর্কবিতর্ক বিপ্লব, চাইনা নপুংসকের তুচ্ছ আফালন! ধ্যান, ভগবদ্বির্ভর, জ্ঞান-নিষ্ঠা চাই,—অজের ইচ্ছাশক্তি চাই। মানুষ হ’তে হ’লে যার উপর দাঁড়াতে হয় সেই ব্রহ্মচর্য্য, সংযম, তপস্তা আত্মশক্তিতে স্থিতিবর্ত্তর চাই। এ দেহ তো যাবেই, এই অনিত্য কাল পিঞ্জর এর তো ধ্বংস আছেই, এর দ্বাবাই সত্য লাভ করতে হবে। এস, জগতের সমস্ত নারী-নর সংযত হও। আচার বিচার জাতিভেদ ভুল ক’রে দাও। একমাত্র প্রণব-স্বরূপ পূর্বব্রহ্মে চিত্ত স্থত কর, মনের আঁধার ও পাপ তাপ তমোরাশি দূরে পালাবে। চল, পুণ্য পাপের মধ্য দিয়ে নেই বন্ধনভঙ্গারী পরম শরণের অস্ত্র তোবণে পৌছাই। পুণ্য বা পাপ নিয়ে যারা তর্ক বিচার কববে তারা তো ঠাকুরকে জানে না। সেই দয়াল ঠাকুর যে পাপীর উপরই বেশী সদয়, পুণ্য-গর্ব্বাব দল সে কথা মানে কই? পাপের নিধর নীল অতল তলেই যে পুণ্য পদ্মের মূল! পুণ্যও মাথায় থাকুন, পাপও চুলোয় যান,—এস জগৎশ্রমী ভগবানের কর-কমলে মুরলী হ’য়ে বাঁধা পড়ি, সে আমাদের এই জীবন বংশীতে অভিনব স্বরগ্রাম ফুটিয়ে তুলুক।”

নারায়ণ ভারতী দুইশতজন উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয়ের হেড মাস্টারের ও কয়েকজন পোষ্ট গ্রাজুয়েটের সহায়তার ব্রহ্মচর্য্য প্রচার ও পণপ্রথা উৎসাদনে বন্ধান হ’য়েছেন আশাকরি দেশের সকলেই তাঁকে প্রচার বিষয়ে সাহায্য ক’রবেন।



## মুসলমান কবির হিন্দুভাব প্রবণতা

শ্রীরমা প্রসাদ ভট্টাচার্য্য, কাব্যধিনোদ

আমাদের বঙ্গদেশের অধিকাংশ মুসলমানগণের মাতৃভাষা বাঙ্গালা। দক্ষিণদেশে কলিকাতা, হাওড়া, হুগলী, চব্বিশ-পরগণা,—পূর্ববঙ্গে, ঢাকা, মৈমনসিং, ফরিদপুর, চট্টগ্রাম প্রভৃতি উত্তরে, রাজশাহী হইতে বগুড়া, দিনাজপুর, রঙ্গপুর, জলপাইগুড়ি প্রভৃতি জেলায় সমস্ত মুসলমানগণই হিন্দুদের জায় বাঙ্গালা ভাষাতেই কথোপকথন করিয়া থাকেন, এবং কোন বিষয় লিখিতে হইলে (যাহা বা ইংরাজী জানেন না) সচরাচর তাঁহারা বাঙ্গালাতেই লিখিয়া থাকেন। মুসলমান-দিগের পবিত্র ধর্মগ্রন্থ আরবী ভাষায় লিখিত হইলেও ইহারা বাঙ্গালাদেশের জলজাওয়ায় পরিপুষ্ট হইয়া এবং সেই আবহাওয়ার মধ্যে থাকিয়া বঙ্গভাষাকে বাদ দিতে পারেন নাই। অনেকে আবার মুসলমানদিগের আরবী, পার্শী ও উর্দু এই ৩টা প্রধান কথা ভাষার একটাও জানেন না, বরং তদপেক্ষা বঙ্গভাষা ইহারা ভাল জানেন। আমাদের দেশের মুসলমানগণের আচার ব্যবহাব অনেকটা হিন্দুদিগের জায়। ভারতের অন্ত্র প্রদেশের মুসলমান-দিগের সহিত তাঁহাদের কোন প্রকারেই তুলনা করা যায় না। বঙ্গদেশীয় মুসলমানদিগের হিন্দুভাবপ্রবণতা এই প্রবন্ধের মূণ্ডিত বিষয়। পূর্বকালেও যে মুসলমানদিগের মধ্যে যথেষ্ট হিন্দুভাব পরিলক্ষিত হইত, তাহার প্রমাণ চেষ্টা করিলেই পাওয়া যায়।

মোগল বাদশাহ আকবর হিন্দুদিগের প্রতি অত্যন্ত সহানুভূতিসম্পন্ন ছিলেন। হিন্দুদিগকে উচ্চপদে নিযুক্ত করিতেন। মোটের উপর হিন্দুদের প্রতি তাঁহার বিশ্বাস ও আশ্রয় ছিল। মোগল সম্রাট সম্রাজ্ঞার পুত্র দারা হিন্দুর উপনিষদাদি শাস্ত্রগ্রন্থ পাঠ করিয়া যে অনেকটা উন্নত হৃদয় হইয়াছিলেন, তাহা সপ্তদশ শতাব্দীর ইতিহাস পাঠে অবগত হওয়া যায়। নানা প্রকারে হিন্দুদিগের সহিত একজ থাকিয়া হিন্দুদের প্রতি তাঁহাদের অগ্ররাস বর্দ্ধিত হইয়াছিল; এমন কি হিন্দুধর্মও অনেকে আত্মবান্ হইয়া গড়িয়াছিলেন। কোন্ কোন্ ঐতিহাসিক দ্বারাকে একপ্রকার হিন্দু বলিয়াই লিখিয়া

গিয়াছেন। কাশ্মীর প্রদেশে মুসলমানগণের আচার ব্যবহার, সামাজিক রীতি নীতি, প্রভৃতি এখনও হিন্দু-সমাজের অঙ্গরূপেই চলিতেছে। প্রায় ৬০০ শত বৎসর পূর্বে কাশ্মীরের মুসলমানেরা হিন্দুই ছিল, তাহা জানা যায়। এক্ষণে ইহারা নামে মুসলমান হইলেও অনেক স্থলে—বিশেষতঃ ধর্মবিষয়ক সংস্কারাদিতে ইহাদিগকে যথেষ্ট হিন্দু ভাবাপন্ন দেখা যায়।

আমাদের বঙ্গদেশে মুসলমান বংশজাত হরিদাস বৈষ্ণবধর্মে দীক্ষিত হইয়া ভক্তির প্রবল বক্তা প্রবাহিত করিয়াছিলেন। প্রসিদ্ধ গঙ্গাতন্ত্র দরাক খাঁর পবিত্র নাম আজিও সমস্ত হিন্দুদের মুখে মুখে প্রতিধ্বনিত হইতেছে। তাঁহার কৃত গঙ্গাতন্ত্র পাঠে বাস্তবিকই তাঁহার যে হিন্দুধর্মের প্রতি প্রবল বিশ্বাস ও ভক্তি ছিল, তাহার বিশেষ প্রমাণ পাওয়া যায়। পূর্বকালে আমাদের দেশে মুসলমান সাহিত্যিক, কবি, এমন কি বঙ্গভাষায় সাধারণ-জ্ঞানসম্পন্ন ব্যক্তিদের অস্তিত্বও দৃষ্ট হইত। কিন্তু এক্ষণে কয়েকজন বঙ্গদেশীয় মুসলমান সাহিত্যিক ও কবি মুসলমান সমাজের গৌরব তদপেক্ষা বর্দ্ধন করিয়াছেন। কাজী নজরুল ইসলাম ইহাদের মধ্যে একজন অগ্রণী বলিলেও সম্ভবতঃ অত্যাক্তি করা হয় না। তাঁহার কবিতাগুলি পাঠে অনেক স্থানে বিশেষ হিন্দুভাবপ্রবণতার পরিচয় পাইরাছি, তাহা ক্রমে বিবৃত করিতেছি। হিন্দুদেবদেবীর নাম ও কাহিনী অধিকাংশ কবিতায় বিষয়রূপে দেখিতে পাওয়া যায়।

কবি “রক্তাশ্রয়ধারিণী মা” শীর্ষক কবিতায় যে কয়েক ছত্র লিখিয়াছেন, তাহাতে হৃদয়ে পবিত্র ভাবের উদ্দীপনা হয়।

“রক্তাশ্রয় পর মা এবার

অলে পুড়ে যাক খেত-বসন।

দেখি ঐ করে সাজে মা কেমন

বাজে তরবারি বনন্ বন।”

[নব্বয় অঙ্কস্থলে লিখিয়াছেন।—

‘নিজিত শিবে লাধি মারি আজ—

ভাঙো মা ভোলায় ভাঙ নেশা,

পিয়াও এবার অশিব গরল

নীলের সঙ্গে লাল মেলা,

দেখা মা আবার দমুজ দলনী

অশিব নাশিনী চণ্ডীরূপ,

দেখাও মা ঐ কল্যাণকরেই

আনিতে পারে কি বিনাশ স্তূপ।’

‘আগমনী’ কবিতায় কবি জগজ্জননী দশভূজার মূর্তি  
র্ণনা করিয়া লিখিয়াছেন।

‘আজ রণরঙ্গিনী জগত মাতার দেখ্ মহারণ,

দশদিকে তাঁর দশহাতে বাজে দশ গ্রহরণ।

পদতলে লুটে মহিষাসুর,

মহামাতা ঐ সিংহবাহিনী জানায় আজিকে বিশ্বাসীকে  
খাণ্ডত নহে দানবশক্তি, পায়ে পিশে যায় শির পত্তর।’

কবি নজরুল ইসলাম “খুমকেতু” শীর্ষক কবিতায় অনেক  
স্থলে হিন্দুদেবদেবীর নামোল্লেখ করিয়াছেন।

‘আমি যুগে যুগে আসি, আসিয়াছি পুনঃ মহাবিপ্লব হেতু

এই অষ্টার শনি, মহাকাল খুমকেতু!

ঐ ঐশ্বর শির উল্লঙ্ঘিতে আমি আগুনের সিঁড়ি

আমি বসিব বলিয়া পেতেছে ভবানী অক্ষার বুকে পিড়ি!

ক্যাপা মহেশের বিষ্ণুপুত্র পিনাক দেববাজ দস্তোলি

লোকে বলে মোরে শুনে হাসি আমি, আর নাচি বব বম্

বম্ বলি।’

ইত্যাদি—

ইহা ভিন্ন “বিদ্রোহী” নামক কবিতারও মধ্যে মধ্যে  
হিন্দুতাব বেশ ফুটিয়া উঠিয়াছে। তাহা পাঠে কবির  
মনোভাব বেশ প্রস্ফুটিত হইয়া উঠে।

“ঐ অট্ট হাসিছে রণচামুড়া হাঁহা হাঁহা হাঁহা হিহি হিহি,”

“নরমুণ্ডমালিনী চণ্ডী হাসিছে হাঁহা হিহি,”

অঙ্কস্থলে—

বাজে মৃত জ্বাঙ্গুর পাঁজরে কাঁকর কম্ কম্

নাচে ধূজুটী সাথে প্রমথ ব-বব বম্ বম্।

লাল লালে-লালু ওড়ে ঈশানে ঈশান যুদ্ধের,

ওঠে ওকার রণডকার,

নাদে ওম্ ওম্ মহাশয় বিবাণ কজের।’ ইত্যাদি

ইহা পাঠে বাস্তবিকই কবির হিন্দুতাবপ্রবণতার প্রকৃত  
আভাস পাওয়া যায়। আমার কোন সাহিত্যিক বন্ধুর  
মুখে শুনিয়াছিলাম, এক সময় কবি নজরুল ইসলাম  
কবিশ্রেষ্ঠ রবীন্দ্রনাথের সমীপে বলিয়াছিলেন, “আপনার  
বর্ষামঙ্গল” আমাব বড় ভাল লাগিয়াছে। তৎক্ষণে তিনি  
বলেন—“তুমি যে, বিদ্রোহীর আগুণ জালিয়া দিয়াছ—  
তাহা আমার বর্ষণে নিভাতে পারিবে না।” বাস্তবিক  
যদি ইহা প্রকৃত হয়, তবে বড়ই গৌরবের বিষয় সন্দেহ  
নাই। আজকাল মহাত্মা গান্ধীর যুগে হিন্দুমুসলমান উত্তম  
জাতিব মধ্যে মিলনের প্রবল আকাঙ্ক্ষা জাগিয়া উঠিয়াছে,  
ইহা বড়ই আনন্দের বিষয়। সর্বশক্তিমান ভগবানের  
আলীকর্ত্তে আশা করা যায় এই হিন্দুমুসলমানপ্রীতি ক্রমেই  
দৃঢ় হইবে এবং সাম্প্রদায়িক বিদ্বেষবুদ্ধিও দূরীভূত হইবে।  
কবি নজরুল ইসলামেব এই আদর্শে অনুপ্রাণিত হইয়া  
হিন্দুমুসলমান ভ্রাতাগণ কার্য্য করিবেন, এবং ছুঁৎমার্গ  
যথাসম্ভব পরিত্যাগ করিবেন, তাহাতে আমাদের হিন্দুর  
হিন্দুত্ব কিছুমাত্র ক্ষুণ্ণ হইবে না মুসলমানের ধর্মে ব্যাঘাত  
ঘটিবে না এই প্রতিবাসী দুই সম্প্রদায়ের—এইবার  
মুখাপেক্ষিনী জননীর দুই উদ্ভাস্ত সন্তানের হৃদয় বিদ্যময়ে  
স্বজিত হইবে একটা বিবাহশক্তি স্বাধীনতা অর্জন করিতে  
পারে—স্বরাজের ভিত্তি স্থাপনা করিতে পারে—সমস্ত  
জগতের চক্ষে ভারতকে আবার সম্মানের সিংহাসনে  
পুনঃ প্রতিষ্ঠিত করিতে পারে। এ স্বপ্ন কি সত্য  
হইবে না?

## “পল্লীসংস্কার”

চারিদিকে রব উঠিয়াছে পল্লীর সংস্কার কর নচেৎ এ দেশ হইতে কালাজর ম্যালেরিয়া ও হুর্ভিক্ষ যাইবে না। সংস্কার সম্বন্ধে সরকারী ও বে-সরকারী অনেক আলোচনা হইতেছে, বলীয় কাউন্সিলের সদস্যগণ এই উদ্দেশ্যে অনেক টাকাও মজুর করিয়াছেন—এত চেষ্টার ফলেও আমাদের পল্লীগুলির অবস্থা পূর্বে যেরূপ ছিল এখনও তদ্রূপই আছে, অন্ততঃ আমাদের চক্ষে ইহার কোন পরিবর্তন দৃষ্ট হয় না। ইহার কারণ কি? কারণ বিচার করিতে গেলে অনেক অপ্রিয় সত্য কথা বলিতে হয় এবং অনেকের হয়ত সেটা মনঃপুত নাও হইতে পারে—অনেকের হয়ত ইহাতে অন্তদাহও হইতে পারে। কাহারও ভাল লাগুক বা না লাগুক তাহাতে আমাদের কিছু যায় আসে না—ধ্বংসোন্মুখ বাঙ্গালী জাতির কল্যাণের জন্য সত্য প্রচারে আমরা ক্ষান্ত রহিব না।

কাগজে কলমে ও কল্পনায় পল্লী-সংস্কারের অনেক পন্থা নির্দেশ করিতে পারা যায় কিন্তু দরিদ্র বাঙ্গালী দেশে তাহা কতটুকু কার্যকরী হইতে পারে সে বিষয়ে অনেকেই অনভিজ্ঞ। জাভা ও পানামায় যে উপায়ে ম্যালেরিয়া দূরীভূত হইয়াছে, কেহ কেহ তাহা অনুসরণেচ্ছ। যাহারা উক্ত পন্থা অবলম্বন করিতে ইচ্ছুক তাহাদের মধ্যে কেহ কি পানামা ও জাভাদীপে কি উপায়ে ম্যালেরিয়া দূরীভূত হইয়াছে তাহা প্রত্যক্ষ করিয়াছেন? তাঁহারা কি নিশ্চিত বলিতে পারেন যে ঐ সকল উপায় অবলম্বনেই বাঙ্গালী দেশ ম্যালেরিয়ার কবল হইতে মুক্তিলাভ করিবে? যদি তাহা না পারেন তবে একটা খেয়ালের বশবর্তী হইয়া দরিদ্রদেশের ভাণ্ডার হইতে অথবা অজস্র অর্থ ব্যয়ের সার্থকতা কি? একে এ দেশের লোক উদর পূরিয়া ছুইবেলা আহ্বার করিতে পার না, তদুপরি যদি এই হুর্ভিক্ষ প্রদীপ্ত লোকগুলির নিকট হইতে ম্যালেরিয়া বিতাড়ন জন্য টাকা সংগ্রহে প্রয়াস পাওয়া যায় তবে কি এ ভাবে তাহাদের আরও পীড়িত করা হইবে না?

এতক্ষণ শুধুঃখের কাহিনী গাহিলাম এ সব কথাই আলোচনা যত করিব ততই মনোকষ্ট বাড়িয়া চলিবে, সংস্কারের কোন সহায়তা হইবে না। পল্লী সংস্কার করিতে হইলে পল্লীর অবস্থা, লোকের শিক্ষা, জল বায়ু ও আর্থিক অবস্থা, সমস্ত পৃথক ভাবে বিচার করিতে হইবে। আমরা এমন অনেক গ্রামের কথা জানি যেখানে শিক্ষিত লোক নাই বলিলেই চলে; এমন একজনও খুঁজিয়া পাওয়া যায় না যে নাম সহি করিতে পারে। কিসে নিজেদের ভাগ হইবে সে বিচার শক্তিও তাদের নেই। এমন লোকও দেখা যায় যাহাকে ছুই এক দাগ ঔষধ খাইতে বলিলে শিশির গারে যে কাগজের দাগ থাকে তাহাই গুলিয়া খাইয়া বসে ও শিশির ঔষধ শিশিতেই থাকিয়া যায়। এইরূপ শিক্ষিত লোকের সংখ্যা প্রতি পল্লীর ঘরে ঘরে বিদ্যমান। খবরের কাগজের গালাগালি বা প্রশংসা, সংস্কার-বিষয়ক-পুস্তিকা, ইহাদের কোন কাজে আসে না। কাজেই সহরে বাসিয়া বৈদ্যুতিক পাখার বাতাসে ক্রান্তি দূর করিতে কবিও সংস্কারের পন্থা আবিষ্কার করিলেই প্রকৃত সংস্কার করা যায় না। প্রকৃত-সংস্কার-প্রয়াসীকে পল্লীতে যাইয়া সেই দরিদ্রজাতাদের দরিদ্রতা ও দুঃখের ভাগ সমভাবে তাহাদের সহিত মিলিয়া বহন করিতে পারিলেই তাদের কষ্টের পরিমাণ উপলব্ধি করিতে হইবে, তবে প্রকৃত সংস্কারের উপায় নির্দেশ করিতে তাঁহারা সক্ষম হইবেন। ভুক্তভোগী না হইলে প্রকৃত শিক্ষা হয় না। কুইনাইন যে তিতা তাহা যে কুইনাইন না খাইয়াছে সে কেমন করিয়া বুঝিবে? বাংলা এমন বিচিত্র দেশ যে এর এক পল্লীর সহিত অন্য পল্লীর জল বায়ুর কোন সাদৃশ্য নাই। কোথাও বা বর্ষার ঘর বাড়ী জলে ডুবিয়া যায় আবার কোথাও বা সেই সময়েই জলের লেশ মাত্র দৃষ্ট হয় না। এইরূপ বিচিত্র দেশে সংস্কারের জন্য একই নিয়ম সমস্ত স্থানের জন্য চলিতে পারে না। স্থানবিশেষে সংস্কারবিধিও পরিবর্তন আবশ্যক।



## চোড়ের চোড়

নিজেন্দ্রের কথা—নবযুগের মূল্য অন্ন করা  
য়েছে বলে সমশ্রমীরা কাগজওয়ালাদের আমরা বড় বিব-  
ষ্টিতে পড়ে গেছি—এতে কারুর কারুর নাকি কাট্‌তী কম  
য়ে যাওয়াতে তাঁরা আমাদের উচ্ছেদ-কামনায় হরিরলুট  
ানসিক কর্ছেন। গত সপ্তাহে নবযুগ শুক্রবার অপবাহে  
রা বেরিয়ে শনিবারেব কাগজ শনিবার প্রাতেই বোঝিয়েছিল  
—সেজন্য প্রধান অপরাধী আমাদের দাক্তারী  
মিঞা। আরও একটা কারণ ছিল—টোলের ‘প্রকল্প’  
অভিনয়ের সমালোচনা বের করা; কারণ টোলেব কোন  
নূতন অভিনয় সমালোচনা কর্কার আমরা এ যাবৎ সুযোগ  
পাইনি। গত সপ্তাহে কোন কাগজেই এ জিনিষটা  
বোঝায়নি, তার কারণ হচ্ছে কেউ কোন্ যত্ন নেননি—  
আর কেউ কেউ অগ্রে কি রকম লেখে তাই দেখে, মত  
দেবার জন্য অপেক্ষা কর্ছিলেন। নবযুগ কোনদিনই পরেব  
মুখে ঝাল খায়না—সে নিজের স্বাধীন মত জোরে প্রকাশ  
করে এবং সেটাকে খাড়া রাখবার জন্য শক্ত হয়ে দাঁড়ায়;  
কারণ তার মত, কার্ সন্তোষ বা বিরাগের উপর নির্ভর  
করেনা। বৃহস্পতিবার রাতে অভিনয় দেখে শুক্রবার প্রাতে  
সমালোচনা করে সেটা কম্পোজ করিয়ে ছাপাতে কিছু  
বিলম্ব হয় তার উপর দাক্তারী মিঞা গা-ঢিলে দেওয়ায়  
শনিবার প্রাতের পূর্বে নবযুগের আত্মপ্রকাশ কর্কার  
উপায় ছিল না। এই স্বল্প-বিলম্বের সুযোগ নিয়ে আমা-  
দের প্রতিদ্বন্দীরা তাঁদের পেটাও হকারদের দিয়ে বাজারে  
রাষ্ট্র করেন যে “নবযুগ উঠে গেছে”—এটা সত্যি হলে  
অবশ্যই তাঁহারা “হরিরলুট” দিতেন কিন্তু নবযুগের পেহনে  
যে জনমত্তের, সত্যের একটা বিরাট শক্তি, দেশবাসীর  
সহানুভূতির আশীর্বাদ, বাংলায় মা-বোনেদের কল্যাণ  
কামনা কর্কারা আগ্রত রয়েছে তা তাঁরা জানেন না; তাই  
মরীচিকা-প্রলুকের মত তাঁরা ভেবেছিলেন “নবযুগ”

সত্যায় বেচে লোকসান খেয়ে উঠে গেল। শনিবার  
প্রাতে “নবযুগ” দেখে তাঁরা বুঝলেন যে এর অক্লান্ত-  
কর্মী পরিচালকেরা মেরুদণ্ডহীন নন—এদের প্রত্যেক কার্য্য  
বাঙালীর হৃদয়ের পবিত্র আশীর্বাদে অনুপ্রাণিত—এবং  
এদের বিলম্বটা এরা সার্থক করেছিল “প্রকল্প” অভিনয়ের  
সমালোচনার সঙ্গে সঙ্গে বার করে; যা করবার শক্তি  
কোন কাগজের ছিল না। চোঁক গেলা, ইতস্ততঃ করা  
নবযুগের কোষ্ঠীঃ বহিভূত—সে যে সত্যের তেজে  
বলীধান—সে যে বাংলাব ভাই-বোনের অস্তরের স্নেহ-  
ধারাঃ অভিষেকে অমর। আমাদের অগ্রণীঃদের তাই  
সবিনয়ে বলি আমাদের মৃত্যুকামনা করে হত্যাখাসের  
বার্ণ অভিযানে নিজেবা দগ্ধ হবেন না—নবযুগ অমর,  
অমর, চিব-নবীন—সত্যসুন্দরের উপাসক; সে ক্রুটিতে  
বিচলিত হয় না—তোবামোদে লুক্ক হয় না—উৎকোচে  
বশীভূত হয় না। সত্যের অন্তঃস্বাদ যে পেয়েছে সে  
কি মরে?

— —

দেশবন্ধুর ফরোওয়ার্ড পত্রে বয়কট ঘোষণা দেখে  
অহিংস বাবাজীদের পিলে চম্কে উঠেছে তাঁরা মস্তবড়  
“হা” করে ভাবছেন তাইত আবার ১৯০৫ সালের পুনরভি-  
নয়—একি ভাল? এঁরা পরের রায়ে রায়ে দিতে পারেন  
কিন্তু নিজের দেশের কর্মীর জীব্য অহোরহ  
দগ্ধ হন—বলি কলিজা যদি না থাকে তবে অহিংস-  
আবরণে দুর্বলতার প্রকাশ করায় কোন কল মেই  
চরকা কাটা যতক্ষণ না লাভবান্ বলে বোধ হবে ততক্ষণ  
কেউ তাতে আন্তরিক অনুরাগের সঙ্গে হাত দেবে না  
আর আন্তরিক না হলেও লোকদেখান চরকাকাটার কোন  
ফলই হবে না। কেবল বক্তৃতায় বে চরকা চলবে না তার  
চলন বন্ধ হওয়াই সেটা প্রমাণ করে দিয়েছে। খবর সত্য

ও চেকসই না হলে দেশের লোকে নেবে না তারা মিলের কপড় কিনবে—পোনে-ছটাকা জোড়া খদেরের ধুতি কিনে লোকে আজীবন দেশভক্তি দেখাতে পারে না—এটা তাঁরা কবে বুঝবেন। আচার্য্য রায়মহাশয়ের প্রতি আমাদের সবিশেষ শ্রদ্ধা আছে, বৈজ্ঞানিক হিসাবে তিনি জগতের কোন বৈজ্ঞানিকের ছোট নন তা আমরা জানি, তবু ৩০—৪০ টাকা জোড়া মিলের ধুতীর বদলে তাঁর খাতিরে আজীবন পোনে ছটাকার খদর পরা যে চলে না এটা ২০২৫ মাইনে পাওয়া বাঙ্গালীরা জানে। বাঙালী শারীরিক শক্তিতে হয়ত ফরাসি, তবে বুদ্ধিতে সে আজও দেউলিয়া হয় নাই।

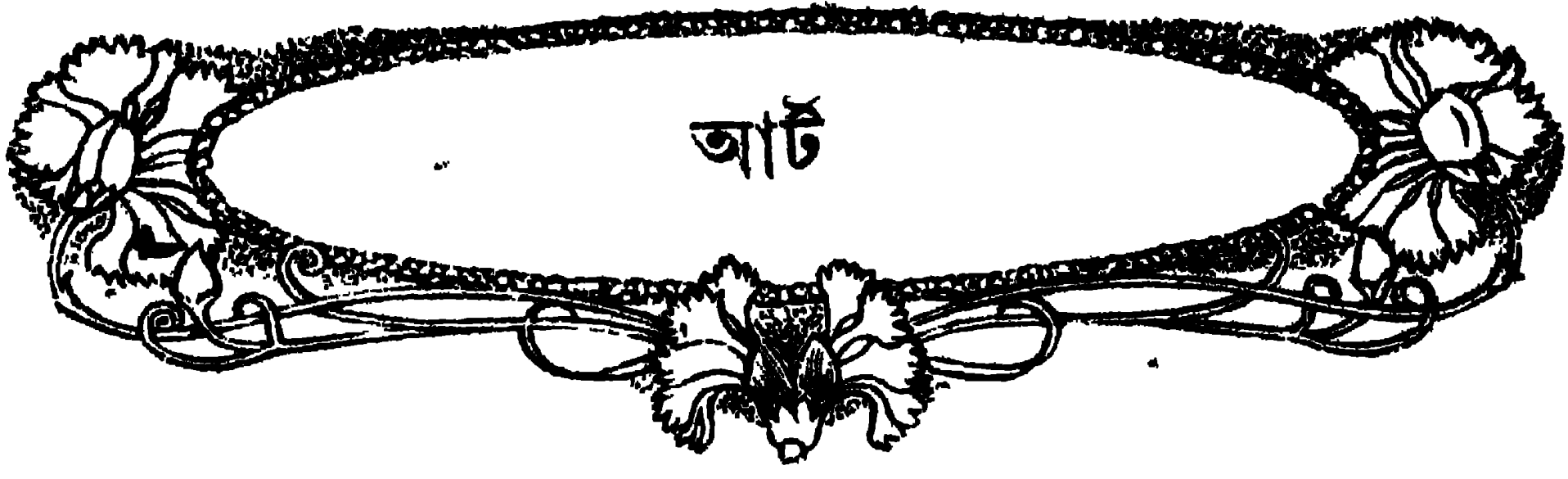
এ থেকে কেউ কেউ হয় তো আমাদের খদর ও চরকার শত্রু ঠাউরাবেন—বস্তুতঃ আমরা উভয়েরই অমুরাগী তবে এই দুইটির অন্তরালে যে প্রকাণ্ড ভণ্ডামীর লীলা চলছে সেইটায় আমরা বিরোধী। এই “সংগঠন” “সংগঠন” রবে আর্জনাদকারীগণ বলতে পারেন যে বিলাতী ও মিলের কাগজের নাম এত কমে যাওয়ার পরও খদেরের নাম না কমে খালি বাড়ছে কেন? দেশবন্ধুর আশে পাশে যেমন কতকগুলি উপগ্রহ জুটে তাঁকে সাধারণের নিকট ক্রমশঃ অগ্রিম কুর্চ যাদের কুপরামর্শের প্রভাবে শাস্ত্রমূল আজ রাজনীতি ক্ষেত্র ত্যাগ কর্ণে সেই শ্রেণীর একদল লোক আচার্য্য রায়েও স্বক্কে ভর করেছে—হে সৌম্য হে ধীমান ইহাদের জাল ছিন্ন করে একবার তোমার স্বরূপে কাজালিনী বাঙ্গলা মায়ের পদপ্রান্তে দাঁড়াও সারা বঙ্গ তোমার ললাট শ্রীতিচন্দনে চর্চিত করুক।

তৃতীয় মন্ত্রী নির্বাচনের ও দুইটি মন্ত্রীর প্রাণধারণের প্রহসন অভিনয় সমাপ্ত হয়েছে। চাণক্যের মত কুটবুদ্ধি—কর্ণের মত ত্যাগী—দেশের অকৃত্রিম সেবক দেশবন্ধুর কুটনৈতিক চালের ফলে মন্ত্রী মহাশয়ের ও তাঁহাদের সৃষ্টিকর্তা পরাভূত—সম্পূর্ণরূপে বিধ্বস্ত। একজন তো দেশ ছেড়ে বিলাতে ছুটেছেন সেখানকার কর্তাদের আসল মনের ভাব জানতে। বলি সাহেবভজা বাঙালী।

এ বুঝা চেষ্টা কেন? দেশের গণদেবতা আজ যে আগ্রত তা কি তুমি জান না? অনেকবার তো বড় টিপে চাল দিয়েছো, কখনো কি কৃতকার্য্য হয়েছ তবে আর চলাটলি কেন? মিত্তিরজার মত, যদি চৈতন্য জেগে থাকে তবে পুরোপুরি না হয় আধাআধি ভাবেও দেশের লোকের সঙ্গে মিশে লেগে যাও—দেশটাকে বাঁচাও, নিজেকে বাঁচাও—বাংলার মুখ উজ্জল কর।

**কাগজের প্রসঙ্গ**—বড় বড় কাগজওয়ালারা যাদের জাহাজ জাহাজ বিলাতী কাগজ এনে খবর বেচতে হয় তাঁহারা ভারতীয় কাগজশিল্পের সাহায্যার্থ বিদেশী কাগজের উপর বন্ধন শুধুর প্রবর্তনে আংকাইয়া উঠিয়াছেন। সকলেই এই শুধুর বিরুদ্ধে তীব্র প্রতিবাদ করিতেছেন কিন্তু আমরা এ প্রতিবাদের সমর্থন করি না। কারণ আমরা বরাবরই টীটাগড় মিলের ১নং কাগজে নব্য-যুগের পাঠ্যাংশ ছাপিতেছে ক’চং ছবি টবি ছাপিতে হইলে বিলাতী কাগজ ব্যবহার করিতেছি। দেশী মিলের বিরুদ্ধে অভিযোগ এই যে সেগুলি খেতাজ বণিকদের দ্বারা চালিত কিন্তু এই প্রতিষ্ঠানগুলির কর্মচারীর শতকরা ৯০ জন ভারতবাসী এবং এক একটা কোম্পানীতে ভারতীয় অংশীদারের সংখ্যা বড় অল্প নহে। এ সকল না জানিয়া এই প্রতিষ্ঠানগুলির সাহায্যার্থ অগ্রসর না হইয়া তাহার বিরুদ্ধাচরণ করা বুদ্ধিমত্তার পরিচায়ক নহে। ইহা মাত্র খেতাজ বিদ্রোহ প্রদর্শন ইহার সহিত স্বরাজ বা নন-কো-অপারেশনের কোন সম্পর্ক নাই। দেশীয় কাগজের মিল-গুলি দাঁড়াইতে পারিলে ভবিষ্যতে এদেশবাসীদেরও ক্রমে ঐ সকল ব্যবসায়ে অমুরাগ জন্মিবে। চা বাগান প্রথমে সাহেবেরা করেন কিন্তু চা’র কাজ আজ লভ্যজনক বলে কত ভারতবাসী চা-বাগান খুলেছেন তাহা সকলেই জানেন। ভারতবাসী আমরা রাজতন্ত্রের সকল আচরণ সমর্থন না করিও তাঁদের সমস্ত জাতিটাকে বিদ্রোহের চক্রে দেখি না কারণ তাঁদের কাছেও আমাদের অনেক জিনিস শেখবার রয়েছে—অবশ্য বড়তাটা ছাড়া, কারণ ওটার আমরা আজ খুব পরিণক।





( নম্বা )

### শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

অপ্রকাশ নামের অর্থ হয় কি না ইহা লইয়া অপ্রকাশের সহিত ছেলেবেলায় অনেকবার তর্ক বিতর্ক হইয়াছে এবং প্রতিবারই সে জানাইয়াছে যে প্রকাশ নামের যদি অর্থ হয় তাহা হইলে অপ্রকাশ নামেরও অর্থ হয়। কিন্তু সেদিন অপ্রকাশের চিত্রশালা দেখিতে গিয়া স্পষ্ট বুঝিয়াছিলাম যে অপ্রকাশ নামের অর্থ হউক আর না হউক তাহার নাম অপ্রকাশ রাখা সার্থক হইয়াছিল।

সে ছিল একজন কলাবিদ শিল্পী। চিত্রাঙ্কনে তাহার নাকি খুব যশ হইয়াছিল। সেইজন্ত দীর্ঘপ্রবাসের পর কলিকাতা আসিয়া প্রথম সন্ধ্যোগেই তাহার চিত্রশালা পরিদর্শনে গিয়াছিলাম। তাহার চিত্রশালায় প্রবেশ করিবার পূর্বেই সম্মুখে দৃষ্টি পড়িল একখানি বৃহৎ সোণালি ফ্রেমে বাঁধা একটা আঁকা বাঁকা রেখার প্রতি। ধবধবে সাদা কাগজে একটা আঁকাবাঁকা রেখা ভিন্ন দৃষ্টি বস্তু তাহাতে আর কিছু না থাকে সত্ত্বেও সেখানি মূল্যবান ফ্রেমে বাঁধাইয়া রাখিবার তাৎপর্য্য কি তাহাই ভাবিতেছি এমন সময় অপ্রকাশ আসিয়া আমার অভিবাদন করিয়া হাসিয়া জিজ্ঞাসা করিল—“কি দেখছ? কিছু বুঝতে পারছ?”

আমি বলিলাম—“দেখছি নে ত কিছুই—কিন্তু এটাকে এ রকম করে’ বাঁধিয়ে রাখবার তাৎপর্য্য কি তাই ভাবছি।

অপ্রকাশ আবার হাসিয়া বলিল—“মামলার কুট প্রস্তাব মীমাংসা করা আর আর্ট বোঝা এক জিনিষ নয় হে! মহারাজ কৃষ্ণচন্দ্রের রাজসভায় এক চিত্রকর এক আঁচোড়ে একটা লাইন টেনে পুরস্কার পেয়েছিল তুনেছিলে ত?”

আমি বলিলাম—“হ্যাঁ, কিন্তু সে ত একখান মিহি কাপড়ের একটা মাজ সূতোর ওপর দিয়ে তুলি টেনেছিল; —তার লাইন অস্ত্র সূতো স্পর্শ করেনি তাই পুরস্কার পেয়েছিল। কিন্তু এটা ত একটা আঁকা বাঁকা লাইন।”

অপ্রকাশ মূহ মূহ হাসিতে হাসিতে বলিল—“এইখানি আমি আস্তে বহর গুরিয়েন্টাল আর্ট একজিবিশনে পাঠিয়ে দেব পুরস্কার প্রতিযোগিতার জন্তে।” তারপর গম্ভীর ভাবে জিজ্ঞাসা করিল—“আচ্ছা এই ছবিখানি দেখে অতীতের কোন বখা তোমার মনে পড়ছে না?”

আমি উত্তর না দিয়া তাহার বস্ত্রিক বিকৃতি খট্টাইয়াছি কি না ভাবিতে লাগিলাম। উত্তর না পাইয়া সে বলিল—“কি হে, কথা কইছ না যে?”

আমি বলিলাম—“আমি হচ্ছি ভায়া সেই দলের গাধা যারা চিত্রপরিচয় না শুন্লে বা প’ড়লে চিত্রের ভাব গ্রহণ ক’র্তে পারে না।”

হো হো করিয়া হাসিয়া অপ্রকাশ বলিল—“তবে শোন—এখানি হচ্ছে রামের বনবাসের চিত্র।”

আমি সাস্তর্ঘ্য জিজ্ঞাসা করিলাম—“রামের বনবাস? তা হ’লে রাম কোথায়?”

গম্ভীরভাবে অপ্রকাশ উত্তর দিল—“মায়ামূগ ধ’র্তে চপে’ গেছেন।”

“লক্ষণ?”

“সীতার ভৎসনায় রামের সন্ধানে গেছে।”

“সীতা?”

“রাবণ হরণ করে নিয়ে গেছে।”

“তা হ’লে ঐ রেখাটা কি?”

“লক্ষণের গতির একটা অংশ।”

“তা হ’লে বনই বা কোথায় গেল?”

অপ্রকাশ পূর্ব্ববৎ অবিচলিত গাম্ভীর্যের সহিত উত্তর দিল—“পেছনে আছে। অনেকটা আরগা ঘিরে লক্ষণ গতি দিয়ে গিয়েছিল,—এ অংশটার কোন গাছপালা ছিল না।”

আমি আর তার চিত্রশালায় ভিতরে না গিয়া তার চিত্রের প্রশংসা করিতে করিতে বাটী ফিরিলাম।



**মনোমোহন নাট্যমন্দির**—জনরব জনৈক প্রত্যাশী এক মহানাটকের এখানে অধিষ্ঠান হবে। কিছুদিন পূর্বে ঔপশাসিক শরচ্চন্দ্র তাঁহার প্রতিভার Search Light নাটকে ফেলে মনোমোহনের মন মোহন কর্কেন বলেও শুনেছি। যে খুদী সেই যদি নাটক লিখতে পারত, তাহলে অবশ্য চিত্তার কোন কারণ ছিল না এবং নাট্যকারের অযোগ্যতার জন্য অভিনেতা শিশিরকুমারকে যে অসুবিধায় পড়িতে হইতেছে তাহা সকলেই তাঁহার সীতা দেখিয়া অস্বস্তি করিয়াছেন। নিজের যোগ্যতায় তিনি অবশ্য সীতার অভিনয়সৌন্দর্য্যে দর্শকবৃন্দকে আজও আকৃষ্ট করিতেছেন—কিন্তু প্রতিবারেই তাঁহার নিজের শক্তিতে নাট্যকারেরা অযোগ্যতা পূর্ণ করিতে হইলে সে শক্তির অপব্যয় হওয়াই সম্ভব।

**ষ্টার থিয়েটার**—এঁরা বিঃহ ঘোষণা করে বসে আছেন। চাকরীজীবী বাঙালী বিরহের ব্যথা বোকে, তার মাহাত্ম্য হাড়ে হাড়ে জানে। তাদের কর্মরূপ জীবনে বিরহের রস একটা নূতন আনিষে দিতে পারিবে বলিয়া আশা হয়। গোবিন্দের অংশে তিনকড়িবারু নামিবে বলিয়া প্রাকার্ড মারা হইয়াছে—অংশনির্বাচন উত্তম হইয়াছে বলিয়া আমাদের বিশ্বাস—অভিনয় না দেখিয়া পূর্বে কোন মন্তব্য প্রকাশ আমরা যুক্তিসঙ্গত মনে করি না। তবে কি না বিরহের প্রাকার্ডটা লাল রঙে ছাপা উচিত হয় নাই কারণ লাল রঙটা মিলন ও আনন্দের প্রতীক বলিয়া পরিজ্ঞাত।

**মডার্ন থিয়েটার**—“এ্যাং বাব, বেঙ বাব, থলসে ককী বলে আমনো বাই”—মনোমোহনে শিশির বাবুর

অভিনয় দেখিতে দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন গিয়াছিলেন, সেই দেখাদেখি গত সপ্তাহে মর্ডানওয়ালারাও তাঁহাকে আনাইয়া ছিলেন—তাঁহার মূল্যবান সময় এরূপভাবে নষ্ট করিবার কোন প্রয়োজন ছিল না; কারণ ইহাদের অভিনয় নৈপুণ্যের কথা আমরা পূর্বেই বলিয়াছি। দেশবন্ধু আসিলে দর্শকেরা তাঁহার মুখ দেখিয়া কতকট। সম্বল হইবেন এই ভরসায় যদি তাঁহাকে আনানো হইয়া থাকে তবে অবশ্য আমাদের কিছু বলবার নেই। গত সপ্তাহে এঁরা কয়েকটা অভিনেতার নামও ছাপিয়েছিলেন তাতেও যে বিশেষ কিছু সুবিধা হইবে আমরা এমন মনে করি না। রৈবতকের আশু বোধহয় শেষ হয়ে এসেছে, সেটা এঁরা বুঝতে পেরেছেন; তাই সঙ্গে সঙ্গে “চন্দ্রনাথের” ঘোষণা করা হইয়াছে। সামাজিক নাটকে এঁদের ক্ষমতা দেখতে গেলে আমরা সত্যিই আনন্দিত হইব, কারণ পূর্বে এই সকল পুস্তকের অভিনয়ে নাকি ইহারা যশস্বী ছিলেন। তবে অবশ্য “না আঁচালে বিশ্বাস নাই”। মোটের উপর এঁরা যদি সত্যি অভিনয়কে ব্যবসাহিসাবে অবলম্বন করিতে চান, তাহাহইলে ইহাদের অভিনেতবৃন্দের পরিবর্তন, পরিবর্দ্ধন ও যোগ্যশিক্ষকের তত্ত্বাবধানে শিক্ষাগ্রাভ করিতে সচেষ্ট হওয়া উচিত।

**ক্রান্তি শ্রীকান্ত**—গত সংখ্যায় প্রকৃত সমালোচনা কালীন প্রকৃত অংশে যে সকল অভিনেত্রী পূর্বে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন, তাঁহাদের নামোল্লেখ কালীন অম-ক্রমে ত্রিযুক্ত। তারাসুন্দরীর নাম মুদ্রিত হইয়াছে এইহলে তাঁহার নামের পরিবর্তে ত্রিযুক্তী চাকরীলার নাম হওয়া উচিত ছিল। ত্রিযুক্তী তারাসুন্দরী ‘জানকী’র অংশে চিরদিনই অধিষ্ঠান।

## “ভরত” নাট্য-সূত্র

পরিব্রাজক ভিন্সু অকিঞ্চন লিখিত

ভরত সম্বন্ধে অনেক কথা কাটাকাটি আজকাল আমরা বাঙলা থিয়েটার সংক্রান্ত দুইটি কাগজের মারকত অনেক শুনিতেছি বটে, কিন্তু ভরত-নাট্যশাস্ত্র নামক কোন পুঁথি তাঁহাদের নিকট আছে কি না, তদ্বিষয়ে আমার সন্দেহ আছে। Asiatic Researches ও Theatre of the Hindus অন্বেষণ করিয়া যতদূর বোঝা যায়, তাহাতে মনে হয় যে সমগ্র ভারতবর্ষেও ভরত-নাট্যশাস্ত্র বইখানি নাই। সঙ্গীত সম্বন্ধে অধিকাংশ পুরাতন পুঁথি এখন বিদেশীদের হস্তে। এই হতসরস্ব জাতিব, সঙ্গীত সম্বন্ধেও আজ পরিচয় দিবার কিছুই আত্মাধিকারে নাই। Theodor Aufrecht এর Catalogus Catalogorum অনুসন্ধানে জানা যায় যে সর্ব্ব শুদ্ধ চুয়াশ্লিষটি পুঁথি ভারতবর্ষ ছাড়িয়া কবাসা জাঙ্গালি ইংলণ্ড প্রভৃতি দেশের পাঠাগার সমূহে চলিয়া গিয়াছে। আর এখানে আমরা ভরতনাট্যশাস্ত্রের কথা কোন Art সম্বন্ধীয় পুস্তকে সম্ভবতঃ কুমারস্বামীব কিম্বা পিংলের Indian Music নামক গ্রন্থে কেবলমাত্র শুনিয়া নিজেদের বিজ্ঞাবত্তার অহমিকা প্রকাশ করিতেছেন। আমাব যতদূর বিশ্বাস ও জ্ঞান, ভরতনাট্যশাস্ত্র বইখানি আজ পর্যন্ত প্রকাশ হয় নাই কারণ তাহাতে প্রাগৈপ্ত ও গলদ অনেক। ভারতবর্ষের সঙ্গীতজ্ঞ মাত্রেই ভবভূষণ নাম করিতে বিশেষ পটু, যদিও তাঁহার লিখিত কোন অণ্ডিত এখন খুঁজিয়া পাওয়া যায়। শুধু ভরত নহে আরও কতকগুলি মহাপুরুষের নাম সঙ্গীতবিদগণের মুখ হইতে বহুকাল হইতে চলিয়া আসিতেছে যথা নারদ, শিব, হনুমান এবং বৈশেষিক দর্শনকার কণাদ। ইহারা স্বর এবং সুর সম্বন্ধে প্রথম উদ্ভাবক বলিয়া খ্যাত। শিব, হনুমান, ভরতী ও মার্গী এই চারি প্রকার সঙ্গীত বিজ্ঞান্যের কথা ও সঙ্গীতজ্ঞগণের মুখে আবহমানকাল হইতে প্রচলিত।

সঙ্গীতজ্ঞ মাত্রেই ভরতমুনিকে আদি গুরু বলিয়া স্বীকার করেন। তিনি আখ্যায়িকার রত্নালয়েরও প্রথম

গুরু। ভরতমুনি সর্ব্বাঙ্গে থিয়েটারকে তিন ভাগে বিভক্ত করেন, যথা নাট্য, নৃত্য ও নৃত্ত; তাহার পর অশ্বিনেশ্বর শিব আসিয়া তাণ্ডব ও লাস্ত্র সংযোজন করিয়াছেন। তাণ্ডব হইতেছেন শিবের একজন শিষ্য—শিব তাঁহাকে অগ্রে তাণ্ডব পদ্ধতিতে ওস্তাদ করিয়া তুলেন, আর পার্বতীদেবী বাণনন্দিনী উষাকে লাস্ত্রবিজ্ঞায় প্রথমে পারদর্শিনী করিয়া তুলেন। উষা দ্বারকার গোপীদের এবং গোপীরা সৌবাহুদেব নারীদের এই নৃত্যে পাকা করেন— তাহার পর লাস্ত্র নৃত্য ভাবতের চতুর্দিকে ছড়াইয়া পড়ে।

ভরত সম্বন্ধে H H Wilson তাঁহার Theatre of Hindus Vol I pp ২২ ৭ বলেন—The attribution of dramatic performances to Bharata is, no doubt, founded upon his having been one of the earliest writers, by whom the art was reduced to a system. His Sutras are constantly cited by Commentators of different plays and suggest the doctrines which are taught by later authors, but, as far as has been ascertained, the work of Bharata has no existence in an entire shape, and it may be sometimes doubted whether the rules attributed to him are not fabricated for the occasion.”

উইলসন সাহেব তাঁহার Theatres of the Hindus Vol I ২৩২ পৃষ্ঠায় ভরতমুনিব সম্বন্ধে আরও বলেন—The names of the airs and measures are not current in the present day, nor known to the public, the explanations of them in the “Tika” are quoted usually from Bharata, whose rules no longer exist in a collective form. The manuscript, however being full of errors, little assistance has been derived in this respect from the annotator; but his

positions of the airs seem to be extracted chiefly from the Sangit-Ratnakara.

ইহাঙ্কেই পাঠক বুঝিতেছেন যে বাহারি ভারত নাট্য-শাস্ত্র মোহাই দিতেছেন—ভাঁহারি ভারত নাট্যশাস্ত্রের পদ্ধতি অনুসরণ করিয়াই বাহারি নাম জাতির করিতেছেন—ভাঁহারি “ভ” ও ভাঁহারি জানা নাই।

সঙ্গীত সম্বন্ধে বিশেষভাবে জানিতে হইলে—সঙ্গীত-রত্নাকর” গ্রন্থটির একান্ত প্রয়োজন। সারঙ্গদেব হইতেছেন বাহারি গ্রন্থকার—বিজয়নগরের রাজা প্রতাপদেব যিনি সঙ্গীত-রত্নাকরের টীকা প্রস্তুত করান। উইলসন সাহেবের মতে সারঙ্গদেব হয় দ্বাদশ শতাব্দীর নয় দশক শতাব্দীর লোক। তিনি কাশ্মীরীয় পণ্ডিতের পৌত্র ছিলেন—দাক্ষিণাত্যে তিনি সঙ্গীতবিজ্ঞা আলোচনা করিতে যান।

ভাঁহারি গ্রন্থ ছয় ভাগে বিভক্ত হইয়াছে তন্মধ্যে (১) স্বরগাথাধার (Oxford) (২) রাগ বিবেকাধার (Oxford) (৩) প্রকীর্ণকাধার (Tule) (৪) তাল (Oxford) (৫) ভাল (Oxford) (৬) বাজ (Bengal N. L.) ৭ নৃত্য। (Catalogus Catalogorum Ph. 685 to 687 দ্রষ্টব্য)

উইলসন সাহেব ভাঁহারি হিন্দুর থিয়েটার গ্রন্থের প্রথম ভাগের XXII পৃষ্ঠায় সঙ্গীত রত্নাকর সম্বন্ধে বলেন—

The Sangit Ratnakar treats more especially of singing and dancing than that of dramatic literature. It furnishes, however, some curious notices of the theatrical representation and gesture.”

বাহারি নাট সম্বন্ধে বিশেষভাবে জানিতে চান ভাঁহারি নিম্ন পুস্তকগুলি সারঙ্গদেবকৃত সঙ্গীত রত্নাকরের সহিত ভারতবর্ষের বাহিরে গিয়া অনুসন্ধান করিতে পারেন :—

- (১) দামোদর কৃত সঙ্গীতদর্শন এবং সঙ্গীত-দামোদর (প্যারিস)
- (২) বিঠল কৃত সঙ্গীত-নৃত্যরত্নাকর
- (৩) ভট্টাচার্য্য কৃত সঙ্গীত নৃত্যাকর
- (৪) দেবেজ কৃত সঙ্গীত-মুক্তাবলী (নৃত্যাদ্যায়)
- (৫) সঙ্গীত-বিনোদন নৃত্যাদ্যায় (বিকানীর)
- (৬) সঙ্গীত স্বরমূর্ত্ত—তানজোরের তুলাজীরাজকৃত
- (৭) সঙ্গীত রাগ বিরোধ (সোমকৃত)

অবশ্য এই সব গ্রন্থের রচনাকাল নির্ণয় করা অতি কঠিন। সঙ্গীতের ধারার কথা হইতে আমরা নির্ণয় করিতে সক্ষম হইতে পারি কিন্তু সঙ্গীতের উৎস কোথায় এবং কোন যুগ হইতে এই ভারতবর্ষের জ্ঞানগৃহ হইতে বহিঃগত হইয়াছিল, তাহা ওই চিরতুয়াবাচ্ছাদিত হিমালয়ের মতই অপদার্শিত ও অস্বপ্নময়! আমরা বর্ত্তমানে পবের মুখে ঝাল ঝাইয়া আত্মগুরিতা প্রকাশ করি—রঙ্গালয়ে প্রেতের নৃত্যে আনন্দ উপভোগ করি কিন্তু আমাদের কি ছিল, তাহার সম্বন্ধে অন্বেষণ করিতেও আজ আমরা অক্ষম হইতেও অক্ষম।

Amongst Hindus of early ages music appears to have attained a theoretical precision at a period when even Greece was little removed from barbarism মহামতি কর্ণেল টডের এই কথাগুলি এই রঙ্গালয়ে অমূল্য-প্রাবল্য যুগে আমরা ভাবিয়া দেখিব কি ?

আগামী সপ্তাহে “নবযুগের বিশিষ্ট সংখ্যা” বাহির হইবে

শিল্পী হেমেন্দ্রনাথের “বহুবর্ণ চিত্র” একখানি “ছবিবর্ণের” মনোরম চিত্র, ব্যঙ্গবিশারদ বিনয় বসুর “নবগ্রহের আধুনিক মূর্ত্তি” দেখিয়া বিমল-হাস্যরসে আপ্ত হইবেন।

“ছবি” ছোট মিষ্টি গল্পের মধুররসে গল্প-পিপাসা তৃপ্ত হইবে।

পূর্ণাঙ্কে সংগ্রহ করিবেন।

[ দায় ছুই আনা





পসারিণী

শিল্পী ভেমেন্দ্রনাথ







প্রথমবর্ষ ] ২৮শে ভাদ্র শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ১৩ই সেপ্টেম্বর। [ ৯ম সংখ্যা

## নবগ্রহের রাস-পান্ডিত্য

গ্রহদেবতা বিরাপ হইলে মানবের অশেষ দুর্গতি ঘটে ইহা সর্বজনবিদিত সত্য। তাহাদের প্রভাব সমাজে সকলের সম্মুখে অনেকে অস্বীকার করিলেও অন্তঃপুরে এই দেবতাগণকে প্রসন্ন করিবার জন্ত বহুবিধ পূজার অনুষ্ঠান হইয়া থাকে। নবগ্রহেব উৎপাত যে আমাদের দৈনন্দিন জীবনের মাঝে প্রত্যক্ষভাবে দেখা দেয়, তাহা অনেকেই জানেন। আমাদের জীবনযাত্রার পথে তাহারা কোন্ কোন্ বিভিন্ন বেশে দেখা দেন তাহা ব্যঙ্গশিল্পী ক্রীষক বিনয়কৃষ্ণ বসুর নিপুণ তুলিকায় চিত্রিত হইল।

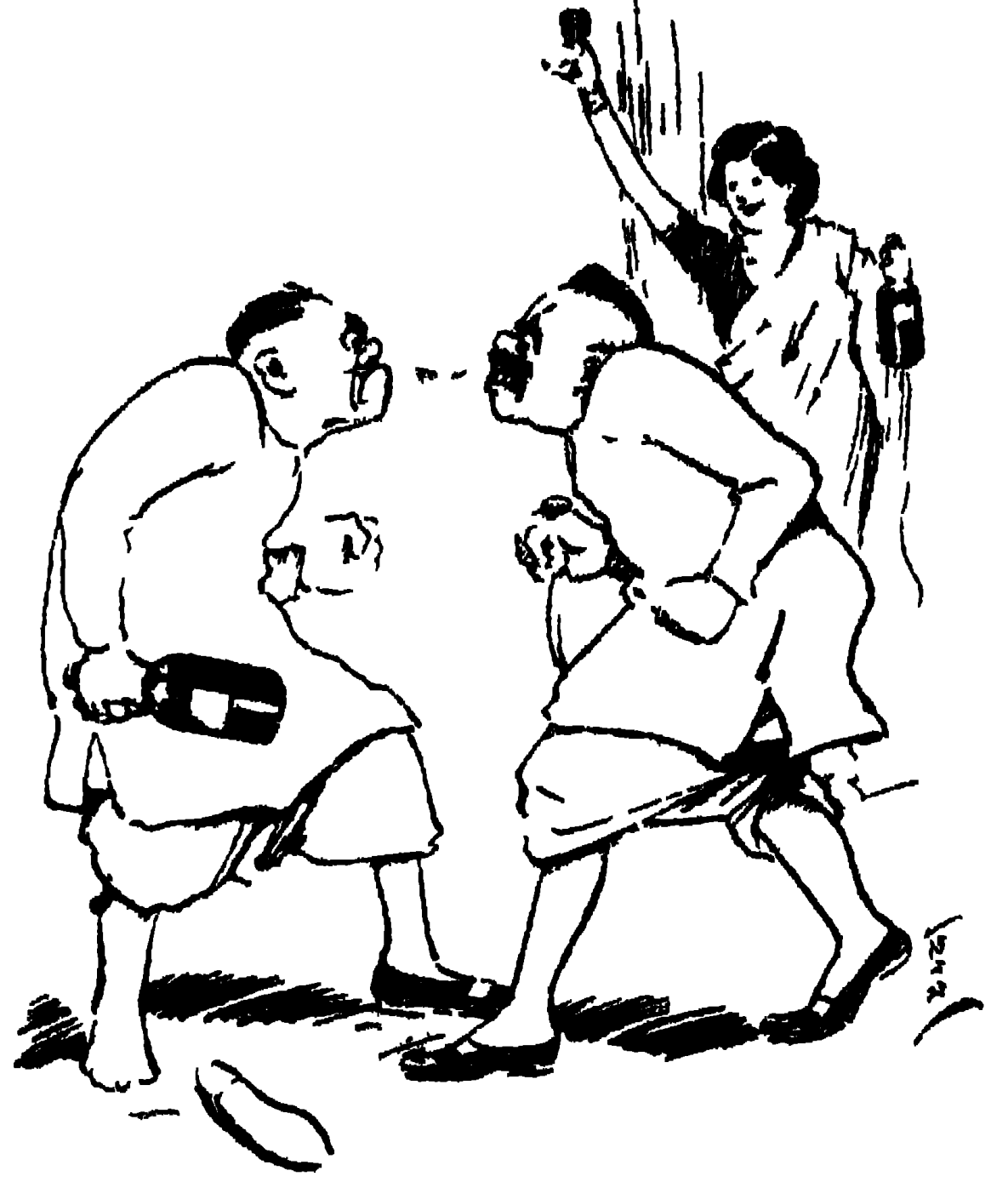


### প্রথমগ্রহ—রবি, বিকল্পে কানকন

রবিই মত জবাবুহু সঙ্কলং কাঙ্ক্ষণেয়ং মহাদ্ভুতিঃ  
ধ্বাভারিঃ সর্বপাপয়ং প্রণোত্তমি দিবাকরং—রবি যে  
কানকন তাহার যে মহান্দ্ভুতি আছে তাহা যে সর্ব-  
পাপয় এবং তাঁহাকে দেখিলে যে স্বতঃই প্রণাম কর্তে  
ইচ্ছা হয় তাহা কোন্ মূঢ়ের অবদিত ?

### দ্বিতীয় গ্রন্থ—সোম—

সোম অবশ্য জগতে দুর্লভ—যদিও কবিরাজ মশাইরা তার নাম জুড়ে সালিশী ও রসায়ণ রূপে এখনও তার অতিথি কাটলগে প্রমোদিত করে রেখেছেন—তবে সোমরসটা স্থলভ এবং প্রায়ই তার দোকান দেখতে পাওয়া যায়—অধুনা সোমরস আবার দুই প্রণীতে বিভক্ত হয়ে বিলাতী ও দেশী আকার ধারণ করেছেন এবং তাঁর প্রচারক্ষেত্র হচ্ছে কুপল্লীর মাঝে, সময় ৮টা পর্যন্ত নির্দিষ্ট থাকিলেও নিশার কক্ষবনিকার অন্তরালে তার কার্য লীলায়িত হয়ে নানাছন্দে বেজে ওঠে—তার পুরস্কার করেন একশ্রেণীর নারী যারা সকল সীমার বাহিরে বাস করে—সোমরসের ক্রিয়ায় মাহুবে মাহুবে কেমন ভাবের বিকাশ হয়—তাহা পার্শ্বেই প্রত্যক্ষ।

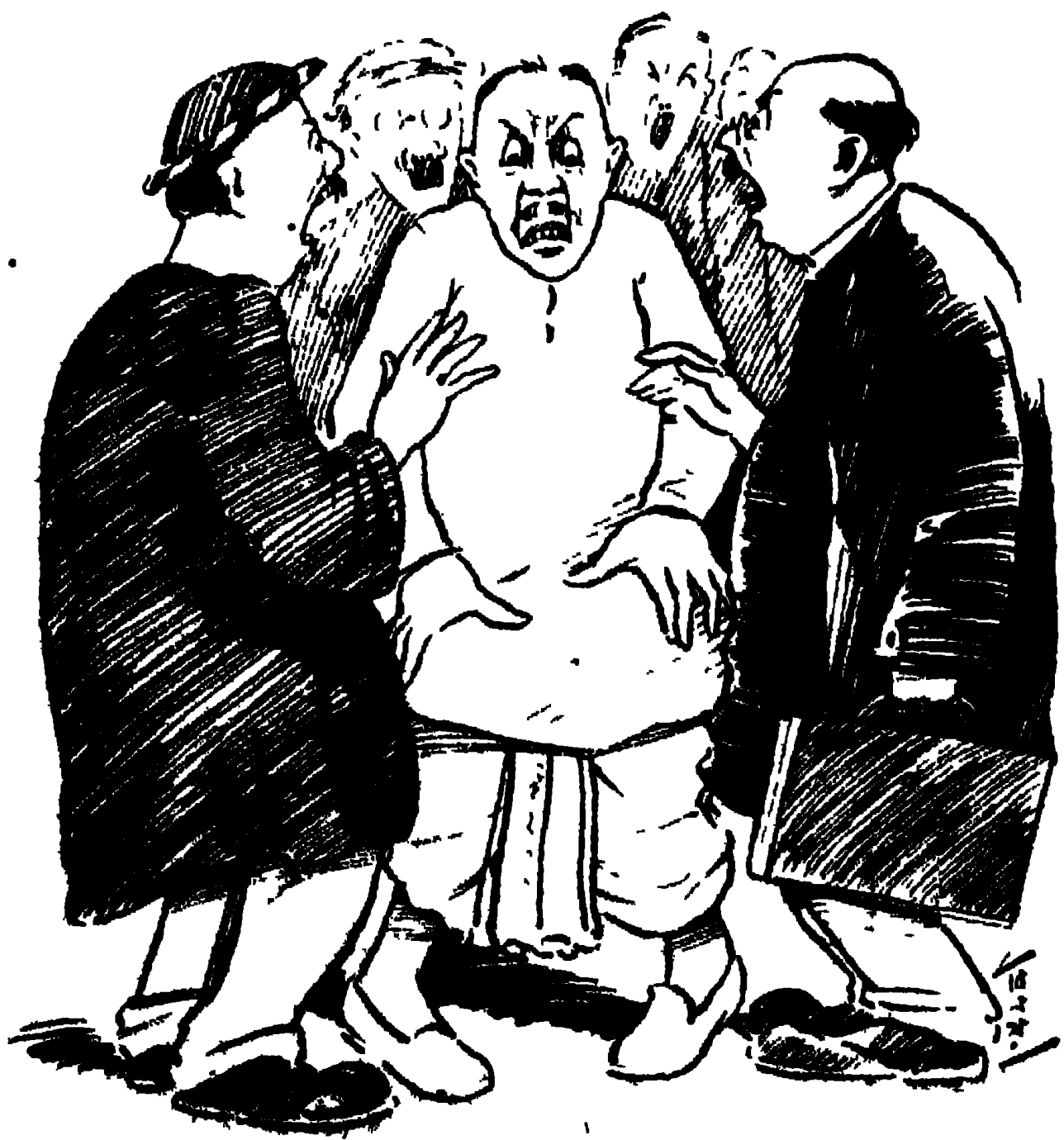


### মজল—

ইহাকে “ধর” নামে অভিহিত করা হয়—অর্থাৎ কিনা ধরমভাব বিশিষ্ট মজলকর জীবেরাই মজলের প্রতীক। পাহারাওলা মশাইরা হচ্ছেন এর উদাহরণ; এঁরা খুব ধরমভাব অথচ মজলকার্যের জন্য নিয়োজিত থাকেন বলিয়াই বিদিত।

বুধ—

অর্থাৎ কিনা মৌম্যমূর্তি বুদ্ধিমান  
ব্যক্তি—আমাদের পুরোহিত  
মশাইরাই হচ্ছেন বুধাবতার—  
মিষ্ট কথায় অন্তঃপুরিকার মনো-  
রঞ্জন করে ছপয়না স'গ্রহ কর্তে  
এঁরা অনৈম বুধিমত্তার পরিচয়  
দেন।



ব্রহ্মপতি—

দেবগুরু—বুদ্ধিমত্তার অত্র সুবিখ্যাত ;  
এই গ্রহের মর্যাদা রক্ষা করেছেন  
বাঙলার উকীল সম্প্রদায়, এঁরা  
ব্রহ্মপতি তুল্য বুদ্ধিমান বিশেষতঃ  
মকেলকে বধন এঁরা ফাঁসির ছুঁইয়া  
ভনিয়ে ও বলেন "ভর কি ছুঁইয়া বলে  
ঝুলে পড় আগীলে নির্দোষ  
খালাস করি।" মকেলকে হাত  
করবার সময় এঁদের প্রতিজ্ঞা ব্রহ-  
্মপতিকেও নিশ্চয় করে দেয়।

সুপ্রভা—

দৈত্যগুরু গুজরাচার্য্য অলৌকিক  
বিজ্ঞাপ্রভাবে মৃতজীবকে প্রাণদান  
কর্তেন এ বিজ্ঞার উপর টেকা  
দিয়েছেন আধুনিক ডাক্তারেরা—  
এঁরা মরামাহুষের কিছু কর্তেনা  
পারলেও জীবন্তকে মারতে খুব  
গট্টা।



শনি—

ভাবতের ইনিই একগুণে অধিষ্ঠাতা  
দেবতা—এঁর কৌলানিকেতন  
হচ্ছে রেসকোর্সে, এখানে এই  
সাক্ষাৎ দেবতার অহুগ্রহ না হলে  
কাহারও আগমন অসম্ভব, এঁর  
অহুগ্রহের কলঙ হাতে হাতে  
পাওয়া যায়—ইনি ধনীকে ধরিয়া  
করেন—বিধানকে মূঢ় করেন  
যত রকম অমঙ্গলজন আছে তাতে  
সহজে পরিচালিত কর্তে এঁর মৃত  
পথপ্রদর্শক আর নাই।



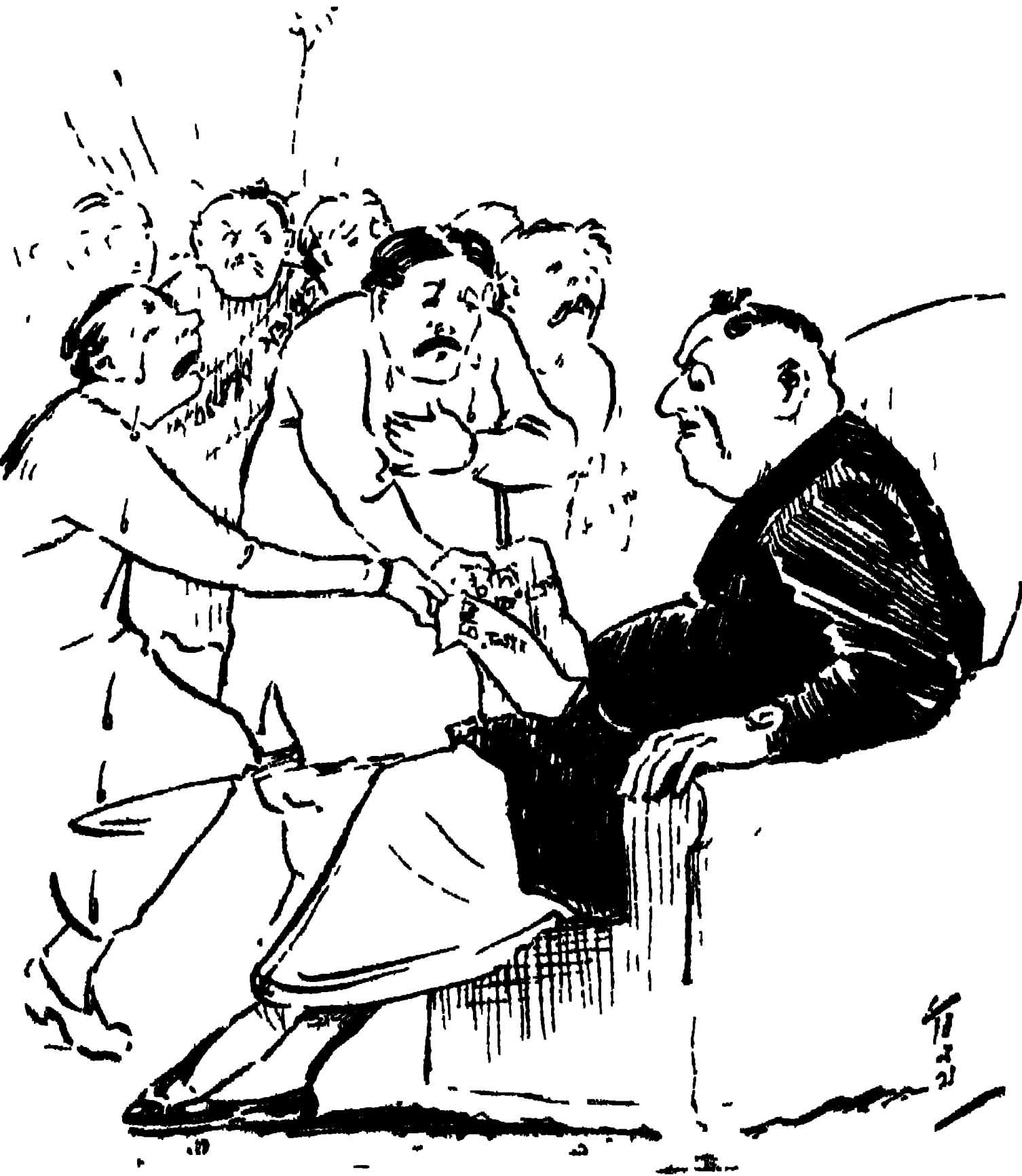
রাহু—

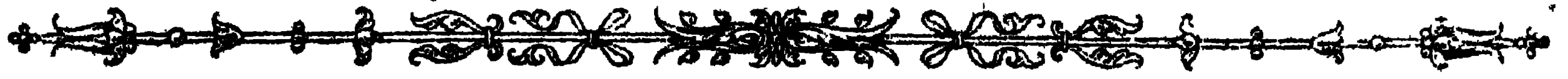
চন্দ্রমুখ্যকে ইনিই গ্রাস কবে গ্রহণ  
লাগান—বাঙালায় ইনি বরেন বাপরূপে  
অবতীর্ণ হয়ে হিন্দু সমাজ ও ধর্মকে পূর্ণ  
গ্রাস করে বসে আছেন—কিছুতেই এঁর  
দণ্ডোদর পূর্ণ হয় না—মেহলতার  
সময় থেকে ইনি বালিকাদের জীবন্তে  
গ্রাস করছেন—গ্রহ রাহুর কোপ স্বভাবনে  
প্রদর্শিত হয় কিন্তু এই জীবন্ত রাহু,  
কতায় পিতার বধাসর্ব্বগ্রাস করিয়াও  
তৃপ্ত হয় না।



কেতু—

এঁর ক্ষুধা কম নয় ইনি হচ্ছেন  
সর্বদাই অতৃপ্ত—আজ দুর্ভিক্ষের  
টান্দা, কাল কংগ্রেসের টান্দা,  
পরশ্ব সমিতির টান্দা কখন বা  
মনিবদের বিদায় ভোজের টান্দা—  
ভলপ্লাবনের টান্দা এতৃপ্তি নানা-  
রূপ টান্দাভিক্ষার আকারে ইনি  
সমগ্র জগতে পরিব্যাপ্ত। এঁর  
কবলে পড়লে কোনরূপেই নিস্তার  
নেই—এই অবতারকে কেউ  
কখন খুসী কর্তে পেরেছেন বলে  
শোনা যায় না।





## “স্মৃতি”

শ্রীরবীন্দ্রলাল রায়

আসমানের বুক চিবে তখন বর্ষার বাদলধারা ঝর্ছিল  
কন্ কন্ কন্।—প্রলয়-সহচরী বজ্রা তখন সমস্ত গাছপালাকে  
মাজিতে ভুইয়ে দিয়ে বয়ে যাচ্ছিল সোঁ, সোঁ, সোঁ।। সেই  
সময় নরেন যেসে একা বসে সেই আকাশের দিকে শূণ্য  
দৃষ্টিতে চেয়ে কি ভাবছিল আর তার গণ্ড বয়ে অশ্রু  
ধারা নেমে আসছিল। এমন সময় নরেনের অন্তরঙ্গ বন্ধু  
অরুণ সেই ঘরে ঢুক নরেনকে সেই অবস্থায় দেখে ধীরে  
ধীরে তার পাশে গিয়ে বসল—তারপর তাকে জড়িয়ে  
ধরে বলে “ভাই নরেন—তোকে এত করে জিজ্ঞাসা  
করেছি যে কি মহাব্যাথায় তোকে মাঝে মাঝে পাগল  
করে’ তোলে, কতবার তোকে বিবাহ কর্তে অনুরোধ  
করেছি—কিন্তু তার উত্তরে জানিয়েছিস শুধু যে এ জীবনে  
আমি বিবাহ করিনে—আজীবন এইরকম বন্দীছাড়ার  
যতই কাটাবি।—আজ তোকে বলতেই হবে যে কি  
ব্যাথায় অহর্নিশ বেদনা পাস—বল ভাই, তোর দুঃখের  
জাগ আমাকে কিছু বহন কর্তে দে।”

অরুণের এই আন্তরিক সহানুভূতি প্রকাশে নরেন  
তার দৃষ্টি কিরিয়ে নিয়ে চোখ বুজিয়ে বলে “তবে শোন ভাই,  
সে এক মর্মরুদ্র করুণকাহিনী”—এই বলে নরেন আরম্ভ  
করেন—

মনে পড়ে সেদিন হোলিখেলার মাতামাতি, কাগের  
রংএ ধরা রঙীন—সকলের প্রাণ আনন্দে মাতোয়ারা—  
মন পুলকে ভরপুর। সেই হোলির দিনে পিচকারি  
হাতে নিয়ে আমিও মাতোয়ারা হয়ে রাস্তায় ঘুরে  
বেড়াচ্ছিলাম এমন সময়—ওপর থেকে গায়ে এসে প’ল  
কুসুম। চমকে উঠে ওপরে চাইতেই দেখি একটা  
অট্টালিকার জানালায় এক হান্তময়ী স্ত্রী। কিশোরী  
যেন সৌন্দর্যের গুণি—মুখের কাছে চন্দ্রমা হারিয়েনে যায়—  
চোখে তার বিদ্যুৎ চাহনি। চোখোচোখি হতেই কিক  
করে হেসে সরে গেল! বীবে, অতি দীর্ঘে ঘরে

কিরলাম। মন যেন কি চায়, কাকে চায়। বাইরের লোককে  
রঙাতে গিয়ে আমার ভিতরটা কি এক অজানা রঙে  
কে যেন রঙিয়ে দিয়ে গেল। পরদিন থেকে সেই পথে  
নিত্য যাওয়া আসা কর্তব্য; ক্রমশঃ গব্যাকপানে চেয়ে থাকা  
আরম্ভ হ’ল।

সেদিন তখন প্রভাতের তরুণ অরুণ আকাশপথে  
উদীয়মান—পূর্বদিকটা রক্তরাগে রাঙা—আকাশের ডালে  
বিদ্যাবানীটি তখনও অস্পষ্টভাবে লেখা, ভগৎ তখন কি  
এক সোণার কাঠীর পরশে সবেমাত্র জেগেছে—সেই সময়  
আশা ও নিরাশার মাঝামাঝি কোন্ এক আনন্দের দোলনায়  
দুলতে দুলতে আমার মানসীর মূর্তিরূপ দেখবার প্রয়াসে  
ধীরে ধীরে তাদেরই গৃহের অভিমুখে অগ্রসর হচ্ছিলাম।  
হঠাৎ এতদিন পরে সেই গব্যাকপথে আমার মানসী  
প্রতিমার দেখা পেলাম। আমাকে দেখে প্রথম সে একটু  
মুচ্কি হাসিল। আমি আমার প্রাণে একটা উন্মাদনা, বক্ষে  
একটা স্পন্দন, শরীরে একটা শিহরণ অনুভব করলাম।  
খানিকপরে ছোট্ট একটা কাগজের টুকরা ফেলে দিয়ে  
চোখের সন্মুখ থেকে সরে গেল। কাগজটা কুড়িয়ে দেখি  
একটা ছোট্ট চিঠি—তাতে লেখা—

প্রিয় নরেন,

তুমি আমাকে ভালবাস, আমিও তোমাকে ভালবাসি।  
তুমি এখানে রোজ আস তাও আমি জানি। তুমি  
আমার স্বভাব। কিন্তু দুঃখের বিষয় তুমি দরিদ্র, বাবা  
কিছুতেই সম্মত হবে না। কাজেই যতদিন না তুমি  
বাবার মনোমত ধনোপার্জন কর্তে পার ততদিন আমাকে  
পাবার আশা নেই।

ইতি—

হৃতগিনী

‘মেণ্ডকা’

একটা মৈরাগ, সমস্ত হৃদয়টাকে ঘিরে অট্টহাস্ত করে  
উঠল। নিরাশ হয়ে বসে কিরলাম। কতকবার ব্যর্থ প্রয়াস

করেছি তার সমস্ত চিন্তা মন থেকে দূর করে দিতে, তার সেই মুখখানি ছায়পট থেকে মুছে কেলতে—তার যা কিছু স্মৃতি তা বিস্মৃতির অন্তর্গতে ডুবিয়ে দিতে—কিন্তু সফলকাম হইনি।

তারপর থেকে এই ব্যর্থজীবনটাকে ছ্যাকরাগাড়ীর মত একটানা একঘেয়ে ভাবে টেনে নিয়ে যেতে লাগলাম। প্রাণে ক্ষুধি নেই, মনে আনন্দ নেই—হৃদয়ে উৎসাহ নেই—আছে শুধু একটা ব্যর্থতা—একটা হতাশ—একটা বুককাটা হাহাকার। যে দারিদ্র্যের মধ্যে জন্ম, যার সঙ্গে আজীবন সখ্যতা, সেই দারিদ্র্যের সঙ্গেই বটা বছর কেটে গেল।

সেদিনকার কথাটা আজও মনে আঁকা আছে। তখন দশদিক আঁধার করে বর্ষা নেমে আসার সময় সঙ্গে নিয়ে এল মেঘের গর্জন—বিদ্যুতের হাসি আর বজ্রের নিনাদ। সেদিনও সন্ধ্যাবেলা এমনি বাদলধারা বরুছিল। আমি নিজের ঘরে বসে বর্ষার ঘন মেঘের দিকে চেয়ে ছিলাম আর মনে পড়ছিল সেই তিন বছর আগেকার কথা সেই কাগের দিন। যৌবন তখন প্রৌঢ়ত্বকে স্থান ছেড়ে দিবার জন্ত বিদায় নিচ্ছিল। যৌবনের এই শেষ সীমায় পৌঁছে সেদিনকার উদ্দাম যৌবনের মাঝামাঝিতে সেই প্রেমোন্মাদনা মনে পড়তে লাগল। বাদলসাঁঝে মনটা সেই অতীতের স্মৃতিটা নিয়েই নাড়াচাড়া করছিল। এমন সময় বর্ষার বাদল মাথায় নিয়ে ডাকপিয়ন এসে একখানি খাম দিয়ে চলে গেল। খামের উপরের লেখাটা যেন পরিচিত—অথচ ঠিক যেন মনে পড়ে না। স্মৃতি-বিস্মৃতির একটা লড়াই বেধে গেল। শেষে স্মৃতিরই জয়। মনে পড়ল সেদিনকার সেই হতাশাময় লেখা অক্ষরকটা, এষে তাবই হত্যাকর। কি জানি কি বার্তা বয়ে এনেছে এই ছোট্ট খামখানি। বুকটা কি এক অজানা আশঙ্কায় কেঁপে উঠল। বুকের স্পন্দন অতি দ্রুত চলতে লাগল। জ্বলন্ত খামখানি খুলে দেখলাম ৪৬ লাইন লেখা—

প্রিয়তম নরেন,

যে ব্যর্থতান এতদিন তোমাকে আমাকে পৃথক করে রেখেছিল আজ তা সরে গেছে। আমার পিতা তাঁর

একমাত্র মাক্‌হার। কতাকে এ সংসারে একাকী কেলেন জীবন-সাগরের পরপারে চলে গেছেন। আমাদের অল্প সরিক বাবার মৃত্যুতে সুবিধা পেয়ে মামলা করে আমার পথে বসিয়েছে। আজ আমি দরিদ্র—আজ আমি তোমার। এতদিন লজ্জার জানাতে পারিনি—কিন্তু আজ মৃত্যু আমার শিরে। একবার এস প্রিয়তম ১০২নং... লেনে।

ইতি—তোমারই  
“রেগুকা”

চিঠিটার প্রথম কয়টা লাইন প্রাণে একটা আনন্দের হিল্লোল তুলে দিল। তাকে পাওয়ার আশাটা প্রাণের ভেতর একটা উদ্দাম আবেগের সৃষ্টি করল; কিন্তু শেষের লাইনটা আমার হৃদয়টাকে কি একটা—অজানা, অসহ, বেদনায় ভরিয়ে দিল। একই সঙ্গে আশা ও নৈরাশ্র, প্রাপ্তি ও বিচ্ছেদ উল্লাস ও ব্যথা, সুখ ও দুঃখ মিলন ও বিরহ আমার মস্তিষ্কের ধুমায়িত রক্তমকে হাত ধরাধরি করে নৃত্যকর্ত্তে লাগল।

তখনই বার হয়ে পড়লাম আমার প্রিয়তার উদ্দেশ্যে। মাথার উপর থেকে থেকে চপলা একটা ব্যর্থতার হানি হেসে চলে যাচ্ছিল। উক্ত ঠিকানায় গিয়ে দেখলাম ছোট্ট একটা খোলার ঘরে আমার রেগুকা মৃত্যুশয্যায় শুয়ে—সে যেন আমারই আশাপথ চেয়ে তখনও পড়ে আছে। দেখলাম তার সেই লাবণ্যময় দেহ বিছানার সঙ্গে প্রায় মিশিয়ে গেছে—জীবন প্রদীপ নির্ঝাণোদ্ভব। আমাকে দেখেই তার মুখে একটা কীণ হাসির রেখা ফুটে উঠল—শুধু কীণকণ্ঠে বল—“প্রিয়তম, মৃত্যুর পরপারে যাবার জন্ত মরণের ডাক এসেছে অনেককণ—শুধু তোমারই আশে এতকণ তেলা তাগাতে পারিনি—আমি তোমারই—ওগো আমি তোমারই।” আবেগে তার কীণ দেহলতাটাকে আমার বুকের মাঝে তুলে নিলাম—কোন কথা কইতে পারিলাম না শুধু ধীরে তার ভালো একটা বিদায় চুম্বন এঁকে দিলাম। দেখলাম তার চোখে এক দৃপ্ত চাহনী। বাক্য এই কয়বৎসর বুকের মাঝে পা'বার জন্ত ব্যাকুল হইয়াছিল্যাম তাকেও শোলাম—কিন্তু হায় সে যে কণিকের জন্ত। চীৎকার করে কেঁদে

উঠলো—তার মুখের দিকে চেয়ে দেখলাম যে এরই  
মধ্যে কখন সে ভেলা ভাসিয়ে দিয়েছে—তার মুখে বৃত্তার  
করাল মুদ্রাকন। বুকের দ্বারে করে নিয়ে তাকে অশানে  
পৌঁছলাম। তারপর তার লেলিহান চিত্রা শব্দবুকু  
জিহ্বা প্রসারিত করে দাউ দাউ করে অগ্নে উঠল—  
তারপর শেষ। তার স্মৃতিটাকে আমার চিরকালের  
সঙ্গী করে বসে কিরলাম—কিরবার সময় শুন্লাম কে এক  
উদাসীন গাইছে—

“পেয়ে মানিক হারালাম যা  
আমি অতি লক্ষীছাড়া—”

সেই থেকেই সেই স্মৃতিটাকে বুক করে—লক্ষীছাড়ার  
মতন জীবন কাটাচ্ছি আর—শেষ পর্যন্ত তাই কাটা  
ঠিক করেছে.....”

এই বলে নরেন চুপ বসল। অন্ধের চোখ অগ্নে তরে  
উঠেছিল। নরেনের চোখের অগ্নিও বাঁধা মানলে না—  
অশ্রুর বজ্রা নেমে এল। বাইরে মত্ত প্রকৃতি তখনও সেই  
রকম মাতলামি করছিল আর তাদের মধ্যে মহাঅসুস্থি  
প্রকাশ করে পাগলা হাওয়া কেঁদে বাজিল “হ, হ,  
হ...”

## ভাদ্র-প্লাবন

শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

বজ্রপথে ভাদ্র এল রক্তভালে নৃত্য করে,  
খুলী ঘোরে, বজ্র করে, গর্জে প্রলয় পৃথী'পরে,  
দীপ্ত আকাশ রক্ত-রাগে,  
কিণ্ব বায়ু ছুটছে বেগে,  
মত্ত রাতে লক্ষ্যহারা লক্ষনরের অশ্রু করে।

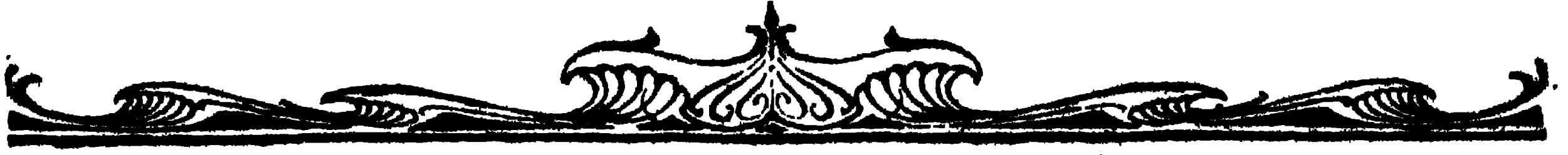
চতুর্দিকে প্রলয়-প্লাবন ছুটলো ধেয়ে তুফান তুলি',  
অগ্নি বিভোর যুগ্ম প্রাণের ঘুংলো প্রেমেব অশ্রু'ল,  
লক্ষ মাতার বক্ষ ছিঁড়ে  
পুন্ড্র তাদের নিজে কেড়ে,  
পুন্ড্র ছাওয়া জীবনভেলা ডুবলো মেহের বাধন খুলি'।

মৃত্যু এল সত্যরূপে অশ্রুশিখরে বজ্রহানি'  
বক্ষ টুটে, বক্ষ কাটে, ছুঁছে অতিশয় প্রাণী,  
উজ্জ্বল গঠ অটুটাসি,  
ভীত বাক্যে রক্ত বাশি,  
রক্ত বুকের শুক করে' মৃত্যুতে আনুচ্ছে টানি'।

মৃত্যু ফেরে করাল মুখে দুঃখ নৈশ ছুটছে সাথে,  
নৃত্য করে তানবেতালে অটু হা হা উঠছে তাতে,  
মত্ত গ্রহের নিম্পেষণে  
রক্ত ওঠে কণে কণে,  
বক্ষ মাঝে হাহাধ্বনি কিরছে কেঁদে দিবস রাতে।

মৃত্যু পথের বাজীরা সব ছুটছে বেগে মুক্তি আশে,  
মুক্তি কোথা অন্ধ নরেন, আনুচ্ছে কিবে মৃত্যুবাসে;  
সপ্তরথী বাহ মাঝে  
বক্ষ বামা নিজের কাজে  
মুক্তি পারের বার্তা তারা শুন্বে কোথা, কাহার পাশে!

মুক্তি কোথা তাদের বারা অশ্রুধোরে মগ্ন থাকে ?  
অশ্রু বারা অশ্রু গানের জ্বরটা দিরা ঢেকে রাখে  
দেবদানবের খাম-বেদানে  
সইতে হ'বে সঁঝ সকালে;  
কুক বুক কক্ষখাসে সইতে হ'বে সব নীরবে।



## নারিক

শ্রীরাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায়

কাব্য গুণে বা পুণে যে রস রচনা করেন তাহার আধার নারিক ও নারিক। সকল রকমের Permutation ও combination করিয়া দেখা গিয়াছে যে পুরাতন সংস্কৃত ভাষার লেখকেরা নারিকনারিকাব যে শ্রেণী বিভাগ করিয়া গিয়াছেন তাহার পরিবর্তন করা কঠিন। নারিক তিন প্রকারের :—

১। স্বকীয়া ২। পরকীয়া ও ৩। বেষ্ঠা। ইহাদের মধ্যে নারিক হিসাবে স্বকীয়ই শ্রেষ্ঠ। কিন্তু রস সৃষ্টির প্রধান উপদান পরকীয়া। আমাদের দেশে বহু সংস্কৃত নাটক বা কাব্য আছে তাহাতে স্বকীয়া নারিকার প্রাধান্য দেখিতে পাওয়া যায়। শকুন্তলা ও মালবিকাগ্নিমিত্র এই শ্রেণীর গ্রন্থের মধ্যে প্রধান। বৈষ্ণব কাব্যেই পরকীয়া নারিকার প্রাধান্য দেখিতে পাওয়া যায়। বেষ্ঠা বা বৈশিকায় কথা কদাচ কখনও দেখা যায়, যেমন ভাষের চাক্রদত্তের বসন্তসেনা। এই যে তিনটি বিভাগ ইহা আমাদের দেশের সকল লেখকই অগ্রবিস্তর মানিয়া আসিয়াছেন। বঙ্কিমচন্দ্র বিষবৃক্ষ অথবা কৃষ্ণকান্তের উইল রচনা করিবার পূর্বে বৈষ্ণব কাব্যের অনুকরণে বিভাসুন্দর রচয়িতারা একবার বিভাকে পরকীয়া নারিকা করিয়া অনেক দিন অনেক কাব্য রচনা করিয়া গিয়াছেন; কিন্তু এই শ্রেণীর কবিতাও ধর্মের খাতিরে আদর্শ ঠিক রাখিবার জন্য বিভাকে স্বকীয়া করিতে বাধ্য হইয়াছেন। স্বকীয়ার প্রাধান্য বজায় রাখিবার জন্য আচার্য্য বঙ্কিমচন্দ্রকেও কুন্দর সহিত নগেন্দ্র নাথের বিবাহ দিতে হইয়াছিল এবং গোবিন্দলালকে আবার ভ্রমরের মন্দিরে ফিরাইয়া আনিতে হইয়াছিল, বর্তমান যুগের সাহিত্যের পরকীয়া, কুন্দ ও রোহিণী পরজী কিন্তু বিধবা। তাহারা ধর্মশাস্ত্রানুসারে অপরের সম্পত্তি স্তত্রাং পরকীয়া। যে দেশে বিধবার বিবাহ প্রচলিত আছে সে দেশের হিণাবে ইহারা পরকীয়া নহে। আমাদের দেশে মুসলমান সমাজে পুরুষের বহু বিবাহ এবং বিধবা-

বিবাহ উভয়ই প্রচলিত আছে স্তত্রাং নগেন্দ্র নাথ ও গোবিন্দলাল যদি মুসলমান হইতেন তাহা হইলে স্তত্রাং ও ভ্রমরের অস্তিত্ব সঙ্গেও কুন্দ এবং রোহিণীকে স্বকীয়া ধরিয়া লওয়া যাইত। এই যে ধর্মশাস্ত্রানুগত স্বকীয়া নারিকার প্রভাবের প্রাধান্য ভারতীয় সাহিত্যে চলিয়া আসিয়াছিল, তাহা ভুল করেন প্রথম আচার্য্য রবীন্দ্রনাথ এবং তাহার আরম্ভ “নটনীড়ে”।

রবীন্দ্র নাথের স্তত্রাং রচনায় স্বকীয়া নারিকার অবনতি ও প্রচ্ছন্ন বা প্রখ্যাত পরকীয়া প্রাধান্য বিকাশের ক্রমোন্নতি দেখিতে পাওয়া যায়। “নটনীড়ে” পর “নৌকা ডুবি” ও তাহার পরে “ঘরে বাহিরে” প্রখ্যাত পরকীয়ার সাহিত্যিক ক্রমবিকাশ পরিষ্কৃত করিয়া তুলিয়াছে। এইরূপ বাঙ্গালা সাহিত্যে যে পরকীয়াধর্মের স্রোত প্রবাহিত হইয়াছে তাহাব বিশ্লেষণ আবশ্যক। পরকীয়া দুই শ্রেণীর। প্রখ্যাত পরকীয়া, ভ্রমবিরহিতা, তিনি সর্বদা লোলুপ। দ্বিতীয় শ্রেণীর পরকীয়া প্রচ্ছন্ন, তিনি পতি কর্তৃক সম্বরণকিতা এবং অনাগাসমাপ্য নছেন। আমাদের দেশে প্রাচীনকালে বিধবা এই দুই শ্রেণীর পরকীয়া নারিকার মধ্যে গণ্য ছিলেন না। বাৎস্তায়ন বিধবাগণকে স্বকীয়া নারিকার মধ্যে ধরিয়া গিয়াছেন :—

“যেমন কন্যা ভার্যা হইবে, সেইরূপ পুনর্ভূ ও ভার্যা হইতে পারে; স্তত্রাং পুনর্ভূ বৃত্তপ্রকরণ আরম্ভ করা যাইতেছে। তার মধ্যে পুনর্ভূ দ্বিবিধ;—কত যোনি ও অকতযোনি। তন্মধ্যে অকতযোনি সংস্কারার্থ বলিয়া কস্তার মধ্যেই অন্তর্ভূত। এ সম্বন্ধে স্মৃতিকার ইহা বলিয়াছেন—অকতযোনি বলিয়া সে আবার বধাবিধি বিবাহ করিতে পারে। দ্বিতীয়র আর সংস্কার নাই, কেবল স্বীকার। লোকে তাহাকে অপকঙ্কিকা বলে এবং দ্বিধা সেই অপকঙ্কিকা শাস্ত্রে অস্বভাব হইয়াছে। বশিষ্ঠ বলিয়াছেন,—মনোদত্তা, বচোদত্তা, কৃতকৌতুকমদলা



(মাতঙ্গমজাতি আদানপ্রদান দ্বারা নিষ্পাদিতা), উৎকল্লিকা, পাণিগৃহীতিকা এবং অগ্নিপরিগতা, আর কতখোনি পুনর্ভূ। ইহার পূর্ব দুইটি অকৃত খোনি এবং পুনর্ভূ কতখোনি, সেই কতখোনি পুনর্ভূকে অধিকার করিয়া তাহার কর্তব্য কি, তাহাই বলিতেছেন; যে বিষয়ে ইন্দ্রিয়দৌর্জল্যবশতঃ কামার্ভ হইয়া ভোগী গুণ-সম্পন্ন পুরুষকে দ্বিতীয়বার পতিষে বরণ কবে, তাহাকে পুনর্ভূ বলে।”

অতঃপর শাস্ত্রানুসারে কুল ও রোহিণী কতখোনি-পুনর্ভূ কিন্তু পরকীয়া নহে। আমাদের বর্তমান বাঙ্গালীর হিন্দু সমাজে আমরা কিন্তু রোহিণী ও কুলকে পরকীয়ার মতই দেখিয়া থাকি, তাহার কারণ সমাজে ধর্মশাস্ত্রে ও কাব্যে সপ্তশতাব্দীব্যাপী স্বকীয়া প্রাধান্য। মানুষের মন যেভাবে গড়িয়া উঠে, দেশাচার, লোকাচার, রুচি এবং আদর্শ তাহার জন্ম দায়ী। সাধারণতঃ সর্বত্র দেশাচার এবং লোকাচার, রুচির প্রধান উপাদান কিন্তু আদর্শ সকল সময়ে দেশাচার ও লোকাচারের মতের জন্ত অপেক্ষা করে না। আদর্শ মানুষের মনেই থাকে, বাস্তব জীবনে যত উৎকর্ষের নিদর্শন দেখিতে পাওয়া যায়, তাহা মানুষের মানসিক আদর্শ অপেক্ষা একটা না একটা বিষয়ে হীন থাকিয়া যায়। বাস্তব জীবনের সর্বোৎকৃষ্ট দৃষ্টান্তের সহিত মানসিক আদর্শের তুলনা করিলে দেখিতে পাওয়া যায় যে দৃষ্টান্ত আদর্শের জায় সর্বোচ্চস্থান নহে।

শেষ, হিন্দুসমাজের অধঃপতনের পরে এই সাত শত বৎসর ধরিয়া ব্রাহ্মণজাতি স্বত্বিকার আমাদের দেশের মোকদ্দম মনের সম্মুখে একটা আদর্শ ধরিয়া আনিতেছেন। হিন্দুধর্মটা ও হিন্দুসমাজের আচার ব্যবহার সেই আদর্শ-মূলক কিন্তু বাস্তব নহে। স্বত্বিকার বা দার্শনিক যে আদর্শ গড়িয়া গিয়াছেন, কোনও দেশের হিন্দুজাতিই সর্বদা সে আদর্শে চকিতে পারে নাই। বর্তমানে পাশ্চাত্য ও প্রাচ্য আদর্শের জন্মের যুগে স্বত্বিকার গোঁড়া হিন্দু বলিতে মারা বুঝাইতে চাহেন, তাহা আমাদের দেশে বাস্তব জীবনে কখনও ছিল না; তাহা কেবল স্বত্বিকারের মানস-পটের আদর্শ। লবলব যুগেই সকল সমাজে স্তম্ভবিভাগ কিন্তু এবং আছে। ইরাক, আদিবাস, পূর্বে আমাদের

দেশে এইরূপ স্তম্ভ বিভাগ ছিল এবং তাহার উচ্চতম স্তরের মানুষ সর্বদা আদর্শের অনুকরণ করিবার চেষ্টা করিত কিন্তু পারিত না। দেখিতে পাওয়া যায় যে মূলমানের বাঙ্গালানেশ অধিকার করিবার চারিশত বৎসর পরেও আমাদের দেশে অনেকে বৌদ্ধ ছিল, তাহারা ক্রমে ক্রমে উৎসাহের অভাবে বৌদ্ধাচারভ্রষ্ট হইয়া হিন্দুসমাজে মিশিয়া গিয়াছে। চৈতন্যের অনুগামী বৈষ্ণবসমাজে এবং দক্ষিণাচারী তান্ত্রিক সমাজে প্রচুর পরিমাণে বৌদ্ধাচার দেখিতে পাওয়া যায়, তাহা এখন শাস্ত্র দ্বারা হিন্দু আচার।

সাতশত বৎসরে আমরা পরাধীন হইয়া প্রাচীন আদর্শ হারাইয়াছি। হিন্দু সমাজের বর্তমান আদর্শ ভাগ কি মন্দ তাহা পরের যুগের লোক বিচার করিবে কিন্তু শাস্ত্রগ্রন্থ হইতে স্পষ্ট বুঝিতে পারা যায় যে সাতশত বৎসর পূর্বের বাঙ্গালী কুল বা রোহিণীকে পরকীয়া নাগিকা বলিত না, স্বকীয়া নাগিকা বলিয়াই স্বীকার করিত। এখনকার দিনে আমরা তাহাদিগকে পরকীয়া বলি কেন। বিবাহের পরে জী ভারতবর্ষে অনেক দিন ধরিয়া পুরুষবিশেষের পুত্রোৎপাদনের ক্ষেত্র বলিয়াই পরিচিত হইয়া আসিতেছে। প্রাচীন ভারতে কানীন, সহোচ, ক্ষেত্রজ প্রভৃতি যে সকল পুত্রের নাম পাওয়া যায় তাহারা এখন আর পুত্ররূপে পরিগণিত নহে। প্রাচীন সমাজে পুত্রোৎপাদনের ক্ষমতাবিহীন পুরুষ যে পরপুরুষের সাহায্যে নিজের ক্ষেত্রে পুত্রোৎপাদন করাইত তাহা এখন নিষিদ্ধ। জী স্বামী বর্তমানে বা অবর্তমানে পুরুষাস্তর গ্রহণের যে ক্ষমতা ছিল এবং পুরুষের শাস্ত্রানুসারে অসবর্ণা বিবাহের (অমুলোম, ও প্রতিলোম) যে অধিকার ছিল শাস্ত্রকার তাহা ক্রমে ক্রমে অপহরণ করিয়াছেন। জী ক্রমশঃ এক পুরুষের সম্পত্তি হইয়া দাঁড়াইয়াছে, এবং পুরুষ মরিয়া গেলেও বিধবার উপর তাহার সে অধিকার বর্তমানের শাস্ত্র-কার অক্ষুণ্ণ করিয়া দিয়াছেন। বর্তমানে এবং অতীতে একটু প্রভেদ আছে। আধুনিক স্বত্বিকারের বিধি নিষেধের পরিবর্তনের উপায় নাই, কিন্তু প্রাচীনকালে তাহা ছিল। নারী স্বয়ং, তাঁহার অধীনে মহাপর্মাধিকার ও মহা-

দণ্ডনায়ক (Chief Justice ও Chief Magistrate) ব্যক্তি বিশেষের মতের বিরুদ্ধাচরণ করিতে পারিতেন। রঘুনন্দনের মত ক্ষমতামূলী স্বত্বিকারের বিরুদ্ধে অনেক প্রাচীন রাজা বিচার ও প্রতীকার করিয়া গিয়াছেন। বর্তমান স্বত্তি এবং স্বার্থ বিচারের প্রথা মালবদেশের রাজা প্রথম ভোজদেব খ্রীষ্টীয় একাদশ শতাব্দীর প্রারম্ভে প্রতিষ্ঠা করিয়া গিয়াছেন কিন্তু তাহার পূর্বে ধর্ম্মাধিকরণে বাস্তবের বিচার চলিত, আদর্শের অপ্রতিহত প্রভাব ছিল না। আমাদের দেশের এখনকার কালের সত্যত্ব প্রাচীনকালে একচারিণীবৃত্ত নামে পরিচিত ছিল। হিন্দু রাজার অভাবে সমাজে ও ধর্ম্মশাস্ত্রে আদর্শের অপ্রতিহত প্রভাব দাঁড়াইয়া গিয়াছিল। হিন্দু শাস্ত্রকার যাহা প্রাচীন ও নবীন স্বত্তির মত বলিয়া প্রচার করিতেন, মুসলমান রাজা তাহাই প্রকৃত আচার ও হিন্দু আইন বলিয়া গ্রহণ করিতেন এবং ইংরাজ তাহারই অনুকরণ করিয়া আসিতেছেন। আদর্শবাদী ব্রাহ্মণ স্বত্বিকার সপ্তদশতাব্দী-ব্যাপী অপ্রতিহত অধিকার কালে নারীজাতির স্বভাব-জাত অধিকার এইরূপে লোপ করিয়া প্রাচীন আদর্শ ও আইনের পরিবর্তে নিজের কর্তৃত্ব আদর্শ চালাইয়া গিয়াছেন। সেইজন্য খ্রীষ্টীয় উনবিংশ শতাব্দীর প্রারম্ভে বাঙ্গালী হিন্দু মনে করিত যে বিবাহ হইলেই নারী পুরুষ বিশেষের সম্পত্তি হইয়া যায় এবং পুরুষের মৃত্যুর পরেও তাহার সে অধিকার নারীর উপরে অক্ষুণ্ণ থাকে। এই পরিবর্তিত লোকাচার ও মনোবৃত্তির ফলে উনবিংশ শতাব্দীর শেষভাগে আচার্য্য বঙ্কিমচন্দ্র, কুন্দ ও রোহিণীকে পরকীয়া নারিকারূপে চিত্রিত করিয়া গিয়াছেন।

বিংশ শতাব্দী রবীন্দ্রনাথের যুগ ও বিপ্লবের যুগ।

বাঙ্গালী হিন্দুর সমাজ যে ভাবে সাতশত বৎসর চলিয়া আসিয়াছে এখন যে আর সেভাবে চলিবে না চিন্তাশীল বাঙ্গালী মাঝেই তাহা বুঝিতে পারিয়াছেন। পাশ্চাত্য শিক্ষা ও উৎকর্ষ, প্রাচীন প্রাচ্যের আদর্শ ধ্বংস করিয়া সমস্ত প্রাচ্যজগতে যে বিপ্লবের সৃষ্টি করিয়াছে তাহার কলে ভারতবর্ষের সর্বত্র ব্রাহ্মণের প্রাধান্য লুপ্ত হইয়াছে। আমরা প্রাচীন প্রাচ্য আদর্শ একেবারে পরিত্যাগ করিয়াছি অথবা ধীরে ধীরে করিতেছি কিন্তু আমরা কি করিব, কোন পথে চলিব কোন আদর্শের অনুকরণ করিব তাহা এখনও স্থির করি নাই। এই বিপ্লবের এবং অস্থিরতার যুগ সকল দেশেই বিপদ সঙ্কুল। মানুষ যাহা করিতে চাহে অথচ করিতে পারে না, তাহার মনের যে প্রবল আকাঙ্ক্ষা দেশাচার ও লোকাচারের ভয়ে চেষ্টায় পরিণত হইতে পারে না তাহা সেই যুগের সাময়িক সাহিত্যে ফুটিয়া উঠে। এক যুগের যে আদর্শ সাহিত্যের ছায়ার ক্রমশঃ পরিশুষ্টি হইয়া উঠে সেই সমাজের সেই আদর্শ পরবর্তী যুগে লোকাচার হইয়া দাঁড়ায়। মানব জাতির ইতিহাসের প্রতিপক্ষে ইহার দৃষ্টান্ত দেখিতে পাওয়া যায়, সেইজন্যই কবি সাহিত্য সৃষ্টি করিয়া সমাজের শিক্ষাণ্ডক হইয়া থাকেন।

বর্তমান সমাজে স্বকীয়া নারিকা, কবিকুলের মানস-রাজ্যের সিংহাসনচ্যুত হইয়াছেন, পরকীয়া ও বেস্তা সেইস্থান অধিকার করিবার জন্য চেষ্টা করিতেছে। আচার্য্য রবীন্দ্রনাথ, মনমোহন মল্লিক ও স্বত্বিশাস্ত্রবিৎ সুপণ্ডিত ডাক্তার নরেশচন্দ্র বাঙ্গালাসাহিত্যের এই বিপ্লববাদী যুগের প্রধান নেতা।



## ছোট গল্প

### শ্রীকৃষ্ণন মুখোপাধ্যায়

আজ আমার বিদায় নেবার শেষ দিন। তাই সকাল থেকে কি একটা অশ্রুট যন্ত্রণা সারা মনটাকে আলোড়িত করছিল,—আর তাবই আশাতে ভিতরে বিদায়-কারার বিকট প্রতিধ্বনি হইতেছিল। আজ আমার শেষ দিন। আর আমার বোধ হয় এ স্থানে আসা হবে না, তাই আমার এতদিনের পুরাণো ঘরের দিকে চাহিয়া দেখিলাম। দেখিলাম সমস্ত দ্রব্যই ঠিক যথাস্থানেই আছে; আর আজ হ'তে থাকবো না শুধু আমি। সেই সব পরিচিত মুখ আজ আমারই মুখের উপর বিষয়ে চেয়ে আছে, আর আমার হঠাৎ চ'লে যাওয়ার কারণ জানবার জন্য আমায় বাস্তব ক'রে তুলছে। কেন যে'তে চাই, তা' কেউ জানে না, কাহাকেও জানতে দেওয়াও উচিত নয়। জানে শুধু জগতে একজন—সে জ্যোৎস্না। আমার সঙ্গে লইবাব জন্য এনেছি শুধু একটা চামড়ার ব্যাগ; আর কিছুই নয়। নিজের ঘরে বসেই বাস্তবতা ও নিজের প্রয়োজনীয় দু'একখানা কাপড় ঠিক করিয়া লইব, এমন সময় জ্যোৎস্না আমার ঘরে প্রবেশ করিল। এরূপ অনধিকার প্রবেশ সে আগেও করিত, আজও করিল। আমি সেদিকে লক্ষ্য না ক'রে আপন মনে বিদায়ের আয়োজনে অধিকতর মনোযোগ করিলাম। আমাকে কোন কথা বলতে না দেখে সে বলে, “একি পাগলামি অমুদা”; আমি বলিলাম “পাগলামি নয় জ্যোৎস্না, এটা আমার কর্তব্য।” “তোমার পক্ষে কর্তব্য হ'তে পারে, কিন্তু আমার কর্তব্য তোমার যেতে দিতে পারে না।” আমি একটু গভীর ভাবেই বলিলাম “আমার উপর তুমি এমন কি দাবী রেখেছো জ্যোৎস্না যা'তে আমার যে'তে বাধ্য করতে পার।” জ্যোৎস্নার মুখটা ঠিক মেঘাচ্ছন্ন জ্যোৎস্নার মত রাস হয়ে গেল। তার এই লজ্জানত মুখের লক্ষণ অপ্রত্যাশিত। স্পষ্ট হয়েই কুটে উঠেছিল আর সেটা আমি যেন উপভোগ করেছিলাম। কণেক

পরে বলিলাম, “জ্যোৎস্না, এখন আর বিদায়ের সময় ওসব বাজে কথাই কেন মন খারাপ করবে, চিরকালই ত' জান আমি কত বড় একগুঁয়ে।” জ্যোৎস্না কাপড়ের একটা সূতা ছিঁড়তে ছিঁড়তে বলে ‘বাবা কিন্তু বলেছেন যে আমার বিয়ের দিন পর্যন্ত অন্ততঃ থাকা চাই’ বলিয়া জ্যোৎস্না মুখ অবনত করিল। আমি তখন হৃদয়ের মধ্যে তীব্রজ্বালার এক ছুঁকিসহ তীব্রতা অনুভব করছিলাম; তাই আজ এই বড় হৃৎকের দিনেও হাসি পাইল। আমি বলিলাম, “জ্যোৎস্না তোমার বাবাকে বলো যে নিতান্ত একটা হতভাগাব এখানে থাকাতে হয়ত শুভকর্মের কোন শুভই হবে না, আর তাব থাকাতে হয়ত এই মাতুলিক কার্যে অন্ততঃ ঘটিতে পাবে।” সারাদিনটা ধরেই চোখের কোনে জলের ঝাঝ ঝরছে আর মনের ভিতরকার ভারী বোঝাটা ক্রমশই যেন চাপিয়া চাপিয়া বসিতে লাগিল। সন্ধ্যাবেলা জ্যোৎস্নার পিতার কাছে যাইলাম—বিদায়েবজ্ঞত; চোখের জল তখন শতধারার মুখ চোখ ভাসিয়ে দিচ্ছিল। ভাবিলাম এতজল! এতদিন ছিল কোথায়! মূর্খ আমি, তাইবুঝি নাই এ অশ্রনয়,—এ ভিতরকার দাবানলে বুকের জমাট রক্ত গলিয়া গলিয়া পড়িতেছে। জ্যোৎস্নার সঙ্গে দেখাক'রে বলিলাম তোমার আমায় এই শেষ দেখানো; শ্রোতের-মুখে একজন অপরিচিত হয়ে এসেছিলাম, আর আজ শ্রোতের মুখে অপরিচিত হয়ে ভেসে চললাম।” উত্তরের অপেক্ষা না রেখে একেবারে গাড়ী করিয়া টেনে ট্রেন ধরিলাম। অন্তিমানে তখন সারাবুকখানা কুঁপিয়ে কুঁপিয়ে কঁদে উঠছিল। আকাশের দিকে চেয়ে দেখলাম, চাঁদ তখন কোথায় ডুবে গেছে। চারিদিকে গাঢ় অন্ধকার চন্দ্রতারকাহীন মেঘের বুক, আমার অন্তরের মত কালো নির্বিড় মেঘরাশিতে পরিপূর্ণ।

## ভালোবাসার জয়

শ্রী প্রভাবতী দেবী সরস্বতী

( ১ )

সেদিন ছিল থিয়েটারে গিরীশবাবুর রচিত “শান্তি কি শাস্তির” অভিনয়। সীতা সেদিন সাজিয়াছিল নির্মলা।

বতবারই সে ঠেজে আসিতেছিল তাহার চোখ পড়িতেছিল একটি অল্প বয়স্ক স্ত্রী যুবকের উপর। এই যুবকটি একেবারে সম্মুখেই একখানা চেয়ার দখল করিয়া বসিয়াছিল। তাহার আকৃতি প্রকৃতিতে বেশ বুঝা যাইতেছিল সে সম্বন্ধহীন। সে চোখে যে দৃষ্টি সীতা দেখিয়াছিল, সেরূপ দৃষ্টি সে তাহার এই দীর্ঘ জীবনে দেখে নাই।

সে চোখে যে কি ছিল তাহা বলিয়া বুঝাইবাব নয়, তাহা শুধু অন্তরেই অনুভব করিবার। দর্শনবুদ্ধ কতবার হাততালি দিয়াছিল, কতবার তাহাকে উৎসাহিত করিয়াছিল, কিন্তু এই যুবকটিকে সে একটীও বাক্য উচ্চারণ করিতে বা একবার হাত তুলিতে দেখে নাই; সে যেন আপনাকে হারাইয়া এই বিখ্যাত অভিনেত্রীর পানে চাহিয়াছিল। তাহার চোখে তখন সে রঙ্গালয় জাগিয়াছিল না; জাগিয়াছিল শুধু এই অভিনেত্রীর রূপখানা।

: “সীতা সেবার ফিরিয়া গিয়া ম্যানেজারকে জিজ্ঞাসা করিল “সামনের বক্সে যে ছেলেটি বসে আছে ও কে তা জানেন?”

ম্যানেজার একটু হাসিলেন, তখনই গম্ভীর হইয়া বলিলেন “জাননা কেন, ছেলেটি আমাদের হেমবাবুর দৌহিত্র পুণ্যেশ্বর।

সীতা মুখখানা অত্যন্ত অন্ধকার করিয়া বলিল “হেমবাবুর নাতি? কই, কোনও দিনই তো একে দেখি নি।”

ম্যানেজার বলিলেন “তোমরা দেখতে পাবে কি? হেমবাবু বেরকর কড়া প্রকৃতির লোক তাতে এসব দিকে তাঁর আত্মীয় ছেলেছোকরা বড় একটা খেঁসতে পাবে

না। হতে পারে তাঁর চরিত্র খারাপ কিন্তু তা বলে তাঁর বিষয়ের উত্তরাধিকারী এই নাতিটার একটু অনিষ্ট তিনি সহিতে পারবেন না। তোমাদের চোখের সামনে এই স্তম্ভর ছেলেটিকে রাখা তাঁর ঘোটেই ইচ্ছা নয় বলেই একে এতকাল এর কাকার কাছে বাকিপুরে রেখেছিলেন। তাঁর থিয়েটার তাঁকে হরদম থিয়েটারে আসতে যেতে হয়, তোমাদের সঙ্গে সংস্রব খুবই বেশী তা বলে তিনি চান না তাঁর নাতি এই স্তম্ভর তোমাদের সঙ্গে পরিচিত হয়। কিছু মনে করো না সীতা তোমাদেরকে বিশ্বাস করতে কেউই পারে না, হেমবাবু নিজেকে দিয়ে দেখেছেন বলেই এত সতর্ক হয়েছেন। অভিনেত্রীর আরও চোখ দুইটা একখায় জলিয়া উঠিল, সে শুধু বলিল “বটে? কথটা দীর্ঘনিঃশ্বাসে মত বাহির হইল।

ম্যানেজার বলিলেন “তাতে তাঁকে দোষ দেওয়া অজ্ঞায়। সংসারে সকল লোকেরই এই মত, এই কথা। তোমাদের শুধু তিনিই যে ঘৃণা করেন তা নয়, সংসারে সবাই ঘৃণা কবে।”

ঘৃণা কথাটা ধক করিয়া সীতার বক্ষে বাজিল। এমন স্পষ্ট কথা কোনও দিনই সে শুনিতে পায় নাই। পাংখ মুখে সে বলিল “আমি একাজ ছেড়ে দেব। আজকার দিনটা যখন কথা দিয়েছি অবশ্যই অভিনয় করে যাব, কিন্তু কাল হতে আমি আর এ থিয়েটারে কাজ করতে আসব না, যেখানে এত ঘৃণা বহন করে আসতে হয়—ছিঃ।”

ম্যানেজার বলিলেন এটা তোমার রাগের কথা সীতা। এ থিয়েটারে কাজ না কর অল্প থিয়েটারে কাজ নেবে। সেখানে না পোষায়, তুমি অল্প কিছু করবে। যাই কর নিজের ব্যবসা তোমার যখন থাকবেই তখন এ জায়গা ছেড়ে যাওয়া অজ্ঞায়।”

“সে দেখা যাবে”

ইহার পর সীতা আবার যখন ঠেজে নামিল তখন



তাহার মধ্যে সে ক্ষুষ্টির বিকাশ দেখা গেল না, তাহার ওষ্ঠপ্রান্তে অভাবতঃ সে হাসির রেখাটুকু বিলীন হইয়া গিয়াছিল।

( ২ )

বিত্তীর্ণ হৃদয়জিত কক্ষমধ্যে সীতা একা বসিয়া হারমোনিয়মে সুর দিতেছিল। আর তাহার বেশভূষা সাধারণ। তাহার গায়ে একটা সাপা সেমিজ, একখানি সরু কালাকিতা সাড়ী, হাতে গাছকতক চুড়ি, কাণে ছুটি ছোট ইয়ারিং, গলায় সরু ছাব। থিয়েটারের বেশভূষা চেয়ে তাহার ঘরের সাধারণ বেশই আরও ভাল দেখায়।

বেহারী আসিয়া খবর দিল একটা বাবু দেখা করতে চান।

সীতা ক্রুদ্ধিত করিয়া বলিল “আবি নেহি মূলাকাং হোগা, যানে কহো।”

বেহারী জানাইল বাবুকে সে বলিয়াছিল আর সীতা কাহারও সহিত দেখা করিবে না; তথাপি সে যাইতে চায় না, বলিতেছে একটাবার মাত্র দেখা করিয়াই সে চলিয়া যাইবে।

সীতা একটু ভাবিয়া বলিল “আনে দেও।”

বেহারী চলিয়া গেল, সীতা নিজের মনে হারমোনিয়মে সুর দিতে লাগিল।

দ্বার হইতে বেহারী ডাকিল “মাজি, বাবু আসা।”

মুখ তুলিয়া চাহিয়াই সীতা আশ্চর্য হইয়া গেল।

সেই যুবকটা দ্বারের উপর দাঁড়াইয়া। যেন কত কালের হারা জিনিস সে খুঁজিয়া পাইয়াছে এমনই তাহার মুখ চোখের ভাবখানা, আনন্দ সে যেন বুকের মধ্যে চাপিয়া রাবিত্তে পারিতেছিল না, কতকটা ছুটিয়া আসিয়া বাহির হইয়া পড়িয়া তাহাকে বিপর্যস্ত করিয়া ফেলিয়াছে।

মাত্র ওম্ফের একটু রেখা উঠিয়াছে, বয়স তাহার বোধ হয় উনিশ কুড়ি। অপরিণত বয়স্ক যুবক এখনও শেষ কল ধারণা করিতে পারে নাই, এই রূপসী নারীর পিছনে যে কে দাঁড়াইয়া ক্রকুটী হানিতেছে তাহা এখনও চাহিয়া দেখে নাই। অপরিণামদর্শী বুঝিতে শেখে নাই কি হইবে ইহার পরে। সে মুগ্ধ হইয়াছে, সে সব তুলিয়া ভাই এই নরকে ঝাঁপাইয়া পড়িতে আসিয়াছে।

বেদনার রেখা সীতার চোখে মুখে ফুটিয়া উঠিল। সেই কি এ সহজ জ্ঞান পাইয়াছিল, সেও কি জানিয়াছিল কি ভীষণ অভিশপ্ত জীবন তাহার? সে মাথায় বিজয় মুকুট পরিয়াছে ভাবিয়া গর্বে উৎফুল্ল হইয়াছিল, কত বন্ধকে সে নিমেষে জয় করিয়াছিল ভাবিয়া আনন্দে ভাসিয়াছিল। কাল থিয়েটার শেষে বাড়ী আসিয়া তাহার এই চব্বিশ বর্ষের দীর্ঘ জীবনখানার কথা আগা গোড়া আলোচনা করিয়া বুঝিধাছে, সব ভুল। সে বিজয়ের পথ ধরিয়া চলে নাই, জীবনব্যাপী সে পরাক্রান্ত হইয়াই আসিয়াছে। আপনার নারীত্বকে পদদলিত করিয়া, পুরুষের বিলাস পুত্তঙ্গী রূপে পরিগণিত হইয়া, অর্থ বিনিময়ে দেহ বিক্রয় করিয়া—হায়বে, কেমন করিয়া সে ভাবিয়াছে সে জয়ী হইয়াছে? তাহার নারীত্ব নাই, তাহার আত্মমর্যাদা নাই, পুরুষ তাহাকে দেখিবে কোন চোখে? যাহা থাকিলে জয়ী হওয়া যায়—কই, তাহার নাই তো! সে যে স্পর্শমণি, তাহা স্পর্শে সবই যে সোণা হইয়া যায়, কামনা লোলুপ পুরুষও যে তাহার স্পর্শে নিম্পুং হইয়া পড়ে, হায়, কই তাহার সে রহস্য? জ্ঞানের প্রারম্ভে সে তাহা হারাইয়াছে।

তবু—তবু হে অপরিণামদর্শী যুবা, এই পতিতা যদি তোমাকে তাহার নরকের দ্বার হইতে কিয়াইয়া দিতে পারে, সে তাহার জীবনে যথার্থ একটা সংকাজ হইবে বলিয়া মনে করিবে।

উঠিয়া দাঁড়াইয়া বেশ সহজ সুরেই সে বলিল “এল, এই চেয়ারখানায় বস।” বেহারীর পানে তাকাইয়া চোখ পাকাইয়া বলিল “আউর বাবু ঘুসনে মৎ দেও, সমঝায়া হামরা বাৎ?”

“বহৎ সমঝায়া মারি।” সে চলিয়া গেল।

সম্মুখের চেয়ারখানা টানিয়া তফাতে লইয়া গিয়া তাহাতে তর দিয়া দাঁড়াইয়া সীতা জিজ্ঞাসা করিল “তারপর, এখানে কি মনে করে যবু?”

পুণ্যোদয়ের কণ্ঠ কহু হইয়া গিয়াছিল, সে আকুল চোখে সেই মুখখানা দেখিতেছিল, কি রূপ, কি হৃদয় মুখ, দেখিয়া দেখিয়া আশী মিটে না। তরুণ বৌবন যাহা আর্দ্রনা করিতেছিল তাহা এই।



সীতা আমার জিজ্ঞাসা করিল তুমি কি চাও? শুধু আমার মুখপানে এমনি করে আত্মহারা ভাবে তাকিয়ে থাকতে এসেছ কি?”

তাহার কণ্ঠে বেদনা মিশ্রিত স্বণার ভাবটাই ফুটিতে-ছিল।

যুবক মাথা নাড়িল।

সীতা বলিল তবে কি চাও, আমার পেতে?”

অশ্রুট কণ্ঠে পুণ্যোদয় উত্তর দিল “হ্যাঁ, তাই চাই।”

সীতা একটু হাসিল “আমায় পেতে চাও? নির্ঝোঁধ যুবক, আমায় পাওয়া রিক্ত হস্তে হয় না তা জানো? আমি ভালবাসা প্রেম প্রণয় এ সবের ধার ধারি নে— কারণ—

“মাপ কর, আমি কিছু দিতে পারব না, আমি তোমার ভালবাসি, শুধু এই অকৃত্রিম ভালবাসা ভিন্ন আর কিছু দেবার ক্ষমতা আমার নেই। আমার এ ভালবাসা ফিরিয়ে দিয়ে না, তোমার পায়ে পড়ি—

সত্যই সে তাহার পায়ের কাছে লুটাইয়া পড়িল।”

সীতা তাহার হাত ধরিয়া টানিয়া তুলিল, কণ্ঠের স্বরে বলিল “এ ভালবাসার অধিকার জীব কাছে সাজে বন্ধু, অভিনেত্রীর কাছে সাজে না। অভিনেত্রী চেনে রূপ আর রূপেয়া। রূপ আছে, রূপেয়া লে আও, তবে আমার পাবে, নচেৎ পাবে না।”

এই মিথ্যার অভিনয় করিতে তাহার যথার্থই কষ্ট হইতেছিল।

পুণ্যোদয় তাহার মুখের পানে হতাশ নেত্রে নিস্তকে খানিক চাহিয়া রহিল, তাহার পর বলিল আচ্ছা, যদি আমি টাকা আনতে পারি তুমি একেবারে চিরজন্মের মতই আমার হবে তো, কখনও আমার ছাড়বে না?

সীতা বলিল “থাকব, কখনও তোমার ছাড়ব না, কিন্তু কি করে টাকা আনবে তুমি? তোমার দাদামশাইয়ের সিদ্ধক হতে অথবা তোমার মায়ের বা কিছু আছে চুরি করে এনে আমার দেবে তো?”

( ৩ )

তাহার মুখে কি একটা ভ্যাতি ফুটিয়া উঠিয়াছিল, এইবার তাহার দিকে পুণ্যোদয়ের চোখ পড়িল, এইবার

তাহার কণ্ঠস্বরে যে শুধু উগ্রতা শুধু ছিল না তাহাও সে লক্ষ্য করিল। পুণ্যোদয় খতমত খাইয়া গেল, তাহার পর বলিল “আমি যেমন করেই পারি তোমায় এনে দেব। মোট কথা আমি তোমায় পেতে চাই, একেবারে পেতে চাই।”

“পেতে চাও, একেবারেই পেতে চাও? বেশ কথা বলেছ তুমি, আমায় পাবার জন্তে, আমার বাসনা মিটানোর জন্তে তুমি সব করতেই প্রস্তুত। প্রথম যখন এসেছিলে তখন প্রাণের টানে এসেছিলে ভাবনি ভালবাসার চেয়ে বেশী হচ্ছে অর্থ। জাননি বন্ধু এখানে নিজের ধরে সব জিনিসেরই ওজন হয়, কিছু বাদ যায় না।

সীতা একটু খামিল, তাহার পর অগ্রদূর হইয়া হাতখানা পুণ্যোদয়ের স্বক্ষে রাখিয়া কোমল স্বরে বলিল “কিন্তু কিসেব লোভে তুমি এগিয়েছ তা কি একবার ভেবে দেখেছ? কি পাবার জন্তে যে তুমি এই হেয় চৌধাবৃত্তি পর্যন্ত স্বীকার করছ তা জানছ? এই তুচ্ছ দেহটা, মরে গেলেই যার সব শেষ, দেহের অবশিষ্ট যার শুধু ছাই, একে পাবার জন্তে এ কি বাসনা তোমার? শেষ দিন কখনও ভেবেছ কি বন্ধু? সব কাজেরই একটা শেষ আছে, তোমার এ সব কাজেরও কি শেষ হবে না তাবছ? একবার চাও, ভাল করে চেয়ে দেখ আমার পানে—”

সে মুখখানা পুণ্যোদয়ের মুখের সামনে নত করিল “দেখ, এ মুখে কি আছে, এ চোখে কি আছে, এ দেহে কি আছে? আমায় স্পর্শ কর, দেখ এতে কিছু নেই, সবার যেমন আমারও ভেমনি। ভ্রাস্ত তুমি, কিসের মোহে মগ্নেছ বল?”

পুণ্যোদয় বিহ্বলের মত তাহার পানে চাহিয়া রহিল। তাহার আকাজক্ষিতা তাহার বড় কাছে, তবু তাহার সাহস হইল না সে দেহকে সে স্পর্শ করে।

বিষম স্বরে সীতা বলিল “পারছ না, স্পর্শ করতে পারলে না আমাকে? অথচ আমার জন্তেই তো ইহকাল পরকাল হারাতে বসেছিলে?”

রুদ্ধ কণ্ঠে পুণ্যোদয় বলিল “আমি তোমায় ভালবাসি তাই তোমায় স্পর্শ করতে পারছি নে সীতা।”

সীতার চোখে দুইবিন্দু জল ছল ছল করিতে লাগিল,

তাহার হাত ফুঁইখান্না নিজের হাতের মধ্যে লইয়া বলিল বুরুলুম—যথার্থই ভালবেসেছ। তোমার এই ভালবাসা যথার্থ আমার বুকে একটা প্রলয়ের তুফান এনে কেলছে। তোমার ভালবাসা আমার উত্তেজিত করে দেবে, আমার আর নামাবে না, আমার পথ আর কণ্টকাকীর্ণ করে তুলবে না। যদি যথার্থই এই পাপিনীকে ভালবেসে থাক বন্ধু তবে কিরে যাও; আমার যে উদ্ধার করতে পেরেছ এই আমার পক্ষে যথেষ্ট। আমার কাজকে ঘৃণা কর, আমার ভালবেসো, কিন্তু কাছে এস না, স্পর্শ করো না, তাহলে পাপ তোমার ছুঁয়ে কেলবে। যাও—কিরে ঘরে যাও। আবার দেখা হবে, তখন দেখতে পাবে তোমার এই যথার্থ ভালবাসাই আমার নূতন পথের সন্ধান বলে দেছে।

পুণ্যোদয় কথা কহিতে পারিল না, তাহার চোখের অশ্রু উপহাইয়া অজ্ঞাতে সীতার হাতে পড়িয়া গেল, সে সীতার পানে বিহ্বল নয়নে তাকাইয়া ধীরে ধীরে বাহির হইয়া গেল।

সীতার গৃহের দ্বার সেদিন হইতে চিরতরে সাধারণের পক্ষে বন্ধ হইয়া গেল।

( ৪ )

বহুকাল পরে আবার দেখা হইল।

পুণ্যোদয় সন্ন্যাসিনীকে চিনিতে পারে নাট, সে খানিক দাঁড়াইয়া থাকিয়া সরিয়া যাইতেছিল, সন্ন্যাসিনী একটু হাসিল মাত্র। আমার চিনিতে পারছ না তুমি—?

বিস্মিত পুণ্যোদয় বলিল না, কে তুমি?

সন্ন্যাসিনী আবার হাসিল, নত হইয়া বলিল “তুমি আমার সত্যপথের গুরু, পায়ের ধূলা দাও আমি ধন্ত হয়ে

যাই। গুরু পায়ের ধূলা দাও নিশে কিছু হয় না। দীক্ষা দিয়ে গেছলে, কিন্তু পায়ের ধূলা দাও নি।”

পুণ্যোদয় সরিয়া যাইবার আগেই সে পায়ের ধূলা লইয়া মাথায় দিল—“আমার চিনিতে পারছ না, আমি সীতা।”

“সীতা, সীতা—আমার সীতা—”

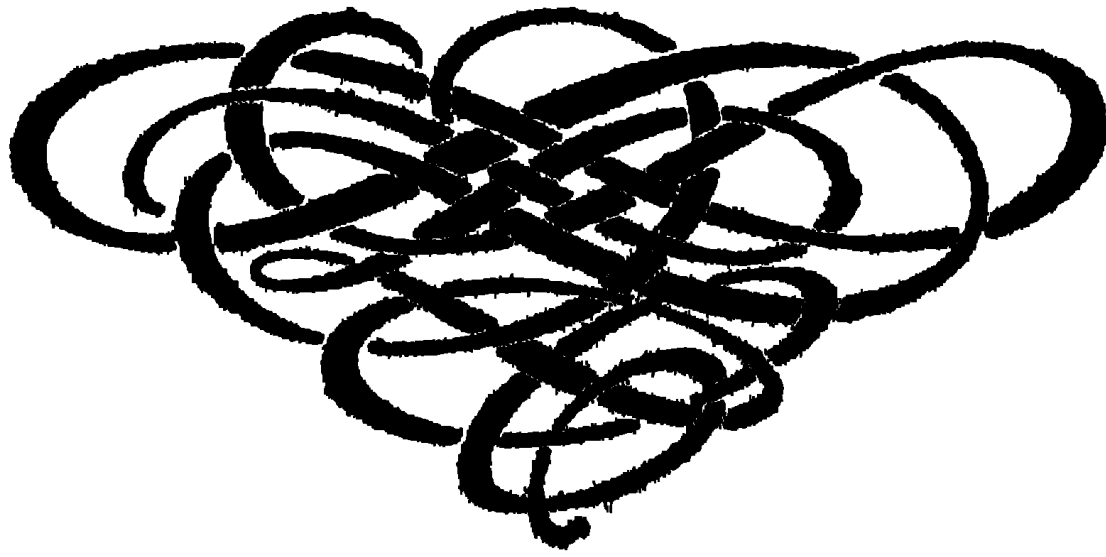
আনন্দে অশ্রু চীৎকার করিয়া পুণ্যোদয় অগ্রসর হইল।

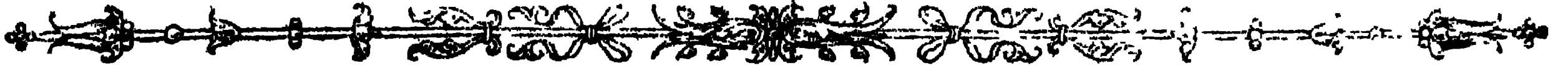
সীতা সরিয়া গেল, বলিল “স্পর্শ করো না যদি প্রকৃত ভালবেসে থাকে। তবে কখনই আমায় স্পর্শ করতে পারবে না। প্রকৃত ভালবাসায় কামনা বাসনা থাকে না, অতৃপ্তি থাকে না, কারণ ভালবাসা পেতে চায় না দিতে চায়। দেওয়ার মধ্যে সে নিজের সার্থকতা অল্পতব করে, সে ধন্ত হয়ে যায়। আমায় যদি ভালবেসে থাকে। তবে এগিয়ে না, যেখানে অ’ছ সেখানে দাঁড়াও।”

পুণ্যোদয় দাঁড়াইল, উচ্ছ্বসনে ডাকিল “সীতা—”

সীতা ক্রকর্মে বলিল অভিনেত্রীকে আজও ভুলতে পার নি দেখছি। অভিনেত্রী যে ঘরে গ্যাছে পুণ্য, আজ আছি আমি, আমি সন্ন্যাসিনী। আমার সকল বাসনা কামনার তৃপ্তি হয়ে গেছে; বুকে যে আগুন জলছিল জ্বালাতে আমার ভোগ বিলাস সব পুড়িয়ে কেলছি। আমার যে যজ্ঞ আমি আবাহন কবেছিলাম, তার হোতা হলে তুমি, তাই বিনাভয়রে নির্বিবাদে সে যজ্ঞ সমাপ্ত হয়ে গ্যাছে। আমার বন্ধু, আমার প্রিয়, আমার গুরু, আজ আমার সব শেষ হয়ে গ্যাছে। তুমি ভালবেসে বিশ্ব জয় করেছ।”

সীতার মুখখানা বেশ জলিতেছিল, পুণ্যোদয় আনন্দ-বিহ্বল নেত্রে চাহিয়া রহিল।





## দরদী

শ্রীককিরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

এ উপকারটা তোমার কণ্ঠেই হবে।

অত্যন্ত ব্যাকুলতাপূর্ণ করুণকণ্ঠে সজলনয়নে সুরেশ, নরেন্দ্রনাথকে উপরি উক্ত প্রার্থনা নিবেদন করিয়া ত্রিখারীর মত উত্তরের প্রত্যাশায় তাহার মুখের প্রতি চাহিল।

নরেন্দ্রনাথ গভীর বিষ্ময়ে সুরেশের মুখের প্রতি একবার তাকাইয়া তখনি চক্ষু নত করিয়া ধীরে ধীরে সহাস্ত্রভূতি সূচক মধুরস্বরে বলিল “ছি? আমাব কাছে তোমাব অমন করে বলা কি ঠিক হচ্ছে সুরেশ? তুমি কার সঙ্গে কথা বলচ বোধ্যয় ভুলে গেছ। বলিয়া নরেন্দ্র সুরেশের হাতখানি স্রীতি-সহকারে নিজের হাতের মধ্যে টানিয়া লইয়া পাশের চেয়ারে তাহাকে সাদরে বসাইয়া পুনরায় বলিল—দেখছি মনটা খুবই পারাপ হয়েছে। আজ এখানে থাক—এখন বেলা হয়ে গেছে, রাত্রে সব ব্যাবস্থা করা যাবে। ইতিমধ্যে বেহারা চা আনিয়া উপস্থিত করিল—উভয়ে মিলিয়া চা পান করিতে লাগিল।

কলিকাতা হইতে অনতিদূরে শিবপুর নামক একটি পল্লীগ্রামে সুরেশের মামার বাড়ী। সুরেশের পিতা আজ প্রায় পনের বৎসর হইল ইহখান ত্যাগ করিয়া চলিয়া গিয়াছেন। স্বামীর সংসারে কেহ না থাকায় সুরেশের জননী অনন্তোপায় হইয়া অপগণ্ড শিশুপুত্র তিনটিকে লইয়া নিজ পিত্রালয়ে আসিয়া সেই পর্ণাস্ত অবস্থান করিতেছেন। সুরেশের মাতুল যথাসাধ্য ভাগিনেয় তিনটিকে গ্রামের কুলে ভর্ত্তী করিয়া লেখাপড়ার ব্যাবস্থা করিয়া দিয়াছেন। সুরেশ বড় ছেলে। আজ দুই বৎসর হইল আই, এস, সি পাশ করিয়া জননীর দুঃখ দূর করিবার নিমিত্ত প্রাণপণে একটি চাকরী অঙ্গুশঙ্কান করিয়া ফিবিয়াছে। এমনি দুর্ভাগ্য, যে সহস্র চেষ্টায়ও সামান্য একটি পনব টাকা বেতনে চাকরী তাহার জুটিল না। কলিকাতা ও পশ্চিমে তাহার স্বর্গীয় পিতার বন্ধু, আত্মীয় বহুবান্ধব ছিল। সুরেশ যাহার নিকট চাওয়া সম্ভব ছিল তাহাব নিকট বহুবার হাঁটিয়াছে—নিজেদের অবস্থার কথা অকপটে বলিয়াছে—

এমন কি তাহাকে পড়াইবার জন্য তার যা সমস্ত অলঙ্কারাদি বিক্রয় করিয়া ফেলিয়াছেন। এখন এমন পরিসা নাট যে তার কনিষ্ঠ ভাই ছটীর লেখাপড়া হয়। যেখানে যাওয়া অসম্ভব, ব্যয় সাপেক্ষ—সেখানে চিঠির পর চিঠি দিয়াছে—দশবারখানি চিঠি লিখার পর কেহ কেহ ছুই ছত্র উত্তর দিয়াছেন “এখন এদিকে বড় সুবিধা দেখিতেছি না সুবিধা হইলে জানাইব।” মৌখিক নিবর্থক উৎসাহ বাক্য স্রবেশ অনেকের নিকট হইতে রাশি রাশি পাইয়াছিল। অকারণ বেগভাড়া খরচ কবাইয়া তাহাকে বহুবার হাঁটাইয়াছে। একটি পরিসা দিয়া কেহ সাহায্য করেন নাই। বরং তাহার দৈন্তের পশ্চাতে দার্য্যচাত্তে আনন্দ উপভোগ করিয়াছে।

গ্রীষ্মেব দীর্ঘদিন পথে পথে ঘুরিয়া বিকল মনোরথ হইয়া সংসাব অনভিজ্ঞ নবীন যুবক যখন বাড়ী ফিরিবার নিমিত্ত গুরুমুখে ষ্টেশনে আসিয়া ধুকিয়া পড়িত, ক্ষুধার যখন তাহাব নাড়ী চুঁইয়া যাইবার উপক্রম করিত, চক্ষে যখন সে বিশ্বসংসার ধুমায়মান দেখিত, নৈরাশ্রে যখন তাব সমস্ত আশা আকাঙ্ক্ষা চূর্ণ বিচূর্ণ হইয়া পথের ধূলিকণার সঙ্গে মিশিয়া যাইত, তখন তার উদ্বেলিত বক্ষ মথিত করিয়া রক্ত অশ্রুফণা হুই নয়নপ্রান্তে ফুটিয়া উঠিত। তাহার সমস্ত শরীর সোলার মত হালকা মনে হইত। মায়ের নিকট গিয়া কি বলিবে—ছোট ভাই ছটী যখন আনন্দে ছুটিয়া আসিয়া তাহাদের ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র হাত দিয়া তাহার কণ্ঠ বেটন করিয়া জিজ্ঞাসা করিবে দাদা তোমার চাকরী হয়েছে, চাকরী হলে যে আমাদের কত কি কিনে দেবে বলেছ কবে দেবে দাদা? এমন সময় গাড়ীর ঘণ্টা হইয়া গেল। সুরেশ মাতালের মত টলিতে টলিতে ভাড়াভাড়ি গিয়া একখানি তৃতীয় শ্রেণীর কামরার মধ্যে প্রবেশ করিল। সে আর ভাবিতে পারিল না। গাড়ি ছাড়িয়া দিল। ডেলিপ্যাসেঞ্জারের দল সারাদিনের দাসত্ব কেমন সূচাক্রমে নিষ্পন্ন করিয়াছে সাহেবকে কেমন দুই কথা মুখের উপর শুনাইয়া দিয়াছে তাহার আশ্চর্যন

করিতে করিতে মহা হর্ষে তাস খেলিতে বসিয়া গেল। কেহ পুঁটুলি খুলিয়া সজাপহারী তামাক সাজিতে ব্যস্ত হইয়া পড়িল। দরিদ্র নিপীড়িত, চাকুরী অধিবী স্বরেশের সহিত কেহ কোন কথা কহিল না—সে চুপ করিয়া আকাশ পাতাল ভাবিতে লাগিল।

( ২ )

যেমন করে পার আমাকে কলম্ব পর্য্যন্ত পরিচয় দেবাব ব্যবস্থা কর। নরেনবাবু এ উপকার আমি জীবনে কোন দিন ভুলব না।

সন্ধ্যার পর নরেন্দ্রনাথের বৈঠকখানায় বসিয়া এইরূপ কথোপকথন হইতেছিল। নরেন্দ্রনাথ বলিল—তোমার সমস্ত যুক্তি খুব ভাল করে ভেবে দেখেছি একাজে তোমার মায়ের প্রাণে যথেষ্ট আঘাত লাগবে। হয় ত বা তোমার শোকে তিনি মারাও যেতে পারেন।

আমি এসব কথা অনেকবার ভেবেছি। কিন্তু শুধু ভেবেত কোন ফল নেই। এখানে এমন অবস্থা আর কিছু দিন থাকলে হয়ত মার সামনে আমাকেই মরতে হ'বে, সেটা কি মার পক্ষে আরো ভীষণ নয়?

নরেন্দ্রনাথ কিছুক্ষণ নীরব থাকিয়া একটা দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলিয়া বলিল, আমাদের অপিসে লোক ছাড়িয়ে দিচ্ছে, কাজকর্ম বড় কম গেল, সাহেবকে অনেক করে বললাম, কিছুতে রাজি হ'লেন না! আমার মনে হয় স্বরেশ তুমি আরো কিছুদিন চেষ্টা করে দেখ। ভগবান কি এমনই করবেন, যে এতবড় দেশটার তোমার একটা কাজ জুটবে না?

নরেন্দ্র নাথের শব্দরালয় স্বরেশের মামার বাড়ীর দেশে। সেই স্বজ্ঞে স্বরেশের সহিত নরেন্দ্রের পরিচয়।

স্বরেশ কোন উত্তর দিবার পূর্বে, তার শতছিন্ন বিশিষ্ট মলিন ছত্রটি হাতে করিয়া উঠিয়া দাঁড়াইল। এবং ধীরে ধীরে বলিল—এই একই উত্তর ক্রমাগত আজ দুইবৎসর ধরিয়া সকলে নিকট পাইয়া আসিয়াছে; সুতরাং ইহাতে আর নূতন কিছু নাই। নরেন তোমাকে কষ্ট দিলাম, সেজন্য আমার অপরাধ নিও না ভাই। বড় দুঃখে পড়ে একাজ কর্তেও বাধ্য হয়েছি। আমি চলাম। কারো অপরাধ নাই, সবই আমার অদৃষ্ট!

নরেন্দ্রের ব্যথিত অন্তর এ কথায় আরো পীড়িত হইয়া উঠিল সে বাষ্পাক্ত কর্তে বলিল, স্বরেশ আমি যে কোনো উপায়ে পারি তোমাকে 'কলম্ব' পর্য্যন্ত পৌছে দেবার ব্যবস্থা করবো, কিন্তু তুমি অবোধ নও, ভেবে দেখ, কি ভীষণ ছরাকাজ্জার মধ্যে ঝাপিয়ে পড়তে চলেছ। বিদেশের খরচ প্রথমতঃ তোমার নাই, এখানে কেউ যে তোমার ছরবছার কথা শুনে একটা পরসাদ সাহায্য করবে না—সে আশা যে ভ্রাশা, তা তুমি নিজে হাড়ে হাড়ে অনুভব করেছ সুতরাং সেখানে জীবন কল্লি তোমার মজলই হোক। কিন্তু ভালব দিকটা যেমন ভাবতে খুব আশাপ্রদ, তেমনি মন্দ দিকটা মনে করতে শরীর শিহরিয়া উঠে যে ভাই। আমার ভয় হয়, পাছে আমার দ্বারা তোমার ভাল না হ'য়ে মন্দ হ'য়ে পড়ে।

এখানে না খেতে পেয়ে অনাহারে শুকিয়ে মরবো, মা, ভাইদের অনাহার ক্রিষ্ট কাতর মুখের প্রতি, নিরুপায়ের মত স্নান দৃষ্টিতে চাহিয়া জড়ের মত বসিয়া গুরু চিন্তাভারে রহিয়া রহিয়া মরিব, সেটা কি এতই বাস্তবীয় মৃত্যু! এতই কর্তব্য নির্ভা! না, তাইদেব রক্ষা করবার জ্ঞান বীরের মত সংসার যুদ্ধে অগ্রসর হওয়া ধর্ম। অসহায়, নিরুপায় এমন কথাটা ভেবে ভেবে আমরা যে দিন দিন কোথায় গিয়ে পৌছেছি, তাহা একবার ভাবলে তুমি আর আমাকে বারণ করবে না। পার যদি আমাকে কলম্ব পর্য্যন্ত পাঠিয়ে দাও! একটা সংসারকে ধ্বংসের মুখ হ'তে বাঁচাও। আমি বিদেশে মুটেগিরি করেও পরসাদ উপার্জন করলে কেউ দেখতে যাবে না। উপহাসের স্থান তীব্র ছল ফোটাতে পারবে না।

তোমার জননীর কথা ভেবেচ। বিধবা যখন তোমার কোন সংবাদ পাবে না, তোমার ছোট ভাইদুটি যখন তাঁর মুখের দিকে চেয়ে অশ্রুসিক্ত কাতর কর্তে জিজ্ঞাসা করবে "দাদা কোথা?" তিনি কি উত্তর দিবেন। তাঁর হৃদয় যে শতধা চূর্ণ হ'য়ে যাবে। হয়ত তিনি মারাও যেতে পারেন। এ পাপের যে অংশ আমার নিতে হবে তাই।

আমি শপথ করে বলছি এতে তোমার কোন পাপ লাগবে না। বরং পুণ্যই হবে। না খেতে পেয়ে যদি চখের সামনে লোক মরে যায় তাতে পাপ হয় না? আর



তাদের খাবার পথ দেখিয়ে দিতে যদি কেউ সাহায্য করে  
অমনি বত সব পাপ তাল পারিয়ে তার ঘাড়ের উপর এসে  
পড়বে, এ যদি ধর্ম হয়, তবে তেমন ধর্মে আমার ত  
প্রয়োজন নাই, আর তোমাকেও অসুখের এমন যুক্তি  
দ্বারা যে ধর্ম, তাকে না মানলে বড় বিশেষ অধর্ম ত  
দূরের কথা কোন ক্ষতি হবে না। আমি মাকে বুঝিয়ে  
পত্র দেব। তিনি মা, আমার উপর অভিমান একদিন  
করলেও করতে পারেন, কিন্তু রাগ করবেন না সে বিশ্বাস  
আমার আছে। দয়া করে কলম পর্যন্ত পাঠিয়ে দাও  
ভগবান তোমার নিশ্চয় সজল করিবেন।

( ৩ )

নরেন্দ্র বেঙ্গল-নাগ-পুর রেলের বড় বাবু ছিলেন।  
কোনরূপ যোগাড় করে সুরেশকে কলম পর্যন্ত পৌঁছে  
দিয়েছিল। তার অবস্থা তত ভাল না হ'লেও হাওড়া  
স্টেশনে সুরেশকে গাড়ীতে তুলে দিতে এসে অনেক  
সত্বপূর্ণ দিবেছিল। সেখানে পৌঁছেই যেন তাকে পত্র  
দেয়। সুরেশের মা ও ভাইদের, তার দ্বারা যতদূর  
সম্ভব ও সামর্থ্যে কলম ততদূর সংবাদ রাখিতে প্রতিশ্রুতি  
নরেন্দ্র সুরেশকে দিল। এত বড় ভার নবজনাথ সেদিন  
যে কেন স্বীকার করিল, তাহা বোধহয় সব বিচার, যুক্তি,  
তর্ক ছাপিয়ে গিয়েছিল। সুরেশ শত চেষ্টা করিয়া  
অশ্রুবেগ সঞ্চরণ করিতে পাবে নাই। গাড়ী বগল হইয়া  
গেল, নবজনাথ তাড়াতাড়ি পকেট হইতে একটা ১০০/-  
টাকার নোটের তোড়া সুরেশের হাতে দিয়ে সজল নয়নে  
বলিল, টাকা নেই সর্বদা মনে করো। নিতান্ত অভাবে  
পড়লে তবে এতে হাত দিও। কিছু বেশী দেবো মনে  
করেছিল, কিন্তু কোন রকমেও যোগাড় কবে উঠতে  
পারলাম না।

সুরেশ যেন কি বলিতে গিয়া কিছুই বলিতে পারিল  
না। কৃতজ্ঞতা তারাবনত অন্তরটি তার করণ কাতর  
অশ্রুসমাচ্ছন্ন দৃষ্টির মধ্যেই সমুজ্জল হইয়া উঠিয়াছিল।  
সে আজ দুই বৎসর হইয়া গিয়াছে। তারপর সুরেশ  
বিলাত হইতে স্বধ-স্বধের অনেক ইতিহাস লিখিয়াছে।  
মাঝে প্রথম প্রথম তিন চারবার ৭৫/- ১০৫/- করিয়া  
টাকা পাঠাইয়াছিল। তারপর সে পীড়িত হইয়া লেখে

যে আমি হাসপাতালে চলিলাম। সেখানে গিয়া সে  
একটা কিছু করিবার জন্ত বিশেষ চেষ্টা করিয়াছিল।  
কিন্তু নিজে পরিশ্রম করিয়া অর্থোপার্জন করিয়া বিদেশে  
লেখাপড়া কতদূর সম্ভবপর তাহা দূরে বসিয়া বিচার করা  
চলে না। সুরেশ হাসপাতাল হইতে একদিন একখানি  
পত্র দেয়, আশ্চর্য্য একটা শুভ-সংবাদ তোমাকে না দিয়া  
পারিলাম না। সকলের আত্মীয়স্বজন হাসপাতালে তাদের  
পীড়িতজনের জন্ত প্রতিদিন সকালে বৈকালে কত রকম  
কল, ফুল নানাবিধ পখা, বই, ইত্যাদি লইয়া আসে,  
এ দৃশ্য অপূর্ণ। স্বর্গ বলিয়া মনে হয়। যে হাসপাতালের  
নামে আমরা শিহরিয়া উঠি, যে হাসপাতালে বাইতে  
হইবে, মাত্র এই করনাম, হাসপাতালে নীত হইবার  
পূর্বেই অনেক সময় পথেই মৃত্যুমুখে পতিত হইতে দেখা  
গিয়াছে—সেও হাসপাতাল, এও হাসপাতাল, প্রভেদ  
পরাদীন দেশের হাসপাতাল, আর এ হচ্ছে বিশ্বের শ্রেষ্ঠ  
স্বাধীন জাতির হাসপাতাল। দুয়ের বিচার এখন থেকে  
ঠিক করতে না পারলেও মনে হয় অনেক তফাৎ।  
হাসপাতালে যে আমি কি সুখে আছি তা লিখে জানান  
যায় না। একথা শুনে হয়ত তুমি মনে মনে খুবই হাসবে,  
মনে করবে আমি তোমাকে মাকে সাধনা দেবার জন্ত  
ভোলাচ্ছি তা নয়। তুমি আমাকে বিশ্বাস করো! এর  
একটা বর্ণও অতিরঞ্জিত নয়। যাক্ যে কথা বলব  
মনে করেছিলাম, দেখ্চি তার একটা বর্ণও এখন বলা  
হয় নাই।

সেদিন, সকালে একটা প্রোচা রমণী, অনেক কল,  
ফুল, বই লইয়া তাব একটা ছেলেকে দেখতে এসেছিল।  
তার অন্তরটি স্বচ্ছ বাবির মত নিশ্চল ও পবিত্র। তিনি  
তার ছেলের সঙ্গে বসে বসে অনেকক্ষণ পর্যন্ত গল্প  
করছিলেন, হঠাৎ তাঁর মাতৃ-হৃদয়ের করণ দৃষ্টি আমার  
উপর পতিত হইলে চারি চক্ষুর মিলন হইয়া গেল।  
যতক্ষণ তিনি তার ছেলে সঙ্গে গল্প করছিলেন, ততক্ষণ  
আমি মুগ্ধ দৃষ্টিতে তার প্রতি তাকিয়ে স্বগীয় স্বধের  
অনির্বচনীয় রসবাদ করছিলাম। তাঁহার মাতৃ হৃদয়ের  
স্নেহধারা যেন সহস্র দিক দিয়া তার পীড়িত পুত্রের উপর  
কল্যাণ আশীর্বাদের মত করিয়া পড়িতেছে। জানি না,



আমার চক্ষের উপর তখন বুঝি আমার মায়ের করুণা ভরা মুখখানি ভাসিয়া উঠিয়াছিল। ইংরাজ—মার দৃষ্টি হয়ত সে ছবি কেমন করিয়া দেখিতে পাঠিয়াছিল, তিনি ভাড়াভাড়ি পুত্রের শয্যাপার্শ্ব হইতে উঠিয়া আমার খাটের পার্শ্বে আসিয়া একখানি চেয়ার টানিয়া লইয়া বসিলেন। বলিলেন “আমি আপনার অপরিচিত হইলেও আমাকে অগ্রাহ করে আপনার পার্শ্বে বসিতে অসম্মতি করুন। আমি কি বলিব, এমন কোন উত্তর খুঁজিয়া পাইলাম না। আমার দুই চক্ষু বহিয়া অশ্রুধারা গড়াইয়া পড়িতে লাগিল। সেই শান্ত, মহিমাম্বিত নারী ক্রমাল দিয়া আমার চক্ষের জল মুছাইয়া দিয়া দয়াজ্যকাতর মধুর স্নেহ সম্ভাষণে বলিলেন, কাঁদবেন না। আপনি দেখুচি ভারতবাসী। এখানে নিশ্চয় আপনার কেহ নাই। শীঘ্রই আরাম হ’য়ে যাবেন। কোন ভয় নাই। মনে রাখবেন, আজ হ’তে, আপনি একজন ইংরাজ মহিলা মা গেলেন।

বলিয়া তিনি নিজ পুত্রের শয্যা-পার্শ্ব হইতে কল, কুল, ও বই আনিয়া আমাকে দিলেন আর বলিলেন “বিকালে তিনি আসবেন, এবং তার জন্ত অনেক জিনিষ আনবেন। তারপর আমার ডাক্তারের ও নসের সহিত কি কথা-বার্তা বলিয়া আমার পায়ে হাত বুলাইয়া স্নেহ সম্ভাষণ করিয়া পুনরায় বৈকালে আসিবার আশ্বাস দিয়া চলিয়া গেলেন। আমি নির্ঝাক হইয়া তাহার মুখের দিকে চাহিয়া রহিলাম—একটি কথা বলিয়া অন্তরের কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করিতে পারিলাম না। সত্যই আমি একজন সত্যিকার দরদী আজ স্রমুজ পারে লাভ করেছি। বিকালে আসিয়া তিনি আমার সঙ্গে অনেকক্ষণ গল্প করলেন। কথায় কথায় আমার বাড়ীর সমস্ত অবস্থাটা জানিয়া লইলেন, এবং এমন কি মার নাম, বাড়ীর ঠিকানা। তাহার সরল অন্তরের কাছে আমি কোন কথাই গোপন করতে পারি নাই। দুই দিন পরে তার ছেলে হাসপাতাল হতে খালাস পেলেন। তাকে নিয়ে বাবার সময় পুত্রের আরোগ্যে খুবই আনন্দিত হয়ে ছিলেন সত্য, কিন্তু, আমার নিকট এসে বলেন, আজ তোমার ভাইকে নিয়ে যাচ্ছি আর তিনদিন পরে

তোমাকে নিয়ে যাব। তোমার কোন চিন্তা নাই আমি রোজ তোমাকে দেখতে আসব। সে দিন, তার সঙ্গে আঠার, উনিশ বর্ষের একটি সুন্দরী যুবতী ছিলেন। তিনি তাকে মারগ্রেট বলিয়া সম্বোধন করিলেন। আমাকে দেখিয়া বলেন “মারগ্রেট আজ থেকে তোমার একটি ভাই বেড়ে গেল। এবং সেই ভাই তোমার ভারতবর্ষের ভাই। মেয়েটি একগাল হেসে আনন্দে আমার করপীড়ন করে বলেন” ছোট বোনকে আশা করি ভুলবেন না। আমার সমস্ত ব্যাধি যেন মুহূর্তের মধ্যে দূর হইতে গেল। আমার নয়ন বহিয়া আনন্দাশ্রু বিগলিত হইতে লাগিল। ভাই নরেন্দ্র, আমার এই সব, বোনের অনেক কথা, চিঠিতে লিখে স্থখ হবে না। দেশে গিয়া সাতদিন, সাতরাত্রি ধরে বসেও ফুরাবে না।

এখন আর আমি হাঁসপাতালে নাই। মার বাড়ীতে এসেছি শরীর বড়ই দুর্বল। মাকে লুকিয়ে তোমাকে এই চিঠি দিলাম। তিনি বা মারগ্রেট কোন রকম একটু পরিশ্রম করিতে দেখিলে বড় বকেন। রাগ করেন, মারগ্রেট আবার অভিমান করে কথা কন না। সেজন্ত লুকিয়ে পত্র দিলাম। এতদিনে বেশ বুঝিয়াছি অন্তঃকরণ জিনিষটা বড়ই দুর্লভ এর কোন জাতি নাই তাই আজ কোথায় ভারত—আর কোথায় ইংলন্ড মধ্যে সহস্র যোজন স্রমুজের ব্যবধান বিস্তমান স্বর্গেও আমি দরদী মা পেয়েছি। ভগবানের এ পবিত্র দান, যতদিন বাঁচিব, ততদিন আন্তরিক কৃতজ্ঞতার প্রেমাশ্রু দিয়া পূজা করিব।

( ৪ )

আজ দুইদিন হইল সুরেশ কলিকাতা আসিয়াছে। তাঁর দরদী বিলাতী মা সুরেশের মায়ের নিকট হতে চিঠি পেয়ে নিজে বাবার আসবার return passage কিনে সুরেশকে তার ভারতবর্ষীয় মার সঙ্গে দেখা করতে পাঠিয়েছেন। সুরেশের মা বুঝিয়া লিখিয়াছিলেন, যে সুরেশ নিশ্চয় বাঁচিয়া নাই। সেজন্ত বিদেশী মায়ের হৃদয় ভারতবর্ষীয় মায়ের অন্তরে দাক্ষণ ব্যথা অহুত্ব করিয়া সামর্থ্যের অতীত হইলেও সুরেশের বাবার আসার আহ্বানের টিকিট কিনে দিয়েছিলেন।

স্বরেশকে জাহাজে তুলে দিতে, তাঁরা সপরিবারে ঠীমার ঘাটে আসিয়াছিলেন। সে বিদারদৃশ্য মনে করিতে স্বরেশের নয়ন সজল হইয়া আসে। এত স্নেহ, এত করুণা, সে যে, আজ পর্যন্ত তার জন্মভূমিতে কোন দিন পায় নাই। জাহাজ ছাড়িবার অল্প পূর্বে মা বলেন প্রিয় স্বরেশ, তোমার নিজের মাকে পেয়ে কি আর আমার কথা তোমার স্মরণ থাকবে ?

আমি কোন উত্তর না দিয়া কাদিয়া কেলিলাম। তাঁহার চক্ষু শুষ্ক ছিলনা। তিনি ক্রমাগত চক্ষু মুছিয়া অত্যন্ত ধীরে ধীরে বলিলেন “ভুলেছি, এদেশে এ’লে তোমাদের নাকি জাতি যায় ?” নিজের বাড়ীতে, এমন কি আর কাছেও থাকতে অধিকার পায় না। তোমাকে যদি, তারা বাড়ীতে স্থান না দেয়, একথা যদি সত্য হয়, সেজন্ত দুঃখ করো না। বলিয়া তিনি আমার হাতে তাঁর নিজের একখানি নূতন তোলা কটোগ্রাফ দিয়া বলিলেন, এখানি তোমার মাকে, আমার বোনকে দিবে। তিনি দেখিলেই বুঝিতে পারিবেন, যে তার বোন, তার ছেলের ভার নিতে কুণ্ঠিত হবে না।”

বলিয়া তিনি চক্ষের উপর ক্রমাল চাপিয়া অশ্রুবেগ সঞ্চার করিলেন। একটি দীর্ঘনিঃশ্বাস পরিত্যাগ করিয়া বলিলেন—যদি তোমার আত্মীয়স্বজন তোমাকে সাদরে গ্রহণ করতে আপত্তি করেন, তাহাতে কিছুমাত্র দুঃখ করো না। সুমুদ্র পারের পশ্চিমের মার কথা স্মরণ করে এখানে আস্তে বোধহয় তুমি ইতস্ততঃ করবে না।

মা, আমি যতদিন বাচব ততদিন আপনাকে যদি কোন কারণে তুলি এ অদৃষ্টব যদি কোনদিন সম্ভবপর হয়—আশীর্বাদ করুন তখন যেন আমার মৃত্যু হয়।

মারগ্রেট আসিয়া আগ্রহভরে আমার হাতখানি ধরিয়া চুপন করিল এবং বলিল—দেখ ভাই, দেশে গিয়ে যেন ছোট বোনটির কথা একেবারে ভুলে যেও না। প্রতি মেলে যেন তোমার চিঠি পাই। তারপর একটি স্টকেস দিয়ে সে বলে, এর ভেতর আমার ছোট ভাইদের জন্ত কিছু উপহার রইল, তাদের আমার কথা বলে, দিতে যেন ভুল না হয়। বলিয়া ক্রমাল দিয়া নয়ন মুছিল। জাহাজ ছাড়িবার অল্প পূর্বে মা আমার মস্তক চুপন করিলেন।

তারপর সকলে জাহাজ হইতে অবতরণ করিয়া জেটির উপর গিয়া, জাহাজ ছাড়ার জন্ত অপেক্ষা করিতে লাগিলেন।

জোয়ারের মুখে জাহাজ ছাড়িয়া দিল। তাহারা সকলে সজলনয়নে, আমাকে বিদায় অভিবাদন করিলেন। যতক্ষণ দেখা গেল, বেশ স্মরণ আছে ; তাহারা জাহাজের দিকে এক দৃষ্টিতে তাকাইয়াছিলেন। আমার দুই চক্ষু বহিয়া অশ্রু ঝরিয়া পড়িতেছিল, তাহাদের স্নেহপাশ ছিন্ন করিয়া আসিতে হৃদয় বিদীর্ণ হইয়া যাইতেছিল। তাহাদের স্মৃতি আলোপ, প্রাণস্পর্শী স্নেহ, মধুর সৌজন্য, এ পৃথিবীর মানুষ যে এমন করিয়া দিতে পারে, তাহা কোনদিন স্মরণেও কল্পনা করা সম্ভবপর বাল্য মনে হয় নাই।

( ৫ )

আজ দুই বৎসর পরে নিজ গ্রামে প্রবেশ করিয়া হৃদয় আনন্দে অধীর হইয়া উঠিল। এক সঙ্গে বাল্যের ছোট বড় সহস্র অতীত স্মৃতি জাগিয়া, প্রাণ উল্লাসে বিভোর করিয়া তুলিল। সেই সব চির পরিচিত তরুণতা, বাগান পুষ্পরিণী, সেই সব সংস্কার অভাব জীর্ণ পুরাতন বাড়ীগুলি যেন আমাকে সাদর আহ্বান করিল। মহা আনন্দে চলিয়াছি, কতদিন পরে মাকে দেখিব, ছোট ভাই দুটিকে দেখিব, বলিব যেন আর সহ্য হইতেছে না। বাল্য সাথী দুই এক জনের সহিত পথে সাক্ষাৎ হইল। তাহারা সহস্র প্রশ্নে আমাকে উদ্ভাস্ত করিয়া সঙ্গে সঙ্গে চলিল। গ্রামের বৃদ্ধেবা কিন্তু শুধু ‘কবে আসিলাম’ মাত্র জিজ্ঞাসা করিয়া দূরে দূরে চলিয়া গেলেন। কোন প্রকার কুশল প্রশ্ন বা মুখে কোনরূপ আনন্দের লক্ষণ প্রকাশ পাইল না। বরং একটা প্রচ্ছন্ন অবজ্ঞা তাহাদের মুখে প্রকটিত হইতেছিল। তাহাদের এ আচরণ সত্যিই আমার প্রাণে বড়ই ব্যথা দিল। আমাদের বাড়ীর পার্শ্বে হরিশদের বাড়ী। হরিশ আমার বাল্যবন্ধু। আজ তার ছেলের অন্নপ্রাশনের ব্রাহ্মণ ভোজন। শুনিলাম, মহা সমারোহ। হরিশ বেশ ছুপয়সা করিয়াছে। সুতরাং গ্রামের সকলেই তাহাকে খাতির করে। কেবল মনে হইতেছিল, এতক্ষণ কি মা, বা মামা আমার আসার কথা জানতে পারেন নাই। তাহা হ’লে নিশ্চয় আমার ভাইরা

ছুটে এগিয়ে আসত। ঠিক এমন সময় কালীপদ বাবু আমার একজন আত্মীয় তিনি এসে অকস্মাৎ আমাকে সম্বোধন করে বলেন, বাবা স্বরেশ তুমি এসেছ তুনে, তোমার মামার মাথা ঘুরে গিয়েছে, তোমার মা শয্যা নিরেছেন। ভাল বলছিলাম, তোমার আর বাড়ী গিয়ে কাজ নাট। তুমি তার বাড়ীতে গেলে, গ্রামের সকলে তোমার মামাকে ত্যাগ করবেন। কারণ, তোমার ত বাবা আর জাত নেই, স্নেহের সংস্পর্শে তোমার জাত গিয়াছে। তোমার সকল সম্বন্ধ আমাদের সঙ্গে, সমাজের সঙ্গে চিরদিনের জন্য বিচ্ছিন্ন হ'য়ে গেছে।

একথা শুনিয়া নির্ঝাক হইয়া গেলাম। তাঁহার মুখেও দিকে বিস্মিত হইয়া একবার চাহিয়া দেখিলাম। দেখিলাম, সে মুখে চক্ষে কি ভীষণ হৃদয়হীনতার নিষ্ঠুর ছবি। কষ্ণার বণামাত্র, জাতীয়তায় আত্ম-সম্মান গর্ভিত ব্রাহ্মণের কথায়, দৃষ্টিতে, বা আচরণে মোটেই পরিলক্ষিত হইতেছিল না। আমি ভূমিষ্ট হইয়া তাঁহাকে প্রণাম করিয়া তাঁহার পদধূলি গ্রহণ করিতে বাইলে, তিনি সভয়ে সাত হাত পশ্চাৎপদ হইয়া উত্তেজিত কণ্ঠে বলিলেন, কি কব! কি কর! এই অবেলায় আমাকে স্নান করতে হবে। ছুঁয়ো না।

লজ্জায় ঘুণায়, অপমানে প্রসারিত হস্ত টানিয়া লইয়া উঠিয়া দাঁড়াইলাম। ক্ষোভে, দ্রঃপে, ক্রোধে, বলিলাম, তা'হ'লে আমার মার সঙ্গেও দেখা হবে ন? তিনিও কি আমাকে ত্যাগ করেছেন?

কালীপদবাবু অসঙ্কোচে অনায়াসে বলিলেন, তা কেমন করে হ'তে পারে বল? তোমার মা তোমাকে দেখাবার জন্য বাড়ীতে আবে একটু হ'লে বেরিয়ে পড়েছিলেন এমন সময় তোমার মামা তাকে বলেন, যদি স্বরেশের সঙ্গে দেখা করতে তোমার ইচ্ছা হয়, সাদা কথা বোন তুমি একবারে ছেলেপুলে নিয়ে তোমার বিলাত ফেরৎ সাহেব ছেলের কাছে যাও। আমার বাড়ীতে আর প্রবেশ করতে পারবে না। তোমার জন্য ত আমি একঘরে হয়ে থাকতে পারব না? সেখানে যারা যারা, গ্রামের প্রাচীন লোকেরা উপস্থিত ছিলেন, সকলেই একবাক্যে বলেন, এতে রসিকের কোন অপবাদ নাই।

তার বোনের জন্ত আর সে জাত ধর্ম বিসর্জন দিতে পারে না। একথা শুনে, তোমার মা শুধু বলেন, একবার যদি স্বরেশকে—অনেকদিন দেখি নাই, চখে দেখে আসি, তাব মুখখানা দেখাবার জন্ত যে আমার প্রাণ কেটে যাচ্ছে, তাতে কি আমাদের জাত যাবে? তাতে কি আমরা সমাজচ্যুত হবো? ছুটো কথা ছেলের সঙ্গে যদি তার অভাগিনী মা বলে তাহলে কি এতবড় হিন্দু-সমাজ ভেঙ্গে পড়ে যাবে? সমাজের কর্তাদেরও ত ছেলেমেয়ে আছে? তারা দয়া করে, এ অনুগ্রহটুকু অসহায় বিধবাকে দেখালে নিশ্চয় পুণ্য হবে।

কিন্তু সে কথায় কেহ কর্ণপাত করিল না। কেমন কবিয়া এতবড় অজ্ঞানতা করে বল? এখনো দিনরাত হচ্ছে, চন্দ্র সূর্য উঠছে, একবারে ধর্ম লোপ পায় নাই—তারা কি অনুমতি দিতে পারেন? এতবড় বুকের পাটা কাব আছে বল?

আমাব মাথা ঘুরিতেছিল। একমুহুর্তে সারা বিশ্ব আমাব চক্ষে অঁধাবে ডুবিয়া গেল। মায়ের অবস্থা ভাবিয়া আমাব মন শিহরিয়া উঠিল। মাব সহিত দেখা কবিয়া তাঁহাকে বিদায় করিতে, সম্মত হইতে পারিলাম না। সে কোন উত্তর না দিয়া কালকাতা ফিরিতে উদ্যত হইল। এমন সময়, হরিশ ছুটিয়া, সেখানে আসিল। স্ববেশকে দুই বাহু বেষ্টনে আলিঙ্গন করিয়া ধরিল। উভয় বন্ধুর বক্ষের স্পন্দন যেন এক স্ত্রে ঘন ঘন স্পন্দিত হইল।

রসিক বলিল “বেশ লোক যাহোক আমার ছেলের ভাত আজ, আর তুই নাকি শুনে চলে যাচ্ছিস? তা হ'বে না। আজ আমার বাড়ী তোর নৈমন্তন। চল বলিয়া হাত ধরিয়া তাহাকে টানিয়া লইয়া চলিল। আনন্দে স্ববেশের দুইচক্ষু অশ্রু ধারায় প্রাবৃত হইয়া বাইতেছিল। সে ধীরে ধীরে বাষ্প গদগদ কণ্ঠে বলিল, রসিক, আমি গেলে তোর সব কাজ পণ্ড হ'য়ে যাবে। কেউ তোর বাড়ী থাকবে না—আমাকে আজ ছেড়ে দে ভাই। তুই আজ সত্যি বন্ধুত্ব, সংসাহস দেখিয়ে আমার ব্যথিত অন্তরে যে কি শান্তি দিয়েছিস তা বুঝা মুখে বলা যায় না।

রসিক কিছুতেই ছাড়িল না। কোন যুক্তি শুনিল না। সে বলিল, তুই যে সময় দেশ ছেড়ে চলে যাস তখন আমি আসামে চাকরী কর্তে গিয়েছিলাম। সব কথা শুনেচি। হুঃখের জালায়, মা, ভাইএর জীবনরক্ষার জন্য যখন এদেশে পনের টাকায় একটা চাকরী জোটে নাই তখন তাঁদের জন্য যে মানুষ নিজের জীবন তুচ্ছ করে অজানা দেশে নিঃসম্বলে যেতে পারে, তার সংসাহস যে কতখানি, তার মাতৃভক্তি যে কত গভীর কত মহান তা

ভাববার মত লোক খুব কম আছে—ভাল, সেজন্য অভিমান করিসুনে সুরেশ।

নরেন্দ্র সব কথা আমাকে বলেছে। নরেন্দ্র ধন্য! যে সে, তোকে সাহায্য করার মত ভাগ্য পেয়েছিল। হুহ বন্ধুতে গিয়া কর্ম বাড়ীতে প্রবেশ করিল। এই, অসম্ভব অপ্রত্যাশিত ব্যাপাবে গ্রামের মধ্যে আবে একটা ভীষণ সাড়া পড়িয়া গেল। নানা প্রকাব ভ্রমণ পবামর্শ বিদিত নির্নীত হঠতে লাগিল। এখন উপায় কি? বসিককে পরিত্যাগ করিবাব অত সাহস গ্রামে অনেক বৃদ্ধের ছিল না। অনেকের বিষয় সম্পত্তি বসিকের নিকট বন্ধক, অনেকে নিয়মিতরূপে বসিকের নিকট মাসে মাসে সাহায্য পাইয়া আসিতেছে সে এখন গ্রামেব একরূপ মাথা বললে অত্যাচার হয় না। ঠিক হইল বসিককে একবার বুঝাইয়া বলই দেখি, সে ছেলে মানুষ না বুঝিয়া একটা কাজ করিয়া বসিয়াছে—ব্যাপারটা বুঝিতে পারিলে কখনই সাহস পাবে না। বসিক কিন্তু তাহাদেব কোন মুক্তিই শুনিলা না। সুরেশকে বাড়ী হঠতে বাহির করিয়া দিল না।

বসিকের ভয় অনেকেই সুরেশ তাহার বাড়ী থাকা সঙ্গে যথারীতি ভোজনাদি করিতে বাধ্য হইল। সুরেশের মায়া ম্লানমুখে আহাতিদি সমাপন করিয়া গৃহে ফিরিয়া গেলেন। প্রাণসেব নিকট ছুঁক্স ১৮৬দিনই এমন কবিয়া

মান ইচ্ছাতে কালি দিয়া আসিতেছে। অথচ অকারণ আফালন করিতে ছাড়ে না, ইহাই বিড়ম্বনা।

সুরেশের দুইজন ভাই নিমন্ত্রণে আসিয়া বড় ভাইকে দেখিয়া তাহাব নিকট ছুটিয়া গেল। এ অপূর্ব মিলন, অভাগত সকলের নয়নে আনন্দাশ্রু প্রবাহিত করিয়াছিল।

ভগবান বুঝি সুরেশের মাতার মর্শবেদনা বুঝিয়াছিলেন। তাই বসিককে দিয়া জননীস সম্মান রক্ষা করিয়াছিলেন। সুরেশের মাতা ছুটিয়া আসিয়া বসিককে বক্ষের মধ্যে টানিয়া লইয়া আকুল আগ্রহে আশীর্বাদ করিয়া বলিলেন, বাবা আজ তুমি আমার হাবানিধি সুরেশকে ফিরিয়ে দিলে। ভগবান তোমার মঙ্গল বরুন। সুরেশ ছুটিয়া গিয়া মায়ের পদতলে লুটাইয়া পড়িল। বাস্পরুদ্ধকণ্ঠে সে শুধু বলিল, মা আমি কিরে এসেছি সত্য, কিন্তু, তোমার আশীর্বাদে সেখানেও তোমার মত দবনী মা পেয়েছি—সেই মা আমাকে তোমার কাছে ফিরিয়ে দিয়েছে।

‘নমজিত বাড়ীশুদ্ধ লোক নির্দাক, নিম্পন্দ। কেবল বসিকের মা একখানি রেকাবীতে জলখাবার লইয়া আসিলেন, এবং সুরেশ মাকে সম্বোধন করিয়া বলিলেন, “এতদিন পবে ছেলে এল আগে তাকে খেতে দাও—আজ নারায়ণ সত্যসত্যই বসিকেব ছেলেব অন্নপ্রাশন সার্থক করেছে।

## গীটাগড়ের কাগজ

আপনার ছাপার কাজে কি গীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে গীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত।

## গীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই দেশে আমদানী কাগজের সমতুল্য এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্ন-সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।

আপনাদের  
পৃষ্ঠ পোষকতা  
প্রত্যাশা করে



# মিশরে নারী জাগরণ

শ্রীসত্যেন্দ্রনাথ মজুমদার

## মুক্তির সূচনা

বিভিন্ন দেশে মানব-সমাজে নারী বর্তমানে যে অবস্থায় রহিয়াছে, তাহা বিন্দুক্ষেপে একটা প্রবণ আপত্তি নানাতাবে দেখা দিয়াছে। মনুষ্যত্বের অধিকার ও দায়িত্ব আজ নারী তাঁহার নিরপেক্ষ বুদ্ধি দ্বারা বিচার পূর্বক গ্রহণ করিতে চাহেন। ইউরোপ হইতে এই ঢেউ আসিয়া প্রাচ্যদেশকে আঘাত করিয়াছে। প্রাচ্যের নারী-শক্তি ধীরে ধীরে চক্ষুন্মীলন করিতেছেন। নব্য তুর্কী এই আন্দোলনে সর্বোপেক্ষা অধিক অগ্রসর। তুর্কী মহিলারা যে ভাবে সমাজে আত্মনিয়ন্ত্রনের জন্ত উচ্চম প্রকাশ করিতেছেন, তাহাতে 'হারেম' শব্দটি শীঘ্রই কেবলমাত্র আভিধানিক স্বায় পর্ষ্যবসিত হইবে। তুরস্কের মহিলাগণ যেমন অতিমাত্রায় পাশ্চাত্য প্রচার অনুসরণ করিয়া নিজেদের মুক্তি অর্জন করিতেছেন, মিশরের অবস্থা সেরূপ নহে, অন্ততঃ এখনো আসে নাই। মিশরে স্ত্রী শিক্ষা এখনো অতি অল্পসংখ্যক উচ্চশ্রেণীর নারীর মধ্যেই সীমাবদ্ধ রহিয়াছে এবং ইহাদের মধ্যেই ভবিষ্যতের নারী-স্বাধীনতা নির্ভর করিতেছে। মিশরে অধিকাংশ স্থানেই দেখা যায়, অনেক উচ্চশ্রেণীর শিক্ষিতা মহিলা অন্তঃপুরের বিধি নিষেধ ও জাতীয় আচার ব্যবহার বেছায় মানিয়া চলেন। যদিও তাঁহারা বর্তমান মুহূর্তেই জীবনের অস্বস্তি ক্ষেত্র ও পুরুষের অনুরূপ দায়িত্ব গ্রহণ করিয়া কার্য করিতে পারেন। কিন্তু তাঁহারা মনে করেন, মুষ্টিমেয় নারীর মুক্তি তাঁহাদের লক্ষ্য নহে। মিশরের সমগ্র নারী জাতিকে শিক্ষিত করিয়া স্বাধীনতার পথে অগ্রসর করিতে হইলে, ধীরে ধীরে কার্য করিতে হইবে। স্বামী উন্নতি সাধনের ইহাই প্রকৃষ্ট পন্থা। কোন অস্বাভাবিক উত্তেজনায়, যদি এই সদিচ্ছার অপব্যবহার হয়, তাহা হইলে যে সমস্ত নারী এখনো শিক্ষা ও চবিত্তেব উৎকর্ষ সাধন দ্বারা স্বাধীনতার যোগ্যতা লাভ করেন নাই বা এখনো স্বাধীনতার প্রয়োজনীয়তা উপলব্ধি করেন নাই তাঁহারা অর্থহীন উত্তেজনার অবশ্রাব্য পরিণামে অবসাদগ্রস্ত হইয়া ইতঃনষ্টভূতঃ ভ্রষ্ট হইবেন। এবং জন্মোন্নতির পথ অধিকতর বিঘ্নমণ্ডল হইয়া উঠিবে।

মিশরের অভিজাত বংশীয়া নারীগণ, পূর্ণ স্বাধীনতা লাভ করিবার জন্ত দৃঢ়প্রতিজ্ঞ এবং প্রস্তুত হইরাছেন; তথাপি কার্যক্ষেত্রে তাঁহাদের অনেক কাজ করিতে হইবে।

মধ্যবিত্ত ও নিম্নস্তরের নারীদিগের চিত্তে স্বাধীনতার স্পৃহা ও সাতজ্ঞাবোধ আগাইতে হইবে এবং ইহার জন্ত শিক্ষার ব্যবস্থা ও অনুকূল ক্ষেত্র প্রস্তুত করা সহজ কার্য নহে।

## সম্ভ্রান্তবংশীয়া বালিকাগণ

মিশরের সম্ভ্রান্তবংশীয়া বালিকাগণ ইউরোপীয় বালিকাদের অনুরূপ শিক্ষাই লাভ করিয়া থাকে। ইংরাজ কিংবা ফরাসী শিক্ষয়িত্রীগণের নিকট প্রাথমিক শিক্ষা লাভ করিয়া তাঁহারা ইউরোপে বালিকাদিগের 'বোর্ডিং স্কুলে' গিয়া শিক্ষা সমাপ্ত করেন। এইরূপ শিক্ষিতা মিশরীয় বালিকাগণের মধ্যে প্রাচ্যের সৌন্দর্য, স্মৃতি এবং রমণীয়তার সহিত পাশ্চাত্যের মাজিত বহিরাচারের অপূর্ব সামঞ্জস্য পরিলক্ষিত হয়। এই বালিকাগণ বিবাহের পর, তাঁহার সমস্ত যোগ্যতা ও শক্তি স্বামী এবং পরিবারের উন্নতি সাধনে নিয়োজিত করেন। ইহাদের কার্যক্ষেত্র প্রধানতঃ পরিবারের মধ্যেই সীমাবদ্ধ থাকে। তথাপি রাজনীতি, সাহিত্য, জনহিতকর কার্য অথবা বাহিরের সামাজিকতার সহিত তাঁহাদের সম্বন্ধ।

রাষ্ট্রীয় চিন্তায় মিশরীয় শিক্ষিতা মহিলা অনেকক্ষেত্রে পুরুষ অপেক্ষাও অগ্রগামী এবং তাঁহারা সাহস ও গভীর বিশ্বাসের সহিত স্বমত ব্যক্ত করিয়া থাকেন। রাজনৈতিক সভা-সমিতি প্রচার কার্য, পুস্তিকা প্রচার আজ মিশরে কেবলমাত্র পুরুষের একচেটিয়া নহে। কায়রো সহরে কয়েক বৎসর হইল যে বাৎসরিক চিত্র-প্রদর্শনী হইতেছে, তাহা অন্তঃপুরবাসিনীদের চোঁটেই হইতেছে এবং নব্য-মিশরের এই চিত্রকলার নব-রূপান্তর বহু মহিলা-শিল্পীর অপূর্ব প্রতিভার ফল। অবৈতনিক বিদ্যালয়, শিল্প-বিদ্যালয় এবং জনহিতকর সমিতিগুলি অধিকাংশই উৎসাহী মিশরী-মহিলাদের সাহায্যে পরিচালিত হইতেছে। এই প্রতিষ্ঠানগুলির সুশৃঙ্খল সুব্যবহার মধ্যে নারীজলভ ধৈর্য ও সংযমের সুন্দর আদর্শ দেখিতে পাওয়া যায়। কার্য পরিচালনে নারীর স্বাভাবিক দক্ষতা জাতীয় উন্নতি সাধনের কার্যে নিয়োজিত হইয়া মিশরে এক নব্যোৎসাহের সৃষ্টি করিয়াছে।

এখনো মিশরীয় মহিলারা স্বামীর সহিত একত্র জমণ, ভোজন, সামাজিক-সন্মিলন ইত্যাদিতে যোগ দিতে পুরা-



মাত্রায় বিদেশী ভাবাপন্ন হইয়া উঠেন নাই। পিঘেটার, বায়স্কোপ, ইত্যাদিতে তাঁহারা গমন করেন বটে, কিন্তু সাধারণের সম্মুখে উপস্থিত হইবার সময় অবগুষ্ঠন ব্যবহার করেন। তবে পূর্বেই মত চলন্ত মশাবী সাজিয়া বাহির হন না। মুগের সম্মুখে অতি সূক্ষ্ম আবরণ মাত্র রাখেন। ইচ্ছাতে তাঁহাদের অবগুষ্ঠনের কার্যও হয়, আবার তাঁহাদের মুখলাবণ্যও উপর এই সূক্ষ্ম আবরণের বর্মণীয়তা উহা অধিকতর জদয়গ্রাহী করিয়া হোলে। মিশরীয় মহিলাবা তাঁহাদের বাহিরে ভ্রমণ করিবার পোষাকে মধ্য এক সাধারণ সামঞ্জস্য বক্ষা করিয়া থাকেন। তাঁহারা সকলেই কাটা ছাঁটা কৃষ্ণবর্ণের বেশময় পোষাক পরিধান করেন, এই পোষাক তাঁহাদের পেলব বস্ত্রবীণ জায় কমনীয় দেহলতাব সৌন্দর্য্য আবৃত না করিয়া বরং উজ্জ্বলরূপে বিকশিত করিয়া তোলে। কিন্তু তাঁহারা গৃহে ফিরিয়া আসিবামাত্র সে পোষাক বর্জন করেন। এবং নানা দেশের উৎকৃষ্ট বিলাস সস্তাবে দেহ সজ্জিত করিয়া বর্ণ-বৈচিত্র্যে গৃহ আলোকিত করিয়া নেন। পাশ্চাত্যের যে সমস্ত পোষাক ও অলঙ্কার তাঁহারা গ্রহণ করিয়াছেন, তাহার মধ্যেও প্রাচ্য মনেও পরিচয় পাওয়া যায়। ফরাসী দেশের বিলাসিনীদের কোন কোন অংশ নকল করিলেন, উজ্জলবর্ণ ও আভ্যুপার্ণ পরিচ্ছদ ও অলঙ্কার প্রভৃতি তাঁহারা একোভাবে পরিগ্রহ করেন না। তাঁহাদের বেশভূষায় পাশ্চাত্যের পুরুষের মত একটা সঘন্য আগ্রহ সহজেই দৃষ্ট্যে আকর্ষণ করে।

### মধ্যবিত্ত শ্রেণী

মধ্যবিত্ত শ্রেণীর বালিকাদের মধ্যে বিদ্যালয়ে বা-বাব আগ্রহ দিনে দিনে বাড়িয়া চলিয়াছে। মিশর গবর্ণমেন্টও নানাস্থানে বালিকা-বিদ্যালয় স্থাপন করিতেছেন। এই সমস্ত বিদ্যালয়ে আধুনিক প্রণালী শিক্ষা দেওয়া হইয়া থাকে। বালিকাদের মনে উচ্চ শিক্ষার প্রবৃত্তি ও আত্ম-নির্ভরতার ভাব জাগ্রত করিবার জন্য শিক্ষিত্রীরা বিশেষ যত্ন লইয়া থাকেন। পোষাক পরিচ্ছদ, আদর কায়দায় এই সমস্ত বালিকাকে এমনভাবে প্রস্তুত করা হয়, বাহ্যতে তাহারা শিক্ষাপ্তে বিবাহিত হইলে, সচরাচর মধ্যবিত্ত শ্রেণীর সাংসারিক অবস্থার অনুপাতে চলিতে অসুবিধা বোধ না করে। সুশিক্ষিত শিক্ষক ও শিক্ষিত্রীগণ পাঠ্য পুস্তক সহায় সাহিত্য, ইতিহাস ইত্যাদি শিক্ষা দিবার সঙ্গে সঙ্গে—গৃহকর্মে একান্ত আবশ্যক স্বাস্থ্যতত্ত্ব,

সংসারের আয়ের প্রতি লক্ষ্য রাখিয়া হিসাবী হইয়া চলা, সন্তান প্রতিপালন ও শিক্ষাদান, অড়বিজ্ঞানের মোটামুটি তত্ত্বগুলির শিক্ষা দেওয়া হয়। ইউরোপের প্রধান প্রধান নারীশিক্ষাবৈজ্ঞানিক ও মিশরের এই শিক্ষাদান প্রণালী হইতে অনেক বিষয় গ্রহণ করিতে পারে। আমাদের দেশে যাহা শিক্ষা-বিস্তারের দ্বারা নারী-জাতির বর্তমান অসহায় পশুর দৃঢ়তাবাদ চেঁচা করিতেছেন, তাঁহারা মিশরীয় সরকারী বালিকা বিদ্যালয়গুলির সম্যক পরিচয় গ্রহণ করিলে যথেষ্ট টুকরন হইবেন। মিশরীয় মধ্যশ্রেণীর বালিকা বা ক্রীড়াচঞ্চল ও মধুর নম্র ব্যবহারে সহজেই চিত্ত জয় করিয়া লয়। ইচ্ছা সুশিক্ষিত হইয়া ভবিষ্যৎ মিশরের ভাগ্য পরিবর্তনে এক অপূর্ণ প্রেরণা যোগাইবেন ও যোগাইবে। এই নবশিকাগণে মিশরের মধ্যশ্রেণীর পিতামাতারা অতি আগ্রহের সহিত স্ব স্ব কন্যাগণের প্রবণ করিতেছেন এবং সুশিক্ষা লাভ করিবার জন্য উৎসাহিতা করিতেছেন। বাজনৈতিক পূর্ণ স্বাধীনতা লাভের প্রচেষ্টায় নারীর উন্নতি অপরিহার্য্য, জাতিদের এই প্রবণ পক্ষপাতকে যে মুক্তি অসম্ভব তাহা তাঁহারা বুঝিতেছেন। মিশর গবর্ণমেন্টও যে এই উদ্দেশ্যে নারী-শিক্ষার সুব্যবস্থা করিয়াছেন, সন্তোষের সঙ্গে মধ্যশ্রেণীর ভদ্রলোকেরা তাহার প্রশংসা করিয়া থাকেন।

### সমাজের নিম্নস্তরে শিক্ষাবিস্তার

এখনো মিশরে সাধারামূলক শিক্ষা প্রবর্তিত হয় নাই। মিশর সরকার সমাজের নিম্নস্তরে শিক্ষা-বিস্তারের জন্য প্রচেষ্টা চেষ্টা করিতেছেন। বহু প্রাথমিক বিদ্যালয়ে হাওমবোচ সহস্র সহস্র কৃষকাদির অধ্যয়ন করিতেছে।

কৃষকদিগের মধ্যে এখনোও একাধিক পক্ষী গ্রহণ প্রথা চলিত আছে। সামাজিক ও আর্থিক অবস্থার বৈচিত্র্যে এই প্রথা এখনো বিদ্যমান। এই অবস্থার পরিবর্তন ব্যতীত, এই প্রথা দূর করা সম্ভবপর নহে। কিন্তু শিক্ষিত ভদ্রশ্রেণীর মধ্যে বহু বিবাহ প্রথা একেবারে বিলুপ্ত হইয়াছে বলিলেও চলে। মিশরের বর্তমান জননীরা গৃহের কত্রীকূপে সকল কার্য পরিচালনা করিতেছেন, সন্তানাদির প্রাথমিক শিক্ষার ভার নারীরা গ্রহণ করিয়াছেন। অতীতের কুসংস্কারবর্জিত সুশিক্ষিতা মিশর-রমণীগণের অক্লান্ত চেষ্টায় ভবিষ্যতের নবজাতি মিশরকে আগামী ২৫ বৎসরের মধ্যেই নূতন করিয়া গড়িয়া তুলিবে।

# ইন্স ইণ্ডিয়ান সার সঙ্কলন

( প্রতি সপ্তাহেই প্রকাশিত হইবে )

সঙ্কলয়িতা—শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বি,এস,সি

**ভুলিবার নক্সা:**—গত রবিবারে যখন আমি একজেলশিয়াব থিয়েটারে বসিয়া আমার স্ততিবাদ শুনিতেছিলাম তখন আমি ভাবিলাম যে মিঃ বারুচা দক্ষিণ জনপদেব প্রণীড়িত জনবর্গের হিতার্থে সাহায্য বহন দিয়াছেন কিন্তু কিছুক্ষণ পবেই আমার সন্দেহ ভঞ্জন হইল—দেখিলাম মিঃ বারুচা বিভিন্ন মতাবলম্বী রাজনৈতিক সুধীগণকে একত্র সমাবেশ করিয়াছেন—এইসূত্রে মিঃ যমুনাদাসও উপস্থিত আছেন দেখিলাম। তিনি বক্তৃতাকালে আমাকে মহাত্মাজী না বলিয়া গান্ধীজী বলিয়া সম্বোধন করাতে শ্রোতৃবর্গ বিলক্ষণ কুপিত হইয়া তাঁহাকে বাধা দিতে থাকেন, যমুনাদাস বলেন যে তিনি আমার গান্ধীজী বলিলেও আমার সম্মানের কোন হানি করেন নাই—আমি বুঝিলাম যে আমার ভক্তবর্গ অপেক্ষা তিনি আমায় ভালরূপে চিনেন—আমি তখন সকলকে সম্বোধন করিয়া বলিলাম যে শ্রোতৃবর্গেব বক্তৃতা-স্থলে আরও বেশী ধৈর্যশালী হওয়া কর্তব্য এবং সভ্যস্থলে বিরুদ্ধ মতাবলম্বীকে নিজের বন্ধুর চেয়ে বেশী সম্মান প্রদর্শন করা কর্তব্য—আমি যে মহাত্মা সম্বোধন ভালবাসি না এবং আশ্রমে ঐ সম্বোধন একেবারে নিষিদ্ধ ইহা জানিয়া মিঃ যমুনা দাস আমার মনেব মত কার্যাই করিয়াছেন—ইহা শুনিয়া শ্রোতৃবর্গ প্রকৃত উদারচেতার মত যুক্ত কবে ক্ষমা প্রার্থনা করেন, সে দৃশ্য কখন ভুলবার নয় সে দৃশ্য মনে করিলাম স্বরাজ্যলাভ নিকটবর্তী। এই দৃশ্যই আমাকে মিঃ দেবধরকে প্রশংসা করিতে প্রণোদিত করিল। যদিও রাজনীতিক্ষেত্রে আমাদের মত বিভিন্ন পথগামী, তথাপি তাঁহার চরিত্রের পবিত্রতা কণ্ঠব্য প্রিয়তা এবং আত্মোৎসর্গ তাঁহাকে আমার চক্ষে শ্রদ্ধার পাত্র করিয়াছে।

তৎপরে আমি চরকা সম্বন্ধে কিছু বলিলাম—বক্তৃতায় এখন আর চলিবে না পরদুঃখকাতরতা দেখাইলেও চলিবে না সেই দুঃখ বিমোচনের চেষ্টা করাই এখন উচিত। এই যে লক্ষ লক্ষ ভারতবাসী, নিরন্ন নিবস্ত্র অবস্থায় কেবল হতাশার ছবি দেখিতেছে তাহাদের দুঃখ বিমোচনের একমাত্র উপায় চরকা। তাহা আজ আমাদের ও নিজেদের শক্তির উপরে বিশ্বাসহারা—আজ তাহাদের আত্মসম্মান জ্ঞান নাই তাই ভিক্ষায় উদর পূর্তি করিতেও কুষ্ঠিত হয়—কার্যে তাহাদের কচি নাই পশুর চেয়ে হীনচেতা হইয়া জীবনমৃতভাবে থাকিতে লজ্জাবোধ হয় না—আজ যদি আমরা তাহাদের চরকা ধরাই তাহা হইলে সমাজের কল্যাণ

সাধিত হয়। কৃষকেবা আমাদের প্রাণরক্ষক তাহার বিনিময়ে আমাদের উচিত নিজ হাতে বস্ত্রবয়ন করিয়া তাহাদের দিয়া আমাদের ঋণ ভার লঘু করা—আমরা চরকা ধরিলে তাহারাও ধরিবে। আমরাই তাহাদের পথপ্রদর্শক তাহাদের চক্ষে আমরা মহাজন তাহারা জানে “মহাজনো যেন গতোহস পস্থা।”

আমাদের নিজের মধ্যে বিচ্ছেদের ছায়া পড়িয়াছে তাহা অপসারণ করিবার উপায় উদ্ভাবন করিতে চেষ্টা করিয়াছি কিন্তু সত্যাগ্রহ ভিন্ন কোন সহুপায় ভাবিয়া পাইলাম না। পণ্ডিত মতিলালের সহিত এবিষয়ে পত্র আলোচনা করিয়াছি—এতদিন পর্যন্ত কেবল সত্যাগ্রহ অসহযোগ এবং আইন অমান্তরূপ বিভীষিকা দেখাইয়াছে এখন তাহার সার এবং সুন্দর দিকটাকে বড় করিয়া দেখাইবাব ইচ্ছা রহিল। এমন উপায় কবিতে হইবে যে সেই স্থলে সকলেই একমত। উপায়টি সার্বজনীন হইয়াই অভিপ্রেত—মনে হয় চরকাই শ্রেষ্ঠ উপায় বিভিন্ন দলের মধ্যে একতা স্থাপন ছুঁৎমার্গ পরিহার এবং হিন্দু-মুসলমানে মিলন সবই চরকায় সম্ভব। আমি মিসেস্ বেনাঙ্কের নিকট আমার অভিপ্রায় ব্যক্ত করিয়াছি এবং অন্যান্য নেতাদের নিকটও করিব।—সত্যাগ্রহের সুন্দর রূপের কেবল আত্মোৎসর্গেই পূর্ণ বিকাশ।—যদি কোন কার্যাবিবরণীর অনুযায়ী কার্য আমার মতাবলম্বী না হয় তবে তাহাতে বাধা না দিয়া নিজেকে অপসারিত করাই শ্রেয়ঃ।—সত্যাগ্রহেব নব বিকশিত রূপের সাংসারিক অভিজ্ঞতায় উৎপত্তি এবং রাজনৈতিক ক্ষেত্রে তাহার প্রয়োগ।—ইংরাজের সহিত আমার বিরোধ ছিল না বরং অনেক বন্ধু ছিল কিন্তু এমন সময় আসিল যখন আমি তাহাদের বলিতে বাধ্য হইলাম যে তোমরা আমাদের দেশের রক্ত শোষণকারী, তোমরা আমাদের সভ্যতার আলোকে আনার ছলে আমাদের সর্বনাশ সাধনে তৎপর—এখন হইতে আর তাহা চলিবে না—ফলে—আইন অমান্তের বিভীষিকা দেখা দিল—ইহাতে স্বকার্য সাধন হইল না যাহা হইল তাহা নিজেদের বিচ্ছেদ তাই আজ আমাদের পুনর্মিলনের চেষ্টায় আমার সমস্ত শক্তি ব্যয়িত হইবে।—আমি জানি আমি মহাত্মা নয়—আমি অল্পাত্মা আমি একগুণে আত্ম জয় করিতে চেষ্টা করিব তা না হইলে আমাদের বিরোধ ঘুচিবে না—ভগবানের শ্রীচরণে আমার এই প্রার্থনা যেন তিনি আমার আত্মজয় করিবার মত শক্তি দেন।



**দেশের অবস্থা—**জল প্লাবনে এবাব বাংলাব অনেক স্থানেব ধান ডুবিয়া গিয়াছে। বর্ষাব জল আগে আসায় আউশ ধানের অবস্থা কোন স্থানেই ভাল নহে। ধান চালের দাম এর মধ্যেই অনেক বাড়িয়া গিয়াছে বাজার গুজব বর্ষাব জল বেশী হওয়াই ইহার একমাত্র কারণ নহে—বাহিরে বেশী পরিমাণে চালান হইতেছে বলিয়াই ধান চালের দর এত বেশী হইয়াছে। এবাব পাটের দর একটু চড়া আছে তাই বক্ষা নতুনা এব মধ্যেই হাহাকার পড়িয়া যাইত। সকল রকম খাদ্য দ্রব্যই অগ্নি-মূল্য—অর্থাত্বে কদর্য আহার, একবেলা আহাব কিম্বা একেবারে অনাহারই দেশের অধিকাংশ লোক সম্বল করিয়া আছে। অনবজ্ঞের চিন্তায় ভীষণ দুর্বস্থায় দেশের লোক মরণাপন্ন হইয়া দিনাতিপাত করিতেছে। ছয় ঋতুতে নানা ব্যাধি নূতন নূতন উপসর্গ লইয়া আসিয়া দেশবাসীকে ব্যতিব্যস্ত করিতেছে—জীবনে অর্দ্ধাহাব অনাহাব—তাহাব উপব নানা ব্যাধি—কি সুখের জীবন কি সুখের সংসার! এমন অবস্থা এদেশে কদাচ কখনো আসে না—এ অবস্থা দেশ জীবনের উপর খমদণ্ড লইয়া দাড়াইয়া আছে। তাই দেশে ক্ষুধা চাঞ্চল্যের একান্ত অভাব; মনের শান্তি, মুখের হাসি এত বিরল। দেশের লোক দিশেহারা হইয়া পস্থা খুঁজিতেছে—পথ নাই! কাহাব যাহ্মন্ত্রে দেশের সব প্রায় যুগন্ত—জাগ্রত যাহারা তাহারাও একটু অগ্রসর হইয়াই এলাইয়া বিভ্রান্ত হইয়া পড়িতেছে—হুশিহারা তজ্জা হইতে কে এ দেশবাসীকে জীবনের অমৃত সন্ধান দিবে! জীবনেও যাহারা মরণাপন্ন তাহারা এ মরণ যাতনা হইতে জীবনের আনন্দ চাহিতেছে।

**মর্মান্তিক অভাব—**চাওয়া ও পাওয়ার মধ্যেই জীবনের নানা আনন্দ বিকশিত হইয়া ওঠে। জীবনের পক্ষে যাহা নিত্য প্রয়োজনীয়,

অপরিহার্য—ক্রমাগত চাহিয়া চাহিয়াও লোকে যদি তাহা না পায় তবে লোকের মতি গতি স্থির থাকিতে পারে না। এ দেশে আহাৰ্যের অভাব নাই—এ দেশের সম্পদে অস্ত্রাত্ম দেশ সৌভাগ্যশালী, অথচ এ দেশেব ভাগ্যে চিব দারিদ্র্য আর শুধু হাহাকার! আমার দেশ—আমার চেষ্টায় ইহাব সম্পদ—অথচ অধিকার আমার কিছুতেই নাই—এমনি একটা নিদাক্ষণ পরিহাস শ্রোত দেশের উপর দিয়া অবিশ্রান্ত বহিয়া দেশের রক্ত জল করিতেছে। দেশের এই অবস্থা দিনেব দিন ভীষণ হইতেছে। স্বাধীনতা বা মুক্তির বড় বড় তত্ত্বকথা দেশেব সকলে সম্যক বুঝিতে না পারিলেও জীবনঘাতী অভাবেব বেদনা সকলেই বুঝিতে পারে—কারণ দেশের জীবনেব উপর দিয়া যে খেলা চলিতেছে তাহা যে প্রাণে প্রাণে না বুঝিয়া উপায় নাই—সে যে বড় মর্মান্তিক।

**জীবননীতি ও রাজনীতি:**—জীবন নীতিব সঙ্গে রাজনীতিব অঙ্গাদী সম্বন্ধ বিশ্বের নীতি বিকাশের পব হইতে ক্রমেই নিবিড় হইতেছে। রাজনীতিক অধিকার বর্জিত জীবননীতিব অবস্থা যে কতদূর শোচনীয় হয় তাহার উজ্জল দৃষ্টান্ত বিশ্বের লোভনীয় এই সুজলা সুফলা ভাবতবর্ষ। আমার দেশ—অথচ দেশের বিধি ব্যবস্থা প্রণয়নে, জীবন যাত্রার প্রণালী নির্ধারণে—শাসনে, বাণিজ্যে আমাব কোনই হাত নাই! দেশের রাজনীতি ও জীবননীতি এ অবস্থায় থাকা পর্যন্ত দেশের মঙ্গল নাই। তাই রাজনীতিব সঙ্গে জীবননীতির একটা সংঘর্ষ দেশে চলিয়াছে। রাজনীতি দেশের সর্ব সাধারণে না বুঝিলেও জীবনের অভাব সকলেই বুঝিতেছে—তাই জীবন রাখিবার জন্য ইহারা জীবননীতির অনুসরণ করিবে। রাজনীতিক বোধ তাহা হইতেই আসিবে।

আন্দোলনে আশা—দেশের এই জীবন মরণ আন্দোলনে অগণিত, দেশবাসীকে পথ দেখাইবার ভার লইয়া যাহারা অগ্রণী হইয়া চলিয়াছেন দেশবাসী তাঁহাদের মুখ চাহিয়া এই দুর্দিনেও আশাহীন হইতে পারিতেছে না। আন্দোলনের স্রোত যে দিকে প্রবাহিত হইতেছে দেশবাসী সেই দিকেই অগ্রসর হইতেছে। কিন্তু জীবন সংগ্রামে আজ দেশের লোক এত বিব্রত যে কোন দিকেই তাহারা কূল দেখিতে পাইতেছে না। দেশের সর্বত্র উজার কবিয়া দিয়াও দেশবাসী নিজেদের অন্ন বস্ত্রের অভাব ঘুচাইতে পারিতেছে না। হাটে বাজারে, ঘ'ব বাহিরে আমাব দেশী কিছুই আঁ দেখিতে পাইতেছি না—বিদেশী মোহকেই জীবনের অতি প্রয়োজনীয় কবিয়া লইয়াছে দেশবাসী। এমন অবস্থা যে দেশের হইয়াছে— তাহাদের জীবন ধারার পরিবর্তন সর্বোপায়ে প্রয়োজন। নিজেদের অন্ন বস্ত্রের বিনিময়ে পাশ্চাত্য বিলাস ব্যসন ক্রয় করার যে মোহ তাহা ত্যাগের আন্দোলনই আজ সমগ্র দেশময় ছড়াইয়া পড়িলে দেশবাসী আবার আত্মশক্তিতে সোজা হইয়া দাঁড়াইয়া জীবন নীতিতে বলায়ান হইয়া রাজনীতি আয়ত্তে আনিতে পারিবে।

—

### মহাত্মা পরাজিত না দেশ বিক্রান্ত—

মহাত্মা গান্ধী বারবার বলিতেছেন—তিনি পরাজিত হইয়াছেন, দেশবাসীও নিকট পরাজিত—দেশের হিন্দু-মুসলমানের নিকট পরাজিত হইয়াছেন। আত্মশক্তি অর্জন করিবার জন্ত নিজ দেশী বস্ত্রের ব্যবস্থা, হিন্দু-মুসলমান মিলন দেশবাসী এত ভূগিয়াও এখনো করিতে শিখিল না—ইহাতে মহাত্মা আপনাকে পরাজিত মনে করিয়াছেন। নিখিল ভারতের রাষ্ট্র চেতনার বেদনা ভরা পরাজয় মহাত্মার এই হৃদয়বাণীতে ফুটিয়া উঠিয়াছে। দেশের কাজে—দেশবাসীর বাঁচিবার প্রচেষ্টায় তিনি দেশের সকল মতাবলম্বীদের একতা চাহিতেছেন। আমাদের বুক ভরা আশা এখনও আছে মহাত্মার নেতৃত্বে ধর্মগোঁও কংগ্রেসে নেতৃবর্গ কার্যধারা নির্ধারিত করিতে পারিবেন।

বয়স্কট—বিদেশী বর্জ্জন—বয়স্কট বা বিদেশী বর্জ্জনের কার্য আবার আরম্ভ হইল। স্বদেশী যুগের প্রারম্ভ হইতে বিদেশী বর্জ্জনেব প্রস্তাব চলিতেছে। নানা পথ ঘূরিয়া ফিরিয়া অবশেষে স্বদেশী গ্রহণ ও বিদেশী বর্জ্জন ছাড়া যে আর জাতীয় মুক্তির পথ নাই বার বার হুঁই প্রমাণিত হইতেছে। তবু কিছু আমরা এই পরম সত্যটিকে জীবনে কার্যকরী করিতে পারিতেছি না। স্বদেশী বলিতে আজ আমাদের বিশেষ কিছুই নাই—বিদেশী বর্জ্জন কবিত্তে গেলে স্বদেশী তেমন প্রয়োজনীয় জিনিস উৎপন্ন করিতে হইবে। দেশবাসীর মধ্যে সেই বোধ জন্মিলে তবে বিদেশী বর্জ্জন টিকিতে পারিবে—নতুবা বিদেশী বর্জ্জন আবাব কি ভাবে পর্য্যবসিত হইবে কে জানে? বিদেশী বর্জ্জন কবিত্তে গেলেই আমরা বুঝিতে পারিব জীবনযাত্রার পথে আমরা কত নিঃস্ব কত বিক্রান্ত। এ বহির্বাচরণ সভ্যতা, এ বিলাস ভোগ্যাক্রম হইবে যে আমাদের নজর নহে, সপ ধাব কবা, নিজেব অন্নবস্ত্রের বিনিময়ে আমরা এত পবদস্ত বিলাসভোগ সপে সমাধি লাভ করিতেছি।

—

### বয়স্কটের সফলতা কোন পথে—

পূর্নাব অতি অল্পদিন মাত্র পূর্ন বাঙালি নেতৃগণ বয়স্কট প্রস্তাব কার্যকরী কবিত্তে চাহিতেন—আবো কিছুদিন পূর্ন আবস্ত হইলে ভাল হইত। কারণ বিদেশী মাল এখন পূর্নার বাজারে দেশময় ছড়াইয়া পড়িয়াছে। ক্রেতা ও বিক্রেতা দুয়েবই আত্মদগ্ধান জ্ঞান থাকিলে বিদেশী বর্জ্জন সহজেই সফল হইবে। কিন্তু এই বিদেশী বর্জ্জন ব্যাপাবেই শান্তি ও শৃঙ্খলাব ধারাও অমুসৃত হইতে পাবে। তাই নেতৃবৃন্দ যাহা ইহা চালাইবেন তাহাদের বিশেষ বিবেচনা ও ধীরতাব সঙ্গে এ কার্যে অগ্রসর হইতে হইবে। বন্দব ও চরকার সজীবনী মন্ত্র আবাব দেশবাসীর প্রাণের ভিতর তেমন ভাবে প্রবেশ করাইতে না পারিলে এ বিদেশী বর্জ্জন কোন পথে সফলতা অর্জন করিবে?

—

### দেশে স্বদেশীরা অসম্মতা—মাঝে দিনকত



বিদেশী বস্ত্র, বিদেশী নূন যেমন বাজার হইতে একরকম উঠিয়া গিয়াছিল এখন আবার তাহা তেমনি জোর চলিতেছে। বাংলার অনেক পল্লীতে এখন স্বদেশী বস্ত্র বা কর্কট লবণ মেলে না। দোকানীবা বলে কর্কটের ও স্বদেশী বস্ত্রের খদ্দেব নাই, খদ্দেবরা অলুযোগ করে স্বদেশী মেলে না তাই বাধ্য হইয়া বিদেশী ব্যবহার করিতে হইতেছে। দোষ দোকানীর না খদ্দেবের তা-। বুঝিবার উপায় নাই। কাহাব দোষে এমন হইতেছে এবং ইহাব প্রতিকাব কি তাহা দেখিতে হইবে।

—

**কমিশনের সুবিধা কাহা—**যে

দেশের লোক অর্থাভাবে জীবনধারণের উপযোগী অতি সাধারণ রকম খাটবার পবিবার ব্যবস্থা পর্য্যন্ত করিতে পাবে না সেই দেশে কিন্তু মোটা মাহিয়ানা সংখ্যা সব দেশেই চেষ্টা দেখি। আবার এই মোটা মাহিয়ানাওয়ালাদের সুখ সুবিধা বৃদ্ধি করিতে যখন কমিশনের উপর কমিশন বসে—দেশের লোকের ক্ষীণ প্রতিবাদের গলা চাপিয়া আমলাতন্ত্রের স্বাচ্ছন্দ্য বৃদ্ধি নিলজ্জ অভিযান চলে তখন দেশের লোকে আর বোঝাব উপর থাকের আঁটি ভাবিয়া স্বস্তিও নিশ্বাস ফেলিতে পাবে না। ভারতের উপকারার্থে যে কোন রকম কমিশনেব আগমন দেখিলেই বিচলিত না হইয়া উপায় নাই—কাবণ প্রথমতঃ কমিশনের সভ্যদের ভ্রমণ ব্যয় নিব্বাহার্থ ভারতের ভাণ্ডার হইতে অপরিমিত অর্থ দিতে হয় আর তাহার বিনিময়ে ভাবত লাভ করে তাহাকে দোহনের আরও নূতন উপদ্রব। বর্তমান চাকুবা কমিশনের নির্দ্ধারণেও সেই ব্যবস্থা হইয়াছে। এখন ভারতীয় ব্যবস্থা পারষদে ইহাব সমর্থন গ্রহসন চলিবে। কিন্তু দেশের লোকে যাহা চায় না—তাহা লইয়া এ গ্রহসনেব আবশ্যকতা কি! এ কথা দেশবাসী বলিবে বটে—কিন্তু আমলাতন্ত্র যাহাদের সুবিধাব জন্ত এত তাহারা ইহাব আবশ্যকতা চিরদিনই বোধ করিতে থাকিবে সন্দেহ নাই।

—

**চা-বাগানের কুলী—**চা কুলীদের উপর নির্যাতনের কাহিনী এ দেশে নূতন নহে। অশিক্ষিত

অনাহার প্রপীড়িত নরনারী নানা প্রলোভনে প্রলুব্ধ হইয়া চা বাগানে মজুর খাটিতে যায়—কিন্তু নির্যাতনে অতিষ্ঠ হইয়া কিছুদিন পরেই ইহারা দেখে অনাহার মৃত্যুও ইহার চেয়ে ভাল। কিন্তু পলাইয়া বাঁচিবার পক্ষেও ইহাদের নানা অন্তরায়। চা বাগানের সৃষ্টিক প্রাবল্য হইতে রক্ত মাংসের মানুষের উপর এই ঘৃণ্য অত্যাচার শোনা যাইতেছে—অথচ ইহার একটা অহুস্ফান বা প্রতিকাব ব্যবস্থা আজ পর্য্যন্ত হয় নাই চা বাগানের মালক ও মজুর দু'দলেবই ইহাতে উপকার হইবে—দেশের ব্যবস্থাপতিষদ হইতে ইহাব ব্যবস্থা অবিলম্বে হওয়া একান্ত কষ্টব্য।

—

**ভূম্যো সংস্কার শেখ—**না মন্ত্রী বদ বদল ?—বাংলায় মন্ত্রীর বেতন রদ হইয়াছে—বোম্বিল আনন্দিষ্ট কালেব জন্ত বন্ধ আছে। সবই হইয়াছে কিন্তু দৈতশাসন বা ভূম্যো সংস্কারের কি সত্যই অবসান হইল! কো'ঙ্গলরূপী উত্তেজনার ক্ষেত্র এখন শুক—কোন কোন এন-এল-সি ভূমিতেছি ইতিমধ্যেই আবার মন্ত্রী গঠনের জন্ত উঠিয়া পড়িয়া লাগিয়াছেন। যাহাবা এ ভাবে বর্তমান অবস্থায় শাসন সংস্কার রাখিবার জন্ত বাকুল তাঁহাদেব ভাগ্যেও ভূতপূর্ব মন্ত্রীদের দশা হইতে পাবে—কিন্তু বর্তমান শাসন ব্যবস্থায় দু'এক ভোটে মন্ত্রী বজায় রাখিলেও দেশেব কাছে তাহারা প্রকাব পাত্র কোন দিনই হইতে পারিবেন না।

—

**তারকেশ্বর সত্যগ্রহ ও দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন—**বাজার গুজব দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জনের সঙ্গে তাবকেশ্ববেব মোহান্তের সত্যগ্রহ মিট মাটের কথা চলিতেছে। দেশবন্ধু নাকি মোহান্তের নিকট হইতে বিপুল অর্থ লইয়া দেশের পক্ষে অপমানকর নিষ্পত্তি করিয়া সত্যগ্রহ উঠাইয়া লইবেন। আশ্চর্যের বিষয় সত্যগ্রহের প্রবর্তক স্বামী সচ্চিদানন্দও সংবাদ পত্রে দেশবন্ধুর সম্বন্ধে এইরূপ অভিযোগ আরোপ করিয়াছেন। এদিকে চিত্তরঞ্জন সংবাদপত্রে জানাইয়াছেন—‘মোহান্তের সঙ্গে মিটমাটের কথা চলিতেছে বটে কিন্তু আমি যে ঘোষণা



করিয়া সত্যগ্রহে যোগ দিচ্ছিলেন সেই সন্ত পূরণ না করিলে মিটমাট হইবে না। মিটমাটের সন্ত দেশবাসীর সম্মুখে অসুমোদনের জন্ত উপস্থিত করা হইবে। স্বরাজ্য-দলের জন্ত মোহান্তের নিকট হইতে টাকা লইয়া সত্যগ্রহ উঠাইয়া লইবার শুভবে কোন সত্য নাই। সাধারণের অজ্ঞাতে কোন কাজই হইবে না।’ সত্যগ্রহ পরিচালনে হয়তো অনেক গলদ ছিল। কিন্তু জনসাধারণ বড় আশা করিয়া আছে এই সত্যগ্রহে তারকেশ্বর তীর্থের চিরস্তন মোহান্ত প্রানির অবসান হইবে। দেশবন্ধুও এই প্রানি দূর করিবার জন্ত প্রাণ উৎসর্গ করিব ঘোষণা করিয়াছিলেন। সেই প্রানির কোনরূপ কারণ বর্তমান রাখিয়াই যদি আপোষ ব্যবস্থা হয় সে দেশবাসীর পরম লজ্জার কথা হইবে। আশা আছে দেশবন্ধু দ্বারা তেমন কার্য হইবে না। বাহির হইতে আমবা আশ্চর্য্য হইতেছি—যে

## শিল্প জগৎ

( চিত্র সমালোচনা )

( প্রবাসী ) **লাগিনী মেঘমল্লার**—শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র সিং অঙ্কিত মেঘমল্লার বা ঝিকিট খাখাজ যাই বল তা মানিয়া লইতেই হইবে; কারণ বাঙ্গলাদেশের ষড়্ভিক্ষের যে অপব্যবহার হয় তাহাতে এ বিষয়ে আর ভেবে মাথা ধরাপ করিবার প্রয়োজন নাই। তবে সাধারণের বুঝিবার পক্ষে সুবিধা হইত যদি শিল্পী দয়া করিয়া কাছেই একটা তেঁতুলগাছ অঙ্কিত করিয়া দিতেন এবং ছবির নীচে লিখিতেন কৃষ্ণপক্ষ ও শনিবার। এ দারুণ শিল্পরোগের যে কি চিকিৎসা তাই ভাবিয়া আকুল হইতেছি। এদের চিত্রবিচার যে দৌড় কালেভদ্রে ইহার Japan Blackএ একখণ্ড কাগজ চুকাইয়া নীচে লিখিয়া দিবে—“ঘোর অমাবস্তা!”

**নিশীথ রাতের বাদল-ধারা**—শিল্পী শ্রীযুক্ত সত্যেন্দ্রনাথ বিন্দী। এও পূর্ববৎ! কোথায় বা বাদল-ধারা আর কোথায়ই বা নিশীথরাত! এদের জালায় গ্রহ উপগ্রহ, ষড়্ভিক্ষ, ঘণ্টা কিছুই যে ঠিক থাকিবে না। চিত্রখানা যেন আয়ুর্কোদের মকরধ্বজ; অসুপান বিশেষে কার্যকরী, অর্থাৎ যাহার যেমন মন সেইরূপ বুঝিবেন, আমাদেরও কোন ক্ষতি নাই যদি বার্ষিক ৬০

স্বামী সচ্চিদানন্দ সত্যগ্রহ প্রবর্তন করিয়া দেশবন্ধুকে তাহার নেতৃত্ব দিলেন তিনিই আজ কেন দেশবন্ধুর দ্বারা আতঙ্ক অহুভব করিতেছেন! ভিতরের রহস্য সময়ে অবশ্যই ভেদ হইবে।

**ব্যঙ্গচিত্র ও অসম্মান**—ব্যঙ্গচিত্র অসম্মান-কর নহে। বক্তৃতাংসের একটা দুর্বলতা থাকে কারণ শুধু গুণাবলীতে ভূষিত ও সম্পূর্ণরূপে দোষ শূন্য মানব আজ পর্য্যন্ত দেখা যায় নাই। সেইজন্তই সমধিক গুণ বিশিষ্ট জনপ্রিয় মানবের দুর্বলতাকে ব্যঙ্গ করিয়া নির্দোষ পরিহাসরস উপভোগ করিবার জন্তই ব্যঙ্গ চিত্র হয়। পাশ্চাত্যে মহামাত্রগণকে ব্যঙ্গচিত্রে আঁকিয়া আমোদ উপভোগ করিবার প্রথা বিশেষ চলিত। যশস্বী ব্যতীত কটুনে অঙ্কিত হইবার সৌভাগ্য সকলে পায় না।

টাকা থাকে। আমাদের মনে হয় সম্পাদক মহাশয়ের কাজের তাড়ায় একটা কিছু লিখিয়া দিয়াছেন, তা নিশীথ-রাতের বাদলধারাই হউক বা “কুলে একা বসে আছি নাহি ভরসাই” হউক। একটা সুবিধা আছে চিত্রের জন্ত অল্প কাগজের মতন এঁদের পয়সা খরচাও নাই ‘অনটন’ শব্দটাও নাই—আমাদেরও কোন আপত্তি নাই যদি কাগজের দাম না চড়ে!

( মানসী ও মর্ষবাণী ) **সাজাহান ও তাহার কন্যা জাহানারা**—শিল্পী যোগেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী। চিত্রে কিছুই উল্লেখযোগ্য নাই—নিতান্ত চলনসই—তা ছাড়া জাহানারা আয়তনে অতি ছোট। এ সব দোষের সর্বোপায় প্রতিকার করা দরকার।

**মাসিক বসুমতী**—মুখচিত্রে সেই পুনরাবৃত্তির চরম—একত্রিংশ সংস্করণের ‘সিক্ত-বস্ত্র’ এ আর ভাল লাগে না—কি ক্রক্ষেণে ‘হেমেন্দ্রনাথ’ সিক্ত বস্ত্রের অসুসরণ করিয়াছিলেন জানি না। ভিজা কাপড়ের ভাব যতটুকু না হইয়াছে—তার বেশী হইয়াছে দেহ গঠনে ভুল। যুবতীর নিম্নাংশ অতি ধর্ম ও বিকৃত হইয়াছে।



মনোমোহন নাট্যমন্দির—ইহা বা বুধ-  
বার অভিনয় করিবেন বলিয়া ঘোষণা করিয়াছিলেন—  
কিন্তু কি যেন কেন তৎপরিবর্তে বৃহস্পতিবার 'আলমগীর'  
অভিনয় আরম্ভ করিয়াছেন। আলমগীরে শিশিরবাবুর  
অসামান্য কৃতিত্ব সর্বজনবিদিত। সেদিন ইহাদেব বিজ্ঞাপনে  
দেখিলাম বশিষ্ঠের অংশে ইহারা নাকি অভিনেতা পরি-  
বর্তন করিয়াছেন। অধুনা শ্রীযুক্ত হীবালাল দত্ত এই  
অংশে অবতীর্ণ হইবেন। ষ্টারের পুরাতন জনপ্রিয় অভিনেতা  
হীরালালবাবু বিবিধ বিচিত্র ভূমিকায় গম্ভীর হাস্য রসেব  
অবতারগায় সিদ্ধহস্ত। পুণ্যতনকে এইভাবে নূতনেব  
সঙ্গে সসম্মানে প্রতিষ্ঠিত করিয়া শিশিরবাবু যে গুণ-  
গ্রাহিতার পরিচয় দিতেছেন তাহাতে যাহারা তাঁহাকে  
পুরাতন বিদ্যেবী বলিয়া প্রচাব করেন তাঁহাদের মত  
ভ্রান্ত বলিয়া মনে হয়। জনরব পুরাতন যুগের প্রিয়দর্শন  
অভিনেতা শ্রীযুক্ত গোপালদাস ভট্টাচার্য্যও নাকি এই  
সম্প্রদায়ে যোগদান করিবেন। আরও ২১১টি সঙ্গীত ও  
অভিনয় নিপুণ। অভিনেত্রী সংগ্রহ করিতে পারিলে  
শিশিরবাবুব সম্প্রদায় প্রভূত পরিমাণে শক্তিশালী হইয়া  
দাড়াইবে।

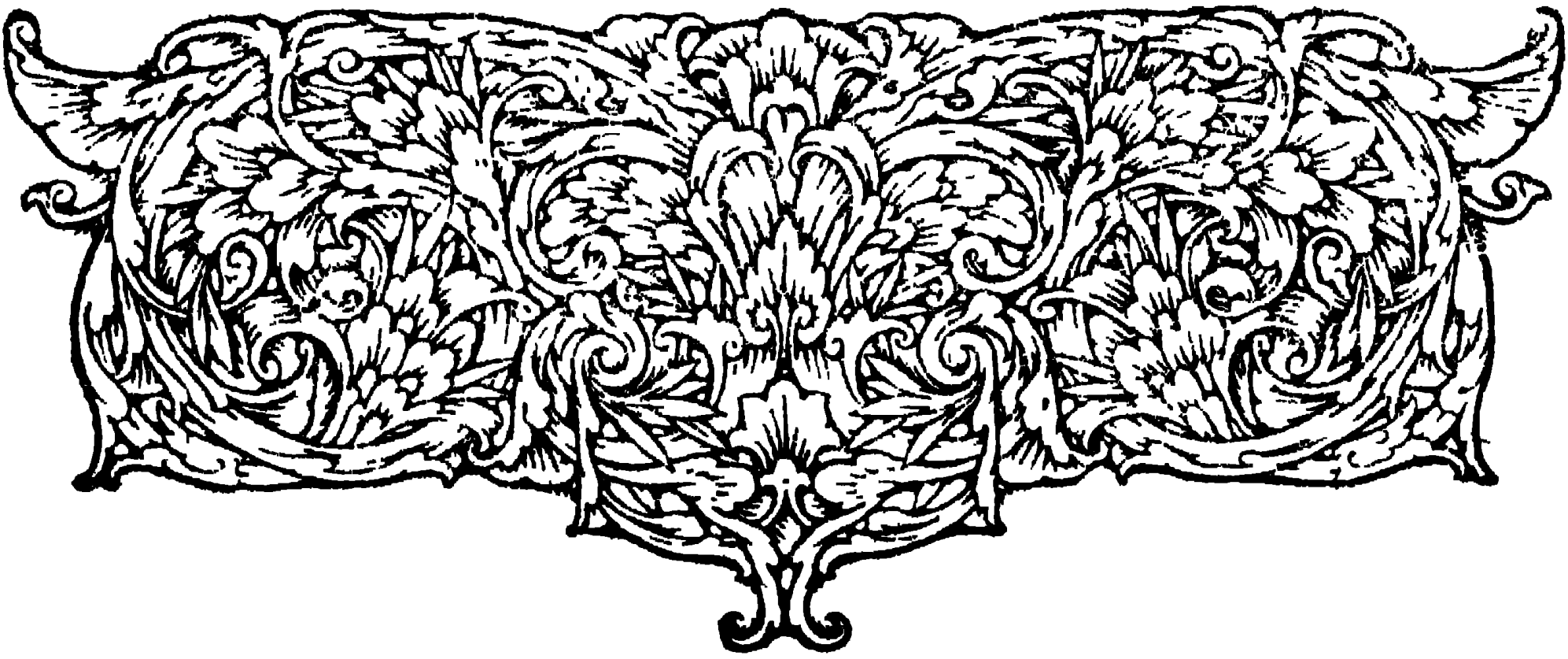
মিনার্ভা থিয়েটার :—গ্রহবৈজ্ঞান্যে স্থানচ্যুত  
হইয়াও বাঙলার এই একমাত্র পুরাতন প্রতিষ্ঠানটি অদৃষ্টের  
সঙ্গে যুদ্ধ করিয়া নিজেদের অস্তিত্ব রাখিতে পারিয়া-  
ছেন—এমন কি এত দুর্দৈবের মধ্যেও যে তাঁহারা  
দর্শক ও সম্প্রদায়স্থ অভিনেতৃবৃন্দের সহায়কুতিতে বঞ্চিত  
হয়েন নাই ইহা বড়ই আনন্দের বিষয়। যোগ্য রঙ্গমঞ্চের

অভাবে ইহারা এ যাবৎ কোন নূতন নাটক  
অভিনয় করিবাব সুযোগ পান নাই। ৮পূজা নিকটবর্তী  
অথচ এখনও তাঁহাদের পুরাতন রঙ্গমঞ্চের গঠন কার্য  
সমাপ্ত হইতে বিলম্ব আছে তজ্জগৎ ইহারা সুবিখ্যাত আনন্দ  
ব্যবসায়ী ম্যাডান কোম্পানীর এলফ্রেড রঙ্গমঞ্চে জীবন  
যুদ্ধের অভিনয় করিবেন। ইহা সুবিখ্যাত করাসী ঔপ-  
ন্যাসিক ভিক্টর হুগোর "লা মিজাবেবল" নামক বিখ্যাত  
উপন্যাস অবলম্বনে রিজিয়া, ঐন্ড্রিলা প্রভৃতি নাটক প্রণেতা  
শ্রীযুক্ত মনমোহন রায় বি-এল কর্তৃক রচিত স্মরণ্য নাটক-  
খানি ভালই হইবে আশা করা যাইতে পারে। নিজেদের  
জীবন যুদ্ধের দারুণ সংগ্রামে জয়ী এই সম্প্রদায়ের "জীবন  
যুদ্ধ" অভিনয়ও সাফল্যের বরমাণ্যে বিভূষিত হউক ইহাই  
আমাদের প্রার্থনা। বর্তমান যুগে যে "নূতন পন্থার  
অভিনয়" লইয়া এত হৈ চৈ চলিতেছে মিনার্ভার সম্বাদি-  
কারী শ্রীযুক্ত উপেন্দ্রকুমার মিত্র মহাশয়ই তাহার প্রথম  
প্রবর্তক ইনিই প্রথমে নরেশ বাবু, রাধিকা বাবু প্রভৃতিকে  
সাধারণ দর্শকবৃন্দের নিকট পরিচিত করাইয়া দেন।  
অসম্মান করি জীবন যুদ্ধ অভিনয়ে পুরাতন ও নূতন উভয়-  
বিধ অভিনয় প্রণালীর সম্মিলনের সুফলই আমরা দেখিতে  
পাইব। নূতনেব উদ্যম চাকল্যের সহিত পুরাতনের  
স্থির ধীর ভাব মিশিয়া একটা বিচিত্র রসের সৃষ্টি করিতে  
পারে বলিয়াই আমাদের বিশ্বাস।

ষ্টারের 'বিল্লহ'—বহুদিন পরে বাঙলার রঙ্গমঞ্চে  
হাসি ফুটিল—হাস্তরসপ্রিয় কোতুকামোদী বাঙালী যে এই  
দীর্ঘকাল হাস্তরস উপভোগে বঞ্চিত থাকিয়া কি করিয়া

স্থিরভাবে কেবল বাম্বেক্ষেপে হাত পা নাড়া দেখিয়া মজিয়া ছিল তাহাই আশ্চর্য। স্বর্গীয় বিজ্ঞানজ্ঞানের এই হস্তরস প্রধান পুস্তকখানির পুনঃ প্রবর্তন করিয়া আর্ট থিয়েটার কোম্পানী বুদ্ধিমত্তার পরিচয় দিয়াছেন। তবে ইহার অল্প বতটা যত্ন লওয়া ও পরিশ্রম করা উচিত ছিল সম্প্রদায় তাহা না করিয়া পুস্তকখানির অভিনয় আগা গোড়া হ্রাস করিতে পারেন নাই। মধ্যে মধ্যে অভিনয় অত্যন্ত নিপ্রভ হইয়া গিয়াছিল। অভিনেতা ও অভিনেত্রীবর্গ অংশগুলি উত্তমরূপে আয়ত্ত্ব না করিয়াই রঙ্গমঞ্চে অবতীর্ণ হইয়া দর্শকগণের প্রীতি উৎপাদনে সক্ষম হইয়া নাই—ইহার একমাত্র কারণ উপযুক্ত মহলা অভাব। অভিনেতা ও অভিনেত্রীগণ স্ব স্ব ক্ষমতার উপর অবস্থা বিশ্বাস করিয়াই এই ক্ষেত্রের কারণ হইয়াছেন। অভিনয় প্রণালী অবশ্য সুন্দর ছিল কিন্তু তাহা উত্তমরূপে অভ্যস্ত না করিয়া পুস্তকের অভিনয় করা এই সম্প্রদায়ে বোগ্য হয় নাই। গোবিন্দেব অভিনয়মাংশে তিনকড়িবাবু ক্রান্তিম গাঙ্গীর্ষ্য অবলম্বনে হস্তরসটী বেশ ফুটাইয়া তুলিয়াছিলেন কিন্তু তাঁহার সঙ্গীতগুলি অত্যধিক পরিমাণে ওস্তাদী ভাবে গীত হওয়ায় তাহার মধ্যে হস্তরসের বেশী আন্বাদন পাওয়া যায় নাই। রামকান্ত ভূত্যের অংশ অতি উত্তমরূপে অভিনীত হইলেও তাহার সঙ্গীত ভাল হয় নাই। বোধহয় সঙ্গীতে তাঁহার তেমন পারদর্শিতা না থাকায়

তিনি উহা হুরে আবৃত্তি করিয়াছিলেন—সে আবৃত্তিও ভাল হয় নাই। তাঁহার সহিত ঐ দৃশ্যে দুটি অপরিপক্ব অভিনেতা অবতীর্ণ হওয়ায় Chorusটির যথাসময়ে আবৃত্তি হয় নাই ও এই দুটি অভিনেতার প্রবেশ ও বহির্গমনকালীন ইত্যন্ততঃ ভাবী তাঁহাদের রঙ্গমঞ্চ নীতির অজ্ঞতার পরিচয় দিয়াছিল। গোলাপীর অংশ বতটা উজ্জল ও পরিহাস মুখর হওয়া উচিত তাহা হয় নাই ইহা কোন যোগ্যতর অভিনেত্রীকে দেওয়া উচিত ছিল। ইন্দুভূষণের অংশে নির্মলেন্দুবাবুর অভিনয়ে কোন বিশেষত্বই দেখা যায় নাই—রঙ্গমঞ্চে তাঁহার যে নামটুকু আছে এইরূপ অভিনয়ে তাহা বাড়িবার কোন সম্ভাবনা নাই—এরূপ অভিনয় যে কোন একজন তৃতীয় শ্রেণীর অভিনেতার যোগ্য। সর্বোৎকৃষ্ট হইয়াছিল “চপলাব” অভিনয়। অভিনেত্রী নীহাবালা এই অংশে শিক্ষিতা রমণীর হাবভাব গতিবিধি স্বাচ্ছন্দ্য প্রভৃতি বিশেষত্বগুলি অতিমাত্রায় স্বাভাবিক হইয়াছিল। তবে এত অধিক মাত্রায় তাম্বুল চর্বণ কবাটা অভিনেত্রী সমাজে চলিত থাকিলেও শিক্ষিতা সমাজে আছে বলিয়া আমাদের মনে হয় না কারণ তাম্বুল চর্বণটা শিক্ষিতা নারীদের মধ্যে আজকাল অতি কুষ্ঠার সহিত অবস্থিতি করিতেছে। এইটুকুতে একটু সংযমের অভাব ব্যতীত তাঁহার অভিনয়ই বিরহের তালিকায় সর্বশ্রেষ্ঠ স্বাভাবিক ও হস্তরসোজ্জল হইয়াছিল।











প্রথমবর্ষ ] ৪ঠা আশ্বিন শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ২০শে সেপ্টেম্বর। [ ১০ম সংখ্যা  
শারদীয়া আন-হাওয়া



## ‘দেবদাস’

## শ্রীনরেন চক্রবর্তী

হরিধন এক মধুর প্রভাতে ঘুম ভাঙিতেই আবিষ্কার করিয়া ফেলিল যে সে ভালবাসিয়াছে, এবং ভালবাসিয়াছে তাহাদের পাশেব বাড়ীর বুধিকে, বুধির বয়স নয় বছর, আর হরিধন বুধির চেয়ে বছর তিনেকের বড়, ছ’জনে এক সঙ্গে খেলা করে, গল্প করে, রাতে জোনাকী পোকা ধরে, এবং সকালে কুলতলা কুলতলা ঘুরিয়া বেড়ায়।

এতদিন তাহাবা একসঙ্গে বেড়াইয়াও হরিধন কখন ভাবে নাই যে ভালবাসা নামে একটা পদার্থ পৃথিবীতে আছে, এবং তাহা দান করিতে হইবে, সজিনী বুধিকে।

কাল রাতে হরিধন তাহাব দাদার টেবিলের উপর একখানা বই দেখিতে পাইল, এবং চুপি চুপি সেখানি কাপড়ের মধ্যে লইয়া শোবার ঘরে চলিয়া গেল। মাথার কাছে আলোটি রাখিয়া পাশে জিয়ারগ্রাফী খুলিয়া হরিধন একমুহুরে এইখানি পড়িতে আরম্ভ করিল, এর আগে হরিধন কখনও উপভাস পড়ে নাই, সুতরাং যতই সে পাতার পর পাতা উন্টাইতে লাগিল ততই তন্ময় হইতে লাগিল। মা ডাকিলেন হরে, খাবি আয় রাত হ’য়েছে।

হরিধন প্রথমে শুনিতে পাইল না, পরে যখন দরজার গায় গোটাকতক ধাক্কা পড়িল তখন তাহার চমক ভাঙিল এবং মার ডাক কাণে গেল। হরিধনের তখন এই চাড়া উঠিতে আদৌ ইচ্ছা ছিল না, বলিল মা আমি খাব না আজ—বড্ড পেট ক’নু ক’নু করছে।

যণ্টা ছুই পরে মা যখন সকল কাজ সারিয়া শুইতে আসিলেন তখন হরিধন তাড়াতাড়ি বইখানি মাথার বালিশের তলায় রাখিয়া দরজা খুলিয়া দিল, এবং চোঁচাইয়া পড়িতে লাগিল Ocean is a vast sea of land.

মা বলিলেন—তোরা যখন অস্থখ ক’য়েছে, কেন এত রাত জেগে পড়’ছিস্।

হরিধন বলিল—কি বল মা, আজ বাদে কাল একজামিন, মা পড়লে শাস ক’রতে পারুব কেন?

মা বলিলেন—না—না টের রাত হ’য়েছে, শুয়ে পড়।

হরিধন তখনই মার আদেশ পালন করিল, কারণ

ইচ্ছা থাকিলেও এখন সে কিছুতেই বালিশের তলা হইতে বইখানি বাহির করিয়া আবার পড়িতে পারিবে না।

বইখানির নাম ‘দেবদাস’। হরিধন দেখিল দেবদাস পার্বতীর সঙ্গে খেলা করে, উভয়ে মাছ ধরে, কুল পালার, এবং উভয়ে উভয়কে খুবই ভালবাসে, অতএব সেও এখন বুধির সঙ্গে খেলা করে, তখন তাহারও বুধিকে ভালবাসা উচিত।

পরদিন ঘুম ভাঙিতেই হরিধন বুধিদের বাড়ী ছুটিল, এবং তাহাকে ডাকিয়া আনিয়া একটা পুকুরের পাড়ে গিয়া বসিল। একথা, সেকথার পর হবিধন বলিল—দেখ বুধি আমি তোকে ভালবাসি।

বুধি বলিল—সে আমি জানি।

আনন্দে হবিধন লাফাইয়া উঠিল, বলিল—একথা আগে আমার বলিস্ নি কেন বুধি? তুই ভালবাসা শিখ’লি কোথা? দেবদাস পড়েছিস্ বুধি?

বুধি চোখ ছোটো কপালে তুলিয়া বলিল—পোড়া-কপাল, দেবদাস কেবদাস পড়’বো কেন? বই পড়ে বুধি কেউ ভালবাসা বোঝে?

তবে তুই বুঝ’লি কি করে?

কেন? তুমি যে কত কুল পেড়ে দাও আমাকে।

হরিধন বিশ্বাস করিল বুধির তুলনায় তাহার বুধি নিতান্তই কম, নইলে এত আগেই সে ভালবাসা শিখিল কেমন করিয়া।

হরিধন জিজ্ঞাসা করিল—আচ্ছা বুধি তুই আমার ভালবাসিস্?

বুধি ভাবিল হরিধন বোধহয় রাগ করিয়াছে নইলে এত কথা সে জিজ্ঞাসা করিতেছে কেন! তাহার ভয় হইল যদি সে আর তাহাকে কুল পারিয়া না দেয়।

ভয়ে ভয়ে বুধি বলিল—কেন বাস’বো না হরিদা! আমি তোমায় খুব ভালবাসি, দেখ’লে না সেদিন মার ঘর থেকে তোমায় একটা সন্দেশ লুকিয়ে এনে দিলুম।

হরিধন নিশ্চিন্তের হাসি হাসিল। যাক পার্বতী দেবদাসকে ভালবাসিত, বুধিও তাহাকে ভালবাসে।

হরিধনের মুখে হাসি দেখিয়া বুধির ভাবনা অনেকটা হাকা হইয়া গেল; ধীরে হরিধনের কাঁধের উপর একটা হাত রাখিয়া জিজ্ঞাসা করিল—আমায় তাহ'লে কুল পেড়ে দেবে হরিদা'।

হরিধন তখন ভাবিতেছিল সবই ত' একরকম হইল, এখন একটা তামাক খাবার জায়গা খুঁজিয়া লইতে পারিলেই নিশ্চিন্ত হওয়া যায়। অনেক চিন্তার পর হরিধন স্থির করিল নন্দীদেব মাঠটা বেশ নিরিবিলি গোছের, সেইখানে খানিকটা জায়গা পরিষ্কার করিয়া গইলেই স্নান হইবে।

কিন্তু প্রস্তাবটি বুধির কাছে প্রকাশ করিতেই সে চোখ দুটো কপালে তুলিয়া বলিল—ওমা, বলকি হরিদা' তামাক খাবে কি গো? কাকা এ কথা শুন্লে যে তোমায় মেরে ফেলবে।

হরিধন প্রথমটা একটু ঘাবড়াইয়া গেল বুধির কথা শুনিয়া; পরে খানিক ভাবিয়া বলিল—কিন্তু তাতে দোষ কি বুধ? বলিস্ নি তাই কাকেও, খুব কম করে খাব না হয়।

বুধি দেখিল এক মহা সুযোগ উপস্থিত, এই অবসরে হরিদা'কে ভয় দেখাইয়া সে বেশ কিছু আদায় করিতে পারবে। এ সুযোগ ছাড়া নেহাৎ বোকামী স্থির করিয়া বুধি বলিল—আচ্ছা আমি বলবো না, তুমি যত ইচ্ছে তামাক খেও—কিন্তু আমাকে কি দেবে বল?

হরিধন পকেট হইতে একটা লাটু বাহির করিয়া বলিল তোকে এইটে দেব।

বুধি বলিল—চাইনা ও ছায়ের জিনিষ; একটা রবারের কান্ডুস দেবে কিনে?

হরিধন দিবে প্রতিজ্ঞা করিল এবং বুধির অভয় পাইয়া নিশ্চিন্ত হইল।

এই রকমে কিছুদিন যায়। হরিধন এখন অনেকটা দেবদাস হইয়াছে, অর্থাৎ বুধির সঙ্গে মাছ ধরে, খেলা করে, ছাবির বই হইতে ছবি দেখে এবং দেবদাস যখন তামাক সাজে বুধি তখন তাহার ঠিকরে জোগাড় করিয়া দেয়। তাহার আর জোনাকী পোকা ধরে না, কুল পাড়ে না কারণ দেবদাস ও পার্শ্বতী একরূপ কিছু

করিত কিনা বইএ লিখা নাই। বুধি কুল বা পাওয়ায় প্রথম প্রথম বড়ই রাগ করিত, কিন্তু তাহার বদলে হরিধন যখন আমসত্ত্ব, লেবু আচার আনিয়া দিত তখন রাগ ঘুচিয়া গিয়া ক্ষুধাই দেখা দিয়াছিল।

একদিন সেদিন সকাল হইতে টিপি টিপি বৃষ্টি পড়িতেছিল হরিধন একটা ভেজা রকে বসিয়া ছুরি দিয়া একটা কঞ্চি টাচিতেছিল, এমন সময় বুধি দৌড়াইয়া তাহার কাছে আসিল। হরিধন তখন আপনমনে কঞ্চি টাচিতেছিল—সুতরাং বুধির আগমন লক্ষ্য করে নাই। বুধি প্রায় মিনিট তিনেক চুপ কবিয়া থাকিবার পরও যখন দেখিল হরিধন তাহাকে দেখিতে পাইল না, তখন সে তাহার চোখদুটো টিপিয়া খিল্ খিল্ করিয়া হাসিতে লাগিল।

হঠাৎ নাড়া পাওয়ার হরিধন চমকিয়া উঠিল এবং ছুরিটা পিছলাইয়া আঙ্গুলে লাগায় একটু কাটিয়া গেল। অন্য সময় হইলে হরিধন আদৌ গ্রাহ্য করিত না, কিন্তু এখন ইহাতে সে বুঝিল দেবদাসের সেই পার্শ্বতীকে বেত মারা ব্যাপারটা এইস্থলে ঠিক খাটান যাইতে পারে। তখনই হরিধন কঞ্চিটা ঘুরাইয়া বুধির কপালে মপাং করিয়া একটা বসাইয়া দিল ও বলিল—এই তোকে চিহ্ন করে দিলাম।

বুধির এই আঘাতে রক্তপাত না হইলেও বেশ লাগিল এবং ফুলিয়া উঠিল। সে কিন্তু পার্শ্বতীর মত প্রেমের মধ্যাদা রাখিতে পারিল না, উপরন্তু কাঁদিতে কাঁদিতে হরিধনের দাদার কাছে নাগিশ করিল। হরিধন অনেক বারণ করিল—বলিল দেবদাস পার্শ্বতীকে এর চেয়ে ঢের জোরে মারিয়াছিল এবং তাহাতে অনেক রক্ত পর্য্যন্ত বাহির হইয়াছিল, কিন্তু পার্শ্বতী কাহারও কাছে তাহার নাম করে নাই, ভালবাসা হইলে একরূপ করিতে হয় ইত্যাদি। বুধি কিন্তু ভালবাসার এসব দার্শনিক যুক্তি না শুনিয়া তাহাকে দাদার কাছে মার খাওয়াইয়া মজাটা দেখাইবে বলিয়া শাসাইয়া গেল।

হরিধনের দাদা বুধির নালিস শুনিয়া ও কপালে লাল দাগ দেখিয়া বাড়ীর চাকর গদাধরকে বলিলেন হরিধনকে ধরিয়া আনিতে। গদাধর ছোটদাদাবাবুকে

ধরিয়া আনিতে গেল, তিনি জিজ্ঞাসা করিলেন—ইয়াং তোকে হ'রে মারলে কেন ?

বুধি কাদিতে কাদিতে বলিল—তুখু তুখু ; সে খালি বলে আমি দেবদাস, তুই পার্বতী ; আরও কত কি । আবার লুকিয়ে লুকিয়ে তামাক খায় ।

হরিধনের দাদা বলিলেন—ওঃ, তাই দেবদাসাখানা খুঁজে পাচ্ছ না, হতভাগা সেটা লুকিয়ে পড়ছে । আবার

তামাক খাওয়া । দাঁড়াও, হতভাগার দেবদাসাগিরি বার করছি ।

দাদার হাতে বেদম্ মার খাইয়া হরিধনের দেবদাস হইবার আকাঙ্ক্ষা নিবৃত্ত হইল এবং গ্রেম নামক পরম পদার্থটির শত হস্ত দূর দিয়া চলিত । বুধির বিবাহের রাজ্যে যখন সে লুচি পরিবেশন করিতেছিল তখন তার বাল্য জীবনের এই রহস্য কথাটুকু তার মনে পড়িল এবং সে ভাবিল “হ্যাঁ কি পাগলামোই করেছি ।”

## “সাধ”

### ত্রীললিত মারাক

আমি যদি হতেম শিশু

সরলতায় ভরা ।

থাক্ত নাকো দুঃখ মোটে,

খেলি স্থখে নদীর তটে

কুজ কুড়ি কুড়িয়ে নিয়ে

রচিতাম্ আমার গেহ ;

সারা বেলায় ধুলাখেলায়

হইত মলিন দেহ ।

বিধবাজা সাজিতাম আমি

যা দেখিনি ধরা,

আমি যদি হতেম শিশু

সরলতায় ভরা ।

( ২ )

কিরে যদি হতেম মায়ে

আছরে কচি খোকা ।

অমি স্থখে সবার কোলে

মেহের চুমো লুটবো বলে,

মোহন হাসি রাশি রাশি

কুড়িত কচি ঠোটে,

মায়ের কোলে খেতাম দোল

নাহঁক চিস্তা মোটে ॥

নিত্য আমার সঙ্গী হতো

পাখী-ফড়িঙ-পোকা ;

কিরে যদি হতেম মায়ে

আছরে কচি খোকা ।

( ৩ )

হতেম যদি আবার শিশু

লজ্জাসরমহীন ।

মায়ের কণ্ঠ স্থখে আঁকড়ি

বলনা মাগো, পরী রাণী

রাতে আসে আমার পাশে

গালে খেতে চুমো ?

বলিত মা—হাঁ রে বোকা

আগেত তুই যুমো ।

কল্পনাতে পরী ঘেরি মোরে

রইতো নিশিদিন

হতেম যদি আবার শিশু

লজ্জা সরন হীন ।

( ৪ )

হতেম্ আবার যদি সবার  
ভালো খুকুমণি ।  
সারা বিশ্বের হয়ে আপন  
সবার হিতে হয়ে মগনে  
সবার ছন্নর রইতো আবার  
আমার তরে খোলা ;  
বাসি' ভালো শাদা কালো  
হতাম্ আপনভোলা ।  
ভয় ভাবনার সীমা পারে  
যেতাম পথ চিনি ।  
হতেম্ আবার যদি সবার  
ভালো খুকুমণি ।

( ৫ )

ভায়ের বোনের হতেম্ যদি  
আবার ছোট খোকা ।  
চড়িতাম্ পিঠে কাঁধে মাথে,  
“হেটু ঘোড়া” বলি চাবুক হাতে  
মারামারি ঝগড়াকাটা  
হত নানান্ ঢং ।  
স্নেহ-বাধন হত কঠিন  
করি বিবাদ-মং ।  
ভালবাসার হ্রাস হ'তনা  
হলেও রাগী রোখা ;  
ভায়ের বোনের হতেম্ যদি  
আবার ছোট খোকা ।

( ৬ )

মায়েব কোলের হতেম্ যদি  
আবার ছোট শিশু ।  
গগনের ঐ তারাগুলি  
কইতো কাণে মোহন বুলি,  
আলোর মেলা করিত খেলা  
আমার শয়ন ঘবে ।  
বকুল দিত ফুলের রাশি  
নিত্য আমার তরে ।  
আশ্রম করে শুয়ে থাকি  
যেমন ‘পি-পু-ফি-হু’  
মায়েব কোলের হতেম্ যদি  
আবার ছোট শিশু ।





## সাম্যের উদ্দেশ্যে

শ্রীপাঁচুলাল ঘোষ

ওগো করাসী বিপ্লবের কাম্য সন্তান সাম্য! তুমি কবে কোন শুভক্ষেণে কবিত্বের কল্পনা রাজ্য ত্যাগ করিয়া কঠোর বাস্তবতার বাস-ভূমে মূর্তি পরিগ্রহ করিয়া অবতীর্ণ হইবে বলিয়া দাও। সেদিন কি কখন আসিবে না, সে শুভলগ্ন চিরদিনই গ্রীক পঞ্জিকার (Greek Calender) কুক্ষিগত রহিয়া “ক্ষুদে মঙ্গলবারের” পর্যায়ভুক্ত হইয়া থাকিবে?

কবিত্বের স্বপ্নরাজ্যের মায়া ত্যাগ করিয়া যদি কোন-দিন কর্কশ বাস্তবতার শিলাকঙ্করময় এ মর্ত্যভূমে তোমার আবির্ভাব সত্যই সম্ভব হয় তবে সেদিন এ দুনিয়ার হালচাল কিরূপ হইবে বলিয়া দাও।

সেদিন কি ধরিত্রীর অবস্থা উদ্ভিজে ‘অনন্তকায় শূণ্ণ ধরাতল’ হইবে? অথবা নৈশ নীল আকাশের ত্রাশ বহুধরার দুর্বাটাকা সবুজ বুকেও তারার ছাতি ফুটিয়া উঠিবে? সেদিন কি হিমালয়ের ও বন্মাকের উচ্চতা সমান হইয়া যাইবে, অথবা সাহারায় ও সাগরে উভয়ই এক সঙ্গে পাশাপাশি উঠে ও জাগাজ পাড়ি দিবে?

সেদিন কি ফলে-ফুলে বর্ণে-গন্ধে সমস্ত বিচিত্রতা বিলুপ্ত হইয়া যাইবে? সেদিন কি সৰ্বপ আকারে কুখ্যাণ্ডের আয়তন লাভ করিবে,—অথবা কুখ্যাণ্ড-নিষ্পেষণে সৰ্বপটৈল নির্গত হইবে?

সেদিন কি মানবের পঞ্চ-ইন্দ্রিয় একত্রে বিলীন হইবে, অথবা প্রতি ইন্দ্রিয় পঞ্চেন্দ্রিয়ের কাণ্ড সমাধা করিয়া ‘পঞ্চতীর্থ’ উপাধি লাভ করিবে? অথবা সেদিন মানব বলিয়া কোন বিশেষ জীবের অস্তিত্ব থাকিবে না—খেচর, জলচর, স্থলচর ও শাখাচরের সংমিশ্রণে খেচরান্দ্রক্ষী এক অদৃষ্টচর জীবের উদ্ভব হইবে?

অথবা যদি সৃষ্টিকর্তার অনুরোধে তাঁহার ছাঁচে-গড়া সৃষ্টির-সার মানবজাতির অস্তিত্ব একান্ত বজায় রাখ তবে সেই জাতি সম্বন্ধে কি ব্যবস্থা করিবে?—তখন কি জীপুক্ষণে কোন ভেদ থাকিবে না,—উভয়কেই কি এক কোড়া করিয়া ঋক-শুক্র উপহার দিবে, অথবা পুরুষ-

জাতিকে ঋক-শুক্রের উৎপাত হইতে অব্যাহতি দান করিবে? তখন কি নরনারী উভয়কেই গর্ভধাতনা ভোগ করিতে হইবে অথবা মানসপুত্র সৃষ্টি-শক্তি সাহায্যে জগতের প্রজাপুষ্টি সাধিত হইবে?

সেদিন কি জনকজননী ও সন্তানের মধ্যে আশীর্বাদ ও প্রণামের বিনিময় ঘুচিয়া গিয়া আশীর্বাদের বিনিময়ে আশীর্বাদ ও প্রণামের প্রতিদানে প্রণামই প্রচলিত হইবে?

সেদিন কি প্রজাপীড়ক রোমসম্রাট নীরো আর প্রজারঞ্জক বামচন্দ্র বিশ্ববাসীর হৃদয়ে সমান আসন গ্রহণ করিবেন? সেদিন কি মানসিংহ ও রাণাপ্রতাপ বিশ্বের নিকট সমান শ্রদ্ধালাভে সমর্থ হইবেন? সেদিন কি বার শ্রেষ্ঠ নেপোলিয়ান আব ভৌরু শ্রেষ্ঠ লক্ষ্মণসেনে কোন পার্থক্য থাকিবে না? সেদিন কি বাঙ্গালী আর বটতলার কবি এক শ্রেণীভুক্ত বলিয়া বিবেচিত হইবেন? অথবা সেদিন বিশ্বহিত-প্রাণ বাশঠের শ্রায় ব্রাহ্মণের মত ‘ব্রহ্মণোব নিকীষখোলস’—উপবীত-সার আচারসকল স্বার্থান্ধ কলির ‘বায়ুন’ সমাজের আন্তরিক শ্রদ্ধাঞ্জলি লাভ করিবে?

সেদিন কি ‘জাতের বিড়ম্বনা’র সঙ্গে সঙ্গে পদ-পার্থক্যের আপদ ঘুচিয়া যাইবে……এক কথায়, সেদিন কি রবীন্দ্রনাথের দীর্ঘশ্বাসে গঠিত ‘অচলায়তন’ ভূমিসাৎ হইয়া অমৃতলালের ‘একাকার’কে স্থান ছাড়িয়া দিবে?

তা যদি না হয় তবে হে সাম্য! তোমার অগ্রদূতের তোমার নামে জগতে যে অকল্যাণ, অত্যাচার অশান্তি করিতেছে তাহার প্রতীকার কিসে হইবে? কে তোমাঃ অগ্রদূতদিগকে বুঝাইয়া দিবে যে, বিচিত্রতাই জগতের ধর্ম বৈশিষ্ট্য? কে তাহাদিগের বাধন কর্ণে শুনাইবে? বৈচিত্র্যজনিত বৈষম্যের বিষ যে দূর করিবে সে সাম্য তুমি নও—সে হইতেছে প্রথমতঃ ভগবানের প্রিয় কল্পা—সহায়স্বর্গাত!



## গণ্ডীর-রেখা

শ্রী অখিল নিয়োগী

বংশীর ঘব ছিল ঠিক মন্থরাদেব ঘরের সামনে, ছই বাড়ীর মাঝখান দিয়ে ছোট্ট একটি খাল ঝির ঝির করে ব'য়ে গিয়ে একটা গণ্ডীর রেখা টেনে দিয়েছিল বাড়ী ছটীর মাঝখানে।

বংশীদের জাত্ ব্যবসা পুতুলগড়া, আব মন্থরা ছিল মেছুয়াদের মেয়ে।

বংশীর জাতের পুতুলগুলি সব যেন একই ছাঁচে গড়ে উঠে। মেছুাদের মেয়ে মন্থরাও সারাদিন বংশীর সঙ্গে হেসেখেলে কাটিয়ে দিত আর তারই মত স্বভাব পেয়েছিল।

রোজ সকালে এক আঁচল শ্রুতি নিয়ে এসে মন্থরা বংশীর কাছে বসতো, আর সময়ে অসময়ে তার রংয়ের তুলি, জলের ঘটা এগিয়ে দিয়ে নিজেকে খুব কাজেব লোক মনে কর্ত।

এর জন্তে মন্থরার ওপর তার বাপ মা কড়া শাসনেব ব্যবস্থা করেছিল কিন্তু “স্বভাব যায় না মলে”—এতে তার বিশেষ কিছু পরিবর্তন হয়নি।

এমন অনেকদিন গেছে—মন্থরার মা না গেতে দিয়ে মন্থরাকে তালি বন্ধ করে রাখতো। আর প্রায়ই গজগজ করে বলতো এত বড় খিজি মেয়ে সারাদিন পাড়ায় পাড়ায় বেড়ান একটু সরম নেই? কেন—দাদাদের সঙ্গে মাছ ধবতে যেতে পারিস না?

...কিন্তু কে কার কথা শোনে? ছাড়া পেনেই আবার যা সেই!

\* \* \* \*

একদিন মন্থরা বলে “বংশীদা পুতুলগুলোয় কি যে খাবড়া করে রং দাও—ভাল করে দিতে পার না?

—“ভাল ক'রে রং দিলেই কি ছ'পরসার বেশী কেউ দেবে রে?

খানিকক্ষণ চুপ করে থেকে মন্থরা হঠাৎ বলে উঠল—  
আচ্ছা, দিয়েই কেন ছাখ না?—আমি হ'লে কিছু দিতুম।”

সকলেই যদি তোর মত আমায় ভালবাসতো তাহ'লে—  
সে কথায় বাখা দিয়ে হঠাৎ মন্থরা বলে উঠল “আজ তোমায় কিন্তু একটা ভাল পুতুল গড়তে হ'বে।

বংশী বলে “তোর মত একটা টুকটুকে মেয়ে নাকি রে?”

“যাও—আমি বুঝি তাই বলছি?”

লজ্জায় মুগটা লাল করে মন্থরা ছুটে পাগিয়ে গেল। মন্থরার ফবমাস মত বংশী তার সমস্ত কারীগরি দিয়ে একটা টুকটুকে মেয়ে গড়তে আরম্ভ কর্তে।

তারপর দিন মায়ের কড়া শাসনে মন্থরা বংশীর চিত্রশালায় ঠিক হাজির দিতে পালে না।

মন্থরা সাবাদিন ছট্ফট্ ক'রে কাটালে।

পরদিন ভোরে এসে দেখে সেই টুকটুকে মেয়েটি টুকরো—টুকরো হ'য়ে পড়ে আছে?

মন্থরা দেখে কেঁদে ফেলে, অভিমান কঁককণ্ঠে বলে—এ পুতুল কে ভাঙলে?

বংশী চোখ না তুলেই বলে “আমি—কালকে কেমন মন খারাপ হয়ে গিছিল কিছু ভাল লাগছিল না—তাই রাগ করে ভেঙ্গে ফেলুম।”

ওঃ বুঝেছি বংশীদা আমি আদিনি তাই এ রাগ, না—  
মন্থরার চোখে কান্নার জোয়ার চল চল করে উঠলো।

এমনি করে দু'টি প্রাণে যেভাবে আদানপ্রদান আরম্ভ হল তা ক্রমশঃ তাদের মধ্যে একটা সোজা শক্ত বঁধনের মত হয়ে দাঁড়াল।

ধীরে ধীরে সজোপনে কিশোরী মন্থরার প্রাণে যে “প্রেমের কমল ফুটে” উঠল তা তাদের মধ্যে কেউ দেখতে পারনি কিন্তু তার সৌরভে দুজনেই মুগ্ধ আচ্ছন্ন হয়ে ছিল।

মন্থরার বাপ, মেয়ের জন্ত বর দেখতে আরম্ভ কর্তে, তার জায়েরা চারিদিকে তন্নান করতে লাগল।

বাড়ীর একটিদ্বার মেঝে—তার বিয়েটা যাতে ভাল করেই হয়—

একদিন মনুয়া বসে বসে রং গুলছে—তার বড়দা এসে বলে “এই বাড়ীট”—

মনুয়া বীরে “উঠে গেল—একটা সেখানে রেখে, জগদেহখানাকে বেন কর্তব্যের অঙ্কুরোধে বাড়ীর দিকে নিয়ে চললো।

বংশী কতকক্ষণ কাঁদে কাঁদে চেরে রইল—তারপর হঠাৎ পাগলের মত চারিদিকে রং তুলি ছুড়ে ফেলে দিয়ে ছুটে ঘরে গেল—একটা বানী এনে মাহতমার বসে তাতে কুঁ দিলে—বানী বাজল না, খবাপলার মত একটা রকু আওয়াজ করে নীরব হলো। বানীটা মাটিতে আছড়ে সে একটা পাথরের উপর উপড় হয়ে পড়লো—নিশ্চয় মৃতের মত মুহমান অবস্থায় কতক্ষণ পড়েছিল তা জানি না।

পরদিন প্রভাতে বংশী তাব মাকে হঠাৎ বলে—মা আমার বিয়ে দিখি না?

মা এত বড় ছেলের হঠাৎ নতুন আবদার শুনে হেসে বলেন, তুই-ই তো বলেছিলি বিয়ে করবিনে—তাইত এতদিন কিছু বলতে পারিনি বাবা, আমার কি আর বাছা এতে অসাধ?—একটা কৌ ঘরে আনবো—তা তুই তো বাদ সেধেছিলি—এখন বলিস তো ঘটকীকে কনে দেখতে বলি।

বংশী বলে, “আমি মনুয়াকে বিয়ে করব।”

মা শিউরে উঠে তার বুকের দিকে চেরে বলে—সে কি হয় বাবা ও যে মেছোদের মেয়ে—?

বংশী বীরে ধীরে উঠে চলে গেল।

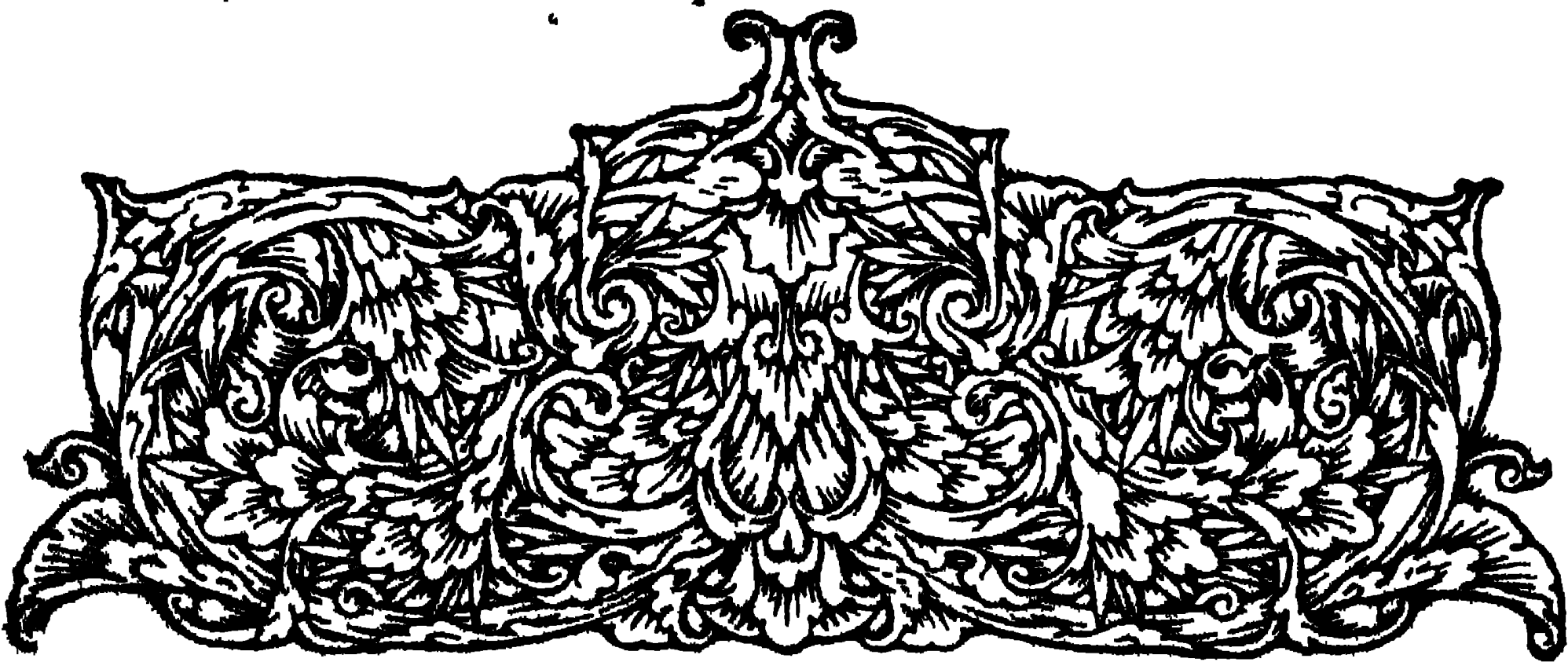
মা-মেছুরির মেয়ে তার ছেলেকে বাছ করেছিলে ভেবে উদ্দেশে অনেক গাল পেড়ে, তারপর ঘরের কাজে মন দিলেন।

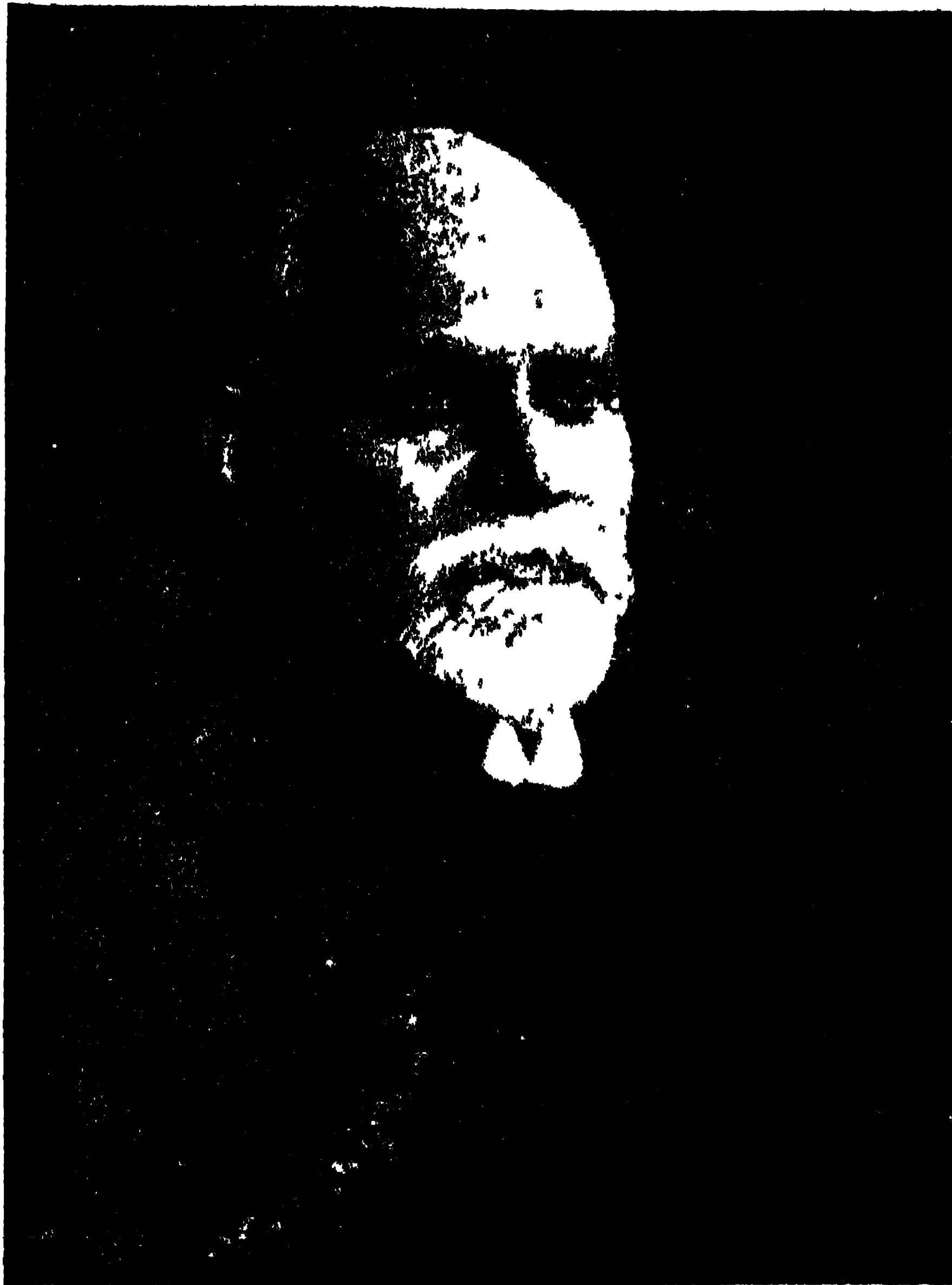
একদিন সানাইয়ের সুর ও চোখের জলের ভেতর দিয়ে মনুয়া তার খবর ঘরে গেল।

সেদিন থেকে হাটে আর বংশী পুতুল বেচতে যেত না। খদ্দেররা জিজ্ঞাসা করলে হেটোরা বলতো আহা সে বকম পুতুল আর কে গড়বে বাবু বংশী পটুয়া পাগল হয়ে গেছে।

বংশীর পাতায় ঘেরা পুতুল-গড়ার ঘরের দার রকু; বংশী এখন পাহাড়ে বনে বাদাড়ে উদ্ভাসের মত বানী বাজিয়ে বেড়ায়—তার মা কত কান্নাকাটি করেন, তবুও বংশী আর কাজে বসতে পারে না—হুঃ এমি একটা বিকট দৈত্যের মত হাত মুচড়ে দেয়—হতাশা এসে তাকে হিড় হিড় করে টেনে নিয়ে যায়।

একদিন তাদের ছ’বাড়ী ব মাঝে গন্তী দিয়েছিল—ছোট খালটি, আজ তাদের ছুটি প্রাণের আনাগোনার পথ চিরদিনের জন্য বন্ধ করে তাদের অদৃষ্টে দেবতা এক চির হুর্ভেদ গন্তীব রেখা টেনে দিলেন। মা এ জীবনে মোছবার শক্তি কাক বইল না।





ভূপেন্দ্রনাথ বসু

জন্ম--১৮৫৯ সাল | মৃত্যু--১৯২৪ সাল

১৬ই সেপ্টেম্বর বেলা ১-১৫ মিনিট।



## নারীর অধিকার

(প্রতিবাদ)

সফিয়া খাতুন বি-এ

৩১শে শ্রাবণ সংখ্যার নবযুগে “পুরুষ” নামদেয় অজ্ঞাত কুলশীলের “নারীর অধিকার” নামক প্রবন্ধে লেখকের অনধিকার চর্চাব চেঁচা যথেষ্ট প্রমাণিত হয়েছে লেখকটি যে পুরুষ, তিনি যে জীলোক নহেন তা তাঁর লেখা হতেই তা বেশ বুঝা যায়; তবে আর পুরুষ নাম দেবার কি দরকার ছিল? বোধহয় নিজ নাম ছাপবার সাহস তাঁর নেই। প্রবন্ধটিতে যে যুক্তিতর্কহীন কতকগুলি অবাস্তব কথাব সমাবেশ ছিল তা এখানে প্রমাণ কবতে চেষ্টা করব।

তিনি লিখেছেন—তাঁদের (নারীর) অধিকার যে কোথা নেই কিসে নেই তা বলতে পারিনা। নেই বলে কে? কোন পুরুষ বলেন কি? লেখকটিও কথায় বুঝা যায় মেয়েদের অভাব অভিযোগ পুরুষ ঠিক করে দেবে। পুরুষ যেন তা জানেন। যেহেতু পুরুষ কোন প্রতিবাদ করছেন না কাজেই মেয়েদের প্রতিবাদ কববারও কোন দরকার নেই। আমিও বলি ইংরেজও “মণ্টেগু রিকর্মস্কম” দিয়েছে—আর তা স্বরাজ স্বরাজ করবাব কোন দরকার দেখি না। কারণ কোন ইংরেজও ভাবত-বাসীকে স্বাধীন করে দিবার কথা বলছে না। জানতে চাই লেখক মশাই এতে সন্তুষ্ট থাকবেন কি? লেখকের মনে হচ্ছে পুরুষবা নারীক সদাহ মেয়েদের ঐয়ে সন্তুষ্ট আছেন। জানিনা তিনি এসব ভূমিয়ে খুময়ে স্বপ্ন দেখছেন কি না। পুরুষ নারীকে ভয় করে চলছে তার ছএকটা প্রমাণ তিনি দিতে পারেন কি? নারী নির্ধ্যাতন বিষয়ে তিনি বড় গলায় মেয়েদের দোষ দিচ্ছেন যে বদমাসরা যখন মেয়েটার সতীত্ব নষ্ট কবে তখন নারী দৃষ্টাসিংহীর মত তেজ দেখাতে পারেন না।

করতে চাই—যে বাড়ীর মেয়ে এমনি  
সে বাড়ীর বা সে গ্রামের প্রতিবাসী  
নবো হয়ে পড়েন নাকি? তারা তখন  
না আর কিছু হয়ে পড়েন। লেখক

যে নারীকে দৃষ্টাসিংহীর মত দেখতে চান—বলি সেরকম ট্রেনীং তিনি আপন মা বোন কে দিয়েছিলেন কি?

দুঃখের বিষয় লেখক যে সব মেয়েদের উপর তেলে বেগুন হয়ে ঝাল ঝাড়তে চেয়েছেন তাদের একটিও গুণ্ডা বর্জক আজ পর্যন্ত নির্জাতিও হয় নাই। কারণ সে সব মেয়েদের আত্মসম্মান বজায় রাখবাব ক্ষমতা আছে। তাবা জুতা মোজা এঁটে ললিতলবঙ্গলতার মত দেহলতা ছলিয়ে গমন করেও অগ্যাচাবী বদমাস পুরুষের গালে পায়ের জুতা খুলে জুতা বড়ি মারতে বেশ জানে। লেখক নিজের কথায়ই ধরা পড়ছেন যে যাদের অসূর্য্য-মপঞ্জা করে রেখেছেন—একমাত্র তারাষ্ট গুণ্ডা বর্জক নির্জাতিও হচ্ছে। শুধু নাকে কাঁদলে বা জোরে চোঁচালে যে বদমাসকে জব্দ কবা যায় না তা ঠিক কিছু এসব ও যারা বুনে বোঁ তাবাই কবে থাকে। লেখকটি যে স্নাতকের বা সে সাকেলের সে সমাজ বা সে সাকেলের মেয়েবা লা জুতা হচ্ছে। কোন খুঁটান কি ব্রাহ্ম মেয়েরা এভাবে লাগিত হয় নাই বা তা হওয়া অসম্ভব। লাগিত হচ্ছি আমরা যারা ব্রাহ্ম নই খুঁটান ও নই লাগিত হচ্ছি আমরা যারা বৈশ্যশক্ত মজুপায়ি স্বামীব কথায় উঠছি আব বসছি, বাদের স্বামীব অজ্ঞায় কার্যের প্রতিবাদ করবাব জু নেই এবং প্রতিবাদ করতে গেলেই পায়ের লাখি খেতে হয়—তাবা। লেখকটির লেখা পড়লে মনে হয় যেন তিনি পঞ্চমজঙ্জ আর তাঁর মা বোনবা ভারতবাসী। তাহ বড় গর্ব্বিত হয়ে বলছেন—ভিক্ষায় বা বক্তৃচকু দেখিয়ে বা চোখে জল প্রাবন করে কেউ কখনও আধিকার পায়নি। সহৃদয় পাঠক! ভয়ত বুঝতেই পারছেন যে একথা তিনি মেয়েদেরই লক্ষ্য করে বলছেন। কাজেই বুঝতে পাবেন যে তিনি নাবাজাতিকে কতটুকু সম্মান করতে শিখেছেন। তিনি তাঁর আপন মা বোন কে অপর দুটি ভ্রাতৃলোকের সঙ্গে আলাপ করিয়ে দিতে ভয় পান। তাই লিখেছেন “যে জাতি স্বামীর কদর অধিকার



করে থাকে সে তো বিশ্বের আধকারণী বাইরেও দুটি অপরিচিতের সঙ্গে আলাপ করে সে কি এমন বিজয় বৈজয়ন্তী উড়াইবে?” লেখকের বিশ্বাস জীলোক যদি স্বামী ছাড়া অস্ত্র কারো সঙ্গে কথা বলে তাহলে সে জী সেই লোকটির প্রেমে পড়ে যেতে পারে। আপন মা বোনের উপর তাঁর এই শ্রদ্ধা। জানিনা এত বড় অভিজ্ঞ সম্পাদক হয়ে জ্ঞান বাবু এ প্রবন্ধ ছাপলেন কি করে! সম্পাদকত আর আজ নূতন সম্পাদকি কবতে বসেন নাই। তাঁর অপক্ষপাতি সম্পাদকতাব সঙ্গে আমরা অনেক দিন হতেই পরিচিত ছিলাম বাসন্তী পত্রিকা হতে। যে লোকটা বিশ্বাস কবে যে তাঁর মা বোন অপব একটী লোকের সঙ্গে আলাপ করলেই অসচ্চরিত্রা হয়ে যেতে পারেন— তাব লেখা বিশেষত নারীর অধিকার নাম দেওয়া প্রবন্ধ যে ক করে ছাপলেন তা বুঝতে পারছি না।

লেখকটী কোন দিন যে শিক্ষিত সমাজ বা শিক্ষিত মহিলাদের সঙ্গে মিশেন নি তাঁর প্রমাণ দিচ্ছি। তিনি লিখেছেন “আর এক কথা. আধকাবেও ও ক্ষেত্র আছে পুরুষ যদি বন্ধনশালা অধিকার কবে বসেন, ফলে স্বম্বাধার ক্রমশঃ অনাহার—পরিণামে নিবাকার হইতে হইবে। আর নাবী যদি হাটবাজার করিতে যান তবে বিক্রেতাদের হিসাবে ভুল হইবে তাবা হিসাব মিলাইতে পারিবেন না—যদি কলেজে প্রফেসরী কবেন তো ছাত্রদের পাঠে ব্যাঘাত ঘটবে—ডাক্তার হইলে বোগীও পরিবাসস্থ রমণীরা—রোগী দেখাইতে আপত্তি করিবেন—উকীল বা বারিষ্টার হইলে জজসাহেবের রাঘ লেখার ব্যাঘাত ঘটবে কারণ চাঁদমুখের জঙ্গ সর্বত্র। পাঠক। ভেবে দেখুন লেখকটি আপন মা বোনকে কতটুকু শ্রদ্ধা করতে শিখেছেন। এই কথা কহিতে কি এই ইচ্ছিত হয়না যে যদি লেখকেব মা বোন হাট-বাজার কবতে যান, যদি প্রোফেসরী কবতে যান যদি ডাক্তারী কি উকীল বারিষ্টারী করতে জান তবে তাদের চাঁদমুখ দেখে দোকানদার, ছাত্র ও জজসাহেব তাদের প্রেমে পড়ে গিয়ে মাথা বিগড়ে যাবে। ঠিক মত কাজ করতে পারবেন না। লেখকেব মা বোন যদি ডাক্তার হয়ে বোগী দেখতে যান তবে বোগীও বাড়ীর রমণীরা রোগী দেখাইতে নাকি আপত্তি করিবেন পাছে রোগী দেখতে গিয়ে যদি সে বাড়ীর পুরুষদের নিয়ে পালিয়ে যান। পাঠক। একবার ভেবে দেখুন লেখকটি তাঁর আপন মা বোনকে কি চোখে দেখে থাকেন। তিনি আপন মা বোনকে যেন মনে করেন আম কাটালের মত লোভে নেওয়া জিনিষ। যেই দেখে সে-ই খেতে চাইবে।

আমরা লেখকেব জানাচ্ছি যে বাংলা দেশের ছেলেদের এখনও লেখকের অবস্থা প্রাপ্ত হয়নি যে সে তাঁর শিক্ষিত্রীকে অপমান করতে পারে। পাঠে সে সব ছাত্রদেরই ব্যাঘাত করে বাদের স্বভাব চরিত্র ভাল নয়। যাবা আপন মা বোনকে দিয়ে বিশ্বাস করতে পারে না। যারা পরেব মা বোনকে আপন মা বোনের মত দেখতে পারে না।

লেখক রামের “দেবি বিজ্ঞান” উক্তির তুলনা দিয়ে বলতে চান যে হিন্দু পূর্বে নারীকে কত সম্মান করত। বস্তু লেখক নিজেই সে বিষয়ে অনভিজ্ঞ। তিনি আবার শাস্ত্র বচন আঙড়াতে গিয়েছেন। আর এক জায়গায় লিখেছেন “যাহারা এই আন্দোলন করিতেছেন বা হিন্দু সমাজ ও ধর্ম্মনীতি এবং পুরুষদিগকে বিনা বিচারে আক্রমণ করিতেছেন তাহারা হিন্দুর শাস্ত্র পুরাণাদি প্রাচীন গ্রন্থ সমূহ পাঠ কবেন নাই এবং নিজেরদের পরিচিত নারীবৎ ভীক ও কয়েকটী কাপুরুষের চরিত্র দেখাইয়া সাধারণ পুরুষ চরিত্রের একটা আদর্শ ঠিক কবিয়া গইয়াছেন।”

লেখকেব কথায় বুঝা যায় তিনি যেন অনেক প্রাচীন গ্রন্থাদি পড়েছেন এবং পড়ে নিজের মা বোনকে সন্দেহ কবতে শিখেছেন। তিনি যাদেরে নারীবৎ ভীক ও কাপুরুষ বলেছেন তারা লেখকের মত আপন মা বোনকে সন্দেহ কবতে পাবে না, কি উঠতে বসতে লাগি কাটা মারতে পারে না বলেকি ভীক ও কাপুরুষ বলেছেন? আমার ত মনে হয় লেখকটির মত ভীক কাপুরুষ বিশ্বপ্রভু হৃষ্ট ছনিয়ায় আর দুটি নাই।

আর প্রাক্কয় সম্পাদক মহাশয়ের নিকটও নিবেদন এই যে এ সমাজে মার্কী বটতলার প্রবন্ধ ছেপে পত্রিকার আত্মদাম্মান নষ্ট করা বোধহয় উচিত নয়! আর লেখকটিকেও উপসংহারে এই বলতে চাই যে তিনি তাঁর আংবড়াই ভাব ত্যাগ করুন। তাঁকে শিক্ষা দিতে পারে এমন মেয়ে বাংলাদেশে যথেষ্ট আছে। তিনি যেন ভুলে যান না যে এবাদিন তিনিও এই জাতির একটীর হাতে লালিত পালিত হয়েছিলেন। আমি সাহেবিয়ানা সভ্যতাব পক্ষপাতী নই তবে নিজেকে সাধারণ পুরুষের চাইতে নীচ মনে করতে কোন মতেই রাজী নই পুরুষের কাছে আমাদের যথেষ্ট শিখবার আছে এবং আমাদের কাছেও পুরুষের শিখবার যথেষ্ট জ্ঞান আছে। এ কথা যেন লেখক কোন দিন ভুলে না যান। প্রবন্ধ লিখবার পূর্বে নিজ মা বোনকে শ্রদ্ধা কি করে করতে হয় তা শিক্ষা করা দরকার মনে করি।

## প্রতিবাদের কৈফিয়ৎ

শ্রীযুক্ত সফিদ্দা খাতুন বি, এ, মহোদয়া আমার লিখিত নারীর অধিকার শীর্ষক একটি প্রবন্ধের প্রতিবাদ পাঠাইয়াছেন এবং উহা আমাকে পাঠ করিতে দিয়া সঙ্গে-সঙ্গে আমার কৈফিয়ৎ দিবার সুযোগ দিয়া নবমূলের সম্পাদক মহাশয় আমাকে অসীম কৃতজ্ঞতা পাশে আবদ্ধ করেছেন। প্রবন্ধগুলি আমি পুরুষ নাম দিয়া লিখিয়াছি, নিজের নাম দিই নাই; এথেকেই প্রতিবাদ অনুমান করে নিরেছেন যে আমার নাম দেবার সাক্ষ্য নাই। আমি কেন নাম দেই নাই সে কৈফিয়ৎ প্রথমেই সম্পাদক মহাশয়কে দিয়াছি তিনি সেটা যুক্তিসঙ্গত মনে করে প্রবন্ধ প্রকাশের সুযোগ আমার দিয়েছেন সুতরাং এ সম্বন্ধে এক্ষণে আত্মমানিক টিপ্সনো কাটিয়া সম্পাদককেও অপমানিত করাটা সঙ্গত নহে তাহা বলা বাহুল্য। নামটি দিলেই যে সকলেই জ্ঞাত কুলশীল হইতে পারেন এক্ষণে মনে করিবার কোন কারণ নাই, নামের পেছনে ইউনিভার্সিটির ডিগ্রীর ছাপ পড়িলেই তাহা দ্বারা জ্ঞাতকুলশীল হওয়া যায় না; কারণ এ ছাপটির আজকাল বিশেষ কোন মূল্য নাই। কবীন্দ্র রবীন্দ্রের নামের পশ্চাদ্ভাগে বহুকাল কোন বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন ডিগ্রীর ছাপ ছিল না তার জন্তে তিনি জনসমাজে অজ্ঞাত ছিলেন না এবং কত বি, এ পাশ আজও যে অজ্ঞাত আছেন তাহার কোন ইয়ত্তা নাই। আমার এ প্রবন্ধগুলি নারী পুরুষের মনস্তত্ত্ব সম্বন্ধে দেশীয় ও বিদেশীয় পণ্ডিতগণের যতামত সংগ্রহ করিয়া তাহার আলোচনা ও বিচার করার উদ্দেশ্যে অবতারণা করা হইয়াছে—এগুলি এখনও অসম্পূর্ণ, ইত্যন্তঃ বিক্ষিপ্ত (অর্থাৎ পরের পর সাজান হয় নাই) এবং কাগজের স্থানান্তরাদি প্রকাশিত অর্থাৎ অনেক প্রবন্ধ মূল রচনা হইতে অধিকাংশ পরিবর্তিত, হ্রস্বীকরণকরে অসংলগ্নরূপে প্রকাশিত। এই পর্যায়ভুক্ত সমস্ত প্রবন্ধগুলির প্রকাশ ও বিশেষে তাহার শেষ আলোচনা ও নিষ্পত্তি না হওয়া পর্যন্ত প্রতিবাদ করাটা শোভন নহে তবে সকলের হয়তো

নাই, অনেক নারী হয়ত তাহাদের সম্বন্ধে নিজের আর কোন কথা শুনিতেই প্রস্তুত প্রতিবাদের আগমন অবশ্যস্বীকারী। তবে

এ সময় হইতেই এইরূপ বাদ প্রতিবাদ করিতে হইলে মূল প্রবন্ধের স্থান পাওয়া দুষ্কর হয়। একেতো এ সম্বন্ধে মাত্র দুই পৃষ্ঠা ব্যতীত স্থান আমাকে দেওয়া সম্ভব হয় নাই। এই প্রবন্ধগুলি অবতারণা করিবার আমার অবশ্য একটা উদ্দেশ্য আছে। মনে হয় দু'এক বৎসর পূর্বে ভারতবর্ষ ও তৎকালীন বিজলী প্রভৃতি পত্রিকায় এ সম্বন্ধে একটা আন্দোলন চলিতেছিল পরে হঠাৎ জানি না কেন তাহা থামিয়া যায়। আন্দোলনকাবিনীরা ছিলেন নারী এবং দু'একজন পুরুষ ও দু'একজন নারী তাহার প্রতিবাদ করিতেছিলেন। ঐ সময় হইতেই ঐ বিষয়টা আমার দৃষ্টি আকর্ষণ করে ও নারী জাতির উন্নতিকল্পে এক্ষণে আলোচনা (আন্দোলন নহে—আলোচনা ও আন্দোলনে অনেক পার্থক্য আছে বলিয়া আমার বিশ্বাস। আলোচনা হয় তাদের মধ্যে দ্বারা সংঘত হয়ে বিপরীত মতের প্রতি প্রমাণ প্রদর্শন করে যুক্তি দ্বারা তর্ক সমাধান কবেন আর আন্দোলন সৃষ্টি করে ছাত্রজন তথাকথিত শিক্ষিত লোক বিশেষ কোন উদ্দেশ্য লইয়া এবং অধিকাংশ অবস্থা কিছুমাত্র না বুঝিয়া গুড্ডালিকা প্রবাহের দ্বারা তাহাতে গা ঢালিয়া দেয় তাহার যুক্তিতর্কেব ধার ধারে না তাহার দাদার রায়ে রায় দিয়া যায়) আবশ্যক—কারণ সংঘতভাবে পুরুষ ও নারীর মধ্যে এ বিষয়ে আলোচনা না হইলে সত্যই বর্তমান নারী সমাজের উন্নতি হওয়া সম্ভবপর নহে। তদবধি বিলাতী যৌন মনস্তত্ত্ব বিজ্ঞানের কয়েকখানি পুস্তক পাঠ করিয়াছি (হয়ত বি, এ পাশ নয় বলিয়া তাহার সব কথা বুঝিতে না পারিয়া এই সব গুণগোল বাধাইবার কারণ হইয়াছি) এবং দেশীয় গ্রন্থাদি বৎসামাত্র যাহা পাইয়াছি তাহাও পাঠ করিয়াছি; কারণ যৌন মনস্তত্ত্ব সম্বন্ধে বিলাতী পুস্তকগুলি কষ্টপ্রাপ্য হইলেও পাওয়া যায়, দেশী বইগুলি অসীল বলিয়া রাজতন্ত্র কর্তৃক মুদ্রিত হইবার সুবিধা পায় নাই। তবে নরনারী সম্বন্ধে যে বহুতর পুস্তক এদেশে ছিল তাহা এ সম্বন্ধে যাহারা অনুশীলন করেন তাহারা উত্তমরূপে অবগত আছেন) এইগুলি পাঠকালীন আমি অনেক বিধ ব্যস্তসমস্তভাবে চুকিয়া রাখিয়াছিলাম এবং তাহা নবমূল সম্পাদকের দৃষ্টিগোচর হওয়াতে তিনি আমাকে ইহা

প্রকাশের সুযোগ দিরাছিলেন—আমি অবশ্য সীমিত সাহিত্যসৌন্দর্য নই অর্থাৎ ইহা আমার পেশা নয় এবং প্রাথমিক স্তরস্থিত সুসজ্জিত ও সুসংস্কৃত করিয়া দিবার আমার সময় ছিল না এবং আকারঅসুযায়ী পরিবর্তন করিতে অনেক সময় অনেক কথা সম্পষ্ট না হইয়া বিপবীত অর্থেও প্রযুক্ত হইবার মত আকার ধারণ করিয়াছে। আমার প্রবন্ধটী যে যুক্তিতর্কহীন তাহা প্রমাণ কর্তে প্রক্ষেপা বলেছেন “লেখকটির কথায় বুঝা যায় মেয়েদের অভাব অভিযোগ ঠিক করে দেবে পুরুষেরা—যেন পুরুষ তা জানেন—” ইত্যাদি তারপর তিনি এ ব্যাপারটাকে মণ্টেগু-চেন্স্ কোর্ড রিকর্সের সঙ্গে তুলনা কবেছেন। আমি লিখেছিলাম “নারীর অধিকার যে কোথা নেই—কিসে নাই তা বলতে পারি না—নেই বলে কে? কোন পুরুষ বলে কি?” ইহার অর্থ হচ্ছে তাঁদের অধিকার সর্বত্রই আছে এবং কোন পুরুষ তা অস্বীকার করে না। এটা থেকে তিনি কি করে বুঝলেন যে মেয়েদের অভাব অভিযোগ সম্বন্ধে পুরুষরাই সব ঠিক করে দেবেন এই আশা মত; অর্থাৎ তাঁর মতে পুরুষদের পক্ষে একরূপ একটা কিছু করা যেন মহাপাতক এবং মেয়েরা নিজেরাই হচ্ছে যে তার যোগ্য-পক্ষ। উক্তম, “অধিকাংশ” এবং “অভাব অভিযোগ” কথা দুটি সম্পূর্ণ বিভিন্ন পুরুষেরা যদি তাঁদের সব বিষয়ে অধিকার মেনে নেন তাহলে এককম অর্থ টেনে আনবার কি যুক্তি আছে আমি বুঝতে পারি না। এই ‘অধিকার’ কথাটি তিনি ঠিক ভাবে না লওয়াতে এত গণ্ডগোলের সৃষ্টি করে এমন একটা উপমা দিয়েছেন যা এখানে মোটেই খাপ খায় না। সূত্রাং তাঁহার দ্বিজ্ঞান রাজনৈতিক প্রশ্নটির উত্তর দেওয়া অনাবশ্যক। তাবপর নারী নির্ঘাতন সম্বন্ধে আমি যা বলেছি তার উত্তরে তিনি বলেছেন যে বাড়ীর মেয়ে এমন নির্যাতিত হয় সে বাড়ীর বা সে গ্রামের প্রতিবাসী পুরুষ তখন “কুনে বো” হয়ে পড়েন নাকি, তারা তখন ক্লাবস্থ প্রাপ্ত হন না আর কিছু হয়ে পড়েন” এ সকল মন্তব্যগুলি নারীজনোচিত নহে এবং উত্তরে ঐ প্রশ্নের ভাষার প্রয়োগে আমি লেখিকার অসুযায়ী কর্তে অকম তবে প্রথম কথা হচ্ছে তিনি মেয়েদের নির্ঘাতিত বলে ধরে নিচ্ছেন আমি সেটা

স্বীকার করি নাই এবং কাগজপত্রে এমন কিছু পড়ি নাই যাতে সমস্ত নারীদের নির্ঘাতিতা মনে করবার কোন কারণ আছে। আর পুরুষদের সামনে এরকম ঘটতে পারে বলেও আমি বিশ্বাস করি না—কোন কিছু পুরুষ তার স্বীকে চক্ষের সামনে নির্ঘাতিত হতে দিতে পারে, তা বাঙালী পুরুষ বতই ভীক হউক না কেন—আমার বিশ্বাস হয় না—এটা লেখিকার পুরুষের প্রতি বিজাতীয় স্বপ্নার একটা চিহ্নমাত্র। তার পরই তিনি কয়েকটি কথা বলেছেন যা আমারই মা-বাহিনের উল্লেখ করে; কোন শিক্ষিতা নারী শিক্ষার গর্ভে এত মদ্যাক হতে পারেন বলে আমার বিশ্বাস ছিল না। এরকম কদর্য উক্তি এখন দেখছি যে কোন কোন নারীর মুখ দিয়েও বেরতে পারে—তবে ঐ ভাবে আমি প্রত্যুত্তর দিতে অপারগ, কাবণ লেখিকা নারী—আমি তাঁকে মাতৃস্থানীয় মনে করি তিনি হয়ত নিজের মর্যাদা রাখতে জানেন না—তা বলে আমি কি তাঁর অসুযায়ী করিতে পারি। তারপর লেখিকা খুব জোর করে বলেছেন যে শিক্ষিতা মেয়েরা আজ অবাধে নারী নির্ঘাতিতা হন নাই এবং হলেও বদমায়েসদের মুখে জুতার বাড়ী মারতে জানেন। শিক্ষিতাদের নির্ঘাতিতা না হবার মৌভাগ্যটা যে কেবল তাঁদের জুতাব বাড়ী মারবার ক্ষমতা থাকার জন্য তা বোধহয় ঠিক নয়। শিক্ষিতা মহিলারা কোন খুটান বা ব্রাহ্মমেয়েবা লাঞ্ছিতা কেন করেন নাই তার কারণ আমি পূর্বেই বলেছি এবং আরও বলি যে কোন ধর্মীয় পুণ্ড্রাও লাঞ্ছিত হন নাই, হয়েছে দারাদারি—এই লাঞ্ছনার কারণ শিক্ষার অভাব জনিত নয় এটা হচ্ছে তাঁরা সুসজ্জিত—দারিদ্রের পত্নী ও কত্যা অরক্ষিত বলে। সাধারণতঃ ধনী গৃহের গৃহলক্ষ্মী সুসজ্জিত থাকেন বলে, যে সব গুণ্ডা বদমায়েস একরূপ অত্যাচার করে বেড়ায় তাদের লক্ষ্যভূত হন না। জীবন না কখন একরূপ হলে তারা কতটা সাহসের পরিচয় দিতে পারেন—তাহা কার্যক্ষেত্রে খুব সন্দেহজনক। কয়েকদিন পূর্বে দৈনিক বহুমতীতে একরূপ একটা ঘটনা পড়েছি বলে মনে হয় ইংলেন্ড গার্ডেনে একটা মহিলা বেড়াতে গিয়া এক খেঁচা মৈনিক কর্তৃক এইরূপ ভাবেই আক্রান্ত হন তখন তিনি চীৎকার করার বেশী কিছু কর্তে পারেন নি; দুটি বাঙালী যুবক তা

জনে এসে গোরাটিকে উত্তমমধ্যম দিয়ে তাঁকে উদ্ধার করেন—এরও কিছুদিন আগে শিয়ালদহ ষ্টেশনে এইরূপই আর একটি ঘটনা ঘটে তাতেও একটি বাঙ্গালী ভক্তলোক গিয়ে আক্রান্ত মহিলার সম্মান বক্ষা করেন। মহিলাদের আত্মরক্ষার অসামর্থ্যতার জন্ত আমি অসুযোগ করি নাই—আমি বলেছি পূর্বকালে অশিক্ষিতা নারীদের মধ্যে যে তেজ-টুকু ছিল আজকাল সেটা কমে গিয়েছে এবং সে কথাটাতে বিশিষ্টভাবে শিক্ষিতাদের সহজে বলি নাই। এর কারণ শুধু মনের ও দেহের শক্তির অভাব এটা বলবার উদ্দেশ্য নারীদের মধ্যে গৃহের মধ্যে সহজ ব্যায়াম করার কথা বলা—এবং তত্বদ্বারা আমি “নারীর ব্যায়াম” শীর্ষক একটি সচিত্র প্রবন্ধ রচনা করেছি যাহা পাঠ কবিলে পুরুষীগণও স্বগৃহে শরীরকে ও সঙ্গে সঙ্গে মনকে সবল কর্তে পারেন। সে প্রবন্ধটি এই সংখ্যায়ই প্রকাশিত হত কিন্তু এই প্রতিবাদগুলির উত্তর দিতে অনেকটা স্থান অধিকৃত হওয়ায় তাহা হইল না—উহা আগামী পূজার বিশিষ্ট সংখ্যায় প্রকাশিত হইবে। কোন বিষয়ের আলোচনা করতে বসলে তাব ভালমন্দ ছদিক নিয়েই কবা হচ্ছে প্রথা এবং নারীদের সহজে কোন কথা বলিলেই যদি তাঁরা এরূপ অসহিষ্ণু হয়ে পড়েন যাতে যুক্তি তর্ক হারিয়ে কেবল গলাবাজী ও গালিবাজী কর্তে হয় তবে কোন কথা বলাই বড় কঠিন হয়ে পড়ে। আমার মতেব সঙ্গে সকলেরই যে মতেব মিল হবে এ ছরাশা আমি রাখি না তবে প্রতিবাদের মাঝেও আমি একটু ভক্ততা প্রত্যাশা করি—আমার গালি দিলে যদি তাঁর ক্ষোভ মিটে তবে আমি সম্মানে সে গালি মাথা পাতিয়া লইব। তবে শেষ পর্য্যন্ত দেখে মতামত দিলে তাঁদের ও আমার উভয় পক্ষের সুবিধা হয়। তারপর তিনি লিখেছেন লেখকের মনে হয় যে পুরুষেরা নাকি সদাই মেয়েদের ভয়ে সজ্ঞাত আছেন জানি না তিনি এসব ঘুমিয়ে ঘুমিয়ে স্বপ্ন দেখেছেন যে নারী পুরুষকে জয় করে চলেছে তার একটা প্রমাণ তিনি দিতে পারেন কি ?” এটা সত্য বলে এখনও আমার বিশ্বাস এবং জীবন ভয়ে সজ্ঞাত পুরুষ জীবনে আমি যথেষ্ট দেখেছি। লেখিকার যে দেখবার সুযোগ হয় নি একথা আমিও বিশ্বাস কর্তে পারি না তবে এর প্রমাণ দিতে যাওয়া এবং পাওয়া দুটোই সমান বিপজ্জনক। যাদের

নাম প্রকাশ করি তাঁরা আমার উপর অবশ্যই সন্তুষ্ট হবেন না এর অভাব বাংলাদেশে নাই একথা আমি এখনও জোর গলায় বলছি। সব জিনিষই অবশ্য প্রমাণ সাপেক্ষ নয়, জৈগ পুরুষ দেখার সুযোগ যে লেখিকার হয় নাই তাঁহার উচিত নরনারী চরিত্র কিছুদিন অধ্যয়ন করা নতুবা এ রকম বাজে তর্ক করে কোন লাভ হয়। সম্ভবপর নহে। প্রতিবাদকারিণী বলেছেন “লেখকটি যে সমাজের বা যে সার্কেলের সে সমাজ বা সে সার্কেলের মেয়েরা এভাবে বাঁহিব হয় নাই . . . তারা” লেখিকা কি করে জানলেন যে খুঁটান বা ব্রাহ্মসমাজে বেস্তাশক্ত, মতপায়ী স্বামী নাই এবং তারা কঠোর শাসনে স্ত্রীকে দাবিয়ে রাখে না—অত্যাচারী, বিবেকহীন বা কামাসক্ত পুরুষ সর্বস্বজাতিতে ও সর্বসম্প্রদায়েই আছে শিক্ষিতের মধ্যেও আছে অশিক্ষিতের মধ্যেও আছে। তাবপর তিনি আমাকে পঞ্চম জর্জের সঙ্গে তুলনা করেছেন ( তাঁর মুখে পুষ্পচন্দন বসিত হউক ) “ভিক্ষায় বা রক্তচক্ষু দেখাইয়া . . . . .” একথাটা সার্বজনীন সত্য এবং যদিও ইহা আমি কেবল নারীদের সহজে বিশেষভাবে প্রয়োগ করি নাই—করিলেও ইহা সত্য এবং অসম্মানকর নহে। তারপর লেখিকা বলেছেন—“তিনি তাঁর মা বোনকে . . . . . শ্রদ্ধা” এসবক্ষে প্রেমে পড়ে যাওয়া বা আমার নিজের মা বহিনের কথা তুলিয়া লেখিকা যে দৃষ্টান্ত দিচ্ছেন সেগুলি তাঁর নিজের কল্পনা-প্রসূত সম্পূর্ণ “বাইরের অপরিচিত লোক” কথা কয়েকটি তিনি লক্ষ্য করেন নাই—বেশী বাগ চলে এরকম হয়েই থাকে যেখানে স্বামী বা আত্মীয় স্বজন কর্তৃক পরিচিত লোকের সঙ্গে তাঁরা আলাপ করেন সেখানে আপত্তির কথা বলি নাই তবে আমি যে আপত্তির কথা তুলেছি সেটা বিলাতে চলে বলে এদেশেও যে চলতে পারবে তা মনে করি না এবং লেখিকা তার বিরুদ্ধে কোন যুক্তি না দিয়ে কেবল গালিই দিয়াছেন—গালি আর সমালোচনা বা প্রতিবাদ এক পদার্থ নহে। তারপরই তিনি সম্পাদক মহাশয়কেও একটু কড়কে নিয়েছেন এবং সাহস থাকলে বোধহয় গালিও দিতেন তবে তিনি সম্পাদক বলেই—বোধহয় এ যাত্রা বেঁচে গেলেন তার পরেই আমার সহজে তিনি লিখেছেন “যে লোকটা” ইত্যাদি, এটা প্রতিবাদ করিবার একটা

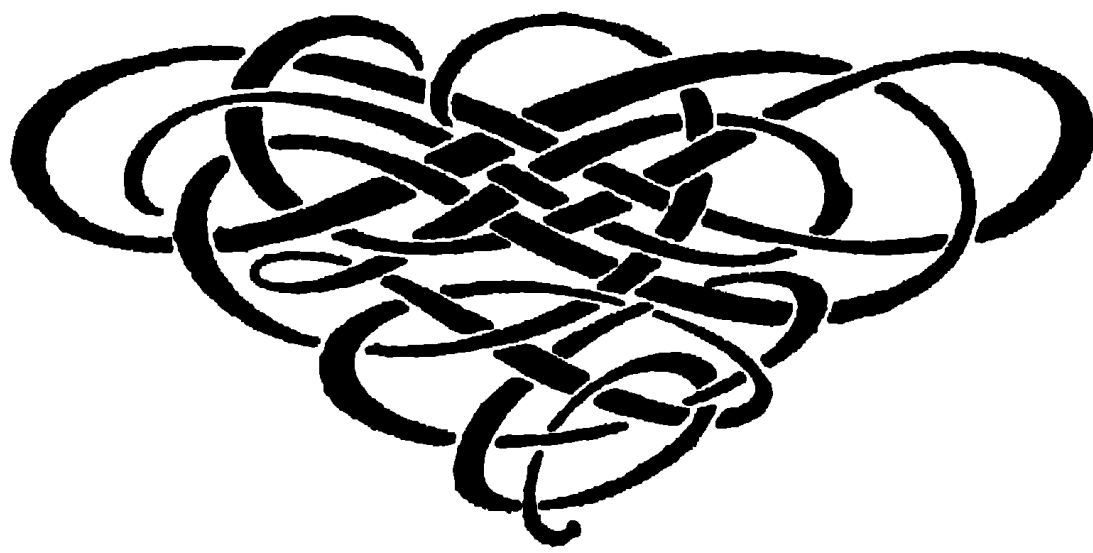


নূতন ভঙ্গী এবং অপূর্ণ ভঙ্গতা এবং শিক্ষতার কতদূর যোগ্য তা আমি জানি না। তারপর তিনি লিখেছেন—“লেখকটী কোনদিন যে”—আমি শিক্ষিত সমাজে মিশেছি কিনা—সেটা প্রবন্ধের বিবেচ্য নহে এবং ধরুন যদি নাই মিশে থাকি তাহলেও শিক্ষতার লেখনীর এই অপূর্ণ ভঙ্গতার নমুনা দেখে মেশবার ইচ্ছাটা যে তিরোহিত হয়ে যাবে সেটা স্বাভাবিক। শিক্ষিত সমাজের যে দোষত্রুটি একেবারেই নাই তা নিশ্চয় কবে বলা যেতে পারে না। “চাঁদমুখের জয় সর্বত্র” কথাটি আমার নিজস্ব নহে, এটি প্রবন্ধ বঙ্কিমবাবুর এবং ওকালতী ভাস্করাণী বা প্রফেসারীর কথাটা ঐ কথাটির প্রসঙ্গক্রমে উক্ত হইয়াছে—এর সঙ্গে লেখিকার যুক্তির কোন সামঞ্জস্য নাই। “আমরা লেখককে জানাচ্ছি ইত্যাদি”—লেখিকা সম্ভবতঃ জানেন না যে একবার প্রেসিডেন্সী কলেজে এইরূপ ছুটি নারী ছাত্র অধ্যয়ন করিতে যাওয়ায় কত গুণগোল বাধিয়াছিল এবং তখন হইতেই পুরুষ ছাত্র ও নারী ছাত্র শিক্ষার ব্যবস্থা স্বতন্ত্র হয়। মেডিকেল কলেজে ছাত্রীদেব নৈতিক অধঃপতনেব অনেক দৃষ্টান্ত আছে তবে ব্যক্তিগত ভাবে নাম দাম বলিয়া সে সকল উল্লেখ করা যায় না—ভাল যে কেহ নাই এককথাও বলি না তবে অধিকাংশ স্থলে যাহা ঘটিয়া থাকে তাহাই বলিয়াছি এবং লেখিকার মনোমত না হইলেও সত্য; এবং নবযুগেব পাঠকগণেব অনেকে এইশ্রেণীর ঘটনার অস্তিত্ব জ্ঞাত থাকিতে পারেন। তাৎপৰ্য নারীেব প্রতি

শ্রদ্ধার কথা তুণে তিনি বলেছেন যে লেখক অনভিজ্ঞ এমন কি ব্রহ্মবৈবর্ত পুরাণের শ্লোকটী উদ্ধৃত করিতে তাঁব আপত্তি রয়েছে। তিনি লিখেছেন লেখক প্রাচীন গ্রন্থ পড়ে লেখক “মা বোনকে... ..” এটা তিনি আমার লেখা থেকে প্রমাণ কর্তে পারেননি অনুমান করেছেন মাত্র তারপর তিনি আমাকে ভীক ও কাপুরুষ বলে অনেকটা রাগ সামলে নিয়ে বলেছেন “তাঁকে শিক্ষা দিতে পারে এমন অনেক মেয়ে বাংলা দেশে যথেষ্ট আছে।”—একথা আমি অস্বীকার করি না কারণ তাঁর প্রবন্ধ থেকেই কয়েকটি নূতন কথা আমি শিক্ষার সুযোগ পেয়েছি—যথা নাম দেয় (নামদেয়) নির্জাতন (নির্জাতন) লাক্ষিত (লাঙ্কিত) লক্ষ (লক্ষ্য) অপক্ষপাতি (অপক্ষপাতী) এসব জিনিষ প্রবন্ধে না থাকিলে তা যে বটতলাব প্রবন্ধ হবে তাতে কোন সন্দেহ নাই।

প্রতিবাদকারিণীকে আমার সবিনয় নিবেদন ভবিষ্যতে তিনি যে নারীজাতিকে মাতৃজাতি মনে করেন প্রতিবাদ-কাণীন পুরুষদিগের প্রতি সেই মাতৃজাতিযোগ্য সংযত ভাষা, যুক্ত ও বিচার প্রয়োগ কর্কেন। সম্মান এক তৎকা জিনিষ নয় অপবকে অসম্মান কবে তাদের কাছে সব সময় সম্মান প্রত্যাশা করা যায় না। ক্রোধের বেগ মন্দীভূত হলে ধাব চিত্তে প্রতিবাদ কর্তে হয় কারণ গালিগালাজ দ্বারা কোন মতের প্রতিষ্ঠা হয় না।

পুরুষ—





## মাসিক-সাহিত্য-সমালোচনা

প্রবাসী, ভাদ্র, ১৩৩১। আমাদের দেশের অতিকায় মাসিকপত্রদের মধ্যে একটা ভয়ানক পাল্লা চলেছে, ছবি দেওয়া নিয়ে। প্রবাসী, ভারতবর্ষ আর মাসিক বহুমতী যেরকম ভাবে ছবি ছাপতে আরম্ভ করেছেন তাতে ছোটখাটো কাগজের পক্ষে টিকে দাঁড়ানই এক প্রকার অসম্ভব। এমাদের প্রবাসীতে মোট চারখানি বড় রঙিন ছবি আছে, তার মধ্যে দুখানি তিন রংয়ের আব দুখানি এক রংয়ের।

প্রথমেই রবীন্দ্রনাথের দুটি কবিতা। প্রথমটি বহুমঙ্গল, অনেকটা আমাদের বাঙ্গালা দেশের বিয়ের কবিতাব মত। এতে রবীন্দ্রনাথের ছাপ কেবল শেষের চরণে পাওয়া যায়।

“তব আঁখি পল্লবে

দিলু আঁখি বল্লবে

গগনের নব নীল স্বপনের অঞ্জন”

শেষের কবিতাটি রবীন্দ্রনাথেরই মত, ছোট হলেও সুন্দর করুণের’

“তবু ভূষায় মরে আঁখি

তোমাব লাগি চেয়ে থাকি

বুকের পরে পাব নাকি

চোখের পবে নাই বলে”

এই জাতীয় কবিতাই রবীন্দ্রনাথকে অমর করিয়েছে।

শ্রীযুক্ত মহেশচন্দ্র ঘোষের “গৌতমের সাধনা ও সিদ্ধি” অখ্যাত ও অপাঠ্য। লেখক হয়ত জানেন কিন্তু তাঁর অন্তরের জ্ঞান বাইরের লোককে বুঝিয়ে দেবার শক্তি তাঁর একেবারেই নেই। যেভাবে তিনি বইখানা লিখেছেন তা’ লেখার দোষে এবং সাজানব দোষে কখনই ভাল হতে পারবে না। শ্রীসরোজেন্দ্রনাথ রায়ের “আর্টে প্রদীপ ও নীতির স্থান” প্রবন্ধটি মন্দ নয়। শিল্পের সৌন্দর্য্য ঘবেষ্ট দেবী, শাস্ত্র ও হির চার রকম হতে পারে, একথা আমি দিক দিয়ে হির ও শাস্ত্র সৌন্দর্যের উপলব্ধিতে যাওয়া চাই। এই লেখকের কথা কিন্তু এখনকার-কালের চিত্রকর বা শিল্পপ্রেমিকের একেবারেই

মনঃপূত হবে না। ভাবতীয় শিল্পের ইতিহাসে বিংশ শতাব্দীর প্রথম পাদের শিল্প-প্রেমটা অসভ্য বর্করের শিল্প প্রেমই থেকে যাবে, কারণ অবনীন্দ্রনাথের শিল্পায়তনের প্রচেষ্টা অন্ধশিক্ত দেশী সমাজের বিরংসার বজ্রায় ভেঙ্গে বাচ্ছে। শ্রীযুক্ত জুড়নজীবন মুখোপাধ্যায়ের “নিকটক” গল্পটি মন্দ নয়, তবে শেষের দিকটা বড় তাড়াতাড়ি শেষ করা হয়েছে। শ্রীসরোজেন্দ্রনাথ সেনগুপ্তের “দৃষ্টিহীনের আহ্বান ও অনুরোধ” অন্ধ বালকদের শিক্ষার জন্ত চাঁদার দবখাস্ত। উদ্দেশ্যটি ভাল কিন্তু দেশের লোকের পেটে যখন অয়ের অভাব তখন চাঁদা উঠবে কি না সন্দেহ। শ্রীমহেশচন্দ্র চক্রবর্তীর “রোমান্স” গল্পটি ভাবে ও ভাষায় অদ্ভুত। গেমক বোধহয় ভাল ইংরেজী জানেন কিন্তু বাংলা লিখতে এখনও শেখেন নি। গল্পের Plotটি অসাধারণ। আমার এক বন্ধু দশ বৎসব পূর্বে প্রসিদ্ধ কাকতালিকাকাব্যপাল্লাসুন্দরীর গলাব আওয়াজে মুগ্ধ হয়ে সদর থেকে অন্তরে ছুটে গিয়েছিলেন কিন্তু পাল্লাসুন্দরী দাসীর চেহারা দেখে ভয়ে আর আতঙ্কে তাঁর মূর্ছা হবার উপক্রম হয়েছিল। এ গল্পের Plotটি ও ঠিক তাই। নামক মুকুলিকা দেবীর কবিতা পড়ে মনে করেছিলেন যে তিনি “মুকুলিকা বালকাবয়সী অনন্তযৌবনা উকলশী” কিন্তু গিয়ে দেখলেন যে মুকুলিকা ঘোর কানো পঁয়তাল্লিশ বছরের বুড়ী। যেমন Plot তেমনি প্রাণ।

“একি কোন ব্যক্তিবিশেষের জীবনব্যাপী দয়-বিগলিত অশ্রু, না এই খম্কে-থাকা অশ্রু?” প্রবাসীর কি গল্প জোটে না? এমন গল্প ছাপা বন্ধ করলেও প্রবাসীর কোন ক্ষতি হবে না। শ্রীরামেন্দু দত্তের “শাওনের ধারা” কবিতাটি ছোট হলেও মন্দ নয়। শ্রীভূপেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের “কারাগারে” গল্পটি Fantasia শ্রেণীর, এই জাতীয় ভাব বাংলা ভাষায় ও বাংলাদেশে একেবারেই খাপ খায় না। শ্রীমনীন্দ্রনাথ বসুর “ফাকি” গল্পটি কেবল লেখকের শক্তির অভাবের পরিচয় দিচ্ছে, লেখক এমন করুণ বিষয়টি নিজের শক্তির

অভাবে বীভৎস করে তুলেছেন। শ্রীপারীমোহন সেন-  
গুপ্তের “বর্ণ” নামক কবিতাটি বাংলার অমিত্রাকরের  
জন্ম ষাটকেন্দ্র যদুহরনের মস্তক চর্কণ, যুক্ত বিজ্ঞাপক-  
হুন্দে অমিত্রাকরের অল্প প্রাসীন অল্প অল্পকরণ এখন কি  
আর চলে? অধ্যাপক শ্রীযুক্ত বিনয়কুমার সরকার এক  
পত্রসার পোষ্টকার্ড দিয়ে “হুইন্স নরনারীর ধরণ ধারণ”  
নামে এ মাসের প্রবাসীর পনের পৃষ্ঠা অধিকার করেছেন।  
প্রবন্ধটা না লিখলেই ভাল হত, নেহাৎ যদি লিখলেন  
তাহলে অল্পগ্রহ করে চুখানা ভাল ছবি পাঠালেও পাবতেন।

কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক ডাক্তার শ্রীযুক্ত  
কালিদাস নাগ “কবি-প্রশস্তি” নাম দিয়ে অতি প্রশস্ত  
রবীন্দ্রনাথের চিনাবতার সূত্র রচনা করেছেন। কবিতাটির  
নাম সন্ধ্যাকর নন্দীর “আত্মপরিচয়” থেকে চুরি করা,  
কিন্তু কবিতা একেবারে ঐতিহাসিকের কবিতা অর্থাৎ  
পাষণ। শ্রীযুক্ত প্রভাত সান্নাালের “শিপিং মেলা”  
প্রবন্ধটা ভাল কিন্তু নেহাৎ ছোট। বিনয় কুমাবেব “হুইন্স  
নরনারী” বাদ দিয়ে এইটাকে একটু ভাল করে লেখালে  
প্রবাসীর উন্নতি হত।

শ্রীযুক্ত জ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুর অলঙ্কারদ্বয়ের একটি  
ছোট গল্প অনুবাদ করেছেন। সুন্দর হয়েছে। শ্রীশৈলেন্দ্র-  
নাথ গুপ্ত রায়ের “অহিংস ব্যবসায়ী ব্রিটিশ বাজ” নামক  
সুদীর্ঘ সম্ভর্ভটি প্রবাসীর যোগ্য হয়েছে, খ্রীষ্টান মিশনারী

ও খ্রীষ্টান বণিকের মতশিষ্য খ্রীষ্টান রাজা এই রকম করেই  
প্রজার মঙ্গল সাধন করে থাকেন। চীনাগুলিকে  
চোখ খুলেছে কিন্তু আমাদের চোখ খোলবার ইচ্ছা  
থাকলেও শক্তি নেই,—“সামে কি বাবা বলি, গুজোর  
চোটে বাবা বলার—”বেনামা লেখকের “আমাদের  
কার্যকরী শিক্ষা” অত্যন্ত ছোট অতিশ্রুতি প্রবন্ধ। বোধ  
হয় প্রবাসীর পাতা ভরাবার জন্যে লেখা। শ্রীপুলিন  
বিহারী দাস এইবার লাঠিখেলা ছেড়ে ছুরিখেলা ধরেছেন,  
প্রবন্ধটা ক্রমশঃ প্রকাশ, শ্রীপ্রমথনাথ বিদ্য “মেকর ভাক”  
নামক কবিতাটিতে নূতন ধরণের হৈয়ালী সৃষ্টি করবার  
চেষ্টা করেছেন কিন্তু রাবীন্দ্রিক হৈয়ালীর জন্যে যতটা  
ভাষার উপবে দখলের প্রয়োজন তা তাঁর নেই। আর  
ছোটো বড় বড় অতিকার মাসিকের সঙ্গে পালা দিতে  
দিতোও প্রবাসীর সম্পাদক মহাশয় যে একখানার বেশী  
ক্রমশঃ উপগ্রাস চাপেন না সেটা তাঁর সূচকির পরিচয়।  
শ্রীমতী দেবী “মহিলার প্রগতি ও শ্রীগোলাম মোস্তফার  
“নূতন চন্দ” উল্লেখ যোগ্য প্রবন্ধ নয়। দেশ বিদেশের  
কথার মধ্যে ৬৮৩ আব ৬৮৫ পাতের ছবির টাইটল দুটি  
উণ্টে গেছে। কাবেবী নদীর ভাঙ্গা পুণের তলায় লেখা  
আছে “লোকমাগ্ন তিলক মহোদয়ের মূর্তি প্রতিষ্ঠার  
উৎসব” শ্রীশ্রী চাকর্য অভাবে প্রবাসী কিন্তু ক্রমশঃ  
শ্রীশ্রী হয়ে পড়েছে।

শ্রীযুক্ত

## টীটাগড়ের

### কাগজ

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার  
করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার  
কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে।  
ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা  
ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই  
বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ  
ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্ন-  
সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।

আপনাদের  
পৃষ্ঠ-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে



মহাত্মা গান্ধীর

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

(প্রতি সপ্তাহেই প্রকাশিত হইবে)

সঙ্কলয়িতা—শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বি,এস,সি

অসহযোগ অর্থাৎ অহিংসা নীতি বেশী কার্যকরী, অহিংসা না হইয়া অসহযোগ করিলে পাপ হয়। এখন আন্দোলনের আড়ালে কি ব্যাপার চলিতেছে তাহা অনেকেই জানেন না, তাই এখন “কেতুকল্প, বিধীভূতে” নীতির প্রবর্তন ভিন্ন গত্যন্তর নাই। আমাদের নিজেদের মধ্যে মনোমালিন্য উত্তরোত্তর বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইতেছে। প্রত্যেক বিভিন্ন দল বিভিন্ন কার্যবিবরণী অল্পসবে কার্যে প্রবৃত্ত হইতেছেন সকলেরই দৃঢ় বিশ্বাস তাহাদের দল সর্বাগ্রে আমাদেরকে স্বাধীন পথে চালিত করিবে, কলে গবর্নমেন্টের সহিত না হউক নিজেদের মধ্যে অসহযোগ অতিশয় বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হইতেছে। আমরা অনিচ্ছাস্বত্রে ঘরোয়া বিবাদে নিজেদের পঙ্গু করিয়া ফেলিতেছি। অসহযোগ অহিংসা হইয়া পার্শ্বিক শক্তি দমন করিবে ইহাই আমাদের ইচ্ছা, কিন্তু প্রকৃতপক্ষে, অসহযোগ এখনও অহিংসা হয় নাই সেইজন্যই আজ আমরা ব্যর্থকাম; এবং যদি এখনও সাবধান না হই তাহা হইলে সেই ব্যর্থ শক্তি আজ কিরিয়া দাঁড়াইয়া আমাদের ধ্বংস করিবে। আমার নিজের পাঁচটি বর্জন বিষয়ে দৃঢ় বিশ্বাস আছে কিন্তু সেইগুলির যে আজ পরিবর্তন আবশ্যক তাহা আমি বেশ অনুভব করিতেছি—আমরা যতক্ষণ বিবাদ বিলম্বাদে লিপ্ত ততক্ষণ আমাদের শত্রু শক্তি সক্ষম সচেষ্ট। সেইজন্য আমি প্রস্তাব করি যে, সকল রাজনৈতিক দল যে বিষয়ে সর্বলোকে এক মত সেই বিষয়কে লক্ষ্য করিয়া সকলে একত্রিত শক্তি লইয়া কার্যক্ষেত্রে অবতীর্ণ হওয়া। সুতরাং

অতঃপরে কেবল মাত্র বিদেশী বস্ত্র বর্জন বহাগ রহিল অগ্রান্ত বিষয় গুলি মূলতঃই রহিল; ইহা কেবল আভ্যন্তরীণ শক্তি বর্জনের জন্ত করা হইল। ভিতরে দৃঢ় না হইয়া বাহিরেই কার্য করিতে গিয়াই আজ অহিংসা নীতির পরাজয়। আমরা আমাদের অশিক্ষিত দেশবাসীর প্রতিনিধি স্বরূপ; অথচ তাহারা রাজনীতির কোন ধারণা ধারে না নিজেদের অল্প চিন্তায় ব্যতিব্যস্ত, কি করিয়া দুবেলা দুমুঠা মুখে দিবে তাই ভাবিয়াই তাহারা আকুল। তাহাদের দুর্দশা চোখে না দেখিয়া কেবল শোনা কথায় জোর দিয়া একটা আন্দোলন চলে না, যদি কথা মত কার্য করিতে হয় তবে তাহাদের সহিত কিছুদিন বাস করিয়া, নিজের হৃদয় দিয়া তাহাদের দুঃখ অনুভব করিয়া তবে তাহাদের পক্ষ সমর্থন করা এবং দুঃখ দূর করা, তাহাদিগকে অহিংসা অসহযোগ মন্ত্রে দীক্ষিত করা খুবই সম্ভব; কিন্তু শুধু কথায় কাজ আর হইবে না। হিন্দু মুসলমান বিরোধের ষাঁমাংসা এক সমস্যা হইয়াছে অথচ এই বিরোধ না মিটিলে আমাদের কার্যে সফলকাম হওয়া দুষ্কর।—

উপরোক্ত বিষয়ে আমার প্রস্তাব এই—

- (১) পাঁচটি গৃহীত বর্জনের মধ্যে এখন বিদেশী বস্ত্র ব্যতীত অগ্রান্তগুলি মকুব করা হউক।
- (২) কংগ্রেস কন্সারগণ এখন হইতে খদ্দর প্রচলনে সচেষ্ট হউন এবং চরকা প্রচলন করুন।
- (৩) দেশীয় বিজ্ঞানবিদগণ ও কলাপীঠগুলিকে কংগ্রেস

সাহায্য করুন এবং যাহাতে সরকারের সংশ্লিষ্ট বর্জিত হয় তাহাই করুন।

সদস্যগণের নিকট চারি আনা ধার্য টাঙ্গা গ্রহণ না করিয়া তৎপরিবর্তে যাহা প্রাপ্ত ৪০০০ হস্ত পরিমিত সূতা আদায় করা হউক এবং দরিদ্র সদস্যকে বিনামূল্যে তুলা প্রাদেশিক সমিতি দিবার ব্যবস্থা করুন।

কংগ্রেসের এই পরিবর্তন সম্বন্ধে কিছু কৈফিয়ৎ দেওয়া আবশ্যক কারণ কংগ্রেসের বর্তমান গঠন প্রণালীর জন্ত আমার অধিক দায়িত্ব আছে। ইহাকে সম্পূর্ণভাবে গণতন্ত্র মূলক করিয়া গঠন করাই আমার উদ্দেশ্য ছিল কিন্তু উক্ত সমস্ত কর্মীর অভাবে ইহা নির্দোষ ভাবে পরিচালিত হয় নাই। ইহা উদ্দেশ্যের অন্তবস্তী না হইয়া বিরুদ্ধভাবে প্রযুক্ত হইয়াছে বলিলেও অগ্রায় হয় না। এক কোটি সভা কংগ্রেসে এ মানৎ হয় নাই—উর্দ্ধ সংখ্যায় দুই লক্ষ সভাব বেশী আমরা পাঠ নাই এবং এই দুই লক্ষ সভার মধ্যে অধিকাংশই কেবল চারি আনা টাঙ্গা ও ভোট দেওয়া বাতীত কংগ্রেসের কার্যে বিশেষ কোন সহায়ত্ব দিচ্ছেন নাই। এরূপ মাথা গুণতি সভার দ্বারা কোন কার্যই কৃত-বাধ্য হয় না। আমরা সত্যকে চাই একটি সত্যই কার্যকরী শক্তিশালী প্রতিষ্ঠান যাহার সভার মধ্যে অনৈক্য থাকিবে না—যাহারা সকলে সমভাবে উৎসাহী ও প্রকৃত কর্মী হইবেন—এইরূপ প্রকৃত কার্যক্রম সভা সংখ্যায় অল্প হইলেও কোন ক্ষতি নাই। বর্জন সম্বন্ধে একমাত্র বিদেশী

বস্ত্র পরিবর্জনই বর্তমানে বহাল রহিল এবং এই বর্জন সার্থক হইতে পারে যদি আমরা প্রকৃতই কংগ্রেসটিকে একটি বিরাট সূতা বুনিয়ার কেন্দ্র করিয়া গড়িতে পারি। খন্দরকে জাতীয় কৃতকার্যতার চিহ্ন স্বরূপ করিতে হইলে চরকাই তাহার একমাত্র পথ। গণ জনের মধ্যে জাতীয় ভাব জাগাইতে, দেশের দারিদ্র্য সম্পূর্ণ ভাবে দূর করিবার জন্য চরকাই একমাত্র পথ।

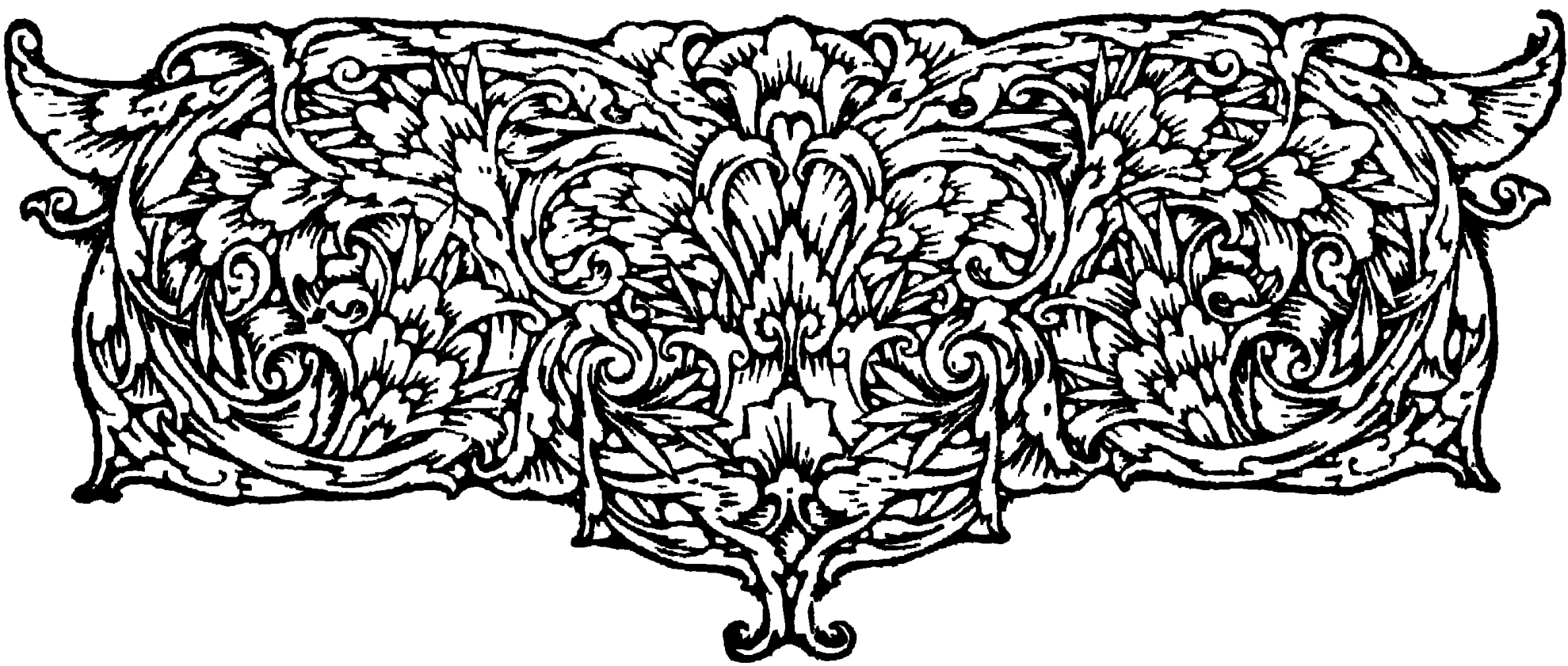
আমার প্রস্তাবটি সংক্ষেপে এইরূপ :—

১। কংগ্রেস বা পরিবর্তন বিরোধীদের দ্বারা স্বরাজ্যদল কোন বাধা না পাওয়া নিজেদের ইচ্ছামত কাজ করিতে পারিবেন।

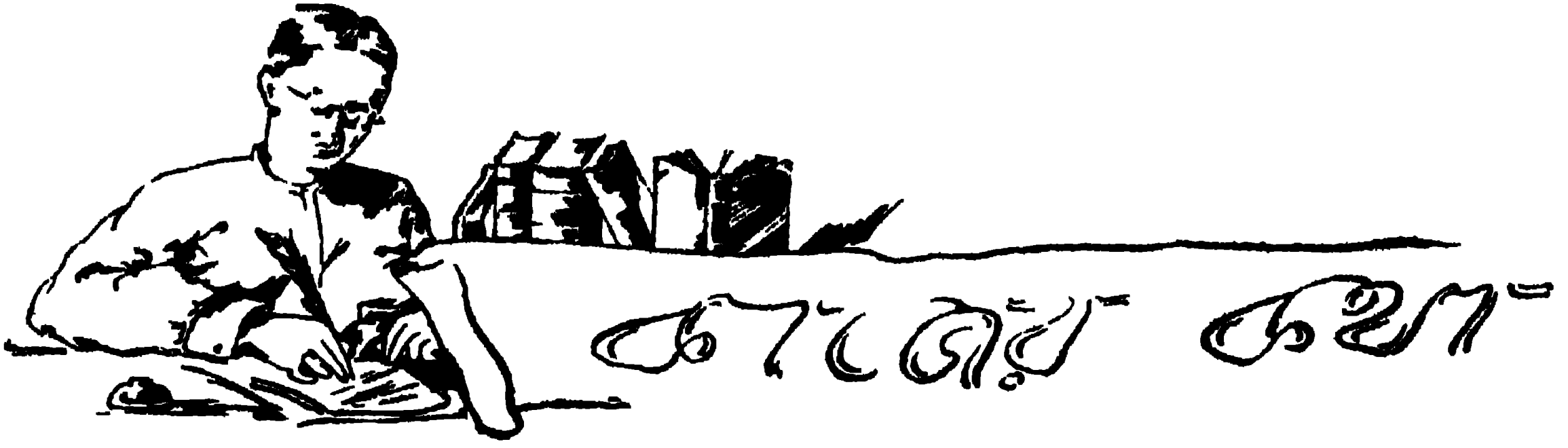
২। অন্ত্যান্ত রাজনৈতিক মতাবলম্বীদিগকেও কংগ্রেসে যোগদান করিবার জন্ত নিমন্ত্রণ করিতে ও অনুরোধ করিতে হইবে।

৩। পরিবর্তন-বিরোধীগণ কাউন্সিল প্রবেশ ব্যাপারে প্রকাশ্য বা অপ্রকাশ্যভাবে কোন বাধা দিতে পারিবেন না।

৪। যাহারা চতুর্নিধ বর্জনে আন্তাবান নহেন তাহাও কংগ্রেসে যোগদান করিবেন এবং এই বর্জন জন্ত কোন অসুবিধা ভোগ করিবেন না সুতরাং আদাত-গামী উকীল, পদবীধারী ব্যক্তিগণ, স্কুলের শিক্ষকগণ সকলেই অতঃপর কংগ্রেসে যোগদান করিয়া স্ব স্ব সাধ্যানু-সারে দেশহিতৈ আত্ম নিয়োগ করিতে পারিবেন।







ভূপেন্দ্রনাথ পরলোক—গত ১৯৯১ সালের  
দ্বিপ্রহরে বাংলার জাতীয় জীবন হইতে আরও একটি  
উজ্জল নক্ষত্র খসিয়া পড়িয়াছে। প্রিয়দর্শন সৌম্যকান্তি  
বাঁহীর ভূপেন্দ্রনাথ বহু আবেশ নাই। অর্ধ শতাব্দী  
কাল দেশেব ও দেশের উপর ইহার অসামান্য প্রভাব ছিল।  
বাজালী হইয়াও যাহারা নিখিল ভারতে ও ভারতেব  
বাহিরে খ্যাতিমান হইয়াছিলেন ভূপেন্দ্রনাথ তাঁহাদেরই  
অগ্রদূত। বাংলার দুর্ভাগ্য যেমন মানুষ বাটতেছে তেমন  
আর আসিতেছে না। কংগ্রেস, কনফারেন্সেব প্রেসিডেন্ট  
রূপে, শাসন পরিষদে, ভারত সচিবের মজলিসগারে সর্বত্র  
তিনি দেশসেবকরূপেই কার্য্য করিয়া গিয়াছেন। নাম ও  
খ্যাতির মোহ অপেক্ষা নিজ স্বাধীন মতকেই ভূপেন্দ্রনাথ  
বরাবর প্রাধান্য দিয়া আসিয়াছেন। বুদ্ধিমত্তায় ও  
কৌশলে ভূপেন্দ্রনাথ অপারাজ্যে ছিলেন। আমবা জীবন-  
পথে চলিবার কত বড় একজন মানুষ হারাইলাম  
ভূপেন্দ্রনাথকে হারাইয়া তাহাই ভাবিতেছে।  
ভূপেন্দ্রনাথের আত্মীয় স্বজনকে নবযুগ তাহার সমবেদনা  
জানাইতেছে।

—

মহাশয় পিতৃ—মহাত্মা গান্ধী নূতন কাব্যধারা  
বাহির হইয়াছে। কংগ্রেস সভ্য যাহারা হইবেন ১০  
আনা টাদার স্থলে তাঁহাদের দু'হাজার গণ চরকা কাটা  
স্বতো দিতে হইবে। নিখিল ভারতের বিরাট জনসংখ্যার  
যোগস্বজ চরকার স্বত্রে বাধিতে পারিবে কি? শ্রীবৃদ্ধা  
বেশান্ত, শাস্ত্রী, জম্মাকর সকলেই চরকা কাটিতেছেন।  
বড় ছোট, ধনী নিধন সকলেরই ইহাতে সমান অধিকার  
আছে। জাতীয় জীবনে ও দেশ জীবনে অধিকার  
লাভের ক্ষেত্রে দেশবাসীকে দেখাইতে হইবে—তবে  
আকাঙ্ক্ষার পূর্ণ সাধনের স্বরাজ মিলিবে—এই কি পথ?

তারকেশ্বরের আপোষ পদার্পণ  
আড়ালে কেন?—তারকেশ্বর সত্যগ্রহের একটা  
আপোষের কথা চলিয়াছে—গত সপ্তাহে আমরা এ সংবাদ  
দিয়াছি। দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন সবে মোহান্তের আপোষ  
মিটমাটের কথাব শুভব বটবার পর হইতে নানা সংবাদ  
পত্রে ও দেশবাসী মুখে মুখে সত্যগ্রহের রক্ষা বন্ধোবন্ত  
নইয়া নানা কথা চলিতেছে। দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন সংবাদ-  
পত্রে সত্যগ্রহেব একা সঙ্কে যতটুকু যাহা বলিয়াছেন  
তাহাতে দেশবাসী সন্তুষ্ট হইতে পারে নাহ। সন্তুষ্ট না  
হইবার কারণ আছে—সত্যগ্রহ গোপনে কাহারও মুখ  
চাহিয়া আরম্ভ করা হয় নাই। এই তারকেশ্বর  
সত্যগ্রহের অন্তর্ভুক্ত দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন একাধিকবার  
নিজ প্রাণ দিবে বলিয়াছেন—তাহা সজোপনে  
বলা হয় নাহ—প্রকাশ্যভাবে সত্যগ্রহের নামে  
তান এত ঘোষণা করিয়া দেশবাসীকে সত্যগ্রহে যোগ  
দিতে আহ্বান করিয়াছেন। এ সবই প্রকাশ্য ভাবে  
হইয়াছে—সব প্রকাশ্য ভাবে হইয়া তবে আপোষের  
কথাব বেলায়ই বা এত গোপনতা আসে কেন? এসব  
প্রকাশ্য কার্য্যে এত গোপনতার আবরণ দেখিলে লোকের  
মনে নানা সন্দেহ জাগে। এ সন্দেহ আর বেশী বাড়িতে  
দেওয়া দেশবন্ধু ভাল হইতেছে কি?

—

সত্যগ্রহ চালান অসম্ভব বলিয়া  
কি আপোষ প্রস্তাব?—সত্যগ্রহ এতদিন  
চলাইয়া যে অন্ত সত্যগ্রহ করা তাহার মূল কারণ যদি  
দূর না হয় এবং সেইজন্যই যদি অনাচারী মোহান্ত-চেলাকে  
রাজগীর তার পূর্বের মত সমর্পণ করিয়া সরিয়া আসার  
ব্যবস্থা হয় তবে দেশবাসীকে সে সঙ্কে সকল কথা সকল  
অবস্থা বিশদভাবে জানান কর্তব্য। যে তীর্থক্ষেত্রের  
অনাচার নিবারণের জন্য চিত্তরঞ্জনের প্রাণ দিবার



প্রয়োজন হইয়াছিল তাহা সামান্য নহে। তাহার আপোষে কোনরূপ গুপ্তভাব রাখিবার প্রয়োজন আমরা বোধ করি না। দেশবন্ধু তাহার কথামত প্রাণ দিবার জন্য অগ্রসর হইয়া দেখুন—অসম্ভব সত্য্যগ্রহে কিছু নাই। তাহা তিনি না পাবেন গোপন সন্ধির আশঙ্ক নাই, সত্য্যগ্রহের নেতৃত্ব ছাড়িয়া দিয়া সরিয়া দাঁড়ান—দেশ তাহা পরিচালনার ভার গ্রহণ করিবে—না পারে ছাড়িয়া দিবে।

**সত্য্যগ্রহের পরিণাম জানিবার উৎকণ্ঠা**—দেশবাসী প্রতিদিনের প্রতি মুহূর্তের ঘটনা জানিতে চাহিতেছে। দেশের নামে যাহার আরম্ভ দেশবাসীকে তাহা লইয়া ধাঁধার ও আঁধারে ফেলিয়া রাখিতে নাই। দেশবন্ধু নিজে ফরওয়ার্ডের সম্পাদক—সংবাদপত্র সহজের সভ্য, সংবাদপত্র সম্বন্ধ হইতেও প্রাকেশ্বরের ব্যাপারের জন্য কমিটি গঠিত হইয়া আছে দেশবন্ধু সহজেই সেই সভায় সহজ সরল ভাবে এই আপোষ নিষ্পত্তির সব তথ্য ব্যক্ত করিতে পাবেন। সত্য্যগ্রহ আরম্ভ হইল একটা বিরাট অজ্ঞানের প্রতিবিধানার্থে—এখন তাহাব বিধি ব্যবস্থা হইতে না হইতেই নিজেদের মধ্যে রেশা-বেশিই প্রবল হইয়া উঠিতেছে ইহা লজ্জার কথা দেশের বলকের কথা! ইহা বাড়িতে দেওয়া দেশবন্ধুই মানিকর।

**স্বামী সচ্চিদানন্দের কারাদণ্ড**—সত্য্যগ্রহের প্রবর্তক বৃদ্ধ সন্ন্যাসী স্বামী সচ্চিদানন্দের ছয় মাসের জেল হইয়াছে। তিনি জামীনে মুক্ত আছেন। অন্যারী মোহান্ত বা তার চেলাকে মোহান্তবাজীতে রাখিয়া তিনি দেশবাসীকে লজ্জাকর আপোষ করিতে নিবেদন করিয়াছেন। দেশবাসীও তাহা করিবে না। যে ভাবেই হোক দেশের নামে যখন সত্য্যগ্রহ চলিয়াছে তখন দেশ তাহার কোনরূপ লজ্জাকর মীমাংসায় সাহায্য দিবে না। তাই দেশবাসী সব কথা খোলা-খুলি জানিতে চাহিতেছে। ধর্মের নামে—রাজনৈতিক 'রাখি ঢাকি

ছাপি ছাপি' নীতি চালাইবার সমর্থন কেহই করিবে না। সন্ন্যাসী স্বামী সচ্চিদানন্দ রাজনীতির ধার না ধারিয়াও সত্য্যগ্রহ প্রবর্তন করিয়াছিলেন—প্রয়োজন হইলে তেমন লোকের এ দেশে আরও আবির্ভাব হইবে। স্বামীজীর কাবান্ডে দুঃখ নাই—তাঁহার আরক কার্য গৌরবের সহিত সম্পূর্ণ না হইলেই দুঃখ।

**দেশবন্ধুর বিপদ আশঙ্কা**—দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জনকে আবদ্ধ করিবার যত্নসম্মত চলিয়াছে—করওয়ার্ডে এই যত্নে পত্র দেখিয়া আমরা বিস্মিত হইয়াছি। সরকার পক্ষ হইতে কোন উত্তর বাহির না হওয়া পর্যন্ত আমরা কিছুই ধারণা করিতে পারিতেছি না। চিত্তরঞ্জন শাসক ও শাসিত, রাজা ও প্রজার মধ্যে মানুষের সম্পর্ক স্থাপন করিতে চাহেন। স্বাধীন দেশে জয়গ্রহণ করিলে চিত্তরঞ্জন বিশ্বের রাজনীতিব ধারা ওলট পালটে সক্ষম হইতেন। দেশবন্ধুকে দেশ পরম সহায় বলিয়া জানে। তাই দেশবন্ধুকে আগাদের মধ্যে রাখা হইবে না এ কথা মনে হইলেও প্রাণ কাঁপিয়া ওঠে।

**কমিশনের জের**—লি কমিশনের রিপোর্ট অনুমোদনের জন্য অগ্রগত করিয়া এসেছিলোতে ধরা হইয়াছিল। এ অনুগ্রহের সম্মান এসেছিলোতে ধরা রাখিতে পাবেন নাই। বেশী ২২ ভোটে এ অনুগ্রহের প্রতি অসম্মান দেখানো হইয়াছে। কিন্তু এ সব রণাল কমিশন নাকি ব্যবস্থাপক সভার অনুমোদনের দ্বারা ধরে না। সুতরাং এ ব্যবস্থার আমলাতন্ত্রেরই জয় জয়কার।

**কলিকাতা মিউনিসিপাল গেজেট**—গুজব হাইকোর্টের উকিল শ্রীযুক্ত সত্যোবহুয়ার বহু এই গেজেটের সম্পাদক হইবেন। আমরা এই বহু বিতর্কিত গেজেটখানি কে সম্পাদক হন দেখিবার আশায় উদ্গ্রীষ হইয়া আছি।



সাহায্য রজনী—গত মঙ্গলবার ইউনিভারসিটি ইনস্টিটিউটে তার প্রফুল্লরায়ের অধিনায়কত্বে একটি সাক্ষা-মিলন হইয়া গিয়াছে। উদ্দেশ্য—দক্ষিণ ভারতের বস্ত্র-শীতিলদের সাহায্য করে কিছু অর্থ সংগ্রহ। প্রোগ্রামে স্ত্রী-পুরুষ অনেক বিজ্ঞ ও গুণীলোকের কসরতের কথা লিখা ছিল। আমাদের মনে হয় বিপন্নদের সাহায্য করিতে যে ব্যক্তি অর্থদান করিবে তাহাকে খিয়েটাব বায়কোপ, গান বাজনার লোভ দেখাইয়া তাহা আদায় করিলে সে দানের সাহায্য থাকে না। সঙ্গীতকারিণীদের মধ্যে ছিলেন শ্রীযুক্তা সাহনা বোস, শ্রীযুক্তা মোহিনী সেনগুপ্তা, শ্রীযুক্তা সবিতা পারেখ ও অন্যান্ত মেয়েদের দল, আর সঙ্গীতকারীদের ভিতর ছিলেন শ্রীযুক্ত দিলীপকুমার রায় ও অন্যান্ত ছেলেদের দল। সঙ্গীত জিনিষটা খেরালে হয় না। আমরা জানি জীবনের ২৫.৩০ বৎসর অবিভ্রান্ত সাধনা করিলে নাকি ওস্তাদ হয় কিন্তু বাজালাব আধুনিক মহলে সকলই অদ্ভুত! কয়েকটা রাগরাগিণীর নাম ও গোটা কয়েক “হাতের-চেয়ে-আম-বড়” যন্ত্র ও হুঁচারটি ভক্ত জুটাইয়া অজ বিকৃতি ও হাত পা নাড়িলেই ওস্তাদজি বন্ গিয়া! স্ত্রীলোকদের ভিতর শ্রীযুক্তা সবিতা পারেখ (ইনি বাজালী নন্) তানলয়ের সামঞ্জস্য রাখিয়া মধুরকণ্ঠে ২খানা গান করেন, আর সবই বাজে। পুরুষদের ভিতর শ্রীমান হরিদাস গোস্বামীর সঙ্গীত অতি মধুর ও উপভোগ্য হইয়াছিল। যথার্থ ইহা প্রশংসার যোগ্য। কিছুদিন পূর্বে শুনিয়াছিলাম শ্রীযুক্ত দিলীপকুমার পাশ্চাত্য অগ্নি ঘুরিয়া একটা কিছু বড়দরের দিকুপাল হইয়া আসিয়াছেন। তাহার সঙ্গীত নাকি অপূর্ব জিনিষ। এবং ইহাও শুনিলাম তিনি নাকি

Music এর একটা University প্রতিষ্ঠা করিবেন ও তাহার আয়োজন স্বরূপ কিছুদিন হইতে ভাল ভাল ছাত্রীদেব লইয়া একটা আখড়া করিয়াছেন। এবার তাঁহাব গান শুনিয়া সত্যি নিরাশ হইয়াছি। বুঝিলাম আশুতোষ মারা গিয়ে একটা পুরুষ পুরুষ রাখিয়া গিয়াছেন। কায়রে বাজলা দেশ সাথে তোমাদের ভাত জোটে না? এখনও আমাদের দেশের গৌরব বাধিকা গোঁসাই মরে নাই—কেন তার কাছে শিখলে কি হয়? বড়ো হয়েছে বলে? শুনিলাম দিলীপকুমার D. M. কি না Doctor of music হয়েছে আশ্রয় বলি তিনি Destructor of music হইয়া কালাপাহাড় সাজিয়াছেন। বাজলা দেশের বোনেবা, এবকম গান বাজনা ছেড়ে একবার চরকা বাটতে পার?

শ্রীপাহারাওয়াল

মিনার্ভা থিয়েটার (এনক্রেড রজ-অপেক্ষ) জলীলনমুদ্র।—বহু চুর্দ্দেবের মধ্যেও এই অদৃষ্টলাহিত সম্প্রদায় একখানি পঞ্চাঙ্গনাটকের অভিনয়ে সমর্থ হইয়াছেন ইহা বড়ই আনন্দের কথা। গত শুক্র-বার আমরা এই নাটকের অভিনয় সন্দর্শন করিয়াছি, অভিনয় অবশ্য সর্কাসশে উৎকৃষ্ট না হইলেও মোটের উপর মন্দ হয় নাই। নাটকখানিকে আমরা উচ্চ শ্রেণীর বলিতে পারিলাম না—যদিও ইহার মূলগ্রন্থে (Victor Hugoর Les Miserables) নাটকীয় উপাদান বথেষ্ট বিদ্যমান আছে। মনমোহন বাবুর নিকট আমরা আরও ভাল নাটক আশা করিয়াছিলাম। পুস্তকখানি অনেকস্থানে অসংলগ্ন বলিয়া বোধ হইয়াছে আর এই ঘটনাবহুল চিত্রোত্তেজক উপাদানে পরিপূর্ণ

নাটকের মধ্যে প্রচুর পরিমাণে সংদীপ্ত সংযোজিত হইয়া গ্রন্থখানির নাটককে বড়ই আঘাত করিয়াছে। ভাষাও অনেক স্থলে অভিনয়ের অঙ্গুল হইয়াছে—নাটকখানি এই সকল বিষয়ে ভাল হইলে বোধহয় অভিনয় আরও অনেক ভাল হইত। মেঘনাদের অংশে কাস্তিক বাবুর অভিনয় স্থানে স্থানে খুবই ভাল হইয়াছে বিশেষতঃ প্রথমদৃশ্য পাড়াগায়ের মেঠো পথহাটা মেঠো ধূলা-মাখা পা ছুখানি তাঁহার বেশ-ভূষার সঙ্গে বড়ই সুন্দর হইয়াছিল। কয়েকস্থলে ভাবাভিব্যক্তিও সুন্দর দেখাইয়াছেন তবে সকলস্থানে প্রয়োজন মত কণ্ঠস্বরের উচ্চতার অভাব তাঁহাকে ততটা সাক্ষ্য দেয় নাই যতটা অন্তর্দিক দিয়া তাঁহার পাওয়া উচিত ছিল। তৃতীয় অঙ্কের তৃতীয় দৃশ্য আদালত হইতে বহির্গমনকালীন অভিব্যক্তি আরও সুন্দর তেজোময় হওয়া উচিত—তা না হওয়াতে তিনি একটা বড় রকমে 'বাহবা' পাওয়াতে বঞ্চিত হইয়াছেন। অনাথনাথ ও অযোধ্যা প্রমাদের অংশে কুঞ্জবাবুর অভিনয় ভাল হইয়াছিল তবে দুইটি অংশ একই অভিনেতা গ্রহণ করিলে, দুইটি বিভিন্ন স্বরে তাহা অভিনয় করিলেহ ভাল হয় নতুবা একটা স্বরে অভিনয় করিলে তাহা ভাল হইলেও একঘেয়ে বলিয়া বিরক্তিকর হয়। 'রমানাথ' হোটেলওয়ালার অংশে হাছবাবুর অভিনয় সর্বোত্তম হইয়াছিল। গ্রন্থকর্তা ইহার মুখে আবদালা মরাজনাব অশ্রুধারা হোটেলওয়ালার সাহেব একটা বৈত সঙ্গীত দিয়া ভাল করেন নাই—কারণ আধুনিক দর্শক আর ঠিক এই শ্রেণীর রঙ্গের পিপাসু নহে। প্রতাপ চাঁদের অংশ নিখুঁত হইয়াছিল পুরাতন যুগের শেষাংশের অভিনেতা শ্রীযুক্ত সত্যেন্দ্র নাথ দে এই অংশে ভাবাভিব্যক্তি করিয়াছিলেন অতি সুন্দর ইহাতে সত্যিই 'পুলিন্দী' ভাবটা ঝোলানা ফুটিয়াছিল। তারপরে 'হীর-লাল'ের অংশে একটা নবীন অভিনেতাকে দেখিলাম—ইহার ভবিষ্যত উজ্জল বলিয়াই বোধ হইল। জ্যোতিরিন্দ্রের মধ্যে 'মাধুরী'র অংশে শ্রীমতী চাক্ষুশীলার অভিনয় উৎকৃষ্ট হইয়াছিল আর বেলায় (প্রথম অংশে) ভূমিকার একটা বালিকার অভিনয় সত্যিই মনোহর হইয়াছিল। রেবতীর অভিনয় সুন্দর ও স্বাভাবিক হইয়াছিল। চুণীর অংশে (শেষাংশে) যে অভিনেত্রী অভিনয় করিয়াছিলেন, এত গানের বানের মাঝে একমাত্র তাঁহারই গান উপভোগ্য

হইয়াছিল। সম্প্রদায় এই পুস্তকখানির অভিনয়ে যে বখেটে পরিশ্রম, চেষ্টা, যত্ন ও অর্থব্যয় করিয়াছেন তাহা তাঁহাদের অভিনয়ে পরিস্ফুট; তবে দর্শকবৃন্দের মনো-রঞ্জনার্থ অত্যধিক গানের অবতারণা, চরকার গান দেওয়া, হোটেলওয়ালার ও তস্য পত্নীর বৈত সঙ্গীত প্রভৃতি জিনিসগুলির প্রবর্তনে তাঁহার সেকালের যৌবগুলি আনিয়া ফেলিয়াছেন—এইগুলি পরিত্যক্ত ও নাটকখানি আবশ্যকানুযায়ী পরিবর্তিত করিয়া লইলে নাটক খানি সত্যিই একটা দেখিবার জিনিস হইবে। পনের টেকে অভিনয় করায় যে সকল অশ্রুবিধা হয় তাহার হাত হইতে ইহার অব্যাহতি পান নাই বরং উহার মধ্যে যতদূর সম্ভব দৃশ্যপটাদির সৌন্দর্য দেখাইয়া ছিলেন। পারিপার্শ্বিক অবস্থানসমূহে এসকল জটিল উল্লেখযোগ্য নহে। ইহার ভগবানের রূপায় নিজেরের স্বামী রঙ্গ মধ্যে অধিষ্ঠিত হইলে অল্প যে কোন সম্প্রদায়ের মত ইহার নাট্যরসিকদের তৃপ্তিদানে সমর্থ হইবেন তাহা নিঃসন্দেহ, কাব্য দর্শক বৃন্দ যে কি চান তাহা অধ্যয়ন ও তাঁহাদের তৃপ্তিসাধনে ইহার বিশেষ মনোযোগী। আমরা এই সম্প্রদায়ের স্বামীকে প্রার্থনা করি।

**মনোমোহন নাট্যমন্দির—অধ্যক্ষ** শিশিরবাবু "পাষাণী" অভিনয় ঘোষণা করিয়াছেন। এই সর্বরঙ্গমঞ্চ উপেক্ষিত দৃশ্যকাব্যখানি বহুদিন উপেক্ষিত হইয়া পড়িয়াছিল—তাহার কারণ ইহা নাকি তেমন 'জমাতি' বই নহে। এক্ষণে শিশিরবাবু যদি ইহাকে জমাইতে পারেন তবে সত্যিই একদিক দিয়া তাঁহার কৃতিত্ব অনন্ত সাধারণতার বশঃ লাত করিবে। তিনিরাছি কোন এক শিল্পী নাকি স্বত্ত্ব রচিত পাষণ মূর্তিকে কেবল আগ্রহের প্রভাবে জীবন্ত করিয়াছিল স্বতরাং নাট্যশিল্পী শিশিরবাবু পক্ষে পাষণকে প্রাণদান করা বিচিত্র বা অসম্ভব নহে। আমরা সোৎসর্কে পাষণীর জীবনলাভের তারিখের অপেক্ষা করিতেছি।

**ষ্টান থিয়েটার—ইহারও 'সাজাহান' ঘোষণা** করিয়াছেন। ৮/১১/১৯৩৩-৩৪-এর এই নাটক বহুব্যয় অভিনীত হইলেও নাট্য-সৌন্দর্য্যে অতুলনীয়। সম্ভবতঃ সুপ্রসিদ্ধ অভিনেতা দানীয়াবুই ওংজের অংশে অবজীর্ণ হইবেন এবং সাজাহানরূপে অপমেশবাবুকে দেখিতে পাইব। দারার অংশে অহীজবাবু, হাজার অংশে দুর্গাদাস-বাবু আর মোরাদরূপে নিয়ালেন্দুবাবু কি ইন্দুবাবুর অবতরণও খুব অসম্ভব নহে তবে এই নাটক অভিনয়ে যে দৃশ্যপট সাজসজ্জা প্রভৃতি প্রত্যেক বিষয়েই স্টান থিয়েটারের বিশিষ্টতার উজ্জল ছাপ দেখিতে পাইব তাহা খুবই আশা করি।

(কাব্যতরঙ্গ) শৈল্য সজ্জন—শ্রীযুক্ত সিদ্ধেশ্বর  
অঙ্কিত। চিত্রখানার বৈশিষ্ট্য বিস্ময়জনক নাই।  
কল্পনাপ্রসূত শ্রীযুক্ত হরেন্দ্র গুপ্তের প্রকাশিত বিধবা চিত্রেরই  
সুসঙ্গতি। হাতে বোধ হয় মৃত স্বামীর একখানা চিত্র;  
কিন্তু দেহের অস্ত্র কোথাও শোকে প্রকাশ নাই। ভাবহীন  
চিত্র ও প্রাণহীন দেহ উভয়েই এক অর্থাৎ অপদার্থ।

চন্দ্রাবতী চৌধুরী—রহমান চাণ্ডাই কর্তৃক  
অঙ্কিত। চিত্রখানা ওরিয়েন্টাল হইলেও মৃত্যুদোষে  
অশ্লীল কল্পিত কম দোষী। বর্ণের সমাবেশ রুচি সম্পন্নই  
হইয়াছে।

ডালহুসে কাশ্মীরী আজ্ঞাকাল—শ্রী  
শ্রীযুক্ত সারদা উকীল। উকীল মহাশয়ের শরীর তত্ত্বের  
উপর প্রভাব অতি কীর্ণ, তাই ভাব আগিলেও দশে বোঝে  
না। কবিত্ব তিকই প্রাণে আসিয়াছে তবে তুলি যে অবাধ্য,  
কালের নিশিটা মানুষ না পুতুল? মায়েব অল্পপাতে ছেলে  
মতিশর ছোট চইয়াছে এ দোষ বর্ত্তিতে দেখা যায়।

কাঞ্চিকাশ্রমণ—শ্রীযুক্ত হরেন্দ্র বাগচী অঙ্কিত।  
চিত্রখানা সেকালের বাজারদলের নব্বক নায়িকার অল্প-  
কল্পে অঙ্কিত মনে হয়। যুগল মূর্ত্তিটি দেখিলে মনে হয়  
ককম ভলার বিরাজ না করিয়া এতলার কবিলেই ভাল  
হইত। এ যুগের চিত্রে যে সব গুণ দেখা যায় বাগচী  
মহাশয়ের এ চিত্রে তার বিস্ময় বিসর্গও নাই। রাধার  
বেহ-লতার উপমা দিতে চইলে তাকিয়াব কথা মনে পড়িয়া  
যায়।

(সচিত্র শিশির ৪২ সংখ্যা) নর্ত্তক—শ্রীযুক্ত  
বীজীকুমার সেন অঙ্কিত। ইহা যতীন্দ্রবাবুর মত  
শিল্পীর যোগ্য হয় নাই। বড়ই সাজান ভাব দেখা  
দিয়াছে। নৃত্যরমান জীলোকটির দেহ-ভঙ্গী অস্বাভাবিক  
ও অদ্ভুত যেন হস্তিনী শ্রেণীর। রেখা চিত্রটির বর্ণ  
স্বাভাবিক অত্যন্ত কঠোর ও অর্থশূন্য হইয়াছে। আকাশ  
কমি সবই একটা অস্বাভাবিক লাল রংএর প্রলেপ  
দেওয়া। এটা বিশেষ দোষলীল।

আইনেন্স প্র অন্স—ব্যক্তিচিত্র, শিল্পী বিনয়বাবু।  
বিনয়বাবুর রেখাচিত্রে যথেষ্ট প্রভাব আছে কিন্তু জানিনা  
পত্রিকা সম্পাদকদের দোষেই হউক আর শিল্পীর অনবধান-  
তার নিমিত্তই হউক ব্যক্তিচিত্রগুলি উদ্দেশ্যবিহীন ভাবে  
চলিয়াছে। Cartoon বা ব্যক্তিচিত্রগুলির উদ্দেশ্য 'সমাজ  
শিক্ষা'—কিন্তু দুঃখ এই শিল্পীগণের বা সম্পাদকগণের রুচি  
ক্রমশঃই অধোগামী হইতে চলিয়াছে কোন এক সংখ্যার  
শিশিরে মুখপত্রেই অভিনয়ের নায়ক নায়িকাগণের  
আলোচনা দেখিলাম। এতবড় উদ্দেশ্য লইয়া যে সব পত্রিকা  
বাহির হয় তাহা যদি রজালরকেই প্রথম লক্ষ্য বলিয়া গ্রহণ  
করে তবে বুঝিতে হইবে জাতির পতনের আদর্শ দেখান  
হচ্ছে কারণ সাধারণের আগ্রহ, না থাকিলে সম্পাদক তা  
সর্বপ্রথমেই স্থাপন করিতে সাহসী হন কি প্রকারে?  
কাগজট বা চলে কেন? তা ছাড়া অভিনয়ের চিত্র ও  
ওজপ। প্রারম্ভেই চিত্রগুপ্ত অভিনয়ের চিত্রাবলী, হাতে  
একখানা তলোয়ার লইয়া চিত্রগুপ্তের ভূমিকায় শ্রীযুক্ত  
দুর্গাদাস বন্দোপাধ্যায় কাঠ পুস্তলিকাবৎ দণ্ডায়মান, যেন  
বলিতেছেন—“ওগো কটো তুলিয়া নিতে হয় নাও” মুখে  
একাবন্দুও ভাব নাই। এগুলি পত্রিকার প্রারম্ভে  
বসাহবার কি যোগ্য? অতীতবাবুরও একেকটা প্রাতঃকৃতি  
মুদ্রিত আছে। সমালোচনার ইহার দানীবাবুর প্রশংসায়  
শতমুখ হইয়াছিলেন কিন্তু এহ চিত্র সম্পর্কীয় সম্পাদকীয়  
মন্তব্যে ইহার বলিমাছেন চিত্রগুপ্তের যে যে স্থান তাঁহাদের  
ভাল লাগিয়াছিল সেট সেট অংশেই চিত্র মুদ্রিত হইল—  
তবে কি বুঝিব যে দানীবাবুর চাপকা ইহাদের ভাল  
লাগে নাই—একথা সহজে বিশ্বাস করিতে পারি না কিন্তু  
কার্য্য ক্ষেত্রে বাস্তবিক ত্যাগ দাঁড়াইয়াছে।

(বাশরা)—‘বন্দনা’ শ্রীযুক্ত সুখলতারায় অঙ্কিত—  
চিত্রটি বেশ হইয়াছে। বালিকার মুখে ‘বন্দনা’র সারল্য-  
টুকু মধুর চইয়াছে একথা অস্বল্প চিত্র বলা বাহ্যেই পারে,  
জীলোকের অঙ্কিত এই চিত্রটি অনেক পুরুষ শিল্পীকেও  
লজা দিচ্ছে। অল্পা কবি রাও মহাশয় তাহার প্রতিভার  
আরও পরিচয় দিয়াছেন

পক-কদলী



কমলোদ্ভলনকাবিনী

শিল্পী—শ্রীভোলানন্দ দাস





না—ওজা কি মানুষ? ওদের মধ্যে মাংস-সজ্জা, মনোপ্রাণ আধিপত্য—  
কিছু কোনদিন ছিল না কি? ভয়ত' ছিল, এখন গেল  
কোথা? তাবা যক্ষপুত্রীর বাজার শক্তির জল—  
ইক্ষন যুগিয়ে শিখটাকে আবও বড় কো—  
ভাই হয়ে গেছে। এই হাতে—  
ভাব।

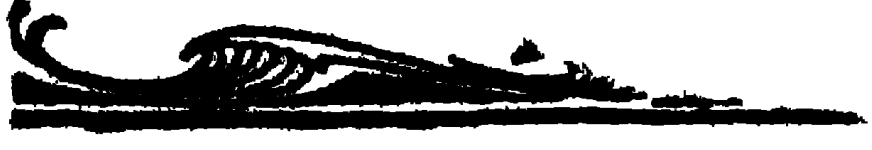


প্রথমবর্ষ ] চাই আশ্বিন শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংবাজা ২৫শে অক্টোবর। [ ১৩শ সংখ্যা।

## মধ্যবিত্ত বাঙালীর বর্তমান অবস্থা



বিদেশী ধনিক ও অবাঙালী শ্রমিকের ঐক্যতান-নিষ্পেষণে মধ্যবিত্ত বাঙালীর অবস্থা  
উপলব্ধি করিতে বাঙালী পাঠকের বেশী কষ্ট না হওয়াই সম্ভব।



“রক্ত-”

শ্রীপঞ্চানন ভট্টাচার্য্য বি,

রবীন্দ্রনাথ তাঁর কল্পনা-কাননের স্বেচ্ছাবিকশিত মানস-  
কুসুম “রক্ত-করবী” দিয়ে বাণীপূজার নবঅর্থ্য রচনা করে-  
ছেন। রক্ত-করবীর আত্মপ্রকাশের পূর্বে কোন কোন  
সংবাদপত্র, পাঠকগণের মধ্যে বেশ একটু কোতূহল জাগিয়ে  
আন্দোলনের সৃষ্টি করেছিলেন। ইহাব প্রকাশের পর,  
সাহিত্যরসপিপাসুগণ ইহাকে কি ভাবে গ্রহণ করলেন, তার  
কোন সাড়াশব্দ আর পাওয়া গেল না। এই নাটকখানিতে  
কবি যা বলতে চেয়েছেন, পাঠ করে তা আমরা বুঝলাম  
কিনা বলতে পারি না, তবে যে ভাবে বুঝেছি তা’ নিয়ে  
প্রকাশ করছি। কবির নাটকের পরিচয় প্রসঙ্গে (Introductory notesএ) আমাদের জানিয়ে দিচ্ছেন—নাট্যব্যাপারের  
ঘটনাস্থল যক্ষপুরী, পাত্র-পাত্রী,—খনি থেকে সোনা  
তোলবার কাজে নিযুক্ত শ্রমিকদল; এখানকার রাজা একটা  
জটিল জালের আবরণের আড়ালে বাস করে, সেই আবরণের  
বাইরে নাটকীয় ঘটনা ঘটছে। রাজা বড় একটা বাহিরে  
আসেন না; বাহিরের সঙ্গে তাঁর যোগ নাই সহানুভূতি  
নাই;—তিনি ‘আপন-রচিত জালে আপনি জড়িত’। নন্দিনী  
সুদৃশ্যননকাবী বালক কিশোরের সহচরী; তার ডানহাতে  
রক্ত-করবীর কঙ্কন,—‘যৌবনের ভালবাসার রঙে রাঙা’,  
সে রক্ত অঙ্ক যক্ষপুরের “আচম্কা আলো”; সে চায় ঐ  
অদ্ভুত জালের আবরণ ছিন্ন কবে, অন্ধকারময় পুরীর কক্ষ  
থেকে রাজাকে উদ্ধার করে;—আর চায় সে, তার প্রাণের  
প্রাণ রক্তনের সঙ্গে মিলন—যে মিলন সে নিশ্চয় ঘটবে  
জেনেছে। রাজা জালের বাহিরে আসতে চান না? নন্দিনী  
তাঁকে ডাক্চে,—এস রাজা তোমাকে মাঠে নিয়ে  
যাই, মাঠের বাঁশি শুনে খুসী হ’বে। রাজা প্রতিবার  
আহ্বান প্রত্যাখ্যান করে বলছেন, “না, না; সময় নেই,  
বাও।” নন্দিনী রাজাকে বুঝিয়ে বলছে,—“দেখ্বে এস,  
ধরার বুকে পৌষের পাকা কসলের সোণাব ছড়াছড়ি—  
পৃথিবী আপন প্রাণের জিনিষ খুসী হয়ে দিয়েছে; কিন্তু ঐ  
যে ধরণীর বৃক চিল্ল মড়া ছাড়গুলো (সোণার তাল) ঐশ্বর্য্য

বলে ছিনিয়ে নিয়ে

রাক্ষসের অভিসম্পাত নিয়ে আনন্দে,—

কাড়াকাড়ি খুনোখুনীর অভিসম্পাত।” নেপথ্যবাসী রাজা  
একথা বেশ বুঝেছিলেন, পৃথিবীর নীচে যে তাল তাল  
পাণন, লোহা, সোণা—সেখানে কেবল পাশববলের ভয়ঙ্কর  
খেলা,—আর পৃথিবীর উপরে কাচা মাটিতে যে ঘাস  
উঠছে, ফুল ফুটছে, সেখানে রয়েছে যাত্রর খেলা। রাজা  
তাঁর সমস্ত শক্তি নিয়েও সে প্রাণের ষাটটুকু কেড়ে আনতে  
পাবেন না। রাজা বুঝেছেন এই সব হীরা, মাণিক, সোণা  
তাঁর বুকে বোঝা হবে আছে। সোণাকে জ্বায়ে তুলে আর  
আনন্দের “পবনগণি” হয় না। শক্তি যতই বাড়াও না কেন,  
সে ত যৌবনকে ধ্বংস পাবে না,—তাই রাজা পাহারা বসিয়ে  
নন্দিনীকে বাধতে চান; সে’ত পাহারাওয়ালার হাঁকডাকে  
বাধা পড়ে না! বজ্রনের মত যৌবন থাকলে রাজা ছাড়া  
কেউই নন্দিনীকে বাধতে পারেন। কিন্তু শক্তিতে আর সব  
বাধা পড়ে, কেবল আনন্দ বাধা পড়ে না। তাকে বাধতে  
পারে একমাত্র ‘বজ্রন’। কবি তাবপব খনির শ্রমিকদের সঙ্গে  
পরিচয় কোবে দিয়েছেন। গ্রামে ছিল তা’রা মানুষ এ  
যক্ষপুরে তারা কেবল সংখ্যা। কাণ্ডলাল—৪৭ ফ; বিত্ত—  
৬৯৬; ইত্যাদি। পল্লীর সে প্রতিমোহন নামের পরিবর্তে  
অক্ষরে পাড়ার পরিচয়; যেমন ট-পাড়া; ঠ-পাড়া। (‘পাঠক’  
টাটানগরের পল্লীর নাম-কবীর কথাতা স্বরণ কর্কেন)।  
এখানে সবই আছে, বস্ত্ততত্ত্ববিদ্যার অধ্যাপক আছেন, দলের  
সর্দার আছেন, পাড়ার মোড়ল আছেন, এমন কি ধর্ম্মশিক্ষা-  
দাতা গৌসাই আছেন—যার এক পিঠে গৌসাই এক পিঠে  
সর্দার, নামাবলী কীসেই সর্দারের চেহারাটা বেরিয়ে  
পড়ে। এই যক্ষপুরীতে মদেব ভাঁড়ার, অস্ত্রশালা আর  
মন্দির একেবারে গায়ে গায়ে। শ্রমিকদল, যা’রা এককালে  
তাদের নিজ নিজ গ্রাম মনোপ্রাণবান্ শক্তিমান, মেহ-প্রেম-  
দয়া-মারাম-ময় মানুষ ছিল তারা এখানে প্রেতলোকের ছায়া-  
মূর্ত্তির মত কর্ম্মশালা হ’তে বেরিয়ে আসছে;—চেনা’বার

না—ওরা কি মানুষ? ওদের মধ্যে মাংস-মস্তক, মনোপ্রাণ কিছু কোনদিন ছিল না কি? হয়ত' ছিল; এখন গেল কোথায়? তারা বক্ষপূরীর রাজার শক্তির অলস শিখায় ইন্ধন যুগিয়ে শিখাটাকে আরও বড় কোরে তুলে নিজেরা ছাই হয়ে গেছে। এই হচ্ছে বড় হ'লার তত্ত্ব।

এমন একদিন এল যেদিন রাজা নিজের পরে নিজে বিরক্ত হয়ে উঠলেন। এ বোগ বাইরের নয় ভিতরের এ প্রতীকার একটা বড় বকমের ধাক্কা—হয় অথ রাজ্যের সঙ্গে, নয় নিজের প্রজাদের মধ্যে উৎপাত বাধিয়ে তোলা। প্রভুত্বের ও ক্ষমতার অত্যাচা শিখরে উঠে রাজা বড় ক্লান্ত। এমন সময়ে নন্দিনী রাজার বন্ধু জানালায় ঘা দিয়ে বললে—“সময় হোষেচে, দরজা খোল।” রাজা নন্দিনীকে নানা-ছোঁ ফিবাতে চান। নন্দিনী তাতে ভুলিল না। রাজা ভয় দেখালেন, নন্দিনী তাতে কম্পিত নয়। শেষে নন্দিনীর জয় হ'ল—রাজা দ্বাব উন্মোচন করলেন। ও কি? কে ও প'ড়ে। ঐ রঞ্জন না? রঞ্জনই ত বটে। রঞ্জনের মৃত দেহ!! সগী নন্দিনীর আহ্বানেও রঞ্জন জাগলো না। রাজা নিজের অকীর্তি বুঝলেন, অন্তশোচনা এল, —“আগি যৌবনকে মেবেছি; এতদিন ধ'রে আমার সমস্ত শক্তি নিয়ে কেবল যৌবনকে মেবেছি! মব! যৌবনের অভিশাপ আমার লেগেছে।” রাজা ধ্বজ দণ্ড ভাঙলেন, কেতন ছিড়লেন, শ্রমিকদের সঙ্গে মিলে নিজেরই বন্দীশালা ভেঙে ফেললেন, —এবং এতদিন পবে চরম প্রাণের সন্ধান পেয়ে জয়যাত্রায় বেবিয়ে পড়লেন।—এইটুকু হ'ল “বক্ত-করবী” আখ্যান-বস্তু। এই নাটকে কেহ কেহ Soviet, Communist দলের বিদ্রোহের আন্দোলনের ঈঙ্গিত পেতে পাবেন অথবা Labour ও Capital এর চিরন্তন বিবাদ ও তাহার পরিণামের আভাস পেতে পারেন, সত্য বটে। কিন্তু রবীন্দ্রনাথ এই নাটকে যে সত্যের আলোচনা ক'রেছেন তা' সর্বদেশে সর্বকালে প্রযোজ্য; কেননা, সত্য সর্বত্রই সত্য। তাঁহার জাপানযাত্রীর পত্রে, রবীন্দ্রনাথ বাণিজ্য-বান্ধসীর Commercialism এর যে ভীষণ পরিচয় আমাদের দিয়েছিলেন, এবার রক্ত করবীতে সে বান্ধসীটার আর একদিকের পরিচয় তিনি নূতন ভাবে ও ভাষায় দিয়েছেন। Materialism, Commereialism, Problem of capital & labor—একই বস্তুর ভিন্ন ভিন্ন দিক প্রকাশ কবে। প্রত্যেকের

আবিপত্য মানব মনকে সঙ্কুচিত করে; দুইজনের মধ্যে কৃত্রিম ব্যবধানের সৃষ্টি করে—প্রাণের যৌবন, আনন্দ ও অনুরাগকে নির্বাসিত করে—প্রকৃতির বন্ধ হ'তে মানব মনকে ছিনিয়ে এনে বাসনার শতজালে তাকে জড়িত কোরে তোলে;—কাঞ্চনকেই সর্বস্ব জ্ঞান ক'রে কাঞ্চনের উপাসনার প্রমত্ত মানব আনন্দময়ী প্রকৃতির আহ্বানে উপেক্ষা করে;—তাই, নন্দিনী আসিয়া তার মনের দুয়ারে করাঘাত করলেও দরজা খোলে না—নন্দিনী তাকে ধরার বুকে পৌষের পাকা ফসলে সোণার ছডাছড়ি দেখতে নিমজ্ঞ কল্ল সে তাতে কর্পপাত কবে না। নিজের শক্তির মদে মাতাল হয়ে বঞ্জনকে গলা টিপে মেরে কেলো বাথে। অবশেষে যেমন প্রকৃতির নিয়মে ঘাতের পর প্রতিঘাত আসে, সেইরূপ শক্তি ও প্রভুত্বের মত্ততার পর যখন অবসাদ আসে, তখন বক্ষপূরীর রাজা নিজের অবস্থাটা বুঝিতে পারে, আব বুঝতে পারে যে, সোণার তালের অভিসম্পাত তাকে লেগেছে, নিজের হাতে-গড়া বস্তু তাকে আর মানছে না,—তখন সত্য সত্যই মনে অন্তশোচনা আসে এতদিন পবে চরম প্রাণের সন্ধান পেয়ে রাজা ধ্বজ-দণ্ড ভেঙ্গে, কেতন ছিঁড়ে ফেলে—আর আর যা' কিছু ভাঙ্নার আছে সে সব ভেঙে,—নন্দিনীর হাত ধ'রে জয় যাত্রার পথে বেরিয়ে পড়িলেন।

এই হ'ল “বক্তকরবী” নাটকের বিষয়। ধনী ও শ্রমিকের সম্বন্ধ নিয়ে বর্তমান যুগে যে সব সমস্যার সৃষ্টি হয়েছে, তার আভাস এ নাটকে পাঠক অনেক পাবেন। মাত্র চিত্ত-বিনোদনের জন্ত এ নাটকখানি যিনি পড়তে ব'সবেন তিনি ঠকবেন। ‘বক্তকরবী’ সে শ্রেণীর লঘুপাঠ্য নয়। এটা একটি Serious Study এতে যত মন দেবেন, তত নূতন বসের আশ্বাদ নূতনভাবের সন্ধান পেয়ে পাঠক আনন্দ লাভ করবেন? রূপকের সকল ব্যাখ্যায় সকল সমালোচক যে একই সিদ্ধান্তে উপনীত হবেন, সেটা আশা করা যায় না। ‘রাজা’—কে? তিনি কি ধনীর প্রতীক না, materialism—এব জটিল জালে জড়িত মানব-আত্মা? ‘নন্দিনী’ আনন্দের সাকার বিগ্রহ না, চিরন্তন মানব-মনের অপাপবিদ্ধ বিবেক? ‘রঞ্জন প্রাণের যৌবন, না বিশ্বপ্রেমের Symbol এ সব প্রশ্নের বিচারে সকলে একমত হ'বেন না এবং এ প্রশ্নের তাহা প্রতিপাদ্য নহে। তবে এ কথা বলা যায় যে যিনি যে-ভাবেই রূপকের ব্যাখ্যা করুন না কেন, রবীন্দ্রনাথের ‘রক্তকরবী’ যে রবীন্দ্র-প্রতিভার উপকৃষ্টি হয়েছে—এ কথা সকল সাহিত্য-রসরসিক মেনে নেবেন।



## পূজার পোষাক

শ্রীমদ্রনাথ চক্রবর্তী বি. এ

স্ববোধবাবু মধ্যবিত্ত অবস্থার ঘবেব ভেলে। তাঁহার পিতা বহুকষ্টে তাঁহাকে এম্. এ পাশ কবাইয়াছিলেন, তারপর নিজের গুণে স্ববোধবাবু কিছুকাল ছটল ডিপুটী ম্যাজিস্ট্রেটের পদ লাভ কবিয়াছেন। তিনি এখন পূর্ববঙ্গে ভগবানগঞ্জ মহকুমাতে আছেন। স্ববোধবাবু যে বেতন পান তাহাতে স্বীয় পদমর্যাদা বজায় রাখিয়া সংসারের খবচপত্র কলান করাই কঠিন তার উপর তাঁহাকে স্বীয় পিতামাতা, বিধবা ভগ্নী এবং তাঁহার তিনটি ছেলেমেয়ে, নিজের ছোট ছটি ভাই ও এক অববাহিতা ভগ্নীর ভরণপোষণাদির ব্যবস্থাও কবিতে হয়। তাঁহার বিবাহ বি. এ. পাশ করিবার সঙ্গে সঙ্গেই হইয়াছিল, নিজেরও দুই বৎসর বয়স্ক একটি পুত্র আর দুই মাসের একটি কন্যা।

ভগবানগঞ্জের বাসাতে তাঁহার স্ত্রী, ছোট ছটি ভাই আর বিধবা ভগ্নী তাঁর ছেলেমেয়েসহ আছেন। পল্লীভবনে তাঁহার অববাহিতা ভগ্নীটি ও পিতামাতা আছেন।

স্ববোধবাবুর স্বভাবটি ঠিক নামেবই উপযুক্ত। লেখাপড়া শিখিয়া তাঁহার মাথা বিগড়াইয়া মান নাই, তিনি পত্নী-সর্বস্বান্ত হইয়া পড়েন নাই। পিতামাতা ভাইভগ্নী প্রভৃতির প্রতি কর্তব্যগুলি তিনি অতি সুন্দর ভাবেই পালন কবিয়া থাকেন। তাঁহার দাম্পত্যজীবন যে খুব সুখময় তাহা বলিতে পারি না কারণ তাঁহার স্ত্রীর প্রকৃতি তাঁহার অপেক্ষা বিভিন্ন। স্ত্রীর ইচ্ছা যে স্বামী কেবল তাঁহার 'সুখ স্বচ্ছন্দ্য ও বিলাসবাসনের উপাদান যোগাইতে সর্বদা সচেষ্ট থাকেন; সুতরাং বিধবা ননদের

তাঁহাদের সঙ্গে অবাস্তবিত তাঁহার মনঃপূত হয় নাই,—তাঁহার স্বাধীনভাবে সমান করার সঙ্গে এটা একটা বিষয় অন্তরায় বলিয়াই তিনি মনে কবিতেন। কিন্তু তাঁহার মনঃ সুশীল, দৈবীয় জদয় সঙ্গীতাময়। ভাল ঘবে ভাল বরেই তাঁহার বিবাহ হইয়াছিল এবং বিবাহিতা জীবনের দ্বাদশ বৎসর তিনি অতি সুখে স্বামী ও শ্বশুরকুলের সকলের স্নেহভাগিনী হইয়া কাটায়াছিলেন। তাঁহার স্বামীর মাসিক আয় ৪৫ শত টাকা ছিল কিন্তু তিনি বিলাসবাসনের প্রশ্রয় দিতেন না, সুশীলাও বিলাসবাসনাদি অনাবশ্যকীয় ব্যব অপেক্ষা পবিত্রমোচন, ভূঃস্থকে সাহায্য দান, ইত্যাদি কার্যেই বেশী অনুরক্তি প্রকাশ কবিতেন। নিজে বেশ সুশিক্ষিতা হইয়াও তিনি নিরাভিমানিনী ছিলেন, গরম অঙ্কার তাঁহাকে স্পর্শ কবে নাই। তার এই সব গুণে সকলেই তাঁকে ভালবাসিত। কি-জন্মি কোন কন্ম ফলে তাঁহার এ সুখ বিদ্যাতার সহিল না, একই বৎসরের মধ্যে প্রগণে স্বামী ও তারপর শ্বশুরবাগুড়ী হারাইয়া তিনি একেবারে অনাথা হইয়া পড়িলেন। একাকী স্বামীর ভিটায় থাকা তাঁহার সঙ্গে নানা কারণে অসম্ভব হইয়া উঠিল বলিয়া তিনি সেখানকার সম্পত্তি আদির একটা বিলি ব্যবস্থা কবাইয়া নগদ টাকাকড়ি একটা ভাল ব্যাঙ্কে জমা রাখিয়া পিতামাতার কোলে ফিরিয়া আসিতে বাধ্য হইলেন। এই সব দুর্ঘটনার পর তিনি একেবারে বিষাদ-প্রতিমা হইয়া গিয়াছিলেন। কাহারও সহিত বড় একটা মিশিতেন না। নিজে ঘোবনে বোগিনী সাজিয়া পূজা পাঠ আদিতেই অধিকাংশ সময় ক্ষর করিতেন। তবে পূর্বের



জুখমোচনে চোঁটা তাঁকে ছাড়ে নাই। সৈদিকে তিনি সর্বাঙ্গ অবহিত থাকিতেন। নিজের ছেলেটিকে এবং মেয়েটিকেও তিনি নিজ প্রকৃতি অনুসারেই গঠন করিয়া তুলিতেছিলেন। বড় ছেলেটির বয়স ১০ বৎসর ২য়টি ৭ বৎসর, আর কন্যাটিকে কোলে লইয়াই তিনি ক্রুৎখের সাগবে পতিত হইল, তাহার বয়স এখন ৪ বৎসর। নিজের ছেলে-মেয়েদের ভরণপোষণের চাপ তিনি ভ্রাতা বা পিতামাতার হস্তে চাপাইয়া দিতে নিতান্তই অনিচ্ছুক ছিলেন, এবং নাতাব মিকটে উহাদের খবচপত্র ব্যবদ অথ প্রদানের প্রস্তাবও তিনি একাধিকবার করিয়াছিলেন। কিন্তু তাহাতে স্ববোধবাবু একপ বাগিতভাবে দিদিন মগ্নের দিকে তাকাইতেন যে অগত্যা সে সকল তাকে পবিত্রাগ করিতে হইয়াছে।

স্ববোধবাবু দিদির বুঝাইলেন যে যাহা কিছু ছেলেদের জন্ত ব্যাঙ্কে গচ্ছিত আছে তাহাতে হাত দেওয়া কখন স্বাধীন কাজ নহে। ভবিষ্যতে কখন কিকপভাবে কি প্রয়োজন আসিয়া উপস্থিত হয় তাহা কিছুই বলা যায় না। এখন তো ঐ টাকা না লইয়াও এককপ চলিয়া যাইতে পারে সুতরাং উহা ভাঙ্গিবার প্রয়োজন নাই। যদি ভেগন কোন দরকার পড়ে তখন দেখা যাইবে।

সুশীলাও তরুণ্যে বলিয়াছিলেন, “তুই বুঝিস্ না স্ববোধ, তুই যে সামান্য ২৫০০ টাকা পাস্, তাতে নিজের পঙ্গোরব বাঁচাইয়া চলাই যে হুসর। তার উপর আমার এই হতভাগাগুলোর চাপ পড়লে কি করে পারবি তাই শুনি ? শাস্তিব (স্ববোধের জীব নাম শাস্তিবাবা) দিকেও তো দেখতেই হয়, ও বেচাবীর সাধ আফ্লাদও তো পূর্ণ কর্তে হবে।”

স্ববোধবাবু উত্তর দিলেন “ছি, দিদি, কি বল তার ঠিক নাই। তার সাধ আফ্লাদ সাধামত পূরণ করা কি হুছে না। তবে মাঝুষের আকাঙ্ক্ষা যদি অমাঝুষের মত হয় তাহলে উপায় কি ! তোমার মত দিদির ভাইবোঁ হবার যোগ্যতা পাওয়া যে দরকার দিদি। সে এখনও হয়ত বুঝতে পারে না কিন্তু তা বলে তার খেয়াল পূর্ণ কর্তে গিয়ে আমাদের মধ্যস্থত হারাতে বোলো না দিদি।” এই বলে স্ববোধবাবু ছল ছল নয়নে দিদির মুখের দিকে

চাহিয়া থপ্ করিয়া পা দুটি জড়াইয়া ধরিলেন। দিদিও মজল নয়নে “ছি ! কি ছেলেমাঝুষি করিস্” বলিয়া পা টানিয়া লইয়া ভাইএর মুখখানি তুলিয়া ধরিয়া দক্ষিণ হস্ত দ্বারা তাহাব চিবুক স্পর্শ করিয়া সেই হাতে চুষন করিলেন। ইহাব পর আর এ সম্বন্ধে সুশীলা কোন কথা বলেন নাই। তাহাব ছেলেমেয়েরা মাতুলান্নেই শরীর পুষ্ট করিতেছে।

স্ববোধবাবুব স্ত্রী শাস্তিবাবা এ কারণেও মনে মনে বড় অনুগী হতভাগা ভাগিনেবদের ভরণপোষণের ভার স্বামী এইকপে নিজ হস্তে তুলিয়া লওয়াতে শাস্তিব মন বড়ই অশান্তিপূর্ণ হইয়াছিল। মধো মধো স্বযোগ পাইলে এ বিষয়ে পনোক্ষভাবে কখনও বা প্রত্যক্ষভাবে স্বামীর সহিত আলোচনা করিতে চেষ্টা পাঠিয়াছে কিন্তু তাহাতে বড় একটা সুবিধা করিয়া উঠিতে পারে নাই। সুশীলা শাস্তিব অপেক্ষা প্রায় ১০১১ বৎসরের বড়, স্ববোধ অপেক্ষা প্রায় ৩ বছরের বড়। তিনি শাস্তিকে নিজ কনিষ্ঠ ভগ্নীর মতই মেনে বড় করিয়া থাকেন। কিন্তু শাস্তি সেটা সাদরে গ্রহণ করিতে চায় না তাহা বুঝিতে পারিয়া নিজেই মনে মনে ক্ষুধা হন, আর উচ্চা থাকিলেও তাহার বিরিক্তি উৎপাদনের ভবে বতটা সম্ভব নিজ মনের ভাব মনের মতোই চাপিয়া রাখেন। শাস্তিব ছেলেমেয়ে দুটিকে তিনি সম্ভানের মতই দেখেন, বড় ছেলেটিও পিসিমাকে বড়ই ভালবাসে।

ভগবানগঞ্জের প্রোট আনন্দমোহন ঘোষ মহাশয়ের প্রাণপাত চেষ্টার ফলে সেখানে একটি অনাথালয় প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে সেখানে মাতাপিতাহীন দীন বালকবালিকাগণকে আশ্রয় দিয়া তাহাদের ভরণপোষণ করা হয়, কিছু কিছু লেখাপড়া শেখান হয় আর কিছু কিছু কার্য্যকরী শিক্ষাও দেওয়া হয়। বালিকাদের জন্ত সেলাই, কাপড়ে ফুল তোলা, বন্ধন, সিকা, পাখা প্রভৃতি প্রস্তুত করা, মাটির খেলনা তৈয়ার করা ইত্যাদি কাজ শেখানর ব্যবস্থা আছে, আর ছেলেদের জন্ত বেতের কাজ, ঝুড়ি বোনা, বই বাঁধা, দড়ি ও সুতলি পাকান, বাঁশের সাহায্যে নানারূপ ব্যবহার্য্য বস্তু প্রস্তুত ইত্যাদি শেখান হয়, স্থানীয় লৌহকারের কাঁছে এবং সূত্রধরের কাছে তাহাদের কাজ শেখানর ব্যবস্থা কাছাকাছি কাছাকাছি পাঠান হয়।

বে সময়ের কথা বলিতেছি সে সময়ে এই অনাথালয়ে ৪টি বালিকা এবং ৭টি বালক পালিত হইত। মেয়ে পাচটির একটি দেড় কি ছবছরের, ১টি ৬ বছরের; দুটি ৮ বছরের, আর একটি প্রায় দশ বছরের। ছেলেদের তিনটি ৬ বছরের, চারটি ৭।৮ বছরের একটি ১০।১১ বছরের, সকলেই নিম্ন শ্রেণীর হিন্দুজাতীয়। জল-আচরণীয় ও অনাচরণীয় দুই রকমই আছে তাই আনন্দবাবু নিজে অনেকটা নিষ্ঠাবান হিন্দু বলিয়া অনাচরণীয় ও আচরণীয়দের জন্ত দুইটি স্বতন্ত্র বিভাগ করিয়া বাখিয়াছেন, আহালাদির সময়ে সকলে নিজ নিজ বিভাগে পৃথক ভাবে ভোজন ব্যাপার নির্বাহ করে। স্পর্শ দোষ যথাসম্ভব বাচাইয়া চলিতে চেষ্টা করা হয়। তবে আহালাদির সম্বন্ধে কোনকপ তারতম্য নাই, অগ্ন্যগ্ন বিষয়েও সকলের সম্বন্ধেই ঠিক একরূপ ব্যবস্থা। পোষাক পরিচ্ছদ আদর যত্ন সবই ঠিক একই প্রকারের। আনন্দ বাবুর পুত্র সন্তান নাই। একমাত্র কন্যা অনেকদিন বিবাহিতা হইয়া স্বশুরালয়েই নিজ সংসার লইয়া বাস্তু। সময় সময় পিত্রালয়ে অল্পদিনের জন্ত আসে আনন্দবাবু নিজ বাড়ীর সন্নিকটে একটি বাগান আছে, তাহার মধ্যে ছতিনখানি ঘর ছিল, এই বাগান বাড়ীতেই আজ কয়েক বৎসর তিনি এই আশ্রমেই প্রতিষ্ঠা করিয়াছেন। তিনি এবং তাঁর স্ত্রী উভয়েই এই আশ্রমের জন্ম যথেষ্ট পবিত্রম এবং অর্থব্যয় করিয়া থাকেন। আনন্দবাবু ওকালতির আয় বর্তমান সময়ে অনেক কমিয়া গিয়াছে। নিজ সংসার খরচ নির্বাহ করিয়া আশ্রমের জন্ম আয় এখন বেশী কিছু উদ্ধৃত রাখিতে পাবেন না, সুতরাং সাধারণের দয়ার উপর তাঁহাকে অনেক সময়ই নির্ভর করিতে হয়। আনন্দবাবুর স্ত্রী বৎসরের মধ্যে ছতিনবার স্থানীয় সম্ভ্রান্ত কুলমহিলাগণকে আমন্ত্রণ করিয়া অনাথাশ্রমে আনিয়া থাকেন এবং তত্রতা বালক বালিকাগণের শিক্ষিত বিষয় সমূহের নিদর্শন তাঁহাদিগকে প্রদর্শন করলে, আর এই সব অনাথদিগের প্রতি তাঁহাদের কৃপাদৃষ্টি আকর্ষণ করেন।

সুশীলাদেবী ও শান্তি যখন ভগবানগঞ্জের আসিয়াছেন তখন হইতে এপর্যন্ত তাঁহাদের একরূপ পরিদর্শনের কোন সুযোগ ঘটে নাই, তবে সুশীলাদেবী ঐ আশ্রমের বিষয় প্রতিবেশিনীগণের নিকট অবগত হইয়া মধ্যে মধ্যে ঐ

অনাথদের জন্ত নিজ হস্তে প্রস্তুত জামা, পুরাতন কাপড়, আর খাওয়াদি পাঠাইয়া দিয়া থাকেন। অর্থ সাহায্যও কখন কখন না করেন তাহা নহে তবে এই সব কার্য তিনি অতি গোপনে নিজকে প্রচ্ছন্ন রাখিয়াই করিয়া থাকেন, এমন কি শান্তি পর্যন্তও তাঁহার এই সব কার্যের খোঁজ খবর বিশেষ কিছু জানেনা। শান্তির মন নিজ স্বথ-স্বাচ্ছন্দ্যের দিকেই সর্বদা ব্যগ্র থাকাতে এই সব অনাথদিগের দিকে একবার ফিরিয়া দেখিবার অবকাশ পায় না। সুতরাং কখন কোন প্রতিবেশিনী তাহার নিকট অনাথালয়ের জন্ত কিছু অর্থ সাহায্যের কথা উত্থাপন করিলেও তাহার উত্তরে সমবেদনার কোন আভাস বড় একটা পায় না। সুবোধবাবু নিজে ঐ আশ্রমের প্রতি বিশেষ অনুরক্ত হইলেও স্ত্রীর নিকট সে সব প্রসঙ্গে কোনও আলোচনা করিতে ইচ্ছা করেন নাই কারণ তিনি তাহাকে কেশবের পরায়ণ, আত্মসুখান্বেষিনী স্বার্থান্ধা সঙ্কীর্ণচিত্তা বলিয়াই জানেন, নারীত্বের প্রধান গৌরব পরতঃখাসহিষ্ণুতা তাঁহার স্ত্রীর জন্মে স্থান পায় না, অতএব শত কষ্টসঙ্গেও নিজের একটু অসুবিধার কাবণ ঘটতে দেওয়া তাহার প্রকৃতিবিরুদ্ধ এইকপই সুবোধবাবু ধারণা। অবশ্য স্ত্রীর প্রাত্যহিক ব্যবহারেই তাঁহার এইরূপ বিশ্বাস জন্মিয়াছিল। এজন্ত সুবোধ বাবু নিজ মনে মনে বড় কষ্ট অনুভব করিয়া আর বাহ্যতে এইরূপ কোন অপ্রিয় প্রসঙ্গ উত্থাপিত হইয়া আবও বাহ্যিক অশান্তির সৃষ্টি হইতে পারে সেই আশঙ্কায় এইরূপ সব আলোচনা তিনি স্ত্রীর সহিত করিতেই ইচ্ছা করেন না, এবং যথা সম্ভব তাহা হইতে নিজকে বাচাইয়া চলেন। সুতরাং স্ত্রীর অন্তর্নিহিত সুপ্ত নাবীত্বকে জাগাইয়া তুলিয়া কাজে লাগানোর কোন চেষ্টাও তিনি করেন নাই, পাছে তাহাতে 'উল্টা বুঝি রাম' হইয়া যাহা একটু বাহ্যিক শান্তি আছে তাও বা নষ্ট হইয়া যায়।

এই ভাবেই তাঁহাদের প্রবাসের দিনগুলি কোনরূপে কাটিয়া যাইতেছিল। কিন্তু এই দুই দুইটি তরুণ জন্মের মধ্যে আন্তরিক বনিষ্ঠ যোগ হইবার অন্তরায় টুকু বোধহয় অন্তর্য়ামী ভগবানের চক্রে ভাল লাগে নই, তাই এটা দূর করিবার জন্ম তিনি এক খেলা খেলিলেন।

( ২ )

আশ্বিনমাস সমাগত । শরৎ তাহার মেঘমুক্ত তারকা-খচিত আকাশ হইতে মায়ের আগমনীগীতি মৃদঙ্গের গুরু-গভীর তালে তালে গাহিতে আরম্ভ করিয়াছে, সেফালি স্বীয় শুভ্র দৃশ্য ছটায় দিগ্‌মণ্ডল উদ্ভাসিত করিয়া স্নিগ্ধ সুবাসিত সস্তার পূর্ণ হৃদয় থানি আন্তরঙ্গরূপে শ্রামাধরণীর বক্ষে বিছাইয়া দিয়া মায়ের চরণরজঃ স্পর্শে প্রতীক্ষা করিতেছে, স্থলপদ্ম এবং কমল উভয়ে জলেস্থলে মায়ের মধুর হাসি ছড়াইয়া দিতেছে । কাসকুসুম মায়ের শ্রমাপনোদনের জগ্‌চামররূপে উষ্ণমুখে দণ্ডারমান রহিয়াছে । বঙ্গদেশের প্রকৃতিও যেন আজ জগজ্জননীর আগমন সূচনাতে আনন্দে আত্মহারা ।

এই আশ্বিনের দ্বিতীয় তৃতীয় দিবসের রাত্রিতে আহাঙ্গাদি সমাধা করিয়া শান্তি স্বামী গৃহে প্রবেশ করিয়া দেখিল, স্বামী টেবিলের নিকট বসিয়া কি লিখিতেছেন । আশ্চর্য্যে আশ্চর্য্যে কবাট বন্ধ করিয়া স্বামীর পার্শ্বস্থ অল্প একখানি চেয়ারে সে বসিয়া পড়িল । এই সময়টাই তাহার স্বামীর সহিত নির্জনে কথাবার্তা বলিবার প্রধান অবসর । কাছারির দিনে, দিনের বেলায় স্বামী বৈঠকখানাতেই নিজ দাসত্বজীবনের কর্তব্য পালন করেন ; বৈকালে কাছারি হইতে আসিয়া শান্তি দূর হইবার পৰ্ব্ব একটু সাক্ষা ভ্রমণে বাহির হন ; তথা হইতে যদি সকাল সকাল ফেরেন তাহা হইলেও হয় বৈঠক থানাতে না হয় দিদির অবসর থাকিলে তাহার কাছে গিয়া বসেন, অথবা আফিসের কাগজপত্র এঁইয়া কোন অত্যাবশ্যকীয় কার্য্যে ব্যস্ত থাকেন । যদিই বা কখন অবসর থাকে তাহা হইলেও দিদির সন্মুখের উপর স্বীয় সঙ্গে নির্জনে প্রেমালোচন করিতে সুবোধবাবু বড় সঙ্কুচিত হন, তাঁরা তাতে বড় লজ্জা করে, যে দিদি কি ভাবিবেন ।

সুতরাং রাত্রিতে দিদি স্বীয় গৃহে কবাট বন্ধ করিলে পৰ্ব্ব শান্তি স্বামী গৃহে আসিয়া থাকে । সেই সময়ই বাহা কিছু কথাবার্তা । তাও কখন বা আসিয়া দেখে স্বামী নিজিত । সেও তখন অগত্যা গুঁইয়া পড়িতেই বাধ্য হয় । যাহা শুউক আজ চেয়ারে বসিয়াই শান্তি জিজ্ঞাসা করিল “বলি বড় যে মনোযোগ! কি লেখা হচ্ছে !”

সুবোধ মুখ তুলিয়া শান্তির দিকে তাকাইয়া বলিলেন কেন ? এই একটা হিসাব একটু দেখছিলাম !” বলিয়া কলম নামাইয়া রাখিয়া স্ত্রীর দিকে ফিরিয়া বসিলেন । স্ত্রীর মুখখানা আজ যেন প্রসন্ন দেখাইতেছিল, তাই তাঁহারও প্রাণটা আশ্বস্ত হইল । কারণ সবদিন এটা পাওয়াও তাঁর ভাগ্যে প্রায় ঘটে না । শান্তি মনোমোহিনী হাতছটাতে মুখখানি আলোকিত করিয়া বলিল, “তবু ভাগ্যি যে আজ সতীনের কাছ থেকে এত সহজে তোমাকে ফিরে পেলাম ।” “সতীন কি বকম ?” সুবোধ বাবু একটু বিস্ময়ের হাসির সহিত জিজ্ঞাসা করিলেন । শান্তি টেবিলের দিকে একটি তীক্ষ্ণ মধুর কটাক্ষ হানিয়া বলিল “ওই যে গো, টেবিলের উপর পড়ে আছেন ! সতীন কি আগাব একটা ! এক তো ওই কাগজ, দোষাত কলমগুলো, অর্থাৎ কি না তোমার লেখাপড়া, সব জটাতে গঙ্গাব গ্লান ওবা তো সব সময়েই তোমার নাগাব, যখনও এক সতীন, সেও বাগ পেলে ছাড়ে না । আজ তাদের হাত থেকে তোমাকে যে পেলাম, এটা ভাগি না !” সুবোধ মুক্ত প্রাণে হাসিয়া “তা বটে বইকি !” বলিয়া স্ত্রীর চিবুক ধরিয়া নাড়িয়া দিয়া আদর করিলেন ।

শান্তি ভাবপূর্ব্বক এক কথাব পৰ্ব্ব বলিল “পুজো তো এসে পড়লো ।” কাগজ চোপড়ের কি বকম কি করলে !”

সুবোধ বলিলেন, “এই তো তোমার সতীনের সঙ্গে সেই পবামশই কচ্ছিলাম ।” বা মাগ্‌গি গঙ্গার দিন পড়েছে, আর টাকার যে টানাটানি—”

সমাপ্ত করিতে না দিয়া শান্তি একটু হাসিয়া বলিল “ও কথা তো শুনতে শুনতে কাণে তালা লেগে গেল । টাকার টানাটানির কথা তোমার মুখ থেকে কখনো যাবে না । টানাটানি কবাই যার ইচ্ছে, তার সুবাহা কি কবে হয় ! তা যাক্, এখন কি করবে স্থির করলে তাই বল দেখি শুনি ।” খোঁচাটা নীববে পরিপাক করিয়া সুবোধ বলিলেন, “দেখতেই তো পাচ্ছ, মাসে যা পাই, তাতে কি করে বাহিরের ঠাট বজায় বেধে ভিতর বাহির চালাতে হয় । সুতরাং নিতান্ত যা না হলে নয় তেমনই করতে হবে । তুমি কি বল, একবার তাই শুনি দেখি !”

শান্তি মুখখানা একটু আধার করে বললে “আমার কথা তো তুমি চিবকাই শুনে এলে ! তা হলে আর ভাবনা

ছিল কি! সে বা ছোক এবার পূজোতে আমাদের পাশের বাড়ীর বড় বাবুর মেয়ের যেমন ব্লাউজ আর শাড়ী এসেছে সেই রকম আমাদের দিতে হবে। আর খোকার জন্য একটা জরি দেওয়া—সাঁচা জরি—ঝুটো নখ, ভেলভেটের স্ফটিক, খুলীর জন্য জরির কাজ করা ভাল একটা পেনিস্ক্রক, আর টুপি দিও। লবঙ্গলতার ছেলেটির স্ফটিক বড় স্কন্দর হয়েছে। খোকারও ঐ রকমটি চাই।”

সুবোধবাবু একটু দম লইয়া বলিলেন, বড়বাবু হলেন রেলের আপিসের লোক, তিনি মাসে বোধ হয় ৫৭শো টাকা উপরি পান, লবঙ্গলতার বাপও মস্ত জমিদার, গুণবও হাইকোর্টের বড় উকীল, স্বামীটিও বুঝি উড়িষ্যার কোন বাজার ম্যানেজার ৫৬শো টাকা পায়! তাদের দেওয়াটা আর আশ্চর্য্য কি!

শান্তি একটু কটাক্ষ করিয়া বলিল “আর তুমিই বা তাদের চেয়ে কম কিসে! এতবড় একটা ঠাকিন, ২০০ টাকা মাইনে পাও, এত মান সম্মান কি তাদের। আর গুণতে পাই যে উপরি টাকা ইচ্ছে করলে তোমরাও তো চের বেশীই নিতে পার।

সুবোধবাবু চমকিত হইয়া বলিলেন ছি! কি নে বল তার ঠিক নাই! ওসব কথা আর কখনো মুখে এনো না। এমন কথা কি করে বললে বল দেখি! যাক এসব কাপড় চোপড়ের দাম জান কি?

শান্তি স্বামীর তিবন্ধারে একটু অপ্রতিভ হইয়াছিল, সে উত্তর করিল “হাঁ, দাম তেমন বেশী কিছু নয়। শাড়ী, ব্লাউজ আর সিল্কের সেমিজ এই ৭০০ টাকার মধ্যেই হতে পারে। খোকা থুকা দেব দুজনের জামা, জুতা, মোজা, টুপি ইত্যাদিতে ত্রিশ টাকার মধ্যেই হতে পারে, বড় জোর ৪০০ লাগবে। বেশী টাকা খরচ করিয়ে আর কি লাভ! তবে তোমার মানমর্যাদা তো আছে—দশ জনের মধ্যে গিয়ে দাঁড়াবে তোমার ছেলেমেয়ে। তোমার স্ত্রী সেই পরিচয়ই তো লোকে দেবে! তখন যে মাথা নীচু করে থাকতে হলে মাথা কাটা যায়!

সুবোধবাবু বলিলেন হ্যাঁ! তাই কাপড় চোপড় আর গয়না গাতি দিয়ে মাথাটা উঁচু করে রেখে দিতে হয়, যেমন ঢানা গাছ লজ্জিত পাতা লোকে কাটি দিয়ে কি বাশ দিয়ে তুলে দেয়!

শান্তি খোঁচাটা নীরবে পরিপাক করিল না, তার ক্রোধে এবং ওষ্ঠাধরে তার যন্ত্রণাটা প্রকট হইয়া উঠিল, তবে কথায় কেবল বলিল—তোমার তো কেবল ঠাট্টা! বুঝলাম যদি দেখতে পেতে যে যারা সাধারণ সাজপোষাকের ফর তাদের কি হেলা ফেলা সব্বাই করে!

সুবোধবাবু বলিলেন “তা বাক, কম করে হলেও তোমাদের জন্য অন্ততঃ ১০০ টাকার দরকার দেখছি! তারপর জুখীর আর সুশান্ত (তুই ছোট ভাই) আছে, সুকুমারী (তুমি) আছে, দিদিব ছেলে দুটি আর মেয়েটিও আছে। তাদের কিরূপ কি দেওয়া যায়?—

শান্তি বলিল ঠাকুরপোরা তো এখন একটু বডমডই হয়েছে, তাদের কলের বেশ পোয়া ইস্তিরী করা ধুতি, আর এক একটা বেশ মোটা ভাল ডিকাইনের ছিটের কোট হলেই হবে। চাদর তো এখন কেউ ব্যবহারও কবে না, তার কথাই নাই। এক একখানা ভাল বং চংএ রুমাল দিলে আবো শুলী হবে। ঠাকুর যিব তো বিয়েও শীগগিরই হবে, তখন ভাল কাপড় জামা দিতেই হবে, এখন পূজোর পোষাক বলে ভাল একখানা রেশমী চেক দেওয়া ভূরে আর পাকা বংএব স্কন্দর ছিটের একটা ব্লাউজ কি বডিস কিনে দাও, একটা গোলাপি রঙের সেমিজও দাও; বেশ মানাবে। দিদিব মেয়েটির জন্য একটা ভাল পাকা ছিটের ফুক আর একটা পালক দেওয়া কুল দেওয়া টুপি! কি বল!

সুবোধবাবু অগ্ন্যমন্ত ভাবে বলিলেন হাঁ! তাঁর কুকের মধ্যে ঢেঁকি পাড়িতেছিল, পাছে সে শব্দ শান্তির কাণে পর্যন্ত পৌঁছে, এই আশঙ্কায় তিনি একটু দূরে সরিয়া বসিলেন। আর উদাসীন দৃষ্টিতে টেবলের আলোর দিকে চাফিয়া বহিলেন।

শান্তি মনে মনে বুঝিল যে স্বামী অসন্তুষ্ট ও বিরক্ত হইয়াছেন। কিন্তু বাহিবে তাহার কোন আভাষ না দিয়া বলিল “কি চুপ করে রইলে যে! মনের মত কথা হয়নি কি? খুলে বল মা কেন! কিছু অসুখ বোধছি আমি।”

সুবোধবাবু বলিলেন “না! অসুখ আমার তুমি বলবে। অসুস্থ! তবে বা হিসাব দিও তোমাকেও তো অন্ততঃ দেড়শ টাকার দরকার! উহার অর্ধেক টাকাও তো আমার হাতে নাই! এখন পাই কোথা!”



শান্তি বলিল “কেন, দিদিকে বলনা কেন ! তিনি এখন টাকাটা দিয়া দেন, পরে সুবিধা নত তুমি তাঁকে দিও !

সুবোধ কিছু রুক্ষ স্বরে বলিলেন “চুপ ! খবরদার ! দিদিকে এসব কথাব কিছুমাত্র জানতে দিও না ! তাঁকে আমি কখন বলতে পারবো না, তোমাকেও দিবা দিচ্ছি তুমি যেন তাঁকে কিছু বলো না, যা হোক, তোমাব নিজেরও ছেলেমেয়েদের ঐ রকম না হলে চলবেই না নাকি ! না হলে মাথাকাটাই যাবে ?

শান্তি বলিল “যাবে বইকি ! আমি ওসব না হলে কোথাও গিয়ে অপমান হতে পারবো না ! তুমি না দাও, না দেবে কিছু আমার কথা এই যে কোথাও নিমন্ত্রণ বন্ধে গিয়ে আমাকে যেতে বোলো না !

সুবোধ কিছুক্ষণ কি ভাবিল, তাবপর বলিল, আচ্ছা ! গাই হবে, যেমন করে হোক আমি তোমাকে ১০০ টাকা ফালি দিতেছি, তুমি নিজ পছন্দ নত জিনিস তোমাব পোদেব সাহায্যে আনিবে নিও। আমার নিজের ওসব পছন্দ নাই, তা তুমি জান। আমার আনা জিনিস তোমাব পছন্দ হয় না। কি বল।”

শান্তি মুখখানি কতকটা প্রফুল্ল হইল, সে বলিল, তা বন, আমাকে টাকা দিলে আমি জিনিস আনিবে নিতে পারবো, দোকানের বিল তোমাকে দিলেই বুঝতে পারবে ? আমি সে টাকা বাজে খরচ করি নাই কি নিজের সিন্দুকে রাখি কিছু বাপি নাই। তা শুধু আমারই কেন, আব কলের কাপড় চোপড়ের টাকাও যা দেবে তাও আমাকেই দিও, আনিই সব কিনিয়ে নোবো। আব ফ্রেণ্ডস্ কাম্পানীদের কাছে একখানা পত্র দিও যে আমার দরকার ত কাপড় চোপড় জাঁকোড়ে চাকবাণীর মাবকং পাঠায়, তা লওয়া হইবে নগদ দাম দেওয়া যাবে—বাকি ফেরৎ বে। দেখো, আমি পছন্দ কবে জিনিস কিনতে জানি কিনা।

সুবোধ বলিলেন “বাবস্থা বেশ, সেই ভাল ! কাল আমি টাকা জোগাড় করে দিবই। তাবপর তোমাব ! যেমন ইচ্ছে কোরো !”

ঘড়ির দিকে তাকাইয়া দেখিলেন রাত্রি প্রায় একটা জে ! “ও ! এতরাত হয়ে গেছে, আর না,” এইবলিয়া

একটি দীর্ঘশ্বাস ত্যাগ করিয়া তিনি শয়্যার আশ্রয় গ্রহণ কবিলেন, শান্তিও তাঁহার অনুসরণ করিল। সে সঙ্করই নিদ্রিতা হইয়া পড়িল, কোলের মেয়েটিকে দুধ খাওয়াইতেও আজ মনে ছিলনা। সুবোধ বাবু তার পরও অনেক বাত্রি পর্যন্ত নীরবে স্বীয় পত্নীর পোষাকের তালিকার বিষয় চিন্তা করিতে কবিতে অস্থির হইয়া উঠিলেন। শেষ রাত্রির শীতল বায়ুতে মাথাটা একটু ঠাণ্ডা হইলে নিজের অজ্ঞাত সারেই ঘুমাইয়া পড়িলেন।

(৩)

আজ আনন্দ মোহন বাবু অনাথালয়ে শারদীয়া পূজা উপলক্ষে বিশেষ উৎসব। তত্পলক্ষে স্থানীয় সম্ভ্রান্ত পরিবাবের সকলমহিলাকেই সাদবে আমন্ত্রণ করা হইয়াছে ডেপুটি, মুনসেফ, সবডিপুটি, উকিল, মোক্তাব, ডাক্তার ও অন্যান্য আমলাবর্গ এবং আব ভদ্রঘবেব মহিলাগণ বৈকালে এখানে সমবেত হইয়াছেন। পূজায় আব চারিদিন বাকি আছে। পূজা উপলক্ষে সকল পরিবাবের ছেলে মেয়েবাই অবস্থানরূপ নববস্ত্রাদি পবিধান কবিয়া আনন্দ-উপভোগ কবিরে, অনাথালয়ের বালকবালিকাবাই কি কেবল বিষন্ন বদনে থাকিরে, তাহাদের মধ্যে হাসি কুটাইবার জন্য কি কোন উপায় কেহ কাববেন না ? আনন্দ-মোহন বাবু গৃহিণী সেই নিবেদন একলের নিকট আজ বিশেষ ভাবে জানাইবার জন্য এই আলাহন কবিয়াছেন। কয়েকদিন হইল তাহার এক ভগিনীকন্যা তাঁর বাটীতে আসিরাছেন। তিনি কাগজকাতাব কোন প্রসিদ্ধ ধনী মিত্র পরিবাবের নধু, নিজেও বেশ সুশিক্ষিতা, বি, এ, পর্যন্ত পাঠসম্পন্ন কবিরাছেন। বয়স ২৫২৫ বৎসব হইবে নাম সুমিত্রা। ইহাব স্বামীও এম্, এ, বি-এল, হাইকোর্টে ওকালতি কবেন। এই মেয়েটি লক্ষপতির ঘরেরবধূ হইয়াও পোষাক পবিচ্ছদে আডম্বব শূণ্য, একখানি সাদা দেশী সাজী, একটা সাদা সেমিজ আব দেশী কাপড়ের একটি জানা, এই তাঁর পোষাক। হাতে লৌহও শঙ্খের সজিত কয়েকগাছি চুড়ী, গলায় একটি সাধারণ নেকলেস। আর স্বভাবে বিনয় ও নম্রতাব আধার। দেখিলে বোধহয় না যে মেয়েটি এত লেখাপড়া জানেন। তিনি আজ স্বহস্তে রন্ধন কবিয়া অনাগঅনাগাদিগকে উন্মুক্ত আকাশতলে



স্নানইয়া পরিতোষ পূর্বক ভোজন করাইয়াছেন এবং তাহাদের বয়সোপযোগী পুতুল, খেলনা, বলপ্রভৃতি দিয়াছেন।

স্ববোধবাবুর ভগ্নী স্নানীলাদেবী এবং স্ত্রী শান্তিবালাও এখানে আসিয়াছেন। স্নানীলা একখানি সাদা থানধুতি আর একটা সাদা মোটা চাদবে নিজ দেহ আবৃত করিয়া আসিয়াছেন, শান্তিবালার সাজ-সজ্জার বিশেষ একটু পারিপাট্য ছিল, আজকালকার প্রাচুর্য্যও যে নাছিল তাহা নহে।

স্নানীলা চাদবে মুখের অধোভাগ আচ্ছাদিত করিয়া এক কোণে বসিয়াছিলেন; স্নানিত্রা বারবার তাহার দিকে অসুস্থস্বভাবে তাকাইতে ছিলেন, অথচ স্পষ্ট করিয়া কিছু জিজ্ঞাসা করিতে পারিতে ছিলেন না ইতিমধ্যে স্নানীলার চার বৎসরের মেয়েটি তাঁর কাছে আসিয়া কি জিজ্ঞাসা করিতে মুখের কাপর ফেলিয়া তিনি তাহাব কথার উত্তর দিলেন; আর অমনি স্নানিত্রা “দিদি! আপনি এখানে!” এই বলিয়া তৎক্ষণাৎ তাঁহার পদতলে সাষ্টাঙ্গে প্রণতা হইয়া ছুইহাতে তাঁহার পায়ের ধুলো মাথায় তুলিয়া লইয়া তাঁর মুখের দিকে তাকাইলেন। স্নানীলা তখন ছল ছল চক্ষে স্নানিত্রাকে ভুই বাহ বেষ্টনে আবদ্ধ করিয়া কোলের কাছে টানিয়া লইলেন, আবেগে তাঁহার কণ্ঠরোধ হইয়া গেল, বাক্‌স্ফুর্তি হইল না। স্নানিত্রাও দিদির বুকের মধ্যে মুখ লুকাইয়া অশ্রুজল মোচন করিলেন।

সমবেত রমণীবৃন্দ এই অপ্রত্যাশিত দৃশ্যে কিছু বিস্মিত হইয়া পড়িলেন। আনন্দবাবুর স্ত্রী জিজ্ঞাসা করিলেন “স্নানি, তুই কি ঠুকে চিন্তিস্!” স্নানিত্রা মুখ তুলিয়া বলিল “মাসিমা, বলেন কি! চিন্তুন্ কি! উনি যে আমার দিদি, স্নানু কি দিদি, উনি আমার গুরু—উনি আমার—” স্নানীলা তাড়াতাড়ি নিজ হাতে তাহার মুখ চাপিয়া ধরিয়া বলিলেন “ছি! বোন, ছেলেমানুসি করিস্ না!—আমাকে আর লজ্জা দিস্ না।”

স্নানিত্রা বিনীত ভাবে তাঁর হাত থেকে নিজের মুখকে মুক্ত করিয়া হাতজোড় করিয়া বলিলেন, “না দিদি! আপনার আদেশ আর গুরুর আদেশ তুল্য! কিন্তু আজ আমাকে গাপ করবেন! আপনার পায়ে ধরি আমাকে মাপ করবেন; কারণ আমি যেন বুঝতে পারছি যে এখানকার এঁরা জানেন না যে আপনি কি! সেটা

এঁদের একটু বুঝিয়ে দিই।” স্নানীলা আবার অতি কাতরভাবে তাঁকে নিবারণ করিলেন, তখন স্নানিত্রা তাঁর পা ধরিয়া বলিল, “না, তা হবে না আজ আমার অবাধ্যতা আপনি স্নেহ গুণে মাপ করবেন—কবতেই হবে—আমার এ আবদাব বাখতেই হবে। বলুন, রাগ করবেন না।” স্নানীলা স্নানিত্রার মুখ ধরিয়া চুষন করিলেন, তারপর বললেন “স্নানিত্রা বি-এ পাশ হলে কি হয়, ও একটা পাগলী, আপনারা ওর কথার প্রায় যোলআনাই বাদ দিয়ে গ্রহণ করবেন। স্নানি, বোন, এই দেখ, আমার ভাই স্ববোধের স্ত্রী, শান্তিবালা। ওর সঙ্গে আলাপ কর। বড় ভাল ভাজ পেয়েছি ভাই, বড় লক্ষ্মীমেয়ে।” এই বলিয়া স্নানীলা সেখান হইতে উঠিয়া যেখানে তাঁর মেয়েটি অনাথদেব ধুলাখেলা দেখছিল সেই দিকে চলে গেলেন।

স্নানিত্রা তখন বললেন “দেখলেন আপনারা, দিদি কেমন স্নড় স্নড় কবে সবে পড়লেন। নিজের প্রশংসা মোটেই উনি শুনতে চাননা, অথচ নীরবে যত প্রশংসার কাজ তাই উনি করে যাবেন। উনি যে কি ধাতুতে গঠিত আমি তা ভেবেই পাইনা। মাসিমা, আপনি বোধহয় গুর সঙ্ঘর্ষে কিছুই জানেন না, কেবল গুর ভাইএর পরিচয়েই গুরে জানেন। কিন্তু আমি বলছি যে গুর ভাই যদি গুর পরিচয়ে পরিচিত হবাব যোগ্য হয়ে থাকেন তবে তিনি ধন্য হয়ে যাবেন। শুধুন আপনারা, গুরা তখন হাজারিবাগে থাকতেন, গুরস্বামী সেখানে ব্যবসাতে ষাঃশো টাকা রোজগাব করতেন, গুরদের বাড়ীর অবস্থাও বেশ ভাল। আমাব সে সময় বড় অসুখ হয়, তাই হাজারিবাগে হাওয়া বদলাতে নিয়ে যাওয়া হয়, আমার সৌভাগ্য যে গুর বাসার গায়েই আমাদের বাড়ী ছিল; সেই স্মৃত্তে গুর সঙ্গে পরিচিত হই।

গুর স্বামী দেবতুল্য ব্যক্তি ছিলেন, হাজারিবাগের লোকে সকলেই তাঁকে বড় সন্মান কর্তো আর গুরে তো সকলে দেবীই বোলতো! দেবীর মতই ভক্তি কর্তো গুরে সকলেই। আমি প্রথম প্রথম দেখতাম যে যত গরীব দুঃখী, অনাথ, আতুর, সেঁ ছেলেই কি আর বুড়োই কি, সারাদিন, গুর বাড়ীতে ভিড় লাগিয়েই রয়েছে। সেই সব নোংরা হিন্দুস্থানী ছোটলোক, কাছে গেলে গন্ধে বমি আসে, বুঝতে

পারতাম না যে এই বড়লোকের বাড়ী ওরা সারাদিন কি করে। তারপর ক্রমে জানতে পারলাম এই দেবী তাদের সর্বপ্রকার অভাব পূরণ করেন, নূতন কেহ গেলেই তিনি নিজের লোক দিয়ে তার প্রকৃত অবস্থা জেনে নেন, সত্যি সত্যিই অনাথ গরীব হলে তাদের নানারূপে সাহায্য করেন, আর কি মিষ্ট কথা! সেই মিষ্ট কথাতেই তাদের প্রাণ ভরে যায়।

হোমিওপ্যাথি চিকিৎসাও ঔষধ জানা আছে, দবকাব মত ঔষধাদিও দেন। ঔষধ স্বামীটিও এসব কাজে ঔষধ যথেষ্ট সাহায্য কর্তেন আর উৎসাহ দিতেন। আমি এখন স্বীকার কর্তে আর লজ্জাবোধ কবিনা যে আমি প্রথম বয়সে বড় গর্বিতাই ছিলাম। পিতার অবস্থাও ভালই ছিল, আব বিয়ে হোলো নবনিযাদী ধনীর ঘবে, সুতবাং ধনগর্বে আমি তখন যেন মাটিতে পা দিতাম না ধনকেই সুখ জ্ঞান কবতাম, নিজের সুখ বিলাসেই আমি মত্ত ছিলাম। কঠিন রোগে সর্বদা বিছানায় পড়ে থাকতাম আব দিদিব সব কার্যকলাপ শুয়েশুয়েই যেন দেখতে পেতাম, শুন্তে তো পেতামই। বড় ইচ্ছা হতো এই মানুষটির সঙ্গে আলাপ কর্তে। কিন্তু নিজে তো যেতে পাবি না, শক্তি নাই; ঔকে আস্তে বলতেও সাহসে কুলাতো না। এই বকমে ৪৫ দিন গেল। তাবপর একদিন আমার অসুখ এত বেড়ে উঠলো যে খাবা আমার সঙ্গে ছিলেন তাঁরা বড় ভীত হয়ে পড়লেন যে পরের দিনের সূর্যের মুখ বুঝি আমি আমিদেখতে পাব না। সঙ্গে কেবল স্বামী ছিলেন আর আমার এক ননদ ছিল, আর ৪৫ জন ঝি চাকর। ননদটি তো আমার অবস্থা দেখে ডুকরে কেঁদে উঠলো। তাই শুন্তেই দিদির স্বামী বেরিয়ে এসে এঁদের কাছে ব্যাপার কি জিজ্ঞাসা করলেন, তার পরই দিদিকে সঙ্গে করে এবাড়ীতে দিয়ে গেলেন। আমি তো তখন অজ্ঞান অচেতন। যখন প্রথম জ্ঞান হোলো তখন চোখ চাইতেই দেখি এই দেবীর কোলে মাথা দিয়ে আছি, আর, তিনি কি স্নেহের চোখেই আমার দিকে চেয়ে আছেন! সে মিষ্ট চাহনিতাই যেন আমার অর্ধেক রোগ, সেরে গেল। সেই যে আমাকে নিয়ে পড়লেন ক্রমাগত ১২।১৪ দিন পর্যন্ত যমে মানুষে লড়াই চললো! কেউ তাঁকে আমার কাছ থেকে ওঠাতে পারেনি।

কেবল জানাহারাদি একান্ত প্রয়োজনের জন্ত যে উঠতেন সেও সুবিধা বুঝে। এমন সেবা এমন যত্ন, এমন শুশ্রূষা পদ্ধতির জ্ঞান নার্সদেরও নাই, থাকতে পারেনা। প্রথম প্রথম আমাদের এঁরা সঙ্কোচে আমাকে দেখতে আস্তে পারতেন না তাই দেখে দিদি আমার ননদকে বললেন তোমার নাদাকে বোলো যখন ইচ্ছা তিনি দেখে যেতে পারেন, কোন সঙ্কোচেব দরকার নাই তবে অধীরতা প্রকাশ না কবেন, আব বেশীক্ষণ না থাকেন! যাক! সে আর কত বোলবো আপনাদের কাছে। দিদির সেই প্রাণপণ চেষ্টাতেই আমি বেঁচে গেলাম। এঁবা তো দিদি আর তাঁর স্বামীর জিহ্বাতে আমাকে বেখে প্রয়োজন পড়িলেই কল্কাতা চলে আসতেন, কখন ১০।১২ দিনও দেবী হতো কিন্তু তাতে আমি কিছু অসুবিধা বুঝিতে পারি নাই। শেষে আমি ভাল হইয়া উঠিয়া দেখিলাম যে এই স্পর্শমণিব গুণে আমার শবীবের রোগ যেমন ভাল হোলো, সেই সঙ্গে আমার মনের ক্ষুদ্রতা, সঙ্কীর্ণতা সব যেন কোথায় পালিয়ে গেল, আর ভঃখী আতুর দেখলে স্থগা হতো না—নিজের ক্ষুদ্রতাতাই ক্রমে নিজে লজ্জিত হতাম ক্রমে আমি এবং পাড়ার আরও কয়েকটা মেয়ে তার মধ্য ছজন হিন্দুস্থানী মেয়েও ছিল, দিদির শিষ্যা হইয়া তাঁর ত্রত আমাদের মাথাতেও তুলে নিলাম আব যথাসাধ্য দরিদ্র নারায়ণের সেবা কর্তে লাগলাম। কিন্তু দিদির সে মহত্ব সে দেবীতাব সে মধুব স্বভাব সে মিষ্ট কথার শাস্ত্রিন্দ, প্রণেপ আমরা কোথায় পাইব? তাই শাস্তিবালা, তুমি ধন্ত বড় সৌভাগ্যবতী যে এমন দেবীকে দিদিরূপে পেয়েছ, আর দিনবাত তাঁর কাছে আছ। দিদিকে চিন্তে চেষ্টা কোরো তাই, দেখবে কি রত্ন তিনি। এক বৎসর দিদির কাছে ছিলাম সে যে কি সুখে তা কি বল্লো। হাজারিবাগে দেবীজি বলিলে দিদি ভিন্ন আর কাকেও বুঝাত না এখনো তাই আছে।

ভগবান্ যখন দিদিকে এতবড় বিপদের মধ্যে ফেলিলেন তখনও দিদি সে প্রহার বুক পেতেই সরে নিয়েছিলেন, সে সময়কার দিদির চিঠিগুলো আমি দেবতার নির্মাল্যের মত করে তুলে রেখেছি। তারপর তাঁর স্বস্তর খাণ্ডীয়াও ছেলের কাছে চলে যাবার পর আজ তিন বৎসর দিদির

আমি পাইনি। দিদি পত্রাদি দেওয়া তারপর থেকে বন্ধ করেছেন। মাসীমা, আপনার দয়াতেই আজ আমার ভাগ্যে আবার দেবীদর্শন হলো” এই বলিয়া স্তমিত্রা মাসীমার পদধূলি গ্রহণ করিবে এবং সমবেত বয়ো-কোষ্ঠাগণকেও প্রণাম করিল। সকলে স্তমিত্রার কাহিনী শুদ্ধিত ভাবে শুনিতেছিলেন, তাঁহা যেন দেশকালপাত্র সবই বিস্তৃত হইয়াছিলেন। এখন তাহাদের সস্থিৎ ফিবিয়া আসিল, তখন সকলে এই অসাধারণ বমণীটিকে পুনরায় ভাল করিয়া দেখিবার জন্ত সন্ধান করিতে লাগিলেন কিন্তু আর সেখানে দেখিতে পাওয়া গেল না। স্তমিত্রা বলিলেন “তিনি নিশ্চয় বাসাতে চলিয়া গিয়াছেন। সে আমি আগেই বুঝেছিলাম। তাঁর ভাব তো জানি! কিন্তু আমি যে না বলে পাবলামনা। মাসীমা, আপনার অনাথা-লয়ের একজন প্রকৃত কন্যা আপনি গুর মধ্যে পাবেন, যেমন বহিরে শাদা তেমনি ভিতরটিও শাদা। সে দিনেও তাঁকে সাজ পোষাক কর্তে রাখা দেখিনি, অলঙ্কারবাহুল্যও ছিলনা কিন্তু তিনি যেখানে যেতেন লক্ষ লক্ষ টাকার অলঙ্কার গর্ভিতারাও সসম্মানে উঠিয়া দাঁড়াইয়া তাঁকে সন্মান কর্তে। এদিকে এমন ওদিকে আবার কারো খোসামোদ করা অভ্যাস নাই চাটুবাণ্ডে ভুলানো নোরও চালবাজি নাই! দেবী! দেবী!”

সুশীলাকে না পাইয়া সকলেই বড় অতৃপ্ত বোধ করিতে লাগিলেন; শান্তিবালাতো প্রাণের মধ্যে কেমন একটা অস্থিরতাই বোধ করিতে লাগিল আর ঘন ঘন চোখটি সজল হইয়া উঠিতে লাগিল। আজ প্রথম তাহার বস্ত্রালঙ্কার তাকে পীড়াদিতেছে বলিয়া বোধ হইতে লাগিল। রহিয়া রহিয়া যেন তার প্রাণ ডুকরিয়া কাঁদিতে লাগিল। সে কাকে কি মনে করিয়াছে! উঃ! কি ভ্রম! কি পরিতাপ! এদিকে বেলা শেষ হইয়া আসিল। অনাথ বালকবালিকাগণ সুশীলা কর্তৃক শিক্ষিত অমর কবি রবীন্দ্রনাথের “ভিখারিণী মেয়ে”র কবিতাটি সম্বন্ধে সকলের সমক্ষে অতি সুন্দর ভাবে আবৃত্তি করিল। সকলেরই প্রাণে কবিতার ভাবটি প্রগাঢ়ভাবে স্পর্শ করিল, সত্যইতো আনন্দময়ীর আগমনে আনন্দে দেশ ছাইয়া গিয়াছে অথবা দ্বারে ভিখারিণীমেয়ে বিরস বদনে দাঁড়াইয়া থাকিবে? কেহ তাহাকে ডাকিয়া

ছটি মিষ্ট কথা বলিবেনা কেহ তার ছিন্ন অঙ্গে ছই মুষ্টি অন্ন দিবেনা, পবিবার একখানি বস্ত্র দিবেনা! তবে কি হবে এই সব মঙ্গল কলসে, আর মায়েব পূজাব আড়ম্বরে— সেখানে কি মা থাকিতে পাবেন যেখানে তাঁর গবীর মেয়ের মথ বিবাদ মাথা।

শান্তিবালার কবিতার আবৃত্তি শুনিয়া ছ ছ কবিতা কাঁদিয়া ফেলিল, সুশীলা ছন ছল চক্ষে বলিল “তুমি ভাই দিদির উপযুক্ত লক্ষ্মী ভাজই বটে!” শান্তিবালার একথাতে আরও কাঁদিয়া উঠিল উঃ! একি অদৃষ্টের পবিহাস! একি বাহুআচরণ ভ্রান্তি!”

ইতিমধ্যে শান্তিবালার দেবব এবং ভাগিনেয় আসিয়া তাহাকে বলিল, সন্ধ্যা হয়ে গেল এখন যেতে হবে। শান্তিবালার কোনকপে সকলের কাছে বিদায় লইয়া সুশীলাকে আলিঙ্গন করিয়া ছেলেদের সঙ্গে পদব্রজেই চলিয়া গেল। আনন্দবাবুর স্ত্রী পাল্কা ডাকিতে পাঠাইলে শান্তি কবজোড়ে তাহাকে নিবারণ করিল—পথতো তেমন বেশী নয়, সে হাঁটিবাহ বেশ যাইতে পারবেন।

পথে যাইতে যাইতে সে ছেলেদের সঙ্গে একটা কথাও বলিতে পারিলনা। সঙ্গিনী পরিচাষিকার কোল হইতে কোলের মেঘটিকে নিজের বুকে তুলিয়া লইয়া তাহাকে এমন কবিতা সময় সময় চাপিতে লাগিল যে সে যেন ব্যথা পাইয়া কাঁদিয়া উঠিতে লাগিল। তবু যে ছদয়েব আবেগ শাস্ত হয় না।

(৬)

পরদিন শান্তিবালার স্থানীয় ফ্রেণ্ড কোম্পানীতে স্বামীর পূর্বপ্রদত্ত পত্রসহ একখানি ফর্দ পাঠাইয়া পূজার কাপড়-চোপড় আনাইয়া লইল, এবং তাহা নিজের ঘরের মধ্যে পরিচাষিকার দ্বারা আনাইয়া লইয়া ঘরের কবাট বন্ধ করিয়া দিল। তাবপর সেই সব কাপড়, জামা প্রভৃতি একএক ভাগে গোছাইয়া বাধিল। সকলের চেয়ে বড় ভাগটিতে ৪খানি বালিকাদের উপযুক্ত মিলের খোয়া সাড়ী, আর ঐমাপের ৪টি মোটাকাপড়ের সেমিজ, একটি মোটা ছিটের ফুক, আর ছেলেদের উপযুক্ত ৭খানি যুতি এবং ৭টি ঐমাপের মোটা ছিটের কোট এইগুলি একত্রে একবস্ত্রাতে বাঁধিয়া একখানি খামের মধ্যে ৫ টাকার

একখানি মোট আর তার সঙ্গে একখানি কাগজে “ছেলে মেয়েদের পূজার পোষাক এবং মিষ্ট ভোজনের” জন্য দীনার উপহার” এই লিখিয়া থামখানি বন্ধ করিয়া দিল। তাবপর চাপরাসীকে ডাকিয়া চুপে চুপে তাকে বলিয়া দিল যে ঐ কাপড়ের বস্তা ও পত্রখানি সে আনন্দ বাবুর দ্বার নিকট পৌছাইয়া দিবে। কিন্তু নিজের উদ্দি, চাপকান সমস্ত খুলিয়া বাথিয়া যাইবে, আর এমন ভাবে দিবে যেন তাকে কেহ চিনিতে না পাবে, তাহাও নান যেন সে কিছুতে না বলে। চাপরাসী যে আজ্ঞা বলিয়া চলিয়া গেল।

তাবপর দুই দেব ও দুই ভাগিনেয়েন জন্য ও ঐকপ দেশী ধোয়া ধুতি এবং ভাল ছিটের জামা ও কোট, ভাগিনেয়ীটীর জন্য সুন্দর একটি ছিটের ফুক মোজা ও জুতা ছোট ননদটির জন্য বেশনীর দুই কাটা সুন্দর নীলাম্বনীয় সাড়ী, একটি গোলাপী বস্ত্রের সেমিজ ও একটি কলকাটা স্মৃতি ব্রাউজ, শান্তিটীর জন্য একখানি দেশী পোষা শাড়ী, দিদির জন্য একখানি সাদা ধোয়া ধুতি, আর নিজের ছেলের জন্য ছিটের একটি নিকাববন্ধার মোজা, আর গোড়ালীতীন অন্নদামের জুতা যেনেব জন্য ছিটের একটি পেনি এই সব বাড়িয়া বাথিল। বাকি কাপড়চোপড় আবার বস্তাবন্দী কাবয়া ফদের সঙ্গে মিলাইয়া অন্ত লোক দ্বারা দোকানে ফেবৎ পাঠাইয়া দিল, মলোব টাকা বৈকালে পাঠাইয়া দিবে তাহাও লিখিয়া দিল।

তাবপর সে দিদির ঘরের দিকে গেল। গতকল্য আনন্দ বাবুর বাড়ী হইতে ফিরিয়া সে দিদির সম্মুখে যাইতেই পারে নাই, নিজের ঘরেই চুপ করিয়া পড়িয়া ছিল, আর কাঁদিয়াছিল। দিদি তার খোজ নিতে ডবার এসেছিলেন কিন্তু কবাত খোলাইতে পারেন নাই। সুতরাং ব্যথিত ভাবেই তিনি ফিরে গিয়েছিলেন। প্রাতঃকাল হইতেও অপব্যস্ত সে নিজের খেয়াল লইয়াই মগ্ন ছিল। দিদির সম্মুখে ও যায় নাই। দিদি তাহার গতিবিধি সবই লক্ষ্য করছিলেন কিন্তু কোন কথা বলেন নাই।

এখন সে সাহস করিয়া দিদির ঘরের দিকে গেল বটে, কিন্তু যতই সে ঘরের নিকটবর্তিনী হইতে লাগিল ততই যেন তার পা কাঁপিয়া উঠিতে লাগিল, ঘরের

নিকটে গিয়া সে থমকিয়া দাড়াইল, কিছুতেই পাহটিকে চৌকাটের ওপরে পৌছাইতে পারিলনা, দুই তিনবার চেষ্টা করিল, কিন্তু সেৱথা। সুতরাং আবার অতি সাবধানে পা টিপিয়া টিপিয়া সে নিজের ঘরে ফিরিতে যাইতেছে এমন সময় অত সাবধানতা সত্ত্বেও কেনন করিয়া আঁচলটা কবাতের শিকলে লাগিয়া গিয়া “কন্—কনাৎ” শব্দ হঠাৎ, আর অমনি দিদি চমকিয়া বলিলেন “কে রে!” আর কে, নে, শান্তি তখন পা টিপিয়া চলা ছাড়িয়া ছুটিয়া নিজ ঘরে প্রবেশ করিয়াছে। “তবে রে চোর, দেখাচ্ছি দাড়া” এই কথা কবটি অতি মধুর স্নেহমাখা স্বরে উচ্চারণ করিয়া তার পশ্চাৎ পশ্চাতই দিদি তার ঘরে আসিয়া পৌছিলেন। দিদির ঐ কথা কবটি শাস্তির বাণে আগ্রহে পৌছিয়া তাহাও প্রাণের উপর কিষে এক প্রভাব বিস্তার করিয়াছিল, কথাকবঙ্গির মধ্যে শাস্তি কি যে এত দিনের অজানা স্নেহের মিষ্টত্বের সন্ধান পাইয়া ছিল, তাহা সে বসিতে পাবেনা, কিন্তু সে একেবারে গলিয়া গিয়াছিল। সে নিজের ঘরের তরুপোষের উপরে উবু হইয়া কাপড়ে মগ ঢাকিয়া শুইয়া পড়িয়াছিল, দিদি আসিয়াই যেনন দুইহাতে তাহার মথখানি ধুলিতে চেষ্টা করিলেন, অমনি সে ফোপাইয়া কাঁদিতে লাগিল। “একি শাস্তি, একিবোন, আজ আমার যে বড় আনন্দের দিন, আমি যে আজ আমার চোবকে সাজা দিতে এসেছি লক্ষ্মী দিদি আমার, আর তুই নাকি কাঁদছিস্” এই বলিয়া জোর করিয়া তার মথ তুলিয়া ধরিয়া তাতে আজ এক নূতন শোভা দেখিলেন যাহা সে মুখে তিনি পূর্বে দেখেন নাই, প্রভাতশিশিরস্নাত কমলকলিকার মত সে মুখের পকিত্রভাবে দিদি মোহিত হইয়া চুখনে চুখনে সে মুখ ছাইয়া ফেলিলেন, আর শাস্তি তাঁর গলা জড়াইয়া ধরিয়া বুকে মথ লুকাইয়া কাঁদিতে লাগিল। দিদিরও চোখ দুটি স্বর্গের আশীষ ধারার মত অশ্রুধারায় শাস্তির আনন্দ মস্তকসিক্ত করিতে লাগিল—মুখে অনাবিল মৃদুহাস্ত রেখা এ অশ্রু আনন্দের—স্নেহের!

“ছি বোন, কাঁদছিস কেন! আজ কি কাঁদবার দিন!” আঁচল দিয়া মুখ মুছাইয়া আবার চুখন দিয়া দিদি বলিলেন। সে চুখনে মেহ যারা যেন উথলিয়া পড়িয়া শাস্তির প্রাণের



জানার শাস্তি করিয়া দিল। সে মুখ নত করিয়া তখনো কাঁদিতে কাঁদিতে বলিল “দিদি, আমি বে বড় অপরাধী! আমার যে মার্জনা নাই আমি যে দিদি দেবীপ্রতিমা পা দিয়া ঠেলিয়া দিয়াছি।” এই বলিয়াই ধপ্ করিয়া দিদির পারের উপরে পড়িয়া গেল!

দিদি আবার তাকে স্নেহাদবে কোলে তুলে নিয়ে অতি মিষ্টভাবে বলছেন “ছি! ছি! ওকি কথা শাস্তি! আমার আজ আনন্দ ধরছে না যে বোন! আমার বোনকে আমি আজ নিবিড় ভাবে কোলে পাখ বলে যে কালরাত থেকেই আমি প্রত্যাশায় বসে আছি ভাই। ছবার রাতে তোর খোঁজে গেছি, ছবাবই দরজা খোলা পেলুম না। সুবোধ যদি কাল মফঃস্বল থেকে ফিরে আসতো, তবে কালই দেখতাম চোব পালায় কি করে!”

শাস্তি বিস্মিত হয়ে জিজ্ঞাসা করলে “তা হলে তুমি জানতে দিদি! কি করে জানলে যে আমি পুড়ে মবছি! আর চোরই বা কিসে হলুম?”

দিদি হেসে বলেন, “আমার মনই জানিয়ে দেয়রে! ছুরী করেছিস আমার মন। আমাব প্রাণ, আমার স্নেহ, আমার মায়া। কতদিন লুকিয়ে বাথবি! তুই যা কচ্ছিস, সব জানি! অনাথাশ্রমে যা গেল তাও জানি। এসব এত কাপড় চোপড় কিসের!”

শাস্তি বলিল, সকলের পূজার কাপড় দিদি তুমি দেখ, কেমন হোলো! দিদি বলিলেন “তোমার সাদী আর ব্লাউজ ফইরে! সেই ৭০ টাকা দামের। শাস্তি দিদির পারের ধুলো সর্কাজে মেখে বললো এই আমার সে সাদী দিদি, আর এই আমার সে ব্লাউজ” বলে মুখখানা দিদির মুখের কাছে নিয়ে গেল, দিদি তাতেও চুষন আঁকিয়া দিলেন। “আর লজ্জা দিওনা দিদি, আমি এখন বুঝেছি স্মিত্তিাদি কেন তোমাকে স্পর্শমণি বলে। তোমার বোন বলে পরিচয় দিতে পারি ভাই করো।”

“যা, যা শাস্তি, ওঘরে যা, সুবোধ এই ফিরে এল, যা— যা—না লজ্জা কি! যা আজ তোর নতুন পোষাকে কেমন দেখাজে, সুবোধ দেখেই বুঝতে পারবে।” শাস্তি নতমুখী হইয়া মুচ্ছি হাসিতে লাগিল, পরক্ষণেই হঠাৎ দিদির জন্তু আনান কাপড়খানি নিয়ে দিদির পারের কাছে রেখে প্রণাম করিল।

“এ ফিরে! এ আবার কি!” দিদি জিজ্ঞাসা করিলেন।

“তোমার জন্তু এনেছি দিদি।”

“আমার জন্তু! পূজার কাপড়! ছি! ছি! তুই কি পাগল নাকি!”

“না দিদি, তোমাকে পরতেই হবে। আমি যে সাধ কমে এনেছি তুমি পববে বলে দিদি। তুমি কি তা রাখবে না! শাস্তি আবার কাঁদিয়া উঠিল। “ছি! আজকার দি আমার বড় সুখের! তুই কেঁদে আমাকে কষ্ট দিস্বে বোন! আচ্ছা! আচ্ছা! আমার জন্তু এনেছিস পববো বইকি! পরবো! দে আমাকে। দিদি ছাড়া বাড়াইয়া দিলেন, শাস্তি বড় আনন্দ ও আগ্রহেব সঙ্গে দিদি হাতে কাপড় দিয়া আবার তাঁর গলা জড়াইয়া ধরিল, তিনি আবার সে মুখখানি চুষনে আচ্ছন্ন করিয়া দিলেন।

তারপর বলিলেন “না! তুই তো গেলিনে ওঘরে আচ্ছা, ভাই, আমি ঘবে যাচ্ছি। সুবোধ এঘরের দিকেই আসছে!” এই বলিয়া দিদি তাড়াতাড়ি নিজের ঘরে প্রবেশ করিলেন।

সুবোধ একটু পবেই শাস্তির ঘরে প্রবেশ করিল এবং মেজেতে মাছবেব উপর বিছান কাপড় চোপড় দেখিল আর একবার স্ত্রীর মুখের দিকে চাহিল। শাস্তিও চোখ তুলিয়া চাহিয়া দেখিল, ওমা! ওকি চাহনি! আজ প্রায় সাত বছর বিয়ে হয়েছে, এমন চাহনি তো কখনো দেখি গো! অমন কবে চাইলে যে আমি সহিতে পারিনা আমার বুকের মধ্যে যে কেমন করে! মাহুঘের চাহনি বি কখন এমন মিষ্টি হয়! এঁ! কি ছার এর কাছে অমৃতের প্রলেপ! মুহূর্ত মধ্যে এই চিন্তার পুলক কণ্টকিত দেহ, বেপখুমতী শাস্তি ধীরে ধীরে উঠিয়া স্বামীর চরণে প্রণাম করিতে গেল, অমনি সুবোধবাবু উভয় হস্তে তাহাবে আলিঙ্গন বন্ধ করিয়া তাহার রক্ত কপোল এবং গুষ্ঠাধরে প্রেমের প্রবল প্রবাহের তরঙ্গরেখা অঙ্কিত করিয়া দিলেন। উঃ! একি হইল গো! শরীরের মধ্য দিয়া একি এক অনন্তত পূর্ব ভড়িৎ প্রবাহের শিহরণ বহিয়া গেল! এ যে সেই বিনিশ্চেতুৎসক্যে ন মুখ মিত্তি মুঃখ মিত্তিবা! সত্যই যে তোমার এ স্পর্শে আমার ইন্দ্রিয় প্রায় অচল হইয়া গেল না বিকারগ্রস্ত হইল।



বিবাহকাল হইতে চুপন তো তোমার কাছে কত  
লইয়াছি কিন্তু আজ ছই সন্তানের জননী হইয়াও আমি যে সুখ  
ইহাতে বুঝিলাম, উত্তরযৌবনাবস্থাতে বুঝি এমনটি পাই  
নাই! আজ তোমার একি করুণা! তবে কি তুমি ও  
সব জেনেছ!

সুবোধ বলিলেন “শান্তি, আজ তুমি সত্যি আমাব  
শান্তি; আমার ঘরের শান্তি, আমার প্রাণের শান্তি!  
মফস্বল থেকে ফিরবার সময় ফ্রেণ্ডের দোকানে একটু  
বসেছিলাম, তাদের কাছে তোমার ফেরৎকর্দ দেখে এসেছি!  
আনন্দবাবুর স্ত্রীকে বা পাঠিয়ে ছিলে তার রসিদও এই  
আমাব কাছে নাও।

এখন তোমার পূজার পোষাকটা কি আনলে সেইটা  
একবার দেখাও দেখি। চোখ সার্থক হোক।”

হৃদয়ে পূর্ণ প্রেমের তরঙ্গ চক্ষে খেলাইয়া শান্তি  
স্বামীর পদধূলি হৃহাতে সর্কাজে মাখিতে মাখিতে বলিল  
এই আমার পূজার পোষাক, এই একটু আগেই তো  
আমাকে অমূল্য পোষাক সাজিয়েছ তুমি! স্বামীর সত্য  
প্রেম যে কি তা আমি আজ পেয়েছি—সেই আমার  
অমূল্য পূজার পোষাক—আর দিদির আশীর্বাদ এবং  
স্নেহধারাও পেয়েছি সেও আমার পবিত্র পোষাক। ইহাই  
যেন জন্ম জন্ম বজায় থাকে।

সুবোধ আবার প্রিয়তমাকে বন্ধে ধারণ করিয়া  
নিম্নলিখিত নয়নে অপূর্ব সুখ অনুভব করিতে  
লাগিলেন।

## বিষ্মুৎবারের বারবেলায়।

শ্রীঅপ্রকাশ মজুমদার।

কেলো যখন জন্ম নিল বিষ্মুৎবারের বারবেলায়,  
বল্লৈ সবাই,—সৃষ্টিছাড়া অলক্ষী এ থাকে বাপ-মায়।  
কাটতে লাগল ক্রমেই দিন মলোনা বাপ-মা,  
বল্লৈ সবাই—দেখবে শেষে, এখন কিন্তু দেখছনা।  
পাঁচ বছরে কেলো যখন গেল পাঠশালায়,  
বল্লৈ সবাই,—হবেনা কিছু, জন্মেছে যে বারবেলায়।  
শান্তে যে কয় এমন ছেলে হতেই হবে অলক্ষণে,  
: বিষ্মুৎবারের বারবেলায় যে জন্মেছে হৃদ্বিনে।

( ২ )

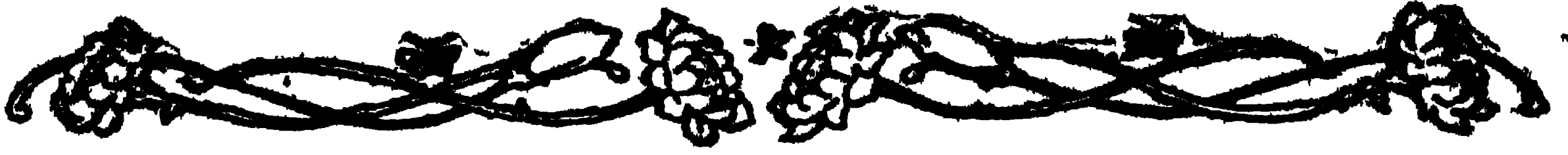
সত্যিই যখন দেখা গেল বৎসর কয়েক পরে,  
কেলো হল কালীবাবু বিছাবুদ্ধির জোরে,  
সরস্বতীর বরপুত্র, ছুড়িয়ে গেল খ্যাতি,  
দেশ-বিদেশে বেজায় তার হল প্রতিপত্তি,  
আনতে লাগল বেজায় টাকা বিদেশ থেকে ঘরে,  
বল্লৈ সবাই—কছে চুরি পড়বে ধরা পরে।  
শান্তে যে কয় এমন ছেলে হতেই হবে অলক্ষণে,  
বিষ্মুৎবারের বারবেলায় যে জন্মেছে হৃদ্বিনে।

( ৩ )

ধরা কিন্তু পড়ল না সে দেখা গেল পরে  
বয়স বেড়ে পেন্সন নিয়ে এল যখন ঘরে।  
দালান কোটা উঠল বেজায় সারা বাড়ী ভরে  
বল্লৈ সবাই তাইত এমন হবে কেমন করে।  
শান্তে যে কয় এমন ছেলে হতেই হবে অলক্ষণে,  
বিষ্মুৎবারের বারবেলায় যে জন্মেছে হৃদ্বিনে ॥

( ৪ )

তিনটিদিনের জরে ভুগে মলো কালী যবে,  
সবাই তখন বল্লৈ হেসে—সেকি, শান্ত মিথ্যা হবে?  
না হলে কি মররে কেউ তিনটি দিনের জরে,  
হ’এক মাস ত কেটেই যায় এমনি জরের ঘোরে।  
শান্তে যে কয় এমন ছেলে হতেই হবে অলক্ষণে,  
বিষ্মুৎবারের বারবেলায় যে জন্মেছে হৃদ্বিনে।



## নারীর আকর্ষণ

পুরুষ ও স্ত্রী এই দুইটি বিভিন্ন শ্রেণীর মধ্যে পৰস্পর আকর্ষণ শক্তি আছে, তবে এই আকর্ষণের প্রভাব নারীর অধিক আছে বলিয়া ধরিয়া লওয়া যাইতে পারে। পূর্ণিমা অমান্ত্যায় যেমন মদ্যে জোষাব তাঁটার আবির্ভাব হয় নারীর জীবনে তেমনি যৌবনের প্রাবল্য হইতে জোষাব নামিয়া ঋতুনিবোধ (Menopause) সময়ে ভাটা পড়িয়া থাকে—অর্থাৎ যৌবনোন্মেষের সঙ্গে তাহার আকর্ষণশক্তি বাড়িতে থাকে ও ক্রমশঃ প্রোচত্বেব সঙ্গে উহা অবসান পাপ্ত হয়। সুতরাং নারীর এই আকর্ষণকে কেবলমাত্র নারীর মানসিক আকর্ষণ বলা চলে না। উহাও সঙ্গে যৌবনের দৈহিক সম্মোহনও অনেক পরিমাণে থাকে। এই আকর্ষণের মূলে সৃষ্টিতত্ত্বের গুঢ় উদ্ভাঙ্গ লুকাইয়া আছে এবং এই গোন আকর্ষণ কেবল মানব সমাজের একচেটিয়া নহে হতা জীব জগতে ও উদ্ভিদজগতেও পরিব্যাপ্ত। বিশ্বের সৃজন শক্তির মূলা আয়ুধ হচ্ছে এই আকর্ষণ পুরুষ নারীদ্বয়কে আকর্ষণ করে তবে তাহার ফল তত সহজে লক্ষ্যাত্ত হয় না কাবণ নারীর আকর্ষণ অধিকতর প্রবল। পুরুষের স্বভাব উদ্ভাস, সে আকর্ষণের মুখে সহজেই গাঢ়ালিয়া দেয় কিন্তু নারী থাকেন দৃঢ় অচঞ্চল—অবশ্য আকর্ষণে বা যৌবনের মদিব বস পানৈ কেহ যে স্থানচ্যুত হয়েন না এমন কথা বলা চলে না তবে নারী প্রকৃতিতে স সম জিনিসটা যতটা বিদ্যমান আছে পুরুষ চরিত্রে ততখানি আয়ুদগম শক্তি নাই। এই আকর্ষণ উভয় শ্রেণীতেই বিদ্যমান থাকে তবে একে তাত প্রস্তুট অস্ত্রে তাত প্রচ্ছন্ন। তবে সকল নব সকল নারীকে আকর্ষণ করিতে পারে না এবং সকল স্ত্রী সকল পুরুষকে টানিয়া বাধিতে পারে না, এই আকর্ষণের মধ্যেও অনেক নিষমকান্তন আছে যে সকলের অস্তিত্ব হেতু এই আকর্ষণ সার্বজনীন না হইয়া বিশিষ্ট ভাব ধারণ করে। পুরুষ ও প্রকৃতির সম্মিলনই পুরুষ; মিলনের ফলে একটি সম্পূর্ণ পুরুষ ও একটি সম্পূর্ণ স্ত্রী থাকে চাই। যে পুরুষের চরিত্রের এক চতুর্থাংশ নারী-ভাব ও যে নারীর চরিত্রের এক চতুর্থাংশ পুরুষভাব তাহাদের

মিলনকে পূর্ণ মিলন বলা যায় এবং এই মিলনই প্রকৃত মনের মিলন, ইহাও ব্যতিক্রম হইলেই সে মিলনের মধ্যে অনেক অপ্রীতিকর ব্যাপার ঘটে যাহার ফলে ঐ মিলন বিচ্ছিন্ন হয় ও মনোভঙ্গ জনিত অসুখে দুইটি বিভিন্ন জীবন দ্রুতস্থ থ হইয়া পড়ে। একজন পুরুষ ও একজন নারীর মিলনে যে মনোমিলন হয় দুইটি অস্তবঙ্গ পুরুষের বন্ধুত্ব বা দুইজন নারীর আন্তরিকতা সে শ্রেণীর মিলন ঘটাইতে পারে না। স্বামী স্ত্রীর ‘মিলন’ বড় কি বন্ধুত্বের মিলন বড় সে কথার বিচার করা আমার উদ্দেশ্য নয় তবে বন্ধুত্ব আর যৌনপ্রেম দুটি সম্পূর্ণ বিভিন্ন জিনিস। সমশ্রেণীর মধ্যে মিলনকে বন্ধুত্ব বলা যান বিপরীত শ্রেণীর মিলন ‘যৌনপ্রেম’ এই পেম ও আকর্ষণের আবরণে কামনার বাস—‘নিষ্কাম প্রেম’ হত থাকিতে পারে তবে যৌনপ্রেম নিষ্কাম হওয়া এক প্রকার অসম্ভব। Platonic Love অর্থাৎ স্ত্রীপুরুষের মধ্যে বিশুদ্ধ প্রেম অর্থাৎ বন্ধুত্বের বিলাতী সভ্যতার একটা ফল কিন্তু বাস্তবে যে উহা কতটুকু পাওয়া যায় এবং সত্যি উহাও মাঝে মাঝে কামনা থাকে না একথা হলফ করিয়া বলা বড় কঠিন। এই Platonic Loveটা বিলাতী সমাজের বুকে একটা বিবাত চঃস্বপ্নের মত ছুড়িয়া বসিয়া তাহার স্বাস রুদ্ধ করিয়া মাঝিতেছে—তাত সেই সমাজের চিন্তাশীল ব্যক্তি গণের লেখনীর মুখে ধরা পড়িতেছে।

এই যৌন আকর্ষণের একটা শক্তি আছে সেটা আকর্ষণ ও আকৃষ্টের প্রকৃতির বৈপরীত্যানুসারে বুদ্ধি প্রাপ্ত হয় এই পৰস্পর বিপরীত দুই বস্তুব আকর্ষণ পৃথিবীর সর্বত্রই পাবিস্কট। এই বীতি অনুসারে অল্পবয়স্ক পুরুষ বর্ষীয়সী গণের প্রীতিভাজন হয়েন এবং যবতী নারীর প্রতি বৃদ্ধের সাগ্রহ লোলুপ দৃষ্টি নপতিত হয়। চতুর পুরুষ বুদ্ধিহীন নারীকে পছন্দ করে, চতুবা স্ত্রী নিরোধ স্বামীতে আনন্দ পায়, প্রথবা বয়সীবা মুচ স্বামী গ্রহণ করিতে চায় আর শাস্ত প্রকৃতি নারীদের স্বামী প্রথব ও চঞ্চল হইয়া থাকে। পুরুষ ও নারীর মিলন একেবারে দৈব ঘটনা বা আকর্ষণ

সংঘটন নহে ইহা প্রকৃতির পূর্ব নিয়ন্ত্রিত অন্তর্ভাবী ঘটনা। এই যৌন আকর্ষণের চলিত নাম 'প্রেম'—প্রেম সাধারণতঃ দুই প্রকার এক দৈহিক (organic need) বাহ্য পাশবিক নামেও অভিহিত হয় আর একপ্রকার মানসিক (Psychologic) ইহাই নিকাম প্রেম Platonic love, বহু প্রভৃতি বহুবিধ আখ্যায় অভিযুক্ত হইয়া থাকে তবে এই দুই প্রকার প্রেমের মধ্যেও স-মিশ্রণ আছে দৈবাৎ একবারে এক শ্রেণীর organic বা Psychological প্রেম দেখিতে পাওয়া যায়। বঙ্গকিনী বার্মীর প্রতি চণ্ডীদাসের প্রেম শেবোক্ত প্রকারের, "কামগন্ধ" নাহি তায়, ভাবতবর্ষে প্রথম প্রকারের প্রেমকে 'কাম' ও দ্বিতীয় প্রকারের প্রেমকেই প্রেম বলা হয়। প্রতীচা দেশে love কথাটিই প্রেমের জাপক উহাদের মধ্যে Psychochological love তা বেশী চলিত না থাকায় তাহাব কোন স্বতন্ত্র স জ্ঞানাই। ত্যাগের দেশ ভাবতবর্ষ, প্রেম ও কাম এই দুইটা বিভিন্ন শব্দ দ্বারা চিবদিনই যৌন আকর্ষণকে বিভিন্ন পণ্যায়ভুক্ত কবিয়া রাখিয়াছে—ভোগের দেশে কামই প্রেম স্বতবাং তথায় উহাব স্বতন্ত্র ব্যবস্থা নাই। অসভ্য সমাজে পুরুষকেই নারী আকর্ষণের জন্ত ফাঁদ পাতিতে এবং তজ্জন্ত নিজেকে যথাসাধ্য সুবেশ ও সুন্দর কবিতো চেষ্টা কবিতো হয়। সভ্য সমাজে কিন্তু ইহাব বিপরীত এখানে নারীই পুরুষবিমোহন জন্ত সৌন্দর্য্যের ফাঁদ পাতেন যেসমস্ত বেশভূষা নারী সমাজে ব্যবহৃত হয় তৎ সমুদয়ের গূঢ় উদ্দেশ্যই সৌন্দর্য্যবন্ধন কবিয়া বিপরীত প্রণীকে আকর্ষণকরা। "The opposite takes place with civilized people, amongst whom the female displays greater activity with the same fire it in view—Wastermarck History of the Human marriage 1891. P 185. "In the most advance societies the woman evince a remarkable tendency to display their sexual characteristics The corset, which gives prominence to the breasts and the hips, is a striking example of it"—Ch: Fere Sexual Instinct (1900) P. 17. আমাদের দেশের তথাকথিত শিক্ষিতাসমাজে যে বিলাতী সভ্যতার আনন্দোত্তর-আনন্দ এই শ্রেণীর পোষাক পরিচ্ছদ ও চালাচলন দেখা যায় তাহার ফল যে কতদূর গড়াইবে তাহা ইহা হইতেই অনুমান করিয়া লওয়া খুব কষ্টকর নয়। এদেশের মেয়েদের মধ্যে যারা সত্যই সুলিকা না পেয়ে সুলকলেজে পড়িতে গিয়ে চন্দমা, উঁচুপোড়ালীভূতা ও

করাসেট প্রভৃতি ব্যবহার করেন তাঁহাদের মধ্যে যৌন আকর্ষণের ইচ্ছা যে অতীব প্রবল তাহা কি বলা যাইতে পারে না। ক্যাসান বলে যে জিনিষটা চলিত আছে সেটিও এই উদ্দেশ্যের অন্তর্ভুক্ত। এক ধরনের কাপড় জামা, বা গহনা কিছুদিন ধরিয়া ব্যবহৃত হইলে উহার আকর্ষণশক্তি কমিয়া যায় অর্থাৎ তখন উহা সাধারণতঃ প্রাপ্ত হয় এবং লোকেব লক্ষ্যীভূত হইতে পারে না সেইজন্য তখন উহা পরিভাগ কবিয়া আবার নূতন চন্দ্রের বেশ ভূষার প্রচলন হয় ইহাকে change of fashion বা ছন্দ পরিবর্তন বলে, তবে সৌভাগ্যবশতঃ ইহা আমাদের দেশে এখনও তত বন ঘন ঘটেনা বহুটা ঘটে ইহার উৎপত্তি ক্ষেত্র প্রতীচো, যেখানে বেচারী স্বামীদের এই ছন্দ-পরিবর্তন জনিত নূতন নূতন বেশভূষা স গ্রহ করিতে প্রাণ কণাগত হইয়া পড়ে। এই বেশভূষা অলঙ্কার ও প্রসাধন সাহায্যে নারী তাহান যৌন আকর্ষণশক্তি বৃদ্ধি করিতে, যে চেষ্টা পান ইহাব মূলে দুইটা সত্য পাওয়া যায় প্রথম পুরুষ নূতনের ভক্ত—সে নিতানূতন সৌন্দর্য্য আকাজক করে দ্বিতীয়—নারীগণ তাহাদের মানসিক অমূল্য সম্পদের উপর সম্পূর্ণ নির্ভর না কবিয়া বেশী নির্ভর করেন দৈহিক ঐশ্বর্য্যের উপর, বাহ্য ক্ষণস্থায়ী, বাহ্য নখর তাহাকে সমস্ত একা করিবার ও তাহাব সাহায্যে গোবব ও আধিপত্য প্রচার সে কত আত্মজ্ঞানশূন্যতার নিদর্শন তাহা বলা যায় না। যে দেশে নারীগণকে নিজেদের পদগোবব বাতাইবার জন্ত দেহের উপর যত্ন কবিতো হয়, সে দেশের পুরুষেরা নারীর সত্যকায় মর্যাদা কতটুকু বক্ষাকর্ষে জানেন তা বলিতে পারিনা—এদেশের নারী 'মাতৃস্ব গোববের' অধিকাংশ নন—সে দেশে নারী কেবল ভোগ ও বিলাসের উপাদান—তাহাদিগকে যে স্বাধীনতা বা স্বৈচ্ছাচারিতা দেওয়া হয় তাহা কেবল বৈচিত্র্যবজন্ত, প্রকৃত তাহা অন্তঃসারশূন্য। মাতৃস্বগোবব অধিকার কবিয়া আছেন ভারতের নারী—এঁদের অশিক্ষিতাই বল আর নির্ব্যাতিতাই বল যে কোন বিশেষণ প্রয়োগেই তাদের খাটো কনিবাব চেষ্টা করনা কেন, তাঁদের হৃদয় মাতৃস্বের অমিয় ধারারপূর্ণ আর সেই অমৃতপানে ভাস্তবাসী আজও এই প্রচণ্ড উচ্ছৃঙ্খলতা, এই বিদেশী ব্যাভিচারের মধ্যেও অচল অটল আছে, এসব বড়ে ভারতের অন্তঃস্থল কখনও আন্দোলিত হয়নাই সেইজন্য এখনও ভাবত হতাশ হয় নাই। পুরুষ।

## সদানন্দের পত্র

সম্পাদক ভায়া,—

বহুদিন পরে বিজয়ার আলিঙ্গন জানাতে এসেছি—  
আশা করি এত দিন চুপকবে থাকবার অপরাধটা বিজয়ার  
দিলে ভুলেযাবে ও পরমস্নেহে এ দীন বন্ধকে প্রত্যালিঙ্গন  
দিতে কাতর হবে না। এতদিন চুপকরে ছিলাম কেন  
জান—গোলমালের ভয়ে তোমার কাগজে ছরকমের  
গোলমাল বেধেছে দেখেই 'দূরমপসর' পছা অবলম্বন কর্তে  
বাক্য হ্রস্ব, কারণ জান তো—পরের হাঁড়িতে কাটাদিয়ে অবধা  
অপ্রীতিকর হওয়া পণ্ডিতেরা অমুমোদন করেন না।  
প্রথম নম্বর গোলমাল দেখলাম তোমার কাগজের 'নারী'  
নিরে বাদপ্রতিবাদ, তারপর রঙ্গালয় নিরে টানা হেঁচড়া  
কথাবার। তোমরা বলেছ নিরপেক্ষ থাকবে কিন্তু সত্যি  
আপারবে কি? এ টানা-হাঁচড়ার দেশে নিরপেক্ষ থাকা  
চলেনা—নিরপেক্ষ থেকে সকলকে খুসী করবে মনে করেছ  
সেটা হবার ঘো নাই নানা ইংরাজী একটা প্রবাদ আছে  
'He who tries to please everybody pleases  
nobody' তোমাদের সহযোগী ভায়ারা কি তোমাদের  
নিরপেক্ষ থাকতে দেবেন? তাঁদের দলের মধ্যে তোমাদের  
টেনে এনে সাহিত্যের নামে ও সংবাদপত্রের আবরণে  
যে পচাখেউড় চলছে সেই পাকের মধ্যে তোমাদের এনে  
না কেলেতে পারলে তাঁদের উদ্দেশ্যসিদ্ধ হবেনা! জানি  
না সাহিত্যের নামে এ মেছুনীলীলা বাজালীপাঠক  
আর কতদিন সহ্য করবেন। সে কালের তর্জনা ও কবির  
লড়াই আধুনিক রুচির পক্ষে অলীল ও স্বাধ্য বলে তাকে  
শিক্ষিত সমাজের বার করে দেওয়া হয়েছে কিন্তু  
আবার শিক্ষিত সমাজেই সেই সব পুরাতন রুচি  
সাহিত্যের পোষাকপরে দিব্যি ছাপার অক্ষরে আশ্র-  
প্রকাশ করে আর বাঙালার 'গোপাল অতি সুবোধ  
মানব'র মত বাঙালী পাঠক সে গুলি পকেটের  
পয়সা নিয়ে কিনে মীরবে স্বচ্ছন্দে গলাধঃকরণ করছেন;  
কিন্তু যেনে মনে হয় বাঙালার পাঠকের রুচি অত্যন্ত বিকৃত  
হয়েছে—এ রুচিবিনতার জন্য দারী কে পাঠক না লেখক।

তোমাদের একটা জরণালিষ্ট এসোশিয়েন আছে না? তাঁরা  
বোধ হয় এ সব খবর রাখেন—না? সংবাদপত্রের রীতি-  
নীতি এরূপ ভদ্রতার নীচে পড়ে গেলে, তা যদি তাঁরা  
শোধরাতে না পারেন তবে তাঁরা কি কাজ করছেন।  
মোটের উপর যতদিন না বাংলার পাঠকেরা জেগে উঠবেন  
ততদিন এ তাণ্ডবলীলা চলবেই। এ থেকে একটা কথা  
ভায়া আমরা বুঝতে পারি, যে লীল বা অলীল, রুচি বা অরুচি  
বলে কোন জিনিষ নাই সাহিত্যের বেওয়ারিস ক্ষেত্রে যা  
চালাবে তাই চলবে, যদি অতি কদর্য অলীল কথা কে সাধু  
ভাষায় পোষাকটা পরিয়ে দিতে পারলে সে সাহিত্যের আসরে  
নেচেকুঁদে বেশ বাহবা নিয়ে ফিরে আসবে—তাকেই লোকে  
আবার 'মনস্তু' বলে অভিবাদন করবে। চাই কি জান,  
এই সব নোংরা জিনিস বেপরোয়া হয়ে ছেড়ে দেবার  
বাহাহরী। তোমাদের 'নারী' প্রবন্ধ নিয়ে যে বাদ  
প্রতিবাদ হচ্ছে তাও দেখেছি—এক যতটুকু বুঝতে পেরেছি  
যে নারীরা তাঁদের সম্বন্ধ কোন আলোচনা চান না—চান  
কেবল বিস্তৃত বন্দনা গান, এ যদি গাইতে পার তো তোমার  
কাগজের ভাবনা থাকবে না—আর যদি নিকোঁধের মত  
সত্যরূপ আশুন নিয়ে খেলা কর্তে যাও তবে তোমাদের  
শাস্ত্রই দণ্ড হতে হবে। আর দেখলুম তোমাদের রঙ্গালয়  
সমালোচনা কিন্তু এই হিমাচলের অত গা-ঢালা দেশের  
লোক তা নেবে কি? তোমরা যদি কোন একটা দলে  
চুকতে পার্তে, তাহলে এতদিন সেই দলের অমুগ্রহ, নানারূপ  
অভিনেতা অভিনেত্রীর ছবির আকারে তোমাদের সর্বোচ্চ  
মার অমুগ্রহের মত কণ্টকিত হয়ে উঠত; তাদের পাতা  
পাতা বিজ্ঞাপনে তোমার রূপ ছর্ব্বল কাগজখানি ফুলে  
উঠত—সত্যবলতে গিয়ে তোমরা যে সকলদলেরই শত্রু  
হয়েছ, তাহা আমি খুব জোর করে বলতে পারি। এ  
যুগে লোকে নাটকের কি দেখে জান বাহাডব্বর, কি শোনে  
জান—অভিনেতার আত্মকথা; অভিনেতার কি চান জানি  
'নাম'—তবে অভিনয়করে কেউ নাম চান না, সেটাও  
কাগজের মারকৎ ঢাক পিছিয়ে ঈশকতারার যে 'নারী'



নাওরা যায়—কিন্তু অভিনয় কেউ সমালোচনা করে না—অনেকের সে সমালোচনা করার মত কতাই নাই এখন রাম ভ্রাম হাবু প্রভৃতি অভিনেতা ও খেঁদী পাঁচী পুঁচী প্রভৃতি অভিনেত্রীরা সকলেই জাবাতিব্যক্তি বিশারদ, নৃত্যগীত পটীরসী ইত্যাদি। এঁদের কেউ এক সম্প্রদায় ছেড়ে অপর সম্প্রদায়ে যোগদিলেই সমস্ত সহরেব বন্ধ প্লাকার্ডের তুমুল স্পন্দনে কম্পিত হয়ে উঠে—এসব হচ্ছে নামজাহির করার বিলাতী কার্যদা। আধুনিক অবৈতনিক সম্প্রদায়ের অনেকেই এ ব্যাধিতে আক্রান্ত হয়ে পড়েছেন এরচেয়ে দুঃখের বিষয় আর কি হতে পারে বলতে পার? এখন কতক গুলি কাগজ কেবল এই অভিনয় সংক্রান্ত খবর বেচে ও গালিগালাজ করে জীবনধারণ করছেন—কিন্তু এইসব কাগজের মতের উপর সাধারণের কতটুকু প্রভা আছে। ক্রমশঃ দেখবে ভায়া এ্যাক্টর এ্যাক্ট্রেসরা সমস্তদিন কি করেন কি দিয়ে ভাতখান, ক খিলি পানখান—কেমনকবে হাঁচেন, কেমন করে কাশেন এসব খবরও খবরের কাগজে বিক্রী হবে। বিলাতে কতকগুলি নিয়ন্ত্রণের হাফপেনী ও পেনী কাগজ ঠিক এইরকম করে টিকে আছে এগুলি সাহিত্য নয়—সাহিত্যসমাজের বেঞ্জা; কেবল ঠাট-ঠমকে আসর গুলজার রাখিবার জন্তই এদের আবির্ভাব। এখন অভিনয় বিচার হয়, কত দর্শক সমাগন হয়েছে তাইদেখে—তাতে নাটকের বিচার ও নেই অভিনয় বিচারও নাই—যদি দেড়শোরাও একখানা নাটকে ‘ফুল-হাউস’ (হাউস অফ ফুলস্ বলতেও পার) হয় তবে আর কি মার দিয়া কেলা। এইজন্তেই একনাটকের ভিন্ন ভিন্ন কাগজে ভিন্ন ভিন্ন সমালোচনা দেখতে পাওয়া যায়। আমার ছাপাখানায় অনুক থিয়েটারের প্লাকার্ড ছাপা হয়, তাতে আমি দুপয়সা পাই, তার উপর মোটাদামে চকলম বিজ্ঞাপন পাচ্ছি একটা বক্সের ক্রিপাশ আছে, আবার কাগজকে সচিত্র করবার জন্ত থিয়েটার কোম্পানীর ছবির ব্লকগুলি বনাখরচে পাচ্ছি এবং ছাপছি বলে আর ও নগদ কিছু পাচ্ছি এত রকম ভাবে রোপাশুন্নে যে থিয়েটারের সঙ্গে আমি আটপেটে জড়িয়ে আছি তাহাকে প্রশংসা করা ও তাহার

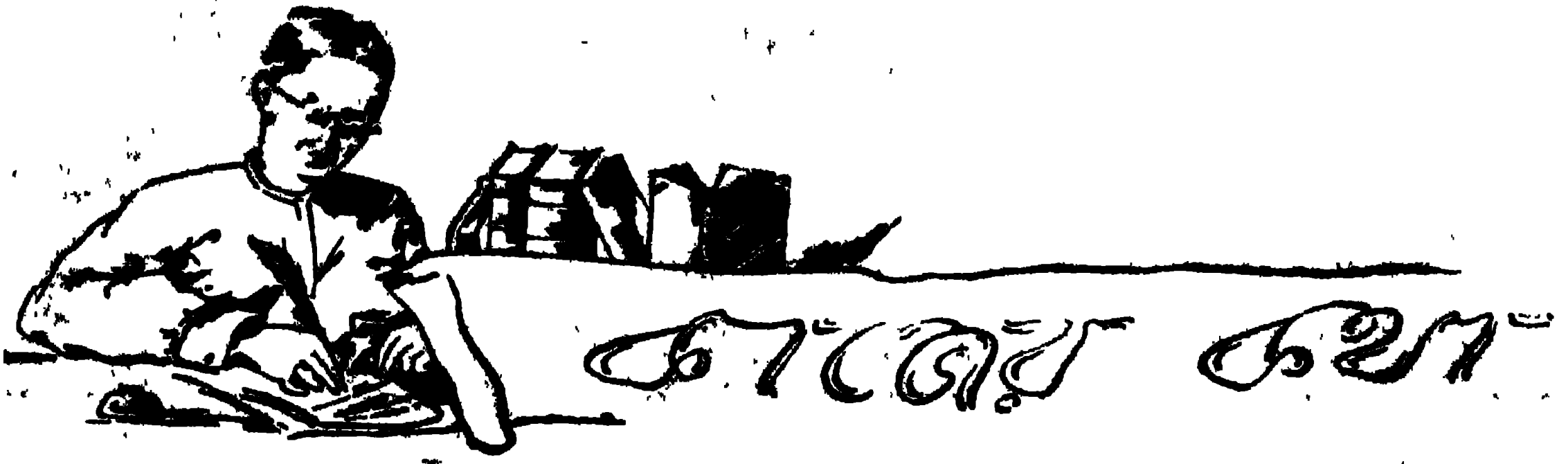
প্রতিদ্বন্দ্বী মিথস্ক্রিয়ায় উদ্ভূত হয় তা আমার কর্তব্য তাহা কি আমি জানিনা।—এইসব কারণের উপর যে সমালোচনা হয় তা কতটুকু নিরপেক্ষ হতে পারে তা খুব অনবুদ্বিলোকের ও বুঝতে কষ্ট হয় না। তারিপর ব্যক্তিগত কারণ ও গানের-আলাপনিত একরূপ ঝাল সমালোচনাও বাহির হয় সেটা ও মূল্যবান বলিয়া বিবেচিত হয়—তাবপন বন্ধ বা আত্মীয়স্বজনে আপনার অকর্ণণা আত্মীয় বা প্রিয়পাত্র অভিনেতাটাকে বাজারে জাহির করিবার জন্ত খবরের কাগজে ‘প্রেরিত পত্র’ পাঠাইরা তাহার মাথা তো খানই, উপরও নাট্যকলার সমীচ-করণের ও বেশ ব্যবস্থা করিয়া থাকেন। সুন্দরী অভিনেত্রী প্রকৃত সুন্দরী অভিনেত্রী এ দেশে বিরল সুতরাং সুন্দরী অর্থে পাউডারমাখা সুন্দরীই বুঝিতে হইবে, তিনি একটু মিষ্টকবে চাইতে পারেন বা দেহলতার একটু লজিত তরঙ্গ তুলে ঠেঙ্গে গমনাগমন কর্তে পাবেন—নাট্যসমালোচক মহলে এমন কাপুরুষ কমই দেখতে পাওয়া যায় যে তাঁর ধামা জানন্দে মাথায় করে ধরে বেড়াতে পরান্বুধ! এইসব নিবিধ গোপনীয় ও জটিল কারণে সমস্তকাগজে না নাট্যসমালোচনা বাহির হয় তুমি সে গভীর বাজিরে বসে কড়াকড়া সত্যি কথা বলতে আরম্ভ করলে তোমার কাগজ যে কেউ ছোঁবে তা আমার বোধ হয় না। যদি প্রকৃত উন্নতি অর্থাৎ কিনা আত্মোন্নতি কর্তে চাও তবে দলকর্তার পিছনে যুদ্ধরূপ নববুগে চাটী দিতে দিতে “জয় গোরাং” “জয় গোরাং” বলে কীর্তন ধর, ভায়া ও সত্য এবং শক্তের যুগ চলে গেছে এখন এসেছে অর্থ ও ভক্তের যুগ। রঙ্গালয় সংক্রান্ত কাগজগুলি যদি পঠকর পাক তবে এ অপূর্ণসত্যের বিরূদ্ধ মনস্তত্ত্ব বুঝতে পারবে। এয়গের নীতি কি জান—

সত্য কথা বলিওনা ভুখে মারা যাবে  
বড় যদি হতে চাও তবু হও তবে।

তোমার—

সদানন্দ





নমস্কার—নমস্কার—নমস্কার, আমাদের ৬বিজয়ার  
অভিবাদন গ্রহণকরণ—তুই সপ্তাহের অবকাশাবসানে  
আপনাদের স্নেহ আলিঙ্গন ও আশীর্বাদের মধ্যদ্বারা আমরা  
আমরা কার্যক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইতেছি—আমাব দেশের  
ভাইবোমাদের সেবার পুণ্যত্রে এতী হইতে পাবিতেছি  
এরচেয়ে নবযুগের পক্ষে আনন্দকর আর কিছুই নাই।

**মহাত্মা গান্ধীর অনশন ব্রত—**  
মুসলমান প্রধান দিল্লী নগরীতে মুসলমান নেতা আলি  
জাভার গৃহে, হিন্দুমুসলমান-মিলন প্রয়াসী মহাত্মাজী  
একবিংশতি দিবসব্যাপী অনশন সঙ্কল্প করিয়া ব্রতে  
রসিলেন—অল্প মাত্র আহারের উপর নির্ভর করিয়া এই  
লোকোত্তর মহাপুরুষ অনশন ব্রত পালন কবিত্তে  
লাগিলেন—সমগ্র ভারতে—শুধু ভারত বলি কেন,  
সমস্ত জগৎ—শুধু জগৎ এই মহাযোগীর অদ্ভুত কার্য  
লক্ষ্য করিতে লাগিল—ক্রমে হিন্দুমুসলমান নেতৃগণের তথা  
দেশবাসীগণের হৃদয় চঞ্চল হইয়া উঠিল—রোগ জীর্ণ-দেহে  
এই বার্ককো মহাত্মার এই কঠোর ব্রতের পরিণাম চিন্তা  
করিয়া শঙ্কাকুল হইয়া উঠিল—দেশবাসীর সনির্বন্ধ  
অক্সরোধ তাঁহার সঙ্কল্পকে টলাইতে পারিল না—শরীরের  
এমন অবস্থাতেও মহাত্মাজী একদিনের জন্তও স্বদেশের  
ভৃত চিন্তা হইতে বিরত করেন নাই—তাঁর লেখনী সতেজে  
সমানভাবে চলিতে লাগিল—তাঁর রসনা সমানভাবে  
উপদেশ বাণী বর্ষণ করিতে লাগিল অবশেষে—একবিংশতি  
দিবসে মহাত্মাজী আরক্ত ব্রত শেষ করিলেন—কিন্তু  
অদ্ভুতের বিড়ম্বনা—এই অলৌকিক মহাপুরুষের অলৌকিক  
ব্রতের উদ্ঘাপন হইল কিনা হিন্দুমুসলমানের মধ্যে বিরোধের  
রক্তপাত!—ইহাকে irony of fate বলিব কি—চর্ভাগ্য  
ভারতের অদ্ভুতের পরিহাস বলিব এ কলঙ্ক কাহিনী লিখিতে  
লজ্জায় ম্রিয়মাণ হইতে হয়। ভারতবাসী—তুমি “স্বরাজ”  
“স্বরাজ” বলিয়া স্বরে চীৎকার করিতেছে কিন্তু

স্বরাজ কোথায়। কতদূর! তোমার চিরআকাজিত  
স্বরাজ যে—নরুভূমে মরীচিকার মত ক্রমঃ তোমার  
পিপাস্ত নয়নের সম্মুখ হইতে দূরে অতি দূরে চলিয়া  
যাইতেছে।

হিন্দুমুসলমানের এ বিবোধের মূল কোথায়! উভয়  
জাতির মধ্যে প্রকৃত মিলন কি ঘটবে না?—কোন কর্ণে-  
জপা দৈত্যের কুমন্ত্রণায় ভ্রাতায় ভ্রাতায় এই কলহ?  
সাম্প্রদায়িক গোডামী, অন্ধ অজ্ঞানতা, নীচ স্বার্থপরতা  
কবে দূর হইবে? ক’বে ভাবতবাসীর অন্ধ আঁগি ফুটিবে  
এব সাম্প্রদায়িক বিদ্বেষ ভুলিয়া মঙ্গলকে বরণ করিয়া  
লইবে? সে কবে! সে কবে!!

বিলাতেব মন্ত্রী পরিবর্তন অবশ্যস্বাবী। নূতন নির্বাচন  
জন্ত তিনদলই প্রভূত আয়োজন কর্ছেন শ্রমিকদের উপর  
কনজারভেটিব ও লিবাবেল তুইটী দলই বিশেষ নারাজ।  
তাহাদের উৎখাত করিবার জন্ত সকলে আড়েহাতে  
লাগিয়া গিয়াছেন—সম্ভবতঃ লিবাবেল ও কনজারভেটিব  
পরস্পর মিলিত হইয়া উহাদিগকে পরাভূত করিবেন  
তাহাহইলেই লয়েডজর্জের আমলে বাহা ঘটয়াছিল পুনরায়  
তাহারই অভিনয় হইবে। আমাদের পক্ষে বিনিমি  
ময়ী ইউন একই কথা আমাদের ভাগ্যে যে লঙ্কার  
ঘাইবে সেই বাবণ হইবে ও এরকাছেও ঘাসজল তাঁর  
কাছেও ঘাসজল।

গত মঙ্গল বারের ইংলিস মান “মদনানন্দমোদক”  
বনাম এলোথাপাড়ী সিকি বিক্রয়ের বিবরণে একদীর্ঘ প্রবন্ধ  
লিখিয়াছেন উহার প্রত্যেক কথার আমরা বর্ণে বর্ণে সমর্থন  
করে—এক শ্রেণীর কবিরাজ নামধারী অর্থলোলুপ নর-  
পশুগণ দেশের ভবিষ্যৎ আশার স্থল যুবকবৃন্দের সম্মুখে  
এই লোভনীয় নেশার জিনিস ধরিয়া দেশের যে কি  
সর্বনাশ করিয়াছেন তাহা বলা যায়না। বড় ভ্রুংখের  
বিষয় যে কোন বাড়ালী বা প্রতিষ্ঠিত বাড়লা কাগজ  
ইহার দমনে অগ্রসর হইতে পারিলেন না—এদেশের  
লোকেরা আত্মমর্ধ্যদাজ্ঞান জাগাইবে ইংলিসমান—  
কতলজ্জা ও পরিতাপের বিষয়! বিজ্ঞাপন বোয়াইবার  
ভয়ে বাড়লা কাগজ সত্যকথা বলিতে ও আজ পশ্চাৎপদ



### ষ্টার থিয়েটার

**বিশ্ব অঙ্গল**—বহুদিন পবে ইহাৰ। 'বিশ্বমঙ্গল' নাটকেৰ পুনৰভিনয় উপলক্ষে বিশেষ অভিনয় কৰিয়া ছিলেন—কিছু অভিনয় দেখিবা। 'আনবা' একবাবৰহু হতাশ হুহাছি। বিশ্বমঙ্গলেৰ ভূমিকায় দানোবাবুৰ অভিনয় আনবা পাক দিগিয়াছি তন্তুনায়া এই বাত্ৰেৰ অভিনয় যে ক. ছীন, তাহা বলা যায় না। তবে নবে বা কাণ্ডেৰ বা অভিনয়তা একপ অভিনয় কৰিবা তাহাকে স্বৰ্ণপদক দিবাৰ বাবস্থা না কৰিলেও হুহতো হাততাবি দিত পাৰিতাম কিছু গিৰিণবাবুৰ পুত্ৰ নাট্যাচাৰ্য। সুবেজনাথ বায়েৰ পক্ষ এ অভিনয় কেবল যেন উপহাসেৰ মত বোৰ হইতাছিল এ অভিনয়ে অভিনেতাৰ মনঃসংযোগৰ অভাব পৰি পদক্ষেপেই প্ৰস্তুতিত হইবাছিল এৰ সমস্ত অভিনয়তাহ যেন প্ৰাণহীন কাষ্ঠপুতলিকাবং হুহাছিল তাহা সন্দেহী বাত্ৰেই বুঝিবাছিলে তইটী স্থলে মাত্ৰ তাহাৰ পুৰাতন সত্তা' দেখিবাছিলাম তাহা "চিন্তামণি তুমি অতি সুন্দৰ" এ শেষ দৃষ্টে চিন্তামণিকে যথায় বিশ্বমঙ্গল নিজেৰ গুৰু বলিবা অভিবাদন কৰিবাছিলে তথায়। 'চিন্তামণি'ৰ অশে শ্ৰীযুক্তকুসুমকুমাৰীৰ অভিনয় ও তাহাৰ পুৰাতন বশকে যান মৰ্ণিত কৰিবা দিয়াছিল, এমন কি নবীনা অভিনেত্ৰীদেৰ জায় তাঁহাৰ কণ্ঠস্বৰ পৰ্য্যন্ত অনেক স্থলে শোনা যায় নাই—তাঁহাৰ বৈবাহগেৰ সময় তিনি যখন কাল সাভী গাছ কোমৰ বাধিয়া পৰিয়া, সমস্তবিঘ্নস্তভাবে সুসঙ্গ কেশব আলুলাবিত্ত কৰিয়া আঁসিলে তখন হান্তস্বৰণ কৰা কঠিন হইল—পাউডাৰ মাগিয়া কাল সাভী পৰিলে তাৰ একটা effect হুৰ জানি তবে চিন্তামণিৰ তখনকাৰ অবস্থায় সেকপ effectএৰ 'কি কোম দয়কাৰ ছিল? ইহাই যদি ষ্টাৰেৰ

পৰিচালক আৰ্ট থিয়েটাৰেৰ আৰ্ট হুৰ তবে অমন আৰ্টেৰ বালাই নহবা মৰিত হুচা হুৰ আব কুসুমকুমাৰীৰ মত প্ৰবীণা অভিনেত্ৰীৰ এই বকম "ঠসক" কৰা পোষাকে বৈবাহগেৰ দৃষ্ট অভিনয় কৰা কি সম্ভব হইবাছিল? আৰ্টেৰ দোহাই দিয়া সাহিত্যে গণিকা বিলাস চলিতেছে নাটকে অভিনয়ে কি সেই আৰ্টেৰ আমদানী শুক হইল নাকি। তাবপৰ পাগলিনীকেপে শ্ৰীযুক্তা সুবাসিনীৰ অভিনয় বান বকমেই প্ৰশ্ন সাব বোগা মনে কৰিতে পাৰিলাম না। পান হুহাৰ খুব নাম শুনিয়াছি বড আশা হইবাছিল যে আৰ কিছু না এক তথানা ভাল গানও শুনিতে পাওয়া বাহবে কিছু সে আশাও পূৰ্ণ হুৰ নাই, কাৰণ কোন পানেই ইনি গলা তুলিত পাবে নাই অতিকষ্টে যেন কোন বকমে গানগুলি গাহিয়া দশকবন্দকে বাধিত কৰিয়া গিয়াছিলে। তাবপৰ অভিনয় ও আবৃত্তি এত নিয় যে নেগাফোনেৰ সাহায্যে বলিলে হুহত শুনিতে পাওয়া যাইত। সেকালেৰ নামে যাবা নাক সিকাৰ তোলেন তাঁহেৰ জিজ্ঞাস্য যে শ্ৰীমতীনবসুন্দৰী শ্ৰীমতীতিনকডি ও শ্ৰীমতী-সুশীলাৰ এই অশ অভিনয়েৰ সামনে দাঁড়াইতে পাৰে এমন কে আজ নতন দমেৰ আটিষ্ট আছে। বায়বোপেৰ অত্ৰকবণে কিছু ঘন ঘন হাত পা নাড়িলেও আলো পোষাকেৰ চটকে বাজীমাং কৰা সম্ভব, কিছু তাতে সেই পুণাৰ্হাতিময় অতীত্ৰেৰ অভিনয়কীৰ্ত্তিকে নষ্ট কৰা যাব না নুতনেৰ সঙ্গে পুৰাতনেৰ তুলনা—প্ৰদীপ বাবা-চক্ৰ প্ৰদৰ্শন। নুতন অভিনয় আপাতঃমনোহৰ হইলেও যে কত অন্তঃসাবশ্ৰুত তাহা এই বিশ্বমঙ্গলেই ধবা পড়িবা গিয়াছে। ভিক্ষুক—প্ৰসিদ্ধ অষ্ট্ৰেলিয়া ভিনকড়িৰাবু এই অংশটী চিৰাচৰিত প্ৰখ্যাত কৰিয়া একটু পটীৰভাবে কৰিয়া-

ছিলেন এবং গানগুলিও একটু কালোয়তী ঢংএ গাচ্ছিল।  
ছিলেন—তাহার ধারণা অনুযায়ী অভিনয় খুব ভালই  
হইরাছিল তবে বক্তব্য এই যে এই পবিত্রতনের কোন  
আবশ্যকতা ছিল না, কারণ ভিক্টর চবিত্রটাই Trivialous  
to serious কবিতা আঁকা—এই লম্বুতা জিনিষটা  
ভিন্নকড়িধাবুর আসে না, তাহাব স্বভাব একটু গভীর তাই  
তিনি অংশটুকু নিজের প্রকৃতির অনুবর্তী কবিতা Sero-  
comic ভাবে অভিনয় কবিয়াছেন ইহাও যে খুব সঙ্গত  
হইরাছে তাহা মান কবি না, কারণ অভিনেতার কর্তব্য  
নিজের কথা ভুলিয়া যাওয়া, যে অংশ অভিনয় কবিতাছেন  
তাহাতেই নিজের সত্তা নিগঞ্জিত করা—কারণ অংশকে  
নিজের অনুবর্তী কবিয়া অনেক সময়ে আমবা তা অক্ষমতাব  
চিহ্ন বলিয়া বস করাতে পারি।

সংক্ষেপ—এই অংশটি অভিনয়। যিনি কানবাড়িগে  
তাহার মূলবপুথানি ব্যতীত তাহাব দেখাইবার গত কিছুই  
ছিল না এবং এটা নেহাৎই কদর্যা নিয়ন্ত্রণের ঢং অভিনীত  
হইরাছিল। কর্তব্যের বিরুদ্ধে কবিতা বা লাফটাই যদি  
হাস্তবস্ত্র অভিনয় করা যাইত তাহা হইলে ভাবনা ছিল না।  
সাধক এর অংশ যে তাঁড়ব অংশ নব তাহা এই ব্যক্তিকে  
বুঝাইয়া দিবাব কি কেহ আর্ট থিয়েটারে ছিল না—এব  
অভিনয় দেখে নেন হক্কিল যেন বাবোলাবাব সৎ দেখছি—  
হা মুস্তাফা সাহেব। তোমাব প্রা অংশ সাধক'র প  
মুক্তালা আঁজ কাহাব কর্তৃশোভা বন্ধন কবিতোছ দেখ।

পাক—প্রাচীন অভিনেত্রী কুমুদিনী লইয়া ছিলেন  
অভিনয় ও উত্তম হইরাছিল তবে অত্যধিক বয়স হওয়ার  
দরুন কর্তব্যে একটা বিস্তী জড়তা আসিয়াছিল—এ  
জড়তাটুকু তাহাব প্রকৃতির 'জগাব অংশে বেশ ধাপ  
খাইয়াছিল। কিন্তু 'পাক'ব অংশে যে একটা প্রচ্ছন্ন বস  
আছে, সেটুকু অভিযুক্ত হইতে পারে নাই। ইহাকে এসকল  
অংশে নামাইয়া কষ্ট দেওয়া উচিত নয় এরূপ অভিনেত্রীদের  
কালেজের একটু খাপখাওয়া অংশে নামান উচিত। পুরাতনের  
কর্তব্য দেখাইবার জন্ত বহাইয়া লইবাব জন্ত নয়। বণিক  
চরিত্র অভিনয়ে কিছুই বলিবার নাই কারণ অভিনেতা  
কিছুই দেখাইতে পারেন নাই; বণিক পত্নী ও স্বামীর যোগা  
হইরাছিলেন বিবাহের আনন্দ হইবার সময় তিনি বেশ সহজ

ভাবেই বলিলেন “কে এ মহাজন” যেন বেহালাকে ভাষ্যক  
সাজিতে বলিলেন—এখানের দৃশ্য যে একটা ষাডপ্রতিষাড  
ময় ঘটনা ঘটতেছে তাহা যেন তাহার দৃষ্টি গোচরই হয়  
নাই—এরূপ বাবিশ যদি ‘আর্ট’ হয় তবে “বলমা ভাবা  
দাঁড়াই কোথা?” সোমগিবি বেচাবার কর্তব্যের ভালছিল,  
তবে যাত্রাব দলের নারদের মত লাল দাড়ীচুলে তাহাকে  
এমন বীভৎস দেখাইতেছিল যে তাঁব তব্বকখার ব্যাখ্যাব  
সময় মুখ হইতে সোমভাব অন্তর্হিত হইয়া ফুটিয়া উঠিতে  
ছিল বিবক্তি তাহ উপর পাঠ মথন্ত নই খালি উইংসে  
প্রম্পটারেব নিকট কাণ উঁচু কবিয়া অভিনয় কবিলে তাহা  
দর্শকবন্দাক কখন সন্তোষদানে সমর্থ হয় না। “কামিনী  
কাঞ্চন এক গাথা তটকপে কবে আকর্ষণ” বলিবার সময় তাহাব  
অঙ্গশিত কাঞ্চনানুবী প্রদর্শন বডই বিসদৃশ ঠেকিল—  
প্রত্যেক অভিনেতার এসকল বিষয় অবহিত হইয়া বঙ্গমঞ্চে  
অবতীর্ণ হওয়া উচিত। ভালকথা, আর্ট থিয়েটারেব Producer  
মহাশয় এ গোপদাড়ী আনাইলেন কোথা হইতে, ইহা  
আজকাল যাত্রাওলাবাও যে ব্যবহার কবিতো লজ্জা বোধ  
কবে। অভিনয়েব মধ্যে কুদ বাখাল বালকটাই একমাত্র  
টোলখায়াগা। দৃশ্যপটাদি কোন বৈচিত্র্য ছিল নী—বৎ  
অসামঞ্জস্য ও বিসদৃশ ছিল প্রচুর, তবে এসকল পাপেব  
প্রাশস্তিত্ব ইহার। করিতে গিয়াছিলেন কয়েকটা Set scene  
বা সাজান দৃশ্যেব সনাবেশে, তবে সেগুলিতেও একটা বিশেষ  
কিছু ফল হইরাছিল বলিয়া বোধ হয় নাই। নদীতীরস্থ  
শ্মশান দৃশ্যে বিচ্যৎ দেখান হইতেছিল Gate wing, হইতে  
উঠা নদী তীরেব দৃশ্যপটের মেঘমালায় ঝলসিত হওয়া উচিত  
ছিল। বজ্রনাদ তালমাকিক হয় নাই—বজ্রের উল্লেখের অনেক  
পবে বজ্রনাদ শোনা গেল—তাবপব বিষমজলের পাঁচীল  
টপকিয়ে পড়ার দৃশ্যও ঠিক হয় নাই কারণ বিষমজল নলীপার  
হইয়া আসিলেন বেশ শুকনা কাপড়ে জলঝড়েব মধ্যদিয়া এরূপ  
কাপড়ে আসিতে পারা খুব অলৌকিকশক্তিসম্পন্নপুরুষ  
ভিন্ন অপরে পারে কিনা সন্দেহ—মাটাচার্য্য মহাশয়ের  
অভিনয়ে এ জুটী একেবারেই যে বাস্তবীয় নহে শুধু তাহাই  
নহে, ইহা অতীব অসংলগ্ন ও অসম্ভব। তারপর সর্প দেখাইবার  
দৃশ্যটীও ঠিক হয় নাই—সাপটা পাঁচীলের বাহির দেয়ালের  
কাঁকে মুখ ওঁজিয়া বুলিতেছিল—দোতালার নর্দমার নর্দম

এটা producer মহাশয়ের মাথার লাগে নাই কেন বুঝিলাম না। আর কতক গুলা হেঁড়া চুল ঝুলাইয়া সর্প দেখান যায় না—সর্পে রক্তদ্রব্য তবে কেশে সর্প ভ্রমের কথা, এক কবি ভারতচন্দ্রেই বলিয়াছেন “বিনোনিয়া বিনোদিনী বেণীশ শোভায়—সাপিনী তাপিনী তাপে বিবরে লুকায়” উপমাটা আর্ট থিয়েটারের কাজে লাগিয়া গিয়াছে। তাব পবেব দৃশ্যে নদীতীরে উষার দৃশ্য দেখান উচিত ছিল—কেবল নদীব সিন ফেলিয়া ও আলো কম করিলে তাহা দেখান যায় না—তার সঙ্গে পূর্ব গগণে নবোদিত অরুণেব অরুণিমা টুক দেখাইলে দৃশ্যটা আরও মনোজ্ঞ হইত। বিশ্বমঙ্গলের সাধনকালীন—কৌবাতাব জনিত শ্মশ্রু দেখান উচিত ছিল, কিছু Crepe Hair খবচ করিলে এত সকলস্থলে অভিনেতাভ অভিনয় বেশ মনোমগ্ন হইত এ সব ক্রটি ছোট হইলে ও এই সকল স্থলে সাবধানতা অবলম্বনে অভিনয় সৌন্দর্য্য অনেকে বৃদ্ধি পায়। ইহা অবৈতনিক সম্প্রদায়ে উপেক্ষিত হইলে মাজ্জনীয় হয় কিন্তু আর্ট থিয়েটারেব এইসব ছোটখাট ক্রটি থাকাও আমবা বাঙালীয় মনে কারি না কাবণ আমরা চাই আর্টথিয়েটার দেশেব নাট্যমোদীকে প্রকৃত আর্টেব সৌন্দর্য্য দেখাইতে সক্ষম হউন। আশাকবি পবিচালক গণ আমাদের অনুযোগগুলি ভালভাবে গ্রহণ করিবেন ও ভবিষ্যতে পুস্তক অভিনয়ে উত্তম মহলা দিবার ও অভিনেতা অভিনেত্রীগণ কতক অংশগুলি আয়ত্ত করাইবার সুবন্দোবস্ত করিবেন। আর্টেব উন্নতিবলে তাহাদেব অনুবাগ ও চেষ্টা দেখিতে পাইলে আমরা সত্যই আনন্দিত হইব কাবণ বাংলাব খণ্ডৈক রঙ্গমঞ্চকে আমরা ক্রটিবাক্ত হইতে দেখিতে চাই।

**সাজাহান হাউস**—এই প্রহসনেব অভিনয় ভালই হইয়াছিল ভগ্নাধ্যো গাণিক্যধন ও কিস্ সাহেবেব অংশ উল্লেখযোগ্য। বিশ্বমঙ্গলের সাধক বেণী অভিনেতাই গাণিক্যধনের অংশ লইয়াছিলেন ও এই অংশে বিশেষ কৃতকার্য্যও হইয়াছিলেন—তবে এই অংশ ও সাধকের অংশ যে এক ভাবেব নয় তাহা তাঁহাকে বুঝাইয়া দেওয়া কর্তৃপক্ষের উচিত ছিল নাকি? কিস্ সাহেবেব অংশ লইয়াছিলেন ইন্দুবাণু এবং তাঁহার অভিনয় বেশ স্বাভাবিক ও সুন্দর হইয়াছিল। শ্রীমতী নীহারবালা ঘোষানীর গানটী ভালই গাহিয়াছিলেন কিন্তু মেধরাসীরূপে সেই বেশেই খুসিয়া আসাটা বড়

স্বাভাবিক হইয়াছিল; কারণ ঘোষানী ও মেধরাসীর ভিত্তর যে পার্থক্য টুক আছে তাহা এভাবে দেখান যায় না—হিটের জামা ও নীল বা খয়ের রংয়ের চওড়াপেড়ে শাড়ী আজকালকাব মেধরাসীদের পোষাক এতটা জিনিবের টারের বেণাগাবে কিছু অভাব ছিলনা—প্রথমে বোধহয় তাড়া-তাড়ি বশতঃ ঝাড়ুটা পর্য্যন্ত না লইয়া শুধু হাতেই অবতীর্ণ হগেন, পবে একগাছা ঝাড়ু দেওয়া হইলেও তাঁহার ঝাড়ু-সঞ্চালন অনেকটা লাঠীখেলাব মতই হইয়াছিল। এইসব অংশ ক্ষুদ্র হইলেও স্বাভাবিক ভাবে অভিনয় করিতে পারিলে বেশ ধূতীত্ব দেখান যাইতে পারে তাহা কোন অভিনেত্রীরই বিস্মৃত হওয়া উচিত নহে। Ballet গানের choros এ সুবের Harmony এব বড অভাব ছিল—এগুলিতে থাকে তাকে নামাইয়া দেওয়া ঠিক হয় নাই এসবেও Training চাই বর্ণিকের অংশটা ভগ্নদাসবাবু বা নিম্মলেন্দুবাবু লইলে বোধহয় এক্ষা পাইত বর্ণিকপত্নীব অংশটা শ্রীমতী নীহারবালা বা কৃষ্ণভামিনী গ্রহণ করিলে বোধহয় খুবই সুন্দর হইত। সাধকের অংশ তিনকড়িবাবু লইলে বোধহয় পুরাতন যুগেব মতই সুন্দর হইত কাবণ ভিক্টরকেব অংশ রাধাচরণ বাবু বা অগ্র যে কোন লোব চালাইয়া লইতে পারিত।

অতঃপর আমরা আশাকবি ‘বন্দিনী’ ‘সাজাহান’ বা অযোধ্যাব বেগম’ অভিনয়কালীন কর্তৃপক্ষ অধিকতর মনোযোগী হইবেন ও তত্ত্ববধায়ক মহাশয় (Producer) দর্শকবৃন্দেব আন্তরিক কথ্য মনে বাধিবেন আর্টেব নামে আজকালকাব দশক যে যা তা গলাধঃকরণ করিতে প্রস্তুত নহে সেটা সর্বদা সর্বোতভাবে স্বরণ বাধা উচিত।

**এম্পায়ার**—‘শকুন্তলা’ ছইজন নাট্যাঙ্গুরাগী বাঙালী যুবকের চেষ্টায় বিলাতী অভিনেতা অভিনেত্রী দ্বারা মহাকাবি কাণিদাসেব এই সুমধুর নাটক ইংবাজীতে এম্পায়ার থিয়েটারে অভিনয় হইয়াছিল। পুস্তকখানি খুব সজ্জেকপে বচিত হইলেও নাটকীয় সৌন্দর্য্যের কোন ক্ষতি হয় নাই। রচয়িতা শ্রীযুক্ত ডি, এন, মিত্র ও Produce শ্রীযুক্ত অকুল সেনকে এই সাফল্যের জন্য আমরা অভিনন্দন করিতেছি পূর্বকালের উপযোগী হাবতাব চালচলন ও বেশভূষার সমন্বয় করিতে ইঁহার বিশেষ চেষ্টা করিয়াছিলেন এবং অনেকটা কৃতকার্য্যও হইয়াছিলেন। তবে কথমুনিকে চন্দ্রপাত্রকাবৃত পদে অবতীর্ণ করা বা ব্রাহ্মণ বরত্ন মাধব্যকে ঢিলা ইচ্ছাব পবাণ যুক্তিযুক্ত হইয়াছিল বলিয়া মনে করিতে পারি না। মোটের উপর মাধব্যের অংশ সুন্দর অভিনীত হইলেও তাহাতে যেন clown এর ভাবটাই বেশী ফুটিয়াছিল। দৃশ্যপটাদি অবশ্য এই পুস্তকের জন্য বিশিষ্ট ভাবে প্রস্তুত হয় নাই তজ্জন্ত ২১১ স্থলে অসংলগ্ন হইলেও মোটের উপর দৃষ্টাবলী যে সুন্দর হইয়াছিল তাহাতে কোন শঙ্ক



নাই। বর্তমান যুগে এ সকল চেষ্টার একটা বিশেষ আবশ্যকতা আছে। এরা ভাষা উপলব্ধি কবিরা যাহারা নিম্ন-যশের মুখাপেক্ষী না হইয়া এইরূপ উত্তম আত্মনিয়োগ কলমে তাঁহারা দেশবাসী প্রকৃতই ধন্যবাদার্থ।

**শ্রীমতী খিষ্ণুতানু।** ৬শাব্দীয়া পূজান অবকাশে ইহঁরা বহু পুরাতন নাটক নাটিকা পুনরুজ্জীবিত করিয়া দর্শকবৃন্দকে প্রচুর আনন্দ দানে সক্ষম হইয়াছিলেন। গীতিনাট্য ও হান্তবস প্রধান পুস্তকাদির অভিনয়ে যে ইহঁরা পূর্ণ গোবর অক্ষুণ্ণ বাণিন্যাদেন তাহা সত্যই বড় আনন্দের বিষয়। জীবনমুদ্রা—নাটকে ও ইহঁরা পূর্ণাঙ্গ। অনেক কৃতকার্যতা লাভ করিয়াছেন তাহাব কারণ ইহাদের অনন্তসাধারণ চেষ্টা ও দর্শকবৃন্দের প্রীতি উৎপাদনে সাগ্রহ সতর্ক দৃষ্টি। অত্যাশ্চর্য বঙ্গমঞ্চের কস্তাধা এই দুইটা জিনিষই বড় কম মজবুদেন—ইহাতে ব্যবসায় দিক দিয়া তাঁরা যে কতবড় একটা ভুল করেন তাহা বলা যায় না। জীবনমুদ্রা ইহঁরা আবশ্যকমত পরিবর্তন ও পরিবর্তন কবিরা বর্তমানে নাটকগণিকে অনেকটা মনোজ্ঞ করিয়া লইয়াছেন। জীবনমুদ্রা জমলাভ কবিরা যশোমালা কর্তে ধারণ করিয়া ইহঁরা আবার নিজেদের পুরাতন স্থানে প্রত্যাবর্তন কবিয়া নব নির্মিত সৌধে সগোবর পতিষ্ঠিত হইয়া বঙ্গবাস দর্শক এই চায়।

**অনোমোহন নাট্যমন্দির—**গত সপ্তাহে 'আলমগীর' শিশিরদাবু বাদশাহী মসনদ ত্যাগ করিয়া একেবারে গরীব হইয়া পড়িয়াছেন শুনিলাম। গরীবকে বড় কষ্টে গেলে বাদশাহকে যে খাটো হইতে হয় তাহা তো তাঁহাব অজানা নাই—তিনি গরীব হয়েও ছোট হবেন না। তা সকলেই জানে, তবে বাদশাহ বেচাবীর কি অবস্থা হবে? আগবা সাগ্রহে তাঁহাব 'পায়ালী'র প্রাণপ্রতিষ্ঠাব অপেক্ষা করি। শুনিয়াছিলাম তিনি 'বক্তকবরী' 'চিব কুমার সজা' প্রভৃতির মহলা দিতেছেন কিন্তু এখনও পাকার্ডে পড়ে নাই দেখিবা সত্যাসত্য নিদ্রাবণ কবিত্তে পারিতেছি না।

**রাধিকানন্দ সুখোপাধ্যায়—**একদিন অন্ধেন্দু শর্মা অভিনয়ে ও একদিন জলপাবন সাহায়া বঙ্গনীতে গান এত দুইদিন বঙ্গমঞ্চ দেখা দিয়া ইনি সম্প্রতি অজ্ঞাতবাসে আছেন। পবম্পবায় শুনা গেল ইনি নিশ্চেষ্টে নাই কলিকাতার উত্তরাণে আধুনিকতম এক বঙ্গমঞ্চ স্থাপনে তিনি নাকি বিশেষ ব্যস্ত আছেন এবং অনেক প্রসিদ্ধ অভিনেতা ও অভিনেত্রী সঙ্গমুভূতি ও সাহচর্য্য পাঠবার প্রতিশ্রুতিও পাইয়াছেন। তাঁহাব প্রচেষ্টা জয়যুক্ত হউক ও নাট্যকণার পুরাতন উন্নতি সাধনে তিনি সক্ষম হউন ইহাও আগাদের কামনা।

## টীটাগড়ের কাগজ

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ার ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অর্থ-সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।

আপনাদের  
পৃষ্ঠপোষকতা  
প্রকাশ্য করে





মুক্তার-মুক্তি

( নিরুপমা বর্ষস্মৃতি হইতে )





প্রথমবর্ষ ] ১৫ই কার্তিক শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ১লা নভেম্বর [ ১৪শ সংখ্যা

## অনাদৃতা ।

শ্রীসত্যকাম সেন ।

(Wordsworth এর 'She dwelt among the untrodden ways' নামক কবিতার অনুবাদ) ।

নিবালা ঐ পথেব মাঝে, ঝরনা পাশে  
ছিল তাহার ঘর,  
কেউ ছিল না, ভাল বলে, ভালবাসে,  
আপন কিবা পব ।

শেওলা ঢাকা পথেব পাশে আধ ঢাকা  
বনেব কুসুম সে ।  
মনোলোভা তারা হেন, একলা-কোটা  
সাক্ষ্য আকাশে ।

অজানা সে থাকত সেথা, জানেও না কেউ  
কখন যাবে গেল,  
এখন সে তার সন্ধানিতে, কিন্তু আমার  
একি দশা হোল ।

## পরশ ।

শ্রীমতী নিরুপমা ঘোষ ।

আমি যখন শূন্য মনে ডালা ভ'রে তুলতে ছিলাম কুল,  
পথ-হারা এই বাত্রিটিয়ে  
পাগল করা বাণীর সুরে,  
স্বপ্নে গড়া মোহনরূপে তুমিইত' গো লাগালে মোর কুল !  
অ'জানা এই জীবন-পথে, জানি নাইত' কেমন ক'রে,  
কখন আমার সকল ধ্যানে  
আমার গোপন মনের কোণে  
হৃদয় আমার ভ'বিরে দিলে, তোমার আগমনীর সুরে ।  
কুল তোলা আর হলো না মোব, রিক্ত প'ড়েই রইল' ডালা,  
বিতল আকুল পরাগটিয়ে,  
ওগো নিলে তুমি, নিলে কেড়ে,—  
কৈপে শুধু উইল অধর ; কোন কথাই হলো নাভ' বলা !  
মধুর স্নহ সখিন্ হাওয়ার, সীরব তোমার আখির ভাবার,  
পুলক আমার হিরার হিরার  
ছ'ড়িয়ে দিলে সকল শিরার,  
উইরে দিলে প্রেমের-পরশ, আমার আশার, ভালবাসার ।



## শুশ্রূষায় বধু

শ্রীপ্রভাবতী দেবী সরস্বতী

( ১ )

প্রিয় পু,—

তোমার পত্রখানি আজ একমাসের উপর পেয়েছি, তারপর দিনই জবাব দেবার কথা, কিন্তু কেন যে হয় নি তা আজ মন খুলে তোমায় লিখে যাচ্ছি।

সেবার তোমার সঙ্গে আমার দেখা হল একটা দিনের জন্যে যখন আমি বাপের বাড়ী গিয়েছিলুম, তখন তুমি আমার দেখেই বিষয়ে বলে উঠেছিলে একি বীণা, তোকে এরকম দেখছি কেন ভাই, তোর তো এমন চেহারা ছিল না।

কোনদিনই আমার সামনে দাঁড়িয়ে বিয়ের পরে নিজের চেহারা আমার দেখি নি, তোমার কথা শুনে সেদিন সকলকে লুকিয়ে আমার একবার নিজের চেহারা দেখতে গেলুম, নিজের মুখখানা দেখেই চমকে উঠলুম—একি বিশ বাইশটা বছর আমার মাথার পর দিয়ে বয়ে গেছে, তারই চিহ্ন আমার মুখে জেগে উঠেছে? কবে যে এতগুলো বছর কেটে গেল আমি তা তো একটু জানতেও পারি নি। হার রে, বিয়ের সময় আমার বয়স ছিল পনের বছর, বিয়ের পর সাতটা বছরও যে যায় নি বোন, এর মধ্যে আমার বয়স যেন পঞ্চাশের কাছাকাছি এসেছে!

সত্যিই ভাই। চেহারাতেই শুধু বার্কক্য জাগে নি, মনে আমার জরা এসেছে, তারই আভাস দেছে কুটে উঠেছে ভাই আমার মূৰ এমন শুকনো, যৌবনের রিকশ দেখেই।

তুমি আমি এক সঙ্গেই পড়তুম—না? দুজনে তখন ভবিষ্যতের ছবি কি রকমভাবে আঁকতুম, তাতে কি রকম উজ্জল রং ফলিয়ে দিতুম তা কি মনে পড়ে আজ? বিয়ের পরশ পেয়ে আমার সে ছবি জীর্ণ হয়ে গেছে, সে উজ্জল রং তার বিবর্ণ হয়ে গেছে, হতভাগিনী আমি, সব হারিয়ে ছায়া হয়ে বেঁচে রয়েছি।

ফুরিয়ে গেল সুখেব বেলা। ই্যা সত্যিই ফুরিয়ে গেল কিন্তু ফুরাল কি বকমে তা তুমি তো জানো না। আদি সে সব কথা কাউকে জানাই নি, মাকে পর্যন্ত বলি নি মা আমার চেহারা দেখে ধরেছিলেন “তোর বি হয়েছে বীণা, সেখানে তোকে সবাই আদর বন্ধ করে ভালবাসে তো?”

বুকের ব্যথা বুকে চেপে জোর করে হাসি টেনে এনে বলেছিলুম বাঃ, ভালবাসে না? “আমি তাঁদের খুব আদর পেয়েছি।”

কত বড় সত্যটাকে চেপে রেখে এই মিথ্যা কথাটি বলেছিলুম। কি হবে মাকে সে কথা জানিয়ে, মাঝে কান্দিয়ে কি লাভটা হবে আমার? মা তো আমার ব্যথা দূর করতে পারবেন না, আমার চোখের জল মুছাতে পারবেন না।

মা তবু বললেন “বড় চেহারা খারাপ হয়ে গ্যাছে তোর, বল, না হয় ডাক্তার এনে দেখাই।”

ভাষ্যকার? ভাষ্যকার নাম শুনেই আমি আমার কৈশে উঠল, ভাষ্যকার যে সব জেনে ফেলবে। আমি ভাষ্যকারি বললুম “না মা ভাষ্যকার দেখাতে হবে না, আমি সেখানে ওরু খাই।”

মা ভাবলেন সত্যি কথা। কেমন করে আমার কথা অবিশ্বাস করবেন তিনি? মেয়েরা স্বপ্নব বাড়ীতে এতটুকু ব্যথা পেলেও যা যে মায়েব কাছে জানার, আমি যে এত বড় ব্যথা তাঁর কাছে গোপন কবে যাব তা মায়েব ভাবনারও মতীত।

যে বাত্রে আমার বিয়ে হল, গোলমাল বাধল সেই রাত্রে, তুমি সে কথা শুনেছ নিশ্চয়ই। স্বপ্নবেব বি এ পাশ ছেলে, তিনি কম দামে ছেলে ছাড়বেন না ভ্রাতা দাম আগেই নির্দেশ কবে দিয়েছিলেন আমার বিধবা মা প্রাণপণে দাম ম গচ্ছ কবে বেখেছিলেন। গোলমাল বাধল সামান্য মা টা নিয়ে, স্বামী বেকে এসলেন বিয়ে কববেন না মা টা থাবাপ হয়েছ। সে বাত্রে বিয়ে হতো না না ৩০রাই ছিল ভাল কিন্তু নিলমণি জেঠামশাই মাঝখানে পড়ে সব মিটিয়ে দিলেন মাকে তাঁর গহনা বন্ধক বেখে মা টা ৭ দশ দেড়শো টাকা ববকর্তার হাতে গুণে দিতে হলো।

ভাবছি কেন দিলেন? ভগবান কেন সে সময় মায়েব হাণ্ডছড়াটা সাগান ধবে দিলেন না এমন আমার বিয়ে তো হতো না, আমি যথার্থই বাঁচতুম যে।

স্বপ্নব বাড়ী গেলুম।

কালো বউ—কপাটা আমি বাড়ী থাকতেই বাই হলে গেল। স্বাণ্ডি বষণডালা ফেলে পা ছড়িয়ে কাদতে বসে গেলেন। তাঁর এমন বি এ পাশ ছেলের কি না এট বউ। স্বামীও তখন টাটকা বি এ পাশ কবে বেবিয়েছেন, অন্তবটা তাঁর অর্ধ বাজতসহ এক অন্তপন সুন্দরী বাজকতাব স্বপ্নেই ভবে ছিল, তাব পবিবর্তে কালো বউ, অন্ধেক বাজত সঙ্গে নেই, এতে ভরানক দমে গেছিলেন, তাঁর যতটা আক্রোশ সব এসে পড়েছিল আমার পাবে।

যেমন তেমন এক রকম করে ববণেব কাজটা সেবে নেওয়া হলো, বাড়ীওদ্ধ সকলেব মুখ অন্ধকাব, কারও মুখে হাসি ছিল না। আমার ‘পরে সকলের আক্রোশ পডল, কেন, আমি কালো মেয়ে, আমার এই সুন্দরেব বাড়ীতে

আমাদের অধিকার কি? কে? কালি, নিলমণি, কালি চুরি করে হুকে গড়েছি, আমি এতটুকু ভাবি, সেখানে লাগল, আমার মনে ভাবা এমনি ব্যবহারই করলে পারল।

দোব আমার? হ্যাঁ রে, কে কখনে দোব আমার নয় দোব স্বষ্টিকর্তার? এই গৃহের বহু নির্যাতন করেই পাঠিয়েছেন, আমি তো চুরি করে আসি নি। আমার দেখে শুনেই তো গ্রহণ করেছে, আমি তো কীকি দেই নি।

তোমরা যা চাও তা পাওনি, সে দোব কি আমার? ওয়া, বাহিকটা ছেড়ে দিয়ে অন্তবটা দেখ, সেখানে সুন্দর ও যা কালোও তাই। বাহিক তার চেহারা কালো বলে তাব অন্তব তো কালো কবে গড়েন নি, সুন্দরও যেমন ব্যথা পায়, কালোও তো তেমনি ব্যথা পায়, তবে কেন কালো বলে ঘৃণা?

বাংলার মেয়েব দোব বাংলার মাটির দোব। বাংলা দেশে কালোব ম থাই বেশী, সুন্দর করজন আছে? তবু এখানে সবাই সুন্দর চায়, কালো কেউই চায় না। আরও যদি হতো আমার মায়েব টাকা থাকলেও দোবটা ঢেকে বেত, কিন্তু বিধবা মা যে আমার দরিদ্রা, আমার বিয়ে দিয়ে তিনি যে পথের ভিখারিণী হয়েছেন।

কি পাপে মেয়েবা এদেশে জন্মাব? মেয়েব এদেশে সম্মান নেই মেয়ে জন্মেই শিব নগ কি? মোর জন্মালে আত্মীয় স্বজনের তো কথাই নেই, মায়েব মনটা পর্যন্ত খুঁত খুঁত কবে—মেয়েকে পবেব বাড়ী দিতে হবে, হয়তো কত কথাই শুনেতে হবে, ওয়াতো আর তাকে দেখতেই পাওয়া যাবে না। দেশেব সকল মা বাপের মন যদি এক সমান হতো তাহলে কোনও মেয়ের জন্মেব অন্ধেও ভাব না বাপের মন কি এ বকমভাবে ব্যথিয়ে উঠতে পারত? এই যে দেশ জোড়া আন্দোলন চলছে কিন্তু এতে কোনও ফল হয়েছে কি? কিছু না বোন, কিছু না। কপাটা বলতে ভাল—বাহাছরি পাওয়া যায়, শুকনো ভাল, কিন্তু সব সাময়িক মাত্র, তারপর আবার যা তাই। শুনলুম আমার স্বপ্নব ননদের বিয়ের কিছুদিন আগে হতে খুব বক্তৃতা কবে বেড়িয়েছিলেন, দেশেব মধ্যে তাঁর খুব নাম বার হয়ে পড়েছিল। আমার স্বামী তখন কলেজে পড়তেন, ছেলের কাছ থেকে খুব আশ্বাসন করেছিলেন; বাংলা



হুতগিনী মেয়েদের কথা বলতে গিয়ে তাঁর হুচোখ কেটে নাকি জলও বেরিয়ে পড়েছিল। আমার স্বামীর বক্তৃতার আকর্ষণে করেকজন ছেলে নাকি বিনা পণে করেকটি মরিচকে কস্তানার হাতে রক্ষা করেছে।

মেয়ের বিয়ের পরেই স্বপ্তরের সে উঁচু গলা ক্রমে খাদে নেমে গেল, শেষে একেবারেই রইল না। স্বামীর ও উৎসাহ একেবারে গেল, তিনি অল্পদিকে মাথা দিলেন।

যেদিক দিয়ে যেমন করেই হোক—মাঝখানে এসে পড়লুম যে আমি, লাঞ্ছনার চূড়ান্ত আমারই হতে লাগল।

দেখ, আমাদের দেশের মা বাপেরা এটা বোঝেন না যে মৃত্যু একটা লোক তাঁদের সংসারে আসে, প্রথমটার তাকে নিজেকে সংসারের উপযুক্ত কবে নিতে গেলে অনেক দোষ তার কমা করতে হয়। যে মেয়েটা আসে বিয়ে হয়ে, সে যে কতটা লজ্জা, কতটা ভয় নিয়ে এসে প্রবেশ করে সেটা ভাবতে তাঁরা ভুলে যান মেয়েদের জীবনে এ রকম ঘটবেই। আশা পূরণিতদের ছেড়ে অপরিচিতের মাঝে একা তাকে যেতে হবে, নিজের অভ্যাস সব তাকে ছাড়তে হবে, নিজেকে সেই অপরিচিত সংসারের উপযোগী করে গড়ে তুলতে হবে নইলে তার জীবনটাই বৃথা হয়ে যায়। এই যে প্রথম স্বপ্তরবাড়ী যাওয়া এটাকে বড় সহজ মনে কনো না তাই, তাকে এ সময় কতটা ভাঙতে হয়, কতটা গড়তে হয় সেটা একবার ভেবে দেখো। এটা বড় কম সাধনা নয় মেয়েরা এই সাধনার সিদ্ধ হয়ে তবে সংসারের গৃহিনী সন্তানের মা হতে পারে।

আমার স্বপ্তর খাণ্ডী এটা ভাবেন নি, আমার দিক তাঁরা চেয়ে দেখেন নি, তাঁরা দেখলেন নিজেকে দিকটা। মেয়ে যেখানে কাজ চলে যায়, সেখানে তাঁরা করেন শাসন। আমার একটা ক্রটি তাঁরা আমার চোখে দেখলেন না, স্নেহে তাঁরা আমায় বশ করতে চাইলেন না, শাসন দিয়ে চোখ রাঙিয়ে প্রথম বেলাতেই দাঁড়ালেন।

কোট বেলা হতে মায়ের মুখে সকলের মুখে শুনেছি স্বপ্তর খাণ্ডীকে ভক্তি করতে হয়, কিন্তু হার, কথাটা বলা বার, করতে পারাই যে শক্ত যদি স্বপ্তর খাণ্ডী ভক্তি নেবার বোধ্য শাস্ত্র না হন। পরের একটা মেয়ে যে তাঁদের আশ্রয়েই এসেছে তার মুখের দিকে তাঁরা যদি না চান,

সে ভক্তি দিতে পারে কতটুকু? সত্যের দিক দিয়ে বলতে গেলে এতে ভক্তি একটু আসে না, মনের মধ্যে বলাবল বিদ্রোহ ভাবটাই জেগে থাকে; তবে যে ভক্তিটুকু দেখানো হয়—সেটা কেবল ভয়ে। তাই বলি মিথ্যার পরে বার ভিত্তি সেই ইমারত কখনও টেকে পারবে না, সে ভেঙে পড়বেই যে।

আমি পাপিষ্ঠা তাই সব নিয়ম পালন করতে পারলুম না। তাও জিজ্ঞাসা করি—আমার এ রকম করলে কে? এ দোষ কি আমার—?

স্বামীর কথা—হায় বে, তাই বা বলব কি কবে? সেই যে প্রথম স্বামীর বিষ চোখে পড়েছিলুম, শাস্ত্রদৃষ্টি সে চোখে তো কখনই দেখতে পেলুম না। বেশ হাসছেন, কথা বলছেন, আমায় দেখবামাত্র তাঁর মুখ অমনি ভার হয়ে ওঠে।

ইচ্ছা হয়—পায়ের তলায় আছড়ে পড়ে বলে উঠি—ওগো—দোষ কি আমারই? তুমি আমায় বরণ করে নিয়ে এসে আমায় একেবারে নষ্ট কবে দিলে, আমার মনুষ্য জন্মটাকে ব্যর্থ করে দিলে? আমার এ সংসারে এসে কোনও সাধ মিটল না যে গো, কোন সাধ মিটল না।

কিন্তু না, মুখ ফুটে তা বলতে পারি নি। তার কাছে বলাও যা, পাষাণের কাছে বলাও তাই। সে নিজের পুরুষত্বের অহঙ্কারে অন্ধ হয়ে গেছে, বধির হয়ে গেছে, নারীর কোন কথা কাণে নেবে না।

বিশাল সংসার, কিন্তু এখানে আমার স্থান কোথায় গো, আমার স্থান কোথায়? মা টাকা দিতে পারেন নি, উপযুক্ত তত্ত্ব করতে পারেন নি তাই বাপের বাড়ী যাওয়া আমার বন্ধ। আমার সামনে আমার মাকে উদ্দেশ্য করে খাণ্ডীর কি গালাগালি, স্বপ্তরের কি ব্যঙ্গোক্তি, তবু সব সয়ে যেতে হবে, মুখ ফুটে একটা কথা বলবার যো নেই, কারণ আমি যে বউ। হুতগিনী মা আমার, চোখের জলে ভিজিয়ে পত্র দিতেন, সে পত্র কি আমি পেতুম? একদিন একখানা পত্র চার পাঁচ টুকরো হয়ে পড়েছিল, মায়ের হাতের লেখা দেখে কুড়িয়ে নিয়ে মিলিয়ে দেখছিলাম নন্দ এসে কেড়ে নিয়ে যা তা কথা শুনিতে দিলে। নীরবে চোখের জল কেললুম। চোখের জল—হাঁ, তাই যে আমাদের সবল,

আর আমাদের—এই অধঃপতিত বাংলা দেশের মেয়েদের কি আছে ?

একদিন মাকে পত্র লিখব বলে মুখ ফুটে একথানা পোষ্টকার্ড চেয়েছিলুম, স্বাণ্ডী আমায় শুনিতে দিলেন যে না মেয়ের স্বপ্নবাড়ী তত্ত্ব দিতে পারে না তার সঙ্গে মেয়ের কোনও সম্পর্ক নেই।

সম্পর্ক নেই—এ কথা কেমন করে বললে মা ? তুমিও তো নারী, তুমিও তো মা। একদিন তুমিও তো প্রথম বধু হয়েই এসেছিলে, মায়ের জন্তে মেয়ের বুকের মধ্যে কেমন করে, মেয়ের জন্তে মায়ের বুকে যে কতটা ব্যথা বেজে ওঠে—তা কি তুমি জান না নারী ?

চোখের জল ক্রমেই শুকিয়ে এলো। আর না, এখানে কিছুতেই চোখের জল ফেলা হবে না। যেখানে চোখের জলের মূল্য নেই, প্রাণের ব্যথা কেউ বোঝে না, সেখানে প্রাণের ব্যথা চোখের জল প্রকাশ করে কেবল উপহাসসম্পদ হওয়া মাত্র সার।

কেবল কাজ কর—কেবল কাজ কর। একদণ্ড এনা আমায় ছুঁতে রাজি নয়, বুকে বাঁশ ডলে খাটিয়ে নেনে। বড় দুঃখ নাজে প্রাণে—শুধু কি খাটবার জন্তেই আমি এসেছি ? ওদের সুখের জন্তে আমি প্রাণপাত করে যাব কিন্তু আমার সুখের জন্তে ওরা এতটুকু সময় আমায় ছাড়বে না ?

বিয়ের সময়ই বি এ পাশের আদর, কিন্তু বাজারে বি এ পাশের ছড়াছড়ি ব্যাপার তো আমার অজানা নেই। বি এ পাস স্বামী আমার সামান্য বেতনের একটা কাজের জন্তে লালায়িত হয়ে বেড়াচ্ছিলেন, স্বাণ্ডী দুঃখ করছিলেন -- এমন অপরাধ অলক্ষণে বউ এসেছে যে বাছার আমার কাজ জুটেও জুটছে না।

এত দুঃখেও পোড়া মুখে হাসি আসত—অপরাধ বউটারই অপরাধ বটে। আমি যদি আর হাজার খানেক টাকাও এখনি দিতে পারতুম তা হলে নিশ্চয়ই যে “পয়মন্ত” হতুম তাতে একটু সন্দেহ ছিল না।

কথায় কথায় স্বপ্ন স্বাণ্ডী ননদিনী, স্বামী সকলের কাছ হতে লাঞ্ছনা ভোগ, মাহুবে আর কত সহিতে পারে ভাই ? লেখাপড়া একেবারেই তো ছেড়ে দিয়েছিলুম, এ

বাড়ীতে মেয়েরা লেখাপড়া করবে—স্বপ্ন তো চাইই আশুগ। ছবি আঁকাতুম ভাল—তা তো জানো, স্বাণ্ডী মুখ টিপে হেসে স্বপ্নকে লক্ষ্য করে বললেন “ওগো, তোমার বউমা এবার ছবি আঁকিয়ে রোজগার করে খাওয়াবে।” লজ্জায় অপমানে রাজা হয়ে উঠে কাগজ ছিঁড়ে—দুঃ কলে দিয়ে সেদিকেও নিশ্চিন্ততা লাভ করলুম।

মা কি বুঝতে পারেন নি কেন এঁরা আমার পাঠাচ্ছন না ? তিনি বোধ হয়—মেয়েটিকে একবার চোখের দেখা দেখাবার জন্তে ভিক্ষে করে পঞ্চাশটা টাকা যোগাড় করে পাঠালেন -- এবং একটা দিনের জন্তে আমার নিরে স্বাবার প্রার্থনা করলেন। সেই বারই তোমার সঙ্গে আমার দেখা হয়। একটা দিন থেকেই আমি আবার ফিরে আসি, তাবপর আর না।

আজকালকার অনেক ছেলের স্বভাব চরিত্র যেমন আনন্দনীয় আমার স্বামীরও ঠিক তেমনই ছিল। বাইরে যা করতেন সে গুনতে পেতুম না, কিন্তু একটা ভদ্রলোকের মেয়েকে তিনি যে পত্রখানা লুকিয়ে দিয়েছিলেন, সেই পত্রখানা আবার আমারই কাছে আসে। আমি খানিক হাঁ করে বসে থেকে সেখানা আমার স্বাণ্ডীকে দিলাম।

স্বাণ্ডী তেলে বেগুণে জলে উঠলেন যত রাগ পড়ল আমার ওপরে। ছেলের দোষ তিনি একটুও দেখলেন না সব দোষ আমার ঘাড়ে চাপালেন। নির্ঝাঁকে সব সয়ে গেলুম, উণ্টো বিচার দেখে অবাক হয়ে গেছিলুম। স্বাণ্ডী কথাটা স্বপ্নের কাণেও তুললেন, স্বপ্ন গভীর মুখে বললেন এরকম বয়সে ওরকম চের হয়ে থাকে, সব কথা কাণে তুলতে গেলে কি চলে ? দেশের সব ছেলেই যদি এক পথে চলে ওই বা কেন চলবে না ?

বাঃ—সুন্দর কথা পিতামাতারই উপযুক্ত কথা বটে। যে পিতামাতার আদর্শ নিয়ে সন্তানের চরিত্র গঠিত হয়ে এ সেই পিতামাতা। এঁরা সন্তানের নৈতিক শিক্ষার দিকে চান না, স্কুল কলেজের শিক্ষাকে পর্যাপ্ত শিক্ষা বলে মনে করেন। যেমন তেমন করে মাহুয করে তুলতে পারলেই হলো—কিন্তু তাকে যে প্রকৃত মাহুয করতে হবে তা ভাবেন না।

ক্রমেই উন্নতি দেখা যেতে লাগল, আমার স্বামী ক্রমে

শিল্প চরিত্র স্বাক্ষর করে উঠে শিল্পমাতার সামনেই বা  
জা কথা বলতে লাগলেন। তাঁরা ছেলেকে কিছু বলতে  
সাহস করলেন না, এসে চেপে ধরলেন আমাকে। আমি  
করোমো তাই আমার স্বামী—তাদের ছেলে এমনি করে  
বললে।

সে দিন আর সহ করতে পারলুম না, অনেক স্নেহ  
হিলুম, আর কত সওয়া যায়? মুখ ফুটে বললুম আপনারা  
না-হয় আমার ছেলের বিয়ে দিন যাতে সে শুধরায় তাই  
করুন।”

কথাটা রাগের সঙ্গেই বলেছিলুম, কিন্তু দেখলুম সেই  
কথাটার পরেই নির্ভর করে তাঁরা সত্যি বিয়েব সম্বন্ধ  
করতে লাগলেন।

মা পত্র লিখলেন বীণা আমার কাছে আর, সবাই  
তোকে ত্যাগ করেছে, আমি তোকে বুকের মধ্যে লুকিয়ে  
রাখব।

খবর মাথা ছলিয়ে বললেন “ঠিক কথা, এ সময়ে মা  
তোমার মায়ের কাছেই যাওয়া উচিত। স্বামীকে সংশোধন  
করবার জন্তে তুমি যে ভাবপর হতে তোমার সর্ভ কিরিয়ে  
দিলে এ যথার্থ সত্যী সাবিত্রীর মতই কাজ হলো—কিন্তু  
মা, চোখে দেখতে পারবে না। তুমি সেখানেই থাক  
গিয়ে আমি মাসে মাসে তোমার কিছু করে খরচ পাঠিয়ে  
দেব।”

আমি স্পষ্ট উত্তর দিলুম—“আমি যাব না। আপনার  
সে পুত্র বধূর জন্তে আপনারা সেবার জন্তে একটি বিয়ের  
দরকার আছে তো, আমি সেই ঋণ হয়েই এখানে পড়ে  
থাকব, তবু মায়ের কাছে যাব না।

আমার কথা মধ্য কবে কতটা ব্যথা ছিল তা তিনি  
দেখলেন না, কেউই দেখলেন না।

তীর বেগে চরে দেখতে লাগলুম স্বামীর আনন্দ, সে  
আনন্দ তিনি আর চেপে রাখতে পারছিলেন না।

সুখী করতে বাচ্ছো আজ কাকে, বরণ করে আনতে  
বাচ্ছো আজ কাকে? আমার জীবন কতখানি অপূর্ণ  
রয়ে গেলে তা তো দেখলে না নির্ভুর পিশাচ?

হিঃ, একেই হিন্দু শাস্ত্রে দেবতা বলে, এমনি স্বামীকেই  
নাকি স্ত্রী তার ভক্তি প্রদা প্রেম উপহার দেবে? আমার  
নৈবেদ্য সে পদাক্ষতে ফেলে দিলে আমি তাকে ভক্তি  
করব? আমার সর্বস্ব খেয়েছে যে সে—আমার সুখ  
শান্তি, মাখ আহলাদ, আমার অটুট স্বাস্থ্য, সবই যে সে নষ্ট  
করেছে। তার পাণের ফল ভোগ করছি আমি, তার পাপ

মাখান্ন করছি আমি। আমি দুনিয়া, নাহিতা, অপমানিতা  
আমার বুকে ব্যারাম, আমার সারাগার ব্যারাম, আমি  
সুখ কে বলে? নিদারুণ যন্ত্রণা যে আমার দেছে তাকে  
আমি এখনও বলব দেবতা—এখনও পূজা করব? না,  
পারব না তা, তাকে দেবতা বলব না, তাকে হত্যাকারী  
পিশাচ বলব। সে আমার মধ্যে কিছু রাধেনি সে আমার  
একেবারে হত্যা করে নি, তিলে তিলে হত্যা করেছে।  
আমার এই অল্প বয়সে দৃষ্টি হীনতা, কাণে কম শোনা—  
হায় ভগবান—হায় হিন্দু শাস্ত্র কেন তোমরা নারীকে  
পুরুষের স্ত্রী কবে পাঠিয়েছ, কেন তাকে এমন শক্তি দাওনি  
পুরুষের বিপক্ষে যাতে সে দাঁড়াতে পারে?

বিষে হয়ে গেছে। তোমার পত্র যখন পেয়েছিলুম  
বাড়ীতে তখনও বিয়েব ব্যাপার আনন্দের স্রোত বয়ে  
যাচ্ছে। নূতন বউকে দেখলুম, সত্যি সুন্দরী সে, যথার্থ  
স্বাস্থ্য আছে তার। একবার তার দিকে তাকালুম,  
একবার নিজের দিকে তাকালুম, দু চোখ ভরে জল এলো,  
কে বে অভাগিনী মেয়েটী, তোকে সতর্ক করে দেবার জন্তেই  
তো আমি এ বাড়ী ছেড়ে গেলুম না, কিন্তু তুই তো সতর্ক  
হতে পারালি নে তুই যে এই ঘরেই ওই চরিত্রহীন বর্বরকে  
এবণ কবে এলি। শুধু বি-এ পাশ শুনে ভুলে গেলি, চরিত্র  
দেখলি নে? ওরই আড়ালে কতটা বর্বরতার, কতটা  
চরিত্র হীনতা, কতটা ব্যাধি লুকানো আছে তা তোর  
অভিভাবক দেখলে না? এমনি করে নিজের সর্বস্ব দিতে  
এলি বে হতভাগি তোর জীবনও যে বৃথা হয়ে গেল।

সত্য হলো ও তাই, মাস দু তিন না যেতে যেতে  
দেখলুম সেই আধ ফোটা ফুলটী শুকিয়ে হয়ে উঠল। আমি  
দীর্ঘশ্বাস ফেললুম।

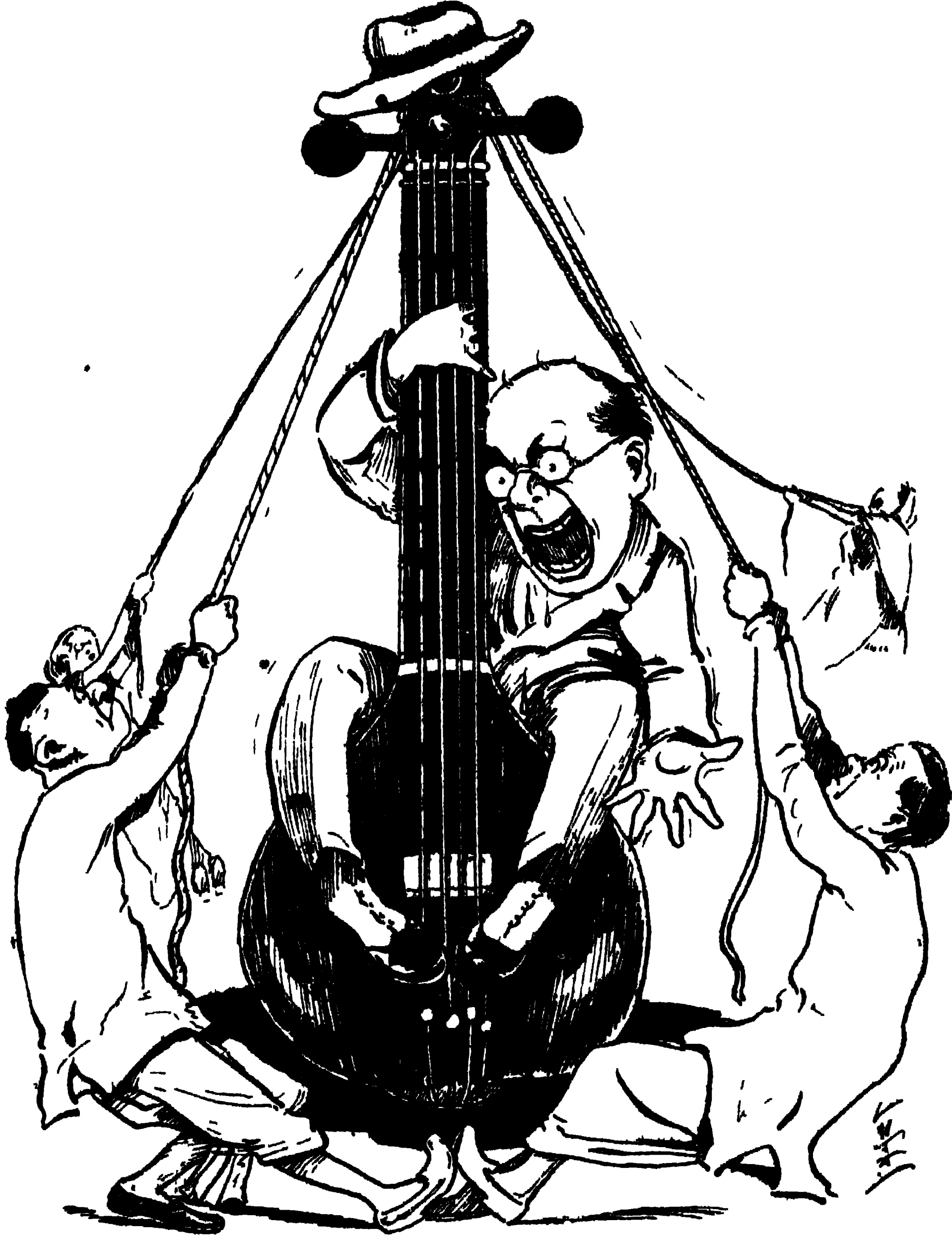
আজ ও আছি এই বাড়ীতে। আর এখানে থাকব না  
বড় যন্ত্রণা, সহ্যের ও সীমিত, আমার সঙ্গে এখানকার সব  
সম্পর্কই ফুরিয়ে গেছে, আর কেন; এখন এ জাল গুটিয়ে  
উঠবার যোগাড়ে আছি, ওখানে গেলে একবার দেখতে  
আসিল তাই, আর বেনীদিন বাঁচব না বুঝতে পারছি,  
আমার আয়ুষ্কর হয়ে এসেছে। মরবার সম্বন্ধটা মায়ের  
কোলে মাথা দিয়ে মরব বড় ইচ্ছা আছে তাই বাচ্ছ।

এখন তবে আসি তাই।

ইতি

তোমার বীণা

## বৈজ্ঞানিক সঙ্গীতচর্চা



আজীবন ভারতবর্ষে বসে বুড়ো বুড়ো ওস্তাদবা যা পায় নাই আমি কিছুদিন ইউরোপ ঘুরে এসে তারচেয়ে  
ডের বেশী সম্মান পেয়েছি—সঙ্গীত শিখলেই কি সঙ্গীতচর্চা হয়—তা হয় শুধু যোগাড়ে, ভক্তের দল আর চাল-  
বাজীতে আজ বাংলা টলমল।



মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইন্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বি-এ,

প্রেমের আইন :—

কোন বন্ধু বলিতেছিলেন আমি স্বরাজ্য, উদার এবং অপর সকলের সঙ্গে সখ্যতা করিতে গিয়া পরিবর্তন বিরোধীদের তুলিতেছ এবং আমার এই পরিবর্তনে তাঁহারা বিভ্রান্ত হইয়া পরিত্যক্ত। আমার নিজের মতের কিছুমাত্র পরিবর্তন হয় নাই প্রথমেই এই বলিয়া আমি কথাটা পরিষ্কার করিতে চাই। অহিংস অসহযোগ এবং ইহাতে যে সব বর্জন করিতে হইবে তাহাতে আমি স্থির আছি। কিন্তু আমি স্পষ্ট দিবালোকের মত দেখিতেছি দেশ সমগ্র ভাবে অহিংসা বুঝিতে পারে নাই তাই অসহযোগ যেভাবে তাহার সম্মুখে ধরা হইয়াছিল তাহাও বুঝিতে পারে নাই। আমি দেখিতেছি অসহযোগের কার্যকরী নীতি অহিংসা ত্যাগ করিয়া অসহযোগ রাখিতে গেলে দেশের অমঙ্গলই হইবে। ইতিমধ্যেই ইহা অনেক কতি করিয়াছে নানা বিরোধী দলে দেশ বিভক্ত হইয়া পড়িয়াছে। এরূপ অবস্থায় অসহযোগকে জাতীয় কর্ম তালিকা হইতে কিছু সময়ের জন্য বর্জিত রাখিতে হইবে। সত্যগ্রহই অসহযোগের মূল—ইহাই প্রেম। প্রেমের আইন—খা করণ, হস্ততা যাহাই বল, অগতঃ শাসন করিতেছে। স্বতন্ত্র মুখেও জীবন চলিয়াছে। অনবরত ধর্মের মধ্যেও বিশ্ব রহিয়াছে। অসত্যের উপর সত্য অগ্রসার করিতেছে। প্রেম স্বপাকে জয় করিতেছে। ভগবান চিরকাল শরতানকে জয় করিতেছেন।

অসহযোগকে আমি মিলন-শক্তি ভাবে গ্রহণ করিয়াছিলাম। অসহযোগে নিজেদের, হিন্দুমুসলমানে মতবাদ

এ সব দেখা যাইতেছে আমাদের অসহযোগ বিচ্ছেদেরই হেতু হইয়া দাঁড়াইয়াছে। তাই ইহা স্থগিত রাখিয়া এবং সম্পূর্ণ বশত স্বীকার করিয়া আমি ইহার শুভকরী দিকটা দেখাইতে চাই। ইহা করিতে পরিবর্তন বিরোধীদের তুট ববিবার কোন প্রয়োজন দেখি না। অহিংসার অর্থ তাঁহারা জানেন বলিয়া দাবী করেন। সব ছাড়িয়া গঠন কার্যের দিকেই তাঁহাদের বিশ্বাস তাঁহারা জ্ঞাপন করিয়াছেন। এই স্ববস্থা হইতে এক তিলও আমি বিচ্যুত হইতেছি না। বরং যাহা আমি করিতেছি তাহাতে উহাতেই জোর দেওয়া হইতেছে। হিন্দুমুসলমান সমগ্র একটা মস্ত বড় কথা। সমস্ত দেশের মতামতের জোর ইহাতে আমরা চাই। জয়ী হইবার জন্তই আমাদের ধামিতে হইবে। আমাদের অসহযোগ স্থির রাখিয়া যাহা ইহাতে বিশ্বাস করে না তাহাদেরও পথে আনিয়া গঠন কার্যে দেশের মতি আনিতে হইবে। গত চার বৎসর আমাদের পথ দেখাইয়াছে। আমরা অনেক পাইয়াছি, কিন্তু আবার অনেক হারাইয়াছিও। যাহা পাইয়াছি তাহা রক্ষা করিয়া হারাণো জিনিস উদ্ধার করিতে হইবে। সধারণের জাগরণই সব চেয়ে বড় লাভ। ইহা রাখিতেই হইবে। নিজেদের বিবাদ বড় কতি, ত্বরিত আমাদের ইহার সংশোধন করিতে হইবে। অসহযোগের ভীষণ দিকটা আমরা না ছাড়িলে কেহ ইহা সাধন করিতে পারিবে না। পরিবর্তন বিরোধীদের কোন মূল্য থাকিলে তাঁহাদের কর্তব্য হইবে আত্মত্যাগ করিয়া নীরব কর্ম। তাঁহারা কমতা, পদ ও নামের জন্ত



কোন কাজ করিবেন না। কল হউক বা না হউক  
নীলমণি তাঁহারা কর্ম করিয়া যাইবেন।

এভাবে চলিবার পথ কি তাহা আমি নিজেই  
দেখাইতেছি। স্বরাজ্যী এবং উদার মতাবলম্বীদের  
নিকট যতটা বশুতা স্বীকার করা যায় তাহা আমি  
করিতেছি। পরিবর্তন বিরোধীদের নিকট বশুতার  
কিছু আমার নাই—কারণ তাঁহাদের সহিত আমার মত  
বিরোধও বোধহয় কিছু নাই।

কোন দলভুক্ত হইয়া পরিবর্তন বিরোধীদের এক্রপ  
করিবার অমুরোধ করিতে বিরত রহিলাম।

স্বরাজ্যদলের কার্যের বিবোধী আমরা অবশুই হইব  
না। পরিবর্তন বিরোধীদের যেখানে সংঘর্ষের মধ্য দিয়া  
আধিপত্য স্থাপিত করিতে হইবে সেখানে তাঁহারা  
সানন্দে, ইচ্ছাপূর্বক, হাসিমুখে স্বরাজ্যদলের অমুগামী  
হইবেন। ক্ষমতা বা পদ কাণ্ডগোলে হইলে ভাল ভোট  
বিজয়ে না হইলেই ভাল। ভোট থাকিবে সন্দেহ নাই  
কিন্তু আসিতে হইলে ইহা বিনা জিজ্ঞাসায়ই আসিবে।  
কার্য—ক্ষমতা, পদ বা মর্যাদাব অপেক্ষা না করিয়াও

করা যায়। আমরা ইহা আমাদের সকলেই  
সেবক হইবো।

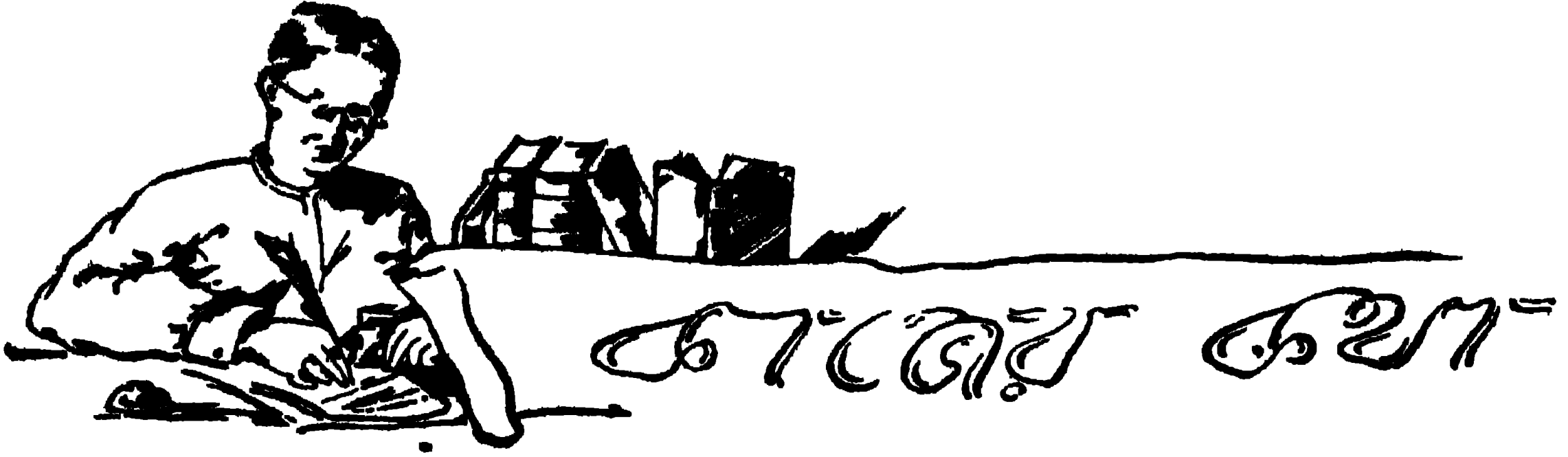
স্বরাজ্য, উদার এবং অপরাপর সকলের নিকট যা  
চাই পরিবর্তনবিরোধীরা তাহাই করিবেন ইহা আমি  
আশা করি। কিন্তু তাহারা তাহা করুন বা না করুন  
আমি আমার বিশ্বাস মত্ত চলিব। গত নিখিল ভারত  
কংগ্রেস কমিটিতে ভগবান আমায় ওজন করিয়া আমার  
অভাব দেখিয়াছেন। আমার অহংকার তখনও আমার  
স্বরাজ্যীদের সঙ্গে বিবাদ করিতে বলিয়াছিল। কিন্তু  
আমার চিরপিপাসিত কর্মশক্তি আমায় স্বরাজ্য, উদার  
বা ইংরেজ কাহারও সহিত বিবাদ করিতে নিষেধ  
করিয়াছে। আমি যাহা হইতে চাই আমি যে তাহাই ইহা  
সকলের নিকট প্রমাণ করিব—আমি তাহাদের বন্ধু ও  
সেবক। আমার ধর্ম ভগবানের সেবা—তাই মাহুঘেরও  
সেবা। ভাবতবাসী হিসাবে ভারতের সেবা এবং হিন্দু  
হিসাবে ভারতীয় মুসলমানের সেবা করিতে না পারিলে  
আমি ভগবান বা মাহুঘ কাহারও সেবা করিতে পারিব  
না। স্বেচ্ছায় সেবা অর্থই বিশুদ্ধ প্রেম। কত প্রেমে  
আমি সমর্থ তাহা আমার প্রতি ক্ষুদ্র কার্যেই সাক্ষ্য মত  
দেখাইবার চেষ্টা করিব।

## “নীলমণি”

শ্রীরামেন্দু দত্ত।

নীল গগনে লুকিয়ে আছ লাজুক নীলমণি !  
ছলছে চূড়া, তুলছে নুপুর মৃদল রণরনি !  
ফাগুন বাগে আগুন লাগে আবীর কুসুমে !  
সাজাও শিমূল, অশোক, পারুল, বাজাও থঞ্জনী !  
অলির গানে কলির প্রাণে তোমার বন্দনা !  
শ্রামের বাঁশী বাজায় শ্রামা, দোয়েল, চন্দনা !  
গুণাকুলের মঞ্জু রাখী নয়ন রঞ্জিছে !  
তোমার চলন-ভঙ্গী দেখায় ছোট্ট থঞ্জনা !  
লক্ষ দানব করলে দলন হেলায় অক্ষ-ধর !  
সখ্য করি ধরলে নিখিল বিপুল বক্ষ ‘পর !  
আজকে গুনি কাল-বোশেখীর করাল ঝঞ্জন !  
তোমার চরণ করছে বরণ আবার লক্ষ নর !

অভয় দিয়ে হামুছ তুমি জৈশান অশ্বরে !  
চক্র তোমার ঘূর্ণি-বায়ে ঐ যে সঞ্চরে !  
বাহন তোমার দন্ত-হারা করল দস্তোলী !  
হাস্তে তোমার, নিষ্ঠুরতা কাঁপছে অন্তরে !  
শ্রাবণ শেষে ফিরলে হেসে মোহন ভঙ্গীতে !  
ময়ূর-মাতন বন্ধ হ’ল নয়ন ইঙ্গিতে !  
তোমার চূড়া দেখতে পেলাম—ইঙ্গ-ধনু গো !  
মুগ্ধ হ’লাম কানাই, শারদ-সানাই সঙ্গীতে !  
ইঙ্গনীলের বরণ ঢালা বক্ষে কেমনে  
নন্দহুলাল, কোন্‌ভটি রাখবে গোপনে ?  
সুনীল আকাশ ঐ দিল সব প্রকাশ করে যে !  
চক্র হ’য়ে বুকের রতন ছলল গগনে !



**তিনআইন ও অসাধারণ বিধানের**  
**জাল :**—তিন আইন ও বড়লাটের অসাধারণ বিধান বলে গত শনিবার হইতে বাংলা দেশে আবার ধরপাকড় আরম্ভ হইয়াছে। কলিকাতায়ই ধব পাকড় হইয়াছে বেশী মফস্বলেরও অনেক স্থান হইতে ছ'চাব জন করিয়া ধরা হইয়াছে। ধৃত ব্যক্তিদিগেব মধ্যে দেশবাসীর পরিচিত খ্যাতনামা দেশকর্মীও কয়েকজন আছেন। কলিকাতা কর্পোরেশনের প্রধান শ্রীযুক্ত হুভাস চন্দ্র বসু, কংগ্রেস ও স্বরাজ্য দলেব সেক্রেটারী প্রভৃতিও ধৃত হইয়াছেন। সাময়িক আইনের মতই এই আইন এমন ভাবে আবার চলিতে থাকায় দেশবাসীর মন অশান্তিতে ভরিয়া উঠিয়াছে। দোষী বলিয়া যাহাকে ধরা হইল তাহাকে নিজ নির্দোষতা প্রমাণ করিবার সুযোগ পর্য্যন্ত দেওয়া হইবে না ইহাতে ধৃত ব্যক্তিকে সর্বপ্রকার আইন ও শৃঙ্খলার সুযোগ বঞ্চিত করা হয়। সত্য আইন ও শৃঙ্খলার দেশে এমন ব্যবস্থা মনুষ্যত্বের অপমানকর। সবকারপক্ষ বলিতেছেন যে নির্দোষ তাহার ভয় নাই—নির্দোষকে এ আইনে ফেলা হইবে না। যাহারা ভীতি প্রদর্শক তাহাদেরই ইহাতে ধরা হইবে। ভীতি প্রদর্শক কে বা কাহারা তাহা সরকারী পুলিশ স্থির নিশ্চিত জানিতে পারেন কিন্তু দেশের লোকে সে সম্বন্ধে একেবারেই অজ্ঞ। যেমন ধরা হয় উপযুক্ত বিচারে দোষ প্রমাণিত হইলে দেশবাসীর বলিবার আর কিছু থাকে না। দেশ প্রচলিত আইন ও বিচারের মর্যাদাই দেশবাসী রাক্ষিত চাহিতেছে। বিচারে কে সত্য দোষী কে

নির্দোষ তাহাই জানিতে চাহিতেছে—অবিচার চাহিতেছে না।

—:~:—

**স্বরাজ্যদল ও বর্তমান নির্যাতন**  
**নীতি :**—স্বরাজ্যদলের অনেকে এই নির্যাতনের পেষন চক্রে পড়িয়াছেন। বাস্তবিক অধিকার লাভেব জন্ত স্বরাজ্যদল মসিযুদ্ধ ও বাকযুদ্ধ করিতেছিলেন বলিয়া দেশের লোকে জানে, সে স্থলে তাহাদেরই কেহ কেহ যে বিপ্লববাদী ও ভীতি উৎপাদক হইয়া উঠিয়া একেবারে তিন আইনেব ফাঁদে গিয়া পড়িবেন তাহা কেহ ভাবে নাই। বর্তমান ক্ষেত্রেব ধব পাকড়ে তাহা যখন হইতেছে তখন স্বরাজ্যদলের বৈধ আইন অনুমোদিত আন্দোলনে সবকাব বিপর্যস্ত হইয়াই এই কাণ্ড করিতেছেন ইহা দেশের লোকে ভাবিতে পারে। ধৃত ব্যক্তি বিশেষেরা সত্যই যদি আইন ভঙ্গ করিয়া

### স্থান পরিবর্তন

আগামী ১লা নভেম্বর হইতে নবযুগ কার্যালয় নিম্নলিখিত ঠিকানায় স্থানান্তরিত হইবে। অতঃপর টাকাকড়ি চিঠিপত্র, পরিবর্তন পত্রিকা নিম্ন ঠিকানায় পাঠাইবেন।

৮০নং দুর্গাচরণ মিত্র ষ্ট্রীট  
 কলিকাতা।

দোষী হইয়া থাকেন তবে আইনের বিচারে তাহাদের দোষ প্রমাণ করিলে এ অপবাদের দায়ী হইতে সরকার মুক্ত হইতে পারিবেন। নতুবা হাজার সঙ্কল্পে কিম্বা প্রকাশ্য বিচারেব অসুবিধা জানাইলেও দেশের সম্মুখে দূরিত হইবে না।

—\*—

**বর্তমান অবস্থার কর্তব্য কি ? :**—  
 দেশের অবস্থা ধীরভাবে চিন্তা করিয়া দেশের উচ্চ শাসক যখন এই বিধানই স্থির করিয়াছেন তখন দেশবাসীর পক্ষেও ইহার প্রতিবাদের ইচ্ছা স্বাভাবিক। রাজা ও প্রজা, শাসক ও শাসিতের সন্তোষ ও আদান প্রদানের ব্যবস্থা

না থাকিলে দেশে শাস্তি থাকিতে পারে না। অশান্তির আগুন এমনি করিয়া বাড়িতে দেওয়া কোন পক্ষেরই সম্ভব নহে। সমগ্রদেশেব উপর এই মনুষ্যত্বের অপমানকর আইন প্রয়োগ করিয়া রাখা কেন দেশ এই কথারই মীমাংসা চাহে।

∴

**কত অসহায় দেশবাসী :**—ক্ষমতা, পদমর্যাদা, চরিত্রগৌরব ইহার মূল্য কতটুকু এ অবস্থায় দেশবাসী তাহা বুঝিয়াও বুঝিতে পারিতেছে না। এমন অবস্থায়ও রাজনৈতিক বিবাদ ও আত্মকলহ লইয়া দেশ যে কি করিয়া মত্ত থাকে তাহাই আশ্চর্য্য। বর্তমান বজ্রবাণে দেশের হারানো চৈতন্য যদি আবার ফিরিয়া আসে—দেশবাসী যদি আবার এক মনে প্রাণে দেশের কার্যে আত্মনিয়োগ করিতে পারে তবে দেশের বিপদেও মঙ্গল আসিবে,—অপমানের মধ্য দিয়াই সম্মান পাইবে। অবস্থা আকস্মিক বা নূতন নহে, ক্রমশঃ কঠোর ভাবে ইহা আসিতেছে। কঠোর বিধান শাস্তি প্রতিষ্ঠাভিত্তি হইতে পারে না। রাষ্ট্রপক্ষ হইতেও নহে, প্রজা সাধাবণ বা ব্যক্তি বিশেষের পক্ষ হইতেও নহে।

∴∴

**দেশের অবস্থা :**—দেশের রাজনৈতিক অবস্থা এমনি নৈরাশ্যপূর্ণ—অতীতকালে দেশের অবস্থা একেবারে অন্তঃসার শূন্য। দশটাকা এগারটাকা মণ চাউল বিক্রয় হইতেছে—খাবার আর আর সব জিনিষই অগ্নিমূল্য। অন্নচিন্তায় দেশের লোকে পাগলের মত হইয়া উঠিয়াছে। কি করিয়া অন্ন যোগাইয়া নিজের ও পরিবার পরিজনদের প্রাণ রক্ষা করিবে ইহা ভাবিতেই চক্ষুস্থির। দেখিতে দেখিতে ক্রম বর্দ্ধিত অভাব আমাদের এমন ভাবে মরণ যাতনা সওয়াইয়া মরণের পথে লইয়া যাইতেছে। রক্ষার উপায় কি! হে দেশের শাসক, হে দেশের নেতৃবৃন্দ তোমরা দেশকে বাঁচিবার উপায় বলিয়া দাও—কি করিয়া ছ'বেলা ছ'মোঠো খাইয়া তাহারা বাঁচিতে পারে তাহারই বিধান আগে দাও। সব বিধানের বড় যে জীবন ধারণের বিধান তাহাতে বড় বেশী গোলমাল চলাতেই আজ কোন বিধানেই দেশের শাস্তি আনিতে পারিতেছে না।

**দেশবাসীর আত্মহত্যার সুবিধা :—**যুদ্ধের সময় রেল টিমারের ভাড়া বাড়িয়াছিল—আশা ছিল যুদ্ধ অবসানে তাহা আবার কমিবে, কিন্তু তাহাতে কমেই নাই যুদ্ধের পরেও ক্রমশঃ বাড়িয়াই চলিয়াছে। মাল পত্রের ভাড়াও দ্বিগুণ হইয়াছে। রেল টিমারে না চলিয়া এখন কাহারও উপায় নাই—ক্রমশঃ চলাচল বাড়িতেছে মাল পত্রের আয়দানী রপ্তানীও বাড়িয়াছে। সকল সভ্যদেশেই ব্যবস্থা আছে এ বিষয়ে যথাসম্ভব সুবিধা দেওয়া হয়। কিন্তু এ দেশে সব দিক হইতেই অগঙ্গল পাষণ যাহা চাপান হয় তাহাতে উঠানো হয়ই না বরং ক্রমশঃ বোঝার উপর শকের আঁটি বাড়িয়াই চলে। দেশবাসীর এ অভাবের নিবেদন শুনিয়া তাহার প্রতিকার করিবার ব্যবস্থার ক্ষমতা কাহারও আছে কি—না ইহার প্রতিকার কোনও দিন হইবে না?

—:—

**চিঠিপত্রের সুবিধা :**—খাম, পোষ্টকার্ড, মনিঅর্ডার কমিশন, টেলিগ্রাফ থরচা সবই দ্বিগুণ হইয়া আছে। অল্প খরচে চিঠিপত্র লিখিবার সুবিধা করিয়া দেওয়া সভ্যজগতেব সর্বত্র পরিচালিত। এ দেশে সে সুবিধা যাহা ছিল তাহা এখন নাই। ব্যয় বাড়িয়াছে এ অজুহাতেও এ সব বিভাগের জিনিসের মূল্য বাড়াইয়া রাখা সম্ভব নহে।

—

**ফরওয়ার্ডের উৎসব :**—গত রবিবার ফরওয়ার্ড পত্রের দ্বিতীয় বর্ষে পদার্পণ উৎসব হইয়াছে। স্বভাসচন্দ্র ও ফরওয়ার্ডের আরও উত্তোক্তারা আজ রাজবন্দী তাই আনন্দ উৎসব কতকটা নিরানন্দেই হইয়াছে। তবু এমন মিলনের আনন্দ বড় মধুর।

—:—

**রেলের সোডা লেমনেড :**—পূর্ববঙ্গ রেলপথের ঢাকা লাইনে খাদ্যদ্রব্যাদি সরবরাহের ব্যবস্থার ভার সোরাবজী কোম্পানীর উপর। গতমের দিনে এই রেল সোরাবজী কোম্পানী নিজ তত্ত্বাবধানে সোডা লেমনেড বরফ প্রভৃতি সরবরাহ করেন। ইহাদের সোডা লেমনেড ভাল বলিয়া খ্যাত ও

সেই ইহার বাজার অপেক্ষা মূল্যও বেশী লইয়া থাকেন। কিন্তু এই সোতা লেমনেডেও এখন ডেজাল চলিতেছে। বোতলে সোরাবজীর লেবেল মাঝা থাকে কিন্তু মাল অনেকসময় বাজারের অতি নিকট শ্রেণীর। এই নিকট ছু'পয়সার জিনিসের দু'আনা মূল্য দেওয়া হয় তাহাও অর্ধবোতল পূর্ণ বোতল বলিয়া চালাইয়া ভেঙারেরা বলে আপিস হইতে তাহাদের ওই মালই দেওয়া হয় ক্রেতাদের প্রতিবাদ জানা: যাও আপিস হইতে তাহাবা কোন কল পায় না। সোরাবজী কোম্পানীর কতৃপন অমুসন্ধান করিলেই ব্যাপারের সত্যতা বুঝিতে পারিবেন। খদ্দেরের উপর এ ভাবের জুলুম হইলে সোরাবজীর খ্যাতি থাকিবে না এমন বিখ্যাত জিনিস রেল চালাইবার অধিকারও

বোধহয় তাহাদের নাই। এই অভিযোগের কি তদন্ত সোরাবজী কোম্পানী করেন তাহা জানিলে আমরা স্থখী হইব।

—:—

সংবাদপত্রসেবী সঙ্ঘে নিভাঙ্গা  
সম্মিলনঃ—আগামী কলা ভারত সভাগৃহে সংবাদপত্র সেবী সঙ্ঘের বিজয়া সম্মিলন। আশাকরি সকল সংবাদ পত্র সেবীই বিজয়া সম্মিলনে উপস্থিত হইয়া প্রীতি আলিঙ্গন করিবেন। হতার পর হইতে আর পত্রে পত্রে গালিগালাজ ও নিজেদেব কুৎসা নিন্দা যাহাতে একেবাবে বাহির না হয় সে সম্বন্ধেও তাঁহারা স্মরণ রাখিবেন আশা করিতে পারি।

## নারীর লজ্জা

লজ্জা নারীর শিরোভূষণ। লজ্জাহীন রমণীকে সমাজে বা সমাজে কেহই আদর করে না—তবে লজ্জার মাত্রা সম্বন্ধে বিভিন্ন সমাজে বিভিন্ন মত বা ধারণা প্রচলিত আছে। অসভ্য সমাজের অপরিপাক্ত পরিধেয় সভ্য সমাজে লজ্জাহীনতা বলিয়া বিবেচিত হয়। হিন্দুসমাজে নারীর লজ্জা শিক্ষিতা সমাজে বা ইউরোপীয় সমাজে অসঙ্গত ও মাত্রাধিক্য বলিয়া গণ্য করা হয় আবার ইউরোপীয় নারীর লজ্জা ও হিন্দু নারীর চক্ষে লজ্জাহীনতা বলিয়া প্রতীয়মান হইয়া থাকে—সুতরাং এক সমাজের ধারণা, আচার ও দৃষ্টি লইয়া অন্য সমাজকে বিবেচনা করা সূক্ষ্ম সঙ্গত নহে।

নাগোজী ভট্টের মতে ইহা “অকর্তব্যো কস্মিণ পর জ্ঞান ভয়ম্” অর্থাৎ যে কাজ করা কর্তব্য নহে তাহা পরে জানিতে পারিলে যে ভয় হয় তাহা যদ্বারা প্রকাশিত হয় তাহাই লজ্জা। লজ্জার এই সংজ্ঞা উভয় শ্রেণীর পক্ষেই প্রযোজ্য কারণ পুরুষেরও লজ্জা আছে তবে অবশ্য নারীর তুলনায় অতি অল্প। নারীরা যেমন পুরুষ সকাশে লজ্জাশীলতা প্রকাশ করেন পুরুষেরাও তেমনি অপরিচিতা নারী সকাশে লজ্জামুত্তর করিয়া থাকেন। নারীর লজ্জাকে ইংবাজীতে “Modesty” বলা হয় আর পুরুষের লজ্জা “shame” Havelock Ellis মহোদয় বলেন “Modesty which may be provisionally defined as an almost instinctive fear prompting to concealment and usually around the sexual process” অতএব তাঁহার মতে ইহা প্রধানতঃ যৌন ভয় জ্ঞাপক চিহ্ন। লজ্জা যৌন আকর্ষণের একটা প্রধান সহায় এবং লজ্জাহীন নারী পুরুষকে (সাধারণ পুরুষ) প্রলুব্ধ করে না। এইজন্য পাস্তাত্য দেশে স্ত্রীপুরুষের অবাধ মেলামেশায় প্রচলন

আছে—তাহার মূল উদ্দেশ্য নারী ও পুরুষের মধ্যে যৌন আকর্ষণের শক্তি সংহত করা—তবে ঐ উদ্দেশ্য যে সর্বথা সফল হয় না তাহারও কতকগুলি কাণ্ড আছে। লজ্জা সম্পূর্ণ স্ত্রীস্বভাবজ গুণ, পুরুষচরিত্রে উদ্ভাব অস্তিত্বদ্বারা পুরুষ চরিত্রে কিছু অংশ নারী প্রকৃতির অস্তিত্ব জ্ঞাপক সুতরাং স্বাভাবিক নিয়মানুসারে লজ্জাহীন নারী স্বতঃই লজ্জাশীল পুরুষকে আকৃষ্ট করে—এই দুই বিপরীত প্রকৃতির নরনারীর অবাধমিশ্রণে সভ্যসমাজেও এই অবাধ মেলামেশার সুফল কে সম্পূর্ণ হইতে দেয় না। Havelock Ellis বলেন “The woman who is lacking in this kind of fear is lacking also in sexual attractiveness to the normal and average man. The apparent exceptions seem to prove this rule, for it will generally be found that the women who are, not immodest (for immodesty is more closely related to modesty than mere negative absence of the sense of modesty—আমরা লজ্জাশীলা, অল্প লজ্জাবতী বা লজ্জাবিহীনা এই তিন শ্রেণীর অবস্থা কর্তব্য করিতে পারি। কিন্তু লজ্জাহীন বলিলে তাহা যে কিরূপে লজ্জার অভাব জ্ঞাপক হইয়াও নিলজ্জ ভাবাত্মক না হইতে পারে তাহা সম্যক উপলব্ধি করিতে পারি না) but without that fear which implies the complete emotional feminine organisation to defend, only make a strong sexual appeal to men who are themselves lacking in complementary masculine qualities P. 2



The Evolution of modesty ( Paris Edition 1900)

আদিম যুগে নরনারীগণ অনাচ্ছাদিত দেহে পরস্পরেব সম্মুখে বিচরণ করিতে লজ্জানুভব করিতেন না—কারণ তখনও তাহাদের বুদ্ধি মার্জিত হয় নাই ‘জ্ঞানাজন শলাকায়া’ তখনও তাঁহাদের মনে কোন ভাব উন্মোচিত হয় নাই তখন অরণ্যবাসী পশুদিগের মতই তাঁহারা জীবন ধারণ করিতেন। আদম ইভের চিত্রেও এই নির্দীকার ভাব প্রস্ফুটিত তারপর যখন শয়তানরূপী সর্প আসিয়া নাবীকে কুপবামর্শ দিল—তখন হইতেই বৃক্ষপত্র যৌন চিহ্নাবরণরূপে প্রথম ব্যবহৃত হইল ইহা হইতে অনুমান হয় এই জ্ঞানের প্রতীক আপেল ভক্ষণটা যৌন মিলনের জ্ঞান নতুবা তাহাতে সঙ্কোচেব সৃষ্টি হইবে কেন। মার্জিত প্রভৃতি দার্শনিকগণেব মতে বস্ত্র ( আবরণ ) হইতেই লজ্জার উৎপত্তি। নারীর লজ্জার সহিত দৈহিক অবস্থাবও গুরুতব সম্পর্ক বিদ্যমান থাকে। যৌন জ্ঞান উদয়ের সঙ্গে লঙ্গে লজ্জার আবির্ভাব হয়—ছোট মেয়েরা উলঙ্গ হইয়া খেলা করে তখন তাহাবা লজ্জা করে না কিন্তু ক্রমশঃ তাহাবা বড় হইয়া কুমারী হইয়া বালিকা অবস্থায় উপনীত হয় তখন লজ্জা জাগিয়া উঠে এবং কিশোরীর শরীরে লজ্জার মধুর তবঙ্গ সদাই প্রবাহমান থাকে—এই লজ্জা বাহির হইতে বড় মধুর দেখায় তাহাব জ্ঞান তখন পূর্ণ নহে অথচ লজ্জা করিবাব অনেক কারণ আছে এই জ্ঞানটুকু তাহাকে সর্বদা সজ্জন্ত রাখে। তাহার ফলে সে সর্বদা বন হরিণীর জায় চকিতা হইয়া থাকে—তাবপর আসে যৌবন, নিবিড় লজ্জা তখন তাহাব সর্বক্ষে জড়াইয়া এক মহিমময় মাধুরীর সৃষ্টি করে—এ লজ্জার সৌন্দর্য্য যে দেখে নাই সে লজ্জাশীলতার প্রতিবাদ করে করুক কিন্তু সে যে অতি হতভাগ্য তাহাতে আর কোন সন্দেহ নাই। লজ্জার এই অনুপম সৌন্দর্য্য—যৌবনের বহ্নিকে প্রদীপ্ত রাখে - আকর্ষণ বৃদ্ধি করে নারীকে নাবীত্বের অধিকারিণী করে। যৌবনের এই সলজ্জ অভিবাদন নারীর রূপ বিকশিত করে—অর্দ্ধশুট কমলের

মত মনোহর করে তাই যৌবন এত মধুর বলিয়া বোধ হয়। লজ্জাহীনা নারী এ মদির মধুর ভাব জাগাইতে পারে না। লজ্জা অর্থে আমাদের দেশে “মন্দাক্ষ, হী, ত্রপা, ব্রীড়া, প্রভৃতি অনেকগুলি শব্দ ব্যবহৃত হইয়া থাকে ইংরাজীতেও তেমনি Shame. Bashfulness, timidity, Shyness, প্রভৃতি শব্দ চলিত আছে। ফরাসী ভাসায় Modestie ও Pudeur নামক দুইটি ভিন্ন শব্দ ব্যবহার হয় উহার মধ্যে প্রথমটি “outcome of knowledge or reflection or graceful calm virtue of maturity অর্থাৎ পুরুষের লজ্জা সূচক আব দ্বিতীয়টি” has special connection with sex or woman” অর্থাৎ নারীর লজ্জা ব্যঞ্জক। যৌবনের আগমন সূচনা কবে লজ্জা ইহা পুরুষ প্রকৃতিতেও দেখিতে পাওয়া যায়, এমনকি অকালে যৌবনোদ্ভব হইলেও লজ্জা জন্মে Perez নামক সুপ্রসিদ্ধ ফরাসী যৌনতত্ত্ববিদের মতে “that modesty may appear at a very early age, If sexual desire appears early. কলিনস্টট modesty সম্বন্ধে বলেন ‘A feeling of shame is made to be overcome’—ইহাকে কিন্তু বিদ্বৎ লজ্জা বলিয়া পরিগণিত করা যাব না—ইহা প্রচ্ছন্ন কামনা বয়ঃ ইংরাজীতে যাহাকে coquetry বলে এ তাহাই। পুরুষের ভোগেব আকাঙ্ক্ষা হইতে নাবীর যৌবনাত্মক ভাবকে রক্ষা করিবাব চেষ্টাই লজ্জা, coquetry কে নারীর লীলা বলা অধিকতব যোগ্য। শ্রজ নামক জার্মান পণ্ডিত ‘লজ্জা’ প্রসঙ্গে এইকপই নির্দ্ধারণ করিয়াছেন coquetry সম্বন্ধে তিনি বলেন “So far from being the mere heartless play by which a woman shows her power over a man, it possesses’ high Biological and Psychological significance being rooted in the antagonism between the sexual instinct and inborn modesty. He refers to the doe who runs away from the buck but in a circle. তবে যৌন সম্পর্ক কারণ ভিন্ন অজ্ঞাত অনেক কারণেও লজ্জার উৎপত্তি হয় সে কথা আপামীবারে বিবৃত করিতে প্রয়াস পাইব।

পুরুষ—



## গ্রন্থ সমালোচনা

**শাবলী—উপন্যাস—**শ্রীসৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায় প্রণীত। উপন্যাস আজকাল সকলেই লেখে তবে সকলের লেখা পড়া চলেনা—অনেক উপন্যাসেই সেই চর্চিত চর্কণ পরস্পাপহরণ আর বীভৎসতার নথ্যছবি থাকে বলিয়া আজকালের উপন্যাসে হাত দিতে ভয় করে তবে সৌবীন্দ্রবাবু নামই পুস্তকখানি পাঠ করিবার কোতুহল জাগাইয়া দেয় এবং চুএক পাতা পড়িবার পরই ঘাড় ধরিয়া শেষপর্যন্ত পড়াইয়া লয়। উপন্যাসখানি খুব সহজ ছোট ছোট কথায় বেশ বড়বড় গভীর ভাবের প্রকাশক হইয়াছে—ঘটনা খুব জমকালো নয় তবে বড় করুণ মনঃস্পর্শী, কলিকাতার বাইরে প্রকৃতির যে স্নিগ্ধ শ্রামল সবুজছবির রাজত্ব আছে সেইরাজ্যের অনেক জীবন্ত বারতা বইখানির ভিতর পাওয়া যায়—অবশ্য শিক্ষিতা সমাজের একটা যে বাস্তব ছবি আঁকিয়াছেন তাহাতে তিনি তথা হইতে পুষ্পচন্দন পাটবেন না তবুও সত্যকে যে নির্ভীক ভাবে ফুটাইবাব তাঁহাব সাহস আছে সেজ্ঞা তিনি ধন্যবাদাহ। মূল্য ১।।০ টাকা প্রাপ্তিস্থান এম সি সবকার এণ্ডসন্স ১০।২ এ জাবিসন রোড কলিকাতা।

**আয়ুর্বেদ ব্যবহার বিত্তা ন—**শ্রীদেব প্রসাদ সান্যাল এল, এম, এস প্রণীত ৪৬৮ পৃঃ মূল্য ৩।।০ প্রকাশক শ্রীজ্ঞানেন্দ্রনাথ বসু ২৯নং ভূগাঁচরণ মিত্রের ষ্ট্রাট কলিকাতা। সুপ্রসিদ্ধ কবিরাজ শ্রীগুরু যামিনীভূষণ বাব কবিরত্ন এম এ এম বি এম এ আর এস মহাশয় গ্রন্থের একটা মূল্যবান ভূমিকা লিখিয়া পুস্তকখানিকে অলঙ্কৃত করিয়া দিয়াছেন। আলোচ্য গ্রন্থখানি আয়ুর্বেদীয় বলিয়া ঘোষিত হইলেও আয়ুর্বেদের প্রভাব ইহাতে অতি অল্পই পরিলক্ষিত হয় বরং অনেক স্থলেই ইংরাজী মেডিক্যাল জুরিসপ্রডেন্স ও দৈবত্বটনাব চিকিৎসার পুস্তকগুলি অনুসরণ করা হইয়াছে। কবিরাজ যামিনীভূষণ সত্যি বলিয়াছেন যে আয়ুর্বেদ প্রচারের যুগে এ শ্রেণীর অপরাধ করিতে এ দেশের লোক রত হয় নাই সুতরাং সেকালে এ শ্রেণীর পুস্তকের কোন আকর্ষণকর না থাকায় কেহ এই সকল ব্যাপারে হস্তক্ষেপ

করেন নাই। অধিকাংশ পাপই সভ্যতার আত্মসজ্জিক সুতরাং সভ্যদেশের গ্রন্থকারগণ তাহার দমনের ব্যবস্থায় যে অধিকতর মনোযোগী হইবেন ইহা স্বাভাবিক। পুস্তকখানি সুলিখিত, গ্রন্থকারের চেষ্টা ও বহু গ্রন্থ পাঠের ফল রচিত ইহা ব্যবহারাজীব ও চিকিৎসক উভয় শ্রেণীর উপকারে আসিবে। এবং ইহা তাঁহাদের অবশ্যপাঠ্য বলিলেও খুব বেশী বলা হয় না।

**চিন্তামণি—**সামাজিক নাটক। শ্রীচণ্ডীদাস মুখোপাধ্যায় প্রণীত মূল্য ১. টাকা। গিরিশবাব বলিদান নাটকের আভাসে রচিত একখানি বাঙ্গলার সামাজিক নাটক। গ্রন্থকাব ইহাকে উপন্যাসাকারে নাটক বলিতে চাহেন—আমাদের তাহাতে আপত্তি নাই তবে উপন্যাস হউক বা নাটকই হউক বা যথা লক্ষণাক্রান্ত বচনাই হউক কোন বৈচিত্র্য না থাকিলে উহার আদর হইতে পারে না। গ্রন্থকার কোন বিষয়েই বিশেষ কৃতকাহ্যতা দেখাইতে পারেন নাই। ভাষার মধ্যে স্থানে স্থানে ছড়াকাটাব ভাব আনিয়া পুস্তকখানিকে আরও নিম্নশ্রেণীতে নামাইয়া ফেলাযছেন। গ্রন্থকাবের প্রধান চরিত্র চিন্তামণি মোটেই ফুটিতে পার না। এ শ্রেণীর নাটকের প্রকাশ বা প্রচার আমবা সমর্থন করি না।

**প্রতিম্ব—**সামাজিক নাটক। একটা হিন্দু একান্নবর্তী পরিবারের মধ্যস্থ নানাবিধ ব্যাপার লইয়া রচিত। গ্রন্থকাবের ক্ষমতা আছে বলিয়া বোধহয় তবে বর্তমান নাটকে তিনি বিশেষ কিছু দেখাইতে পারেন নাই। কোন একটাও এমন চরিত্র তিনি গড়িতে পারেন নাই, যাহা মনের উপর একটা রেখাপাত করিতে পারে—ভাষাও সকল স্থানে ভাবেব উপযোগী হয় নাই। দৃশ্য সংযোজনাও আধুনিক নাট্যশাস্ত্র সঙ্গত হয় নাই। প্রথম শিক্ষার্থী অবৈতনিক সম্প্রদায়েব পক্ষে ইহার অভিনয় অবশ্য সহজসাধ্য হইতে পারে।

**সত্যনারায়ণের পাঁচামণী—**শ্রীযোগেন্দ্র নাথ গুপ্ত প্রণীত মূল্য ৮. নূতন বা বিশেষ কিছু নাই।

শানন পঁচালী—তথৈবচ।

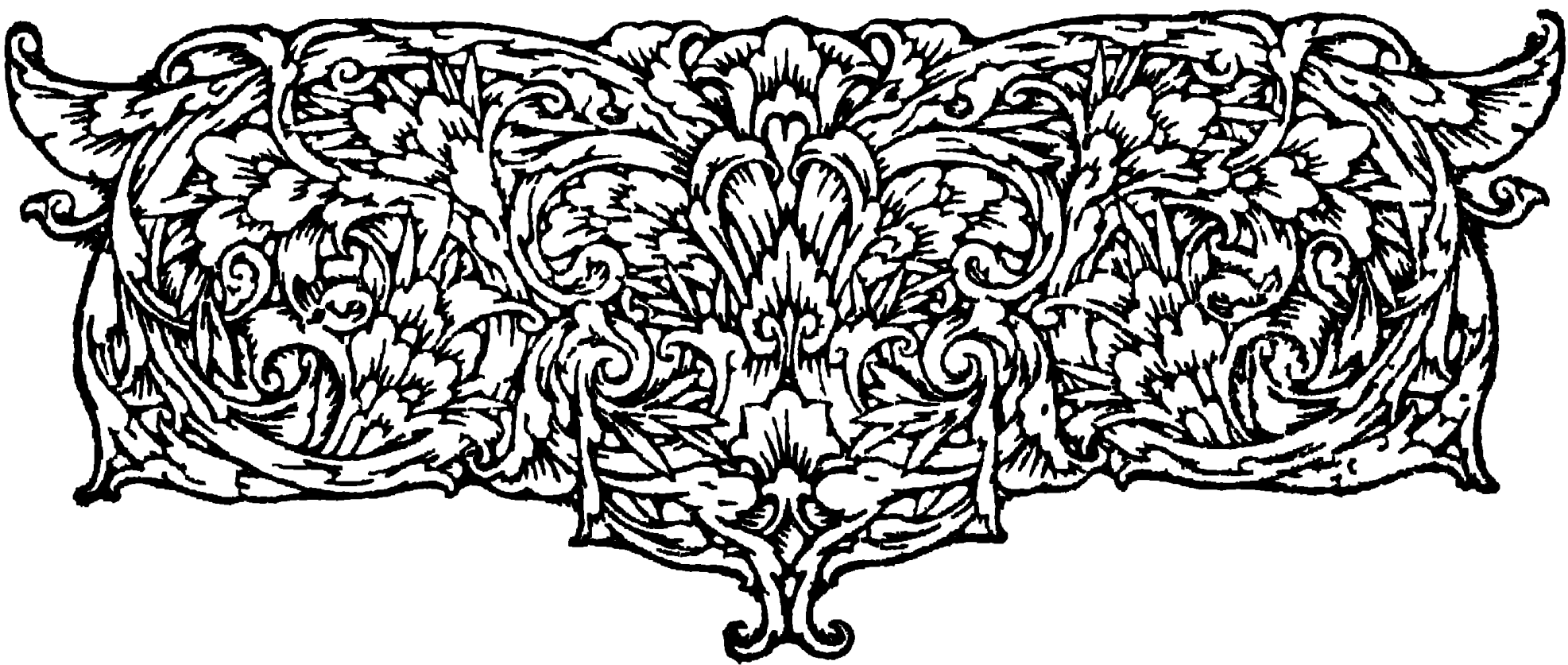
লিঙনিদাস—শ্রীবিনোদবিহারী চক্রবর্তী প্রণীত  
মূল্য ১০ আনা মাত্র। প্রকাশ ওবিষেণ্টাল লাইব্রেরী—  
২৫১২ কর্ণওয়ালিস ষ্ট্রীট কলিকাতা। বর্তমান দেশভক্তির  
এগে ইহা বালকবৃন্দের সম্মুখে একটা আদর্শ বাব চর্বিজের  
চিত্র—ইহা পাঠে বালকবৃন্দের যথেষ্ট উপকার হইবে গাছের  
ভাষাও বেশ সহজ স্বচ্ছ তবে মধ্যে মধ্যে মৃদ্রাকব  
প্রমাদ আছে।

ভারতের বীরাজনা—শ্রীবিজয়কুমারভৌমিক  
পণাত পদ্মিনী, তাবানাহ, পৃথ্বীবাজ মহিষ, বশোবন্ত মহিনী,  
স্বামীবাই, কস্তুরীবাই গান্ধী প্রভৃতি ছয়টী মনস্বিনী ভারত  
বমণাব স স্মিগু জীবন কথায় পূর্ণ। ভূমিকায় গ্রন্থকার  
বা লাব নাবীদেব বন্ধন শৃঙ্খল' ভাঙ্গিয়া তাহাদিগকে  
জাগিতে অন্তবোধ করিয়াছেন এটা আনাদের মতে সৃষ্টিচারণ  
হয় নাই—দেশাত্মবোধ যে নাবীজাতি হইতে পুঙ্কনে  
স ক্রামিত হয় তাহা ঠিক নয়, যে দেশের পুঙ্কনে  
মধ্যে অধিকাংশের দেশাত্মবোধ জ্ঞান নাই, শিক্ষা নাই,  
ভাগ নাই, সম্মান নাই—সে দেশের নাবীসমাজ  
দেশাত্মবোধে পূর্ণ উদ্ধুদ্ধ হইতে পারে না। এজন্য নাবী  
জাতিই দায়ী নহেন স্ততবা তাহাদিগকে স্বার্থপর বা  
উন্নতির অন্তবায় মনে করা ঐক্যবদ্ধ মনে করা না।

পুঙ্ককের বাধাই উত্তম, তবে আকাবের তুলনায় মূল্য অত্যন্ত  
বেশী বলিয়া মনে হইল।

গোপন প্রোজেক্ট—বসুমতীব সম্পাদক শ্রীহেমেন্দ্র  
প্রসাদ ঘোষ প্রণীত। ৭৬ পৃঃ মূল্য আট আনা। হেমেন্দ্র-  
বাবুব বচনান পবিচষেব কোন আবশ্যক আছে বলিয়া  
মনে করা না কাবণ ছোট ছেলেমেয়েবা যে কি পাইলে  
'সন্দেহ' খাওয়া ও ভুলিয়া যাইতে পারে তাহা তিনি জানেন—  
তাঁহাব ভাষা বিমবোপবোগী লঘু স্বচ্ছ সুন্দর, বলিবার ভঙ্গী  
মনোহর, ভাব পবিস্থান পবিত্র। এ বই পাঠে বাঙালার  
'ভবিষ্যৎ গণ' যে আনন্দ ও শিক্ষা দুই এক সঙ্গে পাইয়া  
পবমানন্দেব স্বাদ পাইবে তাহা নিঃসন্দেহ।

শ্রীমন্ত, শ্রীমন্ত হিন্দী হইতে অন্তবাদিত মনোহর  
পুঙ্কক। পুঙ্ককখানি হিন্দীভাষীদেব মধ্যে খুব সম্মদর  
পাঠয়াছে বলিয়া পকাশকগণ ইহাব বাঙালী অন্তবাদ  
চিত্রসংযোগে সমস ববিয়া প্রকাশ করিয়াছেন। অবশ্য  
ভাষা বা ভাববাজনার পন্থা যে দোষশূন্য নহে তাহা বলা  
যায় না তবে অখ্যানভাগ বহুত পূর্ণ বলিয়া আনন্দ দিতে  
পারে। অন্তবাদকেব অনেকস্থলে সংযত ভাষা ব্যবহার  
কবা উচিত ছিল কাবণ কতকটা এমন ব্যাপার ইহাতে  
আছে যাহা আধুনিক সভ্যসমাজেব রুচিবির্গীত। আশাকরি  
প্রকাশকগণ ভবিষ্যতে কোনও অন্তবাদ কালীন যে সম্প্রদায়েব  
জন্য উহা প্রকাশ করিবেন তাহাদেব কচিব উপব বিশেষ  
লক্ষ্য রাখিবেন।



## রূপণের ধন

আর্ট থিয়েটার কোম্পানী তাঁর রঙ্গমঞ্চে ইহার শুনরাভিনয় করিয়াছেন। সাধারণ হিসাবে অভিনয় মোটামুটি ভালই হইয়াছে কারণ প্রহসনের অভিনয় হস্তরসের উপভোগ এবং অভিনেতাগণ তাহা প্রচুর পরিমাণে দিতে পারিয়াছিলেন সাধারণ দর্শকবৃন্দ অবশ্যই তৃপ্ত হইয়াছেন—কিন্তু আর্ট থিয়েটারের অভিনেতাগণ কতটুকু বিশেষত্ব ইহাতে দেখাইতে পারিয়াছেন বিচার করিতে বসিলে বেশী কিছু পাওয়া যায় না। রূপণের ভূমিকায় অবতীর্ণ হইয়াছিলেন শ্রীযুক্ত নরেশচন্দ্র মিত্র। তিনি শিক্ষিত এবং অভিনেতা হিসাবে সুনামও তাঁর আছে তথাপি তিনি এমন কিছুই দেখাইতে পারেন নাই যাহাতে তাঁহার নিজস্ব একটা কিছু এই অংশটীতে দিতে পারিয়াছেন—রূপণ হিসাবে তাঁহার পবিধের বস্ত্র নির্বাচন ঠিক হয় নাই—পুস্তকে বস্ত্র সম্বন্ধে মাত্র উল্লেখ আছে যে তাহাতে কাচা দিবার উপায় ছিল না—কিন্তু রূপণের সাধারণতঃ বিশেষতঃ বাড়িতে যে কাপড় পবে তাহা গয়লা ও হাঁটুর উপরে উঠিয়া থাকা উচিত যাহা দেখিলেই মনে স্বতঃই উদ্ভিত হইবে বেটা কি কঞ্চুষ! তাবপর রূপণের চোখে সর্বদাই একটা সন্দিগ্ধ ভাব, মুখে সকলকে অবিশ্বাসের চিহ্ন থাকা উচিত সে সব কিছুই তিনি দেখাইতে পারেন নাই—সন্ন্যাসী কপী মধু খুড়ো যখন তাঁহার হাতের সিকিকে গিনি কবিয়া দিলেন বা তৎপূর্বে সোণার বাটি দিলেন—তখন অর্থগ্ধ্রু ব লোপুপ-দৃষ্টি ও সঙ্গে সঙ্গে স্বর্ণ পাইয়া সন্তোষের ভাব তিনি মোটেই ফুটাইতে পারেন নাই। তারপর অভিনয় কালে তিনি অনেক কথা বলিয়া গিয়াছেন যাহা পুস্তকে নাই এসব Over doing অল্প পুস্তকে চলে—অমৃতবাবুর প্রহসনগুলির বাক্য বিজ্ঞাস পাকা গাংখুনীর মত সুনিকীর্ষিত কথায় গ্রণিত তার একটু ওলট পালট করিলে সৌন্দর্য্য নষ্ট হয় তাহা নবেশ বাবুর জানা উচিত।

**মধুখুড়ো**—অভিনেতা শ্রীননীগোপাল মল্লিক। প্রথম দৃশ্যপটে ইনি মাতলামী ঢংএ কেন অভিনয় করিলেন—প্রাতঃকালে যে ব্যক্তি গচ্ছিত ধনের তাগাদায় হলধর হালদার (শ্রীদুর্গা) হালদার মহাশয়ের বাটি গিয়াছিল তাহার মত্ত পান করিয়া যাইবার কোন বিশেষ হেতু ছিল মনে করি না—শেষাংশ অবশ্য মন্দ হয় নাই তবে ইহার কণ্ঠস্বর অতীব কর্কশ উহারও সাধনা করা উচিত। রঙ্গমঞ্চে নামিয়া কেবল চোঁচাইলে বা হেলিলে হলধর অভিনেতা হওয়া যায় না—অংশটীকে হৃদয়ঙ্গম করা, তাহার সন্ধান করা ও তাহার মধ্যে বৈচিত্র্য প্রদর্শনে যত্নবান হওয়া প্রত্যেক সু-অভিনেতার উচিত।

**অমৃতবাবু**—অভিনেতা শ্রীকৃষ্ণভূষণ মুখোপাধ্যায়—সাদামাটা অভিনয় হইয়াছে কোথাও কিছু বৈচিত্র্য নাই এই অংশে ~~শ্রীকৃষ্ণভূষণ~~ রাধিকানন্দবাবুর অভিনয় যে কত

উচ্চশ্রেণীর হইয়াছিল তাহা বর্তমান অভিনেতার জানা থাকা সম্ভব এবং সেই ধরণে অভিনয় করিতে চেষ্টা করা উচিত ছিল। বিশেষতঃ কুণ্ডলার অংশ খুব উজ্জ্বল স্বচ্ছ ও সুন্দর হওয়াই ইহাব যা কিছু কৃতীত্ব যেন একেবারে নিবিয়া গিয়াছিল।

**ইচ্ছা**—বেশভূষা চালচলন অতি কদর্য্য হইয়াছিল ইনি যে অংশ অভিনয় করিতে আসিয়াছিলেন তাহা না পারিয়া নিজের স্বরূপেই দেখা দিয়াছেন এ সকল অভিনেত্রীকে উত্তমরূপে না শিখাইয়া ষ্টেজে ছাড়িয়া দেওয়া উচিত নহে। এঁরা অভিনয় ব্যাপারকে যেন তামাসা মনে করেন অভিনয় তত সোজা জিনিস নয়।

**দক্ষা অম্বু**—অভিনয়কে চলনসইও বলা চলে না অংশের মর্যাদা বাধিতে ইনি সম্পূর্ণ শক্তি-হীনা। দেখিয়াই বোধহয় কিছুই শিখান হয় নাই নিজের ইচ্ছামত যা-তা বলিয়া বাইতেছেন।

**হালা**—হাউ হাউ করিয়া চোঁচাইলে হাত পা ছুড়িলে বা নৈবেদ্যের কলা চুবি করিয়া খাইলে হস্তরসের উৎপত্তি হয়—সেটা বীভৎসতা ব্যঙ্গক। হাবারা প্রত্যেক কথা কিকপ ইঙ্গিতে ও ভঙ্গিতে প্রকাশ করে তাহা একটা মত্ত শিখবার বিষয়—ইনি সে বাস্তায় না গিয়া খুব সোজা বাস্তায় নাম কিনিতে গিয়াছেন তবে অভিনয় হিসাবে ইনি 'হাবা'র হাবাত্ব দেখাইতে পারেন নাই তাহাব মনে রাখা উচিত যে প্রভু ও প্রভুপত্নীর সমক্ষে ওরূপ বেলেলাগিরি অমার্জনীয়—বেলেলাগিরিতে লোকে হাসে বলিয়া তাহা প্রকৃত অভিনেতা করে না—সে করে রাস্তার বহুকপী বা যাত্রায় সং। ইনি যে অংশটী প্রণিধান না করিয়াই “ওঃ আর কি ও ঠিক করে নেব” বলে রিহারঞ্চাল না দিয়াই নিজের ক্ষমতার উপর অতি বিশ্বাস নিয়ে নেমে পড়েছেন তা বেশ বোঝা যায়—এর ফলে এঁর যেটুকু ক্ষমতা ছিল সেটুকু শীঘ্রই লোপ পাওয়া সম্ভব। অভিনয় একটা দস্তুর মত সাধনা হারবড়া লোকদের কাজ নয় অভিনেতা হওয়া।

**কুণ্ডলা**—শ্রীমতী নীহার বাল। একমাত্র ইনিই বুঝাইয়া দিয়াছিলেন যে এটা সত্যই আর্টথিয়েটার। এমন সহজ স্বাভাবিক অভিনয় আর কোন অংশই হয় নাই এঁর চলাফেরা ওঠাবসা চালচলন সবই যেন সত্য সত্যই গ্রন্থকারের অঙ্কিত চরিত্রকে সজীব ও মূর্তিমতী করে তুলেছিল। কণ্ঠস্বরে ও যেন একটা লঘু চঞ্চল সুন্দর সলীল ভাব বিদ্যমান ছিল। এঁর অভিনয় দেখলেই বেশ বোঝা যায় যে এ অংশটীকে আরও কর্তে যত্ন ও পরিশ্রমে কার্পণ্য করেন নি। বর্তমান যুগে এই শ্রেণীর অভিনেত্রী না হলে আর অভিনয় করা চলবে না—কেবল নাম মাহাত্ম্য আর দর্শক ভোলেনা।



## প্রাচীন বঙ্গসাহিত্যে বাঙ্গালীর জীবন-কথা

শ্রীমতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

আমরা প্রাচীন কবিদিগের কাব্যগ্রন্থ হইতে অনেকগুলি বিষয়ের সন্ধান পাই। ঐ সকল বর্ণনা মধ্যে আমাদের পূর্বপুরুষগণ কিকপ খাদ্য ভোজন করিতেন, তাহার বিস্তৃত তালিকা প্রাপ্ত হওয়া যায়। এক্ষণে ঐ সমস্ত দ্রব্য সংক্ষেপে বিবৃত করিব। জন্তু এই প্রবন্ধেব অবতারণা করিলাম।

সেকালে কি ধনী, কি নির্ধন কোনও গৃহস্থান্নী বেতনভোগী পাচক বা পাচিকা রাখিতেন না, গৃহিণী স্বয়ং তাঁহার পুত্রবধূ বা আত্মীয়গণ সা-সাবিক সমস্ত বন্ধনকার্য্য সম্পন্ন করিতেন। এই কার্য্য তাঁহারা অপমানজনক মনে করিতেন না কিম্বা স্বাস্থ্যভঙ্গ বা সৌন্দর্য্য নাশ হইবে বলিয়া অক্ষিপ করিতেন না। বরং উহা তাঁহাদের পক্ষে গৌরবজনক কার্য্য বলিয়া মনে করিতেন। তখন একান্তবস্ত্রী পরিবার ছিল—তখন “ভাই ভাই ঠাই ঠাই” বব একটা ছিল না। সমগ্র পরিবার একত্রে এক অগ্নে থাকিয়া পরস্পর সুখ-স্বচ্ছন্দে বাস করিত। স্ত্রীবাং পরিবার যতই বৃহৎ হউক, বন্ধনের জন্তু স্ত্রীলোকেব অভাব হইত না। বর্ষীয়সী রমণীরাও বন্ধনকার্য্যে স্ননিপুণ ছিলেন, তাঁহারা বড় বড় ভোজেও সমস্ত দ্রব্য অনায়াসে বন্ধন করিয়া ফেলিতেন। ২৫।৩০ বৎসর পূর্বেও এই প্রথা প্রচলিত ছিল। আর এখন সামান্য ২।১০ জন লোক খাওয়াইতেও বামুন ঠাকুরের প্রয়োজন হয়—কারণ বাটার স্ত্রীলোকের ‘আগুন তাত’ সহ হয় না—গৃহিণী বা বধূ হিষ্টিরিয়া রোগগ্রস্ত ইত্যাদি।

সেকালে গৃহিণী বা তাঁহার আত্মীয়ারা স্নান পূজা সমাপনান্তে পবিত্র বস্ত্র পরিধান করিয়া পাকশালায় প্রবেশ করিতেন এবং যতক্ষণ রন্ধন শেষ না হইত ততক্ষণ তথায় অবস্থান করিতেন। সম্পন্ন ব্যক্তিদিগের গৃহে হাট-বাজার, বাটনাবাটা, কুটুনা কুটা প্রভৃতি রন্ধনের আয়োজন করিবার

জন্তু পরিচারিকা থাকিত। ধনপতিব গৃহে দাসী দুর্ব্বলার বেসাতি বর্ণনায় কবি মুকুন্দরাম যে সকল দ্রব্যের নাম করিয়াছেন, তাহাতে জানা যায় যে, আমাদের পূর্ব পুরুষেরা আমাদের অপেক্ষা নিকৃষ্টভোজী ছিলেন না, বরং তাঁহারা আমাদের অপেক্ষা উৎকৃষ্ট দ্রব্যই উদর পূরিয়া ভোজন করিতে পাইতেন, তখন তৈল, ঘৃত ও দুগ্ধ খাটী ও যথেষ্ট পরিমাণে মিলিত। আমাদের পূর্বপুরুষগণেব শাক-সব্জী প্রিয়তারও পরিচয় পাওয়া যায়। তাঁহারা যেমন মিষ্ট ও অল্পবসেব পক্ষপাতী ছিলেন, তিক্ত ও ঝাল খাইতেও সেইকপ ভালবাসিতেন। সেকালে স্ত্রীলোকও বিশেষ আদব ছিল। ভিন্ন ভিন্ন শাক ভাজিবার প্রণালীও স্বতন্ত্র ছিল। কবি কঙ্কণের সমকালে মুগের দাউলে ইক্ষু বস ও মসুরীর দাউলে লেবুর রস ও গুড় দেওয়া হইত। ফুলবড়ি চিনি দিয়া পাক করা হইত। মাণিক গাঙ্গুলির সময়ে নানাবিধ বড়ি দুগ্ধ ও গুড় দিয়া ভাজা হইত এবং কবি ভারতচন্দ্র রায়ের সমকালে কাঁঠালের বীজ চিনিতে পাক করিবার প্রথা প্রচলিত ছিল। চৈতন্যচরিতামৃতকার কৃষ্ণদাস কবিরাজের সময় “কোমল নিম্বপত্রসহ ভাজা বার্তাকী” বাঙ্গালীর মুখরোচক ছিল, এখনও সেইরূপই আছে। চৈতন্যভাগবতকাল বন্দাবনদাসের সময়ে ঘেহুপ লাউ দুগ্ধে সিদ্ধ করা হইত, এখন সেইরূপ আছে, তবে তখন লঙ্কা মরিচের ঝালের প্রাচুর্য্য ছিল। কৃত্তিবাসী রামায়ণে ঝাল-লাডুর কথা লিখিত আছে। পাঁঠার মাংসে পিঠালিবাটা দিবার প্রথা ছিল—

“রাখিছে পাঁঠার মাংস দিয়া থরজাল !

পিঠালী বাটিয়া দিল মরিচ মিশাল ॥”

(বংশীদাস)

সেকালের লোকেরা যে সকল মৎস্য বিশেষ আমাদের



ভোজন করিতেন, তন্মধ্যে কতকগুলির এখন আর সেরূপ আদর নাই। কবিকঙ্কণ সময়ে—

“বোদালি হেলাকাশাক, কাঠি দিয়া কৈল পাক  
ঘন বেসার সন্তোলন তৈলে।”

কিন্তু এখন আর কে হিঁকাশাক দিয়া বোয়াল মাছ খাইতে ভালবাসে? এইরূপ আরও বহুবিধ মৎস্ত ভক্ষণের প্রথা পরিবর্তিত হইয়াছে।

সেকালে ভদ্রসমাজে যে কাঁকড়া বা হাঁসের ডিম খাওয়ার প্রথা ছিল, এরূপ বোধ হয় না। তবে কবিকঙ্কণ কেবলমাত্র ব্যাধপত্নী নিদয়ার সাধ-বর্ণনায় হংস ডিম্বের উল্লেখ করিয়াছেন—হংস ডিমে কিছু তোল বড়া।” মৃগ-মাংস চিরকালই পবিত্র মাংস বলিয়া পরিগণিত। ধনপতির পরিচারিকা হুর্মলা ভোজনের জন্ত বাজার হইতে খরগোস ও খাসী কিনিয়াছিল, অতএব সে সময়ে যে উহার মাংস সচরাচর ভক্ষিত হইত তদ্বিষয়ে সন্দেহ নাই। কবিবংশীদাস কঙ্কণ ও কপোত মাংস বিশেষ করিয়া বর্ণনা করিয়াছেন। ভারতচন্দ্র কাছিমের মাংসকে “অমৃত” বলিয়া বর্ণনা করিয়াছেন। গুণাকর ভারতচন্দ্র বর্ণিত মাংস রাঁধিবার প্রণালীটা নবাবী ধরণের। পূর্বকালে আমাদের পূর্বপুরুষেরা অন্নস্নানের বিশেষ আদর করিতেন। এখনও তাহার বড় একটা ব্যতিক্রম দেখা যায় না। এখনও আহারের শেষে অন্ন দ্রব্য বড়ই মুখ রোচক। কবিকঙ্কণ চণ্ডীতেও কয়েক প্রকার নিরামিষ ও কয়েক প্রকার মৎস্তের অঙ্গলের বর্ণনা দেখিতে পাই। কবিবংশীদাস কৃত পদ্মাপুরাণেও নানাবিধ অন্ন রন্ধনের বিবরণ লিখিত হইয়াছে, ধর্মমঙ্গলকার ঘনরাম ও আত্মের অঙ্গল দধি ও চিনি দিয়া রাঁধিবার কথা লিখিয়াছেন—“আত্মের অঙ্গল রাঁধে দিয়া দধি চিনি।” ভারতচন্দ্র সর্ববিধ অন্ন রন্ধনের ব্যবস্থা স্বল্প কথায় বর্ণনা করিয়াছেন।

বৈভবগ্রন্থ সূত্রান্ত সংহিতায় ভোজনের প্রারম্ভেই মধুর রসযুক্ত দ্রব্য ব্যবস্থা আছে; কিন্তু এদেশে ভোজনের শেষে মিষ্টদ্রব্য ভক্ষণ চিরন্তন প্রথা। শান্ত্রীও বলে মধুরেণ সমাপয়েৎ। এখন যেমন আমরা আহারে ক্রিয়া সর্বপ্রায়ে শুদ্ধ, থাকের ফলে প্রভৃতি প্রিয়ামিষ ব্যঞ্জন ভক্ষণ করিয়া তৎপরে আমিষ ও অন্ন ভক্ষণ করিয়া সর্বশেষে পায়স-পিষ্টক ও বিবিধ মিষ্টান্ন

ভক্ষণ করিয়া ভোজন সমাপন করি, পূর্বকালে আমাদের পূর্বপুরুষেরা তাহাই করিতেন। তবে সেকাল অপেক্ষা একালে বহুবিধ নূতন মিষ্টান্নের সৃষ্টি হইয়াছে এবং মিষ্টান্ন পাকও অনেকটা উৎকর্ষ লাভ করিয়াছে। তবে স্বতাদি দ্রব্যে নানাপ্রকার ভেজাল মিশ্রিত হওয়াতে মিষ্টান্নগুলি বিশেষ উপাদেয় ও স্বাস্থ্যকর বলিয়া বোধ হয় না। এদিকে আমরা নূতন নূতন খাদ্যদ্রব্য প্রস্তুত করিতে শিখিয়া পূবাকালের অনেক খাদ্যদ্রব্য অবজ্ঞা করিতে আরম্ভ করিয়াছি। পূর্বকালে প্রত্যেক সামাজিক ভোজে নানা-প্রকার পিঠাপুলি, মৃগসাঁউলি ও বড়া প্রস্তুত হইত।

পায়স ও মোদক অতি প্রাচীনকালেও প্রস্তুত হইত। রামায়ণে পায়সের উল্লেখ আছে। ক্ষীরখণ্ড বা ক্ষীরের মিষ্টান্ন, সন্দেশ, ছানাবড়া প্রভৃতি ছানার মিষ্টান্ন অপেক্ষা প্রাচীন বলিয়া বোধ হয়। কবিকঙ্কণ চণ্ডীতে “ছেলে ঘুমপাডান” গীতিকাণ্ডে দেখিতে পাওয়া যায়;—

“খাওয়াব ক্ষীরখণ্ড মাখাব চুয়া।”

বঙ্গদেশ যে সন্দেশের জন্মভূমি একথা বলা বাহুল্য। এখন বঙ্গদেশ হইতে কোন কোন স্থানে উহার আমদানী হইয়াছে। পূর্বে এদেশে যেসকল নানাবিধ সন্দেশ প্রস্তুত হইত, তাহা অপেক্ষা এখন যে উহা অনেক উৎকর্ষলাভ করিয়াছে, তাহাতে সন্দেহ নাই। বৃন্দাবনদাসের সময়ে সন্দেশে চিনি মাখান হইত,—“বিবিধ সন্দেশ খায় শর্করা ম্রিক্ত।

কবি কুন্তিবাস তরদ্বাজের আশ্রমে বানর ভোজনের বর্ণনাচ্ছলে তৎকাল প্রচলিত বহুবিধ মিষ্টান্ন ও পিষ্টকাদির উল্লেখ করিয়াছেন। এদেশে লুচির অনেক পূর্বে ক্রটির প্রচলন হইয়াছিল। কৃষ্ণদাস কবিরাজ গোপাল মন্দিরের অল্পকূট বর্ণনায় ক্রটির উল্লেখ করিয়াছেন, কিন্তু লুচির কোনও উল্লেখ করেন নাই—

“নববস্ত্র পাতি তাতে পলাশের পাত।

রাঙ্গি রাঙ্গি তার উপর রাশি কৈল ভাত ॥

তার পাশে ক্রটি-রাশি পর্কত হৈল।

স্থপ ব্যঞ্জনতাও সব চৌদিকে ধরিল ॥”

কবিকঙ্কণ “পল্টার” উল্লেখ করিয়াছেন, কিন্তু লুচির কথা বলেন নাই।



“বিকালে বাঞ্জন দশ,  
প্রেরেটি টাবার রস  
ভোজন করিল কলাবতী।”

কবি ভারতচন্দ্র লুচির বর্ণনা করিয়াছেন—“স্বগারুচি  
মুচমুচি লুচি কতগুলি।” কবিকঙ্কণ পিষ্টকাদির অতি  
সংক্ষেপে বর্ণনা করিয়াছেন। তিনি মিঠাদধির কথা  
উল্লেখ করিয়াছেন। তবে তাহা এখনকার মত চিনিপাতা  
দধি কিনা বলা যায় না। বোধহয় দধিতে ফেনী বা  
বাতাসা দিয়া মিষ্ট করা হইত।

“দধি খায় ফেনী তথি করে মটমটী

সেকালে পিঠা প্রস্তুত করিবার প্রধান উপকরণ ছিল  
চাউলের গুঁড়া বা পিঠালি, আটা বা ময়দা, গুড় ও নারিকেল  
এখনও তাহাই আছে। তবে তখন যেমন পিঠাপুলি  
ভিতর নানাবিধ পুর দেওয়া হইত, এখনও সেইরূপ দেওয়া  
হইয়া থাকে। তখন নানাপ্রকার বড়া প্রস্তুত হইত, এখনও  
সেই সমুদয়ই প্রায় প্রস্তুত হইয়া থাকে। তিলপাজা ও বহুবিধ  
লাডুর প্রচলন বহুকাল হইতেই আছে। ঝাল-লাডু প্রচলন  
বহুকাল হইতেই আছে। কবি রুস্বদাস কবিরাজ, জ্ঞানানন্দ,  
কবিকঙ্কণ ও বংশীদাস গঙ্গাজলী লাডুর কথা বিশেষ করিয়া  
লিখিয়াছেন। চৈতন্যচরিতামৃত কয়েকপ্রকার লাডু  
প্রস্তুত করিবার প্রণালী লিপিবদ্ধ হইয়াছে। \* কৃতিবাসী  
বামায়ণ হইতে যে সকল মিষ্টান্নের নাম উদ্ধৃত হইয়াছে,

\* ঝাণিক গাজুলির বর্ণনামতে চন্দ্রলাড়ুর নাম পাওয়া যায় ;—

“কেহ দেয় চন্দ্রলাড়ু, চিনি টাণা কলা

ধর্মমঙ্গল।

“চতুর্বিধ চন্দ্রলাড়ু, চিনি টাণা কলা।”

ধর্মমঙ্গল।

তন্নির চৈতন্যচরিতামৃতে শ্রীকৈবের মহাপ্রসাদ বর্ণনায়  
বহুবিধ মিষ্টান্নের নাম পাওয়া যায়।

ভারতচন্দ্রের অন্নদা মঙ্গলে খেচরান্নের উল্লেখ আছে,—  
“পরমায় পরে খেচরায় রান্ধে আর।” কিন্তু তৎপূর্বে  
কোনও গ্রন্থে খেচরান্নের উল্লেখ দৃষ্ট হয় না। বস্তুতঃ  
উহা নবাবী খাদ্য। মুসলমান রাজত্ব সময়ে উহা এদেশে  
প্রচলিত হইয়াছে। অত্যাশ্চর্য্য যাবনিক আহার্য্যেরও প্রচলন  
ঘটিয়াছিল।

রন্ধন সমাপ্ত হইবার কিছু পূর্বে দ্বানের আয়োজন  
হইত, এখনও যে উহা স্থানে স্থানে দৃষ্ট হয় না, এরূপ নহে।  
সে সময়ে জলের ঘটীর পরিবর্তে ‘গাছু’ দিবার প্রথা ছিল।

“থাল গাছু পীড়ি দিল ভোজন করিতে।”

বংশীদাস।

ব্রাহ্মণের জাতিরাও ভোজনের পূর্বে স্তব পাঠ ও  
পূজা সমাপ্ত না করিয়া ভোজন করিতেন না। গৃহে  
আত্মীয় আসিলে অগ্রে তাঁহাদিগকে ভোজন করাইয়া  
ভোজন করিতেন। ভোজনের পূর্বে ‘শ্রীবিষ্ণু’ বলিয়া  
গণ্ডুষ করিবার প্রথা ছিল—

“জল হস্তে লক্ষ্মীধর শ্রীবিষ্ণু বলিয়া।

পঞ্চগ্রাসী কৈল অন্ন গণ্ডুষ করিয়া ॥”

বংশীদাস।

ভোজন শেষ হইলে আচমনান্তেও লোক “শ্রীবিষ্ণু” বলিয়া  
পান মুখে দিত। মুখ শুদ্ধির নিমিত্ত পানের সহিত কর্পূরও  
ব্যবহার হইত। কেহ কেহ পানের পরিবর্তে হরিতকী  
ব্যবহার করিতেন। সন্ন্যাসী বৈকুণ্ঠেরা হরিতকীই ব্যবহার  
করিতেন। পূর্বকালে তামাক খাওয়ার প্রচলন ছিল না।  
উহা নবাবী আমলের আমদানী বলিয়া বোধহয়।





## রঙ্গমঞ্চের দায়িত্ব ও বাংলার নাট্য সাহিত্যের ক্রমবিকাশ

ভিক্টু অকিঞ্চন

সকল দেশের নাট্য সাহিত্য তিনটি স্তরের মধ্য দিয়া ক্রমবিকাশ লাভ করে। পৌরাণিক স্তর ঐতিহাসিক স্তর ও সামাজিক স্তর। আমাদের বা লাদেশ বোধকরি পৌরাণিক ও ঐতিহাসিক স্তরকে এতদিনে অতিক্রম করিয়াছে। এখন বিভিন্ন দিক হইতে আমাদের নাট্য সাহিত্যের সম্বলীন বিকাশ সামাজিক স্তরের অপেক্ষা করিতেছে। স্বর্গীয় বাজরুদ্দা শায় ও গিনৌশচন্দ্র ঘোষ মহোদয় পৌরাণিক স্তরের সম্পূর্ণতা সাধন করিয়া গিয়াছেন। ঐতিহাসিক নাটক অনেকেই লিখিয়াছেন ও লিখিতেছেন, কাহাব নাম করিব, ঐতিহাসিক উপাদান ও যেন নাট্য সাহিত্যের বিকাশসাধনে শেষ হইতেই বসিয়াছে। আর যে ইতিহাসের ধোবাক যোগাইবাব এতদিন হইতে দারুণ চেষ্টা চলিতেছে তাহা আমাদের বাঙ্গালী জীবনের উপর খুব অল্পই বেগাপাত করিতে সক্ষম হইয়াছে। প্রতাপাদিত্য প্রভৃতি মুষ্টিমেয় নাটক ব্যতীত বাংলার জলবায়ু সঙ্গেকোনটাই সংশ্লিষ্ট নহে—সবই বাজপুত মহাবাহু ও মোগলগণের বীরত্ব বিক্রম ও অত্যাচার কাহিনীই প্রকাশ করিয়া আসিয়াছে। বাংলার কোন চবিত্র কথাই সে সব নাটকে স্থান পায় নাই। গীতিনাট্য ও প্রহসনের ভিতরেও আমরা হয় পাবনা, নয় আববা বজনীর দিকে মুখ তাকাইয়া আছি—শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বসু ও স্বর্গীয় দীনবন্ধু মিত্র ব্যতীত বাংলার এই সবস দিকটাও কেহ উজ্জল করিয়া তুলিতে পাবেন নাই। এক কথায় আমি বলিব বাংলার সঠিক নাট্যসাহিত্যের আজও প্রাণ প্রতীক্কা হয় নাই। সেই বিশেষভাবে সমাক পরিচয় লাভ ঘটিবে বাঙ্গালী জীবনের সামাজিক স্তরের মধ্য দিয়া।

আজ উপল্লাস বাজ্যে বাংলার প্রাণের কথার অভাব নাই কিন্তু রূপাও যেন ফুটিয়া উঠিয়াছে অপ্রয়োজনীয়

বিলাতী আনহাওয়ার মধ্য দিয়া, সেখানেও যেন আসল বাঙালীর বিশেষত্ব ও সজীবত্ব খুঁটিয়া উঠে নাই। প্রসিদ্ধ উপল্লাসিক শ্রীশবৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয় তাহাও 'বৈকুণ্ঠ উজল' প্রভৃতি সামাজিক চিত্রে অত সন্দেহ বাঙালী জাতিটাকে অনেকটা জীবন্ত করিয়া তুলিয়াছেন।

এক কথায় আমি বলিতে চাই, কি নাট্য সাহিত্যে কি কাব্য ও উপল্লাস জগতে আমরা এতদিন ধরিয়া একটা অবাস্তব ছায়াবাজির পশ্চাতে পশ্চাতেই পুঙ্ক যুগের মত ঘুরিয়া বেড়াইয়াছি—বাঙালীর প্রাণকে খুঁজিয়া বাহির করিবাব চেষ্টা করি নাই। যে কতিপয় ব্যক্তি প্রাণের সৃষ্টি করিয়াছেন তাঁহারাও কেবল আমাদের উত্তর সাধকদিগের চিত্রে স্থান পাইবেন। বঙ্কিম বহু উপল্লাস বচনা করিয়াছেন কিন্তু আনন্দ মঠই বাঙালীর চক্ষে চির নূতন ও চিবকাম্য হইয়া বিলাজ করিবে—বাঙালীর উত্তর পুরুষ বাছাই করিয়া লইবে বাঙ্গালী জাতির বনিয়াদ ওই আনন্দ মঠ। এহ বাছাই করিতে গিয়া আমি তাহা অপবগুণের নিন্দা করিতেছি না, যদিও অথগুণাল সেগুলিকে আনন্দ মঠের কাছে নিম্প্রভ করিয়া তুলিবে। বস সৃষ্টির অর্থে জীবন সৃষ্টি একথা বাঙালীকে তুলিলে চলিবে না—সে জীবন সংজ্ঞাসনোপবিষ্ট নবনব-পরিবেষ্টিত সহস্র সুন্দরীসেবিত বাজজীবন নহে, সে জীবন বাংলার মাটির মানুষের ভিতর হইতে প্রকাশিত হইবে। বাংলার সাহিত্যক্ষেত্রে “স্বপন পসাবী” “ত” আজ অভাব নাই, চাঁদ ফুল ও রং ত অনেক ফলিয়াছে কিন্তু আসল জীবন পসাবী আজ কোথায় যিনি দরিদ্রের ক্রন্দনের সঙ্গে সুব মিলাইতে পারিবেন।

বাংলার নবযুগের নাট্য-সাহিত্যকেও এই জীবন বিষয়ে পরিপূর্ণ লাভ করিতে হইবে। বাংলার রঙ্গমঞ্চের উৎকর্ষ

সাধন করিতে গিয়া আমরা অনেক রোগ ও আবর্জনা আনিয়া ফেলিয়াছি। আজ শ্রোত ফিরাইবার ও দর্শক সৃষ্টি করিবার দিন আসিয়াছে। আজ বাংলার নাট্যকার ও অভিনেতা-অভিনেত্রীদিগের স্ব স্ব মার্জিত রুচিব দ্বারা দর্শকের চিন্তাক্ষেত্রে পরিমার্জিত করিতে হইবে। সাহিত্যের সংস্কার সাধন কবিত্তে হইবে উন্নত কচির মধ্য দিয়া কারণ আসল রুচিতেই যে গোল বাধিয়াছে। কথায় কথায় আমরা আজিও চায়েব পেয়ালা ও রঙ্গীন সিবাজীব সম্ভার লইয়া নৃত্য-গীতের বাহুল্যে ভুলিয়া থাকিতে ভালবাসি তাহা না হইলে না কি দর্শক জমে না, পাঠক পড়ে না। আমি বঙ্গাধ্যক্ষেব এই ব্যবসাদাবী কথায় বিশ্বাস করিতে নারাজ। ভাল নাটকেব কখনই দর্শকেব অভাব হয় না “আলিবাবা” অপেক্ষা “বলিদান” কিম্বা “প্রফুল্ল” কি কোনও দিনও দর্শক সংখ্যার অপ্রতুল ঘটিয়াছে? আসল কথা হইতেছে বাংলাব নাট্য-সাহিত্যে এখন নাট্যকাবের প্রতিভাব অভাব কিম্বা প্রচুরতা! নানাকারণে নাট্যকাবের প্রতিভা বিকাশ লাভ কবিত্তে পারিতেছে না। তন্মধ্যে একটি বড় কারণ এই যে অনেক নাট্যকারকে রঙ্গমঞ্চের কর্তৃপক্ষেরা কিছুতেই আমল দিতে চাহেন না—তাহারা নিজেদের দলেব লোক ছাড়া অল্প কাহারও নাটক অভিনয় কবিত্তে চাহেন না—এ দোষ পুরাতন দলেও ছিল নূতন দলেও যথেষ্ট আছে। কাহাব ভিতর কিরূপ প্রতিভা নিহিত আছে তাহাব ত তাহাবা অন্বেষী নয়ই পরন্তু যাহাতে নাট্যকার নিরুৎসাহিত হয় তাহার জ্ঞাত ও বিধিমতে চেষ্টা করা হয় এবং নাট্যজীবীগণের আত্মসম্মতিতাই নাট্যকাবের সকল উৎসাহকেই উত্থানের পূর্বে ভঙ্গ করিয়া দেয়। আসল কথা বঙ্গালয়ের সহানুভূতি না পাইলে প্রাণবন্ত নাটকের সৃষ্টি অসম্ভব, তাই নাট্যকারকে নাটোর মোহ ছাড়িয়া উপত্যাসেব জগতে হতাশ হইয়া প্রবেশ করিতে হয়।

কেবল প্রতিভাশালী হইয়াই নাট্যকার হওয়া যায় না—রঙ্গমঞ্চের ব্যবহারিক অনুশীলন ব্যতীত রঙ্গমঞ্চের অনুযায়ী নাটক প্রণয়ন কেবল কবির কল্পনা বলে হয় না। নাট্যকাবের পুণ্ডিত বিদ্যা অভিনয় ক্ষেত্রে কোন কার্যেই আসে না। আর এই জন্যই রঙ্গমঞ্চের নেকনজর বঞ্চিত নাটক

গুলি হয় ত পাঠকের অধ্যয়নকালে ভাল লাগিতে পারে, কিন্তু অভিনয়ের পরীক্ষা-ক্ষেত্রে দর্শকের সমক্ষে ফেল মারিয়া যায়। নাট্যকাবের বিপদ ও দারীদ্র সব দিকেই। সকলেই কিছু গিরীশ ঘোষ কিম্বা অমৃতলাল বোস হইবার সৌভাগ্য পায় না—অনেক কাঠখড় পুড়াইয়া তবে নাট্যকার রঙ্গমঞ্চের সহানুভূতি আকর্ষণ করিতে পারে। নাট্যকাবের প্রথম অবস্থা পণেব কুকুরের অপেক্ষাও ছীন! শুধু আমাদের প্রাণহীন পরাধীন দেশেই নহে, ও সব দেশেও নাট্যকাবের প্রথম জীবনে দুর্দশাব অবধি থাকে না। অতি নির্লজ্জ ও আত্মমর্য্যাদাহীন নাছোড় বান্দা না হইলে কখনই নাট্যকার হওয়া যায় না—অনেক অপমান সহ্য কবিয়া তবে তাহাকে সূচাগ্র মেদিনী দখল করিতে হয়। ইংবাজের বঙ্গভূমি হইতেই উদীয়মান নাট্যকাবের কাহা বিপত্তিব ব্যাপার দেখাইব।

ইংলেণ্ডের কনি গোল্ডস্মিথ তাহাব The present state of polite Learning নামক গ্রন্থে রঙ্গালয় সম্বন্ধে প্রবন্ধ লিখিতে গিয়া নাট্যকাবের দুর্ভাগ্যকে স্মরণ করাইয়া বলিতেছেন :—(Our poets' performance must undergo a process truly chemical before it is presented to the public. It must be tried in the Manager's, fire, strained through a licenser, suffer from repeated corrections, till it may be a mere caput mortuum when it arrives before the public")

পূর্বেই বলিয়াছি নাট্যকাব একটি হান্তম্পদ জীব! তাহাব নিজস্বকে বলি দিয়া তবে নাটা মন্দিরের সোপানে উঠিতে হয়! নিন্দাব ভাগী সে সকলের কাছেই। কাট ইটি করিতে কবিত্তে তাহার নিজের বলিতে কিছুই থাকে না—মানেজারের অগ্নি সংস্কারে নাট্যকার কোনরূপ অব্যাহতি পাইলেও সমালোচক ও সাধারণের কাছে তাহার নির্যাতনের অভাব নাই মানেজারের সঙ্গে হুঁ দিতে stage pomp অর্থাৎ রঙ্গালয়ের জাঁকজমক বাড়াইয়া তুলিতে গিয়া তাহাকে সমালোচকের হাতে সম্মার্জনী থাইতে হয় আবার যদি সারল্যের দিকে তিনি দৃষ্টি রাশিতে যান, তাহা হইলে বিভবের প্রকাশ সাধিত হয় না—শ্রোতা চায় অভিনেতার বাক চাতুর্য্যকে, নাট্যকার তাহাদের মনের নয়নে ভিলমাজ ও রেখাপাত করিতে পারেন না—পদে পদে অভিনেতাই

দর্শকের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন কিন্তু নিন্দাব ভাগী নাট্য-কারকেই চাইতে হয়।

রঙ্গালয়ের লক্ষ্য দর্শক-বৃদ্ধি ও অর্থ সমাগমেব উপর তাহার কাছে নাট্যকারের সহানুভূতি অর্জন নিছক অর্থের উদ্ভব উপর—নাট্যকারকে তাহার মনুষ্যত্বের সকল উচ্চাশাকে বলি দিয়া কিসে বঙ্গালয়ের আর বাড়ে এইকপ যোগাযোগের দিকেই লক্ষ্য বাধিয়া চলিতে হয়। কিসে নাচ গান ছুইটা বাড়ে, কিসে dramatic surprise অক্ষুণ্ণ থাকে সেই দিকেই ক্রীতদাসের ছায় নাট্যকারের বিছা বুদ্ধিকে সমর্পণ কবিতো হয় ক্রমশঃই বঙ্গালয়ের সান্নিধ্যে আসিয়া তিনি ভাড়াটিয়া গাড়ীর ঘোড়া হইতেও অদম হইয়া পড়ে।

এই অতি সঙ্গীন অবস্থায় বঙ্গালয়ের উৎকর্ষসাধন ও নাট্যের প্রকৃত উন্নতির সম্ভাবনা কোথায়? বঙ্গবাজ্যের সংস্কার সেই দিনই সম্ভব, যেদিন এই বাজ্যের অধিবাসীগণ দারীদ্র কথাতিকে দূর দর্শিতাব সহিত উপলব্ধি কবিতো পারিবে যেদিন রঙ্গমঞ্চকে নিজের দেশ বলিয়া ভাবিতো শিখিবে, সেই শুভক্ষণ হইতেই রুচিব পরিবর্তন সাধিত হইবে, দর্শকের বিকাশ ঘুচিবে ও দেশের প্রভূত কলাগ সাধিত হইবে তাহা না হইলে আলিবাবার আবদালা ও মর্জিনাকে লইবাই আমবা মৃত্যুর ছায়াতীবে গিয়া দণ্ডায়মান হইব। নীলদর্পণ প্রভৃতি প্রাণবন্ত নাটক লইয়া যে বা লাব রঙ্গমঞ্চের জন্ম, সে দেশ কি আবুতোসেন আর আলিবাবা সম্বন্ধে থাকিয়া কেবল স্বপ্নই দেখিবে জীবনের বনিয়াদ গড়িয়া তুলিবে না। আশা হয় অচিরকাল মধ্যেই বাঙালী তাহান নিজের ভুল বুঝিতে পারিবে।

রঙ্গালয়ের প্রকৃত উন্নতি সাধন কবিতো হইলে তিনটি সমাজকে অগ্রে জাগৃত কবিয়া তুলিতে হইবে ১ম দর্শক সমাজ (spectators' association) ২য় নাট্যকার সমাজ (Dramatists' Association) ৩য় অভিনেতা ও অভিনেত্রী সমাজ (Actors' & actress's association), সংহতি বদ্ধ হইয়া কায না কবিতো পারিলে অহমিকা সমতা স্থাপন হইবে না। রঙ্গালয়ের বর্তমান ইতিহাস স্বার্থান্ধতা ও যথেষ্টাচারিতার ইচ্ছাস। বঙ্গালয়ের অভিনেত্রীগণের অন্ধকার দিকটাও অন্ধকার করিলে চলিবে না। এমন কি

তাহাদের চরিত্রের উন্নতিসাধন ও প্রসাদশূণ্যের বিকাশ সাধনও ঘটাইতে হইবে—তাহারা কেবল বিভবের গরিমায় যথেষ্টাচারিণী ও কপোপজীবিনী হইলেই চলিবে না—তাহাদের পতিত হৃদয়েব অনুশীলন ব্যতীত রঙ্গালয়ের প্রকৃত উন্নতি কোন দিনও সাধিত হইবে না। তাহাবা এখন যে হৃদয় লইয়া মাতাব অভিনয় করেন, তাহাতে মাতৃমূর্তির প্রকৃত পবিস্ফুটন অসম্ভব। সীতা, দময়ন্তী, সার্বভৌ প্রভৃতি চরিত্র অভিনয় কবিতো গিয়া তাহাবা artifice দেখাইতে পাবেন কিন্তু art এবং সৃষ্টি সে কুকর্চপূর্ণ হৃদয় লইয়া এক বাবেই অসম্ভব। এলা বাচল্য চরিত্রহীন অভিনেতাগণের সম্বন্ধেও আমাব এই উক্ত সম্পূর্ণকপে খাটে।

সক্সাগ্রে Art for Arts' sake কথাটিকে আজ বাঙালীর সাহিত্যক্ষেত্র হইতে নির্বাসিত কবিতো হইবে, এই ভুল ধারণাতেই ত যত সন্ধান ও কুকর্চব প্রশ্রয়। Art for life's sake এই সুমহান কথাটিকে বরণ কবিয়া লইয়া সবস্বতীৰ সত্যস্থলে সাধককে দীক্ষিত হইতে হইবে। বঙ্গালয় বলিতে বাঙালীর প্রথমই একটা নক্সাব জনক নাসিকা কৃষ্ণন আসে কেন?—একটা মণ্ডপায়ী বেঙ্গাদাস পূর্ণ অসৎ সঙ্গ মনে জাগিয়া উঠে কেন?—তাহার কাণে অভ্যুত্থান তথায় মার্জিত সুরচিব অভাব ও নাবকীয় লীলাব প্রশয়। ভদ দর্শক সমাজের আনন্দ দানের জন্ত অভিনেতা ও অভিনেত্রীগণকেও সমাধিক সৌজন্তে ভূষিত হইতে হইবে। তাহাদের হাব ভাব বিলাস কটাক্ষে যেন কোনকপ জঘন্যতা প্রকাশ না পায় এবং যাহা স্বাভাবিক তাহাব যেন তাহাব একান্ত সাধক সাধিকা হয়। কারণ একটা জাতির উন্নতি ও অবনতির পক্ষে বঙ্গালয় কম সহায়তা করে না। বঙ্গালয় একটা জাতির প্রত্যক্ষ আলেখ্য বিশেষ। একমাত্র বঙ্গালয় হইতেই একটা জাতীয় চরিত্রের ভাল মন্দ অতি শীঘ্র ধরা পড়ে! সজীবতা দেখাইতে না পারিলে বস সৃষ্টি হয় না—এবং রঙ্গালয়ে যতটা সজীবতা দেখান যায় এমন আর কোন উপায়ে কোন ক্ষেত্রেই দেখাইবার সুবিধা নাই—কাব্য উপভাস ও চিত্র সৌন্দর্য্য রঙ্গালয়ের উপবেই ত অতি জীবন্ত ভাবে জাগৃত হইয়া উঠে—তাহাতে দর্শকের মনে যে রেখাপাত করিয়া যায় তাহা বাস্তবিকই ভুলিবার নয়। কিন্তু সুরচিকে সত্ত



জাগ্রত করিয়া রাখিতে না পারিলে এই রঙ্গালয় হইতেই জাতীয় অধঃপতন অনিবার্য হইয়া পড়ে—একটা জাতির গোড়ার কথা হইতেছে স্মৃতি! এই স্মৃতি জন্মায় সমবেদনা হইতে! পতিতোক্লার করিতে হইলে অগ্রে প্রতিভার সংস্কারের প্রয়োজন। জাতির প্রতিভাশীলগণ যদি স্বার্থান্ধ ও অহুদার হন, তাহা হইলে পতিতের উন্নতির আশা কোথায়? এই অধঃপতিতগণকে আশ্রয় করিয়া, তাহাদের সেবার ভিখারী হইয়াই ত রাজা ও ব্রাহ্মণ আজ মাণার মণি রূপে বিবাজ কবিতেছেন। একমাত্র প্রতিভাশালীর সমবেদনাই এই নিগূহীত, অপমানিত, আশা শূন্য, উদ্বেগহীন জীবনগুলিকে ভগবানের বাধাহীন রাজ্যপথে চলিবার অধিকার দিতে পারে।

তাই বলিতেছি, বঙ্গালয়ের সমক্ষে আজ অনেক দায়ীত্বের কাজ—সমস্ত জীবন গঠনের মহত্বেদ্বন্দ্ব পড়িয়া বহিয়াছে—অনেক দেবতার গলার মালা বেষ্ঠার কবরীতে শোভা পাইতেছে, সুপবিত্র গঙ্গাজলে অনেক বিষ্ঠা ভাসিয়া চলিয়াছে—প্রতিভাশালীকে অবগাহন করিতে হইবে সেই দেব-নিবেদিত ফুল সমূহের উদ্ধাব সাধন করিয়া—অনেক বিষ্ঠা ও জঘন্ততা দুই হাতে সনাইয়া! জীবন পণ করিয়া এই সব অসহায় মৃতের ভিতর সঞ্জীবনী সঞ্চার করিতে পারিবে কি রঙ্গালয়ের অভাবকগণ? আজ অভাব হইতেছে উপদেশের নহে, আদর্শের। আদর্শের কাছে অনেক আত্ম-বলিই আজ তোমদিগকে দিতে হইবে তবে যদি রঙ্গালয়ের দ্বারা এই পরাধীন দেশের কোন উপকার হয়। প্রত্যেক রঙ্গাধ্যক্ষকেই এই কথা পুনঃ পুনঃ ভাবিতে হইবে যে আমাদের মা বোন কন্যাদের কাছেই নাট্যরূপ জাতীয় আলোক্য ধরিতে চলিয়াছি—সেই স্বচ্ছ সলিল যেন সমাজের পানক আর পানাতেই আমরা না ভরাইয়া তুলি। সমাজের কু-দিকটা দেখাইতে হইবে কিন্তু যেন কু চরিত্রের উপর ঘৃণার উদ্রেক করাইয়া—তাহার দিকে আকর্ষণ করাইয়া নহে! ভাল আলোক্য ধরিতে পারিলে দর্শকের কোন দিনও অভাব ঘটে না, সঙ্গে সঙ্গে দর্শকেরও রুচির সংশোধন সাধিত হয়। কিন্তু আলোক্যকে জীবন্ত করিতে হইবে নাট্যকারকে

আমাদের বর্তমান জীবনের দৈনন্দিন বাস্তবতার মধ্য দিয়া। আলোক্যের নামে আমরা এতদিন সব ব্যবচ্ছেদাগারের কলনাই রঙ্গালয়ে দেখিয়া আসিতেছি—বর্তমানের সঙ্গে তাহার কোনই যোগ নাই—পথিবর্তিনী নারী, অনাথ শিশু বা অসহায় বৃদ্ধের কোনরূপ করুণ রসসৃষ্টি নাই—ওই পথের মাঝেই ত বত কাজ—ওই বিপদের ঝড় ঝাপটার মধ্যেই ত লোকশিকা! কেবল নবাবী চালে একটা কুহক বা স্বপ্ন রাজ্যের সৃষ্টি করিয়া, কতকগুলি অঙ্গুরী বা পরীর সৃষ্টি করিয়া অর্থের আমদানী হইতে পারে বটে কিন্তু রঙ্গালয়ের মর্গ্যাদার লাঘব হয়, দেশকে প্রভাবিত করিতে হয় এবং সর্বোপরি আত্মপ্রতারণার ভাগী হইতে হয়।

স্বাধীন দেশ মাত্রই আজ স্ব স্ব জাতীয় রঙ্গমঞ্চের প্রবর্তন ও পবিবর্তনে বদ্ধপরিকর হইয়াছে, রঙ্গমঞ্চের উন্নতি অবনতিতে যে জাতীয় চরিত্রেরও ক্ষতিবৃদ্ধি হয়, আজ সকলেই এ কথা ভাল করিয়া হৃদয়ঙ্গম করিতেছেন, কেবল বাংলাদেশই কি এই জাতীয় জাগরণের দিনে রঙ্গমঞ্চের উন্নতি বিষয়ে নিদ্রিত থাকিবে? কলা দেখাইতে গিয়া আমরা ছলাই দেখাইয়া থাকি। সর্বাগ্রে আমাদের ম্যানেজার মহাশয়েবা রঙ্গমঞ্চের দায়ীত্বটা উপলব্ধি করিতে শিখুন—তাহারা স্বীকার করুন—“It is the reconstruction of the national conscience that is at stake. The theatre is the gate house of the soul. To reconstruct the theatre we must revive its priesthood. We must convert it from a shop into a place where God is.”—Sydney carroll's some Dramatic opinions.

এই প্রসঙ্গে দেশীয় রঙ্গমঞ্চের আর একটা ঘৃণ্য দোষের কথা উল্লেখ করা আবশ্যিক—অনেক স্থলে এমন ঘটে যে নবীন নাট্যকার নামজাদা থিয়েটারের ম্যানেজারের নিকট সুরচিত নাটকের পাণ্ডুলিপি মনোনয়নার্থ রাখিয়া আসিলে তিনি একটু আধটু পরিবর্তন করিয়া ও কয়েকটা নাম বদলাইয়া নিজস্ব বলিয়া অভিনয় করেন ও অনেক দিন পরে পাণ্ডুলিপি প্রত্যর্পণ করেন—এরূপ ঘটনা নাট্যজগতে বিরল নহে।



ভারতের সাহিত্য পদমূল হইতে একটি অকৃত্রিম জ্যোতিষ্ক  
পড়িল। আনাতোল ফ্রান্সের নহে, সমগ্র  
ভারতের একজন বিখ্যাত সাহিত্যিক ছিলেন। ১৮৮৪  
খ্রীষ্টাব্দে ১৬ই এপ্রিল তারিখে প্যারী নগরীতে ইহার জন্ম  
হইল। মৃত ১২ই অক্টোবর অশীতিবর্ষ বয়সে ইনি দেহত্যাগ  
করিয়াছেন।

ফ্রান্স দেশ রত্নপ্রসবা। বহু জগৎপ্রেমী কবি ও সাহিত্যিক  
এখানে জন্মগ্রহণ করিয়াছেন। ভল্টেয়ার, ভিক্টর হিউগো,  
জ্যাকাস, ব্যালজ্যাক, বোম্বা রোল। প্রভৃতি সাহিত্যিক  
কর্মের নাম প্রত্যেক দেশের লোকের কাছেই সুপরিচিত।

“গোঁয়ো যোগী ভিখু পায় না” আনাতোল ফ্রান্সের  
একথা খুব খাটে। স্বদেশ ছাড়া অল্প সব দেশেই  
চিহ্ন নাম। বিশেষতঃ শেষ জীবনে ইহার ঠিক বাসবণেব  
শাই হইয়াছিল। আর ঠিক বাসবণেব মতই তাঁর সমস্ত  
জাতি যার যে তাঁর নাম কখনো লোপ পাবে না।

তাঁর কতকগুলি উক্তি :—

“বই থেকে নানাবকমের ছবি বেরোগ, আর মানুষের  
মনের পরিবর্তন হবে।

“বই আমাদের মেবে ফেলছে। খুব বেশী বকমের  
খুব বেশী বইই হয়েছে। মানুষ যুগেব পব যুগ ধবে কিছু

না পড়েও বেঁচে ছিল এবং এই সময়েই সে সব চেয়ে বড়  
ও দরকারী কাজগুলো করেছিল।

“এখন কি ভরানক উন্নতিই না আমরা ক’রেছি!  
ষোড়শ থেকে অষ্টাদশ শতাব্দীর ভেতর বইয়ের সংখ্যা খুব  
বেড়ে গেছে। এখন ঠিক তার একশ গুণ বেড়েছে। এক  
প্যারীতেই বোজ পঞ্চাশখানা ক’রে বই বেবোর। খবরের  
কাগজের কথা ছেড়েই দিলুম। শেষকালে দেখছি মানুষকে  
বইয়েতেই পাগল ক’বেব।

“মানুষ প্রকৃতিব (Nature) চেয়ে ভাল। এই সাধনা  
দায়ক প্রীতিকর কথাটা ব’লতে আমি কখনো কান্দ হব না।”

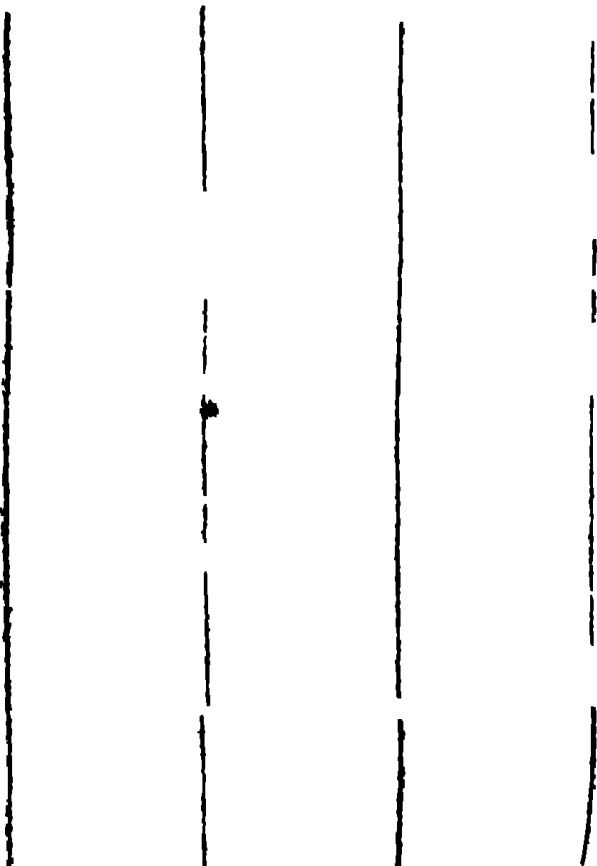
“যখন প্রকৃতি প্রেম ও মৃত্যুকে পাশাপাশি বেধে দেখায়  
তখন সে দুগু আনাদের চন্দকে বড়ই আঘাত কবে।”

তাঁর এই কথা থেকেই একটুখানি আভাস পাবেন যে  
কত বড় দবেব সাহিত্যিক তিনি ছিলেন।

ফ্রান্স নোবেল প্রাইজ পান ১৯২১ খ্রীষ্টাব্দে। আর শুনা  
যায় তিনি উক্ত পুরস্কারেব সমস্ত টাকা কসিয়াব চর্চিক  
নিবাবণেব জগু দান কবেন।

তাঁর দেহেব মৃত্যু হ’লেও তাঁর যে মৃত্যু তখন একথা  
খুব বলা যায়। সেক্সপীয়ার, কালিদাসেব মৃত্যু হয়নি।  
জগতেব বাবা সাহিত্যিক তাঁদেব কখনো মৃত্যু হয় না।

## টীটাগড়ের কাগজ



আপনাদের  
শ্রদ্ধ-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে

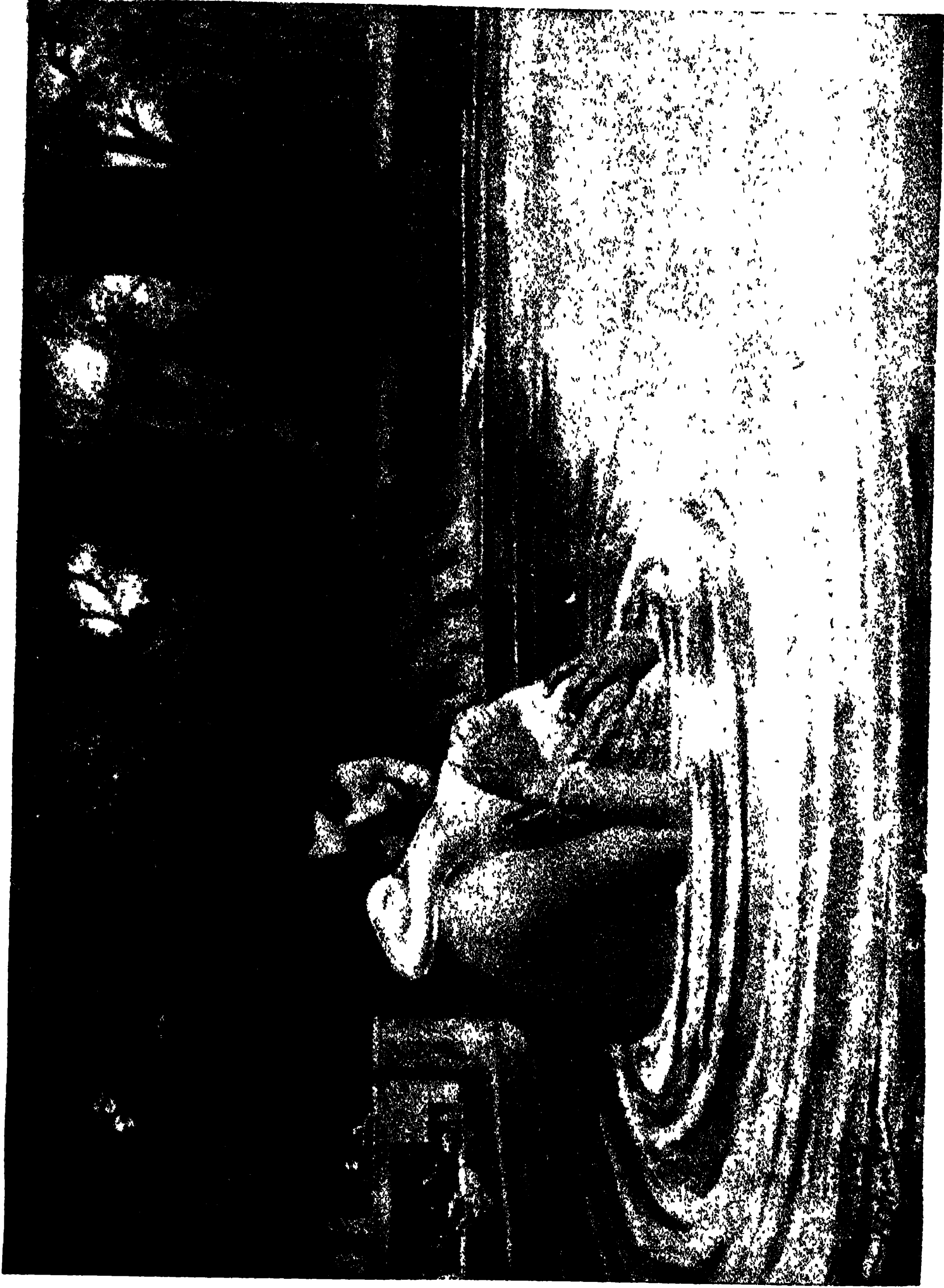
আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার  
করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার  
কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে।  
ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা  
ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই  
বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ  
ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অর্থ-  
সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।

নবযুগ—

[ ১৫শ সংখ্যা ]



বিজয়িনী

নেকপদ্মা-এম্মুতিব সৌজতে





প্রথমবর্ষ ] ২২শে কার্তিক শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ৮ই নভেম্বর [ ১৫শ সংখ্যা

## জন্মুপ্রিয়ার উচ্ছ্বাস

শ্রীমতীশচন্দ্র ঘটক

( স্বর — “সই কেবা অনাহল গ্রাম নাম”  
সই, কেবা অনাহল কালজাম।  
গালের ভিতর দিয়া      জঠবে পশিল গো  
শীতল করিল গলধাম।

না জানি কতক মজা কাল জামে আছে গো  
বদন ছাড়িতে নাহি পারে,  
চুষিতে চুষিতে আঁঠি      অলস করিল গো  
কেমনে থাইব এন্তারে !

নুন সহকাবে যাব      ঐছন করিল গো  
লঙ্কাব মিশনে কিবা হয়,  
যে পাছে ফলতি তান      যেনে হেসিয়া গো  
নোণাটি নৌবস কৈছে বয় ?

পাসরিতে কাব মনে      পাসরা না যায় গো  
কি করিব কি হবে উপায়,  
হোক চির-খণ্ডিতা সে জামে যে না ভালবাসে  
শতবার গৌরব বাখায়।



## প্রতিফল

শ্রীমতী প্রভাবতী দেবী গঙ্গোপাধ্যায়

( ১ )

স্বামীৰ পাতে খেতে ব'সে লহবী তাদেৰ পুৰোণো ঐক  
কাছে স্বপ্নৰ স্বাভাৱ গল্প শুনিছিল।

মাত্ৰ ছ মাস হ'ল 'তাৰ বিয়ে হ'য়েছে, আৰু সে স্বামীৰ  
ঘৰ কোঠে এয়েছে এই প্ৰথম। স্বপ্নৰ স্বাভাৱীকে সে  
কখন চোখেও দেখেনি তাৰ বিয়েৰ আগেহ তাৰা  
মায়া গেছলেন। তাদেৰ আঁদৰ বহু পাবাৰ মত ভাগ্য  
তাৰ কোন দিন হয়নি, তাই বুঝি তাদেৰ সামান্য কথাটুকু  
শোনবাৰ জন্তুও তাৰ এতখানি আকাঙ্ক্ষা এতখানি আগহ  
জ্বলে উঠতো। বাৰীতে তাৰ দুটো কথা কহিবাব সজিনী  
আৰু কেউ ছিল না শুধু এই বুঝা খিটী ছাড়া। খিটী  
অনেক কালেৰ, তাৰ স্বপ্নৰেৰ আনল গোন সে এ বাৰীতে  
কাজ কোছে, — গৰ স্বামীকে গাতৈ ধ'বে মানুহ কোবেছে  
গাহ লহবী গাকে কি ব'লে ডাকতে পাবে ন, দাদি ব'লেও  
ডাকতো। আৰু স্বামী এখন কাজে বোবিয়ে যোৱন তখন সেই  
মৰমৰ অবসৰটুকু সে দিদিৰ সাথো গল্প কৰে। কহা বহু উহ  
প'হে কোন বকমে কাটিয়ে দিত।

মাছেৰ বাটীৰ চাকনাটা তুলে লহবী সবিস্ময়ে বোলে,  
“হ্যা দিদি। একি।”

বুঝা কি কৌতুহলী হ'য়ে বোলে, কি হ'য়েছে  
বৌদিমনি ?”

“মাছেৰ মুড়োনি ওঁকে দোৱা হয়নি বুঝি ?”

“না—তা কেন,! বামুন আমাৰ সামনেহ দিলে তো।”

“তবে খান্দি যে !”

“তা কি কোৱবো। বল, আমি কত কবে বোমু  
বিচুতেহ খেলে না, বোলে অস্থখ কোবেছে।”

লহবী চিন্তিতা হ'য়ে বোলে ‘অস্থখ কোবেছে। বহু  
আমি শুনি নি তো কিছু।”

বুঝা কি মূঢ় হেসে বোলে, “তুমি বাস্ত হ'য়ো না বৌদি  
মা। আমি দাদাবাবুকে বেশ জানি, ওসৰ অস্থখ বিষয়  
কিছু নয়।”

সবিস্ময়ে লহবী বোলে, “তবে কি।”

বুঝা কি হাসতে হাসতে বোলে, “আসল কথা কি জান।  
তা তোমাৰ জন্তে বেধে গেছে। দাদাবাবু কিন্তু তোমা  
বড় ভালবাসে বৌদিমনি। নৈলে দেখ্ছ না ? নিজে  
না গেনে—

কলেছে পড়া মেয়ে হ'লেও লহবীৰ স্বীকৃতি স্বাভাৱ  
বাৰ্ত্তাগুলি কোন বাৰ্ত্তাও হয়নি, তাৰ সাৰা মুখপাত  
‘সখ কৌতা পদ্ম ফুলটীৰ মত ৰাজা হ'য়ে উঠলো। মাছে  
মুড়োটা এক পাশে ঠেলে রাখতে রাখতে সে বোলে, “ই  
আমি খাচ্ছি কিনা। আমাৰ ওসৰ ভাল লাগে না দিদি  
তুমি খেয়ো’খন বৰং।”

বুঝা কি বাস্ত হ'য়ে ব'লে উঠলো, “না না বৌদিমনি  
ৰেখো না—বেখো না বলছি, আমাৰ মাথায় দিবি বা  
না খাও। আমি বুড়ো মানুহ, দাঁতও তো ছাই নেই স  
পারনো কেন অস্ত বড় মুড়োটা ! নষ্ট হবে বৈস্ত নয় ?”

বুঝাৰ অস্থনৰ বিনয়ে লহবীকে অগত্যা খেতেই হ'লো  
কিন্তু এমনি ক'ৰে পাচজনেৰ কাছে (?) লজ্জা দেয়া ? বি



প্রিয়তমের মতীয় ভালবাসায় এই নিদর্শনটুকু পেয়ে রাগেল  
হাড়াল থেকে তার অনেকটা আনন্দও বে চড়িল না এমন  
নয়। কোন বকলে নাকের মুখে চারটা শুঁকে লজবী উঠে  
পড়লো; মনে মনে ভাবলে, “দাঁড়াও, জন্ম কব্জি; আজ  
কিছুতেই বিকেলে জনপাবান করে বাথনা না তো। একুনি  
গিয়ে এমনি খুমোবো—কিন্তু না না ছিঃ! বেচারী সেই  
কোন সকালে চারটা পেয়ে গেছে, আর আসবে সেই তো  
পাঁচগয়, মথপনা শুকিয়ে যাবে না তার? আর আমি  
জনপাবানটুকুও কখন সাপনা না বুঝি। আমি হ’লছি  
কি।—ছিঃ।”

পান চিবুকে চিবুকে লজবী বোলে, “আমি শোনার ঘরে  
১৮৮ দিদি, যদি ঘুমিয়ে পড়ি ঠিক চারটে দোক দি  
কেন। দেখো, ভালো না যেন।”

মি বোলে “সে কি নৌদিগনি। লজবী কেন গা  
নমি নিশ্চিই হ’য়ে খুমোও গে যাও না।”

শোবার ঘরে গিয়ে লজবী বিছানায় এলিয়ে প’ড়ে  
একপানা উপজাসেব পাতা ওলটালে লাগলো। কিন্তু মনটা  
উপজাসেব খাঁচার ভেতর কিছুতেই বসতে চাইল না, একটু  
কাক পেলেই কোথায় উড়ে যেতে লাগলো। বিবক্তি ভবে  
উপজাসখানা ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে লজবী বোলে, “দব ছাই,  
শুধু প্রেম আর বিয়ে, নিয়ে আর প্রেম, সব নাভেলগুলোই  
যেন এক ছাঁচে ঢালা। আচ্ছা, বিষের আগে তো এসব  
শুলা বেশ লাগতো! এখন আর তত ভাল লাগে না  
কেন? দেয়ালে ঝাঁটা ষড়িটার পানে চেয়ে লজবী ভাবতে  
লাগলো।

হঠাৎ সে তড়াক ক’বে লাফিয়ে উঠে বসলো। “কি না!  
যা চিঠিখানার উদ্ভব দেখা হয়নি যে! একুনি না লিখলে  
জটোর ডাকে আজ আর যাবে না তো।” লজবী তাড়াতাড়ি  
চেয়ারটা টেনে নিয়ে টেনালের কাছে গিয়ে বসলো, তারপর  
ডয়ার খুলে কাগজের প্যাডটা টেনে বের কোন্টেই একখানা  
খোলা খামের চিঠি মেঝের ওপর গড়িয়ে পড়লো। চিঠি-  
খানা কুড়িয়ে নিয়ে লজবী দেখলে, খামটা এসেলের গন্ধে  
ভরপুর, আর তার ওপর মোয়েলী হাতে তারই স্মারীর নাম  
লেখা? এ চিঠি কখন এলো আবার? কই সে দেখেনি  
তো! মেয়েলা লেখা দেখে তার কৌতূহল আরো বেড়ে

গেল। সবিস্ময়ে চিঠিখানা টান দিয়ে বের কোরে সে পড়তে  
লাগলো :—

১৫ই অগ্রহায়ণ

১০৭ নং বড়বাড়াস ইট।

কলিকাতা।

প্রিয়তম।

আজ কদিন আস্চো না কেন বল দেখি? আমি বোজ  
কতগানি আশা নিয়ে তোমার আশাপণ চেয়ে থাকি তো  
যদি জানতে পারলে বোধহয় আমায় এমন ক’বে কষ্ট দিতে  
পারে না। তুমি নির্ভর, দৃঢ়মতীন; তাই আগায় রোজ  
কাঁদাও। কিন্তু আমি তো কাঁদাতে পারিনি তোমায়!  
নাকি আমার বাকও বাজে যে। তুমি কোন দিনও এমন  
ছিলে না তো। মনাগিনীর কি দোষে এমন হ’য়ে গেলে  
বুঝতে পারছি নে। যদি অজানতে কোন দোষ ক’বে  
পাকি, লজবী! পায়ের ধবজি, কমা কোরো আমার।  
আর যত শীগ্গির পাবো এসে একবার চোখের দেখা দিলে  
যেযো, ভালো না।

কোন অস্ত্রধা বিস্ত্রধা কবেনি তো? কি জানি ভয় হয়  
১৫৬। পত্রপাঠ কেমন আছো লিখো, আর কবে আসবে  
জানিয়ে। ইতি

পুঃ—তোমার লজবী কেমন আছে? তাকে পেরেই  
আমায় ক্রমে ভুলে যাচ্ছে বুঝি?

তোমারই চিরদিনের

পুষ্টি

তক তক বুকে এক নিশ্বাসে লজবী চিঠিখানা পড়ে  
ফেলো। তার সদাপ্রকৃত মুখখানা শুকনো মনো গোলাপ  
ফুলটির মতই মান হ’য়ে উঠলো। একি! এ যে কোন  
দিন কল্পনাও কোবতে পারে নি সে! কিন্তু লজবীর মনের  
কোণে সন্দেহটাও উঁকি খুঁকি দিচ্ছিল, সে ভাবলে,  
চিঠিখানি কখনো তার স্বামীর নয়—হ’তে পারে না, নিশ্চয়ই  
তার দেখবার ভুল হ’য়ে থাকবে। কিন্তু না! এই যে  
খামের ওপরে তার স্বামীরই তো নাম লেখা ব’য়েছে!  
আর তারিখটা—লজবী এনভেলপুটা উল্টে দেখলে নিলে  
সেদিনেরই ইংরিজি তারিখ স্পষ্ট অলংকরণ করেছে।

হঠাৎ লজবীর মনে প’ড়ে গেল সকালে সে স্বামীকে

প্যাডে কি লিখতে দেখেছিল তো! এই চিঠিখানারই উত্তর নয় তো? কল্পিত সন্দেহাকুল হাতখানা দিয়ে সে প্যাডের কভারটা উল্টে ফেলতেই তার বুকের ভেতর আবার ধড়াস্ ধড়াস্ করে উঠলো। সত্যি যে তাই! এ যে তার স্বামীরই লেখা ঐ চিঠিখানার উত্তর! চিঠিখানা তখনো সম্পূর্ণ লেখা হয়নি; লহরী নিশ্বাস বন্ধ করে পড়তে লাগলো:—

কলিকাতা।

১৬ই অগ্রহায়ণ।

মালা আমার,

এই মাসের তোমার সুধামাথা লিপিখানা পেয়ে যে কত খুসী হয়েছি তা জানাবার মত ভাষা খুঁজে পাচ্ছি নে। তুমি আমার মিথো অপবাদ দিয়েছো; আমি তোমায় ভুলিনি, কোনদিন ভুলতেও পারবো না। এ ক’দিন কাজের ভীড়ে যেতে পারিনি সেজন্য আমার ক্ষমা কোবো। কালকে ষ্টোর সময় নিশ্চয়ই আমি—

লহরীর চোখ দুটো জলে ভরে এলো। এই তার স্বামী। এরই ভালবাসার মিথো অভিনয়ে বিশ্বাস ক’বে সে নিজের সবটুকু বিলিয়ে দিয়ে ব’সেছে! স্বামীকে যে সে দেবতা ভেবে হৃদয় নৈবিত্তি সাজিয়ে দিয়েছিল, এই সেই দেবতা! সে যে মনে মনে কত সাধ কত আশার সৌধ গ’ড়ে তুলেছিল! আর তুমি—নিষ্ঠুর তুমি আজ এক আঘাতে সব ভেঙ্গে চুরে দিলে!

( ২ )

মিষ্টার এ কে মৈত্র অর্থাৎ শ্রীমান অর্পবকুমার মৈত্র একজন উদীয়মান তরুণ ব্যারিষ্টার। পয়সা মন্দ পেতেন না, তা ছাড়া বাপের অনেক বিষয় সম্পত্তি পেয়েছিলেন। লোকটা বেশ সচ্চরিত্র এবং সদা প্রফুল্ল। তিনি কবি বা সাহিত্যিক ছিলেন না; কোন মাসিকে বা সাপ্তাহিকে তার কবিতা বা প্রবন্ধ দেখা যায় নি। কিন্তু বড় রহস্যপ্রিয় ছিলেন এবং এই রহস্যের খাতিরে অনেক উদ্ভট কল্পনা তার মাথায় সর্বদা খেলে বেড়াতো; তাই তার বন্ধুবর্গ তাকে ‘নীলম্বর কবি’ আখ্যা দিয়েছিলেন।

বেলা প্রায় পাঁচটার সময় একখানা মিনার্ভা মোটর এসে গাড়ীবারান্দার দাঁড়াতোই মিষ্টার অর্পবকুমার তার ভেতর

থেকে তড়াক্ করে লাফিয়ে নেমে পড়লেন; তারপর আস্তে আস্তে একটা ইংরিজি সুবে শিফ্ দিতে দিতে দোতলার সিঁড়ি ভেঙ্গে ওপোরে উঠতে লাগলেন। ড্রেসিং রুমে পোষাকটা তাড়াতাড়ি বদলে ফেলে অর্পবকুমার শয়ন কক্ষে গিয়ে ডাকলেন, “লবী!”

লহরী তখনো বিছানায় শুয়ে শুয়ে নিজের তর্ভাগোব কথাই ভাবছিলো। স্বামী ডাকতেই সে চমকে উঠে তার মুখের পানে চেয়ে একটু কাঁপ হাসি হাসলো। এই হাসটুকু দিয়ে সে প্রতিদিনই স্বামীর অভ্যর্থনা কোরতো, তাই আজ তার প্রাণটা হাসতে না চাইলেও সে গটুকু থেকে স্বামীকে হঠাৎ বঞ্চিত কোত্তে পারেন না।

লহরীর মধুব মুখখানার দিকে চাইতে চাইতে অর্পবকুমার ধীরে ধীরে কাছে এসে বোললেন, “তোমার মুখখান” অমন শুকনো শুকনো দেখাচ্ছে কেন লবী?”

লহরী আনত মুখে বোলে, “ও কিছু নয়।”

“কিছু নয়! সত্যি? কই কোনদিন তোমার এমন মুখ ভার ক’বে গায়েতে দেখিনি তো!”

“কি জানি! তুমি কত বকমই দেখা আমাকে।”

অর্পবকুমার হেসে লহরীকে কাছে টেনে নিয়ে বোললেন— “সত্যি তোমায় আমি অনেক বকম দেখি তাই। এই ধরনা কেন, তুমি আমার প্রাণের ভেতর আনন্দ সাগরের লহরী, আমার গলার পদ্ম ফুলের মালা, আমার ভবমরু পার হবার মোটর লরী, আমার—”

বাধা দিয়ে ম্লান হাসি হেসে লহরী বোলে, “থাক, হয়েচে গো হয়েচে, আর আদব দেখিয়ে কাজ নেই।”

অর্পবকুমার হেসে বোললেন, “কাজ নেই? তবে থাক্। কিন্তু তুমি আমার লুকুছো লক্ষ্মীটী! মাইরী! বলনা তাই কি হ’য়েছে?”

“আঃ। তুমি বড় বিরক্ত কর কিন্তু! ব’লছি তো, শরীরটা একটু কেমন যেন ম্যাল ম্যাল—”

“কই বোলছো?”

“এই তো বোলুম।”

অর্পবকুমার হেসে বোললেন, “তা বটে! আমারই ঘাট হ’য়েছে লরী। খুব অসুখ করেনি তো তোমার?”

“না গো না, ঐ অম্নি একটু।”

“তা হোক, ডাক্তারকে একবার হাতটা দেখান ভাল ; আমি একুনি নিয়ে আসছি তাকে । তুমি চটপট খাবারটা নিয়ে এসো তো, কিদে পাচ্ছে বড় ।”

লহরী অপ্রস্তুত হ’য়ে বোলে, “হ্যাঁ তুমি হাত মুপ ধুয়ে নাও । কিন্তু ঐ যা ! আজ খাবার করে বাগতে ভুলে গেছি তো !”

“তা আর কি হবে, বাজাবেব খাবার আনতে দাও গে ।

লহরী তাড়াতাড়ি বোলে, “না না, তুমি বসো, আমি একুনি ক’রে নিয়ে আসছি ।”

“থাক না, তোমাব অস্থখ মে ।”

“না না, ও কিছু নয়, তুমি বসো এটী এলুম ব’লে ।”

খাবারের বেকাবীখানা হাতে করে দান ঢকাতই লহরী দেখলে, তাব স্বামী একটা থামে আটা চিটিল পেপার ঠিকানা লিখেছেন, আর তাকে দেখেই সেটা মস্কোনে রটিং পেপারের নীচে লুকিয়ে ফেলেন । লহরী বুকটা আবার ধড়াস্ কোবে উঠলো, আন্তে আন্তে বেকাবীখানা টেবলের ওপরে নানিয়ে বেখে সে কম্পিতসনে বোমে “তুমি খেতে আরম্ভ কর, আমি চা ক’বে নিয়ে আসছি ।”

লহরী চা নিয়ে এলো । জলযোগ করে অর্ধকমার পোষাক বদলে লহরীর সামনে দিসে মস্ মস্ করে বাইরে বেমিয়ে গেলেন । কিন্তু লহরীর মনে হ’ল মেন তিনি তাব বুকটাকে জুতো দিবে নাড়িয়ে অস্তি পঙ্কবগুলো ভেঙ্গেচুবে দিয়ে চলে গেলেন, কাবণ সে বেশ বুঝতে পারছিলো এই যাওয়ার উদ্দেশ্যটা শুধু ডাক্তার ডাকানয়, সেই ‘পুষিব’ কাছে লেগা চিঠিখানা ডাকে ফেলে দেওয়াটাই প্রধান উদ্দেশ্য ।

স্বামীর আদরমাথা কথাগুলো লহরীর আজ মোটেই ভাল লাগছিল না, কাবণ তার স্বরূপ আজ সে টের পেয়েছে । বাইরের চাকচিক্য সে তো চায় না ! সে চায় ভেতরের জিনিষ । কিন্তু যথাসর্বস্ব পণ স্বরূপ নিয়ে তার স্বামী আসল ব’লে নকল জিনিষ দিয়ে ঠকিয়েছেন । সে কথা ভাবতেও তার চোখদুটো জলে ভ’রে যায় ; স্নায় বাগে, অপমানে তার তরুণ বুকটা ফুলে ফুলে ওঠে । লহরী ভাবলে, “তিনি যাকে ভালবাসেন তাকেই তার জীবন সঙ্গিনী কোরলেন না কেন ? আমার বিয়ে ক’রে,

ভালবাসার মিথ্যা অভিনয় দেখিয়ে, আমার সারা জীবনটাকে ব্যর্থ করে দিয়ে কি লাভ হ’ল তাব ? লহরীর চোখদুটো আবার জলে ভ’রে এলো, আচল দিলে চোখ মুছতে মুছতে সে ভাবলে, কিন্তু এর কি কোন প্রতিকার নেই ? কই—কিছুই মনে আসছে না তো ! সে যে একান্তই নিরুপায় !

নারীকে নির্দিত স্বামীর পাশে শুয়ে লহরী যুগ্মে চেপে কোবছিলো । কিন্তু হতভাগিনী সে ! যুগ্মে শান্তিটুকুনও বুঝি তাব চোখ থেকে কর্পবের মত উবে গেছলো । লহরীর মনে পড়ছিল সেই চণ্ডীদাসের কবিতাটা, সেই যে—

সুখের লাগিলা এ নব বাদিন্য, অনলে পুড়িয়া গেল,

অনিয়া সাগরে সিনান করিতে সকলি গবল ভেল ।

সেও নিয়ের পল এই পণম এনে সুখের ঘরটাকে মনের মত করে গড়ে তুলেছিল, কিন্তু মদষ্ট যে পেছনে দাঁড়িয়ে হাসছিলেন, তা সে টের পারনি, একটা বিকটা রাকসী সে আডাল থেকে তাব মন স্রগ, সাধ, আশা অনেক আগেই গিলে বসেছিল, তা সে লক্ষ্য করেনি । “কিন্তু না—না,” লহরী ভাবলে, “তাবই বা দোষ দি কেন ? প্রবঞ্চককে বিগ্ৰাস নেই, সেও হয়ত আমারই মত অভাগিনী, আমার মত প্রাক্ষিতা, আমার মত নকলের মোহে ভুলে সব পুইয়েছে । কি জানি ! তাকে ভালও বাসতে পাবেন হয়ত !”

আচ্ছা, তাব নামটা কি ? চিঠিতে তো দেখলুম ‘পুষি’ । ‘পুষি’ কি নাম ? পুষ্প ? তাই হবে । পুষ্পবাণী—পুষ্পলতা, না—না নিশ্চয়ই পুষ্পমালা ; তাই উনি লিখছিলেন, ‘মালা আমার,’ আর তাই বুঝি আমারও মাঝে মাঝে ‘মালা মালা’ আদর করা হয় ! ‘পুষ্পমালা’ বেশ নামটী কিন্তু, বোধহয় খুব সুন্দরী,—আমার চেয়েও ; তাই আমাকে পেয়েও উনি তাকে একটুও ভালতে পারেন নি ।”

লহরী ভাবতে লাগলো, “আচ্ছা, এক কাজ কোলে হয় না ? কাল ৫টায় তো উনি সেখানে যাবেন লিখেছেন, আমি যদি তার যাবার আগেই পুষ্পমালার কাছে গিয়ে বলি, ‘ওগো, তুমি ওব সাপে দেখা কোরো না, আমার স্বামীকে আমার ভিক্ষে দাও । আমি যে আমার স্বামীকে

বড় ভালবাসি গো তাকে নিয়ে আমি কত সুখের স্বপ্ন  
ঘটেছি! তুমি নিষ্ঠুর মত সে সব ভেঙ্গে-চুবে দিও না;  
আমায় আমি ফিরিয়ে দাও, নারী হ'য়ে নারীর ব্যথা  
বোঝো তোমার কোন লাভ নেই এতে। উনি যে  
বিবাহিত! তবে কেন তুমি আমার সুখের পথে এমন  
করে কাঁটা ছড়িয়ে দেবে? তাহ'লে হবে না?  
তাহ'লেও সে আমার জিনিষ আমায় ফিরিয়ে দেবে না?  
যদি তার পায়ে ধরে কাঁদি—তাও না? দেবে, নিশ্চয়  
দেবে; নারী হ'য়ে এতদূর হৃদয় জীনা হ'তে পার্কে না সে,  
তার হৃদয়ও আমার ব্যথায় কেঁদে উঠবে। কেন কাঁদবে  
না? অনেক উপস্থাসেই এমন হ'তে দেখেছি তো!”

অনেকটা আশ্রয় হ'য়ে লহরী যখন পাশ দিবে শুভো,  
তখন জানলাব কাঁকে ভোরের আলো ঝঁকি দিচ্ছিল।

( ৩ )

পরদিন ৬পূব বেলা লহরীর নিজস্ব কোর্ড কাবখানা  
১০৭ নং বহুবাজারের মস্ত বাড়ীটার কাছে এসে দাঁড়াতেই  
একজন দস্যোয়ান সমবাস্তে ফটক খুলে দিলে। মোটরখানা  
জটিলকার কেরারী কবা বাগানের মাঝ দিয়ে লাল বাস্তা  
ধরে ধীরে ধীরে গাড়ী বারাণ্ডায় এসে দাঁড়িয়ে পড়লো।

লহরী নেমে ইতস্ততঃ কোবছিল, কেমন কোবে সে এই  
মস্ত বাড়ীটার ভেতর সবাসর চুকে পড়বে, সে যে এদের  
কাছে একান্তই, অপরিচিতা! কিন্তু তাকে বেশীক্ষণ দাঁড়িয়ে  
পাক্তে হোলো না, মোটরের শব্দ পেয়ে বাড়িবের ঘর থেকে  
একটা স্ত্রীর তরুণ যুবক বেবিয়া এলেন। লহরীর সঙ্কোচ-  
ভরা মুখখানির পানে গানিকণ কোঁড়লী চোখে চেমে  
পেকে তিনি বোলেন, “আপনি কাকে চান?”

অবনত মুখে লহরী বোলেন, “পুষ্প—পুষ্পমালা এখানেই  
পাকেন না কি?”

“পুষ্প? পুষ্পের কাছে এয়েছেন আপনি? তা বেশ  
ভো, যান না, বাড়ীতেই আছে সে। ওই ওপোলের ঘরেই  
পাবেন খন।”

পুষ্প! পুষ্প! পুষ্প! তাহ'লে এই ঠিক! মিথ্যে  
নয় একটুও! লহরীর বুকটা আবার কেঁপে উঠলো; যে  
সামান্য সন্দেহের জ্বলন্তোঁটুকু তার মনে তখনো মিটি মিটি

জ্বলছিল তাও দাপ করে নিভে গেল; তার মুখখানা আরো  
কালো হয়ে উঠলো।

তাকে ইতস্ততঃ কোর্ডে দেখে যুবকটা আবার বোলেন  
“আচ্ছা, আপনি একটু দাঁড়ান, নয় এই বাইরের ঘরে এসে  
বসুন বরং; আমি ডেকে দিচ্ছি তাকে।”

দরোয়ানটাকে বাড়ীর ভেতর ডাক্তে পাঠিয়ে দিয়ে  
যুবকটা আবার বোলেন, “আপনি দাঁড়িয়ে রইলেন কেন?  
বসুন না এসে?”

লহরী হাত জোড় ক'রে বোলেন, “না, মাফ করুন; এই  
বেশ আছি আমি। কোন কষ্ট হোচ্ছেনা তো!”

একটু পরেই বাড়ীর ভেতর থেকে একটা স্ত্রীর যুবতী  
ধীরে ধীরে বেবিয়া এসে বোলেন, “দাদা আমায় ডেকেছ?”

“জা বোন, এই ইনি খুঁজছেন যে তোমায়।”

‘পুষ্প’ একবার কোঁড়ল ভবা চোখে, লহরীর পানে  
চাইল, তারপর আস্তে আস্তে এগিয়ে গিয়ে তার হাতখানা  
ধরে বোলেন, “এস ভাই, ভেতরে যাবে চল।”

লহরীর মনের ভেতর তখন অনেকগুলো কথা তোল-  
পাড় কোচ্ছিল। এই এই তার স্বামীর ভালবাসার পাত্রী।  
তার প্রণয়ের প্রতিদ্বন্দী। এই তার সুখের পথে পদেব  
কাঁটা! এত সরলা সে।

যেতে যেতে পুষ্প বোলেন, “কিন্তু তোমায় তো চিন্তে  
পারুম না ভাই। কলেজে তোমায় দেখেছি কি?”

লহরী মৃদুস্বরে বোলেন, “কি জানি। দেখে থাকবে  
হয়ত।”

“তোমার নামটা কি ভাই?”

“লহরী মালা। ...আব তোমার? তোমার নাম  
পুষ্পমালা নয় কি?”

‘পুষ্প’ সরলতার হাসি হেসে বোলেন, “পুষ্পমালা।  
তাহ'লে মালার মালার বেশ মিল হ'ত, না? কিন্তু আমার  
নামতো তা নয় ভাই। আমার নাম পুষ্পিকা।

লহরীর হাত ধরে নিয়ে এসে পুষ্প তাকে তার শোবার  
ঘরে বিছানার ওপোর বসালো; তারপর সপ্রাণ দৃষ্টিতে তার  
সুখের পানে চেয়ে বোলেন, “আমায় খুঁজছিলে কেন ভাই?”

এক মুহূর্ত নীরবে পেকে লহরী বোলেন, “আমি তোমার  
কাছে একটা ভিক্ষে চাইতে এসেছি।”

সবিস্ময়ে 'পুৰি' বোলে, "ভিক্কে!"

'পুৰি' হাতখানা চেপে ধ'রে লহরী বোলে, হা ভাই, ভিক্কে। আমার স্বামীকে ভিক্কে দাও, আমার স্বামীকে ফিরিয়ে দাও আমার।"

"স্বামীকে!"

"হা ভাই, আমার স্বামী—আমারই স্বামী তিনি। তোমারও তো সিঁথিতে সিঁদূর রয়েছে ভাই। তোমারও তো স্বামী আছেন! তবে কেন আমার স্বামীকে তুমি কেড়ে নেবে? আমায় স্বামী হ'তে দেবে না? আমায় আত্মহত্যা করাবে?"

লহরীর চোখ দিয়ে ঝর ঝর করে জল গড়িয়ে পড়লো।

'পুৰি' ব্যস্ত হ'য়ে বোলে, "ওকি! কাদছ কেন ভাই? তুমি কি সব বোলছো আমি কিছুই বুঝতে পাচ্ছি না যে।"

মান মুখে লহরী বোলে, "আমায় মিছে কথায় ভুলিয়ে না ভাই, আমি সব জানতে পেরেছি। আমার স্বামীকে নিয়ে স্বামী হ'তে দাও ভাই, তোমার পায়ে ধরে ভিক্কে চাইছি।"

তাড়াতাড়ি লহরীর হাতখানা ধরে ফেলে 'পুৰি' বোলে, "ছি! ছি! কোরছো কি ভাই? ওঠোনা, ছি! পাগল হ'লে নাকি।"

লহরী উঠে দাড়িয়ে বোলে, তবে বল, আমার জিনিষ আমারি থাকবে, তুমি কেড়ে নেবে না।"

'পুৰি' লহরীকে ধরে বিছানায় বসিয়ে দিয়ে বোলে, "তুমি একটু শুয়ে থাকো দিকিন্ ভাই! আমি পাখা ক'রছি। তারপর মাথাটা একটু ঠাণ্ডা হলে যা বলবাব আনায় সব শুছিয়ে বোলো'খন।"

খানিকটা চুপ কবে থেকে লহরী বোলে, "সত্যি কিছু বুঝতে পারছো না তুমি?"

কিছু না, একটুও না। স্বামী! ভিক্কে! আত্মহত্যা কি সব বোলছ তুমি? তোমার কি কোন অসুখ কোরেছে ভাই?"

"না অসুখ করেনি। আচ্ছা তোমার নাম কি 'পুৰি' নয়।"

"হা, 'পুৰি' আমার ডাক নাম।"

"এ বাড়ীর নম্বর ১০৭ তো বটে?"

"হাঁ, ১০৭; কেন বল দেখি! এসব জিজ্ঞেস কোরছো কেন?"

"একটু কাজ আছে ভাই। তুমি আমার স্বামীকে চেনো?"

"তোমার স্বামী! নাম কি তার?"

"অৰ্পণ কুমার মৈত্র।"

"অৰ্পণ কুমার। কই? না! কোন দিন শুনেছি ব'লে মনে হোচ্ছেনা তো।"

লহরী আস্তে আস্তে তার শাড়ীর আড়াল থেকে একখানা চিঠি বার কোরে পুৰির হাতে দিয়ে বোলে, "কিন্তু এটাও কি তোমার লেখা নয় ভাই?"

পুৰি কিছুক্ষণ নীরবে চিঠিখানায় চোখ বুলিয়ে নরে বোলে, "আশ্চর্য্য! একই নাম—একই ঠিকানা! কিন্তু এতো আনার হাতের লেখা নয় ভাই।"

"তোমার নয়? ঠিক বোলছো?"

"কঙ্কনো না, তোমার গা ছুয়ে বোলছি ভাই। আমার হাতের লেখা তো আবার রয়েছে, তুমি মিলিয়ে দেখতে পারো বরং।"

সবিস্ময়ে লহরী বোলে, তাইতো। তা'হলে এটা কি বকম হ'ল।"

পুৰি চিঠিখানা খুরিয়ে করিয়ে বোলে, "আমায় সব ব্যাপারটা খুলে বলবে ভাই? এ চিঠিটা কোথায় কি করে পেলো তুমি?"

লহরীর কাছ থেকে সব ঘটনাটা শুনে নিয়ে পুৰি বোলে, "আশ্চর্য্য তো! কিন্তু আমার বোধ হয় ঠিকানাটা লিখতে ভুল হ'য়েছে ভাই, কাছেই কোন বাড়ীতে অল্প কোন পুৰি থাকতে পারে হয়ত।"

অর্থশূন্য দৃষ্টিতে চেয়ে লহরী বোলে, "কি জানি কি!"

"না ভাই, তোমার যদি এখনো আমার কথার সন্দেহ থাকে, তুমি ৫টা অবধি এখানেই থাকো বরং; জাখো, তোমার স্বামী সত্যি আমার কাছে আসেন কিনা।"

বাধা দিয়ে লহরী বোলে, "না না তা বোলছিনে ভাই! কিন্তু কি করা যায় বল দেখি?"

"তাইতো! কি কোরবে? আচ্ছা, এক কাজ কোরো দিকিন্। সত্যি যদি, তোমার স্বামী 'পুৰি' বলে



কাহিনীকে ভাল বেসে থাকেন, তাহ'লে নিশ্চয়ই 'পুঁথি' লেখা আরো চিঠি আছে তার কাছে, তুমি সেগুলো খুঁজে নিয়ে এসো দিকিন্ কালকে। তাহ'লে বোধ হয় ব্যাপারটা ভাল করে বোঝা যাবে।"

লহরী দাঁড়িয়ে উঠে বোলে, হা ভাই, ঠিক বোলেছো, তুমি, তাই কোবানোথন। তাহ'লে আজ আসি ভাই?"

"একুনি উঠবে? জগটল খেয়ে যাবে না? তোমাব স্বামীর তো ফেরাব দেবী আছে এখনো।"

"তা থাক, আমার অনেক কাজ আছে ভাই কালকে আসবো আবার, আসি তাহ'লে?"

"হা এসো, না চল, এগিয়ে দিচ্ছি তোমাব।"

বাড়ী এস লহরী স্বামীর দেওয়ানী অনেক কষ্টে খুলে ফেলে চিঠিগুলো ওলাট পালট কোন্ডে লাগলো, কিন্তু পুঁথি লেখা আব একখানি চিঠি সে খুঁজ পেলে না পেলো শুধু একটা ছোট বাধান খাতা। আশ্রমের তাব পাতাগুলো ওলাটতে ওলাটতে ঠাৎ কি দেবে তাব চোখ দুটো উজ্জল হ'য়ে উঠলো, মুখখানা হাসির আলোয় ভরে গেল। মৃদুস্বরে আপন মনে সে বোলে বাটে। আচ্ছা দাঁড়া মজাটা দেখাচ্ছি তোমাবে।"

৪

পবদিন ভোব বেলা অর্ধকুমার ঘুম গলে উঠে পাসে লহরীকে দেখতে না পোবে একটু আশ্চর্য হানন। লহরী আগেই উঠে গেছে, কই তাব এত সকালে বোনদিন ঘুম ভাঙ্গনা তো। বোজ্জত তাকে ডেকে দিতে হয় যে। অর্ধকুমারের ঠোঁটে একটু মৃদ হাসি খেল খেল, হাসিতুকন বোধ হয় স্নীর ঠাৎ এই ভোবে ওঠাব স্বমতি দেখে।

প্রাতঃকৃত্য সমাপন কোরে অর্ধকুমার চেয়ারটা টেবলের কাছে টেনে নিয়ে ধীরে ধীরে বসে পড়লেন — চারের প্রতীকার। ঠিক এই সময়টতে লহরী রোজই স্নানের হাতে চা কবে এনে তাকে পরিবেশন কোস্তো। চাকর স্বাকর কেউ চা কোন্ডে গেলে তার মন উঠতোনা, কারণ স্বামীর তত্ত্বালানের তাব অস্ত্র কারো হাতে দিয়ে সে নিশ্চিত খাচ্ছো পাসো না। অর্ধকুমার অনেককণ বসে রইলেন, কিন্তু কই? লহরী চা নিয়ে এলনাতো।

আজ এত দেরী হ'চ্ছে কেন তার? অর্ধকুমার আদর মাখা স্ববে ডাকলেন, "লহরী!"

কেউ উত্তর দিল না।

অর্ধকুমার আবার ডাকলেন, "লহরী। ও লহরী!" কিন্তু কি আশ্চর্য। লহরী গেল কোথায়! শুন্তে পাচ্ছে না নাকি? অর্ধকুমার চেয়ার ছেড়ে উঠে আস্তে আস্তে বাহিনে এলেন তাবপব বেলিং ধবে নীচে খুঁবে পড় ডাকলেন 'লহরী। ওগো লহরী মালা। শুন্ছো চা চা কবা হ'ল?"

বালা ঘাবব ববেব পাশ্চনে বামুনটা বসে বসে তবকাবা কুটুছিল, মনিবেব দিবে চেবে সসন্মমে সে বোলে, "মা-জি তো আভি তব উপবাচ নেহি আয়া হজুব।"

নেহি হায উধাব? দেখখোতো বসুঁহয়া মে।"

বামুন ভেতবে উঁকি মেবে বোলে, "নেহি হজুব।"

কেধাব গিয়া ৩৭ "

হানতো দেখখা নেহি হজুব। উপপবমে হোগা দেখখোতো আপ।"

অর্ধকুমার বেগে বোলেন, 'দুব বেটা ছাতুখোব, উপব মে হোগা। আমি ওপোব থেকে খুঁজছি, দেখতে পাচ্ছনে ও বেটা বলে উপবমে হোলা।"

সমস্ত বাড়ীটা পাত্তি পাত্তি ক'বে খুঁজেও লহরীকে পাড়ব পেননা। তাহতো। লহরী গেল কোথায়? বিবস মুখে অর্ধকুমার দবোয়ানকে ডেকে পাঠালেন। দবোয়ান এল তাকে চোখ নাক্ষিষে বোলেন, 'তোমকো মা জি কেধাব গিয়া?"

দবোয়ান নভবে বোলেন মা জি তো দবিয়ামে নাহনে গিয়াগা হজুব।"

'কেস্তা আগাবি?"

"কজির নে হজুব। আভি আধা খটি হোগা তো।"

"জলদি, জলদি বোলাও।"

দবোয়ান চলে গেলে একটু নিশ্চিত হয়ে অর্ধকুমার শয়নকক্ষে ফিবে এলেন। তারপব চেয়ারে বসে ড্রয়ারের ভেতবে সিগারেট কেসটা খুঁজতে লাগলেন, কিন্তু জিরিষটা সেখানে পাওয়া গেলনা, কারণ কেসটা তিনি রাষ্ট্রিবে বাগিসের পাশে রেখে ততেন। মনে পড়ছেই বিছানা

থেকে অর্ধকুমার দেশলাই ও সিগারেট কেন্ নিয়ে এলেন  
গরপর আবার চেয়ারে বসে একটা সিগারেট বার করবার  
উদ্দেশ্যে কেসটার স্পৃং টিপ্তেই—“একি !

একখানা চিঠি বে ! লহরীর লেখা চিঠি এখানে কেন !  
আডাতাড়ি চিঠিখানা খুলে অর্ধকুমার পড়তে লাগলেন :—

কালি ষাট ।

২৭ই অগ্রহায়ণ ।

পর্যন্ত আমার—

হাঁম আমার একটুও ভাল বাসনা, শুধু মিছে অভিনয়ে  
।গদন ভুলিয়ে রেখেছ—তা আমি টের পেয়েছি । পুষ্কর  
লেখা চিঠিখানা ও তোমার আদ্যে লেখা চিঠিটা পবন্ত  
দন দেখে ফেলেছি । আমি পুষ্কর ভালবাস, আমার  
।গদনা, সেজন্ত আমি তোমায় একটুও দোষ দোবো না,  
।গদি তাকে নিয়েই সুখী হ’য়ে, আমি চলুম । মা বাবাব  
।গদে দেখা হ’লনা এই যা দুঃখ । গঙ্গাব ঘাটে যদি ম’বে  
ভসে উঠি তাত’লে হয়তঃ আমার দেখতে পাবে, তা নৈলে  
এত শেষ । ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা কোচ্ছি পবজন্মে যেন  
।গদায়ই স্বামী পাই । কমা কোরো । ইতি—

তোমাবই প্রবাক্ততা

লরী

অর্ধকুমার চমকে লাফিয়ে উঠলেন । অ্যা !  
‘মা নেই !’ তার লবী—তার লহরী মালা আর নেই !  
।গদা গঙ্গায় ডুবে মরেচে সে ? না—না, এখনো হয়তো  
।গদে আছে, এখনো হয়তো গেলে বাচাতে পারবেন তাকে  
এখনো হয়তো—

উন্মত্তের মত অর্ধকুমার গঙ্গার ঘাটে ছুটলেন ।  
।গদা ঘাট তার বাড়ী থেকে এক মিনিটের পথও নয় ।  
।গদে গিয়ে অর্ধকুমার দেখলেন, দরোয়ানটা লহরীর  
।গদ্রিহাস সাড়ীখানা নিয়ে নেড়ে চেড়ে দেখছে । তাকে  
দপ্তেই সে বোলে,

‘হ কাপড় তো ছদার পা ছজুর ! মা-জি কা মাগুম  
।গদা ।’

অর্ধকুমার দরোয়ানটাকে একটা ধাক্কা মেরে পাশে  
।গদে দিয়ে সববেগে জলে ঝাঁপিয়ে পড়লেন ।

ছেলেবেলা থেকে অর্ধকুমার ‘ক্যালকাটা সুইমিং  
ক্লাবের একজন মেম্বর ছিলেন ; কিন্তু অনেক ভুবাভুহি  
কোরেও লহরীকে বুজে পেলেন না । দরোয়ানটা দাঁড়িয়ে  
।গদা তার মনিব ‘পাগলা হো গিয়া কিনা তাই পরখ  
কোরছিল ; হাঁকাতে হাঁকাতে অর্ধকুমার তাকে বোলেন,  
“জলদি বোলাও—হুনো সোকারকো ; দৌড়ো জলদি ।”

সোকার দুজন এলে তাদের একজনকে মোটর নিয়ে  
‘সুইমিং ক্লাবে’ ও আর একজনকে ডাক্তার ডাক্তে পাঠিয়ে  
।গদে মিঃ অর্ধকুমার আবার পাগলের মত জলের নীচে  
।গদা ডিয়ে বেড়াতে লাগলেন, আশা যদি লহরীকে পাওয়া  
।গদা ।

খানিক পরে সুইমিং ক্লাবের মেম্বররা এসে ঘাটের কাছে  
।গদাব অনেকটা জায়গা তোলপাড় ক’রে ঘুলিয়ে ফেলেন ;  
কিন্তু লহরীর কোন সন্ধান পাওয়া গেল না । হতাশ হ’য়ে  
।গদা বোলেন, বোধহয় স্রোতে দূরে ভেসে গেছে । মিঃ  
অর্ধকুমারের মাথায় যেন আকাশ ভেঙ্গে বাজ প’ড়লো  
।গদার মত পাংশুসুখে তিনি আস্তে আস্তে বাড়ী করে  
এলেন ।

অর্ধকুমারের সে দিন পাওয়া হ’ল না, কোর্টে যাওয়াও  
হ’ল না । শোবাব ঘরে দোর বন্ধ কোরে তিনি ঠিক  
।গদরী যেখানে শুয়েছিল সেহ জায়গাটিতে শুয়ে চোখের  
।গদে ভাসতে লাগলেন । সত্যি যে লহরী শেষে তার  
।গদপোর এম্নি কোবে প্রতিশোধ নিলে ? তাকে এম্নি  
।গদবে কীকি দিয়ে চলে গেল ? মা বাপ জারিয়ে—মার  
।গদে, বাপেব আদর জারিয়ে, তিনি নিজের অশান্ত,  
।গদোকাকুল মনটাকে লহরীর— তার বড আদরের লরীর  
।গদাগাধ ভালবাসাব বাধনে বেধে রেখেছিলেন, আর সেই  
।গদলহরীমালা তার স্বচ্ছায় নিজের হাতে বাধন কেটে দিয়ে,  
।গদতাকে অকুল সাগরে ঠেলে ফেলে উধাও হ’য়ে চ’লে গেল !  
এ সংসারে আর কি নিয়ে—কিসেধ আশায় থাকবেন  
।গদতিনি ?

অর্ধকুমার ভাবতে লাগলেন, “কিন্তু লরীর—আমার  
।গদলরীর কোন দোষ নেই তো ! আমি—আমিই তো তার  
।গদবুকে ভুকের আগুন জ্বলে দিয়েছি ! আমিই তো তাকে  
।গদমরণের পথে টেনে নিয়ে গেছি ! আগে যে কিম্বদন্তি

সেই সে চ'লে গেছে, সে আঘাত আমিই তো স্বৈচ্ছায় দিয়েছি তাকে ! তার জন্য তো দারী আমিই !”

অর্ণবকুমারের চোখ দুটো আবার জলে ভ'রে গেল। “মা বাপের শুধু একটা মাত্র মেয়ে লহরী, কি বলে তাদের প্রবোধ দোবো আমি ? কি ক'রে তাদের কাছে গিয়ে বোলবে, “ওগো, তোমাদের মেয়ে আমার দোষেই—আমিই তোমাদের মেথেকে মেবে ফেলেছি ? আমার ধ'রে তোমরা জেলে দাও, আমার কীসী দাও—”

অনেকক্ষণ কৈদে একটু শান্ত হ'য়ে অর্ণবকুমার সন্ধ্যাবেলা দোব খুলে বেরিয়ে আসতেই দোবোয়ান একটা চিঠি এনে তার হাতে দিয়ে, বোলে, হুজুবের খণ্ডব বাড়ী থেকে একজন লোক এসে সেটা দিয়ে গেছে। চিঠিটা নিয়ে কল্পিতস্বরে অর্ণবকুমার বোলেন “উসকো বোলা হাব কুছ ?”

দরওয়ান অনেকদিনের পাকা লোক। মনিবের চকুম ছাড়া ভেতরের একটা খবরও বলবাব মত ‘আদমী নয়। মাথা নেড়ে বোলে, “নেহি হুজুব,—হকুম নেতি মিলাথা।”

চিঠিটা পড়ে অর্ণবকুমার দেখলেন, খাণ্ডডী যাবাব নেমস্তর ক'বে পাঠিয়েছেন। চিঠিটা এঠ রকম :—

কলিকাতা।

১৭ই অগ্রহায়ণ।

বাবা অর্ণব,

আশা করি তুমি ভালই আছ। তোমার সাথে বিশেষ কথা আছে, পত্রপাঠ এখানে চলে আসবে। আমার আশীর্বাদ জেনো। এখানে সব ভাল।

তোমার মা

অর্ণবকুমার ভাললেন “আজ হোক কাল হোক এই বিষম খবরটা তাদের দিতেই হবে যখন, আজকে এই সুযোগেই জানিয়ে আসা যাক। কিন্তু কি ক'বে—কি কৈশে তাদের বোলবো আমি ?”

( ৫ )

অর্ণবকুমার ভেবেছিলেন, খণ্ডব বাড়ী যাবাব পর খাণ্ডডীকাল যখন লহরীর কুশল প্রশ্ন জিজ্ঞেস চেষ্টা করে, ঠিক তখনই সমস্ত তার তিনি চোখ কাণ বুজে হুজুবের খণ্ডব বাড়ী কোন রকমে ব্যক্ত করে ফেলবেন, তাই

নিখেল বন্ধ ক'বে তিনি সেই অন্তত সুযোগটাই প্রতীক্ষা কোরছিলেন। কিন্তু খাণ্ডডীকে প্রশ্ন করবার পরও যখন তিনি আশীর্বাদ কবা ছাড়া আর কোন বকম প্রশ্ন কোবলেন না অধিকন্তু তার বিষাদমাখা ম্লান মুখখানি পানে চেয়ে শীগগীর পানাহার ও নিদ্রার ব্যবস্থা ক'বে দিলেন, তখন অর্ণবকুমার একটু বিশেষ আশ্চর্য ও চকল হ'য়ে উঠলেন। স্বতঃপ্রবৃত্ত হ'য়ে অমন নিদ্রাঙ্গণ সংবাদটা জানাতে তার মোটেই মন স'বছিল না, তাই অনেকক্ষণ ভেবে তিনি ঠিক কোলেন কালকে যাবাব সময় কোন চাকরটাকবেব হাতে একখানা চিঠি লিখে বেথে যাবেন।

আগাবে অর্ণবকুমারের মোটেই রুচি ছিল না খাণ্ডডীর অনুবোধে কোন বকমে নিয়ম ব'ন্ধে ক'রে তিনি শোবার ঘবে এসে বিছানায় গা এলিয়ে দিলেন। দেবালের গান লহরী মালাব একখানা কটো আটা ছিল সেহ দিকে চেয়ে চেয়ে তার দুটা চোখ জলে ভবে এলো। হাব। এই নিশ্চল প্রাণহীণ ছবিটা ছাড়া সেহ হাসিমাখা সজীব ছবিটা আর দেখতে পাবেন না তো তিনি। আরতো সে এসে তার প্রাণে তেমনি ক'বে কথার মধু ছড়িয়ে দেবেন। তার লরী—তার বড় আদরের বড় ভালবাসা লরী আবতো ফিরে আসবেন। হয়ত দুদিন পরে শুনবেন তার সাথে লহরীর সেহ কুশল কোমল দেহটা ফুলে, বিরুত হ'য়ে কোনখানে ভেসে উঠেছে, আর দলে দলে কাক শকুন এসে তাকে ছিঁড়ে ছিঁড়ে পাচ্ছে। সে কি বীভৎস দৃশ্য। ভাবতেও অর্ণবকুমারের পা থেকে মাথা অবধি শিউরে উঠলো।

কিন্তু কে—কে এ দশা ক'রেছে তার ? কে তার হৃদয়ের ধনকে মাথার মাণিককে জলে ডুবিয়ে মেরেছে ? তিনি নিজে—তিনি নিজেই তার তরুণ প্রাণে বাতনার শেল বিধিয়ে দিয়েছেন—তার কোমল বুকে মরণের ছুরী বসিয়ে দিয়েছেন। তিনি নিজে। ওঃ।

হঠাৎ খট্ খট্ শব্দে চমকে উঠে অর্ণবকুমার চেয়ে দেখলেন, কে যেন পেছন ফিরে ভেতর থেকে দোর খিল এঁটে দিচ্ছে। কে—কেও ! লরী—লহরীর মত দেখাচ্ছেনা ? অর্ণবকুমারের সমস্ত শরীরটা থম্ থম্ করে কেঁপে উঠলো।

লহরী খুঁধ ফিরিয়ে হেসে বোলে, “কিগো! চিন্তে পাচ্ছে?”

সবিস্ময়ে অক্ষুটবরে অর্ণবকুমার বোলে, “লবী!”

খিল খিল ক’বে হেসে এগিয়ে আসতে আসতে লহরী বলে, “হ্যা—গো—হ্যা, তোমার লরী; ভর নেই ম’বে হুত হ’রে আসিনি কো।

“তুমি—তুমি মবনি?”

“ইস, মরবো! সত্যি মবলে ভাবী মজা হ’ত, না? দিব্য আবার বিয়ে করা যেতো। এবার বোধ হয় পুষিকেই যে কোত্তে?”

বিস্ময়ে আনন্দে অর্ণব কুমারের মুখ থেকে একটাও কথা ফুট বেরলো না। ভাব ছো বুঝি এ আপদটা আবার এলো কোথেকে না? “মবিয়া না মবে বাম এ কেমন বৈবী।”

লহরীকে কাছে টেনে নিয়ে এসে জড়িয়ে ধরে অর্ণব কুমার বোলেন “কিন্তু আমি তো কিছুই বুঝতে পাচ্ছি না লবী।”

খিল খিল করে হেসে লহরী বোলে, “কেমন জ্ঞান! ঠিক পতিফলটা পোষে তো? আর ঠাট্টা কোন্ডে যাবেন মশাই? পুষির সাথে ভাল বাসাবাসি কোন্ডে যাব আর?”

লহরীর হাসি মাথা ঠোঁট তটীতে চুপ খেয়ে অর্ণবকুমার বোলেন, “কিন্তু তুমি আমার বড় কষ্ট দিয়েছো লবী। তোমার সত্যি জানিয়েছি দেন আমার বুকটা ভেঙে গাচ্ছিল।”

“আব তুমি আমার কম কষ্টটা দিয়েছ না? আমার কম নাকাল টা কোরেছ তুমি?”

মুত হেসে অর্ণব কুমার বোলেন, “কেন। কি কবেছি?”

“বটে। কি ক’বেছো! প্যাডেব ভেতর পুষির লেখা সেই চিঠিখানা আর তোমার লেখা সেই উত্তরটা পেয়ে আমার মনের অবস্থাটা যে কি বকম হ’ল, তা আমি নিজে কিছু বোলবো না, তোমার নিজের মন দিয়েই বুঝ নিও। বাতোক আমি সেট ১০৭ নং বহুবাজার গিয়েছিলুম।”

“গিয়েছিলে।”

“জা, গিয়েছিলুম বৈকি। সে বাড়ীতে সত্যি এক পুষির দেখা পেলুম।”

“সত্যি পুষি।”

“সত্যি পুষি! তার নাম পুষি ব’লে কেউ আছে আমি কখনিকালেও জানতুম না।”

“কিন্তু সত্যি আছে। তার সাথে কথাবার্তা ক’রে, অনেক কানাকাটি ক’রে বুঝলুম, এ পুষি তোমার পুষি নয়। সে বোলে, বোধ হয় চিঠির ঠিকানাটা ভুল হ’রে থাকবে।”

“কিন্তু চিঠিটা যে একেবারে মিথ্যে তা জানলে কি ক’রে?”

“বাড়ী এসে পুষির আবার চিঠি আছে কিনা খুঁজতে গিয়ে তোমার দেবাজেব ভেতর একখানা ছোট ডায়েরীর খাতা পেলুম। তা থেকে আমি খানিকটা কেমন নকল বেখেছি দেখনা? একটুখানি হেসে লহরী একটা কাগজ স্বামীর চোখেব সামনে খুলে ধ’বলো, তাতে লেখা ছিল—

“আজ ভাবী মজা কোবেছি। অক্ষুটবর বৌকে দিয়ে আমার নামে একখানা চিঠি লিখিয়েছি। চিঠিটার নীচে নাম দিইয়েছি ‘পুষি—যেন ১০৭ নং বৌবাজার থেকে ‘পুষি’ নামে কেউ আমার লিখে। চিঠির ওপরের বামটায় বৌবাজার আর এই কালিঘাট হাজারগা থেকে ‘সিল’ দিইয়ে নিয়ে এসে প্যাডেব ভেতর বেখে দিয়েছি। চিঠিটার ত্রুকলম উত্তর ৩ লিপে বেখেছি। লহরী আজ তার মার চিঠির উত্তর দিতে এসে যখন সেগুলো দেখবে, তখন কি মজা হ’বে। নিশ্চয় ভাববে সত্যি।”

অর্ণব কুমার হেসে বোলেন তুমি সব টেব পেয়েছিলে বল?”

লহরী হেসে বোলে “খু তা নয়, তাবপর তোমার শাস্তির ব্যবস্থা কোলুম। তোমার সিগারেট কেসের ভেতর একখানা চিঠি বেখে দিলুম, জানতুম, তুমি ভোরে উঠেই সিগারেট খাও। আর তারপর দরওয়ানের কাছে গঙ্গার নাইতে যাবার নাম করে ভাড়াটে ট্যাকসি চড়ে এখানে চলে এলুম। বাস্তির বাস কাপড়টা তোমার ভর দেখাবার জন্তে গঙ্গার ঘাটে বেখে এলুম। কেমন জ্ঞান! আর চানাকী কোর্বে?”

অর্ণব কুমার হেসে বোলেন, “না, খুব শিকা হ’য়েছে লরী, আর নয়; সত্যি তোমার কাছে হেনে গেছি।”

নিজের নাকাল কাহিনীটা আগা গোড়া বর্ণনা করলে

অর্পণ কুমার বোলেন, “কিন্তু মা একটা দরকারী কথা আছে। ম’লে চিঠি লিখলেন কেন? তুমি এখানে এসেছো তা লিখলেন না তো! ডিপে দিয়েছিলে বুঝি?”

মহম্মদ হেসে বোলে, “না—না, মাকে কিছু বলিনি তো। মাকে শুধু বলেছি, যে তোমার অসুখ তাই দেখতে এলাম। কিন্তু অত ভোরে হঠাৎ আসতে দেখে মার মনে সন্দেহ হয়েছিল, মা ভাবলে তোমার সাথে ঝগড়া টগড়া করেছি বুঝি। তাই তোমার আসতে লিখে দিলে। ভাবলে, তুমি এলেই মিটমাট হয়ে যাবে। সে বাক, তুমি এখন থাকে চল।”

অর্পণ কুমার বোলেন “থাকো!”

“হ্যা, থাকে বৈকি। ওবেলাতো থাকোনি, এ বেলাও

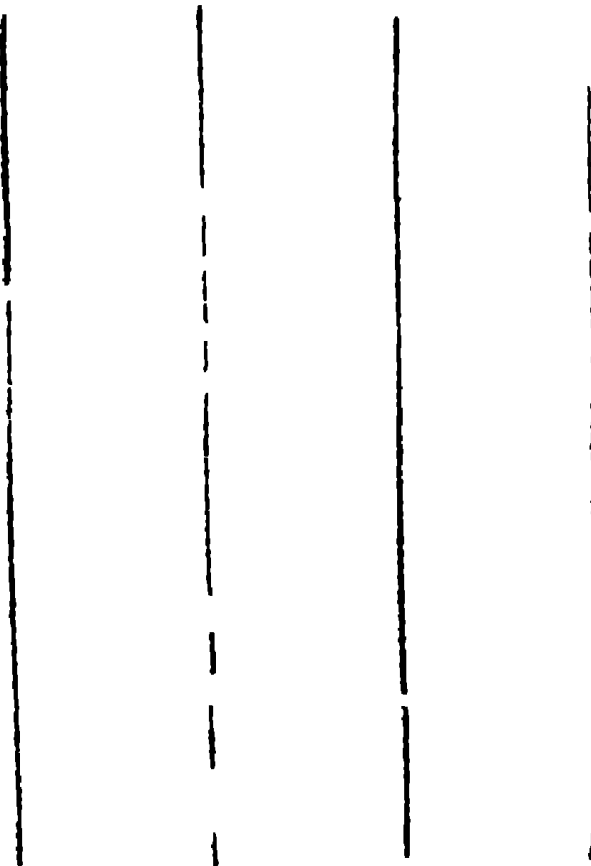
বসেই উঠে এসেছ, আড়াল থেকে দেখেছি আমি অসুখ জানতুম তাই তোমার থাকার এনে বেথে দিয়েছি। চল—ওঠো, আমি ঠাই ক’রে দিচ্ছি।”

পরম ভক্তির লুচি আর কোণিব ডালনা খেতে খেতে অর্পণ কুমার বোলেন, কিন্তু কথাটা যদি সত্যি সত্যি হ’ত লবী?”

“কি সত্যি হতো?”

“সত্যি যদি আমি ‘পুষ্টি’ নামে কাউকে ভালবাসতুম, যত্ন হেসে লহবী বোলে, “ইস্। হ’লেই হ’ল কিনা! জানন অর্পণবাবুকে লহবীই শুধু শোভা পায়, সেখানে পুষ্পের স্থান নেইতো। পুষ্প কোন বকমে এসে পড়লেও লহবী তাকে দূরে ভাসিয়ে নিয়ে যাবে যে।”

## টীটাগড়ের কাগজ



আপনাদের  
শ্রুতি-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্ন-সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।





## বিবাহ বৈচিত্র্য

বৃদ্ধস্ত তরুণী—”

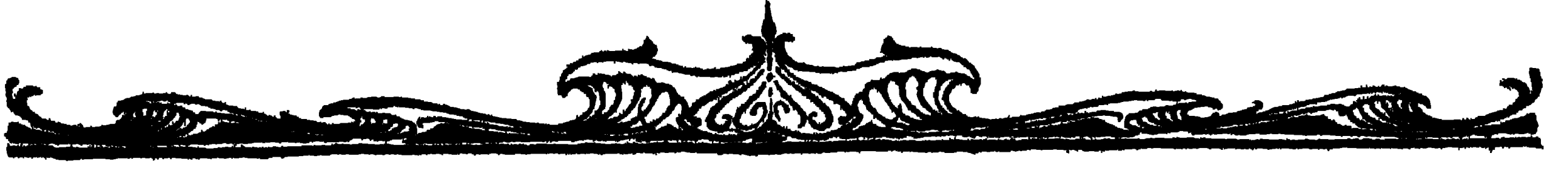
এদেশে যা আশ্চর্য দেখা যায়।

## বৃদ্ধার বিবাহ

ওদেশে যা হামেসাই

হয়ে থাকে।





## নারীর লজ্জা ।

( ২ )

Coquetry বা লীলার কথা বলিতে ছিলাম—এ ভাবটা পুরুষের যৌন আকাঙ্ক্ষার একটা পৰিপূরক—অর্থাৎ ভাঙার নিরুদ্ভি তবে এই নিরুদ্ভিটা যদি পুরুষের সহজ লভ্য হইত তবে সে স্পৃহাটাও স্বতঃই মন্দোভূত হইয়া পড়িত তাই তাকে জীবিত বাণীবাব জন্ত নারী চৰিত্রে এই লীলার ভাবটুকু আছে । এ লীলা প্রকৃতির সর্বোচ্চ বিবাজিত পশু জগতে ও এই Coquetry বা লীলা আছে এই জন্তই বোধ হয় কবি গাহিয়াছেন

“তুমি কি বলি আমি পতঙ্গ

তুমি কি বংশী আমি কুবঙ্গ

জল জল এ জীবনে অগ্নি উজ্জলদাযিকা ।

এ লীলাটুকু নিচক চলনা নহে ইহা ক্রীড়া, কোতাকন পর্যায়ভুক্ত অর্থাৎ ইংবাজী Sport ভাবাত্মক । ইহা ঠিক বন্ধনা নহে উদ্দীপনা মাত্র—যৌন জীবনে ইহাৰ আনন্দ প্রকৃতা আছে । তবে ইহার সঙ্গ সঙ্গদয়তাব অভাব থাকিলে তাহা মারাত্মক হইতে পারে । নারীর জীবনে যৌনস্পৃহা একটানা বন্ধনা উহা তবঙ্গের মত উদ্বেলিত অর্থাৎ কখন উচ্চ কখন নিম্ন ভাবে প্রবহমান। এই তবঙ্গের সহিত এই লীলার একটু ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক আছে স্বতবাং লজ্জার সঙ্গ ইহার ও সম্বন্ধ নিকট । পশুদিগের মাধ্য লজ্জা নাই কারণ তাহাদের আচ্ছাদন নাই অনেক দেশে এখনও বিগমর নরনারী আছে তাহাদের মধ্যে অনাচ্ছাদিত দেহজনিত লজ্জা নাই তাহারা বজ্রবৃত্ত মাতৃব দেখিলে হাসিয়া উঠে বেন তাহা এক অদ্ভুত জীব । কিন্তু তাই বলিয়া তাহাদের মধ্যে অশ্লীলতা নাই—তাঁহিঁ দীপের অধিবাসীগণ সম্বন্ধে কুৎসবলেন যে তাহাদের মধ্যে স্ত্রী পুরুষের একত্র মিলিয়া আহাব মহা লজ্জার বিবর স্বামী স্ত্রীর কথা দুবে

থাকুক ভাইভগ্নী ও স্বতন্ত্রভাবে পৰম্পরবে দিকে পিঠ ফিরাইয়া দুবে দুবে বসিয়া ভোজন করে । ব্রাজীলের অধিবাসীগণ সম্বন্ধে কার্ল ভনডেন ট্রেনীম ও ঠিক এইভাবে কথা বলিয়াছেন বঙ্গদেশে ও স্ত্রী পুরুষের একত্র আহাব বৌদ্ধিবিরুদ্ধ কিন্তু পাশ্চাত্য জগতে এই প্রথার ব্যতিক্রমই লজ্জার কাবণ । ইহাব কাবণ কি ভোজনের মধ্যে লোভ নামক প্রবৃত্তির স্মরণ হয় কাম ক্রোধ লোভ মোহ মদ ও মাৎসর্য্য এই কয়টা প্রবৃত্তি বা বিপুল বিকাশ আহাবের বিরক্তি উৎপাদন করে সেইজন্যই আহাবের মধ্যে এই লোভের বিকাশ থাকায় তাহা লজ্জার কাবণ বলিয়া গণ্য হয় পাশ্চাত্য দেশ ভোগের দেশ—লোভ ভোজনের অঙ্গ সেইজন্যই লোভের বিকাশ সে দেশে বিষদৃশ্য বা বিবন্ধি জনক নহে স্বতবাং ভোগ প্রধান দেশ স্ত্রী পুরুষের একত্র আহাব দৃশ্যনীয় নহে । বিবাদে লজ্জা থাকে না—তাহাব কাবণ বিবাদের সময় বিপন্ন তাহাব অবস্থাব জন্ত বিরক্তি উৎপাদন না করিয়া সহানুভূতির আকর্ষণ করে তজ্জন্য কেবল মাত্র ঐ অবস্থাব জন্তই সে লজ্জার হাত হইতে মুক্তি পায়—অস্বর্গ্যাম্পা নারীদের ও প্রসবের সময় ধাত্রী এমন কি পুরুষ চিকিৎসকের সাহায্য লওয়া হয় কিন্তু তখন তাহাতে কাহাবও মান কোন দ্বিধা আসে না—সেই বিপন্ন অবস্থা মাত্র এক সহানুভূতির উদ্রেক করে । বিপদে পড়িলে লজ্জা ত্যাগ করা স্বাভাবিক কিন্তু যদি বিপদ আসে সেই ভাবিয়া নারী যদি পূর্বে হঠতেই লজ্জা ত্যাগ করিয়া ফেলেন তবে তিনি সহানুভূতি না পাইয়া বিক্রম ভাঙনা হইবেন । তবে লজ্জার সংজ্ঞা স্থির কবিসার সময় একটা কথা বলিয়াছি যে “অকর্তব্যকর্মে প্রকাশজনিত ভয়ই লজ্জা”—এখন এই অকর্তব্য কথাটাই বিশেষ ভাবে প্রাধান্য করা উচিত কাবণ সকল দেশে সকল সমাজে স্ত্রী ও পুরুষের বিভিন্ন কর্তব্য নির্ধারিত আছে হিন্দুমহিলাব যাহা অকর্তব্য তাহা হয়ত ব্রাহ্মমহিলাব

\* অইনাম্‌ এর ইংলি পুথিবী পরিভ্রমকারী Drake, Cookএর Cook তবে ইংল্যান্ডের নাম পক্ষে কোন প্রমাণই নাই ।

পক্ষে অকর্তব্য নয় সুতরাং তাঁহারা সেবিষয়ে অসাবধান হইলে লজ্জার কোনকারণ নাই এবং তাহার জন্য একসমাজ অন্য সমাজকে দোষী ভাবিতে পারেন না। সামাজিক আচার ব্যবহার বিভিন্ন সমাজে স্বতন্ত্র হইবেই সুতরাং একসমাজ তাহার নিজের আচরণকেই অত্রান্ত ভাবিয়া অন্য সমাজের আচার ব্যবহারের নিন্দা করিতে পারেন না। এবং এই পরের মতকে অশ্রদ্ধা সহিত দেখাও জড়ই অকারণ বিবাদ বিসংবাদ বাধিয়া উভয় সমাজকেই দুর্বল করিয়া ফেলে—ভাল যে কোন সমাজই ভাল। মুসলমান সমাজেও লজ্জাশীলতার অনেক লক্ষণ দেখিতে পাওয়া যায় হিন্দুসমাজ নাবীর অবগুণ্ঠন প্রথামত তাঁহাদের ও নাবীদের মূগমণ্ডল বস্ত্রাবৃত থাকে। Intuition মতে এই প্রথা মুসলমান সমাজের স্বভাব—মুসলমান ধর্মপ্রচারের পূর্বে আরব দেশে উহা প্রচলিত ছিল তবে উহার আদি উদ্দেশ্য উপদেবতার কুদৃষ্টি হইতে সূন্দর মুখের বক্ষা এক্ষণে উহা আবার অপদেবতার কুদৃষ্টি হইতে আত্মবক্ষার্থ ব্যবহার হয়। এই অবগুণ্ঠনের বিরুদ্ধে অনেক যুক্তি ও তর্ক উঠিয়াছে কিন্তু তাহাতেও উহা আজও উঠিয়া যায় নাই অনেক বলেন যে মুসলমানদের আমল থেকে বঙ্গনাবীদের মধ্যে গুণ্ঠনপ্রথা চলিত হয় এটা কতদূর সত্য জানি না— তবে অবগুণ্ঠনের আবশ্যকতা যখন হইয়াছে তখন ইহা চলিত হইয়াছে তাহা নিশ্চয় তবে সে কোন সময় তাহা ঐতিহাসিকগণের বিচার্য। লজ্জাসম্বন্ধে Westerners বলেন “That ornament and clothing are in large part due to the desire to give not concealment but prominence, to the sexual organs and that modesty is a result rather a cause of the use of clothes” এ উক্তিটা সম্পূর্ণ সত্য না হইলেও অনেকাংশে সত্য তাহা অলঙ্কারের বিজ্ঞান দেখিলে বুঝা যায় নিতম্বে চন্দ্রহাস, রেট, গোট প্রভৃতি অলঙ্কার ঐ অঙ্গকে প্রজ্জ্বল না করিয়া প্রকট কবে নাকে বর্ণহার বেশের জন্য কাঁচুলী পাশ্চাত্যদেশের ১৮৫৫ প্রাকাষ্ঠে বলয় এসমস্ত যৌনভাবোদ্দীপক। নবদেহ এদেশ বাসীর পক্ষে বিরক্তিকরক এবং যুগোৎপাদক এই বিরক্তি উৎপাদন জনিত ভয়ই লজ্জা এইজন্য দেহ ও যৌনভাব প্রকাশক অঙ্গপ্রত্যঙ্গ প্রজ্জ্বলরাখার রীতিই প্রচলিত এবং

এই আচ্ছাদন বঞ্চিত হওয়া বড় লজ্জার বিষয় হয়। পাশ্চাত্য দেশে ও নবতা লজ্জার বিষয় তবে সেটা লজ্জার জন্য নহে ভোগের দেশের অধিবাসীগণ নবদেহে কদর্যতা দেখিতে পাননা বা তাহা তাঁহাদের বিরক্তি উৎপাদন করেনা এসম্বন্ধে Havelock Ellis বলেন “when a civilised European woman is naked in the presence of others her fundamental feeling seems usually to be not I am ashamed because I am naked but “I am ashamed because I am unadorned” She feels not that she is revealing her beauty, but that she is revealing herself deprived of her weapons of seduction” ইহার উপর টীকা অনাবশ্যক। এই আচরণপদ্ধতি নাবী স্বাধীনতার বিষয় অনিষ্ট করিয়াছে কারণ ইহাই নারীকে পুরুষের সম্পত্তিরূপে ক্রমে ক্রমে দাঁড় করিয়াছে অসত্যসমাজে নাবীর যে অধিকার ক্ষমতা এমনকি স্বামী নির্বাচন অধিকার দিয়াছিল সভ্যতার আবির্ভাবে তাহা আবার লুপ্ত হইয়াছে Walter Schutz Letourneau, Diderot প্রভৃতি পণ্ডিতগণের মতে স্বামীর সন্দেহ ও ঈর্ষ্যা ইহাতেই নাবীর দেহ আবরণের সূত্রপাত হয়—বস্ত্র প্রচারের প্রচলনের ইহাই মূল। অনেকদেখে বস্ত্র নাবীরা বিবাহ না হওয়া পর্যন্ত বস্ত্রহীন ভাবে বিচরণ করে কিন্তু বিবাহের পর ইহাতেই বস্ত্রব্যবহার অপরিহার্য হয়—অনেকদেশে সতীধর্ম বিবাহের পর ইহাতেই পালনীয় কিন্তু তৎপূর্বে নহে—অনুচাকালে সহবাস দোষে ঐ সমস্ত দেশে সতীধর্মে আঘাত লাগেনা। ইহা হইতে অনুমান করা যাইতে পারে যে নারী বিবাহের পর যখন সে পুরুষের সম্পত্তিরূপে গণ্য হয় তখন ঐ সতীধর্ম রক্ষার জন্য সে বস্ত্র ব্যবহার করে অর্থাৎ লজ্জাশীল হয়। নারীর লজ্জা সতী ধর্মের সর্বপ্রথম চিহ্ন সুতরাং যে সমস্ত দেশে নারীরা সতী ধর্মকে প্রাধান্য দেন তাঁহারা স্বভাবতঃই লজ্জাবতী হইবেন। পুরুষের প্রলোভন বা উদ্ভাস প্রভৃতি হইতে আত্মরক্ষা করা ও লজ্জার একটি উদ্দেশ্য—সভ্যতার সঙ্গে এই লজ্জার প্রাকৃর্তাব বেশী হইতে থাকে ১৭শ শতাব্দীর কনাসী সমাজ

১৮-শ শতাব্দীর ইংরাজ সমাজে লজ্জার খুব প্রাধান্য ছিল—  
কিন্তু ১৯-শ শতাব্দীর মধ্যেও লজ্জার প্রাধান্য ছিল আধুনিক  
সাহিত্যে অতি সত্যতার ফলস্বরূপ যে সমস্ত ব্যাপার  
নিবন্ধিত হয় সেই শতাব্দী পূর্বে তদ্রূপ লেখা চর্চিত না।  
এই পরিবর্তন বাঙালি সাহিত্যে ও দেখা যায় যেমন চরিত্র  
বর্ণনায় স্বর্গীয় বঙ্কিম বাবুর লেখনী নিবন্ধ হইয়াছে  
তাহাশ্রম্য অনেক কদর্য চরিত্র আধুনিক উপজ্ঞানিকগণের  
লেখনী নিরঙ্কুশভাবে প্রকাশ করিতেছে—ইহাও যে  
পাশ্চাত্যের প্রভাবজাত তাহা বলা বাহুল্য ভারত চন্দ্রের  
রচনা ও অশ্লীলতা দোষে চর্চিত ছিল কিন্তু তাহা অশ্লীল বলিয়া  
পরিজ্ঞাত ছিল এবং কোথাও সেই অশ্লীল ভাবটাকে ভাষায়  
উল্লেখ্যাত্মক শক্তিতে প্রচ্ছন্ন করা হয় নাই—আধুনিক  
উপজ্ঞানিকগণ তদ্রূপ অশ্লীল ব্যাপারই বর্ণনা কবিয়াছেন  
তবে সেটা সত্যতায় মাজিত ভাষায় করিয়া—তাহা  
অনেকটা Suggestive—অর্থাৎ পুস্তকে যে ব্যাপারটুকু  
ইঙ্গিতে ব্যক্ত থাকে পাঠকের মন বাকীটুকু কল্পনা কবিয়া  
কর—বলা বাহুল্য যে ইহাতে পাঠকের মন আবণ্ড  
কেন্দ্রী পরিমাণে কলুষিত হইয়া থাকে। শ্লীলতাব  
(decency) উৎপত্তি ও লজ্জা হইতে—প্রত্যেক সমাজে  
লজ্জার কর্তব্য অকর্তব্য নিষ্কাশন করিয়া যে আচরণ  
ব্যবহার পদ্ধতি নির্দিষ্ট হয় তাহাই এ সম্বন্ধে শ্লীলতাব  
পরিচায়ক। ইহা দ্বারা ই আত্মমর্যাদা জ্ঞান বিজ্ঞাপ্ত হয়।  
অতি সত্যতার ফলে অনেক লজ্জাব ব্যাপার আজকাল  
সমাজে চলিত হইতেছে তাহার কারণ মানুষের জ্ঞান যত  
উৎকর্ষ হইতে থাকে ততই তাহার বিবক্তির কারণ থাকে  
এবং সঙ্গে সঙ্গে লজ্জার প্রাধান্যও কমিতে থাকে  
Richet বলেন “Disgust is a sort of synthesis  
which attaches to the total form of objects  
and which must diminish and disappear as  
scientific analysis separates in to parts what  
as a whole is so repugnant” ইহার উদাহরণ স্বরূপ  
জাভানারের কথা বলা যাইতে পারে—আজ যে পুরুষ বা

যে নারী—জাকার বা ধাত্রী হইয়া যৌন আশ্রয়প্রার্থী  
হইলে লজ্জা বা সঙ্কটবোধ করেন না—এ জ্ঞান পরিচায়ক  
‘পূর্বে’ এখন তাঁহারা কুল কলোজের-ছাত্র ছিলেন তখন তাঁহারা  
এ সম ব্যাপার তত অনলোকে বলিতে পারিতেন না।  
এ সম্বন্ধে Havelock Ellis বলেন “In the same way  
the social Economic factor of modesty  
belongs to a stage of Human development  
which is wholly alien to an advanced  
civilisation Even the most fundamental  
impulse of all the gesture of sexual refusal  
is normally only imperative among animal  
and savages Thus civilisation tends to  
subordinate if not to minimise modesty to  
render it a grace of life rather than a funda-  
mental social law of life But an essential  
grace of life it still remain and whatever  
delicate variation it may assume we can  
scarcely conceive of its disappearance. Evo-  
lution of modesty (Psychology of Sex) P. 49  
1900 E. L. বিলাতে স্ত্রী লাভ বা বিবাহ বন্ধন তুলিয়া  
দিবার জ্ঞান অর্থাৎ নারী পুরুষের স্বাধীন ইচ্ছামত যৌন  
সম্মিলনের যে একটা আন্দোলন চলিতেছে তাহাও এহ  
অতি সত্যতার ধন—তবে তাহার ভবিষ্যৎ কি ও তাহা  
সমাজ বন্ধনকে চূর্ণ কবিয়া একটা ভীষণ পার্শ্বিক প্রবৃত্তি ও  
ভোগের আবর্ত সৃষ্টি করিবে কিনা তাহা চিন্তাশীল  
ব্যক্তিগণ প্রণিধান কবিবেন। ভারতের পুরাতন সত্যতা  
বিশেষতঃ বাঙ্গালায় হিন্দুর নিজস্ব সত্যতা ও যেকালে এইরূপ  
চন্দ্রপ্রভিজনক সত্যতার অগ্নিশিখার দগ্ধ হইবে না তাহাও  
বলা যায় না—পাশ্চাত্য সত্যতার মোহে আকৃষ্ট পাশ্চাত্য  
শিক্ষিত নরনারী অনেক মতন এই দানবের পশ্চাৎদিকমান  
হইয়া কোথায় ভবিষ্যতের কোন অদ্বৈতমসাময়িক গল্পের  
গিন্না পড়িবে তাহা জানেন অন্তর্ধ্যামী। পুরুষ



মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইন্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

শ্রী.চীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, বি-এস-সি

## স্বার্থের দ্বন্দ্ব

নাথ! আশা করা যাউতেছিল 'গ্রাহাট' প্রতিমাতে। ইংরেজী  
ন বাদপত্রগুলি আমাদের জন্য বড় লাটের বোমার  
প্রভাস দিয়াছেন। ইহা বা লাট এবং বা লাট  
মানকতে ভারতের উপর হিন্দু নববসেব উপহার। এ  
নবস্বায় আমাদের আশ্চর্য্য বা ভীত হওয়া উচিত নয়।  
বোলাট আইন মত বটে কিন্তু যে ভাব হইতে তাহার  
উৎপত্তি হইয়াছিল তাহা এখনো তেমন জীবন্তই আছে।  
ইংরেজদের স্বার্থ যতদিন ভারতীয়ের স্বার্থের বিরুদ্ধাচারী  
যতদিন রাজদ্রোহের অপরাধ অথবা তাহার ভীতি থাকিবে  
এ উত্তরে বোলাট আইনেরও নূতন সংস্করণ আসবে।  
গতি স অ-সহযোগই ছিল পথ। কিন্তু ইহা বেশী দূর  
বেশী দিন পর্য্যন্ত পরীক্ষা করিবার ঐখ্য আমাদের ছিল না।  
ইংরেজের স্বার্থ ভারতীয়ের স্বার্থের বিরোধী কি কবিয়া  
গড়া দেখা যাক। ভারতের আর্থিক উন্নতির মহা  
অন্তর্য্য ল্যাক্ষ্যায়ারের কলগুলি। ল্যাক্ষ্যায়ার বা  
অপর কোন ভিন্ন দেশের এক গজ কাপড় ও না লওয়া  
ভারতের মহা স্বার্থের কাজ। কিন্তু এই নীতিহীন ব্যবসায়  
ল্যাক্ষ্যায়ারের কলওয়ালারাও স্বেচ্ছায় বা বিনা স্বন্দে  
ছাড়িবে না। আমি এই ব্যবসায়কে দুর্নীতি বলি কারণ  
ইহা ভারতীয় ক্রয়কুল ধ্বংস করিয়াছে এবং তাহাদের  
মনোহারের মুখে লইয়া গিয়াছে। ভারত তাহার জন্মই  
নবট মাহিনানার ইংরেজ সিভিলসার্ভিস পোষণ করিতেছে।  
এই সার্ভিস যত কর্তৃকুলই হোক না কেন ভারতের  
স্বার্থের জন্য ইহার বদলে ভারতীয় হইবে তা যত অকুলই  
হোক না কেন। ধার করা ফুস ফুস লইয়া মাহুব নিখাস

ফেলিতে পারে না। ইংরেজ সৈন্তদের যুদ্ধ শিক্ষার স্থান  
জোগায় ভাবতবর্ষ-—এই সামরিক বাজেটে অর্থ জোগাইতে  
ট্যাক্সের ভাবে ভারতের মুখে রক্ত উঠিতেছে। ভারতের  
অনেক রাজস্বের বেশী শোষণ করিতেছে এই সামরিক  
বাজেট। আত্মরক্ষা কবাও ভারতের দরকার তাহাও  
তাহার স্বার্থ, যদিও এখনকার মত তেমন মন দিয়া কেহ  
ইহা দেখিতেছে না। বাহিবে বা ভিতরে আত্মরক্ষার  
জন্য তাহার বাহিরের অধীনতা লইয়া থাকা—তা যতই  
কমদক্ষতা আর শ্রুত ইচ্ছা থাকুক না কেন, ইহাতে ভারতকে  
গাহাব বারো আনা মনুষ্য হারাইতে হয়।

ঠিক কাজ করিবার সুবিধা ইংরেজদেরই আছে বেশী।  
কারণ তাহারা শাসক জাতি। বাহারা সিভিল সার্ভিসে  
নাই—তেমন বহু সংখ্যক ইংরেজ নরনারীর ব্রিটিশ প্রাধান্যের  
বিষময় ফল বোঝা উচিত। তথাকথিত ব্রিটিশ মৈত্রী  
স্বাধীনতা বঞ্চিত রাখা এবং নিত্য বদ্ধমান দারিদ্র্যের  
ক্ষতিপূরক নহে। বড়লাটের নানা যুক্তি সত্ত্বেও আমি  
সাবিনয়ে জানাইতেছি যে তাহার যথেষ্ট পণ্ডা অবলম্বনের  
কোন হেতু তিনি দেখাইতে পারেন নাই।

অত্যাচারকে সর্বপ্রকারে শাস্তি দেওয়া হোক।  
আমি রাজদ্রোহের পোষক নহি। আমি জানি ইহা  
দেশের কোন উপকার কবিতে পারে না। কিন্তু অপরাধ  
বাহা করা হইয়াছে কিম্বা করিবার চেষ্টা হইয়াছে তাহাকে  
শাস্তি দেওয়া এক কথা—আর কেবল সন্দেহের বশেই  
কর্তৃপক্ষকে গ্রেপ্তার করিবার যথেষ্ট ক্ষমতা দেওয়া সম্পূর্ণ  
ভিন্ন কথা। এখন বাহাদের সন্দেহ করা হইয়াছে  
তাহাদেরই ভীতি প্রদর্শন চলিয়াছে। অতীতের অভিজ্ঞতার

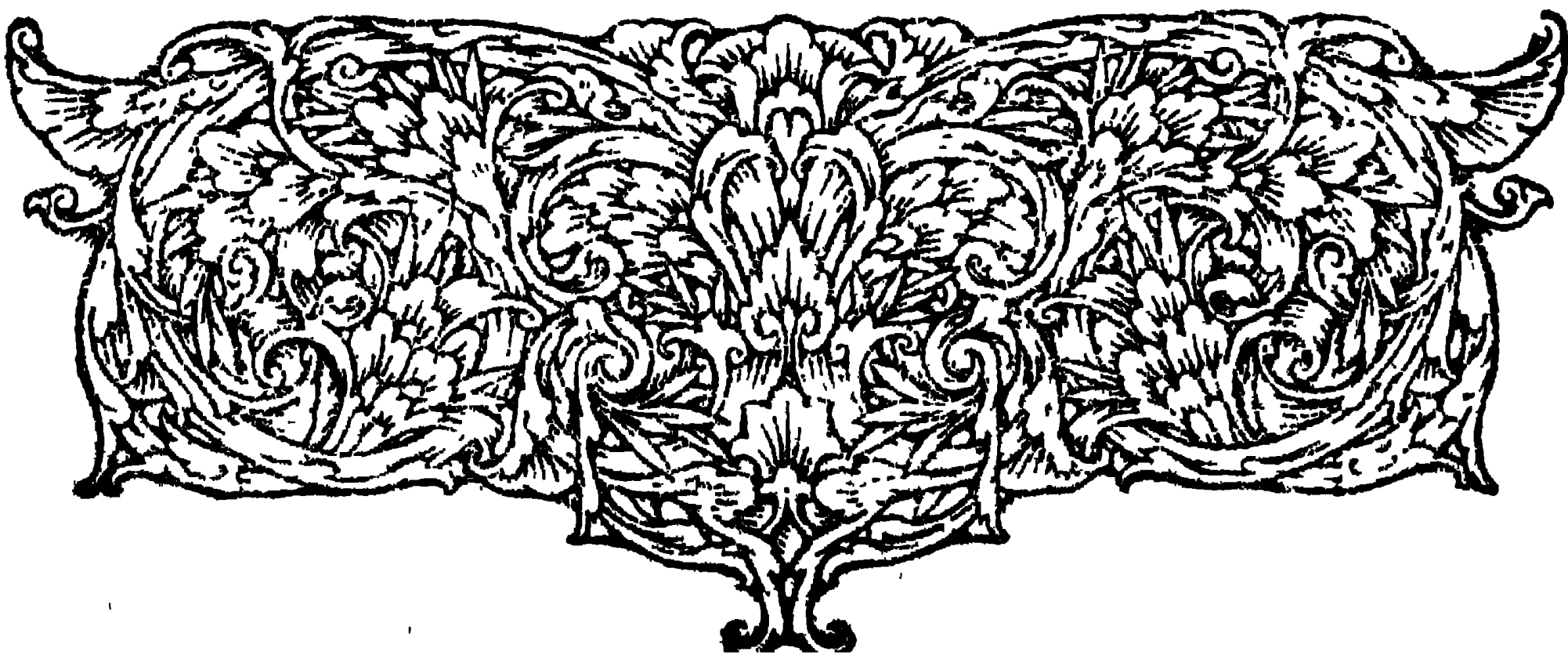


যায় গবর্ণমেন্ট ভয়ের বশীভূত হইলে দোষী অপেক্ষা দায়ী শাস্তি পায়। ১৯১৮ অব্দে পঞ্জাবে যাহাদের হত হইল—তাহাদের অনেকেই কি অপরাধে শাস্তি হইল তা জানিত না। কোন গবর্ণমেন্ট যখন যথেষ্ট ক্ষমতা হইতে চান তখন সত্যই বোঝা যায় যে তাহার সঙ্গে ক মত নাই।

দেশবন্ধু দাশ বাংলা কোমিলে তাঁহার কার্য্য দ্বারা গাইয়াছেন যে লোক মত বাংলা সরকারের সহিত নাই। তিনি প্রদর্শনের একটা পত্ৰা তিনি গড়িয়া তুলিয়াছেন কথার কোন মূল্য নাই। এ অভিযোগ সমর্থন করিতে এমন কোন সাক্ষ্য নাই। ভয় দেখাইয়া জননির্দোষনে হওয়া যায় না কিনা কোন বড় দলও সম্মত রাখা না। দেশবন্ধুর মধ্যে এমন কিছু প্রশংসনীয় আছে যাতে তিনি অত বড় দলের অবিসম্বাদী নেতা হইতে রিয়াছেন। কারণ সহজেই বোঝা যায়। তিনি জন-ধারণের জন্ত ক্ষমতা চাহেন। তিনি শাসকদের নিকট ক্ষমতা হন না। তিনি তিনটি ভার হইতে বাংলা তথা রতকে মুক্ত করিতে চাহেন। অতঃপরে তিনি গাহিলে—সাধারণের জন্ত স্বাধীনতা না চাহিলে যে ভীতি প্রদর্শন হার উপর আরোপ করা হইয়াছে তাহা সত্ত্বেও তিনি ক প্রভাব হারাইবেন। দেশবন্ধুর সঙ্গে আমার মতানৈক্য আছে—কিন্তু তাই আমি তাঁহার জনস্ত দেশভক্তি ও স্বার্থ সাগ সম্বন্ধে অন্ধ নহি। দেশভক্তিতে তিনি কাহারও অপেক্ষা ম নহেন। তাঁহার দক্ষিণ হস্ত স্বরূপ লোকদের তাঁহার কট হইতে ছিন্ন করিয়া লওয়া হইয়াছে। তাঁহার সকলেই মাজে প্রতিষ্ঠাবান, সাধারণে তাঁহাদের বিশ্বাস করেন।

প্রকাশ্য আদালতে তাঁহাদের স্থায় বিচার উচিত নহে কি? অতিরিক্ত ক্ষমতার একরূপ লোকদের গ্রেপ্তার করায় বর্তমান শাসন প্রথারই নিন্দা করা হইয়াছে। লক্ষ লক্ষ লোকের মধ্যে মুষ্টিমের জন কয়েকের বেয়নেট, গোলা বারুদ ও যথেষ্ট ক্ষমতার বলে বাস করা অশ্রায়—অসত্যতা মূলক। তাহাদের অপেক্ষা বেশী সংখ্যক জনসমাজের উপর তাহাদের কর্তৃত্বের ক্ষমতা আছে ইহাতে তাহাও যেমন দেখান হয় আবার ক্ষীণ সভ্যতার আবরণের নীচে কতটা বর্ধিততা তাহাও ইহাতে তেমনি দেখান হয়।

যে সব বাঙ্গালী এই সঙ্কটে পড়িয়াছেন তাঁহাদের প্রতি আমার সম্মান নিবেদন—যদি আপনারা নির্দোষ হন আমি আপনাদের অনেককেই তাই ভাবি তবে এই নিগ্রহে দেশের ও আপনাদের মঙ্গলই হইবে। অবশ্য যদি আপনাবা ইহা ঠিকভাবে গ্রহণ করেন। নিগ্রহ ভিন্ন স্বাধীনতা লাভ আমরা করিতে পারিব না। যদি কেহ অত্যাচার ও রাজদ্রোহে সত্য বিশ্বাসী থাকেন তাহাদের প্রতি আমার নিবেদন তোমাদের দেশ প্রীতি আমার প্রজ্ঞা আকর্ষণ করে কিন্তু ইহা অন্ধ ভালবাসা। আমার মতে ভারতের স্বাধীনতা অত্যাচারে অর্জিত হইবে না। প্রতিহিংসা বর্জিত কষ্ট ভোগেই ইহা অর্জিত হইবে। ইহাই নিশ্চিত ও ধ্রুব উপায়, কিন্তু তবু যদি অত্যাচারেই তাহাদের মতি হয় তবে সাহসীভাবে স্বীকার করুন এবং সাহসীর মত মৃত্যু পর্যন্ত নির্যাতন সহ্য করুন। তাহাতে তোমাদেরও সাহস সাধুতা দেখান হইবে বহু নির্দোষ নির্যাতন হইতে বাঁচিবে।



# প্রাচীন বঙ্গসাহিত্যে বাঙ্গালীর জীবনকথা

শ্রীসতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

(পূর্বানুবর্তি)

আমরা এই প্রবন্ধের প্রথমভাগে প্রাচীন বঙ্গসাহিত্যে বঙ্গালীর দৈনন্দিন জীবনের কার্য সম্পর্কে সংক্ষেপে আলোচনা করিয়াছি। এক্ষণে তখনকার সমাজের সামাজিক আচার ব্যবহারের বিষয় আলোচনা করিতে প্রবৃত্ত হইতেছি।

এই সমস্ত আচার ব্যবহার ভিন্ন ভিন্ন সময়ে বিভিন্নরূপ দৃষ্ট হয়। আজ বাহা সদাচার বলিয়া সমাজে আদৃত ছিল, কালক্রমে তাহাই রূপান্তরিত হইয়া বিভিন্ন ভাব ধারণ করিয়াছিল। সকল দেশের সামাজিক আচার ব্যবহারে এই প্রথা দৃষ্ট হয়। কাল মাহাত্ম্যে ইহার পরিবর্তন অবশ্যস্বাভাবী, নচেৎ সমাজের শৃঙ্খলা থাকে না। ধর্মের সহিত সমাজের অচ্ছেদ্য সম্বন্ধ। এক যুগে যে সমস্ত আচার ব্যবহার, রীতিনীতি সমাজের পক্ষে চিত্তকর, অগ্রযুগে তাহা সমাজের পক্ষে অনিষ্টকর। এইজন্ত সামাজিক রীতি নীতি সময়ে সময়ে পরিবর্তন করিতে হয়, নচেৎ সমাজের ভদ্রত্বতা থাকে না। শ্রীভগবান গীতাগ বলিয়াছেন, :-

যদা যদা হি ধর্মশ্চ মানিভবতি ভারত।  
অভ্যুত্থানমধর্মশ্চ তদাত্মান সৃজাম্যহম্ ॥ ৭  
পরিভ্রাণায় সাধুনাং বিনাশায় চ দুষ্কৃতাম।  
ধর্মসংস্থাপনার্থায় সম্ভবামি যুগে যুগে ॥ ৮

শ্রীমদ্ভাগবত গীতা-—৪র্থ অঃ।

হে ভারত, যখন যখনই ধর্মের হানি এবং অধর্মের আধিক্য হয়, তখনই আমি আবির্ভূত হই। সাধুর্তি স-রক্ষার জন্ত, দুষ্কর্ম নাশের জন্ত এবং ধর্ম সংস্থাপনের জন্ত আমি যুগে যুগে অবতীর্ণ (প্রকাশিত) হই।

তদ্রূপ ভিন্ন ভিন্ন সময়ে সামাজিক রীতিনীতি, আচার ব্যবহার অনিয়ন্ত্রিত করিবার জন্ত মহাম্মাদগণ জন্মগ্রহণ করিয়া সামাজিক ময়লা মাটি বিদূরিত করিয়া সুশৃঙ্খলা স্থাপন করিয়াছেন। সেই জন্তই আমরা বৈদিক যুগে একরূপ, পৌরাণিক যুগে অগ্ররূপ, তৎপরে স্বতন্ত্রাঙ্গের প্রাধান্যের যুগে অগ্ররূপ—এইরূপ ভিন্ন ভিন্ন রূপ সামাজিক নিয়মকানুন দেখিতে পাই।

আমরা প্রাচীন বঙ্গসাহিত্যে বঙ্গালীর যে সমস্ত হিন্দু আচার-ব্যবহারের আলোচনা করিব, তাহাকে চারিটা ভাগে বিভক্ত করা যাইতে পারে। যথা :—

১ম—বৌদ্ধযুগ।

২য়—গৌড়ীয় যুগ।

৩য়—বৈষ্ণব যুগ।

৪র্থ—কৃষ্ণচন্দ্রীয় যুগ।

এই চারি যুগের সামাজিক আচার-ব্যবহার কতকটা ভিন্ন ভিন্ন রূপ দৃষ্ট হয়। আমরা একে একে তৎ সমুদয়ের আলোচনায় প্রবৃত্ত হইলাম।

## প্রথমতঃ বৌদ্ধযুগের আচার-ব্যবহার

আর্য্য সভ্যতার প্রারম্ভ হইতে মহাম্মা শাক্যসিংহের ধর্ম প্রচারের পূর্ব পর্য্যন্ত ভারতে বেদোক্ত ধর্ম প্রচলিত ছিল। শাক্য মুনিব আবির্ভাবে ধর্ম-জগতে এক মহা বিপ্লব উপস্থিত হইল। তিনি পূজা ও যজ্ঞ পশুহিংসা নিষেধ করিলেন এবং প্রত্যেক মানবকেই জগতের হিতের জন্ত জীবন উৎসর্গ করিতে উপদেশ প্রদান করিলেন। খ্রীষ্টের জন্মগ্রহণের ৫০৭ বৎসর পূর্বে বুদ্ধদেব আবির্ভূত হন! তিনি অশ্রুতি (৮০) বৎসর জীবিত ছিলেন। তাঁহার জীবৎকালে যদিও সমগ্র ভারত তদীয় ধর্ম গ্রহণ করে নাই, কিন্তু তিনি যে ‘সজ্জ’ অর্থাৎ প্রচার সন্থিতের সৃষ্টি করিয়া গিয়াছিলেন, তাহার প্রভাবে বুদ্ধধর্মের বহু উন্নতি হইয়াছিল। বুদ্ধদেবের তিরোভাবের ২৫০ বৎসর পরে মহারাজ অশোক ভারত সাম্রাজ্যের সিংহাসনে অধিরোহণ করেন। তিনি ঐ ধর্ম পবিত্রত্ব করার বৌদ্ধ-ধর্ম ‘বাজকীয় ধর্ম’ বলিয়া পরিগণিত হন।

মহাবাজ অশোকের সময় হইতে বাঙ্গালার বৌদ্ধধর্মের প্রচার আরম্ভ হয়। পরবর্তী কালে নানা কারণে ইহা বিকৃত হইয়া ‘নষ্টজ্ঞান’ আখ্যায় অভিহিত হয়। এই সময়ে দেশের সামাজিক বন্ধন শিথিল হইয়া যায়; বৌদ্ধধর্মের প্রভাবে জাতি মধ্যে উচ্চনীচভেদ একেবারে তিরোহিত হয় এবং বেদ পবিত্রোক্ত বাক্য ধর্মের সমগ্রিক অবনতি দৃষ্ট হয়।

এই সময়ে রচিত মাণিকচাঁদের গানে দেখা যায়, বৌদ্ধধর্মে রাজারা সোণার খাটে বসিয়া রূপার খাটে পদস্থাপন ও স্বর্ণখালে ৫০ ব্যঞ্জনসহ অন্ন ভ্রাহার করিতেন। 'ইন্দ্র কবল' 'দন্তপাখা' ও 'পাটের সাড়ী' বিলাসের দ্রব্য মধ্যে পরিগণিত ছিল। বংশ হরির গুরা খাইরা দন্ত শুভ্র হইয়াছে বলিয়া গোপীচন্দ্র জীর মুখে প্রশংসা করিতেছেন।

মাণিকচাঁদের গানে এবং ডাক ও ধনা'র বচনে দৃষ্ট হয়, ব্রাহ্মণ ভদ্রলোকগণও কৃষিকর্ম করিতেন এবং স্বীলোকগণ পর্যন্ত অক্ষক্রীড়াসক্তা ছিলেন। স্বীলোকগণের অক্ষক্রীড়াশক্তি কবিকল্পের সময়েও বিদ্যমান ছিল।

সন্তান ভূমিষ্ট হইলে সাত দিন পরে 'সাদিনা' দশদিন পরে 'দশা' ত্রিশদিন পরে 'ত্রিশা' নামক উৎসব হইত।

শ্রুতপুরাণ প্রভৃতি প্রাচীন গ্রন্থে দৃষ্ট হয়, শ্রুতশ্রামণ্য বঙ্গভূমি নানারূপ ধাতুর ভাণ্ডার স্বরূপ ছিল। (১) কুকবগণ তাহাদিগকে আদর করিয়া 'খেজুরছড়া' 'মহীপাল' 'মাধবলতা' 'মুক্তাহার' সোণাখড়কি প্রভৃতি নামে অভিহিত করিত।

(১) বহু গ্রন্থপ্রণেতা প্রসিদ্ধ সাহিত্যিক, পণ্ডিত রজনীকান্ত বিদ্যাবিনোদ সঙ্কলিত বঙ্গীয় শব্দসিদ্ধ (দেশজ শব্দাদি সম্বলিত) অভিধানে এদেশ উৎপন্ন ধাতুর নামের অনেক পরিচয় পওয়া যায়। কেবল তাহাই নহে, প্রাচীন সাহিত্য আলোচনার বিভিন্ন বাক্যের উৎপত্তি ও অর্থজ্ঞান বিষয়ে বিশেষ সাহায্য করে। আমরা এই প্রবন্ধে প্রাচীন সাহিত্যিকৃত বাক্যের অর্থজ্ঞান জন্ত উক্ত গ্রন্থখানির সাহায্য গ্রহণ করিতে পাঠককে অনুরোধ করি। কালক্রমে যখন মহাত্মা শঙ্কর আবির্ভূত হন, তখন বৌদ্ধধর্ম সম্প্রদায়ের অবস্থা ক্রমশঃ ক্ষীণ হইতে ক্ষীণতর হইয়া আসিতেছিল। জৈনদিগের অবস্থাও তদ্রূপ। দক্ষিণাপথে শৈব, শাক্ত, গাণপত্য ও তন্ত্রিকেরা অত্যন্ত প্রবল হইয়াছিল। কাপালিকগণ নানাবিধ অদ্ভুত ক্রিয়া প্রদর্শন পূর্বক অশিক্ষিত লোকদিগকে বশ করিয়া নূতন নূতন সম্প্রদায়ের সৃষ্টি করিতেছিল। ইহা দ্বারা বৈদিক আচার সম্পূর্ণরূপে বিনষ্ট ও নানা কুৎসিত আচারের সৃষ্টি হইয়াছিল। এই সকল ধর্ম সম্প্রদায়ের মত খণ্ডন পূর্বক সমগ্র ভারতবর্ষকে অদ্বৈতবাদের সুশীতল ছায়ায় সমবেত করাই শঙ্করের জীবনের একমাত্র উদ্দেশ্য ছিল। ঐ উদ্দেশ্যে তিনি অসংখ্য সংশোধনও করিতে পারিয়াছিলেন বলিয়াই বলা যায়। শঙ্করের অদ্ভুত ক্রিয়া কীর্তিত হইতেছে।

মহাত্মা শঙ্করচার্য্য জীবনের নানা জনপদে গমন পূর্বক তত্তৎস্থানের বৌদ্ধ, শাক্তদিগকে বিচারে পরাস্ত

করিয়া সেইসকল দেশে অদ্বৈত বিদ্যার সমুদ্রল আলোক বিকীর্ণ করেন। তিনি নানা দেশে বৌদ্ধগণের পরাজয় ও অদ্বৈত মত প্রতিষ্ঠিত হইলে বঙ্গ দেশে আগমন করেন। তখন বঙ্গদেশে বৌদ্ধধর্মের অত্যন্ত প্রচার। প্রতিগ্রামে ও প্রতিনগরে বৌদ্ধবিহার ও বৌদ্ধমঠ বিরাজিত। তিনি বঙ্গদেশে কয়েকদিন অবস্থান পূর্বক অদ্বৈতমতের কীর্তি পতাকা প্রোথিত করিয়া ভাগীরথী প্রবাহ পরিপূত গৌড়দেশে উপনীত হন। এইরূপে মহাত্মা শঙ্করের বিজ্ঞাপ্রভাবে বঙ্গদেশে বৌদ্ধধর্মের প্রভাব হইতে উদ্ধার লাভ করিলেও এখনও পর্যন্ত আমরা বৌদ্ধধর্মের কীর্ণস্মৃতি ধর্মপূজার প্রচলন বঙ্গের স্থানে স্থানে দেখিতে পাইতেছি। এইপূজার ডোম, হাড়ি বা বাইতি জাতি পৌরোহিত্য করে। ইহাদিগকে আমরা প্রচ্ছন্ন বৌদ্ধ বলিয়া মনে করে।

(২) বাঁকুড়া জেলার বিষ্ণুপুর হইতে ১২ মাইল পুর্বে 'ময়নাপুর' নামক গ্রামে যাজ্ঞসিন্ধি নামক ধর্মঠাকুর বিরাজমান। (ব, সা, পরিষদ সংস্করণ শ্রুতপুরাণ মূখবন্ধ)

নদীয়া জেলার অন্তঃপাতী রাণাঘাট মহকুমার অধীন 'কায়েতপাড়া' গ্রামের কার্তিকী সংক্রান্তির দিন ধর্মের গাজন বা চড়কপ্রসঙ্গ শুনিয়াছি, পূর্বে এখানে শৃকর বহি হইত। এখন এই প্রথা উঠিয়া গিয়াছে।

হুগলী জেলায় বলাগড় থানার অধীন 'নাটাগড়' গ্রামে বুর্গাজাতির বাটী, তিলডাঙ্গা গ্রামে ডোম বাটী, মুণ্ডখোল গ্রামে এবং গুড়োপ গ্রামে জেলিয়া বাটী, এবং পারুল গ্রামে জেলিয়া বাটী ধর্মরাজ ঠাকুর আছেন।

## ২য়—গৌড়ীয় যুগের আচার-ব্যবহার

অতঃপর হিন্দুরাজচক্রবর্তী গোড়েশ্বর মহারাজ আদিশূর বাঙ্গালাদেশকে পূর্বোক্ত ভয়ঙ্কর অবস্থা হইতে রক্ষা করিবার জন্ত বহুপরিকর করেন। তিনি কাণ্ডকুজ হইতে শ্রীম ভট্টনারায়ণ, দক্ষা, বেদগর্ভ ও ছান্দর নামক পাঁচজন বেদজ্ঞ ব্রাহ্মণ আসিয়া এদেশের নষ্টপ্রায় হিন্দুধর্মের উন্নতি সাধনে চেষ্টা করেন। এই পঞ্চব্রাহ্মণের সহিত যে পাঁচজন অনুচর আসিয়াছিলেন, তাহারাই বঙ্গদেশীয় কার্যসংগণের আদি পুরুষ। কালক্রমে আদিশূরবংশীয় নৃপতিগণের পরাক্রম পর্ব হইলে পালবংশীয়েরা প্রবল হইয়া উঠেন। ইহা কিছুদিন পরেই সেনরাজগণের অভ্যাস। এই সেনবংশীয় সুবিখ্যাত বল্লাল সেন নবদ্বীপে রীতিমত রাজধানী স্থাপন করিয়া রাজত্ব করিতে থাকেন। এই সুদীর্ঘকালের মধ্যে আদিশূরের আনীত ব্রাহ্মণ ও কার্যসংগণের কল্যাণী বা বিদ্বত হইয়া পড়ার তাহাদের মধ্যে অনেকেরই আচার ব্যবহার কলুষিত হইয়া পড়ে।

বৌদ্ধধর্মের অবনতির সময়ে এসেছে স্বেচ্ছাচারিতা ও ন্যায্যতার প্রভৃতি দ্বারা সমাজ বন্ধন অতিরিক্ত শিথিল ও উচ্ছৃঙ্খল হইয়া পড়িয়াছিল। বামাচারী বৌদ্ধ তান্ত্রিকগণ যে সমস্ত অমূল্য প্রবৃত্তি হইয়াছিল, তাহা নীতি ও ধর্ম বিধবৎসী। এইকালে ভৈরবীচক্র প্রভৃতি দ্বারা পুরুষ ও বমণীগণ নৈতিক আদর্শ হইতে আলিত হইয়া পড়িয়াছিলেন। অপরদিকে তান্ত্রিকগণের পাশ্চাত্যবোধ কিছুমাত্র বিচার ছিল না। তাহারা গলিত জীবের মাংস, মদ মূত্রাদি পর্যন্ত ভক্ষণ করিতে কিছুমাত্র দ্বিধা বোধ করিত না। বঙ্গদেশের গৃহে গৃহে এইকপ তান্ত্রিক দীক্ষা প্রচারিত হইয়া সমাজকে বিভৎস করিয়া তুলিয়াছিল হিন্দুধর্মের পুনরুত্থানে সম্মুখীন হইয়া এতদ্রূপ স্বেচ্ছাচারিতার বিরুদ্ধে প্রতিক্রিয়া আবর্তিত হইল। ন্যায্যতার সংশোধন জন্ত যে সংস্কার কার্য আবশ্যক হইল, তাহাতে আচারই শ্রেষ্ঠস্থান অধিকার করিল। হিন্দু সমাজে এখনও খাড়াখাড়াই যে আঁটাআঁটা ও নিত্য নৈমিত্তিক নিয়মের প্রতি একাগ্রনিষ্ঠা দৃষ্ট হয়, তাহা বৌদ্ধধর্মের স্বেচ্ছাচারিতার প্রতিক্রিয়া। এ সময়ে আচার অনেকটা গুণগত হইয়া পড়িয়াছে। কিন্তু এক সময়ে শিথিল সমাজে শৃঙ্খলা স্থাপন জন্ত আচার বিশেষ প্রয়োজনীয় হইয়া পড়িয়াছিল। বিদ্যা, বিনয়, বশ প্রভৃতি সর্ববিধ গুণের অগ্রে বল্লাল সেন এই আচারের স্থান দিয়াছিলেন। কোলিত্তের ইহাই প্রথম গুণ। এই আচার, বিনয়, বিদ্যা, প্রতিষ্ঠা প্রভৃতি স্থাপন জন্ত যে সময়ে বিশৃঙ্খল সমাজ পুনঃ গঠনের প্রয়োজন হয়। সে কারণ, বল্লাল সেন পণ্ডিত মণ্ডলীর জ্ঞানী ও সচরিত্র ব্যক্তির সম্মান বৃদ্ধির জন্ত ‘কৌলিত্ত মর্যাদা’ সৃষ্টি করেন এবং আচার, বিনয়, বিদ্যা, প্রতিষ্ঠা, তীর্থ দর্শন, নিষ্ঠা, বৃত্তি, তপ, দান এই নয়টি গুণ সম্পন্ন ব্যক্তিকে ‘কুলীন’ আখ্যা প্রদান করেন। যদি পঞ্চ ব্রাহ্মণের বর্তমান বংশাবলী এই সময়ে বাঙ্গালার বিভিন্ন স্থানে বিস্তীর্ণ হওয়ার তাহাদের সমষ্টি গ্রহণ করিয়া মোট ৫৬ গ্রামে বাস করিতে দেখা যায়। এই সকল গামের নাম হইতে বিভিন্ন গাঁইয়ের (গ্রামীন) সৃষ্টি হয় এবং বল্লালের পুত্র লক্ষণ সেন কর্তৃক কায়স্থ-সমাজে ‘পর্যায়’ নির্দিষ্ট হইয়া সমপর্যায়ের বিবাহাদি নিয়ম পবিত্রীকৃত হয়।

মহারাজ আদিশূর, বল্লাল সেন ও লক্ষণ সেন প্রভৃতি খাটি বাঙ্গালী রাজার অধীনে দেশে সংস্কৃত কাব্যাদি, দর্শন, যতি ও জ্যোতিষাদি নানা শাস্ত্রের আলোচনা আরম্ভ হয় এবং তৎসংক্রান্ত বহু গ্রন্থ প্রণীত হয়।

১১৯৮ খ্রীষ্টাব্দ হইতে গোড়ে মুসলমান প্রভাব কালের আরম্ভ। এই সময় হইতে মহাপ্রভুর সময় পর্যন্ত মুসলমান-গণের সংস্পর্শে ও অত্যাচারে হিন্দুর সমাজ বন্ধন শিথিল হইয়া আইসে। এই সময় হইতেই বহু হিন্দু নিদারুণ অত্যাচারে অনিচ্ছায় মুসলমানধর্ম গ্রহণ করিতে বাধ্য হইয়া পড়ে। এই অত্যাচার সম্বন্ধে চৈতন্যচরিতামৃতের প্রস্তকার ৭৪ ঘটনা বিবৃত করিয়াছেন।

চৈতন্য চরিতামৃত, চৈতন্য ভাগবত, বিজয় গুপ্তের পদ্ম পুরাণ, সীতারাম দাসের মনসামঙ্গল, চিত্তমঙ্গল, কবিকঙ্কণ চণ্ডী প্রভৃতি গ্রন্থেও ইহাব বর্ণনা দেখিতে পাওয়া যায়, অনাবশ্যক বোধে তাহা এ স্থলে উদ্ধৃত হইল না।

যাহা হউক এই সময়ের লিখিত কাব্যাদিতে তৎকাল প্রচলিত রীতিনীতি ও আচার-বাবহারের অনেক আভাস পাওয়া যায়। এই সময়ে দেশের লোককে ডিঙ্গা সাজাইয়া বহুবিধ বাণিজ্য দ্রব্য লইয়া বিদেশে বাণিজ্য করিতে দেখা যায়। বাবসাদিতে বড়, বুড়ি, কাহন প্রভৃতি সংখ্যক, কড়ির দ্বারা বিনিময় প্রণয় প্রচলন ছিল।

এই সময়ে জ্যোতিষশাস্ত্রে লোকের অকৃত্রিম বিশ্বাস দেখা যায়। এমন কি ছাচি-টিক্‌টিকী, কাক শৃগাল প্রভৃতির শব্দাত্মক শ্রুতান্ত্রিক নিদ্রিষ্ট হইত। হিন্দুর ভূমিগঠকাল হইতে মৃত্যুকাল পর্যন্ত প্রত্যেক বিষয়ের গণনার উপর শ্রুতান্ত্রিক নিদ্রিষ্ট হইত। এখনও পর্যন্ত সেই প্রথা অক্ষুণ্ণ আছে।

চৈতন্য ভাগবতে জ্যোতিষদ নীলাধর চক্রবর্তী খ্রীষ্টিগোরাঙ্গ ভূমিষ্ট হইবার পর তাঁহার কোষ্ঠী গণনা করিয়া যে ফল নির্ণয় করিয়াছেন,

“এনন্দন যার তারে রহুক প্রণাম।

তেন কোষ্ঠী গণিলাম আমি ভাগ্যবান ॥”

\* \* \* \*

“দিবা কোষ্ঠী শুনি বত বাক্য সবল।

জয় জয় দিয়া সব করেন মঙ্গল ॥”

আমরা বামায়ণ রচনার কাল হইতে এই প্রকার বিশেষ সমাদর দেখিতে পাই। এক্ষণে আমরা বামায়ণ ও মহাভারত রচনাকালে বঙ্গের সামাজিক আচার-ব্যবহার কিরূপ ছিল, সংক্ষেপে তাহা বর্ণনার প্রবৃত্তি হইবে।





## অভিনয় ও অভিনেতা

শ্রীজিতেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

অধুনা অভিনয় প্রথা সম্বন্ধে মত বিবোধের আবিভাব হইয়াছে এবং শিক্ষিত সম্প্রদায় সাধারণ অভিনয়ক্ষেত্রে অবতীর্ণ হওয়া অবধি তাঁহারা পুরাকালের প্রথা হইতে যতদূর সম্ভব দূরে দাঁড়াইয়া নূতন প্রণালীতে অভিনয় করিতেছেন—তাঁহাদের এই নূতনত্ব দেখিয়া তাঁহাদের ভক্তবৃন্দ অতীতযুগের অভিনয় প্রণালী উপর বিশেষতঃ বর্তমানে যে কয়জন অভিনেতা অতীত প্রণালী এখনও অভিনয় করেন তাঁহাদের কুৎসাকীর্ণত্ব শতমুখ হইয়াছেন। ভক্তি জিমিসটা পবিত্র ভাবসম্বৃত ঘলিষা আমাদের ধারণা ছিল কিন্তু ভক্তির আচরণে যে এত বিদ্রোহ প্রচ্ছন্ন থাকিতে পারে তাহা ধারণাতীত পুরুষগণের অভিনয়ে একটা বিশেষত্ব ছিল সেটা নাহ লইবার চেষ্টার অভাব তখন সাধারণতঃ অভিনয় বিবরণীতে Haberdash অভিনেতার নাম প্রকাশিত হইত না এটা মধ্যযুগে পরালাকগত অমবেক্ষনাথ দত্ত মহাশয়ের সময় প্রবর্তিত হয় তাহাব কারণ তিনি অভিনয় সম্বন্ধে বিদেশী পুস্তকাদি পাঠ করিতেন ও বিজ্ঞাপনের উপকারিতা বেশী বুঝিতেন। বং বের যে বিজ্ঞাপন বজ্রিত প্লাকার্ডে সহন ছাইয়া ফেলা তাহাব সময় প্রবর্তিত হয় এবং অধুনা উহাব যতদূর অপূর্বাবহাব সম্ভব তাহা হইতেছে। তাহাব সহিত প্রতিদ্বন্দ্বিতা করিতে গিয়া তৎকালীন ঠোর ও মিনার্ভা এমন কি সেকেন্ড বেঙ্গল থিয়েটারকেও এইরূপ নাম ছাপান স্বক করিতে হইয়াছিল। তৎপূর্বে এই সমস্ত বজ্রায়ের কল্পপক্ষগণের নাম ছাপাইবার স্পৃহা এত বণবর্তী ছিলনা। উপরন্তু অভিনয় ব্যাপারটাকে সাধারণ দর্শকমণ্ডলির নিকট বিশেষ প্রচ্ছন্ন রাখিবার চেষ্টাই থাকিত কোন অংশ বিশেষের অভিনেতার নাম জানিবার আবশ্যক হইলে কল্পপক্ষগণের নিকট অনুসন্ধান না করিলে জানা বাইত না—তখন দর্শক 'অভিনয়' দেখিতে যাইতেন এবং অভিনেতারাও অভিনয় দেখাইয়া মশ লইবার চেষ্টা করিতেন কিন্তু নাম বাহির কারটা তখনও আবশ্যক হয় নাট। তখন অবশ্য

অভিনেতাদের বেতন ও আধুনিক যুগের তুলনায় যৎসামান্য ছিল এই বেতন বৃদ্ধি করিবার পথ প্রদর্শক হইয়াছিলেন পুরোক্ত অমবেক্ষনাথ দত্ত তাঁহাব আমলেই অধিক বেতনের লোভ দেখাইয়া অভিনেতা বা অভিনেত্রীর ভাণ্ডার প্রণা সাধারণ প্রবর্তিত হয় এবং জাগুবিলে তাহাদের চিত্র মুদ্রণ আবস্ত হয় এমন কি একটু নামজাদা অভিনেতা অভিনেত্রীর এক সম্প্রদায় ত্যাগ করিয়া অল্প সম্প্রদায়ের লোগদান ব্যাপার প্লাকার্ড ঘোষিত হইতে থাকে ইহাব পব দাদন দেওয়া বিধি প্রবর্তিত হয় এবং ক্রমশঃ উহা বৃদ্ধি পাইয়া লভ্যা শ অধিকারী (Profits share) হিসাবে ও অভিনেতা নিয়োগ আরম্ভ হয়। এই সমস্ত প্রবর্তনের কারণ যে সুযোগ্য অভিনেতার অভাব তাহা ঠিক বলা যায় না এবং এই Booming System বা চক্কানিনাদ পথটাই ইহাব জন্ত মূলতঃ দায়ী বলা যাইতে পারে। আধুনিক যুগে অভিনেতা বা অভিনেত্রীর জাহিব করিবার ইচ্ছাই একমাত্র উপায়। তখনকার যুগে সবাদপত্রে অভিনয় আলোচনা যে না হইত তাহা নহে তবে যাহা হইত তাহা নাটক ও অভিনয় সম্বন্ধে এখনকার কাগজে যাহা দেখা যায় তাহা সম্পূর্ণ বিপরীত তাহাতে অভিনেতা বা অভিনেত্রীর আত্মপ্রকাশ ব্যতীত অল্প কিছুই নহে। এই শ্রেণীর সমালোচনায় অভিনয় বা নাটকের সম্পূর্ণ পরিচয় পওয়া অসম্ভব তাহা যে তাহাব ফলে প্রশংসা বা বিদ্রোহ ভবা তাহা নিঃসন্দেহ। ইহার ফল হইয়াছে এই যে এখন দর্শকগণ মতিনাস্ত হইয়া পড়িয়াছেন এবং তাঁহাদের স্বাধীন বিচার করিবার স্পৃহা ক্রমশঃ নিরস্ত হইয়া আসিতেছে তাঁহারা পবের মুখে ঝাল খাইয়া এখন সন্তুষ্ট থাকিতে চাছেন। সমালোচনার প্রকৃত উদ্দেশ্য স্বাধীন বিচারের পথ প্রদর্শন—সুক্তি সঙ্কারে বিচার ও মূল নির্দ্ধারণ এখনকার সমালোচনা সে পথ দিয়া যায় না। ইহার ফল রক্তালয়ধ্যক্ষদিগের পক্ষে আপাতঃ মধুর হইলেও ইহাব পরিণাম তাঁহাদের পক্ষে শুভ জনক হইবে না।



কারণ তাঁহাদের হাঁড়ীর খবর আগেই হাটে ভাঙা হইয়া গেল অভিনয় রঙ্গনীতে আর সে কোতুলক আগাইতে পারিবে ন এবং ক্রমশঃ তাহা ঔদাসীত্বের সৃষ্টি করিবে এবং ফলে রঙ্গালয়ের ভাগ্যফল গিয়া দাঁড়াইবে সংবাদ পত্রের লেখনীর মুখে।

পূর্ব যুগের অভিনেতাদের মধ্যে যেমন আত্ম প্রকাশ প্রবৃত্তি ছিল না বা কম ছিল এযুগের অভিনেতার। সেটা স্মৃদ সমেত পোষাইয়া লইতেছেন এখনকার অভিনেতাদের প্রধান চিহ্ন হচ্ছে কথায় কথায় বিলাতী অভিনয় সম্বন্ধীয় পুস্তক ও অভিনেতাদের মতামতের উল্লেখ—তাহাই যেন অকাটা ধ্রুব সত্য—ইহারা একটুও চিন্তা করিয়া দেখেন না যে একদেশ বাসীরা যে প্রকার আকার ইঙ্গিতে একটা ভাব প্রকাশ করেন সেটা সার্বজনীন নহে অর্থাৎ অন্য দেশের অধিবাসীরা ঠিক তাহা অনুকরণ করেন না—পিতৃশোকের বা পতি শোকের সময় ভাবতবাসী যে ভাব প্রকাশ করে ইংরাজের চক্ষে তাহা আতিশয্য বলিয়া বোধ হইবে আবার দম্পতীর প্রেমমালাপের সময় ইংবাজ বাহা করেন ভাবতবাসীর পক্ষ তাহা নিলজ্জ হইবে—স্বািলোকের বিনয়িত্তি ভাব প্রকাশ কালীন বিদেশী নারীরা যেমন অধিক মাত্রায় হাত পা নাড়েন—বাংলার নারিকা মাত্র চোপেব চাহনীতেই বা স্থল বিশেষে মুখ ঘুরাইয়া বা পরিশেষে নথ নাড়িয়া সেটুকু দেখান এইরূপ প্রত্যেক জাতির স্বাভাবিক অভিব্যক্তিতে একটা বিশিষ্টরূপ স্বাতন্ত্র্য আছে তাহা পরিবর্তন করিয়া বায়স্কোপের অন্য দেশের অভিনেতা বা অভিনেত্রী অঙ্গভঙ্গী করাটা যে স্বাভাবিক তাহা বলাই বাহুল্য তবে বর্তমান অভিনয় পন্থা যে ক্রমশঃ এই নীতিতে পরিচালিত হইতেছে তাহা বুঝিতে বেশী কষ্ট হয় না—এবং দর্শক ও তাহাতে মুগ্ধ হইয়াছে। এ মুগ্ধতাবের কারণ আছে সেটা হচ্ছে বৈচিত্র্য—নূতনত্বের মোহ বা আকর্ষণ তাহা হইতে এটা বোঝায় না যে পাশ্চাত্য অভিনয় প্রণালীর এ অনুকরণ এদেশীয় অভিনয় প্রথাব চেয়ে উৎকৃষ্ট। বেশভূষার আড়ম্বর বর্জিতা সুন্দরী পত্নীতে আকৃষ্ট না হইয়া অনেক মানুষ পোষাকে সাজান ও গহনায় মোড়া কুৎসিৎ বারনারীর প্রতি আকৃষ্ট হয় তাহা হইতে এটা অনুমান করো চলে না যে ঐ বারনারী ঐ কুলবধু অপেক্ষা অধিক গুণবতী। তারপর গত ১৯ বৎসর হইতে এদেশের দর্শক ক্রমাগত চলচ্চিত্রের অভিনয় দেখিয়া দেখিয়া এমন অন্ধ হইয়া পড়িয়াছেন যে তাঁহাদের চক্ষে অভিনয়েও ঐ সব আতিশয্য অত্যাশঙ্কীয় হইয়া পড়িয়াছে। চলচ্চিত্রের অভিনয় ভাব প্রকাশের প্রধান উপায় ভাবার সাহায্য পাইবার উপায় না থাকায় উহার অন্ততম উপায় আকার ইঙ্গিতের সাহায্যে সম্পন্ন করিতে হয় এবং ভাবার অভাব পূর্ণ করিবার জন্য ঐ আকার ইঙ্গিতকে প্রাধান্য দিতে হয় ও স্থল বিশেষে উহার

বিকৃতি করিয়া ও প্রকাশ—চেষ্টা পূর্ণ করিতে হয়। পরে এ সম্বন্ধে আরও কিছু বলিবার রহিল।

**ঐন্দ্র থিয়েটার—“ইরাণের রাণী”**—গত বুধবারের অভিনয়ে একটু বিচিত্র্য ছিল শ্রীমতী সুবাসিনী অনুপস্থিত থাকায় গুলকথের অংশ লইয়াছিলেন উদীয়মানা অভিনেত্রী শ্রীমতী নীহার—এবং এই অংশটির অভিনয়ে তিনি বিশেষ কৃতকার্য হইয়াছিলেন তাঁহার সম্মানার্থ কর্তৃপক্ষেরা এতদিন পরে একটা বেশ সুদৃশ্য নূতন পোষাক পরাইয়া দিয়াছিলেন—তাহা লাভে পূর্বের অভিনেত্রীরা বঞ্চিত ছিল—গানগুলি বেশ ভাব প্রবণ ভাবে গীত হইয়াছিল ও দর্শকবৃন্দের সম্পূর্ণ ত্রুপ্তি সাধনে সক্ষম হইয়াছিল। দাউদশাহ অংশে তিনকড়ি বাবুর অভিনয়ও বেশ সুন্দর হইয়াছিল—এমন কি সময়ে সময়ে যেন পনলোকগত অন্ধেন্দ্র অভিনয় দেখিতেছি বলিয়া বোধ হইতেছে। অশীক বাবু দারার অভিনয় মন্দ হয় নাই তবে তাহাতে আবৃত্তির চেয়ে আকার ইঙ্গিতেব আধিক্য বহু বেশী ছিল বলিয়া তাহা সম্পূর্ণ সুন্দর হইতে পার নাই।

**ম্যাডান কোম্পানীর সারিকী**—কর্ণওয়ালিশ থিয়েটারে ইটালীতে এই চিত্র প্রদর্শিত হইতেছে তবে এ সেই মহাভাবতের সারিকী নহে এ সারিকী সামান্য বস্ত্রে দেহ আবৃত্ত করিয়া নৃত্য করে—বাগি-সুট পরিয়া জলে সাঁতার কাটে—এ এক অদ্ভুত সারিকী—আখ্যানাশও যতদূর কদম্যাকৃত করিতে পারা যায় তাহা করিয়া তৎসঙ্গে অতি অসম্ভব চিত্তোত্তেজক ঘটনা ও ভয়ঙ্কর দৃশ্য সন্নিবেশিত করিয়া ইহাব director মহাশয় হিন্দুর ধর্মগ্রন্থের ও তদ্বর্ণিত চরিত্রের আত্মশ্রদ্ধ করিয়াছেন—এই সমস্ত অর্কাটীনের দোরাখ্যো হিন্দুর ধর্মভাব রক্ষা করা কঠিন হইবে—আর ধন্য নিলজ্জ বাঙ্গালী তোমাদের দেব দেবীর পুণ্য চরিত্রের এই অধোগতির চিত্রে ষরের পরসা ব্যয় করে তোমায় দেখিয়া নয়ন সার্থক করিতেছে। বাঙালী নিজীব ধর্মজ্ঞানহীন স্মৃতিপ্রিয় তাই ম্যাডান কোম্পানী এই সব ব্যাপার এমন ভাবে চিত্রে দেখাইতে সাহস করিতেছেন কিন্তু এ সব যদি মুসলমান সম্প্রদায়ের ধর্ম ঘটিত ব্যাপার হইত তবে বোধহয় এ চিত্র আর তাঁহাদের প্রদর্শন করিতে হইত না। বাঙলা! চিরদিন ঘুমিয়ে মাথা নীচু করে অপমান সহ করেছে—আত্মসম্মান জ্ঞান কত দিনে জাগবে—ব্যাপি বড় কঠিন—আরোগ্যের আশা আছে কি?



## হেলেটের হেলেট

সর্বজনীন হবতাল —

গত শনিবারের হবতালে কুটে উঠেছিল—আত্মসম্মান জ্ঞান বিশিষ্ট—রাজনৈতিক জীবনের নব স্পন্দনে স্পন্দিত বাঙালী জাতির দারুণ মনোবেদনা—বিরাগ—অভিমান। এই সংকুচিত জাতির মঙ্গলভেদী দীর্ঘশ্বাসের বার্তা সাগর পাবে খেতবীপাশিপতির সিংহাসন প্রান্তে আজ পৌঁছাবে কি না জানি না—তবে অন্তর বাণীর এই করণ কাচিনী অভিমানের এই অশ্রুজল জানিয়ে দিতে পাবে যে অঙ্গ শব্দ সৈন্ত আর বর্ষবতামূলক আইনের সাহায্যে কখন কোন জাতির উন্নতির পথ রুদ্ধ হয় নাই হইবে না। এই সংকুচিত মঙ্গলীভিত্ত জাতির মনোবেদনা, অকাবণ লাঞ্ছনা খুব জোবের সঙ্গেই প্রতিবাদ করেছে এই বিবাত হবতাল এ হবতালে অন্তর্বোধ উপরোধ, ভয় প্রদর্শন কিছুই ছিল না।

হবতাল দেখিতে বাহির হইয়া শনিবার একটি অপূর্ণ দৃষ্ট দেখিলাম একটি বাড়ীর বোয়াকে ছুটি মেয়ে বসে খেলা করছিল একটি ছোট আর একটি তাব চেয়ে ছবছবের বড়—ছোটটি তাব দিকিকে বলছে ই্যা দিদি আজ দোকান দোকান খেলবিনে—দিদি তাব ফোটা ফুলের মতন মুখখানিকে গম্ভীর করে বলে ছব আজ কি বেচা কেনা কর্তে আছে আজ যে “হবতাল”—এই কথা কয়টি মনে যে কি আনন্দ রসের বজ্র প্রবাহিত কবিল তা বলতে পারি না—ভগবানের উদ্দেশে বলিলাম—ভগবান তোমার দয়া তির এই ছোট্ট মেয়েটির মুখে একথা কি শুনতে পেতুম—যে জাতির কল্যাণ মুখে এ অপূর্ণ বাণী দৈববাণীর গ্রন্থ বাহির হয় সে জাতি অচিরে আত্মপ্রতিষ্ঠায় যে সফল হইবে তাহা আজ নিশ্চয় বলিতে ইতস্ততঃ করিতে হয় না।

আর একটি ঘটনা—একটি ছোট ছেলে বাইরের ঘরে যেখানে তাব বাপ আহাবাদির পব কাপড় চোপড় ছাড়ছিলেন অর্থাৎ আকিস যাবার জন্ত তৈরী হচ্ছিলেন এসে বলে ই্যা বাবা আজ তুমি কোথায় যাবে—বাবা গম্ভীর মুখে বলিলেন “আকিস যাব—বাবা” ছেলেটা বাপের হাতখানি ধরে বলে “আজ আকিস যেও না বাবা আজ যে হবতাল” বাবা মুকে ঘোঁচার মত কি একটা বিমিল পবকণে টাল নাড়লেন বিবস মুখে বলেন “না গেলে যে চাকরী যাবে বাবা—তোদের কি খাওয়াবে” ছেলে বলে “আমি আজ না খেয়ে থাকব—তুমি আকিস যেও না।” হতভাগ্য পিতার বর্ণনায়—অনিচ্ছার অকিসে বাওয়া—আর ছোট

ছেলেটির এই অশ্রুট সরল সোজা যুক্তি প্রাণটার ভেতর একটা গর্কের স্পন্দন তুললে—হৃদয়ের রুদ্ধ কপাটে কে যে যা মেবে বললে ওবে আর ভয় নাই বাংলায় আজ আর শক্তির প্রতিষ্ঠা হয়েছে।

কেবাণী ভ্রাতাদের মঙ্গলবাণী

এই ভাবে প্রতিধ্বনি হতে দেখছি একথানা হাওয়াতে তাতে আমাদের ভাষেবা জানিয়াছেন যে উদবারের জয় দাস্ত রক্তি অবলম্বন করে তাহারা হবতালে প্রকাণ্ডে ঘোঁ দিতে না পেয়ে কি মনোকষ্ট পাইতেছেন—তাঁহাদের অনিচ্ছুক মন বিদোহী হৃদয় আর জড় দেহখানাকে আকিস পানে ঠেলে নিয়ে গেছে তাঁহাদের অসহায় অবস্থা উদ্বেগ চিন্তা। একথা নতুন নয় এ সত্য—এ হতভাগ্য দরিদ্র দেশের বুকে ভঃস্বপ্নের মত এ চিবদিন জেগে আছে ভাইএদের এই আত্মবিক সহানুভূতির মূল্যও আমরা জানি এবং বিলাতী সভ্যতা ও শিক্ষাই যে তাঁদের এই দাস্য শৃঙ্খল পরিষেছে তাও জানি কিন্তু তাঁরা যদি আত্মস্থ হয়ে এখনও এই দাসত্বের মূল কাবণ অপসাবিত কর্তে চেষ্টা ন করেন ছেলে পুলেদের এই পৈতৃক সম্পত্তির অধিকারী ন করে যান তবেই দেশে আবাব উন্নতির শঙ্কনাদ শুনতে পাওয়া যাবে নতুবা বাঙালীর জীবন এই দাসত্ব চর্কিসা অভিশাপের মত চিরদিন পীড়া দায়ক হয়ে থাকবে।

কনজাবভেটীবদের জয়—বিলাতের নির্বাচন ফল বাহির হইয়াছে—সাম্রাজ্যবাদী আভিজাত্য ও ব্যবসায়ী ধন সম্প্রদায়ের প্রতিষ্ঠাই তাহাতে সুস্পষ্ট ভাবে প্রমাণিত হয়েছে—হাওয়া কোন দিকে বইছে তা এখন বেশ বুঝা গেল—লেবার দল এখন শক্তিতে উহাদের অর্ধেকেরও কম সম্ভবতঃ বন্ডউইন সাহেবই মন্ত্রীর গদি পাইবেন। বাব এতদিন ভিকা, আবেদন ও নিবেদনে স্বরাজ পাইবার আশা পোষণ করিতেছিলেন তাঁহাদের আশা এখন মিটিয়া বাওয়া উচিত। এদিকে মহাত্মা বিভিন্ন রাজনৈতিক দলের সমন্বয় করণার্থ তাঁহার পূর্বের কঠোর অসহযোগ নীতিও প্রায় পরিবর্তিত করিয়াছেন—দেশকালপাত্রাঙ্গুসারে এই পরিবর্তন করিবার কনতা তাঁহার হৃদয়ে আছে তাই আজ জগতে তিনিই মাত্র মহাত্মা। দেখা বাউক চণ্ডনীতির পরিপন্থী কনজাবভেটীবদল ভারতের ভাগ্য কিরূপে নিয়ন্ত্রণ করেন আর দেশের সর্বদলের একত্রীকৃত শক্তি মহাত্মার স্বরূপে কেন্দ্রীভূত হইয়া তাহার প্রতিরোধে সমর্থ হয় কি না।



শিল্পী—শ্রীমত্রেজনাথ দাস

মন্দির-পথে

নিরুপমা বর্ষ-স্মৃতি হইতে

Printed by Lakshmi Bilas Color Studio, Calcutta.





প্রথমবর্ষ ] ২৯শে কার্তিক শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ১৫ই নভেম্বর [ ১৬শ সংখ্যা

## স্বাগত

শ্রী আশুতোষ মুখোপাধ্যায়

স্বাগত হে নর দেব স্বাগত স্বাগত  
এ মহা নগরী মাঝে—তে উদারব্রত  
মহাত্মা গান্ধীজি ! তুমি মূর্ত প্রীতি প্রেম  
মূর্ত স্বাধীনতা, ক্ষমা তপঃ শাস্তি ক্ষেম  
শৃঙ্খলা কল্যাণ !—তোমা' কবিছে আহ্বান—  
হিন্দু বৌদ্ধ জৈন আদি মোসেম সন্তান  
খৃষ্টান, ইংরাজ—যারা গুণেব আদর  
করিতে কাতর নহে—হ'য়ে একত্ব  
প্রকৃত মহত্ত্ব তব স্মরণে অন্তবে—  
এস বন্ধ দাও বান্ধি আত্মীয়তা ডোবে  
সকল জাতিবে আজ, গলে গলে গলে  
তব যাত্ৰমগ্ন—তব প্রীতি মন্ত্র বলে  
আবাব শিখাও সবে' করায় স্মরণ  
সব সাধনাব মূলে প্রীতির সাধন ।



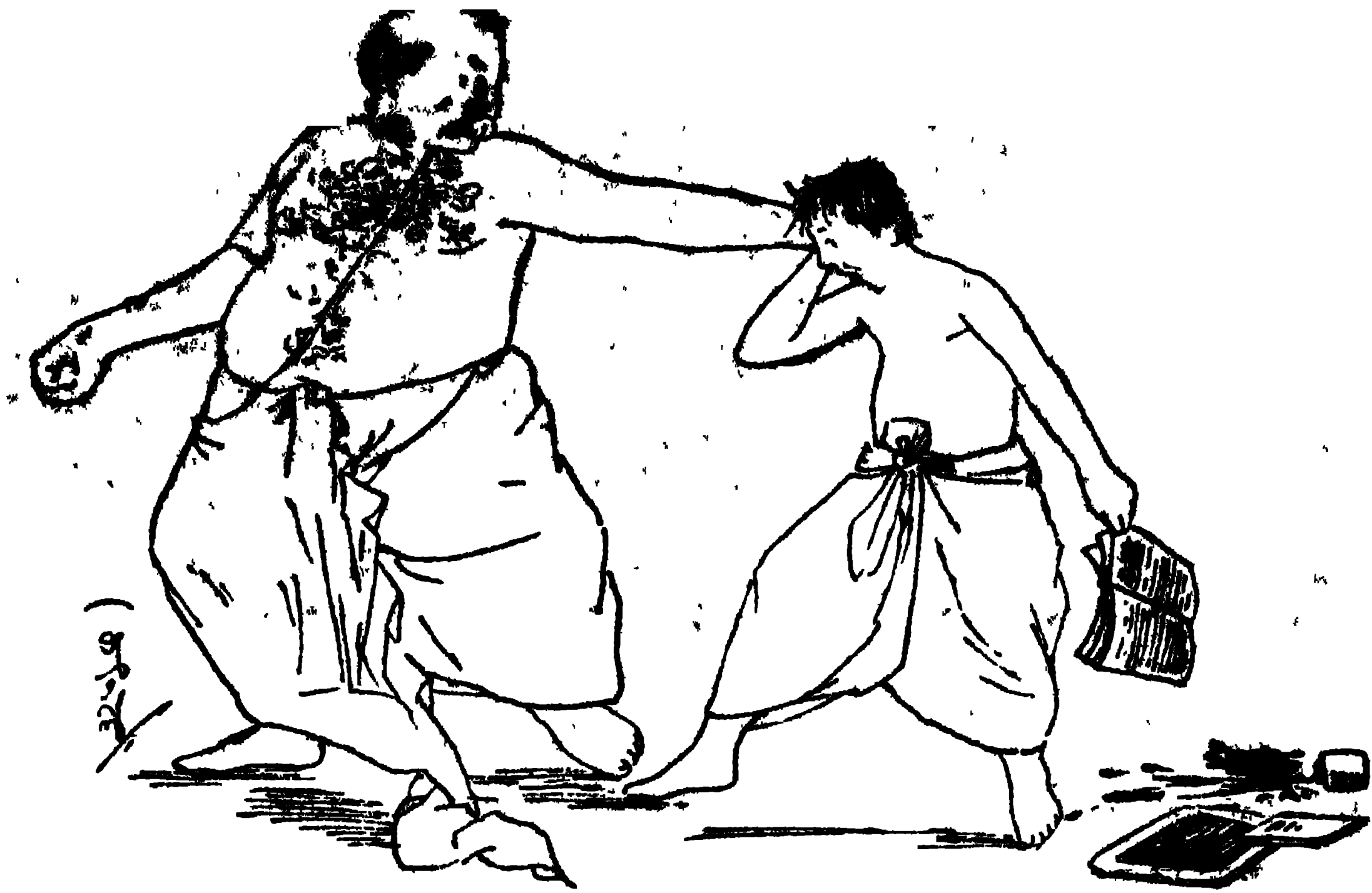
# চাণক্য মোক্ষের আধুনিক ব্যাখ্যা

মল্লিনাথ—শ্রী প্রভুলচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়



“লালয়েৎ পঞ্চবর্ষাণি”

( বিশেষতঃ যদি তৃতীয় পক্ষের জীয় পুত্র হয় )



“দশবর্ষাণি তাড়য়েৎ”

যদি পুত্রের জননী পরলোকগতা হন এবং গৃহে বিমাতা বিস্ত্রমানা থাকেন।



“প্রাপ্তেহু যোড়শ বর্ষে পুত্র বিব্রবদ্যাতয়েৎ”

যদি বহিঃকাম্যে হোমো হুত্ব তৌ বিব্রবৎ আচরয়ন্তি কয়িলে অপঘাত কইবার সম্ভাবনা



## পাগল

শ্রীগিরিবাল দেবী রত্নপ্রভা সরস্বতী

বন্ধু পুত্রের অন্নপ্রাশনের নিমন্ত্রণ সারিয়া গভীর রজনীতে গৃহে ফিরিতেছিলাম। কলিকাতা নগরীর কোলাহলে-মুখরিত রাস্তাটা কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিস্তব্ধতার পূর্ণ হইয়া গিয়াছিল। দোকানপসার বন্ধ, ধনীর অট্টালিকার দ্বার বন্ধ। কোথায়ও জনপ্রাণীর সমাগম নাই। কেবল নিৰ্জ্জন পথে পথে গ্যাসের আলোগুলি তীব্রজ্যোতি বিকীর্ণ করিয়া—এই ঘুমন্ত পুরীটাকে যেন স্বপ্নরাজ্যে রূপান্তরিত করিতে চেষ্টা করিতেছিল। রাস্তার পার্শ্ববর্তী বাড়ীগুলির মাথার উপরে শরতের নিখুঁত নীলাকাশে অযুত নক্ষত্রমণ্ডলীর মধ্য হইতে চন্দ্রদেব রক্তকিরণ দ্বারা জগৎ প্রাবিত করিয়া তুলিয়াছিলেন। এই শান্তিপূর্ণ মৌনতা ভঙ্গ করিয়া কে যেন অকস্মাৎ আমার পশ্চাৎ হইতে সঙ্করূপকণ্ঠে আর্তনাদ করিয়া উঠিল “টুপ্ টাপ্ কাবুল কাবুল।”

চমকিয়া ঘাড় ফিরাইলাম। “ফুটপাথে” বসিয়া কক্ষ-কেশ—কক্ষমূর্ত্তি উদ্গাদ আকাশের পানে চাহিয়া আকুল রোদনে বক্ষস্থল সিক্ত করিতেছিল “টুপ্ টাপ্ কাবুল কাবুল।”

এ পাগলের পরিচয় আমি না জানিলেও পাগল এ আমার অপরিচিত নহে। কত সকাল সন্ধ্যা ও মধ্যাহ্নে এই পথেই পাগলকে আমি বিচরণ করিতে দেখিয়াছি, ইহার অর্ধহীন প্রলাপ “টুপ্ টাপ্ কাবুল কাবুল” একাধিকবার আমার কর্ণকুহরে প্রবেশ করিয়াছে। কিন্তু তাহা একদিনও মর্মান্বল স্পর্শ করিতে পারে নাই। নিজেকে অস্তাব অনটনের চিন্তা লইয়াই নিজেরা বিভ্রত, অপরের বিষয় চিন্তা করিবার অবকাশ কোথায়? আজও অবকাশ ছিল

না, কিন্তু চলিতে লইয়াই পা আর অগ্রসর হইতে চাহিল না। পাগলেব সন্নিকটে একটি বিবাদময়ী তরুণীকে দেখিয়া আমার অন্তরের কোতুক প্রবাহ উছলিয়া উঠিল। অল্প সময় হইলে উহার পানে আমি ফিবিয়া চাহিতাম কিনা সন্দেহ, কিন্তু এ নিভৃত নিৰ্জ্জন পথে জ্যোৎস্নালোকিত নিশীথে একটি আপনা ভোলা উন্মাদের পাশে স্নানমূর্ত্তি তরুণীকে আমার তুচ্ছ বলিয়া মনে হইল না। আমি একবার ইতস্ততঃ করিয়া তরুণীকে “নিকটে গিয়া কহিলাম “এত রাতে তুমি কোন সাহসে পাগলের কাছে বসে আছ? তোমার বয়স অল্প, এ জায়গা তোমার পক্ষে নিরাপদ নয়।”

মেয়েটি প্রথমে আমার সহিত কথা কহিল না। সজল-নেত্রে আমার পানে চাহিয়া মুখ অবনত করিল। আমি পুনরায় কহিলাম “তুমি এমনভাবে এখানে বসে রয়েছ কেন, বল? দরকার হলে আমি তোমাকে সাহায্য করতে পারি, আমাকে তোমার কিছু ভয় নেই।” সে মলিন মুখখানি তুলিয়া ধীরে ধীরে বলিল “কিছুতেই আমার ভয় নেই বাবু, ভয় ডরের মাথা অনেকদিন আগেই আমার খাওয়া হয়ে গেছে। বাবা আমার বে পথের পথিক হ’য়েছে ঘরের চেয়ে সেই পথই আমার ভাল লাগে; তাই আমি রাতের সবখানিই প্রায় বাবার কাছে এই পথেই কাটিয়ে দিই।” তরুণী একটি চাপা দীর্ঘশ্বাস ফেলিয়া সীরব হইল। আমি অসুমনে বুঝিলাম মেয়েটি পাগলের কথা নিকটেই ইহাদের বাড়ী, পিতার মাঝিধ্য হইতে দূরে থাকিতে না পারিয়া সে বাগের কাছে আসিয়া বসিয়াছে।

ইহার মধ্যে বিচিত্রতার কিছুই নাই; এ যোগ শোকসঙ্কুল সংসারে ইহা মিত্য নৈমিত্তিক ঘটনা। ভাবিলাম নিরর্থক প্রশ্ন করিয়া কি হইবে? রাজি বাড়িতেছে বরের ছেলে যত্নে কিরিয়া যাই। অন্তের বিবর আলোচনা করিয়া আমার লাভ কি? জগতে কে কাহার।

ভাবিলাম, কিন্তু বাইতে পারিলাম না, অবশেষে আমার কোতুলেই জয় হইল।

আমি তরুণীর অদূরে রকের কোণটা কৌচার খুঁট দিয়া ঝাড়িয়া বসিয়া পড়িলাম। পকেট হইতে দিরাশালাইটা লইয়া, চুরট ধরাইয়া সদয় কোমল স্বরে তরুণীকে জিজ্ঞাসা করিলাম “তোমাদের বাসা কাছেই বুঝি? নিজে সমস্ত বাত পথে না কাটিয়ে তোমার বাপকে বেধে ছেঁদে ঘবে বাখলেই ভাল হয়। কলকাতার পথ ঘাট গুণ্ডা বদমায়েসে ভরা, দশ দিন এভাবে থাকতে থাকতে একদিন হুস তো বিপদে পড়বে।”

মেয়েটি স্থির ভাবে আমার পানে চাছিল। বুকের কাপড়ের মধ্য হইতে একখানি ধাবালো ছুনি বাহিব করিয়া সংক্ষেপে উত্তর করিল “চোর, ডাকাত, গুণ্ডার হাত থেকে ভগবানই আমায় রক্ষা করেন বাবু; তাঁর দয়ায় এই ছুরি-খানা বুকে লুকিয়ে—আমিও আমাকে রক্ষা করতে জানি। ঘবের কথা বলছেন, ঘর থাকলে কি বাবার এমন তর্কশা হত।”

আমি বিস্মিত কণ্ঠে কহিলাম “ঘর ছাড়া কি মানুষ হয়! তোমার বাবা যেন পথে পথে থাকে, তুমি থাক কোথায়? তোমার আর কে আছে?”

তরুণী বলিতে লাগিল “একদিন আমাদের সব ছিল বাবু, এখন কেউ নেই, এখন বাবার আমি আছি। আমার নামে বাবা আছেন, কিন্তু তাঁর মধ্যে বস্তু নেই।—যিনি দেবার মালিক, তিনি ধন, দৌলত সুখ, শান্তি সব দিয়ে কেড়ে নিয়েছেন। হুঃখের বানে আমরা বাপবেটি এখানে ভেসে আসলেও আমরা এখানকার বাসিন্দা নই। পাড়া-গায়ে আমাদের বাড়ী ছিল, ধান, কলাইয়ের ক্ষেত ছিল, গোয়াল ভরা গরু, মর্রাই ভরা শস্ত ছিল। যে বাবা আমার আজ পাগল হয়ে পথে পথে ঘুরে বেড়াচ্ছেন—সেই বাবা শক্তিতে, স্বাস্থ্যে, মানে, চাবা মহলে বরাবর

সম্মান পেয়ে গিয়েছে। আমার উল্লাসে আমার বাবা মহিলে কারুর চোখের মা। আমার যোগে গেলে বাবা ভিন্ন গায়ের লোকের উপায় ছিল না। আমার রাজিকও ভগবান বাবার মত করেই গড়েছিলেন, যেমন ঘরা মারা, তেমনি মিটি স্বভাব। চাবার ঘরে মাকে বেক-কিছুতেই মামাত না। কারুর অভাবের কথা শুনে না কিছু থাকতে পারতেন না। নিজের ভাবনা না ভেবে বরের প্রসন্ন্যাক্ত পাড়াপড়সীদের বিলিয়ে দিতেন। কোন দরদী যদি ভবিষ্যতের কথা তুলে মাকে সাবধান ক’রে দিত, তাহলে না হেসে বলতেন “কেউ উপোসী আছে জানলে আমার যে মুখে ভাত বোচে না। আমি খাচ্ছি, আমি পাইছি অথচ আমারি আপনার জন, আমারি কুটুম ভাত বিনে শুকুচ্ছে শুনে কেমন কবে থাকতে পারি বল। এর পর কি হবে আমি সে ভাবনা ভাবি না। আমার পাঁচও মই, সাতও নয়, একটি ছেলে, একটি মেয়ে, পার্কতী বড় হচ্ছে শীগ্গির তার বিয়ে হবে, আপনার ঘর চিনে হুদিন পর সে চলে যাবে। এক চরণ—সে একটু বড় হলে বাগানের সাথে ক্ষেতের কাজ ক’রবে। হুই বাপ ব্যাটার রোজগার ক’রলে ওদের ভাত কে খাবে দিদি। কিসের হুঃখ আমি সকলকে বঞ্চিত ক’রে টাকার মর্রাই বাঁধতে বসবো।”

মা’র বিলি ব্যবস্থায় বাবা ভ্রমেও আপত্তি করেন নাই। তিনি কাজের মানুষ ছিলেন, কাজ নিয়েই মেতে থাকতেন। মা’র অতিরিক্ত দানের উল্লেখ করে কেউ তাঁকে লাগাতে গেলে তিনি বলতেন “কার জিনিস কে দেয় গা, ভগবানই যে একমাত্র দেবার মালিক। তাঁর ইচ্ছা না থাকলে মানুষের কি ক্ষমতা যে সে-খুদকণা দান করবে। আমরা এত জমি, এত ধান চাল, একি এল্লী আমার, সকলকার জন্তেই এসব তিনিই পাঠিয়ে দিয়েছেন। পার্কতীর মা যা করছে সে মন্দ কাজ নয়। তার কাজে দোষ থাকতে পারে না। হুঃখ হতে পারে না।”

সত্যি, মা’র কাজে দোষ ছিল না, হুঃখ ছিল না। হাসি, গানে আমাদের বাড়ীখানা রাতদিনই ভরে থাকত, গা শুদ্ধ সকলেই আমাদের আত্মীয়, সকলেই কুটুম। সকলের মুখেই বাবার কথা, মার সুখ্যাতি, কিন্তু আমাদের

স্বপ্নে এ জন্ম খেঁচিলি হারী হল না। সামান্যের পক্ষের  
হুকুমের আশাতির মেঘ জমাট হতে লাগলো। আমার  
বয়সের বছরখানেক পর একদিন অতর্কিতভাবে বাঁ বিছানার  
ফালে, সামান্য রোগ, ডাক্তার ডেকে দেখাতে না  
পারাইতেই মা আমার অজানা রাজ্যে চলে গেলেন।  
দুখানোর মা ডাকা জন্মের মত শেষ হল। ঘরের লক্ষীর  
দেখ লক্ষ স্বপ্ন স্বর্গ্যও অস্ত গেল।

লোকে বলে বিপদ একলা আসে না, তার দোসর  
পড়ে। আমাদের বিপদও একলা এল না, তাব সর্বনেশে  
নাথী নিয়ে দেখা দিলে—

সেবার বর্ষা সূচনাতে আমাদের শান্ত নদীটা হঠাৎ  
কপে উঠলো। বাবাব আশা ভবসার ধন, বুকের বক্ত  
তরী ক্ষেতগুলি একখানি পর একখানি করে নদীব  
লে লুকোতে লাগলো। যাব বাড়ীতে অন্নপূর্ণাব আসন  
গাতা ছিল ভাগ্যের নিষ্ঠুর বিধানে তিনিই পণেব ভাখবী  
হয়ে গেলেন। যারা এতকাল আপনার জনটি হয়েছিল,  
সবাই বেশী করে বাবাকে তুচ্ছ তামিল্য কবে মুখ ফিবিয়  
হয়ে গেল। দেখতে দেখতে আনন্দের হাট ভেঙ্গে  
চুখের বড়ে আমার মায়ের বড় সাধের সাজানো সংসার  
জলে চুরে চূর্ণ হ'য়ে গেল।

একে মার শোক, তারপর সচ্ছল অবস্থা থেকে কষ্টের  
ভ্রমর পড়ে বাবা যেন কেমন হ'য়ে গেলেন। যে হাসিটি  
একদণ্ড বাবাব মুখ ছাড়া হ'ত না, সে হাসিটি চিরকালের  
ত বাবাব মুখ থেকে মুছে গেল। কপা নাই, বার্তা নাই,  
শাপা নাই, উৎসাহ নাই, চবণকে কোলে নিয়ে বাবা  
ঘরের কোণে আশ্রয় নিলেন। তা—ছাড়া তাঁর উপায় ও  
ইল না। চাবার ছটি কাজ এক চাব আবাদ করা, আব  
জন' খাটা। যার কাছে একদিন পাঁচটা লোকজন খেটেছে  
সকি সহজে অস্তের বাড়ীর জন হ'তে পারে? বাবা  
জন' খাটতে পারলেন না। চরণকে কেলে দূর দেশে  
বাবার উপায় তাঁর ছিল না। আমাদের খণ্ডর বাড়ী পাঠিয়ে  
দিয়ে, খরছরার বিক্রি করে বাবা চরণের আর নিজের  
পট চালাতে লাগলেন। মা'র সঙ্গে সঙ্গে বাবাব কাজ  
করবার পক্ষি, বল সামর্থ্য সব চলে গিয়েছিল। তাই  
পচাপ বয়ে বয়ে তাঁর দুঃখ দয়িতভাবে তিনি বেশী  
করে যেন টেনে আনতে লাগলেন।

বলে খেলে রাজার সঙ্গদ ছলার; বাবা তো দীন কবক!  
আন্তে আন্তে বাবাব বাসন কোমন বর কোর সব ফুরিয়ে  
আনতে লাগলো। সময়ের ফেরে চরণকেও হোপে ধরে  
বসলো। চরণের স্বপ্নের শরীর, 'জুখে অজাবে, হোপে  
বলসা ফুলের মত সে বিছানার নেতিরে পড়লো।

চরণের ব্যারাম—সেবা বয়ের লোক চাই। চরণ দিদি  
দিদি বলে পাগল! বাবা আমার আন্তে গেলেন, খাণ্ডী  
বাবাকে কিরিয়ে দিলেন; বামী অন্নত করলেন। আমার  
খণ্ডরবাড়ীতে বাবাব একটুও আদর ছিল না। তাঁর কাকুতি  
মিনতিতে কারুর দয়া হল না। বাবাব অবস্থা ভাল জেনে  
অনেক আশা ক'রে আমার খাণ্ডী আমার ঘরে এনে-  
ছিলেন। তাঁদের আশা ভাঙ্গার অপরাধকে কিছুতেই তাঁরা  
মাপ কবতে পারতেন না। আকার ইঙ্গিতে তাঁরা সব  
সময় প্রকাশ কবতেন—বাবা যেন ইচ্ছা করে তাঁদের মহা  
একটা অনিষ্ট করেছেন। কাকি দিয়ে তাঁদের আশার বাতি  
নিবিয় দিয়েছেন। বাবা ভয়ানক অপরাধে অপরাধী,  
আমিও তাঁর সঙ্গে অপরাধিনী; কিন্তু আমাদের সে অপরাধ  
যে কি কেউ তা ভেবে দেখা দরকার বোধ করতেন না।

দুই দিকে দুইখানি গাঁ মধ্যে একখানা বড় মাঠ, সেট  
মাঠের একদিকে চরণ বিছানার পড়ে 'দিদি দিদি' বলে  
দিদির প্রতীকার চেয়ে থাকতো, আবাব মাঠের অস্ত দিকে  
দিদি ছোট ভাইটির জন্তে কৈদে কৈদে বুক ভাসিয়ে দিত,  
কিন্তু বাধা ছিল সেই প্রকাণ্ড মাঠটা; সেটুকু পেরিয়ে কেউ  
কাবও কাছে আসতে পারতো না।

এমনি করে কিছুদিন কেটে গেল। বাবাব বহু সাধ্য  
সাধনার আমার চোখের জলে অবশেষে তিন দিনের কড়াডে  
আমাব খাণ্ডী চরণকে দেখতে বাবাব অহুসতি দিলেন।  
কিন্তু তখন তার দেখবার মত কিছুই ছিল না। লিড  
হেঁড়া চারা গাছটির মত চরণ আমার ডকিরে ককাল মূর্তি  
হয়েছিল। দিদিকে দেখে হাসির পরিবর্তে তার ছটি চোখ  
জলে ভরে গেল। সে জল বে অভিমানের, ব্যথার তরা  
তা বুঝতে আমাব দেবী হ'ল না। আমি তাকে একটিও  
সাধনার কথা বলতে পারলেন না। লোপার ভাই আমার  
বলে একটু আদর করাও হল না। তাঁর চোখের জলের  
সাথে আমার চোখের জল মিশিয়ে আমি তাঁকে বুকের



কান্না কটন কটন। তখন কান্না কটন কটন আমার চোখের  
একদিন কটন কটন।

পরদিন সকাল বেলা থেকে আকাশটা মেঘে ঢেকে  
কয়েকদিন। মেঘের পর মেঘ, তার পর মেঘ, কোথাও  
একটু ঝাঁক ছিল না। সন্ধ্যা বেলা এমন বেগে বৃষ্টি শুরু  
হল যে বৃষ্টির শব্দে মাহুকের কানে জ্বালা লেগে যায়। সেই  
জল বৃষ্টিতে টিনের ঢালা ঘরের দোর বন্ধ করে আমরা তিনটি  
প্রাণী শুয়েছিলাম। চরণের এক পাশে আমি এক পাশে  
বাবা; চিম্বী ভাঙ্গা বর্ডনটা আমাদের শিরসে মিট মিট করে  
জ্বলছিল।

চুপ করে শুয়ে থাকতে থাকতে আমি ঘুমের মত  
হয়েছিলাম, গোলমালে যখন আমার ঘুম ভেঙ্গে গেল, তখন  
আমি ভয়ে ভয়ে চেয়ে দেখলাম—দরজা ভেঙ্গে চার পাঁচ  
জনা কাবুলী প্রাণী ঘরে ঢুকেছে। তাদের সর্বারি হাতে  
এক একখানা লাঠি। সেই বড় বড় লাঠি দিয়ে তারা নিদ্রা  
ভাবে বাঁকাকে প্রহার করছে। আর খেয়ে, বাবা মকম  
হয়েই বলছেন “আমি তোমাদের টাকা কীকি দেব না ভাই  
সব, তোমাদের সে ভর নেই। আমার ছেলে একটু ভাল  
হলে আমি তোমাদের পঞ্চাশ টাকা সুদে আসলে শোধ করে  
দেব। আজ আমার ঘরে আমার আধাটা পর্যন্ত নেই,  
ডাক্তারকে দিতে সব ফুরিয়ে গেছে। তোমরা এখন চলে  
যাও, তোমাদের দেখে ছেলে আমার বড় ভয় পেয়েছে।  
যাও ভাই আজ সব ঘরে যাও।”

বাবার কাতর অস্থির সে যমদূতদের পাবাণ প্রাণ  
একটুও নরম হলো না। তারা বাবার পিঠে লাঠির খোঁচা  
দিয়া আমাকে দেখিয়ে কি যেন ইঙ্গিত করলে। আমার  
সম্মুখীন আতঙ্কে শিউরে উঠলো, চোখে অন্ধকার দেখতে  
লাগলো। এখানকার মত ঘা খেয়ে গেয়ে তখন আমার  
মন এমন শক্ত হয়েছিল না। প’নেরো বছর বয়সে আমি  
দশ বছরের মেয়ের মত নরম ছিলাম। না ছিল আমার  
সাহস, না ছিল আমার বল বুদ্ধি।

অত্যাচার বিক্রমে বাবা কান্না আহত সিংহের মতন  
গর্জে উঠে, একজনার হাতের লাঠি কেড়ে নিয়ে যখন ক্রোধে  
দাঁড়ালেন সেই প্রহোমে আমি এক ছুটে ঘর ছেড়ে  
ঝোপের ছেতর লুকালো। বাবার পরিণাম আমার মনে

হল না। কান্নার কান্না রূপে হল না। নিজেই লুকোকেই  
আমি ব্যস্ত হয়ে উঠলাম। দু’র হাতে এক একবার সর্বারি  
ঠক ঠক শব্দ, টিনের সর্বারি, ককণ আর্দ্রনা আমার কানে  
আসতে লাগলো, কিন্তু তাতে আমি বিচলিত হলাম না।  
যে নিবিড় জঙ্গলে মাহুকের দিনের আলোতে ঢুকতে সাহস  
করত না, মাহুকের ভয়ে সেই বনের মধ্যে আমার রাত  
কেটে গেল।

দু’সর আকাশের বুক চিরে যখন সোণালী রোদ গাছের  
মাথায় লুটিয়ে পড়লো, পাখীর গানে বনে বনে হাড়া খেয়ে  
গেল সেই সময় আমি ঝোপ থেকে বেরিয়ে বাড়ী ঢুকলাম।  
কিন্তু দেখলাম কি? বাড়ী বলতে মাথা গুজবার যে টিনের  
ঢালাটা ছিল, তার চিহ্নও নেই। তৈজস পত্র কিছুই নেই।  
বাবার সর্কার কত বিকৃত, কাটা কপাল বেয়ে বেয়ে রক্ত  
গড়িয়ে পড়ছে। চরণকে বুক আগলে বাবা চুপ করে  
বসে আছেন।

আমি বাবার সামনে গিয়ে ডাকলাম “বাবা,” খাড়া কথা  
না বলে আমার মুখের দিকে চাইলেন, উঃ সে কি দৃষ্টি, সে  
চোখের পানে আমি চাইতে পারলাম না। সে চোখের  
আগুনে আমার বুক যেন পুড়ে জ্বলে গেল। আমি বাঁবার  
কাছ থেকে সরে চরণের গায়ে একটা ঠেলা দিয়ে ডাকলাম  
“চরণ, ভাই,” উত্তর দেবে কে? উত্তর দেবার অনেক  
আগেই চরণের প্রাণপাখীটি এখানকার দেবা পাওনা চুকিয়ে  
মাব কাছে উড়ে গিয়েছিল। যে ক্ষুদ্র প্রাণ পৃথিবীর বুক  
আরো ক’দিন আকড়ে থাকতে পারত—পাবাণদের  
অমার্জিত অত্যাচারে আতঙ্কে তার গতি হঠাৎ বদল  
হয়েছিল।

আমার চীৎকারে পাড়ার লোক জড় হয়ে, কাঁঠ কেটে,  
খাটলি বানিয়ে চরণের শেষ কাজটুকু শেষ করতে গিয়ে  
গেল। বাবাও নিরস্তরে হেঁট মুখে তাদের সঙ্গী হলেন।  
উঁর চোখে এক কৌটা জল বরল না, মুখে একটা কথা  
ফুটল না। পাড়ার লোকে বয়ে অন্ন শোকে কাতর, বৈশী  
শোকে পাথর, তাই এত শোকেও স্থির থাকতে পেরেছে।  
আমিও ভাবলাম বাবা বোকের নিজে নিজেই মনকে সাহস  
দিয়েছেন, বাঁ প্রতীকার নেই, সেখানে শোক প্রকাশ করে  
লাভ কি? কিন্তু তখনো জানতাম না, বাঁইরে বাঁই প্রাণ

থাকলেও তাঁর সন্তানটিতে অশান্তির প্রলয়ানি জলে উঠেছে।  
বিশেষক, যুক্তি, জ্ঞান সেই আশুনে ভস্মীভূত হচ্ছে!

বিকাল বেলা বাবা শ্রমশান হতে ফিরে আসলে পাড়ার  
মুন্ডা পিসি এলে বললেন “তুই আমার বাড়ীতে চল ভাই,  
সেখানেই এঁটো মুখ করবি। ভগবানের নাম কর, হরি  
হরি বল, তিনিই তোর বুকে বল দেবেন। এতো মানুষেব  
হাত নয়, এখানে ছঃখু করে লাভ নেই।” বলা বাহুল্য  
বাবা ছঃখুও করলেন না শোকও দেখালেন না। চাল শূণ্য  
ভিটের ওপর নীরবে বসে রইলেন।

পিসি বললেন “আমি বলি কি খাওয়া দাওয়া হলে  
পার্কতীকে খণ্ডরবাড়ী বেখে আসি, কাল রাতে যে কাণ্ড  
হয়ে গেছে তার পর সোমন্ত মেয়েকে এখানে আর রাখা  
চলে না। তারাও ভাল মানুষ নয়, শেষকালে কিসের  
থেকে কি হবে তার ঠিক কি?” এবারেও বাবা কথা  
বললেন না, পিসিব পানে চোখ তুলে ঘাড় নাড়লেন।

আমি কেঁদে বললাম “আজ আমি যাব না, বাবাকে  
এভাবে কেলে রেখে আমি যেতে পারব না।”

পিসি বললেন তা হয় না পার্কতী, তোকে আজকেই  
যেতে হবে, বাবার জন্তে চিন্তা নেই মা, আমি আছি দেখবো।  
তুমি আজ সেখানে গেলে তোমার খাণ্ডড়ী হয়তো খুসী  
হয়ে তোমার বাবাকেও কাছে নিয়ে যাবে। তোমার  
সঙ্গারে কিছুমি তো অভাব নেই, দিনকতক যত্ন আতিতে  
থাকলে তোমার বাবার শরীরও সেরে উঠবে। কিন্তু আজ  
না গেলে তারা হয়তো রাগ করবে। তাদের ঘরের বো  
অন্তের বাড়ীতে রাত বাস করছে শুন্লে তাদের মানের হানি  
হবে। সেই সব কথা ভেবেই আমি তোমায় রেখে আসতে  
চাচ্ছি, নইলে পিসির ঘরে তুই এক রাতের জন্তে তোমাব  
জান্নার অভাব হ’ত না।”

পিসির যুক্তি আমি অবহেলা ক’রতে পারলাম না।  
এখন গেলে স্বামীও খাণ্ডড়ী খুসী হয়ে যে বাবাকে আমার  
কাছে নিয়ে যাবেন এই আশঙ্কে আমার সমস্ত আপত্তি  
ভেসে গেল।

মুন্ডাপিসির সঙ্গে যখন খণ্ডর বাড়ী পৌঁছলাম তখন  
রাত হয়েছে। মেঘ ডাঙ্গা চাঁদের আলো পাতার উপর  
পড়ে ঝক ঝক করচে। স্বামী বারান্দায় বসে একতারা

বাজাচ্ছেন, খাণ্ডড়ী হরিনামের মালা নিয়ে ছেলের পাশে  
বসে আছেন। আমাদের দেখে স্বামীর একতারার তার  
আর বাজল না। খাণ্ডড়ীর হাতের মালা হাতেই রয়ে  
গেল। তাঁরা ক্যাল ক্যাল করে আমাদের দিকে তাকাত্তে  
লাগলেন।

পিসি আমার খাণ্ডড়ীর কাছে গিয়ে বললেন “পার্কতীর  
বাপের কথা তো শুনেছ বোন, কাল রাতে চরণ ছোঁরাও  
চলে গেছে, কাবুলির কাছ থেকে টাকা ধার ক’রে ছেলের  
ডাক্তার লাগিয়েছিল, কাবলিওয়ালারা মাথা রাখবার  
চালাখানাও ভেঙ্গে নিয়ে গেছে। এখন পার্কতীর বাপকে  
তোমরা একটু কাছে এনে যত্ন আতি না করলে চলে না।  
এক পার্কতী ছাড়া আপনার বলতে পৃথিবীতে কেউ তার  
রইল না।”

খাণ্ডড়ী ঝঙ্কার দিয়ে উঠলেন “কথা শুনে আর বাঁচিনে,  
তুমি কোন সাহসে ও পোড়ারমুখীকে আমার বাড়ীতে নিয়ে  
এসেছ? আপনি শুতে পাই না ঠাই, শব্দরাকে মধ্যে  
শোয়াই। মেয়ে যাবে কোথায় তার ঠিক নেই, তার আবার  
বাপ! তোমরা যে পথে এসেছ, সেই পথে ভালয় ভালয়  
বিদায় হয়ে যাও। আমাদের কাণে সব কথাই এসেছো গো  
কিছু বাকী নেই। রাত দুপুরে পাঁচ পাঁচটা কাবুলিওয়ালা  
যার ঘরে ঢুকেছে, আমার ছেলে সেই বো নিয়ে ঘর করবে।  
মাগো ঘেম্মায় মরি, লজ্জায় মরি।”

পিসি ধীরে বললেন “টাকার তাগাদায় কাবুলি এসে ঘর  
ভেঙ্গে নিয়ে গেছে তাতে তোমাদের বোয়ের কি হয়েছে গা?  
বো তো পালিয়ে জঙ্গলে গিয়েই লুকিয়েছিল, বোয়ের বাপের  
সাথে তাদের লাঠালারি রক্তারক্তি হয়েছে, তাতে বো কেন  
দোষী হতে যাবে? লোকেব মুখে তোমরা যা শুনেছ তা  
মিছে কথা, লোক রক্ষা করতে পারে না, বিপদের সময়  
এগুতে পারে না, শুধু শুধু নিন্দা রটাত্তে মজবুদ। তোমরা  
কি শুনেছ জানি না, যা শুনে থাক শোনগে তা বলে ঘরের  
বো ফেলতে পারবে না।”

খাণ্ডড়ী মুখ বাকিরে ভেড়ে উঠলেন “যে ঘরে রাখার  
যুগি নয়, তাকে কি রাখার করে রাখবো? নিশীথ রাতে  
পাঁচটা ব্যাটাছেলে যার ঘরে গিয়েছিল তাকে আমি ঘরে  
ঠাই দিতে পারি নে। ওর যে চুলোয় ইচ্ছে এখনি চলে  
যাক, ছেলের আমি আবার বিয়ে দেব।”

খাণ্ডীর কথাই আমার মাথার আকাশ ভেঙ্গে পড়ল, পারের তলার মাটি কাঁপতে লাগল। আমি খাণ্ডীর পারের উপর আছড়ে পড়ে কেঁদে বললাম “মা, আমার তোমরা তাড়িয়ে দিও না। তোমাদের বাড়ীর এক কোণে একটু জায়গা দাও। আমি কোথায় বাব, আমার কে আছে?”

খাণ্ডী পা টেনে নিয়ে বিরক্ত হয়ে জবাব দিলেন “কোথায় বাবে, কি করবে তার আমরা কি জানি! বাপের কাছে গিয়ে পরামর্শ করে যেখানে ভাল লাগে যাও। এখানে থাকবার মতলব থাকলে ভাই’ ‘ভাই করে পাগল হয়ে অমন হয়ে যেতে না। দেনা শোধের জন্তে বাপ তোমায় নিয়ে গিয়েছিল, বাপের কাছে গিয়ে তার দেনাই শোধ করগে। দূর হয়ে যাও।” বলে বাগে গল গল কবে খাণ্ডী উঠে গেলেন।

আমি স্বামীর পা চোখের ভলে ভিজিয়ে আশ্রয় ভিক্ষা চাইলাম। কুলটা অসতী বলে স্বামীও আমায় দব দব করে তাড়িয়ে দিলেন। আমায় কোন কথা তাঁরা শুনলেন না, যা শুনলেন তাও বিশ্বাস করতে পাবলেন না।

আমি কুকুর বিড়ালেন মত বিতাড়িত হয়ে, খণ্ডর বাড়ীর ডোবাব ধানে সাবাবাত কেঁদে কাটিয়ে ভোবনেলা পিসির সাথে ফিরে এলাম। জন্মের মত শব্দব বাড়ীর পথে আমার কাঁটা পড়ে গেল।

বাবা আমাকে দেখে জিজ্ঞাসা করলেন “সেখান থেকে ফিরে এলি কেন পারতী? কাকে দেখতে এলি? চবণ তো আর নেই, কাবুলিওয়ালা তাকে নিয়ে গেছে। যখন টুপটাপ বৃষ্টি পড়ছিল সেই সময় তাকে নিয়ে গেছে।”

পিসি বাবার কথা ভাল করে না শুনেই বলে উঠলো “কাবুলিওয়ালা ঘরে ঢুকেছিল বলে তারা পারতীকে ঘবে নিলে না, তাড়িয়ে দিলে।”

“তাড়িয়ে দিলে! পারতীর মা নেই, ভাই নেই, বাপও নাই বল্লই চলে, ঘরও রইল না। মা আমার, তোর আমি একি করলাম? তোর কি দশা হবে?” বলে বাবা চীৎকার করে উঠলেন।

আঘাতের পর আঘাতে আঘাতে বাবার মাথার গোলমাল হয়ে গেল। জ্ঞান বুদ্ধি ক্রমে ক্রমে লোপ পেতে লাগলো সকলের সঙ্গে কথাবার্তা বন্ধ করে বাবা এক বুলি ধরলেন ‘টুপটাপ কাবুল কাবুল।

ঘরে কাবুলিওয়ালা ঢোকায় অপরাধে খণ্ডর বাড়ীতে স্বামীকে কাছে বার জায়গা হল না, তার জায়গা কোথায় হবে? বিশেষতঃ কপর্দক ছীন পাগলকে নিয়ে।

বেশীদিন গাঁয়ে বাস করতে পারলাম না। কুংখের চরম রুখ পেয়ে, অপমানের চূড়ান্ত অপমান স’রে বানার হাত ধরে একদিন এই অজানা পথেই আমার পা বাড়াতে হল।

মুক্তাপিসির জামাইয়ের এখানে দোকান আছে। তিনি সপরিবারে বাসা করে থাকেন। আমি তাদের কাছেই থাকি, কিন্তু তাদের খাই না। রাতার গম ভেঙ্গে, ডাল করে যা রোজগার করি তাতেই আমাদের বাপ বেটির স্বচ্ছন্দে চলে যায়। বাবা ঘরে থাকতে পারেন না, নিজের ঘর হাবিয়ে পণকেই তিনি ঘর করে নিয়েছেন। সমস্ত দিন নানান পথে পথে ঘুরে রোজ রাতে বাবা এখানে আসেন, এইখানেই শুবে থাকেন। দিনে তাঁকে কিছু পাওয়াতে পাবি না; বাতে খেতে তাঁর আপত্তি হয় না। এখানেই পাবাব এনে দিই। বলিবা তরুণী সঘরে অনীত পাণ্ডুবোয় ঢাকাটি খুলিবা আমাকে দেখাইল।

আমি ককণায় বিগলিত ৩ স্রদরে মণিব্যাগের মধ্য হইতে দুইটি টাকা বাহির কবিয়া আন্তে আন্তে কহিলাম “এই সামান্য কিছু নাও, এ’তে দিন দুই তোমাদের পাওয়া চলবে। আজ আমাব সঙ্গে বেশী কিছু নেই, দিতে পাবলাম না।”

তরুণী শশবাস্তে হাতখানা সরাইয়া ধরা গলায় বলিল “বাবু আপনার দয়ার শরীর এ দয়া আমার চিরকাল মনে থাকবে। আপনি আমাব অপরাধ নেবেন না, দোষ ধরবেন না। আমি কিছু নিতে পারব না, আমার জেঁ অভাব নেই। বাবা দিনে খান না বলে আমিও দিনের বেলা পাওয়া ছেড়ে দিবেছি। আমি যা রোজগার করি তাতে একবেলান খাওয়া আমাদের ভাল ভাবেই হয়। আপনার কাছে আমাব একটি ভিক্ষা—বাবা যদি কখনো আপনার পাড়াঘ যান, আপনি দয়া করে বাবাকে একটু দেখবেন, দুপুরে রোদে একটু জল খেতে দেবেন।”

আমি সম্মতিসূচক ঘাড় নাড়িয়া উঠিয়া পড়িলাম। আমার মানস চকুর সম্মুখে ফুটিয়া উঠিল শ্রামল বৃক্ষশ্রেণী বেষ্টিত একখানি ক্ষুদ্র গ্রাম, তাহারই অভ্যন্তরে একটি যুগ্ম কুটার, রোগশয্যায় শায়িত রুগ্ন বালকের মলিন মুখ, ভীতা ব্রহ্মা কিশোরীর আপনাকে লুকাইবার ব্যগ্রতা। আর দ্বারে আগত পাঁচটা নর রাক্ষসের সজ্জিত একটি নিরুপায় হতভাগ্য পিতার প্রাণপণ যুদ্ধ।

মোড় ঘুরিতে একবার পশ্চাতে চাহিলাম, ভাল করিয়া কিছুই দেখা গেল না। আমার ভারাক্রান্ত হৃদয়টাকে আরও ভারাক্রান্ত করিয়া, নৈশ পবনে ভাসিয়া আসিল “টুপটাপ কাবুল কাবুল।”



## ভিজিয়ানা গ্রাম

শ্রী ফকিরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

কিছুদিন হইতে দেখিতে পাওয়া যাইতেছে বেডানব নেশা বাঙ্গালীর বেশ মজ্জাগত হইয়া পড়িতেছে। এখন কোন একটা ছুটি উপলক্ষে তাহা বা দব ঢাড়িয়া বাহির হইয়া পড়িবার মত সাহস করিয়াছে। এখন আব মনে হয় না বিদেশবিভূই স্থান পরিচিত লোক নাই— কোথায় গিয়া উঠিব? কোথায় থাকিব—আত্মবাহির কি ব্যবস্থা হইবে? এই সকল অনভিজ্ঞ অজ্ঞাতগুলিকে সম্মুখে উৎপাটন করিয়া ফেলিয়া দিয়াছে। এখন আব চালচিঁড়া বাধিয়া বিষয় সম্পত্তি উইল করিয়া ঘরের বাহির হইবার কুসংস্কার ইংবাজীনবীশ বাঙ্গালীর নিকট হইতে একরূপ বিদায় লইয়াছে বলিয়া অনুমান হয়।

জ্ঞানই মানুষকে সত্যের অন্তরঙ্গমানে উদ্ভুদ্ধ করিয়া তোলে। মানুষের অন্তর্নিহিত অজ্ঞাত চেষ্টা অহবহ সেই সত্যের সন্ধানে প্রেরণা দিয়া আসিতেছে। সেই নিমিত্ত বেশ স্পষ্ট বুঝা যায়, ঘরের বাহিরে যখন মানুষ প্রকৃতির সম্পদের মধ্যে গিয়া পড়ে তখনই সে তাহার চিব-আকাজ্জিত সত্যের বিকাশ দেখিয়া মুগ্ধ ও আশ্চর্য হইয়া পড়ে তাই সে তার বাহিরের সহিত প্রথম পরিচয়ে, প্রবাসকে, প্রকৃতিকে চিরপরিচিত পরম আত্মীয়ের মত পরম সমাদর করিয়া থাকে; তাই তার মন অনুক্ষণ প্রবাসের প্রিয়সঙ্গকে পরিপূর্ণভাবে পাইবার জন্ত অন্তরে অধীর হইয়া “বেডানব নেশাটাকে” ছুটি বা অবসরের অপেক্ষায় জাগাইয়া বাখে। এই নিমিত্ত আজকাল বঙ্গসাহিত্যের ভিতর দিয়া ভ্রমণ কাহিনী পড়িবার জন্ত বিশেষ আনন্দে উদ্গীর হইয়া থাকি কিন্তু সত্যসত্যই ভ্রমণকাহিনী পড়িয়া তৃপ্তির পরিবর্তে অভৃপ্তি লাভ করিয়া হতাশ হইয়া পড়ি।

এখন পদব্রজে ভ্রমণ বড় একটা শুনিতে পাওয়া যায় না। এইরূপ ভ্রমণ যদি একটা মাত্র মাসিকের কলেবর স্রোতোভন করিয়া থাকে তাহা সহজে দেখিবার বা যাইবার

মত স্থান গৃহী বাঙ্গালীর সাধ্যাতীত বলিলে অতুক্তি হয় না। সাধুসন্ন্যাসীর মথের কথা বা বচা কথা বলিয়া অনেক সময় লম যে উৎপাদন করে না একথা সহজে অস্বীকার করা অসাধ্য। তাহা হউক বর্তমান সভ্যতার উন্নত যুগে নানাবিধ যানবাহনের ভ্রমণ কাহিনীর অশেষ মর্যাদা বাড়িয়া গিয়াছে। তাহা ভ্রমণ কাহিনী বা যে কাহিনী হোক, তেমন ভ্রমণের নৈকট্য বা দূরত্ব লইয়া বড় একটা আসে যায় না। সহরের বাহিরের হইটা কথা হইলেই হইল। তেমন কথা সহস্রবার শ্রুত হইলেও সৌখীন সহবাসীর পক্ষে এবং তাহাদের অন্তঃপুত্রবাসিনীগণের নিকট বড়ই মৃগবোচক হইয়া থাকে।

যাক, আপনাদের যে কথা বলিতে বসিয়াছি সেই সংবাদ দেওয়াই আমার কভন্য। ঠিক স্বরণ নাই সেবার সঙ্গীহা হইয়া মনটা বড় খালাপ হইয়া গিয়াছিল। স্মরণ্য একাই বেঙ্গল নাগপুর বেলগুয়েন মাল্লাজ মেলে গিয়া উঠিয়া বসিলাম। গন্তব্য স্থানের কোন ঠিকঠিকানা ছিল না। টিকিট কিনিয়াছিলাম বহরমপুর পর্য্যন্ত। বহরমপুরের বিবর যদিও আমার তেমন কিছু জানা ছিল না তবে শুনিয়াছিলাম উহা সমুদ্রের নিকটবর্তী স্থান আর মাল্লাজ প্রেসিডেন্সির ভিতর। বহরমপুরের নিকটেই সমুদ্রের উপর গোপালপুর বন্দর সেখানকার জলহাওয়া খুবই স্বাস্থ্যকর। স্থানটার প্রাকৃতিক দৃশ্যও নাকি অতি মনোহর। সেই লোভের বশবর্তী হইয়া সেখানকার টিকিট কিনিয়াছিলাম। ভোবের সময় একদল যাত্রী পুত্র-পরিবার লইয়া মতা উৎসাহে নামিয়া গেল খুরদারোড ষ্টেশনে। মা যশোদার মত গোপালের বাল্যভোগ লইয়া কেলনার কোম্পানীর নিমকের খানসামাগুলি মাথাম ও রুটী লইয়া গাড়ীর দ্বারে দ্বারে যাত্রীগোপালের অন্তরঙ্গমানে যথারীতি ঘুরিয়া গেল।



যাহারা খুবদারোড়ে নামিয়াছিল, তাহারা ছিল জগন্নাথ ও সমুদ্রদর্শন প্রয়াসী। গাড়ী এখানে এককপ থালি হইয়া গেল। বাঙ্গালী যাত্রী আমার কামরায় ত শূণ্য হইয়াইছিল, সমগ্র ট্রেনখানিতে যে আর একজনও ছিল না তাহা ততক্ষণ পর্য্যন্ত জানিতে পারি নাই যতক্ষণ পর্য্যন্ত না বস্তা ষ্টেশনে গাড়ী থামিয়াছিল। পূর্বেই বলিয়াছি একা সঙ্গীতাবা— এবার দেখিতেছি বাঙ্গালীজাতিতাবা। তন্নতন্ন কবিতা প্রত্যেক গাড়ীখানি অন্তঃসন্ধান কবিতা বুকিলাম সবেধন নীলমনি একা আগি ছাড়া দ্বিতীয়মের নাস্তি। মনে মনে খুব হাসি পাইল। কতবার কত স্থানে কত বেলে লগন কবিতাছি কিন্তু পবনবানের নিঃস্রব্ধি কবাব মত এমন নিঃবাক্যলী যাত্রীগাড়ীতে জীবনে আর কখন বুকি আবোতন কবি নাই। যাহারা আমার সহযাত্রী ছিলেন তাহাদের বাক্যলাপ কবা না তাহাদের কথার বসান্দ গ্রহণ কবা বড়ই স্বকঠিন ব্যাপার। তাহাদের মধ্যে অনেকই চরমীয়া মুগ্ধিত মস্তক মাদাড়ী আর ছিল কতকগুলি বাঙ্গালী বিহার উড়িয়া আর একটা অপূর্ণ সংমিশ্রিত জাতি বলিলে বোধহয় অগ্রায় বলা হইবে না। কারণ তাহাদের কথোপকথনের ভিত্তি এই তিনটি বিভিন্ন প্রদেশের ভাষার সংমিশ্রণ যথেষ্ট পরিমাণে পবিলক্ষিত হইতেছিল। আর একদল লোক ছিল তাহাদের পবিচয়ে জানিলাম, তাহারা তেন্ত্র। তাহাদের সহিত আলাপ কবিত্তে এক ইহাদের পবস্পর্শে কথাবাদী মুনিত্তে বিশেষ আনন্দ আছে। উহার যখন নিজেদের মধ্যে তাড়াতাড়ি কথা বলে, যদিও তাড়াতাড়ি কথা বলাই তাহাদের স্বাভাবিক অভ্যাস তথাপি আমাদের নিকট বড়ই হাস্যোদ্বীক। তাহাদের ভাষার নমনা দিবাব শক্তি আমার না থাকিলেও তবু তাহার একটা খুব কাঁচাকাঁচি আভাস দিগেঁছ। একটি শূণ্য কেরাসিনের টানের ভিত্তি কেহ যদি কতকগুলি পাথরের টুকরা রাখিয়া ঐ টানটি ক্রমাগত নাডেন, তাহা হইলে টানের অভ্যন্তর হইতে যে তীব্র শক্তিকর্ষণ এক অপূর্ণ শক্তি উথিত হয় তাহার সহিত ইহাদের ভাষার সম্পর্ক বিদ্যমান আছে বুঝিবেন, এবং সে শক্তি উপলব্ধি জ্ঞান পাঠকের বিশেষ চিন্তা বা গবেষণা করিবার মোটেই প্রয়োজন হইবে না। এখন ভাবিয়া দেখুন—অবশ্য আমার

সহযাত্রীগণের নিন্দা করিতেছি না—তাহাদের সহিত আলাপ কবাব লোভ আমার কতখানি থাকা সম্ভব! সুতরাং আমার পক্ষে মুখ বুজিয়া থাকাই অধিকতর বাঞ্ছনীয় হইয়াছিল।

বেলা আন্দাজ আটটার সময় পবনগতি মান্দাজ মেল, রক্তা ষ্টেশনে আসিয়া পৌঁছিল। রক্তা চিক্কাহদের উপর, চিক্কাহদের মৌন্দর্য্য নয়ম মনোমুগ্ধকর। খুবদা-বোড হইতে কিছুদূর অগ্রসর হইবার পর সহসা প্রাকৃতিক দৃশ্যে একটি বিশেষ পবিবর্ত্তন পবিলক্ষিত হয়। খুবদা পর্য্যন্ত বাঙ্গালার সেই স্বজলা স্কল্যা শস্যশ্যামলা শ্রামাষমান সবুজ শোভা যেন সারা পথ সঙ্গে সঙ্গে চলে কিন্তু “গজামের” মধ্যে গাড়ী যেন প্রবেশ কবে অমনই যেন বাঙ্গালার মন্দগতি, লঙ্ঘানম সদা প্রসন্ন-আনন্দ, লাবণ্যময়ী কুলবধুর মত প্রকৃতি সত্তা ধীরে ধীরে অকস্মাৎ লুকাইয়া পড়েন। সম্মুখে ভাসিয়া উঠে যেন প্রবলা নারীর অবজ্জা সজ্জাত একটি অন্তর্গত চিত্রের মত প্রকৃতির তীব্র, ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্ত অকরণ মূর্ত্তি। সে দৃশ্য সহসা যেন বাঙ্গালার মাতৃমের কোমল মনের মধ্যে একটা গুদাগ্রের নিবিড় অবসাদ টানিয়া আনে।

খুবদা হইতে আসিতে পথে চিক্কাহ হদ পড়ে। এই স্ববিশাল হদটী উড়িয়া ও গজামের মধ্যে ছইটী দেশের প্রাকৃতিক দৃশ্যকে স্বতন্ত্র ও বিশিষ্ট করিয়া রাখিয়াছে। চিক্কাহ হদ অনেক মাইল দাঁববা মান্দাজ মেলের সঙ্গে সঙ্গে বেল লাইনের পাশে পাশে ছুটিয়া চলিয়াছে। অনেক সময় মনের মধ্যে আশঙ্কা হয় যদি সামান্য তরঙ্গ উথিত হয় তাহা হইলে লাইন ভুবিয়া যাইবে। গাড়ীর জানলা দিয়া মুখ বাহির কবিতা চিনাকে বেশ দেখিতে দেখিতে যাওয়া যায়। চিক্কাহ মাঝে মাঝে ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র দ্বীপপুঞ্জ। তাহার উপর ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র পল্লত এই দ্বীপপুঞ্জের চতুর্দিক জলতরঙ্গ পবিখা পবিবেষ্টিত। দ্বীপগুলিকে গ্রামল বনরাজী পরিবেষ্টন কবিতা আছে। চিক্কাহ দিগন্তব্যাপী নীল জলবাণি চক্রবালে আকাশের কোলে মোহাগ উচ্ছ্বাসে চলিয়া পড়িয়াছে। তাহার বক্ষের উপর যেন ভাসমান দ্বীপপুঞ্জগুলি কোন এক সুনিপুণ চিত্রকের মোহিনী তুলিকার অপূর্ণ অভিব্যক্তি বলিয়া ভ্রম হয়। বিশ্ব শিল্পীর বিচিত্র লীলাব বিভূতিময়ী প্রকৃতি



সতী এখানে যেন তাব সকল সৌন্দর্য্য, সকল সম্পদ, সকল ঐশ্বর্য্য রিক্ত হইয়া বিলাইয়া দিয়া এক নূতন ভূবন-ভোলান রূপে আপনাকে উদ্ভাসিত করিয়া নাথিয়াছে।

যাহারা চিহ্না হ্রদ দেখিতে আসেন তাহারা রম্ভার নামিয়া চিহ্না হ্রদ দেখিয়া থাকেন। ষ্টেশনের নিকটেই একটি সুন্দর ডাকবাঙ্গলা আছে। এই বাঙ্গলাটি কালিকোটের রাজার যত্নে সংরক্ষিত। রম্ভার কালিকোটের বাজার চিহ্না হ্রদের উপর একটি সুবন্দ্য প্রমোদভবন আছে। রাজা মাঝে মাঝে সপরিবারে এখানে আসিয়া অবস্থান করেন—হ্রদের উপর তাঁহার একখানি ষ্ট্রীমলঞ্চ সর্বদা ভাসমান দেখিতে পাওয়া যায়। শুনিলাম তাঁহা গ্রীষ্মকালে উক্ত লঞ্চে আবোহণ করিয়া হ্রদে ভ্রমণ করেন এবং বঙ্গনী যাপন করেন। রম্ভা ষ্টেশনে সুপক্ক রম্ভার গণ্ডে আমদানী দেখিলাম।

বেলা ১১টার সময় বহরমপুরে আসিয়া পৌঁছিলাম। ষ্টেশনে নামিয়া দেখিলাম জনকয়েক বাঙ্গালী ঐশ্বর্য্যক্যপূর্ণ দৃষ্টিতে প্লাটফর্মের উপর দাঁড়াইয়া রহিয়াছেন। তাহাদের দেখিয়া আমার যথেষ্ট আনন্দ হইল। কথা কহিয়া হাঁপ ছাড়িয়া বাচিব ভাবিয়া অনেকটা স্তম্ভ হইলাম। এখানে যে বাঙ্গালীর সাক্ষাৎ পাইব এমন আশা কল্পনায়ও আনিতে পারি নাই—সুতরাং তাহাদের দেখিয়া আমার যে কতখানি আনন্দ হইয়াছিল তাহা ভাষায় প্রকাশ করা যায় না। সুদূর প্রবাসে বাঙ্গালীকে দেখিয়া বাঙ্গালীর প্রাণে যে কি উল্লাস ও উৎসাহ জাগিয়া উঠে তাহাব শতাংশের একাংশও বুঝি বাংলার মাটিতে বসিয়া বোঝা যায় না। মুহূর্ত্তের দর্শনে তাহারা যেন কতদিনের পরিচিত আত্মীয় বলিয়া মনে হয়—তাহারাও যেন সমাগত অপরিচিত অতিথিকে আকুল আগ্রহে পবন উৎসাহে বক্ষের মধ্যে টানিয়া লইবার জন্ত বাহু প্রসারিত করিয়া দেয়। আমাকে দেখিয়া তাঁহারা সকলেই আমার নিকট ছুটিয়া আসিলেন এবং কোথায় আসিয়াছি কোথায় যাইব কোথায় থাকিব বহু প্রশ্নে অস্তির করিয়া তুলিলেন। আমাব জিনিসপত্র নামাইবার ব্যবস্থা করিয়া প্রক্টেই তাঁহারা কলি দিয়া সমস্ত নামাইয়া লইলেন, শেষে জিজ্ঞাসা করিলেন দেখুন সব জিনিস নামান হইয়াছে কি না। এই সময় আমার একজন বাঙ্গালী সেখানে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। তিনি আমাকে দূর হইতে দেখিয়াই চিনিতে

পারিয়াছিলেন, আমি এতক্ষণ তাঁহাকে দেখিতে পাই নাই। তিনি আসিয়া একেবারে ছেলেমানুষের মত একেবারে আমাকে জড়াইয়া ধরিলেন এবং প্রবল উৎসাহে আনন্দ প্রকাশ করিয়া বলিলেন “কি বাবা তুমি যে এমন টিকিওয়ালা ইণ্ডিয়ান-বিণ্ডিলের দেশে সহসা উদয় হবে তাত কোন দিন স্বপ্নেও ভাবি নি।” সেই বাঙ্গালীটি আমার বালাবন্ধ শরতচন্দ্র তাহা জানিয়া, আমিও তাহার গলা ধরিয়া বলিলাম আমি ত সবে পদার্পণ করিছি টিকিওয়ালার দেশে, তুই দেখছি ত একেবারে এখানে পূর্বোণো হয়ে গেছিস—ব্যাপার কি বল দিকি তুই কতদিন—তুইও কি আমার মত দেশ ভ্রমণ করতে বেরিয়ে পড়েছিস নাকি? শরত হাসিয়া উত্তর কবিল পরসো খবচ কবে দেশভ্রমণট্রমণ আমার কুষ্ঠিতে লেগে নি—সখ টখ নয় পেটের দায়ে পড়ে, বুঝলে কি না—নাকে দড়ি দিয়ে টেনে এনেছে। যদিও কখন তেমন দুর্ব্বুদ্ধি হয় তবে বাবা এমন কাছাওয়া মেয়েমানুষের দেশে যেন আসতে না হয়। খুঁজে খুঁজে তুই বুঝি আর দেশ পেলি না—তাই এই পাথর বালির দেশে এসে হাজির হলি। বাক সে সব কথা তখন পবে হবে এখন আমার বাসায় চল।

শরতের সঙ্গিত আমার পরিচয় আছে জানিয়া অল্প অল্প বাঙ্গালীরা বিশেষ আনন্দিত হইয়া সকলেই আগাদের অনুসরণ করিলেন। এবং বেলেব চাকরী লইয়া এখানে আসিয়াছে। ষ্টেশনের নিকটেই বেলকোম্পানী-প্রদত্ত বাসা, বাসাটা খুব সুন্দর। বাড়িরে বৈঠকখানা। ভিতরে তিনখানি ঘর এবং বাড়ীর সন্ধ্যা একটুখানি জমীর উপর শবতের ও তার দ্বীপ স্বহস্ত রোপিত সজীর ক্ষুদ্র বাগান। এবং পরিবার লইয়াই বাস করিতেছিল; সুতরাং গল্প আদবের কোন ক্রটি হইল না—আমাবও মনে হইল যেন আমি ঘর হইতে বাহির হইয়া আমার ঘরে আসিয়া উঠিলাম। সারা দিনের মধ্যে সকল বাঙ্গালীর সহিতই আমার বন্ধুত্ব হইয়া গেল—একদিনেই যেন কতদিনের পরিচিত হইয়া পড়িলাম। সারাদিন ধরিয়া রেলের মালগুদাম, ষ্টেশন, কেলনার কোম্পানীর হোটেল, টিকিট অফিস, চেক অফিস যেখানে যেখানে বাঙ্গালী ছিল সমস্ত স্থানে আড্ডা দিয়া ফিরিলাম। পিঞ্জরমুদ্র পাখীর মত উড়িয়া বেড়াইবার আকাঙ্ক্ষা আমার মনের মধ্যে গুমরিয়া উঠিতেছিল। সেদিন

সন্ধ্যার সময় শরতের বাসায় আর আহারাদি হইল না। অডিট ইন্সপেক্টার পূর্ণবাবু শরতকে শুদ্ধ তাহার বাসায় সান্না ভোজনের নিমন্ত্রণ করিলেন। বহুবমপুরে যে কজন বাঙ্গালী ছিল—সন্ধ্যার সময় পূর্ণ বাবুর বাসায় আসিয়া সকলে সমবেত হইলেন। গানবাজনা গল্পগুজবে ও হাস্যকোলাহলে সুদূর বহুবমপুরকে বাঙ্গালা দেশে পরিণত করিয়া ফেলা হইল। আমি যে সময় বহুবমপুরে গিয়াছিলাম—সে বৎসর সেখানে সমস্ত বাঙ্গালী মিলিয়া কালীপূজার উদ্বোধন করিতেছিলেন। আমাকে পাইয়া পূজার উদ্বোধনআয়োজন আনাবই উপন কৃত্ত করিলেন। কাবণ মধ্যাহ্নে তাহারা কাজ কন্ঠেব জন্ত অফিসে যান এবং আমাব কোন কাজ না থাকায় আমাকেই তাহারা এই নূতন কাজে নিযুক্ত করিল। আমিও মহা উৎসাহে কালীপূজার ব্যবস্থার লাগিয়া গেলাম। কোথায় আসব হইবে, কেমন করিয়া আসব সাজাইতে হইবে, লোকজন বসিবাব কিরূপ ব্যবস্থা হইবে, মানাপ কতবড বাধিতে হইবে—কোথা হইতে কতবড প্রতিমা আনা হইবে, আহাবাদিব কিরূপ ব্যবস্থা করা হইবে—আমোদপ্রমোদেব ব্যবস্থা কিরূপ করা যাইবে এই সকল লইয়া আমি বিবত হইয়া পড়িলাম। প্রবাসে আসিয়া এই কাজগুলি আমাকে এক অভিনব আনন্দের আশ্বাদ প্রদান করিল।

তখনও কালী পূজার ২০১৫ দিন বাকি ছিল। উদ্বোধনগণেব আদেশ মত পবিচয় পত্র লইয়া প্রবাদি সংগ্রহেব জন্ত টঙ্কা চাপিয়া মহাউৎসাহে যাতায়াত আরম্ভ করিয়া দিলাম। এই উপলক্ষে সাবা বহুবমপুর সহবটীন সজিত আমার পবিচয় হইয়া গেল। স্টেশন হইতে সহর প্রায় দুই মাইল ব্যবধান। সহবটী পবাতন। বহু লোকেব বাস। অনেক পুরাতন অটালিকা দেখিয়া ইহাব প্রাচীনত্ব অনুভব করা যায়। সন্ধ্যার পব শরতের বাসায় কালী পূজার পরামর্শ বৈঠক বসিতে আরম্ভ করিল। বৈঠকে স্থিব হইল কালীপূজা করিতে হইবে আনাদের বাঙ্গালা দেশেব রীতিনীতি বজায় রাখিয়া এবং আহারাদির ব্যবস্থাও হইবে খাটি বাংলা দেশের মত। এদেশের লোকে এই পূজা উপলক্ষে আনাদের দেশেব আচাব ব্যবস্থানের সজিত একটা পরিচয় কবাইয়া দেওয়া যাইবে। কলিকাতা হইতে প্ৰবোধিত লইয়া যাইবার জন্ত পত্র দেওয়া হইল।

কটকে মায়ের প্রতিমা গড়াইতে দেওয়া হইল। ভীমনাগের দোকান হইতে সন্দেশ এবং নবীনময়রার দোকান হইতে বসগোলা লইয়া যাইবার ব্যবস্থা করা হইল।

রেলওয়েব যত সাহেবেরাও এই কালীপূজার যোগদান করিলেন। রেলওয়েব কন্ট্রোল্টার আসিয়া মেরাপ বাধিবে স্থিব হইল। কোন জিনিসেরই অভাব বহিল না। শত শত অর্থব্যয় করিয়া তাহা করা দুঃসাধ্য রেলকোম্পানীর বাবু ও সাহেবদের উৎসাহে ও উদ্বোধনে চক্ষের নিমিষে তাহা সম্পাদিত হইতে লাগিল। সে কি উৎসাহ, কি আনন্দ কি সন্তোষ! প্রবাসিনী বাঙ্গালীেব মেয়েরা পূজার খুটিনাটি আয়োজনে ব্যস্ত হইয়া পড়িল। এই পূজা উপলক্ষে সকলেব প্রাণ ও মত এক হইয়া গেল। এ দৃশ্য জীবনে আন কখন দেখিব কিনা জানি না।—সে দিনের কথা মনে হইলে এখনও আমাব নয়ন আনন্দাক্রমে পরিপূর্ণ হইয়া উঠে। অন্তবেব মধ্যে প্রবল উৎসাহ দেখা দেয়।

বহুবমপুরে এক দিকে অনন্ত জনধি, অপর তিন দিকে পল্লভমালা পবিবেষ্টিত। ব্যক্তিহে শয্যাব শুইয়া সমুদ্রের তবঙ্গগর্জন খুব স্পষ্ট শ্রুতি গোচর হয়। মনে হয়, বুদ্ধি এখনি নাড়ে আসিয়া পড়িবে। প্রথম রাত্রিতে আমি ভয় পাউয়াছিলাম। এখানে বেশমের ব্যবসা বেশ একটা বড ব্যবসা। এ অঞ্চলেও যত খুব উৎকৃষ্ট। মাদোরারী লাভাগ, এখানে বীতিমত ব্যবসা করিয়া থাকেন। এই স্থানটি বহুমান সীমা অবলম্বন করিয়া অনেকগুলি বাজা ও জমিদার বাস কবেন। শুনিলাম তাঁহাদের আয় ও ব্যয়ে। উহারা কলিকাতার বড় বড় ইংরাজ ব্যবসায়ী-গণের পুষ্টপোষক। তাহাদের অর্থেই এই সকল ব্যবসায়ী গণেব উন্নতি। কালীপূজা উপলক্ষে প্রায় ২৫০০ টাকা চাদা সংগ্ৰহ হইয়াছিল। অনেকগুলি বাজা নিজ নিজ নাম অপ্রকাশ রাখিয়া চাদা দিয়াছিলেন। তাঁহারা নাম দিতে ভয় পাউয়াছিলেন। কারণ কালীপূজা, শক্তিপূজা এবং তাহা বাঙ্গালীর তত্ত্ববধানে অনুষ্ঠিত হইতেছিল, সে এই 'ধর পাকাডেব' দিনে; কি জানি, এই পূজার ভিতর কোনকপ রাজনৈতিক গন্ধ কোন দিক দিয়া বাহির হইয়া পড়ে, তাহা হইলে ত আব বক্ষা থাকিবে না। কৈফিয়তের তাড়নায় যে অন্তির হইয়া উঠিতে হইবে।

পূজার তিন দিন থাকিতে পরামর্শ বৈঠক হইতে স্থির হইল আমোদ প্রমোদের জন্য আমাকে ভিজিয়ানাগ্রামে নর্তকী নির্বাচন করিয়া আনিতে হইবে। আর একজন কটক হইতে নর্তকী আনিতে চলিয়া গেলেন। ব্রেকে অতি যত্নে গার্ডসাহেব প্রতিমা আনিয়া হাজির করিলেন। রেলওয়ের কন্ট্রাক্টার বৃহৎ পাণ্ডাল প্রস্তুত করিল, সাবা বহুমপুর এই নূতন আনন্দ আয়োজনে সজীব হইয়া উঠিল। দলে দলে লোক আসিয়া পাণ্ডালের চতুর্দিকে ভিড় করিয়া কি হইবে তাহার অনুসন্ধান করিতে লাগিল। রেলওয়ে প্ল্যাটফরম হইতে ২ মিনিটেব পথ যেখানে পাণ্ডাল প্রস্তুত হইয়াছিল, বেলযাত্রীবা গাড়িতে বসিয়া তাহা দেখিতে পাইতেন।

আমার মত অনভিজ্ঞ লোকের উপর নর্তকী নির্বাচনের ভার পড়ায় হতাশাবনা বাধিবাব স্থান রহিল না। আমি ভারতবর্ষে প্রধান মহর কলিকাতাবাসী, আমি নর্তকী নির্বাচনে অক্ষম একথা কি জানি, কেন তখন প্রকাশ করিতে লজ্জা যেন আকাশ ভাঙ্গিয়া আমার মাথার উপর চাপিয়া পড়িল। আমি এ প্রস্তাবে কোনকপ আপত্তি করিবার সুযোগ খুঁজিয়া পাইলাম না। ষ্টেশন মাষ্টার তখন একজন সাহেব ছিলেন। তিনি আমাকে নর্তকী নির্বাচন কার্যে একজন পারদর্শী ব্যক্তি বলিয়া ধারণা করিলেন এবং সেজন্য অনুবোধ করিতে ও ছাড়িলেন না।

সেই দিনই সেকেণ্ড ক্লাস পাস ইস্ত কবা হইল এবং মাদ্রাজ মেলে আমি ভিজিয়ানাগ্রামে যাত্রা করিলাম। ভিজিয়ানাগ্রামের হেড মাষ্টার ছিলেন বাঙ্গালী এবং বহুবম পুরেব একজন উকিলের জামাতা। তাঁহারই উপর আমাকে এইমর্মে একখানি পরিচয় পত্র দেওয়া হইল যে তিনি আমাকে নর্তকী মহলে লইয়া যাইবেন এবং আমি নির্বাচন করিব। যেদিন আমি ভিজিয়ানাগ্রাম যাত্রা করি, তাহার পূর্বদিন “ইচ্ছাপুরম” ষ্টেশনে নামিয়া সুরঙ্গীর রাজার নিমন্ত্রণ রক্ষা করিতে গিয়াছিলাম। রাজা তেলুগু হইলেও বেশ বাংলা জানেন। তিনি যথেষ্ট সমাদর করিয়া তাঁহার বাজতবন আমায় দেখাইলেন। আশারাদির পর তিনি তাঁহার ফটোগ্রাফী ডিপার্টমেন্টে, টেলিফোন ডিপার্টমেন্টে, ইলেক্ট্রিক ডিপার্টমেন্ট সব সঙ্গে কবিয়া লইয়া দেখাইলেন। রাজা

খুব সাধাসিধে লোক হইলেও তিনি যে একজন সৌখীন ব্যক্তি সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। শেষে তাঁহার লাইব্রেরী কক্ষে গিয়া নানাবিধ গল্প গুজব চলিতে লাগিল। তিনি যে বাংলা পড়েন সেজন্য বেশ আগ্রহ করিয়া তাঁহার বাংলা বইগুলি আমাকে দেখাইলেন। দেখিলাম তিনি বাংলা কাগজ পত্রের তত বেশী সংবাদ বাখেন না—একমাত্র বঙ্গবাসী কাগজের তিনি গ্রাহক—এই বঙ্গবাসী কাগজখানি তাঁহার বাংলা সম্বন্ধে অভিজ্ঞতার পরিচয়। যে বাংলা বইগুলি তাঁহার আছে প্রায় সমস্তগুলি বঙ্গবাসী কার্যালয়ের প্রকাশিত। বঙ্গবাসীর বিজ্ঞাপন দেখিয়া পুস্তকগুলি কিনিয়া ছেন বুঝিলাম। পবে জানিলাম রাজা বেশ সুরাসিক এবং কবি, কারণ তিনি তাঁহার কবিতার খাতা বাহিব করিয়া উৎকল ভাষায় বচিত অনেকগুলি ত্রিপদী ছন্দেব কবিতা পাঠ করিয়া শুনাইলাম। কবিতাগুলি আমার বেশ ভাল লাগিয়াছিল। তিনি এমন ইচ্ছা প্রকাশ করিয়াছিলেন যে কবিতাগুলি যদি বাংলা ভাষায় অনূদিত হইয়া প্রকাশিত হয়, তাহা হইলে তিনি বিশেষ আনন্দিত হইবেন। তাঁহার সৌজন্য মিষ্টকথা ও অতিথি সংকাবে আজও আমার স্মৃতিপথ হইতে মুছিয়া যাব নাই।

মাদ্রাজ মেলে বেলের ৪টার সময় ভিজিয়ানা গ্রামে আসিয়া উপস্থিত হইলাম। বহুবমপুর হইতে ভিজিয়ানা গ্রাম পথটা একা একটি কামবাব মধ্যো মথ বুজিয়া কয়েদি আসামীর মত আসিতে যে কি কষ্ট হইয়াছিল তাহা বলিতে পারি না। পালাসা ষ্টেশন হইতে দবে সমুদ্র দেখা যায়—সেখানটা বরং একরূপ ভাল লাগিয়াছিল—কিন্তু তাহার পর হইতে ২৫।৩০ মাইল অন্তর এক একটি ষ্টেশন এবং ষ্টেশনে তেলুগু বা মাদ্রাজী ষ্টেশন মাষ্টার। প্যাসেঞ্জারের তত ভিড় নাই—৬-একজন উঠিতেছে নামিতেছে। কিছুমাত্র বিশেষত্ব নাই—যাহা ক্ষণকালের জন্য বিদ্রোহী মনকে শান্ত করিতে পারে। ষ্টেশনে কোন প্রকার খাদ্যাদি পাওয়া যায় না। কেবল দুধ আর কলা—সারা পথ জুড়িয়াই আছে। এখানকার প্রাকৃতিক দৃশ্য মনকে উদ্ভাস্ত করিয়া তোলে—কেবল ধূ ধূ প্রান্তর—তরলতাবিহীন কঠিন কর্কশ পর্বত শ্রেণী। এই কয় ঘণ্টা দেখিতে দেখিতে একেবারে শ্রান্ত হইয়া পড়িয়াছিলাম—তখন বুঝিলাম বাংলা দেশ কত সুন্দর তাহার

কমনীয় ছবি নয়ন সমক্ষে উদ্ভাসিত হইয়া ক্লান্ত মনকে শান্ত করিতে চেষ্টা করিতেছিল।

ভিজিয়ানা গ্রামে প্রবেশ করিবাব পূর্বে একটি ছোট্ট ষ্টেশনের নিকট দিয়া একটি ক্ষুদ্র তটিনী প্রবাহিত হইয়া গিয়াছে। তাহার স্বচ্ছ সলিলের দিকে দৃষ্টি পড়ায় এবং অদূরবর্তী তরলতা সমাচ্ছন্ন একটি পর্বতের পার্শ্বে কয়েকটি ঈষ্টক নিশ্চিত সুন্দর অট্টালিকা দেখিয়া সেই স্থানটীক মনোবশ দৃষ্টাবলী এতক্ষণ পরে একটি নূতন জীবন সঞ্চার করিল। এই নিষ্কল পাঠাডের কোণে সহর হইতে প্রায় ৩ মাইল দূরে কোন সুবাসিক বসন্ত করি যে তাঁহান গৃহ নিষ্কাশন করিয়াছেন তাহা জানিবাব আগ্রহ অধীর উৎসাহে জাগিয়া উঠিল।

ভিজিয়ানাগ্রামে আসিয়া পথমেই সেই স্থানটান অনুসন্ধান লইয়াছিলাম এন জানিয়াছিলাম যে পশ্চত হইতে একটি নির্মল নামিয়াছে। এবং সেই নির্মল হইতে সারা ভিজিয়ানা গ্রামে জল সরবরাহ করা হয়।

উক্ত স্থানেই ভিজিয়ানাগ্রামের দপাটান ও নাকস্থাপিত এবং তাহাও একজন বাঙ্গালী যবকের তত্ত্বাবধানে পরিচালিত। ভিজিয়ানাগ্রাম ষ্টেশনটি দেখিতে খুব সুন্দর। সারা বেঙ্গল নাগপুর বেঙ্গলেই ষ্টেশনগুলির ন্যায় ইহাকে তৃতীয় স্থান দিলে বোধহয় অত্যাশ কবা হয় না। ষ্টেশন হইতে মাত্র দুই মাইল দূর। এখানে সকল প্রকার গাড়ী পাওয়া যায়। সহরটি ছোট হইলেও খুব সুন্দর। নানাবিধ বাবসা বাণিজ্যে সুশোভিত। একখানি ঘোড়ার গাড়ী ভাড়া করিয়া হেড মাস্টার মহাশয়ের বাসায় গিয়া উপস্থিত হইলাম। সন্ধ্যার পূর্ব আহারাদি করিয়া সহর দেখিতে বাহির হইলাম। চক বাজার সন্ধ্যাবাজার যতদূর সাধ্য ঘুরিয়া সেদিন ফিরিয়া আসিলাম। পরদিন সকালে তাঁহাব সজ্জিত প্রাতঃভ্রমণে বাহির হইলাম। পথের দুই ধারে দোকানগুলি তখন খুলিতেছে। বাস্তা ঘাট বেশ সুন্দর পবিত্রার পরিচ্ছন্ন। তিনি আমাকে ভদ্র পল্লীর পথে লইয়া চলিলেন কিন্তু সেখানে গিয়া যাহা দেখিলাম—তাহা আব কোথাও দেখিয়াছি বলিয়া মনে হয় না। প্রত্যেক বাড়ীর মেয়েবা নৃত্য এবং গান শিক্ষা করিতেছে। প্রভাতে এই বিচিত্র দৃশ্য আমার মনের মধ্যে এক অভাবনীয় আশ্চর্য্য ব্যাপার

বলিয়া প্রতীয়মান হইল। মনে হইল প্রাতঃকালেই কি হেড-মাস্টার মহাশয় আমাকে বেঙ্গাপল্লীতে আনিয়া উপস্থিত করিলেন। আবার সন্দেহ হইল এই সকল বাড়ীর অধিবাসীদের মধ্যে ছেলে মেয়ে পুরুষ স্ত্রীলোক সকলেই বেশ গৃহস্থের মতই সংযত। তবে কি ইহাবা বেঙ্গা নয়? হেড-মাস্টার মহাশয়কে ভয়ে ভয়ে জিজ্ঞাসা করিয়া জানিলাম—এগুলি কিসের ভদ্র গৃহস্থের বাড়ী? তিনি হাসিয়া বলিলেন হা, এখানকার বীতি অনুসারে প্রত্যেক বাড়ীতে প্রাতঃকালে মেয়েবা সঙ্গীত ও নৃত্য চর্চা করিয়া থাকে। যে সব মেয়েবা নৃত্যগীতে অপারদর্শিনী তাহাদের বিবাহের সময় বিশেষ গোল বাধিয়া থাকে। বুঝিলাম এখনও ভাবতবর্ষ হইতে নৃত্যগীতের অনুশীলন নষ্ট হইয়া যায় নাই। ইহা এখনও হিন্দু ভারতবাসীর নিকট পবিত্র কলাবিদ্যা বলিয়া সমাদৃত হইয়া থাকে। এই দৃশ্য যদি বাংলার কোনও ভদ্র পরিবারে দেখিতাম তাহা হইলে হয় তো তাহাদের মেচ্ছ ও নানাবিধ কটুবাক্যে বিভূষিত করিতে কিছুমাত্র কুণ্ঠিত বা লজ্জিত হইতাম না।

সেদিন মধ্যাহ্নে ভিজিয়ানাগ্রামের বাজপ্রাসাদ দেখিয়া আসিলাম। প্রাসাদটি কেল্লার অভ্যন্তরে। এই কেল্লাটি ছোট হইলেও সুদৃঢ় সুবক্ষিত এক প্রস্তরনির্মিত। কেল্লার মধ্যে এখনও ভিজিয়ানাগ্রামের বাজার কিছু ফোঁজ আছে। কেল্লাটি পরিণা পবিত্রিত। ভিজিয়ানাগ্রাম সহর হইতে চার মাইল দূরে মহাবাজার আধুনিক ক্যাসানে নূতন বাজভবন প্রস্তুত হইতেছিল। ইংরাজ ইঞ্জিনিয়ার এই কার্য্যেব তার পাইয়াছিলেন। বৈকালে পুষ্প চাপিয়া নব নিশ্চিত বাজভবন দেখিতে বাইলাম। সে এক বিরাট ব্যাপার। কত লক্ষ টাকা যে ইতিমধ্যে ব্যয় হইয়া গিয়াছে তাহাব সংখ্যা কবা যায় না। নব নিশ্চিত বাজভবন দেখিতে বাইবাব পথের দুইধারে বৃহৎ বৃহৎ আশ্রয় বাগান। আমরা কলিকাতায় বসিয়া যে সমস্ত মাদ্রাজী আন থাইয়া থাকি তাহা এখান হইতেই রপ্তানী হইয়া থাকে। এক একটি আমের বাগান দীর্ঘ প্রস্থে প্রায় অর্দ্ধ মাইল করিয়া। প্রত্যেক বাগানেই কলমের গাছ, একটিও বড় গাছ নাই দেখিতে সুন্দর ও পবিত্রার পরিচ্ছন্ন। কোথাও নূতন কলম বসান হইতেছে কোথাও



পুরাতন গাছ কাটিয়া নূতনের স্থান করা হইতেছে। অত্যন্ত আশ্চর্যের বিষয় যে এই সকল আমার বাগানগুলি ইতিমধ্যে মাড়োয়ারীরা গিয়া পত্তনী লইয়া বাসিয়াছে। এবং সেখান হইতে আগ, চালানের ব্যবসা চালাইতেছে। ফলের বিষয় একজন বাঙ্গালীর দৃষ্টিও এদিকে পড়ে নাই। তাহারাও এখানে চাকরী উপলক্ষ্যে আসিয়া চাকরীই করিতেছে। এখান হইতে নাথোদারা হাজার হাজার মণ চীনের বাদাম রপ্তানী করিয়া থাকে। এখানে চীনের বাদামের চাষ প্রচুর হইয়া থাকে।

সন্ধ্যার পর নর্তকী নির্বাচনে নির্গত হওয়া বাইল। অনেকগুলি বাড়ী ঘুরিয়া দুইজন নর্তকী স্থির করা হইল। এই নর্তকী নির্বাচন কাজটা আমার পক্ষে একটা অভিনব ব্যাপার হইয়া পড়িয়াছিল। যাহাদের নির্বাচন করিয়া আনিতে গিয়াছি তাহাদের কোন কথা আমি বুঝি না এবং আমার কোন কথা তিনি বোঝেন না। এ এক অপূর্ণ অভিনয়। ইসারা ইঙ্গিতে, মুকের মত ভাব প্রকাশ করিয়া

আমাব বক্তব্য জানাইতে চেষ্টা করিলাম। আমার তদবস্থা দেখিয়া সুন্দরী নর্তকী মৃদু মধুর হাস্তে আমার অক্ষমতাকে অসম্মানিত না করিয়া বিষয়ের আনন্দে অভিভূত করিয়া দিয়াছিল। যাহারা ওয়ালটিয়ার গিয়াছেন তাঁহারা ভিজিয়ানাগ্রামকে পথে ফেলিয়া গিয়াছেন। ভিজিয়ানাগ্রাম হইতে কয়েকটি স্টেশন upএ গিয়া শিঙাচলম্ যাইতে হয়। কথিত আছে শিঙাচলম পর্বতের উপর হইতে প্রহ্লাদকে সমুদ্রে নিক্ষেপ করা হইয়াছিল। এ যাত্রায় আমায় শিঙাচলম যাওয়া ঘটিয়া উঠিল না। কারণ আমায় নর্তকী লইয়া পবদিনই ফিরিতে হইবে। পরদিন মাস্তাজ মেলে উরুসী, মেনকা না হইলেও দুইজন পবমাস্তন্দরী নর্তকী লইয়া বহরমপুরে আসিয়া পৌঁছিলাম। যথাসময়ে মহা আনন্দের মধ্যে কালীপূজা সমাপ্ত হইয়া গেল আমিও কলিকাতায় ফিরিয়া আসিলাম। এই কালীপূজা সম্বন্ধে যথেষ্ট বলিবার আছে ভবিষ্যতে তাহা লিখিবাব ইচ্ছা বহিল।

## সোজা কথা

শ্রীমতী নলিনী দেবী

সে আমারে ভালবাসে, আমি ভালবাসি তায়,  
আমি তারে পেতে চাই, সে আমারে পেতে চায় ;  
এর পরেতে কিছু আরো, হয়তো পেলে পেতে পারো,  
আমি কিন্তু এর বেশী, ভাই, জানিনা কি পাওয়া যায় !  
আমি যখন ব'সে লিখি, প্রিয়া পাশে ব'সে থাকে,  
চাইলে পরে কলম ছেড়ে, হাস্যমুখী দেখি তাকে ;  
একটুখানি মুচ্কে হেসে, যাই যদি তাব কাছে বেসে,  
“যাও !” ব'লে সে স'রে, বেশী কাছে আনে আপনাকে !  
ব'কি যখন, মাথা নীচু, যা বলি তা শুনে যায়,

যখন বলি ‘দূব হয়ে যাও’, ঝাঁপিয়ে বুকে এসে হায়—  
ঠোট ফুলিয়ে বলে “মোরে ব'কলে তো গো অনেক ক'রে  
তাড়িয়োনা গো !, ক'রবনা আর, এবার তুমি ক্ষম আগায়’  
লজ্জা পেয়ে, বুকে চেপে, অল্পতাপে, ভুলাই তায়  
মুখ লুকিয়ে আমার বুকে, কাঁদতে থাকে থামান দায় !  
ভজনরি চক্ষু জলে, অমর করা সুখা বলে,  
পেটে যদি ভাত না জোটে, এ প্রেম তবু নাহি যায় !  
সে আমারে ভালবাসে আমি ভালবাসি তায়  
এটা অতি সোজা কথা, খুব সহজেই বুঝা যায় ॥





শ্মশানে হরিশচন্দ্র

শিল্পী—শ্রী ব্রজনাথন মণোপাধ্যায়

চিত্রাঙ্কন—বনামেন সৌজ্যে

Printed by Lokshmita Color Studio, Calcutta





মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইন্ডিয়া

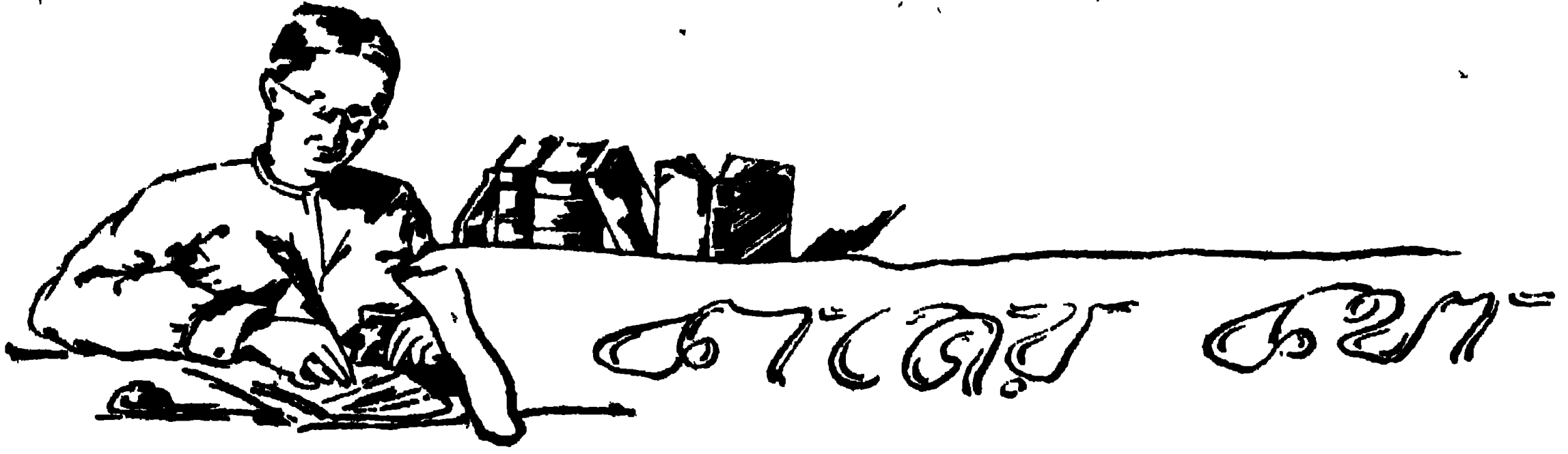
পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়. বি-এস-সি

**সময়ের জ্ঞান**--জাতি হিসাবে আমাদের উপর একটা অভিযোগ আছে যে আমরা সময়ের মূল্য বুঝি না--সময়ের পেছনে পড়িয়া থাকাই আমাদের নিয়ম হইয়াছে। যে খুব বেশী দেবী করে সে অবশ্যই সময় খায়ায় কিন্তু যে চার ঘণ্টা আগে আসে সেও যে তেমনই সময় খায় তাহাতেও কোন সন্দেহ নাই। সময়ের চার ঘণ্টা আগে আসিবার জন্ত তাহাকে বহু কাজ অবহেলা করিতে হয়। গ্রামের লোক যখন বেলগাড়ী পবিত্রে আসে তখন সে নির্দিষ্ট সময়ের অনেক আগেই আসে। সে বেলগাড়ী পবিত্রে পাবে বটে কিন্তু এই জন্ত আরো অনেক দরকারী কাজ তাহাকে অবহেলা করিতে হয়। আমরা শিক্ষিত সমাজ সব কাজেই বড় দেরী করিয়া দিলি। আমাদের সভা সমিতি সময় মত আবশ্য হয় না। নির্দিষ্ট সময়ে সভার কার্য আরম্ভ না করাই সাধারণ নিয়ম। একজনের অনুপস্থিতির জন্ত শ' শ', হাজার হাজার লোককে অপেক্ষায় থাকিতে হয়। এমনভাবে যে জাতি অপেক্ষা করিতে পারে তাহার দৈর্ঘ্য ও সহিষ্ণুতার অনেক স্থগাতিই করা যাইতে পারে। কিন্তু ইহাতে তাহার উন্নতির পথে কাঁটা দেওয়া হয়।

নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটির প্রস্তাব মত সূতা কাটিবার কার্যেও আমাদের এই সময় জ্ঞানের অভাবই পরিলক্ষিত হইতেছে। পাঠ করিবার সময় প্রস্তাবটি বেশ সহজ ও সরল বলিয়াই মনে হয়। কিন্তু ইহা নিখিল ভারত খাদি প্রতিষ্ঠানের

সমস্ত বলাবল পরীক্ষা করিতেছে। সূতাব সংগ্রহ, যথাস্থানে প্রেরণ, শ্রেণী নিকাচন এই ব্যাপাবের প্রতিষ্ঠান খুব বড় হওয়া চাই এবং তাহা গঠনেরও খুব যোগ্যতা চাই। ইহার অন্তর্নিহিত আরও দশ গুণ বাড়ে যদি কর্মীরা সময় মত কস্ম না করে। প্রতি মাসের ১৫ই তারিখ সূতা দিবস শেষ দিন নিকাচিত হইয়াছে। বুননকারীদের বেশী সময় দিবস জন্ত এ তাবিত ঠিক করা হয় নাই বিভিন্ন কমিটির সেক্রেটারীদের প্রচুর সময় দিবস জন্তই এইদিন নির্ধারিত হইয়াছে। নিকাচিত দিনে যদি বুননকারীরা সূতা দেয় অথবা কর্মীরা তাহা সংগ্রহ করে তাহা হইলে সমস্ত কাজই ভাল ভাবে গড়িয়া উঠিতে পারে। প্রত্যেক প্রদেশই নিজ নিজ দিন ঠিক করিয়া যথাসময়ে নিখিলভারত খাদি প্রতিষ্ঠানে সূতা পাঠাইতে পাবেন। বাব বার কিছু কিছু না পাঠাইয়া প্রতিমাসে একবার করিয়া পাঠানোই ভাল। ঘড়ির কাটার মত কাজ করিয়া না গেলে ইহা পূর্ণভাবে গড়িয়া তোলা অসম্ভব। বহু কাজে যখন মন দেওয়ার আবশ্যক হয় তখন সময়ের মূল্য বড় বেশী। বেলওয়াতে সামান্য সময় দৃষ্টি এড়াইয়া গেলে যেমন সাম্প্রতিক ফল হইতে পারে তেমনি খাদি প্রতিষ্ঠানের সময়ের দিকে দৃষ্টি না দিলে সর্বসাধারণের চরকা চালানোর পক্ষে পবম বিঘ্ন আনা হইবে। বস্তুত সময় জ্ঞান না থাকিলে কোন প্রতিষ্ঠানই গড়া সম্ভব নয়। ভরসা করি বয়ন প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট কর্মীরা তাহাদের নির্ধারিত সময়ের মর্যাদা বক্ষা করিবেন।



**সঙ্কটকালে মহাত্মা :—**মহাত্মা গান্ধী গত পূৰ্ণ মঙ্গলবার কলিকাতায় আসিয়া দেশবন্ধু চিত্তবজ্ঞনের অতিথি হইয়া দুই দিন ছিলেন। বাংলার এই সঙ্কটকালে দেশবন্ধু চিত্তবজ্ঞনের আহ্বানে নিতান্ত অসুস্থ শরীরেও মহাত্মা না আসিয়া পারেন নাই। ভারতের বিভিন্ন প্রদেশে কোন রকম অব্যবস্থা যখন চরমে উঠিতেছে তখনই সেগানকাব কাতর হৃদয়-নিবেদন মহাত্মাব মন্থ স্পর্শ কবিতোছে। এই সত্যের দেশে মহাত্মা আবার সত্যকেই প্রতিষ্ঠিত কবিতো চাহিতেছেন। মিথ্যার প্রভাবে নানা মতবাদ, বিভিন্নতা, নিগ্রহ, নির্যাতন গবলন্থাসে দেশ ছাবণাবে দিতোছে। সত্য আজ ভাস্বর হইতে চাহিতোছে—তাই মিথ্যা নানাকপে প্রাণপণ শক্তিতে তাহাকে বাধা দিতোছে। সত্য ও মিথ্যার সংগ্রামে হাব-জিত কাহাব হয় বর্তমান ভারতের ইতিহাস তাহাব সাক্ষ্য থাকিবে। স্বার্থের দ্বন্দ্ব নির্যাতন বা প্রলোভন দুই-ই প্রচুব আসিতে পারে, ক্ষমতার অপব্যবহার যথোচ্ছ হইতে পাবে—ইহাতে বিভ্রান্ত হইলে জাতির মুক্তি, সত্যের প্রতিষ্ঠা হয় না। মুক্তিকামী ভারতীয় নেতাদের সত্য পথের নির্দেশ করিবার জগুই এই সঙ্কটকালে মহাত্মাব বাংলায় আগমন। নেতৃবৃন্দ যাহাবা জননায়ক হইয়া জন-গণকে পরিচালিত কবিবাব আশা রাখেন তাঁহাবা এখন কি ভাবে চলিয়া দেশকে চালাইতে চাহেন তাহা দেখিবার বিষয়। দেখিতে দেখিতে, নানা ভাবের নানা পরীক্ষা চলিতে চলিতে দেশের সঙ্কট ক্রমে বাড়িয়াই চলিয়াছে। আরো কতকাল এই পরীক্ষা চলিবে ?

**মহাত্মা দর্শন :—**শত নির্যাতনেও যে মহাপুরুষ অটল হিমাদ্রির মত প্রশান্ত ভাবে আত্মপ্রতিষ্ঠাব বীজমন্ত্রে দেশকে প্রবুদ্ধ করিতেছেন—তাঁহাকে শুধু একবার চোখের দেখা দেখিবার আশায় লক্ষ লক্ষ দেশবাসীর কি অপরিমিত হৃদয় ব্যাকুলতা! মুক্তিযন্ত্রের ঋষি, মহামানবতাব বাণীব প্রচারক, বাংলাকে তাঁহাব কল্যাণ আশীষে পূতঃ কবিতো

আসিয়াছিলেন। বাঙ্গালী—বাঙ্গালীর সঙ্গে সঙ্গে "বিভিন্ন প্রদেশের ভারতীয় নেতৃবৃন্দও তাহা মাথা পাতিয়া লইয়া ছেন। এইবার সে দেব-আশীর্বাদেব মর্যাদা আমবা বাধিতে পারিব কি না সেই পচোষ্টাই প্রাণপণে করিতে হইবে। তবে মহাত্মা দর্শনের এই ব্যাকুল চাঞ্চল্য জাতীয় হিসাবে সার্থক হইবে।

**সঙ্কটকালে দেশের কন্মপন্থা :—**মহাত্মা ও স্বরাজপন্থীদেব কন্মপন্থা প্রকাশিত হইয়াছে। অগ্রিম অ-সহযোগ সাময়িক ভাবে মহাত্মা উঠাইয়া লইয়া ছেন। কংগ্রেস সভাদেব ইচ্ছাপূর্বক দৈনিক অন্ধ ঘণ্টা চরকা চালাইতে হইবে। দু'হাজার গজ সত্য প্রতি সভাকে মাসান্তে দিতে হইবে। বিভিন্ন দল গঠন না কবিয়া এক যোগে এই ভাবে কন্ম চালাইতে হইবে। মহাত্মাব বিধানেব কঠোবতা হ্রাস পাইয়াছে, দেশেব এই বিপদেব সময়ে নেতৃত্বেব অধিকাব প্রয়াসীবা যদি সর্বসাধাবণেব মধ্যে এই কন্মপ্রবৃত্তিও জাগাইতে পাবেন তবে দেশেব কার্যা অনেক হইতে পারিবে।

**দেশের আর্থিক অবস্থা :—**মহাত্মা বলিয়াছেন আর্থিক ভাবে দেশেব অবস্থা একটু উন্নত স্বাধীন না করিতে পারিলে জাতিব কোন কন্ম প্রচোষ্টাই সফল হইতে পাবে না। চবকা দেশকে সেই অর্থ নৈতিক স্বাধীনতা দিবে। আর্থিক কষ্টে ও পবাধীনতাব দেশ মরিতে বসিয়াছে। তাই ক্রমেই আমবা অধিকারচ্যুত ও হতাশ হইয়া পড়িতোছি। মহাত্মা চরকা দ্বাবা জাতিব আত্ম প্রতিষ্ঠার গোড়া-পত্তন কবিতো চাহেন।

**যথোচ্ছাচার ও অসাধারণ বিধান :—**মহাত্মা প্রজাশক্তির যথোচ্ছাচার কিস্বা রাজশক্তির অসাধারণ বিধান দু'য়েবই তুল্য নিন্দা করিয়াছেন। ইহার কোনটিতেই দেশের কিছুমাত্র উপকার করিতে পাবিবে না এই মহাত্মাব ধারণা।

**কর্পোরেশনের কর্তব্য :—**কলিকাতা কর্পোরেশনের অভিনন্দনের উত্তরে মহাত্মা বলিয়াছেন 'ভাল জল, ভাল বায়ু, ভাল চুখ, ফল, ও সর্বসাধারণের প্রাথমিক শিক্ষার ব্যবস্থাই কর্পোরেশনের প্রধান কর্তব্য হইবে। নবযুগের কর্পোরেশনও সব দিক দিয়া সেই চেষ্টা করিলেই আমরা সুখী হইব। কর্পোরেশনের প্রধান ত্রীযুক্ত সুভাষচন্দ্র বসুকে গবর্নমেন্ট অসাধারণ বিধানে বিনা বিচারে আটক রাখিয়াছেন ইহাতে মহাত্মা দুঃখ প্রকাশ করিয়াছেন। সুভাষচন্দ্রকে নিজ কার্যে সুপ্রতিষ্ঠ দেখিলেই তিনি সুখী হইবেন।

**হিন্দুদের দেবোত্তর ও মুসলমানের ওয়াকফ সম্পত্তি—**দেশের বড় বড় হিন্দু ও মুসলমান ঘর যাহা ছিল ক্রমেই তাহাব পতন হইতেছে। এই সব বড় বড় ঘরের দান ধ্যান, পাল পার্শ্ব অনেক স্থানেই বন্ধ, অনেক স্থলে এইসব বংশের বংশধরদের অবস্থা চরম শোচনীয় অবস্থায় দাঁড়াইয়াছে। অপরিমিত বিলাস বাসনে, খাণে, বিপুল সম্পত্তি, বসতবাটীখানি পর্যাস্ত বাধা পড়িয়াছে বা একেবারেই হাত ছাড়া হইয়া গিয়াছে। একের ভোগে বা যথেষ্টাচারীতায় এত বড় এক একটা বংশের সমৃদ্ধি, লক্ষ্মীপ্রীতি, গরীমা সব ধ্বংস হইয়া যাইতেছে। কিছুদিন পূর্বেও এমনি সকল সম্রাট ঘর দেশের আশা ভবসার স্থল ছিল, দেশের লোকে নানা দিকে ইহাদের উপর নির্ভর করিতে পারিত। এখন আর তাহা পাবে না। কিন্তু যে যে স্থানে এই সব সম্পত্তির অধিকাংশ বা কিছু অংশ দেবোত্তর কিম্বা ওয়াকফ ভাবে বাধা হইয়াছে তাহাব ধ্বংস এখনও হয় নাই—কাবণ দেবতার নামে উৎসর্গীকৃত সম্পত্তিতে নিলাম চলে না। এই সব সম্পত্তি বংশের নামে গেল বন্ধা করিতেছেই তাহাব উপর বংশধরদের জীবন ও মান সম্বন্ধে কণ্ঠস্থ রক্ষা করিতেছে। কিন্তু এসব ক্ষেত্রেও যে সুন্যচার বা একের যথেষ্টাচার না চলিতেছে তাহা নহে। এমন দু'চারটা অব্যবস্থার বিচার ভাব বিচারালয়েও আসিয়াছে। দেশের উন্নত ঘর যাহা ছিল বা এখনও আছে তাহা নিজ বংশের সুনাম রক্ষা করিয়া চলিলে নিজেবাও ধন্য হইবেন দেশও উপকৃত হইবে।

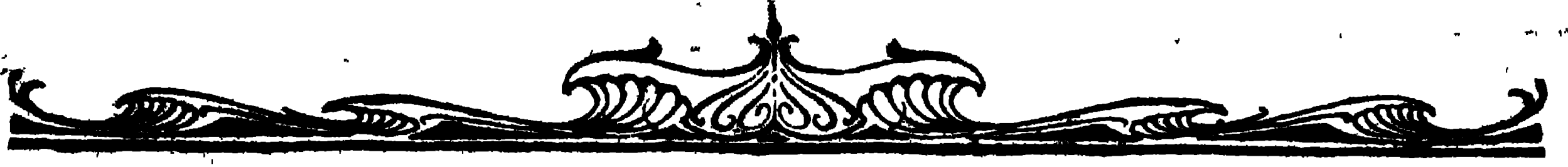
**দেশী শিল্পের রক্ষা—**দেশের কুটীর শিল্প যাহা ছিল অনেক ধ্বংস হইয়া গিয়াছে, যাহা কিছু এখনও আছে তাহাও উৎসাহের অভাবে মরণোন্মুখ। নিজেদের শিল্পনীতি আমরা বর্জন করিতেছি তাহাব স্থানে কল-কাবখানারও ব্যবস্থা তেমন কিছু করিতে পারিতেছি না। এ অসুবিধাকে আমরা জাতীয় পরাধীনতার অঙ্গ করিয়া

লইয়াছি। ইহার উপর ভারতের সঙ্গে বিদেশী শিল্পের প্রতিযোগিতার যে ধন্দ চলিতেছে ভারতীয় শিল্প তাহাতে ক্রমেই বিপর্যস হইয়া পড়িতেছে। এই সব অসুবিধার জন্তই ভারত কাঁচা মালে যথেষ্ট ধনী হইয়াও প্রস্তুত দ্রব্যের জন্ত পরমুখাপেক্ষী। তাই তাহার কাঁচা মাল লইয়া জগতের ব্যবসায়ীগণ ব্যাপার চালাইতেছে আর ভারত মূল জিনিস জোগাইয়াও ক্রমশঃ নির্ধন ও অন্নবস্ত্রের অভাবে হাহাকার করিতেছে। আধুনিক ট্যারিফ প্রথার পরিবর্তন না করিলে দেশীয় শিল্পের উত্থান সম্ভবপর নয়। আমাদের দেশের কলকারখানা যদি বিদেশীয় প্রভাবে টিকিয়া থাকিতে না পাবে তবে তাহাতে আমাদের ক্ষতি, বিদেশের ষোল আনা লাভ। ফিস্ক্যাল কমিশনের নির্দেশ অনুযায়ী ট্যারিফ বোর্ডের সৃষ্টি হইবাব পর্ব হইতে ভারতীয় লোভ শিল্প ট্যারিফের সুবিধা পাইয়াছে। ভারতীয় কাগজ শিল্পের সম্বন্ধে ট্যারিফ বোর্ড সাক্ষ্য লইতেছেন ভারতীয় কাগজের কলওয়ারাদেয়ও ট্যারিফের সে সুবিধা পাওয়া উচিত। বিদেশী কাগজের আমদানীকারক কিম্বা বিদেশী কলওয়ারাদেয় ইহার প্রতিবাদী হওয়া সম্ভব কিন্তু এ প্রতিবাদে ভারতীয়েরই ক্ষতি হইবে।

বিদেশী পণ্য যাহা বহুদূর বিদেশ হইতে আসে তাহার ভাড়া মত পড়ে ভারতের একস্থান হইতে অন্যস্থানে তেমন মাল যাইতে হাব চেয়ে বেশী ভাড়া লাগে। কিন্তু ট্যারিফ যদি ক্ষুদ্র এইটুকু করিয়া ক্ষান্ত থাকে তাহাতেও দেশীয় শিল্পের তেমন উপকান হইবে না। দেশের শিল্প দ্রব্যাদির উপর অতিমাত্রায় ভাড়া চাপাইয়া বাধা কোন ক্রমেই সম্ভব নহে। ভারতীয় বেলের ঈমাবের এমন কি পোষ্টাফিসের ভাড়া পর্যাস্ত এত বাড়িয়াছে যে তাহাতে ভারতীয় শিল্প উন্নতিতে বিশেষ বাধা পড়িতেছে। ট্যারিফের সঙ্গে সঙ্গে এই ব্যবস্থাটি হইলে ভারতীয় শিল্পের উন্নতি হইবে।

**দেশ কর্ম্মীর অসহায় পরিবার পরিজন :—**প্রসিদ্ধ নেপালী দেশকর্ম্মী দলবাহাদুর গিরি নানা ক্রেশ ও বোগ ভোগ করিয়া ইহলোক ত্যাগ করিয়াছেন। দলবাহাদুর নিজে সারাজীবন কষ্ট সহিয়াছেন, পরিবার পরিজন সহ অনাহারে কাটিয়াছেন। দেশকর্ম্মীর অনাহারে খাওয়া জোটে নাই—বোগে চিকিৎসা হয় নাই। দলবাহাদুরের মৃত্যুর পর তাঁহার পরিবার পরিজন আজ পরম দুর্দশায় পতিত। দেশের যুথ চাহিয়া সারাজীবন যিনি সহিয়াছেন—তাঁহার পত্নী, পুত্র কন্যা কি আজ অনাহারে মরিবে? দেশবাসী ইহাদের অনাহারে মৃত্যুর হাত হইতে বাঁচাও—দেশসেবকের মর্যাদা দাও!





## কবিবর

শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

( নক্সা )

ছাত্রজীবনে বিনয়ভূষণ কিছু কিছু কবিতা লিখিতে পারিত সেইজন্ত ক্লাসে কেহ কেহ তাহাকে কবি বলিয়া সম্বোধন করিত। কিন্তু মেসে আমরা কেহই তাহাকে কবি বলিয়া আমল দিতাম না এবং ইহা লইয়া ঠাট্টা-বিদ্রুপ কলহ-বচসা এমন কি সময় সময় মাঝপিট পর্যন্ত হইয়া যাইত। তাহার পব যে ঘটনায় বিনয় আমাদের মেস ছাড়িয়া চলিয়া গেল তাহাই এখানে বলিতেছি।

পড়াশুনায় ইচ্ছা না থাকিলে এবং অল্প মুখরোচক পরচর্চা খুঁজিয়া না পাইলেই আমরা বিনয়ের কবিতার সমালোচনা করিতে বসিতাম, এবং বিশেষতঃ বিনয় উপস্থিত থাকিলে তাহার নিজেরও চেহারা বেশভূষা চাল-চলন প্রভৃতির কোথায় কবিত্বপূর্ণ ও কোথায় কবিত্বের অভাব তাহার আলোচনা কবিতাম। বলা বাতুল্য বিনয়কে উত্যক্ত করাই ছিল আমাদের আলোচনা ও সমালোচনার মূখ্য উদ্দেশ্য।

সে দিনও সেইরূপ আমরা সকলে বিনয়কে লইয়া পড়িয়াছিলাম। শশধর বিনয়কে একটা ঝাঁকুনি দিয়া বলিল—“কবিতা লেখা আব কবি হওয়া এক নয়—বুঝলে হে বিনয়?”

বিনয় বুঝক আব না বুঝক উত্তর দেওয়া নিম্প্রয়োজন বুঝিয়া চুপ করিয়া রহিল।

অমরেশ বলিল—“তা হ’লে তর্জাওয়ালারাও কবি হ’ত—বুঝলে?”

বিনয় একটু হানিয়া বলিল “সে ত বরাবরই বোঝবার চেষ্টা করছি। আমি ত বলি নি যে আমি কবি।”

অমরেশ সে কথা গায়ে না লইয়া বলিল—“বলিনে ব’লেই ত হ’ল না,—তোমার Satellite রা যে তোমায় কবি হবার জন্তে ফেপিয়ে তুলে।”

বিনয় বলিল—“তারা ফেপিয়ে তুলুক আর না তুলুক তোমরা যে তুলছ তাহা আর কোন সন্দেহ নেই।”

শশধর অগ্রবর্তী হইয়া বলিল—“তা হ’লে তুমি স্বীকার করছ যে তুমি কবি নও এবং কবি হ’বার যোগ্যতা তোমরা নেই?”

বিনয় বলিল—“কবি আমি নই এ কথা আমি স্বীকার করি কিন্তু কখনও হ’তে পারব না এ কথা আমি স্বীকার কবি নে।”

লাফাইনা উঠিয়া শচীনাক চীৎকার করিয়া উঠিল—  
There you are—ঐ হচ্ছে তোমার দান্তিকতা।”

বিনয় বলিল—“Versifier হ’তে Poetaster হয়, Poetaster হ’তে Poet হয়। সুতরাং আমিই বা কেন হ’তে পারব না বুঝতে পারছি নে। কবি না হই—কবিতা লেখক ত আমি বটে?”

বিনয়কে চটানই যখন উদ্দেশ্য তখন আর যুক্তিব বাধা মানেন কে! সকলেই সমস্বরে চীৎকার করিয়া উঠিলাম—  
“তুমি কিছুই নও, কিছুই নও, —তুমি কপি।”

বিনয় এ আখ্যায় বহুদিন হইতেই অভিনন্দিত হইয়া আসিতেছিল। সুতরাং মনে মনে চটিলেও বাহিরে তাহা প্রকাশ না করিয়া জিজ্ঞাসা করিল—“বাধা না ফুল?”

অমরেশ চীৎকার করিয়া বলিল - “ফুল কিন্তু F O-O-L”  
চীৎকার শুনিয়া নীচেব ঘর হইতে মেসের ম্যানেজার হরিবাবু আসিয়া বলিলেন—“তোমাদের জন্তে যে পাড়ার লোক সব পালাবার জোগাড় করছে,—ব্যাখ্যার কি বলত?”

হরিবাবু ববাবরই বিনয়ের পক্ষ লইতেন সুতরাং তাঁহাকে দেখিয়া সাতস পাইয়া বিনয় বলিল—“আর কেউ পালাবার জোগাড় করুক আব না করুক আমাকে যে শীগির পালাতে হ’বে সে বিষয়ে আর কোন সন্দেহ নেই।”

মজা জমিয়া আসিয়াছে দেখিয়া শশধর হরিবাবুকে মধ্যস্থ মানিয়া জিজ্ঞাসা করিল—“আচ্ছা আপনিই নিরপেক্ষ ভাবে বলুন বিনয় কবিপদবাচ্য না কপিপদবাচ্য?”

ঈশ্বর হাসিয়া হরিবাবু বলিলেন—কবিপদবাচ্য তাতে আর কোন সন্দেহই নেই।”

বিপিন এতক্ষণ বেশী কথা কহে নাই—সে বলিয়া উঠিল—Interested party ! Interested party বিনয় হরিবাবুর হিসেব লিখে দেয়। হরিবাবুকে impartial witness বলা যেতে পারে না।”

বাধা দিয়া হরিবাবু বলিলেন—“জবানবন্দীর আগেই রায় বেরিয়ে যায় তা এই তোমাদের কাছেই প্রথম দেখছি। আমার কথা আগে শেষ অবধি শোনই!”

আমি বলিলাম—হ্যাঁ হ্যাঁ হরিবাবু বক্তব্য ব’লতে দাঁড় গোল করো না।”

তখন হরিবাবু বলিতে লাগিলেন—কবিতা লিখতে পাবমেই তাকে কবি বলা যেতে পারে। তারপর কবিতা ওজন করে শ্রেণীবিন্যাস ক’বতে হয়। বদীন্দ্রনাথের মত কবিরা কবি সম্রাট, কালিদাস বায়ের মত কবিরা কবিগণেশ, চণ্ডিমণ্ডলির কবিরা কবিরাজ, আর বিনয়েস মত কবিরা কবিবর।

সকলে হাঁ হাঁ করিয়া উঠিল—“বিনয়কে আমরা কবি ব’লতেই চাইনে—তার ওপর কবিবর? কখনই না, আপনি শেখান সাক্ষী।

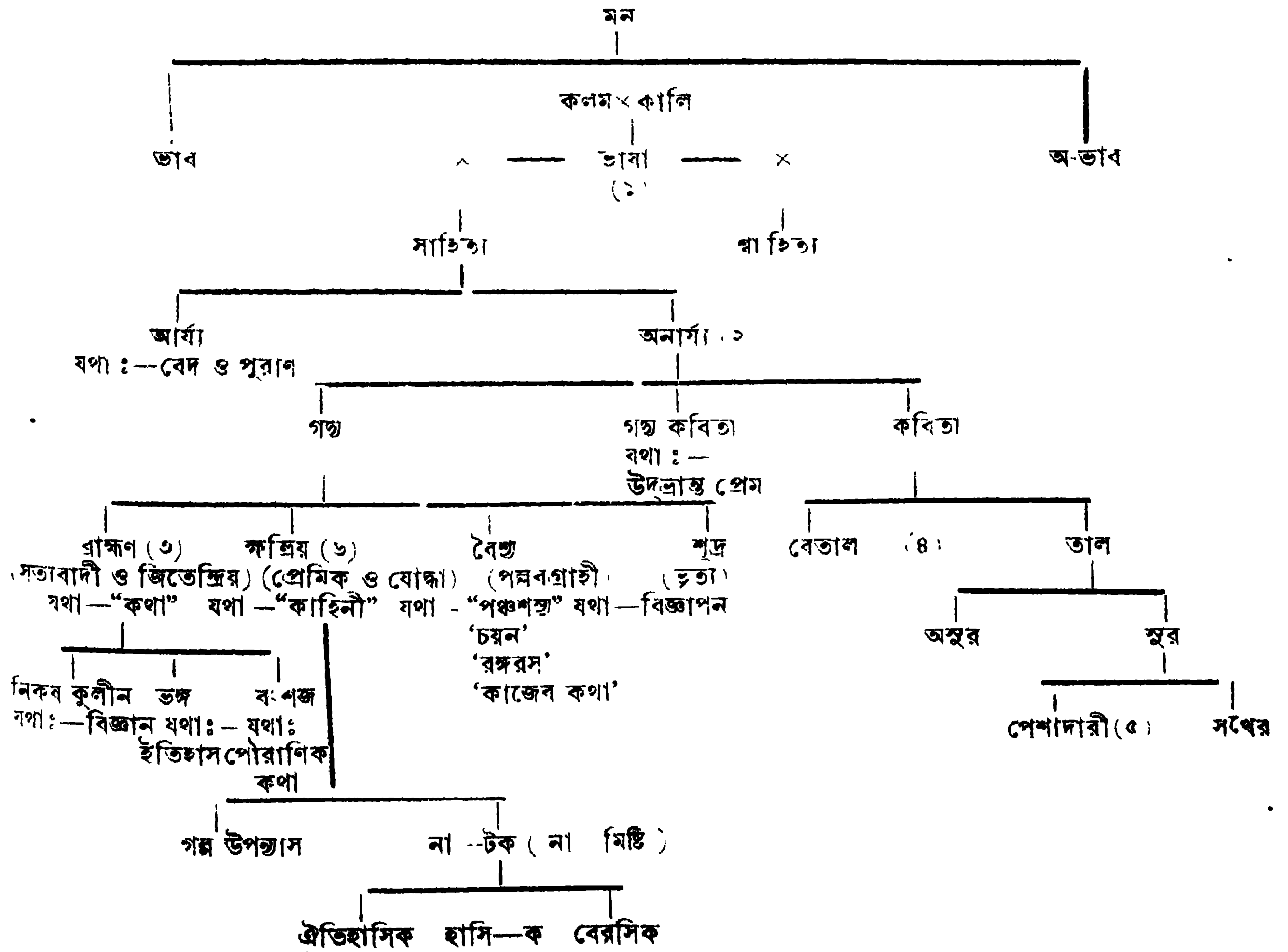
হাসিতে হাসিতে হরিবাবু বলিলেন—“বিনয়কে কবি ব’লতে আমারও আপত্তি আছে,—কিন্তু কবিবর বলতে কোনই আপত্তি নেই।”

আমরা সকলেই বিষয়ে তাঁহার যুগের পানে চাহিয়া ভাবিতেছি দেখিয়া তিনি মুহু মুহু হাসিতে হাসিতে বলিলেন “কলেজে সব প’ড়ছ কবি বরের মানে জান না।” ততোধিক বিষয় হইতে অব্যাহতি দিয়া তিনি প্রশ্ন করিলেন গো-বরের মানে কি?”

সকলে হো হো করিয়া হাসিয়া ঘর ফাটাইয়া ফেলিবার উপক্রম কবিতাম। এবং বিনয় “হরিবাবুও আপনিও” বলিয়া সে স্থান ত্যাগ কবিল ও পরদিবস আমাদের সকলের সনির্বন্ধ উপরোধ উপেক্ষা কবিয়া মেস ত্যাগ করিয়া গেল। তাহান পর সে আর কখনও কবিতা লিখিয়াছিল কি না খবর নাগি নাই।

## সাহিত্যে জাতভেদ

শ্রীরেণুভূষণ গঙ্গোপাধ্যায়



## টীকা

১। ভাষা :—

ভাষাবাণীব ডাইনে ও বামে স্বামীব নাম শুনিয়া আশ্চর্য হইবেন না। বর্তমানে আমাদের সম্বন্ধে এখন আব এৰূপ ব্যাপাবেব সমর্থন না কবিলেও আমাদের মনে বাধিতে হইবে এ সেই আদিম সমাজেব কথা। তখন এক নাবীব বহু স্বামীত্ব বিশেষ দোষেব ছিল না। প্রমাণ—দোপদী।

২। আৰ্য্য ও অনাৰ্য্য :—

আৰ্য্য হইতেছে বেদ ও পুৰাণ। বেদ ও পুৰাণে যা নেই তা সমস্তই অনাৰ্য্য। বাঙালী আমবা, মঙ্গল ও জাবিডেব সংকৰ্ষ হইতে উৎপন্ন শব্দব জাতি বিশেষ। অন্ততঃ সাহেবেবা যখন একথা বলিয়াছেন তখন আমরা মানিতে বাধ্য। কাজেই আমাদের বর্তমানে জাতীয় ভাষায় লিখিত গ্রন্থাদিও অনাৰ্য্য শ্রেণীভুক্ত।

৩। ব্রাহ্মণ :—

ব্রাহ্মণেবা সত্যবাদী ও জিতেন্দ্রিয়। বিজ্ঞান ইতিহাস ও পৌৰাণিক কথার সত্যবাদিতা সম্বন্ধে সন্দেহ নাই তবে স্থান বিশেষে কেহ কেহ আদর্শ হইতে স্থগিত হইতেছেন। তাহাতেই ভঙ্গকুলীন ও বংশজেব সৃষ্টি।

কবিত্ত্ব :—

কবিত্ত্বেবা প্রেমিক ও যোদ্ধা। উপন্যাস নাটকে প্রেম ও যুদ্ধেব ছড়াছড়ি কণা পুনরুল্লেখ না কবিলেও চলিবে।

বৈশ্ব :—

বৈশ্বেবা ক্রমজীব। তাঁনা গাছেব পাতা (পল্লব) স গ্রহণ কবেন বলিয়া কেহ কেহ তাঁহাদিকে পল্লবগ্রাহী নাম দিয়াছে। পল্লবগ্রাহীব অর্থ—অসাব বাজে জিসিষ গেলিয়া যাহাবা সাব সংগ্রহ কবেন।

শৃদ :

শৃদ উপবোক্ত তিনবর্ষেব সেবা কবে। তথা বিজ্ঞাপন ও নিষিদ্ধাবে বিজ্ঞান ইতিহাস নাটক নভেল সকলকাবই সেব কবে ও বাজাবে কাটতি বাড়ায়।

৪। বেতাল :

বেতাল ভট্টা, অথবা বে'ব পত্নী বিয়েব পনের দিন আগে থাকতে ভবিষ্য বিজ্ঞানেব' মানসত প্রাকৃতিক সৌন্দর্যাদিব সভাষ্য ব্যাখ্যা।

৫। পেশাদারী ও সখেব কবিতা :—

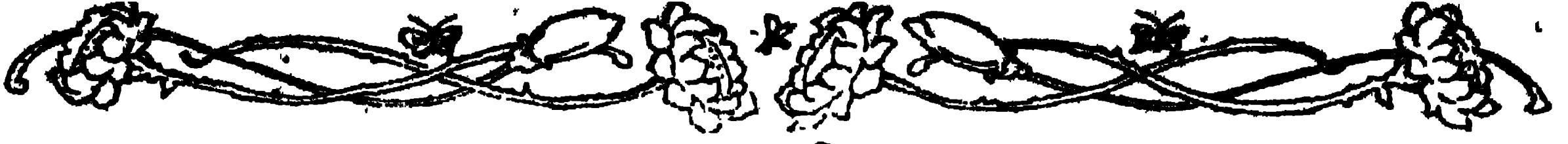
প্রেমেব কবিতাকে পেশাদারী বলিব। কেন না তাহাতে কেবলি প্রেমেব তালতাল, 'বুক গেল—বুক গেল' ইত্যাকাব সবব বিলাপ প্রভৃতি ছাড়া আন কিছু নাই। ইহাবা সবীক্ষপ শ্রেণীব অন্তগত। ইহাদেব মাথা নেই মুণ্ডও নেই, কেবল বুকুে হাঁটে।

সখেব কবিবা অপ্রেমিক ও অবসিক। ইহাদেব মাথা সন্ধ্য বুক নেই।

৬। বিশেষ দৃষ্টবা অতিবিক্ত।

কবিত্ত্বেবা ব্রাহ্মণদেব মত পাচটি অন্তর্জাতিব সৃষ্টি কবিয়াছে, যথা—(ক) আলালী (খ) বিজ্ঞাসাগবী (গ) বন্ধিমী (ঘ) নাবিক্লোক (ঙ) সাধাবণা পিচুড়ী)।





## সারথি

শ্রীসত্যচন্দ্র বন্দোপাধ্যায়

অমঙ্গরং পরমং বেদিতব্যং

অমন্ত বিশ্বন্ত পরং নিধানম ।

অমব্যয়ঃ শাস্বতধর্ম্য গোপ্তা

সনাতনস্তং পুরুষোত্তমো মে ॥

সারথ্যমর্জুন স্তাদৌ কুর্কন্ গীতামৃতং দদৌ ।

লোকয়োপ করায় তস্মৈ কৃষ্ণায়নৈ নমঃ ॥

হে ত্রিলোক তিতকাবী অর্জুন রথ পবিচালনে সর্ক পণম গীতারূপ অমৃতদানকারী অক্ষব পবপ্রক জ্ঞাতব্য বিশ্বের আশ্রয় নিত্য ও সনাতনধর্মের পালক চিবন্তন-পুরুষ তোমার ইহা জানিয়া তোমায় নমস্কার কবিতোছি ।

প্রভো! এ বিশ্বে তুমিই সারথি হইবা আমাদের পবিচালন করিতেছ—আমরা দেগিতেছি উপলব্ধি করিতেছি, তবু তোমায় ভুলিয়া গাই কেন? এক্ষণেও সর্বত্র তোমাব শক্তি বিস্তারিত কিম্ব সে দিব্য শক্তির উন্মাদনা কই প্রভু? বব স্ব স্ব অনাবিল প্রভুত্বের গন্ধে মাতিয়া উঠি কেন? যখন সবই তোমাব—সৃষ্টি সংচাল, সৃজন পালন—পিতা মাতা সখা স্বামী, সবই যখন তুমি তবে আমাদের নস্তিষ্ক এত স্ব স্ব প্রাধান্য প্রতিষ্ঠা করে আলোড়িত হয় কেন? সবই ত তুমি কবিবে তবে আমার কস্তা সাজিবার কোন কাবণ'ত নাই!—কেন ভূতের বোঝা বহিয়া মবি, ঘন ছাড়িয়া পরের বোঝা বহিবাব জ্ঞা মাথা পাতিয়া দিতে প্রস্তুত হই! আপনার আত্মীয়দের স্বজনের শত অভাব দৈন্ত্য ছঃখ দেখিয়াও দেখিনা, কেবল পবের ছঃখ দ্ব করিবার জ্ঞা প্রাণ পর্যাস্ত পাত কবিতোও দ্বিধা বোধ কবিনা—একি প্রগলভতা, একি অনাসৃষ্টি কাণ্ড ।

সমস্তই তুমি করিবে ও কবিতোছ তখন আমি? জ্ঞাতের যত কিছুতেই আপনার তৃপ্তি হয় তাই করি না কেন?—এভিন্ন আর আমার কি কাজ আছে! না তা হয় না।—আমিও যে তিনি—সোহঃ, অহঃ সং। সেই অনাদি অনন্ত শক্তি ও যে আমার মধ্যে বর্তমান। সেই শক্তিই যে আমাদের কর্মে প্রবুদ্ধ কবিতোছে। এই কর্মের জ্ঞাই যে আমাদের এ হস্ত পদ চক্ষু মন ও বিবেক ইত্যাদি। কর্ম না করিলে এ হস্ত পদগুলির গতি কি হইবে? এবং কি উদ্দেশ্যেই বা ভগবান এ জীব দেহের সৃজন করিয়াছেন? তাহার কর্ম সমষ্টির সংসাধনই যে এ সৃজনের উদ্দেশ্য। সেইজ্ঞাই ভগবান মানবকে শ্রেষ্ঠ জীবরূপে না সৃজন কবিয়াছেন? নতুবা পশুতে আর মানবে পার্থক্য কোথায়? সেই শ্রেষ্ঠজীবোচিত কর্ম সংসাধন না করিলে যে তোমাবই কর্মেব ক্রটি হইবে। তাহার ফল? কর্মান্তসারে উত্তম ও

অধম নহে কি? আর সেই কর্ম বশেই যে তোমার জন্ম ও মুক্তি নির্ভর করিতেছে, ইহা'ত চক্ষের সম্মুখেই সতত দেগিতেছ না কি তোমরা?—কেহ ধনী কেহ নিধন, কেহ অক্ষ কেহ চক্ষুহীন ইত্যাদি। এ সকল কি?—কৃত কর্মের ফলাফল। সেই জ্ঞাই হে অনন্ত শক্তিমান সারথি! তুমি বলিয়াছ—কর্মণ্যোবাধিকারস্তে; কর্মেই তোমার অধিকার আছে, কিম্ব 'মা ফলেষু কদাচন' কর্মের ফল প্রত্যাশী হইও না!

কেন না ফলাশী হইলেই তুমি আবদ্ধ হইবে, তোমার সেহঃ হ নষ্ট হইবে। এই জ্ঞা হে সাম্যবাদীজীব তোমরা স্বকৃত কর্মেব ফল—'শ্রীকৃষ্ণায় অর্পণমস্ত বলিয়া আত্ম-স্বাধীনতা লাভ কবিতোছ! এ ব্যাপার আর কোথাও দেখিবেনা দেখিবে সেই ভগবৎপ্রাণ হিন্দুর অন্তরে! তাই জগতে তাঁরা আজও জ্ঞান গুরু!

যেখানে ফলাকাঙ্ক্ষা সেখানেই ইন্দ্রিয় সংযোগ—কাম ক্রোধাদিব আবির্ভাব আর তাহাতেই আসক্তি ও মোহের উদয় এবং অধঃপতন—সোহঃ হের নাশ! সেই জ্ঞা হে সারথি! তুমি বলিয়াছ—কৃপণাঃ ফলহেতবঃ, কর্মফলকামী ব্যক্তি কৃপণ অর্থাৎ হেয়!

এই কর্ম সাধন দ্বারাই জ্ঞানের বিকাশ—বিবেকের উন্মেষ ও মোহের নাশ—মাযাকপ কুচ্ছ জালের ছেদন। সেই জ্ঞা হে সারথি! তুমি বলিয়াছ—দূরেণ হবরং কর্ম বুদ্ধি যোগাৎ ধনঞ্জয়। বুদ্ধৌ শরণমনিচ্ছ—” জ্ঞানযোগ অপেক্ষা কামাকর্ম অত্যন্ত অপকৃষ্ট অতএব তুমি কর্মযোগ দ্বারা জ্ঞানলাভ কর। আন এই জ্ঞান বলেই জীব জগতে মানব সর্বশ্রেষ্ঠ স্থান অধিকার কবিয়াছে। যেখানে ইহা নাই সেখানে পশুত্ব বিস্তারিত।

ঐ পশুত্ব নাশের জ্ঞাই মাতৃ শক্তির আবাহন মায়ের বিরোট মুষ্টি—মহিমাসুবাদি দলন!—

ভূর্গায়ৈ ভূর্গপাবায়ৈ সারায়ৈ সর্বকারিণ্যে ।

খ্যাত্যৈ তপৈব কৃষ্ণায়ৈ ধূম্রায়ৈ সততং নমঃ ॥

তুমি অতি হুবধিগম্য বস্ত শরণাগতের সঙ্কটে ত্রাণকর্তী সর্বজননী, শ্রেষ্ঠবস্ত, প্রতিষ্ঠারূপা, কৃষ্ণবর্ণা কভু বা ধূমবর্ণা, তোমায় সতত নমস্কার ।

সেই জ্ঞাত শক্তিব উন্মেষ কবিতো হইবে, কর্মে তাহার বুদ্ধি, বিবেকে তাহা পরিচালন করিয়া মনুষ্যত্বের পরিচয় প্রদান করাই সেই ধনঞ্জয় সারথির উদ্দেশ্য, নিম্পৃহ ফলা-কাঙ্ক্ষা রহিত কর্ম সাধনেই প্রকৃত আত্মতৃপ্তি ও মুক্তি! আ-সক্তিময় কর্মে তৃপ্তি কোথায়—ক্রমে রাজা মহারাজা লক্ষপতি হইবাব অতৃপ্ত তৃষ্ণার উন্মেষ বই আর কিছু নাই ।

যখন দূর প্রবাসে সামরিক কর্মে নিযুক্ত ছিলাম, তখন তদেশীয় একব্যক্তি আমাকে বলেন যে, আমাদের ইংরাজের সঙ্গে সংগ্রাম তোমাদের সঙ্গে নহে তবে তোমরা এখানে আসিয়াছ কেন? অবশ্য সে কথার এ উত্তরটী ঠিক হইয়াছিল কিনা জানিনা তবে বলিয়াছিলাম—কর্তা ইংরাজ আমরা উপলক্ষ মাত্র। তোমাদের দেশের অবস্থা ও দেশ ভ্রমণে কিছু জ্ঞান লাভের আশায় তোমাদের দেশে আসিয়াছি—অন্তপথে আপনাব খরচ নাই অথচ উপায় ও

আছে, মন্দ কি! অনিষ্ট'ত কাহারও কিছু করিতেছি না। আমাদের এ জাগরণের দিনেও আজ দেশের মাঝে যে মাতৃশক্তির সাড়া পড়িয়াছে, তাহাতে আমাদের সেই সোহৃৎ জ্ঞানের সহায়তায় কর্ম সংসাধন করিতে হইবে, মনে রাখিতে হইবে—সেই অনন্ত শক্তিময় জগতপালক ধনঞ্জয় সারথি আমাদের কর্মে প্রবুদ্ধ করিতেছেন, আর আমরা তাঁহার আজ্ঞানুসারে কর্মে প্রবৃত্ত হইতেছি - এখানে আত্মসম্মতি নাই।

## নব্য প্রণয়

### শ্রীজ্ঞানরঞ্জন গঙ্গোপাধ্যায়

( ১ )

শয়ন ঘরে শয়ন পরি শুবে—  
তাহার আশে রোমাঞ্চিত তনু,  
এমন কালে দ্বারের পাশে ভূঁয়ে  
বাজলো মৃদু মলের রুম্বু ঝুণু।  
প্রাণে যেন ঢেলে দিল কে সুরা,  
হৃদয়-বীণের তার ত'ল সব বে-সুরা।

( ২ )

ব'লেছিলাম কর লয়ে তাব কবে,  
“মোদের এনে ছুথের মিলন প্রিয়ে!  
যবো চ'লে আজকে নিশার পবে  
শুধু তোমাব স্মৃতির জ্বালা নিয়ে।”  
সাথে সাথে জল এলো তাব লোচনে,  
হ'লেম বত প্রণয় ভরে মোচনে।

( ৩ )

পরানে তার বাজলো বড় ব্যথা,  
বলিল যে যাবে সে সেই দেশে,  
বলেছিলাম, “থাকবে তুমি কোথা?  
আমি থাকি প্রবাসেতে মেসে।”  
বলিল সে হাতছাড়া মোব ধরিয়া,  
“নিয়ে চল, নৈলে যাবো মরিয়া।”

( ৪ )

বোব আদর হয়না বইয়েব সাথে;  
বলেছিলাম, “লিখবো বোজই চিঠি,  
সঙ্গে যাওয়া? কাজ নেইকো তাতে;  
আসবো আবার আসছে পূজাব ছুটি।”  
কোবলো কেঁদে আঁখিছটা জবা সে  
প্রভাত বেলা গেলাম চলে প্রবাসে।

( ৫ )

তুদিন পবে ‘অসুখ’ চিঠি পেয়ে,  
গেলাম যেন হারিয়ে আমি দিশে;  
দেখি তারে গৃহে ছুটে যেয়ে  
বোগে গেছে বিছানাতে মিশে।  
বলিল সে, “ফেলেছিলে মাঝিমা,  
এবাব দেখো উঠবো আবার মাঝিমা।”

( ৬ )

শুনে আমার বিষাদ মাথা ঝাঁপি  
সিক্ত হোলো আনন্দাশ্রু ধারে;  
মাথাটা তার বুকের পরে রাখি,  
প্রণয় ভরে ব'লেছিলাম তারে,  
“বিছা না পাই তাও আমার প্রেমসী,  
তোমায় ফেলে যাবোনা আর প্রেমসী।”





## স্টার থিয়েটার

**সাজাহান**—আট খিনেটাবেব পবিচালনায় দ্বিতীয় অভিনয় রজনী ২০শে কার্তিক বহুস্পর্শিতব্য। দশক সমাগে প্রচুর হইয়াছিল, সেটা অবশ্যই দানীয়াবুল নানেন গুণে কিং এ অভিনয় পূর্ণসংগেব অভিনয় অপেক্ষা যে কোন অংশে বিশেষ বিচিত্র বা উন্নত হইয়াছিল তাহা বলিতে পারি না। মোটামুটি অভিনয় সন্তোষজনক হইয়াছে বলিতে পারা যায়। দৃশ্যপটাদি, বেশভূষা পূর্ণাপেক্ষা বহুতর উন্নত ও প্রযোজক (Producer) মহাশয়ের কপ-রসজ্ঞতার পবিচায়ক। সম্প্রদায়ও অর্থবায়ে কোনকপ কার্পণ্য কবেন নাই হইও মুক্তকণ্ঠে স্বীকার্য।

**সাজাহান**—এ অংশে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন প্রিয়দর্শন মহীন্দ্র চৌধুরী মহাশয়—তিনি এই অংশটিকে উজ্জল করিতে যে প্রাণপণ চেষ্টা করিয়াছেন তাহা বুঝা যায় এবং রতটা রটান হইতেছে ঠিক ততটা না হইলেও তিনি এক দিক দিয়া অনেকটা কৃতকার্যতা লাভ করিয়াছেন—ভাবাভিব্যক্তি বেশ সুন্দরই হইয়াছিল, তবে কণ্ঠস্ববে বান্ধকা ও বোগজীর্ণতার ভাব প্রস্ফুট হয় নাই এবং সাজাহানের উক্ৰিব অধিকাংশ বাদ দেওয়াতে অংশটিকে একটু বেথাপ করিয়া দেওয়া হইয়াছে—ইতিপূর্বে তাহার “কর্ণাজ্জুনে” “অজ্জুন” “প্রফুল্লতে” “রমেশ” ও “ইনাগের বাণীতে” “দানীয়াবেরার” অংশ দেখিয়া আমরা বিশেষ সন্তোষলাভ করিতে পারি নাই, কিন্তু বর্তমান অভিনয়ে আমরা কতকটা সন্তুষ্ট হইয়াছি—আমরা তাহার উজ্জ্বলতার উন্নতি কামনা করি, তবে তিনি ভাবাভিব্যক্তিতে নৈরুপ বহুবান তাহার আবৃত্তি ও কণ্ঠস্বরের প্রয়োগ-নৈপুণ্যে সমধিক যত্ন লইলে তিনি শীঘ্রই

পদক উন্নত শ্রেণীর অভিনেতার স্থান লাভ করিবেন অগ্নি হইয়া যাইবে। নাচাইয়াব হইয়া কাগজপত্রাদেব তাঁহার সঙ্গীতাদিও হইবে না।

**নিরঞ্জন**—অভিনেতা সঙ্গজনবিদিত “দানীয়াবুল”—দানীয়াবুল এ ভূমিকার অবতরণ আজ নূতন নয়—এ ভূমিকায় তাব খ্যাতি বঙ্গবাসী—তবে তাহাকে আব এ ভূমিকায় মানাও না—তজ্ঞাতে থব বেশী টিকিট বিক্রয় হইলেও এটা ঠিক আর্টের উপর স্থবিচার করা নয়, তাহাকে দাবা, স্বজার ছোট ভাই বলে মনে করা একান্ত অসম্ভব। পূর্বেই হিসাবে এ অভিনয়ে তিনি বিশেষ কিছু নূতনত্ব দেখাইতে পাবেন নাই এবং তৃতীয় অঙ্কেব প্রথম দৃশ্যে যেখানে বণক্ষেত্রের মানচিত্রে তিনি করনায় ‘কিস্তী’ দিতোছিলেন সে দৃশ্যটিকে পূর্ণাপেক্ষা একটু অবনতিই দেখিলাম—শেষ দৃশ্যেও সঙ্গাপ্রাথনার সময় তাহার আবৃত্তি একঘেয়ে সুরে হওয়ায় তেমন হৃদয়স্পর্শী হব নাই। দারাব প্রাণদণ্ডার দৃশ্যটিই সঙ্গাপেক্ষা মনস্পর্শী হইয়াছিল—অধুনা তাহার শবাবও স্থল হইয়াছে তজ্জন্ম তাহার চলাফেরা করাতেও বেশ একটু জড়তা আসিয়াছে—অতঃপর তাহাকে পরিণত-বয়স্কের ভূমিকায় (যথা বলিদানে ‘করণাময়’ লাস্তিতে ‘বঙ্গলাল’) অবতীর্ণ করানই উচিত।

**দানীয়াবুল**—অভিনেতা শ্রীতিনকড়ি চক্রবর্তী। চক্রবর্তী মহাশয়ের অভিনয় বেশীর ভাগ দর্শকের ভাল লাগে নাই; কারণ তিনি দাবাকে তাহার প্রকৃত চরিত্রে প্রতিভাত করিয়াছিলেন। দারা যুহুস্বভাব, তাহার চরিত্রে ঔৎসুক্য, ক্রোধ, চক্রান্তেচ্ছা প্রভৃতি অভিব্যক্তির সহায়ক উত্তেজক

ভাব নাই। আধুনিক দর্শকেরা চান প্রচণ্ড দাঁতমুখ খিঁচান ও উচ্চ চীৎকার এই দুইটা তাঁহার শাস্ত্র সংযত মিত্র অভিনয়ে না থাকায়, অনেক অসংযত দর্শক তাঁহার প্রতি অভদ্র ভাষা প্রয়োগ করিয়াছিলেন। অনেক দর্শক হয়তো মনে করেন অভিনেতা তাঁহাদের ইচ্ছানুরূপ অভিনয় করিতে বাধ্য—কিন্তু প্রকৃত অভিনেতা নিজের জ্ঞানবুদ্ধি ও অভিনয়কলার দাস মাত্র। এই সমস্ত রসজ্ঞানহীন দর্শকগণের জ্ঞানহীনতা, অভিনেতাগণকে দায়ে পড়িয়া অনেক সময় চোঁচাইতে হয় ও অনিচ্ছাসঙ্গে মুখ ও হস্তপদের বিকৃতি করিয়া প্রতিভাকে ধ্বংস করিতে হয়। তবে আধুনিক দর্শকের দিকে লক্ষ্য রাখিয়া তিনকড়িবাবু এই নূতন করনায় দারার চরিত্র প্রতিভাত কবিতা চেষ্টা না করিয়া গতানুগতিক প্রথা অনুসরণ করিলে এই শ্রেণীর দর্শকবৃন্দের অন্ততঃ মনস্তত্ত্ব হত।

**দিলদার**—অভিনেতা শ্রীনির্মলেন্দু লাহিড়ী, সত্যের মর্যাদার বক্ষার্থ পূর্বে কয়েকবার ইহঁাব অভিনয়ের অপ্রীতিকর মন্তব্য প্রকাশ করিতে হইয়াছিল—কিন্তু এই ভূমিকায় ইহঁার প্রশংসা করিবার সুযোগ পাইয়া আমরা পরম সন্তোষ লাভ করিয়াছি—এই ভূমিকায় তিনি বেশ একটা শাস্ত্র সংযত পব হুঃখ কাতর দার্শনিকের প্রতিচ্ছবি ফুটাইয়াছিলেন এবং অভিনয় প্রাণবন্ত হইয়াছিল মধ্যে মধ্যে শিশিবাবুর স্বব ও ভঙ্গী অনুকরণটুকু না থাকিলে তিনি মেঘমুক্তশব্দেব গায় আত্মপ্রকাশ করিতে পারিতেন—আমরা তাঁহাকে আত্মনির্ভরশীল হইতে অনুরোধ কবি কাবণ তাঁহার সৌম্যদর্শন ও সুমিষ্ট কণ্ঠস্বর উপযুক্ত ভাবে ব্যবহৃত হইলে তাঁহাকে কালে উচ্চ আসন দান করিবে—অনুকরণে যেন প্রতিভা ও প্রকৃতিদত্ত ক্ষমতা তিনি নষ্ট না করেন ইহাই আমাদের অনুরোধ।

**মহম্মদ**—এ অংশটা শ্রীযুক্ত দুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের লইবার কথা ছিল তৎপরিবর্তে হইয়াছিলেন শ্রীযুক্ত রাধাচরণ ভট্টাচার্য্য। ইনি হস্তরসের অভিনয় চলন সহী করিতে পারেন কিন্তু এরূপ অংশের দায়িত্ব বহন করিবার শক্তি ইহঁার নাই সেটা কি কর্তব্যকর্তারা জানেন না! আটখিয়েটারে কি সত্যই অভিনেতার অভাব পড়িয়াছে। পূর্বযুগের অভিনয়ে মিনার্জায় শ্রীযুক্ত সত্যেন্দ্রনাথ দে এই

অংশটা যে কত সুন্দর অভিনয় করিতেন তাহা আজ বেশ বুঝা যাইতেছে। তখন নামে আট না থাকিলেও কাজে আট দেখিতে পাওয়া যাইত, অধুনা দেখিতেছি ‘আট’ কথাটি মাত্র নামেই পর্য্যবসিত হইয়াছে।

**সোনেমান**—ইন্দুভূষণ মুখোপাধ্যায়। ইন্দুবাবুর অভিনয় ক্রমেই নীরস বৈচিত্রহীন ও একবেয়ে হয়ে আসছে আব কিছু দিন এভাবে চললেই তিনি দর্শকবৃন্দের বিরক্তি-ভাজন হয়ে পড়বেন। কর্তারা তাঁকে খাড়া করবার জন্ত খুব সচেষ্ট তা বেশ বুঝতে পাওয়া যায় কিন্তু খাড়া থাকবার ক্ষমতা না থাকলে দিন রাত কাঁধ দিয়ে খাড়া রাখা যায় না।

**সুজা**—ইনি পূর্বতন অভিনেতা হীরামানবাবুর অভিনয় অনুকরণ করিতে গিয়া বড় দুর্বলতাব পরিচয় দিয়াছেন। ইহঁার অভিনয় কবিবাব ক্ষমতা আছে—শেষ দৃশ্যে তাহা বেশ ফুটিয়া উঠিয়াছিল—ইনি চেষ্টা করিলে অনুকরণ না করিয়াও উত্তম অভিনেতা হইতে পারিতেন। অনুকরণ কখনও মানুষকে বড় কর্তে পারে না—অনুকৃত্যেব সব গুণ তাতে পাওয়া যায় না কিন্তু দোষগুলি বোলকলার পূর্ণ হইয়া বিরাজমান হয়।

**যশোবন্তসিংহ**—শ্রীননীগোপাল শাল্লিক; এর অভিনয়ের দোষেব কথা আমরা বহুবার বলিয়াছি, দর্শকবৃন্দ ও ইহঁাব অস্বাভাবিক চীৎকারে সন্তুষ্ট হন না—তথাপি এই ‘বীববব’কে কেন যে জবরদস্তী চালাইবার চেষ্টা কর্তৃপক্ষ করেন তাহা বুঝতে পারি না।

**জহ্মসিংহ**—অভিনয় চলন সহী।

**পৃথ্বীসিংহ ও মোরাদ**—একই অভিনেতার অভিনয় - সম্পূর্ণ ব্যর্থ।

**জিহান খাঁ**—একটু মানুষেব মত লোক পাইলেই ইহঁাকে সর্বাগ্রে বদলান উচিত—এই ছোট পার্টটি যে কত মূল্যবান সে ধারণাও এ ব্যক্তির নাই।

**মারজুমলা দিল্লীর খাঁ**—উল্লেখযোগ্য নহে।

**জাহানারাম**—কণ্ঠস্বরের দুর্বলতা জন্ত চরিত্রটির তেজ, দীপ্তি ও গর্ব পরিস্ফুট হয় নাই—দরবার দৃশ্যে চকিতের মত পূর্ব প্রতিভার বিকাশ করিবার জন্ত দেখা গিয়াছিল; “নির্বাত দীপে কিম্ব তৈলদানম?”

**শিক্ষার্থী**—গানগুলি অতি উত্তম—অভিনয় প্রাণীন, কণ্ঠের পুতুল মত আকৃতিতে রাজমহিষী সাজিবার অযোগ্য। এ অংশ অভিনয় করিবার এক মাত্র অভিনেত্রী নীহাবলাবা তবে তাঁর গান ব্যাকরণসঙ্গত হবে কিনা তা জানি না তবে অভিনয়টা তাঁর হাতে পড়লে মাঠে নারা যেত না এটা ঠিক।

**অহা-আহা**—এঁর পানের মতন মুখখানি ছাড় দেপিবার কিছু ছিলনা : কণ্ঠস্বর বীর বমণীর অংশ অভিনয়ে মৃধে চোখে হাতে পায়ে কোথাও নীরব ফুটে নাই—এঁকে তেজস্বিনী বমণীর ভূমিকায় না নামানই ভাল—শ্রীমতী রুমভামিনী বোধহয় এই অংশ এঁর চেয়ে ঢেঁল ভাল অভিনয় কর্তে পারতেন।

**জহরৎ উম্মা**—অভিনেত্রী এই অংশ অভিনয়ে সম্পূর্ণ অযোগ্য শ্রীমতী নীহারকে অস্তুতঃ এই অংশটা দিনে একটা স্টোচরিতেও নিখুঁত ভাবে অভিনীত হইত।

**নারদরা**—অতি জঘন্য অভিনয়।

**সিপাহী**—একটু বড় হইলেই ভাল হইত, অভিনয় অতি সুন্দর ও উপভোগ্য।

পৃথীবাজের রক্ষিতা নাবীরূপে যে অভিনেত্রীটিকে নিকাচিত করা হইয়াছিল তজ্জন্তু কতৃপক্ষকে আমরা গল্পবাদ দিতে পারি না : কাশ্মীর বমণীগণ স্বভাবতঃই পবনা সুন্দরী, ততপরি বাজার রক্ষিতা বমণীর সৌন্দর্য্য আরও বেশী হওয়া উচিত সুতরাং একটু দেখিয়া শুনিয়া এমন অভিনেত্রী নিকাচিত করা উচিত ছিল যাহার অস্তুতঃ সামনের দাঁত দুটা সর্বদাই মগের বাহিরে আত্মপ্রকাশ না করে।

সাজসজ্জার দিকটাই খুব সুন্দর হইয়াছিল তবে চাবণবালকগণকে ব্যাজ পরাণটা সঙ্গত হয় নাই। গানের মধ্যে মাত্র “আজি এসেছি এসেছি বধু হে নিয়ে এই হাসি রূপ গান” শীর্ষক গানটা ও তাহার আত্মবাস্তবিক নৃত্য পূর্বাপেক্ষা উন্নত ও কলাসম্মত বলিয়া বোধ হইল, বাকী গানগুলি চলনসহি। দৃশ্যপটগুলি সুনির্কীচিত ও সুন্দর হইয়াছিল তন্মধ্যে প্রথম অঙ্কের চতুর্থ দৃশ্যে ‘বোধপুর্বের ভর্গের’ দৃশ্যপটখানি অঙ্কণপ্রতিভার চরমোৎকর্ষ বলা যাইতে পারে। ময়ূরসিংহাসনখানি শুনিলাম ঐতিহাসিক দলীল-

পত্রাদি অবলম্বনে নির্মিত হইয়াছিল কিন্তু সৌন্দর্য্যের দিক দিয়া জগৎবিখ্যাত ময়ূরসিংহাসনের বিশেষ কিছু বৈচিত্র্য দেখিতে পাওয়া গেল না—উপরের আবরণটা (রাজচল কি?) শৃঙ্গমার্গে উদ্ভীর্ণমান হইল কোন্ দলিলে? দ্বিতীয় অঙ্কের চতুর্থ দৃশ্যে মৃগের ভর্গপ্রাসাদমঞ্চ ও আরাকানের রাজপ্রাসাদ একই দৃশ্যপটে দেখানটাও যুক্তিসঙ্গত হয় নাই। আর্ট থিয়েটারের মত বহু ক্ষমতাসালী অভিনেতা ও অসংখ্য অভিনেত্রী বিশিষ্ট সম্প্রদায়ের নিকট আমরা অগ্গাভ্য বঙ্গালয় অপেক্ষা বেশী কিছু চাই কাবণ এই সম্প্রদায়টিকে আমরা সকল সম্প্রদায়ের উপবেই স্থান দিয়া থাকি তাই তাঁহাদের অভিনয়ের আমবা এত খুটিনাটির আলোচনা করি—আশাকরি তাঁহারা ইহা অপ্রীতিকর ভাবিবেন না—কাবণ অগ্গ থিয়েটারেব অভিনয়ের জন্ত এত কষ্ট স্বীকার কবায় কোন ফল নাই; ইহাদের ক্রটি সংশোধনের ক্ষমতা আছে বলিয়াই ইহাদের ক্রটি প্রদর্শন করা কর্তব্য মনে করি। সাজাঙ্গান যে এখনও বহু রাত্রি পূর্ণদর্শক সংখ্যা আকর্ষণ করিবে তাহা নিঃসন্দেহ।

**মিনার্ভার “জোরবরাং”**—মিনার্ভার জোরবরাং লিখিলেই ভাল করিতাম, এই টিপ্ টিপ্নি বৃষ্টি ও হাড় ভাঙা শীতের মাঝখানে যখন জোরবরাং দেখিবার জন্ত যাইতে ছিলাম—তখন ভাবিনাই যে এত দুর্ঘ্যোগেও এই পুরাতন সম্প্রদায়ের একখানি ক্ষুদ্র প্রহসনের প্রথম অভিনয় রজনীতে এত দর্শকসমাগম দেখিব—সুতরাং মিনার্ভার জোরবরাং লেগাই উচিত ছিল। বহুদিন পরে বাঙ্গলার রঙ্গমঞ্চে নূতন প্রহসনের অভিনয় হইলে, কারণ নূতন সূলে হস্তরসের প্রবেশ নিষেধ। নূতন প্রণায় শিক্ষিত কোন শিল্পীকেই (ষ্টারের তিনকড়িবাবু মাত্র গভীর-হাস্তবসে কুশলী) এ রসটার আলোচনা করিতে দেখি নাই বা মনমোহন ও ষ্টারের অভিনয়ে হান্তবসের অংশ কৃতকার্য্যতার সহিত অভিনীত হইতে দেখি নাই। অভিনয়ের উদ্দেশ্য মনোবৃত্তির ক্ষুধাধীন ও রূপরসের আনন্দ দান; বীররসে উত্তেজনা আনে, করুণরসে ক্লদয় দেবীভূত হয় শান্তরসে প্রাণ শিথিল—তৃপ্ত হয়; কিন্তু অনাবিল আনন্দ দান করিতে পারে হান্তরস। নূতন দল এই রসটার প্রতি এই নিষ্ঠুর অসহযোগ করিতেছেন কেন জানি না—কমজার অভাব

কি? বোধ হয় না; কারণ তাঁহাদের আমরা প্রতিভাবিত বলিয়াই বিবেচনা করি। আমাদের অনুমান, শিক্ষার অভাব স্বর্গীয় অর্কেন্দুশেখরের মত মত সর্বতোমুখী প্রতিভাবিত শিক্ষক আজ বঙ্গরঙ্গমঞ্চে নাই—যারা আছেন তাঁদের অভিনেতা বলা চলে কিন্তু শিক্ষক বলা যায় না। নূতন স্কুলের শিক্ষার একটা কুফল আমরা লক্ষ্য করিতেছি—শিক্ষকের অনুকরণ এমন কি কণ্ঠস্বর ও হাত-পা-নাড়াটা পর্যন্ত অনুকরণ করান হয়, এ শিক্ষায় শিক্ষিতের কলাজ্ঞান ক্ষুণ্ণ লাভ করিতে পারে না ও ভবিষ্যতে তাঁহার স্বাধীনভাবে অভিনয় করিবার ক্ষমতা লোপ পায়। মিনার্ভার কণ্ঠপক্ষ-গণ এই প্রহসনখানিতে নূতন দলের অভিনয় প্রণালী মুদ্রাদোষগুলির অনুকৃতি কৌতুক দেখাইয়াছেন—ইহা খুব দোষজনীয়া নহে কারণ কৃত্রিম নূতন অভিনয়ের প্রতি শ্লেষ বা বিদ্রোহজাত বিদ্রোহোক্তি নাই—কৌতুক চিত্রের মত ইহা নির্দোষ এবং কিছু পরিমাণে শিক্ষাপ্রদও বটে। অভিনয় আগাগোড়া উদ্ভূত হইয়াছিল কোন অংশ একেবারেই খাবাপ হয় নাই কার্তিকবাবুর ঘটক সাহেবের অভিনয় বেশ সংযত ও স্বাভাবিক হইয়াছিল—বাস্তবিকই ইহার ভাস্করসভিনয় উপভোগ করিবার জিনিস। কুঞ্জবাবুর “জমীন্দার জয়শঙ্কর বাগের” ভূমিকা উজ্জল হইয়াছিল তবে তাহাতে এক আদ্য জায়গায় একটা সংস্কার আবশ্যক, শ্রীমন্ত সুরেন্দ্রনাথ বাগের পটলচাঁদের ভূমিকায় বিবিধ অভিনেতার মুদ্রাদোষের অনুকৃতি কৌতুক সমস্ত দর্শকবৃন্দকে নিম্নলিখিত ভাস্কর্যে পণিতপু করিয়াছিল। সন্তোষবাবুর “আমোদকুমারের” অংশে সামান্য আড়ষ্টভাবটুকু মিলাইয়া গেলে অতি সুন্দর দেখাইবে, রামকালী বন্দ্যোপাধ্যায়ের “শুশ্রূষালালের” অংশটা ক্ষুদ্র হইলেও বেশ স্বাভাবিক ও ব্যবসায়ী মানোবাণীর মতই চালচলন হইয়াছিল। নূতনের নূতন ভঙ্গী ও চন্দ্র এই প্রহসনটির কৃতকাম্যতার প্রধান কাণ্ড, মনমোহনে সীতার পর একরূপ সুন্দর নূতনের পরিকল্পনা অত্র দেখি নাই এবং নর্তকীগণের কণ্ঠের এক্যতানভাব প্রশংসনীয়। স্ট্রীচারিত্র

গুলিতে ঘটকিনীরূপে প্রকাশমণি, বট্টাকুরমার ভূমিকায় নগেন্দ্রবালা, দমুজদলনীর অংশে শশীমুখী, প্রভাকৃষ্ণিনী ননীবালায় অভিনয় বিশেষ কৃতীত্ব ও শক্তির পরিচায়ক। মোটেই উপর স্ট্রীচারিত্র অভিনয়ের যোগ্য অভিনেত্রী এখন একমাত্র এই সম্প্রদায়েই আছে তাহা নিঃসন্দেহে বলা যাইতে পারে, তাহার কাণ্ড ইহার নামের মোহে “শ্বেত-হস্তী” পোষণ করেন না। পুস্তকখানি স্থানে স্থানে পরিবর্তিত ও অসংলগ্নতা পরিবর্তিত হইলে দ্বিতীয় রজনীতে ইহা নিখুঁতভাবে উপভোগ্য হইবে তাহা নিঃসন্দেহ; প্রত্যেক হস্তবস রসিকের এ অভিনয় উপভোগ করা কর্তব্য।

গত ১লা নভেম্বরের “বেঙ্গলী”র Night Bird (নিশাচর পক্ষী) এই ছদ্ম নামধারী সমালোচক মহাশয় রঙ্গমঞ্চ সংবাদ-স্তম্ভে লিখিতেছেন The late Mr. D. L. Roy's widely read novel “Pashani” is shortly to be represented by Mr. Sishir Kumar Bhaduri. Those who have read the book can alone understand what a difficult thing it must be to dramatise it ....” সমালোচক মহাশয় নিশ্চয়ই ডি. এল. রায়ের “পাষানী” “উপন্যাসখানি” পড়িয়াছেন—নাহিলে সে সম্বন্ধে মন্তব্য প্রকাশ করিতেন না আর বিশেষ যখন পুস্তকখানি “widely read”। ভিজ্ঞাসা করি সমালোচক মহাশয়ের বাঙ্গালা সাহিত্য-ক্ষেত্রে বিদ্যাবদৌড় কতদূর? পাষানী “উপন্যাস,” কি নাটক, তাহা বাঙ্গালা নাট্য-সাহিত্যের সঙ্গে সামান্য পরিচয় যাহাব আছে, তিনিও জানেন। সাহিত্যের আসরে একগু অনধিকার প্রবেশ-কারীকে অন্ধচন্দ্র দানে বিদায়ের ব্যবস্থা নাই ইহা বড়ই দুঃখের বিষয়। এমন বিদ্যাভিগুঞ্জ সমালোচকের দ্বারা থিয়েটার প্রসঙ্গ “বেঙ্গলীর” মত কাগজকে লেখাইতেই হইবে! রঙ্গালয়ের সংবাদ না পাকিলে কাগজ আজকাল যে বিকায় না জানি কিন্তু একরূপ ধাম্পাবাজী যে চলিবার দিন চলিয়া গিয়াছে তাহা কি বেঙ্গলীর পরিচালক ও সম্পাদকের অজ্ঞাত?



## চোর

শ্রীমণীন্দ্ররঞ্জন যজুমদার

রাস্তিবে খেতে বসেছি, এমন সময় হঠাৎ মনে হ'ল মনিবাগটা ভুলে বইবে টেবলের ওপর ফেলে এসেছি। তাড়াতাড়ি উঠে বাইরে আসতেই দেখলুম যেন ঘর থেকে একটা লোক বেরিয়ে গেল : টেবলের দিকে চেয়ে দেখি—বাগটা নেই! চীৎকার কবে উঠলুম, “চোর” “চোর”। চীৎকার শুনে বাড়ীর চাকরটা ছুটে এসে ঘরের মত শক্ত করে চোবটাকে চেপে ধবলে, মাথাব ওপর বেশ ছ'ঘা বসিয়েও দিলে তারপর আনাব কাছে গকে টেনে নিয়ে এল, দেখলুম ১৪।১৫ বছরের একটা ছেলে, ছোট ঘরের মত নয়—যেন ভদ্রলোকেব ছেলে বলে বোধহল, মাথাটা ফেটে রক্ত বেরুচ্ছে অস্ত্রাবস্থায় দেখলে হয়তো দয়া হতো কিন্তু এতটুকু ছেলের চুরিবিজ্ঞা দেখে গাটা যেন জলে উঠল, বললুম “পাজী বদমায়েস এই বয়সেই এই। এর পরে ডাকাত হয়ে দাঁডাবে!” চাকরকে বললুম “না নিয়ে যা একে থানায়।”

ছেলেটা আমার পানে তাকিয়ে বলে “আমায় এবাবের মত মার ককণ বাবু” আমি ধমকে মুখটা দিক্ত কবে বলে উঠলুম “মার কববে বৈকি চাঁব কবার মজাটা একবার দেখে এস, যাতো একে থানায় নিয়ে যা!” রতন তাকে হিড়হিড় করে টেনে নিয়ে গেল ঘাবার সময় ছেলেটা তার জলভরা চোক ছটা আমার পানে কাতর ককণভাসে রেখে বলে “বাবু আমি গবীব : বাবা আমার বড় অস্থখে ভুগছেন। আমার জেলে দিন তাতে ক্ষতি নেই তবে দেখবেন তিনি যেন বিনাচিকিৎসায় মারা না যান, তিনি আছেন সিমলাষ্ট্রীটে—নম্বরে। বুকটা একবার ছাৎ করে উঠল, একবার মনে হ'ল, কাজ নেই ছেলেটাকে ছেড়েই দি! কিন্তু পরক্ষণেই ভাবলুম না তা হয় না, সে যে চোর! এখন তাকে শাস্তি না দিলে তারই ভবিষ্যৎ নষ্ট করে দেওয়া হবে চাকরটা যখন তার হাতটা ধরে টেনে নিয়ে যাচ্ছে তখন দেখলুম তার ঘাড়ের ওপর কাঁচা বক্তের দাগ টক্ টক্ করছে। রাস্তিবে খেতে বসে ভাল খেতে পারেন না; যুমও হ'ল না ভাল, শুধু মনে পড়তে লাগল,

সেই চোব ছেলেটার জলভরা চোখ দু'টো আর তার ককণ স্বর বাবার আমার বড় অস্থখ। মনটা যেন অশান্তিতে ভরে গেল ভাবলুম ভোর হ'লেই তাকে থানা থেকে জামিনে থালাস ক'রে নিয়ে আসব।

সকালে উঠে মনের সে ভাবটা আর ছিল না—তবে সে ছেলেটার কথা সত্য কিনা দেখাব জন্তু সেই ঠিকানার উদ্দেশে বেরিয়ে পড়লুম। সিমলা ষ্ট্রীটে—নং বাড়ীর সামনে এসে হাঁ ক'বে দাড়িয়ে রইলুম; নাঃ! ছেলেটার বাপের নামটাই যে জানিনে ছাই। কি কবে তার খোঁজ করি।... এসেছি যখন তখন একেবারে কেবাটা ঠিক নয় ভেবে বাড়ীর দরজার কড়া নাড়তে নাড়তে বল্লম—বাড়ীতে কে আছেন? একটা লোক বেরিয়ে এসে বলে, “কাকে খোঁজেন মশাই? বল্লম, “এখানে একটা লোক খুব অস্থখে ভুগছে কি গাকেই আমি দেখতে এসেছি,” লোকটার অন্ধকার মুখখানা যেন প্রসন্নতার আলোক-সম্পাতে একটু উজ্জ্বল হয়ে উঠল বললে “ও: নিবুর বাপকে দেখতে এসেছেন “আহা বেচাবীর বড় কষ্ট মশাই—ঐ একমাত্র ছেলে তথের বাচ্চা বল্লই হয় হাতে এক পরমা নেই—সম্প্রতি নিবুর মাটা মাঝা গেছেন—আবার কাল সন্ধ্যা থেকে ছেলেটা যে কোথায় গেছে”—আমি যেন স্তম্ভিত হয়ে গেলান—মনে হল আমার বুকের উপর কে যেন সজোনে একটা হাতুড়ী ঘা মেরে দিয়েছে—ভুবু সংযতভাবেই বল্লম “তিনি আমার আত্মীয় চলুন, আমার নিয়ে তাঁর কাছে” লোকটা আমার বাড়ীর ভেতরে কোণেশ একটা শ্রাৎস্থাতে অন্ধকার কোঠায় নিয়ে বলে “এই যে এখানে,” মেঝের ওপর হেঁড়া মাহুরে চোখ বুজে একটা লোক পড়ে আছে দেখলুম, কাছে এসে তার মুখের দিকে তাকাতেই বিষয়ে অবাক হ'য়ে গেলুম, এ'বে আমার ঘোবনের সহপাঠী সত্যেন! ঐ অতীতের মধুময় স্মৃতির জেগে বুকটা আমার ভরে গেল, সেই সত্যেন! উঃ, তার আজ এই অবস্থা॥ ডাকলুম, “সত্যেন!”

সত্যেন চোখ মেলে আমার পানে তাকিয়েই হাতখানা



আমার চেপে ধবে বলে, “নীরোদ! আমি এখানে—  
কেমন করে জানলে?” আর এতদিন কোথায় ছিলে?

সব কথা চাপা দিয়ে অল্প কথা পেড়ে বল্লুম, “ভাই,  
কি অস্বথ হয়েছে তোমার?”

সত্যোন বলে, “বোধহয় ইনফ্লুয়েঞ্জা, বড্ড Serious বোম  
হয় লাচব না।”

এললুম, “ডাক্তার ডেকেছ?”

সত্যোন একটা একটা দীর্ঘনিঃশ্বাস ফেলে বলে, “পয়সা  
নেই ভাই, ঘবে একটা ও পয়সা নেই। ডাক্তার ডাকব কি  
দিয়ে। ছেলেটা কাল বেবিষেছ ডাক্তার আনতে, হাতে  
তা’ব একটা পয়সা নেই। ডাক্তার পাবে কোথায়?  
ডাক্তার আনা চুলোয় যাব, ছেলেটাই যে এখন পর্যন্ত  
খোঁজ নেই।”

চন্ চন্ ক’বে বুকেব ভেতর থেকে সমস্ত বক্তৃতা  
আমার মাথাব দিকে ছুটে চলে। উঃ! পামণ্ড আনি,  
কি করছি!

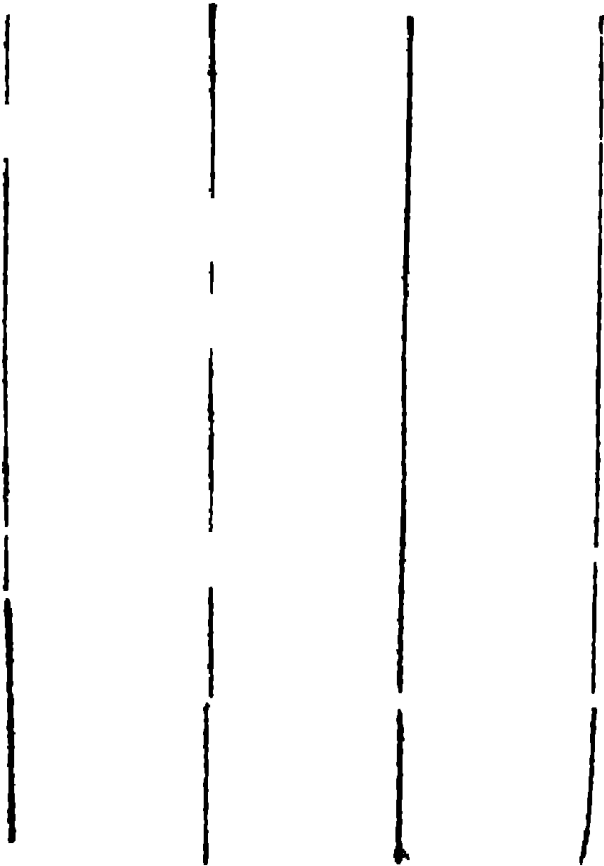
সত্যোন বলতে লাগল, “এই কলকাতা মহলে কোথায়

গাড়ী চাপা পড়ে শেষে—নাঃ, আর ভাবতে পারিনে।  
ভাবতে ভাবতে মাথা খাবাপ হ’রে গেছে, পাঁচদিন হ’ল  
এই ইনফ্লুয়েঞ্জা জরে তাব মা মারা গেছে, পয়সাব অভাব  
এক কোঁটা ওষুধ তাব মুখে দিতে পারি নি, সে আর আমি  
নিজ্জীবের মত ব’সে ব’সে তা’ব মা’ব মরণ দেখেছি।  
তাই আমার অস্বথ দেখে সে ছুটে গেছে ডাক্তার আনবার  
জন্তে। একটুখানি ছেলে সে, পয়সা নেই হাতে

উঃ! দুঃসহ অমুশোচনায় আমি আমার মাথান  
আর খাড়া ক’বে বাধতে পারছিলুম না, বেদনার চা  
য়েন তা’ মুইবে পড়ছিল। সে চোব,—চোব সে  
ঘাডেব ওপব তাব বক্তৃতা দাগ চোখেব সামনে আম  
পষ্ট হয়ে দূটে উঠল। উঃ ॥

তাতাতাডি পকেট হ’তে দু’খানা দশ টাকার নে  
বেব ক’বে সেই লোকটাকে আসন্ন এললুম, “ডাক্তার  
বলেই টলত টলত বেনিয়ে পড়লুম, থানাব দি  
ছুটে চল্লুম দীর্ঘদিক জ্ঞান হান হলে। কাণেব ভেত  
এ’সে বাঁজছিল তখন শুধু বালবেব সেই করুণ মর্মেদ  
স্বব—“বাবু আমি গবীব, বাবা আমার অস্বথ ভুগছেন

## টীটাগড়ের কাগজ



আপনাদের  
পৃষ্ঠ-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার  
করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার  
কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে।  
ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা  
ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই  
বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ  
ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবীর অন্ন-  
সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।



## মাসিক সাহিত্য সমালোচনা

**সারসংক্ষেপ—**ভাদ্র ও আশ্বিন সংখ্যা। ৬১ দ্বারকানাথ ঠাকুর লেন হইতে শ্রীযুক্ত ক্ষেত্রনাথ ঠাকুরের সম্পাদকতায় ইং হইতেছে। কলিকাতার সুপ্রসিদ্ধ “ঠাকুরবাড়ী” পত্রিকার লীলানিকেতন। সংসাহিত্য ও সংশ্লিষ্ট বাবা এই ঠাকুরবাড়ীর চিব-নিবন্ধ হইতে বাহির বা বঙ্গ-সাহিত্যক্ষেত্রে সরস ও চিরশ্রামল করিয়া রাখাছে। তাই ঠাকুরবাড়ী হইতে নূতন কিছু বাহির লেই সাহিত্যসেবীস্বদের কোতুলেব উদ্বেক হয়। লোচ্য মাসিকখানি পাঠে হতাশ হইয়দছি। তবে ইহা চম উত্তম এবং যোগাঙ্গানে ইহার আবির্ভাব, এবং গাথন্তে ইহার সম্পাদন ভাব এই কারণে ভবিষ্যতে তা উন্নতিব আশা করা যায়। প্রথমেই রসময় কলাপাধ্যায়ের ‘কাব্যের প্রাণ’ ইহাতে পাণেন সন্ধান ইলাম না। ‘পীড়নের পনিধান’ ‘বেদাগ’ ও ‘কপসী’ ইত্যনটী ছোট গল্প-নিতান্তই নামূলী ও বার্থ বচনা। ‘বদেব’ শ্রীযুক্ত নগেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়ের কবিতা এবং ‘কাব্‌লার কলপ’ তাহাবই হস্তের বসা বচনা মোটেব পব মন্দ নয়। আত্মাহুতি ক্রমশঃ প্রকাশ্য গল্প। সমগ্র পড়িয়া কিছু বলা উচিত নহে। ‘নিশপেব পাচক’ শ্রীযুক্ত জ্যোতিরিন্দ্রনাথ ঠাকুরের অনূদিত স্পেনীয় লেখকের গল্প। বেশ উপভোগ্য সরস-রচনা। “সোমলতা” শ্রীযুক্ত শচন্দ্র ঘটকের ক্রমশঃ প্রকাশ্য গবেষণামূলক বন্ধ। ইদানীন্তন মাসিক সাহিত্যেব মধ্যে ১৩২৮ সালে দ্বিতবর্ষে শ্রীযুক্ত ক্ষীরোদবিহারী চট্টোপাধ্যায় মহাশয় বং গত সাত বৎসরের প্রবাসী এবং ভাবতবর্ষেও সঞ্চকে প্রবন্ধ দেখিয়াছি। প্রবন্ধ লেখক এখনও নূতন কিছু বলিতে পারেন নাই। ‘ভারতমাতার স্বর-সাধনায়’ এবং ‘উৎসবের আবশ্যকতায়’ সম্পাদক মহাশয় মৌলিক স্তাব পরিচয় দিয়াছেন। ‘আত্মা’ শ্রীযুক্ত অমল্যচরণ বসুভূষণ মহাশয়ের দার্শনিক নিবন্ধ, বিজ্ঞাভূষণ মহাশয়ের বসুভূষণ পরিচায়ক। ‘মীরাবাই’ মন্থনাথ গুপ্তের ক্রমশঃ প্রকাশ্য সুলিখিত রচনা। এই পুণ্যলোক নারীর প্রথম জীবন বতই আলোচিত হয়, ততই ভাল; পত্রান্তরেও

প্রকাশিত হইয়াছে। “বৈষ্ণবকাব্যে যন্ত্র সঙ্গীতের প্রভাব” শ্রীযুক্ত প্রিয়লাল দাসের বচনা। প্রবন্ধের নামের সহিত আলোচ্য বিষয়ের সামঞ্জস্য নাই। স্বর্গীয় বড়াল কবির এষার সমালোচনা শ্রীযুক্ত ফণীন্দ্রকুমারের ক্রমশঃ প্রকাশ্য রচনা। নূতন কথা লেখক কিছু বলেন নাই। স্থানে স্থানে উদ্ধৃত কবিতা তাহাব ব্যাখ্যা করিয়াছেন মাত্র। এই মাসিকখানিতে ক্রমশঃ প্রকাশ্য প্রবন্ধের আশিক্য ইহা বাঙ্গালীয় নহে। তিনখানি বহুবর্ষ রঞ্জিত চিত্র তাহাব মধ্যে দুইখানি “কমলিনী সাহিত্য মন্দিরের” নিকট ধাব করা। ঠাকুরবাড়ীকে অগ্নেব দ্বারস্থ হইতে দেখিলে দুঃখ হয়।

**অর্চনা—**কার্তিক সংখ্যা।—একবিংশতি বৎসর যাবৎ “অচ্চনা” নীবেবে বাণীর পূজা করিয়া আসিতেছে। প্রবন্ধ গোববে “অচ্চনা” প্রথম শ্রেণীব মাসিকের সহিত একাসনে বসিবার উপযুক্ত। আলোচ্য সংখ্যায় উল্লেখযোগ্য প্রবন্ধের দীনতা প্রকাশ পাইতেছে। একমাত্র উল্লেখযোগ্য প্রবন্ধ শ্রীযুক্ত বাম সত্য বেদান্তশাস্ত্রীর “কপাল-কুণ্ডলাব” সমালোচনা। যদিও “কপালকুণ্ডলা” সঞ্চকে গিবিজাবাবু, অধ্যাপক অক্ষয়বাবু এবং সর্বোপরি ললিতাবাবু অনেক কথা অতি সুন্দর ভাবে বলিয়াছেন, তথাপি বেদান্তশাস্ত্রী মহাশয়ও কপালকুণ্ডলা চরিত্রে নূতন আলোক-সম্পাত কবিতা কপালকুণ্ডলাকে নূতনভাবে দেখাইয়াছেন। প্রবন্ধটি পড়িয়া আমরা প্রীত হইয়াছি। দুইটি প্রবন্ধে নমণকাহিনী; একটি ‘দেবাছন’ ও অপরটি ‘প্ররাগে কুস্ত-মেলা’। মাসিকের পৃষ্ঠা পূর্ণ কবিতাে নমণকাহিনী উপযুক্তই বটে। ‘জ্যোতিষী’ ছোট গল্প Oscar Wildeর গল্পানুসরণে লেখা—ইতঃপূর্বে উক্ত গল্প অবলম্বনে পত্রান্তরে গল্প বাহির হইয়া গিয়াছে। “প্যারীচাঁদ মিত্র”—“বঙ্গবাসীর” ভূতপূর্ব সম্পাদক বিহারীলাল সরকারের রচনা। পুরাতন “বঙ্গবাসী” হইতে পুনঃমুদ্রিত। এই প্রবন্ধে বিহারীবাবু তাঁহার নিজস্ব লিখন ভঙ্গীতে প্যারীচাঁদ মিত্রের জীবন কথার আলোচনা, ও তাহার লেখার সমালোচনা করিয়া ছিলেন প্রবন্ধটি স্বামী ভাবে রক্ষা করিবার জন্য সম্পাদক

কল অর্চনার অঙ্গীভূত করিলেন। উদ্দেশ্য সাধু তাহাতে সন্দেহ নাই। “বহুসী” মূলধনক শ্রীকবিরচন চট্টোপাধ্যায়ের কল্প: প্রকাশ্য গল্প; সুতরাং সমালোচনা অশোভনীয়। “ভববীর” শ্রীমুক্ত প্রিয়লাল দাস এম-এ বি. এল মহাশয়ের প্রণীত একটি ‘গল্প’। “মটে” বিশেষত্ব নাই লেখার ‘আর্ট’ নাই। ‘কল্পা—বিরোগে’ কবিগুণাকর আশুতোষ সুখোপাধ্যায় বি-এ রচিত কবিতা। সমালোচনা না করা হইবে। প্রবন্ধ সংগ্রহে ও নির্বাচনে অর্চনা সম্পাদক জগদীশ অম্বিক না হইলে পত্রিকার বহুদিনার্জিত যশোরাশি অক্ষুর থাকিবে না।

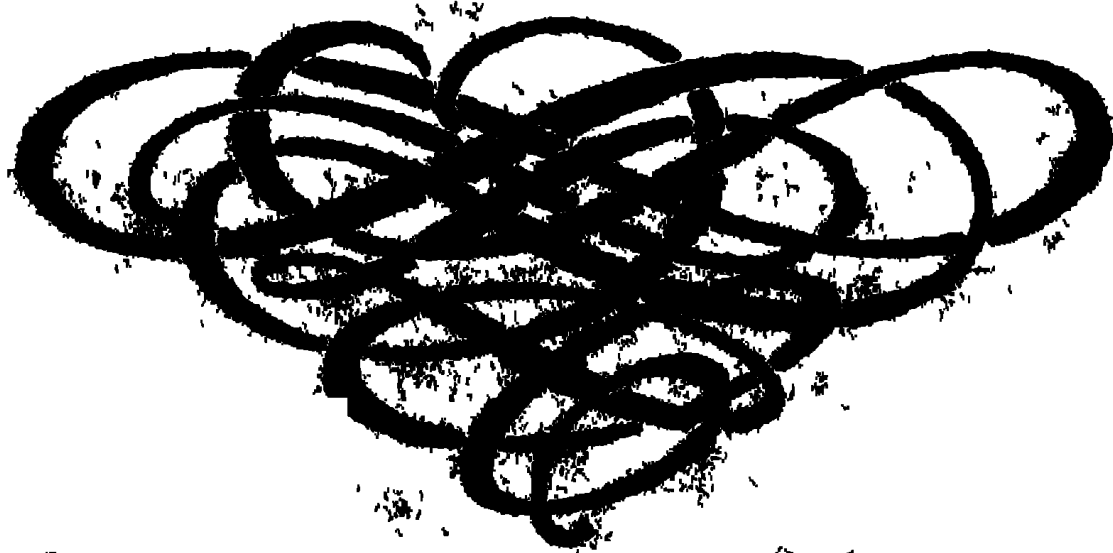
**সমালোচনা—**শ্রীচন্দ্রকুমারদেবশর্মা চট্টোপাধ্যায় কর্তৃক লিখিত ও ১১ নং বেলভেড়িয়ার রোড, আলিপুর কলিকাতা হইতে শ্রীরামচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় কর্তৃক প্রকাশিত বর্তমান যুগের একখানি অতি অবশ্য পাঠ্য পুস্তক অধুনা প্রকাশিত বিশেষতঃ মহলে এবং তাহার উপকণ্ঠস্থ সমৃদ্ধ প্রামাণ্যকে ব্রাহ্মগণ আর ত্রিসন্ধ্যা করেন না তাহার কারণ আলোচ্য ব্রহ্মশক্তিতে অবস্থান। এ ছাড়াও পাশ্চাত্য শিক্ষার যুগ না হউক গৌণ ফল। গ্রন্থকার ভূমিকা বলিয়াছেন “সন্ধ্যা উপাসনা নিত্য বা আশু কর্ম ইহার ফলকর্তি নাই অর্থাৎ ইহা দ্বারা বিবরণ প্রাপ্তি ঘটে না— ইহার একমাত্র ফল চিত্তের সমতা। বর্তমান যুগে মানব বিবরণসংগ্রহ ইহা দ্বারা বিবরণপ্রাপ্তি ঘটে না, তাহাতে বর্তমানই উদাসীন থাকে—সুতরাং মাত্র চিত্তসমতা লাভ করিবে উপাসনাদি কার্যে সময় নষ্ট করেন না— যদিও ব্রাহ্ম ধর্মোপদেশে পরচর্চার তদপেক্ষা অনেক সময় নষ্ট করিয়া থাকেন। ব্রাহ্ম কর্তব্যে অনাস্থা প্রদর্শন

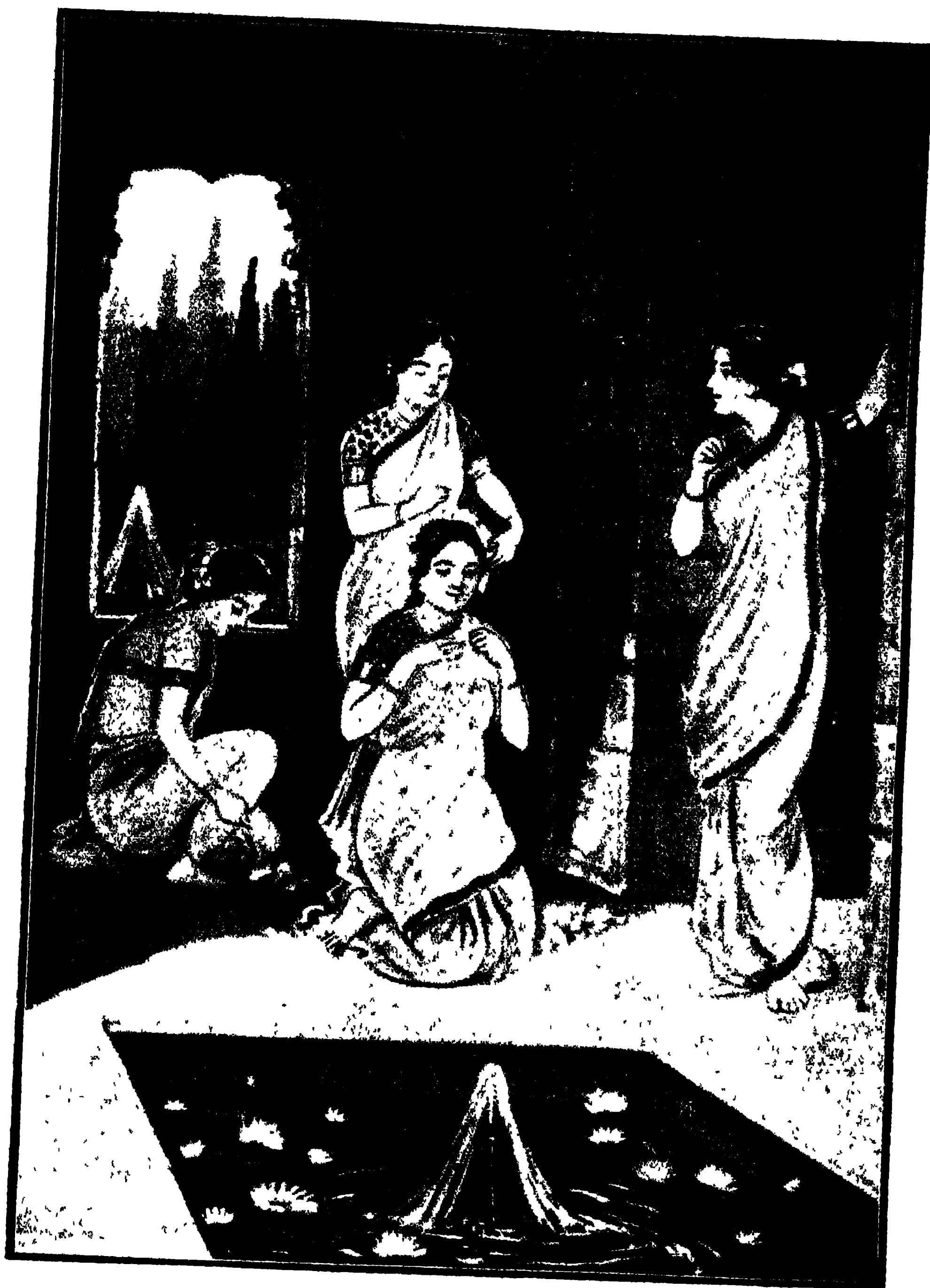
করাতে নিয়মের দৃষ্টিতে ধর্ম অবস্থান লাগিয়াছে ততপরি পাশ্চাত্য শিক্ষার ভোগপ্রদানভাব-শিক্ষা দ্বারা মনে স্থান পাইয়া অর্থ ও বাহ্য বলকে আত্মোন্নতির (spiritual culture) উপরে স্থান দিয়াছে। এই সকল বিবিধ কারণে চতুর্দিকে ব্রাহ্মণ বিধেব প্রকাশ হইতেছে। অধুনা ব্রাহ্মণ সত্যই হতসর্কস—কবীন্দ্র রবীন্দ্রনাথের

কহে শুধু আছে পড়ে পৈতাধান।

ভেদহীন ব্রাহ্মণের নির্বিষ ধোলাস।

অতীতি নয়। ব্রাহ্মগণ এখনও স্বধর্মপরিচারণা হইলে এই বর্ণবিপ্লব অনেকটা শান্ত হইতে পারে। অনেকে সংকৃত ভাষা না জানায় সন্ধ্যা আরাধনার মর্মার্থ উপলব্ধি করিতে না পারাতে ঐ গতানুগতিক আরাধনা করেন না এই সকল অন্তর্বিধাটা দূরীকরণার্থ সুপণ্ডিত ও শাস্ত্রজ্ঞ গ্রন্থকার মহাশয় অতি সরল ভাষায় সন্ধ্যারধনার সমুদায় মন্ত্রাদি সহজ বাঙ্গালায় অনুদিত করিয়া উহা সামান্য লেখাপড়া জানা লোকেরও আয়ত্তাধীন করিয়া দিয়া হিন্দুসমাজের মধ্য উপকার করিয়াছেন—ব্রাহ্মগণ ইহা পাঠে স্বধর্ম নিরত হইলে হিন্দুসমাজেব প্রভূত কল্যাণ হইবে ও গ্রন্থকারের ব্রাহ্মণ জাতির কল্যাণ কামনা সার্থক হইবে। শুনিলাম তিনি নিঃস্বার্থভাবে উক্তগ্রন্থ ব্রাহ্মগণের মধ্যে বিতরণ করিয়াছেন আজকালের দিনে ধর্মের উন্নতির জন্য একরূপ কাজ একান্ত বিরল সুতরাং ইহার যোগ্য প্রশংসা দান করিবার শক্তি মানবের সাধ্যাতীত—যে ধর্মের রক্ষণার্থ তিনি এই অর্থব্যয় ও পরিশ্রম স্বীকার করিয়াছেন সেই ধর্মের বিমলানন্দের তাহার চিত্ত আহরহ আশ্বত থাকুক ইহাই প্রার্থনা।





সখীগণ সঙ্গ—

খোপানি তোমান দিব বকুলমালা  
গন্ধে ভুলে দানে অদয় জাল







প্রথমবর্ষ ] ৭ই অগ্রহায়ণ শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ২২শে নভেম্বর [ ১৭শ সংখ্যা

## শুদ্ধ বাঁশী

জনৈক বঙ্গ-নারী

বাঁশীতে যা বেজেছিল গিয়েছে তা' চড়িয়ে  
সকলেব মনে প্রাণে গিয়েছে তা জড়িয়ে ।  
দুঃস্থ সাগর তাও বাঁশী শুনে জেগেছে  
বাঁচা যুমভাঙ্গা চোখে এ কি আলো লেগেচে ।  
বাঁশীতে যা বেজেছিল দীপকেন বাঁশিনী  
কনেছে তা তুলে মাথা কত নাগ নাগিনী  
তালে তালে দোলে কণা উঠে শিব আকাশে  
নিঃশ্বাসে বড় বয় এ বনের বাতাসে ।  
বাঁশীতে যা ভরা ছিল পিয়েছে তা সকলে  
এরে গেছে নেশা তার কি হবে তা পাসালে  
গান থামে হ্রস্ব থাকে চেতনায় আভাসে  
মৃতি হাবায় যার অরূপে সে প্রকাশে ।  
কিরারে বাঁশীও পুনঃ পামায়োনা বাঁশবী  
চুটে যার কত প্রশ্ন সব বাধা পাসবি  
কত তাই কত বোম কত আপনাব জন  
কত মেহ শুভাশীষ কিরে তোমা আববি  
দাও নব জীবনের পথে আলো বিতর্ক

## ছলনার প্রতি

শ্রীপাচুলাল ঘোষ

অগ্নি স্কন্দবী ছলনা—অদম্যব রাণী মোর  
আমবি কি গাঢ় প্রেম—অগাধ করুণা তোম  
আমা প্রতি নিত্য তব নব। কি কোণে অপক্লপ  
বাঞ্ছিত নিত্য চাকি কাঁলমাথা কালোক্লপ  
বীভৎস কুংসিত নোব ।

শোভন স্বর্গীয় যাত্রা

নভেবে মোহন গত সত্যেব আলোকে তাহা  
এব পেয়ে তে স্কন্দবী আমি মে স্কন্দব বত  
অন্ধ জগতেব চোখে ।

কণ্ঠ নম, দৃষ্টি নত

ললাটে চন্দন লেখা তিরি নাম বসনায়  
অধবে মধুব হাসি আধ ঘান বেদনার  
পুণ্য প্রতি অক্লুরাগ, পরক্লুপে দীর্ঘশ্বাস  
ভোগেন মাঝাবে ছায় ঘোব বৈবাগ্য-বিকাশ—  
সত্য কি স্বরূপ মোর ?

মুঢ় বিশ্ব ভাবে তাইহা

আ মবি কি লীলা তাহ—জগতে তুলনা নাই ।



## ভাই-ফোঁটা

শ্রীপঙ্কজন ভট্টাচার্য্য, বি, এল

“কত রাত্রি, চারু !”

“রাত, আর বেশী নেই ; পূর্বদিকে আলো দেখা যাচ্ছে, পাখী ডাকছে।”

কানীর উপকণ্ঠে বরুণার ধারে একটি ছোট বাগান-বাড়ীর ছিডলে একটি ঘরে দুইজনে কথা হইতেছে। প্রবক্তা একজন বাঙ্গালী যুবক নাম—সুরেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়। যুবক বটে, কিন্তু যৌবনের কোন চিহ্ন সে দেহে নাই। আজ বৎসরাধি সুরেশ রোগ শয্যায়। কাল ব্যাধি তাহার দেহের যৌবন ও স্বাস্থ্যের সব চিহ্ন মুছিয়া লইয়াছে। অসুস্থ্যাবশিষ্ট দেহখানিকে সমস্ত চেষ্টা ও সেবা দ্বারা স্ত্রী চাকরীয়া কোন রকমে বজায় রাখিয়াছে মাত্র।

“সারা রাতটী জেগে বসে আছ ? তোমার চোখে কি ঘুম আসে না চারু —থাক, পাখা রেখে দাও, আর বাতাস কর্তে হ’বে না ;—ঝির ঝির কোরে তোরের ঠাণ্ডা বাতাস বইছে ; তুমি একটু ঘুমোও—।”

“আমি তোমার অসুখ পথ্য দিই, তারপর ঘুমব অর্থন।”

“চারু, পূর্বের জানালাটা ভাল কোরে খুলে দাও, দেখি।

সুরেশের দেখবার জন্তে বড় ইচ্ছা হ’য়েছে।”

চারু উঠিল, পূর্বের জানালাটা খুলিয়া দিয়া নিশায় প্রদীপ জ্বলিয়া গেল। সুরেশ একটি আরামের নিশ্বাস ফেলিয়া উঠিল বসিবার চেষ্টা করিল। চারু তাড়াতাড়ি কম্বাধারী কক্ষে আসিয়া, তাহার সিঁঠের দিকে দুই তিনটা বালিশ উপর উলটি করিয়া কানীর বহুদলে বসিবার ব্যবস্থা করিয়া গেল।

তারপর কপালে হাত দিয়া উল্লসিত কণ্ঠে বলিল—“এই যে ! জর ছেড়েছে দেখছি।”

স্ববেশ তাহার শীর্ণ হাত দিয়া চারুর শীতল ও কোমল হাতখানি নিজের বুকে চাপিয়া ধরিয়া উদাস দৃষ্টিতে পূর্বা-কাশের পানে চাহিয়া রহিল।

চারু স্নিগ্ধ স্বরে জিজ্ঞাসা করিল, “গায়ে হাত বুলিয়ে দেব কি ?”

“না, থাক।” একটি দীর্ঘ নিশ্বাসের সহিত এই কয়টা কথা বলিয়া সুরেশ চুপ করিয়া রহিল।

মিনিট দুই পরে স্ববেশ ডাকিল—“চারু !” কণ্ঠস্বর প্রগাঢ়,—বেদনা মিশ্রিত।

“কি বল’বে ?”

“বাড়ী থেকে বেরিয়িচি, আজ কতদিন হ’ল।”

“পাঁচ মাস ;—তাতে কি ? যতদিন না অসুখ ভাল হয় ততদিন এখানে থাকতে হবে ; ডাক্তার ব’লেছে আর পনেরটা ইংজেক্সন কলেই ভাল হ’য়ে উঠ’বে—নীলোটা খুব কমেছে।”

“আর ভাল হোয়ে উঠ’বো। এ কালসার নয়,—এ কাল-জর। এ মুহূর্ত্তে নই কতদিন আর ভেসে ভেসে বেড়াবো ! মরণ হলেই সব দিকে মরণ।”

চারু থপু করিয়া সুরেশের মুখে হাত চাপা দিয়া ব্যথিত স্বরে কহিল,—“ছিঃ, ও কথা বলতে নেই।”

“মাইনে বন্ধ ; তোমার গায়ে পড়ল, এক একখান কোরে সব বোচাশুন, হাতের কণ্ঠ চাকরী করলে তারপর উপায়।”

এই মন্দির চাক উদ্বুদ্ধকে দেখাইল। কণ পয়ে-বলিল—  
“তুমি এই যে আমাকে এত বড় করে, এত পরমা খরচ  
কোরে লেখাপড়া গান-বাজনা শেখালে, তা’ কি এ দুদিনে  
আমাদের কোন কাজে আসবে না?—যদি কোন উচ্চ  
পরিবারের ছেলেমেয়েদের—”

এতাবলি সুরেশের বড় তিক্ত লাগিতোছিল। সে  
কথাটাকে অল্প কথা দিয়া চাপ দিবার চেষ্টা করিল।

মঙ্গলময়্যেব এই আনন্দ-কাননে দুইটা অসহায় প্রাণী—  
তাব মধ্যে একটি মন্থের পণের যাত্রী—বর্তমান চিত্তা কবিতা  
নিবাস হইতেছে এবং ভবিষ্যৎ ভাবিয়া বিভাগিকা  
দেখিতেছে।

দিনের পর দিন, যাইতেছে আসিতেছে—কিন্তু প্রভাতেব  
আলোব সঙ্গে সঙ্গে দিনমাণ আশাব আগোক আনিতেছে  
না। তাহাদের ভবিষ্যৎ গাঢ় তানায়।

চাকা ছিদ কনসেব ডলেন মত ক্রমশঃ নবায়না  
আসিতেছে। তাব কি সুরেশকে শেখা হাসপাতালে  
আশয় লইতে হইবে।

১

একদিন অপরাহ্নে তাব একখানি মন্থের কাগজ পড়িয়া  
মনোহরিতোছিল। পড়িতে পড়িতে সহস্র দৃষ্টিতে পড়ে এমন  
একটা স্থলে একটি বিজ্ঞাপন চাকব নজরে পড়িল। সেটা  
চক মনে মনেই পড়িল—

### বিজ্ঞাপন

একজন সম্ভ্রান্ত বর্ণা উচ্চ শিক্ষিত তথ্য শিল্পী  
চিত্রাঙ্গণ “আদর্শেব” (model) কাগ্য কবিতাব জ্ঞান একটি  
সম্ভ্রান্তমুখী ভব্যা সবতীর আবশ্যক। সামান্য সময়ের  
জ্ঞান প্রতিদিন বা যেদিন আবশ্যক হইবে, তাহাকে চিত্রাঙ্গণ  
আসিতে হইবে। কোনকালে সম্ভ্রম বা মর্যাদা হানিব আশঙ্কা  
নাহ। ফটো থাকিলে তৎসহ, নতুন স্বব আসিয়া নিম্ন  
লিখিত ঠিকানায় আবেদন করিতে হইবে। মনোনীত  
হইলে পারিশ্রমিক সম্বন্ধে কথা হইবে। C/o মানেজার,  
পোষ্ট বক্স, ২৩৪৫।

বিজ্ঞাপনটা মনে মনে পড়িয়াই, চাক হঠাৎ উঠিয়া ঘবেব  
বাশ্বে চলিয়া গেল এবং বারান্দার দাঁড়াইয়া জুদুব শুল্কের  
দিক দৃষ্টি নিবদ্ধ করিয়া কি ভাবিতে লাগিল।

এই বন্ধুর ভবিষ্যৎ নব হইতে প্রভাত চাক  
আগ্রে যান-বিলাসিত-চিঠির বাক্য অস্বস্তি করে—তব  
কাহাব চিঠির জন্ত সে বড়ই উদ্বিগ্ন হইয়াছে। অস্বস্তি  
একদিন প্রত্যাশিত চিঠিখানি সে পাইল।

বহুজন্য বন্যোপাখ্যার নাম স্বাক্ষরে কোন “ভবিষ্যৎ”  
—হইতে লিখিতেছেন—“আপনার ফটো দেখিয়া মন্থের  
আপনার দ্বারা আশ্রয় কার্য হইবে। তবে ফটো ইতিমধ্যে  
অনেক সময়ে গঠনেব দোষজন ঘর পড়ি না। আপনার  
সহিত আমার সাক্ষাৎ হওয়া প্রয়োজন। আমার বাড়ীতে, কি  
আপনার বাড়ীতে কোন সময়ে দেখা হইতে পারে লিখিলে  
অনুগ্রহীত হইব।” চিঠি পড়িয়া চাক তাহার উক্ত লিখিয়া  
পাঠাইল।

২

আজ তাহাব স্বামীকে সকাল সকাল ঐষধ পথ্য দিয়া  
পবে ঝিকে সঙ্গে লইয়া একখানি গাড়ীভাড়া করিয়া গঙ্গাঘাট  
ও বিশেষতঃ দশনে বাহির হইল। দশায়মেধ ঘাটে দাঁড়াই  
সানিয়া চাক বিশ্বনাথের মন্দিরে প্রবেশ করিল। গঙ্গাঘাট  
ফল বিপপত্রে দেব পূজা সানিয়া কবযোডে বিশ্বনাথের  
প্রাণের বেদনা জানাইল, স্বামীর আবোগ্য কামনার পূজা  
মানসিক করিল। চাক যখন মন্দির হইতে বাহির হইল  
তখন তাহাব ওহটা আসত চক অশ্রবারিতে ভাসিতেছে।  
গঙ্গাঘাটের সঙ্গে মন্থের মিশাইয়া কি অভাগিনী দেবতাকে  
মান কলাইল?

অমরপূর্ণাব দাবে আসিয়া চাক দাঁড়াইল। চকল নজরে  
সে কাহাবে খুঁজিতেছে? মন্দির চকবেব একপ্রান্তে, কিছু দূরে  
দৃষ্টি পড়িতে চাক দেখিল, পট্টবস্ত্র-উত্তরীয় পরিহিত একজন  
সুপুরুষ যবক তাহাব দিকে চাহিয়া আছে। চাকর দৃষ্টি  
আকৃষ্ট হইবামাত্রই যবক হাত তুলিয়া সম্মুখে নমস্কার  
করিল—অপরিচিতের নিকট থেকে এই সম্মান পাইয়া চাক  
সোম্য মিত্র মুখখানিতে লজ্জার রক্তিম-বাগ ছড়াইয়া পড়িল।  
যবক তখন একটু কাছে আসিয়া অতি নিপুণ ও সাবধান  
দৃষ্টিতে চাকব আপাত মস্তক একবার ভালরূপে দেখিয়া  
মন্দিরের বাহিরে গেল।

বি বলিল,—“দেবী কহে কেন, মা। বেলা ক’ল; চাক  
বাড়ী বাই।”

শিব কণ্ঠস্বরে চারু যেন চমকাইয়া উঠিল। পরে নিজেকে সামলাইয়া বলিল,—“হ্যাঁ, চল যাই।”

চারু দ্রুত পদে মন্দির ত্যাগ করিয়া বাস্তায় আসিয়া গাড়ীতে উঠিল।

এই ঘটনার একদিন পরে, চারু সেই বিজ্ঞাপনদাতা চিত্রকরের চিঠি পাইল। তাহার মন্ত এই, পূর্ব নিদেশ মত, ৬ অল্পপূর্ণা মন্দিরে চারুকে তিনি দেখিযাছেন। তাহার মুখশ্রী ও গঠন তাহার মনোনিীত হইয়াছে। দ্বিপ্রহরে দুই ঘণ্টা কবিয়া অঙ্কণেব জন্ত বসিতে হইবে। প্রতিবাবে দশ টাকা কবিয়া দিতে পাবেন। যে যে দিন প্রাযাজন হইবে আনিবাব জন্ত চিত্রকরের ঝি মোটর সহ যাইবে। সম্মতি থাকিলে কেবং ডাকে যেন উত্তর লেখা হয়।

( ৭ )

সেইদিন দ্বিপ্রহরে চারু স্নবেশের কাছে অতি কুণ্ঠিত ভাবে কথাটা পাড়িল। সব কথা না বলিয়া কিছু কিছু গোপন করিল। কোন সম্ভ্রান্ত পরিবাবে মেয়েদেব শিক্ষা দিবাব জন্ত একটা চাকরী জুটিয়াছে। সে চাকরী আবার অতাহ দুই ঘণ্টাব জন্ত। স্নবেশ বিস্ময় আপত্তি করিল। কিন্তু চারুর সেনাপ্রহতা ও কাতবতাব কাছে শেষে হান মানিতে হইল। স্নবেশ অনাশ্রয় অনুমতি দিল, বটে,— কিন্তু তাহার হৃদয় যেন তাহাতে ফাটিয়া যাইবাব উপক্রম হইল। তাবপর, দুইজনে বহুক্ষণ নীবে বসিল।

নগরীর উপকণ্ঠে, শিবপুরের জমীদার বমেন্দ্রনাথ রাবের সুদৃশ্য সুবক্ষিত বাগান বাটীর ফটকের মধ্যে একখানি মোটর গাড়ী চারুলতাকে লইয়া প্রবেশ করিল। ঝি তাহাকে সঙ্গে করিয়া দ্বিতলের একটা সুসজ্জিত ঘবে বসাইল। এইটা বমেন্দ্রবাবুর “ষ্টুডিও” চিত্রশালা। দেশী ও বিলাতী নানা ছবিতে ঘবখানি সুষোভিত। কোথাও বা ক্যানভাসের উপর ছ একখানি অসমাপ্ত ছবির বেখাঙ্কন। চারু মুখ নেত্রে ছবিগুলি দেখিতেছে এমন সময়ে শিল্পী বমেন্দ্রনাথ কক্ষ মধ্যে প্রবেশ করিয়া সসম্মানে চারুকে অভিবাদন করিয়া কহিল, “এই যে আপনি এসেছেন! আপনি অন্তর্গত কোবে সম্মত হোষেছেন দেখে রুইই আনন্দিত হয়েছি। দেখুন, ছ’ একদিন আপনাকে বসবাব প্রণালী শিখা ও অভ্যাস কর্তে হবে। তাব পরে

আঁকা আরম্ভ করব। একটা কথা জিজ্ঞাসা কর্তে পারি কি?” চারু মুহূর্ত্তর উত্তর করিল “কি, বলুন? অপরিচিত যবকেব সঙ্গে এই ছ’টা কথা বলিতে চারু বড়ই লজ্জাবোধ করিল। “আপনি কালিদাসের শকুন্তলা পড়েছেন কি?” ‘পড়েছি। কিন্তু মূল সংস্কৃতে পড়ি নাই, অতদূর লেখা-পড়া শিখি নাই, তবে বাংলা অনুবাদ প’ড়েছি।”

“বেশ, বেশ, তা’তেই কাজ চলবে। আমি শকুন্তলা নাটকের দৃশ্যগুলি চিত্রে পবিকল্পনা কর্তে চাই।” তাবপর কোন কোন ঘটনা ও দৃশ্যগুলি বমেন্দ্র ছবিতে কুটাইবাব মনস্ত করিয়াছে, তাহা সে চারুকে অল্প কথাব বুঝাইয়া দিয়া তাহাকে বসিবাব কার্যদাকরণ অভ্যাস করাইতে লাগিল।

সেদিনেব মত কাগা শেষ হইলে, বমেন্দ্র চারুর হাতে দশ টাকাব একখানি নোট শু জিনা দিয়া তাহাকে গাড়ীতে তুলিয়া দিল। তাহার পর নিজের ঘবে আসিয়া আবান কেদাবান গা ঢালিয়া দিয়া সিগারেট টানিতে টানিতে ভাবিতে লাগিল—“হ্যাঁ এইবাব মনেব মত একটা “মডেল” পেযেছি কি সুন্দর মুখশ্রী। কি চোখ। কি বর্ণ দৃষ্টি। কি সুন্দর গডন। কালিদাসেব কল্পিত ছবির অন্তরূপ হ’বে। কিন্তু মুখে যেন একটা বিষাদেব ভাব মাথা। ঐটা দব ক’বে সাবল্যেব ভাব আনাতে হ’বে। তা’ হ’লেই ঠিক হ’বে। ওদখবেব মেয়ে বোধহয়? সীপিতে সিন্দর বিন্দু আছে কি? সেটা লক্ষ্য করি নাই। কিন্তু দব হ’বগে আমাব সে খোজে দবকাল কি?”

সিগারেটটা সেলিয়া দিয়া বমেন্দ্র গুণ গুণ স্ববে ববী বাবুব কোন গানেব একটা কলি গাহিতে গাহিতে ঘবেব বাহিবে গেল।

বেলা দুইটা, বমেন্দ্রের তুলিকা নিপুণ হস্তে ঘুরিতেছে ফিবিতেছে। ইহাব আগে বমেন্দ্র দুইখানি ছবি আঁকি যাছে। চারুলতাব স্রুঠান দেহলতাকে আশ্রয় করিয়া তরুণ শিল্পীর অন্তবেব অশবীবা ভাবসম্পদ বিচিত্র বর্ণ বিজ্ঞাসে পড়েব উপবে মনোমদ মূর্ত্তিরূপে দৃষ্টিয়া উঠিয়াছে। আজ এই নূতন ছবিখানি আঁকিতে প্রকাশের আনন্দ শিল্পী ভাব-প্রবণ হৃদয়কে ভবপূর করিয়া তুলিয়াছে। শকুন্তলা ও চব্বান্তের প্রথম মিলনের দৃশ্যটা আঁকা হইতেছে।



বসনাঞ্চল কাঁটাগাছে বাধাইয়া তাহা মুক্ত করিবার চলে ব্যাহতমুখে, সপ্রোম দৃষ্টিতে, শকুন্তলা রাজাকে একটীবার অপাঙ্গে দেখিয়া লইতেছেন।

রমেন্দ্র জীবৎ হাসিয়া বলিল—“ঘাড় বাকানটা আর অপাঙ্গে দৃষ্টি নিক্ষেপটা আপনি ঠিক মাথায় আনতে পাচ্ছেন না।” বাস্তবিক চারু বার বার চেষ্টা করিতেছে আর ব্যর্থ হইতেছে। রমেন্দ্রের কণায় চারু শেষ চেষ্টা কবিয়া দেখিল। রমেন্দ্র হাসিয়া বলিল—ও,—হোলো না। ঘাড় বড্ড বেঁকে গেল।”

রমেন্দ্র তুলি ফেলিয়া পুনর্বার চারুর কাছে গেল। তখন সে এক ভাবে মগ্ন হইয়া আছে। কোনরূপ দ্বিধা বোধ না কবিয়া রমেন্দ্র চারুর চিবুকটা ধরিয়া একটু ঘুরাইয়া দিয়া নিজের আসনে ফিরিয়া আসিল। কাজটা কবিরাই রমেন্দ্রের বুকের মধ্যে কিসের যেন একটা ধাক্কা লাগিল। চারুও নাবী প্রকৃতির প্রভাব অতিক্রম করিতে পারিল না, সবকিছু করম্পর্শে তাব শরীরেব মধ্যে বিদ্যুৎ খেলিয়া গেল; লজ্জায় তাব স্তন্যব মথগানি আবদ্ধিত হইয়া উঠিল—

রমেন্দ্র সোৎসাহে বলিয়া উঠিল “বাঃ। এইবার অতি সুন্দর হয়েছে—” বাক্য তাহার অন্তরেব ভাবেরই প্রতিধ্বনি করিল—চারুর সেই লজ্জা রাগ-বঞ্জিত মথগানিব শোভা শিল্পী মগ্ন নেত্রে উগ্ৰভোগ করিতে করিতে আকিষা চলিতে লাগিল। ঘণ্টাপ পর ঘণ্টা চলিতে লাগিল। চিত্রকব ও আদর্শ আজ যেন নিজেব নিজের ভাবের গভীরতাব ডুবিয়া গিয়া আত্মহারা।

বড়ি টং টং করিয়া পাচটা বাজিল চারুর চমক ভাঙ্গিয়া দিল। সে তাড়াতাড়ি বিদায় লইয়া বাড়ী ফিরিল।

চারুকে ঘরে ঢুকিতে দেখিয়া সুরেশ জিজ্ঞাসা করিল—“আজ তোমার এত দেবী কেন, চারু?”

চারু অপরাধীর মত ধীরে ধীরে স্বামীর শিয়রের কাছে টেবিলটার নিকট যাইয়া কাচের পাত্রে ঔষধ ঢালিতে আরম্ভ করিল।

এই ক্ষুদ্র সংসারটা হইতে দারিদ্র্যের কাল ছায়া আজকাল যেন অপসারিত হইয়াছে।—আশাতীত রোজগারের পয়সা হইতে চারু তাহার স্বামীর চিকিৎসা ও পণ্যের স্ত ব্যবস্থা করিতে পারিতেছে;—আর সুরেশেব পীড়াব অবস্থাও আজকাল অনেকটা ভালর দিকে চলিয়াছে।

রমেন্দ্রের তুলিকা আজ কয়দিন ধরিয়া নির্দিষ্ট সময়কে অতিক্রম করিয়া কার্য্য করিতেছে;—কখন বা তাহার দৃষ্টি আবশ্যকের অতিরিক্ত সময় চারুর মুখের দিকে নিবদ্ধ থাকে আর ইহার মধ্যে কখন তাহার অজ্ঞাতসারে তুলিকা হস্তচ্যুত হইয়া মেজের পড়িয়া যায়। রমেন্দ্র অপ্রস্তুতের মত তাহা কুড়াইয়া লইয়া পুনরায় অঙ্কনে মন দেয়। এমনি এক দিনে, রমেন্দ্র যেন বিরক্ত হইয়া তুলিকা টেবিলের উপর ছুড়িয়া দিয়া বলিল, “না, আজ আর কাজে মন লাগুছেন।” চারু কহিল, আজ তবে থাক; আমি বাড়ী যাই” এই বলিয়া সে উঠিল। “এবই মধ্যে যাবেন কেন; একটু বসুন না? ছটো গল্প করা যাক।” চারু বসিল বটে, কিন্তু উভয়ে যেন বলিবার মত কোন কথা খুঁজিয়া না পাইয়া নীরবে বসিয়া রহিল।

রমেন্দ্র ক্ষণপবে এই অশোভনীয় নীরবতা ভঙ্গ করিবার জন্তই যেন কহিল “এতদিন, আপনি এখানে আসছেন, আপনার পরিচয় ও আজও আপনি দিলেন না।”

—“পরিচয়ের প্রয়োজন কি? আমি যেন জগৎকে কাছে চিরকাল অপরিচিতই থাকি।”

“এমন কথা বলছেন কেন, বলতে পারি না। জীব কোথায় কোন্ তরুণের আড়ালে বনফুল আনন্দে ফুটে থাকে, তাব পরিচয় তাব মধুর সৌরভেই জগৎকে জানিয়ে দেয়।”

চারু হাসিয়া বলিল “রমেন্দ্র বাবু, আপনি শুধু শিল্পী ন’ন। কবিও বটেন।

“ঠাট্টা রাখুন। বাস্তবিক, আপনি কি নিজেকে আমার কাছ থেকে বহুস্তের আবরণে লুকিয়ে রাখবেন?”

“তাতে আপনার কি-ই বা যায় আসে; মনে মনে কি জানুছেন না, যে আমি আপনার বেতন ভোগিনী মাত্র।

“কথাটা শুনে বড় দুঃখিত হ’লেম, টাকা আনা পাইএর কথা তুলে আমার প্রতি অবিচার করা হবে।”

চারু সে কথায় দুঃখিতস্বরে বলিল—“না না আমি তা বলছি না। আমার মত হতভাগিনী নারীর অল্প পরিচয়ই বা কি হতে পারে।”

সত্যসত্যই চারুর চক্ষু সিক্ত হইয়া আসিল। পরে পান্ন স্বরে বলিল, আচ্ছা, আর একদিন আমার কথা আপনাকে বলব। আজ থাক।”



বমেন্দ্র বলিল।" দেখুন, একটা কথা আপনাকে বলতে সঙ্কোচ বোধ করছি। আপনি যে ভাবে, আমাকে দেখেন অর্থাৎ টাকা আনা পাইবো সম্পর্কের ভিত্তি দিয়ে সে ভাবে দেখবেন না। আপনার কথার ভাবে মনে হয় আপনার মনের মধ্যে কোন একটা গোপন ব্যাপা লুকান আছে। কিছু মনে করেন না—আমাকে আপনার নিজের লোকের মত ভাববেন, —আপনার সুখ স্বাচ্ছন্দ্যের জন্ত আমি কথা সাধা—“চাক বাধা দিয়া বলিল, “ধন্যবাদ আপনাকে, প্রয়োজন হলে অবিশ্যি এলো বই কি? আপাতত নাই।” এই বলিয়া চাক উঠিয়া দাঁড়াইল।

বমেন্দ্র দেবাজ হইতে চুইখানি নোট বাহির করিয়া চাককে দিতে গেল—চাক তাহা লইতে চাহিল না—কেননা আজ কোন কাজ হইলনা। বমেন্দ্র চাকের আপত্তি শুনিয়া না—সে থপ্ কবিয়া চাকের ডান হাত খানি ধরিয়া তাহার মূঠার ভেতর নোট চুইখানি গু জিয়া দিয়া নিজের চুই হাতে চাকের মূঠা চাপিয়া ধরিয়া চাকের মুখের পানে চাহিয়া রহিল—সে দৃষ্টিতে কত কাতর অন্তরোধ কত নীরব আকুলতা! চাক সহসা হাত সবাইয়া লইতে পারিলনা। লজ্জায় আবর্তিত হইয়া নিজের বক্ষঃস্পন্দন শব্দ যেন নিজে শুনিতে লাগিল। তাবপব নিমগ্ন বমেন্দ্র বাবের বাতির হইয়া গেল। চাক অধিক সিঁড়ি নামিয়া বমেন্দ্রের কণ্ঠেব একটা কথা শুনিতে পাইল —“কমা।”

সে দিন চাক বাড়ী ফিবিলে সুরেশ এনটু কক্ষসবে চাককে জিজ্ঞাসা করিল—

“আচ্ছা, চাক, তুমি আমার বলাবনা তুমি কোণা যাও,”

“সে কথা, শুনে কাজ কি, তুমি কি আমার সন্দেহ কর।” চাকের স্বর অভিমান বদ্ধ।

“কি কথার কি উত্তর। আমি কি তাই বলছি, চাক। বড় কঠিন কথাটা বলে ফেলো। তোমার পীড়িত বন্ধ স্বামীকে নিয়ে তুমি দেখছি—”

চাক কথাটা শেষ কবিতো দিল না আবেগ ভবে স্বামীর পায়ে উপর মাথা ঠেকাইল, সঙ্গে সঙ্গে যেটা চুই তপ্ত অশ্রু সেই স্রোতস্রী পাছখানিকে অভিষিক্ত করিল। আর আবেগবদ্ধ কণ্ঠে বলিতে লাগিল, আমার মাক্ ক’বো। তোমার মনে ব্যথা দিয়েছি আমার মাক্ করো।

সুরেশ অপ্রতিভ হইয়া চাককে সাহায্য দিবার চেষ্টায় তাহার পিঠে আশ্রয় আশ্রয় হাত বুলাইতে লাগিল।

পবদিন চাক বমেন্দ্রের শিরাগারে গেল না—তাহার অসুখ করিয়াছে এই কারণ দেখাইয়া মোটর ফিরাইয়া দিল। যিকে বলিয়া দিল অসুখ সানিলে সে নিজে যাইবে। ইহাব মধ্যে মোটর পাঠাইবার প্রয়োজন নাই।

উপরি উপরি তিন দিন তপ্ত বেলায় চাককে বাড়ীতে থাকিতে দেখিয়া সুরেশ চাককে জিজ্ঞাসা করিল, “তুমি আর পড়াতে যাও না কেন? তারপব একটু হাসিয়া বলিল “দেওয়ালীব ছুটি বুঝি?” পাশ্চাত্য দেওয়ালীব খুব ধর্ম, ৮ কালীপূজাও আসন্ন।

চাক সে কথার উত্তর না দিয়া কি একটা কাজে মন দিল। ইহাব পবদিন বমেন্দ্রের একখানি চিঠি আসিল। চাক তাড়াতাড়ি বাহিরে গিয়া সুরেশকে লুকাইয়া চিঠিখানি পড়িল। চাকের অভাবে তাহার চিত্র সকল অসম্পূর্ণ অবস্থায় পড়িয়া আছে। সেদিনকার আচরণে যদি সে চাকের মনে ব্যথা দিয়া থাকে সেজন্ত বমেন্দ্র চাকের কাছে ক্ষমা ভিক্ষা চাহিতেছে। যদি চাক অন্ততঃ একদিনের জন্ত একটা বাব দয়া করিয়া তাহার সঙ্গে দেখা কবে, তাহা হইলে সে সমস্ত কথা খুলিয়া বলিবে। ইত্যাদি ইত্যাদি।

চিঠিখানা পড়িবার পব হইতে চাক বড়ই অশ্রমবদ্ধ। তবে কি সত্য সত্যই বমেন্দ্র তাহাকে ? তাহার চৈতন্যবিশ্রাস্ত কি এত পরিণাম? এব শেষ কোণায়? ভাবিতে ভাবিতে চাকের মস্তিষ্ক গবম হইয়া উঠিল। সে আর ভাবিতে পারিল না।

পবদিন তপ্ত বেলা চাক সুরেশকে জানাইল সে আত পড়াইতে যাইবে। বি একখানি ভাড়াটিয়া গাড়ী ডাকিয়া আনিয়া। চাক যিক সঙ্গে করিয়া শিবপুর অভিমুখে চলিল। গাড়ী বমেন্দ্রের বাগানবাড়ী পৌছিলে, চাক যিকে নীচে অপেক্ষা কবিতো বলিয়া, একেবারে দ্বিতলে বমেন্দ্রের চিত্রশালার দ্বাবে গিয়া করাঘাত করিল। বমেন্দ্র দ্বাব খুলিয়া সবিস্ময়ে দেখিল অসুখে চাক—।

চাক যে পুনরায় এ কক্ষে পদার্পণ করিবে বমেন্দ্র তাহা স্বপ্নেও ভাবে নাই চাককে সে যুগপৎ বিস্ময় ও হর্ষের সহিত অভ্যর্থনা করিয়া ঘরের মধ্যে বসাইলে,—চাক বমেন্দ্রের

মুখের দিকে তাকাইতেই তার মনের ভিতর কে যেন একটা প্রবল ঝাক দিল। কি পরিবর্তন! মুখশ্রীতে কে যেন কালী ঢালিয়া দিয়াছে—দৃষ্টি, নিম্প্রভ! চাক্র মনে মনে প্রশ্ন করিল, “এর জন্য দায়ী কে? আমি?” আর সঙ্গে সঙ্গে তার কমনীয় মুখখানি ম্লান হইয়া পড়িল।

চাক্র জোর করিয়া মুখে হাসিয়া কি কহিল, “রমেন্দ্র বাবু, আমি ত’ এসেছি; আপনাব ছবি শেষ ক’রে দেলুন।

রমেন্দ্র ক্ষীণ হাসি হাসিয়া বলিল, “না, ছবি অসমাপ্ত হই থাকুক।”

“কেন?” “সমস্ত হয়ে গেলে, আর ত সম্মুখেন এই জীবন্ত ছবিখানি দেখতে পাব না।”

কথাটা শুনিয়া চাক্রব হৃৎপিণ্ডটা ধক্ ধক্ করিয়া উঠিল! চাক্র হাসিয়া বলিল, সত্যিই কি আমি খুব সুন্দরী।” কথাটা বলিতে লজ্জায় চাক্রব বসনা জড়িত হইতেছিল। রমেন্দ্র উত্তর করিল—“খুব সুন্দরী কি না, ঐ দর্পণকে চিত্রিত্ব কর—আমি বলতে পারি না, তবে আমার কাছে তুমি—না না মাপ কর্কেন আপনি শিল্পীর জাগ্রত স্বপ্ন—কাবব মানসী প্রতিমা।”

বুদ্ধিমতী রমণী সমস্তই বুঝিল, আর বেশী দূর অগ্রসর হওয়া অসুচিত বোধে, চাক্র অল্প কথা পাড়িবাব উদ্দেশ্যে কহিল,—

“রমেন্দ্র বাবু, আপনি না আমার পরিচয় জানতে চেয়েছিলেন একদিন? কাল আপনাকে আমার পরিচয় দিব। তবে এখানে নয় আমার বাড়ীতে। আপনারা বড় গোক, যদি স্পষ্ট বিবেচনা না করেন তবে গরীবের বাড়ী কাল মধ্যাহ্ন ভোজনের নিমন্ত্রণ রৈল। আমি কুলীন-প্রাক্ষণ কহা—আপনার আপত্তি হবে না। আশা কবি নিবাশ কর্কেন না।” এই কথাগুলি বলিয়া রমেন্দ্রকে কিছু বলিবার অবকাশ না দিয়া সে বাহির হইয়া গেল। রমেন্দ্র প্রথমে বিস্মিত পরে হতবুদ্ধি হইয়া বাসিয়া

বসিয়া ভাবিতে লাগিল—যে ভাবনার না আছে কুল না আছে কিনারা।

আজ খুব ভোরে উঠিয়া চাক্র স্নানাদি সারিয়া রন্ধন কার্যে ব্যস্ত। সে সুরেশকে জানাইয়াছে যে আজ একটা নূতন অতিথি—গাহার বাড়ীতে চাক্র কার্য করে—তিনি নিমন্ত্রণে আসিবেন।

বেলা এগারটার সময় একখানি মূল্যবান মোটর সুরেশের বাড়ীর সম্মুখে থামিল। রমেন্দ্র বাটার ভিতর ঢুকিতে ইতস্তত কবিতোছে এমন সময় চাক্র বাহির হইয়া অতিথিকে সাদবে অভ্যর্থনা করিয়া নীচের একটা ঘরে বসাইল। চাক্র আজ একখানি লালপেড়ে গরদে দেহখানিকে আবৃত করিয়া বুদ্ধিমতী পরিব্রজাব মত দেখাইতেছে। চাক্রর এ মূর্তি দেখিয়া রমেন্দ্র নিশ্চিত ও বিমুগ্ধ হইল।

সুরেশ ভাবিতেছে নিমন্ত্রিত কে? স্তপুরুষ, যুবাধুর। বডলোকের ডেলে নিশ্চয়ই অত বড় যার মোটর! চাক্র ত অন্যথ্যে তাহাকে বাড়ীতে ভিতর অভ্যর্থনা করিয়া আনিল, ইহা স্বচক্ষে সে উপরের ঘরের জানালা হইতে দেখিয়াছে। এ তবে কি চাক্রব? একটা সন্দেহের মেঘ সুরেশের মনের এক কোণে জড় হইতে লাগিল। মনে মনে ভাবিল, ব্যাপারটা কোথায় গড়ায় দেখিতে হইবে।

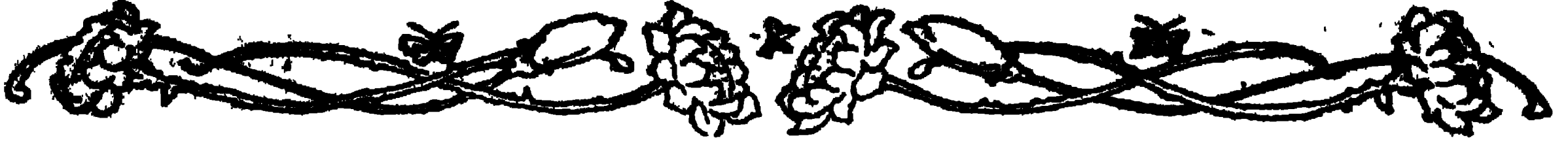
পার্শ্বের ঘরে আহাৰ্য্য সামগ্রী সাজাইয়া দিয়া চাক্র রমেন্দ্রকে আহাবার্থ ডাকিল। রমেন্দ্র সোম্মাসে বলিয়া উঠিল! এত আয়োজন কববার কোন দরকার ছিল না?”

চাক্র সে কথাব উত্তর না দিয়া রমেন্দ্রের হস্তে স্বহস্তের কাটা সূত্রাব প্রস্তুত কোঁচান খদ্দেরের ধুতি ও উড়ানী দিয়া বলিল—“পকন!”

রমেন্দ্র বিস্মিত স্ববে বলিল, “এ কেন?”

“এবে দিতে হয় ভাই আজ যে ভাই ফোঁটা, ভাই।”

রমেন্দ্র বেন বিমূঢ়ের মত বসিয়া রহিল। ক্ষণপরে মথ তুলিয়া সম্মুখে দেখিল ঘরে একটা পুরুষ প্রবেশ কবিয়াছে একি এবে তাহারই সহপাঠী, বন্ধু “সুরেশদা।”



## রূপ ও রঙ্গ

অন্তরের রূপ বাইরে প্রকাশ পায় নানা রঙ্গে নানা রূপে। রূপের সঙ্গ-সার্থী হয়ে চলে রঙ্গ। ব্যক্তি বিশেষের জীবনেও যেমন এই রূপ ও রঙ্গের খেলা দেখা যায় জাতির জীবনেও দেশের জীবনেও তেমনি এই রূপ রঙ্গের খেলা অবিরতই চলেছে।

অন্তরের রূপ যেমন নানা অবস্থার মধ্য দিয়ে চলতে পরিবর্তিত হচ্ছে বাইরের রঙ্গও তেমনি নানা ভাবে ফুটে উঠছে। রূপ ও রঙ্গের সম্পর্ক মন আর দেহের সম্পর্কের মতই। মন আর দেহের বিচিত্র লীলাই রূপ ও রঙ্গ।

দেশের রূপ রঙ্গের ধারা দেখে ব্যক্তি বিশেষ ও একটা জাতির অন্তর ও বাহির কেমন তা বোঝা যায়। কবিবা নিখিল বিশ্বকে রঙ্গমঞ্চের সঙ্গে তুলনা করে গেছেন। রঙ্গমঞ্চের অভিনেতাদের ধারা দেখেই বিশ্ব কেমন ভাবে চলছে তা বেশ বোঝা যায়।

রঙ্গমঞ্চ ব্যাপক অর্থে ব্যবহার করা হয়েছে। সারা বিশ্ব ভরেই রূপ রঙ্গের খেলা চলেছে। রূপ রঙ্গও যে সব সময়ই সুন্দর হবে তার কোন মানে নাই—রূপ কোন দেশে কোন সময়ে কুরূপ হয়ে ফুটে ওঠে—রঙ্গ ও কোন সময়ে ব্যঙ্গ হয়ে কারায় অবসান হয়।

দেশের নানা উৎসব, গান বাজনা, পাঁচালী, যাত্রা, থিয়েটার, সংকীর্্তন এইসব জিনিষের মাঝ দিয়েই দেশের রূপ রঙ্গ আত্ম প্রকাশ করতে চাইছে। এ দেশে গ্রামে গ্রামে, ঘরে ঘরে আগে—যে রূপ রঙ্গের খেলা চলতো এখন তা চলে কি? দেশের সকলের মধ্যেই আগে যেমন বস রসিকতা—একটা খোলা প্রাণের পরিচয় পাওয়া যেত এখনকার দিনে আর তেমনটি মেলে কি?

দেশের সমবেত আশা আকাঙ্ক্ষা, খেয়াল তৃপ্তি ফুটে উঠত—একের বা দশের মধুর মনোহারী কণ্ঠ থেকে। হৃদয় ঢেলে দিয়ে দেশের মরনের কথা কয়ে তারা দেশবাসীর চিত্ত জয় করত হৃদয়ের জলে তাদের তগু শুদ্ধ করে দিত। এ দেশের তেমনি স্বদেশী রূপরঙ্গের প্রসার যেন ক্রমেই কমে আসছে—সে সব জিনিসে এখনকার শিক্ষিত যারা মন দিতে পারে না তাই সমাজও

জাতির মস্তিষ্কের অবহেলায় সে সব আনন্দ ক্রমেই হারিয়ে যাচ্ছে।

দেশের শিক্ষিত সম্ভ্রান্ত যারা তারাই দেশের রুচি গঠন করেন, তাদের সাহায্যেই দেশের রূপ ও রঙ্গ সমবেত ভাবে আত্মপ্রকাশ করতে পারে, সে সুবিধা থেকে বাংলা দেশ ক্রমেই বঞ্চিত হচ্ছে। বাংলা দেশটা কলকাতা নয়, কলকাতার ছ'চারটা থিয়েটারের উন্নতি অবনতির উপর বাংলা দেশের রূপ রঙ্গের বিচার চলে না।

আগেকার কালেও হয়তো দেশে বাধা ধরা ছ'চারটা থিয়েটার ছিল—কিন্তু সে ছিল সখের জিনিস। কালে তদে কচিং কখনো হোত—তাও সর্বসাধারণের জ্ঞান নয়। সকলের মধ্যে পাঁচালী, যাত্রা, কীর্্তন এই সবই চলতে থুব। গ্রামে গ্রামে সর্বত্র এ দেখা যেত এখন কচিং তেমন আনন্দ বাংলার কোন গ্রামে দেখতে পাই। রূপ রঙ্গের দল সব ভেঙ্গে গেছে—এখন সখ কবে খুঁজলেও তা আর মেলে না। এই সব দলকে বা কোন গুণীকে পোষণ করা ছিল দেশের বড় লোকদের সম্মানের কাজ এখন রূপ রঙ্গের গুণীকে পোষণ করা এঁরা অপব্যয় মনে করেন।

দেশের ওস্তাদ গুণী গাইয়ে বাজিয়ে সব ক্রমে লোপ পাচ্ছে—অনাদরে উপেক্ষায় দেশের অবস্থার পরিবর্তন দেখে তাবা হতাশ হয়ে মবে আছেন।

পুরোণ তর তর কবে লোপ পাচ্ছে—তার কাছে নূতন রূপ রঙ্গ কিছু আসছে কি?

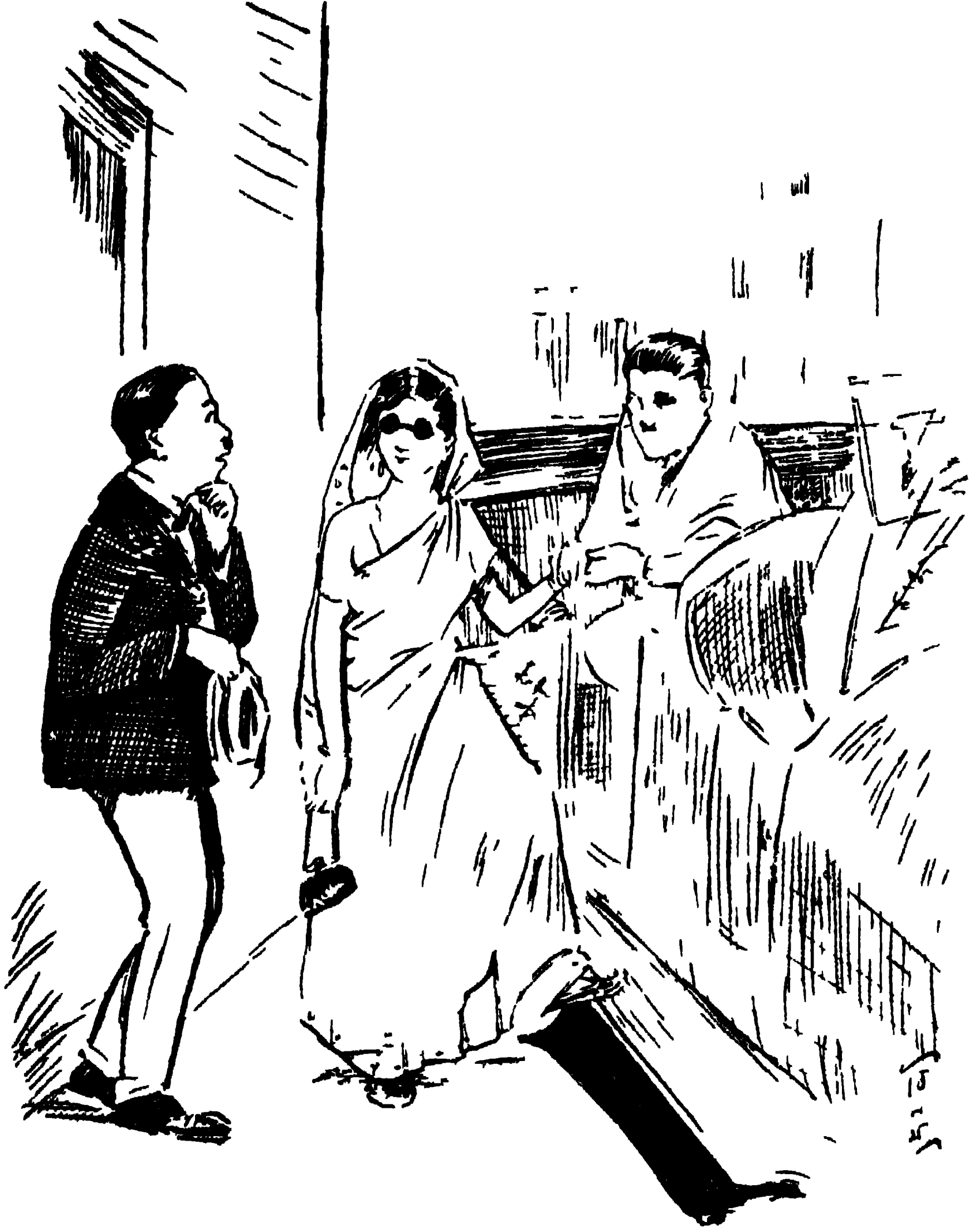
থিয়েটার জিনিসটা জনকত শিক্ষিতের জন্তে—তাও কোন রকমে চলতে পারে এক কলকাতা সহরে বাংলা দেশের আরো কোন কোন সহরে ও পল্লীতে থিয়েটার থাকলেও ভাল চলে না। বোধহয় কোনদিন চলা সম্ভবও হবে না।

কি রকম রূপ রঙ্গ দেশে এখন চলতে পারে তা বলা যায় না। রূপ রঙ্গ তেমন ভাবে যেন এদেশে আত্মপ্রকাশ করতে পাচ্ছে না—তাই নিজের অন্তর ও বাহির সবই যেন কেমন রূপহীন রঙ্গহীন সঙ্গে সঙ্গে প্রাণহীনও মনে হয়।

দেশের মুহূর্ত্তান রূপ রঙ্গ প্রাণের পরশ চাইছে। রূপ রঙ্গ থাকলে আনন্দ আসবেই সঙ্গে সঙ্গে। নইলে—হতাশা!

# আকেনসেলাঘী

( এক নম্বর )



বাঘসেবনার্থ-বহির্গমনোন্মুখ পত্নী—অফিস প্রত্যাগত স্বামী বাডী ঢুকিতেছে দেখিয়া বলিলেন  
“আমি একটু ঘুরে আসছি—খুঁকীর শরীরটা তত ভাল নেই যদি কাঁদে তো একটু ফুড্ করে ফিডিং  
বোতলে দিয়ে খাইও—”

স্বামী—অগত্যা—ভগবান তো সন্তানদানের উপায় আমাকে দেন নাই ।



মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইন্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সংকলন

শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দোপাধ্যায় বি-এস-সি

কি ভাবে কাজ চলিবে ?—স্ববাজারদল ও আমাব যে মিলন হইয়াছে তাহা যদি আগামী সভায় গ্রাহ্য হয় তবে কংগ্রেস প্রতিষ্ঠানে একটা বিবর্ত পবিবর্তন আসিবে। শুধু ভোট-দেওয়া কংগ্রেস সভা আব থাকিবে না সেই স্থানে এমন হইবে যে সকলেই দিনেব পব দিন কাজ করিয়া প্রধান জাতীয় কন্মগন্ধিবে সভা কিছু দিবে। ইহাতে কংগ্রেসকে প্রকাণ্ড একটা উৎসব দ্রব্যাব কবখানা ও আগমনী রপ্তানী ডিপোতে পরিণত কবিবে। নির্দ্বাবিত শক্তি, শ্রম, সময়েব জ্ঞান, দেশ ভক্তি, আত্মত্যাগ, বিশেষ সততা এব- অবশ্যকীয় কলাকৌশল না থাকিলে এ কাজ গড়িয়া তোলা যায় না। কংগ্রেস এ প্রস্তাব গ্রাহ্য না কবা পর্য্যন্ত যে কেহ চার আনা দিয়া দিয়া কংগ্রেস সভা হইতে পারিলেও যদি আগামী সভা সেই সব প্রস্তাব অনুমোদন করেন তবে কংগ্রেসেব অনুমোদনেব মতই তাহা মানিয়া লইয়া সকল প্রদেশেই গঠন কার্য অবশ্য আবশ্য কবিতে হইবে। বর্তমান কংগ্রেস সভাদের মধ্যে আন্দোলন চালাইয়া তাহাদের প্রস্তাবিত পরিবর্তন বুঝাইয়া চবকা কাটা শিখিতে ও তাঁতের জোগাড় করিতে সর্বপ্রকার সাহায্য কবিতে হইবে। কি ভাবে সূতা সংগ্রহ হইবে কি ভাবেই বা তাহা কাজে লাগানো হইবে এ কথা বিবেচনা কবিতে হইবে। কংগ্রেসের কোন প্রস্তাব না থাকা সত্বেও শুধু এই কাগজে লিখিয়াই আজ আমরা সাত হাজারেব উপর নব্বাশী পাইয়াছি যাহারা স্বচ্ছায় চরকার আত্মনিয়োগ করিয়াছে। সংখ্যা ক্রমেই বাড়িতেছে। বোকা যাইতেছে কংগ্রেস যদি ~~প্রস্তাব~~ অনুমোদন করেন তবে সামান্য ক'মাসের মধ্যেই ~~আত্মনিয়োগ~~ অসংখ্য লক্ষ লোক পাইব। প্রতি সভা

পাঁচতোলা কবিয়া সূতা ও যদি প্রতি মাসে কাটে তবে ৩১২০৫ মন সূতা বা ৪৫ ইঞ্চি বহবেব ৬ গজ ধুতি বা শাটী ১২৫০০ পানা প্রতি মাসেই পাওয়া যাইবে। সূতা কাটা পর্য্যন্ত মজুরী যখন আমাদের দিতে হইবে না তখন কাপড় বাজাবেব যে কোন কাপড়ের সঙ্গে প্রতিদ্বন্দীতা কবিতে পারিবে। জাতি যদি শুধু এই একটীমাত্র জাতীয় কার্যেব উপর সমগ্র চেষ্টা নিয়োজিত কবে তবে বিদেশী কাপড় বর্জন অতি সহজে—অত্যন্ত সম্মানেব সঙ্গে ও অহিংস ভাবে হইতে পারিবে।

আগামী সভা ?—কিন্তু আগামী সভাব উপর সব নির্ভব কবিতেছে। এ শুধু নিখিল ভারত কংগ্রেস কমিটিব সভা নয়—সকল পোদেশিক সভাব প্রতিনিধিও ইহাতে থাকিবেন। এই প্রতিনিধিবা মোলানা মহম্মদ আলি এট নিমন্ত্রণ বক্ষা কবিবেন আর্মি এই আশা কাব কংগ্রেসেব বিচ্ছেদেব প্রণেই যে এই মিলন সভা শান্তিব প্রলেপ দিবে তাহা নহে—অবাপব নিখ্যাত নেতাদেবও ইহা কংগ্রেসে যাইতে বাধ্য কবিবে। বা লাব নির্গ্যাভনেব উত্তবে এই সভাকে কার্যকরী উপায় নির্দ্ধাবণ কবিতে হইবে। আমাদের আদর্শে পৌছিবাব পপ লইয়া যতই মতভেদ থাকুক না কেন যথেষ্ট ক্ষমতাব প্রয়োগ আব যাহাতে না হয় সে ইচ্ছায় কাহাবও দুই মত হইতে পাবে না।

যতবড়ই তিনি হোন না কেন—যতক্ষণ একজন লোকেব হাতে লক্ষ লক্ষ লোকেব ধন প্রাণ মান থাকিবে ততক্ষণ ভারতেব কোন স্বাধীনতা নাই। ইহা কৃত্রিম, অস্বাভাবিক, অসত্য প্রথা। ইহাব শেষই স্বরাজের প্রথম আবশ্যেব একটা মূল উপাদান।



**আমরা কত অসহায় :**— সে তো দেখাই  
নাই যে আমরা পালন করি না। আমরা সকল কমজাই  
আমরাই বাধাইরাছি। কিন্তু গঠন কার্য পদ্ধতিতে যদি  
আমরা সকলে এক হইতে পারি তাহা হইলে ইহা হইতেই  
আমাদের এবং কাজ বিনিয়োগ ক্ষমতা আসিবে। হিন্দু ও  
মসলমানের যদি জ্ঞান ফিনিয়া আসে হিন্দু যদি অল্প  
দেব নিজের ভাইয়ের মত দেখে আমবা যদি চবকাল এমন  
পচান কবিত্তে পারি যাতে সহজে বিদেশী বস্তু বর্জন করা  
যায় তাহা হইলে আমাদের আকাঙ্ক্ষার সফলতাব জ্ঞাত্য আব  
এটা কিছু কবিত্তে হইবে না। ইহা কবিলে আমাদের আব  
অগাচাবের জ্ঞাত্য গুণ্য সর্গিত বা প্রকাণ্ড অতি স বস্ত্রণ  
বর্জন ও কবিত্তে হইবে না। মিলিত স্থির সঙ্কল্প ও গঠন  
কার্য্য অদমা উৎসাহেই শুধু আমবা এই আকাঙ্ক্ষিত ধন  
পাঠতে পারি। নির্যাতনের অগ্নি উল্লাস বা সমগ জাতির  
মজাগত অসহায় পববশতাব প্রবিধান আমবা মতে  
হুই।

**অন্যান্য জিনিস :** মহাত্মা জাতীয় শিক্ষা  
পাঠ্যপুস্তকগুলি বন্ধ ও মাদক দবা, আদি পত্নিত্ত পবিত্যাগ  
স্বাভাবের অঙ্গরূপে নির্দেশ কবিত্তেছেন। কিন্তু মাদক  
নবাবণ কবিত্তে হইলে দেশের শাসন ব্যাপানে হাও থাকা  
চাই। দেশকে সেইভাবেই প্রস্তুত হইতে হইবে।

**ইহা কি বাধ্যতামূলক :**—মিঃ ষ্টোকস্  
পণ্ডিত কংগ্রেস সভ্যের বাধ্যতামূলক চবকা কাটাব  
প্রতিবাদ কবিত্তেছেন। কিন্তু ব্যক্তিগত স্বাধীনতাব  
বৈশী মলা দিতে গিয়া তিনি স্বেচ্ছাক্রমে ও বাধ্যতাব পাঠকা  
বুঝিতে পারেন নাই। জবিত্তানা বা কাবাগাবের ভবে  
কিছু কবাই বাধ্য কবিত্তা কবানো। কিন্তু কোন মিলিত  
সভ্যের সভ্য হইয়া তাহাব দাব এড়াইতে কেহ পাবেন না।  
এখন কোন লোক কংগ্রেস প্রতিষ্ঠাব মত প্রতিষ্ঠানে স্বেচ্ছা

ব্রতী হন তখন ইহার নিয়মও তাহাকে স্বেচ্ছাক্রমে পালন  
কবিত্তে হইবে। স্বেচ্ছাক্রমে কাচে অনেক ইচ্ছাকে পরাজিত  
করান কবিত্তে হইবে। কেহ যদি ইহাতে স্বেচ্ছাক্রমে  
কন তবে তখন তিনি এই প্রতিষ্ঠান কর্ত্তন কবিত্তে পারেন।  
সম্মিলিত স্বরাজ প্রতিষ্ঠানে স্বেচ্ছাক্রমে ইচ্ছামতই চলিত্তে হয়—  
ইহা বাধ্য কবিত্তা কবানো নহে। সম্মিলিত প্রতিষ্ঠান  
ইহা ছাড়া চলিত্তে পারে না। চরকা যদি ভারতকে আত্ম-  
নিভবশাল কবিত্তে পাবে তবে ইহা অবশ্যই চলিবে।  
জাতীয় ইচ্ছা ও সঙ্কল্প জাপনের ইহাই শ্রেষ্ঠ পথ।

**ভারতের স্বাধীনতা :**— ভারত সবকারের ভারতীয়  
স্বাধীনতা সঙ্কল্পে আমবা মত জনসাধারণ জানিতে চাইেন। এ  
সঙ্কল্পে আমবা ক্ষমতাহীন—কিন্তু তবু জগতের লোক জানিবে  
ভারতের এই বিপুল অর্থ অপব্যয়ের সঙ্কল্পে আমাদের ধারণা  
কি। মৃত লর্ড স্মার্টস্ বাবু এই প্রথাকে রক্ত শোধন  
বলিত্তেছেন। স্বাভাবিক পক্ষ হইতে ভারত সবকারে  
এব ইণ্ডিয়া আপিসে এই ব্যাপারের নিরপেক্ষ অনুসন্ধান  
বাবস্থা থাকা বস্তব। আজ ইহাতে উপচাসাম্পদ হইতে  
পারি কিন্তু তদিন আসিলে আমবা দেখাইতে পারিব যে  
আমবা বণ্যসময়ে আগাদের অভিমত দিত্তিলাম।

**জাতীয় ক্ষতি :**— দলবাহাদুর গিবির মৃত্যুতে  
আমি তাঁহাব পবিবাববগকে সমবেদনা জানাইতেছি। ইনি  
শিক্ষিত গুণী ছিলেন ও গুণাদেব মধ্যে ভাল কাজ কবিত্তে-  
ছিলেন। ১৯১১ সালে অসহযোগ কক্ষে হাজার হাজার  
লোকের সঙ্গে ইনিও জেলে যান। জেলেই তীব্র অনুসন্ধান  
কন—ক'মাস মাত্র পূর্বে ইনি মুক্ত হইরাছিলেন। ইহার  
বৃহৎ পবিবাববর্গ আজ অসহায়। বা লার সংবাদপত্রে ইহার  
সাহায্যের কথা প্রকাশিত হইরাছে। আমি আশা করি  
বঙ্গীয় প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটি ইহার সঙ্কল্পে সকল তথ্য  
লইয়া যথাযোগ্য সাহায্য কবিত্তেন।



## ভাষাভাষী

**বাইআশ্মা বিষ্মোণেঃ**—আলি দাত্তবর্ষের মাতা বাইআশ্মা আর ইহজগতে নাই। পুত্র গোবর্ষে গর্ভিতা মাতা পুত্রদেব হাতে দেশমাতার সেবাব ভাণ অপণ করিয়া হাসি মুখে তাঁহার সাধনোচিতধামে গিয়াছেন। এই তেজস্বিনী মাতার স্নেহবসধারায় নোলানা সৌকত আলি, মহম্মদআলিব মত ছ'টি দেশসন্তান গড়িয়া উঠিয়াছিলেন। হিন্দু মুসলমান ভাবতমাতার চ'সন্তানেই মা ছিলেন ইনি। মহাত্মাব কন্ম প্রচেষ্টায় ইহার বিশ্বাস ও ভক্তি ছিল। দেশ কন্মে ইনি মহাত্মাব সহায় ছিলেন। এই মুসলমান মাতা দেশপ্রাণতায় সন্তানদেব অতুপ্রাণিত কবিত্তে, অত্যাচার নির্মাতনকে ক্রুদ্ধকী কবিত্তে শিখাইয়াছেন—। বুদ্ধাবস্থায়ও দেশকন্মে দেশে দেশে মাঘেব আশাব বিলাইয়াছেন। হিন্দু মুসলমান ছ'ভাইয়েব বিবাদে দীঘবাস চাডিয়াছেন। এই মহিমময়ী মাতার পুণা স্মৃতিব সন্মান আমবা দেপাইতে পারি হিন্দু মুসলমানের মিলন বন্ধন সুদৃঢ় কবিবা। মাতৃহানা হওয়ার মন্মন্ত বেরদনী আমবা আলি দাত্তবর্ষকে জ্ঞাপন করিতেছি।

**শাসন সংস্কার প্রবর্তক মিঃ মণ্টেগুর মৃত্যুঃ** গত ১৫ই নভেম্বর মিঃ মণ্টেগুর মৃত্যু হইয়াছে। তিনি জাতিতে ইহুদী ছিলেন ও একজন বিচক্ষণ রাজনৈতিক ছিলেন। তাঁহার বয়স মাত্র ৪৫ বৎসর ছিল সুতরাং তাঁহার মৃত্যু এককপ অকাল মৃত্যুই বলিতে হইবে। বাতব্যাধি জন্ম শোণিত দূষিত হওয়াতেই তাঁহার মৃত্যু ঘটিয়াছে। তিনি নির্ঘাতিত ইহুদী জাতির বংশধর ছিলেন বলিয়া অন্তরে অন্তরে ভাবতবাসীর মন্মব্যাথা অনুভব করিয়া তাহাদের দুঃখের কথঞ্চিৎ প্রশমন জন্ম নিজের ভারতে আসিয়া রাজনৈতিক সংস্কারেব প্রবর্তন কবিয়াছিলেন। তজ্জন্ম বিলাতের আভিজাত্য ধনী ও ব্যবসায়ী সম্প্রদায় কেহই তাঁহার উপর সন্তুষ্ট ছিলেন না এবং তজ্জন্মই তাঁহাকে পদত্যাগ করিতে হয়। ইহাতে তাঁহার মনোভঙ্গ হয় নাই

একথা কে বলিবে। সংস্কারেব ভিত্ত দিয়া তিনি বেশী কিছু দিতে পারেন নাই কারণ নানারূপে তাঁহার হস্তপদ এককপ আবদ্ধই ছিল তথাপি তিনি উহা এমন সুকৌশলে বাঁচত কবিয়াছিলেন যে যে কোন উদার হৃদয় রাজপ্রতিনিধি ইচ্ছা কবিলে ই নীতিব সাহায্যে ভারতকে প্রকৃত স্বায়ত্ত শাসনের আশ্বাদন দানে তৃপ্ত কবিত্তে পারিতেন কিন্তু ভাবতের ও তাঁহার হতাশাক্রমে তাঁহার সে সদিচ্ছা পূর্ণ হব নাই কারণ স্বার্থই বিবটি কন্মঠ ই বাজ জাতিকে আজ একান্তই অন্ধ কবিয়াছে। ভাবতবাসী তাঁহার দানের মমাদা সমাক উপলব্ধি করিতে পারে নাই কিন্তু আজ সেদিন আনিয়াছে—তাঁহার অন্তরেব বাণী আজ ভারতের গ্রহণ করিয়া এই প্রকৃত ভাবত জিতৈযীব প্রতি সন্মান প্রদশন ভাবতবাসীর কণ্ঠবা। তাঁহার স্মৃতিচিহ্ন স্থাপনেব পস্তাবও উঠিয়াছে তাহাতে প্রত্যেক ভারতবাসীর যোগদান কবিয়া এই পবিত্রপকাতন মহাত্মভবেব মর্যাদা রক্ষা কবা উচিত। ভারতের দরদৃষ্টে সে মণ্টেগুর তায় পরিচালক বেশী পায় নাই কিন্তু ভাগাবশে যাঁহা পাইয়াছিল তজ্জন্ম তাহার কৃতজ্ঞতাব উজ্জল অভিব্যক্তির আজ অপরিহার্য প্রয়োজন আছে।

**নিখিল ভারত রাষ্ট্র কোন পথেঃ**—নানাতাবে বিচ্ছিন্ন হইয়া, নিজেদের মধ্যে মতবাদ মনান্তর আনিয়া—আমরা মানুষেব শ্রেষ্ঠ গুণগুলি হারাইয়া দীনতার একেবারে চরম সীমায় আসিয়া দাঁড়াইয়াছি। ভারতের জাতীয় স্বাধীনতা, মুক্তি অনেকে মুখে কামনা করি বটে কিন্তু অন্তরেও সেইভাবে পোষণ করি কি না সে বিষয়ে যথেষ্ট সন্দেহ আছে। ভারত বিবটি দেশ—একটা মহা-দেশেব মত দেশ। এই দেশের নানা বর্ণের নানা জাতি একত্রিত ভাবে একটা নিখিল ভারত রাষ্ট্র গঠন করিতে চাহে। মিলিত ভারতের রাজনৈতিক আশা যদি এই হয় তবে নানা দেশের নানা জনের বিভিন্ন মতবাদকে

শ্রেষ্ঠ দিব্য প্রকাশ না করিয়া নিখিল-ভারত-রাষ্ট্র গঠন-কামীদের নিজেদের মতবাদের সামঞ্জস্য বিধান করা সর্বোপায় কর্তব্য। বিভিন্ন মতবাদের সামঞ্জস্যের মধ্য দিয়া একটা জাতীয় মতবাদ গড়িয়া তুলিয়া সেই অমুখ্য দেশের কর্মপন্থা নির্ধারিত করিয়া কর্মে প্রবৃত্ত হওয়ার মধ্যেই দেশের নবজীবনের প্রবাহ নিহিত রহিয়াছে। জীবন আজ কোন দিক দিয়াই বিকশিত হইতে না পারিয়া অবশেষে বিতীষিকায় হাটাকার করিয়া মরিতেছে, সরল নির্দিষ্ট কর্মসাধনা ব্যতীত এ বিতীষিকা হইতে মুক্ত আমবা হইতে পাবিব না। নিখিল ভাবত-রাষ্ট্রের প্রথম ও প্রধান কর্ম প্রচেষ্টা যাগ মহায়া গান্ধী নির্দেশ করিয়াছেন সেই পরিধেয় বস্ত্রের পরাধীনতা ঘুচাইবার চেষ্টায় দেশকে যদি একবার নাড়াইয়া উঠাইতে পার তবে স্বাধীনতার কত সুখ সে তাহা অন্তরে অন্তরে অনুভব করিতে পারিবে। বাব-বাহলা না সভার পর সভায় প্রস্তাবের পর প্রস্তাব পাশ করিলেও জাতীয় মুক্তি আসিবে না। কর্মেই মুক্তি—কর্মজীন বাক্জালে বা আদর্শ বিশ্লেষণে নহে। নির্গল ভাবত-রাষ্ট্র গঠনের প্রথম সোপান স্বরূপ যে সার্বজনীন কর্মপদ্ধতি মুক্তিযন্ত্রের ঋষি মহায়ার বিদ্যানে দেশনেতৃত্ব-প্রয়াসীরা মানিয়া লইয়াছেন সেই চরকা উচ্চনীচ নির্মিশেবে ভারতের ঘরে ঘরে তাঁহারা চালাইবার চেষ্টা করুন। চরকা নিখিল ভারত-রাষ্ট্রের ঐক্য বন্ধন ও মিলন প্রতীক হউক। কর্মেই ভিতর দিয়া দেশকে মুক্তির আশ্বাদ পাইতে দাও। জাতির হাটাকার আব বাড়াইও না।

**দোষ কার—নেতাদের না জন-সাধারণের ?**—বিভিন্ন মতবাদী নেতৃত্ব প্রয়াসীরা অনেক সময় আক্ষেপ করিয়া বলেন দেশবাসী তাহাদের কথায় কর্মপাত করিতেছে না তাহারা কি করিবেন ? এ কথা সত্য নহে। দেশ এখন এমন একটা অবস্থায় আসিয়া উপস্থিত হইয়াছে যে নিষ্ক্রিয়তা ও অনাচার মৃত্যুর ভীতি তাহাকে জড় পশু করিয়া ফেলিয়াছে। কিন্তু এ অবস্থা তাহাদের অসহ্য তাহারা আশার বাণী শুনিবার জন্য উন্মুখ হইয়া রহিয়াছে। আশার সত্য বাণী তোমরা তাহাদের শুনাও—কর্ম বিধাসী ও রক্ত হইয়া সেই পথে তাহাদের চলিবার বিধান দাও। দেশের জনশক্তি সেই কর্মে বাচিবার

আশ্বাস পাইলে আত্মপ্রত্যয় তাহাদের আপনা হইতেই আসিবে। জনমত কর্মের আশা ও সাকল্যের মধ্য দিয়াই গড়িয়া উঠিবে। জাতীয় পরবশতা হইতে মুক্তি একদিনে সম্ভব নহে—অন্ত যে কোন দেশের পক্ষে সম্ভব হইতে পারে, কিন্তু আমরা যাহারা পরবশতাই সার্বজনীন সুখের আকর ভাণ্ডার লইয়া জীবনটাই পরবশতার ক্রেদে উজ্জল করিয়া গোরব অনুভব করিতেছি তাহাদের পক্ষে সম্ভব নয়। এই বিরাট দেশের জনগণ মত পবিচালনার ভার যাহারা লইতে চাহেন—তাঁহাদের ধৈর্য ও বিশ্বাসের অভাবেই দেশের সত্য কর্ম প্রচেষ্টা বাব বাব শ্লথ হইয়া পরবশতার মোহেই উজ্জল হইয়া উঠিতেছে। নেতৃত্ব প্রয়াসীদের নিজেদেরই যদি কর্মপন্থা না থাকে—তবে জনসাধারণের উপর পবীক্ষার খেলার ফল ভাল হইতে পারে না। বর্তমান ক্ষেত্রেও দেশের ভেতনি অবস্থাট দাঁড়াইয়াছে। দেশের ক্ষুণ্ণিত অগণিত বিরাট জনসংখ্যার পানে চাহিয়া নেতৃত্বপ্রয়াসীদের মধ্যে যাহারা নিচ বাক্জাত স্বার্থ, মতবাদ ও প্রাধান্যের মোহ তুলিয়া জনসাধারণের সঙ্গে দাঁড়াইতে পারিবেন—দেশ তাঁহাদেরই চাহিবে। আর যাহারা তাহা পারিবেন না তাহাদের আপনা হইতেই মরিতে হইবে। তবে চ’দিন আগে রা পবে।

**পল্লীতে ফের দেশবাসী ?**—বাংলার পল্লীতে শ্রী সৌন্দর্য্য সব নষ্ট হইয়া গেল—তাই একটা রব উঠিয়াছে—ঘরে ফের বাঙ্গালী! এ সম্বন্ধে সংবাদপত্রে মাঝে মাঝে লেখাও বাহির হইতেছে। পল্লীর শ্রী সৌন্দর্য্য সুখ শান্তি বক্ষাব জন্ত নানা জনে নানা ব্যবস্থাও দিতেছেন। পল্লীজীবনের সুখ শান্তির জন্ত আবার যে একটা ব্যাকুল আকাঙ্ক্ষা দেশের শিক্ষিত সমাজের মধ্যে জাগিয়া উঠিতেছে ইহা স্তম্ভ লক্ষণ। কিন্তু কি উপায়ে আমরা আবার পল্লীর মধুর শ্রী ফিরাইতে পারিব ? বর্তমান শিক্ষা ও সভ্যতা দেশের উন্নত সমাজ যতই গ্রহণ করিতেছে পল্লী ততই শ্রী হীন অস্বাস্থ্যকর হইয়া পড়িতেছে। আধুনিক শিক্ষিত সভ্য সমাজ পল্লীর মারা কাটাইয়া যতই সহর-বিকাশী হইতেছে তাহাদের দারিদ্র্য অতাব ততই বাড়িয়া চলিয়াছে। সমাজের মস্তিষ্ক যাহারা তাহারা পল্লীর উপর প্রত্যক্ষ হস্তক্ষেপ ফেলাতেই আজ বাংলার মোণার পল্লীগুলি পল্লী-হাঙ্গল

হইয়া পড়িয়াছে। পূর্বকালে—খুব বেশী দিন আগেও নয় বাংলার পল্লীতে যে সমস্ত প্রতিষ্ঠান ছিল—যে জীবন লীলার অভিনয় চলিত আজ আর তাহা দেখা যায় না। পল্লীগুলি সব যেন প্রাণ হীন। মরিলে গ্রামে মড়া পোড়াইবার লোক জোটে না—অত্যাচারী স্বচ্ছন্দে ধন সম্পত্তি, নাবী-মর্গাদা হরণ করিতে পারে—বাধা দিবার শক্তি নাই, লোক নাই। পল্লীর স্বচ্ছন্দ খাজদ্রবোর উপর বিচিত্র ব্যবসায় চলিতেছে। এমন সুন্দর সোণার পল্লীর মর্গাদা পল্লী সন্তান আমরা দিতে পারিতেছি না—পল্লীব মায়া কাটাইয়া আধুনিক শিক্ষা ও সভ্যতা আমাদের ঘর-দার, লক্ষী-ছাড়া করিয়া রাখিয়াছে। অথচ এই সহস্র মুখী কৃত্রিম সভ্যতা আমাদের অতৃপ্ত আকাঙ্ক্ষা ছাড়া আর কিছুই যে দিতে পারিতেছে না। অতৃপ্ত আকাঙ্ক্ষা সহরে জীবনের শ্রেষ্ঠ সময় কাটাইয়া শেষ অবস্থায় সহায় হীন ভাবে আবার সেই পরিত্যক্ত খ্রীহীন পল্লীর কোলেই আশ্রয় লইতে হয়।

আধুনিক শিক্ষা ও সভ্যতার মোহ থাকিতে বাংলার পল্লীর খ্রী সৌন্দর্য ফিরাইয়া আনিবার আশা একান্তই চরাশা!

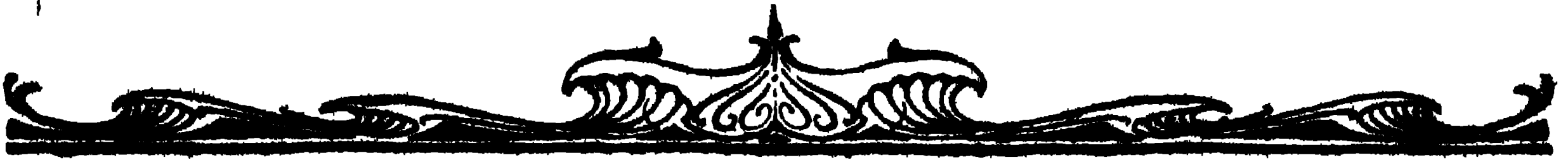
- \* -

**দেশের স্রোতস্বতী :** সুজলা সুফলা এই বাংলা দেশ! বাংলার প্রবহমানা অসংখ্য নদ নদী—এই স্রোতস্বতীর রসধারায় বাংলাকে চির উর্বর, চির শ্রামল রাখিত। বাংলার স্বাস্থ্য ছিল, খ্রী মাধুর্য্যে বাংলা দেশ চির নবীন থাকিত। আর আজ দেশের সম্পদ, দেশের রসধারা জোগাইবার শ্রেষ্ঠ উপাদান নদনদীগুলির অবস্থা কি? ব্রহ্মপুত্র, যমুনা, পদ্মা, ধলেশ্বরী প্রভৃতি নদীগুলির সে সহজ সরল নির্মল স্রোতধারা আর নাই। নদী বক্ষে আজ বিপুল বালি চড়া পড়িয়া গিয়াছে—রসধারা মরুভূমিতে পরিণত হইয়াছে। বড় বড় নদীগুলির শাখা নদী যাহা দেশের প্রায় সর্বস্থান ব্যাপিয়া প্রবাহিত হইয়া দেশকে শস্য সম্পদে ভূষিত করিত তাহা আজ শুষ্ক। গভীরতা

নাই। বর্ষার জল আসিলে দেশ বভার ভালে—আর খ্রীমে দেশবাসী তৃষ্ণার ছাতি ফাটিল মরে। দেশের সম্পদ, আর সংস্থান যে জিনিসের উপর এমন ভাবে নির্ভর করে সেই নদনদীগুলির দিকে দৃষ্টি দেওয়া দেশবাসীও কর্তব্য মনে করে না—দেশের শাসনভার যাহারা লইয়া আছেন তাহারাও দৃষ্টি দেওয়া আবশ্যক বোধ করেন না। কিন্তু দেশের নদনদীগুলির অবস্থা যাহা হইতেছে তাহাতে জল-শূন্য দেশে অদূর ভবিষ্যতেই যে বিরাট হাহাকার উঠিবে! নদী মাতৃক বাংলার এমন অবস্থার কারণ কি—কারণ নিদ্বারণ ও তাহাব দূরীকরণ—কাহার কর্তব্য?

**কাগজ শিল্প রক্ষা ও সংরক্ষণ**  
শুষ্ক। জবগালিষ্ট এসোসিয়েসন বা সংবাদপত্রসেবি সম্মেলন গত রবিবার অপরাহ্নে উক্ত শুষ্ক সম্মেলনে পূর্ণ বিবেচনা করিবার জন্ত কার্য্যকরী সভার এক অধিবেশন হইয়াছিল। ইতিপূর্বে উক্ত সভা হইতে শুষ্কের প্রতিবাদ জন্ত এক আবেদন ও করা হইয়াছিল কিন্তু তৎপরে দেশীয় কাগজের মিলওয়ালারা সংবাদপত্রের জন্ত আনীত কাগজের শুষ্ক বসাইতে না চাওয়া ও টেরিফ বোর্ডের রিপোর্টে আরও অনেক নূতন তথ্য প্রকাশিত হওয়ায় সদস্যগণ উহার সম্যক আলোচনা করিয়া উক্ত প্রতিকূল প্রার্থনা প্রত্যাখ্যান করিয়াছেন। ইহা যে তাঁহাদের বুদ্ধিমত্তা ও কর্তব্যজ্ঞানেব পরিচায়ক তাহাতে আর কোন সন্দেহ নাই। দেশীয় শিল্পের রক্ষণ অমুমোদন করিয়া তাঁহারা কেবল যে মিলগুলিকেই বাচাইলেন তাহা নহে উপরন্তু একটি শিল্প তাঁহাদের নিকট রুতজ্ঞ রহিল। আগরা বরাবরই এই রক্ষণ নীতির সমর্থন করিয়াছি এবং আমাদের সহযোগীগণ যে এতদিন পবে যুক্তি ও প্রকৃত দেশহিতৈষণার অমুমোদন করিলেন তাহা দেখিয়া বড় আনন্দ অনুভব করিতেছি। সভার সম্পাদক খ্রীযুক্ত যুগলকান্তি বসু মহাশয় পূর্বে শুষ্কের প্রতিকূলে হইলেও পরে যে নিজের ভুল সংশোধন করিলেন ইহাতে তাঁহার Sportsman like spiritএর পরিচয় পাওয়া গেল।





## নারী ও পুরুষের বৈষম্য

নারী ও পুরুষের মধ্যে আকৃতি ও প্রকৃতিগত বহু বৈষম্য আছে। বর্তমানে আমরা যথাসাধ্য সেইগুলি লিপিবদ্ধ করিতে চেষ্টা করিব। অবশ্য পুরুষদের মধ্যেও এই পার্থক্য আছে এবং এক নারী হইতে অল্প নারীতেও এই দুই প্রকারের বিভিন্নতা দেখিতে পাওয়া যায় কিন্তু সেক্ষেপে ব্যক্তিগত পার্থক্যের আলোচনা করা আমাদের উদ্দেশ্য নহে, প্রণালীগত বিবিধ পার্থক্যের আলোচনাই প্রয়োজনীয়। নারীর আকৃতি শিশু ও পূর্ণ বয়স্কের মধ্যবর্তী স্থানীয় অর্থাৎ তাহাতে বৈশিষ্ট্যের লালিত্য ও যৌবনের দৃঢ়তা এক অংশের সম্মিশ্রণ দেখিতে পাওয়া যায়। নারী শব্দে কামলতা, গাণিত্য একটি ক্ষীণতা ভাব বিদ্যমান থাকে অল্পপ্রত্যঙ্গে শিবা বা মৃদুস্পর্শের ককশ প্রকাশ থাকে না এবং সন্ধিস্থল সমস্ত পুরুষের দেহাপেক্ষা সুগোল ও সুটোল। পুরুষের দেহ বঠিন, শিবা বা পেশীবহুল সবল ও কষ্টসহিষ্ণু। নারীর চক্ষু স্বভাবতই পুরুষের অপেক্ষা লঘুবর্ণ বিশিষ্ট অর্থাৎ যে বর্ণে পুরুষকে কৃষ্ণবর্ণ বলা যায়, নারীর চক্ষে সেই বর্ণ প্রতিভাত হইলে তাহাকে শ্রাবণ বলা যাইতে পারে। অনেকে অগম্যমান করেন যে, পুরুষকে সর্বদা বহিঃপ্রকৃতির সম্মুখীন হইতে হয় বলিয়া প্রকৃতির অত্যাচারে তাহাদের বর্ণ মলিন হয় কিন্তু তাহা কতকাংশে সত্য হইতে পারে কিন্তু সম্পূর্ণ সত্য বলিয়া স্বীকার করা যাইতে পারে না কারণ অনেক অসভ্য জাতির রমণীরা পুরুষদিগের সঙ্গে সমভাবে চাষবাসেব বাধ্য করিবার সময় বোজ বৃষ্টি প্রভৃতি প্রাকৃতিক উপদ্রব সমভাবে সহ্য করে তথাপি তাহাদের বর্ণ পুরুষদিগের বর্ণ অপেক্ষা অনেকটা স্বচ্ছ। নারীর মস্তিষ্ক সম্বন্ধে Wagner বলেন “The brain of a woman taken as a whole is uniformly in a more or less embryonic condition” অর্থাৎ মোটের উপর নারীর মস্তিষ্ক শিশুটো নোঙ্গু অবস্থায় থাকে Huschke বলেন “woman is always a growing child and that her brain departs from the infantile type no more than the other portions of her body” নারী

সর্বদাই বৃদ্ধিশীল শিশুর মত এবং শিশুর সহিত তাহার অন্তর্গত অবয়বের যেমন পার্থক্য মস্তিষ্কও তাই। শক্তিতেও নারী পুরুষ অপেক্ষা স্বভাবতই ক্ষীণ, গতি মৃদু, আর পেশীর দার্ঢ্য পুরুষ অপেক্ষা অনেক কম। আমেরিকার ইয়েল ইউনিভার্সিটির ছাত্রদের ও ওয়ালিন ইউনিভার্সিটির ছাত্রীদের মধ্যে শারীরিক শক্তির প্রতিযোগিতার ফলে দেখা গিয়াছে যে নারীদের শক্তি পুরুষদিগের অনেক কম ইহার সম্পূর্ণ তথ্য জানিবার জন্য Sex and Society নামক পুস্তকের ২১২০ পৃ দেখা। ওজনেও নারীর শরীর পুরুষ অপেক্ষা অনেক কম। বটিকা এসোসিয়েশনে ১৮৮৩ পৃ: Anthropometric Society যে বিবরণ দেন তাহাতে তাহারা স্পষ্ট বলিয়াছেন যে, সাধারণ নারীরা পুরুষের অল্পেক শক্তি সম্পন্ন। ভাষার কলেজের ব্যায়াম বিভাগের পবিচালিকা কুমারী হার্বিটে ইসাবেল ব্যালেন টাইন বলেন “যেমন করিয়া নারীদের শিক্ষা দেওয়া হউক না কেন তাহারা কোন বকনে শারীরিক শক্তিতে পুরুষের সমান হইতে পারে না এবং তাহা হইবার কোন আবশ্যিকতাও আমি দেখি না।”

মা সপেশার দৃষ্টান্তে জগৎ ক্ষিপ্ৰবিকাশিতা, শ্রম সহিষ্ণুতা, প্রভৃতি গুণগুলির পুরুষই অপেক্ষাকৃত অধিক অধিকারী। পুরুষের মনোবৃত্তি (Passion) নারীর অপেক্ষা অধিকতর তীব্র ও সুপটু—সেইজন্য আইন উল্লেখযোগ্য ও নৈতিক অপরাধ (moral and criminal offence) পুরুষের মধ্যেই বেশী এটা অবশ্য সার্বজনীন। বিবিধ দেশের আত্মহত্যার তালিকায় দৃষ্টিপাত করিলে দেখা যায়, সাধারণতঃ নারীদের চেয়ে পুরুষের মধ্যে আত্মহত্যাকারীর সংখ্যা বেশী। সমস্ত ফ্রান্সে শতকরা ১৪২৮ জন পুরুষ আত্মহত্যাকারী আর শতকরা ১৩.৫৬ জন নারী আত্মহত্যাকারী একমাত্র ভিয়েনা সহবেই ইহার বিপরীত দেখা যায়। সমস্ত পৃথিবীর আত্মহত্যাকারীদের তালিকা হইতে দেখা যায় যে পুরুষ আত্মহত্যাকারীর সংখ্যা স্ত্রী আত্মহত্যাকারীদের চেয়ে সাতগুণ বেশী ইহা হইতে অনুমান করা যাইতে পারে যে নারী জাতির যন্ত্রণা সহ্য করিবার



কমজা পুরুষ অপেক্ষা অনেক বেশী অর্থাৎ তাঁহাদের ধৈর্য্য অসীম। কিন্তু উদ্ভাদের তালিকায় দৃষ্টিপাত করিলে দেখা যায় যে উদ্ভাদ অপেক্ষা উদ্ভাদিনীর সংখ্যা বেশী তবে উদ্ভাদের মধ্যে উদ্ভাদিনীদের চেয়ে মৃত্যুর হার বেশী এবং উদ্ভাদ রোগে আরোগ্য লাভ করিতে পুরুষগণ অপেক্ষা নারীগণই বেশী পরিমাণে সক্ষম হন। ক্যাম্পবেল বলেন যে সার্বিক বিকৃতি পুরুষদের মধ্যেই সহজে ঘটিয়া পাকে পুরুষের স্বাভাবিক অস্থিরতাই এই সকল রোগ প্রবণতাকর মূল কারণ। প্রতিভার বিকাশ পুরুষ চরিত্রে যত অধিক সংখ্যক হিসাবে নারী চরিত্রে তদপেক্ষা অনেক কম—আবার জড়বৃত্তাবস্থা (Imbecility) পুরুষদের মধ্যে অত্যধিক Report of the sixty fourth Meeting of the British Association for the advancement of science 1894 p. 434এ দেখা যায় যে বালকদিগের মধ্যে শতকরা ১৯জন ও বালিকাদের মধ্যে ১৬জন জড় স্বভাবসম্পন্ন William J Thomas তাঁহার Sex and Society নামক পুস্তকে ২৪পৃঃ বলেন 'Morphologically men are the more unstable element of the society and this instability express itself in the two extremes of Genius and Idiocy Genius in general is correlated with an excessive development in brain growth, stopping dangerously near the line of hypertraphy and Insanity; while microcephaly is a variation in the opposite direction, in which Idiocy results for arrested development of the brain, usually through premature closing of the natures, and both there variations occur more frequently in men than in women.'

যেহেতু নারীর দেহ পুরুষাপেক্ষা অধিকতর পুষ্ট হয় এমনকি ক্রমশঃ দেহলতাও যৌবনাগমে পুষ্পভারাবনতা প্রাপ্তির পরে ও নয়নানকর হইয়া উঠে ততুলনায় পুরুষের যৌবনাগমে স্বাভাবিক অল্পমাত্রার অভিব্যক্তি হইয়া থাকে। শোণিত সঞ্চয় প্রবেশকারী মিঃ হায়েমের মত পুরুষের

শোণিতের লালকণিকা (red corpuscles) নারীর শোণিতস্থ লালকণিকা অপেক্ষা অনেক বেশী এবং এই লালকণিকায় জীবশরীরে কার্য্যক্ষমতা ও উৎসাহ আনিয়া থাকে Nasses মতে পুরুষের রক্তে শতকরা ০.০৫৮২৪ ভাগ লৌহ আছে এবং নারী শোণিতে ০.০৪৯৯ ভাগ আছে। অবশ্য এগুলি সমান স্বাস্থ্যবান নর নারীর শোণিতের তুলনায় গৃহীত হইয়াছে। এমন কি ১৬১৮ বর্ষবয়স্ক পুরুষের শোণিতের আপেক্ষিক গুরুত্ব সমবয়স্ক নারীর শোণিত অপেক্ষা অনেক উচ্চ এই শোণিতের পার্থক্য হইতে উভয় শ্রেণীর পার্থক্যের বৈয়মা বেশ সূচক\* ভাবেই বুঝিতে পারা যায়। শ্বাসযন্ত্রের ক্ষমতা সম্বন্ধে ও উভয় শ্রেণীর অনেক পার্থক্য থাকে। নারীগণ পুরুষ অপেক্ষা ঘন ঘন শ্বাস গ্রহণ লইয়া থাকেন তাহার কারণ তাঁহাদের শ্বাস যন্ত্রের আবর্তন সমবস্তাপন্ন পুরুষাপেক্ষা অনেক ক্ষুদ্র এবং তজ্জগত তাঁহারা নিঃশ্বাসে অক্সিজেন কম লইতে পারেন এবং গ্রহণে কম কার্বনিক এসিডগ্যাস নির্গত করেন এইজগত সহজেই তাঁহারা শ্বাস গ্রহণ অসম্ভব করেন এবং খুব সহজেই তাঁহাদের শ্বাসদোষ হইতে পাবে। পুরুষদের অপেক্ষা ইাপানী বোগে নারীরাই অধিক কষ্ট পাইয়া থাকেন। সহবের নারীদের মধ্যে অধুনা যে বিবিধ ব্যাধির প্রাদুর্ভাব হয় নিশ্চয় বায়ুর অভাবই তাহার অগ্রতম কারণ। পল্লী-বাসিনীগণ সহববাসিনীগণের জায় (অবশ্য মালেরিয়ার কথা স্বতন্ত্র) এত অধিকমাত্রায় রুগ্ন হয়েন না। নারীগণ স্বভাবতঃ পুরুষদের তুলনায় অধিক নিদ্রাতোগিনী এবিধে তাঁহাদের প্রকৃতির সঙ্গিত শিশুদের প্রকৃতির অনেকটা সামঞ্জস্য আছে তবে নিদ্রাব অভাব জনিত কষ্ট পুরুষেরা যত অসম্ভব করেন নারীদের পক্ষে উহা তত কষ্টকর হয় না। জীবজগতের নিয়ন্ত্রণে যত্নগা সহ করিবার ক্ষমতা বেশী আছে এমন কি অনেক জীব কীটাদিকে ছুরিকাঘাত দিখণ্ডিত করিলে উহারা জীবিত থাকে এবং ছুইয়া শ্বতন্ত্র ও স্বাধীন ভাবে জীবনী শক্তির অস্তিত্ব প্রমাণ কবে ক্রমে যতই জীবজগতের উচ্চতরে আমরা উঠি ততই এই শক্তির হ্রাস হইতে দেখিতে পাওয়া যায়। অসভ্যজাতিদের মধ্যে শারীরিক আঘাত বা কতাদির যত্নগাটা তত গ্রাহ্য হয় না যতটা সভ্য ও শিক্ষিত সমাজে দেখা যায়—সভ্যসমাজ

যেখানে নারীদের এই শ্রেণীর সহিষ্ণুতা অত্যধিক—প্রসব  
দুঃসহ্য করিতে হয় বলিয়াই জগৎপাতা নারীর শরীরে  
এই কলনাতীত সহিষ্ণুতা দান করিয়াছেন। Max  
Barlet এর মতে 'The higher the race the less  
the tolerance, the lower the culture condi-  
tion in a given race the greater the tolerance'  
শিক্ষিতা নারীদের অপেক্ষা শিক্ষিতা নারীরা কম সহিষ্ণু  
তাঁরা অবিসম্বাদী সত্য—কলিকাতায় গৃহস্থে ঘবে আসন্ন-  
প্রসবানাবী থাকিলে তাঁহাকে যেরূপ চিন্তা ও ভয়ে অভিভূত  
থাকিতে হয় পল্লীর অশিক্ষিতা বমণীদের প্রসব ভয়  
ভয়াদেব পুরুষদের ওরূপ হুশিচিন্তা বা উদ্বেগে কাল কাটাইত  
হয় না। নারী শরীরে যোগ আক্রমণ আশঙ্কা পুরুষ  
শরীরে অপেক্ষা অল্প, এবং যোগে মৃত্যুর আশঙ্কা ও তুলনায়  
অনেক কম। একমাত্র প্রসবকালীন বা তৎপরে আক্রান্ত  
যোগেই নারী দিগেব মৃত্যুর আশঙ্কা প্রবল হয়। কারণ  
ঐ সময় অপরিমিত শোণিতস্রাবহেতু শোণিতেব তেজ কমিয়া  
যায় ও দেহে শোণিতেব পরিমাণ ও প্রচুর হ্রাস হইয়া থাকে।  
Lombroso বলেন নারীরা স্বভাবতঃ পুরুষোপেক্ষা দীর্ঘ  
জীবনী হইবেন ও দৈব দুর্ভিক্ষপাকে বা কোন প্রকারে দুঃখ  
সহ্যকরিতে সহজেই সমর্থ হইবেন। তবে জীবনের মধ্য  
পথেই তাঁহাদের মৃত্যু সম্ভাবনা প্রবল থাকে নতুবা শৈশবে  
বা বার্দ্ধক্যে নারীর মৃত্যুর হার সমবয়স্ক পুরুষোপেক্ষা অনেক  
অল্প। কারণ শৈশবে বা বার্দ্ধক্যে তাঁহাকে ঋতুমতী হইতে  
বা পুত্রপ্রসব করিতে বা স্তনদান করিতে হয় না।  
এই তিনটি কারণে নারীর দেহ মধ্য জীবনে অনেকটা  
তন্দ্র হইয়া থাকে তবে রজোনিবোধের (menopause)

পরে এই সকল আশঙ্কা বিদূরিত হয়। মস্তিষ্কের পুষ্টিলাভ  
সময়ে নারী ও পুরুষের পার্থক্য প্রচুর, নারীর মস্তিষ্ক পঞ্চ-  
দশ বর্ষেই সুপুষ্ট হয় এবং বিংশতিবর্ষের মধ্যে পূর্ণকাল  
করে পবে ক্রমশঃ উন্নত করিত হইতে থাকে এবং রজো  
নিরোধের সময় (৪৫।৫০ বৎসর) পর্যন্ত কমিতে থাকে  
পরে আবার আনন্দ দশ বৎসর সময় পর্যন্ত আবার  
বাড়িতে থাকে ও পরে ক্রমশঃ হ্রাসপাইতে থাকে। পুরুষের  
মস্তিষ্ক বিংশতি বর্ষে সবল হয় ও ৩৫ বৎসর পর্যন্ত  
বাড়িতে থাকে ৩৫ এর পর ৫০ বৎসর পর্যন্ত উন্নতি আবার  
কমিয়া থাকে ৫০-৬০ বৎসর পর্যন্ত আবার বৃদ্ধি পাইয়া  
৬০ বৎসরের পর আবার উন্নতি হ্রাস হইতে থাকে। এই  
সকলের দ্বারা আমরা ইহা প্রতিপন্ন করিতে চাই না যে  
নারী পুরুষোপেক্ষা কোনরূপে হীন বা অন্নশক্তিমানিনী  
আমাদের উদ্দেশ্য এই যে উভয় শ্রেণীর বিভিন্নতা তাঁহাদের  
কার্য ও কার্যক্ষেত্রেব বিভিন্নতার সূচনাকারক মাত্র।  
এক বিষয়ে নারী যেরূপ উপযোগী পুরুষ সেরূপ নহে  
আবার কোন বিষয়ে পুরুষ যোগ্যতা নারীর অপেক্ষা  
অধিক। নারী ও পুরুষের মধ্যেই জগতের সমস্ত বিভাগ  
বন্টন করিয়া দেওয়া হইয়াছে তাঁহারা পরস্পরকে অসহ্য  
আক্রমণ করিয়া অশান্তি উপদ্রবের সৃষ্টি না করিয়া স্ব স্ব  
কর্তব্য পালন করিলেই জগতেব প্রকৃত মঙ্গল সাধিত  
হইবে। আর একেব বিভাগে অস্ত্রে হস্তক্ষেপ করিলে  
বিশৃঙ্খলতা উপস্থিত হইয়া উভয় শ্রেণীর জীবনের সুখ-  
শান্তি, নষ্ট করিয়া দিবে—কল উভয় শ্রেণীই জীবনের মুখ্য  
উদ্দেশ্য হাবাইয়া অকাবণ মূল্যবান জীবন আত্মকলহে  
নষ্ট করিবেন।

—পুরুষ।

রামমন্ডল আশ্রম—প্রতি বৎসরের মত এ  
বৎসরও কুণ্ডা রামমন্ডল আশ্রমে মহাসমারোহে ত্রীতীর্থকুণ্ডে  
শ্রীমাতার পূজা ও উৎসব হইয়া গিয়াছে। এই পূজা  
উপলক্ষে কুণ্ডার একটা বৃহৎ মেলা বসিয়া থাকে; এ বৎসর  
পূর্ণ পূর্ণ বৎসরের মত বঙ্গের বাহিরেব বাঙ্গালীরা এই  
মাতৃপূজার সপরিবারে আসিয়া যোগদান করিয়াছিলেন।  
পবনিন হোম, চণ্ডীপাঠ সমাগত ভক্তমণ্ডলীকে প্রসাদ  
বিতরণ বেলা ২টা হইতে দ্রুত নারায়ণের সেবা  
হইয়াছে। বৈকালে ত্রীমুখ শশিকান্ত পুরাণ  
শাস্ত্রী বি এ মহাশয়ের ত্রীমুখগবত পাঠ ও

কীর্তন এই সমস্ত অনুষ্ঠানগুলি সেই পুরাকালের  
আশ্রমের কথা যেন স্মরণ কবাইয়া দিতেছিল। ৩০।৪০  
ক্রোশ দূর হইতে পবনোৎসাহে দলে দলে সাঁওতাল, ভীল,  
বিহারী, হিন্দুস্থানী, এই উৎসবে আসিয়া যোগদান  
করিয়াছিল সে এক বিপুল বিরাট ব্যাপার। সহস্রাধিক দ্রুত  
কাঙ্গালী মহানন্দে ভোজন করিয়া কুণ্ডেশ্রীমাতার জয়গানে  
দিস্ত মুখরিত করিয়াছিল। এই উৎসব ও পূজা উপলক্ষে  
বিখ্যাত মণিকার মণিলাল কোংর সুযোগ্য স্বত্বাধিকারী  
ত্রীমুখ হরিপদ বন্দ্যোপাধ্যায় সকলকে আদর আপ্যায়নে  
পরিতুষ্ট করিয়াছিলেন, এবং এই উৎসব উপলক্ষে  
অর্থব্যয় করিতে কিছুমাত্র কাৰ্পণ্য প্রকাশ করেন নাই।



কণাভরুণ দেড়শত রাত্রি অভিনয় উৎসব ও ইরানের রানী জুবলী— উপলক্ষে ষ্ট্রাব পিয়েটারেব পরিচালক আর্ট থিয়েটারেব পরিচালকগণ বঙ্গালয়টি পুষ্পপত্র পতাকা ও বৈভ্যতিক আলোক মালায় বিভূষিত করিয়াছিলেন ও কলিকাতায় সমস্ত মাণ্ডগণ্য সম্ভ্রান্তব্যক্তিগণ, কবি, সাহিত্যিক, সংবাদ-পত্রের সম্পাদক প্রভৃতি সকলকে নিমন্ত্রিত করিয়া আদব আপ্যায়নে পরম পরিতুষ্ট করিয়াছিলেন। দর্শকবৃন্দগণকে একখানি সচিত্র গীতাবলীসহ স্মারক অভিনয়-লিপি (Souvenir Programme) উপহার দেওয়া হইয়াছিল। দারুণ অসুস্থতার মধ্যেও সুপ্রসিদ্ধ অভিনেতা শ্রীযুক্ত নরেশচন্দ্র মিত্র মহাশয় এই উৎসব রজনীতে শকুনি রূপে দর্শকবৃন্দকে অভিবাদন করিয়াছিলেন। শ্রীমতী কুম্ভভামিনী অধুনা অবকাশ লইলেও ইরানের রানী রূপে অবতীর্ণ হইবেন। প্রচুর দর্শক সমাগম হইয়াছিল; আনন্দ হাস্য ও উল্লাসের মধ্যে বঙ্গরঙ্গমঞ্চের এই অভাবনীয় বঙ্গনীর অভিনয় সুসম্পাদিত হইয়াছিল।

গত রবিবারের Forwardএর Stage & Screenএ সমালোচক মহাশয় কিন্তু amidst deep regret লিখিয়াছিলেন যে এই সকল অভিনেতারা were more conspicuous by their absence. এই সমালোচক-প্রবন্ধ হয় অভিনয় রাত্রিতে উপস্থিত না থাকিয়া মনগড়া সমালোচনা লিখিয়াছিলেন নয় তিনি উক্ত অভিনেতা ও অভিনেত্রীদের চেনেন না। একপ দায়িত্বহীনতার বা অজ্ঞতার পরিচয় যে সমালোচক দিতে ইতস্তত করেন না তাঁহার মত ব্যক্তি Forwardর মত উন্নতিশীল কাগজের একপ একটা দায়িত্বপূর্ণ বিভাগের ভার দেওয়া সমীচীন মনে

কবি না। আর একপ সমালোচকের সমালোচনার জনসাধাবণের কিকপ আস্থা হইতে পারে তাহা বলাই বাহুল্য। বিলাতের প্রসিদ্ধ অভিনয় সমালোচক Mr James Agate সমালোচকের কর্তব্য সম্বন্ধে তাঁহার অধুনা প্রকাশিত Comtemporary Theatre 1923 নামক পুস্তকে বহুবিধ জ্ঞাতব্য কথাব মধ্যে নিম্নলিখিত কয়েকটা ছত্র, এই 'স্বকৃতভঙ্গ' সমালোচক মহাশয়কে অবধান করিতে অনুরোধ করি—“since the critics' first duty is to his readers, it follows that no quality except sincerity will in the long run avail him . . . for the critic to be true to himself is the only way of not being false to his public. He is to put his readers in possession, not necessarily of absolute truth but of the whole truth as it is known to him. As play or actor strike him, so exactly will he set them down. Uncompromising honesty, then, seems to me to be the first qualification for the critic; cleverness comes after.”

নিরপেক্ষতার মূল্য— দুইটা প্রসিদ্ধ রঙ্গালয়ের পৃষ্ঠপোষিত দুইখানি সাপ্তাহিক কলিকাতায় চলিতেছে ইহা অনেকেই জানেন, তবে তাঁহাদের কেহই উহা স্বীকার করেন না বরং উপরন্তু প্রত্যেক পত্রই নিজেরা যে নিরপেক্ষ তাহা খুব জোর দিয়াই বলেন; সম্ভ্রতি এমন ঘটনা ঘটিয়াছে যাহাতে দৈবমাহাত্ম্যে তাঁহাদের নিরপেক্ষতার বিচার করিবার সুযোগ সাধারণে পাইয়াছেন। গত ৯ই নভেম্বরের Forward পত্রে সাজাহান ও ডীক অভিনয়ের সমালোচনা

বাহির হইয়াছিল—সমালোচনার উত্তর অভিনয়েরই দোষগুণ প্রদর্শিত হইয়াছিল অবশ্য সমালোচনা ঠিক হইয়াছিল কিনা সে বিচার আমরা এখানে করিব না, কারণ আমরা জানি প্রত্যেক সমালোচকের স্বীয় স্বাধীন মত ব্যক্ত করিবার অধিকার আছে; তবে তাহা গ্রাহ্য করা না করা সাধারণের উপর নির্ভর করে। এই সমালোচনা পাঠ করিয়া একখানি নিরপেক্ষ সাপ্তাহিক কেবল সাজাতান নাটকের অভিনয়ের প্রদর্শিত দোষের প্রতিবাদ কবেন। অপর নিরপেক্ষ কাগজটি তীক্ষ্ণ সমালোচনার প্রতিবাদ কবেন এগন পাঠকগণ বিচার করিবেন যে নিরপেক্ষতা কোন বাস্তা দিয়া গতায়িত করিয়া থাকে!

**মিনার্ভার “জার বরাং”**—দ্বিতীয় অভিনয় রাত্রিতে অভিনয় আবও সুন্দর হইয়াছিল এবং যেকপ দর্শক সমাগম দেখিলাম তাহাতে মনে হইল এই ক্ষুদ্র প্রহসনই চ্যুত মিনার্ভার আগেকার বরাং আবাব ফিরাইয়া আনিবে।

**কাঞ্চিকানন্দ মুখোপাধ্যায়**—বাজাবে গুজব ইনি নাকি ইতিমধ্যে নূতন দল গড়িয়া পুস্তকেব মহলা দিতেছেন একথা আমরা বিশ্বাস করি না, কারণ খুব সুব্যবস্থা ও ভাবী রঙ্গমঞ্চের ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ না হইয়া ইনি যে কোন কাজে হাত দিয়া ভূতপূর্ব মডার্ন থিয়েটারের মত অর্ধাচীনতা প্রকাশ করিবেন তাহা বোধ হয় না। ইনি একজন কপরসজ্জ অভিনেতা—যিনি নাট্য-কলাব জগৎ অপব পথে জীবনের ভবিষ্যৎ উন্নতি ত্যাগ করিয়া ইহার সাধনায় নিযুক্ত আছেন—ইনি কোন একটা প্রতিষ্ঠানের সঙ্গে সম্পর্কিত হইলে তাহা সাধাবণের সহায়ত্বই যে পাইবে তাহা প্রমাণীত।

**শ্রীযুক্ত তিনকড়ি চক্রবর্তী**—বাজারে গুজব ইনিও নাকি একটা নূতন রঙ্গালয় গঠনের চেষ্টা করিতেছেন—তিনি কমতালারী অভিনেতা ও বর্তমান যুগে অভিনয় ও সঙ্গীত উভয় কলায় তাঁহার মত পারদর্শী অল্প কোন অভিনেতা নাই—বিশেষতঃ পুস্তকের প্রয়োগনৈপুণ্য (producing) ও শিক্ষকতা কার্যে অধুনা তাঁহাপেক্ষা যোগ্যতর কেহ নাই। তিনি ইচ্ছা করিলে অবশ্যই নূতন রঙ্গালয় স্থাপনে কৃতকার্য হইতে পারেন—তথাপি তাহা করা তাঁহার উচিত নয় কারণ আমরা অল্প সংখ্যক উৎকৃষ্ট

রঙ্গালয় চাই; বহুসংখ্যক নিকৃষ্ট রঙ্গালয় প্রাধান্যের পক্ষপাতী নই। অত্মগান হয় এ গুজব একেবারে ভিত্তিহীন কারণ তিনি আর্ট থিয়েটার কোম্পানীর সহিত কিছুইতো চুক্তিবদ্ধ নন তদপেক্ষা দৃঢ়তর স্নেহ প্রীতি ও শ্রদ্ধাবন্ধনে যে তিনি আবদ্ধ। আর্ট-থিয়েটার কোন কারণেই আজ তাঁহাকে খোয়াইতে পারেন না। তিনি নাকি একখানি পত্রে এ গুজবের প্রতিবাদ করিয়া এক পত্র দিয়াছেন। ভুট্ট লোকের রসনার কণ্ঠস্থ এইবার নিবৃত্ত হইবে তো? আমরা তাঁহাকে আর্ট থিয়েটারে আজীবন স্থায়ীভাবে দেখিতে চাই।

**শ্রীযুক্ত দুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায়**—উদীয়মান তরুণ অভিনেতাদের মধ্যে দুর্গাদাস বাবু বড়ই জনপ্রিয়, ইঁহার সৌম্য আকৃতি, মধুর গভীর কণ্ঠস্বর ইঁহাকে বঙ্গমঞ্চে একটা এমন বিশেষ স্থান দিয়াছে যাহা অল্প কোন অভিনেতাব অদৃষ্টে ঘটে নাই। চন্দ্রগুপ্ত “চন্দ্রগুপ্ত” ইবাণেব রাণীতে ‘কাজী’ প্রফুল্লিতে “শিবনাথ” রূপে ইনি অনন্তসাধারণ প্রতিষ্ঠা পাইয়াছেন। সম্প্রতি ইনি অসুস্থ হইয়া ছুটিতে আছেন—জনরব রটাইতেছে যে ইনি উক্ত সম্প্রদায় ত্যাগ করিয়াছেন—বলা বাহুল্য এ জনরব সর্বত্র মিথ্যা, কারণ আর্ট থিয়েটার এগুপ একজন ক্ষমতাবান সংস্কৃত অভিনেতাকে কোন রকমেই ছাড়িয়া দিতে পাবেন না। ইঁহার অসুস্থতা বশতঃ ইঁহার তাঁহাদের ‘সাজাতান’ আজ সর্বাপেক্ষা সুন্দর হইতেছে না, ইনি মহম্মদের ভূমিকায় শীঘ্রই নাকি অবতীর্ণ হইবেন।

**অভিনেত্রী রূপে ভদ্রমহিলা**—সহযোগী ‘নাচঘর’ অভিনেত্রী রূপে ভদ্রমহিলাদের নিয়োগ প্রথার প্রবর্তন কবিত্তে বলেন—আমরা কিন্তু তাহার কৃতকার্যতার বিশেষ সন্দিহান। কারণ রঙ্গালয় এমন একটা স্থান, যেখানে নৈতিক পবিত্রতা রক্ষা এককপ অসম্ভব—এমন কি বিলাতেও অভিনেত্রীরা প্রকাশ্যতঃ রূপোপজীবিনী না হইলেও সাধারণতঃ তাঁহাদের চরিত্রের নৈতিক বন্ধন যে স্তম্ভসে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। আর্টের উন্নতি করিবার অছিলায় মানুষের আত্মার ও মনের অবনতি বাহাতে ঘটে এরূপ পন্থার প্রচলন সমর্থন করা যায় না। শিক্ষিতই বলুন আর অশিক্ষিতই বলুন সাধারণ রঙ্গালয়ের মধ্যে ভদ্রমহিলা অভিনেতা ব্যতীত সকলেরই প্রকৃতি যে উচ্ছৃঙ্খল তাহা সাধারণের অবিদিত নাই।



## অভিনয় ও অভিনেতা

শ্রীজিতেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

স্বীকৃত্যের মন দিয়া শুধু মন বোঝা যায় কথাটা খুবই সত্য—দর্শকবৃন্দের মনের ভাব পর্যালোচনা করিলেই অভিনয়ের উন্নতি কি অবনতি হইতেছে তাহা বেশ বুঝা যায় St. John Ervine তাঁহার Organised Theatreএ বলেন “The Law is that all art, but specially the art of Drama, depends, not upon the quality of the small body of persons in any nation who practice the art, but upon the mental physical and spiritual condition of the whole Race” সমস্ত শিল্পকলাই বিশেষতঃ নাট্যকলা কেবলমাত্র যে কলার নির্দিষ্ট কয়েকটা উপাসকের উপরেই নির্ভর করে না তাহা সমস্ত জাতির দৈহিক, মানসিক ও আধ্যাত্মিক অবস্থার পরিচয় দেয়। বঙ্গ ভঙ্গের পবই আমবা জাতীর মহানাটক প্রতাপাদিত্য, নন্দকুমার সিরাজুদৌলা প্রভৃতি দেখিয়াছি কিন্তু আজ বঙ্গবঙ্গমধ্যে ঐ শ্রেণীর নাটক নাই—তাহার কারণ কি, ইহা কি আমাদের জাতীয় ভাবের অসময়েই লক্ষণ—তবে ভারতবর্ষ সম্বন্ধে এই সার্বজনীন নিয়মের একটা ব্যতিক্রম ঘটিয়াছে, ভারতবাসীরা পরাধীন হুতরাং তাহাদের ইচ্ছাশুধারী রচিত নাটক তাহাদের রঙ্গমঞ্চে উপস্থাপিত করিবার অধিকার তাহাদের নাই। এ বিষয়ে তাহাদের পুলিশতত্ত্বের সম্পূর্ণ মুখাপেক্ষী ভারতের অন্তঃপ্রদেশের অধিবাসীদের ধারণা তাঁহার স্বজাতিপ্রেমে বাঙ্গলাকে হটাইয়া দিয়াছেন তাহা তাঁহাদের অনেকটা প্রবোধ দিতে পারে, কিন্তু তাহা জগতের চক্ষে খুলাদিতে পারে না—বাঙ্গালার বঙ্গদেশে জাতি তাহার রঙ্গমঞ্চে যেমন উজ্জল ভাবে ফুটিয়াছে, অন্তঃপ্রদেশের রঙ্গমঞ্চে এই শ্রেণীর কোন নাটক ফুটিয়াছে তাহার পরিচয় বাঙ্গলা পায় নাই। জাতীয় জীবনের প্রতিচ্ছবি নাটকে বঙ্গপ অপরূপভাবে প্রতিক্ষিপিত হয় তদ্রূপ আর কিছুতেই দেখা যায়না—জাতি বহুদল শারীরিক ও মানসিক শক্তিতে গুঁট হইয়া উঠে তখন তাহার রঙ্গমঞ্চে বিজয়লাভ নাটকের আধাত্ত দেখা যায়

আবার জাতি যখন দুর্বল ভীক অলস হইয়া পড়ে তখন তাহার রঙ্গমঞ্চে চপল আনন্দদানের (light entertainment) ব্যবস্থা করিয়া থাকে জগৎপূজা সেকসনিয়র প্রায় সকল রসের নাটকের রচয়িতা কিন্তু তাঁহার বিরোগান্ত নাটকই তাঁহাকে অমরত্ব দান করিয়াছে—তাহার Hamlet, King Lear Romeo and Juliet, Othelloর সম্মান Comedy of Errors, Merry wives of windsor As you like it এবং Twelfth Night এর চেয়ে ও অনেক বেশী গণপ্রিয়। ঐ গণপ্রিয় ধর্মপ্রাণ ও সামাজিক নাটকগুলির স্মৃতি নাট্যজগতে চিরোজ্জ্বল আছে ঐতিহাসিক নাটকে পণ্ডিত ক্ষীরোদপ্রসাদ ও দ্বিজেন্দ্র লালের প্রভাব অপ্রতিহত। ক্ষীরোদবাবুর আলিবাবার অভিনয় সংখ্যায় প্রতাপাদিত্যের চেয়ে যে বেশী তাহা নিঃসন্দেহ কিন্তু তাহার সম্মান যে আলিবাবার সহস্র গুণ বেশী তাহাও সন্দেহাতীত। তাঁহাকে লোকে আলিবাবার রচয়িতা বলিয়া মনে রাখে নাই তিনি প্রতাপাদিত্যই অমর। ৬ দ্বিজেন্দ্রলাল হাসিবা গানের প্রথম প্রবর্তক হইলেও সেকথা আমরা কমই ভাবি কিন্তু তাঁর চাণক্যের কথা আমাদের অহোবহ মনে পড়ে।

বিগত কয়েক বৎসরে বাংলার রঙ্গমঞ্চে উল্লেখযোগ্য কোন নাটকের অভিনয় হয় নাই—এখন যে শ্রেণীর নাটক-নাটিকার চলন হইয়াছে তাহা জাতীয় জীবনের সহিত নিঃসম্পর্কিত—সাহিত্যে কখন তাহা স্থায়ী লাভ করিতে পারিবে না। তাহার কৃতীত্ব, আলোক-নিরূপ কোণল দৃষ্টপট, বেশভূষা ও অভিনেতাগণের কসরতের উপর নির্ভর করে। বাছকরেরা যেমন হাত পা নাড়িয়াও বহুবিধ বাগ্জাল বিস্তার করিয়া দর্শকগণের মন উদ্ভ্রান্ত করিয়া ঐ অজ্ঞাতনামা ঘটনা ঘটাইয়া থাকে, আধুনিক অভিনেতারও সেইরূপ হাত বা মুখের কসরতেই দর্শককে মাৎ করিয়া দেন—দর্শকের ভাগ্যে প্রকৃত অভিনয় সন্দর্শন ঘটে না—ইহার কুকল কলিতে বেশী বিলম্ব হইবে না কারণ অসার মূল্যহীন জিনিস কখন স্থায়ী হয়না—হইতে



পারে না। এই কারণে কোন অভিনেতা রঙ্গমঞ্চে আত্মপ্রকাশ করিবেন সেই মুহূর্তে এই কসরৎবাজি অভিনেতাগণ (acrobatic actors) জলের লিখন সম জলেতে মিলাইয়া যাইবে। কেবল বাংলার রঙ্গমঞ্চে আজ এই চর্চনা নয় জগতের অধিকাংশ স্থানেই এই ব্যাপার বিলাতেও এখন Hamlet নাটক অভিনয় উপস্থাপন একশত বত্রি চালান কঠিন, কিন্তু অতি অসার অপদার্থ প্রহসন বা গীতিনাট্য উপস্থাপন পাঁচশত বত্রি অভিনীত হইতেছে এখানেও অধুনা অনেক অসার অপদার্থ নাটকেরও এইরূপ দীর্ঘ অভিনয় চলিতেছে এবং অনেকে উচ্চ বঙ্গালম্বেব সজীবতার লক্ষণ মনেও করিয়া থাকেন কিন্তু আসলে উচ্চ জাতির দুর্বলতার লক্ষণ—ইহাতে জানাইয়া দেয় যে এই জাতি আজ মেরুদণ্ডহীন হইয়া পড়িতেছে, ইহা জাতীয় কবি বা নাট্যকারের অভাব জানাইয়া দিতেছে—আব জানাইতেছে যে হয় গভীর হৃদয়ে সমস্ত জাতি অবসর আব নয় তাহার মন শুকুমার বৃত্তিতে আজ দেউলিয়া হইয়া পড়িয়াছে কারণ নাটক বিশেষতঃ বিয়োগান্ত নাটকের অভিনয় দেখিতে মনকে অনেক বেশী বসদ বোকাইতে হয় এবং হান্তরস মনের উপর দিয়া বড়িয়া যায় সে ভিত্তবে প্রবেশ করিয়া মানবের মস্তিস্থানকে আলোড়িত করিয়া হৃদয়কে সংকুচ করিয়া দেয় না। হান্তরস অতি লঘু বস উহার আপেক্ষিক গুরুত্ব নাই বলিলেই হয় এইজন্য উচ্চ কখন স্থায়ী হইতে পারে না সাধারণতঃ যে লোক সদা সমদা আমোদ করে হেসে বেড়ায় তাকে ‘আমদে’ বলে লোকে ভালবাসে অর্থাৎ অনুকম্পা করে কিন্তু বিষয় কার্যে তাহার পরামর্শ নয় না অর্থাৎ তাহাকে শ্রদ্ধা করে না। সেই জন্যই হান্তরস উপভোগ্যত জাতির অবস্থা স্বাভাবিক বা সুস্থ বলা যায় না—সেটা একটা বিকৃতি ও দুর্বলতা মনে করাটী বুদ্ধিসঙ্গত। অধঃপতনের যুগেই মানুষ হান্তরস লিপ্সু হইয়া পড়ে—৮বিজয় লালের সাজাহান নাটকের ‘মোবদ’ চরিত্রে ইহার ইঙ্গিত দেখিতে পাওয়া যায় মোবদ বীর হইলেও সে হাসি—রূপ—গান আর সুবা লইয়া নির্বোধ হইয়া পড়িয়াছিল তাহার অধঃপতন তাই অনিবার্য হইয়াছিল।

পূর্বতন যুগে যাহাকে বর্তমান রঙ্গালয় সমালোচকগণ

‘পুয়াপুয়া’ বলিয়া ডাকিত, তাহাকেই টাঙ্গিডিয়ান অভিনেতার সংখ্যা খুব বেশীই ছিল ৮গিরিশচন্দ্র ঘোষ ৮মহেন্দ্রলাল বসু, ৮মহেন্দ্রলাল মিত্র ৮অমৃতলাল মিত্র ইহারা সকলেই বিয়োগান্ত অংশ অভিনয়ে অনন্তসাধারণ ছিলেন; নূতন যুগেও অভিনেতারা এখনও তাহাদের কৃতীত্বের অধিকার সীমার পার্শ্বেও যাইতে পারেন নাই। বর্তমান যুগে, পূর্ব যুগের ত্রায় অভিনয়োপযোগী কণ্ঠস্বরের গৌরব ২১শ শতাব্দীতে কোন অভিনেতা করিতে পারেন না। কেবল আমাদের দেশেই আজ অভিনেতার অভাব নহে, আমরা কথায় যে দেশের তুলনা দিয়া থাকি সেই ইংল্যান্ডের নাট্যজগতেও আজ প্রতিভাব একান্ত অভাব। অবশ্য বিলাতী থিয়েটার দেখা আমাদের অদৃষ্টে ঘটে নাই তবে সেই দেশের বড় বড় সমালোচকগণের সমালোচনার মধ্যে যাহা দেখি তাহাতে সেখানেও অভিনেতার বড়ই দৈন্য ঘটিয়াছে বলা যায়। তবে অধুনা বিলাতের আদর্শে আমাদের রঙ্গালয়ে Stage craft বা বঙ্গমঞ্চ সজ্জা নৈপুণ্যে অধিকতর দক্ষতা পবিলক্ষিত হইয়াছে, প্রথম এ জিনিষটা আরম্ভান্ধী হয় ম্যাডান কোম্পানীর পাবসী থিয়েটারে ক্রমশঃ মিনার্ভার উচ্চাঙ্গ কতক কতক অবলম্বন করা হয় এবং আর্ট থিয়েটারে উচ্চা পাবপুষ্টি হইয়া আবও উন্নত ভাবে ব্যবহৃত হইতে থাকে—শিশি বাবুব মনোমোহন নাট্যমন্দিরে ঐ কলকৌশলকে প্রাচ্যভাবান্বিত করিয়া সন্নিবেশিত হয়; মোটের উপর বর্তমান যুগে সমস্ত বঙ্গালয়েই এখন প্রয়োগনৈপুণ্যের উচ্চাঙ্গ কণ্ঠস্বরের পব দৃষ্টি নিবদ্ধ আছে। তাহাতে একদিকে বৈরাগ্য উন্নতি হইতেছে প্রকৃত অভিনয় কলা সেইরূপে বীন হইয়া পড়িতেছে, এখন নূতন যুগে, অভিনয়ে তাবাভিযুক্তির দিকে অভিনেতা ও দর্শক উভয়েই তন্ময় হইয়া পড়িয়াছেন আরতি কণ্ঠস্বর—এমন কি অনেক অভিনেতা শুধু উচ্চাঙ্গ পর্য্যন্ত উপেক্ষা করিতেছেন—নূতন যুগের অস্বস্তির মধ্যে একটা এমন সুর আসিয়াছে যাহা সম্পূর্ণ অস্বাভাবিক এবং অনেকটা পান্ডুরীদেব লেখকের মত। এটা অভিনয়ে স্থায়ী হইবে কি না এখনও সন্দেহের বিষয়। এই তাবাভি-ব্যক্তির দিকে অত্যধিক আগ্রহকে Expressionism বলে এবং ইহা আমেরিকার বেশী মাত্রায় অচলিত Stark Young, Kenneth Macgowan প্রভৃতি ইহার পূর্-  
পূর্-  
পূর্-

লৌকিক ইহাদের মতে নাকি ভবিষ্যতে এই নীতিতেই নানা জগৎ চালিত হইবে—বলা বাহুল্য যে এই নীতি ইংলণ্ডে ততদূর আদরণীয় হয় নাই। আমেরিকায় ইহার প্রাধান্যের একটা কারণ আছে তথায় চলচ্চিত্র অধিক পরিমাণে প্রস্তুত হয় এবং চলচ্চিত্রের অভিনয়ে এই অভিব্যক্তি-প্রধান অভিনয় বিশেষ পরিমাণে কৃতকার্য হইয়া থাকে তবে সেই কৃতকার্যতার নিমিত্ত ইহাকে রঙ্গমঞ্চের উপযোগী বলিয়া গ্রহণ করা অদূরদর্শিতার চিহ্ন। বাংলায় বঙ্গমঞ্চ আজ এই Expressionismএর তরঙ্গে উদ্বেলিত কিন্তু যে কল্পখানি নাটক এই নীতিতে অভিনীত হইতেছে, সে কল্পখানিই অন্তঃসারশূন্য ও সাহিত্যে কখন স্থায়ী হইবেনা। সুতরাং সেগুলিকে খাড়া রাখিতে তাহার অসম্পূর্ণতাকে আবৃত করিতে একরূপ আতিশয়া আবশ্যকীয় হইতে পারে। এসম্বন্ধে Mr. Macgenunএর মন্তব্যের কয়েক ছত্র নিয়ে উদ্ধৃত হইল “Expressionism –applies to realistic plays as well as to plays of spiritual emphasis, plays of colour, Imagination, exaltation, inner truth. It can create illusion as well as understanding. It can perfect the old Theatre as well as launch the new. It does in fact range from a beautiful realism to absolute abstract form. Its one definite cuts it off from the theatre of photographic realism. It is always and utterly opposed to the copying upon the stage of the confusion & detail of actuality. এই শ্রেণীর গ্রন্থের প্রভাব বাংলায় নাট্যরসিকদের মধ্যে একদলের মাথায় ইতিমধ্যেই বেশ জমী লইয়া ফেলিয়াছে তাঁহারা আর স্বাভাবিক অভিনয় কথাটার অর্থই বুঝেন না। ইহার উপর ইংরাজ নাট্যসমালোচক St John Ervine তাঁহার Organised Theatreএর ১৯৬ পৃঃ যে মত প্রকাশ করিয়াছেন তাহাও এখানে উদ্ধৃত করা কর্তব্য; তিনি বলেন “An account which despite the adjectives of extremity, tells us uncommonly little about expressionism. What is “absolute abstract form?” And how is something which is absolute & abstract to be presented relatively and concretely, as it must be if it is to be presented at all? But even if we pass that passage as an burst of eloquence which

must not be examined too closely, we are entitled to ask for examples of the new technique if there are any?”

অভিনয়ের প্রাণ—আবৃত্তি, ভাবাভিব্যক্তিকে বেশভূষার মত উপযোগী ভাবা বাইতে পাবে কিন্তু কাহারো প্রাণ বধ কবিয়া তাহাকে সুন্দর পোষাক পরাইলে কি ফলোদয় হইতে পারে? যদিই যগধর্ম প্রভাবে ভাবাভিব্যক্তিকে প্রাধান্যই দিতে হয় তবে তাহার একটা সীমা ও সীমা থাকা একান্ত আবশ্যক। যেমন অনেক সাধারণ বস্তু মধ্য একটি বস্তুতে কোন বিশেষত্ব থাকিলে তাহা অসাধারণ শ্রেণীভুক্ত হয় সেইরূপ অভিনয় কালীন আবৃত্তির মধ্য মধ্য ভাবাভিব্যক্তি অতি সুন্দর দেখায় কিন্তু কোন অভিনেতা যদি উত্তম আবৃত্তি করিতে অপারগ হন, যদি তাহার উচ্চারণ শুদ্ধ হয় এবং তিনি যদি প্রতিকথার ভাবের অভিব্যক্তি করিতে থাকেন তবে তাহার মস্তিষ্কের স্থিতি সন্দেহ যদি দর্শকের সন্দেহ জাগিয়া উঠে সেজন্য কি দর্শককে অপরাধী করা বাইতে পারে? সাধারণতঃ মানুষে প্রতিকথায় আকাব ইঙ্গিত প্রয়োগ কবে না তাবপর বেশী হাত-পা-নাদাটা গান্ধীর্ঘ্যের অভাব বলিয়া গণ্য হয়, এই অঙ্গভঙ্গীর আধিকা বাচালতাব নিদর্শন বলিয়া সমাজে বিবেচিত হয় সুতরাং অভিনয়ে এসবের অথবা আধিক্যের সমর্থন করা বাইতে পারে না। চিত্রকর যদি মানুষ আঁকিতে বসিয়া কেবল হুটা চক্ষু, হুটা নাসারন্ধ্র, আর দুখানি ঠোঁট আঁকিয়া বলেন বাকীটার আব বিশেষত্ব কি উহা সহজেই অনুমেয় তাহা হইলে সেই চিত্র কি সৌন্দর্যের আদর্শ বলিয়া লওয়া বাইতে পারে। রাজনৈতিক জগতে এনার্কিজমের মত এই নূতন বাত একপ্রকার ধ্বংসবাদ। এই নূতনপন্থীগণ কেবল পুরাতনের ধ্বংস কামনা করেন, যা কিছু পুরাতন তাহাই ইহাদের চক্ষুশূল—পুরাতনকে ধ্বংস করিতে সেই চেষ্টায় নিজেদের ধ্বংসের পথে যাওয়াটাকেও এঁরা খুব বেশী ক্ষতিকর মনে করেন না। তবে দেশের সৌভাগ্য যে এখন নূতনপন্থার উন্মাদনা সীমাবদ্ধ আছে এবং সাধারণের মধ্যে তাহা বিস্তৃত হয় নাই। এঁরা ভিক্টোরিয়ামোরালিটাস দেখে প্রশংসা করেন এবং ‘তাজ’কে না-দেখে তাকে কিছু নয় বলে উড়িয়ে দিতে পারেন তবে তাহাতে জগতের কিছু আসিয়া বাইবে না তাজ নিজের গর্বে নিজে উন্নত থাকিবে কারণ সে অভীতের মত সে নিন্দা প্রশংসার বাহিরে রক্তমানের দ্বায় প্রশংসার হৃদ পানে তাহার জীবন নির্ভর করে না।

## দারিদ্র্যের মূল

বিশেষী শিল্প, পণ্যদ্রব্য ভারতে দিনের দিন যত বেশী আমদানী হইতেছে, ভারতের দারিদ্র্য ততই বাড়িতেছে। ভারতের মত প্রাকৃতিক সম্পদে সমৃদ্ধ দেশে অভাবের জালা যত বেশী জগতের আর কোন অতি অমুর্খের শয্যা সম্পন্নহীন দেশেও বোধহয় তেমন নয়।

লক্ষ্মীর লীলা নিকেতন সোণার ভারত—যেথানকার ভূমি লক্ষ্মী মাসের পর মাস, বৎসরের পর বৎসর অশ্রান্ত ধারায় সোণার ফসল দেশের সন্তানদের হাতে তুলিয়া দিতেছেন সেথানকার লোকেরা অভাব অভাব কবিয়া ক্ষুধার তাড়নায় মরে কেন? এমন লক্ষ্মী শ্রী যে দেশের সে দেশের সন্তানেরা এমন লক্ষ্মীছাড়া হইল কি কবিয়া?

মহার্য রত্নখনি খচিত দেশের চেয়ে এ দেশ শত গুণে বহু প্রসবা। এ দেশের জল বায়ু, ভূমি এমনি গুণে যে যতই কেহ আহরণ কর না কেন এ দেশের বহু ভাণ্ডার কখনো কেহ উজাড় কবিয়া ফেলিতে পারিবে না। মাসের পর মাস ঋতু পরিবর্তনে প্রকৃতি বাণীর স্নেহধারা অজস্র শস্য সম্পদরূপে এ দেশবাসীর হাত ভরিয়া আসিবেই।

এত বড় সম্পদ এ দেশের—এমন অনবস্থ যদি ইহা বহু ভাণ্ডার তবে আর এ দেশের সন্তানেরা এমন অভিশপ্ত কেন? এত জিনিষ হাতে দিয়াও তবু আবার এমন অভিশাপ দিল কে? এমন মন্মভেদী অভাব সহিবাব অভিশাপ সোণাল ভাবতের উপর বাহিবেন কে? চাপাইয়া দেন না—এ অভিশাপ ভারতবাসী নিজেবাই নিজেদের উপর চাপাইয়া গিয়া কন্মভোগে তা ততশ কবিতোছে। অভিশাপ আনাদের স্বরূপ। দেশ অভিশপ্ত নহে—দেশবাসী আমবাই অভিশপ্ত। মুক্তির কি পথ? অভিশপ্ত হইয়া আর কতকাল আমরা থাকিব—নিজের মুখে গ্রাস পবকে জোগাইয়া নিজে অনাগবে মরিব?

সমগ্র ভারতের ক্ষুধিত কণ্ঠ আন্তিনাদ কবিয়া এই কথাই জিজ্ঞাসা করিতেছে—আমাদের বাচিবার উপায় কি।

মরণের পথে তো দাঁড়াইয়াই আছি—তবু যে বাচিতে চাই। মানুষ যে এমন মরণ সহিতে পারে না। সত্যি মরণের আঁকা কি তাহা জানি না কিন্তু সহ্য অভাবে এই যে তিল তিল করিয়া মৃত্যু যাতনা, এই যে তুণের দহন কি উপায় এই অবস্থা হইতে রিক্তাণ পাইবার?

খাইবার ও পরিবার ভাবনাই মানুষের সব চেয়ে বড় ভাবনা। খাইবার পরিবার ভাবনা যাহার নাই সেই পরম স্থখী। খাইবার ও পরিবার ভাবনায় অষ্টগ্রহর বাহাদুরে বাস্ত পাতিতে হয় তাহা বা অপর কোনও কাজই সূচাঙ্গরূপে কবিতে পারে না। আজ এ দেশে দেশ উদ্ধারের জন্য যত বকম প্রচেষ্টা চলিতেছে তাহার মূলে নিজেদের উদ্ধারের, নিজেদের খাইবার পরিবার ভাবনা এড়াইবার তেমন কোন ব্যবস্থা নাই বলিবার তাহা একটির পর একটি ব্যর্থতার এলাটবা পড়িতেছে।

খাইবার পরিবার ভাবনা এই সুজলা সুফলা দেশে কেমন কবিয়া এত আসিল—কি উপায়ে আমরা এই নাব্যায়ক অবস্থা হইতে পবিত্রাণ পাইতে পারি তাহাই আর সন্নাগ্রে দেখিতে হইবে। ভারতবাসী দারিদ্র্যের বুকজালা হাহাকাবে মল গলদ কোথায় তাহারই নির্দেশ করিতে হইবে—ও প্রতিকাবে উপায়ে আত্মনিয়োগ করিতে হইবে।

বাচিবার উপায় কি? অনাগব মৃত্যুর মুখ হইতে রক্ষা পাইবার উপায় কি? বিদেশের প্রস্তুত বিদেশী আমদানী দ্রব্যের মোহজাল যত শীঘ্র আমরা ছিন্ন করিতে থাকিব আনাদের দাবিদ্র্য দূর হইয়া ততই আমাদের মুখে হাসি ফটিতে থাকিবে। খাইবার সংস্থান বিলাইয়া দিয়া পরদেশ-জাত বাহু দিলাম আবরণ সংগ্রহের মধ্যেই আমাদের দারিদ্র্যের হাহাকাবে মূল নিহিত। বাতিরকে আশ্রয় দিতে অন্তর আমবা শূণ্য করিয়া ফেলিতেছি—তাই অন্তরের হাহাকাব আর দীর্ঘখানে ভাবত ছারখার হইয়া বাইতেছে।

## যাচা নিমন্ত্রণ

### শ্রীকৃষ্ণধন মুখোপাধ্যায়

সেদিন সকাল থেকে টিপ্ টিপ্ কবে বৃষ্টি পড়ছিল। চাবদিকটা বদখত বাদলা হাওয়াতে ঢেকে রেখেছিল। আমাব তখন ছুটি; সারাটা নিস্তরূ ৬পূর কাটাবার জন্তে একটানভেল নিয়ে বসে বসে পড়ছিলাম। বাহিবে জুতার শব্দ হওয়াতে জিজ্ঞাসা করিলাম ‘কে’? উত্তরের অপেক্ষা না রেখে মহিম তাড়াতাড়ি ঘরে প্রবেশ করিল। আমি বলিলাম, “কিহে মহিম যে, এই বাদলার, দিনে এখানে? মহিম বলিল, “পঙ্কজের বিয়ে তাই তোমার নিমন্ত্রণ করতে এসেছি।” “কে পঙ্কজ?” মহিম বলে ‘তুই চিনি? না, সেই যে তোদের বাড়ীর পেছনে থাকতো’ বাস্তবিক পঙ্কজ কে তা আমি বুঝতেই পারিলাম না একটু বিস্ময়ের-জাব প্রকাশ

কবে বলিলাম, “তা আমার নিমন্ত্রণ কেন?” মহিম বলে “সে তোব সঙ্গে স্কুলে পড়তো, তাই।” স্কুলে পড়ার কথা শুনে সেই বোকা পঙ্কজের কথা আমার মনে হ’ল, “ও! সেই বোকা পঙ্কজ, কেমন বৌ হল।” “গেলেই দেখতে পাবে। আমি তাই আর অপেক্ষা করতে পারি না, আমার নিমন্ত্রণ আবার অনেক জায়গায় বেতে হবে। এই তোমার পত্র রইল।” মহিমের প্রদত্ত নিমন্ত্রণের চিঠিটা পড়তে শ্রীশ্রাব্য নাম কণ্ঠাকর্তার ভাগে রহিয়াছে দেখিলাম। বাস্তবিক আমার পরিচিত শ্রীশ্রাব্য সঙ্গে এ শ্রীশ্রাব্য কোনও লোক আছে কি না জানি না। তবে এই শ্রীশ্রাব্য যদি সেই শ্রীশ্রাব্যই হন, তবে মিলিতর যে বিয়ে হচ্ছে সে বিয়ের নিমন্ত্রণ।



তার পরদিন সকলক ভ্রমের ভ্রম শ্রীশবাবুর বাটা গে'লুম  
কাল বেলাতেই। বাহিবেই পবিচিত শ্রীশবাবুকে দেখতে  
পেয়ে ডাকলুম আমার সন্দেহটা অমূলক নয়। আমার  
অধের দিকে চেয়ে শ্রীশবাবু বলেন, “আবে অমিয় যে” “আর  
কি করি বলুন, খবর'ত আব দিলেন না, তাই যেচেই  
এলুম।” শ্রীশবাবু একটু অপ্রতিভ হয়ে পড়লেন। আমি  
বলিলাম, “আব, এতো আমার পবেল বাড়ী নব, যে নিমন্ত্রণ  
করলে আসবো।”

“হাঁ, বাবা তাতো বটেই, তা যাও একবার ভেতবে -না  
আমি তোমার নিয়ে যাচ্ছি।” এই বলে শ্রীশবাবু হুড হুড করে  
হাত ধরে আমায় ভেতবে নিয়ে গেলেন তাঁর দ্বীর কাছে।  
শ্রীশবাবু বলিলেন “দেখো, কা'কে ধ'বে এনেছি।” খুড়ীমা  
বলেন “কে অমিয়, এস বাবা এস। আমি বলিলাম,  
“খুড়ীমা, এখন আমি যেয়ে নিমন্ত্রণ থে'তে আবন্ত কবেছি।”  
“কেন তুই খবর পাস'নে।” “খবর না পেলে আব এলুম  
কোথেকে।” “বটে, কে খবর দিলে।” আমি বলিলাম,  
“আমি যে এখানে ববযাত্রী পহুজ যে আমাবই বক।”

বাগাওয়ার কোলে দাঁড়িয়েছিল নলিনী গায়ে হলুদ  
কল্লু দেওয়া কাপড়খানা পবে আব তাব ছলছল চোখে  
ককণ দৃষ্টিটা পড়েছিল আমার অন্তরের গুপ্তব্যথাব নাথখানে।  
কিছুক্ষণ বাদে বাহিরে দেখা হলো একজন পবিচিত

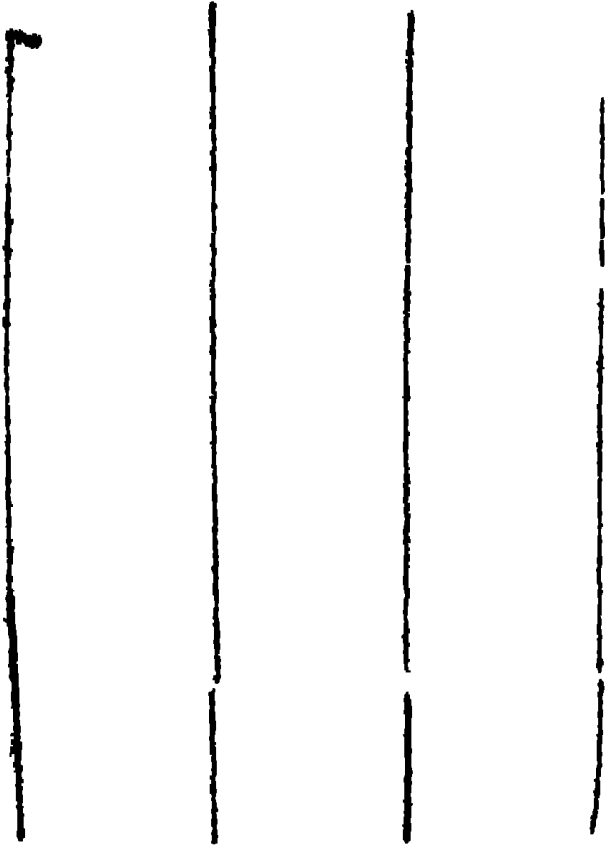
লোকের সঙ্গে। আমি বলিলাম “নয়নমাসু যে বহন”  
“না আমি আর বসবো না, তুমি একবার শ্রীশবাবুকে ডেকে  
দিতে পারো।” আমি বলিলাম “কেন?” “কেন—এ  
জোচোবের সঙ্গে যে মেয়ের বিয়ে হচ্ছে।” আমি'ত  
শনে শুনে একেবারে অবাক, জিজ্ঞাসা করিলাম “কি  
রকম?” “তুমি'ত জান না অমির পহুজের সঙ্গে যে আমার  
মেয়ে'ব বিয়ে হয়েছে আর সে'তো এই মেয়ে'র কথা,  
জানই তো তুমি কি বকম গবী'ব আমি, সামান্য গহনা দিতে  
পাবি নাই বলি'বা পহুজের বাপ আবাব তার বিয়ে দিচ্ছে,  
আমাব মেয়ে'ব একেবারে সর্কনাশ করছে।” আমি একটু  
বিস্ময়ের সঙ্গে বলিলাম, “পহুজের বিয়ে হচ্ছিল!”  
“হয়েছিল বৈকি অমিয় এই আমাবই মেয়ে'র সঙ্গে।”  
ভাবিলাম কি পাশও এই পহুজ। একবার বিয়ে  
কবে আবাব স্বচ্ছন্দে একটা বিবাহ কবতে।

শ্রীশবাবু শ্রম মাথা'য় হাত দিয়ে বসে পড়লেন। আব  
সাধা বাড়ীটা একটা অব্যক্ত নৈবাঞ্ছের মত হয়ে উঠলো।  
শেষ নলিনী'ব বড নো'ন একটা উপায় আবিষ্কার করিল।

সকলে মিলিয়া যখন আমাকে বিবাহের আসনে বসাইয়া  
দিল তখন নলিনী'ব বড বোন বলে, “দেখো অমিয় এরপ'ব  
কখনও যেন আমাকে দোষ দিও না কারণ এ নিমন্ত্রণ  
তোমাব বেচে নেওয়া।”

## টিটাগড়ের

### কাগজ

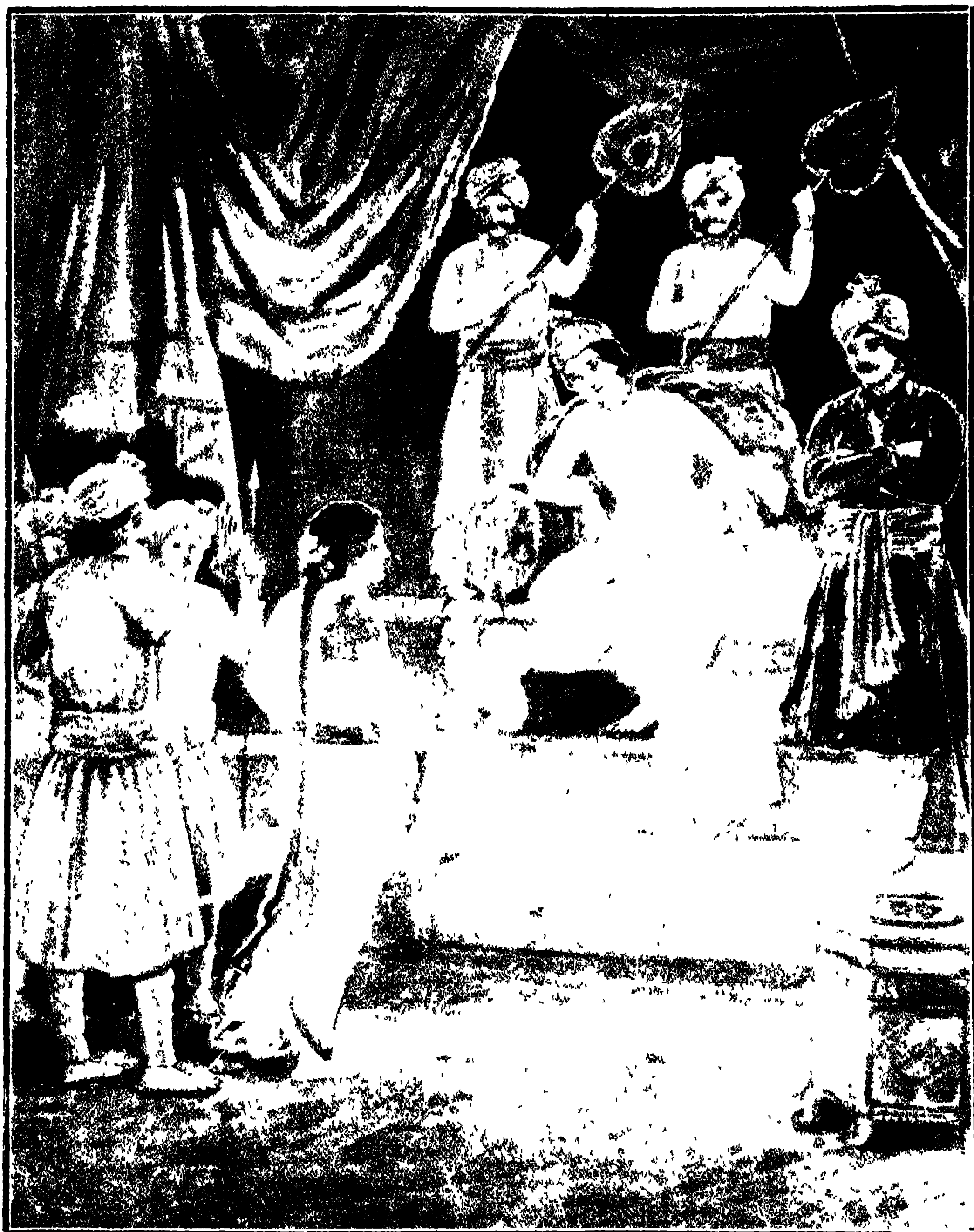


আপনাদের  
পূর্ণ-পোষকতা  
প্রদান করে

আপনাব ছাপার কাজে কি টিটাগড়ের কাগজ ব্যবহার  
করিতেছেন? বাড়ী'ব ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার  
কাজে টিটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে।  
ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা  
ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টিটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই  
বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ  
ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবীর অর্থ-  
সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।



“दर्शनी”





# সচিত্র কথোপকথন সাপ্তাহিক

প্রথমবর্ষ | ১৪ই অগ্রহায়ণ শনিবার, ১৩৩১ সন। | ঈশ্বরাজী ২৯শে নভেম্বর | [ ১৮শ সংখ্যা ]

‘নাতুন’ যগের ভিখারী



‘হুসামিনী—ভিক্ষা দিতে আসিয়া বলিলেন, “নাঃ বাছা—দব”

‘৩—একটু কাঁচুমাচু মুখ করিয়া বলিলেন, কাড়া চাল নেই মা—আব্বাড়া চাল নিলে আমার  
ঝুলির কাঁড়া চাল যে দবে বিকাবে না।

‘৪কর্তা—বিস্মিত—নির্বাক।

## বাংলার বিখ্যাত ফুটবল ক্রীড়কগণ



এই বাংলার গৌরব স্বরূপ যুবকগণ সম্প্রতি সিঙ্গাপুর, বেঙ্গল ও জাভা হইতে কৃত কার্য্যতার সহিত ফুটবল খেলিয়া স্বদেশে প্রত্যাগমন করিয়াছেন।

বামদিক হইতে দক্ষিণে দাঁড়াইয়া এফ্, মিত্র, পি, চট্টোপাধ্যায়, এইচ, বসু, এফ্, রহমান, বি, ডি, চট্টোপাধ্যায়, প্রফুল্ল চট্টোপাধ্যায় এবং এম, দত্ত মধ্যে মহমেডান স্পোর্টিংএর অনাঃ সেক্রেটারী, এম, দাস (কাপ্তান), এ, বি, রসার (এই ভ্রমণ ব্যাপারের উদ্যোক্তা) পি, কে, গুপ্ত এবং এম, দাস (আঃ সেক্রেটারীদ্বয়) নিলে—এম, দত্তয়ার, ডি, গুহ, বসুকারে প্রতিলিভ, আর, গাঙ্গুলী এবং এস, সামাদ।

আর্ট থিয়েটারের পরিচালনায় প্রফুল্ল নাটকের পুনরাভিনয়ের  
কয়েকটা চিত্র ।



রমেশ—প্রযদর্শন শ্রীযুক্ত অহীন্দ্র চৌধুরী ।



ଅଧିକାରୀ—ଉଦୟମାନା ଅଭିନେତ୍ରୀ ଶ୍ରୀମତୀ ନୌହାରବାଳା ।





প্রফুল্লের হত্যা দৃশ্য ।



ମଦନ ଘୋଷେର ଭୂମିକାୟ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ଅମରେଶଚନ୍ଦ୍ର ମୁଖୋପାଧ୍ୟାୟ ।



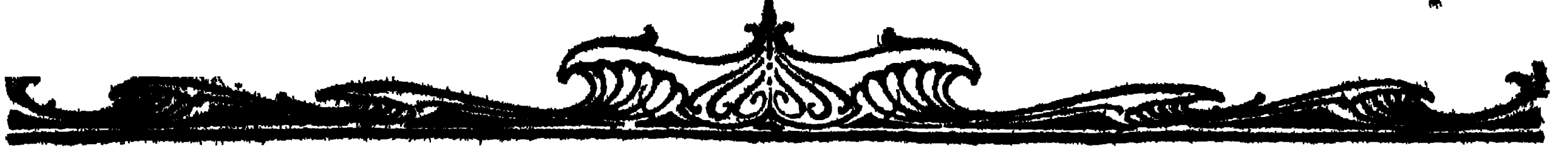
“ବାଣୀ ମୁଦିନୀର ଗଳି”—ଦୃଶ୍ୟ  
ଯୋଗେଶ ଶ୍ରୀଯୁକ୍ତ ଅବେଶନାଥ ଘୋଷ ।

## মিনাভায় “জোর-বরাৎ”



ঘটকসাহেবের ভূমিকায় তাস্তবসনিপুণ অভিনেতা  
শ্রীযুক্ত কার্তিকচন্দ্র দে ।

সুপ্রসিদ্ধ অভিনেতা শ্রীযুক্ত হিনকডি চক্রবর্তী শ্রীযুক্ত নবশচন্দ্র মিত্র, শ্রীযুক্ত বাবকানন্দ মুখোপাধ্যায়, শ্রীযুক্ত  
হুর্গাদাস কাম্যাপাধ্যায়, শ্রীমতী কুম্ভভামিনী প্রতিকৃতিব রক বথাসময়ে না পাওয়ায় মুদ্রিত করিতে পারিলাম না —  
যার ফলস্বরূপ চিত্র ও পটভূমির অপেক্ষা পরিচয় পাঠকগণকে উপহার দিবার বাসনা বহিল । —নবযুগ সম্পাদক



## প্রদীপে প্রাচীন প্রথা

শ্রীশ্রীরাম শাস্ত্রী

সংসার-নির্কাতের অস্ত্র যে সকল সামগ্রী সাধারণতঃ প্রয়োজনীয়, প্রদীপ তাহার মধ্যে প্রধানতম একটি। জনীবাগে দীপালোকে দর্শনাদি কার্য সম্পন্ন হয়, আব দীপাভাব ঘটিলে মানব জগৎ অন্ধকার দেখে—দারুণ কষ্ট দশায় উপনীত হয়। ঘনাক্ষকারে পতিত ব্যক্তি হুসা দীপ দর্শনে যেরূপ আনন্দ অনুভব কবে আবার কতকাল দীপনির্কালে অন্ধকায়ে নিমগ্ন মানব তদ্রূপ তৃপ্ত হইয়া থাকে। প্রদীপ প্রজ্জ্বলিত হইলে তদর্শনে মনে যে হুসা একটা আনন্দ আইসে, আর দীপনির্কালকালে যে বাদ্যদেব আবেশ হয়, ইহা সম্ভবতঃ সকলেই অনুভববেণু, নত বলিতেছি, প্রসাদ বিবাদেব প্রত্যক্ষ সাক্ষ্য সেই প্রদীপ ॥ সার্বিক সামগ্রী মধ্যে এক মহা প্রয়োজনীয় বস্তু।

ইহা ত হইল ইতকালেব সাংসারিক কথা—বাত্তিকালেব শ্রমাদেব কথা। পারলৌকিক কার্যোও শাস্ত্রীয় বিধানে দ্বাভাগে কোপাও বা দিবাবাত্র নির্দিষ্টেবে প্রদীপেব প্রয়োজন প্রচুবতবকপে প্রদর্শিত হইয়াছে। পূজাদি কার্যে পঞ্চ, দশ, বোড়শ, চতুঃষষ্টি প্রভৃতিব উপচাব স-খ্যা যম খেয়, তন্মধ্যে সর্বনিম্ন পঞ্চোপচাবেও এই দীপ বাদ দেউ নাই। এইরূপ কি দান কি ব্রত, কি যাগ কি যজ্ঞ, সাবতীব কার্যেই প্রদীপের প্রয়োজনীয়তা উল্লিখিত আছে। দীপ কথা,—সাংসারিক কার্যে প্রদীপেব উপকারিতা ও শাস্ত্রীয় কার্যে অবশ্য-প্রয়োজনীয়তা তাহারও অস্বীকার্য নহে।

সকলজীবে সমান দয়ালীল জ্ঞান-বিজ্ঞান পাবদশী ঋষি মধবিগণ আমাদের প্রতি দয়াপরবশ হইয়া আমাদের অশেষ কল্যাণকামনায় আমাদেরিগকে কি না শিখাইতে যত্ন করিয়াছেন? কেমন করিয়া মানুষ হইতে হয়,—কেমন করিয়া মানুষের মজলকর অশল বসন শয়ন উখানা দি গুণদ্বন্দ্ব সুশিক্ষা লাভ করিজে হয়, তাহা তাঁহারা শাস্ত্রে প্রকটরূপেই প্রদর্শন করিয়াছেন। তাঁহারা কিছুই বা

রাখিবা যান নাই; এমন কি প্রদীপ প্রসঙ্গেও তাঁহারা তাহার জালন নির্কাল প্রভৃতি সর্বপ্রকার প্রণালীই বলিয়া দিয়াছেন। কেমন করিয়া জালিতে হয়, কিরূপ পলতা দিতে হয়, কত উচ্চে বাধিতে হয়, কিরূপ আধার কিরূপ আকাব, কোন কথাই বাকী রাখেন নাই। অন্ধ কলি-মানব। নগন উন্মীলিতকর আর দেখ একবার দীপ বিষয়ে ঋষিগণেব কিরূপ বিত্ত্ব ব্যবস্থা।

স্ববৃত্তবর্জিতঃ সন্নেহঃ পাত্রেভ্যে সুদর্শনে।

সুপ্রায়ে বৃক্ষকোটো তু দীপং দগ্ধাং প্রবৃত্ততঃ ॥

পদ্মস্রজতবা দর্ভগর্ভস্রজতবাথবা।

শালজা বাদবী বাপি ফলকোবোদ্যবাথবা ॥

বর্জিকা দীপকৃত্যেব সদা পঞ্চবিধা স্মৃতা ॥

\* \* \* \*

দ্ব্যতপ্রদীপঃ প্রথমস্তিলতৈলোদ্যবস্ততঃ

সার্ষপঃ ফলনির্যাসজাতো বা রাজিকোদ্যবঃ ॥

দধিজশ্চান্নজষ্টৈব প্রদীপাঃ সপ্ত কীর্তিতাঃ ॥

প্রদীপেব বর্জিত অর্থাৎ পৈলতা সুগোল ও মেহবৃক্ষ করিবে, প্রদীপপাত্র অভয় মনোজ হইবে, উচ্চস্থ পিলস্তাদি আধাবে বাধিবে, আব এইরূপ প্রদীপ বহুপূর্বক দান করিবে।

বর্জিত বিষয়ে বিশেষ এই বে,—পদ্মমালোখিত স্রজ কুশগর্ভজাত স্রজ, শাল বদব বা ফলকোবজাত কার্পাসাদি স্রজ—দীপপ্রদানে এই পাঁচ প্রকার বর্জিত প্রস্তুত।

দ্ব্যত প্রদীপ প্রধান; তিল তৈল সবিবার তৈল, ফল-নির্যাস, খেত সর্বপজাত তৈল, দধি বা তণ্ডুলাদিজাত রস ইহারা প্রদীপে পব পব প্রস্তুত। প্রদীপের এই সপ্ত প্রকার ঋষিগণ কথিত এই বে প্রদীপ লক্ষণ বর্ণিত হইল, ইহা তিল অস্ত্র কোনরূপ প্রদীপ সাংসারিক কার্যেই কি, অথবা দৈব পৈত্র কার্যেই বা কি, পবিত্র বলিয়া গৃহীত হইবে, বিশেষতঃ শাস্ত্রীর কোন কার্যে প্রদীপ প্রজ্জ্বলন করিবে



আনন্দই হইবে না। দীপ প্রজালনের সঙ্গে সঙ্গে যে একটা আনন্দ অনুভূত হয়, সেই আনন্দের লৌকিক ও শাস্ত্রীয় কার্যের বিষয় বিদূষিত হইয়া স্তম্ভ সম্পন্ন হইয়া থাকে, তাই সকল কার্যের প্রারম্ভে শাস্ত্রে প্রদীপ প্রজালনের ব্যবস্থা।

এইরূপ প্রদীপ ইতপবকালের উপকাৰিতা সম্বন্ধে শাস্ত্রে আছে,—

দীপেন লোকান জয়তি দীপন্তেজোময়ঃ স্মৃতঃ।

চতুর্দর্শপ্রদো দীপন্তমাদীপং যজ্ঞেদবুধঃ ॥

দীপ সর্বতেজোময়, দীপে অখিল লোক জয় হয়, দীপ ধর্মার্থ কাম মোক্ষ চতুর্দর্শপ্রদ, অতএব পণ্ডিত ব্যক্তি পূর্বোক্ত পবিত্র প্রদীপের প্রতি আদর প্রদর্শন করিবেন।

হায়! হায়!! এহেন মহোপকারী মহামঙ্গলপ্রদ প্রদীপের কি ছুপবিণাম। ঘৃত গিয়াছে, চর্কি আসিয়াছে, কাজেই প্রদীপের প্রথম কর্তব্য বিলুপ্ত। তারপর তিলতৈলের প্রচলন প্রায়ই নাই, ভেজালে বিলুপ্ত সর্বপণ্ড প্রায় পঞ্চদশ পাইয়া আসিল, ফলনির্গাসাদির প্রয়োগ প্রক্রিয়া মানব জাতি অনেকদিন ভুলিয়া বসিয়া আছে। এই সুযোগে কলিবাজের ক্রম আক্রমণে সময় বুঝিয়া কেবোশিন আসিয়া দেখা দিল,—দেখিতে দেখিতে রাজ্য ছাইয়া ফেলিল। কলিসৈন্তসেবকগণ টানের আধাবে চতুষ্কোণ চওড়া সলিতার চিমনির মধ্যে কেবোশিনের আলো জালিয়া দিল। সেই আলো সমস্ত বাড়ি জ্বলিল, সেই আলোয় বন্ধন ভোজন শয়ন এমন কি শিশুগণের অধ্যয়ন পর্যন্ত চলিতে লাগিল। ফলে কেবোশিনের ধূম মিশ্রিত অন্ন ব্যঞ্জনাদি আহাব করিয়া অজীর্ণ ও অস্থল আসিল,—অকালে মানুষ মবিতে লাগিল। শিশুগণের চক্ষু গেল, চল্লিশের পূর্বে এমন কি শৈশবের কৈশোবেই চশমা ধবিল, কেহ কেহ বা শিরঃপীড়া প্রভৃতি নানাপ্রকার চক্ষুবোগে অকস্মাৎ হইল। খরচের দিব কেহ খতাইয়া দেখিল না, উপকার অপকার বুঝিল না, মানুষ ঋষি মহর্ষি-বিজ্ঞানে অবজ্ঞা প্রদর্শন করিয়া জলুবে মজিল—প্রাণে মবিল। সেকালের লোক অশীতি বর্ষেও চক্ষুমান ছিল, চশমা ব্যতীত রাজিতেও পড়িতে পারিত, আর এ কালের লোকে যে অন্ন বয়সেই অন্ধ—দিকে দিকে ছানি কাটার ছড়াছড়ি, প্রদীপ-বিপর্যাস যে তাহার অন্ততম প্রধানতম কারণ নহে, ইহা কে বলিবে? যে শাস্ত্রীয়

প্রদীপের অঙ্কনে চক্ষুরোগ দূর হয়, তাহার পরিবর্তনই যে এইরূপ বিপর্যাস ঘটাবাছে, তাহাও নিশ্চিত।

ফুলবুদ্ধিবা আপাততঃ একবার ঐক কথিয়া দেখিল, কেবোশিনের আলো খুব সুত্তা। সত্তার চরবস্থা কাহারও লক্ষ্য হইল না। এক দিকে যেমন সত্তা মনে হওয়ার ঢালিতে কেলিতে লাগিল, প্রয়োজনানরিক্ত পোড়াইতে লাগিল, অল্পদিকে তেমনই কেবোশিনবিষে ব্যাধিগ্রস্ত হইয়া বিস্তর খবচ পত্র কবিতে লাগিল। তবু মোহ কাটিল না, এই বিষ তৈলে বিশ্বাস টুটিল না। যাহাখা খুব শাস্ত্র-বিদ্বানী ঋষি মর্যাদা পালনকারী, তাঁহাখাও এই কলিচেলার অন্তঃ পৈশাচিক চাকচিক্যে ভুলিলেন। সাংসারিক ব্যবহাবে প্রাচীনগণের প্রদর্শিত পথ থাকিয়া সন্ধ্যাব সময় একবার মাত্র প্রদর্শন করিয়া বাত্রির প্রয়োজনীয় সমস্ত সময় কেবোশিনই জ্বলিতে লাগিলেন। আব শাস্ত্রীয় কার্যে শক্তি অনুসারে যথাবিধি ঘৃত তৈলাদি ব্যবহার কবিতে লাগিলেন। তবে সেকপ লোকের সংখ্যাও যে খুব কম, তাহাতে কিছু মাত্র সন্দেহ নাই।

স্নেহবস্তুর ব্যবহাবে শরীর মস্তিষ্ক নীতল পাকে। স্নেহময় প্রদীপের অগ্নিশিখার সহযোগে দীপায়িত্বের সেই স্নেহ দেহে সংক্রামিত হয়, ইহা বিলুপ্ত দীপদানের শাস্ত্রীয় ঋষি-বিজ্ঞান। সেই স্নেহস্থানে কেবোশিন এখন কিকপ কার্যকর, বুদ্ধিমান মাত্রেবই তাহা বিবেচ্য। কেবোশিনে সে স্নেহ নাই বা থাকিতেও পাবে না, এই কেবোশিনের অত্যধিক ব্যবহাবে আমাদের গ্রীষ্মপধান দেশে যে কিরূপ অনর্থ উৎপাদন করিয়াছে, তাহা বলিয়া শেষ করা যায় না। তারপর সে কেবোশিনেও শানিল না, এসিটিলিন আসিল। সহর নগর পল্লী ইহাব অনধিকৃত স্থান প্রায় নাই। গুনিয়াছি—ইহাও অতি অমেধ্য বস্তু দ্বারা নিম্মিত। অর্ণচ বিবাহের সম্প্রদান ক্ষেত্রে, শালগ্রাম, সন্নিধানে ভূর্গামণ্ডপে, ব্রাহ্মণগণের ভোজন পণ্ডিতের পর্য্যন্ত প্রবেশাধিকার পাইয়াছে। এক আসে আব যায়, একবারে না গেলেও নিম্প্রভ না হইলেও জীবিত; তবে এসিটিলিন এখনও টলে নাই, প্রায় সমপ্রভই আছে। তারপর কালক্রমে উগ্র হইতেও উগ্রতর এক বৈজ্ঞাতিক আলো আসিয়া জুটিল। তবে ইহার প্রচলন সহর নগরেই বেশী। ক্রমে ক্রমে ইহা পল্লী অঞ্চলেও প্রবেশ করিতেছে।

আর ক্রমে যে ইহা সর্বদা অধিকার করিয়া বসিবে না, ইহার বিক্রম দেখিয়া তাহা যে অনুমান না হয়, এমন নয় ! কিন্তু ইহার ফল যে কি দাঁড়াইবে, তাহা বলা যায় না ।

স্নেহহীন জীবের ব্যবহারে, বিশেষতঃ স্নেহপ্রধান দীপের ব্যবহারে মানুষও যেন পূর্বকালের তুলনায় দিন দিন স্নেহহীন হইয়া পড়িতেছে । অবশ্য এ সম্বন্ধে অল্প কারণও থাকিতে পারে, তবে ইহাও যে একটি সহযোগী কারণ, তাহা অনেকেই স্বীকার করেন ।

মানুষ যে কি মোহে কোন্ গুণে ইহা সাগ্রহে গ্রহণ করিতেছে, তাহা আমরা বলিতে পারি না । ঘৃত প্রদীপে দিবা গন্ধ থাকে ; তৈল প্রদীপে সেরূপ সুগন্ধ সহজাতম্বেয় না হইলেও কেরোশিনের মত কু-গন্ধ নাই । তাবপর এসিটিলিনের আশ-টে গন্ধে ভূত পলায় । বৈজ্ঞানিক আলোব না গন্ধ না স্নেহ, তাই বলি,—কেন যে এই সকল আলো আদৃত হয়, তাহা বুঝি না । তথাপি এই বৈজ্ঞানিক আলোব আদর যে অন্ততঃ সহরে অত্যধিক বাড়িয়াছে এবং সেই আদর বাহুল্যে যে মানুষ শাস্ত্রীয় মর্যাদা পর্যাণ্ড পবিত্রাব কবিত্তে বসিয়াছে, তাহাবও দৃষ্টান্ত দৃষ্টিগোচর না হইতেছে, এমন নয় ।

আমাদের দেশে কার্তিক মাসে আকাশপ্রদীপ দান একটা শাস্ত্রীয়বিধান । এ দীপদানের ফলও অনন্ত । ঋষিগণ বলিয়াছেন,—

কার্তিকে মাসি যো দত্তাৎ প্রদীপ সর্পিরাদিনা ।

আকাশে মণ্ডলে বাপি স চাক্ষুসফলং লভেৎ ॥

কার্তিক মাসে যতাদি দ্বারা যে ব্যক্তি আকাশমণ্ডলে দীপ দান করে, তাহার অনন্ত ফল লাভ হয় ।

এ বিধানের অন্তর্গত শাস্ত্র-মত অনেকই আছে । দীপদাতা উপবাসী থাকিয়া প্রতিদিন সন্ধ্যার সময় মন্ত্রপুত আলোক আকাশে উঠাইয়া দিবে, ইহাই হইল বিধান । সে বিধান এখন অনেকস্থলেই লুপ্তপ্রায় । তথাপি লোক দেখান আলো দেওয়া এখনও অনেক স্থলেই আছে । এবার এই সহরের অনেক স্থলেই সেই অতি পবিত্র অশেষ পাতকহর আকাশ প্রদীপ আধুনিক বৈজ্ঞানিক আলোকে সম্পন্ন হইতে দেখা গিয়াছে ।

তাই বলিতেছি কালে কালে এ হইল কি ? হে অজ্ঞাতস্থাননিবাসি আমাদের শাস্ত্রগুরু ঋষি মহর্ষিগণ ! কালে কালে এ বিভীষিকা আব কত দেখিব । আর ত দেখিতে পাবি না,—আব ত সজিতে পারি না । তোমরা যেখানেই থাক, যে তপোবিজ্ঞানবলে এই ভারত সন্তান-গণকে সর্ববরণ্যে কবিত্তাছিলে, তোমাদের সেই সন্তান আজ তোমাদিগকে ভুলিয়া অশাস্ত্রীয় অনার্য সেবিত কু আদর্শ গ্রহণ করিতেছে—মরিতেছে । হে মাননীয় মহর্ষিগণ ! তোমরা যেখানেই থাক না কেন, পথহারা স্বসন্তানে করুণা বৃষ্টিদানে—তোমাদের অনন্ত জ্ঞানালোক-দানে ফিরাইয়া লও—সেই প্রাচীন সুপ্রাচীন পথে পবিত্রালিত কর, ইহাই তোমাদের পূজনীয় পাদপদ্মে প্রার্থনা । যতই অভাব হউক—যতই দ্রব্যাতাব ঘটুক, তোমাদের কৃপাদৃষ্টিদানে সে সকল পূর্ণ হইবে—মহী মঙ্গলময় হইয়া উঠিবে ।

( ৭ই অগ্রহায়ণেব “বঙ্গবাসী” হইতে উদ্ধৃত )

## রূপ-সায়র

### শ্রীউমাপদ মুখোপাধ্যায়

আকাশ বয়ে রূপ ছুটেছে, আজকে বুঝি পূর্ণিমা ?  
ঘরের মাঝে ঘুমিয়ে কেরে ! বাহির হরে, ঘুম থামা ॥  
রূপের পাগল আরয়ে ছুটে, ধরেছে যার রূপ নেশা ।  
প্রাণভরে আজ পান করে নে, রূপ-সায়রে মন মেশা ॥  
নদীর বুকে চাঁদ নেমেছে, কাঁপ দিয়েছে জ্যোৎস্না ।  
কাণ পেতে শোম, বাঁধ দুয়ে ভুই, কোন বিরহীর গান শোনা ॥

রূপ হারিয়ে কোন রূপসী, আছিস্ ঘরে আনমনে ।  
ঘর ছেড়ে তুই আরলো বারেক নদী তীরের ঝাউ বনে ॥  
হারান রূপ ফিরিয়ে পাবি বুকের মাঝে-আপন-মনে ।  
রূপ কথা নয়, সত্য এ যে, রূপহারা তুই ভাবিস্ নে ॥  
রূপ নশ্বর, এমন কথা কে বুঝা'ল আজ তোরে ?  
মনের ;—মাঝে বাস বাঁধে সে, বাইরে এলে যার ঝরে ॥

আনন্দই হইবে না। দীপ প্রজালনের সঙ্গে সঙ্গে যে একটা আনন্দ অনুভূত হয়, সেই আনন্দের লৌকিক ও শাস্ত্রীয় কার্যের বিষয় বিদূষিত হইয়া স্তূৰ্ণ সম্পন্ন হইয়া থাকে, তাই সকল কার্যের প্রারম্ভে শাস্ত্রে প্রদীপ প্রজালনের ব্যবস্থা।

এইরূপ প্রদীপ ইতপবকালের উপকাৰিতা সম্বন্ধে শাস্ত্রে আছে,—

দীপেন লোকান জয়তি দীপন্তেজোমবঃ স্মৃতঃ ।

চতুর্দর্শপ্রদো দীপন্তমাদীপং যজেদ্বিধুঃ ॥

দীপ সর্বতেজোময়, দীপে অখিল লোক জয় হয়, দীপ ধর্ম্মার্থ কাম মোক্ষ চতুর্দর্শপ্রদ; অতএব পণ্ডিত ব্যক্তি পূর্বোক্ত পবিত্র প্রদীপের প্রতি আদর প্রদর্শন করিবেন।

হায়! হায়!! এছেন মহোপকারী মহামঙ্গলপ্রদ প্রদীপের কি তুম্পরিণাম! ঘৃত গিয়াছে, চর্কি আসিয়াছে, কাজেই প্রদীপের প্রথম কর্তব্য বিলুপ্ত। তাবপব তিলতৈলের প্রচলন প্রায়ই নাই, ভেজালে বিলুপ্ত সর্বপও প্রায় পঞ্চদশ পাইয়া আসিল, ফলনির্গাসাদির প্রবোগ প্রক্রিয়া মানব জাতি অনেকদিন ভুলিয়া বসিয়া আছে। এই সুযোগে কলিবাজের ক্রম আক্রমণে সময় বুঝিয়া কেবোশিন আসিয়া দেখা দিল,—দেখিতে দেখিতে রাজ্য ছাইয়া ফেলিল। কলিসৈন্তসেবকগণ টানের আধাবে চতুর্দশ চওড়া সলিতার চিমনির মধ্যে কেবোশিনের আলো জ্বালিয়া দিল। সেই আলো সমস্ত রাজ্য জ্বলিল, সেই আলোর বন্ধন ভোজন শয়ন এমন কি শিশুগণের অধ্যয়ন পর্য্যন্ত চলিতে লাগিল। ফলে কেবোশিনের ধূম-মিশ্রিত অন্ন ব্যঞ্জনাদি আহাব করিয়া অজীর্ণ ও অস্থল আসিল,—অকালে মানুষ মবিতে লাগিল। শিশুগণের চক্ষু গেল, চল্লিশের পূর্বে এমন কি শৈশবে কৈশোবেই চশমা ধাবিল, কেহ কেহ বা শিব:পীড়া প্রভৃতি নানাপ্রকার চক্ষুরোগে অকর্ম্মণ্য হইল। খবচের দিক কেহ খতাইয়া দেখিল না, উপকার অপকার বুঝিল না, মানুষ ঋষি-মহর্ষি বিজ্ঞানে অবজ্ঞা প্রদর্শন করিয়া জলুবে মজিল—প্রাণে মরিল। সেকালের লোক অশীতি বর্ষেও চক্ষুমান ছিল, চশমা ব্যতীত বাক্তিতেও পড়িতে পারিত, আর এ কালের লোকে যে অন্ন বয়সেই অন্ধ—দিকে দিকে ছানি কাটার ছড়াছড়ি, প্রদীপ-বিপর্য্যাস যে তাহার অন্ততম প্রধানতর কারণ নহে, ইহা কে বলিবে? যে শাস্ত্রীয়

প্রদীপের অঙ্গনে চক্ষুরোগ দূর হয়, তাহার পশিবর্জনেই যে এইরূপ বিপর্য্যাস ঘটিয়াছে, তাহাও নিশ্চিত।

সুন্দরুজিয়া আপাততঃ একবার আঁক করিয়া দেখিল, কেবোশিনের আলো খুব সুন্দর। সম্ভাব ভরবহা কাহারও লক্ষ্য হইল না। এক দিকে যেমন সুন্দর মনে হওয়ার ঢালিতে ফেলিতে লাগিল, প্রয়োজনানুরিক্ত পোড়াইতে লাগিল, অত্ৰদিকে তেমনই কেবোশিনবিষে ব্যাধিগ্রস্ত হইয়া বিস্তর খবচ পত্র কবিত্তে লাগিল। তবু মোহ কাটিল না, এই বিষ তৈলে বিশ্বাস টুটিল না। যাহাবা খুব শাস্ত্র-বিশ্বাসী ঋষি মর্যাদা পালনকারী, তাহাবাও এই কলিচেলার অন্তঃ-পৈশাচিক চাকচিক্যে ভুলিলেন। সাংসারিক ব্যবহাবে প্রাচীনগণের প্রদর্শিত পথ থাকিয়া সন্ধ্যার সময় একবার মাত্র পদর্শন করিয়া বাক্তির প্রয়োজনীয় সমস্ত সময় কেবোশিনেই জ্বলিতে লাগিলেন। আব শাস্ত্রীয় কার্যে শক্তি অনুসারে যথাবিধি ঘৃত তৈলাদি ব্যবহার কবিত্তে লাগিলেন। তবে সেকপ লোকেব সখ্যাও যে খুব কম, তাহাতে কিছু মাত্র সন্দেহ নাই।

স্নেহবস্তব ব্যবহাবে শবীৰ মস্তিষ্ক শীতল পাকে। স্নেহময় প্রদীপের অগ্নিশিখার সহযোগে দীপান্নিধানে সেই স্নেহ দেহে সংক্রামিত হয়, ইহা বিলুপ্ত দীপদানের শাস্ত্রীয় ঋষি-বিজ্ঞান। সেই স্নেহস্থানে কেবোশিন এখন কিরূপ কার্য্যকর, বুদ্ধিমান মাত্রেবই তাহা বিবেচ্য। কেবোশিনে সে স্নেহ নাই বা থাকিতেও পাবে না, এই কেবোশিনের অত্যধিক ব্যবহাবে আমাদের গ্রীষ্মপধান দেশে যে কিরূপ অনর্থ উৎপাদন করিয়াছে, তাহা বলিয়া শেষ করা যায় না। তারপর সে কেবোশিনেও শানিল না, এসিটিলিন আসিল। সহর নগর পল্লী ইহান অনধিকৃত স্থান প্রাষ নাই। শুনিয়াছি—ইহাও অতি অমেধ্য বস্তু দ্বাবা নিষ্মিত। অর্থাৎ বিবাহের সম্প্রদান ক্ষেত্রে, শালগ্রাম, সন্নিধানে তুর্গামণ্ডপে, ব্রাহ্মণগণের ভোজন পণ্ডিত্তিতে পর্য্যন্ত প্রবেশাধিকার পাইয়াছে। এক আসে আব যায়, একবারে না গেলেও নিষ্প্রভ না হইলেও জীবিত, তবে এসিটিলিন এখনও টলে নাই, প্রায় সমপ্রভই আছে। তারপর কালক্রমে উগ্র হইতেও উগ্রতর এক বৈদ্যাতিক আলো আসিয়া জুটিল। তবে ইহার প্রচলন সহর নগরেই বেশী। ক্রমে ক্রমে ইহা পল্লী অঞ্চলেও প্রবেশ করিতেছে।

আর জনে যে ইহা সর্বদেহে অধিকার করিয়া বসিবে না, ইহার বিক্রম দেখিরা তাহা যে অসম্ভব না হয়, এমন নয়! কিন্তু ইহার ফল যে কি দাঁড়াইবে, তাহা বলা যায় না।

স্নেহহীন জব্যের ব্যবহারে, বিশেষতঃ স্নেহপ্রধান দীপের অব্যবহারে মানুষও যেন পূর্বকালের তুলনায় দিন দিন স্নেহহীন হইয়া পড়িতেছে। অবশ্য এ সম্বন্ধে অল্প কারণও থাকিতে পারে, তবে ইহাও যে একটি সহযোগী কারণ, তাহা অনেকেই স্বীকার করেন।

মানুষ যে কি মোহে কোন্ গুণে ইহা সাগ্রহে গ্রহণ করিতেছে, তাহা আমরা বলিতে পারি না। যত প্রদীপে দিবা গন্ধ থাকে; তৈল প্রদীপে সেরূপ সুগন্ধ সহজাতমুগের না হইলেও কেরোশিনের মত কু-গন্ধ নাই। তাবপর এসিটিলিনের আশ্চর্য গন্ধে ভূত পলায়। বৈজ্ঞানিক আলোব না গন্ধ না স্নেহ, তাই বলি,—কেন যে এই সকল আলো আদৃত হয়, তাহা বুঝি না। তথাপি এই বৈজ্ঞানিক আলোব আদর যে অন্ততঃ সহরে অত্যধিক বাড়িয়াছে এবং সেই আদর বাড়লো যে মানুষ শাস্ত্রীয় মর্যাদা পর্যাঙ্ক পবিত্রাব কবিত্তে বসিয়াছে, তাহারও দৃষ্টান্ত দৃষ্টিগোচর না হইতেছে, এমন নয়।

আমাদের দেশে কার্তিক মাসে আকাশপ্রদীপ দান একটা শাস্ত্রীয়বিধান। এ দীপদানের ফলও অনন্ত। ঋষিগণ বলিয়াছেন,—

কার্তিকে মাসি যো দত্তাং প্রদীপ সর্পিরাদিনা।

আকাশে মণ্ডলে বাপি স চাক্ষুরফলং লভেৎ ॥

কার্তিক মাসে দ্বতাদি দ্বারা যে ব্যক্তি আকাশমণ্ডলে দীপ দান করে, তাহার অনন্ত ফল লাভ হয়।

এ বিধানের অন্তর্গত শাস্ত্র-মত অনেকই আছে। দীপদাতা উপবাসী থাকিয়া প্রতিদিন সন্ধ্যার সময় মন্ত্রপূত আলোক আকাশে উঠাইয়া দিবে, ইহাই হইল বিধান। সে বিধান এখন অনেকস্থলেই লুপ্তপ্রায়। তথাপি লোক দেখান আলো দেওয়া এখনও অনেক স্থলেই আছে। এবার এই সহরের অনেক স্থলেই সেই অতি পবিত্র অশেষ পাতকহর আকাশ প্রদীপ আধুনিক বৈজ্ঞানিক আলোকে সম্পন্ন হইতে দেখা গিয়াছে।

তাই বলিতেছি কালে কালে এ হইল কি? হে অজ্ঞাতস্থাননিবাসি আমাদের শাস্ত্রগুরু ঋষি মহর্ষিগণ! কালে কালে এ বিভীষিকা আর কত দেখিব। আর ত দেখিতে পাবি না,—আর ত সজিতে পারি না। তোমরা যেখানেই থাক, যে তপোবিজ্ঞানবলে এই ভারত সন্তান-গণকে সর্ববরণো কবিয়াছিলে, তোমাদের সেই সন্তান আজ তোমাদিগকে ভুলিয়া অশাস্ত্রীয় অনার্য সেবিত কু-আদর্শ গ্রহণ করিতেছে—মরিতেছে। হে মাননীয় মহর্ষিগণ! তোমরা যেখানেই থাক না কেন, পথহারা স্বসন্তানে করুণা বৃষ্টিদানে—তোমাদের অনন্ত জ্ঞানালোক-দানে ফিরাইয়া লও—সেই প্রাচীন সুপ্রাচীন পথে পরিচালিত কর, ইহাই তোমাদের পূজনীয় পাদপদ্মে প্রার্থনা। যতই অভাব হউক—যতই দ্রব্যাতাব ঘটুক, তোমাদের কৃপাদৃষ্টিদানে সে সকল পূর্ণ হইবে—মহী মঙ্গলময় হইয়া উঠিবে।

( ৭ই অগ্রহায়ণের “বঙ্গবাসী” হইতে উদ্ধৃত )

## রূপ-সায়র

### শ্রীউমাপদ মুখোপাধ্যায়

আকাশ বয়ে রূপ ছুটেছে, আজকে বুঝি পূর্ণিমা?  
ঘরের মাঝে ঘুমিয়ে কেরে! বাহির হরে, ঘুম থামা ॥  
রূপেব পাগল আররে ছুটে, ধরেছে যার রূপ নেশা।  
প্রাণতরে আজ পান করে নে, রূপ-সায়রে মন বেশা ॥  
নদীর বুকে চাঁদ নেমেছে, ঝাঁপ দিয়েছে জ্যোৎস্না।  
কাণ পেতে শোন, যাঁর দূরে জুই, কোন বিরহীর গান শোনা ॥

রূপ হারিয়ে কোন রূপসী, আছিল ঘরে আনমনে।  
ঘর ছেড়ে তুই আরলো বারেক নদী তীরের কাঁউ বনে ॥  
হারান রূপ ফিরিয়ে পাবি বুকের মাঝে-আপন-মনে।  
রূপ কথা নয়, সত্য এ যে, রূপহারা তুই ভাবিস্ নে ॥  
রূপ নব্বর, এমন কথা কে কুণ্ডাল আজ তোর?  
মনের;—মাঝে বাস বাঁধে সে, বাইরে এলে যার ক'রে ॥





## ভোরের আলো

শ্রীদেবী মুখোপাধ্যায়

২৫

রাত্রিকাল। ছোট্ট সাগরতীরে কাঠের তৈয়ারী কুটির-  
খানি; ভয়প্রায় হলেও ঘরখানি বেশ গরম; আশুনের  
চুল্লী থেকে গরম আশুনের লাল আভাতে ঘরখানিতে  
সন্ধ্যার আলোর মত খানিক স্নান আলো ছড়িয়ে পড়েছে—  
ঘরের মধ্যে বা কিছু আছে, সবই বেশ দেখতে পাওয়া  
যাচ্ছে। দেওয়ালে জেলের জাল ঝুলছে,—একটি কোণে  
সামান্য একটি শেল্ফের ওপর কতকগুলি হাঁড়ি আর তৈজস  
পত্র সাজান রয়েছে; তার পাশে প্রকাণ্ড এক বিছানা  
ছাখানি বেশ জোড়া করে পাতা হয়েছে;—মশারী ফেলা হয়ে  
গেছে; সেই বিছানার মধ্যে পাঁচটি ছোট ছেলে অকাতরে  
ঘুমের কোলে ঢলে পড়েছে—যেন পাখীর বাসায় ছোট  
বাচ্ছারা ঘুমে আচ্ছন্ন। বিছানার পাশে, ছেলেদের দিকে  
খুঁকে পড়ে, ছেলেদের মা বসেছিল। সে ছিল একাই  
তখনও জেগে, ঘরের বাইরে গভীর কালো সমুদ্রটা তুফান  
তুলে, গর্জন করে, নিজের মাথায় বরফের মত সাদা ফেণার  
মুকুট পরে উল্লাসে মাতামাতি করছিল। স্বামী তার এই  
চর্য্যোগে সমুদ্রের ওপরই নিজের কাজে ব্যস্ত ছিল।

খুব ছোটবেলা থেকেই, সে এই জেলের কাজ করত।  
জীবনটা তার ভীষণ সমুদ্রের সঙ্গে নিত্য সংগ্রামের মধ্যেই  
বেড়ে উঠেছিল। প্রতিদিনই তার ছোট ছেলেদের খাওয়াতে  
হত, কাজেই তাদের খাবার সংগ্রহ করবার জন্ত, ঝড় বৃষ্টি  
শীত সব উপেক্ষা করে, তাকে সমুদ্রে মাছ ধরা নৌকা  
খানি নিয়ে যেতে হত। চারখানি পাল লাগান তার নৌকা  
নিরে সে যখন একলা তার দুর্ব্বল কাজে বেরিয়ে পড়ত,  
তখন তার স্ত্রী ঘরে বসে, পুরাণ পাল মেরামত করে, জালের  
চোঁড়া অংশটুকু বুনে রাখত আর মাঝে মাঝে বে মাছের  
বোঝা আশুনের ওপর বসিয়ে রেখেছিল, সেই দিকে দৃষ্টি  
রাখত। জেলে পাঁচটি ঘুমিয়ে পড়লে পর, সে নতজানু

হয়ে ভগবানের কাছে প্রার্থনা করতে লাগল, যাতে তার  
স্বামী সমুদ্রের সঙ্গে সংগ্রাম করে, বিজয়ী হয়ে ফিরে আসতে  
পারে।

বাস্তবিকই তার স্বামীর দৈনিক কাজ ছিল বড়ই কঠিন।  
মাছ ধরার তার আড্ডা ছিল, সমুদ্রের মধ্যে একটুখানি ছোট  
স্থান; সামান্য একটি বিন্দুর মত দূর থেকে দেখাত।  
সে জারগাটি তার কুটিরটির দ্বিগুণ লম্বা ছিল, তাও  
সে স্থানটি ছিল একটি চলতি চরের ওপর, কখন যে কোথায়  
ভেসে ভেসে বেড়াত, তার কিছু ঠিকঠিকানা ছিল না।  
মাত্র তার নিপুণ দৃষ্টি আর হাওয়ার গতি লক্ষ্য করার অপূর্ণ  
কৌশলেব ফলে, কুয়াসামরা শীতের রাতে, সেই জেলে তার  
মাছ ধরার আড্ডায় পৌছতে সক্ষম হত। সেই সমুদ্রের  
মাঝখানে, যেখানে গলান সোণাব ঢেউ খেলিয়ে মণি-  
মাণিক্যের ধারা সাপের গতিতে ছুটে চলত, কিংবা কখনও  
অন্ধকাবে ভয়ে শিউরে উঠে সমুদ্রটা গর্জন করে উঠত  
সেইখানে, সেই বরফের মত ঠাণ্ডা জলের মধ্যে দাঁড়িয়ে  
সে ভাবত, তার প্রিয়তমা জেনী'র কথা; আর জেনী তাব  
কুটিরে বসে, চোখের জলে বুক ভাসিয়ে তারই কথা কেবল  
আপন মনে ভাবত।

জেনী তার স্বামীর কথা ভাবছিল আর ভগবানের  
কাছে প্রার্থনা জানাচ্ছিল। সমুদ্রের পাখীগুলার বিকট  
চীৎকারে তার প্রাণ ব্যথিত হয়ে পড়ছিল আর কুলেতে  
সমুদ্রের গর্জনের হুকার তার প্রাণকে শক্তিত করে তুলছিল।  
সে এক মনে ভাবছিল তাদের দারিদ্র্যের কথা। ভাবতে  
ভাবতে সে তন্দ্রায় হয়ে পড়েছিল। ছোট ছোট্ট আর ছোট  
মেয়েরা কি গ্রীষ্ম কি শীত কখনও কখনও পায়ে দিতে পা  
না! সাদা ভাল কাটি কখনও তার পেরে পার নি। হ্যা  
ভগবান—বাতাস গর্জন করে উঠল। সমুদ্রের উপর  
আরও ভীষণ হয়ে তার প্রতিধ্বনি বেজে উঠল। সে কান



লাগল, আর জরে কেঁপে উঠল। স্বামী বাবের সমুদ্রে, কি কঠিন! সে বেচারীদের! মুখে উচ্চারণ করতেও ভয় হয়—“আমার পিতা, প্রিয় পরিজন, ভাই, ছেলে—সকলে ঝড়ের মধ্যে পড়েছে।” জেনীর অশ্রুধী হওয়ার আরও অনেক কারণ ছিল। তার স্বামী নিছক একা সমুদ্রে পড়ে আছে—এই ভয়ঙ্কর রাতে তাকে সাহায্য করতেও একটি প্রাণী নেই! ছেলেরা তার এত ছোট্ট যে এখনও তার স্বামীকে সাহায্য করবার মত লারেক হয়ে ওঠে নি। বেচারী মার প্রাণ। এখন সে বলছে—“ছেলেবা যদি বড় হয়ে তাদের বাপকে সাহায্য করতে পারত।” আরও বছর কতক পরে যখন তারা বড় হয়ে, তাদের বাপের সঙ্গে ঝড়ের বাতে সমুদ্রে যাবে, সে তখন চোখের জল মুছে বলবে “আমার ছেলেরা যদি আজ ছোট্ট থাকত।”

২

জেনী তার বাইরে বাবার মোটা কাপড় আর আলোটি হাতে নিয়ে ঘেঁষিয়ে পড়ল। সে আপনান মনে বলতে লাগল “এবার আমার স্বামী ঘরে ফিরে আসছেন, কি সমুদ্রটা একটু শান্ত তান ধারণ করেছে কিম্বা সন্ধানী আলোটা এখনও জ্বলছে কি না, তাই দেখবার সময় হয়েছে।” সে একাকীই চলতে লাগল। কোথাও কিছু দেখতে পাওয়া যাচ্ছে না, আকাশের কোলে একটুও আলোর আভা ফুটে ওঠে নি। রুষ্টি, ঠাণ্ডা কনকনে ভোরের রুষ্টি কালো আকাশের কোলে ঝরছিল। আশে পাশে কোনও কুটির থেকে একটিও আলোর সরু রশ্মি দেখা যাচ্ছিল না।

চারিদিকে চাহিতেই, হঠাৎ তার দৃষ্টিপথে পড়ল, একটি ভাঙ্গা কুঠুরী; তাতে আলো বা আগুন-জ্বলার কোনও চিহ্নই বর্তমান ছিল না। দরজাটা বাতাসে দোল খাচ্ছিল; ঝুণ্ডবা কাঠের দেয়ালগুলো যেন বহু কষ্টেই ঘরের ছাদটাকে কোনও রকমে উঁচু করে রেখেছে;—সেই ভাঙ্গা ছাদের ওপর হু হু করে বাতাস বয়ে গিয়ে, ঘরখানাকে যেন কাঁপিয়ে তুলছিল।

সে ললে উঠল “দাঁড়াও! তার মনে পড়েছে; আমি ভুলেই গিয়েছিলুম, যে, এই ঘরেতেই স্বামী সেদিন একজন নিরাশ্রয় বিধবাকে রোগশয্যার দেখে গিয়েছিলেন।

কেমন আছে সে বেচারী, একবার দেখেই যাওয়া থাক্...”

জেনী দরজার ধাক্কা দিয়ে কাপ খাড়া করে গুনতে লাগল। কেউ কোনও উত্তর দিলে না। ঠাণ্ডা কনকনে সমুদ্রের জোলা হাওয়ার কাঁপতে কাঁপতে সে আপন মনে বলতে লাগল “অশ্রুথ করেছে তার; তার আবার ছুটি ছেলে মেয়ে আছে যে—আহা নেহাৎ হতভাগা তারা। বড় পরীক যে তাদের স্বামীহারা ডাঙিনী মা...”

জেনী আবার দরজার আঘাত করে বলে “ওপো গুনছো” কিন্তু কুটিরখানি পূর্বের মত নীরব হয়ে রইল। “বাবা রে বাবা, কি যুমই সে যুমছে যে এতভেঙে তার যুম ভাঙ্গল না—”

এমন সময় দরজাটা আপনই হঠাৎ খুলে গেল। সে ধীবে ধীবে ঘরেব মধ্যে প্রবেশ করলে। তার হাতের আলোতে অন্ধকার নীলব ঘরখানা আলোকিত হয়ে উঠল। সে দেপতে পেলে ছাদ থেকে ছাঁচের জলের মত জল পড়ছে। ঘরের শেষপ্রান্তে একটা যেন বিদ্রী আকারের কি পড়েছিল। চেহারাটি হচ্ছে একটি রমণীর; নিম্পন্দ ভাব দেখে নিম্প্রভ চোখটি দৃষ্টিহীন পা-ছখানাও নয় অবস্থায় পড়ে আছে। ঝড়ের বিছানার ওপর তার পাঞ্জুর ঠাণ্ডা হাতছানা পড়েছিল। শরীর থেকে তার প্রাণবায়ু বাহির হয়ে গিয়েছিল। এক সময়ে সেই ছিল একজন সুখী স্ত্রী, সবল ছেলে মেয়েবা মা, আর সেই এখন সংসার সংগ্রামে বিধবৃত হয়ে সামান্য একটা মাতৃবের শরীরের ছায়া-মাত্রে পরিণত হয়েছে।

সেই বিছানার পাশে একটি ছোট বিছানার তুরেছিল ছুটি ছোট ছেলে মেয়ে। তাদের যুমন্ত মুখে, স্বপ্ন দেখা হাসি ফুটে উঠছিল। তাদের মা যখন দেখলে যে তার জীবনের শেষ হয়ে এসেছে—নিজের শরীর ঠাণ্ডা হয়ে আসছে, তখন ছেলে মেয়েদের শরীর গরম রাখবার আশায় সে তাব নিজের গায়ের কাপড় খুলে তাদের পায়ে ঢাপ দিয়ে দিলে, আর নিজের পোষাক দিয়ে, তাদের শরীরকে বেশ ভাল করে ঢেকে দিলে।

ছোট ছেলে মেয়ে দুটি কি নির্ভর সুখেই তাদের জালা ছোট্ট শয্যায় শুয়েছিল। মুখে কি প্রাণবায়ু কিছুতেই যেম আর এ নিরাশ্রয় অভাগাদের যুম ভাঙ্গল

যায়ে না! ঘরের বাহিরে সুবলধারে বৃষ্টি পড়ছিল। সমুদ্রের গর্জন যেন লোকজনকে সাবধান হবার সঙ্কেত করছিল। ভাঙ্গা ছাদের কাটল থেকে এক কৌটা জল প্রাণহীন দেহটার ওপর ঝরে পড়ল; যেন এককৌটা অশ্রু গড়িয়ে পড়ল বলে মনে হল।

প

জেনী সেই মৃত্যু বিধবার ঘরে কি করছিল এতক্ষণ? তার কাপড়ের তলায় কি লুকিয়ে নিয়ে যাচ্ছিল সে? কেন তার বুকে ছক ছক কাঁপন শুরু হল? একবারও পিছন দিকে না চেয়ে এত ত্বরিত পদে কেন সে নিজের ঘরের দিকে চলল? মশারীর পাশে বিছানার ওপর কি লুকিয়ে রাখলে? কি চুরি সে করলে?...

যখন সে নিজের কুটিরে এসে হাজির হল, তখন পাহাড়ের উঁচু চূড়াটা শাদা হয়ে উঠেছে। বিছানার পাশের চেয়ারখানার ওপর সে অবসন্ন ভাবে বসে পড়ল। তার দেহের লাভণ্য যেন ঝরে গিয়েছে—তার বুকে যেন অহুতাপ জলে উঠল। বাগিশের ওপর ঝুঁকে পড়ে, তাব কপালখানি ঝুঁইয়ে, সে মাঝে মাঝে আপন মনেই ভাঙ্গা অক্ষুট কথার বিড় বিড় করতে লাগল। বাইরে তর্দাস্ত সমুদ্র তখনও অবিশ্রাম গর্জন করছিল।

সে বলতে লাগল “স্বামী আমার বড়ই দরিদ্র; হা ভগবান, কি না জানি তিনি বলবেন? কষ্টের ত তাব সীমা নেই; তার ওপর এ আবার কি করলুম আমি? একে ত পাঁচটি ছেলে আমাদের আছেই; বাপ তাদের ত অনবরতই খেটে মরছে—কষ্টের অবধি নেই;—না, ও কিছু না... আমি খুব অত্যাচার করেছি—তিনি এসে যদি আমাকে প্রহার করেন তবেই এর উপযুক্ত শাস্তি হয়। আবার ওকি? তিনি এলেন নাকি? না—ভালই, বাঁচা গেল। দোরটা নড়ছে এমন, যেন কেউ আসছে বলে মনে হচ্ছে। কিন্তু না... তাঁকে ঘরে প্রবেশ করতে দেখলে আমার নিশ্চয় ভয়ে প্রাণ কেঁপে উঠবে!

তারপর সে চিন্তায় তন্ময় হয়ে রইল। এক রকম সংজ্ঞা হারার মত হয়ে, ঝড়ের শব্দ, সমুদ্রের গর্জন উপেক্ষা করে, মাঝে মাঝে কেবল শীতে কাঁপতে লাগল।

হঠাৎ দরজা খুলে গেল। এক বলক প্রভাতী আলো

ঘরের মধ্যে প্রবেশ করলে। জেনে তার অলসতা জানাখানি টানতে টানতে চৌকাঠের ওপর ঝাড়িয়ে হাসতে হাসতে আনন্দের সুরে বললে “আমি এসেছি...”

“তুমি এসেছ” বলে জেনী উঠে পড়ল। প্রণয়ীর মত তার স্বামীকে জড়িয়ে ধরে, তার পোষাকের ওপর সে মুখ গুঁজে রইল।

“এই যে আমি, জেনী” বলে, আগুনের আলোতে সে তার মুখখানি তার প্রিয়তমাকে দেখাতে লাগল; জেনীর চোখে এই সরল শাস্ত মুখখানি ভারী স্নান লাগত। সে বলতে লাগল আজ কিন্তু অদৃষ্ট বিরূপ আমার জেনী!”

“আজ জল হাওয়া কেমন ছিল?”

“ভীষণ তর্দ্যোগ”

হোকগে, তাতে আমি মোটেই হুঃখিত নই। তোমাকে আমার বুকে পেয়েছি, এতেই আমি সন্তুষ্ট। আজ মোটেই কিছু ধরতে পারিনি উন্টে কেবল জাল চিঁড়েই এসেছি। আজকেব রাতে হাওয়াটা ছিল অতি বিস্ত্রী। ঝড়েতে একবার মনে হ’ল নৌকাখানা যেন ভেঙ্গে দু আধখানা হয়ে গেছে..বাই হোক তুমি এতক্ষণ কি করছিলে?

এই কথার সেই অন্ধকারে ও জেনী যেন শিউরে উঠল। অস্বস্তির ভাবে সে উত্তর দিলে “আমার কথা জিজ্ঞাসা করছ? কিছুই না, যা করি তাই; আমি সেলাই করছিলাম সমুদ্রের গর্জন শুনে আমার বড় ভয় হচ্ছিল।”

“হাঁ এই শীতের সময়টা ভারী বিস্ত্রী; যাক এখন আর সে তর্দাবনার কাজ নেই”

তারপর জেনী যেন কি পাপ কাজ করেছে, এমনই ভাবে কাঁপা গলায় বললে “দেখ, আমাদের একজন প্রতিবেশী মারা গেছে; তুমি কাল রাত্রে দেখে যাবার পরই বোধ হয় সে মারা গেছে। তার ছটি ছোট ছেলে মেয়ে আছে। উইলিয়ম বলে ছেলেটি সব মাত্র হাঁটতে পারে আর সাদালিন নামে ছোট্ট মেয়েটির সবমাত্র কথা ফুটেছে। তাদের মা বেচারী যথেষ্ট অভাবের ব্যথা পেয়ে মরছে!”

তার স্বামী গম্ভীর হয়ে পড়ল। জলেঝড়ে ভেঙা তার পশমী টুপীটা এক কোণে ঝুঁড়ে ফেলে বললে “আমাদের ত ইতিমধ্যেই পাঁচটি ছেলে মেয়ে; তাহলে এখন আর সন্তান হাওয়ার গতিক ভাল না থাকলে, এতদূরিত হাওয়ার

পাই না। কি করব আমরা এখন? বাঃ এতে আমার আর কি দোষ? ভগবানই এই করছেন। এ সব আমি বুঝে উঠতে পারি না। তিনি কেন তাহাদের মাকে কেড়ে নিলেন? এ সব ব্যাপার সহজে বুঝে ওঠা যায় না; এসব বুঝতে গেলে বীতিমত পণ্ডিত জানী হতে হয়! ছোট্ট কচি ছেলে, আহা! জেনী তুমি যাও, নিয়ে এস। যদি তাবা এতক্ষণে জেগে ওঠে, তাহলে মার মৃতদেহ দেখে ভয় পাবে। আমরা তাদের আমাদের কাছে নিয়ে আসব। তাবা আমাদের পাঁচটির ভাইবোন হয়ে থাকবে। ভগবান যখন

দেখবেন আমাদের চাড়া এদের ও খেতে দিতে হবে, তখন তিনি আমাদের মাছের ভাগও বেলী করিয়ে দেবেন। আমাব কথা যদি বল, আমি জল খেয়ে থাকব। আমি যা খাটি, তাব দ্বিগুণ পরিচয় করব। বাস্ তাহলেই যথেষ্ট! যাও, গিয়ে নিয়ে এস তা হ'লে। কি ব্যাপার কি? তুমি কি এতে বিরক্ত হচ্ছ না কি? তুমি ত অন্তর্দিন এম চেয়ে চটপট কাজ করো।”

জেনী আব কিছু না বলে বীরে বীরে মশাবীটা তুলে তাব স্বামীকে উদ্দেশ্য করে বললে “ঐ দেখ।”

ভোনের আলো তখন ঘরের মধ্যে ছড়িয়ে পড়েছে।

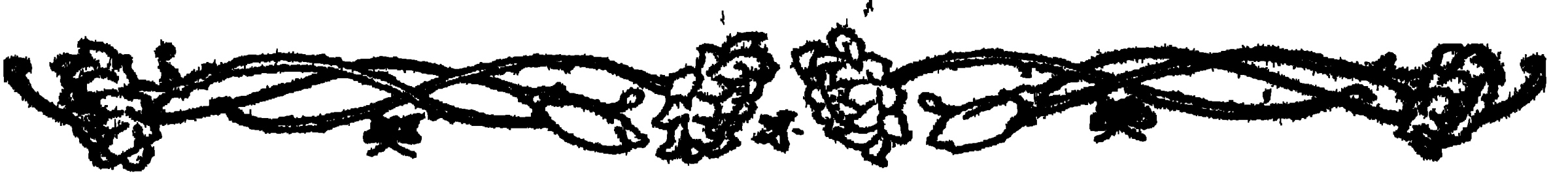
( ভিকটর ভাগাব ‘জেনী’ নামক গল্পের অন্তর্বাদ )

## ফুলের অভিযোগ

ঐমতী সুবর্ণ লতিকা দেবী

আকাশ কেন এমন ধাবা কবে  
চাচ্ছিলে ওগো আমাব দিকে হায়  
লক্ষ লক্ষ লক্ষ আশ্রিত তব  
আমাব করুণ অরণ কান  
আব তো কিছু চাষ না অন্ত সে  
দেখতে শুধু সুদূর প্রবাস  
কিন্তু আমি বড়ই লাঞ্জে মরি  
যখন আকাশ আমাব দিক চায়।  
ককণ তাহাব দৃষ্টিপানি আছা  
কতই বাণী না জানি সে পায়  
কতই তাহাব নীবব ভাষা কানে  
নীবব গানে নীবব বেদনায়  
নীববে তায় চায় সে আমাব পানে  
ভুলে কার ছোয়াধা ধাবাব গানে  
তখন আমি শিউবে উঠি লাঞ্জে  
যখন আকাশ আমাব পানে চায়।  
মেঘ দিয়ে তাব তরুণানি ঢেকে  
বিষাদ ভরে যখন অভিমানে  
রুদ্ধবাসে ফুলে ফুলে উঠে  
কারা আসে বিষাদ-ভবা গানে  
ভিজিয়ে দিয়ে মাটি করে করে  
লুকোতে চায় আমার হিয়ার পরে  
পুলক তখন ভিতর থেকে এসে  
স্বাভাব বীণা আবেগভরা ভানে।

তখন আমাব হাসি ফুটে উঠে  
লজ্জা দিয়ে লাভের আবরণে  
অসনি সে'ত কারা ছেড়ে দিয়ে  
হাসিমুখে চাষ শুধু মোব পানে  
পাখীর ডাকে ভবিষ্যে তুলে বন  
করুণ স্ববে ডাকে আপন জন  
আব সে শুধু চেয়ে আমাব পানে  
মুগ্ধ কবে সব-ভুলানোব গানে।  
তাবপলে হায়। কি জানি কি কবে  
বাণেব ভিতর ফুঁ দিয়ে সে বায়  
বস্তু আমাব আচলখানি টেনে  
পাগলা হাওয়ায় উড়তে সে চাষ,  
বনেব মাঝে একলা পেয়ে মোবে  
চুমু দে বায় দখিণ হাওয়ায় কোরে  
রাঙ্গিনে দে'খায় সন্ত-ফোটা মুখ  
চোখ খুলে আব চাটতে নারি' হায়।  
আবাব ফিবে উপর দিকে চাই  
হাসছে সে'ত তেমনি কবেই হায়  
তেমনি কবে শত-আধি দিবে  
দেখতে আমার তরুণ অরণ কার;  
হায় পো আমি লজ্জাতে যে মরি  
সাথী নেই যে লুকাই তারে ধরি  
হুক হুক কাপড়ে তিয়া মোর  
আবার কোন নুতন আশ্রয়।



## শিক্ষয়িত্রীর পত্র

ঐযতীন্দ্রমোহন সিংহ

স্বেশীলা নীলি,

শুনিয়া আশ্চর্য্যাবিত হইলাম, তুমি নাকি বিবাহ করিতে যাইতেছ! শেষকালে তুমিও দেখিতেছি সাধারণেব দলে মিশিলে! তোমার উচ্চ শিক্ষার কি এই পরিণাম?

তোমাকে কতদিন বুঝাইতে চেষ্টা করিয়াছি, পুরুষ-জাতি আমাদেরকে আপন স্বার্থ সিদ্ধির জন্য অজ্ঞানানুকারে ডুবাইয়া রাখিয়াছিল। এখন ইংরেজের রূপায় আমরা কিছু কিছু জ্ঞানের আলোক পাইয়া চৈতন্যলাভ করিতেছি। এখন আমরা চারিদিকে চক্ষু মেলিয়া চাহিয়া দেখিবাব সুযোগ পাইয়াছি। তাই আমরা দেখিতেছি, অল্প স্পৃহা দেশের স্ত্রী-জাতির তুলনায় আমাদের অবস্থা কত হীন! স্বার্থপর পুরুষ-জাতিই আমাদেরকে এই হীনাবস্থায় বাধিয়াছে। তুমি তোমার বিবেক বুদ্ধি একেবারে বিসর্জন না দিলে, আবার সেই পুরুষের নিকট দাসত্ব লিখিয়া দিতে স্বীকৃত হইবে কেন? যে পাখী একবার মুক্ত আকাশে স্বাধীনভাবে বিচরণ করিবার স্বাদ পাইয়াছে, সে কি বৈজ্ঞানিক পিঞ্জরাবদ্ধ হইতে চায়?

যদি বল, ইংরেজ সমাজেও কত শত নারী বিবাহ পাশে আবদ্ধ হইয়া পুরুষের অধীন হইয়া বাস করিতেছে। কিন্তু তাহারা প্রায় সেকলে লোক,—তাহারা নারীজাতির নব জাগরণের কথা কখনও শোনে নাই। আর তাহাদের মধ্যে কয়জন তোমার জ্ঞান উচ্চশিক্ষিতা, বিশ্ববিদ্যালয়ের গ্রাজুয়েট আছে? যে সকল নারী নবীন আলোক পাইয়াছে, তাহারা কোন্‌ ঘঃখে ঘরকন্নার খুঁটিনাটিতে তাহাদের মূল্য-বান জীবন উৎসর্গ করিবে? ঐ দেখ, আমেরিকায় যে সকল নারী কলেজে পাশ করিয়া বাহির হইয়া তাহাদের ছই কৃতীরাংশ বিবাহ করে না, তাহারা গার্হস্থ্যজীবনে প্রবেশ না করিয়া ক্লাবে থাকিয়া স্বাধীনতার সুখ উপভোগ করে। আবার ইংলণ্ডের অক্সফোর্ড ও কেমব্রিজের মহিলা-কলেজে শিক্ষিতা নারীগণের মধ্যে শতকরা ২২জন বিবাহ করে। কিন্তু তাহাদের আদর্শ যদি এই সকল বিবাহ

ভগিনীদের সদ-দৃষ্টান্তের অনুগামী না হইতে পারি, তবে আমাদের কলেজে শিক্ষার ফল কি?

যাঃ হউক, তুমি যখন বিবাহ করা স্থির করিয়াছ, তখন তোমাকে আর এ সব কথা লিখিয়া ফল কি। তবে তোমার বিবাহিত জীবন কি ভাবে যাপন করিবে সে বিষয়ে ছই একটি উপদেশ দিতেছি। তুমি আমাকে যেরূপ শ্রদ্ধা কর, তাহাতে আশা করি তুমি আমার উপদেশ অনুসারে কাজ করিতে কুণ্ঠিত হইবে না। আমি নারীজাতির মঙ্গল-কাজিনী, সেইজন্যই তোমাকে এই সকল কথা লিখিতেছি।

(১) তুমি যাহাকে বিবাহ করিতেছ তিনি যদি নিজের বিজ্ঞাবুদ্ধি ও চরিত্রগুণে একটি hero (আদর্শ পুরুষ) না হন, তবে তুমি তাঁহাব সঙ্গে একত্র বাস করিয়া ঘরকন্না করিতে পার কিম্বা তাঁহাব সঙ্গে প্রেমে পড়িও না। তুমি একথা সর্বদা স্মরণ রাখিবে সকল পুরুষ, নারীর প্রেম—বিশেষতঃ তোমার জ্ঞান বিদ্যাবী নারীর প্রেম—পাওয়ার উপযুক্ত নহে। প্রেম স্বর্গীয় পবিত্র বস্তু; ভবিষ্যতে সেইরূপ যদি কোন একটি আদর্শ পুরুষ বা পুরুষোত্তমের দেখা পাও, উহা তাঁহাব জন্ত সজ্জিত রাখিবে।

(২) সাধারণতঃ পুরুষগণ তাহাদের বিবাহিতা স্ত্রীকে সীতা সাবিত্রীভায়ে পতিব্রতা হইতে আশা করে; কিন্তু তাহাদের মধ্যে কয়জন বামচন্দ্র বা সত্যবান্ হইতে পারে? তুমি যাহাকে বিবাহ করিতেছ তাঁহাকে স্পষ্ট করিয়া বলিবে—“আগে তুমি বামচন্দ্র হও, পরে আমি সীতা হইব। তুমি বামচন্দ্র হইতে না পারিলে আমিও সীতা হইব না—অন্ততঃ আমার সীতা হওয়ার দাবী তোমাকে পরিত্যাগ করিতে হইবে।”

(৩) সাধারণতঃ যে পুরুষ কোন নারীকে বিবাহ করে, সে তাহার বিবাহিতা নারীকে নিজের অধীন করিয়া রাখিতে চায়। সেইজন্যই সেই পুরুষের নিকট “স্বামী”, “পতি” এই সকল নাম স্ত্রী-জাতির দাবী হইয়া থাকে, সুতরাং এগুলি পরিত্যাগ করিতে হইবে।



তাকে বিবাহ করিবে তুমি তাকে “বিবাহক” বা  
সহায়ক” বলিয়া সম্বোধন করিবে, কদাচ “স্বামী” বা “পতি”  
বলিয়া স্বীকার করিবে না ।

(৪) সংসার কার্যে ভূমি সর্বদা নিজের পায়ের উপর  
 দাঁড়াইয়া চলিবে, একচুলও নিজের স্বত্ব ত্যাগ করিবে না।  
 সংসার কার্যে অবশ্য স্ত্রী পুরুষের মধ্যে co-operation  
 পরস্পর সাহায্য) আবশ্যক, কিন্তু প্রবোজন হইলে  
 violent co-operation (স-হিংস-সহযোগ) অবলম্বন  
 করিতে হইবে। বর্তমান সময়ে non violent co-opera-  
 tion যেমন রাজনীতি ক্ষেত্রে অচল, গার্হস্থ্য জীবনেও  
 তাহা তেমনি অচল।

৫' যুগযগান্তর পরিয়া পুরন জাতি নানৌ জাতি  
উপ যথেষ্টাচার ও অন্তর উৎপীড়ন কবিয়া আসিয়াছে।  
এখন নারীজাতির উদ্ধ হইয়া তাহান প্রতিশোধ লওয়ান  
সময় আসিয়াছে। এতদিন পুরন বাতিচার কবিয়া পাব

পাইয়াছে, যত দোষ কেবল নারীর বেলায়। পুরুষ এক ক্রী  
মরিলে অবলীলাক্রমে আবার বিবাহ করিয়াছে, কিন্তু নারী  
বিধবা হইলে তাহাকে আবার বিবাহ করিতে দেয় নাই।  
এখন নারীর পূর্ণ অধিকার সংরক্ষণের জন্য এই সকল  
অশ্রায় অত্যাচারের প্রতিশোধ লওয়া একান্ত আবশ্যিক।  
তোমার “বিবাহক” যদি ব্যভিচারে লিপ্ত হয়, তবে তুমি  
নিশ্চয়ই নীরবে তাহা সহ্য করিবে না। দূর্ভাগ্যক্রমে যদি  
তুমি বিধবা হও, তবে আগরণ অশ্রু বিবাহ করিতে প্রস্তুত  
পাকিবে। এটুকু সমান ব্যবহার না করিলে নারী-  
জাতির উদ্ধার নাই ইহা নিশ্চয় জানিবে।

আজ্ঞা আন অধিক নিখিত না । আশাকরি তুমি কুশলে  
আছ, ইতি —

## ভোমার বেহের

## শ্রীনবপ্রভা দেবী

# তীর্থাগোবিন্দ কাণ্ড

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

# গীতাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্ন-সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।

আপনাদের  
পৃষ্ঠ-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে





## স্মৃতি-রক্ষা

সি, কে, ঘোষ

( আরম্ভ )

সে বহুদিনের কথা। আমি তখন বেলাগেছিয়া মেডিকেল কলেজে পড়িতেছি। তখন সবে মাত্র ‘ফোর্থ ইয়ারে’ উঠিয়াছি। মাত্র মাস দুই হইয়াছে।

সেদিন ‘নাইট ডিউটি’ পড়িয়াছিল। ‘ইমার্জেন্সি অফিসে’ বসিয়া কয়েকজন গল্প করিতেছিলাম। আমাদের মধ্যে বামদাসও ছিল। তার কাছেই বাড়ী, তাব যদিও ‘নাইট’ ছিল না, তবু আড্ডা জমাইতে আসিয়াছিল। গল্পও বেশ জমিয়াছিল। এমন সময় একটা ‘কেস’ আসিল। দেখিলাম, ১৫।১৬ বছরের একটা মেয়ে, মেয়েটির সর্বাঙ্গ প্রায় পুড়িয়া গিয়াছে। যাহারা লইয়া আসিয়াছিল তাহারা বলিল, ছেলের দুধ গরম করিবার জন্ত ষ্টোভ জ্বালিতে গিয়া কাপড়ে আগুন ধরিয়া গিয়াছে। পরে জানিয়াছিলাম, তাহার স্বামী তাহাকে ডাকিয়া সাড়া পান নাই বলিয়া, বিড়ী ধরাইয়া দেশলাইটা লইয়া যত্নপূর্বক স্ত্রীর কাপড়ে ধরাইয়া দিয়াছিলেন, এবং পরে খানিকটা কেরোসিন তৈলও ঢালিয়া দিয়াছিলেন। মেয়েটি তখন ঘরের মেঝেতে শুইয়া ঘুমাইতে ছিল। তাহাকে বাচান গেল না। আমাদের চোখে এরকম নূতন নহে আর আমাদের এ বাংলা দেশে এ নূতন নহে।

একটা রোগীর অবস্থা বড়ই খারাপ, তাই ১২টা থেকে ২টা পর্যন্ত আমার ‘স্পেশাল ডিউটি’ পড়িয়াছিল। বড়ি দেখিলাম, ১২টা বাজিতে ৫মিঃ আছে। বাহির হইলাম। রামদাস আমার সঙ্গে আসিল। জিজ্ঞাসা করিলাম, “কি হে এখনও আছে যে।” সে বলিল “আরে তাই, সকাল সকাল ঘুম আসে না।” আমি বলিলাম, “রাত জাগবার সাধ হয়েছে যদি ত এস।”

দুজনাই উপরে রোগীর কাছে আসিলাম। আমার আনাতের বেঁচে ছিল সে চলিয়া গেল। রহিলাম আমরা দুজন আর নার্স। নার্সের নামটা না হয় নাই করিলাম। তাঁহাকে আমরা, আমাদের মধ্যে নাম দিয়াছিলাম “তোলা-ফুল।” আপনারা না হয় ধরিয়া রাখুন, তাঁহার নাম “পুলা।” পুলাকে হুকুমী বলা যায় না। তবে তাঁহার শরীরের একটা

বাধন ছিল। আর ছিল তাঁহার ঘাড় বাকিরে আঁড় চোখে মুচকী হাসি। তাঁহাকে কখনও কোন একটা কথা বলিলে বা জিজ্ঞাসা করিলে, তিনি প্রথমে একটু আড়চোখে চাহিয়া পরে একটু ঘাড় হেঁট করিয়া কথার উত্তর দিতেন। কথা তিনি খুব অল্পই কহিতেন। যখনই কথা কহিতেন তখনই দেখিতাম, অধরে হাসির রেখা লাগিয়া আছে।

আমি রোগীর কাছে তাহার মাথায় আইসব্যাগ দিয়া বসিয়াছিলাম। সময়ে সময়ে নাড়ী দেখিয়া লিখিয়া রাখিতেছিলাম। ওপাশে খানিকদূরে রামদাস ও নার্স বসিয়া গল্প কবিতোছিলেন। শুনিলাম, রামদাস লোকচাপ ঝাড়িতেছে। নার্স বোধ করি বলিয়াছিলেন, তিনি এখানে আব থাকিবেন না, তাই রামদাস তাঁহাকে বোঝাইতেছে যে তাঁহার এখন দেশে গিয়া চূপ করিয়া বসিয়া থাকা কোনমতেই উচিত নহে। সে বলিতেছিল, “দেখুন, আমাদের দেশের মেয়েরা কত অজ্ঞ, ধাত্রীবিত্তা যদি প্রত্যেক মেয়েই একটু শিখতো তাহলে কত সুবিধা হতো। আমার ইচ্ছে, আপনি এখানে আরও কিছুদিন থেকে ভাল করে শিখে দেশে গিয়ে প্র্যাক্টিস করেন।” বুদ্ধিতে পারিলাম না ঠাণ্ড তাহার স্বদেশ-প্ৰীতি এতটা জাগিয়া উঠিল কেন।

নার্সের কাছে কোন উত্তর না পাইয়া সে বলিল, “কি বলেন, তাহলে আর বছর তিন থাকুন; আমিও ততদিনে পাশ করবো তখন দুজনাই একসঙ্গে প্র্যাক্টিস করবো।” বুঝিলাম হতভাগা ডুবিয়াছে। চূপ করিয়া বসিয়া রহিলাম, কিছু বলিলাম না। নার্স আস্তে আস্তে কি বলিলেন, শুনিতে পাইলাম না। রামদাস বলিতে লাগিল, “তবে আপনার একটা স্মৃতিচিহ্ন দিয়ে যাবেন। বেশী কিছুই নয়; আমার একটা ‘ক্যামেরা’ আছে, আপনার একখানি কটো তুলে নোব। সেইখানি আমার কাছে থাকবে; বলুন কটো নিতে দেবেন ত?”

নার্স স্মৃতিচিহ্নক ঘাড় নাড়িয়া বলিলেন “আজ্ঞা।” রামদাস আবার কি বলিতে বসিতেছিল; আমি দেখিলাম, বাড়াবাড়ি আরম্ভ করিয়াছে, তাই “নার্স,

রকটা পাশে দিয়ে বান ড় ?” নার্স উঠিয়া আমার কাছে আসিলেন।

রামদাসও আমার কাছে আসিয়া আমাকে শোনাইয়া বলিল, “নার্স বলছেন, উনি আর এখানে থাকবেন না, বাড়ী যাবেন।” পরে নার্সের দিকে ফিরিয়া বলিল, “আচ্ছা নার্স, আপনাদের বাড়ীতে গেলে আমাদের কি থাকার ব্যবস্থা হবে ?”

নার্স একটু হাসিয়া বলিলেন, “আমার বাড়ীতে আপনারা গেলে ? বা খেতে চাইবেন। সেখানে ত আর আপনাদের কলেজের সরকারের মুখে দিকে চাইতে হবে না।”

এমনি আরও ছ’একটা কথা হইয়াছিল।

### শেষ

তিনিলাম, রামদাসের টাইফয়েড হইয়াছে, অবস্থা বেশ সুবিধা নয়। দেখা করিতে গেলাম।

দেখিলাম, তেমন সুন্দর শরীর আর নাই। সে সোণাল বরণ কালি হইয়া গিয়াছে।

আমায় দেখিয়া সে বলিল, “তুই এসেছিস, বেশ চলেছে তুই না। এলে তোকে ডাকতে পাঠাতাম।”

আমি বলিলাম, “কি ভাই, বল।”

সে বলিল, “বস্ না থানিক, তারপর বলবো’খন। বাচ্চ তোর দিদি এসিয়াছিলেন, তিনি নোদুখ ভাবিলেন তোর সাক্ষাতে সে কোন কথা বলিতে পারিতেছে না তাই তিনি উঠিয়া গেলেন।

সে তখন বলিল, “ভাই বোধ হয় আমি বাচবো না।”

আমি তাব মুখ চাপিয়া ধরিয়া বলিলাম, “কি যে একিস্ ছেলেমানুষের মত।”

সে বলিল, “আগে শোন ভাই, বড়র কাজ কব। তুই সব জানিস্ ভাই তোকে বলে যাচ্ছি।” বলিয়া সে তাব বিছানার তলা হইতে ছোটো জিনিষ বাহির করিয়া আমার কাছে দিল। একটা দেখিলাম তাহার ফটো, অপরটা এক গাছা মুক্তার মালা। ছইটাতেই তাহার হাতের লেখা কয়েকটা অক্ষর ও দেখিলাম।

সে বলিল, যেদিন এই ছোটো পুস্তকে দোব বলে আমি

সেইদিনই অল্পখে পড়ি। এখন এ ছোটো তোর কাছেই থাক্। যদি আমি ভাল হয়ে উঠি, তাহলে আমি নিজেই তাকে দোব। আর যদি—“তাহার চোখের কোণ বহিয়া কয়েক কৌটা অক্ষর বড়িয়া পড়িল। একটা চৌক সিঁটিয়া আবার বলিল, “যদি মরি, তাহলে তুই তাকে এই ছোটো দিয়ে আমার কথা বলিস্।”

তাহাকে সাক্ষনা দিবাব বেশী কথা বুজিয়া পাইলাম না। .

\* \* \* \* \*

ভাবি নাই এত শীঘ্র রামদাস আমাদের ছাড়িয়া চলিয়া যাইবে। তাহার কথামত তাহার শেষ অনুরোধ আমাকেই বাধিতে হইল।

‘ওয়ার্ডে’ যখন ঢুকিলাম, তখন দেখিলাম নার্স সামনে টেবিলের উপর বসিয়া পড়িয়া একখানা বড় খামের উপর কি লিখিতেছেন। তখন সেখানে আর কেউ ছিল না। ডাকিলাম, “নার্স।”

তিনি ত্রুটে উঠিয়া পড়িলেন, বাড়ীটা বাকাইয়া একটু হাসিলেন, পবে বলিলেন, “আজকের দিনটা নার্স বলে ডাকতে পাবেন। কাল আব আমাকে দেখতে পাবেন না। আমার ভাই এসেছেন, আমাকে নিয়ে যেতে” একটু থামিয়া বলিলেন, “আমাব একটু কাজ আপনাকে করতে হবে। এই খামখানি অগ্রগ্রহ করে রামদাস বাকুকে দিবেন।” বলিয়া আমাকে খামখানা দিতে আসিলেন।

আমি বলিলাম, “নার্স, সে আমাদের ছেড়ে এমন এক জায়গায় গেছে, যেখানে আপনার খামখানি পৌছে দিতে কেউ পারবে না।” তিনি দাঁড়াইয়া ছিলেন, বসিয়া পড়িলেন। আমি রামদাসের উপহার তাহার সামনে রাখিয়া বলিলাম “এই তাব স্মৃতিচিহ্ন আপনাকে দিয়ে গেছে।” তিনি তাবটী গলায় পরিতে লাগিলেন, আমি বাহির হইয়া গেলাম।

যখন আবার সেইখানে আসিলাম, তখন দেখিলাম, তিনি মাথা নীচু করিয়া বসিয়া আছেন,—সামনে মুক্তার মত টপু টপু করিয়া যেগুলি পড়িতেছিল, দেখিলাম সেগুলি মুক্তা নচে—অশ্রুবিন্দু।



মহাত্মা গান্ধীর

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

শঙ্করী :—স্বরাজ্যদলের ও আমার মধ্যে যে মিলন হইয়াছে তাহাতে পরিবর্তন বিরোধীদের বিশেষ অসন্তুষ্ট হওয়া আশ্চর্য্যের কথা নয়। আমি বহুবার স্বীকার করিয়াছি যে আমি অহিংস বিজ্ঞানের একজন সামান্য উপাসক মাত্র। সহকর্মীরা ইহার লুকানো গভীরতা দেখিয়া যেমন হতবুদ্ধি হন আমিও তাই হই। আমি দেখিতেছি যে দুইদলে মিলন হইল তাহারা ছাড়া অপর কেহ ইহাতে বস্তুমানে স্মৃতি নয়। অনেক ইংরেজ ইহাকে স্বরাজ্যদলের কাছে আমার হীন বস্তুতা স্বীকার ধরিয়া লইয়াছেন। অনেক পরিবর্তন বিরোধী ইহাকে ঠিক বঞ্চিত মনে না করিলেও একটা চ্যুতি মনে করিয়াছেন। এক বন্ধ বলিলেন ছাত্রদের মধ্যেও ইহা বেশ সাড়া ফেলিয়াছে। তাহারা বলে অসহযোগই যদি স্থগিত হইল তবে আর তাহা বা জাতীয় বিদ্যালয়ে থাকিবে কেন? কষ্ট সঙ্কিল তাহানাই সব চেয়ে বেশী অথচ মিলন চুক্তিতে তাহাদের কথা মোটেই বিবেচিত হইল না।

আমার পক্ষে যে ইহা বস্তুতা স্বীকার তাহাতে কিছুনাও সন্দেহ নাই। জানেই এ বস্তুতা স্বীকার করিয়াছি—ইংরেজ কাগজ যেমন বলিতেছে হিংসার দলে এ বস্তুতা তাহা নহে। স্বরাজ্যদল যে হিংসার দল ইহা আমি স্বীকার করিতে চাহি না। এমনি অভিযোগ মৃত দাদা ভাই নোরজী ও জজ রাণাডের উপরেও আরোপ করা হইয়াছিল। তাহাদেরও সন্দেহ ও নজরবন্দী করা হইয়াছিল। অত্যাচারী মন্ত্রী সার মাইকেল ও ডায়ারই লাল শবকিশেন লালকে অত্যাচারী বলিয়া আবদ্ধ করিয়া কাবাগারে পাঠাইয়া ছিলেন। স্বরাজ্যদলের এই প্রয়োজনের সময় আমি তাহাদের পাশে না দাঁড়াইলে দেশের কাছে আমাকে মিথ্যা

বলিতে হইত। সকলে যদি বলে ইহা হিংসার দিকেই যাইতেছে তবে এই মুহূর্ত্তই আমি ইহাদের ছাড়িয়া দিব। এই প্রমাণ পাইলে আমি ইহাদের সকল সংশ্রব ছাড়িয়া দিব। কোন্সিলে প্রবেশ এবং ইহাতে যুদ্ধ চালানোর কোন নীতিতে আমার বিশ্বাস না থাকিলে ইহাদের পাশ আমি ছাড়িতে পারি না।

একটা দলকে কংগ্রেসেব অংশ করিয়া লওয়াতেই ব্যক্তিগতভাবে কাহাকেও অসহযোগ ছাড়িতে হয় না। স্বরাজ্যদল যে কংগ্রেসেব একটা শক্তিশালী পক্ষ ইহাতে তাহাই স্বীকার করা হয়। যুদ্ধ ছাড়া ইহা যদি পেছনে দাড়াইতে না চাহে আর যুদ্ধ না কবাই যদি আবশ্যক ও অতি সমস্ত প্রয়োজন মনে হয় তবে তাহাকে প্রতিষ্ঠানে স্থান দেওয়া অপরিহার্য্য।

কংগ্রেসেব লোক বলিয়াই যে কেহ কংগ্রেসের সকল নিয়মেই বিশ্বাস করিবে তাহা নহে। এই মিলন সর্ব্বের মূল হইয়াছি আমি—এজ্ঞ আমি ভ্রংশিত নহি। ভালভাবে হোক, মন্দভাবে হোক দেশ আমার নিকটে কিছু চলনা পাইবার আশা করে। স্বরাজ্যদল অসহযোগীদের নিকট হইতে কোন বাধা না পাইয়া তাহাদের কর্ম্মপদ্ধতি চালাইতে পাবিলে দেশেব মঙ্গলই হইবে। পছন্দ না করিলে ইহাদের কার্য্যে যোগ দিতে তাহারা বাধ্য নয়—স্বরাজ্যদলও যেমন বাধ্য তাহারাও তেমনি বাধ্য ও স্বাধীন। গঠনমূলক কার্য্য ও ব্যক্তিগত অসহযোগ তাহারা স্বাধীনভাবে করিতে পারিবেন। কংগ্রেস পরিত্যাগ করিলে অসহযোগীরা কংগ্রেসের সাহায্য কিছুই পাইবেন না। ভিতর হইতে শক্তির সঞ্চার করিতে হইবে তাহাদের। তাহাই তাহাদের পরীক্ষা ও বিচার। যদি বিশ্বাস থাকে তবে ইহা তাহাদেরও অসহযোগ হইবে

পক্ষেই ভাল। বন্ধ রাখিয়া যদি ইহা লোপ পায় তবে অসহযোগের শক্তিও সাধারণ জীবন হইতে মরিয়া যাইবে। কেহ বলেন আমি নিজেই যদি ইতস্ততঃ করি তবে আর সকলে কি করিবে। আমি ইতস্ততঃ করি নাই। অসহযোগের উপর আমার বিশ্বাস চির উজ্জ্বল আছে। জীবনের ত্রিশ বৎসরেরও বেশী ইহাই আমার লক্ষ্য। কিন্তু আমার নিজের বিশ্বাসই আমি অপর সকলের উপর বিশেষতঃ একটা জাতীয় প্রতিষ্ঠানের উপর চালাইতে পারি না। ইহার সৌন্দর্য্য ও আবশ্যকতা আমি জাতিকে দেখাইয়া তাহাদের মতি লওয়াইতে চাহি মাত্র। জাতীয় দাবন কংগ্রেসের ভিতরে যতটা অমুভব করিয়াছি, তাহাতে অমায় থামিতে হইবে। যখন তাহা ঘটিবে তখন আমি আব কংগ্রেসে কোন শক্তি থাকিব না। ইহাতে খারাপ কিছু হইবে না কিন্তু খারাপ হইবে আমি যদি একঙুয়েমী করিয়া দেশের উন্নতিতে কোন কারণে বাধা হই—অন্ততঃ যতক্ষণ তাহারা বিশেষ ক্ষতিকর ও অনিষ্টকর না হয় ততক্ষণ তাহাদের পথে দাঁড়াই। যদি সত্যি হিংসাই আরম্ভ হয় তবে একা হইলেও আমি তাহার বিরুদ্ধে দাঁড়াইব। তবে আমি দেখিয়াছি যে যদি জাতি ইচ্ছা করে তবে সত্যি হিংসা দ্বারা সে নিজের স্বাধীনতাকে কলঙ্কিত করিতে পারে। এখন শুধু ভারত আমার জন্মভূমি হইলো ও আব প্রিয়ভূমি থাকিবে না—না বিপণগামী হইলেও আমি আর তাহাব গোবব করিতে পারি না। কিন্তু স্বরাজ্যদল স্থির উন্নতি চাহে। আমার মত অহিংসা বিশ্বাস না করিলেও—অহিংসাই ইহাদের নীতি। কংগ্রেসে ইহাদের প্রতিষ্ঠা যথেষ্ট। আমি কংগ্রেস বর্জন করিয়া ইহাদের কংগ্রেস ছাড়িয়া দেওয়াই ছিল সোজা। আমারও ও দলের মধ্যে যখন এক কিছুই থাকিবে না তখন আমি তাহাই করিব। কিন্তু যতক্ষণ কিছুমাত্রও আশা থাকিবে ততক্ষণ মাতৃস্তনুপায়ী শিশুর মত আমি ইহা আঁকড়াইয়া থাকিব। ইহাকে অস্বীকার করিয়া বা কংগ্রেস ছাড়িয়া আমি ইহা ছুঁকল হইতে দিব না।

তাহাদের প্রভাব আমি স্বীকার করিয়া আমার প্রভাবও তাহাদের স্বীকার করাইতে চাই। অসহযোগীরা আমার সঙ্গে মিলিত হও। তাহাদের ব্যক্তিগত চরিত্র ঠিক রাখ, তাহাদের অসহযোগ যদি প্রেম হইতে উদ্ভূত হয় তবে তাহারা স্ববাজীদের মতামুত্তী করিতে পারিবেন—না পাবিলেও তাহাদের কিছু হারাইতে হইবে না।

অসহযোগ স্ফুগিত হইতে পারে কিন্তু স্কল স্ফুগিত থাকিতে পারে না। ইহা অসহযোগের শ্রেষ্ঠ ফল। কংগ্রেস অসহযোগ স্ফুগিত রাখিলেও তাহারা যে উন্নতি করিয়া যাইতে পারে তাহা দেখাইতে হইবে। সুসময় হইলে দাঁড়াইব নতুবা এলাইয়া পড়িব ইহা বিশ্বাসের লক্ষণ নহে।

বাই আশ্মা ৪—বাই আশ্মা নাই একথা ভাবিতেও মন চাহে না। তাঁহার সে মহিমাময়ী মূর্তি ও কর্তব্যরূপী ভুলিবার! ব্রজাবস্থায়ও যৌবনের কর্মশক্তি ছিল তাঁহার, খিলাফৎ ও স্বরাজের জন্ত ইনি বহু স্থানে ঘুরিয়াছেন। ইসলামে প্রগাঢ় ভক্তিমতী এই মহিলা—ভারতের মুক্তিভেদেই যে ইসলামের মুক্তি তাহা বুঝিয়াছিলেন। হিন্দু মুসলমান মিলন ও খন্দব ব্যতীত যে ভারতের মুক্তি নাই তাহা ইনি জানিতেন। সব বিদেশী ও মিলজাত দ্রব্য বর্জন করিয়া ইনি খন্দব অঙ্গভূষণ করিয়াছিলেন। মরণের পরেও খন্দরেই যেন অঙ্গ ঢাকা হয় এই তিনি পুত্রকে বলিয়াছিলেন। যখন তাঁহার নিকট গিয়াছি তখন তিনি স্বরাজ আর মিলনের কথা জিজ্ঞাসা করিয়াছেন। ভগবান যেন হিন্দু মুসলমানের সুমতি দেন—তিনি যেন স্ববাক্য দেখা পর্য্যন্ত বাচিয়া থাকেন এই কামনা জানাইতেন। এই মহিমাময়ী মহিলার কামনা পূর্ণ হইবে কি? মাতার মৃত্যুর দিনেও আলি ভ্রাতৃদ্বয় বিশেষ দৈব সাহায্যে সহকায়ে সব কার্য্য করিয়াছিলেন। জন্ম মৃত্যু বিভিন্ন অবস্থা নহে একই অবস্থার বিভিন্ন পর্য্যায়। ভগবান তাঁহার আত্মার কল্যাণ করুন। আলি ভ্রাতৃদ্বয়কে কন্ম ক্ষমতা দিন।

মৃত রোস্তমজী ৪—পাশি রোস্তমজী জীবনজীর মৃত্যু হইয়াছে। আমার পক্ষে এ ক্ষতি বড় বেশী। কথার মূল্য ছিল ইহাব দলীলের মত। সিংহের মত সাহসী ছিলেন ইনি—প্রতিজ্ঞা করিলে তাহা রক্ষার জন্ত প্রাণপণ করিতেন, সত্যাগ্রহী হইয়া এক চুলও তাহা হইতে কোনদিন বিচ্যুত হন নাই প্রাপ্ত বয়সে বিষয় কর্মে লিপ্ত থাকিয়াও তিনি খরচ খতাইয়া ইহার বিচাব করেন নাই, নীরবে ক্ষতি সহিয়াছেন। দক্ষিণ আফ্রিকায় তাহাব মত বহু আর আমার ছিল না। রোস্তমজীর মত লোক আমাদের জীবনে বেশী পাইলে আমাদের বাসনা পূর্ণ হয়। তাঁহার আত্মা শান্তি লাভ করুন।





## কাজের কথা

**নিখিল ভারত নেতৃ মিলন :-** নিখিল ভারত নেতৃ সম্মেলনে গান্ধী-দাশ-নেহেরু মিলন প্রস্তাব অনুমোদিত হইয়াছে ইহাতে আমরা পরম সুখী হইয়াছি। দেশের যা অবস্থা আর মতান্তর মনান্তর শোভা পায় না। নেতৃত্বকামীরা নিখিল ভারতের দিক দিগন্তর আশার বাণীতে ঝঙ্কত করিয়া তুলুন—দেশময় দেশ কর্মের প্রবাহ আসিলে সব অমঙ্গল দূর হইয়া যাইবে। আশার বাণী শুনিবার জন্য যে কোটি কোটি আনাহারে মৃত প্রায় নরনারী স্তব্ধ হইয়া আছে।

**ভারতের অতীত গৌরব—**গভর্নমেন্টের আর্কিও লজিক্যাল বিভাগের অধ্যক্ষ সার জন মার্শালের তত্ত্বাবধানে—পাঞ্জাবে হরান্দ্রা ও সিন্ধুর মহোজোন দারো নামক স্থানে ভূগর্ভে যে সমস্ত ধ্বংসাবশেষ আবিষ্কৃত হইয়াছে তাহা হইতে অনুমান করা যাইতেছে যে ৫ সহস্র বৎসর পূর্বেও ভারতে উচ্চ শ্রেণীর সভ্যতা ও শিল্প নৈপুণ্য ছিল। ভারতবাসীরা যে তাহাদের অতীতের প্রতি এত প্রত্নাবান এবং তাহার যে গভীর কারণ রহিয়াছে তাহা ক্রমশঃই প্রকাশ হইতেছে। পাঞ্জাবে রায় বাহাদুর দয়্যাবাম সাহানী ও মহোজোন দারোতে সুপ্রসিদ্ধ ঐতিহাসিক শ্রীযুক্ত রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় এই সকল গবেষণায় নিযুক্ত ছিলেন। তাহাদের কার্য সমাপ্ত হইলে ভারতের অতীত ইতিহাস এক অপূর্ণ আলোক সম্পাতে উজ্জ্বল হইয়া উঠিবে। পণ্ডিত শ্রীযুক্ত অমূল্যচরণ ঘোষ বিজ্ঞাতৃষণ মহাশয়ও ভারত-বর্ষের প্রাচীন সভ্যতার সম্বন্ধে পূর্বে একটি প্রবন্ধে কিছু আলোচনা দিয়াছিলেন এই আবিষ্কারের ফলে ভারতের প্রাচীন ইতিহাসের যুগের অন্ধকারটা কাটিয়া যাইবে বলিয়াই বিশ্বাস।

**কাগজের শুল্ক—**পুণায় টেরিক বোর্ড আসিয়া কাগজের শুল্ক বসান সম্বন্ধে সাক্ষ্য গ্রহণ করিতেছেন। দাক্ষিণাত্যের কাগজের কলের তরফ হইতে যে সাক্ষ্য

দেওয়া হইয়াছে তাহা হইতে বুঝা যায় যে এই সম্পূর্ণ স্বদেশী কাগজের মিলটিও বিদেশী প্রতিযোগিতার ধাক্কা কাগজ প্রস্তুত বন্ধ রাখিতে বাধা হইয়াছে। এ থেকে আমরা কি ঠিক করিতে পারি না যে দেশীয় কাগজ শিল্প বন্ধার জন্য সত্যিই রক্ষণ শুল্ক স্থাপনের প্রয়োজন হইয়াছে।

আগামী সপ্তাহে সুপ্রসিদ্ধ ঐতিহাসিক পণ্ডিত অমূল্যচরণ বিজ্ঞাতৃষণ মহাশয়ের রঙ্গালয় সম্বন্ধীয় গবেষণা

“পুরাকালেন্দ্র রঙ্গালয়”

তিনখানি পুরাকালের চিত্রসহ প্রকাশিত হইবে।

**দুর্ভিক্ষের ককাল ছায়া দেশব্যপী—** অগ্রহায়ণ মাস চলিতেছে। বাংলাদেশের সোণার ফসল আমন ধানের এই সময়। নূতন চালের নবায়নও বাঙ্গালী এই সময়েই করিবে। বাংলার ঘরে ঘরে এখন ধান উঠিবে—লোকের মুখে হাসি ফুটেবে। খাইবার জিনিস ঘরে তুলিয়া দেশের লোকে নিশ্চিন্ত হইবে। কিন্তু এই লক্ষ্য ঘরে তুলিবার বেলায়ও বাঙ্গালীর কি ছরবছা! এ সময়েও ধান ৭ সেরের বেশী টাকায় মেলে না চাউলের মণ দশ টাকা। এই সোণার বাংলায় দুর্ভিক্ষ কি চিরস্থায়ী আসন গাড়িয়া বসিল? ধাত্তের এই অবস্থা দেখিয়া বাঙ্গালীর মুখ শুকাইয়া গিয়াছে। কিছুদিনের মধ্যেই দেশব্যাপী যে অন্ন মাই—অন্ন নাই হাহাকার উঠিবে ইহা কি উপারে প্রশমিত হইবে?

এখনো বাংলায় পাটের টাকা চলাচল করিতেছে। তাই আজও অর্থের অভাব ও অন্নাতাব তেমনভাবে প্রকট হইয়া উঠিতে পারে নাই। কিন্তু পাটের টাকাও ফুরাইয়া আসিল। এখন দেশের অবস্থা হইবে কি? না বাইতে পাইয়া দেশের লোকে চুরি ডাকাতি আরম্ভ করিবে—দুর্ভিত



অনাহারী জনসত্ত্বের উপর নানা ব্যাধি মরণের তাণ্ডবলীলা চালাইবে—হাহাকারে দেশ ছাইয়া যাইবে। হুশূলতা দেশবাসী সহিষ্ণুকে কিন্তু এবারকার অবস্থা তার চেয়েও ভীষণ হইবে। দেশের শাসক সম্প্রদায়, নেতৃবৃন্দ এদিকে দৃষ্টি দিবার আবশ্যকতা কেহ বোধ করিতেছেন কি ?

**দুর্ভিক্ষের টান :**—ভারতের ধান চাল বিদেশে অতিমাত্রায় রপ্তানী হইতেছে ইহাও আমাদের চিরস্থায়ী দুর্ভিক্ষের, হুশূলতার অগ্রতম প্রধান কারণ! ভারতের জন্ম যথোপযুক্ত খাদ্য না রাখিয়া বিদেশে চাউল রপ্তানী হইতে পারিবে না - এই বাধা ১৯২২ খৃঃ উঠাইয়া লইবার পর হইতে বাহিবে রপ্তানী ক্রমশঃ বাড়িতেছে এবং ভারতে ধান চালের দাম বাড়িয়া গাটতেছে। ১৯১৯-২০ ও ১৯২০-২১ সনে যথাক্রমে ৬, ১৭, ৬০০ ও ১০, ৫৯, ৯০০ টন চাউল বিদেশে রপ্তানি হইয়াছিল -। আর সেই স্থানে ১৯২২-২৩ ও ১৯২৩-২৪ সনে ২০, ৮৭, ৯০০ ও ২১, ৭৭, ০০০ টন চাউল ভারত হইতে বিদেশে রপ্তানী হইয়াছে। দেশ অগ্নি মূল্যে খাদ্য সংগ্রহ কবিতো না পারিয়া মরুক আর বিদেশ সেই চাউল গ্রহণ করুক এ ব্যবস্থা অবিলম্বে রোধ করা কর্তব্য! কাউন্সিল, এসেমব্লী ও দেশের সবকাব অবিলম্বে এই মাবায়ক সমস্তার সমাধান করুন! অরসঙ্কট মাহুষের সব চেয়ে বড় সঙ্কট—বড় সমস্তা। এই সমস্তা ভীষণাকার ধারণের পূর্বেই দেশের সবকাব, দেশের প্রতিনিধিরা ইহা সমাধানের উপায় করুন। দেশের সংবাদ পত্র সমূহেরও যথেষ্ট কর্তব্য আছে—আমরা আজ সকল পত্রকেই এক যোগে এ সঙ্কট হইতে পরিত্রাণ পাইবার উপায় নির্ধারণ করিতে বলি। সংবাদপত্রের চেষ্ঠায়ই দেশের জীবনের উপায় প্রধান খাজদ্রবোর উপর বিচিত্র প্রাণঘাতী ব্যবসায়ের লীলা বন্ধ হইতে পারে।

**চিকিৎসকদের স্বরাজ্য সংগ্রাহ :**—শ্রীযুক্ত চিত্তরঞ্জন দাশ ডিসেম্বরের প্রথম সংখ্যাকে স্বরাজ্য সংগ্রাহ করিতে চাহেন—এবং এই সংগ্রাহে স্বরাজ্যের নামে পল্লীর কার্যের জন্ত তিনি কলিকাতা ও হাওড়ার প্রত্যেককে অন্ততঃ এক টাকা করিয়া দিতে বলিয়াছেন। মফঃসলেও পরে এমনি স্বরাজ্য সংগ্রাহ করিয়া টাঁদা তোলা হইবে।

শ্রীযুক্ত চিত্তরঞ্জন এই ঘোষণায় শুধু মাত্র বলিয়াছেন : পল্লীতেই আমাদের মুক্তি নিহিত ইহাই তিনি চিরদিন বিশ্বাস করেন—তাই পল্লীর উন্নতিতে ইহার অধিকাংশ অর্থ ব্যয় হইবে।—কি ভাবে পল্লীর উন্নতি বিধান হইবে সে সম্বন্ধে কোন প্লান দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন করিয়াছেন কি না তাহা জানি না। কোন কর্মের প্রেরণা না আনিয়া পল্লীর শ্রী সম্পদ ফিরাইবার চেষ্ঠা এমনি টাঁদা তুলিয়া আদৌ হইতে পারে কি না সে বিষয়েও আমাদের যথেষ্ট সন্দেহ আছে। দেশবন্ধু আবার সেই ১৯২০-২১ সালের কর্মচাকলা দেশময় জাগাইয়া তুলুন—দেশের লোককে জীবনের স্বাদ লইতে দিন—বাচিবার আশা জাগান—বর্তমান শিক্ষা ও সভ্যতার মোহমুক্ত কবিবার চেষ্ঠা করুন তবেই এই বিরাট পল্লী উদ্ধাবেব চেষ্ঠা সফল হইতে পারিবে। পবীকাকুলে ইহা বাছিয়া বাছিয়া পল্লীর উপর চালাইতে গেলে কোন কাজ হইবে না, - জাতীয় ভাবে চালাইলে স্ববাক আসিবে - কিন্তু তাহাতে জাতির কর্মশক্তি বিকাশের সঙ্গে সঙ্গে অন্তর ভরা আশা আনিতে হইবে—কোন পথে পল্লী হইতে দেশের মুক্তি আসিবে দেশবন্ধু প্রদর্শিত সেই পথ দেখিবার আশায় আছি।

**মিউনিসিপাল গেজেট :**—কলিকাতা কর্পোরেশনের নব প্রকাশিত গেজেট ৬ সংখ্যা আমরা পাইয়াছি। গেজেটের বাহ্যশোভা ভাল হইয়াছে। ভিতরে কবদাতাদের প্রয়োজনীয় কি থাকিবে তাহা ক্রমশঃ বোঝা যাইবে। গেজেটের সম্পাদক হইয়াছেন শ্রীঅমল হোম।

**ভ্রম সংশোধন—**গত সংখ্যায় পত্রিক ৪৩৯ হইতে ৪৬২ হওয়া উচিত ছিল তা না হইয়া মুদ্রাকর প্রমাদ বশতঃ ১ হইতে ২৪ হইয়া গিয়াছে। পাঠক পাঠিকাগণ অগ্রগ্রহ পূর্বক পত্রিক সংশোধন করিয়া লইবেন বর্তমান সংখ্যায় ৩৬৩ হইতে পত্রিক মুদ্রিত হইল। এই সংখ্যায় প্রকৃতির চিত্রে যে দৃশ্যে শ্রীযুক্ত সুরেন্দ্রনাথ ঘোষ (দানীবাৰু) প্রতিকৃতি দেওয়া হইয়াছে উহা রাণী মুনীনীর গলি না হইয়া “ওহে একটা পরমা দাওত” হইবে। এ ক্রটির জন্ত আমরা সাধারণের ক্ষমা প্রার্থী।

# ছাত্রদিগের নৈতিক অবনতির প্রতিবাদ

( প্রাপ্ত )

৭ই অগ্রহায়ণে 'সচিত্র শিশিরে' কলেজের ছাত্রদিগের নৈতিক অবনতিব বিষয় অবগত হইয়া আমরা যারপর নাই মর্ম্মাহত হইয়াছি। বেথুন কলেজের শিক্ষয়িত্রীগণ এবং পুরাতন ছাত্রীগণ ইহা জানেন যে এই পরেশনাথ দেবের শোভাযাত্রা উপলক্ষে কথিত স্থানে সর্বজাতির ও সর্ব প্রকারের 'বদমায়েস' লোক সমবেত হয়। শিক্ষয়িত্রীগণ এই বিষয়ে ছাত্রদিগকে সাবধান করিয়া দিলে, এই সকল জঘন্য কাণ্ড বোধহয় ঘটিতে পাবিত না।

আমরা স্বীকার করি হয়ত কয়েকজন হীন প্রবৃত্তিব ছাত্র সেইস্থানে ঐরূপ অভদ্রোচিত কাজ করিয়াছিল, সেইজন্য সমস্ত ছাত্র সম্প্রদায় দোষী হইবে কি? আমরা স্বপ্নেও ভাবিতে পারি না যে যে কোন 'ভদ্র' নামধারী ছাত্রের এতদূর অধঃপতন হইবে যে কোনও ভদ্রমহিলার প্রতি 'অসৎদৃষ্টিপাত' এবং 'শিশির' বর্ণিত নিল্লজ্জ কাণ্ড করিতে পারে! আমরা ঐসকল ছাত্রের ব্যবহাবে অত্যন্ত লজ্জিত এবং সমগ্র ছাত্র সমাজ তজ্জন্য বেথুন কলেজের ছাত্রদিগের নিকট ক্ষমাপ্রার্থী।

কিন্তু বেথুন কলেজের ছাত্রী দিগেরও কার্য সেদিন নিতান্ত প্রশংসার যোগ্য হইয়াছিল বলিয়া মনে হয় না। Head Mistress মহাশয় আসিয়া বলাব পর তাঁহারা জানালা বন্ধ করিয়া 'পাখী' ভুলিয়া procession দেখিতে ছিলেন; তিনি না বলিলে জানালা বন্ধ হইত কিনা বলা যায় না। কেন?—তাঁহাদের আত্মমর্য্যাদা অপেক্ষা শোভাযাত্রাব আকর্ষণ কি এতই বেশী, যে সেই ক্ষণিক আনন্দের জন্য তাঁহারা আপনাদের নারীমর্য্যাদার অপমান অগ্নান বদনে সহিলেন! ইহা কি ভারতনারীর পক্ষে খুব গৌরবের বিষয়? যে দেশের নারীরা আত্মহত্যা করিয়া কুচ্ছ অপমানের হাত হইতে নিষ্কৃতি লাভ করিতেন, আজ সেই দেশের 'শিক্ষিতা' নারীরা সামান্য একটা শোভাযাত্রার দেখিবার জন্য অগ্নান বদনে তাঁহাদের মর্য্যাদাচানি হইতে দিলেন। আত্মসম্মান রক্ষা করা নিজের

হাতেব ভিতর নয় কি? আমরা জিজ্ঞাসা করিতে পারি— ছাত্রীদিগের কি কেবল শোভাযাত্রার দিকেই লক্ষ্য ছিল?— তাহা হইলে তাঁহারা এই সকল ব্যাপার দেখিলেন কি করিয়া?

এই পত্রের নিয়ে প্রকাশিত "সচিত্র শিশিরের" মহামাণ্ড সম্পাদকের মন্তব্য এবং বিচারশক্তিও আমাদিগেব দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছে। আমরা এই সম্পাদক মহাশয়কে জিজ্ঞাসা করিতে পারি কি যে যাহা "যৌবন বিজ্ঞান" "বিবাহ বিজ্ঞান" "যৌন-বিজ্ঞান" প্রভৃতি অশ্লীল গ্রন্থগুলি ও নাবীর অন্ধনয় চিত্রাবলী সাধাবণেব সম্মুখে নিল্লজ্জিব গ্রায প্রকাশ করিতে পাবেন, তাহারা ছাত্রদিগেব নৈতিক অবনতিব জন্য কতকংশে দায়ী কি না, এবং নাবীর সম্মান বক্ষা করিবার উপদেশ প্রদানেব কতদূর যোগ্য পাত্র? তিনি এই "ভর্ষক ছাত্রদেব" জন্য "যাবজ্জীবন সশ্রম কারাদণ্ডের" ব্যবস্থা দিয়াছেন, কিন্তু এই "ভর্ষক কলেজের ছাত্রদের" নৈতিক অবনতির জন্য যাহারা মূলতঃ দায়ী তাহাদের শাস্তির কোন ব্যবস্থা করেন নাই কেন? "শিশির" ভুলিয়া যাইতেছেন কাহারা এই দূষিত ব্যাধির বীজ ছড়াইয়াছেন। "শিশির" নিশ্চিন্ত থাকিতে পারেন যে নারীর সম্মান বক্ষা করিবার উপদেশ লইতে—মাহারা নাবীর নয়চিত্র এবং ঐরূপ অশ্লীল গ্রন্থ প্রকাশ করিতে দ্বিধা বোধ করেন না—তাঁহাদের গ্রায অদ্বন্দ্বী দায়িত্ব জ্ঞানহীন সম্পাদকের নিকট ছাত্র সমাজকে কখনও যাইতে হইবে না। ইতি

কতিপয় "কলেজের ছাত্র"

ঘটনাটির বিষয় আমরা সম্যক আগত নহি এবং আমাদের ধারণা কি পুরুষ কি স্ত্রী কি শিক্ষিত কি অশিক্ষিত সকল শ্রেণীর মধ্যে অসৎ লোকের অস্তিত্ব অসম্ভব নহে। যে অশিষ্ট ছাত্রদের দ্বারা এরূপ নিল্লজ্জ আচরণ সম্ভব হইয়াছে তাহাদের জন্য সকলেই কেবল লজ্জিত নয় দুঃখিত তবে তজ্জন্য সমুদায় ছাত্রশ্রেণীকে দোষীভাবা ও ঠিক নহে।

—নঃ সং



ଉପାସନା

“ନିରୁପମା ବସନ୍ତାତ ଇହିତେ”

“କଷ୍ଟ ଅନ୍ତେ ମହାବଳେୟ— ”

ଶିଳ୍ପୀ— ଶ୍ରୀ ଅନନ୍ତ ବସୁ ମହାଶୟେବ ମୋଜନେ









“বাপের নাম ?”

“জানে না। বাপকে কখন দেখেছে বোলেও মনে হয় না।”

চিন্তাপূর্ণ স্বরে বোলে, “তবেই দেখ্, এই কনক কার মেয়ে কি বৃত্তান্ত কিছুই জানিনে! ছেলেবেলা থেকে এই ১৭।১৮ বছর বাপকে দেখেনি! বামুন মা এখানেই বা কোথেকে এলো? বরাবর ভাল ছিল কি না তাই বা কে বোলবে? এসব না জানলে তো বিয়ে হ’তে পারে না বিয়!”

কিছুক্ষণ নীরবে কাটাবার পর বিমল শুকনো মুখে বোলে, “বামুন মাকে এসব জিজ্ঞেস কোলে হয় না নীরদা?”

“তাই আপাততঃ কোত্তে হবে; তারপর ভাল কোরে খোঁজ নিয়ে দেখতে হবে।”

“তবে একুনি চল।”

নীরেন হেসে বোলে, “কেন, এত তাড়াতাড়ি কিসেব বে? ত-চাব দিন যাক না। ‘তব সহিছে না বুঝি আব?’”

“মা নীরদা, সমস্ত না শোনা অবধি আমি মনে শান্তি পাবো না একটুও। তুমি চল।”

“বেশতো, চল্ যাচ্ছি।”

“কিন্তু আমার কথা কিছু বোলো না নীরদা।”

নীরেন হেসে বোলে, “কেন? তুই তাব মেয়েকে এতটা ভালবাসিস্ তা জানাতে দোষ কি?”

একটু চঞ্চল হ’বে বিমল বোলে, “না—না, এখন বোলো না, খবর্দার! তাহ’লে ভাল হবে না কিন্তু।”

নীরেন হেসে বোলে, “ভাল হবে না? আচ্ছা, তবে নয় না-ই বোলুন। কিন্তু তোর রাঁধুনীটা যে বাড়ীতে একলাটি রইল, কেউ লুফে নিয়ে যাবে না তো?”

বিমল মুহূর্তে বোলে, “যাও, তোমার সব তাতেই ঠাট্টা।”

( তিন )

সমস্ত শুনে বামুন মা বোলেন, “তাইতো বাবা, তোমরা কি কনীর বিয়ের সত্যি ঠিক কোরে ফেলেছো?”

নীরেন বোলে, “হ্যা বামুন মা। বর ঘর সবই খুব ভাল।”

“বেশ বাবা বেশ, জীবন তোমাদের আশীর্বাদ কোর্কেন।

আমি অভাগিনী আর তোমাদের কি কোত্তে পারি বল? কলার বে কোনদিন বে সিন্তে পারবো তা ভাবিনি; কিন্তু কনা আমার এককালে বড় খয়ের মেয়ে ছিল।” বামুন মার হু চোখ থেকে টপ্ টপ্ কোরে দু কঁটা জল পড়িলে পড়লো।

“কিন্তু কনকের কুলজিটা না জানলে তো বিয়ে হ’তে পারছে না বামুন মা!”

“হ্যা, বোলবো বৈকি বাবা! শুধু কুলজি কেন? আমার জীবনের অনেক কথাই আজ তোমাদের খুলে বোলবো। তাহলে বুঝতে পারবে, আমার উপর দিয়ে কত বড় একটা ঝড় ব’য়ে গেছে, কিন্তু তবু আমি বেঁচে আছি শুধু এই মেয়েটার জন্তে।”

নীরেন ও বিমল সম্মুখে বোললে, “বলুন বামুন মা।”

“হ্যা বলি। কনা কই? তাকে ডেকে আন দেখি, সেও সব শুদ্ধ; তাকে কোনদিন কিছু বলিনি তো!”

বিমল তখনি ছুটে গিয়ে কনককে নিয়ে এলে, বামুন মা বোলতে আবস্ত কোলেন :—

“আমাব বাপের বাড়ী ছিল গোপালপুর—নদে জেলা। বাবা খুব গরীব ছিলেন; কষর মজমান ছিল তাইতো কোন রকমে স-সারটা চ’লে যেতো। আমি মা-বাপের একটীমাত্র মেয়ে, তাই বাবা আদর ক’রে নাম রেখেছিলেন তুলসী; খুব সুন্দরীও ছিলুম নাকি, তাই পাড়ার লোকে ডাকতো সুন্দরী। ছেলেবেলায়ই মা আমার মারা গেলেন, কাজেই আমার মানুষ কোরে তোলবার ভার সবটা আমার বাবার উপরেই প’ড়েছিল।

যাহোক দেখতে দেখতে বেড়ে উঠলুম। ১১ ছেড়ে ১২য় পা দিতেই বাবার চমক ভাঙলো; আমার বিয়ে দেবাব জন্ত তিনি উঠে প’ড়ে লাগলেন; কিন্তু শুধু রূপ দেখে কেউ বিয়ে কোত্তে চাইল না; সবাই চায় টাকা! আমার বাবার তা নেই, কাজেই অনেক ঘুরে ফিরে জিনি শেষে মাথায় হাত দিয়ে ব’সে পড়লেন। ঠিক এই সময় হঠাৎ আপনা থেকে আমার বিয়ের সুল ফুটে উঠলো।”

“তখন শীতকাল। একদিন তোরবেলার আমাদের ছোট্ট কুঁড়েঘরখানির পাশে দাঁড়িয়ে রোদ পোহাচ্ছি, এমন সময় দেখলুম দূর থেকে কে একজন মোড়া ছুটিয়ে সেইদিকে

আমাদের; পরে কোনেছিলুম তিনি রাজাবাহার আমা-  
দের প্রানের অমিদার। আমাদের কুঁড়ের পাশ দিয়ে যেতে  
যেতে হঠাৎ আমার পানে তার চোখ পড়লো। বোকা  
সামিরে মিনিটখানেক আমার পানে চেয়ে থেকে তিনি  
আন্তে আন্তে কাছে এসে নাম জিজ্ঞেস কোরেন; আমি  
নাম বোললুম। বোকার পারের শব্দে বাবাও ঘর থেকে  
বেরিয়ে এসেছিলেন। চেয়ে দেখলুম তিনি হাত জোড়  
ক'রে দাঁড়িয়ে দাঁড়িয়ে কাঁপছেন। তাকে অন্তর দিয়ে  
হাত ধ'রে রাজা আমাদের কুঁড়ের এসে বসলেন। তারপর  
বাবার সাথে অনেকক্ষণ ধ'রে কি সব পরামর্শ হ'ল শুনিনি,  
শুধু জানলুম, ৭ দিন পরে অমিদারের ছেলের সাথে আমার  
বে হবে।”

“রাজার বাড়ী সচরাচর যেমনটা হ'য়ে থাকে, তেমনি  
মস্ত ধুমধামের ভেতর দিয়েই আমাদের বে'টা হ'য়ে গেল।  
বিয়ের পর প্রথম প্রথম স্বামীকে খুব ভালট লেগেছিল  
দিব্য সুপুরুষ হাসিখুসী-মানুষটা। তাছাড়া আমার  
ভালও বাসুতেন যথেষ্ট। অন্ততঃ তাঁর কণাবর্তায় হাবভাবে  
তখন আমার মনে এই দৃঢ় ধারণাটাই জন্মিয়ে দিয়েছিল।  
কিন্তু শেষে বুঝেছিলুম যে সে ভালবাসা আসল ভালবাসা  
নয় শুধু রূপের মোহ। ফুলের সাথে মোমাছির যেমন  
একটা আকর্ষণ থাকে এও কতকটা তেমনি! কিন্তু  
শুগরঠাকুর আমায় সত্যি সত্যি ঠিক নিজের নেয়েটীর  
মতই ভালবাসুতেন। যাগুড়ী আমার বিয়ের আগেই  
স্বর্গে চ'লে গেছিলেন, কাজেই শুগরের পরিচর্যার তার  
সবটাই আমি নিজের হাতে তুলে নিয়েছিলুম। আমার  
হৃদও না দেখলে শুগরঠাকুর 'মা! মা!' ক'রে ডেকে  
ডেকে অস্থির ক'রে তুলতেন।”

“দেখতে দেখতে এমনি ক'রে বিয়ের পর ছটা বছর  
কেটে গেছে এমন সময় হঠাৎ বাবা মারা গেলেন। আমি  
কেন্দেকেটে বুক ভাঙ্গালুম। আমার কান্না দেখে তিনিও  
একমটা কঁকিয়ে আকুল হ'য়েছিলেন; শেষে কিছুদিন পরেই  
আমার চোখের জল মুছে ফেলে আমার সাধনা দিতে  
লাগলেন। কিন্তু সাধনা সচাছত পেলুম না শুধু এক-  
জনের কাছে;—তিনি আমার স্বামী! দেখলুম, তিনি

যেন একটা বিয়ত হ'য়ে উঠেছেন! এই প্রথম আমার  
উপর তার বিরাগ দেখতে পেলুম।”

“বতদিন শুগরঠাকুর আমার বেঁচেছিলেন, আমার মনে  
হৃৎথের আচরটুকু পর্যন্ত লাগতে দেননি। আমার ছেলে-  
পুলে হ'ল না বোলে স্বামী মাঝে মাঝে হৃৎথ কোত্তল,  
একটু বিষমভাবও তার মাঝে মাঝে দেখতে পেতুম; কিন্তু  
শুগর কোনদিনই সেজন্ত হৃৎথ করেননি। 'নিরতি কেউ  
খণ্ডন কোত্তে পারে না। কপালে বা আছে তা হবেই;  
মানুষের ভাবনা চিন্তে করা রুখা।' এই ছিল শুগরঠাকুরের  
মত। কিন্তু আমার এমন শিবের মত শুগরও বেশীদিন  
রইলেন না, বাবা চ'লে বাবার ঠিক দু বছর পরে তিনিও  
স্বর্গে চ'লে গেলেন। বাবার সময় আমার ডেকে বসে  
গেলেন, “বৌমা, আমার বোকা ছেলেটার হাব ভাব বড়  
ভাল ব'লে বোধ হ'চ্ছে না না। তাই বাবার সময় আশীর্বাদ  
কোরে যাচ্ছি, যেন তোমার এই বুড়ো ছেলে ম'রে গেলে  
শীগগীর শীগগীর আবার মা হ'তে পারো!” এই অবধি  
ব'লে হঠাৎ চোখে কাপড় দিয়ে বাসুন মা হাউ-হাউ কোরে  
কঁদে উঠলেন।

( চার )

কিছুক্ষণ নীরবে কেটে বাবার পর বিয়ল বোলে  
“তারপর?”

চোখের জল মুছে ফেলে বাসুনমা বোলতে লাগলেন,  
“তারপর শুগরের ভবিষ্যৎ বর্ণাই ক'লে গেল! হুমান  
যেতে না যেতে ছেলে-না-হবাব অজুহাতে আমার কুলীন  
স্বামী একটা 'ভাগর' স্কন্দরী মেয়ে বে কোরে নিরে এলেন।  
নূতন বোকে চোখের জল মুছে, হাসিমুখে বরণ কোরে ঘরে  
তুললুম। অশান্ত চঞ্চল মনটাকে সংবনের চাবুক মেয়ে  
শান্ত কোলুম; ভাবলুম, স্বামী আমার ঠিক কাজই  
কোরেছেন। এত বড় জমিদারীটার একজন ওয়ারিশ  
চাইতো? নৈলে ভবিষ্যতে এত ধন সম্পত্তি কার হাতে  
দিয়ে যাবেন? সতীন্দকে হিংসে করিনি; বরং তাকে  
আশীর্বাদ কোলুম যেন সে আমার শুগরের বংশ কুল গৌরব  
বজায় রাখতে পারে; কিন্তু সেই সাথে নিজের চর্তাগ্যকে  
শতবার থিকার দিলুম।”

“সতীন কিন্তু আমার বড় ভাল চোখে দেখতেন না;

প্রথম থেকেই তিনি যেন আমার তাঁর স্নেহের পথে কাঁটা মনে কোঁড়ে লাগলেন। আব স্বামীর তো কথাই নেই সতীনের উপর তাঁর আদর ভালবাসার মাত্রা দিন দিন বতাই বেড়ে উঠতে লাগলো, আমার উপর বিরক্তি অবহেলার মাত্রাও সেই পরিমাণে বাড়তে লাগলো; চোখের উপর সব দেখে শুনেও একটা কথা কইলুম না।

বছর দেড়েক পরে সতীনের একটা ঘব আলো করা খোঁকা হ'ল। স্বামীঘর দুখে হাসির উপব হাসি ফুটলো। তাঁর হুকুমে তার প্রকাণ্ড জমিদারীটার প্রতি ঘবে ঘবে আনন্দের উৎস ছুটে গেল। সবাব আনন্দ চোখে আমারও আনন্দ হোলো; হাসিমুখে আদর ক'রে খোকাকে আমার বুকের ভেতর তুলে নিলুম; মনে মনে ভাবলুম আমিও তার এক মা। কিন্তু হায় রে! সে আশা যে চরাশা তখন তা স্বপ্নেও ভাবিনি। খোঁকা হবার পব থেকেই সতীনের আদর আরো দশগুণ বেড়ে গেল, তাব হুকুম সেবা কৌশলে ১০।১২টা নূতন ঝি চাকর কাজে বহাল হ'ল; আর আমি তাদের ভেতরই একজন হ'য়ে রইলুম। আমার গয়নাগুলো আর ভাল কাপড়চোপড় যা কিছু ছিল সব কেড়ে নিয়ে স্বামী আমার আদব কোরে সতীনকে দিলেন, সতীনও সেগুলো বেশ হাসিমুখেই গ্রহণ কোল্লো দেখলুম। কিন্তু তবু আমি সতীনের উপর বা স্বামীর উপব রাগ কোরে একটা কথা কইনি। ভাবলুম, আমি গয়না কাপড় নিয়ে কি কোরবো? ওসব আমার সতীনেরই থাক, খোকার বো হ'লে সে সব প'রবে।

“খোঁকা প্রথম প্রথম প্রায় সব সময়ই আমার কাছে থাকতো। আমিই তাকে আদর কোরে খাওয়াতুম, পরাতুম, বুকের ভেতর ঘুম পাড়িয়ে রাখতুম। কিন্তু তাও আমার সতীন আর তার স্বামীর বেশীদিন সহ্য হ'ল না, আমার বুক থেকে তারা খোকাকে ছিনিয়ে নিলেন; খোকার সংস্পর্শে যাবার অধিকারটুকু থেকেও আমার বঞ্চিত কোল্লেন; কড়া হুকুম হ'ল, খোকাকে আমি আর ছুঁতে পর্যন্ত পারবো না। তখন বুঝলুম যে খোঁকা আমার কেউ নয়, সে আমার সতীনের। বুঝেও কিন্তু স্তবধি পেলেই খোকাকে একটু কোলে না নিয়ে থাকতে পারতুম না; কাজেই সেই থেকে আমার শান্তিও আমার বেড়ে গেল।

পদে পদে সতীনের গল্পমা স্বামীর উৎসর্গনা লইতে লাগলুম; কিন্তু তবু স্বপ্নের ভিটে কাপড়ে প'ড়ে থাকতে হ'ল, কারণ আমার আর দ্বিতীয় আশ্রয় কোথাও ছিল না।”

এমনি ক'রে দাসীবাণীর মত লাগি কাঁটা থেকে আরো চার-চারটে বছর কেটে যাবার পর আমার সন্তান সন্তান হ'ল; স্বামী একটু প্রসন্ন হ'লেন; কিন্তু সতীনের আক্রোশটা আমার উন্নয়ন শুকনো থড়ের আগুনের মত ধু ধু ক'রে বেড়ে উঠলো, মনে মনে ঈশ্বরের দরাকে একশবার ধন্যবাদ দিলুম। ভাবলুম স্বামী আমার সতীনকে প্রাণ ভ'রে ভালবাসুন ক্ষতি নেই, কিন্তু একটা ছেলে হ'লে যদি আমার একটুখানি স্তুতিতে দেখেন তাহলেই আমি যথেষ্ট পেলুম মনে কোরবো। কিন্তু বিধি আশা দিয়েও বাদ সাধলেন। ১০ মাস ১০ দিন পরে আমার যখন একটা মেয়ে হ'ল, তখন স্বামী একেবারে তেলে বেগুনে জলে উঠলেন, মেয়েটাকে আন্তাকুড়ে ছুঁড়ে কলে দিতে বোল্লেন। আমি কিন্তু ছেলেই হোক আর মেয়েই হোক মা হ'য়ে আমার নাড়ী ছেঁড়া ধনকে ঠেলে ফেলতে পারতুম না; মার মতই আদব কোরে বুকের দুধ পাইয়ে তাকে মাহুষ কোত্তে লাগলুম। ঠিক এই সময় একটা সামান্য ঘটনার আমি চোখের শেষ সীমায় গিয়ে পৌঁছলুম।”

( পাঁচ )

একটু বিশ্রাম নিয়ে বায়নমা আবার বোলতে লাগলেন “তখন সবে আঁতুর থেকে বেরিয়েছি; সেদিন কি জানি কেন মেয়েটা বড্ড কাঁদছিলো, আমি তাকে মাই দিয়ে ভুলিয়ে বাখ'বাব চেষ্টা কোরছিলুম। মেয়েব কান্নার পাশের ঘবে বোধহয় স্বামীর আগাব শান্তিভঙ্গ হ'য়েছিলো হঠাৎ তিনি চোখ লাল ক'রে রেগে আমার ঘরে ছুটে এলেন; এসেই কোন কথা না বোলে তিনি মেয়েকে আমার বুক থেকে টেনে নিয়ে বাইরে ফেলে দিতে চোল্লেন! এতদিন মুখ বুজে আমার উপর সব অত্যাচার সহ্য কোরে-ছিলুম কিন্তু আজ কচি মেয়েটার উপর এ অত্যাচার সহ্য কোত্তে পারতুম না। আমার নিজের যত্নবশত গড়া সোণার পুতুলকে এমনভাবে মেয়ে ফেলতে যেতে দেখে আমার বুকের ভেতরকার মা—টা হঠাৎ বিদ্রোহী হ'য়ে উঠলো। বাঘের মত লাগিয়ে প'ড়ে স্বামীর কোল থেকে

বাহ্যকে চিনিয়া নিলুম; ভাঙ্গার ভাগের মাথার কি বলেছিলুম মনে নেই, স্বামী আমার গালাগাল দিয়ে লাগি মেরে বাড়ী থেকে বেরিয়ে গেলেন।”

“সারা রাত কেঁদে কেঁদে মনটা একটু হালকা হ’ল। তাবলুম, এখানেই বুঝি ঈশ্বর আমার দুঃখের শেষ সীমা রেখা টেনে রেখেছিলেন, কিন্তু তা নয়। পরদিন শুনলুম সে বাড়ীতে আমার জায়গা হবে না, আমার যেখানে হোক চ’লে যেতে হবে। মাথার ঘেন আকাশ ভেঙ্গে পড়লো; তাবলুম, স্বামীর পা ধরে কেঁদে সেই মন্ত বাড়ীটার এককোণে একটু জায়গা চেয়ে নেবো, কিন্তু স্বামী আমার মুখ দর্শন কোরে চাইলেন না। সত্যিনেব কাছে গেলুম, কেঁদে বোললুম চিবদিন তার দামী হ’য়ে থাকবো; কিন্তু সত্যিন মুখ বেকিণে, বোলে, সে কিছু কোত্তে পারবে না। কিন্তু একটা দাসীর কাছে শুনেছিলুম, আমার ভিটে-ছাড়া করবার ভেতন সত্যিনেব অনেকখানি হাত ছিল। যা হোক, তাবপর কি জানি কেন স্বামীর একটু দয়া হ’ল, আমায় একেবারে পথে দাঁড় না করিয়ে তিনি একজন গোমস্তাকে দিয়ে গোপনে আমায় কানীতে অনাথ আশ্রমে পাঠিয়ে দিলেন। থকোক বুকব ভেতর জড়িয়ে নিয়ে কান্দাত কান্দতে কান্দাবাসী হোলুম।”

“সোণার পুতুলটার মত খুকী আস্তে আস্তে বড় হ’ল লাগলো, তাই তাব নাম রাখলুম কনকলতা, এই কনকই আমার সেই মেসে। যাহোক এমনি কোবে সেই অনাথ আশ্রমেই ১২টা বছর দুঃখে কাষ্ট কেটে গেল। এর ভেতর স্বামী আমার একদিনেব তাবও কান খোঁজ খবর নিলেন না। গোমস্তাব কাছে শুনেছিলুম, আমায় এমনি কোবে নিকাসন দিয়ে শেষে মৃত্যু সংবাদ বাটিয়ে দেওয়াই নাকি স্বামীর উদ্দেশ্য ছিল।”

“পবেব উপর সম্পূর্ণ নির্ভর কোলে খুকীভ ভাল আদব যত্ন হবেনা বোলে আমি একটা বাঁধুনীগিরি জুটিয়ে নিয়ে ছিলাম, গরীবের মেরে রান্নাটা ভালই জানতুম। বাঁধুনীভ কাজ কোবে দুপয়সা জমছিল। মাঝে মাঝে মনটা বড় অশান্ত হ’য়ে উঠতো তখক কনাকে বুক নিয়ে কেঁদে কেঁদে বুকটা হালকা কোরে নিতুম। এমনি করেই দিনগুলো কেটে যাচ্ছিল এমন সময় কতকগুলো বদলোকেব কুদৃষ্টি প’ড়লো আমার সেই ১৩ বছরের সুন্দরী মেয়েটার উপর। কাজেই কানীত বাসও তুলতে হ’ল। সেই

শুভাগলোর হাত থেকে কনাকে বাঁচিয়ে রাখা জন্মই অসম্ভব হ’য়ে উঠছে দেখে একদিন দুজনে রাতারাতি কানাবন পালিয়ে এলুম, সে আজ ৫ বছরের কথা। এখানে এসে একজন ভদ্রলোকেব বাড়ী অনেকদিন রান্না কোরেছিলুম, তাবপর এই কদিন হ’ল তোমাদের বেঁধে দিচ্ছি।”

চোখের জল মুছতে মুছতে বামুন মা শেষ কোলেন। বিমল, নীরেন ও কণা তিন জনেই অনেকক্ষণ থ হ’য়ে বোসে বইল। হঠাৎ মুখ তুলে বিমল জিজ্ঞেস কোরে “আপনার স্বামী কি এখনো বেঁচে আছেন বামুন মা?”

বামুন মা বিমাদের হাসি ভেসে বোলেন, “না বাবা দেখছ না সাদা কাপড় পরেছি? আজ তিন বছর হ’ল স্বামী মারা গেছেন, সত্যিন ও তাব বছর খানেক পরই স্বামীর কাছে গেছেন। তাদের মবার খবর আমি এখানে বসেই পেয়েছিলাম।”

“কিন্তু সত্যিনেব ছোলতো আছে? আপনি তার কাছে যাননা কেন?”

“হ্যা বাবা, থোকা বেঁচে আছে। কিন্তু সে কি আমার আব এখন চিনতে পাববে বাবা? তা ছাড়া ছেলেবেলা থেকে সে হয়তঃ শুনে এসেছে যে আমি মবে গেছি! সে বেঁচে থাক, স্থখে থাক, তাতেই আমার তৃপ্তি। কনাকে কানো হাতে পে দিতে পারবই আমি নিশ্চিন্ত হ’য়ে আর বাকী কটা দিন এমনি কোবেই বাটিয়ে দিতে পাতুম।”

“আপনার স্বভাবের নাম কি ছিল বামুন মা?”

“হবেজনাথ বন্দোপাধ্যায় বাজা বাহাতব।”

“তাদের বাড়ী?”

“নদে জেলা কুম্ভমপুর।”

নৌবেণ এতক্ষণ চুপ্টি কোবে বামুন মার মুখের পানে চেয়ে ব’সে ছিল, এহবার হঠাৎ সে পাগলের মত লাফিয়ে উঠে বোলেন, “আব স্বামী? আপনার স্বামীর নাম?”

মুখ ফি’বয়ে ধীরে ধীরে বামুন মা বোলেন, “স্বামীর নামতো মেয়েছেলের কোত্তে নেই বাবা।”

“আপনার স্বামীর নাম হবেজনাথ বন্দোপাধ্যায় ছিল কি?”

“হ্যা বাবা, ঐ নামই বটে! কিন্তু তুমি কি কোরে—”

বামুন মা ব পারের উপর লুটিয়ে পড়ে কান্ডতে কান্ডতে নীরেন বোলেন “এ হতভাগ্যই তোমার সেই সেই থোকা মা”

বাইরে তখনো পাতার পাতার রুটি গড়িয়ে প’ড়ছিল টুপ্টিপ্, টুপ্টিপ্, টুপ্টিপ্।





## প্রাচীন বঙ্গ সাহিত্য বাঙ্গালীর জীবন কথা

( পূর্বস্মৃতি )

শ্রীসতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

মহাকবি কৃত্তিবাসেব সময়ে হিন্দুসমাজেব অবস্থা

মানব জীবনে স্মৃতিকাগৃহে ভূমিষ্ঠ হওযাব কথাই সন্নাগ্রে আলোচ্য। আমাদের প্রাচীনকাল হইতে রাজা রাজডা বা সম্পন্ন গৃহস্থের গৃহে সন্তান ভূমিষ্ঠ হইলে তৎসংবাদ জ্ঞাপক দাস-দাসীকে পুষ্পাব প্রদানেব প্রথা এব জ্যোতির্বিদ পণ্ডিতকে সংবাদ দিয়া আনাহিবা শুভ দিন ঋণ নির্ণয় করাইয়া সন্তানেব মুখ দর্শনেব প্রথা প্রচলিত আছে। কবি কৃত্তিবাসে শ্রীবামচন্দ্রেব জন্ম হইলে কোশল্যাব দাসী শুভ বার্তা—সেই সংবাদ মহারাজ দশবথকে জ্ঞাপন কবিলে যেক্ষণ পুষ্পত হইয়াছিল তাহা বর্ণনা করিয়াছেন—

“কোশল্যাব দাসী সেই শুভ বার্তা নামে।

শুভ সমাচার দিল গিয়া বাজধামে ॥

শুনি দশবথ পূর্ণ পুলক শবীবে।

অষ্ট অভরণ আবো দিলেন দাসীবে ॥

পরম আনন্দে রাজা পসবি আপনা।

কতধন দিল দ্বিজ কে কবে গণনা ॥

আনন্দ সাগরে রাজা ভাসে সেই ঠাই।

পুনরপি দিল দান কত শত গাই ॥

গণক আনিয়া কবিলেন শুভকাল।

পুত্র মুখ দেখিবাবে যান মহীপাল ॥

সন্তান ভূমিষ্ঠ হইবার পর স্মৃতিকাগৃহে যে সমস্ত কার্য্যেব অনুষ্ঠান করিতে হয়, পঞ্চাশ শতাব্দীতে যেক্ষণ ছিল, এখনও তাহাই আছে। কবি কৃত্তিবাস বামচন্দ্রেব জন্মপ্রসঙ্গে লিখিয়াছেন—

একৈক গণনে যে হইল চাবিদিন।

পাঁচদিনে পাঁচটি করিল পরদিন ॥

ছয় দিনে ষড়্‌পূজা নিশি জাগবণে।

দিয়া অষ্ট কলাই আষ্টাহ শিশুগণে ॥

ডাক দিয়া আনে বাম বালক গণেরে।

কাপড় পুবিয়া সোণা দিল সবাকাবে ॥

ত্রয়োদশে রাজ্যাব হইল আশোচাস্ত।

কতেক কবিল দান তাব নাহি অন্ত ॥

বামারণ—আদি।

পূর্বকালে আমাদের দেশে পুত্র কন্যাব বিবাহ সন্মার বন ও কন্যাব বন কীর্তন কবা হইত। এই প্রথা প্রচলিত থাকিলেও বর্তমানে তাহাব ক্ষীণস্মৃতি মাত্র দৃষ্টি হয়। মহাকবি কৃত্তিবাস তদচিত্ত বামাগণে বামচন্দ্রেব বিবাহ প্রসঙ্গে যে বন কীর্তন কবিয়াছেন, এস্থলে তাহা উদ্ধৃত হইল।

### চন্দ্রবংশ কীর্তন

“শতানন্দ বলেন বশিষ্ঠ মহাশয়।

সম্রাট কৈ প্রকাব দেহ পরিচয় ॥

বশিষ্ঠ বলেন মুনি হোক বুঝাবুঝি।

কহ দেখি তুমি চন্দ্রবংশেব কুলজি ॥

শতানন্দ মুনি বলে সন্মার ভিতব।

শুন চন্দ্রবংশেব বিস্তার মুনিবব ॥

দেবাসুবে মন্মথ কবিল সিদ্ধনীব।

তাতে লক্ষ্মী জগন্মাতা হইল বাহির ॥

সাগর মন্মথনেতে জন্মিল শশধর।

চন্দ্র নাম হইল তাহার মনোহর ॥

হইল চন্দ্রেব পুত্র বৃষ মতিমান।

পুরুষ নামে তাঁর হইল সন্তান ॥

পুরুষ নামে হইল তাঁহার কুমার।

শতবৃষ নামে পুত্র বিদিত সংসার ॥

আর্য্যাবর্ত নামে হইল তাঁহার তনয়।

সে পদী নামেতে তাঁর পুত্র মহাশয় ॥



বাণ নামে পুত্র হইল জানে সর্বজন ।  
ভরত নামে তাঁর পুত্র অতি বিচক্ষণ ॥  
ক্রব নামে তাঁর পুত্র বিদিত ভুবনে ।  
স্বর্গ নামে পুত্র সর্বলোকে বলে ॥  
পুত্র স্বর্গ রাজার সে সর্ব নাম ধর ।  
তৈত্তয় নামেতে তাঁর পুত্র মনোভব ॥  
তৈত্তয়েব নন্দন অর্জুন নাম ধরে ।  
শিথি নামে তাঁর পুত্র তুলনা অমবে ॥  
শিথির কীর্তিতে ব্যাপ্ত সকল স-সার ।  
মিথি নামে তাঁহার হইল যে কুমার ॥  
সকলে মিলিয়া তাব মথিল শরীর ।  
তাঁহাতে জন্মিল পুত্র মিথি নামে নীব ॥  
সেই বসাইল এহ মিথিলা নগর ।  
জনম কুশলজ হইল তাঁহার কোৱন ॥

### সূর্য্যবংশ বর্ণন

“বশিষ্ঠ বলেন শুনিলাম বিবরণ ।  
আমি তথা কহি তবে তাহে দেহ মন ॥  
আদি পুরুষের নাম হইল নিবজ্ঞন ।  
ব্রহ্মা বিষ্ণু মহেশ্বর পুত্র তিনজন ॥  
তিন পুত্র হৈল তনয়া এক জানি ।  
সকলে তাঁহার নাম রাখিল কন্দিনী ॥  
জরৎকার মুনি পুত্র নারদ বীণাপাণি ।  
তাঁহাকে বিবাহ দিল কালিন্দী ভগিনী ॥  
সবে গাত গায় নাবদ বাজায় বেহু ।  
তাঁহাতে জন্মিল এক কন্যা তার ভানু ॥  
তাঁহাকে বিবাহ দিল জামদগ্ন্য বরে ।  
এক অংশে নামায়ণ জন্মিল তার ঘরে ॥  
ব্রহ্মার কাছেতে আসি বর সে মাগিল ।  
নামেতে মরীচ পুত্র তাঁহাতে জন্মিল ॥  
মরীচের পুত্র হৈল নামেতে কল্পপ ।  
তাঁহার তনয় সূর্য্য প্রচণ্ড প্রতাপ ॥  
সূর্য্যের হইল পুত্র মনু নাম তার ।  
মনুর নামেতে সর্ব ব্যাপিল সংসার ॥  
মনুর হইল পুত্র স্ববেণ নামেতে ।  
প্রবেণ তাঁহার পুত্র বিদিত জগতে ॥

প্রবেণের পুত্র বৃহনাথ নাম ধরে ।  
রাজা হই বৃহনাথ অযোধ্যা নগরে ॥  
বৃহনাথ রাজার কহিব কিবা কথা ।  
তাঁহার জন্মিল পুত্র নাম যে মাক্হাতা ॥  
মাক্হাতার পুত্র হৈল মৃচকন্দ নাম ।  
শুণধাম ধৃক্হমার তার পুত্র নাম ॥  
তাঁহার হইল পুত্র ইলা নাম ধরে ।  
তার পুত্র শতাবর্ত অযোধ্যা নগরে ॥  
আর্য্যাবর্ত নামে তাব হইল নন্দন ।  
ভরত তাঁহার পুত্র জানে সর্বজন ॥  
ভরত রাজাব আব কি কব বাধান ।  
যার নামে পৃথিবীতে ভারত পুরাণ ॥  
তাঁব পুত্র হইল ইক্ষাকু নবপতি ।  
বশিষ্ঠ পুরোহিত যাব স্তম্ভ সারণি ॥  
তাঁহার ভ্রূষব নামে হইল নন্দন ।  
পাণ্ড নামে তাঁব পুত্র অযোধ্যা ভূষণ ॥  
হইল খাণ্ডের বেটা মণ্ড নাম ধরে ।  
প্রজার উপরে নানা অত্যাচার করে ॥  
তার পুত্র হইল হারীত নাম ধরে ।  
হরিবীজ তার পুত্র বিদিত সংসারে ॥  
হরিবীজ রাজ্য করে পরম আনন্দ ।  
তাঁহার হইল পুত্র নাম হরিশ্চন্দ্র ॥  
যাব দান লইলেন গাধির নন্দন ।  
বিকাইয়া আপনি যে হুধিল কাঞ্চন ॥  
হরিশ্চন্দ্র রাজ্য কবে পূর্ণ অভিলাষ ।  
তাঁহার হইল পুত্র নামে রুহিদাস ॥  
সে রুহিদাসের পুত্র নাম যতুঞ্জয় ।  
ত্রিশঙ্কু তাঁহার পুত্র যিনি তপোময় ॥  
তাঁর পুত্র কল্কাসিন অযোধ্যা-নিবাসী ।  
দ্বাদশ বৎসর কাল করে একাদশী ॥  
কল্কাসিন জন্মাইল ধর্ম্মাস তনয় ।  
তার পুত্র হইল মরুৎ মহাশয় ॥  
অনরণ্য তার বেটা জানে সর্বজন ।  
তাঁহাকে মারিয়া গেল লঙ্কার রাবণ ॥  
তাঁহার হইল পুত্র বাহু নৃপবর ॥

শিব ভক্ত নরম, তার হইল স্মরণ ॥  
 অসমজ নামে তার হইল নন্দন ।  
 তাব বেটা অংশুমান ধর্মপুত্ররূপ ॥  
 অংশুমান রাজা রাজ্য কবির কোতুকে ।  
 মবিলেন তাব বংশ আব নাতি থাকে ॥  
 ভগীরথ তার বেটা অযোধ্যা নগরে ।  
 গঙ্গা আনি উদ্ধাবিল দেবদৈতা নরে ॥  
 বিতপত নামে তার হইল নন্দন ।  
 বিকর্ণ জাহ্নব পুত্র অযোধ্যা ভূষণ ॥  
 তাহাব হইল বেটা অশ্বি বাজন ।  
 দিলীপ তাহার বেটা জানে সর্কজন ॥  
 দিলীপেব স্নাতক বয়ু বড বলবান ।  
 বয়ুংশ বলি যাব ব শেব আখ্যান ॥  
 রঘুর তনয় অজ পিতাব সমান ।  
 তাব পুত্র দশরথ দেখে বিভ্রমান ।  
 দশরথ বাজা শৌর্যবীৰ্য্য গুণধাম ।  
 তাঁব স্নেহপুত্র এই ধার্মিক ক্রীরাম ॥  
 এতেক বশিষ্ঠ মুনি বলিল সবদেক ।  
 শুনি শতানন্দ মুনি লাভ দিল নমস্কে ॥

বিবাহাদি সাক্ষাৎ উৎসব উপলক্ষে আভিজাত আৰ্য্য  
 সন্তানগণ স্ব স্ব কুলপরিচয় বা বংশপরিচয় কীর্তন কবিতেন  
 বৈদিক যুগ হইতেই জার্মান, সূচনা, দ্বাৰাৰণে তাহাব

পরিপুষ্টি । বামায়ণ বচনা কালেও বিবাহোৎসবে পূৰ্ণ  
 বংশাবলী কীর্তিত হইত । বামসীতার বিবাহ সত্যম আমবা  
 তাহাব পূৰ্ণ পরিচয় পাইয়াছি । কুলপুরোহিত মহৰ্ষি বশিষ্ঠ  
 বব পক্ষেৰ এবং মুনিবর শতানন্দ কত্থা পক্ষেৰ আশ্রিত  
 কুলকীর্তন কবিরাছলেন ।

বিবাহ সন্তান ববপক্ষেৰ কুলপুরোহিতের এরং কত্থাপক্ষে  
 স্মরণ কত্থাকত্থাব আশ্রিত কুলপরিচয় প্রযোজন হইত বলিয়াই  
 প্রত্যেক আৰ্য্যসন্তানকে স্ব স্ব বংশাবলী রক্ষা করিতে হইত ।  
 এই কাৰণে তাবতেব সৰ্বত্রই পূৰ্ণকালে কুলপরিচয় বক্ষাব  
 যথেষ্ট সমাদৰ ও আগ্রহ ছিল, তাই রাজাধিরাজ হইতে  
 উচ্চ নীচ সবল আধমস্তানই স্ব স্ব পূৰ্ণপুরুষগণের বংশ ও  
 কুলপরিচয় মথস্থ কবিয়া বাখা জাতীয় কৰ্ত্তব্য বলিয়া মনে  
 করিণেন ।

এ দেশেৰ বাক্ষণ ও কামন্য উভয় জাতিব স্ত্রপ্রাচীন  
 কুলগ্রন্থে লিখিত আছে যে, গোড়াধিপ বল্লাল সেনেব কুল  
 বিধি প্রবর্তনেব সঙ্গে কুলাচার্য্য নিয়োগেব ব্যবস্থা হয় ।  
 তৎপূৰ্ণে পত্যেক সমাজে কুলপুরোহিত ও কুলবৃদ্ধগণ কুল  
 পরিচয় লিখিয়া বাখিতেন এবং প্রধানতঃ ভাটগণই কুলমহিমা  
 কীর্তন করিণেন এ পণ্য অত্যাধি একেবাবে বিলুপ্ত হয়  
 নাহ । এগনং কোন কোন সমাজে কোন কোন বয়োবৃদ্ধ  
 নিজেব এবং আত্মীয় স্বজনেৰ কুলপরিচয় লিখিয়া বাধেন  
 এবং এই কার্য্য জাতীয় গোববজনক বলিয়া মনে কবেন ।  
 তাহা সহ সাক্ষাৎসাক্ষ পণ্যব স্ত্রীণ স্মৃতি মাত্র ।



## ফটোর সাহায্যে



খৰ্কাকৃতিবাবু—দেখুন আমার একটা ভাল ফটো তুলে দিতে পারেন—

ফটোগ্রাফার—নিশ্চয়ই কেন পার্বনা—

বাবু—তবে একটু কথা আছে একটু এন্লাজমেন্ট করে দেবেন অর্থাৎ কি জানেন আমি  
বিবাহের জন্য ফটো দিয়ে দরখাস্ত করবো কিনা—আমাকে যেন নেহাৎ ছেলে মানুষ তারা  
না মনে ক'রেন

## ধর্ম ও যৌন-তত্ত্ব

আমাদের দেশে এখনও ধর্মের সঙ্গে বিবাহ, পুসকন, গর্ভাধান, প্রভৃতি যৌন সম্পর্কের ব্যাপারগুলি সম্পূর্ণরূপে সম্পৃক্ত আছে, সভ্য সমাজে ধর্মের সঙ্গে এ সকল ব্যাপারের আর ভেদ নৈকটা নাই। ধর্ম হইতে দূরে যাইলে এগুলির বাধাবন্ধন কমিয়া যায় বলিয়া ভোগপ্রধান পাশ্চাত্য এই যৌন সম্পর্কে সম্পূর্ণ ভোগের ব্যাপার বলিয়া স্বতন্ত্র করিয়া লইয়াছেন। পাশ্চাত্য প্রণয় শিক্ষিত লোকেরাও অধুনা এই যৌন সম্বন্ধকে আর ধর্মের সহিত সংশ্লিষ্ট বলিয়া মনে করেন না—এবং পঞ্জিকার বিধি নিষেধ মানিয়াও চলেন খুব কম লোকেই—ফলে ইহাতে ভাল কি মন্দ হইতেছে তাহা বুঝিবার সময় আসিয়াছে। বস্তুতঃ এই যৌন সম্বন্ধীয় ব্যাপারকে সম্পূর্ণ দৈহিক বলিয়া ধর্ম সম্বন্ধীয় বাধা বিপত্তিগুলি দূরীভূত করার ফলে আমাদের কোন লাভ হইতেছে কি না দেখা উচিত। ধর্ম হইতে যৌন ব্যাপারকে পৃথক করিয়াছে বিজ্ঞান—বৈজ্ঞানিক, শরীর বিজ্ঞানে জ্ঞানলাভ করিয়া হয়ত বুঝিলেন যে এ সকল বাধা বিপত্তির কোন মূল্য নাই কিন্তু শরীর বিজ্ঞান তাঁহার যেসকল জ্ঞান আছে সাধারণ লোকের তাহা নাই তিনি শরীরের অবস্থা বুঝিয়া কার্য করিতে পারেন সুতরাং তিনি উহা ধর্ম হিসাবে না মানিলেও বিজ্ঞান রীতি হিসাবে এমন কতকগুলি অবস্থায় উহা পালন করেন বন্ধারা ঐ বাধা বিপত্তি অবহেলা জনিত কোন ক্রেশ তাঁহাকে পাইতে হয় না কিন্তু সাধারণ মানবের শরীর বিজ্ঞানে তেমন অধিকার থাকে না তাই কোন অবস্থায় বাধা বিপত্তি মাত্ৰ করা উচিত আর কখন তাহা অনাবশ্যক তাহা বিচার করিবার শক্তি সাধারণ মানবের থাকে না তাই তাহারা বিচাবে অন্ধম হইয়া ক্রেশ ভোগ করে। সাধারণ মানবের উপযোগী নীতি নীতিগুলি তাই পুরাকালে ধর্মের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট করা হইয়াছিল বন্ধারা মানব জাতিতে স্বংঘম বা প্রবৃত্তি দমন করিত; অবশ্য অন্ধ বিশ্বাসের বশবর্তী হইয়া কিন্তু এই বিশ্বাসের দৃঢ় শক্তিই জাহাঙ্গিরকে সংঘম শিখাইত যাহা আজ বিজ্ঞানালোকে দীপ্ত জ্ঞান পারিতেছে না—এইজন্যই ধর্মের বল বেশী ব্যাপ্ত ও বিজ্ঞানের বল সঙ্গীর্ণ!

মানব জাতির ইতিহাসে ধর্ম বিশ্বাস একটা খুব বড়

ব্যাপার ছিল এই সুদৃঢ় ভিত্তির গায়ে বিজ্ঞান ক্রমাগত তাহার নির্মম হাতুড়ীর ঘা মারিয়াও আজ তাহাকে একেবারে চূর্ণ কবিতো পারে নাই মানুষ যতই সভ্য হইতেছে ততই সে ধর্ম বিশ্বাস হারাইতেছে ফলে আজ জগতের কোথাও ধার্মিক জাতি নাই এবং প্রত্যেক জাতির মধ্যে প্রকৃত ধার্মিকের সংখ্যা এত অল্প যে তাহা নির্ণয় করা চলে না—তবে মুখে ধর্মালোচনা—ধর্মের আড়ম্বর—ধর্মের আবরণ দেওয়া প্রভৃতি খুব বাড়িয়াছে। ইহাতে আশ্চর্য্য হইবার কিছু নাই অস্তঃসান শূণ্য দ্রব্য নাজেই বহির্ভাগে উজ্জ্বল ও মনোরম হইয়া থাকে—মুখেরাই বেশী কথা বলিয়া তাহারা যে পণ্ডিত তাহা প্রমাণ করিতে ব্যস্ত হয়, অসতী স্ত্রী বাহ্যতঃ বেশী লজ্জাশীলা হয়, যে পুলিশ সামান্য চোর ধরিতে পারে না তাহাবা রাজবিদ্রোহী খুঁজিয়া চাকরী রক্ষা ও নিজেদের পটুত্ব দেখাইতে যত্নবান হয়।

ধর্মের দ্বাবাই মানব প্রথম সংঘবদ্ধ হয় এবং সংসার, সমাজ, এমন কি জাতি পর্যন্ত এই ধর্ম বন্ধন হইতেই সৃষ্টি হয়—পশুদিগের মধ্যে ধর্মভাব নাই সেইজন্য তাহাদের মধ্যে আকৃতিগত বিভাগ ছাড়া অন্য কোনরূপে শ্রেণী বিভাগ নাই। যতই আমরা পুরাতন যুগের দিকে পিছাইয়া যাইব ততই দেখিব ধর্মের বন্ধন দৃঢ় হইতে দৃঢ়তর হইতেছে ইহার কোন আবশ্যকতা হয়ত আজ আমাদের কাছে মূল্যহীন বোধ হইতে পারে কিন্তু সেই সময়ের অবস্থা দেশ কাল ও পাত্র হিসাবে তাহা কত আবশ্যকীয় ছিল তাহা বিচার করা আজ সত্যই অসম্ভব। Professor Frazer তাঁহার Lectures on the Early History of the kingship এর ৩৬৩৭ পৃঃ লিখিয়াছেন “We are only begining to understand the mind of savage & therefore the mind of our savage fore fathers who created these institutions and handed them down to us”—আমরা পূর্বযুগের অসভ্যদিগকে অর্থাৎ আমাদের অসভ্য পূর্বপুরুষগণের মন এবং যে রীতিনীতি তাঁহারা আমাদের কাছে দান করিয়া গিয়াছেন সবেমাত্র বুঝিতে আরম্ভ করিয়াছি। তিনি এ সম্বন্ধে আলোচনাকালে নিম্নলিখিত বিষয়ে খুব সাবধানতা অবলম্বন করিতেও আমাদের উপদেশ দিয়াছেন “a knowledge of the truth may involve a reconstruction of society such as we can hardly dream of” অর্থাৎ এ সম্বন্ধে সম্পূর্ণ জ্ঞানলাভ

করিলে হয়তো বর্তমান সমাজকে এমন ভাবে পুনর্গঠন করা আবশ্যক হইবে যাহা আমরা এখনও করবার আশিতে পারি নাই। সমাজের আদিম অবস্থার সম্পূর্ণ তত্ত্ব অরুণত হইলে এই অন্ধ বিশ্বাস ও কুসংস্কার যাহা আজ আমরা বহুজ্ঞান লাভে হাসিয়া উড়াইয়া দিতে চাই এবং যাহা এককালে এই অসভ্যগণের মজ্জাগত ছিল এবং তৎকালীন সমাজব্যবস্থাকে নিয়ন্ত্রিত করিত সেগুলির প্রভাব সম্বন্ধে আমাদেরকে খুব গভীর ভাবে আলোচনা করিতে হইবে “to reckon with the influence of superstition which pervades the life of the savage and has contributed to build up the social organism to an incalculable extent” “জন্ম মৃত্যু বিয়ে তিন বিধাতার নিয়ে” একটি প্রাচীন প্রবাদ আজ পর্যন্তও ইহার প্রভাব মানব সমাজে অপ্রতিহত—পাশ্চাত্য জগৎ ইহাকে হাসিয়া উড়াইতে পারেন আনবা পারি না স্মৃতরাং বিবাহের মধ্যে যে ধর্মভাব থাকার আবশ্যকতা নাই একথা বলা চলে না। রেজিষ্টারী করিয়া দলীল পাকা করিবার মত বিবাহ বন্ধনকে একটা চুক্তিমাত্র বিবেচনা করা বিজ্ঞান সম্মত হইতে পারে কিন্তু বিবাহের মূল দলীল হচ্ছে ভালবাসা—ভালবাসার ভিত্তিতে স্থাপিত না হইলে লেখাপড়া দ্বারা স্বীকৃত স্বামী প্রাতি আসক্ত বা স্বামীকে স্বীকৃত প্রতি অকুরক্ক নাগিতে পারে না আমাদের দেশের ভালবাসার ধারণা পাশ্চাত্য হইতে সম্পূর্ণ পৃথক। জীবের জীবের প্রতি আকর্ষণের নাম ভালবাসা ইহা কণিক হইলে তাহাকে মোহ বলা হয় আর স্থায়ী হইলে তাহাকে প্রেম বলা হয়। ভালবাসাই জগতের অস্তিত্বের কারণ—এই বন্ধনেই সংসার সমাজ প্রতিষ্ঠা আবদ্ধ—ভালবাসার অভাব ধ্বংসের হুচনা করে। নরনারীর মধ্যেও এই ভালবাসার বন্ধন একমাত্র বন্ধন; স্নেহ, দয়া, মায়া, মমতা প্রীতি, অকুরাগ এই ভালবাসার রূপান্তর, দেশকাল পাত্র ভেদে এই রূপান্তর পরিলক্ষিত হয়। ভালবাসার প্রধান লক্ষণ নূতনত্ব, ভালবাসা পুরাতন হয় না। যাহাকে ভালবাসা যায়, সে যে ভালবাসে তাহার চক্ষে নিত্য নূতন সৌন্দর্য্য লইয়া দেখা দেয় তাহাকে দেখিয়া আশা মিটে না—যতক্ষণ তাহাকে দেখা যায় তাহাকে এক মনে দেখিতে হয় আর মনের মধ্যে পাষণ নিঃসৃত জলবিন্দুর মত আনন্দধারা ঝরিয়া জলকে অপূর্ব আনন্দ রসে সিক্ত করিয়া দেয়। ভালবাসার অপার লক্ষণ নিঃস্বার্থতা, স্বার্থ

থাকিলে দেনা পাওনার ভাব আসে, ভালবাসার মধ্যে একটা গভীর রেখা পড়ে—এই সীমাবদ্ধতাই ভালবাসার আবশ্যক। ভালবাসা অসীম অনন্ত—তাহার সীমা থাকিতে পারে না তাহা সাগরের জায় অসীম, আকাশের জায় অনন্ত বায়ুর জায় বিশ্বব্যাপী।

স্বামী ও স্ত্রীর ভালবাসার পরিণতি ও এই—ইহা না হইয়া ঐ ভালবাসা যদি কেবলমাত্র দৈহিক সৌন্দর্য্য বা উপভোগে সন্নিবিষ্ট হয় তবে তাহা কামে পরিণত হয় কাম ভোগমূলক, প্রেম বা ভালবাসা ত্যাগমূলক। আমাদের দেশে পুরাকালে এই ত্যাগের স্পৃহাই আদর্শ ছিল, তাই তপনকার আচাৰ ব্যবহার রীতিনীতি সমস্তই ত্যাগের উপর প্রতিষ্ঠিত অধুনা পাশ্চাত্য শিক্ষার প্রভাবে এই পুণ্যভূমি ভারতবর্ষ ধীরে ধীরে অজ্ঞাতসাবে ভোগ প্রধান হইয়া পড়িতেছে এবং ভোগের সহিত ত্যাগের অপরিহার্য্য বিরোধ তাহাই বিবিধ আকারে আমাদের সামাজিকজীবনে পবিস্ফুট হইয়া উঠিতেছে পরিণামে কোন নীতি জয়লাভ করিবে তাহা বলা যায় না, তবে পরিবর্তন-প্রয়াসীদের একটা স্তবিধা আছে এই যে ভোগ আপত্তঃমধুর ও ত্যাগ কষ্টকর সাধনার মাত্র লভ্য বলিয়া ভোগনীতির প্রশ্রয়-দাতার সংখ্যা বেশী কিছু যদি তাহা হয় তবে ভারতবর্ষ যে নিজের বিশেষত্ব হারাইয়া ফেলিবে তাহাতে আর কোন সন্দেহ নাই।

পাশ্চাত্য জগতের পূর্বতন যুগেও এত ভোগপ্রাধান্ত ছিল না সেখানেও ইহা আনিয়াছে এই সভ্যতার যুগ। পুরাতনের প্রতি ঘৃণা ও অবজ্ঞা আনিয়া দিয়াছে এই আধুনিক সভ্যতা—পাশ্চাত্য লোকে তাহার পূর্ব পুরুষগণকে অবজ্ঞান চক্ষে দেখেন কিন্তু ভাবতবাসী তাহা পারে না কারণ তাহার জানে যে সভ্যতা তাহাদিগকে বাহাই দিক একটা ‘কালিদাস’ বা একটা ‘শঙ্করাচার্য্য’ দিতে পারে নাই। বস্তুতঃ সভ্যতার যা কিছু পরিবর্তন দেখা যায় তাহা মূলতঃ বাহ্যিক সাধারণের মধ্যে মানসিক পরিবর্তন খুব কমই লক্ষিত হয় এ সম্বন্ধে Chapman Cohen বলেন The Law of mental life remain the same in all stages of culture. The Brain functions identically whether we take the savage or the scientist. In a general way the savage intelligence is as rational as that of a modern thinker” সভ্যতার সকল সময়েই মনের গতি একপ্রকারেই নিয়ন্ত্রিত হয়। আধুনিক বৈজ্ঞানিক বা পুরাকালের অসভ্য উভয়ের মস্তিষ্কের ক্রিয়াক্রান্তি একই প্রকার। আধুনিক চিন্তাশীল ব্যক্তির মতই পুরাকালের অসভ্যগণের বুদ্ধিও চিন্তাশক্তি সমভাবেই প্রবৃত্ত হয়।





স্বাধীনতা

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পাদিকায়  
সার সঞ্চালন

ভগবান মহাত্মা ইন্ডিন :—অনেক প্রার্থনা ও হৃদয় বিচাবেব পর ভয়কম্পিতভাবে আমি আগামী কংগ্রেসের সভাপতিব সম্মান গ্রহণ করিব স্থি কবিগাছি। শিক্ষিত ভাবতীয় ও আমাব মধ্যে যখন ব্যবধান অনেক বেশী এমনি সময়ে আমাকে সভাপতি হইতে হইতেছে। আর খ্যাতি বিশিষ্ট সামান্য কয়েকজন শিক্ষিত মাত্র আমাব পাশে আছেন—দেশেব আব সব শিক্ষিত আগার চিন্তা ও কর্মের মিলোখী ইয়াই দাঁড়াইয়াছেন। তবু জনসাধারণ আমাব প্রিয় মনে কবে অনেক শিক্ষিত লোক আমাকে জাহাদেরই মত দেশপ্রেমিক মনে কবেন—তাই তাঁহাবা আমাদেব দেশেব ইতিহাসেব এই সঙ্কট সময়ে আমাকে কংগ্রেস চালনা করিতে বলেন।

তাঁহাদেব এ ইচ্ছায় আমি বাধা হইব না। দেশেব উপকাবেব জন্ত যে ভাবেই হউক আমি নিজেকে ব্যবহাবে লাগাইব। নিখিল ভাবত কংগ্রেস কমিটিব মতামত না জানা পর্যন্ত আমি শেষ সিদ্ধান্তে উপস্থিত হইতে পারি নাই। এই সত্য স্বরাজী ও পরিবর্তনবিবোধীবা কোন বিষয়ে আপত্তি থাকিলেও মিলনেব পক্ষিপক্ষী চন নাই। স্বরাজী ও অপবিবর্তন প্রয়াসী দুযেব পক্ষেই ইহা গৌবজনক ব্যবহার হইলেও কার্য্য চালাইনাব পক্ষে ইহা আশাপ্রদ অবস্থা নহে—বিশেষতঃ এক ব্যক্তিব নিকট হইতে যে সময় অনেক পাইবাব আশা করা যাইতেছে। কিন্তু আমাব অহিংস বিশ্বাসকে পবীক্ষায় কেলিবান এই উপযুক্ত অবস্থা। পরিবর্তন বিরোধী, স্বরাজী, উদাব, জাতীয় স্বায়ত্তশাসন পক্ষী, স্বাধীন, ইংরেজ সকলকেই আমি সমান ভালবাসি। আমি জানি ইহা আমাব পক্ষেও ভাল—কার্য্যেব পক্ষেও ভাল।

দেশকে আমি অবশ্যই প্রভাবিত কবিব না। আমাব পক্ষে ধন্য ছাড়া রাজনীতি নাই। অন্ধ বা কুসংস্কারেব ধন্য নহে যে ধন্য ঘণা কবে এব যদ্ধ কবে সে ধন্যও নহে—আমাব ধন্য সাক্ষভোগ উদাব ধন্য। নীতি শূন্য রাজনীতি বর্জনীয়। সমালোচক বলেন—তবে আনাকে সর্বপ্রকার সাধাব কার্য্য হইতে অবসব লইতে হইবে। আমাব অভিজ্ঞতা কিন্তু তাহা নহে। সমাজেই আমি বাস করিব বিহ ইতার পাকে পডিব না।

এ সময় কংগ্রেস ছাড়িয়া যাওয়া আমাব পক্ষে ভীকৃত। কংগ্রেস সভাপতিব পদ গড়া না কবাই পলায়ন বিশেষতঃ সকলেই যখন আমাকে চাহিতেছে।

আমাব কার্য্যে এব মানবতাব উপর প্রচুব বিশ্বাস আছে আমাব। ভাবতীয় মানবতা অপব বাহারও অপেক্ষা থাবাপ নহে বরঞ্চ ভালই। পথ যদিও আধান তবু আগে আমি পাইব—ভগবান আমাব সহায় হইবেন।

নিজে আমি অসহযোগে পূর্ণ বিশ্বাসী—কিন্তু জাতীয় ভাবে ইহা চালাইনাব অবস্থা আসে নাই। তাহ আমি জাতি বর্ণ নির্কিশেষ সকল দলকে কংগ্রেসে আনিয়া দেখাইতে চাহ যে কংগ্রেস অসহযোগ ঘণা বা ঘেব হইতে উদ্ভূত নহে। অসহযোগ বা বস্ততা বর্জন সমালোচনা ও নির্ঘাতন দ্বাবা অসম্ভব না কবিয়া স্ববাজ প্রাপ্তি স্বাধীন অসম্ভব কবিবাব ভাব আমি সর্বদলেব উপর দিব। তাই সর্বদলেব প্রতিনিধিদেব আমি কংগ্রেসে উপস্থিত হইতে বলি।

স্বরাজী, অসহযোগী, হিন্দু, মুসলমান, এংকণ, অসহযোগী প্রভি কংগ্রেস সভাবই মহা দারীব বহিরাছে। ব্যক্তিগত ভাবে ও দৈনন্দিন কর্মে তাঁহাদেব কর্মদ্বারা দেখাইতে

হইবে। সেবক ভাবে তাহাদের কংগ্রেসে যোগ দিতে হইবে—এক ভাবে কর্মের দাবী লইয়া নহে। গত চার বৎসর হইতে যে খন্দর প্রচার তাঁহারা করিতেছেন সর্বপ্রকার বস্ত্র বর্জন করিয়া সেই খন্দর পরিধান করিয়া তাহাদের খন্দরে বিশ্বাস দেখাইতে হইবে। অপরের বর্ষ সম্বন্ধেও তাহাদের এইরূপ উদারতা ও সন্মান দেখাইতে হইবে।

হিন্দু মুসলমান অনৈক্য, বাংলার নির্যাতন, আকালী, তাইকম প্রভৃতি সর্বোপনি স্বাধীনতা প্রাপ্তি এমনি নানা বিষয়ে কংগ্রেস দলীয়া আমার মতানুসার চাহিবেন। আমার হাতে জৈরী কোন প্রতিকার নাই—প্রতিকার কংগ্রেসে আমন্ত্রিত দলবাদের হাতেই। আমি পথ দেখাইব—সে পথ গ্রহণ করা না করা কংগ্রেসওয়ালাদেরই হাত। ভগবান আমাদের সহায় হউন।

**অসহযোগের অবস্থা ৪—**পবিত্রন বিরোধীরা উৎপত্ত হইয়াছেন—কিন্তু আমিও পবিত্রন বিরোধী। পবিত্রন বিরোধী কপাটাব অর্থ কি—১৯২০ সালের কলিকাতার অসহযোগ প্রস্তাব যাহা সমর্থন করিয়াছিল তাহারাই পবিত্রন বিরোধী। ইহাব মধ্য কথা অহিংস ভাব। ১৯২০ সালের পূর্বেও আমরা গবর্ণমেন্টের সঙ্গে মনে অসহযোগ করিলেও কার্যে সহযোগিতা করিতেছিলাম। ১৯২০ সালে এ অবস্থার পবিত্রন তথ্য চিন্তা, কথা ও কার্যের মধ্যে আমরা সহযোগিতা আনিবার প্রয়াস পাই। এ সহযোগ শুধু অহিংস ভাবেই হইতে পারে। শাসকদের সম্বন্ধে কোন খাপস ভাব না লইয়াও তাহাদের

চালিত প্রথা কাউন্সিল, কোর্ট, স্কুল, উপাধি এবং লোভনীয় বিলাসী বস্ত্র ভ্যাগ করিতে হইবে। অতীতকে স্বাধীনতা, মানসী বিচার প্রভৃতি ও হস্তপ্রস্তুত সূতা ও বস্ত্র করা ছিল ইহার কাজ। কংগ্রেস জাতীয়তাবাদের নিয়ন্ত্রণ হইয়াছিলেন—সেখানেই আমরা ছিল তাহাদের বড় উপাধি। কিন্তু সরকারের পক্ষ প্রতিকার বর্জন করিতে না পারিবার—বিজ্ঞানও কিছু গঠন করিতে না পারিয়া আমাদের কের কের কাউন্সিলে দেশকর্মা করিবার সন্মানে গিয়াছেন। পবিত্রন বিরোধীরা অহিংস বিশ্বাসী হইলে তাহাদের সহকারীদের এ কার্যে উৎসাহিত হইতেন না। কিন্তু তাহারা স্বরাজীদের প্রতিদ্বন্দ্বিতা হইয়াছেন। নিজেদের উপর বিশ্বাস না থাকতেই তাহারা স্বরাজীদের কাছে বল চাহিয়াছিলেন—যেমন আমরা সকলে আমাদের দুর্বলতা এড়াইতে না পারিবার শাসকদের নিকট বল প্রার্থনা করি। নতুন এই অসহায় অবস্থাই আমাদের মিলনের বিরোধী হয়।

খন্দর ছাড়া অসহযোগীদের হিন্দু মুসলমান সমস্তা ও অস্পৃশ্যত্ব দিক দৃষ্টি দিতে হইবে। বিশ্বাস থাকিলে খন্দরে সকলেই লিপ্ত থাকিতে পারে। সত্যি অহিংস হইলে তাহারা অবশ্যই বুঝবেন গঠনকার্য তির্যক বস্ত্র বর্জন অসম্ভব। বস্ত্রতা বর্জন অর্থ অসীম চাপ বরণ করা—ইহাব উগ্র মাদকতা ইহাতে নাই। সর্বদলের মিলন না হওয়া পর্যন্ত সে আশা নাই। খন্দরে আত্মতৃপ্তির বিশ্বাস না হইলে তাহা হইবে না। আমি পরিকল্পিত বিরোধীদের সাহায্য চাই। কমতা সন্মানের প্রলোভন গ্রহণ করিয়াছেন—এমন কর্মীই চাই।

## বাঙ্গাল মাঝির খেদ

পরান্ড়া মোব ভাইয়া গিছে, কব্জি গিছে টুটটা,  
দেহেব তাগদ্ নাই যে আমার থৈমা পরে বৈঠা ॥

দরিয়াতে চান্দেব কিবণ

কলমলাইয়া চলে বখন,

কি যেন কার জামির মজন্ তিয়ায় উঠে জাইগা,

কাইন্না উঠে পরান্ড়া মোর কি যেন কার লাইগা ॥

বিহান্ বিকাল্ জাওয়া বখন ধীরে বইয়া যার,

কি যেন কার গন্ধ আইনা পরান্ মোব ভুলায় ॥

নমাজ পরতি ভুলা যাই,

ব্যাকুল হইয়া ভাবি তাই,

ধূপের মাঝে গাছের ছাওয়ায় বুঝি সে লুকাইয়া

“কুচি কুচি” খেইলবার লাগছে আমারে ঠকাইয়া ॥

পাকের বখন পানির লহর লাগে দিকে অঙ্গে,

তাহে কেন তার মুখখান্না এই চান্দেব নাগাল ভাসে ॥

দউয়া আসে হামা টাইনা,

ধক্তি গিবা আব যে পাইনা,

খহমা পবে হাতের বইচা কাইন্না উঠে প্রাণ

এহ আছিল কোথায় গেল মোর কলিজার জ্ঞান ॥

বাইতে বখন আস্মানেতে জইলা উঠে তাবা

বাতাস যেন ঐখান থাইকা আইনা দেয় তার সারা ॥

লায়েব ছেয়ে শুইয়া থাকি

খোয়াবে মুই তারেই দেখি

আদব কইরা হাত বারাইয়া কোলে আস্তি চায়

ব্যাকুল প্রাণে ধক্তি হাই মুই নিজা টুটি যায় ॥

খোদা! মেহের বান! এটোমাত্র শেবশেবি দিয়াছিল ফুল

ফুটবার আগেই তুইলা নিলা—বংশই নির্মূল—॥

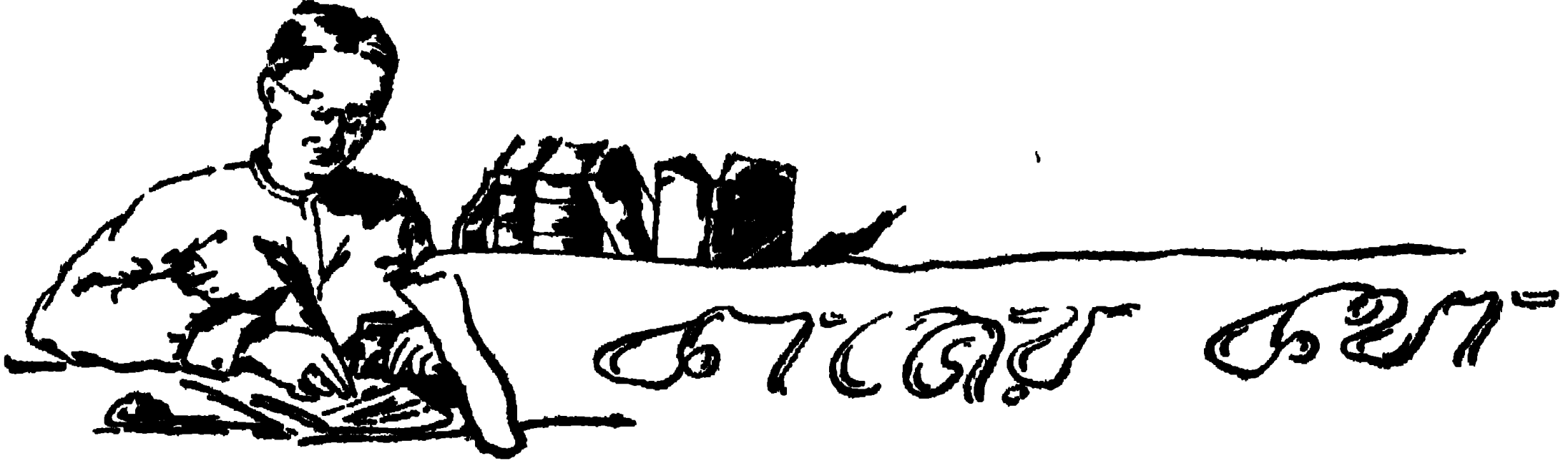
এ লাগ মোর কিছুই নাই,

এখন খালি বাবার চাই,

দেহ আমার ছৈয়া গিছে ভাঙ্গা লাগেব ছইটা,

কব্জি আমার ভাইয়া গিছে থইসা পরে বৈঠা ॥

শিখি



**কংগ্রেস ও দেশ**—দেশের কর্মপন্থা কংগ্রেসে নির্ধারিত হইবে, কংগ্রেসের বাণী অনুসারে সমগ্র ভারত চলিবে, নিখিল ভাবতের জাতীয় জীবন ও রাজনৈতিক জীবনকে চালাইয়া লইবেন কংগ্রেসের সভ্যমণ্ডলী। কংগ্রেসের এ পরিকল্পনা স্থলর—কংগ্রেস সভ্যদের এ সম্মান রাষ্ট্রনায়কের যোগ্য সম্মান। জাতীয় জীবনের আশা, পরম সৌন্দর্য্যসম্পদ এই কংগ্রেস। ভারতের এই কোটি কোটি নারনারীর নিরাশায় আশা, ক্ষুধায় অন্ন কংগ্রেসকে দিতে হইবে। দেশকে বুঝাইতে হইবে যে কংগ্রেস তাহাদের বড় আপন, কংগ্রেস তাহাদের বাঁচাইবার ব্যবস্থা করিতেছে। এই বিরাট দেশের নানা বর্ণের নানা জাতির অক্ষয় পরিচয়হীন নরনারীর মধ্যে কংগ্রেস কি করিয়া নিজ প্রভাব বিস্তার করিবে? কংগ্রেস ভারতবাসী সর্বসাধারণের মধ্যে যত প্রভাব বিস্তার করিতে পারিবে ভারতের জাতীয় জীবন ততই উন্নত হইবে। কংগ্রেসের দায়িত্ব ও সম্মান প্রতিষ্ঠা ঐখানেই। নিখিল ভারতময় একটা জাতীয় কর্মধারা কংগ্রেস যদি চালাইতে পারেন তবেই ভারতের স্বরাজের ভিত্তি স্থির হয়। ভাবতের মত এমন বিরাট জনবহুল দেশে যেমন একটি জাতীয় কর্মধারার নির্দেশ ও তদনুসারে দেশকে পরিচালনা করা সহজ নয় বলিয়াই স্বরাজ স্বরাজ করিয়া হা হতাশ করিলেও সত্যি স্বরাজ আলেয়ার আলোর মত কোথায় উধাও হইয়া যায়। কংগ্রেস ও দেশের যোগসূত্র স্থাপনার ভার জাতীয় প্রতিষ্ঠানের সভাপতির উপর—আগামী বেলগাঁও কংগ্রেসের সভাপতি মহাত্মা গান্ধী দেশকর্মের ধারা নির্ধারিত করিবেন। সর্বদলের—সকল মতের নেতৃবন্দ মহাত্মার আশ্রমে নিখিল ভারত জাতীয় প্রতিষ্ঠান কংগ্রেসে যোগ দিয়াছেন—এইবার সমগ্র ভারত হস্ততো আবার কংগ্রেস কর্মের বিস্তার প্রবাহে উন্নতি হইয়া উঠিবে। কংগ্রেস ও দেশের যোগাযোগ—কংগ্রেসের অসামান্য সম্মান—দেশের

মুক্তি, স্বরাজ সবই নির্ভর করিতেছে কংগ্রেস সভ্যদের, ভারত রাষ্ট্রনায়কদের দেশাত্মবোধ, মর্যাদা জ্ঞান—দেশের সত্যি অবস্থা সঙ্কীর্ণ জ্ঞান ও নিজেদের বিবেক বিচারের উপর। নবযুগের প্রেরণা চাহিতেছে দেশ কংগ্রেসের মধ্য দিয়া—কংগ্রেস অগণিত জনসংখ্যার আশা আর বুঝি নিরাশ করিতে পারিবে না।

**আদর্শ চরিত্র গুরুদাস :**—গত মঙ্গলবার স্বদেশনিষ্ঠ আদর্শ চরিত্র পুরুষ শ্রী গুরুদাস বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের পঞ্চবার্ষিকী মৃত্যু তিথি গিয়াছে। প্রাচ্য ও পাশ্চাত্য শিক্ষা ও সভ্যতার অপূর্ণ সামঞ্জস্য গুরুদাস নিজ জীবনে করিয়াছিলেন। আচারে ব্যবহারে, পারিবারিক জীবনে সামাজিকতায় ইনি খাটি বাঙ্গালী ছিলেন। এমন মানুষের মত মানুষ বাচা চলিয়া বাইতেছে তেমন আর দেশে আসিতেছে না দেশের ইহা সৌভাগ্যের লক্ষণ নহে। আজ গুরুদাসের পঞ্চবার্ষিকী শ্রাদ্ধ বাসরে পাড়াইয়া আমরা তাঁহাকে শ্রদ্ধাঞ্জলি প্রদান করিতেছি।

**সুভাষচন্দ্রের কর্মচ্যুতি :**—কলিকাতা কর্পোরেশনের প্রধান ত্রীযুক্ত সুভাষচন্দ্র বসু এখন রাজবন্দী। জেলেও কিছুদিন তাঁহাকে কর্পোরেশনের কাজকর্ম দেখিবার সুবিধা দেওয়া হইয়াছিল। কিন্তু রেগুলেশন ও কর্পোরেশন বুঝি একসঙ্গে চলিতে পারে না তাই সম্প্রতি গবর্নমেন্ট সে সুবিধাও প্রত্যাহার করিয়াছেন। এ সুবিধা প্রত্যাহারের মানে যথাসম্ভব শীঘ্র কলিকাতা কর্পোরেশনকে নূতন প্রধান কর্মচারী নিয়োগ করিতে হইবে। কি দোবে সুভাষনাথ দোবো, কি দোবে অভিযুক্ত হইয়া তিনি রাজবন্দী কর্পোরেশন তাহার কিছুই জানিল না অগচ তাঁহাকে সরাইয়া তাঁহার স্থানে নূতন লোক নিতে হইবে কর্পোরেশনের। কর্পোরেশন সচল হইতে কীণ আপত্তি তুলিতেছেন কিন্তু এমন আপত্তিতে সরকারী ব্যবস্থার অগ্রগতি হইবে না। সুভাষনাথের প্রতি সরকারের

ব্যবহারে যদি কর্পোরেশন সভ্যদের আপত্তি থাকে তবে একযোগে তাঁহারা সরকারকে জ্ঞাপন করিব মোবের প্রমাণ দিতে বলুন সরকার তাহা না দেন তাঁহারা অমন সম্মানের কর্পোরেশন সভ্যগিরী হইতে অব্যাহতি লাভ করুন। মেয়র, অলডারম্যান, কর্পোরেশনের প্রতি সভ্য যদি এমন সম্মানের পরিচয় দিতে পারেন তবে তবু দেশে একটু সাদা পনিতে পারে। এভাবে সংবাদপত্রে অসন্তোষের মুহু গুঞ্জে ফল কি?

**সেন্ট এ গুরুত্ব ভোক্তা :**—এই স্কচ মহোৎসব রজনীতে বা লাব পাটমাতে হইতে অনেক বড় বড় সাহেব সুবা পূর্ণাঙ্গ দেশের কথা গাহিয়াছেন। দেশীয় সংবাদপত্র গুলি এই মহোৎসবের পালা গাহিতে ও তাহাব সুরূপ ও বিরূপ সমালোচনা কবিত্তে অনেক পত্র ও কালী ব্যয় করিয়াছেন। কিন্তু এই ভোক্তার বক্তৃতায় বা লাব শাসনভাব গব্বীরাই বা দেশের কতটা উপকার করিলেন আর দেশীয় সমালোচকেরাই বা কতটা উপকার করিলেন তাহাই দেখিবাব জিনিস। বোধহয় কোনপক্ষে কিছু নয়—মেমন বড় বড় হইয়া থাকে এবাবেও তেরানি একটি পালা গাওয়া হইল।

**দেশের অবস্থা**—শ্রীযুক্ত গুরুসদয় দত্ত একজন উচ্চাঙ্গের বাঙ্গালী সিভিলিয়ান। জেলা ম্যাজিস্ট্রেটী কবিবাব সময় তিনি নিজে উৎসাহী হইয়া জেলাব কম্বক্ষমদের মধ্যে কম্বপ্রবৃতি জাগাইবার চেষ্টা করিয়াছেন—তাহাদের সম্মুখে আদর্শ ধাবিবাব প্রয়াস পাটয়াছেন। এ জন্ত দেশে তাঁহার বেশ নাম হইয়াছে। জেলাব কম্বক্ষেত্র ছাড়িয়া কলিকাতার সেক্রেটারিয়েটে আসিয়া কি ভাবে তিনি দেশের উন্নতিকর কার্যে আত্মনিয়োগ করেন তাহা দেখিবাব ইচ্ছা আমাদের ছিল। গুরুসদয়বাব সম্প্রতি কোন কোন ক্লাবে ও ছাত্র সমাজে দেশের উন্নতি কি ভাবে হইতে পারে সে সম্বন্ধে অনেক কথা বলিতেছেন। তাঁহার কথাগুলি বিচার যোগ্য। আলোচনার যোগ্য। বাংলা দেশের শিক্ষিত সভ্য সমাজ আজকাল কি হইতেছে—কেন তাহারা দিন দিন নিরাশার সাগরে ডুবিতেছে ও দেশকে মজাইতেছে তাই দত্ত মহাশয় অতি মিষ্ট ভাবায় মোলায়েম করিয়া ইয়োরোপীয় প্রথায় বাংলার শিক্ষিত সমাজকে শুনাইতেছেন। জাতীয় অবনতির দুঃখ দুর্দশার মূল কারণ অনুভব করিয়া সেই কথা শিক্ষিত বাঙ্গালীকে শুনাইয়া তাহার প্রতিকারের

পথও দেখাইতেছেন। শিক্ষিত বাঙ্গালী সমাজের আজ মেরুও নাই—শিক্ষা ভোক্তা কম্ব কমতা হারাইয়া তাহারা মিশেহারা, এ সময়ে জীবন মরণের সমস্তার কথা বাঙ্গালী অবশ্যই শুনবে।

**ছাত্র সমাজ**—গুরুসদয়বাব সে দিন প্রেসিডেন্সী কলেজের ছাত্র সমাজে বক্তৃতা করিবার কালে বলিয়াছেন—দেশের লোকে না খাইয়া মরিতেছে তবু চাকুরীর মোড় তাগ করিতে পারিতেছে না। ভাল শিক্ষিত লোকও ৩০০ নাইনের চাকুরীতে পসী থাকিবে তবু আর কোন কাজ কবিবে না। নিজেকে খাটাইয়া পরসা অর্জন করিব সে উৎসাহ আনাদের নাই। লক্ষ্য ৪০০ নাইনের কেয়ালী মেলে না। এতেই বোঝা যায় লক্ষ্যদীপ ব্যববসারে বাংলার চেয়ে কত উন্নত। বা লাব লোকদের চাকুরীই নির্ভব কারণ তারা নিজেদের পাটাতে জানে না।

**যুবক সমাজের দায়িত্ব হীনতা**—বা লার যুবকদের চাকুরী করিবার মনোবৃত্তি একবারে ছাড়িতে হইবে। প্রত্যেকরই যে একটা দায়িত্ব আছে—এ জ্ঞান তাদের জন্মান চাই, এই জ্ঞান জন্মিলেই তাহারা উন্নতির পথে বাইবে। যুবকদের কম্বকে সম্মান করিতে হইবে, কোন সংকাজই নিন্দনীয় নয়—এ বুঝ তাহাদের চাই। ইয়োরোপীয় জাতির শ্রীরক্ষির কারণই এই যে তাহারা কম্বের সম্মান রাখিতে জানে। ব্যক্তিগত দায়িত্ববোধ নাই—তাই আমবা দুর্বল। পরিবার প্রতিপালনের যোগ্য না হইয়া যুবকদের বিবাহ করা উচিত নহে। নিজের দায়িত্ব মিটাইবার জন্ত দেশের উন্নতির জন্ত সকলেরই অর্থোপার্জনে মন দেওয়া উচিত—যে ভাবেই হোক সংপথে সেই অর্থ উপার্জন কবিত্তে হইবে। চাকুরীতে তাহা হইবার উপায় নাই। চাকুরীর মনোবৃত্তি মানুষকে হীন কবিয়া ফেলে চাকুরীপ্রিয় শিক্ষিত দ্বারা নিজের বা দেশের কোন উন্নতিই সম্ভবপর নয়। ইহাই বড় চাকুরে দত্ত মহাশয়ের মত। বাংলার আশা ভরসা তরুণ সমাজের এই কথাগুলি বিশেষভাবে বিবেচনা করিবার সময় আসিয়াছে।

**ডাক্তার মল্লিক পরলোকে :**—ডাক্তার শরৎকুমার মল্লিক মহাশয়ও অকালে পরপারের বাড়ী হইয়াছেন। বাঙ্গালী সেনাদল গঠনে ইনি বিশেষ উদ্যোগী ছিলেন। যশপ্রিয় অনেক বাঙ্গালীই ইহার কথা শ্রবণ করিবে।





## পুরাকালের রঙ্গালয়

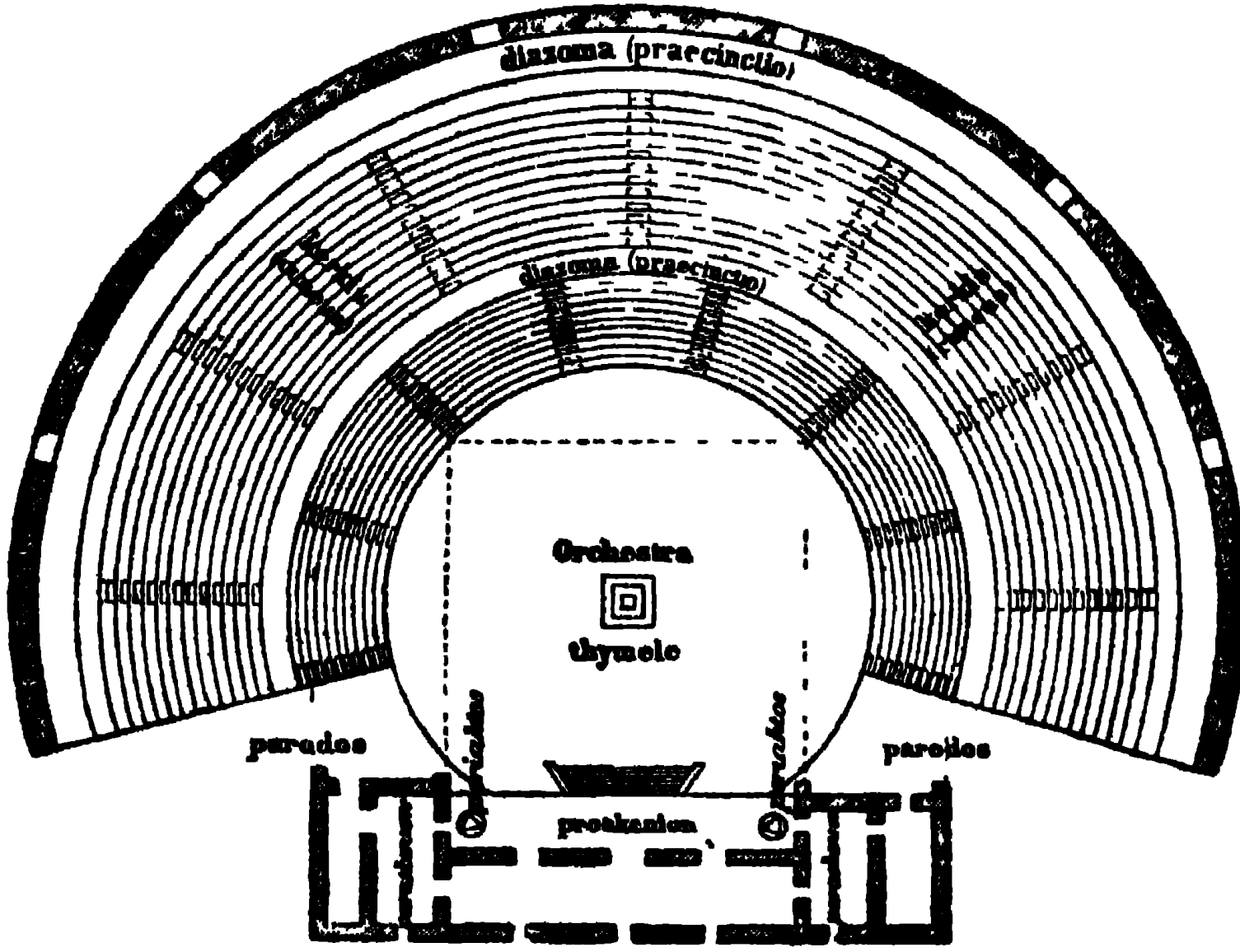
শ্রী অমূল্যচরণ ঘোষ বিজ্ঞানভূষণ

রঙ্গালয় এখানকার তৈরী একটা নতুন জিনিস নয়। হ'ত। সকলেব নীচেব বা সম্মুখেন আসনশ্রেণী থেকে রঙ্গালয় অতি প্রাচীনকালের সৃষ্টি। গ্রীস, রোম ও ভারত—এই তিন দেশেরই রঙ্গালয় খুব পুরাণ। চীন ও এশিয়ামাইনরের রঙ্গালয় কম দিনের নয়। পুরাতন গ্রীস ও রোমের দুইটা সাধারণ স্থান বড় প্রিয় ছিল—একটা মন্দির, অপরটা রঙ্গালয়। এতটা জায়গায় গ্রীক ও রোমানদের ছরকম ক্ষুধা মিটত। প্রাচীন গ্রীক রঙ্গালয়ের দুটা ভাগ ছিল। একটা Orchestra, অপরটা Theatron (thymele) স্থান। কখন কখন এটা আবার

[থিয়েটার] (theatre)

রঙ্গালয় তৈরী করবার জন্য প্রায়ই পাহাড়ের ঢালু জায়গা পছন্দ করা হ'ত। দর্শকদের বসবার আসন পাগড় কেটে করা হ'ত। এই আসনগুলি শ্রেণী বদ্ধভাবে সন্নিবিষ্ট থাকত। আসনগুলি এমনই ক'রে তৈরী যে, একটা আসন-শ্রেণী আর একটীর

চেয়ে উঁচু। এতে দর্শকদের দেখবার সুবিধা হ'ত। আসন-শ্রেণীগুলিকে কেন্দ্র থেকে আরম্ভ করে' ক্রমশঃ চক্রাকারে বেড়ে চলেছে। প্রত্যেক চক্রাংশের পরিমাণ একটা সম্পূর্ণ বৃত্তের ৩ অংশ। এইগুলির মধ্যে মধ্যে আবার বাতায়াতের জন্য খানিকটা করে' জায়গা কাঁক রাখা হ'ত। বাতায়াতের পথগুলির দুই পাশে বসবার আসনগুলি (bench) পরস্পর সমান্তরাল রেখায় থাকত। যখন রঙ্গালয়ে ভিড় হ'ত, দর্শকরা বসবার জায়গা না পেয়ে অগত্যা বাতায়াতের পথগুলি অধিকার করে' দাঁড়িয়ে অভিনয় দেখতে বাধ্য



গ্রীক থিয়েটারের নকসা

সঙ্গীত সম্প্রদায়েব নেতা, বর্ণবাদক বা উত্তর-সাধকেব দ্বারা অধিকৃত হ'ত। Orchestraর পিছনেই রঙ্গমঞ্চ বা Stage। এটা কিঞ্চিৎ উচ্চতর ভূমির উপর অবস্থিত। সম্ভবতঃ অভিনয়েব কার্য্যারম্ভে বাদক-সম্প্রদায় Orchestra থেকে রঙ্গমঞ্চে আরোহণ করত। রঙ্গমঞ্চের

পিছনে কয়েকটী দ্বারযুক্ত একটা প্রাচীর থাকত। একে তারা বলত Skene (Lat Scena) এবং Orchestraর মধ্যবর্তী স্থানের নাম ছিল Proskanion (proscenium)। কথাবার্তার সময় এইটা অভিনেতাদের দাঁড়াবার জায়গা। দৃশ্যপট বা Scene বলতে যা বোঝায়, তখনকার থিয়েটারে সেরূপ কিছুই ছিল না। তবে যে স্থান সম্পর্কে অভিনয় চলছে এইটুকু নির্দেশ করবার জন্য তখনকার Scenাকে চিত্র-বিচিত্র করা হ'ত। রঙ্গালয়ের কোম অংশ ছাড়া দিগে আচ্ছাদিত ছিল না। কাকেই অভিনয়ের সময় বৃষ্টি হ'লে



দর্শকদের বাধ্য হয়ে কিছুকালের জন্য রঙ্গালয়ের চারিপাশের বারান্দার নীচে আশ্রয় নিতে হ'ত। অভিনয় প্রায় দিনের বেলাই হ'ত। সূত্রাং রোজ নিবারণের জন্য সময়ে সময়ে চাঁদোয়ার ব্যস্ততা থাকত। গ্রীক থিয়েটারের নির্মাণ-পদ্ধতির একটি বিশেষ দোষ ছিল। দর্শকদের মধ্যে যাদের সকলের পিছনে বসতে হ'ত, তারা সামনের কিছু দেখতে পেত না, তাদের নজর রঙ্গমঞ্চের পাশের দিকে পড়ত। রঙ্গমঞ্চের কতকটা দর্শকদের পিছনে পড়ত। গ্রীক রঙ্গালয়গুলি খুব বড় ছিল। এত বড় করবার উদ্দেশ্য সহরের সমগ্র অধিবাসীকে এক সঙ্গে অভিনয় দেখবার সুযোগ দেওয়া। বিরাট রঙ্গালয়ে বহু লোকের স্থান সঙ্কুলান হ'ত বটে, কিন্তু অতি অল্প লোকই অভিনেতাদের কথা শুনতে বা তাদের মুখের ভাবভঙ্গী সুস্পষ্ট দেখতে পেত। অনেককেই এ স্থানে বঞ্চিত থাকতে হ'ত। তবে তাদের রঙ্গালয়ের এই সব ত্রুটি আমাদের যতটা অসুবিধাজনক ব'লে মনে হয়, তাদের তখন ততটা বোধ হ'ত না। এব কারণ এই যে, আমরা নাট্যকে এখন যেভাবে বুঝতে অভ্যস্ত হয়েছি, তানা তখন সেভাবে বুঝতে অভ্যস্ত ছিল না। প্রাচীনকালের অভিনেতাবা ধাতুনির্মিত এক রকম মুখস পবত, এটা প্রকাবাস্তবে Speaking trumpetএর কাজ করত। অত্যন্ত দূরব দর্শকেরা অত্যন্ত ছোট দেখে নেবে, একটু বড় দেখাবার জন্য তারা খুব উঁচু গোড়ালীওয়ালা জুতা পাবে দিয়ে শবীরটা ও padএর সাহায্যে বৃহৎ করে' রঙ্গমঞ্চে নামত।

আধুনিক থিয়েটারের পৃক্যাবস্থায় যেমন সকল অভিনেতাই পুরুষ ছিল, গ্রীক থিয়েটারেও সেইরূপ অভিনয় কেবল পুরুষেই করত। স্ত্রীলোকেবা তখন থিয়েটার দর্শনে বঞ্চিত ছিল; তবে বিরোগাস্ত নাটকের অভিনয় দেখতে স্বাভাবিক বাধ্য ছিল না। খৃঃ পূঃ পঞ্চম শতকে তারা গৃপক স্থানে বসে' অভিনয় দেখত।

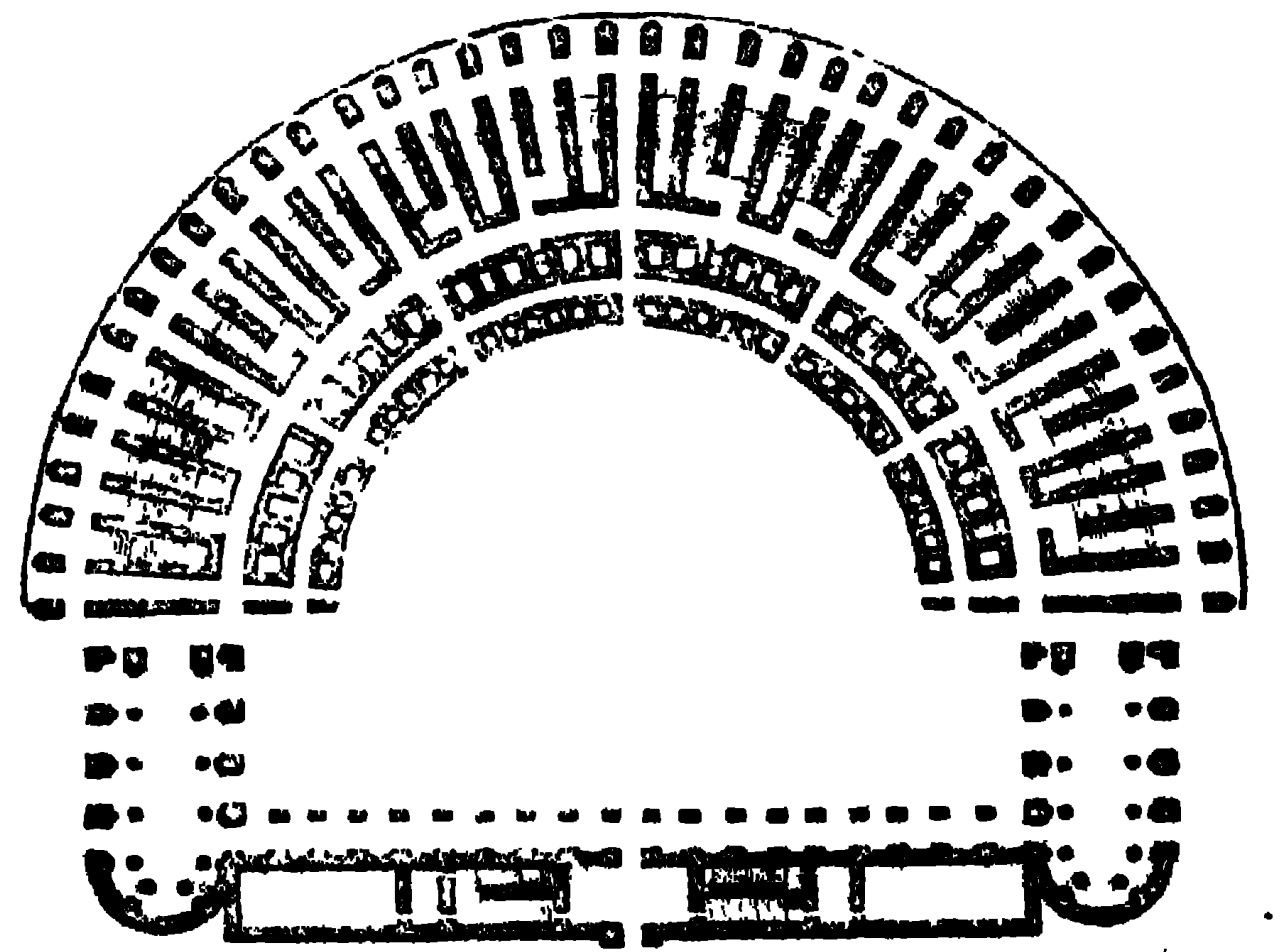
অভিনয় প্রাতঃকালেই আরম্ভ হ'ত। পর পর ৩' তিনটা নাটকের অভিনয় হ'ত। শেষে একটা প্রহসন হয়ে অভিনয় শেষ হয়ে যেত। পুরা অভিনয় শেষ হ'তে দশ বার ঘণ্টা সময় লাগত।

সম্মুখের আসন শ্রেণীতে কেবল উচ্চপদস্থ ব্যক্তি, পুরোহিত ও রাজদূতরাই বসতে পেত। যারা বেশী

পরশা খরচ করতে পারত, তারাষ্ট অপেক্ষাকৃত উচ্চ আসনে বসবার অধিকারী হ'ত। কিন্তু পেরিক্লিসের সময় থেকে গরীবেরা বিনা খরচে থিয়েটার দেখতে পেত। সাধারণ কোষাগার থেকে তাদের খরচ যোগান হ'ত। শেষে নগরবাসী সকলেই সেই সুবিধা ভোগ করে'ছিল।

প্রায় ৪৯৬ পূর্বখ্রষ্টাব্দে এথেন্স নগরে প্রথম পাথরের থিয়েটার নির্মিত হয়। এব পর থেকে চারিদিকে থিয়েটারের ধুম লেগে গেল। গ্রীস, এসিয়া মাইনর এবং সিসিলির সকল বঙ্গালয়ই এথেন্সের রঙ্গালয়ের অনুকরণে গঠিত হয়েছিল। তবে এগুলিতে কিছু কিছু পরিবর্তনও সাধিত হয়েছিল।

রোমে ২৪০ পূঃ খ্রষ্টাব্দে পূর্বে ঠিক অভিনয় হয় নাই। এই সময় একটা কাঠের বঙ্গমঞ্চও তৈরী হয়। প্রত্যেকবার অভিনয়ের পব আবার সব ভেঙ্গে ফেলা হ'ত। ১৯৪ পূঃ খ্রষ্টাব্দে সেনেটররা বঙ্গমঞ্চের অব্যবহিত পরেই বসতে পেত। কিন্তু তাদের নিরূপিত কোন আসন ছিল না। যাদের বসবাব দরকার হ'ত তারা নিজেদের চেয়ার আনত। কখন কখন সরকারের হুকুমে বসে' অভিনয় দেখা বন্ধ হ'ত। ১৫৪ পূঃ খ্রষ্টাব্দে নির্দিষ্ট আসনযুক্ত স্থায়ী থিয়েটার করবার চেষ্টা হয়; কিন্তু সেনেটের আদেশে থিয়েটার ভেঙ্গে ফেলা হ'ত। ১৪৫ পূঃ খ্রষ্টাব্দে গ্রীস বিজয়ের পর গ্রীকদের অনুকরণে থিয়েটার নির্মিত হয়। এগুলিও কাঠের। একবারের বেশী তাতে অভিনয় হ'ত না। পাগরে তৈরী প্রথম বোমান থিয়েটার ৫৫ পূর্ব খ্রষ্টাব্দে হয়। Pompey এই থিয়েটার করেন। ১৭,৫০০ বসবাব আসন এতে ছিল।



মারসেলাসের থিয়েটারের নক্সা

১৩ পূর্ব খ্রীষ্টাব্দে অগস্টাস (Augustus) তাঁর ভাইপো মার্সেলাসের (Marcellus) নামে একটি থিয়েটার করেন। এই থিয়েটারের ধ্বংসাবশেষ আজও বর্তমান। উপরে তার একটি groundplan দেওয়া গেল।

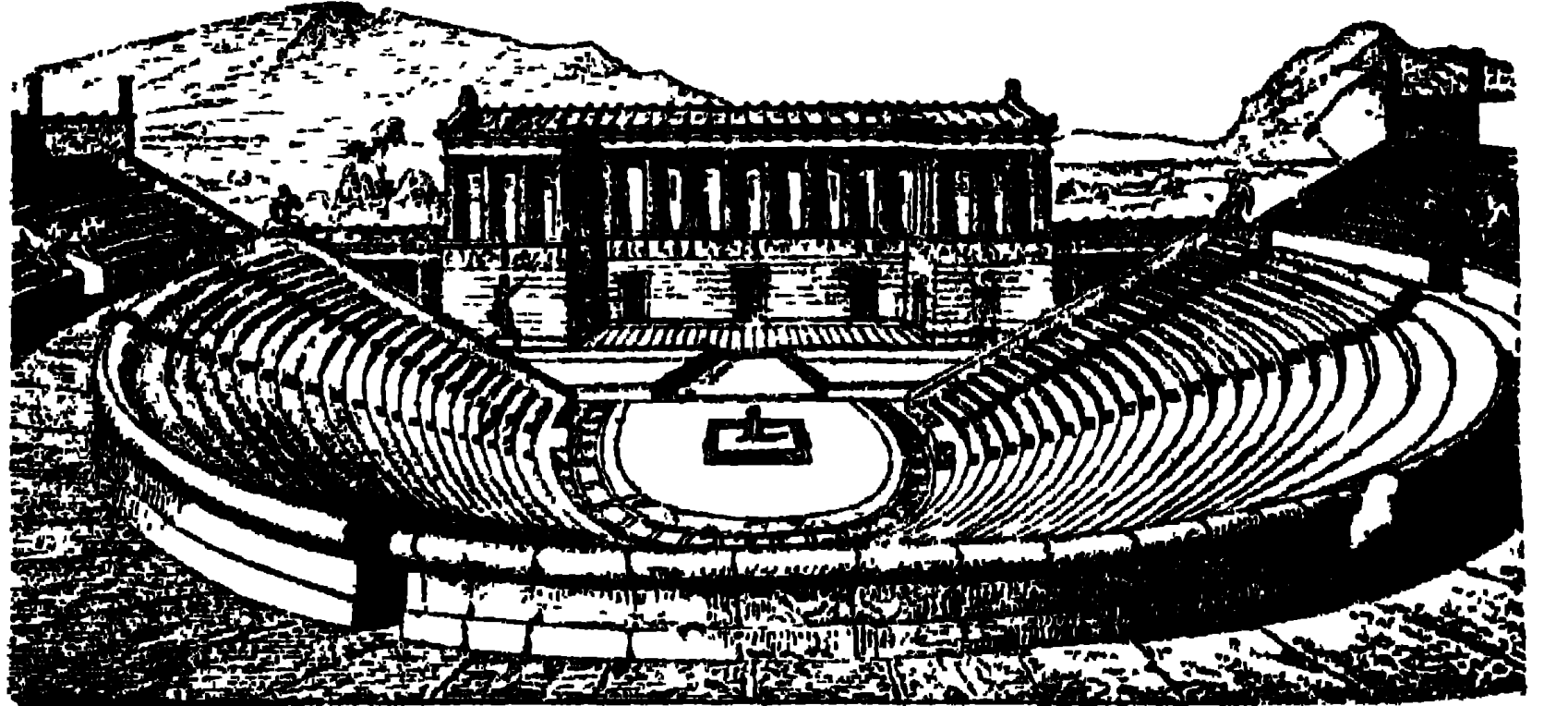
গ্রীক ও রোমান থিয়েটারে সাদৃশ্যও যেমন ছিল, পার্থক্যও তেমনই ছিল।

পার্থক্য ছিল দর্শকদের স্থান নিয়ে। গ্রীকদের মত এটাও সমান্তরাল পথ ও সিঁড়ি দিয়ে বিভক্ত ছিল। তবে এই ভাগগুলো সমান ভাবে গ্রীকদের মত ছিল না, ছিল অর্ধবৃত্তাকারে। আর এর ব্যাসের শেষে বঙ্কমঞ্চের সামনের প্রাচীর ছিল। গ্রীকরা অর্ধবৃত্তের চেয়ে বড় করে' এটাকে তৈরী করত। রোমানদের থিয়েটারে সর্বোচ্চতলের স্তম্ভগুলোর আবরণের উচ্চতা সমান ছিল।

ষ্ট্রাক্ সেগেষ্টাতে যে রোমান থিয়েটার ছিল তাব অক্ষগুলি জুড়ে' পুনঃস্থাপন করেছেন। নিয়ে দক্ষিণ পার্শ্বে এই থিয়েটারের প্রতিচ্ছবি দেওয়া হইল :—

অতি প্রাচীন কাল থেকেই ভারতে নাট্যপদ্ধতির একটি গল্প আছে। ত্রেতাযুগে দেবতারা সকলে ব্রহ্মার নিকট যান। তাঁরা তাঁর কাছে চক্ষু ও কর্ণের সমান প্রীতিপদ কিছু প্রার্থনা করেন। এটা হবে পঞ্চম বেদ। তবে এখানি চতুর্বেদের মত দ্বিজগণের একচেটিয়া হ'তে

পারবে না, শূদ্রেরাও এর অধিকার পাবে। ব্রহ্মা তখন কোমর বাধলেন। আবৃত্তি করবার মত ধাতু নিলেন ঋগ্বেদ থেকে—সামবেদ থেকে গানের উপযোগী অংশ; যজুর্বেদ থেকে নিলেন কুশীলব-কলা, আর রসভাব গ্রহণ করলেন অথর্ববেদ থেকে। তাবপর তিনি বিশ্ব-কর্মাঙ্কে রঙ্গালয় নির্মাণ করতে আদেশ



‘তাণ্ডবনৃত্য’। পার্শ্বভীও চূপ করে’ রইলেন না—তিনি তাঁর মূহ নৃত্য ‘লাস্ত’ প্রদান করলেন। বিষ্ণু চারিটা নাটকীয় পদ্ধতি আবিষ্কার করে’ নাট্যকলার প্রবর্তন করলেন। তখন ভারতের উপর ভার হ’ল—তিনি নাট্যশাস্ত্ররূপ এই দৈব পঞ্চম বেদ পৃথিবীতে নিয়ে যান।

সঙ্গীতদামোদরে এই গল্পের একটি রকমফের আছে। এই গল্পে দেবতারা ব্রহ্মার নিকট না গিয়ে ইন্দ্রই যান। গল্পাংশে অত্যাশ্চর্য বিষয়ে বিশেষ পার্থক্য নাই।

প্রচলিত প্রবাদ এই যে, ব্রহ্মা নাট্যপদ্ধতির প্রথম প্রবর্তক। ভারত ঋষি ব্রহ্মার প্রণালী অবলম্বন করে’ বনে ঋষিদের শিক্ষা দেন, নাট্যশাস্ত্র ও প্রণয়ন করেন। স্বর্গে ইন্দ্রের সত্যায় অভিনয় দেখাবার জন্য তিনি উর্কশী সেনকাকে নাট্য, নৃত্য ও নৃত্ত শিক্ষা দেন। পৃথিবীতে হাঁনই নাট্যের প্রথম সৃষ্টিকর্তা। তাই নাটকের নাম “ভরত-সূত্র”, নটের নাম “ভরত-পুত্র”। ভারতের নাট্যশাস্ত্র খুব প্রাচীন। কত প্রাচীন তা বলা যায় না। তবে এতে খৃষ্টীয় তৃতীয় শতক পর্যন্ত যে অনেকের হাত পড়েছে, সে বিষয়ে সন্দেহ নাই।

প্রাচীন ভারতে একটা করে’ সঙ্গীতশালা থাকনার বীতি ছিল। রাজ-প্রাসাদে বা দেবমন্দিরে অভিনয়ের ব্যবস্থা হ’ত। প্রাচীন নাটক ও কণার রাজপ্রাসাদে নৃত্যশালা ও সঙ্গীতগৃহের অস্তিত্বের খবর পাওয়া যায়।

দিলেন। সঙ্গে সঙ্গেভরতকে তাঁর সৃষ্ট কলাকে কাজে লাগাবার জন্য উপদেশ দিয়ে দিলেন। ব্রহ্মার এই অভিনবসৃষ্টি দেবতারা আনন্দে গ্রহণ করলেন। এইবার নাট্যকলার রচনার রহস্যের ও বিষ্ণুর পালা। শিব দিলেন তাঁর

ষ্ট্রাক্ ( Strack ) সংরক্ষিত সেগেষ্টার

এইখানে রাজসুতপুত্রবাসিনীগণ নৃত্য ও সঙ্গীতকলা শিক্ষা করতেন। এই ভটীর কোনটা অনায়াসে অভিনয় ব্যাপারে ব্যবহৃত হ’তে পারে।

ভারতের নাট্যশাস্ত্রে নাট্যপ্রকরণের সংক্ষিপ্ত পরিচয়

আছে। এই ঐচ্ছ অভিনয়ের জন্ত তিন রকমের রঙ্গমঞ্চের ব্যবস্থা দিরােছেন :—

১। প্রথম পদ্ধতির রঙ্গালয় দেবতাদের জন্ত। এর পরিমাণ দৈর্ঘ্যে ১০৮ হাত।

২। দ্বিতীয় পদ্ধতির রঙ্গালয় সমচতুরস্র (rectangular) দৈর্ঘ্য ৬৪ হাত, প্রস্থ—৩২ হাত।

৩। তৃতীয় পদ্ধতির রঙ্গালয় ত্রিকোণ (triangular) ৩২ হাত লম্বা।

দ্বিতীয় প্রকারের রঙ্গালয়ই সাধারণে পড়ন্দ কবে।

রঙ্গালয় দুই ভাগে বিভক্ত। একভাগ দর্শকদের বসবার জন্ত, অপর ভাগে বঙ্গ (Stage)—এখানে অভিনয় হয়। দর্শকদের স্থান আবার স্তম্ভ দিয়ে চিহ্নিত করা। সম্মুখে সাদা রঙের থাম—এখানে ব্রাহ্মণ ছাড়া আর কেহ বসতে পাবে না। তারপর ক্ষত্রিয়দের জন্ত লাল রঙের থাম। উত্তর-পশ্চিমে পীত বর্ণের স্তম্ভ—এখানে বৈশ্যরা বসে। উত্তর-পূর্বে নীল-রঙের স্তম্ভ, এটি শূদ্রদের জন্ত নির্দিষ্ট। বসবার আসনগুলি কাঠের ও ইটের। এগুলি থাক থাক করে সারি দিয়ে সাজান থাকত। সামনে বঙ্গের (Stage) পাশে চারিটা স্তম্ভের উপর বারাণ্ডা—এটিও বোধহয় দর্শকদের জন্ত। দর্শকদের সম্মুখে 'বঙ্গ' (Stage) চিত্র ও মূর্তি দিয়ে সাজান। এটি একটা বর্গক্ষেত্র—দৈর্ঘ্য ও প্রস্থ দুইই ৮ হাত কবে। বঙ্গের শেষ দিকটার নাম 'বঙ্গশীর্ষ'। বঙ্গশীর্ষ নানা রকম মূর্তি দিয়ে সাজান।

বঙ্গের পিছনে 'যবনিকা'—এটি একটা বড় কবা পদ্ম। এর নাম 'পটি' বা 'অপটি'। আরও দুটা নাম আছে, 'তিরস্করণী'—'প্রতিশিরা'। যখন একজন তাড়াতাড়ি প্রবেশ করে, অপটি বেশ জোরে টেনে নেওয়া হয়; এর নাম 'অপটিক্লেপ'। পর্দার পেছনে "নেপথ্য-গৃহ"। এটি সাজসজ্জা—অভিনেতাদের অধিকৃত। নেপথ্যগৃহ থেকে দেববাণীর ব্যবস্থা হয়। এক সঙ্গে অনেকের উচ্চকণ্ঠধ্বনি প্রভৃতি এইখান থেকেই করা হয়ে থাকে। যে সকল

অভিনেতার সঙ্গে উপস্থিতি অসম্ভব অথবা অনতিপ্রিয় তাদের কণ্ঠস্বর এইখান থেকে উচ্চারিত হ'ত। যবনিকার বড় সকল সমবেই লাল হয়ে থাকে। কোন কোন মতে যবনিকার বড় প্রয়োজন অনুসারে নানা রকমের হ'ত। 'আদিরসে শুভ্র, বীররসে পীত, করুণরসে ধূত, অদ্ভুতরসে হরিৎ, ভাণ্ডবসে বিচিত্র, ভয়ানকরসে নীল, বীভৎসরসে ধূমল ও রৌদ্ররসে বক্ত'বর্ণের ব্যবস্থা কেহ কেহ করতেন।

কিন্তু কোন মতে আবার যবনিকা সকল ক্ষেত্রেই লাল। আজকাল অভিনয়বস্তুর পূর্বে প্রতি অঙ্কের শেষে যবনিকা দিয়ে বঙ্গের সম্মুখভাগ ঢেকে রাখা হয়। পুরাকালে যবনিকা দুইখণ্ডে বিভক্ত থাকত, কোন ভূমিকার অভিনেতার প্রবেশের সময় যবনিকার দুটিখণ্ড দুইটা সুন্দরী কুমারী দুই পাশ দিয়ে গুটিয়ে নিত। এখনকার মত কপিকলের সাহায্যে উদ্ধে তুলে দেওয়া হ'ত না। এই সুন্দরীদ্বয়ের কাজ হচ্ছে যবনিকা ধনে' থাকা। নেপথ্য বলতে যদি বঙ্গের চেয়ে উন্নত কোন স্থান কেহ বোঝেন তাহ'লে তিনি ভুল কনবেন। কেন না, ব্যুৎপত্তি অনুসারে (নি-পথ) নেপথ্য বলতে নিম্নগামী পথই বোঝায়। নেপথ্য বঙ্গাপেক্ষা নিম্ন ভূমিতে অবস্থিত।

সাধারণতঃ নেপথ্য বঙ্গের কিছু উঁচু হয়। তাই অভিনেতার সঙ্গে প্রবেশ করার নাম—"রঙ্গাবতরণ।" রঙ্গাবতরণ বলতে সহসা মনে হ'তে পারে, যেন কোন উচ্চস্থান থেকে বঙ্গে নেবে আসা বোঝাচ্ছে। এটি ভুল।

বঙ্গ থেকে নেপথ্য যাবার দুটা দ্বার থাকত। Orchestraর স্থান এই দ্বাবদ্বয়ের মধ্যই ছিল। গ্রীক রঙ্গালয়েব নেপথ্য যাবার তিনটা দ্বার ছিল, পরে এই তিনটা আবার পাঁচটাতে পরিণত হয়েছিল। চীন দেশের রঙ্গালয় এদেশেরই অনুরূপ ছিল। এদেরও বঙ্গে দুইটিমাত্র দ্বার থাকত, তার মধ্যে একটা প্রবেশের রাস্তা অপরটা বাহিরে যাবার পথ। কিন্তু চীনা রঙ্গালয়ে যবনিকার ব্যবহার ছিল না।

## ফাঁদ খিয়েটার

রামকৃষ্ণ মিশনের মহারাজগণের  
সম্বন্ধে অভদ্র মন্তব্য।

গত সপ্তাহের এক পরসার শিশির রামকৃষ্ণ মিশনের মহারাজগণ সম্বন্ধে বেশ একটু গরম গরম “বক্তব্য” ঝাড়িয়াছেন। সহযোগী কিছুদিন পূর্বে একটি প্রকাশ্য রঙ্গালয়কে নিরপেক্ষ সর্গালোচনা অছিলায় অনেক অবাচিত উপদেশ দিয়াছিলেন, তাহা কতদূর গড়াইয়াছিল তাহা সাধারণের অবিদিত নাই। তারপর পরেশনাথ শোভাযাত্রা উপলক্ষে কলেজের ছাত্রগণের কর্ণমর্দন করিতেও গিয়াছিলেন; পর সপ্তাহে প্রতিবাদের ধাক্কায় একটু বিনাইয়া “সাপও না মরে লাঠিও না ভাঙ্গে” এমন ভাবে সুর নরম করিতে হইয়াছিল। এবার তাঁহারা রামকৃষ্ণমিশনের শিক্ষিত, ত্যাগী, সেবাধর্মপরত সম্প্রদায়কে একটু সারেস্তা করিয়া দিতে চাহিয়াছেন। প্রভু রামকৃষ্ণের ত্যাগের মহিমায় দীক্ষিত সেবাব্রতে আত্মোৎসর্গকারী মহারাজগণ যে রঙ্গালয়ে অভিনয় দেখিতে আসিয়া বিলাসব্যাসনে ভুবিয়া বাইবেন এই আশঙ্কায় যদি সহযোগী পবহিতৈষী প্রশ্ন কাঁদিয়া থাকে তবে আমরা বলিতে পারি যে ‘জননবিজ্ঞান’ ‘কামবিজ্ঞান’ প্রভৃতির স্মৃতিকাগারে যে মহাপুরুষেরা সদা সর্বদা বিচরণ করেন তাঁহাদের অপেক্ষা ইহাদের অধঃপতনের আশঙ্কা স্বভাবতঃই কম। সহযোগী বলেন “তাঁহারা নাকি অনেক যুবা মহারাজকে প্রায়ই থিয়েটারের বহু মূল্যের আসনে বসিয়া থিয়েটার দেখিতে দেখিয়াছেন।” মহারাজের দুইপার্শ্বের উদ্ধৃত চিত্র আমাদের নহে। সহযোগীর উহা দিবার অভিপ্রায় কি এই মহারাজগণের উপাধিকে ব্যক্ত করা? আমাদের রাজা-মহারাজ হিসাবে তাঁহারা পার্শ্ববিশ্বনের অধিকারী না হইতে পারেন কিন্তু আন্তর্ভুক্ত আশ্রয়দান, দীনের সেবা ও পরোপকার জাত পুণ্যরূপ মহাঈশ্বর্যের দ্বারা অধিকারী তাঁহাদের পক্ষে মহারাজ বিশেষণ কোন প্রকারেই অত্যাঙ্গী নহে। প্রভু রামকৃষ্ণ রঙ্গালয়ের প্রতিষ্ঠাতাগণের গুরুস্বরূপ ও বহু মাননীয় ছিলেন—সমস্ত রঙ্গালয়ের প্রতিষ্ঠানে তাঁহাদের অতিনির্ভীকতা তাঁহাকে দেবতাজানে

পূজা করেন; তাঁহার ভক্তরা যদি অভিনয় দেখিতে রঙ্গালয়ে পদার্পণ করেন তো সেটা রঙ্গালয়ের পক্ষেই শ্লাঘার কথা—এবং খুব সম্ভবতঃ তাঁহারা রঙ্গমঞ্চাধ্যক্ষগণের অনুরোধে বা নিমন্ত্রিত হইয়াই আসেন তাঁহাদের সম্বন্ধে এরূপ অপমানকর মন্তব্য প্রকাশের অধিকার সহযোগীকে কে দিল জানি না। তাঁহারা কি মনে করেন যে সম্পাদক হইলেই সর্ববিজ্ঞাবিশারদ হয় ও অত্রোপ পদমর্যাদার প্রতি তাচ্ছিল্য প্রকাশ করিতে হয়। জানি না হয়ত ইহাদের আগমন জন্ত থিয়েটারের কর্তৃপক্ষগণ তাঁহাদের উচ্চ মূল্যের আসনে স্থান দিতে পারেন নাই—বা তাঁহাদের তদ্বিরের ষোল কলা পূর্ণ হয় নাই—তাই কি এই গাত্ৰদাহ? তাঁহারা যদি মনে করেন তাঁহারা কাগজে অবলীলাক্রমে যে কোন রঙ্গালয়কে ‘বড়’ বা ‘ছোট’ করিতে পারেন বলিয়া তাঁহারা ভিন্ন অপরাধেই রঙ্গালয়ে ‘উচ্চ আসনে’ বসিবার অধিকারী নহেন তবে সেটা সত্যই দুঃখের বিষয়। তাঁহারা রঙ্গালয়ের সুবিধা পাইবার জন্ত বাহা খুসী করুন, আমরা তাহাতে আপত্তি কবি না, তবে আগাদের আপত্তি এই যে, এইসব গারে পড়িয়া অথবা উপদেশ ‘সম্মানে দান’ কবাটা সমস্ত বাঙ্গলা সংবাদ পত্রের পক্ষে কলঙ্ককর। ইহাতে সাধারণের ধারণা, সংবাদ পত্রের সম্বন্ধে অনেক নীচু হইয়া যায় তাই আমরাও ‘সম্মানে’ এরূপ আচরণের প্রতিবাদ করিতে বাধ্য হইলাম। এখন দেখা যাক রঙ্গালয়ের অধ্যক্ষগণ তাঁহাদের এই উদ্ধৃত আচরণ কি ভাবে গ্রহণ করেন। তাঁহারা একটু চাপ দিলেই ইহারা হয়তো দায়ে পড়িয়া এই উক্তি প্রত্যাহার করিতে পারেন কিন্তু সে প্রত্যাহারের মূল্য কতটুকু।”

রূপকুমারী - বড়দনের আনন্দের আবহাওয়ায় ঢাকা এই ব্যঙ্গ রঙ্গখানি গত বুধবার রজনীতে প্রথম অভিনীত হইয়াছিল। অভিনয় অতীব সুন্দর ও কৃতকার্যতার সহিত সম্পন্ন হইয়াছিল। পুস্তকের আখ্যানভাগ একটা সাধারণ রূপকথা হইতে গৃহীত হইলেও গ্রন্থকার স্ক্রোকলে উহার মধ্যেই আধুনিক জীবনের অনেক আতিশয্যকে ব্যঙ্গ কশাঘাতে সংঘত করিবার চেষ্টা করিয়াছেন। বইখানির



অভিনয়কে সকল করিবার জ্ঞান প্রয়োজক মহাশয়ের বিশেষ চেষ্টা, যত্ন ও অর্থব্যয়ে যুক্তহস্ততার লক্ষণ অভিনয়ে সবিশেষ পরিস্ফুট। অধুনা ইহাদের নর্তকী সম্প্রদায়েও একটু বাহ্যিক উন্নতি লক্ষিত হইল অর্থাৎ কয়েকটা চাকদর্শনা নবীনা নর্তকীর নূতন নিয়োজন বুঝা গেল; কিন্তু নৃত্যগীতের বিশেষ উন্নতি এখনও দেখা গেল না, আশা করা যায় অচিরে তাহাও দেখা যাইবে। কলার নামে বাহারী কলাধিষ্ঠাত্রীকে কলা দেখাইয়া কেবল কলার খোঁসা লইয়াই ব্যস্ত থাকেন সেই কলাবিদগণের প্রতি নির্দোষ বাঙ্গবাণ-বর্ষণে গ্রন্থকাব নিপুণ; সঙ্গে সঙ্গে তিনি সমালোচকগণের উপরও একহাত লইয়া লইয়াছেন উহার উদ্দেশ্য যদি সমালোচকগণের মুগ্ধকর করা হয় তবে বলিতে পারি যে গিয়েটাবেব কর্তৃপক্ষ-গণ বড় ভুল করিয়াছেন—যদি এতদিনের পূর্ব সত্যই তাঁহাদের এই ধারণা হইয়া থাকে যে সমালোচনা নানে “নিছক গালা-গালি” তবে আমরা নাচাব এবং তাঁহা বা ‘তা’ অভিনয় করিয়াও যদি “নিষ্ঠাজ প্রশংসা” আশা করিয়া থাকেন তবে তাহা তাঁহাদের আশ্রিত বা স্বার্থপরতা প্রণোদিত হই-আড়াই খানা কাগজ হইতেই পাইতে পাবিবেন। সখী ‘বিজলী’ সমালোচক ও রঙ্গমঞ্চের সম্পর্ক গাঢ়তর কবিবাব প্রস্তাব গত সপ্তাহে করিয়াছিলেন, এই নমুনা হইতে তিনি যেন অতঃপর অবহিত হইয়া পরামর্শ বিতরণ করিতে কবিত্তে থাকেন।

**খাসদখল**—বঙ্গ রঙ্গালয়েব পিতামহ শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বসু মহাশয়ের এই চির-নূতন সুরস সবস সমাজচিত্রখানি বাঙ্গালীর প্রাণকে কখন তৃপ্তিদানে বিমুগ্ধ হয় নাই এবং কখনও হইবে কিনা সন্দেহ? এই বহু পুরাতন পুস্তকখানির অভিনয়ে ঠার সম্প্রদায় গত রজনীতে যে কৃতিত্ব দেখাইয়াছেন তাহা সত্যই অসুমানাতীত। প্রথম দেখিলাম—ঠাকুরদার অংশে সুপ্রসিদ্ধ অভিনেতা শ্রীযুক্ত তিনকড়ি চক্রবর্তীর অভিনয়, এতে বৃড়া সাজিবার জ্ঞান যব চাপিয়া একটা কৃত্রিম টানা সুর আনা হয় নাই—আগাগোড়া বেশ সহজ, স্বচ্ছন্দ বয়সোচিত গান্ধীর্ষ্য বজায় রাখিয়া তিনি এই অংশটির ধারণা একেবারে পরিবর্তিত করিয়া দিয়াছেন; আবার সেই গান্ধীর্ষ্য যখন শ্লেষাঘাতে বিদীর্ণ হয় এবং সেই আহত স্থান হইতে বরষর করিয়া মর্মান্বোদিত মিশ্রিত হাস্যধারা নিঃসৃত করিল তখন এই

শক্তিশালী অভিনেতাকে ধন্যবাদ না দিয়া থাকিতে পারা গেল না। এ অভিনয় সত্যই দেখিবার জিনিস।

**নিতাই** চরণের অংশে নরেশ বাবুর অভিনয়ও আগাগোড়া নূতনত্বে মণ্ডিত এ নিতাইকে পুরকালে শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বসু মহাশয়ের নিতাই এর চেয়ে কোন অংশে খাটো ভাবিতে পারিলাম না—এর চেয়ে সাকল্যের উচ্চতর আদর্শ আর কি হইতে পারে বা এর চেয়ে বড় কোন প্রশংসা অভিনেতাকে দেওয়া যাইতে পারে।

**মোহিতের** অংশে শ্রীযুক্ত নির্মলেন্দু লাহিড়ীর অভিনয় স্থানে স্থানে আতিশয্যেবও আতিশয্য না হইলে খুবই চমৎকার হইত তবে তিনি অভিনয়টিকে যথেষ্ট নূতনত্ব দিবার চেষ্টা করিয়াছেন ও অনেকাংশ কৃতকার্য হইয়াছেন।

**গিরিবালা**—শ্রীমতী আশ্চর্য্যময়ী, আগেকার সুশীলাব মত উচ্চশ্রেণীর অভিনয় না হইলেও বর্তমান যুগের হিসাবে অভিনয় ভাল হইয়াছে এবং তন্মধ্যে গান দুখানি খুবই ভাল বলা যাইতে পারে।

**মোক্ষদা**—শ্রীমতী নীহারবালা—শ্রীমতী তারা-সুন্দরী বা ৬বসন্তকুমারীর এই অংশ অভিনয় যাহাদের দেখা আছে আজকালের অল্প কোন অভিনেত্রীর অভিনয় যে তাঁহাদের চোখে লাগিতে পারে না তাহা আমাদের ধারণা শ্রীমতী নীহারবালা অভিনয় চলনসই তবে বিশেষত্ব বর্জিত বলিতে হইবে।

আল্লাদী, বিধু, পূর্বযুগের অভিনয় অপেক্ষা উন্নত। অগাধ অংশ চলনসই তবে লোকেদের অংশ আরও যোগাতর ব্যক্তিকে দেওয়া উচিত ছিল।

মোটের উপর সাজ সজ্জা দৃশ্য পট প্রভৃতিতে ঠার সম্প্রদায় পূর্বাপেক্ষা অনেক বিষয়েই উৎকৃষ্ট করিয়াছেন এবং বর্তমান ঠারেই এই একরূপ সাকল্যমণ্ডিত অভিনয় আমরা বহুদিন দেখি নাই। রূপকুমারী ও খাসদখল বাঙালী মাত্রেই হৃদয় যে দখল করিবে তাহাতে আর কোন সন্দেহ নাই। সম্প্রদায়ের কর্তৃপক্ষগণকে এই সাকল্যের জ্ঞান আমরা অভিনন্দিত করিতেছি।

**মিশ্রাভা** থিয়েটার—এঁরা আজ পণ্ডিত কীরোদ প্রমাদের ‘বরণা’ গীতিনাটোর পুনরাভিনয় কর্কেল। অভিনয় খুব ভাল হওয়াই স্বাভাবিক কারণ

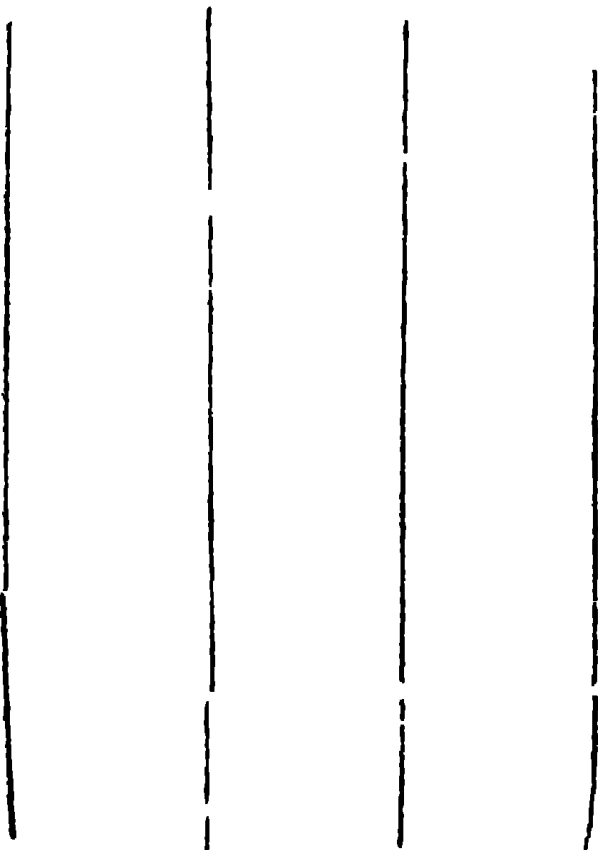


আধুনিক সম্প্রদায়গুলির মধ্যে নাচ গানে এখনও এঁরা অপ্রতিদ্বন্দ্বী। 'অভিবাস স্বামী'র অংশে প্রথম কোটিকুর থিয়েটারে শ্রীধর মল্লধনাথ পাল (হাঁহুবা) অবতীর্ণ হয়েছিলেন সম্ভবতঃ তিনিই এ ভূমিকা নেবেন। রাজাশিববন্দ্য রূপে কুঞ্জবাবু অবতরণ খুব স্বাভাবিক আরা 'সংকর অংশ সম্ভবতঃ কাটিকবাবুই নেবেন। 'পুণ্ডরীক' রূপে সত্যেনবাবু দেখতে পেলে আমবা আশ্চর্য হবন। বাণী কে নেবেন? হয় নগেন্দ্রবালা নয় প্রকাশমণি জটাবতী রূপে শ্রীমতী শবৎকুমারী নামা সম্ভব আব নাগিকাব 'বকণা' শ্রীমতী ননীবালাকেই ভাল মানবে মাধবী অংশে শ্রীমতী শশীমুখীন দেগা পাওয়া বাইতে পারে। এগুলি অবশ্য আমাদের অনুমান—কাবণ আমরা সম্প্রদায়ের আভ্যন্তরীণ সবাদ বড বাধি না। তবে এইরূপে বিচ্ছিন্ন হলে জীবনব্যাংটা পবহ জোব পডবে বলে মনে হয়।

**নূতন সম্প্রদায়**—এদের সম্বন্ধে বড়টুকু আমরা জানতুম তা গত সপ্তাহ জানিয়েছি তারপর একখানি সাপ্তাহিকে শুনলাম যে আমাদের অনুমান সত্য নয় সম্প্রদায় নাকি গঠিত হইতেছে তবে তাহাব কোন চিহ্ন কোথাও পবিলক্ষিত হইতেছে তাহাও বুঝিতে পারিলাম না। সহযোগী মতে ইহা নাকি লিমিটেড কোম্পানীর

দ্বারা পরিচালিত হইবে এবং যদি কোন ব্যবসায়ী ইহাতে বোগ দিয়া থাকেন তাহাকে সহযোগী বিশেষভাবে বিবেচনা করিয়া কার্যক্ষেত্রে অবতীর্ণ হইতে উপদেশ দিয়াছেন। 'বিনামূল্যে ব্যবস্থা' ডাক্তার কবিরাজের সাইনবোর্ডে লেখা থাকে ধবের কাগজেও যদি তাহা সুলভ হয়তো মন্দ কথা নয়। সর্বজ্ঞ সহযোগী নাকি এঁদের অভিনেতা ও অভিনেত্রীদের নামটামও জানিয়াছেন এবং শীঘ্রই তাহা জানাইবেন বলিয়া আশা দিয়াছেন—আমবা এখনও অতদূর অগ্রসর হইতে পারি নাই সুতরাং উপস্থিত নীচের সহিলাম তবে যদিও এমন কোন প্রতিষ্ঠান গঠিত হওয়া অনিবার্য হইয়া উঠে তবে আশা করি তাহাবা উৎকৃষ্ট নাটক ছাড়া অন্য অভিনয় করিবেন। আজ ১২/১৪ বৎসরের মধ্যে একখানিও এমন নাটক অভিনীত হয় নাই এটা নাটকহেব জোরেই দাঁড়াইতে পারে কেবল সাজপোষাক দৃশ্য চাতুর্য ও বাষ্পোপী ঢংএ অভিনয় দেখিয়া দেখিয়া আমবা ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছি। আবএকটি কথা এ বা অভিনয়ের ছোটপাট অংশগুলি বাহ্যে নিখুঁত হবসেদিকে যেন বিশেষ দৃষ্টি রাখেন কেনল ১৪টি নামজাদা অভিনেতা নামাইলে দর্শককে প্রসন্ন করা যাত্তে পারে কিন্তু তাহাদিগকে সম্বলিত করা যায় না এ বিষয়ে বর্তমান সম্প্রদায়গুলি একেবাবেই উদাসীন।

## টীটাগড়ের কাগজ



আপনাদের

পৃষ্ঠ-পোষকতা

প্রত্যাশা করে

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা ভারতায় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্ন-সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।



শিরপাড়া ।





প্রথমবর্ষ ] ২৮শে অগ্রহায়ণ শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ১৩ই ডিসেম্বর [[ ২০শ সংখ্যা

নব,-তন্ত্রের প্রতিষ্ঠাবান অভিনেতা



শ্রী বাধিকানন্দ মুখোপাধ্যায়

১৮ ও ১৯ 'এটিগোনাস' থাঙ্গদখলে 'নিতাহ' বিবাহবিভ্রাটে 'মি: সি' 'প্যালায়াম' 'কেলো' রূপে যিনি অভিনয়



## গুরুমন্ত্র-

শ্রীমণীন্দ্রনাথ ঘোষাল

আমরা যখন বেঙ্গুনে থাকিতাম তখন আমাদের দুধ যোগান দিত শশী। এই নামেই সকলের কাছে অভিহিত। লোকটা দেখিতে বেশ দৃষ্টপুষ্ট লালিত্যপূর্ণ চেহারা—তবে সে যখন কথা কহিত তখন তার ভাবভাব দেখিয়া হাসি সংবরণ করা যাইত না। সাধারণ কথাবার্তার সময় সে এত হাত আর মাথা পরিচালনা করিত যে মনে হইত সে যেন হাস্যরসের অভিনয় করিতেছে। তাই হঠাৎ একদিন শান্তি বলিয়া ফেলিয়াছিল “হ্যাঁ শশীদা তা তুমি যাত্রারদলে সং দাওনা কেন?” আমরা সকলে উচ্চরবে হাসিয়া উঠিলাম।

শশীর বাড়ী ছিল চট্টগ্রাম। সে যখন গ্রাম্য তর্কোধ্য ভাষায় তাদের দেশের বাঘ মারার গল্প করিত, তখন সে দেখিত না, যে কেহ শুনিতেছে কি না—সে আপন মনে বলিয়াই যাইত। কিন্তু মধ্য মধ্য একটা “হ্যাঁ” না শুনিলে সে একটু অপ্রতিভ হইত। প্রত্যহ পাঁচটার সময় সে আমাদের দুধ লইয়া আসিত—বারাণ্ডায় একটা ভাঙ্গা বেঞ্চ ছিল—সেইটাই ছিল তার জমকাইবার আসন।

সেদিন বিকালে আমি আর শান্তি তার কাছে দাঁড়াইয়া তারাদের থালে কেমন করে একটা কুমীর তার মাসতুত ভগ্নিপতিকে টানিয়া লইয়া গিয়াছিল—তার বর্ণনা শুনিতেছি—এমন সময় বাবা আসিলেন—শশীকে বক্তার মত কুমীরের সাহসিকতায় কতটা সত্য নিহিত আছে—এই বিষয়ে অল্পমাত্রা প্রকাশ করিতে শুনিয়া একটু সজ্জিতনেত্রে চাহিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন ওহে শশী—বলি,

তুমি যে একেবারে জ্বালাতন করে মাবলে—তুধে যে ভাল মেশাও সে আমরা জানি—জল মেশাও তাতে তুধু নেই তবে আর একটা কি যে মেশাও যে একটা বিটকেল গন্ধ হয়……

বাবাকে বাধা দিয়া শশী কহিল “মাংস” কববেন বাবা ঠাকুর—ভগবানের দিয়া, আমি কিছুই নিজে মেশাইনি—যা দিতে হয় তা আমার ভাই দেয়—সত্যি কবে বলছি বাবু সে ছাড়া আব কেউই কিছু দেয় না তবে পবন দিন সে আমায় বলছিল ‘দাদা হয়ে গয়লা বেশ এক মজাব মৎলব বার কবেছে। তুধে বেশী জল দিয়ে তাতে থানিকটা শটীর পালো আর খান দুই বাতাসা দিলেই ঠিক অবিকল গাইয়ের দুধই হয়ে যায়—লোকেও নাকি ধরতে পারে না’। তা বাবু বোধহয় সেই আজ শটীর পালোই দিয়েছে। মাপ করবেন—এ বেলা কিন্তু সে দুধ দিয়েছি তা একেবারে খাটা……

কথার স্রোত উল্টাইয়া দিয়া বাবা জিজ্ঞাসা করিলেন “হ্যাঁ শশী আজকাল কীর্তন করচ ত?”

কীর্তনের কথায় যেন নূতন জীবন পাইয়া শশী কহিল “নিশ্চয় বাবু—কীর্তন করব না—আমি যে খুব ভাল বাজাতে শিখেছি। এখন শুধু ঐ হারামনিটা বাকি—তা আপনি যদি আপনারটা বেচেন তাহলে একেবারে খুব বড় ওস্তাদ হতে পারি বাবু……”

শান্তি বাধা দিয়া কহিল “কি কি যন্ত্র শিখেছ শশীদা?”

শশী একগাল হাসিয়া উত্তর করিল মাদল খঞ্জনি



আর কীসর—বলিয়াই কাহারও কোনরূপ প্রসন্ন আগ্রহ মাদল কিরূপে বাজাইতে হয় তা দেখাইতে সে ছ হাতে হাঁটু বাজাইতে লাগিল। শান্তি হাসিয়া কুটাকুটী। অগ্রসর মুখে শশী মাদল বাদন হইতে নিরন্তর হইল। বাবা ব্যপার দেখিয়া চলিয়া গেলেন। সেদিন আর শশীর হস্তরসযুক্ত কাহিনী কোন মতেই জমিল না।

শান্তি বলিল “যাই বল দাদা—কোন গল্পলাই কখনো বলবে না যে সে ছদ্মে জল দেয়—ওঃ এত সরল লোক ত দেখা যায় না।”

মাস্থানেক পরের কথা। সেদিন ছিল শনিবার। বাবা তটোর সমস্ত ফিবিমাছিলেন আর দিনটা বাদলা ছিল—সেজন্তু আমিও খেলিতে বাই নাই। প্রায় চারটাব সমন শশী এক বালতী তধ লইয়া দবজায় দাক্তা দিয়া ডাকিল ‘মেনি মেনি’। মেনি আমাদের বিডালটার নাম—তাহার ডানা ডাকে মেনি লেজ তুলিয়া ঘবব ঘবব কনিয়া ছুটিয়া আসিল। তাহাকে কিঞ্চিৎ তধ ঢালিয়া দিয়া শশী সেই ডাক্তা আসনে বসিয়া ডাকিল “না ঠাকুরণ তধ এনেছি।” শান্তি তধ লইয়া গেল। বাবা জিজ্ঞাসা করিলেন “হ্যা শশী আজকাল দম্প্রগু পাঠ কবছ ত?”

গরীমাদীপ্ত মুখে শশী উত্তর করিল “বাবু আমান কি আর সময় আছে—আমাদের ওখানে যে বোজ কীর্তন হয়—ঐ যে গগণ দাস—ঐ যে আপনার বাড়ী খোল বাজাত—। প্রতাহ বৃহস্পতিবার কীর্তনে গগণ দাস আমাদের ঘবে খোল বাজাইত।—সে কিনা বলে বাবু তে তে তে আমি তোমার শিষ্য হব—কি বলব পায়ের ধুলো নিতে চায় ওঃ সে যে কি কাণ্ড কবে—তা বাবু আমি কি দিতে পারি—তা কি করব বাবু একেবারে নাছোড়বান্দা নিলে পায়ের ধুলো—কি করব আর।” সেই দম্প্রকশিত নিটোল ওষ্ঠে গৌরবেব হাসি দেখিয়া শান্তি অবশেষে নিজের মুখে কাপড় গুঁজিল—শশীর লক্ষ্যই নাই সে বলিয়া যাইতে লাগিল “তা বাবু ভক্তরা বেশ ভাল, সেদিন সত্যি সত্যিই আমাকে গুরু বললে, আজকাল আবার গুরুঠাকুর বলে ডাকে।”

বাবা বলিলেন “কাউকে দীক্ষা দিয়েছ নাকি?”

বাবা দিয়া শশী কহিল “না বাবু দীক্ষা দেওয়ার কি আর

দয়কার হয় আমি শুধু গানেই সব ধর্মতত্ত্ব বুঝিয়ে দেই। রোজ কুতী করি, বুক ঠুকি—(সঙ্গে সঙ্গে ভীষণ জোরে বুক ঠুকিল) আর বাবু গান এক গানেই সব বুঝিয়ে দি ভক্তনী সাধন সব” এই বলিয়াই সে উৎকট কণ্ঠে তান ধরিল “আমি কেমনে রব তোমা বিনা কেমনে রব সখি...য়ে—সখি”। অল্প নিমীলিত চকু, উন্মুক্ত মুখ-গহ্বর দেখিয়া আব হাসি চাপা তঃসাধ্য হইল। শশী গাহিয়া চলিল “ডুবে মরব একেবারে ডুবে মরব—যমুনায ডুবে—হাবুডুবু খেয়ে আমি ডুবে মরব”

তাহার সে সুব অমল্য হইয়া উঠিল বাবা জিজ্ঞাসা করিলেন “তা শশী এসব গেয়ে ভক্তদের কি বোঝাও?” অবগতনে শশী বলিল “কেন বাবু ভক্তেরা এতে কি কন কাদে চোখেব জলে ভেসে যায় যে বাবু ঠাকুর”। নিতান্ত শিশু মত শান্তি জিজ্ঞাসা করিল “হ্যা শশীদা তোমার ভক্তরা জামা পাষ কোথায় তানা ত সবাই গোয়াল”।

শশী বলিল “কেন আমি যে তাদের সকলকে একটা কবে জামা দিয়েছি।” শান্তি হাসিয়াই আকুল। বাবা বলিলেন “চুপ কব শান্তি—শশীকে বলতে দে” তারপর শশীর দিকে চাহিয়া বলিলেন “তাবপব”।

“তাবপব কি আর বলব বাবু ভক্তবা বলে আমার সব সেবা কববে, কাল সত্যি সত্যিই যোগেন আমার পা টিপ্তে শ্রু কবেছিল কিন্তু আমি কি করে তা দিই বলুন—তাবা সকলে একটু বাবু—ভক্ত”।

একটু বোসনাই দিয়া বাবা কহিলেন “যাই বল শশী তোমার পদসেবা করলে পুণি আছে”।

এক গাল হাসিয়া শশী কহিল “তে তে তারা ত তাই বলে বাবু”। শান্তি জিজ্ঞাসা করিল “ভক্তবা তোমাস কে কি দিয়েছে শশীদা?”

শশী কহিল “ভক্তবা আর কে কি দেবে দিদিঠাকুরণ? তাবা হল গরীব তারা বলে গুরুঠাকুর ভূমিই না বাপ ইষ্টেখ্য সব আমি কি তাদের কাছ থেকে কিছু নিতে পারি”। আমি বলিলাম “ভক্তদের খাওয়াতে হয় নাকি?”

“খাওয়াতে হয় বৈকি—রোজ সকালে কীর্তন হয়ে গেলে তাদের সকলকে প্রসাদ দিতে হয় তা জানা নাকি

প্রশ্নাদ পেয়েই খুবই সন্তুষ্ট হয় তাই রোজ লুচিই ভোগ দেই”

বাবা বলিলেন “নিশ্চয়ই তা নইলে কি আর ভক্তি জন্মায় না থাকে? খুব খাওয়াবে আদর যত্ন করবে—ভক্তেরা হল সব ছেলের মত”। শশী কহিল “ঠিক বলেছেন কর্তা।”

কথা ফিরাইয়া বাবা জিজ্ঞাসা করিলেন “তোমার রোজকার কেমন হচ্ছে শশী?”

“তা মন্দ নয় কর্তাবাবু খরচ খরচা বাদ দিয়ে মাসিক ৭’ তিনেক টাকা হয়। আগে সব টাকাই চোট (বেঙ্গনের ধনী মহাজন) কাছে জমা রাখতুম তা এখন ভক্তদের দিতে হয় সেইজন্য আর আজকাল বড একটা জমে না। একটু আশ্চর্য্য হইয়া জিজ্ঞাসা কবিলাম “কেন ভক্তদের কি তিনশ টাকাই খাওয়াতে লাগে নাকি?”

শশী কহিল “তা প্রায় লাগে বাবু! ঐ যে মাধব আছে ওর বউ খেতে পায় না ওকে দিতে হয় তিরিশ টাকা—বলে গুরুঠাকুর আমরা তোমার ভক্ত তোমার দাস আনাদের চলে কি করে—তারপর যোগেন বলে একটা ভক্ত আছে সে আবার গাঁজা খায় তাকে প্রায় কুড়ি টাকা করে মাসে দিতে হয়। তা বাবু যাই বলুন বেটা একেবারে হকুমের চাকর সেদিন একটু খাটুনি বেশী হয়েছিল তখ দিতে অনেক জায়গায় ঘুরেছিলাম ঘরে গিয়ে বললাম, যোগীন বড় কষ্ট হচ্ছে কি করি বলত? সে অমনি চট করে বাবু তুটো টাকা নিয়ে গিয়ে কি যে এক অমুখ কিনে এনে খাটরে দিলে তা আর কি বলব আধ ঘণ্টায় সব সেবে গেল। একেবারে নতুন জীবন পেলুম বাবু কি কুর্তি যে হল তা আর কি বলব। তারপর বাবু বামাকে প্রায় ষাট টাকা দিতে হল সে গুরুদেব দয়া কর বলেই যে কি এক অখটপুস্ত্র মন্ত্র বলে শোলোক আওড়ালে আর আমার বার বার নমস্কাব করতে আরম্ভ করলে না দিয়ে থাকতে পার্লুম না”

বাবা গম্ভীরভাবে বলিলেন দেখ শশী একটা কথা আমি তোমায় বলে রাখি তুমি যদি ভাল চাও ত ঐ ভক্তদের সঙ্গে ছাড়—তা নইলে তোমার পরিণাম বড় ভাল নয়।”

অপ্রসন্ন হইয়া শশী কহিল কি বলেন কর্তা ভক্ত ছাড়ব কেমন করে তারা যে আমার ছেলের মতন।

অনেকক্ষণ সন্ধ্যা হইয়া গিয়াছে। শশীও তখন দিতে

অনেক বাড়ীই বাকি। তাহার সে দিকে মোটেই ধৈর্য্য নাই। এতক্ষণ ঘরের ভিতর প্রদীপ জলিডেছিল শান্তি ইলেকট্রিক কারেন্টটা জ্বলেন করিয়া দিতেই শান্তি জলিয়া উঠিল অমনি এক বলক আলো শশীর বিবর মুখের উপর একটা ব্যস্ততা জাগাইয়া দিল। অবিলম্বে হৃদয়ের বাস্তবতা হাতে লইয়া শশী কহিল “আজ আসি বাবু রাত হয়ে গেছে যে—” মূহূর্ত্তমধ্যে সে বাড়ির হইয়া গেল।

দিন দশেক পবে আবার আমাদের শশী-মিলন হইল। অনেক কথাই তাহার প্রসঙ্গে ভিতর স্থান পাইয়াছিল। আবার সেই ভক্তদের কথা—শশী একেবারে পঞ্চমুখ। বাবা জিজ্ঞাসা করিলেন শশী দীক্ষা তাহলে দেবেনা ঠিক কবেছ, না? হাসিয়া শশী কহিল “না বাবু তারা ছাড়লে কৈ দীক্ষা দিতে হল বৈকি।” আমি জিজ্ঞাসা কবিলাম “কি মন্য দিলে বৈষ্ণবী না শক্তিমন্ত্র।” শশী বলিল “না বাবু তারা বললে তার গুরুমন্ত্রই নেবে আর তাই তারা জপ করবে স্তববাং আমি তাদের প্রত্যেকেব কাণে শশীভূষণ দাস শশীভূষণ দাস তিন বার করে বললুম ওঃ তারা সে মন্ত্র পেয়ে একেবারে পুলকে ভরে উঠল—শিউরে উঠল গুরুমন্ত্রে যে কি আনন্দ! এখন তারা সেই নানই জপ করছে বেশ ভক্ত সব যাই বলুন বাবু—”

আমি আর শান্তি সেই যে হাসিতে আরম্ভ করিয়াছিলাম তা আর সন্ধ্যার আগে থামে নাই। শশী একটু অপ্রতিভ হইয়া জিজ্ঞাসা কবিল “বাবু ভুল ত কিছু হয়নি”। বাবা বলিলেন “রামঃ তা কখন হয় ভক্তরা গুরুমন্ত্রই করে। শশী গম্ভীর ভাবে বলিল “তারাও ত তাই বলে”।

একটু গামিয়া শশী বলিল “একটা পরামর্শ করতে এসেছি আপনার সঙ্গে আমার দেশে ত এক সহধর্ম্মিণী আছে—তা সে সন্ধ্যাই বাপের বাড়ী থাকে, তাকে কিছু টাকা পাঠিয়ে দেই কি বলুন?”

বাবা বলিলেন “নিশ্চয়ই স্বী ত” শশী কহিল “আজ প্রায় পাঁচ বছর বাড়ী যাইনি বউটা বড়ই কষ্ট পাচ্ছে তা বাবু কিছু অলঙ্কার আর কিছু টাকা পাঠিয়ে দেই—না বাবু তার চেয়ে আমারই দেশে যাওয়া ভাল, কি বলুন আমার টাকা ত অনেক আর সে বেচারী এত কষ্ট পায়”।

শান্তি চুপি চুপি বলিল “দাদা, সব পরামর্শত একলাই

করেচ” । শশী আবার জিজ্ঞাসা করিল তা বাবু কত টাকা নিয়ে যাই বলুন ত”

বাবা বলিলেন “শ’পাঁচেক নিয়ে যাও—তারপর ফেরবার সময় তাকে সঙ্গে করে নিয়ে এস” ।

আনন্দ সহকারে শশী বলিল “তা বেশ এবারে বাবু তাকে নিয়েই আসব কিন্তু সে যদি আমার ভক্ত না হয়,

গম্ভীর ভাবে বাবা বলিলেন “দেখ শশী স্ত্রী নিয়ে এসে ভাল করে ঘর সংসার কর ও সব ভক্ত টক্ক তাগ কর” । বিষম মনে শশী বলিল “তবে আসি বাবু—কাল থেকে আমার ভাই সুরেশ তুমি দিয়ে নাবে । দিনচাব নধো আমি হয়ত জাহাজে উঠব আমাকে সব গুছিয়ে নিতে হবে ত তারপর ভক্তদের একটা গতি করতে হবে” । সকলকে প্রণাম করিয়া শশী বাড়ির ছুইয়া পড়িল ।

তার পর দিন হইতে সুরেশ তুমি দিতে আসিল । তান বস এই ঘোল সতেব, বেশ বুদ্ধিমান ছেলেটী ।

মাসখানেক পরে বাবা সুরেশকে জিজ্ঞাসা করিলেন “ও সুরেশ বলি শশী কবে আসবে ?” সুরেশ কহিল “সে কি আর আসবে ঠাকুবমশাই সে এখন দায় তখন ছ’জন ভক্ত সঙ্গে করে নিয়ে গেছে তানা ত দাদাকে যা দুগিয়ে নিচ্ছে তা আর কি বলব ঐ এক যোগেন আছে সে বেটা দাদাকে মদ গাজা এসব ধরিয়েছে—এখানে চেতীব কাছে যা জমিয়েছিল প্রায় হাজার তুম্বক টাকা সে সব নিয়ে গেছে—বাথবে কি আর কিছু” । কোমের আঁতশনো শাহান মথ লাল হইয়া উঠিল ।

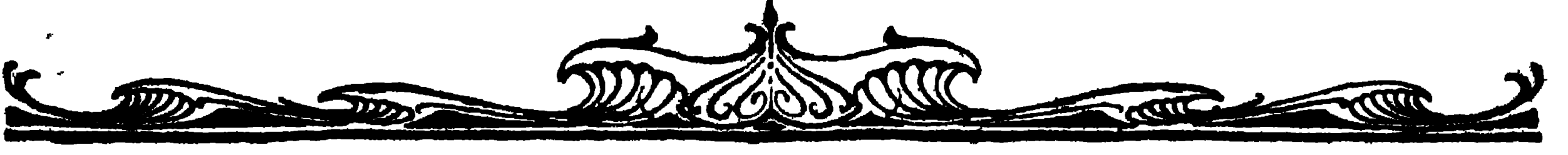
আমবা সকলেই চুঃখিত হইলাম । তার পর পরিণাম একেবারে সুম্পষ্ট—এত সরল লোক—তান এত পরমা—এবং সেগুলিব যে আশ্চর্য্য হইবে তাহা নিঃসন্দেহ—মাস ছয়েক কাটিয়া গিয়াছে । শশীর কথা খুব অল্পই মনে হইত । কিন্তু তথাৎ সে যখন একদিন একটা ছেঁড়া জামা গায়ে দিয়া ভরিত পদে ভিতরে আসিয়া সেই পুতান ভাঙ্গা বেঞ্চখানা অধিকার করিল তখন আমরা সকলেই চমকিয়া গিয়াছিলাম । বাবা যবে ছিলেন । শশী তাকে দেখিয়াই সাষ্টাঙ্গে প্রণাম করিয়া কাদ কাদ স্বরে বলিতে লাগিল আমাব সব ঝুলিয়ে নিয়েছে বাবু—কেন যে আপনার কথা শুনিনি দেশে যেতেই আমাব স্বপ্ন ত আমাব ভক্তগুলোকে আব তাদেব সঙ্গে আমাকেও বে কি মান দিলে বাবু তা আব কি বলব—ভক্তগুলোকে তাড়িয়ে দিয়ে আমাকে বললে তোমার ঘাড় থেকে ভূত ছাড়াচ্চি দাড়াও । ভক্তগুলো চলে গেল তা আমি কি বাবু তাদেব ছেড়ে থাকতে পারি আমি লুকিয়ে ভক্তদের কাছে গেলুম বললুম চল তোমাদেব সঙ্গে আমি বনে গিয়ে সাধন করব—তা বাবু বেটানা কি নেনক্কারাম কেউ গেলনা উঃ-ঃ আমাব সকলে মিলে এমন মাখ দিবে গেল উঃ—বললে শালা তোন জন্তে আজ কি মানটাই না খেয়েছি কি বলব বাবু বাবাব সময় আমাব সব টাকাকড়ি কেড়ে নিয়ে গেল—কেন যে তখন আপনার কথা শুনিনি বাবু . ” । টপ্ টপ্ কবে সে অঝোর নয়নে ঝাবতে লাগিল ।—হাসি আসলেও নিবীড় শশীর মন্যবেদনা অন্ততন কবিয়া সে হাসি অন্ধপথে পামিয়া গেল ।

## বন্দিনী

শ্রীজ্ঞানরঞ্জন গঙ্গোপাধ্যায় বি, এস সি

এমনি ভূমি হ’য়েছ কি বন্দিনী গো সুন্দরী ?  
কাঞ্চনেরই কঙ্কনেতে হাতে দিছি হাতকড়ি :  
কটিদেশে স্বর্ণগোট কঠিন দৃঢ়-শৃঙ্খলে ;  
অটুট কাসি পরায়ে দিছি হীরকেরি হার গলে ।

চতুরা তোর পারের বেড়ি সুপুষ্পগ বনঝনে ,  
নাকের দড়ি মৃত্যুকল নাকে দিছি তাব সনে ,  
সবাব সেরা প্রণয় ডোনে বেধেছি লা ! প্রাণ তোরি ।  
এমনি ভূমি হ’য়েছ কি বন্দিনী গো সুন্দরী ?



## শিল্প-সংরক্ষণ

ভারতের অতীত যুগের শিল্প নৈপুণ্যের কথা স্মরণ করিয়া আজ অনুশোচনায় কোন ফল নাই জানি—এবং যে প্রকারে ধীরে ধীরে বৈদেশিক শিল্পজাত পণ্যদ্রব্য আসিয়া তাহাকে ধ্বংস করিয়াছে সে কাহিনী ইতিহাসে লিপিবদ্ধ আছে কিন্তু আজ এই নব জাগরণের দিনে আবার যখন ভারতবাসী তাহার লুপ্ত অধিকার, যুত জাতীয়তা পুনঃ প্রাপ্তির জন্ত ব্যাকুল হইয়াছে তখন তাহার পক্ষে স্বদেশী শিল্পের পুনঃ প্রচার বাসনা যে জাগিবে তাহা অন্ময় অসম্ভব বা অস্বাভাবিক বলা যায় না। অবশ্য শিল্প সংরক্ষণ রাজ্য প্রজা উভয়েরই কর্তব্য—এবং উভয়ে এক মন হইয়া করিলেই উহা প্রকৃতপক্ষে কার্যকর হয় তবে পৃথক ভাবেও উহা অকুণ্ঠিত হইতে পারে এবং রাজ্য ও প্রজাব স্বার্থ একই দেশে নিবদ্ধ থাকিলে ঐ পৃথগাচরণও নিষ্ফল হইতে পারে না কিন্তু রাজ্যার স্বার্থ যদি অত্র দেশে সংযুক্ত থাকে তাহা হইলে তাঁহার শাসিত রাজ্যের শিল্পোন্নতির বিষয়ে বাস্তব সাহায্য পাওয়া অসম্ভব বিশেষতঃ যে দেশে রাজ্যার স্বার্থ আবদ্ধ সেই দেশই যদি শাসিত রাজ্যের শিল্পের প্রতিদ্বন্দী হয় তবে শাসিত রাজ্যের শিল্পসংরক্ষণ এক প্রকার অসম্ভব হইয়া পড়ে। তবে এ স্থলে প্রজা যদি কাষমনোবাক্যে স্বদেশী শিল্পের পোষকতা করেন তবেই সেই দেশের শিল্প সংরক্ষণ সম্ভব হয় অত্যা তাহা অচিরে বিদ্রুত ও নিম্ন হইয়া যায়। শেষোক্ত প্রকার সংরক্ষণই স্বাভাবিক এবং অদম্য শক্তিসম্পন্ন এ সংরক্ষণের বিনাশ নাই পরাজয় নাই কারণ তাহা বিদ্রুত স্বদেশ প্রেমিকতার পুণ্য গুণ নিষ্ফলস্ববেদীর উপর স্থাপিত। তবে একপ প্রগাঢ় স্বদেশ প্রেমে দীক্ষিত জাতি জগতে অতি অল্প কারণ পরাধীন জাতিব স্বদেশ প্রেম প্রারম্ভ মুহূর্ত্তমান অবস্থায় থাকে সে মোহ ভাঙিতে সে নিম্পদ অবস্থায় স্পন্দন আনিতে একটা মহাশক্তির প্রয়োজন—তত্পরি যদি সেই পরাধীন জাতি অশিক্ষিত ও দরিদ্র হয়, অন্ধ কুসংস্কারে বিমূঢ় হয় তবে এই জাতীয় ভাবের উদ্বীপন একান্ত অসম্ভব না হইলেও তদ্রূপ—সুদূরপর্যন্তও বলা যাইতে পারে। এ জাতিব শিল্প কচিং জীর্ণিত থাকে এবং ক্ষতিও থাকে তাহা সেই জাতির অসামান্য শিল্প নৈপুণ্য প্রকাশনার বিবেচনায় অগ্রাহ্য চিহ্ন বাস্তব আর ~~সংরক্ষণ~~ কিছুই নহে।

ভারতের শিল্প আজ একে একে অস্তিত্ব হইতেছে বৈদেশিক প্রতিযোগিতা ও রাজ সাহায্যের অভাব ইহার প্রধান কারণ হইলেও এজন্ত ভারতবাসীর অপরাধই তা যে কোন কারণেই হউক না কেন তাহা আমরা গুরুতরই মনে করিব কাবণ পরের দোষ বড় করিয়া দেখার চেয়ে নিজের দোষ বড় করিয়া দেখার আত্মমানিতেও পুণ্য আছে। বিদেশী বণিক আমাদের শুধু শিল্পে প্রতিযোগী নহে তাহাদের স্বজাতিরাই আমাদের স্তম্ভ চূপের ভাগ্য বিধাতা—দণ্ডমুণ্ডেব কর্তা সুতবাং তাঁহারা যে এই পদানত অন্তঃউপায় জাতির শিল্প সংরক্ষণে যত্ন আগ্রহ বা চেষ্টা করিবেন না ইহাই স্বভাবিক তবে ভদ্রতার খাতিবেই হউক বা কোন উদ্দেশ্যেব বশীভূত হইয়াই হউক যদি তাহা করেন তবে তাহা দেশের সৌভাগ্যই বলিতে হইবে—এবং সেই সামান্য বাহ্যিক আগ্রহটুকুও যদি সেই পরাধীন জাতি বৃদ্ধিবাদ ভুলে উপেক্ষা করে—অনাদব করে ত্যাগিত্য করে তবে সে জাতিব আন কোন আশা ভবিষ্যতের তমোময় গর্ভেও নিহিত আছে কি না তাহা বুঝিতে পারি না। টেনিস বোর্ড কলিকাতায় আসিয়াছেন এবং ভাবতের কাগজ শিল্প সংরক্ষণ করা উচিত কিনা ও উচিত হইলে কি ভাবে তাহা স্বসম্পাদিত করা যাইতে পারে সেই মনো সাক্ষ্য প্রকাশ করিতেছেন। ভারতবর্ষস্থ কাগজ নিশ্চাতাগণ, বিদেশ হইতে আনীত কাগজের উপর, সাধারণ দ্রব্যাদি উপর যে হারে আমদানী শুল্ক বসান আছে তদপেক্ষা বদ্ধিত হাবে শুল্ক বসাইবার প্রার্থনা করিয়াছেন। সংরক্ষণকল্পে দুইটা উপায় রাজতন্ত্রের আছে একটা রাজকোষ হইতে অর্থ সাহায্য দান অপরাটী সংরক্ষিত শিল্পের প্রতিযোগী বিদেশাগত পণ্যের উপর উচ্চ কর স্থাপন। প্রথমটা রাজকোষের ব্যয়বদ্ধক অপরাটী প্রজাগণের বিরাগ বদ্ধক কারণ অধিক মূল্যে দ্রব্যাদি ক্রয় করা অপেক্ষা সুলভে ক্রয় করিতে পাবাই আপাতঃ মধুর, অবশ্য বুঝিয়া দেখিলে উভয়বিধ উপায়ে অর্থব্যয় প্রজাগণের পক্ষে একই প্রকার। দেশীয় শিল্পের প্রতি অনুরাগবশতঃ যদি দেশবাসী অধিক মূল্যে দেশীয় দ্রব্য ব্যবহার করিতে পারিতেন তাহা হইলে রাজকীয় সাহায্য সংরক্ষণের আবশ্যক হইত না। কিন্তু দরিদ্র ভারতবাসী তাহা সর্বতোভাবে করিতে পারে নাই বস্ত্রের



সময় হইতেই দেখা গিয়াছে যে সস্তার অসুবিধাটাকে তাহাদের বেশীর ভাগই দেশান্তরগত উপরে স্থান দিয়াছে তাহা না হইলে আজ ভারতে বিলাতী কাপড়ের চিহ্নমাত্র ও দেখা যাইত না— এই সুলভতার আপাতঃ অসুবিধাই খন্দর প্রচারের পথে মহা অন্তরার স্বরূপ দাঁড়াইয়াছে—এই দেশীয় শিল্প সংরক্ষণের গভীর মন্য দেশবাসীর অধিকাংশ আজও বুঝে নাই কতকাংশ তাহার ঔজ্জ্বল্য চাকচিক্য প্রভৃতি দেশীয় দ্রব্যাপেক্ষা বাহ্যভাষ্যে ভুলিয়া মনমুগ্ধবৎ তাহাতেই আকৃষ্ট হইয়া আছে । সুতরাং ভারতে ভাবতবাসীর স্বদেশ প্রীতিব উপর নির্ভর করিলে যে কোন শিল্পই পুষ্ট হইবে না এমন কি জীবিত ও থাকিবে না । অগত্যা শিল্পকে বাঁচাইতে রাজকীয় সাহায্যের আবশ্যক কিন্তু ভারত গবর্ণমেন্টের বাজকোষের অবস্থাও গুরু স্বচ্ছল নহে তাহাতে তাঁহারা অর্থ সাহায্য দানে কোন শিল্পকে বক্ষা করিতে পাবেন সুতরাং আমদানী পণ্যের উপর কর বৃদ্ধি করাই বর্তমান শিল্প সংরক্ষণে একমাত্র সহজ উপায় ।

উপস্থিত কাগজ শিল্প বক্ষণার্থ যে সাক্ষাদি গ্রহণ চলিতেছে তাহা হইতে বুঝা যায় যে ইহার বিকল্পে তিন শ্রেণীর লোক দণ্ডায়মান হইয়াছে যথা

(১) ইংবেজ চালিত ইংরাজী সংবাদপত্র- প্রণয়ন ইহার আপত্তি তুলিয়াছেন ভবে যে পাছে তাঁহাদের আনীত সংবাদপত্রে ব্যবহাৰ্য্য কাগজে বেশী শুল্ক চাপিলে তাঁহাদের লভ্যাংশ কমিয়া যায়, পবে যখন কাগজ নিম্মাতাগণ এই সংবাদ পত্রাদি জন্ত আনীত কাগজকে শুল্ক বন্ধন প্রস্তাবে বহিষ্ঠিত করিবার কথা বলেন তখন ইহাদের আপত্তি— এক শ্রেণীর দাঁড়াইল মর্যাদার জন্ত অর্থাৎ প্রথমে আপত্তি করিয়া পবে সংবাদপত্রে শুল্ক বদ্ধিত হইল না বলিয়া তাহা প্রত্যাখ্যাস কবিলে পাছে লোকে তাঁহাদিগকে স্বার্থপর ভাবেন আর এক শ্রেণী সেই স্বদূর স্বত্বীপবাসী কাগজ নিম্মাতা ভ্রাতৃগণের প্রতি প্রীতি বশতঃ—সুতরাং এ শ্রেণীর কোন আপত্তির মূলে ভারতবর্ষের মঙ্গল চিন্তা নাই এবং তাহা কোনকপেই ভারতবাসীর বিবেচনার বিষয় নহে ।

(২) বিদেশী কাগজের আমদানীকাবকগণ ইহারা শুল্ক বসিলে নিজেদের আনীত কাগজের মূল্য বাড়িয়া যাইবে সুতরাং বিক্রয় কম হইবে এবং সঙ্গে সঙ্গে তাঁহাদের লভ্যের পরিমাণ কম হইবে ইহাই ইহাদের একমাত্র বিচার্য্য বিষয়—এঁদের আপত্তিও স্বার্থপরতা প্রসূত ভারতীয় শিল্প নষ্ট হইলেই ইহাদের পরম লাভ । ইহাদের উদ্দেশ্যের সহিত ভারতীয়গণের কোন সহানুভূতি থাকিতে পারে না ।

(৩) একদল স্বদেশহিতৈষী ভারতবাসী - ইহারা মনে করেন যে কাগজ শিল্প ভারতে প্রধানতঃ ইংরাজগণ কর্তৃক

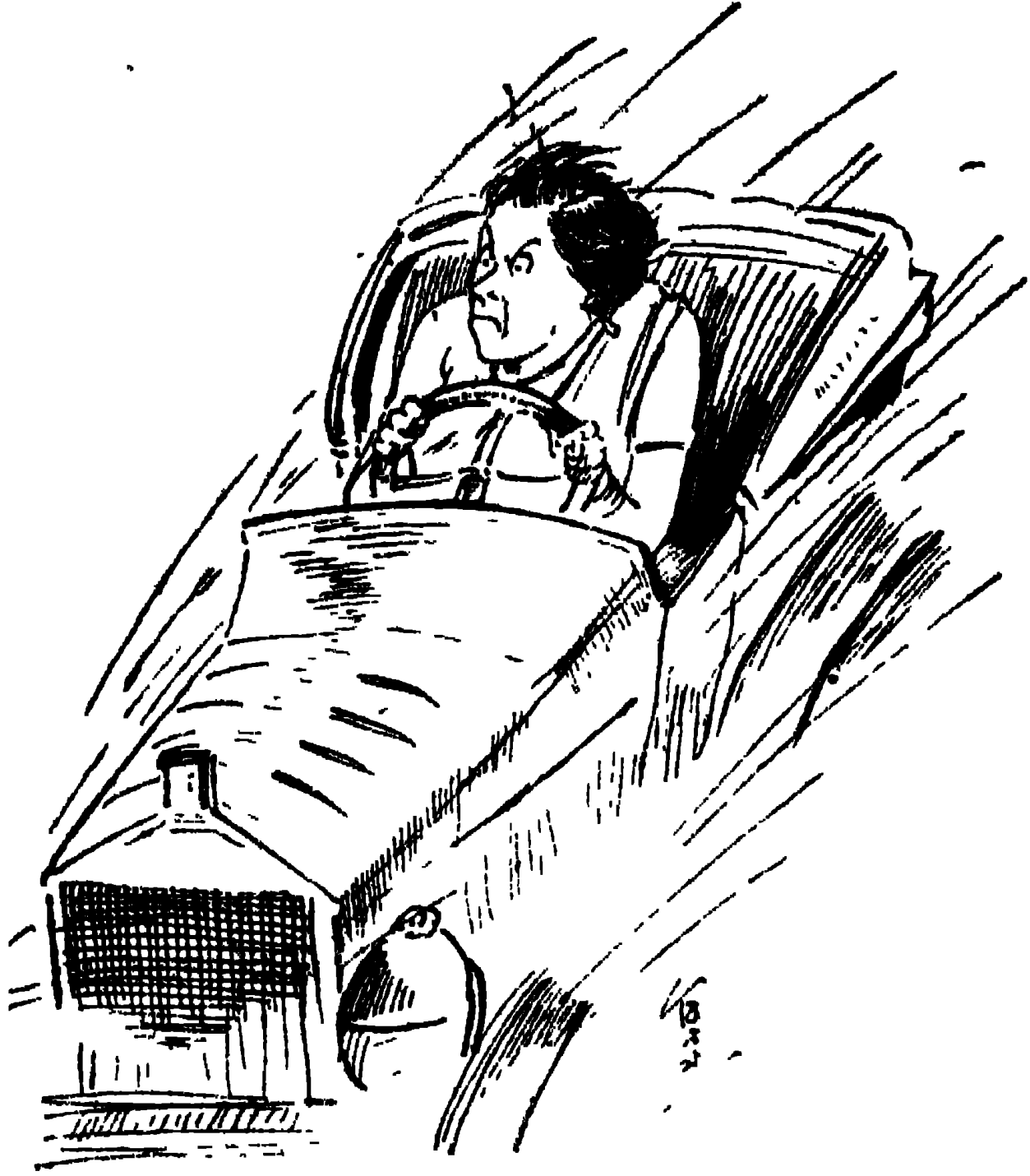
পরিচালিত এবং উহা সংরক্ষণ অস্ত্রায়ে বিনষ্ট হইলে প্রকারান্তরে ইংরাজদের ক্ষতি হইবে কেবল এই জাতি বা বর্ণবিষয়ে ইহাদের বিবেচ্য, সমস্ত জাতির মঙ্গল, দেশের ভবিষ্যৎ এই বর্ণবিষয়ে তমসার আচ্ছন্ন । এঁদের আমরা প্রকৃত দেশহিতৈষী ভাবিনা কারণ শিল্পের প্রবর্তন যে জাতিই করুক না কেন তাহাতে যে দেশে ঐ শিল্প প্রবর্তিত হয়, সে দেশের পক্ষে উহা মঙ্গলকর কারণ বিদেশী চালিত ঐ শিল্পগাবে বহুসংখ্যক দেশবাসী শ্রমিকের অল্প সংস্থান হয় দেশের পণ্য উপাদান ( raw material ) উহাতে ব্যবহৃত হয়, দেশের ধনীগণের অর্থ উহাতে নিয়োজিত হইয়া লভ্যাংশের কতকাংশ দেশেই থাকিয়া যায় এবং ইহার মহৎ উপকার দেশবাসীর নিকট ব্যবসার শিক্ষায় সুযোগ উপস্থিত করা । ভারতের সমস্ত কাগজের কলগুলিই সাহেবদের নব অনেক সম্পূর্ণ দেশীয় প্রতিষ্ঠানও ইহার মধ্যে আছে এবং সেগুলি যে এই বিদেশীয় প্রতিষ্ঠিত কাবথানার দৃষ্টান্তে স্থাপিত তাহাও কোন ভুল নাই—ভারতবাসীরা এই বিদেশী কল কারখানার উৎপন্ন দ্রব্যাদির প্রতিযোগিতার সম্মুখে আসিয়া পরাভব স্বীকার করিয়া একে একে তাহাদের কুটীর শিল্পগুলিকে বর্জন করিয়া নিশ্চেষ্ট হইয়া পড়িতেছিল এবং কল কারখানা স্থাপনের উৎসাহ বা প্রবর্তন কবিত্তে প্রথম সাহস তাহাদের ছিল না । বিদেশীয়রা এদেশে সুলভে শ্রমিক ও পণ্য উপাদানগুলি ব্যবহারে লাগাইবার জন্ত যে সকল কারখানা স্থাপন করিলেন উহার উৎসাহে উৎসাহিত হইয়া ক্রমশঃ ভারতবাসী এদিকে অগ্রসর হইতে লাগিলেন ইহার মূল্য অকিঞ্চিৎকর নহে । জাতীয় শিল্প সংগঠনে ইহার মূল্য খুবই বেশী এখন কয়েকটা বিদেশী চালিত কাগজের কল আছে বলিয়া কাগজ শিল্পটিকে এই শৈশবে হত্যা করা বুদ্ধির পরিচায়ক নহে সুতরাং এই শ্রেণীর আপত্তির কোন বুদ্ধিমান ভারতবাসী সমর্থন করিবেন না ইহা অবধাবিত সত্য ।

অবশ্য সংরক্ষণের ফলে প্রথম প্রথম হয়ত কাগজের দাম কিছু বাড়িয়া সাধারণের অসুবিধা হইবে—যুদ্ধের সময় বিলাতী কাগজের মূল্য অসম্ভব কপে বদ্ধিত হইয়াছিল সে অসুবিধা যদি আমরা দায়ে পড়িয়া সহ্য করিয়া থাকি তবে আজ একটা দেশীয় শিল্পের প্রাণ রক্ষার্থ তদপেক্ষা অনেক অল্প অসুবিধা সহ্য করিতে যদি আজ না পারি তবে আগাদের ‘স্বদেশ’ ‘স্বরাজ’ প্রভৃতি উচ্চ চীৎকারের মূল্য কি ? যদি সংরক্ষণ নীতি সত্যই সুফলপ্রদ না হয় তবে তাহা পরিবর্তন করা অসম্ভব নহে কিন্তু তাহাকে উপযুক্ত পরীক্ষার অবসর না দিয়াই তাহার বিরুদ্ধাচরণ করা সুবুদ্ধির পরিচায়ক নহে ।



# আমরা চার রকমের চার বিরহিণী

৩ গিরিশচন্দ্র ঘোষ ।



সভ্যসমাজের বিরহের অভিব্যক্তি

শিল্পী—ত্ৰিবিদ্যরক্ষক বসু

বিবাহের প্রথমাবস্থা

বায়ুসেবন

( মোটরগোলে )

গডেব মাঠের শান্ত নিক্ত সমীপে কি আমার  
বিরত দাবদগ্ধ হৃদয়ে শান্তি আনিতে পারিবে না ?

দ্বিতীয়াবস্থা

সঙ্গীত

সর্বব্যথা নাশক  
মহৌষধ—

“এস বাঞ্ছিত  
করি লাঞ্ছিত  
হৃদয় জ্বালা জুড়িয়ে  
বুঝিতে পারিবে  
কি আগুনে গোর  
হিরাটি দিতেছে পুড়িয়ে।”



তৃতীয়াবস্থা

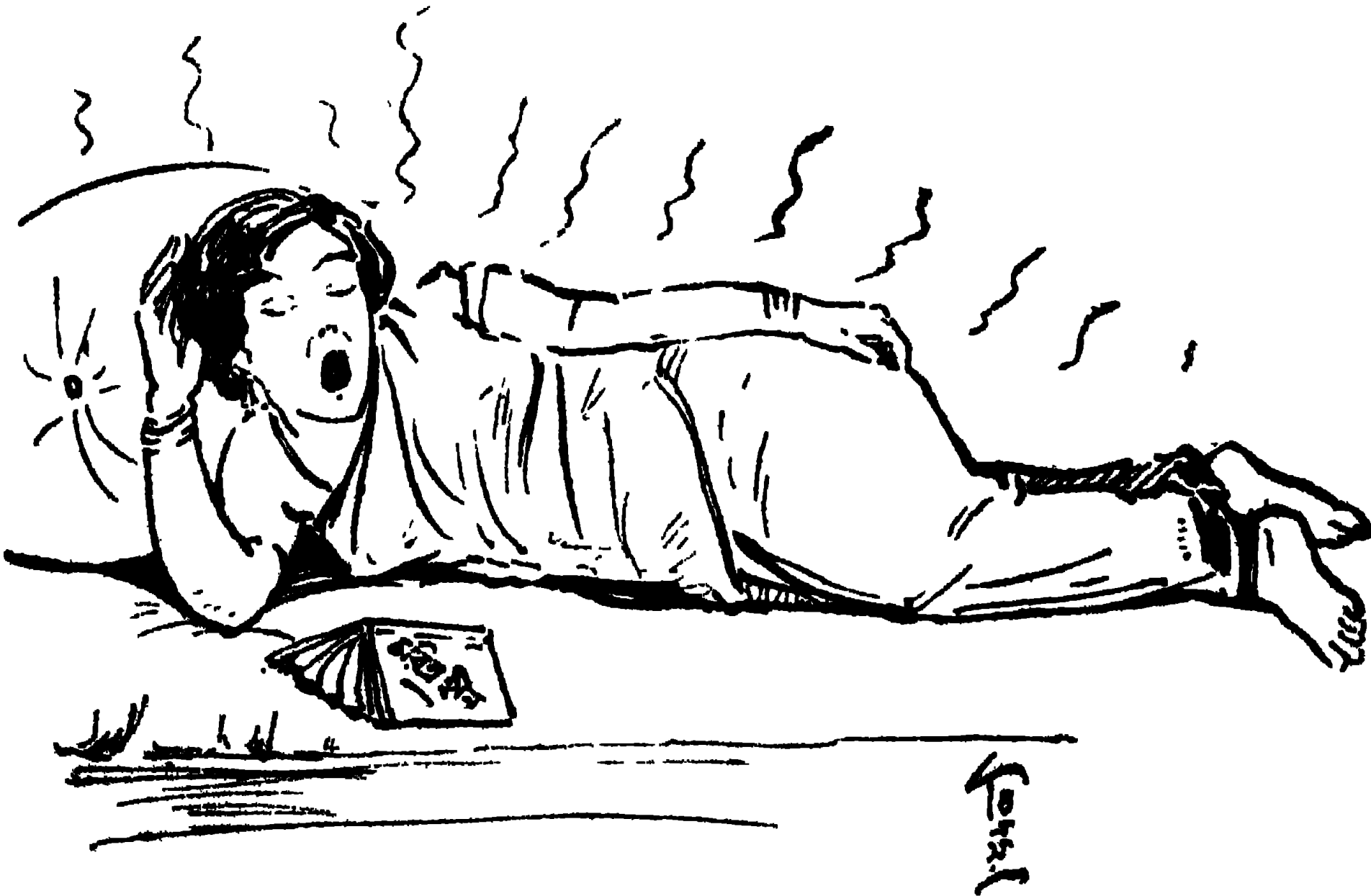
উপন্যাসপাঠ



—মনটা অত্যন্ত পাকে ভাব হবসে প্রদেয় লোকগুলোও ভবে আসে তবু আধুনিক সাক্ষ্য-সম্মতিদের উদ্ভট মনস্তত্ত্বের উপন্যাস হওয়া চাই - বস্তুনিষ্ঠ নভেল পড়া আর বিনোদন আশুনে ধুনা দেওয়া ও একই কথা।

শেষাবস্থা

নিদ্রা



সর্বসম্বাপহারিণী নিদ্রার মত বিরহকৃতেব অব্যর্থ বলম আর নাই—বিরহিণীগণ সর্বদা ইহার অশ্রয় গ্রহণ করিবে।



## আত্মহত্যা

সকলেই মরে, কিন্তু আত্মহত্যা কবে খুব কম লোকে। কার মরণ কখন আসে বলা যায় না। তবে আসে। আসিলে নিরুপায়—, মরিতে হয়। লোকে মরে। তুমি আমি সকলেই মরিব। তোমার আগান মত অনেক তুমি আমি, চিরকাল মরিয়া আসিতেছে এবং মরিবেও। কেহ বাঁচিবে না। জীবনের শেষ মৃত্যু। মৃত্যুর পবে—? কৌতুহলী কল্পনা কবে, গম্ভীর প্রকৃতি প্রচুর দার্শনিক চিন্তার অবসর পান, আর অন্ধকার দেখে। প্রেমিক অন্ধ; কিছু দেখে না—দেখিতে চায়না। রূপণ ধনী টাকার কাড়ির দিকে লুক্ক দৃষ্টি নিবদ্ধ রাখিয়া মাঝে মাঝে মরিয়া ফুল দেখে। একমাত্র মৃত্যুই সবিসা ফুল দেখাইতে পারে।

মানুষ মরে তার ইচ্ছার বিরুদ্ধে। প্রত্যেক মৃত্যুই একটা হত্যা। অর্থাৎ কে যেন তাকে মারে। এত দুঃখ এত কষ্ট, এত ভিরা দগদগি, কলিজা পুড়নি, উত্ত- তবু মরিতে চায়না। কাঠালের আঠার মত তনিরার পায়ের তলে লেপ্টে থাকিতে চায়। শূকর যেমন কর্দমে, কুমীকীট যেমন বিষ্ঠাকুণ্ডে, মাতাল যেমন মত্তে, কামুক তেমন কুলটাব বুকে, অনেকটা তেমন। মানুষ যদি সোজা খাড়া হয়ে দাড়িয়ে মরিতে পারিত—চাহিত, তবে আগাদিগকে বাঁচাইয়া রাখিবার জন্ত দয়াময়কে নিশ্চয়ই পাবে ধরিয়া খোষামোদ করিতে হইত। কেননা মানরা না হইলেত প্রভুর লীলা চলিত না। কিন্তু হয়—মানুষ এ জগতে খোষামোদ পাইতে আসে নাই খোষামদ করিতে আসিয়াছে। কলাবিজ্ঞা হিসাবে এই খোষামোদের চর্চা যে যত করিতে শিখিয়াছে সে তত ভাল রকমে বাঁচিতে পারে। আর যে খোষামদ করিতে পারে না—সে দম্ব কদলী ভুঙ্কণ করে। পরে শুকাইয়া মরে। কেননা দম্ব কদলীতে মল নাই।

অথচ মানুষ ইচ্ছা করিলেই মরিতে পারে। এই শাঠ্য

এই ধাপ্পাবাজীর যথেষ্ট লাগি মরিয়া চলিয়া বাইতে পারে। কিন্তু যে লাগি থাইতে জন্মিয়াছে, সে লাগি মাঝিতে পাবে না। তনিরার লাগি থেয়ে বেঁচে থাকা আমাদের অভ্যাসে দাড়াইয়াছে, লাগি থাওয়া আমাদের পৈতৃক সম্পত্তি। ভাইয়ে ভাইয়ে পৃথক হইবার সময় আমবা পবম্পরের মধ্যে ইতা বণ্টন কনিয়া লই। এবং উত্তরাধিকার সূত্রে বংশানুক্রমে পবমসুখে ইহা ভোগদখল করিতে থাকি। আমবা মরিব কেন? আমরা লাগি থাইব। যে লাগি থাইতে চায়না সে আমাদের শত্রু সে মকক। গিনি ভীষণ দয়া কনিয়া আগাদিগকে লাগি দিতে দিতে বাঁচাইয়া রাখিয়াছেন তিনি আমাদের নমস্র—উপাস্ত্র। তিনি তেত্রিশ কোটী ছাকিয়া একটি। তিনি একমেবাদ্বিতীয়ঃ অথচ আশ্চর্য্য বকমে নিবাকাব।

অনেকদিন আগে একটি তরুণী আমাকে লিপিরাছিল না ছিলেন যে “তুমি যদি এই রাতে আমার সঙ্গে দেখা না কর, তবে ছেনো আমি প্রাণ আর বাখিব না—সাবধান, সাবধান আমি আফিং খাতে করিয়া তোমার উত্তরের অপেক্ষায় বসিয়া বহিলাম।” ছরস্ত মাঘের নীতেও আমার ছোয়েটাব ঘামে ভিজিয়া গেল। তিনি তরুণী হইলে আমিও বড় কম যাইনা। আমিও কিনা তখন তরুণ। তথাপি ককণ হইতে পারিলাম না। অকারণ করণ হওয়াটা আমার অভ্যাস ছিলনা। যা হোক ছাদে পায়চারী করিতে লাগিলাম। দস্তুর মত ভয় হইতে লাগিল। এত যে—; আমি কিংকর্তব্যবিমূঢ় হইয়া লেপ মুড়ি দিয়া শুইয়া পড়িলাম। রাত্রি কাটিল—। তার পরে অনেক দিন অনেক রাত্রি কেটে গেছে। অনেক বৎসরও কেটেছে। আত্মহত্যা-প্রয়াসী তরুণী প্রতি বৎসর নিরমিতরূপে একটি করিয়া সন্তান প্রসব করিয়া সম্প্রতি নাকি অতিশয় সুলকায়া হইয়া পড়িয়াছেন, এক সময়ে আত্মহত্যা করিতে ইচ্ছা করিলে,—তার ফলে পরে অবশর সুল হয় কি না সে সম্বন্ধে

আমার কোন স্পষ্ট ধারণা নাই। যাই হউক,—মরণে ইচ্ছা জেগেছিল, কি তারিফা পারিল না।

মরণে ইচ্ছা জাগে। সাহসে কল্যাণনা। মরুভূমি জীবন মরীচিকার পশ্চাতে ছুটিয়া ছুটিয়া অতিক্রম করিতে হয়। রাত্রি দিন মানুষ কেবলি কল্যাণ কবে সুখে বাচিয়া থাকিবে কি করিয়া। আজ দুঃখ ভোগ কবে কাল সুখে থাকিবে বলিয়া। সেই কাল কয়জনের ভাগো আসে? সেই সুখ কয়জন সজ্ঞানে সুস্থ শরীরে ভোগ করিতে পারে? সুখের কল্যাণ লইয়া মানুষ দুঃখে জীবন কাটায়। বাচিয়া থাকে একদিন ঈশ্বর মিলিবে এই আশায়। আত্মহত্যা কবে না—একদিন দেখা হইবে বলিয়া যদি এই কল্যাণ না থাকিত মানুষ যদি কাঁব না হইত, তবে সকলেই আত্মহত্যা করিত।

পচা আলসে পলে পলে মরে তবু আত্মহত্যা করে না। শিশিলা, অকল্যাণ কলটা লাগি মেবে তাড়িয়ে দেয়, তবু বেচে থাকে—লম্পট। অত্যাচার বাজপথে পুরুষকে বুকে ছাটিয়ে নেয় যবতী স্ত্রী কল্যাণে উলঙ্গীকৃত কবে,—তবু আবার ক্ষণিক পবে ঘবে ফিরিয়া এই উভয়ের সংঘাতে সৃষ্টিব ক্রিয়া প্রভব ইচ্ছায় নিরন্তরে চলিতে থাকে। কি বলিব ভাষা খুঁজিয়া পাইনা।

কি বলিতে ছিলাম? মরণে ইচ্ছা জাগে। জীবনে বৈচিত্র্য কুরাইয়া যায়—বড় বিশ্বাস লাগে। নারীর ঠোটে নবকেন তীব্র হলাহল। পাত্র ভবিয়া উঠে—ঠোট পুড়িয়া যায়।

মর্মে মৃত্যু কি আত্মহত্যা! কুরু পাণ্ডব উভয়েই কি আত্মহত্যার জন্ত কোমল বাধিয়াছিল? তা নয়। সেই মহামর্মে সব ক্ষত্রিয়ই ছিল ভীক। কেবল একজন ছিল বীর,—যাব সত্যি নবনে ইচ্ছা জেগেছিল। ধৃতরাষ্ট্রের মহাক্রতা, দুর্যোধনের দণ্ড - গধিষ্ট্রের আত্মশ্রুতি, শ্রীকৃষ্ণের শাঠ্য দৌপদৌব বন্ধ হরণ—একা বিছন কতটুকু? আর কেই বা তাকে মানে? তাই ভাবতের আদর্শ ক্ষত্রিয়—যুগায়, ধিকারে স্বেচ্ছায় নবণকে নবণ করিয়াছিল। নহিলে মৃত্যু কি সাধা ছিল।

নিতান্ত মৈন বাতীত সকলেই আত্মহত্যা কবা উচিত। পুরুষ মাত্রই এ বিষয়ে একমত হওয়া কর্তব্য। কাপুরুষের কথা স্বতন্ত্র। তবে যাহা নিতান্ত আত্মহত্যা করিবে না—তাহার একদিন নিশ্চয় মৃত্যু যাইবে। এতে কোন সন্দেহ নাই।

৩১২১২৪

শ্রীধরজবজ্জাহ্নবী।

## টীটাগড়ের

### কাগজ

আপনাদের  
পৃষ্ঠ-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অর্থ-সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।



## আত্মহত্যা

সকলেই মরে, কিন্তু আত্মহত্যা কবে খুব কম লোকে। কার মরণ কখন আসে বলা যায় না। তবে আসে। আসিলে নিরুপায়—, মরিতে হয়। লোকে মরে। তুমি আমি সকলেই মরিব। তোমার আমার মত অনেক তুমি আমি, চিরকাল মরিয়া আসিতেছে এবং মরিবেও। কেহ বাঁচিবে না। জীবনের শেষ মৃত্যু। মৃত্যুর পথে—? কৌতূহলী কল্পনা কবে, গভীর প্রকৃতি প্রচুর দার্শনিক চিন্তার অবসর পান, আর অন্ধকার দেখে। প্রেমিক অন্ধ; কিছু দেখে না—দেখিতে চায়না। রূপণ ধনী টাকার কাড়ির দিকে লুক্ক দৃষ্টি নিবদ্ধ রাখিয়া মাঝে মাঝে সরিষা ফুল দেখে। একমাত্র মৃত্যুই সবিধা ফুল দেখাইতে পারে।

মানুষ মবে তার ইচ্ছার বিরুদ্ধে। প্রত্যেক মৃত্যুই একটা হত্যা। অর্থাৎ কে যেন তাকে যাবে। এত দুঃখ এত কষ্ট, এত হিরা দগদগি, কলিজা পুড়নি, উর্জ-ভব মরিতে চায়না। কাঁঠালের আঠার মত তনিরার পায়েব তলে লেপ্টে থাকিতে চায়। শূকর যেমন কর্দমে, কুম্বীকীট যেমন বিষ্ঠাকুণ্ডে, মাতাল যেমন মগ্ধে, কামুক তেমন কুলটাব বৃকে, অনেকটা তেমনি। মানুষ যদি সোজা খাড়া হয়ে দাড়িয়ে মরিতে পারিত—চাহিত, তবে আমরাদিগকে বাঁচাইয়া রাখিবার জন্ত দয়াময়কে নিশ্চয়ই পায়ে ধরিয়া ধোষামোদ করিতে হইত। কেননা আমরা না হইলেত প্রভুর লীলা চলিত না। কিন্তু হায়—মানুষ এ জগতে ধোষামোদ পাইতে আসে নাই ধোষামোদ করিতে আসিয়াছে। কলাবিদ্যা হিসাবে এই ধোষামোদের চর্চা যে বৃত্ত করিতে শিখিয়াছে সে তত ভাল রকমে বাঁচিতে পারে। আর যে ধোষামোদ করিতে পারে না—সে দগ্ধ কদলী স্তম্ভন করে। পরে শুকাইয়া মরে। কেননা দগ্ধ কদলীতে ফল নাই।

অথচ মানুষ ইচ্ছা করিলেই মরিতে পারে। এই শাঠ্য

এই ধাপ্পাবাজীর মুখে লাগি মরিয়া চলিয়া যাইতে পারে। কিন্তু যে লাগি থাইতে জন্মিয়াছে, সে লাগি মাঝিতে পারে না। তনিরায় লাগি খেয়ে বেঁচে থাকা আমাদের অভ্যাসে দাড়াইয়াছে, লাগি থাওয়া আমাদের পৈতৃক সম্পত্তি। ভাইয়ে ভাইয়ে পৃথক হইবার সময় আমরা পরস্পরের মধ্যে ইহা বন্টন করিয়া লই। এবং উত্তরাধিকার সূত্রে বংশানুক্রমে পরমসুখে ইহা ভোগদখল করিতে থাকি। আমরা মরিব কেন? আমরা লাগি থাইব। যে লাগি থাইতে চায়না সে আমাদের শত্রু সে মকক। যিনি ভীষণ দয়া করিয়া আমাদের লাগি দিতে দিতে বাঁচাইয়া রাখিয়াছেন তিনি আমাদের নমস্ত—উপাস্ত। তিনি তেত্রিশ কোটি ছাকিয়া একটি। তিনি একমোবাদিতীয় অথচ আশ্চর্য্য বকনে নিরাকার।

অনেকদিন আগে একটি তরুণী আমাকে লিপিগাছিল বা ছিলেন যে “তুমি যদি এই রাত্রে আমার সঙ্গে দেখা না কর, তবে জেনো আমি প্রাণ আঁব রাখিব না—সাবধান, সাবধান আমি আফিং হাতে করিয়া তোমার উত্তরের অপেক্ষায় বসিয়া রহিলাম।” ভবন্ত মাঘের শীতেও আমার ছোয়েটার ঘামে ভিজিয়া গেল। তিনি তরুণী হইলে আমিও বড় কম যাইনা। আমিও কিনা তখন তরুণ। তথাপি করুণ হইতে পারিলাম না। অকারণ করুণ হওয়াটা আমার অভ্যাস ছিলনা। যা হোক ছাদে পায়চারী করিতে লাগিলাম। দস্তুর মত ভয় হইতে লাগিল। এত যে—; আমি কিংকর্তব্যবিমূঢ় হইয়া লেপ মুড়ি দিয়া শুইয়া পড়িলাম। রাত্রি কাটিল—। তার পরে অনেক দিন অনেক রাত্রি কেটে গেছে। অনেক বৎসরও কেটেছে। আত্মহত্যা-প্রয়াসী তরুণী প্রতি বৎসর নিরমিতরূপে একটি করিয়া সন্তান প্রসব করিয়া সম্প্রতি নাকি অতিশয় সুলকারী হইয়া পড়িয়াছেন, এক সময়ে আত্মহত্যা করিতে ইচ্ছা করিলে,—তার ফলে পরে অবশ্যই ফল হয় কি না সে সন্দেহ



আমার কোন স্পষ্ট ধারণা নাই। যাই হউক,—মরণে ইচ্ছা জেগেছিল, কি ভাবিয়া পারিল না।

মরণে ইচ্ছা জাগে। সাহসে কলারনা। মরুভূমি জীবন মরীচিকার পশ্চাতে ছুটিয়া ছুটিয়া অতিক্রম করিতে হয়। রাত্রি দিন মানুষ কেবলি কলনা কবে সুখে বাচিয়া থাকিবে কি করিয়া। আজ ডুখ ভোগ কবে কাল সুখে থাকিবে বলিয়া। সেই কাল কয়জনের ভাগ্য আসে? সেই সুখ কয়জন সজ্ঞানে স্তম্ভ শবীবে ভোগ করিতে পারে? সুখের কলনা লইয়া মানুষ ডুখে জীবন কাটায়। বাচিয়া থাকে একদিন জৈম্পিত্ত মিলিবে এই আশায়। আত্মহত্যা করে না—একদিন দেখা হইবে বলিয়া যদি এই কলনা না থাকিত মানুষ যদি কবি না হইত, তবে সকলেই আত্মহত্যা করিত।

পচা আলো পলে পলে নবে তবু আত্মহত্যা কবে না। শিশিল, অকল্যাণ কলটা লাগি মেবে গাড়িয়ে দেয়, তবু বেচে থাকে লম্পট। অত্যাচার বাজপথে পুরুষকে বুকে হাটিয়ে নেয় যবতী দ্বী কল্যাকে উলঙ্গীকরণ করে,—তবু আবার ক্ষণিক পরে ঘবে ফিবিয়া এই উভয়ের সংঘাতে সৃষ্টির ক্রিয়া প্রভব ইচ্ছায় নিকিয়ে চলিতে থাকে। কি বলিব ভাষা খুঁজিয়া পাইনা।

কি বলিতে ছিলাম? মরণে ইচ্ছা জাগে। জীবনে বৈচিত্র্য ফুরাইয়া যায়—বড় বিশ্বাস লাগে। নারীর ঠোটে নরকেব তীব্র হলাহল! পাত্র ভরিয়া উঠে—ঠোট পুড়িয়া যায়।

গন্ধে মৃত্যু কি আত্মহত্যা! কুক পাণ্ডব উভয়েই কি আত্মহত্যার জন্ত কোমর বাধিয়াছিল? তা নয়। সেই মহাগন্ধে সব কত্রিয়ই ছিল ভীক। কেবল একজন ছিল বীর,—যাব সত্যি মরণে ইচ্ছা জেগেছিল। ধৃতবাহুর ময়াক্রান্ত, চর্যোদনের দম্ব -যদিষ্টবেব আহাম্মকি, শ্রীকৃষ্ণের শাঠ্য দ্রৌপদীব বস্ত্র হরণ একা বিড়র কতটুকু? আর কেই বা তাকে মানে? তাই ভাবতেন আদর্শ কত্রিয়—ঘণায়, ধিক্রানে স্বেচ্ছায় মরণকে বরণ করিয়াছিল। নহিলে মৃত্যু কি সাধা ছিল।

নিত্য দৈন্য বাতীত সকলেরই আত্মহত্যা করা উচিত। পুরুষ মাত্রেই এ বিষয়ে একমত হওয়া কর্তব্য। কাপুরুষের কথা স্বতন্ত্র। তবে বাতাবা নিত্য আত্মহত্যা করিবে না তাহাবা একদিন নিশ্চয় মারা যাইবে। এতে কোন সন্দেহ নাই।

৩১২১২৪

শ্রীধরজবজ্জাক্ষ।

## টীটাগড়ের

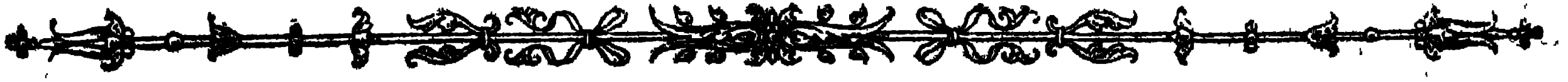
### কাগজ

আপনাদের  
পৃষ্ঠ-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্ন-সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।



## পল্লী সংস্কার

শ্রীপূর্ণেন্দু ভূষণ দত্ত রায়

“বাইরের দরৈ ওসব কেরে, চাঁচামেচি করচে ?”  
ভিতর হইতে বৃদ্ধ কর্তার জিজ্ঞাসা।

“আমরা।”

“আরে আমরা কে ? নাম নাই ?

( ব্যঙ্গস্বরে ) আম—রা !”

“আমি উপেন্দ্র, টুহু, নন্দী’ গোপাল—”

“এখানে কি চাই তোমাদের ?”

“আজ্ঞে, আপনার কাছে একটু—”

“কী” বলিয়া কর্তার বাহিরে আগমন।

“ও খাতা কিসের ?”

হাতে লইয়া পড়িলেন, খাতার উপর বড় বড় অক্ষরে  
লেখা, “পল্লীসেবা-সমিতি।” তারপর পাতা উল্টাইয়া  
দেখেন, “১। শ্রীযুক্ত জয়কিশোর ভদ্র—৩।”

“আমি ত প্রত্যেক বছরই তটাকা করে দেই, এবার  
তিনটাকা হোল যে! আচ্ছা থাক, ও একটাকার ওজব,  
দেখা যাবে’খন। দেখ, এবার কিন্তু দলটা ভাল হওয়া  
চাই। এবার ‘ঘোষাল টোষালে’ হবে না, ‘নবীন’ চাই।”

“আজ্ঞে আমরা বারোয়ারী পূজার টাঁদাব জন্তে তো  
আসি নাই।”

“পূজার নয়! তবে কিসের টাঁদা ?”

“এই যে—পল্লী-সেবা-সমিতির জন্তে।”

“পল্লী-সেবা-সমিতি! সে আবার কি হে? ও, তোমাদের  
ছোকরাদের থিয়েটার বুঝি ?”

“আজ্ঞে না, তাও নয়। নরেনবাবু আমাদের গ্রামেব  
যুবকদের নিয়ে পল্লী-সেবা-সমিতি নামে একটা সমিতি  
গঠন করেছেন।”

“তাহলে আবার কি হবে ?”

“এই দেখুন না সমিতির উদ্দেশ্য”, এই বলিয়া উপেন  
খাতা খুলিয়া জয়বাবুর হাতে দিতে গেল।

“না না, দেখুন আবার কি, মুখেই বলনা শুনি।”

“পানীয় জলের সুব্যবস্থা করা, গ্রামের রাস্তাঘাটের

সংস্কার করা, ছেলেমেয়েদের শিক্ষার ব্যবস্থা করা, রোগীর  
সেবা, দরিদ্রের সাহায্য—এক কথায় গ্রামের সর্ববিধ উন্নতি  
বিধান করাই এই সমিতির উদ্দেশ্য। নরেনবাবু এই  
সমিতির সম্পাদক। তাঁদের বাহির বাটীর ঘরটাতেই  
আপিস করা হয়েছে। প্রথমতঃ আমরা দু’টি কাজে হাত  
দিতে চাই। নাজাবের কাছের পুকুরটির পঙ্কোদ্ধার করা  
আব তিলীপাড়া হইতে বড় সড়ক পর্য্যন্ত একটা রাস্তা বাহির  
করা। আমরা গায়ে খাটিয়াই সব কবব, তবুও কিছু  
কিছু টাকার দরকার। আপনারা দশজনের সহায়তা ভিন্ন  
হয় না। এই, আপনাকে ও সানাত্ত চাঁদা।”

জয়বাবু এতক্ষণ চুপ করিয়া শুনিয়া যাইতেছিলেন।  
চাঁদার কথায় আসিতেই বলিয়া উঠিলেন—

“হাঁ, আমাকে তোমরা টাকার গাছ পেয়েছ বুঝি!  
এই সব বুদ্ধি তোমাদের মাথায় কে দিলে? নবেন বুঝি?”

“আজ্ঞে তিনিই ইচ্ছাব প্রধান—”

“আবে আর বল কেন, আমি কি আর কিছু বুঝি না?  
তিনি না এখন কি পড়েন? - ল না কি?”

“হাঁ, গেল বছর তিনি ওকালতি পাশ করেছেন।”

“এখন বুঝি পসার জমাবার ফন্দি আঁটিছেন?”

“আজ্ঞে না, তিনি প্র্যাক্টিস্ করবেন না। পল্লীজননীর  
সেবার আয়োজক কবেচেন।”

“আরে যাও, যাও,—পল্লীজননী—! তোমরা ছেলে-  
মানুষ, এসব চালবাজী তোমাদের মাথায় ঢুকতে এখনও  
চের দেবী।

উকিল হয়েচেন কি না,—এই প্রথম দাঁড়া আমার  
উপর দিয়েই চালাতে চাইছেন। আরে রাম! আমি  
যেন আর কিছু বুঝি না!

তোমরা ও যেমন, সে যাই বলে আর অর্নি লাকিয়ে  
উঠলে। আচ্ছা,—এই যে গ্রামের উন্নতির কথা বলছ  
কি উন্নতিটা তোমরা করতে চাও শুনি? সড়কে থাক  
কিনা, গায়ে কি জান তোমরা। দুপাতা ইংরেজী পড়ে

ফুইস্, ফাইস্ কর, আর মনে কর যে, এগুলো কি অসত্য। আরে তোমরাই বাপু, দেশটাকে মাটি করতে বলেছ। আমাদের আমলে এত ফুইস্, ফাইস্ ও ছিলনা, এত রাস্তাঘাট, হাটবাজার, গাড়ী ঘোড়াও ছিল না। ছিলাম দিকি স্মৃতি। তপরসা সের তুধ, চার আনা সের ঘি আর মাছের ত কথাই নাই। আন এখন তোমাদের হাতে পড়ে কিনা,—এক্কেবারে না গেয়ে গেয়ে মবছি! উন্নতি ত এই পর্য্যন্ত।”

“দেখুন ডাক্তারেরা বলেন, আজকাল এই যে কলেরা, উদরাময়, ইত্যাদি কাল-ব্যাদির প্রকোপ দিন দিন বৃদ্ধি পাচ্ছে, উপযুক্ত পানীয় জলের অভাব ইহার একটি প্রধান

কারণ। এই পুকুরটির সংস্কার করতে পারলে বহুলোকের উপকার হয়। আর ভিলীপাড়ার রাস্তাটিরও খুবই দরকার। নতুবা বর্ষাকালে বাড়ীর বাতির হওয়াই দায়।”

কেন, এখন ত প্রায় সব বাড়ীতেই পুকুর, পাতকুয়া। আগে সারাগ্রামে পুকুর বলতে এক দস্তবাড়ীর পুকুর। তাতেই বো-ঝিবা স্নান কর্তো জল নিয়ে আসতো। আর কালীগঞ্জ না গেলে বাপু, সড়কের মাথায় পা পড়ত না। কথায বলে যার ছেলে যত খায় তার ছেলে তত চায়।

জয়কিশোর বাবুব নিকট হইতে কিছুতেই কিছু পাইবার আশা নাই দেখিয়া যবকগণ অগত্যা আন্তে আন্তে পাঁচুবাবুর বাড়ীর দিকে চলিল।

## স্বাধীনতার সেবা

( টি-এল-ভাশোয়ানির রচনা হইতে অনূদিত । )

নিজেব ক্ষেত্রে যাহা কর্তব্য তাহাই করিয়া নাও—কন্সেব সার্থকতা তাহাতেই। জাতীয় জীবনের সংস্কার কবিত্রে হইলে নিজেব হৃদয়েব সংস্কার কব। কণ কর্তব্যাব পূর্ণে কার্যো প্রবৃত্ত হও। তবেই বাকোব চেয়ে ভোক্তাব কন্স উজ্জল হইয়া উঠিবে।

ভারতের সেবা করিতে হইলে সোজা হইয়া চল। চতুব মানুষ যথেষ্ট আছে। দেশ এমন লোক চায় যে সত্য লক্ষ্য করিয়া চলিবে—তাহারাই সাহস ও আত্মসংযমের সঙ্গে কার্য্য করিতে পারে।

দরিদ্র নারায়ণকে পদ দলিত করাতেই ভারতের পতন হইয়াছে। ভারতের পুনরুত্থান দেখিতে চাহিলে দরিদ্রকে আবার তেমনি হৃদয় দিয়া গ্রহণ করিতে হইবে।

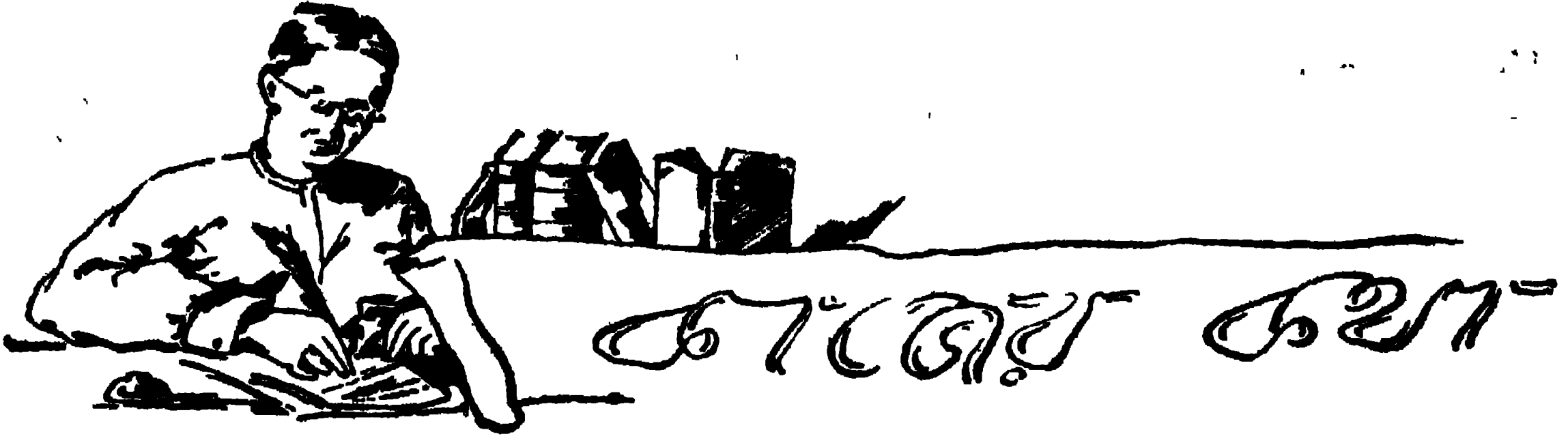
ভারতের প্রাকৃতিক সৌন্দর্য্যেব গৌরব অনুভব করিতে হইবে। ভারতের পাছাড়, পর্বত, গিরি, আশ্রম, নদ নদী হ্রদ, গাম কন্দলালা সকলেরই গৌরব গাথা গাঠিতে হইবে। তার

সুর্গোদয় ও সৃষ্টিান্ত গৌরবভরে দেখ। ভারতকে এমন ভাল ঘে বাসিতে পাবে সে ধন্য।

যে সেবা তোমাব নিজেব মন্সে পীড়া দেয় তেমন সেবায় কোন কাজ হইবে না। সেবা নামে সাধারণতঃ যাহা চলে তাহা আত্মসেবা মাত্র। উচ্চাকাঙ্ক্ষাই ইহার উদ্দেশ্য। সত্য সেবা কবিত্রে চাহিলে নত হও।

প্রতিদিন ভাবতকে ভাব। প্রত্যেক ভাবনা নক্ষত্র হইয়া কুটিয়া উঠিয়া স্বাধীনতাব আলো বিকীর্ণ করিবে।

দরিদ্র এক বৃদ্ধ শীতে কাঁপিতেছিল। পথিক একজন তাহাকে দেখিয়া নিজ পকেটে হাত দিয়া দেখিল কিছু নাই—তখন সে নিজেব গায়ের জামাটি খুলিয়া দরিদ্র বৃদ্ধের গায়ে দিয়া ভগবানকে বলিল ‘হে দরিদ্রের নারায়ণ ইহাকে দয়া কর। যখন এ দৃশ্য দেখিলাম তখন রাত্রিকাল। উপবে চাহিয়া দেখিলাম নক্ষত্ররাজি নগরের উপর উজ্জল ভাবে জলিয়া আশীর্বাদ ছড়াইতেছে।



**পন্ননোকে সুরক্ষণ আহার** - দাক্ষিণাত্যের গৌরব তেজস্বী বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ সুরক্ষণ আহার আন নাই। নির্ভীক দেশপ্রেমিক ৮২ বৎসব বয়সে ইহলোকের কর্ম সমাধা করিয়া মহাপ্রাণ করিয়াছেন। ১৮৪২ খৃঃ সুরক্ষণ্যেব জন্ম হয়—১৮৬৬ খৃঃ বি-এ ও পরে বি-এল পাশ করিয়া ১৮৮৮ খৃঃ পর্যন্ত ইনি মাদ্রাস ওকালতী কবেন। ১৮৯৫ খৃঃ ইনি মাদ্রাজ হাইকোর্টের জজ নিযুক্ত হন। তিন বার সুরক্ষণ্য মাদ্রাজ হাইকোর্টের প্রধান বিচারপতির পদ অলঙ্কৃত করেন ও উচ্চ রাজ সম্মান শ্রব ও অগ্ন্যন্ত উপাধিতে ভূষিত হন। আইনে ইহার অসাধারণ দক্ষতা ও জ্ঞানবান্ বিচারক রূপে বিশেষ খ্যাতি ছিল। কিন্তু এ সব খ্যাতিব চেয়েও অত্যধিক খ্যাতিই তাঁহাকে উজ্জল ও মহিমান্বিত করিয়াছে বেশী। ইনি নিখিল ভারত জাতীয় প্রতিষ্ঠান কংগ্রেসের অগ্রতম প্রতিষ্ঠাতা ছিলেন। তাবপর ভারতীয় জাতীয় জাগরণের সময় শ্রীমতী বেসান্তকে যখন গবর্ণমেন্ট অন্তরীণে আবদ্ধ করেন তখন বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ সুরক্ষণ্য এই অন্তরীণের প্রতিবাদে নিজের রাজ সম্মান উপাধি প্রভৃতি অগ্নান নির্ভীক চিত্তে ফিরাইয়া দেন। সুরক্ষণ্যের কার্যে তখন সমগ্র ভারতে সাড়া পড়িয়াছিল। তাবপর আমেরিকার রাষ্ট্রপতি উইলসনের কাছে ইনি ভারত গবর্ণমেন্টের কার্যের যে অপ্রীতিকর সমালোচনা পাঠাইয়াছিলেন তাহা লইয়া প্রাচ্য ও পাশ্চাত্যে যথেষ্ট আলোচনা হইয়াছিল। ভারত সরকারের পরম বিশ্বাসভাজন জ্ঞানবান প্রধান বিচারপতি সত্যের অমুরোধে সেই সরকারেরই কার্যের তীব্র প্রতিবাদ করিয়াছেন। ব্রাহ্মণ গৌরব সুরক্ষণ্যের সত্যই প্রিয় ছিল, সত্য তাঁহার বন্ধ ছিল বলিয়াই—এমন দৃঢ়চেতা তিনি হইতে পারিয়াছিলেন। অখ্যাত বাঙ্গালী যুবক স্বামী বিবেকানন্দ যখন বিশ্বজয়ের শক্তি লইয়াও নিম্ন অবস্থার জীবন বেড়াইতেছিলেন তখন এই সুরক্ষণ্যই তাঁহাকে যথোপযুক্ত সাহায্য করিয়াছিলেন। আদর্শ চরিত্র

ভারত গৌরব পুরুষসিংহের স্মৃতি ভারতীয়ের দেশাত্মবোধকে উজ্জল বাধিবার সহায়তা করিবে। মহাপুরুষের স্মৃতিকে নবযুগ অন্তর ভরা শ্রদ্ধা নিবেদন করিতেছে।

**গৌরহরি পন্ননোকে :** - চৈতন্য লাইব্রেরীর প্রতিষ্ঠাতা অক্লান্তকর্মী জ্ঞান প্রচাবের সহায়ক গৌরহরি সেন মহাশয়েব অকাল বিয়োগে আমরা আন্তরিক দুঃখিত। সাধারণ পাঠাগার স্থাপন সমাজের পক্ষে কত আবশ্যকীয় কত কার্যকরী গোবহরবিবাবু তাহা প্রাণে প্রাণে বুঝিয়া ছিলেন তাই জ্ঞানের মন্দির চৈতন্য লাইব্রেরী আজ তাঁহার উজ্জল স্মৃতি হইয়া রহিয়াছে। স্থানান্তরে গোবহরির জীবন-কথা দেওয়া হইল।

**দেশপ্রেমিক শ্রীমতী বেসান্ত :** - মহাত্মার মিলন আস্থানে অগ্ন্যন্ত দেশনেতাদের সঙ্গে শ্রীমতী বেসান্তও কংগ্রেসে যোগ দিয়াছেন! কংগ্রেস নেতাদের চরকা কাটিতে হইবে, ইহাই ভারতের জাতীয় প্রতিষ্ঠানের নিয়ম। তাই শ্রীমতী কথা ও কার্যে সামঞ্জস্য রাখিবার জন্ত এই বৃদ্ধ বয়সেও চরকা কাটা শিখিতেছেন। বেলগাঁ কংগ্রেসের সময় হয়তো শ্রীমতী বেসান্ত রাষ্ট্রপতি মহাত্মা গান্ধীকে স্বহস্তে কাটা সূতা দিয়াই অভ্যর্থনা করিবেন।

**কংগ্রেস ব্যবস্থায় বাংলা কতদূর ?** - এক শ্রীমতী বেসান্তের কার্যের দৃষ্টান্তে সমগ্র মাদ্রাজ অনেক অগ্রসর হইবে। বাংলার বেসান্ত ভক্ত রাজনীতিকের অভাব নাই—তাঁহারা এবার কি এ পথে অগ্রসর হইবেন না? বাংলার নেতারা আধ ঘণ্টা চরকা কাটার ব্রত কি ভাবে উদ্ঘাপন করিতেছেন তাহা কিন্তু এখনো বিশেষ জানিতে পারা যাইতেছে না। মিলন যে সকল নেতারা জানিয়া লইয়াছেন তাঁহারা নিজেরা দৈনিক অর্ধ ঘণ্টা করিয়া

এই চরকা কাটা আরম্ভ করিলেই সারা দেশময় আবার চরকার প্রচলন হইতে পারে—দেশে বস্ত্র সমস্তার সমাধান হইতে পারে। নিজহাতে দেশের জন্ত সত্য কিছু করিতেছি এ বোধেও দেশের লোকে তৃপ্তিতে উল্লসিত হইতে পারে—দেশের প্রাণ সঞ্চারের মূখ্য জিনিস ছাড়িয়া গোণের সেবা আর কতকাল চলিবে ?

**এদেশী ও বিদেশী**—এদেশে যে জিনিস যথেষ্ট পরিমাণে পাওয়া যায় তাহা ব্যবহারে না লাগাইয়া বিদেশী জিনিসের উপর আগ্রহ কেন ! দেশীয় শিল্পের, দেশীয় খনিজ দ্রব্যের উপর দেশের লোকেব যেমন দবদ থাকা দবকাব দেশের সরকারেরও তেমনি দবদ থাকা দবকার। এদেশে যথেষ্ট কমলাব থনি আছে, কল্যাণ ও ভিন্ন দেশের চেয়ে খারাপ নহে তবু কিন্তু ভারতীয় কমলা ব্যবসায়কে ধ্বংস করিয়া আফ্রিকার কমলা ভারতে ঢালাইবার যথেষ্ট চেষ্টা হইতেছে। ভারতীয় কমলা এক প্রদেশ হইতে অন্য প্রদেশ যাইতে যে মাণ্ডুল লাগে ভারতের বাহির হইতে ভারতে কমলা আসিতে তার চেয়ে কম মাণ্ডুল আসে। ব্যবসায়ের এ অবিচার কেন থাকিবে ! তারপর ভারত সরকার সম্প্রতি সক্রম নদীর বাধের জন্ত আফ্রিকা হইতে বহু টন কমলা আমদানী করিতেছেন—ভারতেই প্রচুর কমলা থাকিতেও ভারতীয় কমলার উপর এ বিষ দৃষ্টি পড়িবার কারণ কি সবকারের। টারিফের অবিচার দেশীয় সকল জিনিসের উপবেই পড়িয়া দেশীয় শিল্পকে মুহমান করিয়া রাখিয়াছে। দেশীয় কাগজ-কলগুলিকে বিদেশী কাগজের অসম প্রতিযোগিতা হইতে রক্ষা করিয়াই আশা করি টারিফ বোর্ড ভারতীয় কমলার ব্যবসায়গুলিকে রক্ষা করিবার চেষ্টা করিবেন।

**চিত্তরঞ্জন সর্কলস দান**—সংবাদপত্রে দেখিলাম শ্রীযুক্ত চিত্তরঞ্জন দাশ তাঁহার সমস্ত সম্পত্তি ও বসতবাটীখানি দাতব্য কার্যে ট্রাস্ট করিয়াছেন। মেয়েদের জন্ত একটি কলেজ ও মন্দির বিগ্রহ তাঁহাব ভবানীপুরের বাটীতে রাখিতে হইবে, হিন্দু বালিকাদের ধর্মশিক্ষা দিতে হইবে। দাতব্যের মর্শ্ব এই। শ্রীযুক্ত দাশ টালিমঞ্জ অকালে ছোট একখানি বাড়ী করিয়া ২০০, ৩০০ মাসিক খরচে দিন কাটাইবেন। তবে এই

সব হইবার আগে তাঁহার বন্ধকী অবককী সমগ্র ঋণ ট্রাস্টকে পরিশোধ করিতে হইবে। শ্রীযুক্ত দাশের অত্যাশ্র সম্পত্তি ও বাটীখানির মূল্য কত দেনাই বা কত ? ভারতীয় নারীর জন্ত একটি কলেজ স্থাপনেও তো ব্যয় কম নয়। শ্রীযুক্ত দাশের ইচ্ছামত অত্যাশ্র ছ' তিনটি দাতব্য কার্যেও অর্থ লাগিবে। ঋণ শোধ দিয়া সম্পত্তি হইতে এ অর্থ আসিবে তো ? চিত্তরঞ্জন ভাগী পুরুষ যে ইচ্ছায় তিনি সব ছাড়িয়া আজ সামান্য গৃহস্থভাবে থাকিতে যাইতেছেন তাহা সকল হইলেই সুখের কথা। শুনিয়া সুখী হইলাম শ্রীযুক্ত দাশের পাণ্ডনাদাবদের মধ্যে অনেকেই স্বপ্রবৃত্ত হইয়া তাঁহাকে ঋণদায় হইতে মুক্তি দিয়াছেন। ভাগীর সম্মান রক্ষায় মহাজনদের ভাগও প্রশংসনীয়।

**বিদায়মান শেরিফ স্যার উইলোবি কেরী** কলিকাতার শেরিফ স্যার উইলোবি কেরী তাঁহার কার্যকাল ফুলাইতে বিদায় লইতেছেন—তাঁহার স্থানে নূতন শেরিফ হইতেছেন শ্রব ওকারমল জেঠিয়া। স্যার উইলোবি তাঁহার আমোলে একটি নূতন পণ্য প্রবর্তন করিলেন—শেরিফের বিদায় সম্মিলনী। প্রতি বৎসর ২০শে ডিসেম্বর এট সম্মিলনী হইবে ও সহবেব বিশিষ্ট লোকেরা ইহাতে আমন্ত্রিত হইবেন। ইহাতে শেরিফের কার্য কলাপের সঙ্গে জনসাধারণের পরিচয় ঘনিষ্ঠ হইবে—শ্রব উইলোবি স্বনামধন্য ব্যবসায়ী, আজ এই দায়িত্বপূর্ণ কর্ম হইতে অবসর গ্রহণ কালে আমবা তাঁহাকে আমাদের ধন্যবাদ জ্ঞাপন করিতেছি।

**মিঃ প্রফেসর—ডাঃ প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়** পুনরায় ৫ বৎসরের জন্ত কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের অর্থনীতির মিঃ প্রফেসর নিযুক্ত হইলেন। ব্যক্তিগত ভাবে তাঁহার নিয়োগে আমাদের আপত্তি নাই কিন্তু বারংবার একই ব্যক্তিকে মোটা মাহিনার এই সম্মানের পদে নিয়োগের কারণ কি ? কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে আর কোন যোগ্য অর্থনীতিক কি নাই ? কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় নাকি ভারতের সেরা বিশ্ববিদ্যালয়—কিন্তু এ পর্যন্ত এ বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন অধ্যাপককে কোন বড় কমিশনে দেখা গেল না—ইহাও পরিতাপের বিষয়।



পেণ্ট

বার্ণিশ

রুফিং

সর্বপ্রকার কাজের উপযোগী

“সার্টেন্‌টিড”

স্বাক্ষর

স্বদৃশ্য

সুসঙ্গ

তথ্যের জন্য পত্র লিখুন।

এই মার্কার মাল না দেখিয়া অন্য মাল  
খরিদ করিহা আপশোষ করিবেন না।

ইষ্টাণ লুম্বিকান্টস্‌ লিঃ

ভারের ঠিকানা

“হিলজার্স”

এফ্‌, ডব্লু হিলজার্স এণ্ড কোং

ম্যানেজিং এজেন্টস্‌—

চার্টার্ড ব্যাঙ্ক বিল্ডিংস্‌

কলিকাতা

ফোন কলিঃ

৪৭২৮

**F. W. HEILGERS & CO.**

MANAGING AGENTS :—

Chartered Bank Buildings,

Telegrams “HEILGERS”

CALCUTTA.

Phone Cal: 4728.

## স্বর্গীয় গৌরহরি সেন

অধ্যাপক শ্রীঅমূল্যচরণ বিজ্ঞানভূষণ

‘চৈতন্য লাইব্রেরী’ আছে, কিন্তু ‘গৌরহরি’ নাই। একথা ভাবা যায় না। ভাবিতেও কষ্ট এ কথাই ইঙ্গিতও মন্য স্পর্শ করে। আজ ঠাণ্ডা স্বাভাবিকভাবে শ্রদ্ধাপুষ্পাঙ্কলি অর্পণ করিতে আমরা এখানে সমবেত হইয়াছি, তিনি কোন দিন দিকপাল ছিলেন না; সাহিত্য-গগনেও তিনি উজ্জ্বল জ্যোতিষ্ক ছিলেন না। সমাজ বা রাজনীতিক্ষেত্রে নেতৃত্ব করিয়া কখনও যশোমুকুট পরিধান সাধ তাঁহার হয় নাই, অথবা ধর্ম্মযাজ্ঞে স্বাক্ষরিত কৃত্য বা পৌরোহিত্য পরিধান সামান্য স্পৃহাও তাঁহার কোন দিন ছিল না। তবে তাঁহার জ্ঞান এত আয়োজন উদ্বোধন কেন? “উৎসবপ্রিয়াঃ খলু মানুষাঃ”—ইহা তাহার কারণে হইতে পারে না। প্রসিদ্ধি আছে বটে—

“দাবনে ডুবিল গিবি

কাদে লোকে আঁহা কবি

বড় বাপা পেয়ে।

ক্ষুদ এক বালুকণা

ডুবিল কি ডুবিল না

কে দেখিবে চেয়ে ॥”

জলপ্রাবনে পক্ষতচূড়া আজ নিমজ্জিত হয় নাই সত্য, কিন্তু ছোট্ট একটু বালুকণার জ্ঞান বলিকাতাবাসীর হৃদয়ে আজ যে স্পন্দন উপস্থিত হইয়াছে, তাহাতে গৌরহরিকে যিনি একবার দেখিয়াছেন—তাঁহার সঙ্গে কিছুক্ষণ আলাপ করিয়াছেন, তাঁহাকেই এই স্মৃতিসভায় টানিয়া আনিয়াছে। বিগত ১৫ই কাঙ্ক্ষিক তিনি ইহধাম পরিত্যাগ করেন, কিন্তু তাঁহার সৌম্য স্মৃতির মুষ্টি—তাঁহার সেই প্রকৃতিগত অমায়িক ভাব আমার চক্ষুর সম্মুখে ভাসিতেছে। গৌরহরি স্পষ্ট বক্তা ছিলেন; কর্তব্যে ছিলেন তিনি স্বজ্ঞের মত দৃঢ় ও কঠোর, আবার ব্যবহারে তিনি বালকের মত কোমল স্বভাব ছিলেন। ভবভূতির “বজ্রাদপি কঠোরাণি মৃদুণি কহ্মাদপি”র গৌরহরিই একালের জলন্ত উদাহরণ। তিনি

আমাকে ও আমার বন্ধ মন্থননাথ বসাককে অনেক সময় বলিতেন—

‘সত্যং ক্রযাং প্রিয়ং ক্রযাং। মা ক্রযাং সত্যমপ্রিয়ম্।’

আর বলিতেন ‘অমূল্য সংস্কৃতনবিশ, সে একরকম মানে করবে, কিন্তু আমি ‘প্রিয়ং’ ‘অপ্রিয়ং’কে ক্রিমার বিশেষণ কবব। প্রিয় অপ্রিয় সত্য বলা টালা বুঝি না, সত্য সকল সময়েই বলতে হবে, তবে প্রিয়ভাবে বলতে হবে, অপ্রিয়ভাবে নয়। বিংশ শতাব্দীর এই মল্লিনাথ কণায় ও কাজে সর্বদা ও সর্বথা ইহা নিজে পালন করিতেন। আমি তাঁহাকে কখনও রাগিতে দেখি নাই। তাঁহার সঙ্গে আমার পরিচয় ৩৩৩৪ বৎসর পূর্বে। তখন আমার বয়স ১৩১৪ বৎসর। তখন হইতে আমি তাঁহাকে জানিতাম—ভাল করিয়া জানিতাম। অনেক সময় তাঁহাকে বাগাইতে চেষ্টা করিয়াছি, কিন্তু পারি নাই। কেহ তাঁহাকে বাগাইতে পাবিয়াছে বলিয়াও আমার জানা নাই।

ইনি সঙ্গতিপন্ন নিষ্ঠাবান্ বৈষ্ণব বিশ্বস্তর সেন মহাশয়ের একমাত্র পুত্র ছিলেন। পিতামাতার আনন্দছলল হইয়াও তিনি বিবাহ কবেন নাই। তাঁহার একমাত্র নেশা ছিল বইপড়া—বই রীতিমত যত্ন করিয়া পড়িতেন, ভ্রম করিতেন, দরকাবী বিষয় টুকিয়া রাখিতেন। তাঁহার গুণ ছিল অনেক। মাত্র দু’একটীর অবতারণা করিয়া কান্ত হইলাম। অগ্রহায়ণ মাসের ‘মানসীতে’ সেগুলির বিস্তৃত বিবরণ আছে। গৌরহরিবাবুর কল্পের কীর্ত্তি চৈতন্য লাইব্রেরী। চৈতন্যলাইব্রেরীর গৌরহরিবাবু বলিয়াই তিনি সাধারণের নিকট পরিচিত ছিলেন। গৌরহরিবাবুকে দেখিলেই চৈতন্যলাইব্রেরীর কথা মনে স্বতঃই জাগিয়া উঠিত। এই লাইব্রেরীর প্রতিষ্ঠা সম্বন্ধে আমার বন্ধ শ্রীযুক্ত চারুচন্দ্র মিত্র ‘মানসী’ পত্রিকায় যাহা বলিয়াছেন আমি তাহাই কিছু উদ্ধৃত করিতেছি; কারণ সেই একই ঘটনা

বৃন্দাবনে পুনরায় উল্লেখ করিবার আবশ্যকতা দেখি না ; আরও একটা কথা উহাতে গৌরহরি বাবুর নিজের উক্তিই বেশী আছে :—

“এ সম্বন্ধে গোবর্দ্ধন সঙ্গীতসাহিত্য-সমাজে পঠিত প্রবন্ধে তিনি ‘গৌরহরিবাবু’ বাহা বলিয়াছেন, তাহা হইতে একটু উদ্ধৃত করিয়া দিতেছি—“কম্বুলেটোলা লাইব্রেরীর অধিকরণে ৬গঙ্গানারায়ণ দত্ত মহাশয়ের আমুক্যল্যে, টমরি সাহেবের নেতৃত্বে, বিডনস্ট্রিটের ৮৩ নং বাটীতে, ১৮৮৯ সালের ৫ই ফেব্রুয়ারি তারিখে চৈতন্য লাইব্রেরী প্রতিষ্ঠিত হয়।”

লাইব্রেরীর প্রতিষ্ঠার পরিকল্পনা সম্বন্ধে তিনি এইরূপ বলিয়াছিলেন—‘১৮৮৭ খৃষ্টাব্দে আমি কম্বুলেটোলা লাইব্রেরীর সভ্য ছিলাম। ১৮৮৮ খৃষ্টাব্দে বিডনস্ট্রিটের প্রতিবেশী বন্ধু কুঞ্জবিহারী দত্তকে ঐ লাইব্রেরীতে ভর্তি করাই। কুঞ্জের তখন গাড়ী ঘোড়া ছিল না। বর্ষাকালে কম্বুলেটোলা বাইতে কষ্ট হওয়ায় তাহার বিডনস্ট্রিট অঞ্চলে একটা লাইব্রেরী করিতে সাধ হয়। কুঞ্জর দ্বিতীয় ভাতা নিতাইচাঁদ খুব উৎসাহী ছিল। আমাদের কথাবার্তা শুনিয়া, তাহারও লাইব্রেরী সম্বন্ধে বাতীক জন্মে। দুই একদিনের মধ্যে নিতাইএর গৃহশিক্ষক হরলাল শেঠ ও আমাদের প্রতিবেশী রঙ্গলাল বসাক আমাদের দলভুক্ত হইলেন।

কিন্তু টাকা কোথা? ঘর কই? হরলাল বাবু মাষ্টার, রঙ্গ সামান্ত মাহিনার কেরানী, নিতাই হেয়ার স্কুলে পড়ে, কুঞ্জ এক-এ ক্লাসের ছাত্র, আমি এফ, এ পরীক্ষায় ফেল হইয়া টোটে কোম্পানীর কার্য্য করি। কুঞ্জ ও নিতাইএর পিতামহ গঙ্গানারায়ণ দত্ত মহাশয়ের ইংরাজী চিঠি-পত্র লিখিয়া আমি তাঁহার স্নেহ ও বিশ্বাসভাজন হইয়াছিলাম। কুঞ্জ ও নিতাইএর পরামর্শে তাঁহার নিকট লাইব্রেরীর কথা পাড়িলাম। অল্পদিনের মধ্যেই বিড়ালের ভাগ্যেও শিকা হিঁড়িল। তিনি বলিলেন, তোমাদের কিছু টাকা আর এই ঘরটা দিব। এই ঘরটা মানে বিডনস্ট্রিটের ৮৩ নং বাড়ীকে বুঝিয়া বাঁধাঘের ঘর ...। লাইব্রেরী ঐ ঘরে কিনা ভাড়া কিনা মর্মে কিছুদিন চারিবেতসর ছিল।

নিতাই হেয়ার দাদার, মাষ্টারের, রঙ্গর ও আমার দায়িত্ব এই লাইব্রেরী একটা আলমারিতে পুরিল। প্রথম

মাসে দত্ত মহাশয়ের প্রদত্ত টাকার খান কতক ব্যয়লাপ্ত পুস্তক কেনা হইল। একদিন ভূপেন (এখন বাবুজীবাবাসী) আসিলে তাহার নিকট খান ছয়সাত বই পাওয়া গেল। কিন্তু দুইমাসের চেষ্টায় কিছুতেই একটা আলমারি ভরিয়া না। কুঞ্জর স্বস্তর মহাশয় প্রত্যহ “Indian Mirror” পাঠাইয়া দিতেন। প্রতি সপ্তাহে “বঙ্গবাসী” ও “সঙ্গীতবীণা” কেনা হইত।”



৬গৌরহরি সেন

তারপর লাইব্রেরীর নামকরণ লইয়া গোলযোগ উপস্থিত হয়। গৌরহরি বাবুর কথায় বলি—“আমি নাম দিরা ছিলাম Beadon Square Literary Club” [গঙ্গানারায়ণ] দত্ত মহাশয় বলিলেন, “আ্যা, ঠাকুরদেব নাম দাও নি?” অনেক তর্কাতর্কির পর Chaitanya Library and Beadon Square Literary Club এই নাম স্থির হইল। আমরা ১৮৮৯ সালের ২লা ফেব্রুয়ারী সাইন বোর্ড লাগাইব স্থির করিয়াছিলাম। দত্ত মহাশয়

পাকী দেখিয়া বলিলেন, দিনটা ধারাপ। হুতরাং সরস্বতী পূজা (এই কেন্দ্রকারী) পর্যন্ত দিন পিছাইতে হইল।”

ইহাই চৈতন্য লাইব্রেরীর জন্মের কাহিনী।

প্রথম বৎসরের কার্য্য বিবরণী হইতে জানিতে পারা যায় শ্রীযুক্ত গঙ্গানারায়ণ দত্ত মহাশয় ৩০০ টাকা ও শ্রীযুক্ত ননীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় ২০০ টাকা এক কালীন দান করিয়াছিলেন।

ঐ বৎসরে কার্য্যকারী সমিতির সভাপতি ছিলেন—টমরি সাহেব।

সহঃ সভাপতি ছিলেন—ডাঃ এম এন্ বানার্জি ও সোম প্রকাশকের সম্পাদক বিজ্ঞানভূষণ মহাশয়।

সম্পাদক ছিলেন শ্রীনলিনীকান্ত মুখোপাধ্যায়

সহকারী সম্পাদক “ শ্রীগৌরহরি সেন

গ্রন্থরক্ষক “ শ্রীভূপেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায়

সহকারী ঐ “ শ্রীনিতাই চাঁদ দত্ত ও

শ্রীরঙ্গলাল বসাক

ধনাধ্যক্ষ “ শ্রীকৃষ্ণবিহারী দত্ত

হিসাব নিকাশ পরিদর্শক, শ্রীহরলাল শেঠ

১৮৯৪ সালে গৌরহরি বাবু সম্পাদক পদে মনোনীত হন। তদবধি জীবনের শেষ দিন পর্য্যন্ত তিনি ঐ পদ অলঙ্কৃত করিয়া গিয়াছেন। এই সামান্য আবস্ত হইতে পাড়ার যুবকবৃন্দের উৎসাহে ও গৌরহরি বাবু ও তদীয় বন্ধুবর্গের চেষ্টায় আজ চৈতন্যলাইব্রেরী কলিকাতার উত্তরাঞ্চলের লাইব্রেরীগুলির মধ্যে শীর্ষস্থান অধিকার করিয়াছে।

তৎপরে “কুঞ্জর আন্তরিক যত্নে ও রাধকৃষ্ণ দত্ত মহাশয়ের ব্যয়ে ১৮৯৩ সালের শেষ ভাগে, ৪১২ নং বিডন ষ্ট্রিটে লাইব্রেরীর জন্ত দ্বিতল বাড়ী তৈয়ারী হয়। ভাড়া সত্তা, বৎসরে ছইশত টাকা।”

টমরি সাহেব এই প্রতিষ্ঠানটির উন্নতির জন্ত যে যত্ন ও পনিশ্রম স্বীকার করিয়াছেন তাহা গৌরহরি বাবুর কণায় বলি,—“১৮৯১ সাল পর্য্যন্ত প্রত্যেক চিঠি, প্রত্যেক বাৎসরিক রিপোর্টের গোড়া হইতে শেষ লাইন, তিনি দেখিয়া দিতেন। সাহেবের ইচ্ছা ছিল যে, এমন একটি Reading Circle গঠিত হউক যেখানে সভ্যগণ মিলিত

হইয়া নূতন নূতন পুস্তক পাঠ ও আলোচনা করিবেন।

কিন্তু যুবক গৌরহরির পরিকল্পনা ছিল Circulating Library করিবার। ইহার সাহায্যে সাধারণের মধ্যে

পাঠানুরাগ বর্দ্ধিত করিবার ইচ্ছাই তাঁহার বলবতী ছিল।

তাঁহার আরও ইচ্ছা ছিল যে, এই লাইব্রেরীর উদ্বোধনে অমুষ্ঠিত সভা সমিতিতে প্রাচ্য ও প্রতীচ্য মনীষীদের

জ্ঞানগর্ভ প্রবন্ধ পাঠ ও বক্তৃতা দান। এই লাইব্রেরীকে

প্রাচ্য ও প্রতীচ্যের মিলন কেন্দ্র করিবার জন্ত তিনি প্রকৃত

চেষ্টা করিয়াছিলেন। তিনি যৌবনকাল হইতেই বুকিয়া-

ছিলেন, প্রাচ্য ও প্রতীচ্যের মিলনোৎপন্ন জ্ঞানের

আলোকেই ভারতের সাধারণ লোকদের ভিতর যে অন্ধকার

রহিয়াছে তাহা দূর করিতে সমর্থ। অভিজ্ঞতালব্ধ জ্ঞান-

বিশুথ ভারতবাসীকে কন্ঠে উদ্ভূত করিতে হইলে শুধু

অতীতের দিকে চাহিয়া থাকিলে চলিবে না। ভারতবাসীর

মনে চেতনা ও প্রেরণা আনাইয়া দিতে পারে—পাশ্চাত্যের

কল্পপ্রবণতা ও পরীক্ষিত জ্ঞান। আর তিনি বুঝিয়াছিলেন

এই দুই জাতিব পরস্পরের ভাবের আদান প্রদানে যে

সুফল উৎপন্ন হইবে তাহাতে একতার বন্ধন দৃঢ় হইবে।

দেশী ও বিদেশী মনীষীদের প্রদত্ত প্রবন্ধগুলি জ্ঞানানুশীলনে

যে সহায়তা করিয়াছে তাহা সকলকেই মুক্তকণ্ঠে স্বীকার

করিতে হইবে। বঙ্গ ভাষায় প্রকাশ্যে ভক্তিতাজন বিজ্ঞান

নাথ ঠাকুর মহাশয় “আর্য্যামি ও সাহেবী আনা” “সাধনা”

‘প্রাচ্য ও প্রতীচ্য’ ‘অদ্বৈতবাদের সমালোচনা’ ও “একটি

প্রশ্ন ও তাহার উত্তর”; বিশ্বকবি বরেন্দ্র রবীন্দ্রনাথ ‘ইরোপ

যাত্রীর ডায়েরী’, ‘ইংরাজ ও ভারতবাসীর সম্বন্ধ’, “বন্ধিমন্ত্র

‘মেয়েলি ছড়া’, ‘স্বদেশী সমাজ’, ‘পথ ও পাথের’ প্রভৃতি

প্রবন্ধ; পাণ্ডিত রজনীকান্ত গুপ্ত “হিন্দুর আশ্রম চতুষ্টয়”,

কুশাগ্রবুদ্ধি স্বভাবসুন্দর রামেন্দ্রসুন্দর ত্রিবেদী ‘অরণ্যে

রোদন’ প্রভৃতি অনবদ্যসুন্দর প্রবন্ধ নিচয় পাঠ করেন।

Dr Grierson, Dr Wilson, Pro F. Alexander

Thomson, the Hon Sir Alexander Miller, Sir

Roper Lethbridge, the Hon Sir Lawrence

Jenkins, W. King Consul Genl. R. F. Paterson,

Hon Sir Edward Law, S. K. Ratcliffe,

Sister Nivedita, Principal Havell, Consul-

General W. H. Nichal, General Samuel Merrill Hon'ble F. G. Monohan Wodrofe প্রভৃতি বিদেশী পণ্ডিতবর্গ তথ্যপূর্ণ নানা বিষয়ক ইংরেজী প্রবন্ধ পাঠ করিয়া তাঁহাদের মতের সহিত আমাদের পরিচয় সাধন করিয়াছেন। এতদ্ব্যতীত Rev. Tomary, Rev. Father Lafont, the most Rev. weldon প্রভৃতি পুরোহিতগণও জ্ঞানের বর্ধিকা লইয়া বিষয় বিশেষে আমাদের আলোক দান করিয়াছেন। আর যে সকল দেশীয় মনীষী পাশ্চাত্যদিগকে আমাদের জ্ঞানশীলনের ( culture এর ) দ্বারা বুঝাইবাব জন্ত প্রবন্ধ পাঠ করিয়াছেন তাঁহাদের মধ্যে A. Choudhuri, T. N. Mukherjee, N. N. Ghose. P. N. Bose, Hon. Mon. Mr Ananda Charlu, Hon Mr B. L. Gupta, Hon Dr R. G. Bhandarkar প্রভৃতির নাম বিশেষ ভাবে উল্লেখযোগ্য।

আমরা আশ্চর্য্য হইয়া যাই কেমন করিয়া গৌরহরি বাবু বৎসরের পর বৎসর প্রতিবর্ষে এইরূপ বিহ্বল সমাদৃত মনীষীগণের দ্বারা প্রবন্ধ লিখাইতে সমর্থ হইতেন। এই সকল সভায় তাঁহারা সভাপতি হইয়াছেন তাঁহারাও সন্মান-পরিচিতি ছিলেন। তাঁহাদের মধ্যে কয়েকজনের নাম করিতেছি :—

Hon. Justice Norris, Sir Gurudas Bannerjee, Raja Pearymohan Mukherji, Rev. Alax Tomary, Dr. Mahendra Lall Sarkar, Hon. Mr Harry Lee, Hon. Sir Comer Petharam, Sir Edward Buck J Wilson ( I, D. News ). R. D. Mehta, Rai Bahadur Bankim chandra Chatterji Mr B. De, Hon. Dr Rashbehari Ghose, Hon. Sir Henry Cotton, Hon. Mr A. M. Bose, Hon. Sir Herbert Risley, Hon. Sir Francis machan, Hon. Sir John Stanley. John Woodborn, Hon. Sir Edward F. Law, Mr R. C. Dutt, Hon. Major Genl Sir Edward Ellis, Hon. Sir Earle Richards, Chandranath Bose, H. Chandranath Dutta.

এই সকলকে হইতে বেশ বোঝা যাইবে যে, বড় বড়

সরকারী কর্মচারীদেরও চৈতন্য লাইব্রেরীর প্রতি যথেষ্ট সহানুভূতি ছিল। ইহার উন্নতির জন্ত তাঁহারা যথেষ্ট চেষ্টা করিয়াছেন। এই বড় বড় সভাসমিতির ব্যাপার লইয়া গৌরহরিবাবুর সহিত টমরি সাহেবের মতের পার্থক্য ছিল। তিনি এ সকলকে হুজুগ বলিয়া মনে করিতেন। কিন্তু গৌরহরিবাবুকে অত্যধিক ক্ষেপ করিতেন বলিয়া এই কার্য্যে বাধা দেন নাই। গৌরহরিবাবুর কথায় বলি, এইজন্য “তিনি আমাদের হুজুগে বলিয়া ভৎসনা করিতেন।” অধ্যাপক টমরি সাহেব জ্ঞান প্রচারের জন্তই ভারতে আসিয়াছিলেন। তিনি চাহিতেন, ছাত্রদিগের ভিতর জ্ঞানানুশীল স্পৃহা বর্দ্ধিত হউক। আর গৌরহরিবাবু চাহিতেন, সকলের মধ্যে ঐক্য স্পৃহা বর্দ্ধিত হউক। ভারতবাসীর মন যাহাতে বাবজাবিক শিক্ষার দিকে আকৃষ্ট হয় তজ্জন্ত তিনি বন্ধপরিচর হইয়াছিলেন। যাহা হউক চুজনেব মধ্যে পার্থক্য আমরা বড় দেখিতে পাই না। পথটা একটু ভিন্ন ছিল। কিন্তু উদ্দেশ্য উভয়ের একই ছিল—শিক্ষার ব্যবস্থা। এই প্রতিষ্ঠানটা তাঁহার বড় আদরের, প্রাণের সামগ্রী ছিল। ইহার কার্য্য করিয়া তিনি আনন্দ অনুভব করিতেন। ইহার বিষয় তিনি অপরকে বলিয়া পুলকিত হইতেন। এখানে আসিবার জন্ত তিনি সাহিত্যিকদিগকে নিমন্ত্রিত করিয়া উৎকৃষ্ট হইতেন। তাহার স্মৃতি চৈতন্য লাইব্রেরী। এই লাইব্রেরী যাহাতে স্থায়ীভাবে প্রতিষ্ঠিত থাকে এবং উত্তরোত্তর যাহাতে ইহার উন্নতিবিধান হয় তাহাই করিলে তাঁহার প্রকৃত স্মৃতিরক্ষা করা হইবে। আর একটা কথা বলি, আজিও তাঁহার চিরদিনের পোষিত বাসনা ফলবতী হইল না তাঁর বড় সাধের চৈতন্য লাইব্রেরীর স্থায়ী গৃহ নির্মিত হইয়া উঠিল না। চৈতন্য লাইব্রেরী আর কতদিন ‘পরবাসভূমে’ থাকিবে? গৌরহরি অপরকে সাহিত্য-সাধনায় উদ্বুদ্ধ করিবার জন্ত প্রভূত চেষ্টা করিয়া গিয়াছেন। সাহিত্যে উৎকৃষ্ট প্রবন্ধের জন্ত পিতৃনামে ‘বিখ্যাত সেন পদক’ চৈতন্য লাইব্রেরী হইতে প্রদান করিয়াও তিনি প্রবন্ধ লেখক দিগের উৎসাহ বর্দ্ধন করিতেন।

যাও বহু অমরধামে যাও। তোমাকে হারাইয়া আজ আমরা বিষন্ন। কিন্তু বিবাদের মধ্যেও আনন্দের কথা



এই, তোমার শোকসভার আজ যে সকল সুধীবন্দ উপস্থিত  
হইয়াছেন তাঁহারা তোমারই গুণসুধ ভক্ত। ইঁহারা দেশের  
নেতৃস্থানীয়। আর এখানে দেখিতেছি বাঙ্গালার ভবিষ্যৎ  
আশাশূল যুবকবৃন্দ। তাহাদের মূণেব দিকে চাহিয়া বলিতে  
পারি—তোমার অনুষ্ঠিত কার্য ইহাদের দ্বাবাই সুসম্পন্ন  
হইবে। অমরধাম হইতে বন্ধু তুমি দেখিবে ইহাদের কার্য।  
আমরা দাঁত পাকিতে দাঁতের মর্য়াদা বুঝি নাই। তাই  
তোমার সহিত একপ্রাণ হইয়া এই কার্যে অগ্রসর  
হইতে পারি নাই। আজ বুঝিয়াছি, তুমি কেন  
মরুতদার ছিলে। কোনও দিকে তুমি লক্ষ্য রাখ নাই—  
লক্ষ্য ছিল তোমার চৈতন্যলাইবেরীর উন্নতি। ইহাকে  
দেশের ও দেশের কাছে লাগাইবাস জ্ঞান তুমি যে চেষ্টা  
করিয়াছ তাহাব মন্য তখন বুঝি নাই। আজ বুঝিতেছি,  
অতীতের স্মৃতি জাগরক রাখিয়া বর্তমান জ্ঞানবিজ্ঞানের  
সাধ্যো তুমি দেশবাসীকে নূতন কবিয়া গঠিত কবিত্তে  
চেষ্টা করিয়াছ। একতান হেমভাবে প্রাচ্য ও প্রতীচ্যকে  
আবদ্ধ কবিত্তে অক্লান্ত পবিশ্রম ও অশেষ চেষ্টা করিয়াছ।  
মিলন ততদিন সুদূর পবাহত থাকিবে, বর্তদিন ভাবতেন  
বিভিন্ন জাতিসকলকে আমরা প্রাণ দিয়া বুঝিতে চেষ্টা করিন  
না—প্রত্যেক জাতির মন্যস্থল দেখিতে আনুর্বিদ্য চেষ্টা  
করিব না যতদিন, ততদিন একতা সাধিত হইবে না।  
বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথ একদিন সত্যই বলিয়াছেন—

“আজ ভারতবর্ষে যেটুকু ঐক্য দেখিয়া আমরা সিদ্ধি  
লাভকে আসন্ন জ্ঞান করিতেছি, তাহা বাস্তবিক তাজা,  
জৈবিক নহে। ভারতবর্ষের ভিন্নজাতির মধ্যে সেই ঐক্য  
জীবনধর্মবশতঃ ঘটে নাই পরজাতির এক শাসনই  
আমাদিগকে বাহিরের বন্ধনে একত্র জোড়া দিয়া  
রাখিয়াছে।

সজীব পদার্থ অনেক সময় বাস্তবিকভাবে একত্র থাকিতে  
পাকিতে জৈবিক ভাবে মিলিয়া যায়। এমনি কবিয়া  
ভিন্ন শ্রেণীর ডালে ডালে জুড়িয়া বাধিয়া কলম লাগাইতে  
হয়। কিন্তু যতদিন না কালক্রমে সেই সজীব জোড়টী  
লাগিয়া যায়, ততদিন ও বাহিরের শক্ত বাধনটা খুলিলে  
চলে না। অবশ্য, দড়ার বাধনটা নাকি গাছের অঙ্গ নহে,  
এইজন্য যেমনভাবেই থাক, যত উপকারই করুক, সেত  
গাছকে পীড়া দেবেই, কিন্তু বিভিন্নতাকে যখন ঐক্য  
দিয়া কলেবরবদ্ধ করিতে হইবে, তখনই ঐ দড়টাকে  
খীকার না করিয়া উপায় নাই।

আমরা সেই চঃসাধ্য সাধনা করিব, বাহাতে শত্রু মিত্র  
ভেদ লুপ্ত হইয়া যায়; বাহা সকলের চেয়ে উচ্চ সত্য,  
যাহা পবিত্রতার তেজে, কুমার বীর্যে, প্রেমের অপরাজিত  
শক্তিতে পূর্ণ, আমরা তাহাকে কখনই অসাধ্য বলিয়া  
জানিব না, তাহাকে নিশ্চিত মঙ্গল জানিয়া শিরোধার্য  
করিয়া লইব।”

গৃহস্থ সন্ন্যাসী গৌরহরি, জীবনে তুমি কবির কল্পনাকে  
মুগ্ধি দিয়াছিলে। অমৃত্ত ভাবকে সজীব করিয়াছিলে।  
বালবুদ্ধ্যবা সকলকে তুমি আলিঙ্গন করিয়া জ্ঞানের পথে,  
ঐক্যের পথে, সত্যের পথে ঋদ্ধিব পথে চালিত করিবার  
জ্ঞান চেষ্টা করিয়াছিলে, কৃতকার্য ও যে তুমি হওনাই তাহা  
বলি না। কিন্তু তোমার আদর্শ হিমালয়ের জায় উত্তুল  
ছিল। সে আদর্শকে করায়ত্ত করিতে যে সাধনার  
প্রয়োজন তাহা একাব চেষ্টায় হইতে পারে না; এখানে  
মনোবৃত্ত চেষ্টার আনুগত্য। আমি কি যুবকদিগকে তাঁহার  
অনুষ্ঠিত কল্পকে সাঙ্গলাদান কবিবার জ্ঞান, তাঁহাবই ভাবে  
অনুপ্রাণিত হইয়া দেশের সেবার জ্ঞান অনুরোধ করিতে  
পারি না? এখন শিক্ষার প্রচলনের আবশ্যকতা কাহাকেও  
নূতন কবিয়া বুঝাইতে হইবে না। লোকশিক্ষাদান  
নবনানায়ণের সেবার অন্ততন কপ। ইহা দেশ ও দেশেরই  
কাব্য। আপনাদা এই কার্যে অগ্রসর হউন। ভগবান  
আপনাদের মঙ্গল করুন। স্বর্গহইতে বন্ধুবর তাঁহার  
আবদ্ধ কার্যেব সাফল্য দেখিয়া আপনাদের মঙ্গলকামনা  
করিবেন।\*

\* চৈতন্যলাইবেরীর অনুষ্ঠিত স্মৃতিবাসরে স্বটিশচর্চ কলেজহলে  
পঠিত।

দূর সংশোধন গত সংখ্যার প্রথম পৃষ্ঠার নারী শীর্ষক  
কবিতাব অত্রাঙ্কিত ও লাইনের পব এই ছটি লাইন বসিবে।  
সাজিয়ে রাখ কি চমৎকান  
সোণার কাজে বাধা।

রাজভোগ চাউন—৭নং ভবানীদত্তর লেনহ  
শ্রীযুক্ত আর বন্দ্যোপাধ্যায় আনাদিগকে একডিবা রাজভোগ  
চাউল পাঠাইয়াছেন। এই চালের তাত আকারে সত্যই  
বাড়ে অতীব লঘু পাক, এবং সুগন্ধযুক্ত ও সুস্বাদু।  
কলিকাতায় যেসকল ধনীগণ ডিসপেনসিয়ারিতে অনবরত  
ভুগিয়া থাকেন তাঁহাদের পক্ষে ইহা অতীব সুখাত্ত এতদ্বিত্ত  
ইহাঙ্গারা পারেসায় পকার প্রভৃতি প্রস্তুত করাও সুবিধাজনক  
বলিয়া মনেহয়। দামের জ্ঞান যাঁহাদের কুষ্ঠা নাই তাঁহারা  
ইহাব্যবহারে আনন্দ পাইবেন। রোগীর পথ্যও শিশুর খাদ্য  
হিসাবে ও ইহা বিলাতী ফুডের মতই লঘুপাক ও পুষ্টিকারক  
হাওড়াব্রীজের সামনে ৪৩ নং ব্র্যাণ্ডরোডে শর্মাখ্যানাঙ্কি  
কোথর দোকানে পাওয়া যায়।

দি ইস্টার্ন লুব্রিকান্টস্‌ লিঃ

সর্বপ্রকার সর্বোৎকৃষ্ট ভূগর্ভজাত সকল প্রকার ইঞ্জিন  
ও কলকারখানার উপযোগী

লুব্রিকেটিং তৈল

ও

খনিজ চর্বি

আমদানী করিস্তা থাকেন।

বিবরণ ও দরের জ্ঞাপত্র লিখুন।

ম্যানেজিং এজেন্টস্—

এক, ডাবলিউ হিলজার্স প্রণ্ড কোং

চার্টার্ড ব্যাঙ্ক বিল্ডিংস্

কলিকাতা

তারের ঠিকানা—

“HEILGERS”

কোন কলিকাতা

৪৭২৮



**মনোমোহন আর্ট মন্দির**—হুঁদের ভীষ্ম অভিনয় দেখিয়া আমরা যথার্থই সন্তোষ লাভ করি। এবং ভাড়াটী মহাশয়ের প্রমাণ নৈপুণ্যের পশু সাংকীর্ষ্য। অভিনেতার মধ্যে ভীষ্ম চরিত্র শিশির বাবু ও পবন বারবেলী ললিত বাবু অভিনয়ই সঙ্গীতরূপে হইয়াছিল এবং অভিনেত্রীদের মধ্যে অম্মান ভূমিকায় শ্রীমতী চন্দ্রাণী ও সত্যবতীর অংশে শ্রীমতী নীলদাস অভিনয় বেশ সঙ্গীত স্পর্শী হইয়াছিল। দৃশ্যপটে প্রাচ্যের জাতীয়শিষ্টতা সন্দর্শন আমরা মুগ্ধ হইয়াছি, তবে দ্রুতি অংশে য নন্দীনা অভিনেত্রীর প্রশংসা পত্রান্তরে পাঠ করিয়াছিলাম তাঁহার সঙ্গীতে আমরা সহযোগী সহিত একমত হইতে পারি। তিনি প্রিয়দর্শনা বটে কিন্তু সঙ্গীতে পারদর্শিনী বলিয়া ভাবিবার কোন হেতু পাইলাম না। কিশোররূপে অংশে বালক অভিনেতার সঙ্গীতও উল্লেখযোগ্য। আগামী দৃশ্যে “পার্বতী” অভিনয় সমালোচনা পাঠক বর্গকে উপভোগ দিবার বাসনা রহিল।

**অম্মান থিয়েটার**—ইহা বঙ্গের পুনরুত্থান নব বিশেষ কৃতী দেখাইয়াছেন। বঙ্গের নাচ গানের পরিবর্তন করিয়া কবিজনোচিত মধুর ভাবে প্রস্তুতি করিয়া প্রকাশে প্রমাণিত করিয়াছে যে বর্তমান বঙ্গালয়ের মধ্যে নাচ গান ও হস্তবসে অভিনয়ে ইহা পুরাতন হইলেও নবীন সম্প্রদায়ের অনেক উচ্চ অবস্থিত। রাজা শিববর্মার অংশে কুম্ভাবু, অভিরামের অংশে হাঁড়াবু, মংকুর অংশে কার্তিকাবু ও বঙ্গার অংশে শ্রীমতী নীলদাস অভিনয় প্রশংসনীয়। বেদীনিগণের নৃত্যে ইহাদের অভিনেত্রীদেরকে চিত্রাচরিত প্রথাসুসাবে ঘুরুর পরাইয়া না দিয়াও তাহা তাহা পদধ্বনিতে যুদ্ধের গুরুগভীরধ্বনি

সৃষ্টি করিয়া এক অপূর্ণ সৌন্দর্য্যের সৃষ্টি করিয়াছিলেন। যে শিল্পী অপূর্ণ নৃত্য চাচুর্গো বঙ্গের প্রাণপ্রতিষ্ঠা করিয়াছেন তাঁহাকে আমরা আন্তরিক ধন্যবাদ দিতেছি। পূর্বের বঙ্গমঞ্চের সঙ্গীত অসুবিধার মধ্যেও বঙ্গের শেষ দৃশ্যটি যে সুন্দর যে হুঁদের কবিতা পারিবে তাহা আমরা ভাবি না। এতদিনের জন্য ইহা ‘কৃতান্তের বঙ্গদর্শন’ নাটক এক অনাস্বাদিতপূর্ণ রঙ্গগীতিকার আয়োজন করিয়াছেন।

—

**স্বপ্ন থিয়েটার**—রূপকুমারী ও ধাসদখলের সঙ্গে সঙ্গেই ধ্যায়শ্রুত অবতারণা করা সহজ শক্তির কথা নাহ। ধ্যায়শ্রুত পুস্তকখানি ঠিক আজকালের রুচির সঙ্গে না মিলিলেও ইহা সঙ্গীত ও অভিনয় উপভোগ করিবার মত—ইহা প্রকৃত দেশীয় গীতিনাট্য। আধুনিক যুগের গীতিনাট্যগুলি পাশ্চাত্যের প্রভাবে কণ্ঠকিত হইতে, সে আভ্যন্তর নাহ। ধ্যায়শ্রুত ভূমিকায় শ্রীমতী নীলদাস বাল্য অভিনয়ে সবলতার অপূর্ণ অভিব্যক্তি ও সঙ্গীত মাধুর্য্যে দর্শকবৃন্দ পবন আপ্যায়িত হইয়াছিলেন—লক্ষ্যদরীর অংশটি খুবই নৈপুণ্যের পরিচায়ক হইয়াছিল—এই অভিনেত্রীটি ক্রমশঃ উন্নতি করিয়াছেন তাহা দেখিলেই বুঝা যায়। নন্দ্যমথ্য অংশে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন সুপ্রসিদ্ধ কাশীবাবু তাঁহার অভিনয় প্রথা বাহ্য আধুনিক বঙ্গমঞ্চের উপযোগী না হইলেও নৃত্যগীত ও হস্তবস অনেক পরিমাণে উপভোগ্য হইয়াছিল বলা বাইতে পারে। ধ্যায়শ্রুত লীলোত্তান, জলবিজয় প্রভৃতি দৃশ্যপট ও বেশ সুন্দর হইয়াছিল। তবে গানের সুরকে আরও মধুর এবং নৃত্যের

ভঙ্গীতে নূতন চন্দ্র প্রার্থনীয়। রত্নদিনের জন্ত ইহারা অপূরণ্য বাবুর 'বন্দিনীর' জন্ত অপূর্ণ আয়োজন করিতেছেন—সুতরাং 'বন্দিনী'র সাফল্য এক প্রকার অবধারিত।

গত ১লা ডিসেম্বর মনোমোহন নাট্য-মন্দিরে Doctors Amusement Club' কর্তৃক রবীন্দ্রনাথের "বাজা ও রাণীর" অভিনয় হইয়াছিল। রূপ ও রঙ্গের বিশ্লেষণ যাহাবা স্বভাবতঃ তীক্ষ্ণ চুরিকার অগ্রভাগ দিয়া পরীক্ষা করিয়া থাকেন তাঁহাদের জীবন ধানায় রূপ ও বসেব নাটকীয় আশ্বাসন অভূতপূর্ব না হইলেও প্রশংসনীয়। সেদিন রঙ্গমঞ্চটী পত্রপুষ্পমালাশোভিত এবং অপূর্ণ সৌন্দর্য-শ্রীমণ্ডিত হইয়া ছিল। কলিকাতার গণ্যমান্য ভদ্র-মহোদয়গণ অভিনয় দেখিতে আসিয়া সম্প্রদায়ের আনন্দ বর্ধন করিয়াছিলেন। একখানি থিয়েটারী সাপ্তাহিক এই অভিনয় উপলক্ষ করিয়া রসিকতার আবরণে প্রচ্ছন্ন বিক্রপ বর্ষণ করিয়া সুরুচির পরিচয় দিয়াছিলেন। অভিনয় কলার সাহায্যে রসালুশীলন যে কেবল ব্যবসায়ী নাট্য-সম্প্রদায় বিশেষের বা ব্যক্তির একচেটিয়া নহে এ কথা বলা বাহুল্য। আমরা এই অভিনয় দেখিতে গিয়াছিলাম, কেননা কেবলমাত্র সাধারণ রঙ্গালয়ের অভিনয় সমালোচনায় সমস্ত দেশের নাট্যকলার উন্নতি অবনতিব গতি নির্দ্ধারণ করা অসম্ভব। রাজা ও রাণী কাব্য হিসাবে অতুলনীয় হইলেও রঙ্গমঞ্চে অভিনয় করিয়া এই নাটকে সাফল্য লাভ করা অতীব দুর্লভ। অবৈতনিক ও সাধারণ রঙ্গালয়ের এই কল্পে চেষ্টা কোথাও সম্পূর্ণ সার্থক হইতে দেখি নাই কারণ কাব্য চিরদিনই কাব্য। সেদিনকার অভিনয়ে নিঃস্বপ্ন চিকিৎসকগণ সম্পূর্ণ সাফল্যলাভ না করিলেও, একেবারে ব্যর্থ হইবেন নাই। যিনি বিক্রমাদিত্যের অংশে অভিনয় করিয়াছিলেন শ্রীযুক্ত শিশিরকুমার ভাট্টার ব্যর্থ অনুকরণে, নিজের ব্যক্তিত্বকে বিসর্জন দিয়া বড় ভুল করিয়াছেন এমন কি শিশিরবাবুর মত কণ্ঠবিলম্বিত মুক্তারমালা ঘন ঘন মুষ্টিবদ্ধ করিতে তাঁহার ভুল হয় নাই। অভিনয়ে অনুকরণের মত শত্রু আর নাই। ইহা কলা বিজ্ঞানের বিকাশের সহায়তা করেইনা বরং অনেক সময়

অযোগ্যস্থলে হাস্যের উদ্রেক করে ইহা "এমেরচার" অভিনেতার স্মরণ রাখা কর্তব্য। বিভিন্ন প্রকৃতির মনোভাবের হৃদয় অভিনয়ে ফুটাইয়া তুলিতে পারাই কৃতীত্ব। বিক্রমদেব প্রথম চারি অঙ্কে তাহা পারেন নাই কেবল পঞ্চম অঙ্কের দুইটী দৃশ্বে তিনি কৃতীত্বের পরিচয় দিয়াছেন। দেবদত্তের অভিনয় স্বাভাবিক এবং হৃদয়গ্রাহী হইয়াছিল। ত্রিবেদীর অংশ যিনি অভিনয় করিলেন তিনি ভূমিকার ধারণাই ভালরূপ করিতে পাবেন নাই।

শঙ্করের অংশ যিনি গ্রহণ করিয়াছেন, তিনি ক্ষমতাবান অভিনেতা তাঁহাব কণ্ঠস্বর গম্ভীর সুতবাং অভিনয়ও হৃদয়গ্রাহী হইয়াছিল। "চন্দ্রসেন" ও অমকরাজ একেবারে অচল। মন্তকে এবং দেহে বান্ধকের চিহ্ন বিরাজিত থাকিলেও আকৃতি এবং চালচলনে বান্ধিকা পরিস্ফুট হয় নাই। কুমারসেনও শিশিরবাবুর প্রভাব অতিক্রম করিতে পাবেন নাই। তিনি সুপুরুষ, আকৃতি, ও ভাল কিছু তাহাব অঙ্গভঙ্গী মাত্রাতিক্রম করিয়াছিল। ইলার নিকট হইতে বিদায়েব দৃশ্বে করতালি দিয়া ইলাকে আহ্বান এবং চুম্বন শুধু অশোভন নহে নাটকীয় চরিত্রের ধারণাব বিপতীত। কুমারসেন যে যুগের মাস্তব সে যুগে এ ভাবে প্রেম প্রকাশিত করা যুক্তিসঙ্গত কি না তাহা সন্দেহজনক স্ত্রী চরিত্রের অভিনয় মোটেব উপর ভাল হয় নাই, একপ আশা করাও অস্বাভাবিক। স্ত্রীচরিত্রের মধ্যে বাণীব অভিনয়ই কণ্ঠস্থ উত্তম তবে চালচলন অস্বাভাবিক গানেব মধ্যে ইলার একখানি গানই উপভোগ্য হইয়াছিল। বাকী সব চলন-সই। প্রবেশ ও নির্গমন সম্বন্ধে সম্প্রদায়কে বড়ই উদাসীন দেখা গেল। ইহা রস সঞ্চারের বিষম পবিপতী। আশা করি ডাক্তার বাবুগণ আমাদের এই সমালোচনায় বিরুদ্ধ হইবেন না। চিকিৎসা বিদ্যায় তাঁহারা বিশারদ হইলেও এ সম্বন্ধে তাঁহাদের ক্রটি প্রদর্শন করিবার সাধ্য আমাদের আছে সেই ভরসায় কয়েকটী কথা এই উদ্দেশ্যে বলিলাম যে আগামী বৎসর অভিনয়ে তাঁহাদের নিকট হইতে আমরা নাট্যকলার সম্পূর্ণতা আশা করি তাঁহারা সুশিক্ষিত, কৃতবিদ্য বুদ্ধিমান এবং রক্তমাংসের হৃদয় একটু আমাদের চেয়ে বেশী বুঝেন।

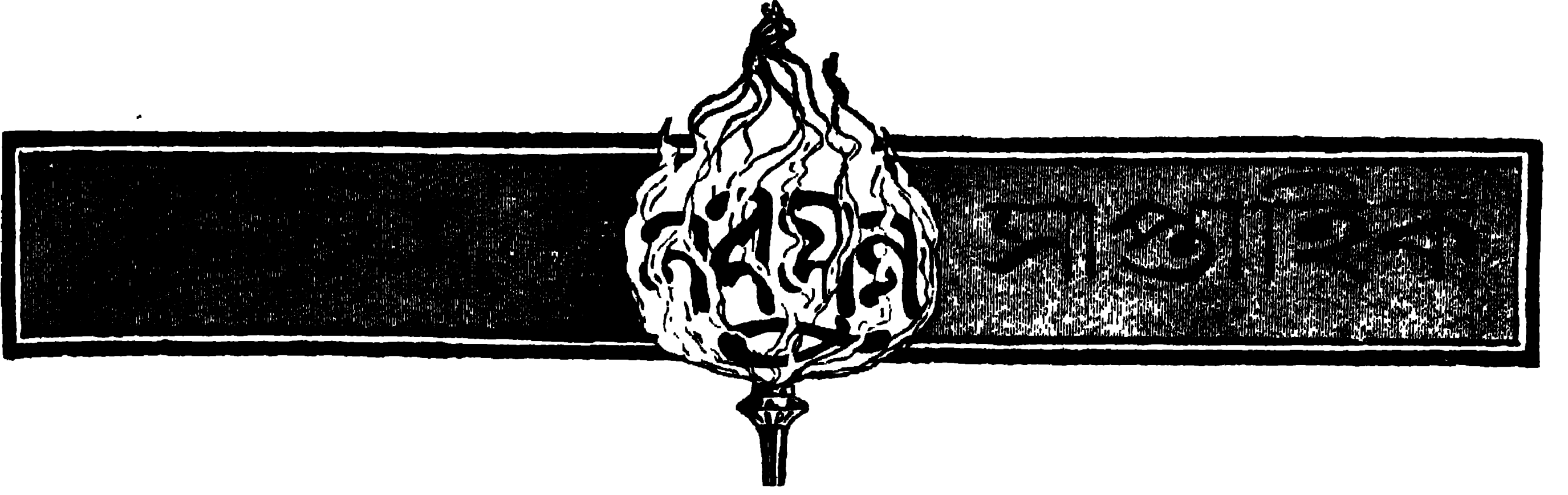
১৯৯৭ খ্রিঃ

১৯৯৭









প্রথমবর্ষ ]      ৫ই পৌষ শনিবার, ১৩৩১ সন।      ইংরাজী ২০শ ডিসেম্বর      [ ২১শ সংখ্যা

## গোপীযন্ত্র

শ্রীকুমুদরঞ্জন মল্লিক

এসবাজ আমি নই তা জানি

নইকো আমি সাবঙ্গ

তবু আমি বাজবো থানিক

কোনোক বাবণ গো।

বুকে ও যা যায় না বোকা

অসম্ভব ও আজগুবি যা,

আমি তাবি কারবাবী যে

বুঝি নাকি বাবণ গো।

১

আমি ভবের পাগলা পণিক

দমকা হাওয়ার বসন্তব,

উড়িয়ে ঘাই ফাগ আব পরাগ

পণ যে আমার সতন্তর।

চাই অচেনায় চিনিয়ে দিতে,

আনন্দকে ভিনিয়ে নিতে,

রসিক যে হয় রসেব মাঝে

করতে চাহি ধারণ গো।

২

ধনৌ মানৌব আদব পেতে

কবিনাক প্রাণান্ত

সহজিয়া সহজ খুঁজি

সহজে পাই আনন্দ।

ছ'দণ্ডেবি আলাপ যে খুব,

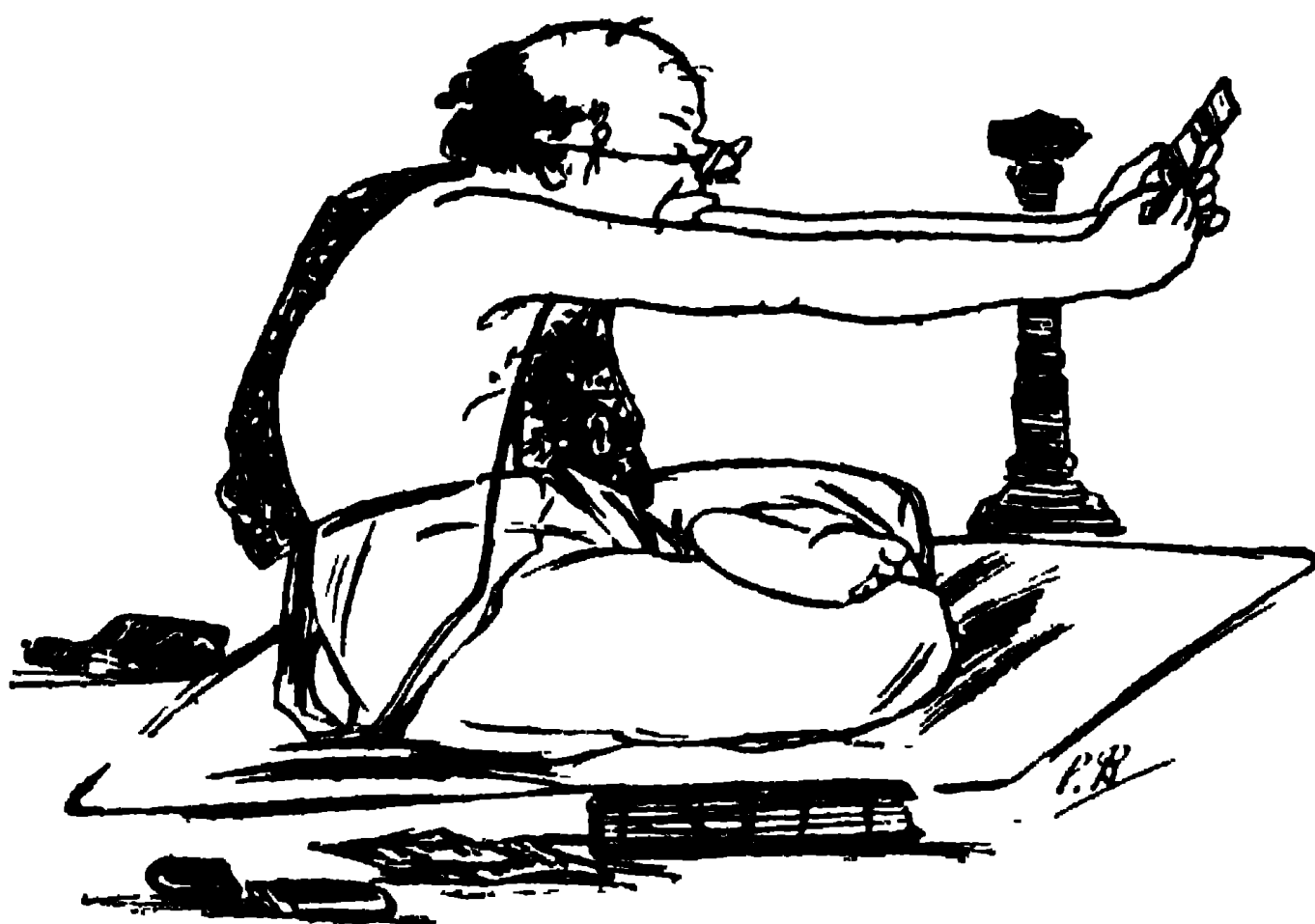
বাজিয়ে যাব গাব্‌গুবাব্‌

অকুলের কোন 'কেন্দুবিরে'

করবো গিয়ে পারণ গো।

নবরত্ন

শিল্পী—শ্রী প্রতুলচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়



নিদারঙ্গ—

“বিদ্যান অষ্টবস্তারে”

বৈদ্যরঙ্গ—

অট্টালিকা চূর্ণের কথা শুনেছ! এই ধন, সেবন কর—  
হাতে হাতে ফল পাবে



**পুত্ররত্ন—**

পিতার প্রতি “ওল্ডফুল্ নাবীব মর্গাদা  
জাননা—কি পুণ্যে এমন পত্নী লাভ হয়  
তা জানো ”



**স্বামীরত্ন—**

স্বামীর প্রতি—‘স্বামী স্বামী, স্বামী হয়েছে তো হয়েছে  
কি, আজ কালকাল অভিধানে স্বামী মানে কি জান—স্বামী  
মানে মাভেটে বিসবাস এমন কি সুইপাব ও বলা চলে’

**ব'ভাকর—**

পাহাবাওলার প্রতি “কাহে বাবা অশাস্ত্রীয় বাক্য  
প্রয়োগ কর্ত্তা হায়, হামলোক কেয়া সাধারণ ডাকাত হায়  
বাল্লিকী কো জানতা হায়—যো তোমরা বামজীব জীবন  
বতাপ্ত লিখা হায়—ও বাল্লিকী ভি পহেলা বত্বাকর থা”





### কল্লাকর—

অর্থস্বর্ণকার ; যার শুভাগমনে গৃহিণীর মুখ পূর্ণ ললধরের ছায়া  
কোমুদী-দীপ্ত হয়, আর কর্তার মুখখানি প্রভাতের চঞ্জের মত  
নিশ্চভ পাণ্ডুর হয় , আব বক্ষঃস্থলে হৃদপিণ্ডের দ্রুত স্পন্দন চাইতে  
থাকে ।

### কল্লাদ্বীপ—

অর্থে সেই সাগর পারের দ্বীপ, যথায় জগত্তেব সমস্ত বস্ত্র  
ভলে বলে কোশলে সংগৃহীত হয় ।





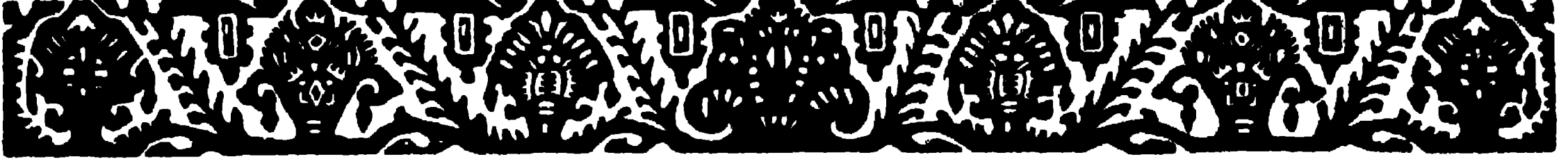
### চক্ষুস্বপ্ন—

ভরুণ সম্প্রদায় সর্বদাই এই রত্নকে পরম যত্নে রক্ষা করেন ।



### রত্নগর্ভা—

“মা তুমি রত্নগর্ভা তোমার  
তিনটি ছেলে, একটি মাতাল,  
একটি ভোচ্চোর আর একটি চোর”  
জ্ঞানদাস পতি যোগেশের উক্তি —  
৩ গিবীশঙ্কর ঘোষের প্রকল্প হইতে ।



## দেশের কাজ

শ্রীহরিহর শেঠ

দেশের কাজ করিবার জন্ত একটা আগ্রহ, এমন কি ব্যস্ততা অনেকের মধ্যেই আজকাল কিছুদিন হইতে একটু বিশেষভাবে পরিলক্ষিত হইতেছে। কেহ, মানুষের স্বাভাবিক ধর্ম বা কর্তব্যজ্ঞানে বা সাধ্য যতটা হয় কবিত্তে চেষ্টা করেন। কেহ নিজের এবং সংসারের সব কাজকর্ম সারিয়া যদি হয় হউক এই মনে করিয়া কবেন। কেহ অপরের অনুরোধে বা চক্ষুজ্জ্বল নিজের অসুবিধা না হইলে একটু আধটু করিয়া থাকেন। আবার এক সম্প্রদায় আছেন, তাঁহারা যেকোনো হোক দেশের কাজ করিবেন-ই, কবা চাই-ই। না করিলে তাঁহাদের চলবে না, তা দেশ সে কাজ চাগ্ বা না চাগ্, তাহাকে চাগ্ বা না চাগ্, এমন কি তাঁদের কাজের ফলে দেশ যদি রসাতলেও যায় তথাপি তাঁহারা কাজ করিতে বিরত হইবেন না। আর নিজের বা নিজ সম্প্রদায়ের ব্যক্তিগত স্বার্থের প্রতিকূল হইলেও প্রকৃত কাজ করিবার জন্ত উন্মোগী এক শ্রেণীর লোকও দেখা যায়।

মোটামুটি মহাত্মা গান্ধী হইতে আরম্ভ করিয়া আশাব্যমত লোক পর্য্যন্ত যে কেহ দেশসেবক বলিয়া নিজেকে পরিচয় দিয়া থাকেন, দেশের কাজ করিবেন বা করিতেছেন বলিয়া স্পষ্ট করিয়া থাকেন, তাঁহারা সকলেই প্রায় উক্ত কোন না কোন শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত। কর্তব্যজ্ঞানে, অনুরোধে, চক্ষুজ্জ্বল অথবা অবসর সময়েও যাহারা দেশের কাজ করেন, এমন কি স্বার্থের বিনিময়েও যাহারা করিয়া থাকেন, তাহাদের সকলেরই ইহাতে ত্যাগের কথা না থাকিলেও, তাঁহাদের সকলের দ্বাৰাই যে দেশ মাতৃকার সেবা অল্প বিস্তর হইয়া থাকে তাহাতে সন্দেহ নাই। ব্যক্তিগত স্বার্থ যতটুকু থাক তাহাতে যদি দেশের বা কাহারও কোন প্রকার ক্ষতি কিছু না হয়, তাহা হইলে তাঁহাদের স্বার্থের বিনিময়ে দেশকে যে কাজটুকু দিয়া থাকেন, তাহাতে উপকার ভিন্ন অপকার নাই। কিন্তু চিন্তার কথা সর্বাপেক্ষা অধিক তাঁহাদের জন্ত, যাহারা দেশের

কাজ করিবার জন্ত উঠিয়া পড়িয়া লাগিয়াছেন, যাহারা কাজ না করিয়া কিছুতেই ক্ষান্ত হইবেন না। যেকোনো হোক এবং সেজন্য যে অপকর্ম করিতেই হোক না কেন কাজকরিতেই হইবে। তাঁহাদের কবল হইতে মাকে বন্ধ করাই এখন সর্বাপেক্ষা প্রয়োজন হইয়াছে।

এই শোষণ শ্রেণীর লোকের সংখ্যা দিনের দিন ক্রমে বাড়িয়াই চলিয়াছে, সুতরাং দেশহিতৈষী আখ্যাধারী সংখ্যা বৃদ্ধির সহিত প্রকৃত দেশের কাজের পরিবর্তে বরং তাঁহাদের দ্বারা ক্ষতি বৃদ্ধি হইতেছে। দেশসেবাব নামে আত্মসেবাই তাঁহাদের কাজ। তাঁহাদের জন্ত সর্বাপেক্ষা ভয়ের কারণ এই, যে সাধারণ সবল লোকেবা তাঁহাদের স্বরূপ দেখিবার সুযোগ পায় না সুতরাং প্রচারিত হয় এই সাধারণ লোকই অধিক। তাঁহারা তাঁহাদের কথা ভুলিয়া বা ভুটা কাজের অভিনয় দেখিয়া, এমন কি সন্মান সহজ দৃষ্টিতে যাহাকে ত্যাগ বলে, তাহা দেখিয় অথবা শ্রদ্ধা ভক্তির দ্বারা তাঁহাদিগকে পূজা করিয়া থাকে এই শ্রদ্ধা ভক্তির সুযোগ লইয়াই দেশসেবাব ভাণ করিয় তাঁহারা যে অত্যাচার করিতেছেন, তাহা চিন্তা করিবার নিয়ম। নিজের দেহ মনের ভোগের জন্ত যা কিছু কাজ এমন কি একটা পাবার জন্ত অথবা একটা ত্যাগ তাহা অনেক সময় পবের বিপদের কারণ। যে ত্যাগের পশ্চাতে ব্যক্তি বা সম্প্রদায় বিশেষের ভোগ বা ভোগেচ্ছা লুক্কায়িত থাকে, সে ত্যাগ ত্যাগই নহে, তা তাহা যত বড় ত্যাগই হোক।

সেকালে দেশের কাজ বলিতে কি বুঝাইত বলিতে পারি না। এক্ষণে মিউনিসিপ্যালিটি, ডিস্ট্রিক্টবোর্ড, লেজিস্লেটিভ কাউন্সিল, বিজ্ঞালয়, লাইব্রেরী বা কোন দেশ-হিতকর প্রতিষ্ঠান-কমিটির মেম্বর, অধ্যক্ষ বা সভাপতি হওয়াকেই অনেকে সাধারণতঃ দেশের বা দেশের কাজ কবা বলিয়া থাকেন। ইহার মধ্যে প্রবেশ করিয়া দেশের কাজ করিবার জন্তই বেশী লোককে ব্যস্ত দেখা যায়। ইহার

মধ্য দিয়া ভিন্ন তাঁহারা আর কিছু করিবার কাজই দেখিতে পান না। পরন্তু এ কাজ করিতেই হইবে, যে কোন উপায়েই হোক মেঘর হইতেই হইবে। সেজন্য খোসামোদ, সময়পাত, অর্থব্যয়, পায়েরা কিছুতেই বাধে না। এইরূপে দেশ সেবার প্রবেশ পথে বিফল মনোবশ হইলে আর রক্ষা নাই। এত করিয়াও যাহারা এইভাবে দেশ সেবার উক্ত গণ্ডীর মধ্যে প্রবেশ করিতে পাবেন না, তাঁহাদের মধ্যে কেহ কেহ উন্নতপ্রায় হইয়া উঠেন।

আজকাল সময় সময় দেখা যায় ও শুনা যায় কাউন্সিলের সভা, এমন কি সামান্য মিউনিসিপ্যালিটি বা ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের একজন সভ্য হইবার জন্য কোন কোন লোক পাচ দশ হাজার বা আরও অধিক টাকাও ব্যয় করিয়া থাকেন। অথচ তাঁহাদের কোন উচ্চ প্রতিবেশী অগ্রাভাবে, চিকিৎসা ভাবে তাঁহাদের চক্ষের সমক্ষে নানা ঘাইলোও তাহাব দিকে কেবাব দিগিয়া দেখিবাবও সময় হয় না বা তাঁহাদের দ্বাবে আন্ত ভিত্তাবী উপস্থিত হইয়া কখন একমুষ্টি ভিক্ষা পায় না। দেশ সেবা করিবাব জন্য মাত্র এই একটা পথই তাহাবা দেখিতে পান, সভ্য হইয়া ভিন্ন আন অণ্ড উপায়ে তাহাদের কিছু করিবাব নাই। বৎসব বৎসব বা নিরুদ্ভাবিত সময় অন্তর যথা সময়ে ভোট বণাক্ষণে জনী হইয়া সারা জীবন পণ করিয়া এই পথ দিয়া তাঁহাদের দেশের কাজ করিতেই হইবে। যদি অপর একজন তাঁহাবই মত দেশ সেবাদের কাছে এই সন্ধে পরাজিত হইয়া তাহাব এই দেশ সেবাব পথে বাধা পড়ে, তাহা হইলে পুত্রশোক অপেক্ষাও কেহ কেহ কাতর হইয়া পড়েন। আবাদ সাধাবণের যে কাজ নিজে করিবাব উপলক্ষ্য হওয়া সাধ্যাতীত, সে কাজ মত ভালই হোক, অপবে কবিলে তাহা ইহাদের পক্ষে অসম্ভব। এখন কি সহর কি পল্লীগ্রাম সর্বত্রই এই অভিনয় পবিত্র হইয়া থাকে।

এই বিরাট দেশসেবা বৃত্তি বা প্রবৃত্তিতেই আমাদের যে বিষম অনিষ্ট সাধন হইতেছে, তাহা সামান্য চিন্তাব দ্বাবাই উপলব্ধি হইয়া থাকে। এই প্রকার দেশসেবার নামে,— যদি আর কিছু নাও থাকে, তবে যশোলাভ রূপ আত্ম-সেবাই আমাদের অন্ধ করিয়া রাখিয়াছে। যশের আকাঙ্ক্ষা একটা খুব বড় মনোবৃত্তি না হইলেও, মানুষ সাধারণের উহা

একটা কাম্য তাহাতে সন্দেহ নাই। কিন্তু মিউনিসিপ্যাল কমিশনার অর্থাৎ সহরের পরিচ্ছন্নতা স্বাস্থ্য প্রভৃতির ভার, অনাবাবি ম্যাজিস্ট্রেট, অর্থাৎ ছোট ছোট বিচারের ভার, কাউন্সিলের মেম্বর অর্থাৎ দেশের কতকগুলি কার্যো নিজে মত জ্ঞাপন ক্ষমতা; অর্থ দ্বারা ক্রীত বা ভিক্ষার দ্বারা লব্ধ এই সব অবৈতনিক ভারপ্রাপ্ত হইলে যে কি চতুর্বর্গ ফল লাভ হয় বা কি এমন যশের কাজ করা হয় তাহা ঠিক মত বুঝিয়া উঠিতে পারি না। অথচ এই একটি বিষয়েব স্বযোগ লইয়া আজ বহু বৎসব ধরিয়া আমাদের বিরুদ্ধে কি অসাধ্য সাধনই না হইতেছে। উক্ত সব অবৈতনিক কার্যগুলির প্রবর্তনে কি উপকার হইতেছে, তাহা উহাব সৃষ্টিকর্তা গভর্নমেন্ট অবশ্য ভালই জানেন। কিন্তু ইহার দ্বাবা ভেদ সৃষ্টি হইয়া আমাদের যেন সন্মনা হইতেছে, তেমন বুঝি আব কিছুতে হইতেছে না। যাহাবা এই অভিনয়ের নায়ক, তাঁহাদের মধ্যে কেহ কেহ ইহা যে একেবাবে না বুঝেন তাহা মনে হয় না, কিন্তু তাহাতে কি হয়, তাঁহাদের যশঃ কাননা তাহাবা কিছুতেই ভুলিতে পারেন না। ইহা দ্বাবা আমাদের যাহা হইবার তাহাত হইতেছে। অপর পক্ষ একেবাবে উভয়বিধ ফল পাইতেছেন। মুখ্যতঃ অবৈতনিক ভাবে কাজ পাওয়ার জন্য, তাঁহাদের বিস্তর অর্থব্যয় লাঘব হইতেছে। আব গোপতঃ ইহা দ্বারা আমাদের মধ্যে বিচ্ছেদ ও মনোমালিন্য সৃষ্টি। ইহাতে ব্যবস্থাকর্তা গোপনে হাসিতেছেন এবং এই কার্যকাবীদের তাহাবা প্রতাপকাল স্বরূপ চবন পুরস্কার দিতেছেন—রায় বাগদল, বাজা বাহাদুর ইত্যাদি।

আজ প্রায় আটশত বৎসব পূর্বে যে আত্মকলহ ও গৃহ বিবাদে ভারতের সুখ ববিব শেষ শ্রান কিবণ ডিল্লির প্রাক্তনে যামিনীর অন্ধকারে চিবদিনের জন্য মিশিয়া ভারতের কপাল পুড়িয়াছে, আন্তিও তাহাতেই আমাদের সন্মনা হইতেছে। এক্ষনে ধর্মগত বিদ্বেষ ত আছেই, ততপরি আত্মকলহে বা নিজেদের মধ্যে বিবাদ ও অনৈক্য রাখিয়া যত ভালই করা যাগ পরাধীন জাতির পক্ষে তাহা প্রায় নিবর্থক। আমরা নিজেদের ব্যক্তিগত ক্ষুদ্র স্বার্থ সকল ভুলিয়া এখনও যদি সংঘত ও আত্মপ্রতিষ্ঠা না হইতে পারি, তাহা হইলে আমাদের আর গতি নাই। দেশের স্বার্থ,

জাতির বিরাট স্বার্থ ভুলিয়া যদি তাহা আমরা নিজ নিজ ব্যক্তিগত ক্ষুদ্র স্বার্থের কাছে বলি দিয়া এখনও উন্নত আচরণ করি তবে আমাদের এই তথাকথিত দেশসেবা দেশ-দ্রোহিতার নামান্তর হইবে। মাতৃপূজার নামে মাতৃদ্রোহীর কাজ করাই হইবে। যে বল থাকিলে ইঙ্গিত স্বরাজ পাওয়া যায়, মনুষ্যত্ব রক্ষা হয়, আমাদের তাহা নাই। মহাত্মা প্রবর্তিত ব্যবস্থা অনুসারে চলা আমাদের পক্ষে সম্ভবপর হইল না। আর আমাদের এই সব দুর্কলতা লইয়া বিদেশীর রাজ্যের কাছ হইতে আমরা বড় বড় রাষ্ট্রীয় অধিকার সকল কাড়িয়া লইতে প্রস্তুত হইয়াছি।

যে সব কার্যের উল্লেখ করিয়া দেশসেবার কথা বলা হইয়াছে, তাহার মধ্য দিয়া যে কিছুই করিবার নাই বা করা দুঃশীল অথবা বিনিময় এই কাজ করেন, তিনিই যে আত্মপ্রতিষ্ঠা ও নাম যশের প্রয়াসী বা কোন গোপন

স্বার্থের জন্ত চেষ্টিত, এমন কথা কেহই বলিতে পারে না। যাকে উক্ত সব কাজের জন্ত লোকে চায়, বা যাকে যত বেশী লোকে চায়, তাঁহার মহত্ব তত অধিক। যেমন করিয়াই হউক এ কাজ করিতে হইবে, দেশ তাঁহাকে চান বা নাই চান, তাঁহাকে নিজের কোন না কোন স্বার্থের জন্ত তাঁহার মধ্যে প্রবেশ করিতেই হইবে এই ভাবে যাহাদের হৃদয় পূর্ণ তাঁহাদের কথা, সেই ভণ্ড স্বার্থপর নীচমনাদের কথাই আমার বলিবার বিষয়। লোকের বিশ্বাস, অর্থ, পৈত্রিক সম্বল, আভিজাত্য এমন কি বিশ্ববিদ্যালয়ের উপাধির সুযোগ লইয়া যাহারা সরল হৃদয় দেশবাসীর অন্তরে দেবতার আসনে নিজের স্বার্থকলুষিত আসন রচনায় ব্যস্ত, আমি তাঁহাদের কথাই বলিতেছি। ভুল ভ্রান্তি সহস্র বাব মার্জ্জনীয়, কিন্তু যাহারা দেশের লোকের অজ্ঞতা, উদাসীনতা ও শিক্ষাহীনতার সুযোগ লইয়া স্বার্থসাধনার্থ রত; তাঁহারা কখন দেশের প্রকৃত বন্ধন, তাঁহারা বিশ্বাসঘাতক শত্রু।

## ভুলানো

### প্রথম অধ্যায়

তোরা কেউ পারবিনেগো  
পারবিনে কেউ ভুলাতে,  
কি ছিল তাব মনে মনে,  
বলে গেল নয়ন কোণে,  
সদাই যে তাই পড়ে মনে  
ভুলে গেল শুধাতে।

তোরা কেউ পারবিনেগো  
পারবিনে কেউ ভুলাতে।  
পরাণ আমার উঠে কেঁদে  
আর কি পারি রাখতে বেঁধে  
চোখের জলে বুক ভেসে যায়  
নুটাই ধুলাতে

তোরা কেউ পারবিনেগো  
পারবিনে কেউ ভুলাতে।  
কলস কাঁকে মাঠে মাঠে  
গিয়েছিল দীঘির ঘাটে  
চুলগুলি তার উড়েছিল  
উছলি জল পড়েছিল  
অঙ্গটা তার ছুলাতে

তোরা কেউ পারবিনেগো  
পারবিনে কেউ ভুলাতে।

জানিনা সে কেমন ক'বে  
হারিয়ে গেল অগোচরে  
মনকে আমার পারিনিক  
কোনমতেই বুঝাতে  
তোরা কেউ পারবিনে গো  
পারবিনে কেউ ভুলাতে।  
দিনের আলো নিভে এল;  
পথ বুঝি তার হারিয়ে গেল  
সাবাটি বাত খুঁজে মরি  
পারিনেক ঘুমাতে।  
তোরা কেউ পারবিনে গো  
পারবিনে কেউ ভুলাতে।  
প্রভাতে সে এসেছিল;  
চোরের মত দাঁড়িয়েছিল,  
আঁখিতে জল ভরে এল  
চোঁটছটা তার ফুলাতে  
তোরা কেউ পারবিনেগো  
পারবিনে কেউ ভুলাতে।  
চোখ দুটি তার রক্ত-রক্তা  
গলাটি তার ভাঙাভাঙা  
আর কি তোরা পারিস আমার  
তার কথাটা ভুলাতে  
তোরা কেউ পারবিনেগো  
পারবিনে কেউ ভুলাতে।



নিরাশা

শিল্পী শ্রী.বিনয়কৃষ্ণ বসু

[ নিরুপমা-বর্ষশ্রুতি গ্রন্থে ]







## বিপদের পথে

শ্রীমতী শৈলমালা ঘোষ

( ১ )

“দরোয়ানজি—”

“হাজির হায় মায়ি।”

দরোয়ানজী আধারে লণ্ঠন হাতে করিয়া বাড়িবের ঘব হইতে মুখ বাড়াইল। অন্তঃপুরের কাছে একটি তরুণী বাঙালী-মেয়ে কাল রংয়ের রূপাপারে সর্কাক্স ঢাকিয়া, দাঁড়াইয়াছিল। দরোয়ান মেয়েটির উদ্দেশে বলিল “কেয়া চকুম মায়ি?”

মেয়েটি নিঃশব্দে বলিল “চন্দ্রাবুর বাড়ী যেতে হবে লাঠি কব্বল নাও।”

“যো হকুম?”—বলিয়া দরোয়ান পুনশ্চ নিজের ঘবে ঢুকিল। একে পৌষের শীত, তায় মেঘাচ্ছন্ন অমাবস্তুর সন্ধ্যা। ঝুটঝুটে আধারে চারিদিক ভরিয়া গিয়াছিল। এক হাত তফাতে কি আছে, দৃষ্টিগোচর হওয়া দুঃসাধ্য। মেয়েটি ছয়ারের কাছে শুক হইয়া দাঁড়াইয়া রুদ্ধশ্বাসে সেই গাঢ় শাতাও অন্ধকারের নিঃশ্বাস-গভীরতা সর্কাক্স ভরিয়া অনুভব করিতে লাগিল। একটা অস্বাভাবিক উত্তেজনায় তার হৃৎপিণ্ড সবলে স্পন্দিত হইতে লাগিল,—যেন এখনি কি একটা অভাবনীয় দৃষ্টান্তের প্রতীক্ষা করা হইতেছে।

গায়ে কব্বল জড়াইয়া লাঠি ও লণ্ঠন হাতে করিয়া দরোয়ান বাহির হইল। মেয়েটি কাপড়ের ভিতর হইতে চাবি ও কুলুপ বাহির করিয়া অন্তঃপুরের ছয়ার বন্ধ করিয়া কুলুপ লাগাইল। তারপর দ্রুত বাহিরের উঠান পার হইয়া চলিতে চলিতে বলিল “একটু তাড়াতাড়ি চলো।”

বাহিরের ছয়ার পার হইয়া দরোয়ান সে ছয়ারেও চাবি

কুলুপ বন্ধ করিল। সদর রাস্তায় নামিয়া, দরোয়ান সবেমাত্র পা বাড়াইয়াছে, সহসা দূরে কোন এক সম্পন্ন ভদ্রলোকের বাড়ীতে একদল বালিকার সমবেত ঐক্য সঙ্গীতের উচ্চ সুর শোনা গেল!—মেয়েটি নিজেব অজ্ঞাতে মুগ্ধ কাণ পাতিয়া,—শুনিল সেখানে গান হইতেছে :—

“সধবা অথবা বিধবা তোমার রহিবে উচ্চ শির—

উঠ বীরজায়া.....”

ঠিক সেই মুহূর্তে,—অদূরে কোন একটা পথ হইতে একজন ভদ্রবেশী পণিকের ইতর শ্লেষ-গঞ্জিত কণ্ঠের—বিকৃত রসিকতা শোনা গেল, “বাহবা, বেশ!”

মেয়েটি চমকিয়া উঠিল! মনে হইল, বর্তমান বাস্তবকে এড়াইয়া স্বর্গলোকের একটা অতর্কিত বীণা বজ্রের দৈবাৎ কাণে পৌছিতে না পৌছিতে—হঠাৎ চোখের উপর হিংস্র বর্ষার কুকুরের আঁচড় পড়িল!—চলিতে চলিতে মেয়েটি হঠাৎ হোঁচট খাইল। মুহূর্তের জন্তু পমকিয়া দাঁড়াইয়া, ব্যস্তভাবে পুনশ্চ দ্রুত হাঁটিতে শুরু করিয়া বলিল দরোয়ানজি, জোরে—জোরে চল।”

দরোয়ান বিনাবাক্যে লম্বা পা বাড়াইল। উত্তেজনা কশাহত দ্রুত নিঃশ্বাস মেয়েটির দুর্বল শ্বাসনাশীর ভিতর তুমুল হটাপাটি জুড়িয়া, তার কণ্ঠতালু শুকাইয়া তুলিল! শক্তির অতিরিক্ত বেগে চলিবার জন্তু দ্রুততর বেগে পা চালাইল!

ঠিক সেই সময় সামনের অন্ধকারের ভিতর হইতে অগভীর পুরুষকণ্ঠে কে প্রশ্ন করিল “স্নেহলতা সারালক্ষ্য কোঠি কিধার জি?”

যেন একটা বিপুল জাগের বিদ্যুৎ কশাঘাত খাইয়া মেয়েটি সহসা অসাড় নিশ্চল পড়ে দাঁড়াইল। দরোয়ান ও গম্ভীর দাঁড়াইল। আলো তুলিয়া প্রাণকারীর মুখের উপর আলোক রশ্মি ফেলিয়া জীবৎ রূঢ়ভাবে দরোয়ান বলিল “কাঁহে জি? আপু কোন্ হায়?”

মিথ গভীরস্বরে উত্তর হইল “একঠো বিহারী ব্রাহ্মিন্। হাম প্রাগধামসে আয়া। উয়ো মারিকো কোঠি কিধায় হায়—বাংলানে সেক্তা বাবা?”

দরোয়ান একটু ইতস্ততঃ করিয়া বলিল “কুচ্ জরুরী কাম হায় মহারাজ?”

উত্তর হইল “হাঁ জি, বহুৎ জরুরী কাম হায়।”

দরোয়ান পুনশ্চ ইতস্ততঃ করিয়া জিজ্ঞাসু দৃষ্টিতে তার ‘মারির’ দিকে চাভিল। শঙ্কিতা মেয়েটি ঘোমটার ভিতর হইতে এতক্ষণ বিস্ময়-বিমূঢ় দৃষ্টিতে চাহিয়া আগন্তুককে দেখিতেছিল। আগন্তুক, ধর্মাকৃতি ক্ষীণকায়, প্রোট। কাঁধে একটা বহুৎ বোঁচকা।—তাঁহার বেশভূষা সাধারণ বিহারী ব্রাহ্মণ পণ্ডিত জনোচিত। তাঁহার গৌরোজ্জ্বল-সুন্দর বদনমণ্ডলে একটি প্রসন্ন সৌম্যভাব, মিথ গভীর্য বিরাজ করিতেছে। মেয়েটি চাহিয়া চাহিয়া,—দরোয়ানেব উদ্দেশে অশ্রুস্রবণে বলিল “নামটি জিজ্ঞাসা করো।”

দরোয়ান অপেক্ষাকৃত বিনীতভাবে বলিল “মহাবাজকো নাম?”

সম্মিত মুখে আগন্তুক বলিলেন “নাম্ মে তোম্—”

দরোয়ান বাধা দিয়া বলিল “কসুর মাপকি জিয়ে। গম্ভীর, ওহি কোঠিকে গেটকিপার। মুখে সম্ভায় দিজিয়ে মারিকো, কেয়া কহেদি?”

“বহুৎ আচ্ছা। কহিয়ো কি সুজংরাম তেওরি মারিকো মূলাকাং মাংতে।”—

মুহূর্ত্তে তরুণী ফিরিয়া বাটীর অভিমুখে প্রস্থানোত্ত হইয়া বলিল “দরোয়ানজি, মহারাজকে সঙ্গে করে এসো।”

সে অগ্রসর হইল। দরোয়ান আগন্তুককে আলো দেখাইয়া পিছু পিছু চলিল। তিনজনেই নীরব।

( ২ )

পূর্বোক্ত বাড়ীতে পৌছিয়া, দরোয়ান কুলুপ খুলিয়া ভিতরে ঢুকিল। মেয়েটি প্রান্তি-বিকম্পিত স্বরে বলিল “দরোয়ানজি, মহারাজকে বসবার কসল দাও।”

আগন্তুক কোতুহলী দৃষ্টিতে একবার চারিদিক চাহিলেন। তারপর তরুণীর নিকটস্থ হইয়া পরিচয় বাংলার নিম্নস্বরে বলিলেন,—এ পৃথিবীতে এমন অনেক কাজ আছে মা, যে কাজগুলো, “মোরিয়া” হয়ে না করলে,—করাই হয় না। আমার বর্করতা মার্জনা কর, তুমিই কি মেহলতা সার্যাল?”

তরুণী সেইখানেই ধূলার উপর নতজাতু হইয়া প্রণাম করিল। অবগুষ্ঠন সরাইয়া স্থির দৃষ্টিতে করেক মুহূর্ত্ত আগন্তুকের আপাদমস্তক লক্ষ্য করিল। তারপর নিম্নস্বরে বলিল “চাকুস পরিচয় না থাকলেও চিন্তে কিছুমাত্র কষ্ট হয় নি। পণ্ডিতজি আপনাদের দেশাচার,—অবরোধ, অবগুষ্ঠন প্রথার সৌজন্য শিষ্টাচার লভ্যন করছি আমার অপবাধ মার্জনা করবেন। আপনার সঙ্গে আলাপের মধ্যে তৃতীয় প্রাণীকে মধ্যস্থ রাখি, এমন বিশ্বস্ত বুদ্ধিমান লোক আমার কেউ নেই। অবস্থা বুঝে আমার এই ক্রটিটুকু মার্জনা করবেন।”

পণ্ডিতজী স্মিতহাস্তে বলিলেন “আমি রাজদ্রোহী, দেশাচারদ্রোহী। মনুষ্য সমাজের ক্ষতি এবং অপমানকর সমস্ত কিছু লোকপ্রিয়-প্রথার বিদ্রোহ। আমার কাছে ক্রটি মার্জনার আশাতরসা তো কিছুই নেই মা।”

“সে পরিচয় আগেই পেয়েছি।” তরুণী স্নানভাবে হাসিল।

দরোয়ান ঘরের ভিতর হইতে কসল বাহির করিয়া বারেণ্ডায় বিছাইতে উত্তত হইল। তরুণী ইতস্ততঃ করিয়া বলিল পণ্ডিতজি, এই পৌষের হিমে, খোলা বারেণ্ডায় বসার সুবিধা জনক হবে কি?”

পণ্ডিতজী প্রসন্নমুখে বলিলেন “ভিখারী ককীরদের সবই সুবিধা। কিন্তু তোমাকেও একটু কষ্ট দেব যে মা, তোমার বসবার সুবিধা মত স্থান—

“এইখানেই হবে তাহলে। বসুন।”

দরোয়ান কসল বিছাইয়া দিল। পণ্ডিতজী বসিলেন। তরুণী কিছুদূরে দেয়ালে ঠেস দিয়া বসিল। দরোয়ান হাতের কাছে একটা ছেঁড়া চটের বস্তা পাইয়া সেটা আগাইয়া দিল, তরুণী বিনাবাক্যে টানিয়া লইয়া বসিল।

পণ্ডিত বলিলেন “তোমার ঠিকানার সন্ধান পেতে

বড় কষ্ট পেয়েছি মা, তোমার আত্মীয়েরা কেউ তোমার সংবাদ জানেন না। কত জায়গায় ঘুরেছি তা বলবার নয়,— তোমার আত্মীয়েরা তোমার নাম শুনে, কেউ বলেন চিনি না, কেউ বলেন জানিনা।—দয়া করে কেউ যদি-বা জানার কথাটা স্বীকার করলেন, কিন্তু কোথায় আছ— সে কথাটা জানেন বলে স্বীকার করলেন না। উর্টে পুলিশে দেবেন বলে খাতির জানালেন।”

মেয়েটি মুহূ হাসিয়া একটা ছোট নিঃশ্বাস ফেলিল। ধীরে বলিল “আপনার রচনার খাতাখানি সোজা-সুজি ডাকে পাঠাবার জন্তে আমিও চেষ্টা করেছি। কিন্তু ঠিকানার সন্ধান জানিনে বলে পাঠাতে পারি নি। খাতা-খানির জন্তে আপনি কষ্ট পেয়েছেন জেনে দুঃখিত হচ্ছি। একটু বসুন, এনে দিচ্ছি।”

তরুণী উঠিতেছিল, পণ্ডিতজী বাধা দিয়া বলিলেন “নাস্ত কেন মা? সেটা এরপর হলেও চলবে, বস।”

তরুণী কুণ্ঠিত ভাবে বলিল “আর কিছু প্রয়োজন আছে?”

পণ্ডিত সে প্রশ্নের উত্তর দিলেন না। দরওয়ানের দিকে চাহিয়া বলিলেন “এ লোকটি কি তোমার দরওয়ান?”

তরুণী ক্লিষ্টহাস্তে বলিল “হা। পণ্ডিতজি, আজ আমার একটু বিশেষ কায আছে, যদি অনুমতি কবেন—”

পণ্ডিত ধীর স্বরে বলিলেন “এই দরওয়ানের দ্বারা সে কাযটা কি শেষ করা যায় না?”

তরুণী চিন্তিত ভাবে ক্ষণেক নীরব বহিল। তারপর বলিল “আচ্ছা তাই হোক। দরওয়ানজি তোমার পেন্সিলটা দাও তো।”

দরওয়ান পেন্সিল আনিয়া দিল। তরুণী কাপড়ের ভিতর হইতে পিস্‌বোর্ড মোড়া একটি প্যাকেট বাহির করিল। প্যাকেটটি গেঞ্জি ও মোজার পরিপূর্ণ।

পিস্‌বোর্ডের পিঠে গোটাকতক কথা লিখিয়া তরুণী দরওয়ানের হাতে দিল। মুহূঃস্বরে বলিল “চক্রবাবুর অন্দরে পাঠিয়ে দিও। ৬ টাকা দাম। টাকাটা আজই এনো।”

প্যাকেটটি হাতে করিয়া দরওয়ান বলিল “মাসি, অন্দর দে বাড়ি মিলে গা?”

আঁচল হইতে চাবি খুলিয়া দিয়া তরুণী বলিল “হাঁ। মাকে বল, আমার পড়ার ঘরের আলোটা দেবেন। কি থাক্ আমিই দিচ্ছি চল। পণ্ডিতজি, একটু অপেক্ষা করুন।”

দরওয়ানকে সঙ্গে করিয়া তরুণী অন্তঃপুরের দিকে চলিয়া গেল। পণ্ডিতজি নক্ষত্রখচিত আকাশের দিকে চাহিয়া চাহিয়া, মুহূ গুণ্ঠনে গান সুরু করিলেন :—

“লাগে না ক কেবল যেন

কোমল করুণা

মুহূ স্তবের খেলায় এ প্রাণ

বার্থ কোর না।”

( ৩ )

মিনিট পনের পরে দরওয়ানের সঙ্গে তরুণী আবার ফিরিল। তার হাতে মোটা পিস্‌বোর্ডে বাধা দুইটি স্তব্ধ খাতা। দরওয়ান আলো দেখাইয়া তাহাকে বারেণ্ডা পর্যন্ত পৌছাইয়া দিয়া, বাহিরে চলিয়া গেল। বহিষ্কার খোলাই রহিল।

খাতা দুখানি পণ্ডিতের সামনে রাখিয়া তরুণী বলিল আপনার ক পানি খাতা ছিল, জানিনে। এই দুখানি মাত্র আমার জিন্সা লাগিয়ে দিয়ে গেছেন,—একটু দেখুন দেখি।”

পণ্ডিতজি খাতা দুখানির প্রথম পৃষ্ঠা উন্টাইয়া দেখিলেন। তারপর সন্দিগ্ধ দৃষ্টিতে বাহিরের খোলা দুয়ারের দিকে দৃষ্টিক্ষেপ করিয়া বলিলেন “হঠাৎ কেউ এসে পড়বেন কি?”

না। আসা তো কারুর পক্ষেই উচিত নয়।”— পরক্ষণেই কি ভাবিয়া ঈষৎ হাসিয়া মেয়েটি বলিল অবশ্য অসুচিত ভেবে নিশ্চিত থাকবার কোন অধিকারও আমার নেই। কেন না, অসহায় দরিদ্র স্ত্রীলোকের ওপর অত্যাচার করবার এবং সব রকম—দুগ্ধ্য অপমান সূচক কটুক্তি বর্ষণ করবার অধিকার এ সমাজে সকলেরই আছে।”—কথার সঙ্গে সঙ্গেই একটা দীর্ঘশ্বাস ছাড়িয়া বলিল “পণ্ডিতজি, এবার অনুমতি করেন তো আমি এখান থেকে বিদায় হই।”

পণ্ডিতজি তখন নিজের অজান্তেই একখানি খাতার শেষ পৃষ্ঠায় গভীরতর ভাবে মনোনিবেশ করিয়াছিলেন। তরুণীর কথা তাঁহার কাণে ঢুকিল না। বহুদিনের পর

বিদেশ প্রভাগত পিতা যেমন ঘেরের শিশুকে পাইয়া গভীর বাৎসল্যের দৃষ্টিতে নিরীক্ষণ করেন,—খাতাখানি চোখের কোলে ধরিয়া, তিনি তেমনি ঘেহমুগ্ধ দৃষ্টিতে নিরীক্ষণ করিতে লাগিলেন।”

তরুণী ইতস্ততঃ করিয়া উদ্বিগ্ন ভাবে বলিল “পাণ্ডিতজি খাতা দুখানি ঠিক মিলেছে? আমি তা হলে যেতে পারি?”

ক্রীড়া-ভয় বালক যেন জননীর আকস্মিক আছবানে হঠাৎ চমকাইয়া উঠিল। চোখ তুলিয়া পণ্ডিত সবিস্ময়ে শিশু-স্নলভ কোমল-কণ্ঠে বলিলেন “কোথা যাবে মা?”

তরুণী সে প্রশ্নের ভঙ্গিতে একটু যেন কুণ্ঠিত হইল। ইতস্ততঃ করিয়া বলিল “গৃহে।”

“গৃহে? তোমার গৃহ কোথায় মা?”

অন্তঃপুরের দিকে তর্জনি নির্দেশ করিয়া তরুণী মৃদু-স্বরে বলিল “যেখানে আহার নিজার ব্যবস্থাটা আছে। ওই স্থানটাকেই আপাততঃ গৃহ বলে মনে করতে হচ্ছে।”

পণ্ডিত মশাই নিরুত্তর হইলেন। গভীরভাবে কি একটু ভাবিয়া বলিলেন “ওখানে আর কে আছে?”

“আমার কক্সা খাণ্ডী, আর বালিকা ভ্রাতৃজায়া।”

“ভ্রাতৃজায়া? তোমার? সুধীর রায় কি—” পণ্ডিত মুখের কথা অসমাপ্ত রাখিয়া প্রশ্নোৎসুক দৃষ্টিতে তরুণীর পানে চাহিলেন।

তরুণী সন্মিত মুখে মাথা হেলাইয়া বলিল “তারই জী।” “সুধীরের? সুধীর রায় কি তোমার জ্যেষ্ঠ?”

“না আমরা বমজ ভাই বোন। সুধীর আমার চেয়ে আধঘণ্টার ছোট।”

পণ্ডিত সামনের খাতাখানির দিকে চাহিয়া বলিলেন “এ হস্তাক্ষর—আমার হিন্দির এই বাংলা তর্জমা, এ কি সুধীরের?”

“সবটা নয়। আমরা তিনজনেই ওটা সমাপ্ত করে-ছিলাম। সুধীর ওটার অন্নই লিখেছে।”

“প্রশান্ত বাবুর হস্তাক্ষর চিন্তে পারছি, সুধীরের হস্তাক্ষর কি এই?” পণ্ডিত খাতার মাঝখানে একটা পাতা খুলিয়া দেখাইলেন।

তরুণী চকিত দৃষ্টিতে চাহিয়া মাথা নাড়িয়া বলিল ওটা আমার হস্তাক্ষর। পণ্ডিতজি এবার বিদায়।

“অপেক্ষা কর মা। তোমার সঙ্গে অনেক কথা আছে।

তরুণী উৎকণ্ঠিতভাবে বলিল “আপনার সঙ্গেও সামাজিক অনেক কথা ছিল। কিন্তু মার্জনা করুন। আমাদের সামাজিক প্রথা আপনার অবদিত নয়। কোন পুরুষ-মামুষের সঙ্গে নিভৃত আলাপ আমার অবস্থার পক্ষে মার্জনীয় নয়।

পণ্ডিত স্থির দৃষ্টিতে তরুণীর মুখের দিকে অগ্নে চাহিয়া রহিলেন। তারপর শান্ত স্বরে বলিলেন “তুমি কি সামাজিক প্রথার ঐ সকল বিধিকে শ্রদ্ধা কর?”

বিষাদের হাসি হাসিয়া তরুণী বলিল “জেলের কয়েদী যদি জেলের নিয়ম অশ্রদ্ধা করে, তাতে নিয়মটার কোন হানিই মাই। কিন্তু শৃঙ্খল যখন হাতপা’কে মূচড়ে বেঁধে রেখেছে, তখন হাত পা সোজা করবার চেষ্টায় কেবল বঙ্গনারুদ্বি ছাড়া কোন লাভই নাই। বিশেষ—সে চেষ্টার ফলে সাজাটা যখন যথেষ্ট বেশী রকমেই ভোগ করছি

পণ্ডিত স্মিতমুখে বলিলেন “সমাজের সাজা তুমিও ভোগ করে’ছ? কিন্তু জিজ্ঞাসা করি, তোমার সমাজ কোথায় মা?”

তরুণী স্নান হাস্যে বলিল, “সমাজ যে কোথায়, আর আমাব সমাজ বলতে বাস্তবিক কিছু আছে কি না, তা আমি জানিনে পণ্ডিতজি। কন্মিনকালে জ্ঞান্বে বলে আশা করি না, তবে ভয়টা চিরকালই করব।”

“তবে কাকে ভয় কর মা?”

“সমাজের সম্মানরক্ষার দোহাই দিয়ে যারা আমার কন্মকে, প্রতিদিনের সকল গুণ্ড শক্তি, উত্তমকে লাঞ্চিত নির্যাত্তিত, নিস্পীড়িত করে,—সেই দানব শক্তির অত্যাচার আমি যথাসাধ্য এড়িয়ে চলতে চাই।”

“এবং তোমার সমস্ত কল্যাণশক্তিকে তুমি হত্যা করতে চাও?”

দৃঢ় করিয়া তরুণীর হৃদে চক্ষু জলিয়া উঠিল। তীব্র কণ্ঠে সে বলিল “কল্যাণশক্তিকে হত্যা করা, গুণ্ড উত্তম শৃঙ্খলিত নির্যাত্তিত করা, সেইত আমাদের পুণ্যময় দেশের সমাজ ধর্ম। পণ্ডিতজি, অসহায় সারী আমি—



আমার চেয়ে শতগুণে অসহায় এক রুগ্ন বৃদ্ধা, আমার চেয়েও সহস্রগুণে অসহায় এক ভীকু দুর্বল বালিকার গাঙ্গাচ্ছাদন জীবন ধারণের উপায় সংস্থাপনের ভার আমার উপর! এদের জন্ত, গবর্নমেন্টের সাহায্যপ্রাপ্ত একটা বালিকা বিদ্যালয়ে আমার পঁয়তাল্লিশ টাকা মাইনের চাকরী কবতে হয়। আমার এমন কুমত্তা নাই যে বাসন গাজবার জন্ত একটা তিনটাকা মাইনের ঝি রাখি। কিন্তু দানবশক্তির উৎপীড়ন থেকে আত্মরক্ষা করবার জন্ত আমায় বারো টাকা মাইনে দিয়ে একজন দরওয়ান রাখতে হয়েছে! কেন? কেন জানেন? আপনাদের সমাজ শ্রমের মহামহিম বিধান যন্ত্র এলিই মহান্ যে অসহায়—অর্থাৎ পুরুষ অভিভাবকহীন নারী সে যন্ত্রে গম-পেচা হতেই বাধ্য।”

পণ্ডিতের ললাটের শীরাগুলি ক্ষীত হইয়া উঠিল। কদ্রুটি তুলিয়া কঠোরস্বরে তিনি বলিলেন “তুমি যদি দত্যাকার গম হতে, তাহলে তোমায় পিষে ফেলাই জায় সম্ভব ছিল। কিন্তু তুমি যে আস্ত একটা মানুষ মা!”

তরুণী শাস্ত হান্তে বলিল “মানুষের অধিকার থেকে দাদের বঞ্চিত করে রেখেছেন আপনারা—হাঁ আপনারাই বলছি—আপনি আমায় মার্জনা করবেন তাদের আবার মানুষ কোথা? মানুষের অধিকার বঞ্চিত হুঁজুগা জীবদের মানুষ বলা, আর শ্রমের জলন্ত চিতায় শায়িত শবের মাণায় রাজচক্র ধরা একই কথা।

পণ্ডিত গভীরকণ্ঠে বলিলেন “কূটতর্কে সুপণ্ডিত হলে এই প্রশ্ন নিয়ে আমি তোমাকে আরও খানিকক্ষণ উত্তর করতুম মা কিন্তু তার প্রয়োজন নেই। তোমাকে অত্যন্তই ব্যস্ত বিব্রত দেখছি: এখন আমার বিদায় গ্রহণ কবাই উচিত।”

পণ্ডিত উঠিয়া দাঁড়াইলেন। তরুণী প্রণাম করিয়া মনিঃস্বাসে বলিল “এখানে কোথায় বাসা নিয়েছেন বাবা।

পণ্ডিত স্নেহে তরুণীর মাথা ছুঁইয়া মনে মনে কি আশীর্বাদ করিলেন; তারপর স্নিতমুখে বলিলেন “কোথাও না। সরকারের অতিথিশালা ফেরৎ ভাগ্যবান মানুষ আমরা—আমরা যেখানে গিয়ে আশ্রয় নিই; সেইখানেই সবকারী সৃষ্টি পড়ে। কাজেই কোথাও গিয়ে গৃহস্থ

বাটীতে আশ্রয় পাইওনা; নিইওনা। পণে ঘাটেই দিনরাত কাটাই।”

তরুণী উৎকণ্ঠিত হইয়া বলিল “তাহলে আজ এ পৌষের রাতে আপনি বাইরে থাকবেন কোথা? ওই যা: আবার বৃষ্টি শুরু হোল যে।

সত্যই সেই সময় বাহিরে কিম্ কিম্ করিয়া বর্ষণ শুরু হইল! আজ বৈকাল হইতেই আকাশে মেঘ জমিতেছিল শীতকালের মেঘ বলিয়া কেহ বাদলের আশঙ্কা করে নাই। শীত বাড়িবাব সম্ভাবনাই সকলের মনে হইয়াছিল। কিন্তু প্রকৃতির খেলা বিচিত্র! অসময়ে অতর্কিতে হঠাৎ বৃষ্টি আবম্ব হইল।

( ৪ )

পণ্ডিত উদ্ধ্বাসে চিস্তিতভাবে আকাশের অবস্থা পর্যবেক্ষণ করিতে লাগিলেন; কোন কথা বলিলেন না তরুণীও উদ্বিগ্নভাবে আকাশের দিকে চাহিল, কিন্তু সে মেঘ মলিন আকাশের দিগন্ত-পসারী বুকে কোথাও এতটুকু আশার আলো দেখিতে পাইল না।

হতাশ হইয়া তরুণী, সেই প্রৌঢ় ব্রাহ্মণের মুখের দিকে চাহিল ব্রাহ্মণ তখনও উর্দ্ধ দৃষ্টিতে চিন্তা বিভোর! তাঁহার সূদৃঢ় গঠিত মুখমণ্ডলে রৌদ্রদগ্ধতার দ্বন্দ্ব, দৃষ্টিতে তাহার অনাহার অনিদ্রাব অত্যাচারে গভীর শুষ্ক স্নানতার চিহ্ন, কপালে কঠোর চিন্তার কুঞ্জন রেখা;—ওষ্ঠে অবসাদের বিবর্ণতা যেন নীরব বেদনার অভিযোগ ঘোষণা করিতেছিল। সেই ক্রেশ-নির্ধ্যাতিত: অবসাদ-ক্লান্ত মানুষটির মুখের দিকে চাহিয়া চাহিয়া গভীর মর্মব্যথায় তরুণীর চোখে জল আসিল;—হারারে ঘর ছাড়া পাগলের দল; দ্বন্দ্ব এবং হুঁজুগোর অভিশাপই কি তোমাদের সাধনার একমাত্র পুরস্কার।

গলা কাড়িয়া তরুণী ডাকিল “পণ্ডিতজী”

পণ্ডিতজী দৃষ্টি নামাইয়া বলিলেন “কেম মা?”

তরুণী বেদনা করুণ কণ্ঠে বলিল “এ চর্যোগে আর ত আপনাকে ছেড়ে দিতে পারি না। আজকের মত কষ্ট করে এইখানেই রাতটা কাটিয়ে যান বাবা।”

পণ্ডিতজী মাথা নাড়িয়া বলিলেন “অসুচিত! এর জন্ত কাল প্রাতঃকালে লোকসমাজ তোমার কাছে কত কৈফিয়ৎ দাবী করবে জানো মা?”

তরুণী ধীর কণ্ঠে উত্তর দিল “জানি। কিন্তু, বিশ্রামহারা সন্তানের জন্ম, মাতৃহৃদয়েব একটা বেদনা আছে, সে বেদনার দাবী অগ্রাহ্য করতে পারি না, ঠাকুর। আমার প্রগল্ভতা মার্জনা করবেন, মনে করুন, আমি একটি বিপন্ন মা, আপনি ততোধিক বিপন্ন একটি সন্তান। দুর্ঘ্যোগের দায়ে ঠেকে বিপন্ন মাঘের কুটীরে একদিনের জন্ম আতিথা গ্রহণে বাধ্য হয়েছেন।”

পণ্ডিতজী ক্ষুব্ধ হাত্তে বলিলেন “কিন্তু এই দুর্ঘ্যোগের সুযোগটুকু গ্রহণ করে, লোক-সমাজ তোমার বিরুদ্ধে কত অপ্রিয় সংবাদ রচনা করবে, তাতো জানো মা।—”

তরুণী স্থির দৃষ্টিতে চাহিয়া উত্তর দিল “বলেছি ত—সব জানি। নিজেব জীবনে আমার এমন দিন, একদিন এসেছিল, যেদিন প্রাণঘাতী বিপন্নতার চরম সীমায় ঠেকেছিলাম! সেদিন সমাজের কাছে যে শিক্ষা পেয়েছিলাম ঠাকুর, সে শিক্ষা আমি আশীর্বাদ করি, আমার অতি বড় শত্রুও যেন কখনো না পায়! সে শিক্ষার জের আমার, এখনো চলছে। প্রতিদিন, প্রত্যেক ঘটনায়—নূতন চেতনায় উপলব্ধি করছি,—এ সমাজে মানুষের মনুষ্যত্ব কোন বিশেষত্বের দ্বারা বিচারিত হচ্ছে!—দৈব দুর্ভাগ্য, বা অদৃষ্টের দোহাই দিয়ে অনেক প্রত্যক্ষ দৃষ্ট কারণকেও উড়িয়ে দেওয়া যায় সত্যি।—যত পারে অদৃষ্ট দোষে রাজনৈতিক অবস্থা খুবই শোচনীয়, কিন্তু তাহলেও সামাজিক-কর্তব্যের দিক থেকে আমাদের প্রত্যেকেরই শিক্ষা, সহবৎ, সততা, সদাচার যে নৈতিক-আদর্শকে জবাই করে যাচ্ছে, আর সেটা জবাই করার জন্তে যে আমাদের নির্লজ্জতা, রুচিহীনতা দায়ী নয়, শুধু রাজনৈতিক কারণটাই দায়ী,—একথা আমি স্বীকার করতে পারি না। যদিও দেশের রাজনৈতিক অবস্থার সংগ্রামে আমার ভ্রাতা বন্ধী, স্বামী নিরুদ্ধেশ,—সাংসারের দিক থেকে আমি অশেষ রকমে ক্ষতিগ্রস্ত, সত্যি বটে,—কিন্তু তা সত্ত্বেও বলছি, আমার চার পাশের জনসমাজের মনুষ্য নীতির ঔদার্য্য সত্ত্বে আমার যে তীক্ষ্ণ তীক্ষ্ণ কাণ্ডজ্ঞান অজ্ঞান করতে হয়েছে, তার তুলনায় রাজনৈতিক দুর্দশা বেশী কষ্টকর বলে মনে করি না।”

তরুণী ধামিল। ব্যথিত নিঃশ্বাস কেলিয়া বলিল “পণ্ডিতজী, এ সব ক্ষতিকাণ্ডিক আলোচনায় মনকে ক্রমাগত

বিষিয়ে তুললে, নিজেদের ক্ষতি ছাড়া লাভ নেই। আপনি আশীর্বাদ করুন, এই সব সামাজিক অত্যাচার ভোগ করেই আমরা যেন সমাজকে সর্বান্তঃকরণে ভালবাসতে পারি, সমাজের সর্বাদীন উন্নতির চেষ্টা করতে পারি।”

পণ্ডিত ক্ষুব্ধ কণ্ঠে বলিলেন “কোন চেষ্টাতেই কিছু হবে না মা! যারা নিজের মঙ্গল চায় না, তাদের মঙ্গল সাধনেনব ক্ষমতা ব্রহ্মা বিষ্ণু কারুরই নেই! দেশের ইতর ভদ্র সকলেরই সঙ্গে মিশেছি, সকলেরই মনোভাব বিশ্লেষণ কবে বেড়িয়েছি,—সবই ভুলো ধাপ্পাবাজী! রবীন্দ্রনাথের ক্ষুধিত পাষাণের সেই পাগ্লা মেহের আলীটার মত, আমার এখন পথে পথে চীৎকার করতে ইচ্ছা হয়,—“সব্ খুটা ছায়। সব্ খুটা ছায়!”

তরুণী জ্বৎ হাসিয়া বলিল “না ঠাকুর, অতটা নিরাশা বাদী হবেন না। এই সব্ খুটার মধ্যেও সাচ্চা চিহ্ন কিছু না কিছু আছেই, না হলে এতদিন ধরে, এই ভুলো ধাপ্পা বাজীর সৃষ্টিটা কিছুতেই টিকত না।”

পণ্ডিতজী কিঞ্চিৎ উগ্রভাবে বলিলেন “টিকছেই বা কই? যা কিছু গড়া হয়েছে, আমিত দেখছি সবই ভাঙনেব মুখে দাঁড়িয়ে রয়েছে!”

বহির্দ্বারে লাঠি ঠুকবার শব্দ হইল। উভয়ে চাহিয়া দেখিলেন, মুখেব উপর কঞ্চল মুড়ি দিয়া বৃষ্টিতে ভিজিতে ভিজিতে দ্বারবান আসিতেছে।

বারেণ্ডায় উঠিয়া সে তরুণীর হাতে একখানি চিঠি ও গুটি-কতক টাকা দিল। তরুণী আলোর দিকে জ্বৎ হেলিয়া চিঠিখানাতে একবার চোখ বুলাইয়া লইল, তারপর বলিল “দরোয়ানজী, মহারাজকে পা-খোবার জল দাও। আমি জলযোগের ব্যবস্থা করতে চললুম।—”

তরুণী বাড়ীর ভিতর চলিয়া গেল।

( ৫ )

অনেকক্ষণ অবিশ্রাম বর্ষণের পর বৃষ্টিটা একটু ধরিয়া আসিল। দ্বারবান বাড়ীর ভিতর হইতে ঘুরিয়া আসিয়া জানাইল, অন্তঃপুরে পণ্ডিতজীর ডাক পড়িয়াছে, আহাৰ্য্য প্রস্তুত।”

পণ্ডিত তখন হাত পা ধুইয়া আবার আলোর কাছে খুঁকিয়া সেই খাতা পড়িতেছিলেন। দ্বারবানের আহ্বানে

চমকভাঙ্গা হইয়া মুখ তুলিয়া চাহিলেন, বলিলেন “কত বাজল ?”

দ্বারবান জবাব দিল “দশটা।”

পণ্ডিত খাতা ছইখানি নিজের বোঁচকার ভিতর ঢুকাইলেন। তারপর বোঁচকাটি পিঠে ফেলিয়া উঠিয়া দাঁড়াইয়া বলিলেন “চল।”

দ্বারবান আলো ধরিয়া পণ্ডিতজীকে অন্তঃপুরেব পথ দেখাইয়া লইয়া চলিল।

অন্তঃপুরের মধ্যে একটি পরিষ্কার ছোট বাবেণ্ডায় আসন পাতিয়া ঠাই করিয়া দেওয়া হইয়াছিল। আসনের সামনে এক ঘাস জল ও একটি খালায় নানা রকম ফলমূল পানিকটা চানা চিনি, ও এক বাটি দুধ রাখা হইয়াছিল। আসন হইতে কিছুদূরে সেই তরুণী এবং একটি বৃদ্ধা বসিয়াছিলেন। তাঁহাদের কাছে একখানা মাতরের উপর বসিয়া একটি অল্প বয়স্কা বধূ মোজা বুনিবাব কলে মোজা প্রস্তুত করিতেছিল। পণ্ডিতজীর আহাব স্থানে যে আলো রাখা হইয়াছিল, সেই আলোতেই বধূটির মোজাবোনা চলিতেছিল।

পণ্ডিতকে বাবেণ্ডায় পৌছাইয়া দিয়া দ্বারবান প্রস্থান করিল। পণ্ডিত বাবেণ্ডায় উঠিয়া, চক্ষের নিম্নে সমস্ত দ্রব্যটা দেখিয়া একটু যেন গতমত থাইয়া দাঁড়াইলেন। তাহার চিন্তাগন্তীর মুখ মণ্ডলে একটা অব্যক্ত বেদনাতরা ক্ষোভের চিহ্ন ফুটিয়া উঠিল। পণ্ডিত আর অগ্রসর হইতে পারিলেন না। মাথা হেঁট করিয়া স্তব্ধ ভাবে দাঁড়াইলেন। বধূটি দূর হইতে নিঃশব্দে প্রণাম করিয়া নিজের কাজে মন দিল, বিমূঢ় প্রায় পণ্ডিত ভালমন্দ কোন আশীর্ষকচন উচ্চারণ করিতে পারিলেন না।

বৃদ্ধা উঠিয়া ছহাত কপালে ঠেকাইয়া নমস্কার করিলেন। শ্লথ-কম্পিত কণ্ঠে নিম্নস্ববে বলিলেন “এগিয়ে আসুন বাবা, আসনে বসুন।”

পণ্ডিত প্রতিনমস্কার করিয়া মুখ তুলিয়া চাহিলেন। সুদীর্ঘ নিঃশ্বাস ছাড়িয়া বেদনাহীন রঞ্জিত মুখে বলিলেন “মা গো, অপরাধী ছেলের দল আমরা! ঘরের মায়ের চোখের জলের অভিশাপ মাথায় নিয়ে দেশমায়ের সেবার আমবা বেরিয়েছি। আপনাদের সামনে এসে যখন দাঁড়াই,—তখন ঘরের মায়ের প্রতি কর্তব্য হানির

অপরাধটা মস্ত বড় হয়ে চোখে পড়ে! মন বড় বেদনা-সংকুল হয়ে ওঠে!—”

বৃদ্ধার শুষ্ক শীর্ণ অধরপ্রান্তে একটু ক্ষীণ হাসি ফুটিয়া উঠিল, সঙ্গে সঙ্গে তাঁহার চোখের কোণে একগোঁটা জল আসিল, সেটুকু তাড়াতাড়ি সামলাইয়া লইয়া বৃদ্ধা নিম্নস্ববে “ও সব কথা বন্ধ করুন। আমাদের চারিদিকেই শত্রু।”

অন্তঃপুরের পিছনে একটা সুবৃহৎ ত্রিতল বাড়ীর দিকে আঙ্গুল দেখাইয়া তিনি আবাব বলিলেন “এই বাড়ীর সমস্ত জানালাগুলি সর্বদা আমাদের ওপব কড়া বিদ্যেবে পাহারা দিচ্ছে। কোন কপার প্রবোজন নাই,—খেতে বসুন। আপনি আমাদের কাশীর পাণ্ডা, এই পরিচয়টা মনে রাখবেন।—”

পণ্ডিত বিষয়-স্তম্ভিত মুখে কণ মুহূর্ত নির্ঝাক রহিলেন, তাবপর নিঃশব্দে আঙ্গুল সঞ্চরণ করিয়া আসনের উপর গিয়া বসিলেন। কোমল কণ্ঠে বলিলেন “আহারের আয়োজনটা যে অনেক আড়ম্বর পূর্ণ হয়েছে মা। একমুঠো চানা আর একঘটি জল বাদের দিনান্তের সম্বল তাদের কি এত আড়ম্বর সাজে?—”

বৃদ্ধা নিম্নস্ববে বলিলেন “কালকের দিনে সে চানামুঠা জুটবে কি না তাই বা কে জানে? বা জুটেছে আজ খেয়ে নি।”

পণ্ডিত নিঃশব্দে একটু হাসিলেন। আচমন করিয়া নীববে আহারে মন দিলেন। সকলেই নীরব।

ছোট বধূটি কলে সেলাই করিতে করিতে সহসা কল থামাইল। তরুণীর দিকে চাহিয়া বলিল “দিদি একবার সরে আসুন, গোড়ালিটা দেখিয়ে দিয়ে যান।—”

তরুণী সরিয়া গিয়া কলের কাছে বসিল। কল চালাইয়া বধূটিকে কি একটা সমস্ত দেখাইয়া দিতে লাগিল। বধূটি তবুও ভাল দেখিতে পাইল না, কারণ একটি মাত্র লণ্ঠনের আলোতে পণ্ডিতজীর আহাব ও বধূটির কলের সেলাই চলিতেছিল। বধূটি একটু বিব্রত হইয়া হঠাৎ বলিয়া উঠিল “দেখতে পাচ্ছি, আলোটা আর একটু সরিয়ে আন।”

তরুণী সজ্জ্ব হইয়া বলিল “না না, পণ্ডিতজীর থাওয়া আগে হোক। সেলাই এখন থাক।”

কল থামিয়া গেল। পণ্ডিতজী কি যেন একটা ভাবিতে ভাবিতে অত্যন্ত উন্নত ভাবে আহার করিতেছিলেন ইহাদের দিকে মনোযোগ দেন নাই। হঠাৎ তরুণীর শেষ কথাটা কাণে বাইতেই তিনি চমকিয়া উঠিলেন, বলিলেন “কি মা আলো চাই? নাও, নাও। আমার খাওয়া হয়েছে;”

তিনি বাঁ হাত বাড়াইয়া আলো নিজেই সরাইয়া দিলেন! ডান হাতে জলের গ্লাস মুখে তুলিলেন।

তরুণী ও বৃদ্ধা বাস্তব হইয়া বলিল “ও কি ঠাকুর কি খাওয়া হোল? দুধ শুদ্ধ পড়ে রইল যে—”

“যথেষ্ট থেয়েছি, আর নয়।—” বলিয়া পণ্ডিতজী আসন ত্যাগ করিলেন।

পণ্ডিতজীর অন্নাহারের জন্ত বৃদ্ধা ও তরুণী আক্ষেপ করিতে লাগিলেন। পণ্ডিত সে কথায় কর্ণপাত করিলেন না। নিম্নস্বরে বলিলেন “মা আপনাদের সঙ্গে হু একটা কথা বলতে চাই, একবার ঘরে চলুন।”

“আমুন -” বলিয়া বৃদ্ধা পাশের ঘরে ঢুকিলেন। সে ঘরটি খুবই ছোট, ঘরের একপাশে পূজাঘরের উপকরণ সজ্জিত; ঘরের কোণে একটি রেড়ির তেলের প্রদীপ মিট মিট করিয়া জলিতেছিল প্রদীপটি উজ্জল করিয়া একটি আসন পাতিয়া দিয়া বৃদ্ধা বলিলেন “বসুন।”

পণ্ডিত বসিলেন। বৃদ্ধা হুয়ারের চৌকাঠের কাছে বসিলেন। তরুণী ও বালিকা বধু বাহিরের সেই বারেণ্ডায় বসিয়া মোজা সেলাই করিতে লাগিল।

( ৬ )

পণ্ডিত একটু নীরব থাকিয়া ধীরে বলিলেন— “আপনাদের অবস্থাটা আমার কাছে প্রাথমিক মত লাগছে। পুরুষ অভিভাবকহীন অবস্থায় পড়ে আপনারা আর্থিক এবং মানসিক দুই ব্যাপারের দিক থেকেই বড় ক্লেশভোগ করছেন, নয়?”

বৃদ্ধা অশ্রুসিক্ত কণ্ঠে বলিলেন “আমাদের অবস্থা যে কি হয়ে দাঁড়িয়েছে ঠাকুর, তা আমরা ছাড়া আর কেউ বুঝবে না, কাউকে বোঝাতে ও পারব না। আমার ছেলে আজ চার বছর নিরুদ্দেশ, হু’মাস হু’মাস অন্তর তার হাতে একখানা করে বেনামী চিঠি পাই—সে

এখনো বেঁচে আছে, এখনো পুলিশের হাতে পড়ে নি শুধু এইটুকু জানতে পারি মাত্র,—আর কিছু নয়। সর্বদাই সশঙ্ক হয়ে আছি, কখন সে পুলিশের হাতে ধরা পড়ে কখন তার কি বিপদের কথা শুনি.....মায়ের প্রাণ বাবা, কি হয়ে যে রয়েছে বলবার নয়। তার ওপর এই মেয়ে আর বৌটিকে নিয়ে...” বৃদ্ধা আর বলিতে পারিলেন অজস্র অশ্রু বাপে তাঁহার কণ্ঠরোধ হইয়া গেল!

তরুণী উঠিয়া আসিল। মায়ের পদতলে বসিয়া পড়িয়া আবদারতরা ভৎসনার স্বরে বলিল “ওমা-মা,—ওকি ছেলেমানুষী হচ্ছে-মা?”

বৃদ্ধা বলপূর্বক সে উচ্ছ্বাস দমন করিলেন। অশ্রু মুছিয়া বলিলেন “এই মেয়ে, এই আমার আজ একমাত্র ছেলে হয়ে, ছেলের কাব করছে। আজ এই মেয়ে ছিল বলে, দুবেলা দুমুঠো খেয়ে আমার আঁচাবার ব্যবস্থা হয়েছে। কিন্তু তাতেই কি আমার নিজের আছে ঠাকুর? পথে ঘাটে সর্বত্র শুজব উঠেছে যে আমি...সে আর আপনাকে কি বলব বাবা?...অতি জঘন্য অপবাদ!—কিন্তু ঈশ্বর সাক্ষ্য করে বলছি বাবা—দেবতার ও দোষ আছে তবু এ মানুষটার মধ্যে আপনি “অজ্ঞান” বলতে একটা কিছুকে খুঁজে পাবেন না। অথচ বাইরের সমাজ, এরই কুৎসাপবাদ ঘোষণা করছে।

পণ্ডিত শাস্ত হাতে বলিলেন আমি ও তাই শুনতে শুনতে আসছিমা, সত্যিই পথে ঘাটে সর্বত্রই এই পরম উপাদের সমালোচনা চলছে। তখুনি বুঝছি যে এর মধ্যে একটা কি আক্রোশের বীজ লুকনো আছে, নইলে প্রশান্ত সাম্রাজ্যকে যিনি মানুষ করেছেন, তাঁর নামে এত বড় কথা ওঠে কেন? আপনাদের সমাজ বড় সুন্দর জিনিষ দেখলুম। এখানে নিরুপায় মেয়েদের দেহবাত্মা নির্বাহের জন্ত দুটি বৃত্তি মাত্র সমাজ—পরম দ্বাঘার চোখে দেখে।—এক ঘারে ঘারে তিকা, আর এক দৈহিক পরিশ্রম; তাও বাসন মাজা, ঘরবাড়ি আর মুখরোচক ভরকারী রান্নার সীমার আবদ্ধ! এর বাইরে আপনারা কোন কাজ করতে গেলে, সমাজ অপমানে উচ্চ হয়ে ওঠে! কাষেই দিন-দরিনা মেজাজে কটুস্তিক বর্ষণটা চলে ও খুব! হার রে মাথা-পাগলার দেশ! সার্বের কি, আর এত অধঃপতন!—”





মিলন-মাধুরী

শিল্পী—এস ভি ধুবঙ্গল





তরুণী, বৃদ্ধার হাঁটুর উপর মাথা ঝুঁকাইয়া নতমুখে বসিয়াছিল' এবার মুখ তুলিয়া চাহিল। অশ্রুসজল চোখে দ্রব হাসিয়া বলিল “ঠাকুর কথা যদি তুল্লেন তাহলে একটু শুনে যান। আমার এই বালিকা ভ্রাতৃজায়া ও বেচারী বহির্জগতের কোন সংশ্রবে নেই নেহাৎই বাটনা বেটে কুটনো কুটে—দিন কাটায় আন ঘবেব কোণে বসে মোজা বুনে সংসারেব একটু আর্থিক সাহায্য কবে—এই মাত্র ওর অপবাধ! ওর স্বামী গেছে জেলে, স্ত্রতবাং ওর আর পবিত্রাণ নেই। ওর নামেও বেনামী চিঠি আসছে, বাড়ীতে চিন্ পড়ছে, আরও কত কি মধুরতম আব্দাব উপদ্রব চলছে, সে সব বলবাব নয়!—এই দেখুন আমাদের বাড়ীপ পাশেই এক বড় লোকের তেতালা বাড়ী—এই বাড়ী পেকেও কতকি ইন্দ্রজালিক কীটিকলাপ চলছে।—”

পণ্ডিত রুদ্র দৃষ্টিতে চাহিয়া বলিলেন “এই নবপ্রেত গুলোব ঘাড মট্কে রুপান কবে, এমন মরদ-বাচ্ছা কি তোমাদের দেশে নেই?”

তরুণী উত্তর দিল “দেখতে ত পাইনে ঠাকুর, বরং অনেকে নবপ্রেত গুলিব কেরামতিতে মোহিত হয়ে স্তব গান কব্ছেন, কিংবা সত্য ঘটনার প্রত্যক্ষ সাক্ষী হয়েও একবার সাপের মুখে চুম দিচ্ছেন, একবার ব্যাঙের মুখে চুম দিচ্ছেন,—আর নাকি সুরে দোতরফা গাইছেন,— এমন ঞাকামিব-দেবতা যথেষ্টই নজবে পড়ে ”

পণ্ডিত বলিলেন “অধঃপাতে যাক! দেশের পুরুষরা যাবা দেশনায়েব সেবা কর্তে গেছেন তাদের ভাগ্যে উপহাস ববাদ হয়েছ পুলিশের নির্যাতন, জেল, ফাঁসি, দীপান্তর, —আর তাঁদের পরিবারবর্গের জন্ত পুরস্কার বরাদ্দ হয়েছে,—উপবাস, আশ্রা, সমাজের নরপশুদের উপদ্রব লাঞ্ছনা—শক্তিশালী নরপশুর দম পদাঘাত করে দেশকে সত্ত্বমোক্ষের পথে পাঠাচ্ছেন আর আমরা মুষ্টিমেয় অত্যাচারের দল রাজনৈতিক অধিকার নিয়ে মাথা খোঁড়া খুঁড়ি করছি, আমাদের নিজেদেরই যে গোড়ায় গলদ সেদিকে দৃকপাত নেই! ব্যবস্থা বেশ চলছে! ”

বাহির হইতে দ্বারবান হাঁকিল “মহাবাজ আপকো এক চিঠি ছায়!

( ৭ )

একি অপ্রত্যাশিত সংবাদ! সকলেই হঠাৎ প্রচণ্ড চমক খাইলেন একি অদ্ভুত! পণ্ডিতজী—ওই নবাগত অতিথি এখানে আসিয়া পৌঁছিতে না পৌঁছিতে তাঁহার নাগে পত্র আসিল। তবে ত তাঁহার আগমন সংবাদটা আব গোপন নাই।—

অত্যন্ত বিস্ফাবিত দৃষ্টিতে স্বীলোকেয়া পরস্পরের মুখ তাকাইল; বালিকা বধুটির কল বন্ধ হইয়া গেল!

পণ্ডিত একলাকে বাহিরে গিয়া দ্বারবানের হাত হইতে চিঠি লইয়া পড়িলেন, তারপর বিনা বাক্যে উদ্ধ্বাসে বাহিরের দিকে ছুটিলেন!

পণ্ডিতের পাগলের মত আচরণে দ্বারবানটি হতবুদ্ধি হইয়া বাবেগুন সিঁড়িব কাছে দাঁড়াইল। তাহার জিজ্ঞাসু দৃষ্টিতে অজস্র বিষয়ভাবা প্রশ্নের ঢেউ খেলিতেছে দেখিয়া তরুণী ত্রস্তে আশ্রয়দমন কবিল। গলা ঝাড়িয়া বলিল “দবোবানজি, উনি আমাদের গুরু মহারাজ। ওঁর বাড়ী থেকে কার অসুখের খবর এসেছে বোধহয়, তাই অমন ব্যস্ত হয়ে চলে গেলেন।”

“ই ই তব্ সম্বা মাঝি—” বলিয়া দ্বারবান শশব্যস্তে, বোধহয় গুরুমহাবাজের তদ্বাবধান কবিবার উদ্দেশ্যেই বাহিরে চলিয়া গেল।

পাঁচ মিনিট পরে পণ্ডিত একজন দীর্ঘকায় পুরুষকে সঙ্গে লইয়া ফিরিলেন, নবাগত ব্যক্তির মুখমণ্ডলে বিরাট চৌগোঁঙ্গা, পবিধানে পশ্চিমদেশীয় মোটর চালকের বেশ। পণ্ডিত লোকটিকে সঙ্গে কবিয়া সোজা আসিয়া ঘরে ঢুকিলেন। বলিলেন এ লোকটিকে কখনো দেখেছেন মা?”

বৃদ্ধা বিষয় বিহ্বল দৃষ্টিতে নবাগতকে দেখিতে লাগিলেন। সে লোকটি মৃত হাসিয়া একবার সকলের মুখের দিকে চাহিল, তারপর বৃদ্ধার পায়ের কাছে মাথা নোয়াইয়া হাতে পদধূলি তুলিয়া মাথায় দিল, কোমল কণ্ঠে বলিল “এখন পরিচয় দেবার ইচ্ছে ছিল না মা, কিন্তু ঘটনাচক্রে পড়ে আস্তে হোল।—”

বৃদ্ধা হঠাৎ হুহাত বাড়াইয়া তাহাকে বুকে টানিয়া লইলেন। অদম্য উচ্ছ্বাসে কঁোপাইয়া কঁাদিয়া বলিলেন বাবা আমার! প্রশান্ত!—কোথায় ছিলি এতদিন বাবা? ”

তরুণী অত্যাধিক মগ্ন ফিরাইয়া চোখে আঁচল চাপিয়া ধরিল। বালিকা বধু হুঁ হুঁ মধ্যস্থ গুঁজিয়া কাঁদিতে আরম্ভ করিল।

প্রশান্ত স্থির দৃষ্টিতে চাহিয়া একবার সকলের অবস্থা দেখিল, তাৎপর্য দৃঢ় কণ্ঠে বলিল “তোমরা চুপ কব। জানো ত আমরা কত বড় বিপজ্জনক-পথেব পণিক! আমার কথা বলবার সময় নেই, পণ্ডিতজীব পিছনে পুলিশ লেগেছে, ঠুঁকে সরিয়ে ফেলবার জন্তে এসেছি। আমুন পণ্ডিতজি, প্রণাম মা কাঁদবেন না। পনের দিন পবে একজন ফেরিওলা মেজে যা-হোক কিছু বিক্রী করতে আসব। হৈচৈ করোনা, আমি খুব কাছাকাছির মধ্যেই এখন আছি। ”

আগ্রহ ব্যাকুল কণ্ঠে প্রশ্ন হইল কোথায়, কোথায়?”

প্রশান্ত শাস্ত-কণ্ঠে জবাব দিল “পাশের ওই তেতলা বাড়ীর বারমহলে আছি। সরকারী খেতাব আব খেলাতের লোভে ওই ছোটলোক নবাবরা সব দিকেই বড় নবাবী ফলাতে সুরু করেছেন, তোমাদের ওপর ও কাস্তুর ঠোকরে চাবার ঠাট্টা চলাচ্ছেন সব শুনেছি। তাই ওঁদের মোটরের সফার হয়ে চাকরী করতে এসেছি। হুপ্তা থানেকের মধ্যেই বাবাজীদের কিঞ্চিৎ মোটা পুরস্কার দিয়ে সরে পড়ব। চলে আমুন পণ্ডিতজি, রাস্তায় মোটর বেখে এসেছি। এই বাড়ীর রান্নাঘরের পাঁচিলের ওপাশেই আমার মোটর গ্যারেজের টিনের ছাদ পাবেন, সাবধানে ছাদ পার হয়ে ওপাশে গেলেই নীচু পাঁচিল পাবেন। সেই পাঁচিল বয়ে পশ্চিমদিকে খানিকটা গেলেই একটা সরু গলি পথ দেখতে পাবেন সেই খানে গিয়ে অপেক্ষা করুন আমি বাইরেব দিক থেকে ঘুরে যাবি।—নইলে লোকে সন্দেহ করবে।”

পণ্ডিত নিজের নৌচকা কাঁধে লইয়া বাহিরে আসিলেন,

প্রশান্ত ও আসিয়া। পণ্ডিতকে কাঁধে তুলিয়া পাঁচিলে উঠাইয়া দিল। পণ্ডিত নিঃশব্দে পাঁচিলের ও পাশে অদৃশ্য হইলেন।—

প্রশান্ত কোন দিকে না চাহিয়া দ্রুত বাহিরের দিকে ছুটিল। বাবেণ্ডার দুয়ারের কাছে অন্ধকারে তরুণী দাঁড়াইয়া ছিল প্রশান্ত সেখানে আসিয়া থমকিয়া দাঁড়াইল। অন্ধকারেই যথাসাধ্য তীক্ষ্ণদৃষ্টিতে তরুণী ব মুখের দিকে চাহিয়া ঈষৎ কঠিন কণ্ঠে বলিল “আত্ম-বলিদানের পথে যারা যাত্রা করেছে, আত্মদৌর্ভাগ্যের গোহে অভিভূত হয়ে তাদের কাঁদবার সময় আছে কি? সে আত্মপ্রতারণা কমা করতে পারেন এমন ভগবান কেউ আছেন কি?”

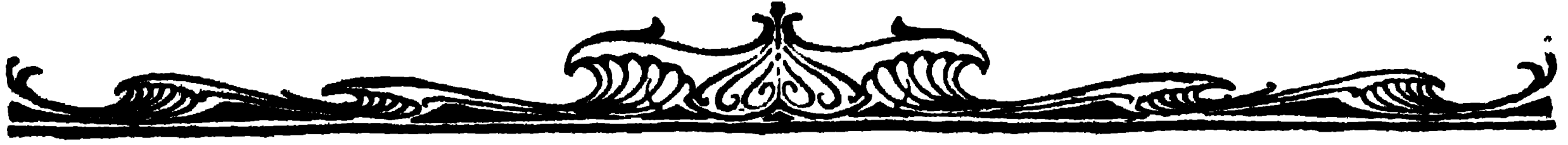
তরুণী বলিল “না। তুমি যে পথে চলছ, চলে যাও, আমি বাধা দিতে আসিনি। বিপদগ্রস্তেব ভার যারা নিজের কাঁধে তুলে নেয়, তাদের বীরধর্ম অভিনন্দিত হবার যোগ্য। আমার প্রণাম নাও। ভগবান করুন, তোমাদের বিপদসঙ্কুল সাধনা আত্মজয়ের অক্ষয় কবচ মণ্ডিত হোক?”

সে প্রণাম করিল। প্রশান্ত স্তম্ভিত ভাবে একমুহূর্ত দাঁড়াইয়া থাকিয়া নম্রস্বরে বলিল “ধন্যবাদ! অনেক ধন্যবাদ! তোমাদের সম্বন্ধে ও আমার সেই—প্রার্থনা। ”

পরমুহূর্তে পাশ কাটাইয়া সে বাহিরের উঠানেব অন্ধকারে অদৃশ্য হইল।

দ্বারবান তখন নিজের ঘরে উনান ধরাইতে ধরাইতে গুণ্ গুণ্ স্বরে কি একটা ভজন গাহিতে ছিল। অন্ধকার উঠানের দিকে তার লক্ষ্য ছিল না। তরুণী স্তব্ধ নিস্পন্দ-ভাবে কিছুক্ষণ দাঁড়াইয়া থাকিয়া সজোরে একটা নিঃশ্বাস ফেলিল, তারপর দ্বারবানকে ডাকিয়া বলিল দরওয়ানজি, তাঁরা চলে গেছেন। বাইরের দুয়ার বন্ধ করো।





## ভিজিয়ানাগ্রাম ( বহরমপুরে কালীপূজা )

শ্রীকবিরাজ চট্টোপাধ্যায়

বহরমপুরে কালীপূজার বৃত্তান্ত জানিবার জন্ত কয়েকজন বন্ধু অমুরোধ করিয়া পত্র দিয়াছেন। সুতরাং তাঁহাদের অমুরোধ রক্ষা করাই আমার সর্বতোভাবে কর্তব্য বিবেচনায় দুইদিন পরে বাহা লিখিবার ইচ্ছা ছিল দুইদিন আগেই তাহা লিখিতে বাধ্য হইলাম। অতীতের কথা স্মরণ করিয়া বলিতে অন্তরেব মধ্যে একটা অভূতপূৰ্ণ আনন্দ নিজেকেই প্রকল্পিত করিয়া তোলে। অতএব এ লোভের হাত হইতে আত্মরক্ষা কবা যতদূর সম্ভব মনে করা যায় প্রকৃত পক্ষে ততদূর নয়। কোন একটা ছুটির পূর্বে সংবাদপত্রে, যে কোন একটা দ্রমণকাহিনী যদি প্রকাশিত হয় তবে তাহার মধ্যে যেন একটা অজ্ঞাত আকর্ষণ সর্বদিক দিয়া কন্মক্লাস্ত মনটাকে বাহিবে টানিয়া লইয়া যাইবার জন্ত প্রলুব্ধ করিয়া তোলে।

যে দিন নর্তকী লইয়া মাদ্রাজমেলে, ভিজিয়ানাগ্রাম হইতে ফিরি, সেদিন কিন্তু, সারা পথটা গমনের দিনের মত দুর্ভিসহ ভারাক্রান্ত মনে হইল না। পথে নারী বিবর্জিতা, এ কথা, যতই মূল্যবান ও সত্য হোক, আমি কিন্তু, সেদিনকার পথেব নারী সঙ্গীদ্বয়কে কোন মতেই পূর্বোক্ত নিদারুণ অপবাদ হেতু গাড়ীর মধ্যে স্থান না দিয়া থাকিতে পারি নাই। তাহার গাড়ীতে না থাকিলে কেমন কবিয়া যে বহরমপুর ফিরিতাম তাহা বলিতে পারি না। একেই ত গাড়ীতে জনমাত্র বাঙ্গালী সঙ্গী নাই, তাহাব উপর দ্বিতীয় শ্রেণীর কামরায় মুখ বুজিয়া মোনী সন্ন্যাসীর মত শুক, নীরস, কঠিন পর্দার দৃশ্য দেখিতে দেখিতে, এই সুদীর্ঘ পথ অতিক্রম করা যে কি নিঃস্বপ্ন তাহা ভুক্তভোগী নহিলে কেহই ইহার তিক্ত বস আশ্বাদ কবিত্তে পারিবেন না। মনে করিতে পাবেন, অবলা নারী সঙ্গী লইয়া আসা ত এক দুঃস্থ ব্যাপার তাহার উপর তাহাদিগের কথার একটি বর্ণও ত বুঝিবার সাধ্য নাই; সুতরাং কঠিন কৰ্কশ পর্দার দৃশ্য ও এই নাবীদ্বয়ের মোন ও নির্দাক অবস্থিতির মধ্যে বড় বেশী প্রভেদ আছে বলিয়া

ত মনে হয় না। আমি ইহাদেব কথা বুঝিতে না পারিলেও ইহারা আমাকে বিষম ও নির্দাক বসিয়া থাকিতে দেখিয়া বোধহয় ইহাদিগের করুণা জাগিয়া উঠিয়াছিল। তাই কথায় না পারিলেও গানে, সারা পথটা বিপুল আনন্দ দান করিতে করিতে আসিয়াছিল। সঙ্গীতের সমস্ত কথা বুঝিতে না পারিলেও সুরের তবঙ্গহিল্লোলে মন মুগ্ধ হইয়া যাইতেছিল। তাহাদেব সঙ্গীতের সুরধাবার মধ্যে প্রাণেব অমুভূতির যে অপূৰ্ণ অভিব্যক্তি মুখে চোখে উদ্ভাসিত হইয়া উঠিতেছিল তাহা সত্যই পবিত্র ও স্বর্গীয়। রমণী যে প্রকৃত সঙ্গীত সুধাধারায় আপনাকে নারীর মহিমাময়ী উচ্চ আসনে অধিষ্ঠিত কবিত্তে পারেন তাহা এই নর্তকীদ্বয়ের সঙ্গীতেব মধ্যে প্রকটিত হইয়া উঠিতেছিল।

বাত্রি ৮।০ টার সময় আমরা বহরমপুরে আসিয়া পৌছিলাম। অনেকগুলি ইংরাজ পুরুষ ও মহিলা কেলনারের Refreshment Roomএ সান্ধ্য ভোজন সমাধা করিবার জন্ত অবতরণ করিলেন। ষ্টেশনটা বৈজ্ঞাতিক আলোকমালায় দিবসের মত দেখাইতেছিল। ঠিক যেন যন্ত্রচালিতের মত সকলে কেলনার কোম্পানীর নির্দিষ্ট আসনে গিয়া উপবেশন করিলেন। এবং কলের পুতুলের মত থানসামাগুলি বিনা বাক্যব্যয়ে আহাৰ্য্য সরবরাহ করিতে লাগিল। গোলমাল নাই, হৈ, হৈ নাই, চীৎকার নাই, ছুটাছুটা নাই, কোনরূপ বিশৃঙ্খলা নাই; একটি সুবন্দোবস্ত সংযত নরমেব মধ্য দিয়া চক্ষের নিমিবে শৃঙ্খলার সজ্জিত দেওয়া নেওয়া, খাওয়া-দাওয়া কাজগুলি চলিতে লাগিল--সে এক সুন্দর দৃশ্য! ভোজনাগারের একপ্রান্তে পর্য্যবেক্ষণ দৃষ্টি লইয়া ম্যানেজার স্থির গম্ভীর ভাবে দাঁড়াইয়া আছেন, তাঁহান নয়নের দিকে চাফিরা তাঁহার ইঙ্গিত অনুসরণ কবিয়া থানসামাগুলি অবলীলা ক্রমে অনায়াসে, রেলওয়েব নির্দিষ্ট গাড়ী ছাড়িবার সময়ের মধ্যে, সকলের ভোজন কার্য্য সুচারুকপে শেষ কবাষ্টয়া মূল্য আদায় কবিয়া লইল এবং বিনীত সেলাম দিয়া বাত্রীগণকে বিদায় করিল। এত অল্প

সময়ের মধ্যে কেমন করিয়া যে এমন কাজ হইয়া যায়—  
যাহারা ১০টা লোককে নিমন্ত্রণ করিয়া থাওয়াইতে বাড়ী  
শুক লোককে অস্থি কবিয়া তোলে—মাথা খারাপ করিয়া  
চীৎকারে, শিশুদিগের ভয়োৎপাদন করে তাহারা ইহা  
স্বচক্ষে দেখিলে ও বিশ্বাস করিতে পারিবে না এমন  
আশঙ্কা আমার মনে হয়। সংঘম ও শৃঙ্খলা সকল জাতি  
ও সকল মানুষের উন্নতির একমাত্র সোপান—ইহা বোধহয়  
কেহ কোন দিন অস্বীকার করিতে পারিবেন না?

সেদিন, বহরমপুরস্থ প্রায় সমস্ত বাঙ্গালী ও তদ্দেশীয়  
রেলওয়ে কর্মচারিগণ অনেকেই আগ্রহ ভরে, উৎসুক দৃষ্টিতে  
আমাকে সম্বন্ধনা করিয়া নামাইয়া লইতে উপস্থিত হইয়া-  
ছিলেন। আমাকে কিম্বা আব কাহাকেও সে কথা আমি  
নাই বা ভাবিলাম—আপনারা মনে মনে, যাহাই মনে ককন  
আমি কিন্তু, এতবড় সম্মানটা পাবার লোভ সহজে ত্যাগ  
করিতে প্রস্তুত নই।

আপনারা ভাবিতে পারেন, আমার সঙ্গে যাহাবা  
আসিয়াছিলেন—তাহারা নারী, এবং এই বর্তমান নারী-  
স্বাধীনতার যুগে তাঁহাদের জ্ঞান সম্বন্ধ প্রাপ্য সম্মানে আমি  
বঞ্চিত করিতেছি—ইহা অমার্জনীয় ক্রটি হইতে পাবে—  
মানুষ চিরদিনই স্বার্থপর স্তুরাং আমি আমার স্বার্থের  
দিকে দৃষ্টি রাখিয়া যাহা লইতে চাই, তাহাতে যে অপরের  
স্বার্থহানি ঘটিবে তাহা বুঝিতে পারা না পারিলেও স্বীকার  
কবা কোন দিক দিয়াই বর্তমান সভ্যতার দিনে উচিত নয়।

গাড়ী হইতে নামিবামাত্র সকলেরই দৃষ্টি গাড়ীর  
অভ্যন্তরস্থ সুন্দরী নর্তকীগণের দিকে আকৃষ্ট হইল।  
আমি একটু সরিয়া দাঁড়াইলাম। নর্তকীগণ গাড়ী  
হইতে নামিলে তাহাদের সমভিব্যাহারী লোকগুলি  
তাহাদিগের আসবাবপত্র লইয়া নিম্নশ্রেণীর গাড়ী হইতে  
নামিয়া সেখান আসিয়া উপস্থিত হইল। ট্রেন  
ছাড়িয়াছিল। আরোহিণী কোতুহলপূর্ণ দৃষ্টিতে নর্তকী  
পরিবেষ্টিত জনতার দিকে দেখিতে দেখিতে চলিয়া গেল।  
কে একজন, ঠিক মনে নাই, উচ্চস্বরে বলিয়া উঠিল—  
“Three cheers for our Chatterje's beautiful  
selection” একটা উচ্চশব্দে সমস্ত প্লাটফর্ম ভরিয়া গেল।  
আমি ঘেন হাঁপ ছাড়িয়া বাঁচিলাম। সত্য বলিতে কি;

পথে অনেকবার মনে মনে ভাবিয়াছি, আমার  
নির্দোষিত নর্তকীগণ সকলের নয়ন ও মনোরঞ্জন করিতে  
পারিবে কি না? মনোরঞ্জনত দূরের কথা, নব্বন  
রঞ্জন যে করিতে পারিয়াছে, তাহার প্রশংসাপত্র পাইয়া  
আমি অনেকটা নিশ্চিন্ত হইলাম। ষ্টেশনে একটি কোয়ার্টার  
খালি ছিল, উহা কালীপূজার জন্ত নির্মিত পাণ্ডুলের  
সন্নিকটবর্তী, ঐ কোয়ার্টারেই নর্তকীদের বাসস্থান  
দেওয়া হইল। আমাকে আর তাহাদের জন্ত বড় ভাবিতে  
হইল না। বুঝিলাম, এখন আমাকে আমার আপন ভাবনাই  
ভাবিতে হইবে কারণ নর্তকীদের আহাঙ্গাদি ও থাকিবার  
ব্যবস্থা লইয়া সকলেই চতুর্দিক হইতে বিশেষ আগ্রহ ও  
বাস্ততা প্রকাশ করিতে লাগিল। আমি বাসায় যাইয়া  
বস্ত্রাদি পরিবর্তন করিয়া বিপুল উৎসাহে ভোজনের  
ব্যবস্থা করিলাম। আমি আহাবে বসিয়াছি—মনে মনে  
ভাবিতেছি, বুঝিবা দিগ্বিজয় করিয়া ফিরিয়াছি, আমার কণ্ঠে  
জয়মালা পবাইবার জন্ত কেহত সুকোমল বাঁচলতা প্রসারিত  
করিয়া পরম আনন্দে প্রীতিভাবে ধীর পদ বিক্ষেপ করিয়া  
এখনও অগ্রসব হইতেছে না? ঠিক এমনই সময়, ঠাকুবাব  
সুদৃঢ় মাংসপেশী সম্বলিত হস্ত, মাংসের বাটী লইয়া আমার  
খালার সম্মুখে দেখা দিল। এমনই সময় বাহির হইতে  
পূর্ণবাসু মহাউল্লাসে চীৎকার করিয়া বলিতে বলিতে  
আসিতেছিল, “বহুৎ আচ্ছা ভায়া বহুৎ আচ্ছা! তোমাব  
পছন্দ আচ্ছা বটে, কালীপূজাটা তুমিই জাঁকিয়ে তুললে  
দেখছি! এদিককার আয়োজনত সব ঠিক, কিন্তু, আসল  
সংবাদই পাচ্ছি না, শেষে কি বাবা, শিব রহিত বস্তু করবে?”  
বলিয়াই সে আমার ক্যাম্পখাটখানির উপর ধড়াসু  
করিয়া বসিয়া পড়িল। আমার সুখ-স্বপ্ন ভাঙ্গিয়া গেল।  
কোণায় বিজয় উৎসবের আনন্দ সঙ্গীতধ্বনি? কোণায়  
কবীশুও সদৃশ ভূজবল্লরীধৃত জয়মালা? সবই শূন্য সবই  
এক নিশ্বাসে উড়িয়া গেল? আমি মাথা তুলিয়া তাহার  
দিকে একটু চাহিয়া বলিলাম, বাহবার ধাক্কা ত টেঁকা দায়  
হয়ে উঠল? বলি, যাঁদের নিয়ে এত বাহবা তাদেব  
কাছে গিয়ে এটা দিলে কি ভাল হয় না? এ যে অপাত্রে  
দান হচ্ছে! ত্রিভাঙ্গা করি ব্যাপারটা কি? আসলী জিনিষটা  
আসে নি কথাটার মানে কি?” পূর্ণভায়া তখন বেশ



গম্ভীর এবং দীর্ঘস্বরে বলিল “পরশু পূজো এখনও যে প্রতিমা এসে পৌছান না; তার কি কর্ছো ?

আমি হাসিয়া বলিলাম, সে ভাব তো আমার উপর নেই। তোমরা আমায় সম্ভব প্রতিমা আনতে বলেছিলে, আমি তাহাই এনেছি, মৃন্ময়প্রতিমা আনবার ভার তাই আমার উপর ছিল না, আমিও সে বিষয় কিছুই জানি না।

পূর্ণবাসু পূব গম্ভীরভাবেই বলিল, চল এখন আমরা সেই-টাই আগে ঠিক করিগে; দেখচত এ বারোয়ারী ব্র্যাপার, আমোদ নিয়েই সবাই মেতে উঠেছে। পূজার কথা বোধ হয় অনেকেবই মনে নেই। আহাঙ্গাদির পর আমবা উত্তোক্তাগণকে জিজ্ঞাসা করিলাম, মায়ের প্রতিমা আনবার কি ব্যবস্থা হয়েছে? উত্তরে তাহাবা পরম্পরের মুখ চাওয়াচাওয়ি করিতে লাগিল। একজন বলিলেন, সে ভাব তো শবৎবাবুর উপর আছে, তিনিই বলিতে পাবেন। আমবা ট্রেনে শরতের নিকট গিয়া উপস্থিত হইলাম। শবৎকে জিজ্ঞাসা করিতে সে বলিল, “আনি লোক পাঠিয়েছি, কালকেব সকালের মেলে গা এসে উপস্থিত হবেন। ঐ গাড়ীতে কলিকাতা হইতে পুরোহিত মহাশয়েরও আসিবাব কথা আছে।” আমবা তখন নিশ্চিত হইলাম। তারপর এ দিককার কতদূর কি হইয়াছে, দেখিবাব জন্ত বাহির হইয়া পড়িলাম। ট্রেন Compoundএব বাহিরে বাস্তার পার্শ্বে থোলা মাঠ পড়িয়াছিল তাহারই উপর রেলওয়ে Contractor প্রকাণ্ড মণ্ডপ প্রস্তুত করিয়াছে। মণ্ডপের মধ্যে প্রায় ৪০০০ লোক বসিবার স্থান হইয়াছে। মণ্ডপের পূর্বদিকের এক অংশ বাণের বেড়া দিয়া মায়ের পূজার স্থান নির্দিষ্ট হইয়াছে। তাহার দুই পার্শ্বে দুইটী স্থান হইয়াছে। একটির মধ্যে পূজার আয়োজন, নৈবেদ্যাদি করিবার স্থান, অপরদিকে স্ত্রীলোকদিগের বসিবার স্থান। মণ্ডপটী সুন্দরভাবে সুসজ্জিত কবা হইতেছিল। বড় বড় বারোয়ারীর আটচালা দেখিয়াছি, কিন্তু প্রবাসে মুষ্টিমেয় বাঙ্গালীর চেষ্টায় মায়ের পূজার স্থান ও মণ্ডপ যে এমন সুন্দর হইতে পারে তাহা সত্যই ধারণাতীত! সেখান হইতে বাহির হইয়া যেখানে

আহাঙ্গাদির ভেদে বসিবে সেখানে গিয়া উপস্থিত হইলাম। তাহা শরতবাবুর বাসার একটা পার্শ্বে নির্দিষ্ট হইয়াছে। সেখানে বড় বড় ডেকে জল সংগ্রহ করা হইতেছে, উনান প্রস্তুত করা হইতেছে, চারিদিক সুন্দররূপে ঘেরা হইয়া গিয়াছে, ভিতরে বাইবার কেবলমাত্র একটি দ্বার রাখা হইয়াছে। তিন চারজন বাঙ্গালী ও দেশীয় কয়েকটা লোককে লইয়া মহা উৎসাহভরে এই কার্যে নিযুক্ত রহিয়াছেন। সেখান হইতে, যেখানে ভাঁড়ার হইবে তাহা পর্যবেক্ষণ করিতে চলিলাম। একজন রেলওয়ে কর্মচারী সে একাই এখানে থাকিত সুতবাং তাহার বাসা বাড়ীটি ভাঁড়ানের কার্যের জন্ত ছাড়িয়া দিয়াছে। সে গৃহ পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন করা হইয়াছে। দেখিলাম, নানাবিধ তরিতরকারী ভাবে ভাবে রক্ষিত হইয়াছে। একটা গৃহের মধ্যে শুনিতে আশ্চর্য্য হইবেন; এক ঘর কমলালেবু বোঝাই করা হইয়াছে। এ অঞ্চলে কমলালেবু প্রচুর পরিমাণে পাওয়া যাইলেও এই সমস্ত লেবু ভিজিয়ানাগ্রাম, ওয়ালটের প্রভৃতি স্থান হইতে আমদানী হইয়া থাকে। লেবুর পাহাড় দেখিয়া আমি স্তম্ভিত হইয়া গেলাম। এত লেবু কি হইবে? এক পার্শ্বে দেখি মায়ের পূজার বস্তাদি সংগ্রহীত হইয়া রহিয়াছে। আলো, বাতি, বাসনপত্র রন্ধনাদির জন্ত বড় বড় ডেকা, কড়া পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন করিয়া তুরে তুরে সাজান রহিয়াছে। ঘরের মধ্যে একটি ছোট টেবিল ও একখানি চেয়ার। এক পার্শ্বে একখানি ক্যাম্পখাট তাহার উপর পরিষ্কার একটি শয্যা টেবিলের উপর একখানি খাতা, দোয়াত-কলম, একটি ক্রিপে কতকগুলি Slip। খাতাখানি খুলিয়া দেখিলাম, তাহা stock bookএর মত। সে সমস্ত জিনিস যেখান হইতে আসিয়াছে, তাহাদের নাম, ঠিকানা ও পরিমাণ লেখা রহিয়াছে। যাহা যাহা আনিতে বাকী আছে, তাহাদের ফদ টেবিলের উপর সংরক্ষিত আছে। বেশ একটি শৃঙ্খলার সহিত উল্লিখিত কাজগুলি সম্পাদিত হইয়াছে এবং অবশিষ্টগুলি যে ঐ নিয়মে অর্জিত হইলে কোনরূপ বিশৃঙ্খলা ঘটিবে না তাহাই প্রমাণিত হইতেছে। এই ব্যবস্থাটি দেখিয়া আমার বড়ই আনন্দ হইল। ছজ্জের মধ্যেও যে একরূপ ব্যবস্থা হইতে পারে, তাহা বড় আমি আশা করি নাই। যে সমস্ত জিনিস আনিতে বাকী ছিল কদে দেখিলাম

+ ইহাকে আমরা দাদাঠাকুর বলিয়া ডাকিয়া থাকি। ই'র সারা বেঙ্গল নাগপুর রেলের দাদাঠাকুর।

তাহার মধ্যে ২৫ ডজন সোডা ১০ ডজন লেমনেড ২ ডজন টনিক ১ ডজন জিনজারেট এই ত গেল জলের দিক সাহেব সুবা ও সম্ভ্রান্ত ব্যক্তিগণের জন্তই এই বিপুল বোতলের জলের ব্যবস্থা নাকি তারপর নানাবিধ সিগার, সিগারেট, কেক বিস্কুট, অবশেষে, কালীপূজার প্রধান অঙ্গ বোতল-বাসিনী সুরারঙ্গিনীগণের ফর্দ তাহা দেখিয়া ত আমার মাথা ঘুরিয়া গেল সে বোধহয় ৩৪ শো টাকা মূল্যের হইবে। বোতলবাসিনীরা তখন কেহই আসিয়া পৌঁছায় নাই। পূজার দিন সন্ধ্যার পর তাহাদিগের শুভ আগমনের ব্যবস্থা করা হইয়াছে। ভাবিলাম এই সুরাসুন্দরীগণের আগমনে মায়ের পূজা না পণ্ড হইয়া যায়? একটা তাণ্ডব নৃত্যের ভৈরব ছন্দারে ভূত, প্রেত, দৈত্য, দানৱ না কেপিয়া উঠে।

ইহার পর নিমন্ত্রণের ফর্দ। দূরেব নিমন্ত্রিতগণকে ডাকে কার্ড পাঠান হইয়াছে। দূরগত নিমন্ত্রিত ব্যক্তিগণের থাকিবার স্থান নির্দিষ্ট করা হইয়াছে। কটক হইতে ভিজিয়ানাগ্রাম পর্য্যন্ত সকল রেলওয়ে কর্মচারীকেই এই আনন্দ উৎসবে উপস্থিত হইবার নিমিত্ত বিশেষভাবে আমন্ত্রণ করা হইয়াছে। চারিদিক হইতে কে কখন কোন ট্রেনে আসিবে তাহার পত্র আসিতেছে। শারা লাইনময় এই উৎসব ব্যাপারটিকে অবলম্বন করিয়া সকলের প্রাণ আনন্দে নৃত্য করিয়াছে। কলিকাতার দিক হইতে বহরমপুরের দিকে যে ট্রেন চলিয়াছে সেই সকল যাত্রী গাড়ী স্টেশনে আসিয়া দাঁড়াইলে রেলওয়ে কর্মচারী-বৃন্দ আগ্রহভরে গাড়ীর ধারে দাঁড়াইয়া সন্ধান লইতেছেন। কালীপূজার উপলক্ষে কোন কিছু বা লোকজন বহরমপুরে চলিয়াছে কিনা। সে গাড়ীতে যদি কোন অপরিচিত লোক কালীপূজা উপলক্ষে আসিয়াছেন একথা শুনিবামাত্র তাঁহাব আদর আপ্যায়নের সীমা থাকিতেছে না। অল্প সময়ের মধ্যে যতদূর সম্ভব সমাদর করা হইতেছে এবং তাঁহাদের মারফত বলিয়া দেওয়া হইতেছে আপনি অগ্রসর হোন; আমরাও ঠিক সময় আসছি বলবেন। এই কয়দিন বহরমপুরে গাড়ী পৌঁছিবাব পূর্বেই কি আগ্রহ উৎসাহ আর আনন্দপূর্ণ অন্তরে সকলেই প্লাটফর্মে গাড়ীর জন্ত অপেক্ষা করিয়া ছিলেন তাহা বোধহয় ভাবায় ঠিক ব্যক্ত করা অসম্ভব। এখানে অন্তায় বলা হয় না।

এদিকে, প্রবাসে বাঙ্গালীর মেয়েরা একটানা বৈচিত্র-বিহীন জীবনের মধ্যে, সহসা এই উৎসবকে উপলক্ষ করিয়া এক অননুভূত আনন্দে সকল কর্ম পরিত্যাগ করিয়া পরম উৎসাহে মাতৃপূজার কার্যে চকল হইয়া উঠিয়াছেন। কোন বাড়ীতে পূজার দীপের জন্ত তুলার সলিতা পাকান হইতেছে, কোন বাড়ীতে আতপ তণ্ডুল বাছা হইতেছে, কোন বাড়ীতে হোমের ঘৃত প্রস্তুত হইতেছে, কোথাও পরম ধ্বজে “শ্রী” প্রস্তুত হইতেছে, কোথাও বরণডালার কুলা সংগ্রহ হয় নাই বলিয়া হৈ চৈ বাধাইয়া দিয়াছে। কোন বর্ষিয়সী প্রবীণা বরণডালার “গঙ্গা যুক্তিকা” “আসিয়া পৌঁছায় নাই বলিয়া কর্মকর্তাদের অনভিজ্ঞতার জন্ত অশেষ প্রকাব দোষারোপ করিতেছেন। কেহবা অভিমান করিয়া বলিতেছেন, এ যেমন তেমন পূজা নয় অনুষ্ঠানের ভ্রুটি হইলে, শেষে কি একটা কাণ্ড ঘটয়া উঠিবে! অন্তদিকে কোন সুন্দরী এদেশের লোককে ‘বরণডালার’ সকল জিনিষের নাম বার বার বলিয়া বুঝাইতে না পারিয়া শেষে হতাশ হইয়া মাথায় হাত দিয়া বসিয়া পড়িয়াছেন। একটা মহাচাঞ্চল্য ঝড়ের মত আসিয়া প্রবাসী বাঙ্গালীর কয়েকটি অন্তঃপুরকে উদ্ভুদ্ধ করিয়া তুলিয়াছে। ভক্তিপরায়ণা মেয়ে কোমলাস্তরা, সাক্ষাৎ লক্ষ্মীস্বরূপিনী অন্তঃপুরবাসিনী বাঙ্গালীর মেয়েগুলি আনন্দে ও আশঙ্কায় কেমন করিয়া স্ফূর্তরূপে মায়ের পূজা সমাধা হইবে; তাহা ভাবিয়া আকুল হইয়া পড়িয়াছেন। এদেশের লোকে কখনও বাঙ্গালীর “কালীপূজা” দেখে নাই। বাঙ্গালীর পূজাপদ্ধতি খাওয়া-দাওয়ায় ও নাচ গানের ব্যবস্থা ইহাদের নিকট একটা অভিনব দর্শনীয় ব্যাপার হইয়া দাঁড়াইয়াছে। দলে দলে, মেয়ে পুরুষ আসিয়া সংবাদ লইয়া যাইতেছে; কখন কেমন করিয়া ঠাকুর পূজা হইবে? খাওয়া-দাওয়ার কিরূপ ব্যবস্থা হইবে? নাচগান কাহারা করিবে? ইত্যাদি—

পূজার একদিন থাকিতে বাঙ্গালীর অন্তঃপুরগুলি যেন একটি অন্তঃপুরে পরিণত হইয়া গেল। তেমন মিলন, তেমন সৌন্দর্য ও তেমন একান্তবোধ বাঙ্গালীর মেয়েদের মধ্যে আর কখনও দেখিয়াছি কি না সন্দেহ—আমরা তো স্মরণ হয় না। প্রবাসের পাতান সম্পর্ক সত্যিকার

স্পর্ক অতিক্রম করিয়া এমন নির্বিড় ও ঘনীভূত হইতে পারে' তাহা যাহারা কোনদিন এ অভাবনীয় মধুর মিলন দেখিবার সুযোগ লাভ করে নাই, তাহারা কখনো কখনো ইহা বিশ্বাস করিতে পারিবে না। বিশ্বাস করিতে না পারাই অত্যন্ত স্বাভাবিক। ইতিমধ্যেই শরৎবাবু অনেক সম্ভ্রান্ত ও বিশিষ্ট ব্যক্তিগণের নিকট হইতে পত্র পাইয়াছেন, যে তাঁহারা কালীপূজা উপলক্ষে বহরমপুর আসিতেছেন এবং তাঁহাদের থাকিবার ঘর ব্যবস্থা করা হয়। পত্র পাইয়াই শরৎবাবু নানা-গমন হইতে পত্র লিখিয়া অনেক তাঁবু সংগ্রহ করিয়া ফেলিয়াছেন। পূজামণ্ডপের চতুর্দিকে তাঁবু ফলাই হইতেছে। কোন কাজই মুখ হইতে বাহির হইবার তর সইছে না, মুহূর্ত্তব মধ্যে তাহা নিম্পন্ন হইয়া থাকিল কাজ যেন মস্ত্রে সাধিত হইয়া যাইতেছে। আবহাওয়া দন নাই, মধ্যে একটি দিন মাত্র বাকি, একদিকে মেঘেরা এমন অস্তঃপুরে পূজার কাজ লইয়া ব্যস্ত, এক প্রাণ একমন, একচোঁটা, অতীতকালে বহরমপুরেব সমস্ত বাঙ্গালী যেন কার মস্তবলে অগ্নি প্রীতিমিলনে একপ্রাণ হইয়া গিয়াছে। বাঙ্গালীর পূজাকে বাঙ্গালার বাহিরে ভিন্ন-জাতির মধ্যে কেমন করিয়া সর্বজনস্বন্দর রূপে সুসম্পন্ন করিবে, তাহান জ্ঞাত সমস্তশক্তির নিয়োগ করিতে তাহা-দিগের মধ্যে বিন্দুমাত্র ও ত্রুটি পরিলক্ষিত হয় নাই। অফিসের কাজকন্মে কাহারও মন নাই, কেহ কেহ, একা তিন জনের কাজ করিতেছে, অপকে পূজার কাজে ছাড়িয়া দিয়াছে; নাম মাত্র অফিস যাওয়া আসা হইতেছে। মাথাবে বিগারে, অফিসে বাহিরে, কথায় বার্তায়, গল্পে গুজবে সেই একই কথা! কেমন করিয়া কালীপূজা সুসম্পন্ন করিবে। সকলেই উৎসুক দৃষ্টিতে বাঙ্গালীর এই অমুষ্ঠান প্রতি আগ্রহভরে চাহিয়া আছেন। ইংরাজ কর্মচারী ও স্থানীয় অধিবাসিগণের উৎসবহীন দিনগুলির মধ্যে এই উৎসাহের আয়োজন সহায়ত্বপূর্ণ সহযোগিতার সহিত গৃহীত হইয়াছিল পূজার পূর্বদিন মাস্তাজ মেলে কটকের দ্বিতীয় মালবাবু প্রতিমা লইয়া বহরমপুর আসিয়া পৌঁছিলেন। সেই গাড়ীতে কলিকাতা হইতে পুরোহিত মহাশয়, পূজার ঠাকুরমালা, ঘট ও অস্ত্রাদি দ্রব্য লইয়া আগমন করিলেন।

বেশ হইতে প্রতিমা নামান চটলে পাটফরমেব উপর অত্যন্ত ভীড় হইয়া গেল। ঠাকুর দেখিতে দলে দলে জনসমাগম হইতে লাগিল। যাত্রীরা গাড়ীর অভ্যন্তর হইতে বিশ্বয় বিক্ষারিত নয়নে প্রতিমা দেখিতেছিল।

লোক মুখে অচিরে ক্ষুদ্র বহরমপুর সহরমধ্যে ঠাকুর আসিয়াছে এই সংবাদ প্রচারিত হইয়া পড়িল।

প্রতিমা লইয়া গিয়া দেবী মণ্ডপে রাখা করা হইল। মেয়েরা আসিয়া আল্পনা দিয়া পঞ্চশস্ত্র ছড়াইয়া লক্ষ্মীধ্বনি করিয়া ধারণ করিয়া লইলেন। মা আসিয়াছেন এই আনন্দ চারিদিকে ছড়াইয়া পড়িল। ছোট ছোট ছেলেরা পূজার আনন্দে উল্লাসে নাচিয়া বেড়াইতে লাগিল। বর্মিয়সীনা অত্যন্ত বিচক্ষণতার সহিত প্রতিমার অঙ্গপ্রত্যঙ্গ পরীক্ষা করিয়া দেখিতে লাগিল। রেলগাড়ীতে আসিতে কোন প্রকার অঙ্গহানি ঘটয়াছে কিনা! অচিরে প্রকাশ পাইল সর্ববিঘ্ননাশিনী মহামায়া অক্ষত শরীরে প্রবাসে বাঙ্গালী সম্মানেব আত্মানে শুভাগমন করিয়াছেন। এই সময় হইতেই দেবী মণ্ডপে মায়ের “রক্ষণাবেক্ষণের” জ্ঞাত কেহ না কেহ উপস্থিত রহিল। পুরোহিত মহাশয় নূতন স্থানে আসিয়া খুব আনন্দ অনুভব করিলেন। এবং পূজার প্রয়োজনীয় আয়োজনের জ্ঞাত মেয়েদের মধ্যে ফর্দ পাঠাইয়া দিলেন। পূজার ফলমূলদি এবং এদেশে ত্রাপ্রাপা ঋণিগণ সমস্ত জিনিসগুলি তিনিই সঞ্চে করিয়াই আনিয়াছিলেন।

পুরোহিত মহাশয় বলিলেন তাঁহাকে যিনি গাড়ীতে উঠাইয়া দিয়া গিয়াছেন তিনি একখানি পত্র দিয়াছেন এবং মুখে বলিয়া দিয়াছেন আগামী কল্য তিনি একজন ভাল মাজিশিয়ান ও ভীমনাগেব সন্দেশ ও অস্ত্রাদি দ্রব্য লইয়া ঠিক সময়ে উপস্থিত হইবেন। পুরোহিত মহাশয় এদেশের লোকের কথা শুনিয়া হাসিয়া গড়াগড়ি যাইতে লাগিলেন। প্রত্যেক কথাটি একজন দো-ভাবীর সাহায্যে তাঁহাকে বুঝাইয়া দিতে হইয়াছিল।

ইতিমধ্যে মণ্ডপের চতুর্দিক বোরিয়া অনেকগুলি দোকানপাট বসিয়াছিল। আজ হইতে অনেক নূতন দোকানও আসিতে শুরু করিল। টকা ও পুস্পসওয়ালা-দিগের নানা স্থান হইতে যাত্রী সমাগম হওয়ায় বেশ দুই-পরস উপার্জন হইতে লাগিল। এ দিন বড় একটা কেহ

অফিস যাইতে পারিল না মাঝে মাঝে রেলের কাজ যেটুকু না করিলে নয় সেইটুকুই যাইয়া করিয়া আসিতে লাগিল। ইহাতে উদ্ধতম ইংরাজ কর্মচারীগণ কোনরূপ আপত্তি করিলেন না এবং তাঁহাদের দ্বারা কি সাহায্য হইতে পারে তাহা করিতে তাহারা সর্বদা প্রস্তুত আছেন একথা জানাইয়া দিলেন।

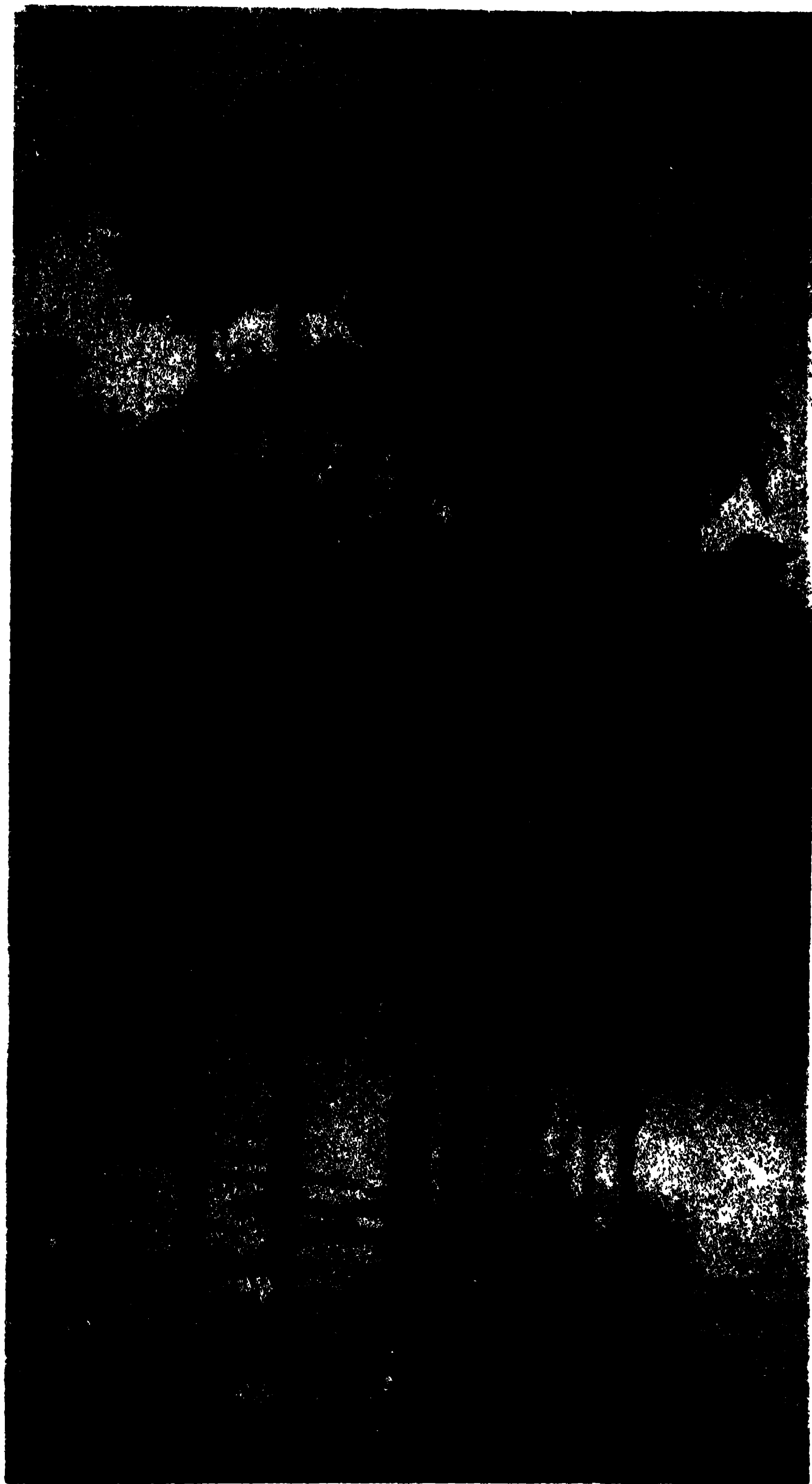
পূর্ণবাবু (দাদাঠাকুর মহাশয়) রজনশালার ভার গ্রহণ করিলেন। দাদাঠাকুর দ্রৌপদী না হইলেও ভীমসেনের ছায়ার স্মরণ সুপকার ছিলেন। তিনি আরও তিন চাবজন উৎসাহী যুবককে সঙ্গে লইলেন। দাদাঠাকুরের উৎসাহ, উত্তোষ, আনন্দ ও অকুরন্ত সঙ্গীত ধাবা—সদা হাস্তানন ও নিরঙ্কুশ কোতুক রহস্য সকলের মধ্যে একটা নূতন জীবন আনিয়া দিতেছিল। দাদাঠাকুরের সেই হাত ঢুলাইয়া ঢুলাইয়া আশ্বাসন করিয়া বলা যে যত লোক আশ্রয় না কেন আসি দ্রৌপদীর ছায়ার ত্রাসাপাণ পাবণ কবাইব। সমস্ত ভাঁড়ারের ভার এবং তত্ত্বাবধান আমার স্বন্ধেই পড়িল। নর্ত্তকী হাজির করিয়া, মনে ভাবিয়াছিলাম নিষ্কৃতি পাইব—কিন্তু তাহা হইল না। সমবেত ভোটে ভাঁড়ারীর পদটি আমাকেই কার্যে কলিষা ধরিল।

সকল কাজের এক একটা বিভাগ করা হইল—যে, যে কাজ কবিলে তাহার দায়িত্ব তাহার স্বন্ধে দিয়া খাতায় তাহার নাম লিখিয়া লওয়া হইল। খাতা দেখিলেই বুঝিতে পারা যাইবে কে কোন কাজে কোথায় আছে—সমস্ত দায়িত্বপূর্ণ কাজগুলি বাঙ্গালীদেরই লইতে হইল। কারণ তাহারাই এই কার্যের অমুষ্ঠাতা। পূজার পূর্বদিন হইতে রোসনচৌকী বাজিতে শুরু কবিল। পূজার পূর্বদিন রাত্রে শয্যার সহিত কাহাবও আব দেখা সাক্ষাত ঘটিল না। উত্তোষ আয়োজনের মধ্যেই ভোরের বাতাস উষাব আলো লইয়া দেখা দিল। বিনিদ্র রজনীর ঘুম-ভারাক্রান্ত অলস নরনের সম্মুখে পূর্ব গগনে তরুণ অরুণের কনক আভায় বিধে মধুর আনন্দ-বার্তা বহন করিয়া আনিল। সঙ্গে সঙ্গে বিহ্বলকুলের প্রভাতী সঙ্গীত তরুণকুলে বঙ্কিত হইয়া উঠিল।

প্রভাতকালেই পুরোহিত মহাশয় আমাদের নিকট আসিয়া আমাদের টানিতে বলিলেন—গাড়ীতে ত আমার মোটেই ঘুম হয় না—যদি বা কখনও একটু তন্দ্রা

আসে গাড়ী এক একটা ঝাঁকুনিতে কেবলই মনে হইয়াছে এই বুঝি ছিটকাইয়া পড়িয়া গেলাম। আজ ত পূজা উপলক্ষে সারারাত্রি জাগিতে হইবে সেজন্য মনে ভাবিয়াছিলাম গত রাত্রিতে পরিতোষের সহিত ঘুমাইয়া লইব, কিন্তু বিধাতা কি ভাগ্যে সে সুখ লিখেছেন। বস্তু তোমরা ভয়ত প্রত্যয় করবে না গত বজ্রনীতে ভুলেও কি একবার চোখে পাতায় কর্তে পেরেছি। কেবলই মনে হয়েছে দূর থেকে হুড়মুড় কবে করে প্রকাণ্ড একটা জলস্রোত ভীষণরবে আমার ঘাড়ের উপর পড়বার জন্তে ছুটে আসছে। প্রথমটা মনে হল এতদূর পর্য্যন্ত রেল চোপে আসা অভ্যাস নেই মাপার মধ্যে এই বকম একটা চিন্তা নিশ্চয়ই ঘোবপাক থাকে—ভাবলাম ঘুম চোপে এলেই চিন্তাটা ছেড়ে যাবে। ঘুমে চোখ ভেঙ্গে পড়তে লাগল কিন্তু সে ভীষণ গর্জন মহর্ডেব জন্ত নিস্তক্ক হল না। শেষে উতাক্ত হয়ে ব্যাপানটি কিছু বুঝতে না পেরে প্রভাতের জন্তেই অপেক্ষা কবেই রইলাম। আগবা এতক্ষণ মুখ চিপিমা নীলবে পুরোহিত মহাশয়ের কথা শুনিতেছিলাম অবশেষে সকলে হাসিয়া উঠিলাম এবং তাহাকে বুঝাইয়া দিলাম উহা কিছুই নয় সমুদ্র গর্জন নাত্র। সমুদ্র গর্জন শুনিয়া তিনি জিজ্ঞাসা কবিলেন সমুদ্র কি নিকটেই? আমরা বলিলাম মাইল আটেকের মধ্যেই। হাথ রস ও আনন্দের মধ্যেই প্রভাতে মারের পূজার কার্য শুরু হইল। মাস্তুল মেলে কলিকাতা হইতে অনেকগুলি বন্ধ ও ম্যাজিসিয়ান আসিয়া উপস্থিত হইলেন। তাহাদের সঙ্গে ভীম-নাগের সন্দেশ ও দর্শন দিগন। 'এ অঞ্চলে সন্দেশ একটা অপূর্ণ জিনিস। এই ট্রেনেই কটক, ভুবনেশ্বর, খুরদাবোড, পুনী গাঙ্গাম হইতে অনেক নিমন্ত্রিত ব্যক্তি আসিয়া উপস্থিত হইলেন এবং যাহা এগাড়ীতে আসিয়া পৌছিলেন। তাহারা পূজার পূর্বে রাত্রির গাড়ীতে আসিবেন বলিয়া সংবাদ দিয়া পাঠাইয়াছিলেন।

সারাদিন নানা কার্যের মধ্যে কাটিয়া গেল। সন্ধ্যায় সময় মণ্ডপের চতুর্দিকস্থ বাড়ীগুলি দীপমালায় আলোকিত হইয়া উঠিল। মাঝের সম্মুখে মণ্ডপের মধ্যে আলো জালা হইল এবং আসর সজ্জিত করা হইল। রাত্রি আটটা হইতে ১০টা পর্য্যন্ত নৃত্যের ব্যবস্থা হইল। কারণ ১২টার সময়







মায়েব পূজা আরম্ভ হইবে। ইতিমধ্যে সাহেব মেম, রাজা-মহারাজা জমীদার প্রভৃতি নৃত্য দেখিয়া বাসায় ফিরিয়া যাইতে পারিবেন কারণ পূজার সময় বা পূজা শেষ হইবার পর আমোদ-প্রমোদের সে রাত্রে মোটেই অবসর পাওয়া যাইবে না। এই উদ্দেশ্যেই নৃত্যগীতের ব্যবস্থা সেদিনকার মত পূজার পূর্বেই করা হইয়াছিল। সন্ধ্যার পূর্ব হইতেই লোক সমাগম হইয়াছিল। স্থানীয় জমীদার ও রাজাগণেব বসিবার জন্য একপাশে একটি স্থান নির্দিষ্ট করা হইয়াছিল। অপব পাশে বাজদিগের জন্য বসিবার আসন কবা হইয়াছিল—সমস্ত প্রাক্তনটী সর্বসাধারণের জন্য বাণা হইয়াছিল। মায়েব নগরের দুই পাশে মহিলাদিগেব স্থান নির্দিষ্ট হইয়াছিল। নগরেব চতুর্দিকে স্থানে স্থানে পুলিশ ও স্বেচ্ছাসেবক বাণা হইয়াছিল। মাদ্রাজ লাইনে মাত্র ৪ থানি ট্রেন যাতায়াত করিয়া থাকে। দুইখানি দিনে ও দুইখানি রাত্রে, যখন বর্তমানের কথা বলিতেছি না—এখন গাড়ীস্বর সমস্ত পূর্ণ পবিত্র হইয়া গিয়াছে—তখন বহুবনপুবে মাদ্রাজ রেল প্রভাতে Break fast হইত এবং রাত্রে Dinner হইত। নিমন্ত্রিত সাহেবদিগেব জন্য কেমনাব কোম্পানীস্বর যাহা আচারাদির ব্যবস্থা কবা হইয়াছিল রাত্রি ৮টার সময় যাত্রা আরম্ভ হইল। লোকে লোকারণ্য যদিও কটক হইতে মাদ্রাজ নর্তকী আসিয়াছিল তথাপি সে দিনে সাহেব দগেব অনুরোধে ভিজিয়ানাগ্রাম আগত নর্তকীস্বর নাচের ব্যবস্থাই হইয়াছিল। প্রধানা নর্তকীস্বর নাচই প্রথমে আরম্ভ হইল। সে নৃত্য অপূর্ণ। নৃত্যের তবঙ্গে গানের সুরে এক অনির্বচনীয় আনন্দ উল্লাস সকলের মধ্যে উদ্বেলিত হইয়া উঠিতে লাগিল। ঘন ঘন করতালি উৎসাহ বাক্য আচ্ছাদনে নর্তকীকে অভিভূত করা হইতে লাগিল। প্রথম নৃত্য শেষ হইবার পর সুন্দরী নর্তকীস্বর মধ্যে একটা অননুভূত-প্রমোচ্ছাস বিরহাবৃত নারীর প্রায় সঙ্গীতে ও যত্নে বদ্ধ হইয়া উঠিল। এবার মানভঞ্জন নৃত্য আরম্ভ হইল। একপ নৃত্য বা সঙ্গীত আমরা কোনদিন শুনি নাই। দেখি নাই। শ্রীকৃষ্ণ হইয়া যখন মানময়ী বাধার ক্রম হইতে চরণ পরিত্যক্ত করণা ভিক্ষা করিয়া সমস্ত দেহটা যত্নেব সৌন্দর্য্যে অবনমিত করিয়া শিথিপাথা চরণে পরিত্যক্ত করিল—তখন মনে হইতেছিল যে এই

নর্তকী যেন স্বর্গ হইতে আসিয়াছে। সঙ্গীতের করণ নিবেদনের সহিত বিরহ বাধিত মানময়ী শ্রীরাধার চরণে আত্মনিবেদন করিতেছিল, তখন মনে হইতেছিল ইহার শরীরের অস্থিগুলি বুঝি রবারের নির্মিত বা অস্থি নাই। সঙ্গীতের ভাবের সহিত যখন শরীরের যে অঙ্গ নৃত্য সঙ্গীত কবিত্তে বাসনা কবিত্তেছিল অত্যন্ত আশ্চর্য্যের বিষয় তখন দেহের সেই অংশটুকু বাতীত অবশিষ্ট অংশ নীরব, নিশ্চল, নিম্পন্দ। যাহারা “সারপেন্টাটন” নৃত্য দেখিয়া ধন্য ধন্য করিয়াছেন, তাঁহারা এ নৃত্য দেখিলে উহা যে ইহার নিকট কত সহজ ও সাধারণ মনে করিবেন তাহা মুখে বলিয়া বোঝান সুকঠিন। মনে হয় ইহা যদি কোন দিন কলিকাতায় আসিয়া নৃত্য প্রদর্শন করেন তাহা হইলে বিপুল অর্থোপার্জন করিয়া লইয়া যাইতে পারেন।

রাত্রি ১১টার সময় পূজা বসিল। বাঙ্গালীর মেয়েরা সাবাদিন উপবাস করিয়া মায়েব পূজার নৈবেদ্য ও ভোগাদি প্রস্তুত করিয়াছিল। শেষ রাত্রী গাড়ীখানি যখন বহুবনপুর ষ্টেশনে আসিয়া দাঁড়াইয়াছিল আরোহীগণ এই নীরব নিস্তব্ধ এত প্রান্তরমধ্যস্থিত ঘোর অমাবস্তা অন্ধকারের মধ্যে সহসা এই আলোক উৎসবেব আয়োজন দেখিয়া অনেকেই গাড়ী হইতে নামিয়া পড়িয়াছিলেন—এবং তাহাদের মধ্যে অনুসন্ধান পূজার ব্যাপার জানিয়া দুইদশজন পরদিন প্রভাতেব ট্রেনে যাইবেন স্থির করিয়া গাড়ী হইতে নামিয়া পড়িয়াছিলেন।

পূর্বেই বলিয়াছি সহর ষ্টেশন হইতে প্রায় দুইমাইল দূর। ষ্টেশনেব গাড়ী চলিয়া যাইলে প্রতিদিনই এই স্থানটা গভীর নির্জনতার মধ্যে ডুবিয়া যায়। শুধু মাঝে মাঝে রেলওয়ে ইয়ার্ডের মধ্যে গাড়ীর Shunting এর শব্দ শোনা যায়। আজ এই অমাবস্তার বিপুল অন্ধকারের মধ্যে মহা-মায়ার পূজা উপলক্ষে পূর্ণ প্রান্তর আকাশ, বাতাস, প্রকম্পিত করিয়া যখন বলিদানের বাজনা বাজিয়া উঠিল যখন দীপালোকে অন্ধকারের অস্তিত্ব লোপ করিল, যখন জন কোলাহলের উৎসাহিত আনন্দ ধ্বনিত্তে নীরবতা, নিস্তব্ধতা ডুবিয়া গেল, তখন মনে হইতেছিল শত প্রাণবন্ত বজ্রজননীর পল্লী অঞ্চলের করুণ আচ্ছাদনেব মধ্যে এমন দিনে মায়েব কত পূজা হইতেছে, কিন্তু সেখানে ত মায়েব

সন্তানগণ মায়ের পাদপদ্মে পুষ্পাঞ্জলি দিবার জন্ত এমন করিয়া ত কোনদিন সমবেত হয় না। পুরোহিত, কৰ্মকর্তা, ও গৃহস্থ ভিন্ন পূজার সময় বড় আর কাহাকেও দেখিতে পাওয়া যায় না; কিন্তু আজ প্রবাসে বঙ্গের বাহিরে মায়ের পাদপদ্মে পুষ্পাঞ্জলি দিবার জন্ত, বাঙ্গালীর মাতৃপূজা দেখিবার জন্ত মায়ের সন্তানসন্ততি জাতিনির্বিশেষে কি পরমানন্দে যোগদান করিয়াছে। বাঙ্গালার যে ম্যালেরিয়া বাঙ্গালার অধিবাসীকে অস্থিচর্যসার করিয়া মৃত্যুর দিকে ক্রমান্বয়ে টানিয়া লইয়া যাইতেছে সেখানে কি তাহারা এমন করিয়া মায়ের পূজায় যোগদান করিতে পারে। মহা সমারোহের সহিত মায়ের পূজা শেষ হইয়া গেল। পর্বতে, প্রান্তরে, সমুদ্রগর্ভে পুরোহিতের মন্ত্রধ্বনি যেন আজও ধ্বনিত হইয়া রহিয়াছে। পূজা অন্তে সকলেই প্রসাদ

পাইল। আহাৰাদি শেষ করিতে প্রস্তুত হইয়া গেল। দাদাঠাকুরের রন্ধনাদি কার্যের ও বাঙ্গালীর খাণ্ডের রাশি রাশি প্রশংসা লোক মুখে চারিদিকে ছড়াইয়া পড়িল। পরদিন বেলা দুইটা হইতে আনন্দ উৎসব চলিল। নৃত্যের পর নৃত্য, সঙ্গীতের পর সঙ্গীত; তারপর কলিকাতা হইতে সমাগত ভদ্রমণ্ডলীর প্রীতিভোজন এবং রাত্রে ম্যাজিক। দুইদিন উৎসবের পর প্রবাসের কালীপূজা শেষ হইয়া গেল। এই পূজা উপলক্ষে অনেকগুলি প্রবাসী বাঙ্গালীর সত্তিৎ হে বান্ধবতা লাভ হইয়াছিল মায়ের আশীর্বাদে তাহা আজও অক্ষুণ্ণ রহিয়াছে। এই কালীপূজার স্মৃতি প্রতি বৎসর গ্রামাপূজার দিন আমাকে উদ্ভাস্ত করিয়া যেন প্রবাসে টানিয়া লইয়া যাইতে চায়। বঙ্গের বাহিরে বাঙ্গালীর মাতৃপূজার কথা শুনিলে আমি আজও ছুটিয়া যাইতে পারিলে ঘরে থাকিতে চাহি না।

## টীটাগড়ের কাগজ

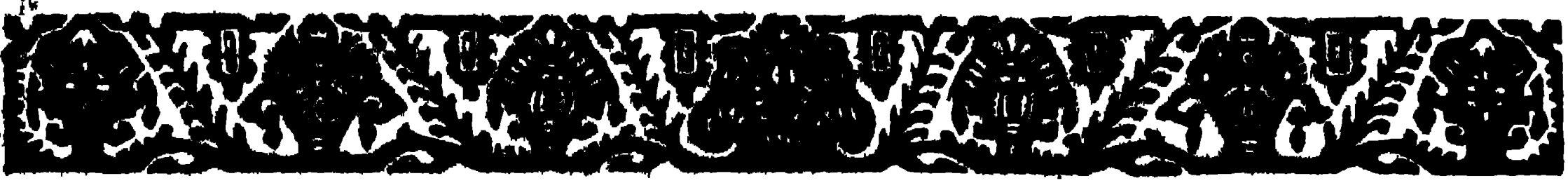
--	--	--	--

আপনাদের  
পৃষ্ঠ-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্ন-সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।



## অভিলাপ ।

শ্রীচৈতন্যকিরণ ঘোষ ।

ভূগায়েবী বুঝিতে পারিতেছিলেন না, কেমন করিয়া  
তার সেই বৌ এমন হইল। বহুদিন আগেকার কথা  
তার মনে পড়িল। ছেলের বিবাহ দিয়া তিনি মনে  
বিস্মিত ছিলেন, তাঁহার মত ভাগ্যবতী কে? সুহাস ও  
ইয়াছিল ঠিক তাঁহার মেয়ের মত। মেয়ের মতই সে  
তার কাছে আশ্রয় কবিত, মেয়ের মতই অপরাধ  
বিষয় কমা চাহিত আশ্রয় স্বভাববশে সেই কাজ করিয়া  
দলিয়া তিরস্কৃত হইত।

একদিন সন্ধ্যার কথা মনে পড়িল, যেদিন সুহাস  
বিয়া বসিল, তাঁহাকে গল্প বলিতে হইবে। তিনি একটা  
ভেদ গল্প বলিয়াছিলেন। তিনি গল্প যত বলিতে থাকেন,  
ততই সুহাস “তারপর তারপর” বলিয়া ভয়ে তাঁহার কাছে  
বিয়া বসে। হায়রে! সে সব কথা মনে করিলে আজ  
ও চুপেও হাসি আসে। ১৫ বৎসরে সুহাস অস্ত্রসজ্জা  
ইয়া বাপের বাড়ী গেল। তাঁহার পুত্রও পড়াশুনা শেষ  
করিয়া কাজে ঢুকিল। সে আজ দেড়বৎসর আগেকার  
ঘটনা। তাঁহার পর হইতেই ক্রমে ক্রমে সুহাসের স্বভাব  
বদলাইতে আরম্ভ করিয়াছে।

ছেলে? আপন পেটের সন্তান সেই নরেশ সেই বা  
এমন ভেড়া বনিয়া গেল কেমন করিয়া! নরেশেরও  
সেই ছেলে মাহুবি প্রতিজ্ঞা মনে পড়িল। বিবাহের কথা  
উঠিলে সে বলিত “মা, আমি বিয়ে করবো না”। কারণ  
জিজ্ঞাসা করিলে সে বলিয়াছিল, “পরের মেয়ে পরের  
মাকে নিজের মায়ের মত কি দেখিতে পারে?” সে সব  
কথা মনে করিলে বোধহয় তিনি বুলাইয়া স্বপ্ন দেখিয়াছেন,  
এখন ঘুম ভাঙিয়া গিয়াছে।

আজকার ঘটনা বিশেষ করিয়া তাঁহাকে কষ্ট দিয়াছে।  
নরেশ খাইতে বসিয়াছিল, তিনি কাছে বসিয়াছিলেন।  
খাইতে খাইতে নরেশ একটা ‘বিষম’ খাইল। সুহাস  
কোথা থেকে আসিয়া “কাট কাট” বলিয়া নরেশের মাথার

মত বুলাইয়া তিন টুকু দিয়া মস্তব্য প্রকাশ করিয়া গেল,  
“কি যে খাবার সময় ডাইনী মত কাছে বসে থাকে তার  
ঠিক নেই!” হায়রে! গর্ভধারিণী জননী যিনি, ডাইনী  
তিনি!

কোন জিনিষে যদি ঠুক করিয়া একটা ঘা দেওয়া যায়,  
সেটা ভাঙে না, কিন্তু যদি অবিরত তাহাতে ঠুক ঠুক করিয়া  
ঘা দেওয়া যায়, সেটা ভাঙিয়া যায়। পুত্রবধূর বহুদিনের  
অযথা ঘৃণা ও রুঢ় ব্যবহার তিনি সহিয়া আসিয়াছেন। আজ  
আর পারিলেন না; বাঁধ ভাঙিল। পক্ষাশ বছরের বুড়ীর  
চক্ষু বাহিয়া অশ্রু ঝরিয়া ঝরিয়া ধরিত্রীর বক্ষ সিক্ত করিল।  
কেহ দেখিল না, কেহ জানিল না। মাতা ধরিত্রী জানিলেন  
কি? কে জানে?

( ২ )

এমন একটা কাণ্ড হইল বাহা লিখিয়া রাখা যায় না।  
পুত্র আসিয়া স্পষ্ট করিয়া তাঁহার মাকে বলিল, ~~কখন~~ করিলে  
সে পারিয়া উঠিবে না। সেইদিনই কর্তব্যজ্ঞানী ~~সুহাস~~ রান্না  
বাড়ীতে ঢালা ঘরে মায়ের বাস করিবার স্থান নির্দেশ  
করিয়া দিয়া বলিল, “মা, তোমাকে আমি খরচের স্বল্প  
মাসে মাসে দশ টাকা করে কেলে দোব, তুমি মোট কথা  
আমাদের শোবার বাড়ীতে এস না। এ ব্যবস্থা তোমার  
পছন্দ হয় ভাল, না হ’লে আমি নাচার।”

মেহাতুরা মা তিনি। তিনি কি পুত্রের ব্যবস্থার অমত  
করিতে পারেন? ভূগায়েবী বলিলেন, “আচ্ছা বাবা,  
তোরা যদি সুখে থাকিস্—।”

সুহাস গর্জিয়া উঠিল, “আমাদের সুখ? আমাদের  
সুখ দেখেই তোমার বুক ধড়্‌কড়্‌ করে, চোখ টাটার।  
আমাদের সুখের কথা কের যদি তুমি সুখে আন, তা’হ’লে  
তোমার একদিন কি আমার একদিন দেখে নোব।”

বে মা পুত্রকে দশমাস দশদিন গর্ভে ধারণ করিয়াছেন,  
সেই মা আজ হইতে পুত্রের তকার জীবন ধারণ করিবেন।

যে মা পুত্রের মুখ দেখিয়া গর্ভ বগ্ননা ভুলিয়াছেন, যে মা পুত্রের হৃদয়ে হৃদয় ভঃখ ভঃখ ভোগ করিয়াছেন, সেই মায়ের আজ পুত্রের হৃদয় দেখিয়া বুঝ পড়ুক কবিরে ! কথাটা পুত্রবধূ শুনাইয়া দিল ও শুনিল সবাই। বাতাস শুনিল কিন্তু ঝড় তুলিল না। আকাশ শুনিল কিন্তু ভাসিয়া পড়িল না। সমস্ত বাড়ীখানা শুনিল কিন্তু বিষয়ে স্তব্ধ হইয়া রহিল। কেবল মাত্র একটা কাক গাছের ডালে বসিয়া চক্ষু বুজিয়া কি ভাবিতেছিল, “ক, ক” করিয়া উড়িয়া গেল।

( ৩ )

বেশ নির্বিবাদে দিন কয়েক কাটিল। সুহাস দুর্গা-দেবীকে খোঁচা দিতে ছাড়েনা তবে তিনি চুপ করিয়া থাকেন।

যেদিন সুহাস একখানি ছোট ছেঁড়া কাপড় পরিয়া অর্জনগাবস্থায় শীখারীর কাছে শাঁখা পরিতে বসিল, সেদিন তিনি আর চুপ করিয়া থাকিতে পারিলেন না। তিনি অনেকটা সেকালের ধরণের, তাঁহার চোখে এ দৃশ্য বড়ই বিসদৃশ ঠেকিল। তিনি বলিলেন, “আচ্ছা বোমা, পুরুষের সামনে একটু লজ্জা সরম করতে হয়, কেমন মেয়ে গা তুমি ?

বোমা ত কথা শুনিয়া তাণ্ডব নৃত্য জুড়িয়া দিল। চোখ পাকাইয়া বলিল, “কি তোমার এত স্পন্দা আমার বাপ তুলে কথা কও।”

দুর্গাদেবী অরাক হইয়া গালে হাত দিয়া বলিলেন, “অরাক করে বোমা, তোমার বাপ তুলে কথা কইলাম আমি।”

দাঁত মুখ খিঁচাইয়া সুহাস বলিল, “আহা ঞ্জাকা ! চুপ কর বলছি মাগী। নইলে তোর ভৌতা মুখ গেঁতো করে দোষ। আজ আসুন ত উনি তারপর দেখছি।

এত অহকার ! দুর্গাদেবীর ও মাথার রক্ত গরম হইয়া উঠিল। “এত তেজ তোর বো ? আমি যদি সত্যি নরেশের মা হই আর নরেশ যদি সত্যি তাঁর ঔরসে জন্মে থাকে, তাহলে আমি বলছি দেখিস্ বো, তোর এ তেজ থাকবে না।” তল্লাস টিপু টিপু করিয়া তিনবার

আথা চুকিয়া বলিলেন, “দেখো ঠাকুর, আমার কথা যেন দেখো, শিন রাত্রিব মধো যেন রাক্ষসীর দর্প চূর্ণ করো।”

দেবতা বোধকরি শুনিয়া অলক্ষ্যে হাসিলেন।

( ৪ )

ইহাব পব দুইদিন বেশ কাটিল। দুর্গাদেবীর মনটা বেশ ভাল নেই। আজ তৃতীয় দিন। বোরের দর্প চূর্ণ হইবার চিহ্নও দেখা যায় না।

তিনি শুনিয়াছেন, নরেশের একটু অসুখ করিয়াছে। ডাক্তার বার দুই আনাগোনা করিয়াছে তাহাও তিনি লক্ষ্য করিয়াছেন। সকালে সুহাসের সাথের একবার দেখা হইয়াছিল, মনে হইয়াছিল যেন সুহাস তাঁহাকে কি বলিবে অথচ বলিতে পারিতেছেন। তিনি ও কোন কথা জিজ্ঞাসা করিতে পারেন নাই।

পাড়ারই একজন সন্ধ্যার সময় দেখা করিতে আসিয়াছিল। তাহার সঙ্গে তিনি গল্প করিতে লাগিলেন। ক্রমে রাত্রি প্রায় দশটা হইল। যিনি আসিয়াছিলেন, তিনি চলিয়া যাইবাব জন্ত উঠিলেন, দুর্গাদেবী প্রদীপ হন্তে তাঁহাকে খানিকটা পথ দেখাইয়া লইয়া গেলেন। ফিরিবার সময় হাওয়ার প্রদীপটা নিবিয়া গেল।

তিনি যখন ঘরের কাছে আসিলেন, মনে হইল যেন ঘরে কি ঢুকিয়াছে। মনে করিলেন, কুকুর বা বিড়াল হইবে। “হেই হেই—ছেই, ছেই” করিতে করিতে ঘরে ঢুকিয়া আবছায়ায় দেখিলেন তাঁহার তক্তার কাছে কে যেন কি খুঁজিতেছে। তিনি বলিলেন, “কে গা ?”

“আমি মা।” একি ! এবে তাঁহার বোমার গলা ! তাঁহার বুকেটা ধড়াম্ করিয়া উঠিল। বলিলেন, “কে ? বোমা ?”

“হাঁ মা” বলিয়া সুহাস আসিয়া তাঁহার পায়ে কাঁচ কাঁচ বসিয়া হাউ হাউ করিয়া কাঁদিয়া উঠিল। দুর্গাদেবী বলিয়া উঠিলেন, “কি মা ? কি হয়েছে ?”

“তোমার ছেলের বে বড় অসুখ মা ; ডাক্তারের জবাব দিয়ে গেছে।”

দুর্গাদেবীর মনে হইল তাঁহার পায়ে তলা হইতে পৃথিবীখানা যেন সরিয়া বাইতেছে ! নরেশ যে তাঁহার



সাত রাজার ধন এক মাণিক, বন্ধ বয়েসের ঘটি। তাঁহার  
নয়নের মণি, মেহের নরেশ—তাঁহাবই অস্ত্র। ওবে  
বাগরে! তিনি উন্নত হইয়া আলু পালু বেশে ছুটিলেন।

“নক বাবা—বাবা আমাব।”

“মা—মা।”

হুগাঁদেবী ছুটিয়া গিয়া মাথার চাত দিখ ডাকিলেন,  
“বাবা, এই যে আমি।”

কিন্তু হাষ! যাহাকে ডাকিলেন সে তখন কোণার!  
সুহাস আছাড় খাইয়া পড়িল। হুগাঁদেবী মাথাব  
চুল ছিড়িয়া বুক চাপড়াইয়া ডুকুঝাইয়া ডুবুঝাইয়া কাঁদিতে  
লাগিলেন।

সুহাসেব দর্পচূর্ণ হইল কি? ঠিক জানিনা। তবে  
গুনিয়াছি, হুতীরের অবর্তমানে উত্তরের মিলন হইল ও  
উত্তরেব ভ্রজচ্চারায় নবেশেন শিশু পুত্রটী বাড়িতে লাগিল।

## ছুই তার

শ্রীমতী বাধারানী দত্ত

( ১ )

পিয়ন এসে হাঁকলে—“বাবু চিঠি —”

এান্তে তুলি চশমাঢাকা দিঠি

‘দৈনিকটা’ রাখু টেবিল পবে

আমাবই আজ নাম লেখা ছুইখানি

খাম দিলে, বং গোলাপী আসমানি

লাল চিঠিটাই খুলন্ত দ্রুতববে।

প্রবাসী এক বন্ধু স্মৃতেব বিবে

উৎসবে যোগ দিতেই হবে গিষে,

বন্ধুববেব বিশেষ অনুবোধ

মানবেনা সে ওজব আফিস্ ছুটী,

না গেলে মাফ্ ক’ববেনা এ কুটী

সাফ্ লিখেছে নেবেই প্রতিশোধ।

( ২ )

তৃপ্ত হলেম সখার খবর জানি

কুল্লমনে নীল লেফাফাখানি

খুলেই দেখি মন্দঘাতী কথা।

দর বিদেশের আর এক সখা মম,

বালাকালেব বন্ধু প্রিয়তম

জানিয়েছে তার দারুণ কাতবতা।

সর্পাঘাতে হঠাৎ গেছে মারা

একটিমাত্র পুত্র নয়ন-ভাবা

রোজ্গাবী সে, সুস্থ সবল দেহ।

এই সেদিনে দিবেছে তার বিসে

নববধূবে যারনি প্রবাস নিরে

বো’ দেখেনি সেখার আজও কেহ।

\* \* \* \* \*

ভুরু হ’য়ে চেয়ে অসীম পানে

নিঃশেষিত বিহ্বল উদাস প্রাণে,

উৎসব ও শোক দেখেছে মানস দিঠি।

এক সাথে সুখ, দুঃখ, রোদন, হাসি,

হাত ধ’রে আজ দাঁড়িয়ে পাশাপাশি,

সামনে আবার ঐ ছ’খানি চিঠি!



# ইন্স ইণ্ডিয়া

সকলমিডা—ঈশ্বরোত্তম নাথ মজুমদার

আমার পথ : ইহা আমার সৌভাগ্য ও দুর্ভাগ্য যে, বর্তমান সময়ে আমি ইউরোপ ও আমেরিকার দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছি। আমার সৌভাগ্য এই যে, জগতের সমুখে আমার প্রদত্ত বার্তা পশ্চাত্য দেশে আলোচিত ও হৃদয়ঙ্গম করিবার চেষ্টা চলিতেছে। আর আমার দুর্ভাগ্য এই যে, অনেককালে ইহা অজ্ঞাতসারে অতিরঞ্জিত এবং অনেককালে জ্ঞাতসারে বিকৃত হইয়া প্রচারিত হইতেছে। প্রত্যেক সত্যই নিজের পথ নিজে করিয়া লয় এবং আত্মশক্তিতে শক্তিমান। অতএব আমার বার্তা যখন ভুল করিয়া বুঝাইবার চেষ্টা করা হয়, আমি তখন অসুখি থাকি। একজন ইয়োরোপীয়ান উদ্ভলোক দয়া করিয়া আমাকে জানাইয়াছেন যে, তিনি যে সংবাদ পাইয়াছেন, তাহা যদি সত্য হয়, তাহা হইলে রুশিয়াতে আমাকে জ্ঞাতসারে বা ঘটনা ক্রমে ভুল করিয়া বুঝাইবার চেষ্টা চলিতেছে। তাঁহার প্রদত্ত সংবাদ এই—

বার্লিনের রুবিয়ার প্রতিনিধি মিঃ ফ্রেডেরিক্স, পররাষ্ট্র-সচিব বর্ককে গাভীকে (১) বার্লিনে অভ্যর্থনা করিতে এবং ইহা দ্বারা তাঁহার অনুগামীদের মধ্যে বলশেভিকদের প্রচারের সুবিধা করিয়া লইতে আদিষ্ট হইয়াছেন। এতদ্ব্যতীত ফ্রেডেরিক্স গাভীকে রুশিয়ার আন্তরিক করিবার জন্যও উপদিষ্ট হইবেন। এমিলার নির্ঘাতিত আতিথ্যের মধ্যে প্রচারকার্য্য চালাইবার জন্য পুস্তিকাবি বিতরণকরে সাহায্য করিতেও তিনি আদিষ্ট হইয়াছেন এবং তিনি প্রত্যেকসমিতি ইত্যাদির জন্য গাভীর নামে একটি বসতগাছার স্থাপন করিয়া তাঁহার চিত্র অঙ্গুষ্ঠানী হাজিরকে সাহায্য করিবেন (২)। ভিন্নজন বিদ্বকে এই কার্য্য নিষৃত করিতে হইবে। এই সমস্ত কথা রুবিয়ার 'রাল' পত্রিকার ১৮ই অক্টোবর সংখ্যার ৩ অঙ্কিত কাগজে প্রকাশিত হইয়াছে।

এই সংবাদে প্রকাশ যে আমার জার্মানী ও রুশিয়ার নিম্নরিত হইয়া বাইবার সম্ভাবনা রহিয়াছে। একথা বলা বাহুল্য যে, এইরূপ নিম্নরূপ পত্র আমি পাই নাই এবং বর্তমানে এই সমস্ত মহান দেশে গমন করিবার বাসনা আমার কিছুমাত্রও নাই। আমি জানি, যে সত্য প্রচারের জন্য সপ্তাহমান হইয়াছি, তাহা এখনও ভারতবর্ষে পৌঁছিয়াছে নাই,—ইহা এখনও পূর্ণরূপে পরীক্ষিত হয় নাই। ভারতবর্ষের কাজ এখনও পরীক্ষালাভ প্রাপ্তিভোগ্য হইবে। এমন অবস্থায় বিদেশে প্রচারকার্য্যে

গমনের করনা করা আমার পক্ষে সম্পূর্ণরূপে বর্তমান অবস্থায় অসম্ভবোপায়ী হইবে। আমার ভারতবর্ষের পরীক্ষা যদি সফল হয়, তাহা হইলেই আমি পূর্ণ সম্ভাবনাত করিব।

আমার পণ সুপষ্ট। কোন হিংসামূলক কার্য্য সাধনে আমাকে নিবোজিত করিলে উদ্দেশ্য ব্যর্থ হইবে। এক সত্য ছাড়া আমি কোন বাস্তবনৈতিক চালবাজী জানিনা। অত্ৰিংশ বাতীত আমার আমার দ্বিতীয় অন্ন নাই। সময় সময় অজ্ঞাতসারে আমি একটু এদিক-ওদিক সরিতে পারি, কিন্তু তাহা চিবকালের মত নহে। অতএব আমার একটা সুনির্দিষ্ট সীমা আছে, যাহার মধ্যে আমাকে দিয়া কাজ পাওয়া গাইতে পাবে। অজ্ঞায়কপে আমাকে দিয়া কাজে লাগাইবার জন্য অনেকবার চেষ্টা করা হইয়াছে। আমি যতদূর জানি, তাহা প্রত্যেকবারই ব্যর্থ হইয়াছে।

বলশেভিকবাদ যে প্রকৃত প্রস্তাবে কি, তৎসম্বন্ধে আমি এখনও অজ্ঞ। আমি ইহা এখনও অধ্যয়ন ও পরীক্ষণ করিতে পাবি নাই। আমি জানিনা, দূর ভবিষ্যতে ইহা দ্বারা রুশিয়ার মঙ্গল সাধন হইবে কি না, কিন্তু আমি না জানিলেও, ইহা যতখানি হিংসার উপর, ঈশ্বরকে অস্বীকারের উপর প্রতিষ্ঠিত, তাহাতেই আমার চিন্তা বিষুখ হয়। হিংসার স্বল্পতম পন্থায়ও আমি বিশ্বাসী নহি। যে সমস্ত বলশেভিক বন্ধু আমা দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছি, তাঁহাদের জানা উচিত যে, যদিও আমি উচ্চ আশাগুলিব প্রতি সহানুভূতিসম্পন্ন, তথাপি মহৎ কার্য্যের জন্যও হিংসামূলক উপায় গ্রহণ করার আমি একজন তীব্র প্রতিবাদকারী—এককালে আমি কোন আপোশ করি না। অতএব হিংসাপন্থীদের ও আমার মধ্যে বাস্তবিক মিলনের কোন সাধাবণ ভিত্তিহীন নাই। আমার অহিংসানীতি বিপ্লবপন্থীদের সাহচর্য্য করিতেক্ষাধা তো কেহই না, যরং তাহাদিগের সহিত মিশিবার প্রেরণা দেয়! মিশিবার উদ্দেশ্য এই, তাহাদিগকে ভুলপথ হইতে কিরাইরা আনা; কেননা, অতীত অভিজ্ঞতা হইতে আমি শিক্ষালাভ করিয়াছি যে, হিংসা ও অসত্য দ্বারা কোন স্থায়ী উন্নতি সাধন অসম্ভব। যদি আমার বিশ্বাস এক মোহময় করনাবিলাস হয়, তাহা হইলে স্বীকার করিতে হইবে যে ইহা এক হৃদয়গ্রাহী মোহ।



## বাড়

কি প্রবল ঝড়, গর্জিয়া চলিয়াছে, সচকিত, ভীত আমি, শুকনোজে চাহিয়া আছি।

সংসারের উপর দিয়া এত ঝড় বহে কেন? কি দুন্দর, কি প্রচণ্ড, কি নির্দয়! কেবল ভাঙ্গিয়া বাইতেছে, কেবল পিষিয়া বাইতেছে, এই ঝড়ে যেন সমস্তই বিচ্ছিন্ন, বিচূর্ণ হইয়া কোন দৃঢ় অঙ্ককার এক ধ্বংসের মধ্যে নিঃশেষিত হইতেছে।

মাতা মৃদুর্ভ, সন্তানকে জড়াইয়া আছে, ঝড় আসিল, উড়াইয়া লইয়া গেল। পাগলিনী হাত বাড়াইয়া ছুটিতে গিয়া আছাড় খাইয়া পড়িল। মাটির উপর বুক চাপিয়া পড়িয়া বহিল। মাতৃহৃদয়ের সেই বেদনা, সেই ক্রন্দন, সেই ক্রোভ নীরবে ধীরে এই মাটির সঙ্গে মিশিয়া গেল। পৃথিবী বিদীর্ণ হইয়া গেলনা অনায়াসে সহ্য করিল। এই দম্ভাতাব বিজয়োদ্ধত নিশান ঝড়ের মুখে ব্যঙ্গ কবিত্তে কবিত্তে উড়িয়া চলিল। কিবে নিগুঢ় মঙ্গল, মহাতত্ত্বকথা এই গুপ্তত্যায মধ্যে নিহিত মা তাহা বুঝিল না। জগতে কোন মহাজ্ঞানী আজ পর্যন্ত তাহা বুঝিতে পারিয়াছে? না বুঝিয়া শুধু ভয়ে আমরা আড়ষ্ট হইয়া আছি। এই ভয় হইতেই পৃথিবীর বত বড় বড় ধ্বংস, নীতি ও সমাজ জন্মলাভ করিয়াছে। জ্ঞান শুধু তাহার এক একটা মহৎ ব্যাখ্যায় ব্যপ্ত।

এই ঝড়ে অধশ্বের আগুন নিভিয়া যায় না বরং কখনো কখনো ছড়াইয়া পড়ে। অত্যাচারী শাসিত রূপাণ ভাঙ্গিয়া যায় না, বরং অঙ্ককায়ে বিচ্যুতের মত ঝলসিয়া উঠে, আরও শাসিত হয়। পানীকে নিবস্ত করে না, বরং স্বার্থত্যাগী পুণ্যাত্মার মস্তকে মেঘ হইতে বজ্র শিখা ঢালিয়া দেয়। এই ঝড় একটা মহাশক্তি; কিন্তু শক্তি কি শুধু দেবতার? কে বলে সে দানবের নয়? এ শক্তির বিচার বুদ্ধি কৈ, ধর্ম্মান্বিতজ্ঞান কৈ, পাপপুণ্য প্রভেদ কৈ?

সংসারের উপর দিয়া অবিরাম এই ঝড়া বহিয়া বাইতেছে। সংসার বৃক্ষের ডাল পাল ভাঙ্গিয়া চূবমার হইয়া বাইতেছে। দ্বাতারা প্রাণপণ বলে জড়াইয়া ধরিয়া থাকিতে চায়—তাহারা কি নিশ্চয় আশাতে বিচ্ছিন্ন হইতেছে,

আবার বাহারা বিচ্ছিন্ন হইতে চায়, ঝড়ের প্রবল পেঘণে তাহাদের গলার একসঙ্গে বন্ধনসমূহ অচ্ছেদ্য রূপে জড়িত হইতেছে।

তুমি বলিবে এই যে ভাঙিতেছে, তবু তো বিশ্বের বিলোপ হয় না। তবু তো শূন্যে শূন্য মিশিয়া যায় না। জড় বা চৈতন্যে হোক, স্থল বা স্থল হোক—কিছু না কিছু থাকিয়া যায়। একেবারে কাঁকী নয়—শুধু কাঁকী হইলে চলেনা চলিতে পারে না। সংসার বৃক্ষের জীর্ণ ডাল ভাঙ্গিয়া বাইতেছে আবার প্রকৃতির কোন নিগুঢ় তাড়নার কোথা হঠাৎ নূতন অঙ্কবের উদগম হইতেছে। বসন্তসমীরে মৃদুকম্পিত নবকিশলয়, পাখে পাখে অর্ধবিকশিত মুকুল গুচ্ছের মধুর সৌভ, তার মাঝ থেকে কাল কোকিলের আনাব সেই পঞ্চমে কুচবব। এই নবজীবন জ্বা মৃত্যুকে অতিক্রম করিয়া প্রকাশ পাইতেছে। শুধু ধ্বংস নয়—সৃষ্টিও আছে।

হা অদৃষ্ট! তাই তো হুঃখ এ সৃষ্টি কেন আছে? কেন আবার কচি মুকুল দেখা দেব, কচি মুখে হাসি ফুটে! কচি বুকে লাবণ্য কেপে উঠে। কাল কোকিল আবার ডাকে! আবার কেহ বলে “খুব ভালবাসি” অথচ পরিণাম দেখে মনে হয় একি ব্যঙ্গ কি পরিণামের এই হাসি। শুধু ধ্বংসে হুঃখ ছিলনা। ধ্বংস যে সৃষ্টিকে আশ্রয় করিয়া আটকে আঁকড়িয়া আছে, তাই তো হুঃখ।

ফুল ফুটে, ঝবে যায়। যদি ঝরেই যায়, তবে আবার ফুটে কেন? আমি বলি আর ফুটে কাজ নাই। কিন্তু ঝবে যে যায় তবু ফুল ফুটে। তাই তো হুঃখ। ফুলকে জিজ্ঞাসা কব সে নিজে আব ফুটিতে চাহিত না। বে একবার ঝরে যাব, সে জানে কি কষ্ট; তার কি আবার ফুটিতে লাগ থাকে? কিন্তু তবু সংসারে আবার ফুটিতে হয় হাসিতে হয় চলিতে হয়। দৃপ্ত গরিমার একদিন বেখান থেকে চলে আসে পরদিন কুকুরের মত পদলেহন করিতে সেই খানেই কিরিতে হয়—। স্রোতের পাকে পাকে এই ঘুরা কিরা এই আবর্ত— স্রোতাবর্তে এই এত জবজ্বল চর্চকময় পঙ্ক—পঙ্কে এই জীমজীম নিখে বেঁচে থাকে,—যেন যত্না পৃথিবী ছেড়ে চলে যেতে পারে।

যেন মরণ আর হবে না। তাইত হুঃখ। কোকিল ডাকে, পেমে যায়, আর ডাকে না। কত বিনিত্র নিশায়—মন্ডে কত হুঃসহ বিষদংশন নিয়ে কাণপেতে চেয়ে থাক—আর ডাকিবে না। নীরব, নিস্তব্ধ, নিরুদ্ভ। শব্দ যেন চিরতরে এ পৃথিবী হতে নিকাসিত হয়ে গেছে। তারপর—আবার একদিন হঠাৎ কোকিল ডেকে ওঠে। তাই তো হুঃখ, আবার ডাকে কেন?

যে মুখের হাসি ফুরাইয়া গেছে, আশানের সেই যজ্ঞধূমে যে মুখ পুড়িয়া এক মুষ্টি ছাই হইয়া গেল, চাহিয়া দেখিলাম। তারপর বহুদিন যায়—হঠাৎ আবার একদিন নূতন মুখে নূতন হাসি দেখে জন্মের প্রথম তন্ত্রী আবার বিলাপে মর্মবিয়া উঠে! যদি ফুরাইয়া যায়,—পুড়িয়া ছাই হইয়া যায়, তবে সেই মুখ, সেই হাসি আবার কেন?

সৃষ্টি যদি ধ্বংসের জন্ত, সংসার বৃক্ষডালে নবীন অঙ্কুরোদগম যদি এক দিন ঝড়ে ভাঙ্গিয়া যাইবাব জন্ত তবে ধ্বংসের জন্ত নয়, এই সৃষ্টির জন্তই মহাহুঃখ। একি কম হুঃখ,—তোমাকে নিঃশেষ হইতে দিবে না। তোমাকে ফুরাইয়া ফিরাইয়া এই আঘাতের মধ্যে, বেদনার মধ্যে, টানিয়া আনিবে। সংসার বৃক্ষকে সমূলে উৎপাটন করিবে না, কেবল নিরন্তর এই প্রবল ঝড়ে তাহাকে বিচ্ছিন্ন অহত ও বিচূর্ণ করিবে। অনন্ত নিখিলে এই বিরাট ধ্বংসের এক

মহাবেদী নির্মাণ করিয়া অনন্তকাল সৃষ্টিকে তাহার সম্মুখে বলিদান করিবে। একি ভীষণ কি বিপুল হত্যা, কি শোণিতস্রোত, কি মর্মভেদী চীৎকার, কি প্রবল ঝড়! হায়রে ভগত তুমি এত নিঃসহায়!

সৃষ্টি যদি স্বেচ্ছায় চলিতে পারিত তবে সে নিজেকে ছইবাব সৃষ্টি করিত না, নিখিলের সৃষ্টি পরাধীন সৃষ্টি ধ্বংসমুখী অগচ অনিবার্য।

শুধু গর্জন, শুধু প্লাবন, শুধু এই ঝড়াবহমানা অন্ধকারে আকাশ হইতে বাশি বাশি মৃত্যু ঝরিয়া পড়িতেছে। কবে আবৃত্ত হইয়াছে? কবে থামিবে? থামিবে না? এত বঞ্চনা, এত পীড়ন, এত পাপ, কেহ দেখিবে না? এমন চলিবে? এই হত্যা, এই নিশ্চয়তা, এই পবিত্রতা, একেবারে পবিত্রাণ শূন্য? উঃ ভাবিতে যে বন্ধের স্পন্দন থামিয়া যায়!

কি প্রহেলিকা দূর অন্তরীক্ষে কি ক্রুব হাত্ত কি ব্যঙ্গ। তুমি স্তব্ধ হও। শুনিবে না? কি স্পন্দা!

এত বজ্র, আকাশ ফাটিয়া যায়, পৃথিবী কাপে, প্রলয় দোলে এক একবার ভাঙ্গিয়া যাইবে বলিয়া মনে হয়, তবু ভাঙ্গে না—তবু শেষ হয় না। কি ঝড়—সংসার বৃক্ষের উপর দিয়া কি ঝড়!

৭।৫।১০

শ্রীধ্বজবজ্রাঙ্কুর

## পকেট-মহিমা

শ্রীসৌরীন্দ্রমোহন মুখোপাধ্যায়

পকেট বখন ভর্তি থাকেন, কুন্ঠি-ভরা চিত্ত,—  
পুষ্প তখন গন্ধ বিলাস সকাল-সাঁঝে নিত্য।  
পাখীর গানে ছন্দ ধরে, আকাশ ফোটায় বর্ণ,—  
গ্রীষ্মে বহে বসন্ত-বার, নদীর জলে স্বর্ণ।  
অন্নদার মুখে হাস্য করে, চাঁদের দীপ্ত ছটা।  
'স্বপ্ন নদী', 'জিহ্বা', 'জীবন ধন'—সম্বোধনের ঘটা।  
ধরঙ্গী বঁধু, বঁধু মুখের,—বজ্রেরা দেন্ সারি,—  
পকেট ভর্তি থাকে, কুন্ঠি লাগে ভারি।

পকেট বখন তা-হা করেন,—একেবারে রিক্ত,—  
বসন্তে হায় ভাদ্র আসে,—চিত্ত সদা তিক্ত।  
বিজ্ঞা-বুদ্ধি সকল করে নিয়পথে ঘাড়া,—  
ভাল কারো কর,—সে হয়, তোষামোদের মাঝা।  
প্রেমসী হুকু কুকু, কথা পূর্ণ সদা কাঁজে,—  
সূর্য্য মসী-লাপা হয়, গন্ধ-গান বাজে।  
ধরঙ্গী ঘোর শুক লাগে, বজ্র-হীন গেহ,—  
পকেট বখন শূন্য,—দাদা, পার্থে নাই কেহ।

# টাকা

ঐক্যসমর লাহা

( টিপনী )

টাকা—রূপচাঁদ—পূর্ণ বোলটি আনার,  
শশী যথা বিকশিত বোড়শ কলার ।  
বোলটি শোলকে তাই টাকার এ ছড়া, —  
পূর্ণ বটে বসাবেশে ঠাসে মিঠে কড়া ।



টাকা—টাকা—টাকা,—  
ভগ্নি স্তম্ভীভল, কঠিন, প্রবল,  
বজতে উজ্জল টাকা,  
বাজার মুণ্ড ধরিয়া বকে,  
বিশ্বাস আনি প্রজাব চকে,  
তোমার বসতি বাহার ককে,  
তাহারি বচন বাঁকা ।  
হাম দেব-বর, রূপ মনোহর,  
জড়ে ও অজড় টাকা ।

টাকা—টাকা—টাকা—  
বাজে তব ধনি, পড়ে বে তখনি  
সকল রাগিণী টাকা,  
নষ্টকী নাচে কতই মিলাসে,  
গায়িকা নিত্য গায় তব আশে  
নারিকার প্রেম ? বারকের পাশে  
তুমি না থাকিলে কীকর ।  
ঢাল নব রস কঠিন পরশ  
হলেও তুমি যে টাকা ।

টাকা—টাকা—টাকা—  
অসতের মাস তুমি সোলাকার  
ঐ দেব রূপার টাকা !

ওকাব মুক বন্ধারে তব  
নিমিবে কাস্ত রণ-বিপ্লব  
লভে শ্রীবৃদ্ধি শির বিভব,  
দেশের সমৃদ্ধি চাঁকা ;  
হে সন্দর্শন, জিনি নারায়ণ-  
চক্র তুমি যে টাকা ।

টাকা টাকা—টাকা—  
কবি, শূর, বীর, ধরিতে অধীর,  
তোমার রূপার টাকা ,  
শত শত লোক ধাইছে মিত্য  
পাইতে তোমার হে গোল বিস্ত  
কেহবা মরিছে অলিয়া শিত্ত  
কেহ ধার ভায়াটাকা ।  
রজতের চাঁদ পাত' ভাল কাম  
মুখা বিবে মাখা টাকা ।

টাকা—টাকা—টাকা—  
সজাগ দেবতা ছুড়াইতে ব্যাধা  
নিরত তোমার ডাকা ;  
বিবাহের পণ করিতে চুস্তি,  
কস্তার দারে লভিতে সুস্তি,  
হইল বিফল নকল যুক্তি  
যেহাই বড়ই ডাকা ;



আসে তাঁর বোধ পাইলে নগদ,  
বরের ওজনে টাকা।

১০

টাকা—টাকা—টাকা—  
কত অপকারে, কত উপকারে,  
ঘুরিছ রক্তত ঢাকা ;  
এধারে তোমার আগিছে কুশল  
ওধারে তোমার অশুভ মূল  
রজনীর মত ঘুরিছ ভুতল,  
পাশাপাশি অমা রাকা ;  
কা'রে কর চুর, কা'রে বা প্রচুর,  
দাও সুখ—মোহমাখা।

১১

টাকা—টাকা—টাকা—  
তোমার বিহনে হেরি যে নয়নে  
এ ভুবন ফাঁকা ফাঁকা ;  
মিছে এ জীবন, ভূতের এ কারা,  
মিছে ভালবাসা, স্নেহ, দয়া, মায়া,  
মিছে সখাসখী, ছেলে, মেয়ে, জায়া,  
জ্যাঠা, মামা, পিসে, কাকা,  
তোমারই স্নেহে, বল পাই' দেহে,  
রুধির তুমি যে টাকা।

১২

টাকা—টাকা—টাকা—  
চাষীর কুটারে হেরি যে ধনীরে,  
ধান তাঁর হ'লে পাকা,  
ডাক্তার ঘোরে মোটর ইঁাকিয়া,  
কোলেল ওড়ে গাউন আঁটিয়া,  
এঞ্জিনিয়ার ছাট বাকাইয়া,—  
মুটে ছোট্টে লয়ে ঝাঁকা,  
কেয়াও সবারে ভবের বাজারে  
হে রক্ততরঙ্গী টাকা।

১৩

টাকা—টাকা—টাকা—  
পাপ পুণ্য তুল, তুমিই যে মূল  
যত দিন ভবে থাকে,

তোমার প্রভাবে বশোমান্য পরি'  
সাধু হয় লোক পরধন হরি'  
জিতেন্দ্রিয় সে. ভুলতা করি,  
সব দোষ যায় ঢাকা,  
হোক কদাকার, ফটো ওঠে তাঁর  
মদনমোহন বাকা।

১৪

টাকা—টাকা—টাকা—  
সংসারীর সার, চাঁদি গোলাকার,  
সর্বস্ব তুমি একা,  
তুমিই ব্রহ্ম - নাহিক দ্বিতীয়,  
কিবা ছোট বড় সবাকার প্রিয়,  
তুমি না থাকিলে আধার যে গৃহ,  
হে গৃহ দেবতা পাকা।  
কুরুপা প্রেয়সী হয় যে রূপসী  
সাথে যদি আসে টাকা।

১৫

টাকা—টাকা—টাকা—  
এত পাশ দিয়ে বিনাপণে বিয়ে  
ক'রে দায় ঘরে টা টাকা  
জোগাইতে মন তরুণী রমার  
দিতে হ'বে তাঁরে চিকুণী সোণার  
রাখিতে আয়তি চাই যে তাঁহার  
ছ'গাছি গিনির শাঁথা ;  
গুনিয়া কবিতা ভোলেনা বনিতা  
চিনেছে তোমার টাকা।

১৬

টাকা—টাকা—টাকা—  
তুমি ছাড়া নাই মানুষ বাচাই  
করিতে নিকষ পাকা ;  
কৈকেয়ী, ভরত, ক্রপদ ও দ্রোণ  
তুমিই দেখালে কে কেমন জন  
ত্যাগ ও স্বার্থ মধুর ভীষণ  
চিহ্ন তোমাতে আঁকা,  
জেলে যায় 'শলী' কাদে চোখ বসি'  
'প্রমদা'—ছাড় না টাকা।

৮/০

টাকা—টাকা—টাকা—

কাঁটার ভক্ত, হারের শক্ত  
তোমার ধরিয়া রাখা,  
সস্তাবে তব বুঝা যায় বেশ  
জোছনা, বাশরী, কোকিলের রেশ  
কুসুমের মলয়ে, ভরে' যার দেশ,  
ময়ূর মেলে যে পাখা ;  
সরিষার ফুল হেরে কবিকুল  
অভাবে তোমার টাকা ।

৮/০

টাকা—টাকা—টাকা—

বাডিলেই লোভ জেগে ওঠে ক্ষোভ,  
অশান্তি দেয় দেখা ;  
মরণের কালে লুপ্তিত ধন,  
হেরি মানুষদের ঝ'রে চ'নবন,  
সকলি বিফল বিভব রতন  
ফেলে যেতে হয় একা,  
ক্লাইবের কীদ ঘুঘু উমি চাঁদ  
মরে তব শোকে টাকা ।

৮/০

টাকা টাকা—টাকা

সভা-সমিতিতে, বোসে বর্ণিত  
হাসি মূখে দাও দেখা ;  
তোমার কারণে হয় রোজ কীদা  
কতই উপাধি,—বক্তৃতার কীদা  
করণার নামে তোলা হয় চাঁদা,  
দেশে দেশে খুলে শাখা,  
কঠিন, ধবল, কুটিল, সবল,  
তুমি যে সচল টাকা ।

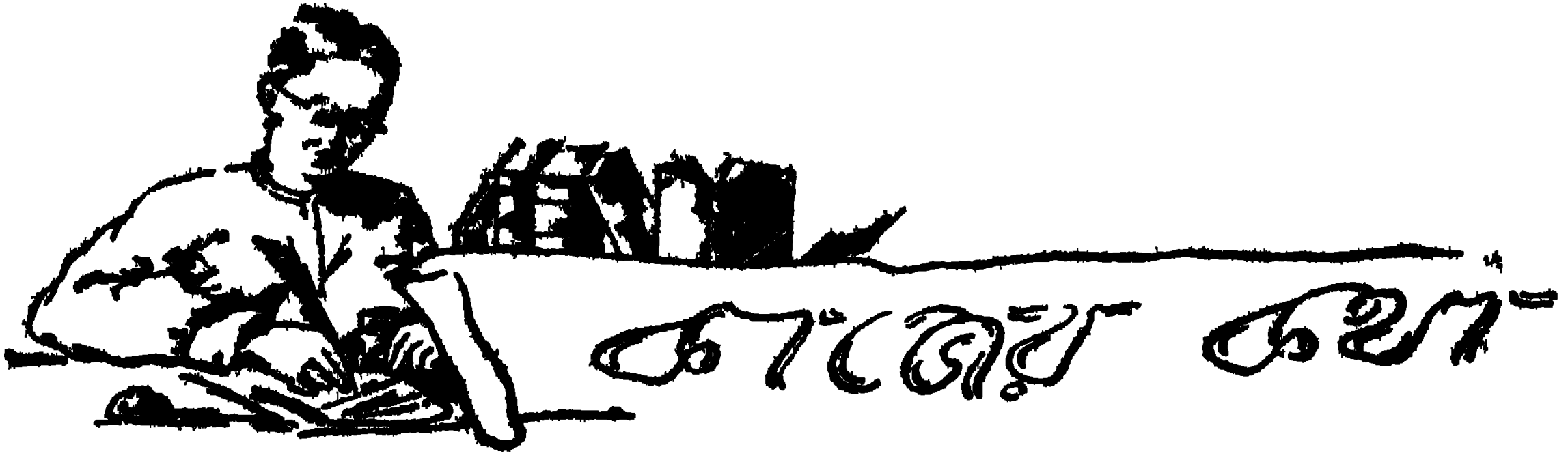
১৮

টাকা—টাকা—টাকা—

তুমি ভরা পেটে রহিলে পকেটে,  
যার বেশ সূখে পাকা,  
রোগে, শোকে, তুমি দাও বরাদ্দ  
হৃদয় পালন ঘটাও প্রলয়  
ঘুরিয়া বেড়াও এ ভুবনময়  
যেন নিরতির টাকা ;  
দেবতার সার, নমি যার বার  
সাকার রূপার টাকা ।

টাকার মাহাত্ম্য ।

সব ঠাকুরের সেরা তুমি  
সাবাস তোমার টাকা,  
দেখছি এ দুনিয়া তুমি—  
তোমারি এলাকা ।  
তেত্রিশ কোটি দেবতা আছে  
কল্কে পারনা তোমার কাছে  
তুমি নইলে হয় যে পাছে  
উপোস করে থাকে ।  
সুস্থ হবার পরশ মাণিক  
চঃস্ব দেহের তুমিই টনিক  
বল বুদ্ধি ভরসা ক্রমিক  
তোমার তরেই রাখা ।  
জগৎ চালান জগন্নাথ  
কিন্তু তাঁহার কোথায় হাত ?  
তোমার চক্রে চলবে কি হাত  
ক্যাবাৎ মজার টাকা ।  
দাতা তোমার কদর জানে  
দেশের হিতে উদার প্রাণে  
তোমাব কীর্তি নিত্য দানে  
দেখান কতই পাকা ।  
রূপণ তোমায় করে জড়  
মনে মনেই মস্ত বড়  
চিনির বলদ বইতে দড়  
ভাগো নাই তা'র টাকা ।  
তাপে তুমি গল' তবু  
গলে না তা'র হৃদয় কড়  
তোমার চাপেই হেন প্রভু  
ভঙ্গী ধরেন বাঁকা ।  
ব্যাঙ্কে কর আমা গোনা  
কারবারে মে সলাও সোণা  
করতে তোমার উপাসনা  
চাকরি যে চার ভাণ্ডা ।  
সঙ্কল রবে নিরবধি  
বইবে যাবৎ জীবন নদী  
তোমার পুণ্যে উড়ায়ে দি'  
বিক্রম পতাকা ।



**অমরমুগেন্দ্র বড়দিনের অবকাশ**  
অমরমুগেন্দ্র বড়দিনের আরম্ভে চ'সপ্তাহের অবকাশ গ্রহণ করিতেছে। তৃতীয় সপ্তাহে কংগ্রেসের বিচিত্র স্থলর আশা আশ্বাসের বার্তা ও নানা সৌন্দর্য্য সম্ভাব লইয়া অমরমুগেন্দ্র আপনাদের অভিবাদন করিবেন।

**কংগ্রেস ও মহাত্মা**—বড়দিনের সময়ই কংগ্রেস আরম্ভ হইবে। কংগ্রেসের সঙ্গে দেশের সামাজিক ও অর্থনৈতিক আলোচনার আবও নানা সম্ভাব অধিবেশনও বেলগাঁয়ে হইবে। মহাত্মা ভাবতবাসীকে এমন একটা কাণ্ডাধারা দিবার সঙ্কল্প করিতেছেন যাহাতে অবতীর্ণ হইলে হয় স্বরাজ লাভ নয় মৃত্যুকে আলিঙ্গন করিতে হইবে। স্বাধীনতা-পথে নিরাপদ ভাব কিম্বা ব্যর্থ উদ্বেজন ইহাতে থাকিবে না। আগামী কংগ্রেসে জাতির মুক্তির কোন পথ মহাত্মা নির্দেশ করিবেন তাহা দেখিবাব জন্ত সকলেই উদগ্রীব হইয়া আছে। কংগ্রেসের সাফল্য সকলেই কামনা করিতেছে।

**আদর্শ মাতাই**—আদর্শ মাতাই দেশের সম্ভাব গণের চরিত্র গঠনের মূল। সম্ভাবের বালা জীবন মা গঠন করেন, ভবিষ্যৎ জীবন তাঁহারই আদর্শে অনুপ্রাণিত হয়। মাতার আলীকাদ সম্ভাবকে নানা বাধা বিঘ্ন অতিক্রম করিয়া জীবন পথে দৃঢ় উজ্জল হইয়া দাঁড়াইবার ও চলিবার ক্ষমতা দেয়। দেশাত্মবোধ কাবাইয়া ভারতের সম্ভাব-শক্তি আজ বিদ্রোহ; আদর্শ চির পুজিত মাতৃশক্তির মহিমাও আমাদের আব বেন অক্ষিমাণিত করিতে পারিতেছে না। দেশে আদর্শ মাতার ধ্বংসাবশেষ এখনো আছে নানা সংঘর্ষের মধ্যেও দেশীয় মহিলাদের অন্তর-বৃত্তি তেমনি দেশকালোপ-যোগ্য আছে - শুধু শক্তিময়ী অস্তর-শক্তির আজ উদ্বোধন করিতে হইবে। আলী মাতৃশক্তির মহিমায় জননী বাই সামান্যতম ভারতীয় অনেক মহিলা তাঁহার বৃত্তি কি

ভাবে বঞ্চিত হইতে পারে সে সম্বন্ধে নানা মত দিতেছেন। সম্ভ্রান্তি কমরেড পত্রে একজন পঞ্চনদ-বাসিনী লিখিয়াছেন 'এই সত্যসন্ধা মহিমায়ী মহিলার জীবন-বৃত্তান্ত ভারতের প্রতি নাবীব হস্তে দিতে হইবে, তাঁহার আদর্শে ভারতীয় নাবীদের জীবন গঠিত হইলেই আলী মাতার বৃত্তি রক্ষিত হইবে, ভারতীয় মাতৃশক্তিও সাফল্য মণ্ডিত হইবে।' ভাবতে আদর্শ নাবী চবিত্তের অভাব নাই—কিন্তু তাহার চর্চাব দিকে আমাদের রুচি লোপ পাইতেছে। এই রুচিকে আবার ফিরাইয়া আনিতে হইবে, তবেই দেশের মাতৃশক্তির আলীকাদে সম্ভাব শক্তি আবার সুপ্রতিষ্ঠিত হইতে পারিবে।

**দেশীয় শিল্পের রক্ষণ মা প্রথম**—কোন নীতি? দাদা ভাই নোরজী, গোখলে, ডিলক, বাগাড়ে, রমেশ দত্ত প্রভৃতি সকলে আজীবন দেশীয় শিল্পের রক্ষণ নীতির জন্ত চেষ্টা করিয়াছেন। দেশীয় লৌহ শিল্প যখন রক্ষণ শুদ্ধেব সাহায্য চায় তখন দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন ও পণ্ডিত মতিলাল টাটা কোম্পানীর পক্ষে দাঁড়াইয়াছিলেন। লৌহ শিল্পের ব্যাপারে রক্ষণ নীতির পক্ষে ও বিপক্ষে বলিবার অনেক কথা থাকিলেও টাটা কোম্পানীর পবিচালন ব্যবহার বিরুদ্ধে অভিযোগ থাকিলেও আমবা মূলতঃ রক্ষণ নীতির পূর্ণ সমর্থন করি কারণ তাহা না হইলে দেশীয় প্রতিযোগিতার ভারতীয় কোন শিল্প প্রচেষ্টা সকল হইবে না। বাংলার দেশবন্ধু ও সেই নীতি অনুসারে লৌহের রক্ষণ শুদ্ধ সমর্থন করিয়াছেন বলিয়া আমরা বিস্ময় করি। কিন্তু দেশীয় কাগজের কলগুলির রক্ষার ব্যাপারে দেশবন্ধু সম্পাদিত করওয়ার্ডে গত শনিবার যে প্রবন্ধ কাছির প্রকাশিত তাহা পাঠ করিয়া আমরা বিস্মিত হইয়াছি। 'আজকের মধ্যে স্বরাজই বাংলার কামনা তাঁহারই সম্পাদিত প্রবন্ধে দেশীয় শিল্পের রক্ষণ নীতি চাহিতেছে না ইহার চেয়ে প্রবন্ধটি আর

কি হইতে পারে! দেশবন্ধু চিত্তরঞ্জন কি গত শনিবারের করণ্ডার্ডের বিতীয় প্রবন্ধটি দেখিয়াছেন—তাঁহার অনুমোদনেই কি ইহা করণ্ডার্ডে প্রকট হইয়াছে? করণ্ডার্ডের সম্পাদকরূপে দেশীয় শিল্প রক্ষণে দেশবন্ধুর কি এই নীতি?

এলেকশ্যন রেল কোম্পানী দেশের লোকের চলাচলের সুবিধার জন্ত, দেশীয় শিল্প বাণিজ্যের প্রসার ও শ্রীবৃদ্ধির জন্তই কোন দেশে রেল পথেব সৃষ্টিব আবশ্যক হয়। ভারতে কোম্পানী বন্দোবস্তে চালিত রেলপথগুলি এর কোন সুবিধাই ভাবতীয়দিগকে দিতে পারিতেছে না। ভাবতেব নিজস্ব শিল্প, পণ্য ও খনিজ দ্রব্যাদি এমন কি নিত্য প্রয়োজনীয় পাশ্চ দ্রব্যাদি পর্য্যন্ত এক স্থান হইতে অপর স্থানে প্রবেশের ভাড়া এমন বৃদ্ধি কবিতা রাখা হইয়াছে যে তাহা দেশীয় ব্যবসায়ের শ্রীবৃদ্ধির ও দেশের অজ্ঞাত বিষয়ের স্বচ্ছলতাব পবল অন্তবায় হইয়া বহিয়াছে। ভারতীয় ব্যবসায় কোন কোন বিষয় বক্ষণ ওকের সাহায্য পাইলেও—দেশীয় রেল কোম্পানীর এই নীতি থাকা পর্য্যন্ত তাহাব বিশেষ সুবিধাব আশা নাই। রেলব মাণ্ডল কি ভাবে দেশীয় শিল্পের উন্নতিব বিষয় হয় তাহা ইনডাস্ট্রিয়াল কমিশনের রিপোর্টে বিশদ কবিতা দেখানো হইয়াছে। এমনভাবে রেলওয়ে মাণ্ডলের ব্যবস্থা কবা আছে যে তাহাতে বিদেশ হইতে প্রস্তুত দ্রব্য ভাবতে সুবিধাব আসে ও ভাবত হইতে কাঁচা মাল নিদেপে সুবিধাব যাইতে পাবে। গবর্নমেন্ট ও কোম্পানীর নিজস্ব বিপোর্টে ইহাব অনেক প্রমাণ আছে। কমিশনের বিপোর্টে স্পষ্ট লেখা আছে

মোটের উপর ইহা ভারতীয় ব্যবসায়ের বিষম অন্তবিধাই কবিতাছে। রেল কোম্পানীগুলিব এই নীতিতে ভাবতীয় ব্যবসায় ও দাঁড়াইতে পারিতেছে না—ভাবতীয়েব চলাচল ও কমণ: অতি কষ্টকর হইয়া পড়িয়াছে—অথচ ইহান প্রতিকার নাই ভারত ছাড়া আর কোন দেশের রেলওয়েই বোধ হয় এই শোষণ নীতি চালাইবার সাহস পাইবে না।

কাগজের কথা ও ২২ নং পত্রের সন্দেশের কথা—দেশীয় কাগজ শিল্পের সংরক্ষণ বাপাব লইয়া সন্দেশ যে আলোচন চালাইতেছিল তাহার আভাস পূর্বে আমরা দিয়াছি ও গত কাগজের সংস্করণ সভা-প্রসঙ্গে সম্পাদক

মহাশয়কে তাঁহার Sportsman-র ভাব দেখিয়া সুখ্যাতিও করিয়াছিলেন কিন্তু পরে তিনি আবার unsportsman-র মত নির্দারিত বিষয়টি লইয়া ঝড় ঝাড়া করিতে গিয়া অগ্রিম আলোচনার দৃষ্টি করেন। বাহা হউক গত ববিবারের সন্দেশ কার্যকরী ও সাধারণ সভার সেক্রেটারী মহাশয় তৎপ্র প্রকাশ করিয়া এই অগ্রিম আলোচনার যবনিকা পাত করিয়াছেন ও বাহাদের বিপক্ষ ভাবিয়াছিলেন তাঁহাদের সঙ্গে আলিঙ্গনে সব মন কোভ বিদূষিত করিয়াছেন। এইদিনেব সভার নানা মতেব সংবাদশব্দসেবী অনেকেই সন্দেশ সভ্য হইয়াছেন। দেশের জনস্বতন্ত্র-চালনা করিতেছেন বলিয়া যে সকল মস্তিষ্ক-জীবিতা গর্বিত তাঁহাদের এই মিলন সন্দেশ অনেক কার্য করিবার আছে—আশা করি সভ্যবা সেদিকে দৃষ্টি দিবেন। নবদুগ ছাপা হইতেছে এমন সময় শুনিলাম সম্পাদক মৃণালবাবু অভিমানে সন্দেশ সম্পাদক ও সভাপদ ত্যাগ করিতেছেন। আবার আমাদের Sportsman উক্ত প্রত্যাহার করিতে হইল দেখিতেছি। সেক্রেটারী পদ ত্যাগ করাই বোধহয় ইনি কনসিট্রাশনাল মনে কবিতাছেন কিন্তু সভাপদ ত্যাগের অভিলাষ কেন?

চিত্তরঞ্জন কনসিট্রাশনাল বিষয়—পল্লী গঠন কার্যের জন্ত স্বরাজ সপ্তাহ নামে চিত্তরঞ্জন যে অর্থ সংগ্রহ কবিতাছেন তাগাব নাম কংগ্রেস সপ্তাহ না দিয়া স্বরাজ সপ্তাহ কেন দেওয়া হইল এ প্রশ্নের উত্তরে চিত্তরঞ্জন জানাইয়াছেন কংগ্রেস সপ্তাহ নাম-করণে কনসিট্রাশনাল বিপত্তি আছে। কি সে বিপত্তি এখনো জায়া জানা যায় নাই। স্বরাজ সপ্তাহের চালা আদারের সীমা বাড়াইয়া জাহুয়াবার শেষ পর্য্যন্ত করা হইয়াছে। মোটা হু'লক টাকা নাকি এ পর্য্যন্ত আদায় হইয়াছে—আরও হইবার সম্ভাবনা আছে। দেশের কোনরূপ লক্ষ্যার্থ যদি এই অর্থ দ্বারা হয় তবে আমরা পরম সুখী হইব। গঠন কার্যে চিত্তরঞ্জন অপারগ এই অপবাদ তাঁহার সান্নে পোনা দায়। এবার চিত্তরঞ্জন দৃঢ়কর্তে বাংলার পল্লী গঠনের জন্তই এ অর্থ চাহিয়াছেন আশা করিতেছি দেশ গঠনেও তাঁহার পরিচয় পাইব। কোন কোন দোষে পূর্বে এই

অর্থ অপব্যয় হইয়াছে - চিত্তব্রজনের তাহা অবিদিত নাই, সে ভাবে এবারেও যেন টাকা উড়িয়া না যায় !

**অর্থায়ন**—মহারাজ দ্বারদাস সনাতন ধর্ম্মাধিপ হইয়া কলিকাতায় আসিয়াছেন। সার্ভান্ট ও অমৃত বাজার তাঁহাকে লইয়া এত মাতিয়াছেন যে ছই কাগজে ধর্ম্মাধিপকে লইয়া পাতা চলিয়াছে। করওয়ার্ড তুমিভাবে অবলম্বন করিয়াছেন মৌনভাবে সম্মতিরই লক্ষণ ধরা যাইতে পারে। অর্ডিনালস স্বত্ব অধিপ যে বাণী প্রচার করিয়াছেন তাহার আর উচ্চবাচ্য নাই। কেবল এক বসুমতী দ্বারদাসকে রেহাই দিতেছেন না। তিন বৎসর পর পর নাকি এই জমিদারের সেরেস্তার রেকর্ড একেবারে বদলিয়া যায় ইহার রাজ্যের প্রজারা নাকি বুদ্ধি পাজনার দায়ে ত্রাহি ত্রাহি করে। এ সব যদি সত্য হয় তবে এমন লোক আর বাংলার সর্ববিধ প্রতিষ্ঠানের অধিপতি না হইবেন কেন ? আর বাংলার জনমতের পূর্ণ বিকাশ সংবাদপত্রগুলিই বা ইহার গুণ কীর্তনে পঞ্চমুখ না হইবেন কেন ! অনেক অরসিক জিজ্ঞাসা করে এমনটির অর্থ কি—অরসিক রসের মর্ম্ম বুঝিবে কি করিয়া !

**নুতন সাহিত্য রত্ন**—তুনিতেছি—মাসিক বসুমতী সম্পাদক শ্রদ্ধেয় বন্ধু শ্রীযুক্ত সত্যেন্দ্রকুমার বসু মহাশয়কে ভারতধর্ম্মমহামণ্ডল 'সাহিত্যরত্ন' উপাধি দিয়াছেন। মহামণ্ডলের তুঙ্গ শৃঙ্গ দ্বারদাসাধিপ স্বয়ং এ সব উপাধি দিতেছেন—না এ সব উপাধি বিতরণেরও কমিটি আছে ? মহারাজ দেখিতেছি—জমিদারী, ধর্ম্ম ও সাহিত্য সব দিকেরই রূপান্তরিত হইলেন !

**পদ্মসী কাগজ**—গত মঙ্গলবার হইতে প্রসিদ্ধ বাংলা দৈনিক আনন্দবাজারের মূল্য ছ'পয়সার স্থলে এক পয়সা করা হইয়াছে। ইংরেজী দৈনিক সার্ভান্টের মূল্য পূর্বেই চার পয়সার স্থলে এক পয়সা হইয়াছে। সার্ভান্ট ও আনন্দবাজার দেশের জাতীয়তা গঠনের যথেষ্ট সাহায্য করিয়াছে—মূল্য কমাইয়া এইবার ভাঙার সাধারণের সহজ লক্ষ্য হইল। সার্ভান্ট এক পয়সা হইবার পর সম্পাদকীয় কার্য উন্নত হইয়াছে। সঙ্গে সঙ্গে যদি পরিচালন কার্যও উন্নত হয় তবে ইহা সত্যই সংবাদপত্র মহলে বৃগাক্তর হইবে। আনন্দবাজারের সম্পাদকবর্গ ও পরিচালকবর্গ

এই নুতন অভিযানে অর্যুক্ত হউন ইহাই আমাদের কামনা।

**সেবাত্রত শশীপদ**—গত সোমবার সেবাত্রত শশীপদ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় ৮৫ বৎসর বয়সে পরলোক গমন করিয়াছেন। দরিদ্রের কষ্ট নিবারণে ইনি সদা সচেষ্ট ছিলেন। দেবালয় ইহার কীর্তি। দ্বাহারা ইহার সঙ্গে মিশিয়াছেন তাঁহারই ইহার চরিত্রে মুগ্ধ হইয়াছেন।

**বাংলার অন্ন কষ্ট**—বাংলার অনেক জেলায়ই এবাব অন্নকষ্ট ভীষণ হইয়া উঠিয়াছে। ধান চালের দাম এত বাড়িয়া গিয়াছে যে তাহা কিনিবার সামর্থ্য অনেকেরই হইতেছে না। চাল চার সের, ধান সাত সের টাকার—বাংলায় কান্নার ঘরে কত টাকা আছে যে এইরূপ টাকার বিনিময়ে নিত্য আহাৰ্য্য জোগাইবে। তাই বাংলার অন্ন নাই অন্ন নাই রব উঠিয়াছে। সোণার বাংলার এই দারুণ অভাব কি ভাবে প্রশমিত হইবে কে জানে ?

**ডাকবিভাগের আশুল**—বিলাতে আবার পেনি পোষ্টেজ চালাইবার আন্দোলন হইতেছে। প্রধান মন্ত্রী বালভইনের আমলে তাহা বোধহয় চলিবেও। ভারতেও চিঠি পত্র প্রেরণা প্রেরণেব মাশুল যে ভাবে বাড়িয়াছে তাহা অবিলম্বে কমান কর্তব্য। আগামী বাজেটে সরকার পক্ষ এটি কমাইলে দেশের একটি বিশেষ সুবিধা হইবে।

**রেল স্ট্রীমারের ভাড়া**—ভারত সরকার কোম্পানীর হাত হইতে রেলপথ নিজেদের পরিচালনাধীনে লইতেছেন। রেল স্ট্রীমারের ভাড়া হ্রাস করিয়া যে ভাবে বাড়ান হইয়াছে ইহাকে জুলুম ভিন্ন অপর কিছু বলা যায় না। কোম্পানীর হাত হইতে সরকারের হাতে গেলে যদি ভাড়া কমিয়া পূর্বেব মত হয় তবে লোকে গবর্নমেন্টকে সুগ্ৰীতি করিবে।

**শান্তি পুরস্কার না পান্দিহাস**—নোবেল গ্রাইজ কমিটির কর্তৃপক্ষ এবার আর শান্তি স্থাপনার জন্য কাহাকেও পুরস্কার দিবেন না স্থির করিয়াছেন। অগতঃ যে ভাবে শান্তি অগ্রসর হইতেছে তাহাতে শান্তির স্বপ্ন বহর বহর লক্ষাধিক মুদ্রা পুরস্কার বিতরণ যে অসম্ভব হইয়াছে আর কিছু নয় এতদিনে বোধহয় তাঁহারা তাহা বুঝিতে পারিয়াছেন।



**লি-রিপোর্ট**—কমিশনের পর কমিশনে যাওয়া হইতেছে লি-কমিশনেও তাহাই হইয়াছে। বিলাতগত সিভিলিয়ান কর্মচারীদের মাহিয়ানা ও পেনসনের আরও কিছু সুবিধাই এই কমিশনে চইল। কমিশনে সুবিধা ইত্যাদিরই হয়—দরিদ্র নিরস্ত্র ভাবতীয়ের সুবিধার আশা ক্রমেই দূরে সরিয়া যায়। এই এক রিপোর্টেই কি বচবে ভারতের সোয়াকোট পবিত্র মূদা শোষিত হইবে।

**জলকষ্টের সূচনা**। বর্ষা যাইতে না যাইতেই দেশব্যাপী জলকষ্টের সূচনা দেখা গিয়াছে। দেশের নদী গর্ভগুলি সব শুষ্ক তাই বর্ষার পাবনে দেশ ভাসিয়া যায় আবার জল টানিতেই শুষ্ক নদীগর্ভে বালুচড় ভসিয়া যায়—জলকষ্টে দেশ মবিত্তে বসে। দিনেব দিন জলকষ্ট বাড়িয়াই চলিয়াছে। এত বড় বড় নদীর এমন অবস্থা হইল কেন, এমন জলহীন, অতুর্কব কি কবিয়া দেশ হইতেছে তাহাব কোন অনুসন্ধান পর্য্যন্ত হইতেছে না। অণ্ড আমবা শুনি অতি সভ্য বিজ্ঞানবিদ সবকাব আমাদের রাজ্যভাব স্বন্ধে লইয়া আছেন। এই বিজ্ঞানেই যুগে যে দেশে নদী নাই সে দেশেও কৃষিকার্য ও দেশের স্বাস্থ্য সম্পদেব জন্ত নদী সৃষ্টি হইতেছে আব এ দেশে এত নদী থাকিতেও তাহা মবিয়া যাইতেছে। বেলেব জন্ত বিচারহীনভাবে লোহবন্ম গড়া নদী মৃত্যব একটি প্রধান কাবণ অনুমান হয়—পাবনেবও ইহা অজ্ঞতম কাবণ। আব এ অনেক কাবণ নিশ্চয়ই আছে—নতুবা আর জলেব দেশেব লোক জলাভাবে তৃষ্ণায় বুক কাটিয়া মবিবে কেন?

**বন্ধুত্ব**—বিক্রমশাস্ত্রীর সভাপতিত্বের কথা বলিতেছি না। আমাদের কুচিবাগীশ প্রবীণতম মাসিক

প্রবাসীর কথা বলাই আমাদের উদ্দেশ্য। অগ্রহাবণের সংখ্যায় একটা ঔষধেব বিজ্ঞাপন বাতির কারিয়াছেন, ঔষধটা বলকারক বা সসারন শ্রেণীভুক্ত; তাহার এক স্থলে লেখা আছে “নির্মলদির স্বামী নাকি \*\*\* সেবমে চতুই পাখীর মন্ত হযেছে। এবার স্বামীকে এটা লেবন করান চাই। বউদিকেও একটা এনে দিব” এতে অবশ্য কোন অঙ্গীশক প্রবোগ নাই, কিন্তু এর ভাবটা এই কুচিবাগীশ বয়স্কটি-গণের পছন্দ সহ হলো কি কবে আমরা তাই ভাবি। আর এই উক্তি দ্বারায় বাঙ্গালার নাবীদের কত হীন মনোভাব প্রকাশ পাইয়াছে তাহা কি এই কুচিত্তাত্মিকগণ বুঝতে পাবেন না। শ্রদ্ধেব বামানন্দ বাবুর পত্রে এ শ্রেণীর বিজ্ঞাপন কি কবে প্রকাশিত হব আমরা ভেবে পাই না; এতে মনে হয় যে তিনি এখন সম্ভবতঃ এসব বিষয়ে উদাসীন এবং যাদব হাতে কাগজের ভার, তাঁরা অর্ধের জন্ত মার্জিত কুচিটা পর্য্যন্ত বর্জন করেছেন। আমাদের আপত্তি কেবল নাবী জাতিকে এই ঘৃণ্য বর্ণে চিত্রিত করার আমবা অবশ্য নাবী স্বাধীনতার ঢাক পিটি না কিন্তু তবুও নাবী জাতিকে এত লঘুচিত্ত বিশ্লেচনা কবিত্তে পারি না।

**অশার মূক**—শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র ভট্টাচার্য্য প্রণীত মলা ১০ আনা প্রকাশক নর্দন কুলজা লাইব্রেরী পোঃ কুলাটডা শ্রীহট্ট। লেখক অল্প বয়স্ক হইলেও ব্যঙ্গ-রসাত্মক বচনায় ক্ষমতাবান। বিশুল বাদ্যেব মধ্য দিয়া এইরূপ দেশ-হিতকব পবামর্শ এ যুগেব বিশেষ উপযোগী। এই ছোট বইখান পড়িয়া ছেলে বুড়া সকলেরই আমোদ ও শিক্ষা লাভ হইবে।



## খাদ্য ও স্বাস্থ্য

খাদ্য ও স্বাস্থ্যের সম্বন্ধ যে অতি ঘনিষ্ঠ সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। নিজ দেশজাত টাটকা কল মূল ও অন্যান্য পুষ্টিকর খাদ্যদ্রব্যের উপর আমরা যত অন্যান্য দেখাইতেছি আমাদের স্বাস্থ্যও ততই ধারাপ হইতেছে। দেশবাসীর শরীর আর ব্যাধিমন্দির—নানা নূতন ব্যাধি এদেশে আসিয়া কঁকিয়া বসিয়া পরম আগ্রহ তরে দেশেব লোককে মরণের পথে টানিয়া লইতেছে। দেশজাত খাদ্য দ্রব্যকে উপেক্ষা করিয়া বিদেশী খাদ্যের উপর অতি লালসাই যে আমাদের এই অবস্থার অন্তর্ভুক্ত কাবণ তাহা গত নবম্বরের প্রসিদ্ধ ডাক্তারীপত্র ইণ্ডিয়ান মেডিক্যাল বেকর্ডাবে ডাক্তার ওয়াহেদ বিশদরূপে দেখাইরাছেন। দেশীয় কল মূল দুধ দই, বি-প্রভৃতি পুষ্টিকর খাদ্য এখন আর তেমন মেলে না—বাহার পরমা আছে সেও দূর দেশাগত শুষ্ক আঙ্গুর বোয়ানা, খেজুর খার, লিচা বিস্কুট চা সংযোগে ভক্ষণ করিয়া খাদ্য-বিলাস চরিতার্থ করে,—কিছা নানা ভেজাল বিধাক্ত খাদ্য খাইয়া শরীরকে ব্যাধিমন্দির করিয়া বিদেশী ঔষধগুলিও পোষণ করেন। কবিবাজী বা হকিমী এ বিদেশী বাসনে লোপ পাইতেছে। ভাল খাদ্যের বস লইতে স্বাদ গ্রহণ করিতে আমরা ভুলিয়া যাইতেছি এমন আমাদের দুর্ভাগ্য। অল্পপূর্ণার দেশেও এখন খাবার যোগান দিতেছে বিদেশীর ব্যবসায়ীরা। হরলিক্স মেলিনিস এখন মাতৃদুগ্ধ ও গো-দুগ্ধের স্থান অধিকার করিয়া শিশুমঙ্গল বচনা করিতেছে।

সরস মধুর স্নিগ্ধ জলের জল পানের রস আমরা উপভোগ করিতে পারিনা অথচ কাঁকাল সোড়া লেমনেড বিকৃত মুখে পান করিয়া তৃপ্তি সাধন করি। অল্পে খাদ্য বাসীর ব্যবস্থা অথচ তাহাতে সার কতটুকু তাহা আমরা জানি না। আর সার জানিয়াই বা লাভ কি খাদ্যভাবে এবং হৃদিকেই তো আকর্ষণশীল হিরণ্ময়ী মৃত্যুকে বরণ করিতেছে।

ডাক্তার ওয়াহেদ গৃহলক্ষ্যের প্রথমশালা বর্জন করিয়া উচ্চশিক্ষার জন্য বিদেশে গমন করিয়া আসিয়াছেন। তিনি বলেন, দেশজাত খাদ্যের উপর অধিক লক্ষ্য রাখা উচিত। দেশজাত খাদ্যের উপর অধিক লক্ষ্য রাখা উচিত। দেশজাত খাদ্যের উপর অধিক লক্ষ্য রাখা উচিত।

হইলে চণ্ডিবে না। প্রাচীন প্রকার খাদ্যাদি আমাদের অনেক ভাল ছিল তাই পূর্বে দেশের স্বাস্থ্যও ভাল ছিল। এখন স্বাস্থ্য ভাল চাহিলে এদেশের খাদ্য প্রথাও পূর্বের মতই করিতে হইবে। আধুনিক সভ্যদের চেয়ে অসভ্যদের খাদ্য প্রথা ভাল তাই তাহাদের স্বাস্থ্যও সভ্যদের চেয়ে উন্নত।

সাধারণ বর্জিত খাদ্য ভক্ষণেই বাঙ্গালীর রোগ-প্রতিবোধের ক্ষমতা নাই। মানুষের স্বাভাবিক বুদ্ধি বৈমল হয় বাঙ্গালীর তেমন হইতেছেন—কিন্তু পঞ্চাশ বৎসর পূর্বে বাংলাব এ অবস্থা ছিল না, খাদ্যে সাব থাকিলেই তাহাতে স্বাস্থ্যের উন্নতি হইত। জীবনী শক্তি বুদ্ধি পায়, রোগ মুক্ত থাকে যায়। মায়েব বুকেব দুধেই ছেলে মানুষ হয় ভারতীয় মেয়েবা এখনও বাঁচিবের কাজে এমন লিপ্ত হন নাই তাহাতে কৃত্রিম খাদ্য মাতৃস্তনের স্থান অধিকার করিতে পারে—শিশু পালনই মায়ের প্রধান ও পবিত্র কর্তব্য এ ধারণা নারীর যত বেশী জন্মাবে শিশুরোগ ততই হ্রাস পাইবে। ডাক্তার ওয়াহেদ ভারতের নাবী সম্বন্ধে উচ্চ ধারণা রাগিয়াছেন—কিন্তু এ স্থলে ইহা ও বলা প্রয়োজন তাবতে বিদেশীর কৃত্রিম শিশুখাদ্য ক্রমেই বেশী আমদানী হইতেছে—ইহা শুভলক্ষণ নহে অকাঙ্ক্ষিত মাতৃদুগ্ধ, স্ত্রীবাগ ও গোচক্ষের অভাব ইহাব অপরাপর কাবণ।

এ দেশের ডাক্তারেরা বিদেশী পেটেন্ট ঔষধের গুণ কাগজে দেখিয়া তাহাব প্রচারে যত আগ্রহাশিত হন, দেশীয় সুখাদ্য কথা প্রচারে তেমন উৎসাহী হন না বলিয়া ডাঃ ওয়াহেদ দুঃখ প্রকাশ করিয়াছেন। নিজ দেশের রক্তভাণ্ডারের প্রতি আমরা উদাসীন, পরনির্ভরতা আমাদের মঙ্গলমত হইরাছে—তাই ডাক্তারেরাও সেই প্রবাহেই তাসিয়া গিয়াছেন ইহাতে আশ্চর্য্য কিছু নাই। কিন্তু এ অবস্থার পরিবর্তন না আসিলে জাতীয় জীবনিকিরণ কোন আশা নাই।

ডাক্তার ওয়াহেদ বাঙ্গালীর খাদ্যের এই ব্যবস্থা দিয়াছেন। দৈনিক এক পোরা মোটা চালের ভাত—খাদ্য আটার কটি খাওয়াই ভাল। ভাতের পরই ডাল। ডাল পূর্বপ্রকারে তৈয়াইয়া পরদিন রন্ধন করিতে হয়। বেশী ডাল না দিয়া বস করিয়া রাখিতে হয়। অল্পস্বাদে খাওয়া উচিত।

উপকারী। মৃগ মন্থর চোখা প্রকৃতিও উপকারী। প্রতিদিন এক আউল ঘুত ব্যবহার করা ভাল। বাসী মাছ খাওয়ার চেয়ে না খাওয়াই ভাল। আধ পোয়া মাছ প্রতিজনে খাইতে হয় মাছ না পাইলে ভাল বেশী খাইবে। টাটকা মাংস দৈনিক আধ পোয়া খাওয়া ভাল। অল্পসিক ডিম দিন দুইটি খাওয়া খাইতে পারে। তুখ এক পোয়া দৈনিক পান করা ভাল—কাঁচা তুখেই উপকার বেশী। তাজা কল খাওয়ার গুণ বড় বেশী। তাজা শাক সব্জীও খুব উপকারী

পাশ্চাত্যেরা জালাড় খায়—এ দেশও তেমনি কাঁচা কল মূল খাওয়া চলিত ছিল।

স্বাভাবিক বুদ্ধি এবং স্বাস্থ্যরক্ষা প্রত্যেকের জন্মগত অধিকার—ইণ্ডিয়ান মেডিকেল রিপোর্টে এই সব প্রয়োজনীয় বিষয়ের আলোচনা হইতেছে দেখিয়া আমরা সুখী হইয়াছি। বন্ধা প্রভৃতি নানা মারাত্মক রোগের সব্জীও অনেক কথা আছে সম্পাদকীয় মন্তব্যে বহু নূতন তথ্য জানা যায়। স্বাস্থ্য বিষয়ক এমন পত্রিকার প্রচার এদেশে বর্ত্তন হইতে পারে।

## শরীরতত্ত্ব

ভারতের আজ শক্তিসাধনা করা দরকার - বল চাই।

আমেরিকার আদর্শ হইতেছে কর্মদক্ষতা। ভারতের সাধনা হউক—শক্তি। তাবতকে স্বাধীন জাতি করিবার সাহায্য বলবানই করিতে পারে।

ভারতের যুবকদের শরীর আজ দুর্বল। পুরুষকারেই মানুষ জয়ী হয়। জাতির যুবকদের আমি শবীর তৈবী করিতে বলি।

শরীর তৈবী করিবার মূল একাচর্যা। ভোগাসক্তিতেই যুবকদের মাটি করিয়াছে। ইন্দ্রিয়সমূহ সযত রাখাতেই শরীরের শক্তি প্রকাশ পায়।

শারীরিক ব্যায়াম দরকার। পুরুষোচিত খেলায় অমুরাগ বাড়াইতে হইবে। গ্রীক যুবকেরা ভাল খেলোয়াড় ছিল। জাপানীদের শিক্ষার উপর অমুরাগ খুব বেশী প্রত্যেক গ্রামে সেখানে স্কুল আছে। শতকরা ৯৮ জন

লোকই সেবার শিক্ষিত। কিন্তু জাপান শুধু শিক্ষিত হইয়াই সন্তুষ্ট নহে। জাপান বলবান জাতি হইতে চায়। জাপান মানুষ তৈবী করিবার শিক্ষা প্রচার বিশ্বাসী। তাই জাপানী যবারা ব্যায়াম, সামরিক শিক্ষা জিজ্ঞাসু, পরীক্ষা-বোহন প্রভৃতি শিক্ষা করে। পরীতে সমস্ত রাত্রি ব্যাপী, অভিযান তাহারা করে। শরীরকে সওয়াইয়া শক্ত করাই ফিনল্যান্ডের যুবকদের আদর্শ। ভাল খেলোয়াড়ের উপর সেখানে কোন কর নাই। ছোট ছোট বালকবালিকাদের বনফের উপর হাঁটিবার উৎসাহ দেওয়া হয়।

যুবকগণের খাবার দিকে দৃষ্টি দিতে বলি। ভাল সাধারণ খাবার তাদের আবশ্যক। বিলাসের খাবার, মাংস বা হোটেলের খাণ্ডেব দরকার নাই। জীবের উপর আমাদের সমান দয়া দেখাইতে হইবে।

টি এল ভাসোয়ানী

## প্রান্তর-পথে

### শ্রীযতীন্দ্রমোহন বাগচী

চলেছি প্রান্তর পাবে সরু এক আলি-পথ দিয়া—

হেমন্তের হিম বায়ু বহিতেছে কাঁপিয়া-কাঁপিয়া ;

সরনি সঙ্কীর্ণ অতি—একজন কোনমতে ধরে,

ছুটি পাশে পাকা ধান ধীরে ধীরে করম্পর্শ করে

পঙ্করে ও বাহপাশে স্বর্ণ-আভা শস্ত শীর্ষভাগে—

সির-সির করে অঙ্গ প্রগল্ভ সে পরশ-সোহাগে !

অপরাক্ষ মুদে' আসে সারাক্ষের আলিজন-পাশে,

চেলানুল শস্তক্ষেত্রে গোধূলির লগ্ন নেমে আসে !

কিরিতে পথের মোড়—সহসা সম্মুখে দেখি চেয়ে—

বিপরীত দিক হতে, আসে এক কুবাণের মেয়ে !

শিরে আঁটি, কান্ধে-হাতে, দ্রুত গতি, মুখে মুছ গান,

নিটোল ডাগর দেহ, বর্ণ ওই ধানেরই সমান !

একেবারে মুখামুখি—চকিতে গুলন গেল থামি',

চাকদন্ডে জিহ্বা কাটি' ধীরে ধীরে পথ হ'তে নামি'

সবরিল। বরডল্লঃবকম্পনী শস্ত বাথখানে,—

ঈষৎ সরম-রাঙা হাসিতে চাহিয়া মোর পানে !

পলকের কাণ্ড মাত্র ! মুহূর্ত্তে কাঁপিয়া দেহ মনে

বাধাহীন পঙ্কা বাহি' আবার চলিল আনমনে।

বোড়নী না সপ্তদশী—বরে তার কে আছে না জানি,

একা ফিরে ধান কাটি', কত দূর হবে গৃহধানি !

কি গান গাহিতেছিল—বিরহের অথবা স্রীতির—

কিন্তু কোনো গ্রাম্য ছড়া, ছিন্ন অংশ স্বদেশ-স্রীতির ?

কত দূর গেল চলি'—এ পথে কিরিয়ে না ত আর—

চিরাত্যস্ত মুক্তচরী—তবু কেন হাসি ও লজ্জার !

সন্ধ্যার অম্পষ্টলোকে প্রান্তরের পার দেখা যায়,

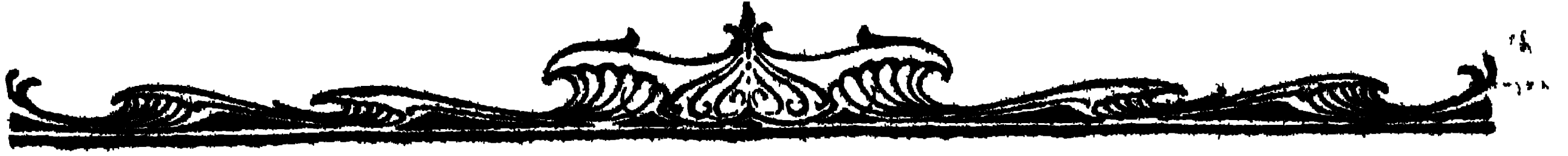
সমুজ্জল শুক তারা জলে' উঠে মাঠের মাধার ;

পথ হয়ে আসে শেষ, ধাত্তক্ষেত্রে পড়িয়া পশ্চাতে,

হেমন্তের সিক্ত বায়ু লাগে রিক্ত দেহের সীমাতে।

—একটানা দীর্ঘ বাত্মা—জানিবার নাহি আর কেহ—

ঐটুকু হাসি এই প্রান্তরের পথের পাথর !



## নগ-সৌন্দর্য

শ্রীহেমেন্দ্রনাথ মজুমদার

একথা বলিলে বোধ হয় অজ্ঞান হয় না— শিল্পের আদর্শ তাহাই, বাহ্য শিল্পীর কাম্য বা বাঞ্ছিত। কথাটি প্রাঞ্জলতর কবিলে বলিতে হয় বাহ্য সৃষ্টি কবিয়া শিল্পী কৃতার্থ হন। মানসিকবৃত্তির বিভিন্নতার জন্ত আদর্শের প্রচলিত কোন মাপকাঠি নাই। একজনের বাহ্য অভিপ্রত অজ্ঞের তাহা প্রার্থনীয় নয়, একজন যাহার স্বাধিক, অজ্ঞের হয়ত তাহা উপেক্ষনীয়।

আমার অঙ্কিত একটি চিত্র দেখিয়া আগার কোন জ্ঞানী আশ্চর্য্য একটু বিচলিত হইয়াছিলেন, ফোভ কবিয়া বলিলেন “দেখ, তোমাদের চিত্রকে এত লঘু আদর্শে তৈরী কর কেন? প্রকৃত শিল্পীর চিত্র কাম গন্ধগৌন হইবে। জাতির অমুদ্রণের যোগ্য না হইলে তাহা দ্বারা সমাজের কি উপকার হইবে ইত্যাদি।” কথাগুলি নৈতিক-নৈতিক-ওজন করিলে গুরু স্থান অধিকার করে সন্দেহ নাই, কিন্তু পক্ষান্তরে রস সৃষ্টির দিক দিয়া আবার অঙ্গীনতাব পরিচয় দেয়। কামকে বাদ দিলে প্রেমের উদানতা থাকে না, আধার ছাড়িলে আলোক দেখি কি প্রকারে? পানী না থাকিলে পুণ্যস্থার মূল্য কৈ? তাই শাস্ত্রকারগণ সৃষ্টি রক্ষার প্রয়োজনীয়তায় কামকেও একটা শাস্ত্র বিশেষ বলিয়া গণ্য করিয়া দিয়াছেন।

পেটের খাতের জায় মানুষের মনোবৃত্তি থাকে। যথা কাম ক্রোধ মোহ ইত্যাদি বড়রূপ, এবং তাহার বিভিন্ন ব্যবহারের জন্ত চক্ষু কণ ইত্যাদি পাচটি ইন্দ্রিয় আছে। আবার প্রত্যেক ইন্দ্রিয়ের স্ব স্ব উপলক্ষের জন্ত রূপ, রস, গন্ধ ইত্যাদি পঞ্চ অমৃতভূতি আছে, উপরোক্ত ইন্দ্রিয়গণের মধ্যে শ্রেষ্ঠতম ইন্দ্রিয় চক্ষু। এই পরিদৃশ্যমান জগতে যাহা কিছু সন্তোষ করা সম্ভব তাহাই নিয়া ব্যস্ত, এই চক্ষু। সুন্দর-কুৎসিত, ভাল-মন্দ, মধুর-কষায়, কোমল-কঠোর, দর্শন-বর্জন-ইত্যাদির অবতারণার মালিক এই চোখ।

রূপ বা রস সৃষ্টির দিক দিয়া কবি বা শিল্পীকে বিচার করিতে হইয়া আধুনিক শিক্ষিত সমাজ শ্রীল অল্লীলের একটি বিষয় দৃষ্ট বাধাইয়া দিয়াছেন। অমুদ্রার চিত্তবৃত্তি যাহা অমুদ্রার অজ্ঞতাই ইহার হেতু। কালিদাসের কাব্যের ভিত্তি চতুর্থোংশই আদর্শ। নৈতিক শাসনের কথাধাত সঙ্কর করিতে হইলে কেমন করিয়া কাব্য অপাঠ্য হইয়া ওজন দরে বিক্রী হইয়া যায়! অমুদ্রার রূপসাগরের চেউ যদি মজুমদার করিয়া উঠানামা করিত তবে কোন্ কালেই

সাগর নানক অল্লীক উপমা মাঠে পরিণত হইয়া যাইত! বিজ্ঞাপতি চণ্ডীদাসের প্রেমের স্রোত যদি বিচারের অপেক্ষা করিত তবে ‘কাণেশ ভিতর দিয় মরমে পশিবার বহু পূর্বেই চিববধিবতায় জীবনযাপন করিয়া অদৃষ্টলাঞ্ছিত হইয়া যাইত। পাণ্ডিত্য একজিনিষ, কবিত্ব অন্য জিনিষ। কাব্য ও ব্যাকরণে বহু প্রভেদ। তারপর সেই আশ্রয় বলিলেন “এতাদৃশ বসনসৃষ্টি করিয়াই সমাজ আজ ঘোর বিপথে চলিয়াছে, এই সব চিত্র কামোদ্দীপনা অধিক পরিমাণে জাগায়া দিতেছে” এই শ্রেণীর প্রশ্ন আরও কতদূর স্তূর্ণিগাঢ়। উত্তরে বদিবাব বিশেষ কিছুই নাই, তবে বৈষ্ণব গ্রন্থে আছে আয়ান ঘোষণে পত্নী রাধা নাকি শ্রাম নামে পরপুরুষের নিকট সম্বন্ধদান করিয়াছিলেন। শ্রীমতী আধুনিক যুগের হিসাবে চিত্রশৈলীর চূড়ান্ত দৃষ্টান্ত দেখাইয়াছেন, অতএব বঙ্গলীলা সাজ করিয়া দেওয়া হউক। একটা চিত্র দেখিলেই যদি কাম বর্ধার প্লাবনের মত উদ্দাম হয় তবে বিশ্বজগলের চিত্তামণির কথা পড়িলামাত্রই বারান্দানাকুলের অমুগামী হইতে হইবে ইহা স্তূর্ণিগাঢ়।

কোন এক কাগজের সম্পাদক আমার বলিয়াছিলেন “আপনাদের চিত্রগুলি দেখিলে মনটা শিথিল হয়” কথাটা খুব আশ্চর্য্য বোধ হইল না, কারণ ইনিও ইংরাজী শিক্ষা লাভ করিয়াছেন। উত্তরে বলিলাম “এটা আপনাদের দৃষ্টিগত, স যম্মশিক্ষাও আবশ্যক

তিনি অধিকতর রুচি হইয়া বলিলেন “আপনারা এসব চিত্রোত্তেজক চিত্র আঁকেন কেন?”

আমি বলিলাম “ধরুন, কোন যুবতী শিশুপুত্রকে স্তনদান করিতে করিতে শিশুর মুখে স্নেহচুসন করিতেছেন, এ অবস্থা আপনার দৃষ্টিগোচর হইলে তখন যদি আপনার ভাববিপর্যায় ঘটে তবে মাতৃস্নেহ কোন অপরায় আছে কি? চিত্রে ও ছাছ সেই মাতৃস্নেহ কুটাইয়া দিলে যদি ভোগের কামনাই জাগায়, তবে সেটা চিত্রের দোষ না চিত্রের দোষ? শিল্পী যখন নগসৌন্দর্য্যের অমুদ্রাণ করিয়া বিশ্বতাকে রূপ প্রদান করে, তখন তাহাকে কামের মূর্তি না ভাবিয়া প্রেমের সম্পত্তি ভাবিতে চাহিলে অসংযমী ব্যক্তিরও ক্রমে আত্মগুপ্তি জন্মে।” বর্তমান এইরূপ আত্মপ্রত্যয় না হয়, ততদিন এইরূপ চিত্রদেখিবার অধিকার জন্মে না না দেখাই বরং উপকারী।”

নগতাই সৌন্দর্য। তাহাই প্রকৃতির দান।”



তাহাকে মধ্যমের আবহাওয়ার বস্ত্রাঙ্গকারে সজ্জিত করিয়া লইয়াছে বলিয়া সেইটাই আদর্শ একথা চর্চলচিত্ত বা নির্বোধের । আদর্শ, ব্যক্তিত্বের উপর নির্ভর করে । একটা সাধারণ লোক একমণ ওজনের বোঝা বহিতে পারে । এমনও লোক আছে যাহা বা কুড়িমণেরও অধিক বহিবাব শক্তি বাধে । এখানে কোনটা আদর্শ ? প্রশস্ত রাজপথে একটা মহাপুরুষ উলঙ্গ হাঁটিয়া যায় বলিয়া তোমার আমার গাহাতে অধিকার আছে কি ? অজ্ঞান শিশু বা জ্ঞানাতীত সাধুরই তাহা শোভা পায়, মধ্যবর্তী জ্ঞানের কাজ নয়, স্তম্ভবাৎ এখানেও আদর্শ এক নয় । পুরোহিত বলা হইয়াছে আদর্শ একমাত্র ব্যক্তিত্বের উপরই নির্ভর করে । আবহাওয়াও অবস্থার দাম তাহা বাহ্যিক হউক আনন্দময়িক অবস্থাই হউক ।

অনেকে হয়ত আছেন যাহা বা নগর বা আদৌ নগর না বসেন না, সাজসজ্জার আবরণ বাণীত তাহাদের অঙ্গ প্রাণেও নাই । তাহাদের বেশভূষাই কি একটা নিয়ম আছে ? যে ধনী সে পাঁচটা পোষাক পায় যে মধ্যবর্তী সে দুইটা, নিতান্ত গরীবকে একটাই পরিচাল্য । চায়া অনাচ্ছাদনে মাঠে যায় শীত গ্রীষ্ম নাহি মানাপমান নাহি অস্তিত্বও নাই, বন্যে একদিনও যে নিত্য চর্চাবাব শক্তি নাহি । সাধু যাকি মাঘ মাসের বাহ্যিক দিশম্ববরণে থাকে । পবিত্রদের আদর্শ এখানে কোনটা ? আজ যাহার আঁকাডা চালও ছোটে না মোটা পয়সাও এক দেখিলে হয়ত দাদখানও তাহা নমনস্বষ্ট করিতে পাবে না । এই গেল আবরণের বিবরণ । তাৎপর্য লক্ষ্য ।—সেও ঐ নিয়মের বশবর্তী । মেচ্ছ শাসনের প্রাক্তন দেশে কি সতী লক্ষ্যের অভাব ছিল ? আমবা জানি এখন ১৫।১৬ বছরের যবতীবাও বড় একটা আচ্ছাদনের বাড়াবাড়ি ঘটাইতেন না । আজকাল সনিজ বাড়ি জ্যাকট রাউজ ইত্যাদি আবরণ নতুন অবস্থায় এক নোকচক্ষুর প্রতি অস্ত্রবলে থাকিয়াও অসংযত চরিত্রের অভাব নাই । পাশী গুজরাটী মাদ্রাজী প্রভৃতি তরুণীরা আদৌ পক্ষ্মণ আড়ালে থাকে না তাঁহারা কি আব সত্য নয় ? বাজপুতবালাদের মন্দবাহিরে সমান অধিকার ছিল, কখন নাহায়াইব পোষধারা, কখন বগ উল্লাদিনী বেশ আবাব পবক্ষ গহ অলঙ্কারে প্রবেশ ! কখন আধুনিক শিক্ষিতা আছেন যাহারা তাঁদের মত সতীত্বের মূল্য দিতে পাবেন ? সংযম বা সত্যতা কি একটা কথার কথা ? বাহ্যিক পারিপাচ্য গজার হইলেও অন্তরঙ্গের অভাবে লক্ষ বহু গেলও সংযম আসে না । সত্যতাটা কি ? কতগুলি মূল্যবান পোষাক না কয়েকটা কেতা চবতবুলি তোমার মত খণ্ড করা ? রামকৃষ্ণ পবমঙ্গলের পোষাকও ছিল না—তাবাজ্ঞানও ছিল না তিনি কি অসত্য ছিলেন ?

মানসিক উদারবৃত্তিগুলির যথার্থ উন্মেষ হইলেই তিনি সত্য, যেমন প্রাতঃস্মরণীয় ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর ।

অনেকে হয়ত আবার প্রশ্ন করিবেন অসাধারণ বা অসাধারণ পক্ষে যে বিধি তাহা সাধারণের ইচ্ছা হইবে কেন ? শিল্পী বা কবির উপলক্ষি কি অকবি বা জ্ঞানহীনে বৃত্তিতে পারে ? কথাটা সত্য । তবে সঙ্গে সঙ্গে ইচ্ছাও স্বীকার কবিয়া লইতে হইবে কবি বা শিল্পীর সৃষ্টি যদি পদযজ্ঞ না কবিতা পাবি তবে নীরব থাকিব, অজ্ঞানের মত দোষাবোপ করিব না । ল্যাটিন বা গ্রীক ভাষা বৃত্তিতে পাবি না বলিয়া তাহা কিছুই নয় এ উল্লাসের কথা ।

সহস্র সহস্র বৎসর পুরো হলেও অজ্ঞতা প্রভৃতি স্থানের ভাঙ্গুরা দেখিলে নিম্নলিখিত নগ্নতার নিদর্শন পাওয়া যায়, উন্নত পয়োবনের উপর রূপা আচ্ছাদনের কোন প্রয়োজন তখন তাহা বোধ করে নাহ । গৌণকটি ও স্থল নিতম্ব দেখিলে কম সৃষ্টিবিনি সৃষ্টি সেহ অকপের কথাই জাগাইয়া দেয় । এখন মাতৃবেব এটা পতন ছিল না—সন্তোগেব সীমাও এখন ছাড়াইত না । সত্যতাব তকুমে দেহ আবৃত বিনোদ দি কামের লিপ্সা কমিয়া যাইত তবে আধুনিক আচ্ছাদন প্রবল মত প্রতিপতির বাণপ্রস্থ অবলম্বনেরই কথা ছিল । এটা বড়ই ভুল । যে কামাক, সে স্বীলোক দেখিলে ২৩ আচ্ছাদনের ভিতর দিয়া সে মানস চক্ষে স্বীলোকেব নগ্নতাই দর্শন করে । বক্তৃতাবা কামজয়ের নামে শুধু একটা সাময়িক শূকতা আসিতে পারে, স্বীলোকেব অগুণ্ডনও তেমন হিন্দ্রিয়াসক্ত ব্যক্তিব উত্তেজনার বিরুদ্ধে ক্ষণিক প্রতিকূলচরণ করে মাত্র ।

আমাদের চিন্তাশক্তি ঐ বোগের যথার্থ ব্যবস্থা আছে— তাহা সাধন । এমনকি উলঙ্গ অবতীকে লইয়াও সাধন আছে তাহা তাম্বিক সাধন । যাহা ভোগ করিবাব জন্ত মাতৃব এত অন্ধ হয়, চক্ষেব সামনে অধিককাল স্থায়ী হইলে তাহা ভোগ্যক আব এতবেশী আকুল করে না । একবার চুড়ান্ত ভোগ হইয়া গেলে পনিশেষে ত্যাগের জন্ত তাহার অধিক ব্যাকুলতা আসে । সে দুই চিহ্নই মাতৃত্বের বিশেষ নিদর্শন— যাহাব অপব্যবহারেব জন্ত স্ত্রীল অস্ত্রীলের সৃষ্টি হইয়াছে যাহাতে মাতৃত্বের ত্রিসীমায়ও সঙ্কোচেব অধিকার না আসে, সেইজন্ত হিন্দু-বৌদ্ধ-শিল্পী মহাকালীব উলঙ্গনীকপ প্রদান করিয়াছেন । অগম্যতাব এ কম পদযজ্ঞ কবা কতবড় নৈতিকবলের পরিচায়ক ভাবিলেও বিস্মিত হইতে হয় ।

বর্তমান যুগের সত্যতা এক বিষম জিনিষ । তাৎপর্য ঘবে চুরিই ইহার লক্ষ্য । সত্যতা একটা কথার কথা । নিজেদের শিক্ষাদীকার উপর পার্শ্বাত্য বুদ্ধিব এটা প্রলেপ মাখাইয়া ব্যবসার মত মাল চাষিয়াছে তাহাতে মাল কতটুকু সহজেই অহুগের । সোণার সীকে



যাহারা গির্টি করে জহরের বিনিময়ে যাহারা কাচ বেচে - সত্যতার জন্ত যে দেশ সতীত্বের বলি দেয় তাহাদের আদর্শ কিরূপ তাহাও কি বলিয়া দিতে হইবে? আর সেই আদর্শে তৈরী আমাদের বর্তমান শিক্ষিত সমাজ—প্রেমের

অপভ্রংশ যেখানে কাম-ত্যাগের অপর নাম যেখানে ভোগ মিথ্যাহুকরণ যেখানে আত্মপ্রসাদ জন্মায় নব-সৌন্দর্যের উপলব্ধি সেখান হইতে বহু জন্মজন্মান্তরের ব্যবধানে থাকে!

## চিত্র-সমালোচনা

### ভারতবর্ষ ( অগ্রহায়ণ )

১২-প্র-শিল্পী শ্রীযুক্ত উপেন্দ্রনাথ ঘোষ দণ্ডিদার কর্তৃক অঙ্কিত। ইহা হতাশের আক্ষেপ কারণ সাক্ষী নীচে স্বয়ং রবীন্দ্রনাথ। চিত্রে আক্ষেপের কোন কথাই লিখা নাই বরং লুপ্ত হাসি যেন কাগর আগমনে দীপ্ত হইতে উঠিয়াছে। দেহের ভঙ্গী যেন আরো বলে দিচ্ছে 'তিনি' যেন এই এলেন। চিত্র আঁকা আর রংএর শ্রদ্ধ এক কথাই।

১৩-সুগন্ধা-শ্রীযুক্ত ফণীভূষণ গুপ্ত অঙ্কিত। চিত্রের বিষয় নিরূপণ এদেশীয় উপাদান লইয়া। অঙ্কন নৈপুণ্যে বিদেশীয় ছায়াই সম্পূর্ণ পড়িয়াছে অর্থাৎ সাধুভাষা ছাড়িয়া দিলে বলিতে হয় যে কোন একটা বিদেশীয় ছায়া চিত্র হটাইয়া ( অবশ্য তাহাতে মৎস্তের গন্ধ ছিল অর্থাৎ চিত্রকলার অঙ্গুলি ছিল ) তাহার উপর কাবিকুরী করিয়া সম্পাদককে কীকি মারা হইয়াছে।

শঙ্কর ও চণ্ডাল-শ্রীযুক্ত প্রমোদকুমার চট্টোপাধ্যায় শিল্পাচার্য্য অঙ্কিত। শিল্পসাধনা একটু কষ্টসাধ্য, ইহাতে ধৈর্য্য চাই। যাহাই মা তুলিপাণি রূপা করেন তাহাই যখন যন্ত্রস্থ হইয়া যায় তবে ধৈর্য্য ধরিবাব প্রয়োজন? আবার পদবী ও আকাঙ্ক্ষার পূর্বেই জুটিয়াছে তারপর যদি পুণ্যপুরুষের সঙ্কিত কিছু অর্থ মোতায়ন থাকে তবে সমালোচনার ধার ধারিতে হয় না।

১৪-সুখ-আগনে-শ্রীযুক্ত রহমান চাষতাই অঙ্কিত। চাষতাই মহাশয় শিল্পী খারাপ নন। তিনি লাহোর হইতে চিত্র অঙ্কিত করিয়া পাঠান। তবে জিজ্ঞাস্য চিত্রের নামটা কি 'সুখ' হইল করেন না এদেশেব কল্পনা প্রসূত? চিত্রের কল্পিতে বসন্তের কোন ছাওয়াই নাই এ যেন মস্তকে বসন্তের পূর্ণাঙ্গ।

### ১৫-কালী ( কালিক )

মুখ্য-শিল্পী-শ্রীযুক্ত আর্ধ্যকুমার চৌধুরী অঙ্কিত। আর্ধ্যকুমার একজন বিখ্যাত আলোক-চিত্রকর। তাহার

খ্যাতি উগাতেই 'সক্সপেক্স' বেশী। এই 'অরিয়েন্টালটি' তাহার প্রতিষ্ঠা বাড়াতে পারে নাই। নীচে নামাকবণ হইয়াছে মুরারিব বাণী। আমরা বলি মুরারিরই রূপান্তর করিয়া "কুজার বন্ধু" নাম হউক। কারণ চিত্রে সাম্যভাব বেশী ফুটিয়াছে। সত্যের সাধারণ অর্থ সমজ্ঞান ভাব, কিন্তু হিন্দুশাস্ত্রে তাহা আবও একটু গাঢ়তর হইয়াছে। যথা নারিকার যদি শীতে কাঁপিতে থাকেন নারকের তাহা দৃষ্টি মাত্রই প্রাণে সেই আঘাতেব অনুভূতি আসিবে অর্থাৎ তিনি কাঁপিতে থাকিবেন। আমাদের মনে হয় চিত্রেও বোধহয় গ্রামটাদ কুজাকে ধ্যান করিতে কবিতা ব শৌধবান করিতে ছেন। আর রাধা পেছনে যেন গ্রাম-স্মৃতিতীনা হইয়া যমুনার পড়িয়া হাবুড়ু খাইতেছেন!

১৬-মনে কাঁহিব কথা ইত্যাদি শিল্পী বি, টি, দে। এতদিন ধবে কাগজে যে সব চিত্র বাহির হইয়াছে, তাহাদের সকলকেই টেকা দিয়াছে এ চিত্রখানা। জনৈক রমণাব একটি ফটোগ্রাফের উপর বিজ্ঞা ফলাইয়া দেখান হইয়াছে আবার সামনে পিকদান, ডাবর, পাদান ইত্যাদিও অঙ্কিত। তারপর একটা কলম হাতে দিয়া প্রেমের বিলাপ—কেমনে কাঁহিব ইত্যাদি কথা লিখান হইছে। এ যেন জ্যাস্ত বারাজনালয়! এমন নীভৎস চিত্র যে সব কাগজে বাহির হয় তাহার সম্পাদক বা অভিভাবক আছে কিনা বলা যায় না। ১০।১৫ বৎসর পূর্বে সমাজপতির "সাহিত্যে" যে সব শিল্পসঙ্গত চিত্র বাহির হইত তাহা কি ইহারা দেখেন নাই? আজকাল দেশে ভাল ভাল শিল্পী থাকা সত্ত্বেও এমন কদর্য চিত্র দেওয়া বস্তুমতীর মত কাগজের অন্তঃসার শূন্যতাব প্রমাণ করিয়া দেওয়া হইতেছে দেখিয়া আমরা হুঃখিত। হু'একটা প্রেমের গান গাহিলেই আঁধা বিজ্ঞাপতি হয় না। ছবি না পাও—দিও না। ভাল ভাল স্থানের সন্ধান দেওয়া খারাপ কি?

১৭-শিল্পী হেমনন্দ্রনাথ—বাকালীর অপূর্ণ চিত্রপুস্তিক

শিল্পরসজ্ঞ বাঙ্গালী মাজেই শিল্পী হেমেন্দ্র নাথের তুলিকার সহিত যে পরিচিত তাহা বলিলে বোধহয় অত্যাধিক হইবে না। বাংলায় শ্রেষ্ঠ মাসিক ও সাপ্তাহিকের সৌন্দর্য্য বৃদ্ধির জন্য হেমেন্দ্র নাথের চিত্রাবলী এতদিন বাণীর মন্দিরে যে অর্ঘ্য দান করিয়া আসিতেছে সত্যি তাহা অতুলনীয়। চিত্র-শিল্পী বাঙ্গলায় অনেক জন্মিয়াছেন, অনেক জন্মিতেছেন কিন্তু প্রাণবন্ত চিত্র অঙ্কণে হেমেন্দ্রনাথ আজও অপরাজিত। ইহার মূল চিত্রগুলি ভারতের সর্বদেশের ধনীগণের প্রামাদ শোভাবর্দ্ধন করিতেছে কিন্তু তাহাতে হেমেন্দ্রনাথ সন্তুষ্ট নহেন তিনি বাঙ্গালী, বাঙ্গালীর আর্থিক অবস্থার কথা তিনি জানেন এবং চিত্রসৌন্দর্য্য উপভোগ করিতে এই ভাবপ্রবণ জাতি যে কতখানি সক্ষম তাহাও জানেন, তাই তিনি তাঁহার বিখ্যাত চিত্রগুলির সমাবেশে খণ্ডে খণ্ডে এই সৌন্দর্য্য পুস্তিকা প্রচার করিতেছেন। ছবিগুলি বেশ মনোজ্ঞ আকারে স্মৃতিস্তম্ভ করিয়া আধুনিক রুচিসম্মত অঙ্গসৌন্দর্য্য দান করিয়া বাঙ্গালীর ঘরের যোগ্য করিয়া এত এলবাম বাহির করিয়াছেন। মূল্যও যথেষ্ট সুলভ করিয়াছেন এক্ষণে এই পুস্তক প্রত্যেক বাঙ্গালীর ঘরে স্থান পাইলে তাঁহার বহুদিনের আকাঙ্ক্ষা পূর্ণ হয়। জাতির সেবায় জন্ম তাঁহার এই উত্তম সার্থক হইলেই আমবা সুখী হইব। প্রথম খণ্ডের মূল্য ১।।০ দ্বিতীয় ও তৃতীয় প্রত্যেকে ১।৫০। ইণ্ডিয়ান একাডেমি অব আর্টস ২৪নং বিডন ষ্ট্রীটে এই এলবামগুলি পাওয়া যায়।

**২য় খণ্ড—**প্রথম চিত্র, রতি ও মদন—ইহাদের উৎপাতে সমস্ত জগতই ব্যস্ত স্তব্ধ এবং এঁদের পরিচয় অনাবশ্যক।

**৩য় চিত্র—**নর-কপাল হস্তে এক অপূর্ণ সুন্দরীর চিত্র, দেখিলে মনে হয় সুন্দরী যেন পার্থিব সৌন্দর্য্যের অসারত্ব বুঝিয়া আপন মনে বলিতেছেন “এই নারীদেহ— এই পরিণাম তার।”

**৪য় চিত্র—**চন্দ্রযুধীরা চন্দ্রহার যে কত ভালবাসেন এবং চন্দ্রহার পরিমা নিরাশায় দাঁড়াইয়া তাহার সৌন্দর্য্য যে কি একাগ্র নয়নে দর্শন করেন চতুর শিল্পী তাহা ছবিতে ধরিয়া দিয়াছেন। তবে কাজটা ভাল করেন নাই, স্বর্ণ-

কারেরা তাঁহাকে আশীর্বাদ করিলেও তাঁহার চিত্র গৃহস্থের পক্ষে মারাত্মক হইয়া দাঁড়াইবে।

**আলেখ্য দর্শন—**সখী সহ বসিয়া নিভৃত নিকুঞ্জে শ্রীমতী শ্রীকৃষ্ণের আলেখ্য দর্শন করিতেছেন। Love at first sight বিলাতে হয় কিন্তু এই পুরাতন ভারতবর্ষ তাহার উপরও টেকা দিয়াছে দর্শনে প্রাণে প্রেমের উদ্ভব ও মুখে তাহার অভিব্যক্তি প্রকাশ করা যে সে তুলিকার সাধ্য নহে।

**গোপন পথে—**অভিসারিকাই যান তবে সুন্দরী অভিসারিকা কি না না বুঝিলেও সুন্দরী যে সত্য সুন্দরী এবং তাঁহার নীলাম্বরী নিঙাড়িলে যে অনেক পরাণ তৎসহ নিঙাড়িতে পারিবেন তাহাতে সন্দেহ নাই।

**সন্ন্যাসী—**এ আমাদের দ্বারে যে অর্থলোভী গণ্য-কাববেশা হিন্দুস্থানী সন্ন্যাসী দেখা যায়, সে শ্রেণীর সন্ন্যাসী নহে—এ যেন সেই পঞ্চনদেব পারের বীরত্বব্যঞ্জক তেজঃ-পুঞ্জকান্তি সন্ন্যাসী - চিত্রখানি প্রকৃতই প্রাণবন্ত।

**প্রতিধ্বনি—**পুকুর ঘাটে স্নানের পর সুন্দরী যখন তাঁহার সুদীর্ঘ কেশপাশ নিঙাড়িতেছিলেন তখন বুঝি এক কালামুখো কোকিল ঝোপের ভিতর ডাকিয়াছিল কুত—আব সেটা সুন্দরীর হৃদয়ে গিয়া প্রতিধ্বনিত হইল উ-হু এই প্রতিধ্বনি ধরা পড়িয়াছে সুন্দরীর মুখে ও দেহলতায়।

**৫য় চিত্র—**এই সুন্দর চিত্রখানি আমরা শারদ-শ্রী নবযুগে গ্রাহকগণকে উপহার দিয়াছি—এর পরিচয় নিম্নরোজন।

**মানস-কমল—**শিল্পীর মানস কমল প্রসূত মানসী মূর্তির সৌন্দর্য্য কেবল স্থিরনেত্রে উপভোগ করিতে পারা যায়—এ সৌন্দর্য্যের তুলনা নাই—এ ব্রীড়া এ সঙ্কোচ এ ফুটি ফুটি ভাব আজও বাংলার কোন শিল্পী তুলিকায় ধরিতে পারেন নাই।

**৬য় চিত্র—**অচেনা—এই চিত্রে শিল্পী অচেনাকে দেখিয়া নারীর মুখে যে বিমিশ্র ভাব-ফুটিয়া থাকে তাহাই তুলিকা সহযোগে এক অপূর্ণ সুন্দর মুখে প্রতিভাত করিয়াছেন—ইহার অঙ্গপদ্ধতি নূতন এবং নিপুণতার পরিচায়ক।

**একটি কথা—**বহুবর্ণ অঙ্কিত চিত্র। শ্রীরাধা যখন যমুনা হ্রদে জল লইয়া গৃহে ফিরিতেছেন তখন শ্রাম নটবল্ল-পথে মাঝে তাঁহার কাণে কাণে কি একটা কথা বলিলেন বাহাতে শ্রীমতীর মুখখানা লজ্জার অঙ্গুণবাগে রঞ্জিত হইয়া উঠিল। উজ্জল বর্ণবিজ্ঞাসে গৌরবাধিত এই চিত্রের তুলনা নাই।

**স্মৃতি—**দর্পনে মুখ দেখিতে বসিয়া সুন্দরী নিজের সৌন্দর্য দেখিয়া ভাবিলেন সেহাদনের কথা, যেদিন পিছন থেকে কে একজন এসে তাঁকে এই অবস্থায় চোবের মত দেখে ফেলিছিল, অমনি লজ্জা অমনি অতীতেব মুখ কণ্টকের মত হৃদয়ে বিধিলা সঙ্গে সঙ্গে একটা গভীর দীর্ঘশ্বাস পড়িল—এক বর্ণের চিত্রে একপ জীবন্ততাব কচিং দেখা যায়।

**পল্লী শ্রী—**রমণী সৌন্দর্য্যেব একনিষ্ঠ শিল্পী ক্ষণেকের জন্ত যেন সেই সুন্দর পল্লীর কথা মনে কবিতা সেহ বাণবন ঘেরা পল্লীর পুরুষ ঘাটের বহুবর্ণ চিত্র আঁকিয়াছেন—কলিকাতার প্রাসাদকারার মধ্যে বসিয়া পল্লীর এই অপূর্ণ সৌন্দর্য্য সন্দর্শন সহর বাসীর পক্ষে পবন সৌভাগ্য হইবে তাহাতে সন্দেহ নাই।

**অজ্ঞাত—**অলোক সামান্য সুন্দরী পদ কোকনদে আলতাব আবশ্যক হয় কি না জানি না তবে শিল্পী যে অপূর্ণ ভঙ্গিতে অলঙ্করজনকাবিণীকে দাঁড় কবাইয়াছেন তাহা সত্যই সাংঘাতিক।

**কর্দমে কখন—**কলিকাতা ও বোম্বাই উভয় চিত্রপ্রদর্শনীতে স্ববর্ণপদকপ্রাপ্ত এই চিত্রের পবিচয় তাহা হইলে অগ্ৰ্যক্তি নহে।

অনাবশ্যক। তবে একটা কথা এই যে শিল্পী আদ্য মেথরাণীকে যে গৌরব দান করিয়াছেন তাহা অনেক রাজবাণীর ও নাই।

**মানভঞ্জন—**বাল্মীকী জীবনে মানভঞ্জন একটি নিত্য কন্মের মধ্যে দাঁড়াইয়া গিয়াছে—সুতরাং এ চিত্র অনভিজ্ঞদেব নিকট অভিজ্ঞের বার্তা বহন করিয়া লইয়া যাউবে।

**শেষ প্রতিশোধ—**বহুবর্ণে কল্পনাসমিত মনস্পর্শী চিত্র—ইহাও তুলনা নাই।

**নিকৃতি—**সুন্দরী স্বামী বাবনারীতে আসক্ত হইলে তাহাব সৌন্দর্য্য নরভূমির কুসুমসৌন্দর্য্যেব শ্রায় শ্রান মণিত হইয়া যায়—রুদ্ধ শোক ও মর্ষবেদনায় একাকিনী বিনীত যামিনী যাপনের দুঃখময়ী চিত্র। এ চিত্র বুঝিবেন বাবা ব্যথাব ব্যথা তাঁবা।

**দিবাস্বপ্ন—**প্রকৃতই এ চিত্র স্বপ্নময়ী—এ সত্য হইলে ধবাব স্বপ্ন নাহিবা আসবে—তাই এ অপূর্ণচিত্রের নাম হইয়াছে দিবাস্বপ্ন।

**পরিত্যক্ত, মাস্তা, সাপুড়িয়া—**সকল গুলিই সুন্দর চিত্র।

**কপের মোহ—**নাহিব মোহে পুরুষের মোহ হয় কিম্ব নাহি যখন দর্পনে নিজের রূপ দেখিয়া নিজে বিভোরা হন, তখন সে রূপ সত্যই প্রাণঘাতক হইয়া পড়ে—“আপন রূপের লভব ধবে গলায় পর হাব”—কবির এই উক্তি তাহা হইলে অগ্ৰ্যক্তি নহে।



## স্বপ্নাঙ্গনা

**অশ্বমেধের আটমাসিকের “পাখানী”—**

প্রথম রজনীর অভিনয় মন্দ হয় নাই এবং পবে  
 ৯মত অভিনয় হিসাবে আরও উপভোগ্য হইলেও  
 হইতে পারে। শিশিরবারুর ইজের ও গৌতমের ভূমিকা  
 ভালই হইয়াছিল, ইজবেশে অঙ্কুরা হরণ ও অঙ্কুরা  
 পবিত্যাগ দুইটা দৃশ্যই তাঁহার স্বভাবসিদ্ধ বিশেষত্ব  
 দেখা গিয়াছিল। গৌতমের ভূমিকায় পুত্রের নিকট বিদায়  
 দৃশ্যটিও বেশ মনোমগ্নী হইয়াছিল। তবে কৈলাস পরতে  
 তপস্বীত গৌতমকে জামা ও চাদর পরা অসম্মান  
 কবিত্তে আমাদের যেন কেমন কেমন লাগিতাছিল। বাজবি  
 জনক বেশে পুরাতন যুগের শ্রীকৃষ্ণ হীরালাল দত্তের  
 অভিনয় বেশ স্বাভাবিক ও মধুর হইয়াছিল এবং অভিনয়  
 নেতাদের মধ্যে মাত্র ইনিই ভাড়াটা মহাশয়ের কণ্ঠস্বর  
 ও ভাব ভঙ্গী অনুকরণ না করায় যেন আনন্দ একটু  
 হ্রাস ছাড়িয়া বাচিয়াছিল—কারণ বাকী সনাতন অভিনেতাহ  
 ভাড়াটীমহাশয়ের অনুকরণ-স্বরূপ ৯৩মায় তাঁদের অভিনয়  
 যেন প্রাণহীন যন্ত্রচালিতবৎ বোধ হইতেছিল। চিত্রজীবন  
 যশের চাস্তবসের অভিনয়টুকু বেশ ভালই  
 হইয়াছিল কিন্তু যে দু'একস্থলে যেখানে তাঁহাকে  
 সহজভাবে কথা কহিতে হইয়াছে সেখানেই ভাড়াটী  
 মহাশয়ের অনুকরণ প্রভাব দৃষ্টিতে উঠিয়াছিল। ইহার  
 অভিনয়শক্তি উচ্চমানের আছে, ইনি অনুকরণ  
 পবিত্যাগ করিলে একটা নিজের স্বাভাবিক গুণাইয়া ভুলিতে  
 পারিবেন বলিয়া এইটুকু বলিলাম। “মদন” একেবারে  
 অচল তাঁহার সেই লবে’র মত চালচলন ও শ্রাকামিটুকু অসহ্য,  
 তবে রতিকে কোলে করিয়া বঙ্গমঞ্চ হইতে বাহির হইবার  
 দৃশ্য অর্থাৎ দৈহিক শক্তির দৃশ্য যদি ইহাকে এই অংশ  
 দেওয়া হইয়া থাকে তবে আমাদের বলিবার কিছু নাই  
 নতুবা এই অংশ শ্রীমতি চাক্ষুশীলাকে দিলে বোধ হয়  
 অধিকতর মনোজ্ঞ হইত অন্ততঃ নৃত্যগীতের সৌন্দর্য্য  
 একটি ফুটিয়া উঠিত। দশরথ চলনসই। বিশ্বামিত্রের  
 আবৃত্তি ও পুৰাণাত্মক ভাড়াটীমহাশয়ের অনুকরণদ্বয়ে এবং  
 বিশেষত্ব যুক্তিত। শতানন্দেব অংশ অভিনয় হিসাবে  
 খুবই ভালো হইয়াছিল, কিন্তু গৌতমস্বামির পুত্রের কণ্ঠে  
 সোণার একছড়া হার পরাইয়া দেওয়া কেবল বাহ্যিক

নহে মণোতন! রাষ্ট্রের অংশ একেবারে প্রাণহীন—  
 আবৃত্তি ব্রাহ্মসমাজের বক্তৃতার মত, পাষণ্ড অনুবাক সরস  
 করিয়া দিবার মত কোন মাধুর্য্য তাহাতে ছিল না।  
 অঙ্কুরা অংশের স্থানে স্থানে বেশ ভাল হইয়াছিল  
 কিন্তু ভাড়াটীমহাশয়ের মত চরিত্র আবৃত্তি ও ঘনঘন  
 দক্ষিণ হস্ত নাড়িয়া অভিনয় একেবারে বিসদৃশ। অনেকস্থলে  
 মনে হইল কণ্ঠস্বরের নিম্নতাহেতু অভিনয়ের স্থলবিশেষ  
 পরিষ্কৃত হইতে পারিল না। মাধুবীর অংশটি চলনসই  
 হইয়াছিল। অঙ্কুরাও মধুর বা বিশেষ উচ্চশ্রেণীর হয়  
 নাই। দিলীপকুমার বাব মহাশয় গানে সুব দিবেন শুনিয়া  
 স্থান কিছু বৈচিত্র্যের আশা করিয়াছিলাম কিন্তু কোন  
 গানের সুরই এমন কোন একটা নূতন আশ্বাদন দিতে পারে  
 নাই, নৃত্যভঙ্গীতেও কিছু বিশেষত্ব ছিল না—নৃত্যপ্রকরণ  
 একেবারেই সামান্য। বেশভূষা প্রাচীনাকালোচিত ও  
 সুন্দর হইয়াছিল, দৃশ্যগুণে কিছু বিশেষত্ব না থাকিলেও আলোক  
 নিষ্ক্ষেপ ও প্রয়োগ নৈপুণ্য অর্থাৎ সাজাইবার গুণে দৃশ্য-  
 গাঠী হইয়াছিল। অঙ্কুরা বা দৃশ্যের ব্যবধান সময়  
 সীতা অভিনয়ের দৃশ্য ব্যবধান সময় অপেক্ষা দীর্ঘ হওয়ার  
 বসাবচ্যুতি ঘটিয়াছিল এবং দর্শকবৃন্দেব অধীরতা প্রকাশ  
 চতুর্দিকে বিবর্তিত সহিত দৃষ্টি উঠিতেছিল। মোটের উপর  
 অভিনয় ভাল বলা যাইতে পারে তবে যে অসামান্য প্রয়োগ  
 নৈপুণ্যের কথা গত কয়েক সপ্তাহেব আলোচনার বিষয়  
 হইয়াছিল তাহাব কোন সার্থকতা উপলব্ধি করিতে পারি  
 নাই। গৌতম ও ইজের বিবোধ ভূমিকা অভিনয়ে ভাড়াটী  
 মহাশয় যে একটা কিছু আলোকসাধারণ করিতে  
 পারিয়াছেন তাহাও বুঝা যায় নাই কারণ উভয় অংশই  
 একই কণ্ঠস্বরে অভিনীত হইয়াছিল—তিনি যদি গৌতমের  
 অংশে বৃদ্ধের কণ্ঠস্বর প্রয়োগ করিতেন তবে তাঁহার  
 বিশেষত্ব বিচার করিবার সুবিধা পাওয়া যাইত। ইতি  
 পূর্বে ৬ গিরীশবাবু কপালকুণ্ডলায় ৫টি অংশে ও ম্যাকবেথে  
 ৫৬টি ভূমিকায় ৬মুস্তাকী সাহেব অবতীর্ণ হইয়া প্রত্যেক  
 অভিনয়ে কণ্ঠস্বরের অসামান্য পরিবর্তন দেখাইয়া দর্শক-  
 বৃন্দকে পরিতুষ্ট করিয়াছিলেন। তৎপরে আর একটি কথা  
 বলিবার আছে তাহা পুস্তক সম্বন্ধে, এই পুস্তক এতদিন  
 কোন রঙ্গমঞ্চে অভিনীত হয় নাই কেন—তাঁহার কারণ



আমাদের বোধ হয় অভিনেতা বা প্রযোজনৈপুণ্যের অভাব নহে—তখনকার যুগেব রঙ্গমঞ্চ হিন্দুভাবে পূর্ণ ছিল এখনকার মত সেকালের রঙ্গমঞ্চ এত ব্রাহ্মসমাজের প্রভাবে অভিকৃত ছিল না—সেকালের রঙ্গমঞ্চের অধ্যক্ষেরা বুঝিতেন যে সাধারণ হিন্দু, পুরুষ বা স্ত্রী তা তাঁহারা বত শিক্ষিত হউন না কেন বিজেঞ্জলালের অঙ্কিত রাম, সীতা বা অহল্যাকে মনে প্রাণে গ্রহণ করিবেন না সুতরাং দর্শক অভাবে পুস্তক চলিবে না এই জন্তই তাঁহারা এই পুস্তকখানি পরিভ্রাণ করিয়াছিলেন। এখন শিক্ষিত হিন্দুসমাজ নব্যতন্ত্রে উন্নত তাই এখন এ শ্রেণীর পুস্তকের অভিনয় চলা সম্ভব হইয়াছে। হিন্দুর প্রাতঃস্মরণীরা পঞ্চকন্ঠার প্রথমা হচ্ছেন “অহল্যা” সে অহল্যা বিজেঞ্জলালের অহল্যার মত বেজার পরপুরুষকে পণ হইতে হাতে ধরিয়া গৃহে লইয়া যায় নাই সে অহল্যা স্বামীর শিষ্য দেবরাজ ইন্দু তাহার বোম্বনে অভিভূত হইয়া গুরুর ছদ্মবেশে গুরুপত্নী হরণ করে ও গৃহ হইতে বাহির হইয়া আসিবাব মুখে গুরুর সম্মুখে পড়িয়া অভিলাষপ্রস্ত হয় সে গৌতম কমানীল হইলেও তাঁহার শরীর রক্তমাংসে নির্মিত ছিল তাই সে ইন্দুকে অভিলাষ দিয়াছিল আর বিজেঞ্জলালের কমানীল গৌতম যে কি পদার্থে প্রস্তুত তা জানি না—মুহুর্ত হইতেই পারে না কারণ রক্তমাংসে গঠিত মানুষ পত্নীর উপর এ অত্যাচার সহ্য করিতে পারে না—ইহা মিছক করনার রচিত চরিত্র। আর ‘পাষণী’র অহল্যার চরিত্র এতই ভীষণ যে তাহাকে সাধারণ বারনারী ভিন্ন অন্য কিছু ভাবা অসম্ভব—যে অহল্যা যোগীবেনী ইন্দুকে পণ হইতে ধরিয়া গৃহে লইয়া যায় যে অহল্যা উপপতির জন্ত পুত্রহত্যা করে, সুরাপানে উন্মত্ত হয় প্রত্যাখ্যাতা হইয়া উপপতির পদতলে বসিয়া প্রণয় ভিক্ষা করে তার পর উপপতিকে বধ করিতে প্রয়াস পায় আবার নির্লজ্জার মত সমাজে ফিরিয়া আসিয়া সমাজের অত্যাচার ও পুরুষের অত্যাচারের উপর বিশিষ্ট মন্তব্য প্রকাশ করিতে পারে তাহার স্থান কাব্যে থাকিতে পারে কিন্তু সাধারণের সম্মুখে অভিনীত করিতে থাকা বোরতর অস্তর। একপ ভাবে যদি হিন্দু ভিন্ন অন্য কোন জাতির নারীর চরিত্র কোন রঙ্গমঞ্চে অভিনীত হইত তাহা হইলেই গ্রন্থকার ও অভিনেতাদের কি অবস্থা হইত তাহা সহজেই অনুমেয়। নিরীহ বলিয়া হিন্দুজাতি

তাদের স্বজাতির এইরূপ ভীষণ বোম্বলম্ব করিয়া আসিতেছে কিন্তু বোধ হয় পাষণী সে সহিষ্ণুতার সীমাতিক্রম করিয়াছে। কোন জাতির ধর্মে আঘাত দিবার অধিকার কাহারও নাই বলিয়া জানা ছিল কিন্তু কাব্যের দোহাই দিয়া আজ হিন্দুনারী চরিত্রকে রঙ্গমঞ্চে এত হীন করিতে যে কাহারও সাহস হইবে আমরা তাহা আশা করি নাই। এ অভিনয় নীরবে দেখা ও অসম্ভব হইয়া পড়ে আশা করি শিশিরবাবু এ শ্রেণীর নাটক অভিনয় করিয়া হিন্দুদের মনে অযথা ব্যথা দিবেন না। সাধারণ রঙ্গমঞ্চ কেবল দর্শন বা মনস্তত্ত্বের বিকাশের স্থান নয়, লোকে প্রাণাবস্ত অভিনয়কে বাস্তব বসিয়া অনেক সময় ভুল করে এটা বেন তিনি ভুলিয়া না জান। তিনি ক্ষমতাবান্ বলিয়া তাঁহার ক্ষমতা এভাবে অপব্যবহার করিবার, হিন্দুধর্মকে প্রকারান্তরে বিদ্রূপ করিবার কোন অধিকার তাঁহার নাই। একপ অভিনয়ের সহিত কোন হিন্দু নরনারী মহানুভূতি দেখাইতে পারে না।

অশঙ্ক-ঝাড়ী—কর্ণওয়ালিস পিয়েটার ম্যাডান থিয়েটারে প্রস্তুত এই ছায়াচিত্রখানি দেখিয়া আসিয়াছি। এই চিত্রখানি সুপ্রসিদ্ধ নাট্যকার শ্রীঅপারেশন মুখোপাধ্যায়ের সর্বজন বিদিত “ইরাণের রাণীর” ঘটনাবলী অবলম্বনে প্রস্তুত। এই চিত্রের অভিনয় দেখিয়া আমরা আশানুরূপ আনন্দ পাই নাই কারণ অভিনেতা অভিনেত্রীর মধ্যে একমাত্র শ্রীমতী নীহারবালা বাতীত কেহই প্রকৃত ঘটনা ও তৎসঙ্গত ভাবকে অঙ্গভঙ্গীতে অভিব্যক্ত করিতে সক্ষম হয়েন নাই। বড় বড় চোখ বাহির করিলে বা ঘন ঘন চোখ কপালে তুলিলে কিবা মুহুমূহ বক্ষ স্পন্দন দেখাইলেই যে ছায়াচিত্রে অভিনয় হয় না তাহা দেশীয় অভিনেতাগণ কবে বুঝিবেন। সাজসজ্জার ঘটা খুব ছিল কিন্তু সেগুলি কতদূর উপযোগী হইয়াছিল তাহাও বিচার্য। ফটোগ্রাফী হিসাবে ম্যাডান কোম্পানীর অত্যন্ত চিত্রাপেক্ষা এখানি অত্যন্ত নিম্নতর বলিয়া বোধ হইল। চিত্রপাঠ বা title লেখাতেও বুদ্ধিমত্তার পরিচয় পাওয়া যায় নাই। ম্যাডান কোম্পানী যদি একজন ভাল প্রযোজকের (Producer) তত্ত্বাবধানে এই সকল চিত্র গ্রহণ করেন তবে বোধহয় এ সকল দোষ তিরোহিত হইতে পারে। তাঁহারা এখন অর্থব্যয়ে কার্পণ্য করেন না তখন এমন নিম্ন শ্রেণীর চিত্র কেন প্রস্তুত হয় বুঝিতে পারি না। বাংলায় এখন এর চেয়ে ঢের দক্ষ অভিনেতা ও অভিনেত্রী আছেন যাদের অভিনয় সাহায্যে চিত্র অধিকতর সুন্দর হইতে পারিত।



নবযুগ ।

[ ২২শ সংখ্যা ]



—এই বংসবের কংগ্রেসের সভাপতি—  
ভগৎপূজ্য মহাত্মা গান্ধী





প্রথমবর্ষ ]

২৬শে পৌষ শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ২০ই জানুয়ারী

[ ২২শ সংখ্যা ]

## জাতীয় মহাসমিতির উনচত্বারিংশ অধিবেশন।

মহাত্মাজীর বক্তৃতার সারমর্ম

“১৯১০ ও ১৯১১ সালে যে কার্গা সম্পন্ন কবিবার উদ্দেশ্য আমাদের ছিল তাহা সিদ্ধ হয় নাই এবং তৎ-পরিন্তে পবম্পরের মধ্যে বিকল ও সন্দেহ ভাব জন্মিয়াছে— ইহা স্বরাজের পথ নহে।

লোকমাগ্ন তিলক বলিতেন স্বরাজ আমাদের জন্মগত অধিকার কিন্তু আমি ঐ স্বরাজ লাভ করিবার জন্তই জন্মিয়াছি, আমি এই জীবনের মধ্যেই স্বরাজ লাভ কবিত্তে চাই, কিন্তু তজ্জন্ত যতটুকু কার্গা কবা আবশ্যক আমরা এখনও তাহা করিতে পারি নাই—আমি এই কংগ্রেসের অধিবেশন সময়কেও মূল্যবান সময়ের অপব্যয় মনে করি। মহম্মদ আলি সাহেবের পত্নী বলেন যে কংগ্রেসের অধিবেশন সপ্তাহে আমরা যেন সতাই স্বরাজ পাইবাছি এইকপ মনে হয়; এটা অনেকটা সত্য, কারণ কংগ্রেসের সপ্তাহে স্বরাজের একটা অভিনয় হয় মাত্র। সাধাবণের মধ্যে স্বরাজ আসিবার একমাত্র রাস্তা “চরকা”—যাহার এ বিশ্বাস নাই তিনি তাহা বর্জন করিতে ইতস্ততঃ কবিবেন না।

শ্রীযুৎ সি আর দাস মহাশয় যে আপোষ সর্ব উপস্থিত কবিবেন তদ্বারা বহুল পরিমাণে পরিবর্তন সংঘটিত হইবে। কিন্তু আমি জোর করিয়া বলিতে পারি যে তদ্বারা স্বরাজের আগমন অনেকটা নিকটবর্তী হইবে যদি আপনারা এই সর্বগুলি ভগবানকে স্বাক্ষী করিয়া মানিয়া লয়েন ও ধান্বিকতার সহিত তাহা প্রতিপালন করেন।

আমি ভুলেন অত্যন্ত নাই এবং হিমালয়ের মত নিবাট্ লন ও কবিয়াছি সুতরাং আমার ব্যক্তিত্বের উপর কোন নিভব না করিয়া আপনারা হিন্দুমুসলমানের একতা সম্বন্ধীয় প্রস্তাবটিতে ভোট দিবেন। আমার স্বরণ আছে মোলনা সওকৎ আলি বলেছিলেন যে হিন্দু ও মুসলমান উভয় সম্প্রদায়ই নিকোঁধের স্থায় আচরণ করিতেছেন সুতরাং আপনি আপনার নিজের নির্দিষ্ট তালিকাবদ্ধ কার্যে অগ্রসর হউন। এই মিলনের জন্ত সহনশীলতাব আবশ্যক; সেই জন্তই গুলনার নানী এক মুসলমান বালিকাকে আমার কাছে রেখেছি। আমি তাকে গোমাংস পেতে নিবেদ করি না, যদিও আমি গোমাংস স্পর্শ করি না। আমি তাহাকে স্নেহ ও সহনশীলতার মাধুর্য্য দিয়া অভিভূত কবিয়া স্নেহায় গোমাংস ভক্ষণ তাগ করাইতে পারিব কারণ আমি তাহাকে বুঝাইয়া দিতে পারিব যে গোমাংস না থাইলে কোবাণের মতে সে ধর্ম্মচ্যুতা চইবে না কিন্তু আমি হিন্দু বলিয়া গো-পূজা করিতে বাধ্য।

শ্রীমতী নাইডু লিবারেলদের সম্বন্ধে আমার কিছু বলিতে বলেছেন আমি তাঁদের এই কংগ্রেসের মধ্যে স্বরাজ্য-দলের মত পেতে চাই। আমি তাঁদের পূজা করি এবং তাঁদের জন্ত আমি হৃদয় উন্মুক্ত করিয়া রাখিয়াছি।

কংগ্রেসের গঠনসম্পর্কীয় পরিবর্তন সম্বন্ধে আমি এই বলিতে পারি যে তদ্বারা কংগ্রেসের উদ্দেশ্য বা মূলনীতির কোন পরিবর্তন ঘটিবে না তবে ‘চরকা’ আমি ‘তাপস’ করিতে

পারি না। আমি তাঁদের বলিয়াছি যে আগায় কংগ্রেস হইতে বাহির করিয়া দিয়াও যদি তাঁহারা ইহার মধ্যে আসিতে চান তাতেও আমি স্বীকৃত ; ইহার অধিক আমার বলিবার কিছু নাই।

পরিশেষে প্রত্যেক কংগ্রেসের সভ্যের নিকট আমার এই নিবেদন যে আপনারা যেন প্রকৃত আন্তরিকতার সহিত কার্য করেন আপনারা ইচ্ছা করিলে আমার প্রস্তাব নামমুদ্র করিতে পারেন কিন্তু যদি ইহা গ্রহণ করেন তবে সততার সহিত তাহাকে কার্যে পরিণত করিয়া কংগ্রেসের উদ্দেশ্য সাফল্যের গৌরবে মণ্ডিত করুন।”

### বেল গামে কংগ্রেস

মহাত্মা গান্ধী গত ২০শে তারিখ পুণা মেলে বেলগাম বেলগাম আগমন করেন। তাঁহার সঙ্গে শ্রীযুত প্যাটেল, আলীভ্রাতৃদ্বয়, বাবু রাজেন্দ্রপ্রসাদ, শঙ্করলাল ব্যাঙ্কার, শ্রীমতী নাইডু এবং গুজরাটের অনেক প্রতিনিধিও আগমন করেন। একটা বিরাট জনসম্মেলন তাঁহাকে বিজয়নগর (অস্থায়ী) কংগ্রেসস্টেশনে সম্বর্ধনা করে। ঐ দিন অপরাহ্নে তিনি সমাগত পরিবর্তনবিরোধীদের প্রতিনিধিগণের সহিত সাক্ষাৎ করেন।

**কলিকাতা চুক্তিপত্র সম্মতি** - পরিবর্তনবিরোধীদের প্রায় দুইশত প্রতিনিধি বেলগামে উপস্থিত হইয়াছেন। মহাত্মা গান্ধীর সহিত তাঁহাদের আলোচনা প্রায় সাত ঘণ্টাকাল স্থায়ী হয়। এই আলোচনার ফলে পরিবর্তন বিরোধীদের সকলেই কলিকাতা চুক্তিপত্র সম্বন্ধে মহাত্মার মতের সমর্থন করেন। আলোচনার সময় গুজরাট, অন্ধ্র, মাদ্রাজ, মহারাষ্ট্র প্রভৃতি প্রদেশের পরিবর্তন বিরোধীগণ, মহাত্মা গান্ধীকে অনেক প্রশ্ন করেন ; কিন্তু মহাত্মাজী সকলের প্রশ্নেরই ধীরভাবে উত্তর প্রদান করেন এবং পরিশেষে প্রায় সকলকেই তাঁহার মতে মতান্তরিত করিতে সক্ষম হন। উপস্থিত পরিবর্তনবিরোধীদের মধ্যে বার জন মাত্র তাঁহার বিরুদ্ধে মত প্রকাশ করেন। শ্রীযুত রাজগোপালাচা-  
রিয়া, শ্রীযুত বল্লভভাই প্যাটেল শ্রীযুত ভেঙ্কটাপ্পায়া, শ্রীযুত রাজেন্দ্র প্রসাদ প্রমুখ বিশিষ্ট পরিবর্তন বিরোধী নেতৃগণ এই এট আলোচনার খুব জোরে যোগদান করিয়াছিলেন।—কারণ

কারণ তাঁহারা সকলেই মহাত্মার মতে তাহাদের সম্পূর্ণ আস্থা স্থাপন করিয়াছেন। এই আলোচনা কালে বাঙ্গলার অর্ডিগ্যান্স সম্বন্ধে কোন কথাই উত্থাপিত হয় নাই।

অসহযোগ স্থগিত হওয়ার পরে কোন কর্মপন্থা অবলম্বন করিতে হইবে—এই প্রশ্ন মহাত্মাজীকে জিজ্ঞাসা করা হইলে তিনি তৎক্ষণাৎ উত্তর দেন—“চরকায় সূতাকাটা”। তখন আর একজন বলিলেন, “আইন অমাত্তের মত একটি সতেজ ও উৎসাহদায়ক কর্মপদ্ধতি নির্দেশ করুন।” মহাত্মাজী উত্তর দিলেন যে, বিদেশীবক্ত-বর্জনই একটি উৎসাহদায়ক কর্মপন্থা ; ইহা উপযুক্তভাবে করিতে পারিলে আইন অমাত্তের মতই ফলদায়ক হইবে।

নির্বাচনাধিকারের সর্ব্বত্র দুই হাজার গজ সূতা দেওয়াই মহাত্মাজীর সর্ব্বনিম্ন দাবী। যদি তাঁহার এই দাবীও রক্ষা না করা হয়, তাহা হইলে তিনি আর কংগ্রেসের নেতৃত্ব গ্রহণ করিবেন না। বর্জননীতি প্রত্যাহারের যথার্থতা সম্বন্ধে তিনি বলেন যে, দেশবাসীকে খন্দরের কার্যে একাগ্র কবিত্তে বর্জননীতি স্থগিত রাখাই বর্ত্তমানে সর্ব্বোৎকৃষ্ট পন্থা। তিনি স্বরাজ্যদলকে কংগ্রেসের অঙ্গীভূত করিয়া লওয়ার কথাও আলোচনার সময় উত্থাপন করেন। তিনি বলেন, তাঁহা-  
দিগকে কংগ্রেসের অন্তর্ভুক্ত করিয়া লইলেও, তাঁহারা তাঁহাদের কাউন্সিল কার্য সম্বন্ধে পরিবর্তনবিরোধীদের সাহায্য বা সমর্থনের দাবী করিতে পারিবেন না। এই আলোচনা সভায় বাঙ্গলাদেশের পরিবর্তন বিরোধীদের প্রতিনিধি সংখ্যা খুব কম ছিল। শ্রীযুত প্রফুল্লচন্দ্র ঘোষ মহাশয় বাঙ্গলার পরিবর্তনবিরোধীদের অভিমত প্রকাশ করেন।

### মহাত্মাজীকে অভিনন্দন

গত ২১শে ডিসেম্বর তারিখে বেলগামের মিউনিসি প্যালিটি ও জেলাবোর্ড, মহাত্মাজীকে অভিনন্দন প্রদান করেন। মহাত্মাজী অভিনন্দনের উত্তরে বলেন, জাতীয় আন্দোলনে মিউনিসিপালিটিসমূহের যোগদান করা কর্তব্য ; কিন্তু ইহা করিতে গিয়া পরিহার-পরিচ্ছন্নতা, স্বাস্থ্যরক্ষা প্রভৃতি তাঁহাদের স্বীয় কার্যে অবহেলা করা কর্তব্য নহে। এই সকল বিষয়ে তাঁহাদের পাশ্চাত্য দেশ হইতে যথার্থ নিষিদ্ধার আদ।

এই অভিনন্দনের জন্ত যে অর্থ লাগিবে তাহা ধরচ  
করিতে জেলা ম্যাজিস্ট্রেট সম্মতি দিয়াছিলেন।

### প্রতিনিধিগণের আগমন

গত ২২শে ডিসেম্বর তারিখের সংবাদে প্রকাশ যে,  
কংগ্রেসের বাসস্থানাদির বন্দোবস্ত সমস্তই বেশ ভালরকম  
শেষ হইয়া গিয়াছে। পূর্বোক্ত দিন অপেক্ষা প্রতিনিধিগণের  
আগমন অনেক বাড়িয়া গিয়াছে ২৩শে তারিখে শ্রীযুক্ত  
দাশ ও পণ্ডিত মতিলাল নেহেরু বেলগামে পৌছিয়াছেন।

পরিবর্তন বিরোধীদের প্রায় সকলেই চুক্তিনামায়  
স্বীকৃত হওয়ার কালে বিষয় নির্বাচনী সমিতির সভায় এই  
লইয়া খুব বিশেষ বাদানুবাদ হইবে না বলিয়াই আশা করা  
যায়। তবে এই সম্বন্ধে প্রতিবাদ যে একেবারেই উত্থাপিত  
হইবে না এরূপ আশাও করা যায় না। বিশেষতঃ গত কল্যা  
অপবাহে অন্ধ্র, মাদ্রাজ, যুক্তপ্রদেশ, বিহার প্রভৃতি প্রদেশ  
হইতে যে সকল পরিবর্তনবিরোধী প্রতিনিধি আগমন  
করিয়াছেন, তাঁহাদের অনেকেই মহাত্মার সহিত আলোচনার  
পরিবর্তনবিরোধী প্রতিনিধিগণের চুক্তিনামায় সম্মতি  
প্রদানে অসম্মত হইয়াছেন। কংগ্রেসের কার্য খুব ধীরভাবে  
এবং তাড়াতাড়ি শেষ করিবার জন্ত যথেষ্ট চেষ্টা করিতেছেন।  
তবে বিষয় নির্বাচনী সমিতির সভায় বাঙ্গালার অডিজাল  
ও লক্ষ্মী প্যাণ্ট সন্থকে আলোচনার উপরই ইহা সম্পূর্ণভাবে  
নির্ভর করে। জানা যায় যে, বিষয় নির্বাচনী সভাতেই  
সকল বিষয়ের বিশদ আলোচনা হইবে এবং বাহাতে ভোট-  
ভোট ছাড়া অজ্ঞাত সমস্ত কার্যসম্বন্ধ নির্বাহ হয়, তাহার জন্ত  
মহাত্মাজী চেষ্টা করিবেন। কংগ্রেসের কার্য দুই দিনেই  
শেষ হইবে বলিয়া আশা করা যায়।

### বিষয় নির্বাচনী সমিতির সভায়

#### প্রস্তাবের পূর্বভাব

বেলগামের ২২শে তারিখে সংবাদে প্রকাশ যে, বিষয়  
নির্বাচনী সমিতির সভায় যে সমস্ত বিষয় আলোচনা হইবে,  
তাহাতে মিশরের সার লী ট্যাকের হত্যাকে নিন্দা করিয়া  
একটি প্রস্তাব উত্থাপিত হইবে। তবে এই প্রস্তাবে ইহাও,  
উল্লিখিত হইবে যে সার লী ট্যাকের হত্যার দক্ষিণ ব্রিটিশ  
গবর্ণমেন্ট যে তাড়াতাড়ি ইহার প্রতিশোধ লইয়াছেন, তাহাতে

ইহাই প্রতীক্ষমান হয় যে কেবল এই হত্যার কতিপূরণ এবং  
দোষীকে শাস্তি দিবার জন্তই তাঁহারা এইরূপ করেন নাই,  
বরং এই সুযোগে মিশরের স্বাধীনতার ভাবকে নষ্ট করিতে  
প্রয়াস পাইয়াছিলেন। এইজন্য কংগ্রেস ব্রিটিশ গবর্ণমেন্ট  
কর্তৃক এইভাবে কতিপূরণ লওয়ার জীৱ প্রতিবাদ  
করিতেছেন।

ভারতের বাহিরে যে সমস্ত ভারতবাসী বাস করিতেছেন,  
তাঁহাদের কথাও আলোচিত হইবে এবং প্রকাশ যে, দক্ষিণ  
আফ্রিকার গবর্ণর জেনারেল, দক্ষিণ আফ্রিকাবাসী ভারতীয়-  
গণকে মিউসিপ্যাল নির্বাচনাধিকার হইতে বঞ্চিত করিয়া  
যে অডিজাল জারী করিয়াছেন, তাহা গত ১৯১১ সালে  
তত্ত্ব ভারতবাসী ও ইউনিয়ন গবর্ণমেন্টের মধ্যে যে চুক্তি-  
নামা হইয়াছিল, তাহার পরিপন্থী হইয়াছে বলিয়া একটা  
প্রস্তাব উত্থাপিত হইবে।

শ্রীযুক্ত সত্যমূর্ত্তি ভারতের স্বাধীনতা আন্দোলনের কথা  
প্রচার করিতে আমেরিকা ও গ্রেটব্রিটনের প্রচার  
কেন্দ্র প্রতিষ্ঠা করিবার জন্ত একটি প্রস্তাব উত্থাপন  
করিবেন।

জানা যায় যে, পরিবর্তন বিরোধীগণের প্রায় সকলেই  
কলিকাতার চুক্তিপত্রে সম্মতি দেওয়া সত্ত্বেও অনেক গোড়া  
পরিবর্তন বিরোধী বিষয় নির্বাচনী সমিতির সভায় এই  
চুক্তিপত্রের তীব্র সমালোচনা করিবেন। তাঁহাদের  
অনেকেরই বিশ্বাস যে, মহাত্মা গান্ধী কংগ্রেসে একত্যা  
আনিবার জন্ত কেবল স্বরাজ্যদলের দাবীতেই সমস্ত  
পরিত্যাগ করিয়াছেন।

গত সোমবার দিন মহাত্মাজী মৌন ছিলেন, কাজেই  
তাঁহার সহিত নেতৃবৃন্দের ঐ দিন কোনরূপ আলোচনা হয়  
নাই। শ্রীযুক্ত ত্রিনিবাস আয়েয়ার এবং অনেক স্বরাজ্য  
প্রতিনিধি মাদ্রাজ হইতে আগমন করিয়াছেন।

#### স্বরাজ্যদলের প্রচার কার্য

স্বরাজ্যদলের প্রতিনিধিগণ, বিশেষতঃ কর্ণাটকের  
স্বরাজ্যদল ইতিমধ্যেই তাহাদের সম্বন্ধে প্রচারকার্য আরম্ভ  
করিয়া দিয়াছেন। তাঁহারা কংগ্রেস ক্যাম্পের নিকটে এই  
নিমিত্ত জনসভা করিয়া বক্তৃতা দিতেছেন।



### দর্শকগণের টিকিট

অভ্যর্থনা সমিতির কর্তৃপক্ষগণ প্রকাশিত করিয়াছেন যে, কংগ্রেসের অধিবেশনের সকল সময়ের জন্য দর্শকগণকে গেলারিতে বসিতে হইলে ১৫ টাকা দিয়া প্রবেশ টিকিট ক্রয় করিতে হইবে। আর যদি কেবল প্রথম দিনে কংগ্রেস মণ্ডপে প্রবেশ করিতে হয় তাহা হইলে ১০ টাকা দিতে হইবে এবং তাহার পরবর্তী প্রত্যেক দিনে ৫ টাকা করিয়া দিতে হইবে। মহিলা দর্শকগণকে অধিবেশনের সকল সময়ের প্রবেশ করিবার জন্য ১০ টাকা এবং ৭ হইতে ১২ বৎসর বয়স্ক বালক-বালিকাকে কংগ্রেস-মণ্ডপে প্রবেশের জন্য ৫ টাকা প্রবেশ মূল্য দিতে হইবে। যে সকল দর্শক ৩০ টাকা প্রবেশ মূল্য দিয়াছেন বা দিবেন তাহাদের বসিবার জন্য বিশেষ বন্দোবস্ত করা হইবে।

### বেলগাম প্রদর্শনী

#### শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্রপ্রসাদ কর্তৃক উদ্বোধন

গত ২৩শে ডিসেম্বর তারিখ বিহারের প্রসিদ্ধ পরিবর্তন-বিরোধী নেতা শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্রপ্রসাদ বেলগামে নিখিল-ভারত জাতীয় প্রদর্শনীর উদ্বোধন কার্য সম্পাদন করেন। উদ্বোধন সভায় মহাত্মা গান্ধী, বল্লভভাই প্যাটেল, রাজগোপালাচারিয়ার, মোলানা সৌকৎ আলী, ত্রিনিবাস আরেকার, সত্যভূক্তি, কোণ্ডা ভেকটাপ্রায়া, পুরুষোত্তম দাস টাউন, শিবপ্রসাদ গুপ্ত, এন, সি, কেলকার প্রমুখ বিশিষ্ট নেতৃবৃন্দ উপস্থিত ছিলেন। শ্রীযুক্ত রাজেন্দ্রপ্রসাদ প্রদর্শনীর উদ্বোধন সময় একটি বক্তৃতা করেন। তিনি বলেন, তাঁহাকে এই প্রদর্শনী উদ্বোধন করিতে আহ্বান করিয়া তাঁহার বিহারে যে সামান্য খন্দর কার্য হইতেছে তাহাবই প্রতি সমাদর প্রদর্শন করিয়াছেন। এই খন্দর কার্যের উপর দেশের জীবনমরণ সমগ্রা নির্ভর কবে। তিনি একবার বিহারে কি প্রকার কার্য হইতেছে তাহার তথ্য সংগ্রহ করেন। সেই সময় তিনি জানিতে পারেন যে বিহারের প্রত্যেক ব্যক্তির জন্য যদি অন্ততঃ গড়ে ১১ গজ করিয়া খন্দর প্রস্তুত করিতে হয় তাহা হইলে অন্ততঃ একলক্ষ তাঁতের দরকার। বিহারের মজী সার ফকরুদ্দীন বিহারের তাঁত সম্বন্ধে যে অল্পকাল করিয়াছিল তাহার ফলে জানা

যায় যে বিহারে মোট অটবাটি হাজার তাঁতে কাপড় বোনা হইতেছে। তিনি বলেন যে তাঁহারা যদি এই তাঁতের সংখ্যা দ্বিগুণ করিতে পারেন তাহা হইলে তাঁহারা শুধু বিদেশী বস্ত্র নয়, দেশী মিলের কাপড়ও বর্জন করতে সক্ষম হইবেন। অতঃপর তিনি বলেন যে কংগ্রেসের চেষ্ঠা ছাড়াও দেশে অনেক চবকা চলিতেছে এবং তাহাতে উৎপন্ন সূতাও বাজারে খুব বিক্রীত হইতেছে। কাজেই এই চরকার দ্বারা যে বিদেশী ও মিলের কাপড় যে, সম্পূর্ণভাবে বর্জন করিতে পারা যাইবে না এই কথা সত্য বলিয়া ধরা যাইতে পারে না। কিছুদিন পূর্বে পাটনাতে যে চরকা প্রতিযোগিতা হইয়াছিল তাহার উল্লেখ করিয়া তিনি বলেন যে, সেখানে প্রতিযোগিতা কবিতো বাহারা উপস্থিত হইয়াছিল তাহাদের অনেকেই বলিয়াছে যে সূতা কাটিয়া তাহারা মাসে ৫০৬ টাকা উপার্জন করিতে পারে। ভারতবাসীরা গড়ে মাসিক আয় মাত্র ২০ আনা তাহার তুলনায় সূতা কাটিয়া এই টাকা উপার্জন করা সামান্য ব্যাপার নহে। বিহারে অনেক পরিবারই এই প্রকার সূতা কাটা দ্বারা প্রাপ্ত অর্থে তাহাদের জীবনযাপন করিতেছেন। এই সমস্ত কার্য হইতে স্পষ্টই প্রতীয়মান হয় যে খন্দর কার্য মোটেই লোকসানজনক নহে। খন্দর কার্য পরিচালন কেবল ভাল প্রতিষ্ঠানের অভাবেই বহল বিস্তৃত হইতেছে না—বাহাতে বিভিন্ন স্থানে তুলার চাষ হয় এবং বাহাতে জনসাধারণ ভাল ভাল চবকা ও তুলা পাইতে পারে তাহার সুবন্দোবস্তের উপর এই কার্য নির্ভর করে।

সূতাকাটার মণ্ডপে এক ঘণ্টার জন্য একটা চরকা প্রতিযোগিতা হইবে, এবং সূতার দৈর্ঘ্য এবং সূক্ষ্মতা উভয় বিষয় ৫টা পদক পুরস্কার দেওয়া হইবে।

#### প্রদর্শনীর উল্লেখযোগ্য দ্রব্যাদি

প্রদর্শনীতে যে সমস্ত দ্রব্য দেখান হইয়াছে তাহার মধ্যে কর্ণাটকের সিদ্ধ সাড়ী খুব উল্লেখযোগ্য, বেঙ্গলকোট হইতে মহাত্মার নামাঙ্কিত একখানা সিদ্ধ সাড়ী আসিয়াছে। সবরমতী আশ্রম ও অন্ধ দেশ হইতে আনীত চরকার সূতা প্রদর্শিত হইয়াছে। অন্ধ দেশ হইতে ৯০ নং এর পর্যন্ত সূতা আসিয়াছে মহীশূর ও কোচিন রাজ্য হইতে প্রদর্শনীর জন্য অনেক জিনিষ আসিয়াছে। মহীশূরের সোলাসি ও

রূপালি জরিদ কাজ করা সিন্ধের কাপড়সমূহ উল্লেখযোগ্য। মহীশূর গভর্ণমেন্ট এই প্রদর্শনীতে জিনিস প্রেরণের জন্য ৩০০ মণ্ড্র করিয়াছেন। কোচিন রাজ্যের হাতীর দাঁতের ও কাঁসার তৈরী জিনিস উল্লেখযোগ্য। নিখিল ভারত খাদি সজ্জ হইতে নানা প্রকার খন্দর প্রদর্শিত হইয়াছে।

### নিখিল ভারত রাষ্ট্রীয় সমিতির সভা

গত ২৩শে ডিসেম্বর তারিখে নিখিলভারত রাষ্ট্রীয় সমিতির সভায় কলিকাতার চুক্তিপত্র আবার আলোচিত হইয়াছিল। অনেক বাদানুবাদের পর অধিকাংশ সভ্যের ভোটে উহা গৃহীত হয়। মাত্র ২৮ জন সভ্য বিপক্ষে ভোট দিয়াছিলেন, ইহার মধ্যে লাল লাজপৎসিং এবং বল্লভ ভাই পেটেলও ছিলেন।

### বিষয় নির্বাচনী সমিতির সভা

নিখিলভারত রাষ্ট্রীয় সমিতির কার্য শেষ হইলে, উহা কংগ্রেসের বিষয় নির্বাচনী সভার কার্যে খুব শাস্ত্রভাবে অগ্রসর হয়। সভার প্রারম্ভেই মহাত্মাজী উপস্থিত সভ্যবৃন্দের মধ্যে স্বরাজদল ও পরিবর্তন বিরোধী-দলের সংখ্যা কত, তাহা নির্ণয় করিয়া লন। উভয় দলের সংখ্যা সভাতে প্রায় সমান সমান ছিল। কলিকাতার চুক্তিপত্র নিখিলভারত রাষ্ট্রীয় সমিতিতে গৃহীত হওয়ার দরুণ এবং কংগ্রেসে উত্থাপিত হইবার পূর্বে বিষয় নির্বাচনী সভা কর্তৃক অনুমোদিত হইবার জন্য আলোচিত হয়। মহাত্মা গান্ধি প্রথমেই বলেন যে তিনি বেশ বুঝিতে পারিতেছেন যে কংগ্রেসের ভোটাধিকারের সত্তা পরিবর্তন করাতে উহা কংগ্রেসের পক্ষে হানিজনক হইবে বলিয়া অনেকের মনেই একটা ধারণা বদ্ধমূল হইয়াছে কাজেই এই সম্বন্ধে বিষয় নির্বাচনী সভার আলোচনায় তিনি যোগ দিখেন না এবং উপস্থিত সভ্যবৃন্দেরকে বিষয়টি স্বাধীনভাবে আলোচনা করিতে তিনি আহ্বান করিতেছেন। তিনি এই চুক্তিপত্রের ফলে স্বরাজ্যদলেরও যে তাহাদের নিয়মপদ্ধতি পরিবর্তিত করিতে হইবে, তাহার উল্লেখ করেন। তখন স্বরাজ্যদলের পক্ষ হইতে শ্রীযুক্ত দাশ বলেন যে কংগ্রেসের ক্রীড পূর্বে বাহা ছিল এখনও তাহাই আছে। কেবল ভোটাধিকারের

সত্তা পরিবর্তন করিবার কথা উত্থাপিত হইয়াছে। স্বরাজ্যদলের নিয়মপদ্ধতি পরিবর্তন করিয়া এবং বাহাতে কংগ্রেসের ভোটাধিকারের সত্তার সহিত সামঞ্জস্য রাখিয়া তাহাদের নিয়মাদি গঠিত হয়, তিনি সে বিষয়ে চেষ্টা করিবেন বলিয়া প্রতিশ্রুত হন।

এই প্রকারে এই সত্তা সম্বন্ধে স্বরাজ্যদলের পক্ষের প্রতিবন্ধক উঠিয়া যাওয়ার বিষয়টির আলোচনা অনেকটা সহজ হইয়া যায়। একজন সভ্য এই বিষয়ে স্ব স্ব দলের নেতাদের সহিত বাহাতে আরও আলোচনা করা যায়, তাহাব জন্য সময় প্রার্থনা করেন এবং তদনুযায়ী আবার একজন সভ্য সভা স্থগিত রাখিবার প্রস্তাব করেন, কিন্তু তাহার প্রস্তাব অগ্রাহ্য হয়। অতঃপর অধিকাংশ সভ্যের ভোটে কলিকাতার চুক্তিপত্র গৃহীত হয়। কংগ্রেসে উত্থাপন করিবার জন্য এই চুক্তিপত্র অনুযায়ী প্রস্তাব খসড়া করিতে মহাত্মাজীর সভাপতিত্বে উভয় দলের ১৬জন সভ্য লইয়া একটি সাব কমিটি গঠিত হয়।

### সাব-কমিটির কার্য

এই কমিটি কলিকাতার চুক্তিপত্র অনুযায়ী বাহাতে সূতা কাটা ও খন্দরের বহুল প্রচার হয় সেই প্রকার খসড়া করিবেন এবং দেশীয় রাজস্ববর্গকে ও যে সমস্ত প্রতিষ্ঠান কংগ্রেসে যোগদান করেন নাই তাহাদিগকে পক্ষের প্রচারে সহায়তা করিবার জন্য আবেদন করিয়া এবং কাপড়ের কলওয়াদিগকে, বস্ত্র প্রস্তুত বদ্ধ রাখিবার জন্য আবেদন করিয়া আর একটি প্রস্তাবের খসড়া করা হইবে।

( আনন্দবাজার পত্রিকা হইতে উদ্ধৃত )

### নিখিলভারত কংগ্রেস কমিটি

নিখিলভারত কংগ্রেস কমিটির অধিবেশনে কয়েকটি প্রয়োজনীয় প্রস্তাব সম্বন্ধে ৪ ঘণ্টা ধরিয়া আলোচনা হইয়াছিল। শ্রীযুক্ত জাহাঙ্গীর পোটিট, লেনিনের মৃত্যু স্মরণীয় প্রস্তাবটি সভায় উপস্থাপিত করেন। শ্রীযুক্ত রাধাকামী আরাজার প্রভৃতি কয়েকজন সদস্য প্রস্তাবকারীকে জিজ্ঞাসা করেন যে, লেনিনের সত্যসত্যই মৃত্যু হইয়াছে কি না? শ্রীযুক্ত পোটিট বলেন :—আপনারা বাচিয়া আছেন, ইহা যেমন সত্য, লেনিনের মৃত্যুও তেমনি সত্য। গান্ধী

সালের ২১শে জানুয়ারী তারিখে তিনি সভাই মৃত্যুস্থে পতিত হইয়াছেন অতঃপর বক্তৃতায় বলেন :—আমি রুসিয়ার শ্রমজীবিসম্প্রদায়ের বহু লেনিনের মৃত্যুতে গভীর দুঃখ প্রকাশ করি। এই প্রস্তাব উত্থাপিত করিতেছি লেনিনের মৃত্যুতে রুসিয়ার যে বিষয় ক্ষতি হইয়াছে, তাহাতে আমাদের সমবেদনার কথা তারযোগে সোভিয়েট গবর্নমেন্টের প্রেসিডেন্টকে জানাইবার জন্ত আমি এই কমিটির প্রেসিডেন্টকে অনুরোধ করিতেছি। শ্রীযুত জাহাঙ্গীর পেটিট বলেন যে, মহাত্মা যেমন চরকার প্রচলন দ্বারা ভারতের আর্থিক মুক্তি আনারনের চেষ্টা করিতেছেন, লেনিন সেইরূপ রুসিয়ার শ্রমজীবী সম্প্রদায়ের আর্থিক উন্নতিসাধনে প্রয়াস পাইয়াছিলেন। লেনিন কেবল রুসিয়ার জারের ধ্বংসসাধন করিয়াই ক্ষান্ত হন নাই। প্রভুত ধনী মহাজনদের কবল হইতে দুর্বল শ্রমজীবী সম্প্রদায়ের রক্ষার জন্ত ঘোর সংগ্রাম করিয়াছিলেন। জগৎ এখন তাঁহার প্রবর্তিত নীতিগ্রহণে প্রস্তুত না হইলেও সুদূর ভবিষ্যতে তাঁহার নীতি যে জগতের লোক কর্তৃক গ্রাহ্য হইবেই, তাহাতে কোন সন্দেহ নাই।

শ্রীযুত অভুলচন্দ্র সেন শ্রীযুত পেটিটের প্রস্তাবের সমর্থন করেন। শ্রীযুত খারে এই প্রস্তাবের বিপক্ষে আপত্তি প্রকাশ করেন যে মিঃ মন্টেগু যিনি ভারতের মঙ্গলের জন্ত আন্তরিকভাবে চেষ্টা করিয়াছিলেন যখন তাঁহার মৃত্যুতে শোক প্রকাশ করিবার প্রস্তাব এই সভায় গৃহীত হয় নাই, তখন সুদূর রুসিয়াবাসী লেনিন, যাহার সহিত ভারতের প্রত্যক্ষভাবে কোন সম্বন্ধই নাই, তাঁহার মৃত্যুতে শোকপ্রকাশ করিবার প্রস্তাব এই কমিটিতে উপস্থাপিত করিবার কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ নাই। আরও এই প্রস্তাব এই সভায় গৃহীত হইলে তাহার ভাবীফল শুভকর নহে। মহাত্মা গান্ধী শ্রীযুত খারের আপত্তি সমর্থন করেন। মূল প্রস্তাবের পক্ষে ৫৪ জন এবং বিপক্ষে ৬৩ জন ভোট দেওয়ার পরে প্রস্তাব পরিত্যক্ত হইল। (দৈনিক বঙ্গবন্ধু ১৪ পৌষ)

### মহাত্মার শেষ অভিভাষণ

গত ২৪শে ডিসেম্বর কংগ্রেসের অধিবেশন শেষ হইয়া গিয়াছে। এই উপলক্ষে মহাত্মা এক নাত্তীকীয় বক্তৃতা করিয়াছেন। তিনি বক্তৃতায় প্রসঙ্গে বলেন, সমবেত

প্রতিনিধিবর্গ আমার প্রতি যে প্রকার ভালবাসা প্রদর্শন করিয়াছেন ও তাঁহারা যে প্রকার মনোযোগ পূর্বক আমার কথা শ্রবণ করিয়াছেন, তাহা কোন প্রেসিডেন্টের অদৃষ্টে ঘটে বলিয়া আমি মনে করি না। অতঃপর তিনি তাঁহাদিগকে সম্বোধন করিয়া বলেন, কংগ্রেস ও বিষয় নির্বাচন কমিটিতে সভাপতিত্ব করিয়া আমি খুবই আনন্দলাভ করিয়াছি। আমি যখন বাহা বলিয়াছি আপনারা তৎক্ষণাৎ তাহাই করিয়াছেন। আমি আপনাদিগকে হাঁটাইতে পারি নাই, আমার জন্ত আপনারা দাঁড়াইয়াছেন। আমি আপনাদিগের গমন ক্রম করিয়া দিয়াছি। আপনারা অধীর হইয়া পড়িয়াছেন আমিও অধীর হইয়াছি। আমাদের স্বরাজ্যের দিকে অভিযান করিয়া যাইতে চাই।

আমাদের অভিযান মন্থর গতিতে না হইয়া দ্রুত হওয়াই আবশ্যক কাজেই মুহূর্ত্ত সময়ও নষ্ট হওয়া সমীচীন নহে, তাই আমি আপনাদের এক মিনিট সময়ও ব্যথা নষ্ট করিতে পারি না, তাই আপনাদিগকে এত তাড়া-তাড়ি চালাইতে হইয়াছে। আপনারা আমার কথা অনুসারে কাজ করিয়া মহত্বের পরিচয় দিয়াছেন। আমি যাহা চাহিতে পারিয়াছি, আপনারা তাহা প্রদান করিয়াছেন। আমি এক্ষণে আপনাদের নিকট আরও বেশী কিছু চাহিতেছি। আমার প্রতি যে প্রকার উদারতা ও ভালবাসার পরিচয় দিয়াছেন, তাহার প্রতিও সেই প্রকার ভালবাসা ও উদারতা দেখাইতে আমি আপনাদিগকে অনুরোধ করিতেছি। সেই জিনিষটা আমার ও আপনাদের সকলেরই আদরের। আমরা তাহারই জন্ত একত্র হইয়াছি। সেই জিনিষটা হইতেছে স্ব-স্বাধীনতা। আমরা যদি স্বরাজ চাই, তাহা হইলে আপনাদিগকে অবশ্য অবশ্য

### স্বরাজের সর্বশুলি

জানিতে হইবে। শ্রীযুত দাশ প্যাটিলসম্পর্কে যে প্রস্তাব আনয়ন করিয়াছিলেন, সেই প্রস্তাবে সেই সর্বশুলি বলা হইয়াছে। আপনারা সেইগুলিতে সম্মতি প্রদান করিয়াছেন কাজেই আপনারা সর্বশুলি অবগত আছেন। অতঃপর আমরা সেই সর্বশুলি প্রতিপালন করিতে আপনারা

চেষ্টা করুন। আপনাদের নিকট আমার এই অনুরোধ অত্যন্তই ইচ্ছা পূর্ণ করিতে করিতে বাধ্য করুন। অবশ্য আপনাদিগকে বলপ্রয়োগ করিয়া এই উদ্দেশ্য সিদ্ধ করিতে বলিতেছি না। আপনার সংবাদপত্র ও তদুদ্ভূত প্রভাব দ্বারা অত্যন্তই এই সর্বগুলি পূর্ণ করিতে বাধ্য করিতে পারেন।

জিলায় জিলায় পরিভ্রমণ করিয়া সর্বত্র

খন্দর প্রচারের

ব্যবস্থা করুন সকলকে খন্দর, হিন্দু-মুসলমান একতা, অম্পৃক্ততা প্রভৃতি সম্পর্কীয় বার্তা শুনাইয়া দিউন এবং ইহা কার্যে পরিণত করিবার জন্ত চেষ্টা করুন। যুবক-সম্প্রদায় স্বরাজ সংগ্রামের প্রকৃত সৈনিক। তাহাদিগকে হস্তগত করুন।

বিদ্বেষ ভাব

পরিবর্তনবিরোধী ও স্বরাজ্যদলভুক্ত লোকেরা যদি এখনও পরস্পর পরস্পরের বিরুদ্ধে, বিদ্বেষ ও ঈর্ষাভাব পোষণ করেন, তাহা হইলে সকল উদ্দেশ্য ব্যর্থ হইবে। বিদ্বেষ, ক্রোধ এক কথায় হৃদয়ের সমস্ত কুভাব বর্জন করিয়া সকলে কার্যক্ষেত্রে অবতীর্ণ হউন—উদ্দেশ্য সিদ্ধ হইবে। আপনারা সকলেই এই পবিত্র সঙ্কল্প লইয়া গৃহে প্রত্যাগমন করুন যে, আকাশ ভাঙ্গিয়া পড়িলেও আজ আমরা যে বন্ধনে বদ্ধ হইলাম, পরিবর্তনবিরোধী ও স্বরাজ্যদল যে বন্ধনে আবদ্ধ হইয়াছে, সেই বন্ধন কিছুতেই ছিন্ন হইবে না।

ধন্যবাদ প্রদান

অতঃপর মহাত্মা গান্ধী অভ্যর্থনা সমিতির প্রত্যেক সদস্য, সেচ্ছাসেবকবাহিনীর নায়ক ডাক্তার হার্দিকর প্রভৃতিকে আন্তরিক ধন্যবাদ প্রদান করিয়া এই বৎসরের জন্ত কংগ্রেসের অধিবেশন শেষ করেন।

পণ্ডিত মতিলাল নেহেরু

পণ্ডিত মতিলাল নেহেরু সভাপত্যিকে ধন্যবাদ প্রদান করিতে উঠিয়া এক নাতিদীর্ঘ বক্তৃতা করেন। তিনি এই প্রসঙ্গে বলেন, আমি আশা করি, প্রত্যেক লোক, তা

তিনি স্বরাজ্যদলভুক্ত হউন বা পরিবর্তনবিরোধী হউন পাক্ষিক অনুসারে কাজ করুন।

বিষয় নির্বাচন কমিটি

বেলগাঁওয়ের ২৭শে ডিসেম্বরের সংবাদপত্রের সংবাদে প্রকাশ, গত রাত্রে কংগ্রেসের বিষয়-নির্বাচন কমিটির শেষ হইয়াছে। আজ কংগ্রেসে যে যে প্রস্তাব উপস্থিত হইবে, তাহা সমস্তই স্থির হইয়াছে। ইংলণ্ড, আমেরিকা ও অন্যান্য দেশে প্রচারক ও প্রতিনিধি প্রেরণ করিয়া ভারতের ঔপদ্রুততা, অভাব অভিযোগ তদেখবাসীগণকে অবগত করান, লোকাল ও মিউনিসিপ্যাল বোর্ডসমূহ কংগ্রেস সেবকগণ কর্তৃক অধিকার ও রাজনৈতিক বন্দীদের বিধবা ও আত্মীয়বর্গকে সাহায্য প্রদান—এই সমস্ত বিষয়ে আলোচনা হয়। কিন্তু মহাত্মা গান্ধী পরামর্শ দেন যে, কলিকাতায় চুক্তি যেন এত দীর্ঘ লজ্বল করা না হয়, এই কারণ এই বিষয়গুলি নিখিল ভারতীয় কংগ্রেস কমিটিতে হস্তে শেষ মীমাংসাব জন্ত দেওয়া হয়।

বেলগাঁওয়ের পরবর্তী সংবাদে প্রকাশ, কংগ্রেস শেষ হইবার কয়েক মিনিট পরই বিষয় নির্বাচন কমিটির অধিবেশন হয়। ঐ সময় কংগ্রেসের জেনারেল সেক্রেটারীর ও কোষাধ্যক্ষ নির্বাচনের সম্বন্ধে আলোচনা হয়, স্থির হয় যে, সেক্রেটারীদের মধ্যে একজন অন্ততঃ স্বরাজী থাকিবে। মহাত্মা গান্ধী ইহাতে সন্তুষ্টি জানান, তবে সেই স্বরাজীর খন্দরে পূর্ণবিশ্বাস থাকা চাই। সিংহল বৌদ্ধ সভার প্রতিনিধি মিঃ পেরেরিয়া অতঃপর বক্তৃতা করিয়া বলেন, গরুর বুদ্ধগয়া-মন্দির বৌদ্ধদের অধিকারে আনা দরকার। তাঁহার প্রস্তাবে বিষয় নির্বাচন কমিটির অধিকাংশ সভ্য সম্মত হন এবং হিন্দুদিগকে এ বিষয়ে বৌদ্ধদিগের সহিত যোগদান করিবার জন্ত অনুরোধ করেন। কিন্তু বিষয়-নির্বাচন কমিটি বুদ্ধগয়া সম্বন্ধে সবিশেষ কিছু জানেন না বলিয়া বিষয়টির অনুসন্ধান ভার উৎসাহীরা নিখিল ভারতীয় কংগ্রেস কমিটির উপর স্থাপন করেন। কমিটি আশা করেন যে, হিন্দু মহাসভা বৌদ্ধ সম্প্রদায়ের এই দাবীর প্রতি সহানুভূতিভূত দৃষ্টি করিবেন। মিঃ সভাপতি প্রস্তাব করেন যে ১৯২৫ সাল হইতে কংগ্রেসের পক্ষ



হইতে যেন গ্রেটব্রিটেনে ভারতের দুঃখ দুর্দশার প্রতীকায় করে আন্দোলন করা হয় এবং কংগ্রেসের পক্ষ হইতে একটা “পাবলিসিটি বুরো” বা সংবাদ প্রকাশক সমিতি স্থাপন করিয়া বিদেশে কংগ্রেসের উদ্দেশ্য কিরূপ প্রচারিত হইতেছে, তাহা জানান হয় এবং কংগ্রেসের কার্য্যকরী কমিটী যেন এই প্রস্তাব কার্য্যে পরিণত করেন। মহাত্মা গান্ধী বলেন, এ প্রস্তাব একবৎসরের জন্ত স্থগিত রাখা হউক; কিন্তু মিঃ সত্যমূর্ত্তি বলেন, স্বরাজ্যদল ও মহাত্মা গান্ধীর বিরুদ্ধে যখন গ্রেটব্রিটেনে ও আমেরিকার প্রবল আন্দোলন চলিতেছে, এ সময় ভারতীয় কংগ্রেসের চূপ করিয়া থাকা কর্তব্য নহে। অবশ্য যদি ভারতের অনুরূপে বক্তৃতা ও প্রচার করার দরকার না হইত, তবে কিন্তু তিনি কখনও এরূপ প্রস্তাব করিতেন না, তিনি স্পষ্টতঃ দেখিতে পারিতেছেন যে, বিদেশে এখন প্রচার করা দরকার। ইজিপ্ট, রুসিয়া আরারলও এবং অন্যান্য যে সমস্ত দেশ স্বাধীনতার জন্ত সংগ্রাম করিতেছে, তাহারা মার্কিনে প্রচারের জন্য তাহাদের প্রতিনিধি প্রেরণ করিতেছে ভারত কেন তাহা করিবে না? আবেদনের নিবেদনেব খুলি স্বক্কে দিয়া ডেপুটেশন পাঠাইতে তিনি রাজী নন, তবে এ সময়ে বিদেশে ভারতীয় প্রতিনিধি না পাঠাইলে ভারতের সমুহ ক্ষতি হইবে, এই ধারণার বশবর্তী হইয়াই তিনি এই প্রস্তাব করিতেছেন। শ্রীযুক্ত রামদাস এই প্রস্তাব সমর্থন করেন।

### মহাত্মা গান্ধী

বলেন, তাঁহার মনে হয়, এই প্রস্তাব উপস্থাপিত ও পাণ হইলে তাঁহার কার্য্য পদ্ধতি নষ্ট হইবে, কিন্তু তাই বলিয়া এ বিষয়ে তিনি কোনপ্রকার বাদানুবাদ করিতে চান না। প্রস্তাবটি তখন ভোটে উপস্থিত করা হয়, প্রস্তাবটির স্বপক্ষে ৫৫ জন আর বিপক্ষে ৫৬ জন ভোট দেওয়ার প্রস্তাবটি বাতিল হয়। মহাত্মা সত্যমূর্ত্তিকে অনুরোধ করেন, তিনি যেন আবার এই প্রস্তাবটি উত্থাপন করিবার জন্ত পীড়াপীড়ি না করেন। অতঃপর মহাত্মা গান্ধী বলেন, স্বরাজ্যদল বিদেশে প্রচারকার্য্য চালাইবার ভার গ্রহণ করিয়াছেন, অতঃপর তাঁহারা কংগ্রেসের অনুমতি গ্রহণ করিবেন। মহাত্মার নিকট হইতে এই আশা ও আশ্বাস পাইয়া সত্যমূর্ত্তি

তাঁহার প্রস্তাব প্রত্যাহার করেন, এই সময়ে কয়েকজন সদস্য বলেন যে, এই কমিটীতে এমন কয়েকজন লোক রহিয়াছেন, যাঁহারা বিষয়নির্বাচন কমিটীর সদস্য নহে। ইত্যবসরে আরও কতকগুলি সভ্য আসিয়া উপস্থিত হয়েন এবং মিঃ সত্যমূর্ত্তির প্রস্তাব সম্বন্ধে ভোট লওয়ার দেখা যায় যে, প্রস্তাবটির স্বপক্ষে ৫৯ জন আর বিপক্ষে ৬৫ জন। বিষয় নির্বাচন কমিটীর নিয়ম এই যে, যদি কোন প্রস্তাব বিষয় নির্বাচন কমিটীতে আলোচিত হওয়ার পর দেখা যায় যে, প্রস্তাবটির স্বপক্ষে অন্ততঃ এক তৃতীয়াংশ সদস্য মত দিয়াছেন, তখন সেই প্রস্তাবটি প্রকাশ্য কংগ্রেসে উপস্থিত করা যাইতে পারে। তদনুসারে মিঃ সত্যমূর্ত্তি মহাত্মা গান্ধীর অনুমতি চান, মহাত্মা গান্ধী তাঁহাকে আরও এক বৎসরকাল অপেক্ষা করিতে বলেন।

### শ্রীযুক্ত চিত্তরঞ্জন দাশ

কলিকাতায় তাঁহার সহিত মহাত্মার যে মিলনচুক্তি হইয়াছে, সেই প্রস্তাব উপস্থাপিত করেন। বক্তৃতা প্রসঙ্গে দাশ মহাশয় বলেন, তিনি কখনও কংগ্রেসের বিরুদ্ধতাচরণ করেন নাই। যদি দিল্লী ও কোকনদে উভয়দলে মিটমাট হইয়াছিল, তবুও তিনি বিশ্বাস করিতেন যে, স্থায়ী মিলন তখনই হইবে, যখন মহাত্মা গান্ধী মনে প্রাণে স্বরাজ্যদলের কার্য্যনীতি বুঝিতে পারিবেন। ব্যুরোক্রেসী আজ বাঙ্গালা দেশে বে-আইনী আইন প্রবর্তন করিয়া ভারতবাসীকে প্রতিদ্বন্দিতায় আহ্বান করিয়াছেন, তাঁহারা ব্যুরোক্রেসীর এই আবেদনের কি উত্তর দিবেন? বিদেশী দ্রব্য বয়কটই — এ আহ্বানের প্রত্যুত্তর দেওয়ার একমাত্র উপায়। ব্যুরোক্রেসী আশা করিয়াছিলেন যে, বেলগাঁওয়ে স্বরাজ্যদলে ও মহাত্মা গান্ধীর দলে তুমুল বাকবিতণ্ডা, ঘন্দ-কলহ হইবে, কিন্তু মহাত্মা গান্ধী তাহা হইতে দেন নাই। তিনি (দাশ মহাশয়) গঠনমূলক কার্য্যে সম্পূর্ণ বিশ্বাস করেন, কিন্তু সেই সঙ্গে সঙ্গে তিনি এই গঠনমূলক কার্য্যের শিকড় উন্মূলিত করিবার অবকাশ শত্রুকে দিতে চাহেন না (করতালি)। ব্যবস্থাপক সভার অস্তিত্ব রাখা তাঁহাদের স্বরাজ্যলাভের প্রতিবন্ধক বলিয়াই মনে করেন। তিনি ব্যবস্থাপক সভা ধ্বংস করিতে ও মিউনিসিপ্যালিটি, জিলা বোর্ড, লোকাল বোর্ড প্রভৃতি অধিকার করাও কর্তব্য বলিয়া মনে করেন।





শ্রীমানবিশ্বনাথ বসু



ইউ এন বসু



ডাঃ বাসুদেবনাথ বসু



শ্রীযুক্ত জিতেন্দ্রলাল ব্যানার্জী



কি. এম. চৌধুরী



পাঞ্জাব কেন্দ্রী গোপী লাক্ষ্মণ বাবু



শ্রী বসুনাথ বাবু



ডাঃ সত্যেন্দ্রনাথ বসু



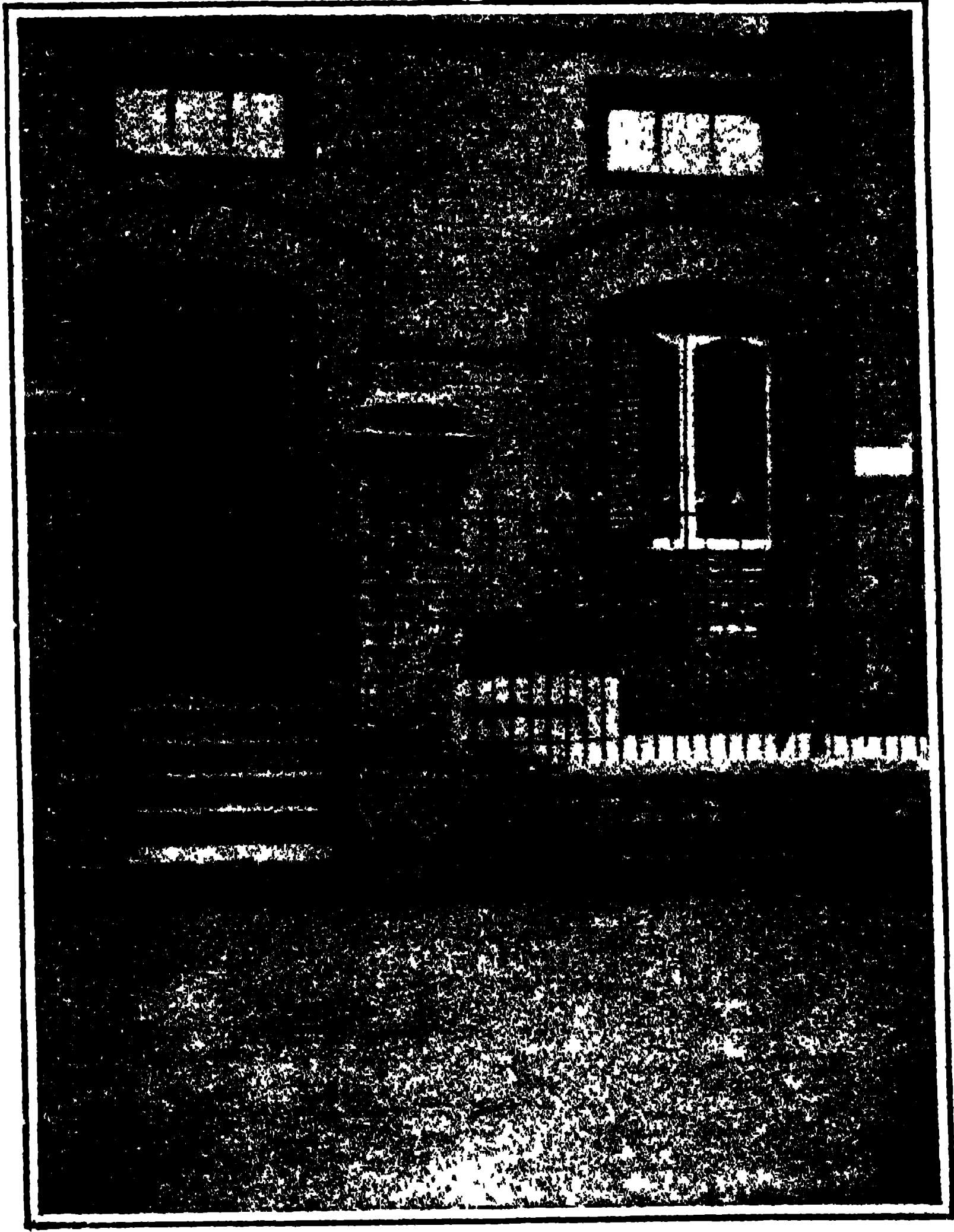
শ্রীযুক্ত শ্রীমন্তেন্দ্র চক্রবর্তী



পণ্ডিত মদনমোহন মল্লিক



হাঁসপাতালে রজনীকান্ত



মেডিকেল কলেজ হাসপাতালের কট্টেজ গার্ড ।  
( এইখানেই কবি রজনীকান্ত সুদীর্ঘ ৮ মাস কাল অব্যাহারী থাকিয়া মৃত্যুমুখে পতিত হন । )



আলী ভ্রাতৃদ্বয় ও তাহাদের পরলোকগতা জননী

মনেক মনে করেন, ব্যবস্থাপক সভার কাজই বুঝি স্বরাজ্যলের প্রধানতম কাজ ; কিন্তু তাহা নহে, তাঁহারা ব্যবস্থাপক সভার ধ্বংসকারীরাই কার্য্যান্তে সভার সহিত সমস্ত সংশ্রব ছাগ করিবেন । তিনি এ বিশ্বাস করেন যে, চরকার বা পল্লীগামের লোকেদের যথেষ্ট আর্থিক উন্নতি হইবে । রাজ ভারতের ত্রিশ কোটী লোককে দেড় লক্ষ মাত্র ইংবেজ ক্রীতদাস করিয়া বাগিয়াছে, ইহাপেক্ষা চুখের বিষয় আনক আছে ! তিনি আশা করেন, প্রত্যেক লোকেই চবকাষ সূতা কাটিবে এবং একটি সূতাও, চবকা কাটিতে অনিচ্ছুক স্ববাজীরা কিনিতে পারিবে না ( হাম্বলিন ) । উপসংহানে দাশ মহাশয় সকলের নিকট নিবেদন করিয়া বলেন, আগামী বাবাস ধরিয়া যেন সকলে “খাদী কী জগ” ধরনি করেন ।

### মৌলানা হসরং মোহানী

বলেন, তিনি যদিও স্বরাজ্যদলের একজন সভ্য, তথাচ তিনি দাশ মহাশয়ের এই প্রস্তাবের প্রতিবাদ কবিতেছেন, ইহাতে যদি তাঁহাকে কংগ্রেস হইতে বাহির করিতে দেওয়া যায়, তাহাতেও তিনি পশ্চাৎপদ হইবেন না । যখন অসহযোগকে ত্যাগ করা হইয়াছে, তখন স্বরাজীই ইউন, যাব পরিবর্তনবিরোধী ইউন, কাহারও কোকনদের পর কান রাজনৈতিক কার্য্যপদ্ধতি নাই । কাজেই চবকাষ সূতা কাটিলে অথবা চবকার সূতা দিলে কংগ্রেসের সভ্য ওয়া যাইবে, একপ কোন নিয়মের কোনই প্রয়োজনীয়তা নাই । তিনি সকলকে এই কথা স্মরণ কবিতে বলেন যে, বলাদিনের কথা নয়, মহাত্মা গান্ধী “বয়কটেব” প্রতিবাদ দিয়াছিলেন এবং বলিয়াছিলেন যে, অসহযোগই স্বরাজ্য মানয়ন করিবে ; এক্ষণে মহাত্মা গান্ধী নিজের অভিমতের বিরুদ্ধেই কাজ করিতেছেন । তিনি স্পষ্টতঃ দেখিতে গাইতেছেন যে, কংগ্রেস একটা সূতাকাটার প্রতিষ্ঠানে পরিণত হইয়াছে । কাজেই কংগ্রেসে ভোট দিয়া কোনই লাভ নাই । একদিকে পরিবর্তনবিরোধীরা মহাত্মার নেতৃত্ব ছাড়িতে চাহেন না । পক্ষান্তরে দাশ মহাশয় তাঁহার অন্তরদিগকে গোপনে গোপনে “চুক্তি”র স্বপক্ষে ভোট দিতে বলিয়াছেন । আরও অন্তান্ত কথা বলিবার পর তিনি বলেন, ইহাতে কংগ্রেসের সভ্য সংখ্যা কমিবে । তিনি প্রতিনিধিগণকে সতর্ক করিয়া বলেন, কলিকাতা চুক্তির

স্বপক্ষে ভোট দিলে কংগ্রেসের সমাধির স্বপক্ষেই ভোট দেওয়া হইবে ।

### মৌলানা আজাদ শোভানী

কলিকাতা চুক্তির প্রতিবাদ কবেন । তিনি বলেন, স্বরাজীদের এখনও উদীয়মান প্রভাবের অবস্থা আসিলেও মহাত্মা গান্ধী অসহযোগ স্থগিত না করিয়াও তাঁহাদিগকে স্বমতে আনিতে পারিতেন না । তিনি ইচ্ছা করিলে স্ববাজীদেরকে কংগ্রেসের একটি পূর্ণ অংশ বলিয়াও গ্রহণ করিতে পারিতেন । মৌলানা সাহেব চুক্তির মধ্যে যেখানে বাঙ্গালার দমননৌতির কথা আছে, সেই অংশটুকু সমর্থন করেন ।

### মিঃ কোরেসী

বলেন, তিনি বিষয়-নির্দোষ সমিতিতে এই প্রস্তাবটির বিরুদ্ধে ভোট দিলেও প্রকাশ্য কংগ্রেসে ইহা সমর্থন কবিতেছেন ।

### মিঃ এন্. সি. কেলকার

মাবাঠাভাষায় বক্তৃতা করিতে আরম্ভ করেন । তিনি বলেন, তাঁহারা সবকাবেই যেটুকু ভাল সেটুকু গ্রহণ করিবেন আর যেটুকু নন্দ, সেটুকু প্রতিবাদ করিবেন কাজেই তিনি কলিকাতা চুক্তির সমর্থন করিতেছেন । মহাত্মা সন্মুখে তিনি বলেন, তাঁহারা সর্বদাই মহাত্মার পদাঙ্ক অনুসরণ করিবেন ।

### মিঃ অভয়ঙ্কর

বলেন, মৌলানা মহম্মদ আলী স্বরাজীদের প্রতি অনেক আক্রোশ প্রকাশ কবিয়াছেন । তিনি বলিয়াছেন যে, দেশবন্ধু ব্যবস্থাপক সভার অভিজ্ঞতা হইতে বুঝিতে পারিয়াছেন যে, স্বরাজ্য ওপথে লাভ হইবে না । তাই তিনি এখন চরকার বিশ্বাসী হইয়া পড়িয়াছেন । তিনি মহম্মদ আলীকে জিজ্ঞাসা করিতে চান, দাশ মহাশয় চরকার কবে অবিশ্বাসী ছিলেন ? বক্তা বলেন, তাঁহার ( বক্তার ) চরকার বিশ্বাসী ছিলেন ? বক্তা বলেন, তাঁহার ( বক্তার ) চরকার বিশ্বাস নাই, তিনি নাগপুরে মহাত্মা গান্ধীর এই চরকারবাদের প্রতিবাদও করিয়াছিলেন, কিন্তু তাই বলিয়া তিনি কংগ্রেসের কার্য্যপ্রণালীর কখনও বিরুদ্ধতাচরণ করেন নাই । ব্রিটিশজাতি যখন ভাবতবর্ষে আসেন, তখনও



ভারতে চরকা ছিল, ঘরে ঘরে চরকা চলিত, কিন্তু তাহাতে ব্রিটিশের আগমন বন্ধ হয় নাই। কাজেই চরকার দ্বারা স্বরাজ্যলাভ হইবে না। গভর্নমেন্ট ব্যবস্থাপক সভা ছাড়া শাসনকার্য্য নির্বাহ করিতে পারেন না। এই ব্যবস্থাপক সভার বলেই আজ ব্রিটিশশক্তি শাসনকার্য্য চালাইতেছেন। স্বরাজ্যদল এই ব্যবস্থাপক সভা ভাঙ্গিবার জন্য বন্ধপবিকর হইরাছেন। তিনি আশা করেন, স্বরাজ্যদল ও পরিবর্তন-বিবোধীদল—এই উভয়দলই আজ কিছু কিছু স্বাথত্যাগ করিবেন এবং পবম্পবে মিলিয়া মিশিয়া কাজ করিবেন।

### স্বামী গোবিন্দজী

প্রস্তাবের বিরুদ্ধে মত প্রকাশ করেন এবং বলেন, জনসাধারণ মাত্রেই এই প্রস্তাবের বিরুদ্ধাচরণ করিবে। তাঁহার বিশ্বাস, শুধু আইনভঙ্গের দ্বারা দেশে স্বরাজ প্রতিষ্ঠিত হইতে পারে।

### মহাত্মা গান্ধী

এই সময়ে বলিলেন, তিনি এই প্রস্তাবের বিপক্ষে বলিবার জন্য সকলকেই অবসর দিয়াছেন, আব দিতে পাবেন না। তখন —

### পণ্ডিত মতিলাল নেহরু

হিন্দী ভাষায় একটি বক্তৃতা করিয়া বলেন, স্বরাজ্যদলের যে কেহ যে কোন মত প্রকাশ করুন না কেন, স্বরাজ্যদল আপন কথার সম্মান ও মর্যাদা রাখিবার জন্য খদ্দর প্রচার করিবে। তিনি আরও বলেন, মহাত্মা গান্ধী অসহযোগকে পরিত্যাগ করেন নাই কিংবা স্থগিতও রাখেন নাই। তবে দেশ এগন অসহযোগে প্রস্তুত হয় নাই বলিয়া তিনি অসহযোগ সমস্তা কিছুদিনের জন্য স্থগিত রাখিয়াছেন তিনি বলেন, হসরং মোহানী যখন বলিয়াছেন যে, ব্রিটিশ জাতি যখন প্রত্যহ ১৫ কোটি টাকা ব্যয় করিয়া জার্মান জাতির সহিত যুদ্ধ করিতে পারে, তবে তাঁহার কাপড়ের জন্য ভারত হইতে ১৫ কোটি টাকা ক্ষতিগ্রস্ত হইলেও তাঁহাদের বিশেষ কিছু ক্ষতিবৃদ্ধি হইবে না। তিনি হসরং মোহানীর এই উক্তির প্রতিবাদ করেন

এবং বলেন, এই খদ্দরের দ্বারা ভারতের জনসাধারণ উপকৃত হইবে। তবে মহাত্মা গান্ধীর দ্বায় একমাত্র চরকার তাঁহার অকপট ও দৃঢ়বিশ্বাস নাই। তবে এই সূতা কাটার নিয়ম কেবল এক বৎসর অর্থাৎ বার মাসের জন্য প্রযুক্ত হইতেছে। এক বৎসর পরে ইহার আবার পরিবর্তন করা যাইতে পাবিবে।

সকলকে ভেদাভেদ ভুলিয়া কাজ করিতে অনুরোধ করেন। প্রস্তাবটি ভোটে উঠাইবার পূর্বে বলেন, তিনি আরও অনেক স্বরাজীকে বক্তৃতা করিতে দিবার অধিকার দিয়াছেন, কারণ অনেক পরিবর্তনবিবোধী স্বরাজীদিগের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে সন্দিহান ছিলেন। তাঁহার স্বরাজীদের নিকট হইতে যে প্রতিশ্রুতি জানিতে চাহেন, সে প্রতিশ্রুতি দেখবন্ধ দাশ ও নেহরু দিয়াছেন। উপসংহারে তিনি কংগ্রেসের এই দুই শাখাকে একত্রে কাজ করিতে বলেন এবং ভগবানকে সাক্ষী রাখিয়া ও হৃদয়ে অকপট বিশ্বাস লইয়া কাজ করিয়া যাইতে সকলকে অনুরোধ করেন। যদি কোন দল কোন নীতিতে বিশ্বাসপবায়ণ না হইয়া ভোট দেন, তবে তিনি অত্যন্ত দুঃখিত হইবেন। তাঁহার উভয় দলে অবশ্য মিলিয়া মিশিয়া কাজ করিবেন। তারপর প্রস্তাবটি উপস্থিত করা হয় এবং সকলে করতালি দিয়া প্রস্তাবটি গ্রহণ করেন। অতঃপর সে দিনের মত কংগ্রেসের কার্য্য শেষ হয়।

### আগামী বর্ষের কংগ্রেস

বেলগাঁও, ২৮শে ডিসেম্বর নিখিলভারত কংগ্রেস কমিটির অধ্যকার অধিবেশনে স্থিরীকৃত হইল যে, আগামী বৎসরে কানপুর সহরে জাতীয় রাষ্ট্রীয় মহাসমিতির (কংগ্রেসের) অধিবেশন হইবে। পূর্বে স্থির করা হইয়াছিল যে, কয়েকটি প্রদেশের ভিতর সূতাঝাটা সম্বন্ধে প্রতিযোগিতার পরীক্ষার পর কংগ্রেসের অধিবেশনের স্থান নির্ণীত হইবে। এক্ষণে কানপুরে অধিবেশন হইবে স্থির হওয়াতে সে সম্বন্ধে পরিভ্রান্ত হইল।

## সাহিত্যে সমালোচনার স্থান

[ অধ্যাপক শ্রীযুক্ত যতীন্দ্রমোহন ঘোষ এম্-এ ।

সাহিত্য বলিতে গেলে যদি সত্যকার সাহিত্য বুঝায়, শুধু খানকয়েক মুদ্রিত পৃষ্ঠা বা রঙিন মলাটে বাধান, চিত্রবহুল, ভাব ও ভাষাহীন বা কদর্য্যভাবে কদর্য্যভাবে ব্যক্ত একখানি পুস্তক না বুঝাইয়া যাহাতে উৎকৃষ্ট মনের গাব উৎকৃষ্ট ভাষায় ব্যক্ত করা হইয়াছে এমন গল্প বা গল্প-বচনা বা নাটক বুঝায়, তাহা হইলে নিরপেক্ষ, নির্ভীক ও যথোচিত সমালোচনার সহিত তাহার ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ আছে। যখন কয়েকখানি ছাপান কাগজকে সাহিত্য নামে অভিহিত করা যায় না, সেইরূপ কতকগুলি কটুভিত্তিক আলিগালাজকেও সমালোচনা বলা চলেনা। সমালোচনা দার্শনিক বড় সহজ নহে। কবিকে বুঝিতে গেলে কতকটা কবির চক্ষে দেখিতে হইবে, কবির ভাবে অনুপ্রাণিত হইতে হইবে। শুধু তাহাই নহে, কবি কি বলিতেছেন, কেন এবং কিরূপ ভাবে বলিতেছেন ও কতদূর বলিতে পারিয়াছেন তাহা বেশ করিয়া বুঝাইয়া দিতে হইবে। Canons of criticism বলিতে ইহাই বুঝায়। প্রথমেই বচনাব বিষয়টির সমালোচনা কবিত্তে হইবে। বিনবচিন সম্বন্ধে আলোচনা রচয়তার উচিত হইয়াছে কিনা, একপ আলোচনা ইতঃপূর্বে কেহ করিয়াছেন কিনা, আলোচ্য রচনা পূর্ব্বতন লেখকদ্বারা কতদূর অনুপ্রাণিত হইয়াছে, ইহার মৌলিকত্ব আছে কিনা, একপ আলোচ্য বিষয় সাহিত্যজগতে ও মানবসমাজে সুফল বা কুফল প্রসব করিবে কি না, যে ভাষায় বা ছন্দে ভাব প্রকাশ করা হইয়াছে তাহার বিশেষত্ব, সৌন্দর্য্য, মৌলিকত্ব, দোষ গুণ কি কি, ভাবটি ঠিক পরিষ্কৃত হইয়াছে কিনা,- এ সমস্তই সমালোচককে নিরপেক্ষ-ভাবে দেখাইতে হইবে। সমালোচক হইতে গেলে সাধারণ সাহিত্যের উপর একটা দখল থাকা প্রয়োজন, শুধু বর্তমান জাতীয়সাহিত্য নহে, অতীত ও বিদেশীয় সাহিত্যের সহিতও কিছু কিছু পরিচয় থাকা প্রয়োজন। মনের ভাব ও ভাষার উপর কতকটা দখল থাকিলে কবি হওয়া যায়, কিন্তু সমালোচক হওয়া যায় না। সমালোচকের জ্ঞান ও সমদৃষ্টি এক হিসাবে কবির অপেক্ষা অধিক হওয়া প্রয়োজন।

তাই বলিয়া কবির স্থান সমালোচকের নিম্নে কিংবা সমালোচক কবির সৃষ্টিকর্তা একথা কেহ যেন মনে না করেন। সত্যকার কবির স্থান সমালোচকের অনেক উর্দ্ধে। Newton বা Galileoর স্থান কি একজন সাধারণ Mechanicএর বড় উচ্চে নহে? Shakespeare বা কালিদাস কি Johnson বা দণ্ডীর অপেক্ষা বড় নহেন? সুন্দর কাব্য বা নাটক রচনা করা অল্পসংখ্যক ব্যক্তির ভাগ্যেই ঘটে, কিন্তু পাণ্ডিত্য ও সমদৃষ্টি থাকিলে সমালোচক অনেকেই হইতে পাবেন। প্রকৃত কবি বা দার্শনিক হইতে গেলে যে অনুপ্রেরণার আবশ্যক, সমালোচক হইতে গেলে তাহার আবশ্যক হয় না। সাধারণ জ্ঞান ও সমদৃষ্টি সমালোচকের প্রধান উপাদান। এই দুইটি উপাদান চেষ্টা করিলে আরত্ব করা যায়, কিন্তু কবির চক্ষু, কবির মন, কবির ধ্যান-ধারণা জন্মগত সংস্কারের জ্বাল সহস্র চেষ্টাতেও গড়া যায় না। "A poet is born, not made, a poem is not made but grows" সাধারণ লোক চক্ষু থাকিতেও অন্ধ হইয়া চলে, মুখ থাকিতেও তাহার কথা ফুটে না, কাণ থাকিতেও শুনিতে পার না; তাই প্রকৃতির স্বরূপ, মানুষের মনের ভাব, সাধারণ বস্তুতে অসাধারণ সৌন্দর্য্য লক্ষ্য করা তাহাদের ভাগ্যে ঘটে না। ভগবৎপ্রদত্ত শক্তি না থাকিলে তাহার বাজো অণুপরমাণুতে অনন্ত সৌন্দর্য্য, অকুরন্ত আনন্দ ও অসামান্য শক্তি দেখা যায় না। এরূপভাবে জীবকে জগৎকে দেখিবার শক্তি মানুষ দিতে পারে না। তবে ভগবানের দেওয়া এই শক্তির উন্নতিসাধন করা মানুষের হাতে। একপ শক্তিনান্ ব্যক্তিগণ যাহাতে বিধিদত্ত শক্তির যথোচিত প্রয়োগ করিতে পারেন, তাহা দেখাই সমালোচকের কার্য্য। রথ কোন্ পথ দিয়া কিরূপভাবে গেলে ক্ষতি না করিয়া উপকার করিবে তাহা দেখা, রথ সৃষ্টি করা নহে।

এখন কথা হইতেছে—সমালোচনার অভাবে সাহিত্যের বিকাশ হয় কি না। কোন্ কোন্ সমালোচকের প্রভাবে বাঙ্গালীকি, Homer, Shakespeare, Euripides, Dante, Moliere, Cervantes, Goethe প্রভৃতি

গড়িয়া উঠিয়াছিলেন? যখন হিন্দুধর্মের পুনরুত্থানের সঙ্গে সঙ্গে একচ্ছত্র হিন্দুসম্রাট বিক্রমাদিত্যের সভার বাদ্যেবীর বরপুত্র মনোহর কাব্যরচনার ভারত মুগ্ধ করিয়াছিলেন, তখন কোন্ সমালোচক তাঁহাকে পথ দেখাইয়াছিলেন? আবার যখন জয়দেব, বিজ্ঞাপতি, চণ্ডীদাস প্রভৃতি পদাবলী রচনা করিয়া মধ্যযুগে ভারতভূমিকে ধন্ত কবিরিয়াছিলেন, বঙ্গদেশে ভাবের প্রস্রবণ ছুটাইয়াছিলেন, এবং ভাব, ভাষা ও বসের ত্রিবেণী সঙ্গম করাইয়াছিলেন, তখন কোন্ সাহিত্যচার্য্য তাঁহাদের লেখনী পবিচালিত করিয়াছিলেন? আবার আধুনিক কালে বঙ্কিমচন্দ্র, নধুসূদন, দীনবন্ধু, হেমচন্দ্র, নবীনচন্দ্র প্রমুখ সাহিত্যসেবিগণ যে অমূল্য বহুদানে বঙ্গভাষাকে সমৃদ্ধি করিয়াছেন, তাঁহারা কাহার অনুপ্রেরণায় কলম ধরিয়াছিলেন? “Criticএর কড়া ছাঁচে” কি বরীন্দ্র, দ্বিজেন্দ্র, গিরিশের কবিতা বাঁচিত। Classical unities মানিলে কি Shakespeare, Spenserএর সৃষ্টি হইত? বস্তুতঃ এসমস্ত প্রশ্ন মনে হইলে বলিতে ইচ্ছা হয় সাহিত্যের উপর সমালোচনার আধিপত্য বেশী নহে। কিন্তু একটু তলাইয়া দেখিলেই বুঝিতে পারা যায় যে, উল্লিখিত ক্ষেত্রগুলিতে সমালোচনা বিশেষ কোন কার্য্য না করিলেও সব সময় তাহাকে একেবারে ছাটিয়া ফেলা যায় না। সব দেশেই এক একটা Creative Epoch বা সাহিত্যসৃষ্টির যুগ আসে। যেমন বসন্তের সাদা পাইলেই প্রকৃতির এক অপকণ্ঠ কণ্ঠ খুলিয়া দায়, সেইরূপ এই সব Creative Epochএ এমন একটা ভাবের বজ্রা বজিয়া যায় যাহাতে অনুপ্রাণিত হইয়া সাহিত্যের মুখ খুলিয়া যায়। তখন যেন গিবিকন্দব হইতে নিব্বির বহুদিনের বন্ধন হইতে মুক্ত হইয়া উদ্ভাসবেগে ছুটিয়া চলে। এই বজ্রাব সময় অনেক অসার রচনাও উঠে। “রুই কাংলা”র সহিত অনেক “চুনোপুটি”ও ডাঙ্গায় উঠে। বজ্রার বেগ একটু কমিলেই এই ছই শ্রেণীর রচনা পৃথক করিতে হইবে। ইহাই সমালোচকের কার্য্য। সমালোচনার অভাবে সাহিত্যক্ষেত্রে অনেক “আগাছার” সৃষ্টি হইবে। এই “আগাছার”গুলিকে সম্মুখে উৎপাটিত করিয়া ফলবান্ বৃক্ষ ও ওষধিগণকে যত্ন করাষ্ট সমালোচকের প্রথম এবং প্রধান কর্তব্য।

বহুকারণের সমাবেশে যুগে যুগে সংসাহিত্যের সৃষ্টি হয়। প্রথম শ্রেণীর সাহিত্য সর্বত্র এবং সর্বদা মেলে না। পণ্ডিতাগণ্য Saintsburyর মতে, \* ইউরোপীয় সাহিত্যের ইতিহাসে পাঁচটি প্রথম শ্রেণীর সাহিত্যের যুগ আছে। এরূপ প্রথম শ্রেণীর সাহিত্যের যুগ একবার গ্রীসে, the great age of Greek literature from Aeschylus to Plato) একবার ইটালিতে (‘the whole range of Italian literature from Dante to Ariosto’), একবার ফ্রান্সে (খৃষ্টীয় সপ্তদশ শতাব্দীতে) এবং দুইবার ইংলণ্ডে (একবার Elizabethan যুগে আর একবার ঊনবিংশ শতাব্দীর প্রথম ভাগে অর্থাৎ Coleridge হইতে Keatsএর রচনাকালে আসিয়া ছিল। Elizabethএব সময় যে সাহিত্য ইংলণ্ডে সৃষ্ট হইয়াছিল তাহা বোধহয় এই পাঁচটির মধ্যে সর্বশ্রেষ্ঠ। এখন Elizabethএব সময় ইংবেজি সাহিত্যের অসাধারণ উন্নতির কারণ একটি নহে। Europeএর পঞ্চদশ শতাব্দীতে নবজাগরণের (Renaissance) ফল, ইংলণ্ডের সর্বত্র স্কুল কলেজে স্থাপন ও তাহাদের সহিত রাজকীয় সহায়ভূতি, দেশে বাণিজ্যের উন্নতি ও প্রচুর ধনাগম, ইংরেজগণের বিদেশ ভ্রমণ, পুরাতন গ্রীক ও লাতিন সাহিত্যের চর্চা, Hall, Holmshed প্রভৃতি কর্তৃক ইংলণ্ডের পুরাতত্ত্বের অনুসন্ধান, Bibleএব প্রচলন এবং সর্বোপরি বহিঃশত্রুর পরাভবে (Defeat of the Spanish Armada) জাতীয় উন্নাস, তাহার ফলে জাতীয় একতা ও জাতীয় শক্তির বিকাশ—সবগুলি একত্র হইয়া তবে অমূল্য সুন্দর সাহিত্য সৃষ্টি করিয়াছিল। সেই সাহিত্যের আবার যখন অবনতি ঘটিল, তখন সমালোচনার প্রয়োজন আসিল। Dryden, Pope তাই সমালোচক-কবি। তাঁহারা দেখিলেন যে, আদর্শের অভাবে সাহিত্য মাত্র নামে পবিগত হইয়াছে। তাই Classical আদর্শ খাড়া কবির তাহার গুণে মুগ্ধ হইয়া তাহার অনুকরণে তাঁহারা কবিতা রচনা করিলেন। এইজন্ত তাঁহাদের সাহিত্যযুগের একটি নাম Critical period of English literature। ইহাকে Classical ageও বলা বাইতে

\* Elizabethan literature (1913) P. 458

পারে। আবার সাদৃশ্য দেখিয়া কেহ কেহ ইহাকে Augustan age of English literature বলিয়াছেন। নাম বাই হউক না কেন, এ যুগের বিশেষত্ব এই যে পুরাতন লাতিন এবং গ্রীক কবিদের গাভীর্য্য এবং সরলতা দেখিয়া এবং ফ্রান্সের ঠিক পূর্ববর্তী যুগের সাহিত্যে ভাবের সরলতা ও কলাকৌশল দেখিয়া এ যুগের লেখকগণ নূতনভাবে সাহিত্য রচনা করিয়াছিলেন। আবার ক্রমশঃ অল্পকবণেরও অল্পকবণের ফলে এবং মৌলিকত্বের একান্ত অভাবে যখন এই সাহিত্যের পুনরায় অবনতি ঘটিল, যখন কাব্য শুধু ছন্দে ও বাক্যচ্ছটার পবিত্র হইল (১) ও সাহিত্য গ্লানি ও নিন্দাদানে পর্য্যবসিত হইল, (২) যখন কনিগণ মানবহৃদয় এবং প্রকৃতির স্বরূপ ভুলিয়া যাত। তখন লিখিয়া সাহিত্যের নামে প্রচার করিতে লাগিলেন,—তখন Wordsworth প্রমুখ কবিরা সাহিত্যের গতি অতীতকে দিরাইয়া দিয়া নূতন আদর্শে নূতনভাবে সাহিত্য সৃষ্টি করিলেন। Wordsworth, Coleridge, Shelley, Keats, Byron, Scott প্রভৃতির রচনা ইংবেজি কাব্য-সাহিত্যের ইতিহাসে এক যুগান্তর আনয়ন করিল। বদ্ধতভাগোদকের পবিত্রত সত্যকার কাব্যের নদনদীতে অবগাহন করিয়া আবার পাঠকবর্গ প্লাকত হইল। ইহাদের সকলেই এক একজন বড় কবি, তবে তাঁহাদের রচনার ভিতরও ইতরবিশেষ আছে। সকলেই সমভাবে আদর্শকে সন্মুখে ধরিতে পাবেন নাই। সত্যকার আদর্শ সমাজের সন্মুখে ধরিতে পাবেন নাই বলিয়াই বোধ হয় Byronএব কবিত্ব দীর্ঘকাল স্থায়ী হইল

2, 'English Poetry' remarks Mr Barchell (in Goldsmith's Vicar of Wakefield) "like that in the later Empire of Rome, is nothing at present but a combination of luxuriant images, without plot or connection, a string of epithets that improve the sound, without carrying on the sense"

3, 'Our "Augustan Age" was an age of unbridled slander. Personalities were sent to and for like shots in battle' Stafford Brooke, English literature (1900) page 122.

না (৪)। *Childe Harold, Don Juan* এখনও পঠিত হয়, আনন্দ দান করে, তবে Byronএব প্রতি সেরূপ ভক্তি, তাঁহার বচনা পড়িবার জন্ত সেই সেরূপ আগ্রহ বোধ হয় বর্তমান যুগের পাঠকের আর নাই (৫)। বস্তুত; সত্যকার আদর্শ, সর্বতোমুখী প্রতিভা, বিশ্বজনীন ভাব, প্রকৃতির সহিত সঙ্গমভূতি, মানবচরিত্র সম্বন্ধীয় যথার্থ জ্ঞান এবং ছাত্র ও করুণ রসের যথাযথ সমাবেশ কবিবার শক্তি, এগুলি না থাকিলে বড় কবি—জগতের কবি— হওয়া যায় না। উপন্যাস বা নাটক রচনা করিতে গেলে শুধু গল্পের মাধুর্য্যে মগ্ন করিলে হইবে না, তাহাতে Art দেখাইতে হইবে, মানবচরিত্রের যথার্থ চিত্র অঙ্কিত করিতে হইবে, যে ভাবের ও আদর্শের প্রচার হইলে দেশের ও সাহিত্যের উৎকর্ষসাধন হইবে তাহার দিকে দৃষ্টি রাখিতে হইবে, নচেৎ তাহার স্থায়িত্ব দীর্ঘ হইবে না। ছাউই বা তুব্‌ডী ক্ষণেকের জন্ত চক্ষু ধাঁধাইয়া চিরকালের জন্ত আধাবে ডুবিয়া যায়, প্রলোপ সমস্ত বাস্তব ধরিয়া জলে, কিন্তু চন্দ্র সূর্য্য যুগ যুগান্তর ধরিয়া সমভাবেই আলোক, জীবন ও আনন্দ দান করিয়া আসিতেছে। সাহিত্য গগণেও ও চক্ৰ-সুগোব ত্রায কতকগুলি জ্যোতিষ্ক আছেন, তাঁহারা কখনই গ্লান হ'ন নাই, হইবেন না, হইবার নহেন। বাণীক, Homer, কালিদাস বা Shakespeareএই শ্রেণীর জ্যোতিষ্ক। আজ বিংশ শতাব্দীতেও আমরা পুত্রশোকে দশরথের ন্যায় কাঁদি, সন্তানের নিকট হইতে অকৃতজ্ঞতা দেখিলে Learএব ন্যায় পাগল হই, Ulysses ও Nestorএব বুদ্ধিমত্তা কিংবা Achillesএর বীরত্ব ও মহাপ্রাণতা দর্শনে আজও চমৎকৃত হই, আজও অজের শোকপ্রকাশ, কণ্ঠের সন্তানবাৎসল্যজনিত চিন্তাচঞ্চলা বা শকুন্তলার বিরহ যাতনা দেখিয়া আত্মহারা হই; দেশ কাল পাত্র

4 (Matthew Arnolds Essays in criticism First Series দ্রষ্টব্য)

5. (Byron সম্বন্ধে Saintsbury একস্থানে বলিয়াছেন "when the first rush of rocket was over, the fall began at once and has been though not as rapid, almost as uninterrupted as the simile suggests." [ A history of English literature (1913,) Page 668 ]



তুলিয়া মনে করি যেন কাব্য বা নাটকের পাত্র-পাত্রীর সহিত বিচরণ করিতেছি।

ইহার কারণ আর কিছুই নহে, শুধু এই যে; এই সকল অমর কবি মনুষ্য হৃদয়ের এমন তন্ত্রীগুলিতে আঘাত করিয়াছেন বাহাতে সকলের হৃদয়েই আঘাত লাগে। একটি সুরে ঘা পড়িলে বাকী গুলিতেও তাহার স্পন্দন পৌছাইবে। Ulysses আমাদের মত ডাল ভাত খাইতেন না বটে, Hamlet আমাদের মত ধুতি চাদর পরিতেন না বটে, রামচন্দ্র আমাদের অপেক্ষা অনেক উর্দ্ধস্তরের ব্যক্তি ছিলেন বটে, কিন্তু তথাপি তাঁহাদের, কবিগণ এমন করিয়া কুটাইয়া তুলিয়াছেন যে মনে হয় যেন আমাদের মতই তাঁহারা হাসেন কাঁদেন,, ভালবাসেন ও মনোভাব প্রকাশ করেন। একরূপ চিত্রাঙ্কণের শক্তি বিধিদ্ভূত। বেদেব ঋষিদের ভ্রায় তগবৎশক্তি ইহাদের ভিতরদিয়া আত্মপ্রকাশ করিয়াছে। ইহাদের রচনা শুধু তাঁহারই অনুপ্রেরণা। যেমন সত্যকার ধর্ম সর্বত্রই এক, সেইরূপ সত্যকার সাহিত্যের স্বরূপ সর্বত্রই এক। একই প্রাণে তাহা অনুপ্রাণিত, শুধু আকার-ভেদ মাত্র। উচ্চশ্রেণীর কবির মন অনেকটা Sensitive Plateএর মত। ছায়া পড়িবা-মাত্র তাহাতে আবদ্ধ হইয়া যায়। Plateগুলি ছোট বড় হইতে পারে, কিন্তু মূলতঃ প্রায় এক। সবগুলিই চিত্রোৎপাদনকার্য্যে সমভাবে পারদর্শী। সকলের উদ্দেশ্যই এক। সৌন্দর্য্য, গাভীর্ঘ্য ও ভাবের সমাবেশ সকলের ভিতরই সমভাবে বর্তমান। অবশ্য স্থান কাল পাত্র ভেদে বর্ণনা ও চিত্রে বৈচিত্র্য থাকিবে, কিন্তু স্থূল স্থূল সত্যগুলি, প্রকৃষ্ট ভাবগুলি সর্বত্রই প্রায় সমভাবে পরিলক্ষিত হইবে। এইজন্যই বলিতে ইচ্ছা হয় সাহিত্যে জাতিভেদ বা ধর্মভেদ নাই। সাহিত্যের মহারথীগণ সকলেই সমভাবে আমাদের পূজ্য; কারণ সকলেই কায়মনোবাক্যে বাগ্দেরবীর পূজা করিয়াছেন ও তাঁহার অনুপ্রেরণায় একই সত্য ভিন্ন ভিন্ন ভাবে দেখাইয়াছেন।

এতক্ষণ সাহিত্যের স্বরূপ বুঝাইতে কিছু চেষ্টা করিয়াছি। কিন্তু সমালোচনার সহিত সাহিত্যের সম্বন্ধ বিশেষভাবে আলোচনা করি নাই। এখন এ বিষয় একটু আলোচনা করিব। পূর্বেই বলিয়াছি যে সাহিত্যের

সহিত সমালোচনার সম্বন্ধ অতি নিকট। যে সাহিত্যে সমালোচনার অভাব সে সাহিত্যের উন্নতি অসম্ভব। মানুষ যশঃপ্রার্থী। আমি যদি কিছু ভাল লিখি ও তাহার যদি স্তুতি না হয় আমার মন সহজেই ভালিয়া যাইবে এবং আমার সমস্ত আশা অকুরে বিনষ্ট হইবে (অবশ্য Byron, ভবভূতি প্রভৃতি লোকমত অগ্রাহ্য করিয়াছিলেন কিন্তু কয়জন উদীয়মান লেখক এরূপ ভাবে জনমতের বিরুদ্ধে আত্মপ্রকাশ করিতে পারেন?)। উপরপক্ষে, অত্যধিক প্রশংসা পাইলে আমাব গর্ব হইবে, আমি মনে করিব আমি একটা অসাধারণ পুরুষ, আমি যাহা লিখিব তাহাই লোকে পড়িয়া ধন্য ধন্য করিবে, ধারাপ লেখা আমার হাত হইতে বাহির পারে না। বস্তুতঃ সমালোচকের কার্য্য বড়ই দায়িত্বপূর্ণ। সমালোচক নিরপেক্ষভাবে লেখকের দোষ গুণ বিচার করিবেন। লেখক অপরিচিত হইলেনই বা, তাঁহার লেখার যদি মাধুর্য্য থাকে তাহা হইলে তিনি নূতন বলিয়াই কি উপেক্ষিত হইবেন? আর লেখক পরিচিত ও সাহিত্য ক্ষেত্রে সুপ্রতিষ্ঠিত হইলেই কি তাঁহার রচনা সকল সময় সর্কাসসুন্দর হইবে?

ভাব লইয়া সাহিত্য গঠিত। ভাবই সাহিত্যের প্রাণ, ভাষা আবরণ মাত্র। ভাব না থাকিলে Wordsworth, Browning এবং কাব্যের এত আদর হইত না, Meredith এর আপাতঃ কঠোর উপন্যাসগুলি প্রথম শ্রেণীর রচনা বলিয়া পরিগণিত হইত না। মহাত্মা Carlyle বলেন (৬) Language is the Flesh garment, the Body, of Thought অর্থাৎ ভাষা ভাবের দেহ মাত্র, তাহা দেহী নহে। বস্তুতঃ ভাবহীন রচনা প্রাণহীন দেহের তুল্য। মাটির পুতুলকে যতই মনোহর সাজে সাজাই না কেন, তাহা মাটির পুতুলই থাকিয়া যাইবে, তাহাতে প্রাণ সঞ্চার হইবে না। সেইরূপ ভাষার যতই আড়ম্বর থাকুক না কেন, ভাব না থাকিলে রচনা নিস্পন্দ, নিরঞ্জীব বোধ হইবে। আবার ভাষা ও ভাবের মধ্যেও সম্বন্ধ অতি ঘনিষ্ঠ যাহার ভাব নাই তাহার ভাষাও নাই। শুধু কতকগুলি বাক্যের সমষ্টিতে ভাষা হয় না, যেমন হাড় সাজাইলেই মানুষ হয় না। ভাবের উপর ভাষার সৌন্দর্য্য ও মাধুর্য্য

6. Sartor Resartus, Book I, chapter XI.



নির্ভর করিতেছে। যেমন মৃত ব্যক্তিকে যতই মনোহর বেশে সজ্জিত করা হউক না কেন তাহার বাঙনিঃসরণ হইবে না, সেইরূপ ভাব না থাকিলে তাহাও মধুর হইবে না। প্রথমে লোকের দৃষ্টি আকর্ষণ করিলেও পরে তাহার অসঙ্গততা আপনাই প্রকাশ পাইবে। (Dryden, Pope এর পরবর্তী এবং Romantic Revival এর পূর্ববর্তী ইংরেজ কবিদের রচনা দ্রষ্টব্য। অবশ্য Goldsmith, Burns, Cowper ও Blakeকে বাদ দিয়া)।

এখন কথা হইতেছে সকল ভাব ও সকল আদর্শই কি প্রশংসার যোগ্য? ইহার উত্তর অতি স্পষ্ট সংক্ষেপে 'না' বলিলেই উত্তর দেওয়া যায়। মানুষের ভিতর যেমন ভালমন্দ আছে, ভাবের ভিতরও সেইরূপ ভালমন্দ আছে। এরূপ ভাবে অনুপ্রাণিত হইয়া কবিতা লিখিতে হইবে বা সাহিত্য রচনা করিতে হইবে যাহাতে পাঠকের উপকার হইবে, যাহাতে তাহাদের সঙ্গীর্ণ মন উদার হইবে, যাহাতে তাহারা জ্ঞানের আলোকে অস্পষ্ট সত্যগুলি স্পষ্ট করিয়া দেখিতে পাইবে, যাহাতে তাহারা সংসারকে যথার্থরূপে চিনিতে পারিবে, যাহাতে তাহারা সমসাময়িক Social and Economic problems গুলি যথার্থভাবে বুঝিতে পারিবে। তবে সাহিত্যিকের শুধু Realism এর দিক দিয়া দেখিলে সব সময় চলিবে না। Idealism এর দিকে চাহিয়া Realistic ছবি আঁকিতে হইবে। কবিকে একসঙ্গে Real এবং Ideal হইতে হইবে অর্থাৎ আদর্শ চিত্রের স্বরূপ পাঠকের সম্মুখে ধরিতে হইবে। আরও মনে রাখিতে হইবে, বিদেশীয় সাহিত্যের অনুকরণে, যে সব ভাব এবং যে সব সমস্তার অবতারণা করা সমাজের পক্ষে মঙ্গলজনক নহে তাহার আলোচনা কদাপি উচিত নহে, অনুকরণ সর্বদা দূষণীয় নহে। ভাব ও আদর্শ যদি খাঁটি হয় তাহাহইলে যে কোন দেশের সাহিত্য হইতে গ্রহণ করা যায়। কিন্তু ইহারও একটা সীমা আছে। উদাহরণ স্বরূপ বলা যাইতে পারে যে, যে সব সমস্তার সমাধান করিবার জন্য Europe এ Tolstoi, Ibsen বা Bernard Shaw কে কলম ধরিতে হইয়াছে তাহা যদি আধুনিক কালে বঙ্গদেশে না উঠিয়া থাকে, তবে সেগুলি লইয়া মিথ্যা মাথা ঘামাইবার প্রয়োজন নাই। একই সত্য Wycliffe চতুর্দশ শতাব্দীতে

এবং Luther ষোড়শ শতাব্দীতে প্রচার করিয়াছিলেন। কিন্তু Wycliffe এর মত লোকসমাজে গ্রাহ হইল না এবং Luther এর মত উত্তর ইউরোপে Reformation এর বহু আনয়ন করিল। ইহার কারণ কি? কারণ আর কিছুই নহে, চতুর্দশ শতাব্দীতে ইংলণ্ডের জনসাধারণ Wycliffe প্রচারিত সত্যের উপলব্ধি করিতে পারে নাই, তখনও সে সত্যের জন্য মাটি তৈয়ার হয় নাই। তাই তাহার বীজ অঙ্কুরিত হইল না। অবশ্য একথাও সত্য যে সময় সময় Carlyle বাহাদুরের Hero বলিয়াছেন তাহা বা মানুষকে নূতন করিয়া গড়িতে পারেন এবং কোন একটি বিশেষ সত্য, প্রচারের সময় সমাদর না পাইলেও পবে জগতে আদৃত হয়। কিন্তু তাই বলিয়া কবি, নাট্যকার বা উপন্যাস-লেখকের সমসাময়িক সমাজের দিকে দৃষ্টি না রাখিয়া যে কোন সত্য প্রচার করা বৃক্তিসঙ্গত বলিয়া বোধ হয় না।

সুপ্রসিদ্ধ গ্রীক দার্শনিক Aristotle কবিতাকে জীবনের অনুকৃতি (Imitation of life) বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন। সাহিত্য-জগতে সুপ্রতিষ্ঠিত কবি-সমালোচক Matthew Arnold কবিতাকে জীবনের সমালোচনা (Criticism of life) বলিয়া অভিহিত করিয়াছেন। বাস্তবিক কবিতা বলিতে গেলে শুধু কতকগুলি ছন্দ বুঝায় না—তাহাতে মানবজীবনের প্রতিবিম্ব নিপতিত হওয়া আবশ্যিক। প্রকৃত নাটকে সংসারের গতি প্রতিকলিত হয়, প্রকৃত উপন্যাসে গল্পের ছলে মানবজীবনের ইতিহাস অঙ্কিত থাকে। এক হিসাবে কাব্য ও বিজ্ঞানে বিশেষ সাদৃশ্য আছে। উভয়েই সত্যের প্রচারকার্য করিতেছে, তবে বিজ্ঞান সত্যকে মনুষ্য সমাজ হইতে পৃথকভাবে আলোচনা করে, কাব্য মানুষের চোখ দিয়া সৌন্দর্য ও সত্যকে দেখিতে বলে। যে সত্য ও সৌন্দর্য, বৈজ্ঞানিক যন্ত্রদ্বারা উপলব্ধি করেন; কবি মানসচক্ষে তাহার স্বরূপ দেখিয়া আত্মহারা হ'ন ও অপরকে তাহার ব্রহ্মান্বাদন করাইতে ব্যগ্র হ'ন। তাই বলিতেছি, এরূপভাবে অনুপ্রাণিত হইয়া লিখিতে হইবে যাহাতে দশে শিখিবে—যাহাতে পাঠক শুধু আমন্দ পাইবেন না, যাহাতে পাঠকের আনন্দের সঙ্গে সঙ্গে জ্ঞান ও শিক্ষাগাভ হইবে।

সমাজ পরিবর্তনশীল। সমাজ নির্জীব, জড় পদার্থ নহে। ইহা একটি Organism বিশেষ। দেহে যেমন শৈশব, কৈশোর, জীবন, বার্দ্ধক্য প্রভৃতি অবস্থান্তর আছে, মনুষ্য সমাজেও সেইরূপ নানাবিধ অবস্থান্তর আছে। আজ যাহা সভ্যতা, আজ যাহা আইন, আজ যাহা আদর্শ, কাল তাহার পরিবর্তন হইতে পারে। বস্তুতঃ সমাজে সভ্যতার আদর্শের বড়ই পরিবর্তন ঘটিতেছে। মানুষ সামাজিক জীব সামাজিক নিয়ম পালন করাই তাহার স্বভাব, তাহার ধর্ম। অতএব সমাজের পরিবর্তনের সহিত ভিন্ন ভিন্ন আদর্শ ভিন্ন ভিন্ন ভাবে লোকসমক্ষে ধবিত্ত হইবে। এখন জিজ্ঞাস্য এ কর্তব্য কাহার ?

প্রতিভাশালী লেখকগণ সহজেই এই চিত্র জনসাধারণের সম্মুখে ধরিতে পাবেন। যুগনিশেষে যাহা আদর্শ ও ত্রাণা বলিয়া বিবেচিত বা যাহা স্নগ্য ও পরিত্যজ্য, তাহা তাঁহারা বুঝিতে পাবেন। সব লেখকের সমান ক্ষমতা নাই। লেখক যে বিষয় লিখিতে চাহেন, সে বিষয়ে তাঁহাদের প্রগাঢ় জ্ঞান থাকিবে। লেখকগণের এই জ্ঞানভাণ্ডার অসম্পূর্ণ থাকিলে লেখায় ফল হইবে না— তাহা ক্ষণেকের জন্ত লোকের মন মোহিত করিতে পারে, কিন্তু তাহাতে একটা বিশ্বজনীনতাব, একটা চিরস্থায়িত্বের অভাব লক্ষিত হইবে। এখন লেখকগণকে এই সকল আদর্শ সম্বন্ধে শিক্ষা দিবেন কে ? মনীষী Matthew Arnold বলেন—“সমালোচক”। সমালোচনার কার্য্য হইতেছে প্রচলিত সাহিত্যে যাহা কিছু সুন্দর, যাহা কিছু আদর্শ তাহা সর্বসমক্ষে জ্ঞাপন করা (৭)। যাহা লিখিবান ক্ষমতা

7 Its business is to know the best that is known and thought in the world and to create a current of true and fresh ideas” ( M. Arnold ) Essays in Criticism, First Series )

আছে তিনি সেই ভাবে অনুপ্রাণিত হইয়া লিখিবেন। অবশ্য এখানে সমালোচনা শব্দের অর্থ, পক্ষপাতশূন্য, যথার্থ সমালোচনা - দ্বেষমূলক, পক্ষপাতভ্রষ্ট সমালোচনা নহে। পক্ষপাতশূন্য সমালোচনার গুণ অনেক—ইহাতে লেখককে সংযত, ধীর ও উন্নত করে—দোষ গুণের কারণ নির্দেশ করার জন্ত কাহাকেও বাক্যব্যয় অধীর করে না, পরন্তু লেখকের দৃষ্টি তাঁহার ভ্রমের দিকে ফিরাইয়া দেয়। এক কথায়, লেখকের সম্মুখে ইহা এমন দর্পণ ধরে যাহাতে তাঁহার বচনার প্রতিকৃতি তিনি দেখিতে পান। অপব পক্ষে, পক্ষপাতমূলক সমালোচনার দোষ অনেক—ইহাতে অনেক নিয়ম ফল উৎপন্ন করে, ইহাতে অনেক অঙ্কুর বিনাশ করে, আবার অনেককে গর্বে ক্ষীণ করে।

প্রসিদ্ধ সাহিত্যিক ও রাজসচিব Disraeli বলিতেন, যে সব মণ্ড সাহিত্যিক সাহিত্য-সাধনার বিফলমনোরণ হয়, তাহাবাই সমালোচক হয়—নিজেবা গড়িতে পারে না, তাই পবে যাহা গড়িয়াছে তাহা ভাঙিতে চেষ্টা করে। কথাটি সম্পূর্ণ সত্য নহে, তবে একেবারে মিথ্যাও নহে। নিজে একখানি সুন্দর পুস্তক প্রণয়ন করা অপেক্ষা অল্প-লোকের লেখা একখানি পুস্তকের দোষ গুণ অনুসন্ধান করা অনেক সহজ। আবার এ কথাও সত্য যে একজন উচ্চদরের সাহিত্যিক যে আসন পাইবেন একজন উচ্চদরের সমালোচক সে আসন কখনই পাইবেন না। কিন্তু তাই বলিয়া নিবপেক্ষ যথার্থ সমালোচককে তুচ্ছ করা উচিত নহে। উভয়েই স্ব স্ব ক্ষেত্রে উপকাবিতা আছে। এক কথায় সাহিত্য ও সমালোচনা সমস্ত্রে গাঁথা, একের উন্নতিতে অপরের উন্নতি—তবে সাহিত্য আগে, সমালোচনা পবে, সাহিত্য জোষ্ঠ, সমালোচনা কনিষ্ঠ। কিন্তু কনিষ্ঠ বলিয়াই যে অনাদৃত হইবে এমন কোন কথা নাই।





লোকমাতিল তিলক



মহাত্মা গান্ধী



শ্রীমতী কন্ডুরী বাই গান্ধী



জে, এম, সেন গুপ্ত



চিত্তবজ্ঞন দাস



শ্রীমতী বাসন্তী দেবী



হজরৎ মোহানী



দাদাভাই নারোজী



ডাঃ এস, কিচলু



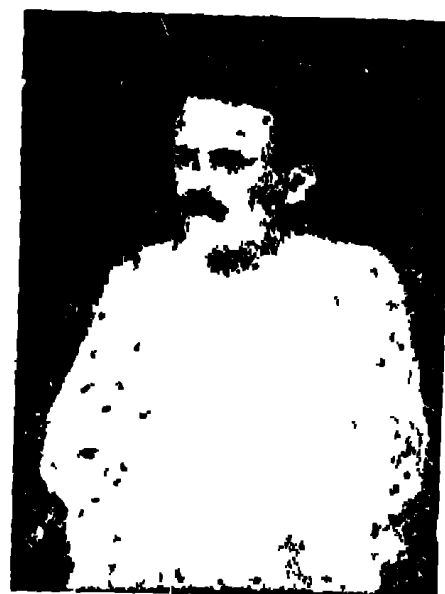
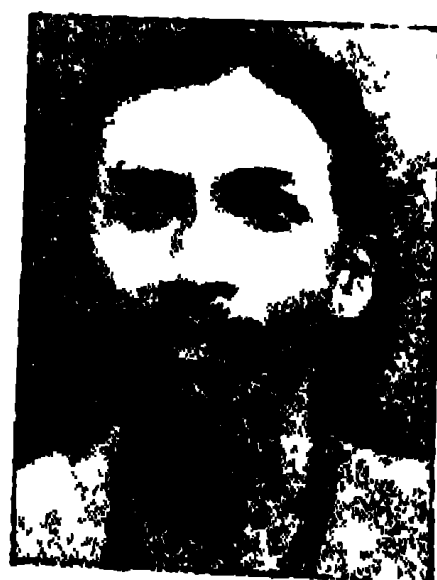
মৌলবী লিরাকং হোসেন



ডাঃ এম, এ, আনসারি



মিঃ ভি, জে, প্যান্যান



দি ইষ্টাৰ্ণ লুট্ৰিকাৰ্টস্ লিঃ

সৰ্বপ্ৰকাৰ সৰ্বোৎকৃষ্ট ভূগৰ্ভজাত সকল প্ৰকাৰ ইঞ্জিন  
ও কলকাৰখানাৰ উপযোগী

লুট্ৰিকেটিং তৈল

ও

থনিজ চাৰ্ভিচ

আমদানী কৰিস্থা পাবেন।

বিবৰণ ও দৰেৰ জন্ম পত্ৰ লিখুন।

ম্যানেজিং এজেন্টস্—

এফ, ডাবলিউ হিলজাৰ্ছ এণ্ড কেঃ

চাৰ্টাৰ্ড ব্যাঙ্ক বিল্ডিংস্

কলিকাতা

তাৱেৰ ঠিকানা—

"HEILGERS"

কোন কলিকাতা

৪৭২৮



পেট

বার্ণিশ

রুফিং

সর্বপ্রকার কাজের উপযোগী

সার্টেন্টিড”

স্বামী

সুদৃশ্য

সুস্বাদ

তথ্যের জন্য পত্র লিখুন।

এই মার্কার মাল না দেখিয়া অন্য মাল  
খরিদ করিয়া আপশোষ করিবেন না।

**ইষ্টাণ লুম্ব্রিকান্টস্ লিমঃ**

তবেব ঠিকানা  
“হিলজার্স”

এফ্, ডব্লু হিলজার্স এণ্ড কোং  
ম্যানেজিং এজেন্টস্—  
চার্টার্ড ব্যাঙ্ক বিল্ডিংস্  
কলিকাতা।

ফোন কলিঃ  
৪৭২৮

**F. W. HEILGERS & CO.**

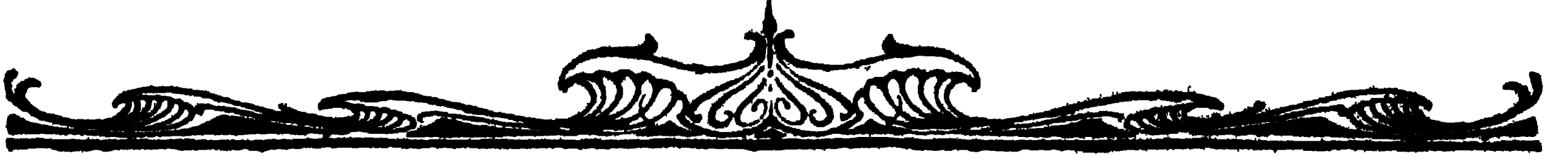
MANAGING AGENTS —

**Chartered Bank Buildings,**

Telegrams “HEILGERS”

CALCUTTA.

Phone Cal : 4728.



## চূর্ণক

শ্রী সুবোধচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বি, এ

### কাঁচা ও পাকা

একটি পাহাড়, একদিন সকালে তাহাব উপর উঠিলাম, উন্নত, অবনত ভূমি অতিক্রম করিয়া, পাথরের পর পাথর লঙ্ঘন করিয়া দেখিলাম—একটি প্রশস্ত মাঠ। পাহাড়ের উপর এই সমতল ভূমির সৌন্দর্য্য আমাকে মুগ্ধ করিয়া তুলিল।

পিছনে চাষিরা দৌঁধি আর একটা পাহাড় উভেদ্য শালবনে গাত্র ঢাকিয়া শীতান্ত্র অলস প্রবেশ মত পড়িয়া আছে। পাহাড়ের শিখরদেশে হইতে একটা ঝরণা নাচিতে নাচিতে শত পাথরে প্রতিহত হইয়া তীরবেগে দ্রবন্ত বালকের মত নীচে ছুটিয়া আসিতেছে।

ঝরণাটি এই মাঠটির একপাশ দিয়া বহিয়া গিয়াছে। আমি বেড়াইতে বেড়াইতে তাহাবই নিকটে আসিয়া বসিলাম। জলকণাগুলি গায়ে মুখে চোখে ছিটাইয়া পড়িতে লাগিল।

দেখিলাম—নিকটে কতকগুলি ছোট ছোট শালগাছ ঘন সবুজবর্ণে মণ্ডিত হইয়া বাবুভবে চঞ্চল হইয়া উঠিতেছে। তাহাবা সতেজ, সজীব নাচন্তো পবিপুষ্ট শিশু গুলির মত।

তাহারা এতই চপল, এতই নূতন ও কমনীয় যে তাহা দেব দেখিয়া আমিও যেন প্রাণে একটা মুগ্ধকর স্পন্দন অনুভব করিলাম। নিবিড় আনন্দ আমাকে যেন তন্ময়িত্ত্ব করিয়া ফেলিল।

বোধ হইল—সবুজ গাছগুলি দ্রবন্ত ঝরণাটির সঙ্গে একটি গান জুড়িয়া দিয়াছে, আমি তন্ময় হইয়া সেই গান শুনিতে লাগিলাম। ঝরণার প্রতি তর্রীতে আঘাত করিয়া, প্রভাতেব সূর্যালোকে, জলকণার প্রতিফলিত বামধনু্য আভায় ও জীর্ণ অবগ্যানীর শুষ্ক হরিৎ বর্ণে সেই গান ক্রমশঃ ছড়াইয়া পড়িল।

বোধ হইল—তাহাবা যেন বলিতেছে—আমরা সজীব,

সুন্দর, বিশ্বের জীর্ণতা ঘুচাইয়া আমরাই চির নবীনতার বার্তা লইয়া আসিতেছি।

শুষ্কতা জীর্ণতা লুপ্ত হইয়া যাক—আমরাই এখানে আবাব সবসতা ও সৌন্দর্য্য ফুটাইয়া তুলিব। আমরাই এখানকার সম্পদ—এখানকার সর্বস্ব।

মৃদু আলোক ও বাতাসে আমরা ঘনশ্রাম পত্রপুঞ্জ স্রোতিত হইয়া এখানে দিন দিন বর্দ্ধিত হইব। আমরাই এখানকার রাজা, আমরাই এখানে অবাধে বাজত্ব করিব।

বেলা বাড়িতে লাগিল। সূর্য্যোব উত্তাপ যখন ক্রমশঃ চাবিদিক ঝলসিয়া দিল। তখন যেন আর একটা সুর শুনিতে পাইলাম।

পিছনের পাহাড়টির শিশিরাদ্রি গাত্রাবরণ তখন শুকাইয়া আসিয়াছে। এক একটা বাতাস শুষ্কজীর্ণ শালবৃক্ষগুলির মধ্যে উদাস সুর জাগাইয়া তুলিতেছে।

বোধ হইল তাহারা বলিতেছে, আমাদের যাহা দিবার তাহা দান করিয়া ঋণমুক্ত হইয়াছি। আমাদের সম্বানেরা ঐ দেখ নীচে গেলা করিতেছে।

তাহাবা নাচুক, হাসুক, আমাদের গালাগালি দিক, আপনাদেবই প্রাধাত্য ঘোষণা করুক, আমাদের তাহাতে দুঃখের কাবণ নাই। আমরা পৃথিবীকে সাজাইয়াছি, এখনও শুষ্কপত্রের মধ্যেও শ্রামসম্পদের জীর্ণাবশেষ আছে কিন্তু তাহাতেই আমরা নিজেদের সম্পন্ন মনে করি না। নীচেব সম্বানেরা রস, রঙ লইয়া মাতুক, আমরা পীতবর্ণে রঞ্জিত হইয়া তাহাব অপেক্ষাও অধিকতর আকাজ্কিত বস্তুর সন্ধান লাভ করিয়াছি।

আমাদের জীর্ণ হাড়ে তেজ আছে, বল আছে তবে সে তেজ, সে বল আমরা অসার উদ্বেজনায়া নষ্ট করিতে চাই না। এখন আমরা আরো শুষ্ক হইব, দেহের প্রতি অংশ পরের জন্য বিলাইয়া দিব, মরিয়াও দেশে দেশে বাজ ছড়াইয়া সর্বত্র শ্রামসৌন্দর্য্য ঘনাইয়া তুলিব। সম্বানের

এখন কোথায় পড়িয়াছে। একদিন তাহারও আমাদের ভাবেই অনুপ্রাণিত হইবে।

পাহাড় হইতে নামিয়া আসিবার সময়েও এই নির্জীবের বাক-কলহ আমার কর্ণে ধ্বনিত হইতেছিল। মনে হইল—আজিকার ভ্রমণ বৃথা হয় নাই।

মা।

হৃলজ্য গিরিশ্রেণী অতিক্রম করিতেছিলাম। চাবি-দিকে নিবিড় জঙ্গল, স্থানে স্থানে পথ এত সংকীর্ণ যে একজন মানুষ অতিকষ্টে তাহার উপর দিয়া যাইতে পারে।

প্রভাতের কুরাসায় চার হাত দূরেব জিনিব অস্পষ্ট দেখাইতেছিল; পথটি পাহাড়ের গা দিয়া এমনভাবে গিয়াছে যে একটু পদস্থলন হইলে আর রক্ষা নাই—কোন অন্ধকার জঙ্গলময় অতলে মিলাইয়া যাইব তাহা নির্ণয় করা অসম্ভব।

আমি চলিয়াছি যেন আমার আর কোন উপায় নাই। বর্ষা নামুক, ঝড় উঠুক, যত বিপদ ঘটিতে পারে ঘটুক, আমাকে যাইতেই হইবে। এ যাওয়ার শেষ কোথায় তাহাও জানিনা।

এত বিপদ মাথায় করিয়া কোথা যাইব। আর অগ্রসর হইব না মনে করিয়া একটা গাছের তলায় বসিয়া পড়িলাম।

কিন্তু হায়, উপায় নাই, তখনি বোধ হইল, কে যেন আমাকে চালাইতেছে।

উঠিলাম, কুরাশা ভেদ করিয়া কণ্টকে সর্কাজ কতবিকৃত করিয়া আবার অগ্রসর হইতে লাগিলাম। সহসা দেখিলাম—সন্মুখে একটা খাদ—তাহার ভিতর অন্ধকার ছাড়া আর কিছুই দেখা যায় না।

হটাৎ পদস্থলন হইল। আমি গড়াইতে গড়াইতে খাদের নিকটবর্তী হইলাম। এখনি পড়িব—এমনভাবে পড়িব যে কেহ আমার উদ্দেশ্য করিতে পারিবে না।

বোধ হইল—কে যেন আমাকে ধরিবার জন্য ছুটিয়া আসিতেছে—আমি খাদের ভিতর পড়িলাম না। কে আমাকে ধরিয়া তুলিল।

চাহিয়া দেখিলাম—একজন প্রোচা রমণী—মাকুষের জীবন্তি।

আমি জিজ্ঞাসা করিলাম কে তুমি?

উত্তর হইল “আমি তোমার মা।”

আমি সাষ্টাঙ্গে তাঁহাকে প্রণাম করিবার উপক্রম করিতেছি; কিন্তু আর তাঁহাকে দেখিতে পাইলাম না। মায়ের কি নিঃস্বার্থ দয়া!

মনে করিলাম—মা আমার সঙ্গে সঙ্গে ফিরিতেছেন আমার ভয় কি? আবার অগ্রসর হইতে লাগিলাম। কিছু দূরে আসিয়া দেখি—আর একটা খাদ—তবে ইহা পূর্বের মত গভীর নয়। আবার এখানে পদস্থলন হইল। কই কেহত আমাকে ধবিল না। আমি সেই খাদের ভিতর পড়িলাম। পায়ের একস্থান কাটিয়া ঝর ঝর করিয়া রক্ত পড়িতে লাগিল।

তখন একটা কীট কোথা হইতে আসিয়া সেই রক্ত পান করিতে আরম্ভ করিল।

উপরে চাহিয়া দেখি—মা দাঁড়াইয়া আছেন।

সর্কাজ জলিতেছিল! মাকে উদাসীনভাবে দাঁড়াইয়া থাকিতে দেখিলাম ভাবিলাম আমার প্রতি ইঁহার দয়া নাই, এ মা বড়ই নিষ্ঠুর।

মা হাসিতে লাগিলেন। আমার রাগ আরও বাড়িয়া গেল—বলিলাম “তুমি মা না রাক্ষসী। নিজে আমার খাইতে পার নাই, তাই এই কীটটাকে দিয়া আমার খাওয়াইতেছ।”

মা আবার হাসিলেন, বলিলেন, “এই কীটটা আজ ছদিন কিছুই খাইতে পায় নাই।”

ওঃ আমার রক্তে কীটভোজন! এ কি? বিস্মিত হইয়া বলিলাম। “তুমি আমার মা?”

তখনি শুনিলাম প্রতি অনুপন্নমাণু হইতে গিরিনদী লতাগুল্য আকাশবায়ুর মধ্য দিয়া ধ্বনিত হইতেছে “তোমার একার নয়, আমি জগতের মা।”

বলিলাম “জগতের মা এতই নিষ্ঠুর?”

আর কোনও কথা শুনিতে পাইলাম না।

### আনন্দ

আমি তাহাকে চাই—সারাজীবন তাহাকে বুঝিতেছি ? সে মাঝে মাঝে দেখা দেয় ; কিন্তু তাহাকে ধরিতে পারি নাই, বার বার সে আমার নিকট হইতে পলাইয়া যায় ।

কখন চূপ করিয়া বসিয়া থাকি, সংসারের কুটিলতা যখন দূরে দিগন্তের মেঘের মত অপসারিত হইয়া আমাকে মুক্ত, মুক্ত করিয়া ফেলে, তখন মাঝে মাঝে দেখি সে সম্মুখে আসিয়া হাসিতেছে । তখন সে অযাচিত হইয়াই আসে ।

তারপর একবার তাহাকে দেখিয়া যখন ধরিবার জন্ত ছুটিতে আরম্ভ করি তখন আর দেখিতে পাই না । পরিশ্রান্ত হইয়া যখন অবসন্ন দেহে কোথাও বসিয়া পড়ি—তখন শূত্র পানে চাহিয়া দেখি সে দাঁড়াইয়া হাসিতেছে । আমি যত অগ্রসর হই, তত তাহান নিকট হইতে চলিয়া যাই, ভবিষ্যতে তাহাকে দেখিতে পাই না, কিন্তু দেখিতে পাই সে অতীতকে আলোকিত করিয়া রাখিয়াছে ।

একটি নবীন প্রভাতে হঠাৎ একদিন তাহাকে দেখিলাম, বলিলাম “তুমি আর দেখা দাও না কেন ?”

সে বলিল “তুমি কি আমাকে চাও ?”

আমি বলিলাম “তোমাকে পাইব বলিয়া সারাজীবন পরিশ্রম করিতেছি ।”

সে বলিল “তুমি পরিশ্রম চাও ক্লান্তি চাও, আমাকে চাও না ।” আমি বলিলাম “কি বলিতেছ ? তোমার কথা বুঝিলাম না ।” সে বলিল “আমাকে পাইতে হইলে পরিশ্রম করিবার প্রয়োজন নাই । স্থির হও, আমি আপনই তোমার নিকট ঘাইব ।”

রায় শ্রীজলধর সেন বাহাদুরের নূতন উপস্থাপন

## পরশ-পাথর

ধুব উৎকৃষ্ট কাগজে ছাপা, ভাল বাঁধাই ; নিঃসঙ্কোচে ঘরে বাহিরে সকলের হাতে দেওয়া যায় । মূল্য দেড় টাকা ।

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স

২০৩/১১ কর্ণওয়ালিস্ স্ট্রীট, কলিকাতা ।

স্থির হইলাম ; কই তুমি কোথায় ? তোমাকে দেখিতে পাইতেছি না । আবার স্থির হইলাম—কই তুমি আসিলে না, তোমার কথা সব মিথ্যা । আবার পরিশ্রম করিতে আরম্ভ করিতে লাগিলাম । দেহ ক্লান্ত অবশ হইয়া পড়িল, তবুও তাহার দেখা পাইলাম না ।

একদিন নীরবে বসিয়া আছি, হঠাৎ সে দেখা দিল । আমি বলিলাম তোমার সকল কথা মিথ্যা ।”

সে বলিল “তুমি স্থির থাকিতে পার নাই । কিছুকণ স্থির থাকিয়াই অস্থির হইয়া পড়িয়াছ ।”

আমি বলিলাম “কতদিন স্থির হইয়া থাকিতে হইবে ।”

সে বলিল “চিবকাল ।”

আমি বলিলাম “তাহা পারিব না ।”

সে বলিল “তবে আর আমাকে পাইবে কেমন করিয়া ?”

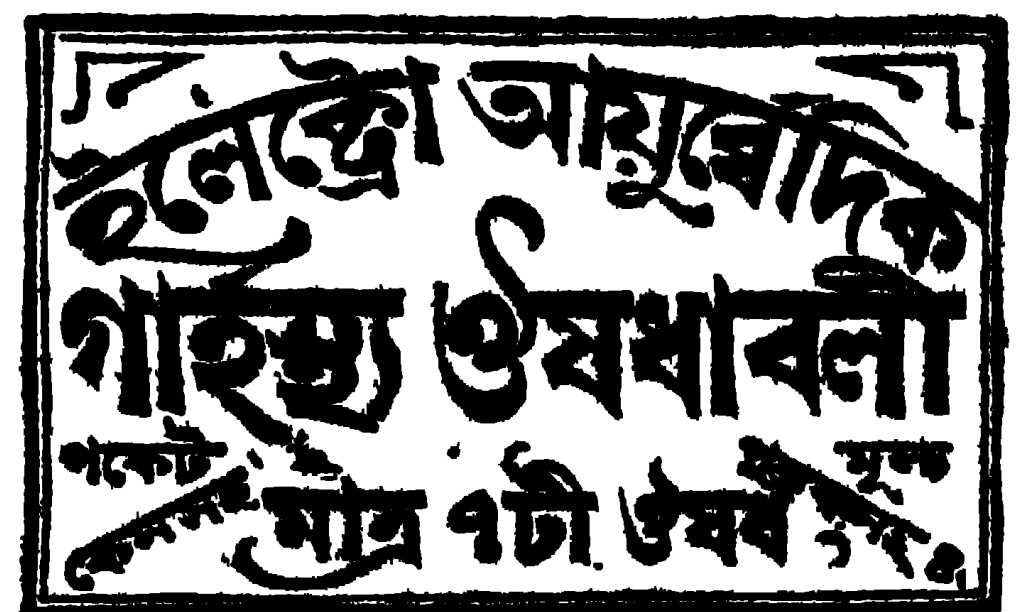
আমি বলিলাম “তোমাকে চাই না ।”

সে হাসিয়া চলিয়া গেল ।

কিছুকাল পরে আবার সে দেখা দিল, বলিলাম “আসিলে কেন ?”

আমি বলিলাম “তুমি যে আমার জন্ত ব্যস্ত হও নাই, তাই আসিয়াছি ?”

তারপর তাহার জন্ত কখনও আকুল হই নাই, তবুও সে সুখে দুঃখে সম্পদে বিপদে, সর্ব ঋতুতে আকাশে বাতাসে বর্ণে গন্ধে স্পর্শে শব্দে কেবলই আমার চোখে চোখে ফিরিয়াছে ।



বিনামূল্যে চিকিৎসা-প্রণালী পুস্তকের সহ পত্র লিখুন । ইলেক্ট্রো আয়ুর্বেদিক কার্খানা, কলেজ স্ট্রীট মার্কেট, কলকাতা ২১ কার্ট্রোয়, কলিকাতা ।



## হতভাগ্য

শ্রীমতী তটিনী দেবী

অলঙ্কিত অশব্দ একটা উদ্দাম উচ্ছ্বাস বাক্যে মধ্য চাপিয়া মণিমালা কক্ষ হইতে নিকান্ত হইল। নবেন্দ্রনাথ সেই মন্থর গতিব দিকে চাহিয়া একটু ক্রুর হাসি হাসিল, মনে মনে বুঝি বলিয়া ফেলিল—নিফল, ওগো, তোমার এ গোপন অভিমান নিফল। যথ হইতে একটা শ্লগ শ্লেষ বাক্য বাহির হইয়া আসিতেছিল, এমন সময় জননী কক্ষ প্রবেশ করিলেন।

—সতীলক্ষ্মীর এমন ক'বে হেনস্তা করিস নে নবেন বলিয়া মাতা পুত্রের দিকে চাহিলেন।

—পাক তোমার সতীলক্ষ্মী নিয়ে, সাফ্ কথার আমি পেছী নিয়ে ঘর কত্তে পার না—

কণকাল মাতা পুত্র নীবর। একমাত্র সম্মানে এহ দারুণ অভিমান পুত্র বৎসলা জননীর হৃদয়ে শেলের মত বিদ্ধ হইলেও, তিনি নিবপবাধা বধন অদৃষ্ট চিন্তা করিয়া বিশেষ কাতর হইয়া উঠিলেন।

—বউমাকে ত' তাবা কাল নিতে আসবে—

—পারত' আজই পাঠিয়ে দাও না পুত্রের উত্তর বিবকির ভাব ফুটিয়া উঠিল।

—তবে কি তোর পাঠাবার মত নেই?—

—আমি কি বলছি পাঠিও না'—।

মাতা বিমর্ষ ভাবে কক্ষ পরিত্যাগ করিলেন। মণিমালা স্বশব্দে বলিল—খাক মা আমার গিয়ে কাজ নেই।

—সে কি হয় মা। বেহাই এত করে বলে গেছেন, আর একটা মাত্র ভাইয়ের বিয়ে!—

—কিন্তু যদি উনি বিবন্ত হন। বলিয়া ব্যথিত দৃষ্টিতে সে ভূতলপানে চাছিল। সে সজ্ঞা মিনতি ভরা দৃষ্টি অর্থ স্নেহময়ী নাবী বুঝিলেন, বলিলেন দব পাগলী, ছেলে মানুষ বাগ দাবড়ে থানিক পান পড়ে মাদে'খন।— মণিমালা মুখে কিছু বলিল না কিন্তু অন্তরে বুঝিয়া এ বাগ পাড়বার নহে। একটা বুকভাঙ্গা দীঘ শ্বাস বোধিয়া সে গৃহকায়া মন দিল।

পবদিন প্রভাত সে পিত্রালাগ যাত্রা করিল।

( ২ )

মণিমালা মেঘেটা ঠিক বড় শান্ত। অতুলন সৌন্দর্যের ভুবন মোহিনী জ্যোতি তাহার শবীবে নৃত্য না করিলেও, তাহার সেই কালো কপে দবিদ পিতার জীর্ণ কুটীরখানি আলো হইয়া থাকিত। সেই শ্রামল দেহ বল্লবী চকিতা হবিণীর মত যখন দবিদের কুটীর প্রাঙ্গণে নৃত্য করিয়া বেড়াইত, তখন স্নেহ-বিহ্বল পিতা বীবেশ্বরের চোখ ছুটি সজল হইয়া উঠিত। দবিদের কুটীরে জন্মিলেও সে যে এক সময় রাজবাণী হইবে এই চিন্তা তাহার মনে স্থান পাইত। কিন্তু যখন সংসারের মীর ভীষণ আবর্তনে বাস্তবতার সহিত তাহার পরিচয় হইল, তখন তিনি বুঝিলেন, এ সংসারে কল্পনাকে বাস্তবে পরিণত করা বড় শক্ত কথা। তিনটি বৎসর অশ্রান্ত চেষ্টা করিয়াও, যখন অত্র কোনও পাত্রের ঠিক করিয়া উঠিতে পারিলেন না, তখন কল্যাদায়গ্রস্থ পিতা, নবেন্দ্রের পিতা বামজীবনের শরণাপন্ন হইলেন। বৃদ্ধ ব্রাহ্মণ সহপাঠীর মান রাখিলেন।



একদিন ধূসর-সন্ধ্যার ঘন গোখুলির আলোকে মণিমালা তাঁহার পুত্রবধূরূপে গণ্য হইল। কিন্তু এই বিবাহের ফল দেখিবার জন্ত তাঁহাকে অধিক কাল অপেক্ষা করিতে হয় নাই। ৬ মাস পরেই একদিন তিনি পর পারের হিসাব-নিকাশ করিবার জন্ত চলিয়া গেলেন।

আজ দুটা বৎসর মণিমালা নবেস্তের গৃহে বধু হইয়া আসিয়াছে। বধু হইয়া এ গৃহে আসিয়াই সে শুনিয়াছে, যে সে কালো। আজ দুটা বৎসর সে স্বামীব নিকট শুনিয়া আসিতেছে, তাহার রূপেব অবিশান্ত অগাধি — তাহার মত কুৎসিতা, ভিগারিণী হইয়া কেন জন্মে নাই—সেও তাহাই ভাবিত, কেন সে ধূমকেতুর মত উদিত হইয়া এই সৌন্দর্য্য-পিপাসু যুবকটীর শান্তির পথে বাধা দিতে আসিল! অশ্রুপীড়িত চক্ষে সে কতদিন স্বামীব শয়্যার পার্শ্বে বসিয়া ঠাকুরেব নিকট প্রার্থনা করিয়াছে—ঠাকুর, কেন আমাকে দিখাবিণী করিয়া গড় নাই, তাহা হইলে 'ত' আজ পথে থাকিয়াও সুখে থাকিতে পারিতাম! স্বামীব তীক্ষ্ণ বিদ্রূপের বাণে কতদিন তাহার হৃদয়খানি ক্ষতবিক্ষত হইয়া গিয়াছে, কিন্তু কোনও দিন একটা অক্ষুট বেদনাধ্বনিও তাহার মুখ দিয়া বাহির হয় নই, কত অশ্রু তাহার নয়ন-কোণে আসিয়া জমাট বাঁধিয়া গিয়াছে, কিন্তু নিষ্ফল! সে বুঝিয়াছিল যে তাহাকে সব সহ্য করিতে হইবে কাবণ, সে গরীবের ঘরের কালো মেয়ে! তাই সে স্বামীব উপর এতটুকু অভিমানও কোনদিন কবে নাই।

( ৩ )

—এক তোমার উচিত কাজ হ'চ্ছে নরেন?—বলিয়া মাতা জিজ্ঞাসুদৃষ্টিতে পুত্রের দিকে চাহিলেন। নবেন তখন কেবল কনে দেখিয়া আসিয়া বন্ধু ধীরেনের সহিত ভাবীবধূর সৌন্দর্য্যের সম্বন্ধে আলোচনা করিতেছিল। মাতার প্রশ্নে একটু কৌতুকের হাসি হাসিয়া সে বলিল—তবে কি তুমি বল সেই পেঙ্গীকে নিয়ে আমার সমস্ত জীবনটা জ্বলতে হবে?—মাতা নীরব। পরে তখনই বলিলেন কি রকম আজ তুমি হারাতে যাচ্ছ নরেন, আজ না হোক পরে বুঝবে।—আচ্ছা যখন বুঝবে তখন না হয় তাকে

আবার ডেকে আনা যাবে। এই বলিয়া পুত্র শিয় দিতে দিতে প্রস্থান করিল।

রঞ্জিত আকাশ ঘন ঘোর ঘটার আচ্ছন্ন হইয়া আসিতেছিল। মাতার নয়ন প্রান্তে অশ্রুবিন্দু দেখা দিয়া পুত্রের অমঙ্গল আশঙ্কায় মাতা শীঘ্র নয়ন মার্জনা করিলেন।

জননীর উপদেশ শিক্ষিত, অভিমানী পুত্রকে টলাইতে পারিল না। এক সন্ধ্যায় ক্ষুদ্র গ্রামখানিকে সানাইয়ের শব্দে মুগ্ধরিত করিয়া, নরেন্দ্রনাথ দ্বিতীয় বার দার পরিগ্রহ করিয়া জীবনের মুগ্ধরিত বাসনাকে সফল কাম করিবার জন্ত বাত্মা করিল।

মণিমালা পিত্রালয়ে বসিয়া সমস্তই শুনিла। সে ঠাকুর ঘবে গিয়া মাথা কুটিয়া বলিল—পাষণ দেবতা, যদি নারী জন্ম দিয়েছ, তবে কপ দাও নাই কেন?—

( ৪ )

মধুব চাঁদিনী রাত্রি। আকাশে আলোকের, ছড়াছড়ি, বাতাসে ফুলেব গন্ধেব লুকোচুরি। দূরে মন্ডর-তটিনীর কল-নিনাদ। নরেন্দ্রনাথের হৃদয়েও বুঝি প্রীতি-সরসী মুছ কল-নিনাদে বহিয়া বাইতেছিল। আজ তাহার রঞ্জিত কাব্যময় জীবনের আরম্ভ। আজ তাহার কলশয্যা।

নিরুপম রাত্রি। সজ্জিত কক্ষে নরেন্দ্রনাথ একাকী একখানি শোফার উপবিষ্ট। পার্শ্বে শয়্যায় শায়িতা তাহার নব-বিবাহিতা পত্নী। নরেন্দ্রনাথ উঠিল, ধীরে অতি ধীরে বধূর হাত দুখানি নিজেব কোলের মধ্যে টানিয়া আনিла, বলিল—কাদছ কেন বাণী, এখানে এসে বড় কষ্ট হচ্ছে? বধু নীরব। নরেন্দ্রনাথ আবার জিজ্ঞাসা করিল, কিন্তু বাণী কথা কহিল না। নিরুপায় হইয়া নরেন বলিল—তুমি কি আমার সঙ্গে কথা বলবে না বাণী? কেন এত কি অপরাধ করেছি?

এবার বাণী কথা কহিল তুমি আর একবার বিয়ে করেছিলে না? সূরে অভিমানের স্বাক্ষর বাজিয়া উঠিল।

—করেছিলাম

—তবে আমার আমার বিয়ে কলে কেন?

—ভয় নেই বাণী আমি তাকে পরিত্যাগ করেছি

—পরিত্যাগ করেছ; কেন?

—আমি কখনও তাকে ভালবাসতে পারি নি। সে বড় কালো।

রানী কথা কহিল না। খুঁকিয়া শুইয়া পড়িল।  
নয়ন জিজ্ঞাসা করিল তুমি কি আমার কমা করবে না  
রানী? বল না রানী! বলিয়া ব্যাকুলভাবে পত্নীর হাত  
ছুখানি চাপিয়া ধরিল। আবার বলিল

—কই বললে না?

—কি বলব?

—তুমি কি আমার কমা করবে না?

রানী পাশ ফিরিয়া শুইল, একটু অশ্রুটস্বরে বুঝ  
বলিয়াও ফেলিল “কখনও নয়।”

কুলশয্যার কাব্যময় রজনী নরেন্দ্রনাথের এইকপে  
প্রভাত হইল। সমস্ত রাত্রি ধরিয়া সে মনে মনে সিদ্ধান্ত  
করিতে চেষ্টা করিল কোথাও ভুল করিনি ত! হায়,  
তাহাকে কে বলিয়া দিবে। সে যে আজ অন্ধ!

( ৫ )

বিবাহের পর ছয়টা মাস অতিক্রম কবিয়াছে। বাণী  
এখন যোড়শী স্কন্দরী। যুবক নরেন্দ্রনাথ সে রূপ দেখিয়া  
মুগ্ধ হইত। গোলামের মত তাহার সেবা করিত। চির-  
অভিমানী যুবক পত্নীর রূপের মন্দিরদ্বারে তিথারীষ ভ্রায়  
হাত পাতিয়া দাঁড়াইয়া থাকিত, একটু কৃপাদৃষ্টির আশায়।  
কিন্তু সে বিফল প্রয়াস! গোলামের মত সেবা করিয়াও  
সে একদিনও পত্নীর মন পাইল না।

একেলা ঘরে চুপটি করিয়া নরেন্দ্রনাথ বসিয়া আছে।  
রানী কক্ষে প্রবেশ করিল, হাতে একখানি আয়না।  
স্বামীর মুখের সামনে আয়নাখানি ধরিয়া সে বলিল  
দেখ না?

—কি দেখব?

—কি দেখা যাচ্ছে?

—কি আবার দেখা যাবে, আমার মুখ!

—কেমন মুখখানি। রাজপুত্রের মত না?

যুবককে বলিয়া হাসিল, কক্ষটী সুধরিত করিয়া রানী

—সে কি হয় না! নরেন্দ্রনাথ স্তম্ভিত দৃষ্টিতে পত্নীর  
আর একটা মাত্র তাইয়ের বিরোধীক বিক্রমের বাণী

ছয়টা মাস সে জর্জরিত হইতেছে। সে ভাবিল সে কি  
হুভাগ্য! তাহার অমূল্য আশ্রয় হইতেছে।

( ৬ )

—তুমি কি আমার ভালবাস না বলিয়া নয়ন রানীকে  
জড়াইয়া ধরিল।

—কেন সে কথা কেন?

—ভীবনের একটা বাসনা।

—যদি বালি, না

—কেন?

—তুমি কি মনে কর তোমাকে ভালবাসতেই হবে।

—পত্নী হিসাবে অন্ততঃ তোমার তাই কর্তব্য।

—তুমি আমার ভালবাস?

—তোমার ঐরূপ যে একবার দেখেছে সে কি না  
ভালবেসে থাকতে পারে রানী।

—তবে কি তুমি আমার রূপকেই ভালবাস?

—না রানী আমি তোমাকেই ভালবাসি।

—আনি কালো হলে আমার ভালোবাসতে?

নরেন্দ্রনাথ ইহার উত্তরে কি বলিবে ভাবিয়া পাইল না।  
রানী বলিল আমার রূপ আছে তুমি আমার ভালবাসতে  
পার, কিন্তু তুমি রূপহীন, কুংসিং কদাকার তোমার আমি  
ভালবাসব কেমন করে?

—এটা কি তোমার কর্তব্য রানী?

—কেন নয়? তোমরা কি মনে কর এক পুরুষেরই  
সৌন্দর্য্য অনুভূতি আছে, সেই কি কেবল রূপ দেখতে  
জানে? আর নারীর ইঞ্জিয়গ্রাস, সেগুলো কি সব  
অনুভূতিহীন। কালো হ'লে তোমরা যেমন নারীকে ঘৃণা  
কর, তোমরা কুংসিং হ'লে নারীও তোমাদের ঘৃণা কর্তে  
পারে তা জান কি।

নরেন্দ্রনাথের মস্তকে যেন বজ্রপাত হইল। তাহার হৃদয়  
যেন ফাটিয়া যাউতেছিল, সে উদ্গাদের ভ্রায় চীৎকার  
করিয়া উঠিল। এক নিষ্ঠুর পরিহাস! কিন্তু কঠোর  
হইলেন এ সত্য! বহুদিন পরে আর একজনের কাতর,  
মিনতিভরা চোখটী তাহার মনে পড়িল। উক-  
অশ্রু উত্তর প্রবাহ তাহার চোখটীকে যেন অন্ধ করিয়া  
দিল।

( ৭ )

শিশিমালা বিকারের ঘোরে স্বপ্ন দেখিতেছিল যেন স্বামী  
তাহার প্রতি যুগার মুখ বাঁকাইয়া চলিয়া যাইতেছেন।  
সে চীৎকার করিয়া বলিয়া উঠিল এবার আমার ক্ষমা কর,  
তোমার তৃপ্তির জন্ত এবার ঠাকুরের কাছে রূপ-বর নিয়ে  
রুদ্ধ আসব। বাত্যাহত তরুর ছায় আবেগে কাঁপিতে কাঁপিতে

নরেন্দ্রনাথ সেই শব্দগুণের স্মৃতিত হইয়া সমস্ত  
প্রাণের আবেগে মণিকে জড়াইয়া ধরিয়া বলিল তুমি  
শত জন্ম কুরূপা থেকে, আর আমি অভিমান করব না।  
এইবারটি আমার মাপ করো।

কিন্তু নিফল! আদরের মণি তখন তাহার ডাকের  
বচদূরে।

## সাধককবি রজনীকান্ত \*

শ্রী নরেন্দ্র দেব

“কাস্তকবি রজনীকান্তের জীবন-চরিত” পড়ে’ মুগ্ধ  
হয়েছি। নিপুণ চিত্রকর তাঁর তুলির টানে যে ছবিখানি  
কুটিয়ে তোলেন—তার মধ্যে রূপ, রেখা, ভাবব্যঞ্জনা ও  
বর্ণ-বৈচিত্র্য ছাড়া আরও এমন একটা কিছু থাকে, যাব  
গুণে তাঁর অপরূপ আলেখ্যখানি মুগ্ধ দর্শকের কোতুলো  
দৃষ্টির সম্মুখে সজীব ও সর্বাঙ্গসুন্দর হ’য়ে ওঠে এবং সঙ্গে  
সঙ্গে চিত্রকরের অনুরূপ বৈশিষ্ট্যটুকুও বসন্তের কাছে ধরা  
প’ড়ে যায়। কোনও সুদক্ষ ভাস্কর যখন বাতকরের মতো  
তাঁর তীক্ষ্ণ অয়স কাঠির স্পর্শে জড় পানাগথও ভেদ কবে’  
শিল্পীর কল্পিত মানস-মূর্তিটিকে গ’ড়ে তোলেন, তখন সেই  
মণ্ডব মূর্তির মধ্যে সুচারু ভঙ্গী, সুন্দর অঙ্গসৌষ্ঠব, সুকুমার  
লালিত্য ও সহজ ভাব-মাধুর্য প্রভৃতি তরুণাশিল্পের যাবতীয়  
কলা-নৈপুণ্যের সমাবেশ ছাড়া আরও এমন একটা কিছুর  
ছাপ থাকে যাতে তাঁর সেই ভাস্কর্য্য একটা জীবন্ত সৃষ্টির  
মতো সব দিক দিয়ে সার্থক ও মনোহর হ’য়ে ওঠে এবং  
সঙ্গে সঙ্গে সেই কলাবিদের অতুলনীয় বৈশিষ্ট্যটুকুও রসগ্রাহী-  
দের কাছে সুপরিচিত হ’য়ে যায়! আর্টের সেই অব্যক্ত  
ছাপটাই চমৎকার চিত্রকলা বা ভাস্কর ভাস্কর্য্যশিল্পের  
বাহিরের সৌন্দর্য্যকে ধন্য ক’রে তোলে—তার অন্তরের  
ঐশ্বর্য্যটুকুও যুগপৎ প্রকাশ ক’রে দিয়ে! সেইটুকুই  
হচ্ছে আর্টের প্রাণ! এই প্রাণ, যে আর্টের মধ্যে খুঁজে  
পাওয়া যায় না সে বেন নিতান্ত গতিহীন, নিষ্কীব ও অসম্পূর্ণ  
ব’লে মনে হয়। সাহিত্য-রচনও একটা আর্টের মধ্যে গণ্য,  
সুতরাং সাহিত্যশিল্পীর স্বল্প লেখনী বা সৃষ্টি করে, তার মধ্যে

যদি আর্টের সেই অব্যক্ত প্রাণশক্তির সন্ধানটুকু না মিলে  
তাহ’লে সে লেখকের রচনাও সাহিত্যরসিক পাঠকের কাছে  
প্রাণহীন, নীবস ও নিম্প্রভ ঠেকে! বিশেষ ক’রে জীবনী-  
কারদের রচনার মধ্যে যদি এই অভাবটা দেখতে পাওয়া  
যায় তাহ’লে লেখকের রচিত জীবন-রচিতখানি যতই কেন  
বৃহৎ, সুদীর্ঘ ও সচিত্র হোক না—তথাপি সে অসম্পূর্ণ থেকে  
যায়। সেক্ষেপ জীবন-চরিতের মধ্যে বর্ণিত মহাপুরুষের  
জীবনও খুঁজে পাওয়া যায় না এবং চরিত্রও অপ্রকাশ থাকে!  
শুধু কেবল বিস্তৃত বংশ-পরিচয়, বাসস্থানের পুঙ্খানুপুঙ্খ  
ভৌগোলিক বিবরণ, কোষ্ঠিলিপি বা জন্ম-পত্রিকা, শিক্ষা-দীক্ষা  
দানধন্যময় দশবিধ সংস্কার ইত্যাদি ও আলোচ্য ব্যক্তির  
জীবিত কালের বিশেষ বিশেষ ঘটনাবলীর বিরাট তালিকা  
লিপিবদ্ধ ক’রে এবং তাঁর মহত্ব ও সঙ্গুণরাশির উল্লেখিত  
কীর্তন ক’রে যেতে পারলেই জীবন চরিত লেখা সম্পূর্ণ  
ও সার্থক হয় না। জীবনী তো শুধু জীবনের  
ইতিহাস নয়, সে যে জীবনের অন্তর্নিহিত যে সত্য  
মানুষটি তার প্রাণের সঙ্গে পাঠকের অন্তরঙ্গ পরিচয়  
করিয়ে দেওয়া! তাকে চোখের সামনে সজীব ও প্রত্যক্ষ  
ক’রে দাঁড় করিয়ে দেওয়া! জীবনী প’ড়ে যদি সেই  
মানুষটিকেই না চিন্তে পারি, তার প্রাণের পরিচয়ই যদি  
না পাই, যদি তার সত্য ও সার্বিক অন্তরে অন্তরে না  
অনুভব করতে পারি তবে সেক্ষেপ জীবন-চরিত পড়ে  
সময় নষ্ট না ক’রে, সেটা বাজে কাগজের ঝড়ীর মধ্যে  
ফেলে রাখাই সুবুদ্ধির কাজ! কিন্তু আলোচ্য গ্রন্থখানি

\* কাস্তকবি রজনীকান্ত—ঈশ্বর মণিধরজী পণ্ডিত প্রণীত। দ্বিতীয় চাবি টাকা যায়।

প'ড়ে আমাদের বক্তৃতাতে মাথায় ক'বে রাখতে ইচ্ছা করে, কারণ পণ্ডিত নলিনীবজ্রন কবি বজ্রনীকান্ত সেনের স্বর্ণীকোষের যুগান্তকাল পরে তাঁর যে সুন্দর জীবনী প্রকাশ করেছেন, তা সব দিক দিয়ে সার্থক ও সম্পূর্ণ হয়েছে। সুদীর্ঘ দ্বাদশ বৎসরের স্বকঠোর সাধনার তিনি যে সর্ববক্সম সিদ্ধকাম হয়েছেন, একথা দেশের শব্দেব মনোবিবগ সকলেই একবাক্যে বলেছেন, দেশের ই বাজী বাঙলা সমস্ত কাগজে পণ্ডিত নলিনীবজ্রন পণ্ডিত কবির এই অমূল্য জীবন চরিত্রানিবে এতবেশী প্রশংসা হয়েছে এবং শব্দেব হনুপ্রসাদ শাস্ত্রী ও জীবেন্দ্রনাথ দত্ত প্রমুখ দেশের বহু স্বামী যে ভাবে এই গ্রন্থখানিবে সুদীর্ঘ সমালোচনা ক'রেছেন, বাক্যে দেশের কোন গ্রন্থকাষের কোনও বচনাই এ পর্যন্ত সে সৌভাগ্য লাভ ঘটেনি। তথাপি বাক্যে মাত্র হবে জেনেও আজ সেট অতি আলোচিত গ্রন্থখানিবে আমি যে পুনরায় কেন গুণীকৃত কবতে বসেছি, তাব একটা কৈফিয়ৎ দেওয়া বোধ হয় একেবারে অবাস্তব হবে না।

গানের কবি বজ্রনীকান্ত আমাদের পাণেব আসন অনেকখানি দখল ক'বে নিতে পেয়েছিলেন ব'লে তাব সঙ্গে সাক্ষাৎভাবে পরিচিত হ'বার আশাব একটা প্রবল আকাঙ্ক্ষা সেদিনেব তরুণ মনেব মধ্যে জেগেছিল, কিন্তু দুর্ভাগ্যক্রমে কবির জীবদ্দশায় সেটা ঘটে গঠেনি, তবে তাঁর স্বকঠোর সঙ্গীত সুধা 'শব্দেব ভবিয়া' শোনবার সৌভাগ্যটা একবার অপ্রত্যাশিত বকমে ঘটেছিল সেদিন স্মৃতি পুলকিত বোম্বাঙ্কিত হৃদয়েব যে অগাধ শব্দা নীবেব তাঁব চবণে নিবেদন ক'বে দিয়ে এসেছিলেন, পণ্ডিত নলিনীবজ্রন পণ্ডিত কবির জীবনচরিত্র প'ড়ে আজ বুঝতে পেয়েছি সেদিন আমাব আনন্দাশ দিয়ে আমি শুধু এক কবির নয়, এক দেবতাব পূজা ক'বে এসেছিলাম। সিদ্ধপুত্রের মত পণ্ডিত নলিনীবজ্রন তাঁব গ্রন্থেব পাঠকদের সেই দেবতাব প্রজ্যাক্ত দর্শন করিয়েছেন, যে বিভূতিব প্রভাবে এবং কবি যেখানে দুঃখেব বজ্রানলকে বক্সে বষণ ক'বে নিয়ে সতোব বেদীব উপর দেবতাব আসনখানি দখল ক'বে দাঁড়িয়েছেন, আমি আজ শুধু গ্রন্থেব সেই বোজনামচা ও হাসপাতালেব প্রাণের থেকে সেইটুকুর পরিচয় দিয়ে ধন্য হ'তে চাই।

প্রথমই ব'লে রাখা উচিত যে, স্বর্গগত কবির এই

বোজনামচা ঠিক যাকে ইংবেজীতে "ডায়েরী" বলে, সে জিনিস নয়। ছিন্নকণ্ঠ কবি বাক্সাক্তি হারিয়ে একটি পেন্সিলেব সাহায্যে যে খাতা কয়েকখানিতে অল্পো পচারেব দিন থেকে মৃত্যুকাল পর্যন্ত দীর্ঘ আটমাস হাসপাতাল বাসেব সময় তাঁব যা কিছু অভাব অভিযোগ, আলাপ আঠনাদ, পরামর্শ প্রার্থনা, উপাসনা মনোজ্ঞাস প্রভৃতি যা তিনি বাক্যেব দ্বারা প্রকাশে অসমর্থ হ'য়ে পতিবার লিপে লিখে জানাতে বাবা হ'য়েছিলেন, কবির সেই ইতস্ততঃ বিক্ষিপ্ত অসম্বন্ধ ও অস্পষ্ট মনোভাবগুলি সমস্তে স গ্রন্থ ক'বে পণ্ডিত নলিনীবজ্রন অসীম অধ্যবসায় ও অসাধারণ পরিশ্রমেব সঙ্গে তাব পাঠোদ্ধাব ক'বে তাকে ধারাবাহিক ও শ্রেণা বিভক্ত ক'বে সাজিয়ে অদ্বিত ক্রটিহেব পরিচয় দিয়েছেন।

নিপুণ ও চতুর কৃষ্ণকাষেব হাতেব গুণে যেমন কদমাবশেষে এটিওবা একটা সুগঠিত সুন্দর রূপ পায়, তেমনি লোক চরিত্রা ভক্ত প্রতিভাশালী পণ্ডিত নলিনীবজ্রনেব হাতে প'ড়ে কবি বজ্রনীকান্তেব সেই লিখিত কথোপকথনেব ছিন্ন বিচ্ছিন্ন অংশ আজ তাঁব "বোজনামচাব" অতুলনীয় রূপ ধ'বে দেখা দিয়েছে।

বোজনামচাব প্রথম অংশ আমবা কবির বসকপেব দর্শন পাই। নিদাৰুণ ব্যাধিবে অসহ্য বঙ্গাব মধ্যেও বাক্সাক্তিহারা কবি তাঁব স্বভাবসিদ্ধ বস পরতিব বশে হাসতে হাসতে লিখে গেছেন

'তোমাদের মতন যদি আনাব আগেকাব মত Loud-  
lodic ( 'লাবাজিব ক্ষমতা ) থাকতো, তবে তক কবতেম।  
তোমরা চট ব'বে বগে বগে, উত্তর লিখতে আমাব  
প্রাণান্ত। যখন না পারি, তখন তানি, -

প'ড়েছি পাঠানেব হাতে,

খানা খেতে হবে সাথে।"

এই শুদ হাসিব অন্ত্রালে অসহ্য কবির যে নিগূঢ় অন্তর্দাহ আত্মগোপন ক'বে বসেছে, হৃদয়বান্ পাঠকেব চোখে তা সহজেই ধরা প'ডবে। এমনি নানা বিচিত্র বসলাপেব মধ্যে স্বর্গগত কবির যে আনন্দময় চরিত্রটি কুটে উঠেছে তা মহৎ ও মধু। অর্থেব চবণে পরমার্থকে উৎসর্গ ক'বে তিনি ধনী হ'তে চান নি।



পল্লীকুসুম—

“শিল্পী হেমেন্দ্রনাথ”





তারপরেই আমবা দেখতে পাই, কবির নিরতিমান নিরহঙ্কার অ-তমো মূর্তি—তাঁর সেই তৃণাদপি স্ননীচ ক্ষুদ্র জ্ঞানের মধ্যে !

“এ আমার মানুষের কাছে নত হবার সময়। আর এই আমার প্রাণেব ভগবান সমস্ত রাত্রি শিথিলেছেন।”

কবির এই উক্তির মধ্যে কোথাও বিন্দুমাত্র কপটতা নেই এবং তিনি যে সত্যসত্যি এটাকে মেনে নিয়েছিলেন এ পরিচয় তাঁর পরবর্তী সমস্ত লেখার মধ্যেই বরাবর পাওয়া যায়। ভগবানের প্রতি একটা অসীম গভীর বিশ্বাস তাঁকে ভগবৎ সান্নিধ্যে উপনীত করেছিল। রোগশয্যায় অসহায় অবস্থায় শুয়ে দাকণ অর্ঘ্য কষ্টেব মধ্যে তুচ্ছস্তাগ্রস্তা পরীকে তিনি উপদেশ দিচ্ছেন—

“ভগবান আছেন। তবে আবার চিন্তা কি? আমাদের ভাবনা তিনি ভাবছেন। ভার দাও। যে দিচ্ছে বরাবর সেই দেবে তবে ভাব কেন? কষ্ট—তাও যে তাঁর প্রেরিত, তাঁর যদি ইচ্ছা হয় তবে কি তুমি ভাবলে খণ্ডে যাবে? তোমার ভুল। তা ত হবেই না। যা হবার নয়, তা ভেবে কষ্ট পাও। তা ভেব না।”

এত বড় প্রকাণ্ড ঈশ্বর নির্ভবতা যাব ছিল তাঁর মুখেই একথা সুন্দর শোভা পেয়েছে—

“মানুষে আমাব জন্ত এত করছে। তাঁর মানুষ, স্তবধা তাঁর প্রেরণায়।”

কবির অপরিণীত কৃতজ্ঞতা শুধু উপকারীকেই ধন্যবাদ দিয়ে ক্ষান্ত হ’তে পারে নি,—উপকারীকে উপলক্ষ্য ক’রে যে অদৃশ্য মহাশক্তির করুণাধারা তাঁর উপর বর্ষিত হচ্ছিল তিনি প্রকৃত কবির মতো সত্যসাধকের মতো সর্বাস্তঃকরণে সেই করুণাময়কেও উপলক্ষ্য করতে পেরেছিলেন।

তাঁর উদার ধর্মবিশ্বাস শুধু কবির যোগ্য কেন শ্রীরাম-কৃষ্ণ পরমহংস দেব প্রভৃতি সিদ্ধ মহাপুরুষগণেরও সমতুল্য! ‘ভগবান সকলেরই হৃদয়ে আছেন, সব তীর্থই মানুষের ননে’—একথা তিনি বারংবার বলেছেন, কারণ এ তিনি খুবই বিশ্বাস ক’রতেন। তিনি ধর্মের নামে বলিদানের সমর্থন ক’রতেন না। বিনা বলিতে পূজা করবার পরামর্শ দিয়ে তিনি বলেছিলেন—“জগন্মাতার সম্মুখে আমরা একটা নিরীহ প্রাণীকে হত্যা করি এতে কি দেবী প্রসন্ন হন?”

নিজের পাপ যে অকপটে স্বীকার করতে পারে সে মহৎ—কবি রজনীকান্তে আমরা এই মহত্বের পরিচয় পেয়েছি। তিনি পাপ স্বীকার করেছিলেন। ব্যাধি-জনিত তাঁর অসহ্য শারীরিক কষ্টকে তিনি ঈশ্বরের জ্ঞান বিচার বলেই মেনে নিয়েছিলেন। কোনও দিন এজন্ত তিনি ভগবানের উপর দোষারোপ কবেন নি, তিনি বলতেন—

“... ‘আমাব পাপেব শান্তি ভোগ করছি!’... ভগবান কি অবিচার কবেন? জীব নিজের কল্মফল ভোগ করে।... ভগবান, আমার ত শারীরিক কষ্ট। আমার আত্মা ত কষ্টমুক্ত। দেহমুক্ত হলেই আত্মা কষ্টমুক্ত হবে। তবে আত্মাকে দেহমুক্ত কর দয়াল।”

এত দুঃখ কষ্ট এত পীড়ন এত যন্ত্রণার মধ্যেও যে ভগবানকে সত্যত ‘দয়াল’ ব’লে ডাকতে পারে, সেই মানুষই প্রকৃত মহাত্মা! মহাপুরুষ না হ’লে কি একথা এমন ক’রে কেউ বলতে পারে যে—“যাঁর দয়াল এপর্যন্ত বেঁচে আছি, তাই দয়াল কষ্ট পাচ্ছি। নিচ্ছেন, আগুনে দগ্ধ ক’রে পাপের খাদ উড়িয়ে দিয়ে নিচ্ছেন; তা তো মানুষ বোঝে না,—মানুষ ভাবে কষ্ট দিচ্ছেন।”

“.....এটা ঠিক জেনেছি যে, যত শান্তি তত প্রেম। এ তো কষ্ট নয়।.....আমাকে আগুনের মধ্যে ফেলে না দিলে খাঁটি হব কেমন ক’রে?.....পাপ নিয়ে অসরলতা নিয়ে তো সেখানে যাওয়া যায় না।”

হাসপাতালে কঠিন রোগশয্যায় প’ড়ে থেকেও কবি যে অপূর্ব কাব্যসম্পদ উপহার দিয়ে বঙ্গের সাহিত্য-ভাণ্ডারকে উজ্জল কবে রেখে গেছেন, সে তাঁর এক অসাধারণ কীর্তি! কেবলমাত্র কবি হ’লে তিনি এ অসাধ্য সাধন করতে পারতেন না, ভারতচন্দ্রের জীবনী রচনা বাপদেশে কবি ঈশ্বরচন্দ্র গুপ্ত ঠিকই বলেছেন যে, স্বাস্থ্য শুধু সাহিত্য সৃষ্টি নয়, জীবনের সমস্ত বিষয়ের মূল। সেই রোগগ্রস্ত হলে কিছুই হয় না। রজনীকান্তের জীবনী-কার পণ্ডিত নলিনীরঞ্জন দেখিয়েছেন যে, কবি এই সর্বজনগ্রাহ্য সত্য খণ্ডন করেছেন। “হাসপাতালে রোগ-শয্যায় নিজের জীবন ও কার্যের দ্বারা তিনি স্পষ্টরূপে প্রতিপন্ন করেছেন যে, দৈহিক কষ্ট ও যন্ত্রণা যতই মিলান

হোক না কেন, তা উপেক্ষা ক'রে সাহিত্যসাধনা ও সাহিত্য-রসসৃষ্টি করতে পারা যায়।" জীবনীকারের একজন শ্রদ্ধেয় বন্ধু বলেছেন, "মৃত্যুভীতি তাঁর হৃদয়ের স্বাভাবিক কবিতার প্রস্রবণ বন্ধ করতে পারে নি। এটা তাঁর ভাবময় জীবনের মধুরতা সম্বন্ধে প্রকৃষ্ট প্রমাণ। তাঁর স্থায়ী ভাবুক কবির জন্ম বাঙালী জাতির পক্ষে কম শ্লাঘার বিষয় নয়।" কিন্তু যিনি যত বড় কবিই হোন বা শিল্পীই হোন, কোনও মানুষের পক্ষে যে কাজটা একেবারে "Physically Impossible" সেই ব্যাপার কবি রজনীকান্তের দ্বারা কেমন করে সম্ভব হয়েছিল? কি ক'রে তিনি নিদারুণ দৈহিক কষ্ট ও যন্ত্রণা উপেক্ষা ক'রে সাহিত্যসাধনা ও সাহিত্যরসসৃষ্টি করতে পেরেছিলেন? কেন মৃত্যুভীতি তাঁর হৃদয়ের স্বাভাবিক কবিতার প্রস্রবণ বন্ধ করতে পারে নি? সাধারণ পাঠকের মনে এরূপ প্রশ্নের উদয় হওয়া খুবই স্বাভাবিক। কিন্তু এ সমস্ত প্রশ্নের সমাধান সাধক কবি রজনীকান্তের রোগশয্যার রচনার মধ্যেই খুঁজে পাওয়া যায়। রজনীকান্ত শুধু কবি ছিলেন না, তিনি একজন প্রকৃত সাধক ছিলেন। এবং সাধকের মতই তাঁর দেহমুক্ত আত্মা ইষ্ট আবাধনায় তন্ময় ও উদ্গত চিত্ত হয়ে যেত। ভগবৎ গুণগাণা রচনায় একান্ত লীন-মন তাঁর দেহের কষ্ট অনুভব করতে পারত না। এই একাগ্র সাধনার বলেই তাঁর একদিন প্রত্যক্ষ ইষ্টলাভ

হয়েছিল, সেদিন তিনি তাঁর রোজানাম্‌চায় লিখেছিলেন—  
 "একি বিকাশ! একি মূর্তি প্রেমের! সখা, প্রাণবন্ধ! প্রাণের বেদনা কি বুঝেছ? আজ ভগবান আমাকে নিজের পায়ের তলায় একটু স্থান দিয়েছেন, আমাকে ভগবান দয়া করেছেন।"

ভগবান যাকে দয়া করেছিলেন তাঁর পক্ষেই অসম্ভব সম্ভব করা সম্ভব হয়েছিল। তাই তিনিই কেবল বড়গলা ক'রে বলতে পেরেছিলেন, "ওগো এ মার নয়, প্রহার নয়, কষ্ট নয়, বাথা নয়—শুধু প্রেম, শুধু দয়া!" এবং এই স্মৃতিটি তাঁর হাসপাতালের সমস্ত সাহিত্য-সাধনায় মধ্যে ওতপ্রোত ভাবে বদ্ধত, মুখরিত ও নন্দিত হয়েছে দেখতে পাওয়া যায়। সাধনতত্ত্বে অতুলনীয় তাঁর যে সকল সঙ্গী—

“আমি অক্লান্তি অধম চলেও তো মোরে  
 কম ক'বে কিছু দাওনি,  
 যা দিয়েছ তারি অমোগ্য ভাবিয়া  
 কেড়েও তো কিছু নাও নি।”

কিন্তু—“আমায় সকল রকমে কাঁচাল করেছে গল করিতে  
 কবিতা চুব।”—এ সমস্তই সেই সিদ্ধ সাধক মহাকবির সচ্চিদানন্দ অন্তরেই প্রতিধ্বনি মাত্র।

## উমেদার-গীতি

শ্রীপ্রভাসচন্দ্র প্রামাণিক

আমি নিশিদিন তোমার দ্বারে প'ড়ে আছি  
 তুমি অবসরে কথা কহিও,  
 আমি নিশিদিন তোমায় পূজি দেব প্রভু  
 তুমি পদতলে তুলে লইও।  
 আমি সারা দিবারাতি ধরিয়া  
 যাব মোসাহেবী করিয়া,  
 তুমি নিমিষের তরে দস্ত বিকাশি'  
 করুণা নয়নে চাছিও।

আমি বহু আশা করে এসেছি  
 ওগো বহু সাধ বুকে পুষেছি  
 তুমি কুরসুৎ মত পায়ে ঠাই দিয়ে  
 সেগুলি পূরণ করিও।  
 দিও যেন তেন কাজ আফিসে  
 হব ধলু তাতেই আমি যে  
 ওগো চিরদিন তব কেনা হ'য়ে রব,  
 যাহা চাও তাই লইও।

## পটুলা

### শ্রীমতীনীহারবালা দেবী

অনেক করেও হিসাবটা না মেলাতে পেরে, খাতা সম্বন্ধে বন্ধ করেই খোলা দরজার সামনে গিয়ে দাঁড়ান। একটা লোক এদিক পানে আসছিল দেখলাম—ময়লা ছেঁড়া কাপড় পরেছে সে। পাড়ার ডানপিটে ছেলেগুলো সবাই তার পেছনে লেগেছে,—কেউ লাঠি দিয়ে খোঁচাচ্ছে, কেউ কাপড় ধরে টানছে আর নানারকমের সব ছড়া কাটছে। পোষ্টাকিসের সামনে এসেই সে বিকট হাস্তধ্বনি করে উঠল। তেমন প্রাণ চমকানো হাসি কাউকে বড় একটা হাসতে দেখা যায় না। বুঝলাম—সে পাগল। সে আবার বিকট একটা হাস্তধ্বনি তুলে বলে,—“পটুলা এসেছি বাপ! আর কোলে আর। কতগুলো পটুলা আজ এসেছে বে।” এই বলেই একটা ছেলেকে ধনতে হাত বাড়িয়ে সে এগিয়ে গেল। ছেলেরা সবাই ছুটে পলাল, লোকটাও চলে গেল। কিন্তু আমার মনে হতে লাগল, এমন একটা লোক কোথায় যেন দেখেছি। পটুলা! তাইত, নামটাও যে শোনা শোনা বোধ হচ্ছে। ফিরে এসে চেরারটা টেনে বসলাম। টেবিলের উপর থেকে চাবির গোছাটা তুলে আঙ্গুল দিয়ে ঘুরাতে ঘুরাতে ভাবতে লাগলাম। হঠাৎ মনে পড়ল, সেই সাত বছর আগে, তখন কমল ডাক্তার নবেন-বাবুদের বাড়ীর উপরে পোষ্টাকিসে কাজ করিত অনেকটা এমনি ধরনের একটা লোক,—যগা, হাঁ, যজ্ঞধরই না কি যেন ছিল তার নামটা—পিয়নের কাজ কবতো। অফিসের কাছে নরেনবাবুদের বাগানের মধ্যে ছোট একখানা খড়ের ঘরে সে থাকতো তার স্ত্রী, আর একমাত্র পুত্র পটুলাকে নিয়ে স্ত্রীলোকটা বাগানের কাজ সেরে বাসায় এসে আমাদেরও অনেক কাজ করে দিত। ছেলেটা প্রায়ই খোকাকে কোলে করত দেখতাম। যগাও বেশ ভাল মানুষ ছিল,—প্রত্যহ আমাদের বাজার করে দিত।

সেবার এমনি গ্রীষ্মের সময়ে কলেরা তার প্রচণ্ড মূর্তি নিয়ে সমস্ত কমলডাক্তারটা উজাড় করে দিয়েছিল! কি ভীষণ! আজও মনে হলে প্রাণ কাঁপে। দিনরাত কেবল কান্নাই শোনা যেত চারদিকে। তখনও জমিদার বাড়ীর সবাই

ভাল ছিল। হঠাৎ একদিন যজ্ঞধরের স্ত্রীর কলেরা হ’ল ছপুসবেলা। ছ’তিনবার খুঁজেও একমাত্র ডাক্তার গোপাল গুপ্তের সন্ধান পাওয়া গেল না। এদিকে সন্ধ্যা হ’লেই সব শেষ হয়ে গেল। উঃ! কি কান্নাটাই কেঁদেছিল তারা সেদিন। ছেলেটার সে “মাগো—মাগো” কান্না শুনে মানসী, আমার স্ত্রী, চোখের জল রাখতে পারেনি। পরেও অনেক-দিন সে কথা তুলে তাকে দীর্ঘনিঃশ্বাস ছাড়তে দেখেছি।

বিপদ একা আসে না, কথাটা বোধহয় সত্যি। কলকাল না হতে হতে যগা এসে জানিয়ে গেল ছেলেটারও নাকি তিন চারবার ভেদবমি হয়েছে। আজ আর তার ‘বিটে’ যাওয়া হয়ে উঠছে না।

দেখতে দেখতে আর এক বিপদ! ছপুসবেলা নরেন-বাবুদের গোমস্তা এসে ওকে বলে গেল,—বড়বাবুর ছকুম, এবকম রোগী নিয়ে সে আর এখানে জারগা পাবে না। এমন রোগী কি কেউ কখনও বাড়ীতে রাখবে! সর্বনাশ!

সন্ধ্যাবেলা ওদের ওখানে একটা গুগোল শোনা গেল, বড়বাবুর গলা। তিনি সরোষে বলেছেন,—পাজি, নচ্ছার এখনও বেরোস্নি? শেবটার তোর ছেলের জন্ত আমরা বাড়ীতে কলেরা ডেকে ‘আনবো’ ভেবেছি! এখনো যা বলছি—কোন আত্মীরের বাড়ী নিয়ে যা। “তনিয়ার আমার আপন বলতে যে কেউ নেই বড়বাবু।” এইটুকু বলেই সে কেঁদে উঠল। বড়বাবু নাছোড়বান্দা, আবার তেমনি স্নেহে বললেন,—“কোন ওজর তোর খাটবে না এখানে। কেউ নেই তো ওটাকে টেনে নদীতে কেন ফেলে দিস্‌নে! পাজি কোথাকার! না বাস্তুতো হয়ে বাগদীকে ডাকিয়ে এখনি ওটাকে মাঠে ফেলিয়ে দেওয়াব।” বলেই বড়বাবু দিকে ভিতর চলে গেলেন।

সন্ধ্যার পর চারদিক ঘুটঘুটে আধার। ছ’চেঁখে কিছুই দেখা যায় না বাইরের। সমস্ত আকাশটা কাল-বৈশাখীর মেঘে ছেয়ে ফেলেছে। গাছের একটা পাতাও নড়ছে না। গ্রামটা একেবারে নিশুম্। শোনা যাচ্ছিল কেবল অবিশ্রান্ত ঝি ঝি ঝি—ঝিলিরব। এমনি সময়ে





## সেকালে ভদ্রেখর •

শ্রীমদ্ভাগবতের বন্দ্যোপাধ্যায়

### চতুঃসীমা

ভদ্রেখরের কথা কিছু বলিতে হইলে ভদ্রেখরের থানা যতদূর পর্যন্ত বিস্তৃত, ততদূর পর্যন্ত বলিতে হইবে। ভদ্রেখর থানা উত্তর দিকে চন্দন নগর পর্যন্ত, পশ্চিম দিকে পাটন-শেঠপুর পর্যন্ত ও দক্ষিণ দিকে বৈষ্ণবাটী কোল পর্যন্ত বিস্তৃত, পূর্বে ভাগীরথী ইয়াব পাদ দেশ দিয়া বহিয়া গাইতেছে।

### ভদ্রেখরের প্রাচীনত্ব

ভদ্রেখরের প্রাচীনত্ব ও শিবের পবিত্র শ্রীমহালিঙ্গের তত্ত্ব শ্রীশিব পার্বতী-সংবাদে নিম্নলিখিত শ্লোক হইতে জানিতে পারা যায় :—

ঝাড়পাণ্ডে বৈষ্ণবাণো বক্রেশ্বর তথৈব চ।  
বীরভূমৌ সিদ্ধিনাথো বাঢ়ে চ তাবকেশ্বর ॥  
ঘণ্টেশ্বরশ্চ দেবেশি ব্রহ্মাকর নদী-তটে।  
ভাগীরথী নদী তীরে কপালেশ্বর ঈরিতঃ ॥  
ভদ্রেখরশ্চ দেবেশি কল্যাণেশ্বর এব হি।  
কালীঘাটে নকুলেশঃ শ্রীহটে হাটকেশ্বরঃ ॥

### বৈদেশিক পরিদর্শক

বিগত ১৮৪১ খ্রীষ্টাব্দে Charles Joseph নামে জনৈক ই.বাজ গঙ্গাভীষন দক্ষিণ ভাগের প্রসিদ্ধ গ্রামগুলি দর্শন করিয়া যে প্রবন্ধটি লিখেন, তাহাতে ভদ্রেখর শিব সম্বন্ধে লিখিয়াছেন :—

“ভদ্রেখর শিবের নামানুসারে এই স্থানের নাম ভদ্রেখর হইয়াছে। এই ভদ্রেখর শিবের উৎপত্তি যে কত প্রাচীন যুগের তাহা আবিষ্কার করা অসম্ভব এবং কোন্ প্রাচীন গ্রন্থে ইহার উল্লেখ আছে তাহা আজ পর্যন্ত কেহই জানেন না। এই শিব স্বয়ং অর্থাৎ স্বয়ং পৃথিবীতে আবির্ভূত হইয়াছেন—কোন মানব ইহাকে প্রতিষ্ঠিত করে নাই।

• ভদ্রেখর সম্বন্ধে পঠাখরের বাৎসরিক সম্ভার লেখক কর্তৃক সত্যাপত্তি ছিলেন।

তারকেশ্বর, বৈষ্ণবাণ প্রভৃতি যে সকল শিবের মন্ডকে শূদ্রগণ হস্তার্পণ করতঃ পূজা দি করিতে পারে, ভদ্রেখর শিব সেই সকল শিবের মধ্যে অগ্রতম। যে কোন রকম বিপদে পড়িয়া ভদ্রেখর শিবকে আরাধনা করিলে, সেই বিপদ হইতে মুক্তি পাওয়া যায়। সম্রাট বংশের জীলোকেরা দলে দলে আসিয়া স্বীয় অভীষিত বস্ত্র লাভের কারবার ইহাৎ পূজা করেন। ইনি লক্ষ বিঘপত্রে পূজিত হইলে বিশেষ কপে প্রসন্ন হন। [ Cal, Review 1845 Vol. 4 Notes on the right bank of the Hooghly. p. 51 ]

### মনসাব ভাসান—বিপ্রদাস

বিগত ১৪৯৫ খ্রীষ্টাব্দে গৌড়ের নবাব হুসেন শাহের রাজত্ব কালে কবি বিপ্রদাস রচিত মনসাব ভাসানে ভদ্রেখরের উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায়।

চাঁদ সদাগরের সপ্ত ডিঙ্গা এইকপ ভাবে গঙ্গা অতিক্রম কবে যথা :—

\* ডাহিনে চগলী রহে বামে ভাটপাড়া \*  
পশ্চিমে বাহিল বোনো পূর্বে কাঁকিনাড়া  
মুলাজোড়া গাভুলিয়া বাহিল সম্বর  
পশ্চিমে পাইকপাড়া রহে ভদ্রেখর  
চাঁপদানি ডাহিনে, বামে ইছাপুর  
বাহ বাহ বলিয়া রাজা ডাকিছে প্রচুর  
বামে বাকিবাজার বাড়িয়া যায় রজে  
চাঁপদানি বাহি রাজ প্রবাসে লীলালে।

[ বিপ্রদাস—কৃত মনসামঙ্গল, ১৩৩ পৃষ্ঠা ]

গত বোড়শ শতাব্দী হইতে প্রকৃতপক্ষে শুধু ভদ্রেখর কেন, এ অঞ্চলের রাজনৈতিক জীবনের স্বরূপাত হইয়াছে। এই সময়ে ছয়টি বিভিন্ন ইউরোপীয় জাতি গঙ্গার উত্তর পার্শ্বে। এই সময় পঞ্চদশ শতাব্দীতে যে-যে বিদ্যমান ছিল।

ডীয়ে ছই ভিন্ন মাইল মাত্র ব্যবধানে উপনিবেশ স্থাপন করেন। চুঁচুড়ায় ডাচেরা, চন্দন নগরে ফরাসীরা আসেন। এই ফরাসীগণের পল্লী-নিবাস নির্মিত হয় গিরীটী বা গৌরহাটীতে।

### গিরীটী বা গৌরহাটীর পল্লী-নিবাস

গিরীটী বা গৌরহাটীতে ফরাসীগণ যে প্রাসাদটি নির্মাণ করেন, সেটি তখন সমগ্র ভারতবর্ষের মধ্যে সর্বোত্তম প্রাসাদ বলিয়া ইতিহাসে বর্ণিত হইয়াছে।

এই প্রাসাদের মনোহর সোপানাবলী, বৈচিত্রময় অলঙ্কার কঙ্কণগুলি, নানা কাককাণ্ড সমন্বিত প্রাসাদের কার্ণিশগুলি, দেবদারু ও বকুল-বৃক্ষ-বাটিকা দেগিলে মনে হইত যেন বিধাতা জগতের সকল সৌন্দর্য্যের সমাবেশ এখানে করিয়াছেন। তখন গৌরহাটীর প্রতীচ্যের বিলাসভূমি ভাসাইলকে, সৌন্দর্য্যে পরাজিত করিয়াছিল। এখানে আসিয়া জুলিয়াস ফ্রান্সিস, ওয়াবেন্ হেষ্টিংস, ক্লেভারিং, স্যার উইলিয়াম জোন্স প্রভৃতি তদানীন্তন ভারতের ভাগ্য নিরঙ্কুশ কতই না আশ্রয় প্রদান, ভোজনোৎসব প্রভৃতি করিয়া গিয়াছেন। ক্যাপ্টেন ট্যাভোবিনাস বলেন যে গত ১৭৭০ খৃষ্টাব্দের ২২শে ফেব্রুয়ারী তারিখে ডাচেরা ফরাসী গভর্ণরের সহিত খুব জাঁক জমক করিয়া সাক্ষাৎ কবিত্তে আসেন। গভর্ণর তাঁহাদের প্রধান ক্যাপ্টেনেরীতে অভ্যর্থনা করেন। কিন্তু ডাচ ভাইসরয়ের গিরীটীতে গিয়া উৎসবক্রিয়া সম্পন্ন হইবার জন্য ইচ্ছাপ্রকাশ করেন। ডাচেরা তখন ছয়খানি গাড়ী করিয়া বেলা ৪টার সময় চুঁচুড়া হইতে যাত্রা করিয়া বেলা ছয়টার সময় chateau (শ্রাটো) অর্থাৎ গৌরহাটীর এই সম্রাস্ত পল্লী-নিবাসে উপস্থিত হন। প্রাসাদের সোপানাবলীতে, ইহাদের অভ্যর্থনা করা হয় এবং যে সৌন্দর্য্যময়কান্ধ চন্দননগরের বিশিষ্ট বিশিষ্ট সম্রাস্ত ব্যক্তি ও মহিলাগণ সমাসীন ছিলেন, সেই স্থানে আনীত হন। সেখানে তখন অভিনয়োপযোগী একটি রঙ্গমঞ্চ প্রস্তুত ছিল সেইরঙ্গমঞ্চে সন্ধ্যা ৭ টার সময় একখানি নাটক অভিনীত হয়। সকলে এই অভিনয় দেখেন। রাত্রি দশটার সময় অভিনয় শেষ হইলে, একশত জন স্ত্রী ও পুরুষ একটুকু কক্ষে বসিয়া পরম পরিতোষ সহকারে ভোজন ক্রিয়া সম্পন্ন করেন। তারপর রাত্রি একটার সময় চুঁচুড়ায় প্রত্যাবর্তন করেন।

( Cal ; Review 1845 ) .

পরে ১৭৯২ খৃষ্টাব্দে ফরাসী বিদ্রোহের অগ্নি যুরোপে প্রজ্জ্বলিত হইলে, প্যারী হইতে সংবাদ আসে যে তথ্য বিদ্রোহীদল বিজয়ী হইয়া ভাসাইলে অগ্রসর হইয়াছে এবং সম্রাটকে বন্দী করিয়াছে। তদনুসারে চন্দননগরবাসীরা তদানীন্তন গভর্ণর M. Chevalierকে বন্দী করিতে অগ্রসর হন। তিনি গিরীটীতে পলাইয়া আসেন। এখানেও তিনি নিষ্কৃতি পান নাই। বিদ্রোহীদল তাঁহাকে গিরীটীর প্রাসাদ হইতে বন্দী করিয়া আনে এবং পবে তাঁহাকে সাতুচর প্যাৰীতে পাঠাইবার বন্দোবস্ত করে। পথিমধ্যে লর্ড কর্ণওয়ালিশ জাহাজ আটকাইয়া বন্দীগণকে মুক্ত করিয়া দেন।

[ Travels of a Hindu by Bholanath Chandra Vol I page 9 ]

১৭৫৯ খৃষ্টাব্দে ডাচেরা তদানীন্তন বাংলার নবাব মির্জাফরের সহিত গোপনে বন্ধুত্বপুত্রে আবদ্ধ হন এবং ইংল্যান্ডকে উচ্ছেদমানসে ৭০০ গোবা ও ৮০০ শত মালম্ব সৈন্য লইয়া বাণিজ্য ছলে গঙ্গাবক্ষে অগ্রসর হইতে থাকেন। সূচতর ক্লাইব ইহা বুঝিয়া, তাহাদের গতিরোধ করেন। ইহাতে ডাচ ও ইংল্যান্ডে সংঘর্ষ উপস্থিত হয়।

২০শে নবেম্বর তারিখে কর্নেল ফোর্ড বরাহনগবে ডাচ ক্যাপ্টেনী দখল করিয়া পলতাব ঘাটে গঙ্গা পার হন এবং গিরীটীতে নিশাযাপন করেন। কর্নেল ফোর্ড চুঁচুড়ার দিকে অগ্রসর করণে চন্দননগবে ডাচ সৈন্তের নিকট বাধাপান কিন্তু অনশেষে ডাচগণ চুঁচুড়ায় প্রত্যাগমন করিতে বাধ্য হন।

যুদ্ধ অবশ্যস্তাবী বুঝিয়া, ইতিকর্তব্যতা সম্বন্ধে ফোর্ড, ক্লাইবকে একটু চিঠি লেখেন। ক্লাইব তখন তাস খেলিতেছিলেন। তিনি তৎক্ষণাৎ উহার পৃষ্ঠে লিখিয়া দেন “প্রিয় ফোর্ড, এখনই তুমি উহাদের আক্রমণ কর। আগামীকাল আমি তোমাকে কোম্পিলের হুকুম পাঠাইব।”

### ডাচ সৈন্যের সূচনা

ফোর্ড অতিপ্রত্যাষে এই সংবাদ পাইয়া ব্যাকড়ার [বিদেড়া] সমতলক্ষেত্রে ব্যূহ রচনা করেন এবং ডাচদিগকে সম্পূর্ণরূপে পরাস্ত করেন। Malcom

সাহেব তাঁহার রচিত Decisive Battles of India তে অতি সুন্দর ভাবে এই যুদ্ধের বর্ণনা দিয়াছেন। “তাঁহার দক্ষিণ বাহিনী বিদেড়া (বা ব্যাজড়ার) থাকে, বাম বাহিনী একটি আক্কুজের মধ্যে থাকে, সন্মুখ বাহিনী সরস্বতী নদীর গভীর পরিধামধ্যে অবস্থান করিতে থাকে। পশ্চাৎভাগে কামান জাল সুরক্ষিত অবস্থায় থাকে।”

### হুগলীশাখরত গৌরহাটী

ফরাসী অধিকৃত গৌরহাটীর নাম ইতিহাসকাবেরা দিয়াছেন ফরাসিসংগ্রাম, বা ফরাসী প্রমোদোত্তান। ইহা সর্বসমেত ১২০ বিঘা মাত্র, গঙ্গা ও গ্রাণ্ডট্রাক বোডেব মধ্যে ক্ষুদ্রভাবে অবস্থিত। কেবল মাত্র ১১০ গজ ভূমি অর্থাৎ দেড় একর মাত্র। গ্রাণ্ডট্রাক বোডের পশ্চিম দিকে অবস্থিত।

ফরাসীদিগের ত্রায় ইংলাজেরাও গৌরহাটীতে একটি উপনিবেশ স্থাপন করেন। এখানে তাঁহাদের একটি স্মৃষ্টি দৃশ্য ছিল। Bengal army-র অধিকাংশ এখানে থাকিত।

[ Hooghly Medical Gazetteer—by Crawford.

এই গিরীটী সম্বন্ধে ষ্টেভোরিনাস ১৭৬৯ খৃষ্টাব্দে লিখিয়া ছেন :—এখানে ইংরাজদিগের একটি দুর্গ আছে। এখানে সদাসর্বদাই এক হাজার সৈন্য থাকে। সময়ে সময়ে বেণীও থাকে।

১৭৬৩ খৃষ্টাব্দের ২১শে মার্চ তারিখের লিখিত কাউন্সিল বিবরণীতে এইরূপ মন্তব্য লিখিত আছে যথা :—

“অতঃপর এইরূপ স্থির হইল যে, সৈন্যগণকে সুস্থ ও সংযমী এবং সীমান্তপ্রদেশস্থ বহিঃশত্রুকে দমন করিবার নিমিত্ত ও দেশমধ্যে শান্তিস্থাপনার্থ সমগ্র সৈন্তের অধিকভাগ পাটনায় থাকিবে—অপরাক্ষ গিরীটীতে থাকিবে। গিরীটীর এই সৈন্তদলের মধ্য হইতে প্রতিলিপ্তাহে ৬০ জন করিয়া গোরা সৈন্য কলিকাতা রক্ষার জন্য এখান হইতে যাওয়া আসা করিবে।”

১৭৯২ খৃষ্টাব্দের ১১ই অক্টোবর তারিখের লিখিত কাউন্সিল বিবরণীতে এরূপ লিখিত আছে যে কাপ্তেন

গ্রীনহেড এখানে একটি স্বাস্থ্যকর হাসপাতাল নির্মাণ করেন। ১৬ই মে, ১৭৭০ খৃষ্টাব্দে রবার্ট উইলসন এসিস্টেন্ট সার্জেন নিযুক্ত হন। পরে তিনি ২৪শে এপ্রেল ১৭৭৮ খৃষ্টাব্দে সিভিল সার্জেনের পদে উন্নীত হন। গিরীটী তাঁহার এমনি ভাল লাগিয়াছিল যে, তিনি এ স্থান ত্যাগ করেন নাই। ১৮১৩ খৃষ্টাব্দে ৯ই জুন তারিখে এই গিরীটীতেই তাঁহার ৭৩ বৎসর বয়সে মৃত্যু হয়। যে দুইটি প্রাচীন কবর আজিও রহিয়াছে, তাহার মধ্যে একটি ইহার, ও অপরটি আর একজন বীর সেনানীর। কবর দুইটির উপর যে স্মৃতিস্তম্ভ গঠিত হইয়াছিল, তাহা আজও অবিকৃত ভাবে দণ্ডায়মান রহিয়াছে। একটির উপর এই স্মৃতিলিপি খোদিত আছে।

To the memory  
Of

Robert Wilson Esq

Many years in the service of the Hon'ble Company who departed this life here on the 9th June A. D. 1813

Aged 73 Years

অপরটিতে আছে,—

To The memory  
Of

MajR: James Moore

Who so gallantly distinguished himself during the late war in the Carnatic,

He died the 26th of January 1785 Aged 34 years

S. C. Sculp.

চাঁপদানী—চাঁপদানী অতি প্রাচীন গ্রাম। বিপ্রদাসের মনসামঙ্গলে ইহার উল্লেখ আছে।

এই চাঁপদানীগ্রাম বাংলার নবাব মির্জাকর, কর্ণেল কুটকে [যিনি পরে ভারতের সর্বপ্রথম সমর সচিব হইয়াছিলেন] উপঢৌকন স্বরূপ প্রদান করেন। এখানে তিনি তাঁর প্রিয়তমা পত্নী সুশানা হাটিনসনকে লইয়া বাস করিতেন।

১৭৮১ খ্রীষ্টাব্দে জমিদারী মালিকানাধীন কলিকাতার নগর হাটের আশিষ বিক্রেতা যে বিরাট অভিজান কর্ণেল শিরদেবের দেহে প্রবেশিত হয়, তাহাব শেষ সৈন্তদলকে এই চাঁপদানীতে ওয়ারেন হেস্টিংস স্বয়ং ১৭৮৫ খ্রীষ্টাব্দে পর্যবেক্ষণ করেন।

[ Bengal Past & Present . page 69 ]

এখানে Storm নামক জনৈক ইংরাজের ক্যাপ্টেন ছিল। সেটি এখনও খাঁপুকুরের তীরে বর্তমান বহিরাছে Cal Review 1845 Vol 4 page 506

তেলিনীপাড়ার জমিদার বংশের প্রতিষ্ঠাতা ছিলেন বাবু রতিকান্ত বন্দ্যোপাধ্যায়। ইনি ১১৫০ বঙ্গাব্দে মুর্শিদাবাদের তদানীন্তন নবাবী আদালতে মোক্তারি করিতেন। তৎকালীন সেওড়াকুলির রাজাকে রাজস্ব প্রদান ব্যাপারে বিশেষরূপে সাহায্য করার, তিনি তেলিনীপাড়া গ্রামটি তাঁহার নিকট হইতে উপহার স্বরূপ প্রাপ্ত হইলেন। এইরূপে জমিদারী বিস্তারের প্রথম ভিত্তি স্থাপিত হয়। এই জমিদারী পরে তদীয় পৌত্র বৈদ্যনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় কর্তৃক বিশেষরূপে পরিবর্দ্ধিত হয়। ইনি কমিসেরিয়েটে চাকুরী কালে বহু ধনবহাদি প্রাপ্ত হইলেন।

[ Vide Hooghly Distt. Gazetteer ]

Adam's report এ দেখিতে পাই ১৮১৮ খ্রীষ্টাব্দে ভদ্রেশ্বরে ১০ টি টোল ছিল। এখানে অধ্যাপকপদ ব্যাকরণশাস্ত্র বিশেষরূপে অধ্যাপনা করিতেন। এখানকার ইহাই ছিল বিশেষত্ব।

[ Mr . Ward's Enumeration as quoted in pages 40 & 41 of Adam's report, long Edition ]

কিঞ্চদত্তী অম্বলারে গৌরহাটীর গঙ্গা ১২১৬ বঙ্গাব্দে ভদ্রেশ্বরে আইসে। তখন এই ভদ্রেশ্বরগঙ্গা ধনধাত্রে পরিপূর্ণ ছিল। কলিকাতা ও কালনার মধ্যে এই ভদ্রেশ্বর গঙ্গা সর্বত্র প্রবাহিত হইত। গত অষ্টাদশ শতাব্দীতে ভদ্রেশ্বর গঙ্গাবাড়ী, গুদাম ঘর প্রভৃতি প্রস্তুত হয়। ভদ্রেশ্বর ২০ মাইল দূরবর্তী চতুর্দিকের গ্রাম গুলির

সহায়তা ছিল এই ভদ্রেশ্বর।

[ Vide Topographical Survey of the River Hooghly by Chareles Joseph 1841 ]

ইতিপূর্বে আর একটি কথা বলিতে উল্লিখ্য, এই গৌরহাটী গ্রামে একজন মন্ত সাহেব কবিওয়ারাণ বাস করিতেন। তাঁর নাম ছিল আন্টুনী। ইহাবা চুই ভাই। এক ভায়েব নাম ছিল কেলি, ইহারা জাতিতে ছিলেন পর্তুগীজ ও বাংলাদেশে ব্যবসা করিয়া গচুর অর্থ উপার্জন করেন। যুবা বয়সে এই আন্টুনী সাহেব চন্দননগরের একজন অসামান্য রূপসী ব্রাহ্মণবিধবাব ধর্ম নাশ করিয়া স্বামীস্বী-রূপে বসবাস করিতে থাকেন, আন্টুনীও গৃহে থাকিয়া এই হিন্দুকৃত্তা আপন ধর্ম্মানুগোদিত সকল ক্রিয়াকলাপ অত্যন্ত ধর্ম্মধামেব সহিত করিতে থাকেন। আন্টুনী ইহাতে বিরক্ত না হইয়া বৎসর আনন্দ উপভোগ করিতেন। এই ব্রাহ্মণ কৃত্তাব অনুবোধে তিনি কলিকাতায় ২৪৩নং বোবাজার ষ্ট্রীটে একটি কালীমন্দির করিয়াছেন। আজ পর্যন্ত লোকে এই কালীমূর্ত্তিকে ফিবিক্কিকালী নামে অভিহিত করিয়া আসিতেছে। আন্টুনীর গিরীটীবাড়ীতে কাজকর্ম উপলক্ষে বহু কবিওয়ারাব সমাবেশ হইত। এই কবির লড়াইয়ে তিনি বিশেষরূপে আনন্দ অনুভব করিতেন এবং তিনি নিজে বেশ ভাল কবিতা বাংলা ভাষা শিখেন। এই সময়ে তাঁর একটি নিজের কবির দল গঠন করিতে সাধ হওয়ায়, গোরক্ষনাথ নামে জনৈক বাঙ্গালীকে গান বাধিতে নিযুক্ত করেন। পরে দেখেন যে তিনি নিজেই একজন কবি হইয়া উঠিয়াছেন। তখন তিনি নিজে গান বাধিয়া কবির দল লইয়া কবির লড়াইয়ে যোগ দিতে থাকেন।

ভদ্রেশ্বর সম্বন্ধে হইত আরো কত কথা বলিবার আছে হইত এই প্রসঙ্গে কত অনাবশ্যক কথা কহিয়াছি—কিন্তু আপনারা তা জানেন আমার দৈন্তের কথা। অতএব আশা করি আমাকে আপনারা নিম্নগুণে ক্ষমা করিবেন।



## শিল্প-জগৎ

**চিত্র প্রদর্শনী** - ( সোসাইটি অব ফাইন আর্টস, কলিকাতা ১৯২৪ ) কলিকাতা সোসাইটি অব ফাইন আর্টস এর উদ্যোগে প্রতি বৎসর যে চিত্র প্রদর্শনী হইয়া থাকে গত ২০শে ডিসেম্বর কলিকাতা গবর্নমেন্ট স্কুল অব আর্টে তাহার চতুর্থবার্ষিক অধিবেশন হইয়া গিয়াছে। সহরের বহু ধনী, মাদনী, সম্ভ্রান্তকে লইয়া স্বয়ং বাংলার লাট লিটন সাহেব উদ্বোধন কার্য্য সমাধা করিয়াছেন। চিত্রের সংখ্যা অত্যন্ত বৎসরের তুলনায় শুধু যে কম হইয়াছে তাহা নহে—শুণেও সে ঐগুলি অতি ছোট একথা অস্বকৃতিতে বলা যাইতে পারে। অত্যন্ত বৎসর বোম্বাই, মাদ্রাজ প্রভৃতি বিভিন্ন প্রদেশ হইতে বহু ভাল ভাল চিত্র, প্রদর্শনী অলঙ্কৃত করিত—এবার সে সকল স্থান হইতে কোন চিত্রই আসে নাই। শুধু ইহাই নহে, কলিকাতার বিখ্যাত শিল্পীদের চিত্রও এ বৎসর নাই—ইহার অর্থ কি? কর্তৃপক্ষদের কাছে আমরা ইহার সন্তুষ্ট আশা করি। অবিলম্বে ইহার বিশেষ প্রতিকার না করিলে শিল্প-প্রদর্শনীর চিত্র সখ্যা যে অচিরে লুপ্ত হইবে সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। জাতিব পক্ষে ইহাপেক্ষা দুঃখের কারণ আর কি হইতে পারে? জাতীয় মানসিক, নৈতিক ও সামাজিক উন্নতিব মূলে—শিল্প; শিল্পের ভিতর দিয়াই জাতিকে সর্বাপেক্ষা অধিক চিনিতে পারা যায়। ভারতের বিভিন্ন প্রদেশে অনুান ৫১৬টা চিত্র প্রদর্শনী আছে - বোম্বাই, মাদ্রাজ সিমলা প্রভৃতি প্রদর্শনী আজ প্রায় ত্রিশ বৎসর বাবৎ চলিয়া আসিতেছে। আমাদের কলিকাতা প্রদর্শনী সর্বাপেক্ষা তরুণ; অথচ এই অল্প সময়ের ভিতরেই ইহাতে নানা বিশৃঙ্খলা দেখা দিয়াছে। কাগজে-কলমে ও বচনে বাংলাদেশ ভারতের শিরোভূষণ, হজুগেও কাহারো অপেক্ষা নূন্য নহে—কিন্তু কার্য্যকালে কোন সমৃদ্ধির পরিচয় পাওয়া যায় না—ইহা কি কম কোণের কথা? গত বৎসরও “বহুমতী” পত্রিকার এই প্রদর্শনী

সম্বন্ধে তীব্র সমালোচনা প্রকাশিত হইয়াছিল, সেই কারণে যে শিল্পীদের মধ্যে মনোমালিন্ত হওয়া সম্ভব তাহার যথেষ্ট আভাসও তাহাতে বিদ্যমান ছিল; তবুও কর্তারা তো নিশ্চেষ্ট ও নিরুদ্বেগ।

চিত্রবিচার ও উপযুক্ত স্থানে চিত্রের সন্নিবেশ (Placing) এই দুইটা ব্যাপারই প্রদর্শনীর সর্বাপেক্ষা প্রয়োজনীয় ও শক্ত কাজ। ইহাব একটরও ব্যতিক্রম হইলে অর্থাৎ একটা ভাল চিত্র উপযুক্ত আলোকে বা বোধ্যস্থানে স্থাপিত না হইলে চিত্রের গুণাবলী দর্শকের নিকট আদৌ দবা পড়ে না। ইহা প্রদর্শনীর ‘Hanging Committee’র কাজ। চিত্র কুলান ব্যাপারে জগতের বড় বড় প্রদর্শনীতে ও গোলযোগ ঘটিয়া থাকে। ইহাও অতি সত্য, সমস্ত চিত্র-গুলিকেই উপযুক্ত আলোকে স্থান দেওয়া সম্ভবপর হইয়া উঠে না—কিন্তু যে সকল চিত্র শুণে, উচ্চ স্থান অধিকার কবে ঐসকল ছবির সখ্যা সর্বাপেক্ষা অধিক নহে সেইজন্য কর্তৃপক্ষেরাও নিরপেক্ষভাবে, গুণানুসারে ঐ সকল চিত্রের উপযুক্ত ব্যবস্থা করেন—আব চিত্রবিচার সম্বন্ধে বলাই বাহলা; শিল্পীরা প্রাণপাত করিয়া যশের আকাঙ্ক্ষায় চিত্রাঙ্কন করিয়াও যদি জায় বিচাব প্রাপ্ত না হয় তবে তাহাদের উৎসাহ উত্তম কিরূপ আঘাত পায় তাহা সহজেই অনুমের। কর্তৃপক্ষেরা কি ধাতু দ্বারা গঠিত জানি না, তবে এত অভিযোগ অনুযোগ সত্ত্বেও যে তাঁহারা কিছুমাত্র বিচলিত হইতেছেন না ইহাই সর্বাপেক্ষা আশ্চর্য্য।

শুনিতে পাইলাম কর্তৃপক্ষের উপরোক্ত ব্যাধির সম্বাদ শুনিয়া নাকি বোম্বাই, মাদ্রাজ প্রভৃতি স্থান হইতে এবৎসর কোন চিত্র আসে নাই। এ সকল কথা যদি সত্য হয়, এবং এত তীব্র প্রতিবাদের পরেও এখন প্রদর্শনীর কোন সুনিয়ম দেখিতে পাইতেছি না তখন স্বতঃই মনে হয় ইহার ভিতর প্রকৃত শিল্পীর প্রাণে আপবদ্ধ, কোন মাহুষের মত মাহুষ নাই।



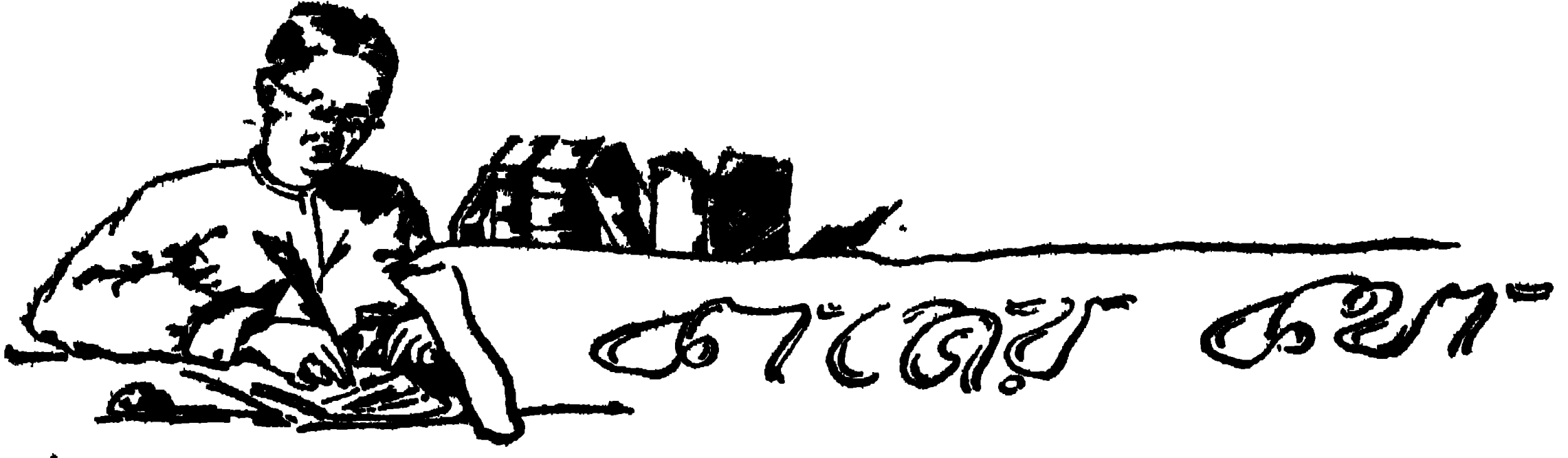
যো থায়া—



বাস্, বিয়ের এত আলা—আগে জান্লে কোন্ \* \* এ কাজ কৰ্ত্ত—দ্বিজুয়াং বে বলেগেছে  
 “বিয়ে কল্লেই পুত্র কণ্ঠা আসে যেন প্রবল বণ্ঠা  
 কথাটা ঠিক । পড়াতে আর বিয়ে দিতে হই সম্ভবান্ত ।



স'সারে আমার কে আছে—বাপ মা ভাই দাদা আছে বটে—কিন্তু আমার—আমার  
অন্তরে আমার যে কেউ নেই—অদৃষ্টে যেন সাপারার মত শুষ্ক এতে মেহ প্রেম  
কল্পনার মৃৎসজ্জীবনীদ্বারা ঢালা দেবে কে—সে—সে আমার হৃদয়রাণী আমার  
কুটাররাণী—ওঃ সে কবে আসবে বিলম্ব অনেক ।



**জানকী সঙ্কীর্ণতা**—ছইসপ্তাহের দীর্ঘ অবকাশের পর কংগ্রেসের আশার আনন্দ ও উৎসাহের বাণী লইয়া আমাদের গ্রাহক ও পাঠকবর্গের সমীপে উপস্থিত হইলাম এবং সন্তোষের সহিত আমাদের ছুটীলওয়া শেষ হইয়া গেল। এই অল্পদিনের মধ্যে নবযুগ যে সাহিত্যরসপিপাসুদের অল্পগ্রহ দৃষ্টিলাভে সমর্থ হইয়াছে তাহার মূল কারণ বাঙ্গলার সাহিত্য-সেবীগণের নিঃস্বার্থ সহায়তা। তাঁহারা সকলে বিনাস্বার্থে নবযুগের জন্ত লেখনীধারণ না করিলে আজ তাহার অস্তিত্ব থাকিত কি না সন্দেহ তজ্জন্ত বাঙ্গলার সাহিত্যসেবীগণকে নবযুগ আজ আন্তরিক অভিবাদন জানাইতেছেন।

**অম্ম সংশোধন**—ছাপাখানা হইতে আমাদের কার্যালয় বহুদূরে অবস্থিত বলিয়াও ৩৪ দিনের মধ্যে ৮ ফর্মী কাগজ ও কয়েকখানি চিত্র মুদ্রিত করিতে হইয়াছিল বলিয়া গত সংখ্যার সকল ফর্মার প্রফ ভাল করিয়া দেখা হয় নাই তজ্জন্ত কয়েকটি গুরুতর ভ্রম এই সংখ্যায় থাকিয়া গিয়াছিল—এ ক্রটির জন্ত আমরা বিশেষ লজ্জিত ও পাঠক বর্গের নিকট ক্ষমাপ্রার্থী। ভবিষ্যতেব জন্ত স্ববন্দোবস্ত করিতে চেষ্টিত আছি ও শীঘ্রই পত্রিকাখানিকে নিভুল করিয়া মুদ্রিত করিবার ব্যবস্থা কবিত্তে পারিব। “নবরত্ন” দীর্ঘকাল ধ্যানচিত্তের ‘রত্নগর্ভা’ নামক চিত্রে ‘উমাসুন্দরী’ স্থলে জানদা মুদ্রিত হইয়াছে। মিলন-মাধুরী নামক চিত্রের শিল্পীর নাম এম, ডি, ধুরন্ধর না হইয়া ত্রীযুক্ত পুরুষোত্তম হইবে পরীক্ষক নামক চিত্রের শিল্পীর নাম ত্রীযুক্ত যোগেশচন্দ্র শীল, উহা ভ্রমক্রমে মুদ্রিত হয় নাই। ৫৮১ পৃঃ “চরিত্র” স্থলে “করিত্র” হইবে এই শ্রেণীর ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র ভ্রমপ্রমাদ ও বর্ণাশুদ্ধি অনেক আছে সেগুলির সংশোধন সহজসাধ্য বলিয়া স্বতন্ত্র সংশোধন আলিকা দেওয়া হইল না। এই সংখ্যার চিত্রাবলীর মধ্যে যে ~~শিল্পীর নাম~~ ত্রীমতী বাসন্তীদেবী নাম ভ্রমক্রমে লিপিত হইয়াছে, উহা ত্রীমতী উম্মিলা দেবীর এই সকল

মুদ্রাকর প্রমাদের জন্ত আমরা ক্রটি স্বীকার ও ক্ষমা প্রার্থনা করিতেছি।

দেশবন্ধ ত্রীযুক্ত চিত্তরঞ্জন দাশ মহাশয়ের নামের শেষে দাস না হইয়া ‘দাশ’ হইবে।

### বাঙ্গালার অর্ডিন্যান্স

একটি বিধিবদ্ধ আইনে পরিণত করিবার কথা

বড়লাট তাঁহার অতিরিক্ত করিবার ক্ষমতার বলে বাঙ্গালায় যে নূতন অর্ডিন্যান্স প্রবর্তন করিয়াছেন, তাহা ছয় মাসের বেশী সময় স্থায়ী হইতে পারে না। উহাকে একটি বিধিবদ্ধ আইনে পরিণত করিবার জন্ত বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভায় আগামী অধিবেশনে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক একটি বিল উপস্থাপিত হইবে। এই অর্ডিন্যান্স প্রবর্তনের সময় ভারত-সরকার যে সমস্ত কারণ প্রদর্শন করিয়াছিলেন, বিল উপস্থাপনের সময়েও সেইগুলিই প্রদর্শিত হইবে। এই বিলের প্রধান প্রধান সর্ভগুলি অর্ডিন্যান্স প্রবর্তনের সময়ে প্রকাশিত হইয়াছে। এই সমুদয় সর্ভে এই অর্ডিন্যান্স উহার পরিবর্তনেব দিন হইতে পাঁচশত বৎসরকাল স্থায়ী হইবে বলিয়া একটি সর্ভ আছে। এখন বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভায় এই অদ্ভুত আইন মঞ্জুর হয় কিনা তাহা সাধারণের কৌতূহলের বিষয় হইয়াছে।

**আমোদন নেশা**—মদ ত্যক্তের মত থিয়েটার বা বায়স্কোপ দেখার একটা নেশা যে প্রবল ভাবে আমাদের আক্রমণ করিয়াছে ও অভিভূত করিয়া ফেলিয়াছে তাহা বেশ বোঝা বাইতেছে। ওরা জাহ্নবীর করণ্ডার্ড পত্রের প্রেরিত পত্রের মধ্যে এক “আশা-হত” (disappointed) পত্র লিখিয়াছেন যে এলকিনুটোন বায়স্কোপে শুণ্ডাশ্রেণীর লোকেরা পূর্ণাঙ্কে ১০ ও ১০ আনার টিকিট কিনিয়া অভিনয় সময়ে দেড় বা দুইগুণ মূল্যে উহা বিক্রয় করে;

ইহা স্বাধীনতাগানের পক্ষে যোরতর অসুবিধাজনক। তিনি এইসময়ে অভিযোগ করিবার জন্য ম্যানেজারের নিকট গাইলে ম্যানেজার তাঁহাকে ধর্মভাঙ্গার ডেড অকিলে বাইতে বলেন কিন্তু স্বেচ্ছানুসারে যুরোক্রাটরা বলেন এসময়ে তাঁহারা নিরুপায়। আমরা ও এসময়ে পূর্বে আলোচনা করিয়াছি তাহাতে কোন ফল কলে নাই—ফলিবেও না জানিতাম তাহার কারণ; সুরাপারীদের যেমন কর্তব্যজ্ঞান থাকেনা—এই আমাদের নেশা ধাহাদেব ধরিয়াছে তাঁহাদেরও আত্মমর্যাদা বা সম্মানজ্ঞান থাকেনা, তা থাকিলে মাড়ান কোম্পানীর ব্যয়কোটে আজ বাঙালী দর্শকে ভরিয়া বাইত না কিন্তু উপায় নাই, আজকাল আমাদের কাছে মস্তমাত্ত ছোট জিনিস হইয়া গিয়াছে। আর শুধু ব্যয়সেপ কেন এখনকার কোন কোন থিয়েটারেও আজকাল এমন ব্যাপার হইতেছে যাহা কয়েকবৎসর পূর্বে ঘটিতে পাবিত না Slavery-ityর পরিচয় এইরূপ অনেক জিনিষের মধ্যেই পাওয়া যায়—বিদেশীয় শিক্ষা আমাদের যেটুকু উপকার করেছে সঙ্গে সঙ্গে তার চেয়ে অপকারও বড় কম কবে নাই।

**আমাদের কলঙ্ক-উদ্ধৃতি** প্রমাণ করিয়াছেন হিন্দুদের মধ্যে যেমন ধামাধবার অভাব নাই মুসলমান দিগের মধ্যেও তদ্রূপ, আবার হিন্দুদের মধ্যে যেমন সত্যকাব মানুষ আছে আমাদের মুসলমান ভাইদের মধ্যেও মহৎ মানব বিবল নহে কিন্তু তবুও আত্মবিবোধ লুপ্ত হয় না কেন? মুসলমান ধামাধবাব দল তাঁহাদের জাতভাইদের একত্রকবে না লাভ নূতন অর্ডিন্যান্সটিকে অতিনন্দিত করিবার উত্তোগ কবেছিলেন কিন্তু সত্যো ও মহত্ব যাবা খোদার আশীর্বাদেব সন্ধান পেয়েছেন, তাঁদের কঠে যখন প্রতিবাদের বাণী গর্জন কবে উঠল তখন অগত্যা সভা ভঙ্গ হয়েছিল, কিন্তু সত্য আবার মহত্ব জিনিষটী ভঙ্গ হয় নি। এবচেয়ে আনন্দ ও সুখের বার্তা দেশবাসীর কাছে আর কি হতে পারে?

**ইউ ইণ্ডিয়ান রেলওয়ে—** গত ১লা জানুয়ারী হইতে উক্ত রেলওয়ে গভর্নমেন্টের তত্ত্বাবধানে আসিল, মুখবলমানের হিসাবে ইহা মন হইবেনা তবে আমাদের অদৃষ্ট বরুণ সুপ্রসন্ন জাহাজে এই পরিবর্তনে দেশবাসীর কোন লাভ হইবে কিনা জানি না। রেলওয়ে বেতকৃষ্ণের বর্ণভেদ যদি না উঠিয়া যায়, তৃতীয়শ্রেণীর যাত্রীদের নরকযন্ত্রণা ভোগ যদি না কমে, টিকিটবন্ডের লাভনা যদি না দূর্বল হয়, গার্ড ও টিকিট কলেক্টরদের জুলুম যদি না বন্ধ হয়, উচ্চ ভাড়ার হাব, মালের মাণ্ডল, যদি না কমে তবে আমাদের পক্ষে তা অন্ধের জাগার মত “কিবা বাত কিবা দিন” এর মতই হইবে।

**টাতার ব্যাপার—**রক্ষণশিল্প পাইরাও টাটার কর্তাবা সামলাইতে পাবিতেছেন না। সেজন্ত ২রা জানুয়ারীর ফবওয়াড় পত্র গভর্নমেন্টকে কর্তব্যচ্যুতির অভিযোগে অভিযুক্ত করিয়াছেন। উত্তম কথা, কিন্তু কাগজেব বঞ্চন শিল্পের প্রস্তাবেব সময় সহযোগীত্ব তো উচ্চ বাচ্য দেখিলাম না। টাটাকে রক্ষণ সুবিধা দান অবশ্য উত্তম, কিন্তু সে সুবিধা অত্র শিল্পে দিলে যে কিছু মহাপাতক হইবে আমরা তাহা ভাবি না। টাটাকোম্পানীর কারখানা পরিচালনে এত অধিক খেতাব নিযুক্ত আছেন ও তাঁহাদের জন্য কোম্পানীকে এত ব্যয়ভার বহন করিতে হয় যে বর্তমান প্রতিযোগিতার দিনে সত্যি তাহা কোম্পানীর পক্ষে গুরুভার। ক্রমাগত গভর্নমেন্ট তথা দেশবাসীর অর্থসাহায্য লইয়া এই খেতাবদলটিকে প্রতিপালন করা অপেক্ষা ব্যয় লাঘব করা কি বেশী যুক্তি সঙ্গত নয়? রক্ষণ শুধুর সুবিধা পাইরাও যদি তাঁহার আত্মরক্ষা করিতে না পারিলেন তবে সেই মিরাজ অকর্ণগাত্যাব জন্য আবার বাউন্সি বা সাহায্য চাওয়া কেন? কপায় বলে “বাব ছেলে যত খায় তার ছেলে তত চায়।”

## প্রেরিত পত্র

প্রকাশ্য —

শ্রীযুক্ত “নবযুগ” সম্পাদক মহাশয়

সমীপে—

সবিনয় নিবেদন—

বর্তমান পৌষ মাসের ‘প্রবাসী’ পত্রে আমার লিখিত কেবটজাতি প্রবন্ধ পাঠ করিয়া “মাহিবা-সমিতিব” কয়েকজন পতিনিধি আমার নিকট আসিয়া প্রবন্ধের কয়েকস্থলের বিবৃত বিবরণ সম্বন্ধে আপত্তি উত্থাপন করেন ও পুনরায়

বিশেষভাবে আলোচনা করিবার জন্য অনুরোধ করেন। আমি তাহাতে সন্মত হইয়া তাঁহাদের প্রদর্শিত অংশ বিশেষের যথার্থ সম্বন্ধে অনুসন্ধান করিব এবং তাহার ফল সাধারণে প্রকাশ করিব। এ পক্ষ স্বাধীনমাসের প্রবাসী পত্রে প্রকাশ করা সম্ভব হইবেনা সুতরাং আপনার সুযোগ্য পত্রে প্রকাশ প্রাপ্ত হইল। ইতি—

বশঃবল

১৯০৫ পৌষ।

শ্রীঅমূল্যচরণ বিহারীকল



মিনার্ভা থিয়েটারে  
জোর বরাতের অভিনয় চিত্র



দম্ভুজ দম্পতীর ভূমিকায় শ্রীমতী শশীমুখী



আমাদের পাবানীর অভিনয় সমালোচনা এক সহযোগিতা ও এক সহযোগীর মনঃপূত হয় নাট তৎক্ষণাৎ তাঁহারা আমাদের অবস্থা আক্রমণ করেছেন। প্রথমদলের বিশেষ কিছু বক্তব্য নাই কারণ তাঁরা আমাদের বক্তব্যটী ঠিকমত বুঝেন নাই; আমরা লিখিয়াছিলাম “তখনকাল, যুগের স্বভাব হিন্দুতানে পূর্ণ ছিল” ইহা অর্থ যে তখনকার রঙ্গালয়ের কর্তৃপক্ষগণ হিন্দু-ভাব আনিয়া চর্চা করিতেন ও যদিও কিছু করিতে সাহস করিতেন না। সত্য তখনকাল লোকেরা অর্থাৎ দশকেবা যে কোন ভাবাপন্ন ছিলেন, সে বিচার আজ নিষ্পয়োজন। আমরা নাটকে হিন্দু না অভিনয় প্রভৃতি কোন জাতীয় আদর্শ কবি নাই, তখন পাবানী নাটকে সাধারণ হিন্দুদের অভিনয় চর্চা মঙ্গলগাম্ভীর্য ধারণা যে সম্ভব বক্তব্য আছে তাহাও আঘাত লাগে এই কথাই বলিয়াছিল। পক্ষকর্তার সম্বন্ধে ত্রীমুখ প্রমথ চৌধুরী মহাশয় যাহা আলোচনা করিয়াছেন তাহা যে সাধারণ হিন্দু না অভিনয়ে গ্রহণ করিয়াছে সে বিষয়ে আমরা এখন ও সন্দিহান, একপ মূলে মতান্তর অনিবার্য হইলেও সহযোগীর সমস্ত আলোচনা ও শিষ্টাচারের আমরা প্রশংসা করি।

দ্বিতীয় দল আমাদের সমালোচনা পাঠে একেবারে ক্ষিপ্ত

\* “আমরা স্বীকার করিতেছি, হিন্দু মনেব ভাব এইরূপ ভটিগ বটে। হিন্দু কুসংস্কারেব দাস। আমরা কুসংস্কারেব অনুবোধে \* \* \* করিতে অক্ষম। অগত্যা এই লেখককে ক্ষমা কবিলাম। হিন্দু দেশে হিন্দু পুত্রপত্রে এইরূপ মন্তব্য একটু অদ্ভুত একটু উদ্ভট, একটু মানান্দ্যক নয় কি? ধর্মসংস্কার সু হটক, কু হটক তাহাতে কাহাবও ইঙ্গিতেও আঘাত কনিবাব অধিকাব নাই, লেখক সভা সমাজেব এই সহজ ও প্রাথমিক শীলতাব স্মৃতি বিস্মৃত না হইলে এমন মন্তব্য দিনেব আলোয় বাহিন করিয়া অসংখ্য হিন্দু মর্মান্বীড়ার কারণ হইতেন না।”

\* কবী অবতার সম্বন্ধে আলোচনা কবিত্তে গিয়া দেবকুমারবাবু লিখিয়াছেন “মুখ্যতঃ দুইটী কারণে ইহা রঙ্গালয়ে অভিনীত হইবার যোগ্য বলিয়া বিবেচিত হয় নাই। প্রথমতঃ ইহাতে সমাজের সকল সম্প্রদায়ের উপরেই সমভাবে ব্যঙ্গবিদ্রূপ নির্মিচায়ে বসিত হইয়াছে;

তইগায়েব ও ক্রোধে জ্ঞানশূন্য হইয়া এমন কষ্টকর কথার প্রয়োগ করিয়াছেন যাহা স্থিরচিত্তে তাঁহারা পাঠ করিলে নিজেরাই লজ্জিত হইবেন। আলোচনার মধ্যে ব্যক্তিগত আক্রমণও আছে কিন্তু ব্যক্তিগত আক্রমণের স্থান সাহিত্যে নাই। আমাদের সমালোচনার অত্যাশ্রয়কে সাধারণ হিন্দুদের যে ধারণা আছে তাহাই মোটামুটি বলিয়াছি এবং তাহা যে কোন পুনরাবে আছে না বাস্তবিক মূল রামায়ণে আছে এমন কোন কথা আমরা বলি নাই। স্মরণীয় আমাদের পূর্বে জ্ঞানেব দোহরা তাহাবা কেমন কবিয়া কল্পনা চক্ষে দেখিয়া পাইলেন, জানি না। দেশেব অধিকাংশ হিন্দুই ক্রান্তিবাস ও বাণীবান দাসেব, বানায়ণ ও মহাত্মারত হইতে গোনাথিক চর্চাবাব ধারণা কনিবা লয়, মূল রামায়ণ বা মহাত্মাব পাঠ সকলেব পক্ষে সম্ভব হয় না স্মরণীয় তাহা-দেব মঙ্গল, কুসংস্কার হইতে পারে কিন্তু আমরা হিন্দু আমরা এই শ্রেণীক কুসংস্কারেব দাস। কুসংস্কার সম্বন্ধে স্বর্গীয় সমাজপতি মহাশয় সমালোচনা প্রসঙ্গে লিখিয়াছিলেন। \*

স্বর্গীয় দ্বিজেন্দ্রলাল বাব মহাশয়ের পরম স্মৃদ ও লেখক শ্রীকৃ দেবকুমার বাব চৌধুরী তাঁহাব দ্বিজেন্দ্রলাল নামক গ্রন্থের ২৫০ ২৫১ পৃষ্ঠায় পাবানী সম্বন্ধে যাহা বলিয়াছেন তাহা পাঠ কবিলেই আমরা ভ্রান্ত কি না তাহা বুঝা যাইবে। \*

এব দ্বিতীয়তঃ এই সব লঘু উদ্দেশ্য সাধনার্থ অশোভন ও যথোচ্চকপে হিন্দু দেবদেবীসব সভাবতা গৃহীত হইয়াছে। ইংবাজিতে Judge Haleএব একটী কথা আছে “Never make jest of any scripture Expression” অর্থাৎ ধর্মগ্রন্থেব কোন উক্তি লইয়া ঠাট্টা বিদ্রূপ কবিও না।

মজাগত ধর্মতানাপন্ন এ দেশেব পক্ষে এ উপদেশটী বিশেষভাবে মূল্যবান। আমাদের মনে হয় এই উভয় কাণে বশতঃই; সাধারণ দর্শকবৃন্দেব বিরক্তি উদ্ভেকের আশঙ্কায় এই পুঙ্ক্তিকাখানি অত্যাধি রঙ্গালয়ে অভিনীত হইতে পারে নাই আর কবী অবতারের কথাই বা বলি কেন? ইহা ছাড়া পরবর্তীকালে প্রণীত তাঁহার “পাবানী” নামক নানা গুণাবিত নাট্যকাব্যখানিও এই একই দোষে সাহিত্য সমাজেব অনাদৃত ও রঙ্গালয়ে সমুদ্রে অচল হইয়া রাহিয়াছে।”

দ্বিজেন্দ্রলাল (২য় সংস্করণ) ২৫০ ২৫১ পৃ:

পাষাণীর স্বপক্ষে এরা নজীর দিচ্ছিলেন যে “পাষাণী”র “হুইছুটি” সংস্করণ বাংলার পাঠকসমাজ নীরবে সহ্য করেছেন” ইত্যাদি। এদের মতে এর অভিনয়ও তাঁরা নীরবে দর্শন করে বাধ্য। কিন্তু ১৩০৭ সাল হইতে ১২২ সালে ইহার একটীমাত্র সংস্করণ নিঃশেষিত হইতে লাগিয়াছিল পাঠক সমাজে তাহার আদর যে খুব বেশী হইয়াছে তাহা মনে করিবার কোন হেতু নাই। দ্বিজেন্দ্র লালের অনেক নাটকের ৪৫ বৎসরে ৮৯টি সংস্করণ হইয়াছে; সুতরাং বাঙ্গালী পাঠক পাষাণী নাটক যে কতটা সহ্য করিয়াছেন তাহা “হুইছুটি সংস্করণ” কথার উপর জোর দিয়া বলা চলে না। উপরও কাব্যহিসাবে ইহাকে যতটুকু সহ্য করা চলে, অভিনয় দর্শন করিতে বসিলে সে সহিষ্ণুতাটুকুও লোপ পায়; কারণ, লালসা, কাম প্রভৃতি প্রযুক্তি নিয়ে অভিনয়ে অত্যধিক পরিশ্রুত হয় বলিয়া উহারা অত্যন্ত স্মরণীয় হইয়া পড়ে, সেইজন্যই ইহার অভিনয় নৈতিকহিসাবে এত আপত্তিজনক।

বিশেষতঃ কাব্যোদ্ভূতীর গন্ধ পাইয়া যে কবি একদিন রবীন্দ্রনাথকে লইয়া বীতংস ব্যঙ্গ করিয়াছিলেন, উদ্ভূতীর পক্ষলিপি তাঁহার এই কাব্যের অভিনয় আজ সমর্থন করা চলে কিনা তাহা সকলেরই প্রশ্নাধান যোগ্য। উদ্ভূতীর লড়াই, পাষাণী প্রকাশের কয়েক বৎসর পরে ঘটে, পাষাণীর রচয়িতা দ্বিজেন্দ্রলাল তখন স্বদেশপ্রেমিক দ্বিজেন্দ্রলাল। তিনি চিত্রাঙ্গদা চরিত্রকে উদ্ভূতিমূলক ও অস্বাভাবিক বলিয়া ছিলেন বোধ হয় সেইজন্যই তিনি নিজে তৎপরে যখন কোথাও ‘পাষাণী’ বা ‘সীতা’ অভিনয় করাইতে বিশেষ উদ্যোগী হইলেন নাই। শেষ জীবনে দ্বিজেন্দ্র লালের রুচি নীতি ও ধর্ম মত সম্বন্ধে অনেক পরিবর্তন হইতেছিল।

রুচি ও নীতির পরিবর্তন খুব স্বাভাবিক; নতুবা পাষাণী-প্রণেতা দ্বিজেন্দ্রলাল নিম্নলিখিত কয়েক ছত্র লিখিতে পারিতেন না। “আর চিত্রাঙ্গদা! বেচারী, মা আনার! বকের কবিরের হাতে পড়িয়া তোমার যে এ কোন দুর্ভাগ্য হইবে তাহা বোধ হয় তুমি স্বপ্নেও ভাবো নাই। ~~কিন্তু~~ যে সে হিন্দু-কুলবধূ বে অবস্থার প্রাপ দিত, ~~কিন্তু~~ সেই অবস্থা তুমি উপভাটিকা হইয়া ~~কিন্তু~~ ~~কিন্তু~~ আর বলিব কি বর্বতোর—বিধা নাই,

সকোচ নাই, ধর্ম নাই, কেবল নিত্য ভোগ, ভোগ, আর নিলজ্জভাবে তাহার বর্ণনা—”(সাহিত্য ২০ বর্ষ ২য় সংখ্যা ১১৬-১১৭ পৃঃ কাব্যনীতি - দ্বিজেন্দ্রলাল রায়) যদিও তিনি জানিতেন যে চিত্রাঙ্গদা কোন কুলের বধূ নহেন এবং অহল্যা এক ঋষির পত্নী। তাঁর নিজের মন্তব্য অহল্যাকে সোধোদন করিয়া বলিলে কিরূপ বীতংস’ অগচ সত্য বোধ হইত!

আমাদের গতসংখ্যায় কয়েকটা ছাপার ভুল লইয়া ইহার স্বাভাবিক ঔদার্য্য প্রকাশ করিয়া কতকগুলি ব্যঙ্গকৌতুকও করিয়াছেন। এজন্য আমরা অনেকটা অপরাধী সুতরাং এইমাত্র বলিতে পারি যে পরবর্তী সংখ্যা (অর্থাৎ এই সংখ্যা) প্রকাশ পর্যন্ত অপেক্ষা করিয়া আমাদের উহা সংশোধনের আশ্রয়সম্পন্ন অবকাশ দিলে তাঁহাদের মহত্ব বোধ হয় কোনরূপে ক্ষুণ্ণ হইত না। মানুষ মাত্রেরই ভ্রম হওয়া সম্ভব। এই সংখ্যায় “কাজের কথা”র মধ্যে আমরা ভ্রমসংশোধন করিয়া দিলাম। ইহাদের মত আমরা নাকি নিম্নশ্রেণীর শিক্ষানবীস কিন্তু নিম্নশ্রেণীর লোকদের ও যে মনোভাব প্রকাশ করিবার অধিকার আছে তাহা কি এই যুগ সম্পাদক বিকৃত হইয়াছেন। আর ভুইকোড় সম্পাদকের চেয়ে শিক্ষানবীশ বরং সহ্য হয় কারণ শিক্ষানবীশ ভুল কর্তে পারে কিন্তু ভুইকোড়েরা না কর্তে পারে এমন কোন কাজই নেই। অভিনয়ের মত উচ্চশ্রেণীর আর্ট আলোচনার একমাত্র এই সম্পাদক যুগল ভিন্ন আর যে কেহ অধিকারী হইতে পারেন না তাহা সত্যই কারণ বেশীদিনের কথা নয় ১৩২৪ সালের অগ্রহায়ণ মাসের ভারতী পত্রে এই ভোড়া সম্পাদকের একজনের লিখিত “অভিনয়ের কথা” শীর্ষক প্রবন্ধ সমালোচনাকালে সাহিত্য সমালোচক মহাশয় পৌষের “সাহিত্যে” ৬৭৫ পৃঃ লিখিয়াছেন “ইনি বাঙ্গালীর কুঁকুট-মিশ্র শব্দ, চিত্র, ভাব, অভিনয় - সকল কলার অরুণসিক। মন্তব্য ও সিদ্ধান্তগুলির বহর ও বড় মন্দ নয়। ইহার মুখে বড় কথা শুনিতে শুনিতে আমরা শ্রান্ত হইয়া পড়িলাম, কিন্তু শ্রীমানের শ্রান্তি নাই, ক্লান্তি নাই, বিরামনাই, বিশ্রাম নাই। কি অমূল্য!” ইত্যাদি

১৩২৬ সালের আষাঢ় মাসের সাহিত্যে (১২২ বর্ষ

২২৩ পৃঃ) এই ‘একমাত্র’ অধিকারীদের একতমের সম্মুখে বর্গীয় সমাজপতি মহাশয় লিখিয়াছিলেন “ভারতশিল্প ও ভারতবাসী প্রথমে ইনি যুগপৎ ভাষার শ্রদ্ধা ও ভারতীয় চিত্রকলায় ওকালতী করিয়াছেন; একটিলে ছইপাখী মারিয়াছেন। ইনি যে খুব শিকারী, তাহা কে অস্বীকার করিবে? \* \* অশিক্ষিত পটু-আটিষ্ট, না-আকিয়ার্যাকেল, না-খুঁদিয়া-বোঁদে \* \* যে অভিযোগ করিয়াছেন তাহা এক হিসাবে সত্য। প্রশংসার বিপবীতকে অনেক ক্ষেত্রেই গালাগাল বলিয়া মনে হয়” ইত্যাদি। ইহাদের অন্ততম রুচিবাগীণ মহাশয়ের সম্মুখে ১৩২৪ সালের অগ্রহায়ণের “সাহিত্য” দেখিতে পাই (৫০৭ পৃঃ) “\* \* আগুন লইয়া থেলা করিবার চেষ্টা কনিষাছেন। ছেলে পরিবার আগে কেউটে ধবিনাব চেষ্টা স্নুন্ধির কাড় নছে। \* \* realism ধন্য হউক। ‘আর্ট’ গোকুলে বাতুক। ‘লক্ষীর’ মাহাত্ম্য কুটিয়া উঠুক। কাঁচা হাতেই এইরূপ সৃষ্টি যাহারা বাঙ্গলাদেশে ছড়াইয়া দিতেছেন, তাঁহাদের মনোবাহু পূর্ণ হউক। কিন্তু যাহা চেলেনেয়ে লইয়া ঘরকরেন, তাঁহারা সাবধান হউন।” এই শ্রেণীর প্রশংসাপত্র-প্রাপ্ত রণীন্দ্র যে অপবের ইংরাজী পড়িয়া তাহাকে চীনাপাড়ার ইংরাজী বলিবেন ও অপরের ভাষাকে হামাগুড়ি দিতে দেখিবেন তাহা অগ্রায় নছে কারণ ইহাদের ভাবা যে “কুস্তী কবে” সেরকম প্রশংসাপত্র ও আছে, বাতুল্য হয়ে আর সে সব উদ্ধৃত কবিলাম না।

অহল্যাবইখানির রুচি ও নীতির প্রশংসা আনবা করিতে পারি নাই বলিয়া আমরা বোধ হয় ইহাদের বিষদৃষ্টিতে পড়িয়াছি। ইহাদের রুচি নীতি বা প্রবৃত্তির সঙ্কিত আমাদের মিল নাই কিন্তু সেজন্য সত্যই কাহারো অপরাধী তাহার বিচার সাধারণ পাঠক ব্যতীত অগ্রের পক্ষে অসম্ভব।

৮বিজ্ঞেজলাল কতবড় হিন্দু ছিলেন আজ সে বিচার করা চলে না তবে পায়ালী-প্রণেতা বিজ্ঞেজলাল যে হিন্দুভাবে সম্বুদ্ধ ছিলেন না, তাহা তাঁহার চিত্রিত দেবদেবী চরিত্রেই প্রমাণিত তবে শেষ বয়সে তাঁহার ধর্মসম্বন্ধে ও যে মত পরিবর্তন হইয়াছিল তাহা তাঁহার শেষজীবনের রচনাব মধ্যেই পরিস্ফুট; তাঁহার জীবন চরিত লেখকেরা ও এইরূপ মত

ব্যক্ত করিয়াছেন। অবশ্য এইপরিবর্তন ধর্মের সঙ্গে স্বাভাবিক ও প্রশংসার।

ষ্ট্যান্ডে অস্টিদে—এবার আর্ট থিয়েটার লিঃ, বড়দিনের বাজার জমাইবার জন্য এই সৌন্দর্য্যবহন বিরোগান্ত নাটকখানি সাধারণের সম্মুখে অভিনীত করিয়াছিলেন। বন্দিনী, দৃশ্যসৌন্দর্যের পনি বলিলেই চলে ইহার দৃশ্য-পটাদি এত অধিক চিত্তাকর্ষক, যে একবার মাত্র ইহার অভিনয় দেখিলে ইহাব সৌন্দর্য্যের সম্যক উপলব্ধি করা যায় না—বেশভূষার পরিকল্পনাও সম্পূর্ণ মৌলিক এবং যুগোপযোগী। দর্শকের চক্ষু ও মন এই দৃশ্যপট ও সাজসজ্জার আড়ম্বরে সহজেই আত্মহারা হইয়া অতীতের গৌরবময়ী মিশরের মধ্যে যেন বিচরণ করে। বন্দিণীর অভিনয়ও সাজসজ্জাব অমুকপই হইয়াছে।

পুরুষ চরিত্রের মধ্যে ইস্কিবল, গ্রামসিস, মিতানীর বাজা ও তাবাজেব ভূমিকার অপরেণবাবু, অহীন্দ্রবাবু, ভূর্গাপ্রসন্নবাবু ও শ্রীমতী আশ্চর্য্যময়ীর অভিনয় অত্যন্ত স্বাভাবিক ও সদয়গ্রাহী হইয়াছিল। ইস্কিবলের—বিরো-পাগলা বুড়োব স্বভাবটী, অপরেণ যেমন হাঙ্গোজ্জল করিয়া ভুলিয়াছিলেন সঙ্গে সঙ্গে ঐ চরিত্রের শেবাংশে করুণরসের স্রোতনাও তেমনি সম্বলপূর্ণ হইয়াছিল। গ্রামসিসের ভূমিকায় অহীন্দ্রবাবু অভিনয়ে বীরত্ব, তেজ সঙ্গে সঙ্গে প্রেমের গভীর অমুভূতি, অতিব্যক্তি সুন্দররূপে প্রকাশিত হইয়াছিল এতদিন পরে তাঁহার সু-আবৃত্তির চেষ্টা হইয়াছে দেখিয়া বড় সম্বৃত্ত হইলাম। ভূর্গাপ্রসন্নবাবুর অভিনীত মিতানীর রাজার ভূমিকা, ক্ষুদ্র হইলেও সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছিল; অভিনয়ের তাঁহার ক্রমোন্নতি দর্শনে আমরা পনম পরিতুষ্ট হইয়াছি। তাবাজেব ভূমিকায় শ্রীমতী আশ্চর্য্যময়ীর অভিনয় সত্যই আমাদের আশ্চর্য্য করিয়াছে—এরূপ অভিনয় যে তাঁহার দ্বারা সম্ভব তাহা আমরা দেখিবার পূর্বে কল্পনাও করিতে পারি নাই রহস্য-পরিহাস ও মধুর সঙ্গীতের একত্রে এরূপ সমাবেশ কচিৎ দেখিবার সৌভাগ্য হয়; নাহেরণ শ্রীমতী নীহারাবালা, ইহার অভিনয়ে হাঙ্গরসের সলীল ছন্দে সহিত দেশভক্তির গভীর মন্ত্র সুন্দররূপে বাজিয়া উঠিয়াছিল।

বন্দিনী-শ্রীমতী ফিরোজবালা চেষ্টা ও শিকার কলে

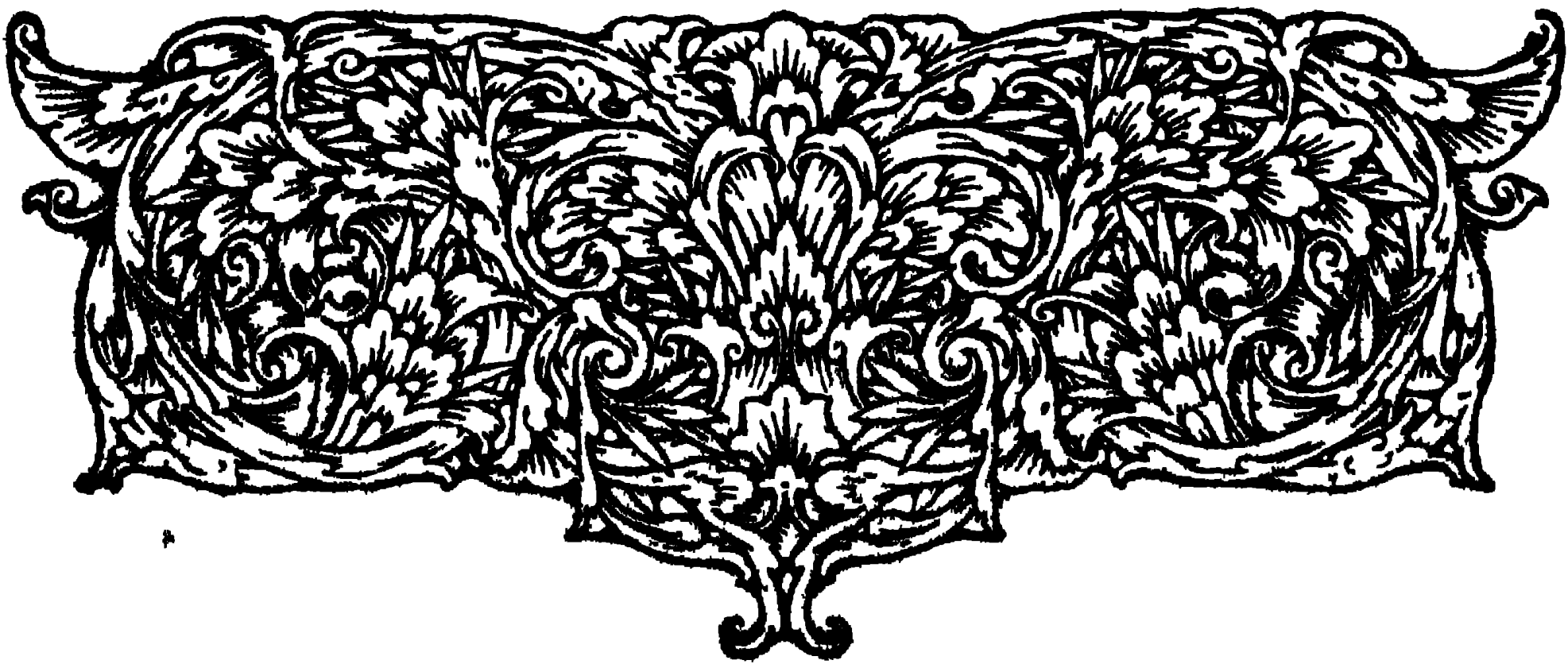
একজন লক্ষ্যার্থ অভিনেত্রী কিরূপ সুন্দর অভিনয়ে সজ্জা হন, ইহা অভিনয়ে আমরা সেটা স্বন্দররূপে উপলব্ধি করিয়াছি। অভিনায় অভিনয় মন্দ না হইলেও বেশভূষা ও মানান হিসাবে এ অভিনেত্রী অচল; তবে নৃত্যপট ও বেশভূষার উৎকর্ষের সঙ্গে সঙ্গে সজ্জা কোশলে (make-up) ইহাদের মনোযোগ আকর্ষণ করিতেছি। দুই একটি চরিত্র ব্যতীত অপরগুলিতে মিশরীয় আকৃতির সৌন্দর্য ছিল না। শেষ দৃশ্যে, সাতদিন আত্মন ও জলপান করিতে না পাইয়া গ্রামসের যে শারীরিক অবস্থা হওয়া সম্ভব তাহাতে অত দীর্ঘস্থায়ী ভাবাতিশয়াপূর্ণ আকৃতি

কতদূর সঙ্গত তাহাও চিত্রায় বিষয় আত্মদের মনে হয় শেষ দৃশ্যের শেষাংশটুকু কেবল নিকাশ অভিনয় হইলেই ভাল হইত। তবে এই দৃশ্যে বন্দিণীর কণ্ঠে যে করুণ সঙ্গীত ও তরুণযোগী মধুর করুণ বাস্তবতার বাবস্থা করা হইয়াছিল—তাহা সত্যই কবিত্বময় যোগা। দূরে—অতিদূরে একটি করুণ কাতর বিরহ গীতি উথিত হইয়া ক্রমশঃ জালা ব্যথা ও বেদনাব ভাবে ভাঙিয়া পড়িয়া যেন ক্রমশঃ নিকটবর্তী হইয়া অবশেষে রঙ্গমঞ্চে প্রণয়ীর কাছে আসিয়া দুঃসহ আবেগে লুটাইয়া পড়িল—এ করুণ মর্ম্মস্পর্শী কাব্য সৌন্দর্য্যের তুলনা নাই।

## মিনার্ভাথিয়েটারে

“কৃতান্তের বঙ্গদর্শন” :- কৃতান্তদেব বঙ্গ দেশের উপর যে অতীব সদয় তাহা আমরা জানিতাম, কিন্তু বঙ্গদেশ হইতে তিনি যে অপূর্ণ অভিজ্ঞতা সঞ্চয় করিয়াছেন তাহা সুপ্রসিদ্ধ নাট্যকার শ্রীযুক্ত ভূপেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় স্বকোণে অভিব্যক্ত করিয়া নাট্যমোদীগণের আনন্দ পিপাসা তৃপ্ত করিয়াছেন। মিনার্ভা সম্প্রদায় বড়দিনের আমোদের মাঝখানে এই হাড়ভাঙ্গা শিক্ষাপূর্ণ শ্লেষাচ্ছাদিত নাটকখানি অভিনয় করিয়া নাটকীয় পরিকল্পনাব চরমোৎকর্ষ দেখাইয়াছেন—এ শ্রেণীর পুস্তক অভিনয় এঁদের একটি বিশেষত্ব। অভিনেতাদের মধ্যে কৃতান্তরূপী কুঞ্জবাবু, চিত্রগুপ্তবেশী কার্তিকবাবু ও মহাবীরের ভূমিকায়

হাঁচবাবু অভিনয় বিশেষ ভাবে উল্লেখযোগ্য। দৃশ্য বৈচিত্র্য, চাতুর্য্য ও মাধুর্য্য সত্যই প্রশংসনীয় ছুঁতুক, ভূমিকম্প, ঝড়, অতিবৃষ্টি, অনাবৃষ্টি, বজ্রা প্রভৃতি দৃশ্য বঙ্গ রঙ্গমঞ্চে দৃশ্য-সৌন্দর্য্যের বহুল উন্নতিসাধন করিয়াছে—শ্রমশ্রমের দৃশ্যটিও প্রশংসনীয়। অপবেব রঙ্গমঞ্চে এরূপ দৃশ্যপটের সুব্যবস্থা করা দুকঠ হইলেও সম্প্রদায় তজ্জন্তু অর্থব্যয় বা মস্তিষ্কব্যয়ে কাতর হন নাই। প্রত্যেক বাঙ্গালী এই নাটকে স্বদেশ ও স্বজাতির বর্তমান অবস্থার প্রকৃত চিত্র দেখিতে পাইবেন কাল বিলম্ব না করিয়া সকলেরই এই নাটকে অভিনয় দেখিয়া রাখা উচিত কারণ এ শ্রেণীর অভিনয় দেখিবার সুযোগ কচিং আসে এবং বাহা আসে তাহাও স্বল্প কালের জন্ত।





## পথিক বধু

শ্রীনিবরাম চক্রবর্তী

ওগো পথিক-পরাণ পথে কেন চল  
ধীরে ধীরে ।

বধু পথিকের পানে কেন চাও বল  
ফিবে ফিবে !

ঐ চাওয়াখানি মোব মনে আনে

আহা কতনা যগের ভোলাগানে ।

যেন কাব লাগি চলি পথ মাগি

আমি চিবজীবনের বিবহীবে ।

ওগো পথিকপবাণ ।

ঐ আখির আলাস পবাণে আলাস

কি আশাবে ।

মোর হিয়া পিয়াস পিয়া পিয়াস

ত্সিাবাবে ।

মোব সারাজীবনের সব পাওয়া -

শুধু ঐ—চাওয়া আর এই চাওয়া !

তাই আখিটানে যাই পিছুপান্নে,—

চাই আখিপানে তব আখিনীবে ।

ওগো পথিকপবাণ ।

মোবে কেন চাও কেঁদে, ধুটে নাও বেঁধে  
যৌবনে ।

বধু এচ মোব কাবা ঐ পথহারা

যৌবনে ।

প্রিয়, মোব নয়নের কথা শোনো

ওগো নাই তোমা বিনা আমি কোনো

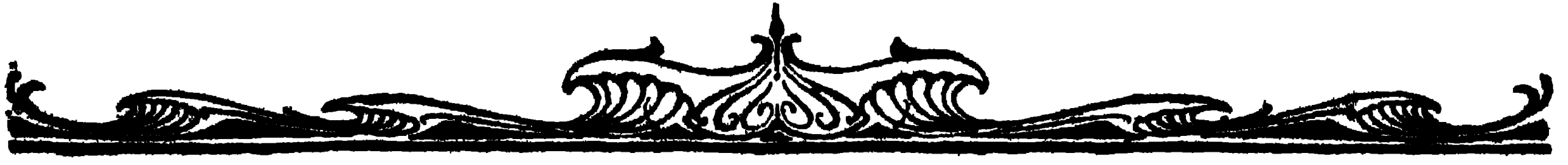
তব চরণ ধূলায় বচিয়া কুলায়

নত কবি মাথা পথতীরে ।

ওগো পথিকপবাণ ।







## ‘লেখকের পরিণাম’

প্রবন্ধকেশরী শ্রীশ্রীশ্রী চন্দ্র মজুমদার

(১)

নীলমণি বোস্ শ্রীমান হীবেনেব পড়াব বহন দেখে পৈ পৈ কবে বলেছিলেন,—“ওবে, হোমিওপ্যাথি পড়। তোদের মত লেখাপড়া জানা শোকের ও ছাড়া আর গতি নেই”। কিন্তু হীবেন বাবর কথা আদো না শুনে তাব যোগ আনা মনটাকে সাহিত্য সেবায় লাগিয়ে দিয়েছিল।

হীরেন যখন স্কুলে পড়ত তখনই কোন এক পত্রিকায় দেখেছিল—নবীন লেখকদের লেখা যদি ভাল হয় তবে টাকা দিয়া লেখা নেয়। এই লেখাটা দেখাই তাব কাল হ’ল। সে তাব পাঠ্যজীবনের কাজ ভুলে লেখা শুরু করলে। শুধু কি তাই। পত্রিকায় নাম দেব কববার জন্য সে এতই উদযুক্ত হোয়ে উঠেছিল যে ছুটো এছব ক্লাস-প্রমোশনে তার নাম মোটেই খুঁজে পাওয়া যায়নি। বেকাব এতগুলো টাকা জলে গেল দেখে নীলমণি বাবু ছেলেকে স্কুল ছাড়িয়ে দিলেন। হীবেন স্কুলকে দণ্ডবৎ করে হাঁক চেড়ে বাঁচল।

স্কুল ছাড়াব পব হীরেন বাপের সামনে দাঁড়াতে একটু যেন লজ্জা বোধ কবত। তাই ২৩ মাস তাকে ঘরের ভেতর মুখ গুজে কাটিয়ে দিতে হবেছিল। কিন্তু ২৩ মাসেব শেষাংশে আবার সে এসন্তেব গাছপাতাব মত চাক্ষু হয়ে উঠলো। তখন সে আবার ঘর থেকে দপুনে বেড়িয়ে যেতে শুরু কবলে—আড্ডা দেবার মতলবে। কিন্তু ঘরের বাইবে পা দিয়েই প্রথম যখন জানতে পারলে তার সমবয়সীবা সব পড়তে গিয়েছে, তখন বাধ্য হোয়েই সে ঘরে কিয়েছিল প্যাচামুখো নিয়ে।

যখন শ্রীমঙ্গল অবস্থা তাকে পাগল কবে তুলেছিল, তখন সে জ্ঞান শেষ সম্বল সাহিত্য জীবনকেই আঁকড়ে ধরেছিল। খবর বেশী করে। হীবেন সবচেয়ে ভয় কবত

গাব বাপকে। তাই বাপেব চোখ বাঁচিয়ে প্রায়ই সে ছচানটে প্রেনেব কথা গল্পেব মধ্য দিয়ে ফোটাবার চেষ্টা কবত আব সেগুলোকে তাদের বাড়ীবা চাকর দাবামবে শুনাতে পার্লেই সে বস্ত্রে যেত, এই ভেবে, যে সে এবাব একটা কি হোলরে।

আমদানীবা সখা খুব বেশী আব নপ্তানীবা বেলা ছুটু ছিল বশে সে লিখতে লিখতে একটা কমলা কাম্বের দপ্তর বাচ ফেলেছিল। তাই সেদিনেব গল্প সেগাব মাগেই সে ধনুকভাঙ্গা পণ কর্লে যে তাব আশেকাব লেখাগুলো ছাপাব অঙ্গবে না বেরুলে এই লেখাই তাব শেষ হবে। শেষ লেখাটা যাতে ভাল হয়, সেজন্তে খুব মন দিবে সে গল্পটা লিখেছিল। হঠাৎ পিছন দিক থেকে নীলমণি বাবু এসে বলেন—“হ্যাঁবে খাতাব পব খাতা লিখছি। আমাব বক্তমানাই কি তুই নিজেব উঠল কবে বাখছি। সেই সময় তিনি এটাও বুঝিবে দিলেন, যে তাদের মত বেকাবলোকদের জন্তে জ্ঞানিমান, চৈতন্ত মহাপ্রভুব মত প্রেমের পরিবর্তে হোমিওপ্যাথি তৈরী কবে গেছেন, সেটা যেন সে পড়তে না ভোলে। বাবাব উপদেশে গল্পেব প্লটটা ঘুলিয়ে গেল দেখে বাবার ঘর থেকে অন্তর্যাক্ষেব সাপে সাপে, সে খেঁকৌ কুকুবেব মত দাঁত খিঁচিয়ে উঠলো এই ভেবে—বাবার সময় নেই বাতদিন শুধু হোমিওপ্যাথি। আব হোমিওপ্যাথি।

(২)

হেমেন যে সাহিত্যে বেশ উন্নতি কবেছিল তা তাব মাখাব প্রশস্ত টাক দেখেই বুঝতে পাবা যেত। হেমেন লিখেছিল অনেক বই। তাবপব। সেগুলো বড বড় রাজা জমিদারদের কবকমরে উৎসর্গ কবে উপায় কবত মন্দ নয়।

লেখকের যে শেষ দশা সরকারী হাসপাতাল সেটা মাইকেল আর রজনীকান্ত প্রমাণ করে যাবার পরও হেমেন নিজের হাতে গড়া ছুঁচোর কীর্তন জমিরে ছিল খুব ভাল। একটু পানদোষ থাকতে তাব আর অপেক্ষা ব্যয় হোত বেশী। তাই তার ভদ্রমাজে কোঠার পতনের ভেতর দিয়েই দৈন্তের তাবটা কুটে উঠত খুব বেশী করে। সময় সময় পাওনাদারেবা এমন তাগাদা দিত যে লেখকের মাথা বলেই সে আত্মহত্যা করে বসত না।

সেদিন শনিবার। উমেশ বাবু অনেক ধরে করে হেমেনকে ব্যরস্কোপে নিয়ে গিয়েছিলেন। ব্যরস্কোপ থেকে দববার পথে পাশের সিগারেটের দোকানে সে বলে 'তেওয়ারী মহারাজ, দোঠো সিগেটুতো দেনা।' তেওয়ারীর কানকালে কেউ মহারাজ ছিল না, তবে সে শব্দ কাছে কিছু ধাবতো বলে বাজনৈতিকচালে তাকে ঠাণ্ডা বাখনাব জন্তে এ উপাধিটার অপব্যয় করেছিল। তেওয়ারী বা ধান দিবেছিল তা তামাদির সান্নিধ্য বলেই চলেত। আবার নতুন করে ধার চাইতে দেখে সে বোনবার্ড কবাব যোগাড় হয়েছিল। কিন্তু সঙ্গে অপরিচিত লোকটাকে দেখে হস্তিতে দোকানের সাইন বোর্ডটা দেখি'ন দিলে—

—‘ধাবে বিক্রয় নাই’।

ডাকের চিঠি পাওয়ার পরই সেদিন তাকে একটু ভাবিয়ে তুলেছিল। কলকাতায় সাহিত্য সম্মিলন হবে, অথচ তাব মত একজন সাহিত্যসেবক সেখানে নিঃস্বর্ণ পত্র পেরেও যাবে না, সেটা কি সম্ভব। কিন্তু তখন সম্ভব অসম্ভব নির্ভব কর্ছিল কেবল মাত্র পাচটা টাকার উপর। ঘবেব এডিবাঠি ওগুতে ওগুতে সে অনেক চিন্তা কবলে কেমন করে এ টাকাটা পায়। এক পকেটমারা ছাড়া বখন সে কোন উপায় স্থির করতে পারেনা, তখন তাকে বাধ্য হোয়েই তাব বড সখের বিষ্ট্‌ওয়াচটা বাধা দিতে ঘর থেকে বেরিয়ে যেতে হোল।

( ৩ )

কলকাতায় সাহিত্য সম্মিলন হবে শুনে হীবেন ভলটিয়াব হোয়ে গেল। সে অনেকদিন ধরে এই বকম একটা ক্রমোগেব অপেক্ষা কর্ছিল। আজ সেই সুযোগটা গায়েব কাছে দেখে সে সারাটা দিন টেশনে এ দৌডাদৌড়ি

কর্ছিল—বিদেশী লেখকদের আদর অভ্যর্থনার জন্তে। সেদিন বখন সে টেশন থেকে কিনলে, সে দেখলে ভাদেব সম্মিলনী'র কটকের কাছে বেশ একটু ভীড় জমে গিয়েছে।

একটা জুগাওয়ালা মুচি এতদিন পরে হেমেনকে হেদোব ধাবে দেখে বলে—‘কই বাবু আবার জুতো নেবামতোব পরমাটা দিন। প্রায় এক বছর হতে চলল আর ক’দিন বাগি বলুন। চাব গুণা পরমা বৈ তো নয়।’ ‘হেমেন মহা মন্সিলে পড়ে গেল, তার যে পকেট ছিল তখন গাণ্ড এককপ শ্রুতানন্দ। পাছে মুচিব কাছে বেঙ্গিক হতে ইন, এই ভবে সে তাব চোখটোকে ছানাবড়ার মত করে পকেট হাতডাতে হাতডাতে বলে,—‘এই! আমার ব্যাণ্ড সনেও ঢাকা পথে কে তুলে নিয়েছে।’ তারপর! এসবাজে সাবা গলায় একটু ককণ সুরে বলে,—‘তাই দেখাওই তো পাচ্ছ আজ আবার কি সর্বনাশ হয়েছে। আজ তো দিতে পারলাম না, কাল এই সময় এখানে এলে পরমা পাবে’খন।’ তাব বিটুকেন্দ্রী দেখে মুচি ভারী চটে গিয়েছিল। চাব আনা পরমা'র সুদ বখন পাবে না, তখন কণাব দাবা সেটা উত্তল কবে নিতে সে ছাড়লে না। গুণগোলটা বেশ তখন জমে উঠেছে, এমন সময় হীবেন এসে চাব গুণা পরমা দিয়ে সব গোল মিটিয়ে দিল।

সাহিত্য সম্মিলন কবে তাব গিয়েছে, কিন্তু তার আনন্দুক নিয়ে হীবেন আর হেমেন আজও বন্ধুত্ব সূত্রে আবদ্ধ রয়েছে। হীবেন এ ভ্রমাসেই হেমেনের তালিম দেওয়ার মত লোক হাব পাচ্ছিলেন। যেদিন পাওনাদার হেমেনকে বেশা বিবকু ববত, সেদিন হীবেনবই তালিমের জোরে সে সে বেশাও পেত। এই জন্তে হেমেনের কাছে হীবেনের প্রতিপত্তি ছিল খুব বেশী। হীবেন সেই খাজিরের জোবে প্রায়ই তাকে খোঁচাতো তার লেখাগুলো ছাপার অক্ষরে বেব কববার জন্তে। তাব উত্তরে হেমেন বলত—‘তুমি ভাব কেন, তোমার লেখা বেকবেই। আমার পিসখণ্ডর যে ভাবভবাসী'র এডিটব।’

সাহিত্যেব নেশা এমনই নেশা যে যাকে এটা ধবে সেই' বুঝতে পাবে। আজকাল হেমেনের নেশা তারের খবচটা

পকেট থেকেই চলে। বীপবাসী যেমন সিঁকবাসের কাছে চড়েছিল, বোদা কথার হেমন ও সেই ভাবে হীরেনের কাছে চড়েছিল। হীরেন বুঝেও বুঝতে পারছিল না, এই শূন্য-লাগা নেশাভী মাতৃকণ্ঠ তাঁর লেখার কতদূর কি করবে। কিন্তু এই 'না বোদা' বিস্মোল্লার গলদই একদিন সড়ক কাঁক হোরে তার চোখ খুলে দিল।

( ৪ )

তিন মাস হোল লেখা দিয়েছে, কিন্তু হীরেনের গোপা বেরুচ্ছে বেরুবে করেও এতদিনে বেরোয় নি। হীবেন আশা-আলোয়ারটার পিছু বত ছুটছিল—‘আজ বেরুবে’ এই ভেবে ততই তাব দিনগুলো পিছিয়ে শাচ্ছিল অনেক দূরে।

সেদিন শনিবার। হীরেন ‘বারদোষ’ নিয়ে কতকগুলো ‘জিনিষ কিন্তে মুদির দোকানে গিয়েছিল। মুদি ভাষা

হীরেনের কন্ঠস্বর চিমি ডাল আর বীপবাসী চৌক্য চৌক্য সাজিয়ে দিলে। হঠাৎ ডালের চৌক্যর মজর পড়তেই সে বর্ষাকালের মুদির মন্ত মিইরে গেল। সে দেখলে তারই লেখা, পুস্তকের দোকান ছেড়ে মুদির দোকানে স্থান পেয়েছে, পুস্তকের আকাব ছেড়ে চৌক্যর আকাব জনসমাজে প্রচার হোতে চলেছে।

সেই সময় হেমন টলতে টলতে হীরেনের পাশ দিয়ে যাচ্ছিল। হীবেন ডাকলে—“ও, হেমনবাবু, আমার লেখা আপনার পিস্খুস্তব—

বাঙা চোখে হেমন টলতে টলতে মিলিটারী মেজাজে বলে—“আগাব এখন সময় নেই। আমি এখন Iron Octboer। Don't be sorry। লিখে যাও! লিখে যা—ও। তোমাদের পবিশমে বটতলা উঠে ‘মুদি পারিশি-জাউস’ হোক।”

## টীটাগড়ের

### কাগজ

--	--	--	--

আপনাদের  
শ্রুতি-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে

আপনার ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী, কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ এই বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অর্থ-সংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।



বান্ধনী

Lakshminilas Press, Calcutta.







প্রথমবর্ষ ] ৪ঠা মাঘ শনিবার, ১৩৩১ সন । ইংরাজী ১৭ই জানুয়ারী [ ২৩শ সংখ্যা

## মানসী

শ্রীশিববাম চক্রবর্তী

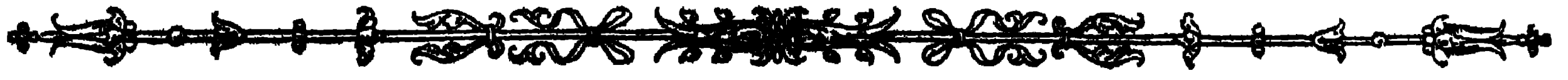
তোমাব কপোত বাঁড়া হাজাব ভাড়া চুম্বে,  
তোমাব আনন আনা স্বপনঢালা ঘুম্বে,—  
তুমি দাওনা ধবা বগ্না বাবা গো ।  
তোমাব বাছ মবি, যেন পবীৰ পাখা  
তাদেব নিমেষতবে বক্ষে ধবে বাখা ,  
তাবা যাব গো উড়ে কোন্ সুদবে  
মাষায় ফাঁদা গো ।

তাবা সুধায় ঢাকা বেদনমাখা  
বঘনা বাধা গো ।

তোমাব অধবহাসি মবণফাঁসি তুলায় ।  
তোমাব নয়নশিখা মবীচিকা তুলায় !  
টানে পথিক তাবা পথচাৰা কোন্ কুলায় !  
কাদেব বৃক্কের লালে লাল হয়েচে ফুটি  
তোমাব অকণ রাঙা ককণ চবণ তুটি ।  
তাবা হৃদয়-ভাড়া বক্রে রাঙা  
পবাণ-কাদা গো !

তাবা ছন্দে লুটি পালায় ছুটি'  
বঘনা বাঁধা গো ।

ওয়ে ভুলেব ফুলেব তোমাব গলায় মালা,—  
ওয়ে কত প্রাণেব মবণ-গানেব ডালা,  
কত বিবহেবই জমাট অশ্রু ঢালা ।  
তুমি নেচেই আসো চপল, হৃদয়পুবে—  
তুমি যাও পালিয়ে বাঁশীৰ করুণ সুরে ।  
তোমাব ভালোবাসা তুষাব আশা  
ব্যথায় সাধা গো !  
তুমি কোন্ আলেয়া দুবেব খেয়া  
রওনা বাঁধা গো !



## বড় দিনের সফর

শ্রীজলধর সেন

(প্রথম কিস্তি)

বড় দিনেব ছুটিতে বেড়াতে যাওয়া একটা যেন প্রথা হয়ে দাঁড়িয়েছে। বড় দিন আসবার আগে থেকেই কে কোথায় যাবে, তা নিয়ে কল্পনা-জল্পনা চলতে থাকে। বন্ধু-বান্ধব যার সঙ্গে দেখা হবে, তিনিই জিজ্ঞাসা করবেন ‘বড় দিনে কোথায় যাচ্ছেন?’

অনেকে হয় ত মনে করেন, এটা একটা ফ্যাসান, একটা সখের ব্যাপার; কিন্তু একটু ভেবে দেখলেই বুঝতে পারা যায় যে, এটা সখ নয়—সত্যিসত্যিই দরকার। হাইকোর্ট ও দেওয়ানী আদালতের ছুটির কথা স্বতন্ত্র; যাদের বছরের মধ্যে বলতে গেলে ছয়মাসই ছুটি, কিন্তু তা ছাড়া যত সরকারী আফিস আছে, সওদাগরী আফিস আছে, তাদের লম্বা ছুটি, সবে দুটি—এক পূজার সময়, আর এক বড়দিনের সময়। ‘লম্বা’ কথাটা বোধ হয় ঠিক হোলো না, কারণ ‘লম্বা’ বললে অস্বতঃ মাসখানেক বোঝায়। আসলে কিন্তু তা নয়—ছুটির মেয়াদ পূজায় ১২ দিন, আর বড় দিনে দশ দিন। তাও আবার সকলের ভাগ্যে জোটে না, অনেকবেই বিস্তিবন্দী করে ছয়-দিন ও পাঁচ-দিন ছুটি দেওয়া হয়—আফিসের কাজ ত চলা চাই। এই ছয় দিন আর পাঁচ-দিনের ছুটি, চাকুরীগত-প্রাণ বান্ধালী কেরাণীদের জীবন-মরু-ভূমির মধ্যে ওয়েসিস্। সেই দশটা-ছয়টা হাডভান্ধা খাটুনির পর এই কয়দিনের অবকাশ পেলে মানুষের প্রাণটা কর্মস্থান থেকে ছুটে বেরুবার জন্য যে আকুল হয়, এটা স্বাভাবিক। এ ফ্যাসানও নয়, সখও নয়। একটু ঘুরতে-ফিরতে মানুষের ইচ্ছাই হয়,—কেরাণীও ত মানুষ!

আমি যদিও ঠিক কেরাণী নই, তা হ’লেও আমি যাই করি না কেন, সেটা যে চাকরী, তার আর সন্দেহ নেই। সে চাকরীতে সৌভাগ্যক্রমে মনিবের ক্রকুটি নেই, বা বিলম্ব বা গরহাজিরীর কৈকিয়ৎ নেই। তা

হ’লেও ত চাকরী বটে, সুতরাং তার নিয়ম-কানুন মেনে চলা অবশ্য কর্তব্য।

তাই এবার যখন বড় দিনেব পূর্বে বন্ধু-বান্ধবেরা জিজ্ঞাসা করলেন ‘দাদা, বড় দিনে কোথায় যাবেন?’ তাঁদের কারও কাবও প্রশ্নের জবাব দিয়াছিলাম “কোথায় আর যাব? যাই যদি, ত নিমতলায় যাব।” যাদের কথার জবাব ও ভাবে দেওয়া সঙ্গত নয়, তাঁদের বলেছিলাম “কি করে যাই ভাই, আমাদের বড় দিনে সবে এক দিনেব ছুটি।” সুতরাং এই দুশ্মল্যেব দিনে ঘরের পয়সা খরচ করে কোথাও যাচ্ছি নে, এই ঠিক করে নিশ্চিত মনে বসেছিলাম। তখন কি জানি যে, যাওয়া-না-যাওয়ার যিনি বর্তা, তিনি অন্তরে বসে আমার যাওয়ার প্রোগ্রাম ঠিক করে ফেলেছেন।

ব্যাপার এই। বড়দিনেব আট-নয়-দিন আগে টাটা-কে ম্পানীর রাজধানী জামসেদপুর থেকে শ্রীমান্ আশুতোষ সান্যাল ভায়া হঠাৎ আমার বাসায় এসে উপস্থিত। আমি তখন হৃদলোকেলো শয়্যাগত। শ্রীমান্ জামসেদপুর সাহিত্য-সভার সম্পাদক। তিনি এসে বল্লেন যে, ২৮শে ডিসেম্বর রবিবার এবং তার পরদিন সোমবার, এই দুই দিন তাঁদের সাহিত্য-সভার বার্ষিক উৎসব, সেই উৎসবে আমাকে সভাপতি হ’তেই হবে। এ বাবস্থা তাঁরা ঠিক করে ফেলেছেন। তিনি নিজেই সেই জন্ত এসেছেন; অধিকন্তু জামসেদপুরে তাঁরই মত আর যারা আমার পরম-স্নেহ-ভাজন, তাঁদের কাছে থেকেও পরওয়ানা নিয়ে এসেছেন। তাঁর কথা শুনে এবং পরওয়ানা গুলি দেখে আমি আর কি বলব, বললাম “বেশ, তাই হবে।” অস্বীকার করা যে আমার পক্ষে একেবারে অসম্ভব। তারপর আব্দার, আমাকে তিনচার দিন আগে যেতে হবে এবং একটা অভিভাষণ লিখে নিয়ে যেতে হবে। আমি তখন আমার শরীরের অবস্থা

দেখিয়ে বললাম যে, অভিভাষণ আমি লিখতে পারব না এবং তিন চার দিন আগেও যেতে পারব না; ২৬শে শুক্রবার বিকেলের নাগপুর মেলে যাব, আর ২৯শে মঙ্গল বার রাত্রির গাড়ীতে ফিরে আসব। শ্রীমান্ তাইতেই স্বীকার হয়ে চলে গেলেন। আমারও বড় দিনের ভ্রমণের একটা ব্যবস্থা হোলো; কিন্তু তখন যদি জানতে পারতাম যে, আমাকে এই জামসেদপুর ভ্রমণের বিবরণী লিখতে হবে, তা হোলো আমি এমন কষ্টও করতাম না; চুপ করে ঘরে বসে থাকতাম। ভগবান মানুষকে একটু ভবিষ্যৎ-দৃষ্টি না দিয়ে এমন বিপদেই ফেলেচেন!

যাক্, অল্পশোচনা বৃথা! আমাকে জামসেদপুরে যেতেই হয়েছিল, অভিভাষণ লিখব না বলে মনে করেছিলাম, সে অভিভাষণও লিখতে হয়েছিল, তিনদিনের গায়গায় পাঁচদিন আকিস কামাইও করতে হয়েছিল, আর এখন ঘরের বড় ঘবে ফিরে এসে এই রাত জেগে ভ্রমণ বৃত্তান্ত লেখার কষ্টভোগও করতে হচ্ছে। বিধাতার বিধান, কি করা যায় বলুন।

এক দিন ছিল, যখন একেলা কত বন-জঙ্গল, পাহাড়-পর্বত ভেঙ্গেছি। এখন আর সে দিন নেই। এখন কোথাও যেতে হ'লে নানা ভাবনা হয়, এখন পথে-ঘাটে সঙ্গীর দরকার হয়, কেউ যদি আমার সঙ্গে চলে-ফেবে, তবে ভাল হয়—এমনই অসহায় আমার অবস্থা। সুতরাং জামসেদপুর যাওয়ার একজন সঙ্গী চাই। আবার সে সঙ্গী এমন হওয়া চাই যে, আমার এই দুর্বল শরীরে যদি ভেঙ্গে পড়ে, তা হ'লে সাহিত্য-উৎসবের ভাল তিনি সামলে নিতে পারেন। সাহিত্যিক শ্রীমান্ চারুচন্দ্র মিত্র বাতীত এমন সঙ্গী আমার আর কেহই হ'তে পারেন না, বিশেষ, আমি জানি যে, আমার কথা অমান্য করবাব সাহস বা ধৃষ্টতা শ্রীমান্ চারুচন্দ্রের এখনও হয় নাই এবং আমার জীবনাস্ত পর্বাস্ত হবেও না। শ্রীমান্কে বলতেই তিনি সম্মত হলেন এবং একটা ভাল রকমের প্রবন্ধ লিখে নিয়ে যেতেও রাজী হলেন। আমি স্বস্তির নিশ্বাস ফেলে বাঁচলাম। পথের সঙ্গী ত হোলোই, তা ছাড়া সেই সাহিত্য-উৎসব ক্ষেত্রে আমি যদি অসমর্থ হয়ে পড়ি, তা হলে শ্রীমান্ চারুচন্দ্র আসরও রক্ষা করতে পারবেন

এবং আমার চাইতে ভালই পারবেন, এ বিশ্বাসও আমার ছিল।

শ্রীমান্ চারুচন্দ্রের সঙ্গে ব্যবস্থা এই হোলো যে, তিনি ২৬শে ডিসেম্বর শুক্রবার বেলা দুইটার সময় আমার বাসায় উপস্থিত হবেন, এবং তখনই আমরা হাবড়া স্টেশনে যাত্রা করুব। গাড়ী ছাড়বে কিন্তু চারটে বাজবার পনের মিনিট থাকতে। এত আগে অর্থাৎ প্রায় দেড় ঘণ্টা আগে স্টেশনে যাওয়ার উদ্দেশ্য কি জানেন? আমি ঠিক করেছিলাম যে, রেল কোম্পানীকে বেশী পরসাদ দেওয়া হবে না, আমরা আগারই নামকরণ করা সেই এক-শ-এগার নম্বর গাড়ীতে (যাকে অনেকে সম্মান দেখানোর জন্ত গাঁড়ি ক্লাসও বলে থাকেন) সওয়ার হব। সে গাড়ীতে স্থান পেতে হ'লে অন্ততঃ গাড়ী ছাড়বার দেড় ঘণ্টা আগে যে স্টেশনে যেতে হয়, এ অভিজ্ঞতা আমি অনেক ঠেকে লাভ করেছি। শ্রীমান্ চারুচন্দ্রও তা জানেন। তাই তিনি বেলা দুইটার সময় যাত্রা করাই-স্থির করে গেলেন।

আমি এদিকে একটাব মধ্যাহ্ন আফিসেব কাজকর্ম গুছিয়ে ফেলে, শনিবারটা গবহাজির থাকবার কথা মনিব-দের কাছে বিজ্ঞাপন কবে বাসায় ফিরে এলাম এবং দুইটার পূর্বেই প্রস্তুত হয়ে নিলাম। কিন্তু দুইটা বেজে গেল, আড়াইটাও হোলো, শ্রীমানের দেখা নেই। তাই ত, একি হোলো। আরও একটু দেখে যা হয় করা যাবে।

প্রায় তিনটে বাজবার সময় চারু এসে উপস্থিত হলেন। অবশ্য, তখন গেলেও গাড়ী ধরা যাবে, তা জানতাম; কিন্তু এত দেরীতে গিয়ে এক-শ-এগার নম্বর গাড়ীতে দাঁড়াবার স্থান পাওয়াও যে অসম্ভব হবে, সে বিষয়ে আর সন্দেহ রইল না। তখনই তাড়াতাড়ি একখানা গাড়ী নিয়ে দুই জনে যাত্রা করা গেল। সঙ্গে বিশেষ কিছুই লগেজ ছিল না। স্টেশনে গিয়ে আর এক-শ-এগার নম্বরের টিকিট ঘরের দিকে না গিয়ে মধ্যশ্রেণীর টিকিট নেবার স্থানে যাওয়া গেল। যে বিবিটী টিকিট দিচ্ছিলেন, চারুচন্দ্র তাঁকে জিজ্ঞাসা করলেন, আমরা মেলে রিটার্ন টিকিট পার কি না। মেম সাহেব বললেন মেলে মধ্যশ্রেণীর বড়দিনের রিটার্ন টিকিট মিলবে না, এখানে

মিলবে। এক্সপ্রেস গাড়ী কিন্তু সেই রাত্রি দশটায়। স্মৃতরাং মধ্যমশ্রেণীর শুধু যাওয়ার টিকিট দুইখানি নিয়ে পার্টফরমে গিয়ে দেখি এক-শ-এগার একেবারে সবগুলি বোঝাই; সে বোঝাইও যেমন তেমন নয়; প্রত্যেক কামরায় ৬০ জনেব স্থলে এক-শ জন গিয়ে বসে, দাঁড়িয়ে আছেন। প্রায় সবগুলি গাড়ী অতিক্রম করে তবে একখানি মধ্যমশ্রেণীর গাড়ী পাওয়া গেল। সেই একখানি মাত্রই মধ্যমশ্রেণীর গাড়ী, মেল গাড়ীতে সংযোজিত হয়েছে, তারও আবাব আধখানি মেয়েদের জন্য নিদিষ্ট। সেই আধখানি গাড়ীতে এত যাত্রী উঠেছেন যে, বসবার স্থান ত নেই-ই, দাঁড়াবার স্থানেরও অভাব। কি করা যায়। আমরা বাঙ্গালী—খেলার কড়ি দিয়ে সান্তবে নদী পার হওয়া আমাদের অদৃষ্টে বিধাতা ভ্রাব কলমে লিখে রেখেছেন; তাব জন্য দুঃখ কবে লাভ নেই। রেল কোম্পানী কাল আদমীর জন্য এব চাইতে সব্যবস্থা কবা কর্তব্য বলে মনেই কবেন না, আমরাও বিনা প্রতিবাদে পয়সা দিয়ে দাঁড়িয়েই যাই।

গাড়ীতে উঠে দাঁড়িয়েই বহিলাম। তখন বোধ হয় উপবিষ্ট ভদ্রলোকদের মনে দয়াব সঞ্চাব হোলো। দুজন বিহারী ভদ্রলোক বিলাসপুর যাচ্ছেন, তাঁরা সারা রাত্রি রেল কাটাবেন, তাই তাঁরা বিছানা পেতে নিয়েছিলেন। আমাদের দাঁড়িয়ে থাকতে দেখে তাঁরা দয়া-পরবশ হয়ে ডেকে নিয়ে তাঁদের বিছানায় বসবার স্থান করে দিলেন। আমরা দুইজন তাঁদের ধন্যবাদ করে আসন গ্রহণ করলাম।

এ মেল গাড়ী কি না, তাই রাস্তায় সব ষ্টেশনে থামে না। হাবড়া ছেড়ে একেবারে খড়গপুর—প্রায় দুই ঘণ্টাব মধ্যে আর দাঁড়ানো নেই, ক্রমাগত চলছেই। গাড়ী যখন খড়গপুরে গেল, তখন সন্ধ্যা হয়ে গিয়েছে। খড়গপুরে আমাদের গাড়ী থেকে অর্ধেকের বেশী যাত্রী নামতে দেখে আশা হোলো, বাকী পথটা একটু হাত-পা ছড়িয়ে ঝাওয়া যাবে। কিন্তু সে আশাতেও নিরাশ হতে হোলো। স্মৃতজন নেমে গেলেন, তাব দেড়া লোক এসে গাড়ীতে উঠলেন। এরা সবাই নবীন যুবক,—একজনও বালক না। এদের দলে নেই। তাঁদের দেখে আমার প্রথমে

মনে হোয়েছিল, তাঁরা বুঝি বিয়ের বরযাত্রী; কিন্তু পৌষ মাসে ত হিন্দুর ছেলেমেয়ের বিয়ে হয় না। এই কথা মনে পড়তেই আমি অনুমান করলুম এরা হয় কন-সার্টের দল, আর না হয় অবৈতনিক নাটকের দল। আমার কোন অনুমানই সত্য হোলো না, শ্রীমান্ চাক্রচন্দ্র এঁদের সঙ্গে কথাবার্তা জুড়ে দিলেন। তখন জানতে পাবা গেল যে, এই যুবক দল খড়গপুরে বেলে চাকরী করেন, কিস্তিবন্দী মত তাঁরা পাচ দিনের ছুটি পেয়ে কোম্পানীর দযায পাশ নিয়ে জব্বলপুরেব মার্কেল পাহাড় দেপতে যাচ্ছেন। ভাল কথা। তাঁরা গাড়ীখানি একেবারে গরম করে তুললেন তাঁদের আনন্দ দিয়ে। হাসি আনন্দ তর্কবিতর্ক করতে করতে তাঁরা আমাদের বাকী ঘণ্টা দুই সময় বেশ কাটিয়ে দিলেন। রাত্রি সাড়ে আটটার সময় আমরা একেবারে টাটানগর হাজির, গাড়ী থেকে নামতে-না-নামতেই জামসেদপুরেব সাহিত্য-উৎসবের অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি শ্রীমান্ সত্যেন্দ্রচন্দ্র গুপ্ত ভাষাব আলিঙ্গন বদ্ধ।

টাটানগর ষ্টেশন থেকে জামসেদপুর প্রায় তিন মাইল পথ। যান হচ্ছেন, গো-বথ, অশ্ব বথ ও মোটর। আমাদের জন্য মোটরবই ব্যবস্থা ছিল। সেই মোটরে আবোহী হওয়া গেল। পূর্বে যে কয়েকবার জামসেদপুরে গিয়েছি, সকল বারেই আমার পুত্রদ্বয়ের বাসায় উঠেছি। এবাব আর তা হোলো না—এবার যে সাহিত্য-সভার নিমন্ত্রণে এসেছি। তাই আমাদের বাসস্থান স্থির হয়েছিল সাহেব-পাড়ায়, অর্থাৎ ১ ও ২ নম্বর সেন্ট্রাল এভিনিউ রোডে শ্রীমান্ সত্যেন্দ্রচন্দ্র গুপ্ত ও শ্রীমান্ মনিলাল মুখো-পাধ্যায় প্রতিবেশীদ্বয়ের ভবনে, অর্থাৎ মিঃ গুপ্ত ও মিঃ মুখার্জি সাহেবদ্বয়ের বাংলোতে। তথাস্ত! এখন কেহ প্রশ্ন করিতে পারেন দুই স্থানে বাস করিলাম কি করিয়া। উত্তরে বলি শয়নকার্য্য ১ নম্বরে ও ভোজন ব্যাপার ২ নম্বরে থাকিয়া করিয়াছি, তাই ঐরূপ লিখিলাম। অল্পক্ষণ পরেই আমরা প্রাস্তর অতিক্রম করে বিদ্যাতালোকিত সহরে প্রবেশ করলাম। হায় রে জামসেদপুর! কুড়ি পঁচিশ বছর আগে সহরের অস্তিত্বও ছিল না—এমন অবগ মনোহর নামও ছিল না। পরলোকগত জামসেদজী টাটা

মহোদয়ের সোণার কাঠির স্পর্শে এই অল্প দিনের মধ্যেই এমন পুরী নির্মিত হয়ে গেল। কয়েক বৎসর পূর্বেও ষ্টেনের নাম বোধ হয় কালীমাটী ছিল, আর সহরের নাম ছিল সাক্‌চী। ভূতপূর্ব বডলাট লর্ড ল্যাজডাউন টাটার লৌহ-কাবখানা দেখতে এসে এই কারখানার স্থাপয়িতা জামসেদজী টাটার নাম চিবস্ববণীয় করবার জন্ত ষ্টেনের নাম বেখে গেলেন টাটানগর, আর সহরের নাম রেখে গেলেন জামসেদপুর।

আমরা বিদ্যুতালোকিত প্রশস্ত রাজপথ অতিক্রম করে, কারখানার পাশ দিয়ে চলতে লাগলাম। তখনও কারখানার কাজ চলছে—দিনবাত সমানভাবে কাজ চলে।

কারখানার মধ্যের বিদ্যুতের আলোকে, কলগুলির অশ্রু-পাতে সমস্ত সহর সারারাত্রি আলোকিত থাকে। সেই বিদ্যুতের সমারোহ দেখতে দেখতে আমরা একেবারে সাহেব পাড়ায় গিয়ে উপস্থিত হলাম। সেখানে আমাদের কয়েকটা বন্ধু ও আমার পুত্রদ্বয় অপেক্ষা করছিলেন। তাঁদের আনন্দধ্বনির মধ্যে আমরা হারিয়ে গেলাম।

এই ভ্রমণের প্রথম পর্ব এখানেই শেষ করা কর্তব্য বলে মনে হচ্ছে, কাবণ পরের দিন অর্থাৎ শনিবার থেকে সাহিত্যিক পর্ব আবস্ত হবে। সে কথা বারাস্তরে বলবার চেষ্টা করব,—পাঠকপাঠিকাগণের ধৈর্যেরও যে সীমা আছে, তা কি আর আমি বুঝি না।

## বন্দে-মাতরম্

শ্রীনির্মালকুমার রায়

স্বদেশী যুগের একটি ক্ষুদ্র ঘটনা।

পূর্ব বাংলার ছোট্ট একটি সহর—গ্রান বল্লেই হয়। একটু এদিক সেদিকে রাস্তার দুধারের লাম্পপোষ্টগুলি গাছ হয়ে দাঁড়িয়েছে আব তাবও আগে সহরের ইটপাথরে তৈরি ভাল রাস্তা গ্রামের ধুলোমাখা মাটির বাস্তাকে আলিঙ্গন করেছে।

ছোট্ট একটি খাল বয়ে গেছে সহরটির বুকের উপর দিয়ে—দুধারে তাব উকিল আমলাদের বাসা। বর্ষায সে খাল উদ্গম জলস্রোত নিয়ে মাতালের মত ছুটে চলে যায়। একটা পোল সে খালটির উপর দিয়ে চলে গেছে লোক চলাচল করবার জন্ত।

পোল হতে নেমেই পুলিশ কর্মচারীদের বাসস্থান। তিনজন দারোগা—একটি ইন্স্পেক্টর।

তরুণ বাংলার প্রাণ সেদিন স্বদেশের কল্যাণ কামনায় মেতে উঠেছে। বঙ্গবিচ্ছেদের সূচনায় যে আন্দোলন বাংলার পল্লীতে পল্লীতে ছড়িয়ে পড়েছিল, সেই ছোট্ট সহরটিকে মাতাল করে তুলেছে। ছেলে বুড়ো সবার

মখে সেই এক কথা—“বঙ্গ আমার জননী আমার।” দিনে রাতে চারিদিকে ‘বন্দেমাতরম্’।

সেদিন সহরের থানায় বেশ একটু সাড়া পড়ে গেল। পুলিশের ইন্স্পেক্টর-জেনারেল থানা দেখতে আসবেন। সেদিনেব আন্দোলনের মধ্যে বোমা বন্ধুকের গন্ধ বেশ একটু ছিল—তাই রাস্তায় বাস্তায় পুলিশ দাঁড়িয়ে গেল—ইন্স্পেক্টরের দেহ-বক্ষার্থে আর তাঁকে সম্মান দেখাতে থানার সম্মুখে দেবদারু পাতা দিয়ে নানা রকম সাজিয়ে—বড়ী কাপড়ের উপর বড় বড় অক্ষরে লেখা হ’ল W E L-C O M E স্বাগতম্। মোটের উপর এসব ব্যাপারে যা’ যা’ হওয়া উচিত সবই হ’ল।

খালের ওপারই পোলের ধার দিয়ে চলে গেছে রাস্তা—সেখান দিয়ে সাহেব যাবেন। থানায় যা’বার সময় বড় দারোগা বাবুর সাত বছরের ছেলে ধরে বসল সে পোলের উপর দাঁড়িয়ে সাহেবকে দেখবে।

বাসার চাকরের সঙ্গে সেখানে সে দাঁড়িয়ে রইল। দারোগাবাবু থানায় চলে গেলেন।



এর মধ্যে সংবাদ পৌঁছল লক্ষ্মী নদীর ঘাটে পৌঁছেছে—  
একুনি সাহেব আসবে—যে বলবে ‘বন্দেমাতরম্’ তা’কেই  
জেল দেবে।

অজিত ( দারোগা বাবুর ছেলে ) চাকরকে জিজ্ঞেস  
করল—ইঁ দাদা— বন্দেমাতরম্ মানে কি ?

চাকর এ প্রশ্নে বিস্মিত হয়ে বলল—ওসব কথায় কাজ  
নেই—বাবু শুন্লে রাগ করবেন।

না—বলোনা—বলতেই হবে।

এর মানে হচ্ছে—মা’কে পূজা করি।

বেশতো—মাকে পূজা করবোনা তবে কাকে করব  
—এতে জেল দেবে কেন ?

তা দেবে না—বাবু বলছিলেন যত গোলমাল তো  
ওতেই—এই মা নাকি সত্যিকারের মা নয়—এ নাকি  
দেশ-মা।

তা আমার দেশকে আমি পূজা করলে—আমি ভাল  
বাসলে সাহেব আমাকে জেল দেবে ?

সে ইহার কি উত্তর দিবে ? কে ইহার উত্তর দিবে ?  
যে দেশে জন্মেছে—যে দেশের অন্নজল খেয়ে মানুষ হয়েছে  
—যার মাটি আঁকড়ে ধরে বড় হয়েছে—তাকে ভাল  
বাসবার—তাকে পূজা করবার অধিকার যে মানুষের  
জন্মগত অধিকার—তা থেকে কেন বাধা দেবে অশু ?

ঐ সাহেব আসছে খোকাবাবু দেখ।

চারিদিকে চুপ। এতদিন রাজ্যের যে সব ছেলেরা  
বন্দেমাতরম্ বলে চীৎকার করত তাদের দেখাটি নেই।  
এমনি তাদের দেশভক্তি।

সাহেব পোলের কাছে আসতেই—বালক দীপ্তকণ্ঠে  
ইাকল—“বন্দেমাতরম্”।

“খোকা বাবু কর কি—কর কি” বলে চাকরটা তাকে  
থামাতে গেল। সে দ্বিগুন উৎসাহে চৌচিয়ে উঠল

সাহেব—বন্দেমাতরম্।

সাহেব থমকে দাঁড়ালেন। তার প্রাণটা ছাঁৎ করে  
উঠল। এই মানুষের জন্মগত অধিকারের প্রকাশ  
ঘোষণা, একে কে বাধা দেবে ? মুহূর্তে তার চোখ মুখ  
লাল হয়ে উঠল। একটা পুলিশকে জিজ্ঞেস করলেন  
ওটা কার ছেলে ?

পুলিশ বললে—বড় দারোগাবাবুর।

সাহেব ক্রিবে চললেন ‘লঞ্চের’ দিকে। সকলে প্রমাদ  
গণলেন।

বড় দারোগাবাবু সাহেবের দেবী দেখে থানা হতে  
বেবিবে আসলেন—একটা কনেটবল্ হাঁপাতে হাঁপাতে এসে  
একথানা কাগজ তাঁর হাতে দিয়ে বললে—সাহেব দিয়েছেন  
দারোগাবাবু তাড়াতাড়ি তা খুলে সেটা পড়লেন। নীল-  
পেন্সিলে বড় বড় অক্ষরে লেখা রয়েছে—“DISMISSED.”  
তলায় ইন্সপেক্টার জেনারেলের সাক্ষেতিক সহি।

## যৌবন

### শ্রীগুরুপদ বন্দ্যোপাধ্যায়

অলিকুল্ মসগুন্ কোন্ মধু গন্ধে,  
গায় টীয়া বুল্‌বুল্ আজ কোন্ ছন্দে ?  
নিয়ে আয় বীণাখান্ ভেঙ্গে করি চুরমার,  
কাণে বিষ ঢেলে দেয় আজ ওর স্বকারন।  
আন্ সাকী সরবৎ ভরে দেবে পেয়ালা,  
পাশে এসে শোন্ বসে ঐ ডাকে কোয়েলা,  
ফুফুন্ ঝিঝিঝি দখিণের বায়-টী,

খোলা চুলে দিয়ে যায় মৃদু মধু দোল-টী।  
বুক থেকে খসে পড়ে মসলিন্ ওড়না,  
প্রাণ মোর আজ সাকী, কী চায় বল্‌না ?  
জগকাল মথমলে চুমকীর চিকণ,  
একা শু’তে, আজ বুকে কেন ঘন কম্পন ?  
আজ ওরে, জ্যোছনা কি ? তবে দেখি আধিয়ার,  
দরদর ধারা ঝরে, কেটে গেছে আধিয়ার ?

## নাটক ও অভিনয়\*

শ্রীচারুচন্দ্র মিত্র এম, এ, বি, এল

বিগত পঞ্চদশ সাহিত্য সম্মিলনে “সমালোচনার প্রয়োজনীয়তা” সম্বন্ধে বলিতে গিয়া, একস্থলে বলিয়াছিলাম, “প্রকৃত সমালোচক সাধাবণ রুচির পরিবর্তক। যুগে যুগে রুচির যে পরিবর্তন হইয়া থাকে, তাহার মূলে সমালোচকের মঙ্গল হস্ত স্পষ্ট বিদ্যমান। দৃষ্টান্ত স্বরূপ ধরুন বাঙ্গালা দেশেব রঙ্গালয়ের কথা। পাশ্চাত্য জগতের রঙ্গালয়গুলির ন্যায় আমাদের দেশেব রঙ্গালয় গুলি শিক্ষামূলক প্রতিষ্ঠানের পদবাচ্য না হইলেও, প্রকৃত সমালোচকদিগেব সমালোচনার ফলে ঐগুলি সংস্কৃত ও পবিত্রীকৃত হইতেছে—নাট্য-সমালোচকগণের আলোচনার ফলে দেশের লোকের রুচি সংনাটক দেখিবাব জন্ত ব্যগ্র হইয়া উঠিতেছে। আদর্শ নাটকেব পবিকল্পনা, স্থান কালোপযোগী বেশভূষা, স্থানোপযোগী দৃশ্যপটাদি সংস্থান প্রভৃতি বিষয়ে রঙ্গমঞ্চের অধিকারীরা সমালোচক-দেব লেখনীর ফলে অবহিত হইতেছেন। নৃত্যকার জনক নৃত্যগীত স্থলে মনোমোহকর লীলায়িত দেহভঙ্গীর সচল গতি ও রসপূর্ণ সঙ্গীত দেখিতে ও শুনিতে পাওয়া যাইতেছে।

\* \* \* আশা করি আমরা অচিরে রঙ্গমঞ্চগুলি শিক্ষার অমূল্য প্রতিষ্ঠানরূপে দেখিতে পাইব। নাট্য-সমালোচক-গণ রঙ্গমঞ্চের রুচিকে উন্নত করিতে ও রঙ্গালয়ের গতিকে উচ্চ আদর্শের দিকে পরিচালিত করিতে পাবেন।” অত্যন্ত দুঃখের সহিত কিন্তু বলিতে হইতেছে, আজ কাল আর নাটকের সমালোচনা বাহির হইতেছে না। বাহির হইতেছে তথাকথিত অভিনয়ের সমালোচনা। এ বৎসরে রঙ্গালয় সমালোচনার জন্ত কয়েকখানি নিজস্ব পত্রিকা বাহির হইয়াছে; সেগুলিতে আজিও একখানি নাটকের প্রকৃত সমালোচনা বাহির হয় নাই। দৈনিক ও সাপ্তাহিক পত্রেও রঙ্গভূমির সমালোচনা বাহির হইতেছে, কিন্তু বাহা বাহির হইতেছে তাহা নাটকের সমালোচনা নয়।

বাস্তবিক আজকালকার সমালোচনায় নট ও নটীর বিজ্ঞাপন প্রচার হইতেছে মাত্র। এ গুলিকে সমালোচনা না বলিয়া ‘সমালোচনার বিড়ম্বনা’ বলিলে অত্যাক্তি হয় না। নট বা নটীর প্রশংসা বা নিন্দা এখন অনেকটা দলাদলির উপর নির্ভর করে। একপ হওয়া কোনমতেই বাঞ্ছনীয় নয়।

নাটকের সংজ্ঞা লইয়া প্রাচীন আলঙ্কারিকদের মত আলোচনা করিতে চাই না। সঙ্গীতরসজ্ঞ ডাক্তার সার শৌবীন্দ্রমোহন ঠাকুর মহাশয় তাঁহার ‘ভারতীয় নাট্যরহস্যে’ নাটকের লক্ষণ সম্বন্ধে এইরূপ বলিয়াছেন,—‘যাহাতে নৃপতিগণের চরিত বর্ণিত আছে, যাহা নানাবিধ রসভাবে পবিপূর্ণ এবং যাহা পাঠ বা শ্রবণ করিবাগাত্র মনোমধ্যে অনন্তভূত স্থখ দুঃখের উদয় হয় তাহার নাম নাটক।’ নাটকের এ লক্ষণ এখন সুপ্রযুক্ত হইবে না। আমরা সাহিত্য-সম্রাট বঙ্কিমচন্দ্রের ভাষায় বলি, “অন্তঃপ্রকৃতির ঘাত-প্রতিঘাত চিত্রিত কবাই নাটকের প্রধান উদ্দেশ্য।” সত্যই মানব মনে ভাবোদ্দীপন করা নাটকের প্রধান কার্য। নাটক পাঠে মনে যদি অন্ততঃ একটাও ভাবের চিহ্ন স্থায়ীভাবে মুদ্রিত না হয়, একটাও সংস্কার যদি চিরদিনের জন্ত বন্ধমূল না হইয়া যায়, তাহা হইলে সে নাটক রচনা ব্যর্থ। অতুর অন্তর্নিহিত ভাব প্রকাশ করিতে হইলে সর্বাগ্রে সে ভাবকে বিশ্লেষণ করা প্রয়োজন। আর এরূপ করিবার আবশ্যিকতা কি ভাবিয়া দেখিলে স্পষ্টই বুঝিতে পারা যায়, সমাজ-জীবনকে অন্ধ, হুহ ও সবল রাখিবার জন্ত ব্যাটি মানব চেষ্টা করিয়া থাকে, সমাজের দোষ প্রদর্শন ও তাহার সংশোধন চেষ্টা নাটকের অন্যতম উদ্দেশ্য। অবশ্য সামাজিক নাটকে ও প্রহসনে এই উদ্দেশ্য বহুল পরিমাণে সাধিত হয়। অন্যান্য নাটকেও সাধারণের বিকৃতরুচি, দুষ্ট আচার ব্যবহার, অস্বাস্থ্যকর

\* আমসেদপুর প্রথম সাহিত্য-সম্মিলনে পঠিত।

নীতি ও কলুষিত প্রবৃত্তির প্রতি কটাক্ষ থাকে। নাট্যকার সমাজের শিক্ষক। সমাজেব দুষ্ট ক্ষতগুলিকে উজ্জ্বল করিয়া তিনি সাধারণের সমক্ষে চিত্রিত করিয়া থাকেন এবং ঐ সকল ক্ষতের জন্ত প্রলেপের ব্যবস্থাও তিনি করিয়া দেন। মানবের তিনি সহমর্মী। মানবের দুঃখ দারিদ্র্য মোচনের জন্ত মানবকে ধর্ম ও নীতির উচ্চগ্রামে লইয়া যাইবার জন্ত তিনি সর্বদাই যত্নশীল। মানবের অন্তর্নিহিত ঐশী শক্তির বিকাশ সাধনে তিনি তৎপর। বলাকুশল চিত্রকরের ত্যায় তিনি সুন্দর শোভন নয়নাভিরাম চিত্র অঙ্কিত করিয়া পাঠকদের সমক্ষে ধবেন, আবার তিনি সমাজকে শিক্ষা দিবার জন্ত সুন্দর চিত্রের পার্শ্বে অসুন্দরের, ত্রায়ের চিত্রের পার্শ্বে অত্রায়েব, পুণ্যের চিত্রের পার্শ্বে প্রলোভন ও পাপের চিত্র অঙ্কিত কবেন, কিন্তু শেষোক্ত চিত্রের ভিতর লালসা বা অশ্লীলতা ফুটিয়া ওঠে না। রসোন্মেষকারী নাট্যকার জগতেব অশেষ কল্যাণ সাধন করিয়া থাকেন।

অভিনীত না হইলে নাটকেব উৎকর্ষ বুঝা যায় না। নাট্যকারের কল্পনাকে মৃতি দান করে অভিনেতা, তাঁহার ভাবকে জীবন্ত করিয়া প্রতিভাত করে সেই অভিনেতা। নাট্যকার নাটকে ভাবেব যে ইঙ্গিত, যে আভাস দেন, অভিনেতা তাহা অভিনয় সাহায্যে স্ফুটতর—স্পষ্ট—করিয়া সাধারণের সমক্ষে ধবেন। নাট্যকার শ্রষ্টা—অভিনেতা তাঁর মল্লিনাথ—ব্যখ্যাত। আবার সমালোচকের ত্যায় অভিনেতাও শ্রষ্টা। অভিনেতা নাট্যকারের ভাবগুলিব সহিত সম্যক্ ভাবে পরিচিত হইয়া অপূর্ণ ভাবেব আপনার অভিনয় বৈশিষ্ট্য দ্বারা, সময়ে সময়ে পূর্ণতা দান কবেন। অভিনয়ে নাটক সুন্দর না হইলে নাটক নামের অযোগ্য। নাটক দৃশ্যকাব্য। দৃশ্য সুন্দর না হইলে, নাটক কাব্য হইতে পারে, সংসাহিত্যের পুষ্টি সাধন করিতে পারে, নাটক আখ্যায় আখ্যাত হইতে পারে না। অভিনেতার হাবভাবে, অমুভূতির ক্ষুরণে নাটকেব বিকাশ দেখিতে পাওয়া যায়। যে নাটকে হাবভাবের স্ফুর্তি অধিক পরিমাণে দেখিতে পাওয়া যায়, সেই নাটকই অভিনয়ের উপযোগী। যে নাটকে তাহা দেখিতে পাওয়া যায় না, তাহা

পুস্তকালয়েই শোভা পাইয়া থাকে। ভাবুক পাঠকের তাহা মনোরঞ্জন করিতে পারে, সাধারণের চিত্ত-বিনোদন তাহা কোনদিনই করিতে পারে না। নাটকের আর একটি উদ্দেশ্য, সমাজ ও সাধারণকে তৃপ্তি ও আনন্দ দান করা।

অনেক সময়ে দেখিতে পাওয়া যায়, নাটকে হাবভাব থাক। সম্ভেও অভিনেতার দোষে নাটক জমে না, আবার রসজ্ঞ অভিনেতাও যদি প্রকৃত নাটক নামের অযোগ্য কোন নাটকের অভিনয় করেন, তাহা হইলে তিনিও সফলকাম হন না। এই জন্তই মনে হয় অভিনয় করিবার পূর্বে নাটকখানিব সম্যক্ আলোচনা হওয়া একান্ত প্রয়োজন। নাটকেব যে যে অংশ অভিনীত হইবার উপযুক্ত নয়—যে যে অংশ অভিনয় করিলে মনে ভ্রমের বেধা পর্য্যন্ত টানিতে পারিবে না, সেই অংশ পবিতর্জন কবা সর্বতোভাবে কর্তব্য। নাটকের বসভঙ্গ না করিয়া অংশ বিশেষ বাদ দিয়া অথবা নাটকীয় উৎকর্ষ সম্পাদনের জন্ত কোন কোন অংশ যোগ করিয়া নাটকে অভিনয়োপযোগী কবা দরকার। নাটকেব দোষগুণ বিচার করিয়া সর্বাগ্রে অভিনেতাদের মধ্যে একদিন অভিনয় করা উচিত। অভিনয়কালে ভূমিকা বিশেষেব যে সকল অংশ দর্শকের মনে ভাবোদ্বেক করিতে অসমর্থ হইবে বলিয়া বিবেচিত হইবে, সেই সকল অংশ বর্জন কবা কর্তব্য, কিংবা অভিনেতার অক্ষমতার জন্ত যদি কোন অংশ ফুটিয়া না ওঠে, তাহা হইলে অন্য অভিনেতা দ্বারা সেই অংশ অভিনয় করাইয়া দেখা কর্তব্য যে, তাঁহার দ্বারা ভাবোদ্বেক হয় কি না, অথবা পূর্বের অভিনেতার দোষ দেখাইয়া সংশোধন কবা উচিত। এইরূপ করিলে নাট্যকার ও অভিনেতাদের মধ্যে বিরোধ ঘটবার সম্ভাবনা থাকিবে না। নাট্যকারকেও দুঃখ করিয়া বলিতে হইবে না, অভিনেতার দোষে নাটকখানি সম্পূর্ণ নষ্ট হইল, আবার অভিনেতাও বলিবার সুবিধা পাইবেন না যে নাটকের দোষে অভিনয় জমিল না। অভিনেতারও যে অনেক স্থলে রস-ভঙ্গ করেন না, তাহাও বলিবা। অনেক খ্যাতনামা নট বিষয়টি ভাল করিয়া আয়ত্ত না করিয়া সম্যক্ৰূপে নাট্যকারের ভাব গ্রহণ না করিয়া অবহেলা পূর্বক মহলায় যোগ না দিয়া, কেবল মাত্র

দি ইষ্টার্ন লুব্রিকান্টস্‌ লিঃ

সর্বপ্রকার সর্বোৎকৃষ্ট ভুগভজাত সকল প্রকার ইঞ্জিন  
ও কলকারখানার উপযোগী

লুব্রিকেটিং তৈল

ও

খনিজ চর্বি

আমদানী করিয়া থাকেন।

বিবরণ ও দরের জ্ঞাপত্র লিখুন।

ম্যানেজ এজেন্টস্—

এফ, ডব্লিউ হিলজার্স এণ্ড কোং

চার্টার্ড ব্যাঙ্ক বিল্ডিংস্

কলিকাতা

ভাষের ঠিকানা—

“HEILGERS”

কোন কলিকাতা

১২১৮

পেট

বাণিশ

রুফিং

সর্বপ্রকার কাজের উপযোগী

সার্টেন্টিড”

স্বামী

সুদৃশ্য

সুসজ্জ

তথ্যের জন্য পত্র লিখুন।

এই মার্কার মাল না দেখিয়া অন্য মাল  
খরিদ করিয়া আপশোষ করিবেন না।

**ইষ্টাণ লুম্বিকান্টস্ লিঃ**

তারের ঠিকানা  
“হিলজার্স”

এফ্, ডব্লু, হিলজার্স এণ্ড কোং

ম্যানার্জিং এজেন্টস্—

চার্টার্ড ব্যাঙ্ক বিল্ডিংস্

কলিকাতা

ফোন কলিঃ

৪৭২৮

**F. W. HEILGERS & CO.**

MANAGING AGENTS —

Chartered Bank Buildings,

Telegrams “HEILGERS”

CALCUTTA.

Phone Cal : 4728.



প্রস্তুতির সাহায্যে অভিনয় করিতে গিয়া এমন স-ভঙ্গ করেন যে তাহা কোনরূপেই মার্জনা করা যায় না। আমাদের মনে হয় অভিনয়ের উপযোগী করিয়া নাটকের অংশ বিশেষ পরিবর্জিত ও নূতন অংশ সংযোজিত করিয়া অভিনয় করা কর্তব্য। সেদিন কিন্তু প্রতিভাশালী অভিনেতা ভিয়েনার যাত্রকর ‘ম্যাক্স রেনার্ড’ দ্বারা নব প্রকাশিত ‘রূপ ও রঙ্গ’ পত্রিকায় পড়িতেছিলাম, প্রতি নাটকই তাঁহার ভাবে নূতনরূপে ফুটিয়া উঠিয়াছে; অথচ কোন নাটকের কোন অংশ তিনি বর্জন করেন নাই। সেক্সপীয়ার, ইন্সাইলাস, এবিষ্টোফেনিস, মোলেয়ার, গেটে, শিলার প্রভৃতির নাটক তিনি যেমন ভাবে অভিনয় করিয়াছেন কোন অংশ বর্জন না করিয়া, তেমনি ট্রাইগ-বার্গ, টলষ্টয়, শেকসপির, হ্যানসম, ইবসেন, গর্কি প্রভৃতির নাটকের অভিনয় করিয়াছেন। এ বড় কম ক্রতিভের কথা নয়। আগবা ত এরূপ ধারণাই করিতে পারি না। অবশ্য মনীষার অসাধ্য কর্ম কিছুই নাই। আমাদের মনে হয় নাট্যকার যদি স্বয়ং নট হন, তাহা হইলে তিনি অভিনয়োপযোগী করিয়া নাটক রচনা করিতে পারেন এবং এরূপ নাটকের সমগ্র অংশই অভিনীত হইতে পারে। তাই গিরীশচন্দ্র, বিহারীলাল, অমৃতলাল প্রভৃতি নট-রচিত সমগ্র নাটক অভিনীত হইয়া জনসাধারণকে তৃপ্তি ও আনন্দ দান করিয়াছে ও করিতেছে।

এখন অভিনয় সম্বন্ধে একটু আলোচনা করিতে চাই; কারণ আজকাল সাময়িক পত্রে অভিনয়েব নামে যে সমালোচনা বাহির হয়, তাহা অনেকস্থলেই প্রকৃত অভিনয়েব সমালোচনা নয়—তাহা ব্যক্তি বিশেষের নিছক স্তুতি বা নিন্দা-ব্যাখ্যান মাত্র। নৃত্য ও অভিনয় সম্বন্ধে আমরা শাস্ত্রীয় প্রমাণ উদ্ধার করিয়া এ বিষয়ের একটু আলোচনা করিতে চাই। ইহা দ্বারা অভিনয়ের রীতি (Standard) বেশ সহজে বুঝিতে পারা যাইবে বলিয়াই আমাদের ধারণা।

আলঙ্কারিকেরা অভিনয়ের এইরূপ সংজ্ঞা দিয়াছেন,—

হৃদয়ত ক্রোধাদি ভাবাভিব্যঞ্জকঃ।

অঙ্গুল্যাঙ্গিনা ব্যক্তীকৃত মনঃ কার্যম্ ॥

হৃদয় নিহিত ক্রোধাদি ভাব ব্যঞ্জনা অঙ্গুলী আদি

দ্বারা প্রকাশের নামই অভিনয়। যে প্রক্রিয়া দ্বারা মানসিক ভাবনিচয় দর্শকমণ্ডলীর সমক্ষে সাক্ষাৎকারের জায় প্রতিভাত করা যায়, সেই প্রক্রিয়াকেই অভিনয় আখ্যা দেওয়া যায়। অতি এই উপসর্গের সহিত ‘নী’ ধাতু যোগে যখন এই ‘অভিনয়’ শব্দ উৎপন্ন তখন ইহার অর্থ এইরূপই। অপরোক্ষ বিষয়কে প্রত্যক্ষবৎ প্রতীয়মান করাকে অভিনয় বলে।

“অভিপূর্বস্তু নিঞ্ ধাতুরাভিমুখার্থ নির্ণয়ে।

যস্মাৎ প্রয়োগঃ নয়তি তস্মাদ্ অভিনয়ঃ স্মৃতঃ ॥”

সাহিত্যদর্পণের মতে অভিনয় চারি প্রকার—ভাষিক, বাচিক, আহাৰ্য্য ও সাত্ত্বিক। ইহাদের মধ্যে বাচিক অভিনয়ই শ্রেষ্ঠ, কারণ অঙ্গ নেপথ্য ও সহ বাগার্থের ব্যঞ্জনা করে। রঙ্গমঞ্চে উপস্থিত না হইয়া যে কার্য সম্পন্ন হয় তাহাই নেপথ্য কার্য।

‘অঙ্গনেপথ্য সত্ত্বানি বাগার্থং ব্যঞ্জয়ন্তিহি।

তস্মাদ্ধাচঃ পরং নান্তি বাগধি সর্বস্ব কারণম্ ॥’

বাচিক—

গদ্য, পদ্য, খণ্ডকাব্য, সংস্কৃতে, প্রাকৃতে বা উভয়ের সংযোগে, অর্থাত্ত্বরূপ বাক্য প্রয়োগ করিয়া বাচিক অভিনয় করা হয়—

‘গল্পপট্যাদি ভাষা প্রাকৃত সংস্কৃতৈঃ।

সার্থকৈ রচিতো ব্যাখ্যা বাচিকঃ সৌভিধীয়তে ॥’

এই বাচিক অভিনয় আমাদের দেশে পূর্বে কথকেরাই করিয়া আসিতেন। আজকাল গোস্বামীবংশাবতংস চিত্তরঞ্জন, বিদ্যুৎক সম্পাদক সাহিত্যের একনিষ্ঠ সেবক শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র পণ্ডিত, শ্রীযুক্ত গোপাল চন্দ্র সিংহ, ক্যানিয়ান শ্রীযুক্ত সতীশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় প্রভৃতি হস্তরস-রসিকেরা করিয়া থাকেন। ভাবের অভিব্যক্তি ইহা দ্বারা সুন্দর ভাবে প্রকটিত হয়। শ্রীযুক্ত ধীরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায় ও তারকনাথ বাগ্চী প্রমুখ ভাবাভিজ ব্যক্তির আলোকচিত্র সাহায্যে এইরূপ ভাবের অভিব্যক্তি করিয়া থাকেন।

আহাৰ্য্য—

সাজসজ্জা পরিধান করিয়া যে অভিনয় অমুষ্ঠিত হয়, তাহার নাম আহাৰ্য্যভিনয়—“আহাৰ্য্যোহভিনায়া নানি ক্লেয়ো নেপথ্যকী বিধিঃ।”

নেপথ্যবিধি আবার চারি প্রকারের। পুষ্প, অলঙ্কার সংজীব ও অঙ্গরচনা। পর্বত, যান, বিমান, চন্দ্র, বর্ষ, অস্ত্র ধ্বজ পতাকা প্রভৃতি পুষ্পের অন্তর্গত। অস্ত্র অমর কোষের প্রসিক টীকাকার ভরত মল্লিকের মতে—‘মৃদা বা দারুণা বাথ বস্ত্রোপাখ্য চন্দ্রণা লোহরত্নৈঃ ক্লতংবাপি পুষ্পমিত্য ভিধীয়তে।’ পুষ্প নেপথ্য আবার তিন প্রকারের সন্ধিমা, ভাজিমা ও চেষ্টিমা। বস্ত্র বা চন্দ্রাদি দ্বারা নির্মিত দৃশ্যকে ‘সন্ধিমা’ বলে। যন্ত্রবটিত দৃশ্য হইলে তাহাকে ‘ভাজিমা’ ও চেষ্টমান দৃশ্যকে ‘চেষ্টিমা’ বলে। অলঙ্কার—যথা ধোঁগা অস্ত্রের জন্তু মালা আভরণ ও বস্ত্রাদি যে নির্মাণ করিতে হয় তাহাকে অলঙ্কার নেপথ্য বলে। নেপথ্য হইতে যে প্রাণী প্রবেশ হয় তাহার নাম সংজীব। অঙ্গরচনা—মালাভরণাদি ধারণ ও যথাযোগ্য স্থানে বর্ণ-বিভাস দ্বারা অঙ্গরচনা করা হয়।

সাম্প্রতিক লুপ্তাদি অমুভূতির দক্ষণ মনের যে বিকার সাধিত হয় তাহাই সঙ্ঘ। সঙ্ঘের ভাবই সাম্প্রতিকভাব। স্তম্ভ, শ্বেদ, রোমাঞ্চ, স্বরভেদ, বেপথু, বিবর্ণতা অশ্রু, প্রলয়, এই আট প্রকার সাম্প্রিক ভাব বাহ্য শরীরে ক্রিয়া বিশেষ দ্বারা অভিনেতাকে প্রকাশ করিতে হয়।

এ ভাব প্রকাশ ছাড়া নাটক অভিনয়ে নৃত্য ও গীতের প্রয়োজন আছে। তাল-মান-যুক্ত গীতের প্রভাব অচিস্ত-নীয়। গীত সঙ্ঘকে কিছু বলিবার আবশ্যকতা নাই। নৃত্য সঙ্ঘকে দু-এক কথা বলিব। ‘সঙ্গীত দামোদরের’ মতে তাল-মান রসামিশ্রিত বিলাসযুক্ত অঙ্গ বিক্ষেপের নাম নৃত্য। ‘নর্তক নির্ণয়ে’র মতে ও জন-চিত্তানুবন্ধক অঙ্গ-বিক্ষেপের নাম নর্তন। প্রধানতঃ নৃত্য দুই প্রকারে—তাণ্ডব ও লাস্য। পুং নৃত্যকে ‘তাণ্ডব’ ও স্ত্রীকুমার জ্ঞানৃত্যকে ‘লাস্য’ বলে। উভয় নৃত্য আবার দুই প্রকার যথা তাণ্ডব—পেবলি ও বহুরূপ। অভিনয় শৃংগ অঙ্গ-বিক্ষেপমাত্রকে ‘পেবলি’, আর ছেদ, ভেদ প্রভৃতি যুক্ত অভিনয় সাহায্যে অমুভূতিত অঙ্গবিক্ষেপকে ‘বহুরূপ’ বলে।

লাস্য নৃত্যও দুই প্রকারের—‘ছুরিত’ ও ‘ঘোবত’। ভাষ্যরসাদিব্যঞ্জক অভিনয় সহকার নায়ক নায়িকা উভয়ের পরস্পর আলিঙ্গন সহ যে নৃত্য তাহাকে ‘ছুরিত’ নৃত্য বলে; আর লীলাসহ নর্তকীর নৃত্যকে ‘ঘোবত’ বলে।

সংস্কৃত সঙ্গীত শাস্ত্রের নিয়মানুসারে নৃত্য সঙ্ঘকে অনেক জ্ঞাতব্য জিনিষ আছে, তাহা আলোচনা করিবার এ প্রসঙ্গে আবশ্যকতা নাই; এখন অভিনয়ে যে নৃত্য চলিতেছে তাহা পুরাকালের নৃত্যের অনুরূপ নয়। উহা প্রতীচ্যের আমদানী নৃত্য। আমি রসজ্ঞ নাট্য-মন্দিরগুলির অধিকারী ও অধ্যক্ষ মহাশয়দিগেব নিকট অনুরোধ করি যেন, তাহারা কোন প্রত্নতত্ত্বানুসন্ধিৎসু রসজ্ঞ ব্যক্তিদের দ্বারা ঐ সকল নৃত্য সঙ্ঘকে আলোচনা করাইয়া ঐ গুলির মধ্যে যেগুলি সময় ও রুচির উপযোগী বোধ কবিবেন সেগুলির যেন নব-প্রচলন করেন, কাবণ আমাদের প্রাচীন নৃত্যগুলিতে ভাবের ব্যঞ্জনা অধিক পরিমাণে লক্ষিত হয়।

অভিনয় কবিতে হইলে সর্বোপায়ে নটকে নাট্যকারের ভাবে ভাবিত ও অনুপ্রাণিত হইতে হইবে,—তাঁহার ভাবকে আয়ত্ত করিতে হইবে ও দর্শকদিগেব নিকট সেই মনস্তত্ত্বের ভাব প্রকাশের বাহিবেব ছোতনা (Expression) সম্যকরূপে না জানিলে উত্তম অভিনেতা হওয়া যায় না। অভিনেতার স্বাভাবিক ভাবে অঙ্গভঙ্গী করা দরকার। দর্শকদিগেব নিকট এমন ভাবে অভিনয় করিতে হইবে যেন, তাহারা ধবিত না পারেন যে অমুক নট অভিনয় করিতেছেন। অভিনেতার কার্য্য দর্শকের মনে ভ্রান্তি উৎপাদন করা। যেন দর্শকেরা মনে কবেন অভিনীত বিষয় চক্ষুর সম্মুখে প্রকৃত প্রস্তাবে সংঘটিত হইতেছে। অভিনেতার ব্যক্তিত্বকে, তাঁহার বৈশিষ্ট্যকে, এমন কি তাঁহার অস্তিত্বকে না হারাইলে ভাল অভিনেতা হওয়া যায় না, অভিনয় দেখিয়া দর্শকেব মনে যদি অমুক অভিনেতার অভিনয় দেখিতেছি মনে হয়, তাহা হইলে বলিতে হইবে তাঁহার অভিনয় সফল হয় নাই। আর দর্শকেব মনে যদি তাঁহার গৃহীত ভূমিকার কথা মনে উদয় হয় তাহা হইলে অভিনয় সফল হইয়াছে বলিতে হইবে। ক্ষমতাশালী অভিনেতা তিনিই যিনি একই নাটকে বিভিন্ন ভাব-প্রকাশক বিভিন্ন ভূমিকায় অভিনয় করিয়া দর্শককে চমৎকৃত কবিতে পারেন। ভাব-তন্ময়তা অভিনেতাকে বড় অভিনেতা করে। আজকাল ছোট ভূমিকা লইতে অনেক অভিনেতা রাজী হন না, কিন্তু সে কার্য্য কাঠিক নয়। ছোট ভূমিকার অংশ যে নট গ্রহণ করিয়া

প্রকৃত ভাবে অভিনয় করিতে পাবেন, তিনিও কোন বড় ভূমিকা বা নায়ক নায়িকার ভূমিকা গ্রহণকারী নট অপেক্ষা ছোট নন।

নাটকের ঘটনাসমূহ প্রত্যক্ষবৎ দেখাইতে পারা যায় যেমন অভিনয় চাতুর্য্যে, তেমনি দৃশ্যগটেও পোষাকপবিচ্ছদে দেখাইতে পারা যায়। একারণ এগুলিকে আমাদের সঙ্গীতশাস্ত্রকাবেবা অভিনয়েব মধোই ধরিয়াছেন। সর্বাঙ্গ-সুন্দর অভিনয়েব জগৎ অভিনেতাকে দায়ী কবিত্তে পাবা যায়, অগ্নু দুইটীব অভাবেব জগৎ বঙ্গমঞ্চের অধিকাবীগণ দায়ী।

উত্তম অভিনয় কবিত্তে হইলে স্বর্গীয় দ্বিজেন্দ্রলাল বায় মহাশয়েব মতে,—

( ১ ) আবৃত্তি, ( ২ ) মুগ্ধঙ্গী ও ( ৩ ) অঙ্গ-ভঙ্গীব প্রতি লক্ষ্য রাখিতে হইবে। তিনি লিখিয়াছেন,—অভিনয়েব প্রধান অঙ্গ আবৃত্তি। একপ আবৃত্তি করিতে হইবে, যাহাতে স্বব অন্ততঃ একপ হইবে যাহাতে সমস্ত দর্শকমণ্ডলী তাহা শ্রুতিতে পায়। অভিনয়ে স্বব উঠাইতে বা নামাইতে জানা অভ্যাস কবা দবকাব। কোন স্থানে দাঁবে ও কোন স্থানে দ্রুত আবৃত্তি কবা উচিত, তাহা মনস্তত্ত্বেব বিষয়। অভিনেতাব সে সম্বন্ধে বিশেষ জ্ঞান থাকা দবকাব। স্বব ক্রমে ক্রমে নামানোও অভিনয়ে প্রয়োজন হয়। অভিনয়ে ‘একঘেয়ে’ ভাব যাহাতে না আসে, তাহাব জগৎও স্বব খেলানো চাই। আবৃত্তিতে কোথায় যতি পড়িবে তাহাও অভিনেতাব জ্ঞান প্রয়োজন। উত্তম অভিনেত্রী সর্দাপেক্ষ। এত যতি দ্বাবা অর্থ পবিস্কুট কবেন।’ মুগ্ধঙ্গী ও অঙ্গভঙ্গীব কথা আমবা পূর্বে বর্ণিয়াছি।

একগে অভিনয় সমালোচকব কর্তব্য সম্বন্ধে দু এক কথা বলিব। এইরূপ সমালোচকব প্রথম প্রথম কর্তব্য নাটকব সমালোচনা কবা। তাবপব দেখান উচিত কোন ভূমিকায় কোন অংশ নট নাট্যকাবেব ভাবেব অনুরূপ ভাব অঙ্গভঙ্গী ও হাবভাবেব সাহায্যে প্রকাশ কবিত্তে পারিয়াছেন, কিংবা কোন নট নাট্যকাবেব ভাবেব অনুরূপ

ভাব দর্শকদের মনে উৎপাদন না করিয়াও অনুরূপ ভাব উৎপাদন কবিয়াছেন, যাহা নাট্যকারেরই করা উচিত ছিল। অভিনেতার ভাব-প্রকাশ কোন্ কোন্ স্থলে মনো-বিজ্ঞান সম্মত আব কোথায় তাহা নয়, তাহাও সমা-লেচককে দেখাইয়া দিতে হইবে। ধর্ম্ম-লেখকপীয়ারের হ্যামলেটের বিখ্যাত স্বগতোক্তি Soliloquy ‘To be or not to be that’s the question’ কত প্রতিভাশালী অভিনেতা ভিন্নভাবে অভিনয় করিয়াছেন তাহা Some Notable Hamlets পুস্তকেব পাঠকেরা দেখিত্তে পাইবেন। ইহার দুই প্রকাব আবৃত্তি স্বর্গীয় দ্বিজেন্দ্রলাল স্বয়ং বিলাতে শ্রুতিয়াছিলেন। তাহাব কথায় বলি,—‘একরূপ আবৃত্তিতে বোঝায় যে হ্যামলেট ভাবিত্তেছিলেন যে, তিমি আত্মহত্যা কবিবেন কিনা। আব এক আবৃত্তিতে ইহার অর্থ দাঁডায় যে হ্যামলেট “আত্মহত্যা” জিনিষটাই একটা অপ্রাসঙ্গিক সমস্তা হিসাবে আলোচনা করিয়াছিলেন।’ আব আজকাল আমাদের দেশেব সমালোচকেরা কথায় কথায় পূর্বে অভিনয়কাবী নটের সহিত আধুনিক নটের ভূমিকা বিশেষেব তুলনায় এক এক কথায় সমালোচনা কবিয়া বায় দিয়া থাকেন। এরূপ করা কোনও মতে যুক্তি-যুক্ত নয়। তুলনামূলক সমালোচনা অতীব দুর্লভ ব্যাপার। পূর্বেবর্তী নটের অনুরূপই যে অভিনয়েব প্রশস্ত পঞ্চ তাহাও নয়। ধ্যানযোগে অনন্তমনা হইয়া নটকে অনু-বাবন কবিত্তে হইবে, কি কবিয়া ভূমিকা প্রকাশ করিতে পাবা যায়—কি কবিয়া নূতনভাবে দর্শকদের মনে ভাবো-দ্রেক করিতে পারা যায়। একই অংশের বিভিন্নভাবে অভিনয় যে হইতে পারে সে সম্বন্ধে প্রাপ্ত Some Notable Hamlets পুস্তকই প্রমাণ। আর গিরীশচন্দ্রও ‘অভিনয় ও অভিনেতা’ গ্রন্থে অর্দেনুশেখর ও তাঁহার বিশ্বমঙ্গলের স্থান বিশেষের অভিনয়ের পার্থক্য দেখাইয়া দিয়াছেন। একথা নাট্য সমালোচকদের সর্বথা মনে রাখা উচিত। গতানুগতিক অভিনয় যে একমাত্র ভাব-প্রকাশের পন্থা তাহাও মনে করা উচিত নয়।



# বদমাশ!



## কবি দ্বিজেন্দ্রলালের “পাষাণী”

শ্রীহেমেন্দ্রনাথ দাশগুপ্ত

সম্প্রতি কবি দ্বিজেন্দ্রলালের “পাষাণী” অভিনয়ো-  
লকে উক্ত নাটকের গুণাগুণ সম্বন্ধে সাধারণের দৃষ্টি  
আকর্ষিত ও এতৎ সম্বন্ধে নানাপ্রকার অভিমত প্রকাশিত  
হইতেছে। অনেকে বিশ্বাস করেন নাটকখানিতে হিন্দু  
প্রাণে ব্যথা দেওয়া হইয়াছে, কারণ অহল্যা হিন্দুর নিকট  
প্রাতঃস্মরণীয় পঞ্চকন্টার মধ্যে প্রথমস্থানীয়া, এবং তাহাকে  
কুৎসিৎভাবে চিত্রিত করিয়া কবি হিন্দুর দৃঢ়বন্ধসংস্কারের  
মূলে কুঠারাঘাত করিয়াছেন। অনেকে বলেন, “পাষাণী”  
দ্বিজেন্দ্রলালের সর্বশ্রেষ্ঠ নাট্যকাব্য, এবং বাল্মিকীর চিত্রিত  
চরিত্র তিনি কিঞ্চিৎমাত্রও ক্ষুণ্ণ করেন নাই, তবে যাহারা  
কৃত্তিবাস প্রভৃতির অনুসরণ করিয়া অহল্যাকে ‘পঞ্চ সতীর’  
মধ্যে গণ্য করিয়া হিন্দু নামে কলঙ্ক সঞ্চার করেন,  
বাস্তবিকই তাহারা বিশেষ রূপার পাত্র। তাহারা বলেন,  
“Do the signal achievements of any of the  
five “Satees” justify her being remembered  
daily by decent men or women who have  
learnt to think even a little for themselves”?  
দ্বিজেন্দ্রলালের সুযোগ্য পুত্র শ্রীযুক্ত দিলীপ কুমার রায়  
মহাশয় লেখনী ধারণ করিয়া দেখাইতে প্রয়াস  
পাইয়াছেন :—

(১) বাল্মিকী অহল্যাকে যে ভাবে লোকচক্ষে  
প্রতিভা করিয়াছেন তাহাতে তাহার (অহল্যার) প্রতি  
হিন্দুগণের আস্থা হওয়া বিস্ময়কর।

(২) “পঞ্চকন্টা স্মরেন্দ্ৰিত্যঃ মহাপাতক নাশনম্”  
লোকের মনে হয় ইহার প্রণয়নকর্তা সম্ভবতঃ অহল্যা দ্রৌপদী

প্রভৃতি নাম করিয়া উপহাসই করিয়াছেন ( I some-  
times really wonder if the composer of the  
sloka did not mean to be ironical )

(৩) যেমন ভীষ্ম, লক্ষ্মণ প্রভৃতি বর্তমানে রাম ও  
যুধিষ্ঠির প্রভৃতি ব্যক্তিগণকে অথবা সম্মান প্রদর্শন  
করিয়া আমরা এতদিন ভুল করিয়াছি (we have  
often erred in honouring too much men like  
Judhistir and Rama ), সীতা গান্ধারী প্রভৃতি  
বর্তমানে অহল্যা, দ্রৌপদী, কুন্তী, মন্দোদরী ও তারা  
পঞ্চকন্টাকে সম্মান করিয়াও আমরা সেইরূপ অত্যাচার  
করিয়াছি। এবং এখন এই পূর্বকৃত অত্যাচার প্রায়শ্চিত্ত  
সমাধা করিয়া ঐ সমস্ত নাম বিস্মৃতির গর্ভে বিদায় দেওয়ার  
সময় উপস্থিত হইয়াছে (Is it not high time to wake  
up to what our ideals should be, revaluating  
them if need be)

(৪) দ্বিজেন্দ্রলাল বাল্মিকীর আদর্শ কিছুমাত্র ক্ষুণ্ণ  
করেন নাই।

(৫) রবীন্দ্রনাথ, চিত্তরঞ্জন প্রভৃতি অনেকেই  
“পাষাণী”কে দ্বিজেন্দ্রলালের সর্বশ্রেষ্ঠ নাট্যকাব্যের মধ্যে  
পরিগণিত করিয়াছেন।

দিলীপবাবু পিতাকে সমর্থন করিয়া উপযুক্ত পুত্রের  
কার্য্যই করিয়াছেন, এইজন্য আমরা তাহাকে শত সহস্র  
ধন্যবাদ প্রদান করি। কিন্তু যাহারা নিরক্ষর মূর্খ,  
nameless non-entities, কৃত্তিবাস পর্য্যন্ত যাহাদের  
রামায়ণ জ্ঞানের দোড়, তাহাদের পক্ষ হইতেও কয়েকটা



কথা বলিবার আছে। সম্প্রতি বাল্মিকী ও দ্বিজেন্দ্রলাল যে যে ভাবে অহল্যা চরিত্র অঙ্কিত করিয়াছেন, আমরা পাশাপাশি তাহা প্রদান করিব।

মহামুনি বিশ্বামিত্র শ্রীরামলক্ষ্মণ সহ যখন মিথিলায় গমন করিতেছিলেন তখন শ্রীরামচন্দ্র মিথিলার উপবনে একটী নির্জন পুরাতন রমণীয় আশ্রম দেখিতে পাইয়া বিশ্বামিত্রকে জিজ্ঞাসা করিলেন “ভগবন্, এই স্থানটী আশ্রমের জায় বোধ হইতেছে। কিন্তু সম্প্রতি উহাতে কোন ঋষি নাই। পূর্বে ঐ আশ্রম কাহার ছিল? শুনিতে আমার অভিলাষ হইতেছে।” বিশ্বামিত্র তখন স্বল্প কথায় গৌতম অহল্যার তপস্তা এবং তৎপর অহল্যার সাময়িক পতন ঘটিত বৃত্তান্ত বিবৃত করেন। অহল্যার সম্বন্ধীয় যাবতীয় ঘটনা বিশ্বামিত্রের মুখেই কবি আরোপিত করিয়াছেন এবং তাঁহার উক্তি হইতেই আমরা বলিতে পারি গৌতমের অবর্তমানে স্বযোগ পাইয়া (তন্ত্রাস্ত্রাং বিদিত্বা) একদিন ইন্দ্র গৌতম বেশ ধারণ পূর্বক তাহার নিকট নিজের কামেচ্ছা বাক্ত করেন এবং অহল্যা ও তাহার ইচ্ছা চরিতার্থ কবেন। বিশ্বামিত্রের কথা হইতেই আমরা বুঝিতে পারি যে অহল্যা ইন্দ্রকে চিনিয়াও নিজদেহ বিতরণ করিয়াছিল—

মুনিবেষঃ সহস্রাক্ষঃ বিজ্ঞায় রঘুনন্দন।

মতিঞ্চকার দুর্মুখা দেবরাজ কুতূহলাৎ ॥

এখন স্বল্প দুই একটী কথায় (‘বিজ্ঞায়’) তপোনিষ্ঠ বিশ্বামিত্র অহল্যার জ্ঞানতঃ পাপ সম্বন্ধে যখন বলিতেছেন তখন তাহা কর্তন করিবার বৃথা যুক্তি প্রদান করিতে আমাদের অভিলাষ নাই। বিশেষতঃ স্বামীর বেশ ধারণ করিয়া ব্যক্তি বিশেষ দ্বীর নিকট অসদভিপ্রায়ে উপস্থিত হইলে স্বামীর মন ও আত্মা লইয়া সে যে আসে নাই, কাম-তাড়িত ও কুতূহলাক্রান্ত না হইলে তপোনিষ্ঠা অহল্যাও বুঝিয়া সেই সময়ে সতর্ক হইত। কিন্তু ইহা কামাতুরা নারীর নারী-মূলভ দুর্বলতা, এইখানেই অহল্যার পতন এবং এই জন্তই আমরা তাহার কার্যের অমুমোদন করি না। কিন্তু বাল্মিকী আরও কতকগুলি অবস্থাও উপস্থিত করিয়াছেন:—(১) তৃতীয় ব্যক্তি বিশ্বামিত্রের উক্তি (২) গৌতমের অল্পপন্থি (৩) অহল্যার আন্তরিক অবস্থা

ও স্বযোগ (৪) ইন্দ্রের বেশ পরিবর্তন এবং আশ্রম হইতে নিজস্ব হইবার সময়েও গৌতম তাহাকে নিজবেশধর দেখিয়া অভিসম্পাত প্রদান করে—

“মমরূপং সমাস্বায় কৃতবানসি দুর্মতে!”

গৌতমের কোন কথায়ই মনে হয় না যে অহল্যা চিনিয়া এই কাজ করিয়াছিল (৫) অভিসম্পাত হইয়া ইন্দ্র দীন মননে অগ্নি প্রভৃতি দেব, সিদ্ধ, গন্ধর্ব ও চারণগণকে বলিতেছেন—

“কুরুতা তপসো বিদ্বঃ গৌতমস্ত মহাত্মনঃ

ক্রোধমুৎপাদ্য হি ময়া স্বরকার্যমিদং কৃতম্।”

“আমি মহাত্মা গৌতমের তপস্তার বিদ্ব সম্পাদনার্থ তাঁহার ক্রোধ উৎপাদন পূর্বক স্বরকার্য সাধন করিয়াছি আমিই গৌতমকে কঠিন পাপ প্রদান করাইয়া তাহার তপস্তা অপহরণ করিয়াছি।” এই ঘটনা হইতে বুঝা যায় গৌতমের অনিষ্ঠ করিবার জন্ত ইন্দ্রের বড়যন্ত্রেই অহল্যার অপরাধ, স্বামীবেশে ইন্দ্রকে দেখিয়া চরদৃষ্টবশতঃই তাহার পতন। এই বিষয়ে পুনরায় কবিও শতানন্দের মুখে আরোপ করিতেছেন

“অপি রামায় কথিতং যদব্রহ্ম তৎ পুরাতনম্

মম মাতুগৃহাতেজো দৈবেন দুরহুষ্ঠিতম্।”

কিন্তু বহুদিন স্বামীসহ তপস্তায় ব্যাপ্ত থাকিয়া যদি মুহূর্তের জন্ত অহল্যার জীবনে “দৈব-দুরহুষ্ঠিত” একটা ভ্রমই সংঘটিত হয়, তবেই কি তাহার জ্ঞান নাই? দিলীপবাবু ও তাহার মতামতবর্তীগণ অহল্যা প্রভৃতির নাম প্রায়শ্চিত্ত-স্বরূপ একেবারে বিলুপ্ত করিয়া দিতে পারেন, বা ক্রান্তিবাসের একেবারে আশ্রম ব্যবস্থা করিতে পারেন, কিন্তু বাল্মিকী ত তাহার জ্ঞান এরূপ নাসিকা কুণ্ডল করেন নাই। বিশ্বামিত্র অহল্যা বৃত্তান্ত শুনাইয়া রাম চন্দ্রকে খুব জন্ত হইয়া আগ্রহের সহিত বলিতেছেন—হে মহাতেজস্বিন্য রাম, তুমি পুণ্যকর্মা গৌতমের আশ্রমে শীঘ্র চল, এবং তথায় গিয়া সেই মহাভাগা দেবরূপিনী অহল্যাকে উদ্ধার কর:—

“তারয়েনাং মহাভাগামহল্যাম্ দেবরূপিনীম্।”

কি আশ্চর্য্য, “এই অসতী-কুল-পাণ্ডলাকে” মহাভাগা দেবরূপিনী! কেবল ইহাই নহে। আশ্রমে আসিয়া তাহারা অহল্যাকে দেখিলেন



“দর্শ চ মহাভাগাং তপসা স্তোদিতপ্রভাম্”।

এইখানে বাল্মিকীর বর্ণনা কি চমৎকার! রামচন্দ্র তথায় গিয়া দেখিলেন—তপস্তাব তেজে অহল্যাব প্রভা অধিকতর প্রতিকলিত হইয়াছে। মাহুষের কথা দূবে থাকুক, দেবদানবগণ পর্যন্ত তাহার প্রতি দৃষ্টিপাত করিতে পারেন না। তাঁহাকে দেখিলে বোধ হয় বিধাতা প্রযত্নাতিশয়ে এই মায়াময়ী মোহিনীমূর্তি বচনা করিয়াছেন। তাঁহার দীপ্তি ধূমপূর্ণ বহ্নিশিখাসদৃশ। হিম বিজড়িত বা মেঘমিশ্রিত পূর্ণচন্দ্রের লাবণ্য যেরূপ, জলমধ্যে প্রদীপ্ত সূর্য্য-প্রভা যে প্রকার, তাহার আকৃতিও তদনুরূপ হইয়া ছিল। তাঁহাকে দেখিয়াই বসুন্তনন্দন বাম ও লক্ষ্মণ সানন্দে তাঁহার পাদ বন্দনা করিলেন—

বাঘবৌ তু তদা তস্তাঃ জগৃহতুমুদা।

তখন দেবলোকে দেবদুন্দুভি সকল বাজিতে লাগিল এবং গজ্জর্জর ও অঙ্গবাগনের মহান্ মহোৎসব ও স্বর্গ হইতে সেই আশ্রমে পুষ্পবৃষ্টি হইল। সত্য বটে শ্রীরামচন্দ্রের রূপায় অহল্যাব উদ্ধাব হয়, কিন্তু বাল্মিকী তাহাকেও অল্প তপশ্চাবিণী করিয়া বামের নিকট উপস্থিত করেন নাই। অহল্যা স্বজনে এইখানেই বাল্মিকীর বিশেষত্ব। বাস্তবিক দেবতারা সেই তপোবল বিশ্বদ্বাক্ষী গৌতমের বশীভূতা ও অমুগামিনী পত্নী অহল্যাকে “সাধু, সাধু” বলিয়া প্রশংসা করিলেন :—

“তপোবল বিশ্বদ্বাক্ষীং গৌতমশ্চ বশাভুগাম্”

আর গৌতম? সেই “abusing ও unforgiving” গৌতমও অহল্যাব সহিত মিলিত হইয়া স্থখী হইলেন।

“গৌতমোহপি মহাতেজা অহল্যা সহিত স্থখী”

ইহার পর মিথিলানগরীতে শতানন্দ বিশ্বামিত্রকে জিজ্ঞাসা করিতেছেন—

আমাব মহাভাগা যশস্বিনী মাতাকে শ্রীরামচন্দ্রের সন্দর্শন করাইয়াছেন ত?

এখন বাল্মিকী যাহাব দৈবনিবন্ধন মুহূর্ত্ত কালীন ভ্রম সহস্র বৎসর প্রায়শ্চিত্ত দ্বারা অপনোদন করাইয়া পরে মহাভাগা দেবরূপিনী, যশস্বিনী, গৌতমবশা, বিশ্বদ্বাক্ষী রূপে তুমহার যশোগান করিতে কুণ্ঠিত হইবেন নাই, যাহার পক্ষিপাণের জন্ত তপোনিষ্ঠ কঠোর যোগী বিশ্বামিত্রও

অত্যন্ত ব্যাকুল হইয়াছিলেন, যাহাব তপোভেজ-প্রভাবে শ্রীরামচন্দ্র শুভিত হইয়া সর্ব্বাগ্রে তাহার পাদ-বন্দনা করেন, সেই তপশ্চাবিণী মাতাব নাম মহাপাতক-নাশনরূপে স্বরণ করিয়া যদি হিন্দুবাগ্নোত্তোথান করিয়া আনন্দ বোধ করে তবে দিলীপবাবু তাহাদিগের প্রায়শ্চিত্ত ব্যবস্থা করিয়া মনে করিতে পারেন” “Sanctioned by no better authorities than nameless nonentities of nonsensical numbers” এবং হয়ত বা মনে করিতে পারেন এ বাল্মিকী ও আমাদের কুণ্ঠিবাস রূপে আমবা ভ্রম করিয়াছি, কিন্তু তাহার নবোৎসাহিত সুললিত ভাষা হিন্দু বিশ্বাস অশ্রুত। দ্রৌপদীর প্রতি বিন্দুমাত্রও আলোড়িত হইবে না। সত্য বটে, সীতা, সাবিত্রী, অরুন্ধতী, শৈব্যা, গান্ধারী, দময়ন্তী, চিন্তা, বেহলা, ফুলবা, প্রভৃতি আদর্শ সতী সন্দেহ নাই, এবং এগন হিন্দু বিবল ইহাদের নামমাত্র যাহাব জন্ম না পবিত্রতায় স্নাত হয়। আব এই সত্য আদর্শ সতীর নিকট সত্য বটে অতীব তুলনা হইতে পারে না। কিন্তু অশ্রুত মত এমন আব একটি চবির আমবা বামাষণ মহাভাবতে খুঁজিয়া পাই না, যিনি মুহূর্ত্ত কালীন ভ্রম তীব্র প্রায়শ্চিত্ত সাধনে (স্বামীর ক্ষমাবলে নহে) নিজের দেহ ও মনকে সম্পূর্ণ অগ্নিশুদ্ধ করিয়া পবে—পবে আবাব ক্রোধপবায়ণ স্বামীর ও মনস্তৃষ্টিসাধনে সঙ্গম হইয়া স্থখে দাম্পত্য জীবন যাপন করিতে সক্ষম হইলেন। পূর্ব্বকালীন হিন্দু এত ক্ষমাশীল বলিয়াই এইরূপ হইয়াছিল। আব এখন নির্দোষী বালিকা আততায়ীর হস্তে পতিত হইয়া সমাজ পবিত্যক্তা! এই মর্শ্বব্যথা আমবা ববাবব বলিয়াছি এবং ববাবব বলিব। পাঠক দেখুন এই অহল্যার প্রতি বাল্মিকীর ধারণা (Conception) ও কত উচ্চ, এবং এই জগুই অহল্যা এত বড়। পঞ্চস্বামী বর্ত্তমানে দ্রৌপদীর অপূর্ণ সংঘমই তাহাকে আবাব প্রাতঃস্ববনীয়া করিয়া বাখিয়াছে। এখনও কি দিলীপবাবু বলিতে চাহেন “why waste adoration to those who do not merit the same.” দিলীপবাবু হিন্দু বাম যুধিষ্ঠির প্রভৃতিতে যেকপ শ্রদ্ধাবান, তাহাতে তাহার সঙ্গে বোধ হয় তর্ক না করাই ভাল। আমাদের সংস্কার

আলাদা, শিলা আলাদা, বিশ্বাস আলাদা। - তবে একটা কথা তাহাকে জিজ্ঞাসা করা যাইতে পারে তিনি যাহা-দিগকে প্রাতঃস্মরণীয় ও সম্মানার্থ বলিয়া নির্দেশ করিতেছেন—অর্থাৎ ভীষ্ম এবং লক্ষ্মণ তাঁহারা সেই পূজ্য চরিত্রদ্বয়কে এত শ্রদ্ধা করিতেন কেন? এবং ভীষ্মদেব শ্রীরামের অপব রূপ কৃষ্ণকেই বা এত ভক্তি করিতেন কেন? এখন এই অহল্যাকে কবি দ্বিজেন্দ্রলাল কিরূপে চিত্রিত করিয়াছেন আমরা সেইটুকু দেখাইয়াই ক্ষান্ত হইব।

কবি দ্বিজেন্দ্র লালের মতে দশবৎসরের সময় অহল্যার বিবাহ হয়। তারপরে আব ও পাঁচবৎসর অতীত হইয়াছে, এখন সে পঞ্চদশবর্ষীয়া যুবতী। তাহাব—

আজি উচ্ছসিয়া  
ছাপিয়া হৃদয়-পাত্র যাইতেছে  
নিরুদ্ধ প্রাণেব ব্যথা।

সঙ্গীতেও অহল্যাব সেই মর্মব্যথা, সেই করুণ কাহিনী—

আজি কি ব্যথা উঠিছে জাগি রে  
মম হৃদয় কাহাব লাগি বে  
যেন উঠিছে কাঁপিয়া কাঁপিয়া।

কিন্তু এভাব কি স্বামীব জন্ম? যখন বিবাহের মর্ম বুঝিতেন না, ভাবিতেন পুত্র পরিণয়ে জন্ম সার্থক হইবে, কিন্তু—এখন? যৌবনাগমনে—

“এতদিনে বুঝিয়াছি ভ্রম”

ইহার মধ্যে আবার ৪৫ বৎসরের এক ছেলেও তাহার ক্রোড়ে ( ১০ বৎসর পরে সে যুবক )। স্বামীর কথা উঠিলে তিনি বলেন—

তিনি ধান্মিক মাধুবি। কিন্তু বমণী-হৃদয়  
তাঁব প্রাণী নহে সখি। থাক কাজ নাই  
নিষ্ফল বিলাপে আর। বুঝিবি না তুই।  
অথবা কি কল অন্ততাপে? ( সুদীর্ঘ নিঃশ্বাস )  
নাহি জানি কেন আজি হৃদয় কাতর।

এইবারে যখন আশ্রমে রাখিয়া গৌতম কিছুদিন বাহিরে যাইবার ইচ্ছা প্রকাশ করেন, অহল্যা যেন পূর্ব হইতেই প্রস্তুত হইয়াছিল, স্বামীকে খুব শক্ত দুই কথা শুনাইয়া দিল—

দেখ চাহি এই মুখপানে এই  
নব উদ্ভিন্ন যৌবন, এই উচ্ছসিত রূপ,

অদৃষ্ট-আকস্মিক, এই উদ্ভেল হৃদয়  
দেখিছ? বাঁধিলে কেন নব স্নেহকোমল  
কুসুমিত পল্লবিত শ্রীমল বঙ্গরী  
নীরস বিগুণ বৃক্ষ কাণ্ডে? ( ক্রন্দন )

স্বামী বৃদ্ধ বলিয়াই বোধ হয় এত অভিমান। কোথায় বা অহল্যার তপস্বী? কোথায় বা দেবাসুর সংগ্রামে মূহুর্ত্তেকেব জন্ত পতন ও ইন্দ্রকে চিনিয়াও আত্মরক্ষা অনিচ্ছা। অহল্যা যেন পূর্ব হইতে প্রস্তুত—

“আমাব জীবন চাহে সম্ভোগ। তোমার  
জীবনের ব্রত পুণ্য সঞ্চয়; তোমার  
কার্য্য ব্যয়। ভিন্নরূপ গতি দুজনার  
ভিন্নদিকে। এ জীবনে হইব না মোরা  
কভু সম্মিলিত। যাও, বাড়িবেনা তাহে  
আমাদেব জীবনের গভীর বিচ্ছেদ।”

এই ভাবে ববহার বারিসম্পাতে সন্ধ্যাসমাগমে যখন কুটীবে সে একাকিনী, যখন তাহার,—

আকুল বেদনা আর হৃদয় আবেগ  
ধবিয়া বাথিতে নাহি পারি,  
মরম ভেদিয়া উঠে গভীর নিরাশ।  
ধিক্ ধিক্ জনম আমারি—

যখন তাহার বাসনা—

আর বাথিতে না পারি  
বাঁধিয়া প্রবাহ। হায় বুঝেছি আমার  
বিফল যৌবন, এই নারী জন্ম বুঝা

সুঠাম, সুন্দর, দীর্ঘদেহ, প্রসারিত বক্ষ ইন্দ্র কুঠীর-দ্বারে উপস্থিত। বাগ্নিকীর সৃষ্টির ত্রায় স্বামী মৃতি পরিগ্রহের কোন উল্লেখ নাই। তথাপি অহল্যা তাহাকে দেখিয়াই ডাকিলেন, “মদীয় আশ্রমে যাপ নিশীথ” বলিয়া অভ্যর্থনা করিলেন। ভাবে গদগদ হইয়া কখনও বলিতেছেন—

“কি নাম যেতেছি ভুলিয়া”

আবার আত্মস্থ হইয়া তখনই বলিতেছেন “আশ্রমে চল।” (অশ্রুটল্লসে)—“সত্য বলিতেছি, আমি তব দাসী, তুমি মোর প্রাণেশ্বর”— ( উভয়ে নিঃশাস )।

এইভাবে কতদিন চলিল, তাহার ঠিক নাই কিন্তু মাধুরী তাহার স্বামী চিরজীবকে বলিতেছে—

হৃন্দর স্বর্গের যুবা প্রত্যহ নদীবক্ষে একখানা সজ্জিত  
তরঙ্গীর সহায়তায় অর্ধবাত্রে আসে, আর প্রত্যহ  
প্রত্যুষে চলে যায়। ছেলেকেও নিজের কাছে শুইতে  
দিতেন অহল্যা রাজী নহেন, এবং এই অবস্থায় সংবাদ  
আসিল গৌতম মপ্তাহমধ্যে ফিবিয়া আসিবেন। ইন্দ্র  
অহল্যাকে লইয়া যাইবার আয়োজন করিতেছে, আর  
অহল্যা তখনও কম্পিতস্ববে শপথ কবাইতেছে

“সত্য ভালবাস ?”

উপপতি সঙ্গে যাইবাব কি আনন্দ। একমুহুর্তে সে  
ভবিষ্যৎ-স্বপ্ন কল্পনা করিয়া লইতেছে—

যেখানে ভুঞ্জিব

পরম্পরে নিত্য চির অতৃপ্ত বিলাসে

অলঙ্ঘ্য নিভূতে স্থখে। সেখানে

বৃষিব বিশ্ব জনশূণ্য, শুদ্ধ তুমি আমি আছি

ভাসিয়ে যাইব যুগে যুগে নিববধি

স্বপ্ন মিলনের তরী, অকুল

গভীর প্রেমের সমুদ্রে।

যাইবার সময়ে নিশীথে হঠাৎ পুত্র শতানন্দ জাগিয়া  
অনর্থ উৎপাদন করিল। “মা ক্ষুধা, মা ক্ষুধা” বলিয়া জাগিয়া  
উঠিল। কিন্তু অহল্যা—

“তবে দিতেছি মিটায়ে চিবজীবনের ক্ষুধা।”

বলিয়া শিশুর কণ্ঠরোধ করিয়া দিল। অবশ্য ক্ষণেকের  
তরে স্তব্ধ হইয়া দাঁড়াইল

“করিলাম হত্যা আপন সন্তানে’

কিন্তু পবকণ্ঠেই প্রেমিকের হাত ধরিয়া গৃহের বাহির  
হইল। পথে মাধুবী বাধা দিল, চিবজীব বাধা দিয়া  
ইন্দের অঙ্গে ক্ষতলশায়ী হইল। কিন্তু অহল্যাকে কিছুতেই  
প্রতিহত করিতে পারিল না। ‘মাতৃঘের’ নিধন সাধন  
করিয়া, আশ্রয়-কর্তার মৃত্যু স্বচক্ষে দর্শন করিয়া প্রিয়  
সখীর কাতবোক্তি উপেক্ষা করিয়া উপপতির প্রেমপাশে  
আবদ্ধা অহল্যা পর্বতপ্রান্তে ইন্দের সহিত দিবস-রজনী  
বিহার করিতে লাগিল। এই অবস্থায় কিছুদিন মধ্যে  
বধন ইন্দের ক্ষুধা তৃপ্ত হয়, স্বর্গে আবাব ফিরিয়া যাইবে  
বলিয়া বিদায় গ্রহণ করিতে আসে, অহল্যা হাসিয়া

উড়াইয়া দেয়—

“এই নহে আমাদের স্বর্গ ?

করে কর, বক্ষে বক্ষ,

অধরে অধব।

দশবর্ষ ধবি পান করিয়াছ বটে

এ কপেব তীব্র সুখা, পাত্রে চেয়ে

দেখো আবো আছে। আরো দিতে

পাবি এই পীনবক্ষ—যত চাহ দিব,

যত চাহ পান কব।

কিন্তু ইন্দ্র যখন একান্ত দৃঢ়মনোরথ, তখন সুবাপানোন্নতা  
অহল্যা উপপতির বক্ষে শাণিত অস্ত্রাঘাত করিয়া উন্মাদবৎ  
অট্টহাস্য করিতে করিতে নিষ্ক্রান্ত হইল।

পাঠক দেখুন বাল্মিকী যাহাব মুহূর্তকালীন পতন-  
সংঘটন করিয়া পবে তাহাকে মহাভাগা দেবীরূপে  
পরিণত করিয়াছেন, দ্বিজেন্দ্র চিত্রে সেই অহল্যাকে হীন  
বাবাজ্ঞাবও অবয়ব করিয়া সৃজন করা হইয়াছে কি না ?  
আব যদি তাহাই হয়, তবে কি এই ‘সাগিত্যের তর্নীতি’  
নিবারণের কোন উপায় নাই ?

ইহাব পব অহল্যা জানিতে পাবে যে তাহাব পুত্র  
জীবিত, তাহাব সহিত অহল্যাব সাক্ষাৎও হয় কিন্তু পুত্র  
মাতাকে গ্রহণ করিতে অস্বীকার করেন। আমবা আশা  
করিয়াছিলাম এতদিনে বোধ হয় অহল্যা নিজের পাপের  
জন্ত অমৃতপুত্র হৃদয়ে ভগবানের কৃপাভিক্ষা করিবেন কিন্তু  
এখনও তাহাব কপেব গরিমা, তাহাব তীব্র প্রতিহিংসা,  
এখনও আকাজক্ষা, এখনও মাতৃঘের প্রতি তীব্র কটুক্তি,  
নিজের পাপের প্রতি কোন ক্ষম্প নাই, একটা দীর্ঘনিঃশ্বাস  
নাই, বিন্দুমাত্র অন্ততাপও দৃষ্ট হয় না—

আমি বলকিণী সত্য। কিন্তু কার দোষ ?

কে রোপিয়াছিল এই স্বর্ণ প্রতিমাবে

নীবস পাষণ্ডরূপে ? কেবা প্রলোভনে

ভুলাইল অসহায় দুর্বলা বমণী।

নহে সে নির্মম ক্রুর পুরুষ ? তথাপি

তথাপি শুধু আমি দোষী একা সমাজ বিচারে

কেহ নহে নির্মম, যেমতি ক্রুর পুরুষ নির্মম।

বহ বহ ঝঞ্জা কর চূর্ণ ধূলিসাৎ

এই অরাজক রাজ্য। ভৈবব উল্লাসে

দাঁড়িয়ে দেখুক তাহা অহল্যা পাষণী।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি বাল্মিকীর জীৱামচন্দ্র—  
অহল্যার তপস্ববশে মুগ্ধ হইয়া দর্শনমাত্রেই তাহার পাদ-  
বন্দনা করেন ও বিশ্বামিত্র অয়ং তাঁহাকে সেই মহাভাগার  
নিকটে লইয়া আসেন, আর দ্বিজেন্দ্রলালের অহল্যা  
বিশ্বামিত্রকে বলিতেছে—

তুমি কপট পুরুষ

একা মহাসত্য জানিয়াছি প্রভু

“লম্পট পুরুষ জাতি”। তুমি ঋষি বটে

তথাপি বিশ্বাস নাই পুরুষ ত তুমি

আসিয়াছ বুঝি কপ লালসায় ?

বামচন্দ্রকে বলিতেছেন —

আবশ্য হইয়াছিল জীবন আমাব

প্রকাণ্ড প্রসাদে। হায় বাগিল বিনাত।

পূর্ণ জ্যোৎস্না কেন ভগ্নগৃহ, পাণ্ডিষ্য

অন্ধকাবে, ডাউটল নিজন বিদ্দিনে

পুষ্পব স্তম্ভক বাণি ?

দ্বিজেন্দ্রলালের বাগব অনেক বক্তৃতাব পবে তবে  
অপ্যার জদয়ে বিধিৎ অন্ততাপ আবশ্য হয় এবং পঞ্চম  
অঙ্কে তৃতীয় দৃশ্যে তাহার বিধিৎ অন্ততাপ দেখিতে  
পাই। ইহাব পবে গৌতম তাহাকে গ্রহণ  
করেন।

পূর্বাঙ্গ দেখিয়া পাঠক বিবেচনা করুন, বাল্মিকী ইহাতে  
কবি কতদূর সরিয়া পড়িয়াছেন এবং বাল্মিকীর মহাভাগ।

দেবীকপিণী অহল্যাকে তিনি দশবর্ষব্যাপী লালসাকুল-  
নিমজ্জিতা, পুত্রহানিনী, প্রেমিকের প্রাণহন্ত্রী প্রতিহিংসা-  
পবায়ণরূপে চিত্রিত করিয়াছেন কি না ? কিন্তু নাটক-  
খানা দ্বিজেন্দ্রলালের প্রথমকালীন নাটক, আয় পঞ্চ-  
বিংশতি বৎসর পূর্বে লিখিত। এবং দ্বিজেন্দ্রলাল  
কিছুদিন পবে পড়ে নাটক না লিখিয়া গড়ে নাটক লিখিবেন  
স্থির করেন এবং তজ্জন্ত অনেক কৈফিয়ৎও দেন। ইহার  
পবে দ্বিজেন্দ্রলাল নাট্যজগতে যেরূপ প্রতিষ্ঠা লাভ করেন,  
ইচ্ছ। কবিলেই যে কোনও থিয়েটারে তিনি এই নাটকের  
অভিনয় কবাইতে পারিতেন। কিন্তু সাহিত্যে দুর্নীতি  
নিবারণের জন্ত যিনি ববীজনাথের বিরুদ্ধেও লেখনী ধারণ  
কবিতে পশ্চাদ্দদ হযেন নাই, হিন্দুর প্রাণে তিনি কিছুতেই  
ব্যথা দিতে পারেন নাই। হিন্দুব অহল্যাকে, বাল্মিকীর  
অহল্যাকে আদর্শচ্যুত দেখিয়া অপবে অটুহাস্ত করিতে  
পাবে, কিন্তু বাচিয়া থাকিলে দ্বিজেন্দ্রলাল ইহাতে খুসী  
হইতেন কি না, স্তবী সমাজ তাহার বিচার করুন।

এই সমস্ত চবিত্র যে হিন্দুসমাজের সমাদৃত ও পূজিত  
তাহার কাবণ শ্রীভগবানের করুণা। মহাপাতকীরও তিনিই  
উদ্ধাবকর্তা, পথভ্রষ্ট পাপাচাবী নবনাবীব জাতা, অহল্যা  
চবিত্র স্ববশে হিন্দুব মনে সেই মহাসত্যই প্রতিভাত হয়।  
যে সকল চিত্র বা চবিত্র হিন্দু যুগ যুগান্তব ধরিয়া পূজা  
কবিয়া আসিতেছে, বালকের কথায় তাঁহাদের আজ  
মতিচ্ছন্ন ঘটিবে না।

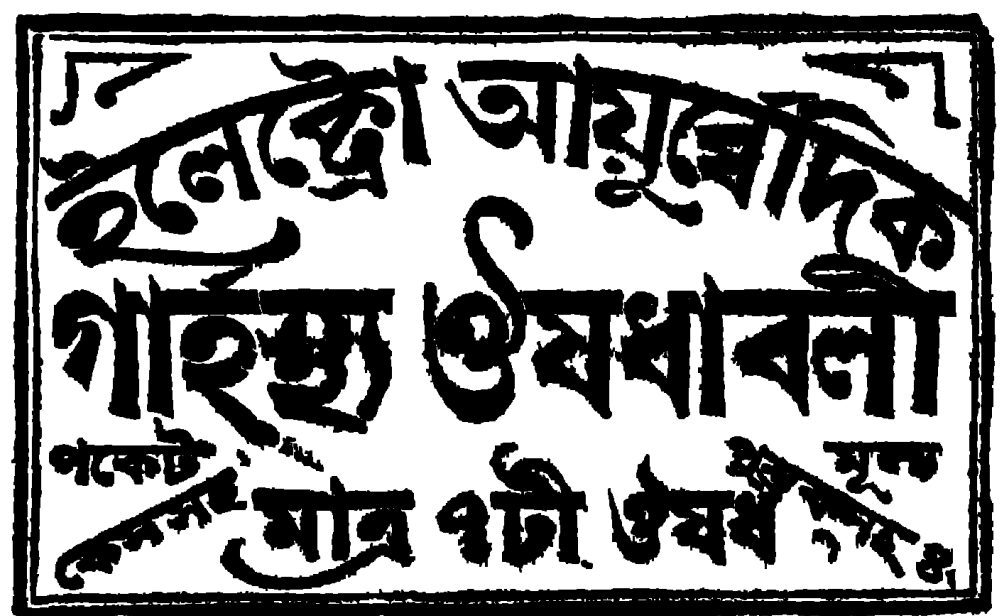
রায় শ্রীজলধর সেন বাহাদুরের নূতন উপন্যাস

## পরশ-পাথর

খুব উৎকৃষ্ট কাগজে ছাপা, ভাল বাঁধাই ;  
নিঃসঙ্কোচে ঘরে বাহিরে সকলের হাতে দেওয়া  
যায়। মূল্য দেড় টাকা।

গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স

২০৩।১।১ কর্ণওয়ালিস্ স্ট্রীট, কলিকাতা।



বিনামূল্যের চিকিৎসা-প্রণালী পুস্তকের জন্য পত্র লিখুন।  
ইলেক্ট্রো আয়ুর্বেদিক ফার্মেসী, কলেজ স্ট্রীট মার্কেট,  
কম নং ২১ ফাষ্ট ফ্লোর, কলিকাতা।





মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সারি সংকলন

## কেমনে সম্ভব—

আজ কংগ্রেস যেভাবে কাণ্ডে অগ্রসর হইয়াছে তাহা দেখিয়া কেহ বলেন ইহা উন্নতির পথে অগ্রসর হইয়াছে আবার কেহ বলেন পাগলের কথায় হঠাৎ এমন স্থিতি সিদ্ধান্ত কৰা নিতান্তই আহম্বকী। কংগ্রেসসেবীগণকে ইচ্ছায় হউক আর অনিচ্ছায় হউক, গৃহীত প্রস্তাব অনুযায়ী ২০০০ গজ সূতা, বহুশ্রেণী হউক অথবা অপরের দ্বাৰায়ই হউক মাসিক বৃত্তি স্বরূপ কংগ্রেসকে দান করিতে হইবে। ইহাতে সফল অনেক, কারণ প্রথমতঃ তাঁহাদের মধ্যে অন্ততঃ একটি বিষয়ে ঐক্য থাকিবে, দ্বিতীয়তঃ ষাঁহাবা বহুশ্রেণী সূতা কাটিতে অনিচ্ছুক তাঁহাদেরও চবকাসেবীদের সহিত সৌজন্যবর্দ্ধন করিতে হইবে এবং তাঁহাদের সহিত মিশিলে তাঁহাবা (কংগ্রেসসেবীগণ) অতি উচ্চ অঙ্গের রাজনীতি শিক্ষা করিবেন ক্রমে চবকাস প্রতি শ্রদ্ধা-পরায়ণ হইবেন।

প্রস্তাবমত কার্য্য কৰা চকহ কিন্তু আমাদের জানা উচিত যে কার্য্যটি চকহ না হইলে তাহা হইতে আমাদের আশানুযায়ী বিরাট সফল উৎপাদন কৰাও চকহ। প্রস্তাবটিকে কার্য্যকরী করিতে হইলে প্রথম প্রত্যেক প্রদেশে কত সংখ্যা চবকাসেবী পাওয়া যায় তাহা নির্দ্ধারণ করা উচিত এবং যতদিন না সংখ্যা পূরণ হয় ততদিন অক্লান্ত পরিশ্রমের দ্বারা সভ্য সংগ্রহ কৰা উচিত—উপস্থিত যন্ত লোক চরকায় সূতা কাটেন তাঁহাদের জানান উচিত যে তাঁহারা মাত্র দৈনিক অর্দ্ধঘণ্টা পৰিশ্রমে দেশের কত উপকার করিতে পারেন এবং কংগ্রেসভূক্তসভ্য হইতে পারেন। একজন লক্ষ এক উপযুক্ত কর্ম্মী কুড়িজন সভ্যের

সহিত এক একটি সভা স্থাপন করিয়া অশ্রদ্ধালের সহিত তুলা পেঁজা, পাঁজ তৈয়াবী কৰা, সূতা কাটা প্রভৃতি শিক্ষা-দান কৰা উচিত। প্রধান সভা একজন অভিজ্ঞ ব্যক্তি হওয়া প্রয়োজন কারণ তাঁহাব উপর অপব কুড়িজনের কার্য্য নির্ভর কৰে।

ষাঁহাবা চবকাসেবায় অনিচ্ছুক তাঁহাদের মধ্যে প্রথম শ্রেণীর সভ্য, ষাঁহাবা নিজ পরিবারবর্গের মধ্যে কাহাবও দ্বারা সূতা কাটাইয়া লভাবেন—দ্বিতীয় শ্রেণী—ষাঁহাবা কে ন স্থবিচিত চবকাসেবীর নিমিত্ত সূতায় কয় করিবেন তৃতীয় শ্রেণী ষাঁহাবা রাজ্যের চর্চিত সূতা কংগ্রেসকে দান করিবেন—ইহাব মধ্যে তৃতীয় পৰ্যায়ের সভ্যগণকে সাবধান করিতেছি যে তাঁহাবা সতর্ক না হইলে কংগ্রেসকে আসল সূতা না দিয়া নকলই দান করিবেন একাধা কাহাবও অভিপ্রেত নহে।

“অনিচ্ছুক চবকাসেবী এই একটি প্রস্তাবে প্রবেশ লাভ করিয়াছে তজ্জন্য আমি চুঃখিত কিন্তু এমন অনেক পুৰাতন কংগ্রেসসেবী আছেন ষাঁহাদের চবকাখ বিন্দুমাত্র আস্থা নাই—তাঁহাদের উপর জোব চলে না তাঁহাবা একজ্ঞ কংগ্রেস-সম্বন্ধ ত্যাগ করিতে প্রস্তুত কিন্তু আমবা তাঁহাদের ছাড়িলে আমাদের ক্ষতি বই লাভ নাই সূতবা উপস্থিত ক্ষেত্রে উক্ত বাক্যটি গ্রহণ করিতে হইবে। আমি প্রার্থনা করি তাঁহাদের অনিচ্ছা শীঘ্র ইচ্ছায় পরিণত হউক—চবকা, অন্তকে কাষ্য কৰাইতে না পারিলেও—এই সামান্য হাতের কাজে প্রাণে মহত্বের প্রেবণা আনিয়া দিবে—সেই প্রেবণাব অঙ্কব—চবকাস গৌরব অক্ষুণ্ণ কৰা।



**রামরাজ্য ৪—**ভারতীয় রাজ্যগুলির আদর্শ সম্বন্ধে আমরা প্রায়শঃ রামরাজ্যের মত। আমরা অবতার রাম প্রজাপতির জন্ত নিজ জীবনের মত প্রিয় সীতাকে বর্জন করিয়াছিলেন। রাম একটা কুকুরের উপর পর্যন্ত স্থবিচার করিয়াছেন। সত্যের জন্ত রাজ্য পরিত্যাগ করিয়া বনবাসী হইয়া রাম জগতের রাজাদের সম্মুখে মহা-চরিত্রের আদর্শ রাখিয়া গিয়াছেন। কঠোর একপত্নী-নিষ্ঠা দ্বারা তিনি দেখাইয়াছেন যে রাজারাও সংযত জীবন ধাপন কবিত্তে পারেন। জনপ্রিয় শাসন দ্বারা তিনি সিংহাসনের গৌরববৃদ্ধি করিয়াছেন এবং দেখাইয়াছেন রামরাজ্যই স্ববাজের গৌরব। রাম আধুনিক প্রথায় জনমত নির্দ্ধারণের জন্ত ভোট গণনা করেন নাই, তিনি জনগণের চিত্তবৃত্তি করিয়াছিলেন। জনমত তিনি আপনাই হইতেই বুঝিতে পারিতেন। রামের প্রজারা সর্ববিষয়ে স্থখী ছিল। এমন রামরাজ্য এখনও সম্ভব। রামের জাতি এখনও লোপ পায় নাই। আধুনিক সময়ে প্রথম মালিকেরাও রামবাজ্যেরই স্থাপনা করিয়াছিলেন। আবু বাকর ও হজরত উমার কোটি কোটি টাকা বাজস্ব আদায় করিয়াও ফকীরের মতই জীবন কাটাইয়াছেন। সাধারণ ধনাগার হইতে তাঁহারা এক পাইও পান নাই। সাধারণ যাহাতে স্থবিচার পায় সে সম্বন্ধে তাঁহাদের তীক্ষ্ণ দৃষ্টি ছিল। শত্রুও কেহ যাহাতে চল না করিয়া সত্য ব্যবহার কবে ইহাই তাঁহাদের লক্ষ্য ছিল।

**রাজা ও প্রজা ৪—**প্রজারা যেথায় ঘুমন্ত উদাসীন থাকে রাজারও সেথায় রক্ষক না থাকিয়া অত্যাচারী হইবার সম্ভাবনাই বেশী হয়। নিজেরা যাহারা পূর্ণ জাগ্রত নয় তাহাদের রাজার উপর দোষ দিবার অধিকারও নাই। রাজা ও প্রজা দুই-ই অনেক সময় অবস্থার দাস। উৎসাহী রাজা ও প্রজা অবস্থাকে নিজের উপকারী করিয়া গড়িয়া লয়। অবস্থাকে নিজ কার্য্যকরী দাস করিয়া লওয়াতেই আমাদের মনুষ্যত্ব। তাহা না পারিলেই ধ্বংস। ইহা বুঝিতে হইলে অধৈর্য্য হইলে বা ভাগ্যকে নিন্দা করিলে কিম্বা অপরকে দোষী করিলে চলিবে না। আত্মনির্ভর যাহারা বোঝে বিকলতার জন্ত

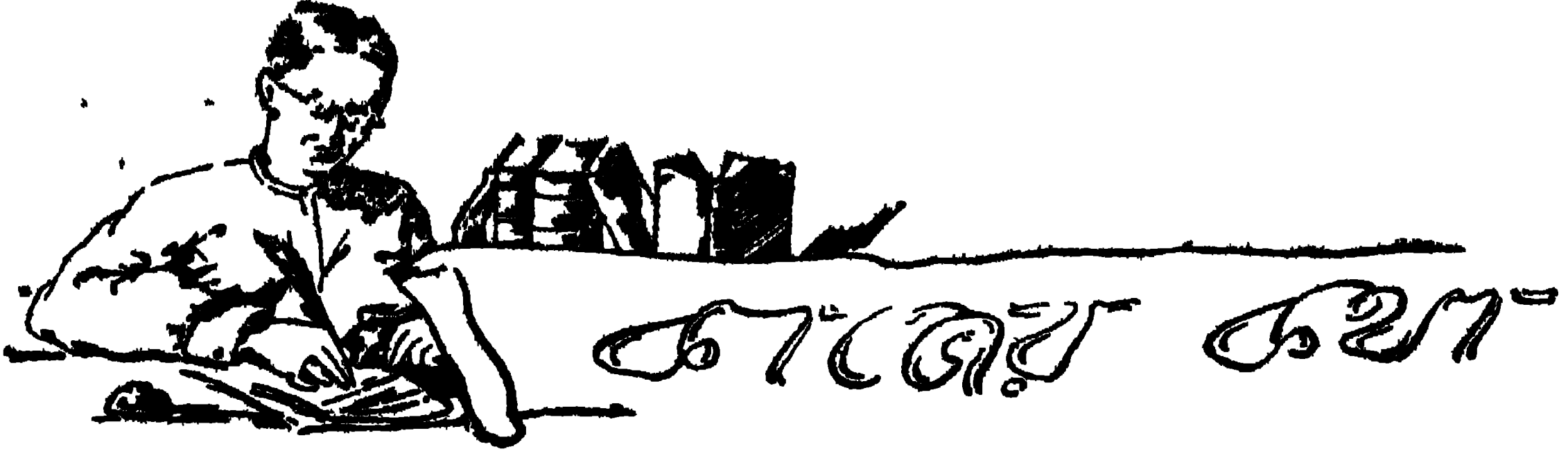
তাহারা নিজেকেই দোষী করে। এইজন্য আমি অত্যাচারের বিরোধী। নিজেকে দোষী দোষী করিব সেথায় অপরকে দোষী করিলে বা তাহাদের ধর্ম্মের ইচ্ছা করিলে দোষী হইয়া বুঝিবে না।

**জটিল কার্য্য ৪—**প্রত্যেকের কর্ম্ম, ত্যাগ, সন্তান, অহিংসা, আত্মসংযম ধৈর্য্য অবলম্বন করিতে হইবে। গঠন-কার্য্যে নিযুক্ত হইলে এই সব গুণ বাড়িবে। জনসাধারণ নীরব কর্ম্মে ব্রতী হইলে অনেক সংস্কার আপনিই আসিবে।

**চরকা ৪—**চবকার বিপক্ষে আমি অনেক গুনিয়াছি। কিন্তু আমি জানি যাহা আজ নিন্দিত অতি শীঘ্রই তাহা স্বদর্শন চক্রের মত পূজা পাইবে। আমার স্থির বিশ্বাস, নিজেরা ইচ্ছা করিয়া না লইলেও অবস্থাচক্রে আমাদের ইহা লইতে হইবে। ভারতীয় অর্থনীতিই চরকা। ইহাতেই ভাবতের গ্রাম্য শিল্প জাগিবে।

**দ্রাবিড় ৪—**একজন বঙ্গালী বন্ধু লিখিতেছেন :— বাঙালায় বোধ হয় অসংখ্য প্রদেশেও শিক্ষিত মধ্যবিত্ত শ্রেণীর আর্থিক দুর্দশাই জনমতগঠনে ও দেশোন্নতিবোধে বাধা জন্মায়। যুবকেরা সভাসমিতিতে বক্তৃতা শুনিয়া বাহবা দেয়, পরে স্কুল কলেজ ছাড়িয়াই তাহার জীবনসংগ্রামের তীব্রতা অনুভব করে। ইহাতে তাহাদের তরুণ উৎসাহ ক্রমশঃ মন্দীভূত হয়, জাতীয় কার্য্যে কোন আগ্রহ থাকে না।

লেখকের উল্লিখিত এই ব্যাধি অল্প বিস্তর সকল প্রদেশেই আছে। প্রতিকারও দুস্পষ্ট। প্রতি বৎসরই বর্দ্ধিত ছাত্রের জন্ত কোন গবর্ণমেন্টই চাকুরী দিতে পারেন না। শিক্ষাই জীবিকার উপায় এই সাধারণ ধারণা পরিবর্তিত হইলে তবে এ সামন্ত্যের সমাধান হইবে। শিক্ষাকে আমাদের মানসিক ও নৈতিক উন্নতির জন্তই গ্রহণ করিতে হইবে। বেকার যুবকদের জমির মর্যাদা বৃদ্ধিতে হইবে এবং চরকা-শিল্প-প্রতিষ্ঠান দ্বারা জোগাড় অর্জন করিতে হইবে। আগ্রহ করিয়া ইহা শিখিলে ও পল্লীতে গিয়া অল্প আয়ে তুষ্ট হইতে পারিলে ইহাতে বেকার যুবকের আর সংস্থানের ব্যবস্থা হইবে।



**কংগ্রেস সিদ্ধান্ত ৪—মহাত্মা** নেতৃত্বে ভারতীয় আশা আকাঙ্ক্ষার কেন্দ্র কংগ্রেসের কার্য এবাবকাব মত স্থানিকাহিত হইয়াছে। বিভিন্ন প্রদেশেব ভাবতীয় নেতৃবর্গ কংগ্রেস সিদ্ধান্ত মানিয়া লইয়াছেন ও তদনুসাবে দেশময় কর্মপ্রবাহ জাগাইয়া তুলিবার ভাব স্বচ্ছায় গ্রহণ করিয়াছেন। প্রাদেশিক নেতৃবর্গ ও কংগ্রেসেব কার্যাকবী সমিতিব উপর গুরুভাব চ্যুত হইয়াছে। দেশেব লোকদেব ও বাঁচিবার উপায় মানুষেব সম্মান বন্ধাব উপব কবিতে হইবে। বাঁচিবার উপায় ও আত্মসম্মান বন্ধাব উপায় আমরা নিজেরা যত দূরে সবাইয়া দিতেছি আমাদের দুঃখ দারিদ্র্যও ততই বৃদ্ধি পাইতেছে। অভাবেব জালায় ভারতীয় জনসাধারণ এ 'সত্য' ভীষণভাবে অনুভব করিতেছে। অভাবে সব নিষ্ক্রিয় প্রাণহীন হইয়া পড়িয়াছে। এই অবস্থা হইতে পবিত্রাণেব জন্মই তাহাবা মুক্তিযন্ত্রেব ক্ষমি মহাত্মাব পানে চাহিয়া আছে। মহাত্মাব নিক্কাবিত জাতীয় মুক্তিয পথ স্থানিকিষ্ট—কিন্তু সেই নিক্কািষ্ট পথে চালাইবার যোগ্য পুরোহিত আজ ভাবতেব সর্বত্র চাই। কংগ্রেস সেই দেশত্রতধাবী পুরোহিত যোগাইবাব ভার লইয়াছেন। সকল অনাচাব, অনৈকভেদ ও বিবাদ দূব করিয়া পুরোহিতদেব জাতীয় জীবনে প্রাণ প্রতিষ্ঠা করিতে হইবে। কর্ম স্থবঠিন, দারিদ্র্যপূর্ণ। কর্মে সিদ্ধিলাভ কবিলে ভারতেব আকাশবাতাস, জাতীয় জীবন, পারিবারিক ও সমাজজীবন আবার আবার শান্তিস্থখে ভরিয়া উঠিবে। সিদ্ধান্ত স্থির—এখন কর্মে প্রবৃত্ত হইতে হইবে—ভার পর সিদ্ধি। নির্ভব, ভগবান ও জাতিব আশ্রয়।

—

**ছাত্রদের স্বাস্থ্য ৪—গত** সংখ্যাব ইয়ং ইণ্ডিয়ান মহাত্মা ভারতীয় আদর্শ রামরাজ্যেব কথা, বাজা প্রজাব

সম্বন্ধ, দেশেব দারিদ্র্যানিবারণেব উপায়, চবকা ও দেশেব লোকেব কর্মসংস্থান সম্বন্ধে অনেক কথা বলিয়াছেন। মহাত্মাব প্রতি কথাটাই পবনসত্যমণ্ডিত। দেশকে বাঁচাইতে হইলে আমাদের মানুষেব মত মানুষেব অধিকার লইয়া বাঁচিতে হইলে সেইকপ কর্মে প্রবৃত্ত হইতে হইবে। কর্মী ভিন্ন অধিকাবী কোন বিষয়েব কেহ হইতে পাবে না। বর্তমান সংখ্যা 'নবযুগেব' ইয়ং ইণ্ডিয়ান আশা কবি আমাদের কর্মীদের দৃষ্টি আকর্ষণ কবিলে।

—

**কান্সিলেব পাশ ও ভেটো ৪—কাউন্সিলে** কোন প্রস্তাব উঠিতেছে—ভোট তাহা অগ্রাহ হইতেছে। আবার ভেট কবিয়া তাহা পাশ হইতেছে। কিছুদিন পূর্বে এই গ্রাহ অগ্রাহ, তুল্য ও অসাধারণ ভেটোব যতটুকু উত্তেজনা ও বা সংবাদপত্র পাঠক মহলেব ছিল এখন তাও নাই। ইহাব পব কি? তাহাই জানিবাব জন্ম অনেকেব মনে এখনও ক্ষীণ আশা জাগে।

—

**ছাত্রদের স্বাস্থ্য ৪—সাব** জর্জ নিউম্যান ইংলেণ্ডেব শিক্ষাবিভাগেব প্রধান চিকিৎসক। সম্প্রতি বিলাতেব ছাত্রদেব স্বাস্থ্য কিকপ সে সম্বন্ধে ইনি ষোড়শ বাসিকী বিপোর্ট বাহিব কবিয়াছেন। এই বিপোর্টে যে কেবল ছাত্রদেব স্বাস্থ্য কথাই আলোচিত হইয়াছে তাহা নহে। দেশেব অনেক সামাজিক ও অর্থনৈতিক কথাও ইহাতে বিশদভাবে আলোচিত হইয়াছে। বর্তমান বর্ষে ইংলেণ্ডে ১,৭৫৪,০১৯ জন ছাত্রেব স্বাস্থ্য পবীক্ষা করা হইয়াছিল—ইহার মধ্যে শতকরা ১৯.৪ জনেবই স্বাস্থ্য খারাপ এবং সেজন্য চিকিৎসা আবশ্যক। ছাত্রদেব স্বাস্থ্য আলোচনায় এই সিদ্ধান্তে উপনীত হইয়াছেন যে ইহাদের দৃষ্টিশক্তি ও শ্রবণশক্তি ভাল থাক। চাই,—শারীরিক শক্তি ও মাংস-

পেশীর স্বক্ৰি চাই, স্বাভাবিক ও স্বাভাবিক প্রকৃতির স্বক্ৰি চাই।

ছাত্রদের স্বাস্থ্য আলোচনা প্রসঙ্গে তরুণ বলিয়াছেন লৈক্যবিভাগে মোক নিতে দেখা যায়—হাজার করা গড়ে ৩৬০ জনকে চোখ, কাণ, শরীর ও দাঁতের দোষের জন্ত বর্জন করিতে হয়। ইংরেজী শিক্ষা-আইনে স্বাস্থ্যহীন ছেলেদের জন্ত বিশেষ ব্যবস্থা আছে বটে—কিন্তু তাহা চালাইবার ভার স্থানীয় ব্যবস্থাপকদের উপর—১৫০,০০০ বিকৃতাক ছাত্রের মধ্যে বর্তমানে মাত্র ৪০,০০০ বিশেষ বিদ্যালয়ে থাকিবার সুযোগ পাইয়াছে।

আগে দেশ-গায়ে যেসব ছেলেবা থাকিত তাহাদের স্বাস্থ্য সহরের ছেলেদের চেয়ে ভাল ছিল। কিন্তু এখন আব তেমন দেখা যায় না, এখন পল্লীবিদ্যালয়ের ছাত্রদের সে স্বাস্থ্য উৎসাহ ও যৌবনদীপ্ততা নাই—ইহার কাণ আলোচনার বিপোর্টে দেখা যায় যে যোগ্য অবস্থাপন্ন যাহা তাহারাই পল্লী ছাড়িয়া সহরে যায়, তাই পল্লীবিদ্যালয়ে এই অবস্থা।—পল্লীর মুক্ত বাতাস, সূর্যালোক কিছুই দাবিদ্র্যের অভাব পূর্ণ করিতে পারে না।

এই বিপোর্ট লইয়া বিলাতে অনেক আলোচনা আন্দোলন চলিবে, ছাত্রেরাই দেশের আশান্তবনা তাহাদের ভগ্ন স্বাস্থ্য জাতীয় দুর্বলতারই পরিচয়। বিলাতী

হিসাবে বাহ্য দেখা যায়—জাপানে দেশের অবস্থা আর চেয়ে শতগুণে ভালবায়। পল্লীবিদ্যালয় ও স্বাস্থ্যনীতির স্বক্ৰি চাই এ অবস্থা আরও ভালবায় করিতেছে—হাজার হাজার পরীক্ষা ও তাহার প্রতিকারের জন্ত 'কিছুদিন' ধরে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ও তাহাদের বর্তমান অবস্থার বিপোর্ট দেখা যায় দশটি কলেজেব ছাত্রদের স্বাস্থ্য মাত্র ইহার পরীক্ষা করিয়াছেন। কলিকাতার ছাত্রদের তিনজনের মধ্যে দু'জনের স্বাস্থ্যই খাবাপ। ১৫১৬ বৎসর হইতেই এরা চোখে কম দেখে ও কাণে কম শোনে। শতকরা ৫০ জন ছাত্রও সোজা সরলভাবে মাঠের মত চলিতে পারে না। ইহাদের গাত্রচর্ম, বক্ষ-বিস্তৃতি, দাঁতের অবস্থাও শোচনীয়। বিদ্যালয় হইতে কেবলি যদি এমনি ভগ্ন স্বাস্থ্য ভবিষ্যৎ আশা বাহিব হইতে থাকে, তবে দেশের ভবিষ্যৎ যে অতি উজ্জল তাহাতে আব সন্দেহ কি। তবে অল্পসংখ্যক হইয়াছে—এখন প্রতিকার হইবে কবে। আরো সুস্থ না হইবে পরাহত।

বিশ্ববিদ্যালয়ে শ্রীমতী বেনাসান্তী—  
শ্রীমতী বেনাসান্তী কমলা বসুতায় ভারতীয় শিক্ষা দীক্ষা সম্বন্ধে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে হৃদয় জাতব্য তথ্যপূর্ণ অনেক কথা বলিতেছেন। শ্রীমতী বেনাসান্তীকে কমলা-বস্ত্ররূপে পাইয়া কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় গৌরবাবিষ্ট।

## জালবুনা

### শ্রীউমাপদ মুখোপাধ্যায়

ওগো, যখন তুমি লোকলোচনের অন্তবালে,  
আমি না ব'লে, আমার পানে হাত বাডালে,  
গেলাম নাক সেদিন তোমার হাতছানিতে,  
আমি, ব্যস্ত তখন, নূতন রঙ্গীণ জাল বুনিতে।

জড়িয়ে গেছি এখন আমি আপন জালে,  
'তুমি,' আপন হাতে বাধন যদি না লাও খুলে,  
আজ, ব্যর্থ-প্রয়াস হলেও তবু, মুক্ত হতে—  
হয়ত হবে কালকে আমার জাল ছিড়িতে।

জালবুনা মোর স্বভাব হলেও মুক্তি চাই;  
চেপ্টা করি সময় সময়, পাই না পাই,  
শিথিয়ে দিলে তুমি নিজেই এ জালবুনা,  
জালের মাঝে থাকতে আবার ক'রছ মানা।

ওগো, বুঝবো তোমার স্বপ্ন আমি কেমন করে,  
বুঝিয়ে তুমি, নিজেই যদি না লাও মোবে,  
আমি জালবুনাও শুধুই তোমার হাতছানিতে,  
মোরে, চুকতে যদি না লাও তোমার রাজধানীতে।



## প্রভু-ভৃত্য সম্বাদ

(নন্দা)

শ্রীযোগশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

প্রমোদরঞ্জন চৌধুরী ছিলেন প্রবল প্রতাপশালী জমিদার। কিন্তু তাহার অপেক্ষা প্রতাপশালী ছিল তাঁহার খানসামা বামচরণ-মালিকব। প্রমোদবাবুকে ভয় করিত না এমন লোক তাঁহার জমিদারীর জন্য পাওয়া যাইত না এমন নহে,—কিন্তু বামচরণকে ভয় করিত না এমন লোক সত্যিই বিবরণ ছিল। দাবণ গত অত্যধিক স্নেহ ও প্রচুর প্রশ্রয় সে প্রমোদবাবুর নিকট পাইত যে হয়কে নয় ও নয়কে হয় বলিয়া তাঁহার নিকট যাহা সে পেশ তাহা নডচড় কবান অতি বড় যুধিষ্টিবেবও সাধ্যাত্ত ছিল না। এমন কি প্রমোদবাবুর স্ত্রী পুত্রবাও ইশাব জন্ত বামচরণকে ভয় করিয়া চলিত।

বামচরণের প্রভুত্ব ও সঙ্কে সঙ্কে তাহার বেয়াদবি এতদূর বাড়িয়া উঠিয়াছিল যে তাহা আর সহ্য করা প্রমোদবাবুর জ্যেষ্ঠপুত্র বাদিকাবজনেব পক্ষে একরূপ অসম্ভব হইয়া পড়িল। বাদিকাবজন ভাবী জমীদার, তাহার উপর বি, এ, পরীক্ষা দিয়া সবে দেশে ফিরিয়াছে যাহা তাহাদের মধ্যে ইতিপূর্বে আর কাহারও পক্ষে সম্ভবপর হয় নাই। স্বতরাং তাঁহার মেজাজটা কিছু গবন থাকাই স্বাভাবিক। তাহার উপর সবল কাজেই বামচরণের কর্তৃত্ব তাহার একেবারেই সহ্য হইত না। বামচরণও সেজন্ত প্রভুপুত্রের উপর সদয় ছিল না। সেদিন কথায় কথায় বাদিকাবজন বামচরণকে গালি দিয়া উঠিতেই বামচরণ উত্তর দিল—“গাল দিও না বলে দিচ্ছি বড়-দাদাবাবু—আমারও মুখ আছে।”

কোনে বাদিকাবজ গজ্জন করিয়া উঠিল—‘ফের যদি একটা কথা কওনি হাবামজাদা ত লাঠি দিবে তোব মাথা ভুঁড়ো কবে দেব।’

বামচরণ উদ্ভব করিয়া “লাঠি মাথলেই হ’ল জানি। আ’ স’ না আছে।”

মানাত্ত ভৃত্য হইয়া জমিদারের জ্যেষ্ঠপুত্রকে বলে তাহারও হাত আছে, ই। অসহ্য বোধ হইলেও বাদিকাবজন পিতাবভয়ে সত্যি লাঠি চালাইতে সাহস করিলেন না। মুখে গজ্জন করিয়া বলিল—“দূর হ’য়ে যা আমার স্মৃথ খেবে—নইলে আমি লাঠি মাতে মাতে দূর কবে দেব।”

বামচরণ চপ করিয়া দাঁতবাব গোক নহে। সেও উত্তর করিল “লাঠি মাথলেই হ’ল কি না। আমারও প। আছে।

কি আশ্চর্য। এক জন ভৃত্য ভাবী-জমিদারকে পা দেখাইতে সাহস কবে। বাদিকাবজন আর সহ্য করিতে না পারিয়া বামচরণকে তাড়া করিল,—বামচরণও অপেক্ষা ন করিয়া পলায়ন করিল।

কোনে অগ্নিগর্ভ হইয়া প্রমোদবাবুর নিকট গিয়া বাদিকাবজন বামচরণের নিকটে নালিস করিয়া জানাইল যে একপাশে বামচরণের নিকট অবমানিত হইয়া সে তাঁহার জমিদারীর প্রত্যাশা করিতে চাহে না। বামচরণের নিকট অবমানিত হইয়া জমিদার হওয়া অপেক্ষা মুটে-মজুর হওয়াও শ্রেয়স্কর।

এরূপ নালিশ আজ নূতন নহে। কিন্তু বামচরণের



বিক্রমে নালিশ করিয়া কেহই কখনও জরলাভ করিতে পারে নাই—এমন কি বাবিকাবজনও নহে।

প্রমোদবাব গভীরভাবে পূর্বমত বাগচরণকে ডাকাইয়া আনিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন যে বাবিকাবজনের কথার উপর ‘তাহারও মুখ আছে’ এ কথা সে বলিষাছে কি না।

বামচরণ করজোড়ে উত্তর দিল—“হুজুব মা-রাপ, বাগচরণ কখনও মিথ্যা বলে না। বড় দাদাবাব আমায় বড়ই গাল পাড়ছিলেন, তাই আমি বলেছিলাম—‘আব গাল দেবেন ন—আমাবও মুখ আছে’ অর্থাৎ কি না আবও যদি গাল দেন তাহ’লে আমি বেঁদে ফেলব।

প্রমোদবাব মনে মনে দম্ভে ইং। ব বিবেক ক্রোধ বজায় রাখিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন—“ও ব বলেছিলি হোবও হাত আছে?”

কর্তাবাবকে প্রণাম করিয়া বামচরণ বলিল—“হ্যা হুজুব বলেছিলাম। বড় দাদাবাব আমায় লাঠি মের মাথা ওঁড়া কবে দেবেন বোড়ি লন—তাই আমি বল-ছিলাম ‘আমাবও হাত আছে।’ অর্থাৎ কি না লাঠি মাঝে আমি হাত দিয়ে লাঠি ও টাটকাতে পারব।

বাবিকাবজন হোবও লাল হইয়া উঠিয়া লাগিল।

প্রমোদবাব একটু স্থির হইয়া বসিতে বসিতে জিজ্ঞাসা করিলেন—“আব বলেছিলি তোরও পা আছে?”

বামচরণ বলিল—“আজ্ঞে হ্যা হুজুব মিস্ত্র বলে-ছিলাম। মিথ্যা কথা আমি কিছুতেই বলি না। বড় দাদাবাব আমায় লাঠি মেরে দব করে’ দেবেন কহেছিলেন, তাই আমি বলেছিলাম ‘আমাবও পা আছে।’ অর্থাৎ কি না লাঠি মাঝে আসবাব আগেই আমি ‘পলায়ন’ দেব। আর সেই মত আমি ছুটও দিয়েছি হয় নয় দাদাবাবকে জিগোস করুন।

প্রমোদবাব হাসিয়া বাবিকাবজনের পিঠে হাত বুলাইতে বলাইতে বলিলেন—“বাপ, বামচরণ আমাদেব পুবাণ চাকর—সে মত প্রভুভক্ত নেমবেব লোক আজকাল পাওয়াই যায় না। ও বি কখন তোমায় অপমান কবতে পারে! শুনলে ত ও কি বললে।”

বাবিকাবজনের শনিবার আব বড় প্ররুতি ছিল না। একপ অগ্নিমুগ্ধি হইয়া সে আসিয়াছিল, একণে ভিতরে ভিতরে সেই অগ্নি জ্বালা গইয়া সে সেস্থান ত্যাগ করিল। দাদাবাব চর্চিল। যাউবাব পব বামচরণ কর্তাবাবুর পদধূলি লইল ও মুখ বিবাইয়া একটু হাসিল, কর্তাবাবও মুখ বিবাইয়া একটু হাসিলেন সেটা বোধ হয় সহজে শাস্তি-স্থাপনের আনন্দচিহ্ন।

## টীটাগড়ের কাগজ

আপনাদেব  
পৃষ্ঠ-পোষকতা  
প্রত্যাশা কবে

\* \* \* \* \*

আপনাব ছাপার কাজে কি টীটাগড়ের কাগজ ব্যবহার কবিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে, ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে, টীটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান কবে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত।

## টীটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ সম মল্যের বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্নসংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।

\* \* \* \* \*



## বৈঠকখানার বাসিন্দা

পত্র সংগ্রাহকের সাপ্তাহিক (এক পয়সার) শিল্পের বৈঠকখানা বোড হইতে মিক্সাআলাউদ্দিন যে প্রথম এক মূল্যমান ভ্রমলোক নবযুগের ১২শ সংখ্যায়, ৬ই ডিসেম্বরে প্রকাশিত “উপাসনা” নামক চিত্র সম্বন্ধে “দুই একটি কথা” বলিবার অছিলায় ছবিখানির দু-একটি ‘ছল-ছলতা’ ধরিয়া কয়েকটি বিচিত্র মন্তব্য প্রকাশ করিয়া কিছু কেবামতী দেখাইয়াছেন। যদি তিনি প্রকৃতই সহনশীলতার সহিত শিল্পীর ভ্রম প্রদর্শন করিতেন তাহা হইলে আমবা তাঁহাকে কৃতজ্ঞচিত্তে ধন্যবাদ দিতাম, কিন্তু চিঠিখানি পড়িলেই বুঝা যায় যে তাহা ভ্রমপ্রদর্শনের সাধু উদ্দেশ্যে লিখিত না হইয়া ‘নবযুগের’ বিরুদ্ধে যেন গাত্রদাহের জ্বালা মিটাইবার জন্ত প্রকাশিত হইয়াছে।

প্রকৃত ভ্রমপ্রদর্শক হইল তিনি আমাদের নিকট এই পত্র প্রেরণ করিতে পারিতেন এবং আমবা যোগ্য বিবেচনা করিলে সানন্দে তাহা পত্রস্থ করিতাম। তিনি তাহা না করিয়া অন্তত ইহা প্রেরণ করিয়া সাধুজন বিগহিত পন্থা অবলম্বন করিলেন কেন? আমবা তাঁহার পত্র প্রকাশ না করিলে অবশ্য উহা অন্তত প্রেরণ করিলে তাহা অশোভন হইত না।

অনেক অবাস্তব কথাব পব তিনি লিখিয়াছেন যে ছবির লোকটা পূর্বদিকে ফিবিয়া নামাজ পড়িতেছেন এইখানেই তাঁহার আঁটের বিজ্ঞা জাহির হইয়া পড়িয়াছে। মিক্সাআলাহেবের বিজ্ঞা ভ্রমগোলের মানচিত্রেব সূত্র “ডানদিক পূর্ব—বামদিক পশ্চিম” মুখস্থ কবা পর্য্যন্ত, সেই হিসাবে তিনি চিত্রের মূর্তিটাকে পূর্বমুখ বলিয়া ধরিয়া লইয়াছেন কিন্তু সকল চিত্র যে মানচিত্র নয় তাহা তাঁহাকে কে বুঝাইবে? চিত্রেব সময় সন্ধ্যা, সন্ধ্যাকালে সূর্য্য পশ্চিমদিকেই অস্ত যান অন্ততঃ এতদিন ত বাইতেন, পশ্চিমদিকে মুখ আছে বলিয়াই মূর্তির মুখে অন্তগামী সূর্য্যের আলোক প্রতিকলিত হইয়াছে ও পশ্চাতে ছায়া পড়িয়াছে চিত্রবিজ্ঞাব এই Shade and light এর প্রাথমিক সূত্র না জানিয়া

চিত্রবিজ্ঞাব উপর বিজ্ঞা জাহির করিতে আনা কেবল নির্লজ্জতার পরিচয় নয়, অমার্জনীয় ধূর্ততা। আবার এই বিজ্ঞাব উপর নির্ভর করিয়া তিনি ‘দুঃখের বিষয়’ ‘দুঃসাহসিকতার পরিচয়’ ‘মাথায় একটা টিকি জুড়িয়া দিলেই চুড়ান্ত হইত’ প্রভৃতি কতকগুলি জ্যোতীষাত্মক পবিচয় দিয়াছেন, যাহা সত্যই “দুঃখের বিষয়” এবং ‘দুঃসাহসিকতা’। তাব পর তিনি লিখেছেন এই ক্রটিগুলি জ্ঞানরূত না হইয়া নিতান্তই অজ্ঞতা? এ সন্দেহ প্রকাশের কাবণ কি? চিত্রশিল্পে Technicalitiesএব ভ্রম সর্ব্বদাই মার্জনীয়। বৈঠকখানাব দাক্তাবী পাড়ায় অনেক সচিত্র কাগজ ও বই বাধাই হয় ঐ দাক্তারীখানা হইতে বে-সাহেব যদি শিল্পবিজ্ঞাবিশারদ হইয়া থাকেন তবে শিল্প-কলার অস্তিমকাল আসিয়াছে বুঝিতে হইবে। নবযুগের চিত্রসমালোচনাই বোধ হয় বে-সাহেবের প্রাণে ভীষণ কষ্ট দিয়াছে তাই তিনি নবযুগকেও এক বেশ কামড় দিয়াছেন। বোলতাব পেছন দিকেই ছল থাকে, তাই উপসংহারেই ইনি সমস্ত বিষ পুঞ্জীভূত করিয়াছেন।

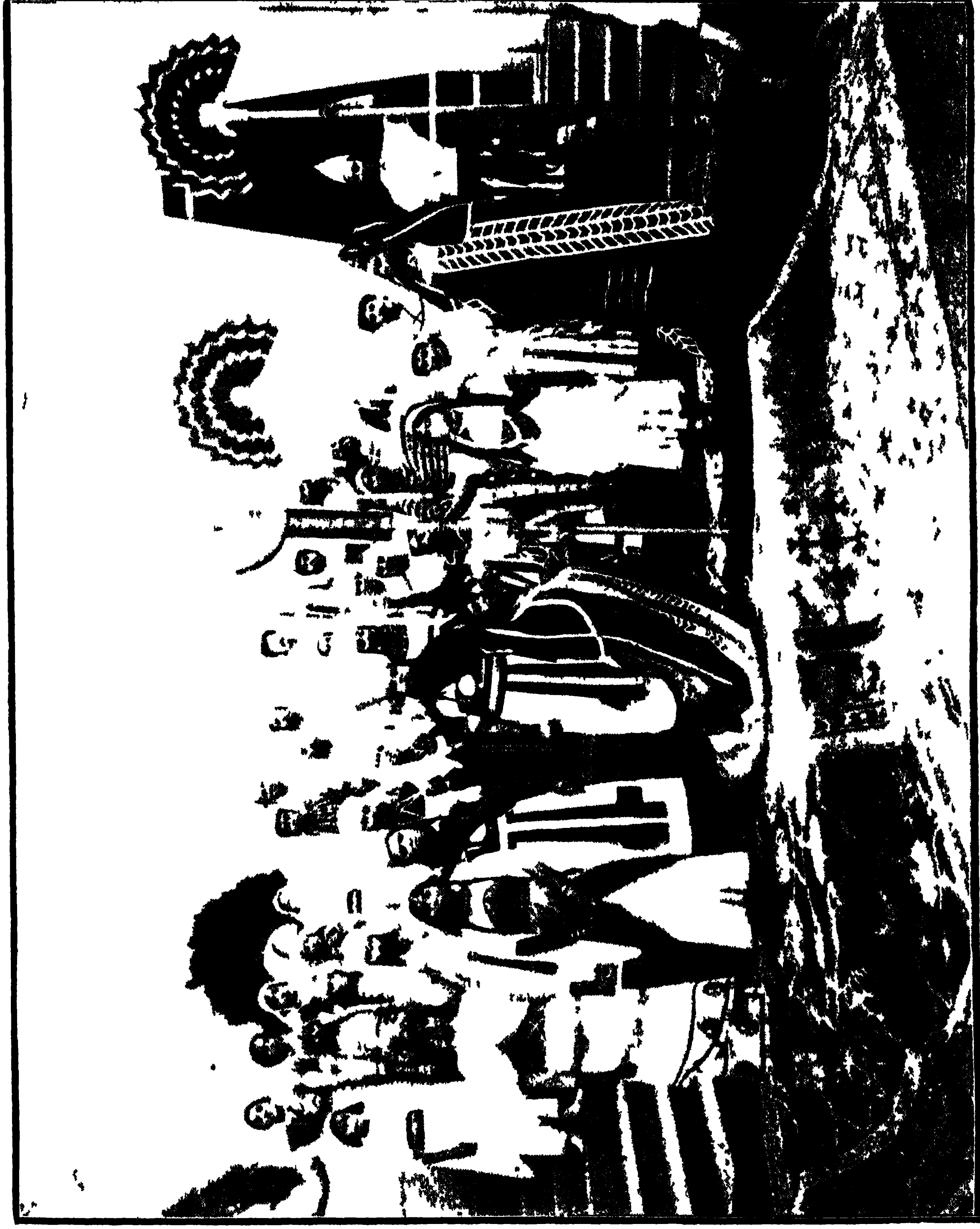
অজ্ঞকাল যে আঁচড়াইতে জানে সেই শিল্পী, সেইজন্ত শেয়াল কুকুব থোক সিংহ পর্য্যন্ত সবাই আঁটিষ্ট পর্য্যায় পড়ে—এই যদ্যপি তং তংচাপিতং এর যুগে চিত্রসমালোচনাব এক স্তর অভাব, অযোগ্য অক্ষম শিল্পীর দল বেড়েব ছাতাব ত্রায় দিন দিন গজাইতেছে দেখিয়া আমবা চিত্র সমালোচনা আরম্ভ করিয়াছি। আমাদের উদ্দেশ্য সং-শিল্পের প্রচার ও প্রকৃত শিল্পীকে মর্য্যাদা দান, তবে তজ্জন্য আমবা অনেক অকর্ণণ্য পটুয়াব চক্ষুঃশূল হইয়াছি সেটা অবশ্য আমাদের দুর্ভাগ্য।

নবযুগ ভীষণ সমজদাব হইয়াও কেন এ চিত্রকে স্থান দিয়াছেন—তাহাব উত্তর চিত্রখানির ভাব-সম্পদ—সৌন্দর্য্য, এক কথায় আর্ট, যাহা বৈঠকখানায় নবাবিত্ত বাসিনের দংশনে কোন যুগে ক্ষুণ্ণ হইবে না।

উপসংহাবে আমাদেরও এই নিবেদন যে দৃষ্টতা না বুঝিয়া দংশন করিতে অগ্রসব হওয়া ক্ষুজ্জিমানের উচিত নহে।

“কোরে বন্দিনা”

নবযুগ ২৪শ সখ্য



মিশরের রাজসভা





প্রথমবর্ষ ] ১১ই মাঘ শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ২৪শে জানুয়ারী [ ২৪শ সংখ্যা ]

## নারী-সমস্যা

শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

পড়িলাম যবে মোহমুগাবে “ক। তব কান্ত। পুত্র,”  
সে অবধি আর নব্বিলাম না ক এ মহা ভটিল স্ত্র—  
রাগিয়া হৃদয়ে বাধিল হৃদয়,  
ঠেকিল জগতে সকলি মন্দ,  
বিশেষতঃ যার শব্দর নাম হইল তাদেব সন্দ,  
তাহাবই মত বুঝিবা এবা ও মুখ পাগল অন্ধ।

বাতুল প্রলাপ কবিত্তে প্রমাণ পড়িতে লাগিত্ত শাজ,  
দেখি এক মূনি লিখেছেন—আহা কিবা সে অখণ্ডান্ন!  
“পুত্র—পিতার নবক-জাত।  
পত্নী—ভগিনি, সহচরী, মাতা।”  
লাগিল না ভাল শেষের কথাট। কবিল না প্রাণস্পর্শ,  
তবুও কতক উখলি’ হৃদয় বহিল বিমল হর্ষ।

যুবোপে যেরূপ রাখে রমণীয়ে আবারি’ প্রণয়-বর্ধে,—  
ভাবিলাম কতু রমণী অসার বলেনা তাদের ধর্মে,  
ভাবিলাম তার জাতিব দর্প,  
বাহিবিলা হায় সবিধ সর্প,  
দেখিলাম বাহা চটিল তাহাতে বাইবেলে যম ভক্তি,  
দেখি জায় লেখা—“স্বামীকৃত্ত তরে ক’রনাক ক’র শক্তি।”

বিপুল উজ্জমে লাগিত্ত তখন নিরুপিত্তে নারীতত্ত্ব,  
যাহা পাট তাই লাগিত্ত পড়িতে বুঝিতে কোন্টা সত্য,  
নানা শাস্ত্র হ’তে যত জ্ঞান হয়,  
ততই মনেতে বাড়ে সংশয়,  
সকলেই দেখি চলে নিজ মতে সকলেবই মত ভিন্ন,  
দেখিয়া ভুনিয়া সন্দেহে হ’য়েছে বিবেক ছিন্ন।

কেহ বলে নারী সৃষ্টি স্ববগে ললিত মধুর ছন্দে,  
কেহ বলে নারী নরকের ধূম পূরিত্ত নবক গন্ধে,  
এ সব যদিও হৃদয় হইতে  
সংশয় মোর নারে ঘুচাইতে,  
লাগে তবে ভাল বাদেব যুক্তি সকলই নারীর পক্ষে  
আব, নারী বিপক্ষে বলে যারা কিছু বিবময় ঠেকে চক্ষে।

বিশ্ব ব্যাপিয়া পূজিছে নারীরে সবারই তাহার। তুচ্ছ,  
আব, মুষ্টিমাত্র সন্ন্যাসী শুধু তারাই জগতে উচ্চ?  
ভাবিয়া ভাবিয়া হ’য়েছি শ্রান্ত  
বুঝিতে পারিনা কাহার। ভ্রান্ত  
বিচারের তার জোয়ারের পরে করিলাম তাহ তত্ত্ব,  
কে হুল কে ঠিক, কন্ডিতে প্রমাণ হ’য়ে পড় সব ব্যস্ত।

“সে আমার সৌভাগ্য, কিন্তু হিম্?—আমি তো তোমাদের কেউ নই,—”

“তুমি আমাদের আত্মীয় নও, তা জানি,—কিন্তু তুমি হিম্ কেউ নও—” হিম্যানী কণ্ঠস্বর কাঁপিয়া উঠিল। সে অজ্ঞদিকে মুখ ফিরাইয়া লইয়া একটু পরে বলিল,—“চল্লুম বিভাসদা, আজকের মত।”

“না—আব একটু থেকে যাও।” বিভাস তাব দুই চক্ষু বৃত্তাকৃতি দৃষ্টি লইয়া হিম্যানী পানে চাহিয়া বহিল। আবার তাদের দৃষ্টিবেধা মিলিত হইল,—পবম্পব পবম্পবকে নীবব মৌনভাষা যৌবনেব অভিনন্দন জানাইয়া দিল। বিভাস অধীরভাবে হিম্যানী দিকে অগ্রসর হইতে হইতে হঠাৎ থামিয়া বলিল,—“আচ্ছা যাও, আব অপেক্ষা করতে তো বলতে পারবিনে।”

“কেন?—”

“সে সৌভাগ্য কি আমার হবে। ওকি—সত্যিই চললে যে? আচ্ছা, না যাও, আব বাবা দোব না।”

তখন সন্ধ্যার শেষ বর্ণিটুকু আকাশেব গায়ে মিলাতয়া গিয়াছে,—শিচমেব বক্তব্যবিন্যাস। অপেক্ষিত হইয়া শুধু জ্যোৎস্না গাছেব পাতায় পাতায় চিক্‌চিক্‌ কবিয়া দ্বিসিত্তেছিল।

\* \* \* \* \*

মধুব স্নিগ্ধকণ্ঠে বিভাস ডাকিল,—“হিম্যানী—হিম্!—” হিম্যানী মৃদুকণ্ঠে বলিল,—“কি।”

“কেন এমন কবে ছুটে এস হিম্।—”

“তা জানিনা,—তবে ভাল লাগে তাই ছুটে আঁমি।”

“ভেবে দেখেছ কি?”

“কি?—”

“এব পরিণাম—”

হিম্যানী কম্পিতকণ্ঠে বলিল,—“পরিণাম!—পরিণাম তো তুমি—তুমিই।”

“একি! তোম মুখ তোমাব এমন হয়ে গেল যে?—”

“না—ও কিছু নয়।—” বলিয়া হিম্যানী মুখ ফিরাইল।

খোলা জানালা দিয়া বেঁচে আসিয়া তাহাদের মুখে গাওয়া গোবোতে গড়াগড়ি দিতেছিল, কদম্বশাখা হইতে মাঝে মাঝে ‘বউ কথা কও’ ডাকিতেছিল, দূর মন্দিরের

কঁাসরের আওয়াজ ক্ষীণতর হইয়া আসিতেছিল। বিভাস বৌদ্ধরঞ্জিত আকাশের দিকে চাহিয়া বিভোরস্বরে বলিল,—“আমাদের ছেলেখেলা জীবনে সত্য হবে কি হিম্?”

“মুখ নীচু করিয়া পদাঙ্গুলি দ্বারা মেঝে ঘসিতে ঘসিতে হিম্যানী বলিল এ ছেলেখেলা তোমায় কে বললে?”

“তাইত হিম্। শিশুস্বলভচাকল্যে যখন আমরা ছুটোছুটি বকাবকি কবে বেড়িয়েছি, তখন আমি বুঝতে পারিনি,—তুমি কতখানি আমার বুক জুড়ে বসেছিলে,—বিস্তৃত আভ্র আব কোন সন্দেহ নেই।”

“বাচলুম,—”

“আমিও,—এ যদি আমার জীবনের বিনিময়ে পেতে হয়,—তাও স্বীকার।”

### তিন

সম্মত। সবদিক দিয়া সবগেই। বিপুল পুলকে বিভাসেব মন ভরিয়া উঠিল। বিগ্ৰেব সৌন্দর্যভাঙাবেন দুযান তান সম্মুখে উন্মত্ত হইয়া গেল,—আকাশের নীলিঃ নাতাসব স্নিগ্ধতা, বনানীর ঠাণ্ডা শোভা তাঁকে যেন কোন এক স্মৃতিধেরা মৃদু প্রেমলোকের বার্তা জানাইয়া দিল। নির্খিলপ্রকৃতি যেন তাব কাণে গানের স্বরে বাজিয়া উঠিল, মন তাব অরীব আনন্দে গুন্‌বিয়া উঠিল,—“ওগো! অণ্ড যে তোমাস চাহ, চাই। এই আমার শেষ চাওয়া—এ জীবনের মত।”

অন্যবেব এতান্ত আবোধনা ও সাধনা আজ শাস্ত্রতরুণে পরিপূর্ণভাবে ভিতর দিয়া বিভাসের কাছে আসিয়াছে,—কি মধুব আনন্দময়। তাব মনের সব সঙ্কোচ,—সব দৈন্ত্য মছিয়া প্রেমের একটা অনবদ্য শ্রীসৌন্দর্য্যে ভরিয়া উঠিয়াছে।

মাতৃস্ব যত্ন নিজেব বলিয়া সবস্ব বুকের ভিতর আঁকড়াইয়া লইতে চায়,—পারিপার্শ্বিক স্বপ্ননা এমন অল্পকূল হইয়া দেগা দেয়, যে মনে হয় স্বার্থকতার পুষ্প মালা তাহারই কণ্ঠে শোভা পাইবে, কিন্তু বিধাতার কোন কুটিলকটাক্ষে তাহা যে কখন সন্নিয়া যায়, তাহা সে জানিতেও পার না,—একদিন চমকিয়া চাহিয়া দেখে—অস্তরের নিজন্ত আশা, জোরের কয়লাখরি মল্ল কোথায়



অন্তর্হিত হইয়া গিয়াছে। বিভাসেব ভাগ্যেও ঘটয়া গেল ঠিক তাহাই। তাহার জননী সহসা পরপারে চলিয়া গেলেন। তারপর একবৎসর কালাশৌচ ভোগেব পরও দীর্ঘকাল অকাল।

অন্তরু হিমালীবিব বিবাহের চেষ্টা চলিতে লাগিল, কাষণ ভাড়া মত বয়স্ক। মেয়েকে আব অনুচা রাখা চলে সেবাব মাঘের প্রথমেই শীতের প্রকোপ তানকটা কমিয়া আসিয়াছিল খিড়কীর আগগাছখানি মুকুলে ভবিয়া গিয়াছিল। একদিন সানাইএব করুণ স্বর হিমালীবিব বিবাহেব অধিবাস ঘোষণা করিয়া দিন। উৎসবভসন পরপুষ্প স্রশোভিত-আলোক মোবহু ভরপুর। কোন স্বপ্নমাখা বসন্তপ্রভাত যেন তাব সুবভবা বঙ্গ নইত আনন্দেব শিররণ কাগাইএব তুলিল। মক্তাশৌব দ্যায়স্রাব পথঘাট দৌত হইতেছি, সজ মোটা ফলন শঙ্ক দিক নাহোয়াবা। মধুন পরতি কেন উৎসববশ সজি তাব আনন্দ বাডে অঞ্চল নিচ দিদিব ডাড়াহুতছিল।

বাশীল সব বিভাসেব বাসন ও সিনা ও সিনা তালিত লাগিল, সে জ্যোৎস্নাপ্রাণি। আনন্দেব দল চাফি নীলবে বসিয়া বসিল, মন তাহান কোন এক স্থগত — বিরহবেদনাব অতীত দেশ উদাও হুত পাগছে। এ দিকে মিলন, আব একদিকে বিবহ, — কেদিনে ভাঙ্গিয়া যায়, — অপরদিকে গাড়িয়া উঠে, — এততে। বিবেক শাস্ত

নিয়ম। তাব দুই চক্ষু জলে ভবিয়া উঠিল, মনে হইল জ্যোৎস্নাব হাসি আজ ম্লান হইয়া গিয়াছে, পাগছে পাতাগুলি মবমবশকে প্রলাপ বকিতেছে, অহির নক হা হা ববিয়া ছুটিয়াছে।

বিক্র, — শত্রুদয়ে নিঃশব্দে পায়চাক্ষী করিতে করিতে ব্যথাদীণ গাঢ়সবে বিভাস বলিয়া উঠিল, — “তোমাদেবে আমি সমস্ত মন-প্রাণ-হৃদয় দিয়ে, — সর্বস্ব দিয়ে চেষ্টাছি। প্রতিদানে তাব যেটুকু পেয়েছি, — সেই আগাব সাবাজীবনেব সাধনা — !

বিবাহ ব ডীব কোলাহল, ছুটাছুটি নিশীথিনী নীলবন। মিশিয়া গিয়াছে। মিলনোৎসব-মুখর বিবাহ বাসন হুত কোন কিম্বাব কিম্বরকণের মোহনী সঙ্গতবশ মন মনে বাহাসে অবশের মদিরা ঢাকি দিতেছিল — ‘আমি বত আশা কবে—

তামাবি ছুয়াবে,—

ভিখাবা নশ এসেছি।”

তাব ভাঙ্গরা নিশাস শব্দেব এলাইয়া পড়িল, বা। বনব পাগন বা। মন্দে মন্দে বক্তধারা উৎসাহি হই উঠিল। এই চান্ধাই শেষ চাওয়া, — আমর বিবাদভব পুলকস্থতি। এতাব বাণের কাছে কেবল পরিত্রাছিল, — “তোমাবি ছুয়াবে—

ভিখাবীবেশে এসেছি।”

## আধেক চেনা

বন্দে আলী মিয়া

কোন তরুণীর হাতেব ছোয়া  
জাগিয়ে দিলে আজবে বাতে।—  
পড়লো বুকে কারু সে ছবি,  
রক্ত লেখা আল্পগাতে!

গোপন চলাব চরণ ধনি,  
কণক গড়া জীবন-ঘনি,  
দূরের পথে কুড়িয়ে নিগে,  
রাখলো আমার বক্ষপাতে

আজবে যেন কোন নয়নে,  
একটু ভাবে চিন্তে পাবি—  
এই জীবনে তাহার সনে,  
কিসের যেন চলছে আঁড়ি।

আসবে না সে বাণন ভয়ে,  
অন্ধকারের দ্রুপ বয়ে  
উপেক্ষাবি মৌণ ভাষা,  
রচবে মায়া আমার সাধে।”

## নাচওয়ালী রহস্য

ভূবর্গ কাশ্মীর রাজ্যের ভারী উত্তরাধিকারী বাজা  
কিছুদিন পূর্বে বিলাতেব একটি বিবাহিতা নারীকে  
মহাকেলেকারী কবিয়াছিলেন। সে কেলেকারী  
সাহিনী উপস্থাপনের মতই চিত্তচমকপ্রদ। কি কবিয়া  
সম্মান সম্মানী লোক অবৈধ নারীধতিত ব্যাপারে মযাদা  
কিন বিলম্বন দিয়া লক্ষ লক্ষ মুদ্রা জলে ফেলিয়া ছু নাম  
কিনে তাহা ভারিলে বিস্মিত হইতে হয়। রাজা হবি  
কি ভারতীয় হইলেও সে ঘটনার কেন্দ্রস্থল ছিল বি।স  
কিনের অবাধমুক্তবাজ্য ইউরোপ। সম্প্রতি ভারতীয়  
কি একটি রাজ্যেও চমকপ্রদ পবন বিস্ময়কর নারীধতি  
আপার ঘটিয়াছে। এই নাট্যের নাথিক ব নাম মমতাজ  
কিন। পবন সুন্দরী ঈনি, বয়স মাত্র একশ বৎসর।  
কিন অবিবাহিতা বাইজী এব ইন্দোবের মহামান্য  
মহারাজার বক্তিতা ছিলেন এই প্রকাশ। মমতাজের মা  
কাজির জ্ঞান সুন্দরী কন্যা প্রাপ্ত বয়স্ক হইলে তাহা লইয়া  
কিনারে আসেন, ইন্দোর রাজ্য হইতে মমতাজের নামিক  
কিন হাজার মুদ্রা পাইবার ব্যবস্থা হয়। নাম হয় তার  
কিন। বাই। কি কারণে এখনো জানা যায় নাই—  
কিন প্রেমের ব্যাপার বড়ই জটিল, মমতাজ ইন্দোবের  
কিন সম্পদ ছাড়িয়া বোম্বাইয়ে চলিয়া আসেন। বোম্বাইয়ে  
কিন বলা নামে একজন সুন্দর ধনী যুবকের সঙ্গে তার ভাব  
কিন। মমতাজ বোম্বাইয়ে আসিলেও ইন্দোর কিন্তু তাহা  
কিন ছাড়িতে পারে নাই। তখন হইতেই তাহাকে আবার  
কিনারে ফিরাইয়া লইবার নানা চেষ্টা চলিতে থাকে।  
কিন বলাও নামজাদা অর্থবান্ লোক। তিনি এখানে  
কিনেন যে মমতাজকে ছিনাইয়া লইবার জন্য খুব  
কিনাশালী লোকের চেষ্টা চলিতেছে এবং পেছনে ইহা  
কিনকর ও অর্থবল দুই-ই প্রচুর আছে। কিন বলায় কাছে  
কিনতাজকে ছাড়িয়া ছিনাইয়া আসিল একজন তাহাকে  
কিনে অর্থবল প্রচুর দেখান হইল কিন্তু নারী প্রেম

অর্থে অতি তুচ্ছ জ্ঞান কবিত্তে পারে—কিন বলা প্রচুর  
অর্থব বিনিময়ে মমতাজকে ছাড়িতে স্বীকার করিলেন  
না। কিন বলা যখন কোন মতেই সুন্দরীকে ছাড়িতে  
বাজী হইলেন না তখন তাহাকে নানা ভাবে ভয় দেখানো  
আবশ্য হইল। কিন বলা বোম্বাইয়ের নামজাদা অর্থশালী  
লোক হইলেও সর্বদা জীবনের আশঙ্কা করিতে লাগিলেন।  
তিনি বোম্বাইয়ের পুলিশ বিভাগ ও ক্ষমতাশালী  
অন্যকর্তৃঘটনা লইয়া তাহা প্রাণনাশের আশঙ্কাও  
জানাইলেন।

সব একে জেনে। এগারিনি আশ্রয়ব্যবস্থা  
কিনাও তিনি সব পদ বোম্বাই করিতে পারেন নাই।  
কিনত সব পদ হইতামাত্র ১০ জন সম্পত্তি উঠান করেন। এই  
উইলে মমতাজকে কিনা লক্ষ মুদ্রা ন্যাক দিয়া গিয়াছেন  
কিন বেহ অর্থব পরিমাণ দশ লক্ষ ও বলেন।

অনেকবার বিপদ এড়াইয়া অবশেষে গত ১২ই  
চাণ্ডায়াণ বারে তিনি মমতাজের সঙ্গে মোটর ভ্রমণ  
করিতেছিলেন তখন অন্তঃসরণকারীরা তাহাকে নিশ্চয়ভাবে  
হত্যা করে। মমতাজ ও অন্যান্য অনেকে এই ব্যাপারে  
আহত হয়।

কিন বলা গত ক্ষমতাশালী লোক হইয়াও—ইংবেজ  
সবকার্যকর পূর্বোক্ত সমস্ত জানাইয়াও আততায়ীর হাত  
হইতে আশ্রয়ব্যবস্থা করিতে পারিলেন না। বোম্বাইয়ের  
মত সহাবে এমন লোকের হত্যা করা হইল ইহা মত  
আশ্চর্য্য বিষয় বর্তমান যুগে যে ঘটতে পারে সে বিশ্বাসই  
কাহারও ছিল না।

বোম্বাইয়ের জনসাধারণ ও সংবাদপত্রসমূহ এই ব্যাপারে  
অতি মাত্রায় বিচলিত হইয়া বোম্বাই গবর্ণমেন্ট ও ভারত-  
গবর্ণমেন্টকে জানাইতেছেন যে যত ক্ষমতাশালী লোকই  
এই ভীষণ কাণ্ডের অন্তবালে থাকুন না কেন তাহাকে  
আইনের কবলে আনা হউক।

এই জীবন হত্যার মতরত্নের নেতা কে তাহা ব্যাপারটি পড়িলেই অনুমান করা যায়। তাহার নাম নাকি বোম্বাইয়ের লোকের মুখে মুখে কবিতোছে। কিন্তু নাচওয়ালীর কাণ্ডের নায়ক মহাপ্রতাপশালী অর্থবান লোক তাই লোকে কিছুই কবিতো পারিতেছে না। তাহার গুপ্ত চাহিতেছে এই যুগ কাণ্ডের নায়ক আইনের কবলে অস্থির।

মমতাজ বেগম এখনো পুর্নিশেব হেফাজতে আছেন। মিঃ বলায় আহত ম্যানেজার মাথু বলেন মমতাজ বেগমকে অবশিষ্ট অবস্থায় ছাড়িয়া দিলে তাহাকে হত্যা করা হইবে।

শ্রীবাম শম্ভুদয়াল নামে ইন্দোব সবকাবের ভূতপূর্ব বর্মচারী বলেন মমতাজ বাইজী ইন্দোব মহাবাজাব বক্ষিতা ছিলেন তিনি ইচ্ছা ইন্দোব ছাড়িয়া অমৃতসবে যান। মিঃ শাকাবো নামে বাক্সবন্দক ৭০০ একজন ৭০০ একজন সঙ্গে মমতাজেব গুপ্ত প্রণয় চাঁচাচাচ এত সন্দেহের কারণে মমতাজ বিদায় হন। মমতাজেব গমনের কিছুদিন পরেই মিঃ শাকাবোকে দীর্ঘ বাবাবাসে পাঠান হয়।

পরে শ্রীবামকে মমতাজেব অন্তঃসত্ত্বা প্রত্যয় করা হয়, গত এপ্রিল মাসে অমৃতসবে তাহার সন্ধান মেলে। অনেক লোক মমতাজকে ইন্দোব ফিরাইয়া লইবার চেষ্টা করিতেছিল। এই কাণ্ডেব জন্ম প্রবাসেব হাতে ইন্দোব সবকাব হইতে মাঝে মাঝে চক্রে দেয়া হইত। মহা বাজাব তহবিল হইতে এ বাজাব ৩৩ শ্রবাম ক ৩০,০০০ মুদ্রা দেওয়া হয়, ইহার কাগজপত্র আছে। সা সাবিক খবচ বিভাগ হইতেও তিনি এই বাজাব জন্ম ২০,৩০০ গান তাহা সবই খবচ হইয়াছে।

এই নাচওয়ালীর পেছনে ইন্দোব সবকাব লাখ মুদ্রাব বেশী খবচ করিয়াছিল সাক্ষ্য এমন দেখা বাহ্যেতে। পরিণামে এই শোচনীয় হত্যাকাণ্ড সাধিত হইয়াছে।

মিঃ বলা বোম্বে কর্পোরেশনেব সভ্য ও অনেক সাধারণ প্রতিষ্ঠানে জড়িত ছিলেন। মমতাজ বেগম আহত অবস্থায় প্রাণেব ভয় লইয়া এখন যাত্রা বলিতেছেন হৃদয় হইলে আরও অনেক কথা বলিতে পারিবেন মনে হয়। তাহাতেও দেশীয় রাজতন্ত্রের বে-পরোয়া খোদােলব

অনেক গুপ্ত রহস্য প্রকাশিত হইবে আশা করা যায়।

ভারত সরকার ও বোম্বে সরকার এ বিষয়ে কোন পক্ষ অবলম্বন করেন তাহাও দেখিবার বিষয়।

### মহারাজার গুপ্ত প্রণয়ের চমকপ্রদ কাহিনী

১৯১৪ সালের জুন মাসে মমতাজেব মাতা বোম্বাইয়ে পুলিশ কমিশনারেব নিবট এই মর্মে আবেদন করিয়াছিল যে তাহাবা মা ০ মেয়ে ভূজনাই ব্যবসায়ে নাচওয়ালী ১৯১৭ সালে ইন্দোব মহারাজ তুর্কোজী বাও হোলকারের দেন দিয়া তাহাদেব গাফিলি নিযুক্ত করেন। তার মর্মে প্র প্রবন্ধ হইবার উদ্দেশ্য হইলে মহাবাজ তাহাদেব বশিত। তার বাস্তব এবং তাহাদেব কড়া পাহারায় নিযুক্ত বান্ধি নজরবন্দী রাখা।

১৯১২ সালে মহাবাজ তাহাদেব সঙ্গে লইয়া বোম্বাই আসেন ০ ০ তাহাদের কোন বড় মুসলমান সঙ্গদাগরে বন্দায় পাহারাব ব্যবস্থায় রাখেন ও নিজে তাজমহল গোটায় আসেন। ১৯১২ সালের ২৭ এপ্রিল তারিখে মাতা মমতাজেব শিনমায় লইয়া যাইবার ছদ্ম ইন্দোব পাঠাইয়া দেন।

### ইংলণ্ডে গমন

মহাবাজ বিলাত গমন কালীন কমলাবাই নামে মমতাজকেও সঙ্গে লন। মমতাজেব মাতা তখনও পুলিশে আবেদন করে কিন্তু পুলিশ জানায় যে মমতাজ কেছাই ইংলণ্ড বাহ্যেতেছে। মমতাজেব সঙ্গে তখন তাহাকে দেখে কবিতো দেওয়া হয় নাই। ইংলণ্ড হইতে কবিয়া আনি বাব বহুব খানেব পাবে মমতাজ গর্তবতী হয়। ৭ মাসে পর বহু গল্পবাবে মাতা ও অন্যান্য আত্মীয়েরা মমতাজেব সন্ধান খাবিবাব অন্তর্মাত পার। সময় মত একটি জীবিত কণ্ঠ প্রসব হই কিন্তু কিছুকাল পরেই মাস সংবাদ দেবে মেয়ে মণিয়া গিয়াছে।

এই ব্যাপারে মমতাজের মন মহারাজার উপর একেবারে বিরূপ হইয়া যায় সে রাজপ্রাসাদ ছাড়িতে ব্যাকুল হইয়া উঠে কিন্তু রক্ষীবোধিত থাকায় পাবে নাই।

এ স্থান হইতে তাহাদের জাগপুরায় লওয়া হয়, কখন

হুইতে বঙ্গীবেষ্টিত অবস্থায় মুসৌবীতে লইবার আদেশ হয়। দিল্লীতে আসিয়া মমতাজ গবর্ণর জেনারেল ও পুলিশ কমিশনারের কাছে আবেদন কবে ও মুসৌরী হুইতে অস্বীকার কবে। মহাবাজ্রাব বঙ্গীবা গোলমাল করিলেও মমতাজ ও তাহার মাতা রেলওয়ে পুলিশের সাহায্যে মুক্ত হইয়া অমৃতসবে পলায়ন কবে। এইখানে মহাবাজ্রাব কর্মচারী শ্রীবাম বালু তাহাদের বোথে যাইতে বলে মানা ভয় দেখায়। এইখানে বিহারীলাল নামে একটি লোক তাহাদের মহাবাজ্রাব বিকল্পে মোকদ্দমা করিতে বলে। বিহারীলালের চাকর বামলালের সাহায্যে তাহারা বোম্বে আসে এবং পাবনাভায় বুলাকীদাসের বাংলোয় উঠে, পরে নির্জন স্থানে বিপদাশঙ্কায় তাহারা মদনপুরায় আসে।

বামলাল তখনো তাহাদের সঙ্গে, বিহারীলালও বোম্বে আসিয়া তাহাদের সঙ্গে থাকে। বিহারীলাল মমতাজের পিতা মহম্মদ আলির দলিল টাকা লইয়া পলায়ন করে এই সন্দেহে বামলালকে পুলিশে দেওয়া হয়। বামলাল বলে—মহাবাজ্রাব কর্তৃক মমতাজকে হরণ করিবার জন্ত দল নিযুক্ত হইয়াছে। বিহারীলাল ও আমলাসাহেবও সেই দলভুক্ত। এই দলের উদ্দেশ্য হয় মমতাজকে ইন্দোরে লইয়া যাইবে কিনা তাহাব নাক বাটিয়া দিবে। ওয়াজিব বেগম ও তাহাব স্বামী মহম্মদ আলীকেও হত্যা করিবে।—ইহারা তাহাদের কোন ঈর্ষ কবিত্তে না পাবে এই মন্তব্যেই মমতাজের মাতা আবেদন করিয়াছিল। বর্তমান মমতাজ পুলিশ ইন্সপেক্টরে পুলিশের বঙ্গবাধীনে আছে।

## শেষ সুলতানের শেষ বিবাহ

তুরস্কের শেষ সুলতানের শেষ বিবাহ কাহিনী সাব্বা উপজ্ঞাসের কাহিনীর মতই মনোহর। ১৮ বঙ্গাব্দ বঙ্গাব্দ সুলতানের সঙ্গে ১৫ বঙ্গাব্দ বঙ্গাব্দ তৎকাল সুলতান কর্তৃক বিবাহের কথা একবার কুৎসিত প্রকাশিত হইয়াছে। এই সুলতান নান নেভজাদ—ইনি সুলতানের বাগান বঙ্গাব্দ কল্যা ছিলেন।

নেভজাদ একদিন সুলতানের সঙ্গে বাড়ি দিতে আসিল সুলতান প্রসন্ন হইয়া তাহাব সঙ্গে কথা কহেন। বালিকা ও বাদীদের কাছে সুলতানের সেই কথার উল্লেখ করেন।

পর দিনই বটিয়া যায় যে সুলতান আবার বিবাহ করিতে যাইতেছেন। প্রাসাদে মহা ধুমধাম পড়িয়া যাব কিন্তু তখনও কেহই জানিত না যে সুলতানের নব বিবাহিতা কে হইবেন। পরে প্রকাশ পায় যে এই ভাগ্যবতী তাহাবই বাগান বঙ্গাব্দ কল্যা নেভজাদ।

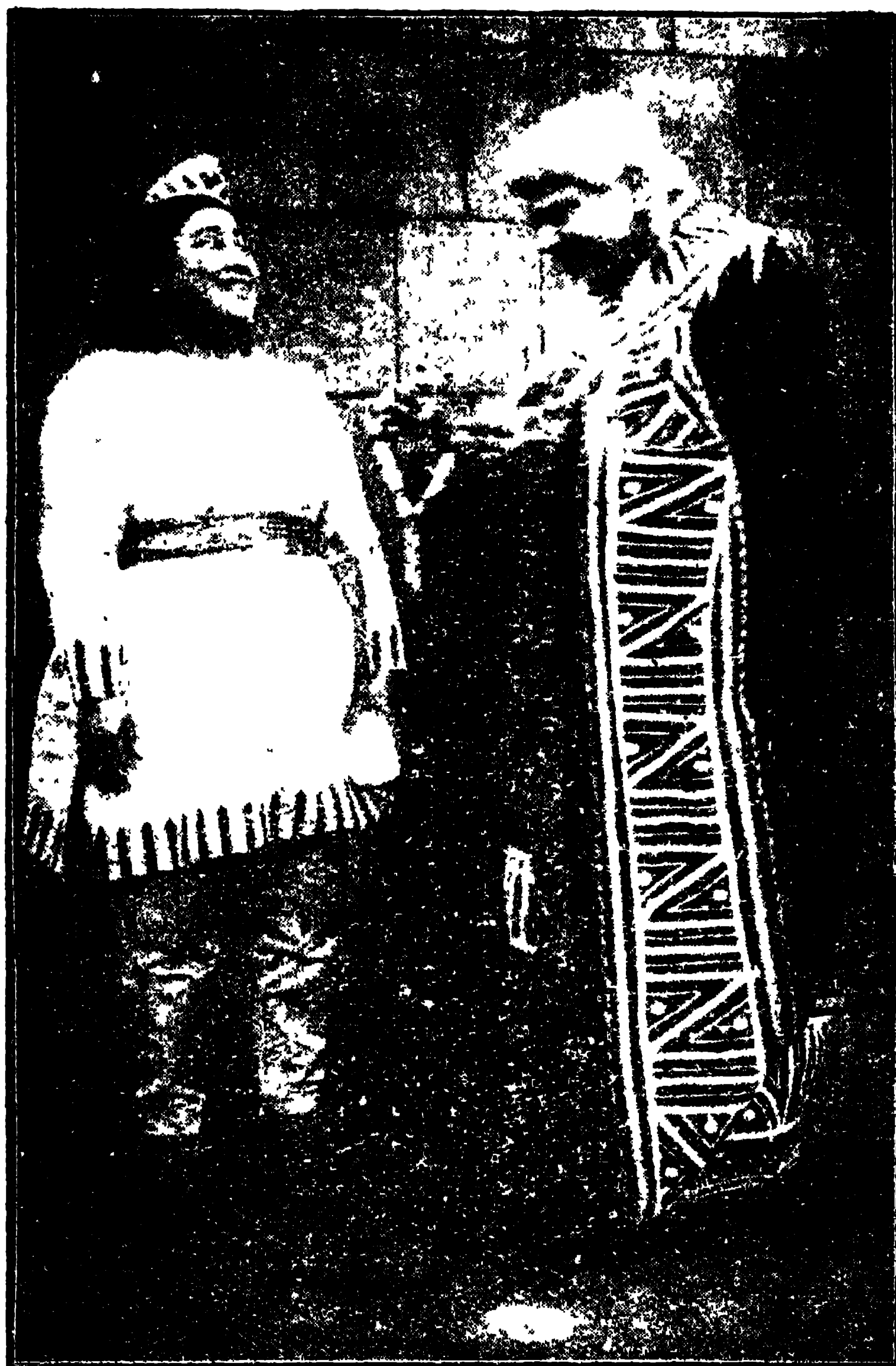
দু'দিন পরেই তাঁহাকে সজ্জিত প্রাসাদ কক্ষের অধিকারিণী করা হয়। বাহিরে বিবাহ সম্বন্ধে এই প্রচারণা হয় যে 'প্রথমতে মহানাত্ম সুলতান একটি সুলতানকে পত্নীরূপে গ্রহণ করিলেন।'

এই সময় হইতেই সুলতান বেশী সময় হাবেমে বাল-শাপন করিতে আরম্ভ করেন। রাজসভা ও রাজনীতিক

ঘটনা তাহাব নাক উৎপাদন করিতে থাকে। অনেক দিন কে জানত দশ হইত না।

তৎকালই সুলতান দু'ভাগ্যবান জীবন্ত হয়, এবং একদিন পড়াশোনা তিন বটিয়া মুক্ত জাহাজে চড়িয়া বাজা ত্যাগ করিয়া বাজা হন। সে সময়ে তিনি মাত্র প্রথম ও দ্বিতীয় পত্নীর সঙ্গে গইয়াছিলেন। নির্বাসিত অবস্থায় সহজাবল্যপ্ত গান কান তাহাব স্ত্রীবা তাহাব ভাবান্তর লক্ষ্য করিয়া বাবণ অসুস্থকান করেন। সুলতান সজল চোখে পদগণ কথা বলেন। কিছুদিন পরেই বনষ্টানটি নোপলে নেভজাদের কাছে সুলতানের চিঠি যায়, "নেভজাদ, এস আগাম কাছে। অগুণা কোবো না এতে। তোমা ছাড়া আমি বাচতে পারি না।"

এর পর সুলতানের একজন অসুস্থ সেভজাদকে সুলতানের কাছে নিতে আসে। সেভজাদ ইতস্ততঃ করিয়া দেখিলেন তাহাকে হাবেমেব অগুণ্য পরিত্যক্তা নাবীদের মত মার্গ মুক্তা বিক্রয় করিয়া জীবন ধারণ করিতে হইবে। ভাবিয়া অবশেষে তিনি সুলতানের কাছে গেলেন। এই বাজা-সম্পদহারা সুলতানের সঙ্গে বয়সের অনেক পার্থক্য থাকিলেও নেভজাদ এ বিবাহে নাকি পরম সন্মত হইয়াছেন।



ଝିଲ୍ଲାଦାନ ( ଶ୍ରୀ ଅମରନାଥ ଚନ୍ଦ୍ର ମହୋପାଧ୍ୟାୟ    ଓ    ତାମେଜ୍ଜ ( ଶ୍ରୀମତୀ ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟାମଣୀ )





ସିନାସେନ ନାଉକମାରୀ ଆସିନା । ଶ୍ରୀମତୀ ନାରାୟଣବୀ ।

## সাহিত্যে সমালোচনার স্থান

অধ্যাপক শ্রীযতীন্দ্রমোহন ঘোষ এম, এ

সমালোচনা যদি সত্যকাবে কোন নিব্বলনীষ কার্য হইত, তাহা হইলে সাহিত্যক্ষেত্রে হইতে অনেক লক্ষপ্রতিষ্ঠ লেখককে ছাটিয়া ফেলিতে হইত। তাহা হইলে Sidney, Ben Jonson, Dryden, Pope, Addison, Johnson, Wordsworth, Coleridge, Lamb, Hazlitt, Matthew Arnold, Walter Pater প্রভৃতির সহিত আমাদের সম্পর্ক তুলিয়া দিতে হইত। তাহা হইলে Voltaire, Buffon, Lessing, Goethe বচনা সাহিত্য বলিয়া আখ্যাত হইত না। তাহা হইলে বঙ্কিমচন্দ্র, হেমচন্দ্র, অক্ষয়চন্দ্র, চন্দ্রনাথ, ববীন্দ্রনাথ প্রভৃতি সাহিত্যমহাবথগণকে সাহিত্যমাসে হইতে অবসর গহণ করিতে হইত। বস্তুতঃ প্রথম শ্রেণীর সাহিত্যশ্রুতি যদিও অন্তঃপ্রবণ। ব্যাখ্যা শুধু নহে, স্পষ্ট ও শুধু অন্তঃপ্রবণা থাকিলেই সব সময় আদর্শ সাহিত্যের সৃষ্টি হয় না। কবি বা নাট্যকারের প্রধান উদ্দেশ্য ভাব বা আদর্শ, কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে যদি একটি Critical power না থাকে, অর্থাৎ কোন্ ভাবটি কেমন কবিয়া প্রকাশ করিতে হইবে ও কতদূর আলোচনা করিতে হইবে, কোথায় কোন্ শব্দটি প্রয়োগ করিলে স্ফুটনাটি সর্বোৎকৃষ্ট হইবে, কোন্ বস্তু পব কোন্ রসেব অবতারণা করিতে হইবে তাহার সম্যক জ্ঞান না থাকে এবং অলঙ্কারশাস্ত্র সম্বন্ধীয় একটি সাধারণ জ্ঞানও যদি না থাকে, তাহা হইলে বড় লেখক—প্রথম শ্রেণীর লেখক—ওয়া যায় না। প্রত্যেক বড় লেখকই অন্তঃপ্রবণার সঙ্গে সঙ্গে এ শক্তিটিও ভগবানের নিকট হইতে পাইয়া থাকেন। Shakespeare, কালিদাস, Goethe ও বঙ্কিমচন্দ্রের এ বিষয় সম্যক জ্ঞান ছিল বলিয়াই তাঁহাদের অধিকাংশ রচনা—এরূপ সর্বোৎকৃষ্ট হইয়াছে। বোধ হয়, মধুসূদনের অসাধারণ পাণ্ডিত্য ও প্রতিভা সত্ত্বেও এ বিষয়ে সম্যক জ্ঞান ছিল না বলিয়া তাঁহার মহাকাব্যের ভিতর, পূর্বচন্দ্রে কলকরেখার জায়, সময় সময় ভাবের অসামঞ্জস্য, শব্দবিজ্ঞানের ত্রুটি ও ভ্রষ্ট প্রয়োগের ব্যতিক্রম

লক্ষিত হয়। একাধারে বাঙ্গালার Shakespeare ও Garrick মহাকবি গিরিশচন্দ্রের রচনার যে এক Inequality লক্ষিত হয়, তাহার অন্যতম কারণও বোধ হয় Critical power বা নিজেব বচনা সম্বন্ধীয় সমালোচনাশক্তির অভাব। অবশ্য এ ক্ষেত্রে অন্যান্য কারণও আছে (যথা তৎকালীন বঙ্গদেশেব ত্রুটি ও অভাব, তদানীন্তন দর্শকগণের কল্পিত ইত্যাদি), তবে এইটি যে একটি প্রধান কারণ, এ সম্বন্ধে সন্দেহ নাই।

বস্তুতঃ সমালোচনা শক্তি (শুধু অপবের রচনা সম্বন্ধে নহে, নিজেব বচনা সম্বন্ধেও) একটি বিশেষ শক্তি। ইহার অভাবে প্রথম শ্রেণীর প্রতিভাও পূর্ণ বিকসিত হইতে পারে না। অবশ্য সমালোচনা ও অলঙ্কার সাহিত্যশ্রুতির পূর্ব জন্ম গ্রহণ করিয়াছিল, কিন্তু ভবিষ্যতে লেখকগণ পক্ষতন সাহিত্যসম্প্রদায়ের পথ যাহাতে একেবারে পবিত্রাগ করিয়া সাহিত্যে যথেষ্টাচার আনয়ন না করেন, এই ভয়ই বোধ হয় অতি পুরাকাল হইতেই সমালোচনার দিকে সব দেশেই সাহিত্যবসজ্জগণের দৃষ্টি ছিল। বড় বড় লেখকগণের বচনাব উৎকৃষ্টগুলি বাছিয়া নিয়মাকারে সাজাইতে সব দেশেই একটা চেষ্টা লক্ষিত হয়। ইহার উদ্দেশ্য পববর্তী লেখকগণকে বচনার একটা Standard বুঝান। মৌলিক ও যথেষ্টাচার বিভিন্ন জিনিস সংসাহিত্যে একটা স্বকৃতি সর্বত্রই লক্ষিত হইবে। এই স্বকৃতি শুধু ভাবগত নহে, কতকটা ভাষাগতও বটে। এই জন্মই গ্রীক, লাতিন, সংস্কৃত, ফারসী, জার্মান, ইংরাজী, বাঙ্গালী, সব সাহিত্যেই অল্পাধিক পরিমাণে সমালোচনার চেষ্টা আছে। সমালোচনার ইতিহাস ও স্বরূপ সম্বন্ধে যাহাবা বিশেষভাবে আলোচনা করিতে ইচ্ছা করেন, তাঁহার পণ্ডিতাগ্রগণ্য Saintsbury-প্রণীত *A History*

(এ সম্বন্ধে বিস্তৃত আলোচনা এ পর্যন্ত বোধ হয় কেহই করেন নাই, অন্ততঃ আমাদের জানা নাই)।

of Criticism" ( 3 Vols ), Matthew Arnold এর *Essays in Criticism* (First series), Walter Pater এর *Appreciation* ( With the *Essay on Style* ), Aristotle এর *Poetics*, Wordsworth এর *preface to the lyrical ballads*, Shelley এর *A defence of poetry* প্রভৃতি পাঠ করিলে যথেষ্ট শিথিবাব বিষয় পাইবেন। *Encyclopaedia Britanica* ( II th, Edition Vol, VII, PP, 468—70 ) তে সম্প্রতি Edmund Gosse যে একটি ক্ষুদ্র সারগর্ভ প্রবন্ধে সমালোচনার ইতিহাস আলোচনা করিয়াছেন তাহাও দ্রষ্টব্য। কলিকাতা বিশ্ব-বিদ্যালয় হইতে প্রকাশিত পণ্ডিতবর Henry Stephenson প্রণীত *A syllabus of poetics* নামক পুস্তিকা পাঠ করিলেও এ সম্বন্ধে অনেক কথা জানা যায়। এ সম্বন্ধে সর্বশেষ সমালোচনা করিয়া এ ক্ষুদ্র প্রবন্ধেব কলেবর অমথ্য বৃদ্ধি করিয়া না, তবে দুই চারিটি কথা না বলিলে প্রবন্ধেব অসম্পূর্ণ হইবে বলিয়া এ বিষয়ে যৎকিঞ্চিৎ আলোচনা করিব। প্রথমেই সংস্কৃত সাহিত্যে সমালোচনার কতটা স্থান ছিল তাহা দেখা যাক। ততি প্রাচীন কাল হইতেই অলঙ্কারশাস্ত্রের আলোচনা ভাবতবর্ষে চলিয়া আসিতেছে। ভবত-প্রণীত “নাট্য শাস্ত্র” ও “বিষ্ণুধর্মোত্তর” নামক গ্রন্থদ্বয়ে নাটক, মহাকাব্য প্রভৃতি রচনার নিয়ম বিশেষভাবে উল্লিখিত আছে। এই গ্রন্থদ্বয়ের রচনাকাল নির্ধারণ করা সহজ নহে। তবে কালিদাসের পূর্বে যে গ্রন্থদ্বয় রচিত হইয়াছিল তাহাও দ্বন্দ্বিত্ব নাই। বামন-প্রণীত “কাব্যালঙ্কারবৃত্তি”ও শুনা যায়—এ সম্বন্ধে একখানি প্রাচীন গ্রন্থ ( ম্যাকডনেল সাহেবের মতে ইহার রচনা কাল খ্রীষ্টীয় অষ্টম শতাব্দী )। ধনঞ্জয়-প্রণীত “দশরূপ” গ্রন্থেও নাটক-প্রণয়নের নিয়মাবলী সন্নিবেশিত আছে ( ইহার প্রণয়ন-কাল বোধ হয় খ্রীষ্টীয় দশম শতাব্দী )। এ গুলি ছাড়া এ সম্বন্ধে তিনখানি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ গ্রন্থ আছে—দণ্ডি-প্রণীত “কাব্যাদর্শ,” মম্বট-প্রণীত “কাব্যপ্রকাশ” ও বিশ্বনাথ কবিবাজ-প্রণীত “সাহিত্যদর্পণ”। এ তিনখানিই মধ্যো কাল্যাদর্শ ( ইহার রচনা কাল বোধ হয় খ্রীষ্টীয় ৬ষ্ঠ শতাব্দী ) সর্বাপেক্ষা পুর্বাতন এবং বিশ্বনাথ কবিবাজ-প্রণীত “সাহিত্যদর্পণ” সর্বাপেক্ষা

আধুনিক বলিয়া বোধহয় “সাহিত্যদর্পণ” বোধহয় খ্রীষ্টীয় পঞ্চদশ শতাব্দীতে রচিত হইয়াছিল। ম্যাকডনেল সাহেব ১৪৫০ খ্রীষ্টাব্দ ইহার রচনাকাল বলিয়া বিবেচনা করেন। এই অমূল্য গ্রন্থে শুধু নিয়মাবলী সন্নিবেশিত হয় নাই, ইহাতে পুরাতন কবিগণের নামোল্লেখ করিয়া দোষ-গুণ দেখাইয়া দেওয়া হইয়াছে। অনেকের ধারণা “সমালোচনা” বলিলে যাহা বুঝায় তাহা ভারতের সংস্কৃতজ্ঞ পণ্ডিতগণ বুঝিতেন না। কিন্তু সাহিত্যদর্পণ ভাল করিয়া পাঠ করিলে এ ধারণা যে নিতান্ত ভ্রান্তিমূলক তাহা বুঝা যায়। বস্তুতঃ Aristotle বা Quintilian যদি সমালোচক বলিয়া বিবেচিত হন, তাহা হইলে মম্বট, ধনঞ্জয়, দণ্ডী বা বিশ্বনাথ কবিবাজকেও এ সম্মান দেওয়া অগ্রাঘ হইবে না। তবে আধুনিক ভাবের সমালোচনা, একখানি গ্রন্থবিশেষের বিশদভাবে সমালোচনা, গ্রন্থাক্ত চরিত্রগুলি বা উপাখ্যানটী কল্পিতভাবে ফুটিয়াছে, কোন চরিত্র কল্পিতভাবে এবং কেন বর্ণিত হইয়াছে, গ্রন্থখানির উপর পূর্বতন লেখকদের কতটা প্রভাব দৃষ্ট হয় তাহা বোঝা এখন হইতে না। মম্বট, ভাস্কর কবিবাজের কল্পিতভাবে সাজাইয়া ছিলেন, কালিদাস তাহাও নাট্যকাব্যে সমসাময়িক সমাজ ও ইতিহাস বতর্ক প্রকাশ করিয়াছেন, ভারবি বা মাঘের আখ্যানাংশ মহাভারত বর্ণিত উপাখ্যান হইতে কতটা নির্ভিন্ন, শত্রু বা বিশাখদত্ত-বর্ণিত সমাজ-চিত্র যথার্থ কিনা, ভবভূতির নাটক হইতে ভারতীয় বাজনৈতিক অবস্থার বিষয় যতদূর জানিতে পারা যায়—এরূপভাবেব সমালোচনা বোধ হয় প্রাচীন ভাবে হইত না। কিন্তু তাই বলিয়া সমালোচনার একেবারে অভাব ছিল না যদিও পববর্তী যুগের সাহিত্যের উপর সমালোচক বিশেষের কতটা প্রভাব ছিল, এ সম্বন্ধে কিছুই আমরা এখন বিশেষভাবে নির্দেশ করিতে পারি না।

প্রাচীন ভাবতবর্ষের পরেই বোধ হয় প্রাচীন গ্রীস দেশে প্রচলিত সমালোচনার উল্লেখ করিলে অগ্রাঘ হইবে না, সাধারণ লোকের বিশ্বাস Aristotleই অলঙ্কার ও সমালোচনা শাস্ত্রের জনক ( Criticism কথাটিই Greek *Kritikos* হইতে গম উৎপন্ন হইয়াছে )। তাহার *Rhetoric* ও *Poetics* নামক গ্রন্থদ্বয়ের নাম স্বধীগণের নিকট

স্থাপিত। কিন্তু Aristotleএর পূর্বেও Plato, Isocrates এবং Aristophanes এ সম্বন্ধে আলোচনাও করিয়াছিলেন। Aristophanes হাস্য ও ব্যঙ্গ রচনায় সিদ্ধহস্ত ছিলেন। *Clouds* নামক নাটকে তিনি Socrates-কে যেমন নিন্দা করিয়াছিলেন (এ নিন্দা যে নিতান্তই অসার ও ঈর্ষামূলক তাহার সন্দেহ নাই\*), সেইরূপ *Frogs* নামক নাটকে তিনি তদানীন্তন মহাকাবি Euripedesকে ঠাট্টা করিয়াছিলেন। Swiltএর *Gulliver's Travels*এর ভিতর যেমন Satire জল-জল করিতেছে, সেইরূপ Aristophanesএর নাটকে ব্যক্তিগত ও সাহিত্যগত আলোচনা জাজ্ঞ্যমান বহিয়াছে, তবে এ আলোচনা অধিকাংশ ক্ষেত্রে বিদ্বৈষমূলক বলিয়া তাহাকে আর “সমালোচনা” বলা চলে না। বস্তুতঃ Aristotleএর পার্শ্বে Aristophanes ক সমালোচকের আদান দেওয়া যায় না। এ সম্বন্ধে কেজন হইবে অপবব অস্মান জমীন সবাক Aristotleএর Greek ভাষায় সমালোচনা গল্প বিহীন হইয়াছে স্মাধা প্রাচীন তৃতীয় শতাব্দীতে Alexandria নগর Neoplatonist সম্প্রদায়ভুক্ত সমালোচকগণের এবং Dionysius of Halicarnassusএর নাম বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।

গ্রীক সাহিত্যের পবই লাতিন সাহিত্যের আলোচনা ও তৎসংক্রান্ত সমালোচনার কথা আপনিত আসিয়া পড়ে। সমালোচক-প্রধান Edmund Gosse বলেন “In Roman literature criticism never took a very prominent position,” কথাটি একেবারে মিথ্যা নহে, তবে লাতিন ভাষায় সমালোচনার একেবারে অভাব নাই। Cicero, Horace এবং Senecaকে সমালোচকের তালিকা হইতে বাদ দেওয়া চলে না। Quintilian প্রণীত *INSTITUTES OF ORATORY*ও একগানি বিখ্যাত সমালোচনাগ্রন্থ। আবার Italian Renai-

\* It is more than probable that the caricature of Isocrates is too distasteful to have appealed to an audience who knew the original — J P Maine Introduction to Aristophanes plays Every man's Library series )

ssanceএর সময় Dante, Boccaccio এবং Erasmus সমালোচনাক্ষেত্রে যে কার্য করিয়াছিলেন, তাহাও উল্লেখ না করিলে এ বিষয়ে অজ্ঞতার পরিচয় দেওয়া হইবে।

এতকণ ত প্রাচীন সাহিত্যে সমালোচনার স্থান উল্লেখ করা হইল। এখন আধুনিক সাহিত্যগুলিতে সমালোচনার ইতিহাস কিছু আলোচনা করা যাক। ফরাসী ভাষায় Joachim du Bellary প্রণীত *Defense et Illustration de la langue française* (Published 1549) বোধ হয় সর্বপ্রথম সমালোচনাগ্রন্থ। ইংলণ্ডে প্রায় এই সময় Thomas Wilson *art of rhetoric* নামক গ্রন্থ প্রকাশ করেন। ১৫৭৫ খৃষ্টাব্দে Gascoigne প্রণীত *Instruction* বাহিব হয়। ইহার পর Elizabethan যুগ Harvey, Lodge, Stephen Gosson, Sir Philip Sidney প্রভৃতি ইংরাজী ভাষায় সমালোচনার দাবী বজায় রাখিয়াছিলেন। কিন্তু তাহাদের নিখিল গুরুত্ব সমালোচনার ইতিহাসে “হাতেখড়ি” অবস্থা নহে। Stephen Gossonএর সাহিত্যিক উৎসাহ হীর কচাকপাত ও Sidneyএর *Apology for poetry* নাম দিয়া তাহার প্রভাবের ইংরাজী সাহিত্যে পাঠকগণের নিকট সুপরিচিত। কিন্তু দুঃখের বিষয় যথার্থ সমালোচক দুই জনের কেহই নহেন। একজন সাহিত্যবিদ্বদী, অপব ব্যক্তি এমন সব নিয়ম পাশে কবিতা বসিয়াছেন যাহা মানিলে ইংরেজী সাহিত্যে Ben Jonson বা Dryden স্বে হইতে পারিত, কিন্তু Shakespeare, Spenser, বা Shelly, Keats, Wordsworth জন্মাইত না। বস্তুতঃ খৃষ্টীয় ষোড়শ শতাব্দীতে ইংলণ্ডে আবৎ যে সব সমালোচক জন্মিয়াছিলেন (যেমন Ascham, Webbe, Puttenham) তাহাদের সমালোচনা Criticism বলিয়া পরিগণিত হইতে পারে না। *Art of English Poetry* কিংবা *Discourse of English Poetry* নামক গ্রন্থদ্বয় পাঠ করিলে তৎকালীন সমালোচনার স্বরূপ অনেকটা বুঝিতে পারা যায়।

\* এখানে একটা কথা না বলিয়া থাকিতে পারিতেছি না কাব্যের উন্নতি সমালোচনার উপর ভরসা নির্ভর না করিলেও গদ্য রচনার উন্নতি সমালোচনার উপর অনেকটা নির্ভর করে। এই জন্যই বোম্বাই প্রেসের



সপ্তদশ শতাব্দীর প্রাবল্যেই Malherbe সাহিত্যের দ্বারা পবিত্রনেছায় নতুন ধবণের সমালোচনার সূচনা করেন, তাঁহার আদর্শ ছিল গ্রীক ও লাতিন সাহিত্যের উৎকৃষ্ট রচনাবলি। Balzac, Boileau, Rénan, Rapin ফরাসী ভাষায় এইরূপ সমালোচনার প্রচাৰ করিয়াছিলেন এবং ইংরেজী সাহিত্যে ইহাদের প্রভাব Dryden এবং Addison এবং লেখায় বেশ স্পষ্ট বুঝা যায়। পূর্বেই বলিয়াছি অষ্টাদশ শতাব্দীতে ইংরেজ সাহিত্য যুগকে Critical period বা classical age নামে অভিহিত করা হইয়াছে। ইহাব কারণ এই যুগে লেখকগণ—Classics (Neo classic বলিলেই ভাল হয়) বলিলে তখন যাহা নব্যতন তাহার অন্তর্গত এবং Academy of France এবং প্রভাব উৎপন্ন ফরাসী সাহিত্যের আদর্শ, গ্রন্থ বচনা করিয়াছিলেন। এতদ্ব্যতীত সমালোচনা ও সাহিত্যের স্বরূপ বিষয়ে লেখক ইংরেজীতে Pope, Blair, Johnson এবং ফরাসী Voltair, Buffon এবং বচনা পাঠ করিতে হয়।

এখানে একটা কথা না বলিয়া পত্রটি সম্পূর্ণ থাকিবে। পূর্বেই বলিয়াছি সমালোচনার প্রভাব সাহিত্যে মাজিত ও সুসংস্কৃত হয়। তাই বোধ হয় সমালোচনা প্রধান অষ্টাদশ শতাব্দীতে তাৎক্ষণিক গদ্য সাহিত্যে এত উন্নতি লাভ করিয়াছিল। Addison Johnson, Swift, Defoe, Goldsmith, Burke, Richardson, Fielding প্রভৃতি লেখকগণ ইংরেজী গদ্যসাহিত্যের এক একটি সুসংস্কৃত। যে গদ্যসাহিত্যের সার্বশেষ উন্নতি হয় এবং Elizabethan যুগে দেখিতে পাই না, যাহা Milton এবং Bacon এবং রচনাতেও স্পষ্ট লক্ষিত হয় না, তাহা অষ্টাদশ শতাব্দীতে *Prose fiction, Intellectual politeness*

শতাব্দীতে (ও সপ্তদশ শতাব্দীর প্রথম কয়েক বৎসর) ইংরেজী কাব্য ও নাটকের এত উন্নতি হইলেও গদ্য সাহিত্যে তত উন্নতি হয় নাই। তাই দুইটি Sidney এবং Ilyly বচনালিখিত ও মাধুৰ্য্য সম্বন্ধে Hocker প্রভৃতি লেখক ও লিখিত অলঙ্কারগ্রন্থ এবং Bacon এবং রচনা এবং Elizabethan যুগের সহিত (Classical যুগের তুলনা করিলেই সাহিত্যের উপর সমালোচনার প্রভাব প্রকাশ্য হয়।)

বা *Advancement of Learning* এ প্রচুর পরিমাণে আমরা দেখি। ইংরেজী সাহিত্যে এগুলি উৎকৃষ্ট গ্রন্থ লক্ষ্য হইতে পারে, কিন্তু এগুলির সহিত *Lives of the poets, Essays in the Spectator, Ivanhoe, Gulliver's travels, Tom Jones, Reflection on the French Revolution* প্রভৃতি পাঠ করিলেই এই দুই শ্রেণীর গ্রন্থে রচনাগত পার্থক্য স্পষ্ট লক্ষিত হইবে। এই অষ্টাদশ শতাব্দীর সাহিত্যের যুগ যথার্থই *Critical period of English literature*. গদ্য সাহিত্যের বিশেষ উন্নতি এই যুগে সাধিত হইয়াছিল। ইংরেজীতে Modern Novel রচনা এই যুগেই আরম্ভ হয়। শুধু আবহু নহে, ইহাব বিশেষ উন্নতিও হয়। \* বস্তুতঃ Novel বচন, অভিধান প্রণয়ন, প্রবন্ধ বচনা, সমালোচনা, এককথায় গদ্য সাহিত্যের বিশেষ উন্নতি এই যুগের প্রধান বৈশিষ্ট্য। যোগ্য বর্ণনাকার ইংরেজী সাহিত্যে হইতে ছাটয়া গেলে তাৎক্ষণিক নাহি কিন্তু Addison, Johnson, Swift, Fielding, Goldsmith, Gibbon, Burke এবং বাদ দিয়া ইংরেজী সাহিত্যের সার্বশেষ অনেকটা তাৎক্ষণিক নাহি হইবে। তাহাতেই সুবীর্ণ সাহিত্যের বিশেষ গদ্যসাহিত্যের উপর সমালোচনার প্রভাব উৎপন্ন।

আধুনিক ভাবে সমালোচনা বলিতে যাহা বুঝায় (যাহা Romantic criticism নামে এককালে অভিহিত হইত) তাহা উনবিংশ শতাব্দীতে আগব। প্রথম প্রত্যক্ষ করি। France এ Diderot Germanyতে Lessing এবং England এ Wordsworth, Coleridge প্রভৃতি বর্ণনাকার প্রবর্তক। তাহাব। যে মস্ত্র দীক্ষা দিয়া দিয়াছিলেন, তাহাব বীজ বিশেষভাবে অঙ্কুরিত হইয়া ফলস্বরূপ পবিত্র লাভ করিয়াছে। "সমালোচনা" কথাটি আব। কাণে নূতন শুনায় না। যদিও ইহাব যথার্থ স্বরূপ সন্দেহ থাকিত হয় না, তথাপি ইহা একটি সুপরিচিত

\* Ilyly's Fuphuc বা Sidney's Arc diaক আমরা Novel বলিতে পারি না, পঞ্চদশ শতাব্দীতে রচিত Romanceগুলিও Novel এর মধ্যে গণ্য হইতে পারে না। Novel এর ইতিহাস লিখিতে গিয়া কিন্তু পণ্ডিতগণ Waker Raleigh এগুলির উল্লেখ করিয়াছেন।)



শব্দ। বর্তমান যুগের সমালোচকগণের নাম করিতে গেলে তালিকা অতি দীর্ঘ হইবে। এখন সাহিত্য-সৃষ্টির সঙ্গে সঙ্গে সমালোচনা বিশেষ ভাবে উন্নতিলাভ করিতেছে। সমালোচনা শুধু সাহিত্যের দোষ গুণ দেখাইতেছে না, ইহা সাহিত্যের অঙ্গরূপ হইয়াছে। বস্তুতঃ উৎকৃষ্ট সমালোচনা সাহিত্যনামে আখ্যাত হইতেছে। Sainte-Beuve, Saint-Marc, Matthew Arnold, Walter Pater বৃথা কলম ধরেন নাই। সমালোচনাব শ্রোত তাহারা কিবাইয়া দিয়াছেন, সঙ্গে সঙ্গে নূতন সাহিত্য সৃষ্টি করিয়াছেন। বর্তমান যুগের ইংরেজী, ফরাসী, জার্মান ও বাঙ্গালী সমালোচকগণের নামোল্লেখ করিয়া প্রবন্ধের কলেবর আর বৃথা বর্ধিত করিব না, কারণ সাহিত্যসমাজে তাহারা সুপরিচিত। Dowden, Raleigh, Saintsbury, Furnivall, Gervais

Taine, Gosse, Quiller-Couch, বকিংহাম, অকস, চন্দ্রনাথ, রবীন্দ্রনাথ—সমালোচনার আসরে নামিয়া সাহিত্যের যে মহোপকার সাধন করিয়াছেন ও তাহাদের পথাবলম্বন করিয়া বর্তমান যুগে শত শত সাহিত্যিক সমালোচনা-ক্ষেত্রে যে রূপ অক্লান্ত পরিশ্রম করিতেছেন তাহাব উল্লেখ এ প্রবন্ধে করিব না। আজকাল উল্লেখযোগ্য এমন একখানি মাসিক বা সাপ্তাহিক পত্রিকা বোধ হয় নাই যাহাতে বর্তমান সাহিত্যের সমালোচনা করা হয় না। তবে সমালোচকগণ যাহাতে একটি Standard মানিয়া সমালোচনা করেন, সঙ্গে সঙ্গে মৌলিক ব্যক্তিত্বের দিকশ সমাকভাবে লক্ষ্য করেন, ও নিরপেক্ষ ও নিষ্ঠুর ভাবে সমালোচনা করেন ইহাই বাঞ্ছনীয়।

(ক্রমশঃ)

## টিটাগড়ের কাগজ

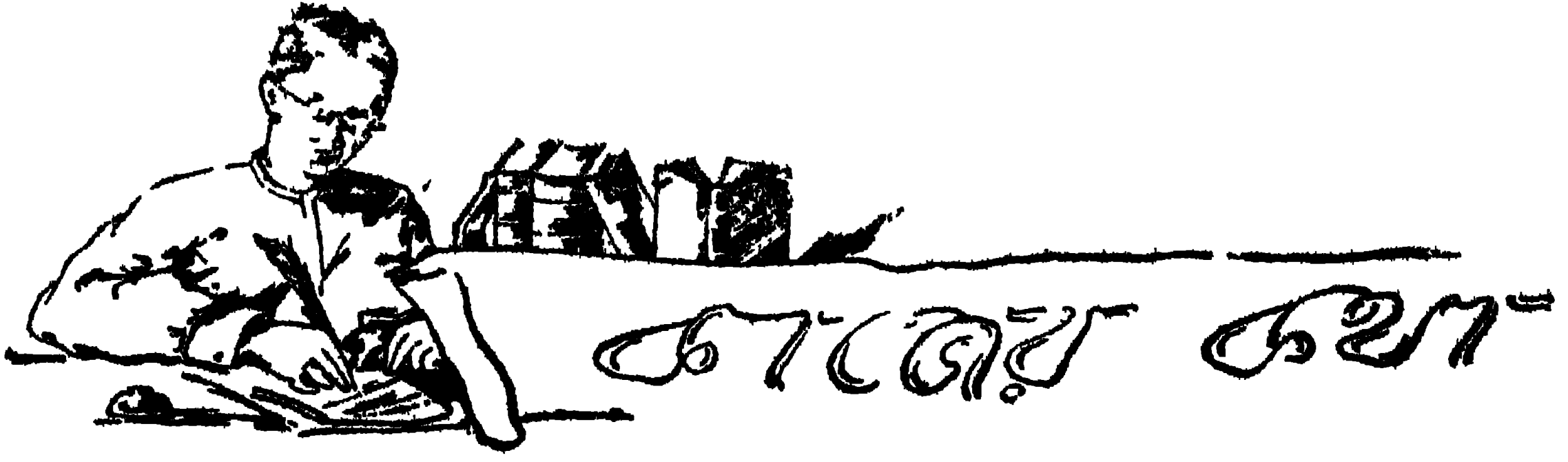
আপনাদের  
পৃষ্ঠ-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে

\* \* \* \* \*  
আপনার ছাপার কাজে কি টিটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে, ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে, টিটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত।

## টিটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ সম মূল্যের বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্নসংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।

\* \* \* \* \*



স্বরাজ্যদলের পটভাষা—স্বরাজ্য-  
দলের কোন কোন নেতা আজবান অকপটচিত্তে স্বীকার  
করিতেছেন যে তাহা এ পর্যন্ত দেশের কোন উপকার  
করিতে পাবেন নাই এবং যে অবস্থায় তাহা চলিতেছেন  
তাহাতে তাহা সম্ভবও নহে। তবে জাতির প্রতিনিধি  
হিসাবে তাহা উপকারে অঙ্গম হইলেও অপকারে বাধা  
দিতেছেন—তাহাদের এ কার্যও নাকি দেশের হিত  
জ্ঞ! দেশের হিত সব দিক দিয়াই বর বাধা বান্ধা  
পড়িতেছে। কথাব মাঝে পাঁচের মন্টুক হিত ও উপকার  
করা যায়,—তাহাও অপকারের পরিণতি বটে। এ ব  
দলের কাহারও কাহারও নিজেদের কাগজ হিতাহিত  
সমালোচনা প্রবৃত্তি জাগাই যে দেশের পথ ঠিক তাহা  
তাহাতে হয়তো সন্দেহ নাই।

পণ্ডিত মতিলাল নেহেরু স বাদ পত্রে প্রকাশিত নিজ  
বক্তৃতার এক সংশোধনী প্রকাশ করিয়া বলিতেছেন  
স্বরাজ্যদল কোন কাজ কবে নাই তাহা সত্য নহে। তবে  
কৌন্সিলে তাহা কিছু করিতে পাবেন নাই তাহা সত্য  
কথা। কৌন্সিল ও কর্পোরেশন ছাড়া স্বরাজ্যদল দেশের  
আর কোন কাজে নিযুক্ত আছেন ও সে কাজ কি ভাবে  
অগ্রসর হইতেছে তাহা জানিতে পারিলে আমরা স্থখী  
হইব। ইহাদের অপরা কোন দেশহিতৈষণার কথা দেশ  
বাসী অবগত নহে। কোন কোন উৎসাহী স্বরাজ্যী  
বলিতেছেন তাহা পবে গড়া আইনে কৌন্সিলে দায়ী ও  
পূর্ণ কার্য গ্রহণ করিবেন না। কথা উত্তম—স্বাধীন ও  
স্বতন্ত্র। কিন্তু এ উক্তিকে কার্যকরী করিতে হইলে  
স্বার্থের মধ্যে নিজেদের গঠন প্রতিষ্ঠা নিযোজিত করিয়া  
তাহাকে সার্থক করা হইতে পারে এমন কোন কার্য  
অগ্রসর হওয়া কঠিন। তখন কার্যের ক্ষেত্রের অভাব  
দেশে নাই—তবে তাহাতে ভিড়িবার যোগ্য কর্মীর অভাব

সব দিকেই পবিলক্ষিত হইতেছে। তাই মহাত্মা স্বরাজ্যী-  
দের কৌন্সিলে নিষ্ফল বিজয়ে সঘর্ষনা করিয়াও তাহাদের  
যুক্তিতর্কে বলসংকার করিবার জন্ত তাহাদের চরকার  
মনোনিবেশ করিতে বলিয়াছেন। আত্মসমালোচনায়  
কোন পথে গতি ফেবে তাহা দেগিবার বিষয়। অডিনামের  
সার্টিফিকেটন ইত্যাদি উপায়ে শেষ মোহ ভাঙিয়া  
দিব কি।

— — —

মহাশান্তির কি এই পথ—গত মহাযুদ্ধের  
ফলে জগতের নানা দেশ জাতি অতি দরিদ্র হইয়াছে  
বহুলাংশে পানীয় জল পান্যে অভাব। এই পরিস্থিতি  
সম্প্রদায়ের জন্ত তাহা যুদ্ধাপবরণ পূর্ব মাত্রায় নির্মাণে  
মনোনিবেশ করিয়া শান্তি প্রতিষ্ঠানের মধ্যমা বৃদ্ধি  
করিতেছে। ভোগ লালসা অজস্র উপভোগ করিয়া  
আমেরিকা ও গেন যুদ্ধের খ্যাতিলাভে ব্যগ্র। আমেরিকা,  
ই লণ্ডন ও বহু বহু আয়োজন দেখিয়া জাপান বোধ হয়  
অত্যন্ত ভাবিয়া শঙ্কিত নাকি মাঝে মাঝে ঘানি করিয়া থাকে।  
সুদূরের মৈত্রীর প্রতিভাতে বিপর্যস্ত হইয়া জাপানকে হয়তো  
প্রতিবেদী চাঁনের মধ্যে শত্রুতা দূর করিতে হইবে। সত্য  
যুদ্ধ নাই—অথচ সাজ সাজ ববে ক্ষমতাশালী জাতিবা  
সকলেই শান্তির অগ্রদূতের কার্য করিতেছে। তুর্ক সীমান  
ঠিক করিতে—আফগান বড় হইবেই—ইংলণ্ড আমেরিক  
বড় থাকিবেই। ব্যবসায়ী জাতিবা জগৎজোড়া ব্যবসায়  
যেমন করিয়া হোক বজাঘ বাখিয়া নিজেদের সুখ স্বচ্ছন্দ্য  
বৃদ্ধি করিবেই। কেহ অধিকার বাড়াইতে ব্যগ্র—কেহবা  
অধিকার না হারাইতে হয় এই ভয়ে ব্যগ্র—এই অবস্থা  
মুখো-মুখি হইলে নবশোণিতে আবার ধরিজীর পিপাসা  
মিটিবে।

— — —

চিনির ব্যবসায়ের অবস্থা—১৯২৩-২৪ সালে ভারতে চিনির ব্যবসায় কেমন চলিয়াছে তাহার রিপোর্ট বাহির হইয়াছে। পূর্ব বৎসরের মত আলোচ্য বর্ষেও ভারতে বাহিরের চিনির আমদানী কম হইয়াছে। ভারতে গুড় বেশী উৎপন্ন হইতেছে তাই বাণিজ্যে চিনির আমদানী কম হইয়াছে অনেক মনে করেন। ১৯২২-২৩ সালে ভারতে ২,৫৬২,৫০০ টন, ২৩-২৪ শে ২,৯৫৩,২০০ টন গুড় হইয়াছিল। ২৪ ২৫শে আবে বাডিয়া ৩,১০৩,৩০০ টন হইতে পারে এইরূপ অনুমান। গুড়ের মূল্য কম বলিয়া চিনির আমদানী বেশী হইতেছে না। অনেক এই যুক্তি দেখাইতেছেন বটে কিন্তু গুড়ের মূল্য কম যে কোথায় তাহা তো আমরা দেখি না। • আন সেব গুড় আর ছ'আনা সেব চিনি উচ্চ শ্রেণীর পোকেবা • ক্ষেত্রে চিনিই ব্যবহার করে। শীতের দিনে এ দেশে অতি উৎকৃষ্ট খেজুরে গুড় হয়, গুড়ের গুড়ও এদেশের স্বন্দর। গুড় দেশের লোকের নিত্য বান্ধায়া জিনিষ ছিল। পাখা, বড়বড় তুপ দই পায়স • কাসের সমভাণ্ড গুড়ের ব্যবহার চ্যিত—বিস্তৃত গুড়ই দাম হ্রাসব্রূপ বৃদ্ধি পাওয়ায় দেশের পোকে এখন পোষ সংক্রান্ত পিষ্ট পানি থাইবার আনন্দটা পর্যন্ত নষ্ট হইয়াছে। দেশের ছেলে মেয়েরা পানি পিষ্ট করে ভবিষ্যৎ খাড়া পায় না। বর্তমান বর্ষ গুড় আর বেশী উৎপন্ন হইবে আশা হইতেছে কিন্তু এর বিবরণ পোষ সংক্রান্ত বাংলা দেশের অনেকস্থানে গুড় বাচিব নজর। সেব বিক্রয় হইয়াছে। গুড়ের ব্যবসায় খুব ভাল শ্রুতিশ্রবণও এতে প্রীতি হয় সন্দেহ নাই—কিন্তু গুড়ের মূল্য ক্রমশঃ না কমিয়া উত্তরোত্তর বাড়িয়াই যাওয়াতে কেন তাহার আলোচনা দেখি না। আলোচ্য বর্ষ ভারত চিনির ব্যবসায়ও উন্নত হইয়াছে। ইহা আশার কথা। ভারত আপ প্রচুর হয়, খেজুর গাছেবও অভাব নাই, এমন অবস্থায়ও যদি চিনির জন্ম ভারতকে পরদেশের মুখ চাহিয়া থাকিতে হয় তো সে লজ্জার কথা—ও মিষ্টি খাইবার সাধে তাহাতে বাধ পড়িবেই। বিটু চিনির আমদানী এদেশে বেশী হইতেছে, আমদানী কম কম বলিয়াও ১,১৩,৩৪,২৩৬ টাকার এক বিটু চিনিই আমদানী হইয়াছে। গত বৎসর

হইতে এবার প্রায় দ্বিগুণ আমদানী। বিদেশী চিনির এমনি ভারতের বাজারে আশ্রিত ভারতীয় চিনির ব্যবসায় টেকান দুঃসাধ্য হইবে।

এবারের শীত ৪—রাজধানী কলিকাতা • বাংলাব পল্লীসমূহে এবার এত শীত পড়িয়াছে যে অনেক বলিতেছেন, এমন শীত বহুদিন পড়ে নাই। শীতে লংগুন ব্যাদি পীড়ার উপদ্রব কম হয় আবার অসাবধান হইলে স্বস্ত শবীরও ব্যাদি আসে। শীতে থাবার স্বস্ত সবরকমে মোটা। শীত একবস্ত্র দরিদ্রের কষ্টের সীমা থাকে না • দেশের লোকের দুঃখী খেটে বহিয়াছে। শীতে মানুষকে উৎসাহিত করে উৎসাহিত না হইলে শীতের ভয়ে অবস্থার হইব থাকিবে • • • অনেকদিন পরে দেশে শীতের মত শীত পড়িয়াছে হইব হইব ভাল কথা।

রোগ নিস্তারের নানী ৪—ক্যান্সার রোগের নিস্তারের কাল নির্দেশকালে বিখ্যাত ডাক্তারেরা বলিতেছেন সত্যতঃ নানী জাতিব অবনতিই ইহার প্রধান কারণ, এখন আর নাবীরা পূর্বের মত দৃঢ় গঠিতা অসম্ভব নহে। শিক্ষা নামে যাহা চলে তাহার ভারে মস্তিষ্কের অতি উত্তজনা, থাবাপ থাবাপ ও ঔষধে ঔষধে তাহার দুর্বল ও রুগ্ন হইয়া পড়িয়াছে। তাই ছেলে মেয়েদের থাবাপ তেদের বাজার হতে জোগাতে হয়—এর ফলে শিশুদের দেহ তত্ত্বা বিষে বিকৃতজীবন হইতে পড়ে—ক্যান্সারও এ থেকেই আসে। নাবীদের স্বাস্থ্যের উপর সমগ মানবজাতির স্বাস্থ্য বিশেষভাবে নির্ভর করে। নানা কারণে সকল দেশের নাবীর স্বাস্থ্যই অস্বাভাবিক পবিমাণে অবনত হইয়াছে। আমাদের দেশের নাবীদের অবস্থা আরও শোচনীয়। নাবীর দেহ সংস্থান যেমন জটিল তাহা স্বস্ত রাখিবারও তেমনি বিধান আছে। সে বিধান ব্যত্যয় করিলে তাহার ফল সমগ্র জাতিকে ভোগ করিতে হয়। এ সম্বন্ধে পুরুষ ও নাবী দুয়েরই গুরু কর্তব্য রহিয়াছে। বর্তমান যুগের শিক্ষা সত্যতা অন্য চারের বৃদ্ধি করিয়া জাতীয় অবনতি ঘটাইতেছে, নাবী

এই অবনতির প্রতি রুদ্ধ করিতে পারেন—তাহার শিক্ষা শীকার ও সংরক্ষণ দিয়া।

**কলিকাতার রাজপথ ৪—কলিকাতা মহরের**  
রাজপথগুলির অবস্থা পরম শোচনীয় হইয়াছে। সামান্য  
বিশলা রুটিতে একটু জল, ওড়ি রুটিতে বিলী কাদা  
এতো কলিকাতার দেশী পাড়ার রাজপথের অঙ্গের ভূষণ।  
তাহার উপর পথে অজস্র শানা ডোবা হইয়াছে—ফুট-  
পাথের পাথরগুলিও উঠিয়া উঠিয়া এমন অসমান হইয়াছে  
যে পড়িয়া গিয়া কখন হাত পা ভাঙ্গে সেই ভয় মনে  
পাই জাগে। রাজপথগুলির এ অবস্থার সংস্কার মত  
শীঘ্র হওয়া প্রয়োজন তাহা হইতেছে না কেন তাহা জানি  
না। কর্পোরেশন মহরবাসীর নিকট এজন্ম পূর্ণ দায়ী,  
কর্পোরেশন এতদিনে রাস্তা সংস্কারের জন্য কমিটি নিয়োগ  
করিয়াছেন—কমিটি নির্ধাবণ শীঘ্র শেষ কবিয়া রাস্তা-  
ঘাট সংস্কারের কার্য জোর চলিলেই মহরবাসীর এবিষয়ে  
যে চুড়ান্ত দুর্দশা হইয়াছে তাহা দূর হইবে। সংস্কার  
সম্পন্ন করিয়াও টিনে তেতালায় চালাইলে চলিবে না।  
এই একটি রাস্তায়, যথা মাণিকতলা ও আমড়াষ্ট্র ষ্ট্রাটের  
মোড়ে যে ভাবে সংস্কার চলিতেছে তাহাতে সংস্কারের  
নামেও ভয় হয়। কর্পোরেশনের এ কার্যে বিশেষ লক্ষ্য  
না থাকিলে মহরবাসীর পথ-চলা বন্ধ হইবে।

**বাংলায় বিচার বিতরণ ৪—বাংলা দেশে**  
বিচার বিতরণ করিয়া সরকারের খরচ খবচা বাদে কিরূপ  
নেট লাভ হয় তাহারই একটা পরিমাণ দেওয়া গেল।  
১৯১৬ হইতে ১৯২২ পর্যন্ত দশ বৎসরে কেবল দেওয়ানী  
বিচারে সরকারের নেট লাভ হইয়াছে আট কোটি আট  
লক্ষ লক্ষ তেগ্গার হাজার ছয় শত উনসত্তর টাকা।  
কোট ফিংগাই আয় এই—ইহার উপর শমনজারীর আয়  
২ কোটি দশ লক্ষ ছাপাইয়া গিয়াছে। দুঃস্থ, অত্যাচারিত  
মহারাই সুবিচারের সাহায্য চায়। কিন্তু যেরূপ টাকার  
খেলার ভিত্তি দিয়া এই বিচারের মধ্যে যাইতে হয় তাহা  
প্রাচীরেও প্রাচীরে রক্ত জল হইয়া আসে। তবু কিন্তু  
এ দেশে আমলাতন্ত্র সংখ্যা কমিতেছে না। মহাত্মার

নির্দেশের মধ্যে দেশবাসীর বিচারকার্য পরিহারের কথাও  
আছে—সে নির্দেশমত কার্য দেশে চলিলে অঙ্গের অনেক  
অপব্যয় বাচিবে, সাধারণের অনর্থক কলহ-পুহা—পরিচয়  
সম্পত্তি লোলুপতা ও মামলাবাজী মিটিবে সম্ভব নাই।

**ভারতীয় কাগজ শিল্প রক্ষণনীতির সহায় পাইবার**  
—ভারতীয় কাগজ শিল্প রক্ষণনীতির সহায় পাইবার  
যোগ্য কিনা ট্যারিফ বোর্ড সে সম্বন্ধে অতুসন্ধান  
শেষ করিয়াছেন। ট্যারিফ বোর্ডের অতুসন্ধানকল ও  
মন্তব্য ভারতীয় ব্যবস্থাপরিষদে পেশ করা হইবে।  
ব্যবস্থাপক সভার সভ্যেরা বিবেচনা করিয়া দেশের হিতার্থে  
ইহা মঞ্জুর বা না-মঞ্জুর করিবেন। দেশীয় শিল্প রক্ষণ ও  
উৎসাহ দানের ভার আজ প্রকারান্তরে দেশবাসীর হস্তেই  
গুস্ত হইয়াছে দেশসভার সভ্যেরা বিদেশজাত পণ্যের উপর  
দেশজাত পণ্যের প্রার্থিত কর বসাইয়া বিদেশী পণ্যের  
প্রচার পথ এদেশে রুদ্ধ করিতে পারেন। স্বদেশীর  
আগে পোষণ ও শ্রীবুদ্ধি, পরে বিদেশী। বিদেশী কাগজের  
প্রতিযোগিতায় ভাবতীয় কলের কাগজ ভারতের বাজারে  
বিকাইবার সুযোগ করিতে পারিতেছে না, মাল এইভাবে  
বন্ধ হইয়া থাকিবার দরুণ তাহাদের কারখানা বন্ধ করিতে  
হইতেছে এ সময়ও যদি ভারতীয় কাগজ শুদ্ধ রক্ষণনীতির  
সুবিধা না পায় তবে আমাদের স্বদেশী শিল্পের শ্রীবুদ্ধি  
কোন দিনই সম্ভব হইবে না। আমাদের আশা আছে  
ব্যবস্থাপক সভার সভ্যেরা ভাবতীয় শিল্প রক্ষার জন্য  
বিদেশী তৎশ্রেণীর দ্রব্যের উপর রক্ষণ শুদ্ধনীতির সমর্থন  
করিবেন। বাংলার প্রভাবশালী ১৭ খানি নানা মতের  
সংবাদপত্র রক্ষণ শুদ্ধ দ্বারা স্বদেশী কাগজ শিল্প রক্ষার  
আবেদন ট্যারিফ বোর্ডে পাঠাইয়াছিলেন। বাংলার জন-  
মতের প্রভাবশালী নেতারা রক্ষণ শুদ্ধের প্রবর্তন চাহি-  
তেছেন দেখিয়া আমরা সুখী হইয়াছি।

**শিক্ষা প্রদান হইতে পারে কখন ৪—**  
শিক্ষার ক্ষমতা অসীম, তবে কু-শিক্ষা বর্জনীয়। এই সে  
দিন ক্রোড়পতি মিঃ ডিউক শিক্ষা ও দান ধর্ম ৪৬ কোটি  
ডলার দান কালে বলিয়াছেন 'I recognize that edu-



cation when conducted along sane and practical as opposed to dogmatic and theoretical lines is, next to religion, the great civilizing influence."

**ম্যাট্রিক পৰীক্ষার বয়স ৮—১৬ বৎসর**  
বয়স পূর্ণ না হইলে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে ম্যাট্রিকুলেশন পরীক্ষায় উপস্থিত হওয়া যাইত না। সম্প্রতি সেনেট কর্তৃক নির্ধারিত হইয়াছে ১৫ বৎসর বয়সই ছেলেরা ম্যাট্রিক পরীক্ষায় উপস্থিত হইতে পারিবে। বিশ্ববিদ্যালয়ের সার্টিফিকেটের বয়স কমানো বাড়ানো গইয়া অনেক সময় নানা মিথ্যাচার অবলম্বিত হইয়া থাকে। নিয়মকে এড়াইয়া সুবিধা পাইবার জন্তই ছাত্রের অভিভাবক ও ছাত্রেরা একপ কবিতো বাধ্য হয়। বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃপক্ষেরা এই নিয়মের একটু হ্রাস কবিয়া স্ববুদ্ধিই পরিচয় দিয়াছেন।

**শিক্ষার ভরসা ৮—১৬ বৎসর**  
লোক ১৬ বছরে গ্রাজুয়েট হইয়াছেন অনেক আবার ১৬ বছরে হাতে খড়িও দেন নাই। দেশের সকল বিদ্যালয়কেই মায়েল কোল ছাড়িতে না ছাড়িতে এই যে নানা বিজ্ঞ, পুণ্ডিত ও খাতাব ভাবে পীড়িত কবিয়া হইতেছে ইহা সমীচিন কি? এ দেশে বক্তৃতাশী শিক্ষার জলুম শিশু স্বাস্থ্য ও ভবিষ্যৎ মাটি হইতেছে—পুত্র কন্তার শিক্ষার ব্যয় ভাবে ও ভবিষ্যৎ ব্যর্থতায় পিতামাতাও ত্রাহি ত্রাহি কবিতোছে। দেশের ছেলে মেয়েদের শিক্ষার উপর দিয়া একটা প্রচণ্ড বক্তৃতাশী ব্যবসায় চলিয়াছে—এ ব্যবসায়ে ব্যবসায়ীদের স্বার্থান্বেষিত হইলেও যাহাদের উপর দিয়া এ ব্যবস্থা চলিতেছে তাহাদের মধ্যে শতকরা ৯৯ জনেবই জীবন ব্যর্থ কবিয়া দিতেছে। যে শিক্ষার দেশের লোককে কর্মী, আনন্দপূর্ণ, গুণী করিতে না পারে সে শিক্ষা জীবনে কোন উপকাৰেই আসে না। দেশের নবজাগরণের দিনে এ ধারার শিক্ষার জগাল দূর করিতে হইবে।

**শিক্ষার পাত্য ব্যবসায়**  
কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে প্রকাশিত

সংগ্রহ পাঠ্যগুলি (Selections) মূল্য অপরিমিত বৈশী। নির্ধারিত ছাপা মূল্যের চেয়েও দু'চার আন বৈশী মূল্যে ইহা কলিকাতার পুস্তকালয়েই বিক্রীত হয়। কলিকাতার বাহিরে যকঃস্থলের ছেলেরা এ সব বই আরও বৈশী মূল্যে কিনিতে হয়। কলিকাতার পুস্তক বিক্রেতাদের এ সব বই পাইবার অনেক অসুবিধা আছে। হাজার টাকার বই একসঙ্গে কিনিলে শতকরা যাত্র পাঁচ টাকা কমিশন মিলিবে—তাহাও মুদ্রায় নহে, টেক্সট ছাড়া। বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রকাশিত অল্প বহিঃপাঠ্য। বিশ্ববিদ্যালয় নিজে পুস্তক প্রকাশকের ব্যবসায় আরম্ভ করিবার পব হইতে এ বিভাগে যাহা জলুম চলিতেছে তাহা প্রকাব নানা জলুমকেও ছাপাইয়া উঠিয়াছে। বিশ্ববিদ্যালয়ের নির্ধারিত সংগ্রহ পাঠ্যের স্বতন্ত্র কোন গৌরব নাই—ভ্রমপ্রমাদও ইহাতে থাকে, ছাপার ভুলও হুত্ম্য নহে। ওর ছেলেরা এই বইই বৈশী দামে না কিনিতে চান না, কাবণ বিশ্ববিদ্যালয়ের ব্যবসায় প্রচেষ্টা তাহা হইলে নষ্ট হইবে। পাঠ্য বইর এমন খেয়ালমত মূল্য প্রকাশকেরা কবিলে শিক্ষাবিভাগ তাহা তখনি নামক করিতেন—কিন্তু স্বয়ং বিশ্ববিদ্যালয়ের এ জলুম নিবারণ কবিলে কে? ছাত্র ও অভিভাবকেরা শিক্ষার ব্যয়ভারে ত্রাহি ত্রাহি কবিতোছে এ সময়ে পাঠ্যবহির এই ধরণের বিচিত্র ব্যবসায় কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় কি করিয়া অগ্রসর বদনে চালাইতাহ তাহা ভাবিতেও বিশ্বয় লাগে। পাঠ্য উপর ছেলেরা এখনও যেরূপ মোহ আছে তাহাতে শিশু বিতরণ কবিয়া বিশ্ববিদ্যালয় টাকার থাক্তি অনায়াসে মিটাইতে পাবেন—কিন্তু এভাবে পুস্তক ব্যবসায়ে পেটও ভরে না—তুর্নামেও বাজ্য ছাইয়া যায়।

**নুতন ডায়েরী ৮—শিক্ষিত সমাজে ডায়েরীর**  
ব্যবহার ক্রমশঃ বাড়িতেছে। কর্মী লোকের ডায়েরী না হইলেই চলি না—তাই ভাল ডায়েরী অনেকই খুজিয়া থাকেন। কলিকাতার প্রসিদ্ধ পুস্তকব্যবসায়ী ইন্ডেন্টস্ লাইব্রেরী এয়ার ইন্ডেন্টস্ ডায়েরী নামে একখানি অতি সুদৃশ্য মনোরম, কার্যকরী ডায়েরী বাহিব করিয়াছেন। ছোট ধরণের এক হাজার ও মতা পকেট ডায়েরী আদ্যাদ্য



তোষে বেশী পড়ে নাই। স্বাক্ষকে তত্বকে ডায়েরীখানার  
আকাশের সুরুচি ও সৌন্দর্য্যজ্ঞানে উজ্জল শ্রোভনীয়  
কল্পনা উঠিয়াছে। ছয় আনা মূল্যে এই সুন্দর ডায়েরী-  
খানা পাইয়া সকলেই খুসী হইবেন আশা করা যায়।

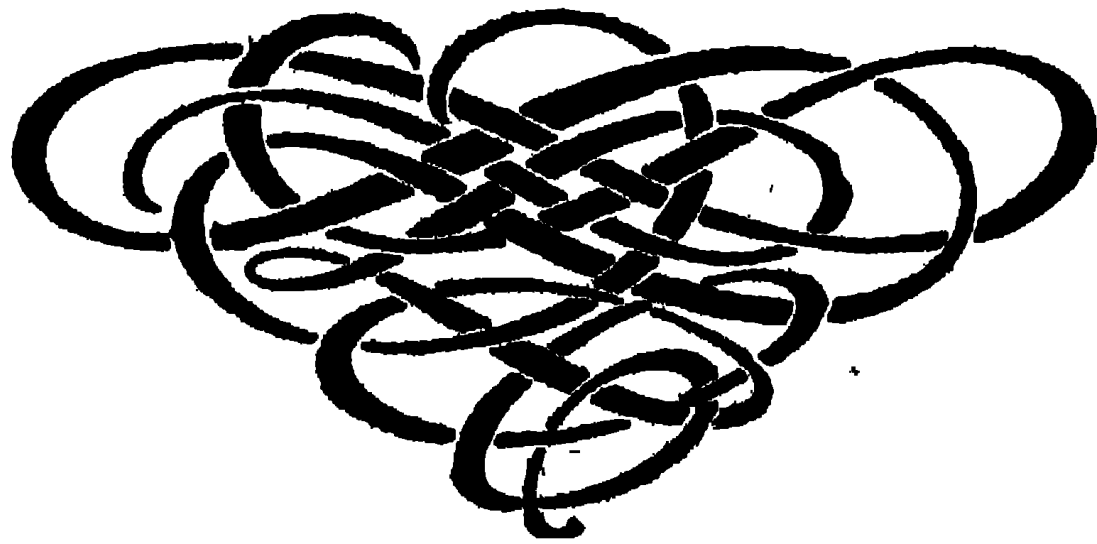
**রাজসাহী কলেজের কুমুদিনীবাবু**  
**পারলোকে** ৪—গত শনিবার ৬০ বৎসব বয়সে রাজসাহী  
কলেজের খাতনায়া প্রিন্সিপাল রায় কুমুদিনীকান্ত  
বন্দ্যোপাধ্যায় বাহাদুরের মৃত্যু হইয়াছে। রাজসাহী  
কলেজের বর্তমান উন্নত অবস্থা কুমুদিনীবাবুর জগুই।  
প্রিন্সিপাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের বিজ্ঞা ও বুদ্ধির খ্যাতি দেশের  
সর্বত্র ব্যাপ্ত হইয়াছিল। বাংলাব শিক্ষাবিভাগের একটি  
গৌরবস্তম্ভ থামিয়া পড়িল।

**পারলোকে সরোজকলসিনী** ৪—শ্রীযুক্ত  
গুরুসদয় দত্ত মহাশয়ের পত্নী শ্রীমতী সরোজনলিনী দত্ত  
গত সোমবার পবলোক গমন করিয়াছেন। সরোজনলিনী  
স্বামীর সর্বকাণ্ডের সহায় ছিলেন, নিজেও দেশীয় ভগ্নীদের  
উন্নতির যথাসাধ্য চেষ্টা করিয়াছেন। অসময়ে প্রেমময়ী  
কর্মকুশলা পত্নী হারাইয়া গুরুসদয়বাবুর জন্ম ভাঙ্গিবাব  
কথা—ভগবান শক্তির প্রলেপে ও কন্মের প্রবাহে তাকে  
স্বস্থ করুন।

**সরস্বতী পূজা** ৪—আগামী সপ্তাহে সরস্বতী  
পূজা। শিক্ষিত, কলাবিদের আরাধ্যা দেবী সরস্বতী।  
সরস্বতী পূজার দিন নানাস্থানে আনন্দ সম্মেলনের ব্যৱস্থা  
হয় বটে, কিন্তু সাহিত্যিকদের সারস্বত সম্মেলনের তেমন  
ব্যৱস্থা এত বড় সহরেও নাই ইহা দুঃখের কথা। সরস্বতী  
পূজার সময় তেমন ব্যৱস্থা হইলে সুখের কথা। সংবাদ-  
পত্রসেবিসঙ্গ এ বিষয়ে উদ্যোগী হইতে পারেন।

**স্বামী বিবেকানন্দ** ৪—গত সপ্তাহে স্বামী  
বিবেকানন্দের জন্মোৎসব গিয়াছে। স্বামীজীর বহু স্বদেশী  
ও বিদেশী ভক্ত সেদিন মঠে সমবেত হইয়া স্বামীজীর  
প্রতি শ্রদ্ধা নিবেদন করিয়াছেন। ভারতের নবযুগকে  
মহিমাবিত করিবাব জন্ত যাহারা জ্ঞান ও আশার আলো  
লইয়া পথ দেখাইয়া চলিয়াছেন তাহার মধ্যে স্বামী  
বিবেকানন্দ অগ্রতম প্রধান। ভারতের এই কর্মী সাধক  
অকালে কালের কবাল কোলে চলিয়া পড়িলেও মহা-  
মানবতাব জন্ত তিনি তাহার স্বল্প পণ্ডিত জীবনে যাত্রা  
ব্যপিতা গিয়াছেন তাহা বহুমূল্য। সে সম্পদ সহজে এমট  
বিষাট মনুষ্যত্বপূর্ণ জাতি গঠিত হইতে পারে। নবযুগের  
জাতি গঠন প্রচেষ্টায় কর্মীরা এই সাধক পুরোহিতের  
বাণীকে রূপ দিতে চেষ্টা করিলে ভারতজীবন অনেক  
দিকেই সার্থক হইতে পারিবে।

**বিশেষ জরুরী** ৪—নবযুগের অনেক গ্রাহক প্রায়ই আমাদের জানান যে 'নবযুগ' তাঁহারা নিয়মিত পাইতেছেন  
না। অথচ লিষ্ট যথারীতি দেখিয়া মিলাইয়া গ্রাহকদের যথাসময়ে নবযুগ প্রেরিত হইয়া থাকে। তবু প্রতি সপ্তাহে  
অপ্রাপ্ত সংখ্যার জন্ত অভিযোগ আসে। গ্রাহকদের প্রতি বিশেষ নিবেদন, তাহাবা যেন স্থানীয় ডাকঘরে কাগজ-  
খানির বিশেষ অঙ্গসন্ধান করেন ও অপ্রাপ্ত সংখ্যার জন্ত ডাক বিভাগের কৈফিয়ৎসহ আমাদের জানান। বাববার  
এইভাবে কাগজ পাঠাইতে হইলে আমাদের অনর্থক ক্ষতিগ্রস্ত হইতে হয়।





মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সারি সংকলন

**সংবাদ ৪—**লর্ড লীটনের বিরুদ্ধে দেশবন্ধু সর্বশেষ জয় একটি চমৎকার ব্যাপার। এই সময় দেশবন্ধু অসুস্থ ছিলেন এবং একখানি ছেঁচারে কবিতা তাঁহাকে কাউন্সিল গৃহে লইয়া যাওয়া হয়। এই দৃশ্য তাঁহার বিজয় গোববকে একটি সহজ অভিনয়েব শোভা দিয়াছিল। অসুস্থ অবস্থায় তাঁহার কাউন্সিলগৃহে অবস্থিতিই বক্তৃতার চেয়ে বেশী কাজ দিয়াছিল। যদি লর্ড লীটনের বিচক্ষণতা কল্পনাশক্তি অথবা খোলোয়াড়ের ভাব থাকিত, তাহা হইলে এই প্রত্যাখ্যানের পর তিনি অতিশয় প্রত্যাহার কবিতা বন্দিগণকে ছাড়িয়া দিতেন এবং তিনি বাঙ্গালাদেশে যে বিপ্লববাদ আছে বলিয়া বিশ্বাস করেন, তাহার সমস্ত দায়িত্ব দেশবন্ধু ও তাঁহার সমর্থনকারীগণের উপর ত্যক্ত করিতেন। বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভায় অধিকাংশ সদস্যের আচরণ সম্বন্ধে তাঁহার অভিযোগ করা বর্জ্য নহে, — জনপ্রিয় ব্যবস্থাপকসভার তাৎপর্য এই যে, সদস্যের যুক্তিযুক্ত সহায়তার উপরই নির্ভর করে, হইতে পারে তাহারা সময় সময় সন্দেহ, একগুঁয়েমী ও বুদ্ধিহীনতা প্রকাশ করেন, কিন্তু গবর্ণমেন্টের তখন ধৈর্য-সহকারে তাহাদিগকে মতান্তরিত কবিতা চেষ্টা করিয়া, যাহাতে দেশে কু-শাসন না হয়, তাহা দেখা কর্তব্য। একটি লোকপ্রিয় পরিষদ কেন স্বেচ্ছাচারের হাত হইতে রক্ষিত হইবে না? লর্ড লীটন একথা স্বীকার কবিতা পাবেন না যে, তাঁহার নির্দিষ্ট পন্থাতেই সমস্ত রাজনৈতিক দুর্ঘটনা দূরীভূত হইয়া যাইবে; কিন্তু একথাও ঠিক যে, জনসাধারণ এবং সমস্ত সংবাদপত্র একযোগে লীটন-নীতির নিন্দা করা সত্ত্বেও জনমত উপেক্ষিত হইবে, কারণ গবর্ণমেন্ট জনমতকে উপেক্ষা করিতে অভ্যস্ত। কাজেই আমি আমার দেশবাসিগণকে বলি যে, তাহারা যদি তাহাদের মতকে শক্তিশালী করিতে চান, তাহা হইলে তাহাদের চরকা গ্রহণ করা কর্তব্য। বর্তমান সময়ে উহাই দেশের মধ্যে উৎপাদক শক্তিসম্পন্ন সহজলভ্য বস্তু। দেশবন্ধু দাশ, কাউন্সিলে শৃঙ্খলা রক্ষার দ্বারা যে কাজ দেখাইয়াছেন, ভারতের প্রত্যেক ঘরে ঘরে

চবকা চলিলে এবং তাহার ফলে বিদেশী বস্ত্র সম্পূর্ণ বর্জিত হইলে তাহার অপেক্ষা আরো অধিকতর কার্য দেখা যাইবে। অতঃ, যদি একটা জাতি সম্পূর্ণভাবে একটা প্রত্যক্ষ দায়িত্ব মনোনীত করে। ‘আনন্দবাজার’

## সার প্রভাশঙ্কর সূতা কাটিবেন ৪—

স্বয়ং প্রভাশঙ্কর প্রতিদিন আহাবেব পূর্বে অর্ধঘণ্টা করিয়া সূতা কাটিবেন। বাহিবে ভ্রমণে বাহির হইলেও তাঁহার সূতাকাটা বন্ধ থাকিবে না। কারণ, তিনি প্রথম শ্রেণীতে ভ্রমণ করেন, সেখানে অন্যরাসে চরকাতে সূতা কাটিতে পারিবে না। স্বয়ং প্রভাশঙ্করের পক্ষে এ খুবই আশ্চর্য ঘটনা। আশা করি তিনি তাঁহার স্বল্প স্থির রাখিতে পারিবে না। তাহার উদাহরণে কাথিওয়াড়ের সূতাকাটা আন্দোলন যথেষ্ট উৎসাহ পাইবে। স্বয়ং প্রভাশঙ্কর বোধ হয় কাথিওয়াড় সভায় উপস্থিত থাকিবেন না, আমিও বলিতে চাই চবকাব রাজনৈতিক দিক থাকিলেও প্রতি সূতাকাটনীর এ সংস্রবে আসিবার প্রয়োজন নাই। বাজা এবং মজীবাও একাধো নিযুক্ত হইয়া শাসিতদের সঙ্গে তাহাদের সম্বন্ধ রাখিবেন এ আশাও আমি করি। কাথিওয়াড়ের চাষীবা দরিদ্র এবং তাহাদের অবসর আছে। বাজা বাজডাণা যদি চরকা কাটেন তবে তাহারাও ইহা কবিতা ও জাতীয় ঐশ্বর্য বৃদ্ধি হইবে। স্বয়ং প্রভাশঙ্কর কি কবিতা সূতাকাটায় সম্মতি দিলেন বলিতেছি :—তিনি নিমন্ত্রিত হইয়া বিষয় নির্বাচন সভায় উপস্থিত হন। সূতা কাটা প্রস্তাব গৃহীত হইলে তাহারা ইহাতে ইচ্ছুক তাহাদের নাম দিতে আমি অনুরোধ করি। অনিচ্ছুকদের মধ্যেও দু'জনকে চাই। আমন্দধনিব মধ্যে স্বয়ং প্রভাশঙ্কর তখনই ইহাতে সম্মতি দেন। স্বয়ং প্রভাশঙ্করের শিক্ষক রূপে আমিই তাঁহাকে সূতাকাটা শেখাই। আশা করি অপরাপর শাসক ও মজীবা প্রভাশঙ্করের মহৎ আদর্শ লইয়া নিজেদের ও প্রজাসাধারণের উপকার করিবেন।



## থিয়েটারে ব্যভিচার \*

দেশের দুর্ভাগ্যে এখন ব্যভিচার-দোষ ক্রমেই বহুল-ভাবে বিস্তার লাভ করিতেছে। ইহা আশ্চর্যের বিষয় হইবে আবদ্ধ থাকিতে চাহে না। এখন অল্পবে বাস্তবে ব্যভিচার, ধর্মে কঠোর ব্যভিচার, সাহিত্যে সঙ্গীতে ব্যভিচার, রাজ্য-থিয়েটার বায়কোপে ব্যভিচার,—সবই যেন ব্যভিচার-ময়। ব্যভিচারের মাত্রা বৃদ্ধিতে ভাতির মরণ লক্ষণই সূচিত হইয়া থাকে। সীচিত্রে হইলে, তাহার প্রতিবার বিধান সর্বথা বাঞ্ছনীয়।

অম্লীল পুস্তকের প্রচার এন মাসিকপত্রিকাতে অম্লীল চিত্রের আদর যেন সাহিত্যে ব্যভিচারের পরিচায়ক, কলিকাতার মনোমোহন থিয়েটারে পবলোকগত করি বিজ্ঞানসম্মত বায় বাচত যে “পাষণ্ড” নাটকের অভিনয় হইতেছে, তাহা তেমনি বঙ্গালয়ের ব্যভিচারের চূড়ান্ত উদাহরণ। শৌণ্ডিকালয় ও গণিকালয় অপেক্ষা বঙ্গালয় যে কিছু উচ্চতর অবস্থিত,—“পাষণ্ড”র অভিনয় দেখিলে তাহা মনে হইবে না। শৌণ্ডিকালয়ের বা গণিকালয়ের ব্যভিচার সমগ্রজাতিকে কলঙ্কিত করে না, কিন্তু বঙ্গালয়ের ব্যভিচার সমগ্রজাতিকে কলঙ্কিত করে। অতএব তাহা অস্বাক্ষরীয়। একে ত’ “পাষণ্ড” পুরুষ-খানিই জগৎ, বাঙ্গালা ভাষায় এমন জঘন্য নাটক অল্পই সূচিত হইয়াছে, তাহার উপর থিয়েটারের কর্তৃপক্ষ অভিনয়ে জাহাকে আবদ্ধ জঘন্য করিয়া তুলিয়াছেন।

“পাষণ্ড” যুগ যুগান্তর প্রসিদ্ধ পূণ্যপুত অহল্যা-চরিত্র

অবলম্বনে লিখিত পঞ্চাঙ্গ নাটক। তথাপি ইহাকে জঘন্য এবং ইহার অভিনয়কে আবদ্ধ জঘন্য বলিতেছি কেন, শুভুন।—আপনি দৃষ্টিবিশ্বাসী হিন্দু, প্রতি প্রভাতে আপনি অহল্যার নাম স্বরণপূর্বক শয্যাভ্যাগ করেন, কাণে আপনি জানেন,—অহল্যার নাম মহাপাতকনাশন। থিয়েটারে এই অদর্শ নারীচরিত্রের অভিনয় হইতেছে শুনিয়া আপনি তাহা দেখিবার আকাঙ্ক্ষা উদ্ভূত অস্বাভাবিক নহে। কিন্তু সেখানে গিয়া আপনি কি দেখিবেন, দেখিবেন,—সেই ধৌতমদবর্ণী, শতানন্দজননী, সারদা শিবোর্মণি অংগা নহে, ‘পাষণ্ড’র অহল্যা চরিত্র লম্পট পুরুষের পবন লোভনীয় যুগা জঘন্য কামচাণ্ডী কুলচাণ্ডী অপেক্ষাও কুৎসিত। দেখিবেন,—সেই সতত পতিসেবাপরায়ণা পতি-অনুবাগিনী অহল্যা নহে, ‘পাষণ্ড’র অহল্যা তাহার অদর্শ কামাভিলাষ চরিতার্থ করিবার জন্য আশ্রমেব বাস্তবে পবপুরুষের সন্ধাননিবর্তা! দেখিবেন, সেই পুত্র শতানন্দেব প্রতি সতত স্নেহবতী মৃতিমতী মাতৃশক্তিকপিণী অহল্যা নহে, ‘পাষণ্ড’র অহল্যা কামবিহ্বলা স্বহস্তে পুত্রঘাতিনী পিণাচী! আব দেখিবেন,—স্বর্গ বাজা একটা প্রকাণ্ড শৌণ্ডিকালয়, স্বর্গপতি দেবরাজ ইন্দ্র মুহুমুহু স্বরূপান করিয়া, পবন হতাশন বরণ প্রভৃতি দেবতারূপী দস্যুদেব সাহায্যে ত্রিভুবনে কোথায় কে সন্ধানী যুবতী আছে, তাহারই সন্ধান করিতেছেন। অহল্যা চরিত্র আপনার বিদিত, তাই আপনি থিয়েটারে এই দৃশ্য

\* গল্প ওঠা মাঘের বঙ্গবাসী পত্রিকায় হইতে উদ্ধৃত।

দেখিয়া কুসংস্কারাপন্ন হইবেন না, কেবল অন্তরে আঘাত পাইবেন। কিন্তু যাহারা অহল্যাচরিত্রের পুণ্ডিত্য অবগত নহে, যাহারা শাস্ত্রবিদ্য সঙ্কতজ্ঞ নহে, যাহারা ঋষিবর্ণিত বিবরণের মূল মন্ত গ্রহণ করিতে পারে নাই, অথবা যাহারা বিদেশী বিধর্মী,—তাহারা থিয়েটারে এই বিকৃত অহল্যা-চরিত্র দেখিয়া কি মনে করিবে, একবার ভাবুন দেখি! তাহারা কি মনে করিবেন না যে,—‘হিন্দুদেব অহল্যা একটা স্থগিত কুলটা, বাজুনি জনকের পুর্বোক্ত শতানন্দ গণিকাপুত্র এবং দেববাজ ইন্দ্র গম্পাটের নাযক’? গৌতম গাত্রীয় ব্রাহ্মণ-সন্তানগণ থিয়েটারের এই বিকৃত অভিনয় দেখিয়া প্রাণে আঘাত পাইবেন না? থিয়েটারের এই চাড়াচাব হিন্দু ধর্মভাবের ঘোর অপমানজনক, হিন্দুত্বের সমঘাটাজনক, হিন্দু নাবীচরিত্রের বঙ্গদমনক, হিন্দু ধর্ম-বাক্যের অগৌরবজনক।

সক্ষেপে কয়েকটি দৃশ্যের পরিচয় দিতেছি, তাহা হইলেই পাঠক বুঝিতে পারিবেন আশ্রমের নতুন কদম। ৫শাবনার দৃশ্য—স্বর্গরাজ্য, রক্ষা পলক চোখের চন্দ্র পুণ্ডিত দেবভাগ্যে পাবিত্র হইয়া দেবতা হইয়া পান পান শব্দে স্ববা পান করিতেছেন অত্যাধিক দেবতার পুণ্ডিত পবিত্র স্বরূপানে অপ্রকৃত, অপর্যায়নতা তাহাদগকে বিয়া বিলাস বিভাজ্ঞ অজ্ঞ ভলাইয়া নাচিতেছে, গাহিতেছে। মদেব স্রোত, আর মেয়ে মাতৃয়েব তবজ, দেবগণ আশ্রমহালা হইয়া নাচাতে গা ঢালিয়া দিয়াছেন। পরামর্শ হইতেছে,—উর্কশী, মেনকা, বস্তা ‘নেহাং পুবাণো’ হইয়া গিয়াছে, এখন একটা বেশ ‘মুতসই’ নাবীক সন্ধান করিতে হইবে। ইহাই স্বর্গরাজ্যের দৃশ্য বলিয়া দেখানো হইতেছে। ছিঃ ছিঃ, স্বর্গের দৃশ্য যদি এতকপ হয়, তাহা হইলে নরকের দৃশ্য আর কি হইবে? “পাষাণী” পুস্তকে ২৪ প্রথম অঙ্কের সপ্তম দৃশ্য। কিন্তু থিয়েটারেব কল্পপক্ষ্য পক্ষে টানিয়া বাহিব করিয়া প্রথমেই দেখাইয়াছেন। বোধ হয় মুখপাতে অভিনয়ের নমুনা দেখানই উদ্দেশ্য! তাহার পর, প্রথম অঙ্কেরই একটি দৃশ্য,—পুস্তকে দ্বিতীয় অঙ্কের দ্বিতীয় দৃশ্য—মহর্ষি গৌতমের অল্পপস্থিতিকালে গাতুবা অহল্যা সন্ধ্যার সময় তপোবন-পথে দাঁড়াইয়া গাছেন। দূরে এক সুন্দরী যুবা পুরুষকে দেখিতে পাইয়া

তিনি তাহাকে ডাকিলেন এবং বলিলেন—আজ রাত্রিতে আমার আশ্রমে থাকিয়া যাও। এই যুবা তাপসবেশধারী ইন্দ্র। তিনি বলিলেন,—না, তোমার আশ্রমে যাইব না। অহল্যা বলিলেন,—হা গাইতেই হইবে; আমি তোমার দাসী, তুমি আমার প্রাণেশ্বর। ইন্দ্র ইহাতেও ইতস্ততঃ করিতেছিলেন বলিয়া, অহল্যা তাহাকে হাত ধরিয়া টানিয়া লইয়া আশ্রমে প্রবেশ করিলেন। ছিঃ ছিঃ, পথের ধারে যে বেস্তাব দাঁড়াইয়া থাকে, এ দৃশ্য দেখিলে তাহাও বোধ হয় লজ্জা লোব করিবে। হায় সমাজ! তুমি কি চিরকাল অন্ধের মতোই আবদ্ধ থাকিবে? আর এক দৃশ্য—পুস্তকে দ্বিতীয় অঙ্কের চতুর্থ দৃশ্য—কিছুকাল তাপসবন প্রসিদ্ধ ভোগ সম্ভোগের পর অহল্যা ও ইন্দ্র উভয়ে পরামর্শ করিয়া অত্যা চলিয়া যাইতেছেন। রাত্রির শেষভাগে সুপ্ত শিশু শতানন্দ অবস্মাৎ নিদ্রাভঙ্গে অহল্যাকে নিবৃত্তি ন দাঁগিয়া মা মা বলিয়া কাদিয়া উঠিল। কিন্তু অহল্যা তখন এমনই কামোন্মাদিনী যে, পুত্রের তাৎপর্য স্বপ্নের পক্ষ বশত বুঝিয়া, ইন্দের পরামর্শে স্বপ্নের বিস্তার বশত বোধিয়া তাহাকে হত্যা করিলেন এবং ইন্দের মৃত্যু আশ্রম ভাগ করিয়া চলিয়া গেলেন। শতানন্দ মর নাহ, দেবদ্রোমে সে প্রাণে বাঁচিয়া ছিল। এক অহল্যাব দৃশ্য—না পুত্রঘাতিনা পিণ্ডাচারী দৃশ্য? একি বামার্শব অহল্যা, না পাশ্চাত্য রমোন্মাসের কোন রজ্জ্বী বাম বহুলা? অহল্যাব পবিত্র নামের ছাপ দিয়া থিয়েটার কল্পপক্ষ হিন্দুকে কি বীভৎস নাবকীয় দৃশ্য দেখাইতেছেন। আর একটি দৃশ্য—ইহা পুস্তকে তৃতীয় অঙ্কের পঞ্চম দৃশ্য, অভিনয়ে তৃতীয় অঙ্কের তৃতীয় দৃশ্য—কৈলাস পর্বতের এক রম্য উপরনে ইন্দের উপপত্নীরূপে অহল্যা। বতি ও মদন আসিয়া গান করিতেছে,—“ফুল ফুটেছে চাদ উঠেছে আসছে ভেসে মলয় বার। \* \* \* আপন মনের মালুম বিনে প্রাণ ধবে কি থাকা যায়॥” অহল্যা ‘আরও দাও, আরও দাও’ বলিতে বলিতে কিছুক্ষণ ধরিয়া আকর্ষ স্ববা পান করিয়া লইলেন এবং তাহার পর বেশ বেশা জমিয়া উঠিলে, তিনিও রতি-মদনের সহিত, গান ধরিয়া নাচিতে আরম্ভ করিয়া দিলেন। এই সময়ে অহল্যার জড়িত কণ্ঠের “প্রাণ ধরে কি থাকা যায়”



গানের অক্ষুট উচ্চারণ এবং স্থলিত পদের খেমটা নাচ দেখিয়া মনে হয়,—ছিঃ ছিঃ, জাতিটার কি অধঃপতনই ঘটিয়াছে। শিক্ষিত ভদ্রসন্তানেরা পয়সার জন্ত শেষে 'পুণ্যস্থতি' অহল্যাচরিত্রও এইরূপ কুৎসিত করিয়া দেখাই-  
তেছে, আবার বহু ভদ্রসন্তান ইহা পয়সা দিয়া দেখিতেছে। পঞ্চানন্দ কোন সম্পাদককে বলিয়াছিলেন, মাঝে গালাগালি দাও, পয়সাও মিলিবে, মানহানিও হইবে না, ইহাও 'কতকটা' তাই, অহল্যা সতী সকলেই জানে, তাহাকে বেয়া বানাও, বোজগার হইবে, অথচ মুখ পুড়িবে না। হিন্দুব শাস্ত্রপুৰাণ যে বে-ওয়ারীশ মাল। হায়। হায়। যাহাব। এমন উচ্চ আদর্শকে তাহাদের ঘণা রূচিব অল্পকা-  
কৃত্ত কবিয়া দেখাইতে বা দেখিতে আমোদ উৎসাহ ববে, তাহাদের পবিণাম কি ভয়ানক। আর একটি দৃশ্যের উল্লেখ কবিয়া ক্ষান্ত হইব। ইহা পুস্তক তৃতীয় অঙ্কের পঞ্চম দৃশ্য, অহল্যা ইন্দ্রকে উপস্থিত। ইন্দ্র স্বর্গে যাইতে উত্তত অহল্যা বলিতেছেন—আমার ভাগ্যের আকাজক্ষা এখনও মিটে নাই, তুমি এতদূর পলায়ন না। ইন্দ্র কিছুতেই যখন শুনিলেন ন—এখন এখানে বসিয়া হইতে ছুবিলা নইয়া ইন্দ্রকে এতদূর কবিরান পুণ্য ন আছে, অহল্যা ইন্দ্রের স্বন্ধে ছুবিলা বিদ্য কবিরান ইন্দ্র পড়িলেন, অহল্যা অট্টহাস্য কবিত্রে কবিত্রে উন্মাদিনীর মত প্রস্থান করিলেন, বিষ্ণু অভিনয়ে খাটটাব কতপক্ষ দেখাইয়াছেন,—ইন্দ্র এই ছুবিলাঘাতে মনস্তত হইলেন। অতঃপর আর কোন দৃশ্যে ইন্দ্রের উপস্থিতি নাই। গ্রন্থ কাবের উপর হাত ফলাইতে গিয়া থিয়েটার-কতপক্ষ একটা হাস্যকর ব্যাপার কবিয়া বসিয়াছেন। অহল্যা মানসী, কিন্তু ইন্দ্র যে দেবতা এবং দেবতা যে অমর, তাহা পয়সার তাহাব। ভুলিয়া গিয়াছেন। ইহাতে বলা যায়, তাহাব। ব্যাপারটাকে একটা খুব উত্তেজনাগ্রন্থ কবিত্রে গিয়া দেবরাজ ইন্দ্রকে অহল্যার জার—বামবান্ জামবানুব মও—এক ইন্দ্রবান্ কবিয়া বসিয়াছেন। হা ধিক্ তোমাদের শিক্ষায়, ধিক্ তোমাদের মানসিকতায়, ধিক্ তোমাদের ক্রটিতে, আর শত ধিক্ তোমাদের পেটের দায়ে।

এইবার বন্ধু পাঠক, থিয়েটারে বিরূপ ব্যভিচার চলিতেছে। বামায়ণের উপাখ্যানের সহিত "পাষণী"র

উপাখ্যানের মিল নাই, পরন্তু "পাষণী"র অহল্যা-চরিত্র বামায়ণের অহল্যা-চরিত্রের সম্পূর্ণ বিচার ব্যতীত আর কিছু নহে। বামায়ণের অহল্যা আত্মমবাসী ঋষির পতি-  
পবায়ণ। পুণ্যবতী বন্যপত্নী, "পাষণী"র অহল্যা রূপ যৌবনগর্ভিত। কামলালসা-ত্যাগিত। পাপীয়সী। বামায়ণের উপাখ্যান,—“এক বাজিতে মহর্ষি গৌতমের অল্পপত্নি কালে দেবরাজ ইন্দ্র মহর্ষি গৌতমের বেশ ধারণ কবিয়া অহল্যার নিকট উপস্থিত হন এবং সেই ছদ্মবেশেই অহল্যার সতীত্ব নাশ কবেন। গৌতম ইহা জানিতে পানিয়া অহল্যা এবং ইন্দ্র উভয়কেই অভিশাপ দেন। অহল্যা গৌতমকে বলেন—‘প্রভু, আমার কোন দোষ নাই, ইন্দ্র তোমার বেশ ধারণ কবিয়া আসিয়াছিল, আমি তাহাকে চিনি’। পারি নাই, এই একরূপ ঘটিয়াছে। আমার কামাচারবশত’ কেপ ঘটে নাই।’ ইন্দ্র দেবতা হইলেও কতকদূর মানবীয়। কোন অবস্থাতেই পবপুরুষের সঙ্গে এমন নাজ-নন্দি নাই। অহল্যাকে বিন দ। শিক্ষিত শ্রম কবিত্র পাবেন নাই অহল্যার দৈর্ঘ্য পাপ এটি নাই, কিন্তু তাহাব জগৎবৎ বিবুদ্ধ ছিল এই দোষের অনবহার। বাতভগ্যা বিবিত্ত। এর পাষণ্ডের মত নিশ্চয় অবস্থায় দীঘবান তপস্জ্ঞান দৈর্ঘ্য পাপের অবসান ঘটিলে, ভগবান্ শিবামচন্দ্রের রূপায় তিন পুনরার পতিব সহিত মিলিত হইয়াছিলেন।” বামায়ণ এই উপাখ্যান মিলনাহু শাস্ত্র সংঘত ও পবিত্র ভাবপূর্ণ বিষ্ণু "পাষণী"র উপাখ্যান একটা কামবিজ্ঞের পতি-  
নাবীর ব্যভিচার কাহিনীতে পূর্ণ, অতি অপবিত্র এবং বিস্ময়গান্। দ্বিজেন্দ্রলাল দেখাইয়াছেন,—অহল্যাকে গৌতম ক্ষমা করিলেন। কিন্তু তাহাতে ঋষিজনোচিত উদানতাব পবিত্রত্ব নৈব পুরুষের দুর্বলতাই ফুটিয়া উঠিয়াছে। তবে, তিনি অহল্যাকে মাবেন নাই, অন্ধ কবিয়া বাচাইয়া রাখিয়াছেন। কিন্তু থিয়েটার-কতপক্ষ আবার তাহাতেও তপ্ত হইতে পাবেন নাই, তাহাব। দেখাইয়াছেন,—অহল্যা গৌতমের নিকট ক্ষমা লাভ কবিবাব পর, গৌতম যেমন তাহাকে আলিঙ্গন কবিত্রে যাইবেন, অমনি অহল্যা সেখানে পড়িলেন, তখনই তাহাব মৃত্যু ঘটিল। বামায়ণের অহল্যা-চরিত্র অমৃত, "পাষণী"



নাটকের অহল্যা চরিত্র কুঙ্কর মুক্ত। রামায়ণের আদিকাণ্ডে দেখিতে পাই, মহর্ষি বিশ্বামিত্র বলিয়াছেন,—“মতিঞ্চকার হুর্মেধা দেবরাজকুতুহলাৎ।” অর্থাৎ “ইন্দ্র চন্দ্রবেশে—গৌতমের বেশে—আসিলে, অহল্যা তাঁহাকে চিনিতে পারিয়াছিলেন এবং দেবরাজ বলিয়া আরও কৌতুহলবশে তাঁহার সহিত অবৈধ সহবাসে সম্মতি প্রকাশ করিয়াছিলেন।” কিন্তু উত্তরাকাণ্ডে আছে, ইন্দ্র অহল্যাকে ধর্মিত করিয়া চলিয়া যাইবার পথ, অহল্যা নিজেই পতিব সমীপে উপস্থিত হইয়া বলিয়াছিলেন,—“অজ্ঞানান্ ধর্মিতা বিপ্র তদ্রূপেণ দিবৌকস।। ন কামকারাদ্বিপ্রমে প্রসাদং কর্তুমর্হসি।” অর্থাৎ—“হে বিপ্র গৌতম! ইন্দ্র তোমারই রূপ ধরিয়া আসিয়াছিল, তাই আমি তাহাকে চিনিতে পারি নাই, সেই অবস্থাতেই সে আমাকে ধর্মণ করিয়াছে। কামাভিলাষিণী হইয়া আমি এরূপ কবি নাই। আমার প্রতি তুমি প্রসন্ন হও।” সতী নারী বাতীত কে এমন অকপটে পতিব নিকট নিজের পাপিত্ত্বের কথা বাক্য করিতে পারে? দুই স্থানে দুই কথা দেখিয়া পাছে কেহ অহল্যাব সতীত্ব সম্বন্ধে সংশয় পোষণ করিবে পাপভাগী হয়, এই জন্ত মহর্ষি বান্মীকি স্পষ্ট করিয়া বলিয়া দিয়াছেন,—“রাঘবৌ তু তদা তস্যাঃ পাদৌ জগৃহতুম্মদা।” অর্থাৎ—“শ্রীরাম এবং লক্ষ্মণ উভয়েই তখন প্রীতিপূর্বক সেই সাক্ষী ঋষিপত্নী অহল্যাব চরণ বন্দনা করিয়াছিলেন।” ৬গবান্ শ্রীরামচন্দ্র অঙ্কা সহকারে ষাঠ্য চরণ বন্দনা করিয়া ধন্য হইয়াছিলেন, তাঁহার চরিত্রে ষাঠ্যবাসমতীত্বের আরোপ করিতে পারেন, তাঁহাদের অসাধ্য আব কি আছে? ঘোল আনা হিন্দুভাবে অমুপ্রাণিত হইতে না পারিলে, হিন্দুর ধর্মগ্রন্থের মর্ম বুঝিতে পারা যায় না। ষাঠ্যাদের হৃদয় কদাচারে কলুষিত, তাঁহাদের হিন্দু বান্মাষণ, মহাভারত, পুরাণ প্রভৃতির নরনারী চরিত্রের আলোচনা করিতে যাওয়াই ধুষ্টতা।

রামায়ণে অহল্যাচরিত্র ঋষি-মনীষীর অমূল্য দান। মহামতি বান্মীকির সম্ভাব্যময় বিস্তৃত হৃদয়-কমণ্ডলু-নিঃসৃত এই আদর্শ সাক্ষীচরিত্রদ্বারা যুগান্তর ধরিয়া ভারতে দ্বারবী প্রবাহের মত অবিচ্ছিন্নভাবে নিত্য নারীসমাজের কতই কল্যাণ সাধন করিতেছে। দ্বিজেন্দ্রলাল শক্তিশালী

কবি হইয়াও, বান্মালীর দুর্ভাগ্যবশে, তাঁহার পাশ্চাত্য-শিক্ষার মদিরা প্রমত্ত মস্তিষ্কে আর্ঘ্যচরিত্র সৃষ্টির এই পবিত্র ভাব ধারণা করিতে পারেন নাই তাঁহার কলুষিত কাচপাত্রে পড়িয়া ঐ কমণ্ডলুর পবিত্র ধারাও দূষিত হইয়াছে। তিনি পাশ্চাত্যবিজ্ঞায় বিভ্রান্ত, বিলাত-প্রত্যাগত, ভ্রান্ত। তিনি যে অপবাদ করিয়াছেন, তাহা জ্ঞানকৃত কি অজ্ঞান-কৃত, তিনি মৃত স্মৃতবাং তাহা জানাইবার উপায় নাই। তাঁহাকে কিছু বলাও এগন বিফল। কিন্তু মনোমোহন থিয়েটার-কর্তৃপক্ষের এই বে-আদবীর মার্জনা নাই। ১৩০৭ সালে “পাষাণী” প্রকাশিত হয়, তাহার পর ইষ্টতে গত ২৪ বৎসর কালের মধ্যে কোন থিয়েটার-কর্তৃপক্ষই এই জঘন্য নাটকের অভিনয় করিতে সাহসী হন নাই। বান্মালায় বঙ্গালয়ের প্রাচীন ধাৰা ষাঠ্যাদের অস্থিমজ্জায় ওতপ্রোত ভাবে জড়িত, তাঁহাদের কেহই এখনকার মনোমোহন থিয়েটারের সংশ্রবে নাই। তাই বুঝি এমন অকীচীনতার প্রাদুর্ভাব। থিয়েটার-কর্তৃপক্ষ যদি অবিলম্বে “পাষাণী”র অভিনয় বন্ধ না করেন, তাহা হইলে, হে হিন্দু-সম্মানগণ! তোমরা কি হিন্দুর প্রাতঃস্ববগীয়া আদর্শ সতী নারী অহল্যাদেবীর এই বিকৃত কলঙ্কিত চরিত্রের অভিনয় চলিতে দিয়া তোমাদের সমগ্র নারী-সমাজের ঘোর অকমাননা নীববে সহ্য করিয়া বাইবে? তীর্থে অনাচার অত্যাচারের প্রতিবোধে তোমাদের যে দেশাত্মবোধ উদ্দীপিত হইয়াছিল, পুলিশ-প্রশংসা প্রসঙ্গে গবর্ণর লর্ড লিটনের মুখে ভাবতের নারীচরিত্রের কলঙ্ক ঘোষণা শুনিয়া তাহার প্রতিবাদে তোমাদের প্রাণে যে কর্তব্য-বুদ্ধির উন্মেষ হইয়াছিল, মাতৃজাতির মধ্যাদা সংক্ষেপে চিরদিনই তোমাদের যে সংসাহসের সুখ্যাতি স্তবিদিত,—হে হিন্দু-সম্মানগণ! আজ তোমাদের সে দেশাত্মবোধ কোথায়? খৃষ্টান, মুসলমান বা শিখের ধর্মগ্রন্থ হইতে কোন চরিত্র লইয়া এমন বিকৃতভাবে অভিনয় করিলে, রঙ্গালয়ের কর্তৃপক্ষের আজ কি অবস্থা হইত? যে নাটকে কোন খেতাব-চরিত্র আছে, পুলিশ-কর্তৃপক্ষ তাহা পূর্বে দেখিয়া শুনিয়া অমুমোদন করিলে তবে তাহার অভিনয় হইয়া থাকে। শিখ এবং মুসলমানেরাও আপেক্ষে উদাসীন নহেন। কিন্তু হিন্দুরা কি চিরদিন ঘুমাইয়া থাকিবে? কোথাকার কে

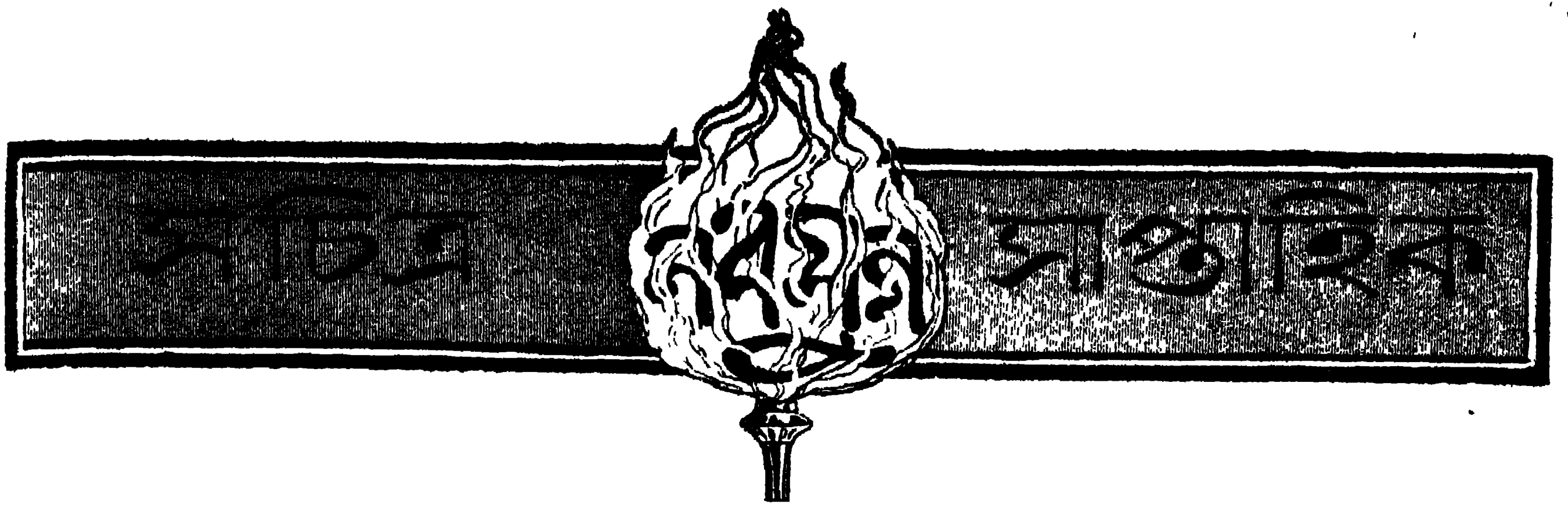
এক খেতাজ লবেঙ্গ-যষ্টাব চবিত্র আছে বলিয়া পুলিষের হুমকিতে “চন্দ্রশেখর” অভিনয় বন্ধ হইতে পাবে, মুসলমানদের আপত্তিতে আওনজ্জের চবিত্রের ছদ্ম “বাজসিংহ” অভিনয় বন্ধ হইতে পাবে, “মহম্মদ” নাটকের অভিনয় আবদ্ধ না হইতেই তাহা বন্ধ হইতে পাবে, “সৎনাম” অভিনয় বন্ধ হইতে পাবে, শিখদের আপত্তিতে “গুরু-গোবিন্দ” অভিনয় বন্ধ হইতে পাবে,—হিন্দুদের আপত্তিতে “পাষাণী” অভিনয় বন্ধ হইতে পাবে না।

রঙ্গালয় হিন্দুর ধর্মশিক্ষার চতুষ্পাঠী নহে, সত্য। কিন্তু তাই বাগিয়া হিন্দুর ধর্মভাবের কেন্দ্র স্থানীয় আদর্শ চবিত্রসমূহকে অতি কুৎসিতভাবে বিক্রম-কাব্যে দেখাওঁয়া অধিকার বঙ্গালয়েও নাই। দশবদেব ম.বা. খ.ন.বে আধুনিক শিক্ষার দোমে গুরুচিব পক্ষপাতী থাকিতে পারে, থিয়েটারে, বায়স্কোপে যুবক যুবতীর অবাধ জড়াডি চুখন আলিঙ্গন স্ববাপান খেমটা নাচ দেখিয়া আমাদের উপভোগ রুচিসম্পন্ন হইতে পারে, কিন্তু তাহাদের সেই কুরুচি অন্তর্যাবে নাচ গান বড় তামাসা ও ১৮৮৭ মানে রঞ্জন বিধা অর্থ উপার্জন করাই এক বঙ্গালয়ের চরম লক্ষ্য? না, তাও নহে। নাচ গান বড় তামাসার ভিতর দিয়া বিকিৎ সংশিক্ষা, উচ্চ আদর্শ এবং স্তনী প্রচার করাই এদেশের বঙ্গালয়সমূহের লক্ষ্য হইবে। উচিত প্রাচীনকালে, বথকতা ছাড়া পাঁচালী ও হার পর ও হা এই লক্ষ্য লইয়াই চলিয়াছিল। এখন থিয়েটারে তাহান স্থান অবিকার করিয়াছে। কিন্তু তাহ বর্ণনা প্রাচীন

রুচি, প্রাচীন নীতি, প্রাচীন ধারাব ব্যতিক্রম হইবে কেন নাট্যাভিনয় এদেশে বহুদিন হইতে প্রচলিত। কিন্তু তাহা শুধু এমন কদম্বের অভিনয় ছিল না, তাহা সৌন্দর্য্যের অভিনয় ছিল। স্তম্বকে আরও স্তম্বর করিয়া দেখানই নাট্যাভিনয়ের সাধকতার পরিচায়ক, কিন্তু স্তম্বকে কদম্ব করিয়া দেখান ব্যভিচার। অহল্যা চবিত্র হিন্দুর চক্ষে চিবস্তম্ব তাহাকে এমন কদম্ব করিয়া দেখাইলে নাট্যাভিনয়ের উদ্দেশ্যই ব্যর্থ হইয়া যায়। থিয়েটারের বহুপক্ষ অভিনয়ের বিষয় নির্বাচনের সময় এদিকে লক্ষ্য রাখেন নাই। শুধু অশিক্ষার দিকে লক্ষ্য রাখার যত্ন তাহারা হিন্দুর ধর্মভাবে অবজ্ঞা প্রদর্শন করিয়াছেন স্তনীতির মান। থাওয়া কুনাতির স্রোতে গা ঢালিয়া দিয়া ছেন, হিন্দুর ধর্ম হিন্দুর শাস্ত্র, হিন্দুর সমাজ—হিন্দু সবই এক ধর্মাবিধা মান করিয়া। হিন্দুর প্রাণঃস্ববর্ণীয় পৃষ্ঠনীয়া নাবীক দিয়া খেমটা নাটাইয়া লইয়াছেন মোড়া মোড়ের জন্য তাহাব সর্ব কাব্য পাবেন, কিন্তু তাহ বর্ণনা হিন্দুর ধর্মাবিধা সর্ব চবিত্রের অপমান বর্জিত বর্তমান তাহাদের নাই তাহাব নীচ স্বার্থ চিন্তিত হওয়া এমন—অধিকারের গীতা বাজান বার তাহাব বখশস অমান্য নহে তাহারা উদারের জন এতাব হওয়া এমন ধর্মভাব হিন্দুর ধর্ম আদর্শ প্রতিষ্ঠিত পবিত্র সমাজ ব্যভিচারের বীজ রপন করিয়া পান তাহাদের সমুচিত শাসন কর্তব্য।

— —





প্রথমবর্ষ ] ১৮ই মঘ শনিবার, ১৩৩১ বন। ঈশ জী ৩১শে জানু বারী [ ১৫শ সংখ্যা ]

## সাধনা

শ্রী সত্যেন্দ্রনাথ মজুমদার

যে মন, যে মন, যে মন, যে মন, অসহন,

তাহা, তাহা, তাহা, তাহা, নিম্ন

অসহন,

না চালাইবে তুমি উত্তর বারিষা

সবপূর আবেগ ভবে,

মুহুর্তের তরে—

বাহ্য নব ধ্যানভঙ্গ অঙ্গ চিহ্ন

নিষ্পন্দ নিবাসা, তুমি কবিতা লিখনা।

তোমার দি মন—

আত্মহারা, লোকলোচন পরিভ্রম, মন

এই আত্ম সমর্পণ

জীবন মরণ

নহে ভ্রান্তি, নহে খেলা, দাড়াও পথিক,

বিবর্তি আকাশ তলে নিশ্চয় নিভীক।

দ্বিধা দ্বিধা

বাগ্য বাহু তুমি তুমি ধব ঈর্ষাক্ষা,

বিশেষ মনেহুতিন,

যদিও না ভুলি—

পদতলে পৃথ্বী, মৃত্যু, অসহায় নব,

বাতবে বাদিয়া চাহে প্রভাত সন্দব।

# সাহিত্য সমালোচনার স্থান

( পূর্ব প্রকাশিতঃ পৰ )

অধ্যাপক শ্রীযতীন্দ্রমোহন ঘোষ এম, এ

আজকাল সর্বত্র সমালোচনার যেকপ ধুম পড়িয়াছে, তাহা একপক্ষে যেমন স্বথের বিষয় পক্ষান্তরে সেইকপ স্বথের বিষয় ও ভয়ের কাবণ হইয়া দাঁড়াইয়াছে। সমালোচনার দিকে যে জনসাধারণের দৃষ্টি পড়িয়াছে ইহা স্বথের বিষয় সন্দেহ নাই। কিন্তু বিশেষ পক্ষ সমর্থন বা কোন লেখকবিশেষকে নির্জলা প্রশংসা বা নিন্দা করিবার জন্য যে আলোচনা তাহাকে সমালোচনা বলিতে পারি না। Party System ইংলণ্ডের রাজনীতি ক্ষেত্রে ছুফল প্রসব করিয়াছে এবং Modern Cabinet এবং জন্মদান করিয়াছে। কিন্তু সমালোচকের মনে Party spirit প্রবেশ করিলে, সমালোচনা নিন্দাস্বভিতে পয়া ষসিত হইবে। আবার গ্রন্থের প্রাপ্তি স্বীকার জ্ঞাপন করিবার জন্য যে সংক্ষিপ্ত সমালোচনা সাধারণতঃ মাসিক পত্রিকা প্রভৃতিতে বাহির হয়, তাহাতে অনেক সময় সমালোচনার মূল উদ্দেশ্যই ব্যর্থ হইয়া যায়। এই জন্যই বঙ্কিমচন্দ্র প্রথমে সংক্ষিপ্ত সমালোচনার এত বিবাদী ছিলেন, \* এবং কতকটা দায়ে পড়িয়া এ কার্য্য ত্রণী হইলেন ও পরে এজন্য অনুতপ্ত হইয়া বলিয়াছিলেন, ‘আমরা বিশেষ জানিয়া এ চুক্কর্য করিয়াছি। আব কবিব না’ \* বঙ্কিমচন্দ্র সমালোচনার স্বরূপ এবং উপকারিতা অনেকটা হৃদয়ঙ্গম করিয়াছিলেন, ( যাহা বা বঙ্কিমচন্দ্রের “বৃত্তসংহাৰ কাব্যের সমালোচনা পাঠ করিয়াছেন, যাহা বা তাহাব ইংবেৰ্জী ভাষায় “মেঘনাদ বধ” কাব্যের সমালোচনা দেখিয়াছেন, তাহার তাহাব পাণ্ডিত্য, সৌন্দৰ্য্যজ্ঞান ও সমালোচনা-শক্তিব সম্যক পৰিচয় পাইবেন )। Matthew Arnold যেমন *Literary Influence of the academies* নামক প্রবন্ধে ঃ প্রকৃত সমালোচনা ও ভাষাসংস্কারের নিমিত্ত

French Academyর ন্যায় সাহিত্য-সমিতি স্থাপনের পক্ষে যুক্তি দেখাইয়াছেন, সেইরূপ বঙ্কিম-সম্পাদিত বঙ্গদর্শনের প্রথম বৎসরের আগাট সংখ্যায় “বঙ্গীয় সাহিত্য সমাজ” নামক প্রবন্ধে একপ সমিতির প্রয়োজনীয়তা বিশেষরূপে আলোচিত হইয়াছে। বস্তুতঃ আজকাল যদিও “বঙ্গভাষাকে প্রণালীবদ্ধ করিয়া তাহাব একতা সম্পাদন করিবার ও সাহিত্য প্রায়াগযোগ্য ভাষা নির্ণয় করিবার ততটা আবশ্যকতা নাই ( কাবণ, বঙ্গভাষা এখন মনোভাব প্রকাশ করিতে অক্ষম নহে ), তথাপি সংসাহিত্যের সৃষ্টি ও পুষ্টি সাধন করিবার জন্য একপ সমিতির যে একেবারে আবশ্যকতা নাই তাহা কে বলিব ? বঙ্কিমচন্দ্রের দিনে যদি “এমত কোন মঙ্গলজন প্রতিষ্ঠিত ব্যক্তি ছিলেন না যাহাব ‘প্রচাৰিত নিয়ম দেশীয় মনো লোকের নিবট মান্য হইবে,” আজ কাল সেইকপ প্রভাববিশিষ্ট ব্যক্তি নাই বলিলেই হয়। অবশ্য একা একজন ব্যক্তিব অভাবে যে সাহিত্যের বিকাশ হয় না এ ধারণা মূলতঃ ভুল, তবে হয় ব্যক্তিগত নয় সমষ্টিগত একটা literary standard না থাকিলে গদ্য সাহিত্যের বিকাশ যে স্তচাকরূপে হয় না এবং প্রচলিত সাহিত্যে যে গ্রাম্যতা দোষ বা প্রাদেশিকতা ( Provincialism ) আঁসিয়া পড়ে তাহাতে সন্দেহ নাই। ‘বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদের’ ন্যায় শিক্ষিত সম্প্রদায় গঠিত একটি সমিতি যদি এদিকে একটু দৃষ্টি রাখেন তাহা হইলে বোধ হয় বঙ্গীয় সাহিত্যের স্বরূপ অনেকটা মার্জিত ও সুসংস্কৃত হয়।

শতক্ষেত্রে “আগাছা” জন্মিলেই, গাছ জন্মিলেই “পবগাছা” ও জন্মিলে। তবে “পবগাছা” এবং “আগাছা” যাহাতে অধিক পরিমাণে বৃদ্ধি না পায় সেদিকে সাহিত্যিক রূপ উত্তানপাল ও ক্ষেত্রপালগণের দৃষ্টি রাখা বিশেষ প্রয়োজন। কেহ কেহ হয় ত বলিবেন বস্তুর মুখে বাধা প্রদান করিলে বস্তুর বেগ শতগুণে বৃদ্ধিত হইবে, Creative



Epoch-এর সময় Criticism আনিয়া Creationকে মিথ্যা বাধা দেওয়া উচিত নহে, ইত্যাদি ইত্যাদি। এরূপ মন্তব্যের স্বপক্ষে বা বিপক্ষে কিছু না বলিয়া যদি তাহা মানিয়াও লওয়া যায় তাহা হইলেও বলিতে হয় পূর্ববর্তী যুগের সাহিত্যমহারথগণের রচনার সম্যক আলোচনা করিবার সময়ও কি এখন আসে নাই? ভাবতচন্দ্র, ঈশ্বরগুপ্ত, মধুসূদন, দীনবন্ধু, হেমচন্দ্র, বঙ্কিম, নবীন, ভূদেব রমেশচন্দ্র, গিরিশ, দ্বিজেন্দ্র—ইহাদেব সমালোচনা করিলেও কি কোন অপবাধ কবা হইবে (সমালোচনা অবশ্য কিছু কিছু হইয়াছে কিন্তু আরও বিস্তৃত সমালোচনাব প্রয়োজন), না তাঁহার বাগ কবিয়া সমালোচকের বিরুদ্ধে মুখ ফিরাইয়া পথেব অপব পার্শ্ব দিয়া চলিয়া যাউবেন? Shakespeare কতগুলি শব্দ ব্যবহার কবিয়াছিলেন\* তাহা পর্য্যন্ত গণিত হইয়াছে, তাঁহার সৃষ্ট নবনাবীচ চরিত্র সমালোচিত হইয়াছে, তাঁহার প্রত্যেক নাটকের Source খুঁজিয়া বাহিব কবা হইয়াছে, এবং Internal ও External Evidence দ্বারা তাঁহার প্রত্যেক নাটকের বচনাকাল স্থিরীকৃত হইয়াছে, কিন্তু বাঙ্গালার Shakespeare গিবিশচন্দ্রের নাট্য-প্রতিভা সম্বন্ধে কতখানি গ্রন্থ বচিত হইয়াছে?† সুপ্রসিদ্ধ নাট্যকাব ও অভিনেতা, সুপণ্ডিত অমৃত বসু প্রভৃতি গিবিশচন্দ্রের সমসাময়িক ব্যক্তিগণের জীবদ্দশায় এ সম্বন্ধে বিস্তৃত আলোচনা হইলে নাট্য-সাহিত্যের পবনোপকার সাধিত হইবে। মধুসূদন সম্বন্ধে অবশ্য দুই এক খানি উৎকৃষ্ট গ্রন্থ বচিত হইয়াছে (যথা যোগীন্দ্রনাথ বসু প্রণীত “মাইকেল মধুসূদনের জীবন চবিত” নগেন্দ্রনাথ সোম প্রণীত “মধুসূতি”), জ্যোতিরিন্দ্রঠাকুর, ববীন্দ্র নাথ, বঙ্কিমচন্দ্র, হেমচন্দ্র

† He uses 15,000 words, and he writes pure English out of every five Verbs, adverbs and nouns (e.g. in the last act of Othello) four are Teutonic and he is more Teutonic in Comedy than in Tragedy.”—Stopford Brooke's Primer of English Literature (1900) p. 90

\* অবশ্য শ্রীযুক্ত অরিনাশ গঙ্গোপাধ্যায় প্রণীত “গিবিশচন্দ্র” ও পণ্ডিত উপেন্দ্রনাথ বিজ্ঞানভূষণ মহাশয় লিখিত “গিবিশচন্দ্র” এ সম্বন্ধে উল্লেখযোগ্য। কালিদাস মিত্র ও অক্ষয় চাকচন্দ্র মিত্র মহাশয় লিখিত গিবিশচন্দ্রের নাট্যপ্রতিভাসম্বন্ধীয় প্রবন্ধাবলীও উল্লেখযোগ্য। গিরিশচন্দ্র সম্বন্ধে আবও বিস্তৃত সমালোচনা হওয়া নিতান্ত আবশ্যক।

প্রভৃতি প্রতিভাবান্ লেখকগণ তাঁহার কাব্য-আলোচনা করিয়াছেন। কিন্তু তাঁহার সম্বন্ধেও এমন অনেক কথা বলিবার আছে, যাহা এখন পর্য্যন্ত বলা হয় নাই। উদাহরণ স্বরূপ দুই একটি কথা বলিলে অপ্রাসঙ্গিক হইবে না। মধুসূদন, বাল্মিকী, কালিদাস প্রভৃতির নিকট কতটা ঋণী, তাঁহার “মেঘনাদবধ” কাব্য সত্যসত্যই “Three-fourths Greek” কিনা, এ বিষয় কি কেহ বিশদভাবে আলোচনা কবিয়াছেন? নিকুন্তলা যজ্ঞাগারে যখন মেঘনাদের লক্ষণ ও বিভীষণের সহিত বাগযুদ্ধ হয়, তখন মধুসূদন-লিখিত কবিত্ব-পূর্ণ-বাক্যাবলি (যথা “কোন্ ধর্ম্মমতে, কহ দাসে, শুনি, জ্ঞাতিত্ব, ভ্রাতৃত্ব, জাতি.....পরঃ পরঃ সদা”; “নিজ দোষে হায়, মজাইলা এ কনক-লকা.....রাঘবের পদাশ্রয়ে বক্ষার্থে আশ্রয়ী তেঁই আমি”, “আমায় মাঝারে মাঝারে বাঘে পাইলে কি কতু ছাড়ে রে কিরাত তারে?” ইত্যাদি) আমবা শতমুখে প্রশংসা কবি, কিন্তু উক্তগুলির মধ্যে কতখানি মধুসূদনের নিজস্ব ও কতখানি বাল্মিকী হইতে সংগৃহীত তাহা কি কেহ তুলনা করিয়াছেন? মেঘনাদ-বধের পব মধু-বণিত বিভীষণের খেদের সহিত বালিবধের পর বাল্মিকি-বণিত স্ত্রীবেদ খেদ কি তুলনীয় নহে? আবার, “অন্মায় সমবে” বীরাগ্রগণ্য বালী পতিত হইলে, বাল্মিকি শ্রীবামচন্দ্রের মুখ দিয়া (তাঁহার দোষ-স্থলনাথ) যে সব যুক্তি অবতারণা করিয়াছেন তাহার সহিত লক্ষণ ও বিভীষণের মুখ দিয়া, মধুসূদন যে সব যুক্তি দেখাইয়াছেন তাহার তুলনামূলক আলোচনা করিয়া মধুসূদন “রত্নাকবেব” নিকট রত্নরাজি লইয়া নিজ প্রতিভা-বলে কিরূপ ভাবে নূতন হার রচিয়াছেন তাহা কি কোন সমালোচক দেখাইয়াছেন? অনেকে বলেন, মধুসূদন লক্ষণকে ভীক কাপুরুষ করিয়া গড়িয়াছেন\* কিন্তু কবি কি

\* যে লক্ষণ চণ্ডীর দেউলে যাইবার সময় মারামুঠে ভীষণ ঝড় ও দাবান্নকে উপেক্ষা করিয়াছিলেন, যিনি “জয়রামনাদে” মারামুঠকে রণে আহ্বান করিয়াছিলেন, যিনি স্বয়ং চন্দ্রচূড়কেও সমরে আহ্বান করিতে ইতস্ততঃ করেন নাই, যিনি মারা-স্থলরীণের কুহকে না তুলিয়া জিতেন্দ্রিয়তা ও কর্তব্যপারায়ণতার পরাকাষ্ঠা দেখাইয়াছেন, যিনি পুত্র-শোকাতুর সমরে দুর্ব্বাব রাবণের রণসাধ মিটাইতে তিলমাত্র বিধা করেন



বঙ্কিমচন্দ্র একেবারেই কাপুরুষ করিয়া গড়িয়াছেন? আবার, ক্রীড়ামচন্দ্রের প্রেতপুত্রদর্শন দৃষ্ট ছাড়া কোথায় কোথায় মধুসূদন পান্ডিত্য Classic writerদের অনুকরণ বা অনুসরণ করিয়াছেন (পান্ডিত্য কবিদের ও মধুসূদনের মতনাংশগুলি উদ্ধৃত করিয়া তুলনামূলক আলোচনা কবিতে হইবে, শুধু মুখে বলিলেই হইবে না, স্থানে স্থানে Danteব গন্ধ পাই বা Homerএব ছায়া দেখি, আবও মনে রাখিতে হইবে Spenser এবং Miltonও এ বিষয় Classical Authorদের নিকট সমভাবে ঋণী) তাহা কি কোন সমালোচক বিশদভাবে দেখাইয়াছেন? মধুসূদনের নাটকগুলি সংস্কৃত নাটকানুযায়ী না পান্ডিত্য নাটকানুযায়ী? তাহাব “প্রহসন” চুইখানিবা প্রভাব দীনবন্ধু প্রভৃতির উপর কতখানি ও সেগুলিবা মৌলিকত্ব কোথায়?—এই সব প্রশ্নের সন্তুস্তব কবজ্ঞান সমালোচক দিয়াছেন? যদি কেহ দিয়া থাকেন ত তিনি নিশ্চয়ই আমাদের কৃতজ্ঞতা ও শ্রদ্ধার পাত্র সন্দেহ নাই।

মধুসূদন সম্বন্ধে যে সব কথা বলা হইয়াছে, বঙ্কিমচন্দ্র সম্বন্ধেও তাহা অনেকটা খাটে। বঙ্কিমচন্দ্রের আঁবনী সম্বন্ধে অনেক পুস্তক বাঁব হইয়াছে ও তাহাব প্রধান প্রধান উপন্যাসগুলিবা সমালোচনা বহুস্থলে হইয়া গিয়াছে। ‘গিবিজা প্রসন্ন বায় চৌধুরী প্রণীত “বঙ্কিমচন্দ্র”, শ্রীযুক্ত হারাণচন্দ্র বসু প্রণীত “বঙ্গ সাহিত্যে বঙ্কিম”, শ্রীযুক্ত শচীশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত ‘বঙ্কিমচন্দ্রের জীবন চরিত’ অধ্যাপক অক্ষয়কুমার দত্ত গুপ্ত প্রণীত ‘বঙ্কিমচন্দ্র প্রভৃতি অমূল্য গ্রন্থবাজি বঙ্কিম সাহিত্যের উপর উজ্জ্বল আলোকপাতে তাহাকে সমুদ্রাসিত করিয়াছে। ইহা ছাড়া অক্ষয়কুমার সবকার, নবীনচন্দ্র সেন, হরপ্রসাদ শাস্ত্রী, চন্দ্রনাথ বসু, ববীন্দ্রনাথ সাকুব, দেবেন্দ্র বিজয় বসু ললিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় প্রভৃতি চিত্তাকর্ষক লেখকগণ অল্প বিস্তর বঙ্কিমচন্দ্রের জীবনী সম্বন্ধে লিখিয়া ও তাহার বচনাবলিবা সবস সমালোচনা করিয়া

নাই, যাহার ভ্রুচেন দেহ দেহিয়া পান্ডিত্য শৌকনিক উদ্ভবিয়া টিয়া উহার শৌখ, বীথ ও মতদেব বর্ণনা করিয়াছে—তাহার কবি যে নিজস্ব কাপুরুষ করিয়া গড়িয়াছেন ইহাও আমরা কিছুতেই মানিতে পারি না।

বঙ্গ-সাহিত্যের পবন উপকার সাধন করিয়াছেন। কিন্তু এখনও বিস্তর প্রশ্ন আছে যাহার সন্তুস্তব আমরা আজ পর্যন্ত বোধহয় পাই নাই। বঙ্কিমচন্দ্রের যুগের বৈশিষ্ট্য কি? (এ সম্বন্ধে কিছু কিছু আলোচনা যে হয় নাই, তাহা নহে, তবে আবও হউক এই আমাদের প্রার্থনা)। বঙ্কিমচন্দ্র পান্ডিত্য কবি, দার্শনিক ও উপন্যাসকারগণের নিকট কতটা ঋণী? সংস্কৃত সাহিত্য ও দর্শনের উপর তাহার কতটা দখল ছিল? তিনি বাঙ্গালায় উপন্যাস বচনায় pioneer কিনা? তাহার বাস্তবচিহ্ন (Realism) বা কোথায়? আবার আদর্শচিহ্ন (Idealism) বা কোথায়? তাহার সৃষ্ট নবনাবীগণ True to the life, না Ideal না Typical? তিনি গল্প বচনা কবিতাব সময় সংগৃহীত উপাদানগুলি বিকল্প ভাবে ব্যবহার করিতেন (উপন্যাস, উপন্যাস মাত্র, ইতিহাস নহে, ইত্যাদি বঙ্কিম লিপিত বাক্যাবলি পাঠে আমরা তৃপ্ত হইতে পারি না), এ বিষয় একদিকে Shakespeare Scott, Dickens অপদিকে বসন্তচন্দ্র, গিবিজাচন্দ্র দ্বিভেদ্য প্রভৃতিব সর্বি। তাহার সাদৃশ্য বা কোথায়, আবার পাণ্ডিত্য বা কোথায়? সর্বদা তিনি তাহার ঋণ স্বীকার করিতেন কিনা? সমসাময়িক সাহিত্যিকগণের উপর তাহার প্রভাব কতটা ছিল, আবার পবনতী যুগের সাহিত্যিকগণের বা তাহার দ্বাবা কতটা অল্প প্রাণিত হইয়াছিল (তুলনামূলক আলোচনা চাই)?

এযুক্ত হারাণ রসিও মহাশয়ের মতে ‘দুর্গেশনন্দিনী ইতিহাসে প্রকৃত উপন্যাসের সৃষ্টি হয়।

১. দত্তগুপ্ত মহাশয়ের পুস্তকের ৮৩৮৪ পৃষ্ঠায় এ সম্বন্ধে একটি মন্তব্য আছে।

২. দেবেন্দ্র বিজয় বসু লিপিত বাঙ্গালা উপন্যাসের বিশেষত্ব ও শ্রীযুক্ত হারাণ বসু প্রণীত “বঙ্গ সাহিত্যে বঙ্কিম” গ্রন্থে।

৩. আনন্দমঠ ১ পঞ্চমাণ্ড প্রথম পরিচ্ছেদে দ্বিজ বর্ণনায় সময় তিনি Hunter পণ্ডিত Annals of Rural Bengal হইতে অনেক passage ভাষান্তরিত করিয়াছেন এবং যদিও পরিণিষ্টে সন্ন্যাসীবিদ্বেষহব ইতিহাস প্রমাণ করিয়া উক্ত Hunter হইতে কয়েকগুলি উদ্ধৃত করিয়া দিয়াছেন তথাপি যেহেতু ইহাতে তবুও অনুবাদ করিয়াছেন, তাহার উল্লেখ করেন নাই, দুর্গেশনন্দিনীতে আমরা Ivanhoeর ছায়া স্পষ্ট দেখিতেও বঙ্কিমচন্দ্র তাহার উল্লেখ করেন নাই।

তাহার Humour—যাহা তাঁহার সম্পূর্ণ নিজস্ব, যাহা তাঁহার সমস্ত গ্রন্থে পরিব্যাপ্ত হইয়া তাহার রচনাকে সরস, মধুর ও হাস্যোজ্জ্বল করিয়াছে, যাহাকে একজন শ্রেষ্ঠ কবি তাঁহার “নির্মল, শুভ্র, সংযত, হাস্য,” বলিয়া বর্ণনা করিয়াছেন—তাহার বিশেষত্ব কি, পাশ্চাত্য ও প্রাচ্য অপৰ Humorists দের সহিত তাঁহার সাদৃশ্য ও পার্থক্য কোথায়, তাঁহার Humour কোথায় সন্ধানপেজ? পনিফুট? তাঁহার উপর পূর্ববর্তী যুগের কোন্ কোন্ লেখকের প্রভাব লক্ষিত হয় ( শুধু মগে বলিলেই হইবে না যে ঈশ্বর-গুপ্ত তাঁহার শিক্ষাগুরু )? তাহার বাক্য বা মৌলিকত্ব কোথায় এবং কতটুকু? তাহার বচনাবলিতে Didactic Element কতটা আছে? তিনি কতটাই বা Critic of life, আবার কতটাই বা Critic of literature ছিলেন? তাঁহার স্বভাববর্ণনায় স্বরূপ ও বিশেষত্ব কি এবং প্রাচ্য ও প্রতীচ্যের স্বভাব-কবিদের সহিত তাঁহার তুলনা হইতে পাবে কিনা? তিনি ইংলিশ age কে কতটা represent করেন? Thackeray, Dickens প্রভৃতি ইংবেঙ্গী উপন্যাস লেখকগণের গ্রন্থ, উদ্দেশ্যমূলক উপন্যাস বচনায়, তাহার বর্ণিতব্য বিষয়গুলি সম্বন্ধে প্রগাঢ় জ্ঞান লক্ষিত হয় কিনা? বিশ্বসাহিত্যে তাহার স্থান শঙ্কণ থাকিবে কিনা ও পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ উপন্যাসলেখকগণের (যথা Fielding, Jane Austen, Scott, Thackeray, Dickens, George Eliot, Meredith, Dumas, Victor Hugo, Tolstoi) সহিত তিনি একাসনে বসিতে পাবেন কিনা?—এই সব প্রশ্নের সমাধান বোধ হয় এখনও বিশদ ভাবে কেহ করেন নাই। তুলনামূলক সমালোচনা \* না হইলে প্রতিপাত্ত বিষয় প্রমাণ করা যায় না ও সমভাবাপন্ন লেখকগণের পরস্পরের সহিত সাদৃশ্য ও পার্থক্য বুঝান যায় না। সমালোচনা অনেকটা Analysis বা বিশ্লেষণ বাধ্য, কবির শুধু সৌন্দর্য্য বিশ্লেষণ করিলেই হইবে না, তাহার কাব্যের প্রতি শিবা, উপশিবা, স্নায়, অগ্ন্যায়, অঙ্গ,

প্রত্যঙ্গ স্ফটিকরূপে বিশ্লেষণ করিয়া দেখাইতে হইবে ও Comparative Criticism করিয়া অজ্ঞাত কবির সহিত সম্বন্ধ নির্ণয় করিতে হইবে। আবার, কবিকে বুঝিতে গেলে তাঁহার যুগকে বিশ্লেষণ করিয়া বুঝিতে হইবে শুধু তাঁহার Biography লিখিলেই চলিবে না। (আবার জীবনী লিখিতে বসিয়া শুধু নির্জলা স্তুতি করিলেই হইবে না। “Boswell বোগ” বড় ন ক্রামক, জীবনী লেখকগণকে এই বোগ বড় শীঘ্র আক্রমণ হবে)। তবে, ভরসার বিষয় স্পষ্ট হইত প্রাণ অধ্যাপক ললিতকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় ও সুলেখক অক্ষয়কুমার দত্ত গুপ্ত মহাশয় যখন বঙ্কিমচন্দ্রকে লইয়া পাড়িয়াছেন, তখন বঙ্কিম সম্বন্ধে অনেক জটিল প্রশ্নের মীমাংসা আশা অদূর ভবিষ্যতেই পাইব।

আর উদাহরণ দিয়া প্রবন্ধের কলেবর অথবা বাড়াইব না। বক্তব্য নেহাৎ Abstract হইয়া যাইবে এই ভয়ে দুইটা উদাহরণ দিলাম। প্রথম কথা, Criticism যেমন ইংরেজি উচ্চৈশ্বর্য্য, তিব্বতী ভাবে প্রায়ই হইতেছে না। পক্ষেই লিখিত ন গিয়া সমালোচনা অনেক সময় কার্য্য-বাহী হয় না। কিন্তু পক্ষের গ্রন্থ গ্রন্থের সংক্ষিপ্ত সমালোচনাও অনেকাল বড় একটা গাইব হয় না। পুরাতন ‘বঙ্গদর্শন’ ও ‘বাক্ষর’ \* সময় সময় যেমন ক্ষুদ্র সংক্ষিপ্ত সমালোচনা বাহিব হইত, আজকাল তা আর তেমন কে দেখে নড় এবং দেখি না। গ্রন্থকার কি মনে করিবেন, সখ্য সমালোচনায় তাহার সহিত বন্ধুবিচ্ছেদ হইবে কি না, কোন সম্প্রদায় বিশেষকে সর্বদা সমর্থন করিতেই হইবে—এরূপ ভাবিলে সমালোচনা কাষে বিস্তর অন্তরায় ঘটিলে। যতদূর মনে পড়ে, Herbert Spencer তাঁহার Introduction to Sociologyতে কয়েকটা Bias বা প্রবণতার উল্লেখ করিয়াছেন—(১) Intellectual, Political, Social, Religious ইত্যাদি। ইহাদের কবল

\* অধ্যাপক অক্ষয়কুমার দত্ত গুপ্তের মতে, ইহাতে “একটা বিপদ আছে,” ইহাতে “অনেকেই মৌলিকতা-খাতির মূলে সম্মেলোৎপাদন করিব।”

১৯০৭ বঙ্গদর্শন বঙ্গদর্শনে “বাহ্যকামুদী,” “ঐতিহাসিক নবজ্ঞান” ও “সংক্ষিপ্ত ও ব্যবহার্য্য” নামক গ্রন্থদ্বয়ের সংক্ষিপ্ত সমালোচনা ও ১৯১১-১২ বঙ্গদর্শন বাহ্যে “বীণাজ্ঞানী পাত্রোত্তর কাব্য-সটিক,” “বঙ্গের স্থপতিসান,” “পুষ্কবিক্রম নাটক,” “বিচিত্র মিলন নাটক,” “অপূর্বসহকাম” প্রভৃতি গ্রন্থের সংক্ষিপ্ত সমালোচনা দৃষ্ট।

হইতে রক্ষা পাওয়া বড়ই শক্ত। Floudeএর মত ঐতিহাসিক ও Religious biasএর হাত এড়াইতে পাবেন নাই, তাই তাঁহার অমূল্য পুস্তকগুলিতে Roman Catholicism এর প্রতি এত প্লেষ, Philip IIএর কার্য সমালোচনা করিবাব সময় এত চাপা গলায় বিদ্রূপ। Macaulay বোধ হয় কাহারও নিকটে কবে ঠকিয়াছিলেন, তাই সমগ্র বাঙ্গালী জাতির উপর এমন তীব্র ও স্বতীক্স মন্তব্য কবিয়া Racial biasএর পবিচয় দিয়াছেন। (Macaulayএর *Warrn Hasting* প্রবন্ধ দ্রষ্টব্য) প্রথম যুগেই ইংবাজী শিক্ষিত বাঙ্গালীদের পুৰাণ এবং তত্ত্বশাস্ত্রের প্রতি অভক্তি এবং বিবাগ প্রকাশের কাৰণ শুধু তাহাদের Intellectual Bias বা শিক্ষাগত সংস্কার। বস্তুতঃ যিনি যে ভাবে গঠিত হইয়াছেন, তিনি সেই ভাবেই প্রণোদিত হইয়া লেখেন ও কার্য করেন। কিন্তু প্রকৃত সমালোচকের কোনরূপ Bias বা প্রবণতার বশবর্তী হইয়া লেখনী ধারণ করা উচিত নহে। কর্তব্যের অন্তরালে যাহা বলা উচিত তাহা বলিতেই হইবে। চিকিৎসক কি বোগীর রুচিব দিকে চাহিয়া চিকিৎসা করিবেন? বোগীর স্নেহকেব কষ্টের দিকে চাহিয়া তিক্ত ঔষধ বা যন্ত্রণাদায়ক অস্ত্রোপচার হইতে তিনি কি বিরত হন? তাহার উদ্দেশ্য যখন সাধু, তখন তাঁহার ভয় কি? The end justifies the means—উদ্দেশ্য ভাল হইলেই হইল। বিদ্বেষ, ঈর্ষ্যা বা অন্ধ বিশ্বাস সমালোচকের হৃদয়ে স্থান পাইবে না। “Disinterestedness” ought to be the rule of Criticism—ম্যাথুআর্গল্ড এই সত্যই বারংবার প্রচার করিয়াছেন। তাঁহার সমালোচনার সংজ্ঞা (“A disinterested endeavour to learn and propagate the best that is known and thought in the world”) আমরা সম্পূর্ণভাবে গ্রহণ করিতে না পারি, তাহার কাব্যের সংজ্ঞা (“Criticism of life”) আমাদের মনঃপুত না হইতে পারে, কিন্তু তিনি যখন সমালোচনাকে একটা “disinterested Endeavour” বলিয়া অভিহিত করেন, তখন তাঁহার বিরুদ্ধে আমাদের কিছুই বক্তব্য থাকিতে পারে না।

“খাটি সোণা যত পিটিবে, ফাটিবে না, চটিবে না,

বাড়িষে বই কমিবে না।” বাঙ্গালা সাহিত্যে খাটি সোণার অভাব নাই। আজ কাল আর জোর গলায় বলা যায় না, “যে কয়খানি বাঙ্গালা রচনা পাঠযোগ্য, তাহা দুই তিন দিনের মধ্যেই শেষ করা যায়।” বাঙ্গালায় এখন অনেক পুস্তক রচিত হইয়াছে যাহাকে Classic বলা যাইতে পারে। বাঙ্গালা ভাষা ও সাহিত্য আজ কাল পাশ্চাত্যেও পঠিত ও আলোচিত হয়। বাঙ্গালা উপন্যাস বাঙ্গালা কাব্য এখন পাশ্চাত্য ভাষায় অনূদিত হইতেছে। বাঙ্গালী কবি Nobel prize পাইয়া জগদ্বরেণ্য হইয়াছেন। বঙ্গসাহিত্যে আজকাল (কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে) M. A. পর্য্যন্ত পরীক্ষা লওয়া হয়। এসব বাঙ্গালীর ও বাঙ্গালার পক্ষে বহু সৌভাগ্যের কথা নহে। কিন্তু বঙ্গভাষার ও বঙ্গসাহিত্যের কয়খানি উৎকৃষ্ট ইতিহাস বচিত হইয়াছে? ইংরেজী বা ফরাসী ভাষার ও সাহিত্যের ইতিহাস গণনা করা যায় না। কিন্তু বামগতি ন্যায়বত্ত্বের পব বয়জন এ সম্বন্ধে গ্রন্থ প্রণয়ন কবিয়াছেন? দীনেশবাবু, সুনীলবাবু প্রভৃতি এ চেষ্টা কবিয়াছেন বলিয়া চিবকাল আমাদের কৃতজ্ঞতা ও শ্রদ্ধার পাত্র হইয়া থাকিবেন সন্দেহ নাই, কিন্তু এসম্বন্ধে আরও বিস্তৃত আলোচনা হওয়া প্রয়োজন। ১৮৫০ খৃষ্টাব্দ হইতে ১৯০০ খৃষ্টাব্দ পর্য্যন্ত বাঙ্গালায় যে সব অমূল্য সাহিত্য-গ্রন্থ রচিত হইয়াছে তাহার সমালোচনা করিলে বোধ হয় কাহারও মনে অকাবণ পীড়া দেওয়া হইবে না, কারণ এই সময়কাল উল্লেখযোগ্য অধিকাংশ গ্রন্থকার হয় পবলোক গমন কবিয়া অমরতা লাভ করিয়াছেন, না হয় সাহিত্য-সমাজে একপ স্প্রতিষ্ঠিত হইয়াছেন, যে তাঁহারা এখন নিন্দা স্ততির বাহিরে। যেমন Elizabethএর রাজত্ব কালে ইংবাজী সাহিত্যের অসম্ভব উন্নতি হইয়াছিল অথবা Sophocles এবং Pindar এবং যুগে Greek সাহিত্য উৎকর্ষ লাভ করিয়াছিল অথবা গুপ্ত-বংশীয় দ্বিতীয় চন্দ্র-গুপ্তের সময় সংস্কৃত-সাহিত্য মনোহর ফলফুলে পূর্ণ বিকসিত হইয়াছিল, সেইরূপ পূর্বোন্নিগিত অর্দ্ধশতাব্দীতে বাঙ্গালা সাহিত্যের যে উন্নতি হইয়াছিল তাহা Unprecedented and Unparalleled বলিলে অত্যাক্তি হইবে না। গঙ্গা-যমুনা সঙ্গমের ত্রায় তখন প্রাচ্য ও প্রতীচ্যের অপূর্ব ও

অভূতপূর্ব সংমিশ্রণের ফলে যে সংসাহিত্য সৃষ্ট হইয়াছিল তাহার সমান সাহিত্য যে শীঘ্র বঙ্গভাষায় রচিত হইবে এরূপ আশা করা যায় না, কারণ প্রথম শ্রেণীর সাহিত্য সর্বসময় আশা করা যায় না। একটা কিছু বিশেষ পরিবর্তন,—একটা জীবন ও জগৎবোধের লক্ষণ, ধর্ম, জ্ঞান ও সমাজ প্রভৃতির একটা অসাধারণ বিপ্লব, কতকগুলি প্রকৃত ভাব ও আদর্শের আবির্ভাব—এগুলি না আসিলে প্রথম শ্রেণীর সাহিত্য রচিত হয় না। আবার প্রায়ই দেখা যায় রচনার যুগেব পরই সমালোচনার যুগ আসে। বৈদিক মন্ত্বেব পব ব্রাহ্মণের জায়, পুণ্ড্রের পর গজ রচনার জায়, সৃষ্টির পব সমালোচনার যদি আবির্ভাব সত্য সত্যই স্বাভাবিক

নিয়ম হয়, তাহা হইলে এই সমালোচনা-প্রধান যুগে বঙ্গ-সাহিত্যে সমালোচনার বিশেষ সময় আসিয়া পড়িয়াছে। এ বিষয় উদাসীন প্রদর্শন করিলে সাহিত্যেব প্রতি অসম্মান করা হইবে, কারণ কবিকে ভাল করিয়া বুঝিতে চেষ্টা না করিলে, তাহার উপর ভ্রম ও সহানুভূতি বাধিয়া তাহার গ্রন্থের সমালোচনা না করিলে, তাহাকে পড়াই বৃথা। কবিতার আবৃত্তি করিলেই তাহাকে সম্মান দেওয়া হয় না। তাহাকে প্রকৃত সম্মান দেওয়া হয় তখন, যখন তাহাকে বুঝিতে চেষ্টা করি, বুঝাইতে চেষ্টা করি অর্থাৎ এক কথায় তাহাকে ‘সমালোচনা’ করি।

## ঠাকুরের ঠাই

(নানক)

শ্রীফটিকচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

মন্দিরের দিকে আমি পা দুখানি বেগে—

শুয়েছি, পুণ্ড্রোহিত কহে মোরে ডেকে

দেবতার পানে তুমি চরণ বাগিয়া

বুঝিয়াছ অপমান ঠাকুরে, হাসিয়া,

কহিল তাহাই যদি সত্য, বল তবে,

কোন মুখে পা বাধিয়া শুইব, এ ভবে,

আকাশে বাতাসে চাবি পাশে কাছে দূরে,

যেদিকেই চাহি আমি দেখি যে ঠাকুরে।

## টিটাগড়ের কাগজ

\* \* \* \* \*

আপনার ছাপার কাজে কি টিটাগড়ের কাগজ ব্যবহার করিতেছেন? বাড়ীর ব্যবহারে, ছেলেদের লেখা-পড়ার কাজে, টিটাগড়ের কাগজ সম্পূর্ণ সন্তোষ দান করে। ভারতীয় কাগজ শিল্প সম্পূর্ণরূপে স্বদেশী কারণ ইহা ভারতীয় উপাদানে ও অর্থনিয়োজনে প্রস্তুত।

## টিটাগড় পেপার মিলস্

ভারতের মধ্যে বৃহত্তম কারখানা এবং ইহাদের কাগজ সম মূল্যের বিদেশী আমদানী কাগজের চেয়েও ভাল। এই মিলের কাগজ ব্যবহারে আপনাদের সহস্র সহস্র দেশীয় শ্রমজীবির অন্নসংস্থানের পথ করিয়া দেওয়া হইবে।

আপনাদের  
পৃষ্ঠ-পোষকতা  
প্রত্যাশা করে

\* \* \* \* \*

## মিনাভায় জোর-বরাতে



জহাঙ্গীরের ভূমিকায়—কুণ্ড বানু

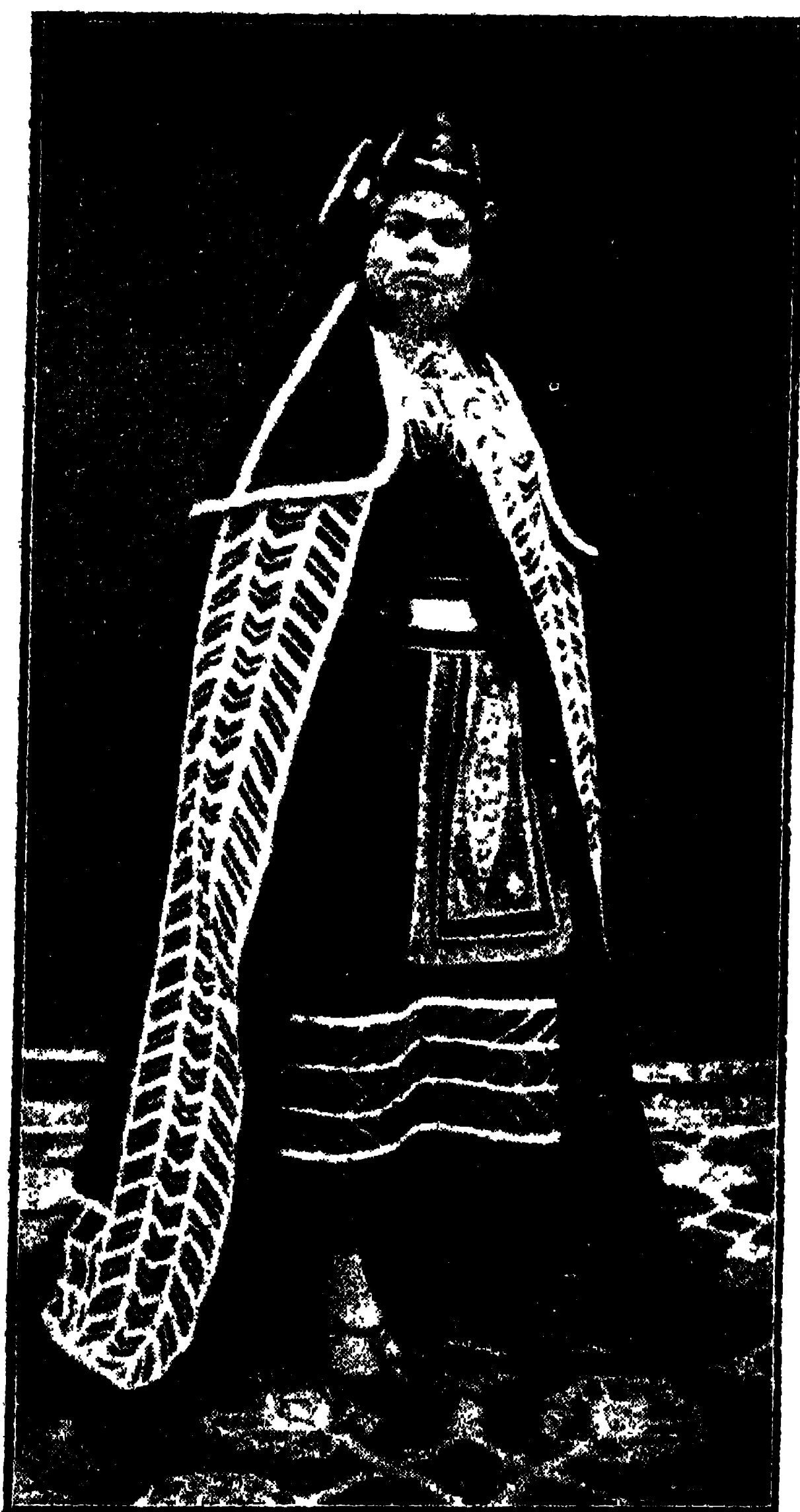
ও

পটলচাঁদের ভূমিকায়—সুরেন বানু





বন্দিনী নাটকে—নাহেবণের ভূমিকায় শ্রীমতী নীহাববালা ও বন্দিণীর ভূমিকায় শ্রীমতী ফিরোজবালা ।



বন্দিনী নাটকে কায়ের ভূমিকায় শ্রী প্রমুদকুমার সেন গুপ্ত ।



বন্দিনী নাটকে মিতানীবাঞেব ভূমিকায় শ্রীযুক্ত দুর্গা প্রসন্ন ২৪ ও বন্দিনীৰ ভূমিকায় শ্রীযুক্তা ফিবোজবালা ।



ବନ୍ଦିନୀ ନାଟକେ ନାଟ୍ୟଶୈଳୀର ଭୂମିକାରେ ଶ୍ରୀମତୀ ନିହାରବାଳା ।



## শান্তিসাধনের সন্ন্যাস

শ্রীনরেন্দ্র চক্রবর্তী

দ্বীপ মৃত্যুর পব শান্তিসাধন প্রতিজ্ঞা কবিয়া বসিল  
আব সে সংসারে থাকিবে না, কারণ যাব দ্বীপ নাই তাব  
কেহই নাই। শান্তিসাধনের বয়স একুশ, বাইশ, বি-এ,  
ফেল কবিয়া বছর খানেক কর্পোবেশনে চাকুরি করিতেছে।  
সংসারে আশ্রয় বলিতে তাহার ছিল কাকা, কাকীনা ও দ্বীপ।  
যখন শান্তিসাধন, আই এ পড়ে তখন মনোবমাকে বিবাহ  
করে, সে আজ প্রায় পাঁচ বছরের কথা। এই পাঁচটা  
বছর তাব বেশ সুখেই কাটিতেছিল। যখন শান্তিসাধন  
কলেজে পড়িত তখন তাব কাজ ছিল কলেজ হইতে  
কিবিয়া প্রত্যহ দ্বীপ নিকট নভেল পড়া, তাহার সহিত  
চা, ডিম ইত্যাদি খাওয়া—প্রথম প্রথম মনোরমা ডিম  
খাইতে বড়ই আপত্ত করিত, বলিত, হিন্দুর মেঘের ডিম  
খাইতে নাই। কিন্তু, শান্তিসাধন যখন তাহাকে সাফ  
বলিয়া দিল, যে মনোরমা ডিম না খাইলে সে ত' উহা  
ত্যাগ করিবেই এবং এই ডিম না খাওয়ার ভিতর তাহার  
প্রাণত্যাগেরও যথেষ্ট সম্ভাবনা আছে, তখন অগত্যা  
মনোরমাকে ডিম খাওয়া অভ্যাস করিতে হইল।  
পবে যখন শান্তিসাধন আফিসে ঢুকিল তখন তাহার  
কাজ হইল প্রত্যহ দ্বীপ নিকট খরচের হিসাব দেওয়া,  
জলখাবার ও ট্রাম ভাড়ার পয়সা চাওয়া ইত্যাদি। কিন্তু,  
এ সুখ শান্তিসাধনের ভাগ্যে বেশীদিন সহিল না, হঠাৎ  
একদিন মনোরমা জীবন যাত্রার অর্ধ পথেই অনন্ত যাত্রীর  
সাথী হইয়া কোন্ অজানা দেশে চলিয়া গেল।

দ্বীপ এই অকারণ অবিচারের জন্ত শান্তিসাধন প্রথম  
মনে কবিয়াছিল তাহার জলন্ত চিতায় লাফাইয়া পড়িয়া  
মরিবে, কিন্তু, সাহসে কুলাইল না সুতরাং মরা হইল না।

মরা কাজটা কথার চেয়ে কাজে করা যে ঢের কঠিন—  
তাঁহা মরার সময় সমুদ্রস্থিত না হইলে ঠিক বোঝা যায় না।  
সুতরাং শান্তিসাধনের জলন্ত চিতায় সেবার আর পড়া  
হইল না।

গলম দড়ি দিয়া, বিষ খাইয়া, জলে ডুবিয়া মরারও  
প্রথা আছে, তবে শান্তিসাধন একটু ধর্মভীরু বলিয়া বাধ্য  
হইয়া তাহাকে এ সব পথও ত্যাগ করিতে হইল। এখন  
সংসার ত্যাগ ভিন্ন সহজ অথ গন্তব্য পথ সে বর্তমানে  
দেখিতে পাইল না।

পাড়ার বামপ্রসন্নবাবু শান্তিসাধনের পিতার বন্ধু।  
উভয়ে এক সঙ্গে তামাক খাইতেন, সুখ-দুঃখের গল্প  
কবিতেন, কাহাকে একঘরে করিতে হইবে, কাহাকে জাতে  
তুলিতে হইবে, সকল পরামর্শ এই দুইটি বৃদ্ধ মিলিয়া  
করিতেন। সুতরাং তিনি বন্ধু পুত্রের সংসার-ত্যাগের সংবাদ  
পাইয়া ছুটিয়া আসিলেন। বলিলেন—বাবাজীবন নাকি  
মতলব করেছ সংসার ছেড়ে চ'লে যাবে?

শান্তিসাধন প্রথমটা কোন উত্তর করিতে পারিল না।  
নীরবে মৃত্তিকার দিকে চাহিয়া রহিল। অল্প পরে একটু  
দীর্ঘনিঃশ্বাস ত্যাগ করিয়া বলিল,—“আজ্ঞে, সেই রকমই  
ত' স্থির করেছি।”



“কেন ? সংসার ত্যাগ ত বড় দুটিখানি কথা নয় ?”

“কে আছে বলুন ?” সে আর বলিতে পারিল না। তার নয়ন অশ্রু প্রাণিত হইয়া আসিল।

দীর্ঘ নিশ্বাস ফেলিয়া রামপ্রসন্ন বাবু বলিলেন—বৌমা গত হ’য়েছেন, বড়ই দুঃখের বিষয় ! কিন্তু তুমি চির-জীবন সম্যাসী হ’য়ে বেড়ালে, সে কি উচিত হয় বাবা ? তুমি ছেলে মানুষ, তোমার বয়সই বা কি ? এমনটা ত প্রায়ই ঘটছে ; তা বলে কি সবাই সম্যাসী হবে ? একটা বন্ধন নইলে কোন কিছুই স্থিতি হয় না ?

পাড়ার বয়স্ক মহিলারাও অনেক আসিলেন—দাদা, কেন মন খারাপ করছে ? যা হ’বাব তা ও’ হ’ল, এখন আবার একটা বে-থা’ কব, আমার বোনঝিব মেয়ে

শান্তিসাধন হাতছুটে জোড় করিয়া বলিল—দিদিমা, কেন আমায় অপম্বে মতি দিচ্ছ, তুমি কি ফুলির কেব বে দিতে পার ?

কাঁদ কাঁদ হইয়া ফুলির দিদিমা বলিলেন—আব দাদা, মেয়ে মানুষের কপাল। একবার পুড়লে—

তবে ! তবে ! দিদিমা, স্বীজাতির। যদি স্বামী মারা গেলে এত কষ্ট সহ্য করতে পারে, তবে পুরুষবাই বা না পারবে কেন ?

এইরূপে সকলের উপদেশই বৃথা হইল। এক বাতের শেষে শান্তিসাধন গুরুজনদের অজ্ঞাতে জন্মভূমিক প্রণাম করিয়া দেশত্যাগ করিল। সঙ্গে লইল একখানি পকেট-গীতা, কিছু টাকা, খানকতক আলখালা, কাপড় এবং স্ত্রীব একখানি ফটে। আর ডায়রী বই। আগের দিন শান্তি-সাদন আলখালা ও কাপড়গুলি গেরুয়া বস্ত্রে ছোপাইয়া রাখিয়াছিল।

২

শান্তিসাধন বাড়ী হইতে বাহির হইয়া বরাবর কালীঘাট যাইল। সেখানে স্নান, দর্শনাদি শেষ করিয়া বোচ্কা হইতে গেরুয়া কাপড় ও আলখালা বাহির করিয়া পরিল। শান্তি-সাদনের থিয়েটারে খুব সখ ছিল বলিয়া চুল ছাঁটিত না, লম্বা চুলগুলো ঘাড় অবধি ঝুলিয়া তাহার অভিনয়-নিপুণতাব পরিচয় দিত, এখন সেটা বেশ কাজে লাগিয়া গেল।

এইরূপে যোগীবেশে সজ্জিত হইয়া শান্তিসাধন হাওড়া ষ্টেশনের দিকে রওনা হইল, এবং তথায় একখানি কালীর থার্ড ক্লাশ টিকিট কিনিয়া গাড়ীতে বসিয়া গান ধরিল—

কবে তুমিত এ মরু ছাড়িয়া যাইব  
তোমাব রসাল নন্দনে  
কবে তাপিত এ চিত করিব শীতল  
তোমার করুণা চন্দনে ... ..

পাশে একটি বয়স্ক ভদ্রলোক বসিয়া চুরুট টানিতে-ছিলেন ও গবমে হাঁপাইতেছিলেন। তিনি শান্তিসাধনের গান শুনিয়া বলিলেন “আপনার ত’ বেশ গলা মশাই—গান্ না আরেকটা।

শান্তিসাধন তাদের থিয়েটার ক্লাবে গান শিখিতেছিল, কিন্তু দিন চার পাঁচ বাদে একদিন সে ক্লাবে আসিয়া দেখিল নোটিশ বোর্ডে নোটিশ টাঙান রহিয়াছে—ক্লাব-সময়ে কাহাবও গান শিক্ষা করা নিষেধ, কেহ গলা সাধিতে ইচ্ছা করিলে অন্তগ্রহ করিয়া ক্লাব-সময়ের পূর্বে আসিবেন।

শান্তিসাধনের ঐ সময়ে আসা অসম্ভব, অতএব তাহার গান শিক্ষা আবশ্যেই বন্ধ হইল। কিন্তু, শিক্ষা বন্ধ হইলেও গাওয়া বন্ধ হইল না, কারণ সে সম্বন্ধে কোন প্রকার নোটিশ সে পায় নাই। নোটিশ না পাইলেও উৎসাহও কখন সে কাহারও কাছে পায় নাই, আজ এই প্রথম তাহাকে গান গাহিতে লোকে অম্বোধ করিল, স্তবধা শান্তি-সাধন পবমানন্দে গানের পর গান গান্ লাগিয়া গেল।

এইরূপে গানের মধ্য দিয়া ভদ্রলোকটি শান্তিসাধনের সঙ্গে আলাপ জমাইয়া দিলেন, এবং দু’চার কথার পর জিজ্ঞাসা করিলেন—গশায়ের এ বেশ কেন ?

আজ্ঞে আমি সম্যাসী।

কতদিন হ’য়েছেন ?

সম্প্রতি।

কারণটা জানতে পারি কি ?

তখন শান্তিসাধন তাহার বিবাহ, স্ত্রীব মৃত্যু, নিজের বয়স ইত্যাদি বলিয়া শেষে বলিল, এখন আপনাকেই জিজ্ঞাসা করি বলুন, আর কি জন্ত আমার সংসারে থাকা ?

তিনি গম্ভীরভাবে মাথা নাড়িয়া বলিলেন—সে কথা আব একবার বলতে বাবা, সংসারটাই যখন অরণ্য হয়ে পড়েছে, তখন সত্যি অরণ্যে যাওয়ার দরকার। যদিও আপনার সঙ্গে মুহূর্তের আলাপ তথাপি আপনাকে বহুদিনের পরিচিত আত্মীষের মত দেখেছি, সেজন্য আমার একটা অনুরোধ বাথতে হবে বাবাজী, কাশীতে পৌছে, মাঝে-মাঝে, আমার সঙ্গে দেখা কর্তে হবে, আব যদি কখন কোন বকম বিপদে পড়, আমাকে তখনই জানাবে, নতুন জায়গা, বিদেশে কিছুইএব কথা বলা ত' যায় না। আমার নাম ঠিকানা লিখে বাথ তাহ'লে।

শান্তিসাধন এতখানি স্নেহ, এতখানি যত্ন, অনেক দিন কাহাবও নিকট হইতে পায় নাই। তাহার আলখাল্লাব পকেট হইতে ডায়রী বইখানা বাহির করিয়া তাহাতে লিখিল—“শ্রীযাদবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, বাঙালীটোলা কাশীধাম।”

৩

শান্তিসাধন কাশীতে পৌছিয়া সমস্ত দিন চারিদিকে ঘুরিয়া বেড়াইয়া বিকালে সন্ন্যাসীদের এক আশ্রমে গিয়া উঠিল। জনকয়েক হিন্দুস্থানী সন্ন্যাসী একজনকে ঘেবিয়া গাঁজা খাইতেছিল। শান্তিসাধন তাহাদের সামনে হাত জোড় করিয়া বলিল,—আমি গৃহতাগী সন্ন্যাসী, আপনাদের দলে থাকতে চাই—যদি দয়া কবে আশ্রয় দেন। সন্ন্যাসীর দল তাহাকে একবার ভাল করিয়া দেখিয়া পরস্পরবে প্রতি দৃষ্টি নিক্ষেপ করিয়া তাহার প্রার্থনা মঞ্জুর করিল।

তখন সন্ধ্যা হয় হয়। গত বাত্ৰিতে জাগরণ, সমস্ত দিনের কষ্ট ইহাতে শান্তিসাধন একান্ত ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছিল। এখন একটি আশ্রয় পাইতে সে কিছু জলখাবার খাইয়া শুইয়া পড়িল। . . . যখন তাহার ঘুম ভাঙিল, তখন একটা। শান্তিসাধন কি একটা স্বপ্ন দেখিয়া চমকিয়া উঠিয়া পড়িল এবং চারিদিকে চাহিয়া দেখিল কেহ কোথাও নাই। সন্ন্যাসীরা সব কোথায় গিয়াছে, শুধু ধনীর পোড়া কাঠখানা তখনও পর্যন্ত জলিতেছে। কাঠের আগুনে শান্তিসাধন চারিদিক ভাল করিয়া দেখিল কেহ

কোথাও ঘুমাইতেছে কি না—কিন্তু, হায়! কেহ নাই, সব শূন্য—সব শূন্য! ভয়ে তাহার প্রাণ উড়িয়া যাইবার উপক্রম করিল। একে বিদেশ, সবে মাত্র আসিয়াছে, এত বাত্ৰে অজানা জায়গায় কোথা যাইবে সে! একবার ভাবিল চোপ কান বজিয়া বাত্ৰটা কোন বকমে এখানেই কাটাওয়া দিবে, পরে সকালে যাত্রা হয় করিবে। তখনই আবার তাহার অজানা স্থানে একটা বাত কাটাওতে সাহসে কুলাইল না, শেষে ঐ হিম্মতের স্থির করিল বাতটা ঠেগনে গিয়া শুইয়া থাকিবে। জিনিষপত্র গুছাইতে গিয়া কিছু শান্তিসাধন মাথায় হাত দিয়া বসিল, হায়, হায়, সন্ন্যাসীর দল তাহার বন্ধন ভাব একেবারে ছাড়া করিয়া দিয়া সবিয়া পড়িয়াছে। ক্রোধে, ক্ষোভে, দুঃখে, ভয়ে শান্তিসাধনের চক্ষু কাটিয়া কায়া আসিয়া।

বার্কা বাতটা সে বাস্তব পামচারি করিয়া কাটাওয়া দিল।

ভোর হইতেই শান্তিসাধনের প্রথম ও প্রধান চিন্তার বিষয় হইল সে এখন কি করিবে? আলখাল্লাব পকেট ছুটে। একবার হাতডাইতে সে স্পষ্টই বুঝিতে পারিল সাধুরা সেখানেটাও অনুসন্ধান করিয়াছে, এবং ছুইটা জিনিষ নেলিয়া বাগিরা অল্প মস গ্রহণ করিয়াছে। ছুইটার মধ্যে একটি শান্তিসাধনের দ্বার ফটে, বোধহয় কামিনীর ছবি বগিরা সম্ভাব ত্যাগী স্বয়ংগণ উদ্গা ত্যাগ করিয়া গিয়াছে, সজীব হইলে কি করিত বলা যায় না। দ্বিতীয় শান্তিসাধনের ডায়রী বইখানা, বোধ হয় ধরা পড়িবার আশঙ্কায় সেখানি ত্যাগ করিয়া গিয়াছে। দ্বীরা ফটোটি পাইয়া শান্তিসাধন এত দুঃখে মনোও স্থখ অনুভব করিল। ধীরে ধীরে আলোক চিত্রখানিকে প্রাণস্পর্শী চুষনে অভিনিত করিয়া, বুকে ঠেকাইল, পরে পকেটে বাগিল। ডায়রীটা হাতে লইয়া লিখিল—

১২ই আশ্বিন—৬ কাশীধামে একটি সন্ন্যাসীর আড্ডায় আসা, বাত্ৰি বাস, সর্বস্ব চুরি, জ্ঞানলাভ—গেরুয়াধাবী লোকদের মধ্যে সাধু অসাধু বেছে নেওয়া বড় শক্ত। চোবের দল তাক্কল্য করে যা কেলো গেল, সব রেখে সেইটে নিয়ে গেলেই আমি পাগল হ'য়ে যেতুম; তারা ফেলে গেছে, মনোর ছবি, আব এই ডায়রী খানা।”

লেন্থা হইলে শান্তিসাধন পূৰ্ণ পাতা গুলো উল্টাইতে লাগিল—

২০শে আষাঢ়—উঃ কি বৃষ্টি!—সমস্ত দিন একই আশ্রয়াজ বম্ বম্ বম্, বাইবে এই ছুয়োগ আবাব অন্তবেও ছুয়োগ, আর বঝি মনো থাকে না। ...

২১শে আষাঢ়—কাল বাত ছুটোয় মনো চলে গেছে।

...

১১ই শ্রাবণ—ট্রেণে বেশ লাগচে, ট্রেণ চলচে, তাব ঝাক্ ঝাক্ শব্দটা যেন আমাব অন্তবেব করুণ বাখাটাক আব গুনতে দিচ্চে না। একটি ভদ্রলোকের সঙ্গে আলাপ হ'ল, বেশ লোক ব'লে মনে হয়, আমায় অনেক ক'বে দেখা কবতে বল্লেন, তাঁর নাম ও ঠিকানা—শ্রীযাদবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, বাঙ্গালীটোলা, কালীধাম।

এইখানটা পড়িয়াই শান্তিসাধনের মন পূর্ণবে নাচিয়া উঠিল—আছে, একটা পরিচিত স্থান তাহা—ইটা এগুনও তাহাব আছে। আব ভদ্রলোক মগন নিচুই বলিয়াছেন—তাঁহাব সঙ্গে দেখা করিতে তখন আপ বাবা কি? ততবে শান্তিসাধন ঠিক করিল সে এগুনই বাঙ্গালীটোলা। তখন বাবুর বাড়ী গাইবে, এব তাঁহাব উপদেশ মঙ্গল করিব শেষে না হয়, পদব্রজে দেশ পয়াটান বাহুব হইবে।

৪

সকালে যাদববাবু চা খাইতেছেন, তাহাব মেজ মেজ আসিয়া বলিল—বাবা, একজন সন্ন্যাসী তোমাব ডাকছেন—সন্ন্যাসী হ'লেও দেখতে ঠিক ভদ্রলোকের মত।

যাদববাবু হাসিয়া বলিলেন—ছিঃ ম একটা ব'লে! সন্ন্যাসী কি ভদ্রলোক নয়।

নীলা একটু অপ্রস্তুত হইয়া বলিল—না, না কানোও ভদ্রলোক, তবে ইনি যেন ঠিক সন্ন্যাসী নন, যেন কি একটা কি রকম।

চল দেখা কবি—বলিয়া যাদববাবু বাহিবে আসিলেন।

শান্তিসাধন বাহিবে দাঁড়াইয়া ভাবিতছিল তাহাব চব্বছাব বিষয়, মনে নানাপ্রকার ভয় ও চর্চিষ্ঠা ছাগিতছিল, যদি ভদ্রলোক এখন তাহাকে না চিনিতে পাবেন। কিন্তু ত' অমন কত লোকের সঙ্গে পরিচয় হয়, কত গল্প,

কত আলাপ, কিছু, ট্রেণ হইতে নামিলে কে কাহার খোঁজ রাখে? শান্তিসাধনের ভয় হইল যদি ভদ্রলোক বেমালাম বলিয়া বসেন—কেহে বাপু, তোমায় ত' আমি মোটেই চিন্তে পারছি না, তখন উপায় কি হইবে? এব একবার তাহাব মনে হইতে লাগিল, বঝি সন্ন্যাসী ন হওয়াই ছিল ভান। বাড়ীতে থাকিয়া যথেষ্ট পরিমাণে ভ্রম করিলেই চলিত।

যাদববাবু বাহিবে আসিয়া শান্তিসাধনকে দেখিয় বলিলেন—আরে, তুমি! এস এস, আমি ভেবেছিলুম—বাবা তুমি বাড়ী থেকে নেমুই আমাব কথা ভুয়ে যাবে। বস, বস, একটু চা' টা খাও, ওঃ তুমি ত আবাব সন্ন্যাসী মাতুল, চা খাবে ত?

কাল থেকে শান্তিসাধনের ভাল বকমের খাওয় হয় নি, তাব ওপর শমনের দিন থাকে, নেমাটি তাব বক্তনান আচরিত করিয়া সন্ন্যাসী হইবে এ লোভে লোভে কারো পক্ষে না। নেমা—চা' টা আমি বসাবই গুহ।

এক নেমা চা খাওয়া দরকার চাকশোন—না। কাল... নীলা না... দাঁড়... শান্তিসাধন দাঁখ—এক মনন কেঁচু... বস আশ্রয় নেব চোদ্দ নিবড ঘন... নেমাটিব পুষ্কাদেব বিস্ময়। নীলা আশ্রিত যাদববাবু বলিলেন—মা, ত' বাবুটিব জন্ত এক কাপ চা নিয়ে এস ত'।

'বাবুটি' শুনিয়া নীলা কেঁচু আশ্চর্য হইল—বাবু কি বকম! ইনি ত' দেখছি সন্ন্যাসী, তাব সে বকম জটা মটা নেই বটে। বটাও যেন পোড়া পোড় নয়, বেশ ফসাহ আব কেবাব ভাল করিয়া দেখিবাব জন্ত নীলা শান্তিসাধনের মগন দিক চাহিত দেখিল, সেও তা' দিকে নেদৃষ্টি চাহিয় আছে। মুখখানা রাঙা করিয়া নীলা চা আনিতে চলিয়া গেল।

যাদববাবু বলিলেন এই পাশেব ঘবটায় তুমি 'বস' বাবা। আমি মতা বিপদে পড়ে এসেছি—বলিয়া শান্তিসাধন গত রাতেব কথা সব খুলিয়া বলিলে, যাদববাবু হাসিয়া বলিলেন—তীর্থস্থান মাঝেই জুয়াচোরের আড্ডা, গুবই সাবধানে থাকতে হয়, তুমি নতুন এসেছ, কিছু...

জানো না। যা হ'ক যেখানে সেখানে থাকবার দরকার নেই, তুমি কালীতে যে ক'দিন থাকবে, আমার এখানেই থাক।

আজ্ঞে, আমি ভাবছি আজই হেঁটে এলাহাবাদে যাবার জন্ত রওনা হ'ব।

যাদববাবু বলিলেন—তা কি হয় বাবা, সে কখন হ'তে পারে না, কালীতে কিছুই দেখা হ'ল না। এখানে অনেক দেখবার আছে, সে সব দেখা চাই তো! দিন কতক এখানে থেকে সব দেখা শেষ ক'রে তারপর যা হয় কর'। এসেছ বিশ্বনাথের দিনকতক সেবা কব তবে ত তোমার সম্যাস পাকা হবে। মহামোর্গী মহাদেবের আশ্রমে দিন কতক অবস্থান না করলে পাকা সাধু কেমন কবে হবে?

আজ্ঞে.

কিছু না—কিছু না বাবা, সঙ্কোচ কিছু কর' না, তুমি আমার ছেলের মতো। এই যে নীলা, চা এনেছিস্ মা, দে—দে।

নীলা এক কাপ চা আর তলপাতার গুইয়া আনিয়াছিল, যাদববাবু তাহার হাত হইতে সেগুলি লইয়া বলিলেন—ভজ্যাকে বল একখানা কাপড় নিয়ে এসে দিক।

পরে শান্তিসাধনের দিকে কিনিয়া বলিলেন—গেকর্য ত বাবাজী তোমার আর, নেই সাদা দুটিই পব।

৫

যাদববাবুর বাড়ীতে শান্তিসাধনের প্রায় চাব পাঁচদিন কাটিয়া গেল। প্রত্যহ সকালে যাদববাবুর সঙ্গে বেড়াইয়া, গঙ্গাস্নান করিয়া, সন্ধ্যায় বিশ্বনাথের আবতি দেখিয়া শান্তিসাধনের দিনগুলি বেশ সুখ ও আনন্দে কাটিতেছিল। আজ বাড়ীর সকলে নৌকা করিয়া কালী-নবেশের বাড়ী দেখিতে গিয়াছিলেন। এবং শান্তিসাধনকে আজ বড়ই প্রফুল্ল দেখা গিয়াছে। সন্ধ্যায় সকলে ফিরিলে, নীলা এক কাপ চা হাতে লইয়া শান্তিসাধনের সম্মুখে আসিয়া দাড়াইল। শান্তিসাধন তখন কি বা কাহার বিষয় ভাবিতেছিল, জানা নাই, তবে নীলাকে দেখিবামাত্র তাহার সারাদেহ আনন্দে নাচিয়া উঠিল। সঙ্কোচ-কম্পিত স্বরে শান্তিসাধন

জিজ্ঞাসা করিল—নীলা কালীর রাজার বাড়ীটা কেমন দেখলে? খুব বড় নয় কেমন?

বেশ—বলিয়া নীলা চাএর কাপটা ঠক করিয়া তক্তাপোষের উপর রাখিয়া দিল, এবং যত্ন হাসিয়া, উজ্জল নয়নে তাহার জিজ্ঞাসু মুখের উপর একবার চাহিয়া চলিয়া গেল। শান্তিসাধন তখন ডায়রী বইখানা বাহির করিয়া লিখিল—১৮ই শ্রাবণ—নীলা মেয়েটি বেশ—তার কথা, তার হাসি, তার চাওয়া খুবই ভাল। সবই ভালো তার, তবে আমার মনের মত কি? না—না তাকি হয়! যাদববাবুর আদর যত্ন ভোলবার নয়, নীলাও যত্ন কবে যেন প্রাণ দিয়ে। কেন? কে জানে?

শান্তিসাধন ডায়রী লিখিয়া পুনরায় পড়িতেছিল, এমন সময় নীলাব ছোট ভাই অজিত আসিয়া বলিল—দেখুন, দেখুন, মেজ্জি এই লুকিয়ে লুকিয়ে আপনাকে দেখচে—ওই যে—ওই যে শান্তিসাধন আশ্চর্য হইয়া গেল। তাহাকে লুকাইয়া দেখিতেছে, কে? না, নীলা? জিজ্ঞাসা করিল—কেন?

অজিত বলিল—আপনি ওর বব বিনা।

শান্তিসাধন নির্ভীক হইয়া তাহার মুখের দিকে অনিন্দনয়নে চাহিয়া রহিল। তাহার মনে হইল কালীতে কি দিনের বেলায় জাগিয়া জাগিয়া মানুষ এমন অদ্ভুত স্বপ্ন দেখিতে পাবে! তারপর তার নিজে নিজে লজ্জায় মুখপানি আরক্ত হইয়া উঠিল। সে যে কোথায়, কেন এখানে আসিয়াছে, কিছুই তার মনে পড়িল না। অনেকক্ষণ পরে অজিতকে আগ্রহভরে কোলের মধ্যে টানিয়া লইয়া অনিচ্ছা সত্ত্বেও বলিল—ছিঃ, ও কথা বলতে নেই। আমি যে সম্যাসী।

অজিত বলিল—না, বলতে নেই ত' বাবা বললেন কেন? তুমি ত সম্যাসী নও। তুমি সাজা সম্যাসী।

এ কথায়—শান্তিসাধন চমকিয়া উঠিল। তাহার মাথা ঘুরিতে লাগিল। যুগপৎ অন্তরের মধ্যে একটা অনাবিল আনন্দশ্রোত প্রবাহিত হইতে লাগিল।

৬

পরের দিন সকালে নীলা আর শান্তিসাধনকে চা দিতে আসিল না, আসিল তাহার দিদি স্বরম্মা। ইহাতে



শান্তিসাধনের মনটা যেন খারাপ হইয়া গেল। সুরমা চা ও জলখাবার শান্তিসাধনের হাতে দিয়া বলিল—বলুন নীলাকে যে চা টা তুই দিয়ে আয়, তা, সে কিছুতেই আসতে চাইলো না। সন্ন্যাসীদের কথা শুনে ‘সে’ ভারি রেগে যায়।

শান্তিসাধনের ইচ্ছা হইল জিজ্ঞাসা কবে—কেন? কিন্তু শত চেষ্টাতেও তাহাব মুখ হইতেও একটা কথাও বাহির হইল না।

সুরমা বলিল—সে বড্ড লাজুক, কে কি বলেছে, অমনি লজ্জায় আসা বন্ধ হ’য়ে গেল, যেন বে’টা হ’য়ে গেছে আর কি? শান্তিসাধন একটা কথাও বলিতে না পারিয়া গালি ঘামিতে লাগিল। সুরমা তাহাকে আড়ে আড়ে একবার দেখিয়া লইয়া মৃদু হাসিয়া বলিল—আমি তাকে কত বোঝালুম কেন মিছে মন খারাপ করছিস, উনি ত’ কালই চলে যাবেন, সন্ন্যাসী মানুষ, গৃহী ত’ আর নন, যে তোর কপের ফাঁদে তাকে আটকে রাখ’বি।

শান্তিসাধন মনে মনে ভাবিল—তাইতো, ফাঁদই তো বটে, নইলে কেন আমার মাঝে মাঝে মনে হ’চ্ছে যদি নীলাকে পাই তবে আবার সংসার পাতি! নাঃ—এ মোহ দূর ক’রতেই হ’বে, হৃদয়ের এ দুর্দলতা কিছুতেই থাকতে দেওয়া হবে না, কালই আমি এখান থেকে পালাব, নইলে কি জানি, কি হয়! মনকে যেন বিশ্বাস করতে পারছি না।

সুরমা জিজ্ঞাসা কবিল—তুমি যাচ্ছে। কবে?

শান্তিসাধন বলিল—আজ্ঞে আমি কালই যাবো ভাবছি—দেখা ত’ এক রকম সবই শেষ ক’বেছি। আপনাদের ঋণ আমি ঝরে শোধ করতে পারবো না।

সুরমা বলিল—তা যে পারবে না, তা বোঝাই যাচ্ছে, নূতন করে’ আর কৈফিয়ৎ দিতে হবে না, আমরা এমন কি আর করেছি! তবে নীলাব একটু কষ্ট হবে বটে।

নীলার কষ্ট হইবে শুনিয়া! শান্তিসাধনের মনটা কেমন বিষণ্ণ হইয়া পড়িল। জিজ্ঞাসা কবিল—নীলার কষ্ট হ’বে কেন? এই ত বলেন সন্ন্যাসীদের সে বড় পছন্দ কবে না।

সুরমা হাসিয়া বলিল—পাগল তাই, নইলে কে কোথাকার তার ঠিক নেই... পরে একটা দীর্ঘনিশ্বাস

ছাড়িয়া বলিল—যাক.....তোমার একটা কোন স্বতিচিহ্ন দিতে পারো?

স্বতিচিহ্ন! তাইত! কি আমার আছে যে নীলাকে দিতে পারি! কিন্তু, মন যেন চাইছে নীলাকে কিছু দেয়।

শান্তিসাধন মনে মনে বলিল—হায়, নীলা, কেন তুমি আমার স্বতিচিহ্ন চাইলে? যা’ হবার নয় তা তো হ’বে না, তবে কেন মিছে নিজেকে অকারণ কষ্ট দিচ্ছ। শান্তিসাধন দেখিল নীলাব জগ্ন, মনটা ক্রমেই ব্যাকুল হইয়া পড়িতেছে। তবে কি সে নীলাকে ভালবাসে! শান্তিসাধন স্থির কবিল, মনকে দৃঢ় কবিত্তে হইবে, বড্ডই অসংবত হইয়া পড়িতেছে। সন্ন্যাসীর পক্ষে এ অমার্জ্জমীয় অপরাধ! একথা কি সে ভুলিতে বসিয়াছে।

সুরমা হাসিয়া বলিল—কই, স্বতিচিহ্ন দেবার নামে আপনি দেখ’চ ভেনেই আবুল! কি স্বতি-চিহ্ন দেবেন বলুন?

আমাব কি আছে বলুন! জানেন তো, আমি সর্দ-ত্যাগী। সন্ন্যাসী, ভিগাবী।—

মিথ্যা বলবেন না, সত্যই আপনার কি কিছুই নেই?

আমাব স্ত্রীব কটো, আব একপানা খাতা শুধু আছে।

সুরমা বলিল—বাঃ বেশ হ’বে, সেই খাতাখানাই দিয়ে যাও। নীলা মাঝে মাঝে তোমাব হাতের লেখা দেখবে। আব বলবে সাধু সন্ন্যাসীর বোজ নামচা পবে মাসিক পত্রিকায় বাহিবও কবিত্তে পারে।

শান্তিসাধন ইহাতে বড্ডই সঙ্কচিত হইয়া পড়িল। সে কি! এই খাতাই যে তাব সর্বস্ব, সে কি কবিত্তা ইহা ত্যাগ করিতে পারে! কিন্তু নীলাব জগ্ন... ইহাতে যে অনেক গোপনীয় কথা আছে, নীলার বিষয়ও অনেক আছে। না—না তাহাতে যে প্রকাশ পাইয়াছে নীলাকে সে ভাল বাসিয়াছে, সে ইহা কিছুতেই দিতে পারে না। অসম্ভব।

সুরমা পুনরায় বলিল—কি বলেন?

শান্তিসাধন বলিল—দেখুন সে বড্ডই গোপনীয়...

সুরমা আর হাসি চাপিতে পারিল না। হাসিয়া



বলিল—ওঃ গোপনীয় ত' যাও! যেন কেউ কিছু জানে না।

শান্তিসাধন অবাক হইয়া ভাবিল—একি কথা! তাহার ডায়রী বইএর কথা এ'রা কি করে জানলেন! তাড়াতাড়ি খাতাখানা খুঁজিতে গিয়া দেখিল নাই।

সুরমা বলিল—খাতাখানা প'ড়ে দেখলুম নীলকে তোমার বেশ লাগে—তাই ভাবছি বেশ হবে'খন।

শান্তিসাধন জড়িতস্বরে বলিল—কেমন ক'রে পেলেন ডায়রীখানা? দেখি কাশীর সাধু, গৃহস্থ সবাই সমান।

সুরমা বলিল—কাল সন্ধ্যার পর আপনার ঘরে আলো দিতে এসে দেখি একখানা খাতা পাশে ঝুলে রেখে আপনি ঘুমিয়ে পড়েছেন। হঠাৎ তাব পাতাব ওপর নজর প'ড়তেই দেখি, তাতে নীলাব নাম লেখা আছে, তাই সেটা লুকিয়ে

নিয়ে গিয়ে পড়ে ফেলেছি। এ অন্তারের জন্ত আমাকে ক্ষমা করুন। এই নিন ডাই আপনার খাতা।

সুরমা আঁচলের ভিতর হইতে ডায়রী বইখানি বাহির করিয়া শান্তিসাধনের হাতে দিয়া বলিল—বাবা, মা শুনে খুব স্তব্ধ হ'য়েছেন। এবার তুমি যেতে পারো।

...

তখন বেলা দশটা বাজে। শান্তিসাধনের কাক। তাড়াতাড়ি আফিস ফাইবার জন্ত বাহির হইতেছেন। পিওন আসিয়া তাঁহার হাতে একখানা চিঠি দিল। চিঠিখানি পড়িয়াই তিনি চোঁচাইতে চোঁচাইতে বাড়ীর ভিতর ঢুকিলেন। গুগো শুন্‌চো, কোথা গেলে এমন সময়ে! শান্তিসাধনের যে বে এই শনিবার! আমাদের এখনই বসনা হ'তে হ'বে।

## নিশাবসানে

শ্রীউমাপদ মুখোপাধ্যায়

আলু খালু কেশদাম, ঝুলে গেছে কববী,  
মল্লিন ওডনায় নাই বুক আববি,—

আঁখি করে ঢুলঢুল, মুছে গেছে সুরমা,  
ভাব হ'ল নহবতে বাজে ওই সাহানা।

'বসরা,' ছডাছড়ি চুর্মার পেয়ালো,  
তার ছিঁড়ে আছে পড়ে, এষাজ, বেহালা,  
বাতি-দানে বাতি নাই, জলে শুধু পলিতা,  
নিশা শেষ হল, বলে,—আঁখি মিলে ললিতা।

ভড়তা মাখান তার ঘুম ভাঙ্গা চাহনি,  
কয় যেন ধীরে ধীরে গত নিশি কাহিনী,  
কবি বলে স্তম্ভরী; কেন এত ভাবনা?  
স্থপ নিশি হবে ভোর একি তুমি জাননা?

## তোমার শালও

( গান )

( সুর—তোমাব ভাল তোমাতে থাক ইত্যাদি )

কবিগুণাকর—শ্রীআশুতোষ মুখোপাধ্যায় বি-এ

তোমাব শালও তোমার থাক  
আমায় ত তাব ভাগ দেবে না,  
যে শীতে হায় মরুচি কেঁপে  
বুঝেও তুমি তা বোঝ না!  
হিমে হিঃ হিঃ করুচি যত,  
বুঝেও তুমি বোঝনা ত';

আমি কাঁদচি, যত, তুমি হাসচ তত—  
জাননাকি ভদ্রলোকের  
বুক ফাটে ত—মুখ ফোটে না।



# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সংকলন

**বিনীত আবেদনঃ**—গুজরাটের বাহিরে খুব কম লোকেই “কালী পরাজ” কি তাহা জানেন না কথাটির অর্থ “কালী আদমী”। ইহা বা গুজবাটের দলিত ও লাঞ্চিত জাতি—ইহাদের নাম শুনিয়া কেহ যেন মনে না করেন যে যাহারা তাহাদের এই নামে অভিহিত কবে তাহারা ইহাদের অপেক্ষা বেশী স্বন্দর।

ইহাদের একটি দোষ ইহারা স্বরাপানে বড়ই আসক্ত। ইহাদের মধ্যে তিন কংসর পূর্বে এক অপূর্ব জাগরণ ও নূতন সংস্কার আরম্ভ হইয়াছিল কিন্তু অতীব দুঃখের বিষয় এই সঙ্গে পার্শী মধ্যবিক্রেতাদের মধ্যে বেশ একটা চাকল্য দেখা দিয়াছিল, তাহারা এবং গবর্ণমেন্ট কর্মচারীরা একযোগে মিলিত হইয়া সংস্কারক কর্তাদের বিরুদ্ধে মডঘন করিবার ফলে, একদল কালী পরাজী মিটাচাবকে পাপের বেশ পরাইয়া কর্মীদের এই চেষ্টা ব্যর্থ সাধনে বন্ধ পবিকব হইয়া উঠিল। সেইজন্তই আজ পর্যন্ত এই দলিত জাতি তাহাদের বংশগত পাপের প্রায়শ্চিত্ত কবিবার সুযোগটি পর্যন্ত হারাইল।

‘কালী পরাজ’দের একটি সভায় একটি প্রস্তাবে ব্রিটিশ সরকারকে সমস্ত শৌণ্ডিকালয় বন্ধ কবিত্তে অনুরোধ করা হয়। কিন্তু প্রস্তাব ফলবতী হয় নাই। কি উপায়ে এই দুর্নীতি বন্ধ করা যায়? ১৯০১ সালের আন্দোলনে অসহযোগী কর্মীরা সরকারের ক্ষমতা হ্রাস করিতে উক্ত প্রস্তাব করিয়াছিলেন—কিন্তু এখন যাহারা ভুক্তভোগী—যাহারা নিজেদের দলিত এবং নীচ অবস্থার হীনতা মর্মে মর্মে উপলব্ধি করে—যাহারা এই দুর্নীতিব হাত হইতে নিজেদের বাঁচাইতে পারে না তাহারা আজ আমাদের সাহায্য প্রার্থনা কবিত্তেছে, তাহাদের কাতর প্রার্থনা কি পূরণ হইবে না? তাহারা স্ববাক্য কাহাকে বলে তাহা জানে না অসহযোগ কি জানে না—স্বরাপানে বিরত হওয়াই তাহাদের অসহযোগ। ইহাদের আবেদন আমাদের মনুষ্যত্বের নিকট; সে আবেদন কি গ্রাহ্য হইবে না?

সভাপতিরূপে আমি তাহাদের আবেদনের পোষকতা

করিতে বাধ্য। কৌন্সিলের সভ্যগণের প্রতি আমার অনুরোধ যে তাহারা যেন এবিষয় কৌন্সিলে উত্থাপন করেন এবং তাহাদের এই চেষ্টা ফলবতী কবিত্তে যদি শিক্ষা-বিভাগের বায় সঙ্কোচ করিতে হয় তাহাও যেন অকুণ্ঠিত চিত্তে করেন।

পার্শী মধ্যবিক্রেতাব প্রতি আমার সামান্য অনুরোধ তাহারা মনুষ্যত্বের আহ্বানে যেন পশ্চাৎপদ না হন। তাহারা স্থিতি-বুদ্ধি, মতিমান এবং কর্মে উৎসাহী তাহাদের পক্ষে অল্প অপেক্ষাকৃত স্বেচ্ছাভন কার্যে ব্রতী হওয়া দুষ্কর নহে। আমার অনেক প্রিয় স্বহৃদ পার্শী। আমি পার্শীগণকে আন্তরিক শ্রদ্ধা করি, ভালবাসি তাই তাহাদের প্রতি আমার এ অনুরোধ অশোভন নয় সে আশা করি। তাহাদের মধ্যে দাদাভাই ফেবোজশা প্রভৃতি মহামুভব ব্যক্তি জীবন কাটাইয়াছেন তাহারা যে আজ দেশের এই দুর্দিনে একটা স্বার্থত্যাগ করিয়া জাতিব কল্যাণ সাধন করিবেন সে আশা কবা আমাদের উচিত—

**হামনামঃ**—সাময়িক উত্তেজনার বশবর্তী হইয়া একটি প্রতিজ্ঞা কবিয়া ফেলা আর সেই প্রতিজ্ঞা সহস্র প্রলোভনের বিরুদ্ধে বক্ষা করা দুইটির মধ্যে প্রভেদ অনেক। এইকপ সময়ে একমাত্র ঈশ্বরের অনুরোধ ভিন্ন গতি নাই। আমি এইজন্তই রামনামেব উপকারিতা সম্বন্ধে কিছু বলি, এখানে বলা আবশ্যক যে আমার কাছে রাম, আল্লা এবং ঈশ্বর একই অর্থবোধক, কতকগুলি সরল বিশ্বাসী আমাকে তাহাদের বিপদভঞ্জন মনে করিতেন তাহাদের এই ভ্রম আমি ভাঙ্গিয়া দিই এবং সেই সঙ্গে তাহাদের এক অব্যর্থ মন্ত্রের সন্ধান দিই; তাহা—সূর্য্যোদয়ের পূর্বে এবং সূর্যাস্তের পরে ভগবানে নিকট স্বকৃত প্রতিজ্ঞা রক্ষার্থ সাহায্য ভিক্ষা করা—সকল হিন্দুর নিকটই রাম নাম অতি পবিত্র—এই নামে ভয় দূরীভূত হয়—সেইজন্তই শিশুদিগের এই নামের প্রতি দৃঢ় বিশ্বাস—এই নাম গ্রহণ করিতে আমি সকলকেই অনুরোধ করি এবং আশা করি তাহাদের কাছে ইহা উপেক্ষিত হইবে না।

দি ইষ্টাৰ্ণ লুব্রিকাণ্ট্‌স্‌ লিঃ

সৰ্বপ্ৰকাৰ সৰ্বোৎকৃষ্ট ভূগৰ্ভজাত সকল প্ৰকাৰ ইঞ্জিন  
ও কলকাৰখানাৰ উপযোগী

লুব্ৰিকেটিং তৈল

ও

খনিজ চৰ্বি

আমদানী কৰিয়া থাকেন।

বিবৰণ ও দৰেৰ জন্ম পত্ৰ লিখুন।

ম্যানেজিং এজেন্টস্—

এফ, ডব্লিউ হিলজাৰ্‌স্‌ এণ্ড কোং

চাৰ্টাৰ্ড ব্যাঙ্ক বিল্ডিংস্

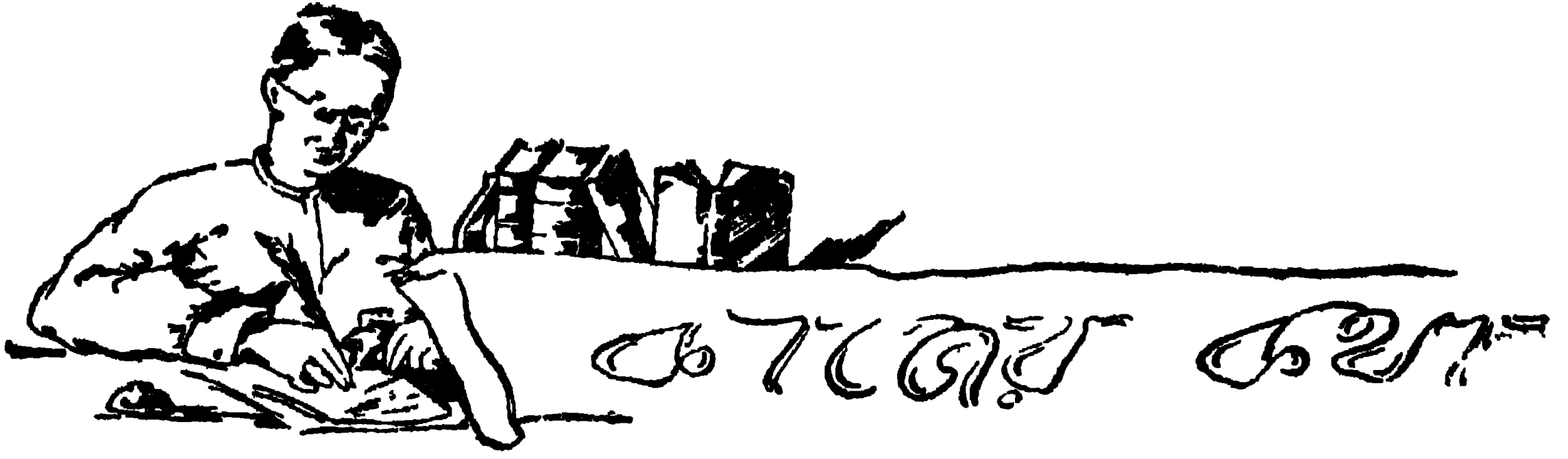
কলিকাতা

তাৰেৰ ঠিকানা —

“HEILGERS”

ফোন কলিকাতা

৪৭২৮



দেশের অন্নচিন্তা ও রাজনীতি ৪—  
ধান চালেব দব ক' মাস হইল অসম্ভব বন্ধি পাঠয়াছে,  
অগ্রহায়ণে নূতন বানব সময়ও সে চড়া দাম বিশেষ  
কমে নাই। কাবণ রধাব প্রাকপে ও আবে নান।  
ছন্নিপাকে দেশে ধান ভাল হয় নাই। এবাব বা ৥  
দেশের পল্লীগুলিব ঘবে ধান গোলা ভবা বান নতন ধানের  
সময়েও দেখা যায় নাই। দেশে ক্ষেতের বান উঠিবাব  
সময় হইতেই যেবাব এমনি অন্ন বাণ্ডব সূচনা দেখা যায়  
সেবার দেশের পক্ষে বড় দুদিনের আশঙ্কা হয়। এবাব  
খুব অল্প দিন মধ্যেই দেশের লোকের অন্নভাবের ভুগিতে  
আরম্ভ করিতে হইবে। পার্টের রাজ্যের দেশে গত  
বৎসর বেশ সুবিধা গিয়াছে—আশামী বারের তাহা  
আশা করা যায়। পার্টে দেশের অর্থের চলাচল বাড়  
বটে—ধান চালেব রাজ্যের সুবিধা হয় না। পার্টের অতি  
বৃদ্ধিতে ধান কম জন্মে—দেশের অন্নভাবের ইহাও  
অগ্রতম কাবণ। কিন্তু নগদ বান বান চালাইয়া পাঠ  
এখানকার লোকে মুখেব অন্নও বিকাজে না—ব—পাট  
বেশী বোনা অসম্ভব নয়। ধান কম উৎপন্ন হইবার—  
এবং ধানের অভাব হেতু অন্নকষ্ট হইবে তাহা অনেক  
নৈসর্গিক অনৈসর্গিক কাবণ থাকিতে পারেন বটে—কিন্তু  
অন্নভাব দেশে যে চিবস্তায়ী বান্ধাবস্ত পাড়িয়া বসিয়াছে  
তাহাতে কোন সন্দেহ নাই। কত অভাবের মন্য দিয়া  
যে দেশের গোবর্গের জীৱন বঁচাইতে তাহা শোষণ  
নিবানকই হইবে বলিব। দেশে এই অবস্থিও  
হাস্যক্যের বিষয়ে নিবাবিত হইতে পারিবে—কতাব  
বিধান ও ব্যবস্থা দিতে শগ্রসব হইবে। দেশের  
এই প্রধান সমস্যার গীমা মা বঁচিবে বিবেচনা নিই  
দেশের পক্ষমিত্র হইবেন। অন্ন সমস্যা স্বাধীন অস্বাধীন  
সকল দেশেই খুব প্রবল হইয়া উঠিয়াছে—মহাযুদ্ধের পব

হইতে এ সমস্যা আরও জটিল ও ভীষণ হইয়াছে—তাই  
সকল দেশেই বাজ্জনৈতিক মনীষীগণ এ সমস্যার সমাধানে  
উঠিয়া পড়িয়া লাগিয়াছেন। সামান্য দেশের অবস্থা  
অগ্রাণ্ড সব দেশের চেয়ে ভিন্ন। এ দেশের লোকের  
অন্ন ভুগে হইয়া অন্ন দেশের অন্ন বাণিজ্যে আশা  
যাহা এই দেশের উপর দিয়া প্রবাহিত হইয়া এ দেশের  
দানিদ্য ভবিষ্যৎ দিতে তাহাও গতি বন্ধ করিতে হইবে।  
বিলাস বাসন, শিক্ষা দায়িত্ব জীবনের উপযোগী  
করিতে হইবে। এ দেশের আবে উঠা চলিবে না। এই  
দায়িত্ব নিবাবণের উপায় কেহ পৰিষ্কার ভাবে দিতে  
পারেন না—দেশের জীবন এই উপায় দ্বারা  
ভায়াব বাক্য করি ছেন—ভাবের মুক্তির এবেই  
উপায় চরক—এ দেশের সমস্যা একমাত্র চরকাই  
সমাধান করিতে পারবে। মর্মে মনুষ্যের শ্বাষির এ বাণী  
উঠিয়া দিবার মত নাই। সমাজ বিপ্লবের প্রা-  
চীন চরক গ্রহণ করিলে দেশের মহাভুলি অর্থনীতি আর  
একশেষ পলিসি পলট পলট হইয়া যাহাবে?

এই অর্থনীতির পলট পালট যদি চরকা সাধন করি  
পারি তবে ভাবের মাজে মাজে জগতের বাজ্জনৈতিক  
বাবাও চরকা বদলাইতে পারিবে। বাণিজ্যনীতি  
নীতি ও রাজনীতির ধনিষ্ঠ সম্পর্কের কথা চিন্তা  
ইহা সম্ভব বলিমাণ আশা জাগিতে পারবে। তাহা  
দেশের নৈসর্গিক পালন। কিন্তু উপায়ে  
ভাবেরা এই অন্নভাবের মত হইতে নিস্তার পাঠ  
এ উপায়ে উপাধন বঁচিবে। সমাজ চালাইবার ব্যবস্থা  
করিবে। আজ দেশের অন্নভাব ব্যক্তিগত ভাবে কি  
অল্প সংখ্যকব বঁচা যায় নাই—তাহা সমগ্র দেশ  
মাধ্য চড়াইয়া পড়িয়াছে। ব্যক্তিগত ভাবে নিজ সাধনত  
চেষ্টা করিয়াও কেহ ইহাতে বাধা দিতে পারে নাই—

তাই সাধারণের মুখপাত্ররূপে এক একটা দল রাজনৈতিক দল নামে দেশের মুখপাত্ররূপে খাড়া হইবার চেষ্টা করিতেছে। কিন্তু এ দেশী রাজনীতি এখন জীবন-নীতিকে বাঁচাইতে চাহে—তাই এ রাজনীতিতে চালের মোহ আসিলেই তাহা বার্থ হইয়া যাইবে। দেশের লোক অল্প চিন্তা হইতে নিষ্কৃতি পাইবার জন্য মুখপাত্র চাহিতেছে বটে—তাতে দেশসেবীর সম্মান পাউবার লোভে অগ্রসর হইতেছেন কেহ কেহ কিন্তু গোড়ার কাবণ অল্প সমস্যা ছাড়িয়া গেই তাহারা উচ্চ রাজনীতিতে মন দিতেছেন অমনি দেশের অন্তর হইতে সবিধা পড়িতেছেন। কোন রাজনীতিক দেশের এই অল্প চিন্তা চমৎকার দূর করিয়া দেশের জীবন নীতিকে বাঁচাইয়া তাহাতে রাজনীতির প্রাণ সঞ্চার করিতে পারিবেন—কে জানে।

অন্যত্র বাণিজ্যিক না লুটিন ৬—'New Age' নামক ইংলণ্ডের অর্থনীতির সাপ্তাহিক পত্রখানি লিখিতেছেন 'British advocacy of Free Trade for India is unfortunately mixed up with our purely selfish regard for the Lancashire cotton industry.' তবে কি অর্থনীতিক জগতে ইহাবই নাম Economic exploitation?

ট্রেনে নারী করণ ৬—বাথিয়াড় গোলাগাদী বেল ট্রেন হইতে একজন বিবাহিতা যুবতীকে পাওয়া যাইতেছিল না—পরে তাহাকে বেলওয়া পুলিশ একজন ইওরোপীয় গার্ডের বাংলো হইতে উদ্ধার করে। গার্ডটি ধৃত হইয়াছে—ইহার বিচারও হইবে। এমন ঘটনা যাকো যাকোই শোনা যায় এবং যাহাবা এরূপ ঘৃণ্য কার্যের নায়ক তাহারা সমাজের কলঙ্ক স্বরূপ। ইহাদের এমন শাস্তি দেওয়া কর্তব্য যাহাতে ভবিষ্যতে অপর কাহানও এ কার্য করিতে আতঙ্ক আসে। তেমন শাস্তির ব্যবস্থা না হইলেই এ কার্য বাড়িয়া চলে। নারীদের আত্ম বক্ষার ক্ষমতা নাই—তারপর এভাবে নির্যাতিতা নারীদের সমাজেও কোন স্থান সহজে মেলে না। রাজশক্তি ও সমাজশক্তির তাই নারী রক্ষার ব্যবস্থা সর্বপ্রথমে

করিতে হয়—ইহার অপলাপ দেশে বাড়িলে অতি কলঙ্কের কথা!

ভারতের পৌরস কাহিনী ৬—আচার্য জগদীশ চন্দ্র সে দিন প্রেসিডেন্সী কলেজে ছাত্রদের কাছে প্রদত্ত বক্তৃতায় বলিয়াছেন তিনি ভারতের গৌরব মহিমা-প্লুত অমর কাব্য বামাষণ ও মহাভারতের ভক্তপাঠক এবং জীবনে উন্নতির পথে দাঁড়াইতে এই গ্রন্থ তাঁহাকে বিশেষ সাহায্য করিয়াছে। ভারতের জাতীয় কাব্য বামাষণ ও মহাভারত কিছুদিন পূর্বেও ভারতের অক্ষর জানহীনা নাবীদের দ্বাবাই তাহাদের সন্তানদের মধ্যে প্রচারিত হইত। বর্তমানে তথাকথিত শিক্ষায় এ পথে বাধা পড়িয়াছে। তাই জাতীয় উন্নতির পথ রুদ্ধ হইয়া আসিতেছে। দেশের সঙ্গে, কলব্যব সঙ্গে, সত্যের সঙ্গে জীবনের উন্নতির সম্বন্ধ কত নিকট এই অমর কাব্য যুগ যুগান্ত তাহাই মানব সমাজের সম্মুখে উজ্জ্বল করিয়া রাখিয়াছে। জাতীয় উন্নতির পথে এ কাব্য পরম সহায়।

দেশীয়া সঙ্গীত ৬—দেশে সঙ্গীতের আদর ক্রমশঃ হ্রাস পাইতেছে। প্রকৃত গুণী সঙ্গীতজ্ঞেরা এখন আর তেমন ভাবে মনঃ লোকেব আশ্রয়ে থাকিয়া সঙ্গীতের সাধনায় আত্ম নিয়োগ করিয়া থাকিতে পারেন না। এ দেশী বড় লোকেব নানা বিভাগে গুণীর পোষণ নৃহা এখন নাই। অল্প ভাবের বিলাস বাসনে তাঁহারা তাহাদের খেয়ালবৃত্তি চরিতার্থ করিতেছেন। নবরত্ন অধীশ হইবার প্রবৃত্তিও তাহাদের নাই—সে ক্ষমতাও বোধ হয় নাই। এমন অবস্থায় ভারতীয় যে সব স্বকুমার কলা এখনো রক্ষা হইয়া যায় নাই—সে কেবল ভারতের মঙ্গল পূণ্য ফলেই। দেশের বর্তমান অবস্থায় তাই কোন প্রকৃত কলাবিদের আদর দেশ বিদেশে হইতে দেখিলে প্রাণ আনন্দে পূর্ণ হয়—এবং আশা হয় ভারতের ভবিষ্যৎ হয়তো বা অন্ধকারাচ্ছন্ন হইবে না। এবারকার নিখিল ভারত সঙ্গীত সভায় লক্ষ্মীর অধিবেশনে বাংলার পক্ষ হইতে প্রসিদ্ধ কণ্ঠ ও যন্ত্র সঙ্গীত বিশারদ, গায়ক শ্রীযুক্ত রাধিকাপ্রসাদ গোস্বামী নিমন্ত্রিত হইয়াছিলেন।



গোস্বামী মহাশয় সভায় যথেষ্ট সম্মান পাইয়াছিলেন এবং তাঁহার ক্রপদ ও পেয়ালে সকলেই মুগ্ধ হইয়াছিলেন। এই সভা হইতে তিনি প্রশংসা পত্র ও নানা উপহার পাইয়াছেন। বা লার বাহিবে প্রসিদ্ধ বাঙ্গালী সঙ্গীতজ্ঞের সম্মানে আমরা পরম সুখী হইয়াছি। আশা কবি আচাৰ্য্য গোস্বামীর সঙ্গীতের ভাবধারা বাঙ্গালী সমাজে নিজেদের মধ্যে বাধিবার চেষ্টা করিবে। এ সব জিনিষ তেলায় হারাইলে আব সহজে মিলিবে না—জাতীয় বিকৃততা বাড়িয়াই চলিবে।

**বাংলার নদ-নদীর অবস্থা ও সংবাদপত্র সেবি সংজ্ঞা ৪—**গত বর্ষাব সংবাদপত্র-সেবি সংজ্ঞা রায় যতুনাথ মজুমদার বাহাদুর বাংলার নদ-নদীর শোচনীয় অবস্থা সম্বন্ধে বক্তৃতা করিয়াছেন। বাংলা নদীমাতৃক দেশ—অথচ এই দেশের নদীগুলি দেখিতে দেখিতে এমনভাবে শুকাইয়া যাইতেছে ও বালিতে ভরাট হইয়া উঠিতেছে যে অগ্রহায়ণের আবহাওয়া এই স্বজলা দেশে ভীষণ জলকষ্ট আবহাওয়া হয়। শীতের সময়ে দেশের বড় বড় নদীগুলির পর্য্যন্ত এমন অবস্থা হয় যে দেখিয়া কেহ বিশ্বাস করিবে না যে এই স্থান দিয়া বর্ষার উত্তাল তরঙ্গময় ভীষণ প্রোতস্বতী বহিয়া যায়। নদীর এমন অবস্থা হওয়ায় স্বফলা দেশে শস্তের ফলন তেমন হইতেছে না, বাণিজ্যব্যাদির প্রেরণাশ্রেরণেও মহা অসুবিধা। সব চেয়ে ভীষণ অসুবিধা হইয়াছে জলাভাবে। বাংলার পল্লী সমূহে জলাভাবে যে কল্লণ দৃশ্য হয় তাহা চোখে না দেখিলে বোঝা যায় না। দেশের নদীগুলির এ অবস্থা কেমন করিয়া হইল—কি করিয়া নদীগুলিকে রক্ষা করিয়া দেশকে বাঁচানো যায় ইহাই বর্তমানের সমস্যা। নদীর প্রোতের স্বচ্ছন্দ গতিকে বিচারহীনভাবে মাঝিয়া অবাধ রেলওয়ে জীজ দেশে চালানোতে নদীগুলির একপ অবস্থা হইয়াছে—অনেক বিশেষজ্ঞের এই মত। উন্নত যুগে মরু দেশে নদীর সৃষ্টি হইতেছে—আব এই নদীর দেশ এ যুগে জল শূন্য মরু হইয়া যাইতেছে। দেশের উপর ভাগ্য চক্রেব নির্ভর পরিশ্রম! কিন্তু দেশ এমন অবস্থায় বাঁচিতে পারিবে না—দেশের নদমদী যে জাবেই হোক বক্ষা করিতেই

হইবে, জলাভাবের হাহাকাব হইতে দেশকে বাঁচাইয়া তাহাকে শস্ত-সম্পদ—শ্রীসৌন্দর্য্য ভূষিতা করিতে হইবে। এ বিষয়ে দেশের শাসক সম্প্রদায়ের যেমন কর্তব্য আছে—দেশের জনসংজ্ঞাবও তেমনি গুরু কর্তব্য রহিয়াছে। আমরা নানাভাবে দেশের নদমদীর শোচনীয় অবস্থার কথা জানাইতেছি। দেশীয় সকল সংবাদপত্রগুলি এ বিষয়ে আন্দোলন করিলে নদনদীগুলি রক্ষার ব্যবস্থা হইতে পাবে। কাখা গুরুতব কঠিন—কিন্তু ইহা দেশের মরণ-বাচন সমস্যা হইয়া দাঁড়াইয়াছে। তাই আজ সংবাদপত্র-সেবীদের এ বিষয়ে দেশের গবর্ণমেন্ট ও জনমতকে প্রবুদ্ধ করিতে উদ্যোগী দেখিয়া আমাদের আশা হইতেছে—যে এই শোচনীয় অবস্থা হইতে দেশকে বাঁচাইবার উপায় অদ্ব ভবিষ্যতেই অবলম্বিত হইতে পাবে।

**সৌন্দর্য্যের উপভোগ ৪—**অধ্যাপক নিকোলস বোবিচ নামে একজন বিখ্যাত রুশ চিত্র শিল্পী ভাবতেব প্রাকৃতিক সৌন্দর্য্য মুগ্ধ হইয়া চিত্রাঙ্কনের জন্ত ভাবতে আসিয়াছেন। এই তাঁহার দ্বিতীয়বার ভাবতে আগমন। সম্প্রতি ইনি হিমালয়ের চিত্রাঙ্কন অকৃত্বতি পাইবার জন্ত দার্জিলিং যাইতেছেন। এই রুশ শিল্পী বলেন—‘আমার ইচ্ছা হিন্দুব বলা শিল্প তাহার সকল সৌন্দর্য্যের ধারা বজায় রাখিয়া চাল, কাবণ ইহা একটা পৌরাণিক মহাজাতিব কলা ও জীবন বিকশিত করিয়াছে। আমি পুনরায় হিমালয়ে যাইতেছি, তাহার অসীম সৌন্দর্য্য নিবীক্ষণ করিয়া সবটা এমন ভাবে আঁকিব যেমনটি আব কথানা আঁকা হয় নাই। সকল রকম শ্রেষ্ঠ বলা শিল্পের ও সৌন্দর্য্যের উৎস এই হিমালয়। ইহাই জগতের সত্য গববত মণি। জগতের শ্রেষ্ঠ সৌন্দর্য্যের উপাসকেরা অনেকট ত্যাগব দিক দিয়াই হোক বা ভোগেব দিক দিয়াই হোক দু’দিক দিয়াই ভারতকে পরম উপভোগ্য মনে করেন। পরম বম্য এই ভারত ভূমির সৌন্দর্য্য উপাসনা করিয়া সত্যদর্শী ঋষিবা আজও অমর। এই চিবসৌন্দর্য্যের দেশের সৌন্দর্য্য উপভোগ করিবার বোধশক্তি ভাবতসন্তানেরা ক্রমশঃই যেন ক্রত হাবাই-তেছে—তাই কি ভাবতের এত দুঃখ ক্রমেই ঘনাইয়া আসিতেছে?’

## বিলাতে “বাজনার অভিনাশ”

বাজনার অভিনাশ লইয়া এদেশে যেমন আন্দোলন চলিয়াছে—বিলাতে ততটা না হউক পার্লামেন্টে কিছু পরিমান বাকবিতণ্ডা চলিয়াছিল। কমন্স সভায় মিঃ জন স্কর নামক জনৈক সদস্য এই অভিনাশের উদ্দেশ্য সম্বন্ধে প্রশ্ন উত্থাপিত করিয়া বলেন যে শুন। যায় বঙ্গদেশে নাকি এক্ষণে প্রচুর পরিমাণে গুপ্ত ষড়যন্ত্র বিद्यমান আছে, ভয়প্রদর্শনই নাকি এই শ্রেণীর ষড়যন্ত্রের উদ্দেশ্য। স্বরাজ্যদলের অগ্রণী সি, আব, দাশ মহাশয় নাকি এই শ্রেণীর ষড়যন্ত্রের অস্তিত্বের কথা স্বীকার করিয়াছেন এবং প্রকাশ্য বক্তৃতায় ও তাঁহার দলের পত্রে তিনি গত আগষ্ট মাসে নাকি বলিয়াছেন যে, বর্তমান বাজতন্ত্র যদি প্রজা-দিগের অভিলাষ পূর্ণ করিতে ইচ্ছুক হন তবে প্রজা-দিগের প্রতিনিধি স্বরূপ স্বরাজ্যদল ভবিষ্যতে কি ভারত রাজকার্য্য পরিচালনা করিতে উহা প্রজাদিগের মনের মত হয় সে সম্বন্ধে পরামর্শ দিতে পারেন। কিন্তু দাশ মহাশয়ের পরবর্তী কথাতত্ত প্রকাশ যে গভর্নমেন্ট তাঁহার বোগনির্ণয় স্বীকার করিয়া নাইলেও তাঁহার প্রতাবিত ষড়যন্ত্রের ব্যবস্থা গ্রাহ্য করেন নাই। রমই দলাই আজ এই অভিনাশ সৃষ্টি হইয়াছে যাহার আইন লোকদিগকে ওহাদেব বিরুদ্ধে যে কোন প্রকাশ্য অভিযোগ না থাকিলেও বাজতন্ত্রের ইচ্ছানুযায়ী ধৃত ও বন্দী করা যাহাতে পারবে। আমার মতে বাজতন্ত্রের এই আবরণই স্ববদন্তীর পরিপোষক এবং ইহা ছাড়াই গুপ্ত হত্যা ইত্যাদি বাঞ্ছিতে পাবিবে। ইহার স্বপক্ষে এই প্রথম কথা।

সাক্ষীদিগকে বন্ধ করা ইহার উদ্দেশ্য—কোন সাক্ষীর নাম প্রকাশ পাইলে তাহার জীবনের আশঙ্কা ঘটিতে পারে। কিন্তু এই সাক্ষী যখন জানিবে যে সে যে কোন অভিযোগ কোন ব্যক্তিবিশেষের বিরুদ্ধে আনয়ন করিবে তাহাই বিনা প্রকাশ্য বিচারে গাছ হইবে ও তাহাতে কেহই পরীক্ষা করিতে আসিবে না, তখন সে নিজের স্বার্থসিদ্ধির জন্য বাজনৈতিক উদ্দেশ্যের জন্য নিজের ইচ্ছামত যে কোন অভিযোগ যে কোন ব্যক্তির বিরুদ্ধে আনিতে সাহসী হইবে। তৎপরে ইনি অভিনাশ সম্বন্ধে আচাধ্য প্রফুল্ল চন্দ্র বায়ের উক্তির কতকাংশ উদ্ধৃত করিয়া বলেন যে

গাব পি, সি, রায়েব মত লোক যিনি কোনরূপ রাজনৈতিক

আন্দোলনে লিপ্ত থাকেন না এবং যিনি বৃটানরাজের স্বপক্ষে বরাবরই আছেন তিনিও যখন এই চণ্ডনীতি সমর্থন করেন নাট তখন সেক্রেটারী অব স্টেট মহাশয়কে ভারতগভর্নমেন্টকে স্বপবামর্শ দিয়া এই নীতির পরিবর্তন করিতে ও ভারতের ভূতপূর্ব অগ্রতম গভর্নর লর্ড উইলিং-ডনের প্রতাবিত পন্থা অবলম্বন করিতে অনুরোধ করিতে পলা আমাদের কর্তব্য। ভারতবাসীর রাজকাষ্যে যোগ্যতা সম্বন্ধে লর্ড উইলিং ডন বলিয়াছিলেন যে ভারত গবর্নমেন্ট পরিচালন সম্বন্ধে যে ব্যবস্থা আছে তাহা বজায় রাখিতে আমি ইচ্ছুক কিন্তু মন্ত্রীদ্বয় পদে স্তবিধা পাইলেই অধিক সত্যক ভারতবাসীর নিয়োগ দ্বারা শাসন পদ্ধতিব উন্নতি করা যাইতে পারে। আমার অভিজ্ঞতার ফলে আমি জানি যে সমগ্র ভারতীয় সদস্যগণের সম্মুখে আমি আসিয়াছি তাঁহারা সকলেই রাজ্যশাসন সম্বন্ধে স্ব স্ব বিভাবনা বাক্য অকৃতপূর্ব দক্ষতা দেখাইয়াছেন। অভিজ্ঞ একসিবিউটিভ অফিসারদিগের সাহায্য দিয়া ভারতীয় সদস্য নিয়োগে শাসন সম্বন্ধে কার্য্য অনেক অগ্রগতি হইয়া যাইতে পারে।”

এই সকল কথা বলিবার পর স্কার সাহেব বলেন যে লর্ড উইলিং ডনের মত অভিজ্ঞ শাসনকর্তার মত বিশেষ প্রাণদানযোগ্য। এইরূপভাবে চলিলেই সহজেই জববদস্তি ও ষড়যন্ত্র লাপ পাইতে পারবে—কিন্তু তাহা না করিয়া চণ্ডনীতি অবলম্বনে ভারতবর্ষ আমাদের পর ভাবিবে ও শত্রু বোধ করিবে।

বর্নেল ওয়েজউড বলেন আমি ভয় দেখানোর ষড়যন্ত্র ও যেমন ঘণা কবি আবার চণ্ডনীতিকেও তেমন ঘণা কবি। আয়ারলণ্ডে চণ্ডনীতির যথেষ্ট লীলা দেখিয়াছি ফলে আয়ারলণ্ড ও আমবা আজ মনে মনে পৃথক হইয়া গিয়াছি। ভারতে একপ ঘটুক ইহা আমবা চাই না। আমাদের জানা উচিত যে চণ্ডনীতি যে কেবল নিষ্ফল হয় তাহা নয়—যাঁহা চণ্ডনীতি প্রয়োগ করিতে যান তাঁহারা যে সতাই ভীত তাহাও ইহার প্রয়োগে প্রকাশিত হইয়া পড়ে। আমাদের জানা উচিত যে এই নীতি প্রয়োগে ভারতবর্ষীয় বিভিন্ন জাতির মধ্যে সম্বন্ধও ভিন্ন হইয়া যায়, এতে যাদের উপর এ নীতি প্রযুক্ত হয় তাদের মন তিরক্ত হয়ে উঠে। ভারত-

গতমেন্টের দ্বারা উচিত যে যতটুকু এর আবশ্যক অর্থাৎ যেখানে রাজতন্ত্র একবারই নিরুপায় হন, কেবল সেইখানে সাময়িকভাবে ইহা প্রযুক্ত হইতে পারে; আবাব স্তবিধা পাইবামাত্র এই শ্রেণীর আইন প্রত্যাহার করিতে হয়, কিন্তু গুপ্তহত্যা বন্ধ করিতে ইহা কতদূর কাব্যিক হইতে পারে তাহাও ভাবিয়া দেখা উচিত। বাঙ্গালায় যদি সত্যি এই ভীতি প্রদর্শন ও গুপ্তহত্যার মডেল বিদ্যমান থাকে তবে তাহা হইলে আমরা যা কিছু মূল্যবান মনে করি তৎসমূহেরই বিপদ উৎস্থিত বৃত্তিতে হইবে এমন কি মণ্টফোর্ড রিফর্ম ও আজ বিপন্ন বৃত্তিতে হইবে।

এটা আমি নিশ্চিত জানি যে ভারতের স্বাভাবিক অর্থাৎ মিঃ দাশের চালিত দল, মিঃ নেহেরু বা মিঃ গান্ধির অনুবর্তী দলগুলির মধ্যে কোনটির সহিতই বাঙ্গালার বিপ্লববাদী দলের কোন সঙ্গ নাই এবং যদি এই জুলুমবাজদিগের উপর তাহাদের কোন আধিপত্য থাকে তাহা হইলে যেন বুঝাইয়া দেন যে মণ্টফোর্ডের পূর্ণ হইতে আজ পর্যন্ত এই দীর্ঘ সময়ের মধ্যে বহুমান সময়েই ভারতের উন্নতি বাংলার বিপ্লবধীনতার উপর এমন নির্ভর করিতেছে যে পূর্বেও কখন কবে নাই।

মিঃ থর্টলের অভিমত :—যে উদ্দেশ্যে বাঙ্গালায় অডি-নাল ও তিন আইন প্রযুক্ত হইয়াছে বলিয়া প্রকাশ, আমার মতে উহা সত্য নহে, উগর মূল উদ্দেশ্য ভারতের একটি শক্তিশালী বাঙ্গানৈতিক দলকে কানু করা। ভারতের মত প্রকাণ্ড সাম্রাজ্যে একটু আধটু অশান্তি বা উপদ্রব হইবে না। এতটা আশা করা ঠিক নয়, এদেশেও অশান্তি উৎপাত আছে। এই আইন লেবারদল গডিবাছেন কি কোন্ দল গডিবাছে সে বিচার নিষ্পয়োজন, আমি ব্যক্তিগত স্বাধীনতায় বিশ্বাস করি এবং এই স্বাধীনতাই ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের গোবন। স্বাধীনতার কাছে বর্ণ বিচার নাই এবং প্রত্যেক ভারতবাসীই এই স্বাধীনতা ভোগ করিতে স্মার্যতঃ অধিকারী। অসাধারণ আইন চালাইতে হইলে দেশের অবস্থাও অসাধারণ হওয়া চাই নতুবা দেশের অধিনাসাদিগকে তাহাদের প্রাথমিক অধিকার হইতে বঞ্চিত করা অবশ্য। আমার মনে হয় এই সকল আইন প্রয়োগে ভারতবাসীরা বাঙ্গানৈতিক উন্নতি লাভ সম্বন্ধে এমন নিবান হইবে যে তাহারা বিশ্বাস, অত্যাচার ও রক্তপাতের পথে, এই আইনের বিপরীতমুখী দ্বাড়াই অনিচ্ছায় চালিত হইবে।

## মাসিক সাহিত্য-পরিচয়

প্রবাসী ৪—মাঘ, ১৩৩১। প্রথমেই শ্রীমতী শান্তা দেবীর রঙ্গীন চিত্র ‘বাজে কাজ’। মা এবমানে সৃচি কাখো নিযুক্ত।—ছেলে পিঠের দিকে মগ লুকাইয়া অভিমানে জানাইতেছে মা আমার কান্নার কাছে ও সবই তোমার বাজে কাজ। মাঘের চোখে মুখে, দেহভঙ্গীতে, সৃচিতে ফুল তুলিবার সময়কার অগুণ মনোযোগ ফুটিয়া উঠিয়াছে—ছবিখানি ভাব প্রকাশে চমৎকার হইয়াছে। ‘পশ্চিম যাত্রীর ডায়েরী’ বরীন্দ্রনাথের এবাবকার পাশ্চাত্য-দেশ ভ্রমণ-কাহিনী। এই ডায়েরীর মধ্যেই বরীন্দ্রনাথের দু’টি বড় কৃষ্টি আছে। ছন্দ, স্বরে, রূপে বিচিত্র বানোয়ার সৃষ্টি করিয়াছে ইহা। জীবন মধ্যাহ্নের উজ্জল কাব্যপ্রতিভা কেন আরও ভাস্বর হইয়াছে।

‘খোলো, খোলো, হে আকাশ, শুক্ল তব নীল যবনিকা,—  
খুঁজে নিতে দাও সেই আনন্দের হাবানো কণিকা।

কবে সে যে এসেছিল আমার হৃদয়ে যুগান্তরে,  
গোধূলি-বেলায় পাশ্চ জনশব্দ এ মোর প্রান্তরে,  
লয়ে তার ভীকু দীপ শিখা।

দিগন্তের কোন পারে চলে’ গেল আমার স্মরণিকা ॥

ভেবেছিলাম গেছি ভুলে, ভেবেছিলাম পদচিহ্নগুলি  
পদে পদে মুছে নিল সন্ধানী অবিগ্রাসী ধূলি।

আজ দেখি সেদিনের সেই গীণ পদধ্বনি তার  
আমার গানের ছন্দ গোপনে করেছে অধিকার;

দেখি তা’বি অদৃশ্য অঙ্গুলি

স্বপ্নে অক্ষ-সরোবরে ক্ষণে ক্ষণে দেয় ঢেউ তুলি ॥”

বিবাহের দতি এসে তার সে স্তিমিত দীপপানি,  
চিত্তের অজানা কক্ষে কখন বাণিয়া দিল আনি'।  
সেখানে যে বীণা আছে অকস্মাৎ একটি আঘাতে,  
মূর্ত্ত বাজিয়াছিল, তার পর শব্দহীন রাতে।

বেদনা—পদ্যে বীণাপাণি

সন্ধান করিছে সেই অন্ধকাবে—খেমে-যাপ্তয়া বাণী ॥

\* . \* \* \*

খোলো, খোলো, হে আকাশ, শুদ্ধ তব নীল যবনিকা।

খুঁজিব তাহাব মাঝে চঞ্চলের মালার মণিকা।

খুঁজিব সেথায় আমি যেথা হ'তে আসে ক্ষণতবে

আশ্বিনে গোধূলি আলো, যেথা হ'তে নামে পৃথ্বী'পরে

শ্রাবণের সাধার-যুথিকা।

যেথা হ'তে পবে বাড় বিদ্যাতের ক্ষণ দীপ টীকা ॥

কবি আজ বহুস্তবাজ্যেব যবনিকা সবাইতে ব্যাকুল।  
ডায়াবিব গড়ে ও পড়ে কবি নূতন ছন্দ ও সুর আনিয়া-  
ছেন, পড়ের ছন্দ—উপভোগ্য, চমৎকার! গড়ের এ ছন্দে  
আমবা অভ্যাস নহি বলিয়াই একটু এলো-মেলো বোধ  
হয়। হয়তো কবি গড়ের এই সুবই তাহার অন্তর ভাব  
প্রকাশের উপযুক্ত মনে কবিয়াছেন। ববীন্দ্রনাথের পূর্বে  
প্রকাশিত ডায়াবিবগুলির মত বর্তমান পরিণত বয়সের  
ডায়াবিবপানিও ব্যক্তিগত মনোভাব প্রকাশেই ভবিষ্যৎ  
যাইতেছে। পূর্ণ ব্যক্তিত্বের সঙ্গে নিখিল বিশ্বের যোগা-  
যোগ অতি ঘনিষ্ঠ হইলেও পশ্চিম যাত্রীর ডায়াবিব হইতে  
লোকে আরও নানা কথা জানিবাব আশা কবিয়া থাকে।  
আশা করি সে সব আকাঙ্ক্ষা আমাদের ক্রমে পূর্ণ হইবে।  
'খেলা' ববীন্দ্রনাথের আবও একটি কবিতা—সুন্দর!

'পুঁউমাচা' ৬—শ্রীবিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের গল্প  
আমাদের দেশে মেঘের ডাঁসন কতটা বার্থ হইয়া যায়—  
মা-বাপের মেয়ে ও শ্বশুরবাড়ীর বৌ কতটা পৃথক হইয়া  
পড়ে এই চিত্রে ভবিষ্যৎ মত তাহাই ফুটিয়া উঠিয়াছে।  
ভেলে বিয়ে দিয়া বৌ ঘরে আনিয়া যাহারা তাহাদের  
উপর নিরক্ষুণ শাসন ও অত্যাচার চালান এই গল্পটি  
পাঠে তাহাদের একটি বাবও মনে জাগিবে—শ্বশুর ঘরের  
এই বাক্যহীন বধুটাও তো কোন হতভাগ্য মা-বাপের  
খাদ্যবিগ্নী আকাঙ্ক্ষা মেয়েই ছিল।

ঘুমের ঘোব :- -শ্রী প্রফুল্লকুমার পালের গল্প।—হিন্দু  
সমাজের নিম্ন জাতিব মধ্যে কচি মেয়েদের বেশী বয়সের  
পুরুষের সঙ্গে বিবাহ হয়। সমাজে বিধবার সংখ্যাও  
বেশী সেই বিধবারা সমাজেরই কোন বিপত্তীক কড়ক  
বিক্ষেপিত হইয়া স্বামী স্ত্রী ভাবেই বাস কবে। স্বামী স্ত্রী  
ভাবে বাস করিয়াও এই বিধবাদের জীবন্ত সন্তানের জন্ম  
দিবার অধিকার নাই। হিন্দু সমাজের একটা স্তর কি

ভাবে ধ্বংস হইয়া যাইতেছে লেখক এই উজ্জ্বল চিত্রে  
তাহাই দেখাইয়াছেন।

শ্রীসঞ্জীব চৌধুরী—'নেপালরাজের ইন্দ্র যাত্রা'—  
নেপালের একটি মিছিলের কাহিনী। নেপাল প্রবাসী  
অধ্যাপক চৌধুরী নানা ইংরেজী ও বাংলা পত্রে নেপাল  
সম্বন্ধে অনেক জ্ঞাতব্য কথা লিখিতেছেন।

'শ্রীচৈতন্যের জগন্নাথ দর্শন' একবর্ণ চিত্র। শিল্পী  
শ্রীগগনেন্দ্র নাথ ঠাকুরের অঙ্কিত হইলেও বিশেষত্ব বিহীনই  
মনে হইল।

'তুলাব ঝটিকা' কৃষ্ণ সাহিত্যিক পুসকিনের একটি  
গল্প—অনুবাদ কবিয়াছেন শ্রীজ্যোতিবিন্দুনাথ ঠাকুর।  
বর্তমানের অনন্ত বিভবশালী কৃষ্ণ সাহিত্যের গোড়া-পত্তন  
কবিয়াছিলেন এই শক্তিশালী লেখক পুসকিন। জ্যোতিবিন্দু  
নাথ একনিষ্ঠভাবে বিদেশী সাহিত্য সম্পদের সঙ্গে বাঙ্গালীর  
পরিচয় করাইতেছেন। কিন্তু অনুবাদ সাহিত্যে বাঙ্গালীর  
যেন তেমন কচি নাই—অথচ ইংরেজ, ফরাসী, কৃষ্ণ,  
জার্মেন, জাপান সকলেই নিজের সাহিত্য থাকিতেও  
বিদেশী ভাল বহি বাহিব হইবামাত্র তাহার অনুবাদ নিজ  
ভাষায় কবিতেছে। শ্রীবীরেশ্বর বাগচীর কৃষ্ণ-ইতিহাসে  
কৃষ্ণ দেশ সম্বন্ধে অনেক কথা জানা যায়। 'নিদালি'  
শ্রীমোহিতলাল মজুমদারের কবিতা। বাংলায় এ ধরণের  
কবিতায় কতটা প্রাণ সঞ্চার কবিতে পারিয়াছিলেন  
কবি সত্যেন্দ্র নাথ দত্ত। এ কবিতা যেন ছন্দ ও ভাবকে  
ভেঁচাইয়া চলিয়াছে। শ্রীবামানুজ কবের সমগ্র ভারতের  
তুলনায় বাঙলাব কাবপানা নানা জ্ঞাতব্য তথ্যে পূর্ণ প্রবন্ধ।  
ব্যবসায় বাণিজ্য ক্ষেত্রে বাঙ্গালী কত নীচে এবং সেইজন্য  
বাঙ্গালীর অবস্থা কত দীন হইতেছে প্রবন্ধটি পড়িলে  
তাহা বোঝা যাইবে। নূতন 'ভূত' শ্রীবিক্রমচন্দ্র রায়ের  
বৈজ্ঞানিক প্রবন্ধ। শ্রীবিশ্বানবিহারী মজুমদারের 'কাব্যের  
আব একটি উপেক্ষিতা'য় নিমাই-পত্নী বিষ্ণুপ্রিয়া'র কথা  
কহিয়াছেন। শ্রীঅরবিন্দ দত্তের "বামুন বাগদী" উপন্যাস  
চলিতেছে। শ্রীযোগেন্দ্রমোহন সাং লুই পাস্তুরে এই  
বৈজ্ঞানিকের জীবন কথা ও কার্যাবলীর পরিচয় দিবার  
চেষ্টা কবিয়াছেন। শ্রীসারদাচরণ উকিল দিদিমা, মা  
ও মেয়ে'র ছবিতে "ত্রিযুগ" ফুটাইবার চেষ্টা করিয়াছেন—  
সুন্দর হইয়াছে। শ্রীহরিহর শেঠের চন্দ্রনগরের কথক  
কবিওয়ানা ও যাত্রা' জ্ঞাতব্য তথ্যে পূর্ণ প্রবন্ধ। 'রাজপথ'  
উপন্যাস চলিতেছে। "পঞ্চশ্রেণী" শ্রীহেমন্ত চট্টোপাধ্যায়  
বিদেশী অনেক মূতন জিনিষের সরস পরিচয় দিয়াছেন।  
বীরভূম-জেলা-সম্মিলনীর সভাপতির বক্তৃতা—শ্রীবামানন্দ  
চট্টোপাধ্যায় প্রদত্ত বক্তৃতা'র সংক্ষিপ্তসার উল্লেখ যোগ্য।  
'বিবিধপ্রসঙ্গ' কংগ্রেস সভাপতিরূপে মহাত্মার অভিভাষণের



আলোচনায় অনেকটা স্থান অধিকার করিয়াছে। জাতীয় বিদ্যালয়াদির আদর্শ, মাদকদ্রব্যের ব্যবহার নিবারণ প্রভৃতি প্রসঙ্গে যে মত দেওয়া হইয়াছে—এবং যেরূপ চুল-চেরা ভাবে মহাত্মার মতের সমালোচনা করিয়া তাহা খণ্ডন করিবার প্রয়াস পাওয়া হইয়াছে তাহা নানা ভাবে অসমীচীনও দেখানো যাইতে পারে। তবে রাজনীতি ক্ষেত্রে নানাভাবে নানা ভাবে ভাবেন—মতভেদ থাকা অসম্ভব নহে, তাই এক্ষেত্রে মাদক দ্রব্য আগে নিবারণিত হইবে না বন্দব আগে চালাইতে হইবে, কিম্বা জাতীয় বিদ্যালয় বড় আইনজ্ঞ কবিতো পারিবে না বলিয়াই এই

বিদ্যালয়ই রাখিতে হইবে এ সব তর্কে কোন ফল নাই। মাদকদ্রব্য নিবারণ যদি এতই সহজ সাধ্য হইত তবে আমেরিকায় এখনো এত হুলস্থূল চলিত না—স্বাধীন দেশের প্রচেষ্টাই বা কেন সার্থক হয় না? এ পথেও বিঘ্ন যথেষ্ট আছে—নহিলে মহাত্মাই বা সর্বদিকে কার্য আরম্ভ করিয়া আবার থমকিয়াছেন কেন? জাতীয় চরিত্র বল যে শিক্ষায় হরণ করে তাহাও কি শিক্ষা? মহাত্মার জাতীয় শিক্ষাব আদর্শ সংকীর্ণ নহে বিবিধ প্রসঙ্গের লেখক মহাশয় বিবেচনা করিলেই বুঝিবেন।

( পাঠক )

## রঙ্গালয়

ভাটের “সরলা”—দেশের এই বিষম দুর্দিনে এই ভাই ভাই ঠাই ঠাইএর যুগে, এই পবিত্র শিক্ষামূলক সামাজিক নাটকের পুনঃ প্রবর্তন কবিয়া আটথিয়েটার লিঃ দেশবাসীর ধন্যবাদ ভাজন হইয়াছেন। এই পুনরাভিনয়ে ইহার কৃতীত্বও যথেষ্ট দেখাইয়াছেন। দানীবাবু ‘গদাধরচন্দ্র’ পরিণত বয়সের অভিনয় হইলেও উপভোগ্য, এবং ইহাতে তাঁর সুনাম বৃদ্ধিতই করিয়াছে। নীলকমলের ভূমিকায় নরেশবাবু বেশ একটু নতুন দেখাইয়াছেন। আর সুন্দর স্বাভাবিক স্বচ্ছ অভিনয় হইয়াছিল! তিনকড়ি বাবুর ‘শশীভূষণ’ বিধুভূষণ চরিত্রে স্থানে স্থানে অস্বাভাবিক অঙ্গভঙ্গী প্রকাশ ও কণ্ঠস্বর প্রয়োগ না করিলে তাহার অভিনয়ও সুন্দর হইত, স্থানে স্থানে তাহার অভিনয় বেশ মর্মস্পর্শী হইয়াছিল। সরলার ভূমিকায় শ্রীমতী কৃষ্ণ-ভাগিনীর অভিনয় অতুলনীয়। গোষালের অভিনয় স্বাভাবিক সর্কাক সুন্দর হইয়াছিল। দৃশ্যপটাদিরও পূর্বা-পেক্ষা অনেক উন্নতি সাধিত হইয়াছে।

ওনা যাইতেছে আট থিয়েটারে খুব শীঘ্রই বঙ্গমচন্দ্রের ‘বিমবৃক্ষ’ সম্পূর্ণ নতুন ভাবে অভিনীত হইবে। বিমবৃক্ষ বহুবীর প্রায় সকল রঙ্গমঞ্চেই অভিনীত হইয়া গিয়াছে, কিন্তু আট থিয়েটারের কর্তৃপক্ষ যখন এই পুরাতন নাটক-খানির পুনরাভিনয়ের জন্ত যত্নবান হইয়াছেন, তখন ন্যাট্যোমোদী দর্শকগণ নিশ্চয় নতুন কিছু দেখিতে পাইবেন এমন আশা করিতে পারেন। আট থিয়েটারের

Producer এর হাতে বিমবৃক্ষকে নতুন বইয়ের মত নতুন ছাঁচে ঢালা ও সর্বদিক দিয়া নতুন দেখিব এমন কথা মনে করিবারও যথেষ্ট কারণ আছে। অধুনা তাঁরা যে কয়েকখানি পুরাতন নাটক অভিনয় করিয়াছেন, সেই সকলেরই মধ্যে কৃতীত্ব দেখাইয়াছেন। সুতরাং তাহাদের এ চেষ্টা যে জয়যুক্ত ও ফলবতী হইবে—এমন কথা বলিলে বোধ হইবে অত্যাশ বলা হইবে না।

ক্ষীবোদবাবুর ঐতিহাসিক নাটক “গোলকুণ্ডা”র মহল আট থিয়েটারে পরিপূর্ণ উৎসাহে চলিয়াছে। ওনা যাইতেছে খুব শীঘ্র এ নাটকখানি অভিনীত হইবে। এবাব দর্শকগণ আব অনুযোগ করিতে পারিবেন না—এক “কর্ণাজুঁন” দেখিয়া চক্ষু পচিয়া গেল। দেখা যাক আট থিয়েটার নিত্য নতুন নাটক অভিনয় করিয়া দর্শকবৃন্দের অভিনয় দর্শনের আকাজক্ষাকে পরিপ্রাস্ত করিয়া ফেলেন কিনা!

### মনোমোহন নাট্যনন্দিতের ঃ—

ব্যারিষ্টার শ্রীযুক্ত শ্রীশচন্দ্র বসু মহাশয়ের প্রণীত “পুণ্ডীরক” নাটকখানি খুব শীঘ্র অভিনয় করিবে বলিয়া আজ কয়েক সপ্তাহ আশা দিয়া আসিতেছে। এই নাটকখানি অভিনয় হইতে আব বিলম্ব কত? ওনিয়াছি ইহার মহলাও নাকি খুব জোর চলিতেছে।

পাষাণীর অভিনয় লইয়া যখন হিন্দুর মনে আঘাত লাগিতেছে, তখন শিশির বাবুও ত হিন্দু, ব্রাহ্মণ, শিক্ষিত তাঁহার কি উচিত নয় এই নাটকের অভিনয় বন্ধ করিয়া দেওয়া? ইহাতে তাঁহার থিয়েটারের ত কোন কারণে ক্ষতি হইবে না।

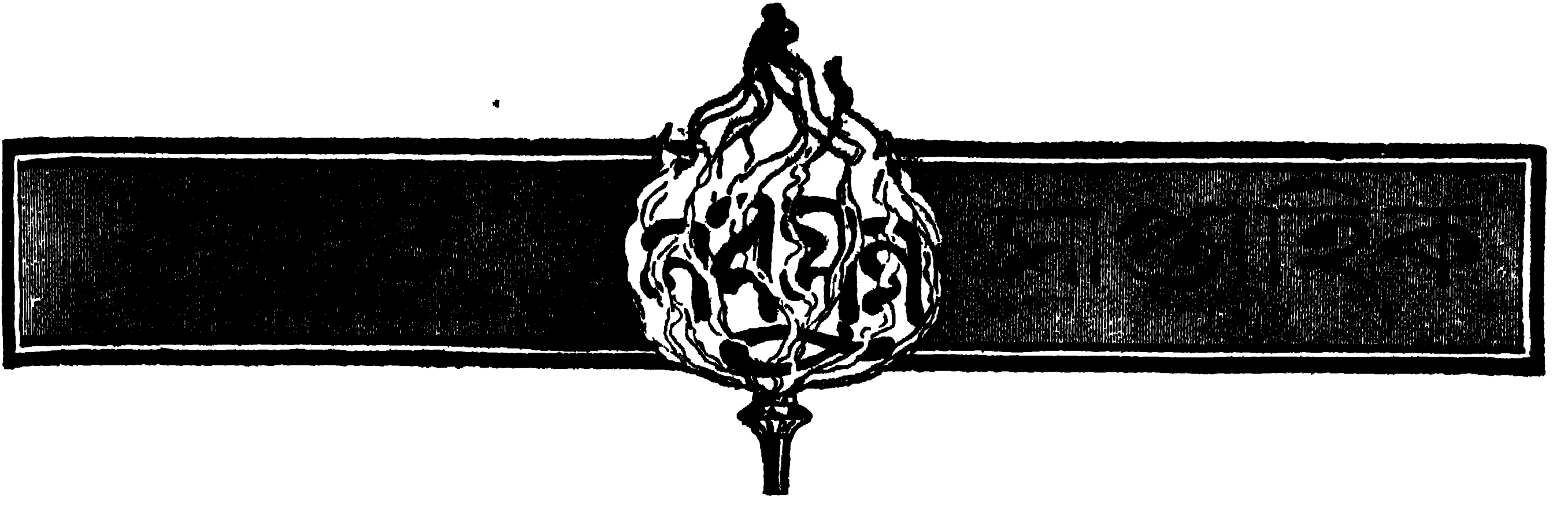




সেই মুখ

Lukshmitibilas Press, Calcutta.





প্রথমবর্ষ ] ২৫শে মাঘ শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ৭ই ফেব্রুয়ারী [ ২৬শ সংখ্যা

## আত্ম-ভিক্ষা

শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র রায় চৌধুরী

বিমুক্ত আকাশ তলে,  
ছোট বড সবে গিলে  
রচিত যে মহাবিশ্ব

—সুন্দর মহান্ ।

তারি সবার মাঝে  
আপনারে চলি' খুঁজে,  
কবিতা বিকাশ নিজ

সঙ্কীর্ণ পরাণ ।

কঙ্ক এ নয়ন লয়ে,  
কেবলি চলেছি ধৈয়ে ,  
কেন চলি ?—নাহি জানি—

—কোথা এব শেষ !

কে আছ নয়ন খুলি' ?  
দেহ, ভাই, পথ বলি ,  
যে পথে তোমরা, বন্ধু,

চল কাম্য দেশ !

হে ক্ষুদ্র, মহান্ সবে,  
এস, ভাই, বন্ধুভাবে,  
—লহ তোমাদের মাঝে

করি' আলিঙ্গন ।

দেহ জ্ঞান, দেহ আলো,  
যাহা কিছু আছে ভালো  
তোমা সবার মাঝে ,

—মাগি' অনুক্ষণ !



## ছাত্রীর উত্তর

শ্রীযত্ননাথ চক্রবর্তী

( ১৮শ সংখ্যা ১৪ই অগ্রহায়ণের নবযুগে প্রকাশিত 'শিক্ষয়িত্রীর পত্রের উত্তর' । )

প্রিয়তম! বননভা দি,—

আপনার স্নেহ ও উপদেশ পূর্ণ পত্রখানি আজ দেড়মাস হইল পাঠিয়াছি কিন্তু নানাকপ কাবণে উত্তরটা দিতে বড়ই দেবী হইয়া গেল সেজন্য সর্ব প্রথমেই আপনার নিকট মার্জনা ভিক্ষা করিতেছি। উত্তর দিতে বিলম্ব হইবার প্রধান কাবণ আমার নিজের অসুস্থতা সে সংবাদ বাবা বোধহয় আপনাকে জানিয়েছেন। আমি তাঁকে লিখতে বলেছিলাম। অসুখ সাবতে প্রায় মাস খানেক লেগেছিল। যাহা হউক এখন আমি বেশ সুস্থ হয়েছি। আশা করি এই অনিচ্ছাকৃত বিলম্বেব জন্ত আপনি অসন্তুষ্ট হইবেন না।

এখন আপনার পত্রের বিষয় সম্বন্ধে আমার কৈফিয়ৎ আমি আপনাকে জানাইতেছি। বোধহয় ইহা আপনার নিকট প্রীতিপ্রদ হইবে না কিন্তু তথাপি আমি অকপটে আমার মানসিক এই পরিবর্তনের মোটামুটি কাবণগুলি আপনাকে জানান কর্তব্য বোধ করি, কারণ পাঠ্যাবস্থাতে আপনি আমাকে বড়ই স্নেহ করিতেন এবং আপনার শিক্ষা দীক্ষা ও জ্ঞান বিশ্বাস অনুযায়ী যাহা সব আমার পক্ষে কল্যাণকর বলিয়া মনে করিতেন, সময়ে তাহা আমাকে উপদেশ করিতেন, সেজন্য আমি আপনার নিকট চির জীবন কৃতজ্ঞ থাকিব। আর আমি আপনার নিকট প্রার্থনা করি যে যদিও দৈবক্রমে আমার জীবনস্রোত আপনার নির্দিষ্ট পথ পবিত্যাগ করিয়া অন্য পথে প্রবাহিত হইতে চলিয়াছে তথাপি যেন আপনার স্নেহ ও আশীর্বাদ হইতে বঞ্চিত না হই কাবণ সেটাকে আমি একটা দুর্ভাগ্য বলিয়াই মনে করিব।

আপনি আমার বিবাহ হইবে শুনিয়া আশ্চর্যান্বিত হইয়াছেন এবং আমিও সাদাবর্ণের দলে মিশিলাম বলিয়া আমার উচ্চ শিক্ষার এই পরিণাম দেখিয়া বড়ই বিস্মিত হইয়াছেন, হইবারই কথা বটে। আমি নিজেই আমার

এই পরিবর্তনের কথা মনে করিলে বিস্মিতা না হইয়া পারি না তবে সেটা অল্প ভাবে! আপনারা আমাকে যে সব শিক্ষা প্রদান করিয়াছিলেন, পাশ্চাত্য নব সামাজিক তত্ত্ব সম্বন্ধে নানা পুস্তক পাঠ করিতে দিয়াছিলেন, সে সব তত্ত্বের অর্থ আমার মনে ভাল করিয়া আঁকিয়া দিয়াছিলেন তাহা হইতে আমিও বাস্তবিকই মনে প্রাণে বুঝিয়াছিলাম এবং বিশ্বাস করিয়াছিলাম যে, পুরুষ জাতি আপন স্বার্থ সিদ্ধির জন্ত আমাদেরকে অজ্ঞানান্ধকারে ডুবাইয়া রাখিয়াছিল। এখন ইংরাজের কৃপায়ই আমরা চৈতন্য লাভ করিয়াছি এবং দেখিতেছি যে পাশ্চাত্য স্রসভা নাবীগণের অপেক্ষা আমরা কত হীনা-কত দীন। এ বিষয়ে আপনাদের সঙ্গে সে সময় অনেক আলোচনাও হইয়াছে, হষ্টেলেব ঘরে অনেক সময় রাত দুপহর পর্যন্ত পুরুষমেধ যজ্ঞের অনুষ্ঠান আমরা সতেজে করিয়াছি সে সবও বেশ মনে আছে। স্তবধাঃ সে সময় পুরুষ জাতির ছায়া দেখিলেই গা জলিয়া উঠিত,—স্বপ্নাতে চিত্ত ভবিয়া যাইত। বিবাহের কথা তো ছাড়িয়াই দিও, সর্ব প্রকার পুরুষের সংশ্রব ত্যাগই তখন কার্য্য হইয়া পড়িয়াছিল। মনে মনে সংকল্পও দৃঢ় ছিল যে পুরুষ জাতিটাকে উঁচু গোড়ালির জুতার ঠোকবে ছিন্ন ভিন্ন করিয়া একটা শিক্ষা দিয়া যাইব। তখন তো সংসারটা কিছুই দেখি নাই—কলেজ আর হষ্টেলটাই তখন সমস্ত পৃথিবী ছিল। মনো মধ্যে বাড়ী যা আস্তাম তাতেও সংসারের সঙ্গে পরিচিত হবার তেমন স্রযোগ ছিল না। দাদাবা এবং ছোট ভাইবা আমার মুখে ঐ সব নব্য আলোকের দীপ্তি ছটা দেখিয়া আমাকে অনেকটা বর্জন কবেই চলতেন। মা অবাক হয়ে চেয়ে থাকতেন আমার মুখের পানে, বাবা একটু মুচ্চকি চাপা হাসি হেসে চলে যেতেন, আমি তখন নিজের গর্বে-নিজেব দর্পে আত্মহারা! নিজেকে বিজয়িনী মনে করে খুব সুখ পেতাম। তারপর বিশ্ববিদ্যালয়ের গ্রাজুয়েট



পদবীর পরীক্ষা-সাগরে অবগাহন করে শরীরটা যখন বড় ভেঙ্গে পড়লো তখন বাবার একান্ত ইচ্ছাতে আমার সম্পূর্ণ অনিচ্ছা সত্ত্বেও কিছুকাল আমার দাদামশায়ের পল্লীভবনে গিয়ে বাস কর্তে হয়েছিল। দাদা মশায় বৃদ্ধ, বয়স ৭০ বৎসবের কম নয়। চুল দাড়ী সব কাশ-শুভ্র, তিনি ইংরাজীতে বিশ্ব-বিদ্যালয়ের সর্বোচ্চ ডিগ্রি ধাবী, সেও একালের কথা নয় প্রায় পঞ্চাশ বছর আগেকার! পাশ্চাত্য সাহিত্যাদিতে তিনি খুব লাজেক। তাছাড়া ফরাসী, লাতিন, জার্মানও তাঁর বেশ জানা আছে এ দিকে আমাদের সংস্কৃত বিদ্যাতেও কম নন, সাহিত্য নাটকাদি তো ছেড়ে দিন, উপনিষদ, ষড়দর্শনাদিতেও তাঁর বিশেষরূপ অধিকার আছে। দিদিমাটীও কম নন, তিনি অবশ্য আমাদের মত মার্কামারা গ্রাজুয়েট নন তবে তিনি সঙ্গশেব কণ্ঠা, তাঁর পিতা একজন সুপণ্ডিত ছিলেন, তাঁর কাছ থেকে বাণায়ণ, মহাভারত এবং প্রধান প্রধান পুরাণাদির উপদেশ যথেষ্ট পেয়েছিলেন। বাংলা লেখা পড়া তো খুব ভালই জানেন, তাবপর দাদামশায়ের সাহচর্যে ইংরাজিও কিছু কিছু চলন সেই মত শিখেছেন, আব তাঁর কাছে পাশ্চাত্য ভাল ভাল বইএর মোটামুটি তত্ত্ব ও আখ্যান ভাগ আদি ও শিখে নিয়েছেন। এসব তো আমি আগে জান্তাম না। দিদিমাকে বাহিরে থেকে দেখে আর তাঁর কাজ কর্ম দেখে সেই সেকেন্দ্রে মুখ—একাধারে গৃহদাসী ও পাচিক। বলেই মনে কর্তুম। তাঁদের কাছে গিয়ে কয়েক দিনের পর ক্রমে তাঁর অন্তরের খবর পেলুম। দাদামশায়ের সঙ্গে আমি জুলিয়াস্ সিজারের পোমিয়া চবিত্রের আলোচনা করছিলাম, তর্কাতর্কিও চলছিল এমন সময় দিদিমা এসে জুটলেন এবং ক্রমে ঐ চবিত্রের বিশেষত্ব লইয়া তিনি দু একটা এমন মন্তব্য প্রকাশ করলেন যে আমি চমকে উঠলাম। সে মন্তব্য গুলি এমনই সমীচীন আর এমন সুন্দর যে তা যেন দাদামশায়ের থেকেও ভাল বলে আমার মনে লাগলো! পবে বিশ্বয় দমন করে তিনি এসব কি কোরে জানলেন জিজ্ঞাসা করাতে তিনি আমাকে ঠাট্টা করে বলেন “কেন আমি লরেটো কি বেথুন কলেজে পড়ি নি বলে?” যাহোক পরে জানলাম দাদামশায়ই তাঁকে এ সব শিখিয়েছেন।

আমি বললাম কতবার তো আপনার সঙ্গে দেখা হয়েছে, একটু তো বুঝতে পারিনি যে আপনি এত সব জানেন? দিদিমা হেসে বলছেন “আমরা তো কলেজে পড়া নয় রে দিদি, যে বিজ্ঞা বমন করে বেড়িয়ে পাঁচজনকে উত্যক্ত করে তুলবো। কিইবা জানি যে তার বড়াই করবো! তোরা সব বেশী জানিস, তোদের শোভা পায়। যখন তোদের বাড়ী যাই কোন ক্রিয়া কর্ম উপলক্ষ কোরে, তখন তারই দিকে সাধ্যমত যা পারি চেষ্টা করি, কাজ ফুরুলে চলে আসি। বাস!” আমার মনের মধ্যে সেই প্রথম একটা গুলট পালট আরম্ভ হলো, অটল বিশ্বাসের ভিত্তি কেঁপে উঠলো! তবে কি কলেজে শিক্ষয়িত্রীরা যা সব শিখিয়েছেন সে ভুল! এই তো দাদামশায় আর দিদিমা—শুনেছি দাদামশায় যখন ১৬।১৭ বছরের আর দিদিমা ৮৯ বছরের তখন এঁদের বিয়ে হয়। অথচ আজ এই অল্প শতাব্দির উপর দুজনে বিবাহিত জীবন যাপন করছেন, সংসারের সব খুটি নাটিও করছেন তাঁরা কোন কালেই অংশালী নন,—ঘরকন্না, গেরস্তালী, রান্নবান্না, সেলাই-ফোঁড়াই আবে কত কি! তারপর ছেলে মেয়েদের পালন পোষণ,—তাদের কারো কারো অকাল মৃত্যুর শোকও সহ্য করেছেন,—আবার তারই মধ্যে দাদামশায় তাঁকে এত শিক্ষা দিয়েছেন—তবে পুরুষজাতি যে তাহাদের স্বার্থ সিদ্ধির জন্ত নাবীজাতিকে নিজ দাসী করিয়া রাখিয়াছে, তাহাদের চক্ষে অজ্ঞানতাব ঠুলি বাঁধিয়া দিয়াছে এ সব শিক্ষা যে আমরা পেয়েছি তা কেমন কোরে সত্য হতে পারে। এই সন্দেহ আমার মনে জেগে উঠলো! মনের মধ্যে বড় জোরে একটা ধাক্কা লাগলো! আব আমি বড় অশান্ত হয়ে পড়লাম। সেইদিন থেকে কয়েকদিন পর্যন্ত দিবারাত্র আমার মনের মধ্যে আপনাদের প্রদত্ত পূর্বের theoretic শিক্ষা এবং প্রত্যক্ষ প্রাপ্ত practical শিক্ষার মধ্যে দ্বন্দ্ব বিবোধ চলতে লাগলো, আর আমি দাদামশায় দিদিমার কার্যাবলী বিশেষ মন দিয়ে পর্যবেক্ষণ করতে লাগলাম, আর সেই পল্লীর আর আর স্ত্রী পুরুষদের ধরণধারণ চালচলনও লক্ষ্য করতে লাগলাম। আপনাদের দত্ত শিক্ষার সঙ্গে এগুলি কেমন মিলে তাই বুঝবার জন্ত। দাদামশায় আমার পূর্ব শিক্ষার—নারী-



জাগরণতত্ত্বের ইতিহাস বেশ জানতেন—তাই বুঝি বাবা আমাকে তাঁর কাছে পাঠিয়ে দিয়েছিলেন। দাদামশায় ও দিদিমা সময় সময় স্বামী জীবন, বিবাহিত জীবন, উভয়ের কর্তব্যাকর্তব্য সংসারে পুরুষ ও নারীর স্থান ও অধিকার, এই সব বিষয়ের আলোচনাও কৌশলে কথায় কথায় পবোক্ষভাবে এনে ফেলতেন, সেটা এমন ভাবে যে আমাকে উপদেশ দেওয়ার জন্তই যে তা করা হচ্ছে সেটা আমি কিছুতে বুঝতে না পারি কিন্তু আমার মনের মধ্যে তোলা পাড়া চলছেই স্তব্ধাং আমি তাই মনে করি। তবে তাতে আমি বিরক্ত হইনা কারণ তার মধ্যে গুরুগিরি মোটেই থাকেনা! আমার মনে হয় আপনারাই বরং গুরু গিরিটা বেশী ফলাতেন্ আর মাথার দিব্যি দেওয়ার মত করে তা সব মনে চলতে বলতেন! যাহোক সে বিস্তৃত বিবরণ দিতে গেলে ছ'চার চিন্তা কাগজের দরকার, এত সময়ও আমার নাই, আর সে সব বলাও অনেকটা নিম্প্রয়োজন। তবে মোটামুটি এই বলতে পারি যে সেই পল্লীর মেয়েদের সঙ্গে মিশে আমি বুঝলাম তাদের অনেকে নিরক্ষর হলেও তাদিগকে মূর্থ, অজ্ঞান বলা যায় না। তাদের ধর্মের মোটামুটি সত্য গুলি, সদস্যের পার্থক্য, কর্তব্যাকর্তব্য জ্ঞান, আদর্শ জীবী পুরুষের জীবন কথা, সংসার পরিচালন ব্যবস্থা, সম্ভান পালন ইত্যাদি সম্বন্ধে সাধারণ জ্ঞান মোটেই উপেক্ষণীয় নয়। তারপর তাদের পুরুষদেব ব্যবহারও তাদের সঙ্গে যে সর্বদাই প্রভু ভূত্যের মত তাও তো নয়। আজকালকার সব গল্পে নারী-নির্যাতনের যত রকম বিবরণ পড়ে ছিলাম বাস্তব জীবনে এই পল্লীর নিরক্ষর লোকদেব মধ্যেও একটাও ঠিক সে ভাবে আমি দেখতে পাচ্ছি না। নিম্ন শ্রেণীর মধ্যে যেমন দু'একটা পুরুষ কর্তৃক নারী-নির্যাতনের দৃষ্টান্ত দেখিলাম তেমনি মুখরা চণ্ডী নারী কর্তৃক পুরুষকে সম্ভারজনী প্রহার অথবা কেবল কর্কশ বাক্যের তেজে পুরুষকে গৃহ হইতে বহিষ্করণের দৃষ্টান্তও দু'চারিটি না দেখিতেছি তাহা নহে; আবার আশ্চর্যের কথা এই যে দু'চার ঘণ্টা বা একবেলা বাদে সেই সেই পুরুষ বা রমণী নির্যাতনের প্রতি সমবেদনা প্রকাশ করিতেছে অথবা বাড়ী দিবাইয়া আনিবার

জন্ত অশ্রু পূর্ণ কাকুতি মিনতি করিতেছে দেখা গেল।

সংসারের খুটি নাটি কাজ : কর্মে তাদের মধ্যে যে মতবৈধ হয় না তা নয়, কিন্তু তাতে কখন বা পুরুষই রমণীর মতে মত দিচ্ছে, কখন বা রমণীই পুরুষের অমুর্ষন কচ্ছে। দাদামশায় ও দিদিমার গাহ'ন্য জীবন বাপনের মধ্যে এমন একটা সহজ অনাবিল শান্তির ধারা আমি বহিতে দেখিয়াছিলাম যে তাতে আমার মনটা বডই বেশী ভাবে আকৃষ্ট হইয়া পড়িয়াছিল। তাঁদের মধ্যে তো আপনার দত্ত শিক্ষার প্রভু ও দাসী সম্বন্ধ দেখি না, একটা গভীর প্রেম ও স্নেহের বন্ধনই দেখিতে পাই। এই ভালবাসার টানে দিদিমাও দাদামশায়ের দাসীর মত খাটেন, দাদামশায়ও দিদিমার দাসের মত খাটেন। একজনের সেবা শুশ্রূষা অগ্নে না করিয়া অপর তৃতীয় ব্যক্তির হাতে দিয়া যেন তাঁদের তৃপ্তি হয় না। নিম্নশ্রেণীর ঝগড়া স্বন্দের মধ্যেও যে এ ভাবটা দেখিতে পাই নাই তা বলতে পারি না। বিস্তারিত লিখতে গেলে পুঁথি বেড়ে যায়। তারপর যখন দেখলাম যে ঝাঁঝা আজকাল মাসিক পত্রের পৃষ্ঠাতে নিম্নমভাবে এদেশের স্বামীগণকে এবং পুরুষ সাধারণকে কশাঘাত কচ্ছেন তাঁদেরই কেহ কেহ নিজ কণ্ঠকে ঐরূপ একজন পুরুষের হাতে সমর্পণের জন্ত ছুটাছুটি করিতেছেন, কেহ বা নিজ স্বামীর প্রসঙ্গ ছাটিয়া ফেলিয়া অগ্নের প্রতি তীব্র ভাষা প্রয়োগ কচ্ছেন, তখন আমার মনে আরও সন্দেহ জেগে উঠলো যে তাহলে তো তাঁদের লেখায় ও কার্যে সামঞ্জস্য দেখি না। তখন মনে পড়লো দাদামশায়ের একটা কথা যে বঙ্গ ভঙ্গের পর যখন ছেলেদের জাতীয় বিদ্যালয়ে পাঠানোর প্রস্তাব করা হয় তখন কোন কোন নেতা তারস্বরে সরকারী বিদ্যালয়কে গোলামখানা বলিয়া গালি দিয়া ছাত্রগণকে তাহা পরিত্যাগ করিতে আজ্ঞা করিতেছিলেন অথচ নিজেদের ছেলেপিলের সম্বন্ধে সে ব্যবস্থা করেন নাই, কেহ বা বাহিরে ঐরূপ বক্তৃতা দিয়া নিজে তলেতলে মুন্সেফী লাভের চেষ্টা করিতেছিলেন। আমাদের এই সব লেখিকাদেবও মধ্যে অন্ততঃ কেহ কেহ সেই পথবর্ত্তিনী। তাঁদের লেখাব

গুণে পরের মেয়েরা পুরুষ-দেখিণী হউক, বিবাহকে ঘৃণা করুক, স্বৈরিণীভাবে বিচরণ করুক, তাতে তাঁদের কি ক্ষতি! কি করিয়া এই সব উপদেশের প্রতি আস্থা থাকে বলুন তো! বরং যদি দেখিতাম তাঁহারা কয়েকজন সম্ভবতঃ হইয়া একটা নারীরাজ্য স্থাপিত করিতেছেন তাহাতে পুরুষের সম্পর্ক আদৌ না রাখিয়া নিজেরাই সকল বিষয়ের শৃঙ্খলা ও ব্যবস্থার ভাব লইয়া দেখাইতে চেষ্টা করিতেছেন যে আমরা নারীগণ পুরুষদের সাহায্য পরামর্শ বা সম্পর্ক বিন্দু মাত্র গ্রহণ না করিয়া নিজের পায়ে ভর করিয়া দাঁড়াইতে সম্পূর্ণ সক্ষম এবং নিজেদের মর্যাদা, শীল, ও সম্মান সমস্ত স্বীয় বলে বজায় রাখিয়া সংসারে বিচরণ করিতে যোল আনা বল ও সাহস রাপি তাহলে তাঁদের আন্তরিকতাতে স্তম্ভ হইতাম এবং আমিও সানন্দে তাঁদের সঙ্গে যোগ দিয়া উহাব সাফল্য লাভে যত্ন করিতে পারিতাম কিন্তু তাহাব পরিবর্তে আমি অগুরুপই দেখিতেছি। আব এদিকে আপনাদের কল্পনার জগতের গভী পাব হইয়া বাস্তব জগতের সামান্য পল্লী ভবনে গিয়া আমি যে শাস্ত গার্হস্থ্য সুখের সন্ধান পাইয়াছি, দাদামশায় ও দিদিমাব নিকট আমাদের দেশের আদর্শাদির যে সুন্দর মর্ম গ্রহণ করিতে শিখিয়াছি তাহাতে আমার মনের গতিব সম্পূর্ণ পরিবর্তন ঘটিয়াছে এবং আমি বিবাহিত জীবনকেই নারী জীবনের প্রধান কর্তব্য আব মাতৃত্বকেই নারী জীবনের সফলতা বলিয়া বুঝিয়াছি সুতরাং বিবাহসূত্রে বদ্ধ হইতে আমার আপত্তির পরিবর্তে আগ্রহই জন্মিয়াছে। গার্হস্থ্য ধর্মকে আমাদের দেশের শাস্ত্রকারগণ সর্বোচ্চ বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন কারণ এই জীবনে স্ত্রী পুরুষ উভয়ে এক মনপ্রাণ হইয়া জগৎ পালনী শক্তির পূর্ণ বিকাশ সাধন করিতে সক্ষম এইজগুই নারীর কর্মক্ষেত্র গৃহে—সে পত্নী-রূপে, কন্যারূপে, মাতারূপে ও ভগ্নীরূপে সংসারে শাস্তি আনিবে, সংশিক্ষা দিবে, মাছুষ প্রস্তুত করিবে, সংসারে সেই বাণী—অন্তঃপুরে তারই প্রভাব সর্বোপরি। এখন আমি বেশ বুঝিতে পারি কেন মা আপনাদের শিক্ষা দীক্ষার কথা আমার মুখে শুনিয়া অবাক হয়ে আমার মুখের দিকে চেয়ে থাকতেন। তিনি যে এমন বাপ মায়ের

মেয়ে। এখন আমি মাঁকে ভাল করে চিন্তে শিখেছি। বাবার চরণে কোটি কোটি প্রণাম যে আমার কলেজ শিক্ষার ঐরূপ পরিণাম দেখে তিনি বুদ্ধি করে এমন দাদামশায় দিদিমার কাছে আমাকে পাঠিয়ে দিয়েছিলেন তাই না আমার চোখ খুললো! আপনাদের মোহে পড়ে কি সব বিষ যে সানন্দে গিলেছিলাম, পাশ্চাত্য সব পুঁথি কেতাব থেকে কি সব ঘৃণ্য জিনিষ সাদরে রত্ন বলে নিতে গিয়েছিলাম আর ঘরের রত্ন কাঁচ বলে অবহেলা করেছিলাম তা মনে করে চোঁকে জ্বল আসছে। যাক—এই আমার মনের পরিবর্তনের ইতিহাস।

আপনি তাবপব দফাওয়ারি যে সব উপদেশ দিয়াছেন আমার জন্ত আর তাহার প্রয়োজন হইবে না সেটা বোধহয় বুঝিতেছেন। আমার দাদামশায়, পিতৃদেব প্রভৃতি গুরুজন আমাব পরম মঙ্গলাকাজী, তাঁদের প্রতি আমার অচলা ভক্তি জন্মিয়াছে, আমার জীবনের সঙ্গী নির্বাচনে আমাপেক্ষা তাঁহাদিগকে বেশী উপযুক্ত মনে করি সুতরাং তাঁহারা দেখিয়া শুনিয়া যাহাকে আমার উপযুক্ত পাত্র বলিয়া স্থির করিবেন তাঁহাকেই স্বামী বলিয়া মনে প্রাণে স্বীকার করিব এবং তাঁহাকেই হৃদয়ের ভালবাসা অর্পণ করিব। দাদামশায় একদিন কথা প্রসঙ্গে যে বলেছিলেন যে আমাদের হিন্দুর মেয়ে স্বামীত্বটাকেই নিজের হৃদয় নিবেদন করিয়া দেয়, তারা বিবাহের পূর্বে হইতেই স্বামীত্বকেই ভালবাসিতে শিক্ষা করে তার বিবাহ কালে সেই স্বামীত্ব যার প্রতি বর্ষে, ভালবাসাও তারই উপর গিয়া পড়িবেই। একথাটার মধ্যে বাস্তবিকই বড় গভীর ভাব আছে।

যেখানে পছন্দের তার বর কনেরের নিজেদের হাতে থাকে, সেখানেও যে অনেক স্থলে সেখানে সেকানে কোলাকুলিই চলিতে থাকে, একজন অগুরুজনকে বিবাহের পূর্বে transition period এর মধ্যে প্রকৃত ভাবে চিনিতে পারে না এ দৃষ্টান্ত তো অনেক দেখা যায়! সুতরাং তাদের নির্বাচনের উপর বিশ্বাস স্থাপন করা সব সময়ে নিরাপদ হয় না, কারণ যৌবনের উন্মাদনার রজনী চসমাতে আসল জিনিষটার রূপ তাদের চোকে ধরা পড়ে না। কেবল উভয়ের মধ্যে “তিন তাসের খেলা” চলিতে

থাকে। তার চেয়ে আমি গুরুজনদের হাতে ঐ ভারটা দেওয়াই বেশী নিবাপদ মনে করি।

যে কোর্টসিপহীন বিবাহে দাদামশায় ও দিদিমার মত আদর্শ দম্পতীও দেখা যায় আমি সে বিবাহকে হীন মনে করিতে পারি না—তাকে আমি শ্রদ্ধা করিতে শিখিয়াছি। সুতরাং আপনার আর আব উপদেশ গুলির কোন সার্থকতা আমার মধ্যে হইবে না। পত্র বড়ই দীর্ঘ হইয়া পড়িল কিন্তু তবুও আমি যত বলিতে চাই তার অনেক কথাই বলা হইল না। আব আমার ভয় হচ্ছে, আপনি আমার এই সব পড়িয়া নিশ্চয়ই ভয়ানক রকম রাগিয়া যাইবেন, আমাকে বা পাগলই মনে করিয়া বসেন কিন্তু তবু না লিখিয়া পারিলাম না, কারণ আপনিও আমাকে আন্তরিক ভালবাসেন জানি আর আমিও আপনাকে মনে প্রাণে শ্রদ্ধা কবি, ভক্তি করি। এজন্য আপনাকে আমি বিনীত ভাবে অনুরোধ কবি কল্পনাব রাজ্য ছাড়িয়া বাস্তব জগৎটা একটু ভাল কবিয়া দেখিবেন আর ওই পশ্চিমা হাওয়াটার প্রভাব থেকে নিজকে একটু দূরে সরাইয়া লইয়া ভাল কবিয়া ভাবিয়া দেখিবেন ঐ সব শিক্ষা দীক্ষার ভালমন্দটা আমাদের মধ্যে কেনন ভাবে কার্য্য করিবে!

পুরুষকে কেবলই গালি দিয়া যাইবেন না। ভাল মন্দ স্ত্রী পুরুষ সকলের মধ্যেই আছে। আব ভাল মন্দ সকল সমাজের মধ্যেই আছে। পাশ্চাত্য জগতের কতকগুলি রমণী যে ক্লাবে থাকিয়া স্বাধীনতার জীবন যাপন করেন, তাঁদের অনেকে যে বলেন যে বিবাহিত জীবনে কখন প্রকৃত প্রেমের আনন্দ পাইতে পারা যায় না সে গুলি কি আমাদের এই দেশের এই সমাজের পক্ষে হিতকর? না তাঁদের সমাজেই সকলে সে গুলি মঙ্গল

কর বলিয়া মনে করে, সীতা সাবিত্রীদের আদর্শটা কি তাঁহাদের আদর্শ অপেক্ষা হীন না বহু উচ্ছে?

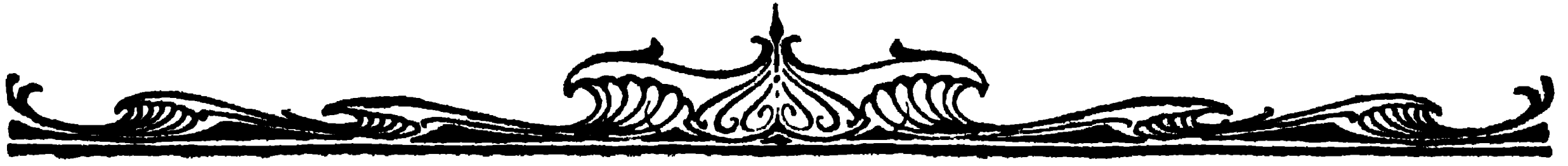
আপনি বিদূষী, বুদ্ধিমতী, স্থিরভাবে পাশ্চাত্য চসমাখানি খুলিয়া রাখিয়া অন্তর্দৃষ্টির সহিত আমার কথাগুলি একবার ভাবিয়া দেখিবেন তাহলে আমার দৃঢ় বিশ্বাস আপনিও আমার মত মত পরিবর্তন করিতে দ্বিধা করিবেন না। পরমেশ্বরের কাছে কাতরে প্রার্থনা করি যে আপনাদের ত্রায় স্মৃশীল। স্মৃশিক্ষিতা যে সব মহিলা আমাদের দেশের নারীগণের শিক্ষার পবিত্র ও মহৎ ত্রত গ্রহণ করিয়াছেন তাহা বা পাশ্চাত্য মোহ পরিত্যাগ করিয়া আমাদের ললনাকুলকে দেশীয় সদ্ভাবে অনুপ্রাণিত করিয়া তুলুন, যাহা প্রকৃত সং তাহা পৃথিবীর সর্বত্র সকল জাতি ও ভাষা হইতেই সংগ্রহ করিয়া শিক্ষা দিবেন কিন্তু দেশের ধাতে যাহা বেশ সময়, দেশের আবহাওয়া ও পারিপাশ্বিক অবস্থা যাহার অনুকূল, সেই দেশীয় ভাবেই যেন তাহা দিগকে উপস্থাপিত করা হয়। তা হলেই দেশের প্রকৃত মঙ্গল হবে। অন্ধ অন্তর্যবণে আবও বিনাশের পথই প্রশস্ত হবে। আপনি আমার শিক্ষাবিদ্রী, আমাপেক্ষা সর্বাংশেই শ্রেষ্ঠ। আপনাকে এ সব উপদেশ করিতেছি ইহা ভাবিয়া আমাকে অপবোধিনী করিবেন না। আমার মনের কথা বিশ্বস্তভাবে আপনার কাছে নিবেদন করিলাম মাত্র।

দীর্ঘ পত্রে অনেক কিছুই বাচালতা করিলাম সে জ্ঞান ক্ষমা করিবেন। আশীর্বাদ করিবেন আমার বিবাহিত জীবন যেন সর্বপ্রকারে সাফল্য মণ্ডিত হয়।

ইতি—

আপনার স্নেহ গর্ভিতা ছাত্রী  
“লিলি”





## প্রিয়সঙ্গী

শ্রীধরজবজ্রাকুশ

রাজপথে কে গান গেয়ে যায়? কেন গায়? গান বন্ধ কবে দাও।

আনন্দ—আনন্দ—আনন্দ! মূর্থ দার্শনিকের অসাব কল্পনা। এত যদি আনন্দ তার এককণা আমি পাইনা কেন? যাব আছে, তার আছে। আমার নাই।

ভূতঃস্থে ভূতঃসময় হয়ে দেখা দিল। নবকের সমস্ত ভূতঃস্থ একসঙ্গে জলে উঠেছে। বিষপাত্র উপচিয়া পড়ে। এত বিষ—থাবে কে? অমৃতের সম্মাননা—সব কোথায়? নন্দভুলালদেব আব দেখা পাওয়া তার।

আদি-অন্ত—সব মিথ্যা। পাপপুণ্য একেবারেই মিথ্যা—তুর্কল মস্তিষ্কের দিবাস্বপ্ন। চাওয়া-পাওয়া সব ভুল। তুমি চেয়েছিলে—পাও নাই। যদি পেয়েছিলে, তবে হারিয়েছ। যদি হারিয়েছ—তবে বালাই গিয়াছে। ফিরে না—ফিরিবাব নয়। তুর্কল জীবনস্রোত কেবল সম্মুখে চলে ধবে টানে—পশ্চাতে ফিরে তাকাই না। তাকাতো দেয় না। নিয়তি? উত্তম—তবে নিয়তি। তাহলে এলে গেল কি? সমস্তাব সনাদান হলো কোথায়?

মঙ্গল—মঙ্গল! আমি দেখি যোলকলায় পরিপূর্ণ এক মহা-অমঙ্গল। থম্ থম্ কবে যেন এক চবাচরগ্রাসী এক মহা-অন্ধকার। যতদূর দৃষ্টি যায়—অবশিষ্ট জীবন—এই অন্ধকার কবলিত। কতদূর তাও বুঝা যায় না। অথচ প্রতিপদক্ষেপে জটিল—পিচ্ছিল—কটকিত। এই অন্ধকারে—আলোয়ার ভাতি যাবা দেখেছিল—তারা অন্ধকার-শোতে দূবে বা নিকটে কে জানে। আলোয়াও নাই—তাবাও নাই। জীবনের আঁধারপথে কেউ আলো দেখাবে না। সে পুষ্পিত-বীথি—কুসুমসজ্জা—আলোয় আলোমনয় উজ্জল নিশা—সবি গে'ছে। থাকে না—। গাবা আলো জালে, তাবাই আলো নিভায়। যে যাব আলো নিভিয়ে দিয়ে ঘরে গিয়ে নিরাপদে দ্বার রুদ্ধ কবে

বসেছে। বাহিরে অন্ধকার একলা কেদে মরে—কেউ ভয়ার গোলে না—কেউ ফিরে তাকাই না।

এই ঘনঘোর অন্ধকারে মনে হয় কে যেন লুকিয়ে ফিরে। তার নিঃশ্বাস যেন কচিং আমায় স্পর্শ কবে যায়। অথচ হাত বাড়ালে পাওয়া যায় না। শুধু বায়ুর প্রবাহ। শূন্যে শব্দময়।

—যদি দেখা হত। দেখাত হ'লো না। দেখাত হবে না। দেখা হলে জানিনা কি হ'ত। বুঝিবা প্রলয়। ঈশানকোণে বিমাণ বাজে, ক্ষণে ক্ষণে বিদ্যুৎ চমকে—কার হাতে শূলজলে শতর্গি প্রভাজিনি। তাণ্ডবের ছন্দে ছন্দে ভৈরব-ভঙ্কাবে-ভঙ্কাম্পা—ধবা কি থান্ থান্ হবে? বিগত স্থগ, বিগত ভূতঃস্থ—জীবন, মরণ—একই ধারায় বয়ে চলেছে। তবু থেকে থেকে,—কেন গর্জ্জে উঠে চারিদিক—? কোথায় আমার পবিত্রাক—চিরপরিচিত যুদ্ধক্ষেত্র। আমার তববাবী হাত থেকে কে নিলরে, কেড়ে?

প্রলোভন, আকর্ষণ—চিবজন্ম তোমাতে আমাতে। শেষ নিভব আমার—তুমি। এস ফিরে এস—মন্ত্রপূতঃ মহাশক্তিধর,—জীবনের শতযুদ্ধে প্রিয়সঙ্গী আমার! দামিনী-ঝলকে দৃপ্ত-গবিমায়—তোমাব সংহার ও প্রয়োগে চির-অভ্যস্ত আমি এস। বন্ধ শোণিতার্দ্র—তবু দক্ষিণ বাহু অক্ষত। আমি এখানে অক্ষম হইনি। আহত, ব্যথিত—মৃত ত নই, তবে এস। একবার—শেষবার—দেখি আমি!

কে কথা বলে? কে তুমি এ আঁধারে? কেন নয়? কে তুমি সঙ্গে সঙ্গে ফের—কে তুমি ঘুমঘোবে শিযবে জাগ। কে তুমি বল—না-না-। কি শুনিতে কি শুনি। কেউ নাই। কে আবাব কথা বলিবে। কার কথা কে শুনে।



তবে—তবে এস ! আমি কুঞ্জবনের গান ধামিয়েছি । রাজপথে পথিকের ত্রস্তগতি আব নাই । আঁধারে সব ঢেকেছি । পাপ-পুণ্য সব মুছে দিয়েছি । এস বন্ধে ধরে —ওরে শোণিত-তৃষিত, উজ্জল-প্রভাময়-দৃঢ়-তীক্ষ্ণ-তীব্র-প্রথর, বড় ধারাল-তুই-তোকে আলিঙ্গন করি । শত চুষনে-তুইরে প্রিয়সঙ্গী আমার তোবে ভরে দেই । আয় আয়, শেষবার একবার আয় ।

নিস্তব্ধ-ধরণী—অন্ধকারে যেন মূচ্ছিতা । অথবা তন্দ্রাহতা । ঘনঘোরা-যামিনী—কোন্ সে পামব, সৃষ্টিতে এত দুঃখ ঢেলে দিয়েছে—? অন্ধে যদি তাব আঘাত করি—কাপুরুষ যুদ্ধ দিবে না ? ডাকি যদি সম্মুখে এসে দাঁড়াবে না ?

আমার অন্তবে থেকে আমাকে নিঃশেষ কবে দিয়ে অতলে !

যাবে ? পলে পলে, তিলে তিলে—? না,—আর না—। পুরাতন সঙ্গী আমার তোমারে স্মরি আমি—অতি নির্দয় অতি নির্মম হয়ে এস তীক্ষ্ণধার বন্ধু আমার । এই অন্ধ-কারের বন্ধভেদ করে দেখিব কোথায় সে—? পীড়িত সংসারকে হত্যা করে—আজ আমি মুক্তি দিব । কেন আমায় আহত কবিল ?

না—না—আবার না । তবে যাও দূরে অস্ত্র প্রলোভন—, নেভ প্রতিহিংসা-বহ্নি—হাস খলখল অট্টহাসি, বল ছলছল শুধু ছল, সর্বনাশী—প্রেয়সী—ভৈরবী—গণিকা আমার । আসব আবেশে উন্মত্তা কি তুই ? চল জলন্ত চিতায় তোমাতে আমাতে বৃকে বৃকে মুখে মুখে বিস্মৃতিব দন্ধ ভস্মমাঝে—অথবা ডুবি চল—কালে শীতল—অনন্ত

২৯।১২।২৪

## পল্লীর-আহ্বান

শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

ওগো, এস ফিরে পল্লীর দ্বারে,  
সবে এস ফিবে পল্লীর দ্বারে ।  
রহি' অগণিত বিলাসেতে মগন  
আর ক'ব না লাঞ্চিত তারে ।

রাখ আপাত-মধুব সব তুলিয়া,  
যাও সহর-বিলাস-সুখ তুলিয়া,  
আজি পঙ্কিল পল্লীর মাঝারে  
ওগো দলে দলে এস সবে চলিয়া,  
আজি দূর ভবিষ্যতে চাহিয়া  
এস লহ বরি' পল্লী-মাতারে ।

আজি জীর্ণ ত্যক্ত পল্লী মাঝারে  
ওগো দ্বন্দ্ব কলহ শুধু রাজে বে,  
তাব বোগ ও দৈন্ত্য চির সাথী যে,  
সেথা নিত্য মবণ বীণা বাজে রে ;  
গেছে অতীত গর্ভ সব চলিয়া  
পিছে কঙ্কালখানা তাব ফেলিয়া,—  
সেই কঙ্কালে প্রাণ পুনঃ দানিতে,  
তাবে পূর্ব গোববে আনিতে,  
এস পল্লীর নন্দ তুলাল,  
এস পল্লী ডাকে হাহাকাবে ।





বিয়োগ বিধুরা ।





## পথি নারী বিবর্তিতা

অধ্যাপক—শ্রীখগেন্দ্রনাথ মিত্র এম-এ

এই মহাশয় বাবাটির প্রতি আজকাল তেমন আস্থা দেখিতে প্রাপ্ত হয় না। নাবীজাতির প্রতি পুরুষের চিবদিনই ভক্তি আছে, কিন্তু আজকাল এই ভক্তি-প্রবণতাটা এত বাড়িয়া গিয়াছে যে, বাস্তাঘাটেও নাবী নহিলে—অন্ততঃ তাঁহাদিগকে সম্মান দেখাইবাব জন্ত—আব চলে না। শাস্ত্রের প্রতি প্রগাঢ় বিশ্বাস বলিয়াই হউক, আর ঠেকিয়া কিকিৎ শিপিগাছি বলিয়াই হউক, আমার এখন পথে নাবী দেখিলেই মন হয়, তাহাদেব মোটা মোটা অক্ষবে যেন লেখা আছে—বিবর্তিতা, কেবলনেও বটে, বহুবচনেও বটে যেহেতু শাস্ত্র বচন কখনও মিথ্যা হয় না।

সেদিন ষ্ট্রাণ্ডবোডে জে, সি, চাট্‌ফোর্ড অফিসে গিয়া ছিলাম। মাঝে মাঝে প্রায়ই বাই। চাট্‌ফোর্ড আজকাল লক্ষ লক্ষ হইয়াছেন, ব্যবসায়ে লক্ষ লক্ষ টাকা বোজগাব করিতেছেন, কিন্তু একদিন ক্লাশে আমার নীচে বসিতে হইল। আমি পবীক্ষায় দুকুড়ি সাতের জোঁগাড রাখিয়া দিলাম বরাবরই, জে, সি, অর্থাৎ জীবনচন্দ্র প্রায় ফেল দিত। তবুও আমাদের মধ্যে বেশ প্রণয় ছিল। আমি অফিসে ঢুকিলেই জে, সি, একবার একটু হাসিয়া তাহার বিবরণ কেশ মাথা ছুলাইয়া বুঝাইয়া দিত যে সময় নাই, সময় নাই। এর কোনও দিন ব্যতিক্রম ছিল না, কিন্তু ঐ খাড-নাড়ার মধ্যে বেশ বুঝা যাইত যে জে, সি, তাহার পুত্র তনু সহপাঠীকে ভুলিতে পাবে নাই।

আমিও ত কাজের লোক বটে, আমি বন্ধুবরকে ব্যবস্তা না করিয়া চট করিয়া পাশের ঘবে ঢুকিয়া পড়িতাম। প্রথমতঃ জে, সি, কাজের লোক, তার প্রতি মিনিটের সময় হয়ত কত মুদ্রা, কে জানে? দ্বিতীয়তঃ পাশের ঘবে তাহার টাইপিষ্ট কাজ করিত। দু' তিনটি টাইপ-রখণী নিয়ত কল চালাইয়া চালাইয়া হররাণ হইয়া যাইত। একত

কি লিখিতে হয়, কে জানে? ব্যবসায়ে লেখাপড়ার দরকার হয় না, অনেকের বিশ্বাস। কিন্তু আমি দেখি যে ব্যবসাও ঝকঝক কম নয়। বন্ধুবরের এখন বেক্স লেখা-পড়া বহুব তার সিকির সিকি বাল্যকালে থাকিলে—নাঃ, তাহা হইলে হয়ত ছোট আদালতের উকীল হইয়া আমারই মত পশাব হইত। যাহা হউক, ঐ টাইপ রমণী-দেব মধ্যে একজনকে বেশ বেনেদী ঘবের মেয়ে বলিয়া বোধ হইত। তার নাম মিস ভ্যাঙারবিল্ট। এ মেয়েটিকে দেখিলে, সে যে অল্প মাহিয়ানার নকবী করে, তাহা বোধ হইত না। তাহার পোষাকে, পরিচ্ছদে, চাল চলনে বেশ একটু কচিব পরিচয় পাওয়া যাইত। তাহার বয়সও অগ্নাগ্র টাইপিষ্ট অপেক্ষা কম।

প্রথম যেদিন এই মেয়েটি প্রায় এক বৎসর পূর্বে নিযুক্ত হয় সেদিন আমি জে, সি, অফিসে বসিয়াছিলাম। জে, সি, নিজেই আমাকে উহার সঙ্গে পরিচয় করিয়া দেয়। তার পবে আমার কোনও লেখা টাইপ করিবার দরকার হইলেই আমি সটান জে, সি, অফিসে আসিয়া হাজির হইতাম এবং জে, সিও ঐ মেয়েটির হাতে আমার কাজ ফেলিয়া দিতেন। জে, সি, সৌজনে চিরদিনই অতুলনীয়।

কিছুদিন পবে আমি যখন বঙ্গীয় ব্যবস্থাপক সভার সদস্য নির্বাচিত হইয়া গেলাম, তখন আমার প্রত্যহই জে-সি অফিসে আসিতে হইত। সেবার অসহযোগ নীতির ফলে অনেক বাজে লোক নির্বাচিত হইয়াছিল, কাজেই আমাকে সব বিষয়ে একটু নজর রাখিতে হইত। কাউন্সিলে বক্তৃতা যে বড় বেশী আমাকে করিতে হইত, তাহা নহে। তবুও প্রস্তুত হইয়া থাকিতাম সর্বদা; কারণ উপস্থিত বক্তৃতা আমার কোনও কালে অভ্যাগ ছিল না। এই কাউন্সিলের ব্যাপারে আমার টাইপ

করিবার প্রয়োজনও কিছু বলবৎ হইয়া উঠিল। প্রতি-  
দিন জে, সি, অফিসে আসিতে কেমন বাধা বাধা  
ঠেকিত। কিন্তু জে, সি, লোক অতি অমায়িক।

এখন আর জে, সিকে বলিয়া দিতে হয় না, আমি  
নিজেই দরজা ঠেলিয়া সটান ঢুকিয়া পড়ি। এবং মিস্  
ভ্যাণ্ডারবিল্টকে নানা প্রকার মিষ্ট বচনে তুষ্ট করিয়া আমার  
বক্তৃতার কাপি 'যন্ত্রস্থ' করাই। আমি আমার লেখাটি  
পড়িয়া দিতাম, তাহাতে কাজ দ্রুত অগ্রসর হইত। এভাবে  
মেমসাহেবের সঙ্গে ঘনিষ্ঠতাও স্বতরাং অগ্রসর হইত।

আমাব একটি নেশা ছিল, নশ্ত লওয়া। মিস্ ভ্যাণ্ডার  
বিল্ট তাহাতে বড় কৌতুক বোধ করিত। আমি নিজের  
মস্তিষ্ক সাফ্ করিবার জন্য মাঝে মাঝে নশ্ত লইতাম  
বিশেষতঃ হাতের লেখা পড়িতে পড়িতে যখন নিদ্রাবেশ  
হইত। কিন্তু একটু বেশী সান্নিধ্য হেতু সেই ঝাঁঝালো  
নশ্তের দুই চারিটি কণিকা বিদ্যুৎ-বীজনের দ্বারা বাহিত  
হইয়া সময় সময় তাহার নাসাবন্ধে প্রবেশ করিত। তখন  
মেম সাহেব হাঁচিয়া হাসিয়া অস্থির হইত। অবশ্য তাহাতে  
তাহার কাজের কিঞ্চিৎ ব্যাঘাত যে হইত না, এমন নহে।



লেখাতেও অনেক গলদ পড়িয়া যাইত। কিন্তু পূর্বেই  
বলিয়াছি, আমার এই বক্তৃতাগুলি অনেক সময়ে 'টাইপস্ট'  
রহিয়া যাইত। ভবিষ্যতে যদি আমার বক্তৃতা -কেহ  
সংকলন করিতে চেষ্টা করেন, তাঁহাকে শুধু আমার লেখার  
উপর চূণকাম করিলে চলিবে না; মেমসাহেবের অনিচ্ছা-  
কৃত 'বাসকুট'গুলিরও একটা হেস্ত-নেস্ত করিতে হইবে।

সে যাহা হউক বেচারী আমার জন্য মেহনৎ করিত  
যথেষ্ট। আমার এমনও কখনও কখনও মনে হইত যে,  
আমার বক্তৃতাগুলি টাইপ করিয়া সে গৌরব অন্বেষণ  
করিতেছে। কারণ জে, সি, যত বড়ই ব্যবসায়ী হউন  
না, নাম ত বেনে, তার বেশী ত কিছু না। কাউন্সিলের  
মেম্বর, আইন ব্যবসায়ী, অনারারি ম্যাজিস্ট্রেটের  
বক্তৃতা টাইপ করিবার সৌভাগ্য ক'জন মেয়ের ঘটে?  
আমি মিস্ ভ্যাণ্ডারবিল্টকে একেবারে শুধু খাটাই নাই।  
আমার একটি আসল মাদার-অব-পার্লের নশ্তের কোটা  
ছিল, সেইটার প্রতি মেমসাহেবের লোভ হয়। আমি  
তৎক্ষণাৎ সেটা 'প্রেজেন্ট' করিয়া দিলাম। আমাব বেশী  
লোকসান হয়নি। ও কোটাটি আমি এক ফিবিয়ালায়  
নিকট আট গুণা পয়সায় কিনি। শুনিয়াছি  
প্যারিসে ওর দাম বিস্তর। বোধ হয় বেটা চোরাই  
মাল আমাকে সস্তায় দিয়া গিয়াছিল।

যাহা হউক, যেদিনকার কথা বলিতেছিলাম,  
সে বোধহয় ১লা এপ্রিল। তার পরদিন কাউন্সিল  
হইয়া বন্ধ হইবে। ওদিনটা ছিল ছুটি। আমি  
আদালত থেকে বরাবর ষ্ট্র্যাণ্ডরোডে গিয়া গরু-  
বাছুর খোঁয়াডে দিবার যে আইন আছে, তাহার  
সংস্কার সম্বন্ধে প্রস্তাবের সমর্থন করি এক বক্তৃতা  
লিখিয়া তাহাই টাইপ করাইতেছিলাম। এমন  
সময়ে মিস্ ভ্যাণ্ডারবিল্ট কলিক বেদনায় অস্থির  
হইয়া পড়িল এবং টাইপ শেষ করিতে না পারার  
জন্য অনেক দুঃখ প্রকাশ করিল। আমি আর কি  
করি? বেচারীকে ছুটি দিবার জন্য জে, সিকে  
বলিলাম। জে, সি, ঈষৎ হাসিয়া সম্মতি জ্ঞাপন  
করিলেন। মেমসাহেবের প্রতি আমার যে কিঞ্চিৎ  
পক্ষপাতিত্ব অঙ্কুরিত হইয়া উঠিতেছিল, জে, সি,



একদম একরূপ একটু ব্যঙ্গ করিয়া ফেলিয়াছিলেন আজ তাঁহার হাসিতেও সে ভাবটি প্রকাশ পাওয়ায় আমি প্রতিবাদ করিতে উদ্বৃত্ত হইলাম। এমন সময় দেখিলাম, কুমালের ব্যাগ ও ছাতা হস্তে লইয়া মেমসাহেব জে সির ঘরে আসিয়া অতি কাতরভাবে জানাইল যে তাহার অস্থখ কবিয়াছে।

জে, সি বলিলেন, “তা হলে, একখানা গাড়ী ডেকে দিতে বল কি?”

“না, মিষ্টার চ্যাটার্জি, অনেক ধন্যবাদ। আমি যেতে যেতে একটা ট্যাক্সি ডেকে নেবো এখন। নমস্কার।”

বলিয়াই একদৌড়ে মেমসাহেব গিয়া লিফটে উঠিল। আমিও তৎপর ছিলাম। সঙ্গে সঙ্গে আমিও লিফটে চড়িলাম।

মেমসাহেব আমার ব্যস্ততা লক্ষ্য করিয়া বলিল, “কি মহাশয় আপনি কোথায় যাবেন?”

আমি বলিলাম, “তোমাকে ট্যাক্সিতে তুলে দিয়ে আমি কোর্টে যাব।”

“তার কিছু দরকার নেই, অত্যন্ত ধন্যবাদ।”

“সে কি মিস্ ড্যাগারবিল্ট? তুমি আমার কি অকৃতজ্ঞ ঠাউরেছ? তুমি বলিলে কষ্ট পাচ্ছ, আর আমি তোমায় একটু পৌছে দিতে পারব না?”

মেম সাহেব এক কথায় নিরস্তর। ব্যথাটাও ক্রমশঃ বাড়িতেছিল বোধহয়। রাস্তায় নামিয়া ট্যাক্সি বা গাড়ী কিছুই দেখা গেল না। মেমসাহেবের চোখে জল আসিল। আমি বলিলাম, “তুমি একটু দাঁড়াবে? আমি ছুটে গিয়ে তোমার জন্ত ট্যাক্সি ডেকে আনি?”

মেম সাহেব বলিল, “না, মিষ্টার বটব্যাল আপনাকে অত কষ্ট করতে হবে না। ধন্যবাদ। আমি আস্তে আস্তে যেতে পারব বোধ হয়।”

কিন্তু তখন তাহার চলিবার শক্তি যে বেশী ছিল, তাহা বোধ হইতেছিল না। আমি বলিলাম “তাহলে এক কাজ কর, আমার বাহুর উপর ভর দিয়ে আস্তে আস্তে এস। এর মধ্যে একটা ট্যাক্সি ফ্যান্সি এসে যাবে। অল্প দিন বেটারা ভেঁ ভেঁ করে কান ঝালাপালা এবং প্রাণ সঙ্কটাপন্ন করে তোলে, আজ এক বেটারও পাক্তা নেই!”

মেম সাহেবকে আমার পরামর্শ গ্রহণ করিতে হইল। জীবনে সেই প্রথম মেম সাহেবের অঙ্গস্পর্শ! রাস্তার মাঝে না হইলে যে একটা পুলক শিহরণ অসম্ভব করিতাম সর্ব্বাঙ্গে, সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। আমার হৃদয়ে এক দিকে যেমন আনন্দের একটু আমেজ আসিল, অপর দিকে তেমনি বড় লজ্জা করিতে লাগিল। আলাপী যদি কেহ যায়, কি মনে করিবে? আমার বয়স পঞ্চাশের দিকে গড়াইয়াছে, তার সবে কুড়ি কি বাইশ। আমার রঙ কিছু বেশী ঘোড়ালো, তার রঙ বডুই ফর্সা। আমি কিছু খর্ব্ব, সে আশা অপেক্ষা অন্ততঃ তিন ইঞ্চি লম্বা। বড়ই বেমানান, বড়ই অসম্মত ঠেকিতে লাগিল। কেহ যদি লক্ষ্য করিয়া দেখে! চোখ বুজিয়া চলিলাম পাছে পরিচিতের সঙ্গে চোখোচোখি হয়। মুক্ত হস্তটি একবার পকেটে ঢালাইয়া দিলাম, সন্তের কৌটার সন্ধানে। কিন্তু সেটি অপর পকেটে ছিল, স্বতরাং নিরুপায় হইলাম।

এইরূপ ভাবে কিছুক্ষণ চলিয়াছি; মিস্ ড্যাগার



বিল্টেও বোধহয় কিছু আরাম বোধ করিতেছিল, কেননা পূর্বে আমার উপর যতখানি ভর সে দিয়াছিল, ক্রমেই তাহার লাঘব হইতেছিল। প্রথমে সে কথা কহিতে পারিতেছিল না, পরে সে একটু আধটু হাসপরিহাসও জুড়িয়া দিল। বলিল, “আপনি কাল খোঁয়াড়ের গরুর কি ব্যবস্থা করিবেন, মিষ্টার বটব্যাল? খাতাপত্র সব যে আমার ডেস্কের মধ্যে আবদ্ধ থেকে ইাফিয়ে উঠছে।”

আমি বলিলাম, “সে যাক্গে যাক্। উপস্থিত বলতেও আমার কিছু আটকাবে না। আমার বক্তৃতা শুনে সেদিন চিফ্ সেক্রেটারী—”

“খুসী ত হবেনই। আপনাব মতগুলি যেকপ উদাব, ভাষাও তেমনি স্বাধীন। আমি ভাবছি যে যদি আজ আপনাকে আপনার কোনও বন্ধু আমাব সঙ্গে এরূপভাবে পাশাপাশি ভ্রমণ করতে দেখেন, তা হ’লে—”

আমি মাঝে একটু চক্ষু চাহিয়াছিলাম। কিন্তু প্রত্যাসন্ন কোনও বন্ধুর সম্ভাবনা কল্পনা করিয়া আবার চক্ষু মুদ্রিত করিলাম। চোখ বুজিবাব আর একটি কাবণও বর্ণিয়া রাখা কর্তব্য—গভীর চিন্তা। এখন আমি কি কবি?

ইঠাং মোটরের শব্দে চক্ষু চাহিলাম—মনে কবিলাম এতক্ষণে ট্যাক্সি মিলিল। কিন্তু দেখিলাম প্রাইভেট্ কাব। তখন আবার চক্ষু মুদ্রিত করিবাব জোগাড় করিতেছি, এবং মস্তিষ্কে পূর্ব সঞ্চিত নশ্তের আলোষণ ও বিশ্লেষণ গতিকে একটি অবশ্যস্বাবী ইাচির প্রতীক্ষা করিতেছি এমন সময় নাকের ঠিক ডগাটির উপর এমন একটি প্রচণ্ড ঘূষি পড়িল যে যুগপৎ ইাচি অর্ধপথে থামিয়া গেল এবং তাব বদলে নাসারন্ধ্র হইতে শোণিত নির্গত হইল। প্রহার কর্তাকে দেখিয়া লইবার স্বযোগ হওয়ার পূর্বেই আমি ভূমিতলগত হইলাম এবং কোন্ ধারা অহুসারে এইরূপ আক্রমণ দণ্ডনীয় ভাষা এক মুহূর্তে চিন্তা করিয়া লইলাম। পরক্ষণেই উঠিয়া দেখিলাম একজন সাহেব মিস্ ড্যাণ্ডার বিল্টকে টানিতে টানিতে মোটরে উঠাইয়া লইয়া চম্পট দিল।

তখন হিতোপদেশের বচনের সত্যতা সম্বন্ধে আমার আর সন্দেহ মাত্র রহিল না:—পথি নাবী বিবজ্জিতা। ( হিতোপদেশে বা বিষ্ণুপুরাণে বচনটি আছে, ঠিক স্বরণ হয় না, তবে বচনটি অমূল্য )।



কিছু দিন পরায় টাইপ ববানো—স্থগিত বহিল। পবে অফিসে গিয়া শুনিলাম মেম সাহেব চাকবীতে এস্তুদা দিয়াছে। মে মানের শেষ ভাগে মিস্ ড্যাণ্ড ব বিল্টের বিবাহেব নিমন্ত্রণ পত্র পাইলাম। জে, সির মোটরে এক সঙ্গে নিমন্ত্রণ বন্ধ করিতে গিয়াছিলাম। সেখানে গিয়া ত অবাক্। যে পাষণ্ড আমাকে সেদিন পথে অসহায় অবস্থায় পাইয়া ঘূষি মাঝিয়াছিল, মেম সাহেব তাহাকেই বরমালা দিয়াছেন। আমি পাশ কাটাইয়া চলিয়া আসিব ভাবিতেছি, এমন সময় সেই ওণ্ডাকব তথাকথিত বণ আমাব করপেষণ করিয়া বলিল, “সেদিন আমাব খুল হুয়েছিল, মাফ করবেন।”

মিস্ ড্যাণ্ডাব বিল্ট ওরফে মিসেস্ টক্টি ডন বলিলেন “ওঁব দোষ নেই। সেদিন উনি প্রথম মেসপট্ থেকে এলেন। অফিসে যাচ্ছিলেন আমার খোঁজ করতে। আমি কলিকের ব্যাথায় আপনাব সঙ্গে আসছিলাম, তা উনি আদপেই বুঝতে পারেন নি। বুঝেছেন মিষ্টার বটব্যাল, আপনি কিছু মনে করবেন না।”

আমি ভাবিলাম যত আহম্মকের দিন ১লা এপ্রিল ওঁর মেসোপটামিয়া থেকে ফিরে আসাটা ভাল হয় নাই।

## শ্রীধরজবজ্জাহ্ন

তুমিইতে যাই—কেউ তুমি না। দেখাইতে যাই—  
সবাই মুখ ফিরিয়ে চলে যায়। আমি কাদি—তার  
হাসে। অদ্ভুত!

তাকে কি আমার কিছু দিবার ছিল? সে কি না  
নিয়ে চলে গেল? না,—নিয়ে শেষে পথে ফেলে  
দিয়ে গেল?

এ জগতে যাকে দিতে হবে—তাকে সেধে সেধেই  
দিতে হবে। যে দিবে সেই সব চেয়ে বেশী  
ভিখারী।

তবু—আমি যা দিতে চাহিলাম—তা বুঝি কেউ  
নিল না।

তুমি নিলেনা কেন? নিবে বলে ত আশা দিয়েছিলে  
—তবে নিরাশ করিলে কেন?

জাগ্রত স্বপনে—জীবনের ধ্যানে—তুমি এসে ধরা  
দিয়েছিলে। তোমাকে দেখে ভেবেছিলাম—এই হবে।

তোমাকে না জেনে—আমি ভেবেছিলাম। বুঝিতে পারি  
নাই। কোন কথাইত হয় নাই।

সকল হওয়া—মহৎ হওয়া;—হুঃখীর অঙ্গ মুছিয়ে  
দেওয়া—আত্মের ভরসা হওয়া—তারাবাজীর মত আকাশে  
ছড়িয়ে পড়েছিল।

নিশীথের হুঃস্বপ্ন বলে মনে হয়। হয়ত যা খুঁজেছিলে  
আমাতে তা পেলে না। কি খুঁজেছিলে? পাবার মত  
কিছু কি আমাতে ছিলনা—দিবার মত কিছু কি  
আমার নাই?

যারা এতদিক থেকে এতমতে এসেছিল—কত কথা  
বলে গেল—তার সবাই কি—তোমার মত? না তুমিই  
তাদের মত? তবে আমি কি? হীন-দরিদ্র-অভাগা?  
দুঃখী কিছু নাই?

না—না—করা নাই। ক্রোধ কর—শুণা কর,  
—পার—যুদ্ধ কর। দয়া নয়।

\* \* \* ওরে—তোমার কিরে কিছুই নাই? ১৪।৫।১০

## নাচওয়ালী রহস্য

২

নাচওয়ালী রহস্য ব্যাপারটি ক্রমেই ঘনীভূত হইতেছে।  
বর্তমান সংখ্যা নবযুগে এই রহস্যের নায়িকা প্রসিদ্ধ  
সুন্দরী মমতাজ বেগমের চিত্র প্রকাশিত হইল।  
মমতাজের মাতা, তাহার মাতার দ্বিতীয় বিবাহের  
স্বামী চিত্রও বাহির হইল। আর বাহির হইল  
মমতাজের নিরাশ প্রণয়ী মহামান্য ইন্দোর মহারাজ  
হোলকারের চিত্র। এই সুন্দরী নাচওয়ালীর রূপের  
জালায় কতটা বিপ্লবের সৃষ্টি হইয়াছে—কত অর্থ জলের  
মত খরচ হইয়া যাইতেছে—কত প্রাণ এই জালাময়ীর  
অনলে আত্মহুতি দিয়াছে তাহা সংবাদপত্র পাঠক মাতেই  
জাত আছেন। মমতাজের মত সুন্দরীর রূপের জালাকে  
চিত্রে ঠিক প্রকাশ করিতে পারে না—তবু এই চিত্রে সে  
রূপের কতকটা আভাস দিতে পারিবে।

বোম্বাইয়ে নানা স্থানে প্রকাশ জনসভা করিয়া  
থাবল কাদের বলার হত্যাকারীদের শাস্তি প্রার্থনা করা  
হইতেছে—এই পৈশাচিক হত্যাকাণ্ডের অন্তরালে যে

আছে তাহাকেও আইনের কবলে আনিবার জন্য বোম্বাই  
সরকার ও ভারত সরকারকে অস্বস্তি করা হইতেছে।

মমতাজের ব্যাপারে হায়দ্রাবাদবাসীরাও খুব উত্তেজনা  
দেখাইতেছে। মমতাজ ইন্দোর যাইবার আগে একবার  
তার মার সঙ্গে হায়দ্রাবাদে মুজরা গাইতে গিয়াছিল।  
সে রূপ হায়দ্রাবাদবাসীরা এখনো ভুলিতে পারে নাই।

মহারাজ হোলকারের দু'একজন আত্মীয় ও টেটের  
কয়েকজন কর্মচারী এই হত্যা ও বড়বড় সম্পর্কে গ্রেপ্তার  
হইয়াছে। দ্রুত ব্যক্তিদের মধ্যে দু'জনকে লেক্টানেন্ট  
সিগার্ট সনাক্ত করিয়াছেন—এই লেক্টানেন্টও এই ব্যাপারে  
বিষম আহত হইয়াছিলেন। বোম্বাই পুলিশ বিশেষ  
তৎপরতার সঙ্গে এই হত্যার অঙ্কসন্ধান নিযুক্ত আছেন।  
মমতাজের কোন কোন আত্মীয়ও এই ব্যাপারে গ্রেপ্তার  
হইয়াছে—তাই অনেকে অনেক কথা বলিতেছে।  
মমতাজ এখন অনেকটা সুস্থ হইয়াছে ও বেশ আনন্দেই  
আছে।

## নিষ্ফল-যাত্রা \*

শ্রীমুরারিমোহন দাস

তরুণ উষায় অরুণ-আলো

যেদিন উঠিল জাগিয়া গো,—

প্রথম প্রভাতে মেলিয়া আপি,

গাইল যেদিন বনের পাখী,

নবীন আলোকে উন্মাদ হ'ল

গন্ধ বিধুর পবন গো,—

তটিনী যেদিন উঠিল চমকি

শুভ্র তুষাব-শয়নে,

যুগ যুগান্তের স্বপন-ঘোর

আলোক পরশে হইল ভোর

সাগর দবশে চলিল যেদিন

সবম-জড়িত চরণে—

সেইদিন হ'তে যাত্রা আমার

তীর্থ-পথের যাত্রী গো !

প্রথম তরুণ উদিল যেদিন

আলোক উঠিল উছলি গো !

ভাবিছ সেদিন—যাত্রার শেষ

সেদিন সাঁঝেই হবে গো !

দীর্ঘ দিনের শ্রাস্তি শেষে,

শাস্ত, মধুর তীর্থ-দেশে

হৃদয় ভরিয়া শাস্তি পাব

পূজিয়া তীর্থ দেবতা গো ;—

র'ব চিরকাল দেব-সেবায়

হ'ব না ক্ষুদ্র কুটীর বাসী,—

বহিব না আর দৈন্তের ভার

ককর-পথে ফিরিব না আর—

ক্ষুদ্র আকুল অশ্রু-ধারায়

বন্ধ যাবে না ভাসি,

র'র চিরকাল দেব-সেবায়

হ'ব না ক্ষুদ্র কুটীর বাসী !

হায় !—স্বমুখের দিকে চেয়ে দেখি আজো

অনন্ত নীলিম আকাশ গো !

আজিও হল না যাত্রার শেষ

আজিও শ্রাস্ত যাত্রীর বেশ

আজিও লাগে না তপ্ত দেহে

শীতল-তীর্থ সমীপ গো !

আজো সে চলেছি পথ হাবাইয়া—

আজো আসে পথে আঁধার রাত্তি,

আজো পাখী গায় উদার স্বরে

কে জানে তীর্থ আরো কতদূরে

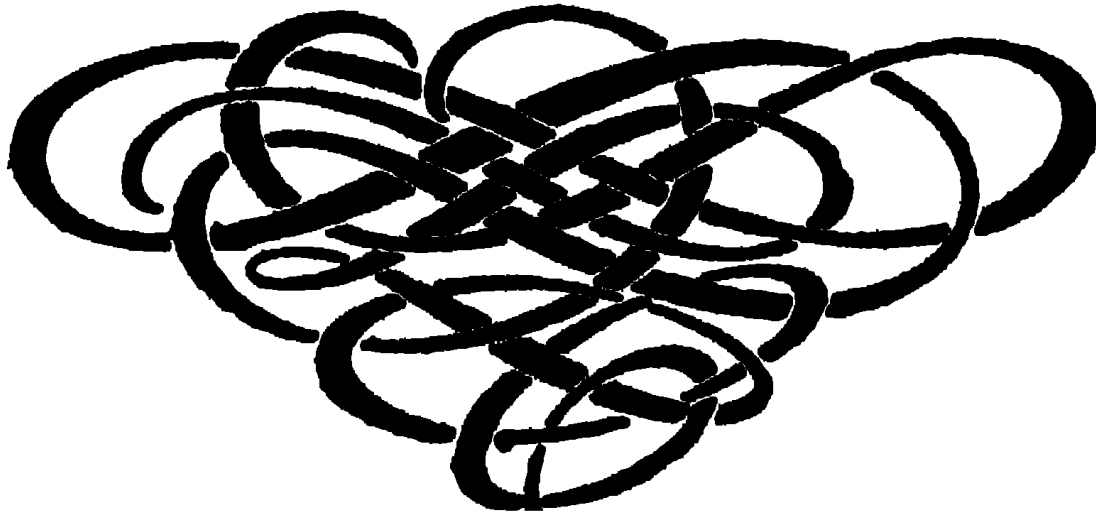
আজো উঠে ফুটি অলস উষায়

স্নিগ্ধ তরুণ ভাতি !

যাত্রার শেষ আজিও হ'ল না

আজো ঘিরে আসে আঁধার রাত্তি !

ভ্রম সংশোধন ৪—গত ২৫ সংখ্যার প্রথম পৃষ্ঠার 'সাধনা' কবিতাটির ১৮ লাইনের প্রথমে 'যদিও' না  
হইয়া 'যাইও' হইবে।



## শিল্প-জগৎ

( ভারতবর্ষ )

**ভারতী—**শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র চক্রবর্তী অঙ্কিত।  
ভারতী না মেলেরিয়ার সারথী? তা দেশের যে নিদারুণ  
অবস্থা মায়ের এ কঙ্কালরূপ সৃষ্টিকরা শিল্পীর পক্ষে স্বাভাবিক  
যদি মায়ের অন্তরের রূপ অঙ্কিত করাই শিল্পীর উদ্দেশ্য  
হয়। তবে এমন টুকটুকে লালপাড শাড়ী না পরাইয়া,  
অলঙ্কার বিভূষিতা না করাইয়া, ভঙ্গবীণার নিরর্থক বোঝা  
বাড়ে না চাপাইয়া যদি মায়ের আত্মসঙ্গিক অবস্থাটা মনে  
একতা রক্ষা করিত তবেই ঐ কথা বলা চলিত। মানসিক  
পরিবর্তনের সঙ্গে মায়ের রুচিগুলির কেন পরিবর্তন ঘটিল  
না, এ কেমন? বীণার স্বর শুনাইবার ক্ষমতা আর  
মায়ের আছে কি?

**নীলকান্তমণি—**শ্রীযুক্ত সারদা চরণ উকীল  
অঙ্কিত। সারদাবাবুর নীলকান্তমণি যথার্থই মূল্যবান  
হইয়াছে। মুখেব ভঙ্গিমা ও ভাবটী অতি মধুর—  
হইয়াছে। বিষয়বস্তুর সঙ্গে যদি তুলি সামঞ্জস্য রক্ষা  
না করিতে পারে তবে আঁকিয়া ফল—কি? বহু  
অরিয়েণ্টাল ঘাঁটিলেও সহজে ও মুখখানা বের হয় না।

**নীলানন্দ্রী—**শ্রীযুক্ত উপেন্দ্রচন্দ্র ঘোষ দস্তিদার  
অঙ্কিত। কবির দোহাই যতই দাও চিত্র তাহা মোটেই  
মানে না। কতগুলি দুভেজ বর্ণ, অপ্রাকৃত দেহভঙ্গীর  
সমষ্টি; তার উপর রংএর অপাত্রে খরচ বড়ই  
দোষের।

**আলপনা—**শিল্পী শ্রীযুক্ত ইন্দ্রভূষণ চৌধুরী। এটি  
চিত্রের বংশই নয়। আলপনা ভাল হচ্ছে না বলে কিপ্তা  
খাণ্ডী পৃষ্ঠে যেন বিরানী সিকা ওজনের কিছু পতন  
ঘটাইয়াছেন। শিল্পী হইতে গেলে কিছু বুদ্ধি থাকা  
দরকার। তা ছাড়া ঘরবাড়ী দেয়াল মেঝে ইত্যাদি সব  
ভুল। তবু ছবি আঁকা চাই। আর কাগজওয়ালারাও  
অতি উদার—আঁকবার পূর্বেই ছাপিয়া বসিয়া  
থাকেন!

( বহুমতী )

**কুলসী মূর্খ—**এস, জি, ঠাকুর সিংহ অঙ্কিত।  
চিত্রটির কোন মৌলিকতা নাই। মামুলী ভিজা কাপড়  
মাত্র। ভিজা কাপড় অঙ্কিত করিতে ঘাইয়া শিল্পী অল্প  
কর্তব্য সবই ভুলিয়া গিয়াছেন। তুলসীতে জল দেওয়ার  
কোন আগ্রহই নাই। চিত্রের গতি ভুলিয়া ‘মডেল’ যেন  
শিল্পীর হুকুম মান্ত করিতে দাঁড়াইয়া আছে।

**গোধূলী—**শিল্পী জে, মজুমদার। এগুলি  
শতাব্দীর পূর্বের চিত্র মনে হয়। আধুনিক বৈজ্ঞানিক  
উপায়ে অঙ্কিত মোটেই মনে হয় না—বড পটুয়া ভাব।

**বর্ষার বেসাতী—**শিল্পী শ্রীযুক্ত নারায়ণচন্দ্র  
কুশারী অঙ্কিত। বর্ষার নিদর্শন কোথায়? তা ছাড়া  
ড্রয়িং প্রভৃতিও সুবিধা হয় নাই। আর দেখিবার কি  
আছে?

( প্রবাসী )

**বাজে-কাজে—**শ্রীযুক্ত শান্তা দেবী অঙ্কিত।  
শিল্পীর অন্ত্যস্ত চিত্র অপেক্ষা ইহা ঢের ভাল হইয়াছে।  
কিন্তু ক্ষীণ বাহ ও প্রশস্ত নিতম্বের কোন সাদৃশ্য নাই।  
পায়ের অস্তিত্ব আরও পরিষ্কৃত হওয়া দরকার ছিল।  
তবে অনেক পুরুষ অরিয়েণ্টাল অপেক্ষা ইহা অনেক  
মূল্যবান।

**শ্রীচৈতন্যের জগন্নাথ দর্শন—**শ্রীযুক্ত  
গগণেন্দ্রনাথ ঠাকুর অঙ্কিত। চৈতন্যের যে পরিমাণ নিত্যা-  
বেশ হইয়াছে তাহাতে জগন্নাথ দর্শন সম্ভব হইবে কিনা  
জানি না। ডান হাতখানা চৈতন্যের না অচৈতন্যের?

**সূর্যাস্ত—**চিত্রকর শ্রীযুক্ত নরেন্দ্রনাথ ঠাকুর। চিত্রের  
ছাপা এমনি হইয়াছে যে এ অবস্থায় যদি একবার সূর্যাস্ত  
ঘটে তবে যে শিল্পী আবার সূর্য্যের উদয় ঘটাইতে পারবেন  
এ ক্ষমতায় আমাদের বিশেষ সন্দেহ আছে।

**ত্রিভুগ—**শ্রীযুক্ত সারদাচরণ উকীল অঙ্কিত। চিত্রের  
বিষয় বস্তুর কল্পনা সুন্দর হইয়াছে, সম্পাদনও মন্দ নয়।

দি ইষ্টাণ লুব্রিকাণ্টস্ লিঃ

সর্বপ্রকার সর্বোৎকৃষ্ট ভূগর্ভজাত সকল প্রকার ইঞ্জিন  
ও কলকারখানার উপযোগী

লুব্রিকেটিং তৈল

ও

খনিজ চর্বি

আমদানী করিরা থাকেন।

বিবরণ ও দরের জন্য পত্র লিখুন।

ম্যানেজিং এজেন্টস্—

এফ, ডবলিউ হিলজার্স এণ্ড কোং

চার্টার্ড ব্যাঙ্ক বিল্ডিংস্

কলিকাতা

তারের ঠিকানা—

“HEILGERS”

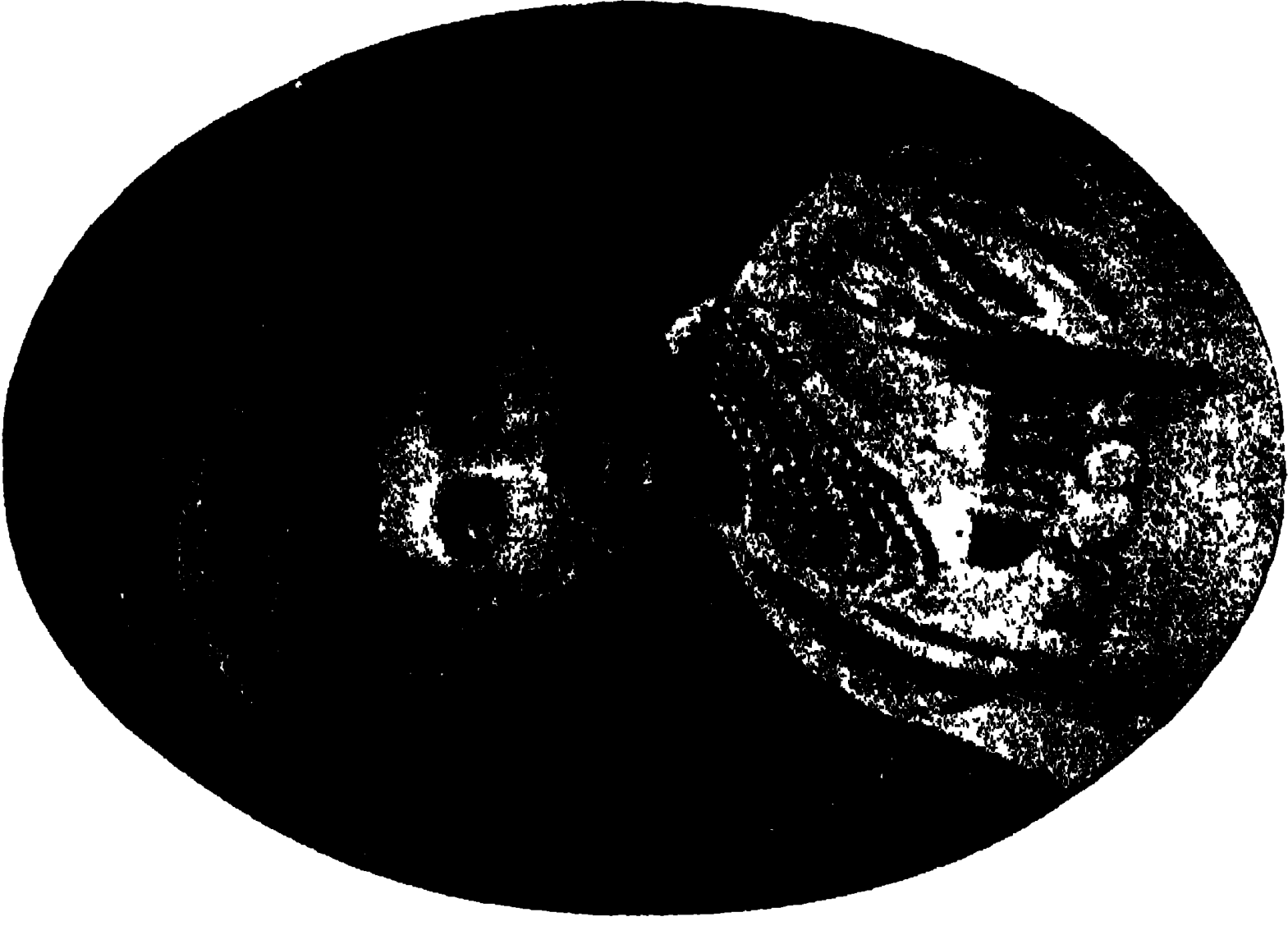
ফোন কলিকাতা

৪৭২৮





মোমতাজ বেগম



ইন্দোরের মহারাজা



মোমতাজের সহপিতা



মোমতাজের মাতা





## শান্তি শেষে

শ্রীমতী প্রভাবতী দেবী সরস্বতী

শান্তি অকারণে ছেলেটাকে ধরিয়ে ঠেঙাইতেছিল, সেটা চোঁচাইয়া বাড়ী মাথায় কবিতেছিল। প্রতিবাসিনী তারা ধরিতে আসিলে, শান্তি তাহাকে যা' মুখে আসিল তাহাই শুনাইয়া দিল। বেশ করিবে সে নিজের ছেলেকে ঠেঙাইবে, তাহাতে কাহার কি? দেশের লোকের ইহাতে এত মাথাব্যথা কেন, কেন তাহাবা পরেব ব্যাপারে হাত দিতে আসে? যে যাহার নিজের চরকায় তেল দিক, পবের ব্যাপারে কাহাকেও মাথা ঘামাইতে আসিতে হইবে না।

তাবা আর অগ্রসব হইল না, পিছাইয়া গেল—“মাগো না! কি তেজই হয়েছে? তবু যদি ঘরে আরও ভাত থাকতো, পরণে ভাল একখানি কাপড় থাকত, না জানি কি-ই বা করত। যা হোক—মেয়েমানুষ বটে! আমারই বোকামী হয়েছে তাই তোমার ছেলেকে ধরতে এসে-ছিলুম বাপু, গড় করি তোমার পায়ে, খুব শেখানই আমায় আজ তুমি শেখালে।”

সে চলিয়া গেল। পরের উপর ঝালঝাড়া চলে না, শান্তি হরিনাথকে বেদম মারিতে মারিতে চোঁচাইয়া বলিল “ওরে হতভাগা ছেলে, তোদের জন্তেই না আমায় এত কথা শুনতে হয়? তোরা যদি না থাকতিস, আমায় কি এত কথা শুনতে হতো?”

হরিনাথ চোঁচাইয়া কাঁদিয়া চারিদিক সরগরম করিয়া তুলিল।

ঠিক সেই সময় রামনাথ বাড়ী ফিরিল।

সেই সকালবেলা সে বাহির হইয়াছিল, বেলা বারটা পর্যন্ত রোদ্রে ঘুরিয়া ঘুরিয়া এইমাত্র বাড়ীতে ফিরিল। বৈশাখ মাসের প্রথর বৌদ্রতেজ তাহার ভগ্ন ছাত্তায় নিবারিত হয় নাই, তাহার মুখখানা লাল হইয়া উঠিয়াছে, ঘামে গায়ের শত তালিযুক্ত জামাটা ভিজিয়া গিয়াছে।

ঠিক-দুপুরে রোদ্রে ঘুড়িয়া বাড়ীতে ফিরিয়া সে এই কাণ্ডটা দেখিতে পাইল। হাতের জীর্ণছাতাটা বেড়ায় গায়ে যথাস্থানে ঝুলাইয়া রাখিতে রাখিতে মৃদুকণ্ঠে সে বলিল “আহা ছেলেটাকে অত মারছো কেন বলতো? এই ঠিক দুপুর রোদে—”

তীব্রকণ্ঠে চোঁচাইয়া শান্তি বলিয়া উঠিল “থাক গো—থাক, যথেষ্ট হয়েছে, আর পুত্রস্নেহ দেখিয়ে কাজ নেই, তোমার স্নেহ তোমাতেই থাক। ওই যে কথায় বলে “ভাত কাপড় দিতে পারে না, আদর কাড়াতে আসে” কি মুখের আদরই শিখেছ, ছেলে ভাবে বড় ভালবাসে; তবু যদি একখানা তরকারী দিয়ে ভাত দেবার যোগ্যতা থাকত, একখানা কাপড় দেবার ক্ষমতা থাকত। মরে যাই আর কি, ছেলেকে আর আদর দিতে হবে না।”

রামনাথ একবার মাত্র পত্নীর মুখের পানে চাহিয়া প্রাস্তভাবে বসিয়া পড়িল; তখন একটা কথা বলার সামর্থ্যও তাহার ছিল না, আর সামর্থ্য থাকিলেও সে মুখের দ্বীপ কাছে চির নির্বাকই থাকিত।

তোমার কি, তুমি তো বাইরে ঘোরো, আমি কেন তোমার কাছে এত কথা শুনতে যাব, কি দায় পড়েছে আমার ? দাঁড় সব আমায়, আমি এখনি গিয়ে মাধবকে দিয়ে আসব।”

সে একবার প্রত্যাখ্যান করিয়া আবার লইতে চাহিল দেখিয়া রামনাথ যেন নিঃশ্বাস ফেলিয়া বাঁচিয়া গেল ; একটা পয়সা গোপনে রাখিয়া বাকিগুলি সবই সে শান্তির হাতে ধরিয়া দিল, শান্তি টাকা পয়সা লইয়া তখনি বাহির হইয়া গেল।

দুর্গানাথকে ডাকিয়া রামনাথ বলিল “এই নে দুর্গা, এই পয়সাটা নে, কিন্তু কাউকে দেখাবি নে, এমন কি রাখাকেও না, আগে বল ?”

দুর্গানাথ তখনি রাজি হইয়া গেল, পয়সা লইয়া মহানন্দে সে ছুটিল।

তাহার একটু পরেই হরিনাথ ও রাধা আসিয়া ধরিল— “দুর্গাকে পয়সা দিয়েছ, আমাদেরও দাও।”

রামনাথ সে সময়টায় ভাবি বিব্রত হইয়া পড়িয়াছে সেই সময় শান্তি আসিয়া পড়িল। ছেলেমেয়েগুলি শান্ত প্রকৃতি পিতাকে ভয় করিত না কিন্তু মাকে বড় ভয় করিত, তাই মা আসিবাগাত্র তাহা বা কাজেই পিঠটান দিল।

শান্তি একটু শ্রান্ত হইয়া বসিল, রামনাথ তখন মাথা চুলকাইয়া বলিল “সব টাকা পয়সাগুলো দিয়ে এলে, তার পর কি হবে ? ঘরে তো এদিকে একটা চাল নেই বলেছ, এখন চাল আনান যায় কি করে, ছেলেপুলেগুলো খাবেই বা কি ?”

শান্তি গভীর মুখে অত্যন্ত সংক্ষেপে বলিল “শুকিয়ে মরবে।”

কথাটা শুনিয়া রামনাথ স্তম্ভিত হইয়া রহিল, একটু পরে আস্তে আস্তে বলিল “কিন্তু আর একটু পরেই যে খেতে এসে কান্না শুরু করবে, মার খেলেও সে কান্না তো থামবে না।”

শান্তি কথা কহিল না।

রামনাথ বলিল “তাই বলছিলুম—”

শান্তি রাগিয়া বলিল “যা বলছিলে তা আর বলে কাজ নেই, চুপ করে থাক। আজ তিন মাসের পর উপার্জন করে এনেছেন মোট চারিটা টাকা আর পোনে

ন গণ্ডা পয়সা, এরই আবার এত কৈফিয়ৎ। দোকানে এখনও আটটাকা রইল সে হিসেব আছে কি ? ঘরে তবু একটা চাল নেই যে রোঁধে ভাত খাওয়াব। যাও না, জোমান মরদ তুমি, যেখান হতে পার আজকের মত কিছু চাল নিয়ে এসো, রোজ যে আমারই আনতে হবে এমন কোন কথা নেই। গায়ে যার অত বল আছে, চাকরী না জুটলেও তার কুলি মজুরগিরি করার পথ তো বন্ধ নেই, দিন সাত আট আনা তাতে রোজগার করতে পারবে। পায়ের উপর পা দিয়ে বসে থাকবে, আর আমি এ দোর ও দোর, সাতদোর কুড়িয়ে এনে তোমায় খাওয়াবো ? একটু লজ্জা হয় না মুখ দেখাতে আর বসে দিব্যি ভাত গিলতে ? তোমার মত বেহুদ বেহায়া তাই, অন্য কেউ হলে একদিকে চলে যেতো, যেমন করেই হোক কাজের ঠিক না করে ফিরে আসত না।”

“ঠিক বলেছ শান্তি—”

রামনাথ যেন অকূলে কুল পাইয়া গেল, শান্তি যেন পথ দেখাইয়া দিল, সে তখনি উঠিয়া দাঁড়াইল। জামাটা দিয়া গায়ে চাদরখানা হাতে লইয়া বলিল, “ঠিক কথা বলেছ, আমায় পথ দেখিয়ে দিয়েছ। আমি এখনই যাচ্ছি, যদি চাকরী পাই, তবেই ফিরে আসব, নচেৎ ফিরব না। আমার আশা তুমি করো না, মনে জেনো তুমি বিধবা হয়েছ, যেমন করেই হোক তোমার আর ছেলেমেয়ে তিনটির আহারের যোগাড় তোমাকেই করতে হবে। আমি উপার্জন করতে পারিনে অথচ তোমার গলগ্রহ হয়ে পড়ে আছি, তবু আমি স্বপ্ন সবল একটা লোক। চললুম শান্তি, যদি কাজ পাই, তখন আসব।”

হন হন করিয়া সে বাহির হইয়া পড়িল।

শান্তি বিষ্ময়ে খানিকটা চুপ করিয়া দাঁড়াইয়াছিল। শান্তপ্রকৃতি রামনাথ যে যথার্থই এতটা উদ্দীপ্ত হইয়া উঠিতে পারে তাহা সে কোনও দিনই ভাবে নাই। আজ হঠাৎ তাহাকে দীপ্ত হইয়া উঠিতে দেখিয়া সে খতমত খাইয়া গেল, তাহার পর সত্যই যখন সে হনহন করিয়া চলিয়া গেল তখন তাহার বাহুজ্ঞান ফিরিয়া আসিল।

“ওগো, রাগ করে যেয়ো না, আমি মিথ্যে কথা বলেছি

আজকের ভাত রান্না হয়ে গেছে, মুখের ভাত কেল বেয়ো না, ওগো ফের—ফের—”

ডাকিতে ডাকিতে সে একেবারে পথে গিয়া দাঁড়াইল, কিন্তু কোথায় রামনাথ? সে নিমেষে কোথায় উদ্যত হইয়া গিয়াছে। পাষাণ প্রতিমার মতই শাস্তি পথের উপর দাঁড়াইয়া রহিল। ... ..

মাথার উপর প্রখর রৌদ্র তেজ, -পদতলে মাটি ভীষণ উত্তপ্ত, পাছুকাবিহীন পা দুখানা জলিয়া যাইতে লাগিল, রামনাথ পথ ছাড়িয়া পথের পার্শ্বে শুষ্ক ঘাসের উপর দিয়া চলিতে লাগিল। পথে তখন একটাও লোক ছিল না, অসহ্য রৌদ্রতেজ ধরনী সহ করিতে অক্ষম। নিস্তব্ধ দ্বিপ্রহর, পক্ষীগুলি গাছের ঘনপাতার আড়ালে আশ্রয় লইয়াছে। সম্মুখের বিশাল অশ্বখ গাছের পাতার মধ্যে ঠাণ্ডায় বসিয়া একটা কাক চিংকার করিতেছে কা—কা, বহুদূরে কোথা হইতে আর একটা কাক বোধ করি তাহার প্রত্যুত্তরই দিতেছিল! ভগ্ন ছাতার নীচে মানুষটা ঘামিয়া নাহিয়া উঠিয়াছিল। গ্রামের প্রান্তভাগে দিঘীর ধারে বড় বটগাছটির তলে সে আসিয়া বসিয়া পড়িল। স্থানটা বড় ঠাণ্ডা; তাই গত পাখী সব এই গাছটিতে আশ্রয় লইয়াছিল, এই গাছটি তাই কোলাহল মুখরিত।

হায় রে অদৃষ্ট!—এই দুপুরে—একমুষ্টি ভাত তাহার উদরে নাই, স্ত্রী—সে কিনা তাহাকে তাড়াইল? কিন্তু না, তাহারই বা অপরাধ কি? আজ যদি রামনাথের মা বাঁচিয়া থাকিতেন তিনিও ঠিক এই কথাই বলিতেন। সে স্ত্রীলোক হইয়া এখান ওখান হইতে চাহিয়া আনিবে আর রামনাথ পুরুষ হইয়া তাহার কষ্টার্জিত অন্ন ভাগ বসাইবে ইহা যে একেবারেই অজ্ঞায়।

কোথায় চাকরী, হায়!—চাকরীর বাজার যে আগুন! এই একটা বৎসর সে খোঁজ করিতেছে, কই, চাকরী তো মিলিতেছে না কত শিক্ষিত ছেলে যে চাকরীর বাজার খুঁজিয়া আলোড়িত করিয়া দিতেছে, সে মূর্খ, তাহার স্থান সেখানে কোথায়?

ভাবিতে ভাবিতে তাহার মনে পড়িয়া গেল একটা কথা।

সে আজ বহুকালের কথা—বোধহয় ১২।১৩ বৎসর হইবে, তাহার অবস্থা তখন খুবই সচ্ছল, মাসিক সে পঁচিশ ত্রিশ টাকা উপার্জন করে। ঘরে জিনিসপত্র খই খই করিতেছে, ছেলে মেয়ে কেহই তখন জন্মে নাই। সেইবার সে লটারীতে একটা টাকা দিয়া একশত টাকা লাভ করে।

যেদিন সে সেই টাকা কয়টা পাইল সেইদিনই তাহার বাড়ীতে আসিল এক অতিথি, জাতিতে সংগোপ। সে নাকি দুইদিন খায় নাই, চলিতে চরণ তাহার ভাঙ্গিয়া পড়িতেছে। কোনক্রমে সে আসিয়া কৈবর্ত রামনাথের ছয়ারে পড়িল।

তরুণ যুবক রামনাথ তারি ব্যস্ত হইয়া পড়িল। সে অতিথিকে বসাইল, তাহার উপযুক্ত পরিচর্যা করিল। কিশোরী স্ত্রী তাহাব তাড়াতাড়ি ভাত ডাল রাঁধিয়া দিল, মহা আনন্দে স্বামী-স্ত্রী অতিথিকে আহার করিতে ডাকিল। দুদিনের অনাহারক্লিষ্ট অতিথি সম্মুখে প্রস্তুত অন্ন দেখিয়াও থাইতে বসিল না, হাউ হাউ করিয়া কাঁদিয়া উঠিল। ব্যস্ত হইয়া রামনাথ জিজ্ঞাসা করিল, “তুমি কাঁদছে। কেন?”

গোপীমোহন বলিল, গৃহে আমার বৃদ্ধা মা, স্ত্রী, ভাই বোনগুলি সব উপবাস করিয়া আছে। একশ’ টাকার জন্ত জমিদার তাহার ৭০।৮০ বিঘা জমি প্রায় ৫০।৬০ টী দুগ্ধবতী গাভী আটক করিয়াছে, তাহার সম্ভান সম্ভতিবর্গ একফোঁটা দুধের অভাবে মারা যায়, সে তাহাদের অনাহারে রাখিয়া এক্ষণে অন্ন মুখে দেয় কি করিয়া?

করুণ হৃদয় রামনাথের প্রশ্ন গলিয়া গেল, তাহার মনে হইল ভগবান তাহাকে পরীক্ষা করিতেছেন। আজই একশত টাকা পাইয়াছে, অতিথিরূপে নারায়ণ তাই আসিয়াছেন। সে ধর্ম্মাঙ্ক, মনে করিল এ স্বযোগ সে হারাইবে না। সে বলিল, “তুমি ওঠো, আমি তোমায় একশ’ টাকা দেব, তুমি আগে খেয়ে নাও তারপর টাকা নিয়ে গিয়ে দেনা শোধ করে দাও গিয়ে।”

এমন কথা কি বিশ্বাস করিতে কখনও পারা যায়? গোপীমোহন তাই বিশ্বাসবিকারিত নেত্রে শুধু চাহিয়াই রহিল। রামনাথ বুলিল সে অবিশ্বাস করিতেছে, সে



বলিল, “বিশ্বাস হচ্ছে না, তোমার তা বুঝতে পেরেছি। সত্যি আমি তোমায় টাকা দেব, ভগবানের নামে শপথ করে বলছি তোমায় খাইয়ে প্রতারণা করব না।

আহারের পর সত্যিই যখন দশ টাকার দশখানি নোট আনিয়া গোপীমোহনের হাতে দিল তখন গোপীমোহন কাঁদিয়া কেলিল। সাঙ্কনা দিয়া রামনাথ বলিল, কেঁদনা। ওই টাকা নিয়ে গিয়ে আগে দেনা শোধ দাও গিয়ে; আর চাল ভাল দিচ্ছি নিয়ে যাও, সূক্ষ্ম লাগাৎ তোমার গাঁয়ে পৌঁছে তোমার আত্মীয়দের খেতে দিতে পারবে।”

একটা প্রকাণ্ড ধামায় সে চাল, ভাল, লবণ তরকারী সাজাইয়া দিল। একটা বড় ঘটি করিয়া ঘরের গরু মজলার সেদিনকার সব দুধখানি দিল।

অতিথি কাঁদিয়া বলিল, “আমি এ টাকা ধাবস্বরূপ নিলুম, এরপর এর স্বদশুদ্ধ তোমায় নিশ্চয় দেব।”

“আচ্ছা, আচ্ছা, সে দেখা যাবে নারায়ণ তোমার সেই দিনই দিন, যেন আগায় স্বদশুদ্ধই এই টাকা তুমি ফিরিয়ে দিতে পার।”

যথার্থ সেদিন স্বামী-স্ত্রীতে কি তৃপ্তিই পাইয়াছিল, ইহার পর অনেকদিন তাহাদের এই অতিথির কথাই চলিয়াছিল।

তাহার পর দিনের পর দিন যাইতেছিল, কবে যে রামনাথ একশটি টাকা দিয়া কাহার উপকার করিয়াছিল সে কথাও ভুলিয়া আসিতেছিল। এতদিন সুখ দুঃখ এই দুইটার আঘাত সে সমভাবেই সহ্য করিয়া আসিয়াছে, কিন্তু একদিন যে একটা অনাহারক্লিষ্ট পথিককে সে আহাৰ্য্য দানে বাঁচাইয়াছিল তাহার পর তাহাকে টাকা দিয়া বিদায় করিয়াছিল সে কথা ইদানিং মনেই পড়িত না, কেননা বহুকাল আগেই সে তাহার আশা ছাড়িয়াছিল। লোকটা যদি অবস্থা কিরাইয়া লইত তাহা হইলে স্বদ না হোক—আমল টাকাটা নিশ্চয়ই দিয়া যাইত তাহাতে সন্দেহ নাই।

আজ যখন সে ভাবিতেছিল কোথায় যাই কি করি তখন হঠাৎ মনে পড়িয়া গেল গোপীমোহনের কথা। সে কি আজও বাঁচিয়া আছে, কে তাহার খবর রাখে? অথবা বাঁচিয়া থাকিলেও কি সে তাহার নিজের অবস্থা কিরাইতে সক্ষম হইয়াছে? বোধ হয় নয়। যদি সে

নিজের অবস্থা কিরাইয়া পাইত নিশ্চয়ই একশটা টাকা শোধ দিয়া দিত। কিহা অবস্থা কিরিয়াছে, তাহার কথা গোপীমোহনের মনে নাই। ভাল দেখাই যাক না একবার পনের ক্রোশ পথ বইতো নয়, একদিনে না হয় তিনদিনে সে পথে ভিক্ষা করিতে করিতে চলিবে। ভিক্ষা—তাহাতে লজ্জাই বা কি? এই একশ টাকা পাইলে সে যে এখন বাঁচিয়া যায়, সে ছেলেপুলেদের দুইটা খাইতে দিতে পারে। দেনাগুলো শোধ করিয়া বাকি টাকা শান্তির হাতে দিয়া সে নিশ্চিন্ত হইয়া বিদেশে চাকরীর চেষ্টায় যাইতে পারে। ইহাদের এরূপভাবে ফেলিয়া রাখিয়া যাইতে সে যে পারিতেছে না, তাহার পা নড়িতেছে না।

সন্মুখে দপ করিয়া আশার আলো জলিয়া উঠিল, সে আলোতে রামনাথ আত্মহারা হইয়া গেল। স্নান-চরণ দুইটাকে টানিয়া লইয়া সে দীর্ঘ পনের ক্রোশ পথ অতিক্রম করিতে চলিল।

সন্মুখে দ্বিতল নূতন হস্তা। এই বাড়ীটিই নাকি গোপীমোহন দাসের। আনন্দে রামনাথের চোখ দুইটা দীপ্ত হইয়া উঠিল, আহ! তাই হোক, নারায়ণ তাই হোক, সকলের ভালই কর তুমি? রামনাথ শান্তিপূর্ণ একটা নিঃশ্বাস ফেলিয়া ডাকিল—আঃ, এবার কিছুদিনের জন্যে খেয়ে বাঁচব টাকাগুলো পেলে। রামনাথ জনৈক ভৃত্যকে অনুনয় বিনয় করিয়া বাবুকে একবার খবর দিতে বলিল।

ঘরের মধ্যে ঘড়িতে ঠন ঠন করিয়া পাঁচটা বাজিয়া গেল, রামনাথ অত্যন্ত সচকিত হইয়া উঠিল, এইবার বাবু উঠিবেন।

বাবুর চা খাবার শেষ হইয়া গেল, বন্ধু বান্ধব আসিয়া জুটিয়াছিল তখন অনেকগুলি।

\* \* \* \*

“বাবু—”

রামনাথের কণ্ঠে কথা ফুটিতেছিল না।

বাবু রুদ্ধকণ্ঠে বলিয়া উঠিলেন, “চাকরটাই আসতে দিয়েছে, আচ্ছা তার কথা পরে হবে। কে রে বাপু, কি চাস তুই?”

কি রুদ্ধ কণ্ঠস্বর, কিন্তু এই তো সেই লোক তের

বৎসর আগে ছুয়ারের সম্মুখে উপুড় হইয়া পড়িয়াছিল, একটু কথা ওই মুখে বাহির হইতেছিল না।

“আমায় চিনতে পারছেন না আপনি, আমি কুমোর-পোতার রামনাথ দত্ত।”

গোপীমোহন মুখ খিঁচাইয়া বলিয়া উঠিলেন, “কোথায় তোর কুমোর পোতা, কে তুই রামনাথ দত্ত, তোকে চেনে কে রে বাপু? এই অসভ্য জানোয়ারটাকে এখানে আসতে দিলে কে?”

সাহসে ভর করিয়া রামনাথ বলিল, “কেউ দেয়নি বাবু, আমি নিজেই এসেছি। কুমোর পোতা চেনেন না বলছেন কিন্তু মনে করে দেখুন, বেশীদিনের কথা নয়, মাত্র তের বছর আগে—একদিন ছুপুরে আপনি আমার দবজায় ছুদিনের অনাহারে উপুড় হয়ে পড়েছিলেন, আমি নিজের মুখের ভাত আপনাকে খাইয়েছিলুম। তাবপর একশো টাকার জন্তে আপনার গরু, বাছুর, জমি, জমা, জমিদার আটক করেছিল শুনে আমিই আপনাকে একশো টাকা দেই, আর ধামায় করে চাল, ডাল, তরকারী, ঘটিতে ক'ব ছেলেদের ছুধ দিয়েছিলুম, দেখুন মনে করে।”

বাবু একেবারে রাগিয়া উঠিলেন, “জুয়াচুরী করবার আব জায়গা পাননি; বটে, তাই আমাব কাছে এসেছিস জুয়াচুরী করতে? আমি এত বন্ধু বান্ধব থাকতে গিয়ে-ছিলুম তোর ছুয়ারে ভিক্ষে চাইতে? লোকটা গাঁজায় দগ দিয়ে এসেছে নাকি?”

অতি ধৈর্যশীল পৃথিবীই সময় সময় ভার সহ্য করিতে না পারিয়া কাঁদিয়া উঠে, অনেক স্থানে ভবিদারণও ঘটে, চিবশাস্ত রামনাথেরও এই স্পষ্ট মিথ্যা কথা শুনিয়াও মাতাল অপবাদে ধৈর্যচ্যুতি ঘটিল; সে একটু রুদ্ধস্ববেই বলিল, গাঁজা আমি খাইনি বাবু, মিথ্যা কথাও বলছি। তের বছর আগে কেউ কি এ গাঁয়ে দেখেনি আপনাকে একটা ধামা মাথায় করে গাঁয়ে ঢুকতে?”

বাবু মুখ ফিরাইয়া বন্ধুবর্গের সহিত কথা আরম্ভ করিলেন। তাহার ভাব দেখিয়া রামনাথ দমিয়া গেল, সাহসে ভর করিয়া সে ডাকিল, “বাবু—”

বাবু কথা কাণেও নিলেন না।

রামনাথ কাতরকণ্ঠে আবার ডাকিল—“বাবু—”

বাবু গর্জন করিয়া ডাকিলেন, “হীরাসিং—”

হীরাসিং রামনাথকে সিংহবিক্রমে চাপিয়া ধরিল।

অনাহারক্লিষ্ট রামনাথ তাহার প্রচণ্ড ধাক্কায় পড়িয়া গেল, আর্জকণ্ঠে একবারমাত্র ডাকিল “ভগবান!”

বাবুরা হো হো করিয়া হাসিলেন, হীরাসিং একহাতে গাণ ধরিয়া আর একহাতে ধাক্কা দিতে দিতে গেটের বাহিরে লইয়া গেল, সেখানে একটা প্রচণ্ড ধাক্কায় তাহাকে ধাবান্বী করিয়া সে দরজা বন্ধ করিয়া দিল।

রামনাথের শুক শুক ভেদ করিয়া একটা শব্দও বাহির হইল না,—সে নড়িল না, জড়ের মত আকাশপানে তাকাইয়া পড়িয়া রহিল।

হাঁ, এই উচিত পুরস্কার, তাহার দয়ার যোগ্য লাভ! নারায়ণ যথেষ্ট হইয়াছে, পরীক্ষা বিধিযন্ত্রণেই করিয়াছ, এবার আর কোন পরীক্ষা বাকি আছে প্রভু? সে জুয়া-চোর, সে মিথ্যাবাদী; সে একদিন নিজের টাকা পরের উপকারার্থে দিয়াছিল বলিয়াই না এই বিশেষণগুলি লাভ করিল? যে লইল সে আজ ধনী, সে আজ মানী, আর যে দিল সে তাহার ভৃত্যের হাতে নিগৃহীত হইল। তাই জিজ্ঞাসা করি, আরও কি বাকি আছে—ওগো, একবার তাই বল—

\* \* \* \*

“ওরে বাবা এসেছে রে, আমাদের বাবা এসেছে গো—”

ছুজনে ছুটিয়া আসিয়া পিতাকে জড়াইয়া ধরিল। কচি মুখে হাসি আর ধরে না, যেন বহুকাল পরে তাহারা হারাণ রত্নকে হঠাৎ পথের মাঝে জড়াইয়া পাইয়াছে।

রামনাথ মলিন মুখে মলিন হাসি হাসিল, ছোট ছেলেটাকে বুকে তুলিয়া লইল, বড়ছেলেটা আগে আগে ছুটিল, চিৎকার করিতে করিতে চলিল “আমাদের বাবা এসেছে বে,—আমাদের বাবা এসেছে রে—”

মাস দুই এদিক ওদিক বৃথাই ঘুরিয়া বেড়াইয়া রামনাথ বড়ই পরিশ্রান্ত হইয়া পড়িয়াছিল। অবশেষে সত্যই একদিন সে দেশের পানে ফিরিল।

ছেলে গিয়া আগেই বাড়ীতে খবর দিয়াছিল, শান্তি আশাপূর্ণ হৃদয়ে বারাণসী আসিয়া দাঁড়াইয়াছিল। সে জানিত রামনাথ প্রতিজ্ঞা করিয়া গিয়াছিল উপার্জন না করিয়া আসিবে না, নিশ্চয়ই সে প্রতিজ্ঞা রক্ষা করিয়াছে।

কিন্তু রামনাথের সেই মলিন ছিন্ন বসন আর মলিন মুখের পানে চাহিয়াই সে বুঝিতে পারিল, বিশ্বের অন্ধকার তাহার মুখের উপর ঘনাইয়া আসিল। মেয়েটা ‘বাবা’—‘বাবা’—করিয়া ছুটিয়া গেল, ছেলেকে নামাইয়া রামনাথ একটু হাসিয়া তাহাকে কোলে তুলিয়া লইয়া বারাণসী বসিয়া পড়িল।

জীর অন্ধকারাচ্ছন্ন মুখখানার পানে তাকাইয়া তাহার প্রাণ শুকাইয়া উঠিতেছিল, তবু যথাসাধ্য সে নিজেকে সামলাইয়া লইয়া শুককণ্ঠে জিজ্ঞাসা করিল “ভাল আছ?”

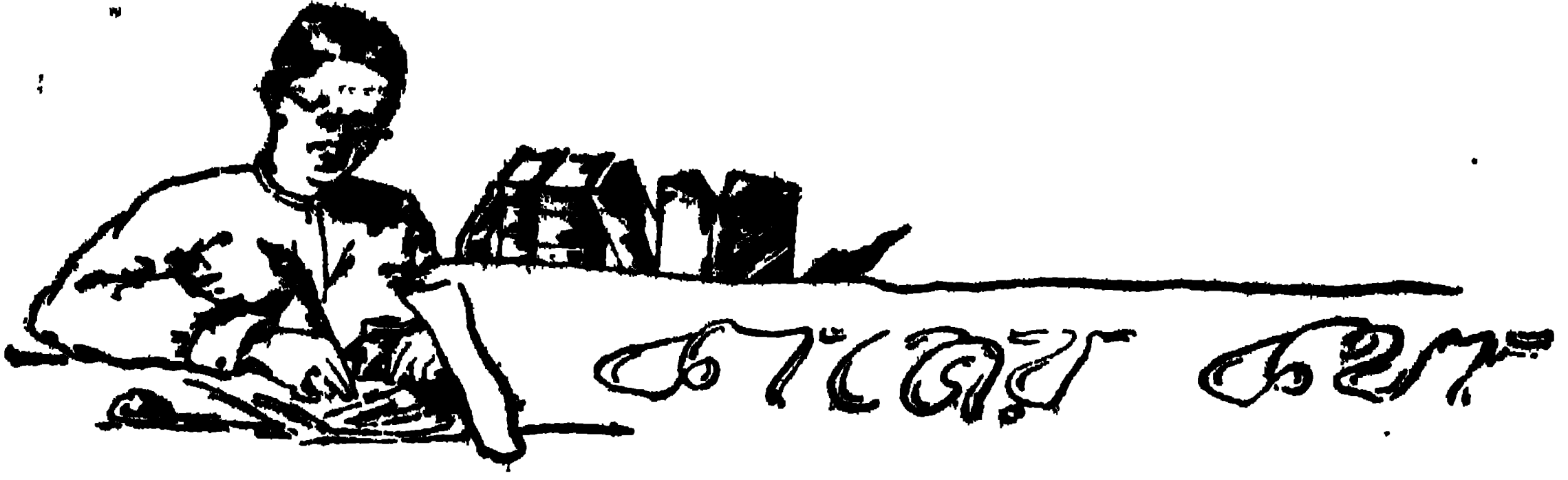
শান্তি ততোধিক শুককণ্ঠে বলিল “দেখতেই পাচ্ছে।”

সাহস করিয়া রামনাথ আর একটু কথাও উচ্চারণ করিতে পারিল না। অনেকক্ষণ চুপ করিয়া থাকিয়া শান্তি জিজ্ঞাসা করিল, “কিছু হয়েছে?”

শুক হাসিয়া রামনাথ মাথা নাড়িল “কিছু না।”

“চাকরীই পেলে না?”





**একোপেনে হিমালয় ভ্রমণ ১—আকাশ**  
পথে বাণিজ্য বিস্তার প্রচেষ্টার অগ্রদূতরূপে মিঃ এলান কবহামের যথেষ্ট খ্যাতি হইয়াছে। লগুন হইতে ব্যবসায়ী মহলের অমুরোধে ইনি জগতের নানা বাণিজ্যকেন্দ্র ঘুরিয়া সস্ত্রতি কলিকাতায় আসিয়াছেন। তাঁহার সঙ্গে আছেন স্ত্রী সেক্টন ডাকার। বেঙ্গল চেষ্টার অব কর্মার্শে ইহার কাজ আছে—সস্ত্রতি ইনি অস্থায়ী হইয়া পড়ায় কবহাম ক’দিনে হিমালয় ভ্রমণ করিবার সঙ্কল্প করেন। এখানে থেকে জলপাইগুড়ি ২৮০ মাইল পথ ইনি সাড়ে তিন ঘণ্টায় যান। তথা হইতে দার্জিলিংয়ের প্রায় হাজার ফিট উপর দিয়া কাকনজিয়ায় যান—এ স্থানের উচ্চতা ২৮০০০ ফিটেরও উপরে। হিমালয়ের সকল শৌন্দর্যই সেখান হইতে দেখা যায়। ইহার আশ্চর্য সঙ্গ না লওয়াতে নিখাস ফেলিবার একটু অস্ববিধা বোধ হইয়াছিল কিন্তু শীত ইহার তেমন অস্বভব করেন নাই। ৪০০ ঘোড়ার ক্ষমতালী ইঞ্জিন থাকিলে ইনি সহজেই এতদূরে ঘুরিয়া আসিতে পারিতেন। গৌরীশঙ্করের তৃপ্ত আজ বিমানযাত্রী কবহাম দেখিতে দেখিতে ঘুরিয়া আসিলেন। এশিয়ার গৌরব ভারতের মরকত মণি এই হিমালয়, কত মহিমা, কত রহস্য—কত অমূল্য সম্পদ ইহার—এ সম্পদের সন্ধান লইবার জন্য, এ রহস্য ভেদ করিবার জন্য মানুষের জ্ঞান বিজ্ঞান আজ উন্মূখ হইয়া উঠিয়াছে। ভারতের গৌরবশূন্য হিমালয় কত অগণিত সম্পদ উদ্ভবশীল পুরুষসিংহদের হাতে বিলাইয়া দিবে কে জানে? এই দুর্দান্ত শীতের মধ্যেও ভ্রমণ-শূন্য ভ্রমণকারী বিমান-বিহারী প্রথম হিমালয় যাত্রী মিঃ কবহামকে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করিতেছি।

**ভারতীয় সভ্যতার নিদর্শন ১—মাদেন-জো-দারো ও হারাপ্পার খনন** ব্যাপারে ভারতীয় সভ্যতার

অনেক অদৃষ্টপূর্ব নিদর্শন আবিষ্কৃত হইয়াছে—আরো আবিষ্কৃত হইতে পারে সে আশা আছে। ভারতীয় প্রত্নতত্ত্ব বিভাগের অধ্যক্ষ স্ত্রী জন মার্শাল একাধারে খুব উৎসাহ দেখাইতেছেন। কিন্তু আশাহীনরূপ অর্থের অভাবে এ কার্যে তিনি তেমনভাবে অগ্রসর হইতে পারিতেছেন না। এ বিভাগে ভারতীয় যুবকদের শিক্ষারও আবশ্যক আছে। ভারতীয় বিদ্বজ্জন সমাজের গৌরব শ্রীযুক্ত রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় ভারতের এই অতীত সভ্যতা আবিষ্কারে যথাসম্ভব চেষ্টা করিয়াছেন। তাঁহার এ বিষয়ে উৎসাহ না থাকিলে এই আবিষ্কার জগতের মনোযোগ আকর্ষণ করিতে পারিত কিনা সন্দেহ। পাশ্চাত্যের মনীষীমণ্ডলী পর্যন্ত বহু প্রাচীন ভারতীয় সভ্যতার নিদর্শন দেখিবার জন্য ব্যগ্র হইয়া আছেন। রাখালদাস সে বিভাগ ছাড়িয়া বর্তমানে বোধ হয় বাংলার প্রত্নতত্ত্ব বিভাগের সর্কময় হইয়া আছেন। অনিত্যেই তিনি হিমালয় প্রদেশে তিব্বত অঞ্চলে প্রোথিত গৌরব স্মৃতি উদ্ধারে শীঘ্রই যাত্রা করিবেন। ভারত সরকার এ কার্যে অর্থব্যয় করিলে তাহাতে সরকারের গৌরব বাড়িবে ভারতের সভ্যতাও জগতের প্রাচীনতম সভ্যতা বলিয়া গৌরব পাইবে। বর্তমানে এই কার্যে মিঃ দীক্ষিত নিযুক্ত হইয়াছেন—কার্য এত দীর্ঘে চলিতেছে যে পূর্ব বৎসর ৬০০ বিঘার মধ্যে মাত্র এক বিঘার খনন হইয়াছে—অথচ এই সামান্য খননেই সিদ্ধূর্তীর সভ্যতা জগতের দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছে—সবটা শেষ হইলে ইহা আরও কত অতীত গৌরব নিদর্শন বহন করিয়া আনিবে কে বলিবে?

**অজ্ঞাত মিডাইবার পথ কি ১ ১—এসিক**  
রাসায়নিক ডাঃ গিলবার্ট ফাউলার বারাণসীর ভারতীয় বিজ্ঞান সম্মেলনে বলিয়াছেন যে ভারতের আধুনিক শিল্প



বাণিজ্য প্রথা একেবারেই কৃত্রিম। এ দেশে ইউরোপীয় ব্যবসায় প্রতিষ্ঠান হইতেছে বটে—তাহাতে ভারতীয় কুলী মজুর, কেরাণী, বা কিছু ভারতীয় সেয়ারও আছে বটে কিন্তু সত্যি স্বদেশী শিল্প যাহাতে দেশে ধন উৎপন্ন ও ব্যবহৃত হয়—যাহাতে শিক্ষিত ভারতীয়েরা স্বাধীন, আত্ম-নির্ভরশীল হ'ইতে পারে তেমন কোন ব্যবস্থা নাই। একমাত্র কৃষিকার্য্যেই সে ব্যবস্থা হইতে পারে। ভারতের শতকরা ৯৫জন লোক কৃষি ব্যবসায়ী, ভারতের মূল ব্যবসায় কৃষি—ইহার উপরে অন্য কিছু গড়িয়া উঠিতে পারে কিন্তু ইহা উপেক্ষা করিয়া কিছুই গড়িয়া উঠিতে পারে না। কৃষির দিকে মন দিলে এখনকার চেয়ে ফসল দেড়গুণ বেশী হইতে পারে। ভারতে সারেরও অভাব নাই। অন্য দেশে কলকবজায় যাহা হয় এদেশে সূর্য্যতাপেই তার চেয়ে বেশী কাজ হয়। সস্তা মজুর ও সহজ বৈজ্ঞানিক উপায়ে ভারতের কৃষিসম্পদ বাণিজ্য জগতের প্রতিদ্বন্দ্বীতাকে সহজে পরাভূত করিতে পারে। ভেজাল দিবার সহজ প্রবৃত্তি দূর করিয়া জিনিসের গুণ বাড়াইতে হইবে। এ বিষয়ে শিক্ষার দরকার। যাহাব সামান্য জমিজমা আছে তাহাকে সহরের চাকরীর উমেদারী ছাড়িয়া পল্লীতে কিরিতে হইবে—ও কৃষকদের সঙ্গে সহ-যোগীতা করিতে হইবে। ভারতের আট কোটি ভূস্বামী-শ্রেণীর লোকদের শিক্ষা ও সহায়তা ছাড়া ইহা হইবার উপায় নাই। ভারতের এই অল্প সঙ্কটের দিনে অধ্যাপক কাউলারের যুক্তি কার্য্যকরী করিতে পারিলে অনেক কাজ হইবে সন্দেহ নাই। কিন্তু বর্তমান শিক্ষা ও সভ্যতায় মানুষের এ দিকের প্রবৃত্তিই একেবারে নষ্ট করিয়া দিয়াছে। দেশের যুবকদের মতি গতি, শিক্ষা দীক্ষার ধারা আজ যদি একেবারে বদলাইয়া ফেলিতে পারা যায় তবেই এ কাজ সম্ভব হইবে। ভারতের মূল শিল্প বাণিজ্য আবার ক্রীসম্পদে পূর্ণ হইতে পারিবে। ভারতীয়ের ক্রম বৃদ্ধিত দুঃখ দুর্দশাও যুচিবে—নতুবা যথেষ্ট বিজ্ঞান, আইন, পদার্থ বিজ্ঞান পণ্ডিত হইয়াও ভারতকে পাণ্ডিত্যের সার্টিফিকেট খোয়া জল খাইয়া অভাবের জ্বালা মিটাইতে হইবে।

মুসলমানদের শিক্ষা ও স্কুল পি, সি, স্কুল ষ্ট—ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের মুন্সিম হলে বক্তৃতাদান কালে শ্রু পি সি রায় বলিয়াছেন 'আমার ইচ্ছা করে আমি যদি শ্রু আদ্যার রহিমের জায়গায় ২৪ ঘণ্টার জন্তও শিক্ষার দপ্তরের ভার লইয়া বসিতে পারিতাম তবে মুন্সিম শিক্ষার বিশেষ আবশ্যকের জন্ত বহু লক্ষ মুদ্রা স্বতন্ত্র রাখিয়া দিতাম।' শ্রু প্রফুল্লচন্দ্রের ইচ্ছা শুভ—কিছুদিন পূর্বে ইনিই না বলিয়াছিলেন যে ডায়ার না ফ্রাঙ্ক জনসনেব মত মিলিটারী কম্যাণ্ড অর্ক অন্তার জন্ত পাইলেও আগে কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়টাকে তোপেব মুখ উড়াইতেন। শ্রু পি সির মনে অনেক ভাবে অনেক ইচ্ছা জাগিলেও—সেই ইচ্ছাগুলি উক্ত হইলে—সেই উক্তিতে আমরা একটা সামঞ্জস্য দেখিবার আশা করি। হিন্দুরা যে ধরণের শিক্ষা এতকাল বেশীপরিমাণে লাভ করিয়া আসিয়াছে সেই ধরণের শিক্ষাই মুসলমানদের আবার বেশী পরিমাণে দিতে হইবে কি? বাংলাদেশের অধিকাংশ মুসলমান কৃষিজীবী—তথাকথিত উচ্চশিক্ষাব মোহে তাহার। হাল গরু ছাড়িয়া যদি কেরাণীগিরীব উমেদাবী বেশী করিয়া আরম্ভ করে তাহাতে দেশেরই বা কি স্বার্থ আর মুসলমান সমাজেরই বা কি স্বার্থ! তাহাতে তাহাদের অন্নভাব বাড়িবে না কমিবে? শিক্ষা মানুষ মাত্রেরই প্রয়োজন—এ জন্ত সরকারের টাকা খরচ করাও দরকার—কিন্তু শ্রু প্রফুল্লচন্দ্র কি এই ধরণের শিক্ষাই দেশময় আরও ছড়াইতে চাহেন?

সব্ব সাধারণের অন্ত্রবিধা ষ্ট—ক'বৎসব হইল কি অজুহাতে যে পোষ্টকার্ড, খাম প্রভৃতি চিঠিপত্র লেখার জিনিসের দাম বাড়াইয়া রাখা হইয়াছে—তাহা কমাইয়া পূর্বাবস্থায় আনিবার নামও আর শোনা যাইতেছে না। পোষ্টাফিসের চিঠিপত্র, মনিঅর্ডার, ইনসিওররেন্স, ডি: পি, টেলিগ্রাফ সব তারই মাণ্ডল দ্বিগুণ তিন গুণ হইয়াছে। এ সমস্ত জিনিষের মাণ্ডল বাড়াতে দেশের লোককে যে কত অন্ত্রবিধা অসোয়াস্তি ভোগ করিতে হয় মাণ্ডল বৃদ্ধির কর্তারা তাহা একটুও বুঝিলে এতদিন এ জুলুম দেশে চলিতে পারিত না। ১৯২৩—২৪শের হিসাব



যাহা বাহির হইয়াছে তাহাতে দেখা যায় খরচ খরচা বাদে পোষ্ট ও টেলিগ্রাফ বিভাগের হাতে ৩৫,২২,৬৬৫- উদ্ভূত আছে। বর্তমানে পোষ্টাল বিভাগ অতি আবশ্যকীয়, নিত্যপ্রয়োজনীয় চিঠিপত্রের দ্রব্যাদির মূল্য কমাইয়া পূর্বের মত করিলে চিঠিপত্র লেখা অনেক বাড়িবে, অধিক কাটতি হইলে ক্ষতির সম্ভাবনা থাকিবে না। ভারতীয় ব্যবস্থা পরিষদের সভ্যেরা ও সরকারের অর্থসচিব দেশের লোকের এই মহা অসুবিধার বিষয়টির দিকে দৃষ্টি দিয়া কাউন্সিলের বর্তমান অধিবেশনেই চিঠিপত্রের মাসুল কমাইবার ব্যবস্থা করিলে দেশবাসীর ধন্যবাদ-ভাজন হইবেন।

আরও একটি গুরুতর অসুবিধা রেল স্টেশনের ভাড়া অসম্ভব বৃদ্ধি পাওয়াতে সৃষ্টি হইয়াছে। এ অসুবিধা ক্রমশঃ বাড়িতেছে বই কমিতেছে না। স্থানান্তরে যাত্রা-য়াত ও মালপত্র প্রেরণাপ্রেরণে যে কত ব্যয় বাড়িয়া গিয়াছে ও সে জন্য যে দেশবাসীর কত অসুবিধা হইতেছে তাহা ভুক্তভোগী মাত্রেরই জানে। এ অসুবিধা যত শীঘ্র সম্ভব কর্তৃপক্ষের দূর করা কর্তব্য।

দেশস্বাক্ষর দেশীয়া সৈন্ত ৪—সকল মত।

## মাসিক সাহিত্য-পরিচয়

ভারতবর্ষ ৪—মাঘ, ১৩৩১। প্রচ্ছদপটে মহর্ষি দেবেন্দ্রনাথ ঠাকুরের রজনী চিত্র। প্রতি মাসে ভারতবর্ষ জাতীয় মহৎ ব্যক্তিদের এক একখানি চিত্র প্রচ্ছদপটে দিতেছেন—ইহা ভাল কথা। শ্রীবসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায়ের ‘বিহার গৌরব’ প্রবন্ধে ভাবিবার অনেক কথা আছে। শ্রীশৈলেন্দ্র কৃষ্ণ লাহার ‘অন্বেষণ’ কবিতাটি দিশেহারা হইয়া ছুটিয়াছে। শ্রীকৃষ্ণবিহারী গুপ্ত হর্ষচরিত হইতে ‘রাজাশ্রীর’ আখ্যান শুনাইয়াছেন—উপভোগ্য।

শ্রীবিনয়কুমার সরকারের ‘দক্ষিণ জার্মানি’তে জার্মান দেশের জীবন ও জীবন ধারণের উপযোগী অনেক বিভাগেরই কিছু পরিচয় আছে। ধর্ম, শিক্ষা ও বাণিজ্য প্রভৃতি দেশজীবনে কি ভাবে কার্যকরী করিয়া লইতে

বলস্বী লোকেরাই বলিতেছেন ভারতীয়েরা স্বায়ত্তশাসন চাহিলে তাহাদের যুদ্ধ বিজ্ঞা শিক্ষা করিয়া নিজ দেশস্বাক্ষর যোগ্যতা অর্জন করিতে হইবে। ভারতীয়ের স্বায়ত্তশাসন প্রাপ্তির পক্ষে প্রথম বাধা ও যুক্তি যে ইহারা স্বায়ত্তশাসন পাইলে বাহিরের শত্রুর হাত হইতে ইহাদের স্বাক্ষর ভার গ্রহণের দায়িত্ব কে বহন করিতে যাইবে? সত্য কথা ভাবতের রাজস্বের অধিকাংশ এখন এই ভারত স্বাক্ষর দায়েই ব্যয়িত হইতেছে। নিজ দেশ স্বাক্ষর জন্য ভারতীয় সৈন্তদল গঠিত হইলে এ বিভাগে বহু অর্থ বাঁচিবে—ভারতীয়দেরও স্বায়ত্তশাসন লাভের পথ মুক্ত হইবে। কিন্তু এ পথে বাধা কে এবং কি? ভারতীয়েরা সৈন্ত হইতে অনভিলাষী নহে—যুদ্ধবিজ্ঞায়ও পশ্চাৎপদ নহে ইহা প্রমাণিত সত্য কথা। কিন্তু তাহারা এ অধিকারে একরূপ বঞ্চিতই হইয়া আছে। অস্ত্রধারণের অধিকার নাই বলিয়াই তাহারা অস্ত্রের ব্যবহার জানে না—জগতে কোন জাতিকে এভাবে নিরস্ত্র—আত্মরক্ষায় অক্ষম করিয়া রাখিতে নাই—ইহার ফল বড় ভীষণ হয়। অধিকার দিলে ভারতীয়েরা অধিকারের যথেষ্ট যোগ্যতা দেখাইতে পারিবে সে বিশ্বাস আমাদের আছে।

হয়—জার্মান কথা প্রসঙ্গে লেখক তাহার আভাস দিয়াছেন। শ্রীদিলীপকুমার রায়ের ‘উদাসী’ ভাঙ্গা-ছন্দের কাব্য হইলেও সুন্দর। ‘বিবিধ-প্রসঙ্গে’ মহম্মদ অবতুল্লাহের ‘পরলোক-প্রসঙ্গে ইসলাম’ উল্লেখ যোগ্য।

শ্রীনির্মলচন্দ্র দে ‘অকাল মৃত্যু ও বাল্য-বিবাহ’ প্রসঙ্গে এ সম্বন্ধে ভারতবর্ষে যত আলোচনা হইয়াছে তাহারই একটা সংক্ষিপ্ত আলোচনা দিবার চেষ্টা করিয়াছেন। ভারতবর্ষের এই আলোচনার অংশটি বিশেষ আবশ্যকীয়। এ সম্বন্ধে যত আলোচনা হয় ততই ভাল। জাতীয় স্বাস্থ্যের অবনতি, পারিবারিক জীবনের অশান্তি দিনে দিনে বাড়িতেছে বই কমিতেছে না—ইহার কারণ নির্ণয় করিবার চেষ্টা সব দিক দিয়াই প্রয়োজন। শ্রীহরিহর

শেঠের 'চন্দননগরের সাধক ও সিদ্ধপুরুষ' জ্ঞাতব্য তথ্যে পূর্ণ! শ্রীমুনীতি দেবীর 'বরষাজী' কাঁচা হাতে তেমন খোলে নাই। শ্রীমুনিব্রদেব রায়ের 'পাণ্ডুরায়' এই ইতিহাস প্রসিদ্ধ স্থানের অনেক কথা আছে। 'ভ্রম সংশোধন' শ্রীরেবা দেবীর গল্প। দু' পৃষ্ঠায় সংক্ষেপে কবিতা একটি প্রাকাশ প্রেম উপজ্ঞাস বা নাটককে পিষ্ট করা হইয়াছে। সবটাই প্রেমের দুর্কোধ্য হইয়া লী—শেষকালে 'ভালবাসি' বলিয়া মধুরেণ করা হইয়াছে। শ্রীঅমিয়া বসু 'জ্যোতি-বিজ্ঞান' আলোচনা কবিতেন—আকাশের নক্ষত্র, গ্রহ উপগ্রহের আলোচনা আগে মেয়ে মহলেও চলিত, এখন কিন্তু পাঠশালায়, ইন্সকুলে, কথায় কথায় নানা বিজ্ঞানেব দোহাইর মধ্যেও এসব আলোচনা যেন হ্রাস

পাইতেছে। শ্রীঅরুণ প্রকাশ বন্দোপাধ্যায়ের 'প্রেমতত্ত্ব' নূতন কথা কিছু না থাকিলেও প্রেমিকদের মুখরোচক কতকটা হইতে পারে। 'মুরলা' শ্রীসত্যভূষণ সেনের অল্পবাদ গল্প মন্দ নহে। আরও অনেক কৃত্ত কবিতা—সচিত্র ভিন্ন দেশের কথা ও ক্রমশঃ প্রকাশ উপজ্ঞাস আছে। ক্রমশঃ প্রকাশ উপজ্ঞাসের মধ্যে এক মাত্র শ্রীনরেশচন্দ্র সেনের 'রাজগী'ই পাঠে আগ্রহ জন্মায়। ভারতবর্ষের মত আরও অনেক মাসিকেই ক্রমশঃ প্রকাশব জালায় ব্যতিব্যস্ত হইতে হয়। যে ক্রমশঃ পাঠকদের মনে আগ্রহ বজায় রাখিতে না পারে সেগুলি বেশী দিলে পাঠকদের উপর অত্যাচারই করা হয়।

'পাঠক'

## গ্রন্থ-পরিচয়

**বিদ্রোহী—উপজ্ঞাস।** শ্রীধীরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় রচিত। মূল্য পাঁচ পিকা। কলিকাতার প্রধান প্রধান পুস্তকালয়ে প্রাপ্তব্য। অমিকদের একঘেয়ে নিবাশাভব। জীবনকাহিনী লইয়া উপজ্ঞাসখানি বচিত হইলেও মনের বিচিত্র ঘাতপ্রতিঘাতেব বিকাশে বিদ্রোহী স্বন্দবভাবে ফুটিয়া উঠিয়াছে। রঘুয়া, লছমী, নথনী প্রভৃতি পুস্তকেব সবগুলি চরিত্রই স্বাভাবিক ও উজ্জল। অমিক-সমস্তা আজ সব দেশেবই চিন্তাশীলদের দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছে—বাংলায় এ সমস্তা লইয়া এমন স্বন্দর উপজ্ঞাস বোধহয় এই প্রথম পড়িলাম। বিশ্বের নিরাশ, উদ্বেগহীন টানিয়া লওয়া জীবনগুলিতেও বিদ্রোহের ভাব কি কবিতা অজ্ঞাত-সারে আসে 'বিদ্রোহী'র বৈচিত্র্যহীন জীবনকে তাহাই বিচিত্রতা যুগিত কবিতা। উপজ্ঞাসপ্রিয় পাঠকপাঠিকা-গণ বিদ্রোহী পাঠে সত্যই আনন্দলাভ করিতে পারিবেন। বিদ্রোহীর মূল বস্তু যেমন স্বন্দব—ছাপা, কাগজ বাধাইও তেমনই মনোমগ্ন হইয়াছে।

**নীল পাখী—শ্রীপবিত্র গঙ্গোপাধ্যায়** বচিত রূপ-কথা, মূল্য আট আনা। মেটারলিকের Blue Bird নাট্যখানা নামা দেশী ভাষায় অছদিত হইয়াছে। সেই

বইখানিই উপভোগ্য কবিতা সাজাইয়া গ্রন্থকাব বাংলাব ছেলেমেদের হাতে দিয়াছেন। 'নীল পাখী' পড়িয়া ছেলে মেয়েবা খুশী হইবে ও নূতন ধরণের চিন্তার গোবাক পাইবে। বয়স্বেবাও ইং পাঠে আনন্দ পাইবেন। ভাষা সহজ সরল ও স্বচ্ছ হইয়াছে। ছাপা কাগজও স্বন্দব—তবে দাম আট একটু কম হইলেই ভাল হইত। প্রধান প্রধান পুস্তকালয়ে প্রাপ্তব্য।

**ভক্তিকথা—মূল্য দেড় টাকা।** উড়িয়ার ঢেকানল রাজ্যেব বাজমাতা বাণী শ্রীমতী কৃষ্ণচন্দ্রপ্রিয়া দেবী রচিত। শ্রীপদ্মচরণ দাস কৃত উড়িয়া ভক্তিকথা গ্রন্থের বাংলা অল্পবাদ। মহাপ্রভু শ্রীচৈতন্যের লীলা, ভক্তিবস ও শাস্ত্র তত্ত্ব ব্যাখ্যানে ভক্তিকথা পরম মনোহর হইয়াছে। বাংলাব বাহিরেব অল্পভাবাভাবী একজন নারী এবং তিনি বাণী হইয়াও এমন স্বন্দব গ্রন্থ বাঙ্গালীদের হাতে ফুলিয়া দিয়া বঙ্গদাহিত্যেব বিশেষ ধন্যবাদভাজন হইয়াছেন। 'কাম ও প্রেমের বিচার' বৃন্দাবন তত্ত্ব, গোপিনী লীলা, কৃষ্ণপ্রেম, কৃষ্ণতত্ত্ব প্রভৃতি অধ্যায়গুলি পরম উপভোগ্য। আশা কবি বাংলায় এ গ্রন্থের বহুল প্রচার হইবে। দ্বার এম-সি সরকার ও অজ্ঞাত পুস্তকালয়ে প্রাপ্তব্য।



## শিল্পীর চক্ষে রঙ্গালয়

রঙ্গালয় সম্বন্ধে আজকাল খবরের কাগজে বিস্তৃত আলোচনা চলিতেছে। কিন্তু আলোচনা বা সমালোচনা কোনটাই চীৎকার ব্যতীত কোন নতন উপায়ের পথ বলিয়া দিতে পারিতেছে না। অনেক কাগজ আছে যাহারা মনে করে আমবা যা বুঝি তাহাই সর্ববাদী মীমাংসিত। আবার অনেক কাগজেব জন্ম হইতেছে তাহাদের কর্তব্য হইয়াছে নিজ নিজ বঙ্গালয়েব উপব স্থখ্যাতি বর্ষণ করা--তা অভিনয় ভালই হউক আর গন্দই হউক। এই শ্রেণীর কাগজেব কোন মূল্য আছে কি না জানি না। একথা সত্য সমালোচনা ব্যতীত জিনিষের মূল্য নির্দ্ধারিত হয় না। প্রকৃত সমালোচক দোষগুণগুলি ইঙ্গিত করিয়া দেখাইয়া দিবে এবং যদি সমালোচনাযোগ্য হয় তবে অভিনেতা ও অভিনেতৃবর্গও তাহাব প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করিবে নতুবা অভিনয় কখনও নিদোষ হইতে পারে না।

আমরা জানি অনেক অভিনেতা আছেন যাহারা নিজ গুণগ্রামের বিষয় এতটা আগ্রহ যে অপবেব কোন পরামর্শ বা উপদেশ গ্রহণ মানহানির কার্য মনে কবেন। এই শ্রেণীর অভিনেতা কখনও সর্বজনপ্রিয় হইতে পারেন না। বিখ্যাত শিল্পী হেমেন্দ্রনাথকে বর্তমান বঙ্গালয়গুলিব বিশেষত্ব সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করায় বলিয়াছিলেন “আমি অভিনয় বড় একটা দেখি না, কারণ আমার অভিনয় দেখাব কোন সার্থকতা হয় না। কোন বইএব অবতারণার কথা শুনিলে মনে একবার দেখবার সাধ হয় বটে এবং নিম-দ্রিত হইয়া অভিনয়রাজ্যে যখন প্রবেশ লাভ করি তখন নিজেব প্রার্থিত কল্পনার সঙ্গে অভিনেতাদের অভিনয় কৌশলের সংঘর্ষ আরম্ভ হয়, সংগ্রাম যখন অসহ্যের ধরে যায়, তখন উঠিয়া আসিতে ইচ্ছা হয়। শেষে ফলাফলের যবে দেখা যায় আনন্দলাভের আগ্রহটুকু বহুগুণে ব্যর্থতার আপশোষে পরিণত হইয়া গিয়াছে।”

যে সব দোষে অভিনয়ের অজহানি ঘটে তাহার পূরণ না করিলে শত অর্থব্যয়েও কোন ফল হয় না। অভিনয়েব অর্থ কি? তিনিই অভিনেতা যিনি কল্পনার সাহায্যে বাস্তবের সত্য প্রাণে উপলব্ধি করিয়া হাসি-কাশা বাগ-অশ্রুবাগেব রূপগুলি যুগ্মিত করিয়া দর্শককেও সেই ভাবে অনুপ্রাণিত করিয়া তোলেন। না হউক সাজ পোষাক--না হউক দৃশ্যপট। পোষাক বা দৃশ্যপটের যতই পরিবর্তন ঘটুক কৃত্রিমতা থাকিবেই। সেইজন্য আমাদের পুরাণ বা যাত্রাদলেব পাণ্ডা বা ঐ রাস্তায় না না গিয়া শুধু প্রাণের ভিতর সাহায্যে রসেব ব্যঞ্জনা আসে তাহাব চেষ্টাই করিয়াছেন। রামায়ণ গান কতবার শুনিয়াছি, প্রাণ তখন বাহ্যিকতাব আচ্ছাদ চায় নাই--সীতাব দেহ সৌন্দর্যের জগ্ন কাতর হয় নাই; আদর্শ হিন্দু কুললক্ষ্মীর প্রাণের স্বর টুকু শুনিবার জগ্নই মন পাগল হইত।

আমাদের রঙ্গালয়গুলির দিকে দৃষ্টিপাত করিলে দেখা যায় রঙ্গালয় সৃষ্টির পর হইতে আজ পর্যন্ত আমূল পরিবর্তন হইয়া গিয়াছে। এ পরিবর্তনের কার্যকরী ফল কতদূর হইয়াছে তাহা ভাবিয়া দেখিবার আছে। প্রাচীন অভিনেতাগণের সঙ্গে আধুনিকদিগের তুলনা একটু দুঃসাহসের কাজ। কারণ আমার মনে হয় এমন অনেকগুলি গুণ উভয় পক্ষেই আছে যাহা দ্বারা পরস্পর তুল্য হইতে পারে না। একথা বোধ হয় বলা যায় অভিনয়ের উৎকর্ষের কথা ছাড়িয়া দিলে রঙ্গালয়ের সৌষ্ঠব, সাজ, সজ্জা, রুচি দৃশ্যপট ইত্যাদির উন্নতি সেকাল হইতে বর্তমানে, প্রভূত পরিমাণে সাধিত হইয়াছে; অভিনয়ের ভিতরও এ যুগের নেতাবা অনেক স্থলে কৃতিত্বেব অধিক পরিচয় দিয়াছেন। প্রাচীন দলের গিরিশচন্দ্র, যুগ্মফি, অমৃতমিত্র বা অমৃতবোস প্রভৃতি ব্যক্তি বিশেষের যে সকল দৃশ্য অভিনয় শক্তি ছিল এ যুগেও তাহার পূরণ হয় নাই।

অভিনয়ের ভিতর সর্কাপেক্ষ বড় জিনিষ রুচি সৃষ্টি-  
করা। ইহার অপর নাম কলানৈপুণ্য। কারণ কলা  
সঙ্গত রুচি না হইলে তাহা রুচিই নয়। আধুনিক রঙ্গালয়ে  
জিতর এই রুচির সাদা ঘেন পড়িয়াছে। ইহা আশার  
কিনারা। ঠাণ্ড থিয়েটার সর্ব প্রথম এই নূতন রুচির আভাষ  
দেয় তাহাদের “কর্ণাজ্জুন”। এই সম্পর্কে তাঁহারাই  
পথ প্রদর্শক। চিবস্তন প্রথাকে ইজিতে নূতন ছাঁচে  
ঢালাই কবিতা এত শীঘ্র অভিনয় করা সাহস ও নৈপুণ্যের  
পরিচয়। তবে কর্ণাজ্জুনের ষষ্ঠাব নূতন কিছুই দেখিতে  
পাই না, এমন আশা মনে হয় ‘কর্ণাজ্জুন’ নামটাও  
বিশেষ মানায় নাই। ইহাতে কণের কৃতিত্ব আছে অর্জুনের  
আদৌ নাই। শুধু অভিনয় চাতুর্য ও কলা নৈপুণ্যের  
এমন কতগুলি অবতারণা আছে যাহা পূর্বে ছিল না।  
সেইজন্যই এতটা মধুর হইয়াছে। নূতনত্বের জন্ত মধুর  
বলি নাই—কলা সঙ্গত বলিয়াই বলি হইয়াছে।

ইহার পর এই রুচি বা নৈপুণ্য বেশ খানিকটা  
পরিপক্বতা লাভ কবিয়াছে মনোমাহনের “সীতা”তে।  
ভাষাগত বহু দোষ থাকিতে পারে তবে এটা বলিতেই  
হইবে সীতা নাটক দেখিলে বামযুগের একটা প্রবল স্রোত  
আসিয়া মনটাকে নাচাইয়া তোলে। এই টেউটন বড়  
সোজা নয়। সাজ পোষাকের সামঞ্জস্য ও নূতনত্ব এই  
উজ্জল ও মধুর যে তাহা অযোধ্যার সত্য বক্ষা করিয়াছে  
কি না জানি না তবে হৃদয়টাকে বর্তমান সভ্যতার গুপ্তী  
হইতে ঝাঁকিয়া কবিতা হাজার বছর পেছনে সবাইয়া দেয়।  
পাতাল প্রবেশের দৃশ্যটা নিম্নেই বেশ অনির্করচনীয়  
ভারতীয় অঙ্ক মিশ্রিত দেবধামে আচ্ছন্ন কবিতা দেয়।  
রামের ভূমিকায় অভিনয় কৌশল আছে, উদ্দীপনা আছে,  
পৌরুষ আছে, গতি আছে জ্যোতিঃ আছে, সবই আছে  
নাই শুধু আমাদের বাম চবিত্র। যদি বাম না বলিয়া  
এন্টিগোনাস, সেলুকাস প্রভৃতি বিজাতীয় চবিত্রের  
অনুশীলন হইত তবে আমাৰ মনে হয় ভাবনৈপুণ্যে  
শিশির বাবুর সমকক্ষ আধুনিক বাঙ্গাল। বঙ্গমঞ্চে কেন  
ভাবতেও ছল্লভ। এই স্থানে রুচির অমর্যাদা হইয়াছে।

বামচন্দ্র বলিতে আমবা বুঝি সুন্দর, মধুর, স্থির, বীর,  
বীর, দাতা জাতা ইত্যাদি। বামের শোক হইলে যদি  
চাকল্যদ্বারা তাহা প্রকাশ কবিতো হয় তবে প্রাণে আদর্শ  
থাকে না। অসহ্য শোক প্রকাশ ববে মুখের জ্যোতিঃ-  
হীনতায়, দেহের অবসন্নতায়, ক্রোধের লক্ষণ শুধু যুগ্মক্রম  
ঈষৎ বন্ধিতায়, আনন্দ প্রকাশিত হইবে বিশাল চক্ষের  
প্রশান্ত স্নেহিতো দাতা বা জাতাব কাজ করিবে হস্তের ঈষৎ  
উন্মোচনে। গুরুবাদ—হিন্দুর রাম চবিত্রের বর্ণে বর্ণে থাকা  
মরকাব গুরুর আদেশ না মানিলেও তাহার প্রতিবাদ  
কবিতো হইবে গুরুর শ্রীপাদপদ্মে।

উপরোক্ত রুচির অন্তর্প্রকাব সমাবেশ দেখা গিয়াছে  
মিনার্ভার “জোর বরাতে” ও “কৃতান্তের বঙ্গদর্শনে”  
এই দুটা নাটক উপরোক্ত কর্ণাজ্জুন বা সীতা হইতে অন্য  
প্রকার। উপরোক্ত দুইটি মহাকাব্য, এই দুইটির একটা  
গাইল্য কাব্য ও অপবর্তী জাতীয় কাব্য। মাহুদের একই  
হৃদয়ের দান পাত্র বিশেষে যেমন সখা বাৎসল্য ও প্রেমে  
পরিণত হয়, রুচি বা কলা নৈপুণ্যের বিভিন্ন ব্যবহার  
পাত্র বিশেষে ভিন্ন ভিন্ন আকার ধারণ করে। জোর বরাতে  
বীর রস নাই, করুণ রস নাই আছে হাস্য রস। রস  
যাই থাক ভূমিকায় দর্শককে সেই রসে ডুবাইয়া দিতে  
পাবিলে কর্তব্য কবা হইল। জমিদার জয়শঙ্কর, ছোডদা  
ও ঘটক এই তিনটা চবিত্র বেশ ভূষা, দেহভঙ্গী ও  
ভাষা বৈচিত্র্যে এত স্বাভাবিক হইয়াছে যে নিখুঁত বলিলে  
ও অগ্রাঘ হয় না।

কৃতান্তের বঙ্গদর্শন ঠিক বিচার করিলে বলিতে হয়  
ইহা একখানা allegorical Drama বা কপক নাটক।  
দেশের দারুণ বিলাপের চিত্রগুলি বিলাপ সৃষ্টির কারণ  
ভুক্তি, মহামারী ম্যালেরিয়া, ভূমিকম্প প্রভৃতি গুলিকে  
স্ব স্ব গুণেব উপপ্রধান কবিতা ভূমিকায় করা হইয়াছে।

অভিনয় মাত্রা যদি শত ও থাকে তথাপি যাহা  
বলিবাব জন্ত গ্রন্থের জন্ম হইয়াছে তাহাব বিরুদ্ধে যা  
পড়ে নাই।

নাটকটোতে বেশ ভূষাব ঝলক নাই,—থাকিতে পারে  
না, কাবণ হাহাকার কখনও ঐশ্বর্যে ঘটে না, তবে ইহা  
এমন কতগুলি উপাদানে তৈরী যাহাব প্রত্যেকটি  
বর্তমান বাঙ্গালার অশানে পরিণত কবিতো স্থির নিশ্চয়  
হইয়াছে দর্শকগণকে সে বিষয়ের আব সন্দেহ নিয়া বাড়া  
কবিতো হয় না। সমস্ত অভিনয়েই শিল্পীর হাত যে স্পষ্ট  
বহিয়াছে, তাহা বুঝিতে অবিক সময় লাগে না।

রুচির আদ্য হইয়াছে আমাদের ম্যাডেন বঙ্গালয়  
সকলে। এলফ্রড বা কবিনথিয়ান রঙ্গমঞ্চে যে সব অভিনয়  
দেখিয়াছি তাহাতে কখনও হাসিয়াছি কখনও কাঁদিয়াছি।  
হাসিয়াছি এইজন্য ‘ভিখাবী’ ভূমিকায় যিনি অবতী-  
তাহাব পবিচ্ছদ দেখিলে মনে হয় বিলাতী ভিখারী,—  
নাই বলিতেও লাখ টাকা। তাবপর ম্যাডেন বড় লোক  
তাহাব থিয়েটারেব ভিখাবী কি আব ষ্টার মিনার্ভার মত  
হওয়া উচিত? ইহাদের হবিস্চন্দ্র অভিনয় হইতেছে।  
হবিস্চন্দ্র মিলনাস নাটক হইলেও তিন চতুর্থাংশই করুণ ও  
বিলাপ প্রধান। অভিনয় কালে হয়ত একটু প্রাণে কান্নাব  
জল আসিয়াছে এমন সময় অদরকারী একটা অবতারণা  
হইল কোন এক তোৎলাকে লইয়া। এ রসভঙ্গের কমা  
নাই। আব কাঁদিয়াছি ওকপ অপাত্রে অর্থব্যয় দেখিয়া।”  
‘দর্শক’





# ইয়ং ইন্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

প্রশ্নকর্তা—জনৈক ইংরাজ—উত্তরদাতা—মাতা গান্ধী ।

প্রশ্নোত্তর ৪—প্রশ্নকর্তা একজন ইংরাজ, তাঁহার ইচ্ছামুসারে নিম্নে আমাদের প্রশ্নোত্তর উদ্ধৃত করা হইল । ইংরাজেরা আমাদের বন্ধুগণের মধ্যে পরিগণিত স্মরণ্য তাঁহাদের মনে যদি কোনও প্রশ্ন স্বতঃই উত্থিত হয় আমি বন্ধু হিসাবে সেই প্রশ্নের মীমাংসা করিতে বাধ্য । প্রশ্নকর্তা অধিকাংশ স্থলেই নিজে উপলক্ষ্য হইয়া সমগ্র জাতির পক্ষ হইতে প্রশ্ন করিয়াছেন বলিয় ই বোধ হয় ।

“খদ্দর প্রচারণার উপর আপনার জেদ করিবার প্রকৃত উদ্দেশ্য কি ?”

“সত্যের উপর প্রতিষ্ঠিত, অহিংসার দ্বারা আনিত ‘স্বরাজ’ই আমি চাই, আর তাহা কেবলমাত্র খদ্দর আন্দোলনের দ্বারাই সম্ভব । এই আন্দোলন অশিক্ষিতদের মধ্যে একতা স্থাপন করিবে এবং স্বপ্ন জাতীয়তার অন্তর্ভুক্তি জাগাইয়া দিবে—যদি প্রত্যেকে মাসিক এক টাকা মাত্র উপার্জন করিতে পারে, তবে সমগ্র ভারতবর্ষে কত টাকা হইবে ? সেই টাকায় সকলের সাহায্যে জাতীয় কক্ষেব প্রতিষ্ঠা হইবে, ইহা কি গোরবের বিষয় নয় ? আর যদি সত্যই খদ্দর প্রচলন ফলবতী হয় তাহা হইলে ল্যান্ডাশায়ার যে অর্থ হইতে বঞ্চিত হইবে তাহাতেই ইংরাজ সরকারের ভারতকে তাহার নায্য অধিকার হইতে বঞ্চিত করিবার ইচ্ছা প্রভূত পরিমাণে হ্রাস পাবে ।”

“খদ্দর প্রচলনের ফল—জাতীয় রুচির পরিবর্তন

আপনি কি আশা করেন যে স্বদেশবাসীকে বিলাতী বর্জিত কবাইতে সক্ষম হইবেন ?”

“আমি সে আশা করি, কেন না, আমি তাহাদের বেশী কিছু স্বার্থত্যাগ করিতে বলি নাই । মধ্যবিত্ত শ্রেণীর রুচিই পরিবর্তন কবাইতে হইবে—আর তাহা অসম্ভবও নয় কাবণ আজকাল খদ্দর ক্রমেই উন্নত হইতেছে ।”

“স্বরাজ কথাটির অর্থ কি ? ইহার সীমাই বা কতদূর ?”

“সমগ্র ভারতের প্রাপ্তবয়স্ক স্ত্রী, পুরুষ যাহারা এ দেশে জন্মগ্রহণ করিয়াছে বা যাহারা এদেশে বাস করিতেছে কিম্বা যাহারা রুত-কর্মের দ্বারা প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষ ভাবে ভারতের উপকার সাধন করিয়াছে এবং নিজেদের ভোটার প্রতিপন্ন করিয়াছে তাহাদের সর্বসম্মতিক্রমে যে দেশ-শাসন তাহাকেই আমি স্বরাজ বলি ।”

“আপনার প্রতি অন্যান্য নেতাগণের ভাব কিরূপ ?”

“তাঁহাদের ভাব অবিচ্ছিন্ন সৌজন্তে জড়িত ; স্বার্থ ত্যাগে ও স্বদেশ-হিতৈষণায় তাঁহারা আমাপেক্ষা কোন অংশেই কম নহেন ।”

“গুনা যায় যে আপনি নাকি দাশ মহাশয়ের মতের প্রাধান্য স্বীকার করিয়াছেন ?”

“কংগ্রেস সদস্যগণের মধ্যে অকারণ মনোগালিষ্ঠ প্রতি-রোধ করিয়াছি—সে হিসাবে কথাটা ঠিক ; তবে যদি মনে



করেন যে আমার স্বীয় কর্তব্যপথ এবং মূলনীতি সৎকে  
বিন্দুমাত্র ব্যতিক্রম ঘটানো তবে তাহা একেবারেই ভুল।”

“একপাশে শুনা যায় যে আপনি অধীনতা স্বীকার করার  
নৈতিক প্রাধান্যও হারাইয়াছেন।” “নৈতিক প্রাধান্য  
কখন জোর করিয়া রাখা যায় না, উহা স্বতঃই আসে এবং  
বিনা আয়াসে থাকে। আমি নিজের প্রাধান্য হারাইয়াছি  
বলিয়া বোধ হয় না, কারণ সেকপ কোন কাজ আমি  
করি নাই। যাহা হারাইয়াছি,—তাহা অনেক সজ্জন এবং  
বিদ্বান্ ব্যক্তিব, স্বরাজ লাভের একমাত্র পন্থার সহিত  
সহযোগ—সেই পন্থা—চরকা।”

“অসহযোগ আন্দোলনের সকল চেষ্টা বিফল হওয়া  
সত্ত্বেও আপনার ইহা উপর জেদ ববিবার কাণ কি  
এবং “মূলত্ববী থাকা” এই কথাটি এতলে কিরূপভাবে  
প্রযোজ্য?”

“পূর্বে জেদ কবিতাম বটে, এখন আর কবি না।  
অসহযোগ প্রচেষ্টা ব্যর্থ হইয়াছে তাহাও আমি স্বীকার  
করি না। অসহযোগ স্থগিত আছে মাত্র এই আমি বনি,  
কাণ ইহাই আমার জীবনের মূলমন্ত্র, আমার মতে এই  
অসহযোগ ভাবতের—না, শুধু ভাবতেবই বা বনি কেন  
সমগ জগতের প্রভূত হিংসাদান ববিয়াছে—তাহা আমবা  
একগে সম্যক উপলক্ষি কবিও না পারিবলও, পবে  
পারিব।’

“হিন্দু-মুসলমান সমস্যার সমাধান কি প্রকারে ববা  
উচিত?”

“এই সমস্যার সমাধান হইতে পারে কেবলমাত্র দুই  
পক্ষের মধ্যে যাতাতে প্রীতি, শ্রদ্ধা ও বিশ্বাস স্থাপন ববা  
যায় অহরহ সেই চেষ্টার দ্বারা। হিন্দুব সর্বদাই মুসল-  
মানের জন্য প্রত্যেক পাখিব বিষয়ে স্বার্থত্যাগ ববা  
উচিত। আমি বুঝাইয়া দিতে চাই যে কেবলমাত্র শাসন  
ভাব গ্রহণ কবিবার ক্ষমতা থাকিলেই স্বরাজ পাওয়া যাইবে  
না, সেই ক্ষমতার যদি ব্যভিচার ঘটে তাহার প্রতিরোধ

করিবার সামর্থ্য থাকিলে তবে আমরা স্বরাজ গ্রহণের  
উপযুক্ত হইব।”

“ইংরাজের প্রতি আপনার ব্যক্তিগত জ্ঞান কিরূপ  
এবং তাহাদের ভবিষ্যৎ কিরূপ আশাপ্রদ?”

“আমি ইংরাজের প্রতি সৌহৃদ্য এবং শ্রদ্ধার জ্ঞান  
পোষণ করি, আমি তাহাদের কাছে বন্ধুত্বের অধিকার  
চাই, কেননা, কাহাকেও অবিশ্বাস ববা আমার ধর্মবিরুদ্ধ  
এবং পৃথিবীতে কোন জাতির মুক্তির পথ রুদ্ধ ইহা আমার  
প্রত্যয় হয় না। আমি ইংরাজদের, জাতির জন্য স্বার্থত্যাগ  
ও বীরত্বের নিদর্শন দেখিয়া মুগ্ধ, তাহাদের ঐক্য ও  
পরিচালনা শক্তিকে আমি আন্তরিক শ্রদ্ধা করি। ইংরাজ  
আজ যে পথে অগ্রসর হইতেছে তাহা হইতে প্রত্যাবর্তন  
করুক—তাহার বিচ্ছিন্ন-শক্তি জাতিকে ছলে, বলে কিংব  
কৌশলে স্বীয় আধিপত্য কবিবার লোভ তাহার দমন  
করুক এবং দৃষ্টান্ত দ্বারা প্রমাণ করুক যে আসন্ন বৃষ্টি  
কমনওয়েলথে ভাবতবাসী তাহাদের সমকক্ষ, বন্ধু এবং  
তাহাদের সুখসমৃদ্ধি গ্রাস্য অশীদায়—ইহা কার্যে সম্ভব  
বিনা তাহা প্রধানতঃ আমাদের কাব্যাবলীর উপর নির্ভর  
কবে—অর্থাৎ, ভাবতেব উপর আমার আশা অনেক, তাহা  
ইংলণ্ডের শ্রুতাকাজ্ঞাই আমি ববি। আমবা চিবক  
একপ বিশৃঙ্খল এবং অস্থবধলুক থাকিব না—বর্তমান  
বিশৃঙ্খলা, নৈতিক অবনতি এবং নিরুত্তমের মধ্যেও আর্শ  
শৃঙ্খলা, নৈতিক উন্নতি এবং নবীন উত্তমের ক্রমিক উন্নয়ন  
দেখিতে পাই। এমন দিন আসিতেছে যেদিন ইংরাজ  
ভাবতেব বন্ধুত্ব গোবব অনুভব কবিবে। সেইদিন  
ভাবতও তাহাদের অতীত দুঃখ কষ্টের কথা মনে স্থান  
না দিয়া সাগ্রহে সৌহৃদ্য বন্ধনে আবদ্ধ হইবে। আ  
জানি আমার এই আশা কোন বাস্তব ভিত্তিব উপর  
স্থাপিত নয় তাহার দৃঢ় ভিত্তি আমার অটল, অকম্পিত  
বিশ্বাস। আব যেখানে তথাকথিত প্রমাণের উপরই  
নির্ভর কবে সেখানে এই বিশ্বাসেব স্থান কোথায়—?



ব্রহ্মা





প্রথমবর্ষ ] ২রা ফাল্গুন শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ১৪ই ফেব্রুয়ারী [ ২৭শ সংখ্যা ]

## ফুটাও

৩ গিরীন্দ্রমোহিনী দাসী

তুমি ফুটাও তোমাবে আপনি ।  
হেথা ঘোব ঘন মেঘ স্তবে স্তবে-স্তবে  
বাঁচিয়া ত্রিমিব যামিনী ।  
আমি আঁধাবে অন্ধ, খুচেনা সন্দ  
কেবলি দ্বন্দ্ব কবি হে,—  
বল কেমনে তোমাবে ধবি হে ।  
ছিন্ন ভিন্ন কবিতা মেঘ,  
দেয় সে যেমন সমীব বেগ,  
ফুটায়ে কনক বেথা হে,—  
তুমি ফুটাও তোমাবে তেমতি হে ।  
বাথনা ত তুমি আঁধাবে  
তুমি যে ভগজ্যোতি হে ।

# মোহিতের ইঞ্জিনিয়ারী

(নক্সা)

শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

ইচ্ছামত কুৎসা কবা ও তাহার জন্ত অবাধে মিথ্যা বলায় মোহিত সিদ্ধহস্ত ছিল, এবং সেই মিথ্যাব পব মিথ্যার সামঞ্জস্য রক্ষা করা ছিল তাহার বাহাদুরী। তাহাকে যদি কেহ এই বদ্ অভ্যাসের জন্ত দোষাবোপ করিত তাহা হইলে সে বলিত যে ব্যাসদেব হইতে আরম্ভ করিয়া কালিদাস, বঙ্কিম, রবীন্দ্র, শবৎ হইতে বটতলার যেনো, মেধো, রাম, শ্রাম পর্য্যন্ত সকল ঔপন্যাসিক ও লেখকেবা কাল্পনিক কতকগুলি মিথ্যা গল্পাকাবে প্রকাশ করিয়া যশস্বী হন তাহাতে কোন দোষ নাই,—আর সে না হয় সেই মিথ্যাগুলি পুস্তকে না ছাপাইয়া মুখে মুখে গল্প করে তাহাতে এমন বিশেষ কি দোষ হইতে পারে। তাহার ব্যক্তিগত চর্চা সম্বন্ধে বলিলে সে উত্তর দিত যে সকল ঔপন্যাসিকই সংসাহসেব অভাবে প্রকৃত নাম ধাম গোপন রাখিয়া কাল্পনিক নায়ক-নায়িকা সৃজন করিয়া বাস্তব ঘটনা সকল গল্পাকাবে প্রকাশ ক'বন—ইহার প্রমাণ সে অনেক দিতে পাবে। যাহাই হউক পরের সূচ্যতি অপেক্ষা পরের কুৎসা অধিকতর শ্রবণ-তৃপ্তিকর বলিয়া আমরা মেসে কাজ না পাইলেই মোহিতকে দম দিয়া দিতাম ও সেও কলেব গানেব মত অবাধে মিথ্যা বলিয়া যাইত।

সেইমত সেদিন বাদলার সন্ধ্যায় চা বেগুনি ও মুড়ি খাইতে খাইতে বিপিন মোহিতকে নূতন ইউনিভার্সিটি বিল্ডিংএর উৎপত্তির প্রকৃত ইতিহাস বলিতে বলিল। গল্পটা বিপিনের শোনা ছিল—অপব সকলকে এই আজ-গুবি ‘সত্য-ইতিহাস’ শুনাইবাব জন্তই বিপিন কথাটা পাড়িল। মোহিত তাহার অভ্যাসমত লোক দেখান একটু আপত্তি কবিয়া শেষে বলিতে লাগিল,—

“এম-এ পাশ করার পবও যখন চাকরী পাওয়া এক-রকম ছুটি হ’য়ে উঠলো তখন একদিন ক-বাবুব সঙ্গে

সাক্ষাৎ কবে ব’ললাম যে ‘আপনাবা আমাদের পাশে টাবা দিযে এমন বিবরণ করে’ দিচ্ছেন যে আমাদের প্রকৃত বর্ণ আবার প্রকাশ ক’র্তে হ’লে কাছাকাছি একটা দীঘিও প্রয়োজন।’

তিনি বিবস্ত হ’য়ে ব’ল্লেন—‘কেন স্মৃথেই ত ঐ গোলদীঘি ব’য়েছে।’

আমি ব’ললাম—‘কিজানেন গোলদীঘিতে অনেক গেল—ওটা কবপোবেশেনেব দীঘি, ওতে নামতে দেয় • ইউনিভার্সিটিব তবফ হ’তে একটা দীঘিও প্রয়োজন।’

তিনি জিজ্ঞাসা ক’বলেন—‘কেন—ঐতেইতো ২৮ ছেলেবা সাঁতাব দেয়, নৌকা বায়?’

আমি ব’ললাম—‘তাব জন্ত টাদা দিতে হয় যা কেবল অভিভাবকের অর্থে পুষ্ট ছাত্রদেব পক্ষেই সম্ভব। ছাত্রাবস্থা কেটে যাবাব পব আব টাদা দেবাব সামর্থ্য থাকে না।’

তিনি বিবস্ত হ’য়ে ব’ল্লেন—‘ছাত্রাবস্থা কাটবাব পব আব সাঁতাব দেবাব সময়ও পাবে না আব দবকাবও হবে না।’

আমি বাধা দিযে ব’ললাম—‘কিন্তু বেগীব ভাগছাত্রদেব ছাত্রাবস্থা শেষ হবাব পব অর্থাগমেব উপায়াভাবে ডুব মববাব দবকাব হয় এবং যে ইউনিভার্সিটি ছাত্রদেব ঐই অসহায় অবস্থার কাবণ তাবই উচিত ঐই ছাত্রাবস্থা হ’তে উদ্ধাব হবাব একটা উপায় কবে’ দেওয়া।’

তিনি অধিকতর বিবস্ত হ’য়ে ব’ল্লেন—‘আচ্ছা যাও শীঘ্রই তাব একটা বন্দোবস্ত করছি।’

কিছুদিন পবেই দেখি মাধববাবুর বাজাবটা কিনে নিয়ে তাব ওপবকাব পুবান বাড়ীগুলো ভেঙ্গে ফেলে দীঘি কাটা আবস্ত হ’য়ে গেছে। তখন আমার বিয়ে হ’য়ে গেছিল ও স্বস্তব মহাশয়েব সুপারিশে একটা চাকরীও জোগাড় ক’বতে পেবেছিলাম,—কাজেই আমার আর



ডুবে মরবার ইচ্ছা বা অবসর ছিল না। তবুও নিছক ভবিষ্যৎ ছাত্রদের পক্ষ হ'য়ে কৃতজ্ঞতা জানাবার জন্তে ক'বাবুর কাছে ছুটে গেলাম। তিনি আমায় দেখে হেসে ব'ল্লেন—‘কেমন হে ছোকরা, তোমার কথা বেখেছি ত?’

আমি নমস্কার করে ব'ললাম—‘তা’তে আর সন্দেহ কি! ঐ জায়গায় দীঘিটা কাটতে আরম্ভ করে সকল দিক হ'তে ভাল হ'য়েছে।’

তিনি হেসে জিজ্ঞাসা করলেন—‘কি রকম?’

আমি ব'ললাম—‘এই ধরুন সেনেট হল থেকে লাফিয়ে পড়তে পারবে, হার্ডিঞ্জ হোষ্টেল থেকে লাফিয়ে পড়তে পারবে। দরকার হ'লে মেডিক্যাল কলেজ, ল-কলেজ কাছাকাছি সব জায়গার ছাত্রেরাই একটা ডুবে মরবার সুযোগ পাবে। তারপর ধরুন ঐ করপোরেশন যারা সহরবাসীর পয়সায় পুষ্ট হ'য়েও তাদের ছেলেদের একটা সবাব সুযোগ দিতেও অনিচ্ছুক তাদের নাকের ওপর এই দীঘিটা হ'য়ে গেলে তারাও খুব জঙ্গ হ'য়ে যাবে।’

তিনি ব'ল্লেন—‘কিন্তু এতে একটা গোল উপস্থিত হ'য়েছে। ১০।১২ ফুট খুঁড়তেই ভয় পেয়ে করপোরেশন, ট্রাম কোম্পানী, গ্যাস কোম্পানী, ইলেক্ট্রিক কোম্পানী প্রভৃতি এক যোগে দরখাস্ত করেছে যে এই দীঘিটা হ'লেই গোলদীঘির সঙ্গে যে কোন এক রাত্রে এক হ'য়ে গিয়ে তাদের ঐ সমস্ত প্রতিষ্ঠানগুলো বন্ধ করে দেবে।’

আমি সভয়ে জিজ্ঞাসা করলাম—‘তাহ'লে কি কর্কেন মনে কর্ছেন?’

তিনি ব'ল্লেন—‘মনে এখনও কিছুই করি নি। তবে ওখানে যে কি করছি তাও কাকেও জানাই নি। স্মৃতবাং গাই করি এই দীঘির রহস্য কেউই জানতে পারবে না।’

আমি ব'ললাম—‘কেন আমি যে জানি?’

তিনি গম্ভীরভাবে ব'ল্লেন—‘ছোঃ—তোমার কথা কেউ বিশ্বাসই ক'র্কে না।’

বিপিন প্রতিবাদ করিয়া বলিল—‘অবশ্য আমরা ছাড়া’

মোহিত একটু হাসিয়া বলিল—‘তোমরাই কি দাদা সব সময় বিশ্বাস কর। অনেক সময় নিছক সত্যও তোমাদের হাতে পড়ে মিথ্যা হ'য়ে যায়।’

বিপিন বলিল—‘সেটা তাই ‘গালে-বাব পড়ার’ জন্তে।’

আমি বিপিনকে ধমক দিয়া বলিলাম—‘গল্পের সময় বাধা দিও না বিপিন। মোহিতকে ব'লতে দাও।’

অসুযোগের স্বরে মোহিত বলিল—‘ঐ ত দাদা, তুমিও ত এটাকে গল্প ব'লছ।’

আমি হাসিয়া বলিলাম—‘I beg your pardon—গল্প নয়—নিছক সত্য ঘটনা।’

মোহিত আবার বলিতে লাগিল,—

‘কিছুদিন পরে ক-বাব আমায় বাড়ীতে ডেকে পাঠিয়ে ব'ল্লেন—‘দেখ মোহিত, তোমার সঙ্গে কথাবার্তা ক'রে আমি তোমার ওপর ভারী সন্তুষ্ট হ'য়েছি। আমি তোমায় একটা লাভের কাজ দিতে ইচ্ছা করি। ছ'পরশা যদি রোজগার করবার ইচ্ছা থাকে তাহ'লে বিবেচনা করে' জবাব দিও।’

কি কাজ তাও জানা নেই আর বিবেচনাই বা কি ক'রবো তাও জানি নে তবুও আমি সম্মত হ'য়ে গেলাম।

পিঠে একটা প্রচণ্ড চপেটাঘাত করে' আদর আনিরে তিনি ক'ল্লেন—‘এই জন্তেই ত তোমায় আমার এত পছন্দ। এখন শোন—সেই যে নতুন দীঘিটা কাটতে কাটতে বন্ধ হ'য়ে গেছে—মনে আছে ত? তার ওপর আমি একটা পাঁচতলা বাড়ী ক'র্কে চাই—আর তোমায় হ'তে হবে তার ইঞ্জিনিয়ার।’

আমি সভয়ে ব'ললাম—‘আমি যে ইঞ্জিনিয়ারিংয়ের ‘ই’-ও জানিনে। আর ঐ ১০।১২ ফুট গভীর খাদের ওপর পাঁচতলা বাড়ী করা ত সহজ হ'বে না। প্রকৃত ইঞ্জিনিয়ারের পক্ষেই ত এ একটা বিষম সমস্যা—তা আমার কাছে—’

তিনি ধমক দিয়ে ব'ল্লেন—‘তোমার ঐ আবোল-তাবোল বেশরো কথা আমি শুনে চাইনে। পার্কে কি না তাই বল?’

আমি সুবোধ গোপালের মত ঘাড় নেড়ে সম্মতি জানালাম। তিনি তখন ঠাণ্ডা হ'য়ে ব'লতে লাগলেন—‘দেখ Engineeringটা হচ্ছে শুধু Common Sense। আমি ইঞ্জিনিয়ারদের ঠাট্টা করে কি বলি জান?—আমি

বলি ইঞ্জিনিয়ার তিন প্রকার—one who builds the Engine, -one who drives the Engine আর one who cleans the engine। স্বতরাং তুমিই বা কেন ইঞ্জিনিয়ার হবে না? সাঁওতাল পরগণায় শালবনের অভাব নেই—সেখান থেকে মোটা মোটা শালগাছ আনিয়ে খাদে যত পার শালের খুঁটি পুঁতে ফেল। তারপর ঐ দশ বার ফুট খাদটা আগাগোড়া গাঁথনি করে' ভরিয়ে ফেল।'

আমি সান্দর্ঘ্যে ব'ললাম—'বলেন কি—তাতে যে অনেক খরচ পড়বে!'

তিনি মহাবিরক্ত হয়ে ব'ল্লেন—'তাতে তোমার কি? যাও—তোমার কাজ নয়—চলে যাও—যাও—যাও।'

আমি অগত্যা ক্ষমা চেয়ে ব'ললাম—'এরকম আর ব'লব না।' অনেক সাধ্য-সাধনা স্তুতিমিনতির পর তিনি ব'ল্লেন—'ফের যদি প্রতিবাদ কর তাহ'লে দূর করে দেব।'

আমি 'যে আজ্ঞে' বলে মনে মনে ফুল হাতে কবে স্ববচনীর কথা শুনতে লাগলাম। তিনি বলতে লাগলেন—'এই রকম কবে' বনেদ শেষ হ'লে পর বনেদেব সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে ৫১৭ ফুট চওড়া ভিত দিয়ে বাড়ী আরম্ভ ক'র্তে হবে। সকলেই বুঝবে উপযুক্ত ভিতের জগ্গে উপযুক্ত বনেদ করা হ'য়েছে। দেশের মধ্যে এমন কেউ নেই যে এ বিষয়ে-কথা কইতে সাহস কর্কে।—বুঝলে?'

৫১৭ ফুট করে ভিত দিলে সব জায়গাটা যে ভিতেই ভরে যাবে এটা বুঝলেও আর ব'লতে সাহস হ'ল না। তিনি আমার মনের ভাব বুঝতে পেবে হেসে বল্লেন—'মোটা মোটা ভিতে জায়গা কমে যাবে তাতে তোমার আমার কি বল? আমরা দেখাব ইউনিভার্সিটির greatness এর মত একটা great building যার গোড়া থেকে শেষ পর্যন্ত দেখে লোকে স্তম্ভিত হ'য়ে যাবে কথা কইতে আর সাহস কর্কে না। তার সঙ্গে সঙ্গে তোমারও নাম বেরিয়ে যাবে as a great engineer!'

আমি অদূরে উজ্জল ভবিষ্যৎ দেখে তাঁকে ধন্যবাদ দিয়ে তাঁর কাক্স বাহাল হ'তে স্বীকৃত হ'য়ে গেলাম।

কিন্তু তখনও মনে মনে সন্দেহ হচ্ছিল যে এই অসম্ভব রকম মালমসলা ও জমির অসম্ভাবহার হবে জেনে শুনেও করপোরেশন কি প্ল্যান পাশ ক'রবে। একটু ইতস্ততঃ করে বুক ঠুকে কথাটা বলে ফেললাম। তিনি হেসে বল্লেন—'সে ভার আমার হে আমার। করপোরে-শনের বিল্ডিং ডিপার্টমেন্টে কি হয় জান? তারা দেখে শুধু আইনমত খোলা জায়গা ঠিক ছাড়া আছে কি না,—আর দেখে যে য'তলা বাড়ী তার দেড়া ফুট বোনেদ হ'য়েছে কি না। যেই দেখবে পাঁচ দেড়ে ৭১০ ফুটের জায়গায় ১০১২ ফুট বোনেদ অমনি চোখ বুঁজে সই ক'বে দেবে। এমন কোন ত আইন নেই যে মালমসলা কি জমি বেশী খরচ ক'রতে পাববে না,—তখন আর ভাবনা কি?'

আমি খুঁসি হ'য়ে নমস্কার করে এসে কাজে লেগে গেলাম। প্রথমেই চাব কোণে চাব খানা সাইনবোর্ড ঝুলিয়ে দিলাম—'M. N. Mukherjee A. M. I. C. E.'

বাধা দিয়া ললিত বলিয়া উঠিল—'এইখানেই থেই হাবিয়ে ফেলো মোহিত।'

মোহিত বলিল—'একেবারেই না। আগে শেষ পর্যন্ত শোন।'

বিপিন বলিল—'এইবারই ত আসল মজা।—গোল ক'রো না, শোনো।'

মজা জমিয়াছিল মন্দ নয়;—তাহার পর আরও মজাব আশ্বাস পাইয়া আমরা উদ্গ্রীব হইয়া শুনিতে লাগিলাম। মোহিত বলিতে লাগিল—'ক-বাবু ইন্স্পেকসনে এসে আমার সাইনবোর্ড দেখে চমকে উঠে বল্লেন—'ক'বেছ কি মোহিত! জেলে যাবে যে। Mr. M. N. Mukherjee-র সাইনবোর্ড চুরী ক'রে এনেছ?'

আমি হেসে বললাম—'আজ্ঞে না—আমারও নাম মোহিত নাথ মুখোপাধ্যায়।'

তিনি বিরক্তভাবে জিজ্ঞাসা করলেন—'A.M.I.C.E. হ'লে কবে?'

আমি ব'ললাম—'আজ্ঞে দরখাস্ত ক'রেছি শীঘ্রই হবে। আব তার আগেই যদি ধরা পড়ি তাহ'লে ব'লব আমি

A. M.I.C.E. নই—আমি সাগরবন্ধনে কাঠবিড়ালীর  
জায় এই মহাযজ্ঞে আপনাদের A. Mice.”

আমরা সকলে হো হো করিয়া হাসিয়া উঠিলাম।  
বিনোদ বলিল—“A Mice কি রকম ?”

কিছুমাত্র অপ্রতিভ না হইয়া মোহিত বলিল—“আমার  
personal capacityতে A আর তোমাদের সকলকে  
represent করি বলে Mice.”

আবার এক চোট হাসি শেষ করিয়া বিপিন বলিল—  
“শেষটা বল মোহিত—শেষটাও মন্দ না।”

মোহিত বলিল—“বাকীটা সংক্ষেপে বলব—কারণ  
এটা আমার পতনের ইতিহাস। তার পর এইরকম  
করে দোতলার কতটা শেষ কর্তেই দেখা গেল যে পাঁচ  
তলার জন্তে যে টাকা মঞ্জুর হয়েছিল তা প্রায় শেষ হয়ে  
এসেছে। আর এবটা statistic নিয়ে দেখা গেল যে  
আমাদের দেশে যত ইটখোলা আছে, তাতে এ বাড়ী  
পাঁচতলা শেষ কর্তে হলে আবও ইটখোলার দরকাব।  
আমরা তখন গোটাকতকট ইটখোলা কববার জন্তে কেল্লার  
Trenchএর চারিদিকে বিছু জায়গার জন্তে Land

acquisition Departmentএ লিখে পাঠালাম, আর  
ইট পোড়াবার জন্তে কেল্লার Trenchটা কয়েক বছরের  
জন্তে ধার দিতে লিখলাম। তখন গবর্নমেন্টের নজর  
পড়ল এদিকে। প্রথমেই নজর পড়ল আমার সাইন  
বোর্ডের ওপর—আর সঙ্গে সঙ্গে আসল ইঞ্জিনিয়ার  
M. N. Mukherjeeর আবির্ভাব ও A Miceএর  
নিরুদ্দেশ—গবর্নমেন্ট কর্তৃক দোতলা পর্যন্ত শেষ করে  
কাজ বন্ধ রাখবার আদেশ—ও মোহিতনাথ মুখো-  
পাধ্যায়ের পুনর্মুখিক প্রাপ্তি,—কিন্তু এবার a mlce নয়  
a mouse.

সভাভঙ্গের পূর্বে মোহিত সকলের হাতে পায়ে ধরিয়া  
অনুরোধ করিয়াছিল যেন গল্পটা কর্তৃপক্ষীয় কাহারও কণ  
গোচর না হয়, কেন না তাহা হইলে তাহার ডিগ্রী কাড়িয়া  
লইতে পারে। আমবাও সকলে সেইমত প্রতিশ্রুত  
হইয়াছিলাম। কিন্তু আজকালকার বাজনৈতিক যুগে  
প্রতিশ্রুতিপালন দুর্বলতাব চিহ্ন বলিয়া ইহা প্রকাশ  
করিয়া প্রতিশ্রুতিভঙ্গের লোভও সম্বরণ করিতে পারি-  
লাম না।

## রাধিকা

### শ্রীতারাপ্রসন্ন ঘোষ কাব্যবিনোদ

হে মোর রাধিকা ;  
হে আমার অন্তরের আগুনের শিখা,  
ফাগুন-গীতিক।  
কবে কোন বসন্ত দিবসে  
যৌবন যাতনা লয়ে  
মরিষু ছতাসে,  
সেই ক্ষণে,  
আমার ও বক্ষ হ’তে আসিছে বাহিরে,  
স্বর্গময় সঙ্গীতের সুরে।  
আগুন রাগের রংয়ে  
দিলে দীপ জালি,

সীমা শূন্য শূন্যের মহলে—  
রচিয়া দীপালি।  
দেখিতু যেইদিকে—শিখায় শিখায়  
আমারই সে সঙ্গীতের  
তরঙ্গ খেলায়।  
তারি মাঝে  
শত ভিন্ন সাজে,  
শত শিখা বুকে,  
তোমাতে হেরিষু আমি  
মুগ্ধ চোখে,—  
হে কিম্বরী,

কোন সে কামের ভূষা  
 মিটার তরে  
 কামনারে—  
 রেখেছ প্রসারি' ।

কে সে কাম !  
 ওগো বিশ্ব-রতি,—  
 তোমার রূপের আলো দিয়া  
 কারে তুমি করিবে আরতি !

কে তোমার ঈশিত দেবতা ,  
 তোমার প্রাণের রসে—  
 করি পান সাধ ভবে—  
 হে চিরযৌবনা সতী—  
 যৌবনেরে দিবে স্বার্থকতা !

কাহার চুম্বন পেয়ে  
 অন্তর মস্থিত হ'য়ে  
 বিকাশিবে কামনা মঞ্জরী,  
 অর্ঘ্য রূপে  
 কাহার আঁখির—  
 নিত্য নব প্রসূনের রচিয়া মাধুবী !

হে আগার রতি,  
 সে যে আমি, সে যে আমি ,  
 আমি সেই কাম—  
 শত পাত্রে তব রস  
 আমি যে করিতে চাহি পান,  
 তাই মম গান

ছড়িয়ে দিয়াছি চারিভিতে  
 শতক বীণার মাঝে  
 বাজে তাহা বিচিত্র সঙ্গীতে ।  
 তাই শত কুঞ্জে কুঞ্জে  
 ব্রজের ভবনে,  
 শত শত গোপিকার  
 পরাগে পরাগে  
 বাজে মোর বাঁশি,  
 করিয়া উদাসী  
 পাঠায় সে  
 আমারই কি কুঞ্জ মাঝে—  
 অভিসার সাজে ।

সেই ক্ষণে,  
 হে মোর রাধিকা,  
 রাসের রঞ্জের লীলা মাঝে  
 তোমাতে সম্ভোগ করি—  
 শত ভিন্ন সাজে,  
 শত পাত্র হ'তে ঢালি  
 বসের মদিরা,  
 পান করে হয়ে মাতোয়ারা,  
 তোমার ফিবায়ে লয়ে  
 আগাবে ছড়িয়ে দেহ  
 বিশ্বের ভবনে,  
 তোমাতে কিরিয়া পেতে—  
 বার বাব নবরূপে  
 নবীন গগনে ।





## ইওরোপিয়ান এ্যাসোসিয়েসনের নূতন পথ

শ্রীজ্ঞানেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী

ইওরোপিয়ান এ্যাসোসিয়েসনে বক্তৃতা প্রসঙ্গে লর্ড কেবল ভারত-প্রবাসী ইয়োরোপীয়দের ভারতীয়দের প্রতি সৌজন্য ও ভদ্রতা দেখাইতে বলিয়াছেন—এই সৌজন্য ও ভদ্রতা প্রদর্শনে সাহেববা ক্রটি করিতেছেন বলিয়াই আজ ভারতময় সাহেব বিদ্বেষ ছড়াইয়া পড়িতেছে। অথচ ভারতবাসীরা সাহেবদের সঙ্গে মিশিতে ও ভদ্র ব্যবহার পাইতে ইচ্ছুক। লর্ড কেবলের মতে ইহাই ধূমায়িত বিদ্বেষের মূল। সাহেবেরা প্রত্যেকেই যদি এক একটি রাজা সাজিয়া ভাবতীয়দের উপর রাজ-মেজাজ দেখান তবে কিছুদিন মেজাজের খোস খেয়ালে চলিবে ভাল বটে—কিন্তু পরিণাম ইহার যাহা হইবে তাহা ভাবিয়াই বোধ হয় লর্ড কেবলের মত বিচক্ষণ ব্যবসায়ী ও বুদ্ধিমান ব্যক্তি ইওরোপীয়ান এ্যাসোসিয়েসনে ও শুধু ভাবতীয় আন্দোলনকারীদের দোষারোপ না করিয়া সাহেবদেরই রাজ-মেজাজ সংযত করিয়া ও ভদ্র হইবার উপদেশ দিয়াছেন। লর্ড কেবল ক্রোড়পতি ব্যবসায়ী—ভারতময় ইহার ব্যবসায় প্রতিষ্ঠান। বার্ড ও হিলজার্স কোম্পানীর মূল মালিক ইনি। মাসখানেক হইল ইনি বিলাত হইতে ভারতের কারবার দেখিতে আসিয়াছেন। ভারতের একদিকের অবস্থা তিনি দেখিয়াছেন, তাঁহার বিরাট ব্যবসায়ের কথা ভাবিয়াছেন, ইংরেজের সাম্রাজ্য নীতি ও ভারতের অধিকারের কথাও বোধ হয় চিন্তা করিয়াছেন। এই চিন্তা করিয়াই বোধ হয় তিনি আভিজাত্যগর্ভী, উন্নতচেতা, বিরাট কর্মী ইংরেজের মত ভারতবর্ষের ইওরোপীয়ান এ্যাসোসিয়েসনকে এই কথা শুনাইয়াছেন। লর্ড কেবলের বক্তৃতার পরে ম্যাকিনন ম্যাকাজি কোম্পানীর সর্বেসর্ব্বা, বেকল চেম্বার অব কমার্সের অস্থায়ী প্রেসিডেন্ট—ইওরোপীয় সমাজের অগ্রতম শ্রেষ্ঠ সার উইলিয়াম কুরী তাঁহার আপিসের ভারতীয় কর্মচারীদের দ্বারা অভিনন্দিত হইয়া

বলিয়াছেন, ‘আমাদের কর্মচারীদের মধ্যে প্রভুভূত্যের সম্পর্ক নাই—সকলেই এক কর্মে নিয়োজিত—তবে কেহ একটু আগে পিছে আছে মাত্র। আমাদেব ব্যবসায়ের জীবন ও কাজকর্ম ফুটবল খেলারই মত,—সকলে মিলিয়া নিজ দলকেই উন্নত করিতে চাহিতেছি। স্তর উইলিয়াম নিজ কোম্পানীর লোকদের ক্রীড়া কৌতুকে উৎসাহ দেখিয়া তাগাদের সুস্থ শরীর ও সুস্থ মনের প্রশংসা করিয়াছেন।

স্তর কুরীর বক্তৃতাও সহৃদয়তাপূর্ণ। এই সব কার্মের বহু বকমের বড় বড় ব্যবসায় আছে—লক্ষ লক্ষ ভারতীয় এই কার্মে কাজ করিতেছে। ভারতে অর্থের আনা-গোণা ইহাঁবাই করাইতেছেন। রত্নভূমি ভারত কত রত্ন প্রসব করিতে পারে ইহারা তাহার পথ মুক্ত করিতেছেন। ইহাঁদেরই এক একটি ব্যবসায়ে দালালী করিয়া কত ভারতীয় লক্ষপতি হইতেছে। ভারতে অর্থের অফুরন্ত সম্ভাবনা ইহাঁরাই দেখিয়াছেন। ভাবতের সঙ্গে ইহাঁদের স্বার্থ সম্বন্ধ বড় ঘনিষ্ঠ।

ভাবতীয়েরা যে পথে জীবন চালাইয়াছে সে পথে চলিতে গেলে ইহাঁদের সম্পর্কচ্যুত হইয়া চলিবার উপায় নাই, দেশেব বর্তমান ব্যবসায় বাণিজ্যের—অর্থগম ও অর্থব্যয়ের পথ যাহারা জানেন তাঁহারা এ কথা বুঝিবেন।

আবার এই সমস্ত ব্যবসায়ীদেবও ভারতীয় না হইলে চলিবার উপায় নাই। চাকুরী গেলে অভাবের ভীতি আত্মমর্য্যাদাকে ক্ষুণ্ণ করিয়া চাকরীতে রাখিতে পারে বটে কিন্তু তাহাতে ছ’পক্ষের মনের বিদ্বেষই বাড়িয়া চলে—মূল কাজেরও ক্ষতি হয়। এই সংঘর্ষ ইওরোপীয় ও ভারতীয়দের মধ্যে বিশেষ ভাবে চলিয়াছে বলিয়াই ইওরোপীয় নেতারা অবস্থা বুঝিয়া ইহা দূর করিবার উপায় উদ্ভাবন করিতেছেন।



এ সময়ে যে সব ইংরেজ সিডেনহাম বা ডায়াবের মত লর্ড জিজ্ঞা ভাবে ভারত শাসন ও করায়ত্তে রাখিবার উপায় উদ্ভাবন করিতেছেন তাহাতে অশান্তি উপদ্রব দেশে ক্রমে বাড়িতেছে বই কমিতেছে না। উন্নত চরিত্র কর্মী ইংরেজ আজ সাম্রাজ্যবাদের আদর্শ হইতে ক্রমেই দূরে সরিয়া পড়িতেছেন। ক্ষমতার দীপ্ততায় ইংরেজ যদি আরও কিছুদিন তাহার আদর্শ ভ্রষ্ট হয় তবে ইহার লাভ লোকসান ভারতীয় ও ইওরোপীয়কে সমভাবেই ভুগিতে হইবে। ইহার ফল কি হইতে পারে দু' সমাজেরই বিচক্ষণ ব্যক্তিরা তাহা বুঝিতেছেন।

ইওরোপীয়ান এ্যাসোসিয়েসন ভারত প্রবাসী ইওরোপীয় জনমতের মুখপাত্র। ভারতের রাজতন্ত্র ও ইহাদের দ্বারা অনেকটা নিয়ন্ত্রিত, কারণ ব্যবসায় বাণিজ্যের পবিচালকদের দ্বারাই জাতীয় সম্পদ বাড়িতেছে। ইহাদের উপেক্ষা করিয়া রাজতন্ত্র চলিতে পারে না।

ভারতবাসীকে মানুষের অধিকার না দিলে তাহাদের ব্যবসায় বাণিজ্যের ক্ষতি,—আরও নানা ক্ষতি হইতে পারে। ভারতীয়দের সঙ্গে স্বার্থ সংঘর্ষ অনেকটা এক

করিতে না পারিলে ইওরোপীয়ানদের বিরাট প্রতিষ্ঠার ভিত্তি আপনা হইতেই কাঁপিয়া উঠিবে।

ভারতীয়দের কি করিতে হইবে, কি ভাবে যোগ্যতা অর্জন করিয়া মর্যাদা রক্ষা করিতে হইবে সে ব্যবস্থা ধীরভাবে কবিতো হইবে। যথেষ্ট কর্মী হইতে হইবে, নিজ দেশের ধূলিমুষ্টিও যে স্বর্ণ প্রসব করে ইহা বুঝিতে হইবে। কর্মের ক্ষেত্র উন্মুক্ত করিবার জন্য ইওরোপীয়দের মত ধৈর্য ও আত্ম-নিষ্ঠা সঞ্চয় করিতে হইবে। বাঁচিবার অধিকার ও রাজনৈতিক অধিকার তাহাতেই আসিবে।

ভারতপ্রবাসী ইওরোপীয় সমাজে যে নূতন ভাব আসিয়াছে তাহা ভারতের বর্তমান অবস্থায় দেখিবার যোগ্য। স্বার্থ-সংঘর্ষ কি ভাবে মিটিবে—কমিবে না বাড়িবে? দু' পক্ষের মনের মিলন হইলে বাহিবেব অশান্তি লাঘব হইবে।—ভারতীয় নেতারাও ইওরোপীয়দের মানসিক অবস্থারই পরিবর্তন চাহিতেছেন। ইহাব আবশ্যকতা অপব পক্ষও স্বীকার করিয়া লইতেছেন। এখন কার্য কি ভাবে চলিবে, ক্রমে তাহাব পবিচয় পাওয়া যাইবে।

## আমারে বাঁধতে বলে'

( গান )

স্বর—আমারে আসতে বলে' এত অপমান ইত্যাদি।

কবিগুণাকর—শ্রী আশুতোষ মুখোপাধ্যায় বি-এ

আমাবে বাঁধতে বলে' এত অপমান কবা,

দিলেনাক' উঠুন জেলে, দিলেনাক' জলের ঘড়া।

দিলেনাক' চড়িয়ে হাঁড়ি,

হাতেব কাজ নিলেনা কাড়ি,

দিলেনাক' ফ্যানটী গেলে—চৌচির হ'যে গেল সরা।

দিলেনাক' মসলা পিষি,

এলেনাক' বামনী পিষি

ডালটী কড়ায় গেল চুঁয়ে—হলোনা মোর নভেল পড়া।



## নবযুগ

### শ্রীচৈতন্যকিঙ্কর ঘোষ

ঘোষদেব সদর দরজায় যখন ঘোড়ার গাড়ীখানা থামিল, তখন তাহার ভিতর থেকে মিস্ প্রতিমা বস্তু, বি-এ তাহার ছোট ভাইয়ের হাত ধরিয়া বাহির হইল। কোচ-ম্যানকে জিজ্ঞাসা করিল, “ঠিক এই বাড়ী ববেল্ল বাবুর বটে ত?” উত্তরে সে যখন বলিল, “হ্যাঁ, এই বাড়ীই তা’র” তখন প্রতিমা তাহার ভাই চুকাইয়া দিল ও সদবে প্রবেশ করিল।

প্রথমে সে কাহাকেও দেখিতে পাইল না। খানিক অণ চুপ করিয়া দাঁড়াইয়া রহিল। তা’রপর লগ্না করিয়া দেখিল অদবে ঘরের ভিতর একটা লোক চবকা কাটি-হেছে। সে ডাকিল, “ওহে শোন ত।”

যে চবকা কাটিতেছিল, সে নিকটে আসিল। তাহার পরণে একখানা ছোট খদ্দেরের ধুতি, গায়ে একটা খদ্দেরের মেরজাই।

নাকের উপর চশমাটা একটু বাগাইয়া লইয়া, হাতে বাঁধা ঘড়িটার উপর একটু নজর দিয়া প্রতিমা তাহাকে জিজ্ঞাসা করিল, “ববেল্লবাবু কোথায় বলতে পার? এটা কি তাঁরই বাড়ী?”

সেই ব্যক্তি বলিল, “হ্যাঁ, এটা তাঁরই বাড়ী তবে তিনি পশ্চিমে বেড়াতে গেছেন।”

“মিসেস্ নীলিমা ঘোষ এখানে আছেন কি?”

“হ্যাঁ তিনি আছেন। আপনি বাড়ীর ভেতর যান না, তিনি বোধ হয় থাকছেন।”

কপাল ও ভ্রদয় একটু কুঞ্চিত করিয়া, চোখে মুখে একটা বিষ্ময়ের ভাব ফুটাইয়া, হাতঘড়ির পানে একবার দৃষ্টিপাত করিয়া প্রতিমা বলিল, “It is about two— দুটো বাজে, এখন থাকে।” বলিয়াই টক্ টক্ করিয়া ভিতরে চলিয়া গেল।

ভিতরের দরজায় সবে মাত্র যখন পা দিয়াছে, নীলিমা তখন ছুটিয়া আসিয়া তাহাকে আঁকড়াইয়া ধরিয়া বলিল, “কি ভাগ্যি ভাই।”

উত্তরে প্রতিমা একটু বিবক্তির ভাব দেখাইয়া বলিল, এখনও খাওয়া হয় নি নাকি।”

নীলিমা বলিল, “আর এই হ’লো বলে। কুমাণগুলো থাকে, ওদেব হয়ে গেলেই আমি খেয়ে নোব।” ঝিকে হাত পা ধুইবার জল দিতে বলিয়া, তাহাকে বলিল, “তুই ভাই জুতো মোজা খুলে; হাত পা ধুয়ে একটু মিষ্টি মুখ কবে নে, আমিও তার মধ্যে খেয়ে নোব।”

নীলিমার বাড়ী দেখিয়া প্রতিমা অবাক হইয়া গেল। কত কি তাহার নজরে পড়িল তাহা দেখিয়া সে সত্যি আশ্চর্য হইয়া গেল।

প্রতিমাকে হাত পা ধোয়াইয়া তাহাকে জোর করিয়া একটু মিষ্টি খাওয়াইয়া, নীলিমা নিজের খাইতে বসিল।

নীলিমা যখন খাইতেছে, পিওন আসিয়া বলিল, “মা একখানা চিঠি আছে।” মাথার কাপড়টা একটু টানিয়া দিয়া সরিয়া বসিয়া সে বলিল, “নিয়ে আয় ত প্রতিমা।”

চিঠিখানা হাতে করিয়া প্রতিমা বলিল, “তিনি নিশ্চয়ই বুঝি, খুলি কি বলিল।”

হাসিয়া নীলিমা বলিল, “খোল না কেন! তবে ঠকবি—কিছুই পাবি না।”

চিঠিখানা খুলিয়া মনে মনে পড়িয়া প্রতিমা বলিল, “তোমার চিঠি তুই নে।”

নীলিমা চিঠিখানা লইয়া হাসিয়া বলিল, “পাড়া-গাঁয়ের লোকগুলোর সবাই অদ্ভুত না? বৌকে লেখা চিঠিতেও দুটো প্রেমের কথা থাকে না।” খাওয়া শেষ করিয়া সে উঠিল।

এই সময়ে এক প্রোটা একটা লাউ হাতে করিয়া আসিয়া বলিল, “বোমা, এই লাউটা ডাক্তারকে বেঁধে দিও!—আমার বড় কাজের ভিড় মা, এখন তবে আসি।” সে চলিয়া গেল।

প্রতিমা জিজ্ঞাসা করিল “তোমার দেওর কি ডাক্তার?”

“হ্যাঁ এই দুবছর হ’লো এম্-বি, পাশ কবে এসেছে। হাত মুখ ধুইয়া আসিয়া সে বলিল, “ঘরের লাউ কে খায় তার ঠিক নেই, আবার অপরে দিয়ে যায়। তবে দাঁড়া ভাই একটুকু, লাউটা কুটে দি—গরুর ভাত হবে—তাতে দেবে এখন।”

প্রতিমা হাসিয়া বলিল, “তোমার ডাক্তার দেওরের জন্তে দিয়ে গেল। তোমার দেওরটা কি তবে গরু?”

হাসিমুখে নীলিমা বলিল, “তা’ বই আর কি?”

“একজন পুরুষের সম্বন্ধে আড়ালে এ রকম হাস্য-পরিহাস ভদ্রতার নীতি বিরুদ্ধ।”

কথাটা শুনিয়া প্রতিমা পিছনে ফিরিয়া দেখিল। ইনিই তবে নীলিমার দেয়র। ইনি তবে সমস্ত কথাই শুনিয়াছেন, ইহারই সহিত সে সদরে নিলজ্জভাবে অভ্যন্তর মত কথা কহিয়া আসিয়াছে। সে লজ্জায় লাল হইয়া উঠিল। আত্মগোষ্ঠিতে তাহার সমস্ত হৃদয়টা ভরিয়া উঠিল।

নীলিমা হাসিয়া বলিল, “আড়াল থেকে তুই যুবতীর হাস্য-পরিহাস শোনা ও কোন পুরুষের পক্ষেও নীতি সম্মত নয়। তারপর, কোথাও বেরুচ্ছ কি?”

সমীরেন্দ্র বলিল, “হ্যাঁ ভক্তিপুর থেকে একটা ডাক

এসেছে। কিম্বা আসতে দেয়ী হবে বোধ হয়। জেগে যাও। কি আজ কোথাও বেড়াতে যাবে, তাই’লে বাড়ী যাক।”

নীলিমা বলিল, “না তুমি গাড়ী নিয়ে যাও। আমরা না হয় কাল একবার বাগান দিয়ে বেড়াতে যাবো।—আর দেখ তোমার দাদার একখানা পত্র পেলাম।

“ও তখন এসে দেখবো—আছে ত লাকল আর গরুর কথা।”—বলিয়া হাসিতে হাসিতে সে বাহির হইয়া গেল।

২

নীলিমা ও প্রতিমা একই স্কুলে পড়িয়া একই বয়সে ম্যাট্রিক পাশ করে। নীলিমা পাশ করিবার পর তাহার পড়া শুনা বন্ধ হয় ও বরেন্দ্রের সহিত বিবাহ হয়। বরেন্দ্র তখন এম্, এ পাশ করিয়া প্রফেসারি করিতেছে। ইঠাং প্রফেসারি ছাড়িয়া দিয়া দেশে আসিয়া চামবাস করিতে আরম্ভ করিল। এদিকে আসিয়া বেশ উন্নতিও করিয়াছে। এমন ফসল নাই—যাহা তাহার ক্ষেত্রে উৎপন্ন হয় না।

প্রতিমা ম্যাট্রিক পাশ করিবার পর পড়িতে থাকে। চার বৎসর অতীত হইয়াছে। সে বি, এ, পাশ করিয়াছে। নীলিমার সহিত তাহার খুব ভাব উভয়েই উভয়ের খবর পত্রেরই রাখিত। প্রতিমা জন্মাবধি কলিকাতায় আবদ্ধ বলিলেও চলে। যদিও দু’একবার কলিকাতার বাহিরে গিয়াছে বটে, তবে পল্লীগ্রামে কখন দেখে নাই। পল্লীগ্রাম দেখিবার অভিপ্রায়ে সে ছোট ভাইটাকে সঙ্গে লইয়া নীলিমার বাড়ীতে আসিয়াছে। আগে হইতে নীলিমাকে জানায় নাই, তাহার কাবণ তাহাকে একটু তাক লাগাইয়া দিবে বলিয়া। নীলিমাব পক্ষে সে জানিয়াছিল, এই গ্রামেই ষ্টেশন, ষ্টেশনে গাড়ী পাওয়া যায় ও তাহাদের বাড়ীও খুব কাছে, সেইজন্য অণু কাহাকেও সঙ্গে আনে নাই। সোণার শৃঙ্খল খুলিয়াছে, স্বাধীনতার মুক্ত বায়ু দেহে লাগিয়াছে, স্নতরাং সঙ্গে যাইবার জন্ত কাহারও দরকার নাই—এই রকমও একটা ধারণা থাকায়, সে অন্ত কাহাকেও সঙ্গে লয় নাই।

গ্রামটা আধা পল্লী আধা সহর। এখানে নীলিমাব বাড়ীতে আসিয়া যাহা দেখিয়াছে তাহাতে সে খুসীই

হইয়াছে। বিশেষ নীলিমাদের বাড়ী দেখিয়া সে বেশ সন্তুষ্ট হইয়াছে।

গোয়ালঘরের চালার উপর একটা লাউগাছে লাউ ধরিয়াছে। গাছে লাউ যে এত সুন্দর দেখায় তাহা তাহার ধারণাই ছিল। ওয়ার্ডসওয়ার্থের কবিতায় প্রকৃতি বর্ণনা তাহার বড় সুন্দর লাগে কিন্তু লাউ গাছে লাউ ধরিলে যে এত সুন্দর দেখায়, লক্ষ্য গাছে লক্ষ্য পাকিলে যে এত সুন্দর দেখায় তাহা সে জানিত না। সেলি, বায়রণ মুখস্থ করিয়া সে বি, এ পাশ করিয়াছে কিন্তু এতদিনে সে বুঝিতে পারিল প্রকৃতির সমস্ত সৌন্দর্যই বুকে করিয়া রাখিয়াছে এই পল্লীগ্রাম।

যুক্ত বাতাসের মধ্যে আসিয়া সে মুক্ত নিঃশ্বাস ফেলিল। ওজনকরা সভ্যতার মধ্যে সে হাঁপাইয়া উঠিয়াছিল। এখানে আসিয়া স্বস্তির নিঃশ্বাস ফেলিয়া বাঁচিল। মোট কথা সে বুঝিল, এখানে কয়দিন সে নিশ্চিন্তভাবে কাটা-ইতে পারিবে।

৩

বৈকালে নীলিমা চরকায় সূতা কাটিতেছিল। প্রতিমা পাশে বসিয়া দেখিতেছিল। সে বলিল, “আচ্ছা ভাই, চরকায় যে সূতো কাটিস্, এ তোর ভাল লাগে।”

“কেন লাগবে না?”

“কিন্তু এতে নূতনত্ব কিছুই নেই। সেই মামুলী জিনিষ। কোন নূতন উদ্ভেজনা এতে নাই। এ যুগটা বিজ্ঞানের যুগ—এ যুগে সময় ও পবিত্রত্ব ছুই-ই এ রকম করে নষ্ট করা উচিত বলে ত আমার মনে হয় না।”

নীলিমা বলিল, “অতশত বুঝি না ভাই। তবে এটুকু বুঝেছি, এতে আমাদের লাভ বই লোকসান নেই। যখন থেকে চরকায় সূতো কাটিতে শিখেছি, তখন থেকে কাপড় কিনি নি। তা ছাড়া আমাদের ঘরে কাপড়ের যা কিছু দেখছিস তা আমাদের হাতে কাটা সূতোর তৈরী। তোকেও যে কাপড়খানা পড়তে দিয়েছি তাও আমাদের তৈরী। এইটুকু যদি নিজেরা কর্তে পারি তা হলেও যথেষ্ট। আমাদের এই পদদলিত পরাধীন জাতির ধার করা নূতনত্বের কি দরকার? উদ্ভেজনায়ও সময় গেছে, এখন চাই কাজ।

এমন সময় গায়ের কামা খুলিতে খুলিতে সমীর আসিয়া বলিল “বৌদি, এক কাপ চা, বড্ড ক্লান্ত।” গা থেকে জামাটা খুলিয়া নীলিমাকে দিয়া বলিল— “পকেটে আটটা টাকা আছে; বোসেদের বাড়ী একটা ডেলিভারি কেসে গিয়েছিলাম।” সে ঘরের ভিতর চলিয়া গেল।

চায়ের জল গরম করিবার জন্য নীলিমা প্রতিমাকে টোভ জালিতে বলিল। টোভে পান্ন করিতে করিতে প্রতিমা বলিল, “আচ্ছা ভাই, একটা ডেলিভারি কেসে মোট আট টাকা ফি।”

নীলিমা একটু হাসিয়া বলিল, “দেশটা গরীবের। গরীবের দেশে এর বেশী আর কি আশা করা যেতে পারে তাবা দিতে পারে না বলেই দেয় না। ঠাকুর পো বলে, “আমি ৮ টাকার জায়গায় হয়ত বিশ টাকা আদায় করিতে পারি, কিন্তু তাতে টাকাই পাবো, তাদের হৃদয়টাতো পাবো না। হৃদয় দিয়ে হৃদয় পাওয়া যায়, ভালবাসা দিয়েই ভালবাসা পাওয়া যায়, টাকায় তা পাওয়া যাবে না।” শেষ কথা কয়টা প্রতিমার হৃদয়ে ধ্বনিত হইল।

চা হইয়া শেলে নীলিমা বলিল, “যা দিয়ে আয়।”

কি ভাবিয়া প্রতিমা উত্তর করিল, “তুই যা, আমি যাবো না।”

নীলিমা গভীর হইয়া বলিল, “তাহ’লে সূচনা আরম্ভ হয়েছে দেখছি, শেষকালে অনুশোচনায় না দাঁড়ায়।”

মুখখিঁচাইয়া প্রতিমা বলিল, “যা, তোর সব তাতেই ঠাট্টা, কি যে ঠাট্টা করিস্ তার ঠিক নেই।”

“তবে যাচ্ছিস্ না কেন?”

“যা’ব না কেন, তবে সেদিনকার কথাগুলো মনে করে একটু বাধ বাধ ঠেকে।” চায়ের কাপ লইয়া প্রতিমা উঠিল।

সমীরের সম্মুখে চায়ের কাপ রাখিতে সে বলিল, “খন্দের শাড়ী পরে আপনাকে বেশ মানাচ্ছে কিন্তু। এবার থেকে খন্দর পরবেন।”

প্রতিমার মুখখানা রাঙ্গা হইয়া উঠিল। মুখ নীচু করিয়া কিছুক্ষণ দাঁড়াইয়া থাকিয়া বলিল, “দেখুন সেদিন আপনার সঙ্গে যে ব্যবহার আমি করেছি, তার জন্যে আমি বড়ই লজ্জিত। আপনি যদি কিছু মনে না করেন—”

সমীর হাসিয়া বলিল, “ওঃ সেই কথা, তা’র জন্য কিছু ভাববেন না।”

মুখ তুলিয়া প্রতিমা বলিল, “আমাকে আর ‘আপনি’ ‘আপনি’ বলে কথা কইবেন না।”

“আচ্ছা, এবার থেকে আপনাকে ‘তুমি’ই বলবো।” সমীর হাসিল।

প্রতিমা বাহিরে আসিলে, নীলিমা তাহার গলা জড়াইয়া ধরিয়া ছুঁই হাসি হাসিয়া বলিল, “কি গো, ‘ড্রপ্‌সিন্’ উঠলো?” উত্তরে প্রতিমা তাহার পৃষ্ঠে দড়াম্ করিয়া এক কিল বসাইয়া দিল।

✽

দিন কুড়ি কাটিয়া গেল। সমীরের কাছে প্রতিমাব যে একটা বাধ-বাধ ভাব ছিল তাহা কাটিয়া গিয়াছে। সমীর তাহাকে দেশের অবস্থা সম্বন্ধে কত কথা বলে, প্রতিমা মুগ্ধ হইয়া শোনে। সমীর কোনস্থানে গেলে সে তাহাবই প্রতীক্ষায় বসিয়া থাকে। অথচ একথা সে নিজে বুঝিতে পারে না।

সেদিন সমীর বাড়ীতে ছিল না। নীলিমা বলিল, “ঠাকুরপোর ঘরখানা একটু ঝেড়ে জিনিষপত্রগুলো একটু গুছিয়ে বাথ দিকি।”

প্রতিমা সমীরের ঘরখানা গুছাইতে বসিল। বইগুলি গুছাইতে গিয়া সমীরের ডায়ারিখানা বাহিব হইয়া পড়িল। ডায়ারিখানা হাতে করিয়া সে তাহার পাতা উন্টাইতে লাগিল। একজায়গায় তাহারই নামেব উপর নজর পড়িল। সে পড়িতে লাগিল, “প্রতিমা গন্ধবের শাউখানি পবিয়া আমার চা লইয়া আসিল, দেখিলাম প্রতিমা প্রতিমাই বটে। সার্থক তাহার নাম। কি নয়, দীব, সহজ স্তন্দর তাহার স্বভাব।” “প্রতিমাব পা কাচের টুকরায় কাটিয়া গিয়াছিল, আমার কাছে ব্যাণ্ডেজ বাঁধিতে আসিল। পা খানি ধরিয়া সমস্ত ব্যাণ্ডেজ বাঁধিয়া দিলাম একটা তৃপ্তিব নিঃশ্বাস ফেলিলাম, এই আমার পক্ষে যথেষ্ট।” প্রতিমা শিহরিয়া উঠিল। সব কথা ভাবিতে বসিল। ভাবিতে গিয়া নিজের অন্তরে যে সন্ধান পাইল তাহাতে চমকাইয়া উঠিল। ঠিক করিল আর এখানে থাকিবে না, শীঘ্র চলিয়া যাইবে।

সন্ধ্যার সময় তাহার শরীর বড়ই অসুস্থ হইল। সন্ধ্যা জ্বর আসিল। সকালে দেখিয়া শুনিয়া সমীর বলিল, “ডেঙ্গু বলেই বোধ হয়, এখন বড় ডেঙ্গু হ’চ্ছে।” ডেঙ্গুই বটে, শীঘ্র সে ভাল হইয়া উঠিল।

নীলিমাকে প্রতিমা বলিল, “বাবাকে একখানা টেলিগ্রাম করে দে, দাদা যেন আমাদের নিয়ে যায়।”

নীলিমা বলিল, “জলে ত আর পড়িস্ নি, এত তাড়াতাড়ি কেন?”

“না ভাই, আর থাকা যায় না, অনেকদিন হ’ল এসেছি।”

“যাবি বল্‌চিস্ কিন্তু এখনও যে তোব অসুখ ভাল হ’লো না।”

“বাঃ বে, অসুখ ভাল হয়নি ত কি?”

নীলিমা গম্ভীর হইয়া বলিল, “অসুখ হয় দু’রকমেব। দেহেব অসুখ তোব সেবেছে, মনেব অসুখ ত সাবে নি।”

প্রতিমা একটু রাগ দেখাইয়া বলিল, “তোব কেবল কথায় কথায় ঠাট্টা। মনেব অসুখ কিসে সারবে শুনি?”

নীলিমা বলিল, “শিগ্গিব ঠাকুরপোব বিয়ে দোব, তাব বিয়েতে লুচি সন্দেশ গেয়ে যা, সব অসুখ সেবে যাবে।”

উৎকণ্ঠাব সঞ্চিত প্রতিমা বলিল, “শিগ্গিব হবে না কি? তা’হলে ত থেকে যেতে হয়।”

“দেখি তোব বুকে হাত দিয়ে”—তাহাব বুকে হাত—দিয়া নীলিমা বলিল, “‘প্যালপিটেসন্’ দেখ্‌ছি দে। ঠাকুরপো থাকলে একটা ‘ইন্‌জেক্‌সন্’ দিত—”

নীলিমাব পিঠে এক কিল বসাইয়া দিয়া প্রতিমা বলিল, “তোব সব তাতেই ঠাট্টা আর ইয়াবকি।”

“নেহাং বাজে ইয়াবকি নয় ভাই। ঠাকুরপোব হাতেব ‘ইন্‌জেক্‌সন্’ একেবারে ব্যর্থ হয় না, বিশেষতঃ যদি ‘ইনট্রাকাবডিয়াক্’ (অন্তরে) দেয়।

“তোব সঙ্গে আমি পেরে উঠবো না তোব যা ইচ্ছে হয় বল্।”

নীলিমা এবার হাসিমুখে বলিল, “বল্লেই ত হয় মোজা কথা, আমাব যা ইচ্ছে হয় তাই করি। সে বড়ই বেয়াদবী আবস্ত কবিল, বলিল “তদবধি অবোধী যুগল



হাম নারী, কি কহি, কি বলি, কছু বুঝয় না পারি।”  
কাজেই প্রতিমাকেও হাসিতে হইল।

প্রতিমার দাদা অমিয়া তাহাদের লইয়া গেল। কিছু-  
দিন পরে বরেন্দ্রও বাড়ী আসিল। প্রতিমার পিতার  
নামে সে একখানা পত্র দিল। সঙ্গে সঙ্গে নীলিমাও  
প্রতিমার মাকে একখানা পত্র দিল, কি যে লিখিল তাহা  
সেই জানে।

যথাসময়ে উভয়ের বিবাহে হইয়া গেল, কিন্তু ফুল-  
শস্যার বাহ্যেও নীলিমা প্রতিমার কাছে একটা বিল  
গাইল।

৮

সমীর চুপ করিয়া বসিয়া কি ভাবিতেছিল। প্রতিমা  
সেখানে আসিয়া বলিল, “মশায় কি ভাবছেন?”

একটু হাসিয়া সমীর উত্তর দিল, “আপনারই কথা।”

“কথাটার ছোটো অর্থ। এক মানে হয় নিজের কথা,  
আর এক মানে হয় আমার কথা।”

“উভয়ই।”

“তাব মানে?”

“এম-বি, পাশ কয়ে মশায়কে দিবারাত্র দেখিতেছি,  
কিন্তু আজ পর্যন্ত কিছুই প্রাপ্য পাই নি।”

“এই কথা! আচ্ছা আজ পাওনা চুকিয়ে দোব।”  
বলিয়া প্রতিমা ক্রিপ্রহন্তে ট্রাক খুলিয়া, তাহার ভিতর  
হইতে একখানা খদ্দেরের ধুতি বাহির করিয়া আনিয়া  
সমীরের পায়েব কাছে রাখিল, বলিল, “আমারই হাতে  
কাটা সূতাব তৈরী।”

এক অনির্বচনীয় আনন্দে সমীরের হৃদয়টা ভরিয়া  
উঠিল, সে বলিল, “তোমাব তৈরী এ জিনিষ আমি  
মাথায় কবে নোব।” পরে একটু হাসিয়া বলিল, “এতেও  
ত আমার সব দাবী মিটল না, প্রতিমা।” প্রতিমা  
কথাটা বুঝিতে পারিল না, তাহার মুখের দিকে তাকাইয়া  
দাড়াইয়া বহিল।

“তবে তবে এসো, আমিই সেটা আদায় করে নিই।”

—বলিয়া প্রতিমাকে বাহুব দ্বারা নিষ্পীড়ন করিয়া  
তাহার বস্ত্রের অন্তরে চুপন করিয়া সমীর কি যে আদায়  
করিল তাহা সেই বুঝিল। আনন্দে প্রতিমার সমস্ত  
বস্তুটা আলোড়িত হইয়া উঠিল। দীর্বে দীর্বে সে তাহার  
স্বামীকে বড় ভূষিতে মাথা রাখিল।

## মলয়ের বায়

শ্রী প্রসাদদাস চট্টোপাধ্যায়

আয় ভেসে আয়, রঙীন হাওয়া, চাদের কিরণ ছাড়িয়ে, —

দোল দিয়ে বা আমার বোলে,

শরমে ক্ষেতের হৃদে ফুলে,

চম দিয়ে বা বকুল ফুলে

উথলে উঠি মঙ্গলে।

চেউ তুলে দে মাতাল বাতাস ফুলের গন্ধ বিলিয়ে।

আয় নেমে আয়, বড়ীল পাখী, দগিন পাড়াব গান গেয়ে।

বোন্ হৃদয়ের কুহু তানে

ছুটতেছি আজ আনমনে,

কোন্ বিরহী বাকুল ভবা

আকুল করা আহবানে!

গান গেয়ে যা, পাগল পাখী, মাতাল-নেশায় ভরিয়ে।

## তুমি সুন্দর

### শ্রীধরজ বজ্রাঙ্কুশ

তুমি সুন্দর! তুমি সুন্দর! তোমার সৌন্দর্যে—  
এই নিখিল বিশ্ব পুলকে শিহরিয়া উঠিতেছে। প্রভাতে  
—মধ্যাহ্নে সন্ধ্যায়—আগি তোমায় কেবল চেয়ে চেয়ে  
দেখি। তুমি বৃক্ষপত্রে, মলয় হিল্লোলে, মৃদু কাঁপিয়া;  
দূর শূন্যে—আকাশের গায়ে—নক্ষত্রে ফুটিয়া,—স্থিবা দামিনী  
সম তরুণীর চোখে—বুকে—মুখে লাবণ্যে ঢালিয়া দেগাই-  
তেছ—তুমি সুন্দর।

নন্দনের ফুল গন্ধ তুমি,—সদ্যন্ত সিন্ধু মৃত্ত রমণীব  
এলায়িত কেশ তুমি,—সবমে জড়িত মরমের আধ আধ  
ভাঙা ভাঙা ভাষা তুমি। তুমি জানে উজ্জল—ধ্যানে  
গভীর—প্রেমে চঞ্চল। হে কবি, এ অন্তর্যম—অতুলন  
সৌন্দর্য তোমারি রচনা। কি ছন্দে নিখিলের এই

মহাকাব্য তুমি—কোথায় একাকী নির্জনে বসিয়া রচনা  
করেছিলে? সেও তোমারি রচনা,—তোমারি ছন্দ—  
তোমারি পুলক—তোমারি শিহরণ—তোমারি মধুমাগ  
ছুরী—তোমারি সুধামাথা বিষ। আমি জানি।

সমুদ্রের ঐ উত্তাল তরঙ্গে—অন্তরীক্ষের ঐ গ্রহ উপ-  
গ্রহের আবর্তে সর্বকালে সর্বদিকে এই গতিতে তোমার  
অমোঘ নিয়ম উদ্ভূত দণ্ড—অন্তর্যম শৃঙ্খলা বিস্তার করিয়া  
আছ। সকলকে ধবিয়া আছ তুমি। এই সে স্তম্ভহান  
গভীর ঐক্য—ইহাব মধ্যে কিছুই হারায় নাই। ইহাব  
মধ্যেই তোমার বিকাশ তোমার অক্ষরন্ত অনন্ত সৌন্দর্য  
কম্প বঙ্গে নন্দিত হ'তেছে চিবকাল। তুমি সুন্দর—  
আব সুন্দর—শুধু সুন্দর।

৮।১।১০

## তবু—বাঁচিব

এমনিই কি সকলে সকলকে ত্যাগ করে? আশা  
দেয়—কাছে বসে চেয়ে থাকে—তাবপর সহসা একদিন  
ছেড়ে চলে যায়—আর ফিবে আসে না—কথা কয় না—  
জন্মের মত ভুলে যায়?—আর একজনের হয়?

বড় শুক—বড় নিষ্ঠুর এ সংসার। কি নিদারুণ এই  
প্রতারণ। মনে হয় এই বুঝি এল—কিন্তু আসে না।  
তুষিত তুমি—অতি কাতবে চেয়ে আছ—সন্মুখে ধূ ধূ—  
করিতেছে—শুধু ধূসর বুঝিবা মরুভূমি। তারি উপব  
দিয়া, অঞ্চলে স্খদাভাণ্ড ঢাকিয়া চলিয়া গেল।—চোখে  
চাহিয়া যেন ডাকিয়াও গেল। কিন্তু ধরা দিল না।  
পশ্চাতে ছুটিয়া তুমি তোমার জীবনের অর্ধেক পরমায়ু ক্ষয়  
করিলে—তবু ধরা দিল—দিল—অথচ দিল না। তুষা  
মিটিল না। এ তুষা বুঝি মিটে না।

ভাণ্ড ভাঙিয়া দেখা যায় না—সুধা কি বিষ? যা  
ভাণ্ডে—তাইত ব্রহ্মাণ্ডে। বন্ধের পঙ্কবে—অস্থিতে মজ্জায়

রাত্রিদিন ঘিরিয়া-বেড়িয়া রয়েছে যা—তাইত ব্রহ্মাণ্ড  
বাঁপিনী। বাহিরে ত আমি আমার অন্তরকেই দেগি।  
অন্তরের ছায়াই ত বাহিরে কায়া ধবে আসে। এই ছায়া  
কায়া—মায়া—এইত ভুলায় বুক ভেঙে দেয়।

আর ভাবিতে পারি না। সে কেন ভাল বেসেছিল  
যদি চিরদিন বাঁসিতে পারিবে না—কেন সে আমার  
স্বপ্নের স্বপন ভেঙে দিল? কেন সে আমার প্রেমের  
কুঞ্জে—ক্ষণিকের তবে এসে—হেসে—শেষে শুধু একটা  
অভিশাপের তপ্তশ্বাস ফেলে, দণ্ডে দিয়ে চলে গেল?—  
এই কি তাব বিলাস?

তবু সকলে যা করে তাই করিব। তবু বাঁচিব—তবু  
সহিব। এরি নাম কি বাঁচা? তবু কেন মরিতে ইচ্ছা  
হয় না। এ দহনে—এ ছঃখের আগুনে, তিল তিল কবিয়া  
পুড়িয়া মরিতেও যেন কেমন একটা সুখ আছে।

৭।১।১০

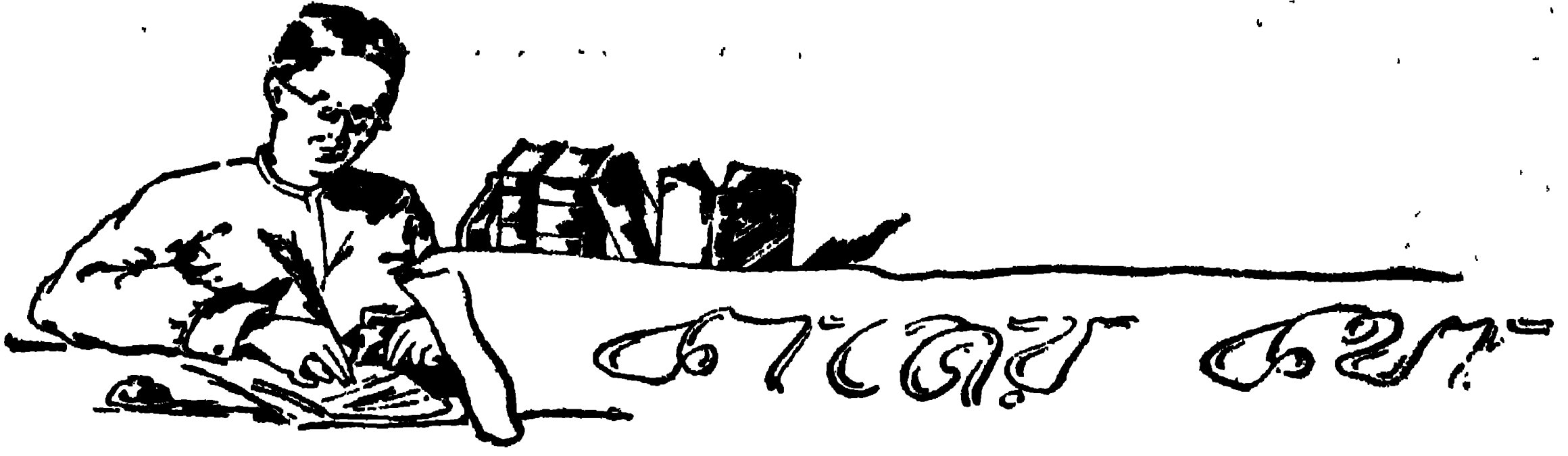
# প্রতিযোগিতায় ভারতীয় শিল্প

শ্রীভবতোষ রায়

ভারতীয় শিল্প খনিজদ্রব্যাদি কলকারখানা এসব যাহাতে সমপৰ্য্যায় উন্নত হইয়া বিদেশী দ্রব্যাদির প্রতিযোগিতায় টিকিতে পারে সেজন্য ব্যবসায়ীরাও যেমন চেষ্টা করিতেছেন দেশের শিক্ষিত সমাজও তেমনি চেষ্টা করিতেছেন। এই শিল্পরক্ষা ব্যাপার ও উন্নতপৰ্য্যায় চালানোর পক্ষে অন্তরায় কত তাহা এই সব ব্যবসায়ে যাহারা লিপ্ত আছেন তাহারা বুঝিতেছেন। ভারতজাত দ্রব্যাদির সঙ্গে বিদেশজাত দ্রব্যাদির প্রতিযোগিতা দেশে যে সমস্তার সৃষ্টি করিয়াছে এ সমস্তা কতকটা দূর হইতে পারে দেশের শিল্পবাণিজ্যসংক্রান্ত আইনের বিধান দ্বাৰা—আর কতকটা দূর হইতে পারে ব্যবসায়ীদের সম্মিলনে। ভারতীয় লৌহ কয়লা, কাগজ, পাট প্রভৃতি প্রতিদ্বন্দ্বিতা ক্ষেত্রে ধ্বংস হইয়া যাইবে না থাকিবে বর্তমান ভারতীয় বাণিজ্যে ইহাই মহাসমস্তা হইয়া দাঁড়াইয়াছে। কাঁউন্সিলে ইহা লইয়া বাদপ্রতিবাদ চলিতেছে—ব্যবস্থাদ্বারা ভারতীয় শিল্পের রক্ষণ সভোবা সকলেই অমুগোদন করিতেছেন। শিল্পবাণিজ্যের আভ্যন্তরীণ অবস্থা অনুসন্ধানেনব জন্ম কমিটি বসিতেছে—ট্যাবিক্‌বোর্ডও যথেষ্ট তৎপরতার সহিত সকল অবস্থা বিবেচনা করিতেছেন। অনেক ভারতীয় ব্যবসায়ের উদ্যোগী কর্ণধার ইউরোপীয়েরাও প্রতিযোগিতায় নিজেদের ভারতীয় ব্যবসায়কে বাচাইবার জন্য নানা আলোচনা করিতেছেন। শ্রম উইলোবি কেবী, শ্রম আলেকজান্ডার মারে, শ্রম উইলিয়াম কুরী প্রভৃতি অভিজ্ঞ ব্যবসায়ীরা ভারতীয় অনেক বড় বড় ব্যবসায়ে দিকপাল সম। বর্তমান সমস্তায় ইহারা যেভাবে মতামত দিতেছেন ও কার্যপ্রণালী নির্দ্ধারিত করিতেছেন তাহাতে দেখা যাইতেছে ইহারা যথেষ্ট সাহস ও ধৈর্য্য লইয়া বিদেশী প্রতিযোগিতাকে পরাস্ত করিতে বদ্ধপরিকর। সেদিন 'Mining and Geological Institute'র বার্ষিক উৎসবে ট্যাবিক্‌বোর্ডের প্রেসিডেন্ট শ্রম জর্জ রেগী ভারতীয় ব্যবসায়ের আশাপূর্ণ ভবিষ্যৎ দেখিয়াছেন। শ্রম উইলোবি কেবী বর্তমান ভারতীয় কয়লা সমস্তায় যে সব যুক্তিপূর্ণ কার্যকরী কথা কহিয়াছেন তাহা ব্যবসায়ী অব্যবসায়ী

সকলকেই সমস্তার প্রকৃত কারণ বুঝাইবার সহায়তা করিবে। শ্রম উইলোবি কয়লা ব্যবসায় সম্বন্ধে বলিয়াছেন বাহির হইতে যথেষ্ট প্রতিকূলতাচরণ করিলেও ভারতীয় কয়লা ব্যবসায় দু'একবৎসর মধ্যেই আবার তাহার পূর্বস্থান অধিকার করিতে পারিবে। ব্যবসায়ীদের সকলের মধ্যে একতা চাই—কুদ্র যে তাহাকেও বাদ দিলে চলিবে না। এই একতার অভাবেই ভারতীয় ব্যবসায় প্রচেষ্টা অনেক স্বেযোগ হারাইয়াছে—স্বেযোগ হারাইয়াও তাহারা বাহিরের প্রতিযোগিতা না থাকায় বাঁচিয়াছিল কিন্তু যেই বাহিরের প্রতিযোগিতা আসিয়াছে অমনি অবস্থা টলটলায়মান হইয়া দাঁড়াইয়াছে। পার্টের সম্বন্ধেও শ্রম উইলোবি আভাসে অনেক কথা কহিয়াছেন। শ্রম কেবী সামান্য শ্রমিককেও ব্যবসায়ের সঙ্গে জড়িত করিয়া মূল ব্যবসায়ের উন্নতি চাহেন—সেদিন শ্রম কুরীর বক্তৃতায়ও এই ভাবই দেখা গিয়াছে। পার্টের ব্যবসায়ে ইহাদের চেষ্টায় যদি এমন অবস্থা হওয়া সম্ভব হয় যে যাহারা রোদে পুড়িয়া, জলে ভিজিয়া এই পাট উৎপাদন করে তাহারা শ্রমের উপযুক্ত অর্থ পায় তবে সত্যি ইহারা ধন্যবাদভাজন হইবেন। অনেক রকম ব্যবসায় ক্ষেত্রে ইংরেজ দু'চার জন থাকিলেও ভারতীয়ই আছে অধিক সংখ্যক, মালিক বা অংশীদার ভাবে আছেন অনেকে, আর শ্রমিক রহিয়াছে অসংখ্য—ভারতীয় ব্যবসায় রক্ষা পাইলে ইউরোপীয়দের সঙ্গে ভারতীয়েরাও লাভবান হইবে। যে রকম ধীবভাবে তৎপরতাব সঙ্গে এই সব ইউরোপীয়েরা ভারতীয় বাণিজ্যের রক্ষার উপায় স্থির করিতেছেন তাহাতে ভারতীয়দের শিথিলার অনেক বিষয়ই রহিয়াছে। ব্যবসায়ে সুখও যেমন আছে ঝড়ঝাপটাও তেমনি আছে।

ব্যবসায়ের সুখ উপভোগ করিব কিন্তু ঝড়ঝাপটা সহিব না এ নীতি অমুসরণ করিলে ব্যবসায় রক্ষণ করা যায় না—অর্থেরও মুখ দেখা যায় না। বাহিরের শিল্পকে প্রতিহত করিতে হইলে কত ধৈর্য্য চেষ্টা চাই বর্তমান ভারতীয় শিল্পরক্ষা ব্যাপারে তাহাই ধীরে ধীরে ফুটিয়া উঠিতেছে।



বিলাস ও অভাব ৪—দেখিতে দেখিতে দেশে বিলাস ব্যসনের স্রোত খুব জোর চলিয়াছে। বিলাসী হইবার ইচ্ছায় সুখ উপভোগ করিবার যে সব প্রথা এদেশী যোগ্য লোকদের মধ্যে চলিত ছিল এখন তাব ধারাই যেন বদলাইয়া গিয়াছে! আগেকাব ধনশালীদেব বিলাস-ব্যসনে নিজেদের দেশ গ্রাম উন্নত হইত—আশ-পাশেব লোকেবা আগোদ উৎসব করিতে পাবিত। দান-ধ্যানে পালে-পার্কণে যে উৎসব চলিত তাহা এখন অতীতের সুখ-স্বপ্নের মত সামাজিক ও দেশেব ইতিহাসে লেগা থাকিবে—চিহ্ন যেটুকুও বা আছে—নূতন শিক্ষা দীক্ষাব আবহাওয়ায় তাহাও তরতরু কবিয়া লোপ পাইতেছে। জুজা, জামা, ছাতা, ঘড়ি, চা, সিগারেট, বিডি এণ্ডলি নিতা জীবনের পক্ষে অপরিহার্য হইয়াছে। সহর হইতে দেশেব পল্লীগুলিতে এসব জিনিসের প্রভাব ক্রমশঃ বিস্তৃত হইতেছে। উচ্চশ্রেণীৰ পুরুষ সমাজ বিদেশী বিলাসিতাব আদর্শে ডুবিয়া আছেন। শিক্ষা দীক্ষায়, আচাবে নিয়মে, আহারে বিহারে তাহাবা ইহা ভালভাবে ফুটাইতে পাবিলেই গৌরব বোধ করেন। প্রথমে পুরুষদের আবদাবে পবে স্বাভাবিক লোভ হইতে দেশের নাবী সমাজেও এই বিদেশী ধারার বিলাস ব্যসন স্রোত চলিয়াছে। যোগ্য উচ্চমণীল লোকের বিলাস ব্যসনের আবগুক নিশ্চয়ই আছে—কিন্তু দেশ-কাল-পাত্র-ভেদে বিলাসেরও পার্থক্য আছে। এক পুরুষ পূর্বের বিলাসী পুরুষেব বিলাসে দেশেব লোক আনন্দ পাইয়াছে, পাইতে পাইয়াছে, তৃষ্ণার জলের জন্ত ভাবে নাই। আর এখনকার পুরুষদেব বিলাসিতায় শ্রীহীন পল্লীর গুবিয়া-আনা-অর্থে সহরে মোটর জুড়ী, বাগানপাটি চলিতেছে—কোথায় যে সে অর্থ উড়িয়া গেল—কে যে এ বিলাসিতার সঙ্গীত অর্থে লাভবান হইল তাহা দেখিবার শক্তি বিলাসীদের নাই। ধনবান-গৃহিণী লক্ষী

স্বপিনী নারীদের বিলাসে দেশে কেহ অভুক্ত থাকিতে পারে নাই, দেবমন্দির উঠিয়াছে, অন্নসত্র হইয়াছে—পূজা পার্কণে নারীর কল্যাণ-বিলাসে দেশ হাস্যময় হইয়া উঠিয়াছে—আর এখন বিলাসিনী নারীদের বিলাস ব্যসনের অর্থ কোথায়—কাহাব ঘরে যাইতেছে! অন্নপূর্ণা আজ অন্ন-দান ভুলিয়া বিলাসিনী নাবী সাজিয়া কি ভাবে মাতৃদেব কল্যাণ আশীষ বর্ষণ করিতেছেন? রাজনৈতিক বলিতে-তেছেন বিদেশীবা অর্থ শোষণ করিতেছে তাই আগাদেব এ দুন্দশা—অর্থনীতিবিদ কাবেরী প্রসঙ্গে এক শঙ্ক লইয়া মহা ভুলুশূল কবিতেছেন। আর দেশবাসীরা ক্রমেই বিদেশী ধাবাব বিলাস ব্যসনে অভাস্ত হইয়া হাহাকাব কবিয়া মর্ষিতেছে—দেশে অন্নভাবও যেমন চিরস্থাবী হইতেছে বিলাসিতাও তেমনি বাড়িতেছে। একসঙ্গে অন্নভাব ও মাবাত্মক বিলাস ব্যসন কি ভাবে বাড়িতে পাবে আগাদেব এ দেশ বর্তমান যুগে তাহাবই প্রমাণ উজ্জল কবিয়া জগতের সম্মুখে ধবিয়া দিতেছে। বিলাসিতা চালাইব না নাচিব—কোন পথ? পবত্রব্যো বিলাসিতা কবিব—আবাব পবম স্রুথে দিনও কাটাইব এ বাবগা বর্তমান অর্থনীতি বা রাজনীতি কিছুতেই অনুমোদন করে না। দেশেব অবস্থা বুঝিয়া কে আজ জীবন-নীতিতে প্রাণ সঞ্চাব কবিবেন?

— — —

বিশ্ববিদ্যালয়ের ডিগ্রীর খড়া চুড়া ৪—বিশ্ববিদ্যালয়েব পাশ করা ডিগ্রী লাভেছু ছেলেদেব কন্ভোকেশনেব সমস্ত যে বিচিত্র খড়া-চুড়া পড়িয়া হাজিব হইতে হয় তাহাতে তাহাবা একটা দর্শনীয় বস্তু হইয়া পড়ে। জাতীয় পরিচ্ছন্ন পরিহিত অবস্থায় এই ডিগ্রী লইতে বাধা কি? এই বিচিত্র গাউন আর টুপি কি যে এ্যাকাডেমিক শ্রীমন্তিক করে—তাহা যে ছাত্র গাউন পবিয়া



পক্ষ চলে সেই মর্মে মর্মে অগ্রসর করে। পক্ষে ও পোষাক এমনি কোরুদে দুটি আকর্ষণ করে যে বাধ্য হইয়া পাড়িতে ঢাকা অবস্থায় বাইতে হয়। তার উপর ঐ পোষাকের বাজে থরচের দায়ে অনেক পাশ-করা ছেলেকে কন্ডোকেশনে উপস্থিত হওয়ার গৌরব হইতে বঞ্চিত থাকিতে হয়। ইংলণ্ডের বিশ্ববিদ্যালয়ে অল্প জাতীয় নরনারীরাও তাহাদের জাতীয় পরিচ্ছদে উপস্থিত হইতে পারেন। এই বাজে ও অদ্ভুত পোষাকের প্রচলন আমাদের বিশ্ববিদ্যালয়ের কন্ডোকেশন হইতে কবে দূর হইবে?

**কমার্শ গ্রাজুয়েট ও আইন অন্যান্সন ৪—**কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় হইতে কমার্শ গ্রাজুয়েট বাহির হয়, কমার্শ সম্বন্ধে ইহারা কতটা কি শেখেন ও কমার্শিয়াল লাইনে ইহাদের চাকুরী পাইবার কতটা সুবিধা তাহার পরিচয় কেহ কিছু বিশেষ জানে না। সম্প্রতি কমার্শ গ্রাজুয়েটরা আইন পাঠ করিয়া উকীল হইতে অভিলাষী কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়কর্তৃপক্ষ সে অধিকার দিতে নারাজ। আইনে কমার্শকে গ্রাস করিবে এই ভয়ে বোধ হয়! এই ব্যাপার লইয়া সংবাদপত্রে বাদপ্রতিবাদ চলিয়াছে। যে দেশের বিশ্ববিদ্যালয়ে দর্শন বিজ্ঞান, প্রাণী-তত্ত্ব, খনিতত্ত্ব সব বিজ্ঞার পরিণাম ওই আইনে পর্যাবসিত হয় সে দেশের বিশ্ববিদ্যালয় কমার্শকেও খালাস দিলে বোঝার উপর শাকের আঁটি ভিন্ন আর বিশেষ কি হইবে?

**শরীরের ধনে পোদদারী ৪—**ডাঃ সুর হরিসিং গোর দেবোত্তর সম্পত্তির অছি, দেবস্থানের সেবাইত মোহান্তদের বিলাসব্যসনের উপর যে নির্মম কষাঘাত চালাইয়াছেন সেই ব্যবস্থামত কার্য হইলে দেবসেবা ও নরসেবার জন্ত ব্যক্তিবিশেষ ও সাধারণে যাহা দান করিয়াছেন বা করিতেছেন তাহার সারাংশ একজনের বিলাস-খেয়ালে না উড়িয়া দেশের উপকারে আসিতে পারে। আরো একটি কথা যে সব দেশীয় জমিদার নিজ পল্লীভবন হাড়িয়া আনিয়া—পিতামাতাদের কীটিকলাপ ধ্বংস করিয়া জমিদারী হইতে অর্থ আনিয়া সহরে বিলাসব্যসনে জলের মত অর্থ লুটাইতেছে তাহাদের উপরও একটা শাসন-আইনের ব্যবস্থা হওয়া উচিত। বাংলাদেশের অনেক জমিদারদের এই রোগ অতিমাত্রায় প্রবল হইয়াছে—ইহাদের অবিস্মৃতিকারিতায় দেশের লোকে যথেষ্ট ভুগিতেছে।

পরের ধনের সম্ভাবনার ভিত্তিতে করিতে হয় তাহা তুলিয়া আজ ইহাদের অনেকের মধ্যে পোদারী করিতেছেন।

**নারী কর্মী প্রতিষ্ঠান ও শর্ত**  
**মিলিটন ৪—**নারী কর্মী প্রতিষ্ঠানের বাৎসরিক অধি-বেশনে বাংলার গবর্নর নানা কথার মধ্যে দেশে স্বেচ্ছাসেবা ব্রতের মিলিত প্রতিষ্ঠান কতটা কার্যকরী ও দেশের পক্ষে উপকারী হইতে পারে তাহারই পরিচয় দিয়াছেন। মিলিত হইয়া কার্য করিলে যে সব দুঃখ দুর্দশায় আমরা নিত্য ভুগি তাহা সহজেই দূর হইতে পারে। মিলিত হইয়া দূর করিবার চেষ্টা না করিলে কোনকালেই অনিষ্টকর কোন প্রথা দূর হইবে না। পাশ্চাত্যের মত স্বেচ্ছাসেবার তেমন কোন মিলন-প্রতিষ্ঠান এদেশে বিশেষ না থাকিলেও এদেশী লোকের মনোভাবই ছিল সেবার দিকে। নর-নায়ায়ণের সেবা এদেশী লোকে মহাপুণ্যকার্য বলিয়াই জানিত। কিন্তু সে ভাব দেশে লোপ পাইতেছে। এখন যে দিন কাল পড়িয়াছে—যে ভাবে নানা দিক দিয়া দেশে নানা অত্যাচার অনাচার—নারীনিগ্রহ পর্য্যন্ত চলিতেছে তাহাতে মিলিত সেবা প্রতিষ্ঠানের বিশেষ প্রয়োজন। পল্লীতে পল্লীতে এই সেবাসঙ্ঘের প্রয়োজনীয়তা বিশেষ ভাবে উপলব্ধি হইতেছে। স্বেচ্ছাসেবীরা মিলিত থাকিলে কোন অত্যাচার দেশে সহজে হইতে পারিবে না। চুরি, ডাকাতি নারীনিগ্রহ তো লোপ পাইবেই—সামাজিক অনেক ব্যাধিও দূর হইবে। দেশের এই দুর্দিনে পল্লীতে পল্লীতে এমন সেবাসঙ্ঘ স্থাপিত হওয়ার আবশ্যক সকলেই বোধ করিতেছেন। কিন্তু যে উৎসাহ ও হৃদয়ভাবে এ প্রচেষ্টা সহজে সফল করা যাইতে পারে তাহারই অভাব পরিলক্ষিত হইতেছে। এমনি মিলিত প্রতিষ্ঠান করিয়া অত্যাচারকে বাধা দিতে না শিখিলে দেশে নানাভাবে অত্যাচার বাড়িবেই।

**শর্ম্মা ব্যানার্জীর ক্যালেন্ডার ৪—**প্রসিদ্ধ সৌন্দর্য উপাদান ব্যবসায়ী শর্ম্মা ব্যানার্জী কোম্পানীর নববর্ষের বর্ষ-শোভা আমরা উপহার পাইয়াছি। সৌন্দর্যলক্ষী ভুবনভরা সৌন্দর্য ছড়াইয়া বিকশিত হইতেছেন বহুবর্ণরঞ্জিত এই চিত্রখানি বর্ষশোভার শোভা বৃদ্ধি করিয়াছে। ক্যালেন্ডার খানি একবার দেখিলে আরো একটু দেখিবার ইচ্ছা হইবে। আমরা শর্ম্মা ব্যানার্জী কোম্পানীর কৃতি ও সৌন্দর্যজ্ঞানের প্রশংসা করিতেছি।





মহাত্মা গান্ধী

ইয়ং ইন্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

## প্রাসঙ্গিক প্রশ্ন

শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

কিছুকাল পূর্বে আমি বঙ্গদেশ হইতে প্রাপ্ত একখানি পত্র মুদ্রিত করিয়াছিলাম উহা স্ফুটিত, স্ফুটপূর্ণ ও অস্পৃশ্যতা বর্জন বিষয়ক মন্তব্যে পরিপূর্ণ ছিল। জনৈক মঙ্গদেশ অধিবাসী পুনরায় এবিষয়ে প্রশ্নাকারে একখানি পত্র দিয়াছেন তাহা প্রকাশ করিলাম।—এ জটিল সমস্যাটী যে গোড়া হিন্দুদিগের দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছে তাহা স্বেথব বিষয় সন্দেহ নাই।

“অস্পৃশ্যতা বর্জন কার্য্যকরী করিতে হইলে প্রথমতঃ কিভাবে কার্য্য আরম্ভ করা উচিত?”

(ক) বিদ্যালয় দেবমন্দির প্রভৃতি যে সমস্ত স্থানে অস্পৃশ্যদের গতিবিধি আছে সেই সমস্ত স্থানে অস্পৃশ্যদের অবাধগতি প্রদান করা উচিত।

(খ) তাহাদের পুত্রকন্যাগণের জন্য বিদ্যালয় প্রতিষ্ঠা করা, প্রয়োজনমত কুপনন করা এবং বাহ্যতে তাহারা মিতাচারী হয়, এবং আবশ্যকমতে চিকিৎসাব সাহায্য পায়, তাহাদের স্বাস্থ্যসংস্কার হয় তদ্বিষয়ে লক্ষ্য রাখা উচিত।

“অস্পৃশ্যতা দূরীকরণের পথ” এই জাতির ধর্মের কোথায় স্থান পাইবে? ইহার হিন্দুজাতিরই শাখা—শূদ্র বলিয়া পরিগণিত হইবে নমঃশূদ্র বা অতিশূদ্র জাতি তখন লোপ পাইবে।

“জাতিবিচার না থাকাই কি আপনার মতে ভাল?”

আমার মতে চারিটি বর্ণ ব্যতিরেকে জাতিবিভাগ

বলিয়া কিছু না থাকাই উচিত। “অস্পৃশ্যেরা অথোব মন্দিরে হস্তক্ষেপ না করিয়া নিজেদের পূজাব জগু পূপক মন্দির স্থাপন করিতে পাবে কি না?”

উচ্চশ্রেণীর হিন্দুবা তাহাদের সে স্বাধীনতা বাধেন নাই বলিলেও চলে, উপরন্তু তাহারা আমাদের মন্দিরে হস্তক্ষেপ করিতে চায় এভাব পোষণ করা অগ্ৰায়, তাহাদের আমাদের মন্দিরে অবাধগতি প্রদান করা আমাদের কর্তব্যের অঙ্গবিশেষ।

আপনি কি মনে করেন যে রাজতন্ত্রের মধ্যে প্রত্যেক জাতির স্বজাতীয় প্রতিনিধি থাকা আবশ্যক?”

না, তাহা আমি মনে করিনা, তবে যদি তাহাদের ইচ্ছাপূর্বক না আসিতে দেওয়া হয় তাহা হইলে স্ববাজ লাভের পথে একটা অগ্ৰায় প্রতিবন্ধক স্থাপন করা হইবে।

“আপনি কি বর্ণাশ্রমধর্মের কার্য্যকরিতা সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ?”

হাঁ, কিন্তু অধুনা কেবল আছে বর্ণের বর্ণ-বৈষম্য আর ধর্মের ভাণ—এবং আশ্রমের কণামাত্রও কোথাও বিদ্যমান নাই। ধর্ম জগতের উপযোগী করিতে হইলে ইহার একগুণে আত্মোপাস্ত সংস্কার আবশ্যক।

“ভারত যে মানবের কর্ম্মভূমি ইহা কি আপনি বিশ্বাস করেন না? এখানে সকলেই পূর্বজন্মান্বিত কৃতকর্ম্মায়-বায়ী ধনসম্পদ, বিজ্ঞা, বুদ্ধি জ্ঞান সমস্তই প্রাপ্ত হয়”

পৃথিবীর সকল স্থানেই এই চিরন্তন নিয়ম—“যেমন কর্ম, তেমনি ফল” অর্থাৎ সকল স্থানেই ভোগভূমি ; কিন্তু ভারত সত্যই কর্মভূমি ।

“অস্পৃশ্যতাবর্জনের পূর্বে কি তাহাদের শিক্ষা ও সংস্কার বেশী আবশ্যক নয় ?”

অস্পৃশ্যতা বর্জন না করিলে তাহাদের প্রকৃত শিক্ষা বা সংস্কার কিছুই সম্ভবপর নয় ।

“যেমন সাধারণে মজপকে ঘৃণা করে তেমনি নিরামিষাশী মাংসভোজীকে ঘৃণা করিবে ইহাই কি স্বাভাবিক নিয়ম নয় ?”

সর্বথা নয় ; যাহারা মজপান বিরোধী তাহাদের বি উচিত নয় মজপকে তাহাব কুঅভ্যাস হইতে নিরত করিতে চেষ্টা করা ? সেইরূপ নিরামিষাশীরও উচিত মাংসভোজী প্রতিবাসীর সহিত মেলামেশা করা ।

“একজন সূচরিত্র লোক কি কুসংসর্গে পড়িয়া দুষ্চরিত্র হয় না ?”

যাহাবা মজপান কবাতে বা মাংস ভোজন কবাতে কোন পাপ হয় জানে না তাহাবা সত্যই দুষ্চরিত্র নয়, তবে দুর্বলচিত্তদেব কথা স্বতন্ত্র ।

উপরোক্ত কারণের জন্যই ব্রাহ্মণগণ অজ্ঞজাতি হইতে নিজেদের দূবে রাখিয়া আধ্যাত্মিক উন্নতির পথ প্রশস্ত কবেন ।

যদি স্পর্শের দ্বারায় আধ্যাত্মিক উন্নতির ব্যাঘাত জন্মে তবে সে আধ্যাত্মিকতাব প্রয়োজন কি ? আব পূর্বকালে যে ঋষিরা পবিত্রতা বক্ষাব নিমিত্ত নিজেরা সংসাব হইতে চিরনির্বাসিত হইয়া থাকিতেন সে কাল আর নাই ।

“আপনি অস্পৃশ্যতাবর্জন নীতির প্রচলন করিতে গিয়া বর্ণাশ্রমধর্মের উপর হস্তক্ষেপ করিতেছেন না ?”

একটী মতের মাত্র পোষকতার দ্বারা কোন বিষয়ে হস্তক্ষেপ করা হয় না আমি যদি সংরক্ষণশীল সমাজের উপর অযথা জোর করিতাম তাহা হইলেই হস্তক্ষেপ করা হইত ।

“গোড়া ব্রাহ্মণদের এ বিষয়ে প্রথমতঃ হৃদ্বোধ না জন্মাইয়া তাঁহাদের ধর্মবিশ্বাসের মূলে আঘাত করার জন্য আপনি কি হিংসা অপরাধে অপরাধী হইবেন না ?”

আমি তাঁহাদের মনে বিশ্বাস উৎপাদন না করিয়া

তাঁহাদের ধর্মবিশ্বাসকে আক্রমণ করি নাই স্বতরাং উক্ত অপরাধে আমি অপরাধী নহি ।

“অস্পৃশ্যতাবর্জন না করার জন্য কি ব্রাহ্মণগণ দোষী ?”

যদি তাঁহারা কোন মানবকে স্পর্শ করিতে ঘৃণাবোধ করেন বা অস্বীকার করেন তাহা হইলে তাঁহারা পাপগ্রস্ত হইবেন সন্দেহ নাই ।

“অস্পৃশ্যগণ তাহাদের এই অশিক্ষিত এবং অর্ধশিক্ষিত অবস্থায় অহিংস-অসহযোগের ভাবগ্রহণ করিতে অক্ষম জানিয়া এবং ব্রাহ্মণগণ রাজনীতি অপেক্ষা ধর্ম সংরক্ষণকে শ্রেষ্ঠ মনে কবেন জানিয়াও এবিষয়ে হস্তক্ষেপ করা—সত্যগ্রহেব পক্ষে হিংসাবৃত্তির পরিচায়ক নয় কি ?”

বহুদর্শিতাব ফলে জানিয়াছি অস্পৃশ্যদের আত্মসংযম অতুলনীয় । প্রশ্নের শেষভাগ দেখিলে মনে হয় হিংসা ব্রাহ্মণের পক্ষ হইতেই হওয়া সম্ভব—যদি তাহাই হয় তবে আমি বড়ই দুঃখিত হইব কারণ ইহা তাঁহাদের ধর্মবুদ্ধির পরিচায়ক হইবে না পবন্ব তাঁহাদের ধর্মবিষয়ে অজ্ঞতা এবং তাচ্ছল্যের প্রকাশক হইবে ।

“আপনি কি বলেন যে জাতিধর্ম প্রভৃতি সমস্ত স্বাতন্ত্র্য উচ্ছেদ করিয়া কেবল সমতা বিরাজ করুক ?”

মানবেব মধ্যে যেমন ক্ষুধা, তৃষ্ণা প্রভৃতি সমতা বিজ্ঞাপক, তেমনি মানবেব প্রাথমিক অধিকার হিসাবে বিধিগত তাহাই হওয়া উচিত ।

“এই দার্শনিক মহাসত্য কেবলমাত্র যাহারা কর্ম চক্রের শেষ প্রান্তে উপনীত হইয়াছেন, তাঁহারাই সম্যক উপলব্ধি করিতে পাবেন, কিন্তু সামান্য গৃহস্থ যাহারা ঋষিমতাবলম্বী হইয়া কায্য করেন এই সত্য উপলব্ধি করিবার শক্তি তাঁহাদের কোথায় ?”

কেবলমাত্র জন্মবৈষম্য হেতু একজন মানব অস্পৃশ্য হইয়া থাকিতে পাবেন না ইহা অতি সরল সত্য, ইহা জটিল দার্শনিক সমস্যা নয়—ইহা এত সরল যে এক অন্ধ-বিশ্বাসী হিন্দু ভিন্ন জগতের আর সকল জাতিই জানে—আমরা যে ভাবে ছুৎমার্গ মানিয়া চলি ইহা কোন ঋষির দ্বারা প্রচলিত হইয়াছে কিনা সে বিষয়ে আমি যথেষ্ট সন্দেহান্বিত ।

# সেবা-শিক্ষায়তন \*

শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র রায় চৌধুরী

বর্তমান যুগে জার্মান মূলকে নারীসমাজের সম্মুখে যে এক অভিনব উপজীবিকার পথ উন্মুক্ত হইয়াছে, বর্তমান প্রবন্ধে তাহারই যৎকিঞ্চিৎ আলোচনা করা হইল। ইহাকে জার্মান-ভাষায় “wohlfahrt” বা ‘সেবা-ব্রত’ বলা হয়। এই সেবা-ব্রতকে উপজীবিকা রূপে গ্রহণ করিতে হইলে ইহার জন্ত নির্দিষ্ট বিদ্যালয়ে উপযোগীতা ও অভিজ্ঞতা অর্জনের জন্ত যথা-রীতি শিক্ষা লাভ করিতে হয়।

সাহিত্য, বিজ্ঞান, শিল্প-ব্যবসায় ইত্যাদি বিষয়ের দ্বারা এই সেবা-ব্রতেরও পুরাদস্তুর অধ্যয়ন-অধ্যাপনা হইয়া থাকে। শিক্ষার্থিনী মহিলাগণ দয়া, বিশ্বপ্রেম বা দেশহিতৈষণায় অনুপ্রাণিত হইয়া এই সব আয়তনে শিক্ষালাভের জন্ত আসেন না। অপর দশটা উপজীবিকার দ্বারা এ-পথেও যথেষ্ট অর্থোপার্জন করিয়া সভ্যসমাজ-অনুমোদিত স্বচ্ছল ও মার্জিত জীবনযাপনের জন্ত এই সকল আয়তনে মহিলাগণ ভর্তি হইয়া থাকেন।

পূর্বে এরূপ বিদ্যালয় এদেশে ছিল না ;—১৮৯৯ খৃষ্টাব্দে বার্লিননগরে সর্বপ্রথম এইরূপ একটি বিদ্যালয়ের প্রতিষ্ঠা হয়। গত মহাযুদ্ধের সময় হইতে এদেশে এরূপ প্রতিষ্ঠানের সংখ্যা বাড়িয়াই চলিয়াছে। ১৯১৭ খৃষ্টাব্দে বার্লিন নগরে “নারী-সেবা-শিক্ষায়তনের মহাসম্মিলনে”র (Congress of the women’s social schools) প্রথম অধিবেশন হয়। দেশের পঁচিশটি ‘নারী-সেবা-শিক্ষায়তন’ এই অধিবেশনে যোগদান করে। তন্মধ্যে চারিটি বার্লিন এবং দুইটি মুনিক সহরের। আজকাল এ মূলকে এরূপ চল্লিশটি আয়তন বর্তমান আছে।

এই একটি বেসরকারী আয়তন ব্যতীত সকল আয়তনগুলিই জার্মান-সরকারের অনুমোদিত। প্রুশিয়ান প্রদেশের হিতসাধন-সভ্যের মন্ত্রীসভা ১৯২০ খৃষ্টাব্দের ২২এ অক্টোবর তারিখে সরকারী ব্যবস্থাপক সভায় এই সেবা-

শিক্ষায়তনগুলিকে শিক্ষাবিভাগের অন্তর্ভুক্ত করিয়া লন। জার্মানীর অন্যান্য রাষ্ট্র প্রদেশগুলিও এই দৃষ্টান্তের অনুসরণ করে।

এই আয়তনগুলিতে তিনপ্রকার শিক্ষার ব্যবস্থা আছে। প্রথম বিভাগে ছাত্রীগণ স্বাস্থ্য ও শরীরতত্ত্ব (hygiene and sanitation) সম্বন্ধে বিশেষজ্ঞ হন। দ্বিতীয়ভাগে শিশু-মঙ্গল (welfare-works for babies and children) এবং তৃতীয় বিভাগে আর্থিক সমন্বয় (economic welfare-works) সম্বন্ধে শিক্ষা দেওয়া হইয়া থাকে।

ছাত্রীগণ উপযোগীতা ও অহুসারক্রমে এই তিন বিভাগের যে কোন বিভাগে ভর্তি হইতে পারেন। কিন্তু নিম্নলিখিত বিষয়গুলি সকল বিভাগের ছাত্রীগণের অবশ্য-পাঠ্য-রূপে নির্দিষ্ট আছে। যথা :—

- ( ১ ) স্বাস্থ্যরক্ষার সাধারণ নিয়ম ( General laws of health )
  - ( ২ ) স্বাস্থ্যরক্ষার বিশেষ নিয়ম ( Special laws of health )
  - ( ৩ ) মনস্তত্ত্ব ( Psychology )
  - ( ৪ ) শিক্ষা-বিজ্ঞান ( Science of education )
  - ( ৫ ) জাতীয় শিক্ষা-সমস্যা ( Problems in national education )
  - ( ৬ ) ধন-বিজ্ঞান ( Economics )
  - ( ৭ ) সমাজ-বিজ্ঞান ( Social politics and social insurance )
  - ( ৮ ) রাষ্ট্র ও নাগরিক অধিকার-বিজ্ঞান ( Politics law and civics )
  - ( ৯ ) হিতসাধন-বিজ্ঞান ( Theory of welfare )
- এই সকল আয়তনে পুথিগত ও হাতে-কলমে দুই

রকমেই শিক্ষা-দানের ব্যবস্থা আছে। এই সব আয়তনের সরকারী ও বে-সরকারী শিক্ষা-সমিতিগুলির বিশেষ তত্ত্বাবধানে কার্যকরী শিক্ষার ( practical works ) অনুষ্ঠান করা হইয়া থাকে।

শিক্ষা-কাল দুই বৎসরের জন্য নির্দিষ্ট থাকে। পুথিগত বিজ্ঞা অর্জনের জন্য ছাত্রীগণকে মোট ৬০০—৮০০ ঘণ্টা সময় অর্পণ করিতে হয়। বিদ্যালয়ের শিক্ষা তালিকায় কার্যকরী শিক্ষাকে অবশ্য-পাঠ্যরূপে নির্দেশ করা হইয়াছে এবং এ জন্য অতিরিক্ত সময়েরও নির্দেশ আছে।

এ সকল আয়তনে প্রবেশ-কালে ছাত্রীগণকে সেকেন্ডারী ইন্সুল-ফাইনালের নিদর্শন-পত্র উপস্থিত করিতে হয়। এই সেকেন্ডারী পরীক্ষোত্তীর্ণ ছাত্রীগণ বয়সে অন্যান্য অষ্টাদশ বর্ষ এবং বিজ্ঞা-বৈভবে ভারতীয় বিশ্ববিদ্যালয়ের বি-এ, বি-এস-সির প্রায় সমকক্ষ হইয়া থাকেন।

ছাত্রীগণকে ইঙ্গিত বিভাগে প্রবেশের উপযুক্ত নিদর্শন-পত্র প্রদর্শন করিতে হয়। যথা,—প্রথম বিভাগে প্রবেশার্থিনীকে গভর্নমেন্ট-প্রদত্ত নাস বা সিস্টারের নিদর্শন-পত্র উপস্থিত করিতে হয়। দ্বিতীয় বিভাগের জন্য নিম্নলিখিত নিদর্শন-পত্র প্রদর্শনের আবশ্যক হয়। যথা :—( ১ ) কিণ্ডার-গার্টেন শিক্ষয়িত্রী ( ২ ) বিদ্যালয়ের শিক্ষয়িত্রী ( ৩ ) কোন সেবা শিক্ষায়তনে ক্রমান্বয়ে তিন বছরের কর্ম অথবা ( ৪ ) মহিলা-বিদ্যালয়ে দুই বৎসরের অধ্যয়ন। এবং তৃতীয় বিভাগের জন্য ( ১ ) শিক্ষয়িত্রী ( ২ ) তিন বছরের কার্যকরী অভিজ্ঞতা ( ৩ ) মহিলা-বিদ্যালয়ে দুই বছরের অধ্যয়ন অথবা ( ৪ ) বাণিজ্য-বিদ্যালয়ে অধ্যয়ন ও অন্যান্য এক বছরের কার্যকরী অভিজ্ঞতার নিদর্শন-পত্র থাকা আবশ্যক।

এই সকল নিদর্শন-পত্র দ্বারা ছাত্রীগণের ইঙ্গিত বিষয়ের উপযোগীতা ও পূর্ব অভিজ্ঞতা জানা যায়। এই সকল নিয়মাধীনে দ্বিহারা এই সকল বিদ্যালয়ে প্রবিষ্ট হন তখন তাঁহারা প্রায় বিংশ অথবা দ্বাবিংশ বর্ষ বয়স্ক হইয়া থাকেন।

জার্মান-সরকার কর্তৃক এই সব বিদ্যালয়ের “উপাদি-পরীক্ষা” গ্রহণ করা হয়। লিখিত ও মৌখিক বিবিধ

পরীক্ষা গ্রহীত হয়। পরীক্ষোত্তীর্ণ ছাত্রীগণকে পূর্ণ এক বৎসরকাল সমাজ-সেবার বৃত্ত থাকিয়া স্থানীয় কর্তৃপক্ষকে কার্য-নিপুণতায় সন্তুষ্ট করিয়া “Welfarist” উপাধি লাভ করিতে হয়। ইহার পরেও এই সর্ব থাকে যে উত্তীর্ণ ছাত্রী পূর্ণ চতুর্বিংশবর্ষ বয়স্ক না হইলে স্বাধীনভাবে জীবিকার্জন করিবার উপযুক্ত বলিয়া বিবেচিত হইবে না। এই সকল বিধি-নিয়মের মধ্য দিয়া যে সকল মহিলা কৃতকার্যতার সহিত উত্তীর্ণ হইতে সমর্থ হন জার্মান-মূলকে তাঁহাদিগকে “আদর্শ সেবিকা” বলিয়া গণ্য করা হয়।

ব্রেসলু, কোলন, মুনিচ এবং মুনস্টের সহরে স্থাপিত বিদ্যালয়গুলি এই সকল নগরবাসী দ্বারাই পরিচালিত হইয়া থাকে। এতদ্ব্যতীত অধিকাংশ আয়তন তাহাদের প্রতিষ্ঠাকাল হইতে বর্তমান উন্নত অবস্থা পর্যন্ত জার্মান-মহিলা-সম্মিলন ( Association of women ) কর্তৃক রক্ষিত ও পরিচালিত। এই প্রকার কতকগুলি বিদ্যালয় কোনো কোনো ধর্ম-সম্প্রদায় কর্তৃকও পরিচালিত আছে। যথা বালিন ও মুনিচের কয়েকটি বিদ্যালয় ক্যাথলিক মহিলা-সম্মিলন কর্তৃক এবং হেনবাব, এলবারফেল্ড এবং রাইন-ল্যাণ্ডে অবস্থিত কয়েকটি বিদ্যালয় জার্মান-এভান্জেলিষ্ট-মহিলা-সম্মিলন কর্তৃক পরিচালিত আছে।

এইরূপ আয়তনগুলির মধ্যে বালিন নগরে অবস্থিত “Soziale-Frauen-Schule” নামক বিদ্যালয়টি সর্বপ্রধান। ইহা ১৯০৫ খৃষ্টাব্দে প্রতিষ্ঠিত হয়। কুমারী ডাঃ গার্টারভ্বেউমার এবং কুমারী ডাঃ এলিস সলোমনের প্রাণপাত পরিশ্রম ও ঐকান্তিক অহুরাগের উপরেই ইহার বর্তমান গৌরবময় উন্নত অবস্থার ভিত্তি সুপ্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছে। কুমারী এলিস এক্ষণে ইহার অধ্যক্ষ-পদে প্রতিষ্ঠিত আছেন। এই আয়তন-সৌধে “নারী সেবা শিক্ষায়তন-মহাসম্মিলনে”র ( Congress of women's social school ) আপিসও অবস্থিত আছে। সমগ্র জার্মান মূলকের জী-শিক্ষা ও সমাজ-সেবার কেন্দ্র-রূপে এই আয়তনটি প্রতিষ্ঠা লাভ করিয়াছে।



# মাতৃ-আবাহন

শ্রীসতীশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

আমি তোমায় আবাহন করিব। কি দিয়া তোমার আবাহন করিব দেবি! ধনদৌলৎ সাজসজ্জা ধূপ দীপ নৈবেদ্য গন্ধপুষ্প কি দিয়া কোন্ শঙ্খবাৎসর্যনিতে তোমার আবাহন করিব? অট্টালিকার কোন্ স্বর্ণ-সিংহাসনে তোমার অধিষ্ঠান নির্ণয় করিব জননি! এই যে মঙ্গলময়ী শ্রীপঞ্চমীর শুভ-উষায় তোমার আবাহন করিতে হইবে—ঐ যে দ্বারে দ্বারে নহবৎ বাত—সাজ আলোক পত্রপল্লবের বিরটি আয়োজন কবিয়া পুরবাসীরা তোমাব শুভাগমন-সূচনা করিতেছে।—সে ব্যবস্থার সমর্থনই বা করিব কি দিয়া? যাহা লইয়া ঐ শুভ ব্যবস্থার (!) আয়োজন করিতে হইবে তাহাই যে অভাব মা! তবে কি তোমার আবাহন করিতে পারিব না? তবে কি আমার আশা, আকাঙ্ক্ষা—যে শতগুণে হৃদয়ে উদ্ভূত হইয়া তোমার চরণ-কমলে লুটাইয়া পড়িবার জন্ত ব্যগ্র হইয়াছে; তাহার তীব্রতা, তাহার পরিসমাপ্তি কি ঐ সৃষ্টিব সহিতই সম্পূর্ণ হইয়া যাইবে?—ফুল না ফুটিতেই মুকুলেই কি তাহার শেষ সমাপ্তি! জননি! পুত্রের বাসনার কি এই শেষ পরিণতি?—ছেলে হইয়া প্রাণের আকাঙ্ক্ষা থাকিলেও ছুনিয়ার সার (!) ‘রূপচাঁদে’র রূপালাভে বঞ্চিত হইয়া তোমার রাজ্য পা ছু’খানি অর্চনা করিতে সমর্থ হইবে না? ই মা! সে কেমন মা!—তুই তা’র? যে ছেলের মুখ-পানে চাহে না, ছেলের প্রাণের কথা বুঝে না—অভাবেই সব ভাব নষ্টের জাগতিক সূত্র যা’ব তা’র মত মায়ের নিকটও খাটিয়া যায়! ই্যাগা এই কি সত্য?—যা’র অর্থ নাই তা’র কিছু নাই, তা’র সব অসাব—সব অনর্থ—সে মাতৃ-রূপালাভেও বঞ্চিত! কে বলিবে কোন্টী সত্য? কে ইহার সিদ্ধান্ত করিবে?—জগৎ, সে’ত বাকুশক্তিহীন।—জগৎবাসী?—সে’ত চিরদিনই দেখাই-তেছে—অর্থই সার, অর্থই পুরুষার্থ অর্থই পরমার্থ; অর্থহীন মানবের মৃত্যুই শ্রেয়:। অতএব হে জগৎবাসি! তোমরা অর্থের সাধনা কর,—পরকে আপনার করিতে জগতে খ্যাতি-প্রতিপত্তি বা প্রতিষ্ঠালাভ করিতে ইহা

তোমার অমোঘ অস্ত্র! এ বিজ্ঞায় তুমি বলবান হও—তোমার মনুষ্য জন্ম সার্থক হইবে।

এখন তুমি কি বল মা! ধনই কি ধর্ম?—চতুর্কর্গ ফল-সাধনের উপায়? ইহাতে কি মনুষ্যের মনুষ্যত্ব বজায় থাকে,—সত্যই কি ইহার দ্বারা ‘পর’কে ‘আপনার’ করা যায়? যদি তাহা হয়, তবে ঐ যে ধনীর প্রাসাদে তোমা আবাহন-সূচিত হইয়াছে—ঐ যে প্রমোদ-লীলার অট্টরৌণ উঠিতেছে, ইহাই কি তোমার শান্তিনিক্ষেপ মূর্তির শান্তি-প্রবাহ!—ঐ যে ব্যভিচার-বন্টার প্রবল-তরঙ্গ, ঐ কি তোমার আবাহনার মন্ত্র, ঐ মন্ত্রে ঐ অর্চনায় কি তুমি প্রীতলাভ কর? আব ঐ দীনজনের অনাড়ম্বর অশ্রু-বিগলিত ধাবে কাতর আশ্বান—হৃদয়ভরা প্রেম-পূজা ভক্তিচন্দনে যে তোমাব চরণকমল অর্চনা করিতে প্রয়াসী, তাহার কিছুই কি তুমি গুনিবে না, কিছুই কি তাহা গ্রহণ করিবে না?—উহাতে কি তোমাব প্রীতি নাই? বল জননি! কোন্টী তোমার স্পৃহনীয়।

অর্থই ‘পুরুষার্থ’ তবে তাহা মানবের সঙ্গে যায় না কেন মা! যদি বল, অর্থ থাকিলে ধর্ম-সাধন হয় আব সেই ধর্ম বলে সে মুক্তিলাভ কবে তাই বা কই হয় মা? ঐ’ত শত শত ধনীর অট্টালিকা জনেধনে পরিপূর্ণ—কই, কত সেখানে তোমার আরাধনা—যজ্ঞ যাগ অর্চনার মঙ্গল বাৎসর্যনি নিত্য প্রতিধ্বনিত হয়? যদি বল, সে অনাড়ম্বরে তোমার সাধনা করে,—সে আড়ম্বর চায় না তাহা হইলে তাহার প্রাণের একটা টান আছে, কেমন নয় কি? যে টান ধনের দিকে নয়—ধনের উপর! সত্য নয় কি মা! এই যে প্রাণের টান, এ ধনকে চায় না, ধন থাকিলেই এ প্রাণের টান যে আসিবেই তাহাও সত্য নহে; ধনের সহিত তাহার সম্বন্ধ নাই—তাহার ‘প্রবৃত্তি’ চাই!—মনশা চিন্তয়েৎ প্রাজ্ঞ: ততোবাচাভিধিয়তে! মনটা চাই-ই! নইলে তোমার আরাধনাও হয় না—ধর্ম-কার্য-সাধনও চলে না, আর পুণ্য সঞ্চয়ে মুক্তি শান্তি যাই লাভ করা বল তা’ও হয় না, অতএব “মন থাকা চাই!” এখন বল



মা! যদি মন লইয়াই সব, তবে যার প্রাণের কামনা সাধনা তোমার শ্রীচরণ অর্চনা করা তা'র ভক্তিচন্দনান্ধিত-প্রেম-পুষ্পাঘ তুমি লইবে না কেন? তুমি যে লইতে বাধ্য।—তুমি ত অর্থ চাও না। আড়ম্বর—ধূপদীপ-নৈবেদ্য পুষ্প বাজাদিও তোমার শ্রীতি-সাধন করে না, চাও মনের টান—প্রাণের ভক্তি! এতেই তুমি প্রীত, এতেই তোমার আবাহন—তোমার অর্চনা—তোমার তুষ্ট সাধিত হয়! ভাই দীন-হীন হিন্দু! তোমার অর্থ চাই না, তোমার আড়ম্বর চাই না; চাই—তোমার প্রাণের আবেগ ভরা ভক্তি, তাই দিয়া তুমি মা'কে পূজা করিতে পারিবে—ইহাই তোমরা 'পর-অপর' সিদ্ধির উপায়! তুমি কুক হইবে কেন ভাই! তাই ঐ দেখ, মায়ের ভক্ত প্রাণ খুলিয়া গাহিতেছে—

“ওরে আড়ম্বরে না করিস পূজা

হবে অহঙ্কার মনে মনে!”

ঐ অহঙ্কারই যে পতন—ধন দেখাইবে কাহাকে? যিনি ধনের অধিষ্ঠাত্রী দেবী তাহাকে 'ধন' দেখান যে বাতুলতা! একি প্রজার নিকট জমিদারের—গবীবের নিকট ধনীর প্রভু প্রদর্শন! এ ত তা নয় নাই ভাই। মা যে আমার মহাধনে ধনী! ভাই হিন্দু! তাই যে মা অন্নপূর্ণা ঘরে থাকিতেও শিব পূর্ণ-বৈরাগী—শশানবাসী—সন্ন্যাসী। ধনে যে অহঙ্কার আছে—কাগাদি কলুষ-বাসনায় সহস্রকণী

মানকে বেষ্টন করিয়া—জগৎকে দংশন করিতে উদ্যত হয়! তাই যে, শিব ফণী বেষ্টিত হইয়াও তাহারা অহঙ্কার বিবর্জিত—তাহারা দংশন করে না!—মনে বিকার নাই, মহাসাধনায় শিব সদাই তাই উন্মাদ—তাই বিভোর!

ভাই! মনে পড়ে কি “কুবেরের সেই দান-পরীক্ষা”র কথা! ভাব ত' ভাই,—ধন অর্থ বড় না ভক্তি বড়! এ পূজার ধূপ, দীন, মন্ত্র তন্ত্র যে কেবল প্রাণের ভক্তি আকর্ষণের জন্ত; এ ত প্রাণের সাধনার উপায় নয় ভাই! দেখ মন্ত্র তন্ত্র বিচার কর, সবই তাঁহার মঙ্গলময়ী শক্তির উদ্ভাবনা, তাঁহার প্রেমময় ভাবের বিকাশের কল্পনা ব্যতীত আর কি?

ভাই দীনমাতৃ-ভক্ত সাধক! ও আড়ম্বরে কুক হইও না। মা অর্থ চান না, চান—তোমার প্রাণের টান—তোমার গলদশ্রলোচনে প্রাণের আবেগে 'মা'কে 'মা' বলিয়া আহ্বান! ইহাই তোমার শ্রেষ্ঠ আবাহন—ইহাই তোমার পরমপূজা! এই প্রাণভরা ডাকেই মা'র প্রীতি লাভ করিতে পারিবে! ইহাই মনুষ্যের বিকাশ, ইহাই মানবের সাধনা।—এ মায়ের পূজা একদিন নয়, আজীবন সম্বন্ধ, পূজা তোমার—

“আমি যদি ছেলে হই, কে মা না হ'য়ে থাকতে পারে।

ঘরে ঘরে আমাবই মা, নাচছে সেজে বারে বাবে!!”

## রঙ্গালয়

শ্রীমতী তারাসুন্দরী—প্রতিভাময়ী অভিনেত্রী শ্রীমতী তারাসুন্দরী ভগ্নস্বাস্থ্য অবস্থায় কিছুদিন রঙ্গালয়ের সংশ্রব হইতে দূরে ছিলেন। তারাসুন্দরীর আজীবন একান্ত সাধনার ক্ষেত্র এই রঙ্গভূমি—বাংলাব বঙ্গমঞ্চ তাঁহার যেমন প্রিয়—তিনিও রঙ্গক্ষেত্রে তেমনি প্রিয়। রঙ্গক্ষেত্রে তিনি যে আলো, যে উজ্জ্বল, যে প্রাণের পেলা আনিয়াছেন তাহার তুলনা নাই। রঙ্গমঞ্চ ছাড়িয়া জীবনের অবশিষ্টকাল তিনি সুখ শান্তিতে কালযাপন করিতে পারিবেন ইহাই আমরা আশা করিতেছিলাম। কিন্তু ভাগ্য বিপর্যয়ে রঙ্গরাণীর পক্ষে তাহা সম্ভব হইল না। ভগ্ন স্বাস্থ্যের উপর তিনি মর্মান্বস্ত শোক পাইয়াছেন—প্রাণসম প্রিয় পুত্র হারাইয়াছেন। তারপর আজীবন অক্লান্ত শ্রম ও সাধনায় তিনি যাহা সঞ্চয় করিয়াছিলেন তাহাও তাঁহার রঙ্গালয়ের উন্নতি-পরিকল্পনার মধ্যেই

আবদ্ধ।—এই প্রতিভাময়ী অভিনেত্রীরাণী যে কল্পনায় রঙ্গ-ভূমি ছাড়িয়া তীর্থক্ষেত্রে আশ্রম-বাসিনী হইয়াছিলেন ভগবান তাহাতে বাদ সাধিলেন। শ্রীমতী তারাসুন্দরী শীঘ্রই শ্রীযুক্ত শিশিরকুমার ভাট্টার মনোমোহন নাট্য-মন্দিরে অবতীর্ণ হইতেছেন। শিশিরকুমার তারাসুন্দরীকে পাইয়া নানা ভাবে লাভবান ও উপকৃত হইবেন। তারাসুন্দরীর তীক্ষ্ণবুদ্ধি, অসামান্য প্রতিভা ও কলাজ্ঞান, শিশিরকুমারের নাট্য প্রচেষ্টাকে অপূর্ব শ্রীমণ্ডিত করিবে সন্দেহ নাই। জীবনের বিশ্রামের সময় তারাসুন্দরীকে বিধাতা আবাব নানা পরীক্ষার ভিতর দিয়া রঙ্গালয়ে আনিতেছেন। রঙ্গরাণীর প্রতিভার দীপ্তিতে বাংলা রঙ্গালয়ে নৃতন আলো ফুটিয়া উঠুক—এই বলিয়াই আমরা নাট্য-মন্দিরে বঙ্গবাণী তারাসুন্দরীর সম্বন্ধনা করিতেছি।

## মাসিক সাহিত্য-পরিচয়

**মাসিক বসুমতী**—পৌষ, ১৩৩১। ‘মুক্তি ও ভক্তি’ শ্রীপ্রমথনাথ তর্কভূষণের ১১নং আলোচনা। ঈশ্বরের স্বরূপ বিষয়ে যে সকল মতভেদ লক্ষিত হয় তাহাবই একটু আলোচনা আবশ্যক বলিয়া ইনি এই ভীষণ প্রবন্ধে হস্ত-চালনা করিয়াছেন। এ আলোচনায় স্বরূপ কোটে নাই আরো ঘোব হইয়াই উঠিয়াছে।—পাঠকদের মনে বিন্দুমাত্র রেখা তো পাত করিতেই পাবে না—‘মুক্তি ও ভক্তি’ বস্তু নিবিড়ভাবে ধরিবাই অগ্রসব হইতে চাহি না কেন অল্প সময়ের মধ্যে নয়নেও যেন ধাঁধা লাগিয়া আসে। ‘সোনার চিরুণী’ শ্রীদীনেন্দ্রকুমার রায়ের গল্প—মাঝে মাঝে হৃদয় জমিয়াছে—আবাব তাল কাটিয়া গিয়াছে। শ্রীহেম-চন্দ্র কান্তনগোইব ‘বাল্যকাল বিপ্লব-কাহিনী’ সবস—উপভোগ্য। তৎকালীন অবস্থাব যে চিত্র ইনি মনোভাব বিকাশের মধ্য দিয়াই অনেক স্থানে ফুটাইতেছেন তাহাতে চিত্তার খোবাক যথেষ্ট আছে। ‘নাবী মন্দিবে’ শ্রীবামন-দাস মুখোপাধ্যায় দেশের সন্তানদের জন্মস্থান ও নাবীব যহা ‘একদশাব’ আশ্রয়স্থল আঁতুড় ঘবের কথা ও প্রসবের সময় প্রসূতিকে কি ভাবে থাকিতে হইবে তাহারই উপদেশ দিয়াছেন। দেশে শিশুশ্রম্যতার অভাব নাই, সন্তান প্রসবের পব অধিকাংশ নারীর স্বাস্থ্যও একেবারে মাটি হইয়া যাইতেছে। সন্তানের জন্ম নাবীব পক্ষে যেমন আনন্দের তেমনি সঙ্কটেবও। পুরুষের দশ দশা, কিন্তু নাবীব এক দশা, ঐ ধানেই—স্বস্তান চাহিলে, প্রসূতির জীবন বঙ্গ। কবিতা চাহিলে এ সব বিষয় প্রত্যেক নব-নাবীরই বিশেষ জানা দরকার। অত্যাচ্ছ দেশে এ সম্বন্ধে সাহিত্য যথেষ্ট উন্নত—আমাদের দেশে অভিজ্ঞ ডাক্তারেরা বর্তমানে এ সম্বন্ধে একটু আলোচনা আরম্ভ করিয়াছেন, ইহা স্বপ্নের কথা। ‘চন্দননগর পবিচয়’ শ্রীবিহার শেঠ তথাকার শিক্ষা

প্রতিষ্ঠানের কথা কহিয়াছেন। ‘পল্লী সংস্কার’ উল্লেখ-যোগ্য। ‘বাল্যকাল নবযুগের রাষ্ট্রকথায়’ শ্রীবিপিনচন্দ্র পাল—জাতীয় শিক্ষা প্রতিষ্ঠান স্থাপনাব কল্পনা কি ভাবে আসিল তাহারই পরিচয় দিয়াছেন। ‘বিমাতা’ শ্রীমতী রাধারাণী দত্তের বড় গল্প—এই সংখ্যায় শেষ হইল। দ্বিতীয় পক্ষেব জ্বর—সংসার অবস্থা কি ভাবে অনেক স্থানে নারীদের ঘারাই শোচনীয় হইয়া উঠে—সংসারের ঘাত প্রতিঘাতে কি ভাবে তাহাকে বিধ্বস্ত হইতে হয় ‘বিমাতায়’ তাহা সুন্দর ভাবে ফুটিয়া উঠিয়াছে। পেট্রোলিয়াম প্রসঙ্গে মস্ত একটা প্রয়োজনীয় জিনিস সম্বন্ধে জ্ঞাতব্য তথ্য আছে। কৃষিবাণিজ্যে ‘খেজুরে গুডেব’ কথা আছে—উপদেশ্য। সাম্রাজ্য প্রদর্শনী ও ভাবতের বাণিজ্য উল্লেখযোগ্য। মহাত্মা গান্ধী ও হেনরী ফোর্ডের তুলনামূলক বিচার অস্বাভাবিক। টিরোলী আলসের তালে তালে শ্রীবিনয় কুমার সরকারের পাশ্চাত্য ভ্রমণ কাহিনী, ভিন্ন দেশের প্রকৃতি ও জীবন যাপন প্রণালী অল্প কথায় লেখক দেখাই বাব চেষ্টা কবিতাছেন। ‘মুহেন জো দডোস্ত’ শ্রীবাগাল দাস বন্দ্যোপাধ্যায় তাহাদের সিদ্ধান্তের প্রাচীন ভারতীয় গোবর নিদর্শনের আবিষ্কারের পরিচয় দিয়াছেন। প্রবৃত্তি হইলেও ভাবতের লুপ্ত বস্তুর এ পরিচয় পরম সবস করিয়া দেওয়া হইয়াছে। শ্রীঅমৃতলাল বসু ‘পুরাতন পঞ্জিকা’ সে যুগের সামাজিক প্রথা, প্রসাধন ও অস্বাভাবিক পবিচয় দিতেছেন—সুন্দর। ‘সাময়িক প্রসঙ্গ’ উল্লেখযোগ্য—দেশের নানা সমস্যা সম্বন্ধে মতামত যাহা দেওয়া হইয়াছে ও যে ভাবে আলোচনা হইয়াছে তাহা ভাসা-ভাসা নহে। বসুমতীব সাময়িক প্রসঙ্গ উন্নত হইয়াছে। ইহা ব্যতীত ক্রমশঃ প্রকাশ্য উপগ্রাস চয়ন ও ডজনখানেক কবিতা প্রভৃতি আছে।

—‘পাঠক’



সালিশীর সমস্যা

"Arbitration"

Walter C. Horsley.





প্রথমবর্ষ ] ১০ই ফাল্গুন শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ২১শে ফেব্রুয়ারী [ ২৮শা সংখ্যা

## শুক্রনারা বিদ্যা



শিল্পী—দেখুন দেখি ছবি কেমন হয়েছে।

শিল্পীর পিতা—এটা কার ছবি, বাবা?

শিল্পী—চিন্তে পার্ছেননা এ যে আপনারই পোর্ট্রেট।

পিতা—বটে! আমার চেহারা কি এই পিলেবুগীর মত?

শিল্পী—(সলজভাবে ঈষৎ হাসিয়া) ওটা ওয়িয়েটালের

বৈশিষ্ট্য।



## মহিলা-উপন্যাসিক জর্জ ইলিয়ট

শ্রীস্বধাংশুকুমার গুপ্ত, এম-এ

ইংরেজী-সাহিত্যে উপন্যাস রচনা করিয়া যে কয়জন মহিলা মশাহিনী হইয়াছেন জর্জ ইলিয়ট তাঁহাদের মধ্যে অন্যতম। তাঁহার প্রকৃত নাম মেবী অ্যান ইভ্যান্স ( Marie Anne Evans ), জর্জ ইলিয়ট ছদ্মনাম মাত্র। ১৮১৯ খৃষ্টাব্দে ওয়ারউইকশায়ারবেব ( Warwickshire ) অন্তর্গত একটি গ্রামে তাঁহার জন্ম হয়। মেবীর পিতামাতা সামান্য কৃষক-শ্রেণীর লোক ছিলেন বটে, কিন্তু জায়নিষ্ঠ ও ধর্মপরায়ণ বলিয়া প্রতিবেশীদিগের শ্রদ্ধা ও প্রীতি আকর্ষণ করিয়া ছিলেন। কঠোর ও যাহাতে ধর্মাত্মবাগ জন্মে সে বিষয়ে তাঁহার সতর্ক দৃষ্টি রাখিয়াছিলেন। ইহার ফলে কন্যা পিতামাতারই আদর্শে গঠিত হইয়া উঠিয়াছিল। যথাসময়ে মেবী বিদ্যাশিক্ষার্থ বিদ্যালয়ে প্রেরিত হন, কিন্তু কয়েক বৎসর অধ্যয়নের পরেই তাঁহাকে বিদ্যালয় ত্যাগ করিতে হইয়াছিল। মাতার মৃত্যুতে সংসারের সমস্ত ভার মেবীর উপর পড়িয়াছিল, কাষেই বিদ্যালয় ত্যাগ করা ছাড়া উপায়ান্তর ছিল না। মেবীর পাঠস্পৃহা অত্যন্ত বলবতী ছিল, বিদ্যালয় ত্যাগ করিবার পরেও তিনি অবসরমত নানাবিধ পুস্তক পাঠ করিতেন। বিবিধ পুস্তক পাঠ করার ফলে তাঁহার চিন্তাশক্তি সম্যক বিকাশ লাভ করিবার সুযোগ পাইয়াছিল। তাঁহার জীবনে সবিশেষ উল্লেখযোগ্য কোন ঘটনা ঘটে নাই। ১৮৪৯ খৃষ্টাব্দে পিতার মৃত্যুর পর এক ধনী বন্ধু পরিবারের সহিত মেবী ভ্রমণে বহির্গত হন এবং কয়েকমাস পরে স্বদেশে ফিরিয়া কয়েকটি প্রবন্ধ লিখিয়া সাহিত্যক্ষেত্রে অবতীর্ণ হন। Westminster Review পত্রে তাঁহার কয়েকটি স্থলিখিত প্রবন্ধ প্রকাশিত হইবার অনতিকাল পবেই উক্ত পত্রের সহকারী সম্পাদকের পদে তিনি নিযুক্ত হন। এই সাহিত্যজীবনের সূত্রপাত হইতেই মেবী লণ্ডন নগরে অলঙ্কার করিতে থাকেন। লণ্ডনে অবস্থানকালে স্পেন্সার, মিল প্রভৃতি তৎকালীন খ্যাতনামা লেখকগণের সহিত

তাঁহার পরিচয় হয় এবং এই সময়েই জর্জ হেনরী লিউয়েসের ( George Henry Lewes ) সহিত সাক্ষাৎ ঘটে, ইনি পববর্তীকালে মেবীর স্বামী হইয়াছিলেন। বিখ্যাত না হইলেও Lewes একজন সুদক্ষ লেখক ছিলেন এবং তাঁহারই আগ্রহে ও উৎসাহে মেবী উপন্যাস রচনায় মনোযোগিনী হন। উপন্যাস ক্ষেত্রে মেবীর প্রথম চেষ্টা—অ্যামস্ বার্টন ( Ames Barton )। ১৮৫৭ খৃষ্টাব্দে এই উপন্যাসখানি মাসিকপত্রে প্রথম প্রকাশিত হয় এবং ইহা ইংলণ্ডের জনসাধারণের প্রশংসা লাভ করে। পর বৎসমে প্রকাশিত Scenes of Clerical Life নামক গ্রন্থে এই উপন্যাসটি সম্মিষিষ্ট হইয়াছে। ১৮৫৯ খৃষ্টাব্দে তাঁহার সুবিখ্যাত উপন্যাস অ্যাডাম বীড্ ( Adam Bede ) প্রকাশিত হয় এবং এই পুস্তকখানি তাঁহার যশের দ্বাব মুক্ত করিয়া দেয়। অ্যাডাম বীড্‌এর অপ্রত্যাশিত সাফল্য মেবীকে পবম আশান্বিত করে এবং তিনি নবোৎসাহে উপন্যাস বচনায় চিত্র নিবিষ্ট করেন। ইহার ফলে দুই বৎসবেব মধ্যেই তিনি দুইখানি বৃহৎ উপন্যাস—দি মিল অন দি ফ্লস্ ( The Mill on the Floss ) ও সাইলাস মার্ণার ( Silas Marner )—বচনা করেন। এই কথখানি গ্রন্থ প্রকাশ করিবার পর সাহিত্যক্ষেত্রে মেবী প্রতিষ্ঠা লাভ করেন এবং ইংলণ্ডের জনসাধারণ পরম বিশ্বাসের সহিত অবগত হন যে এই সমুদয় গ্রন্থ রমণীবচিত—তাঁহাদের ধারণা ছিল, উক্ত গ্রন্থগুলি সম্ভবতঃ কোন ধর্মযাজকের লেখা। পূর্বোক্ত চারিখানি উপন্যাসই ইংলণ্ডের পল্লীজীবন লইয়া রচিত। ইংলণ্ডের পল্লী-জীবনের সহিত লেখিকার ব্যক্তিগত পরিচয় ছিল, জীবনের অধিককাল তিনি পল্লীতে অতিবাহিত করেন, তাই এই চারিখানি গ্রন্থে তিনি ইংলণ্ডের পল্লীজীবনের যে চিত্র অঙ্কিত করিয়াছেন তাহা পরম উপভোগ্য হইয়াছে। উপরোক্ত প্রায় সব কথখানি গ্রন্থেই লেখিকার পারি-

বার্ষিক জীবনের প্রচুর আভাস পাওয়া যায়। লেখিকা আপনাকে ও স্বীয় পিতামাতাকে এই সকল গ্রন্থে চিত্রিত করিয়াছেন। 'The Mill on the Floss' উপন্যাসের Maggie মেরী মিলে এবং Adam Bede উপন্যাসের নায়ক Adam Bede ও Mrs. Poyser মেরীর পিতা ও মাতা। মেরী অত্যন্ত পরিচিত দৃশ্য ও নরনারী ত্যাগ করিয়া ঐতিহাসিক ঘটনাবল্যে উপন্যাস প্রণয়ন করিতে প্রবৃত্ত হন। ১৮৬০ খৃষ্টাব্দে ইতালীতে ভ্রমণকালে তিনি "রমোলা" (Romola) উপন্যাসের পরিকল্পনা করেন এবং উপন্যাসে বর্ণিতব্য বিষয়গুলির সম্বন্ধে ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতার অভাব হেতু বহুকাল যাবৎ পরিশ্রম করেন। শুনা যায়, মেরী নাকি বলিয়াছিলেন যে, যখন তিনি এই পুস্তকখানি রচনা করিতে আরম্ভ করেন তখন তিনি ছিলেন যুবতী নারী, কিন্তু যখন ইহা সমাপ্ত করিলেন তখন দেখিলেন যে বৃদ্ধা হইয়া গিয়াছেন। "রমোলা" (১৮৬৩) কিন্তু সাধারণের মনোরঞ্জন করিতে সমর্থ হয় নাই এবং এই কথা পৰবর্তী উপন্যাস ফেলিক্স হাল্ট দি র্যাডিক্যাল (Felix Halt the Radical) সম্বন্ধেও বলা যাইতে পারে। ১৮৭২ খৃষ্টাব্দে মিডলমার্চ (Middlemarch) নামক উপন্যাস প্রকাশিত হইবার পর জর্জ ইলিয়ট সাধারণের সমাদরে পুনঃ প্রতিষ্ঠিত হন—যদিও এই উপন্যাসখানি তাঁহার পূর্বপ্রকাশিত উপন্যাসগুলি অপেক্ষা অনেকাংশে নিকৃষ্ট। ১৮৭৬ খৃষ্টাব্দে ড্যানিয়েল ডেরান্ডা (Daniel Deranda) নামক উপন্যাস প্রকাশিত হয় এবং গ্রন্থকর্ত্রীর মতে ইহাই তাঁহার শ্রেষ্ঠ গ্রন্থ।

জর্জ ইলিয়টের উপন্যাসগুলির সংক্ষিপ্ত পবিচয় দেওয়া হইল। এক্ষণে তাহাদের সাধাবণ প্রকৃতি (general character) সম্বন্ধে দুই চারি কথা বলিব। কবি ব্রাউনিং (Browning) এর জায় মানবচিত্তের নিগূঢ় রহস্য উন্মোচন করা জর্জ ইলিয়টের মুখ্য উদ্দেশ্য ছিল। তাঁহার উপন্যাসে কোতুকাবহ ঘটনার আধিক্য লক্ষিত হয় না, মানবমনের সূক্ষ্ম বিশ্লেষণই তাঁহার উপন্যাসের প্রাণ। মানবের কার্যাবলী তাহার আকাজক্ষা ও জন্মগত প্রবৃত্তির দ্বারা কিরূপে নিয়ন্ত্রিত হয়, বিরুদ্ধভাবের সংঘাতে মানব-চরিত্র কিরূপে গঠিত হইয়া উঠে ইত্যাদি বিবিধ বিষয়

জর্জ ইলিয়টের উপন্যাসে চিত্রিত হইয়াছে। জর্জ ইলিয়টের সৃষ্ট চরিত্রগুলির (characters) একটি বিশেষত্ব এই যে, প্রথম সাক্ষাতে তাহাদের ভবিষ্যৎ উন্নতি সম্বন্ধে কিছুই বলা যায় না। কখন কোন্ পথে তাহারা যাইবে, কি কার্য করিবে সে সম্বন্ধে আমরা প্রথমে সম্পূর্ণ অজ্ঞ থাকি। নানাবিধ চিন্তা ও কার্যেব মধ্য দিয়া তাহাদের চরিত্র ধীরে ধীরে পূর্ণতা লাভ কবে। কুচিন্তা ও কুকার্যের দ্বারা তাহাদের চরিত্রের ক্রমিক অবনতি হইয়া থাকে এবং স্বচিন্তা ও স্বকার্যের ফলে তাহাদের চরিত্রের ক্রমিক উন্নতি ঘটে। দৃষ্টান্তস্বরূপ "রমোলা" উপন্যাসের টিটো (Tito) ও রমোলা চরিত্রদ্বয়ের উল্লেখ করা যাইতে পারে। "টিটো"কে যখন আমরা প্রথম দেখি তখন সে ভাল বা মন্দ কোন্ দিকে যাইবে তাহা আমরা জানিতে পারি না, পবে সময় যত গত হইতে থাকে আমরা দেখি ক্রমশঃ তাহার অবনতি হইতেছে, কারণ তাহার সমস্ত চিন্তা ও কার্য নিয়ন্ত্রিত হইতে থাকে হীন স্বার্থের দ্বারা। অপর পক্ষে "রমোলা" চরিত্র আত্মত্যাগের প্রতি-মহনীয় কার্যেব সহিত সৌন্দর্য্য ও নৈতিকবল্লী ধীরে ধীরে উন্নত হইয়া উঠে। তাহার চরিত্রের প্রথম যে অস্পষ্ট সূচনা পাই তাহা হইতে তাহার ভবিষ্যৎ উন্নতির সম্বন্ধে কোন ধারণাই করা যায় না। ডিকেন্স বা থ্যাকারের সৃষ্ট চরিত্রগুলির উক্ত বিশেষত্ব নাই। তাহাদের সহিত প্রথম সাক্ষাৎ-কালেই আমরা দেখি যে তাহাদের চরিত্র পূর্ব হইতে গঠিত হইয়া আছে, কোন্ অবস্থায় তাহাদের দ্বাৰা কোন্ কার্য সম্ভব তাহা অনুমান করিয়া লইতে কষ্ট হয় না।

উপন্যাসক্ষেত্রে জর্জ ইলিয়ট বস্তুতন্ত্রের (realism) পক্ষপাতী ছিলেন, আদর্শ সৃষ্টির দিকে তাহার ঝোঁক ছিল না। তাঁহার উপন্যাস সমুদয় বাস্তবের প্রতিকৃতি, তবে ফরাসী ঔপন্যাসিক জোলা (Emile Zola) জায় বাস্তবের কুৎসিত দিকট। তিনি গ্রহণ করেন নাই। তাঁহার উপন্যাসে বাস্তবের যেরূপ চিত্র প্রদর্শিত হইয়াছে তাহা মানবের মনে অপবিত্রভাবেব উদ্রেক করে না। বস্তুতঃ পাপের প্রতি মানবের ঘাহাতে ঘৃণা জন্মে এদং ধর্ম ও নীতির প্রতি অচ্যুত বর্জিত হয় সে চেষ্টা জর্জ ইলিয়টের গ্রন্থের সর্বত্র পরিলক্ষিত হয়। এই কারণে জর্জ

ইলিয়টকে মানবজাতির শিক্ষাদাতারূপে গণনা করা যাইতে পারে।

জর্জ ইলিয়টের উপন্যাস সম্বন্ধে আর একটি কথা বলিবার আছে। জর্জ ইলিয়টের উপন্যাস হৃদয়কে কেন্দ্রীভূত করে। মানবজীবনের দুঃখের দিকটাই লেখিকার দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছিল এবং তিনি দুঃখের চিত্রই আঁকিয়া গিয়াছেন। লেখিকা নিজেও বিষাদময়ী ছিলেন বলিয়া মনে হয়; যদিও তাঁহার জীবনীকার Cross বিপরীতই বলিয়াছেন। কথিত আছে, এক সময়ে

তাঁহার স্বামী কথ্যপ্রসঙ্গে তাঁহাকে বলেন যে তাঁহার উপন্যাসগুলি বিষাদময় (s-d), ইহাতে তিনি নাকি সজলচক্ষে উত্তর করিয়াছিলেন যে জীবনকে যেভাবে তিনি দেখিয়াছেন সেইভাবেই তাহাকে চিত্রিত করিতে বাধ্য। বঙ্গদেশের লক্ষপ্রতিষ্ঠ উপন্যাস লেখিকা নিকুপমা দেবীর সহিত এই বিষয়ে জর্জ ইলিয়টের সৌসাদৃশ্য দেখিতে পাই, কারণ নিকুপমা দেবীর অধিকাংশ উপন্যাসেই একটি করণ স্থর বিদ্যমান যাহা পাঠকের মনকে বিষাদময় করে।

## বিশ্রাম

শ্রীসতীশচন্দ্র ঘটক এম-এ, বি-এল

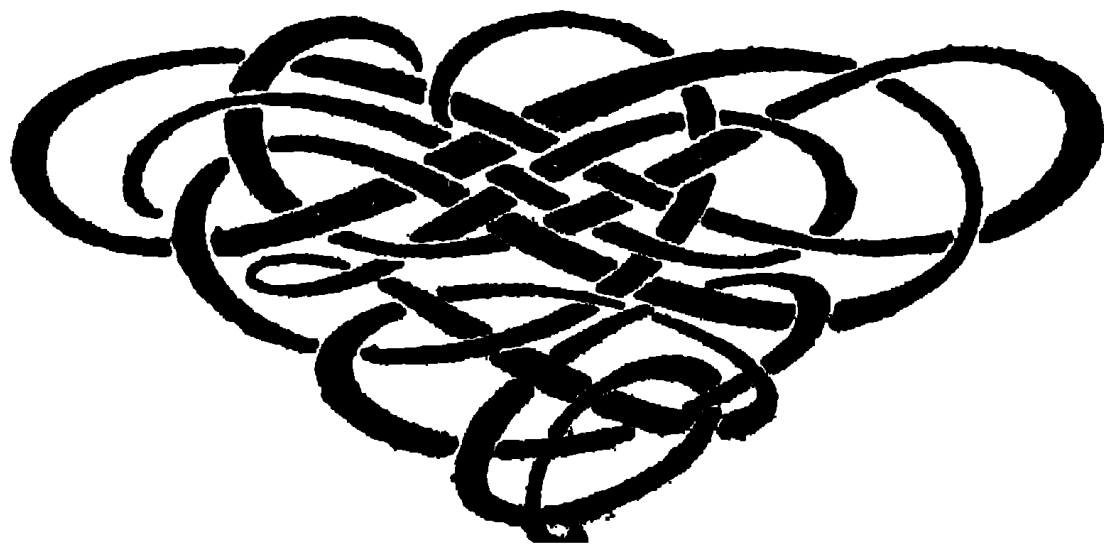
কেন মোরে যেতে বল আগে ?  
তুলিয়া চরণ-ভার ফেলিতে না পারি-আর  
ফেলিতে বেদনা আরো লাগে।

আপনি নয়ন দুটা ফিরে ফিরে চায়  
পিছনের আবছায়া দেশের সীমায়,  
যাহার ভিতর দিয়া মাতিয়া খেলায়—  
ছুটেছিল শিশুকাল মোর,

যাহার ভিতরে কত ঝরে পড়া হাসি  
অকারণ কোলাহল, ঘুরে ঘুরে ভাসি  
এখনো বেড়ায় বুঝি হয়ে বনবাসী  
প্রহরীর ভয়ে যেন চোর।

যাহার ভিতরে মোর যৌবন কাল  
করণ-বিলোল-দিগ্ধি, হেরি কেশ-জাল

বাপীতটে, বাতায়নে—বুকে ঘন তাল  
বাজাইত অতি চুপে চুপে,  
যাহার ভিতরে কত অশ্রুট বাণী  
আবেগ জড়িত স্থরে করে কানাকানি  
এখনো ফুলের সনে মনে অগুমানি  
নব অভিসারিকার রূপে ;  
যাহার ভিতরে মোর জননীর মায়া  
এখনো কোথাও রচে বটতরু ছায়া  
যাহার ভিতরে মোর অশরীরী জায়া  
এখনো চাহিয়া মোর পানে  
আছে বুঝি দাঁড়াইয়া কোন্ দূর দেশে  
কোন্ মেঘে-ঢাকা হিমগিরি-চূড়া-বেশে,  
তবু আগে যেতে হবে ? যাব সব শেষে—  
আপাততঃ বসিছ এখানে।





## যাদুঘর

শ্রীজিতেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

প্রত্যেক লোকেরই একটা না একটা সখ থাকে, আমার সখ ছিল ভ্রমণের। ফুরসৎ পাইলেই বাহিরে ছিটকাইয়া পড়িবার অধীর আগ্রহে মন আমার সর্বদাই উন্মুখ ছিল। কলেজে লাল। রামশরণ লাল বলে এক বিহারবাসী ধনী সন্তানের বন্ধুত্বের সৌভাগ্য লাভ করে ছিলেম—রামশরণ খুব বড় ঘরের ছেলে হলেও আমাদের মতন ‘চিংড়িমাছ খেকো’ বাঙ্গালীর সঙ্গে অসন্ধোচেই মিশত—এবং সে মেশাটুকুও যে তাকে আনন্দ দিত, তা সে নানা প্রকারে জানাত। গরমের সময়—কলেজ বন্ধ হলে সে আমায় ধরে বস্লে। এবার ‘বন্ধী’তে তাদের মূল্যকটা আমায় বেড়িয়ে আসতে হবে এবং এটুকুও জানিয়ে দিল ‘মছলিকে। বাসন্তে ডর নেহি উষ্ণাভি বন্দবস্ত করু দেঙ্গে।’ বাস্তবিকই ‘মছলির’ আমি খুব ভক্ত ছিলাম না—তবুও বাঙ্গালীর স্বভাবগত এই দৌর্জল্যাটুকু ও যে সে বন্ধুত্বের খাতিরে ক্ষমা কর্তে প্রস্তুত, তা জেনে আমি বড় আনন্দিত হলাম; তবে এক কথায় সম্মতিও দিতে পারলাম না—মনে মনে রাজী হয়েও তাকে বলুম বাবাকে জিজ্ঞাসা করে আমি এর শেষ জবাব দেব।

এতদূরে বেড়াবার সুবিধা ইতিপূর্বে কখনও পাই নাই সুতরাং এ নিমন্ত্রণের প্রলোভন সম্বরণ করা আমার পর্যটন-লুপ্ত মনের কাছে খুব সোজা ছিল না—অন্তরায় ছিল কেবল পরের বাড়ী-ত গিয়া থাকিবার অসুবিধা—সর্বদাই যেন ‘কিন্তু’ হয়ে থাকা বিশেষতঃ নামে হিন্দু

হইলেও হিন্দুস্থানী ও বাঙ্গালীর আচারগত বিভিন্নতা এবং তাহার সামঞ্জস্য রাখিয়া চলিবার অনভিজ্ঞতাই যেন বিভীষিকার মত এই আনন্দ-বল্লনার সন্ধোচ জাগাইয়া-ছিল। মনের মধ্যে অনেকগুলি খণ্ডযুদ্ধ হইয়া গেল—শেষ লোভেরই জয় হইল।

পিতার সম্মতি গ্রহণ খুব কষ্টসাধ্য ব্যাপার ছিল না—আমার বাবা ছিলেন সদাশিব, তাবলে একেবারে ব্যোম ভোলানাথও নন, তাঁহাকে যুক্তিপূর্ণ কোনও কথা বললে তিনি বড় ‘না’ বলতেন না—তবে এ ক্ষেত্রে সহজে সম্মতি পাবার একমাত্র কারণ ছিল এই যে রামশরণ আমাদের বাড়ী মাঝে মাঝে যেত এবং এই স্থির ধীর স্বধর্ম্মে আস্থাবান অথচ পর ধর্ম্মের প্রতি সম্যক মধ্যস্থা দানে অবিমুখ এই শাস্ত্র শিষ্ট ছেলেটির উপর তিনি পরম প্রসন্ন ছিলেন—এ রকম সঙ্গীর সংসর্গে আমায় ছাড়িয়া দিতে মোটেই ইতস্ততঃ করিলেন না। সংসর্গের প্রতি বাবার বড় ধর-দৃষ্টি ছিল, তিনি সর্বদাই বলিতেন A man is known by the Company he keeps.

২

ষ্টেশন হইতে মাইলটাক দূরে বন্ধুর বাড়ী হলেও ষ্টেশনে আমাদের লইয়া যাইবার জন্ত আনিয়াছিল এক ঐরাবৎ জাতীয় হস্তী, হস্তী পৃষ্ঠে আরোহণ করিব কি, তাহার আকৃতি দেখিয়াই আমার অন্তরাত্মা ভয়ে কাঁট হইয়া যাঁইতেছিল, বন্ধুর অনেক বুঝাইয়া স্বঝাইয়া সঙ্গে করিয়া



আমার হাতী পৃষ্ঠে তুলিলেন—তখন বুঝিলাম চড়িবার পূর্বে যতটা ভয় হইয়াছিল কলতঃ হস্ত্যারোহণ ততটা ভীতিগ্রন্থ নহে। দূর হইতেই একটা প্রকাণ্ড চুড়া দেখা যাইতে ছিল রামশরণ সেই দিকে অঙ্গুলি নির্দেশ করিয়া বলিল ‘ঐ মেরা কোঠাকা গুহজ দেখা যাতে’ একটু নিকটবর্তী হইতেই সানায়ের আওয়াজ শোনা যাইল আমি বলিলাম তোমারা ঘরমে কিলিকো সাদী হায় রামশরণ হাসিয়া বলিল, কেন বাজনা হইতেছে বলিয়া নাকি? আমি বলিলাম ‘হাঁ’ রামশরণ বুঝাইয়া দিল উহা আমাদের সম্বন্ধনা করিবার জন্ত—আমি তো অবাক—কে আমি বাঙলা দেশের এক কেরাণীর পুত্র, আমাকে অভ্যর্থনা করিবার জন্ত বাজনা—আশ্চর্য্য! আরও নিকটবর্তী হইয়া দেখিলাম বহুমূল্য উদ্দীপরা আশাসোটাধারী বরকন্দাজের দল শির নত করিয়া অভিবাদন জ্ঞাপন করিতেছে। অভ্যর্থনার মাত্রাটা একটু যেন বেশী বলিয়া বোধ হইল। আমি সেজন্ত অভিযোগ করিলে রামশরণ বলিল যে সে ইহা করিতে বলে নাই—এবং ইহা যে আমার জন্ত বিশেষভাবে করা হইয়াছে তাহাও নহে, তাদের বাড়ীতে কেই আসিলে যাইলে এইভাবেই বিদায় দেওয়া বা অভ্যর্থনা করা হইয়া থাকে। আমি বিস্ময়ে নির্বাক।

যখন গিয়া বন্ধুবরের ‘কোঠা’তে পৌছিলাম তখন সূর্য্যদেব পাটে বসিয়াছেন—চতুর্দিকে সন্ধ্যার অন্ধকার ঘনাইয়া আসিতেছে—হঠাৎ অবিরাম শৌ শৌ শব্দ শুনিয়া ভাবিলাম এ কিসের আওয়াজ—উপরে চাহিয়া দেখি পালে পালে বক উড়িয়া আসিয়া সেই কুঠার বাগানের এক কোণে একটা বিশাল বটরুক্ষে আসিয়া আশ্রয় গ্রহণ করিতেছে—কতগুলি ঝাঁক যে আসিল, কতদিক হইতে যে আসিল তাহার হিসাব দিতে হইলে শুভকরেরও বোধ হয় গোলযোগ হইয়া যাইত—ভাগ্যিস, আমাকে মাসিক পত্রে ভ্রমণ বৃত্তান্ত লিখিতে হইবে না তাই রক্ষা, নতুবা গিয়াছিলাম আর কি! আজকাল ভ্রমণ বৃত্তান্ত পড়িতে বসিলেই দেখি ট্রেনের বর্ণনা আর আর গন্তব্যস্থানে গিয়া ক’কাপ্ চা খাইলাম, ক’টা ডিম্ম খাইলাম তাহার সবিস্তার বর্ণনা আর শিক্ষিতা গৃহ-স্থানী থাকিলে তাঁহার মধুর বস্তুর সুখ্যাতি, আমার মত

অপটু অকঁচাটীনের দ্বারা এসব ব্যাপারের বর্ণনা মধুর হইতই না—অধিকন্তু রসভঙ্গের ক্রটির আশঙ্কাই বেশী পরিমাণে বাড়িয়াই যাইত। হিন্দুস্থানীদের আমরা কেবল ডালকটীধ্বংসকারী বলিয়া জানি কিন্তু খাইতে বসিয়া যে আয়োজন দেখিলাম তাহাতে চক্ষুঃ স্থির হইয়া গেল—আমার আহারের স্বল্প পরিমাণ দেখিয়া বন্ধুবরের পিতা অনেক চুঃখ করিলেন, বলিলেন “বাবুজী আপলোক পেট ভরুকে খাতে নেই ইস্ মজেসে আপলোক ছব্লা হোঁ যাতে, খোড়া রোজ ইধার রয়নেলে আপকো পালওয়ান বনায় দেঙ্গে।” লালাজী জানিতেন না যে আমার উদরের পরিধি তাঁহাদের স্বদেশবাসীগণের চেয়ে কত কম।

বহির্কোণে অনেকগুলি সুসজ্জিত কক্ষ ছিল, তাহার মধ্যে একটা আমার শয়ন জন্ত নির্দিষ্ট হইয়াছিল, বন্ধু নিজের আমার সঙ্গে আসিয়া কক্ষে পৌছিয়া দিলেন সুন্দর কারুকার্য্য খচিত পালঙ্কে দুগ্ধফেননিভ শয্যা। খাটখানি দেখিয়া আমি অবাক হইয়া গেলাম তাহার একটু কারণও ছিল, খাটখানি দেগিয়া বোধ হইল তাহা বহু কালের জিনিস অথচ কারুকাষ্যেব খুটিনাটি তাহাতে এত যে তাহা সেই অসভ্য যুগেব কারিকরে কি করিয়া করিয়াছিল তাহা সত্যই ভাবিবার বিষয়। আমাকে বিস্মিত দেখিয়া বন্ধু বলিলেন কেয়া দেখতেহে শিববাবু—পুরানা কারীগরকা কাম এতনাহি উম্দা। কাল সবেসে আপকে বহুং চিজ দেখলায়েঙ্গে—খেয়াল রাখিয়ে হিন্দুস্থানকা কারিগরমে তাজ বনা হুয়া হায় যো আপকো ইংবেজ ইঞ্জিনিয়ার কভি বনানে নেহি সখেঙ্গে” কথাটা সত্য, তাঁজের চিরনবীন সৌন্দর্য্য যুগ-যুগান্তর ব্যাপিয়া অটুট আছে, যাহা সভ্য জগতেব কোন স্থাপত্য শিল্পেব কীর্ত্তিতে আজিও স্নান হইয়া যায় নাই। অনেক রাত্রি পর্য্যন্ত দুই বন্ধুতে গল্প করিলাম, এমন সময় পাণের ঘরের ঘড়ীতে টং টং করিয়া ১২টা বাজিল, আমি রামশরণকে শুইতে যাইবার জন্ত বলিলাম সে উঠিয়া গেল। আমি দ্বার বন্ধ করিয়া শুইলাম মুক্ত বাতায়ন পথে স্নান জ্যোৎস্না আসিয়া ঘরের অন্ধকারকে দুর্ব্বল করিয়া দিতেছিল, আর বাতাসে ভাসিয়া আসিতেছিল অদূরের বাগানের বেড়ার হেনার পুষ্পমঞ্জরীর গুরু-ভারাক্রান্ত গন্ধ—মনে হইল যেন আমি রূপকথার রাজবাটীতে



আসিয়াছি। কখন যে অলঙ্কিতে নিদ্রাদেবী আসিয়া আমার চেতনা অপহরণ করিয়াছিলেন তাহা জানিনা।

৩

ঘরে ঘন ঘন করাঘাতের ধ্বনিতে স্থখ নিদ্রা ভাঙ্গিল—  
চোখ কচলাইতে কচলাইতে উঠিয়া দ্বার খুলিয়া দেখি  
বন্ধুর হাজির, সঙ্গে বেহারা টেঁতে করিয়া চার সরঞ্জাম  
লইয়া সওয়ায়মান। তাড়াতাড়ি মুখ ধুইয়া লইয়া চা-পান  
রত হইলাম—বন্ধুর কলিকাতা প্রবাসী হইয়াও চাএর  
রসে বঞ্চিত। কলিকাতায় সহস্র বকম বদখেয়ালের ভিতর  
থাকিয়াও রামশরণ লাল হিন্দুধর্মাব গোড়ামীটুকু পুরা-  
মাত্রায় বজায় রাখিতে যে কি করিয়া সমর্থ হইয়াছিল,  
তাহা সত্যই আশ্চর্যের বিষয় অথচ এইটুকু রাখিতে সে  
কাহারও মনে কখনও আঘাত দেয় নাই বা এজন্ত সে  
কখনও কোনরূপ ভণ্ডামো করে নাই—সবিনয়ে, সসঙ্কোচে  
সে নিজেকে এই সকল ভণ্ডাচাবের প্রলোভন হইতে সর্বদা  
রক্ষা করিত। চা পান সমাপ্ত করিয়া দুই বন্ধুতে বেড়াইতে  
বাহির হইলাম—বন্ধুরের পৈতৃক বাসগৃহখানি যে কত  
বিঘার উপর স্থাপিত তাহা আন্দাজ কবা আমার পক্ষে  
দুঃসাধ্য হইয়াছিল। দেখিবার জিনিস বটে, এমন গাছ নাই  
যা সে বাগানে দেখিলাম না—দেশ-বিদেশ হইতে আনীত  
দুঃপ্রাপ্য ফল ও ফুলের গাছে সমস্তে সজ্জিত বাগান, দেখিলে  
কলিকাতার বাবুদের বাগানের কথা মনে পড়িত—সে  
যেন তুধের স্বাদ ঘোলে মিটাইবার ব্যর্থ প্রয়াস। বাড়ী-  
খানি কলিকাতার বাড়ীর মত উচ্চতায় ৭৮ তোলা না  
হইলেও ঘরের সংখ্যায়, আয়তনে, স্বাস্থ্যপ্রদ গঠনে, বায়ু  
ও আলোকের প্রাচুর্যে মনোরম। বাড়ীটি মাত্র দ্বিতল  
এবং সাত মহল—তার ছয় মহল পর্য্যন্ত বেড়ান চলিল, সপ্তম  
মহল অস্তঃপুর—আর এ দেশে অস্তঃপুরের পর্দার কঠোরত্ব  
আমাদের বাড়ালীর পর্দার চেয়ে যে কত বেশী আইন-  
কাহুনে বাধা তাহা এক কথায় বুঝান অসম্ভব। সাত মহল  
বাড়ীর সন্ধান ছেলেবেলায় ঠাকুরমার গল্পের মধ্যে পাইয়া-  
ছিলাম তাহা প্রত্যক্ষ করিলাম আজ। সেকালের বাড়ীর  
একটা স্পষ্ট ধারণা করিয়া আজ বুঝিলাম বাসস্থান নির্মাণের  
দিকে পূর্ব যুগের লোকেদের ধারণা কত সুন্দর ছিল  
প্রায় সবধরনেরই ভাল ভাল আসবাবে সাজান, কত

প্রাচীন তৈল-চিত্রে সজ্জিত তাহাতে কোন অতীত যুগের  
শিল্পীর তুলিকা নিঃসৃত হইয়া আজ জীবন্তবৎ রহিয়াছে  
অথচ কোন শিল্পীর কোন চিত্রে তাহাদের নামগন্ধও নাই  
আর আজকালের অনেক শিল্পীকেই দেখিতে পাই চিত্রে  
শিল্প চাতুর্য্য দেখাইতে পারেন আর নাই পারেন কিন্তু  
নামসহীতে যথেষ্ট গুস্তাদী দেখাইবার চেষ্টা করেন।  
বাগান বেড়াইয়া, অন্যান্য ঘরগুলি দেখিয়া নিজের কক্ষে  
ফিরিতে প্রায় এগারটা বাজিল, তখন স্নানের উদ্যোগ হইল—  
বাগানেতে একটা সুদীর্ঘ সুপ্রশস্ত স্বচ্ছতোয়া দীর্ঘিকা দেখিয়া  
আসিয়াছিলাম, উহাতেই স্নানের অভিলাষ প্রকাশ করিলে  
বন্ধুর বড় খুদী হইয়া আমার সঙ্গে চলিলেন, বেহারা  
তেলের বাটী, সাবান, তোয়ালে, ধুতি প্রভৃতি লইয়া সঙ্গে  
চলিল। কলের জল বালতীতে ধরিয়া মাথা-জলে-হাতের  
সংক্ষেপে স্নানকরা অভ্যাস তাদের পক্ষে এই বৃহৎ প্রবহ-  
মাণ, শুষ্ক নির্মল, জলরাশিতে স্নানের স্থখ যে কি অপরি-  
মেয় তাহা বুঝান সম্ভব নয়—খাঁচার পাখী, যে কেবল  
জলের ঝাপটায় স্নান করে—সে ছাড়া পাইয়া যখন মাঠের  
জলে স্নান করে নখন সে বুঝিতে পারে এই দুইয়ের পার্থক্য।  
একটাব মধ্য মনের স্বচ্ছন্দগতি অব্যাহত থাকে আর  
একটা যেন বাধাধবার কঠোর রাজত্ব।

স্নান করিয়া আহারের জন্ত ভিতরে যাইতেছি এমন  
সময় হঠাৎ আমার শয়নকক্ষের পাশেরকক্ষের দ্বারে ভূটি  
পড়ায় দেখিলাম সেই দরজায় তিনটা বড় বড় লোহার  
তালা লাগান রহিয়াছে—বন্ধুকে জিজ্ঞাসা করিলাম আচ্ছা  
সব ঘর দেখাইলে কিন্তু এই তালাবদ্ধ ঘরটা কেন দেখাইলে  
না—ওতে কি কিছু গুপ্ত রহস্ত আছে নাকি। বন্ধু একটু  
হাসিয়া বলিলেন,—“ই্যা, রহস্তই বটে—তবে সে রহস্তের  
সঙ্গে অনেক কষ্ট ও দুঃখের স্মৃতি বিজড়িত আছে—এখন  
চল খেয়ে আসি—তারপর ওঘর দেখাব, আমরা আহারার্থ  
চলিয়া গেলাম। মনে বড় ভয় হইতেছিল যে এ বেলাও  
হয়ত আবার রুটী বা পুরীর ব্যবস্থা আছে কিন্তু দেখিলাম  
তাহা নহে, আতপ তণ্ডুলের শুভ্র স্বগন্ধি অন্ন ও বহুবিধ  
ব্যঞ্জন, নিরামিষ হইলেও বিশেষ কোন অস্বাদিমা অস্বভাব  
হইল না। কারণ এখানকার তরীতরকারির আহার  
অতীত যুগের—তরকারীর এমন স্বাদ কলিকাতার কখনও

শাই নাই—সেটা খে রন্ধনের কোন বিশেষ কৌশল তাহা নহে। এ দেশে কুমার জলে চাষবাস হয়, অর্থাৎ অত্যধিক জল পায় না বলিয়া শাক মজীতে জন্মের আশ্বাদ প্রাধান্য লাভ করে না। আর তাছাড়া এমন টাটকা শাক-সবজীর আবাদন লাভ করা কলিকাতাবাসীদের স্বপ্নেরও অগোচর।

৪

আহারান্তে তাহুল চর্ষণ করিতে করিতে দুই বন্ধুতে বাহিরে আসিলাম—কক্ষ প্রবেশ করিবার পূর্বেই পাশের ঘরের দ্বার খুলিয়া বন্ধুকে বলিলাম—এইবার এই ঘরটা দেখাও। বন্ধু বলিলেন অত ব্যস্ত হবেন না। শিববাবু ও ঘর খুলিলে আর আপনার এ ঔৎসুক্য থাকিবে না—এই বলিয়া বেহারাকে বলিলেন এই “মহাশয়রকা কুঞ্জি লে যাও”—বুঝিলাম বাটার মধ্য এই ঘরটি যাহুঘর বলিয়া পরিচিত। বন্ধু বলিলেন এই ঘরটাই বাড়ীর ভিতর সর্বাপেক্ষা উত্তম বলিয়া মাননীয় অতিথি অভ্যাগত আসিলে তাঁহাদের ব্যবহারার্থ দেওয়া হইত কিন্তু ঐ ঘরে আমার প্রপিতামহেব, পিতামহের ও পিতার সময়ে তিন জন পদস্থ অতিথি নিহত হন সেইজন্য বাপজী ও ঘর আর ব্যবহার করিতে দেন না—সেই পর্য্যন্তই উহা বন্ধ হইয়া বায়ু ও আলোকহীন অবস্থায় পড়িয়া আছে। বেহারা আসিয়া চাবি দিয়া গেল বন্ধুবব একটা একটা করিয়া তিনটি তালা খুলিতেই আমি আগ্রহে অধীর হইয়া দরজায় বা দিলাম—দরজা খুলিতেই ঘরের বন্ধ বায়ু মরণোন্মুখের শেষ শ্বাসের ত্রায় প্রবলবেগে বাহিরে আসিল তাহাতে যেন একটা অপার্থিব সোঁদা গন্ধ, ভিতরে প্রবেশ করিতেই চারিপার্শ্বের শীতল রুদ্ধবায়ুর হিমস্পর্শ জানাইয়া দিল যে সেটা ঠিক পৃথিবীর সঙ্গে সম্পর্কিত নহে। বন্ধুবর একটু অগ্রসর হইয়া সম্মুখের একটা বন্ধ জানালা খুলিয়া ফেলিলেন। বাহিরের মুক্ত সূর্যালোক সেই পথে যেন দৌড়িয়া আসিয়া ঘরে ঢুকিল, ঘরখানি বেশ প্রশস্ত—একদিকে একটা প্রাচীন পালকে সুসজ্জিত ছক্কাফেনিভ শয্যা, পার্শ্বের দেয়ালে একটা প্রকাণ্ড ঘড়ী—ঘড়ীটা কিছু অস্বাভাবিক রকম বড়—বিপরীত দিকের দেয়ালে তিনখানা বড় বড় তৈলচিত্র একখানি সিন্দূহানী

ভদ্র লোকের, যাকের খানি একটা সাহেবীবেশে সজ্জিত বাদ্গালীর, আর শেষেরখানি একটা সাহেবের ছবি। ছবিগুলির নীচে পিতলের ফলকে কাল অক্ষরে কি লেখা রহিয়াছে দেখিয়া অগ্রসর হইয়া তাহা পড়িলাম। প্রথম খানির তলায় লেখা আছে—

Rai Sahib Narayan Singh of Jummarpur  
Aged 53, died in this very room on the 15th  
May 1855 Stabbed by Unknown Hand.

দ্বিতীয় চিত্রের নিম্নে লেখা আছে—

Dr. M. B. Ray of Calcutta aged 43. died  
in this very room on the 15th May 1875.  
Stabbed by Unknown Hand.

তৃতীয় চিত্রের নিম্নে লেখা আছে—

Lt. J. P. terson 23rd. Artillery Agra  
Aged 33, died in this very room on the 1895  
15th May Stabbed by Unknown Hand.

চাঁৎ কবিতা একটা অমঙ্গলকব সৌন্দর্য্য আমার মনে জাগিল—আজ ১৯২৪ সালের মে মাসের ১৫ই এবং আমার বয়স মাত্র ২৩ তবে কি এই অজ্ঞাত নরহত্যার ছুরিকা আজ আমার শোণিত তর্পণ করিবে? অজ্ঞাত বিভীষিকায় মনটা—ভুধু মনটা কেন সমস্ত দেহটা পর্য্যন্ত ব্যাতাতাড়িত বেতস পত্রের ত্রায় কাঁচিয়া উঠিল। পেছনে চাহিয়া দেখি বন্ধুবর রামশবণ লাল নির্বিকারভাবে দণ্ডায়মান—অবিরাম স্থিত হস্ত; সে বলিল, [“কেমন শিববাবু, কিছু বুঝিলেন?” সত্য সত্যই তখন আমার মাথাটার ভিতরে বেশ গোলমাল হইতেছিল; বন্ধুব এই অতর্কিত প্রশ্নের আঘাতে সচেতন হইয়া বলিলাম, “কিছু কিছু আভাস পাচ্ছি, কিন্তু ব্যাপারটা কি খুলিয়া বলিলে বড় ভাল হয়।” সেই ঘরের দুখানা চেয়ার জানালার কাছে টানিয়া লইয়া দুইজনে বলিলাম, বন্ধু তাঁহার অতীত স্মৃতির সিন্দুক খুলিয়া নিম্নলিখিত গল্পটা আরম্ভ করিলেন, “ছবির লেখা দেখেই বুঝেছি যে এই ঘরে ঠিক ২০ বৎসর অন্তর একই তারিখে একই সময়ে তিনটি বিভিন্ন জাতীয় অতিথি খুন হইয়াছেন, তিন জনেই ঐ পালকে হত হইয়াছেন, একই প্রকার অস্ত্রের আঘাতে এবং তিনবারেই হত্যাকারীর কোন চিহ্ন

পাওয়া যায় নাই; এবং উপযুক্ত পুলিশ তদারক হওয়া সত্ত্বেও ঐ সকল হত্যার কোন কিনারা হয় নাই। আমার প্রপিতামহ ছিলেন নবীনগড়ের রাজার দেওয়ান, এখনকার রাজাদের মত তাঁহারা সাহেবস্ববার সঙ্গে মিলিতে মিলিতে ভালবাসিতেন না। শুনিয়াছি লাটসাহেব বা পদস্থ সাহেব-স্ববা আসিলে দরবারে তাঁহাকে সম্বর্দ্ধনা করিয়া করমর্দন করিতে হইত বলিয়া তাঁহারা দরবার হইতে আসিয়া স্নান করিয়া শুদ্ধ হইতেন, এতদূর নির্ভাচারী হিন্দু ছিলেন তাঁহারা। আমার প্রপিতামহকে রাজা সাহেব বড়ই ভালবাসিতেন, তাঁহার মৃত্যুকালে এই মানভূম জেলার একখানা তালুক তিনি বংশিষ দিয়া যান—ভাগ্য মানুষকে কখন যে স্নানয়নে দেখেন তাহা বলা একবারে অসম্ভব। ঐ জারগীর পাইয়া বাজাসাহেবের দেহত্যাগের পর পিতামহ চাকরী ত্যাগ করেন। বাজার কার্য করিবার সময় ফ্রান্সিস্ লোভেট বলিয়া এক সাহেবের সহিত প্রপিতামহের বড় সদ্ভাব হয়—লোভেট সাহেব একজন খুব বড় ভৃত্যবিশিষ্ট ছিলেন। তিনি নিজে প্রপিতামহের কোন উপকায়ে প্রত্যাপকার স্বরূপ ঐ তালুকের জমী পবীক্ষা করিয়া বলেন যে ঐ সকল জমীতে উৎকৃষ্ট কয়লা আছে। পিতামহ তাহা শুনিয়া ঐ সমস্ত জমি ধীরে ধীরে খাস করিয়া লয়েন ও ক্রমশঃ বড় বড় ইংবেজ কোম্পানীর সহিত উচ্চ সেলামী ও মাসিক পাছনাব ব্যবস্থায় ঐ জমি বিলি ব্যবস্থা করেন। সেই আমাদের সৌভাগ্যের প্রথম সূত্রপাত। মুন্সী দীনদয়াল (আমার প্রপিতামহের নাম) হঠাৎ একেবারে ক্রোড়পতি হইয়া গেলেন। টাকার আগমনের সঙ্গে সঙ্গে মনুষ্যেব মান সম্ময়, উপাধি, বন্ধু, হিতৈষী, পরামর্শদাতার আগমন অবশ্যজ্ঞাবী। বৃদ্ধ বয়সে মুন্সী দীনদয়াল রাজা উপাধি পান এবং অনেক রাজরাজড়ার সহিত তাঁহার ‘দোস্তি’ হইয়া যায়। তিনিই এই প্রাসাদ নির্মাণ করেন সে আজ প্রায় পঁচাশী বৎসরের কথা। বাড়ী নির্মাণের পর তিনি বাড়ী সাজাইবার জন্য মূল্যবান আসবাব পত্রের সন্ধানে রহিলেন। হঠাৎ শুনিলেন যে কলিকাতায় এক সাহেবের কুঠীতে অনেক সৌখীন আসবাবপত্র নিলাম হইবে। তিনি নিজে কলিকাতায় যাইয়া বহু জিনিষ নিয়ে আসেন। এইসব

খাট পালং তাঁরই খরিদা। ঐ যে বড় ঘড়ি দেখছ ওটাও সেই সময়ে নেওয়া হয়। ঘড়ীটার মজা এই যে এটা এমনি কায়দায় তৈরী যে এতে দম দিতে হয় না। শুনেছি নাকি এ ঘড়ী এক দমে একশ’ বছর চলে। ঘড়ীটির অসাধারণ আকৃতি দেখিয়া আমার হাসি পাইল, বলিলাম, “তা আব বেণী আশ্চর্য কি? এর যা ‘সাইজ’ তাতে ইনি অক্লেশেই একশ’ বছরের দম উদরস্থ করে রাখতে পাবেন।” বন্ধুও ঈষৎ হাসিয়া বলিলেন, “তা বটে” কিন্তু মজা দেখ এই তিন তিনটা খুনই এই ঘরে হয়েছে এবং এই গাটেব উপবই তিন জন মরেছে, আবার ঠিক একই জায়গায় শুয়ে, এবং তিন জনেরই ঠিক বুকের মাঝখানে অস্ত্রাঘাত ছিল—একই জায়গায়। সেই অবধি সাধারণের ধারণা এ অলৌকিক ব্যাপার এবং এই ঘরে ভূত আছে এই সকলের বিশ্বাস কিন্তু আমরা কখনও চোখে দেখি নাই। তবুও কি জান ভাই সাবধানের মার নাই তাই এই ঘর বন্ধই থাকে, সেই অবধি আর কাকেও এ ঘরে থাকতে দেওয়া হয় না।

৫

অপরূহে ছুজনে বেড়াইতে গেলাম নদীর ধারে—নদীটি অবশ্য নামে মাত্র নদী—পাহাড়ে দেশের নদীর গ্রীষ্মকালে অবস্থা যা হয়ে থাকে এর অবস্থাও তাই ছিল—তবে নদীটির নামটি ছিল “যামিনী”—বেশ কবিত্বমাখা নাম। হাজারিবাগ অঞ্চলের এক অজ্ঞাত পাহাড়ের কোলে জন্মগ্রহণ করিয়া মানভূমজেলা ভেদ করিয়া ইনি দামোদরকে আত্মসমর্পণ করিয়াছেন। এখন নদীতে মোটেই জল নাই কেবল ধূ ধূ করিতেছে বালি—যেন মরুভূমি। শুনিলাম বর্ষায় নাকি ইনি ভয়ঙ্করী মূর্তি ধারণ করেন তখন ছুকুল ভাসিয়া শস্তভরা মাঠগুলিও অধিকার করেন। পাহাড়ের ঘোলা জল যখন প্রবলবেগে নামিয়া আসে তখন এর গর্জন সাগর গর্জনের মত ভীষণ শোনায এবং জলে এত টান হয় যে গরু মহিষও পার হইতে গেলে টানে ভাসিয়া যায় আর সেই নদী এখন জলহীনা জীবন্ততা—যেন বাঙালীর ঘরের বিধবা; বিধাতার চমৎকার সৃষ্টি! নদীর গর্ভে এখন বড় বড় পাথরের স্তূপ দেখা যাইতেছে তন্মধ্যে কতগুলি শ্রোতে আনীত, কতগুলি

দুর্গভোখিত ; এসব পাষণতপূর্ণ বর্ষার জলে ডুবিয়া যায় এবং ভীষণ আবর্তের সৃষ্টি করে—সেই ঘূর্ণ্যমান জলরাশির গর্জন ও চক্রাঘাতগতি নদীর উদ্যম ভীষণতা তখন আরও ভয়ঙ্কর করিয়া তোলে । দুজনে নদীর গর্ভে বালুকা-পাথরের উপর চঞ্চল বালকের মত দৌড়াদৌড়ি করিলাম—ছড়ির ডগা দিয়া কত জায়গা খুঁড়িলাম এবং মনের আনন্দে ক্রীড়ারত শিশুর মত সেই গর্ভে উখিত জল অঞ্জলি ভরিয়া পান করিলাম কি মিষ্ট, কি মধুর ! তার স্বাদ কি তৃপ্তিকর—যেন মাতৃস্তনের মত । মনে হল এই পাষণাকারায় ঘেরা দেশেও স্নেহময়ী মা আমার সন্তানের জন্ত স্নেহসতর্ক নৃষ্টি লইয়া জাগিয়া বসিয়া আছেন—এ মাঝে কাছে ছেলের মরল নাই, ছেলে বড় বলে লজ্জা নাই—এর কোলে এলে মরি যে মাঝে—আমি যে বয়ঃপ্রাপ্ত এসব কোন ভাবনা ভিজা আগে না—মনে স্থিতি উঠে না প্রকৃতির সঙ্গে মা—ছেলের এই মধুর সম্পর্ক সনাতন হইলেও ত চিরন্তন । অপরাহ্নে পশ্চিম দিকের মেঘে যখন কমলালেবুর রঙ ঢেলে দিয়া সূর্য্য অস্ত গেলেন তখন সেখান থেকে দুজনে ফিরে এলাম ।

রাত্রে আহাঃ দুজনে অনেকক্ষণ বসিয়া গল্প স্বল্প করিলাম পাশের ঘরের ঘড়ীতে যখন টং টং করিয়া এগারটা বাজিল, বন্ধু বাড়ীর ভিতর শুইতে গেলেন, তিনি যাইবার পর আমি দরজায় গিল দিয়া শুইব মনে করিতেছি—এমন সময় কক্ষস্থিত বর্তিকার উজ্জ্বল স্নিগ্ধ আলোকে দেখিলাম দেয়ালের একটা ছকে শিকলে গাঁথা তিনটা চাবি ঝুলিতেছে দেখিয়াই বুঝিলাম এ সেই ‘ঘাছ-ঘরের চাবি ।’

ভুনিয়াছি অকারণে লোকে নাকি স্তন্য শরীরকে ব্যস্ত করিয়া দুর্ভোগ ভোগ করে, কাহারও স্তনে থাকিতে ভূতে কিলোয়ঃ কাহারও কাঁধে খুন চাপে কিন্তু আমার ঘাড়ে ছাপিল সে রাত্রে এক ভীষণ দুর্ভিক্ষ । আমার হঠাৎ মাথায় ঢুকিল যে আজ রাত্রিটা ঐ পাশের ঘরে শুইয়া থাকিব ও এই উপর্যুপরি হত্যার রহস্য হয় উদ্বেদ করিব নয় তাদের মত হত হইব । গরীব কেরানীর পুত্র নিবীৰ্য্য, সদাশক্তিত, হাজিরমা স্থান হইতে মাত্র পলায়নেপটু বাঙ্গালীর মাথায় এ সখ কেন জাগিল তাহার কারণ তখন আমি বুঝিতে পারি

নাই ; কিন্তু বহুবর্ষ পরে আজ বুঝিয়াছি সে—‘নিয়তি’ ; সেই আমাকে ঘাড়ে জোয়ালা দিয়া টানিয়া লইয়া গিয়াছিল এই রহস্যপুরীতে তার নিজের কোন্ মহাভীষ্ট সাধন করিতে তাহা তখন সেই মাত্র জানিত । এই রহস্যভেদের ইচ্ছা এত প্রবল হইল যে তখন বিপদের আশঙ্কা, জীবনের আশঙ্কা প্রভৃতি কোন আশঙ্কার বাধা আমায় নিরস্ত করিতে পারিল না । পকেট হইতে পেন্সিল লইয়া একখণ্ড কাগজে ইংরাজীতে লিখিলাম—

আমি শ্রীশিবপ্রসাদে চট্টোপাধ্যায় কলিকাতা...নং...  
লেন নিবাসী শ্রীযুক্ত...এর পুত্র আমি স্বেচ্ছায় পার্শ্ববর্তী ঘরে রজনীযাপন করিতে যাইতেছি—যদি প্রভাতে জীবিত থাকি তবে এই হত্যারহস্যের সমাধান করিব আর যদি দুর্ভাগ্যবশতঃ আমি পূর্ববর্তী তিনজন ভ্রাতৃলোকের মত অজ্ঞাত হত্যাকারী কর্তৃক হত হই তবে আমার মৃত্যুর জন্ত কাহারও কোন দায়ীত্ব থাকিবে না । আমার বন্ধু ও তাঁহার আত্মীয়বর্গকে অকারণ পুলিশ হাজিরমা ভোগ যাহাতে কবিতো না হয় তজ্জন্ত এই স্বীকারোক্তি লিখিয়া রাখিলাম তাবিখ ১৫ই মে ১৯২৪ রাত্রি ১১টা ১০ মিনিট ; নিম্নে সই করিয়া কাগজখানি আমার শয্যার উপর রাখিয়া কক্ষের দ্বাব ভেজাইয়া এক হাতে একটা জলস্ত বাতী ও অপর হাতে ঘাছঘরের চাবি লইয়া ধীরে ধীরে নিজাকান্ত হইলাম ।

৬

ঘরের দরজা খুলিয়া প্রবেশ করিবা মাত্র একঝলক গরম হাওয়া এসে আমার নাকে মুখে চোখে লাগিল—যেন কোন ক্রুদ্ধ ব্যক্তির রুদ্ধশ্বাসের মত—অজ্ঞাত আশঙ্কায় শরীরে বেপথু আসিল—জিহ্বা যেন শুক হইয়া গেল তবুও আমার কোতূহল আমাকে সাহসী করিয়া ঘরের ভিতর প্রবেশ করাইয়া দিল—আমি দ্বাব ভেজাইয়া দিয়া সেই জানলার কাছে চেয়ারে বসিলাম—বর্তিকার মুছ আলোকে কক্ষস্থ পুঞ্জীভূত অন্ধকার তরল হইয়া গেলেও যেন একেবারে বিদূরিত হয় নাই ; আরও আলোক ও বাতাসের জন্ত প্রাণটা যেন হাঁপাইতেছিল—তাই সন্মুখস্থ জানালাটা খুলিয়া দিলাম অবশ্য ধীরে ধীরে, কি জানি শব্দ হইলে যদি কেহ জাগিয়া উঠে তাহা হইলেই তো সব ফাঁস হইয়া যাইবে । বাহির হইতে জ্যোৎস্নার প্রফুল্ল আলোক



আসিয়া ঘরের মেঝের লুটাইয়া পড়িল মনে হইল যেন একটা সুন্দর শিশু আনন্দে হাসিতেছে ও হাত পা নাড়িয়া খেলা করিতেছে—বাতায়নপথে চাহিয়া দেখিলাম চারি দিক নিস্তরু কেবল ভিতরের দিকে দোতলায় একটা ঘরে যুহু আলোক ও সার্শিতে মাহুষের ছায়া দেখিতে পাওয়া গেল। চারিদিকে গাঢ় নীরবতা—পাষাণের মত নিস্তরুতা বিরাজিত, ঠিক যেন মৃত্যুর রাজ্য কোনরূপ শব্দ বা স্পন্দনের চিহ্নমাত্র নাই। একাকী বাতায়নপথে চাহিয়া বসিয়া আছি মনে কৌতূহল ও আশঙ্কার পর্যায়ক্রমে আন্দোলন চলিতেছে; কখন বাড়ীর কথা, বাপু মার কথা মনে পড়িয়া মন অবীভূত হইয়া চক্ষে অশ্রুরূপে আসিয়া পল্লব-গুলিকে সিক্ত করিতেছে আবার কখন এই রহস্তোদ্ভেদের ভবিষ্যৎ সাফল্যের আনন্দ মনে জাগিয়া মনকে দৃঢ় ও গর্বের আনন্দে পূর্ণ করিতেছে এমন সময় দেয়ালের ঘড়ি টং টং করিয়া বাজিতে লাগিল—বুঝিলাম বারটাই বাজিবে—সেই দিকেই চাহিয়া আছি ও মনে মনে ঘটীকার বাতায়নি শুনিতেছি যেমন বাব গোণা শেষ হইল অমনি ঘটাং করিয়া একটা আওয়াজ হইয়া ঘড়ির ডায়ালের নীচের দরজাটা আপনি খুলিয়া গেল ও সঙ্গে সঙ্গে দুই ফুট আনাজ উচ্চ একটা ব্রোঞ্জের মূর্তি প্রায় দুই হাত বাহিরে আসিল—তাহার দক্ষিণ বাহু প্রসারিত, হস্ত মুষ্টিবদ্ধ সেই মুষ্টিতে প্রায় এক ফুট লম্বা একখান তীক্ষ্ণধাব লৌহ ফলক—বাহিরে আসিয়াই মূর্তির হাত তিনবার উঠিল ও নাগিল অর্থাৎ তিনবার যেন শূন্তে ছুরিকার আঘাত করিল আবার আপনাআপনি ভিতরে চলিয়া গেল ও সঙ্গে সঙ্গে ঘটীকার দ্বার বন্ধ হইয়া গেল। আমি বিশ্বয়ে চীৎকার করিয়া উঠিলাম পরক্ষণেই মনে হইল যেন চৈতন্য হারাইয়া মেঝেতে পড়িয়া গেলাম।

\* \* \* \*

জ্ঞান হইলে চাহিয়া দেখি দিবালোকে চতুর্দিক উজ্জ্বল, আমি শয্যায় শায়িত; বন্ধুবর রামশরণ আমার মাথায় আইস-ব্যাগ ধরিয়া বসিয়া আছেন—ঘরটা অভিকলনের গন্ধে গুলজার হইয়া রহিয়াছে আমার পার্শ্বে একটা শ্বেলিং সন্টের শিশি পড়িয়া, দু'একজন ভৃত্য উন্মুখ হইয়া বসিয়া রহিয়াছে একজন সাহেব ডাক্তার কক্ষে পাইচারী করিতেছেন—

আমি নেত্রোন্মীলন করিলে রামশরণ জিজ্ঞাসা করিল “কেমন শিববাবু—একটু ভাল বোধ করিতেছেন” আমি একটু হাসিয়া উঠিয়া বসিলাম, শরীরে বাস্তবিক তখন কোন গ্লানি আর ছিল না। ডাক্তার বাবু আসিয়া নাড়ী দেখিয়া বলিলেন, “আর কোন ভয় নাই—এইবার খানিকটা গুরুত্ব দুধ খাইতে দিন।” বেহারা তাড়াতাড়ি দুধ আনিয়া দিল—পান করিয়া বেশ স্বস্থবোধ করিলাম তখন উঠিয়া জামা কাপড় ছাড়িয়া বন্ধুকে ব্যাপারটা সংক্ষেপে বলিলাম। বন্ধু হাসিয়া আনন্দে আমার জড়াইয়া ধরিয়া বলিল “আরে সাবাস বাঙ্গালী।”

\* \* \* \*

তারপর দিবালোকে উভয়ে সেই কক্ষে প্রবেশ করিয়া সেই দরজাটা খুলিবার চেষ্টা করিলাম কিন্তু ~~আপনি~~ বিষয় কিছুতেই আর সে দরজা খুলিতে পারিলাম ~~না~~ উভয়ে বড়ই আশ্চর্য হইলাম। বন্ধুর পিতা সমস্ত শুনিয়া খুব আনন্দপ্রকাশ করিলেন ও তখনি কলিকাতার সর্বশ্রেষ্ঠ সাহেব ঘড়ীওয়ালার নিকটে একজন খুব ভাল সাহেব কারীগর পাঠাইবার জন্ত টেলিগ্রাম করিলেন। পরদিন অপরাহ্নের এক্সপ্রেসে একটা বাঙ্গালী বাবু ও একজন সাহেব সেই ঘড়ীওয়াল সাহেবদের পত্র লইয়া আসিলেন—নিকট-বর্তী থানাতেও সংবাদ দেওয়া হইয়াছিল—ইন্স্পেক্টার বাবুও আসিলেন—তাহারা আর একবার আমার মুখ হইতে সমস্ত ঘটনা শুনিয়া লইলেন; ইন্স্পেক্টার বাবু সব নোট করিলেন—সাহেবটী বসিয়া চুরুট টানিতে লাগিল—সেই রোগা বাঙ্গালী বাবুটী তখন উঠিয়া ঘড়ীটার অবস্থান বেশ করিয়া দেখিয়া লইলেন ও চাকরদের সাহায্যে সেটী নামাইয়া আনিয়া মেঝেতে উপুড় করিয়া রাখিয়া কৌশলে পিছনের তক্তাগুলি খুলিয়া ফেলিলেন—তারপর ভিতরের কল কজাগুলি নিরীক্ষণ করিয়া ঘড়ীটাকে খাড়া করিয়া বসাইলেন। চারিজন চাকর পিছনদিক হইতে ঘড়ীটা ধরিয়া রহিল ঘড়ীটার পশ্চাৎভাগ খোলা অবস্থায় আমাদের সামনেই রহিল তখন একটা খুব সৰু জুড়াইডার দিয়া তিনি একটা স্প্রিং খুলিতে লাগিলেন খানিকক্ষণ পরে সেই রাত্রের মত ঘটাং করিয়া আওয়াজ হইয়া ডায়ালের নীচের দরজা খুলিয়া সেই ব্রোঞ্জের মূর্তি বাহির হইল ও শূন্তে



তিনবার ছুরিকাঘাত করিয়া সেখানেই নির্জীব হইয়া পড়িয়াছিল—ব্যাপার দেখিয়া সকলের নেত্র বিষ্ময়ে বিস্তারিত হইল কাহারও মুখে আর কথা নাই। কণপরে সাহেবটী আসিয়া সে মূর্তিটাকে ঘড়ির পেণ্ডুলম হইতে বিচ্ছিন্ন করিয়া টেবিলের উপর রাখিলেন তখন ঘড়ির ভিতরটা সকলে দেখিতে লাগিলেন ভিতরে একখণ্ড ইন্ডিক্সের ফলকে এক দুর্বোধ্য ভাষায় কি লিখিত ছিল; সাহেব সেটী লইয়া কলিকাতায় চলিয়া গেলেন ও বলিলেন এ সম্বন্ধে তিনি যাইয়াই একটি পত্র দিবেন—তাঁর না আসা পর্যন্ত বাঙ্গালী খাবুটী এখানে থাকিবেন।

৭

সাতদিন পরে সাহেবের পত্র আসিল তিনি সেই লেখার পাঠোদ্ধারে জানিতে পারিয়াছেন যে এই ঘড়ি রোমনগরী এক সর্বশ্রেষ্ঠ কারিগরের তৈয়ারী ইহা সুন্দরী-শিরোমণি লুক্রেশিয়া বর্জিয়ার আদেশ অনুসারে প্রস্তুত হয়। তিনি তাঁহার অপ্রীতিভাজন প্রণয়ীগণকে ইহার সাহায্যে ইহলোক হইতে বিদায় দিতেন। তাঁহার মৃত্যুর পর জনৈক রোমান ক্যাথলিক ধর্মযাজক ইহা অপহরণ করিয়া ইংলণ্ডে পলায়ন করেন কিন্তু তিনি মৃত্যুকালে তাঁহার গুপ্তধাকাবিণীকে ইহা দান করেন—ঐ রমণী কোন সময়ে অভাবগ্রস্ত হইয়া এই ঘড়ি সেখানকার এক ব্যবসায়ীকে বিক্রয় কবেন—ঐ ব্যবসায়ীর পুত্র ভারতবর্ষে বাণিজ্য করিতে আসিয়াছিলেন তিনি বহুদিন কলিকাতায় অবস্থান করিয়া প্রচুর অর্থো-পার্জন করিয়া স্বদেশে প্রত্যাবর্তনকালীন নিজের আসবাব-পত্রের সহিত ইহা নীলাম করেন কিন্তু ঐ ধর্মযাজক ব্যতীত ইহার রহস্য কেহই জানিত না এবং তিনিও মৃত্যুকালে ঐ রহস্যের কথা কাহাকেও জানাইয়া যান নাই। কিন্তু এ যাবৎ ঐ শয়তানী ঘড়ী নরহত্যা করিবার মত সুযোগ না পাওয়ায় উহার সম্বন্ধে কোনরূপ গুৎসুক্যের সৃষ্টি হয় নাই। বাঙ্গালী কারীগরটী তখন ঐ ঘড়িটী আবার পুনরায় যথাস্থানে সন্নিবেশিত করিয়া দিলেন।

আরও কয়েকদিন সেখানে আনন্দে অতিবাহিত করিলাম—সেখানে আমার বুদ্ধির প্রশংসা এত জাহির হইয়া পড়িয়াছিল যে পথে বাহির হওয়া আমার পক্ষে দায় হইয়া পড়িল—বন্দেগী বাবু ও রামরামের ঠেলায় আমি অস্থির হইয়া পড়িলাম সকলেরই মুখে “এয়সা ছঁসিয়ার বাঙ্গালী” “কেয়সা সাফ্ মগজ” “কেয়সা ভরোসা” প্রভৃতি শুনিতো শুনিতো কান ঝালাপালা হইয়া উঠিল, আর বন্ধুবরের পিতৃ-দেবের আমার প্রতি স্নেহ এত বদ্ধিত হইয়াছিল যে তাহা আর বলিবাব নহে। আসিবার দিন দুই বন্ধুতে সাজিয়া গুজিয়া বাহির হইব এমন সময় তাঁহার পিতা আমার হাতে একখানা আঁটা থাম দিয়া বলিলেন ইহা কলিকাতায় যাইয়া খুলিও। আমি বাটী ফিবিয়া সেখানকার কথা একবকম ভুলিয়াই গিয়াছিলাম—একদিন হঠাৎ সেখানকার কথা মনে পড়ায় থামটী টেবিলের ড্রাব হইতে বাহির করিয়া খুলিয়া দেখি তাব মধ্যে আমার নামের একখানা ত্রিশ হাজার টাকার বেয়াবার চেক—সঙ্গে একখানি পত্র তাহার মর্ম্ম এই যে প্রত্যেকবার এই হত্যাব পর্ব উহার হত্যাকাব্যীকে ধরিয়া দিবার জন্ত বা তাহার সম্মান দিবার জন্ত তাঁহারা দশ হাজার টাকার পুরস্কার ঘোষণা করিয়াছিলেন, তিনবারে ঐ পুরস্কার মূদ্রা ত্রিশ হাজার টাকায় দাঁড়াইয়াছে—ঐ টাকা প্রায়তঃ আমারই প্রাপ্য বলিয়া বন্ধুব পিতা এই চেক আমায় আস্তবিক স্নেহের চিহ্নরূপ উপহার দিয়াছেন আমি বন্ধুকে সব জানাইলাম—রামশরণ বলিল “ও নিতে সঙ্কচিত হয়োনা বন্ধু ও ভাগ্যদেবীর উপহার।”

ইহার তিনমাস পবে সংবাদপত্রে পড়িলাম এই ঘটকা বৃত্তান্ত অবগত হইয়া রোমেব মিউজিয়মের কর্তৃপক্ষ ঐ ঘড়িটী পাইবাব জন্ত একলক্ষ পাউণ্ড মূল্য দিতে স্বীকৃত হইয়া পত্র দিয়াছেন—বন্ধুর পিতাও ঐ বিপজ্জনক ঘড়ি ঘরে রাখা অপেক্ষা যেখানকার পাপ সেখানে বিদায় দিয়া তৎপরিবর্তে কাঞ্চনমূল্যকেই নিজ ভাগ্যের স্থান দিয়াছেন।



মহাত্মার কাছে দেশ কি চায় ?—কেহ কেহ মনে করিতেছেন মহাত্মার অহিংস অসহযোগ আন্দোলন বিফলে গিয়াছে, তাই তাঁহারা মহাত্মাকে রাজনীতি ক্ষেত্র হইতে সবিয়া গিয়া অপব প্রকাব আন্দোলনের বাধা দ্বব কবিতে বলিতেছেন—ইহাব উত্তরে মহাত্মা যাহা বলিয়াছেন তাহা সকল ভাবতীয়েবই প্রণিধান যোগ্য। মহাত্মা বলেনঃ—কখন কি ভাবে আমি দেশেব রাজনীতি-ক্ষেত্র হইতে সবিয়া যাইব সে সম্বন্ধে কাহাকেও কোন কথা কখনো আমি দেই নাই। ভাবত যদি আমাব কথা না শুনিয়া বক্তবঞ্জিত বিপ্লবেব পথেই যায় তবে আমি অবশুই রাজনীতি-ক্ষেত্র হইতে সবিয়া যাইব—এ কথা পূর্বেও বলিয়াছি, এখনো বলিতেছি। তেমন আন্দোলনে ভাবতেব বিদ্যা জগতেব কোন প্রয়োজন আছে বলিয়া আমি বিশ্বাস কবি না—তাই তাহাতে আমাব কোন অংশ গ্রহণ কবিবাবও দ্ববকার নাই। আমাব মনে হয় জগত শশস্ত্র বিদ্রোহে ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছে। আমাব বিশ্বাস অপব দেশেব পক্ষে যাহাই হোক না কেন ভাবতে এ পাবাব বক্তবঞ্জিত বিপ্লবে কোন কায্য হইবে না। যে আন্দোলনে সাধাবণ লোক তেমন কায্যকবী অংশ গ্রহণ কবিতে না পারে সে আন্দোলন তাহাদেব কোন উপকাবও কবিতে পাবে না। বক্তবঞ্জিত বিপ্লব ক্লতকায্য হইলেও জন-সাধারণের দুঃখ কষ্ট তাহাতে আরও বাড়িবেই—এখনো যেমন তখনো তেমানি তাহাদেব বিদেশী শাসনেব অধিকারেই থাকিতে হইবে।’

দেশের অবস্থা নানা জনে নানা ভাবে চিন্তা কবে। মহাত্মার সত্য দৃষ্টি সকলের থাকা সম্ভব নহে—কিন্তু তিনি চোখে আঙ্গুল দিয়া আমাদের প্রকৃত অবস্থা বুঝাইবার চেষ্টা করিতেছেন। দেশনীতি বঞ্জিত রাজনীতি প্রচেষ্টা কোন দিন কোন দেশে সাথক হইয়াছে কি ? দুয়েব সামঞ্জস্য বিধানে ভারতের মুক্তির ব্যবস্থা অগ্রসব করিতেই কি মহাত্মার রাজনীতি-ক্ষেত্রে থাকিবার প্রয়োজন আছে ? ভারতীয় উচ্চ সভ্যতার চিবস্তন বাণী প্রচারের জন্তই কি এই সত্যমন্ধ মহাপুরুষ আজও রাজনীতির জঞ্জালের মধ্যে আছেন ? রাজনীতির জঞ্জাল দূর করিয়া মানবতার

সত্য বাণীব প্রকাশই কি মহাত্মা রাজনীতিতে দিতে চাহিতেছেন ?

— — —

জগতের শ্রেষ্ঠব্যক্তিক কে—এ যুগে ?—মাত্রাজে বক্তৃতাকালে রেভারেণ্ড ডাঃ চার্লস্ গিলকে বলিয়াছেন—জগতের তরুণ যারা তারা সকলেই দেশ ও জাতীয়তাব বাধা এড়াইয়া সকলেব সঙ্গে সম্বন্ধ স্থাপন কবিতে ইচ্ছুক। ভারতীয় রাজনীতি সম্বন্ধে কোন মতামত দেওয়া সহজ নহে—তবে আশ্র উন্নতির জন্ত মহাত্মা যাহা কবিতেছেন তাহা শুধু এ দেশে নয়—সমগ্র জগতে এ যুগে অপূর্ব।

— — —

কোহাট সমস্যা—দেশের আশা ও নিরাশা ৪—কোহাটে হিন্দু-মুসলমানের দু’ পক্ষের সম্মানজনক প্রাণেব মিলন মহাত্মাও বুঝি ঘটাইতে পারিলেন না। দেশের হিন্দু-মুসলমান সর্বজাতীয় নেতারা ই কোহাট হাঙ্গামা মিটাইতে উদ্যোগী ছিলেন—কিন্তু কেন ইহা সম্ভব হইতেছে না ? নেতাদের সাধু ইচ্ছায় যাহা সফল হইল না—মহাত্মা পয্যন্ত যাহাতে হাল ছাড়িয়া দিতেছেন তেমন সমস্তাও গবর্ণমেন্টের শাসন ব্যবস্থায় সহজেই মিটিতে পাবে এবং মিটিতে বাধ্য হইবেও। এই সব অবস্থা দেখিয়া আমাদের হৃদয়ে আশা জাগে না নিবাশায় চিত্ত ভবিয়া আসে ? মহাত্মা মনোদুঃখে বলিয়াছেন ‘I am but a broken reed not worth relying upon.’ ভারতের অবস্থা ভাবিলে সকলের চিত্তই কি এমনি অবিবাস ও অশাস্তিতে ভরিয়া আসে না ? মহাত্মাব এ উক্তি জাতীয়তার হৃদয় ভাঙ্গা হাহাকার ছাড়া আর কি হইতে পারে ?

— — —

জগতের শপথক্ষেত্র ভারতের অবস্থা ৪—ভারতের ব্যবসায় ক্ষেত্র অধিকার করিবার জন্ত জগতের ক্ষমতালী ব্যবসায়ী জাতিদের মধ্যে প্রবল প্রতিযোগিতা ও রেশা-রেশি চলিতেছে। ইংলও, আমেরিকা, জার্মেনী, জাপান, ইটালী সকলেই নানা রং বেরঙ্গের পণ্য দিয়া ভারতের বাজার ছাইয়া ফেলিতেছে।

জগতের পণ্য চালাইবার শ্রেষ্ঠ ক্ষেত্র এই ভারতবর্ষ। ভারত কি ধরনের মাল চায় তাই জানিয়া জগতের ব্যবসায়ীরা মাল তৈরী করে। জগতের মহা কমতাসালী ব্যবসায়ী জাতি সমূহের অর্থ বাহির করিবার মূখ্য উৎস যে দেশ সে দেশের লোককে তারা যদি ধনবান মনে করে তবে তাহাদের দোষ দেওয়া যায় কি উপায়ে? এই সব পণ্য যদি ভারত নিজে প্রস্তুত করে ও এই পয়সা যদি সে সত্যই ঘরে রাখিতে পারে তবে ভারতের মত ধনী জগতে কে? ভারতীয় ধন-বিজ্ঞানবিদ ও রাজনীতিকেরা এ সম্বন্ধে কি মত পোষণ করেন?

**বিশেষতঃ ব্যবসায়ের দাবী কে ৪—**চীনে বিস্তর আফিংয়ের চাষ হয়। ভাবতেও আফিংয়ের চাষ হয়। ভারতের আফিংয়ের চাষ ভাবত সরকার নিষিদ্ধ করেন। ইহা চাষের ও উৎপন্নের ব্যয় বাদে বিক্রীতে যে প্রচুর লাভ হয় তাহা ভারত সরকারেবই থাকে। পারশ্বে তুরস্কেও এই জ্বরের চাষ হয়। এই মহা বিষ হইতে মরফিয়া, হিরয়ন প্রভৃতি উন্নত পর্যায়ের বিযাক্ত জব্য প্রস্তুত করে জাপান, সুইজারল্যান্ড জার্মেনী প্রভৃতি। এক আফিং লইয়া জগৎজোড়া একটা মহাবিষের ব্যবসায় চলিয়াছে। আমেরিকায় নানা আকারে এই বিষ বেজায় চলিয়াছে। আমেরিকা ইহাতে বাধা দিতে বন্ধপরিকর। চীন কিন্তু আফিংয়ের চাষ বন্ধ করিতে নাবাজ। চীন সেনাপতির। আফিং চাষে জোর করিয়া চাষীদের বাধ্য করিতেছে—তাই আফিং নিবারণী দল বলিতেছেন চীন যদি জোর করিয়া এই বিষের চাষ চালায় তবে চীনে অল্প শীঘ্র আমদানী বন্ধ করিতে হইবে। কোন কোন সংবাদপত্র ইহাতে উৎসাহী হইয়া বলিতেছেন আফিং চাষের জন্ত না হোক চীনে ঘরোয়া বিবাদ লাগিয়াই আছে—তাই এখানে অল্পশল্প আমদানী না হইতে দেওয়াই ভাল। এসব খুঁট-প্রেমের রাজনীতি ধান ভানিতে শিবের গীত! কিন্তু এই বিষের চাষ ও বিষব্যবসায় চালাইতেছে কোন দেশেব চাষী সমাজ নহে—দেশের সরকারই। ভাবত সরকারেবও ইহা বন্ধ করিবার যেমন প্রয়োজন আছে চীন সরকারেবও তেমন প্রয়োজন আছে। তুর্ক পারশ্বেও এবিষয়ে সজাগ হইতে বাধ্য হইবে। আর এই কাল মাণিক বিষকে যাহারা চিকণ করিয়া জগৎজোড়া ব্যবসায় চালাইতেছে তাহাদেরও বেজায় ঘা পড়িবে। বিষকে এভাবে ব্যবসায় পণ্যরূপে চালানো এই সভ্যযুগেই সম্ভব হইয়াছে। কোন দেশ এ ব্যবসায়ে বেশী অগ্রসর তাহা দেখিয়া অপর দেশের ক্ষোভের কারণ নাই—জগতের সভ্যজাতীয় নরনারী এই বিষ ব্যবসায়ের বাণিজ্যনীতিক প্রচার বন্ধ করিতে আজ বন্ধপরি-

কর। বিষ বন্ধ করিতে মনুষ্যত্বের অমুশাসন যাহারা মানিতে চাহিবে না তাহাদের বাধ্য করিয়া ইহা অবশ্যই মানাইতে হইবে। ঔষধার্থে ইহা ব্যবহৃত হইতে পারে—বিলাস-নেশা হিসাবে কখনো নহে। আমেরিকানরা এই মেশায় বেজায় আসক্ত হইয়া পড়িয়াছে—তাই তাহারা ইহা বন্ধ করিতে বন্ধপরিকর। সকল জাতির উন্নত-চরিত্র মানবই এ বিষ ব্যবসায়ের উচ্ছেদ চাহিতেছে।

**ফরাসী বিশ্ববার স্বামী-স্মৃতি ৪—**সম্প্রতি কোন এক ফরাসী মহিলা তাঁহার স্বামীর স্মৃতি-রক্ষার্থে কালী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ে সোরা দু'লাখ টাকা ও তাঁহার স্বামীর চিত্রসংগ্রহ প্রদান করিয়াছেন। সে চিত্র-সংগ্রহও এক বিবটব্যাপার—এই চিত্রগুলি স্বব্যবস্থায় রাখিবার জন্তই একটি মিউজিয়াম তৈরী করিতে হইবে। চিত্র রাখিবার মিউজিয়াম তৈরী করিবার জন্তই মহিলাটি ঐ সোয়া দু'লাখ টাকা দিয়াছেন। এই ফরাসী বিশ্ববার স্বামী হিন্দুধর্ম ভালবাসিতেন—তাই সাক্ষী ফরাসীমহিলা এইভাবে দান করিয়া স্বামীর আত্মা প্রীতিসম্পাদন করিলেন। বারাগমী হিন্দু বিশ্ববিদ্যালয়ও দূর সাগরপারের বিদেশিনীর এই অন্ধা-দান পাঠবা দত্ত হইল।

**সঙ্গীত বিশারদের মৃত্যু ৪—**সুপ্রসিদ্ধ গায়ক ওস্তাদ গুণী রাধিকা গোস্বামী মহাশয় আর নাই। যাহারা ইহাব মধুবকণ্ঠ ও যন্ত্রধ্বনি শুনিয়াছেন তাঁহারা জীবনে সে ধ্বনি ভুলিতে পারিবেন না। আলাপ আপ্যায়ণও ইহাব এত মিষ্ট ছিল যেন স্তম্ভাবস করিয়া পড়িত। ইহাব মৃত্যুতে বাংলার ও ভারতের এদিকের যা ক্ষতি হইল তাহা কোন দিন আর পূরণ হইবে কিনা জানি না। আর একটি মহিলা গায়িকা তরুণ বয়সেই কালের কোলে ঢলিয়া পড়িয়াছেন—ইনি শ্রীমতী সবিতা পারোথ। বাঙ্গালী না হইলেও স্বকণ্ঠে এই তরুণী বাংলা মাতাইয়াছিলেন। ভগবান ইহাদেব আত্মা সদগতি করুন।

**লর্ড রেডিংয়ের বিলাতি দান ৪—**ভাবতে নানা রোগেব মধ্যে কুষ্ঠও একটি ভয়ানক ব্যাধি। এই এই ব্যাধি যাহাতে আর বিস্তৃত হইতে না পারে সেজন্ত ভারত সরকার বিশেষ চেষ্টা করিতেছেন। স্বয়ং গবর্ণর জেনারেল এই ব্যাধি নিরোধ কল্পে যে আয়োজন চলিয়াছে সেই ফণ্ডে অর্দ্ধ লক্ষ মূল্য দান করিয়াছেন। লর্ড ও লেডী রেডিংএর এই দান প্রশংসনীয়। আশা করি ইহাদেব আদর্শে এই কর্মপ্রতিষ্ঠানকে আর অথাভাবে বন্ধ হইতে হইবে না।



মহাত্মা গান্ধী

ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সারি সংকলন

## বিদ্রোহীর আত্ম-সমর্থন

শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

( ১২ই ফেব্রুয়ারী ইয়ং-ইণ্ডিয়া হইতে সংগৃহীত )

বিদ্রোহীর পত্র ৪—আজ এক বৎসব ছেড়ে প্রায় পাঁচ বৎসব গত হ'ল কিন্তু আপনাব অহিংস অসহযোগ ত' কই ফলবতী হ'ল না—আর কত দেবী? দেশের ছেলেরা আপনাব ডাকে সাড়া দিয়েছে—এমনভাবে দিয়েছে যেহেতু তারা এ'ব আগে আর কখন দেয়নি—তাদের মধ্যে আশা উৎসাহ-ব কোন অভাব নেই—আপনার আন্দোলনে অথের অভাব নেই—অর্থ ও সামর্থ্য দুইই আশাতীতরূপে পেয়েছেন কিন্তু হয়, তাদের আশা আজও পূর্ণ হ'ল না! হ'ল না কেন? তার কাণে আপনি যে পথে তাদের নিয়ে যেতে চান সে পথে গেলে তাদের আশা ফলবতী হতে পারে না—আপনি হয়ত বলবেন আপনার কাজে ভীকর অহিংসা আপনি চাননি—চেয়েছিলেন বীরের অহিংসা—তাহাব ক্ষমা—তাহার ধৈর্য্য, কিন্তু আপনার কার্য্য প্রণালীতে ভীককে কি ক'রে বীরে পরিণত কবা যায়, সে পন্থার উল্লেখও নাই। ভারতবাসীবা কাপুরুষ নয়! তারা এর আগে অনেকবাব তার পরিচয় দিয়েছে—ইতিহাস তার উজ্জল প্রমাণ! তারা এখনও সে বীরত্ব ভুলে যায় নি—তা প্রকটিত হবে একদিন—যেদিন তারা উপযুক্ত নেতা ও গুরু পাবে—যথা গুরু গোবিন্দ সিং, গুরু রামদাস এবং গিবাজী! আপনি যে দার্শনিক মত প্রচার করছেন তা

বীরের ক্ষমা নয়, ঋষি বর্ণিত ক্ষমা ও অহিংসা নয়—তাহা টলটল ও বুদ্ধের মতের এক অপূর্ণ সংমিশ্রণ! এদেশের কর্মীদের পক্ষে তাহা রুচিকর হ'তে পারে না—যদি জাতির কল্যাণের জন্য রক্তপাতের প্রয়োজন হয়, তবে ভারতবাসী তাতেও কুণ্ঠিত হবে না! আপনি কংগ্রেস অধিবেশনে বিদ্রোহীদের প্রতি অগ্রায় অভিযোগ করেছেন আপনি বলেন যে তাবা ভারতের উন্নতির পথে বিষম অন্তরায় কিন্তু আমি বলি যে এ পর্য্যন্ত যদি ভারতের রাজনৈতিক উন্নতি একটুও হয়ে থাকে, তবে সেটুকুর জন্য ভারত আজও এই বিদ্রোহীদের কাছে ঋণী—তার সাক্ষী—বঙ্গ-বিভাগ আন্দোলন—মর্লি-মিণ্টো সংস্কার—মন্টফোর্ড সংস্কার ইত্যাদি। আপনি যদি রাজনৈতিক ক্ষেত্রে তাদের এ বাহাদুরীটুকুও কিছু নয় বলে উড়িয়ে দেন—তবে আমিও বলি যে ভারত রাজনৈতিক বলেও কম বলীয়ান্ হয়নি এই বিদ্রোহীদের কল্যাণে! তারা আজ মববার ভয়ে পালায় না—তারা দেশের জন্তে দেশের জন্তে মবণে যে কি স্থখ তা বুঝেছে। প্রাণভরা বিশ্বাস থাকলে, নিজের জাতির মধ্যে ভগবানের স্বরূপ দেখতে শিখলে, মৃত্যুভয়ও তখন তাদের ভয় করে চলে, তা তাহাই প্রথম দেখিয়েছে।—একে কি আপনি নৈতিক উন্নতি বলেন না?



বিদ্রোহীরা তাদের মধ্যে অশিক্ষিতদের ডেকে আনেনি। এইজন্য, যে তারা আপনার অন্তর্বর্তী নেতাদের চেয়ে এই অশিক্ষিতদের বেশী চিনত। উত্তরভারতের অশিক্ষিতদের টান্ধে গিয়ে জালিয়ানওয়ালাবাগে হত্যাকাণ্ড ঘটেছিল যেজন্য দায়ী আপনি এবং আপনার অনুগামীগণ, বিদ্রোহীরা নয়? আপনারা বুঝতে পারেন নি যে তাদের প্রাণের ভিতর কত বৎসরের সঞ্চিত অত্যাচারের কথা পুঞ্জীভূত হয়ে আছে হঠাৎ ক্ষতের মুখ ছিঁড়ে গিয়ে ছুটল শোণিতপ্রবাহ! যদি বলেন তোমাদের জন্তু নির্দোষ ব্যক্তির পাশে শান্তি পায় তবে বলি যারা প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত হয়েছে তাদের একজনও সম্পূর্ণ নির্দোষ নয়! আর যাদের উপর অত্যাচার হচ্ছে তাদের কতক নির্দোষ বটে, সেটা আমাদের দোষ নয় সেটা সরকারের তুল, ভারতবাসীর মধ্যে মনুষ্যত্বের বিকাশ দেখলেই তাহাকে চেপে পিষে ফেলতে গিয়ে দমনের অত্যধিক আগ্রহে তাঁরা এই ভুল করেন।

আপনি বলেন যে আমরা যাদের হঠাতে চাই তাবা আমাদের চেয়ে বেশী অস্ত্রবিশারদ ও কৌশলী? কিন্তু এটা কি কখনও মনে স্থান দেন নি যে তাদের মুষ্টিমেয় জনসংখ্যা আজ আমাদের কোটি কোটি লোককে শুধু চোখ রাঙিয়ে দমন করছে—শাসন করছে আর যথেষ্ট অত্যাচার চালাচ্ছে এটা আমাদের কম দুর্ভাগ্যের কথা নয়!—আপনি কোন সূত্রে কোন্ যুক্তিতে একথা বলেন যে আমরা তাদের মত এবং তাদের চেয়ে ভাল হতে পার্ক না?—আপনার এ যুক্তির ভিত্তি কোথায়? এই জন্তেই বলি যে আপনার ক্ষমতা শক্তিমানের ক্ষমতা নয় এ কেবল নৈরাশ্রের ক্রন্দন আর আশাহতের অক্ষম ধৈর্য!—ইহা শুধু সহজ, সরল—তামস!

বিদ্রোহীরা তাদের সর্বস্ব জলাঞ্জলি দিয়েছে শুধু দেশ-মাতার সেবার জন্ত—তাই বলি, যদি তাদের এ অবস্থায় সাহায্য না কর্তে পারেন অকারণ দোষারোপও কর্কেন না।

মহাত্মার উত্তর ৬—আমি যেদিন ঠিক বুঝব যে ভারত চায় রক্তাক্ত বিদ্রোহ সেদিনই আমি তার রাজনৈতিকক্ষেত্র হ'তে অবসর গ্রহণ করব। ভারতবাসী যে আমার ডাকে সাড়া দিয়েছে তা আমি অকুণ্ঠিতচিত্তে স্বীকার করি আর আমার চেষ্টা যে আশাতীত ফললাভ কবেছে তাও স্বীকার করি—আরও স্বীকার করি যে তারা অপূর্ণ সংঘের পরাকাষ্ঠা দেখিয়েছে—কিন্তু একথাও বলি এই প্রচেষ্টা সাফল্যে মণ্ডিত কর্তে হ'লে যতটা অহিংসাব প্রয়োজন ততটা ধৈর্য এখনও আমাদের মধ্যে নাই তাই এই বার্তা। আমার দার্শনিক মত কেবলমাত্র আমার প্রাণের সবল সত্যের অন্তর্ভুক্তি ইহাতে মিশ্রণ নাই—মনে হয় এ অন্তর্ভুক্তি গীতার গোমুখী-নিঃসৃত।

অকাবণ রক্তপাতের প্রতি মানুষের বিতৃষ্ণা জন্মেছে রক্তপাতের চেষ্টা কেবল দুঃখকে বরণ করা বই আর কিছু নয়—আমার বর্ণিত অহিংসা—বলীর অহিংসা কিন্তু অতি দুর্বল এবং ইহাতে অধিকার আছে ইহা সর্বদীর্ঘ সমভাবে স্বশোভন।

বিদ্রোহীদের স্বার্থত্যাগে ও বীবহে আমার অণুমাত্রও সন্দেহ নাই তবে তাদের প্রতি অভিযোগ করি শুধু তাদের বীবহের ও ক্ষমতার অপবায়ে ও অপপ্রয়োগে!

স্বাভাভাবের পথে বর্তমানে বড় অন্তরায় হচ্ছে চরকাব প্রচলন কমে যাওয়া—হিন্দু মুসলমানের অহেতুকী মনোমালিন্য—অস্পৃশ্যদের উন্নত না করা।

কাষের সমালোচনা করা আব অগ্রায় অভিযোগ করা এক নয়। আমার ভুল হ'লে বিদ্রোহীদের তাহাব সংশোধন ইচ্ছা প্রকাশের যতটুকু অধিকার আছে আমারও তাদের ভুল দেখিয়ে দেবার ততটুকু অধিকার আছে।

মহাত্মার দ্বিতীয় ধীর বিচক্ষণ উত্তরে যে বিবেচনা করিয়া সর্কান্তঃকরণে গ্রহণ করা উচিত তাহা বলা বাহুল্য।



# রামগড়ের নাচঘর

## অধ্যাপক শ্রী অমূল্যচরণ বিদ্যাহূষণ



বাঙ্গলার দক্ষিণ-পূর্বে স্বরগুজা(১) টেটে। রামপুৰ এই টেটেরই একটি পরগণা। এই পরগণায় লখনপুর গ্রামের দক্ষিণ-পশ্চিমে চার ক্রোশের মধ্যে একটি পাহাড় আছে। পাহাড়টি তার পাদদেশ থেকে ২৬০০ ফুট উচু। এই পাহাড়ের নাম রামগড় (২)। কলিকাতা থেকে রামগড় যেতে

১। কেহ কেহ এই শব্দটির উচ্চারণ করেন 'সরগুজা' বা 'সিরগুজা'; কথাটির প্রকৃত উচ্চারণ 'স্বরগুজা'। পূর্বে স্বরগুজা হোটনাগপুরের এলাকায় ছিল।

২। আমার কোনদিন রামগড় বাবার সুবিধা ঘটে নি। কাজেই নানা লেখকদের বর্ণনা পড়ে, নক্সা, চিত্রাদি দেখে বর্তমান অবস্থা লিখতে বাধ্য হইলাম। রামগড়ে যাঁরা গিয়েছিলেন অথবা রামগড়ের বিষয় যাঁরা লিখেছেন নিজে তাঁদের অবস্থার উল্লেখ করা গেল।

১৭৯২ সালে সরকার বাহাদুরের স্বরগুজার উপর প্রথম নজর পড়ে। ১৮১৮ সালে অল্লা সাহেবের সঙ্গে সন্ধি হইলে স্বরগুজা ব্রিটিশদের অধীনতা স্বীকার করে। ১৮৭৫ বছর আগে সংস্কৃতভাষ্যাপক ফেল্পেন ফেল (Captain Fell) রামগড় পাহাড় দেখতে এসেছিলেন। তিনি এই পাহাড়ে উঠে এসিদ্ধ রামগড় বন্দিরে পৌছাতে চেষ্টা করেছিলেন। কিন্তু

পথে জর হয়ে মারা যান। তারপর কর্ণেল উসলী (Col. J. R. Ousley) রামগড় পাহাড় দেখে ১৮৪৭ সালের ৬ই নভেম্বর তারিখে হোটনাগপুর থেকে বঙ্গীয় এসিয়াটিক সোসাইটির সেক্রেটারীকে একখানি পত্র লেখেন। এই পত্রে রামগড় ও স্বরগুজার অন্যান্য স্থানের বিবরণ আছে। পত্রখানি ১৮৪৮ সালের ই সোসাইটির পত্রে (J. A. S. B.—১৮৪৮ পৃষ্ঠায়) মুদ্রিত হয়েছে। ইনি রামগড়ের অভূত গুহাগুলি ও হাতীকোঁড়ের উল্লেখ করেছেন। সামান্য একটু বর্ণনাও দিয়েছেন। রামগড়ের উপরের মন্দিরের একটি প্রতিকৃতিও দিয়েছেন। তারপর ১৮৬০-৬৪ সালে লেফটেনেন্ট কর্ণেল ডালটন (Lt. Col. T. Dalton) জমণ করতে এসে এই পাহাড় দেখতে এসেছিলেন। তাঁর লেখা বিবরণ ১৮৬৫ সালে বাহির হয় (J. A. S. B. Vol. XXXIV., pt. II., pp 23-27)। ১৮৭৩ সালে ভ্যালেন্টাইন বল (Valentine Ball) রামগড় পাহাড়ে এসেছিলেন। তাঁর লেখা বিস্তৃত বিবরণ Indian Antiquary পত্রে (Vol. II [1873], pp 243-246) প্রকাশিত হয়েছে। এরপর বেগলার (J. D. Beglar) দক্ষিণ-পূর্বে প্রবেশ ভ্রমণকালে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসে রামগড় গিয়েছিলেন। তাঁর লেখা বর্ণনা ১৮৮২ সালে (Archæological Survey of India, Vol. XIII, pp 31-55) বাহির হয়। তিনি রামগড়ের দুইটি পাহাড়

লিপির ছাপ নিরুৎসাহিত। Corpus Inscriptionum Indicarum (Vol. I.) গ্রন্থে ক্যানিংহাম (A. Cunningham) ১৮৭৭ সালে সামান্য একটু বিবরণ (পৃ: ৩৩) দিয়ে ছাপেন (plate XI)। তিনি একটি নকশাও নিরুৎসাহিত। নকশাটি ১৮৮২ সালে ছাপা হয় (A. S. R. Vol. XIII, pl. X)। এরপর ১৯০২ সালে ডিসেম্বর মাসে মহা-মহোপাধ্যায় পণ্ডিত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী মহাশয় কালিদাসের রামগিরি ও রামগড় যে অভিন্ন তা' দেখাতে চেষ্টা করেন (Proceedings A. S. B. 1902 p ০০)। তাঁর আলোচনায় রামগড়ের শিলা-লিপির উল্লেখ আছে। ব্লখ (T Bloch) রামগড়ে গিয়ে তার উপর ভিত্তি প্রবন্ধ লেখেন। Arch Surveyor Annual Report (for the year Ending April 1904, pt II, p. 12) একটি বিবরণ বেরায়। ১৯০৩-০৪ সালের Arch Surveyor Annual Report এও (পৃ: ১২৩-১৩১) আর একটি সচিত্র বিস্তৃত বিবরণ বাহির হয়। সর্বমুখ্য এই প্রবন্ধে ব্যবহৃত চিত্র ও নকশা ব্লখের এই বিবরণ থেকেই গ্রহণ করি। ব্লখ ১৯০৪ সালে ৩০ এপ্রিল তারিখে রামগড়ের রজালয় সম্বন্ধে একখানি পত্র ভিণ্ডিশকে (E Windisch) লেখেন। এতে তিনি ভারত-নাট্যশালায় গ্রীক প্রভাব সপ্রমাণ করতে চেষ্টা করেন। পত্রখানি Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft নামক প্রসিদ্ধ জার্মান পত্রে (১৯০৪, পৃ: ৪৫৫-৪৫৭) প্রকাশিত হয়। তারপর ঐ বৎসর ঐ পত্রে (পৃ: ৮৬৭-৮৬৮) হাইনরিক লুডের (Heinrich Luders) রামগড়-নাট্যশালা প্রসঙ্গে ভাবভেদ প্রাচীন গুহাতে যে স্থাপত্যাদি হ'ত তা দেখাতে চেষ্টা করেন। ১৯০৫ সালে বার্গেস (James Burgess) Indian Antiquaryতে (Vol. XXXIV, pp 107-109) রামগড়ের নাট্যশালা সম্বন্ধে এক প্রবন্ধ লেখেন। লুডেরের জার্মান প্রবন্ধের একটি তর্জমাও প্রকাশ করেন (৩৪ খণ্ড, পৃ: ১৯৯-২০০)। এর পর আট নয় বছর রামগড়-রজালয় সম্বন্ধে আর কেহ উচ্চবাচ্য করেন নি। ১৯১৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসে শ্রীযুক্ত সমরেন্দ্রনাথ গুপ্ত ও শ্রীযুক্ত অসিতকুমার হালদার মহাশয় সবকার বাহাদুরের তরফ থেকে রামগড়ে গিয়েছিলেন। তাঁদের রামগড়ের বিবরণ ১৩২১ সালের কার্তিক মাসের 'প্রবাসী' পত্রে (পৃ: ৫৫-৬৩) বাহির হয়। ঐ বৎসর 'নারায়ণ' পত্রে (২০৪ পৃ:) শ্রীযুক্ত শরচ্চন্দ্র ঘোষাল মহাশয় এবং 'প্রবাসী' পত্রে (১২১ পৃ:) শ্রীযুক্ত লক্ষ্মীনারায়ণ চট্টোপাধ্যায় প্রসঙ্গতঃ উল্লেখ লেখেন। ১৯০৯ সালে 'রজমঞ্চের' কয়েকটি সংখ্যা বাহির হয়। রজমঞ্চের একটি সংখ্যায় ব্লখ-লিখিত প্রবন্ধের সার-সংক্ষেপ আছে। র্যাপসন (E. J. Rapson) একবার ১৯১১ সালে (E. R. E. Vol IV. p 885) এবং পরে ১৯২২ সালে তাঁর ইতিহাসে (The Cambridge History of India Vol. I pp 642-643) ও ১৯২৪ সালে কীথ (B. Keith) তাঁর ভারতীয় নাটক সংস্কৃতির পুস্তকে প্রসঙ্গতঃ কিছু আলোচনা করেছেন। এই সালের জানুয়ারি মাসে Calcutta Review পত্রে (পৃ: ১০৯) শ্রীযুক্ত আমাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়ও রামগড়ের নাট্যশালায় উল্লেখ করেন।

হ'লে বেঙ্গল নাগপুর রেলওয়ের পেণ্ডুরোড স্টেশনে নাবুতে হয়। এখান থেকে পাহাড়টি ৪৬ ক্রোশ। কয়েকটি পাহাড় বন, ছোট নদী পার হ'তে হয়। শেষ নদী পার হ'য়ে একটি গ্রাম—নাম 'পোরী'। এর পর একটি বিস্তৃত অরণ্য। এখানে বুনো হাতীদের আড্ডা। তার পর কয়েকখানি গ্রাম আর কতকগুলি পার্শ্বত্যা নদ-নদী পার হ'তে হয়। অতঃপর 'পাথরী' বলে' একটি জায়গা অতিক্রম করে' একটি সমতল উপত্যকা পাওয়া যায়। এইটি ছাড়িয়ে 'উদিপুর' গ্রাম। এখান থেকে রামগড় ক্রোশ দুই। আজকাল রাঁচি থেকে মোটরে রামগড় পাহাডের কাছে যাওয়া যায়। রামগড় আর আগেকার মত উপেক্ষিত নয়। সেখানে প্রচুর পরিমাণে উৎকৃষ্ট কয়লা বাহির হওয়াতে ধনী ও ব্যবসায়ীদের সেদিকে নজর পড়েছে। বেঙ্গল নাগপুর রেলওয়ে কোম্পানী রামগড়ের ৮ মাইল দূরে বাবমো নামে একটি স্টেশন খুলেছেন। এটা তাঁদের আদরা-গোমো লাইনের মহাদা স্টেশন থেকে বেবিয়ে বারমোয় এসে শেষ হয়েছে। রাঁচি থেকে হাজরাবিবাগ যাবার ওটা মোটর সার্ভিস আছে। এদের যাবার পথ রামগড়ের প্রান্ত দিয়ে। রাঁচি থেকে ২৬ মাইল দূরে এই সার্ভিসে রামগড় বলে' একটি স্টেশন আছে। সেটা অবশ্য নামেই রামগড়, কারণ, যেখানে মোটর থামে সেখান থেকে বন, জঙ্গল, পাহাড় ভেদ কবে' আরও ১৩ মাইল আন্দাজ ভিতর দিকে গেলে, তবে রামগড়ের রাজার দুর্গ ও দেবীমন্দিরের ভগ্নাবশেষ দেখতে পাওয়া যায়। এব পব রামগড়ের প্রান্তস্থ উত্তরঙ্গগিরি শ্রেণীর গা বেড়িয়া চক্রাকার গতিতে মোটর নাগুব দিকে চলে' যায়। এই পথের উচ্চতা জমি থেকে প্রায় ৩৪ শত ফুট। মোটর বসে' নীচের দিকে চাইতে ভয় করে; কারণ এই উঁচু নীচ জায়গার মাঝখানে গড়েন জায়গা বড় নাই। এখানে মোটর খুব আশ্তে' চলে। সেইজন্য প্রাকৃতিক দৃশ্যের অপূর্ণ দৃশ্য দেখবার বেশ সুবিধা হয়।

রামগড় পাহাড়ের উপর বার আনা উঠলে একটি গুহায় পৌছতে পাবা যায়। গুহাটি মাহুঘের তৈবী, নাম 'মুনিগোফা'। গুহার মুখ পশ্চিম দিকে। এর প্রবেশ-পথ ১ ফুট ৫ ইঞ্চি X ১ ফুট ৪ ইঞ্চি।

গুহাভ্যন্তরের দৈর্ঘ্য ৩ ফুট ১০ ইঞ্চি। গুহার তলদেশ কতকটা ভরাট হয়ে গেছে বটে, কিন্তু গুহার মধ্যে একটা মাছুষ গুঁড়িমেরে ঢুকে তলদেশে আসনপিঁড়ি হয়ে বসে থাকতে পারে, এটুকু বেশ বোঝা যায়। আরও কতকটা উঠলে একটা ক্ষুদ্র মহাদেবের মন্দির দেখা যায়। মহাদেবের বিগ্রহ মন্দিরের ভিতরে আছে। মন্দিরের কাছে দেয়াল দিয়ে ঘেরা খানিকটা পরিচ্ছন্ন জমি আছে। এই জায়গা থেকে ১০০০ ফুট নীচে বন—গাছে ভরা। দেয়ালে ঘেরা জায়গায় প্রায় ৫০ ফুট উঁচুতে ওঠবার সিঁড়ি তৈরী করা আছে! এই সিঁড়ির ৪৮টা ধাপ বেয়ে উঠলে একটা মন্দিরের জীর্ণ কঙ্কাল দেখতে পাওয়া যায়। জীর্ণমন্দিরের ভগ্নাবশেষের মধ্যে দুইটা দুর্গামূর্তি—একটা বিংশভুজা, একটা অষ্টভুজা, একটা হনুমানের মূর্তি, ও একটা অষ্টভুজ-শিবমূর্তি আছে। এখান থেকে পাহাড়ের চড়া আবও ১০০ ফুট উঁচুতে। খানিকটা চড়াই পাহাড়ে উঠলে উঁচু উপত্যকায় এসে পড়া যায়। উপত্যকা পাব হয়ে একটা জীর্ণ প্রাচীন মন্দির—একেবারে ভয় হয়ে গেছে, কিন্তু তার ভিতরকার দেওয়ালটা এখনও আছে। এখানে লক্ষ্মণ, জানকী, জনকরাজার মূর্তি আছে। এই পাহাড়ের শিখরের গায়ে ঠিক নীচেই ঐ উপত্যকায় একটা ঝরণা ও কুণ্ড। প্রবাদ সীতা এইখানে বামলক্ষ্মণের সঙ্গে স্নান কবেছিলেন। প্রতিবৎসব এইখানে মেলা হয়। যাত্রীরা এইখানের জলকে গঙ্গাজলের চেয়ে পবিত্র বলে মনে করে। ১৭৫৮ সালে মবারা বা সুরগুজা আক্রমণ করে। প্রবাদ আছে যে, যখন এই দুর্ঘটনা ঘটে, সুরগুজার রাজা বা তখন এই কুণ্ডে তাঁদের বমণীদের আকর্ষণ নিমজ্জিত বেখেছিলেন। ধনরত্নও এরই ভিতর ফেলে দিয়েছিলেন। আবও কয়েক-বাব নাকি তাঁদের এই কার্য করতে হয়েছিল। এইখান দিয়ে নেমে ‘যোগীমাবা’ নামক গুহায় যাওয়া যায়। ১৮০ ফুট পাহাড়ের নীচে একটা গহ্বরপথ—নাম ‘হাতীফোড়’। হাতীফোড় নামের কারণ হচ্ছে এই স্তম্ভপথটা এত চওড়া যে তার ভিতর দিয়ে ‘হাতী ফাঁড়ে পাহাড়ের এপার ওপার হয়ে যেতে পারে।’ হাতীফোড় এই পাহাড়ে উদিপুর গ্রামের কাছে অবস্থিত। এই স্তম্ভটীর ভিতরে প্রবেশপথের সামনে একধারে পাহাড়ের ফাটাল দিয়ে জল

বেরিয়ে নীচের পাথরের উপর চুঁয়ে চুঁয়ে পড়ছে। ক্রমাগত জল পড়ে জায়গাটা ক্ষয়ে ক্ষয়ে কালে গোল হয়ে পড়েছে। এই স্থানটির শোভাবর্ধন করার জন্য পাহাড়ের গায়ে ক্ষোদাই করে একটা রেখা অঙ্কিত করা হয়েছে। প্রবেশপথে স্তম্ভটী ৫৫ ফুট চওড়া, উঁচু ১০০ ফুট। ঢুকে ৪০ ফুট গেলে দেখা যায় এটা সেখানে ৩২ ফুট চওড়া, ২০ ফুট উঁচু। তারপর ক্রমাগত কমে গিয়ে প্রবেশস্থান থেকে ৪০০ ফুট দূরে ৩৫ ফুট চওড়া আর ১৬ ফুট উঁচু। যেখানে শেষ হয়েছে সেখানটা ২০ ফুট চওড়া। স্তম্ভটী দক্ষিণ-পূর্বে গেছে।

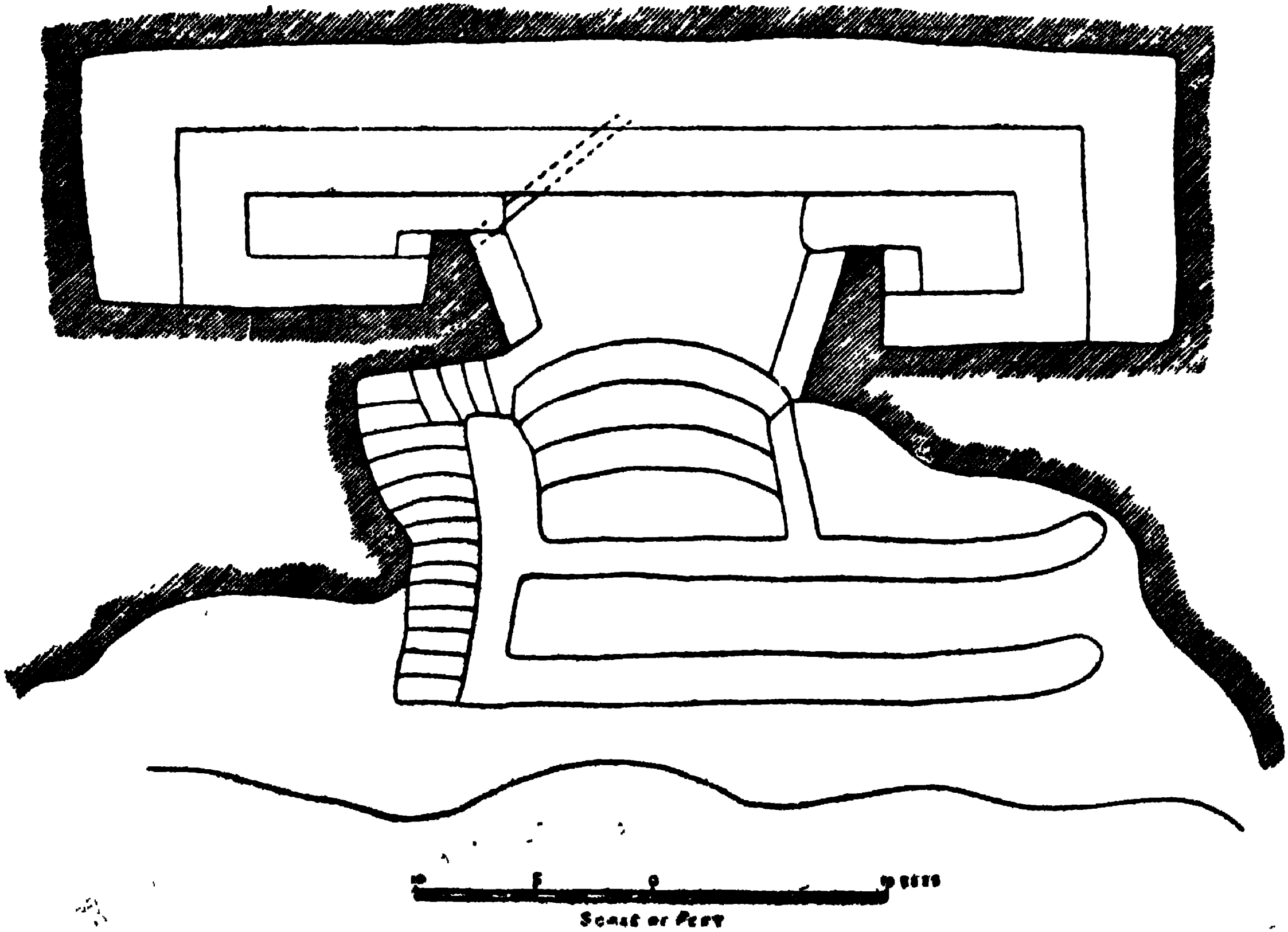
এই স্তম্ভপথের দক্ষিণপূর্বপ্রান্তে বাটালি দিয়ে কাটা একটা প্রস্তবফলক দেখতে পাওয়া যায়। এটা যে শিলা-লিপি ক্ষোদিত কববার উদ্দেশ্যে কাটা হয়েছিল সে বিষয়ে সন্দেহ নাই। কিন্তু যে কোন কারণেই হউক এর উপর শিলালিপি ক্ষোদিত হয় নি। এরই নিকটে একটা ক্ষুদ্র গুহা আছে। ওঠবার নাববার একটা ধাপও আছে। এ গুহার কতকটা হাতের তৈরীও বটে, কিন্তু উল্লেখযোগ্য নয়। তবে পুরাকালে যারা গুহায় বাস করত তাঁরা কেমন কবে তাঁদের ঘর তৈরী করত তার কিছু নিদর্শন এতে পাওয়া যেতে পারে। হাতীফোড় অতিক্রম করেই দক্ষিণে দুইটা গুহাঘর দেখতে পাওয়া যায়। গুহাঘরটির নাম ‘যোগীমাবা’ ও ‘সীতাবেজরা’। সীতাবেজরা সম্বন্ধে একটা প্রবাদ আছে। এখানকার লোকদের ধারণা সীতা এইখানে বাস করতেন। পাহাড়ের পাদদেশের কাছে রেউর নদী। লোকে একে মন্দাকিনী বলে। সীতাবেজরা গুহা ভিতরের দিকে ছয়ফুট উঁচু। মাঝে মাঝে ছয়ফুটেরও কম। “গুহার একেবারে ভিতরে দেয়ালের চারপাশটা উঁচু বেদী দিয়ে ঘেরা।... একটা বড় নালী ঐ বেদীটির নীচে দিয়ে দেয়ালের দিকে চলে গেছে। মেঝের উপর কতকগুলি গর্ত বেশ যত্নসহকারে কেটে তৈরী।” গুহার ভিতরে প্রবেশের পথ ১৭ ফুট চওড়া। গুহাটা সর্বসমেত ৪৪ ফুট। মধ্যভাগে ১২ ফুট ১০ ইঞ্চি চওড়া, আর প্রায় ৬ ফুট উঁচু। চারিদিককার দেয়াল কেটে তৈরী করা। দেয়ালের চারিদিকে পাথরকাটা উঁচু উঁচু মঞ্চাসন। ভিতর দিকে দুইসারি মঞ্চাসন। ভিতরের অংশ বাহিরের

অংশের চেয়ে দুই ইঞ্চি উঁচু। যে দিকটার সম্মুখ প্রবেশ-পথের দিকে দুইসারি মঞ্চের (double bench) সেই দিকটা ৮ ফুট ৬ ইঞ্চি চওড়া। প্রবেশপথের পশ্চাত্তাগের মঞ্চাসনগুলি অপেক্ষাকৃত নীচু; প্রাচীরের দিকে ছোট ছোট পাথরকাটা মঞ্চাসন আছে।

মঞ্চাসনের উপর কতকগুলি ভাস্কর্যের মূর্তি আছে বটে, কিন্তু ঐ গুহার সঙ্গে মূর্তিগুলির কোন সম্বন্ধ নাই। গুহার প্রবেশপথের সম্মুখে সারি সারি পাথরকাটা মঞ্চাসন। এই মঞ্চাসনশ্রেণীগুলি অর্ধবৃত্তাকারে বিস্তৃত। বেঙ্গলার সাহেবের মতে এগুলি ষষ্ঠবার-নাব্বার সিঁড়ি। কিন্তু ব্রথ বলেন, এগুলিকে সিঁড়ি বলা যেতে পারে না। সিঁড়ি হ'লে ভিতরে প্রবেশের জন্ত যেখানে সিঁড়ির দরকার সেইখানেই থাকত। গুহার দক্ষিণপ্রান্ত দিয়ে গুহার ভিতরে প্রবেশ করবার সুবিধা নাই। অথচ সেখানে ও সিঁড়ি কেন? বিশেষতঃ, উত্তরপ্রান্ত থেকে পশ্চিম প্রান্ত পর্যন্ত কষ্ট করে' ফুঁদে সিঁড়ি কববার কোন প্রয়োজন

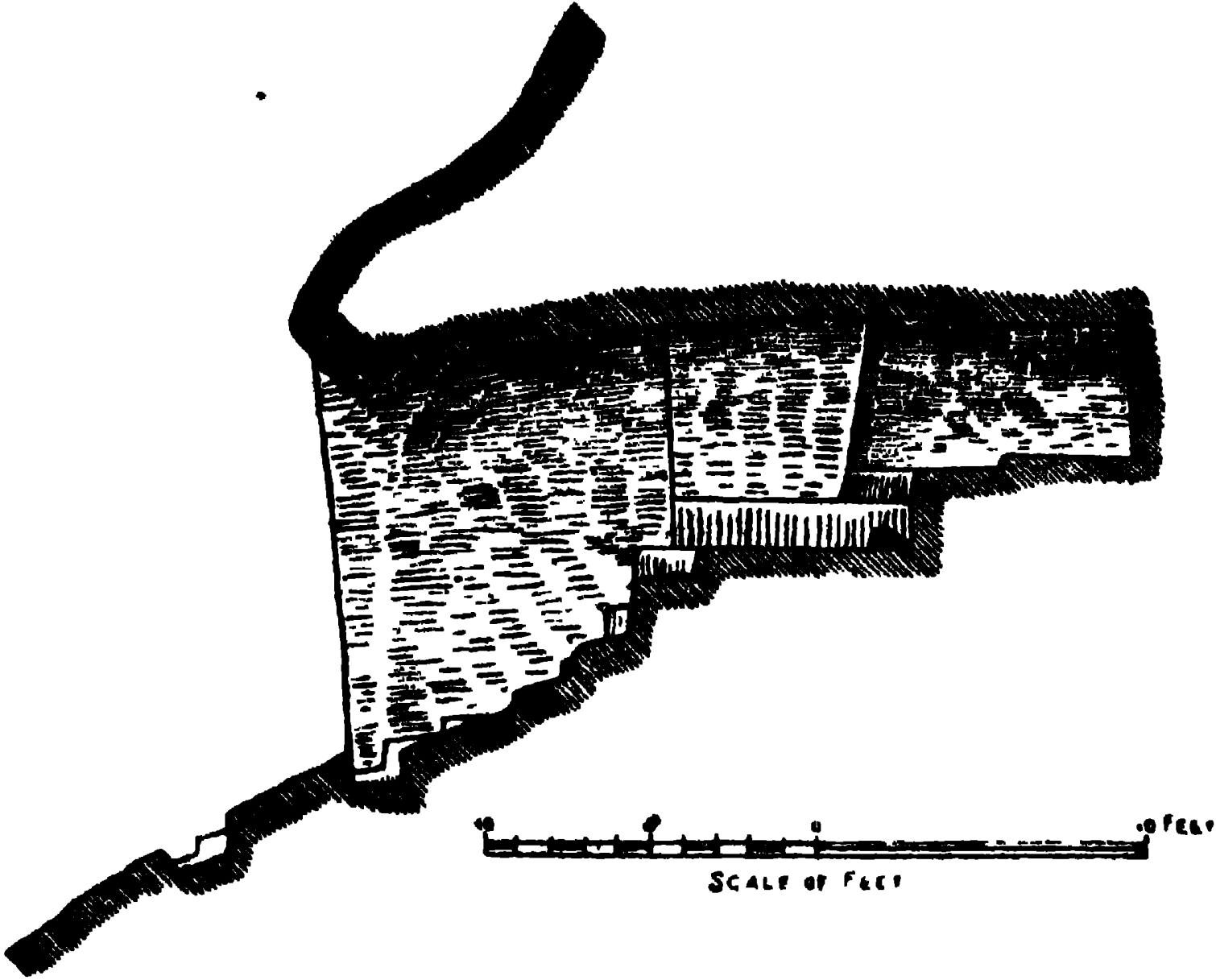
ছিল না। বল সাহেব বলেছেন যে, গুহার ভিতরে যাত্রা থাকত তাদের জ্বানের জল ঐ পথ দিয়ে বেরিয়ে যেত। কিন্তু এগুলিকে জল বাহির হ'বার নর্দমাও বলা যেতে পারে না; কারণ, এদের কোনদিকে জল বাহির হ'বার পথের অভাবে জল বাহির না হয়ে জমে'না থাকবারই কথা। ব্রথ সাহেব বিশেষ পর্যবেক্ষণ করে' দেখে' বলেছেন যে, এগুলি সিঁড়িও নয়, জলনিকাশের পথও নয়। অথচ এগুলি মানুষের হাতে গড়া শিল্প—বিশেষ উদ্দেশ্যসাধনের জন্ত নিশ্চয়ই এগুলি নির্মিত। ব্রথ বলেন, এগুলি অভ্যন্তরস্থ মধ্যভূমিতে অভিনীত নাট্যাভিনয় বা এইরূপ কোন তামাসা দেখবার উদ্দেশ্যে বসবার উপযোগী আসনশ্রেণী ছাড়া অন্য কিছু হ'তে পারে বলে' তিনি মনে করেন না। বেশিগুলি বৃষ্টির জলে কিছু কিছু ধুয়ে গেছে। ব্রথ এর একটা নক্সা দিয়েছেন। বলসাহেবও দিয়েছেন। নিয়ে ব্রথপ্রদত্ত নক্সা দেওয়া গেল :

এই নক্সা থেকে এব অবিকল ধারণা না হ'তে পারে।





কিন্তু তিনি আর একটি যে চিত্র দিয়েছেন তাতে চিত্র আরও সুস্পষ্ট। চিত্রটি এই—



পূর্ব চিত্রের নীচের দিকের শেষ বেখা মালভূমির প্রান্তদেশ নয়, এখানে জমি কিছু নেবে গেছে। রথ বলেন, এই ক্ষুদ্র পাথরকাটা ভিহাকার নাট্যশালায় সম্মুখে রঙ্গপীঠ (stage) স্থাপনের জন্য প্রচুর স্থান আছে। আর মঞ্চাসনগুলিতেও পঞ্চাশ ঘাটজন দর্শকের বসবার জায়গা হয়। রথ ফোটোগ্রাফ নিয়েছিলেন। ফোটোগ্রাফে অভ্যন্তরে পৌছিবীর জন্য সোপানগুলি বেশ সুস্পষ্ট; সিঁড়িগুলিকে বামদিকেই কেবল দেখা যায়। ডানদিকে একটাও সিঁড়ি দেখা যায় না। অভ্যন্তরদেশ ৪৬ ফুট লম্বা ও ২৪ ফুট চওড়া একটি আয়তচতুরস্রাকৃতিবিশিষ্ট (oblong)। তিনদিকেই পাথরকাটা সুপ্রশস্ত বসবার জায়গা; এগুলি ২২ ফুট উচ্চ ৭২ ফুট প্রশস্ত, সম্মুখ ভাগ কয়েক ইঞ্চিমান নীচু করে আসনগুলি চাতালের আকৃতি বিশিষ্ট করা হয়েছে। প্রবেশপথের নিকটস্থ ভূমি আসনের কোণের ভূমির চেয়ে কিছু নীচু।

রথ সাহেব যাকে নাট্যশালা বলছেন সেটা ঠিক নাট্যশালা কিনা তা' নিয়ে তর্ক উপস্থিত হয়েছে। প্রবেশপথের মেঝেতে কোণের দিকে ২টা বড় বড় ছিদ্র আছে। রথ বলেন এই ছিদ্রগুলি কাঠের খুঁটি বসাবার জন্য ব্যবহৃত হ'ত। দর্শকেরা যখন ভিতরে চলে' যেত, এই খুঁটির উপর শীতকালের রাত্রির ঠাণ্ডা হাওয়া আটকাবার জন্য পর্দা খাটান হ'ত। এই সময়ে দর্শকেরা প্রশস্ত মঞ্চাসনের উপর বসত, আর প্রবেশপথ-আবদ্ধকারী পর্দার সামনে নৃত্যাদি তামাশা চলত।

গুহার সম্মুখভাগে ভিহাকৃতি নাট্যশালা নাট্যশালায় চত্বরাকৃতি আসনাবলি অর্ধবৃত্তাকারে সংহিত; আসনচত্বরের শ্রেণীগুলি সমকেন্দ্র চক্রাংশাকৃতি—আর এই চক্রাংশগুলি পিছনের দিকে ক্রমোন্নত। রথসাহেব যে চিত্র দিয়েছেন তার সাহায্যে বর্ণনাটা বেশ বোঝা যাবে।

এটা নাট্যশালা হ'তে পারে কিনা তা নিয়ে বর্গেন্স বিশেষ আপত্তি উত্থাপন করেছেন। তিনি বলেন, এত অল্প জায়গায় অভিনয়ের কাজ চালান সম্ভবপর নয়। এটাকে নাট্যশালা বলে' মেনে নোবার পক্ষে আরও সম্ভাবজনক প্রমাণের দরকার। শ্রীযুক্ত অসিতকুমার হালদার মহাশয় রায়গড় পাহাড়ে গিয়ে ছিলেন। তিনি বলেন, “ডাঃ ব্রক ও অপরাপর কয়েকটা প্রত্নতত্ত্ববিদের মতে এই গুহাটি ভারতের

প্রাচীর নাট্যমন্দিরের একমাত্র নিদর্শন এবং গ্রীকদের প্রাচীন নাট্যমন্দিরের অনুরূপে তৈরী। গুহাটির বাইরে চারকোণে চারটে বড় বড় ছিদ্র আছে। এর থেকে তাঁরা অনুমান করে স্থির করেছেন যে ঐ গর্তের মধ্যে কাঠের খুঁটি দিয়ে যবনিকা টাঙান হ'ত; আর বাইরের দিকে অর্ধবৃত্তাকার নীচে থেকে ক্রমশ উপরের দিকে গুহার উঠবার যে সিঁড়ি আছে সেই সিঁড়িগুলি দর্শকদের বসবার মঞ্চাসনরূপে ব্যবহৃত হ'ত। কিন্তু দ্বারের বাইরের দিকে অর্ধবৃত্তাকারভাবে সিঁড়িগুলি থাকায়, নাট্যমন্দিরের অভ্যন্তরে নটনীদের অভিনয় দেখা সম্ভবপর নয়। দর্শকের পশ্চাতে নাট্যমন্দির এবং সম্মুখে দৃশ্যপটটি থাকার যে কি সার্থকতা আছে তা আমরা বুঝে উঠতে পারিনি। গুহাটির দ্বারের বাইরে এমন প্রচুর দাঁড়াবার স্থান নেই যে, সেখানে নৃত্যোৎসবাদি ঐ অর্ধবৃত্তাকার সিঁড়িতে বসলে দর্শকেরা সামনে দেখতে পায় একরূপভাবে সম্পাদিত হতে পারত মনে করা যেতে পারে। সেখানটা আবার খাড়া পাহাড়। তবে অন্য কোন উপায়ে যদি বাইরে কাঠে স্থায়ী মঞ্চের উপর অভিনয়ের ব্যবস্থা থাকত ত বলা যায় না। কিন্তু তারও কোনরূপ চিহ্ন পাওয়া যায় না।” শ্রীযুক্ত অসিতবাবু এই গুহাকে ছোটখাট গানবাজনার স্থায়ী সভা এবং বাসস্থান বলে' মনে করেন। শ্রীযুক্ত শরচ্চন্দ্র ঘোষাল মহাশয়ের মতে এটা যে স্থায়ী রঙ্গালয়ের উদাহরণ তার নিঃসন্দেহ প্রমাণ পাওয়া যায় না।





শ্রী আশুতোষের 'গোলকুণ্ডা' ৪—৩য় অভিনয় রজনী ১৪ই ফেব্রুয়ারী ১৯২৪। বহুদিনের পব পণ্ডিত ক্ষীবোদপ্রসাদের নতুন নাটকের অভিনয় দেখিতে প্রচুর দর্শক সমাগম হইয়াছিল। পুস্তকখানিকে নাটক বলা কতদূর চলে জানি না। তবে এখানি উচ্চশ্রেণীর কাব্য লক্ষণাক্রান্ত। ইতিহাসের সঙ্গে ইহার সম্পর্ক—নামে মাত্র, অর্থাৎ গোলকুণ্ডা কথাটি ও কয়েকটি নাটকীয় চরিত্রের নাম ইতিহাসের পৃষ্ঠা হইতে তুলিয়া লইয়া কবি তাহাদিগকে নিজের করুণা সাগরে স্নান করাইয়া অপরূপ মূর্তি দান করিয়াছেন পুস্তক এখনও প্রকাশিত হয় নাই—পুস্তক পাঠ না করিয়া কেবলমাত্র অভিনয় দেখিয়া এশ্রেণীর ভাবপ্রধান নাটকের সমালোচনা করা একরূপ অসম্ভব তজ্জন্তু আমবা বর্তমানে কেবলমাত্র অভিনয়ের সংক্ষিপ্ত আলোচনা করিলাম—ভবিষ্যতে বিস্তৃতভাবে ইহার আলোচনা করিবাব ইচ্ছা বহিল। সামান্য সামান্য ক্রটির জন্ত অভিনয়ের সৌন্দর্য্য যেরূপ বিকৃত হইয়াছে তজ্জন্তু প্রযোজক (Producer) মহাশয়কেই আমবা দায়ী বিবেচনা করি। মোটেই উপর অভিনয় স্বন্দর বলা চলে না তবে চলনসই বিবেচনা করা যাইতে পারে—কিন্তু আর্ট থিয়েটারের নিকট আমবা চলনসই অভিনয়ের প্রত্যাশী নই—সেইজন্তুই আমাদের ইচ্ছা যে তাহা এই ক্ষুদ্র ক্ষুদ্র ক্রটিগুলি সংশোধিত করিয়া পুস্তক খানিকে কবি-জনযোগ্য নাটকীয় সৌন্দর্য্যে প্রতিভাত করুন। নিয়ে কয়েকটি চরিত্রের অভিনয় সম্বন্ধে আমাদের ধারণা লিপিবদ্ধ করিলাম।

ঔরংজেব—শ্রীযুক্ত অহীজ চৌধুরী। সমস্ত চরিত্রের

মধ্যে একমাত্র ইহার অভিনয়কেই স্বন্দর বলা যাইতে পারে এবং ইহার বক্তব্যই মুখস্থ ছিল বাকী সকলকেই কাণ খাড়া করিয়া প্রম্পটান মহাশয়ের শব্দগত হইতে হইয়াছিল। অহীজবাবুর অভিনয় কৌশল পূর্বাপেক্ষা অনেক উন্নত দেখিলাম—এ অভিনয়ে ভাবাভিব্যক্তি বা ভঙ্গিমার কোনও আভিলাষ নাই আবৃত্তির গানও বেশ একটা সংঘর্ষের চিহ্ন পরিস্ফুট এন সাজান না নাটকের ঐক্য-জীবন মত এই ঐক্য জীবনও ধর্ম্মবিদ্ভাঙ্গী চরিত্র নাটকের বর্ণনায় অতি স্বন্দরভাবে প্রদর্শিত হইয়াছিল। অহীজবাবু এই ভাবে অভিনয়ের দ্বারা পরিবর্তন করিয়া কেবল যে নিজের প্রতিষ্ঠা স্ফুট করিলেন তাহা নহে দর্শকবৃন্দকে অপূর্ণ তৃপ্তি দান করিলেন। ইহার ভবিষ্যৎ যে উজ্জ্বল তাহা নিঃসন্দেহ।

মীরজুমলা—শ্রীতিনকড়ি চন্দ্রভট্ট—স্থানে স্থানে বিশেষতঃ ভাবপ্রধান অংশগুলির অভিনয় অতি উচ্চশ্রেণীর হইয়াছিল কিন্তু অযোগ্য সহযোগী অভিনেতার কদম্বা অভিনয় অনেকস্থলে তাহার অভিনয়কে ফুটিতে দেয় নাই, বেজাখাঁ, আহিবন, আমিন, জৈনক ওমবাহ প্রভৃতি অকর্ম্মণ্য অভিনেতা ও অভিনেত্রীগণ এই বসভঙ্গের জন্ত সম্পূর্ণ দায়ী। তিনকড়ি বাবুর মত অভিনেতার নিকট আমবা আবও বেশী কিছু আশা করিয়াছিলাম।

হাসান—শ্রীযুক্ত নির্ম্মলেন্দু লাহিড়ী। স্থানে স্থানে ইহার অভিনয় অতি স্বন্দর ও মর্ম্মস্পর্শী হইয়াছিল কিন্তু আগাগোড়া সমস্ত অভিনয়ের ধারাব একটি সামঞ্জস্য ছিল না, বিশেষতঃ নতুন প্রথা অভিনয় করিবাব দিকে ইহার বেশী ঝোঁক থাকায়, সহযোগীগণের পুরাতন প্রথার আবৃত্তি

সঙ্গে ইহার অভিনয় বেশ থাপ্ থায় নাই তবে অভিনয় ইনি যে প্রাণ দিয়াই করিয়াছিলেন তাহা বেশ বুঝা যাইল। একটু সংযত হইলেই ইহার অভিনয়ও অতি সুন্দর হইবে মনে করি। উদ্দাম ভাব মধ্যে মধ্যে সুন্দর লাগে কিন্তু বেশী ঘন ঘন হইলে বড অস্বাভাবিক লাগে এটা স্মরণ রাখা উচিত।

মহম্মদ—শ্রীকৃষ্ণভূষণ মুখোপাধ্যায়—অভিনয় সুন্দর বলা যাইতে পারে তবে শিল্পী ইচ্ছা কবিলে আরও দু'একস্থলে সুস্থ শিল্পনৈপুণ্য ভঙ্গিয়ায় প্রকাশ করিতে পারিতেন যাহা তাঁহার লক্ষ্য হয় নাই—ইন্দুবাবু অঙ্গভঙ্গীর দিকটা একটু উন্নত কবিত্তে চেষ্টা করুন কাবণ তাঁহার কর্তব্যর সুন্দর, আত্মত্ব ও আশাপ্রদ।

নাসীব—চলনসই অভিনয়, কর্তব্যর স্মৃতি করিতে চেষ্টা করিয়া অভিনেতা তাহা একটু অস্বাভাবিকরূপে কোমল কবিত্তে 'ভাবে গদগদ' ভাবটা বড বেশী হইয়াছে কর্তব্যের একটু পুরুষোচিত গাভীরগোব অভাব বহিবাছে—চতুর্থ অঙ্কের প্রথম দৃশ্যে তাঁহার অভিনয় হাসানের অভিনয়ের সঙ্গে পারা রাখিতে পারে নাই এইস্থান (expression) অঙ্গভঙ্গী প্রকাশে একটু মর্ম্মস্পর্শী কবা উচিত।

আমীন—অভিনেতা অভিনীত চরিত্রের কোনরূপ মর্ম্ম উপলব্ধি কবিত্তে পারিয়াছেন বলিয়া বোধ হইল না। তাঁহার অভিনয়ের দোষে তাঁহার সহযোগী অভিনেতাদের অভিনয় অনেকস্থলে নীচু হইয়া গিয়াছিল। বিশেষতঃ নাটকে হাসান চরিত্রের সহিত এই চরিত্রের আকৃতি কর্তব্য ও চালচলনের যে সৌম্যদৃশ্যের পুনঃ পুনঃ উল্লেখ আছে অভিনেতা সেটা মোটেই খেয়াল করেন নাই আমাদের মনে হয় এই অংশে শ্রীযুত দুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায় অবতীর্ণ হইলে সকলদিক দিয়া সুবিধা হইত—বিশেষতঃ তিনি যখন দীর্ঘ অবকাশের পর সম্প্রতি অগ্রাগ্র অভিনয়ে অবতীর্ণ হইয়াছেন।

বেজা খাঁ—পূর্বোক্ত অভিনেতার অভিনয় যে দোষে চ্যে, ইহার অভিনয়েও সেই সকল দোষ বিদ্যমান। দ্বিতীয় অঙ্ক প্রথম দৃশ্যে যখন ইনি ত্রিশ ক্রোশ পথ হাটিয়া আসিয়াছেন ও ইহার প্রভু মীরজুমলা বলিতেছেন "বেজা

খাঁ তুমি অতি ক্লান্ত" বেজা খাঁর শরীরে কিন্তু তখন কোন ক্লান্তির চিহ্ন দেখা যায় নাই। তার পর তাঁহার অগ্রতম প্রভু 'হাসানের'—যাহাকে খুঁজিতে তিনি ইরাণ হইতে হিন্দুস্থানে আসিয়াছেন—সহিত সাক্ষাৎের সময় একটু বিশ্বয়ের একটু আনন্দের অভিব্যক্তি দেখাইতেও তিনি চেষ্টা করেন নাই—অতঃপর তাঁহাকে এই সকল বিষয়ে মনোযোগী দেখিলে আমরা আনন্দিত হইব—কাবণ পোষাক কবিত্তা বন্ধে অবতীর্ণ হইয়া বক্তব্য অংশটুকু আত্মিকবিত্তেই অভিনেতার কর্তব্য সমাপ্ত হয় না—চরিত্রের প্রাণের সন্ধান কবিত্তা নিজের সর্ব্বাঙ্গে তাহা পবিস্ফুট করাই অভিনেতার কর্তব্য—অভিনেতা শিল্পী, সে গ্রামোফোন নয়।

নসবৎ—অভিনেতার আত্মত্ব উত্তম এবং ভাবাত্মিক ব্যক্তির চেষ্টা প্রশংসনীয় তবে এই অংশের উপযোগী দৈহিক সৌষ্ঠব ও কর্তব্যের গাভীরগোব তাঁহার নাই—কিন্তু অভিনয়ের উপযোগী মস্তিষ্ক তাঁর আছে।

কুতব সা—শ্রীযুত প্রফুল্লকুমার সেনগুপ্ত। অভিনয় খুব উচ্চশ্রেণীর না হইলেও চলনসই এবং তাহাতে বিশেষ কিছু ক্রটি ছিল না—কোনরূপ বিশিষ্টতা বা নৈপুণ্যের বিদ্যৎ-বিকাশও দেখা যায় নাই।

খুচরা অংশগুলির অধিকাংশই ভাল হয় নাই কাহারও পার্ট মুখস্থ হয় নাই—এসব দোষ—অবৈতনিক সম্প্রদায়েই থাকিত, আর্ট থিয়েটারে থাকা অসুচিত ও অশোভন। নীচবিত্তের মধ্যে একমাত্র 'আবজমন্দের' অংশে শ্রীযুত কৃষ্ণভামিনী বিশেষ নৈপুণ্য প্রদর্শন করিয়াছেন। বহুদিন আমরা এরূপ প্রাণবন্ত মর্ম্মস্পর্শী অভিনয় দেখি নাই—এমনি কি একস্থানে দৃষ্টিপূর্ণ চাহনী, গর্ব্বোন্নত ভ্রুভঙ্গী ও ক্ষোভ স্ফুরিত কর্তব্যর আমাদের স্মরণ করাইয়া দিল অতীত যুগে শ্রীযুত তাবাসুন্দরীর অভিনয়।

সেলিমার অংশ লইয়াছিলেন শ্রীযুত সুবাসিনী তাঁহার দ্বিতীয় সঙ্গীতখানি অতি সুন্দর হইয়াছিল, ইহা সত্যই যে অনেকের প্রাণে সাদা দিয়াছিল—তাহা পুনঃ পুনঃ "এন্কোরে"ই প্রমাণিত হইয়াছিল।

আহিরণ—মীরজুমলার পত্নী বা হাসান ও আমীনের জননীরূপে ইহাকে মোটেই মানায় নাই তন্নিহই ইহার

অভিনয়েও জননী বা ওমরাহপত্নীর গাভীরা ছিল না। চতুর্থ অঙ্কের তৃতীয় দৃশ্বে হাসানের মধ্যম্পর্শী অভিনয়ের পর ইহার নেকা-স্বরের অভিনয়, অমন চমৎকার দৃশ্যটিকে একেবারে বিধ্বস্ত করিয়া দিয়াছিল। প্রয়োজক মহাশয়ের কর্তৃত্ব ছিল হাসানের আবৃত্তির পরই পটক্ষেপের ব্যবস্থা করা—এমন দৃশ্য-পরিণতি অকর্ণ্য অভিনেতা অভিনেত্রীর অপটুতায় নষ্ট হইতে দেওয়া উচিত হয় নাই।

আজকালের যুগে দর্শকবৃন্দ নৃত্যগীতে একটু নূতনত্বের আশা করিয়া থাকেন কর্তৃপক্ষ তাহার সুব্যবস্থা করিতে পারেন নাই—নৃত্যে নূতন ভঙ্গী দিবার প্রয়াস একেবারেই নাই—তবে নর্তকী সজ্জকে সুদৃশ্য করিবার চেষ্টা ও শাকল্য লক্ষিত হইল। দৃশ্যপটাদিতে অনেক অনবধানতা লক্ষিত হইল। প্রথম অঙ্কের চতুর্থ দৃশ্বে “গোলকুণ্ডার প্রাস্তভাগ” ও দ্বিতীয় অঙ্কের তৃতীয় দৃশ্বে গোলকুণ্ডার প্রাস্তভাগ একই দৃশ্য হওয়া উচিত নয় কাবণ হাসান ও নসরুৎ প্রথম অঙ্ক হইতে পথ চলিয়া আসিয়াছে বহুদিন পরেও আবার ঠিক সেই দৃশ্বে পুনঃ প্রবেশ হাশ্বোদীপক। প্রথম অঙ্কে উজানের দৃশ্য, তৃতীয় অঙ্কে দুর্গের সম্মুখ ও নবম অঙ্কে নরনারী দৃশ্য গুলি সুন্দর ও নয়নাভিরাম হইয়াছিল। যত্ন করিলে গোলকুণ্ডার অভিনয় অতি সুন্দর হইতে পারে এবং বহুদিন বিপুল দর্শকসমাগমের মত আকর্ষণী-শক্তি ইহাতে আছে তবে একমাত্র প্রয়োগ নৈপুণ্যের অভাবে অর্থাৎ অবহেলায় যদি কর্তৃপক্ষ ইহা সর্বস্বাস্থ্য করিয়া না তুলেন তবে সেজন্ত বাজলার কাব্যরসিক হইলাম।

দর্শকবৃন্দ কলকতাজন হইবেন না। পুস্তকের স্বতন্ত্র সমালোচনা পরে প্রকাশের ইচ্ছা রহিল।

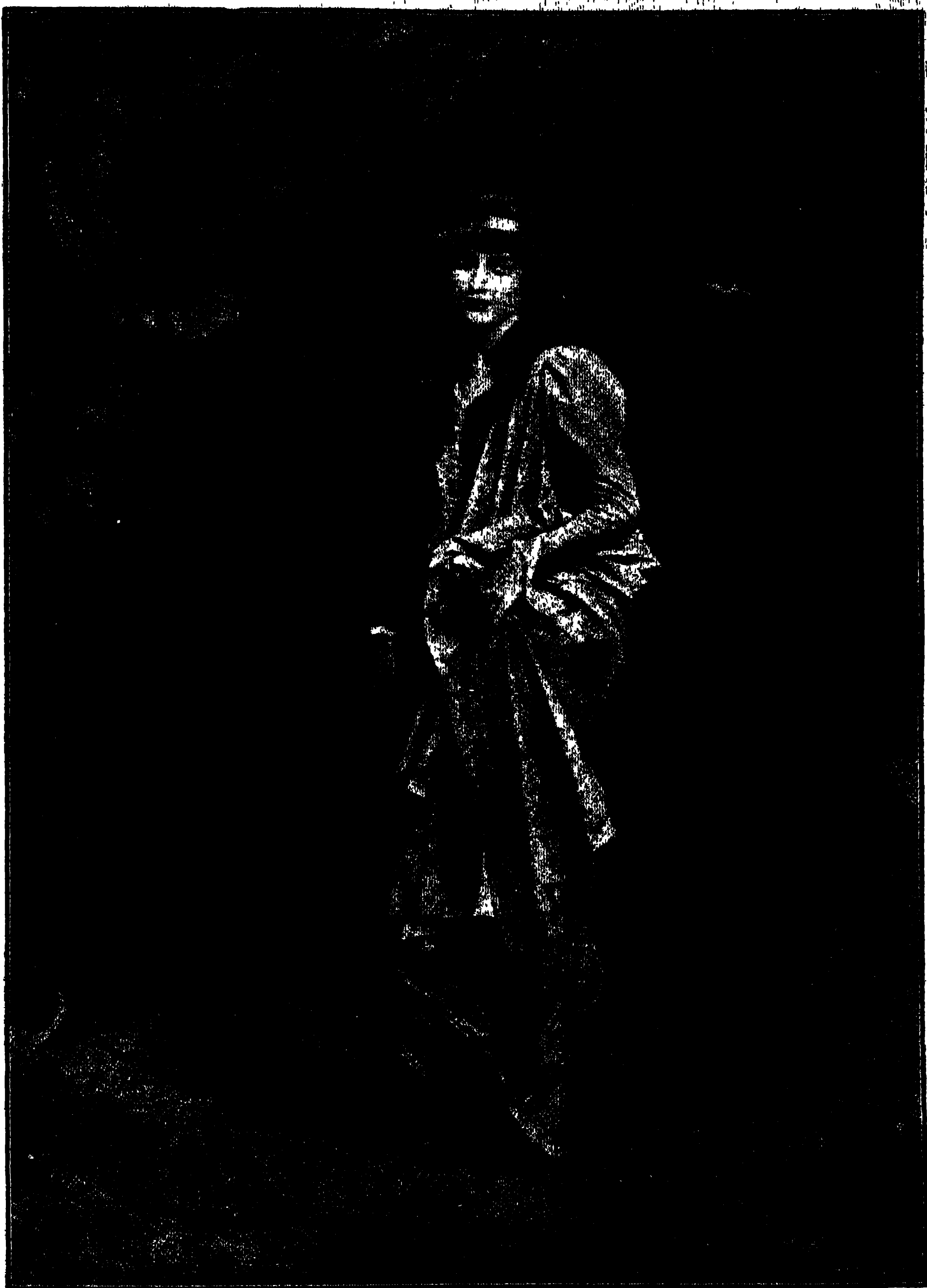
শ্রী.লি.শ্রী.স্বাভিসম্ভা ৪—গত সোমবার এই সভার বার্ষিক অধিবেশন হয়েছিল ঠার ধিয়েটারে। গণ্যমান্য অনেকেই উপস্থিত ছিলেন। সভাপতি হইলেন পণ্ডিত হীরেন্দ্রনাথ দত্ত বেদান্তরত্ন মহোদয়। বক্তা ছিলেন স্বামী অভিদানন্দ শিল্পাচার্য্য অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুর মহাশয়, প্রকেশার মন্থমোহন বসু, টিকায় গৌরব সুপ্রসিদ্ধ রায় যতীন্দ্রনাথ চৌধুরী, রমরাজ অমৃতলাল বসু, সুবিখ্যাত ন'টাসমালোচক শ্রীযুক্ত হেমেন্দ্রনাথ দাসগুপ্ত, পণ্ডিত শ্রীযুক্ত গী.রোদপ্রসাদ বিজ্ঞাবিনোদ, শ্রীযুক্ত স্বর্ণলতা দেবী প্রভৃতি। শ্রীযুক্ত দিলীপকুমার রায় দুইখানি গান গাহিয়াছিলেন ও শ্রীযুক্ত অপরেশ বাবুর রচিত একখানি গান ঠারের শ্রীযুক্ত রাধাচরণ ভট্টাচার্য্য কর্তৃক গীত হইয়াছিল। এই সভায় জোড়াপুকুর স্কোয়ারটা গিরিশ পার্ক বলিয়া অভিহিত করিবার অনুমতি দান করার জন্ত কর্পোরেশনেব কর্তৃপক্ষকে ধন্যবাদ দেওয়া হয় ও ঐ পার্কে গিরিশ বাবুর মন্দির মূর্তি স্থাপনের আলোচনা হয়। শ্রীযুক্ত হেমেন্দ্রনাথ দাসগুপ্ত মহাশয়েব বক্তৃতা আমরা আগামী সংখ্যায় পাঠক-বর্গকে উপস্থাপ দিব। গিরিশ বাবুর সুযোগ্য পুত্রকে সভাস্থলে দেখিতে পাওয়া যায় নাই বা তাহার অনুপস্থিতিব কোন উল্লেখ হয় নাই দেখিয়া আমরা একটু আশ্চর্য হইলাম।

## ‘সন্ধি’

শ্রীমুরারিমোহন দাস

„আঃ—ছাড়—কর কি ?  
খোঁপাটাই ছিঁড়ে দাও !”  
“নাঃ—আর কাজ নেই—  
তুমি যদি ব্যথা পাও !”  
“হ্যাঃ—কি বা বল্লম,  
মিছামিছি এত রাগ ?”

“হ্যাঃ—আমি রাগি বুঝি ?  
আঁখি কোণে কি ও দাগ ?  
“ছিঃ—কেপি,—কাদে নাকো  
এই ওঠো,—মাথা খাও !”  
“চুপ্ ! কি যে বল ছাই—  
দাও খোঁপা খুলে দাও !”



“And will he not come again ?”

E. J. Gregory A. R. A.

“সে কি রে আসিবে ফিরে ?”







প্রথমবর্ষ ] ১৬ই ফাল্গুন শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ২৮শে ফেব্রুয়ারী [ ২৯শ সংখ্যা

## বড়দিনের সফর

শ্রীজলধর সেন

( দ্বিতীয়-কিস্তি )

পূর্ব প্রবন্ধে বলেছি যে, ২৬শে ডিসেম্বর শুক্রবার আমবা জামসেদপুরে গিয়াছিলাম। যে উপলক্ষে গমন অর্থাৎ জামসেদপুর-সাহিত্য-সভার প্রথম বার্ষিক উৎসবে সভাপতিগিবি কবা, সে উৎসব কিন্তু আরম্ভ হবে ২৮শে ডিসেম্বর ববিবাবে এবং শেষ হবে তার পর দিন সোম-বাবে। একদিন—শনিবারটা হাতে বাধ্বার উদ্দেশ্য এই ছিল যে, সে দিনটা একেবারে বিশ্রাম করা যাবে— শুধু গল্প গুজবে দিনরাতটা কাটিয়ে এই শরীরটাকে একটু তাজা করে দেওয়া যাবে। কিন্তু শনিবার প্রাতঃকালে শ্রীমান্ সাহিত্যিকেরা সে দিনের যে ‘প্রোগ্রাম’ হাজির করলেন, তাতে বিজ্ঞামের কোন সম্ভাবনাই দেখা গেল না। সেই কথাই আগে বলি।

আমার চতুর্থ পুত্র শ্রীমান্ অমিয়কুমার প্রাতঃকালেই বলিলেন যে, সেদিন অপরাহ্ন দুইটার সময় তাদের ইলেকট্রিক মেসের যুবকগণ আমাদের চা-মজলিসে আপ্যায়িত করবেন। পুত্রবর ইলেকট্রিক বিভাগে কাজ করেন এবং ঐ মেসেই থাকেন, সুতরাং এ নিমন্ত্রণ অগ্রাহ্য করা একেবারেই অসম্ভব। সেই সঙ্গে সঙ্গেই তিনি আরও জানিয়ে দিলেন যে, তাদের মেসের অভ্যর্থনা

শেষ হলেই আমাকে সাড়ে তিনটার সময় তাঁদের ডিপার্ট-মেন্টে বড়বাবু দত্তমহাশয়ের ভবনে জলযোগ করতে হবে। এটাও শ্রীমানের অমুখোদ, সুতরাং অপরিহার্য। এই কথা হইতে হইতেই আমাদের গৃহস্থায়ী এবং সাহিত্য-সভার ও অভ্যর্থনা-সমিতির সভাপতি শ্রীমান্ সত্যেন্দ্রচন্দ্র এবং আমাব জ্যেষ্ঠপুত্র শ্রীমান্ অজয়কুমার আপত্তি উত্থাপন করিলেন যে, শ্রীমান্ অমিয়ার নিমন্ত্রণ সে দিন অপরাহ্নে গ্রহণ করা অসম্ভব, কারণ তাঁরা পূর্ব থেকেই ব্যবস্থা করেছেন এবং নিমন্ত্রণ পত্রও বিলি করেছেন যে, সেইদিন অপরাহ্ন পাঁচটা থেকে রাত আটটা পর্যন্ত একটা সাক্ষ্য-সমিতি করবেন, উদ্দেশ্য যে সহরের সাহিত্যিকবৃন্দ ও গণ্যমান্য ভদ্রলোকগণ শ্রীযুক্ত মণিলাল মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের প্রাক্ষণে সমবেত হবেন ‘to meet’ আমাকে অর্থাৎ কি না পরের দিন যিনি তাঁদের উৎসবে সভাপতিগিরি ক’রে তাঁদের কৃতজ্ঞ করবেন, তাঁকে আগে থাকতেই অভ্যর্থনা করা হবে।

তখন তাঁদের গৃহ কলহ আরম্ভ হওয়ার ককম দেখে আমি বললাম যে, শ্রীমান্ অমিয় যে ব্যবস্থা করেছেন, তাতে মহাশয়দিগের সাক্ষ্য-সম্মেলনের কোন বাধাই উপস্থিত হবে না; আমি অপর দুইটা নিমন্ত্রণ রক্ষা করে,

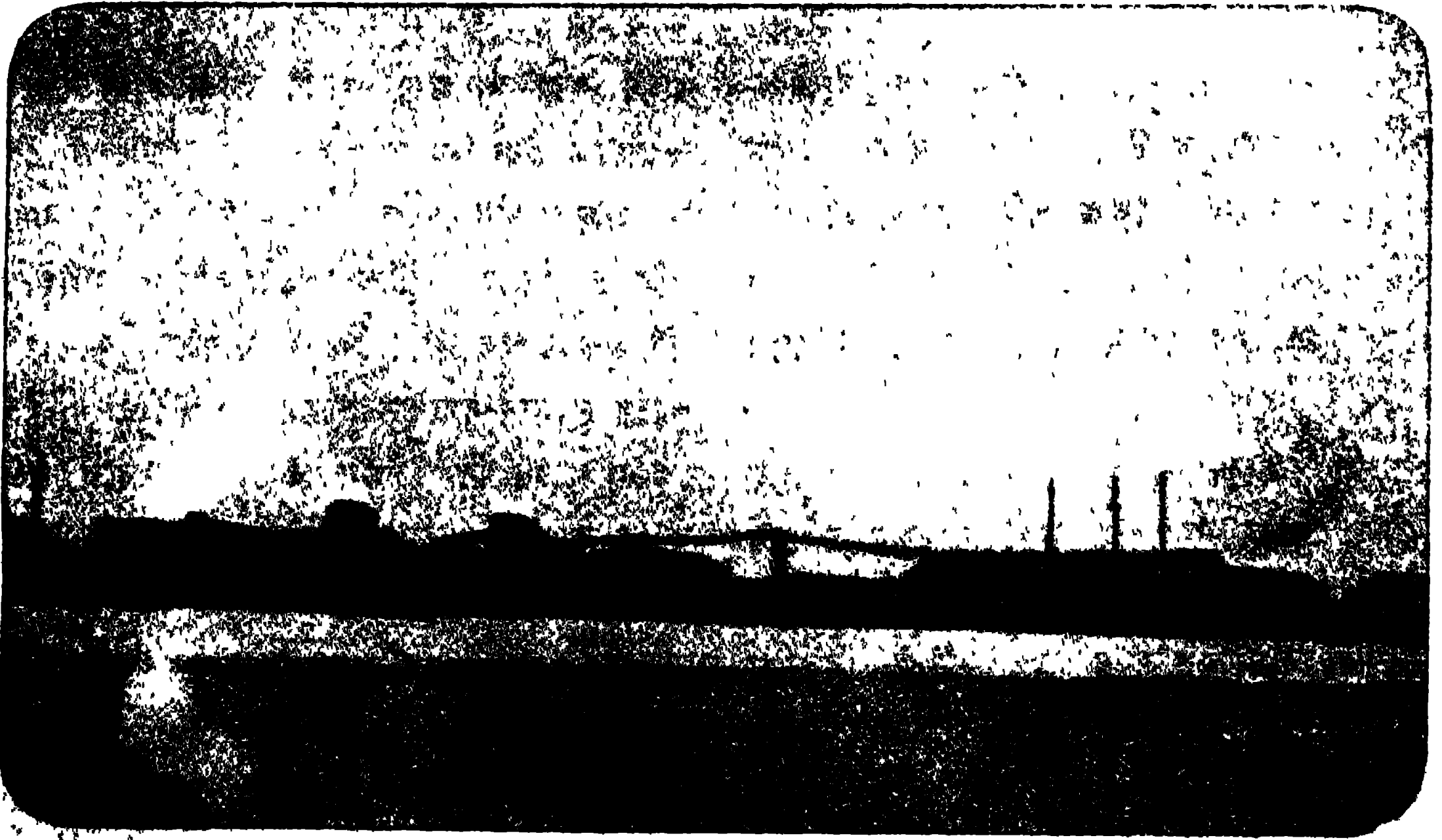
ঠিক পাঁচটার মধ্যেই তাঁদের দরবারে হাজির হ'তে পারব।  
তাই ঠিক হোলো।

কিন্তু এই 'ঠিকে' একটু ভুল হয়ে গেল। আমার  
মনে রাখা উচিত ছিল যে, এই জামসেদপুর কারখানার  
সাবুরা দশটা পাঁচটার বাবু নহেন,—এরা ভোর ছটায়  
আফিসে যান, আর সাড়ে এগারটায় ছুটি পান; আবার  
দুইটায় যান পাঁচটায় ছুটি; স্তরাং কাহারও বাড়ীতে  
মধ্যাহ্ন-ভোজন একটার পূর্বে হওয়া টাটা কোম্পানীর  
আইন-বিরুদ্ধ। এই ত দস্তুর; তারপর আমরা শ্রীমান্  
সত্যেশের গৃহে অতিথি; স্তরাং তিনি আতিথ্য-  
সংকারের যে বিলুল আয়োজন করিয়াছিলেন, তাহাতে  
মধ্যাহ্ন-ভোজন তিনটার পূর্বে কিছুতেই সম্পন্ন হওয়ার  
সম্ভাবনা ছিল না। তখন শ্রীমানের অন্তর মহলে অনেক  
বাকবিতণ্ডা করে কতকগুলি দ্রব্যের রন্ধন রাত্রির জন্ম  
মূলতবী করিয়ে, বেলা দেড়টার সময় বিপুল মধ্যাহ্ন-ভোজন  
শেষ করে, দুইটার সময়ই নিকটবর্তী ইলেকট্রিক মেসে  
যাত্রা করা গেল। একটু যেতেই বামদিকে পড়লো  
ইলেকট্রিক বিভাগের সর্বপ্রধান কর্মচারী শ্রীযুক্ত স্বরেন্দ্র  
নাথ ঘোষ মহাশয়ের প্রকাণ্ড বাংলো। এইখানে ব'লে  
রাখি জামসেদপুরে শ্রীযুক্ত স্বরেন্দ্রনাথ ঘোষ বল্লে কেউ

চিন্তেই পারে না; তিনি এখানে সর্বজন পরিচিত ও  
সর্বজনমাত্ত মিঃ ঘোষ বা ঘোষ সাহেব; নিতান্ত আত্মীয়  
বন্ধু ব্যতীত তাঁর বাংলা নাম কেউ বলতে পারে না—  
জানেই না।

যাক, সে কথা। আমরা সে সময় ঘোষ সাহেবের  
সঙ্গে যে দেখা করতে যাব না, তা বাসা থেকেই ঠিক  
করে বেরিয়েছিলাম, কিন্তু আমাদের পরম 'সৌভাগ্য' যে  
তিনি তখন বারান্দায় দাঁড়িয়ে ছিলেন, স্তরাং তাঁর  
বাংলোয় যেতেই হোলো। তিনি যখন শুন্লেন যে,  
নিকটবর্তী ইলেকট্রিক মেস হয়ে আমরা দূরবর্তী জি-  
টাউনে যাব, তখন তিনি বল্লেন "এত বাস্তা আপনি  
কিছুতেই হেঁটে হেতে পাববেন না, আমি এখনই আমার  
মোটর ডেকে দিচ্ছি; তাতেই যান। সন্ধ্যার সময়  
মোটরখানি ছেড়ে দেবেন, কারণ আপনার অভ্যর্থনায়  
যেতে হবে। তখনই মোটর এলো—আমরা সওয়ার  
হোয়ে বসলাম। 'সৌভাগ্য' কথাটা কেন বলেছি, তা  
বোধ হয় বুঝতে পেরেছেন।

তারপর অতি অল্প সময়ের মধ্যেই সহরের দুই প্রান্তের  
দুই নিমন্ত্রণ রক্ষা করে, পাঁচটার সময়ই সাক্ষ্য-সমিতিতে  
হাজির! সহরের অধিকাংশ ভদ্রলোকই সেখানে উপস্থিত



হয়েছিলেন, সাহিত্যসভার সদস্যগণ সামান্য জলযোগ (light refreshment) নাম দিয়ে প্রচুর জলযোগ ও চা যোগের আয়োজন করেছিলেন। রাত প্রায় নটার সময় এ মজলিস ভেঙ্গে গেল। তখনই শ্রীমান্ গৌরীচরণ বললেন যে, পরদিন মধ্যাহ্নে তাঁর বাড়ীতে প্রসাদ পেতে হবে; আবার সেই সঙ্গে সঙ্গে ঘোষ সাহেব বললেন যে,

আমরা যেন প্রাতঃকালে নয়টার মধ্যে স্নান ও জলযোগ করে ঠিক হয়ে থাকি; তিনি এসে আমাদের নিয়ে জলের কল ও অন্যান্য দ্রষ্টব্য স্থান দেখিয়ে বারটার সময় শ্রীমান্ গৌরীর বাড়ীতে পৌঁছে দেবেন এবং সেখানে প্রসাদ পাবার পর একেবারে তিনটার সময় উৎসব কেত্রে উপস্থিত হওয়া যাবে। তথাস্তু!



একটু পরেই শ্রীমান্ সত্যেন্দ্র সংবাদ দিলেন যে, চক্রধর-পুর থেকে কবি বসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায় তার করেছেন যে তিনি প্যাসেঞ্জার ট্রেনে জামসেদপুর আসবেন। এই পৌষ মাসের কনকনে শীতের গাধা বসন্তের আবির্ভাব যে কি করে হবে, আমি তা বুঝে উঠতে পারলাম না। আমার গত বছরের কাছ থেকে বসন্ত অনেক দিন আগে বিদায় নিয়েছেন, সুতরাং সে কালের কথা আর মনে নাই। তবে স্মৃতি-সাগর মন্বন করে একটু যেন দেখতে পেলাম যে, এমন দিনও ছিল, যখন পৌষের শীতের রাত্রিতেও বসন্তের দেখা পাওয়া যেত। কিন্তু, 'সে দিন ত আর নই!' তাই, শ্রীমান্ সত্যেন্দ্র যখন হঠাৎ ব'লে বললেন যে, বসন্ত আসছে, তখন তাঁর নাম সত্যেন্দ্র হ'লেও আমি তাঁর কথা বিশ্বাস করতে পারলাম না। তিনি তখন টেলিগ্রামখানি দেখালেন; তখন বুঝলাম যে

বসন্ত ঋতুর আগমন হবে না—আসছেন আমাদের চির-প্রিয় বসন্তের মতই সদা-প্রফুল্ল কবির শ্রীমান্ বসন্ত কুমার চট্টোপাধ্যায়। মনটা খুব প্রসন্ন হলো। এই যে বসন্তকুমার ইনি যদি কারও কাছে উপস্থিত থাকেন, তা হ'লে তাকে নিদারুণ পুত্রশোকও ভুলে যেতে হয়, এমনই সুন্দর, এমনই সদানন্দ এই কবি বসন্ত।

অতএব, শ্রীমান্ বসন্ত যখন সাড়ে দশটা এগারটা রাত্রিতেই এসে পড়বেন, তখন তাঁকে কেলে রেখে আর আমরা আহালাদি সেরে লেপ-মুড়ি দিতে কিছুতেই পারি নে। কিন্তু, আমাদের দুর্ভাগ্য,—রাত্রি দশটা বেজে গেল, এগারটাও বেজে গেছে, সাড়ে এগারটা হোহো—কৈ বসন্ত! বসন্তের আগমন হ'লো না, কনকনে শীত আরও প্রবল হয়ে উঠলো। তখন বসন্তের আগমনে নিরাশ হয়ে আমরা রাত্রি বারটার সময় আহালাদেই করে শয়ন করলাম।

রাত যখন চারটে, তখন একেবারে মহা সৌরগোল করে বসন্তের আবির্ভাব হলো; ঘরে করাঘাতের সঙ্গে সঙ্গেই শুনতে পাওয়া গেল—‘আজি বসন্ত জাগ্রত ঘরে।’ ঘর খুলিবারাত্রী শ্রীমান বসন্তের হাসির উচ্চ রোলে সত্য সত্যই শীতকে বিদায় নিতে হলো—সত্য-সত্যই একটা বসন্তের হিল্লোল বইতে লাগল।

আর নিজার অবকাশ হলো না, গল্প শুজবে বাকী রাতটুকু কেটে গেল। বসন্তকুমার প্যাসেঞ্জার গাড়ী কেল করে শেষ রাতের নাগপুর মেলে এসেছেন।

প্রাতঃকালেই একদল সাহিত্যিকের সমাগম হলো। আজ রবিবার তাঁদের ছুটি। আমার জ্যেষ্ঠপুত্র শ্রীমান অজয়কুমার তাঁর সত্যেশ কাকার প্রতিনিধি হয়ে সকলের চা ও খাবার সরবরাহ করতে লাগলেন। আর যে গৃহে আমরা হুলা করছি, সেই গৃহের বর্তমান মালিক শ্রীযুক্ত মণি বাবু একেবারে আনন্দে অধীর হয়ে কি যেন করবেন, তাঁর দিশে পাচ্ছিলেন না। মণি বাবু তাঁর মা জননীকে কান্নাধামে পাঠিয়ে একলা এই বাড়ীতে বাস করছিলেন; পাশের বাড়ীই সত্যেশের। আমাদের আহ্বারের ব্যবস্থা ছিল সত্যেশের গৃহিণীর জিহ্বায়, আর থাকবার ব্যবস্থা হয়েছিল এই লক্ষ্মীহীন প্রবাসী মণিবাবুর গৃহে।

তারপর তাড়াতাড়ি নটার মধ্যেই স্নান ও বিপুল জলযোগ শেষ করে আমরা প্রস্তুত হয়ে রইলাম। মিঃ ঘোষ সাহেব মাহুষ; আমাদের মত নটা ব’লে সাড়ে দশটায় আসবার পাত্র তিনি নন। ঠিক নটা বাজতেই তিনি তাঁর মোটর নিয়ে উপস্থিত হলেন। তখন শ্রীমান চারুচন্দ্র, বসন্ত ও আমি তাঁর সঙ্গে সহর ভ্রমণে বের হলাম। তিনি আমাদের নিয়ে প্রথমেই জলের কল দেখাতে গেলেন। সেখানে সব দেখাশুনা করে আমরা টিন-প্রেট কোম্পানীর ও অজ্ঞাত কারখানা এবং সহরের ঐ দিকটার দৃশ্য দেখতে দেখতে গেলাম। পথ বড় কম নয়—তিন মাইলের উপর। সেখানে যাওয়াই সার হলো, টিন-প্রেট কোম্পানীর কারখানা দেখা হলো না, বসন্তের বসন্ত থাকে। তখন সারা সহরটা চক্র দিয়ে আমরা প্রায় সাড়ে এগারটার সময় জু-টাউনে শ্রীমান গৌরীর বাড়ীতে উপস্থিত হলাম এবং খবর নিয়ে

জানলাম যে প্রসাদ প্রস্তুত হতে বেলা দেড়টা। ততক্ষণ কি করা যায়। শ্রীমান চারুচন্দ্র প্রস্তাব করলেন যে, শ্রীমান অজয়ের বাসায় যাওয়া যাক। গৌরী বললেন, অজয় এখনই আসবে, যাওয়া নিরর্থক। জামসেদপুরে কিন্তু এসে জ্যেষ্ঠপুত্রের নূতন বাসা না দেখে যদি কলিকাতায় ফিরে যাই, তা হ’লে বাড়ীতে কি কৈকিয়ৎ দেব? আমরা শ্রীমানের বাসায় যাওয়াই স্থির করলাম। বসন্ত ভাষাকে ডাক্তে তিনি গভীর হ’য়ে বললেন “না, আমি আর কোথাও যাব না। সাহিত্য-সভার উৎসবে এসেছি; আর কিছু না পারি ত সভাপতির উদ্দেশে একটা কবিতা আমাকে এখনই লিখতে হবে। আপনারা যান, আমি লিখতে বসি।” এমন সাধু সঙ্কে বাধা দেওয়া নিতান্তই অকর্তব্য মান করে, আমরা দুই জনে প্রথমে শ্রীমান অজয়ের বাসায় গেলাম; সেখান থেকে বন্ধুবর শ্রীযুক্ত সতীশচন্দ্র দাস মহাশয়ের বাড়ী গেলাম। সতীশবাবু টাটারি চাকরি করতেন; কিছুদিন হলো চাকরি ছেড়ে দিয়ে কম্পাউন্টরী আরম্ভ করেছেন এবং আর দশজনের বাড়ী তৈরী করতে করতে; নিজেও একখানি বাড়ী তৈরী করে কায়েম হয়ে বসেছেন, আব খারা মাস গেলে বেতনের টাকা গণ্ণে, তাঁরা সবাই পর-ঘরী! তবুও আমাদের চোখ খোলে না। হায় চাকুরীর মোহ!

এমন করে বাজে কথা বলতে গেলে চাইকি এক বৎসরেও এই ‘বড়দিনের সফর’ বলা শেষ হবে না। অতএব, একটু সংক্ষেপ করা যাক।

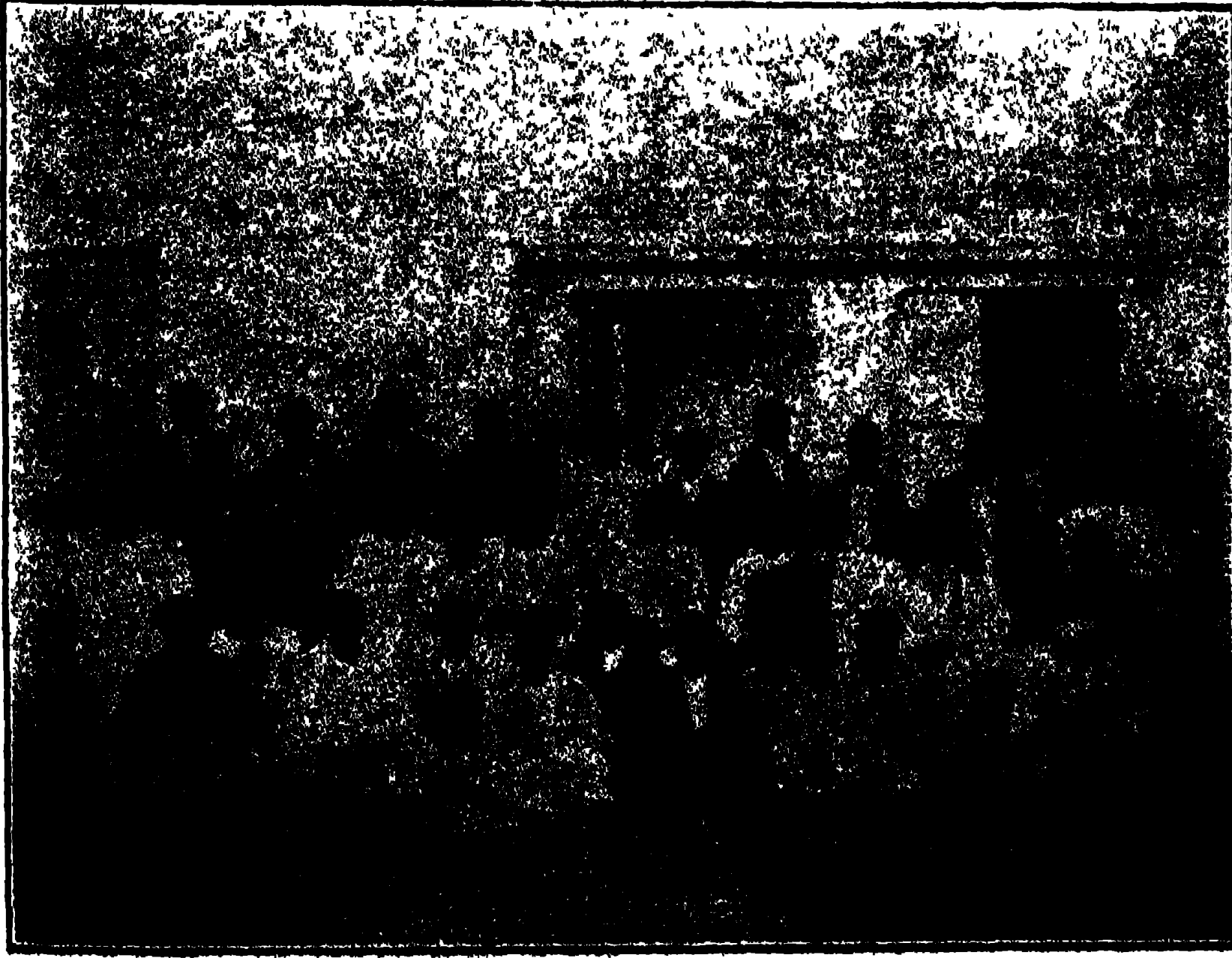
বলা বাহুল্য যে, শ্রীমান গৌরীর বাড়ীতে প্রসাদ পাওয়া যখন আমাদের শেষ হলো, তখন আড়াইটা বেজে গেছে। ঠিক তিনটার সময় সভার অধিবেশন। জামসেদপুরের লোকেরা আর কিছু শিখুন আর না শিখুন, ঘড়ি ধরে কাজ করতে শিকানো করতে তাঁদের হয়ই; তাঁরা সময়ের মূল্য দায় থেকে বুঝেছেন; অতরাং অজ্ঞাত স্থানের মত তিনটা বলা থাকলে, সাড়ে চারটার পরে সভা বসানো এখানে অসম্ভব। তাই, এই গুরুতর প্রসাদ পাওয়ার পরই সভায় বেতে হলো।

সভার অধিবেশন স্থান ‘মিলনী’-মন্দিরে। জামসেদ-



পুরের সর্বশ্রেষ্ঠের ভবনলোকের। মিলে এই প্রকাণ্ড মন্দির প্রতিষ্ঠা করেছেন এবং তার সুন্দর নামকরণ করেছেন 'মিলনী'। এখানে সবাই মিলিত হন; যত সভা-সমিতি সবই এখানে হয়; প্রকাণ্ড হল; পাশে লাইব্রেরী আছে; নিকটস্থ প্রাঙ্গণে খেলাধুলারও স্থান আছে। কিন্তু বাড়ীটির অভ্যন্তর-ভাগ দেখলেই মনে হয়, এটা রজালয়, কারণ এক পাশে প্রকাণ্ড টেবু বঁধা আছে; রজালয়ে যেমন দর্শকদের বসবার ব্যবস্থা থাকে, এখানেও তাই। শুন্লাম প্রায়ই এখানে নাটক অভিনয় হয়।

যাক সে কথা। সভায় উপস্থিত হয়ে দেখি যে, অত-বড় হল একেবারে জনপূর্ণ; উপরের গ্যালারীতে পর্দার অন্তরালে বহু মহিলা সমাগত হয়েছেন। হলের মধ্যেও এক পাশে কয়েকটি মহিলা উপবিষ্ট আছেন। সাহিত্য-সভায় এত মহিলার সমাগম বড় একটা দেখতে পাওয়া যায় না। আমি বেশ বুঝতে পারলাম, এ সহরে বাঙ্গালা-সাহিত্যের টেউ একটু বেশী রকমই লেগেছে। শুভ-লক্ষণ সন্দেহ নাই।



সাহিত্য-সভায় সমবেত ভ্রমহোদয়

ঠিক তিনটার সময় সভার কাজ আরম্ভ হবার আগেই ডি এম যক্ষন এম-এ, এল-এল-বি, এম-এল-সি, মহোদয়

সার ভোরাব টাটার সঙ্গে এসে বসেছিলেন। শিষ্টাচারের অবতার সার ভোরাব কলিকাতার সাহিত্যিকদিগেরও উপস্থিত কয়েকজন ভ্রমহোদয়ের সহিত কর-মর্দন ও আলাপ আপ্যায়ন করিলেন, তারপর কাজ শুরু হল।

অগ্ন্যস্ত্র সাহিত্য-সম্মেলনে যেমন হয়ে থাকে, এখানেও তার কোন ব্যতিক্রম দেখলাম না। প্রকৃতপক্ষে কার্যকর হোলো, অভ্যর্থনা-সঙ্গীত ও অমরগীতি 'আমার ভাষা' গীত হোলো। তারপর টাটার কারখানার বড় কর্মী (Industrial Administrator) ও প্রধান ইঞ্জিনিয়ার এক সি. টেম্পল মহোদয় স্থললিত ভাষায় সভার উদ্বোধন কাজ ইংরেজীতে সমাধা করেন। তিনি বিজ্ঞান ও প্রাচীন সাহিত্যের মধ্যে সাধারণের কাছে যে বিরোধের ভাব আছে তাই মূলে কোন সত্য নাই তা প্রমাণ করেন। কথ্যটা যে খাঁটি সত্য তার প্রমাণ আমসেদপুরের বড় বড় বৈজ্ঞানিক-দের সরস রচনা। তারপর অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি শ্রীযুক্ত (এখন আর শ্রীমান্ বলা শৌভন হবে না) সত্যেন-চন্দ্র গুপ্ত এম-এ মহাশয় তাঁর অভিজ্ঞতা পাঠ করলেন।

এ অভিভাষণে, শুধু 'আমরা দীন' 'আমরা কোন আয়োজন করতে পারি নি' 'আমাদের সহস্র জটীয়াপ করছেন' 'আপনাদের পেয়ে আমরা একেবারে কৃতার্থ হয়ে গিয়েছি' ইত্যাদি এই-রকম মামুলী কথা ছিল না বললেই হয়; ও-সব শিষ্টাচার ছুই চারিটা কথায় সেরে দিয়ে তিনি বাঙ্গালা-সাহিত্য সম্বন্ধে অনেক সারগর্ভ কথা বললেন। তিনি যে একজন প্রতিভা-বান সাহিত্যিক, সে পরিচয়, যখন তিনি মেদিনীপুরের ডেপুটি ম্যাজিস্ট্রেট হাকিম ছিলেন, তখনই পেয়েছিলাম; এখন দেখলাম সরকারী হাকিমের মায়্যা ত্যাগ করে, এই টাটার লৌহ-কারাগারে এসে তাঁর সাহিত্যলোচনা

মোট্টেই কমে নাই, বরঞ্চ বেড়ে গেছে। তাঁর স্থলীয় অভিজ্ঞতা সকলেই একাত্ম চিত্তে শ্রবণ করছিলেন।





রায় শ্রীযুক্ত জলধর সেন বাহাদুর

তারপর সভাপতি বরণ, অর্থাৎ নিছক স্তুতিবাদ।  
আমি যার শতাংশেরও দাবী রাখি নে, সে সব আমার এই  
চুর্কল মস্তকে আরোপ করে আমাকে একেবারে বিভ্রত করে  
তোলা হলো। তখন আর কি করা যায়, করতালির

মধ্যে সভাপতির উচ্চ ঘরে যুবরাজ অঙ্গদের মত উপবেশন,  
মালা-ধারণ। তৎপরে বার্ষিক কার্য বিবরণ পঠিত হলো।  
অতঃপর কবি বসন্তকুমার দণ্ডায়মান হ'য়ে তাঁহার অঙ্গঙ্গণ  
পূর্বে লেখা কবিতা পাঠ করলেন; শুনে ত আমি লজ্জায়  
অধোমুখ হলাম। কবি হ'লে কি এত অতিশয়োক্তি  
করতে হয় না কি? আমি আরও সাতজন্য সাধনা করেও  
যে সমস্ত গুণের অধিকারী হ'তে পারবো না, কবি শ্রীমান্  
বসন্তকুমার অগ্নানবদনে ছন্দে গেঁথে তাই আমার উপর  
প্রয়োগ করলেন।

তারপরেই আমি একটা অমনি নামমাত্র অভিভাষণ  
পাঠ করিলাম। আমি বারবাব বলেছিলাম, আমি কিছু  
লিখতে পারবো না, কিন্তু লৌহ-কারখানার প্রহরীরা  
লৌহের মতই কঠিন, তাঁরা আমাকে দিয়ে একটা কিছু  
না লিখিয়ে নিয়ে ছাড়বেন না। সুতরাং ফরমায়েসী  
সন্দেহে যেমন তের আনা চিনি আর তিন আনা ছানা  
থাকে, আমার অভিভাষণও তাই হয়েছিল।

আমার অভিভাষণ পাঠ শেষ হ'লে সভার কার্যসূচী  
অনুসারে সেইদিনই সাহিত্য-বিষয়ক প্রবন্ধগুলি পাঠেব  
ব্যবস্থা ছিল। যে কয়েকটা প্রবন্ধ পঠিত হয়েছিল, তার  
সম্বন্ধে একটু একটু বলতে গেলেও অনেক হয়ে পড়বে;  
সুতরাং এ কীস্তিতে তা থাক, আমি এইখানেই এবারকার  
মত পাঠকদিগকে ঢকা-নির্নাদ যে কখন মিষ্টি লাগে, তাহা  
অনুভব করবার অবকাশ দিচ্ছি।

## রাণী

### শ্রীফটিকচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

তোমার অলক বাহি এল নব মধুমাস—

হইল বয়ানখানি গোলাপ রঙিন।

মলয়ে উড়িল তব নীল নিচোলের পাল—

বাজিল তোমার কণ্ঠে শত বেগু বীণ।

নয়ন সলিলে তব ফোটে নীল শতদল—

কুহুম ফেলিয়া অলি সেই দিকে ছুটে।

কপোল গোলাপী হ'ল, রাঙিল অধরতল—

মানস কাননে তব কোন ফুল ফুটে?

বাসন্তী-প্রতিমাসমা ল'য়ে সুধা পাত্রখানি—

পূর্ণ করি সুষমায় ওগো অমুপমা—

স্বমুখে দাঁড়ালে মোর সাজিয়া হৃদয়-রাণী—

ভুলে-যাওয়া পুরাতন স্মৃতিস্বপ্ন সমা।

## মধু-স্মৃতি সম্বন্ধে কয়েকটি কথা

কবিশেখর—শ্রীনগেন্দ্রনাথ সোম কবিভূষণ

প্রায় প্রতিবৎসর কলিকাতার কোন-না-কোন সাহিত্য সভায় আমি মাইকেল মধুসূদনের সম্বন্ধে কিছু কথা বলিতে কর্তৃপক্ষের দ্বারা অনুরুদ্ধ হইয়া থাকি। একই বিষয় একই ব্যক্তির দ্বারা বিবৃত হইলে তাহা প্রায়ই পুনরুক্তি দোষে দূষিত হইয়া পড়ে। কাজেই যদি অপরাপর উৎসাহী, অনুসন্ধিৎসু যুবক-বৃন্দ এ সম্বন্ধে অনুসন্ধানে প্রবৃত্ত হন, তাহা হইলে মধুসূদনের বিষয়ে আরও অনেক নূতন নূতন অপূর্ব-প্রকাশিত তথ্য জানিতে পারা যায়। আমরা প্রোঢ়ের সীমা অতিক্রম করিয়া বার্ককোর তোরণে উপনীত হইয়াছি, যৌবনের সেই প্রদীপ্ত-উজ্জ্বল আর নাই, কাজেই মধুসূদনের জীবনের অপূর্বপ্রকাশিত বিষয় সমূহের পুনরুদ্ধার আমাদের দ্বারা আর সম্ভবপর নহে।



মাইকেল মধুসূদন দত্ত

মধুসূদনের মাদ্রাজ-প্রবাসের এবং যুরোপ-প্রবাসের বহু মনোরম স্মৃতি-চিত্র এক্ষণে দীর্ঘ-বিস্মৃতির দুর্ভেদ্য তমসায়

। তাঁহার যুরোপ-প্রবাসে যাহারা

নিভা-সঙ্গী ছিলেন, তাঁহাদের মধ্যে আর কেহই বর্তমান নাই। যুরোপীয় যদিও দু'একজন এখনও জীবিত থাকেন, তাঁহারাও আমাদের সম্পূর্ণ অজ্ঞাত ও অপরিচিত। সুতরাং মধুসূদনের যুরোপ-প্রবাসের নূতন কথা জানিবার আপাততঃ কোন সম্ভাবনা নাই। তবে কালক্রমে যে হইবে, সে কথা সাহসপূর্বক বলিতে পারি, কারণ কালই মহা-পুরুষগণের জীবনের বিলুপ্ত রহস্য উন্মোচিত করিয়া থাকেন। হোমর, ভার্জিল, টাসো, সেকুপীয়র, ডলটোমাস, এবং আমাদের কবিশ্র-শ্রামল বঙ্গদেশের চণ্ডীদাস, মুকুন্দ-রাম, কুন্তিবাস, কালিদাস, রামপ্রসাদ প্রভৃতি মহাকবিগণের জীবনের চির-বিস্মৃত ঘটনা, তাঁহাদের তিরোধানের বহুবৎসর পরে অতীতের গাঢ় যবনিকা বিদীর্ণ করিয়া, আপনার স্বরূপ প্রকটিত করিয়া থাকে।

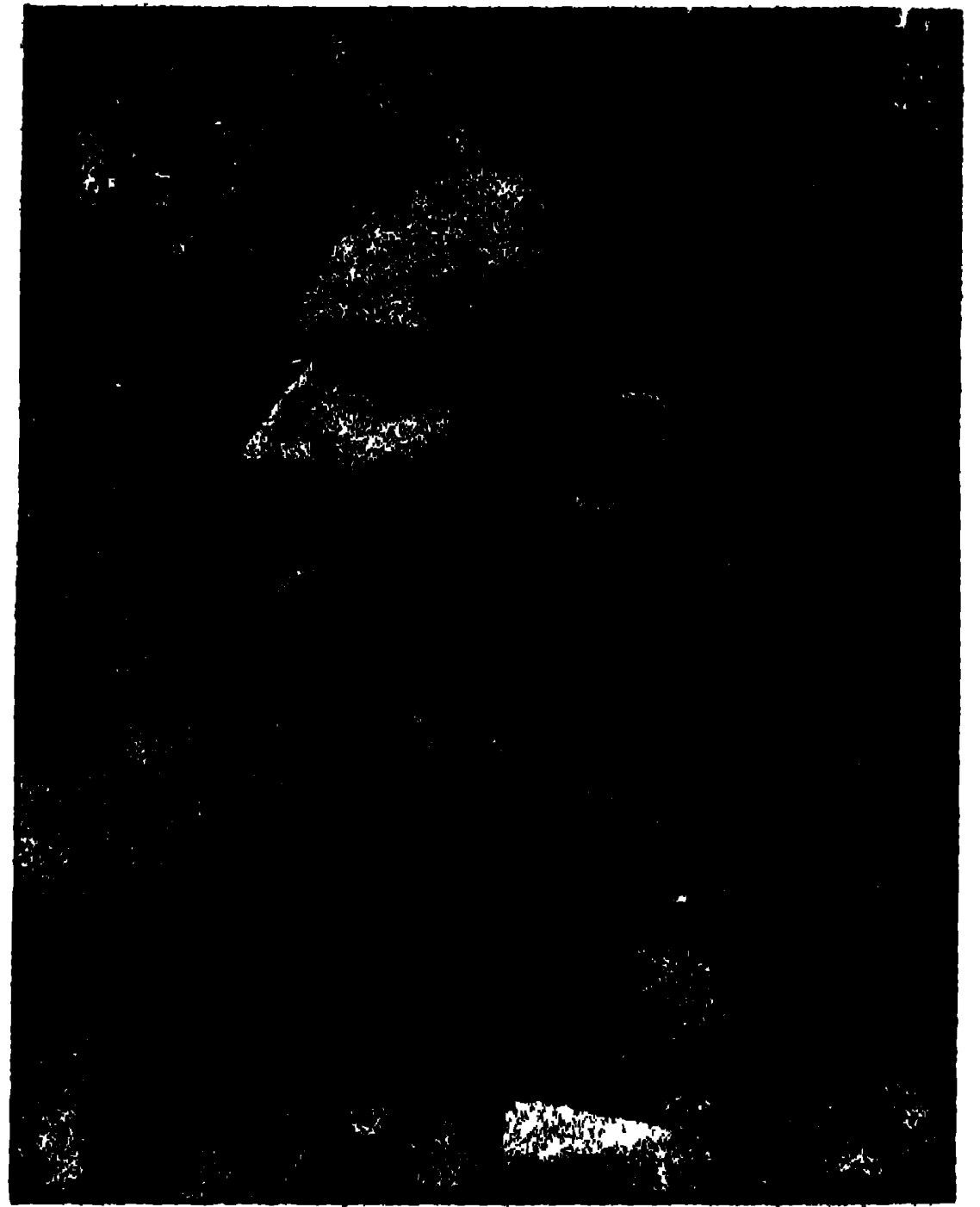
মধুসূদনের মাদ্রাজ-প্রবাসের অনেক দুর্লভ কাহিনী, বিস্মৃতির কুজাটিকা-সমাচ্ছন্ন হইলেও, বিশেষ চেষ্টা করিলে উদ্ধার করা অসম্ভব নহে। কারণ মাদ্রাজে অবস্থানকালে তিনি যে সকল সাময়িক পত্র সম্পাদিত করিয়াছিলেন, সেগুলির প্রায় অধিকাংশ দুপ্রাপ্য নহে! মাদ্রাজের প্রাচীন পুস্তকালয় এবং কলিকাতার ইম্পিরিয়াল লাইব্রেরীতে অনুসন্ধান করিলে তাঁহার মাদ্রাজ-জীবনের বহু প্রীতিপ্রদ আখ্যায়িকা আমাদের আয়ত্বাধীন হইতে পারে। মধু-স্মৃতি রচনাকালে কবির মাদ্রাজ-প্রবাসের যে সকল অপূর্ব উপকরণ আমাদের স্বপ্নেরও অগোচর ছিল, কবির সম্পাদিত প্রাচীন কতকগুলি মাদ্রাজ-পত্র অনুসন্ধান করিয়া তাহা আমরা প্রাপ্ত হইয়াছিলাম আরও অনুসন্ধান করিলে কত যে নূতন তথ্য বাহির হইয়া পড়িবে, সে বিষয়ে বলাই বাহুল্যমাত্র। এখনও মাদ্রাজে প্রকাশিত কোন কোন সাময়িক পত্রে মধুসূদন সম্বন্ধে দু'একটি কোতূকাবহ ও কোতূহলোদ্দীপক কাহিনী মধ্যে মধ্যে প্রকাশিত হইয়া থাকে। তাঁহার মাদ্রাজ পরিভ্রমণের পর প্রায় ৭০ বৎসর অতীত হইয়াছে, তথাচ সেই নৈশ-অন্ধ-

কার সমারূপিত স্রুত প্রদেশের নিবিড় তিমিরারূপে ছেদ করিয়া থাকিয়া থাকিয়া তাঁহার স্বতি-রশ্মি উদ্ভাসিত হইয়া উঠিতেছে! সেই কণোদ্ভাসিত আলোকের সাহায্যে উৎসাহী অঙ্গুলিখণ্ড চিত্ত অনেক রত্ন আহরণ করিতে পারেন!

মাক্সার্ক এবং যুরোপ হইতে প্রত্যাগমনের পর কবিবর মাইকেল যে কয় বৎসর বঙ্গদেশে অতিবাহিত করিয়াছিলেন, কবি-জীবনের সেই কয়-বৎসরের বহু সুখ-দুঃখ-পরিপূর্ণ বিচিত্র স্বতি বহু সাময়িক পত্রে এবং নানাগ্রন্থে লিপিবদ্ধ হইলেও অনেক বিষয় তাদৃশ স্পষ্টত্বে প্রথিত হয় নাই। সেগুলির সঙ্কলন এবং গ্রন্থন সর্বিশেষ শ্রমসাধ্য। আমরা মনে করি ইচ্ছা করিলে মধুসূদনের বঙ্গদেশের যাবতীয় স্বতি-সংগ্রহের কার্য অনেক উত্তমশীল যুবক সম্পন্ন করিয়া যশ অর্জন করিতে পারেন। এইরূপ কার্য করিয়া যুরোপে এবং আমেরিকায় বসণ্ডয়েল, হাজ-লিট্‌রাক, ফরেস্টার, আবট প্রভৃতি মনস্বীবর্গ চিরঅমর হইয়া রহিয়াছেন।

আমাদের সাহিত্যের একগুণে ঘোরতর দুর্দিন। আমাদের মনে হয় একরূপ দুর্দিন পূর্বে আর কখনও আসে নাই! বর্তমান সময়ের নিতান্ত অসার, কদর্য নাটক এবং উপন্যাস এই দুর্দিন আনয়ন করিয়াছে। তারল্যে বঙ্গদেশ ডুবিয়া গিয়াছে! বর্তমান সময়ে তথাকথিত রাশি রাশি উপন্যাস ও নাটক ব্যতীত কয়খানি উৎকৃষ্ট উল্লেখযোগ্য উপন্যাস বা নাটক রচিত হইতেছে? একেত্রে কেহ যেন মনে না করেন আমরা নাটক বা উপন্যাস-গ্রন্থকে খর্ব করিতেছি। আমাদের বক্তব্য এই যে, নাটকের জায় নাটক, উপন্যাসের মত উপন্যাস এত অল্প রচিত হইতেছে যে তাঁহা অঙ্গুলী-পর্কে গণনা করা যায়। কিন্তু এই শ্রেণীর যে সকল গ্রন্থ বর্তমানে লিখিত হইতেছে, তাহাতে পাঠক পাঠিকার চিত্ত তারল্যে প্রাণিত করিয়া দিতেছে। তাঁহাদের আর গান্ধীধা-পূর্ণ, গবেষণাপূর্ণ কবিত্ব-পূর্ণ গ্রন্থ পাঠ করিবার মেরুদণ্ড নাই। আজকাল কল্পজন কাব্যগ্রন্থ, ইতিহাস, জীবন-চরিত, ভ্রমণ-বৃত্তান্ত এবং কর্মপুস্তক প্রভৃতি পাঠ করিয়া থাকেন? আর এই সকল বিষয়ে কয়খানি গ্রন্থ প্রকাশিত হইতেছে? নাটক, থাকিলে তা প্রকাশিত হইবে?

করেক বৎসর পূর্বে এই লাইব্রেরীর এক বার্ষিক অধিবেশনে সভাপতি শ্রুর দেবপ্রসাদ সর্বাধিকারী মহাশয় বর্তমান সময়ের কদর্য উপন্যাস-গ্রন্থাবলী প্রত্যেক পুস্তকালয় হইতে বহিষ্কৃত করিবার উপদেশ প্রদান করিয়াছিলেন তাঁহার উদ্দেশ্য এই যে, এই সকল পুস্তকই সং-সাহিত্য প্রচারের প্রধান অন্তরায়। বর্তমান সময়ে বঙ্গসাহিত্যে কাব্য, গীতিকাব্য, খণ্ড-কবিতা প্রভৃতির সমাদর নাই। নাটক ও উপন্যাসেরই তুফান উঠিয়াছে। কিন্তু ইহার সঙ্গে সঙ্গে পূর্বোক্ত জ্ঞানপ্রদ গ্রন্থসমূহ অধীত হইলে সাহিত্যের কতই মঙ্গল হইত?



মহাকবি মধুসূদন 'তিলোত্তমা', 'মেঘনাদবধ' 'ব্রজাঙ্গনা' রচনার সঙ্গে সঙ্গেই 'পদ্মাবতী নাটক' 'একেই কি বলে সভাতা' 'বুড় শালিকের ঘাড়ে রোঁ' প্রভৃতি নাটক ও প্রহসন রচনা করিয়াছিলেন। গভীর বিষয় হইতে হাস্যকা বিষয় রচনা করিবার উদ্দেশ্য এই যে, সাধারণ লোকে গভীর বিষয়ে মনঃসংযোগ করিতে সচরাচর সমর্থ হয় না। কাজেই, তাহাদের জন্ম রহস্যপূর্ণ সাহিত্যেরও প্রয়োজন। উভয়দিকের সামঞ্জস্য রক্ষা করিয়া তিনি বঙ্গসাহিত্যের পুষ্টিসাধনে মনোযোগী হইয়াছিলেন। তাহা

করাই সর্বতোভাবে বিধেয় এবং তাহাতেই বঙ্গসাহিত্যের এতাদৃশ উন্নতি হইয়াছিল। এক্ষণে সেই বিরাট সাহিত্য-মন্দিরের প্রধান স্তম্ভ ভাঙ্গিয়া পড়িয়াছে। তাহার পুনর্গঠনের দিকে কাহারও লক্ষ্য নাই। পণ্ডিত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী মহাশয় বর্তমান সাহিত্য-সম্মিলনের সভাপতিরূপে এই কথাই বলিয়াছিলেন! দেশের যখন এতদূর অধঃপতন তখন মহাকবিদিগের স্মৃতি-রক্ষা-কল্পে কোন চেষ্টার পথই বিশেষ দুর্গম ও সঙ্কট-সঙ্কুল।

কিন্তু তাহাতে ভীত বা নিরাশ হইলে চলিবে না। যতই বাধা-বিঘ্ন ঘটুক না কেন, ঐকান্তিক চেষ্টার ফল অবশ্যভাবী। সঙ্কল্পেত্তর সিদ্ধি সময়-সাপেক্ষ। যে সকল আবর্জনা এক্ষণে বাগ্‌দেবীর পবিত্র মন্দির কলঙ্কিত করিতেছে, কালের করাল সম্মার্জনীর প্রচণ্ড তাড়নে তাহারা কোথায় উড়িয়া যাইবে, কেহ জানিতে পারিবে না। যাহা প্রকৃত বিপ্লব, সনাতন, চিরস্থায়ী, সারবান্ তাহা সহস্র বিপাকের দুর্ভেদ্য পরিবেষ্টন ভেদ করিয়া নিজের পথ মুক্ত করিয়া লইবেই? সূর্য্য প্রাবৃটে মেঘাচ্ছন্ন হইলেও নিজের রশ্মি বিকীর্ণ করিবার পথ খুঁজিয়া লন। সেইরূপ মধুসূদনের জায় সাহিত্যের কবি, এবং বিদ্বজ্জনাগ্রগণ্যের স্মৃতি-রক্ষার উপযোগী যাবতীয় উপকরণ-সম্ভার চেষ্টা করিতে করিতে সমস্তই আমাদের করতলগত হইবে! সকল উগ্র বিষয় একে একে সম্মুখে উন্মূলিত ও অপসারিত হইবে? যুরোপে জন্মিলে যাহার স্মৃতিসৌধের সমুচ্চ শিখর গগন-চূষন করিত, তাঁহার প্রতি কৃতজ্ঞতার চিহ্নস্বরূপ বঙ্গদেশ কি করিয়াছেন? বিলাতে যেমন মহাকবি সেক্সপীয়রের গ্রন্থাবলীর সমধিক প্রচার ও পঠনের উদ্দেশ্যে Shakespear Society আছে, তদ্রূপ কলিকাতায় মাইকেল সোসাইটি সংস্থাপনের নিমিত্ত স্বর্গীয় শ্রুর আশুতোষ চৌধুরী মহাশয় সাহিত্য-পরিষদে মধুসূদনের এক সাংসদিক স্মৃতি-সভায় সনির্বাক অমুরোধ করিয়াছিলেন। তদুপলক্ষে তিনি ক্রান্তের কবির ভিক্টর হ্যাগোর স্মৃতি কিরূপ ভাবে সংরক্ষিত হইয়াছে তাহার সবিস্তার বর্ণনা করেন। চৌধুরী মহাশয় সেই সভায় স্পষ্টই ব্যক্ত করিয়াছিলেন, যদি কবির স্মৃতি-রক্ষার নিমিত্ত কোন প্রকৃত কার্যের অনুষ্ঠান না হয়, তাহা হইলে বৎসর বৎসর একটা

মিথ্যা-আড়ম্বর পূর্ণ সন্মিলন কোন প্রয়োজনই নাই। সেই সভার কয়েক বৎসর পূর্বে মধুসূদনের সমাধিস্থলে এক স্মৃতি-সভায় তিনি সভাপতিত্ব করিয়াছিলেন। সেই সভা এবং পরিষদে অনুষ্ঠিত সভার অন্তর্ভুক্তিকালে কবির স্মৃতি-রক্ষার উদ্দেশ্যে প্রকৃত কার্য কিছুই হয় নাই, এক্ষণে তিনি দৃঢ়স্বরে এইরূপ সভাসমিতির প্রতি যথেষ্ট দোষারোপ ও কটাক্ষপাত করিয়াছিলেন।

পূর্বে যখন কবির সমাধিক্ষেত্রে বাৎসরিক স্মৃতি-সভার অধিবেশন হইত; তখন সেই সভায় মধুসূদনের জীবনীকার কবির সমাধি-স্তম্ভের উপর একটি শিল্পাভরণ সংস্থাপনের উদ্দেশ্যে সাধারণের নিকট একটি প্রস্তাব প্রায় বিশ বৎসর পূর্বে উত্থাপিত করেন। সেই ক্ষণে মাত্র তিন শত টাকার প্রয়োজন। ফলে কিছুই হয় নাই। ইহা বাঙ্গালীর পক্ষে অতীব লজ্জার কথা।

কবির স্মৃতি-রক্ষা করিতে হইলে কবির নাম-সম্বলিত স্মৃতি-সভা, সমিতি, পুস্তকালয় প্রভৃতি যে তিনটি প্রতিষ্ঠান বর্তমান আছে, সেই প্রতিষ্ঠান-সমূহের কর্তৃপক্ষেরই তাঁহার স্মৃতি-রক্ষার যাবতীয় গুরুভার ঐকান্তিক অমুরাগের সহিত গ্রহণ করা কর্তব্য। এই মাইকেল লাইব্রেরী সেই প্রতিষ্ঠান-ত্রয়ের অন্যতম। কবির প্রবাসের বাসভবন যে পল্লীতে এখনও বর্তমান, খিদিরপুরের সেই পল্লীতেই 'মাইকেল' নাম সংযুক্ত এই পুস্তকালয় প্রতিষ্ঠিত। রাজা রামমোহন রায়, ডেভিড হেয়ার, লর্ড মেকলে, কেশবচন্দ্র সেন, ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগর, বঙ্কিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রভৃতি মনস্বীগণের কলিকাতায় বাসভবনের প্রাচীরগায়ে গবর্ণ-মেন্টকর্তৃক তাঁহাদের স্মৃতি-ফলক সংযোজিত হইয়াছে, কিন্তু মধুসূদনের খিদিরপুরস্থ বাসভবনে সেইরূপ প্রস্তর-ফলক সংলগ্ন করিবার জন্য এই কর্তৃপক্ষের বেঙ্গল গবর্ণ-মেন্টের চীফ সেক্রেটারীকে পত্র লেখা উচিত। ইহা গবর্ণমেন্ট সংস্থাপিত করিবেন এক্ষণে তাঁহাদের কোন অর্থব্যয় নাই। কেবল কিঞ্চিৎ উদ্যমের প্রয়োজন! আমরা আশা করি, কবির বাসভবনের ভিত্তি-গায়ে শীঘ্রই, তাঁহার ঐ ভবনে বাস-কাল নির্দেশক মর্ম্মর-ফলক দেখিতে পাইব। কলিকাতার সাহিত্য-পরিষদে, পুলিশ আদালতে তাঁহার তৈল-চিত্র রক্ষিত হইয়াছে। কবির



জন্মভূমি সাগরদাঁড়ী গ্রামে তাঁহার বিশাল পৈত্রিক বাসভবনের প্রবেশদ্বারের দক্ষিণ পার্শ্বে গবর্ণমেন্ট কর্তৃক নির্মিত কবির জন্মস্থান-নির্দেশক একটি বৃহৎ প্রস্তর-ফলক-সমন্বিত স্মৃতি-স্তম্ভ প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে।

কবির তিবোধানেব পঞ্চদশবৎসর পরে ১৮৮৮ খ্রীষ্টাব্দে কলিকাতা লোয়ার সাকুলার রোডেব খ্রীষ্টীয় সমাধি-ক্ষেত্রে তাঁহার স্মৃতি-চিত্র-হীন সমাধি-ভূমির উপর তাঁহার কৃতজ্ঞ স্বদেশ-বাসীরা একটি মন্মথ-নির্মিত মধ্যমায়তন সমাধি-স্তম্ভের প্রতিষ্ঠা করেন। এবং গত ১৯২৪ খ্রীষ্টাব্দে কবি-পত্নী এমিলিয়া হেনরিষেটা সোভিয়া দত্তেব চিব-অনারত সমাধি-ভূমির উপর ডাক্তার মবেনো সাহেবেব আন্তরিক চেষ্টায় এবং উদ্যোগে একখানি প্রস্তর-ফলক বিস্তৃত হইয়াছে।

কলিকাতা-হাইকোর্টের ব্যারিষ্টার মহাশয়দিগেব বাব লাইব্রেরীতে তাঁহার তৈলচিত্র সংরক্ষণের প্রস্তাব ব্যাবিষ্টার-সমিতির অমুমোদিত হইয়াছে। ব্যাবিষ্টার এন্ মুখোপাধ্যায় আমাদিগকে বলিয়াছেন, সম্ভবই কার্য্য আবন্ত হইবে।

এতদিনের মধ্যেও এই পুস্তকালয়ের ভবনে মধুসূদনেব তৈলচিত্র সুরক্ষিত হয় নাই। এই পুস্তকালয়ের কার্য্য-বিবরণী পাঠে অবগত হওয়া যায় যে ধনে মানে গণনীয় অনেক বিশিষ্ট ব্যক্তি এই পুস্তকালয়ের সভ্য, অথচ এই সামান্য স্মৃতি-চিত্র এতদিনে সংরক্ষিত হয় নাই। আমরা আশা করি আগামী বৎসবে কবির সৌম্য প্রতিভা-ব্যঞ্জক মূর্তি লাইব্রেরীর ভিত্তি-পাশে স্তম্ভোদ্ভিত দেখিতে পাইব। এ বিষয়ে এই মুহূর্ত্ত হইতেই উদ্যোগী হইতে হইতে হইবে। কার্য্যই উদ্দেশ্য-সিদ্ধি প্রকৃত উপায়। একটি প্রকৃত কার্য্যের ফলের সহিত শতবক্তৃতাও তুলনীয় নহে।

এই স্মৃতি-সংরক্ষণেব উদ্দেশ্য কেবলই যে মহাকবির প্রতি কৃতজ্ঞতা-প্রদর্শন তাহা নহে। যুবোপীয়েবা তাঁহাদের বিখ্যাত কবি, বীর, গনীষী এবং বৈজ্ঞানিকগণেব যে তৈলচিত্র, প্রতিমূর্ত্তি, স্মৃতি-স্তম্ভ, প্রস্তর ফলক প্রতিষ্ঠা করিয়া থাকেন তাহার উদ্দেশ্য অতীব মহৎ। ভবিষ্যৎ-বংশীয়েবা পূর্ব-স্মরণেব চিন্তার ধাবা অব্যাহত রাখিতে পারিবেন বলিয়া সেই সমস্ত স্মৃতি-চিত্রের পরিকল্পনা।

এই চির-বিস্মৃতি-পূর্ণ সংসারে কালের মহা-অঙ্ককারে সমস্তই নির্ধাপিত হইয়া যাইতেছে; কিন্তু সেই নিবিড় তমসা ভেদ করিয়া যাহারা আপনাদের যশোরশ্মি বিকীর্ণ করিতে শক্তিমান, তাঁহাদের স্মৃতি-মঠ তাঁহাদের স্বদেশীয়-গণেব দ্বাৰা যদি নির্মিত না হয়, তাহা হইলে সে জাতিব ধ্বংস অনিবার্য্য। এ কথা কাত্যকেও বুঝাইবার আবশ্যক নাই। এতদ্ভিন্ন আরও একটি কথা এই যে, যাহাতে বিখ্যাত গ্রন্থকাবগণেব গ্রন্থপাঠে সকলেব অমুবাগ জন্মে সেই কাবণে তাঁহাদের স্মৃতিবক্ষা-কল্পে লোকে এত আগ্রহান্বিত হইয়া প্রাণপণে চেষ্টা করিয়া থাকে। আমাদের দেশে সাহিত্যিকগণেব স্মৃতি-বক্ষার অঙ্কবোদ্ধাম হইয়াছে মাত্র। ইহা যাহাতে শীঘ্র বিশাল মণীকূহে পরিণত হয় তজ্জন্য সকলের সমবেত চেষ্টা কবা অবশ্য কর্তব্য।

খিদিরপুর নিবাসী বঙ্গসাহিত্যমুবাগী ব্যক্তিগণেব নিকট আমাদের ঐকান্তিক নিবেদন এই যে, খিদিবপুবে মধুসূদনেব যে কয়টি স্মৃতি-চিত্র সংস্থাপন সম্ভবপব, সেই কয়টিব সংস্থাপনে তাঁহারা দত্তবান হউন তাহা হইলে মধুসূদনেব স্মৃতি-বক্ষা-কাবোব কার্য্যের কতকাংশও সংসাধিত হইবে।

পরিশেষে একটি অতীব আনন্দ-সংবাদ প্রদান করিয়া আমরা আমাদের বক্তব্যেব পবিসমাপ্তি করিব। কৃষ্ণনগর নিবাসী ডাক্তার বাব দীননাথ সাত্তাল বাহাদুর এবং সাগরদাঁড়ী নিবাসী মধুসূদনেব প্রপৌত্র শ্রীযুক্ত বাব কুমুদমোহন দত্ত চৌধুরী মহাশয়দ্বয়ের অমুবাগে সাগরদাঁড়ী গ্রামেব মাইকেলোজান নামক আশ্রয়স্থানে কপোতাক্ষ-নদীতীরে মধুসূদনেব কবাসীদেশে বিবচিত 'কপোতাক্ষ নদ' শীর্ষক চতুদ্দশ-পদী কবিতাটি শুভ মন্মথের উৎকীর্ণ হইয়া, একটি সুদৃশ্য স্তম্ভে সংযুক্ত হইয়া, সম্প্রতি প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে।

বিগত রবিবার ১২ই মাঘ মধুসূদনেব জন্মদিনে শীতের এক স্নন্দর মনোমুগ্ধকর প্রশান্ত অপরাহ্নে উপরি-উক্ত নদীতীরে শোভিত স্রবণ্য স্মৃতি-স্তম্ভেব প্রতিষ্ঠা-উৎসব সম্পন্ন হইয়া গিয়াছে। কলিকাতা হইতে মহাকবিব এই দীন-স্মৃতি-লেখক, বায় জলধর সেন বাহাদুর, গিবিজা-কুমার বসু, চাকচক্ষু মিত্র এবং ডাক্তার ফণীভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় সেই উৎসবে যোগদান করিয়া কৃতার্থ হইয়া-



ছিলেন। কবির সেই চিরমধুময় প্রাণস্পর্শী স্মৃতি-উৎসব  
ভুলিবার নয়। সেই স্মৃতি-সভায় সভাপতি রায় বাহাদুর  
জলধর সেন স্মৃতি-স্তম্ভের আবরণ উন্মোচন করেন। বহু  
কবিতা ও প্রবন্ধ পঠিত হয়।\* সকলেই মধুসূদনের মধু-  
স্মৃতিতে বিভোর হইয়াছিলেন। মধুর নাম মধুর প্রসঙ্গে  
বচিত কবিতা, মধুর সম্বন্ধে প্রবন্ধ, মধুর-স্মৃতি-সঙ্গীত  
সকলের হৃদয় মধুময় করিয়া তুলিয়াছিল। চারিদিকের  
প্রাকৃতিক দৃশ্যাবলী মধুময়। তবঙ্গায়িত নীল কপো-  
তাক্ষেব মৃচ্ছমন্দ হিল্লোল, গগন-প্রান্তে অন্তগামী সূর্য্য-

রশ্মির কনকআভা, বিটপ-বহুল উজ্জানরাজীর শীতল ছায়া,  
শীতেব স্নিগ্ধ-সমীরণ, আশ্রকানন পরিবেষ্টিত স্মৃতি-স্তম্ভের  
চতুর্দিকে মধুসূদনের আত্মীয়বর্গ ও স্বদেশীয়গণের ভক্তি-  
শ্রদ্ধা-সমন্বিত কবি-অর্চনা এবং সর্বোপরি মহাকবির  
করণ স্মৃতি-কাহিনী বিজড়িত সভাপতির সঙ্কল্প বক্তৃতায়  
শ্রোতাগণেব হৃদয়ে যে ভাব অঙ্কিত করিয়া দিয়াছিল তাহা  
জীবনে বিস্মৃত হইবার নহে।\*

\* বিগত ১৬ই মার্চ, পদ্মিন্যুর মাইকেল লাইব্রেরীর দশম বার্ষিক  
অধিবেশনে গঠিত।

## কপোতাক্ষ তটে

শ্রীগিরিজাকুমার বসু

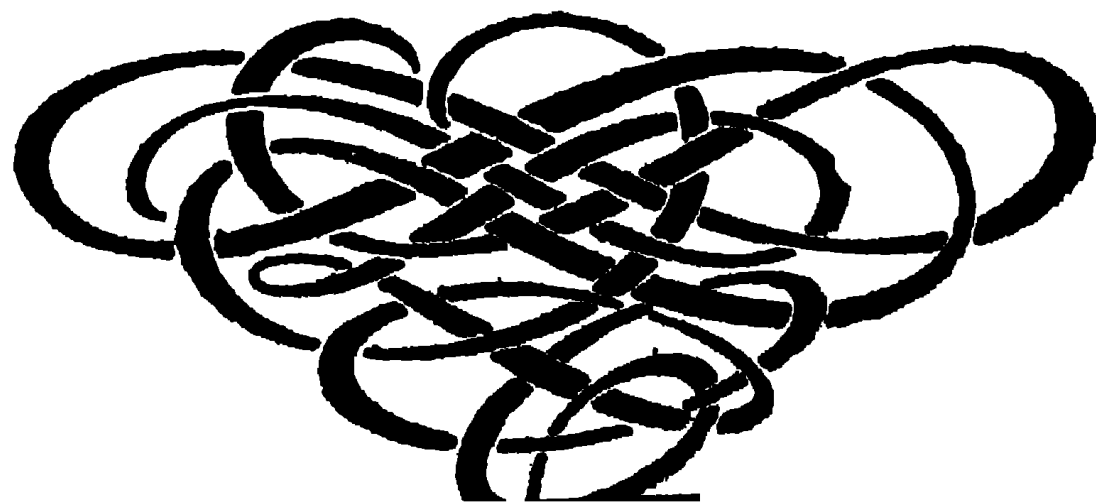
তোমার নীলমধারা বহিয়াছে বৃকে  
যুগে যুগে নহু হাসি, বহু স্তম্ভাশি  
কত পিবিহিব লীলা! অবধ কোতুকে  
তব জল-ছলছলে বাঁজিয়াছে আসি  
তব তটতরুতলে আলোকে ছায়ায়  
কত চারু মিলনেব ইতিহাস লেখা,  
মরমেব কোটি বাথা প্রেমের মায়ায়  
বেগে গেছে তীবে তব আখিবারি রেখা।

স্মরিয়া তোমার কথা স্মদ্ব প্রবাসে  
বিরচিল মধুচন্দ্রে বাঙলাব মধু  
প্ৰীতির মোহনহার প্রাণের উচ্ছ্বাসে  
পেলব ভাষাব ফুলে, দশদিক্‌বধু

মাতিল সৌরভে তাব মদিব হরষে  
বাণীব চরণ-পদ্য উঠিল শিহরি'  
বুঝি তাব স্নেহমন নিবিড় পরশে,  
অস্তব, অমৃত-লোকে আসিল বিহরি'

ধন্য তুমি প্রিয় নদ মধুসূদনের  
হে স্নন্দব কপোতাক্ষ নয়ন-নন্দন  
ধন্য আমি আজি তব পূজা-বোধনের  
আনিয়াছি অল্পবাগে কুসুম চন্দন,  
তোমার পুলিন-ধূলি রাখিব গরবে  
কবি' এই ললাটের মহিমাব ভূষা  
জীবনেব অঙ্ককারে রবে তুমি রবে  
কোমল কিরণ মোর, হৃদয়ের উষা।

\* কবি মধুসূদনের জন্মোৎসবে কবিকর্তৃক পঠিত।





## গল্পের শেষ

শ্রীশরচ্চন্দ্র বিশ্বাস

কলিকাতা

—নং মহেশ বারিক লেন

৩।১১।৩৩

\* \* \* গলীর ভিতর ঢুকিতেই বাম হাতি ত্রিতল বাড়ীখানি অনেকের নজরে পড়ে। উহারই বাহিরের ঘর, প্রসিদ্ধ মাসিক ‘পথিকে’র আস্তানা। সম্পাদক সবিতেশ উদীয়মান সাহিত্যিক, তরুণ ও সুপুরুষ। মা বাপ উভয়েই কিছুদিন পূর্বে স্বর্গলাভ করিয়াছেন। অগাধ অর্থ, তিনখানি বাড়ী ও মোটর পাইয়াও সবিতেশ ‘রেসে’ যোগ দেয় নাই। একমাত্র বন্ধু অমলের সঙ্গে ‘পথিক’ লইয়াই মাতিয়া আছে। কারণ সাহিত্যের নেশা রেসের মত ফলে মারাত্মক না হইলেও তার চেয়ে কমজোর ময়।

বেলা দুইটা বাজিয়াছে। ফাস্তনের পথিকের জন্ত যে একরাশ পত্র ও গল্প আসিয়াছিল তাহা উভয়ে নাড়া চাড়া করিতেছিল। সহকারী অমল একখানি খাম খুলিয়া বলিল, ওহে, কল্পনা বোস্ কি লিখেছে দেখ!

—সবিতেশ—তখন ফাস্তনে প্রাপ্ত ‘বর্ষার’ অভিনন্দন কবিতাটি মুখ বিকৃত করিয়া পড়িতেছিল ও মনে মনে ভাবিতেছিল যে কবিদের মত ‘অটোক্রাট’ হুনিয়ায় বুঝি কেউ নাই—ঘাড় তুলিয়া কবিতার এককোণে ফাউণ্টেন পেনে সবুজ কালিতে লিখিল “প্রত্যাশিত হইবে” তারপর বলিল, “তুমিই পড়—আমি শুনিছি।”

মাননীয় ‘পথিক’ সম্পাদক মহাশয়

মান্যবরেষু;

সবিনয় নিবেদন,

সর্বসমেত নয়খানি পত্র লিখিবার পর যে দয়া করিয়া গল্পটি ফেরৎ দিয়াছেন তজ্জন্ত ধন্যবাদ গ্রহণ করিলে বাদি হইব! গল্পের কপি করা বা করান যে কি কৰ্মভোগ তাহ এক সংবাদপত্রের সম্পাদক ব্যতীত সকলেই জানে।

আপনারা লিখিয়াছেন, আর কোনও গল্প পাঠাইলে বাদিত হইবেন! গল্পে মন্তব্য কবিদ্যাতে ‘অসম্ভব’ এবং এই আল্‌নাঙ্কারের ‘দুঃস্বপ্ন’ গল্পের বদ আজকাল আমাদের বাংলার পাঠকমহলে নাই! উক্ত মেয়েদের লজ্জাই ভূষণ হলেও আধুনিক শিক্ষা তাদের এক সাহসী ও স্পষ্টবাদী করেছে সেটুকু মনে রাখিয়া চলি লজ্জাহীনতা দেখিয়া লজ্জায় আপনাদের সঙ্কচিত হই হইত না। যাহা হউক আপনাদের গল্প পাঠাইয়া আ অগ্রায় করিয়াছি তাহার প্রায়শ্চিত্ত স্বরূপ ডাকঘরকে যৎ দক্ষিণা দিয়াছি এক্ষণে আপনারা অগ্রগ্রহ করিয়া আদ নাম গ্রাহক-তালিকা হইতে কাটিয়া দিলে পরম আন লাভ করিব। ইতি—

স্বিনীতা—শ্রীকল্পনা

পত্র শুনিয়া সবিতেশ বলিল “একবারেই কিপ্ত !”

অমল বলিল, “প্রায় কিন্তু সবিনা এই কল্পনা বোস্কে কল্পনা কর্তে পার ?

সবিতেশ—চক্ষু মুদিত করিয়া জ্যোতিষীদের ভ্রায় গভীর গলায় বলিতে লাগিল “বয়স চল্লিশও হতে পারে সত্তরও অসম্ভব নয়। তবে চল্লিশের নীচের মত symptom নাই—মাথা একটু গরম হয়ে সব চুল উঠে গেছে—না হয় যে কটা আছে তা প্রায় সাদা হ’য়ে এসেছে। নাতী যদি এন্দ্দিন না হ’য়ে থাকে—তবে হবার বেশী বিলম্ব নাই। কর্তাটা গোবেচারা—বাহিরের ঘরে দাবা পাশা খেলেন আর পুস্তক, কাগজ, কলম প্রভৃতি সববরাহ করেন—হয় বড় আফিসের মুন্সুফী নয় কোন এজেন্টের ম্যানেজার।

উচ্চহাস্তে অমল বলিল আরে তুমি যে একেবারে ‘ম্যান্ডাওয়েল’ হ’লে চোখ মুদে যাকে দেখলে তার লেগা দেখেই বয়স বর্ণ, ঠাণ্ডীর গবর সব আবৃত্তি কবছ। মালুমীর বিছোর দোড়টা কতদূর অনুমান কর ?

‘রয়্যাল রীডার চতুর্থ পাঠ। নিঃসন্দেহ। ওতেই ‘আল্‌নাঙ্কারে’র কথা আছে না ? ওইটাই কল্পনা দেবীর খুব ভাল লেগেছিল এগনও তার চোয়া ঢেকুর উঠছে।’

“কিন্তু হাতের লেখাটা বেশ !”

আরে তা’ হ’বে না কেন। সংসারের কাজ বামুন চাকরের ঘাড়ে চাপিয়ে ধোপা গয়লা আর বাজাবের হিসেব কর্তার জিন্মায় রাখতে পাচ্ছেই লেখা পাকে। যাক পরজীবী কথা নিয়ে এত নাড়াচাড়া কবা অশ্রায়। পথিক আর যে নেবেন না—সেটা পথিকের পুণ্যকল। বাবা! মাসে দু’বার ঠিকানা বদলাবার চিঠির হুমকী অসহ্য। আজ মধুপুর কাল দার্জিলিং, তারপব গয়া, কাশী বৃন্দাবন, —জালাতন !

ফাস্তনের প্রথম তিন ফর্মার প্রফ আসিবার সঙ্গে সঙ্গে সবিতেশের ভগ্নী কমলার চিঠি আসিল। সে ও তাহার স্বামী লিখিয়াছে, তাহাদের খোকার ভাত আসা চাই-ই। অমলকে ডাকিয়া সবিতেশ ভগ্নীর পত্র দেখাইয়া বলিল “কি করা যায় ?”

অমল তাহাকে আশ্বাস দিয়া বলিল, তার জন্ত আর

কি এদিককার ব্যস্ততা আমি করে নিতে পারব এখন। তুমি আজই বেরিয়ে পড়—”

২

সেই দিন সন্ধ্যায় অমল সবিতেশকে জিনিবপুর্ন স্নেহে বোনে মেলের একখানি প্রথম শ্রেণীর কামরায় উঠাইয়া দিল।

মেল ছাডিবার পাঁচ মিনিট আগে রেলের এক কুলি সেই কামরায় প্রকাণ্ড একটা বড় ‘ট্রাভেলিং ব্যাগ’ তুলিয়া দিল এবং সঙ্গে সঙ্গে এক তরুণী গাড়ীর মধ্যে টকাশ করিয়া উঠিলেন। কুলীকে বধনিস করিয়া তিনি সবিতেশের ঠিক সামনের বকে বসিয়া ঘোমটার ভগ্নাবশেষটুকু খোঁপায় পিন্‌করা আছে কি না দেখিতে লাগিলেন।

এমন সময় ট্রেন ছাড়িয়া দিল, তরুণী বিশেষ স্নন্দরী, স্বন্দরের শাড়ীতেও তাঁহাকে বেশ মানাইয়াছিল।

তরুণী আপন মনে বেশ একটু জোরের সঙ্গে বলিলেন—এমন বিপদেও মাতুষে পড়ে।

সবিতেশ বিস্মিত হইলেন নবাগতার সহজ চালচলনে, পবে আকুলভাবে জিজ্ঞাসা করিল, “আপনার কি কোন অনুবিধা হচ্ছে ? বলেন তো পরের ষ্টেশনে আমি পাশের কামরায় যাব’খন।”

তরুণী তাঁহার দিকে চাহিয়া বলিল, আমার সঙ্গে যার যাবার কথা ছিল, তিনি এসে পৌঁছাতে পারেন না। আগার আর ফেরবারও সুবিধা নেই। আপনাকে দেখেই এ গাড়ীতে উঠেছি।

সবিতেশ তাঁহার কণ্ঠে আন্তরিক অনুভব করিয়া সাগ্রহে বলিল, “কি অনুমতি করুন—আমার দ্বারা—”

তরুণী গভীরভাবে বলিলেন, বিশেষ দরকারেই আমাকে যেতে হবে শোন্-ইষ্ট-ব্যাঙ্ক পর্যন্ত। আপনি কতদূর যাবেন ? “আমি পালানোঁএ আমার গাড়ী বাঁধী যাচ্ছি। শোন্ ব্যাঙ্কে আমায়ও নামতে হবে, আপনি স্বচ্ছন্দে আমার সঙ্গে যেতে পারেন।”

সেদিন সবিতেশের ঘাড়ে শনিগ্রহ বোধহয় চাপিয়া ছিলেন। সে নিজ মুখে কোন স্থানে যাহা তুলিয়াও উচ্চারণ করে নাই তাহা আজ করিল। কথায় কথায়

বলিল সে ‘পথিকে’র সম্পাদক। তরুণীর সৌন্দর্য্যে বোধ হয় একটু মাদকতা ছিল; তাহার প্রভাবেই এই স্বল্প-ভাষী তরুণ বিনা বিধায় মনের অর্গল খুলিয়া দিয়াছিল। প্রসঙ্গক্রমে সবিতেশ বলিল, শোন্ ব্যাক থেকে আপনি কোথায় যাবেন?

তরুণী বেশী কথা কহেন নাই—তবে কথাবার্তাকে সজীব রাখিবার জন্ত মাঝে মাঝে কেবল উস্কাইয়া দিতেছিলেন।

ঐ খানেই যাব। বলিয়া তরুণী জান্না হইতে বাহিরের দিকে চাহিলেন, বাহিরে তখন জ্যোৎস্নাস্নাত প্রকৃতি গাছপালা, নদী, মাঠ প্রভৃতি বৃকে লইয়া মেলেব সঙ্গে দৌড়ের পাল্লা দিতেছিল—তরুণীর উজ্জল ভাস্কর্য নয়ন দুটির উৎসুক দৃষ্টি সেই দৌড়াদৌড়ির সঙ্গে মিশিয়া গেল।

সবিতেশ কথা কহিবার প্রবল ইচ্ছা দমন করিয়া হাতের বইখানির যেখানে পড়িতেছিল, অন্তরমনস্ক পাঁচ পরিচ্ছদ পরের পাতা উল্টাইয়া সেই অর্থহীন, পিপীলিকাব সারির মত অক্ষরগুলির দিকে চাহিয়া রহিল। কিন্তু তার মস্তিষ্ক কিরূপে তরুণীর সঙ্গে কথা পাড়া যায় অথচ অর্কাচীনতা না প্রকাশ পায় তাহার উপায় খুঁজিতেছিল।

হঠাৎ তরুণী উঠিয়া তাহার ব্যাগ খুলিয়া একখানি বই বাহির করিল।

সবিতেশ সমস্ত্রমে জিজ্ঞাসা করিল, ওখানা কি বই?

তরুণী নিরুত্তর—গম্ভীর!

জিজ্ঞাসা করিয়া উত্তর না পাওয়ায় সবিতেশের মুখ তাচ্ছিল্যের অপমানে লজ্জায় লাল হইয়া উঠিল।

এক মিনিট পরে সে ভাবিল ইনি বোধহয় শুনিতে পান নাই তাই সে দ্রুত জোরে আবার জিজ্ঞাসা করিল আপনি কি বই পড়ছেন, তখন তরুণী তাহাকে বইটা মুড়িয়া মলাটে লেখা নামটা দেখাইল, “পত্রাবলী—৩য় ভাগ, স্বামী বিবেকানন্দ,” কথা কিন্তু হইল না।

উপেক্ষার আঘাত কঠিন হইলেও সময় বিশেষে খুব বেশী কাজের হয়—সবিতেশ অগত্যা কথাবার্তার আশা ত্যাগ করিয়া মুখ গম্ভীর করিয়া রহিল।

আমানসোলে তাহার টিকিট দেখিয়া পরিদর্শক বিন্মিত হইয়া বলিল, গুর টিকিটখানাও দেখাবেন মশায়।

তরুণী তখনও নির্বিকার ভাবে চুপ করিয়া বসিয়া রহিলেন দেখিয়া সবিতেশ বড় অধীর হইয়া উঠিল। পাছে পরিদর্শক অন্য কিছু মনে করিয়া কিছু সন্দেহ করিয়া বসে, সেজন্ত সে তাহাকে একটা যা’তা বলিয়া শোন্‌ব্যাখ পর্য্যন্ত ভাড়া দিয়া রসিদ লইল। মনে ভাবিল, “যাক্ এ যাত্রা রক্ষা পাইলাম।”

কিন্তু তরুণীটির সহিত আলাপ করিবার জন্ত তার মন এত উন্মুগ হয়ে উঠেছিল যে নিজেকে আর ঠিক জায়গায় রাখতে না পেরে, যেন কথা কহিবার একটা অছিল। খুঁজিতেছিল—হঠাৎ তরুণীর মুখেব দিকে চেয়ে সে বল্লে, “কিছু খাবাব নেওয়া যাক্—কি বলেন?”

উত্তরে তরুণী ঘাড় নাড়িয়া প্রস্তাবের সমর্থন করিল। চোড়া ভবিষ্য খাবাব লইয়া সে তাহার সামনে ধরিল। কথা কহিতে আপত্তি থাকিলেও তরুণী সন্দেহ ও রস-গোল্লাব সদ্যবহারে অমনোযোগী হইলেন না। সবিতেশ মনে করিয়াছিল, কিছু খাবাব সকালের জন্ত রাখিবে, কিন্তু তরুণী ভোজনের বস্ত্র দেখিয়া সে ‘থ’ হইয়া গেল। আহারান্তে জল পান করিয়া ব্যাগ খুলিয়া তরুণী বইখানি তাহার মধ্যে রাখিয়া ‘ফাউন্টেন-পেন্’ ও ‘নোট-বুক’ লইয়া লিখিতে আরম্ভ করিল।

সবিতেশের নুকে বড় বাজিল তার এই হৃদয়হীন ঔদাসীন্ম—সে কি একবার মুখেব কথায়ও একটা সন্দেহ খাইবাব জন্ত অন্ত্রবোধ করিতে পাবিত না। সে তাহার সহিত আলাপের আশা ত্যাগ করিয়া বই হাতে করিয়া বিমাইতে লাগিল।

এমনি ভাবে অনেকক্ষণ কাটিয়া গেল। গয়া হইতে ছাড়িয়া গাড়ী কিছুদূর আসিয়া হঠাৎ থামিয়া যাইতেই সে ঘুম-ঘোবে জিজ্ঞাসা করিল, কোথায় এল? তরুণী খাতা মুড়িয়া বলিল, গয়া ছেড়ে এসেছে।

তরুণীর কণ্ঠস্বরে সবিতেশের ঘুম একেবারে ছুটিয়া গেল। সে হাসিয়া বলিল, যাই হ’ক, আপনি যে ব্যবহারটা করলেন,—কোনও গল্পের বইতেও আমি এরকমটা দেখবার আশা করি নি; আপনার কি হয়েছিল বলবেন—অবশ্য যদি কোনও আপত্তি না থাকে।

তরুণী স্তানস্বরে বলিল, “আমি কোন একটা কথা—

আমার নিজেরই কথা আপনাকে বলব কিনা ভাবছিলাম।

সবিতেশ তাড়াতাড়ি বলিল, কি ভাবছিলেন?

“আপনাকে বলা যেতে পারে কি না?” দেখুন আমি মঃ বিপদে পড়েছি। আপনাকে সংক্ষেপে সকল কথা খুলে বলছি। আমার বাপ অবস্থাপন্ন ভদ্রলোক। আমার নাম অরুণা। আপনাদের বাড়ীর পাশে র-বাবুদের বাড়ী। তার ছেলে অনিলের সঙ্গে আমি ছোট বয়সে অনেক খেলা করেছি। দু’বছর আগে আমবা দু’জনেই জানতে পারি আমরা উভয়েই পরস্পরকে ভালসেছি। কিন্তু কোনও উপায় ছিল না—আমরা ব্রাহ্মণ সে কায়স্থ। আমি বিয়ে করব না প্রতিজ্ঞা কবেছিলাম। কিন্তু বাবা আমাকে জোর করে এই সপ্তাহে বিয়ে দেবেন বলেছেন। আমি অনিলের সঙ্গে পরামর্শ করে কাশীতে আমার ভগ্নীর কাছে যাব ঠিক কবে বাড়ী থেকে চলে এসেছি—কিন্তু অনিল আসবে বলেও এ’ল না—। শোগ ব্যাধি সকাল হ’য়ে যাবে Time tableএ দেখেছিলুম— তাই আপনাকে—

সবিতেশ ইঁা করিয়া শুনিতেছিল, বাধা দিয়া বলিল বেশত আমিই কাশীতে আপনার মাসীকে কাছে পৌঁছে দিয়ে আসবো। এ অবস্থায় আমি আপনাকে একলা ছেড়ে দিতে পারি না।—পালানো এ আমার দু’দিন পবে গেলেও কোন ক্ষতি হবে না।

তরুণী সামান্য আপত্তি করিয়া অবশেষে সবিতেশের বথায় সীকৃত হইল।

৩

কাশীতে দু’দিন কাটিয়া গেল। মাসীমার সমস্ত পবিচয় পাইয়াও সবিতেশ তাঁহাকে খুঁজিয়া পাইল না। অরুণাও কোন সঠিক ঠিকানা বলিতে পারিল না।

তিন দিনের দিন অগত্যা সে কলিকাতায় ফিবিয়া আসিল।

বাপের নাম ঠিকানা না বলায় সবিতেশ তাহাকে লইয়া নিজের বাড়ীতে আসিল। অমল বিষ্ময়ে অভিভূত হইয়া গেল; কিন্তু ভায়েক ভাতে যাইয়া সে ভাস্করের মনসী প্রতিমার মত সুন্দরী তরুণীকে কি স্ত্রে কোথা হইতে

জয় করিয়া অনিল প্রবল ইচ্ছাসত্ত্বেও তখনই তাহা জিজ্ঞাসা করিবার ভরসা পাইল না। উপরের ঘরে অরুণার শয়নের ব্যবস্থা করিয়া দিয়া পথিকের ‘আজ্ঞানাম’ অমলের বিছানায় গা ঢালিয়া দিয়া সবিতেশ তাহাকে একটা একটা করিয়া সমস্ত কথা খুলিয়া বলিল। অমল বলিল, একটা গল্পের প্লট বটে। কিন্তু এর শেষ কি হবে মহাসমস্তার কথা!

পবদিন সকালে সবিতেশ কমলাকে টেলিগ্রাম করিয়া জানাইল, বিশেষ কার্যোপলক্ষে সে যাইতে পারিল না। ইহাব জ্ঞাত তাহারা যেন দুঃখিত না হয়। কাজ শেষ হইয়া গেলে সে পালানো-এ যাইবে এবং এক সপ্তাহ থাকিয়া আসিবে।

বাড়ীতে আসিতেই অরুণা তাহাকে জিজ্ঞাসা করিল, তাহাব হাতের রান্না খেতে সবিবাবু বা তাঁর বন্ধুর কোন আপত্তি আছে কি না?

সন্তোষাতা তরুণীকে মুখের পানে চাহিয়া সকল কথা ভুলিয়া সবিতেশ বলিল, বাঃ!

তাহাব প্রশংসমান দৃষ্টি অরুণার মুখখানিকে লক্ষ্য করিয়া গোলাপের পাপড়ীর মত লাল করিয়া দিল। সে বলিল, তা’ হ’লে আপনারা আমার হাতের রান্না খাবেন না! আপত্তি আছে—কেমন?

সবিতেশ বলিল, “কিছুমাত্র নয়। কিন্তু ঠাকুর কি ক’রবে।” “সে যা’ হ’ক করবে’খন। ভালকথা, আপনার বন্ধুটিকে আমার কথা কি বললেন?”

সবিতেশ বলিল, যতটুকু জানি সব বললুম। কিন্তু ভাবছি,—

আর ভাববেন না! চলুন স্নান করবেন।

সেদিনকার মধ্যাহ্নভোজন অমল ও সবিতেশকে কাবু করিয়া ফেলিল। এত জোর ভাল খাওয়া সবিতেশের মা মারা যাবার পর আর তাহাদের বরাতে ঘটে নাই একথা অমল অরুণাকে শুনাইল।

ইহার পর দু’দিনের মধ্যে অরুণা সবিতেশের কোথায় কি থাকে না থাকে সমস্ত জানিয়া লইল এবং পাকা গৃহিণীর মত সংসারের কাজ করিয়াও অমল, সবিতেশকে ভূরিভোজনে তৃপ্ত করিতে লাগিল। সবিতেশকে দিয়া সে



কয়েকখানি কাগজে বিজ্ঞাপন দিল, অরুণা—নং—লেনে আছে। অনিলবাবু আসিয়া দেখা করুন কয়েক স্থানে পত্র লিখিয়া সে সবিতেশ ও অমলকে জানাইল কোন দিক হইতে একটা উত্তর আসিলেই সে তাহাদের ‘আস্তানা’ হইতে বিনাম লইবে। বাপের বাটী যাইবে না।

চলিয়া যাইবার কথায় সবিতেশ ও অমর ক্লান্ত হইয়া পড়িল কিন্তু সে ব্রাহ্মণের মেয়ে এবং অল্প একজনকে ভাল বাসিয়াছে ইহা তাহাদের অবদিত ছিল না। থাকিতে বলা অসম্ভব—অথচ,—

সেদিন বৈকালে অমল ও সবিতেশকে গরম লুচি তরকারী ও তিন রকম মিষ্টি খাওয়াইয়া অরুণা বলিল, আপনারা দু’জনে আমার জন্তে দু’জোড়া খদ্দের শাড়ী আনবেন। যার খানি পছন্দ হ’বে আমি নেব। দেখি কার পছন্দ করবার ক্ষমতা বেশী। দু’জনে যেন যুক্তি করে একই কাপড় কিনবেন না। আপনি একদিক থেকে আর আপনার বন্ধু আর দিক থেকে, বুঝেছেন?

দুই বন্ধু হাসিয়া জানাইল যে তাহারা বুঝিয়াছে।

সন্ধ্যার পর সবিতেশ কাপড় লইয়া আসিয়া অরুণাকে দেখিতে পাইল না। ঠাকুরকে জিজ্ঞাসা করিতে সে বলিল, তাঁর বাড়ী থেকে মোটর নিয়ে লোক এসেছিল—তিনি তাঁর জিনিষপত্র নিয়ে চলে গেছেন।

অমল আসিলে সবিতেশ তিক্তস্বরে বলিল, মেয়ে মানুষের কৃতজ্ঞতাটা দেখলে হে অমল!

অমল বলিল, কেন কি হ’য়েছে?

অরুণা বাড়ীতে চিঠি লিখে কাকে আনিয়া আমাদের না আনিয়া চলে গেছে।

বল কি! বলিয়া অমল বসিয়া পড়িল। কোন কিছু লিখেটিথে রেখে যায়নি ত? ঘরটা দেখেছ?

সবিতেশ ক্লান্তস্বরে বলিল, চল দেখা যাক।

সবিতেশের ঘরে অরুণাকে থাকিতে দেওয়া হইয়াছিল। সবিতেশ ও অমল পথিকের ‘আস্তানায়, কয় রাত কাটাইয়াছিল ঘরে চুকিয়া টেবিলের উপর ক্রিপে চাপা তাহার নাম লেখা একখানি খাম সবিতেশ পাইল। অরুণা লিখিয়াছে—

আমি যাহা যাহা লইয়া গেলাম আপনার পুলিশে

খবর দিবার সুবিধা হইতে পারে ডাবিয়া লিখিয়া রাখিয়া গেলাম।

নোট একতাড়া ৫০০০/-

ক্যাসবাক্স (আপনার মাগের গহনার বাক্স) আদায় ১৫০০০/-

মোট কয়বেশ ২০,০০০/-

আপনার ঠাকুর ইহার কিছুই জানে না। আমি দুই দিন হইতে সমস্ত গুছাইয়া রাখিয়াছিলাম। দলের লোক আসিলে তাহার সঙ্গে চলিয়া গেলাম। নমস্কার জানিবেন। ইতি—

সবিতেশ চিঠিখানি অমলের হাতে ফেলিয়া দিল। অমল বিবর্ণ মুখে বলিল, মার গহনা নিয়ে গেছে! তাব মুখ দিয়া আর কোন কথা বাহির হইল না।

সবিতেশ একটা দীর্ঘনিশ্বাস ফেলিয়া বলিল, সংসারের খরচপত্রের জন্ত তাকে চাবির রিং দিয়েছিলাম। মার গহনার বাক্সের কথাও যে বলেছিলাম।

নারীর এই হীনতা সংসারের এই অভাবনীয় কুটিলতায় সবিতেশ শয্যা গ্রহণ করিল। সর্পে রজ্জ্বভ্রম হইলে এইরূপ হইয়া থাকে।

অমল পুলিশে খবর দিতে চাহিলে সে বলিল—না।

৪

তিন দিন সবিতেশ তাহার ঘর হইতে পথিকের ‘আস্তানায়’ আসে নাই। অমল লাফাইতে লাফাইতে আসিয়া বলিল, তুমি যে সামান্য টাকার জন্ত এমনি কবে মরতে বসেছ একথা আমার কণনই বিশ্বাস হয় নি—মেয়েটা আরও কিছু চুরী করেছে নয়?

সবিতেশ শ্রান হাসিয়া বলিল, না, আর কি? সে যা যা নিয়েছে তা’ ত’ লিখে রেখে গেছে।

অমল তাহার হাতের খাতাখানি দেখাইয়া বলিল, কল্পনা বোস আবার গল্প পাঠিয়েছে—এটা বার কর্তে হবে।

চুলোয় যাক—তোমার কল্পনা বোস।

অমল হাসিয়া বলিল, চট কেন? গল্পটাই শোন। বলিয়াই অমল পড়িতে শুরু করিল এবং একটু পবে সবিতেশ উঠিয়া বসিয়া ইা করিয়া অভিনব আগ্রহে কল্পনা বহুর গল্প শুনিতে লাগিল।

গল্পটির প্রট এই বড়লোকের ছেলে পরিমল এক বিপদা নারীকে উদ্ধার করে। তাহার ধারণা ছিল নারীরা স্বভাবতঃ বোকা বিশেষতঃ বাঙ্গালীর মেয়েরা একেবারে অপদার্থ। সে মেয়েটিকে বাড়ী লইয়া আসে। দিনকতক পরে মেয়েটি কাহাকেও কিছু না বলিয়া সেখান হইতে চলিয়া যায় ও গহনাপত্রে আন্দাজ ২০,০০০ টাকাও তাহার সঙ্গে সঙ্গে অদৃশ্য হয়। পরিমল পুলিশে খবর দেয়। মেয়েটি বোম্বায়ে ধরা পড়ে। গোয়েন্দা পাঁচকড়ি বাবু তাহার বুদ্ধিমত্তার জন্য ৫০০০ পুরস্কার টাকা ও সরকারী খেতাব পান।

অমল গল্প শেষ করিয়া বলিল, এর সঙ্গে কল্পনা বস্তু যে চিঠি পাঠিয়েছেন তা' গল্পের মাধুর্য্য নষ্ট হ'বে ব'লে আগে পড়ি নি। শোন,

কলিকাতা—

—নং মহেশ বারিক লেন

১৯১১।৩০

মাননীয় শ্রীযুক্ত 'পথিক' সম্পাদক

মহাশয় মান্নবরেন্দ্র,

সবিনয় নিবেদন,

পথিকের জন্য আর একটি 'অসম্ভব' আল্‌নাঙ্কারের হৃৎস্পন্দ গল্প পাঠাইলাম। আশা করি এবার হইতে আমার গল্প নিয়মিত বাহির হইবে। গহনার বাস ও টাকা কাল ফেরৎ পাইবেন।

আমার ভাই আপনাকে চিনিত। সেদিন আমরা একস্থানে নিমন্ত্রণে যাইতেছিলাম। আপনার পরিচয় পাইয়া তাহাকে আমি জোর করিয়া বাড়ী পাঠাইয়া দিই। আমার পত্রাভিযায়ী মোটর লইয়া আপনাদের অস্থ-পস্থিতিতে—সে আমাকে লইয়া আসিয়াছে। নিবেদন ইতি

বিনীত—

শ্রীকল্পনা বসু—

পুঃ গল্প, গহনার বাস ও টাকার প্রাপ্তি সংবাদ দিবেন।

সবিতেশ বলিল, চৈত্র মাসের 'পথিকে' গল্পটা বার কবা যাক, কি বল অমল?

অগত্যা,—কাস্তন বার করে কেলেছি নইলে,—প্রথম আর শেষটা একেবারে বদলে দেব।

অমল বলিল, তাই হ'বে। তুমি তা' হলে আজই পালা-মৌ এ যাও। তাঁরা বড় অসম্ভব হ'চ্ছেন, বুঝেছ?

কমলা বলিল, দাদা তোমার সঙ্গে একজনের আলাপ করে দেব—তোমরা দুজনেই সব শেষে এসেছ।

সবিতেশ তাহার খোকাকে বুকে লইয়া আদর করিতে ছিল; বলিল, তা' সে ভদ্রলোককে ডেকে নিয়ে আস? ডাক্তার কোথায়?

তাঁর আসতে দেবী হ'বে। বলিয়া কমলা চলিয়া গেল। কিছুকণ পরে সবিতেশ তুলিল কে বলিতেছে, যাব না ত' কি! তোর দাদা কি বাঘ যে খেয়ে ফেলবে।

কমল বলিতে বলিতে আসিতেছে, বা! এই যে বেশ মুখ ফুটছে তা' তোমাকে খাবার সৌভাগ্য দাদার সব কটা বন্ধু একত্র হ'লেও অর্জন করতে পারবে কিনা সন্দেহের কথা। তোমার এ জীবনের অবসান কবে হবে কে জানে। তোমার শ্রীচরণ,—৩ মাগো সত্যি কথার জন্যে এত বড় কিলটা মারলি! তুই আজিই মর।

খোকা কান্না জুড়িয়াছে দেখিয়া সবিতেশ চোঁচাইয়া বলিল, তোর ছেলেকে নিয়ে যা কমলা।

কমলা ঘরে ঢুকিয়া ছেলে লইয়া বলিল, দাদা, ই! করে দেখছ কি ও কল্পনা বস্তু। আমার সঙ্গে বেথুনে পড়ত, আমার ছেলের ভাতে এসেছে—ভাতের পাঁচ দিন পরে তোমারই মত। এ—তোমার—বাঃ আমার Introduction কিছুই তোমরা—বুঝেছি বলিয়া সে কল্পনার পিঠে সজোরে এক কিল বসাইয়া তাড়াতাড়ি চলিয়া গেল।

কল্পনা হাসিতেছিল। বলিল, গল্পটা আসছে মাসে বার হ'বে ত?

সবিতেশ গম্ভীরভাবে বলিল, ই।

কল্পনা তাহার কণ্ঠস্বরে চুমকাইয়া বলিল, আপনার কি অস্থখ করেছিল?

সবিতেশ বলিল, ই।

কিছুকণ দাঁড়াইয়া থাকিয়া কল্পনা বলিল; আজ্ঞা, আমি এখন ভবে যাই।

সে চলিয়া যাইতেছিল। সবিতেশ বলিল, যাবেন না একটা কথা শুনুন। কল্পনা ফিরিয়া দাঁড়াইল।

আপনার গল্পের প্রথম আর শেষটা আমি একেবারেই মনোযোগে দিচ্ছি। অমন সুন্দরী তরুণীর জেলে যাওয়া পাঠিকারা পছন্দ করতে পারেন কিন্তু যাদের উপর আশা রেখে কাগজ চলে সেই তরুণের দল চটে যাবে। বাঙালী মিলনাস্ত্রই ভালবাসে।

তা বেশ করেছেন।

অমল থাকিলে চিরলাজুক সবিতেশের কথা শুনিলে কি ভাবিত বলা যায় না। সবিতেশ বলিল, দেখুন আপনি ব্রাহ্মণ ন'ন আর সেই গাড়ীর কাহিনী সেটা সব গল্প?

কল্পনা চোখ নীচু করিয়া বলিল, হ্যাঁ। কিন্তু,—  
কিন্তু কি,—

এইটাই আপনি অন্বেষণ করেছেন! তা সে যাক। দেখুন ঐ গল্পটার মত আমি পুলিশে খবর দিই নি—আর টাকার শোকেই যে আপনি চলে এলে তিন দিন বিছানায় পড়ে-ছিলাম না তা অমল বলেছে। গল্পটার শেষ করেছি—পরিমল মেয়েটাকে বিয়ে করতে চাইচে? বন্ধু-বান্ধবের লুচীভক্ষণও সঠিক হয়ে উঠেছে। আমায় নিরাশ করবেন না আপনার যদি আপত্তি না থাকে আমি আপনাকে পেলে ধন্য হ'ব।

### শ্রীশ্রী/রামকৃষ্ণ তিথি পূজা—

সে আজ বেশীদিনের কথা নয়, যখন বিদেশী সভ্যতার প্রবল প্রোতে বাঙালীর সমাজ ও ধর্ম ভাসিয়া যাইবার মত হইয়া আসিয়াছিল। চারিদিকে একটা অশান্তি, বিশৃঙ্খলা ও গ্লানি পরিদৃশ্যমান হইয়া উঠিতেছিল, যখন হিন্দুধর্ম একটা নিজীব, স্থবির, স্বার্থপর ও ব্রাহ্মণ-প্রধান বলিয়া শিক্ষিত ভদ্র বাঙালীর স্পর্ধা, অকারণে ভাসিয়া উঠিবার উপক্রম হইয়াছিল, ঠিক এমনি দুর্দিনে দয়াবতার ঠাকুর শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ পরমহংসদেব ধর্ম রক্ষার্থে, সাধুদের জাগ করিবার নিমিত্ত জাহ্নবীর পূর্ব কূল উদ্ভাসিত করিয়া দক্ষিণেশ্বরের কালীবাড়ীতে দেখা দেন।

ইংরাজি শিক্ষিত, আচারভ্রষ্ট ধর্মহীন বাঙালী যুগাবতার পরমহংসদেবকে প্রথমটা চিনিতে পারেন নাই। তাঁহার পবিত্র, সঙ্গম্পর্শে যাহারা একবার আসিবার সৌভাগ্যলাভ করিয়াছিল তাহাদের গর্ব, শিক্ষাভিমান ও অহঙ্কারকে তরঙ্গে ভাসমান ঐরাবতের অবস্থাই প্রাপ্ত হইতে হইয়াছিল।

কল্পনা বলিল, দেখিচি আমাকে একটা বিয়ে করতেই হ'বে। ঘরে বাপ মার আর বাইরে কতকগুলি ভদ্রসন্তানের কাকুতিমিনতি আমার অসহ্য হ'য়ে উঠেছে।

সবিতেশের স্বর কাঁপিয়া গেল; সে বলিল, তা' হলে আমি আশা করতে পারি কি?

কল্পনা নম্রস্বরে বলিল, আমাকে পেলে আপনি সুখী হ'তে পারবেন?

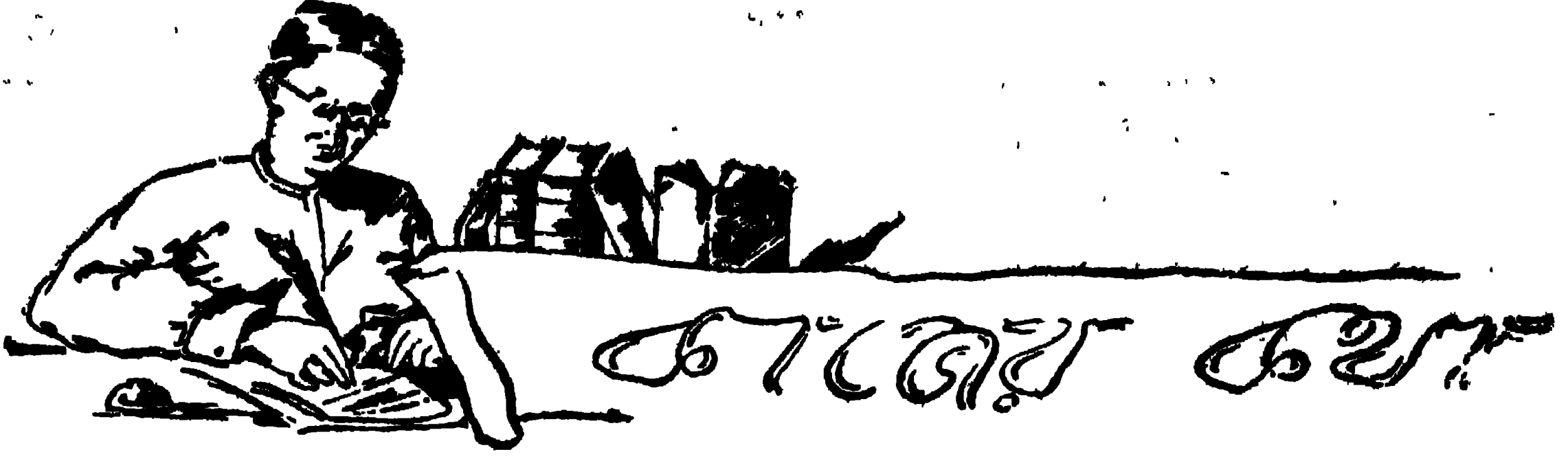
সবিতেশ সোৎসাহে বলিল, ধন্য হ'ব! আমি বড় সুখী হ'ব। আপনাকে না পেলে আমার জীবন বৃথা হ'য়ে যাবে। বলিতে বলিতে সে কল্পনাব হাত নিজের মুঠের মধ্যে চাপিয়া ধরিয়া সতৃষ্ণনয়নে তাহার মুখের পানে চাহিল।

কল্পনা প্রবল আপত্তি করিয়া বলিল, আপনার গল্পের শেষে 'ও' থাকলেও বিয়ের আগে আমি 'ওসব' একে-বারেই ভাল মনে কবি না!

সবিতেশ তাহার আপত্তি শুনিল না। কমলার ছোট শাঁখটা উপরি উপরি তিনবার বাজিয়া উঠিতেই সে সেই আদিম মানুষের মত হিতাহিত জ্ঞান হারাইয়া গল্পের শেষ মিলাইবাব জন্ত কল্পনার ক্ষুরিত রক্তিম ওষ্ঠে ওষ্ঠস্পর্শ করাইল।

ইহারাই, শেষে তাঁহার প্রচার-কার্য মস্তকে লইয়াছিলেন। ঠাকুরের কি অপাব দয়া! সামান্য সামান্য কথার ভিতব দিয়া উপদেশ অমৃত ধারায় সকলের অজ্ঞানতা ও আত্মস্তম্ভিতা দূর করিয়া প্রেমের প্রদীপ জালিয়া তাঁহাদের অন্তর পুলক আনন্দে পরিপূর্ণ করিয়া দিয়াছেন।

গত মঙ্গলবার বেলুড় মঠে ও অন্তত শ্রীশ্রী/রামকৃষ্ণ পরমহংসদেবের তিথি পূজা হইয়া গিয়াছে। এই তিথি পূজা কেবল যে মঠে অনুষ্ঠিত হইয়া থাকে তাহা নয়। কত জানা-অজানা, দেশ বিদেশে, কত সহরে পল্লীতে শত শত ভক্তের অন্তরে তাঁর তিথি ও স্মৃতি পূজা নিত্য হইয়া থাকে, সে পূজায় আড়ম্বর নাই, সে পূজাব পবিত্র অর্ঘ্য নীরবে নিভূতে ঠাকুরের চরণকমলে শ্রদ্ধাভবে ভক্তি অর্পণ করিয়া থাকেন। আগামী রবিবার বেলুড় মঠে শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ পরমহংসদেবের মহোৎসব হইবে। তিনি নবযুগের প্রবর্তক, “নবযুগ” বার বার তাঁর চরণপ্রান্তে ভক্তিভরে প্রণাম করিতেছে।



**কর্মের সীমা ৪—**মানুষের কর্ম শক্তি ও কর্ম-ক্ষমতা থাকে কত বছর পর্যন্ত—আমাদের দেশে আগে বেশী বয়সেও যেমন কর্মক্ষম পুরুষ ও নারী দেখিতে পাওয়া যাইত এখন তেমন দেখিতে পাওয়া যায় কি? যৌবনে বৃদ্ধ প্রাপ্তি কোন দিক দিয়াই স্থগেব নহে। ব্যক্তিগত ভাবেও নহে—জাতীয় ভাবেও নহে। ইংরেজ বা অপর কোন বিদেশী লোকের যে বয়সে যেকোন কর্ম-ক্ষমতা ও উৎসাহ থাকে আমাদের তাহা থাকে না কেন? অভাবে কর্মক্ষমতা হ্রাস করে ও যৌবনে জড়তা আনে এ কথা অনেকটা সত্য বটে—কিন্তু কর্মী অভাবকে যেমন দূর করিতে পারে অকর্মী কোনদিন তাহা পারে না। এ দেশে অভাবে মোটেই না ভুগিয়াও অনেক কৃতকর্মী লোক বহুমাত্র প্রভৃতি ব্যাধিতে অকালে মৃত্যুমুখে যত পতিত হইতেছেন, বিদেশীবা তত হয় না। যে উৎসাহে জীবন চালাইবার প্রবাহ দেয় সে উৎসাহের অভাব হইলেই জীবন নিস্তেজ হইয়া পড়ে। বিদেশীদের জীবনে এই উৎসাহ বা প্রবাহের যেমন পরিচয় মেলে আমাদের দেশে বর্তমান সভ্যযুগে তাহাব অভাব ক্রমেই বাড়িতেছে। বর্তমান ক্ষেত্রে একজন ইংরেজ কর্মীব সামান্য পরিচয় দিতেছি—ইনি সম্প্রতি প্রায় ১০০ বছর বয়সে মারা গিয়াছেন। এর নাম গিলফোর্ড মোলসওয়ার্থ—পরে ইনি স্থর হন। ১৮২৮ খৃঃ প্রথম দেশ ছেড়ে লন্ডনে আসেন, ইঞ্জিনিয়ার হয়ে। ১৮৬৭ খৃঃ ইনি সিলোন গবর্ণমেন্টের বেলগুয়ে ও পাবলিক ওয়ার্কসের ডিবেক্টর জেনারেল হন। কিছুদিন পরে ভারত সরকারের রেলওয়ের পরামর্শদাতা হয়ে আসেন। পরে K. C. I. E. উপাধি পেয়ে কর্ম থেকে অবসর লন। ৭১ বছর বয়সে পূর্ব আফ্রিকায় উগাণ্ডা রেলের রিপোর্ট দিতে যান। এই সময় ভীষণ রোজ ও গরমের মধ্যে ইনি বাইকে ৫০।৬০ মাইল স্বচ্ছন্দে

যাতায়াত করিতেন। ইঞ্জিনিয়ারিং সম্বন্ধে এর অনেক ভাল ভাল বই আছে। এর মধ্যে 'Pocket-Book of Engineering Formulae'র নাম খুব বেশী। শারীরিক ও মানসিক ক্ষমতা এক সঙ্গে কি করিয়া সমান সজাগ ও সতেজ রাখা যায় উপরোক্ত বিখ্যাত কর্মী তাহার প্রমাণ দিতেছেন।

**রোগের নিদান—অভাবের কাঙ্ক্ষা**  
**দেশ রোগের আকর ৪—**ভারতে নানা রোগের প্রাদুর্ভাব খুব বেশী। কতকগুলি মারাত্মক ব্যাধি তো এদেশে কায়মীভাবে আসন গাড়িয়া আছেই তা ছাড়া আকস্মিকভাবে যাহা আসে তাহাতেও অল্প সময়ের মধ্যেই এত লোকের কর্ম নিকাশ করিয়া যায় যে কোন মহাযুদ্ধেও তত লোককে গ্রাস করিতে পারে না। ১৯১৮ সালের ইনফ্লুয়েঞ্জা তাহাব প্রমাণ। সহরে ঠাসা-ঠাসিভাবে বাস, বন্ধ আলো বাতাস, ভাল হুন্ডের অভাব অনেক রোগের কাবণ ধরা যাইতে পারে—কিন্তু পরীতেও তবে এই সমস্ত রোগে অসংখ্য লোক মরিতেছে কেন? অনেক বিখ্যাত অভিজ্ঞ ডাক্তারদের মত এবং আমরাও মর্মে মর্মে বুঝি যে অভাব দারিদ্র্যই ভারতবাসী এই নানা রোগ ভোগের মূল কাবণ। অভাবের জালায় যে দেশের লোক এক বেলা পর্যন্ত পেট ভরিয়া খাইতে পায় না, রোগ তাহাদের আশ্রয় করিয়া স্থখে ভোগদখল করিবে না তো কাহাকে আক্রমণ করিবে! ভারতীয়ের জন প্রতি আর গড় পড়তায় অগ্নাত দেশের তুলনায় অতি সামান্য। ইউরোপ ও আমেরিকায় ধন-বন্টন নীতির দোষে দারিদ্র্য আসে কিন্তু ভারতের দারিদ্র্য অর্থ নীতির সে ভুলে আসে না। এদেশে যে ধনাগম হয় তাহাতে এদেশের লোককে পেটভাতা খাইয়াও দিন চালাইবার ও রোগ বাধা দিবার



কমতা দিতে পারে না। ভারতের রোগ দূর করিতে হইলে ইহার জনসংখ্যা ও দারিদ্র্য সমস্যা আগে দেখিতে হইবে। যে ভাবে দেশে জনসংখ্যা বাড়িতেছে ধনাগম সে তুলমার কিছুই হইতেছে না। এ সমস্যার হাত হইতে নিজের পাওয়ার উপায় কি? দেশে ধনাগমের উপায় বাড়াইতে হইবে। কি উপায়ে ইহা হইতে পারে—কি উপায়ে দেশের কৃষিসম্পদ, খনিজ সম্পদ ও অগ্নাত্ত নানা সম্পদ বাণিজ্যহিসাবে চলিয়া দেশের দৈন্ত দূর করিতে পারে তাহার উপায় দেশের জনশক্তি ও শাসক-বৃন্দকে করিতে হইবে।

একদিকে অপরিণীম দারিদ্র্য অভাব, ক্ষুধায় পেটে খাওয়া নাই—তৃষ্ণায় জল নাই; অপর দিকে নানা রোগে পরিবার পরিজন, দেশময় হাহাকার করিতেছে—এ অবস্থা হইতে ভারত রক্ষা পাইতে পারে কি উপায়ে?

**কাউন্সিল প্রসঙ্গ ৪**—বাংলার স্বরাজ্যদলে ইতিমধ্যেই নির্ধমভাবে ভাঙ্গন ধরিয়াছে। কাউন্সিলের বসন্ত অধিবেশনে পর পর স্বরাজ্যদলের কয়েকটি হার হইয়াছে—আরও হইবার সম্ভাবনা দেখা যাইতেছে। ত্রীযুক্ত চিত্ত-রঞ্জন অহুপস্থিত, অস্থস্থাবস্থায় পাটনায় অবস্থান করিতেছেন। তিনি উপস্থিত থাকিলেও এ পরাজয়ের গতি রোধ করা যাইত কিনা সন্দেহ! কিন্তু এই জয় পরাজয়ে দেশের ভাগ্য কতটা পরিবর্তিত হইতেছে, দেশ কতটা আশার আলোর সন্ধান পাইতেছে তাহা এপর্যন্ত কোন কিছুতেই বোঝা যায় নাই। দেশে জমে জনে ভোটাদিকারী হওয়া ভাল, সকল সভ্যদেশেই এই ভোটাদিকারের ও শাসনব্যবস্থায় ভোটের সুপ্রয়োগ যাহাতে চলে তাহার চেষ্টা হইতেছে। কিন্তু সে চেষ্টা উন্নত স্বাধীন দেশেই হইতেছে। অস্বাধীন দেশে স্বাধীনতার গোড়ার সূত্র ছাড়িয়া এই ভোট লইয়া ছলছুল করিলে তাহা কতটা সুফল প্রসব করে দেশের বর্তমান রাজনীতি ভবিষ্যতে তাহার পরিচয় দিবে। মন্ত্রী না থাকিলেও তাহা দেশের জ্ঞাত হইবে না—ব্যক্তিগত আশাতন্দের জ্ঞানই সম্ভব হইতে পারে। বাজেট বিতর্কে আমাদের লাভ কতটা? শাসন ব্যবস্থায় সব শোষণ হইলে দেশের অভাব নিবারণের জ্ঞাত

যকী যে কিছুই থাকে না। আর দেশের নিত্য বর্ধিত অভাবের হাহাকারই বা এ ব্যবস্থা হইলেও মিটিবে কোথা হইতে?

**জল নাই দেশে ৪**—সারা বাংলায় জলকষ্ট খুব বেশী হইয়াছে। এ সময় প্রতি বৎসরই এমন হয়। অগ্রহায়ণের শেষ হইতেই নদনদী খাল বিল শুষ্ক হইতে আরম্ভ হয়—পল্লীবাসীরা প্রথমে বন্ধ অপরিষ্কার জল খায় তার পর ক্রমে তাহাও পাওয়া যায় না। তখন লোকে কাদা ঘাঁটা জল খাইতে আরম্ভ করে। এমন কাদা ঘাঁটা জলও পরে আর সহ্যে মেলে না। পল্লীনারীরা বহুদূর পথ হাঁটিয়া জলের সন্ধানে ফেরে। কিন্তু দেশের এমন অবস্থা হইয়াছে যে জলাভাব প্রতিবৎসরই ক্রমে বাড়িয়া যাইতেছে। শুষ্ক নদীগর্ভে বালি চড়া পড়িয়া গিয়াছে। নরনারী, গৃহপালিত জীবজন্তুর এ সময় কি ভীষণ কষ্ট হয় তাহা চোখে না দেখিলে বোঝা যায় না। দেশের সরকারের অবিলম্বে দেশের নদনদী সংস্কারের ব্যবস্থা করা উচিত তাহা না হইলে দেশ জলাভাবে শ্মশান হইবে। দেশের নদনদীর গতি যাহারা দেখিতেছেন তাহাদের মনে নানা আশঙ্কা জাগিতেছে। বর্তমানে সর্বোপায় নদনদীর সংস্কার ও জননিকাশের ভাল ব্যবস্থা না করিয়া সরকারের রেলপথ বিস্তারের অতি উৎসাহ দেখিয়া আমরা বিস্মিত হইতেছি। দেশ যাহা খাইয়া বাঁচিবে, যাহাতে দেশের ত্রীসম্পদ বৃদ্ধি হইবে তাহাকে এভাবে মরিতে দিয়া দেশে রেলপথ নির্ব্বিচারে বাড়াইয়া যাওয়াতে যে স্বার্থ পরিণামে তাহা ভয়াবহ ক্ষতিরই কারণ হইবে। কে দেশের এ অবস্থা বুঝিবে—কে অসংখ্য নরনারীর তৃষ্ণার জলধারা অব্যাহত রাখিবে?

**ই-আই-আর গাড়ী ছাড়িতে শিয়ালদহ হইতে ৪**—শোনা যাইতেছে লক্ষ্মী এক্সপ্রেস হাওড়া হইতে না ছাড়িয়া শীঘ্রই শিয়ালদহ হইতে ছাড়িবে। ইহাতে যাত্রীদের কি সুবিধা হইবে, রেলকর্তৃপক্ষেরই বা কি সুবিধা হইবে তাহা এখনও জানা যায় নাই।





মুসলমানগণ

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

## প্রাপ্তপত্র

শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

হিন্দু-মুসলমান সমস্যা ৪—“শিক্ষা সম্বন্ধে মুসলমানগণ এখনও হিন্দুদের অনেক পশ্চাতে—একথা আপনার পত্রিকায় ইতঃপূর্বে আলোচিত হইয়াছে। ইরূপ আর একটি বিষয় আলোচনা করিতে ইচ্ছা করি, বিষয়টি—মুসলমানজনসংখ্যা অগ্ৰাণু জাতি অপেক্ষা অল্প ইহা আমরা বরাবর বিনা দ্বিধায় মানিয়া লই কিন্তু কথাকাঁ কি সত্য? মুসলমানেব একটি শাখা, যথা—মুন্নি, হানাফি, হিন্দুধর্মের যে কোন শাখা হইতে সংখ্যায় বেশী বলবান্ ইহা মানিতেই হইবে। হিন্দুধর্মের কোন কোন দুইটি শাখার ভিতর যে মতবৈষম্য আছে তাহা মুসলমান ও হিন্দুর মধ্যের পার্থক্য অপেক্ষা ঢেব বেশী! অস্পৃশ্য জাতিরও জনসংখ্যা বিশেষ কম নয়—যদি মুসলমান সংখ্যায় অপেক্ষাকৃত কম বলিয়া তাহাদের জন্ত বিশেষ বন্দোবস্ত করা হয় তবে অস্পৃশ্যগণেরও এ দাবী করিবার অধিকার আছে—তাহারা এতদিন ধরিয়া যে সমস্ত অস্ববিধা ভোগ করিয়াছে এবং করিতেছে তাহার সহিত মুসলমান এবং অগ্ৰ সম্প্রদায়ের ভবিষ্যৎ চিন্তার এবং ভয়ের কোন তুলনাই হয় না। এই সব জানিয়া শুনিয়া কি বলিব যে মুসলমানের জনসংখ্যাই কম?”

পত্রলেখক তাঁহার পত্রে একটি আন্তরিকতা এবং সহানুভূতির ভাব জাগাইতে চেষ্টা করিলেই তাঁহার সব

যুক্তিই যেন ভাসা ভাসা বলিয়া বোধ হয়—তিনি গোড়ার কথাটাই ভুলিয়া গিয়াছেন—যখন জনসংখ্যার তুলনা করিতে হইবে তখন সমস্ত মুসলমান সংখ্যার সহিত সমস্ত হিন্দুর সংখ্যার তুলনা কবা উচিত। তর্কক্ষেত্রে অস্বিধামত দুইপক্ষের দুইটি শাখা লইয়া তুলনা চলে না—ভারতে সাত কোটী মুসলমান এবং বাইশ কোটী হিন্দু—ইহা অস্বীকার করা চলে না। মুসলমানেবা বলেন যে হিন্দুরা তাঁহাদের প্রতি কখনও ভাল ব্যবহার করেন নাই তাঁহাদের ধর্মের প্রতি এবং সামাজিক আচারের প্রতি যথোচিত অশ্রদ্ধা প্রদর্শন কবেন নাই এবং হিন্দুরা তাঁহাদের অপেক্ষা ধনী এবং শিক্ষিত এই সব কারণে তাহারা হিন্দুপ্রাধিকৃতকে ভয় করেন—হিন্দুরা সবই স্বীকার করেন কিন্তু তাহারা যে কখনও মুসলমানের প্রতি অগ্ৰাণু ব্যবহার করিয়াছেন কিংবা অশ্রদ্ধা প্রদর্শন করিয়াছেন তাহা একেবারেই অস্বীকার করেন—অতএব এ বিষয়ে সত্যাসত্য নির্ধারণ কবা আবশ্যক—হিন্দুরা আবার বলেন যদিও তাঁহারা সংখ্যাগ্ৰধান তথাপি তাঁহারা মুষ্টিমেয় মুসলমানের সম্মুখে একদিন কিংকর্তব্যবিমূঢ় হইয়াছিলেন—আরও বলেন যে মুসলমানদের নিকট তাঁহারা রুডব্যবহারই পাইয়াছেন—সুতরাং তাঁহাদের অন্তরে মুসলমানপ্রাধান্যভীতি এখনও জাগরুক আছে এই বিষয় আলোচনা করিয়া আমার মনে হয় ছোটখাট আপত্তিগুলি অগ্রাহ করা—কি হইলে ভাল

হইত তাহা না ভাবিয়া কি করিলে ভাল হয় তাহার ভেটাই করাই সুবিবেচকের কার্য।

লক্ষ্যে প্যাটমত কার্য করিতে গেলে এখন অনেক বিপদ—মুসলমানের অভাব অভিযোগ অগ্রাহ্য করার মানে স্বরাজ্যলাভের পথে বিঘ্নউপস্থিত করা—সুতরাং প্রত্যেক স্বরাজ্য প্রত্যাশীই এই সমস্তার একটি মীমাংসা দেখিতে সমুৎসুক সন্দেহ নাই।

ইহার মীমাংসা সম্ভব এইভাবে—মুসলমানের পক্ষে এখন তথাকথিত সাম্প্রদায়িক প্রতিনিধি শাসক সভায় না পাঠাইয়া নিজেদের মনে যাহাকে সত্য নেতা বলিয়া মানিতে পারা যায় এমন কোন লোককে পাঠান উচিত—

ইহা আইনসঙ্গত ভাবে না হইতে পারে কিন্তু সর্বসম্মতি-ক্রমে ইহার আপোষে মীমাংসা করাই উচিত—এইরূপ মীমাংসা সকল পক্ষের শ্রদ্ধা ও বিশ্বাসের উপর স্থাপিত—আমার মতে নির্বাচনের সময় পূর্ববর্তী সদস্যগণের মতানুক্রমে পরবর্তী সদস্য নির্বাচিত করা শ্রেয় অবশ্য এ বিষয়ে সকলে একমত হওয়ার প্রয়োজন। ইহা বিশেষ দুঃস্থ হয় না যদি সকলের মনে একই প্রেরণা জাগরুক থাকে—এবং তাহা স্বরাজ্যলাভ! যদি স্বরাজ্যই একমাত্র লক্ষ্য হয় এইরূপ অপ্রকাশ্য নির্বাচন বা আপোষ করা খুবই সহজসাধ্য আর যদি সাম্প্রদায়িক প্রতিনিধি নির্বাচনই উদ্দেশ্য হয় তবে একপ মীমাংসা করিতে যাওয়া বাতুলতা মাত্র।

## শিল্পজগৎ

( প্রবাসী—ফাগুন ১৩৩১ )

**কাঠের খেলনা**—শ্রীমতী সরযুবালা দেবী অঙ্কিত। আমাদের দেশে জীলোকের অঙ্কিত চিত্র একটা আশার কথা। পুরুষ পুঙ্খবেরা যা আঁকেন তাহাতে জীলোকেরা কিরূপ আঁকিবেন তা সহজেই অনুমেয়। জীলোকদের চিত্রের সমালোচনা করা উচিত নয়, তবে গোড়াতেই ‘অরিয়ানট্যাল’এর আঁচ দেখিয়া যা একটু ভয় হইতেছে।

**বৃষ্টির পটল**—শ্রীযুক্ত বীরভদ্র রাও—এটা কোন্ থিয়েটারের ফেরতা? জহরী জহর চিনে—প্রবাসীর হাস-পাতালটা এই সব কানা-খোঁড়ার জগুই রিজার্ভ থাকে। দয়ার কার্য সন্দেহ নাই, তবে শিল্পীদের মুণ্ডটা খাওয়া হচ্ছে কেন? শিল্পীরাও মনে মনে হাসে—“কি ফাঁকিই না দিচ্ছি।”

**উপাসিকা ও গ্রহাভিমুখে**—চিত্রকর শ্রীযুক্ত সারদা উকিল। রেখা চিত্র। কিছুই হয় নাই। আঁকিতে পরিশ্রম যত না হউক, দেখার কষ্ট দশগুণ। কারণ মেজাজ রক্ষ হইয়া যায়।

**কেশবভারতীর দ্বারে প্রীতিচতন**—শ্রীযুক্ত গগনেন্দ্রনাথ ঠাকুর অঙ্কিত। এ সম্বন্ধে আর বলে

কি হবে? ডাক্তার এসে পায় কি না সন্দেহ। আমাদিগকে শিক্ষা দিতে হলে আব এন্ট অস্পষ্ট ছাপিলেই হয়।

( ভারতবর্ষ—ফাগুন ১৩৩১ )

**সন্ধ্যা-প্রদীপ**—শ্রীযুক্ত পূর্ণচন্দ্র সিংহ অঙ্কিত। চিত্র যাহাকে লইয়া সে কোন্ জাতীয়—পুরুষ না জীলোক তাহা বোধগম্য হয় না—তারপর যিনিই হউন—শিবনেত্র হইয়া ই। কবিয়া আছেন কেন? একটা কিছু দাড়া করাইতে পারিলেই হল, নাম অভিধান ঘাঁটিয়া ঠিক হইবে। মুখে কি বলে—হাসি না কান্না? কেনই ব. আঁকা?

**গুণতানু**—( কাশ্মীর ) শিল্পী শ্রীযুক্ত সারদাচরণ উকিল। অতি বিস্তীর্ণ চিত্র, তারপর বাহাদুরী ফলান হইয়াছে “কাশ্মীর” কথাটা যোগ করিয়া। এরূপ হতভাগ্য চিত্রের আদর যাহারা করেন, তাহারা হয় খুব বোঝেন না হয় কেবল ছবিই খোঁজেন। রক করিয়া ছাপার মজুদী পোষায় কেমন করিয়া?

**নীলব ভাষা**—এ আরও বড় ওস্তাদ। এদের জালায় চক্ষু ঝালাপালা করে, মাথা ঘোরে। কলাশিল্প যে দারুণ রোগগ্রস্ত তাহাতে ডাক্তারও জুটিয়াছে ভাল।

সময়ও নিকট। “ভারতবর্ষে”র হাসপাতালটি কি দাতব্য ? উদার বটে !

**খুবুন্স হুগুথ**—শিল্পী শ্রীযুক্ত চারুচন্দ্র সেনগুপ্ত। এ সব চিত্রের সমালোচনা করা বৃথা। এরা ফুলের নীচের কেলোসের ছাত্র চিত্রের মাথামুণ্ড কিছুই জানে না অথচ আঙ্কারা দেন যারা তারাও বোঝেন—অশুভিষ।

( বহুমতী—ফাগুন ১৩৩১ )

**বসন্তের রানী**—শ্রীযুক্ত হবেরুক্ষ সাহা অঙ্কিত। আমাদের মাসিক পত্রিকাগুলির নিয়ন্তারা এত বুদ্ধিমান যে শিল্পী কি চিত্র আঁকে তাহার ভালমন্দ বিচার করা ত বড় কথা সেগুলি কোন্ লিঙ্কের তার জ্ঞানটাও নাই। চিত্রটির মধ্যে কোন পদার্থই নাই। তারপব বিদেশীয়ের চুরি। যাত্রাদলের পক্ষও নারী বলিয়া ভ্রম ঘটাইতে পাবে কিন্তু অপদার্থ শিল্পী ভাববাজ্যে বিচরণ করা ত দূবে—নাবীকে নারী বলিয়া পরিচয় দিতেই ঘণ্মাক্ত !

**না পড়িছে পোড়া মনে ইত্যাদি**—শিল্পী গিবীন্দ্রনাথ বসু। এদেবকে “শিল্পী” বলিয়া আমরা শিল্পজগতের যে অমর্যাদা করিতেছি তারও প্রায়শ্চিত্ত

করিতে হইবে। ইতিপূর্বে বহুমতীকে লেখনী হস্তে কোন পুরমহিলাকে ভাববাজ্যে টানিয়া আনা হইয়াছিল, সেটা আমাদের বেশ মনে আছে। তার জন্ত কয়েকটা শক্ত কথা লিখিতে হইয়াছিল—সেটা ৩৪ মাসের কথা। এর পর আবার ঐ প্রেমপত্রের দ্বিতীয় সংস্করণ হইয়া কি সাহসে ছাপিলেন। এটা বোধহয় নিলজ্জতার গৌরব ! দিক এই শ্রেণীর পত্রিকায়। মাথার ঘোমটা সরাইয়া বয়স্হা স্ত্রীলোকের চিত্র যাহারা দশজনের জন্ত ছাপিতে পারে তাহারাও নারী-নির্যাতন কি কম করিতেছে ! আমাদের বলিবার একটা সীমা আছে—ওদের কানের তুলো ছাড়িয়া তাহা বোধহয় পৌঁছায় নাই।

**প্রাণে অগ্নিকাণ্ড**—শিল্পী সত্যচরণ ঘোষ। চিত্রখানাব বিষয়ও একটু নূতন। এই শ্রেণীর বিষয়কে নিপুণতাব সহিত দেখান সোজা কথা নয়। অনেক ভুল প্রমাদ সত্ত্বেও চিত্রখানা অগ্নি নির্বাণ করিতে যে প্রস্তুত হইয়াছে তাহা স্বীকার করা যায়।

**মষ্টির গোষ্ঠী**—শিল্পী জে. সিংহ। তা মন্দ হয় নাই। তবে রেখাচিত্রের দখল হইতে পাটুয়ারী বুদ্ধির খেলায় কিছু বেশী হাত আসিয়াছে।

‘পঞ্চদলী’

### রঙ্গ-সমালোচক

বিজ্ঞাপন পাঠবার পূর্বাবস্থা—



—অসন্তোষের চীৎকার।

বিজ্ঞাপন পাইয়া—



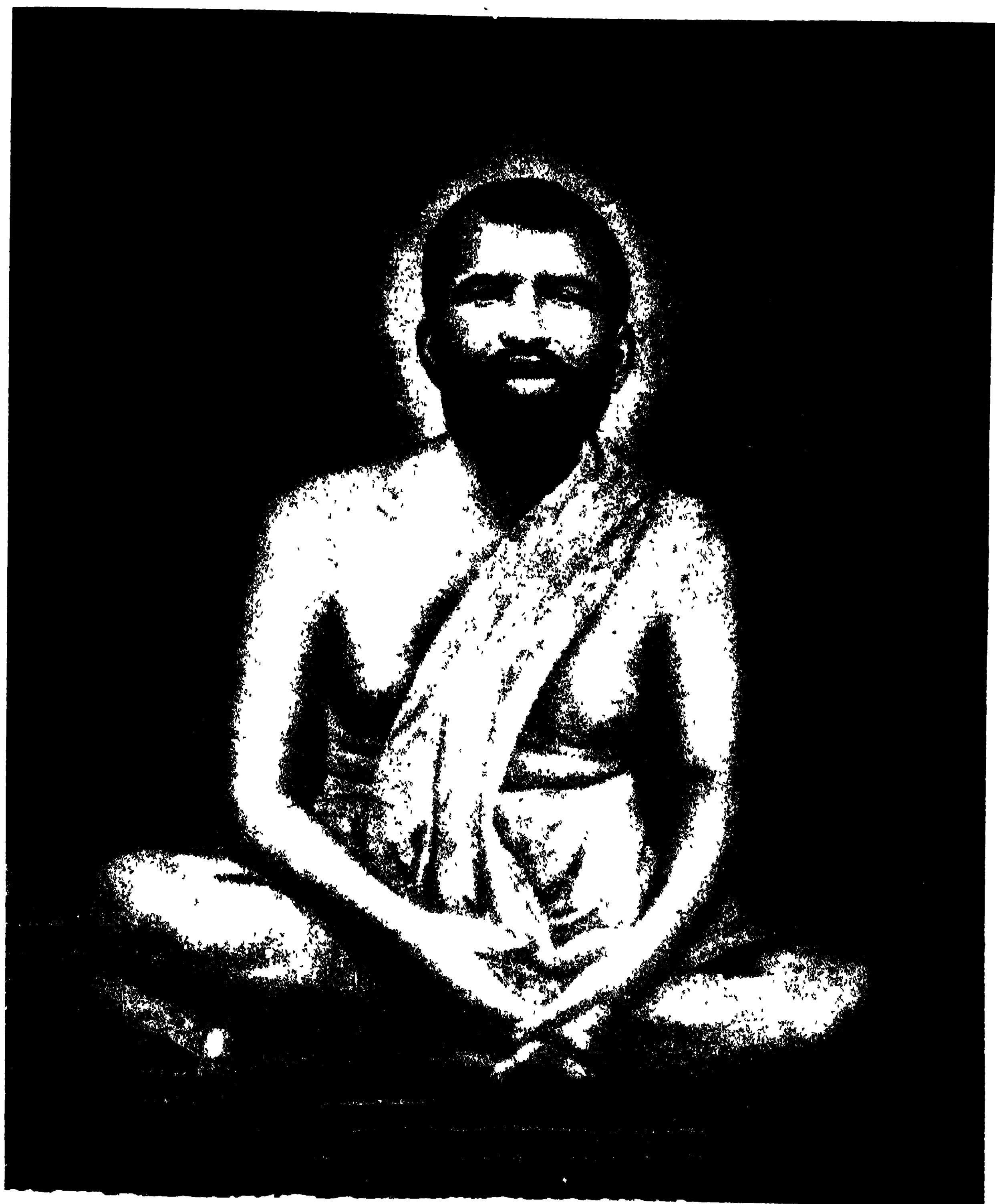
—অনুমোদন জ্ঞাপন।



মনমোহন নাট্যমন্দিরে “রঘুবীর”  
 রঘুবীরের দ্বিতীয় অভিনয় বঙ্গনীতে আমবা উপস্থিত  
 ছিলাম। অভিনয় বেশ ভালই হইয়াছিল। শিশির  
 বাবুর রঘুবীরের অভিনয় স্থানে স্থানে অতি সুন্দর হইয়া-  
 ছিল। ছলিয়াব ভূমিকার অভিনয় ভাল হইলেও একটু  
 বেশী ‘ভঙ্গগোছে’র বলিয়া বোধ হইল, বগুভীল চবিত্তেব  
 স্বভাবজ কৰ্শণ ভাব তাহাতে ছিল না। দেবলের ভূমিক।  
 আমাদের ভাল লাগে নাই, যদিও অভিনেতা হীবালাল  
 বাবুর হাশ্বরসাভিনয়ে বেশ প্রতিষ্ঠা আছে—এ ভূমিকায়  
 তিনি হাশ্বরসকে “কচ্লে কচ্লে—কচ্লে” তিত্ত কবিয়া  
 দিয়াছিলেন—এ শ্রেণীর অভিনয় যাত্রা সম্প্রদায়েই উপ-  
 যোগী। অনন্ত রাওএব ভূমিকায় অভিনেতার যুগুগন্তীর  
 কৰ্শ্বর বেশ উপযোগী হইয়াছিল তবে ভাবাভিব্যক্তি  
 দেখাইবার সুযোগ তাহাব বক্তব্যে না থাকায় তাহাব  
 অভিনয় ফুটিয়া উঠিতে পায়ে নাই—জাফবাব অভিনয়  
 বড নিয়ন্ত্রণীব হইয়া অনেকস্থলে অভিনয় সৌন্দর্য্যে  
 ব্যাঘাত জন্মাইয়াছে। ছোট ছোট ভূমিকাব মধ্যে ‘গাবি’ব  
 অংশ ও জনৈক কৃষকের অংশ বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য।  
 সহদেবের অভিনয়ে শিশির বাবুব কৰ্শ্ববাহুকবণেব  
 যাত্রা এত বেশী হইয়াছিল যে তাহা উপভোগ কবা কঠিন  
 হইয়া পড়িয়াছিল, অথচ ইহার অভিনয়েব ক্ষমতা আছে,  
 ইনি নিজের উপর নির্ভর করিলে বোধ হয় ভবিষ্যতে  
 ভালই হইবে। ক্রীচবিজ্ঞেব মধ্যে শ্রামলীই উল্লেখযোগ্য  
 এবং বিশেষভাবে, পবলোকগতা বসন্তকুমারীর, কৰ্ণ-  
 ওয়ালিস্ থিয়েটারে এই ভূমিকার অভিনয়েব তুল্য না  
 হইলেও বর্তমান যুগে একপ অভিনয় অত্র কোন অভি-  
 নেত্রীর দ্বারা সম্ভবপব বলিয়া বোধ হয় না। দৃশ্যপটাদি  
 সুন্দর হইয়াছিল তবে শেষ একটু অস্বাভাবিক বলিয়া  
 মনে হইল—এদৃশ্যে গ্রন্থকারের দৃশ্যপটাদি সম্বন্ধীয় আভাষ  
 গ্রহণ করিলেই বোধহয় ভাল হইত। নৃত্যগীতাদির  
 সংযোজন অতি সুন্দর ও মধুর হইয়াছিল।

শ্রীর ‘গোবিন্দকৃষ্ণ’—সংবাদপত্র জগতে এই  
 পুস্তক লইয়া বড গোল বাধিয়াছে বিশেষতঃ পুস্তক  
 অপ্রকাশিত থাকায় ‘আন্দাজে কয়তা’ দিয়া অনেকেই  
 বাহাদুরী লইতেছেন। আজকাল একশ্রেণীব সমালোচনা  
 চলিতেছে থিয়েটারেব হাঁড়ীর খবর লইয়া ইহা কতদূর  
 সঙ্গত তাহা বিচার্য্য। সমালোচক অভিনয়ে যাহা  
 দেখিবেন তাহাই সমালোচনা কবা উচিত থিয়েটারেব  
 কর্তৃপক্ষ গ্রন্থকারকে কি পত্র লিখিয়াছেন, তাহাবা ঘবেব  
 পয়সা বাব কবিয়া নাটক অভিনয় কবিতে আবন্ত কবিয়াও  
 যাহাতে তাহা না চলে তজ্জন্ত বন্ধপবিকব, এসকল অসম্ভব  
 কাহিনীব স্থান সমালোচনায় থাকা উচিত নয়। তাবপব  
 পুস্তকেব অভিনয় কোনবাবে হইবে তৎসম্বন্ধে দর্শকগণেব  
 মতামত লইয়া চলা সকল স্থলে সম্ভব মনে হয় না।  
 বৃথ রূপ্পতি বা শুক্রবাবেও যে কোন নূতন নাটক  
 আজকাল খোলা হয় কাবণ থিয়েটারেব কর্তারা আজকাল  
 “বাব দোষ” মানেন না।

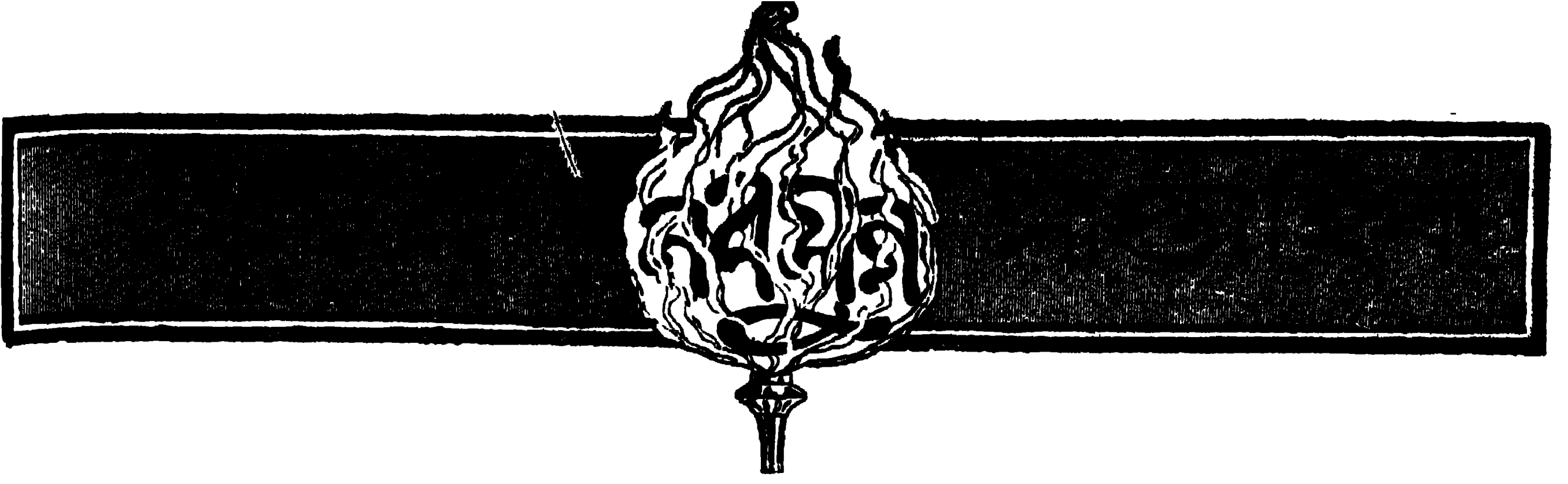
গত সপ্তাহে অভিনয়েব ক্রটি দেখিয়া তজ্জন্ত আমবাও  
 কর্তৃপক্ষকেই দোষী বলিয়াছি—পবে শুনিলাম অধ্যক্ষ  
 অপবেণ বাব পীড়িত থাকায় এ সকল বিষয়ে মনোযোগ  
 দিতে পারেন নাই—সুতবাং সর্ববিধ দোষই ‘নন্দঘোষে’ব  
 উপর স্থাপন কবা অসুদার ও সঙ্গীর্ণতাব পবিচায়ক।  
 আমাদের মনে হয়, যে ‘অহিংস অসহযোগ’ ভিত্তির উপর  
 এই নাটকের প্রতিষ্ঠা উহাব প্রভাব এক্ষণে মন্দীভূত—  
 তজ্জন্তই এই নাটক তেমন জমিতেছে না। তৃতীয় রঙ্গনী  
 অভিনয়ে পূর্বাপেক্ষা অনেক উন্নতি দেখা যাইল এবং  
 শুক্রবাবেও যেরূপ ভীড দেখা গেল তাহাতে মনে হয় না যে  
 কোন দর্শকেব পরামর্শমত রবিবারে ইহা দিলে থিয়েটার  
 কোম্পানী বেশী লাভবান হইতেন।



শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ দেব







প্রথমবর্ষ ] ২৩শে ফাল্গুন শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ৭ই মার্চ [ ৩০শ সংখ্যা

## স্বদেশ

### শ্রীভক্তিসুধা হার

ভূষণ-বিহীন। মলিন। জননী  
কপসী শ্রাগল-বসনে  
ভুল-মোহিনী, হৃদয়-হরণী  
করুণা-কাজল নয়নে।  
কবে কোন্ শুভ দিবসের প্রাতে  
স্বজনের ধাতা দুটি রাঙা হাতে  
মোরে দিল দান নিয়তিব সনে  
তোমারে, বিজনে, গোপনে  
তুলি নিলে স্থখে আপনার জনে  
কোমল-বক্ষ-শয়নে।

কতবার আমি ফুল-বীথিকায়  
আপনারে লয়ে মগনা  
ফুলমালা আর প্রেম-গীতিকায়  
করেছি কাহার সাধনা,  
তুমি সযতনে মোর ধূলিরাশি  
অঞ্চলে মুছি লয়েছিলে হাসি'  
কল্যাণি, তব স্নেহের বাঁধনে  
টুটিয়া করেছি ছলনা  
মোর প্রীতি-হারে করিনি যতনে  
তব কেশ-পাশ রচনা।

অজ্ঞানে তব জোনাকীর মেলা  
হে মোর দুঃগিনী জননী,  
মন্দিব ছাড়ি দূরে দূরে খেলা—  
কাটায়েছি স্থখে রজনী !  
আমার দুঃখ-আলস-জড়িমা  
ঢেকেছে তোমার সকল গবিমা  
তবু বসন্ত-বর্ষা-শরতে  
নবরূপে চিত্রতরুণী  
শোভিতা শোভন-শ্রাম-মেখলাতে  
ভূলায়েছ প্রেমে অবনী।

অন্তর-বীণে রণি' রণি' আজি  
কি রাগিনী করে আরতি  
বাশরীর তান বেদনায় বাজি,  
গাহিছে লক্ষ্মী, ভারতি !  
তোমালাগি আজ করেছি রচনা  
হৃদয়-পদ্মে অশ্রুর কণা  
শোভিত-শিশির শতদল হ'তে  
ভ্রূ, অমল মিনতি-  
ঢাকি' লাক্ষ্মী-বধনা-কতে  
অধমের প্রাণ প্রণতি।

# শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ পরমহংস

শ্রী প্রফুল্লচন্দ্র মুখোপাধ্যায়

সাক্ষাৎ ভগবানের অবতার তুমি, হে রামকৃষ্ণ দেব, আজি তোমার জন্মতিথিতে তোমায় স্মরণ করিয়া প্রণাম করি।

বাংলার নব জন্মেব শুভক্ষেণে তুমি আসিয়াছিলে স্বর্গের অমৃতধারা বহিয়া। সে অমৃতধাবায় স্নান কবিয়া বাংলা ধন্য হইয়াছে, পুণ্য হইয়াছে, শক্তিমান হইয়াছে। সে অমৃত আকর্ষণ পান করিয়া বাংলা অমর হইয়াছে। হে দেবতা, তোমায় বার বার প্রণিপাত করি।

বাংলার স্রষ্টি ক্ষণে, হে গুরু, তুমি তাহার অকৌশল্য গবাক্ষ পথে গাহিয়াছিলে, “উত্তীর্ণ, জাগ্রত, প্রাপ্য বরণে নিবোধত।” সে গান আজিও আকাশে, বাতাসে, বনে, প্রান্তরে ধ্বনিত হইতেছে। তাহাব মরণভীত প্রাণের সমস্ত ভয় বিদূরিত করিয়া তোমার জয়শঙ্খ বাজিয়া উঠিয়াছিল, “অভিরভিরভিঃ!” মনের আকাশে সে শঙ্খ নাদের কম্পন রহিয়া গিয়াছে। তোমায় প্রণাম করি।

কর্ম তোমায় স্পর্শ কবে নাই, অথচ সকল কর্মের কর্মী তুমিই, গুণ তোমাব অন্ত পায় নাই, অথচ সকল গুণের গুণী তুমিই; মান তোমার চরণ ছুটির নাগাল পায় না, অথচ সকল মানের চরণদাতা তুমিই। তোমায় সাষ্টাঙ্গে প্রণিপাত করি।

হে সমন্বয়ের অবতার, জগতের সমস্ত বৈষম্যের মাঝে তুমি সমন্বয় আনিয়া দিয়াছ,—দ্বৈত-অদ্বৈত তোমার স্পর্শে সমস্ত দ্বৈধ হারাইয়াছে; জ্ঞানের সমুদ্র ও কর্মের আকাশ তোমার পায়ের কাছে মিশিয়া এক হইয়া গিয়াছে। বেদ ও কোরাণে, বাইবেল ও জোরোস্থান আজ পরস্পর পরস্পরকে আলিঙ্গন করিয়াছে। হে যাদুকর, তোমায় স্মরণ করিতে আমাদের মনে পুলক জাগে, আমাদের বড় জ্ঞান লাগে। তোমায় প্রণাম করি।

হে দেবতা, তুমি তো পাষণ নও। মানবের দুঃখ,

মানবের বেদনা তোমায় স্পর্শ করে, তাইতো যুগে যুগে নব নব রূপ নব নব আনন্দের বার্তা বহিয়া আন। যুগে যুগে তুমি আসিয়াছ, তোমায় চিনিতে কেহ ভুল কবে নাই। কখনও বহিয়া আনিয়াছ নিকাম কর্মের বার্তা, কখনো আনিয়াছ অহিংসার বাণী, কখনও আনিয়াছ জ্ঞানের বার্তা, কখনও প্রেমের বাণী; আর এবার আনিয়াছিলে স্বর্গের সমস্ত বাণীর পুষ্পসার। হে মহান, হে বিবর্ত, তোমার পদ বন্দনা করি।

বাংলার একান্ত প্রয়োজনের দিনে তুমি আসিয়াছিলে, হে শান্ত, হে সৌম্য! কিন্তু তোমায় শুধু প্রয়োজনের দেবতা ভাবিয়া তো তৃপ্তি পাই না। একান্ত প্রয়োজনের দিনেও যে তোমার স্পর্শ পাই। তুমি প্রয়োজন অপ্রদে জনের অতীত। তোমায় প্রণাম করি।

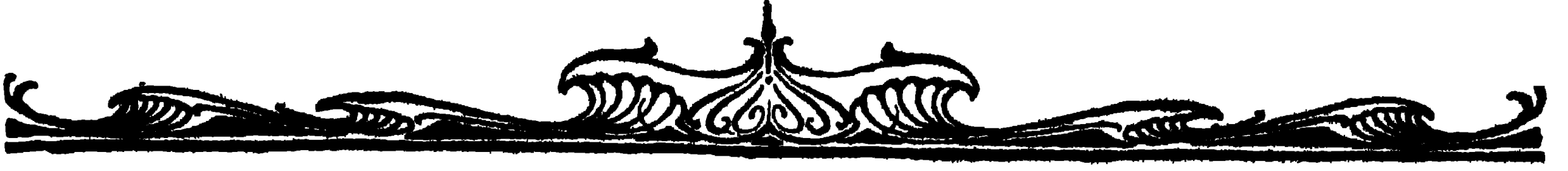
তুমি বিরাটের চেয়ে বিবর্ত, তাইতো তোমায় দাবণ করিয়া উঠিতে পারি না। তুমি অণুর চেয়ে অণু, তাই তো তোমায় খুঁজিয়া পাই না। হে বিবর্ত, হে অণু, তোমায় বারম্বার প্রণাম করি।

তুমি দুজ্জের্যবে চেয়ে দুজ্জের্য, তাই তো আমাদের বিস্ময় লাগে। তুমি সহজের চেয়ে সহজ তাই আমাদের ভালো লাগে। তোমায় প্রণাম করি।

হে শান্ত, হে তেজস্বী, হে সৌম্য, হে উদ্ভাস, হে বিবর্ত, হে অণু, হে দুজ্জের্য, হে সহজ, আমবা তোমাব শরণ লইয়াছি। তোমায় প্রণাম, প্রণাম, প্রণাম।

তুমি বাম, তুমি কৃষ্ণ, হে রামকৃষ্ণদেব, তোমায় বারম্বার প্রণাম করি।

\* ১০ই ফাল্গুন মঙ্গলবার ১১নং ইডেন হাসপাতাল গেড, রামকৃষ্ণ বেদান্ত সমিতিতে শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ দেবের জন্মতিথি উপলক্ষে শ্রীমদ্ স্বামী অভেদানন্দ মহারাজের নেতৃত্বে যে উৎসব সভা হইয়াছিল, তাহাবই রচিত হইয়াছিল।



## চন্দ্রালোকে

শ্রীশ্রীপদ মুখোপাধ্যায় বি, এ

ববি গাহিয়াছেন,—

“এমন চাঁদের আলো, মরি যদি সেও ভাল,  
সে মবণ স্ববগ সমান।”

এই অনন্ত ভগ্নশাপসমাচ্ছন্ন পশুশ্রাম বহুক্ষণ যখন বজ্রত চন্দ্রকিরণধাবা-স্নাত হইয়া হাসিতে থাকে, যখন হে অনন্ত শব্দময়ী সুন্দরী ধবিত্রীব পশুপক্ষী বীট-পতঙ্গ সহ শুভ্রচন্দ্রালোকধাবা পান করিয়া কি এক মধুর মোহন যবেশে বিভোর হইয়া এ উহাৰ পানে মুগ্ধ নয়নে নিরীক বস্ময়ে চাতিয়া থাকে, তখন সেই শুভ্রজ্যোৎস্না পুলকিত

মিনীৰ চন্দ্রাতপতলে দাঁড়াইয়া মনুষ্যহৃদয়ে মবণকামনা ঘাণিবাব অপেক্ষা জীবন ভরিয়া বাঁচিয়া থাকিবাব সাব্দ হইত স্বাভাবিক। কিন্তু এমন পরিপূর্ণ চাঁদের শাপ দেগিয়া কবি কেন গাহিলেন—‘মরি যদি সেও না, সে মবণ স্ববগ সমান’—ইহা কি কবিহৃদয়ে শুধুই কবিগণের অর্থহীন উচ্ছ্বাস, শুধুই একটা স্বপ্ন, অথবা এ পদ্যবদ ফ্রাঙ্ক এই অনন্ত সুখদুঃখ সমানীর্ণ পৃথিবীর চিত্র আভিজ্ঞতালব্ধ একটা অন্তর্ভূতি অসহায় শিশুর ত্রায় মন্দন করিতে কবিত্তে ঘুমাইয়া আছে।

ববি চন্দ্র বলিয়াছেন,—প্রকৃতি করুণাময়ী, মনুষ্যহৃদয় অসবণ। কিন্তু জানি না কেন মনে হয় হৃদয় মাত্রই করুণ। অসবণ মাত্রই স্নেহপ্রবণ। যে করুণাময় বিধাতা এই প্রকৃতি জননীকে করুণাময়ী কবিয়াছেন, তিনিই ত এই মনুষ্যহৃদয় সৃষ্টি কবিয়াছেন, কিন্তু তিনিই আবাব এই অতি সুদানব ক্রীডনকেব পরীক্ষার জন্য তাঁহাকে অতি করুণ, অতি প্রবল অলঙ্ঘনীয় বিচিত্র ঘটনা পাবম্পর্যেব দাস কবিয়াছেন। তাই হৃদয় যখন করুণাব শতধাবায় বিগলিত হইয়া উন্মুক্ত আলিঙ্গনে অপব হৃদয়কে আবদ্ধ করিতে চাহে, নিয়তির মত দুর্ভাব অতি প্রচণ্ড ঘটনাব প্রবণ প্রতিঘাত সেই ব্যগ্র আলিঙ্গনের সমস্ত মাধুর্য

সহসা নিজে নিঃশেষিত কবিয়া দেয়। তাই আজ যাহাকে বন্ধ বলিয়া গর্ব অনুভব করিতেছি, যাহার দর্শন মধুময়, যাহাব কণ্ঠস্বর শ্রবণময় হইয়া পান করিতে ইচ্ছা কবে, যাহাব হৃদয়ে হৃদয় বাধিয়া স্বর্গস্থখলাভ কবিত্তেছি, হয়ত কালপ্রবাহে, ঘটনার কঠিন নিষ্পেষণে সেই বন্ধুত্ব শত্রুতায় পরিণত হইবে। আজ যাহাকে স্বদেশভক্ত দেগিয়া হৃদয়াধাবে স্তবে স্তবে ভক্তিব অর্ঘ্য সাজাইয়া বাগিয়াছি, যাহাকে স্বগাদপি গবীয়সী জননী জন্মভূমির জন্য সর্বস্ব অবাতরে ত্যাগ কবিত্তে দেখিয়া হৃদয়েব সমস্ত বাসনা তাঁহাব চরণে পুষ্পাঞ্জলি দিবার জন্য উন্মুখ হইয়া উঠিয়াছে, হয়ত দুইদিন পবে তাঁহাকেই আবাব স্বদেশ-দোহী বিভীষণ দেখিয়া লজ্জায় মাটিতে মুখ লুকাইতে হইবে। অধিক কি আজ যে অকৃত্রিম পিতৃমাতৃস্নেহের স্বশাতল ছায়াতলে তনুমন স্নিগ্ধ পবিত্র হইতেছে, কে বলিবে হয়ত অদৃষ্টদোষে কাল তাহাব ব্যতিক্রম ঘটতে না পাবে? মানুষ যতদিন মানুষ ততদিন এই অঘটনের গতিবোধ কবা তাহাব সাধ্যাত্ত নহে। এই অনন্ত ঘটনা স্রোতের তবঙ্গ শিবে যতদিন দারিদ্র্য বাক্সের ত্রুটি বুটল কেনহাঙ্গা ক্ষুণ্ণিত হইতে থাকিবে, ততদিন মনুষ্য হৃদয়েব সমস্ত আগ্রহ তাহার সহজাত আন্তরিকতা সঙ্কেত বাববাব এইরূপে নিষ্ফল হইয়া যাইবে। এইস্থলে দারিদ্র্য বলিতে আপনাবা শুধু বাহিবেব দারিদ্র্য বুঝিবেন না, অন্তবেব বিবিধ দারিদ্র্যও ইহার অন্তর্গত।

ইহাব উপব মানবজীবনের সর্বশ্রেষ্ঠ অভিশাপ যম-বজ্রণা আছে—রোগ আছে, শোক আছে, তাপ আছে। ঐ যে শিশুটি হেলিয়া ছলিয়া, নাচিয়া নাচিয়া, হাসিয়া হাসিয়া, ভাঙা ভাঙা, আধ আধ ভাষায় ধবায় নন্দনের সৃষ্টি কবিত্তেছে, বৎসর না ঘুবিতে ঘুবিতে সেই পুষ্পকোষকে কীট প্রবেশ কবিবে, তোমার আয়ুষ্কাল দশবৎসর পিছাইয়া

অকালে ঝরিয়া পড়িবে। আজ যে প্রেমময়ী পত্নীর মিলন স্থখে নিখিলহারী হইয়া আছে, মুহূর্ত্তের জগু খাহার বিরহ কল্পনা করিলে চক্ষে অন্ধকার দেখিতেছে, হয়ত দুইদিন পরে তাঁহাকে উৎকট ব্যাধিগ্রস্ত, জীবন্মৃত দেখিয়া তুমিই তাঁহার মৃত্যুকামনা করিবে। তাই আজ যখন বন্ধু আছে, স্বদেশভক্তের স্বদেশপ্ৰীতি অটুট আছে, অপত্য-স্নেহ তেমনই মধুরাশি করিতেছে, দাম্পত্য প্রেম তেমনই অনাবিল রহিয়াছে, তখন নিমিষে তাহা ধূলিসাৎ হইবার পূর্বে এই 'পরিপূর্ণ-সুখচন্দ্রকরোজ্জ্বল ধরণীর ক্রোড়ে, এস দয়িত, আজ মরণ-শয়ন রচনা করি। এই সত্যত পরিবর্তন শীল, ক্ষণস্থায়ী সুখ-বিদ্যুৎ-চমকিত, ঘটনা ঘাতপ্রতিঘাত সংস্কৃত ধরণীপৃষ্ঠে অমানিশীথিনীর অন্ধকার চকিতে' নামিয়া আসিবে—আজিকার এই সুখনিশি বহিয়া যাইলে যে জীবন পড়িয়া রহিবে তাহা জীবন নহে—মরণ। তখন বন্ধুকে শত্রু দেখিয়া, দেশভক্তকে দেশদ্রোহী দেখিয়া,

অপত্যস্নেহ আহত কলঙ্কিত দেখিয়া, দাম্পত্যপ্রেম রাহগ্রস্ত দেখিয়া বাঁচিতে পারিব না, মরিতেও পারিব না, তখন মরিয়াও বুঝি সুখ পাইতে না। অতএব এস প্রিয়, এস প্রিয়তম, এই চাঁদিনী রজনীর বোলকলা যখন চারিভিতে সুধারুটি করিতেছে, যখন এই একটি অনন্ত মুহূর্ত্তের জগু স্থখের বোলকলা প্রাণের কাণায় কাণায় উচ্ছ্বসিত হইয়া উঠিয়াছে,—তখন এ হেন চাঁদের আলোর সুখসাগরতলে, নয়নে নয়ন রাখিয়া, মরণ শয়ন বিছাইবে এস! সে মরণ জীবনের চেয়েও প্রিয়তর হইবে, সে মরণে স্বর্গসুখ লাভ ঘটিবে,—সে মরণ স্বর্গ সমান'!

কবি বোধহয় এক পূর্ণিমার শরচ্চন্দ্রিকাধৌত-রজনীতে নিজ জীবনে এই অল্পভূতির প্রেরণা পাইয়াছিলেন তাই অন্তরের অন্তর হইতে গাহিয়াছেন—

এমন চাঁদের আলো, মরি যদি সেও ভাল  
সে মরণ স্বর্গ সমান!

## মেয়েদের শারীরিক ব্যায়াম ও নৃত্য

শ্রীহেমকুমার সরকার এম-এ, এম, এল, সি,

ছেলেবেলা হইতে আমরা নীতি ও চরিত্রবান্ হেরষ বাবুর শিষ্য। থিয়েটারের বা মেয়েলোকের কথা ভাবা পর্য্যন্ত আমরা মহা পাপ বলিয়া মনে করিতাম। তাঁহার সহিত ভালরূপ পরিচিত হইবার সুবিধা পাইয়া আমাদের সে সংকীর্ণ ভ্রান্ত ধারণা দূর হইয়াছিল। তাই বন্ধুদের নিমন্ত্রণে মধ্যো মধ্যো থিয়েটার দেখিতে গিয়াছি। থিয়েটারে মেয়েদের চেহারা দেখিয়া দেখিয়া মেয়েদের পক্ষে শারীরিক ব্যায়ামের যে কত প্রয়োজনীয়তা তাহা আমার মনে ওঠে। শিশিরকুমার ভাট্টা মহাশয়ের “সীত”ার অভিনয় দেখিতে গিয়া রামায়ণের করুণ কাহিনীর জগু যেমন কাঁদিয়াছি, অভিনেত্রীদের চেহারা দেখিয়া তদপেক্ষা কম কাঁদি নাই। শুনিয়াছি বিলাতে অভিনেত্রীগণকে খাণ্ডবিষয়ে ও ব্যায়াম চর্চায় বিশেষ মনোযোগ দিতে হয়। এম্পায়ার থিয়েটারে শকুন্তলা অভিনয়ে যে নটরাণী ও অভিনেত্রীদের দেখিয়া-

ছিলাম তাহাদের নৃত্যকৌশল ও শারীরিক সৌষ্ঠব বড়ই মনোহর। আমাদের দেশের অভিনেত্রীগণকে রোজ সকালে বিকালে ব্যায়ামের পর গরম জলের স্নেহ কয়েক ফোঁটা মধু খাওয়ান উচিত ও পান খাইয়া মুখ ধুইয়া ফেলার বন্দোবস্ত এবং মাঝে মাঝে ডাক্তার দিয়া দাঁত scrape করানো না হইলে অভিনয়ের উৎকর্ষ হইবে না। নাচের ভিতর চমৎকার ব্যায়াম আছে। আমাদের দেশে অভিনয়ে শুধু বাইজীর নাচ না দিয়া, সাঁওতাল প্রভৃতি জাতির জীবন্ত নৃত্যভঙ্গী প্রবর্তন করা উচিত।

ভদ্র সম্প্রদায়ের মেয়েদের মধ্যে নাচ উঠিয়া গিয়াছে। বাইজী বা বেঙ্গাগণ এখনও এই শিল্পকলাকে বাঁচাইয়া রাখিয়াছে। অবশ্য আজকাল ইঙ্গবঙ্গ সমাজের মেয়েরা অনেকে waltz, foxtrot, cammel trot প্রভৃতি মানা ভঙ্গীর নাচ শিখিয়াছেন। বল নাচেও অনেকে



দক্ষ। কিন্তু এই বড়ো জাতটার নারীকুল নাচ কি তা জানে না। সমাজের চোখে এটা একটা মহা অপরাধ হইয়া দাঁড়াইয়াছে।

গানেরও এই দশা হইয়াছিল কিন্তু ব্রাহ্মসমাজ অনেক অত্যাচার সহিয়া গানটা যে ভদ্রলোকের অন্তরেও চলিতে পারে ইহা প্রতিষ্ঠিত করিয়াছেন। গানবাজনা বেশ চলিয়া গিয়াছে—এখন ভদ্রসমাজে নাচটা চলিলে হয়। জাতির এখন যৌবন নাই—যেদিন কাজরী নৃত্যে, দোল-লীলার স্মৃতি কত উত্থান, কত অঙ্গন কাঁপিয়া উঠিত। এখনও পশ্চিম দেশে ও পূর্ববঙ্গের মেয়েদের মধ্যে বিবাহের সময় একপ্রকারের নাচগান চলিত আছে। কিন্তু দেশ যেরূপ দিন দিন “সভ্য” হইতেছে, তাহাতে প্রাণের এ স্পন্দনটুকুও শীঘ্রই নিভিয়া যাইবার সম্ভাবনা দেখা যাইতেছে। কলিকাতার আধুনিক ভাবাপন্ন দুই এক পরিবারে এক-আধজন মেয়ে দিশীনাচ আরম্ভ করিয়াছেন। কিন্তু বাংলাব “রঙ্গ-রস-ভরা” প্রাণে ইহাদের তেমন সমাদব কই? বিলাতে ভদ্র মেয়েবা খিয়েটার করে—সমাজে একজন যদি কোনও একটা অসাধারণ গুণেব অধিকারী হয়, সকলের তাহা ভোগ করিবার অধিকার তাহাদের সমাজে আছে? যে ভাল নাচিতে গাহিতে জানে, হৈসেলের হাঁড়ীর ভিতরেই যদি গুণপণার শেষ হয়—তবে আর শিখিবে কে? অবশ্য সকলেই যে হাতা-বেড়ি ছাড়িয়া ধৈই ধৈই করিয়া নাচিয়া পাড়াশুদ্ধ লোককে আমোদ যোগাইবে এমন কথা নাই।

নৃত্যকলা একটি অতি উচ্চাঙ্গের শিল্প। ইহার অভ্য-শীলন বা প্রদর্শন ক্ষেত্র আজকাল নাই। এক রঙ্গমঞ্চে খানিকটা অধিকার আছে; কিন্তু সেখানকার হাওয়া বদলাইতে না পারিলে ভদ্রলোকের মেয়ের স্থান নাই। এই অসম্ভব কি কোনদিনই সম্ভব হইবে না? বাংলার

দুঃখময় জীবনের আনন্দমুহুর্তে নটরাজ কি তাঁহার স্থান গ্রহণ করিবেন না?

আমাদের দেশে কৃত্রিম ব্যায়ামের প্রয়োজনীয়তা ছিল না। জাঁতা, ঢেঁকি, কুলো যেমন কিন্তু খাড়াবোয় উৎপাদনে সহায়তা করিত, তেমনি হিষ্টিরিয়া, পেঁচো-পাঁচী তাড়ানোতো কার্যকরী ছিল! যে সকল মেয়েরা পরিশ্রম করে, তাহাদের সম্ভান পরিশ্রমী হয় এবং সম্ভান প্রসবেও কোনও কষ্ট হয় না। ঝাড়ুওয়ালী, মেথরানী, ধোপানী প্রভৃতি শ্রেণীর মেয়েরা অনেক সময় দেখিতে কেমন সৌষ্ঠবশালিনী হয়। শারীরিক ব্যায়ামই ইহার একমাত্র কারণ। কলেজে পড়া মেয়েদের কোর্টরগত চক্ষু ও কর্কশ মুখখানি দেখিলে সরস্বতী দেবীকে অন্তর হইতে বিদায় করিয়া দিতে ইচ্ছা হয়। পূর্ববঙ্গের মেয়েরা অনেকেই সাঁতাব জানিতেন। এখন সভ্যতার চাপে তাঁহারা সাঁতার ভুলিয়াছেন কি না জানি না।

যাহা হউক গৃহকর্ম ও শিল্পকলার ভিতর দিয়া ব্যায়াম অভ্যাস করাইলে বড় সুন্দর হয়। রবীন্দ্রনাথের শাস্তি-নিকেতনে মাদলের সঙ্গে মণিপুরী নাচ হইত। সে এক আনন্দময় দৃশ্য ছিল। গোথলে মেমোরিয়াল মেয়ে স্কুলে একবার নাকি নাচ শেখাইবার চেষ্টা হইয়াছিল। এজন্য দেশে কি ভয়ানক আন্দোলনই উপস্থিত হইয়াছিল।

যতদিন না আমাদের মায়েরা আনন্দময়ী ও শক্তিময়ী হইতেছেন, ততদিন আমাদের মত নিরানন্দ শক্তিহীন কু-সম্ভানের দলই দেশে জন্মিবে এবং পরাধীনতার অন্ধ-কার সকলকেই চোখ থাকিতে কাণা করিয়া রাখিবে। এখন প্রয়োজন কয়েকজন যুবকযুবতী অগ্রণীর হইয়া লোক নিন্দা ও ধিক্কারকে অগ্রাহ্য করিয়া এই নূতন পথে যাত্রা কবা। কিন্তু দেশের জীবনীশক্তি বোধহয় এখনও সে উচ্চ সীমায় উঠে নাই। তাই মনে হয় যে আর কিছুদিন আমাদের অপেক্ষা করিতে হইবে।



## “দিদি”

শ্রীপ্রাণকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়

খানিক আগে বেশ এক পশলা বৃষ্টি হ'য়ে গেছে। আকাশ তখনও থমথমে, বাদল হাওয়া বুক কাঁপিয়ে দিয়ে জোবে জোবে বইছে।

বেলা তখন দুটো। সে ঘন্টায় আমাদের ক্লাশ ছিল না। চাব নম্বর রুমটা খালি দেখে, নীচেয় না নেমে সেই ঘরের কোণের দিকে ছ'খানা বেঞ্চি দপল ক'বে আমবা জন কত বন্ধু বসে গল্প জ্বাড দিলুম।

প্রথমেই প্রোফেসরদের সমালোচনা আবস্ত হল, কিন্তু তাবপব কি কবে যে 'দেশের কথা' প্রভৃতি তাব মধ্যে এসে পড়ল সে এখন মনে আসছে না।

অমল ছেলেমানুষ হলেও তাব মুখে বুড়োদের গার্ভীঘ্যের একটা ছাপ লাগান থাকতো, সে বললে—নবযুগের এই আন্দোলনের ভেতর প্রাচীনদের একটা বিশেষ স্থান দেওয়া দরকার। আমাদের, তরুণদের উচ্ছৃঙ্খল কল্লনা ঠিকপথে চালাতে পাব্বে কেবলমাত্র তাদেরই সাবা-জীবনের অভিজ্ঞতা।

যোগেশ হো হো করে হেসে বললে—“ওটা একেবারেই ‘bosh’ বুড়োর। আমাদের বিছুতেই স্তনজবে দেখতে পার্বে না। এই যে সংঘত বাথার কথা বললে, ওব সোজা মানে হচ্ছে প্রতি পদে অসংখ্য বাধা-বিপত্তি, তাঁদের সুপবামশ এসে উন্নতির পথে আমাদের এক ইঞ্চিও পা বাড়ান্বে দেবে না।

তকটা ক্রমেই তুমুল হ'য়ে উঠছিল। দিনটা ছিল

ঠাণ্ডা, সবাবই মনে একটু আড্ডা দেবার ভাবটাই জোগে উঠেছিল, প্রাচীনের প্রতি কেমন একটা মায়া আসছিল। তাই অনেকেই অমলকে ‘ভোট’ দিলে, তখন নিমাইবে মধ্যস্থ মানা হ'ল।

নিমাই এতক্ষণ কে নদিকে মৎ না দিয়ে চুপচাপ বসেছিল। বেশ ভাল মাপুষ্টীর মত, এখন সালিসীর উচ্চ পদ পেয়ে ছুবাব গলা খাঁকাবি দিয়ে নিলে, চোপ দুটা একটু বিক্ষাণিত করিয়া আমাদের মুখের উপর পেচকের মত দৃষ্টি নিক্ষেপ কবে অস্বাভাবিকরূপে গম্ভীর স্ববে বললে—যোগেশের কথাই ঠিক। বুড়োবা আমাদের নোটে বুঝতে পাবে না বা বোঝাবাব চেষ্টা কবে না। তাবা আমাদের সর্বদাই সন্দেহেব চোখে দেখেন, এব একটা ছোটপাট প্রমাণ আমাব নিজের জীবনের একটা ঘটনা থেকে চিচ্চি। তাব শেষটা তোমাদের কাছে বমেডি বলে বোধ হ'তে পারে কিন্তু আমাব পক্ষে সে হয়েছিল ভীষণ ট্রাজেডি, কেননা তার জন্তে এখনও আমার অভিভাবকেবা আমায় সন্দেহ কবেন, যদিচ সেটা গোপনে। ম্যাট্রিকে আব ইন্টারমিডিয়েটে ভাল বেসার্ট দেখিয়েও খুব সম্ভব তাব হাত সম্পূর্ণরূপে এড়াতে পারিনি।

কথার মধ্যে অতর্কিতভাবে গল্লের সম্ভাবনা দেখে তব নাবব হয়ে গেল। সতীশ ঘডি দেখে বললে—তবে চটকবে আবস্ত ক'বে দাও হে, ঘন্টা পড়তে আব মোটে বিশ মিনিট আছে।

তখন বাইরে টিপিটিপি কুটি আরম্ভ হয়েছে, শাশীর কাচের ফাঁক দিয়ে বাইরেটা কেমন ঘোঁঘাটে দেখাচ্ছিল। নীচে, পথের দুপাশে জোটন গাছের লাইনগুলো জল থেমে হাশুমুখরা স্নানোখিতা তরুণীর সারির মত দাঁড়াইয়া ছিল। নিমাই বলিল—

তখন ফাষ্টক্লাসে পড়ি, পূজোর বন্ধ পড়েচে, পড়াশুনো একরকম করে ফেলেচি কেননা কথা আছে স্কুল খুললেই test আরম্ভ হবে, বিকেলে কলেজ ষ্ট্রীটে বেড়াচ্ছি, দেখি হকারগুলো ফুটপাথের দু’ধারে হরেক রকমের বই সাজিয়েছে, আপন মনে বই দেখতে দেখতে চলেছি হঠাৎ একটা বইয়েব নাম দেখলুম ‘Secret of Sanskrit Grammar’, দেখেই বুকটা চমকে উঠল। এই সংস্কৃত ব্যাকরণ জিনিষটাকে আমি চিরদিন যমের মত ভয় করে এসেচি। এত ক’রে পড়তুম তবু সে ‘আলুচ’, ‘বিহুণ’ প্রভৃতি মুখরোচক প্রত্যয়গুলো মনে রাখতে পাববো তা প্রত্যয় কর্তে পার্তাম না, একদিন সমস্ত কাবক মুখস্ত কবে তাব পরদিন দেখলুম অপাদান কারকের ‘ভীত্বাধানাঃ ভয়হেতু’ সূত্রটি কেবলমাত্র মনে আছে আর মনেব মধ্যে পবীজায় কে’লের ভীষণ ভয় উৎপাদন করুচে।

বা হোক এই বইখানা দেখে আর গোটা কত পাতা উন্টে মনটা বেশ আশ্বস্ত হ’ল, সিদ্ধলাভ করবার সময় সাধকদেব মন বোধ হয় এই বকমই শাস্ত্র হয়! ভাবলুম এবাব পণ্ডিতকে ফাঁকি দিয়ে এই ৮টি বইখানা প’ড়ে বেশী নম্বব মেরে দেব! লোকটার সঙ্গে দব দস্তর ক’রে সাড়ে চার আনা দিয়ে বইটা বিনে নিলুম, তাড়াতাড়ি বাড়ী ফিরে সন্ধ্যার আগেই আলোটি জ্বলে খুব যত্ন করে বইটা নিয়ে পড়তে বসলুম। প্রথম পাতা খুলতেই আমার চোখে পড়ল মেয়েলী ছাদে বেশ গোটা গোটা করে ইংরেজীতে লেখা রয়েছে—

‘বলু’

বেবুন ব লেজ, ৭৫২২২২২২,

বলুতে বুনোটি— পড়ুননা ১৫৫ কিং ৫৫৫৫ আমি একেবারে নিছক ভালছেলে ছিলাম না। হাৎৎৎৎ আল-নাবিকে আলুমারি গল্পের বই লুকিয়ে লুকিয়ে শেষ করে-ছিলুম। এদিক স্কুলের Reading Union এ প্রায়

সমস্ত রকম সাময়িক পত্রিকা আসিত, তাই থেকে সাময়িক সাহিত্যের সঙ্গেও মিবিড়ভাবে পরিচিত হয়েছিলুম। কোন একটা গল্পে পড়েছিলুম কেমন ক’রে এক গোছা নারীর কেশ, বা কোন সুন্দরীর একটা ক্ষুদ্র ছবি দেখে, বা কোন জীলোকের লেখা একটি ছেঁড়া চিঠি কুড়িয়ে পেয়ে লেখকদের কল্পনা রেসে ঘোড়ার মত অনন্তের মাঠে চার-পা তুলে দৌড়াদৌড়ি করে।...এই সব মনে হত আমায় মাথা যেন হঠাৎ গরম হ’য়ে উঠল।...

ভাবতে লাগলুম ‘বলু’ অবশ্যই একটা ছদ্মনাম, হয়ত বন্ধুবান্ধবেরাই তাকে ঐ নাম দিয়েছে আর এই নামটা থেকেই বোঝা যাচ্ছে মেয়েটা বেশ হাশুময়ী। কি রকম দেখতে? রংটা নিশ্চয়ই ফরসা, তবে খুব ক্যাকাসে নয়। চুলগুলো ইচ্ছে ক’রেই একটু উন্মো খুস্কা করে রেখেছে। মুখখানা শাস্ত্রভাবেব—দেখলে কেমন ভাল লাগে, কিছুক্ষণ ধ’বে দেখতে ইচ্ছে করে! ক্ষীণ হাত দুটি লালপাড় শাড়ীর পাড় ছাপিয়ে দেখা দেয়। বয়স? হিসেব করে দেখলে আমার চেয়ে বড় নিশ্চয়ই কিন্তু তাই বলে যে আমাব চেয়ে সে মাথাযও বড় হবে তার কোন মানে নেই। আচ্ছা, সে কবিতা লেখে কি গল্প লেখে? হয়ত দুই-ই লেখে—কাবণ গল্প ও কবিতা লেখা ছাত্র ও ছাত্রীদেরই আজকাল প্রায় একচেটিয়া। আজকালের সাহিত্য বেঁচে থাকে এদেরই তরুণ মনের ফুলে ফলে। আট স্কুলেব ছেলেবা যোগায় ছবি, আব কলেজের ছাত্র-ছাত্রীরাই অতিকায় মাসিকদের পাতা ভরাইবার একমাত্র অবলম্বন। আমি ত তার আসল নামটা জানি না, বইটার কোথাও কি সে নাম নেই? নাঃ, উন্টে পাণ্টে আর কোন নাম দেখতে পেলুম না। বড় ইচ্ছে করতে লাগল বলুর সঙ্গে চেনা-শুনা কর্তে।

ভাবতে ভাবতে বোঁ বোঁ ক’রে মাথা ঘুরতে লাগল। এদিকে মা ভাত খেতে ডাকলেন। নানা চিন্তায় অন্ত-মনস্তভাবে আধটো খেয়েই শুয়ে পড়লুম।

একদিন উঠে সে সব কথা ভুলেই গিয়েছিলুম কিন্তু বই-খানা আবার সব মনে পড়িয়ে দিলে। তখন একখানা লাইন-টানা কাগজ নিয়ে লিখতে বসে গেলুম।...কি ব’লে আরম্ভ করব? ভেবেছিলুম একটা প্রেমসম্ভাষণ বা ঐ রকম

কিছু দিয়ে আরম্ভ করি, কিন্তু সেই উজ্জল দিনের আলোয় আর লোকজনের চোচানিতে ওভাবটা যেন জমতে চাইলে না, একেবারেই বেসুরো বোধ হ'ল।...তাইতো কি লেখা যায়? হঠাৎ কি যেন পুলক-কাপনে লিখে ফেললুম 'ভাই বলুদি'!

ছেলেবেলা থেকে এই একটি অভাব বড়ই আমায় ব্যথা দিত, সে হচ্ছে একটি দিদির অভাব। আমার দিদি নেই, যখন বড়দি, মেজদি, সেজদি, ন'দি, ছোড়দি প্রভৃতি উপজ্ঞাসে দিদিদের স্নেহের কথা পড়ি কিম্বা কোন আধুনিক উপজ্ঞাসে দেখি দিদির সঙ্গে ছোট-ভাইয়ের খুনসুটি প্রভৃতি রয়েছে, তখন আমার চোখে কান্না আসতো।...তাই বলুদি' লিখতে আমার বড় আনন্দ হ'ল, লিখলুম—

ভাই বলুদি'

আমার চিঠি পেয়ে তুমি আগেই হয় ত খানিকটা আশ্চর্য হ'য়ে যাবে, আর কে লিখেচে জানবার চেষ্টা করবে, কিন্তু আমি ব'লেই দিচ্ছি আগাকে তুমি চেন না, আমার নাম নিমাই—আমি ফাষ্ট ক্লাশে পড়ি। আমার বড় ইচ্ছে হয় যে তোমার মত নামের একটি দিদি আমার থাকে। সেই কথাটা জানাবার জন্তে এই চিঠি লিখলুম, যাই হোক, তুমি যদি এই চিঠির আর মাঝে মাঝে যে সব চিঠি লিখব তার জবাব না দাও তা'হলে আমার পড়া-শুনায় মন যাবে না। আব রাত্রে বিছানায় শুয়ে যতক্ষণ না ঘুম আসে ততক্ষণ কেবল চোখে জল আসবে!

ইতি—নিমাই।

বেথনের ঠিকানায় চিঠিটা পাঠিয়ে দিয়ে কেমন একটা আরাম বোধ হ'ল।

হু'দিন কেটে যায় তবু উত্তরের পাত্তা নেই! অভিমান

করতে যাব—এমন সময় পিণ্ডনটা জান্না গলিয়ে একটা চিঠি ফেলে দিল—সেই একহাতের লেখা! চট করে সেটা সেখান থেকে কুড়িয়ে নিয়ে পড়বার ঘরের এক কোণে ব'সে পড়তে লাগলুম। সত্যি এটা বলুদির কাছ থেকে এসেছে। লিখেচে, আমার দিদি হ'তে পেয়ে তার খুব আনন্দ হয়েছে। আর আমি যত চিঠি লিখব একটুও বিরক্ত না হ'য়ে বলুদি' সমস্ত চিঠির উত্তর দেবে।...বলুদির এই চিঠি পেয়ে আমার এত আনন্দ হ'ল যে কি বলব। এমনি ক'রে আমাদের চিঠি পত্র চলতে লাগল।

বলুদি'র পরের চিঠিগুলো এত স্নেহমাখা হ'তে লাগল যে ঠিক করলুম তার সঙ্গে দেখা ক'রে একদিন গল্প ক'বে আসি।...মনটা প্রীতিতে ভ'রে উঠলো, সাবারাত ভাল ঘুম হ'ল না।

পরদিন বলুদিকে সেকথা লিখে দিলুম, সে উত্তরে লিখলে যে বৃহস্পতিবার তার সময় থাকে, এদিকে আমার ও test হ'য়ে গেছে, স্থলে যেতে হয় না।...বৃহস্পতি বার স্পন্দিত হৃদয়ে, লজ্জাজড়িতচরণে বেগুন কলেজেব দিকে গেলুম। এর আগে কখনও আমার কোন মেয়েবা সঙ্গে দেখা করবার দরকাব হয়নি। দেখা করতে হ'লে কাকে কি বলতে হয় তা আমার জানা ছিল না, সেইজন্তে গেটের কাছে থম্কে দাঁড়িয়ে একটু ইতস্ততঃ কবে ফান দিয়ে উঁকি মারুচি এমন সময় একটা গভীর হৃদ্যবে চম্কে উঠে পেছনে চেয়ে দেখি—বড় মামা! তাঁর প্রকাণ্ড কালো হাতটা এগিয়ে এসে জোরে আমার একটা কান ধরলে...

ঠিক সেই সময়ে দরওয়ানজী ছোটো চল্লিশের ঘণ্টা মারলেন—ঢং ঢং ঢং!



নবযুগ ]

[ ৩০শ সংখ্যা।



স্বামী অভেদানন্দ







## গিরিশ চন্দ্র \*

গিরিশ চন্দ্রকে যে দিক দিয়া দেখি সেই দিকেই তাঁহার বিশালত্ব উপলব্ধি হয়। তাঁহার গার্হস্থ্য জীবন বিরূপ সুখ-দুঃখ, ভালমন্দ, উত্থানপতন, সুন্দর ও কুংসিতের ভিতর দিয়া ক্রমে তাঁহাকে শ্রীরামকৃষ্ণ দেবের পদপ্রান্তে সমর্পিত করিয়াছিল, এ বিষয়ে প্রাচীন সাহিত্যিক শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ বসু মহাশয় সত্যক্ বলিতে পারেন—তিনি এখনও জীবিত। শেষ জীবন সম্বন্ধে শ্রীযুক্ত অবিনাশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায় মহাশয়, দানীবাবু ও তাঁহার ভাগিনের দুর্গা বাবু ও অন্যান্য বন্ধুগণ অবগত আছেন। তাঁহার ধর্মজীবন সম্বন্ধে তাঁহার গুরুভ্রাতাগণই সবিশেষ বলিবার অধিকারী এবং এ বিষয়ে শ্রীযুক্ত স্বামী অভেদানন্দ মহাশয় এখনই আপনাদিগকে অনেক কথা শুনাইবেন। তাঁহার নট-জীবন সম্বন্ধে আমি কোন বিষয় অবগত নহি, তাঁহার সঙ্গী ও বন্ধু, নট-কুল-শেখর শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বসু মহাশয়ই তাহার অভিনয় কুশলতা ও রঙ্গজীবন সম্বন্ধে বলিবার সত্যক্ অধিকারী। কেবল এইটাই আমার মনে হয় বর্বগীয় নাট্যকলাকে দেশবাসীর নিকট আদরীয় করিবার জন্য ও রঙ্গমঞ্চকে জাতীয়-মন্দিরে পরিণত করিবার জন্যই, আর্থীয় স্বজন, সমাজ-পরিজন, মান-অপমান, নিন্দা কুংসা সব তুচ্ছ করিয়া তিনি ধ্যাননিষ্ঠ তাপসের ন্যায় জীবনপাত এবিষয় গিয়াছেন। তথাপি রঙ্গমঞ্চের এক কোণে ‘নটো গিরিশ ঘোষ’ ভাবে পড়িয়া থাকিলেও তাঁহার নাট্য প্রতিভায় যে বাজলা আজ গৌরবান্বিত ও বাজলার জাতীয়তাগঠনকর্তাদের মধ্যে তিনিও যে একজন, সে সম্বন্ধেও সম্পূর্ণ বিবৃত করিবার দিন আজ নয়! কেবল তাঁহার জাতীয়তার দিকটা যাহা আমার মনে আজ সম্পূর্ণরূপে উদ্ভাসিত হইতেছে আমি তাহারই যৎকিঞ্চিৎ আপনাদের নিকট অবতারণা করিব।

আমার খুব মনে আছে স্বদেশীর সময়ে ১৯০৬ খৃষ্টাব্দে এই মহানগরীতে নোরজী পরিচালিত কংগ্রেসের অধি-

বেশনে যোগদান করিয়া সেই মহাসম্মিলনীর প্রভাব প্রথমে অনুভব করিয়া ধন্য হইয়াছিলাম কিন্তু এই কথা বলিলে অত্যাক্তি হইবে না যে সেই সময়েই ‘উপেক্ষিত’ রাজনীতি-সংসর্গ বিরহিত রঙ্গমঞ্চ হইতে নাট্যকারের ‘সিরাজউদ্দৌলা’, ‘মীরকাশিম’ অভিনয় দেখিয়া আমার জাতীয়তা শিক্ষার হাতেগড়ি হয়। মনে হইয়াছিল পশ্চিম বংসর যাহা শিখিয়াছি, তার আসল ফেলিয়া নকল আলেখ্যে ভুলিয়াছি, আর আজ যাহা দেখিলাম ইহাই খাঁটি সত্য। ইহার পব জাতীয়তাব দিকে যদি কিছু অগ্রসর হইয়া থাকি বা জীবনে যদি কিছু করিবার সৌভাগ্য হইয়া থাকে তবে তাহা এই শিক্ষারই ফলে। রঙ্গমঞ্চ হইতে সিরাজউদ্দৌলার সেই উক্তি “বাজলার সিংহাসনে আগার পরিবর্তে হিন্দু কি মুসলমান অপর কাহাকেও উপবেশন করানু কিন্তু নিশ্চয় জানবেন বিদেশী বাজলার দুসমন” আজও যেন সেই কথা আমার কর্ণকূহবে প্রতিধ্বনিত হয়। স্বদেশী যুগের তিনথানা নাটকেই কেবল সাময়িক উত্তেজনার তৃপ্তি-সাধনের জন্য জাতীয়তামূলক কথার অবতারণা করা হয় নাই। পূর্বাপর সাহিত্যেও এই ভাবের বিকাশ দেখিতে পাই। তখনও জাতীয় মহাসম্মেলন বা কংগ্রেস প্রতিষ্ঠিত হয় নাই, বাজলায় রাজনৈতিকগণ তখনও রাজনীতি ক্ষেত্রে অবতীর্ণ হয়েন নাই, ১৮৮৪ খৃষ্টাব্দে মাতৃ-দাসত্ব-মোচনকারী গরুড় শীর্ষক প্রবন্ধে মাতৃমন্ত্রের বীজ প্রথমে উচ্চারিত হয়। “মাতৃমন্ত্র কেবল ইউরোপেই ফলে এমন নহে বিপদ-দীক্ষিত সম্রাট আকবর ও রাণা প্রতাপের সিংহনাদে কম্পিত হইতেন—রাণাএকজন মাতৃ উপাসক। ইতিহাসে শুনি তাহার জয়অপেক্ষা পরাজয়ই অধিক গৌরবজনক। শতক্রসলিল কম্পিত করিয়া ভীষণ সিংহনাদ উঠিল, পাণ্ডুগণ ইংরাজ তাহা শুনি, দেখিল এ মন্ত্র, হীন ভাবতবর্ষেও সম্পূর্ণ ফলপ্রসূ। ইতিহাসে দেখিতে পাই কেহই দ্রুদ হীন নাই যিনি মনে করিলে এ মন্ত্র গ্রহণ

\* গিরিশ স্মৃতিসভায় শ্রীযুক্ত হেমেন্দ্রনাথ দাশগুপ্তের বক্তৃতার মর্ম।

করিতে পারেন; তবে কি নিমিত্ত আমরা আপনাদিগকে হীন বিবেচনা করি? সিন্ধুমত্ৰ বহিয়াছে, কিন্তু কেহ কি উহা গ্রহণ করিতেছে?” জাতীয় উদ্বোধনে এই মন্তব্য আরম্ভ এবং ‘ছত্রপতি শিবাজীতে’ ইহার অভিব্যক্তি। এবং এই দীর্ঘ পঞ্চবিংশবর্ষ ব্যাপী স্বদেশী প্রচারে নাট্যকাব্য খাটি হিন্দুভাবেই জাতীয়তা প্রচার করিয়া গিয়াছেন, তিনি হিন্দু, অন্তরে বাহিরে হিন্দু, অন্তরে অল্পকরণে নিজের স্বাভাব্য কখনও নষ্ট করেন নাই। ১৮৯৭ খৃঃ অব্দে ‘মায়াবসানে’ তিনি সতর্ক করিয়া বলেন, আমি ইংরেজের অল্পকরণের বিরোধী, ইংরেজের আচার ব্যবহার ইংরেজের উপযোগী, ভারতের পক্ষে অহিতকর। ইহার পবে বিজাতীয় ভাব দেখিলে ব্যথিত হইয়া তিনি আক্ষেপ করিতেন। “বিজাতীয় আদর্শে সকলেই প্রায় বিজাতীয় ভাবাপন্ন। হিন্দুর হিন্দু পরিচ্ছদ নাই, হিন্দুর অভিবাদন নাই, হিন্দুর হিন্দুভাবে সদালাপ নাই।” আজ যে মহাত্মা গান্ধী ভারতবাসীকে এই কুশিক্ষা হইতে রক্ষা করিবার উদ্দেশ্যে তাহাদের সম্মুখে এইরূপ জাতীয়তা ও আভ্যন্তরীণ জীবনের আদর্শ স্থাপন করিয়া ধন্য হইয়াছেন, বঙ্গবাসীকে তিনিও কিন্তু বিশেষ কিছু নূতন শুনাইতে পাবেন নাই। কি স্বদেশী প্রচার কি আদালত-বজ্জন কি তাঁহার প্রেম, সত্য ও অহিংসা বাঙ্গালীর কাছে কোন শিক্ষাই একেবানে নূতন নহে। গিরিশচন্দ্রের নাট্যকাব্যলীর পত্রে পত্রে এ আদর্শ আমবা জাজ্জল্যমান দেখিতে পাই। “মায়াবসানের” নিম্নলিখিত ছত্রে এই ভাবের বিশেষ পবিচয় পাওয়া যায়—

মোড়ে মোড়ে মদের দোকান তুলে দিন, বডলোকেবা একত্র হয়ে, যে মদ খাবে তাকে সামাজিক শাসন করুন। নিজ নিজ দৃষ্টান্ত দ্বারা সাধারণকে শিক্ষা দিন। চ’ফের উপর দেখছেন দীন দবিত্ত প্রভৃতি ইংরাজি চালে চলে আয় অন্তসারে ব্যয় করতে পারে না, তাতে যে কি সর্বনাশ হচ্ছে একটু চিন্তা করলেই বুঝতে পারেন এমন কুটীর নাই যেখানে মদের বোতল সাবান এসেছে নাই। যদি বডলোক একত্র হয়ে থাকেন— সাধারণকে স্বনীতি শিক্ষা দিন। পবিগিতাচাবী হতে বলুন। বিলাতে টাকা না পাঠিয়ে সেই টাকায় দীন শ্রমিকের সাহায্য করুন।”

উকীল এবং আদালত সম্বন্ধেও গিরিশ চন্দ্রের অভিমত মহাত্মা অপেক্ষাও কম তীব্র নহে। মায়াবসানে কালী-কিঙ্করের মুখে গিরিশ দৃঢ়ভাবে বলিতেছেন “গ্রাম পলী সহর মোকদ্দমায় উৎসন্ন যাচ্ছে, সব বডলোকে এবয় হয়েছেন, পঞ্চায়ৎ ক’রে মোকদ্দমার সর্বনাশ নিবারণ করুন। তাতে বিস্তর জজের মাইনে কমে যাবে, কোর্টফি বেঁচে যাবে, কোম্পিলীর যে কাঁড়ী কাঁড়ী টাকা নিয়ে যাচ্ছে সে টাকা দেশে থাকবে। চরক বলেন ‘যে দেশে উকীল প্রধান, সে দেশ দ্বারায় উৎসন্ন যায়। তাঁর মতে ব্যবহার-জীবির সংখ্যা-বৃদ্ধি মারীভয়ের অন্ততম কারণ। এই ব্যয় আপনাদের হাতে আছে এইটে আগে করুন।”

স্বদেশী শিল্প বাণিজ্য সম্বন্ধেও তাঁহার উক্তি সমানই স্পষ্ট। দেশীয় শিল্প কেন বিনষ্ট হইয়াছে, কি উপায়ে আবাব উহার পুনরুত্থান হইবে, পূর্বে শিল্পের জগৎ এই দেশ কত সমৃদ্ধ ও উন্নতিশীল ছিল, কেন আমরা আত্ম-নির্ভরতা শিখিতেছি না সেই ককণ-কাহিনী বর্ণিত (১৮৯০ খৃঃ) “মহাপূজায়” গাহিয়াছেন—

“কিন্তু এই দুঃখ মনে                      ভাবত সন্তানগণে  
কোনমতে শিখিল না আপন নির্ভর  
শিল্পকার্যো নিয়োজিত করিল না কব।  
এ দুঃখ কহিব কাবে’                      তব শ্বেত পুত্র দ্বাবে  
পরিধেয় বস্ত্রতবে অধীন সকলে  
শ্বেত পুত্র শিল্প বলে গৃহে দীপ জ্বলে।  
লবণেব প্রয়োজন,                      নিত্য জানে জনে জন  
তব পুত্র হতে তারা ক্রয় করি আনে  
শিল্পী নাহি হয় কেহ, শিল্প নীচ জ্ঞানে।  
প্রিয় ভগ্নী সবস্বতী                      নানা বিঘা দিল সতী  
কবিতেন যদি হয় এই ভ্রাস্তি দূর  
ভারতের সমকক্ষ হ’ত কোন পূর?  
সুজলা সুফলা বামা,                      ফলে ফুলে সাজে শ্রামা  
বৈজ্ঞানিক শিল্প বিনা সকলি বিফল  
শারীরিক শ্রম বিনা শরীর দুর্বল।”

কি কারণে দেশীয় শিল্প সম্পূর্ণ ধ্বংস প্রাপ্ত হইয়া দীন প্রজার সর্বনাশ সাধন করিয়াছে গিরিশচন্দ্র তাহাও প্রকাশ করিতে দ্বিধা বোধ করেন নাই—

বটোনিয়া—

বল সতি, কি কারণে, ভারত সম্মানগণে

এতদিন শিল্পবিজ্ঞা করনি প্রদান

চিরদিন শিল্পে জ্ঞান উন্নতি সোপান ?

সরস্বতী—

অল্পমতি মম প্রতি, কর নাই ভাগ্যবতী

রাজোৎসাহ একমাত্র শিল্পের সহায়

সে সাহায্য বিনা শিল্প সদা নিরুপায়।

ছিল শিল্প নানা মত, খেত শিল্প তেজে হত

নিরুৎসাহে শিল্পকার্য্য না করে গ্রহণ

ভারতসম্মানে দেহ আশ্বাস বচন।

১৮২৭ খৃঃ অব্দের হীরক জুবীলিতেও এই ভাবেব জুস্পষ্ট আভাষ দেখিতে পাই—“ভারতে কিছুবই অভাব নাই কিন্তু সম্পূর্ণ অভাব, লবণ-সমুদ্র বেষ্টিত ভারত লবণের জগৎ লিভারপুলের ভিক্ষুক। যে ভারত-প্রস্তুত কাপড় জগৎবিখ্যাত, পৃষ্ঠতন বোমে দ্বারা বিক্রয় হয়েছে সেই ভারত এখন বিদেশের নিকট বস্ত্রের নিমিত্ত অধীন”।

মহাপূজায় এটি কথা পাই—

“চিকণ বসন তবে, রোম আসি তব ঘরে

জানাইত জন্মদে তোমায় প্রয়োজন।

জাতিভেদ ও হিন্দু মুসলমান অনৈক্যের সম্বন্ধে ও নানাস্থানে তাঁহার উক্তি দেখিতে পাই। “জাতি ভেদ বুদ্ধি শত্রুর বাহু বলবান কবে। স্বাধীনতাপ্রিয় মনুষ্যমাত্রই একজাতীয়। স্বাধীনতায় তাবা একমূত্রে আবদ্ধ। যে স্বাধীন-চেতা—তাব হৃদয়ে হিন্দু মুসলমান ভেদাভেদ নাই। ভেদবুদ্ধি কাপুরুষের হৃদয়ে, কাপুরুষে হিন্দু মুসলমান ভেদাভেদ কবে।” এবং এই সঙ্গীর্ণতাই ভারতের অবনতির যে একমাত্র কারণ, তাহা “সংনামে” দিগ্বিশ বিস্তারিত উল্লেখ করিয়াছেন। গ্রামবাসীগণকে যোগে বলিতেছে “মেরুশির, উপত্যকা ও বিশাল প্রান্তরে হিন্দুর বীরত্বগাথা অঙ্কিত রহিয়াছে” কিন্তু—

হিন্দুর পতন

অনৈক্য কারণ

ঘেষহিংসা পরম্পরে

উচ্চ নীচ জাতি অভিমান।

অথচ “সেই হিন্দু, বেদ যেই করে সত্যজ্ঞান”। সামান্য আচারভেদ হইলেই হিন্দুত্ব যায় না। এইপ্রকার জাতীয়তা মূলক কত অসংখ্য উক্তি গিরিশ চন্দ্রের বিরাট গ্রন্থ-রাশির পত্রে পত্রে, তাহা লেখনীতে শেষ করা কঠিন। কিন্তু—গিরিশচন্দ্র কি কেবল কতকগুলি নীতিকথার আবৃত্তি করিয়াই দেশপ্ৰীতি জানাইয়াছেন? তিনি বলেন “হিন্দুর মর্ম্মস্পর্শ না করিয়া জাতীয়তা বিস্তারে দেশনায়ক কৃতকার্য্য হইতে পারিবেন না। হিন্দুর বৈশিষ্ট্য—ধর্ম্ম, এবং এই ধর্ম্মের ভিতর দিয়া না হইলে হিন্দুর জাতীয়-জীবন উন্নত হইবাব কোন আশা নাই। জাতীয়তা ধর্ম্মেরই এক অন্তর্বিশেষ হিন্দুকে তাহা না বুঝাইতে পারিলে জাতীয়তার উদ্বোধন অসার হইবে [দেশবন্ধু বলেন Nationalism is another form of Religion

দৃষ্টান্ত স্বরূপ গিরিশচন্দ্র কবিববামের মুখে যে ধর্ম্মাশ্রিত জাতীয়তার আবেশ করিয়াছেন আমরা পাঠকবর্গকে তাহা উপহার দিতেছি “এমন হিন্দু বিরল যে ধর্ম্মরক্ষার জগৎ বিছুমাত্র উত্তেজিত হয় না। আত্মরক্ষা স্বদেশরক্ষা এ সকল কথাই কর্ণপাতও করে না, কিন্তু যখন দেখে মুসলমানেরা দেবদেবীর মূর্ত্তি ভগ্ন করছে তখন হিন্দুরা জীবন উপেক্ষা কবে দেবদেবী লয়ে পলায়ন করে; দেখা যায় সে সময় তাহাদের মুসলমান ভয় দূর হয়। তুমি যদি উপদেশ ও আদর্শ দ্বারা বোঝাতে পার যে মাতৃভূমির নিমিত্ত, ধর্ম্মের নিমিত্ত যুদ্ধে প্রাণত্যাগ করা—অপঘাত নয়; কাশীতে মৃত্যু অপেক্ষা শ্রেয়, বোধ করি অনেকে তোমাব কার্য্যে অন্তর্ধারণ কর্ত্তে প্রস্তুত হয়।”

পুনর্বার স্বদেশভক্ত চরণ দাসের মুখে তিনি বলিতেছেন—

“মৃত্যুভয় হিন্দুর নাই, বাঙ্গালী বলে’ একজাতি হিন্দু আছে, জগৎ জুড়ে যাদের ভীক ব’লে জানে, তাদেরও দেখছি মৃত্যুকাল উপস্থিত হ’লে জাহ্নবীতীরে নিয়ে যেতে উৎসাহের সহিত স্বজনকে অমরোদ্ধ করে। হিন্দুর ভয় কি জান? পাছে অপঘাত মৃত্যু হয়। হায়, হায়, যদি এই সংস্কার দূর হয়, যদি পীতার প্রকৃত মর্ম্ম হিন্দুরা হৃদয়ে স্থান দেয়, তা হ’লে বুঝতে পারবেন যে আত্মরক্ষার জগৎ স্বজনরক্ষার জগৎ যুদ্ধক্ষেত্র প্রাণ দিলে

কোটা জীবন গলায় সজ্জান মৃত্যুর কল হয়। হায় হায়  
এ ধারণা হিন্দুর হৃদয়ে স্থান পেলে ভারত অজৈয় হ'তো।  
অবস্থা, শাস্ত্র ব্যাখ্যায় দেশ উৎসন্ন গেল।”

হিন্দুর জাতীয় জীবন কিরূপ ত্যাগ, সেবা ও ধর্ম-  
শিক্ষার উপর নির্ভর করে গিরিশচন্দ্র স্বামী বিবেকানন্দের  
প্রদর্শিত পথানুসরণ করিয়া ভ্রান্তি, বলিদান, শাস্তি কি  
শাস্তি ও মিরকাশিমে তাহা দেখাইয়াছেন। আবার  
সমস্ত জাতীয়তার মূলই ধর্ম, এই ধর্ম ও পরবর্তী প্রায়  
সমস্ত নাটকে কিরূপ প্রতিফলিত হইয়াছে তাহা বিলম্বজল,  
রূপসনাতন, পূর্ণচন্দ্র, কালাপাহাড়, নসীরাম, শঙ্করাচার্য্য,  
তপোবল ও অশোক পাঠ করিলেই বুঝিতে পারা  
যায়।

“গিরিশচন্দ্র উনবিংশ শতাব্দীর নাট্যকার, কালিদাস  
ও ভবভূতি প্রভৃতি এ যুগের আদর্শ নহেন। মহৎ কবি  
সেক্সপিয়রের ধারা হিন্দুজাতির ধর্মস্পর্শ করে নাই।  
ইহলোক-সর্বস্ব পাশ্চাত্য জাতির সকল কর্ম ও কর্তব্যের  
মূলে নীতি ও পুরুষকার। আমাদের জাতীয় জীবনের মূলে  
ধর্ম, পরলোক, ঈশ্বর-নির্ভর প্রভৃতি এবং ইহাই আমাদের  
বৈশিষ্ট্য। যেখানে অতীন্দ্রিয় জগৎ, সেক্সপিয়ার সেখানে  
মুক, গিরিশচন্দ্র সেখানে মুখর। এইজন্যই গিরিশচন্দ্রের  
প্রায় মুখ্যনাটকেই জ্ঞান, ভক্তি, কর্ম, ঈশ্বর-বিশ্বাস,  
নির্ভরতা, ত্যাগ, বৈরাগ্য এবং মুক্তির কথা। হিন্দুর  
জাতীয় ভাবের দিক হইতে গিরিশচন্দ্রের আলোচনা  
করিলে তাঁহাকে ঠিক বুঝা যাইবে।”

অসামান্য গুরুভক্ত একান্ত নির্ভরশীল গিরিশচন্দ্রই  
গাহিতে পারেন।

“আমায় নিয়ে বেড়ায় হাত ধ'রে  
বেখানে যাই সে যায় পিছে  
আমায় ব'লতে হয় না জোর ক'রে  
মুখখানি সে যত্নে মুছায়  
আমার মুখের পানে চায়  
আমি হাসলে হাসে, কঁাদলে কঁাদে  
স্নাত্তে কত আদরে

আমি জানতে এলেম্ তাই  
কে বলেরে আপন রতন নাই  
সত্যি মিছে দেখ না কাছে  
কচ্ছে কথা সোহাগ্ ভরে।

আবার—

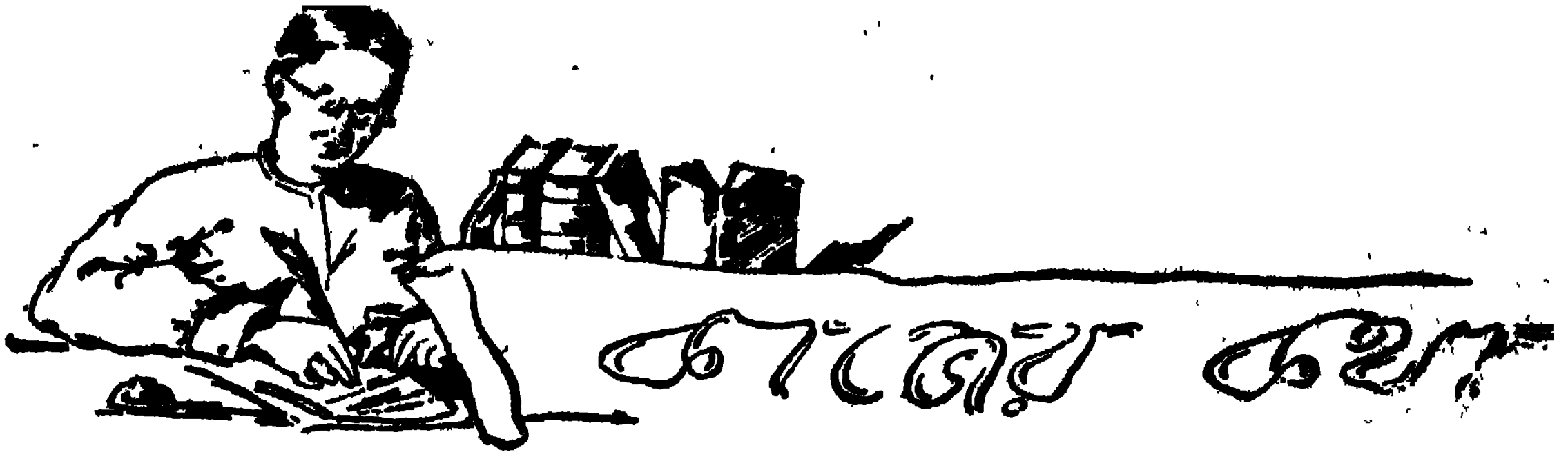
ভগবানের রূপ কল্পনা করিতে করিতে তদুগত চিত্ত  
হইয়া কখনও ‘এক’ কখনও বা বহু’র উপাসনা করিয়াও  
তিনি আনন্দ সাগরে ভাসিতে ভাসিতে বলিতে পারেন—

“চিন্তামনি কভু এলোকেশী  
উলঙ্গিনী ধনী  
বরাভয়করা, ভক্ত মনোহরা  
শবোপরে নাচে বামা  
কভু ধরে বাঁশী, ব্রজবাসী  
বিভোর সে তানে

কভু রজত ভূধব  
দিগম্বর জটাজুট শিরে  
নৃত্য করে বম্ বম্ বলি গানে  
কভু রাস রসময়ী প্রেমের প্রতিমা  
সে রূপের দিতে নারি সীমা  
প্রেমে চলে বনমালি গলে  
কঁাদে বামা কোথা রাধাশ্যাম ব'লে  
একা সাজে পুরুষ-প্রকৃতি—  
বিপরীত রতি কেহ শব কেহবা চঞ্চলা  
কভু একাকাব  
নাহি আর কালের গমন  
নাহি হিলোল কল্লোল—  
স্থির স্থির সমুদায়—  
নাহি নাহি ফুবাইল বাক্  
বর্তমান বিরাজিত।”

শেষোক্ত অবস্থা নির্বিকল্প সমাধির অবস্থা—আমি  
আমার নাই, তুমি তোমার নাই, ভবিষ্যৎ নাই, দিক্  
নাই, দেশ নাই, রূপ নাই, নাম নাই, সব স্থির, যেন  
শিব শব হইয়া পড়িয়া রহিয়াছেন—কেবলানন্দরূপঃ  
আনন্দঃ, আনন্দঃ সর্বত্রমানন্দনঃ।





**মহাপুরুষের স্মৃতি উৎসব ৪—**কিছুদিন মধ্যে বাংলা দেশের কয়েকটি মহাপুরুষের স্মৃতি উৎসব হইয়া গেল। দেশের ধর্ম ও কর্মজীবনের সামঞ্জস্য বিধান করিয়া জাতিকে উন্নতিপথে চালাইয়া লইবার উৎস ছিলেন রামকৃষ্ণ পরমহংস দেব। স্বামীজীর যোগ্য শিষ্যেরা তাঁহার বাণী দেশ-দেশান্তরে ছড়াইয়া দিয়াছেন। মঠের উৎসবে দেশ-দেশান্তরে হইতে কত বিদেশী, মানবতাব মূর্তি দেবতার স্মৃতির কাছে মাথা নত করিয়া ধন্য হইতে আসিতেছে। মহামানবতার কাছে ভেদ নাই, জাতি-বর্ণের গণ্ডী বিভাগ নাই—এ রাজ্যে মানুষে মানুষে হৃদয় বিনিময়, প্রাণের আদান-প্রদান চলে। তবে এ রাজ্যে দাঁড়িতে হইলে নকল মানুষ সাজিয়া গেলে চলে না, সত্য মানুষ হইয়া মানুষের হৃদয় মন লইয়া যাইতে হয়। মহাপুরুষের স্মৃতি উৎসবে মানুষের মান এই ভাবেই জাগাইয়া তোলে—তাই ইহার সার্থকতা, স্বামী রামকৃষ্ণ—ও বিবেকানন্দের বাৎসরিক স্মৃতি উৎসব হইয়া গেল—কত ভাবিবার বিষয় ইহার। জাতিকে দিয়া গিয়াছেন; এইদিনে দেশবাসী তাহা স্মরণ করিয়াছে কি? মানব স্বাধীনতার, নৈমিত্তিক—ও জীবনের চরম ও পরম লক্ষ্যের কথাই ইহা বা ওনাইয়া গিয়াছেন—ধর্ম ও কর্মের সমন্বয়েই জাতীয় উন্নতি ও মুক্তি, মানব স্বাধীনতা তাহাতেই গড়িয়া উঠে। জাতির নিরাশা ও হাহাকারের এই যুগে—এই সব মহাপুরুষের স্মৃতি তাহাদের হৃদয়ে বল ও প্রাণে উৎসাহ আনিবে।

**স্বদেশে রবীন্দ্রনাথ ৪—**দীর্ঘদিন বিদেশ বাস করিবার পর ভারতগৌরব কবি রবীন্দ্রনাথ স্বদেশে ফিবিয়াছেন, প্রাচ্যের মনীষা এই উন্নত যুগেও পাশ্চাত্যকে মুগ্ধ ও বিম্বিত করিতেছে—রবীন্দ্রনাথ প্রথম বরণীয়

মনীষীদের গুণেই। জীবন সায়াহ্নে প্রাচ্য ও পাশ্চাত্যের যোগ-বন্ধন স্থনিবিড় করিবার জন্তই কবি নবজীবনের নবীন রসধারা দিয়া তাঁহার অপূর্ণ রসমণ্ডিত বাণীকে জগতের চিত্ত হরণ করিতেছেন। ভ্রমণ ক্রমশে কবি শরীরিক অস্থস্থ—কিছুদিন দেশে থাকিয়া আবার তিনি বিদেশ ভ্রমণে বাহির হইবেন বলিয়া শোনা যাইতেছে। সোণার বাংলার প্রিয় সন্তান তিনি—জাতির জীবনের একদিকের গৌরব আদর্শ তিনি। তাঁহার অপূর্ণ রসমণ্ডিত বাণী শুনিবার জন্ত আজ শুধু বাংলা নহে সমস্ত জগৎ আগ্রহে অধীর হইয়া আছে। মানুষেব এ সৌভাগ্য, দেশমাতার প্রিয় সন্তানের এ সৌভাগ্য কল্পনায়ও স্থখ আছে। স্বস্থ-দেহ মনের অপূর্ণ কর্মীর বিরাট প্রতিভার আরও বহু দান পাইবার জন্ত বিশ্বের নরনারী উদ্গ্রীব হইয়া বাংলার কবির মুখপানে চাহিয়া আছে—কবি রবীন্দ্রনাথকে আমরা নমস্কার করিতেছি।

**আচার্য্য গিন্দোয়ানীর মুক্তি ৪—**নাভা ব্যাপারে আর যোগ দিবেন না এই সর্বোচ্চ আচার্য্য গিন্দোয়ানীর মুক্তি হইয়াছে। কি দোষে ইনি কারারুদ্ধ আর কি গুণে এগন মুক্ত তাহা কেহই বিশেষ জানে না। তবে নাভা ব্যাপারে যাওয়াতেই ইহার এই কর্মভোগ ছিল। কিন্তু এ কর্মভোগ সহ্য, স্বাধীনতাকামী জাতির পক্ষে অতি প্রয়োজন। ভারতের মুক্তিযুদ্ধের ঋষি মহাত্মা আচার্য্যের সতর্কতা করিয়াছেন—আমরাও দেশভক্তের সতর্কতা করিতেছি।

**নারীসম্মতি—দেশের ইচ্ছাকৃত সতর্কতা ৪—**এই পোড়া দেশে নারী নির্ধাতন নানা ভাবে হইতেছে। গ্রাম আজ জনশূন্য, পল্লী শ্রীহীন তাই অসহায় নারী

উপর দ্রুততর অত্যাচারে সাহসী হয়। দেশের যুবক-শিক্ষিত অঙ্গ বরছাড়া হইয়া বিকৃত শিক্ষায় অগজ পূর্ণ করিয়া, বিদেশে খাতি চাকরীর জন্ত লালায়িত। পল্লীলক্ষী, দেশের সুখসম্পদ-ভাণ্ডারের অম্বরে কাঁদিয়া দেশসন্তানদের অভিষাপ দিতেছে। এইরূপ নারী নির্যাতনের কয়েকটি মামলা বিচারার্থ বিচারালয়ে যায়। আমাদের দেশে দরিদ্রের সুবিচার পাইবার আশা কম—কারণ বিচারলাভ অর্থসাপেক্ষ। সম্প্রতি বাংলাব এ্যাডভোকেট জেনারেল শ্রীযুক্ত সতীশরঞ্জন দাস প্রভৃতি এইরূপ মামলা চালানোর জন্ত অর্থ প্রয়োজন বলিয়া দেশ-বাসীর কাছে অর্থসাহায্য চাহিয়াছেন। এক নির্যাতিতা নারীর সুবিচার চাহিতে পঞ্চহাজার মুদ্রাব বেশী খরচ হইয়াছে—আবও প্রয়োজন। কেন—? দেশের এক কলঙ্কের ব্যাপার সমূলে উচ্ছেদ করিবার জন্ত সরকার হইতে এইরূপ মামলা চালাইয়া দোষীকে ভীষণ শাস্তি দিবার ব্যবস্থা কি সম্ভব নহে। একে নারী অসহায়—তার পর অর্থহীন—তাই নির্যাতনের বিচারও কি সে অর্থাভাবে পাইবে না? দেশবাসী মাতৃদেব এ অবমাননা রোধ কর—দেশের সরকার নারীর উপর এ অত্যাচার আর যাহাতে না হয় তাব ব্যবস্থা কর। সভ্যতাগর্বী দেশ—স্বায়ত্বশাসনকামী দেশ—মাতৃদেব অবমাননার গতি রোধ কর। সম্ভবদ্র যুবকশক্তি দেশের ভিতরকার অনাচার অবিচারের প্রতি তোমাদের সচল বাহ ও জ্বালাভরা দৃষ্টি নিক্ষেপ কর। দেশের হাতে ইহা দূর করিবার ভাব রহিয়াছে—দেশ তাহা পালন করিতে না পারিয়া নিজেদেব অক্ষমতাই প্রমাণ করিতেছে!

যাহা দেশ সেই তাহা রক্ষার অধিকার চাহিতে পারে কি না?—ভারতীয়েরা সৈন্ত হইতে চাহিতেছে—সামরিক শিক্ষায় শিক্ষিত হইয়া তাহারা দেশরক্ষার ভার গ্রহণ করিতে চাহে। ভারতীয়ের এ ভার গ্রহণের অধিকার লুপ্ত করিয়া রাখিয়াছেন দেশের সরকার! অথচ সৈন্ত হইবার শিক্ষা দেশ না পাইলে কোন দিন সে দেশ স্বায়ত্ব শাসনের যোগ্যতা লাভ

করে না। ইংলণ্ড একথা বলিয়া থাকে—জগতের সব জাতিরই মত, সামরিক শিক্ষায় কোন জাতিকে বঞ্চিত রাখিতে নাই। ইহা লইয়া কোমিলে কিছুদিন হইল যাদ প্রতিবাদ চলিয়াছে। ভারতকে সামরিক শিক্ষায় শিক্ষিত করিলে সাম্রাজ্যবাদী ইংলণ্ডের তাহাতে সুবিধা বই অসুবিধা নাই। কিন্তু শুধু বর্তমান দেখিয়াই ইংলণ্ড যদি ভারতকে এই সুবিধায় বঞ্চিত করে তবে ভবিষ্যতে তাহাকেও পস্তাইতে হইবে। আর ভারতের অবস্থা যে কি হইবে তাহা ভবিষ্যৎই বলিতে পারে! সামরিক শিক্ষার অধিকার দেশকে যথাসম্ভব শীঘ্র দেওয়াই গবর্ণমেন্টের কর্তব্য কর্ম। এবিষয়ে সরকার দেশের কথা গ্রহণ করিয়া ভাবতীয়দের সামরিক শিক্ষার সুযোগ দিবার জন্ত কমিটি গঠিত করিবেন জানিয়া আমরা স্তম্ভী হইয়াছি।

রেলের বন্ধিত যাত্রীদের জ্বলন্ত আবেগ থাকিলে কি?—স বাদ প্রেবণাপ্রেবণ ও যাতায়াত ইহা দেশের সবলকেই কবিত্তে হয়। রেল ঈমাবেব ভাড়াও যা বাড়িয়া চলিয়াছে তাহাতে সর্ব সাধাবণের দারুণ অসুবিধা হইয়াছে। কোম্পানীর হাত হইতে ভারত সরকার বড় বড় বেলপথ নিজহাতে নিয়াছেন। রেলবিভাগের জন্ত যথেষ্ট অর্থ ও রাডন হইতে মঞ্জুর করা হইয়াছে। তবু এখনো সর্বসাধারণের এই অসুবিধা কেন থাকিবে! সর্বসাধাবণের এ সবে যদি নিত্য অসুবিধা ও খরচাস্তই হয় তবে ইহার সাথকতা কি! কর্তার ইচ্ছায় কর্ম হইবে—কিন্তু কর্তারও সাধাবণের ইচ্ছা বুঝিয়া কার্য করিবেন এইটুকুই মাত্র সাধাবণে চায়—এবং এ অধিকারও বোধ হয় সাধাবণের থাকিতে পারে। অধিকারের এই চাওয়া ও পাওয়া নিয়াই যত গুণগোলেব সৃষ্টি হয়। নানা অজুহাতে এবারকার কোমিলেও রেলের জ্বলন্ত ভাড়া হাস হইল না দেখা যাইতেছে। কর্তার ইচ্ছায় কর্ম—সুতরাং দেশের লোককে বেশী ভাড়া দিয়াই রেল ঈমারে যাতায়াত করিতে হইবে!



মহাত্মা গান্ধীর

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

**অস্পৃশ্যতা হিন্দুধর্মের অঙ্গ নহে—**

সত্য ও অহিংসাই আমাকে জীবনে চালাইয়া লই-  
তেছে। জীবনের এই দুইটি উদ্দেশ্য ছাড়া আমি জীবন-  
হীন শবে পবিণত হইব। কিন্তু সত্য ও অহিংসাব  
সাদনাব সঙ্গে দুইটি জিনিসের অচ্ছেদ্য সম্বন্ধ বহিয়াছে।  
পদব প্রচাব ও অস্পৃশ্যতা। দূর কবিবার কথাই আমি  
কহিতেছি। একভাবে এ দুটি জিনিস হিন্দু-মুসলমান  
মিলনের চেয়েও বেশী দরকারী—কাবণ ইহা ছাড়া এ  
মিলন হইবার সম্ভাবনা নাই। যতদিন হিন্দুধর্ম হইতে  
গ্রামবা ছুঁৎমার্গের কলঙ্ক দূর না করিব ততদিন সত্য  
হিন্দু-মুসলমান মিলনও সম্ভব হইবে না। একজন বিজ্ঞ  
মুসলমান আমাকে বলিয়াছিলেন যতদিন হিন্দুধর্ম অস্পৃশ্যতা  
আছে ততদিন এ ধর্মে ভক্তি আনা তাঁহাদের পক্ষে সম্ভব  
নয়। আমি বহুবার বলিয়াছি কোন শাস্ত্রে অস্পৃশ্য বলিয়া  
কোন কথা নাই। তাঁতি বা ময়লাপরিষ্কারকে শাস্ত্রে  
অস্পৃশ্য বলিয়া ধরা হয় নাই। আমি তো ছুই-উ।  
আমার মাও বাল্যে আমার কত ময়লা পরিষ্কার করিয়াছেন  
—কিন্তু সেজন্য তো তিনি অস্পৃশ্য হন নাই। তবে কেহ  
কেন অস্পৃশ্য থাকিবে? জগতের সব শাস্ত্র যদি আমাব  
বিকল্পে বলে তবু আমি জোর গলায় বলিব—অস্পৃশ্যতা  
হিন্দুধর্মের অঙ্গ নহে।

তাহা থাকিলেও পাহারা দিবার লোক আমার নাই।  
তাঁই এ সব জিনিস সাধারণের ব্যবহারের জন্য যমুনলাল  
বাজাজের মত বন্ধুর কাছে দিতে হইবে। কিন্তু ধর্ম  
বাগিবার স্থান আমার যথেষ্ট আছে—তাঁই সকলের কাছেই  
আমি পদব চাই। লর্ড রেডিং এবং তাঁহার অমুচরদেরও  
আমি অসঙ্কোচে পদব ব্যবহাব করিতে বলিতে পারি।

**শাসনেকল সত্য পথ—**যোগ্য রাজা তোমার  
তববাবী শক্তিবই রূপ। তোমাদের পথও তববাবীর  
তীক্ষ্ণাগ্রের মতই সঙ্গীর্ণ—এই সঙ্গীর্ণ সত্য পথ ছাড়িয়া  
তিলমাত্র বিচ্যুত হইতেও তোমরা পার না। তোমার  
রাজ্যে একটিও মাতাল কিম্বা কুচরিত্রের নর-নারী থাকিতে  
পারিবে না। যেখানে দুর্বলতা সেখানে বল দেওয়া, ময়লা  
যাহা তাহা উজ্জল করাই তোমাব কর্তব্য। দরিদ্র ও নির্যা-  
তিতের বন্ধু হও। তোমাব ও তববাবী অপরের স্বাক্ষের  
জন্ত নহে—ইহা তোমার নিজের জন্তই। প্রজাদের  
বলিতে পাব যে মুহূর্তে তুমি তোমার প্রভুত্বের সীমা লঙ্ঘন  
করিবে সেই মুহূর্তে তারা যেন তোমায় ওই তববাবীর  
নীচেই বাগিতে পারে।

[ রাজকোটে প্রদত্ত বাণী হইতে ]

**পদব সর্বত্র চালাও—**রাজা, মন্ত্রী সমাজ  
ও রাজ্যের অধিবাসীবৃন্দ সকলকেই পদব পরিতে হইবে।  
আপনারা আমাকে বহুমূল্য উপহার দিয়াছেন। ইহা  
বাগিবার যোগ্য স্মরণিত ঘর বা সিদক আমার নাই।

**আচার্য্য গিদোয়াণীর মুক্তি—**আচার্য্য  
গিদোয়াণীর মুক্তিতে আমি পরম আনন্দিত—তাঁহার  
কাবাদও অবিচারে হইয়াছিল—সে অবিচার দূর করা  
হইল ইহাতে আমি সুখী। নাভার ব্যাপার সত্যই অদ্ভুত।  
তারা এখন আচার্য্যের নিকট হইতে যাহা পাইয়াছে তাহা

যদি পূর্বেই পাইতে পারিত। আচার্য্য গির্দোয়ানী আদেশ  
কামান্ডের জন্ত কখনো নাড়ার সীমানা পার হইয়া ভিতরে  
যান নাই। মানবতার কার্য্য করিবার জন্তই তিনি  
নাড়ায় গিয়াছিলেন। কিন্তু এই কারান্দেও জাতিকে বা  
আচার্য্যকে কিছুই হারাইতে হয় নাই। স্বরাজ্য পাইতে  
ইহা আবশ্যকীয় শিক্ষা,—স্বাধীনতার জন্ত এ মূল্য স্বাধীনতা-  
কামীদের দিতেই হইবে।

**অন্ধ বিশ্বাস**—বাংলার একজন জমিদার লিখিয়া-  
ছেন—পাঁচশ' বছরেরও বেশী হইল হিন্দু-মুসলমান শত্রু  
হইয়াই আছে। ব্রিটিশ রাজত্বের আবশ্য হইতে ইহা  
কমিয়া আসিতেছে—সে ভীষণ শত্রুতা আর এখন নাই।  
কিন্তু এই দুই জাতির মূলগত বিভিন্নতা এখনো রহিয়াছে।  
আমার বিশ্বাস এখনকার এ সম্বন্ধ ব্রিটিশ শাসনের জন্ম  
হইয়াছে—হিন্দুদের উদারতাব জন্ত নহে।'

আমার মনে হয় এ মত অন্ধ বিশ্বাস ছাড়া কিছু নয়।  
মুসলমান রাজত্বে দুই জাতি শান্তিতে বাস করিয়াছে।  
মুসলমান রাজত্বের পূর্বে অনেক হিন্দু মুসলমানদের কোল  
দিয়াছে। মুসলমান রাজত্ব না হইলেও এখানে মুসলমান  
থাকিত, খৃষ্টান রাজত্ব না হইলেও খৃষ্টান থাকিত। ব্রিটিশ  
রাজত্বের পূর্বে হিন্দু-মুসলমান কেবলি মাঝামাঝি করিয়াছে  
এমন কোন প্রমাণ নাই। আমার বিশ্বাস ব্রিটিশের 'ভাগ  
করা রাজনীতি' আমাদের এই দ্বন্দ্বের কারণ। এই

নীতি আছে জানিয়াও যতদিন আমরা মিলিত হইবার  
চেষ্টা না করিব ততদিন এ দ্বন্দ্ব আমাদের মধ্যে চলিবেই।  
কাজ ও কর্মতা লইয়া যতদিন আমাদের দ্বন্দ্ব চলিবে  
ততদিন এ দ্বন্দ্ব মিটিবে না। এ মিলনের পথ হিন্দুকেই  
দেখাইতে হইবে।

**কৃষি সম্প্রদায়**—এলাহাবাদ কৃষি বিদ্যালয়ের মিঃ  
হিগিনবটমের কৃষি মন্তব্যের উপর মহাত্মা বলিতেছেন,—  
চারিটি কথা উল্লেখযোগ্য। ভাল সার নষ্ট করা,—পশুদেব  
দুববস্থা, অলাভজনক ক্ষেত্র ও কাজ ছাড়া হইয়া বসিয়া  
থাকা ইহাই ভারতের কৃষিকার্য্যের অসুখরায়। এ দিকে  
দেশসেবীদের দৃষ্টি দেওয়া কর্তব্য। যে দেশে গো পূজা  
সে দেশে পশু সমস্ত। হওয়ার কারণ দেখি না। কিন্তু  
আমাদের গো পূজা এবটা অহেতুকী ভাবে পর্য্যবসিত  
হইয়াছে। যত পশু আমরা খাইতে দিতে পাবি তার  
চেয়েও বেশী পুষ্টি কেন? এ সমস্তাবও সমাধানের দাব্য।  
অলাভজনক ক্ষেত্র ধরিয়া থাকা ব্যাপারে পাবিবাবিক  
প্রথাই দায়ী। সাব নষ্ট বরা—এ কৃষি সম্বন্ধে অজ্ঞত  
হেতুই হয়—কৃষি শিক্ষা থাকিলে এমন হইত না। বছাব  
অর্দ্ধেক, লক্ষ লক্ষ নব নারী বন্দনহীন থাকা এ সমস্ত  
চবকা মিলাইতে পাবে। এ সব সমস্তার বৈজ্ঞানিক  
কারণ দেখিতে হইবে ও তাহাতে শিক্ষিত হইয়া ইহা  
সমাধান করিতে হইবে।

## মহাত্মা গান্ধী

শ্রীমনোমাধব চাকী, এম-এ,

হে তাপস, হে উদাত্ত, হে উদার স্বদেশ-বৎসল,  
“সত্যপ্রহ”-দীক্ষা-দানে মানবেরে কবেছ মহান।  
স্বার্থের কুটিল-খেলা-মাঝে তুমি স্থির অচঞ্চল,  
আপন বিবর্ত-ত্যাগে বহিষাছ সদা গরীয়ান।

রাজনীতি-~~পদ্ধতি~~ নীতি—তব কাছে নাহি ভেদাভেদ,  
বাধা-বন্ধ-~~কি~~ তুমি ছুটিয়াছ কর্তব্যের পানে,  
খলন-পঙ্কন-~~কি~~ নাহি তব, নাহি কোন খেদ,  
দংশন কুহেলি আসি মিরে নাই ও মহাপরাণে।

সম্মে লুটায় শিব যোগিবর, তোমারে হেরিয়া,  
কর্ণের ঘর্ঘব-মন্ত্র সংঘমেতে কবেছ মধুর,  
দুঃখ দৈন্ত ভারতের হাসিমুখে লয়েছ বরিয়া  
হেবিছ অরুণ-বাগ ললাটেতে পূর্ব-দিগধুর।

আপন আলোক-মাঝে আপনারে বেখেছ লুকায়ে,  
স্বরণের জ্যোতিঃ হেরি চিত্ত মোর পড়িছে লুটায়।



## ময়মনসিংহ সম্মিলনী

গত শনিবার ময়মনসিংহ সম্মিলনীর বাৎসরিক অধিবেশন হইয়াছে। অধিবেশনের বিশেষ বিশেষত্ব হইয়াছিল সঙ্গীতে। আর তাব অমর্যাদাও হইয়াছিল বিশেষ ভাবে। যে সভায় সঙ্গীতের এত আয়োজন হইল—এত প্রতিষ্ঠাবান সঙ্গীতজ্ঞদিগকে নিমন্ত্রিত করা হইয়াছিল—সেই সভাতেই শ্রোতাবর্গের সঙ্গীতশ্রবণে অবজ্ঞা দেখিয়া স্বতঃই মনে হয়—ইহাদিগকে আবাহন করা হইয়াছিল কি অপমান কবিরার জন্ত? এমন ব্যাপার আব কোথাও সংঘটিত হইয়াছে কি না মনে নাই। প্রাচ্যেই সঙ্গীত-নাঞ্চ বাঙ্গলার বড় বড় সঙ্গীতজ্ঞদিগকে দেখিয়া মনে বহুই না আনন্দ হইয়াছিল।

প্রথমেই ডাঃ নরেশচন্দ্র সেনগুপ্ত একটি প্রবন্ধ পাঠ করেন। তৎপর শ্রীযুক্ত এম, এন, ঘোষ (মোস্তাবাব) জায়লোকোন বাত্মহাবা সকলকে চমৎকৃত করেন। কাঠেব প্রস্তুত একরূপ উচ্চশ্রেণীব যন্ত্র, পূর্বে ছিল না, ঘোষ মহাশয় আপন কৃতিত্বে ইহা বিলাত হইতে তৈরী কবাইয়া আনিয়াছেন। ইহাব পবই মনমোহন থিয়েটারেব বিখ্যাত অন্ধ গায়ক শ্রীযুক্ত কৃষ্ণচন্দ্র দে একটি পূববী আলাপ করেন। এমন মধুর আলাপ আমবা কম শুনিয়াছি। কিন্তু শ্রোতাবর্গ একেবাবে অধৈর্য হইয়া উঠিলেন। বুঝিলাম এই শ্রেণীব উচ্চসঙ্গীত তাহাদেব হজম হইতেছে না। কি বিপদ। কি লজ্জা! চাবিদিক হইতে অমনোযোগ যেন মূর্ত্তিমন্ত হইয়া উঠিল। কাজেই ওস্তাদকে নিবন্ত হইতে হইল। শ্রোতাবর্গের বিজ্ঞা হিসাবে আয়োজনের তাবিফ দিতে পারি না। এঁদের যোগ্য গান হওয়া উচিত ছিল—চাপ যদি লাগে ভাল। তারপব বিখ্যাত গায়ক কে মল্লিকেব “লোহাব বাধনে বেঁধেছে সংসার” গীত হইল দেখিলাম ইহাতে কোলাহল যেন কিঞ্চিৎ নিবৃত্ত হইল। তাবপর গাইলেন মধুরকণ্ঠ শ্রীযুক্ত বিজয়লাল মুখোপাধ্যায়। এটাও কোন বকম হজম করান গেল কিন্তু হজমের কারণ ছিল বুঝা গেল সঙ্গীতকারকে যেন কেহ বলিয়া দিয়াছিল

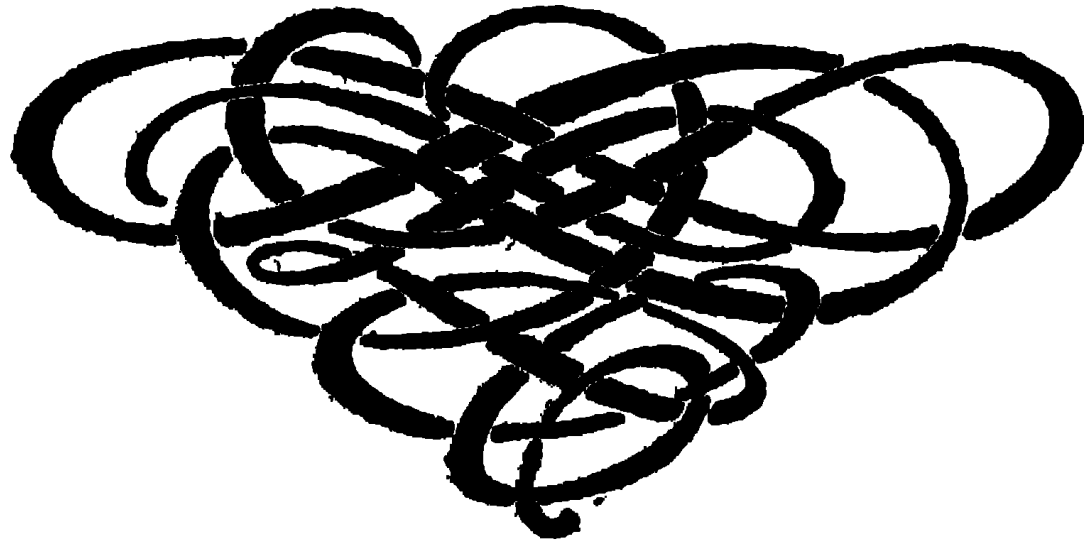
দেখবেন মশায় চ্যা ভ্যা করবেন না—শ্রেক্ করেকটা বচন একটু মেয়েলি ঢংএ চুবিয়ে গান। এতাদৃশ গায়কগণ যখন মনস্তৃষ্টি করণে সমর্থ হইলেন না ঠিক তেমনি সময়ে আসিয়া যোগদান কবিলেন শ্রীযুক্ত দিলীপকুমার রায়। চরুকিরণে সিদ্ধ যেমন প্রবোধ পায়—সভাটীও নিমিষেই দেখিলাম স্থির ধীব। গান গাইলেন “সাবা সকালটী বসে বসে।” কি অভুত নির্কাচন। এ গান এত বড় সভার কি সে যোগ্য হইল বুঝিলাম না। অথচ সমজদারগণ দেখিলাম তাতেই ভারী খুসী। বুঝিলাম বাঙ্গলার কপাল পুড়িতে আব বাকী নাই। এ গানের আঙ্কাবা দেন ধারা তাঁদের বিজ্ঞাব বিশেষণ খুঁজিতে অনেক সময় লাগে। এ গান জমে ভাল চাবতলা বাড়ীব দক্ষিণ কামবায়, সময় রাতি ১০টা, আয়োজন—চাঁদেব আলো ও প্রেমের পাত্রী। দিলীপকুমার যখন আসরে পৌঁছিলেন ঠিক ঐ সময় আসিয়া ছিলেন আমাদের বাঙ্গলার গোবব গায়কচুড়ামণি দিখজয়ী গোপেশ্বর বাবু। দিলীপকুমারকে গাইতে অহুরোধ করা হইল অমনি তিনি হাবমোনিয়ম নিয়ে গান শুরু কবলেন। আশ্চর্যেব বিষয় গুরুতূলা প্রাচীন গোপেশ্বর বাবুকে একটু মুখেব কথায ভদ্রতাসূচক বাক্য ‘আপনি গা’ন’, কথাটী পয়াস্ত বলিলেন না। একটু ভয়ও প্রাণে আসিল না? তিনি বিদেশ ঘুবিয়া বিজ্ঞা সংগ্রহ করিয়াছেন জানি কিন্তু বিনয় শিথিতে ভুলিয়া গিয়াছেন নিশ্চয়ই। এটা প্রকারান্তরে অপমান নয় কি? পরিশেষে একটু বলা দবকাব—এই সব সঙ্গীতকাবদিগকে সংগ্রহ করিয়াছিলেন আমাদের শিল্পী হেমেন্দ্রনাথ। নতুবা ময়মনসিংহ সম্মিলনীর ভাগ্যে এ অঘটন ঘটিত কি না সন্দেহ! হেমেন্দ্রবাবুর অপমানবোধ হয় নাই, হলেও সেটা তিনি হজম করিতে বাধ্য, কাবণ তিনিও ময়মনসিংহবাসী। হেমেন্দ্রবাবুর উচিত ছিল অধিবেশনের শ্রোতাদের বিজ্ঞাব ওজন বুঝিয়া গায়ক নির্কাচন করা, তাহা হইলে অবসিকের কাছে রল নিবেদনের কর্ত্তভোগ আর হইত না।



## নরনারীর বিকি-কিনি ব্যবসায়

অনেক দেশে দাসপ্রথা এখনো আছে। গরু ভেড়ার মত মানুষের ব্যক্তিগত ও বংশানুক্রমিক বিকি-কিনিও দাসপ্রথা লিখিয়া দেওয়া বর্তমান যুগেও চলে। দাস-ব্যবসায়ও অনেক দেশে চলিতেছে। সভ্যজগৎ চাহে না যে মানুষও পশুর মত বিকি-কিনির পণ্যে পরিণত হয়। সভ্যজগৎ ইহার বিরুদ্ধে হইলেও এ প্রথা প্রাচ্য ও পাশ্চাত্যে এখনো চলিতেছে—তবে আগে যেমন জোরের সঙ্গে চলিত বর্তমান যুগে তাহার কিছু সঙ্কোচ ঘটিয়াছে। ব্রহ্মদেশের অনেক স্থানেও এই প্রথা আছে—প্রথা যে দেশে যেমন চলিতেছে কেহই তাহা বিলোপ করিতে সহজে রাজী হয় না। দাস যাহারা আছে তাহারাও যেন দাসভাবে থাকাই পছন্দ করে—দাস ও প্রভু সম্বন্ধেও অনেক জায়গায়ই পারিবারিক সম্বন্ধের মতই হইয়া গিয়াছে। তাহা হইলেও এই দাসত্বপ্রথায় এমন কতকগুলি বীভৎস ব্যাপার আছে যাহা কোন সভ্য-মানবই অস্বীকার করিতে পারে না। ভারত সীমান্তের স্বাধীন রাজ্য নেপালে এই প্রথা বহুদিন হয় চলিয়া আসিতেছে। সম্প্রতি নেপালরাজ দেশ হইতে মনুষ্যত্বের অপমানকর এই প্রথা উঠাইয়া দিবার চেষ্টা করিতেছেন। এ প্রসঙ্গে নেপালরাজ যাহা বলিয়াছেন তাহা সবদিক দিয়া নানা ভাবে বিবেচনার যোগ্য। দাস বা প্রভু বা দেশাচার কোন কিছুকেই ক্ষুণ্ণ না করিয়া—অকস্মাৎ কিছু করিয়া দেশের গৃহস্থালী অচল করিয়া তিনি ইহার সংস্কার চাহিতেছেন না—মানবতার নামে দেশবাসীর সহায়তায় তিনি দেশ হইতে মানব-দাসত্ব লুপ্ত করিতে চাহিতেছেন। নেপালে বর্তমানে ৫১,৪১৯ জন দাস এবং ১৫,৭১৯ দাসাধিকারী আছে। নেপালের লোকসংখ্যা প্রায় ৫,০০০,০০০

দাসও বিভিন্নপ্রকার আছে—বর্তমানে নেপালে তিন রকম দাস আছে। বংশানুক্রমে সংসারের দাসভাবে চলিয়া আসিতেছে—দাসদের সন্তানেরাও সংসারে অঙ্গ পরিবারের মতই ব্যবহার পাইতেছে। এই একশ্রেণীর দাস। দ্বিতীয় শ্রেণীর দাসদের শ্রমজীবির কার্যে রাখা হয়—ইহারাও মালিকদের কাছে ভাল ব্যবহার পায়। তৃতীয় শ্রেণীর দাসত্বই ভীষণ—ইহাদের লইয়াই দাস-ব্যবসায় চলে। ব্যবসায়ীরা জীব নিকট হইতে স্বামী, স্বামীর নিকট হইতে স্ত্রী, মাতাপিতার নিকট হইতে সন্তান লইয়া বাহিরে গরু ঘোড়ার মত বিক্রয় করে।—এই ঘৃণিত দাস ব্যবসায় উঠাইবার জন্যই মহারাজার দেশ ও জাতির নিকট সর্বিনয় নির্বন্ধ। যাহারা মূল্য দিয়া দাস কিনিয়াছে তাহাদের ন্যায়মূল্য তাহারা ফেরত পাইবে—মহারাজা এই ঘৃণিত-মনুষ্য ব্যবসায় লোপ করিবার জন্য চৌদ্দ লক্ষ মুদ্রা প্রথম খবচ হিসাবে দিয়াছেন। কিন্তু দাসপ্রথা উচ্ছেদের অন্য বিপত্তিও আছে—দাস ও প্রভু দুই-ই ইহাতে সমান অনিচ্ছুক হইতে পারে—দাসেরা স্বাধীনতা পাইতে প্রস্তুত নহে এ অবস্থায় হঠাৎ স্বাধীনতা পাইলে স্বফলেব চেয়ে কুফলই হইবার সম্ভাবনা। দাসত্ব মুক্ত হইয়াও সাত বছর এদের পূর্ব মনিবের কাছেই শিক্ষানবীশ থাকিতে হইবে ও তাহাদের কাজ করিয়া খোরপোষ লইতে হইবে। তবে মানুষের বিকি-কিনি, সংসার হইতে মানুষ বিক্রী করা—এখনি বন্ধ করা হইবে। পুরাণ বৃদ্ধ দাসও এর মধ্যে অনেকে মরিবে—এইভাবে কিছুদিন মধ্যেই ইহা লোপ পাইবে। মহারাজা জাতির সাহায্যে জাতির ও দেশের মঙ্গলের জন্যই—নিপুণ দেশহিতৈষীর মত এই দাসপ্রথা উচ্ছেদে মনোনিবেশ করিয়াছেন।



## মাসিক সাহিত্য-পরিচয়

প্রবাসী ফাল্গুন, ১৩৩১—বিশ্বকবি রবীন্দ্রনাথের তিনটি কবিতা এ মাসে প্রবাসীতে বাহির হইয়াছে। প্রথমে স্থান পাইয়াছে “ভাবী কাল”। ‘ভাবী শতাব্দীর সপ্তদশী’ কাছে কবি ক্ষমা চাহিতেছেন এইজন্য, যে, যদি গর্ভ-ভরে কবি কল্পনা করিয়া থাকেন যে কবির কাব্য সপ্তদশী ‘একেলা পড়িছে বাতায়নে বসি।’ কবির এরূপ কল্পনা নিশ্চয়ই অপরাধ নহে; কবির প্রতিভার দান ‘ভাবী শতাব্দীর সপ্তদশী’ নিশ্চয়ই বিরলে বসিয়া উপভোগ করিবেন। কবিতার দুই ছত্র

“আকাশেতে শশী—

ছন্দের ভরিয়া রক্ত ঢালিছে গভীর নীরবতা

কথার অতীত স্মরে পূর্ণ করি কথা।”—

অনেকের পক্ষে ‘ভাবে-ভরা অর্থহীন ভাষা’! দ্বিতীয় কবিতাটির নাম ‘অপরিচিতা’। কবি মানসীকে বলিতেছেন, ‘পথ আমার আর বাকী নাই, একা চ’লে এলেম; তোমার সঙ্গে দেখা হ’ল না, তাই তোমার জন্ত এই গানগুলি রেখে গেলেম। তুমি তোমার বন্ধুর উদ্দেশ্যে এই গানগুলি গাইবে যখন—

“রোদন খুঁজে ফিরতে তোমার প্রাণের বেদন খানি

আমার গানে মিলবে তাহার বাণী।

অপরিচিতা কবিতাটি কবি-প্রতিভায় সমৃদ্ধ। কবির বাণী আবার যেন যৌবনের সেই প্রাণ্প্রাণী সুর ফিরিয়া পাইয়াছে।

“তোরের বেলা অশ্রুভরা অধীর অভিমান,

ভৈরবীতে জাগিয়াছিল গান।”

অতি অল্প কথায় বিরহীর এই করুণ চিত্রটি যথার্থ শিল্পী ভিন্ন আর কে আঁকিতে পারে? অপরিচিতা রস-পিপাসুর অন্তরে ভাবের হিল্লোল তুলিবে। তৃতীয় কবিতাটি শ্রীদীনেন্দ্রনাথ ঠাকুরকে লিখিত কবিতায় চিঠি। কবি চিঠিতে জিজ্ঞাসা করিতেছেন—‘কুলিশপাণি’ পুলিশ নাকি

বাংলা দেশের যৌবনের প্রাণ হাসি সব ঢেলে

কুলুপ দিয়ে কবুছে আটক আলিপুরের জেলে।

তারপর কবি লিখিতেছেন,—

রাজ-প্রতাপের দস্ত সে ত এক দমকের বায়ু  
সবুর কর্তে পারে এমন নাইক তাহার আয়ু  
ধৈর্য বীৰ্য ক্ষমা দয়া জ্বায়ে বোড়া টুটে  
লোভের কোভের কোভের তাড়ায় বেড়ায় ছুটে ছুটে।

\* \* \* \*

পাকা রাস্তা বানিয়ে বসে দুঃখীর বুক জুড়ি  
ভগবানের ব্যথার পরে, হাঁকায় সে চার-ঘুড়ি।

বহুদিনের পর, ‘বিশ্বের’ ভাবনার মধ্যে কবি যে এই ক্ষুদ্র বাঙ্গলা দেশের বর্তমান রাজনৈতিক অবস্থার কথা-ভাবিবার সময় পাইয়াছেন, তাহা বাঙ্গালার দুর্ভাগ্য কি সৌভাগ্য তাহা বলিতে পারি না।

কবি বলিতেছেন,—সবই নশ্বর—“রঙীন কুঁড়ি, সডীন মৃতি রইবে না কিছুই”—“আলিপুরের জেলখানাও মিলিয়ে যাবে”—সবই যাবে, “তখনো এই বনের কোণে ফুটবে লাজুক জুঁই। কবি তাই শুধু জুঁই ফুলের গান গেয়েই জীবনের বাকী কটা দিন কাটাবেন।

“ভাঙবে শিকল টুকরো হ’য়ে ছিঁড়বে রাঙা পাগ্,  
চূর্ণ-করা দর্পে মরণ খেলবে হোলির ফাগ।

\* \* \* \*

সেদিন যেন কৃপা আমায় করেন ভগবান

“মেশীন গান্-এর সম্মুখে গাই জুঁই ফুলের এই গান্”—

কবি তাহার মনের কথা খুলিয়াই বলিয়াছেন। রাজনৈতিক বাঙ্গলা, বিশ্ব-কবির নিকট ‘জুঁই ফুলের গান’ ছাড়া আর যেন কিছুই প্রত্যাশা না করে।

“অতুলপ্রসাদ ও তাঁহার সঙ্গীত” প্রবন্ধে শ্রীযুক্ত দিলীপ কুমার রায় বিখ্যাত সঙ্গীত-রচয়িতা শ্রীযুক্ত অতুলপ্রসাদ সেনের গানের পরিচয় দিয়াছেন, তাঁহার বক্তব্য এই যে বাঙলার কীর্তন ও বাউল সঙ্গীত কবিত্ব এবং সৌকুমার্য (refinement) বর্জিত। তাহাতে প্রাণের সাড়া পাওয়া যায় না, প্রাণে ‘পুলক-শিহরণ’ জাগায় না। অতুলপ্রসাদ তাঁহার সঙ্গীতে বাউল-কীর্তনের গান কবিত্বমণ্ডিত করিয়াছেন এবং তাঁহার বাংলা গানে “হিন্দুস্থানী চং আমদানী করিয়াছেন।” প্রচলিত ধর্ম ও প্রাচীন ধর্ম সঙ্গীতগুলি সম্বন্ধে

লেখক যে ভাষায় আলোচনা করিয়াছেন, তাহা শোভন হয় নাই। “বঙ্গীয় ধনবিজ্ঞান-পরিষৎ” অক্সফোর্ডের শ্রী বিনয়কুমার সরকারের রচনা এই প্রবন্ধে তিনি বলিয়াছেন বাংলা-সাহিত্য-সমাজ ধন-বিজ্ঞান সম্বন্ধে আলোচনায় একান্ত উদাসীন। এ সম্বন্ধে সকল সাহিত্যিকের মনোযোগ আকৃষ্ট হওয়া উচিত। কি উপায়ে বাঙ্গলা সাহিত্যে ধনবিজ্ঞানের দিকটার পুষ্টিসাধন হইতে পারে তাহার একটি কর্মপ্রণালীও (scheme) বিনয় বাবু দিয়াছেন। তাঁহার কথা ধন-হীন বাঙ্গলার প্রণিধান যোগ্য।—“বামুন বাগ্‌দী” শ্রী অরবিন্দ দত্তের ক্রমশঃ প্রকাশ্য উপন্যাস, সতেজে চলিতেছে। আমরা এই উপন্যাসখানির সমাপ্তির অপেক্ষায় রহিলাম; কেননা লেখকের রচনার ভঙ্গীতে আমরা বিশিষ্টতার ও শক্তিমত্তার পরিচয় পাইতেছি। ‘স্মৃতি’ একটি কবিতা। লেখকের নাম নাই। এই আত্মগোপনেচ্ছু কবিকে আমরা সাহিত্যক্ষেত্রে সাদরে আত্মপ্রকাশের জন্ত আহ্বান করিতেছি। কল্পনার এবং তাহা প্রকাশের ক্ষমতা কবির যথেষ্ট আছে।

“ওপারের আলো” শ্রী দেবেন্দ্রনাথ মিত্রের একটি ছোট গল্প! স্থলেখক শরৎচন্দ্র “নব-বিদ্যানে” ইঙ্গ-বঙ্গ সমাজেব যে ছবিটা আঁকিয়াছেন, বর্তমান গল্প লেখক ঠিক তাহার “Converse”টা দেখাইয়াছেন। কল্পনার বিশেষত্ব নাই। “জগতের রূপ” শ্রী মহেন্দ্রচন্দ্র রায়ের লিখিত। নরওয়ের সুপ্রসিদ্ধ ঔপন্যাসিক John Borjorএর লিখিত The Fall of the world নামক গ্রন্থের পরিচয় এবং তাহার অন্তর্নিহিত ভাব সম্বন্ধে আলোচনা প্রবন্ধ-লেখক করিয়াছেন। আমরা প্রবন্ধ লেখকের সহিত সম্পূর্ণ একমত। প্রাচ্য ভাব কিরূপে পাশ্চাত্য লেখকের লেখায় ফুটিয়া উঠিয়াছে তাহা বিশ্বয়ের বিষয় অথবা যাহা সার সত্য তাহা বুদ্ধি সর্বদেশে সর্বকালেই সত্য। শ্রী হরিহর শেঠ লিখিত “চন্দ্রনগরের দেবালয় ও উপাসনা” বহু ঐতিহাসিক তথ্যপূর্ণ প্রবন্ধ। “রাজপথ” উপেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায়ের উপন্যাস পথের শেষ এখনও হয় নাই। আগামী বারে হইবে লেখক এইরূপ ভরসা দিয়াছেন। এ সকল ভিন্ন, জ্যোতির্বিজ্ঞান ঠাকুরের অনুদিত গল্প, যোগেশ বাবুর “মহাভারত মঞ্জরী” গ্রন্থের পরিচয় শ্রীযুক্ত হরেকৃষ্ণ সুখো-

পাধ্যায়ের স্থলিখিত নিবন্ধ মোমাছির ব্যবসায় সম্পাদকীয় বিবিধ প্রসঙ্গ ইত্যাদি রচনা এ মাসের প্রবাসীর গৌরব অক্ষুণ্ণ রাখিয়াছে।

ভারতবর্ষ কাল্পন ১৩৩১—প্রথমেই অধ্যাপক হরিহর শাস্ত্রীর গবেষণা মূলক প্রবন্ধ—‘জৈন হরিবংশ পুরাণে কৃষ্ণচরিত্র’। আমাদের সুপরিচিত হরিবংশে কীর্তিত শ্রীকৃষ্ণ চরিত্রের সঙ্গে জৈন হরিবংশের কৃষ্ণ-কথার কোথায় সামঞ্জস্য বা কোথায় পার্থক্য তাহা কুতূহলী পাঠকবর্গকে শাস্ত্রী মহাশয় জানাইয়াছেন। তিনি স্থলেখক এবং তাঁহার লিখিত বিষয়ে মৌলিকত্বের অভাব নাই। ‘শ্রীশ্রীজগন্নাথজী’ একটি ছোট কবিতা; লেখিকার প্রাণের ভক্তির প্রশংসা কবিতাে পারি কিন্তু কবিত্বহীন কবিতার নহে। ডাক্তার শ্রীনরেশচন্দ্র সেনের রাজগী ক্রমশঃ প্রকাশ্য উপন্যাস স্থতবাং পরিণতি না দেখিয়া সমালোচনা অনাবশ্যক। ‘দ্রাম্যমাণ’ দিলীপকুমার রায়ের ‘দিন পঞ্জিকা’ কতকটা Musieal Survy of India. বস্ত একজন Connoisseur-রূপে আজ কয়মাস ‘ভারতবর্ষ’র পৃষ্ঠায় ভারতের তৌর্যবাদিত্র কলাবিদগণের কাহাকেও ‘কাষ্ট কেলাসে প্রমোশন দিতেছেন, কাহাকেও বা নীচের কেলাসে’ নামাইয়া দিতেছেন। ‘বন্দ’ সরোজকুমারী দেবীর ক্রমশঃ প্রকাশ্য উপন্যাস। এবার ভারতবর্ষ মোটের উপর চারিটা ভ্রমণ কাহিনীর ভারে ভারাক্রান্ত। মাসিকের পৃষ্ঠা পূরণের জন্ত এমন সহজ উপায় আর নাই। রসরচনায় দ্বিতীয়-অমৃতলাল শ্রীযুক্ত কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের কোষ্ঠীর ফলাফলকে সম্পাদক মহাশয় ভ্রমণ বৃত্তান্ত বলিয়া পরিচয় দিলেও এই ক্রমশঃ প্রকাশ্য স্থলিখিত প্রবন্ধটি তদতিরিক্ত আরও কিছু। ‘কাশীর কিঞ্চিং’ প্রণেতার এই রচনায় বহু স্থানে অরুণ রাগরঞ্জিত শিশির-বিন্দু গ্রথিত মালার মত ভাবসৌন্দর্য্যে ঝলমল করিতেছে। বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের রচনার ভঙ্গী আমাদের বড় ভাল লাগে। শ্রীমতী রাধারাণী দত্ত সতীত্ব মনুস্মৃতির সঙ্কোচক না প্রসারক সে বিষয়ে প্রশ্ন তুলিয়াছেন। তাঁর ধারণা একে অটুট নিষ্ঠার নাম সতীত্ব। এক-ব্রহ্ম অতএব সতীত্ব—বিনি একমেবাদ্বিতীয়ম্ অর্থাৎ সেই পরম ব্রহ্মে নিষ্ঠাবতী

তিনিই সতী, বাঢ়ং। কিন্তু প্রবন্ধের শিরোভাগে যে প্রশ্ন তুলিয়াছেন প্রবন্ধে তাহার সমাধান খুঁজিয়া পাইলাম না। প্রবন্ধশেষে তিনি খাঁটি সতীত্ব ও বুটা সতীত্ব এই দুই শ্রেণীর সতীত্বের উপর লম্বা sermon দিয়াছেন। শিকেরা লিও আফ্রিকার পশ্চিমোপকূলবাসী জাতিদের পরিচয়, নানা মাসিকে Standard Literature Society র Nations of the World এর অবলম্বনে এই জাতীয় প্রবন্ধ বাহির হইতেছে। জগতের সহিত যত পরিচয় হয় ততই ভাল।

এবারকার ভারতবর্ষে তিনটি ছোট গল্প। ‘পথের আলো’, ‘গোপন দুঃখ’ ‘আশুর নষ্টামি’। ‘পতিতা’ কাহিনী অবলম্বনে আজকালকার গল্প গজাইয়া উঠিয়াছে। স্মৃতিবাং লেখকও সে লোভ সংবরণ করিতে পারেন নাই।— প্রথমে গল্পটি ‘পতিতাব সিদ্ধি’র হুবহু অনুব্রবণ— ‘গোপন দুঃখে’ পল্লীসমাজে অবিবাহিত জগদীশের প্রতি

বিধবা যুগ্মীয়র মনোভাব পল্লীসমাজের চরিত্রবিশেষকে স্মরণ করাইয়া দেয়। ‘আশুর নষ্টামি’ যদি গল্প হয় তবে আর মাসিকে গল্পের অভাব হইবে না। ছোট গল্পের রাজা জলধর বাবুর সম্পাদিত ভারতবর্ষে আমরা প্রকৃত ছোট গল্পের আশা করি। ‘চুমন’ শ্রীযুক্ত শিবরাম চক্রবর্তীর একটি কবিতা। আমাদের কোন রসিক যত্ন কবিতাটি পাঠ করিয়া ‘চুমন’ শব্দের সংখ্যা গণিয়া বলিলেন কবি ভাবের উচ্ছ্বাসে মাতোয়ারা হইয়া ভারতবর্ষের পৃষ্ঠায় ১০৮টি চুমন ছাপিয়া দিয়াছেন। অষ্টোত্তর শতনাম শ্রীকৃষ্ণের ছিল, এখন চুমনও দেখিতেছি লীলাময়ের সমপর্ধ্যায়ে ভুক্ত হইল। “চুমন যেন সর্বনাশের নেশা গো! চুমন যেন ‘অকটোপশের’ পেয়া গো।” কি চমৎকার! এক্সপ কবিতা ‘সর্বনাশের নেশারই মত। ভারতবর্ষ সম্পাদকের নিকট এক্সপ কবিতার কেন খাতির হইল, বুঝি-লাম না।

## রামগড়ের নাচঘর

( পূর্বানুভূতি )

অধ্যাপক শ্রীঅমূল্যচরণ বিদ্যাভূষণ

রামগড়ের সীতাবেঙ্গরা গুহাকে কেহ কেহ যে নাট্যশালা বলিতে প্রস্তুত নন তা আমরা পূর্বেই বলিচি। এখন এটি নাট্যশালা হ’তে পারে কিনা তা’ই প্রথমেই বিচার করে’ দেখা যাক। এই আলোচনায় আমাদের কয়েকটি বিষয়ের সমাধান করতে হ’বে। সীতাবেঙ্গরা গুহায় যদি নাট্যশালা সাব্যস্ত করতে হয় তা’হলে প্রথম দেখতে হ’বে, গুহাতে নাট্যশালা হওয়া সম্ভব কি না। বর্গেস সাহেব বলেন, এত জায়গা থাকতে রামগড়ের নির্জন গুহায় নাট্যশালা করবার সার্থকতা উপলব্ধি করা যায় না। বিশেষতঃ দেখা যাচ্ছে পশ্চিমাঞ্চলের আর কোন গুহায় নাট্যশালার অস্তিত্বের নিদর্শন পাওয়া যায় নি। বর্গেসের নিজের উক্তি এই—

“Had this been so, we should naturally expect that such would be found not only in this solitary insatance in remote Sarguja,

but that other and better examples would certainly occur among the hundreds of rock excavatinos still fairly complete in Western India. Yet no trace of such has been found elsewhere.” (Ind. Ant. Sep. 1905 p. 198.)

ভারতের আর কোথাও নাট্যশালারূপে ব্যবহৃত গুহা পাওয়া যায় নি সত্য, কিন্তু না পাওয়া গেলেও সীতাবেঙ্গরা গুহাটিতে নাট্যশালার উপযোগী নিদর্শন যদি থাকে তবে তাকে নাট্যশালা বলে’ অঙ্গীকার করবার পক্ষে বিশেষ অন্তরায়ও থাকে না। তিনি নিজেই বলেছেন যে, কতকগুলি প্রাচীন গুহা আমোদ-প্রমোদের জন্য ব্যবহৃত হওয়া খুব সম্ভব; দৃষ্টান্তও তিনি দিয়েছেন। ঔরঙ্গাবাদে একটি বৌদ্ধ গুহাতে একেবারে মন্দিরেই নাচের যে বন্দোবস্ত ছিল, নীচের এই ছবিটি দেখলে বেশ উপলব্ধি হ’বে ( Arch. Surv. Western India. Vol III, pl liv, fig. 5 ).:





নাসিকেও এই রকম নাচগানের জন্ত ব্যবহৃত দুইটি গুহা আছে। আজও গুহা দুটি দেখলে দর্শকের চোকে নৃত্যগীতের দৃশ্য ভাসবে। জুনাগড়ের উপরকোট গুহার দৃশ্যও আমাদের এই কথাই সপ্রমাণ করে' দেবে। কুদা ও মহাড়ের গুহাতেও নাচগানের ব্যবস্থা ছিল। শুধু তাই নয়, দেখা যায় এই গুহাদুটির তিন ধারে বসবার আসনের যেরূপ বন্দোবস্ত তাতে এ গুহা দুটি সম্ভবতঃ অভিনয়ের জন্তও ব্যবহৃত হ'ত। ফগুর্সন ও বর্গেস সঙ্কলিত 'Cave temples' (pls iv, V. I; XIX, XXVI, &c) ও Arch. Surv. Western. Ind. (Vol IV, pls VII to X.) নামক দুইখানি পুস্তকে গুহাগুলির চিত্র আছে।

গুহাতে যে শুধু যোগীরা ধ্যানই করতেন তা নয়। নাচগান আমোদের জন্ত প্রাচীনকালে এগুলির যে ব্যবহার ছিল তার সাহিত্যিক প্রমাণও আছে। অধ্যাপক লুডেস কতকগুলি এইরূপ প্রমাণের উল্লেখ করেছেন।

হিমালয়-বর্ণনায় মহাকবি কালিদাস কুমারসম্ভবে (১১০) 'দরীগৃহে'র কথা বলেছেন। এই সকল গুহাগৃহে রজনী-যোগে বনেচরগণ সঙ্গীতে সুরতোৎসব করত।

বনেচরাণাং বনিতাস্থানাং দরীগৃহোৎসঙ্গনিধিস্তভাসঃ।

ভবন্তি স্নেহোষধয়ো রজস্তামতৈলপূরাঃ সুরতপ্রদীপাঃ ॥

তারপর তিনটি শ্লোকের পরে (১১৪) কবি বলেছেন—

এই গিরিবরের গুহাগৃহের মধ্যে কিয়র ও কিয়রীরা মিলিত করে' থাকে, কিয়রগণ ক্রীড়াকালে কিয়রীদের রসনবিহীন করলে তারা লজ্জিত হয়। মেঘ তখন গুহাঘরের

সম্মুখে সহসা যবনিকার ছায় লম্বমান হয়ে তাদের লজ্জা নিবারণ করে।

যত্রাংগুকাঙ্কেপবিলজ্জিতানাং যদৃচ্ছয়া কিম্পুরুষাননানাম্।  
দরীগৃহোৎসঙ্গবিলম্বিবিধাস্তিবন্ধরিণ্যো জলদা ভবন্তি ॥

কালিদাসের এই সমস্ত বর্ণনায় কল্পনার যথেষ্ট পরিচয় থাকলেও সত্যের আভাস পাওয়া যায়। কালিদাস যদি গুহাগৃহে আমোদ-প্রমোদ হওয়ার কথা না জানতেন তাহলে কখনও তিনি গুহাগৃহের এরকম বর্ণনা দিতেন না। তারপর তিনি মেঘদূতে (১১২৫) বিদিশার নিকট একটি পাহাড়ের 'শিলাবেশ্মে' আমোদ-প্রমোদের কথা বলেছেন।

মেঘের প্রতি উক্তি—

তুমি বিশ্রামের জন্ত বিদিশাব সমীপবর্তী রামগিরিতে অবস্থান করো, সেইখানে অসংখ্য কদম্বকুসুম বিকসিত হওয়াতে বোধ হ'বে যেন তোমার সঙ্গে আসাতেই গিরিবরের রোমাঞ্চ সঞ্চার হয়েছে। ঐ পাহাড়ের কন্দর সকল পণ্যজ্ঞীদের রতিপরিমলগন্ধ বিস্তার দ্বারা নাগরিকদের যৌবন প্রকাশিত করে' দেবে।

নীচৈরাখ্যং গিরিমধিবসেন্তত্র বিশ্রামহেতো-

স্তৎসম্পর্কাং পুলকিতমিব প্রৌঢ়পুষ্পৈঃ কদম্বৈঃ।

যঃ পণ্যজ্ঞীরতিপরিমলোদগারিভির্নাগরাণা-

মুদামানি প্রথয়তি শিলাবেশ্মভির্যৌবনানি ॥

মল্লিনাথ 'শিলাবেশ্ম' শব্দের অর্থ করেছেন "কন্দর"। কালিদাসের লেখা থেকে গুহাভ্যন্তরের সমাবেশ কি রকম ছিল তা বোঝা যায় না। তবে কুমারসম্ভবের প্রথম সর্গের চোদ্দ শ্লোক থেকে বোঝা যায় যে, গুহার প্রবেশ-পথ যবনিকা দিয়া ঢেকে দেওয়া হ'ত। কালিদাসের মতে গণিকারা এই সমস্ত গুহায় বাস করত। আর গুহাতে যে নাটকাভিনয় হ'ত, আর গণিকারা যে নাটকাভিনয় করত তারও প্রমাণ আছে।

মথুরার প্রাচীন একটি শিলালিপিতে একজন গণিকার দানের একটা ফিরিস্তি আছে। এই গণিকার নাম 'নাদা'। নাদা শিলালিপিতে আপনাকে 'লেনশোভিকা দন্দা'র কন্যা বলে' বর্ণনা করেছেন। 'লেনশোভিকা' শব্দের অর্থ "গুহাভিনেত্রী"। পতঞ্জলির মহাভাষ্যে "কংস-বধ" ও "বলিবন্ধ" নাটকাভিনয়-প্রসঙ্গে "যে অভিনয় করে"



এই অর্থে 'শোভিকা' শব্দের উল্লেখ আছে, (পাণিনি ৩।১।২৬; বার্ত্তিক ১৫)। দেখা যাচ্ছে, গুহাতে শুধু মূনি-ঋষিরা থাকতেন না, গণিকারা, লেনশোভিকারা—আর তাদের প্রণয়ান্বেষণও থাকত।

এখন দেখা গেল যে, গুহার অভিনয় হ'তে পারত। আর গুহার এক সময়ে অভিনয় হ'ত বলেই ভরতমুনি তাঁর নাট্যশাস্ত্রে (২।৬৯) লিখেছেন যে, নাট্যমণ্ডপ "শৈল-গুহাকার" হওয়া দরকার।

"কার্ণাট্যমসং প্রতিধারং দ্বারবিদ্ধং ন কারয়েৎ।

কার্যঃ শৈলগুহাকারো দ্বিভূমিনাট্যমণ্ডপঃ ॥"

দশকুমার-চরিতেও (বস্বে সং—পৃ: ১০৮, ১৪, পিটাসন সং—পৃ: ১০, ২৩) এই একই কথা প্রতিধ্বনিত হয়েছে।

এখন প্রশ্ন উঠতে পারে অভিনয় হ'ত কোন্‌খানে? প্রাচীনকালে রঙ্গপীঠেই অভিনয়ের ব্যবস্থা ছিল। রঙ্গপীঠ হ'ল Stage। এই রঙ্গপীঠের পরিমাণ ৮ হাত। "অষ্টহস্তং তু কর্তব্যং রঙ্গপীঠং প্রমাণতঃ" (নাট্যশাস্ত্র—২।৮৬)। প্রথমে মাপ করে' রঙ্গমণ্ডপ তৈরী করতে হ'বে। আর সেই রঙ্গমণ্ডপ দৈর্ঘ্যে ৬৪ হাত ও প্রস্থে ৩২ হাত হওয়া চাই।

চতুঃষষ্টিকরান্ কুর্বাদীর্ঘদ্বেন তু মণ্ডপম্।

দ্বাত্রিংশতং চ বিস্তারান্ মত্যানাং যো ভবেদিহ ॥

(নাট্যশা ০—২।২০)

রঙ্গমণ্ডপের অর্ধেক "প্রেক্ষক-পরিষৎ"। বাকী অর্ধ-ভাগে রঙ্গপীঠ। রঙ্গপীঠের একেবারে পিছনে "রঙ্গশীর্ষ"। এতে চারহাত পরিমিত ছয়টি কাঠের স্তম্ভ থাকবে। এই-খানে দেবতাদের পূজা হয়। রামগড়ের নাচঘরে এইরূপ একটি ঘরে 'বেদী' আছে। সম্ভবতঃ সেইখানে পূজার ব্যবস্থা ছিল। রঙ্গশীর্ষের পরেই নেপথ্য গৃহ। নেপথ্যও রঙ্গশীর্ষের মাঝখানে দুইটি দরজা। নেপথ্য গৃহ থেকে রঙ্গপীঠে যেতে হ'লে একটি বা দুইটি দ্বার থাকার বিধি নাট্যশাস্ত্রে আছে। রামগড়ের গুহার "প্রেক্ষক-পরিষদে"র পাশে কাঠের মঞ্চ তৈরী করে' 'রঙ্গপীঠ'দি নির্মাণ করা অসম্ভব নয়। প্রেক্ষকদের বসবার জায়গা ও নাট্যশাস্ত্রের অঙ্গুমোদিত। নাট্যশাস্ত্র (২য় উপদেশ করেছে—

\* \* \* \*

স্তম্বানাং বাহুতশ্চাপি সোপানাকৃতি পীঠকম্ ॥৭৯

ইষ্টকান্নাকৃতিঃ কার্ণং প্রেক্ষকাণাং নিবেশনম্ ॥"

রামগড়ের নাচঘরেও এইরূপ ব্যবস্থা আছে। এই সমস্ত দেখে মনে হয় রামগড়ের গুহাটী রঙ্গালয়ের জন্মই তৈরী হয়েছিল।

তারপর একটা রীতি আছে যে রঙ্গালয়ে যকলিপি থাকবে। সীতাবেদ্যরা গুহাতেও দেখা যায় একটা লিপি আছে। এটাকে যকলিপি বলে' ধরে' নিলে আর কোন গোল থাকে না।

সীতাবেদ্যরা গুহার প্রবেশপথের উত্তর পার্শ্বে গুহার ছাদের ঠিক নীচেই একটি ক্ষোদিত লিপি আছে। লিপিটা মাত্র দুই ছত্র। প্রতি ছত্র তিন কুট আট ইঞ্চি লম্বা। এক একটি অক্ষর প্রায় ২। ইঞ্চি। দুইটি ছত্রেরই শেষের দিক্‌কার অক্ষরগুলি সিমেন্টে বুজে গেছে।

ব্রথ সাহেবের দ্ব্যুত পাঠ এইরূপ—

১। অদিপয়ন্তি হৃদয়ং সভাব-গুরু কবয়ো এরাতিয়ং...

২। তুলে বসংতিয়া হাসাবানুভূতে কুদক্ষতং এবং

অলং গ [৩]।

এই শ্লোকের তিনি যে তর্জমা করেছেন তা এই—

"Poets venerable by nature kindle the

heart, who.....

"At the swing festival of the vernal full moon, when frolics and music abound, people thus (?) tie (around their necks garlands) thick with jasmine flowers."

এরপর ব্রথ যোগীমারা গুহার যে লিপি আছে তারও পাঠোদ্ধার করেছেন। তাঁর দ্ব্যুত পাঠ এই—

(১) শুভমুক নম

(২) দেবদাশিকি

(৩) শুভমুক নম। দেবদাশিকি

(৪) তং কর্ময়িত্ব বল ন শেয়ে

(৫) দেবদিনে নম। লুপদধে।

এই কথাগুলির ব্রথ সাহেবের অনুবাদ এইরূপ—

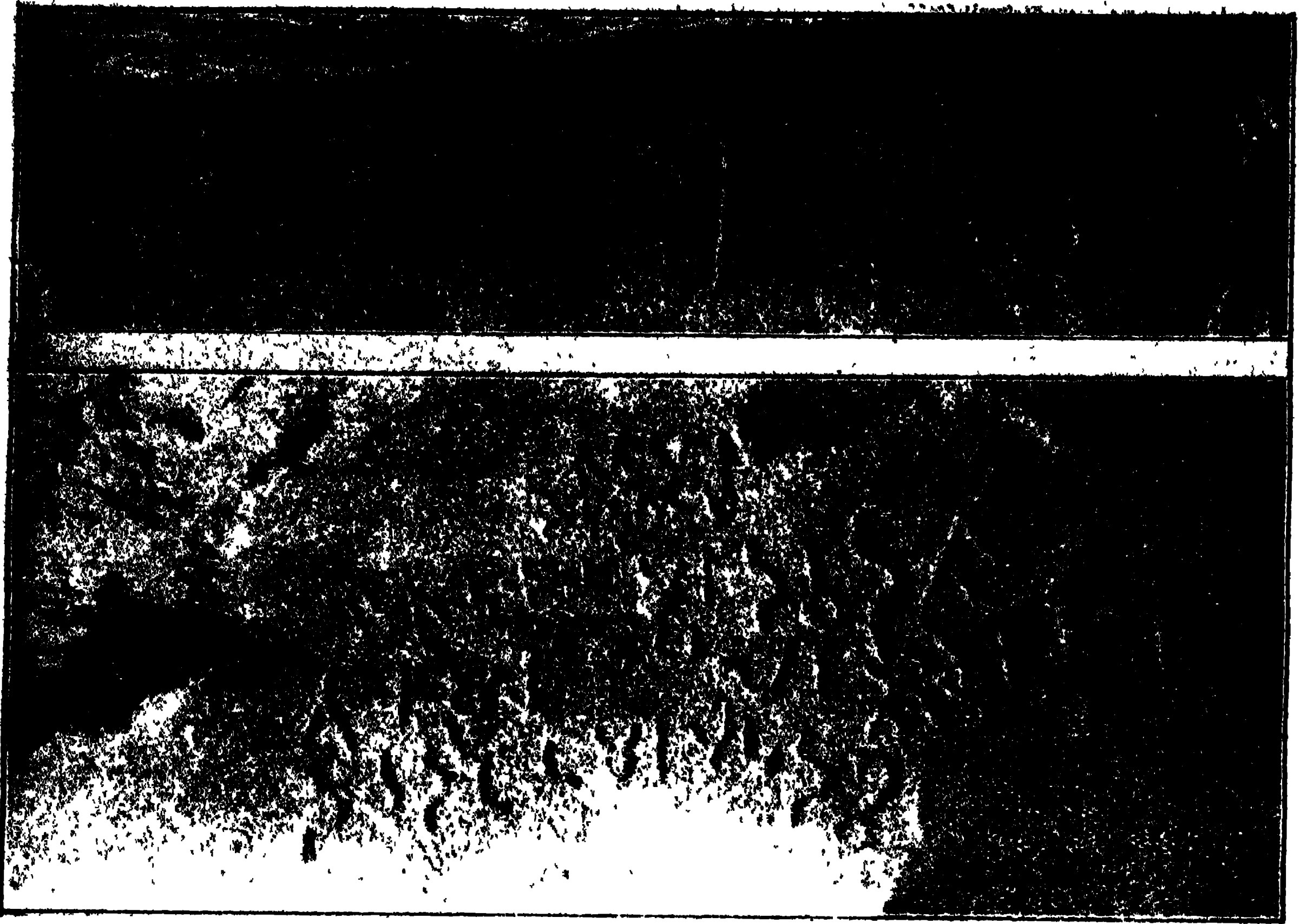
(1) "Sutanuka by name,

(2) "a Devadadasi.

(3) "Sutanuka by name, a Devadasi.

(4) "The excellent among young men loved her,

(5) "Devadinna by name, Skilled in Sculpture"



উপরে এই সকল লিপির রূপ সাহেবেব গৃহীত প্রতিলিপি দেওয়া গেল :—

বোইয়ে ( A. M. Boyer ) কিন্তু উপরেব দুইটা লিপির অন্তরূপ পাঠ করেচেন। তাঁর দ্বিত পাঠ নিম্নে দেওয়া গেল :—

১। অদিপয়ন্তি হৃদয়ং । স[ধা]ব গরক[ং] বয়ো

এতি তয়ং ... .. দুলে বসং তিয়া

হি সাবানুভূতে কুদস্ ততং এবং অলং গ[তা]

২। স্বতহুকা নম । দেবদাশিক্যা ।

তং কময়িথ ব লু ন শেয়ে ।

দেবদিনে নম । লুপ দখে ।

[ Journal Asiatique, Xieme Ser, tom. III. pp 478].

মহামহোপাধ্যায় পণ্ডিত শ্রীযুক্ত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী মহাশয় এ দুইটা লিপির পাঠ অন্তরূপ করেচেন। তিনি যদিও তাঁর পাঠ দেন নাই, কিন্তু যে অনুবাদ দিয়েচেন তা

থেকে তাঁর পাঠ যে ভিন্ন তা বেশ ধরা যায়। তাঁর কৃত অনুবাদ নীচে দিখে আমবা এই প্রবন্ধ শেষ করলুম।

লিপি সম্বন্ধে আমাদের বক্তব্য সমযান্তবে জ্ঞাপন করব।

প্রথম লিপির শাস্ত্রী মহাশয়ের ইংরেজি অনুবাদ—

“I Salute the beautifully-formed one who shows us the gods. I salute the beautiful form that leads us to the gods. He is much in quest at Varanasi. I salute the god-given one for seeing his beautiful form.”

দ্বিতীয় লিপির অনুবাদ—

“The heart of a lady living at a distance (from her lover) is set to flames by the following three—Sadam Bagara and the poet. For her this cave is excavated. Let the God of love look to it.”

[ I. A. S. B. Proceedings, 1902, pp 90-91 ]



শ্রীনিমাইয়েব শুচি-অশুচি বিচার

শিল্পী—শ্রীবিনয়কৃষ্ণ বসু





প্রথমবর্ষ ] ৩০শে ফাল্গুন শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ১৪ই মার্চ [ ৩১শ সংখ্যা

## পঞ্চভূত

পঞ্চভূতে মানব দেহ নির্মিত বলিয়া মানব চরিত্রে এই পঞ্চ ভূতের প্রভাব সর্বদাই প্রকাশিত হইয়া থাকে। আমাদের দৈনন্দিন জীবনে পঞ্চভূতের লীলা-মাধুর্য্য ব্যঙ্গচিত্রে চিত্রিত করিয়াছেন শ্রীযুক্ত বিনয়কৃষ্ণ বসু।

প্রথম ভূত ... ... “স্মৃতি” কুখ্যা বলিলেও আমরা নীরবে সকলই পরিপাক করি অর্থাৎ ধরণীর জ্বায় সহিষ্ণুতা দেখা যায় কোথায়? পাওনা- তখন একেবারে সত্যই মাটির মানুষ হইয়া যাই এবং দারের কাছে—তিনি তাগাদায় আসিয়া উচ্চকণ্ঠে অকথা- প্রমাণ করি যে সত্যই আমরা মাটিতেই গড়া।





দ্বিতীয় ভূত ... 'অশ' অর্থে জল



গৃহিণীর সামনে বসিয়া যখন তাঁহার নথ নাড়া দেখি  
ও তাঁহার স্বদীর্ঘ লেকচার শুনি তখন সত্যই অন্ধ যেন  
জল হয়ে যায়।

তৃতীয় ভূত ... ... তেজ

তেজ দেখাইবার স্বযোগ জীবনে অল্পই জুটে—সেটা  
কেবল বি চাকরকে বকাঝকায় ফুটিয়া উঠে।



চতুর্থ ভূত ... মরুত অর্থে 'হাওয়া'

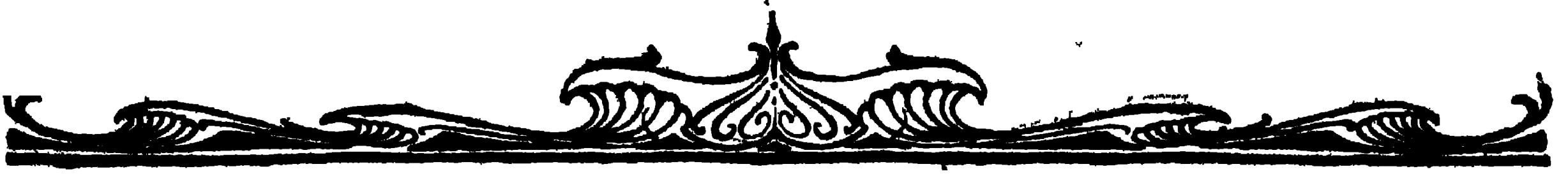
১০টার আফিসে 'হাজিরা' দিবার সময় আমাদের তরুণ মরুতগেই অফিস পানে ছুটিয়া যায়—আশে-পাশে দৃষ্টি থাকে না—হোঁচটাই খাই কি কারুর ঘাড়েই ঘড়ি।



পঞ্চম ভূত ... ... বোম্ব অর্থে শূন্য

সারাদিন পরিশ্রম করিয়াও যখন অপরাহ্নে বাড়ী ফিরিয়া গ্রহণীর মুখে ঘরে 'তেল নাই' 'নুন নাই' শুনি তেলে পিলের "খাই খাই" কান্না শুনিতে হয় তখন জনতলে তাই শূন্য বলিয়া বোধ হয় এবং ইচ্ছা করে "বোম্ব হর হর বলিয়া" সম্যাসী হইয়া যাই।





## দোল

অধ্যাপক—শ্রীঅমূল্যচরণ বিদ্যভূষণ

দোল বসন্তের উৎসব।

এসময় শুক তৃণ অকুরিত, তরু-লতা পল্লবিত—মুকুলিত ; প্রকৃতির সৌন্দর্যের নবীন ছটায় নয়ন-মন আনন্দ-রসে সিক্ত। শাস্ত্রে বলে, এটা বসন্তকাল ; সুতরাং বসন্ত-সমাগমে বাসন্তী মাধুরীতে প্রকৃতি বিভোর হইয়া উঠিয়াছে, এ কথা না বলিলে প্রত্যবায় আছে। বসন্তে কবিও গান ধরিয়া বলেন—

“মনের কোণে রঙ ধরেছে,

আকাশ-বাতাস বদলে গেছে,

মল্লী-চাঁপা-যুঁই-বেলেতে দখিন্ হাওয়া যায় বলে—

তাকা তোরা চোক তুলে।”

বসন্তের কত কবি কালোপযোগী কত ভাবেরই স্বর তুলিয়াছেন। রাধাকৃষ্ণপ্রেমোন্মত্ত কবিচুড়ামণি জয়দেবও রাধা-সহচরীর মুখ দিয়া

“বসন্তে বাসন্তীকুমুমসুসুমারৈ রবয়বৈব্রমন্তীং

কান্তারে বহুবিস্তৃতকৃষ্ণানুসরণাম্”—ধ্বনিতে বসন্ত-প্রভাবের বর্ণনায় কন্দর্পজরজনিতচিন্তাকুলতাও সমানয়ন করিয়াছেন। আজিকার দোললীলাও সেই বাসন্তী রুচির এক অভিনব লীলায়িত-ক্রম। আমরা আজ এই বসন্তোৎসব সম্বন্ধে দুই-চারিটা কথা বলিবার উপক্রম করিব।

বহুকাল ধরিয়া ভারতের সর্বত্র বসন্তকালে একটা উৎসব চলিয়া আসিতেছে। আমরা বঙ্গদেশেও এই উৎসবের অনুষ্ঠান করিয়া থাকি। তবে, আমরা যেভাবে করি অন্ত দেশের লোকেরা ঠিক সেই ধারা অনুসারে চলে না। “ভিন্নরুচির্হি লোকঃ” এই মহাবাক্যের সার্থকতায় দেশভেদে এই উৎসবের যথেষ্ট অনুষ্ঠানভেদ আছে। আমরা বাঙ্গালা ও ওড়িষায় ইহাকে দোলমহোৎসব বলি, উত্তরাঞ্চলে ইহার নাম হোল্দি। দাক্ষিণাত্যে বসন্তোৎসব ‘সিন্ধু’ নামে পরিচিত। এখানকার সিঙ্গোৎসবের শাস্ত্রীয় নাম ‘হস্তাশ্বিনী’। সিঙ্গা মাসে অনুষ্ঠিত

হয় বলিয়া ইহার নাম সিঙ্গা। ভারতের একেবারে দক্ষিণাঞ্চলে লোকে এই উৎসবকে ‘কমলপাণ্ডুগাই’ বলে। কন্নড়-প্রদেশে ইহার নামান্তর “কমলান হব্ব”। হব্ব শব্দের অর্থ উৎসব।

দোলমহোৎসব হিন্দুদিগের উৎসব হইলেও, মুসলমানরাও যে এই উৎসবে বড় কম আনন্দ উপভোগ করেন, তাহা নহে (কোলকাত্তকের বিবিধ প্রবন্ধ, ১ম খণ্ড, ২৩৫ পৃঃ)। মুসলমানদিগের মধ্যেও এ উৎসবের প্রচলন সম্বন্ধে অনেক নজির দেখিতে পাওয়া যায়। সম্রাট অকবরের অন্তঃপুরে হোলিখেলায় একখানি চিত্র আছে। চিত্রখানি ‘নবযুগে’র বর্তমান সংখ্যায় প্রকাশিত হইয়াছে। এই চিত্রে দেখা যায় যে, পুরমহিলাগণ তাঁহাদিগের সহচরীবর্গের প্রতি পিচ্কারি-বর্ষণ ও আবির নিক্ষেপ করিয়া নানারূপ রঙ্গরস উপভোগ করিতেছেন। চিত্রখানি অবশ্য অকবরের সম-সাময়িক নহে ; পরে, জনশ্রুতির উপর নির্ভর করিয়া অঙ্কিত হইয়াছিল (Loan Exhibition of Antiquities, Coronation Dbraur. ১৯১১, নং C-২২, পৃঃ ৯০, চিত্র নং ২৮)। চিত্রখানি আলওয়ারের মহারাজের নিকট হইতে সংগৃহীত হইয়াছিল। বদাউনী ও আবুল ফজল-লিখিত বিবরণাবলী হইতে অবশ্য সম্রাট অকবরের অন্তঃপুরে এই উৎসব-আনন্দের প্রচলন সম্বন্ধীয় কোনরূপ তথ্য পাওয়া যায় না। ‘আইন-ই-অকবরী’তে আমরা মাত্র এইটুকু উল্লেখ দেখিতে পাই— “এখানেও চেরামতী নামক স্থানে হলীর ভোজের সময় অদ্ভুত উপায়ে যুক্তিকা হইতে অগ্নি নির্গত হইয়া থাকে” (গ্লাডউইনের আইন-অকবরী, ২য় খণ্ড, ৩৪ পৃঃ ; জ্যারেট-সংস্করণ, দ্বিতীয় খণ্ড, ১৭৩ পৃঃ)। তবে, লাহোরের মহম্মদ হুসেন আজাদ-প্রণীত ‘দরবার অকবরী’ নামক একখানি আধুনিক উর্দু গ্রন্থে সম্রাট অকবরের অন্তঃপুরে এই আনন্দ-উৎসব প্রচলন থাকার কতকটা বিবরণ পাওয়া যায়। অযোধ্যার নবাব আসফ-উদ-দৌলার সময়ে মুসলমান-

গণের মধ্যে এই উৎসবের যে কি আদর ছিল, তাহার বিস্তৃত বিবরণ মীর তকীপ্রণীত ‘কুলীয়াৎ’ নামক গ্রন্থে পাওয়া যায় (কুলীয়াৎ-ই-মীর তকী, পৃ: ২৫৪)। দিল্লীর জামীর, সৈয়দ হিদায়ৎ আলি খাঁর (ইনি নাজির-উদ্-দৌলা বক্সী-উল্-মুল্ক আশদ্ জং বাহাদুর নামেও পরিচিত) নিকট হইতেও আমরা এই উৎসব সম্বন্ধে অনেক তথ্য পাইয়া থাকি। ‘এসিয়াটিক রিসার্চে’ কোলব্রুক বলেন—“আমি শুনিয়াছি, মুসলমান হইলেও, স্বজা-উদ্-দৌলা হোলি-খেলার বড় পক্ষপাতী ছিলেন” (২য় খণ্ড, ৩৩৪ পৃ:)। এতদ্বিধা ঋষি-কবি রবীন্দ্রনাথের ‘কথা’য় ও সুপ্রসিদ্ধ ঔপন্যাসিক বঙ্কিমচন্দ্রের ‘রাজসিংহ’ প্রভৃতি কয়েকখানি সাহিত্য-গ্রন্থ হইতেও মুসলমান-অন্তঃপুরে ‘হোলি’র কথা পাওয়া যায়।

গুজরাট প্রদেশের গ্রাম্য পারসিগণের মধ্যেও হোলি উপলক্ষে জলস্ত অগ্নিতে আহুতিপ্রদান প্রভৃতি কতকগুলি প্রথার প্রচলন দেখিতে পাওয়া যায় (বোম্বাই গেজেট, নবম খণ্ড)। শিখ্‌রাও, দশেরা ও দেওয়ালির মত বিশেষ ধুমধামের সহিত এই উৎসবের অনুষ্ঠান করিয়া থাকে (উইলসনের রচনাবলী, ১৪৭—১৪৮ পৃ:)।

বিহার ও উত্তরাঞ্চলে এই হোলি-উৎসব সাধারণতঃ ফাল্গুনী পূর্ণিমার ১০।১২ দিন পূর্ব হইতে আরম্ভ হয় ও পূর্ণিমার দিনে ইহার অবসান হয়। তবে, অধুনা প্রায় পূর্ণিমার ৩।৪ দিন পূর্ব হইতেই উৎসব আরম্ভ হইয়া থাকে। আবাল-বৃদ্ধ, স্ত্রী-পুরুষ সকলে মিলিয়া নানারূপ নৃত্যগীত ও কুৎসিত রঙ্গরস করিয়া এই উৎসব উপভোগ করে। পরস্পরের প্রতি পিচকারি-বর্ষণ ও আবির, কুঁকুম নিক্ষেপই এই উৎসবের প্রধান উপকরণ। পূর্ণিমার দিনেই এই উৎসবের বিশেষ জাঁক। সেদিন আর স্ত্রী-পুরুষে কোন ভেদ-বিচার থাকে না। সকলেই স্বাধীন। যাহার যাহা ইচ্ছা অবাধে করিতে থাকে। নানারূপ নেশা, ক্রীড়া ও কুৎসিত আমোদের চূড়ান্ত করিয়া উৎসবের সমাধান হয়।

উৎসবের কয়দিন ধরিয়াই ইহার। যেকোন অলীল ভাষায় পরস্পর কথা-কাটাকাটি করিতে থাকে ও স্ত্রীলোক দেখিলেই তাহাদের প্রতি যেকোন কুৎসিত বাক্য প্রয়োগ করে, তাহা শুনিলে প্রত্যেক ভদ্র ব্যক্তিকেই লজ্জায়

মস্তক অবনত করিতে হয়। এই উৎসব উপলক্ষে ইহাদের মধ্যে কতকগুলি বিশেষ খাণ্ড-প্রস্তুত-প্রণালী প্রচলিত আছে। পূর্ণিমার দিন আত্মীয়-স্বজন ও বন্ধু-বান্ধবের মধ্যে এই সকল খাণ্ড বিতরিত হইয়া থাকে।

পূর্ণিমার রাত্রে প্রত্যেক গ্রামে একটি করিয়া কাষ্ঠাগ্নি প্রজ্জ্বলিত করা হয় ও বালকেরা তাহাতে নানারূপ ক্রীড়া করিয়া থাকে। এই অগ্নি-উৎসবকে ‘সম্মৎ’ বলা হয়। সম্মৎ-জালানো একটি বড় আমোদের ও সমারোহের ব্যাপার। শ্রীপঞ্চমীর দিন হইতে ইহার আয়োজন হইয়া থাকে। বালকেরা সেইদিন হইতে গ্রামের প্রত্যেক বাড়ী হইতে কাঠ ও খড় সংগ্রহ করিয়া একটি খোলা জায়গায় উহা স্তম্ভীকৃত করে। অতঃপর, পূর্ণিমার রাত্রে গ্রামের দক্ষিণদিকে সেগুলিতে অগ্নিসঞ্চার করা হয়। এই সম্মতের মধ্যস্থলে একটি খোঁটা পুঁতিয়া তাহার উপরে একখানি ‘পিষ্টক’ রাখা হয়। এই পিষ্টককে ‘ঠেকুয়া’ বলে। সারা-রাত্রি ধরিয়া এই সম্মৎ জালানো হয়। অতঃপর, রাত্রি-শেষে অগ্নি নির্দাপিত হইলে খোঁটার উপরিস্থিত সেই ঠেকুয়াখানি ভাঙ্গিয়া উপস্থিত জনমণ্ডলীর মধ্যে বিতরণ করা হয়। খোঁটাটি পড়িয়া যাইবার সময়ে যে ব্যক্তি এই ঠেকুয়াখানি সংগ্রহ করিতে পারে, সে বিশেষ ভাগ্যবান বলিয়া বিবেচিত হয়।

ভীল ও মণ্ডা প্রভৃতি অসভ্য জাতিগণের মধ্যেও এই উৎসব প্রচলিত আছে। এই উৎসব উপলক্ষে ইহাদের মধ্যে স্ত্রী-পুরুষে একটি কৃত্রিম যুদ্ধ হয়। সম্ভবতঃ, ভূত প্রেত দূরীকরণই এই যুদ্ধের অভিপ্রায়। মিঃ গ্রাউজ্‌ মথুরায় নন্দগাঁওএর পুরুষ ও বরসানার স্ত্রীলোকদের মধ্যে এইরূপ একটি চমৎকার কৃত্রিম যুদ্ধের বর্ণনা করিয়াছেন (মথুরা, ৮৪ পৃ:)। উত্তর ভারতের কয়েকটি জাতির মধ্যে এই উৎসবে অগ্নিসংযুক্ত একটি খাতের মধ্য দিয়া চলাফেরা করার একটা প্রথা প্রচলিত ছিল। তবে, আজকাল আর এ প্রথা বড়-একটা দেখা যায় না। মেবারের ভীলেরা দশদিন ধরিয়া এই উৎসব করিয়া থাকে। হোলির এই কয়দিনই তাহারা অতিরিক্ত মস্ত্যপান করিয়া থাকে ও আবির-খেলা, নর্তন ও কদম্ব রঙ্গ-রস করিয়া আনন্দ উপভোগ করে। ইহাদের স্ত্রী-

লোকেরাও এই উৎসবে ইহাদের সহিত এই সকল কদম্ব্য আশোদ-প্রমোদে যোগদান করিয়া থাকে। মধ্যে মধ্যে এই সকল স্ত্রীলোকেরা দলবদ্ধ হইয়া রাস্তায় গান গায়িতে গায়িতে চলিতে থাকে এবং কোন সম্বন্ধ পুরুষ দেখিলে তাহার গতিরোধ করিয়া উপহারস্বরূপ তাহার নিকট কিছু আদায় করিয়া তবে তাহাকে ছাড়িয়া দেয়। মাড়বার ও গোয়ালিয়ায় স্ত্রীলোকদিগের মধ্যে এই উৎসবের অধিক-তর প্রভাব দেখা যায়। ওয়ার্দ্ধায় স্ত্রীলোকেরা হোলিতে যোগদান করে না। মধ্যভারতের কয়েক স্থানে ও মান্দলায় এই বসন্তোৎসব-ঋতুটি একটা অসংযত উচ্ছৃঙ্খলতার কাল বলিয়া পরিগণিত। ভগর ভীলগণ সারাবৎসর ধরিয়াই হোলির আগুন জ্বালাইয়া রাখে।

গুজরাটের কয়েকস্থলে হোলি-পূর্ণিমার পবেও প্রায় দশ-বারদিন ধরিয়া স্থানে স্থানে হোলির অগ্নি প্রজ্জ্বলিত হয়। কুমারীগণ এই সকল স্থান পূজা করিয়া থাকে। পণ্ডিত রামগরীব চৌবে ১৯১০ সালের 'ইণ্ডিয়ান এ্যান্টি-কোয়েরীতে (৩২ পৃঃ) লিখিয়াছেন—“সাহারাণপুরে ‘সাং’ বা ‘স্যাং’ নামে একজাতীয় বিশেষ সঙ্গীত আছে। এই-সকল সঙ্গীত হোলি-উৎসবের প্রায় ৫দিন পূর্ব হইতে গীত হইতে থাকে। এই সকল সঙ্গীত রচনায় স্থানীয় কবিদিগের মধ্যে বেশ-একটু প্রতিযোগিতা দেখা যায়। সাহারাণপুরনিবাসী অম্বা নামক জনৈক গুজবাণী ব্রাহ্মণ এই সকল সঙ্গীতের প্রতিষ্ঠা করেন এবং ১৮১৯ খৃষ্টাব্দ হইতে সাহারাণপুরে এই সকল সঙ্গীতের প্রচলন আরম্ভ হয়।

পাঞ্জাবে হোলি একটি কৃষি-দেবতার উৎসব। এখানে বয়স্ক স্ত্রীলোকগণ দরজার দুই পার্শ্বে “হোলি”র অঙ্কুরণে রক্ত বা পীতবর্ণে রঞ্জিত করিয়া ‘স্বস্তিক’-চিহ্ন স্থাপন করিয়া উহার পূজা করিয়া থাকেন। (ইণ্ডিয়ান এ্যান্টি-কোয়েরি, ১৯০৯, ১২৭ পৃঃ)।

মথুরায় গোয়ালী জাতিদিগের হোলি-পূজা একটি অদ্ভুত উৎসব। গ্রাউজ-প্রণীত ‘মথুরা’ নামক পুস্তকে (৮৪ পৃঃ) ইহার একটি সুন্দর বিবরণ দেখিতে পাওয়া যায়। কর্ণেল টড্, তাঁহার প্রসিদ্ধ ইতিহাসে (১ম খণ্ড, ১৯২২ পৃঃ) মাড়বারে প্রচলিত হোলির উৎসব-প্রথা

বড় সুন্দররূপে চিত্রিত করিয়াছেন। আধুনিক মাড়বারী-গণের মধ্যে স্ত্রীলোকেরাই নানা সঙ্গীত ও রঙ্গের দ্বারা এই উৎসবের অলুষ্ঠান করিয়া থাকেন। এই উৎসবে বাজারের-মধ্যে নাথুরামের একটা মূর্তি প্রতিষ্ঠা করা হয়। পরে ঐ মূর্তিকে টুকরা টুকরা করিয়া ভাঙ্গিয়া অগ্নিতে নিক্ষেপ করা হয়। দাক্ষিণাত্যে এ উৎসব একটি নূতন জিনিস। এখানকার অধিবাসিগণ এই উপলক্ষে কাষ্ঠ প্রজ্জ্বলিত করে ও নানা অকথ্য ভাষা প্রয়োগ করিয়া পরস্পরের প্রতি আবির্ভাব নিক্ষেপ করে। হোলি-উৎসব ধারওয়ারে অতি সুন্দর-ভাবে সম্পন্ন হইয়া থাকে। লিঙ্গায়ংগণের হোলি-উৎসব একটি বড় মজার ব্যাপার। এই উপলক্ষে তাহারা একটি কাষ্ঠের ভবন নির্মাণ করে। এই ভবনমধ্যে কামেব ক্রোড়ে বসিতে বসাইয়া একটি মূর্তি স্থাপন করা হয়। স্ত্রী-পুরুষ সকলে মিলিয়া এই মূর্তির সমক্ষে নৃত্য-গীত-বাখাদি করিতে থাকে। পূর্ণিমাই এই উৎসবের উপযুক্ত দিন। তবে উৎসব কয়েকদিন ধরিয়া চলে। উৎসবেব পরদিবস কাষ্ঠাগ্নি প্রজ্জ্বলিত করা হয়।

এই উৎসবের উৎপত্তি সম্বন্ধে অনেক মতামত দেখিতে পাওয়া যায়, আমাদের দেশে শ্রীকৃষ্ণকে উদ্দেশ্য করিয়াই এই উৎসবের অলুষ্ঠান হইয়া থাকে। প্রবাদ আছে, এক অশ্বব-বড়ই দৌরাভ্য করিত। তাহার অত্যাচারে লোকে বড়ই ক্ষতিগ্রস্ত হইত। কৃপাপরবশ হইয়া শ্রীকৃষ্ণ তাহাকে হত্যা করিয়া দোলায় বসিয়া বিশ্রাম-সুখলাভ করিয়াছিলেন। দোল শব্দের অর্থ ‘ইতস্ততঃ সঞ্চালন’। কৃষ্ণচক্রের এই ব্যাপার অবলম্বন করিয়াই দোলোৎসব। জৈমিনি ঋষি বলিয়াছেন—

‘ফাল্গুনে মাসি কুবীত দোলারোহণমুত্তমম্।

যত্র তিষ্ঠতি গোবিন্দো লোকানুগ্রহণায় বৈ ॥

প্রত্যর্চ্য দেবদেবস্ত গোবিন্দস্ত চ কারয়েৎ।”

ফাল্গুনমাসে শ্রীকৃষ্ণ বৃষি জীবের প্রতি বিশেষ অনুগ্রহ দেখাইয়া থাকেন। এইজন্তই লোকে এই সময়েই বিশেষ করিয়া তাঁহার পূজার আয়োজন করিয়া থাকে।

স্কন্দপুরাণের ফাল্গুনমাহাত্ম্য একটি বড় অধ্যায়। এই অধ্যায়ে ফাল্গুনমাহাত্ম্যের কত কথাই আলো-চনা আছে। এই সম্পর্কে হোলিকা নামে এক রাক্ষসীর



আখ্যায়িকা এবং মেড় অস্থরের দহন লইয়া একটি গল্প আছে। ভবিষ্যত্তর পুরাণে এই উৎসবের উৎপত্তি সম্বন্ধে অল্প প্রকারের আখ্যান দেখিতে পাওয়া যায়। ফাক্তনমাহাশ্যে যে সকল জঘন্য বিষয়ের আলোচনা ও বিবরণ আছে, ইহাতে তাহা নাই। এই গল্পটি অল্প বকমের।

গল্পটি এই—একদিন যুধিষ্ঠির শ্রীকৃষ্ণকে জিজ্ঞাসা করিলেন, হে শ্রীকৃষ্ণ, ফাক্তন মাসে যে গ্রামে গ্রামে কাঠ জ্বলাইয়া ও পল্লীতে পল্লীতে বালকেরা চীৎকার করিয়া এই উৎসব করিয়া বেড়াইতেছে ইহার কারণ কি? এ উৎসবে তাহারা কাহারই-বা পূজা বা অবতারের ঘোষণা করিতেছে?

হে জনার্দন, আমি এই উৎসবসম্বন্ধে সম্পূর্ণ বিবরণ জানিতে ইচ্ছা করি। আমাকে দয়া করিয়া তাহা বলুন। শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, সত্যযুগে রঘু নামে এক ধার্মিক ও গুণবান রাজা ছিলেন। তিনি সমাগরা পৃথিবী জয় করিয়া ন্যায় ও কারুণ্যসহকারে প্রজাপালন করিতে থাকেন। ফলে তাঁহার বাজ্যে অধর্মের স্থান হইল না। দুর্ভিক্ষ, ব্যাধি ও অকাল মৃত্যুর অসম্ভাব হইল। প্রজাদের প্রিয় হইয়া দেবতার আশীর্বাদে রাজা তাঁহার জীবন সুখে অতিবাহিত করিতে লাগিলেন। পরে, একদিন প্রজাপুঞ্জ কাঁপিতে কাঁপিতে রাজার নিকটে উপস্থিত হইয়া নিবেদন করিল, চুণ্ডা নামে এক রাক্ষসী তাহাদের সর্বনাশ করিতেছে। তাহার প্রভাবে তাহারা ব্যাধিগ্রস্ত হইতেছে। ওষধি ও মন্ত্রবলে বালকদেব কোন উপকার হইতেছে না। কাজেই নিরুপায় হইয়া রাক্ষসীর হস্ত হইতে রক্ষার নিমিত্ত তাঁহারা রাজার শরণাপন্ন হইয়াছে। ইহা শুনিয়া রাজা তাহার পুরোহিত বশিষ্ঠদেবকে ডাকিয়া বলিলেন, প্রজারা বিপন্ন, স্তবরাং আমিও বিপন্ন। প্রজাদের কষ্ট দূর করুন। আর বলুন, কেন এ রাক্ষসী এরূপ কষ্ট দিতেছে। বশিষ্ঠ রাজাকে অভয় দিয়া বলিলেন, আমি এই রাক্ষসীর বিবরণ বলিয়া ইহার হস্ত হইতে পরিত্রাণের উপায় বলিব। পুরাকালে মালিনীর কন্যা চুণ্ডা কঠোর সাধনা করিয়া শিবের অমৃতগ্রহ লাভ করে। শঙ্কু বস্ত্র দিতে চাহিলে সে অমরত্ব প্রার্থনা করিল। দেবাদিদেব কিন্তু এতদূর করিতে প্রস্তুত ছিলেন না। তিনি বর দিলেন যে, মর্ত্য বা

স্থরলোকে কোনও শক্তি তাহার অনিষ্ট করিতে পাবিবে না। কেবল ঋতু-পরিবর্তনের সময় উন্মাদগ্রস্ত ব্যক্তি ও বালকগণ হইতে তাহার বিশেষ ভয় থাকিবে। বালকেরা তাহার বৈরী এ কথা জানিতে পারিয়া রাক্ষসী তাহা-দিগকে নানারূপে নির্ধাতিত করে—তা ছাড়া অস্ত্রাস্ত্র লোককেও কম যন্ত্রণা দেয় না। এখন তাহাকে জয় করিতে হইলে কি করা চাই, শাস্ত্র তাহা এইরূপ বলিতেছে—

অল্প পঞ্চদশী শুক্লা ফাক্তনস্ত নরাধিপ।

শীতকালো বিনিক্রান্তঃ প্রাতঃপ্রায়ো ভবিষ্যতি ॥

অভয়ং সর্বলোকানাং দীপ্যতাং পুরুষবর্ষভ।

তথাহুশকিতা লোকা হসন্ত চ রমন্ত চ।

দারুণানি চ খড়্গানি গৃহীত্বা সমরোৎসুকাঃ।

যোধা ইব বিনির্য়ান্ত শিবঃ সংগ্রহষিতাঃ ॥

সঞ্চয়ং শুদ্ধকাষ্ঠানাং লোলানাঞ্চকারয়েৎ।

তত্রাগ্নিং বিধিবদ্ভা রক্ষোন্নৈর্মজ্জবিস্তরৈঃ।

ততঃ কিলিকিলা শঠৈস্তালাশঠৈ মনোহরৈঃ।

তত্রাগ্নিং ত্রি পবিক্রম্য গায়ন্ত চ হসন্ত চ ॥

জলন্ত স্বেচ্ছয়া লোকাঃ নিঃশক্কা যন্ত যম্মতম্।

ভগৈব হুবিধশঠৈঃ কীর্তয়ন্ দেশভাষয়া।

বিস্তারয়ন্ত গায়ন্ত সহস্র নাম তন্ত বৈ ॥

তেন শকেন সা পাপা হোমেন চ নিরাকৃত্য

অট্টাট্টহাসৈর্ভিষ্ঠানাং রাক্ষসী ক্ষয়মেততি ॥

কিছুদিন পূর্বে একখানি মরাঠী বই পড়িতেছিলাম। তাহাতে বসন্তোৎসবের উৎপত্তি সম্বন্ধে একটি আখ্যায়িকা দেখিলাম। গ্রন্থখানির নাম শিবলীলামৃত—এখানি কন্দ-পুরাণ ব্রহ্মোত্তর খণ্ডের মরাঠী প্রস্থান।

ইহাতে যে উপাখ্যানটি আছে, তাহা এইরূপ—তারকা-স্থর ও তাহার তিনটি পুত্র এক সময়ে বড়ই অত্যাচারী ও দুর্দমনীয় হইয়া উঠে। স্বর্গে দেবগণও ভয়ে ভ্রস্ত। দেবতারা শিবের ধ্যান আরম্ভ করিলেন। ব্রহ্মা, বিষ্ণু ও ইন্দ্র তিনজনে বসিয়া তাহাদের নিধনের উপায় চিন্তা করিতে লাগিলেন। শেষে সাব্যস্ত হইল যে, এমন কোন শক্তির উদ্ভব চাই যাহা দ্বারা এই অস্থরদের বিনাশ হইবে। শিব-পুত্রই এই কার্য করিতে সমর্থ হইবেন। কিন্তু সমস্তা এই

যে, মহাদেব ধ্যানস্থ। তাঁহার ধ্যানভঙ্গ করা যার-তার কাজ নয়। অনেক চিন্তার পর স্থির হইল যে, কামদেবই মহাদেবের ধ্যানভঙ্গ করিবেন। কাম রতিসহ এই কার্য করিতে সম্মত হইলেন। বসন্তসমাগমে তাঁহারা দেবাদি-দেব যেখানে ধ্যানমগ্ন সেইখানে আসিয়া উপস্থিত হইলেন। তখন বৃক্ষ-বল্লরীর নূতন কিশলয়সমূহ উদ্গত, শুক-শারিকা মধুর সংলাপনিরত। ললিত বিহঙ্গকুলের কল-কুজনে ও মঞ্জুল ভ্রমরের সরস গুঞ্জনে কুঞ্জবন মুখরিত। কোকিলের কুহুতানে ময়ূর-ময়ূরীর গর্জনে এবং অগ্ন্যাশ্রু পক্ষীর উন্মাদক গানে পাছে মহাদেবের ধ্যানের ব্যাঘাত হয়, তাই তাঁহার প্রিয় অমুচর নন্দী তাহাদিগকে বিতাড়িত করিতে করিতে দূরে গমন করিতেছে। কামদেব কুসুম-শর-নিষ্ক্ষেপের মাহেন্দ্রক্ষণ বুঝিয়া রতিদেবীকে পশ্চাতে রাখিয়া যেমন শর-সন্ধান করিবেন, অমনই শঙ্কু নয়ন উন্মীলিত করিয়া দেখেন সম্মুখে কাম। তিনি তাহাকে তিরস্কারবাক্য কহিতেছেন এমন সময় তাঁহার তৃতীয় নেত্র হইতে অগ্নিস্ফুলিঙ্গ নির্গত হইয়া মদনকে ভস্মীভূত করিয়া ফেলিল। ফাল্গুনী পূর্ণিমা তিথিতে এই ঘটনা ঘটে। শিবদূত সকল আসিয়া মহা আনন্দপ্রকাশ করিতে লাগিল—আনন্দে মত্ত হইয়া তাহারা গালাগালি, খেউড়ের ছড়াছড়ি করিতে লাগিল। মহাদেব তখন আদেশ দিলেন, এই ঘটনার স্মৃতি-স্বরূপ প্রতি বর্ষে এইদিনে বহুৎসব করিয়া পবিত্রভাবে দিবস-যাপন করিতে হইবে। যিনি ইহার অন্তথাচরণ করিবেন, তাঁহার অনিষ্ট অবশ্যজ্ঞাবী। এদিকে রতিদেবী হৃদযভেদী আর্তনাদে ইন্দের হৃদয় দ্রবীভূত করিলেন। স্বাপরে কৃষ্ণ-চন্দ্রের পুত্ররূপে রতি তাঁহাকে পুনবায় প্রাপ্ত হইবেন বলিয়া ইন্দ্র আশ্বস্ত করিলেন।

হরিবংশের ভবিষ্যৎপর্বে এই ঘটনার অন্তরূপ বিবরণ আছে।

‘পৃথ্বীরাজরসৌ’ গ্রন্থে এই বসন্তোৎসবের বিবরণ আর এক রকমের। পৃথ্বীরাজ হোলিসম্বন্ধে প্রশ্ন করিলেন। পৃথ্বীরাজের প্রশ্নের উত্তরে একদিন চন্দ্রবান্ধ তাঁহাকে বলেন, চাহঅনি-কুলে চুণ্ডা নামে এক রাক্ষসী ছিল—উহার ভগিনীর নাম চুণ্ডিকা। চুণ্ডা আজমীর ও দিল্লীর সীমা

অতিক্রম করিয়া কাশীগমন করে ও সেখানে তপস্তা করিতে থাকে। চুণ্ডিকাও তদনুসরণ করিবার মানসে বারাণসী উপস্থিত হইয়া দেখে যে, তাহার ভাই নিজের শরীর খণ্ড খণ্ড করিয়া অগ্নিতে হোমাহুতি দিয়াছে। চুণ্ডিকা ভ্রাতৃবিয়োগে স্তব্ধচিত্ত হইয়া তপস্তা আরম্ভ করিল। নিরাহারে তপ করিতে করিতে বহু বর্ষ অতীত হইলে, পার্শ্বতী প্রসন্ন হইয়া বর লইতে বলেন। আমিষ-হারী রাক্ষসী ইহা শুনিয়া বলিল, দেবী, যদি বর দিবেন, তাহা হইলে এই বর দিন, যেন আমি আবাল-বৃদ্ধ-যুবা যে-কোন মানবকে খাইয়া ফেলিতে পারি। রাক্ষসীর প্রস্তাবে ধর্ম-সঙ্কট দেখিয়া পার্শ্বতী সমস্ত বৃত্তান্ত মহাদেবের গোচর করিলেন। মহাদেব চিন্তা করিয়া বলিলেন, তুমি গিয়া রাক্ষসীকে বল, যে ব্যক্তি উন্নতের ত্রায় অসভ্য কার্য করিবে, রাক্ষস-স্বরূপ বিবেচনা করিয়া সে তাহাকে খাইতে পারিবে না। মহাদেবের আদেশে পবনদেব এমন ধূলি উড়াইলেন যে, সমস্ত অন্ধকার হইয়া গেল, আর লোকেরা তিনদিন অসভ্য কর্ম কবিতো লাগিল। ফলে, চুণ্ডিকা মনুষ্যভক্ষণ করিতে পারিল না। এই সময় হইতে হোলি-ব্যবহাব প্রচলিত হইয়াছে।

রাইট সাহেব তাঁহার নেপালের ইতিহাসে (৪১ পৃঃ) বলেন যে, এদেশে রাজপ্রাসাদের সম্মুখে প্রতি বৎসব হোলির সময় পতাকামালা শোভিত একটি কাঠের খোঁটা জ্বালান হয়। নেপালবাসিগণের ধারণা যে, এই উপায়ে পুরাতন বৎসরের দহন-কার্য সমাহিত হইয়া থাকে। মির্জাপুরে ভ্রাবিডগণের মধ্যে হোলি-প্রথা প্রচলিত নাই, কিন্তু প্রতি বৎসর ফাল্গুনী পূর্ণিমায় ইহাদের পুরোহিতগণ একটি কাঠের খোঁটা জ্বলাইয়া থাকেন। এই প্রথার নাম ‘সম্বৎ-জ্বালনা’ অর্থাৎ পুরাতন বৎসরের দহন। (W. Crooke—An introduction to the popular religion and folklore of Northern India. p. 392)। কুমায়ুনবাসিগণ এই উপলক্ষে একটি গাছ কাটিয়া উহাকে নিষ্পত্র করে এবং হোলি-দেবতার তুষ্টিসাধনের নিমিত্ত উহাকে বজ্রাচ্ছাদিত করিয়া পুড়াইয়া ফেলে (Fraser—Golden Bough, Vol IV, p. 306-7)। কর্ণেল টড্ তাঁহার প্রসিদ্ধ রাজস্থানে ‘হোলি’ স্মরণের

ক্রান্তিবিষয়ক কোন একটা উৎসব এইরূপ ধারণার পরিচয় দেন ; কিন্তু ক্রুক সাহেবের মতে এই উৎসবের মূলতত্ত্ব অনেকটা সূর্যের রশ্মির প্রসন্নতাসাধনের উপর নির্ভর করে ( W. Crooke—Introduction p. 391 )। আবার ক্রেজার সাহেব বলেন শস্ত্রের উৎকর্ষ ও পরিপক্বতা বিধান কল্পেই এই উৎসব অনুষ্ঠিত হইয়া থাকে ( Golden Bough, Vol IV, p. 306 )। হোলির আধুনিক অনুষ্ঠান-প্রণালী সম্বন্ধে বোধ হয়, আরও অনেক তত্ত্ব

আছে। বস্তুতঃ, যুগ-যুগান্তর ও দেশ-দেশান্তরের মধ্যে এই বসন্তোৎসবে যে সৌন্দর্য্য পরিলক্ষিত হয়, তাহাতে চমৎকৃত হইতে হয়। ইহার মূলাব্ধেয়ে আমরা দেখিতে পাই যে, কি প্রাচীন, কি মধ্য, কি বর্তমান, সকল যুগেই নানা দেশের এই বসন্তোৎসবে বসন্তের প্রতি একটা জীবন্ত শ্রদ্ধা ও প্রকৃতির নব আগরণে সকলের ভিতর একটা স্বচ্ছন্দ অবাধ আনন্দের চিহ্ন সর্বতোভাবে বিরাজিত হয়।

## মধু-তর্পণ

শ্রীমানকুমারী দেবী

সুদূর ফরাসী দেশ নীলাবুধি-পাবে  
বমণীয়া নিরুপমা সুষমার রাণী।  
সেখা বঙ্গ-কবির, জাগ্রত স্বপনে  
বিরলে স্মরিত তার প্রিয় জন্মভূমি।  
কনক পিঞ্জর মাঝে বিহঙ্গ যেমতি,  
স্মরে তার বনভূমি মরমে মরমে।  
তোরে স্মরি কপোতাক্ষ ! গাহিল উচ্ছ্বসি,  
“সতত হে নদ ! তুমি প’ড় মোর মনে”

\* \* \* \*

বহু দেশে দেখিয়াছি বহু নদ দলে  
কিন্তু এ স্নেহের তৃষ্ণা মিটে কার জলে,  
দুঃখ-শ্রোতরূপী তুমি জন্মভূমি-স্বনে”  
কিন্তু নিয়তির ফল—অদৃষ্ট লিখন,  
আর যে হ’ল না দেখা-কবিকুলেশ্বর  
নারিলা ও নিখুঁতীয়ে মিটাতে পিপাসা।  
কত যুগ পরে আজি—সে করুণ গীতে,

গলিল একটা হিয়া, মহেশের গানে,  
দ্রবীভূত নারায়ণ গোলকে যেমতি।  
মর্মর প্রস্তরে তাই আঁকি “মধুধ্বনি”—  
—সহৃদয় সদাশয় “মধু”র স্বদেশী—  
আজি তোরে কপোতাক্ষ ! দিলা আভরণ।  
প’র এ অমূল্য রত্ন—সযত্নে সাদরে  
পরেন কোঁস্তুভ মণি কমলেশ গলে।  
আমারো মিনতি তুমি যতদিন যাবে  
“বারিরূপ রাজ-কর” যোগাতে সাগরে  
অমর কবির নাম গাবে কলসনে—  
আরো গাবে সেই সাথে তাঁরো যশোগীতি  
পরাইলা হেন রত্ন সাদরে যেজন  
তব গলে—অবহেলি শত-বিশ্ব বাধা।  
হও তৃপ্ত কবির ! কপোতাক্ষ কূলে,  
শ্রদ্ধার তর্পণ লহ মিটুক পিপাসা।  
যেখানে যে লোকে তাতঃ ! করহ বসতি  
লহ তব হৃদিতার সহস্র প্রণতি।



## সীতানাটকে রামচরিত

শ্রীযতীন্দ্রমোহন সিংহ

মাইকেল মধুসূদন দত্ত তাঁহার মেঘনাদবধ কাব্যে শ্রীরামচন্দ্র ও লক্ষ্মণের চরিত যে ভাবে চিত্রিত করিয়াছেন, তাহাতে তিনি হিন্দুজাতির আরাধ্য দেবতাকে নিতান্ত হীন করিয়াছেন বলিয়া অনেকে মাইকেলের নামে অভিযোগ করিয়াছেন। কিন্তু কোন কোন সমালোচক মাইকেলের দোষক্ষালন জন্ত নানাপ্রকার কৈফিয়ৎ দিয়াছেন। সংপ্রতি কলিকাতার মনোমোহন রঙ্গমঞ্চে অভিনীত সীতানাটকের রচয়িতা শ্রীযুক্ত যোগেশচন্দ্র চৌধুরী যে ভাবে রামচরিত অঙ্কিত করিয়াছেন তাহার তুলনায় মাইকেল কিছুই কবেন নাই বলিতে হইবে।

আজ আমরা “জাতীয়তা রক্ষা কব” বলিয়া যতই চীৎকার করি না কেন, হিন্দুজাতির লোকসংখ্যা বৃদ্ধি বৃদ্ধি যত বড় বড় “মহাসভা”ই কবি না কেন, বাঙ্গালী হিন্দু এখন প্রাণশূন্য জড়পদার্থে পরিণত হইয়াছে। নচেৎ ভারতের বিশ কোটি হিন্দুসংখ্যক যে রামচন্দ্রকে ভগবান্ বিষ্ণুর অবতার বলিয়া স্মরণাতীত কাল হইতে পূজা করিয়া আসিতেছে, তাঁহাকে কোন্ নাট্যকার এরূপ কুৎসিত আকারে রঙ্গমঞ্চে উপস্থিত করিতে সাহস করিত? আজ মুসলমানের আরাধ্য মহাপুরুষ মহম্মদকে যদি কোন নাট্যালয়ে বিন্দুমাত্র কলঙ্ক আরোপ করিয়া কেহ উপস্থিত করিত, তবে ধর্মপ্রাণ মুসলমানদিগের হস্তে সেই নাট্যকার ও নাট্যালয়ের কি দশা ঘটত তাহা সহজেই অনুমান করা যাইতে পারে।

সংপ্রতি রসরাজ শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বসু মাঘ মাসের বসুমতী পত্রিকায় মধুসূদনের স্মৃতি-প্রসঙ্গে একটি মূল্যবান কথা বলিয়াছেন :—“পৌরাণিক প্রাণ না লইয়া যিনি পুরাণঘটিত বিষয় লিখিতে যাইবেন, তিনি নিজে ঠকিবেন এবং জাতির আত্মীবনের মজ্জাগত বিশ্বাসের বন্ধেও ঠোকর মারিবেন।” সীতানাটকের লেখকও সেইরূপ

নিজে ঠকিয়াছেন এবং হিন্দুজাতির হৃদয়ে গুরুতর আঘাত দিয়াছেন, কিন্তু জাতীয় শিক্ষার অভাবে সেই আঘাত অনুভব করিবাব শক্তি আমাদের লোপ পাইয়াছে। তিনি রামায়ণ ও রামচরিত্র একজন বিংশ শতাব্দীর সাম্যবাদী সংস্কারকেব নীল চশমা পবিয়া অধ্যয়ন করিয়া লেখনী ধারণ করিয়াছিলেন,—তাহার ফলে তিনি বিভ্রান্ত হইয়াছেন।

ইংরেজীতে একটা কথা আছে “Fools rush in where angels fear to tread”—যেখানে দেবতাবা পদক্ষেপ করিতে শঙ্কিত হন, সেখানে মূর্খগণ অবাধে দৌড়াইয়া প্রবেশ করে। মধাকবি বাঙ্গালীকি রচিত রামায়ণ অবলম্বনে কালিদাস, ভবভূতি, কৃত্তিবাস, তুলসী-দাস প্রভৃতি কত কবি কাব্য বচনা করিয়া গিয়াছেন। তাঁহাবা জাতীয়ভাবে অনুপ্রাণিত হইয়া অতি সন্তপ্নে নিজ নিজ গ্রন্থে ঘটনা সমাবেশ ও চরিত্র সৃষ্টি করিয়াছেন। তাঁহাবা মূল রামায়ণের চরিত্রগণের কিছুমাত্র ক্ষুণ্ণ না করিয়া এবং অনেকস্থলে তাহার উৎকর্ষ-বিধান করিয়াছেন। কিন্তু এই নাট্যকার অবাধে বাঙ্গালীকি কালিদাস ভবভূতির উপর কলম চালাইয়া তাঁহাদের সংশোধন করিতে চেষ্টা করিয়াছেন।

তাঁহার এই নাটক প্রধানতঃ ভবভূতির উত্তর রামচরিত অবলম্বনে রচিত, কিন্তু উত্তর রামচরিতের উৎকৃষ্ট অংশ সকল তিনি পরিত্যাগ করিয়া “নূতন কিছু” করিবার মতলবে যাহা খাড়া করিয়াছেন তাহাতে ছাঁকার খোল ও নলচে সব বদলিয়া গিয়াছে।

রামচন্দ্র রাজা হইয়া একদিন সীতার সহিত নিভৃতে অবস্থান করিতেছিলেন, সীতা তাঁহার অকোপরি মস্তক স্থাপন করিয়া নিদ্রিতা। এমন সময়ে মহর্ষি অষ্টাবক্র আসিয়া বলিলেন, ঋগ্বেদের যজ্ঞস্থল হইতে মহর্ষি বশিষ্ঠ রামচন্দ্রকে বলিয়া পাঠাইয়াছেন,—



“বংশ মান রক্ষা হেতু

সত্যের পালনে আর প্রজারক্ষণে

সর্ব ইষ্ট দিতে বিসর্জন

রামচন্দ্র বিমুখ না হন যেন।”

“সর্ব ইষ্ট দিতে বিসর্জন”—ভবভূতি এ কথাটা বশিষ্ঠ অথবা অষ্টাচক্রে মুখ দিয়া বলান নাই, ইহা রাম নিজেই বলিয়াছেন। কিন্তু এখানে রাম যেন বশিষ্ঠের কথার প্রতিধ্বনি করিয়া বলিতেছেন,—

“প্রভু ইক্ষ্বাকু কুলের রাজা

প্রজার মঙ্গল তার জীবন সাধনা।

পুণ্যলোক রাজর্ষি দিলীপ

রঘু অজ পিতা দশরথ

সূর্য্যবংশ ধুরন্ধর নবপতিগণ

যেই পুণ্যত্রয় করিলেন

চিহ্নদিন জীবনে করণ

সেই ত্রিতে দীক্ষিত আমি দেব।

\* \* \* \*

সর্বকাম্য, সর্বস্বর্গ, সর্বইষ্ট,

সর্ব কামনার শ্রেষ্ঠ, সহস্র জীবনাধিক

মোব জানকীরে এই দণ্ডে বিসর্জন দিতে পারি ভবভূতি রামের মুখ দিয়া এই কথাগুলি একটি সত্য প্রতিজ্ঞার মত বাহির করেন নাই, রাজা দশরথ কৈকেয়ীর নিকট যেরূপ সত্য করিয়াছিলে রামের কথায় সেরূপ সত্য-পালনের কোন আভাস নাই। কিন্তু এই গ্রন্থকার রামকে দিয়া সেইরূপ একটি সত্য করাইলেন। কিন্তু পরে তাঁহার রাম যখন সীতাবর্জনরূপ সত্যপ্রতিজ্ঞা করিয়া সে জঘ্ন নিতান্ত অন্ততপ্ত হইয়া পড়িলেন, তখন তাঁহার ঐ কথাগুলি নেত্রাং যাত্রারদলের বক্তৃতা বলিয়া মনে হয়। তিনি দুঃখকে বলিতেছেন,—

“অন্তর্ধ্যামী দেব

আমার মুখের কথা তাই সত্য হবে

অন্তরের সত্য কেহ দেখিবে না।

মুহূর্তের মন্ততায় জীবনের ভুল।

জীবনের সব চেয়ে বড় সত্য হ’তে প্রবল কি হবে?” অর্থাৎ অষ্টাবক্র ঋষির নিকট মুখ দিয়া একটা বেফাঁস কথা

বাহির করিয়া তিনি নিতান্ত দায় ঠেকিয়াছেন—যদি সে রূপ না করিতেন, তবে প্রজার হাজার কটু কথায়ও কণ-পাত করিতেন না। তাঁহার মুখের কথার সহিত অন্তরের কথায় মিল নাই। ইনিই কি সেই বান্দীকির সত্যত্রয় সত্যসঙ্গ প্রজারঙ্গক রামচন্দ্র?

আমরা রামায়ণে পড়িয়াছি, রামচন্দ্র সীতাকে বর্জন করিবার মনঃস্থ করিয়া একমাত্র লক্ষণকে জানাইলেন এবং লক্ষণই সীতাকে মূনির আশ্রম দর্শনের বাপদেশে তমসা-তীরে বান্দীকির আশ্রমের নিকটে লইয়া গিয়া সেখানে রাজাদেশ জ্ঞাপন করিলেন। ভবভূতিও রামায়ণের অনুবর্তী হইয়াছেন। কালিদাসের অঙ্কিত চিত্রে সীতাদেবী লক্ষণের নিকট বামের আদেশ শুনিয়া মুচ্ছিত হইয়া পড়িলেন। ইহার ফল যে কতদূর tragic তাহা সহজেই অনুমান করা যাইতে পারে। নির্কাসনের সময় রাম কি কবিয়া সীতাব সন্মুখীন হইবেন? কিরূপে তাঁহার মুখের-পানে তাকাইবেন? আর পৌবজনকে আগে সে কথা জানিতে দিলে সীতাই বা কি করিয়া তাহাদের নিকট মুখ দেখাইবেন? যে সকল ছুট লোক তাঁহার নিন্দা করিয়া-ছিল, বাজপথ দিয়া যাইতে দেখিলে তাহারা যে হাসিবে? সীতা কিরূপে এই অপমান সহ্য করিবেন? আমাদের এই নাট্যকারের এ সকল জ্ঞান আদৌ নাই, তাই তিনি আগেই অন্তঃপুর মধ্যে উষ্মিলার দ্বারা সীতাকে নির্কাসন দণ্ডাঙ্গ জানাইয়া দিলেন, এবং সীতা ও রামকে একত্র বসাইয়া দুই একটা “হাহতোহস্মি” বলাইয়া, পৌরজনের ও নাগরিক-গণের সমক্ষে সীতাকে নিতান্ত হীন ও কুপারপাত্রী করিয়া বনে পাঠাইলেন।

সীতাকে বনে পাঠাইয়া রামচন্দ্রের কিরূপ অবস্থা হইল? মহাকবি ভবভূতি একটি কথা দ্বারা সেই গভীর শোকের ভাব ব্যক্ত করিয়াছেন—“অনির্ভিন্নো গভীরত্বাৎ অন্তর্গুঢ় ঘনব্যথঃ, পুটপাক প্রতিকাশো রামস্ত করুণোরসঃ” অর্থাৎ রামচন্দ্র পুটপাকের গায় অত্যন্ত গভীর শোকান্বিতে অন্তবে অন্তরে দগ্ধ হইতেছেন, বাহিরে তাহার কোন প্রকাশ নাই। ইহাই ত সেই “বজ্রাদপি কঠোর” এবং “কুসুমাদপি কোমল” রঘুকুল তিলকের প্রকৃত চিত্র। কিন্তু এই গ্রন্থকারের রাম রাজকার্য ছাড়িয়া দিয়া রাজি-



দিন শোক করিতেছেন, এবং রাজকার্যের জন্ত যে কাছে আসিতেছে তাহাকেই যেন কামড়াইতে যাইতেছেন! তিনি একজন সচিবকে বলিতেছেন,—

“ওক রাজকার্য, নীরস কর্তব্য,  
নিশিদিন এ কঠোর আত্মপ্রবঞ্চনা  
আর বুঝি না পারি সহিতে।  
যন্মা রোগগ্রস্তসম  
বিন্দু বিন্দু করি প্রতিদিন—নিয়মিতভাবে  
অলস মরণ রস পান  
রাজসভা তিক্ত হলো—  
আসিলাম উপবনে,  
উপবন তিক্ততর হেরি।”

সেই সচিব বেচারি রামচন্দ্রকে দাক্ষিণাত্যের দুর্ভিক্ষের কথা বলিল, তখন রাম দাঁত খিঁচাইয়া বলিতেছেন,—

“প্রজাহুরগুন—প্রজাহুরগুন,  
বিসর্জন দিহু সীতা প্রজাহুরগুনে  
প্রজাদের মনস্তৃষ্টি করিহু বিধান,  
কিন্তু তাহে কি ফল ফলিল—  
প্রজা হুকা কেমনে হইবে?”

আবার অশ্বমেধ যজ্ঞের প্রস্তাব লইয়া মহর্ষি বশিষ্ঠ যখন আসিয়া বলিলেন,—

“বৎস রাম  
একাকী বান্ধবহীন, চিন্তামাত্র সাক্ষী  
যাপিছ দিবস নিশি সন্জোপনে  
রাজঅস্তঃপুরে, কতদিন গত হ’লো  
যাও নাই রাজসভাতলে,  
অলঙ্কৃত কর নাই বিচার আসন,  
প্রজাগণ ছিল সব মৌন বেদনায়  
হেন উদাসীন ভাব নেহারি তোমার।  
অশ্বমেধ যজ্ঞ বার্তা শুনি”—

রাম তাঁহার কথায় বাধা দিয়া বলিলেন,—

“নিতান্ত অস্থস্থ আমি তাত,  
রাজকার্য করিতে অক্ষম।  
প্রজাহুরগুন আপাততঃ  
কিছুদিন রহুক হৃগিত  
একাকী বিশ্রাম আমি চাই।”

এ যেন একজন নব্য বাঙ্গালী যুবক নিজের অনিচ্ছায় স্ত্রীকে বাপের বাড়ী পাঠাইতে বাধ্য হইয়া নিজের শয়নকক্ষে বসিয়া বিরহানলে দগ্ধ হইতেছে, আর তাহার মা ভাত খাইতে ডাকিতে আসিলে, তাঁহাকে ধমক দিয়া বলিতেছে,—

ভাত নাহি খাব আমি  
মাথা ধরিয়াছে,  
চাহি আমি একাকী থাকিতে  
করিতে বিশ্রাম!  
যাও মাতঃ, ক’রো না বিরক্ত  
মোরে!

অথবা একজন সাহেব সিভিলিয়ান প্রসবার্থ মেম সাহেবকে বিলাতে পাঠাইয়া খাসকামরায় নিজেকে আবদ্ধ করিয়া রাখিয়া মেমের চিন্তা করিতেছে, আর পেস্কার কাগজ দস্তখত করাইতে আসিলে খিটিখিটি করিয়া বলিতেছে,—

চাহি আমি একাকী থাকিতে,  
ভাগো আবি হিঁয়াসে!

অশ্বমেধ যজ্ঞ করিবার জন্ত রাম সোণার সীতা নির্মাণ করিতে রুতসংকল্প হইলেন, কিন্তু সে কাহার পরামর্শে? তিনি যদি অশ্বের পরামর্শ লইয়া তাহা করিবেন, তবে তাঁহার রামত্ব থাকে কোথায়? সীতা যখন শুনিলেন তাঁহার রাম তাঁহার অভাবে সোণার সীতা নির্মাণ করিয়া যজ্ঞ করিবেন, তখন তিনি বুঝিলেন তাঁহার রাম তাঁহারই আছেন, নচেৎ তিনি সোণার সীতা গঠনের কল্পনা করিতে পারিতেন না। ভবভূতি এই ভাবটী অতি মর্ম্মস্পর্শীভাবে উপস্থিত করিয়াছেন। কিন্তু এই নাট্যকারের রাম নিজে সে কল্পনা করিতে পারিলেন না, তাঁহাকে সোণার সীতা নির্মাণের পরামর্শ দিলেন কৌশল্যা! সীতার নিকট ইহার যে কতটা পার্থক্য, এই গ্রন্থকারের তাহা বুঝিবার শক্তি নাই। গ্রন্থকার মনে করিয়াছেন, রামকে দিয়া সেই মূর্তিটা গড়াইয়া লইলেই বুঝি খুব বাহাদুরি হইল; অমনি রামচন্দ্র তাঁহার রাজকার্যাদি সমস্ত পরিত্যাগ করিয়া সেই স্বর্ণসীতা গঠনে লাগিয়া গেলেন। কিন্তু মূর্তি নির্মাণ করিতে ত একটা পূর্বের শিক্ষা দরকার? যিনি আজীবন ধর্ম্মকাণ হাতে যুক্ত করিয়া বেড়াইয়াছেন তাঁহার সে শিক্ষা ছিল কি না কে জানে?

অশ্বমেধের ঘোড়া লইয়া শত্রুর সৈন্তে বাধীকির আশ্রমের নিকট আসিলেন। লব ও কুশ সেই ঘোড়া বাধিল। সেই ঘোড়া লইয়া লবের সহিত রাঘব সৈন্তের ঘোরতর যুদ্ধ আরম্ভ হইল, কুশ আশ্রম রক্ষার্থ নিযুক্ত হইল। লব একাই জন্তুকাল্পে সকল সৈন্তকে অচেতন করিয়া ফেলিল, সেনাপতি শত্রুও সেই সঙ্গে ভূপতিত হইলেন। এমন কি অযোধ্যায় গিয়া সংবাদ দেওয়ার জন্ত একটি সৈন্তও রহিল না। তাই লব নিজেই Volunteer সাজিয়া কোমর বাধিয়া অযোধ্যায় সংবাদ দিতে ঘোড়া ছুটাইয়া চলিল। যেখানে রাম স্বর্ণসীতা নির্মাণ শেষ করিয়া তাহার প্রাণ-প্রতিষ্ঠা করিতেছেন, লব কাহারও বাধা না মানিয়া একেবারে সেখানে গিয়া উপস্থিত। লব রামকে সম্বোধন করিয়া বলিল,—

“মহারাজ  
ধরেছিহু আমি অশ্বমেধ  
যজ্ঞ-অশ্ব তব। তোমার সমস্ত সৈন্ত  
সেনাপতিসহ পবাজিত মম করে,  
তমসারতীরে জ্ঞানহারা  
ধরণী লোটায়ে।”

কিন্তু রাম তখন সীতার ধ্যানে বিভোর, লবের কথা তাঁহার কাণে প্রবেশ করিল কি না সন্দেহ, তিনি লবকে দেখিয়া বলিলেন,—

“সেই নীল নলিন নয়ন ছুটী!  
আঁখি তারকায় সেই স্নিগ্ধ  
অমৃত পরশ! বালক, বালক  
হেন রূপ কে তোমাতে দিল?  
কোন্ মাতৃবক্ষঃ হ’তে স্নেহরসধারা  
করি পান, ভুবনমোহন  
দিব্যরূপ পাইয়াছ?”

ইহার উত্তরে লব বলিল,—

“আমি তব শত্রু, হে রাঘব  
আসি নাই শুনিবারে প্রিয়সম্ভাষণ  
রণ রণ রণ মোরে দেহ রঘুপতি।  
রাবণ বিজয়ী মহাপুরুষ  
যুদ্ধ সাধ তোমার সহিত  
তাই আসিয়াছি আমি এ অযোধ্যাপুরে।”

কিন্তু কোথাকার যুদ্ধ কোথায়? সেই যে শত্রু বেচারী সৈন্তে যুদ্ধক্ষেত্রে মৃতবৎ পড়িয়া রহিয়াছে রাম সে কথা কাণেই তুলিলেন না। তিনি রঘুকুল তিলক কত্রিয় রাজা, একটি বালক শত্রুরূপে আসিয়া তাঁহার নিকট যুদ্ধ প্রার্থনা করিতেছে, রামচন্দ্র সেদিকে লক্ষ্যপণ্ড করিলেন না। যে আদর্শ বীরপুরুষ যুদ্ধের নাম শুনিলে নাচিয়া উঠিতেন; যে আদর্শ নরপতি। রাজার কর্তব্য পালনের জন্ত স্বীয় ধর্মপত্নীকে পর্যন্ত বিসর্জন দিয়াছেন; ইনি কি সেই রামচন্দ্র? তাঁহার ইক্ষ্বাকুবংশের গৌরব রক্ষার জন্ত অশ্বমেধ যজ্ঞ সমাপনের আবশ্যকতা তা একবারও মনে আসিল না? এই নাট্যকার বোধহয় মনে করিয়াছেন, এই সময় লবকে রামের নিকট আনিয়া স্বর্ণসীতা দেখাইয়া তিনি মস্ত একটা Dramatic effect সৃষ্টি করিলেন। কিন্তু হায়রে নির্বুদ্ধিতা! এখানে তোমার রামচন্দ্র যে একেবারে রসাতলে গেলেন,—তিনি ত সেই রামচন্দ্র নহেন, তিনি বিষবৃক্ষের সূর্য্যমুখীর শোকে অধীর নগেজনাথের ন্যায় একটি বাঙ্গালীবাবু!

কিন্তু এই নাট্যকারের বিজ্ঞা চরমে (Climax) উঠিয়াছে, শত্রু-বধের দৃশ্যে। পূর্বে রামকে দেখিলাম তিনি বিষবৃক্ষের নগেজনাথের ন্যায় একজন পত্নীহারা বাঙ্গালীবাবু, আর এখানে তিনি একজন বিংশ শতাব্দীর Reformer (সমাজ-সংস্কারক)। তিনি সংবাদ পাইলেন দাক্ষিণাত্যে অনারুষ্টি ও দুর্ভিক্ষ উপস্থিত, আর একজন ব্রাহ্মণ বালক অকালে মরিয়াছে। বশিষ্ঠ ঋষি বলিলেন, একজন শূদ্র দণ্ডকারণ্যে “যাগ” করিয়া সমাজ-শৃঙ্খলা ভাঙিয়াছে তাহার ফলে এই সব দুর্ঘটনা। কিন্তু রামচন্দ্র বর্ণাশ্রমধর্মের রক্ষক আর্ধ্য-নরপতি, তিনি সেই বর্ণাশ্রমধর্ম ও শাস্ত্রবাক্যে বিশ্বাস করেন না। তিনি বলিলেন,—

“বুঝিতে না পারি  
কি হেতু শত্রুক দোষী।  
করে মাত্র যাগ যজ্ঞ ধর্ম আচরণ  
নিজ কচি অহুসারে—

\* \* \* \*

এই হেতু কেন বা মরিবে ব্রাহ্মণকুমার!”

অথচ তিনি যজ্ঞচালিতের ন্যায় দণ্ডকারণ্যে গমর করিয়া

নিতান্ত ভীক কাপুরুষের জায় তাহাকে বধ করিলেন। ইহার চেয়ে hypocrisy আর কি হইতে পারে।

গ্রন্থকারের শাস্ত্রজ্ঞান এতদূর প্রবল যে তিনি তপস্যা আর যাগযজ্ঞের কি প্রভেদ তাহা জানেন না। ত্রেতাযুগে শূদ্রের তপস্যা করা নিষিদ্ধ ছিল, এমন কি ব্রাহ্মণও প্রথমতঃ গাইহ্যধর্ম স্বীকার না করিয়া বানপ্রস্থ বা তপঃসাধন করিতে পারিতেন না। পৃথিবীতে যখন অবিশ্বাস ও নাস্তিকতার যুগ আসে নাই, তখন সকল দেশের লোকেই ধর্মকে একটা জীবন্ত সত্য বলিয়া বিশ্বাস করিত এবং সেই ধর্মের জন্ত প্রাণ দিতে বা প্রাণ নিতে কুণ্ঠিত হইত না। বেশী দিনের কথা নহে, ইংলণ্ডের Queen Maryর আমলের ইতিহাস একবার স্মরণ কর। ইতিহাসে লেখে যে, রাজ্ঞী মেরীর আদেশে Bishop Latimer, Ridley, Cranmer প্রমুখ শত শত Protestantকে তাঁহাদের ধর্ম বিশ্বাসের জন্ত আগুনে পোড়াইয়া মারা হইয়াছিল। সেই সময়ে একজন ঐতিহাসিক লিখিয়াছেন,—“The fierce persecution of the Protestants has given Mary and her advisers an evil reputation in history, which they do not altogether deserve. In the Sixteenth Century it was still thought the business of the state to uphold religious truth and to put down false teaching by the severest means.”\*

ইহাই যদি ষোড়শ শতাব্দীর ইংলণ্ডের ধর্মবিশ্বাস হয়, তবে অন্ততঃ পাঁচ হাজার বৎসর পূর্বের ধর্মপ্রাণ ভারত-বর্ষের ধর্মবিশ্বাস কিরূপ ছিল, তাহা সহজেই অনুমান করা যাইতে পারে। সুতরাং যখন বর্ণাশ্রম ধর্ম ভারতের State Religion ছিল, যখন হিন্দু নৃপতি সেই ধর্মের রক্ষক ছিলেন, তখন তিনি প্রজাপুঞ্জের হিতের জন্ত শম্বকের জায় এক বর্ণাশ্রম বিরোধী প্রাণদণ্ড করিবেন। ইহাতে আশ্চর্যের বিষয় কি? আজ তুমি সাম্য-মৈত্রী স্বাধীনতার চেলা শম্বকের প্রতি সহানুভূতি দেখাইতে গিয়া রামচন্দ্রের দেবচরিত্রে মসীলেপন করিয়াছ, কিন্তু

তোমার কল্পনাশক্তি এতই ক্ষুদ্র যে তাহা বর্তমান কালেই সীমাবদ্ধ, তাহা সেই দূর অতীত পর্যন্ত পৌছাইতে অক্ষম। মহাকবি ভবভূতি এখানে রামচন্দ্রকে কিরূপ আকারে চিত্রিত করিয়াছেন দেখা যাক।

রামচন্দ্রের রাজত্বে অকাল মৃত্যু ছিল না, কিন্তু একজন ব্রাহ্মণ তাঁহার মৃতশিশু বক্ষে লইয়া রামচন্দ্রের নিকট নালিশ করিতে আসিলেন। তাহার কারণ অহুসঙ্কানে প্রবৃত্ত হইয়া রাম দেখিলেন, শম্বকনামক একজন শূদ্র—দণ্ডকারণ্যে কঠোর তপস্যা করিতেছে। রাম যখন দৈববাণী দ্বারা এই ধর্মবিরুদ্ধ কার্যকে তাঁহার রাজ্যে অকাল মৃত্যুর কারণ বলিয়া বুঝিলেন, তখন শম্বকের প্রাণদণ্ড করিলেন। কিন্তু কৃপাণ হস্তে লইলে করুণাময় রামচন্দ্রের হাত কাঁপিয়াছিল, তাই তিনি বলিতেছেন :—রে আমার দক্ষিণ হস্ত! তুমি বিনাদোষে গর্তবতী জানকীকে বিসর্জন দিতে পারিলে, আব মৃত ব্রাহ্মণ শিশুকে বাচাইবার জন্ত এই অপবাদী শূদ্র মূনির মস্তক ছেদন করিতে পারিবে না? এখানে কর্তব্যপরায়ণ নরপতি প্রজার মঙ্গলের জন্ত অপরাধীর দণ্ড দিলেন, তাঁহার মধ্যে কপটতা বা কাপুরুষতা বিদ্যুদ্ভাঙ নাই। সেই ব্রাহ্মণবালক বাঁচিয়া উঠিয়া তাঁহার জায় বিচারের প্রমাণ দিল। শম্বকও দিব্যদেহ ধারণ করিয়া রামচন্দ্রের স্তব কবিত্তে লাগিল এবং তাঁহাকে জনস্থানেব নানাস্থান দেখাইয়া স্বর্গারোহণ করিল।

কিন্তু এই নাট্যকার তাঁহার reforming zealএর দ্বারা প্রণোদিত হইয়া তাঁহার স্তম্ভ শম্বকের রামচন্দ্রের প্রতি কিরূপ হল্যহল উদ্গীরণ করিয়াছেন, তাহা উদ্ধৃত করিতেছি :—

রাম। ভাদ্রিয়াছ সমাজশৃঙ্খলা  
বর্ণাশ্রমদ্রোহী তুমি  
অনাচারী, তব যাগ-যজ্ঞ ফলে  
মরিয়াছে ব্রাহ্মণকুমার  
দাক্ষিণাত্যে হইয়াছে অনাবৃষ্টি—

শম্বক। ভূমি শত্রুহীনা  
রাজ্যে অকাল-মরণ  
এ সকল মম অনাচারে  
ঠিক জান তুমি?

\* An Advanced History of Great Britain (p. 365)

হেন যুক্তিহীন বাণী  
মুখে তুমি উচ্চারণ করিলে কেমনে  
নরেশ্বর ! এই কি গো  
জ্ঞায়নিষ্ঠা তব ?  
অথবা সে জানকীরে  
নির্বাসিত করি, ছন্নমতি তুমি  
সেই হেতু হেন কথা কহ—  
রাম । শূদ্ররাজ !  
বাগ্‌বিতণ্ডায় নাহি প্রয়োজন ।  
বিচার হইয়া গেছে তব  
দণ্ড দিতে আসিয়াছি এবে ।  
শব্দক । রাজদণ্ডে মরিতে বসেছি  
তবু রাম, হাসি পায়  
শুনিয়া তোমার কথা ।  
দোষী নিজে জানিল না কি অভিযোগ,  
বিচার হইয়া গেল তবু !  
এ ত বড় অদ্ভুত বিচাব !  
দুঃখ হয় তোমার এ অধঃপাতে  
নেহারি নয়নে হে রাঘব !  
যৌবনের সে প্রতিভা  
এমনই কি নষ্ট হয়ে গেছে  
কিছু তার নাই ?  
যে সতীর তেজে ছিলে তেজস্বী রাঘব,  
সেই সীতা হারা হয়ে  
এ দুর্দশা তব !

এখানে নাট্যকার রামচন্দ্র সম্বন্ধে নিজে যাহা বিশ্বাস করেন বোধ হয় তাহাই শব্দকের মুখ দিয়া বাহির করিয়াছেন । নচেৎ এ সকল কথা এমন করিয়া পাড়িয়া বামচরিত্রে অথবা মঙ্গীলেপন করিবার কিছুমাত্র প্রয়োজন ছিল না । তাঁহার রাম শব্দকের কথার কোন জবাব দিতে না পারিয়া যেন এইরূপ ব্যক্তিগত আক্রমণের প্রতি-  
হিংসায় জ্বলিতে জ্বলিতে নিতান্ত ভীকর জায় শব্দকে তাহার জীব সম্মুখে হত্যা করিলেন ! রামের পক্ষে গ্রন্থ-  
কারের আক্রোশ এত অধিক যে কেবল শব্দকে দিয়া নহে, তাহার একটি জীব-চরিত্র কল্পনা করিয়া তাহা দ্বারাও রামকে যতদূর সম্ভব গালি দিয়াছেন ।

রামচন্দ্রের মুখ দিয়া বাহির করা হইয়াছে—

“বিচার হইয়া গেছে তব  
দণ্ড দিতে আসিয়াছি এবে ।”

ইহার উত্তরে শব্দকে দিয়া বলান হইয়ায়াছে—

“দোষী নিজে জানিল না কি অভিযোগ  
বিচার হইয়া গেল তবু ।”

এই কথোপকথনদ্বারা রামচন্দ্রকে নিতান্ত gratuitously insult করা হইয়াছে । তখনকার দিনে শূদ্রের তপস্বী সমাজদ্রোহ এবং রাজদ্রোহ বলিয়া গণ্য হইত ; রাম ত নিজে স্বচক্ষে শব্দকে “বাগযজ্ঞ” করিতে দেখিলেন, ইহাতে শব্দকেব অসাক্ষাতে আবার বিচার কিরূপে হইল ? দণ্ডদাতা রাজা যদি নিজে কাহাকেও অপরাধ করিতে দেখেন আর সেই অপরাধী যদি নিজের কৃতকার্য স্বীকার করে তবে তাহার আবার প্রমাণেব দরকার কি ?

কেহ কেহ বলেন, এই সকল উক্তি প্রত্যুত্তিতে বর্তমান সময়োপযোগী একটা political tinge আছে, অর্থাৎ ব্রিটিশ গবর্ণমেন্ট বিনা বিচারে অনেকগুলি লোককে ordinance জারি করিয়া যে জেলে কয়েদ করিয়া রাখিয়াছেন, এখানে তাহার প্রতি ইঙ্গিত করা হইয়াছে । আপন নাক কাটিয়া পরের যাত্রা ভঙ্গ করার কথা অনেকে শুনিয়াছেন, কিন্তু আপন পূজনীয় পিতৃপুরুষ বা হৃদয়ারাধ্য দেবতার নাক কাটিয়া অপরের যাত্রাভঙ্গ বোধহয় আজ পর্যন্ত কেহ করে নাই । যে গ্রন্থকার তাঁহার স্বজাতির আরাধ্য দেবতাকে এইরূপে সর্বসমক্ষে ঘৃণিত আকারে চিত্রিত করিয়া অপরকে ঠাট্টা করিতে চান, তাঁহার বুদ্ধির প্রশংসা করা করা যায় না । কিন্তু বড়ই আশ্চর্য্য, এ কথাটা তাঁহার মনে একবারও আসিল না যে, গবর্ণমেন্ট তাঁহার এই প্লেববাক্যে জব্দ হওয়া দূরে থাকুক বরং অনায়াসেই একথা বলিতে পারেন,—তোমাদের রামরাজ্যে যখন এইরূপ জায় বিচার হইত তখন তোমাদের দেশে ত ইহার পুরাতন নজিরই রহিয়াছে, কেবল আমাদের দোষ দাও কেন ?

যাহা হউক, শ্রীরামচন্দ্রের সীতা নির্বাসন তাঁহার জীবনের এক টাঁজেতি । কিন্তু সেই মহাপুরুষ এই বিরাট দুঃখকে একজন বিরাট পুরুষের জায়ই বরণ করিয়া গইয়া-

ছিলেন। যে সীতা তাঁহার “নয়নের অমৃতবর্ষি” “হৃদয়ের বিজ্ঞান” “জীবনের আলোক,—যে সীতার শোকে অধীর হইয়া তিনি স্ত্রীবেশে সাহায্যলাভার্থ অজ্ঞায়-সময়ে বালি-বধ করিতেও কুণ্ঠিত হন নাই—বাঁহার উদ্ধারের জন্ত সমুদ্রে সেতু বাঁধিয়াছিলেন, সবংশে রাবণবধ করিয়াছিলেন, লঙ্কাপুরী ধ্বংস করিয়াছিলেন—সেই প্রাণাপেক্ষাও প্রিয়তমা সতীসাক্ষী পত্নীকে আসন্ন প্রসববস্থায় তিনি বনবাসে প্রেরণ করিলেন। ইহার কারণ রামচন্দ্র যেমন একজন আদর্শ পুত্র, আদর্শ ভ্রাতা, আদর্শ পতি, তেমননি একজন আদর্শ রাজা। রাজা আছেন কেন? না প্রজার হিতের জন্ত। ইহাই ভারতের প্রাচীন রাজধর্ম। আদর্শ নরপতি রামচন্দ্র নিজের আচরণদ্বারা জগৎকে দেখাইয়াছেন যে, রাজা যদি প্রকৃতপক্ষে তাঁহার প্রজাপুঞ্জকে পার্থিব উন্নতি ও নৈতিক কল্যাণের পথে পরিচালিত করিতে ইচ্ছা করেন, তবে তাঁহার নিজেকেও সেই শাসনাধীনে থাকিতে হইবে। যদি তিনি ত্রায় ও ধর্মপরায়ণ নৃপতি হন, তবে তাঁহার কঠোর দণ্ডনীতি তাঁহার নিজেকে অথবা তাঁহার আত্মতুল্য যে কোন ব্যক্তিকেও ক্ষমা করিবে না। সীতা যেমন

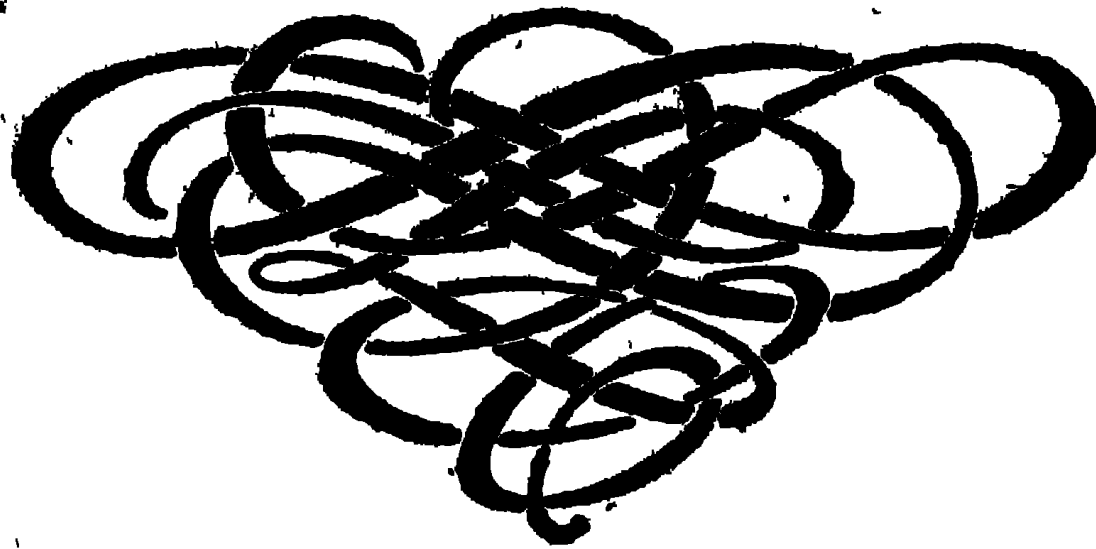
রামময়-জীবিতা ছিলেন, রামও সেইরূপ সীতাময়-জীবন ছিলেন। সেই আদর্শ পতিপ্রাণী সীতার সহিত সেই আদর্শ-পতি রামচন্দ্রের সম্পূর্ণরূপে একাঙ্গতা জন্মিয়াছিল। তাই রাম সীতাকে বা সীতা রামকে পৃথক্ ব্যক্তি মনে করিতেন না। স্বতরাং রাম সীতাকে বর্জন করিয়া তাঁহার রাজোচিত কর্তব্যের নিকট নিজেকেই বলিদান করিয়াছিলেন। সীতাও তাহা বিশেষরূপে জানিতেন, সে জন্ত নির্বাসিতা হইয়া নিজের ভাগ্যেরই দোষ দিয়া-ছিলেন, কদাচ রামচন্দ্রের নিন্দা করেন নাই। আবার যখন তিনি পাতালে প্রবেশ করিয়াছিলেন, তখন তিনি জন্মে জন্মে রামই যেন তাঁহার পতি হন ইহা কামনা করিয়া রামের চরণে নয়ন-মুগল স্থাপিত করিয়া মাতৃক্রোড়ে আশ্রয় লইয়াছিলেন। তবে এ কথা অবশ্যই স্বীকার করিতে হইবে রামচন্দ্রের পতিধর্ম তাঁহার রাজধর্মের নিকট গ্লান হইয়াছে। সীতাপতি রাম নরপতি রামের ছায়ায় কতকটা ঢাকা পড়িয়াছেন। একজন যত বড় মহাত্মা হউন, তাঁহার একই জীবনে তাঁহার দ্বারা সর্বপ্রকার আদর্শ রক্ষা করা বোধহয় সম্ভবপর নহে, এতদ্বারা ইহাই প্রমাণিত হইয়াছে।

## কবীরের কৈফিয়ৎ

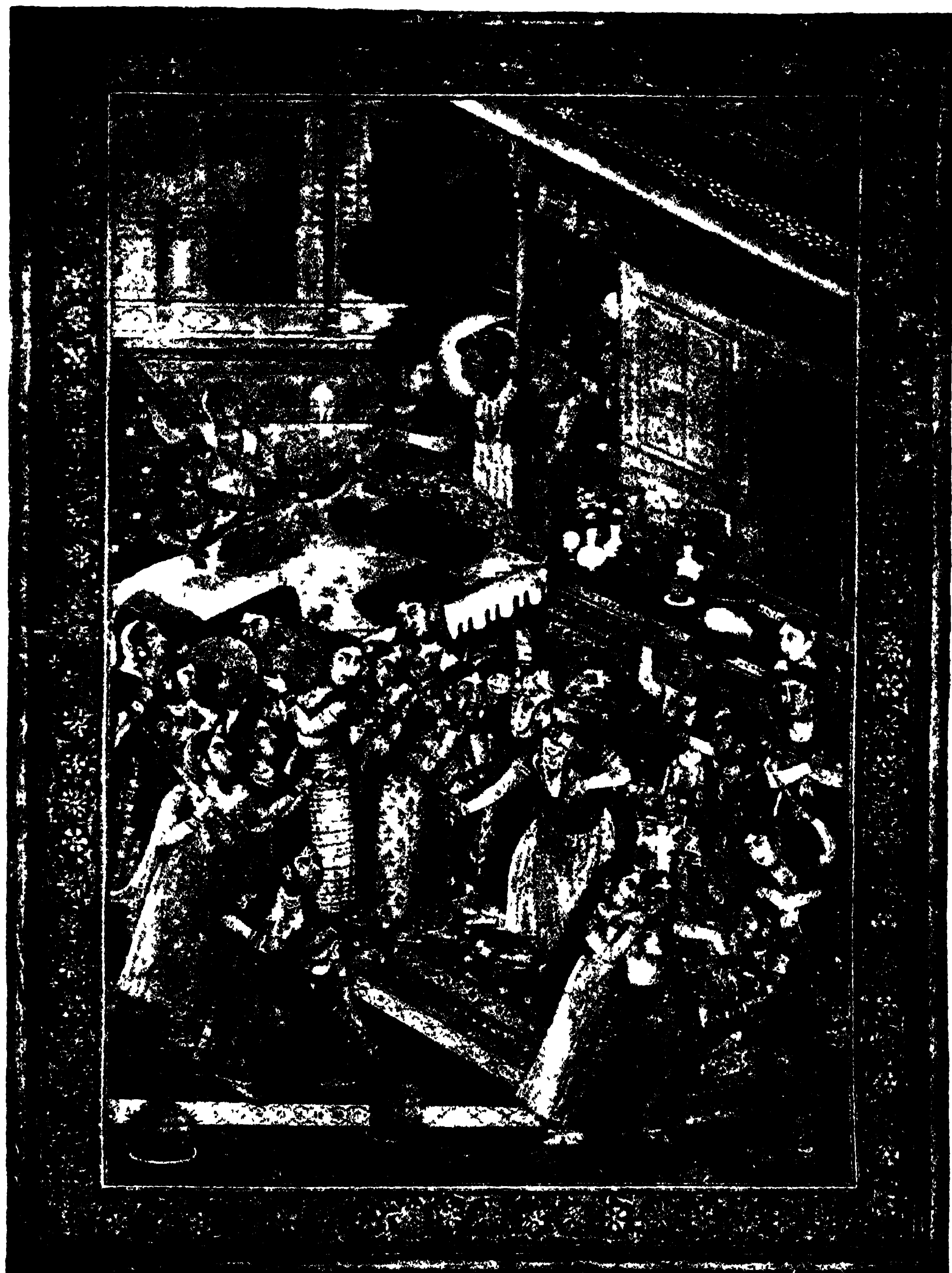
শ্রীকালিদাস রায় বি, এ, কবিশেখর

তোমার প্রেমেতে ডুবে থাকি বলে' লোকে কয় অপদার্থ  
তোমার প্রেমের ব্যথা সেই তাই লোকে কয় আমি আর্ন্ত।  
তব প্রেমে আমি বদ্ধ বলিয়া লোকে ভাবে মোরে বন্দী  
পাগল আখ্যা পেরেছি হে নাথ হয়ে তব প্রেম্যানন্দী।  
তব প্রেম ছাড়া কি যে পদার্থ জানিনাক আছে বিবে,  
জানি প্রভু তব প্রেমধনে ধনী করেছ এ দীন নিঃশ্বে

লোকে যা বলুক আর্ন্ত নইক লভেছি পরমানন্দ,  
লোকের চক্ষে বন্দী হলেও টুটেছে আমার বন্ধ।  
তুমি জানো প্রভু সত্যই আমি পাগল বা প্রকৃতিস্থ  
বন্দীই হই পাগ্লাই হই লভিতেছি শুভাশীস্ ত!  
মাহুষ আমারে যত ঘৃণা করে, তত হই প্রভু ধন্য—  
লোকের হেলার আড়ালে তত হই শ্রীচরণাসন্ন।







সম্রাট আকবরের হারেমে হোলী উৎসব





## আহুতি

শ্রীফকিরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

১

আমার কথায় আপত্তি করিয়া মা দ্বিবক্ঠে উত্তর করিলেন ; না উপেন, তা কোন মতেই হতে পারে না। অমিকে ছেড়ে থাকা যে আমার পক্ষে কতখানি কষ্টকর, কতখানি অসম্ভব, তা তুই কোন দিন ইমতো স্বপ্নেও কল্পনা করতে পারবি না। আদ্যাত খেয়ে খেয়ে যাদের পবিত্র স্নেহের বান্ধন ছিঁড়ে যাবার বাস্তব অনেকখানি এগিয়ে এসেছে, তাবা ভিন্ন কেউ বুঝতে পারবে না, কি বেদনা! কি দুঃখ দিনবাত্রি আমাকে উদ্ভাস্ত কবে বেখেচে।

তা হলে তোমাব ইচ্ছে আমি একটা পাড়ারগেয়ে ভূত ও আস্ত গণ্ডমূর্খ হ'য়ে থাক। তোমার অন্তরেব অগ্নায় দুর্বলতার জন্ত মা হ'য়ে ছেলের ভবিষ্যৎ জীবন নষ্ট করে দিতে চাও বল? তোমার স্নেহাঞ্চল ছায় যদি আব কিছুদিন সে, এমনি করে তার শিক্ষার অমূল্য সময় নষ্ট হতে দেয়—তা হ'লে মা, আমি সত্যি বলচি, সে ত ভদ্র-সমাজে মিশতে পারবে না, উপরন্তু চোর, ডাকাত হ'বে। যখন সে, নিজের অবস্থা বুঝতে শিখবে, তখন তোমাকেই অভিশাপ দেবে। তখন এই স্বহস্তে গঠিত মূর্খ পুত্রের ব্যবহারে অস্থির হ'য়ে উঠতে হবে, এ কথা প্রবসত্য মনে রেখ মা।

আমার উত্তর শুনিয়া কি জানি, মা ক্ষণকাল কি ভাবিলেন। তাঁহার নয়নকোণে একটা তীব্র আলোক রশ্মি

দেখা দিয়া তখনি মিলাইয়া গেল। তিনি বলিলেন, ছেলের ভবিষ্যতেব দিকে চেয়েই মায়ের দল, তাঁদের আহা, নিদ্রা, স্তম্ভ, ঐশ্বর্য্য চিবদিন অল্লানবদনে, হাসিমুখে অগ্রাহ্য করে আসচে। নিজের জীবন তুচ্ছ করে বুকের শোণিত দিয়ে তাদের মানুষ কবে তোলবাব কতখানি আগ্রহ, কতখানি উদ্বেগ, কতখানি করুণা, যে মাতৃহৃদয়ে ভরা থাকে তা, বোঝবার মত সৌভাগ্য যদি ভগবান কোনদিন দেন, তবেই বুঝতে পারবে। এবং যখন তারা সত্যিকার মায়ের অজস্র প্রবাহিত স্নেহধারা দেখতে পায়, তখন উপেন, তাদের তর্ক করবাব নির্বোধ শক্তি, পরামর্শ দেবার হাস্যকর প্রগলভতা, বোঝাবার মত অযোগ্য যুক্তি দণ্ডায় লজ্জায় মাটির ধুলার সঙ্গে আত্মগোপন করতে অধীর হয়ে উঠে। মনে রাখিস, এব চেয়ে বড় সত্যি কথা তোরা মা আব কিছু জানে না। কিন্তু, এটাও খুব সত্যি যখন তারা বুঝতে পারে তখন মাতৃহৃদের পবিত্র সিংহাসনখানি বিদ্রোহী বীষণ অত্যাচারে চূর্ণবিচূর্ণ হইয়া যায়। সেখানে শুধু পড়িয়া থাকে—উৎপীড়িত স্নেহের ব্যথিত ক্রন্দন! বলিতে বলিতে, মার নয়নদ্বয় অশ্রু সমাচ্ছন্ন হইয়া কণ্ঠ রুদ্ধ হইল। তিনি আর কোন কথা বলিতে পারিলেন না।

আমি অম্পষ্ট বিরক্তি-সূচক কণ্ঠে বলিতে বলিতে আসিলাম, তোমাদের মত মায়ের স্বার্থপর ভালবাসাই, জাতির ও দেশের সর্বনাশ করিতেছে।

২

যাদবপুর নদীয়া জেলার মধ্যে একটি ব্রাহ্মণ-প্রধান ক্ষুদ্র-গ্রাম। এই গ্রামেই আমাদের সাত পুরুষের বাস। ষ্টেশন হইতে যাদবপুর প্রায় দুই ক্রোশ ব্যবধান। গ্রামের সে সমৃদ্ধি ঐশ্বর্য এখন আর কিছু নাই। শুনিয়াছি, একদিন নাকি যাদবপুরে আশ্বিনের আরম্ভে আনন্দের সাড়া পড়িয়া বাইত। প্রভাতেব হিম-সিক্ত বাতাসের মধ্যে, বিহঙ্গমের আগমনী সঙ্গীতধারার মধ্যে, রক্তবস্ত্র সেফালি-আন্তীর্ণ পথে, রক্তজবার আনন্দ-চঞ্চল হিল্লোলের মধ্য দিয়া মা মহামায়া গ্রামের পঞ্চাশখানি বাড়ী সমুজ্জল করিয়া আসিতেন। এখন পঞ্চাশখানির জায়গায় পাঁচ-খানিতেও আসেন না। ক্ষুদ্র শান্তিপূর্ণ যাদবপুর যাহাদের বক্ষে ধারণ করিয়া যৌবন-আনন্দে টলমল করিত তাহাদের অনেকেরই বংশ, ভীষণ ম্যালেরিয়ার অত্যাচারে লোপ পাইয়াছে। যাহারা গ্রাম ত্যাগ করিয়া পলাইয়াছিল, তাহাদেরই নাকি বংশধরগণ গৃহশূন্য, আত্মীয়শূন্য, হইয়া অভিশপ্ত জাতির মত কোন প্রকারে বাঁচিয়া আছে।

আমার পিতা ছিলেন কলিকাতা হাইকোর্টের উকীল। অনেক টাকা তিনি উপার্জন করতেন। তাঁর দান ছিল এত বেশী, যে তিনি নিজে তেমন বিষয় সম্পত্তি করে যেতে পারেন নাই। তাঁকে একা কার্যোপলক্ষে বাধ্য হ'য়ে কলিকাতায় থাকতে হ'ত। সপরিবারে কলিকাতা বাস, ইংরাজি শিক্ষা করিয়াও সভ্যতার উন্নতির দিনে তিনি মোটেই পছন্দ করতেন না। দেশের দিকেই তাঁর যথেষ্ট টান ছিল। তিনি বলতেন, একবার দেশ ছাড়লে আর ফিরতে পারা অসম্ভব হ'বে। আমি ছিলাম বাড়ীর বড় ছেলে। স্বতরাং পিতামাতার স্নেহ, ভালবাসা সর্বদিক দিয়ে আমাকে উৎসাহিত করে রাখতে এতটুকু ক্রটি করত না। তখন জান্তাম না, এই অনাবিল স্নেহ-বন্তা আমাকে অসংযত, উদ্ধাম, উদ্ধত করে কোথায় টেনে নিয়ে চলেছে। অনেক সময় আমার মনে হ'য়েছে, আমার ছেলের হয়ে জন্মানটাতে যেন, তাঁদের একটা প্রকাণ্ড উপকার করা হ'য়েছে, এবং এই উপকারের প্রতিদান দেওয়া বাপমার একমাত্র কর্তব্যকার্য। তাঁরা আমাকে স্নেহ করবার, ভাল-

বাসবার যে নির্বিরোধ অধিকার পেয়েছেন, এটাই তাঁদের পক্ষে দাবীর চেয়ে ঢের বেশী!

আলালের ঘরের ছুলালের মত আমার শৈশব অপ্রতিহত অসংযত শ্রোতের ভিতর দিয়া প্রবাহিত হ'য়েছিল। কোন প্রকার প্রতিবাদ বা বাধা কাহারও নিকট হ'তে সহ্য করা আমার অভ্যাসের অনেক বাহিরে চলে গিয়েছিল। অবাধ্যতা, একগুঁয়েমি, আমার বুদ্ধিমত্তা, ভবিষ্যতে একজন বিশিষ্ট ব্যক্তি হ'বার লক্ষণের ভিতর পড়ে গিয়েছিল। আমার অগ্নায়ুগুলা নানা বিশেষণে পরিশোভিত হ'য়ে আমার মায়ের কাণের কাছে প্রতিবেশী ও আত্মীয়গণের দ্বারা সর্বদা বাক্ত হ'তো। পূর্বেই বলেছি, আমি ছিলাম বাড়ীর বড় ছেলে—মা বুঝতে পারতেন না, যে এত স্নেহ, এত ভালবাসা, এত অগ্নায়ু প্রশ্রয়, একদিন স্তদ সমেত নিলজ্জ স্বার্থপরতা—শাসনের অনেক দূর থেকে তাঁকে যে ভীষণ আঘাত করবে, তাকে বাঁধা দেবার কোন শক্তিই তিনি তার অজস্র করুণাধারার মধ্যে সহস্র চেষ্টায় অনুসন্ধান করে বার করতে পারবেন না। ভগ্নপাত্রে তখন আর কোন রসেরই স্থান থাকবে না! যাহা জগতে বিনা আয়াসে, অতি সহজে পাওয়া যায়, বুঝি তাহার মর্যাদা কেহই করে না! অবজ্ঞা, অশ্রদ্ধা, অবহেলার দারুণ নিশ্চেষ্টতার মধ্যে তাহার বিকাশ ক্ষুতি লাভ কবে না।

আমার লেখা-পড়া তেমন হ'চ্ছেনা দেখে, বাবা আমাকে কলিকাতায় নিয়ে গেলেন। সহরের সভ্যতার মধ্যে পড়া-শুনা যেমন চলতে লাগল সঙ্গে সঙ্গে বাবুয়ানী পুরাদস্তুর আমাকে আঁকড়ে ধরলে। বাবা প্রতি সপ্তাহে প্রায় দেশে গিয়ে থাকেন। বাবার অবর্তমানে আমার বন্ধু-বান্ধবেরা এসে বাসায় মজলিস বসান। জটলা পাকান। চা, কেক, চপ, কার্টলেটের আদ্র করেন। খরচাটা কিন্তু, সমস্তই আমাকে বহন করতে হয়—কারণ (position) রাখাই হ'চ্ছে সহরে একটা বড় সম্মান। তারপর, আমার বাবা হ'চ্ছেন হাইকোর্টের একজন বড় নামজাদা উকীল। আমাকেও অনেক ক্ষেত্রে বাধ্য হ'য়ে এঁদের সঙ্গে পাল্লা দিতে হতো—সেজন্য টাকার বিশেষ প্রয়োজন হ'তো। নানা অছিলায় বাবার নিকট হ'তে

টাকা আদায় করতে হ'তো। বাবা উকীল হ'লে কি হয়? স্নেহের দাবী বিশ্বমানবের পিতৃস্নেহ ও মাতৃস্নেহ চক্ষে এমন রক্তাণ মোহের পর্দা খাটিয়ে রেখেছে, যে তার হাত থেকে নিষ্কৃতি পাওয়া অত্যন্ত কঠিন। আমি অল্পে অল্পে আমার সম্পূর্ণ অজ্ঞাতসারে বেশ সৌখীনবাবু বনে উঠলাম। দেশের, মা, ভাই বোনের কথা ক্রমেই ভুলে আসতে লাগলাম। ছুটি-ছাটা উপলক্ষেও বাড়ী যেতে ইচ্ছা বড় হতো না। বাবার ভয়ে বাড়ী যদিও যেতাম, সেখানে বড় ভাল লাগত না। পালিয়ে আসবার জন্য সর্বদা ছটফট করতাম। নানা অছিলায় পড়া-শুনার কতি হ'চ্ছে জানিয়ে ছুটি শেষ হবার আগেই চলে আসতাম। জন্মভূমির উপর এমনি করেই আমার শ্রদ্ধা কমে আসছিল, সঙ্গে সঙ্গে আত্মীয়-স্বজনের উপরেও মায়া মমতা, শ্রদ্ধা ভক্তি হ্রাস পেতে লাগল।

এই সব বিষয় যখন বুঝতে পেরে ছিলাম, তার পূর্বে ঘটনাই আজ আপনাদের বলতে বসেচি। আগের অপরাধটা বলতে গিয়ে, শেষের অহুতাপটা মাথা ঝাড়া দিয়ে আত্মপ্রকাশ করতে চায়।

৩

বাবার কাছে থেকেই এম, এ, পর্যন্ত পাশ করলাম। শিক্ষিত বলে খুব একটা নাম গ্রামময় রাষ্ট্র হলো। এমন ছেলে আজকাল দেখা যায় না, হাইকোর্টের জজ যে খুব শীগগীর হব এমন অভিমত প্রকাশ করতে কেহ একটু দ্বিধা পর্যন্ত করলে না। বিয়ের বাজার তখন খুবই চড়াদরে চলছিল—সুতরাং আমার মত চার-চরটে পাশ করা ছেলে 'সোঁদা' থাকতে পারে না। বিয়ের বীজাঙ্ক আমায় শরীরের মধ্যে খুব সস্তর প্রবেশ করানো অত্যন্ত প্রয়োজন হ'য়ে পড়েছে,—এ সংবাদ বাবার নিকট প্রতিদিন সকাল বিকাল ঘটক ও ঘটকিগণ জানাইতে লাগিল। মার সঙ্গে এ বিষয় বাবা একটা পরামর্শ বোধহয় করেন নি। কারণ মাব ইচ্ছা ছিল, সকলের পাশ করা ছেলে যেমন খণ্ডরের নিকট হ'তে একটা নূতন সংসারের সমস্ত আস্বাবপত্র আদায় করে আনে আমিও সে পদ্ধতির মর্যাদা অক্ষুণ্ণ রাখতে পারব। কিন্তু, বিধাতার ইচ্ছা অন্তরূপ ছিল। পূর্বেই বলেছি,

বাবা খুব সাদাসিধে রকমের মানুষ ছিলেন। এক ভক্ত-লোকের কত্তা দেখিয়া সেই দিনই, একেবারে কথা পাকা করিয়া বাসায় ফিরিলেন। মাকে পত্র দিলেন—মার অনেক আপত্তি উপর, আমাকে জীবন-সংগ্রামের যথেষ্ট জুতে দেওয়া হ'লো। আমার খণ্ডরের তেমন টাকাকড়ি ছিল না, সুতরাং আমি বিবাহ করিয়া বড় কিছু পাইলাম না। মার মনে মনে বড়ই অভিমান হলো। আমার বিবাহের এক বৎসরের মধ্যেই বাবা হঠাৎ সর্দিগর্গী হ'য়ে মারা পড়েন। মা কলিকাতার বাসা তুলিয়া কলিকাতার উপর বিষম চটিয়া বৌ লইয়া দেশে চলিয়া গেলেন।

৪

একটা কথা বলিতে ভুলিয়াছি। মা ছিলেন খুব বুদ্ধিমতী ও বিদূষী। আমার দাদামশায় স্ত্রী-শিক্ষার বিশেষ পক্ষপাতী ছিলেন। মা তার একমাত্র কত্তা। বাড়ীতে পণ্ডিত রাখিয়া মাকে লেখাপড়া শিখিয়েছিলেন। আমি এম, এ, পাশ করলে কি হয়? মার সঙ্গে কতদিন তর্ক করতে গিয়ে হেরে—অভিমানে গরুগরু করে রণে ডাক দিয়েছি।

টাকার অভাবে আমার আর 'ল' পড়ার সুবিধা হলো না। একদিন মাকে বললাম, মা কলিকাতা গিয়ে না হয় একটা 'প্রাইভেট টিউসন' করে আমার পড়ার খরচ এক রকম করে চালিয়ে নেব এখন।

মা বলেন, তাতে সংসারের কি লাভ হবে? এত বড় সংসার কে চালাবে? তিনি ত আর জমিদারী রেখে যান নাই, যে সেখান থেকে হুকুম করলেই টাকা আসবে। তোমার সংসার, এখন তোমাকে চালাতে হবে। এখন সংসার বেড়ে চলবার দিন এসে পড়েছে—তোমার ভার তোমাকে নিতে হবে বাবা উপেন।

আমি একটু উত্তেজিতকণ্ঠে বললাম—আমার কিসের সংসার? তোমরা বিষে দিয়েছ, তোমাদের সে ভার বইতে হবে। আমার একটা পেট, যেমন করে হোক চলে যাবে? সংসার-টংসার কিছু আমার দরকার নেই।

অবাক কলি যে উপেন! সংসার তোর নয়, তবে কি আমার? সংসারের যত প্রয়োজন, সব আমার জন্ত—এই হতভাগিনী বিধবার নিমিত্ত! অনেক টাকা ব্যয় করে



তোকে লেখাপড়া শিখিয়েছিলেন। তা' বেশ শিক্ষা হয়েছে! কেমন করে তুই আমার মুখের উপর এত বড় কথাটা বলতে সাহস পেলি উপেন, সে কথাটা ভাবতেও যে আমার সমস্ত অন্তরটা ভীষণ মর্মেবেদনায় একেবারে ভেঙ্গে পড়চে রে? আশ্চর্যের বিষয়, এত বড় অত্যাচার কথাটা উচ্চারণ করতে তোর প্রাণে কি এতটুকু কষ্ট হ'লো না? না, না, তোর কোন অপরাধ নাই, অজস্র স্নেহ, নির্কিরোধ অহুযোগ, আদার, নির্কিচারে গ্রহণ করার শেষ পরিণাম এর চেয়ে বড় বেশী আব কি হ'তে পারে উপেন? আমি তোর গর্ভধারিণী, মা, বিধবা, নিঃসহায়া অবলা, তুই আমার বড় ছেলে, তবুও পৃথিবীতে তোকে একা ছাড়া তুই আর দ্বিতীয় মানুষ খুঁজে পেলি না? তখন এ কথা নিশ্চয় সবাইকে স্বীকার করতেই হবে, মার চেয়ে পৃথিবীর সহশক্তি কোনদিক দিয়ে বেশী বলা চলে না। তুই তোর ছোট ভাই,—যে দাদা বলতে অজ্ঞান, তোর ছোট বোন, দাদা বাড়ী আসচে শু'নে রাস্তায় গিয়ে কি আনন্দে পথ চেয়ে অপেক্ষা করে—তাদের কথা একেবারে, মনেব বাহিরে ছুড়ে ফেলে দিতে পেরেচিস্ এ তোর কম বাহাদুরী নয় রে উপেন!

মার কথায় প্রথমটা কোন উত্তর দিতে পারলাম না। মনে মনে ভাবলাম—উত্তর দিতে না পাবাই হৃদয়েব দুর্বলতা ছাড়া আর কিছু নয়—সত্য যা, আমাব অন্তরের প্রকৃত ইচ্ছা যা, তাকে গোপন করে অত্যাচার মিথ্যার সাহায্যে মাতৃ-ভক্তি, ভালবাসা, প্রণয় দেখান হচ্ছে বিশ্বাসঘাতকতা। লেখা-পড়া শিখে আমাকে যদি মা, বোন, ভাই এঁদের সঙ্গে প্রতারণা করতে হয় তার চেয়ে পাপ নাই! তার চেয়ে অধর্ম নাই! মার চক্ষের জলে, বা দুঃখে যদি আমাকে সত্য বিসম্ভন দিতে হয় তা হ'লে আমার মনুষ্য কোথায়? আমার লেখা-পড়া শেখার মূল্য কি? সাধারণ অশিক্ষিত ব্যক্তিতে আমাতে প্রভেদ কি? ছোট ভাই, ছোট ভাই-ই আছে, ছোট বোন, ছোট বোনই আছে এবং পরেও থাকবে, তাহাদের জন্মগত সম্পর্ক ত আব আমি লোপ করতে যাচ্ছি না? যে যার পায়ের উপর ভর দিয়ে দাঁড়াতে হবে—পরের, আত্মীয় সাহায্যের উপর নির্ভর করে, এ জাতটা একেবারে

অধঃপতিত হ'য়ে ধংশের মুখে ছুটে চলেছে—স্নেহ, মায়া, মমতা, কেবলই দুর্বলতার নামাস্তর ভিন্ন আর কিছু না? না, এসব মত আমি কিছুতেই প্রত্যাশ দিতে পারব না। একমাত্র স্ত্রী অগ্নিসাক্ষী করে, যার ভার নেবার সত্য করেচি, তাকে ছাড়া আর কারো জন্ত ভাবা বা ভার গ্রহণ করা আমার কর্তব্য নয়। এত বড় স্বাধীন জাতি ইংরাজ, তাদের মধ্যে এইরূপ দুর্বলতা নাই বলেই তারা আজ বিশ্বের মধ্যে এত বড় জাতি বলে পরিচিত হতে পেবেচে!

\* \* \* \*

পরদিন সকালের গাড়ীতে উপেন কাহাকেও কোন কথা বা কাহাবও কোন মত নেওয়া প্রয়োজন মনে না কবে, স্ত্রীকে সঙ্গে করে কলিকাতা চলিয়া গেল।

বাইবাব সময় উপেনের জননী আনন্দময়ী কোনকণ আপত্তি করলেন না। বধুমাতার অঞ্চলে নির্মালা পানিয়া দিয়া সজল নবনে মুগচক্ষন কবে, তার মঙ্গল-আশীর্বাদপূর্ণ হাতদুখানি বধুমাতার মস্তকেব উপর বেখে, স্নেহাঙ্গ-কাণ্ডববর্ণে দীপে দীবে বসেন, বৌ-মা আশীর্বাদ করি, উপেনকে নিয়ে স্নেহে থাক! তার যেন কোন প্রকাব কষ্ট না হয়—সে দিকে বিশেষ লক্ষ্য রেখো। সে বড় অভিমানী! একটুতে তার রাগ হয়—না বুঝে যা তা বলে বসে, সেজন্ত যেন রাগ কবো না। আর একটা অনুরোধ! এই অনুরোধটি হয়ত আমার শেষ, তোমাদের কাছে আব আমার কোন প্রার্থনা নেই মা। মাঝে মাঝে, এক একখানা পত্রে তোমরা কেমন থাক লিখে জানাবে! উপেন লিখতে যদি মানা করে, তাকে লুকিয়ে লিখো, তাতে আমি খাপুড়ী—বলছি, তোমার কোন পাপ হ'বে না বৌ-মা! বরং তোমার মঙ্গলই হবে। যদি দেখ্ বড় কষ্ট হচ্ছে, উপেন কষ্টে পড়েছে, সেই দণ্ডে আমাকে পত্র দেবে—না হয়—এখানে চলে আসবে,—লজ্জা করো না মা—হাজার অত্যাচারেও বিধাতা তাঁর অজস্র স্নেহ আশীর্বাদ হ'তে মানুষকে কোন দিন বঞ্চিত করেন না। পাষাণের বন্ধ বিদীর্ণ করে যে নদী ধরাবক্ষে নেমে আসে—মানুষের সহস্র অত্যাচারে উৎপীড়িত হ'লেও তার নির্মল বারিরাশি

হ'তে কোন দিন তাহাদের তা দিতে কুণ্ঠিত হয় না। এ যে বৌ-মা প্রকৃতির পবিত্র প্রসন্নতা, এখানে শুধু আঘাত সহ্য করবার মত পাষণ বক্ষ আছে। আঘাত দেবার মত নির্মতা, নিষ্ঠুরতা, স্নেহময়ী প্রকৃতির করুণ অন্তরের অনেক দূরে পড়ে থাকে। শুধু এই কথাটা জেনে রেখো, সহ্য করার মধ্যেই মানুষ গড়ে উঠে, বড় হয়, বিশ্ব-নিয়ন্তাব পবিত্র আশীর্বাদ লাভ কবে। তা না হ'লে অকৃতজ্ঞ মানুষের অমানুষিক ব্যাভিচার সহ্য করে প্রকৃতি এতদিন বেঁচে থাকতে পারত না। তবে এস মা—

সজল-নয়নে কমলমণি শান্তুড়ীর পদধূলি মন্তকে লইয়া গরুর গাড়ীতে গিয়া উঠিল।

সেদিন গ্রাম্য-পথ ধরিয়া যতক্ষণ পর্য্যন্ত উপেনের গাড়ীখানি দেখা গিয়েছিল ততক্ষণ পর্য্যন্ত আনন্দময়ী অনিমেঘনয়নে সেইদিকে তাকাইয়া ছিল। তার মনে হইতেছিল, এতদিনেব পরিচিত, এই যে ফল পুষ্প ভারাবনত তরুণতা পরিশোভিত, কত সাধের, কত আদরের যাদবপুর, যার ধূলি মাটি, জল, বাতাস, আকাশ উপেনের অস্থিমজ্জা আচ্ছন্ন করে রয়েছে, যার ছোট বড়, আবাল-বৃদ্ধ-বণিতা তার আজন্ম পরিচিত, যার হাঁড়ি, চণ্ডাল, ডোম, ব্রাহ্মণ, কায়স্থ বৈষ্ণব সকলের সঙ্গেই তার একটা স্বাভাবিক সম্বন্ধ এতদিন ধ'রে গড়ে উঠেছে, যার পথ, ঘাট, মাঠ, পুকুরিণী তড়াগ, নদী তার শৈশব যৌবনকে জুড়ে বসে আছে, এদের দিকেও সে, একবার ফিরে চাইলে না? এদের এতদিনের স্মৃতি, একদিনে অনায়াসে মুছে ফেলতে, কেমন করে যে সে পারলে, তা' ভাবতে গিয়ে আনন্দময়ীর নয়ন অশ্রুসমাচ্ছন্ন হয়ে এলো। তাড়াতাড়ি অঞ্চলে নয়ন মুছিয়া ফেলিয়া পুত্র ও বধুব মঙ্গলের জন্ত করঘোড়ে বিধাতার আশীর্বাদ প্রার্থনা করলেন।

ঠিক এমনি সময়, অমিয় এসে ক্ষুদ্র দুই বাছ দিয়া আনন্দময়ীকে জড়াইয়া ধরিল। রোদন-রুদ্ধ-কণ্ঠে বালক জিজ্ঞাসা করলে—মা দাদা কবে আসবে? কই আমাকে কলকাতায় ত নিয়ে গেল না? আমি দাদার গাড়ীব সঙ্গে সঙ্গে হাট পর্য্যন্ত গিয়েছিলাম। দাদা রাগ করে তাড়িয়ে দিলে—বৌ-দিদি চুপ করে রইল, একটা কথা বললে না। মা, দাদা আবার করে আসবে? তুমি বুঝি আমাকে

যেতে দিলে না বলে দাদা রাগ করে চলে গেল? তুমি খালি বল আমাকে ছেড়ে থাকতে পারবে না। কেন পারবে না মা? আমি কি চিরকাল তোমার কাছে থাকব? বড় হ'লে, দাদা যেমন চলে গেল—আমিও তেমন চ'লে যাব, তখন কেমন করে থাকবে মা? ওই যে মা, আবার তুমি কঁাদচ? তুমি কঁাদলে আমার যে কান্না পায় মা। না মা, মিথ্যে কথা বলছিস। তুমি না বললে, আমি কোথাও যাব না। তোমাকে ছেড়ে আমি যে থাকতে পারব না মা।

আনন্দময়ী মনে মনে বলিলেন, ছেলে আর কোনদিন কাছছাড়া করব না? সংসারের বাহিরে বিদেশ ছেলে আলগা ছাড়া পড়ে থাকলে তার মধ্যে মায়া, মমতা, প্রকা ভক্তি প্রস্ফুটিত হবার অবকাশ পায় না। সংসারের দায়িত্ব ও প্রয়োজনীয়তা বোঝবার মত শক্তির বিকাশ কেমন করে হ'তে পারে? বাহিরেব সুন্দর সোজা দিকটা দিয়ে সব বিষয় বিচার করতে শেখে, স্বাধীনতা নিয়ে বড়াই করে—নিজের স্বার্থে অন্ধ হয়ে পড়ে।—তারপর প্রগাঢ় স্নেহে অমিয়র চিবুক স্পর্শ করে, মুখ চুষন করলেন।

পশ্চিমদিকের আকাশের কোলে একখানা কাল হেঁড়া মেঘ ঝুলছিল, সেদিকে, আনন্দময়ীর দৃষ্টি পড়িবামাত্র তাঁর প্রাণটা যেন আসন্ন-বৃষ্টির আশঙ্কায় শিহরিয়া উঠিল। অবাধ্য পুত্রের পাছে পথে কষ্ট হয় সেজন্য মার প্রাণ অমনি কাতর প্রার্থনায় দেবতার চরণে লুটাইয়া পড়িল। ক্ষণমূহর্ত্তে যে আনন্দময়ী মনের অত্যন্ত নিভৃত অঞ্চলে আপনাকে চূর্ণ-বিচূর্ণ করে কতই সন্তর্পণে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন, উপেনের জন্ত আর কোন ভাবনাই ভাববেন না—একখানা টুকরা মেঘের ভর সে প্রতিজ্ঞার পক্ষে সহ্য করা অসাধ্য হয়ে উঠল। অন্ত্রায়ের বিরুদ্ধে মানুষের প্রতিকার চেষ্টা খুবই স্বাভাবিক, কিন্তু, বিধাতা এমনি দুর্বলতা দিয়া জননীর অন্তর সৃষ্টি করেছেন—যে প্রতিকার ত দূরে থাক, সামান্য অত্যাচারটি পর্য্যন্ত সে বরদাস্ত করিতে পারে না।

৬

তারপর পাঁচ বৎসর কাটিয়া গিয়াছে। উপেন সেই যে ভাইকে কলিকাতা নিয়ে যেতে এসে বিকল মনোরথ

হ'য়ে ফিরে গেছে,—সেই পর্য্যন্ত আর সে যাদবপুর আসা ছুঁয়ে কথা, যাদবপুরের নাম পর্য্যন্ত মুখে আনে নাই। স্নেহময়ী, আনন্দময়ী পত্র লিখিয়া লিখিয়া হার মানিয়া গিয়াছেন। আপন গর্ভঘাত সন্তানের এই অমাহুতিক ব্যবহার তাঁহাকে মর্মান্তিক লাগিয়াছে। এই বেদনার বিরুদ্ধে জননীর প্রাণ কোনদিন বিদ্রোহী হইতে পারে না। সহ্য করাই তার মহত্ব তার মাহুত্ব! প্রথম প্রথম আপনা-আপনি মনকে কত প্রকারে আশ্বাস দিতেন, ভরসা দিতেন, নিজের অজ্ঞায় বলিয়া কতই না নিজেকে ভৎসনা করতেন। কত রাত্রি উপেন ও বধুর চিন্তায় প্রভাত হইয়া যাইত—সামান্য শব্দে কতদিন “উপেন এলি” বলে শয্যার উপর উঠে বসেছেন। তারপর, আবার নিজেকে নিজেরই অকারণ উত্তেজনার জন্ত তিরস্কার কবেচেন। এমন করে যখন তার দিন কাটিতেছিল; তখন কলিকাতার বৌবাজার অঞ্চলে উপেন একটা বাড়ী ভাড়া করিয়া সুখে স্বচ্ছন্দে জীকে লইয়া সংসার করিতেছিল। কিন্তু, এমনটি বুঝি সব দিন কাহারও চলে না, তাই, উপেনের সুখের পথে একটা পুত্র আসিয়া দেখা দিল। পুত্র পাইয়া উপেন খুবই আনন্দিত হইল। এসংবাদ গ্রামের একটা লোকের মুখে উপেন,মায়ের নিকট পাঠাইয়াছিল। কিন্তু,মায়ের আশীর্বাদ-পত্র আসিলে সে, আর কোন সংবাদ দেয় নাই।

\* \* \* \*

সেবার পূজার পূর্বেই যাদবপুরে প্রবল পরাক্রমে ম্যালেরিয়া দেখা দিল। এবং সঙ্গে সঙ্গে আসিল মৃত্যু-নিশ্চয় কালাজ্বর। এই নূতন অতিথির প্রথম পরিচয় ঘটিল বালক অমিয়কুমারের সহিত। গ্রামের ডাক্তারেরা তাঁহাদের সমস্ত বিদ্যাবুদ্ধি ব্যয় করেও বিধবার কাতর আবেদন যখন পূর্ণ করিতে অসমর্থ হইল তখন সকলেই অমিয়-কুমারের জীবনের আশা একরূপ ত্যাগ করিল। জেলা হইতে সাহেব ডাক্তার আনা হইল। তিনি বলিলেন, বায়ু পরিবর্তন করিলে উপকার হ'তে পারে।

আনন্দময়ী যে কি করিবেন ভাবিয়া কিছুই স্থির করিতে পারিলেন না। জীলোক, তার উপর বিধবা—একা কেমন করিয়া পীড়িত পুত্রকে হাওয়া বদলাইতে বাহিরে লইয়া যাইতে পারেন? যদি পথে বা সেখানে কিছু হয়। তবে

সে দুঃখ রাখিবার স্থান সারা পৃথিবীর কোথাও খুঁজিয়া পাইবেন না? তাঁর বুক ফাটিয়া কান্না যেন বজ্রের মত সমস্ত ভাসাইয়া ছুটিয়া বাহিরে আসিল। বুদ্ধিমতী আনন্দময়ীর এতদিনের সুদৃঢ় সংযমের বাঁধ স্নেহের আঘাতের নিকট নিক্রপায়ভাবে চূর্ণ হইয়া ভাঙিয়া পড়িল। তিনি সেদিন সজল নয়নে দোয়াত কলম লইয়া পুত্র উপেনকে পত্র লিখিতে বসিলেন। বেদনা-পীড়িত জননীর অন্তরের মর্ম্মবেদনা রক্তাক্ত অক্ষরে পত্রের প্রতি ছত্রে করুণ আহ্বান জাগিয়া উঠিল। অমিয়কে কলিকাতা লইয়া গিয়া চিকিৎসা করান, এটা সে বড় ভাই, তার একান্ত কর্তব্য—টাকার জন্ত কোন চিন্তা নাই, আমি দিব। যে দিন আনন্দময়ীর পত্র উপেনের হাতে গিয়া পড়িল, সেদিন, স্বপ্নোথিত ব্যক্তির মত একবার উপেন জাগিল। তার শরীরটা যেন কি একটা অজানা চিন্তার আশঙ্কায় কম্পিত হইয়া উঠিল। বাল্যকাল হইতে আজ পর্য্যন্ত জীবনের সমস্ত ইতিহাসটা মুহূর্ত্তে সজীবচিত্রের মত তার নয়ন সম্মুখে বিদ্যুতস্ফুরণে বিকশিত হইয়া তখনি মিলাইয়া গেল। এদিকে, উপেনও মনে করিয়াছিল, অমিয়কে কলিকাতা আনিয়া রাখিতে পারিলে—তার জী কলমমণির অনেকটা পরিশ্রমের লাঘব হবে। একা দুঃস্থ ছেলে সে কোন মতেই সামলাইতে পারে না। একজন চাকর রাখতে গেলেও তার খরচ আছে?

\* \* \* \*

অনেক দিন হইল অমিয় মায়ের কোল ছাড়িয়া দাদার নিকট কলিকাতায় আসিয়াছে। কিন্তু আজো রোগের কোনপ্রকার উপশম হয় নাই। তার উপর অমিয়র সেবা, তাকুত, যত্ন পথ্যাদির কোন ব্যবস্থা ডাক্তারের আদেশ মত কিছুই হয় না। পরন্তু সারাদিন তাকে প্রায় উপেনের ছেলের তত্ত্বাবধান করিতে হয়। মরণ-বাসরের সত্ত্ব যাত্রী, আনন্দময়ীর মাহুত্বের পবিত্র নির্মালা অমিয়কে। অমিয়র অবস্থা যখন নিতান্ত খারাপ হইয়া আসিল, প্রাণপণ প্রয়াসেও সে যখন ভাইপোকে নিজের সামর্থ্য মধ্যে আঁটিয়া উঠিতে অপারক হইয়া পড়িল—এবং একদিন শিশু অমিয়র দুর্ব্বল কোল হইতে পড়িয়া মাথা কাটিয়া ফেলিল—সেদিন, কলমমণি অমিয়কে যৎপরনাস্তি ভৎসনা করিল, এমন

কি এই মরণোন্মুখ রুগ্ন বালকের সঙ্গে হস্তক্ষেপ করিতেও কুণ্ঠিত হইল না। সেই দিন, রাত্রিতেই অমিয়র সে বাড়ী হইতে বিসর্জনের বাজনা বাজিল। পরদিন রবিবার ছিল। উপেন অমিয়কে যাদবপুরে মায়ের নিকট রাখিয়া আসিতে রওনা হইল।

৮

যাদবপুর ষ্টেশনে একখানি গরুর গাড়িতে অমিয়কে তুলিয়া দিয়া উপেন পদব্রজে বাড়ী চলিল। সেই পুরাতন পথ, সেই পুরাতন বাড়ী ঘর সবই যেন তার মুখের প্রতি তীব্রদৃষ্টিতে চাহিয়া অবজ্ঞায় মুখ ফিরাইতেছে। ঘৃণায় বৃক্ষগুলি মাথা নত করিতেছে—গ্রামের পুরাতন বৃদ্ধেরা সকৌতুক-নয়নে কেবল মাত্র তার মুখের প্রতি চাহিয়া দেখিতেছে, কোনপ্রকার কুশল প্রশ্ন করিতেছে না। উপেন এই নীরব তিরস্কারে অসহিষ্ণু হইয়া উঠিতে ছিল। উপেন্দ্রের কেবলই মনে হইতে লাগিল—যেন শাস্ত্র পল্লী-শ্রী-মণ্ডিত চির-পরিচিত যাদবপুর তার অবজ্ঞা ও অবহেলার বিরুদ্ধে বিদ্রোহী হইয়াছে। সে, কিছুতেই এই নীরব প্রকৃতির মৌন তিরস্কার বরদাস্ত করিতে পারিতেছিল না। মনে হইতেছিল, এখনি ছুটিয়া পলাইয়া যায়।

এদিকে আজ কয়েকদিন হইতে আনন্দময়ীর প্রাণটা কেমন শূণ্য শূণ্য মনে হইতেছে। অমিয়র কোন সংবাদ না পাইয়া বড়ই চিন্তাশ্রিত হইয়াছেন। কয়েক রাত্রি তিনি একবারে চোখে পাতায় মোটেই করিতে পারেন নাই। আহা! ত নাই, আকাশে বাতাসে, বিশ্বের কোনখানেই যেন তিনি এতটুকু শান্তির আশ্বাস খুঁজিয়া পাইতেছেন না। শরীরে ও মনে কিছুমাত্র বল নাই—সোলার মত সমস্ত শরীর হাঙ্গা হইয়া গিয়াছে। আজ ভাকে উপেনের চিঠি না পাইলে, বৈকালে গাড়ীতে তিনি কলিকাতা যাইবেন মনে মনে স্থির করিয়া রাখিয়াছেন।

কিন্তু, কতবার মনে হইতেছিল, যদি সেখানে গিয়া দেখি, বৌ-মা মুখ ভার করিয়া বসিয়া আছে, যদি উপেন

আমাকে দেখিয়া আমার সহিত অভিমান করিয়া কথা না বলে, যদি বলে, এতদিন পরে কি করিতে এখানে এলে? ছেলে-বৌ বলে কই এতদিন ত একবার দেখতে এসো নাই? পৌত্র হইয়াছে—শুনিয়াছিলে, কিন্তু এত রাগ যে, একবার তাকেও দেখবার ইচ্ছা হ'লো না? 'আমি না হয়—অপরাধ করেছি, তোমার বৌ না হয় তোমার অবাধ্য! কিন্তু, এই নিষ্কলঙ্ক, সরল স্তম্ভের শিশু—যে পৃথিবীর কোন স্বার্থ-গন্ধ এখন পর্যন্ত আত্মাণ করে নাই, যার—মুখখানি কুসুমকলিকার মত নির্মল, যার অধরের মধুর হাসি স্বর্গের সুষমা বিকীর্ণ করে, যার ক্ষুদ্র বাহু দুটি তোমার কণ্ঠ বেঁটন করবার জন্ত প্রসারিত করে—তাকে এ কঠিন শাস্তি দেওয়া তোমার নিশ্চয় উচিত হয় নাই। আনন্দময়ীর প্রাণটা পৌত্রকে মানসনয়নে দেখিতে লাগিল, তাহাকে চাক্ষুস দেখিবার জন্তও তাঁর প্রাণ আগ্রহে আকুল হইয়া উঠিল। কিন্তু—যদি সেখানে গিয়া অমিয়কে দেখিতে না পাই! যদি—না, না, তা হ'তেই পারে না। যদি দেখি আজও চিঠি এলো না তা' হ'লে যতই অপমান হোক আমাকে যেতেই হবে।

এমন সময় শক্তিত অন্তরে শুকমুখে, অত্যন্ত ধীর পদক্ষেপে নীরবে উপেন্দ্র বাড়ী গিয়া প্রবেশ করিল। উপেনকে একা আসিতে দেখিবা মাত্র আনন্দময়ী চীৎকার করিয়া কাদিয়া উঠিলেন। বেদনা-রুদ্ধ কাতরকণ্ঠে কেবল বলিলেন, অমিয়কে আহুতি দিয়ে এলি উপেন! এরপর বুঝি তাঁর মাতৃ-হৃদয় আব সহ্য করিতে পারিল না। তিনি সহসা মুচ্ছিত হইয়া পড়িয়া গেলেন। উপেন তাড়াতাড়ি জননীর মস্তক কোলের উপর তুলিয়া লইয়া কাদিতে কাদিতে বলিল, অমিয় গরুর গাড়ীতে পশ্চাতে আসছে—সেই ত আমাকে ফিরিয়ে এনেচে মা—আনন্দময়ী ধীরে ধীরে কেবল মাথা নাড়িলেন—উপেন ব্যাকুলকণ্ঠে ডাকিল, মা! মা! মা! ক্রীণ কণ্ঠে বুঝি শেষ উত্তর আসিল, না, না, না।

তখন অদূরে অমিয়র গরুর গাড়ীখানি দেখা যাইতেছিল।



## পরশ-রতন

শ্রীগিরিজাকুমার বসু

ওগো, তুমি কি আমার মুখের কথাই মানলে, আমার অন্তরের কামনা কি জানতে পারলে না? আমি যে তোমায় আস্তে বারণ ক'রেছি সে যে কত অভিমানে তাকি তুমি বুঝতে চেষ্টা ক'রলে না? আমার যে সে কথা বলতে পাজর ঝাঁঝরা হ'য়ে গেছে, বুক ফেটে গেছে, প্রাণ-ভাঙ্গা বেদনায় চোখে অশ্রুসাগর উচ্ছ্বসিত হ'য়ে উঠেছে তাকি তোমার মনে হোলনা—তার আঘাত কি তোমার হৃদয়ে এক তিলও বাজলো না? আর, কই বারণ ক'রেছি তোমায় আস্তে? শুধু ব'লেছিলুম আমার দয়া করবার জন্তে এস না, আমার দর্শন ভিক্ষা দিতে এস না, আমার অহুগ্রহ করবাব জন্তে এস না। তুমি কেন এলেনা, সব নিষেধ পায়ের তলায় মাড়িয়ে? তুমি কেন বললেনা, খুব আসবো, একশবার আসবো, কোটিবার আসবো। আমি না দেখে থাকতে পাবিনি তাই আসবো, আমি দর্শনের জন্ত ব্যাকুল হ'য়ে আসবো, আমি ভালোবেসে আসবো। তুমি কেন আমার অভিমানের মর্যাদা রাখলে না? তুমি যদি তা না বাখ তোমার প্রেমের গর্ভ কোথায় থাকবে? তুমি ভালোবাসার অভিমানে কাতর হবে তাইতো অভিমান, তুমি চোখের জল আঁচল দিয়ে মুছিয়ে দেবে তাইতো অভিমান, তুমি বুকে তুলে নেবে তাইতো অভিমান। নয়তো কিসের দাম অভিমানের? তোমাদের খুব বিপদ হ'য়ে গেছে শুনলুম, আমি ভগবানের কাছে লোকান্তরিত আত্মার মঙ্গল ও তোমাদের সাঙ্ঘনা প্রার্থনা করি। আমি তুচ্ছভোগী, একদিন আমার কোল থেকে সন্তান ও আত্মীয়েরা অমরলোকে চ'লে গেছে, আমার শিরা ছিঁড়ে নিয়ে স্তব্রাং আমি এ আঘাতের ক্ষত কি জালাময় তা জানি! ভেবেছিলুম সন্তানবিরহী হৃদয়ের বুভুক্ষ। তোমাকে কোলে নিয়ে মিটবে—ভগবান আমায় সংসার মরুভূমে তোমার মৃষ্টিতে অমৃতের অনন্তধারা সেচন ক'রেচেন। সে আশা যে উত্থানেই লয় পাবে, এত বড় অভিলাষ আমার কপালে ছিল—তা কল্পনাও করিনি। এই তো মানবজীবন—চোখের ওপর বুকের মণি একে একে সব

ক্রমে ক্রমে স্থলিত হ'চ্ছে দেখছি। তবু আমবা প্রাণের নিধি বার বার শব্দদলিত ক'রতে উত্তত, এটা কি ঈশ্বরের অসম্মান নয়? সংসারের সংগ্রামে ক্ষতবিক্ষত মনকে সঞ্জীবিত করবার জন্ত ভগবান যে প্রেমের সোণার কাঠিটি দিয়েচেন, তাকে আমরা বুকে না ঠেকিয়ে, জীর্ণ-ভগ্ন ধূলিলীন কেন ক'রবো?

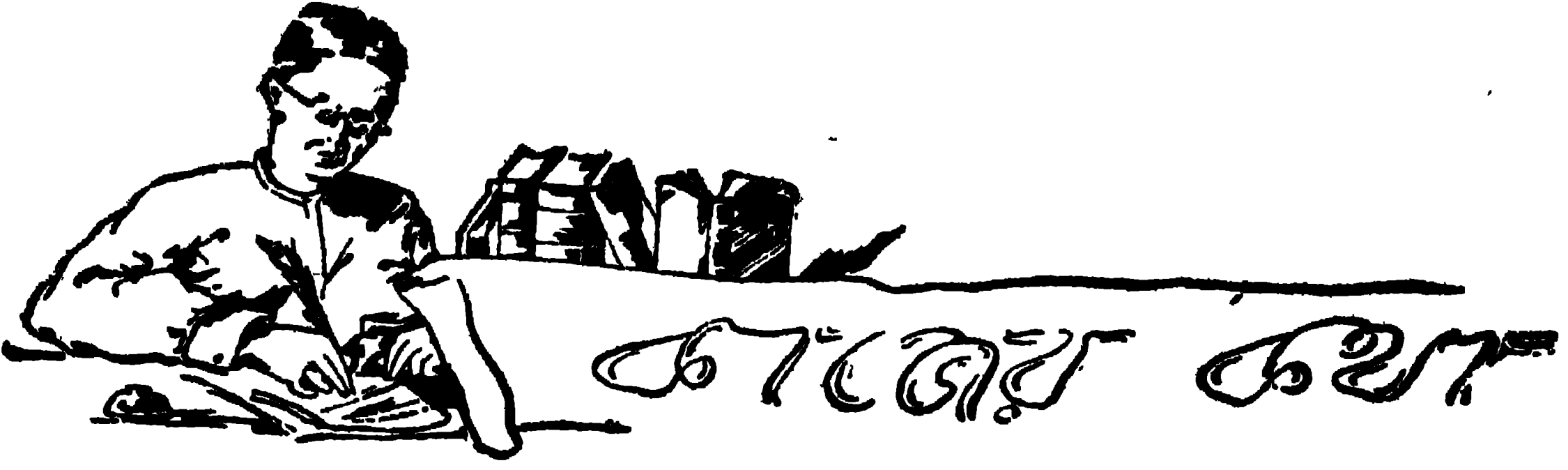
তুমি অস্থস্থ এ খবর অপরের কাছে আমায় জানতে হোলো এও অদৃষ্টে ছিল। আমি সে খবর পেয়ে পর্য্যস্ত কি রকম ছটফট ক'ছি, জগদীশ্বর তা কেবল জান্চেন। কেউ আমার সঙ্গে কথা বল্চে না, কাউকে জিজ্ঞাসাও ক'রতে পাচ্ছি না, কি অসহ্য যে এ যন্ত্রণা তা প্রকাশ করবার মত ভাষা আমার নেই। নিজের বুকে এত ব্যথা, যে কথা কইতেও কষ্ট হয়—কিন্তু বুকের ওপবেব সে ব্যথা—তার ভেতবের ব্যথার তুলনায় কী তুচ্ছ! আমি তোমায় তা বোঝাতে পারবো না—আমাব চোখেব জল দেখতে পেল, তার কিছু হয়তো বুঝতে।

তবু, তুমি স্থখে থাক। কি কবে এতদিন না দেখে, না কথা ক'য়ে আছ তা একটুও বুঝতে পারছি না গো। তোমার নয়ন কি ভ'বে উঠ্চে না জলে, তোমার মন কি একটুও চঞ্চল হ'চ্ছে না আসবার জন্তে, তোমাব স্বপ্ন কি এই হতভাগ্যের দীন ছবি দেখতে পাচ্ছে না?

তুমি ভালো থাক। আমি চারিদিকেই তোমাকে দেখছি, আমি দেখা না দেখায় সমান ক'রেছি' আমি তাইতেই জীবনেব দুঃখসাগর পার হব। তুমি আমায় যে বড় ভালবাস গো, সে কি তুমি মিথ্যা ব'লেছিলে? না-না-না তুমি মিথ্যা ব'লতে পার না, তুমি ছলনা ক'রতে পারনা, ভগবানের স্বজনেব প্রশংসাপত্র তুমি, তুমি কি অসরল হ'তে পার? আমার জীবনের স্বধাতরঙ্গিণী তুমি, তুমি কি তিক্ত আচরণ ক'রতে পার?

বুঝতে পেরেছি, তুমি আমায় পরীক্ষা কর্চো—তুমি আমায় পুড়িয়ে খাঁটি বা মেকী তাই যাচাই ক'রতে চাও। সে পরীক্ষায় তোমার প্রেমের লীলা প্রকাশিত হ'চ্ছে। কিন্তু কিছু দয়কার ছিল না তার, তুমি স্পর্শমণি তুমি একবার ছুঁলেই যে সোণা হ'য়ে যাব। তবু, তোমার ইচ্ছাই জয়ী হোক। আমি যে তোমার লীলাকেই বড় ক'রতে চাই।





**সম্রাট শঙ্করভট্ট** ৪—ভগবৎকৃপায় আরোগ্য লাভ করে ক্রমশঃ স্বাস্থ্যলাভ করেছেন এবং সম্রাজ্ঞী মেরী সহ ভূমধ্য-সাগরে সমুদ্রবায়ু সেবনার্থ জলযানে ভ্রমণ কর্কেন।

**শাসক ও মন্ত্রী সমস্যা** ৪—লর্ড রেডিং ভারতীয় অবস্থার আলোচনার জন্ত বিলাত যাত্রা করিয়াছেন। বাংলার লর্ড লিটন তাঁহার অনুপস্থিতিতে ভারতের গবর্নর জেনারেল হইবেন। লর্ড লিটনের গদীতে কে বসবেন তা একটা চিন্তার বিষয় হয়ে পড়েছিল—কেউ বলেন সাব আদর রহিম—কেউ বলেন সার হিউ স্টিফেনসন, কেউ গম্ভীরভাবে মিটমিটে চোখে বলেন আমি বিশ্বস্ত সূত্রে জেনেছি যে “সাব চার্লস ইনেন্স”—দেখ মজা,— বন থেকে বেরুল টিয়ে

সোণাব টোপর মাথায় দিয়ে—

ঠিক হয়েছে ; আসামের সার জন কার হলেন বাংলার বিধাতাপুরুষ, আর তাঁর গদীতে বসবেন সার উইলিয়াম রিড্।

এতে যাদের মনে ব্যথা লেগেছে—তাঁদের জন্ত আমরা দুঃখিত ; বিশেষ করে সার আদর রহিমের জন্ত। আমাদের সাধ ছিল তিনি গদীতে বসলে শাসন পদ্ধতিতে একটু বাদসাহী আবহাওয়া পাওয়া যাবে, কিন্তু বিধি বায়—পূরিল না মনস্কাম।

সন্তোষের রাজা মন্মথনাথ চৌধুরী এবং নবাব নবাব-আলি চৌধুরী এঁরা দুজনে মন্ত্রীর তত্ত্ব পাইয়াছেন। ইহাদের দু'জনার দু'জন বিপরীত ধর্মী সেক্রেটারী থাকিবেন। তবে এবার কাউন্সিলে ইহাদের বেতন সম্বন্ধে গোল বাধিলে এই সকল বিভাগ নাকি খাসে চলিয়া যাইবে। এখন দেখা যাক দেশের প্রতিনিধিগণ এই ভয়ে

সত্যই ভীত হন কি না। মন্ত্রী নির্বাচন সম্বন্ধে বলবার কিছু নাই যোগ্য যোগ্যেন যুজয়েৎ।

পূর্বে নবাবআলি সাহেব চাষবাসের মন্ত্রী ছিলেন এবারে তাঁর দপ্তরে শিক্ষাটাও প্রবেশ পাইল। শিক্ষার বিষয়ে তিনি যে খুব ওয়াকিবহাল ব্যক্তি সেটা সাধারণে কিছু জানতো না, গোপাল ঠাকুর নৈলে শালুক চেনা কি যার তার কর্ম ?

সন্তোষের রাজা বাহাদুরের এইবার মন্ত্রীর হাতে খড়ি, তিনি কাজে কি রকম কেরামতী দেখান সেটা এরিমধ্যে উৎকর্ষার বিষয় হয়ে পড়েছে।

**সংস্কার তদন্ত সমিতির রিপোর্ট** বাহির হইয়াছে ৪—ভাঃ সাফ্র, পরাজপে সার শিবস্বামী আয়ার ও মিঃ জিন্না ব্যতীত সকলেই অর্থাৎ শ্বেতাঙ্গ সড্যেরা ও বর্ধমানের মহারাজা বাহাদুর সংস্কারের আয়ু সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ। যাক, আর্টাশে ছেলেটা পৈচোর উপদ্রব সহ করেও যে বাঁচবে তা শুনে আমরা খুব খুশী হলাম। তবে এটাকে বাঁচাবার জন্ত এঁরা তিনটা মাদুলী ধারণের ব্যবস্থা করেছেন ( ১ম ) আসামের মাছের, চাষবাস ও বনজঙ্গল বিভাগ হস্তান্তরিত করা, (২য়) বিস্তৃত ভারতীয় ব্যাপারে বিলাতের স্টেট সেক্রেটারির ধরদৃষ্টি শিমিলীকরণ (৩য়) মেটন বন্দোবস্ত সম্বন্ধে পুনর্বিবেচনা করা।

**সম্রাট শঙ্করভট্ট** ৪—স্বরাজ্যদলের চাইয়েরা পার্টনার মুখোমুখী হয়ে স্থির করেছেন—সাবেকের মতই তাঁরা লড়াপেটা কর্কেন, উজীরী তাঁরা নেবেন না—তবে কি ভাবে যে বাধাদান চলবে সে সম্বন্ধে কর্মকর্তারা এখনও কিছু ভাবেন নি।

**ইঞ্জিনিয়ারিং প্রতিষ্ঠান ও শিক্ষার্থী—** ভারতীয় ইঞ্জিনিয়ারিং প্রতিষ্ঠানের বাৎসরিক উৎসবে

প্রচেষ্টা কোন কালে তাহার হইবার সম্ভাবনা আছে কি?

বক্তৃতাকালে মিঃ হেনরী বার্কেশ ইঞ্জিনিয়ারিংএর সঙ্গে জাতির উন্নতির সম্বন্ধ কত ঘনিষ্ঠ তাহা বিসদ ভাবে দেখাইয়া ভারতীয় তরুণ শিক্ষার্থীদের এ বিষয়ে মনোযোগ আকর্ষণ করিতেছেন। কার্যকরী বিচার সুপ্রয়োগেই ইঞ্জিনিয়ারের কৃতিত্ব। দেশের ব্যবসায় বাণিজ্যও নানা প্রকার উন্নত প্রতিষ্ঠান ইঞ্জিনিয়ারের সাহায্য ব্যতীত চলা সম্ভব নয়। ভারতে আগে যে সব ঘরোয়া নিপুণ কারিকর ছিল এখন তাহা নাই। উন্নত যুগের কারিগরী শিক্ষালয় ভারতে অতি অল্প আছে—যাহারা ইচ্ছুক তেমন শিক্ষার্থীও এসব শিক্ষালয়ে ঢুকিবার সুযোগ সহজে পায় না। ইঞ্জিনিয়ারিং দেশের তরুণদের দারিদ্র্য সমস্যা অন্নভাব ও বৈজ্ঞানিক জ্ঞান লালসা ও তাহার সুপ্রয়োগের ব্যবস্থা করিতে পারে সত্য—কিন্তু ইহাতে অপরিণীম ধৈর্য থাকা চাই। এ বিভাগের দিকে শিক্ষার্থী ও শিক্ষা প্রতিষ্ঠানের মালিক দুয়েরই দৃষ্টি বেশী ভাবে পড়া বাঞ্ছনীয়।

**সাহিত্য-সাধক জ্যোতিরিন্দ্র নাথ ঠাকুর নাই ঃ—**বাংলা সাহিত্যের একনিষ্ঠ সাধক হস্তময় মধুর-ভাষী জ্যোতিরিন্দ্র নাথ ঠাকুর গত পূর্ব বুধবার ইহলোকের মায়া কাটাইয়া পূণ্য ধামে গিয়াছেন। বাংলা দেশের ঠাকুর পরিবার লক্ষী ও সরস্বতীর চিরপ্রিয়—ঠাকুর পরিবারের নরনারীরা নানা উজ্জল উপহারে দেশকে সমৃদ্ধ করিয়াছেন। জ্যোতিরিন্দ্র নাথ যে যুগে সাহিত্য সাধনায় ব্রতী হন সে সময়ে এ দুর্গম পথের যাত্রী বড় বেশী ছিল না—তাই বাংলা সাহিত্যের অগ্রতম পথ প্রদর্শক বলিয়া জ্যোতিরিন্দ্র নাথ দেশবাসীর প্রভূত শ্রদ্ধা পাইয়াছেন, বাংলার নাট্য সাহিত্য—অনুবাদ সাহিত্য জ্যোতিরিন্দ্র নাথের দ্বারা যথেষ্ট লাভবান হইবার সুযোগ পাইয়াছে। সাধকের মত ইনি সাহিত্যের সাধনা কবিয়াছেন। ইহার জীবনের কাম্য ছিল সাহিত্য—তাই সাধনাতে সাহিত্যই ফুটিয়া উঠিয়াছিল। ৭৬ বৎসর বয়সে সাহিত্য-সাধক জ্যোতিরিন্দ্রনাথ মহাপ্রাণ্য করিলেন—আমবা বেদনা-ভবা-চিত্তে জ্যোতিরিন্দ্র-কথা স্মরণ করিতেছি।

**পাশ্চাত্য রেডিও ব্যবসায় ঃ—**‘রেডিও’ ‘রেডিও’ আমরা শুনি জিনিসটা কি এবং উহার ব্যবসার কি সম্ভাবনা তাহা অনেকেই জানি না। পাঁচ বছর আগে ২০ কোটি ডলার নিয়ে এ কাজ আমেরিকায় আরম্ভ হয়। গত বছর ৩৫ কোটি ডলার এতে খাটিয়াছে। এ বছরে ৫০ কোটি ডলার খাটিবার সম্ভাবনা—পরে দু’এক বছর মধ্যে বিরাট ব্যবসায় হইবার কথা। তিন বছর আগেও এ ব্যবসাতে ১০১২ জন লোকের বেশী ছিল না এখন এ ব্যবসায়ের উপরেই ৩০০ কারবার চলিতেছে। বাহিরে চালান দিবার জন্তও ঐ পরিমাণ কারবার চলিতেছে। প্রায় ৩০০,০০০ লোক এই ব্যবসাতে খাটে—যন্ত্রপাতির কাজেও প্রায় অর্ধ লক্ষ লোক নিযুক্ত আছে। মোটরকারের ব্যবসায় আজ যেমন ফলাও, এ ব্যবসায়ও শীঘ্রই তেমন হইবে আশা করা যায়। পাশ্চাত্য জাতি আনন্দ উপাদান দিয়া অর্থ লুটিয়া ব্যবসায়ের সঙ্গে প্রচুর আনন্দ উপভোগ করিতেছে—আর ভারত—এ সব

**অবিলম্বে ডাক বিভাগের মাণ্ডুল কমান আবশ্যক ঃ—**ভারতীয় ব্যবস্থা পরিষদে এবার পোস্টাফিসের অব্যাদি যথা—পোস্টকার্ড ধাম প্রভৃতির মাণ্ডুল কমাইবার প্রস্তাব উঠে উঠে করিয়াও স্থগিত আছে—সম্ভব শীঘ্রই উঠিবে। প্রস্তাব উঠিলে তাহার পরিণাম কি যে হইবে তাহা দেখিবার জন্ত আমরা উদগ্রীব আছি। সর্বসাধারণের বিষম অসুবিধা সৃষ্টি করিয়া আছে এই ডাক ও টেলিগ্রাফ বিভাগের মাণ্ডুল-বৃদ্ধি। পৃথিবীর সকল সভ্যদেশ যাহা কমাইবার জন্ত ব্যগ্র এ দরিদ্র দেশে তাহা আর চালানো সম্ভব নহে—ইহা রীতিমত জ্বলুম। এইবারের ব্যবস্থা পরিষদেই অর্থসচিব ও সভ্যরা একযোগে ইহা কমাইয়া অন্ততঃ পূর্ববৎ করিবেন এই আশা দেশের সকলেই করিতেছে—আশা

করি দেশের সর্বসাধারণের এই অসুবিধা অরণ্যের রোদনের মত কাউন্সিল উপেক্ষা করিতে পারিবেন না।

**বায়স্কোপে “বুদ্ধ”** ৪—নামজাদা বক্তা বিপিনচন্দ্র পাল মহাশয়ের বড় ছেলে শ্রীযুক্ত নিরঞ্জন পাল বায়স্কোপের বই লেখায় বিলাতে খুব নাম কিনেছেন, সম্প্রতি তিনি ৪জন জার্মান ছবি-তুলিয়ে সঙ্গে নিয়ে ভারতবর্ষে আসবার অসুখমতি পেয়েছেন—এখানে তাঁহার ‘বুদ্ধ’ নামক একটি পুস্তকের ছবি তোলা হবে। খুব ধুমধামের সঙ্গেই কাজটি ঘটবে, এদেশের লোকের ভাগ্যে অবশ্য মজুরী কিছু মিলবে, এবং তাঁর পূর্বকার বইএর ফিল্মগুলিকে সতের বৎসর পরে তারা প্রথম দেখবার সুযোগ পাবে জানা গেল।

**সর্বভাষাবিৎ ৪—‘চরিত্রহীনে’র সৃষ্টিকর্তা** শরচ্চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয় এতদিন মনস্তত্ত্বের রাজা ছিলেন বলিয়া বাজারে খুব সৌরগোল ছিল। পূর্বে কংগ্রেসে ঢুকে ও তা ছেড়ে দিয়ে তিনি দেখিয়েছেন যে তিনি একজন রাজনীতি-তত্ত্ববিদ; তারপর গীতা নাটকের সার্টফিকেট দিয়ে হয়েছিলেন নাট্যতত্ত্ববিদ। গত মাসের ভারতবর্ষে তিনি যে সঙ্গীত-তত্ত্ববিদ তা প্রমাণ করেছেন, আর এখন হাওড়ার মিউনিসিপ্যাল ইলেক্সানের ব্যাপারে বোঝা যাবে তিনি একটি বিরাট মিউনিসিপ্যাল তত্ত্ববিৎ—এমন সর্বভাষাবিদের মঙ্গলার্থে মা—বঙ্গীর পূজার আয়োজন করা উচিত।

## দোল

### শ্রীপ্রসাদদাস চট্টোপাধ্যায়

আজ দোলে কি দোল খেলেছে ব্রজের রাখাল রঙ গুলে,  
চঙ করে কি রঙ দিয়েছে, সঙ সেজে সব কদম তলে,  
শ্রাম বসে কি নীপের বনে  
ডাকছে বাঁশীর মোহন তানে,  
ফাগ নিয়ে কি দাঁড়িয়ে আছে, রাখার গালে দেবে ব'লে ?

২

কোন্ উদাসী পাগল প্রেমিক দোল দিয়েছে প্রিয়ার প্রাণে !  
সবুজ রঙের ঘোমটা ঢাকা  
পাপ ডি রাঙা যায়না দেখা  
চুম্ব দিয়েছে কার ঠোঁটেতে—রঙ দিয়েছে কার গালে !

৩

কুম্ভুমেরই রঙে ভেসে  
আকাশ যেন উঠল হেসে,  
ছটু রবি রঙ ঢেলেছে ভাঙা ভাঙা মেঘের কোলে ?

৪

দোলে কি সব ছলছে দোতুল,  
উঠছে হেসে বকুল মুকুল  
আবেগে কুলন বাগে আকুল হল সব বকুল তলে ?

৫

কোকিল-বালা আকুল তানে প্রাণ ভোলান মাতন ভোলে,  
চুম্ব দে ফুলের গুঁঠ পুটে  
পাগলা ভ্রমর পরাগ লুটে ?  
দোল দিয়ে যায় দখিণ হাওড়া প্রাণটা বুঝি তাই দোলে ।

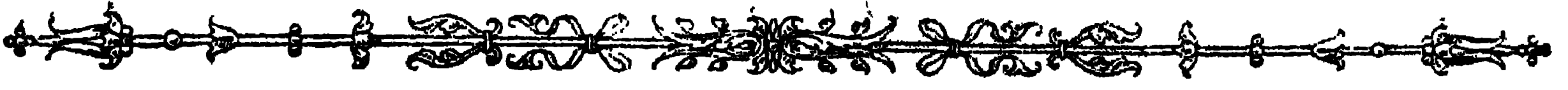
## বুড়ো—বদলবুড়ো



যে রং দিলে সে লুকিয়েছে—বাবুর রাগের চোট্টা গিয়ে পড়ল পিচ্কারী হাতে এক  
বুড়োর উপর—বেচারি দাদা মহাশয় নাতীর জন্য সেটা কিনে নিয়ে যাচ্ছিলেন।







## পুস্তক-সমালোচনা

**মধুমালতী ৪—বিজলীর সম্পাদক** সুকবি সাবিত্রীপ্রসন্নের মধুর কবিতা গ্রন্থ। কাব্যজগতে সাবিত্রী বাবু আগন্তুক নহেন—তাঁহার পল্লীবাখা ইতিপূর্বেই তাঁহাকে কবি-প্রতিষ্ঠা দান করিয়াছে। আলোচ্য পুস্তকে বিবিধ রসেব ৩৪টি কবিতা আছে, তাহার মধ্যে কয়েকটি এমন অতি উচ্চশ্রেণীর কবিতা আছে যাহাতে কবির গভীর অন্তর্দৃষ্টি ও সহানুভূতির পরিচয় পাওয়া যায়। বাঙলাব স্রবী-সমাজে এই পুস্তকের আদব দেখিলে আমরা অত্যন্ত প্রীত হইব।

**ব্রহ্মানন্দ প্রশান্তি ৪—যুগাবতাব** শ্রীশ্রীরামকৃষ্ণ দেবের অন্তরঙ্গ ভক্ত স্বামী ব্রহ্মানন্দেব জীবনকথা, শ্রীযুক্ত সত্যচরণ মিত্র প্রণীত। সাধকের মধুব জীবন কাহিনী যথাযথ লিপিবদ্ধ করিয়া গ্রন্থকাব মহাশয় সাধাবণের সমক্ষে ত্যাগের এমন একটি উচ্চ আদর্শ স্থাপিত করিয়াছেন—যাহা বর্তমান যুগে ধর্ম-কর্মহীন জনসাধারণের পক্ষে বিশেষ আবশ্যক। এই পূণ্যজীবনী পাঠে প্রকৃত মানুষ কেমন করিয়া গড়িয়া উঠে—ধর্ম-জীবনের মধ্য দিয়া দেশসেবা, দরিদ্রনারায়ণের-সেবারূপ কর্মজীবন কেমন করিয়া বিস্তৃতি লাভ করে তাহা অবগত হওয়া যায়। অসার গল্প উপন্যাস-প্রাণিত বঙ্গদেশে এই শ্রেণীর গ্রন্থের সমাদর দেখিলে আমরা পবন স্তম্ভী হইব।

**নাশিত-সমস্যা—**নাশিত জাতির উন্নতি করণার্থ লিখিত ক্ষুদ্র পুস্তিকা। পুস্তকখানির মধ্যে উন্নতির কোন প্রকৃত পথ নির্দিষ্ট না হইয়া জাতি লইয়া বাকবিতণ্ডাই বেশী করা হইয়াছে—ইহাতে প্রকৃত উন্নতি কতদূর ঘটিবে তাহা সন্দেহজনক। জাতি একতাবদ্ধ হইয়া উন্নত হউন তবে উন্নতির অছিলায় অকারণ আত্মবিদ্বেষের সৃষ্টি করা কোন মতেই যুক্তিসঙ্গত নহে।

**ফরাসী গল্প—**শ্রীযুক্ত সতীশচন্দ্র বাগ্‌চি প্রণীত। বিদ্বজ্জন সমাজে সতীশবাবুর নাম সুপরিচিত। তাঁহার শায় পাশ্চাত্য শিক্ষিত ও বহুবিধ বিদেশীয় ভাষায় সুপণ্ডিত ব্যক্তি আমাদের দেশে একান্তই বিরল। তিনি মাতৃ-ভাষায় বিদেশী গল্প লিখিয়া বঙ্গজননীর চরণে যে

অর্ঘ্য দিয়াছেন তাহা তাঁহার সম্পূর্ণ যোগ্য। ভূমিকায় ছোট গল্পের সম্বন্ধে তিনি যে সংক্ষিপ্ত আলোচনা করিয়াছেন তাহা আধুনিক ছোটগল্প-লেখকগণের বিশেষ প্রণিধান যোগ্য, তাঁহাদের স্মরণ রাখা উচিত যে আকারে ছোট উপন্যাসকে ছোট গল্প বলা যায় না। আলোচ্য পুস্তকে বিখ্যাত ফরাসী ছোটগল্প-লেখক নোদিয়ে, ব্যালজাক, দেমুসে, ও বোইয়ের প্রভৃতির চারিটি উৎকৃষ্ট গল্প ভাষান্তরিত করা হইয়াছে কিন্তু ইহা ঠিক হুবহু অনুবাদ নহে—ইহাতে অনুবাদের খটমট ভাষা বা ভাবে বোটকা গন্ধ নাই—গল্পের ভাষা সহজ সলীল স্রোতস্বিনীর মত ভাবে তরঙ্গায়িত। গল্পগুলিকে নিজের হৃদয়ের অনুভূতি দিয়া ভাষা-জননীব অলঙ্কারে গঠিত করিয়া বাগ্‌চি মহাশয় গল্পামোদী মাত্রেই খণ্ডবাদ ভাজন হইয়াছেন। আব একটি অভিনব সৌন্দর্য্যে এই গল্পগুলি মণ্ডিত, সেটি গল্পগুলির পবিত্রতা, মানব-মনস্তত্ত্বের সুস্ব সৌন্দর্য্য বিকাশে গল্পগুলি ভরপুর। বর্তমান যুগে এই শ্রেণীর গল্পের প্রয়োজন যে কত বেশী তাহা বলিয়া বুঝাইবার নহে। প্রথম গল্প ইউলালির প্রতিপাত্ত বিষয়, “প্রত্যেক একজন মানুষের ভিতর হাজার হাজার নরনারী নিহিত রহিয়াছে, যাহা কিছু ঘটিয়াছে, যাহা কিছু ঘটিবে, সকলেরই ছাপ এই ভিন্ন ভিন্ন আত্মার মধ্যে চিরকাল থাকিবে। তাই জীবনের ক্ষুদ্রাদপি ক্ষুদ্র ঘটনাটি আমাদের বড় সুখের মধ্যেও মর্ম্মস্তদ বেদনা জাগাইয়া দেয়। এই মহাসত্যটিকে ক্ষুদ্র একটি ঘটনার মধ্যে দিয়া রচয়িতা যে কোশলে ফুটাইয়াছেন বাগ্‌চি মহাশয়ের ভাষা তাহার গৌরব অদ্ভুত ভাবে বর্দ্ধিত করিয়াছে। দ্বিতীয় গল্প, চিত্রকর; ইহাতে চিত্রকরেরা ভাবরাজ্যে কি ভাবে স্বপ্নাবিষ্টের মত বাস করেন ও বাহিরের নির্ধম সত্যের আঘাতে সে রাজ্য হঠাৎ ধূলিসাৎ হইলে তাঁহাদের কি অবস্থা হয় তাহা উজ্জ্বল বর্ণে চিত্রিত। তৃতীয় গল্প দেমুসের ‘মুক’; এই গল্পের মধ্যে মানুষের সকল সিদ্ধান্তই যে ঋব নয়, তাহাই প্রতিপন্ন করা হইয়াছে। ফ্রান্সে ‘বোবাকালার আত্মা নাই’ বলিয়া একটা ধারণা বহুদিন হইতে বঙ্গমূল ছিল সে জন্ত তাহারা



মানুষের অধিকারে বঞ্চিত ছিল ; এপের জনৈক পুরোহিত বোবা-কাল। দিগকে প্রথম মানুষের অধিকার দিবার চেষ্টা করেন। সেই মহাপ্রাণের মহত্বদেয়ের পোষকতা করিতে লেখক একস্থানে বলিয়াছে ‘মানুষ কার্য্যকারণ সম্বন্ধে একটা নিয়ম ঠিক করিয়া লইয়াছে বলিয়াই যে সব সময় সেই নিয়মই খাটিবে এমন কোন কথা নাই। আমরা যে জায়গায় একটীমাত্র দুয়ার দেখিতে পাই, প্রকৃতি সেখানে হাজার হাজার দুয়ার খোলা রাখিয়াছে।’ ভারতবাসীদের জীবনেও এই কয়েকটা কথা বেশী করিয়া ভাবিবার দিন আনিয়াছে। শেষ গল্পবোইয়েরের “জমীদার” ইহাতে দারিদ্র্য ও ঐশ্বর্যের সংঘর্ষের একটা ছবি আছে। মানুষের ইচ্ছার উপরও যে একটা প্রবল শক্তি আছে এবং তাহার বিরুদ্ধে যে সে দাঁড়াইতে পারে না—এই কথাটাই সুন্দর ঘটনার মধ্য দিয়া ফুটাইয়া তোলা হইয়াছে। পুস্তকখানি নিভুল সুন্দর ছাপা ও বাধাই ; মূল্যের অল্পতা ইহাকে প্রত্যেক সাহিত্য-সেবীর পক্ষে স্থলভ করিয়াছে—এ পুস্তকের সম্যক আদর হইতে দেখিলে আমরা পরম পরিতুষ্ট হইব। ভবিষ্যতে বাগ্‌চি মহাশয়ের নিকট বাঙ্গলা ভাষা যে আরও

কিছু বেশী আশা করেন সে কথাটীহাকে স্বরণ করাইয় দিতেছি তাঁহাদের জায় কৃতবিজ্ঞগণ সাহিত্যের পরিপূর্ণ না করিলে অসার উপজ্ঞাসে বাঙ্গলা সাহিত্যের অধোগতি অনিবার্য্য হইয়া পড়িবে।

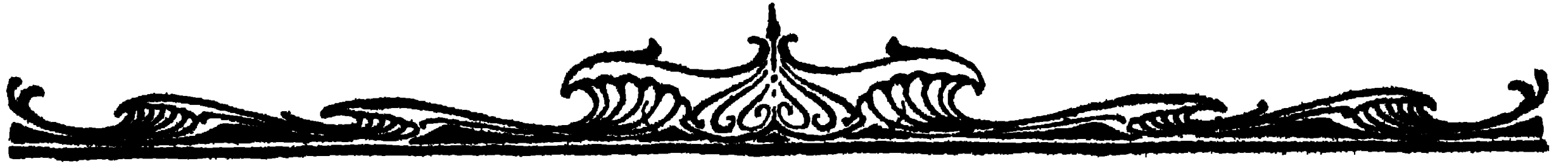
সুপ্রভাত—শ্রীশরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় প্রণীত মূল ১২টাকা, প্রাপ্তিস্থান নারায়ণ সাহিত্য-মন্দির, ৮ রাধামাধ গোস্বামী লেন কলিকাতা। ইনি প্রসিদ্ধ ‘চরিত্রহীন’কা শরৎচন্দ্র নহেন ; সুতরাং ইহাকে দুই নম্বর শরৎচন্দ্র বল উচিত। গত কয়েক বৎসরে ইনি খানকয়েক উপজ্ঞা রচনা করিয়াছেন। সুপ্রভাতে গ্রন্থকার পল্লগ্রামের হিং পরিবারের একটা চিত্র দিয়াছেন তাহা মন্দ খুব না হইলে বিশেষ নূতন নহে। গল্পপ্রিয় পাঠকগণের সময় কাটাইবা অবলম্বন বলাচলে, ইহার সাহিত্যিক মূল্য অতি অচরিত্র বা গল্পাংশে কোন নূতন নাই। সুপ্রভাতের সহি আর একটা ছোট উপজ্ঞাস আছে সেটির নাম “হারান পথে সেটিও নেহাৎ মামুলী আকারে ছোট গল্প হইলে ‘প্রকারে’ তাহা নয়।

## স্বার্থ সাধন

শ্রীতারাপ্রসন্ন ঘোষ বি, এ, কাব্যবিনোদ

তুমি লও তুমি মোরে লও  
বিস্ময়ে ব্যাকুল হয়ে,  
আমার মুখের পানে  
কেন চেয়ে রও।  
এ নহে তো দান,  
আমি ত আসি নি হেথা  
তোমারে করিতে অপমান  
এ যে শুধু গান  
তোমার তজ্জীর বুকে  
ঝঙ্কারি তুলিব মোর প্রাণ।  
এ নহে তো দেওয়া  
এ যে শুধু পাওয়া,  
নিজেরে নবীন ক’রে  
তোমার অন্তর মাঝে যাওয়া।  
এ শুধু স্বার্থের আবেদন,

তোমার পাত্রেতে ভরি  
আমার প্রাণের রস,  
আমি যে করিতে চাহি পান  
আনিবে সে নব আশ্বাদন।  
তুমি লও তুমি লও  
আমার এ বোঝা তুমি সও,  
আমার প্রাণের গানে  
মরমের কথা তুমি কও।  
তোমার কণ্ঠের স্বরে  
ফুটিয়া উঠুক মোর গান  
মোর প্রাণ।  
এ পূর্ণ পূর্ণিমা রাতে  
স্বার্থের সাধনে মোর  
দিয়া সফলতা—  
আপনার আজি অবসান।



## সন্তান-হার

শ্রীমঞ্জরী দেবী

পৌষের কুহেলিকাচ্ছন্ন রাত্রি।

মোটালায় সার্শী বন্ধ ঘরে আরামে 'ইজিচেয়ারে' শুয়ে কবল মুড়ি দিয়ে একখানা নব-প্রকাশিত সাপ্তাহিক ভাবী মনোযোগ দিয়ে পড়ছিলুম।

চাকর এসে জানালে—একটা লোক ডাকছে—তাব ছেলেব অবস্থা বড় খারাপ। কাগজ থেকে মুখ একটু তুলে বিরক্তভাবে বল্লুম বলগে যা এখন যাবার সুবিধা হবে না। খানিক পরে চাকর আবার এসে বললে—লোকটা বড় কাঁদছে, কিছুতেই যেতে চায় না—একটা-বাব দেখা করতে চাইছে। কি জ্বালাতন! এই শীতের রাতে মানুষ বাইবে বেরুতে পারে? অনিচ্ছাসঙ্গে নীচে নেমে গেলুম। দেখি একজন শীর্ণ বৃদ্ধ বসে আছে। আমার পায়ের শব্দে, সে উঠে এসে পাগলের মত আমার পা দুটো জড়িয়ে বলে উঠল—“ডাক্তার বাবু—একটাবার চলুন দয়া কবে—আমার ছেলের বড় অসুখ”—সঙ্গে সঙ্গে অশ্রব বন্না তার শুকগণ্ডে প্রাবন এনে দিলে।

ছেলের অসুখ? গলায়-বেঁধা মাছেব কাঁটার মত বৃকের মাঝে একটা কিসের আঘাত খচ্খচ্ কর্তে লাগল। মনে হল আমিও যে পুত্রহারা। আমার বৃকে থোক-নেব স্থতির চিতা এখনও জলছে! মনের মাঝে চাবুক হাকিয়ে কে যেন বল্লো “যাও—যেতেই হবে” ওভার-কোটটা গায়ে দিয়ে তার সঙ্গে বেরুলুম। দূরে অন্ধকার-ঘেবা একটা বস্তির মধ্যে, অনেক সরু গলি ঘুরে একটা স্যাং-সেঁতে দুর্গন্ধ ঘরে ঢুকলুম। ঘরে একটা কেরাসিনেব ডিবা জলছিল, সেটাও তৈলাভাবে নিবু-নিবু হয়ে এসেছে—ময়লা বিছানার উপর একটা পাঁচ-ছ বছরের সুন্দর শিশু রৌদ্রকঙ্ক কুলের মত নেতিয়ে পড়ে আছে। বৃদ্ধ পাগলের মত বলে উঠল—“এই আমার সর্বস্ব—

এটাকে ভাল করে দিন ডাক্তার বাবু—এই, মা-হারী ছেলেটা আমার বৃকের পাজরা”—আমি নাড়ী দেখিবার জন্ত হাত ধরিতে গিয়া দেখি—দেহ তুহিন-শীতল, নিশ্পন্দ, সভয়ে হাত ছাড়িয়া দিলাম—আঁংকে উঠে বুড়ো জিগেন্স কবলে—“কেমন দেখলেন বলুন তো? ভাল আছে তো?—আহা বাছা বোধহয় ঘুমিয়ে পড়েছে”—

কি উত্তর দোব? শিশুব সুন্দর মুখে স্নিগ্ধ হাসি এখনও যে জেগে রয়েছে, যেন মৃত্যু সরোবরে স্বর্ক কমল ফুটে রয়েছে—নাই শুধু ওই কোমল বৃকে জীবনের স্পন্দন!

এমনি এক অন্ধকার রাতে আমারও একমাত্র পুত্র বৃক খালি করে চলে গিয়েছিল—সেও আজ পাঁচ বছরের কথা। তাব মৃত্যু ছায়াচ্ছন্ন মুখখানি বারে বারে মনে পড়ছিল। চোখের কোণ বেয়ে হুহু করে জল নেমে এল। কেমন কবে এই বৃদ্ধকে—এই সংসার ব্যাভা-বিস্বস্ত মানুষটাকে—বলি যে আজ তার কেউ নাই। আমি যে জানি পুত্রশোকের যাতনা কি তীক্ষ্ণ, কি মর্ম-স্পর্শী! মাটির উপর সে বৃদ্ধ শুক অশ্রুহীন চোখে বসে ছিল, দুই হাতে মাথাটা চোপ বৃকফাটা স্বরে সে আর্ন্তনাদ করে বললে—“ওরে মনি বে—আমায় একলা ফেলে কোথায় গেলি—এত অভিমান কিসের তোর”—

আমার শোক-সন্তপ্ত বৃকে পুত্র বিয়োগের জ্বালা আজ আবার নতুন করে জেগে উঠল। আবার চোখ দিয়ে জল পড়ল।

তখন বাইরে ঘোর অন্ধকারের মাঝে শীতের হিম-বাতাস হা হা করে ছুটে বেড়াচ্ছিল—

সন্তানহারী হৃদয়ের বিলাপধ্বনির প্রতিধ্বনির মত.....

## সংবাদ

**সংবাদ সমালোচনা**—ঠারের মুখপত্র বৈকালী সংবাদ পত্রে নাট্য-সমালোচনা প্রসঙ্গে গত ১৯শে ফাল্গুনের সংখ্যায় বলিয়াছেন যে সংবাদ পত্রে থিয়েটারের বিজ্ঞাপন দিলেই তাঁহার থিয়েটারের জয়ধ্বনি করিতে বাধ্য রহিবেন। সখীর জানা উচিত যে এই শ্রেণীর সংবাদ পত্রের সংখ্যা একটা আঙ্গুলেই গণা যায়—কারণ সব কাগজই বৈকালী নয়। ফরওয়ার্ড, বসুমতী প্রভৃতি পত্রিকায় থিয়েটারওলারা বিজ্ঞাপন দেন ব্যবসার খাতিরে নিজেদের অর্থাগমের জন্য, কাগজগুলাদের মাথা কিনিবাব জন্য নয়। আর 'ত্রি'পাশ ছাডিলেই সকল সংবাদ পত্রের মুখ বন্ধ হয় না—এমন সংবাদ পত্রও আছে যাহার কর্তৃপক্ষের পাশ না পাইয়াও থিয়েটার দেখিয়া আসিবার সামর্থ্য রাখেন এবং যাহাব উদ্দেশ্য সমালোচনা দ্বারা দর্শকগণকে নট্যরস উপভোগেব প্রকৃত পথ প্রদর্শন করা। আর এটাও তাঁদের মস্ত বড় একটা ভুল যে থিয়েটারের সমালোচনা না করিলে কাগজওয়ালাদের বিক্রয়ের কিছু হানি হইবে—নাট্য সমালোচনার উদ্দেশ্য দেশীয় নাট্যাশিল্পের পৃষ্ঠপোষকতা। অবশ্য যে সংবাদপত্রে থিয়েটারের পাণেব উপর বা তাঁহাদের বিজ্ঞাপনের ভবসায় হাডী চড়াইয়া বসিয়া থাকিতে হয় তাহার কথা স্বতন্ত্র, কিন্তু সকল সংবাদ পত্র যে একই শ্রেণীভুক্ত নয় তাহা যদি থিয়েটারের কর্তাবা ভুলিয়া যান তবে বুঝিতে হইবে প্রচুর অর্থাগমে তাঁহাদের মস্তিষ্ক বিচলিত হইয়াছে। সংবাদপত্রে থিয়েটারের আলোচনা হইতেছে বলিয়া আজ রঙ্গালয়ে পাঁচ বাত্রি অভিনয় চলা সম্ভব হইয়াছে।

**সংবাদ**—এই নাটকের অভিনয় লইয়া নাট্য-জগতে তুমুল আন্দোলন চলিতেছে। প্রথমে শুনা যাইল ইহা মনমোহন নাট্য-মন্দিরে অভিনীত হইবে এবং শ্রীযুক্ত ভারানন্দবী জনাব অংশে অবতীর্ণ হইবেন একখানি থিয়েটারী কাগজে জনা'য় নাটকত্বের অভাবের কথাও উল্লিখিত হইয়াছিল এবং তাহা পরিবর্তিত করিয়া অভিনয় করিবার জন্য ভাড়াটী মহাশয়কে পরামর্শও দেওয়া হইয়াছিল। পরে শুনা যাইল যে আর্ট থিয়েটারের কর্তৃপক্ষ এই নাটকের অভিনয়-স্ব অধিকার করিয়াছেন এবং শিশির বাবু নূতন জনা লিখাইয়া অভিনয় করিবেন।

এই অভিনয়-স্ব-সংরক্ষণ করিয়া ব্যবসাদারী হিসাবে আর্ট থিয়েটার হয়তো ভাল কাজই করিয়াছেন কিন্তু তাহা নাট্যবসপিপাসুগণের মনঃপূত হইবে না—তবে ব্যবসাদার থিয়েটার সম্প্রদায়ের নিকট কেবল নাট্য-কলাব উন্নতির আশা করা সম্পূর্ণ উচিত নহে কারণ ব্যবসাব দিকটাই তাঁহাদের পক্ষে বড়। এক সম্প্রদায় ব্যবসাব দিকে কতি স্বীকার করিয়া অন্য সম্প্রদায়কে নাট্যকলাব উন্নতি তথা অর্থাগমেব সুবিধা করিয়া দিতে যে পারেন না ইহা স্বতঃসিদ্ধ। তারপর এখন গুজব শোনা যাইতেছে যে শিশিরবাবু নাকি গিরিশবাবুর জনাই অভিনয় করিবেন—বাধা-বিপত্তি সত্ত্বেও। ফল কোথায় গিয়া দাঁড়াইবে জানি না—তবে ইহাতে এই সকল একচেটিয়া সত্ত্বেব একটা হেতুনেস্ত হইয়া যাইবে। আর্ট থিয়েটার কোম্পানী জনাব ভূমিকা ইতিমধ্যেই বিজ্ঞাপিত করিয়াছেন—এবং তাহা আশাপ্রদ। প্রবীরেব ভূমিকায় দানীবাবুর প্রতিষ্ঠা যথেষ্ট থাকিলেও এবারে তিনি বিদূষকের বেশে নাট্য-বসিকদের সম্বন্ধনা করিবেন।

**মিনার্ভা থিয়েটার**—ইহা একটা স্বকণী গায়িকা সংগ্রহ করিয়াছেন এবং 'বরুণা'য় বরুণাব ভূমিকায় তিনি অবতীর্ণ হইয়াছেন—এই নূতন বরুণা দেখিয়া তাঁহাব সম্বন্ধে আমাদের মতামত শীঘ্রই পাঠকবর্গকে জানাইবাব অভিলাষ বহিল।

**নূতন থিয়েটার**—আবার একটা নূতন থিয়েটার সম্প্রদায়েব আবির্ভাবেব গুজব উঠিয়াছে, ফলে কতদূর দাঁড়াইবে জানি না। তবে নূতন থিয়েটার খোলা যত সহজ তাহাকে স্থায়ী করা তত সহজ নয়—বিশেষতঃ এই নাটকের দুর্ভিক্ষের যুগে থিয়েটার চালানই যে কত কষ্টকর তাহা বর্তমান থিয়েটারের কর্তারা হাড়ে হাড়ে বুঝিতেছেন ভাবী থিয়েটারের উত্তোজাগণ যদি সখ মিটাইতে আসরে নামেন সে স্বতন্ত্র কথা, নতুবা ব্যবসাব উদ্দেশ্য থাকিলে বিশেষ চিন্তা করিয়া যেন কাজে হাত দেন ইহাই আমাদের অনুরোধ। কিছু দিন আগেও এইরূপ আবার একটা থিয়েটারের গুজব উঠিয়াছিল, এবং সে সম্বন্ধে আমাদের ভবিষ্যদ্বাণী যে অক্ষরে অক্ষরে ফলিয়া গিয়াছিল তাহা পাঠকবর্গ অবগত আছেন।

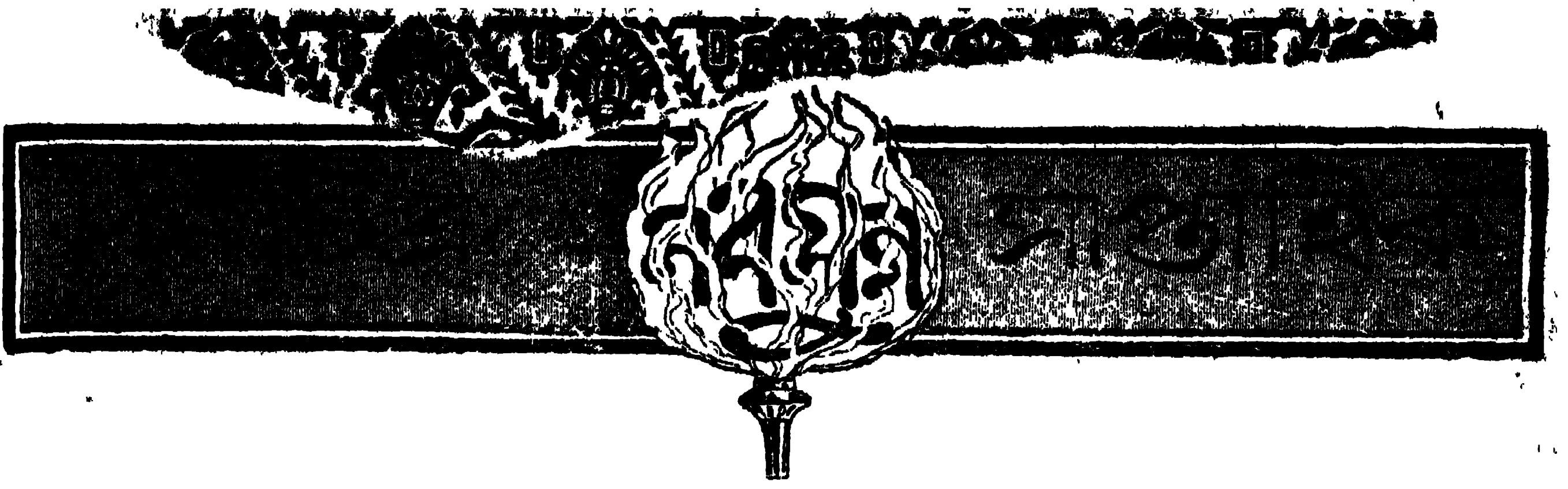


শেষ-সময়

Lakshmi Bilas Press, Calcutta.

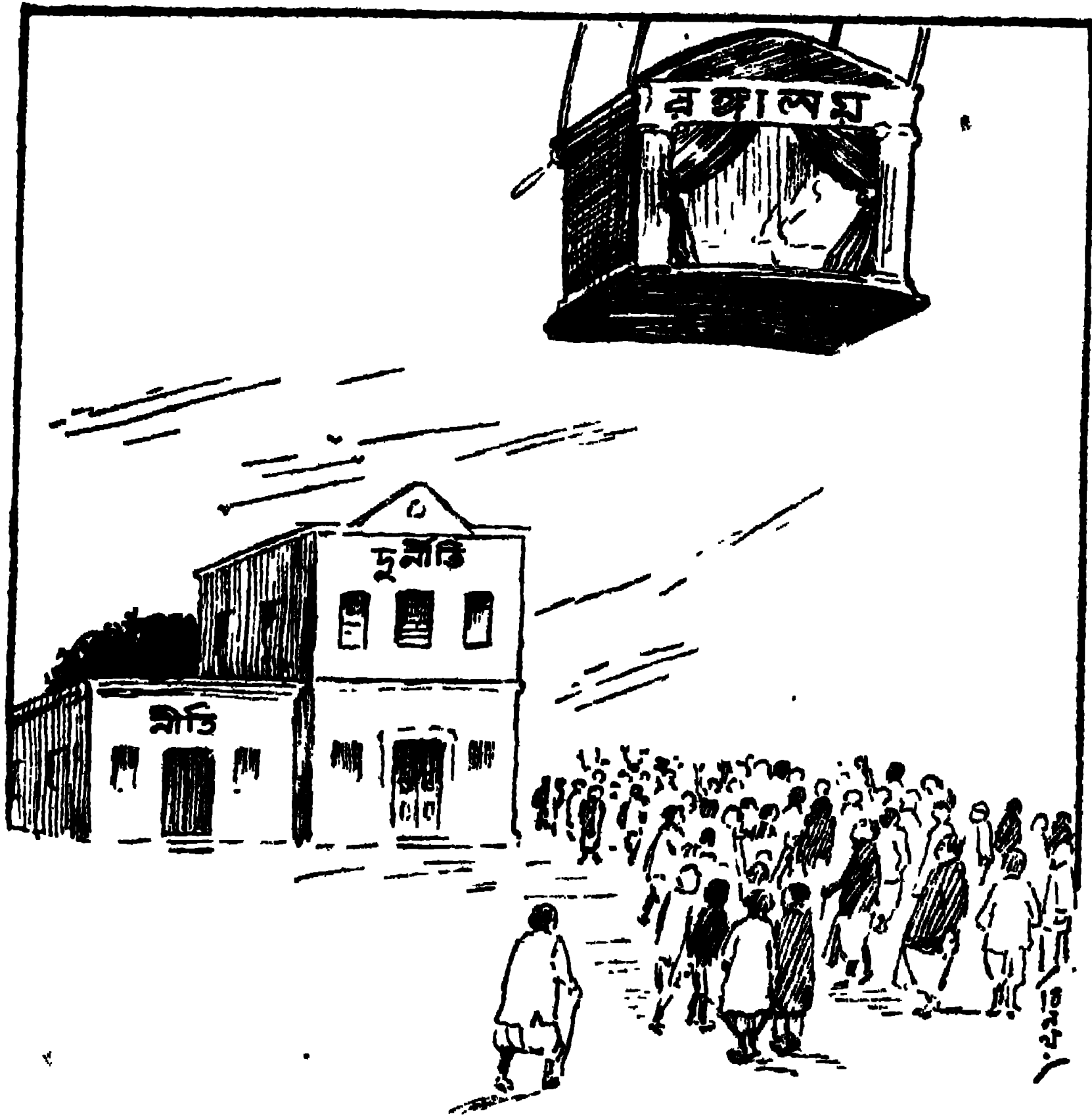






প্রথমবর্ষ ] ৭ই ফাল্গুন শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ২১শে মার্চ [ ৩২শ সংখ্যা

## রক্ষালয়ের স্থান ... .. ২



নব্য-তত্ত্বের রসিকেরা বলেন—

“স্বনীতি-দুর্নীতির বহু উর্দ্ধে”

এত উর্দ্ধে যে সমালোচকেরা তো নাগাল পাবেনই না  
দর্শকেরা টানাহেঁচড়া করিয়া যদি পান।

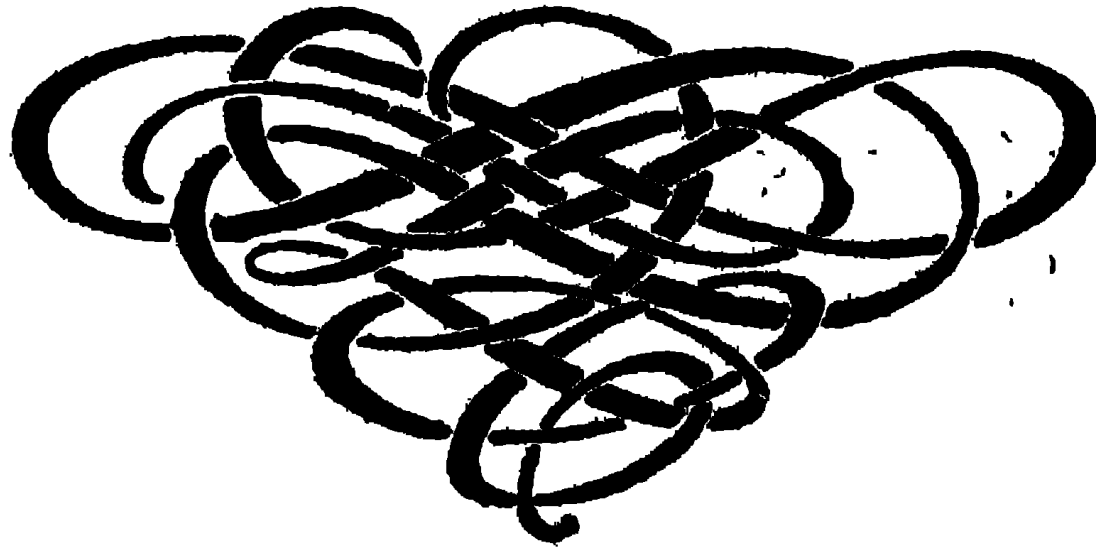
# স্বামী বিবেকানন্দ

## শ্রী আশুতোষ সান্যাল

মুখ উষার শাস্ত ছটায়  
এসেছিল যেবা বিধে নেমে,  
মানবের চির-কল্যাণ তরে  
মেতেছিল যেবা বিশ্বপ্রেমে।  
কিরাট বন্ধ হয়নি তৃপ্ত  
বিলায়ে সত্য আপন দেশে,  
হৃদয় পারের একলা পথিক  
হয়েছিল যেবা অকূলে ভেসে।  
অপরের ব্যথা আপনার বুকে,  
বজ্র বেদনে সহিল যেবা,  
জগৎ-বাসীকে দিল শিখাইয়া—  
দীন আত্মকে করিতে সেবা।  
পথের ধূলায় ভগবানে যেবা  
হেরিল সজল নয়ন ভরে,  
পতিতের সখা, দীনের বন্ধু—  
করিল বিধে যেবা আপনারে ;  
শোক, তাপ, জরা, ধরার বেদনা  
আপনার বুকে সহিয়া—কত,  
হাসিমুখে হাসি বিলাইয়া সবে,  
পতিতে তারণ করিল শত।  
হইয়া ভিখারী—জগতের দ্বারে,  
গাহিল পুলকে বেদের বাণী,  
কঁকে লইয়া ভিক্ষার বুলি,  
ঘুরিল বিধে অভয় দানি।

প্রশান্ত বিশাল অন্তর বায়,  
ঢালিল ধরায় শাস্তি-বারি,  
জ্ঞানের আলোক দেখাল ভুবনে  
উন্নত শিরে প্রদীপ ধরি।  
সংসার স্থখ, বিলাস, বিভব,  
রিপু পরাজিত যাহার তেজে,  
গুরুর আসনে বসাল, বিদেশী ;  
কীর্তি যাহার এখনও রাজে।  
গুরুর বিজয় মন্ত্র যাহার,  
হইল সফল ভুবনময়,  
গৈরিক ধ্বজা উড়াইয়া যার—  
গাহিল বিশ্ব—পুলকে জয়।  
পাতিল গুরুব মহান আসন  
জীবন-সাধনা করিয়া দান।  
শাস্ত-মুরতি যার ঘরে ঘরে,  
গুরুর পার্শ্বে পাইল স্থান।  
দানেতে দবীচী জ্ঞানে ঋষি ব্যাস  
প্রহ্লাদ সম ভক্ত বীর,  
ভারতের চির দীনের দয়াল,  
পরের দুঃখে নয়নে নীর।  
করুণায়—যার মুখ 'বিবেক'  
হে চির 'আনন্দ' যোগীরাজ !  
ভারতের একনিষ্ঠ-সেবক—  
লহগো অর্ঘ্য দীনের আজ ॥

\* স্বামী বিবেকানন্দ জন্মাৎসবে জামসেদপুরে বিবেকানন্দ সোসাইটিতে পঠিত।





## ভারতীয় চিত্রকলাপদ্ধতি

অধ্যাপক—শ্রীযোগীন্দ্রনাথ সমাদ্দার

পাটনার খুদাবক্স লাইব্রেরীর কথা অনেকেই অবগত আছেন। এই পাঠাগারের অমূল্য চিত্রাবলীর কথাও অনেকে জ্ঞাত আছেন। পারসীক চিত্রকলা পদ্ধতির শ্রেষ্ঠ নিদর্শন দেখিতে হইলে খুদাবক্স লাইব্রেরীতে আসিতেই হইবে। কিন্তু, পাটনারই অন্তর্গত যে পারসীক রাজপুত ও কাংড়া পদ্ধতির অত্যুৎকৃষ্ট বহু নিদর্শন রহিয়াছে তাহা মনেকে অবগত নহেন। ভারতবর্ষেব অন্তর্গত কোন এক-স্থানেই—ভারতবর্ষ কেন, সমগ্র পৃথিবী বলিলেও অত্যাশ্চর্য্য কবা হইবে না—এরূপ অমূল্য চিত্রসম্পদ নাই। এই চিত্রাবলীর মূল্য প্রায় সাত লক্ষ টাকা এবং ইহাব অবিকাবী শ্রীযুক্ত পি, সি, মাহুক। ইনি পাটনা হাইকোর্টের অত্যন্ত সমৃদ্ধিপ্রাপ্ত ব্যারিষ্টার।

এই অমূল্য চিত্রসংগ্রহের পূর্বে, মাহুক সাহেব পুর্নাতন চীনা-মাটির বাসন সংগ্রহে তৎপর ছিলেন। এইরূপ চীনা-মাটির বাসনেরও বেশ মূল্য আছে এবং ইনিও অনেক টাকার বাসন ক্রয় করিয়াছিলেন। কিন্তু খুদাবক্স লাইব্রেরীতে চিত্রসম্পদ দেখিয়া ইহার চিত্রসংগ্রহে আগ্রহ জন্মে এবং ক্রমে ক্রমে ইনি বহু লক্ষ টাকার চিত্র ক্রয় করিয়া নিজ গৃহ সজ্জিত করিয়াছেন। বলা আবশ্যক যে, মাহুক সাহেবের সংগৃহীত ছবি দেখিতে হইলে তাঁহার অনুমতি লইতে হয়। খুদাবক্স লাইব্রেরী আজকাল সাধারণের সম্পত্তি বলিয়া পরিগণিত, তজ্জন্ত তথায় ছবি দেখিতে হইলে সাধারণতঃ কোন অনুমতির আবশ্যকতা নাই।

এই অমূল্য চিত্রসম্পদ সংগ্রহে মাহুক সাহেব সৌভাগ্য-দেবীর অঙ্গুগ্রহ অনেক সময়েই লাভ করিয়াছেন। ফলে, বহু মূল্যবান কতকগুলি ছবি তিনি একপ্রকার নামমাত্র মূল্যেই ক্রয় করিতে সমর্থ হইয়াছেন। এই চিত্রাবলী সংগ্রহে তিনি ভারতবর্ষের সর্বত্র পরিভ্রমণ করিয়াছেন।

ভারতবর্ষেব কোন স্থানেই তাঁহার পক্ষে অগম্য নহে। বাজপ্রাসাদ হইতে দরিত্রের কুটীর কিছুই বাদ যায় নাই। ছবির সংবাদ পাইবামাত্রই তিনি সকল কাজ পরিত্যাগ করিয়া উগর পিছনে দৌড়াইয়াছেন। আজ দিল্লী, পরগু পেশোয়ার, কাল হায়দরাবাদ এমি করিয়া তাঁহাকে দৌড়াদৌড়ি করিতে হইয়াছে। কোন ক্রেশেই তিনি কাতর হন নাই। কয়েক বৎসর পূর্বে পাটনা জলো ডুবিয়া যায়। এই অবস্থায় হাট সমান ও তাঁহার অধিক জন ডাবিয়া তাঁহাকে ছবি অনুসন্ধান করিতে দেখা গিয়াছে। ভদ্রপল্লী, অভদ্রপল্লী, বাজার হাট কিছুই তিনি বাদ দেন নাই।

মাহুক সাহেবের চিত্রাবলীর একটি বিশেষত্ব আছে। খুদাবক্স লাইব্রেরীতে মুগল চিত্রকন পদ্ধতির ছবি অল্প খুবই বেশী পরিমাণে আছে। কিন্তু, তথায় অল্প কোন চিত্রকলার নিদর্শন নাই। কিন্তু মাহুক সাহেবের গৃহে, মুগল, রাজপুত, কাংড়া, বন্দীয়—কোন চিত্রকলা-পদ্ধতিরই অভাব নাই। তবে বন্দীয় চিত্রকলা পদ্ধতির সংখ্যা কম—ইহাব কাবণ আমরা পরে নিবেদন করিব।

ভারতীয় চিত্রকলা পদ্ধতি আলোচনা করিতে গেলে কয়েকটি কথা মনে পড়ে। খৃষ্টীয় পঞ্চম এবং ষষ্ঠ শতাব্দীতে অজস্র যে চিত্রকলা পদ্ধতির পুরাকীর্তি প্রদর্শিত হইয়াছিল, তৎপরে, সহস্র বৎসরে, ভারতবর্ষে আর সেরূপ চিত্রকলার নিদর্শন প্রাপ্ত হওয়া যায় না। মধ্যবর্তী এই সহস্র বৎসর ব্যাপী যুগে চিত্রকলা পদ্ধতি কেন যে এরূপ অবনতি হইয়াছিল তাহার বিশেষ কোন কারণ দৃষ্ট হয় না। তবে, পাঠানরাজগণেব চিত্রকনের বিরোধের জন্ত যে অনেক পরিমাণে ইহা ঘটিয়াছিল তাহা নির্দেশ করা যাইতে পারে। অজস্র ও অজস্র গুহামধ্যস্থ স্থচিত্রিত চিত্রগুলি যে ধ্বংসপ্রাপ্ত হয় নাই, তাহার অন্ততঃ



কারণস্বরূপ মুসলমানগণ দাক্ষিণাত্যে প্রবেশাধিকার পাইতে সহজে সমর্থ হন নাই, ইহা উল্লিখিত হইতে পারে। পর্বতগাত্রে, কন্দরমধ্যে ও এইরূপ স্থানের চিত্রগুলি সাধারণতঃ আক্রমণকারীদের হস্ত হইতে রক্ষা পাইয়াছিল, কিন্তু, প্রাসাদ, মন্দির ও অত্যাশ্চর্য প্রকাশস্থানে চিত্রিত আলেখ্যগুলি সহজে দৃষ্টি আকর্ষণ করিয়াছিল বলিয়া সেগুলি রক্ষা পায় নাই।

সৌভাগ্যের বিষয়, পাঠানযুগের পরেই প্রথম মুগল বাদশাহ বাবর অনেকগুলি চিত্রকরকে চিত্রাঙ্কনে নিযুক্ত করিয়া চিত্রবিচার সহায়তা করিয়াছিলেন। সুবিখ্যাত পারসীক চিত্রকর বিহীজাদ বাবরের সমসাময়িক ছিলেন এবং তৎক্ষণাৎ মুগল চিত্রকলা সর্বপ্রথমে পারস্যেই উদ্ভূত হইয়া, প্রথম বাবর, পবে আকবরের অগ্রগ্রহ ও সহায়তায় ভারতবর্ষে প্রতিষ্ঠিত ও খ্যাতিলাভ করিয়াছিল। আকবরের প্রতিপোষকতায় মুগলকলা প্রাধান্যলাভ করে। তৎপরে জাহাঙ্গীর ও শাহজাহানের রূপায় ইহা উন্নতির

শীর্ষপ্রদেশে আবোহণ করে। মাহুক সাহেবেব চিত্রাগারে মুগল চিত্রাঙ্কন পদ্ধতির অনেকগুলি উৎকৃষ্ট নিদর্শন রহিয়াছে।

ভাবতবর্ষে আসিয়া মুগল কলাপদ্ধতি শীর্ষস্থান অধিকারে সমর্থ হইলেও, ইহা বলা যাইতে পারে যে মুগল চিত্রকরগণ অনেকাংশে চৈনিক চিত্রকরগণের নিকট ঋণী। মাহুক সাহেব এই প্রসঙ্গে বলেন যে, মুগল চিত্রবিদ্যা ভারতবর্ষে আসিয়া নূতন আদর্শের সংস্রবে নবভাবধারণ করিয়াছিল। মুগল চিত্রকলা পদ্ধতি সম্পূর্ণ ভারতীয় নহে। তবে মুগল চিত্রকরগণ হিন্দুচিত্রকরগণের সহিত একত্র কাজ করিতে করিতে ভারতীয় পদ্ধতি গ্রহণ কবে। ইতিপূর্বে তাহারা জন্তু ইত্যাদি অঙ্কিত করিত না। ভারতীয় চিত্রকরগণের প্রভাবে মুগল চিত্রকরগণ জন্তুর চিত্রাঙ্কন করিতে আরম্ভ করে বটে, কিন্তু এগুলি চক্ষুর তৃপ্তিসাধন বা মনে আনন্দ উৎপাদন করে না। মাহুক সাহেব বলেন যে, হিন্দু চিত্রকরগণের একরূপ





বাধাবাদি নিয়ম ছিল না। তাহাদের দেবদেবীর চিত্র-সমূহ তাহাদের নিকট জীবন্ত মূর্তি ছিল! ইহারই ফলে হিন্দুচিত্রকরগণ কর্তৃক চিত্রসমূহ আত্মার তৃপ্তিসাধনে সমর্থ হয়।

মাহুক সাহেবের রাজপুত চিত্রকলাপদ্ধতিরও অনেক সুন্দর সুন্দর নিদর্শন আছে। এই পদ্ধতি, একপ্রকার মুগল চিত্রকলার সঙ্গে সঙ্গেই উদ্ভূত হয়। এক হিসাবে রাজপুত কলা মুগল কলাপেক্ষা শ্রেষ্ঠ—কাবণ বর্ণ-বৈচিত্রে এইগুলি বড় সুন্দর এবং সম্ভবতঃ পবিত্রত। হিসাবেও এগুলিকে শ্রেষ্ঠস্থান দেওয়া যাইতে পারে। রাজপুতচিত্রে রাধাকৃষ্ণের প্রেমবিষয়ক চিত্রের প্রাধান্য দৃষ্ট হয়।

আর এক শ্রেণীর চিত্রকলাপদ্ধতিরও অনেক নিদর্শন মাহুক সাহেবের চিত্রগ্রন্থে পরিদৃষ্ট হয়। এগুলিকে কাংড়া চিত্রকলাপদ্ধতি বলিয়া নির্ণয় করা যাইতে পারে। ১৭৬০ হইতে ১৮৩৩ খৃষ্টাব্দ পর্য্যন্ত এই শ্রেণীর চিত্রকরগণের সর্বাধিক উল্লেখযোগ্য মোলারামের সময় নির্ণয় করা

যাইতে পারে। মোলারাম গঙ্গানদীর অন্ততম শাখা অলকানন্দার তীরস্থ ঘাড়োয়ালে জন্মগ্রহণ করিয়াছিলেন। মোলারাম ও তাঁহার শিষ্যবৃন্দের অঙ্কিত চিত্রগুলি অত্যন্ত মনোমুগ্ধকর এবং ইহারা পৌরাণিক চিত্রগুলি অঙ্কনে সিদ্ধহস্ত ছিলেন।

তিব্বতীয় এবং মধ্য এশিয়ার চিত্রকলাপদ্ধতির আলেখ্য সংখ্যায় কম হইলেও এশিয়ার চিত্রপদ্ধতি অল্পসঙ্খ্যিতার পক্ষে এগুলি অত্যাবশ্যক। এতদ্ব্যতীত মাহুক সাহেবের সংগ্রহের মধ্যে একরূপ চিত্র আছে যাহাকে কোন বিশেষ পদ্ধতিভুক্ত করা যায় না।

মাহুক সাহেবের চিত্রের মধ্যে বঙ্গীয় চিত্রকলাপদ্ধতির নিদর্শন কম। বস্তুতঃপক্ষে, তিনি এই শ্রেণীর চিত্রের অল্পরক্ত নহেন। তিনি বলেন যে বঙ্গে চিত্রাঙ্কনপদ্ধতিতে যে ভীষণ বৈদেশিক ভাব ও অলঙ্করণ প্রবেশ করিয়াছে তাহা অস্বীকার করিবার উপায় নাই। মাহুক সাহেব এই বৈদেশিক ভাবগ্রহণের অত্যন্ত বিরোধী। তাঁহার মতে



ভারতবর্ষ অতীতকালে যাহা করিয়াছে তিনি তাহারই প্রতি অহুস্রক। প্রকৃতপক্ষে, জাপান বা যুরোপীয় পদ্ধতির সহিত তাহার বিন্দুমাত্রও সহানুভূতি নাই। এবং তিনি ভারতবর্ষের অতীত গৌরবশ্রুতির অহুসরণই কর্তব্যোচিত মনে করেন।

এক মাতৃক সাহেবের স গৃহীত চিত্র দেখিলেই মুগল, রাজপুত, কাঁড়া সকল চিত্রকলাপদ্ধতিরই প্রকৃষ্ট এবং যথেষ্ট নিদর্শন পাওয়া যায়। খুদাবক্স লাইব্রেরীতে মুগল কলার অত্যন্তকৃষ্ট নিদর্শন থাকিলেও অগ্ৰাণ্য কলাভুক্ত চিত্র

তথায় পাওয়া যায় না। এই সংগ্রহের অন্য মাতৃক সাহেবকে যে কি পরিমাণ অর্থব্যয় ও পরিশ্রম করিতে হইয়াছে তাহা ধাবণার অগম্য।

আমরা এই প্রবন্ধের সহিত মাতৃক সাহেবের দুই খানি চিত্রের প্রতিলিপি প্রদান করিলাম। বলা বাহুল্য প্রতিলিপিতে প্রকৃত চিত্রের বর্ণবিজ্ঞাস ও অগ্ৰাণ্য সৌন্দর্য কিছুই অহুস্রক হয় না। তথাপি এ ক্ষেত্রে হৃদেব আশ্বাদ ঘোলের দ্বারাই মিটান ব্যতীত অন্য উপায় নাই।

## গোলাপ

শ্রী রামেন্দু দত্ত

মধুব খনি গে লাপ মণি,  
ভাল লাগে তোবে—

একটু যদি হ'তিস্ বড  
বকে নিতাম ওবে!  
বল্ না কি তোব পাপ্‌ডি বেঙে  
স্বরার গেলাস পড়ল ভেঙ্গে,  
টলটলে তাই করল নেশায়  
রক্তে দিল ভরে?

স্বপ্নমা খনি গোলাপ মণি  
ভালো লাগে তোবে ॥  
বল্ না তোর ওই স্নিগ্ধ কোমল  
গন্ধ কোথায় পেলি?  
পরীর দেশে দিনান করে  
আতর মেখে এলি?

অলক-ঝোরাব, গন্ধ ভরা  
ঝরুণা-জলে সিক্ত করা,  
নামলি ধরায় সরম-গড়া  
পাপ্‌ডি নরম মেলি!'

অমন মোহন মন-মাস্তানো  
গন্ধ কোথায় পেলি?

বাঙা গোলাপ, বাঙা গোলাপ,  
জানতে পারো তুমি,  
কত স্নেহে বড়িণ তোমার  
পাপ্‌ডিগুলি চুমি?

গন্ধ তোমাব মন্দ মৃদু,  
পিয়ে তাহার নন্দ সিধু,  
ইচ্ছে করে তোমাব কোলে  
চুলে পড়ি' ঘুমি।

বাঙা গোলাপ, ইচ্ছাটি মোর  
জানতে পারো তুমি?  
ছিলে কোথায় ছ্যালোক পুরে  
পুলক ঝোরার ধারে,  
উর্ধ্বশী আর মেনকাদের  
উরস-দোলা হারে!

আহ! সে কোন শুভকণে  
খেলতে এলে মোদের সনে  
ভুলিয়ে ব্যথা, মুছিয়ে দিতে  
আগির অশ্রুধারে!

নামলে ধরায়, ছিলে সে কোন্  
স্বপন লোকের পারে!



## নিবেদন

শ্রীহরিধন মিত্র

তুমি দেবতা আর আমি—পতিতা।

চিঠি দিতে ভয় হচ্ছে! কি হবে চিঠি দিয়ে তাও জানিনা—তবু না দিয়েও থাকতে পারছি না—! কে তুমি আমার কেউ নও, জানি। আমিও তোমার কেউ নই, ...তবু—

মনে পড়ে সেদিনের কথা?.. যেদিন পথে যেতে যেতে আমি হৌছট্ খেয়ে পড়ে গিয়েছিলুম—তুমি ছুটে এসে আমায় কত যত্ন করে তুললে, বাড়ী পৌছে দিলে—স্নেহ যত্ন কঠে জিজ্ঞাসা কলে, “বড় লেগেছে কি”? সেই পর্শই আমার সর্বনাশ করেছে এমন স্পর্শ মাহুকের যত্নে থাকে তা আমি জানতুম না—!...সেইদিন থেকেই তোমার সঙ্গে আমার পরিচয়। সেইদিন থেকেই তোমায় আমি আপনার বলে ভেবেছি—সে অধিকার তুমি দাওনি নি কিন্তু আমার হৃদয় সে কথা বিশ্বাস কবে না—এমনি ঠে সে!

তারপর—তুমি ঘেগন রোজই সামনের বাড়ীতে আমার বন্ধুর বাড়ীতে আসতে তেমনি আসতে—আমি ‘ক’ কেন জানি না তোমার সামনে আর বেরতে পার্তাম—কেমন যেন লজ্জা কোর্ড—কিন্তু বাড়ীর জানালার পাট্ আধখানা খুলে দিয়ে অথবা বারান্দার পাশে ডিয়ে লুকিয়ে তোমায় দেখতুম—কতবার তোমায় যি দেখেছি—কিন্তু তুমি তো দেখনি—একদিনের জন্ত খ ছুটো ভুলে চাওনি—ওঃ কি পাষণ তুমি—এক

একবার মনে রাগ হতে—অভিমান ভরে কতদিন—আমি, চোখ ফিরিয়ে নিতে গেছি কিন্তু পারি নি—পরক্ষণেই আবাব তোমার মুখের দিকে চেয়েছি—কি সুন্দর হাসি তোমার মুখে লেগে থাকত—এত মিষ্টহাসি এমন সর্বনাশী হাসি কোথায় পেয়েছিলে?

একদিন—সেদিন সবস্বতী পূজা। সামনের বাড়ীতে তুমি বাহিরের ঘরে ঠাকুরের কাছে বসে পূজা করছিলে—আর কেউ ছিল না। দেখ সেদিন তোমার দরজার কাছে গিয়ে উঁকি মারলুম—উঃ তাতে মার কাছে আমার কত দোষী হতে হয়েছিল—তা জানি, তবুও—খুব সাজগোজ করেছিলাম—সেদিন বাসন্তী রঙের ছোপান কাপড়, আর নানা বকম গয়না পরেছিলাম—নিজের সাজ একবার তোমায় দেখাতে বড়ই ইচ্ছা হয়েছিল—আপনার অজান্তে তোমার কাছেই চলে গেছিলুম।

আমায় দেখে তুমি—হাসতে হাসতে বললে “কি ঠাকুর দেখতে এসেছ?”

আমি চোক গিলে বল্লুম—“হাঁ”। তখন কপাল আমার ঘেমে গিছিল, ঘাড়ের চুলগুলো ঘামে জড়জড় করছিল—যেন দম আটকে যাবার মত হয়েছিল—তুমি আমার দিকে বিশ্বয়দৃষ্টিতে চেয়ে বললে—“কেমন ঠাকুর বল” পাষণ তুমি বোধ হয় বুঝতে পারোনি—যে কোন্ ঠাকুর আমি দেখছিলাম—মাটির ঠাকুরের চেয়ে বড় বেশী ভক্তির ঠাকুর তুমি যে সেখানে বসেছিলে—তোমায় কেলে কি

আমি সেই মাটির ঠাকুর দেখতে পারি—মনে ভাবতে পারি—আমার সমস্ত মনটা যে জুড়ে ছিলে তুমি। আমার নীরব স্নেহে তুমি হয়ত মনে করলে আমি ঠাকুর ভালবাসি না—কিন্তু তা নয়—ঠাকুরকে আমি ভক্তি করি—কিন্তু সেদিন আমার যত ভক্তি ছিল সব আমার দুটো চোখ দিয়ে উথলে বেয়ে পড়ছিল তোমার মুখের পানে।

তুমি আবার জিজ্ঞাসা করলে—“কেমন ঠাকুর বললে না”?

আমি উত্তর না দিয়ে ঠোঁটের পাতা দুটো কেবল উন্টালাম! তোমার ঠাকুরকে অবজ্ঞা করবার জন্ত—খানিক পরে বল্লুম—“তোমার—আপনার কেমন লাগে”?

তুমি হো হো করে হেসে উঠলে—কি ভয়ানক হাসি সে—আমার পাজরা গুলো যেন ঘড় ঘড় করে নড়ে উঠলো—সঙ্গে সঙ্গে বললে “আমায়” ‘তোমার’ই বোলো আপনার বলতে হবে না!

তারপর আবার একটু মিটিমিটি হাসতে হাসতে আমার দিকে চেয়ে বললে—“ঠাকুর খুব ভাল তবে তোমার চেয়েও সুন্দর নয়”!

কি করলে ঠাকুর এসব কথা কি নাবীর সামনে বলে—এ যে তাদের মৃত্যুবাণ—জানিনা—সে তোমার ঠিক মনেব কথা কি না—কিন্তু তা—উঃ—কি বলব—ঐ কথাতেই আমার কচি বুকে একটা এমন ঢেউ খেলিয়ে দিয়েছিল,—বুকের রক্ত এমন তাণ্ডবভাবে নেচে উঠেছিল—যে কর্ণমূল দুটো তেতে লাল হয়ে উঠেছিল,—কাণের ঢুল দুটো পর্যন্ত তপ্ত শলাকার ঞ্চায় গাল দুটোতে ছুঁকা দিচ্ছিল—মেয়ে মানুষের স্বভাব কি জান?—কেউ যদি তার রূপকে ভাল বলে—ব্যস! তা’হলেই মেয়েমানুষ আত্মহারা হয়ে পড়ে। মনে এত আহ্লাদ তবুও উত্তরে বলেছিলুম—“ই! আমিত ছাই সুন্দর!”

তার উত্তরে—তুমি কি বলেছিলে—আজও সেকথা ভাবলে—হৃদয়ের তন্ত্রীগুলো একসঙ্গে বেজে প্রাণের মাঝে একটা সুরের নেশা সৃষ্টি করে।—তুমি কি বলেছিলে জান “তোমায় আমার কাছে বড় ভাল লাগে!”

ছাই রূপ আমার?...না না ছাই কেন তোমার চোখে সেটা যদি একটুও ভাল লাগে থাকে—তবে সে সার্থক—

আমি পবিত্র আমার কল্প ধন—আর নিরুজ্জ্বল যত আমার তোমার কাছে যাওয়া—তাও চরিতার্থ।

সেদিন থেকে তোমায় দেখলে আর আমি পালিয়ে যেতুম না। কেন বলব—তোমার কথা শোনার জন্ত—তোমার কথা যে আমার বড় ভাল লাগে! কেন তা জিজ্ঞাসা করো না—ভালবাসার অভিধানে ‘কেন’ নাই—“কেন কিজন্ত হল” এ সব স্বার্থে মাধান কথা ভালবাসায় নাই।

তুমি সামনের বাড়ীর দরজার এসে যখন কড়া নাড়তে—অমনি আমি জানলার বাহিরে বা সদর দরজার পাশে এসে দাঁড়াতুম—লুকিয়ে তোমার মুখখানি দেখবার জন্ত। সকলের সামনে তুমি আমার দিকে ভাল করে চাইতে না বটে, কিন্তু লুকিয়ে লুকিয়ে একটু একটু চাইতে! অন্তত: আমি তাই মনে করতুম—জগতের সব কিছু সৌন্দর্য্য যেন তোমার চোখ দুটীর ভেতর জমাট বেঁধে রয়েছে!

ভোবে উঠে তুমি রোজ রোজ বেড়াতে যেতে আমাদের বাড়ীর সামনে দিয়ে—যে কখন বেলা ষটার আগে চোখ মেলতনা সে তোমায় দেখবার জন্ত ভোরে উঠে ই! করে তোমার মুখের দিকে চেয়ে থাকত, ভাবতুম—অত কপ তুমি কোথায় পেয়েছ! প্রকৃতি বোধ হয় তোমার ঐ রূপ দিতে তার সৌন্দর্য্যের ভাণ্ডারটা একেবারে খালি কবে দিয়েছে।

আমার টেবিল ফুলদানীতে বড় বড় গোলাপের তোড়া সাজান থাকে—কই তাদের সৌন্দর্য্য তো আমার চোখ ধাঁধিয়ে দিতে পারে না—আকাশে কত তারাই না হাসে—কই ওদেব হাসি ত আমায় তত মোহিত কর্তে পারে না—বাতাসে কত দূরের কত বাঁশীর সুর ভেসে আসে—কই সে সুর তো আমার প্রাণে স্পর্শ কর্তে পারে না—যতটা পারে তোমার মুখ—তোমার নীরব চাহনি—তোমার হাসি!

সেদিন বাবুর বাড়ী থেকে অনেক খাবার এসেছিল। তোমায় ডেকে একটু জল খেতে দেবার ইচ্ছা হল—তোমায় ডাকলুম—অকুণ্ঠিতভাবে এলে তুমি আমাদের ঘরে। আমি ভেবেছিলাম হয়ত আসবে না—হয় ত স্বপ্নায় মুখ ফিরিয়ে নেবে কিন্তু আশ্চর্য্য হলুম তোমার সেই

ঘাড় উঁচু করে আসাতে। এবারে কত জমীদার বড়লোক এসেছে কিন্তু অমন সোজা চোখে কেউ আসতে পারে নি কিন্তু তুমি—

আসন পেতে রেকাবী করে যখন জলখাবার সাজিয়ে দিচ্ছিলাম তখন এক একবার বুকটা ছুরছুর করে উঠছিল, ভয় হচ্ছিল পাছে বলে বস তোমার দেওয়া জিনিস খাব না—আশ্চর্য হলুম তোমার দ্বিধাহীনভাবে আসনে বসে পড়া দেখে। খাওয়া শেষ ক’রে যখন তুমি আমার হাত থেকে পান নিতে নিতে আমায় বলে খুব খাইয়েছ—আমি কুষ্ঠার সহিত ছোট্ট করে বল্লুম—ভারী ত! তুমি হেসে বলে—আরও ভারী করে দিলেই পারতে!

আমি বল্লুম—“কোথায় পাব? আমি যে গরীব”!

বাস্তবিক, তোমার ঐ “ভারী ক’রে” কথাটা গুরু-ভারের মত ছলতে ছলতে প্রাণে এসে লাগল। মিষ্টি লাগল,—মনে হ’ল—আমার কাছ থেকে তুমি হাঙ্গা খাবার পেয়ে যেন তৃপ্ত নও—ভাবী কিছু চাও সত্য সত্যই চাও! কিন্তু দেবতা কোথায় ভারী কিছু পাব? আমাব ফুলের মত হাঙ্গা প্রাণ—এর ভার কি তুমি বইতে রাজী হবে—আমার নিবেদন কি তুমি নেবে?

জানিনা কেন আমাব মা (সত্যিকাবের মা নয়—একটা রাক্ষসী মায়ের আকারে আমাদের মত হতভাগিনীদের মাতৃস্বর্গের বহন করে বেড়ায়) তোমায় একদম দেখতে পারতেন না। সেদিন তোমায় জলখাবার দিয়েছিলুম—কি করে জানতে পেরেছিলেন। তিনি আমায় তোমার কাছে যেতে কিছা কথা বলতে একদম নিষেধ করে দিয়েছিলেন—সেইদিন রাতে আমার প্রবল জ্বর হয়। চার দিন বিছানায় শুয়ে ছটফট করেছিলুম, সেই জ্বরে যদি আমার মৃত্যু হ’ত—বেশ হ’ত দেবতা—কিন্তু ভগবান আমায় বাঁচিয়ে দিলেন—বোধ হয় অনেক কষ্ট সহিতে হবে বলে। চোখ থেকে কান্না বেরিয়ে আসতে চায় কিন্তু বেরোয় না—এরই মধ্যে এই ছোট বুকখানা একদম যেন পাষণ হ’য়ে গেছে।

বেহারাটার মুখে শুনেছিলুম—তুমি দুই তিনবার ক’রে এসে আমার খবর নিয়ে গেছ—তার কাছ এসে চুপি চুপি জিজ্ঞেস কর্তে। সত্যই তুমি দেবতা! এ

ধনের পরিশোধ নাই?...দেওয়া যায় সে দিতে পারব না... চেষ্টা করতুম—কিন্তু কমতা নাই—কিন্তু তুমি যে সত্য দেবতা, আর আমি রূপোপজীবিনী একথা কিছুতেই ভুলতে পারছি না—এ কি ভুল। যায়.....অস্থখ সারবার পর যেদিন তোমায় আমায় প্রথম দেখা হয়—তখন তুমি বলেছিলে—“সরো, তুমি বড় রোগা হয়ে গেছ”! তোমার সেই কীর্ণ কণ্ঠস্বর জানিয়ে দিল আমার জন্ত তুমি কত না ব্যথা অনুভব করেছ তোমার মুখে যেন আমার জন্তে একটা কষ্টের ছাপ স্থম্পষ্ট ফুটে উঠেছিল কিন্তু তাতে মনে আত্মদাদ পেয়েছিলুম! আমি কি পাপিষ্ঠা!

কিন্তু ভাল হবার পব আর তোমার সে নিত্য আসা ছিল না—প্রথমে ভেবেছিলাম ভালবাসতে তাই আসতে পরে বল্লুম নিষ্ঠুর সেটা শুধু তোমার করুণা—করুণা আমি তো চাইনি—যা চেয়েছিলুম—না না—কিন্তু চাইনি।

অনেক কথা লিখে গেলুম—জানি কোন লাভ নাই এতে—কারণ তুমি অনেক উপরে আর আমি অনেক নীচে তুমি আলোয় আমি অন্ধকারে—

জানি চিঠি লেখাটাই আমার ভুল হয়েছে।

না দিলে তোমাব কিছু যেত আসত না। কিন্তু পারি না—যে একক অববেগ শেষে কি বুকটা ভেঙ্গে দেবে? কিন্তু ভয় যদি এ অভাগীর কষ্টে তোমার করুণা জাগে—যদি তাকে আশ্রয় দিতে তোমার মহিমাব সৌধ শিখর থেকে নীচে নেমে এস, না—না—তা এস না—সব সম্ব করতে পারি, কিন্তু সেটা পারব না।

তুমি আমার হৃদয়ের ধন—তুমি আমাব প্রাণের প্রাণ—আমি তোমার কে? জানি আমি তোমার কেউ নয়—পথের ধারের একটা ক্ষুদ্র ধূলিকণা—পায়ে দলে’ যেও তাতেই আমার তৃপ্তি—সন্তোষ! এতদিন জানাই নাই আর আজ জানাচ্ছি কেন—এ কথার উত্তর যে আর তোমায় আমার দেবার সম্ভাবনা লুপ্ত হল—আমি আজ সব ত্যাগ করে যাচ্ছি তাই পেতে যা এত দিন ত্যাগ করেছিলুম। বিষয়সম্পত্তি সব রইল তোমার তত্ত্বাবধানে—দীনের সেবার জন্ত—তার তদারকের ভার তোমার উপর—এইটুকু পেলে জানব আমি ধন্য। মনে থাকে যেন সেই প্রথম দেখার কথা—যেদিন আমি পথে পড়ে যাই, আর তুমি হাত ধরে তোলো, যখন তুলেছ আর ফেলে দিও না—

## বড়দিনের সফর

শ্রীচারুচন্দ্র মিত্র

(তৃতীয় কিস্তি)

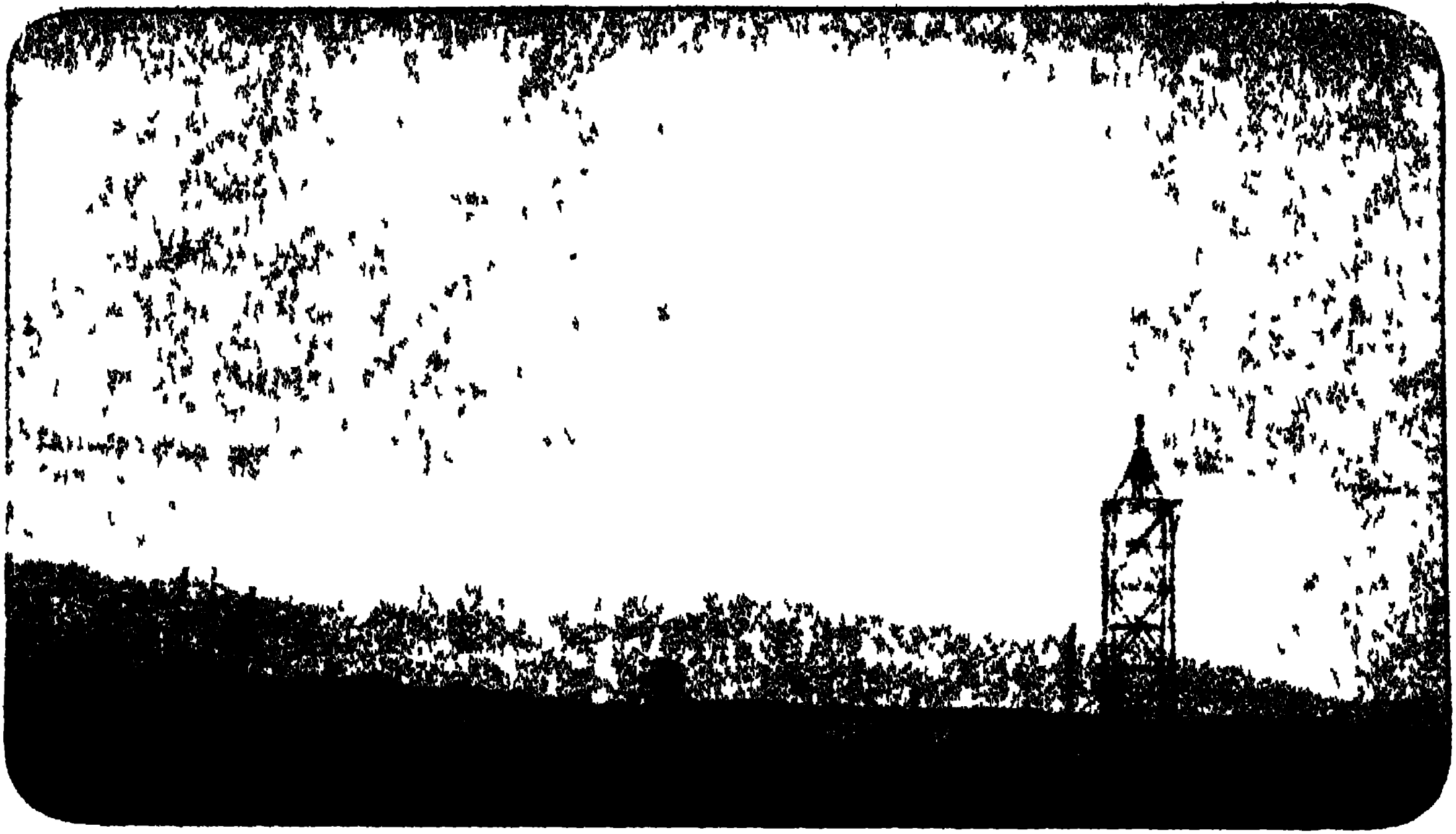
বিপদ যে কোন্ দিক হ'তে এসে মানুষকে আক্রমণ করে তা বুঝে ওঠা তার পক্ষে বড় শক্ত। সে হুঁসুটি তার নাই। সেদিন জলধরদার বাড়ীতে যাবামাত্র তিনি বলেন, “ভায়া জ্ঞান ত সফরে'র দ্বিতীয় কিস্তি নিয়ে গেল না, তুমি এটা তাকে দিও। আর এর ‘শেষ বেশ’টা তোমাকেই করতে হ'বে।” আমার মাথায় যেন হঠাৎ আকাশ ভেঙ্গে বাজ পড়ল। অনেক অহুরোধ করলাম; কিন্তু ফল কিছুই হ'ল না। ‘বেদের বড় ও কায়েতের ছোট’ হওয়া যে কি দায় তাহা বেশ বুঝলাম। তাঁর কথার উপর ‘না’ বলবার শক্তি কোন দিনই আমার নাই। কৈফিয়ৎ স্বরূপ পাঠকপাঠিকাদিগের নিকট এটা আগেই বলে রাখি যে, তাঁহাদিগকে ‘হুধের সাধ ঘোলে মেটাতে হ'বে।’ তাঁরা তাঁর কাছ থেকে যে রস পাচ্ছিলেন, সে রস পাবেনই না। এ ‘কিস্তিতে’ প্রবীণ লেখক মহাশয় পাঠকদিগকে ‘মাং’ করিতেন, তাহা আমি জোর গলায় বলতে পারি, কিন্তু এ অধীন যে নিজেই মাং হয়ে পড়বে তাতে আর অণুমাত্র ভুল নাই। থাক বেলা ভণিতা আর না করে, কথাগুলো বলেই ফেলি। বরাত ছাড়া ত আর পথ নাই!

প্রথমদিনের প্রথম প্রবন্ধ ছিল শ্রীযুক্ত শিবেন্দ্রনাথ গুপ্ত বি এস সি মহাশয়ের ‘বিজ্ঞাপতি ও চণ্ডীদাসের রাধা’—তুলনামূলক সমালোচনা। ইহাতে ও তৃতীয় পঠিত প্রবন্ধ শ্রীযুক্ত নিরাপদ চক্রবর্তী মহাশয়ের ‘বৈদিকযুগে রমণী’তে নূতন কিছু না থাকিলেও বর্ণন-ভঙ্গীর গুণে প্রবন্ধ দুইটি বেশ চিত্তাকর্ষক হ'য়েছিল। দ্বিতীয় প্রবন্ধকার স্থানীয় বিজ্ঞানদের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুক্ত জ্ঞানেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় বি-এ মহাশয়। তাঁর ‘শিক্ষাসম্রাট’ প্রবন্ধে অনেক ভাববার কথা আছে। এটা সময়োপযোগীও হ'য়েছিল। তারপর সাহিত্য-সভার সম্পাদক শ্রীযুক্ত আশুতোষ সান্যাল,

তাহার ‘প্রাচীন ভারতের নাট্যশাস্ত্র’ প্রবন্ধ পড়লেন। শুনে ত অবাক হ'য়ে গেলাম। কথা-সাহিত্যিক ও সুবিখ্যাত নটশিল্পী এত গভীর গবেষণামূলক পাণ্ডিত্যপূর্ণ প্রবন্ধ লিখতে যে পারেন তাহা ভাবতেও পারি নাই। এ প্রবন্ধে তাঁর যত্ন ও অহুসঙ্কিতসার যে নিদর্শন দেখতে পাওয়া যায় তার প্রশংসা না করে থাকবার যো নাই। ভায়া আমার প্রমাণ প্রয়োগ দ্বারা দেখিয়েছেন যে, প্রাচীন ভারতে আধুনিক যুগের রঙ্গমঞ্চের মত রঙ্গমঞ্চ ছিল ও নাটকের অভিনয়ও সেখানে হ'ত। গ্রীকদের কাছ থেকে যে রঙ্গমঞ্চের পরিকল্পনা আমরা ধার করি নি, এ কথাটা শুনে প্রাণে খুব আনন্দ পেলাম। রাত্রি ৭।০ টার সময় সেদিন-কাব মত সভা ভঙ্গ হ'ল।

পরদিন প্রাতঃভোজনের নিমন্ত্রণ ছিল ভূতত্ত্ববিদ শ্রীযুক্ত বলরাম সেন মহাশয়ের বাড়ী। বেলা ২টার সময় ‘চোক-চোন্ডলেছপেখ’ রসনাতৃপ্তিকর দ্রব্য সমূহের যথাসম্ভব সদ্যবহাব করা গেল। সে সব জিনিষের তালিকা (menu) দেওয়া যুক্তিসঙ্গত নয় বলেই মনে করি; কারণ জোর গলায় বলতে পারি যে, যত বড়ই সংযমী হ'ন না, তা শুন্লে তাঁর মনেও লালসার উদ্রেক হ'বে। কাজ কি আর তা বলে। মণিবাবুর বাড়ীতে এসে একটু বিশ্রাম করলাম ও হেড মাষ্টার মহাশয়, সত্যেন্দ্র ভায়া'র বড়কুটুম্ব শ্রীযুক্ত মহাদেব গুপ্ত এম-এ, বি-এল মহাশয়, বসন্ত ভায়া ও আমি একটু ব্রিজ খেললাম। তারপর চাঘের সদ্যবহার করে Indian Association এর At Home পার্টিতে যোগ দেবার জন্ত প্রস্তুত হ'য়ে পড়লাম। সার ভোরাব ও লেডী টাটার সদ্বর্জনার জন্তই এই আয়োজন হয়েছিল। ঘোষ সাহেব আমাদিগকে তাঁর ঘোঁটরে করে নিয়ে যান। সেখানে জামশেদপুরের শিক্ষিত ভারতীয়দের সামাজিক চিত্র দেখবার বেশ অবসর পেয়েছিলাম। আমি এখানে কিছু ঠিক ধাতস্থ থাকতে পারি নি। আমরা কতকটা





সেকলে লোক হ'য়ে পড়েছি। অনেকগুলি অপ্রিচিত সম্ভ্রান্ত ভ্রম মহিলকে সাধারণ পুরুষদের সঙ্গে একসঙ্গে মেলামেশা করতে দেখে লই আমার মান হয়, যা জননীরা ঠিক পুরুষ থেকে ভাঙ্গ'য় তোলা মাছের মত হ'য়ে পড়েন। তাঁরা পক্ষীর বাহিবে এসেছেন সত্য কিন্তু আমি জোর কবে বলতে পারি, তাঁদের মুখের ভাব দেখে মনে হয়েছিল যে, তাঁদের জড়তা এখনও সম্পূর্ণভাবে যায় নি। অবশ্য এটা আমার যে অনভ্যস্ত চোখের দোষ নয় তা বলতে পারি না। যাক তারা যে তাঁদের স্বামী ও বন্ধুবান্ধবদিগের আনন্দবর্ধন কবে ছিলেন একথা খুব ঠিক। তবে একটা কথা মনে হয়, পাশ্চাত্য জাতিদের দেখা-দেখি আমরা যেন আমাদের জাতীয় বৈশিষ্ট্য কোনও দিন না হারাই। নব-নাবীর অবাধ মেলা-মেশা এদেশে কোনদিনই আদর পায় নি। আর বোধহয় পাবেও না। তবে একথাও ঠিক পুরুষদিগের কর্মক্লিষ্ট প্রাণকে সতেজ বাপ্তে, তাঁদের হৃদয়ে উৎসাহ সঞ্চারিত করতে, আত্মীয়া নারীদের মন্দাকিনী'র জায় পূত আনন্দ ও রসধারা যে দরকার, সে কথা কেহই অস্বীকার করবেন না। ভাবতীয় বয়সীদের লজ্জাই যে ভ্রমণ তা সেদিনও সেখানে দেখে, প্রাণে আনন্দ পেয়েছিলাম। বসন্ত ভায়া সাহেবী-ঘেঁষা লোক হলেও সেদিন তাকেও

ঠিক মেজাজে থাকতে দেখি নি, কিন্তু আমাদের জলধরদা always forward. লেডী টাটা ও অন্যান্য মহিলাদের সঙ্গে বেশ আলাপ করেছিলেন। অস্বাভাবিকতার চিহ্ন মাত্রও তাব মুখ চোখে দেখতে পাই নি। ঘোষ সাহেব আমাদের অবস্থাটা বেশ বুঝতে পেয়েছিলেন—অন্ততঃ আগব অবস্থাটা। তাই তিনি বসন্ত ভায়া ও আমাকে লইয়া গল্প জুড়ে দিলেন। তাব অমায়িকতা ও সদালাপের ভূয়সী প্রশংসা না কবে থাকুবাব যো নাই। তিনি কান্ট-ধর্মের প্রসিদ্ধ ঘোষবংশের সন্তান। সেদিন আমার সঙ্গে কায়স্থদের সামাজিক অনেক কথা লইয়াই তাঁহার আলোচনা হ'ল। তাব পিতার শ্রাদ্ধের সময় গোলোযোগ তিনি যেভাবে মিটিয়েছিলেন, তাহা শুনে তাঁহার বুদ্ধির, প্রত্যাশমতিত্বের ও সংসাহসের ধন্যবাদ দিয়াছিলাম। বিলাত ফেরত সাহেব মানুষ কায়স্থদের জাতীয়তার এত খবর যে বাগেন, তা ধারণাই করতে পারি নাই। কুলগ্রহেও তাব বেশ দখল আছে দেখলাম। দাদা ও বসন্তভায়া কিঞ্চিৎ জলযোগ করলেন। উদরে স্থানান্তর থাকায় আমি আহাৰ্য্য সামগ্রীর কিছুই সচিবহার করতে পাবলাম না। জলযোগান্তে ঘোষ সাহেবের মোটরেই মিলনীতে গেলাম।

দ্বিতীয় দিনের সভার কাণ্ডোব আরম্ভ ঠিক ৬০ টায়

সময়েই হয়। প্রথমেই একটি সংগীত হল। তারপর সভাপতি মহাশয় বৈজ্ঞানিক প্রবন্ধাদি পাঠের পূর্বে সাহিত্যবিষয়ক যে কয়টি প্রবন্ধ পূর্বদিনে পঠিত হয় নাই—তাহা পাঠ করিতে লেখক মহাশয়দিগকে অনুরোধ করেন। স্বকবি বসন্তকুমারের ‘ভারতের নারী’ কবিতা সত্যেন্দ্রভায়া পাঠ করেন। কবিতাটি যেমন সুন্দর ও হৃদয়গ্রাহী, পড়াও তেমনি সুন্দর হ’য়েছিল। শুনে প্রাচীন ভারতের নারীর গৌরবময় চিত্রখানি নয়ন সমক্ষে উদ্ভাসিত হয়ে উঠেছিল। তৎপরে শ্রীযুক্ত গৌরীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় বহু-তথ্যপূর্ণ ‘লৌহের জন্মকথা’ প্রবন্ধ পাঠ করেন। এবার সভাপতি মহাশয় বৈজ্ঞানিক শ্রীযুক্ত ধীরেন্দ্রচন্দ্র গুপ্ত এস, বি (হারওয়ার্ড) ওরফে গুপ্ত সাহেবকে তাঁহার “By-product in coking” প্রবন্ধ পাঠ করিতে অনুরোধ করেন। প্রবন্ধটি এমন সরস সরল ইংরাজীতে লিখিত হয়েছিল যে, সকলেই ইহার রসগ্রহণ করিতে পেরেছিলেন। ইহাতে বহু জ্ঞাতব্যতথ্য ছিল। প্রবন্ধ যে ভাষাতেই লিখিত হোক না কেন, একপ হৃদয়গ্রাহীভাবে লিখিত হওয়া দবকার। তারপর সভাপতি মহাশয় শর্ম্মাকে ‘নাটক ও অভিনয়’ প্রবন্ধ পাঠ করিতে বলেন। কোন বকমে পাঠ করলাম। তারপর ছিল ভূতাত্ত্বিক শ্রীযুক্ত বলরাম সেন বি, এস-সি মহাশয়ের ‘রত্নের সন্ধান’ ও শ্রীযুক্ত বিশ্বনাথ জনাদন বাথের ‘জামসেদপুরের পত্তন’ নামক ল্যান্টারন সাহায্যে প্রবন্ধ। দুঃখের বিষয় অত সহজে রত্নের সন্ধান পাওয়া গেল না—জীবনে রত্নের সন্ধানের জন্য মানুষ অনবরত ছুটে, কিন্তু ভাগ্য সুপ্রসন্ন না হ’লে সে রত্নের সন্ধান পাওয়া দুঃসহ। একদিন এই রত্নের সন্ধান পেয়েছিলেন রাজপুত্র বুদ্ধদেব। তাঁরই নিকট থেকে জগৎবাসী সে সন্ধান পেয়ে কৃতকৃতার্থ হয়েছে। সে রত্নের সন্ধান বহু যোগী, সন্ন্যাসী গৃহীও পেয়ে নিজেও ধন হয়েছেন, অপরকেও করে-ছেন। যাক্ কি বলতেছিলাম। ম্যাজিক ল্যান্টারনের কলটি বিগড়ে যাওয়ায় ‘রত্নের-সন্ধান’ মিলিল না। বলরাম বাবু সন্ধান দিবার জন্য ত প্রস্তুত ছিলেন, কিন্তু আমাদের ভাগ্যদোষে ‘রত্নের সন্ধান’ জুটিল না। আশা করি শীঘ্রই তিনি আমাদের মাসিক পত্রিকার সাহায্যে তাঁর ‘রত্নের সন্ধান’ দিবেন। ঐ একই কারণে কর্ম্মী

বিশ্বনাথ বাবুর ‘জামসেদপুর পত্তন’ ও দেখতে পেলাম না; কিন্তু দুঃখের বিষয় পরদিন প্রাতঃকালে তিনি আমাদের কাছে ৫২খানি প্লেট দেখিয়েছিলেন। সেগুলি দেখে বাস্তবিক বিস্মিত হ’তে হয়। বন জঙ্গলের ভিতর গোয়ানে চাপিয়া সাহেব ও মেম আসিয়া প্রথম স্থানটী দেখেছেন, সে চিত্র থেকে আরম্ভ করে আজিকার দিনের সহরের চিত্র পরপর দেখালেন। তৎপরে সভাপতি মহাশয় দু’একটি প্রবন্ধ যাহা অন্ত্র থেকে এসেছিল, তাদের নাম উল্লেখ করেন ও সেগুলি পঠিত বলিয়া গৃহীত হয়; তন্মধ্যে বারাণসী বিশ্ববিদ্যালয়ের কৃতবিদ্য শ্রীযুক্ত আশুতোষ গাঙ্গুলী মহাশয়ের প্রবন্ধ “Electrons, Atoms and Molecules” সভাপতি মহাশয় উপাদেয় বলিয়া অভিমত প্রকাশ করেন।

পরিণেমে সভাপতি মহাশয় প্রবন্ধগুলির উপর দু’এক কথা বলে ‘সাহিত্য সভা’র কর্ম্মীদের সর্কান্তঃকরণে প্রশংসা করেন। এত অল্প দিনের মধ্যে এমন সুন্দরভাবে কাণ্ডা চালিয়েছেন বলে কার্য-নির্বাহক-সমিতি,কে তিনি ধন্যবাদ জানান। তিনি জামসেদপুরবাসী বাঙ্গালীর নিকট ও বাঙ্গালা ভাষাভিজ্ঞের নিকট প্রার্থনা করেন যে, যেন তাঁরা এই অনুষ্ঠানে যোগদান ক’রে সাফল্যকে করায়ত্ত করেন—সাহিত্যের উন্নতিকল্পে সহায়তা করেন। এই অনুষ্ঠানের সাহায্যে তিনি বলেন, একতার হেমহারে সকলে আবদ্ধ হ’তে পারবেন, আর পারবেন ভাবের বিনিময় করে সকলেই একমুখে দীক্ষিত হ’তে। ভাষা-জননীর পূজা করতে করতে একপ্রাণ হয়ে দেশ-জননীর সেবায় ত্রী হ’তে জামসেদপুর একদিন পারবেই পারবে। লাভ-লোকসানের দিকে না তাকিয়ে আপনারা সকলে প্রাণপণে অবসর সময়ে সাহিত্য-সেবা করুন। আর কিছু পান আর না পান আত্মপ্রসাদ পাবেনই পাবেন। আর একটা কথা বলতে ভুলে গেছি, সেটা লোক-নিন্দা। এ পথে চলতে গেলে লোকে নিন্দা করবে—বেকুব বলবে। সমালোচকেরাও যে কশাঘাত করবে না তা বলি না; কিন্তু তাতে পেছ-পাও হ’লে চলবে না। কার্যে অগ্রসর হ’তে হবে। আর যখনই একটু অগ্রসর হবেন, তখনই আনন্দ পাবেন। আর দেখুন না কেন সারা বৎসরের ভিতর লোক-নিন্দা

ও গল্পনার মধ্যে থেকে আপনাদের জ্ঞান গুণজ্ঞ ও রসজ্ঞ সাহিত্যিকদের নিকট আদর আপ্যায়ন ও ভূরিভোজন পাওয়াটা মঞ্চভূমির মধ্যে ওয়েশিয়ের মত নয় কি? তৎপরে সাহিত্য-সভার সভাপতি মহাশয় তাঁকে স্থলিত ভাষায় ভাবপূর্ণ অভিবাদন করে আন্তরিক ধন্যবাদ জ্ঞাপন করেন। সভা-ভাঙের পূর্বে স্বকণ্ঠ শ্রীযুক্ত চিন্তাহরণ সেন বি-এ, মহাশয়, ‘বন্দেমাতরম্’ গীত গায়িয়া এই সাহিত্য-যজ্ঞের পূর্ণাহুতি প্রদান করেন।

আমরা ভগবানের নিকট কায়মনোবাক্যে প্রার্থনা করি, জামসেদপুর সাহিত্য-সভার চেষ্টা সফল হউক। সাধনায় কর্মীরা সিদ্ধিলাভ করুন।

সভা ভাঙ হ’তে না হ’তেই বন্ধুবর সতীশচন্দ্র দাস মহাশয়ের বাড়ী গেলাম। সে রাত্রে ভোজন-ব্যবস্থা তাঁর বাড়ীতেই ছিল। দাদা আমার কয়দিন ভূরিভোজনে একটু অসামান হয়ে পড়েছিলেন—আজ রাত্রে তাঁর নিরঙ্ঘ উপবাসের ব্যবস্থা করা গেল। দাস মহাশয়ের আতিথ্য গ্রহণ করে আহাৰ্য্য দ্রব্যগুলির প্রতি স্মৃতিচারণ করতে আমরা কেহই পারি নাই, পারাও সম্ভবপর নয়। রাত্রি ১২টার সময় বাড়ী ফিরলাম।

বাড়ীতে আসতে না আসতেই পরদিনের কাথাতালিকা ঠিক হ’য়ে গেল। Agricultural Implements Company Ltd, টিন প্রেট ইত্যাদি সহরের Extended areaতে যেগুলি আছে সেগুলি মধ্যাহ্নে দেখিতে যাওয়া হ’বে, আর রাত্রি ৯.০টা হইতে ১১.০টা পর্যন্ত মিলনীতে সার ভোরাব ও লেডী টাটাকে অভ্যর্থনা (meet) করিবার জন্ত মিলনীর সদস্তগণ কর্তৃক যে অভিনয়ের ব্যবস্থা আছে তাহা দেখতে হ’বে। তখন জলধরদা সত্যেন্দ্রভাষাকে বলেন, ‘এল্ টাউনে প্রাইমারী বিদ্যালয়ে সন্ধ্যার সময় কাল একবার যেতেই হবে। ‘বাণীর সম্পাদক শ্রীযুক্ত হরিসত্য বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়কে কথা দিয়েছি।’ ‘সেখানে কি হবে জানেন?’

বলে সত্যেন্দ্রভাষা প্রশ্ন করলেন। দাদা সরলভাবেই বলেন, শ্রমিকদিগকে দেখতে যাচ্ছি, আমিও যে একজন তাদের দলের, দেখ না এই বুড়া বয়েস পর্যন্ত খেটে মরছি। সাহিত্য-সভা করতে ত যাচ্ছি না। তা যদি যেতাম তা হ’লে তোমরা বলতে পারতে, তোমাদের আতিথ্য গ্রহণ করে, তোমাদের কাছ থেকে গাওনার বায়না নিয়ে তাদের ওখানে গায়েব কেন?’ সত্যেন্দ্রভাষা তখন একখানি বড় বিজ্ঞাপন দেখিয়ে বলেন ‘দেখুন ত’? উত্তরে দাদা বলেন, ‘ওসব কথা রেখে দাও, কাল সকাল বেলা অজয় এলেই বলে পাঠাব যে সাহিত্যের গাওনা গায়েবে যেতে পারব না—শুধু তোমাদের সঙ্গে মেলা-মেশা করতে যাব। সেখানকার উদ্যোগ কর্তারা যদি রাজী হন, আর আমার দৃঢ় বিশ্বাস তাঁরা এতেই রাজী হবেন। তা হ’লেই যাব।’ সত্যেন্দ্রভাষা তখন বলেন, ‘বেশ, তথ্য—আমাদের তাতে কোন অমত নাই।’ দাদা তখন জিজ্ঞেস করলেন ‘ব্যাপারখানা কি?’ উত্তরে সব শুন্লাম। সাহিত্যের ভিতর এর মধ্যেই একটা দলাদলির সৃষ্টি হয়েছে। এল্ টাউনবাসী সাহিত্যিকেরা সাহিত্য-সভার যজ্ঞ যোগদান করেন নাই। আমি বললাম ‘এখানকার সাহিত্যিকদের যে প্রাণ আছে এই বিরোধ থেকে তা বেশ বুঝতে পারছি। এখন কেন চেষ্টা করে দেখাই যাক না ছোটো দলে মিলতে পারে কি না?’ তারপর রাত্রি একটার সময় শয়ন করতে গেলাম; আব প্রতিজ্ঞা করলাম এ যাত্রা আর কোনও ভদ্র ব্যক্তির বাড়ী নিমন্ত্রণ গ্রহণ করবো না। পেটের অবস্থা জয়টাকের মত হয়ে পড়েছে। পাকস্থলীটা দেখছি ফুটবলের ব্লাডারের মত, হাওয়া যত ঢোকাও ততই ঢোকে, উপরে শক্ত চামড়া থাকায় ছেঁড়েও না। কলিকাতার ভেজাল জিনিষ খাওয়া অভ্যাস, এখানকার খাটা জিনিষ এত বেশী পরিমাণে গ্রহণ করা হচ্ছে তবুও ঠিক রয়েছে!

( আগামী বারে সমাপ্য। )

## শ্রীচৈতন্য কিঙ্কর ঘোষ

“ভূষণা গরীয়সী ঘোরা সত্তাঃ প্রাণবিনাশিনী।” প্রবল শিলাসা মিটাইয়া জল অমৃতের জায় কার্য্য করে—“পীযুষ-বল্লীবিনাম্!”

আয়ুর্বেদে কয়েকরকম জলের কথা উল্লিখিত আছে। তন্মধ্যে করকাজল, ঝরণার জল ও কূপের জলের কথা বলিব।

“করকাজ জলং কুম্ভং বিশদ গুরু চ স্থিবম্।

দারুণং শীতলং সান্দ্রং পিত্তহ্নং কফবাতক্লং ॥”

করকাজল—ইহা কুম্ভ বিশদ, গুরু, স্থিরগুণ, অত্যন্ত শীতল, কঠিন, পিত্তনাশক, কফ ও বায়ু বর্ধক। বরফও এই গুণ বিশিষ্ট। “কৃত্রিমা তু দুষং প্রোক্তা করকা সদৃশী শুঠৈঃ।”

“নৈবরং কচিকুম্মীরং কফহ্নং দীপনং লঘু।

মধুরং কটুপাকঞ্চ বাতলং শ্রাদপিত্তলং ॥”

ঝরণার জল—কচিকারক কফবিনাশক ক্ষুধাবর্ধক, লঘু, মধুর, কটুপাক ও বায়ুবর্ধক।

“কৌপং পয়ো যদি স্বাহু ত্রিদোষহ্নং হিতং লঘু।

তং ক্ষারং কফবাতহ্নং দীপনং পিত্তক্লং পরম্ ॥”

কূপের জল স্বাহু হইলে লঘু ও বায়ুপিত্ত কফ-নাশক, আর ক্ষারবিশিষ্ট হইলে বায়ু ও কফ নাশক ও পিত্তবর্ধক হয়।

জ্ঞান করিলে শরীর শিথল হয়, অবসাদ দূর হয়। সাধারণতঃ আমরা ঠাণ্ডা জলে না হয় গরম জলে স্নান করি। ২৮°এর বেশী উত্তাপ যে জলেব সেই জল গরম, ৭০°র কম উত্তাপ যে জলের সেই জল ঠাণ্ডা। যে জলের উত্তাপ এই দুইয়ের মাঝামাঝি (৮৮°-৯৮°) তাতে স্নান করিলে বিশেষ কোন ফল দেখে না, তবে সাধারণতঃ আমরা এই রকম জলেই স্নান করি অথবা ৭০°-৮৮° উত্তাপের জলে স্নান করি।

শীতল জলে স্নান করিলে প্রথমে শরীরের উত্তাপ (heat) বৃদ্ধি হয়, কিন্তু সেই জল শীতল বলিয়া সেই উত্তাপকে টানিয়া লয় (abstracts heat), এই রকমে যখন বৃদ্ধি চেষ্টা হয় বেশী, তখন শরীরের উত্তাপ

(temperature) হয় কম। নাড়ী দ্রুতগতিতে প্রবাহিত হয়, শ্বাস-প্রশ্বাসের কার্য্যও দ্রুত হয়, কিন্তু শীতলই কমিয়া আসে। স্নানের পর ক্লান্তি দূর হয়, শরীর শিথল হয়, উত্তেজিত আয়ুসগুলী শান্ত হয়, মনে বেশ একটা ক্ষুণ্ণি আসে।

গরম জলে স্নানের একটা প্রধান গুণ—স্নানের পর খুব ঘাম হয়, স্নানের পবেই গায়ে জামা দেওয়া উচিত।

সন্তান ভূমিষ্ঠ হইবার পর তাহাকে নিঃশ্বাস লইবার জন্ত ঠাণ্ডা জলের ঝাপটা দেওয়া হয়।

মূর্ত্তায়—চোখে জলের ঝাপটা দেওয়া হয়।

অধিক জরে—Hyperpyrexia—যদি হঠাৎ জর শরীরের উত্তাপ খুব বেশী হয়, তাহা কমাইবার জন্ত ঠাণ্ডা জলে স্নান করান হয়।

প্রদাহ—Inflammation—জল বিশেষ উপকারী। পড়িয়া গিয়া হাতে পায়ে আঘাত লাগিলে, সেই স্থানে বরফ বা ঠাণ্ডা জল লাগাইলে, যন্ত্রণার উপশম হয়। Meningitisএ মাথায় ice bag দেওয়া হয়।

রক্ত পড়ায়—ঠাণ্ডা জল (বা বরফ) শিবাগুলি সঙ্কুচিত করিয়া বক্তপড়া বন্ধ করে।

বাতে ও কলিক বেদনায়—গরম জলে স্নান বিশেষ উপকারী। গরম জলে স্নানে শরীরের জড়তা নষ্ট হয়, মাংসপেশীব আক্কেপ (Muscular Spasm) দূর হয়, স্থানীয় যন্ত্রনার উপশম হয়।

অনিদ্রায়—শুইবার পূর্বে গরম জলে স্নান করিলে সুনিদ্রা হয়। সন্ধিতে নাক বুজিয়া গেলে, রাত্রে নিদ্রার ব্যাঘাত হয়। পায়ে সরিষার তৈল মালিস করিয়া গরম জলে পা ধুইয়া শয়ন করিলে, সুনিদ্রা হয়। রাত্রে পরি-শ্রমের পর শয়ন করিবার পূর্বে একঘাস ঠাণ্ডা জল খাইলে সুনিদ্রা হয়।

বাথকে—Hip bath (বা hot foot bath) অনেক সময়ে উপকার দেখে।

পাথুরীরোগে—জল বিশেষ উপকারী। জলে প্রস্রাব বৃদ্ধি করে, স্তত্র্যাং পাথরগুলি (urinary calculi)



মূত্রাশয়ে (bladder) সমিবার পূর্বেই বাহির হইয়া যায়। ( ... For the minute collections of crystals which are the beginning of all calculi are washed out of the urinary system before they have time to grow to any size ... ) যখন খুব জল খাওয়া দরকার তখন ভাল জল খাওয়াই ভাল; এ ক্ষেত্রে Lithia water বা ভাবের জল প্রশস্ত। পিত্ত-কোষের পাথুরীরোগেও (gall-stone) জল উপকাব করিতে পারে।

ভোরবেলায় ঠাণ্ডা একগ্লাস জল খাইলে অনেক সময়ে বাহ্যে খোলসা হয়।

অল্প অল্প গরম জল (Warm-water) বমি করায়। বমি করাইতে হইলে সেই জলে খানিকটা লবণ দেওয়া উচিত। কিন্তু গরম জলে (Hot-water) বমি নিবারণ করে।

Nephritis (বৃকপ্রদাহ) ও uraemia—গরম জলে স্নান করানর পর ঘাম হওয়া চাই-ই। হুতরাং স্নানের পরই কঞ্চল ঢাকা দেওয়া উচিত।

নিউমোনিয়ায় (Pneumonia)—“Hydrotherapy is especially indicated for patients with high fever, delirium, Severe toxæmia or circulatory failure.”

টাইফয়েডে (Typhoid)—“The use of water inside and outside...Hydrotherapy may be carried out in several ways of which the most satisfactory are sponging, the wet pack, the ice rub and the full bath.” টাইফয়েড রোগীকে স্নান করানর সুফল—(১) স্নায়ুগুলীর উপর প্রভাব বিস্তার করে, প্রলাপ প্রশমিত হয়, কম্প নিবারিত হয়। (২) বৃক্কের (Kidneys) কার্যকরী ক্ষমতার

বৃদ্ধি হওয়াতে শরীরস্থ বিষ (toxin) প্রস্রাবের সহিত নির্গত হয়। (৩) রক্ত সঞ্চালন জিয়ার উপর বলকারক প্রভাব বিস্তার করে (Tonic effect on circulation). (৪) শ্বাসনাশী ও ফুস্ফুসের প্রদাহ থাকিলে জাহার উপশম হয়। (৫) গাত্রের চর্ম পরিষ্কার থাকিতে যা হওয়ার সম্ভাবনা থাকে না। (৬) শরীরের উত্তাপ কমিয়া বাইতে পারে। (৭) মৃত্যু কম হয়। (mortality is reduced ... At the Brisbane Hospital where F. E. Hare used it so thoroughly, the mortality was reduced from 14.8 to 7.5 per cent.)

এক পেট ভাত খাওয়ার পর ঢকঢক করিয়া একঘটা জল খাইলে কোন উপকার ত হয়ই না বরং অপকার হয়।

“অত্যধুপানার বিপচ্যতেহমঃ নিরধুপানাম্ স এব দোষঃ।  
তস্মান্নবো বহি-বিবর্দ্ধনায়মুহু মুহুর্বারি পিবেদভূরি।”

অত্যধিক জল পান করিলে অথবা একেবারেই পান না করিলে অল্প পরিপাক হয় না, হুতরাং ভোজন করিবার সময় ক্ষুধা বৃদ্ধি করিবার জন্য অল্প অল্প করিয়া জল পান করা উচিত।

“অরোচকে প্রতিশ্রায়ে মন্দেহমৌ খয়থৌ করে।

নৃপপ্রসকে জঠরে কুষ্ঠে নেত্রাগমে।

ত্রণে চ মধুমেহে চ পিবেৎ পানীয়মল্লকম্॥”

অরোচক, প্রতিশ্রায়, মন্দাগ্নি, শোথ, ক্ষয়, মুখশ্রাব, উদবরোগ (উদরী), কুষ্ঠ, নেত্রবোগ, জরে, ত্রণরোগে ও মধুমেহ রোগে অল্প পরিমাণে জল খাওয়া উচিত।\*

\* Books of reference—1. দ্রব্যসংগ্রহ। 2. Materia medica by Hale-white. 3. The principles and practice of Medicine by Orlor and Mobrae. 4 The cold bath treatment of Typhoid fever by F. E. Hare.





# হুম্মান ও বীরবাহু

( নক্সা )

শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

স্থান—হিমালয় । কাল—অপরাহ্ন ।

হুম্মান । বীরবাহু, কোন্ প্রয়োজনে মাগিয়াছ  
দর্শন আমার ? কি মহা বিপদে পড়ি'  
আসিয়াছ এ দুর্গম স্থানে ? বানবের  
কুশল ত সব ?

বীরবাহু । হায় প্রভু, কুশলের  
কথা শুনি' বন্ধ যায় ফাটি'—রুদ্ধ কণ্ঠে  
কথা না জোগায় । কি মহা বিপদ প্রভু,  
কেমনে কহিব বল ।—দূর জাৰ্ম্মাণীতে  
কে এক ভীষক্ নির্বীৰ্য্যে সৰ্বীয্য কবে  
বানরের বীৰ্য্যগ্রস্থি ল'য়ে । সেই হ'তে  
দেশে দেশে ভীষকের দল হইয়াছে  
বানবের মহাশত্রু সবে । যুরোপেব  
যত বৃদ্ধ নিবীৰ্য্যেব দল, হ'বে বলে'  
বীৰ্য্যবান পুনঃ, অকাতবে অর্থ ঢালি'  
ল'য়ে যাব বানরের দল আপনাব  
স্বার্থসিদ্ধি তবে । ভীষকের দল আজি  
অর্থ লোভে—শুধু মানবেব ইষ্ট তবে—  
সর্বনাশ সাধিছে মোদেব—শুধু অর্থ  
আর খ্যাতি তরে । শক্তিহীন মোরা—  
মুক মোরা—দলে দলে তাহাদেব কবে  
কবিতৈছি আত্ম সমর্পণ ।

হুম্মান । এ যে অতি অসম্ভব । যেই দেশে  
ভারউইন জন্মিল,—পূৰ্ব পিতৃকুল  
বানর নরেব যেই দেশে নির্বিরোধে  
মানিল সকলে,—সেই দেশে ভীষকেরা  
আজি বানর হত্যায় হইছে সহায় !

বীরবাহু । শুধু অর্থ আর খ্যাতি তরে নির্বিরাদে  
পিতৃকুল কবিছে নির্মূল । হায় প্রভু,  
কলঙ্ক কাহিনী কত আব কব বল !  
ভারতবাসীরা—তাহারাও সবে  
অর্থলোভে অতি হীনভাবে বানবেবে

দেয় নির্বাসন হৃদয় যুরোপে আজি ।  
বন্ধ কবি ক্ষুদ্র পিঞ্জবেতে,—নাহি জল,  
নাহি খাদ্য,—স্বল্প পরিসরে ঠেসাঠেসি করি, —  
যতদূর সম্ভবে দীনতা,—অর্থ লোভে  
হেন অবস্থায় পাঠাতেছে আমাদের  
আত্মীয় স্বজনে নিশ্চিত মৃত্যাব তরে ।  
ভুলে গেছে তাবা আজ সীতার উদ্ধাব,—  
রাঘবেব বানব-বাহিনী উদ্ধারিল  
যুদ্ধ কবি কি মহা বিক্রমে জানকীরে  
দুৰ্জয় বাবণ গ্রাস হ'তে । ভুলে গেছে  
অকৃতজ্ঞ নবগণ, বানবেব। অবাতরে  
সেতু বন্ধে দলে দলে দিয়াছে জীবন ।  
সীতাব উদ্ধাব তবে অর্ক্ষেব বানব  
দঙ্কমুখ আজি, ভুলে গেছে সেই কথা ।  
উৎকল বিহাব অঙ্গ বন্ধ মদ্রবাসী—  
বামনাম না করিয়া কবে না গ্রহণ  
জল,—তাহাবাও আজি হায় নিষ্পন্দ নিশ্চল,—  
নির্বিরোধে হেঁবিতেছে বানবেব  
এই হেয় নির্বাসন—পরিণাম মৃত্যু যার ।  
তাই প্রভু না হেঁবি উপায় কোন আর  
আসিয়াছি তব পাশে প্রতিকাব তরে—  
বানরেব প্রতিনিধি হ'য়ে । কর প্রভু  
যা হয় বিহিত ।

হুম্মান ।

কি করিতে পারি আমি  
বীরবাহু ? নাহি আর মোব পূৰ্ববল,—  
নাহি আর সক্ষম সবল । সত্য বটে  
বামচন্দ্র কৃপাপন্নবশ হয়ে দিয়াছেন  
অমবদ্য মোরে, কিন্তু নাহি আর মোর  
সে শক্তি অসম্ভবে করিল সম্ভব  
যাহা । তবু ইচ্ছা হয় একদিন শুধু  
যদি ফিরে পাই সেই বল,—অকৃতজ্ঞ এই

ভারতবাসীয়ে শিক্ষা দিই রীতিমত,—  
কৃত্যের পুরস্কার দিই তাহাদের  
ডুবাইয়া সাগরের জলে। কিন্তু আজ  
আছে মাত্র নিষ্ফল আকোশ,—নাহি আর  
সে শক্তি মোর।  
কৃতবীৰ্য্য আমি আজি কে করিবে মোরে  
বীৰ্য্যবান! বড় ছুঃখ এ সময়  
নাহি আসিলাম স্বজাতির কোন উপকারে।  
যাও বৎস, দৃষ্টমুখ মর্কট গরিলা  
বন-নর যেনি আদি বন্ধ হ'ও সবে  
একতায় আজি ;—তুলে যাও জাতিভেদ।  
‘অরি’ মনে সকলের বিপদ সমান  
জীবন সংগ্রামে সবে হও অগ্রসর।

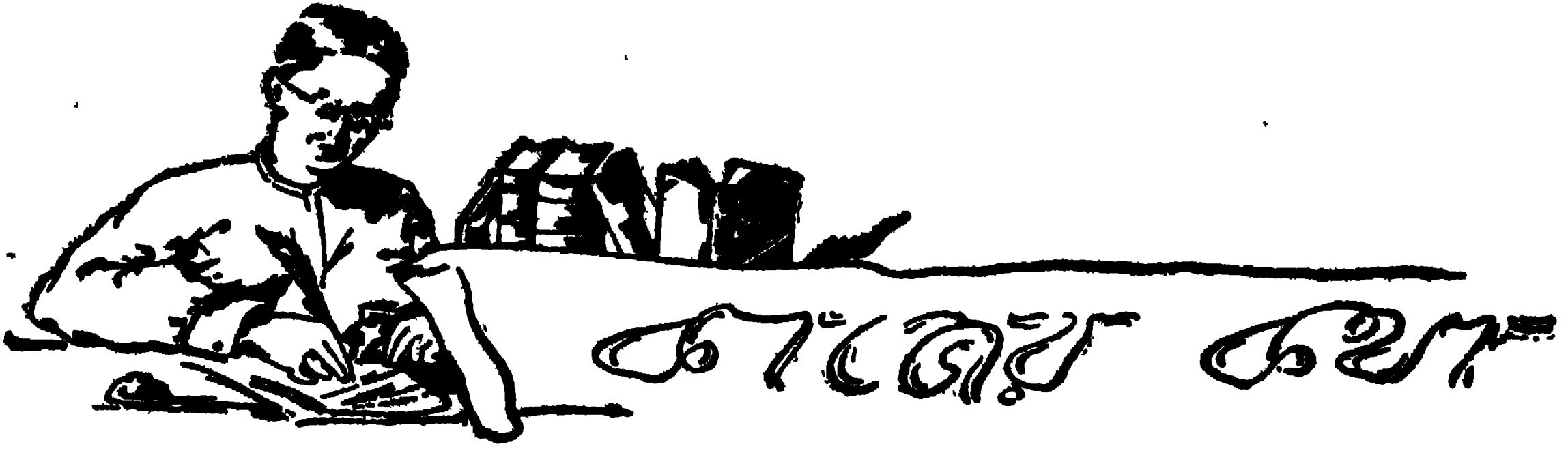
সর্বদা রাখিও মনে—একতাই বল,—  
একতাই রাখণ বধিল, পরাইল  
জয়-মাল্য রাখবের গলে ;—নহে কিরা  
সাধ্য সেই ক্ষুদ্র বাহিনীর করে জয়  
হৃদয় রাখণে। বানর কটক রচি'  
নিভৃত অরণ্যে হও সবে একত্রিত ;—  
জীবন করিয়া পণ কর রণ সবে  
মানবের সনে ;—রহিতে জীবন কতু  
বন্দীত স্বীকার না করিবে হোক তব  
পণ আজি ;—নথ-দস্ত হউক সহায় ;—  
আর মোর শুভ ইচ্ছা শুভ আশীর্বাদ  
দৃঢ় বর্ষসম সকল বিপদ হ'তে  
নিরাপদে রাখুক সবারে।

## প্রান্তির বিপদ

শ্রীজ্ঞানরঞ্জন গঙ্গোপাধ্যায় বি-এস-সি

থামো, থামো, কৈদনা প্রেয়সী!  
আমি নই দোষী।  
আধারের মাঝে একা বসে বসে তুমি,  
পান যে সাজিতেছিলে বুঝি নাই আমি।  
আকিস হইতে ফিরি রুদ্ধ ছিল মেজাজ আমার,  
গালাগালি ক'রেছিল সাহেব চামার ;  
ঘরে ঢুকে দেখি এক কোণে  
সাদা দেখা যায়, ভাবিলাম মনে—  
খুঁটখাট করিতেছে, নিশ্চয়ই ওটা—  
ও বাড়ীর বোসেদের সেই পাজি বেটা—  
নজ্জার বেরাল ;  
চুরি করে খেয়ে খেয়ে হ'য়েছে জোরাল।

ভাল ক'রে দেখাব উহারে,  
বারে বারে চুরি করা অত সোজা না রে,  
ধীরে ধীরে কাছে গিয়ে তাই,  
তুমি যে ওখানে ছিলে তাতো বুঝি নাই!  
রাগে রাগে যা ছিল শক্তি—  
সব দিয়ে মেরেছি যে লাথি!  
কে জানিত তুমি ছিলে বসি?  
থামো, থামো, কৈদনা প্রেয়সী।  
আগে যদি জানিতাম তাহা,  
তবে কিগো তোমা কতু মারিতাম? আহা!  
আখি-জলে ভেসে যে গো গেছে মুখশশী;  
থামো, থামো, কৈদনা প্রেয়সী!  
আমি নই দোষী।



**কবীন্দ্র রবীন্দ্রনাথ**—কলিকাতায় ফিরে এসেছেন এবং আলিপুরের হাওয়া আফিসের কর্তা শ্রীযুক্ত প্রশান্তচন্দ্র মহলানবীশের আতিথ্য গ্রহণ করেছেন শরীর অস্থখ বলে এখন তিনি লোকজনের সঙ্গে দেখাশুনা কর্তে অক্ষম। ভগবানের কৃপায় তিনি শীঘ্র আরোগ্য লাভ করুন ইহাই সকলের কামনা।

**স্পোর্টস ক্লাব**—সহরের চারিদিকে এই নূতন নামে সনাতন জুয়ার আড্ডা খোলা হইতেছে। এঁর উদ্যোক্তারা বোম্বাই থেকে দয়া করে এসে হর্সরেসটাকে খুব সুপ্রাপ্য করে দিচ্ছেন সহরের উত্তরাংশেও একটি আড্ডা স্থাপিত হয়েছে—উদ্দেশ্য বোধহয় অন্তঃপুরিকারাও ঝি চাকরের বা ছেলেপুলের মারফতে যাতে বেটিং কর্তে পারেন তার সুবিধা করে দেওয়া, জাকারিয়া ট্রাটে, হ্যারিসন রোড ও সেন্ট্রাল এভিনিউয়ের মোড়েও এরকম আড্ডা খোলা হয়েছে। প্রকাশ্যে এগুলি অবশ্য কেবল মেম্বর দিগের জন্ত। যারা সময়ভাবে মাঠে যেতে না পারেন বা পরস্পর কমতির জন্ত এতদিন বের কর্তে পার্চ্ছিলেন না তাঁদের জন্ত এঁরাই সদাসর্বদা উদ্যোগী। পুলিশ এঁদের কিছু কর্তে পার্কেন? না আইনে বাধবে তাও জানি না। রাতারাতি বড়লোক হবার নেশাটা জগতের সব জাতিরই আছে এবং সেটা বেশী করে এই পোড়া চাকরীসর্বস্ব বাঙ্গালীর আছে কারণ তারা ব্যবসা বাণিজ্য করে, পরিশ্রম করে বা ধীরে ধীরে বড়লোক হবার ধৈর্য্য হারিয়ে ফেলেছে “হঠাৎ নবাব” হবার জন্ত সকলেই সচেট সুতরাং বাঙ্গালীদের কাছে এরকম ফাঁদ পাতলে তাতে যে তারা সহজেই পা দেবে, তা জানে এই ধূর্ত বোম্বাইওয়ালারা। অকুরে বিনাশ না হলে এর ফল তুলার খেলার মত হয়ে দাঁড়াবে।

**স্থাপনাল কাউন্সিল অব্ এফু-কেশন**—গত রবিবার ধুমধামের সঙ্গে এই জাতীয় প্রতিষ্ঠানের বাৎসরিক উৎসব হয়ে গেছে। আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র এই প্রসঙ্গে ছেলেদের উপলক্ষ করে দেশের লোককে অনেক দামী কথা শুনিয়েছেন। দেশের মান্ত-গণ্যের দল সব উপস্থিত ছিলেন নানারূপ আমোদ প্রমোদ ব্যায়াম, সস্তরণ, শিল্পপ্রদর্শনীরও ব্যবস্থা ছিল। এ জিনিসটা ছোট থেকে আরম্ভ হয়ে ক্রমশঃ বড় হয়েছে এবং বাঙ্গালীর কর্মশক্তির একটি গৌরবস্তম্ভ হয়ে দাঁড়িয়েছে এখন দেশের লোকেরা যথাসাধ্য সাহায্য করে এটাকে আরও বড় করে তুলেই বাঙ্গালীর বাকসর্বস্ব নাম ঘুচিয়ে তারা সত্যকার প্রতিষ্ঠা পাবে। শারীরিক অস্থস্থতা নিবন্ধন এ উৎসবে যোগদান কর্তে না পেরে আমরা বড় লজ্জিত আছি এবং উদ্যোক্তাগণের নিকট ক্ষমা প্রার্থনা কর্চ্ছি।

**মৃত্যুর পথে**—মধ্যবিত্ত বাঙ্গালী অর্থাৎ এই আমরা যারা প্রকৃত পক্ষে শ্রমিকদের চেয়ে গরীব অথচ যারা বাহ্যিক ফর্সা কাপড় চোপড়ে ঢেকে মধ্যবিত্ত বলে পরিচয় দেয় তাদের মধ্যে যক্ষ্মারোগের প্রাদুর্ভাব বেশ দস্তুরমত হয়েছে এর কারণ অতিরিক্ত পরিশ্রম, অপধ্যাপ্ত বা পুষ্টিহীন আহার আর অধিক ইঞ্জিয় সেবা। এ রোগের প্রতিকার ব্যয়সাধ্য বলে মধ্যবিত্তদের মধ্যে মৃত্যুসংখ্যা বেড়েই চলেছে—সেদিকে বড় একটা কান্নার দৃষ্টি নেই যার মরবার সে নীরবে মরে যাচ্ছে কিন্তু এতে জাতিটার ভবিষ্যৎ যে কি হবে তা কান্নার এখন ভাববার অবসর নেই। বড়লোকের সংখ্যা খুব বেশী নয় আর তাঁদের রোগ হলে বিনা চিকিৎসায় মারা যাবার ভয়, নেই আর মারা গেলেও তাঁদের স্ত্রীপুত্র পথে বসবেন না সুতরাং এদিকে কে মাথা ঘামায়। তাঃ মুখ বিলাতে এই যক্ষ্মা

নিবারণের জন্য নূতন চিকিৎসাপ্রণালী ও বন্দোবস্তে একরকম স্বাস্থ্যনিবাস খুলে যন্ত্রা আরোগ্যের সম্ভাবনা এক রকম হাতে কলমে দেখিয়ে দিয়েছেন। সে দেশের লোকেরা তাঁকে যথাসাধ্য উৎসাহ ও সাহায্য করে তাঁর কৃতিত্বের ফল উপভোগ কর্চে, সম্প্রতি তিনি তাঁর নিজের দেশ এই ভারতবর্ষে ঐ রকম একটা কিছু কর্চে চান। এতে ভারতবাসীদেরই বেশী উপকার কিন্তু এসব ব্যাপারে অর্থাৎ যাতে বাহবা নেই, হাততালি নেই যা কল্লের রাজ-খেতাব মিলবে কিনা সন্দেহ—কারুর গা ঘামবে কি? যে দেশ বিশ্বাস তো হয় না—তবে বড়লটি বা গভর্ণর যদি অগ্রণী হতেন তা হলে ম্যাও ধরবার জন্য লেজুড়ওলা লোক অনেক মিলতো সন্দেহ নাই।

**রোল্ট কীর্তি**—রোল্ট আইনের প্রবর্তক জাটস রোলটের নাম বোধ হয় আপনার। ভুলেন নাই। সম্প্রতি বিলাতে তিনি এক ইনকম ট্যাক্সের মামলায় একটা মজার রায় দিয়েছেন তিনি বলেছেন ঘোড়দৌড়ের বাজী জেতার টাকার উপর ইনকম ট্যাক্স বসতে পারে না এতে অবশ্য ‘রেসার্সী’দের মধ্যে তাঁর একটা সুনাম পড়ে যাবার কথা কিন্তু বাজীর টাকার উপর কেন যে ইনকম ট্যাক্স বসতে পারে না সে কথা বলতে গিয়ে তিনি

বলেছেন যে তাহলে বড় বড় ব্যবসাদার যারা মোটা লাভ করেন—নাভের টাঁকাটা রেসখাতে লোকসান দেখিয়ে সরকারকে ফাঁকী দেবে। উহু রাখলেই তাঁর একটা কীর্তি থেকে যেত কিন্তু হলে কি হয় এক ফোঁটা চোখাতে এক কলসী দুধ একেবারে মাটা করে দিয়েছে।

**এ্যাংলো ইণ্ডিয়ান সভা**—সেনি বার্টন সাহেবের সভাপতিত্বে এঁদের সভার একটা অধিবেশন হয়েছিল উদ্দেশ্য ছিল এংলো ইণ্ডিয়ানদের ভবিষ্যৎ উন্নতি সম্বন্ধে একটু ওয়াকিব হাল করে দেওয়া কিন্তু কাছে তা হয় নি, হয়েছিল ফাঁকা কনসিটিউশনের স্বল্পনীতির কাটাকাটি আর দলাদলি আমাদের জাতীয় ব্যাধি এঁদের উপরও বেশ প্রভাব স্থাপনা করেছে বোঝা গেল; জল বায়ুর দোষ এডিয়া যাওয়া কি সোজা কথা?

**মধ্যপ্রদেশের মন্ত্রীরা বেতন**—স্বরাজী-দের ভোটের জোরে মধ্যপ্রদেশের মন্ত্রীদের বেতন আবার ২৮ টাকায় ঠাঁড়িয়েছে এটা কিন্তু ভারী অগ্রায় যে দিন কাল ১৮২০ টাকা মাইনে না দিলে একটা চাকর মেলে না ২৮ টাকার মন্ত্রী পাওয়া যাবে কি করে? তার চেয়ে পরিস্কার বোলেই হতো আমরা কাটের পুতুল নিয়ে আর খেলবো না।

## “রবীন্দ্রনাথের প্রতি”

শ্রীমনোমাধব চাকী এম্-এ

বাজলা তোমার মুখের পানে যুগ-যুগান্ত ধরি’  
চেয়ে আছে হায় কবির, ব্যর্থ আশায় মরি’!  
প্রেমের গানে তৃপ্তি নাই আর, মলিন নয়ন তা’র,  
বুকের ব্যথায় গুম্বরে মরে—এ যে পাষণ্ড ভার’!

বিজন বনে চাঁদের আলোয় কি গান গা’বে কবি,  
আধার হ’য়ে আসছে আকাশ, চন্দ্র-তারার সবি—  
সবই যাবে মেঘে ঢেকে, বাজবে “মেসিন্-গান”  
নাচবে বিশ্ব বিরাট নৃত্যে, কেঁপে উঠবে প্রাণ’!

—তখন তোমাব জুঁই ফুলের গান কোথায় যাবে ভেসে  
ক্ষাপা কবির কাণ্ড দেখে উঠবে জগৎ হেসে!

সন্ধ্যা হ’য়ে এল কবি, বারেক দেশের পানে  
চাওনা কিরে, জাগাও তাদের ঘুম-ভাঙান গানে!  
সময় যদি থাকে তখন, বিশ্বপ্রেমের ঢেউ—  
ছেড়ো তখন মনের সাথে—মানা কর্চে নাক কেউ!



# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সংলগ্ন

স্বদেশী ও জাতীয়তা ৪—জৈনক বন্ধু আমায় লেখেন—“আপনি বোধ হয় মঁসিয়ে রোম্যাঁ রোলার প্রণীত “মহাত্মা গান্ধী” শীর্ষক পুস্তকখানি পড়িয়াছেন তাহাতে তিনি বলেন—‘গৃহের দ্বার রুদ্ধ করিয়া দাও—যাহা ছিল আর যাহা আছে তাই থাক। কিছুই পরি-বর্তন না হয়—ঘরে বসিয়া নিজের দেহশুদ্ধি ও চিত্তশুদ্ধিতে মন দাও—কিছু আমদানীও করিও না রপ্তানীও করিও না সব বন্ধ থাক—ইহাকে অতি সঙ্গীর্ণ জাতীয়তা ছাড়া আর কি আখ্যা দিতে পারা যায়—আর সেই উদারচেতা মহাত্মা গান্ধীর নাম ইহার সহিত জড়িত! (ডি, বি কালেককার কৃত Gospel of Swadesism নামক পুস্তকের গান্ধী লিখিত ভূমিকা সঙ্ক্ষে) আপনার এক গুণমুগ্ধ ভক্তের এইরূপ উত্তিব উপযুক্ত উত্তর আপনার দেওয়া উচিত।

কালেককার প্রণীত পুস্তিকা সঙ্ক্ষে আমি বলিতে চাই ইহা প্রথমতঃ গুজরাটী ভাষায় লিখিত আমি ইহা সম্পূর্ণ না পড়িয়াই দুই চারি ছত্র ভূমিকা লিখিয়া দিই কারণ গ্রন্থকর্তার স্বদেশী সঙ্ক্ষে মতামত আমি জানিতাম। পবে এণ্ড্রু সাহেবের অল্পরোধে আমি ইহার ইংরাজী অল্পবাদ পড়িয়া দেখি সত্যই ইহাতে সঙ্গীর্ণতা পরিস্ফুট, ইহার কারণ জিজ্ঞাসা করিলে গ্রন্থকর্তা বলেন যে তিনি অল্প-বাদের দায়িত্ব স্বীকার করেন না সুতরাং এই মাত্র বলিতে পারি উক্ত পুস্তিকার মতামত আমার নিজের নহে। আমি পরকে আপন করিতে গিয়া আপন করা সঙ্গত মনে করিমা, বিলাতী দ্রব্য বর্জন প্রতিহিংসা পরবশ হইয়া করি না যে দ্রব্য সত্যই আবশ্যক যাহা না হইলে চলে না তাহা বিলাতী কিনিতে বাধা নাই যেমন চিকিৎসা বিষয়ক যন্ত্রাদি—হুইজার্লণ্ডে নির্মিত ঘড়িও ব্যবহার করিতে পারি তবে যাহা আমাদের দেশে পাওয়া যায় তাহা ছাড়িয়া শুধু বিলাসিতার খাতিরে অল্প দেশ হইতে আনীত দ্রব্য ব্যবহারের আমি সম্পূর্ণ বিরোধী—আমার জাতীয়তা সম্পূর্ণ উদার আমি অল্প জাতির ধ্বংসের উপর আমার

দেশের উন্নতির ভিত্তিস্থাপন করিতে চাই না। আমি চাই আমার দেশের উন্নতি এমন হউক যাহাতে অল্পদেশও তাহার দ্বারা উপকৃত হইবে।

জন্ম নিষ্কল্লণ ৪—বিষয়টি আমার নিকট বিশেষ রুচিকর নহে—আজ প্রায় ৩৫ বৎসর যাবৎ এবিষয়ে বাদানুবাদ চলিতেছে—কৃত্রিম উপায়ে জন্মরোধ করা সঙ্ক্ষে আমার নিকট অনেক পত্র আসিয়াছে তাহাদের আমি যথাযথ উত্তর দিয়াছি—এবং যদিও আমি জানতঃ কখন কৃত্রিম উপায় অবলম্বনের পক্ষ সমর্থন করি নাই তথাপি এই প্রসঙ্গে জৈনক লেখক আমার এবং আরও দুইজন সম্ভ্রান্ত ব্যক্তির নাম সমর্থনকারী বলিয়া উল্লেখ কবিয়াছেন বলিয়া আমি সর্বসমক্ষে আমার মতামত জ্ঞাপন করা উচিত বলিয়া বিবেচনা করি। ব্রহ্মচর্য্যই যে জন্মরোধের একমাত্র উৎকৃষ্ট উপায় ইহা আমাদের দেশে চিরকাল বিদিত আছে—এই ধর্ম পালনে স্বথ ছাড়া হুঃখ নাই, তাই বলি যে সমস্ত চিকিৎসক কৃত্রিম উপায়ের সমর্থন করেন তাঁহারা যদি তাহা না করিয়া ব্রহ্মচর্য্য পালনের উপকারিতা সঙ্ক্ষে সকলকে উপদেশ দেন তাহা হইলে তাঁহারা সত্যই জগতের হিতসাধন করিবেন।—কৃত্রিম উপায়ের সাহায্য গ্রহণের অবশ্যজ্ঞাবী পরিণাম—পুরুষহীনতা ও ন্যায়বিক দৌর্ভাগ্য—কর্ম করিব আমি কিন্তু তাহার ফলভোগ করিব না ইহা হইতে পারে না প্রকৃতির নিয়ম তাহা নহে প্রকৃতির নিয়ম ভঙ্গ করিলে ফলভোগ করিতেই হইবে অল্পথা হইবার উপায় নাই—নৈতিক উন্নতি করিতে হইলে নৈতিক সংযম থাকা চাই। যাহারা কৃত্রিম উপায়ের পোষকতা করেন তাঁহারা বলেন আসক্তি জীবনের একটা অত্যাশঙ্কক সামগ্রী—ইহা অপেক্ষা ভুল আর কি আছে গোড়াতেই এই গলদ তাই বলি, একটু কষ্টস্বীকার করে সামাজিক দুর্নীতির আসল কারণ অল্পসন্ধান করিয়া তাহার প্রতিকারের চেষ্টা করুন। ধৈর্য্য চাই ধৈর্য্য হারাইয়া ছুটাছুটি করিলে কোন উপকারই হইবে না বরং অপকার হওয়াই সম্ভব।



# কৌখা সে প্রেরণাশক্তি !

টি, এল, ভাষানীর লেখা হইতে  
অনুবাদক—শ্রীভগবতীচরণ মিত্র

স্বাধীনতার ঐচ্ছিক বুদ্ধে কোলাহল, তর্ক, প্রস্তাব, অর্থ কিছুই নয়। অহুপ্রেরিত করিবার শক্তি চাই। যদি সে শক্তি কোন আন্দোলনে না থাকে, সেই আন্দোলনের সেই আন্দোলনের পতন অবশ্যস্বাভাবী। এই প্রেরণাশক্তি কেবলমাত্র ভাব ও করণ নয়। আমরা বিচার শক্তি ও করণ চাই। বিচার-শক্তি-হীন করণ অন্ধ। করণ-হীন বিচার-বুদ্ধির সম্ভাবনা নাই। কার্যপদ্ধতি নির্ণয়ের জন্য দুইয়ের সামঞ্জস্য বিশেষ প্রয়োজন। কথার চাতুরী আমাদের অনেক সময় বিপথে লইয়া গিয়াছে। জাতীয় প্রয়োজন—কর্ম-তালিকা।

কর্মই জনগণের সহিত প্রাচুর্য আনিবে। একতা, চাই। একতাই শক্তি। রাজনৈতিক দলের আগেকারের মত একতার প্রয়োজন নাই। কংগ্রেস ও জনগণের সহিত যোগ থাকিবে। আজ পর্যন্ত গ্রামে কোনও কাজ হয় নাই। ভবিষ্যতের আশা ঐ গ্রামসমূহে লুপ্ত হইয়াছে। এই গ্রামসমূহ অসংখ্য স্বৈচ্ছাসেবক প্রেরণ করিবে।

যতদিন না জনগণ সংঘবদ্ধ ও শিষ্ট হইবে, ততদিন এই চেষ্টা ফলবতী হইবে না। আফ্রিকার নিগ্রো-মুক্তির আন্দোলন হইতেছে। মার্কস গার্ডি ইহার নেতা। ৬০ লক্ষ নর-নারী তাঁহার মতাবলম্বী। ইহাদের মধ্যে অধিক সংখ্যকই সামান্ত মানব। উদ্দেশ্য সিদ্ধার্থে আশ্চর্যজনক তাহাদের একনিষ্ঠা! গ্রাম সমূহে গার্ডিসমিতিব ৭০০ শত শাখা আছে। সভ্যগণ উদ্দেশ্য সাধনার্থ তাহাদের সর্বস্ব—অর্থ, স্বাস্থ্য ও জীবন উৎসর্গ করিয়াছে। বেলজিয়ান অধিকারভুক্ত কঙ্গোদেশে সম্প্রতি নিগ্রোজাতি-মুক্তির আন্দোলনের এইরূপ একটা নেতা আবিষ্কৃত হইয়াছিল। তাঁহার নাম কিবাকো। নানা গ্রাম হইতে নিগ্রো-অধিবাসীগণ তাঁহার পতাকাতলে মিলিত হইয়াছিল। তিনি যাবজ্জীবন কারাদণ্ডে দণ্ডিত হইয়াছেন। কিন্তু রাজশক্তি তাঁহার আন্দোলন দমন করিতে সক্ষম হয় নাই। তাঁহার শিষ্যগণ সমস্ত কঙ্গোদেশে তাঁহার বাণী এবং তাঁহাকে কৃষ্ণবর্ণজাতির পরিজ্ঞাতা রূপে প্রচার করিয়া ফিরিতেছে। জনগণ বাহ্য গ্রহণ করে তাহা সহজে দমিত হয় না। কামাল-চালিত আন্দোলনের মেরুদণ্ড—জনগণ, —আনাতোলিয়ার কৃষীগণ। কামাল তাহাদের একতা

বদ্ধ করিয়াছিলেন। এই সমস্ত কৃষীগণ সামান্ত ভাবে জীবন যাপন করিত, গৃহনির্মিত বস্ত্র পরিধান করিত। ইহারাই নূতন দেশাত্ম-বোধে উদ্বুদ্ধ হইয়া কামালের আন্দোলনকে বিজয় লক্ষ্যীর অঙ্গে স্থাপন করিয়াছিল। তাহারা সাহস ও দৃঢ়তায় সহিত যুদ্ধ করিয়াছিল তাহারা সামান্ত আহায়ে সন্তুষ্ট থাকিত; তাহারা নগ্নপদে ভ্রমণ করিতে কষ্ট অল্পত্ব করিত না, তাহারা ক্ষণ ও আহত অবস্থায় অপরের সেবার প্রয়োজন বোধ করিত না; ধর্মের, জাতীয় সম্মান রক্ষার্থ যুদ্ধে তাহাদের কর্তব্য পালন করার গৌরব অল্পত্ব কপিত, তাহারা পরাজয়েও সাহস হারাইত না। তাহারা দৃঢ় থাকিয়া যুদ্ধে জয়লাভ করিয়াছিল।

দেশের জনশক্তিকে সংঘবদ্ধ করিবার জন্য আমরা কি করিতেছি? ত্রিশকোটি ভারতবাসীর মধ্যে আটাইশ কোটি সাধারণ মানব। ইহার প্রমজীবি ও চাবী। এই আটাইশ কোটির মধ্যে সাত কোটি অন্ত্যজ শ্রেণী বলিয়া পরিগণিত হয়। সমস্ত অধিবাসীর অতি অল্প সংখ্যক লোক জমিদার, ধনী, উকিল, ডাক্তার, কেরানী ব্যবসাদার। ইহাদের মধ্যে শতাংশের এক অংশ স্বরাজবাণী প্রচার করিবার জন্য তাহাদের শক্তি নিয়োজিত করিয়াছে। আমাদের জাতীয় বিদ্যালয়ে কয়জন অল্পশিক্ষাজাতীয় বালক শিক্ষা পায়? আমাদের গ্রামবাসীর মধ্যে কয়জন স্বৈচ্ছাসেবক কাজে ব্রতী? গ্রামে কয়টা কংগ্রেস অস্থান? কৃষী ও শ্রমিকদিগের মধ্যে স্বরাজবাণী—প্রচারের জন্য তিলক ভাণ্ডার হইতে কত অর্থ ব্যয় করা হইয়াছে?

জনগণের সহিত প্রাচুর্য—এই কথাই স্বরাজকাঙ্গার প্রচার করিবে। এই কথা কাজে পরিণত করিতে হইবে। কথিত হয় যে অল্পশিক্ষা চামারগণ লাল কাপাইয়ালানের মন্দিরে প্রবেশ করিবার অস্বপ্নমতি পাইয়া, শ্রীকৃষ্ণদর্শনে অত্যন্ত প্রীত হইয়াছিল। এই ত আজকাল চাই। আমরা শ্বেতাঙ্গের সহিত বন্ধ করি; সেইজন্যই আমরা এই অল্পশিক্ষা জাতির শৃঙ্খল মোচন করিতে বিলম্ব করিব না। অল্পশিক্ষতার শৃঙ্খলই মনুষ্যত্বের দাবীকে বন্ধন করে। মানবজগতে প্রাচুর্যের উপর হিন্দু মুসলমানের মিলনের প্রকৃত ভিত্তি স্থাপিত করিতে হইবে।

## পুস্তক-সমালোচনা

‘রতি-বন্দাদির পীড়া’ ডাক্তার ত্রীজ্ঞানেজ্জুম্মার মৈত্র প্রণীত। বইখানির বাঁধান মলাটের উপরে নাম লেখা রহিয়াছে ‘Sexual of Venereal Diseases’ বাহিরের নাম দেখিয়া লোকে মনে করিবে এখনি ইংরেজী বহি—বাঙ্গালী পাঠকদের এ অস্থবিধায় ফেলিবার আবশ্যকতা বোঝা গেল না। আলোচ্য গ্রন্থখানিতে নরনারীর জন-নেদ্রিয়ের পীড়া তাহার কারণও তাহা হইতে মুক্তি পাইবার উপায় আছে। জননেদ্রিয়ের পীড়া সব দেশেই আছে ইহা মানুষকে জড় ও অর্থর্ক করিয়া ফেলে। এ ব্যাধি হইতে জাতিকে মুক্ত করিবার জন্ত সভ্য ও শিক্ষিত সমাজের মনীষীদের দৃষ্টি পড়িয়াছে এবং এই বিষয়ে লোক শিক্ষার জন্ত সাহিত্যও রচিত হইতেছে। আমাদের দেশে যখন ব্রহ্মচর্যের বিধান গার্হস্থ্যের বিধান লোককে পালন করিতে হইত তখন তাহারা সেই সাধনালব্ধ জ্ঞানদ্বারা সুস্থ ও সুন্দর সন্তানে লাভ করিতেন, সুখ শান্তিকে তাই তাহারা আয়ত্ত করিতে পারিয়াছিলেন।

আলোচ্য গ্রন্থে রোগ নির্ণয় ও তাহার প্রতিকারের ব্যবহার সঙ্গে গ্রন্থকার যৌন সমস্যার সমাধানে দেহতত্ত্বের ও আনন্দ লিপ্সার আনন্দ ও বিবাদ দুই-ই দেখাইয়াছেন। শিক্ষা ও সংযমে বিবাদ ভুলিয়া ইহার আনন্দ উপভোগ করিতে পারিলেই মানুষ সব বিষয়েই উচ্চস্তরে উঠে।

এ বিষয়ে মারাত্মক স্ত্রীলতার সঙ্কোচ আবরণ দূরে সরাইয়া গ্রন্থকার যে ভাবে বিষয়টি পাঠক পাঠিকাদের বলিয়াছেন তাহাতে নিত্যজীবনের সুখ শান্তি ও আনন্দ বর্দ্ধনের বহু উপায় নির্দেশ করা আছে। দেহতত্ত্ব, যৌন সম্বন্ধ দাম্পত্যবিজ্ঞান, সন্তান লাভ প্রভৃতি সম্বন্ধে নূতন যাহা কিছু জানাইবার চেষ্টা হইতেছে তাহার যথাসম্ভব আলোচনা এই গ্রন্থে আছে। গ্রন্থকারের নিম্ন মতামতও মূল্যবান। যাহারা জননেদ্রিয় সম্পর্কীয় পীড়ায় ভুগিতেছেন তাঁহারা ডাক্তার মৈত্রের এই ডাক্তারী সাহিত্য গ্রন্থখানি পড়িলে উপকৃত হইবেন, যুবক যুবতীরাও এ পুস্তকখানি

পাঠে প্রকৃত লাভবান হইয়া সংসারকে মধুর ও সুন্দর করিতে পারিবেন। এ বিষয়ের আলোচনায় গ্রন্থকারকে পাশ্চাত্যের ও চিন্তার সাহায্য লইতে হইয়াছে, তাব প্রকাশ করিতেও পাশ্চাত্য শব্দের সাহায্য লইতে হইয়াছে বাংলায় তাহা প্রকাশ করিতে গিয়া একটু খটমটও হইয়াছে তবু যতটা জানি বাংলায় বোধ হয় এমন গ্রন্থ বেশী নাই। গ্রন্থখানি জ্ঞাতব্য ও উপভোগ্য হইয়াছে। যৌন-পাপ ব্যক্তির, সমাজের ও জাতির কত অহিতকর ইহা শিক্ষিত যুবক বৃদ্ধিলে দেশের শক্তি স্বাস্থ্য, সৌন্দর্য্য অনেক পরিমাণে বাড়িবে। ৪৫০ পৃষ্ঠার উপরে হইলেও বইখানির মূল্য ৪/- একটু বেশী বোধ হয় সর্বসাধারণের হাতে দিবার জন্ত মূল্য কিছু কম হইলে ভাল হইত। আশা করি বাংলাব শিক্ষিত সমাজ এ গ্রন্থেব আদর করিয়া গুণগ্রাহিতার পরিচয় দিবেন।

প্রেমেন্দ্র ভট্ট—শ্রীবমেশচন্দ্র বিদ্যাবিনোদ প্রণীত একটা চলচ্চিত্রের আখ্যায়িকা বা Scenario মূল্য ১০ আনা। এদেশে এরূপ গ্রন্থের প্রচলন নাই কারণ চলচ্চিত্রে ছবি না দেখিলে সাধারণতঃ লোকের উহা পাঠের আবশ্যকতা বা আগ্রহ থাকে না। ঘটনাটি বেশ দৃশ্যবহুল এবং চলচ্চিত্রের উপযোগী বলিয়া মনে হয় বাঙ্গলা দেশে চলচ্চিত্র প্রস্তুতকারকগণের মধ্যে বর্তমানে এক ম্যাডান কোম্পানীর নামই উল্লেখযোগ্য, ইহা তাঁহাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করিলে সুখী হইব। এই পর্য্যন্ত বলিতে পারা যায় যে এ যাবৎ তাঁহারা যে সব Scenario অবলম্বনে চিত্র প্রস্তুত করিয়াছেন ইহা তদপেক্ষা নিম্নশ্রেণীব হইবে না।

মুষ্টিযোগ সংগ্রহ—শ্রীবিদ্যাধর পণ্ডা কঙ্ক সংগৃহীত ও প্রকাশিত মূল্য ৮/-। কয়েকটা বোগের প্রচলিত মুষ্টিযোগ ও গো-ব্যাধির মুষ্টিযোগ ইহাতে সংগৃহীত হইয়াছে সেগুলি প্রকৃত কার্য্যকরী হইলে স্বল্পব্যয়ে বোগ প্রশমনে অনেক সাহায্য করিবে।

# গোলকুণ্ডা

( নাটক সমালোচনা )

শ্রী পঞ্চানন ভট্টাচার্য্য বি-এল

গোলকুণ্ডা পণ্ডিত কীর্ত্তিদেবপ্রসাদ বিজ্ঞাবিনোদের নব-রচিত ঐতিহাসিক নাটক। গ্রন্থকর্ত্তা ইহাকে “ইতিহাসমূলক” বলিয়াছেন; কিন্তু ইহাকে কল্পনামূলক বলিলেই বোধ হয় ঠিক হইত। কারণ ঘটনা সন্নিবেশে এবং চরিত্রাঙ্কণে নাট্যকার ইতিহাস অপেক্ষা কল্পনারই সাহায্য অধিক লইয়াছেন। ইতিহাসের পটে কল্পনার স্ফুটন তুলিকাসাহায্যে কবি-নাট্যকার যে ছবি আঁকিয়াছেন, তাহা বাস্তবিক নানা-বর্ণ-সমাবেশে সমুজ্জ্বল ও মনোহর। নাটকের আখ্যান বস্তু এই—গোলকুণ্ডা যখন সুলতান কুতব সার অধীনে একটি স্বাধীন রাজ্য ছিল, তখন সম্রাট সাজাহান দিল্লীর সিংহাসনে এবং আওরঙ্গজেব দাক্ষিণাত্যের সুবেদার। চতুর আওরঙ্গজেব কুতবসার দুই কন্যার মধ্যে একটীর সহিত নিজপুত্র মহম্মদের বিবাহ দিয়া বিনা রক্তপাতে গোলকুণ্ডা অধিকারের গোপন উদ্দেশ্য লইয়া সপুত্র তথায় আসিয়াছেন। কুতব সার আন্তরিক ইচ্ছা এক কন্যাকে দিল্লীর হারেমে পাঠাইয়া এবং অন্যকে স্বীয় উজীর মীরজুমলার পুত্র আমীরের সহিত বিবাহ দিয়া রাজ্যের ভিত্তি দৃঢ় করিবেন। কিন্তু ঘটনাচক্রে, আওরঙ্গজেবের মত পরিবর্তিত হইল—তিনি মহম্মদকে বাঙ্গলায় যাইয়া স্বজ্ঞার কন্যাকে বিবাহ করিবার আদেশ করিলেন। এ আদেশ অগ্রাহ্য করিয়া মহম্মদ পিতার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ ঘোষণা করিল।

এদিকে ওমরাহগণের চক্রান্তে গোলকুণ্ডার আভ্যন্তরীণ অবস্থা বিপজ্জনক হইয়া পড়িল। ঠিক এই সময়ে সম্রাট সাজাহান, স্বীয় অস্তিমকাল উপস্থিত বৃত্তিতে পারিয়া আওরঙ্গজেবকে দিল্লীর দরবারে আহ্বান করিলেন। ময়ূর-সিংহাসন হস্তচ্যুত হইবার আশঙ্কায় আওরঙ্গজেব দাক্ষিণাত্য পরিত্যাগের সঙ্কল্প করিলেন। মহানুভবতা দেখাইবার ব্যপদেশে তিনি বিদ্রোহী পুত্র মহম্মদকে ক্ষমা করিলেন এবং কুতবসার এক কন্যার সহিত মহম্মদের বিবাহ দিয়া দিল্লী যাত্রা করিলেন।

এই টুকুমাঝ ঐতিহাসিক ভিত্তির উপরে নাটকের প্রতিষ্ঠা। কিন্তু প্রকৃত নাটকীয় Romance মীরজুমলার

অতীত জীবনের কাহিনী লইয়া,—তাহা বড় করণ, বড় মর্ম্মস্পর্শী। ইরাণের দারিদ্র্য-নিষ্পেষিত সামসুদ্দিন,—জঠোরজালায় উন্নতপ্রায় হইয়া পঞ্চ-আমরকীর বিনিময়ে পঞ্চদিবসের শিশুসন্তান বিক্রয়কারী সামসুদ্দিন, ভাগ্য-পরীক্ষার জন্য সকল বৃত্তান্তর আশ্রয় স্থান হিন্দুস্থানে প্রবেশ করিয়া ভাগ্যবলে আজ গোলকুণ্ডার উজীর, সুলতান কুতব সার দক্ষিণ হস্ত। কিন্তু, আজ স্বদীর্ঘ পঞ্চবিংশতি বৎসর পরেও অপ্রমেয় ক্ষমতা ও ঐশ্বর্য্যের মধ্যেও মীরজুমলার স্নেহ-প্রবণ হৃদয়, সেই পরিত্যক্ত হতভাগ্য সন্তানের জন্য কাঁদে;—সামান্য অর্থের জন্য সন্তান-বিক্রয়-জনিত অনুশোচনা গোলকুণ্ডার উজীরের হৃদয় ভীষণ কণ্টকের দ্বারা নিশিদিন বিদ্ধ করিতেছে। এদিকে মীরজুমলার পঞ্চ দিবসের পরিত্যক্ত শিশু, বিশ বৎসর পরে, তরুণ যুবক হাসানরূপে, তাহার পালক-পিতা ফকীর নসরতের সঙ্গে গোলকুণ্ডায় প্রবেশ করিয়াছে। তাহাদের পশ্চাৎ পশ্চাৎ হাসানের নিকট পরাস্ত ও তাহার ভৃত্যকে অঙ্গীকৃত পারস্ব রাজপুত্র বীর রেজাক-খা ও তাহার স্ত্রী সেলিমা সহ গোলকুণ্ডায় আসিয়াছে। এইরূপ ঘটনা-সংস্থানের সঙ্গে নাটকের আরম্ভ এবং এই সকল ঘটনা-পরম্পরা নাটকের প্রথম ও দ্বিতীয় অঙ্কে বিবৃত। প্রথম অঙ্ক এবং দ্বিতীয় অঙ্কের কতকাংশ পাঠকের ধৈর্য্যচ্যুতি ঘটায়; কেননা নাটকীয় ঘটনা এই অংশে অতি কম, এবং এই অংশ নাটকের পরিচায়ক অংশ (introductory) বলা মাইতে পারে। দ্বিতীয় অঙ্কের শেষ দুই দৃশ্য হইতে নাটকীয় গল্পাংশ (Plot) ক্রমশঃ ঘনীভূত হইতে এবং পাঠকের কৌতুক আগ্রহীতে আরম্ভ করিয়াছে। এই অংশে মীরজুমলা পত্নী আহিরণের সহিত হাসানের (মাতা এবং পুত্রের) এবং কুতবসাতনয়া আরজের সহিত হাসানের (অর্থাৎ নায়ক ও নায়িকার) সম্পূর্ণ অপরিচিতের দ্বারা অপ্রত্যাশিত সাক্ষাৎ ঘটান হইয়াছে। তাহার পর হইতেই নাটকীয় ঘটনার প্রবাহ মনোমদ ভাষার সাহায্যে পরিণতির দিকে তরু-তরু বেগে ছুটিয়াছে। চতুর্থ অঙ্কে নাট্যকার স্বকৌশলে

করিয়। ভাষা দেখাইয়াছেন। এই চরিত্র আঁকিতে গিয়া বর্তমান রাজনৈতিক কেন্দ্রের অহিংস-অসহযোগ নীতি সত্ত্বেও নাট্যকারের মনে পড়িয়াছিল। স্বাভাবিকগণের মধ্যে হুতবসার কথা আকর্ষণকর বেশ ছুটিয়াছে। নির্ভীক-জন ২। স্পটবাদিনী, আত্মমর্যাদাভিমানিনী অথচ পিতার প্রতি একান্ত শ্রদ্ধাশীল—হুতবসার এই কল্পনা পাঠকের মনের উপর অনেকখানি প্রভাব বিস্তার করে।

পরিণেবে নাটকের ভাষা-স্বভাষে দুই একটা কথা বলিব। এমন সুমিষ্ট, স্বাক্ষরময়ী আবেগভরা ভাষা আমরা আজকালের অল্প কোন নাটকে পড়ি নাই। পাকা ওড়াদের মিঠা হাতের সেতারের বাজনার মত ক্ষীরোদ বাবুর পাকা হাতের মিঠা লেখার মিঠা স্বর কাণের ভিতর দিয়া মরমে প্রবেশ করিয়া শ্রোতাকে যেন তন্দ্রাচ্ছন্ন করিয়া ফেলে। আবার কোথাও বা দূরপ্রত্যন্ত মেঘমল্লের মত গভীর কিন্তু প্রতিকটু নহে।—আমাদের মনে হয় মীরজুমলার উক্তির স্থানে স্থানে স্বর্গীয় ডি, এল রায়েচের চাণক্যচরিত্রের ভাষা ও ভাবগত সাদৃশ্য আসিয়া পড়িয়াছে। যথা ৫ম অঙ্ক ১ম দৃশ্যে—“শয়তান তুমি আমার কি করেছ?... তুমি আমার ধীরে ধীরে নিয়ে গিয়েছ—পুণ্যের রাজ্য থেকে কোন্ মেঘাচ্ছন্ন নরকের দুর্গন্ধ পকে! ... এবং ৩য় অঙ্কের ২য় দৃশ্যে—“হাস্ছ কি রহস্তবসনা কুহলিকে! পূর্ব যুগের সন্তান-বিজয়ী ... ইত্যাদি ইত্যাদি।”

মোটের উপর নাটকখানি, পাঠককে তৃপ্তিদান করিবে বলিয়া আমাদের বিশ্বাস—অভিনয়ের কল অন্তরূপ হইলেও পাঠে কাব্যাত্মক রসাদানের তৃপ্তি উপভোগ করিবার জন্য নাট্যমোদী মাজেরই ইহা পাঠ করা উচিত।

অহিংস সত্যপ্রিয়কে আততায়ীর অস্ত্র হইতে ঈশ্বর রক্ষণ করিয়া রাখা করেন, নাট্যকার হাসান-চরিত্র সৃষ্টি

করিয়া ভাষা দেখাইয়াছেন। এই চরিত্র আঁকিতে গিয়া বর্তমান রাজনৈতিক কেন্দ্রের অহিংস-অসহযোগ নীতি সত্ত্বেও নাট্যকারের মনে পড়িয়াছিল। স্বাভাবিকগণের মধ্যে হুতবসার কথা আকর্ষণকর বেশ ছুটিয়াছে। নির্ভীক-জন ২। স্পটবাদিনী, আত্মমর্যাদাভিমানিনী অথচ পিতার প্রতি একান্ত শ্রদ্ধাশীল—হুতবসার এই কল্পনা পাঠকের মনের উপর অনেকখানি প্রভাব বিস্তার করে।

পরিণেবে নাটকের ভাষা-স্বভাষে দুই একটা কথা বলিব। এমন সুমিষ্ট, স্বাক্ষরময়ী আবেগভরা ভাষা আমরা আজকালের অল্প কোন নাটকে পড়ি নাই। পাকা ওড়াদের মিঠা হাতের সেতারের বাজনার মত ক্ষীরোদ বাবুর পাকা হাতের মিঠা লেখার মিঠা স্বর কাণের ভিতর দিয়া মরমে প্রবেশ করিয়া শ্রোতাকে যেন তন্দ্রাচ্ছন্ন করিয়া ফেলে। আবার কোথাও বা দূরপ্রত্যন্ত মেঘমল্লের মত গভীর কিন্তু প্রতিকটু নহে।—আমাদের মনে হয় মীরজুমলার উক্তির স্থানে স্থানে স্বর্গীয় ডি, এল রায়েচের চাণক্যচরিত্রের ভাষা ও ভাবগত সাদৃশ্য আসিয়া পড়িয়াছে। যথা ৫ম অঙ্ক ১ম দৃশ্যে—“শয়তান তুমি আমার কি করেছ?... তুমি আমার ধীরে ধীরে নিয়ে গিয়েছ—পুণ্যের রাজ্য থেকে কোন্ মেঘাচ্ছন্ন নরকের দুর্গন্ধ পকে! ... এবং ৩য় অঙ্কের ২য় দৃশ্যে—“হাস্ছ কি রহস্তবসনা কুহলিকে! পূর্ব যুগের সন্তান-বিজয়ী ... ইত্যাদি ইত্যাদি।”

মোটের উপর নাটকখানি, পাঠককে তৃপ্তিদান করিবে বলিয়া আমাদের বিশ্বাস—অভিনয়ের কল অন্তরূপ হইলেও পাঠে কাব্যাত্মক রসাদানের তৃপ্তি উপভোগ করিবার জন্য নাট্যমোদী মাজেরই ইহা পাঠ করা উচিত।

বিশেষতঃ প্রাইভেট ৪—গত সোমবার বেলা ২টা-৩টার মধ্যে ট্রামে আলিপুর হইতে হেনোর মোড় পর্যন্ত আসিবার সময় একটা ৪২নং Waterman's Ideal Safety খুব বড় সাইজের ফাউন্টেন পেন পড়িয়া গিয়াছে—কেহ পাইয়া থাকিলে নবযুগ অফিসে ৮৩নং দুর্গাচরণ মিত্র স্ট্রীটে কেবল মিলে বিশেষ বাধিত হইব; আবশ্যক হইলে কিছু পুরস্কারও দেওয়া যাইবে।





‘ବଦନା ପ୍ରୟାଣୀ’

ବିଳାତୀ ଚିତ୍ର ଶକ୍ତି







প্রথমবর্ষ ] ১৪ই চৈত্র শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ২৮শে মার্চ [ ৩৩শ সংখ্যা

আশার ছলনে ভুলি  
কি কল লভিনু হার !



স্বদেশী ছাড়িনু এক  
অন্য হাত ছাড়া হয় !



## বড়দিনের সফর

শ্রীচারুচন্দ্র মিত্র

(চতুর্থ কিস্তি)

পরদিন ৩০শে ডিসেম্বর, সকাল বেলা উঠেই মুখহাত ধুয়ে চা পান করা গেল। দাদার শরীফটা আজ অপেক্ষাকৃত ভাল। সত্যেন্দ্রভায়াব বড় কুটুম্ব শ্রীযুক্ত মহাদেব গুপ্ত ভায়াকে বল্লাম ‘চলুন না একটু বেড়িয়ে আসি।’ অমিয়কে বল্লুম ‘চলনা’, উত্তরে সে বললে যে, ‘কাকাবাবু বেশীদূর যদি না যান ত যেতে পাবি, সকালবেলায় আজ আমার ছুটি। ২টার সময় আমাকে কাজে বেরতে হবে।’ উত্তরে আমি বল্লাম—‘এখন ত চটা, চল।’ তখনই আমরা তিনজনে বেরিয়ে পড়লাম। কোথায় যে যাব তা ওদের কাছে ভাবলুম না। একেই ত কেহ এই বৃদ্ধের সঙ্গে পথে বেরতে চায় না; তার উপর গন্তব্যস্থানটাব কথা যদি আগে বলি ত সঙ্গীই মিলবে না। যাহা হোক খবকাইয়ের দিকে চললাম। মনের মধ্যে ইচ্ছা—সুবর্ণবেথা ও খরকাইয়ের সঙ্গমস্থল দেখা। নূতন এন টাউনের ভিতর দিয়ে খবকাই নদীৰ ধারে পৌঁছলাম—নদীটা বাঙ্গালীর মেয়েদেব ‘কপার মেথলার’ মত দেখাচ্ছিল। তারপর বহু স্থান ঘূরে সুবর্ণ-বেথা ও খরকাই নদীর সঙ্গম স্থলে এসে পড়ি। সে সব কথা বাবাস্তরে বলবার ইচ্ছা রইল। বাড়ী ফিরলাম ১২টা সময়, আধ ঘণ্টা ক্লান্তি দূর করে স্নান করলাম। তাড়াতাড়ি আহাৰ করতে হ’ল, কারণ ২টার সময় আবার সহর দেখতে বেরতে হ’বে।

প্রথমেই দেখতে গেলাম—“The Agricultural Implements Company Ltd এর কারখানা। এদের ম্যানেজিং এজেন্টস্ হচ্ছে ভিথলদাস দামোদর খ্যাকারসে এণ্ড কোম্পানি। ভাবতবর্ষ কৃষিপ্রধান দেশ, কৃষিকার্যের জন্য যে সব যন্ত্রপাতির দরকার তা পূর্বে কতক কতক এদেশেই হ’ত, আর সবই পাশ্চাত্য দেশ থেকে আমদানী হ’ত। এদেব যন্ত্রপাতির নিদর্শন দেখে বেশ আনন্দ অনুভব করলাম। সকল বকম কুড়াল, কোদালি, গাঁতি,

পাথর কাটা ও ভাঙ্গার যন্ত্র, পনিত্র, আসামের চা বাগিচার ব্যবহার্য যন্ত্রপাতি থরে থরে রয়েছে দেখলাম। এ কোম্পানির উদ্দেশ্য হচ্ছে কেবলমাত্র কৃষিকার্যের উপযোগী নানা বকম উৎকৃষ্ট যন্ত্র তৈয়ার করা। আর এদের জিনিষ-পত্রের দাম পাশ্চাত্য জগতের আমদানী করা জিনিষপত্রের দামের চেয়ে ঢের কম।

সত্যেন্দ্রভায়া বড় সাহেবের সঙ্গে দেখা করে পাশ নিয়ে এলেন। পথে ছোট সাহেবের সঙ্গে দেখা হ’ল; সত্যেন্দ্রভায়া রায় বাহাদুর জলধর সেন যিনি, বাঙ্গালার বড় একখানি মাসিক পত্রের সম্পাদক তিনি দেখতে এসেছেন বলে, তাঁর সহিত পরিচয় করে দিলেন। ছোট সাহেব বেশ অমায়িক লোক দেখলাম। তিনি স্বয়ং আমাদেরকে কল কারখানার অনেক বিষয় বুঝিয়ে দিতে লাগলেন! কারখানা বাড়ীটা সম্পূর্ণভাবে তৈয়ারী হ’তে প্রায় ২৭ লক্ষ টাকা লেগেছে। শুন্লাম জগতের মধ্যে এই কারখানায় সব চেয়ে আধুনিক কলকাজ বসান হয়েছে। বিজলীৰ সাহায্যে এই সব কল চলছে এবং এত শীঘ্র শীঘ্র যন্ত্র বার হচ্ছে তা’ দেখে অবাক হ’য়ে যেতে হয়। মাস্তুষের বুদ্ধির দৌড় যে কতদূর হতে পারে তা এখানে এসে কল-কারখানা দেখলে বেশ বুঝতে পাবা যায়। এখানকার ধাতু রাখা চুল্লী (Tempering oven) দেখে আশ্চর্য্য হয়ে গেলাম। এখানে লোহার ধাতু ঠিক যাতে থাকতে পারে তাই করা হয়। যন্ত্রপাতিগুলি বিশেষভাবে গরম করে ধাতুনির্মিত স্নান-গারে রেখে দেওয়া হয় এবং বিশেষ বিশেষ প্রক্রিয়া দ্বারা শক্ত ও চিরকালের মত ধাতুসহ করা হয়। এখান থেকে বছরে ৪৫০০ টন যন্ত্রপাতি বেরতে পারে। এখানকার আর একটি বিশেষ দ্রষ্টব্য জিনিষ Pulverized Coal Plant। এখানে বিভিন্ন স্থানে ৩০টা গরম করিবার চুল্লী heating furnace আছে। এই যন্ত্র ভারতে আর কোথাও

এখনও পর্যন্ত বসান হয় নাই। ইহার সাহায্যে তাপের সমতা রাখা হয়। বেশী তাপের দরুণ (over heating) যন্ত্রপাতির ক্ষতি হয় না।

Extended areaতে যে সব কারখানা হয়েছে টাটা কোম্পানির সহিত তাহাদের প্রথম সর্ভ হচ্ছে যে, তাদের Pig Iron ও Steel টাটা কোম্পানির নিকট থেকে নিতে হ'বে; আর কোম্পানিও তাদের পানীয় জল ও বিজলী সরবরাহ করবেন। এটা দেখে আমরা এনামেলের কারখানা দেখতে গেলাম। দুঃখের বিষয় অর্থাভাবে কারখানা বন্ধ। শুন্লাম লেক টাকা ব্যয় হয়ে গেছে, তবুও কিছু হয় নাই; কোম্পানি টাকা ধারের চেটার আছেন। এই ব্যবসা এ দেশে বহু প্রাচীনকালের। মালদহের গোড় ও পাণ্ডুয়ার ইষ্টকের উপর এনামেলের কার্য অতীব সুন্দর। তাদের নমুনা দেখবার ঋণের সৌভাগ্য হ'য়েছে তাঁরাই বলবেন যে, পাশ্চাত্য এনামেলের কাজ, সে কাজের চেয়ে নিকট। এনামেলের কাজ এ দেশ থেকে কেন যে উঠে গেল তা বলতে চাই না। এ কোম্পানির নির্মিত কতকগুলি কাজ বা'ব থেকে দেখতে পেলাম। কাজ নন্দ নয় বলেই বোধ হ'ল, কিন্তু চলছে না ত। আশা কবি বড় লোকেরা যারা টাকা ব্যাঙ্কে রেখে অল্প সুদ পাচ্ছেন, তাঁরা দেশের এই অস্থানটাকে বাঁচিয়ে রাখবার জন্য টাকা ধার দিয়ে কোম্পানিকে সাহায্য কবে, না হয় Share খরিদ করে দেশের এই ব্যবসাটাকে বাঁচিয়ে বাধেন। এর পবে আমরা টিন প্লেট কোম্পানী দেখতে গেলাম। আমেরিকার সাহেব স্ববাবাই এ কারখানার কার্য বেশ দক্ষতার সহিত চালাচ্ছেন। পাশ নিয়ে আমাদের পথ-প্রদর্শক হ'য়ে যে যুবক এলেন, তিনি আমাদের অজয়ের বন্ধু; কিন্তু দুঃখের সহিত বলতে হ'চ্ছে বাবাজীবন কল-কারখানার কাজ বেশ ভাল করে আমাদের বুঝিয়ে দিতে পারেন নাই। Pig iron থেকে নানারূপ অবস্থা ও প্রক্রিয়ার মধ্য দিয়ে তবে ঝকঝকে তক্তকে টিন বার হচ্ছে। এখানকার যত মাল উৎসাহ, তার সবই বর্ষাদেশে Patroleum Oil Company লয়। কেরাসিন তেলের টিনেব মাপ কোম্পানি যেক্রপ দেয়, সেক্রপই ইহারা করিয়া দেয়। বাজারে ইহাদের কাজ তত বেরুচ্ছে না। কেরাসিন তেলের

জন্ত এত টিন যে লাগে তা ধারণাই করতে পারা যায় না। এদিকে বেলা পড়ে এল দেখে শীত বাড়ী মিলে আসি গেল। চা পান ও জলযোগ করতে না করতেই দেখি এল টাউনের কয়েকজন ভদ্রলোক আমাদের লইয়া যাবার জন্ত এসেছেন। আমরাও তাঁদের সঙ্গে বার হয়ে পড়লাম। মিলন-ক্ষেত্র হয়েছিল এল টাউন প্রাইমারী বিদ্যালয়ে। লোক সমাগম বেশ হয়েছিল, স্থানীয় অধিবাসীরা দাদাকে যে অভিভাষণ দিয়েছিল, তাহা আন্তরিকতায় পূর্ণ। তার একাংশ উদ্ধৃত করবার লোভ সংবরণ করতে পারছি না। তাঁরা কেন জলধর দাকে ও আমাদের নিমন্ত্রণ করেছিলেন, তার কৈফিয়ৎটা তা'তে আছে, আর আছে এল টাউনের পরিণতি—কেমন করে সহরেব এই অংশটা গড়ে উঠল। সেটা জানবার কৌতূহল অনেকেব হ'তে পারে ভেবে তুলে দিলাম।

এল টাউনের অধিবাসীবৃন্দের অভিভাষণ

মহামান্যবর রায় শ্রীযুক্ত জলধর সেন বাহাদুর—

শ্রীকরকমলেশু—

মহাত্মন।

আমরা সমগ্র এল টাউনের অধিবাসীবৃন্দ আপনাকে, শ্রদ্ধেয় শ্রীযুক্ত চারুচন্দ্র মিত্র মহাশয়কে ও শ্রদ্ধেয় শ্রীযুক্ত বসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায় মহাশয়কে আহ্বান করছি শুধু আপনাদের প্রতি আমাদের শ্রদ্ধা জ্ঞাপন করতে, সাহিত্য-চর্চা করা আজকেব এ আহ্বানের উদ্দেশ্য নয়। আপনাকে আমরা শুধু দেশমাতৃ সাহিত্যিক হিসাবে আহ্বান করবার দুঃসাহস হৃদয়ে পোষণ করি নাই। বঙ্গের সাহিত্যাকাশের যে স্থানে আপনি এখন অধিষ্ঠিত, তাতে আমাদের গ্লান—সাহিত্যবসানিভিদ্ধ সামান্য শ্রমজীবীগণের আপনাকে আহ্বান করে আপনার অমূল্য সময়ে হস্তক্ষেপ করার অধিকার আমাদের নাই। সাহিত্যক্ষেত্রে আমরা এতদূর অগ্রসব হই নাই, যা'তে আমরা আপনার গ্লান সাহিত্য-বথীর সহিত আলোচনার স্পর্শ ক'রতে পারি। আপনাকে আমরা “আপনার” বলে ভাবি, বাংলার ও বাঙ্গালীর গৌরব বলে মনে করি এবং বঙ্গমাতাব সপ্তকোটি সন্তানের মধ্যে মায়ের একজন যোগ্য সন্তান বলে মনে করি বলেই আমাদের এই জীর্ণ কুটীবে আপনাকে আজ আহ্বান করতে সাহস পেয়েছি।

জামসেদপুর কয়েকদিনের জন্ত আপনার পরিচর্যার সৌভাগ্য পেয়েচে। জামসেদপুর ‘সাহিত্য-সভা’ এবং এই সহরের উত্তর পশ্চিম অঞ্চলের অধিবাসীগণ তাঁদের কর্তব্য দেখাবার ও আপনার আতিথ্য সংকারের স্বযোগ পেয়েছেন, কিন্তু এই অনূন ২৪ বর্গ মাইল সহরের আরও অল্পাংশ প্রতিষ্ঠান ত আছে; আরও নীরব সেবক ত আছে, তাদের কি কর্তব্য দেখাবার কিছুই নাই? এত বড় একটা সহরের মধ্যে শুধু এক সাহিত্য-সভা আপনার প্রতি কর্তব্য দেখালেই সকলে তা’তে পরিতুষ্ট হ’তে পারে কৈ? সেইজন্তই আমাদের এই উদ্যম।

জানি আমরা আপনার প্রতি কর্তব্য দেখাতে গিয়ে আপনাকে বিরক্ত করে ফেলব; জানি আমাদের আয়োজন অতি হীন, জানি আমরা নিতান্ত অক্ষম, জানি আমরা সকল বিষয়েই আপনার আতিথ্য গ্রহণের ভার নেবার অল্পপযুক্ত; কিন্তু মনকে ত তাই বলে বোঝাতে পারি না? মন যেন আপনা থেকে সাধক বামপ্রসাদের সেই গানখানা গেয়ে ওঠে,—“মন তোব এত ভাবনা কেনে।” সাধক সঙ্গীতচ্ছলে বলে গেছেন, “মনোময় প্রতিমা গড়ে হৃদি-পদ্মাসনে বসিয়ে, মন, গন্ধ, মন, পুষ্প, জ্ঞান দীপ, জ্ঞান ধূপ, ভক্তিস্বধা দিয়ে মায়ের পূজা করবে।” মন যেন আপনা থেকেই বলে ওঠে আমরা সেই দেশের পুরুষ যে দেশের নারী সীতাদেবী এককালে বনবাসিনী হয়েও অতিথি সংকারে পরাশ্রয় হন নাই। আর সেই বনবাসেও তাঁর অতিথি সংকারের জন্ত কুশাসন ও বনজাত ফলমূলের অভাব হয় নাই। তবে আমরা আপনার আতিথ্যের ভার একদিনের জন্ত পাবার দাবী করব না কেন?

শুধু ভক্তি অর্থাৎ ছাড়া আমাদের আর কোনও আয়োজন নাই। হে মহাপুরুষ! আপনার পরিতৃপ্তির জন্ত শুধু এই-ই আমাদের আয়োজন। আমরা যে কত উচ্চ বলে আপনাকে ভাবি, কত আপনার বলে আপনাকে জ্ঞান করি—তা সম্যকরূপে জানাবার শক্তি আমাদের নাই। ভাষায় এমন কথা খুঁজে পাই না যা’ দিয়ে আমাদের হৃদয়ের একখানা ছবি এঁকে আপনার সাম্মুখে ধরতে পারি। শুধু এই বলেই শেষ করতে চাই যে আপনি আমাদের আপনার—“আপনার হ’তেও আপনার।”

কথা বাড়িয়ে আর আপনার অমূল্য সময়ে হস্তক্ষেপ করার অপাধী হ’ব না; শুধু আমাদের এ অঞ্চলের সংক্ষিপ্ত পূর্ব-কাহিনী এবং অল্পাংশ প্রতিষ্ঠানগুলির একটু আভাষ দিয়েই ক্ষান্ত হ’ব। আজ সন ১৩৩১ সাল। প্রায় ১২ বৎসর পূর্বে অর্থাৎ ১৩১৯ সালে এই এল্ টাউনের চিহ্ন পর্য্যন্ত ছিল না। আজ যে স্থানে আমরা সমবেত হয়েছি এই স্থানটি এবং পার্শ্ববর্তী স্থানগুলি বন-জঙ্গলে পূর্ণ ছিল। ছোটো একটা সেকলে বুনো গাছ এখনও সেই বিশাল বিজন অটবীর স্থিতি রেখা বুকে করে আশে পাশে দাঁড়িয়ে আছে। অদূরেই ছিল সাক্চী-পল্লী। উহাই জামসেদপুরের আদি পল্লী এবং ইহার নাম অনুসারেই বর্তমানের এই বিশাল কারখানার নাম হয়েছিল, “সাক্চী লৌহ ও ইস্পাতের কারখানা।” সমগ্র কারখানা—যেখানে আজ শত শত লোক দিবারাত্র কাজ করছে, G Town, Northern Town প্রভৃতি স্থানগুলি—যা এখন স্বরম্য সৌধমালা এবং বৈদ্যুতিক আলোক মালায় সুসজ্জিত, ওসবের যখন চিহ্ন পর্য্যন্তও ছিল না, তখন থেকেই এই সাক্চী-পল্লী চতুষ্পার্শ্বে বন-জঙ্গলে পরিবেষ্টিত হ’য়ে বিরাজ করছিল। আনুমানিক দশ বৎসর পূর্বে কোম্পানির কর্মচারীগণের থাকবার জন্ত এই এল্ টাউনে মাত্র দুই সারি বাড়ী নির্মিত হয়—সেই সময় এ অঞ্চলে সাধারণ পাঠাগার ও নাট্যশালা ইত্যাদি কিছুই ছিল না। যে যাহার কার্য্য ক’রে এবং খেয়ে শুয়ে কাল কাটাত। কাহারও কাহারও মনে সাধারণ পাঠাগার ইত্যাদি খোলবার ইচ্ছা থাকলেও; তাঁদের ইচ্ছা অনেক কারণে কার্য্যে পরিণত কর্তে পারেন নাই। ক্রমে, আরও বাড়ী নির্মিত হ’ল, সঙ্গে সঙ্গে লোক সংখ্যাও বাড়তে লাগল এবং এ অঞ্চলের মধ্যে যেন একটা জাগরণের সাড়া পড়ে গেল। কয়েকজন ব্যক্তি উদ্যোগী হয়ে এল্ টাউনে Social union এর প্রতিষ্ঠা করলেন। সামাজিক উন্নতি বর্দ্ধনই এই Union এর মূখ্য উদ্দেশ্য হ’ল। নানা প্রকার পুস্তক-পত্রিকা পাঠ, নাট্যচর্চা, ক্রীড়া, কৌতুক ইত্যাদির অনুশীলন—যাতে কারখানার কর্মকর্তৃগণ অবসর-জীবনকে সজীব করে এরূপ আয়োজনেরও ক্রটি হ’ল না। যে সমস্ত কর্মচারী ইচ্ছা কর্তব্য হ’তে তাঁদের



সাহায্যার্থেই Union অগ্রসর হ'তে লাগলো, কোনও ব্যক্তি রোগাক্রান্ত হ'লে তার ঔষধ পথ্যাদিরও ব্যবস্থা করতে লাগলো।

শারদীয় পূজাকালে সকলের ভাগ্যে অবকাশ লাভ না ঘটায়—তাঁরা চেষ্টা করে দুর্গোৎসব ও কালীপূজারও আয়োজন করলেন। এই Social unionই এ অঞ্চলের অধিবাসীবৃন্দের আদি অস্থান।

প্রায় ৪ বৎসর পূর্বে এল্ টাউন আরও বাড়তে থাকে এবং তার নামকরণ হয় নূতন এল্ টাউন। নূতন এল্ টাউনের অধিবাসী সংখ্যা বৃদ্ধি হওয়ায় তাঁরাও একটি ক্লাব স্থাপনের আবশ্যকতা বিবেচনা করেন এবং কয়েকজন কর্মবীরের যত্ন ও চেষ্টায় সেই ক্লাবটি গড়ে ওঠে। বর্তমান সাক্চীর নিকটস্থ স্থানে Bengal Club গৃহটি সে অঞ্চলের অধিবাসীবৃন্দের দ্বিতীয় প্রচেষ্টার চির বৃক্ক নিয়ে বিদ্যমান রয়েছে।

এই সঙ্গে শ্রীযুক্ত পাণ্ডালে মহাশয়কে ধন্যবাদ দিতে ভুলে গেলে বড়ই অকৃতজ্ঞতা হ'বে। তাঁর চেষ্টায় ও যত্নে এই দুই এল্ টাউনের মধ্যস্থলে এল্ টাউন বাজার প্রতিষ্ঠিত হ'য়ে জনসাধারণের বিশেষ সুবিধা হয়েছে। সাক্চি-বাজারের পরপারেই কাশিডি। ৪ বৎসর পূর্বে কাশিড়ি কতকটা বিস্তীর্ণ প্রান্তর মাত্র ছিল। কোম্পানি স্বল্প খাজনায় ও বিনা সেলামিতে ঐ স্থানের জমি সাধাবণকে বিলি করতে থাকেন। বর্তমানে কাশিডি প্রকাণ্ড পল্লীতে পরিণত হয়েছে। তাঁর একাংশেই বর্তমান বাণী-ভবন।

এখানে একটা কথা আগেই বলে রাখি। বাণী-ভবন থেকেই বাণীনায়ে একখানি ক্ষুদ্র পত্রিকা বার হ'চ্ছে।

অভিভাষণের পর শ্রদ্ধেয় ধর্মধরদা নর-সেবাই যে নারায়ণের সেবা তাহা বিশদভাবে বুঝিয়ে দেন। ভগবান কেবলমাত্র নীরাকার বা নিরাকার ন'ন, তিনি নরাকার। নরই যে ভগবানের অংশ তাহা হৃদয়গ্রাহী ভাষায় তিনি বুঝিয়ে দেন। আত্মপর ভুলিয়া সজ্জবদ্ধভাবে যেমন কার্য না করলে কার্যে সফল লাভ করা যায় না, সাহিত্য সাধনায়ও তেমনি সজ্জবদ্ধভাবে কার্য করা উচিত। আপনার স্বার্থ সাধারণের হিতের জন্ত বলি দিতে হ'বে। বঙ্গ-ভারতীর সেবায় স্বাধীনভাবে ব্যক্তি-বিশেষের চেষ্টা

যেমন প্রয়োজন, তেমনি সম্মিলিত চেষ্টায় জাতীয়-সাহিত্য গঠন করাও আবশ্যক। দেশে মিলিয়া কাজ করিলে, হারিলে বা জিতিলে লজ্জা পাইবার কারণ থাকতে পারে না। সাহিত্য-সাধনার পূর্বে পরহিতৈষণা বৃদ্ধি ক্ষুর্ভ করা একান্ত আবশ্যক। সাহিত্য-সাধনার উদ্দেশ্য ত ভ্রাতৃত্বাব স্থাপন। সে কার্যে সম্পূর্ণ সফলতা লাভ করা যায়, যদি তার পূর্বে আমার প্রতিবাসীকে আমি আপনার করে নিতে পারি।

তৎপরে এ শ্রমকেও বসন্তভাষাকে কিছু বলুড়ে হ'য়েছিল। জলধরদা যে স্বর বেধে দিয়েছিলেন, সেই স্ববেই আমরা ধরলাম। প্রথমেই আমি বললাম, মাহুষের সহমর্মী না হ'লে তা'কে ঠিক বুঝে ওঠা যায় না। কাজেই তার চরিত্র-বিশ্লেষণ করে দেখতে গেলে, তা'তে ভুল ভ্রান্তি থেকে যেতে পারে। মাহুষের অস্থিত্বের ঠিক রকম ধারণা আগে কবা চাই। আর একটা বড় কথা মনে রাখতে হ'বে, সব মাহুষের মত কোন বিষয়েই একরূপ হ'তে পারে না। ভগবান সব মাহুষের গুণ-বুদ্ধি একরূপ করেন নি। সকল লোকেব কর্মের প্রেরণার গতিও একমুখী নয়। কাজেই মত-পার্থক্য থাকবেই থাকবে, কিন্তু তাই বলে মতান্তর যেন কোনদিন মমাস্তরে পরিণত না হয়। আর একটু ত্যাগ স্বীকার করলে—নিজেব মত-প্রাধান্য স্থাপন করবার বিশেষ উচ্ছোঙ্গী না হ'লে, আর জেদের বশে কাজ না করলে সকলে মিলে-মিশে কাজে করা যায়। বৈষম্যের মধ্যে সাম্যের প্রতিষ্ঠা সহজেই করা যায়। অবশ্য স্বাধীন মত বা স্বাধীন চিন্তাকে একেবারে বলি দিতে বলছি না। আপনার মত, অপরকে বুঝাইবার চেষ্টা আগে করা উচিত। মাহুষ ভাবুক হ'লেও তা'র ভিতর যে জ্ঞানের আলো জলে তা'র সাহায্যে সে মতের যথার্থ্য অনেক সময় বুঝতে পারে। চেষ্টা করা প্রথমে দরকার, তারপর যদি অধিকাংশের মতের সহিত মিলতে না পারা যায়, ত নাইবা সে মত সমর্থন কবে কাজ করলাম; কিন্তু অধিকাংশের মতের প্রতিকূলাচরণ করা কোন মতেই উচিত নয়। তারপর বসন্তভাষা তাঁদের সাহিত্য-সাধনার উদ্বুদ্ধ করবার জন্ত সমবেত চেষ্টার যে প্রয়োজন তা বেশ ভাল

করে বুঝিয়ে দিলেন। জলযোগান্তে আমরা মিলনীসদৃশগণ কর্তৃক সার ভোরাব ও লেডী টাটার সম্মানার্থ অভিনীত 'ইরাণের রাণীর' অভিনয় দেখতে যাই। প্রথমেই রলে রাখি, আমি বহু বৎসর যাবৎ সাধারণ রঙ্গমঞ্চে অভিনয় দেখি নাই। অভিনয় কলার উৎকর্ষ কতদূর হ'য়েছে, তার সংবাদও আমি রাখি না। বাল্যে ও যৌবনে অবশ্য যাত্রা ও থিয়েটারের আমি একজন অহুরাগী ছিলাম। তারপর দেখতে আর ভাল লাগে না বলে, দেখতে যাই না। যাত্রা তবু মাঝে মাঝে দেখেছি, সাধারণ থিয়েটার অনেকদিন দেখি নাই। অভিনয় সম্বন্ধে আমার আদর্শ যে কি তাহা নবযুগের পাঠক পাঠিকারা আমার লিখিত প্রবন্ধ হইতে পূর্বেই কতকটা আভাস পেয়েছেন। অভিনয়ের সময় ছিল ৯১০ টা হইতে ১১১০ টা। ঘড়ি ধরে যেখানে কাজ হ'বার কথা সেখানে কাজের দিকটায় লোকে বড় নজর দিতে পাবে না। বাঁধাধরা সময়ও কাজ ঠিক হাত ধরাধরি করে চলতে পারে না। ইরাণের রাণীর মত বই ২ ঘণ্টায় ত কিছুতেই হ'তে পারে না, তাই বইখানার ল্যাজামুড়ো কাটতে-ছাটতে হয়েছিল। তা'তে প্রকৃত গ্রন্থকার অপারেশনচক্রের প্রতি যে অবিচার করা হ'য়েছিল তা বলতেই হবে। দর্শকদের মধ্যে সাহেব ও মেম অনেক ছিলেন। তাঁদের চিত্তরিনোদনের জন্য অনেক মাচগান জুড়ে দিতে হয়েছিল। সেগুলি যে অনেক সময় বেশ খাপ্ খায়নি তা বলতেই হ'বে। নাচ যে বালক-গুলি করেছিল তাদের ধরণ-ধারণ ঠিক কলিকাতার ছেলে-দের মত দেখে মনে হ'য়েছিল, কিন্তু থানের ভাষার উচ্চারণ শুনে ভাবতে লাগলাম এরা কোন্ জেলার লোক। পরে জানলাম ইহার উৎকলবাসী। বাহবা উৎকলবাসী ছোকরারা অশ্লীলতা করেছ মন্দ নয়। অভিনয় আমায় ভালই লেগেছিল। দারার ভূমিকা গ্রহণ করেছিলেন আশুতোষ সান্যাল ভায়া। তাঁর মত কৃতী শিল্পীর কাছে আমরা আরও ভাল অভিনয় আশা করেছিলাম; বিশেষতঃ শেষ দৃশ্যে তিনি অভিনয়টা অতিরিক্ত মাত্রায় (ইংরেজীতে যাহাকে overdone বলে,) করে ফেলেছিলেন; কাজেই সে যায়গা একটু অস্বাভাবিক বলে ঠেকেছিল। অন্ত দৃশ্যে তাঁর অভিনয় বেশ স্বাভাবিক ও সুন্দর হ'য়েছিল। অঙ্গ-

ভঙ্গী দ্বারা সুন্দরভাবে তিনি মনোভাব প্রকাশ কর্তে পেরে-ছিলেন। পরিবর্তিত আকারে পুস্তকখানির মধ্যে ভাবের একতা একটু ছিন্ন হওয়ায়, অভিনেতাদিগকে যে বেশ বেগ পেতে হয়েছিল তা বুঝেছিলাম। নাদেরের ভূমিকা যিনি গ্রহণ করেছিলেন, তিনি সুন্দরভাবেই তার অংশ অভিনয় করে সকলকে আনন্দ দান করেছিলেন। নাগরিক স্তম্ভিত চক্রের ভূমিকা অল্প হইলেও বেশ স্বাভাবিক ও সুন্দর হয়েছিল। ইরাণের রাণীর ভূমিকা মাঝে মাঝে মন্দ হয় নাই—চলনসই হ'য়েছিল বলে অস্বাভাবিক হবে না। গুলকথের ভূমিকা সুবিধা গোছের হয় নাই। সাহেবরা অভিনয় দেখে যে অত্যন্ত আনন্দিত হয়েছিলেন, তা তাঁদের মুখ চোখের ভাব দেখে বেশ বুঝতে পারা গেছে। মোটের উপর অভিনয় মন্দ হয় নাই। রাত্রি ১২১০ টার সময় সত্যেন্দ্রভাষার বাড়ী গিয়ে আহালাদ করে শয়নে পদ্মলাভ করলাম।

৩১শে ডিসেম্বর—আজ বিশ্রামের পালা। কিছুই করা হ'বে না ঠিক হ'ল, কিন্তু একটু বেড়িয়ে না এলে প্রাণটা কেমন কর্তে লাগল। একাই বেরিয়ে পড়লাম। দূর এসে দেখি ফটো লাইবার উদ্বোধন হচ্ছে। এইখানে প্রথমেই বলি সহরের চিত্রগুলি শ্রীযুক্ত শঙ্কর রাও ক্ষাত্তের গৃহীত ফটো হ'তে তোলা হ'য়েছে। গত বারের চিত্রখানি স্বর্ণরেখার দৃশ্য—পশ্চাতে দলুমা পাহাড়। ফটো লওয়া হ'লে দুইজন স্থানীয় ভদ্রলোক আবার আহ্বারের জন্য নিমন্ত্রণ করলেন; কিন্তু আমাদের শরীর খারাপ বলে নিমন্ত্রণ গ্রহণ কর্তে পারলাম না। মধ্যাহ্নে স্থানীয় সাহিত্যিকদের সঙ্গে আলাপাদি করা গেল। সন্ধ্যা ৭টাএ ট্রেণে বসন্তভায়া চক্রধরপুরে রওনা হলেন। আর আমবা ৮১০ টার ট্রেণে কলিকাতার দিকে রওনা হ'লাম। বিদায়ের পালাটা অল্পে অল্পে সেরে নিয়ে, আশুতোষ ভায়া ও অজ্ঞান বাবাজীর সঙ্গে আমরা জামসেদপুর ছাড়লাম। সত্যেন্দ্রভাষার কাশী হয়েছিল বলে তাকে আমাদের সঙ্গে আর আসতে দিলাম না। ট্রেণে যে কি ভিড় হয়েছিল তার কথা আর ক্বি বলবো। একটা ইন্টার ক্লাশে কম্পার্টমেন্টে আমরা ছিলাম ২৩ জন। দশজনের স্থানে গুড়ের পায়ার মত চলেছিলাম। দাদাকে কোনগতিকে

বসবার স্থান করে নিয়েছিলেন। খড়গপুরে এসে তবে কাটামনের সহিত পরিচয় লাভ করবার সুবিধা পাই। এতক্ষণ ট্রাকের উপর আসিন গ্রহণ করে আসতে হয়েছিল। সমস্ত রাজি নিজাদেবীর সহিত লাক্ষ্য হয় নাই। ভোর বেলায় হাওড়ায় পৌঁছিবামাত্র জলধরদা একখানা Statesman কাগজ কিনলেন, প্রথমেই দেখতে বসেন, দেখে হেঁকে কি টাইটেল গেলে,—আমি দেখে শুনে বললাম, সাহিত্যিকদের ভাগ্যে এবারও অষ্টরজ্জা, তবে ঐতিহাসিক

রমাশ্রম চন্দ্র মহাশয় 'রায় বাহাদুরী' খেতাব পেয়েছেন। তিনি যে নিছক সাহিত্য-সেবার জন্য পেয়েছেন তা নয়। প্রকৃতই বিভাগের বড় একজন কর্মচারী বলেই বোধ হয় এ উপাধি তার ভাগ্যে পড়েছে। যাক 'নাই আমার চেয়ে কাণা মায়াও যে ভাল' তাই মনে করে, দাদাকে আমার আশ্বাস দিলাম। সকাল বেলাই বাড়ী আসতে না আসতেই পরিচিত ছেলেমেয়েদের কোলাহলে জানিয়ে দিল যে কলিকাতায় এসে পড়েছি।

## অশোক

শ্রীনিমানন্দ ঠাকুর

১  
আজি মোর অশোক কাননে

গুচ্ছে গুচ্ছে ফুটিয়াছে ফুল

চারিধারে রক্তিন উচ্ছ্বাস

সারা প্রাণ উদাস আকুল

২  
একদা এই অশোকেব মূলে

কবে হায়। সেই কবে কাব

আঁপি কোণে হৃদয় শোণিত

উথলিল বন্দি-সীতার

৩  
মনে হয় পুষ্পরূপে ওই

অশ্রু তার উঠেছে ফুটিয়া

মর্মান্তিকী তপ্ত দীর্ঘশ্বাস

পত্রে পত্রে ফিরিছে কাঁদিয়া

৪  
জন্মান্তরেব অতৃপ্তি লইয়া

প্রায়শ্চিত্ত করে দশানন

পুষ্প পুষ্পে ভ্রমবের বেণে

কমা আশে করিছে গুঞ্জন

৫  
সতী সাধবী—ভারত বয়লী—

তোমারি অপূর্ণ ইতিহাস

লিখিত এ অশোকের দলে

সত্য প্রব দীপ্ত অবিনাশ

৬  
বঙ্গ কবি সজল নয়নে

মালা ছলে বন্দনা তাহার

গাঁথি তাই এনেছে যতনে

লও দেবী লও উপহার।





## ভালবাসার টান

শ্রীপ্রভাবতী দেবী গঙ্গোপাধ্যায়

এক

প্রথম যেদিন নিতান্ত অপরিচিত অসহায় অনাশ্রয় পথিকটার মত কোন অজানা দেশ থেকে এসে একটুখানি আশ্রয়ের ভিখারী হ'য়ে সে আমার দোরের পাশে দাঁড়িয়েছিল, তখন একবারও ভাবতে পারিনি তার সঙ্গে আমার জীবনটা ক্রমে ক্রমে এমন নিবিড়ভাবে জড়িয়ে প'ড়বে।

আমার বেশ মনে পড়ে, তখন শীতকাল—রাত্রি ৯টা কি ১০টা হবে। বাইরে সন্ধ্যা থেকেই ববফ-গলা বৃষ্টি ঝিঝি ঝিঝি ক'রে গড়িয়ে প'ড়ছিলো। সকাল সকাল ঘর কন্নার কাজ সেরে সবাই নিজের নিজের ঘরে লেপের নীচে আশ্রয় নিয়েছিলেন এবং খুব সম্ভব তখন ঘুমিয়েও পড়েছিলেন। শুধু আমি তখনো ঘুমুইনি, আমার ছোট ঘরখানির এককোণে খাবারটা ঢাকা দিয়ে রেখে সর্ব্বাঙ্গে একখানা ব্যাপার মুড়ি দিয়ে টেবলের কাছে ব'সে আমি আমার ছেলেবেলার সইয়ের কাছে জীবনের সব সুখ দুঃখের কথাগুলো একটা একটা ক'রে খুঁটে খুঁটে লিখছিলাম। সইয়ের নামটা কি জিজ্ঞেস কোচ্ছেন? নামটা নাইবা শুন্লেন—তার সঙ্গে এ আখ্যায়িকার কোন সম্বন্ধ নেই তো।

হ্যাঁ তারপর চিঠি লিখছিলাম, ঘরের দোরটা ভেতর থেকে বন্ধ করা ছিল; হঠাৎ মনে হ'ল কে যেন বাইরে থেকে আস্তে আস্তে দোরে ঘা দিচ্ছে।

প্রথমটা একটু ভয় হ'য়েছিল, ভূতটুত নয়তো? শেষে ভাবলুম বোধ হয় বাতাস, কিন্তু শব্দটা যখন ক্রমেই স্পষ্ট হ'তে লাগলো তখন মনের ভেতর অনেক রকম ধারণা এসে এমনি উৎপাত বাধিয়ে তুলে যে সাহসে বুক বেঁধে দোরটা খুলে ফেলাই শেষে উচিত মনে কোল্লুম।

‘দোর খুলতেই দেখলুম সে একপাশটাতে অপরাধী মত সসঙ্কোচে নতমুখে দাঁড়িয়ে র'য়েছে; আর তার সারা গা থেকে মুক্তার মত ফোঁটা ফোঁটা জল টপ টপ ক'রে গড়িয়ে প'ড়ছে। আমি কাছে যেতেই মুখ তুলে আমার চোখের উপর চোখ রেখে সে অশ্রুট শব্দে মুহূ স্বরে কি বোলে ঠিক বুঝতে পারলুম না; তবে ভাব দেখে মনে হ'ল যেন বোলছে “ওগো দয়াময়ি! আজকে বাতের মত একটুখানি আশ্রয় দিয়ে আমায় বাঁচাও। ঠাণ্ডায় ম'লুম যে।”

বড্ড দয়া হ'ল। আহা বেচাবী কি কষ্টটাই না পাচ্ছে এই শীতে! তাকে ধ'রে আদর ক'রে ঘরের ভেতর নিয়ে এলুম, তারপর আমাব নাইবার তোয়ালে খানা দিয়ে তার সমস্ত গা-টা বেশ ক'রে পুঁছিয়ে দিলুম। কিছু খাবে কিনা জিজ্ঞেস কোত্তে সে বোধ হয় বুঝতে পারলে, তার নিজের ভাষায় সাড়া দিয়ে সে খাবারের থালাটার দিকে ঘন ঘন চাইতে লাগলো।

সেদিন সে আমাব সঙ্গেই খেয়েছিল, আর খেতে



খেতে গল্পও কোরেছিলুম বিত্তর। ছুজমকার আলদা আলদা ভাষাও শেখিন আমাদের গল্পের ব্যাঘাত জন্মাতো পারেনি। খাওয়া হ'লে ঘরের মেঝের উপর সমস্ত তার বিছানা পেতে দিলুম। কিন্তু আলদা বিছানা বোধ হয় তার ভাল লাগলোনা; আমি আলো নিবিয়ে শুতেই দেখি চোরের মত আন্তে আন্তে এসে সে আমার বুকের ভেতর শুয়ে প'ড়ছে! এ কি! তার অগ্রায় সাহস দেখে আমি বিরক্ত হ'য়েছিলুম বৈকি! কিন্তু অনেক ভৎসনার পরও যখন সে উঠে গেলনা, তখন অগত্যা বাধ্য হ'য়ে তাকে নিয়েই এক বিছানায় রাতটা কাটাতে হ'ল।

সুন্দর? হ্যাঁ সুন্দর বৈকি! দিব্য ফুটফুটে চেহারা খানি আর সরলতা মাখা উজল চোকহুটিতে বেশ দেখাচ্ছিল তাকে।

### দুই

এক ভয় ছিল মাকে। রাত্তিরে বিছানায় শুয়ে শুয়ে সেই কথাটাই ভাবছিলুম। কাল ভোরবেলা হঠাৎ অজানা অচেনা নূতন প্রাণীটিকে দেখে কি বোলবেন, ভাবতেই আমার ভয় হ'চ্ছিল। মা যদি বাইরে থেকে আমার এই বুকের ভেতরটা দেখতে না পান,—যদি আমায় ভৎসনা করেন, আর তাকে তক্ষুণি বাড়ী থেকে তাড়িয়ে দিতে বলেন, তা হ'লে কি কোর্টে হবে না হবে তাও ভেবে রাখছিলুম। তাকে আমি কিছুতেই ছাড়তে পারবো না তো! সেই এক রাত্তিরেই তাকে অনেকখানি ভালবেসে ফেলেছিলুম যে! কিন্তু কি ক'রে আমার ভালবাসার ধনকে আমার ছোট ঘরখানির ভেতর লুকিয়ে রাখবো তাই ভেবে আকুল হোচ্ছিলুম।

সকালবেলা আমি বিছানা ছেড়ে উঠতেই সেও আমার সঙ্গে সঙ্গে উঠে প'ড়লো, তারপর অবোধ ভাষায় কি যেন বললে। বোধ হয়, “আর একটু শুয়ে থাকলে হোত না?” এই রকম ভাবটা। আমি আদর ক'রে তাকে চুমু খেয়ে বোজ্জুম, “ওরে ছুটু! বুকের ভেতর শুয়ে ভারী আরাম পেয়েছ—না? তোর

হ'য়ে গেছে যে। নাও, আর শুয়ে থাকতে হবে না, এখন বাইরে যাবে চল।

মা উঠোনে রোদ পোহাচ্ছিলেন! আমাদের দুজনকে একসঙ্গে ঘর থেকে বেরতে দেখে তিনি একটু মূচকি হেসে বোলেন, “বেশ সজীল ছুটিয়ে নিয়ে ছিন্ দেখছি!” আমার বুকের উপর থেকে বেশ মন্ত বড় একটা ভার নেমে গেল। আমি হেসে বল্লাম “একে কাল রাত্তিরে পেয়েছি মা! বড্ড নিরাশ্রয় ও। আমাদের বাড়ীতেই থাক, কি বল? তুমি রাগ কোর্কেনাতো তা হ'লে?”

মা বোলেন, “না রাগ কোর্কো কেন? ভবে দেখিন্ যেন চুরি কোত্তে স্বপ্ন না করে—ও জাতকে বিশ্বাস নেই।”

সে চোর! একথা ভাবতে আমার বুকের ভেতরে খট ক'রে উঠলো। একটু বিমর্ষ হ'য়েই উত্তর দিলুম, “না মা, ও চোর নয়। দেখো তুমি, ওকে শিখিয়ে পড়িয়ে আমি কেমন মানুষ করে তুলি।” আমার কথা শুনে মা হাসতে লাগলেন।

সত্যি আমি বড্ড ভালবেসেছিলুম তাকে; অত ভাল বোধ হয় তখন আর কাউকে বাসিনি। সে আমার কুমারীর প্রাণে কি মায়াবলে হঠাৎ অতখানি ভালবাসার সঞ্চার করে ফেলেছিল, তা এখনও কিছুতেই বুঝে উঠতে পারিনি। শুধু বুঝছি, আমাদের সেই ভালবাসার ভেতর আবিলতার লেশ মাত্রও ছিলনা; শুধু ছিল একটা মিষ্টি মধুর মাদকতা—একটা স্তব্ধ ভাব। আমরা দুজন দুজনকে কাছে পেলেই যথেষ্ট সুখী হোতুম, অল্প কেউ এসে বাধা জন্মালে আর বিরক্তির অবধি থাকতো না।

না—না, তার বাড়ী কোথায় ছিল আমার জিজ্ঞেস কোর্কেন না—আমি বোলতে পারবো না। তার নাম? তাও জানতুম না; তবে—হ্যাঁ, আমি আদর ক'রে তার নাম রেখেছিলুম ‘ছুলাল’।

### তিন

কটা দিন এমনি ক'রেই একটানা স্নেহের ভেতর দিয়ে কেটে গেল। আমরা দুজন একসাথে একপাতে



বসেই খেতুম, একই বিছানায় একসঙ্গে জড়াজড়ি করে ঘুমতুম। কিন্তু ছলল আমার কিছুতে নাইতে চাইতো না, কাজেই মাঝে মাঝে তাকে জোর ক'রে আগাগোড়া সাবান দিয়ে নাইয়ে দিতে হ'ত। আর ই্যা তার ভাষাটাও আমি অনেকটা সড়গড় ক'রে নিয়েছিলুম,—সেও আমার কথাগুলো বেশ ভাল ক'রে বুঝতে শিখেছিল। আমি 'ছলল' ব'লে ডাকলে যেখানেই থাকনা কেন সে তখনি আমার কাছে ছুটে আসতো। আমায়? ই্যা আমায়ও সে একটা কিছু ব'লে ডাকতো বৈকি! কিন্তু কি তা আমি আপনাদের কাছে ঠিক ব'লতে পারবো না।

একদিন সকাল বেলা ঘুম থেকে উঠে 'ছলল' কোথায় যে চ'লে গেল, অনেক ডেকে ডেকেও ছপুর অবধি তার কোন সাড়া পেলুম না। মনটা বড্ড খারাপ হ'য়ে গেল, সেতো কখনও বাইরে বেশীক্ষণ থাকে না। কোন বিপদ আপদ ঘটেনি তো? কি জানি! যাহোক্ ছপুরের খাবার সময়ও যখন তাকে খুঁজে পেলুম না, তখন অগত্যা একাই খেতে ব'সতে হ'ল। খেয়ে উঠেছি, এমন সময় দেখি ছলল এসে হাজির। সে একা আসেনি, তাদের জাতের ভেতর থেকে একটা মনের মতন সঙ্কোচমাখা সুন্দরীকে বেছে সঙ্গে নিয়ে এসেছে! তার দেবী হবার কারণটা এবারে বেশ বুঝতে পারলুম—বুঝে বড্ড রাগ হ'ল। কেন? আমার ভালবাসাই কি তার কাছে যথেষ্ট নয়? তবে সে এমন নিমকহারামী কোত্তে গেল কেন? তার নূতন প্রণয়িনীটার উপর একটু হিংসেও হ'য়েছিল বোধ হয়, আগেকার মত ছললকে আদর করে কাছে না ডেকে আমি মুখ ফিরিয়ে নিজের কাজে চ'লে গেলুম। আড়াল থেকে দেখলুম, ছললও খানিকক্ষণ থ হ'য়ে দাঁড়িয়ে রইল, তারপর তার প্রণয়িনীক নিয়ে ধীরে ধীরে বাড়ী থেকে বেরিয়ে গেল।

সে দিন সারাদিনটা আমার কি মনের কষ্টেই যে কেটেছিল তা বলবার নয়। রাত্তিরেও ছলল ঘরে এলোনা দেখে তার উপর অভিমানটা শতগুণ বেড়ে গেল; রাগে হুঃখে আমার বুকগানা ফুলে ফুলে উঠতে

লাগলো। বালিশে মুখ ঝুঁজে আমি একলাটি ফুঁপিয়ে ফুঁপিয়ে কাঁদতে লাগলুম। হাসছেন? না—না হাসবেন না, সত্যি বড্ড কেঁদেছিলুম সেদিন। আমার মনে ছলল কি যে ব্যথার বিষ ছড়িয়ে দিয়েছিল তা আপনারা বুঝতে পারছেন না বোধ হয়, কিন্তু তাই ব'লে আমার নারী-হৃদয়ের অভিমানটা হেসে উড়িয়ে দিতে চাইলে আমি কিছুতেই তা মেনে নিতে পারবো না।

তারপর, ই্যা—কাঁদছিলুম। কাঁদতে কাঁদতে কখন যে একটু ঘুমের ভরে আঁখি দুটা মুইয়ে প'ড়েছিল বলতে পারিনে, হঠাৎ আমার বুকের ভেতর যেন কাব উষ্ণ পরশ অনুভব ক'রে চ'মকে উঠলুম। চোখ চেয়ে দেখলুম, সে আর কেউ নয় আমারই ছলল! রাগে আমার শরীরটা জলে উঠলো, দুহাত দিয়ে তাবে সজোরে ফেলে দিয়ে বোললুম, “বেবো পাজি কোথাকাব, বেরো ব'লছি...” সেতো নড়লই না উপরন্তু এমন করুণ চোখে আমাব পানে চেয়ে বইল যে আমি অনেক চেষ্টা ক'বেও কিছুতেই আর বাগ কোত্তে পারলুম না। কিছুক্ষণ অমনি ক'রে চেয়ে থেকে সে যেন বোল্লে,— “ওগো, তোমার দুটা পায়ে পডি' রাগ ক'রোনা এমন নিমকহারামী কখনো কোরবো না।” এর পর অভিমান ক'রে থাকা আমার পক্ষে সম্ভব হ'য়ে উঠলো না, আঁখি তাকে বুকের ভেতর টেনে নিয়ে চুমু খেলুম। তারপর তার মাথায় হাত বুলিয়ে দিতে দিতে কখন যে ঘুমিয়ে প'ড়েছিলাম ঠিক বুঝতে পারিনি।

### চান্স

ক্রমে রান্নাঘর থেকে দুটো একটা জিনিস চুবি যাওয়া শুরু হ'ল। মা বলেন ছললই যত নষ্টের গোড়া আমার কিন্তু কথাটা বিশ্বাস হতোনা। তবু মার কথায় তার উপর একটু কড়া নজর রাখলুম, দু-একদিন ব'কলুমও; কিন্তু সে কিছুতেই চোর অপবাদটা মেনে নিতে চাইল না। তবে এটুকু শেষে বুঝতে পেরেছিলুম যে ছলল যেন ক্রমেই অল্পমনস্ক হ'য়ে প'ড়ছে, আর একটু ফাঁক পেলেই ছুটে বাইরে বেরিয়ে যেতে চায়। আগে যেমন আমার কাছটাতে থাকতেই সে সব চেয়ে বেশী

ভালবাস্তো, এখন তেমনি বাইরে থাকতেই বেশী ভালবাসে; কিন্তু তার এমন উদাসীন হবার কারণটা কিছুতেই বুঝে উঠতে পার্লাম না।

হ্যাঁ পরে বুঝেছিলুম বৈকি! আর সেই বোঝবার সঙ্গে সঙ্গে রাগের মাথায় এমন একটা কাজ ক'রে ফেলেছিলুম যার জন্য সমস্ত জীবন ধরে আমার অসু-তাপ কোর্টে হ'য়েছে। সেই কথাটাই আজ আপনা-দের ব'লতে যাচ্ছি।

সেদিন শরীরটা আমার মোটেই ভাল ছিল না। কেন তা ঠিক মনে নেই, বোধ হয় দুলালের ব্যবহারই আমার অসুখের কারণ হ'য়ে দাঁড়িয়েছিল। বিকেলের দিকটায় ভাবলুম বাগানে একটু হাওয়া খেয়ে আসিগে—যদি শরীরটা ভাল বোধ হয়। আমাদের বাটার পাশেই ছিল মস্ত বড় ফুলের বাগান। গাছে বঙ্গ-বেরঙের ফুলগুলি হেসে হেসে বাতাসের সঙ্গে খেলা কোচ্ছিল, আর রামধনুর মত পাখা উড়িয়ে চকল প্রজা-পতিগুলো এদিক ওদিক ছুটোছুটি কোরে বেড়াচ্ছিল। আনমনে বেড়াতে বেড়াতে এই সব দেখেছিলুম, হঠাৎ বোধ হ'ল যেন কাছেই কোথাও দুলালের গলার আওয়াজ শুনতে পেলুম। তাইতো! এমন সময় নিরাল বাগানে ব'সে দুলাল কি করছে কোতুহলটা কিছুতেই চেপে রাখতে পারলুম না, যেদিক থেকে আওয়াজটা আসছিল, পা টিপে টিপে আস্তে আস্তে সেদিকে এগিয়ে গেলুম।

সেদিকটায় অনেক দিনের পুরাণে একটা ঘুঁই-গাছের কুঞ্জ ছিল; আড়াল থেকে দেখলুম, তারি ভেতরে দুলাল আর তার সেই প্রণয়িনীটা দুজনে নিভয়ে হাসিগল্প কোচ্ছে! আমার বুকের ভেতরটা যেন কেমন কোত্তে লাগলো। দুলালের সমস্ত অদ্ভুত আচরণের কারণটা যেন আমার চোখের সামনে জল্ জলে—স্পষ্ট হয়ে ফুটে উঠলো। এইবার বেশ বুঝতে পার্লাম দুলাল তার প্রণয়িনীটিকে একটুও ভুলতে পাবে না, তার যখন তখন বাইরে ছুটে আসার উদ্দেশ্য প্রেমালাপের অবসর খুঁজে নেওয়া। রান্নাঘরের চোব কে তাও বুঝলুম; প্রণয়িনীর আহার যোগাতেই দুলালকে শোনে চুরি শিখতে হ'য়েছে।

কি ব'লছেন? হিংসে? না—না হিংসে ঠিক নয় গো—রাগে আমার সমস্ত শরীরটা জলে উঠলো, চোখ মুখ দিকে যেন আগুন ছুটে বেরতে লাগলো; আমি আর নিজেকে কিছুতেই সামলে রাখতে পার্লাম না। এদিক ওদিক চয়ে দেখলুম কাছেই একখানা মস্তবড় পাথর পড়ে রয়েছে, আস্তে আস্তে নিঃশব্দে সেটা কুড়িয়ে নিলুম, তারপর যকল নষ্টের গোড়া দুলালের প্রণয়িনীটিকে লক্ষ্য পাথরখানা সজোরে ছুঁড়ে মারলুম। ওঃ! কি নিষ্ঠুর কাজই ক'রেছিলুম আমি! এখন ভাবতে যেন বুকের ভেতরটা সিউরে উঠে। নিবিবিলিতে নিশ্চিন্ত মনে দুটা প্রাণী মুখোমুখি ক'রে ব'সেছিল, এমন সময় বজ্রের মত পাথরটা দুলালের প্রণয়িনীর মাথার উপর গিয়ে প'ড়ল, বেচাবী টুঁ শব্দ করবারও অবসর পেলেনা, রক্তে চাবদিক ভেসে গেল আর তাব উপর সে মুখ খুবড়ে পড়ে অসাড় হয়ে গেল।

পাতার ফাঁক দিয়ে দেখলুম, হতভাগ্য দুলাল প্রণ-য়িনীর দুর্দশা নেখে করুণস্বরে হাহাকার ক'রে উঠলো।

শাচ.

ফাঁসি? হ্যাঁ ফাঁসি হওয়াই সে আমার তখন উচিত ছিল গো! কিন্তু ইংরাজের আইনে এমন কোন ধারা ছিল না যাতে ক'রে আমার ফাঁসি হ'তে পারে।—তাই বেঁচে গেলুম। বাঁচলুম বটে, পর-দিন থেকেই আমার শাস্তির সূত্রপাত হ'ল; ঈশ্বর আমার মনে একটু একটু করে এমনি অশাস্তির বিষ ছড়িয়ে দিতে লাগলেন, যে তাব জালা তুষানলের মত এখনও আমার বুকের ভেতরটা জলিয়ে পুড়িয়ে দিচ্ছে।

হ্যাঁ—তারপর যা ব'লছিলুম দুলাল যেন পাগলের মত হ'য়ে গেল। পরদিন সারাদিনটা সে কেঁদে কেঁদে সারা বাগানময় ছুটোছুটি ক'রে বেড়াতে লাগলো। এক একবার দৌড়ে এসে আমার পায়েব উপর লুটিয়ে প'ড়ে অশ্রুসজল করুণ চোখে আমার মুখচাইতে লাগলো, আমার শত আদর ভালবাসাও তার মনে আর সাধনা দিতে পারলে না। সে বেশ—বুঝতে পেবেছিল তার

প্রণয়িনী-হরী কে ; কিন্তু হাররে সে জানতেনা যে তাকে  
বাঁচিয়ে দেবার কর্তব্য ঈশ্বর আমাকে দেননি ।

হুলালের চোখে জল দেখে আমারও চোক দুটা  
জলে ভ'রে উঠলো । কিন্তু কই ? সে জলে বুকের  
আগুন একটুও নিভলোনা তো ! বরঞ্চ আরও হুঁ  
ক'রে বেড়ে গেল যে ! হা ঈশ্বর !

সারা রাত্তির এপাশ ওপাশ ক'রে ভোরবেলায়  
একটু ঘুমিয়ে প'ড়েছিলুম ; উঠে দেখলুম, বেলা আটটা  
বেজে গেছে । কাশ পেতে শুনলুম, কিন্তু হুলালের  
কোথাও সাড়া শব্দ পাওয়া শেলনা । তাইতো ! সে  
গেল কোথায় ? বাড়ী ছেড়ে কোথাও মনের দুঃখে  
কোথাও চ'লে যায়নি তো ? মনটা নানা রকম সন্দেহের  
লোলায় দোল খেতে লাগলো । এক একবার ভাবলুম  
বোধ হয় সে তার সমস্ত কারা সমস্ত হাহাকার ব্যর্থ  
হ'তে দেখে এইবার শাস্ত হ'য়ে কোথাও ঘুমিয়ে প'ড়েছে ?

সমস্ত বাড়ীটা পাতি পাতি ক'রে খুঁজেও যখন তাকে  
পেলুম না তখন চিন্তিতমনে আন্তে আন্তে বাগানের দিকে  
চলুম ।

বাগানে ? না বাগানেও তাকে দেখতে পেলুম না  
তো, সব দিকেই খুঁজে দেখলুম, শুধু সেই ঘুঁইবনটা

ছাড়া ; কারণ আমি জানতুম আমার পাপের অনন্ত  
নিদর্শন স্বরূপ হুলালের প্রণয়িনীর মৃতদেহটা খুব সম্ভব  
তখনও সেখানে প'ড়েছিল । কিন্তু যখন তাকে আর  
কোথাও পেলুম না, তখন শেষে সেই ঘুঁইবনটাও একবার  
খুঁজে দেখতে হ'ল । আন্তে আন্তে, হুঁ হুঁ বুকে ঘুঁই  
গাছগুলোর কাছে গিয়ে দাঁড়ালুম ।

বেখান হতে পাথর ছুঁড়েছিলুম, ঠিক সেই ঝোপের  
ফাঁক দিয়ে কুঞ্জের ভেতর চেয়ে দেখলুম,—কি দেখলুম  
ব'লতে পারেন ?—দেখলুম, ঠিক তার প্রণয়িনীর পাশে  
হুলালের প্রাণহীন মৃতদেহ নীরব নিম্পন্দ হ'য়ে প'ড়ে  
র'য়েছে ! আমার বুকের ভেতরটা তোলপাড় ক'রে  
উঠলো । থর থর করে কাঁপতে কাঁপতে আমি সেখানেই  
লুটিয়ে প'ড়ে গেলুম ।

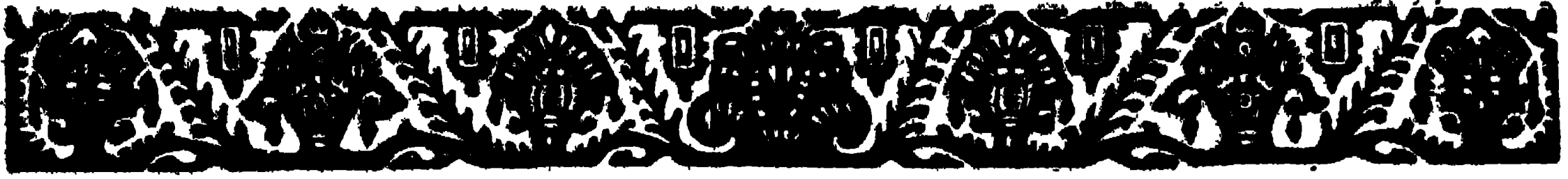
তারপর ? তারপর আর কি ? আমার বিয়ে হ'য়ে  
গেছে,—আজ আমি চাঁদপানা ছেলের মা হ'য়েছি । বড়  
ছেলেটার নাম রেখেছি 'হুলাল' । কিন্তু সেই ছেলেবেলার  
হুলালকে ভুলতে পেরেছি কি ? আজকে জীবনের এত  
স্বখেব মাঝেও সেই বেরালটার কথা মনে পড়লো  
চোখদুটা জলে ভ'রে যায়, আর অমুতাপে বুকটা ভরে  
ওঠে ।

## পুরাতন চিঠি

শ্রীপ্রমথনাথ বসু

অনেক দিনের কথা সে আজ তোমার চিঠিখানি  
পুঁজি করে রেখেছি তুমি লেখা জানি  
কতই স্মৃতি কতই ব্যথা জাগায় আমার প্রাণে  
বুকে ধরে বেঁচে আছি তারি টানে টানে  
ছুটির দিনে আপন মনে যখন তখন পড়ি  
মনের আশা রইল মনে মনেই ভাজি গড়ি  
ভেবেছিলাম তোমায় আমার বাঁধব খেলাঘর  
রঙ্গীন ফুলের ঝোপের কাছে যেথায় বালুচর  
নিত্য যেথায় কোকিল ডাকে হরিণ চরে মাঠে  
শিরিশ গাছটা ছেলে আছে দীঘির বাঁধা ঘাটে

টগর গাছে ফুল ফুটে সব হাওয়ায় ঢুলে ঢুলে  
ক্লান্ত হয়ে ভোরের বেলা ঘুমায় ঢুলে ঢুলে  
একটা ছোট নদী যেথায় আঁকা বাঁকা হয়ে  
কুলু কুলু যাবে বয়ে কতই কথা কয়ে  
চালতা ফুলের পাপড়িগুলি পড়বে ঝরে ঝরে  
নদীর বুকে ভাসবে স্নেহে সোহাগ করে করে  
স্বপন দেখার মত সে সব কোথায় গেছে চলে  
কোথায় তুমি কোথায় আমি ভাসছি নয়ন জলে  
মনের মতন খেলার গৃহ আজ পেয়েছ বুঝি  
তোমার লেখা চিঠিখানি সেইটি আমার পুঁজি ।



## সাহিত্যে সমালোচনার স্থান

( পূর্বসূচী )

অধ্যাপক শ্রীযতীন্দ্রমোহন ঘোষ এম-এ

সমালোচনা তুলনামূলক হওয়া চাই। কেহ কেহ তুলনামূলক আলোচনার অত্যন্ত বিরোধী, ইহাতে নাকি লেখকের মৌলিকতার মূলে কুঠারাঘাত করা হয়। ইহার উত্তরে এইমাত্র বল। যাইতে পারে লেখকের মৌলিকতা গেল কি না গেল, তাহাতে সমালোচকের কি আসে যায়। এ ত গেল, অনেকটা রাগের কথা বা ঝাঁজাল উত্তর। কিন্তু আসল কথা এই, একজন কবি বা উপন্যাসকার যদি কাহারও নিকট হইতে plot বা ভাব ধার করেন, তাহা হইলেই কি তাঁহার সমস্ত মৌলিকতা নিঃশেষ হইয়া গেল? এ কথা যদি সত্য হয়, তাহা হইলে Shakespeare এর মত বড় Plagiarist সাহিত্যজগতে কেহ নাই। এমন কমখানা নাটক আছে যাহার plot Shakespeare-এর স্বকপোলকল্পিত? Hall, Holinshed প্রণীত ইতি-বৃত্ত এবং Plutarch's *Lives* এবং ইংরাজী অনুবাদে তিনি যে রূপ free use করিয়াছেন Miltonও বোধ হয় classical poetsদের কিংবা Bibleএর সেরূপ কবেন নাই। সকলেই জানেন Chaucerএর সাহিত্যে Italian period, French period, এবং English period নামে তিনটি যুগ আছে। কিন্তু Chaucerএর নিজস্ব, তাঁহার অপকৃষ্ট হস্ত ও করণ রসের অপূর্ণ সমাবেশ করিবার ক্ষমতা—তাঁহার সব রচনাতেই অস্বাভাবিক লক্ষিত হইবে। Spenserকে ওরূপভাবে ধরিলে ত তাঁহার অমর কাব্য *Faerie queene* বা গীতিকাব্য *Shepherd's Calendar* নগণ্য হইয়া যায়। বন্ধিমবাবু যদি স্থল বিশেষে\* Hunterএর *Annals of Rural Bengal* † এর প্রায় আক্ষরিক অনুবাদ করিয়া থাকেন, তাঁহার গ্রন্থে যদি স্থলে স্থলে Shakespeare বা Scottএর প্রভাব স্পষ্ট

লক্ষিত হয়, তাহা হইলে কি তিনি সাহিত্যের আসরে তুচ্ছ হইয়া পড়িলেন? দীনবন্ধু যদি “নবীনতপস্বিনী”তে বা অমৃতলাল বসু যদি “চোরের উপর বাটপাড়ি”তে Shakespeareএর *Merry Wives of Windsor* হইতে কিছু ভাব লইয়া থাকেন, তাহা হইলে কি তাঁহার একেবারে খেলো হইয়া পড়িলেন? “বিজ্ঞানসন্দের” বা “অম্বদা-মঙ্গল” যদি তৎকাল প্রচলিত প্রবাদ ও গল্পের উপর প্রতিষ্ঠিত থাকে, তবে কি ভারতচন্দ্র অকবি হইয়া পড়িলেন? বস্তুতঃ ভাবের আদান প্রদান কোন্ সাহিত্যে নাই? যে সব ভাব বিশ্বজনীন তাহা বড় বড় কবিদের মধ্যে সর্বত্রই লক্ষিত হইবে। ইহার জন্য Shakespeare কে কালিদাস খুলিতে হয় নাই, Tennysonকে চীন-দেশের কবিতা পড়িতে হয় নাই, Confucius (Kong-Futzi) কে Pythagorusএর নিকট যাইতে হয় নাই, Zarathustraকে গৌতম বুদ্ধের নিকট আসিতে হয় নাই। ‡ এ ত গেল universal ভাবের কথা, কিন্তু এমন কতকগুলি সূক্ষ্ম ভাব ও চিত্র আছে যাহা কোন কবি-বিশেষের নিজস্ব হইলেও পরবর্তী কবিগণ তাহার ব্যবহার করিবার (জ্ঞাতসারেই হউক আর অজ্ঞাতসারেই হউক) লোভ সংবরণ করিতে পারেন না। যেমন হেমচন্দ্রের বৃন্দসংহার কাব্য। প্রথম সর্গেই আমরা দেখি Milton-এর *Paradise Lost*এর দ্বিতীয় সর্গ যেন স্থলে স্থলে পুনরুৎপন্ন হইতেছে। পাতালপুরে অবস্থিত বিমর্ষ দেব-গণের সহিত Milton বর্ণিত Fallen angels কি

‡ কি কারণবশতঃ আর একই সময় Pythagorus, Zarathustra, Kong Futzi ও Gautam Buddha এই চারিজন মহাপুরুষের আবির্ভাব ও সব ধর্ম প্রচারের আবশ্যক হইল তাহা ঐতিহাসিকের অনুসন্ধান বটে। এ বিষয়টার কারণ সম্বন্ধে বিশদ আলোচনা হওয়া বাঞ্ছনীয়।

\* “আনন্দমঠ” প্রথম খণ্ড, প্রথম পরিচ্ছেদ।

† Chapter II.



তুলনীয় নহে? Miltonএর Moloch এবং Belialএর বক্তৃতা এবং হেমচন্দ্রের বৈশ্বানর ও বরুণের বক্তৃতা কি অনেকটা এক নহে? কিন্তু তাই বলিয়াই কি হেমচন্দ্র আমাদের Estimationএ নামিয়া গেলেন? Paradise Lostএর কোথায় ঐজিলা, শচী বা ইন্দুবালা পাই? যে হেমচন্দ্র বঙ্গবিধবার দুঃখে আত্মহারা হইয়া কাঁদিয়াছেন, যিনি বাঙ্গালীর মেয়ের শিক্ষার অভাব দেখিয়া অশ্রু সংবরণ করিতে পারেন নাই, যাহার “আবার গগনে কেন স্ফাংগ উদয় রে” বলিয়া খেদ প্রকাশক কবিতাটি সাহিত্যে চিরস্মরণীয় থাকিবে, যাহার গীতি-কবিতাগুলি বঙ্গসাহিত্যে একটি অমূল্য সম্পদ, যাহার স্বদেশ প্রেমিকতা কাব্যের ভিতর দীপশিখার তায় উজ্জ্বল রহিয়াছে—তাঁহার আসন কি একবার নামিয়া যাইবে এইজন্ত যে তিনি বৃজসংহার লিখিবার সময় Milton ও Homerএর স্থলে স্থলে অনুসরণ করিয়াছেন বা Dryden, Gray, Longfellow, Shelley, Tennyson ও Shakespeareএর কতকগুলি রচনার বঙ্গানুবাদ বা স্থলে স্থলে অনুসরণ করিয়াছেন? হেমচন্দ্র যেখান হইতেই ভাব গ্রহণ করুন না কেন তিনি তাহাকে খাটি বাঙ্গালার উপযোগী করিয়াছেন ‘একথা নিঃসঙ্কোচে বলা যাইতে পারে। বস্তুতঃ parallelism দেখাইলে বরং কোন লেখকের মৌলিকতার প্রগাঢ়তা স্পষ্ট করিয়া বুঝান হয়। কোনখানে তিনি distinctly original আর কোনখানে তিনি imitator এই দুইটা তুলনা না করিলে কি কাহারও originality বোঝান যায়? কালিদাসের “রঘুবংশ” ও মাইকেলের “মেঘনাদ বধের” originality হইতেছে সেইখানে, যেখানে তাঁহারা কবিগুরু বাঙ্গালীক হইতে বিভিন্ন চিত্র আঁকিয়াছেন। যতদিন সাহিত্য পঠিত হইবে ততদিন একদিকে অজের শোকপ্রকাশ ( বঙ্কিমচন্দ্র “বিষবৃক্ষে” মুন্সি কালিদাসকেও ছাড়াইয়া গিয়াছেন ) দিলীপের প্রজা-রাজকতা, গঙ্গা-যমুনা-সদয়ের রমণীয় বর্ণনা, অপর দিকে দীতা সরসার কথোপকথন, লক্ষ্মণের শৌর্য ও জিতে-জয়িতা, প্রমীলার বীরত্ব ও সতীত্ব, দশাননের পুত্র-বিরহে শোকপ্রকাশ পাঠকবর্গকে চমৎকৃত করিবে। কিন্তু তাই বলিয়া কি কালিদাস বাঙ্গালীক বা ভাসের নিকট

কতটা ঋণী কিবা মধুসূদন প্রাচ্য ও প্রতীচ্য হইতে কোন্ কোন্ রত্নরাজি আহরণ করিয়াছেন তাহার আলোচনা করিব না? ভবভূতি “বীর চরিত” ও “উত্তর রামরচিত” রামায়ণ অবলম্বনে লিখিয়াছেন। বাঙ্গালীকির কৈকয়ীকে অন্তরূপ করিয়া আঁকিতে ও বালিবধ ও সীতা নির্বাসন জনিত রামচন্দ্রের কলঙ্ক কিঞ্চিৎ অপনোদন করিবার জন্তই হয়ত তিনি কলম ধরিয়াছিলেন। কিন্তু তাঁহার বিশেষত্ব সেইখানে যেখানে তিনি বাঙ্গালীক হইতে পৃথক। “উত্তর রামরচিত” চিত্রদর্শন ( যাহার সৌন্দর্য্য দর্শনে মুগ্ধ হইয়া বিজ্ঞানাগর “সীতার বনবাসের” প্রথম পরিচ্ছেদ লিখিয়াছেন ), চন্দ্রকেতুর সহিত লবের যুদ্ধ বর্ণনা ও বিরহ-মধুর রামচন্দ্রের সহিত বিরহ-বিধুরা সীতা-দেবীর অপূর্ণ মিলনেব বরণ দৃশ্য পাঠকের মনে চিরদিন অবিকৃত থাকিবে। Shakespeareও দ্বিজেন্দ্রলাল ইতিহাসের গুরুঅস্থিগুলি লইয়া তাহাদিগকে রক্তমাংস দান করিয়া পুনর্জীবিত করিয়াছেন। এদিকে Hall, Holinshed অপর দিকে Todd, Dow যে মূল উপাদান করিয়াছেন Shakespeare ও দ্বিজেন্দ্রলাল তাহার কিরূপ ব্যবহার করিয়াছেন তাহা সমালোচকের দৃষ্টব্য। হইতে পারে “চন্দ্রগুপ্ত” লিখিবার সময়ে দ্বিজেন্দ্রলালের মনে “মুদ্রারাক্ষসের” চিত্র বর্তমান ছিল কিংবা “সাজাহান” লিখিবার সময় “King Lear” তাঁহার স্মরণ পথে উদ্ভিত হইয়াছিল, কিন্তু তাই বলিয়া কি দ্বিজেন্দ্রলাল আমাদের চক্ষে তিলমাত্র নামিয়া পড়িয়াছেন? গিরিশচন্দ্র পৌরাণিক নাট্যকাবলীর Plot গুলি ( এবং সময় সময় ভাষা পর্য্যন্ত ) অতীত সাহিত্য হইতে লইয়াছেন। কিন্তু তাহাতে তাঁহার মৌলিকত্ব আরও ফুটিয়া উঠিয়াছে। আজকাল বাঙ্গালায় অনেক উদ্দেশ্যমূলক উপন্যাস লিখিত হইতেছে। Ibsen, Barnard Shaw, Tolstoi, Anatole France, Oscar Wilde, H.G.Wells, Galsworthy, Jacob, Shekoff, Dostoiveskey, Nietzsche, Herbert Spencer প্রভৃতির কাহারও না কাহার প্রভাব আজকালকার অনেক উপন্যাসে লক্ষিত হইবে। কিন্তু তাই বলিয়া কি বর্তমান যুগের শ্রেষ্ঠ উপন্যাসগুলি তিলমাত্র গৌরবহীন হইয়া পড়িয়াছে? হইতে পারে, আজকালকার অনেক



উপজ্ঞাসে Moral tone একটু খাটো হইয়া পড়িয়াছে এবং যে সব সমস্তা এখনও বঙ্গদেশে জাগিয়া উঠে নাই তাহা আজকালকার কোন কোন উপজ্ঞাসে আলোচিত হইতেছে, কিন্তু তাই বলিয়া সব উপজ্ঞাসগুলির মধ্যেই যে Artএর একান্ত অভাব বা মৌলিকতার নিতান্ত দারিদ্র্য লক্ষিত হয় তাহা নহে, তবে একথা বলা যাইতে পারে যে, যে উপজ্ঞাসগুলির মধ্যে বিশ্বজনীন ভাব, আদর্শ ও স্বাভাবিকতা নাই ভবিষ্যতে সংসাহিত্যের মধ্যে তাহাদের তাহাদের Permanent place থাকিবেনা।

ছোট গল্পের প্রচলন পূর্বে আমাদের দেশে ছিল না। বৈদেশিক সাহিত্যের অমুকরণে বোধ হয় তাহা বঙ্গ-সাহিত্যে স্থান পাইয়াছে। কিন্তু তাই বলিয়াই কি রবীন্দ্রনাথের অতুলনীয় হস্তকরণরসাত্মক গল্পগুলি বা প্রভাতকুমারের হস্তকৌতুকোজ্জ্বল রচনাগুলি বা জলধর সেন ও সুধীন্দ্র ঠাকুরের করুণরসাত্মক গল্পগুলি কি সাহিত্যে স্থান পাইবে না, না তাহাদের মৌলিকত্ব ও সৌন্দর্য্য একভাবে লুপ্ত হইয়া যাইবে? আধুনিক যুগের শ্রেষ্ঠ ফ্রেঞ্চ-বেলজিয়ান নাট্যকার Maurice Maeterlinckএর উপর Schopenhauer, Emerson Carlyle, Hello,

Novalis প্রভৃতির Mysticismএব প্রভাব সর্বত্র লক্ষিত হয় কিন্তু তাই বলিয়া Maeterlinck প্রভৃতির Mysticism (রহস্যবাদ) এর ভিতর কি নতনত্ব বা মৌলিকত্ব নাই? (idealism ও optimism যে Maeterlinckএব mysticism সহিত অস্থিমজ্জায় কিরূপভাবে জড়িত তাহা তাহার *La Temple Ensavelli* পড়িলেই বুঝা যায়, অবশ্য Maeterlinckএর প্রথম বয়সে বচনাগুলিতে optimismএর পরিবর্তে একটা pessimistic toneই বেশী বর্তমান) *Princess Malvina* নাটকখানি Shakespeareএর Hamlet ও Maeterlinckএর নিকট অনেক ঋণী বলিয়া কি তাহা সাহিত্য মধ্যে পরিগণিত হইবে না? অপরের নিকট মন্ত্রগ্রহণ করিয়াছেন বলিয়া কি Maeterlinck সাহিত্য সমাজে জাতিচ্যুত হইবেন? তাহার *Treasure of the Humble*, *Life of the bee*, *Wisdom and the destiny* প্রভৃতি প্রবন্ধাবলি কি *Sightless*, *Intruder*, *Interior*, *Sister Beatrice*,

*Monna Vanna* *Blue bird* প্রভৃতি নাটকগুলি বি পাঠকবর্গের চক্ষে হীনপ্রভ হইয়া পড়িবে?

আর অধিক উদাহরণ দিয়া পাঠকের ধৈর্য্যচ্যুতি করি না। এক কথায় Comparative criticism কি নাট্যকার বা উপজ্ঞাসিককে খাটো করে না বরং তাহাদের ব্যক্তিত্ব ও মৌলিকত্বকে আরও ফুটাইয়া তুলে। আধা হইতে আলোকে যাইলে যেমন আলোকের দীপ্তি আরও উজ্জ্বল বোধ হয়, সেইরূপ লেখকের ঋণ ও মৌলিকত্ব পাশাপাশি রাখিলে মৌলিকত্ব আরও উজ্জ্বলরূপে পরিষ্কৃত হয়। তবে Comparative criticismএ যে বিপদ একেবারেই নাই তাহা নহে। এরূপ criticismএর বিশেষ বিপদ এই যে, parallel passage খুঁজিবে খুঁজিতে সময় সময় লেখকের প্রত্যেক lineএ খুঁত ধরিবে ইচ্ছা আসিয়া পড়ে। কিন্তু নিরপেক্ষ সমালোচকে খুঁতধরা বা প্রশংসা করা উদ্দেশ্য নহে। যাহা প্রকৃত দোষগুণ তাহা উদ্ঘাটিত করিয়া পাঠকের চক্ষে ধরা কর্তব্য। “খুঁজিয়া খুঁজিয়া দোষের স্থান বাহির করা”কে “মাকিকী সমালোচনা” নামে অভিহিত করা যাইতে পারে কিন্তু তাহাকে প্রকৃত সমালোচনা বলা চলে না। নিরপেক্ষতা ও নির্ভীকতা না থাকিলে সমালোচক হওয়া যায় না। Maeterlinck এক স্থলে বলিয়াছেন (*Essay on the Pact* দ্রষ্টব্য) যে অতীত আমাদের বর্তমান ও ভবিষ্যতের মতই পথ দেখাইতে পারে। অতীতকে যে যে ভাবে ডাকিবে তাহার নিকট সে সেইভাবে উদয় হইবে তত অতীতকে বন্ধুরূপে পাইতে গেলে নৈতিক বলের প্রয়োজন যাহাব নৈতিক বল নাই, তাহার অতীতের নিকট সাহায্য ভিক্ষা করা বৃথা, অতীত তাহার সহিত চলনা করিবে তাহাকে বিপথে লইয়া যাইবে। আমরাও বলি ঘে ঈর্ষা, পক্ষপাত হইতে হৃদয়কে একেবারে মুক্ত করিতে ন পারিলে, এক কথায় পরম নৈতিক বলে বলীয়ান হইতে পারিলে, সমালোচনা বিশেষতঃ তুলনামূলক সমালোচনা করা উচিত নহে।

“There is, I fear, a prosaic set growing up among us, editors of booklets, book-worm index-hunters, or men of great memories an

no imagination, who impute themselves to the poet, and so believe that he, too, has no imagination but for ever poking his nose between the pages of some old volume in order to see what he can appropriate." অধ্যাপক Dawson কবি Tennyson এর *Princess* হইতে—

"A wind arose and rushed upon the South  
And shook the songs, the wispers,

and the shrieks

Of the wild woods together, and a Voice  
Went with it, Follow, follow, thou shalt win"

এই কয়টি লাইনের সহিত Shellyর *Prometheus unbound* হইতে এই লাইন কয়টি।

A wind arose among the pines, it shook  
The clinging music from their bows and then  
Low sweet faint sounds, like the farwell

of ghosts,

Were heard : "oh follow, follow, follow me !"

উদ্ধৃত করিয়া তুলনা করিয়াছিলেন। ইহাতে Tennyson কতকটা যেন বিরক্ত হইয়া উল্লিখিত বাক্যগুলি Dawsonকে একখানি পত্র লিখিয়াছিলেন।\* তিনি আরও বলিয়াছেন, When you say this passage or that was suggested by Wordsworth, Shelley or another, I demur; and more, I wholly disagree." দুইজন কবি এক দৃষ্ট দেখিয়া একই কথায় কি ছবি আঁকিতে পারেন না? Tennyson *Prometheus unbound* পড়িয়াছিলেন কিন্তু নিশ্চয়ই *Princess* লিখিবার সময় তাহা খুলিয়া বসেন নাই। তবে একথা মনে রাখিতে হইবে যে, সময় সময় অজ্ঞাতসারে আমাদের মুখ দিয়া বা কলম দিয়া অপরের হৃদয়গ্রাহী বাক্যাবলী বাহির হইয়া পড়ে, আমরা কাহার বাক্যের পুনরুক্তি করিতেছি। আবার দুইজন বা ততোধিক ব্যক্তি Quite independently of one another (সম্পূর্ণ স্বাধীন-

ভাবে) একই সিদ্ধান্তে উপনীত হইতে পারেন। Platon Idealism এর সহিত শব্দের বাস্তববাদ কতকটা সঙ্গত বলিয়া শব্দ যে Greek দার্শনিকের শরণাগত হইয়াছিলেন এরূপ ভাষা বোধ হয় না। Hegel Kantian Philosophyর যে ব্যাখ্যা করিয়াছেন, রামানুজের শব্দ দর্শনের ব্যাখ্যার সহিত তাহার সাদৃশ্য থাকিলেও Hegel সংস্কৃতজ্ঞ ও রামানুজের শিষ্য ছিলেন এরূপ কথা বলা চলে না।

তাই বলিতেছিলাম তুলনামূলক সমালোচনা করিতে গেলে, বিশেষ সাবধানতা ও নিরপেক্ষতার সহিত করিতে হয়। কাজ বড় দুর্লভ; কিন্তু দুর্লভ ও সময় সময় অপ্রিয়-কর বলিয়া তাহা পরিত্যাগ করা উচিত নহে। সমুদ্র-লঙ্ঘন দুর্লভ বলিয়া কি রামচন্দ্রের আমল হইতে আজ পর্যন্ত এ চেষ্টা হইতে কোন সভ্যজাতি বিরত আছেন? সমুদ্রগর্ভ হইতে রত্নরাজি সংগ্রহ করা বিপজ্জনক বলিয়া কি ব্যবসায়ীগণ সে কার্য ছাড়িয়া দিয়াছেন? স্ত্রী অস্ত্রোপচার বিপজ্জনক বলিয়া কি ভিক্তগণ তাহা হইতে নিবৃত্ত হন? এরূপ সমালোচনার আর একটি বিপদ হইতেছে যে, সময় সময় সমালোচকের বিজ্ঞা জাহির করিবার ইচ্ছা অত্যন্ত প্রবল হইয়া উঠে, সময় সময় পাণ্ডিত্যের বড়াই করিবার আকাঙ্ক্ষা তাঁহার দমন করিতে পারেন না। কিন্তু বিজ্ঞাসাগর মহাশয় যেমন এক যুবককে শিক্ষা দিবার জন্য তাহার হাত হইতে ব্যাগ লইবার সময় নিজের অস্তিত্ব একেবারে চাপিয়া রাখিয়াছিলেন, আরব্য উপজ্ঞাসের হারুন-অল-রসিদ, আবুজয়িদ প্রভৃতি রাজেন্দ্রগণ রাজ্যপরিদর্শন করিবার সময় নিজেদের প্রকৃত পরিচয় যেমন একবারে গোপন করিয়া চলিতেন, সেইরূপ সমালোচককে তাঁহার পাণ্ডিত্যের অকাষণ বাহাডর একেবারে পরিত্যাগ করিয়া সমালোচনা কার্যে নিযুক্ত হইতে হইবে। আরও মনে রাখিতে হইবে, A Little learning is a dangerous thing, অল্পবিজ্ঞা ভয়ঙ্করী। দুইছত্র Hafez বা Firdusi পড়িয়া যদি আমি পারস্য সাহিত্যের ইতিহাস লিখিতে বসি, Dakiki Unseri, Sakir নাম শুনিয়াই যদি তাঁহাদের কাব্যের সমালোচনা করিতে চেষ্টা করি, অথবা করাসী ভাষায় একখানি পুস্তক না পড়িয়াই যদি করাসী সাহিত্যের বড় বড় সাহিত্যমহারথগণকে টানিয়া নাড়াইয়া ফেলিতে

\* Tennyson—A memoir p 215 হ্রষ্টব্য।

চেষ্টা করি বা নগণ্য গল্প ও উপজ্ঞান লেখকগণের অহু-  
বাদের অহুবাদ পড়িয়া ফরাসী সাহিত্যে অগাধ পাণ্ডিত্য  
দেখাইতে চাই, তাহা হইলে অজ্ঞব্যক্তির হাততালি দিয়া  
আমার প্রশংসা করিলেও সুধী-সমাজে আমি নিতান্ত  
অকিঞ্চিৎকর দাস্তিক বলিয়া বিবেচিত ও হাস্যাম্পদ হইব  
ও অধম বলিয়া পরিগণিত হইব সন্দেহ নাই। কোন  
একখানি পুস্তকের সমালোচনা করিতে হইলে কয়টি জিনি-  
ষের বিশেষ প্রয়োজন—প্রথমত যে ভাষায় পুস্তক রচিত  
হইয়াছে সেই ভাষার সহিত সম্যক পরিচয়, সেই ভাষার  
সাহিত্যের উপর একটা মোটামুটি দখল, লেখকের যুগ

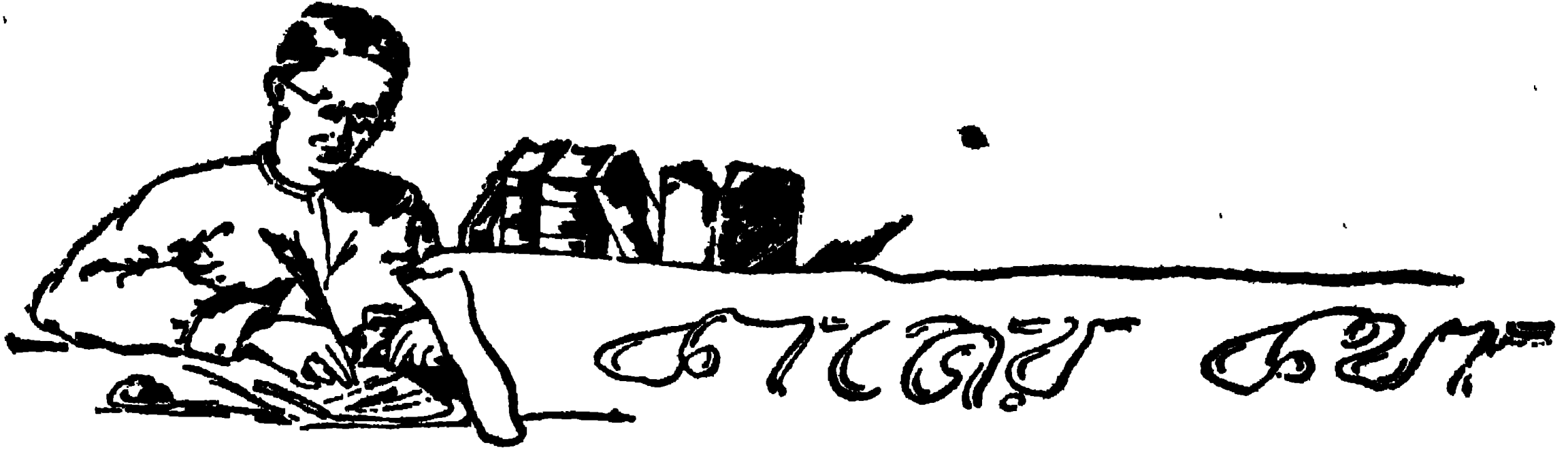
সম্বন্ধে মোটামুটি একটা জ্ঞান, লেখক যদি বিদেশীয় সাহি-  
ত্যের প্রতি অহুযোগী হন, তাহা হইলে তাঁহার প্রিয় বিদে-  
শীয় সাহিত্যের (অন্ততঃ অনুদিত বিদেশীয় সাহিত্যেরও)  
সহিত কিঞ্চিৎ পরিচয় এবং সর্বোপরি নিরপেক্ষ, নির্ভীক  
স্বাধীন মত প্রকাশ করিবার সাহস। এগুলির উপর সাহি-  
ত্যাভুগ, সাহিত্যিক মাত্রের প্রতি শ্রদ্ধা ও সহানুভূতি  
এবং সাহিত্যরসাস্বাদন করিবার একটা শক্তি থাকাও  
প্রয়োজন, নচেৎ সাহিত্য সমালোচনা করিবার চেষ্টা করা  
বৃথা।

(ক্রমশঃ)

## পল্লী ব্যথা

### শ্রীনিবারণচন্দ্র চক্রবর্তী

জনম লভেছি শাস্তি-দায়িনী পল্লী-জননী তোমার বৃকে  
নয়নে আজি গো পড়িছে অশ্রু, কাঁদিছে হৃদয় তোমার দুঃখে।  
কলেরা বসন্ত ম্যালেরিয়া জবে ক্লিষ্ট আজি গো তোমার দেহ  
তোমারি সন্তান পরবাসী আজ শূন্য তোমার সোণার গেহ।  
তোমাৰি শ্রামল শস্ত-ক্ষেত্রে সোনার ফসল ফলে না আর  
দুর্ভিক্ষ আর মহামারী রোগ হয়েছে তোমার গলার হাব।  
মৃষ্টি অন্নের তরে গো তোমার সন্তান আজি পরের ঘরে,  
দাসত্ব করিয়া যাপিছে জীবন অন্ন নাহি মা তোমার ঘরে।  
দীন দরিদ্রের ক্রন্দন রব গগন ভেদিয়া উঠিছে আজ  
তুমি কি গো সেই সোণার দেশ ভাবিতে পাই যে বিষম লাজ।  
ঘেষ হিংসা আর কলহ বিবাদ বিরাজিত আজ তোমার ঘরে,  
বিপদে সম্পদে সুখে দুঃখে কেহ কারো প্রতি হায় চাহে না ফিরে।  
শ্মশান আজি গো সোনার পল্লী সে সুখের দিন হয়েছে গত  
বসতি করিছে সে শ্মশান বৃকে শূণ্য কুকুর গৃধিনী শত।  
পরস্পর নাহি স্নেহ ভালবাসা নাহিক কাহারও সহানুভূতি  
দলাদলি আর স্বার্থপরতা হয়েছে এখন সমাজ নীতি।  
কমলা ছিলেন চির বিরাজিতা পল্লী-জননী তোমার ঘরে,  
সে দিন আজি গো অতীত গর্ভে; লক্ষ্মী গিয়াছে তোমায়ে ছেড়ে।  
জঙ্গল বন গজায়েছে আজ তোমারি শ্রামল ক্ষেত্র 'পবে  
ম্যালেরিয়া দূত মশক বংশ তড়াগের মাঝে বসতি করে।  
নিদাঘে জননী তোমার বক্ষে মিলে না একটু পানীয় জল,  
তোমারি সন্তান সহরের বৃকে স্থাপন করিছে জলের কল।  
দুঃস্থ দরিদ্র সন্তান যারা তোমারি বৃকেতে করিছে বাস  
পচা জল পান করে হয়েছে আজি গো রোগের দাস।  
আজি যে আমার পল্লী-জননী হয়েছে তুমি শ্মশান প্রায়,  
স্মরিতে আজিকে তোমায়ে জননী দুঃখেতে বৃক ফাটিয়া যায়।



**লর্ড কার্জন ৪**—লর্ড কার্জন আর ইহলোকে নাই। তাঁর মৃত্যুতে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যে একজন কূট-রাজনৈতিক হারালেন, যা সাম্রাজ্যের বর্তমান অবস্থায় বিশেষ অসুবিধাজনক। প্রতিভা মানুষকে কত বড় করে তুলতে পারে ইনি তাঁর উজ্জল দৃষ্টান্ত ছিলেন। অল্প বয়সে ভারতের বড় লাটের গদী পান এবং অনেকদিন লাটগিরী করেন। বঙ্গের অক্সেদ ব্যাপার বাঙ্গলার ইতিহাসে এঁর নাম অক্ষয় করে রেখেছে; আর নিদ্রিত বাঙ্গলাকে জাগ্রত করে দেবাব জন্ত ইনি বাঙ্গলার অধিবাসীগণের নিকট চিরস্মরণীয় থাকবেন। মানুষ দোষেগুণেই হয়—আমাদের ভাগ্যে এঁর দোষের দিকটাই বেশী ফুটে উঠে ছিল কিন্তু তৎসত্ত্বেও আজ তাঁর গুণের কথা স্মরণ করে আমরা তাঁর আত্মীয় স্বজনগণকে সমবেদনা জানাচ্ছি।

**মাদ্রাজ বিশ্ব-বিদ্যালয়ে বিবাহ-বিভ্রাট ৪**—মাদ্রাজ বিশ্ব-বিদ্যালয়ে এক আইন পাশ হয়েছে যাতে ছাত্রেরা বি-এ পাশ না করে আর বিয়ে করতে পারেন না। বিয়ে করে নাই, এই মর্মে একটা স্বীকারনামা লিখে দিলে তবে সে ছাত্র পরীক্ষা দিতে পারেন এবং পরে যদি প্রমাণ হয় যে কারো স্বীকার-পত্র মিথ্যা, তাহলে তার ডিগ্রী বাজেয়াপ্ত হয়ে যাবার ব্যবস্থাও আছে। বিয়ে বন্ধ না করে বি-এ পাস করা যাবে না শুনে ছাত্রেরা এখন কি করবে? তারা কোন বিয়েই মন দেবে? দেশে মেলা সমস্তা ছিল আবার একটা বাড়িল—বোঝার উপর শাকের আঁটি। বাংলা দেশে এ আইন একবার চালিয়ে দেখলে হয় না—এতে বরের বাজার চড়ে কি নামে!

**আলাবান হত্যাকাণ্ড ৪**—সুন্দরী মোমতাজের মামলা মাঝে কোর্টে উঠেছিল; ফলে উপযুক্ত প্রমাণের অভাবে কয়েকজন খালাস পেয়েছেন। কলিকাতার সুপ্রসিদ্ধ ব্যারিস্টার জে, এম সেন গুপ্ত নাকি আসামীদের পক্ষ সমর্থন করবেন এতদিন শুনা যচ্ছিল যে ৩০ লাখ টাকায়

দেশবন্ধু এ মামলা হাতে নিয়েছেন সে বাজে গুজবটা কৈসে গেল—যারা এই উপলক্ষে দেশবন্ধুকে খাটো করে দেবার মতলবে ছিলেন তাঁদের আশা অবশ্য পূরিল না!

**ভস্মে ঘি ঢালনা ৪**—কর্পোরেশনের খাত্ত পরীক্ষা বিভাগের জন্ত টাকা বেশী চাওয়া হয়েছিল তাতে শ্রীযুক্ত নরেন্দ্রনাথ শেঠ বলেন—খাত্ত পরীক্ষা যা হয় তা মোটেই সন্তোষজনক নয় আর বেশী টাকা জলে ফেলা কেন? আমরা এ সম্বন্ধে পূর্বে অনেকবার কর্তাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছি তাতে ফল যে বিশেষ কিছু হয় নি তাও জানি—সাধারণের টাকায় কতকগুলি ডাক্তার প্রতিপালন হচ্ছে সেটা অবশ্য ভাল কথা; কিন্তু তাঁদের দ্বারা সহরের খাত্তদ্রব্যের ডেজাল একবিন্দুও যে কমেচে তা মনে করবার কোন কারণ নেই সুতরাং এদের পেছনে আরও বেশী খরচ করা মানে ভস্মে ঘি ঢালা।

**বাপ কি বেটা ৪**—বি-এ পরীক্ষার্থী ছাত্র শ্রীযুক্ত অক্ষয়কুমার সরকার প্রেসিডেন্সি কলেজ ইউনিয়নে লার্ট লিটন সাহেবকে নেতৃত্ব কর্তার জন্ত নিমন্ত্রণ করার তীব্র

প্রতিবাদ করে নাকি সংবাদপত্রে চিঠি লিখেছিলেন—কলে শুনা গেল পরীক্ষায় ফি জমা দেবার পরও তাঁকে ‘রাষ্ট্রকেট’ করা হয় অর্থাৎ কলেজের হিসাবে ধোবা নাপিত বদ্ধ হয়। কিন্তু অক্ষয়কুমার এতে না দমে বিশ্ব-বিদ্যালয়কে দরখাস্ত করে জানান তাঁর পত্র লেখাটা কলেজ সংক্রান্ত কোন অপরাধ নয়—পড়া শুনা অমনোযোগিতা নয় কোনরূপ অছাত্রীয় আচরণ নয় সুতরাং কেন তিনি “বঞ্চিত হব চরণে”—বিশ্ব-বিদ্যালয়ে অবশ্য এখন আর আশুতোষের মত পুরুষশার্দূল নাই কিন্তু তাঁহার পুত্রদ্বয় শ্রীযুক্ত রমাপ্রসাদ ও শ্রীযুক্ত শ্যামাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় মহাশয়দ্বয় শ্রীমান অক্ষয় কুমারকে নন-কলিজিয়েট ছাত্ররূপে পরীক্ষা দেবার সুবিধা করে দিয়েছেন। স্বর্গগত মহাত্মা আশুতোষের আত্মা এতে যে কি সন্তুষ্ট হবেন তা বুঝা কঠিন নয় কিন্তু দেশের লোকদেরও এতে আনন্দ করবার অধিকার আছে। আমরাও বলি সাবাস! বাপ কি বেটা।

উজ্জীৱদেৱ বেতন নামঞ্জুর ঙ্গ—গত ২৩শে মার্চ বাঙ্গলার ব্যবস্থাপক সভাব নব নিযুক্ত উজ্জীৱদেৱ বেতন নামঞ্জুর হইয়া গিয়াছে। ভূতপূর্ব নাকোচ কবা মন্ত্রী মিঃ ফজল হক নূতন মন্ত্রীদেব বিরুদ্ধে

ভোট দিয়াছিলেন—স্বরাজ্য দলের শ্রীযুক্ত সত্যেন্দ্র মিত্র, শ্রীযুক্ত অনিলবরণ প্রভৃতি ভোট দিতে পারেন নাই তবুও ছয়টা ভোট তাঁহারা বেশী পাইয়া ছিলেন। বারবার তিনবার বেতন নামঞ্জুর হইল সুতরাং আর মন্ত্রী না খুঁজিয়া এগুলি খাস করিয়া লওয়াই ভাল তাহলে অবশ্য দোয়ার্কি নালায়েক হইয়া পড়িবে কিন্তু উপায় কি?

ভোটেৱ জোৱে অর্ডিনা-স—বেঙ্গল অর্ডিনান্সকে জোরাল করিবাব জন্ত এসেম্বলীতে মুভিম্যান সাহেব বেঙ্গল ক্রিমিনাল এমেণ্ডমেন্ট এ্যাক্ট নামক সংশোধক আইন প্রবর্তনের জন্ত পেশ করেন উহাও ভোটে নাকোচ হইয়াছে তবে ইহা ভেটে। দ্বারা বলবৎ থাকিবে এটা স্থির নিশ্চয়।

লবণ ও পেট্রোল ঙ্গ—মোটরের পেট্রলের উপর শুদ্ধ যেমন কমিয়াছিল তেমনি লবণ শুদ্ধও মণকরা চারি আনা কমিল। দুটাই শুনিতেছি বিশেষ প্রয়োজনীয় দ্রব্য বলিয়া; একটা বড় লোকদের, অপরটা গরীবের—সরকার বাহাদুর উভয় পক্ষকেই খুসী করিয়াছেন। আমরা বলি ‘নাই মামার চেয়ে কাণা মামা’ মন্দ কি?

## তৃপ্তিহারা

শ্রীউমাপদ মুখোপাধ্যায়

যৌবনে ছুটিলাম অর্থের পিছু পিছু,  
হতাশায় ফিরি নাই, বাঁধিয়াছি গাঁটে কিছু।  
প্রাণ খুলে হাসি নাই, শুনিব কত গান,  
পড়ি নাই প্রেমে, করি নাই রূপ সূধা পান।  
তবু কেন প্রাণে মোব নাই আজি তৃপ্তি,  
কবি বলে, কাঁচা আছে জীবনের ভিত্তি।





মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

অন্ধ্র দেশের এক ব্রাহ্মণ জাতীয় যুবক আমাকে অস্পৃশ্যতা বর্জন সম্বন্ধে নিম্নলিখিত পত্র লিখেছেন :—

( পত্রের সার মর্ম্ম )

“গত সপ্তাহে বঙ্গদেশীয় জনৈক পত্র প্রেরকের পত্রোত্তর দিতে যাইয়া আপনি বলেছেন যে আমরা যখন শূত্রদের হাতের জল খাই তখন অস্পৃশ্যদের ছোয়া জল খেতে আমাদের ইতস্ততঃ করা ঠিক নয়। এখানে আমাদের শব্দটা বোধ হয় আপনি উচ্চ জাতীয় হিন্দুদের পরিবর্তে ব্যবহার করেছেন। উত্তর ভারতের আচার সম্বন্ধে আমার কোন অভিজ্ঞতা নাই কিন্তু অন্ধ্রদেশে এবং দক্ষিণ ভারতের ব্রাহ্মণেরা, অত্রাহ্মণদের ( কেবল অস্পৃশ্যদের নয়, ক্ষত্রিয় বৈশ্য ও শূত্রদের পর্য্যন্ত ) স্পৃষ্ট জল খান না এমন কি ঝাঁরা বেশী গোঁড়া তাঁরা স্পর্শদোষটা খুব কঠোর ভাবেই বাঁচিয়ে চলেন।

আপনি অনেকবার বলেছেন যে বর্তমান জাতিভেদ তুলে দেওয়ার জন্য সমস্ত জাতির একত্রে আহার করার প্রথা প্রবর্তনের আপনি স্বপক্ষে নছেন। এমন কি মালব্যাজীর কথা তুলে উদাহরণ স্বরূপ আপনি বলেছেন যে তাঁতে ও আপনাতে পরস্পর পরস্পরের প্রতি অহুরক্ত ও শ্রদ্ধাযুক্ত হলেও তিনি আপনার স্পৃষ্ট জল যদি পান না করেন তথাপি আপনি সেটাকে ঘৃণামূলক বলে ভাবেন না। এ স্থলে এটা যে সত্যই ঘৃণাজনিত নয় তা আমিও মনি কিন্তু আপনি কি জানেন অন্ধ্রদেশের অধিকাংশ ব্রাহ্মণই তাঁদের ভোজনকালীন অনেক দূরেও অত্রাহ্মণকে দেখেই পেলেই আহার ত্যাগ করেন—ছোয়া ত অনেক দূরের কথা। ব্রাহ্মণ আহারে বসে যদি ঘর থেকে রাজপথবাহী শূত্রের কণ্ঠস্বর শুনে পান তাহলেও

রেগে অগ্নিশর্মা হয়ে খাওয়া ছেড়ে ওঠেন এবং সমস্ত দিন আর অন্ন স্পর্শ করেন না। এটা কি সত্যই হাম-বড়ামি নয়? আমি নিজে একজন ব্রাহ্মণ যুবা তাই এ সবের হাড়-হৃদ আমি জানি—এখন এর কি প্রতীকার কি আপনিই বলুন।”

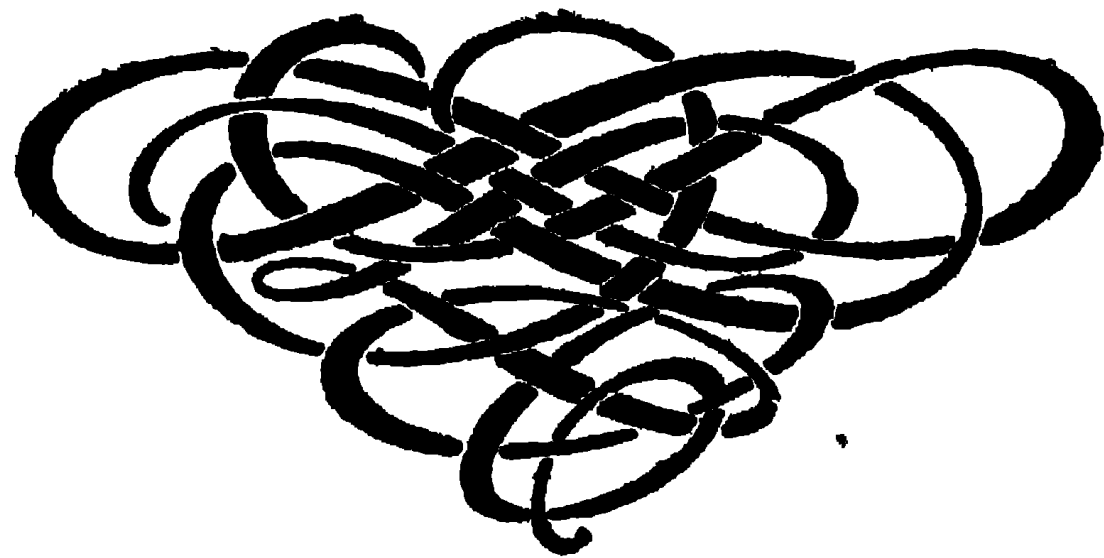
মহাত্মা বলেন এই স্পর্শ-বিচার কালনাগিনীর মত সহস্র ফণা বিস্তার করে আমাদের উন্নতির পথে বাধা হয়ে দাঁড়িয়ে রয়েছে। এটা নীতি ও ধর্ম্ম সম্বন্ধীয় সমস্যা কিন্তু বিভিন্ন জাতির একত্র আহার করা, একটা সামাজিক সমস্যা মাত্র। এই অস্পৃশ্যতার আড়ালে এক জাতির প্রতি অপর জাতির ঘৃণা প্রকাশটাই বেশী ফুটে রয়েছে এই অস্পৃশ্য দোষটা গলিত কুঠের মত আমাদের সামাজিক জীবনটাকে গলিত কতে ছেয়ে ফেলেছে। এ প্রথম মনুষ্যত্বের দাবীটুকুও অস্বীকার করে—এটার সঙ্গে বিভিন্ন জাতির একত্র আহার করার সঙ্গে কোন তুলনাই হতে পারে না। সমাজ সংস্কারকগণ যেন এ দুটাকে এক ভেবে গোল করে না ফেলেন, যদি তা করে বসেন তবে এই অস্পৃশ্যদেরই বেশী ক্ষতি করা হবে। পত্র প্রেরকের কথা সত্যই ঠিক—সমস্যাটা এমনিই জটিল হয়ে পড়েছে। ব্রাহ্মণ বলে আগে আমরা বুঝতাম কন্মার অবতার, অহমিকাশূত্র, পরার্থে আত্মোৎসর্গকারী, নিরোভ জ্ঞানী, জগতের হিতাকাঙ্ক্ষী একনিষ্ঠ জাতি। কিন্তু আমাদের ভাগ্যদোষে আজ ব্রাহ্মণ ও অত্রাহ্মণে ভেদজ্ঞান জন্মেছে। ব্রাহ্মণ তার কর্ম্মদ্বারা যেটুকু উচ্চ অধিকার পেয়েছিলেন

অনেকস্থলে তা হারিয়ে ফেলেছেন; ফলে সেই নষ্ট দাবীর পুনরুদ্ধারের চেষ্টা কর্তে গিয়ে তাঁরা এখন অত্রাঙ্গণ-দের চক্ষুশূল হয়েছেন; কিন্তু হিন্দুধর্মের সৌভাগ্য যে আমার এই পত্রপ্রেরকের মত উদারহৃদয় ব্রাহ্মণ আজও আছেন, যারা অম্পৃশ্যদের জন্ত বুক দিয়ে পড়েছেন—অম্পৃশ্যদের উন্নত কর্তে আজ ব্রাহ্মণেরাই প্রাণপণ করছেন—এঁরা সত্যই ব্রাহ্মণ নামের গৌরবজনক। ব্রাহ্মণেরাই পুঁথিপত্র ঘেঁটে—অত্রাঙ্গণদের দাবী যে শাস্ত্রসঙ্গত তা প্রমাণ কর্তে লেগে গেছেন। অন্ধ্রদেশের বা দক্ষিণ ভারতের যে সব ব্রাহ্মণেরা এখনও অযোগ্য আচরণ করছেন আমি তাঁদের অনুরোধ করছি যে তাঁরা এখনও অবহিত হউন—এসব ভ্রমাত্মক ধারণা বিসর্জন দিন, ভুলে যান যে অত্রাঙ্গণের কণ্ঠস্বর শুনে তাঁদের খাণ্ড কলুষিত হয়ে যাবে। ব্রাহ্মণেরাই একদিন সবাইকে জগন্ময় ব্রহ্মের অস্তিত্বের কথা বলেছিলেন—জগৎ যদি ব্রহ্মের আসন, তবে সেই জগৎ থেকে কলুষ কেমন করে আসবে; যদি আসে তা হলে বুঝতে হবে সেটা ভেতর থেকে আসছে। ব্রাহ্মণেরা আবার মুক্তকণ্ঠে বলুন যে, অম্পৃশ্য বর্জনীয় হচ্ছে কুচিন্তা, যা মনের গোপন অন্ধকারে লুকানো থাকে। তাঁরাই একদিন প্রচার করেছিলেন “মাহুষ নিজেই যেমন তার উদ্ধার কর্তা তেমন সেই তার নিজের ধ্বংসকর্তা।”

অত্রাঙ্গণেরা এই পত্রের মর্ম জেনে যেন মর্মাহত না হন। কারণ তাঁদের জানা উচিত পত্রপ্রেরকের মত ব্রাহ্মণেরাই তাঁহাদের জন্ত জীবন উৎসর্গ কর্তে বসেছে। কয়েকজন বুদ্ধিহীনের আচরণে তাঁরা যেন সমস্ত ব্রাহ্মণ

জাতটাকেই ঘৃণাকর্ষে না শেখেন। যঁারা তাঁদের সঙ্গে অযোগ্য ব্যবহার করছে, নিজেরের ভাল আচরণ দ্বারা তাঁদের যেন অত্রাঙ্গণেরা পরিবর্তিত করে ফেলতে পারেন না। আমাকে অন্তে মানছে না বলে নিজেকে অপমানিত বা হীন ভাবার কোন কারণ নেই। কেউ যদি আমি ছুঁলে বা আমার কণ্ঠস্বর শুনে নিজেকে কলুষিত মনে করে তাতে আমার কোন ক্ষতি নাই, এমন ভাবতে হবে। কিন্তু আমি তাঁর সুবিধার জন্ত রাস্তাদিয়ে যাওয়া বন্ধ করবো না বা কথা বলাও বন্ধ করবো না; তাহা হলেই যথেষ্ট, কিন্তু এ নিয়ে রেগে গিয়ে তাঁহাকে ঘৃণা করা যুক্তিসঙ্গত নয়। অত্রাঙ্গণেরা আজ সংঘম হারিয়ে ফেলে নিজেদের ঠকবেন কারণ এতে যে ব্রাহ্মণেরা তাঁদের জন্ত লড়ছেন তাদের মূল্যবান সহানুভূতিটুকু খোয়াবেন।

ব্রাহ্মণ কেবল হিন্দুধর্মের নয় সমগ্র জগতের একটি অপূর্ণ স্বন্দর কুসুম—কোন কারণেই এটাকে ছিঁড়েফেলে আমি নষ্ট কর্তে পারি না। আমি জানি বর্তমান সমস্যা এই জাতিই সমাধান করবে—পূর্বযুগেও অনেকবার সমাজের আপদে বিপদে তা করেছে। অত্রাঙ্গণদের সম্বন্ধে যেন একথা আমার মনে না হয় যে তারা এই পুষ্পের সৌন্দর্য ও সুগন্ধ অপহরণ কর্তে চায়। ব্রাহ্মণদের ধ্বংসকর্তার জন্ত অত্রাঙ্গণদের উত্তেজিত করা আমি সমর্থন করি না বরং আমি চাই ব্রাহ্মণেরা পূর্বের মত গৌরবের উচ্চশিখরে আরোহণ করুন; কারণ ব্রাহ্মণ হওয়া যায় একমাত্র জন্মের অধিকারে, কিন্তু ব্রহ্মণ্যধর্ম পালন কর্তে পারে যে সে। উহা অমূল্য ও শিক্ষা সাপেক্ষ!



## পুস্তক-সমালোচনা

**দ্বীপাঙ্কী—শ্রীরবীন্দ্রনাথ সেন** প্রণীত মূল্য কুড়ি আনা প্রাপ্তিস্থান মেসার্স এম্. সি. সরকার এণ্ড সন্স ২০১২, হারিসন রোড কলিকাতা। কয়েকটা হিন্দুসতীর আখ্যানিকায় ভরা এই সুন্দর সুমুদ্রিত বইখানি বিবাহে উপহার দিবার মত করে সাজান। এগুলি আবার হিন্দী, মারহাটি, গুজরাতি ও মাড়বারী সাহিত্যসাগর মন্বন করে সংগৃহীত। লেখকের ভাষা বেশ মধুর এবং স্বচ্ছন্দগতি। সতীদের পুণ্যজীবন কথা যে নববিবাহিতা কিশোরীদের নিম্নলিখিত হৃদয়ে সতীত্বের উচ্চ আদর্শের একটি সুস্পষ্ট রেখাপাত করতে সক্ষম হবে তা নিঃসন্দেহে বলা যায়। আজকালে বিবাহে পুস্তক উপঢৌকন দেওয়া একটা প্রথা হয়ে দাঁড়িয়েছে এবং সেজন্য অনেক রাবিশ উপন্যাসকে ভাল বাঁধাই ও রঙীন ছবি দিয়ে সাজিয়ে সাধারণের সামনে প্রকাশকেরা নিয়ে হাজির থাকেন—এসব অসার বিষকুস্ত পয়োমুখ গ্রন্থের পরিবর্তে এশ্রের পুস্তকের সমাদর হওয়া উচিত—আর যদি তা না হয় তবে সাধারণের রুচি অনেকটা নীচু হয়ে গেছে বুঝতে হবে। তবে বাঙ্গালীর মেয়েদের জন্য যে বই লেখা তাতে অন্ততঃ বাংলাদেশের একটা সতীর স্থান পাওয়া উচিত ছিল এবং দক্ষিণা বোল আনা হইলেই বোধ হয় ভাল হইত; অন্ততঃ দেশের অবস্থা হিসাবে।

**সংক্রামক ব্যাধি—শ্রীচন্দ্রকান্ত চক্রবর্তী** প্রণীত মূল্য ৬০ আনা।

**খাত্ত ও স্বাস্থ্য** " মূল্য "

**জ্বর** " মূল্য ১২ টাকা।

তিনখানি বইই সুপ্রস্তুত সন্থ ১৭৭ রাজা দীনেন্দ্র ষ্ট্রীট হইতে প্রকাশিত। বইগুলি ডাক্তারদের জন্য লেখা নয় সাধারণের জন্য; কিন্তু এতে অনেক এমন কথা আছে—যা ডাক্তারদেরও কাজে লাগে। রোগের হাত থেকে বাঁচবার অনেক সহজ রাস্তা ও রোগাক্রান্ত হলে কি করে চলতে হয় এবং পথ্যাপথ্য সম্বন্ধে অনেক কথা আছে তবে সমস্তই লাঞ্ছন্য চিকিৎসা শাস্ত্রের কথা। বিশেষতঃ প্লেগ, কলেরা, বসন্ত, উপদংশ প্রমেহ প্রভৃতির সম্বন্ধে গ্রন্থকার যা লিখেছেন সেগুলি সকলের জানা উচিত—জানলে রোগের আক্রমণে এত ব্যস্ত হতে হবে না।

**খাত্ত নামক বইখানি ও অনেক মূল্যবান জ্ঞাতব্য তথ্য**

পূর্ণ, যদিও গ্রন্থকার যা বলেছেন সবই বিদেশী মতামত। এদেশের লোকের পক্ষে এদেশের খাত্তাদি কতটা উপযোগী এবং তার কি দোষ—কি পরিবর্তন কর্তে তা এদেশবাসীর কাজে লাগবে এরূপ বিশদ আলোচনা তিনি করেন নি—এরকম কিছু আলোচনা এশ্রের পুস্তকে থাকলে বড়ই ভাল হোত। কারণ অল্প দেশের পণ্ডিতেরা যা বলেছেন সেটা তাঁদের দিক দিয়ে ঠিক কিন্তু আমাদের দেশে যেটা অনেক দিন থেকে চলছে সেটা আমাদের দিক দিয়ে কতটা ঠিক তার আলোচনা হওয়া বিশেষ দরকার। মোটের উপর বইগুলি পড়লে সাধারণেও বেশ বুঝতে পারবেন এবং তদনুসারে কাজ করলে জীবনধারণের পথটা অনেকটা সুগম হতে পারে। বইগুলির ছাপা কাগজ ভাল এবং দামও খুব বেশী নয় তবে সাধারণের মধ্যে বহুল প্রচার কামনা কর্তে হলে দাম আরও কম করা উচিত।

**লিচ্ছবি জাতি—ডাক্তার শ্রীবিমলাচরণ লাহা** প্রণীত "স্ববীকেশ মিরিঙ্গ"এর ১০নং গ্রন্থ মূল্য ১।০। প্রস্তুতস্বত্রে ডাক্তার লাহার সুনাম আছে—তিনি যেমন সুপণ্ডিত তেমনই পরিশ্রমী। হিন্দু, জৈন, বৌদ্ধ পুঁথি বাঁটিয়া এই লিচ্ছবি জাতির সমাজের একটা সুস্পষ্ট ছবি সুন্দর ভাষায় আঁকিয়াছেন। বিমল বাবুর শ্রায় ইংরাজীতে সুপণ্ডিত লোকে যে বাঙ্গলা ভাষায় পুস্তক লিখিতেছেন তাহা বিশেষ আনন্দের কথা—তদুপরি তাহার ভাষা যেমন মিষ্ট রচনাভঙ্গী তেমনই সহজ সরল ও সুন্দর। শুধু ইতিহাসের কথা এমন মিষ্ট করিয়া না লিখিলে যে বাঙ্গালী পড়িতে চাহিবে না তাহা বুঝিয়াই বিমলবাবু এত পরিশ্রম করিয়াছেন; এক্ষণে বাঙ্গালীর কাছে এই শ্রের পুস্তকের আদর হইলেই তাহা সার্থক হইবে ও আমরা আনন্দিত হইব। বইখানিতে সুপ্রসিদ্ধ প্রত্নতাত্ত্বিক পণ্ডিত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী মহাশয়ের লিখিত কয়েক পৃষ্ঠা পূর্বরঙ্গ আছে। তাহা পাঠে ইতিহাসের ভিতরও যে মধুর রস আছে তাহার পরিচয় পাওয়া যায়। আমরা ডাক্তার বিমলাচরণের এই প্রস্তুত অধ্যবসায় ও গবেষণা কার্যে পরিশ্রম স্বীকারের জন্য ধন্যবাদ দিতেছি। তাহার চেষ্টা জয়যুক্ত হউক ইহাই আমাদের কামনা।



সাক্ষা-সহযোগিনী বৈকালীর একটি নিজস্ব নাচঘর আছে তাতে এতদিন ঘোমটার আড়ালে গেমটা নাচই লিত কিন্তু এখন সেখানে তাওব চলিতেছে দেখিলাম হাতে কিছু আমবা বিস্মিত হই নাই। কারণ এঁদের ব্যথা কাথায় তা আমরা জানি এবং সেখানে হাত যে পড়িবে তাও বুঝি। ১২শে ফাল্গুনের সংখ্যায় এই থিয়েটারের পৃষ্ঠপোষিত কাগজপানি সমস্ত সংবাদপত্র সম্বন্ধে এমন একটি মন্তব্য প্রকাশ করিয়াছিলেন যাহা প্রত্যেক সংবাদ পত্রের পক্ষেই অপমানজনক। আমরা তাহার প্রতিবাদ স্বরূপ সখীকে কয়েকটি সত্য কথা শুনাইয়াছিলাম সখী তাহাতে চটিয়া গিয়াছেন এবং অভিমান করিয়া বলিয়াছেন আমরা তাঁহাকে গালি দিয়াছি। আমাদের কথাগুলি গালি নয় তবে অপ্রিয় সত্য—কিন্তু সখী যখন একটি ব্যবসায়ী থিয়েটারের আশ্রয়েব লোভে কাণ্ডজ্ঞান হাবাইয়া সমস্ত সংবাদপত্রকেই হীনভাবে বিক্রপ করিতে পাবেন তখন সংবাদপত্র-শ্রেণীভুক্ত হইয়া এই মিথ্যা চাটুবাদেব প্রতিবাদ না করিয়া থাকিতে পারি না।

সখী ১২শে ফাল্গুনে লিখিয়াছিলেন “\* \* তাই আমাদের দেশের ফ্রিপাশ ‘প্রাপ্ত লোকেবা এমন কি থবরের কাগজের প্রতিনিধিরাও কৃতজ্ঞতা প্রকাশ কবে থাকেন মন্দকেও ভাল বলে, বিদ্রোহকেও সুশ্রী বলে” যে মুখে এই কথা বাহির হইয়াছে সেই মুখেই আবার আমাদের লেখার প্রতিবাদ করিতে বসিয়া ৪ঠা চৈত্র সহযোগিনী বলিয়াছেন” “ফ্রিপাশ ছাড়িলেই সকল সংবাদ পত্রের মুখবন্ধ হয় না—হয় যে তাহাকে বলিয়াছে?” সখী! তোমরাই বলিয়াছ—কিন্তু যাহা বলিয়াছ তাহার অর্থ

বোধ হয় বোধগম্য হয় নাই, মস্তিষ্ক ভগবান না দিলে কে দিতে পারে? থিয়েটারের কর্তারা চাকরী দিতে পারেন কিন্তু কুপোষ্যদের কাণ্ডজ্ঞান দিতে পারেন কি?

১২শে ফাল্গুন তাবিখে সখী আরও লিখিয়াছিলেন—

“তবুও থিয়েটারের কর্তারা যদি ফ্রিপাশ বন্ধ করেন, তাহলেও তাঁদের কোন ক্ষতি হয় না। কারণ কাগজ-ওলাদেব তো তাঁরা বিজ্ঞাপন দিয়ে বেঁধে রাখেন—ভাল না বলে তো বিজ্ঞাপন কেড়ে নিয়ে সাজা দিতে পারেন। শুধু শুধু আব ফ্রিপাশ দেওয়া কেন” এর পর আবার ৪ঠা চৈত্র লিখেছেন “আমাদের ওই কথা হতে এটা বোঝা যায় না যে, আমরা স্বাধীন কাগজের বা স্বাধীন-লেখকের অস্তিত্ব অস্বীকার করি না।”

১২শে ফাল্গুনের ঐ লাইন কটীর মধ্যে ‘কাগজওয়ালাদের’ কথাটির অর্থে আমরা বুঝেছি সব কাগজওয়ালার স্বতরাং ৪ঠা চৈত্র তারিখের শ্রাকামীর মানে কি? কথা বলাব সময় একটু বুঝে বলা উচিত, সেইজন্যই আমরা বলেছিলাম যে সব সংবাদপত্র একশ্রেণীর নয়, এবং সেটা আজ আবও জোব দিয়ে বলছি। প্রতিবাদ কর্তে হয় যুক্তি দিয়ে, শ্রাক সেজে প্রতিবাদ করা যায় না। যে শ্রেণীর কাগজেরা থিয়েটারের অহুগ্রহলাভের জন্য লালায়িত তাদের উদ্দেশ্যেই আমরা দুখানি কার্টুন ছেপেছিলাম তার পর বৈকালীও যখন তা ছাপলেন আমরা বিস্মিত হয়ে ভাবলুম সখীর অবস্থা প্রথম অবস্থা অর্থাৎ বিজ্ঞাপন না পাইবার অবস্থা ঘটে নাই, কারণ তিনি আজন্ম থিয়েটারের অহুগ্রহভোগিনী তবে শেষ অবস্থাটা যে তাঁর পক্ষেও প্রয়োজ্য—তা তিনি কি করে বিস্মিত হলেন?



নিজের নাক কেটে পরের যাত্রাভঙ্গ করে, এমন লোকও আছে, এঁদেরও কি সেই দশা নাকি ?

\* \* \* \*

কোন কাগজে কি উদ্দেশ্যে প্রচার করা হয়—তা প্রমাণ করে তার লিখনভঙ্গী। নবযুগ কি উদ্দেশ্যে বেরিয়েছে তার প্রমাণ দিচ্ছে তাহাতে প্রকাশিত সুপ্রতিষ্ঠিত লেখকগণের রচনাবলী—সে কোন দিন কোন তেলের জন্ত টাক পিটে নাই—সখী যেমন তার পালক থিয়েটারের জন্ত পিটে বেড়ান। সুতরাং নবযুগ তেলের বিজ্ঞাপন প্রচার কর্তে বেরিয়েছে—এমন হীন মিথ্যা যারা বলতে সাহস করে তারা—যাদের মস্তিষ্ক বিকৃত। থিয়েটারের অত্যধিক আদর পেয়ে সখীর শেষটা মাথাটা পর্যন্ত বিগড়ে গেল দেখছি।

\* \* \* \*

তারপর সংবাদপত্র ব্যবসায়ীদের সম্বন্ধে সখী বা উচ্চ ধারণা তা নীচের কছত্র পড়লেই বোঝা যায়—“শুধু থিয়েটারের বিজ্ঞাপন লইয়াই কথা নহে যে কাগজে যে জিনিসের বিজ্ঞাপন বাহির হয় সেই কাগজে সেই জিনিসের নিন্দা-সূচক কোন লেখা সংবাদপত্র ব্যবসায়ী প্রকাশ করিতে বিধা বোধ করেন” সংবাদপত্র সেবার সম্বন্ধে যাহাদের এই ধারণা তাহারা কত বড় সাহিত্যসেবী সেটা বুঝা বিশেষ কঠিন নয়—এদের চৈতন্য দেওয়া, শাস্ত্রকারেরা মূর্খদের জন্ত যে বিশিষ্ট ঔষধ ব্যবস্থা করিয়া গিয়াছেন তাহার প্রয়োগ আবশ্যক।

তার পর আর একটি কথা সখী বলিয়াছেন—

“সমালোচনা যদি প্রতিকূল হয় তা হলে কোন থিয়েটারের কর্তাই সে সমালোচনাকে সত্যি সমালোচনা বলে স্বীকার করেন না, সমালোচকদের বিচার বুদ্ধি বস-

বোধের নিন্দা তো করেনই এমন কি চৌকপুঙ্খ অবধি উদ্ধার কর্তে ছাড়েন না” তাই নাকি ? থিয়েটারের যত একটা সাধারণ প্রতিষ্ঠানের কর্তৃপক্ষের গুরুভার বাদের স্বন্ধে, তাঁদের মন যে এত নীচ—ছোট তা আমরা তো ভাবতেই পারি না—সখীর অবশ্য থিয়েটার বিশেষের কর্তাদের সম্বন্ধে বেশী মাখামাখি সুতরাং অন্ততঃ একটা থিয়েটারের কর্তাদের মনোভাব সম্বন্ধে তাঁকে ‘অথরিটি’ বলে ভাবলে বোধ হয় দোষ হবে না কিন্তু অন্য থিয়েটারগুলির সম্বন্ধে তাঁর কথা কি কবে খাটে ?

\* \* \* \*

রাগে মাহুবেব জ্ঞান থাকে না অনেক সময় রাগের মুখে ‘হাঁ’ ও ‘না’ হয়ে যায় তাই ঠা চৈত্রের সংখ্যায় সখী লিখেছেন “বিজ্ঞাপন দিয়া বা ফ্রিপাশ দিয়া সবাব মুখ যে বন্ধ কবা যায় তা আমরা বলিয়াছিলাম।” এটা বোধ হয় ‘যায় না’ হবে। কিন্তু সখীর যে সব লেখা আমরা তুলেছি তাতে বোঝায় যে বিজ্ঞাপন দিয়া বা ফ্রিপাশ দিয়া সবাব মুখ বন্ধ কবা যায়—কিন্তু এব চেয়ে বড় ভুল ইনি আন কখনও কবেন নি। ভুল বকাটা একটা রোগ এবং তা সাংঘাতিক—এই বেলা সূচিকিংসার ব্যবস্থা করুন।

\* \* \* \*

নবযুগ যা লিখেছে সেটা সমস্ত আত্মসম্মানজ্ঞানবিশিষ্ট সংবাদপত্রের তরফ হতে, সেটা তার নিজের জন্ত নয়—সে যে সত্যী ( সখীর কথাতেই বলিলাম ) তা সারা বাংলা লোকে জানে, এবং এই কারণেই সে দেশবাসীর এ-অন্তগ্রহ পাইয়াছে যাহা চাটুকারদের ভাগ্যে কখনও হইবে না। একজনের মুখ চাহিলে একজন খুসী হইতে পারে সত্যের পানে যে চেয়ে থাকে সবাই তার প্রতি সন্মুখ হয়—এ জ্ঞান যদি আজও না হয়ে থাকে তবে কবে হবে ?

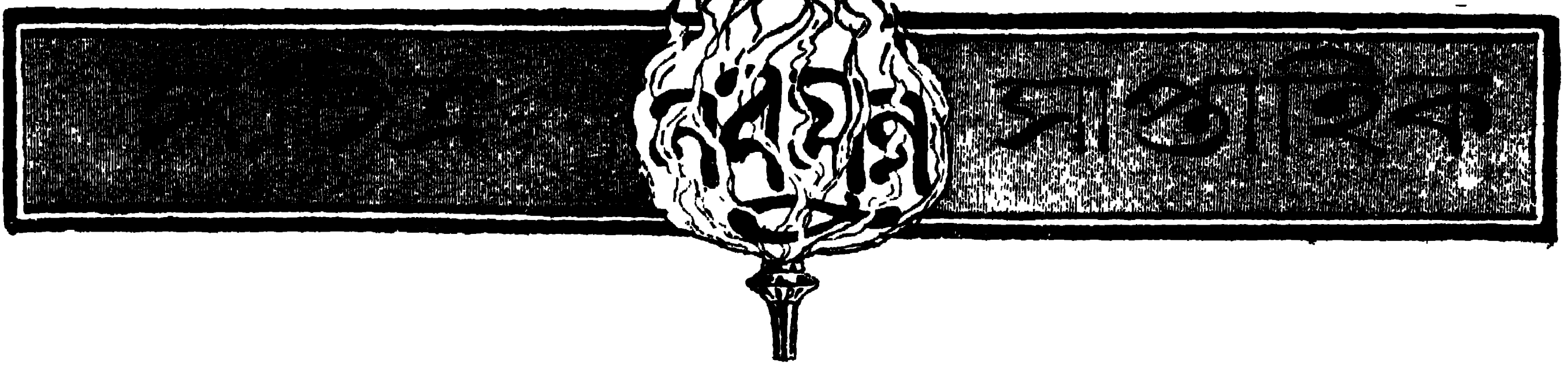




বিশালী শ্রবণ

বিলাতী চিত্র ইষ্টে ।





প্রথমবর্ষ ] ২১শে চৈত্র শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ৪ঠা এপ্রেল [ ৩৪শ সংখ্যা

## সমজ্‌দার



শিল্পী—( বন্ধুর প্রতি ) আরে ভাই খোকাটা বড় জ্বালিয়েছে—যা এঁকে রাখব বেটা এসে টুকরো টুকরো করে ফেলবে।

বন্ধু—তা হবেই তো—ওই হচ্ছে তোমার আর্টের প্রকৃত সমজ্‌দার।



## সাহিত্যে সমালোচনার স্থান

( পূর্বানুভূতি )

অধ্যাপক শ্রীযতীন্দ্রমোহন ঘোষ এম-এ

প্রবন্ধেব সূচনায় সাহিত্যের সংজ্ঞা ও স্বরূপ সম্বন্ধে যাহা বলা হইয়াছে তাহাতে যেন বোধ হয় কাব্য, নাটক ও উপন্যাসকেই সাহিত্য নামে অভিহিত করা যায়। বস্তুতঃ কিন্তু সাহিত্য বলিতে গেলে আজকাল আমরা কাব্য, নাটক, উপন্যাসই শুধু বুঝি না। উৎকৃষ্ট বৈজ্ঞানিক বা দার্শনিক প্রবন্ধ (যেমন Mill, Spencer, Huxley, Darwin, শ্রীযুক্ত জগদীশচন্দ্র বসু ও ৬বামেন্দ্রচন্দ্র ত্রিবেদীর প্রবন্ধ সকল), উৎকৃষ্ট ইতিহাস (যাহাতে শুধু কতকগুলি facts নাই, যাহা আমাদের চিন্তাশক্তি বিকাশের সহায়তা কবে, যাহাতে factsএর সঙ্গে সঙ্গে ideas & reflections আছে, যেমন Freeman, Froude, Macaulay, Gibbon প্রভৃতির গ্রন্থাবলী), উৎকৃষ্ট ধর্মগ্রন্থ, যাহা কোনও সম্প্রদায় বিশেষের জন্ত রচিত হইলেও মানব ধর্মকে অতিক্রম কবে না (যথা Newmanএর *Apologia* বা Seelyএর *Ficc Homo*), অর্থনীতি, রাষ্ট্রনীতি বা সমাজনীতি বিষয়ক উৎকৃষ্ট প্রবন্ধ ও গ্রন্থ প্রভৃতিও (যথা Hobbe's *Leviathan*, Adam Smith's *Wealth of Nations*, ৬ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের সামাজিক ও পারিবারিক প্রবন্ধ আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়ের আধুনিক অর্থনীতি সম্বন্ধীয় প্রবন্ধগুলি) সাহিত্য মধ্যে স্থান পাইবে, যদি সাহিত্যেব মুখ্য উদ্দেশ্য—সৌন্দর্য্য ও আদর্শের সৃষ্টি ও প্রচার—তাহাদের দ্বারা সাধিত হয়।

সাহিত্য ও কাব্যের এককথায় সংজ্ঞা দেওয়া যাওয়া যায় না। Emerson যখন সাহিত্যকে “a record of the best thoughts” বলেন অথবা প্রসিদ্ধ ফরাসী সমালোচক Sainte Beuve যখন classic বলিতে “an author who has really added to its treasure, who has discovered some unequivocal truths, ...who has spoken to all in a style of his

own, yet a style which finds itself the style of everybody, a style that is at once new and antique, and the contemporary of all the ages” বুঝেন অথবা John Morley যখন বলেন “Literature consists of all books.....where moral truth and human passion are to be touched with a certain largeness, sanity, and attraction of form”—আমরা তাহাদের প্রতিবাদও করিতে পারি না, অথচ বেশ বুঝি সাহিত্যেব প্রকৃত সংজ্ঞাটি কি তাহা কেহই দেন নাই। Lord Morley সত্যই বলিয়াছেন Definitions always appear to me in these things to be in the nature of vanity. I feel that the attempt to be compact in the definition of Literature ends in something rather meagre, partial, starved and unsatisfactory.”\* যেমন নির্বাণ প্রাপ্ত হইলে আত্মার অবস্থা কিরূপ হইবে তাহা বুঝান যায় না (কারণ তাহা সাধনা সাপেক্ষ), অথবা প্রকৃত ব্রহ্মজ্ঞান হইলে জীবাত্মার সহিত পরমাত্মার সম্বন্ধ কিরূপ বোধ হইবে তাহা যেমন গুরু শিষ্যকে সম্যক বুঝাইতে পারেন না, স্থূল কথায় মিষ্টের মিষ্টই যেমন আশ্বাদন করিতে না দিলে কিছুতেই বুঝান যায় না, সেইরূপ সাহিত্যের ও কাব্যের প্রকৃত স্বরূপ কথায় বুঝান যায় না, তাহার জ্ঞান কতটকা আশ্বাদন সাপেক্ষ। অতি প্রাচীনকাল হইতেই কাব্যের সংজ্ঞানির্দেশ করিবার চেষ্টা চলিয়া আসিতেছে। Aristotleএর আমল হইতে এই বিংশ শতাব্দী পর্য্যন্ত কত সংজ্ঞাই আমরা পাইয়াছি কিন্তু

\* Studies in Literature (Macmillan and Co. 1914) Page 218 দ্রষ্টব্য।

† Ibid page 216.

কোনটাই ঠিক আমাদের মনঃপুত হয় না। Leigh Hunt (*what is poetry* দ্রষ্টব্য), "Poetryকে passion বলেন। Shele *Defence of poetry* দ্রষ্টব্য), Poetryকে "the exporession of the imagination" বলেন। সৌন্দর্য্যেব উপাসক কবি Keats বলেন "A drainless shower of light is poesy...it should be a friend to soothe the cares and lift the thoughts of men." আবার Matthew Arnold বলেন "Poetry is a criticism of life by the laws of poetic truth and beauty". "সাহিত্য দর্পণে" রসাত্মক বাক্যকেই কাব্য বলা হইয়াছে। Arishotle কাব্যকে Imitation of life বলিয়াছেন। আবার কেহ বা Poetryকে Power বলিয়া নির্দেশ করিয়াছেন। এতদ্ব্যতীত জগতের অনেক শ্রেষ্ঠ কবিও সমালোচক কবিতাব স্বরূপ বুঝাইতে চেষ্টা করিয়াছেন।

কাব্য ও সাহিত্যের এ সব সংজ্ঞা ও স্বরূপ বর্ণনা পাঠকালে "অন্ধ-হৃদয়দর্শন জায়েব" কথা মনে হয়। সব সংজ্ঞাগুলিই আংশিকভাবে সত্য। প্রকৃত সংজ্ঞাটি যে কি তাহা বুঝান যায় না, তাহা নিজে বুঝিবাব জিনিষ, তাহা বুঝাইতে গিয়া মিথ্যা সময় ও শক্তির অপচয় করা উচিত নহে। কাব্য ও সাহিত্যের জায় ভাষা এবং রচনা প্রণালী (*style*) সম্বন্ধে ও মতভেদ সর্বত্র লক্ষিত হইবে। Wordsworth, Matthew Arnold. Walter Pater, ববীন্দ্রনাথ সকলেই style সম্বন্ধে নিজ নিজ বক্তব্য বলিয়াছেন। সত্যই style is the man কিনা, styleএব Problem সত্য সত্যই One word for the one thing, the one thought amid the multitude of words, terms, that might just do" কি না (Walter Pater প্রণীত *Appreciation* দ্রষ্টব্য), Attic, Corinthian এবং Asiatic এই তিন শ্রেণীতে style কে সত্যই বিভাগ করা যায় কি না (M. Arnold's *Essays in Criticism* First series দ্রষ্টব্য), The language really used by men সত্য সত্যই কাব্যের ভাষা হইতে পারে কিনা (Wordsworth's "*Preface to the Lyrical Ballads* দ্রষ্টব্য)—কথিত ভাষা ও লিখিত ভাষা একরূপ হওয়া উচিত কিনা,—এ সকল কুট প্রশ্নের মীমাংসা করিতে গিয়া

আমাদের এ ক্ষুদ্র প্রবন্ধের কর্ণেবর অমথা বর্জন করিতে ইচ্ছা করি না। কারণ অল্প কথায় ইহার মীমাংসা হইতেই পারে না। "নসৌ মুনির্বন্ধ মতম্ ন ভিন্নম্।" এই সব প্রশ্নের মীমাংসা করিতে গিয়া "Armies whole have sunk." আমাদের বিশ্বাস সত্যকার একটা সুন্দর গল্প (যেমন রবীন্দ্রের 'কাবুলীওয়ালা' নরেশচন্দ্রের 'একা' বা শরৎচন্দ্রের 'বিন্দুরছেলে') বা একখানি সুন্দর কাব্যগ্রন্থ (যেমন "বলাকা" বা "এষা") সুন্দর একটা নাটক (যেমন 'বলিদান' বা 'সাজাহান') কি একখানি সুন্দর উপন্যাস (যেমন 'কপালকুণ্ডলা' বা 'নৌকাডুবি') একজন সাধারণ পাঠকের হাতে পড়িলেও, তার সৌন্দর্য্য ও শিল্পকলা আপনি প্রকাশ পাইবে। তাহার জন্ত বিজ্ঞাপন বাহিব কবিবার প্রয়োজন হয় না। Burke Carlyle, Macaulay, Ruskin, কিনা বঙ্কিমচন্দ্রের গল্প রচনা পাঠ করিলেই তাহার অননুসঙ্গীয় সৌন্দর্য্য আপনি ধরা পড়িবে; Huxley, Spencer, Darwin, আচার্য্য রামেন্দ্রসুন্দর ও জগদীশচন্দ্রের প্রবন্ধগুলি পড়িলেই বুঝা যাইবে বৈজ্ঞানিক সাহিত্য বলিয়া একটা জিনিস আছে কি না। Chaucer, Shakespeare, Addison, Dickens, বঙ্কিম, দ্বিজেন্দ্রলাল ও ববীন্দ্রের বচনাবলীতে Humour কাহাকে বলে তাহা স্পষ্ট লক্ষিত হইবে, এবং Pathosএব সহিত তাহার সামঞ্জস্য কেমন করিয়া বিধান করা যায় তাহাও বুঝা যাইবে। Saintsburyর ভাষায়" বলিতে গেলে বলিতে হয়, It is these books and not the theories about them or the gossip about their authors. যাহার যাহাব দিকে আমাদের মনোনিবেশ করিতে হইবে। কোন গ্রন্থকাব বিশেষকে বুঝিতে হইলে, তাঁহার সহিত পরিচিত হইতে হইলে, তাঁহার দুই চারিখানি গ্রন্থ পড়িতে হয়। নচেৎ শত সহস্র সমালোচনা পড়িলেও তাঁহাদের সম্বন্ধে সম্যক জ্ঞান হয় না। সমালোচকের কার্য্য অনেকটা "To make access to them a little casier, comprehension of them in the

\* A short history of English Literature (Macmillan & Co. 1913 Page 797.)



initial stages a little less arduous" যদিও "To do justice to such a theme is impossible."\*

সমালোচকের কর্তব্য, তাঁহার মূলমন্ত্র, তাঁহার জপমালা সম্বন্ধে আমরা পূর্বে ইঙ্গিত করিয়াছি। সাহিত্যের সহিত সমালোচনার সম্বন্ধ ও কতকটা বুঝাইবার চেষ্টা করিয়াছি এবং নিয়পেক্ষ নির্ভীকতা যে সমালোচকের হৃদয়ে সর্বদা বর্তমান থাকিবে ইহা বার বার উল্লেখ করিয়াছি। বঙ্গভাষার প্রকৃত সমালোচনার ইতিহাস বোধহয় "বঙ্গদর্শনের" সময় হইতে আরম্ভ হইয়াছে। বঙ্কিমচন্দ্র কর্তৃক 'উত্তর চরিতের' সমালোচনাই বোধ হয় বঙ্গভাষায় প্রথম বিস্তারিত সমালোচনা। বঙ্গদর্শনে প্রকাশিত "বৃত্তসংহার" কাব্যের সমালোচনা ও 'বাক্যবে' প্রকাশিত 'পলাশীর যুদ্ধ' কাব্যের সমালোচনা † বঙ্গভাষায় বিস্তারিত সমালোচনার দেখাইল। বঙ্কিমচন্দ্র যে পথ "বঙ্গদর্শনে" দেখাইলেন অক্ষয় চন্দ্র সরকার, চন্দ্রমোহন বসু ও কালিপ্রসন্ন ঘোষ প্রভৃতি প্রতিভাবান লেখকগণ তাহার ধারা অক্লান্ত পরিশ্রম ও অদম্য উৎসাহের সহিত চালাইতে লাগিলেন। ইহার পর-বর্তী যুগে রবীন্দ্রনাথ এ সম্বন্ধে বিশেষ কৃতিত্বের পরিচয় দিয়াছেন। একাধারে প্রথমশ্রেণীর কবি ও সমালোচক—এ সৌভাগ্য বোধ হয় Mattnew Arnoldএর ভাগ্যেও ঘটে নাই। Wordsworth, Coleridge, Shelly ও বোধ হয় সমালোচনায় এত কৃতিত্ব দেখাইতে পারেন নাই, যাহা বাক্সালার রবীন্দ্রনাথ দেখাইয়াছেন। Biography এর সহিত Literary appreciation, কবিকে বুঝিবার পূর্বে তাঁহার যুগকে বুঝিবার চেষ্টা (Goetheএর মতে যাহা অত্যাবশ্যক) আমাদের বাক্সালায় পূর্বে ছিল না। কিন্তু কবির নবীনচন্দ্র প্রণীত 'আমার জীবন' যোগীন্দ্রনাথ বসুর 'মাইকেলমধুসূদনের জীবনী' নগেন্দ্রসোমের 'মধুসূতি', মল্লধনাথ ঘোষের 'হেমচন্দ্র', অক্ষয় দত্তগুপ্তের 'বঙ্কিমচন্দ্র' নলিনীরঞ্জন পণ্ডিতের 'কান্তকবি রজনীকান্ত' প্রভৃতি গ্রন্থগুলি আমাদের সে অভাব অনেকটা দূর করিয়াছে। কিন্তু ছুংখের বিষয় পুস্তক ভাল না করিয়া পড়িয়াই (বা

সমালোচনা করিতে হইবে সেইজন্য) সমালোচনার বড় প্রাচুর্য্য হইয়াছে। মাসিক পত্রিকাদিতে যে সব ঝুড়ি ঝুড়ি সংক্ষিপ্ত সমালোচনা বাহির হয় তাহার অধিকাংশ অনেকটা মুকুন্দিয়ানা সমালোচনা বা Title page অথবা perface পড়িয়া সমালোচনা বলিয়া বোধ হয়। সংক্ষিপ্ত সমালোচনা বড়ই ছুরছ কার্য্য। যাহা বঙ্কিমচন্দ্র, কালী-প্রসন্ন ও সব সময়ে যোগ্যতার সহিত করিতে পারেন নাই তাহা সর্বত্র আশা করা অসম্ভব এবং এজন্য পত্রিকা সম্পাদকে দোষী করা যায় না। সমালোচনা কত প্রকারের হইতে পারে তাহার নমুনা দেখাইবার জন্য ও সমালোচনার স্বরূপ বুঝাইবার জন্য ১২৮১ সালের আশ্বিন ও কার্তিকের 'বাক্যবে' একটি প্রবন্ধ বাহির হয়। প্রবন্ধের উপর বাক্যব-সম্পাদক স্বাক্ষরিত একটি মন্তব্য আছে। এই প্রবন্ধ ও তদুপরি সম্পাদকীয় মন্তব্যের সহিত আমরা সব যায়গায় একমত হইতে পারি না। তথাপি প্রবন্ধ লেখকের Classification of Criticism এখানে উল্লেখ কবির লোভ সম্বরণ করিতে পারিলাম না। প্রবন্ধ-লেখক, যেন বাক্যব-সম্পাদকের অবগতির জন্য, ছয় প্রকার সমালোচনার উল্লেখ করিয়াছেন (১ম) মার্কিন সমালোচনা—যাহাকে কাটাচোঁড়া বলা চলে—"গ্রন্থের আগাগোড়া খণ্ড খণ্ড করিয়া লেখকের মর্মান্বলে আঘাত" করাই ইহার উদ্দেশ্য (২য়) আইরিশ সমালোচনা—ইহাকে সামান্যতঃ "ছেড়ে দেমা কেঁদে বাঁচি" বলা চলে। সমালোচক গ্রন্থকারের ভাব ও ভাষা না বুঝিয়াই গালাগালি দেন (৩য়) "কাকতালীয় সমালোচনা" এইরূপ সমালোচনায় গ্রন্থের সহিত বিশেষ সম্বন্ধ নাই (যেমন মেকলের সমালোচনা) (৪র্থ)—গ্রন্থাবরণস্পর্শী—"গ্রন্থের টাইটেল বা বড় জোর বিজ্ঞাপনটা পাঠ করিয়াই সমালোচনা করা হয়" (৫ম) মার্কিনী সমালোচনা—"দোষের স্থান খুঁজিয়া খুঁজিয়া দোষ প্রদর্শন" করাই ইহার উদ্দেশ্য—(৬ষ্ঠ) মুকুন্দিগিরি—"মুহূর্ত্তে গ্রন্থকারকে ভৎসনা বা উপদেশ" দান করাই ইহার উদ্দেশ্য। উপরি উক্ত ছয় প্রকার সমালোচনার মধ্যে কোনটিকেই প্রকৃত সমালোচনা বলা চলে না। কিন্তু ছুংখের এই ছয়প্রকার সমালোচনাই (বিশেষতঃ শেষের তিন প্রকার) ঘুরিয়া ফিরিয়া অধিকাংশ মাসিক পত্রিকার পত্র

\* Scintsbury প্রণীত A Short History of English literature page 797.

† বাক্যব ( ১২৮১ ) আশ্বিন কার্তিক ও সংখ্যা, দ্রষ্টব্য।

বৃদ্ধি করিতেছে। সাহিত্যিক ও সমালোচকের সঙ্ঘ পূর্বে-  
লিখিত প্রবন্ধ লেখকের মত অনেকটা শিক্ষক-ছাত্র অথবা  
বিচারক-কেরাণীর মত। বান্ধব-সম্পাদক ইহার প্রতিবাদ  
করিয়া বলিয়াছেন, “গ্রন্থকাররা গ্রাম-ব্যাপারী আর সমালো-  
চকবৃন্দ আড়তদার। গ্রন্থকারেরা সাহিত্যের হাটে মাল  
পৌছান, সমালোচকরা দেখিয়া শুনিয়া পরীক্ষা করিয়া  
মাল চালান করেন। গ্রন্থকাররা তাহা আবার আনিবাব  
সময় আপনা হইতেই বিশেষ সাবধান হইয়া থাকেন। অথবা  
গ্রন্থকাররা কুলীন, সমালোচকেরা তাঁহাদের কুলাচার্য। কে  
কুলীন, কে অকুলীন, কাহার কুল গেল কাহার কুল বাড়িল,  
তাঁহারা তাহা লিপিবদ্ধ করেন।” কথাটি সম্পূর্ণ সত্য না  
হইলেও আংশিকভাবে যে সত্য তাহার আর সন্দেহ নাই।  
ব্যাপারীরা বাহাতে সাবধানতা সহকারে ভবিষ্যতে মাল  
আনেন সেদিকে আড়তদারগণের লক্ষ্য রাখা উচিত  
ইহা সত্য বটে; কিন্তু আজকাল সর্বত্র ও সর্ববিষয় যেকপ  
ভেজাল জিনিষের প্রচলন হইয়াছে এবং আড়বদাবগণ  
যেকপ চোককাণ বুজিয়া তাহা চালাইতে আবস্ত করিয়া-  
ছেন, তাহাতে এইরূপ আড়তদারদের হাতে ভেজাল  
দ্রব্যের নিবারণ আশা করিতে পারি না। আবার  
ব্যাপারীর সঙ্গে সঙ্গে আড়তদারের সংখ্যা ও বড় বেশী হইয়া  
পড়িয়াছে। কুলাচার্যগণের দিনও আজকাল চলিয়া  
গিয়াছে। বিবাহাদি ব্যাপারে এখনও জাতিগত কৌলীণ্য  
প্রথার প্রভাব প্রচলিত থাকিলেও সত্যকার কুলাচার্যের  
সংখ্যা বড় কমিয়া গিয়াছে। কিন্তু সাহিত্য-সমাজে একপ  
কুলাচার্যের আবশ্যক বড়ই অধিক হইয়া পড়িয়াছে। সেই  
race of critics, যাঁহারা সত্যকার classicsগুলি বাছিয়া  
দিবেন, তাহাদের সৌন্দর্য, গাভীর্ষ ও ভাবের বিশ্লেষণ  
করিবেন, তাঁহারা এখন কোথায়? আজকালকার দিনে  
সাহিত্যের “জড়” মারিতে বোধ হয় বন্ধিম থাকিলেও  
পারিতেন না। সম্মার্জনী লইয়া সাহিত্যের আসন পরিত্যক্ত  
করাও আজকাল সম্ভব নহে। তবে সত্যকার কবির গলায়  
পুষ্পমালা দিয়া তাহাকে সম্মানিত করিতে\*, খুটামাল  
হইতে সাচ্চা মাল বাছিতে, বন্ধিম, অক্ষয়, কালীপ্রসন্নের  
গ্রায় নিরপেক্ষ সমালোচকের একান্ত প্রয়োজন সন্দেহ নাই।

\* শ্রীযুক্তহারান রায়ের বঙ্গসাহিত্যে বন্ধিম দ্রষ্টব্য।

আমরা পূর্বেই বলিয়াছি একখানি সুন্দর কাব্যগ্রন্থ বা  
একখানি সুন্দর নাটক একখানি সুন্দর সমালোচনা গ্রন্থ  
অপেক্ষা অনেকগুণে শ্রেষ্ঠ। একথা নিশ্চয়ই সত্য যে সং-  
সাহিত্যের স্থান সমালোচনার অনেক উর্দ্ধে। তাই আজ-  
কালকার ইংরাজী সাহিত্যের এক প্রধান লেখক (Bernard  
Shaw) যখন বলেন—Good journalism is much  
rarer and more important than good literature  
—তখন আমরা তাঁহার সহিত ঠিক একমত হইতে পারি  
না। Bernard Shaw বোধ হয় ইংরাজীতে তাঁহার মতে  
প্রকৃত সমালোচনার অভাব দেখিয়াই এরূপ কথা বলিয়া-  
ছেন। ইংরাজী সাহিত্যে কাব্যের যত উন্নতি হইয়াছে,  
সমালোচনার তত হয় নাই বলিয়া (Matthew Arnoldও  
ঐ মত পোষণ করেন) হয় তো Bernard Shaw এরূপ  
একটা একটা কথা বলিয়া ফেলিয়াছেন। কিন্তু আমাদের  
মনে রাখিতে হইবে সমালোচনা শুধু বর্তমানের প্রতি  
দৃষ্টি বাথে, কিন্তু একজন প্রথম শ্রেণীর কবির দৃষ্টি  
বিশ্বজনীনতা ও বিশ্বমানবতাব দিকে। Dr. Com-  
pton Rickett† Literature এবং Journalism-  
এর প্রভেদ দেখাইবাব সময় একটি সুন্দর উপমা দিয়া-  
ছেন “Great literature is however great only  
so far as it is a living organic thing, intimately  
related to life and related in two ways—its  
tap root lies in the soil from which it drains  
its sustenance, the soil of particular age, with  
its limitations and characteristics, but its  
flower is blown upon by the breezes of heaven  
and fed by rain and the sun. In this  
respect it is related to the universal and  
is an expression not of an age but of all  
ages.” এক কথায় সংসাহিত্য একটা পুষ্প স্বরূপ।  
উহার মূল কোনও দেশ বিশেষের বৃত্তিকায় নিবদ্ধ, কিন্তু  
বিশ্বের মুক্ত আলোক, বাতাস, বিশ্বের চন্দ্রসূর্য ইহার  
জীবনীশক্তির সহায়তা করে। সুসমা ও সুবাসের জন্ত  
পুষ্পটি সর্বত্রই আদরণীয় হয়। এতো গেল প্রথম শ্রেণীর

† A short History of English Literature (1920) p. 664.

সংসাহিত্যের কথা। Journalismএর উপকারিতা কবে  
কিছুপা ন—“The great value of journalism  
lies in its close correspondence with actual life  
and thus it should lead to preserve literature  
from becoming conventional and unreal” অর্থাৎ  
সাহিত্য যাহাতে কৃত্রিম এবং অমূলক না হয় ইহা দেখানই  
সমালোচনার প্রধান কার্য। Matthew Arnold এই  
কথাটি অল্পপ্রকারে বলিয়াছেন। তিনি বলেন সমালোচনার  
“business is to know the best that is known  
and thought in the world and to create a current  
of true and fresh ideas” অর্থাৎ কোনও যুগবিশেষের  
বিশ্ব সাহিত্যে যাহা কিছু স্বন্দর, আদর্শ ও মঙ্গলময় তাহা  
জানা এবং প্রচার করা, যাহাতে কবি ও সাহিত্যিকগণ সেই  
সব ভাব নিচয়ে অনুপ্রাণিত হইয়া পুনরায় নূতন সংসাহি-  
ত্যের সৃষ্টি করিতে পারেন। সমালোচকের ইহাই যদি কার্য  
হয় তাহা হইলে তাঁহার কার্য মহৎ সন্দেহ নাই, কিন্তু এ  
কার্য সাধন করিতে গেলে, সমালোচকের যেরূপ জ্ঞান ও

লবলবিতার আবশ্যক তাহা সর্বত্র পাওয়া যায় না। তাই  
বলিয়া সমালোচনাকে উপেক্ষাও করা যায় না। কবির  
সৌন্দর্য্য বিশ্লেষণ, লেখকের দোষ গুণ প্রদর্শন, সাহিত্যপাঠে  
পাঠককে কথকিং সাহায্য দান, সংসাহিত্যের সৃষ্টির ও পুষ্টির  
পথ কিকিং সরল করণ—এগুলি অল্প বিস্তার সমালোচকেরই  
কার্য। সংসাহিত্য সৃষ্টি করা সকলের ভাগ্যে ঘটে না ও  
সব সময়ে সম্ভবও হয় না, কিন্তু সমালোচনা করা সব সময়ে  
সম্ভব। এ বিষয়ে ইতঃপূর্বে অনেক কথা বলা হইয়াছে।  
প্রবন্ধের ভিতর পুনরুক্তি-দোষ অনেক দৃষ্ট হইবে কিন্তু, যদিও  
“Brevity is the soul of wit,” তথাপি “Repetition  
being better than obscurity, আমরা পুনরায় বলি  
যে, সাহিত্যের যদি কেহ সত্য সত্য পূজা করিতে ইচ্ছা  
কবেন তাহা হইলে সমালোচনা কার্যে তাঁহাবা যেন  
অবহেলা না কবেন। কারণ, সাহিত্যের প্রতি যথার্থ  
ভক্তি দেখান হয় তখনই, যখন তাহার আমবা নিরপেক্ষ  
সমালোচনা করিয়া তাহাকে বুঝিতে ও বুঝাইতে চেষ্টা  
করি।

## পথিক

### শ্রীঅনামিকা দেবী

আমি পথিক !

পথ আমারে চলবে নিম্নে

যেথা বহু লোকের মেলা।

আমি যাত্রী।

সঙ্গে আমার আছে বোঝা

আজও সকাল সন্ধ্যা বেলা।

ভিড়ের মাঝে হারাই যদি

হারাই যদি বলে ;—

সেত’ আমিই হারাব।

আমায় নিম্নে ওদেব যে কাজ

সে কাজ সাজ হলে—

জীবন প্রদীপটারেই নিবাব।

আমি পাহ !

নিজ্রাশেবে তরুতলে

ওরা যখন আঁধি খোলে

আমি তখন বহু দূরে দেহ ও মন প্রান্ত।

বহু লোকের মাঝে আমি

সদাই তলার রাস্ত।

## নবশিকা পদ্ধতি

(নম্রা)

### শ্রীবোমেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

কার্তিকবাবু ছিলেন লক্ষ্মীপুরের গভর্ণমেন্টের সাহায্য প্রাপ্ত উচ্চ ইংরাজী বিদ্যালয়ের অষ্টম শিক্ষক। গভর্ণমেন্টের সাহায্য লইতে হইত বলিয়া লক্ষ্মীপুরের বিদ্যালয়ের শিক্ষাপদ্ধতিও শিক্ষাবিভাগের ইচ্ছামত মধ্য মধ্য পরিবর্তন করিতে হইত। তাহাতে আর কাহারও অসুবিধা হউক আর না হউক বৃদ্ধ অষ্টম শিক্ষক কার্তিকবাবুর বিশেষ অসুবিধা হইত। অনেক কষ্টে কিণ্ডারগার্টেন আয়ত্ত করিয়া ছোট ছোট ছেলেদের নিকট অপরিমিত বিজ্ঞাপ্রকাশে নিজের পদগৌরব একটু স্থায়ী করিয়া লইতেছিলেন এমন সময় প্রধান শিক্ষকের আদেশ হইল যে শিক্ষাবিভাগের হুকুমমত নিম্নশ্রেণীসমূহে direct methodএ শিক্ষা দিতে হইবে। কার্তিকবাবু আদেশ পাইয়া মাথায় হাত দিয়া বসিলেন। চিরজীবন যদি নিজেকেই ছাত্র-বহুয় থাকিতে হয় তাহা হইলে তাঁহার আর শিক্ষক হইয়া লাভ কি! কিন্তু উপায় নাই, শিক্ষকতা ছাড়িয়া ঘরে বসিয়া থাকিলে সংসার চলে না। কাজেই প্রধান শিক্ষকের বাণী গিয়া সন্ধ্যার পর direct method শিখিতে লাগিলেন—Nounকে বলিতে হইবে Nameword, Adjectiveকে বলিতে হইবে Quality word, Prepositionকে বলিতে হইবে Place word. Adverb কে বলিতে হইবে How when-where word ইত্যাদি। বিংশ শতাব্দীর ইচ্ছাপেক্ষ ছেলেরাও এই সব আজওবি নাম শুনিয়া মনে মনে হাসিত ও নানারূপ প্রশ্ন করিয়া কার্তিকবাবুকে ঠকাইতে চেষ্টা করিত। কার্তিকবাবুও ঠিক হউক আর ভুল হউক direct methodএ তাহাদের প্রশ্নের উত্তর দিয়া বিপদ হইতে উদ্ধার লাভ করিতেন।

ক্লাসের মধ্যে মতি ছিল সর্বাপেক্ষা মেধাবী ছাত্র, তাহার পিতা আবার ছিলেন অবসর-প্রাপ্ত সর্বাঙ্গ। মতি বাড়িতে পিতার নিকট শিখিয়া আসিয়া বিদ্যালয়ে কার্তিকবাবুকে প্রশ্নের পর প্রশ্ন করিয়া উত্তর করিত ও তাঁহার ভুল উত্তর শুনিয়া হাসিয়া বড় গোল বাধাইত। ইহাতে কার্তিকবাবু চটিয়া আশ্রয় হইয়া উঠিতেন, কিন্তু কিছুই করিতে পারিতেন না; কারণ মতির বিরুদ্ধে প্রধান শিক্ষকের নিকট নালিশ করিলে তিনিও মতির

পক্ষ লইয়া কার্তিকবাবুকে শীঘ্র শীঘ্র ভালরূপে শিখিয়া লইবার উপদেশ দিতেন।

সেদিন শনিবারে ক্লাসে পুরাতন পাঠ ছিল। কার্তিক বাবু ছেলেদের পাঠাভ্যাস করিবার আদেশ দিয়া চেয়ারে বসিয়া বিমাইতেছিলেন ও ছেলেরা পুস্তক বন্ধ রাখিয়া direct methodএ হটগোল করিতেছিল। কেবল মতি মধ্যে মধ্যে কার্তিকবাবুকে প্রশ্ন করিয়া শাস্তিভঙ্গ করিতেছিল ও তাঁহার উত্তর দানে অক্ষমতায় হাসিয়া অসন্তোষ বর্জন করিতেছিল। এইরূপ একসময়ে মতি প্রশ্ন করিল—“স্যার অলৌকিক ব্যাপার কাহাকে বলে? কার্তিকবাবু কোন কিছু না বলিয়া মতির গণ্ডদেশে একটী প্রচণ্ড চপোটাঘাত করিলেন। মতি যন্ত্রণায় ক্রন্দন করিয়া উঠিল ও সঙ্গে সঙ্গে অস্ত্রাস্ত্র ছাত্রেরা ভয়ে ভয়ে স্ব স্ব স্থান-ধিকার করিয়া “শাস্ত ছেলে হইয়া পড়িল”; মতির ক্রন্দনে দৃকপাত না করিয়া কার্তিক বাবু তাহাকে জিজ্ঞাসা করিলেন—“কি রে, লেগেছে খুব?”

কাঁদিতে কাঁদিতে মতি বলিল—“জলে যাচ্ছে স্যার, আবার জিজ্ঞাসা করছেন লেগেছে কিনা!”

গম্ভীরভাবে কার্তিক বাবু বলিলেন—“জলে যখন যাচ্ছে—তখন বোঝা যাচ্ছে এটা অলৌকিক ব্যাপার নয়। যদি একটুও না লাগতো তাহা হ’লে এটা অলৌকিক ব্যাপার হ’ত। এখন বুঝলি অলৌকিক ব্যাপার কাকে বলে?”

তখন আর অলৌকিক ব্যাপার বুঝার সাধ মতির আর বড় ছিল না। সে বসিয়া বসিয়া ফুঁপাইতে লাগিল।

ঘটনাটা যখন মুখে মুখে লাইবেরী ঘরে পৌছিল তখন শিক্ষকদের মধ্যে একটা হাসির স্রোতে বহিয়া গেল। প্রধান শিক্ষক কার্তিক বাবুকে নিভৃত্তে ডাকিয়া আনিয়া ধনী পিতার পুত্রদের প্রতি নরম ব্যবহার করিবার জন্য উপদেশ দিলেন ও তাঁহার প্রতি সহানুভূতি জানাইয়া বলিলেন যে উপস্থিত তাঁহার এই শিক্ষা ফলপ্রসূ হইলেও উহা কিন্তু indirect methodএ শিক্ষা দেওয়া হইয়াছে। ভবিষ্যতে direct methodএর প্রতি অধিকতর যত্নবান হইবার জন্য তাঁহাকে উপদেশ দিলেন।





## কুলি

শ্রীনির্মলকুমার রায়

সহরে আবর্জনা সেখানে পাহাড়ের মত জমে রয়েছে। দিন নাই, রাত্রি নাই—গাড়ী গাড়ী ছেঁড়া জাক্‌ড়া, টুকরো কাগজ, যত রাজ্যের খডকুটো ময়লাতে সে জায়গা ভর্তি হয়ে রয়েছে। সুন্দর সাজান এই প্রকাণ্ড সহরটিকে যেন স্তূপীকৃত আবর্জনাক্রপী এই বিরাট দৈত্যটা গলা চেপে দম আটকে মারছে—এখানে সহব-টার শরীরে স্পর্শবোধ নাই, স্পন্দন নাই, অনুভূতি নাই। দূরে তেলের কলের লম্বা উঁচু চিম্নী—সহস্র সহস্র বীজাণু-পূর্ণ বিষাক্ত বায়ুর অনেক উপরে মাথা তুলে অসীম শূণ্যের গাঢ় নীলিমার সর্বান্তে যেন জুঁক নিঃশ্বাস ফেলছে। সেই আবর্জনা স্তুপের পাশেই কত খাবারের দোকান—সেখানে লাল, হলুদে নানা রকম নয়নবিমোহন খাদ্য আবর্জনার মতই মশা মাছিতে ঢাকা রয়েছে। তাদের বর্ণের ঔজ্জ্বল্য যেন তাদের স্বাস্থ্যকর তার দৈত্যকে স্পষ্ট প্রকাশ করে তুলেছে।

কাছেই এক জোড়া রেল লাইন চলে গেছে অনেক দূরে গিয়ে যেন এক হয়ে অনন্তের কোলে মিলিয়ে গেছে।

একখানা ট্রেন এল। একটা বিকট দানবের মত একখানা ভয়ঙ্কর চেহারা এঞ্জিন পেছনে অনেকগুলি ছোট ছোট গাড়ী টেনে নিয়ে। তার চক্‌রের নিরন্তর ঘর্ষন বিঘূর্ণন শব্দ—“বাকারের” ধাক্কার শব্দ whistleএর তীব্র কিব্বিকিরে আওয়াজ আর সঙ্গে সঙ্গে ষ্টীমের ফোঁস ফোঁস

শব্দ—একসঙ্গে মিশে যেন প্রেতলোকের বিভীষিকার সৃষ্টি করছিল।

বন্দী দানব যেমন নিজের মুক্তির জন্য যুদ্ধ করে—তেমনি এই এঞ্জিনটা বুঝি তার ঘাড়ে চাপান বোঝাগুলি ঝেড়ে ফেলবার জন্য যেন আজ বুভুক্ষ শাদ্দুলের মত লক্ষ্যবস্তু কর্ছিল। মানুষ তাকে ইচ্ছামত চালাতে চায়, বুঝতে পেরে সে যেন আজ মানুষের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ কর্কার জন্য উত্তত হয়ে পড়েছে। ট্রেন এসে সেই আবর্জনা স্তুপের কাছে দাঁড়াল।

কুলিরা shovel দিয়ে গাড়ীতে আবর্জনা ভরতে লাগল। দেখতে দেখতে সে আবর্জনার স্তুপ গাড়ী বোঝাই হয়ে গেল তার—তারপব এক একটা গাড়ীতে একজন করে কুলি উঠে পড়ল। এঞ্জিন একটা গা-শিউরাণো বাণীর আওয়াজ করে রওনা হ'ল তার নির্দিষ্ট পথে—যেখানে গিয়ে সে এই কলঙ্কের বোঝা ঝেড়ে ফেলতে পারবে। রাস্তার মাঝে এটা ওটা পড়ে যাচ্ছিল আর সঙ্গে সঙ্গে সেই গাড়ীর কুলি গাড়ী হতে লাফিয়ে পড়ে সেটা তুলে আবার গাড়ীতে রেখে দিচ্ছিল।

হঠাৎ একখানা গাড়ী থেকে একটা Shovel পড়ে গেল—তার কুলিটা যেই লাফিয়ে পড়তে গেল অমনি তার পা-টা গাড়ীর ধারে আটকে গিয়ে একেবারে পড়ে গেল গাড়ীর নীচে। নির্মম লৌহদানব মুহূর্তমধ্যে লোকটার উপর দিয়ে চলে গেল—অজ্ঞাত কুলিরা সব



চীৎকার করে উঠল—একদিন আকাশের যুব বিদ্ধ করে  
একটা গাড়ি বাজিয়ে থামল; কিন্তু সেই এক মুহূর্তের  
বিলম্বই একটা প্রাণ নষ্ট করে ফেলল।

গাড়ীখানা কুলিটার উপরেই দাঁড়িয়েছিল। চাকা-  
গুলির স্পর্শ পেয়ে তার কোমর একেবারে ভেঙে গিছিল—  
চারিদিকে রক্তের স্রোত বয়ে গেল তাতে ধূলা মিশে  
জমাট ঠাণ্ডকের মত দেখাচ্ছিল—চারিদিকে মরণের  
নিঃসঙ্গতা ঘনিয়ে এল। বেচারীর চোখে মুখে অপ্রকাশিত  
যন্ত্রণা; রক্ত ক্রন্দনের বীভৎসতাব ফুটে উঠে মুখটাকে  
ভীষণ দেখাচ্ছিল—ওঃ কি ভীষণ—কি ভয়ঙ্কর সেই দৃশ্য!  
গাড়ীর একখানা চাকা তখনও তার বুকের উপর বসেছিল।  
আর চাকার ধারগুলো রক্তে রাঙা টকটক করছিল—Driver  
“একদিনে” উঠে ধীরে ধীরে তা’ চালিয়ে দিল—লাসটাকে  
বের করবার জন্য। চাকাটা একটু সরে যেতেই আবার  
গাড়ী থামল আর সঙ্গে সঙ্গে ঝলকে ঝলকে রক্ত বের হতে  
লাগল—তার সঙ্গীরা দেহটাকে টেনে এনে রাস্তার উপর  
শোয়াইল—চারিদিকে লোকের ভীড় জমে গেল—সহানু-  
ভূতিও সে ভীড়ে ছিল কিন্তু মজাদেখার লোকেরও  
অভাব ছিল না।

ছুতার জন ভক্তলোকও এসে জুটেছিলেন—কেউ  
বললেন, ওঃ বড় Sad accident হ’ল—কেউ বললেন—  
তা আর হবে না মশাই বেটারা যা অসাবধান—কিন্তু সেই  
হতভাগ্য তখনও যেন তার বিস্ফারিত স্থির চোখ দুটো  
মেলে কাতর ক্রন্দন জানাচ্ছিল। কয়েকটি যুবকও সেখানে  
ছিল একজন ambulanceএর জন্য phone করে দিল।  
আর একজন এসে সেই মরণপথের যাত্রীর মুখে একটু জল  
দিল—ঠোট দুটা শীতল জলের স্পর্শ পেয়ে যেন  
একবার কেঁপে উঠলো—যোধ হল দু এক ফোঁটা মুখের  
ভেতরও গেল—কিন্তু তারপর আবার সব স্থির নিম্পন্দ  
—নিশ্চল—অসাড়।

এক মিনিট দু’মিনিট করে ক্রমে আধঘণ্টা কেটে গেল  
কিন্তু এম্বুল্যান্সের দেখা নাই। এম্বুল্যান্স ও ধনী দরিদ্রের,  
বেত, কৃকের, পার্থক্য জানে—সে সভ্য জগতের জীব,  
সভ্যতার আইনকাহন সে মানেন। এক ভক্ত লোক  
মোটরে করে দাঁড়িয়ে রাস্তার ভীড়দেখে মোটর থামিয়ে

তাকে মেডিকেল কলেজের দিকে নিয়ে গেলেন। পথে  
Ambulanceএর হঠাৎ থেকা হ’ল—এ গাড়ীতে তাকে  
তুলে দিয়ে ভক্তলোক চলে গেলেন। কয়েকদিন পরে  
মিয়ে গেল কারণ সেটা মেডিকেল কলেজের ছাত্রদের  
কাজে লাগাতেও পারবে।

কয়েকদিন পরে সেই যুবকগুলি কিছু চান্দা তুলে নিয়ে  
সেই কুলিদের বস্তীতে গেল। অনেক খোঁজাখুঁজির পর সেই  
কুলির স্ত্রীর খোঁজ পাওয়া গেল। মারীর দেওয়াল দিয়ে  
ঘেরা একটা ছোট খেলার ঘর। পাশ দিয়ে একটা প্রকাণ্ড  
নর্দমা, পাশের চামড়ার কলের যত দুর্গন্ধজল সে বুকে করে  
নিয়ে যায়। ঘরটার এক দিকে একটা ঘুলঝুলি ছিল।  
সেটা দিয়ে ঠিক দুপুরে এক ঝলক রোজ ঘরের মধ্যে ঢুকত  
আর সঙ্গে সঙ্গে ঢুকত একটা বিস্ত্রী দুর্গন্ধ, আর যতরাজ্যের  
রোগের বীজাণু নিয়ে উপরের আকাশ চারিদিককার কলের  
ধোঁয়ায় ঢাকা, এখানেই থাকে এই কুলিরা, যারা অল্প পরসার  
জ্ঞান নিজেকে জীবন বিক্রী করে, আমাদের স্বাস্থ্যটুকু  
বাঁচিয়ে রাখবার জন্য প্রতিদানে আমরা যাদের স্বপাই করি  
আর আমাদের মজলের জন্য, জীবনের সমস্ত বিষটুকু পান  
করে ধীরে—অতিধীরে তারা গোপনে মরণের রাজ্যে চলে  
যায়।

ঘরের মধ্যে তার স্ত্রী একটা ছুকরী ঘুঁটি খেলছিল।  
তার মুখে শোকের কোন চিহ্ন নেই। যুবকের দল তা  
দেখে একটু অবাক হয়ে গেল।

একজন একটু এগিয়ে বললে “কে আছ ঘরে।” কুলি  
রমণী বের হ’য়েই সামনে এতগুলি বাবু দেখে একেবারে  
আশ্চর্য হয়ে গেল, তাদের সেই নোংরা বস্তিতে এক জমা-  
দার ছাড়া কোনদিন পরিষ্কার কাপড়চোপড় পরা ভক্ত-  
লোক আসে নাই। যুবক বলতে লাগল এই সেইদিন  
তোমার স্বামী মারা গেল আছা বেচারীর চেহারা মনে  
করতে আজও গা শিউরে উঠে। কত রক্তই না বের  
হয়েছিল।

সে তো হবেই বাবু উ ভারী মরদ খা না—খুন তো  
গিরেই গা।

তোমায় দেখে বড় কষ্ট হচ্ছে—অল্প বয়সে স্বামী মারা  
গেল তোমার আর কে আছে? উত্তরে কুলী পত্নী যা বলিল।

আমরাও এই যে কুলির মত সম্পূর্ণ স্বাভাবিক। মরিবার জন্তই তাহারা জন্মায়। নয়তো কত কুলি কতদিন মরে—কে তার খবর রাখে—এতে আশ্চর্যের বা দুঃখের কিছু নাই। সেই যুবতী কুলি রমণী কত সহজভাবে কত জটিল এই সমস্তার সমাধান করেছে তা সত্যই বিশ্বাসের বিষয়; কিন্তু এই সোজা বে-দরদীভাবে নীচে লুকান আছে কি মহান সত্য তা কে জানে? অনেকে হয়ত ভারতীয়দের অসীম দার্শনিক জ্ঞানের খোঁজ এতে পাইবেন কিন্তু এর পেছনে মানবাত্মার যে গভীর নালিশ লুকিয়ে আছে, এই স্থগিত লাহিত কুলি-জীবনের বিরুদ্ধে, তার খোঁজ করজনে রাখে। কুলির জন্ম মরতে বাঁচতে নয় বাঁচতে তাদের অধিকার নাই। ঐ আবর্জনা স্তুপের মত তার প্রয়োজন শুধু এ পৃথিবী হ'তে সরে যাবার জন্ত; শুনে যুবকেরা অবাক হয়ে গেল। বললে তুমি কেন আকিসে সাহায্যের জন্ত দরখাস্ত দেও না, তাদের কাজেই তো সে মারা গেল অবশ্যই তাঁরা একটা কিছু করবেন। তোমার খাওয়া পরা এখন কি করে চলবে।

“তা এক রকম চলে যাবে বাবু তাতে আর কি হয়েছে।” “কি হয়েছে—কি বলছ? একটা মানুষ মরে গেল আর সে তোমার স্বামী; জানো একটা মানুষের দাম কত?”

তাইতো একটা মানুষের—একটা কুলির যে কিছু দাম

আছে সে তো একথা জানতো না কোন দিন তো কেউ এমন কথা বলেনি। সত্যই তো একটা মানুষের দাম যে চের মানুষের দাম, হোক না সে কুলি; কথাটার আঘাত ঠিক জায়গায় লেগেছিল তাই সে হঠাৎ কঁদে উঠল। ডাঙা গলায় সে বললে “বাবু কুলির আবার দাম কি? বেঁচে থাকতে সরকার দয়া করে ১২২ মাইনে দিত; মরে গেছে—আর কেন দেবে? আর অত হৈট্ট করেই বা কি হবে। এতো আর বড়লোক নয় যে মরলে—তদন্ত হবে পুলিশ আসবে—এ যে কুলি, সামান্য—একটা রাস্তার কুলি। কত কুলি রাস্তায় পথে ঘাটে, কলে, কারখানায় দিনরাত মরছে—শেয়াল কুকুরের মত—কে তার খোঁজ রাখে—কত বড় লোক মরছে দেশে—তাঁদের জন্তই শোক কবে মানুষ অস্থির—এর উপর কুলিদের কথা কে ভাবে—আর কেনইবা ভাবে—এরা যে সামান্য কুলি” এই বলে সে আবার ঘরে ঢুকল।

যুবকের দল নিজেদের চাঁদার পয়সা পকেটেই রেখে ধীরে ধীরে চলে গেল। কারুর মুখে কোন কথাটি নাই—অথচ সকলেই ভাবছিল ঐ একই বিষয় কিন্তু কে যে কি ভাবছিল তা বোঝবার কোন উপায় ছিল না। কাবণ কুলিপত্নীর ব্যবহার তাদের নির্ঝাক করে দিয়েছিল। কিন্তু একটা প্রশ্ন সকলেরই মনে জাগছিল, যে মানুষের দাম আছে কিন্তু কুলির প্রাণের কি দাম নেই?

## বিধির লিখন

### শ্রীশিবকুমার বসু

পয়সা আমরাও কিছু কিছু দেখেছি—তার স্রষ্টি যেখান থেকে হয় সেখানে আমাদের প্রভাব ও প্রতাপ অল্প বিস্তার আছে। হুতরাং অর্থের তমঃ আমাদের মনকে অন্ধকার ক'রতে পারে না।

জগতের প্রেষ্ঠ ও সাধু ব্যক্তিদের উপদেশ, উদাহরণ ও শিক্ষা থেকে জেনেছিলুম যে জাতি, ধর্ম, মান মর্যাদা, দেশ, কাল পাত্র, রাজা, প্রজা, ছোট বড়, বিদ্যা, বুদ্ধি, বয়স প্রভৃতি সকল ব্যাপারের বৈষম্য সূচিয়ে, দুটি প্রাণকে

সমান করে, দুটি প্রাণকে যুক্ত করে একমাত্র জিনিষ। তা হ'লে প্রেম। তোমাদের কাছে প্রথম শিখলুম প্রেমেও কাঙ্ক্ষনের অহঙ্কার আছে।

ধনী আমরাও হৃদয়জন দেখেছি। রাজা মহারাজাও প্রাসাদে শ্রীতির আস্থানে আমরা মাঝে মাঝে গিয়ে থাকি। ভিতরে তাঁদের যাই থাক, তাঁদের আদর কায়দা শেখবার জিনিস। তাঁরা অর্থের মাচার অবস্থান ক'বে কল দেন না। এই ভূণের বুকেই শিশিরের মতই হুলতে

থাকেন। আর কোনো কথার উত্তর দিতে তাঁরা কায়দা ক'রে বিরত হন না। মন্দ লোকে গুজব করে যে তাঁদের প্রত্যেকের, সমস্ত কলকাতার ধনীদেব কেন্দ্রের মত সমৃদ্ধি আছে। কিন্তু আমার মনে হয় তোমাদের মত পরসূহ হয়তো তাঁদের নেই। কেননা, তোমরা ভদ্র ব্যক্তির কথার জবাব দেবার মত মেজাজও রাখ না। তোমাদের মনস্তত্ত্ব বিধাতা কি রহস্তে প্রহেলিকাচ্ছন্ন ক'রে চেন, জানি না।

সেদিন একটা বায়স্কোপের ছবিতে দেখলুম একজন মানুষ মোহরকে আঁকড়ে ধ'রে প্রেমকে ঠেকাতে চেয়েছিল। তা'ত' সে পারলেই না, অধিকন্তু তার সোপার ভারে সে পিষ্ট হোলো; অর্থাৎ, অর্থ সংসারের প্রয়োজনকে যতক্ষণ সরবরাহ করে ততক্ষণই তার সার্থকতা, সে যদি বস্তুর ওপর আধিপত্য ছেড়ে, হৃদয়ের ওপর শাসন বিস্তার ক'রতে চায়, ভগবান তা সহ করেন না।

পরসূহ আত্মার তৃপ্তি নেই। থাকলে মহা মহা ধনীদেব স্বধু কোন রকমে শরীরটাকে খাড়া রাখবার জগ্গে দ'য়ের ভাঁড়ে ডুবিয়ে থ'য়ের মণ্ড খেয়ে দিন কাটাতে হোত না—জগতের সমস্ত রসসাহিত্য তাদের কাছে থেকেই আসতো। কিন্তু তা কোনো দিনই হয়নি। যারা বাগ্গেবীকে বরণ ক'রেচে তারাই বহুধায় সব চেয়ে বেশী খাতির পেয়েচে। তাদের কাছে ধনীর লোহার সিন্দুক লুপ্ত পেয়েচে, তাদের প্রাণের রসধারায় ধনীর সমস্ত ভাণ্ডার ভেসে গেছে। তাই জগ্গে ইংলণ্ডের রাষ্ট্র অষ্টাদের একদিন হয়তো মানুষ ভুলবে কিন্তু সেক্সপিয়ার, শেলী, কিটসকে ভুলবে না, প্রতাপাদিত্যকে মানুষ হয়তো ভুলবে কিন্তু বিজ্ঞাপতি, চণ্ডীদাস, জ্ঞানদাসকে ভুলবে না লক্ষ্মণসেনকে ভুলবে কিন্তু মাইকেল মধু, বঙ্কিম, রবীন্দ্রনাথকে ভুলবে না।

তোমাকে বড় ক'রতে চেয়েছিলুম, যথার্থ বড়—মানে বড়, গুণে বড়, প্রাণে বড়। কিন্তু দেখ'চি পরসূহ মোহ, তোমাদের কাছে প্রেমের মুক্তির চেয়ে বড়। বিধাতার লিখন কে ঠেকাবে? একদিন প্রেমের কাছে মাথা নোয়াতেই হবে; কেননা সে আজ পর্যন্ত কখনো পরাজিত হয়নি তবু কর্তব্যকলের ভোগ বতটুকু আছে দৈবের বিধান, তা আর রোধ করা গেল না। পুরুষকারের দ্বারা দৈবকে

বাধা দেবার চেষ্টা করা গেল, তোমার গৌরব যাতে হয় সেই জন্ত কিন্তু ভাগ্যদেবতার লিখিত সলাট লিপি ধ'লে তুলে ফেলা যায় না দেখা গেল। তোমাকে বড় ক'রতে চেয়েছিলুম ভালোবাসি ব'লে, আর সন্তান-কুখিত-হৃদয় প্রত্যেক মানব সন্তানকে আপ'নার ক'রে নিয়ে, বুকের প্রেম দিয়ে, শিরার রক্তদিয়ে বড় করবার গভীর আকাঙ্ক্ষা স্বভাবতঃই হৃদয়ে পোষণ করে ব'লে। এই তরুণ বয়সেও অর্থের গর্ভ তোমার প্রাণের রস পোষণ ক'রবে তা ভাবিনি।

তোমরা সুখে থাকো ব'লতে পারি হয়তো কখনো, কিন্তু আনন্দে থাক এ কামনা কিছুতেই ক'রবো না। আমার দিন কেঁদে যাবে আর তোমাদের আনন্দে যাবে, হবে না তা কক্ষণে হবে না, তা সহ ক'রবোনা। বার বার আশা ক'রবো যেদিন ধনের মোহ ত্যাগ করে কাউকে সত্যি ভালোবাসবে, সেদিন তার উপেক্ষা কেন তোমাদের অদৃষ্টকে উপহাস করে। তা না হ'লে গর্ভের দ্বারা ভালবাসাকে কুণ্ঠিত করবার যে, কী ব্যাধি তা জানুবে কেমন কবে? যাকে মর্ষের সমস্ত অহুস্রাগ দিয়ে ঘিরে রাখা যায়, সে যদি তা গ্রাহ্য না করে তো মন কি ক'রতে থাকে, তা বুঝবে কেমন ক'রে? আমি যোগী, ঋষি, সাধু বুদ্ধ চৈতন্য খুঁট নই, সামান্য মানব মাত্র; আমার এত উদারতা নেই যে একগালে চড় খেয়ে আর একগাল ফিরিয়ে দেবো, আমার এত ক্ষমা গুণ নেই যে এত বড় প্রেমের অসন্মান ক'রেচে তার আনন্দ প্রার্থনা কোরবো।

অর্থের সুখ নেই, যদি বা থাকে আনন্দের সাধক আমরা সুখের মোহ চাই না। সে প্রাণের আনন্দ পরসূহ কোথা? আর সে আনন্দ না থাকলে যিনি আনন্দময় তাঁর কাছে পৌছান যায় না। তাই মহাত্মা খ্রীষ্ট ব'লেছিলেন ছুঁচের ছিঁত্র দিয়ে উট গলানর চেয়ে কঠিন ব্যাপার ধনীর পক্ষে স্বর্গে যাওয়া। আজ তোমাদের ধনমদমত্ততা দেখে বুঝতে পাচ্ছি খ্রীষ্টের বাণী কী সঙ্গত।

সুখ চাই না, আনন্দ চাই, আমরা কেন? কারণ, রবীন্দ্রনাথের ডাবার ব'লবো :—“সুখ প্রতিদিনের সামগ্রী, আনন্দ প্রত্যাহের অতীত। সুখ শরীরের কোথাও আছে ধূলা লাগে বলিঙ্গা সজ্জচিত, আনন্দ ধূলায় গড়াগড়ি

দিয়া নিখিলের সঙ্গে আপনার ব্যবধান ভাঙিয়া চুরমার করিয়া দেয়, এই জন্ত স্বপ্নের পক্ষে ধূলা হয়, আনন্দের পক্ষে ধূলা ভূষণ। স্বপ্ন, পাছে কিছু হারান বসিয়া ভীত, আনন্দ, বধাসর্বস্ব বিতরণ করিয়া পরিত্যক্ত; এই জন্ত স্বপ্নের পক্ষে রিক্ততা দারিদ্র্য, আনন্দের পক্ষে দারিদ্র্যই ঐশ্বর্য। স্বপ্ন, ব্যবস্থার বন্ধনের মধ্যে আপনার শ্রীটুকুকে সতর্কভাবে রক্ষা করে; আনন্দ সংহারের মুক্তির মধ্য দিয়া আপন সৌন্দর্য্যকে উদারভাবে প্রকাশ করে, এই জন্ত স্বপ্ন বাহিরের নিয়মে বদ্ধ, আনন্দ সে বন্ধন ছিন্ন করিয়া আপনার নিয়ম আপনিই সৃষ্টি করে। স্বপ্নটুকুর জন্ত স্বপ্ন তাকাইয়া বসিয়া থাকে, চুপের বিষকে আনন্দ অনায়াসে পরিপাক করিয়া ফেলে। এই জন্ত কেবল ভালটুকুর দিকেই স্বপ্নের পক্ষপাত, আনন্দের পক্ষে ভাল মন্দ দুইই সমান।

একটু বুদ্ধি খরচ করলেই বেশ জ্ঞান হবে যে গরুটা আমার তরফ থেকেই হওয়া উচিত ছিল। কেন না বড় আমরাই। তোমাদের চেয়ে অনেক শ্রেষ্ঠ। ক'জনই বা দেশে তোমাদের জানে আর ক'জনই বা দেশে তোমাদের চেনে আব ক'জনই বা তোমাদের নাম করে? তোমাদের ভালোবাসি তাই সে গরু ত্যাগ করে আলিঙ্গনে বাঁধতে চেয়েছিলুম, দেশে যাতে আমাদের সঙ্গে তোমাদেরই নাম হয় তাই ক'রতে চেয়েছিলুম; কিন্তু ঈশ্বর যাকে উঁচু ক'রতে চান্না, মানুষ তাকে কি ক'রে তুলবে?

তোমাদের গুরু-লঘুরা বলেছিলেন এবং বার বার বলেছেন আমাকে ভালোবেসে তাঁরা খুসী হ'য়েছেন এবং খুব ভালোবেসেছেন। তোমরাও তাই ব'লেচ। তাঁরা না হয় বড়, তাঁদের কথা ধরা গেল না। কিন্তু তোমরা

যদি এ বয়স থেকে এই রকম অকারণ, অনর্থক অকৃত্রিম, মিথ্যা বল, পরে কি দাঁড়াবে জানি না। রত্নাকরের সময় নারদ ছিল তাই সে উদ্ধার পেয়েছিল কিন্তু এখন আছে গারদ, সে অত্যন্ত উদার আর অতিথিবৎসল।

কেবল বার দরদ আছে, সেই সত্যপথে নিয়ে গিয়ে তোমায় রক্ষা ক'রতে পারবে। সে দরদ আমার চেয়ে কান্নার বেশী নেই তোমার প্রতি, কেননা তোমাকে বড় করে নিজেকে তোমার বশে মিশিয়ে দেবার আনন্দ আব কেউ কামনা করে না। “স্বদর্শনা মেকি রাজা স্ববর্ণের” মোহে ভুলেছিল, তাই আগুন জলেছিল, লড়াই বেঁধেছিল, যে ছিল রাণী তাকে রথ ছেড়ে, তার সম্পদ ছেড়ে, পথের ধুলোর উপর দিয়ে হেঁটে যেতে হ'য়েছিল। সেই রকমই একদিন হবে, আর সকলে ব'লবে—

এক হাতে ওর কুপাণ আছে,

আর এক হাতে হার,

ও যে ভেঙ্গেচে তোর দ্বার।

আসেনি ও ভিক্ষা নিতে

লড়াই করে নেবে জিতে

পরাণটি তোমার।

ও যে ভেঙ্গেচে তোর দ্বার।

মরণের পথ দিয়ে ঐ

আস্চে জীবন মাঝে,

ও যে আস্চে বীরের সাজে।

আধেক নিয়ে ফিরবে না রে,

যা আছে সব একেবারে

ক'ব্বে অধিকার

ও যে ভেঙ্গেচে তোর দ্বার।

## অভাগিনী

### শ্রীমতী মলিনপ্রভা চৌধুরী

আকাশ থেকে নয়ন বারি,

কার অকালে ঝরল রে।

কার হৃদয়ের গোপন ব্যথা,

বুজি হয়ে পড়ল রে ॥

(এ) যেন কার আঁচল রোদন,—

কে হারাল বুক-জোড়া ধন,

নইলে কেন প্রাণের বেদন

বুজি ধারায় মিশল রে।

যে মনের হৃদয় ব্যথা

আকাশ ভেঙ্গে ছুটল রে ॥



## মুক্তির পথ

( টি, এল, ভাস্করীর লেখা হইতে )

### শ্রীভগবতীচরণ মিত্র

নিউ টেটসম্যানের ( New statesman ) মতে “ভারতের ব্যাপার সম্বন্ধে জনক নহে। মণ্টেগু শাসন প্রণালীর অবস্থা বড় সঙ্গীন। ভারতের এই জটিল ঘটনার জন্য স্বরাজপন্থীগণ দায়ী। বাঙ্গালা দেশ রাজনৈতিক ব্যাপারে অগ্রগামী কিন্তু স্বরাজপন্থীগণ তাহাদের পদ্ধতির দ্বারা বাঙ্গালার স্বায়ত্ত শাসন ধ্বংস করিয়াছে।” লর্ড বার্কেনহেড হয় ত স্বরাজপন্থীগণের প্রতি কটাক আর উদারপন্থীগণের প্রশংসা করিতে পারেন। কোনও ব্রিটিশ পত্রিকার মত :—“আমরা ( ইংরাজগণ ) এই গুরুতর অবস্থায় উদারপন্থীগণের স্ববুদ্ধি ও সম্মত কণ্ঠের উপর নির্ভর করিব।” এই “গুরুতর অবস্থা” হইতে বাহির হইবার একমাত্র পথ—প্রজার সহিত সহযোগিতা। কিন্তু লর্ড বার্কেনহেড ও বিলাতের মন্ত্রী সভা তাঁহার দমন-নীতি-পন্থী সহকর্মীগণ এই পথে চলিবে না। লর্ড বার্কেনহেড দমন-নীতির প্রবর্তন সমর্থন করিবেন। নিউটেটসম্যান স্বীকার করেন—“বাঙ্গালা দেশের উচ্চপদস্থ রাজকর্মচারীর পরামর্শে স্বরাজ আন্দোলনকে নির্মূল করিবার জন্য দমন-নীতির প্রচার হইয়াছে।” এইরূপ রাজকর্মচারীরা শীঘ্রই তাঁহাদের ভ্রম বুঝিতে পারিবেন। মিঃ ব্রায়ান্ট ( Mr. Bryant ) একজন আই, সি, এস কর্মচারী ও এংলো ইণ্ডিয়ান। তিনি জাতীয় শক্তির বিকাশ দেখিতে পারেন না। তাঁহার “গান্ধী ও সাম্রাজ্য পরিচালনায় ভারতবাসী—” ( Gandhi & Indianization of Empire ) নামক পুস্তকে তিনি ও স্বীকার করিয়াছেন—

“ভারতবাসীদিগের শাসন করা অসম্ভব। ভারতবাসী রাজনৈতিক ক্ষেত্রে সমান আসন চায়, ইহা ব্যতীত অন্য কিছুতেই তাহারা শান্ত হইবে না। ভারতবাসী—সত্যই ভারতবাসী ধৈর্যশীল বড় বেশী রকমে ধৈর্যশীল। সেই ভারতবাসীদের আজ ইংলণ্ডের সমুদ্রদেশে বিশ্বাস নাই।

তাহার এই দুর্ভাগ্যের কারণ ইংরাজের অর্থলিপ্সা। ভারত জাপানের চেয়েও আটগুণ বড়, জাপানের চেয়েও তাহার অধিবাসীর সংখ্যা চারিগুণ ; তবুও ভারতজাত কৃষি দ্রব্যের পরিমাণ জাপানের দ্রব্যের ৮ ভাগের এক ভাগ। শিক্ষায়, স্বাস্থ্যে, কৃষিতে ও শিল্পোন্নতিতে ভারতের স্থান জাপানের নীচে। ইহার কারণ অহুসঙ্কানে বেশী ভাবিতে হইবে কি ? জাপানে স্বায়ত্তশাসন আছে আর ভারত আজ ও পরাধীন। জাতিব উন্নতিকর নীতি সমূহের প্রভা রাজ্য, প্রজাগণ নহে। ভারতে স্বরাজ নাই, এইজন্য ইংলণ্ডের ব্যবসায়ীদের স্বার্থের বিষয়ে রাজশক্তির প্রথম দৃষ্টি আর ভারত ও তাহার কোটি কোটি অসহায় লোকদের বিষয় তাহা তত মনোযোগী নয়। ভারত ব্রিটনের পণ্যদ্রব্য বিক্রয়ের স্থান। সুতরাং ইহা কি আশ্চর্যের কথা যে নিরস্ত্রের সংখ্যা বৃদ্ধি হইতেছে ? ইতিহাসবিদ জানেন যে এই অস্বাভাবিক বিক্রোহের বীজ।

ভারতের জাতীয় শক্তি চিরদিন স্থগত থাকিবে, ইহা ভাবাই মূর্থতা। ভারতে নবজাগ্রত আত্ম-শাসনের আগ্রহ ব্রিটেন দমন করিতে বা পরিচালনা করিতে পারিবে না। ব্রিটেনের সে ক্ষমতা নাই। ব্রিটেনের একমাত্র সংপথ—ভারতবাসীর আন্দোলনে সহযোগিতা। ভারত স্বরাজ্যের জন্য পণ করিয়াছে। হিডলে বার্গ (Heideleberg) বিশ্ব বিদ্যালয়ের অধ্যাপক সি, লেডের (Leder) বলিয়াছেন—

“রাজত্ব পুনরায় এশিয়ার অধিকারে যাইবে। ইউরোপের দুর্দর্শ ও চঞ্চল আত্মা পূর্বদেশের স্থগা অর্জন করিয়াছে। এশিয়ায় ইউরোপের শাসন যে লুপ্ত হইবে। এই লক্ষণ একজন অনভিজ্ঞ ও বুঝিতে পারে।”

ভারতের সমস্তা গুরু স্বরাজ্য লাভ নয় পরন্তু ইহার পরিচালনা ও রক্ষা। উভয় কাজের পথ—আত্ম গঠন। আজ জাতি শিক্ষায়, অর্থনীতিতে ও সমাজ নীতিতে এই আত্ম-গঠনের পদ্ধতি চায়।



## এক মিনিট\*

### শ্রীবিজয়কৃষ্ণ কল্লোপাধ্যায়

প্রকাণ্ড এক শুভাকার উচ্চ মহুমেন্ট নির্মাণ করা হয়েছে এক মাঠের উপর। উপরে উঠলে নীচের মানুষ পিশীলিকার মত দেখায়। প্রথমে কে উঠবে কে উঠবে বলে একটা রব উঠে গেল। দিকান্ত আর হয় না। রাজমিস্ত্রী সেখানেই দাঁড়িয়ে ছিল। সে সকলের ভাব-গতিক দেখে বলে উঠল ‘গ্রামের রাজাকে ডাকা যাক।’

সকলেই মিস্ত্রীকে বাহবা দিতে লাগল। রাজার কাছে লোক পাঠান হল। রাজা ব্যাপার শুনে মিস্ত্রীকে নিয়ে উপস্থিত হলেন সেই মহুমেন্টের কাছে। মহুমেন্ট দেখে ত রাজার চক্ৰবর্তি। যাই হ’ক সে ভাব লুকিয়ে তিনি বলেন—‘এ-আর-কি? আমি উঠছি’। বলেই তিনি উঠতে আরম্ভ করেন। সঙ্গে ছিল শুধু তরবারি।

যাই হ’ক উপরে ত উঠলেন। নীচের দিকে তাকাতেই কিন্তু তাঁর প্রাণ কেঁপে উঠল। কিছুতেই আর নামতে পারেন না। ভয়ে পা-ছুখানি ঠক্-ঠক্ করে কাপতে লাগল। মিস্ত্রী যা কিছু বুদ্ধি খরচ ছিল সব করেও রাজাকে তো নামাতে পারলে না। সকলেই ভাবতে লাগল।

এমন সময় রাজমিস্ত্রী বলে “আমি এখন রাজাকে

নীচে নামাতে পারি, কিন্তু এক সর্কে। যদি পরে আপ-  
নারা আমাকে বাঁচান।”

সকলেই বলে উঠল ‘সে কি?’

রাজমিস্ত্রী বলে—“দেখুন রাজাকে যে উপারে আমি  
নীচে আনবো তাতে তিনি নেমেই আমাকে কেটে  
ফেলবেন। তখন যদি আমাকে বাঁচাতে পারেন তাহলে  
আমি রাজাকে বাঁচিয়ে দিতে পারি।”

সকলেই রাজী হল।

রাজমিস্ত্রী তখন সিঁড়ি ধরে উপরে উঠে বলে—“রে  
ভীক তোর কি এমন সাহস নাই যে তুই নীচে নামিস?”

রাজা তখন জোরে মত্ত হয়ে সিঁড়ি ধরে নামতে  
লাগলেন। রাজমিস্ত্রীও আগে আগে নামতে লাগল।  
ক্রমে যখন দুজনেই নীচে এসে পড়ল তখন রাজা তরবারি  
নিয়ে মিস্ত্রীর পিছু পিছু ছুটতে লাগলেন। কিছুদূর যেতে  
না যেতেই রাজাকে সকলে ধরে ফেলে বলে—“আপনি  
করেন কি? ও যে আপনাকে বাঁচিয়ে দিলে আর আপনি  
ওকে কাটতে চলেছেন!”

তখন রাজার চৈতন্য হল, বলেন—“এ্যা তবে কি  
সত্যই আমি নীচে এসেছি?”

## দীনা

### শ্রীমৃণালচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়

পুলকিত চিতে রয়েছে তাহারা

কে চাহিবে মোর পানে?

সুধানলে জলে এ পোড়া উদর,

সে কথা কে শুনে কাণে?

উৎসবে সবে রয়েছে মত্ত,

কে লইবে এ দীনের তত্ত্ব?

কেমনে আমার মরম বেদনা—

বাজিবে তাদের প্রাণে!

করিয়াছে তাই বঞ্চিত মোরে

কৃপা-কটাক্ষ দানে!

‘প্রতিবেশী’ তা’রা—বড় আপনার

তারা যে আমার ভাই,

শুনি সেই কথা, বড়ই আশায়

গিয়াছিল হায় তাই!

হীন আবেদন হয়েছে বিফল,

সখল মোর আঁখি ভরা জল,

দলিয়া সরমে দুই পদতলে,—

চেয়েছি সবার ঠাই,

কহিতে কাতরে হৃদয় বিদরে

‘কিছুই যে পাই নাই।’

রহক তাহারা ভোজনানন্দে—

করুক সুপের পান

কিসের দুঃখ? আমি নিধন

তাহারা যে ধনবান

আহার বিহনে যদি মারা যাই

তাতে তাহাদের কোন কতি নাই;

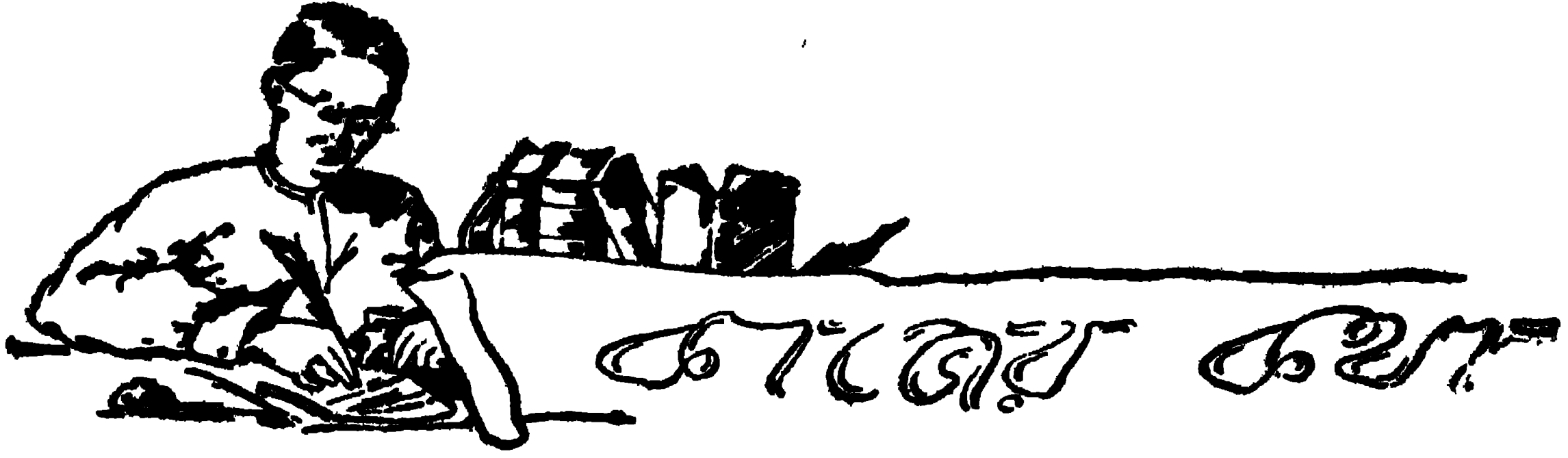
সুখে থাক তারা, তাদের বদন—

যেন নাহি হয় মান

আমার রোদনে তাহাদের হাসি

শুখারোনা ভগবান!

\* সংকলিত অধ্যাপক কালীকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের নিকট হইতে প্রাপ্ত।



## চোড়ো চোড়ো

**অসহ্য প্রকোপ ৪—**এবংসর কলিকাতা মহরে ও আশেপাশে শীতলা মাতার অল্পগ্রহের প্রকোপ অত্যন্ত বৃদ্ধি পাইয়াছে। যুতাসংখ্যার হার ও খুব বেশী। টীকা লওয়ার প্রবর্তন না থাকিলে যে কি হইত তাহা ভাবিলে ও শরীর শিহরিয়া উঠে। সেদিন ফরওয়ার্ড পত্রে এক ভদ্রলোক বসন্ত রোগের একটি আশ্চর্য ঔষধের কথা লিখিয়াছেন। রোগীর নখ চাঁছিয়া সামান্য পরিমাণ ঐ চাঁচনী এক আউন্স জলে মিশাইয়া উহা তিনবারে রোগীকে খাওয়াইলে নাকি এই রোগ আশ্চর্য ভাবে আরোগ্য হয়। ক্যাম্বেল হাঁসপাতালে ইহার পরীক্ষা করিয়া সত্যাসত্য নির্ধারণ করিয়া যদি এই অব্যাপ্তের কোন সত্য শক্তি থাকে তাহা হইলে সাধারণকে জানান উচিত কারণ ইহা স্বলভ ও সহজসাধ্য।

**কটর্পারেশন প্রসঙ্গ ৪—**অষ্টাবদ্যান মৌলানা আক্রাম খাঁ সাহেব পদত্যাগ করায় তাঁহার স্থানে মৌলভী ওহায়েদ হোসেন সাহেব নির্বাচিত হইয়াছেন। তাঁহার একমাত্র প্রতিদ্বন্দ্বী মিঃ ফুকলহক চৌধুরী সাহেব ভোটে হারিয়া গিয়াছেন।

লর্ড মেয়র শ্রীযুক্ত চিত্তরঞ্জন দাসের ও ডেপুটিমেয়র স্বরাবদী সাহেবের কার্যকাল পূর্ণ হইয়া আসিয়াছে। তজ্জন্ম আবার নবনির্বাচন হইবে। আমবা বলি এমন একজন মেয়র হওয়া উচিত যাহার গিউনিসিপালিটির অভিজ্ঞতা এবং কার্য করিবার যথেষ্ট অবসর আছে। দেশবন্ধু যোগ্য ব্যক্তি সন্দেহ নাই কিন্তু তাঁহার সময় অল্প এবং স্বাস্থ্য ও অক্ষুণ্ণ নহে। সব কাজের বোঝা তাঁহার ঘাড়ে চাপান বুদ্ধিমানের কাজ নয়।

**শ্রমজীবীর ক্ষতিপূরণ ৪—**মেসার্স চাক্তিম এণ্ড কোংর অধীনে রমজান খাঁ নামক কুলি কর্ম করিত। কসকজা সাফ করিবার সময় তাহার ডান হাতের কঁড়ে আঙ্গুলটি কাটিয়া যায়। তজ্জন্ম সারভেন্ট বা ইণ্ডিয়া সোসাইটি তাহার পক্ষ হইতে ৫৭২ টাকার দাবী করেন। দিল্লীর কমিশনার মিঃ ডি জনটোন সাহেবের নিকট মামলার বিচার হয়। নূতন শ্রমজীবী আইন অনুসারে

তিনি পূরা টাকার ডিগ্রী দিয়াছেন। ইহাই শ্রমজীবী আইনের প্রথম সফল।

**বঙ্গীয় সাহিত্য সম্মিলন ৪—**ইহার বোধশ্রম অধিবেশন হইবে মুন্সীগঞ্জে (ঢাকায়)। সাহিত্য বিভাগের সভাপতি হইবেন ঔপন্যাসিক শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয়, অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতি হইয়াছেন শ্রীযুক্ত চিত্তরঞ্জন দাস মহাশয়। ২৭ ও ২৮শে চৈত্র দুইদিন অধিবেশনের জন্ত নির্ধারিত হইয়াছে। সমস্ত গণ্য-মান্য সাহিত্যিক গণ উপস্থিত হইবেন ওনা যাইতেছে।

**সাহেব সার্জেন্টের দণ্ড ৪—**কুমারটুলি আউট পোস্টের সার্জেন্ট আরমুপের বিরুদ্ধে কেদার ঘোষ নামক ট্যাক্সি চালক মারপিটের অভিযোগ আনয়ন করিয়াছিল। চিংপুররোডে কমলা কেবিন নামক দোকানের সামনে কেদার ঘোষ ট্যাক্সি লইয়া দাঁড়াইয়াছিল সার্জেন্ট তাহাকে চলিয়া যাইতে বলে কিন্তু কেদার যাইতে সম্মত না হওয়ায় বোধহয় তাহাতে সার্জেন্ট রাগিয়া উঠিয়া তাহাকে লাঠির দ্বারা প্রহার করে। বিচারে সার্জেন্ট দোষী বলিয়া ৫০ টাকার অর্থদণ্ডে দণ্ডিত হইয়াছে। ইহারই শাস্তির রক্ষার জন্ত নিবৃত্ত থাকে না? এবং সরকারী ব্যয়েই বোধ হয় ইহাদের পক্ষ সমর্থন করা হইয়া থাকে। এদেবই ক্ষমতা আরও না বাড়াইলে দেশে ল এণ্ড অডার থাকে না। ক্ষমতার অপব্যয় নিবারণ করিবার কোন আছে কি?

**দেশবন্ধুর ঘোষণা ৪—**দেশবন্ধু বলেন ভারতে ও বিলাতে ইংরাজদের মধ্যে একটা ধারণা জন্মিয়াছে যে তিনি ও স্বরাজদল রাজনৈতিক হত্যা প্রভৃতির সমর্থন করেন বস্তুতঃ তিনি নীতি হিসাবেই ঐ সকলের অনুমোদন করেন না। স্বরাজ্য চাই কিন্তু তাহা সাম্রাজ্যের নায্য অংশীরাপে এবং রাজনৈতিক সাম্যের উপর। দেশের যুবকগণকেও তিনি স্বরাজ সমরে যোগদান করিতে বলেন কিন্তু সেই যুদ্ধ দ্বারা যুদ্ধ হওয়া চাই। ইউরোপীয়ান গণকেও তিনি গভর্ণমেণ্টের দলননীতির বিরুদ্ধে দাঁড়াইতে অনুরোধ করিয়াছেন।

## মোমতাজের মামলা

আগরার তাজমহলের বিশ্বব্যাপী কীর্তি ও অনন্ত সৌন্দর্যের মূলে রয়েছে সাহাজানের প্রিয়তমা বেগম, হুন্দরী শিরোমণি 'মোমতাজের' নাম। আর এক মোমতাজের জন্ত বোম্বাই সহরে ভীষণ হলখুল পড়েছে শুধু বোম্বাই বা বলি কেন সমগ্র ভারতে আজ এই রহস্যময় প্রেম ও প্রতিহিংসার কাহিনী বিষম কৌতুহল ও চাকল্যের সৃষ্টি করেছে। তার কারণ শুধু হুন্দরী মোমতাজের অসামান্য সৌন্দর্য নয়—তিনি ইন্দোরের মহারাজের ছুতপুত্রী প্রণয়িনী বলে। পুরাকালে অর্থাৎ বাদশাহী আমলে ঘটলে, এ ঘটনা এত চাকল্যের সৃষ্টি ক'রতো না। কারণ তখন রাজা রাজড়াদের উপপত্নীর সংখ্যা অগণ্য ছিল এবং তাহাদের বিশ্বাসঘাতকতার ফলে খুন জখম প্রায়ই হোত কিন্তু এই যুগে এই ব্রিটিশসাম্রাজ্যে তা হতে পারে না তাই এই খুনের সম্পর্কে ইন্দোরের মহারাজের অনেক কর্মচারী আসামীরূপে ধত হয়েছে।

এ ঘটনার পূর্বাভাস আমরা পূর্বে দিয়াছি। [একঃণ মামলার সমস্ত বিবরণ দিতেছি। গত ২৬শে মার্চ বোম্বাই চীফ প্রেসিডেন্সী ম্যাজিস্ট্রেটের কোর্টে (এস-গ্রান্ড কোর্টে) এই মামলা উঠিয়াছে। ঐ দিন আদালত লোকে লোকারণ্য হইয়াছিল। আদালতে শান্তি রক্ষার খুব ব্যবস্থা ছিল। হিন্দু ও মুসলমান দর্শকের সংখ্যাই বেশী ছিল এমন কি কয়েকজন ইংরাজ ও পার্শী দর্শকরূপে উপস্থিত ছিলেন। কোর্টের ভিতরে তো স্থান ছিলই না এমন কি বাইরে ও আদালতের সামনের সড়কের জনসমাগম প্রচুর হইয়াছিল।

টিক দশটার সময় দুইখানি লরী করে আসামীদের কোর্টে আনা হল এবং তাদের নিয়ে গিয়ে চাকসিটে লিখিত মত পত্রের পর দাঁড় করান হয়েছিল। আসামীদের খুব বিব্রততা চিহ্নিত বলে বোধ হচ্ছিল। বরং তাদের মুখে বেশ একটা বেপরওয়া ভাব ফুটে উঠেছিল। পুলিশের কর্মচারীও সব হাজির ছিলেন।

পলিশ কমিশনার বাহাদুর, ডেপুটি কমিশনার মি: কটী (Cauty) ইনি মামলার ভারকের ভার নিরেছিলেন, সুপারিন্টেন্ডেন্ট মি: সাইকন্স মি: জেব্রিস ও মি: লায়ল নামক দুজন ইন্সপেক্টর ও সব ইন্সপেক্টর মি: ডাউকাল প্রভৃতি সকলেই উপস্থিত ছিলেন।

সরকারী তরফে মি: কেনেথ কেম্প বার-এটল ও মি: কার্কসিথ উপস্থিত ছিলেন।

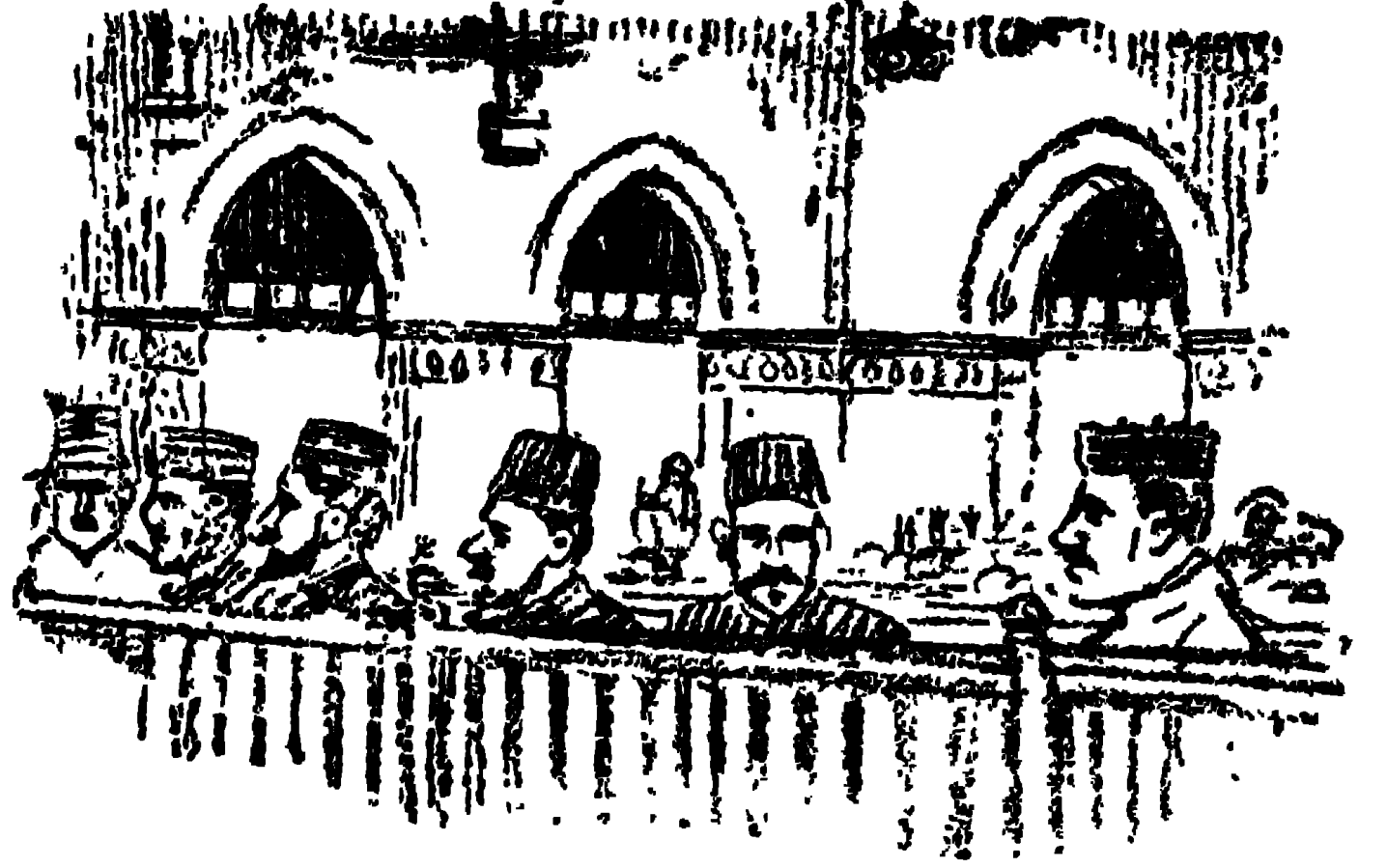
২নং হইতে ৯নং আসামীদের তরফে মি: এস' জি, ডেলিনকার ও মি: এম, দিসা ও নাদকরনি ছিলেন ১নং আসামীর পক্ষ সমর্থন করিছেন মি: এন টি গঙ্গা-ওয়াল। ১০নং আসামী মহম্মদ শফি মালিক ইলাম সরকারী সাক্ষ্যরূপে সমস্ত ঘটনা প্রকাশ করিতে স্বীকৃত হওয়ায় তাহাকে ক্ষমা করিবার প্রতিশ্রুতি দেওয়া হইয়াছিল।

### আসামীদের নাম।

- ১। সফী আহম্মদ নফি আহম্মদ (২৬) রিসালদার ইন্দোর মাউন্টেড পুলিশ।
- ২। পুশ্পশীল বলবন্ত রাও পাণ্ডে (২৩) মানকরী ইন্দোর।
- ৩। বাহাদুর শা মহম্মদ শা (২০) মোটর চালক ইন্দোর।
- ৪। আকবর শা মহম্মদ শা (২৩) ইন্দোরের অধিবাসী।
- ৫। শ্রামরাও রেডাজী দিবে (২৮) ইন্দোরের খেচর সৈন্তের কাপ্তেন।
- ৬। মোমতাজ মহম্মদ সৈয়দ মহম্মদ (২৫) ইন্দোরের গোয়েন্দা বিভাগের সব ইন্সপেক্টর।
- ৭। আবদুল লতিক ময়ুদ্দিন (২৫) ইন্দোরের মোটর চালক।
- ৮। কারামত খাঁ নিজাম খাঁ (২৮) পে-মার্জেন্ট, ইম্পিরিয়াল ল্যান্ডাস ইন্দোর।



সফী আহমদ



কাঠগড়ায় আসামীগণ

৯। আনন্দরাও গঙ্গারাম ফাঁসে (৩২) ইন্দোর রাজকীয় সৈন্তের এণ্ডজুটান্ট জেনারেল।

১০। মোহম্মদ শাফি মালিক ইদাম; ১২ই জানুয়ারীতে নিহত মিঃ আবদুল কাদের বাওলাব মোটর চালক।

### অভিযোগের বিবরণ—

আসামীদিগকে নিম্নলিখিত অপরাধে অভিযুক্ত করা হইয়াছে—

(১) ব্রিটিশ ভারতবর্ষ হইতে মোমতাজ বেগমকে অপহরণ করিয়া লইয়া যাইবার জন্ত ১৯২৪ সালের অক্টোবর হইতে ১৯২৫ সালের ১২ই জানুয়ারীর মধ্যে তাহারা বোম্বাই সহরে চক্রান্ত করিয়াছিল।

(২) গত ১২ই জানুয়ারী (১৯২৫) তারিখে তাহারা মোমতাজকে অপহরণ করিতে চেষ্টা করিয়াছিল।

(৩) তাহারা মোমতাজকে অবৈধ সংসর্গ করাইবার উদ্দেশ্যে অপহরণ করিতে চেষ্টা করিয়াছিল বা তাহারা ইহা জানিত যে এই অপহরণের ফলে তাহাকে অবৈধ সংসর্গে প্রলুব্ধ করা যাইতে পারিবে এবং—

(৪) এই অপহরণ করিবার জন্ত তাহারা ঐ তারিখে পিতলের গুলীতে আবদুল কাদের বাওলাকে হত্যা করিয়াছে এবং—

(৫) লেফটেন্যান্ট জে, এন সিগার্ট এবং কে, ই ম্যাথুস নামক সাক্ষীদের উপরও হত্যার উদ্দেশ্যে গুলি ছুঁড়িয়াছিল এবং—

(৬) বিপজ্জনক অস্ত্রধাৰা (যথা ছুরিকা) গুরুতর আঘাত করিয়াছিল এবং ঐ অপরাধ করিবার সময় পরস্পর পরস্পরকে সাহায্য করিয়াছিল।

অভিযোগ বিবরণ পাঠ সমাপ্ত হইলে, মিঃ কেনেথ কেন্স মহম্মদ শফির (১০নং আসামী) তরফে এক আবেদন উপস্থিত করিয়া বলিলেন যেহেতু এই ব্যক্তি তাহার জ্ঞাত সমস্ত সত্য ঘটনা প্রকাশ করিতে ইচ্ছুক হইয়াছে সেজন্য তাহাকে ক্ষমা করা হউক এবং তাহাকে আসামীদেব ডাক হইতে সরাইয়া দেওয়া হউক।

আসামী পক্ষ হইতে মিঃ ভেলিনকার, ক্রিমিনাল প্রসিজিওরএর ৩২৭এ ধারানুসারে যে দলীলে আসামীকে ক্ষমা করা হইতেছে তাহার নকল চাহিলেন এবং বলিলেন যে আসামীকে ক্ষমা করিবার পূর্বে আসামীকে কোনরূপ জের কবিত্তে পারিবে না। ম্যাজিস্ট্রেট মহম্মদ শফীকে ডাকাইয়া বলিলেন, “আসামীরা যে সকল দোষে অভিযুক্ত তুমি সাক্ষ্যসম্বন্ধে বা পরোক্ষভাবে তাহাদের অপরাধের সঙ্গে জড়িত—এ কথা সত্য কি না?”

শা—হাঁ হজুর।

ম্যা—তুমি ঘটনার যে সমস্ত বিষয় জান তাহা কি যথাযথ প্রকাশ করিতে স্বীকৃত আছ।

শা—হাঁ হজুর।

কোজদারী কার্যবিধির ৩৬৭ ধারা অনুসারে ম্যাজিস্ট্রেট এই আসামীকে ক্ষমা করিলেন।

তৎপরে মিঃ কেন্স এই সরকারী সাক্ষীকে মামলা



শেষ না হওয়া পর্যন্ত পুলিশের তত্ত্বাবধানে রাখিতে বলিলেন কারণ সে এতদিন পুলিশের হেপাজতেই ছিল।

মিঃ ডালিকার তাহাতে আপত্তি করিয়া বলিলেন যে তাহাকে ম্যাজিষ্ট্রেটের তত্ত্বাবধানে রাখা উচিত কারণ তাহাতে তাহার ভবিষ্যৎ স্বীকারোক্তি সম্পূর্ণ স্বাধীন হইবে এবং বাহিরের কোনরূপ প্রলোভন বা ভয় প্রদর্শনে তাহা বিকৃত হইবে না। মিঃ কেম্প তাহাতে কোন আপত্তি করেন নাই, ম্যাজিষ্ট্রেটও তাহাকে নিজ তত্ত্বাবধানে রাখিবেন বলিলেন।

তারপর মিঃ কেম্প মামলার ব্যাপার বলিতে আবশ্য করিলেন। তিনি বলিলেন যে এই মামলার মধ্যমণি হচ্ছেন মমতাজ বেগম, একজন ২১ বর্ষীয়া যুবতী এবং স্নন্দরী। তাঁহার অতীত জীবনের ইতিহাসেব সঙ্গে এই মামলাব ব্যাপার বিশেষরূপে জড়িত। অবশ্য ২৪শে অক্টোবর ১৯২৪ হইতেই এই মামলার ব্যাপাবেব সূত্রপাত হইয়াছে। মোমতাজ প্রথমে বাইজীরূপে সঙ্গীতকেই উপজীবিকা করে এবং ঐ সম্পর্কেই অতি অল্প বয়সে প্রথমে ১৯১৭ সালে সে ইন্দোরে আসে, ঐ সময়েই সে ইন্দোববাজের অধীনস্থ হয় এবং ক্রমশঃ তাঁহার বক্তিতাকপে বাস করিতে থাকে। ১৯১৯ সালে ইন্দোর মহাবাজেব বক্তিতাকপে সে একবার বোম্বে আসে ও তথায় বাস কবে তারপর ১৯২১ সালে মহাজাব সঙ্গে সে বক্তিতাকপেই ইংলণ্ড যায়। কিন্তু ১৯২৪ সালে কি জন্ত তাহার মনের পরিবর্তন হইল এবং সে মহারাজকে ত্যাগ করিবার জন্ত চেষ্টা করিতে লাগিল—১৯২৪ সালের মার্চ মাসে মহারাজা যখন সদলবলে উত্তর ভারতে যাইতেছিলেন সেও একজন অভিকংএর তত্ত্বাবধানে তাঁহার সহিত যাইতেছিল। হঠাৎ দিল্লী ষ্টেশনে সে নামিয়া পড়ে এবং তাহার নিজের তাহার মাতার জন্ত পুলিশের আশ্রয় প্রার্থনা করে। সেই অবধি সে ইন্দোরবাসী ব্যক্তিগণ দ্বারা সর্বদাই অত্যাচারিত হইতেছিল। মহারাজ তাঁহাকে কিরাইয়া লইতে যান ইহা সুবিধা ইন্দোরবাসীসংক্রান্ত ব্যক্তিগণ তাহাকে ইন্দোরে কিরাইয়া লইয়া যাইবার ক্ষমতা উঠিয়া পড়িয়া লাগিয়াছিল। প্রলোভন দেখাইয়া বা ভয় দেখাইয়া যে কোন উপায়ে

তাহারা উদ্দেশ্য সাধন করিবার চেষ্টায় ছিল। ১৯২৪ সালের মার্চ মাসে সে তাহার মাতা ও নন্দিতার সঙ্গে বোম্বাই আসে এবং তাহার এখানে আসার পর থেকেই সে বিবিধপ্রকারে ইন্দোরবাসী লোকদের দ্বারা ত্যক্ত বিরক্ত হইতেছিল।

### মোমতাজ ও বাঙলার প্রথম সাক্ষাৎ।

গত আগষ্ট মাসে তাহার এক মাতুলের মধ্যস্থতায় মোমতাজ এখানে আহুলকাদের বাঙলার সঙ্গে প্রথম পরিচিতা হন। ঐ প্রথম সাক্ষাৎ ক্রমশঃ ঘনিষ্ঠতা বৃদ্ধি করে, ফলে মোমতাজ মিঃ বাঙলার বক্তিতাকপে থাকেন। তাহার অনেক জায়গায় থাকিবার পর শেষে চাউ পাটিতে আসিয়া অবস্থান করে। গত ডিসেম্বরে তাহা বা লোনাভলার যায় এবং কিছুদিন থাকে। ১১ই ডিসেম্বর তাহার বোম্বাই সহরে প্রত্যাগমন করে। তারপর কেম্প সাহেব ইন্দোরের একটা দলের মোমতাজ হরণের চেষ্টায় কথা বলেন। ১৯২৪ সালেব অক্টোবরমাসে ইন্দোব হইতে একদল লোক আসিয়া বোম্বায়ে আড্ডা লয়, বর্তমান আসামীগণ সকলেই ঐ দলের লোক। বোম্বাই সহরে ইন্দোর মহারাজের সমারসেট হাউস নামে একটা বাড়ী আছে সেখানে মহারাজা ও তাঁহার অতিথি অভ্যাগতগণ আসিয়া বাস করেন এ ছাড়া হিউস রোডে অবোরা হাউস নামে আরও একখানা বাড়ী তাঁহার আছে। যে দল ইন্দোর থেকে এসেছিল তারা এই বাড়ীতে থাকতো। প্রমাণেই দেখা যাবে যে ইন্দোরের মহারাজেব এডজুট্যান্ট জেনারেল আনন্দ রাও কাসে ও এই দলভুক্ত ছিলেন।

### লাল ম্যাক্সওয়েল পাড়ী।

১৯২৪ সালের ২৩শে অক্টোবর তারিখে আনন্দরাও একখানা লাল রংএর ম্যাক্সওয়েলে মোটরকার কিনিয়া কিনিয়া আরোরা হাউসের গ্যারেজে রাখেন আসামী লতিক উহার চালক হয়। এই দলটি বোম্বোতে কি করছিল তার প্রমাণ সাক্ষ্যসাবুদেই পাওয়া যাইবে। তারা ঐ লাল মোটর আরোরা হাউসে রেখে ইন্দোবে



চলে যায় এবং ১২ তারিখে ডিসেম্বরে বোম্বে ফিরে আসে। তারা ইন্দোরে যাওয়ার পর ঐ লাল মোটর ইন্দোরে রেল ঘোণে পাঠান হয়; রেল রসিদ ছিল মিঃ ফাঁসের নামে। তারপর ব্যাপারটা ক্রমে পুনা সহরের সঙ্গে সংযুক্ত হয়। সেখানে কণ্ডের সঙ্গে ফাঁসের টেলিগ্রাম চলে। একটি টেলিগ্রামে ছিল “চেটার সময় সুবিধাজনক হয়েছে।” ফলে ১২ই তারিখে এইদলটি ইন্দোর থেকে পুণায় গিয়ে পৌঁছয় সেখানে কণ্ড ও বাহাদুর শাহ থাকতো। দলের বাকী লোকেরা ১০ই ডিসেম্বর শনিবার ঐ লাল মোটর করে বোম্বে পৌঁছায়। তারপর তারা বাওলার মোটর চালক শফিকে হাতকরে সুতরাং বাওলাব গতিবিধি জানবার সুযোগ তাদের খুবই হয়েছিল। দলের লোকেরা সব অরোরা হাউসে থাকতো। ১২ই তারিখের অপরাহ্নে লতিফ ও বাহাদুর শাহ সমারসেট হাউসে যায় ও সেখান থেকে একখানা অতিরিক্ত চাকা নিয়ে আসে—এ চাকাটা ইন্দোরে যাবার আগে তারা সেখানে রেখে যায়। তাব-পর অটোমোবাইল কোম্পানির কাছ থেকে তার সেইদিন একটা র্যাডিয়েটর কেনে! ঐ দিন সন্ধ্যাবেলা দলের লোকেরা সব বাহিরে গিয়াছিল। মিঃ বাওলার গ্যারেজ

ছিল ঠিক অরোরা হাউসের পাশেই। অরোরা হাউসের বাহিরে এলেই মিঃ বাওলার গ্যারেজ দেখা যেত এবং সেখানকার লোকদের সঙ্গে কথাবার্তা কওয়া যেত। বাহাদুর শাহ এসে সফির সঙ্গে কথাকইছিল। সাক্ষি বলেছিল যে মিঃ বাউলা ও মোমতাজ বিবি এখনি বাহির হবেন, হোলও তাই, তারা খানিকটা দিগ্রে আবার ফিরে এসে মিঃ ম্যাথুসকে গাড়ীতে তুলে নিলে তারপর চাউপাটা হয়ে মালাবার পর্বতের দিকে গেল। ইন্দোরের দলও অমনি লাল মোটরে করে তাদের পাছু নিলে এবং পোষ্টাফিসের কাছে এসে বাওলার গাড়ীর নাগাল ধরলে। তারপর কি ঘটেছিল তা সকলেই জানেন এবং তার সাক্ষ্যেও অভাব হবেনা। মিঃ বাওলাকে পিস্তলের গুলিতে হত্যা করা হয়েছিল এবং সে পিস্তলটাও ঘটনাস্থল থেকে পাওয়া গিয়াছে। একজন লোক মোমতাজকে ধরে বেধেছিল, এমন সময় এক অদ্ভুত ঘটনা ঘটে, কতকগুলি ব্রিটিশ অফিসার ক্লাব থেকে তাজমহল হোটেলের দিকে যাচ্ছিলেন তাঁরা পথ ভুলে গিব্সরোডে চলে যায়, ফলে তারা এই ঘটনাস্থলে এসে পড়েন এবং তাঁরা কি করছিলেন তা তাঁদের সাক্ষ্যই জানা যাবে।

## অভিব্যক্তি

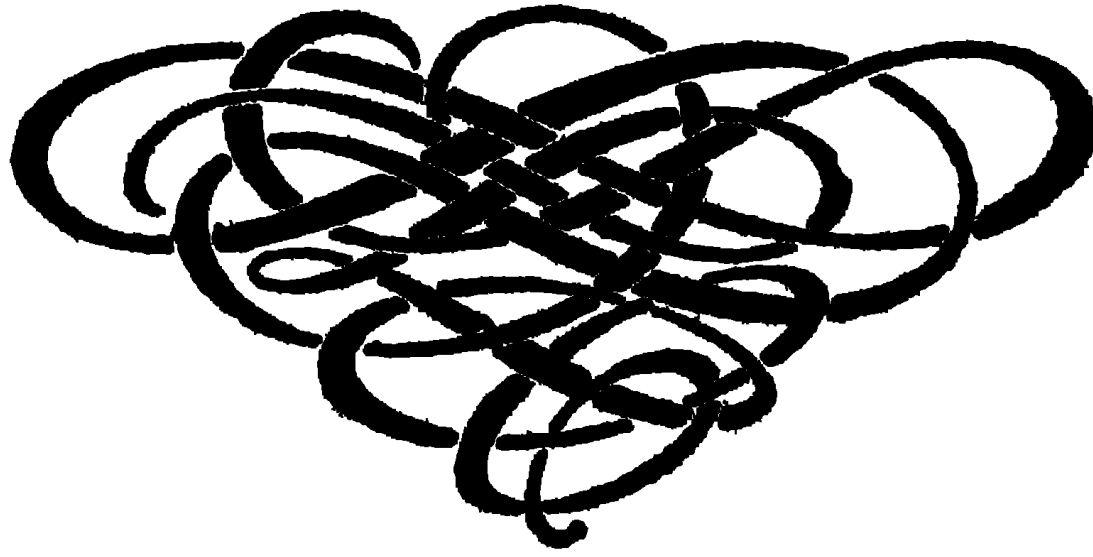
শ্রীজিতেন্দ্রনাথ সরকার

বিপুল এ বিশ্ব পরী, এর ঘরে ঘরে—  
কল্পনার দীপ তব যে আলো বিতরে,  
নিম্ন তার শাস্ত জ্যোতি পবিত্র স্বন্দর,  
তুমি তার উৎস—আরো, আরো মনোহর।

## প্রিয়া

খান মোহাম্মদ মঈনুদ্দীন

সে যে জান্না পাশে দাঁড়ায় আসি ভুবন ভুলানো,  
শ্রামল মাঠেব বুকের পরে জোছনা লুটানো,  
প্রিয়ে প্রিয়তমা আমার হৃদয় মাতানো,  
ফাগুন দিনের মলয় ভরা স্বপন মাখানো।



## মাসিক সাহিত্য-সমালোচনা

ভারতবর্ষ, চৈত্র, ১৩৩১—সত্যভূষণ ধরঙ্গীধর শর্মা মহাশয়ের “প্রণবের ব্যাখ্যা” এ সংখ্যার ভারতবর্ষের প্রথম প্রবন্ধ। বক্তব্য বিষয়কে জটিলতর করাই যদি ব্যাখ্যার উদ্দেশ্য হয়, তবে সত্যভূষণ মহাশয়ের শ্রম সার্থক হইয়াছে। ‘দরিদ্রতা’ কবি কুমুদরঞ্জনর একটি কবিতা। উজানীর কবির কাব্যধারায় যেন ভাটা পড়িয়াছে। ‘হিমের নিলামে কমলও ফেরার সলিলপ্রাসাদ ছাড়ে,’ হৈয়ালির মত দুর্বোধ্য। “কপোতাকী তীরে” কবিশেখর নগেন্দ্রনাথসোম বিরচিত একটি সনেট, পড়িয়া তৃপ্তি পাইলাম। “পল্লীবিধবা ও শিক্ষা” প্রবন্ধে লেখিকা পল্লী বিধবার প্রকৃতি সম্বন্ধে কয়েকটি অপ্রিয় সত্য কথা কহিয়াছেন এবং সমস্তার উত্থাপন মাত্র করিয়াছেন, কিন্তু সমাধানের পন্থা দেখান নাই। বিধবা বিবাহ প্রচলিত হইলে এই সমস্তার সমাধান হইবে—ইহাই কি লেখিকার মত? গত সংখ্যায়) জীমতি রাধারাণী দত্ত সতীত্ব মনুস্মৃতির সংকোচক না প্রসারক প্রবন্ধে লেখিকা যে অভূত মত (অবশ্য লেখিকার নিজস্ব প্রকাশ করিয়াছিলেন) জীযুক্ত কেশবচন্দ্র মুখোপাধ্যায় অতি সংযত ভাষায় তাহার উপযুক্ত প্রতিবাদ করিয়াছেন। স্ত্রী-শিক্ষা ও নারীজীবনের নামে উদ্ভ্রাম উচ্ছৃঙ্খলতার প্রবর্তন বঙ্গসমাজের পক্ষে কল্যাণকর কি না তাহা এখনও নির্দ্ধারিত হয় নাই।

জীযুক্ত স্বজননাথ মোস্তফীর মহম্মদপুর, এবং উদীয়মান লেখক গৌরীচরণ বন্দোপাধ্যায়ের ‘অজ্ঞাত পর্ক’ শীর্ষক ঘাটশিলা সম্বন্ধে ভ্রমণ কাহিনী বেশ মনোজ্ঞ হইয়াছে। “নৃত্তে জাতি নির্ণয়” Anthropology সম্বন্ধে অধ্যাপক ভূপেন্দ্রনাথ দত্ত মহাশয়ের স্থলিখিত বৈজ্ঞানিক নিবন্ধ। বিজ্ঞানের এই নূতন শাখা সম্বন্ধে বঙ্গভাষায় আলোচনা করিয়া অধ্যাপক মহাশয় মাতৃভাষাকে সমৃদ্ধ করুন, ইহা আমাদের প্রার্থনা। হস্ত-পদাদির বিকৃতি প্রবন্ধে ডাঃ সত্যকুমার রায় শরীর গঠনে প্রকৃতির খেলালের পরিচয় দিয়াছেন। “মেটো হাকিমের কড়চা” পড়িয়া তৃপ্ত হইতেছি। রায় বতীন্দ্রনাথ সিংহ বাহাদুরের “উড়িষ্যার চিত্র” পরলোকগত যতীন্দ্রনাথের ‘বেহার চিত্রে’র পর এই সঁওতাল চিত্রটি আমাদের ভাল

লাগিয়াছে লেখকের ভাষাও বেশ স্বচ্ছ; লেখনী ও শক্তিশালী। “অধ্যাত্ম বিজ্ঞানে” প্রেততত্ত্বসম্বন্ধে আলোচনা, স্বর্গীয় কালীপ্রসন্ন ঘোষ মহাশয় তৎপ্রণীত ছায়াদর্শনে এবিষয়ের সমক্যরূপ আলোচনা করিয়াছিলেন। লেখকদের নিকট আমরা এবিষয়ে নূতনতথ্যের আশা করি। “জাগরণ” রেবাদেবী লিখিত ছোট গল্প, plot মামুলী, কিন্তু লেখিকার রচনাশক্তি গল্পটিকে একেবারে ব্যর্থ করে নাই। ডাঃ নরেশচন্দ্রের রাজগী সৌরীন্দ্র মোহনের “পিয়ারী” ক্রমশঃ চলিতেছে। নরেন্দ্রদেবের “গরমিল” কোন বৈদেশিক গল্প অবলম্বনে লিখিত গল্পের প্রথম কিস্তি, অল্পবাদ হইলেও লেখক তাহাকে দেশী ছাঁচে ঢালিয়াছেন। কেদার বাবুর ‘কোষ্ঠির ফলাফল’ এই সংখ্যায় শেষ হইল নাকি?

মাসিক বসুমতী ফাল্গুন ১৩৩১—প্রথমেই জীযুক্ত দেবেন্দ্রনাথ বসু মহাশয়ের সম্যোচিত কবিতা “কে তুমি!” নাম না থাকিলেও উদ্ভিষ্ট মহাপুরুষকে চিনিয়া লইতে অস্ববিধা নাই। লেখকের অন্তরের ভক্তি রচনাকে পূত ও সরস করিয়াছে। “কথার ফেরিওয়ালা” সুপ্রসিদ্ধ উপন্যাসিক দীনেন্দ্রকুমার রায়ের লিখিত “গল্প নয়”—তবে সত্য ঘটনা না কি? গল্পই হউক আর সত্য ঘটনাই হউক, বিবাহের বাজারের জুয়াচোর ব্যবসাদার—“গৌরীশঙ্করের” চিত্রটি লেখক অতি নিপুণতার সহিত আঁকিয়াছেন। “টিরোলী আলসের তালে তালে” অধ্যাপক বিনয়কুমার সরকারের ভ্রমণকাহিনী, লেখকের সঙ্গে আমরা তাল রাখিতে পারিতেছি না। সরকার মহাশয় যাহা লিখিবেন, তাহাই কি মাসিক সম্পাদককে ছাপিতে হইবে? “বিচার-বিক্রম” স্থলেখক শশিভূষণ মুখোপাধ্যায়ের তথ্যপূর্ণ সংগ্রহ। ইংরাজ রাজত্বে আদালতের সৃষ্টি পুষ্টি মকদ্দমায়; কোর্ট কিং বেচিয়া; গভর্নমেন্ট কত টাকা আয় করিতেছেন, তাহার বিবরণ লেখক দিয়াছেন। “ভারতের লৌহ” প্রবন্ধে লেখক জীযুক্ত ফনীন্দ্রনাথ ঘোষ H. H. Hayden সাহেবের বিবরণী হইতে নানা তথ্য সংগ্রহ করিয়া পাঠককে উপহার দিয়াছেন।

“ভারতের বনভূমি”ও স্থলিখিত সংগ্রহ প্রবন্ধ ! “গরীবের মেয়ে” স্থলিখিত। অমরপাদেশীর উপজ্ঞাস ক্রমশঃ প্রকাশিত হইতেছে। হেমেন্দ্রপ্রসাদ ঘোষের ভূপেন্দ্রনাথ বসুর সম্বন্ধে প্রবন্ধ এইসংখ্যায় শেষ হইল। দেশীয় শিল্প ও বাণিজ্যের উন্নতি করে ভূপেন্দ্রনাথের প্রচেষ্টার এই সংখ্যায় বিশেষ পরিচয় দেওয়া হইয়াছে। “হোলিথেনা” নামক কবিতায় ত্রীযুক্ত আশুতোষ মুখোপাধ্যায় পুত্র আবীরের পরিবর্তে বহুমতীর সঙ্গে রাস্তার নর্দমার অপবিত্র পঙ্ক ছড়াইয়াছেন। বাঙ্গালার গল্প সাহিত্যের ধারা আচার্য্য প্রফুল্ল চন্দ্রের লিখিত বঙ্গভাবার ইতিহাস,—ক্রমশঃ প্রকাশ্য রচনাও কৌতুহলদীপক এবার বহুমতীতে প্রকাশিত কবিতা গুলিব মধ্যে বিবে-

কানন্দ মুখোপাধ্যায়ের “বাসন্তী বন্দনা এবং গোলাম মুস্তাফার “নিশীথ রাত্রের পথিক” আমাদের ভাল লাগিয়াছে; রসরাজ অমৃতলালের “পুরাতন পত্রিকা” সতেজ চলিতেছে এবং বাঙ্গালীর নীরস অন্তরে হাসির লহরী ছুটাইতেছে “আস্তাবলে অমৃতলাল” রসরাজ একচক্ষে হাসিয়াছেন এবং অপর চক্ষে কাঁদিয়াছেন এই সংখ্যায় কেদারনাথ বন্দোপাধ্যায়ের বড় গল্প “অল্পপূর্ণা” আরম্ভ হইল,—চরিত্রটিকে যে ভাবে তিনি ছুটাইতেছেন তাহাতে আমবা একটি ভাল গল্পের আশা করিতেছি। মোটের উপর প্রবন্ধগোরবে মাসিক বহুমতী ক্রমশঃ উন্নত হইতেছে।

## চিত্র-সমালোচনা

### বহুমতী ( ফাল্গুন )

বসুপত্নী ও বশিষ্ঠের কামদেব—শিল্পী ত্রীযুক্ত বামাপদ বন্দোপাধ্যায়। শিল্পী নামজাদা হইতে পারেন কিন্তু চিত্রে শিল্প-প্রতিভার কোন লক্ষণই নাই; ইহা বটতলার উপজ্ঞাসের যোগ্য চিত্র, হাত পা ইত্যাদিই তার প্রত্যক প্রমাণ। এই চিত্রের যে কি দোষ তাহা দেখাইতে যাওয়া অপেক্ষা একটা চিত্র অঙ্কিত করিয়া দেওয়া সহজ। আকাশ আসিয়া মাঠের সঙ্গে যুক্ত হইয়াছে। পেছনে সাদা একটা গরু (?) যেন তুলার দাবা তৈরী। কি গুণে যে ইহা বহুমতীর প্রথমে স্থান পাইল তাহা সাধারণ বুদ্ধির অগোচর।

ভানুদেবের শ্রীরাধা—শিল্পী ত্রীহরেকৃষ্ণ সাহা, —প্রোটকে গৌরু কামাইয়া শ্রীরাধা সাজাইয়া যাত্রারদলের কাজ চলিতে পারে কিন্তু শিল্পজগতে এরূপ গৌজামিল নহে। পাকচক্রে বা হ'য় কিছু বুঝাইয়া দিলে পটুয়ার নকল হইতে পারে কিন্তু পাঠক তাহাতে সন্দেহ হইবেন কি? এসব চিত্র দেখিলে কেবল দুঃখই হয়। এ প্রকার চিত্রের প্রাণহীনতা; যেন আড়ট, নিষ্পন্দ,

কোন গতিই নাই। ময়ূরটী কি মাটির? ব্রজপ্রেম চিত্রে ছুটাইবার মত প্রাণে ভাবুকতা ও শক্তি না থাকিলে এ প্রয়াস বিড়ম্বনা নয় কি?

### ভারতবর্ষ।

উষা—ত্রীযুক্ত চারুচন্দ্র সেনগুপ্ত অঙ্কিত। বিদেশীয় চিত্রের বাতাস লাগিলে এদেশের চিত্র কখনও সজীব হইতে পারে না, কারণ বিদেশীয় মানসিক চিন্তার সঙ্গে ভারতীয় কল্পনা ধারাব বহু পার্থক্য আছে। চিত্রের মধ্যে জাতীয় ভাবটুকু ধরা না পড়িলে কেবল সাজ সজ্জার কি হইবে? রঙের আভ্যাক্ষর বটে!

ভাস্কর—ত্রীযুক্ত ভুবনমোহন দে। অতি মামুলী চিত্র। ফটোগ্রাফকে রং চং করিয়া দেওয়া হইয়াছে। টেবলের উপর হাত রাখিতে কষ্ট হইয়াছে বলিয়া একটা বালিশ অস্বাভাবিকভাবে দেওয়া হইয়াছে। মুখে যে ভাব প্রাণে সে ভাব নাই। এসব চিত্র ছাপা হইলে শিল্পী নিজেকে খুশ মনে করিতে পারেন কিন্তু সম্পাদকীয় কর্তব্য তাহাতে হ্রস্ব হয় কি?

**বৈরাগ্য**—শিল্পী শ্রীযুক্ত যতীন্দ্রনাথ গোস্বামী অঙ্কিত। মন্দের ভাল—অস্ফুট বিষয়ে এটা ‘পদস্থ’ বটে। কিন্তু নামটা “বৈরাগ্য” দেওয়ার মানে কি? বেশভূষাই যখন বলে দিচ্ছে বৈরাগ্য ঢের দিনের, তখন কেতাব হাতে দিয়া কি নূতন বৈরাগ্যের উদয় হইয়াছে বুঝান হইতেছে? চিত্রের যোগ্য নামকরণ হয় নাই।

**ভক্তফল**—শিল্পী এম পি বর্মা। ইনিও পূর্ববৎ। পিছনে একটা গাছ দাঁড়াইয়া আছে—সেটা মানুষের হিসাবে যে কত ক্ষুদ্র হইয়াছে তাহা শিল্পী কি জানেন না। যাহারা শিল্পকে প্রাণের জিনিষ মনে করিয়া থাকেন তাঁহারা এরূপ চিত্র কখনও আঁকিতে পারেন না। চিত্র-শিল্প ক্রমে চলেথেলার সামগ্রী হইয়া পড়িল।

**যাশ্চিন্তা গোষ্ঠী**—বাসু চিত্রাবলী জে সিংহ। আঁকাব চেয়ে ছড়া কাটবার ক্ষমতা শিল্পীর বেশী। বাসু চিত্রের চিত্রেই যদি রস মা রহিল তবে কতকগুলো কিছূত কিম্বাকার আঁকিয়া তলায় বাক্য-বিস্তার কবিলে সে উদ্দেশ্য সফল হয় না। আমাদের এক বন্ধু বলিয়াছিলেন “গোষ্ঠির পিত্তী” নাম দিলেই ঠিক হইত। আজকাল অতিকায় মাসিকগুলি পাল্লা দিয়া ছবিব সংখ্যাই বাড়াইতেছেন কিন্তু এতে কি শিল্পের উন্নতি কোন কালে সম্ভব হইবে? রঙের ও কাগজের প্রাক্ক করিয়া আটকে বলিদান দিয়া আর কতদিন চলিবে? ———

**প্রবাসী**—চৈত্র ১৩৩১

**হর-পার্বতী**—শ্রীযুক্ত প্রতিমাদেবী অঙ্কিত।

চিত্রে হরগৌরী কথা লিখা আছে কি না জানি না, তবে পরিভ্রমের প্রমাণ আছে; এবং বর্ণ ও তুলিকার উপর অধিকার মন্দ হয় নাই। জীলোকের অঙ্কিত চিত্র না বলিয়া পুরুষের বলিলেও কোন দোষ নাই। আমাদের মনে হয় এত দুর্ভেদ্য না করিয়া সাধারণ হরগৌরী অঙ্কিত করিলেই সকলের বোধগম্য হইত।

**সমুদ্রতীরে শ্রীচৈতন্য**—শ্রীযুক্ত গগনেন্দ্রনাথ ঠাকুর অঙ্কিত। এ চিত্রটা অরিয়ানট্যালকেও হার মানাইয়াছে। চৈতন্যের কোন লক্ষণই নাই যেন সম্পূর্ণ অচৈতন্য একটা মূর্তিকাপিও। শিল্পী বয়সে প্রাচীন বিচক্ষণ এবং যশঃও যথেষ্ট আছে সুতরাং এসব চিত্র না হইয়া যাত্র কোথায়? শ্রীচৈতন্যদেবের কুণ্ডাতে এ বছরটা নেহাত খারাপ লিখাছিল বলিয়া বোধ হয় নতুবা এমন দুর্দ্দৈবের হাতে পড়িবেন কেন?

**আনমনা ও চন্দ্র কল**—শ্রীযুক্ত সায়দাচরণ উকীল অঙ্কিত। রেখা চিত্র আঁকিয়া নীচে নাম উল্লেখ করিবাব পূর্বে একটু ভাবিয়া দেখা উচিত চিত্রে কোন রূপেব আধিক্য হইয়াছে। আনমনা চিত্রে নাট্যিকাব মন মবণবাচনের সংগ্রাম চলিতেছে সুতরাং নাম দেওয়া উচিত ‘দোটানা।’ (অর্থাৎ ইহকালের টান ও পরকালের টান) চন্দ্রকলা নাম কেন হইল? কাণা ছেলের নাম পদ্ম লোচন! ছবিতে রূপ দিবার শক্তি নাই অথচ অভিমান ঘাটিয়া জোলুসওলা নাম খোজা চাই। কাগজওয়ালাদের দেখা উচিত রকের দামের খরচা পোষাইবে কি না।

## কৃতজ্ঞতা

শ্রীপ্রসাদদাস চট্টোপাধ্যায়

মুখটা তুলে কমল বলে—“অরুণ তুমি সুন্দর”

অরুণ বলে সত্য নাকি

কোন চোখেতে দেখলে সখী

কি আলোতে দেখলে আমার এত মনোহর?”

“তোমার আলোয় সরম টুটি

ফুটল আমার নয়ন দুটি

সেই আলোতে দেখি তোমায় প্রিয় নিরন্তর।”



ষ্টারের 'বিশ্ববন্ধ'—বন্ধিমচন্দ্রের এই সুন্দর সামাজিক উপজ্ঞাস, নাট্যাকাবে পরিবর্তিত করিয়া ষ্টাব থিয়েটার অভিনয় করিতেছেন। বিশ্ববন্ধ পূর্বেও অনেকবার অভিনীত হইয়াছে কিন্তু এ শ্রেণীর পুস্তক 'চির নূতন' শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত বলিয়া এখনও ইহা অভিনয়-রসপিপাসু দর্শকগণকে সমভাবেই তৃপ্তি দান করিতেছে। এবার নূতন হইয়াছে 'দেবেন্দ্রনাথের' ভূমিকায়, শ্রীমতী আশ্চর্যময়ী মধুর সঙ্গীতে ও সুন্দর অভিনয়ে ভূমিকাটিকে সজীব করিয়া তুলিয়াছিলেন। এমন কি দেবেন্দ্রের মন্ত পানজনিত ভ্রুত স্ববে অভিনয় ও মন্তপের অসংযত গতি ও বেশ স্বাভাবিক হইয়াছিল। সূর্য-মুখী-শ্রীমতী কৃষ্ণভামিনী। অভিনয় অতি উচ্চাঙ্গের হইয়াছে এমন কি বর্তমান যুগে এ ভূমিকায় অধিকতর যোগ্যতা থাক কেহ দেখাইতে পাবেন কিনা তাহা সন্দেহের বিষয়। কুন্দ—শ্রীমতী নীহাবালা। বিষাদময়ী সবলা কন্দেব চরিত্র এই উদীয়মানা অভিনেত্রীর অভিনয় নৈপুণ্যে জীবন্ত হইয়াছিল। সর্বোৎকৃষ্ট অভিনয় হইয়াছিল কুন্দেব 'না'; যে পরিচ্ছদে বন্ধিমবাব অদ্ভুত রচনানৈপুণ্য দেখাইয়াছেন তাহা আজ অভিনয়েও সার্থক হইল।

হীরা—শ্রীমতী সুবাসিনী। গানে, হাবভাবে 'হীরা' সত্যি হীবার টুকরার মত জলজল করিতেছিল। দেবেন্দ্রেব সহিত হীরার সংগীত সংগ্রাম সত্যি উপভোগ্য।

কমলমণি—শ্রীমতি রাণী সুন্দরী। এ ভূমিকায় ইহার কণ্ঠস্বর উপযোগী হওয়ার অভিনয় অতি সুন্দর হইয়াছিল।

শ্রীশচন্দ্র—শ্রীযুক্ত নির্মলেন্দু নাহিড়ী। নির্মল বাবু শ্রীশচন্দ্র ছবির মত হইয়াছিল। তিনি Docile

Husbandর উৎকৃষ্ট নমুনা দেখাইয়াছিলেন। এ রকম শ্রীশচন্দ্র রঙ্গমঞ্চে বহুকাল দেখিয়াছি বলিয়া মনে পড়ে না।

নগেন্দ্র—শ্রীযুক্ত অহীন্দ্র চৌধুরী। অভিনয়ের ভাবাভি-ব্যক্তি সুন্দর হইলেও কণ্ঠস্বর এবং আবৃত্তির স্বর সামাজিক নাটকেব নাটকের যোগ্য হয় নাই। একরূপ স্থানে স্বর বা নূতন পদ্ধতিব গোটা গোটা উচ্চারণ বেশ ভাল লাগে বলিয়া মনে হয় না। মোটের উপর তাঁহার অভিনয় দেখিবাব সময় তাহা যে অস্বাভাবিক এই কথাই মনে হইতেছিল, তবে অল্প সময়ের মধ্যে তিনি এ ভূমিকায় অবতীর্ণ হইয়াছেন এবং মহলা দিবাব বিশেষ সময় পান নাই, এ সকল কাবণেও এ শ্রেণীর একটি হওয়াও অসম্ভব নয়।

ডাক্তার ও স্বরেজের ভূমিকা দুটি চলনসই—স্বরেজ, দুর্গাদাস বাবু যোগ্য হয় নাই—হরদেব ঘোষাল মোটেই ভাল হয় নাই। ছোট ছোট ভূমিকার মধ্যে কৌশল্যা, নগেন্দ্রেব ভূতা প্রভৃতি উল্লেখ যোগ্য।

মিনার্ভা থিয়েটার—সুগায়িক। প্রিয়দর্শনা শ্রীমতী আনুবাবালা ইহাদের সম্প্রদায়ে যোগদান করায় ইহাদের সঙ্গীতের দিকটা বেশ পরিপুষ্ট হইল। সম্প্রতি ইনি বরুণায় 'বরুণা' ও বেশমী কুমালে বাইজী হইয়া অবতীর্ণ হইতেছেন। সঙ্গীত সম্বন্ধে সকলের ধারণা একরূপ হয় না—কেহ মিষ্ট স্বর খোঁজেন কেহ বা তালমান বোঝেন। একদল হয়তো বলিবেন "যে ইহা বিশ্বাদ ও অন্ন রসে পরিপূর্ণ, আর একদল হয়তো 'বাহবা' দিবেন আমরা



কিন্তু তাঁহার ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে উচ্চ আশা পোষণ করি।  
এঁরা শীঘ্রই ডাক্তার নরেশচন্দ্রের “ঠকের মেলা” অভিনয়  
করিবেন, তারপর ভূপেন বাবুর ‘দুর্গা জীহরি’। তবে  
এটা সত্য, যে গীতি-নাট্য বা প্রহসন অভিনয়ে ইঁহারা  
বর্তমানে সর্বশ্রেষ্ঠ সম্প্রদায়। জোর বরাত, কৃতাস্তের  
বঙ্গদর্শনের সার্বজনীন সূখ্যাতি তাহার প্রত্যক্ষ প্রমাণ।

**অনোমহন নাট্য-অনিদ্র—**৪।৫ বার প্লাকার্ড  
লাগানোর পর পুণ্ডরীকের আর সাড়া শব্দ না পাইয়া  
আমরা ক্রমশঃ নিরুৎসাহ হইয়া পড়িতেছি। শুনিতেছি  
‘জনা’ই নাকি ইঁহার সর্বাগ্রে অভিনয় করিবেন। যাহা  
হউক একটা কিছু নূতন না পাইলে শিশির বাবুর  
অভিনয় নৈপুণ্য দেখিবার আর সুযোগ হইতেছে না।  
বিশেষতঃ এখানে তাবাসুন্দরীর বহুদিন পরে অভিনয়  
দেখিবার জন্য অনেকেই অধীৰ হইয়া উঠিতেছেন।  
এ আগ্রহের সুযোগ পূর্ণরূপে উপভোগ করা প্রত্যেক  
সুব্যবসায়ীর উচিত। শিশিরবাবু কলাবিদ হইলেও  
কলাশিল্পকে যখন তিনি ব্যবসাহিসাবে অবলম্বন করিয়া-

ছেন তখন ব্যবসার দিকটা উপেক্ষা করা তাঁহার উচিত  
নহে।

**প্রেমাঞ্জলি।**—গ্যাডান কোম্পানীর প্রস্তুত এই  
নূতন চলচ্চিত্রখানি আমরা দেখিয়া আসিয়াছি। ইহা  
ময়মনসিংহ অঞ্চলের পল্লীগীতিকা অবলম্বনে রচিত প্রেমের  
মর্ম্মস্পর্শী কাহিনীর চিত্র। সিনারিও লেখার দোষে ঘটনাতে  
তেমন নাট্যসৌন্দর্য্য ফুটে নাই তবে প্রাকৃতিক দৃশ্যে  
মনোরম সৌন্দর্য্যে চিত্রখানি বিশেষ ভাবে গৌরবান্বিত।  
অভিনয়ের মধ্যে দুর্গাদাসবাবুর রজ্জা ও মহম্মার সহচরীর  
অভিনয় উল্লেখ যোগ্য বাকী সবই মামুলী অভিনয়।  
ফটোগ্রাফি বেশ ভালই হইয়াছে। মোটের উপর চিত্র  
খানি উপভোগ্য বলা যাইতে পারে আমাদের মনে হয়  
সিনারিও লেখা ও অভিনয় তত্ত্বাবধান করাব ভাব  
যোগ্যতর লোকের হাতে যাওয়া উচিত কাবণ ইঁহাদের  
চিত্রে এই সকল বিষয়ে যথেষ্ট তত্ত্বাবধানের চিত্র পাওয়া  
যায় না। নতুবা অর্থব্যয় বা শ্রম স্বীকার করিতে ইঁহারা  
বিনুগ্ন নহেন সে প্রমাণ যথেষ্টই পাওয়া যায় এ সকল দোষ  
সংশোধিত না হইলে ভবিষ্যতের উন্নতিব আশা অল্প।

## চাটনী

### শ্রীবাঁশরীভূষণ মুখোপাধ্যায়

ফ্রেণ্ডস্ ইউনিয়ন

বিচারক (ক্রোধের সহিত)—এবার যে একটুও  
গোলমাল করবে, তাকে আদালত থেকে বাব কবে দেওয়া  
হবে।

কয়েদী (সোৎসাহে)—হুজুর আমি তো এই গোল-  
মাল করেছি, আমাকে বার করে দেবার হুকুম হোক।

\* \* \*  
পাওনাদার—মশাই, আপনার কাছে টাকাটা সাত  
বছর ধরে পাওনা রয়েছে। আপনি আজ নয় কাল, করে  
খালি ভোগাচ্ছেন।

বৈজ্ঞানিক অধমর্গ—সে কথা ঠিক বটে, কিন্তু বাবু  
জান তো সাত বছরে মানুষের দেহের প্রত্যেক অণু পরমাণু  
বদলে যায়। বড় বড় পণ্ডিতেরা একথা বলে থাকেন।  
তাহলেই বুঝতে পার্ছ যে লোক এসব জিনিস কিনেছিল,  
আমি আর সে লোক নই। আমি এখন বৈজ্ঞানিক মতে  
আমি সম্পূর্ণ পরিবর্তিত।

\* \* \*  
খরিদার (রাগান্বিত ভাবে)—এত দাম দিয়ে সেদিন

কাকাতুয়া পাখীটা কিনে নিয়ে গেলুম, আব এর মধ্যেই  
পালকগুলো যে সব খসে খসে পড়ছে?

দোকানদার (স্মিতবদনে)—মশাই, একি যেসে পার্খ  
আর্টে এর মাথা কিবকম বুঝুন! শীতকালে গাছের পাত  
ঝবে পড়ে জানেন তো তবে ওর পালক খসতে আবও  
হবে না কেন? কাকাতুয়া বা যেমন যা শোনে তাই বলে  
তেমনি যা দেখে তাই কর্তে গেখে।

\* \* \*  
আফিসের দারওয়ান। বাবু, ছাতাটা বাহিরে রেখে  
ভেতরে ঢুকবেন।

ভদ্রলোক। দরওয়ানজী আমার তো ছাতা নাই  
বাবা।

দারওয়ান। তা কি করবো বাবু, সাহেবের হুকুম,  
ছাতা বাইরে না রেখে ভেতরে ঢুকতে পারবেন না।  
তার চেয়ে এক কাজ করুন না দৌড়ে বাড়ী গিয়ে একটা  
ছাতা নিয়ে এসে বাইরে রেখে যান না।







প্রথমবর্ষ ] ২৮শে চৈত্র শনিবার, ১৩৩১ সন। ইংরাজী ১১ই এপ্রেল [ ৩৫শ সংখ্যা

## সতীত্ব সংহার নাটক



ভারতের সতীত্বরূপিনী এক প্রাচীনাকে পশ্চাদ্দিক হইতে সাহিত্য সম্রাট যষ্টির আঘাত করিতেছেন সম্মুখ হইতে ডাক্তার সাহিত্যিক তীক্ষ্ণ ছুরিক। গইয়া আক্রমণ করিতেছেন। পাশ্চাত্য শিক্ষা, ফ্রীলাভ ও নারী-স্বাধীনতা-

রূপিনী দুইটা নারীর হাত ধরিয়া এই হত্যা-উৎসব দেখিতে ছেন ও বলিতেছেন; মারো মারো, এমন মারো যেন ওর অস্তিত্ব না থাকে। এখনও ওর জন্মই আমবা নির্বিবাদে এদেশে আসর জমাইতে পাবিতেছি না।



## রমজান

সৈয়দ আবদুর রসিদ বি-এ

রমজান মুসলমানের উৎসব। এ উৎসব সমগ্র মুসলেম জগতে একটা নূতন পবিত্র আনন্দধারা ঢালিয়া দেয়। সন্ধ্যায় যে শুভক্ষণে রমজানের চাঁদ নীলাকাশে তার স্নিগ্ধ-মধুর কিরণ বিকীর্ণ করে—সেই মুহূর্ত হইতেই রমজান মাসের সূত্রপাত। তৎপর দিবস হইতে একমাসকাল সূর্য্যোদয় হইতে অস্ত পর্য্যন্ত মুসলমানদের রোজা (উপবাসব্রত) এই একমাসকাল রমজান মাস।

গত ২৬শে মার্চ রমজান চাঁদের উদয় হইয়াছে। সে দিনের সে সন্ধ্যায় সমগ্র মুসলেমের তৃষিত-নয়ন, অস্ত-গমনোন্মুখ সূর্য্যের লালিমার মধ্যে স্নিগ্ধ-কিরণ-মণ্ডিত সূচিকণ চাঁদিমার ছটা দেগিবার জন্ত কি আকুল ও ব্যাকুল হইয়াছিল। কি স্বন্দর সে দৃশ্য, কি মধুর সে সন্ধ্যা—কি স্নিগ্ধ সে কিরণ! একটা দিনের জন্য তারা প্রতিদিনের অভ্যস্ত নিয়মিত কাজ তুলিয়া গিয়া আনন্দে মাতিয়াছে। আবাল-বৃদ্ধ বনিতা এ উৎসবে মাতোয়ান। কত চাঁদের উদয় হয়—কত চাঁদ অস্ত যায়—কতদিন, কত মাস আসে। বই এত ভাপি, এত আনন্দ এত ভক্তি-শ্রদ্ধা ত অল্প সময়ে দেখি নাই। রমজানের চাঁদ সত্যি স্বন্দর, নির্মল। তাই সাব মুসলেম জগতে একটা নূতন ধাবণা ও প্রেবণার সৃষ্টি করিয়া দেয়।

হজরত মহম্মদ (দঃ) বলিয়াছেন—এই রমজান মাসের আবির্ভাবে স্বর্গদ্বার উন্মুক্ত ও নবকদম্ব বন্ধ হইয়া যায়।

প্রলোভনে মুগ্ধ সন্তান শৃঙ্খলাবদ্ধ হইয়া থাকে। পবিত্র এই মাস মুসলমানের শুধু সাধনা ও আরাধনার জন্ত। এই মাসেই পবিত্র কোবাণ-সবিণ প্রথম অবতীর্ণ হয়। একটা কথা স্বতঃই মনে উদ্ভিত হয় যে দীর্ঘ একমাসকাল উপবাস করিবার প্রয়োজনীয়তা কি—দয়াময় আল্লাতালার তাহার সৃষ্ট জীবকে ক্ষুধার্ত ও বৃদ্ধকু দেপিয়া কি স্থখী হইলেন? তাহা নহে, তিনিই সমগ্র মানবের সুখশান্তির

নিয়ন্তা। তবে কেন এই উপবাস এত!—পবিত্র কোরা সরিপে লিখিত আছে—

“হে বিশ্বাসীরা! রোজা তোমাদের জন্ত ব্যবস্থা কর হইয়াছে যেহেতু তোমরা ধার্মিক হইবে।”

(কোরাণ ২, ১৭৯)

বস্তুতঃ এই উপবাসব্রত মানবের চিত্তকে শুদ্ধ করিয়া দেয়। কঠিনকে কোমল—মলিনকে নির্মল কবে। পবিত্র রোজা বাথেন খোদাব নামে তাব সমস্ত চর্দমনীয় অশ্রুত দমিত হয়। হজরত মহম্মদ (দঃ) বলিয়াছেন—“তিনি রোজা বাথেন তিনি যেন কোন মন্দ কথা উচ্চারণ না করেন—কর্কশবাক্য, কলহ-বিবাদ না করেন। যদি কেহ বোজাদারকে (উপবাসব্রত পালনকারী) দুখাবা বলেন—তিনি যেন উত্তরে দয়াবাক্য না বলেন।”

অন্যস্থানে লিখিত আছে—

“যদি কেহ বোজা বাথিয়া মিথ্যা কথা বলেন—আমি তাহার উপবাসের কোন পুরস্কার দিবেন না।”

যেমন স্বচ্ছ নির্মল কাঁচেই প্রতিবিম্ব পড়ে—যুগ্মবাক্য পড়ে না, তেমনি পবিত্র চিত্তেই কোবাণের পবিত্রবাণী প্রতিফলিত হয়। চিত্তকে পবিত্র করিতে পারিলেই আল্লাব সত্তা উপলব্ধি করা যায়। উপবাস ব্রত পালন করিলে দূষিত চিত্ত পবিত্র হয় এবং পবিত্র চিত্তেই আল্লাব বাণী অনুভূত হয়। বস্তুতঃ আহার বিহার করিলেই প্রকৃত খাঁটি মানুষ হওয়া যায় না। রোজার সময় প্রত্যেক মুসলমানের প্রধান কর্তব্য এই যে সকল প্রকার আত্মবিক ও বাহ্যিক পাপ হইতে বিবত থাকা। শুদ্ধচিত্তে পূণ্য-সঞ্চয় করিতে হইবে। নামাজ ও কোবাণ সবিণ পাঠ করিতে হইবে। সাংসাধিক বিষয়ে বিশেষ ভাবে লিপ থাকিবে না। আল্লা দিন কাটাইবে না—দিবসে নিদ্রা যাইবে না। তাম, সতরঞ্চ খেলা বা অনাবশ্যকীয় কথোপকথন, উপহাস পাঠ—ইত্যাদি সম্পূর্ণ নিষিদ্ধ।



অতীত যুগের ইতিহাস পাঠেও উপবাসব্রতের উপকারিতা দেখা যায়। হঠাৎ বিপদাক্রান্ত হইলে অতীতকালের লোকেরা সমবেত হইয়া ঈশ্বরের মন্দিরে হত্যা দিয়া পড়িয়া থাকিতেন—এবং যতদিন পর্যন্ত তাহাদের দুঃখের অবসান না হইত ততদিন পর্যন্ত উপবাসে কাটাইতেন। তাহাদের বিশ্বাস ছিল এই যে ঈশ্বর ও মানবের মধ্যে যে সম্বন্ধ তাহা পিতা পুত্রের জায়। যেমন পুত্রের দুঃখ দেখিলে পিতা তাহা দূর না করিয়া থাকিতে পারেন না—ঠিক তেমনি ঈশ্বর তাহার সৃষ্ট সন্তানের দুঃখ দেখিলে তাহা

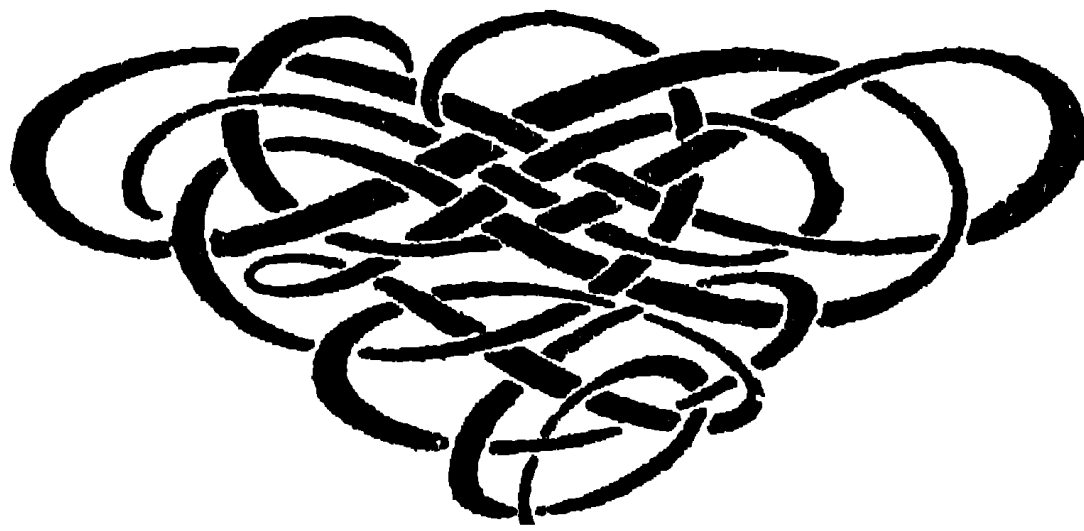
অপনোদন না করিয়া পারেন না। ভিন্ন ভিন্ন আকারে এই উপবাসব্রত ইহুদি, খ্রীষ্টান ও হিন্দুদের মধ্যেও দেখা যায়। বর্তমান যুগে মহাত্মা গান্ধিও এই উপবাসব্রত পালন করিয়া হিন্দু-মুসলমানের মিলনের সূত্রপাত করিয়াছেন। মুসলমানের রোজাব (উপবাস) বিশেষত্ব এই যে উপবাসের সঙ্গে সঙ্গে সত্যকথন, পবিত্র ও শুদ্ধচিত্তে দিন যাপন, স্মৃতিস্তা ও ধর্মকাণ্ড ইত্যাদিতে সম্পূর্ণ নিকাশ-ভাবে থাকিতে হইবে।

## মাতাল

### শ্রীতারাপ্রসন্ন ঘোষ

আমার নেশা গেলে ছুটে  
তুমি যে গো থাকবে না  
সেটা আমি জানি যে বেশ ভাল  
তাই,  
পাত্র পরে পাত্র চারি  
নেশা আমার রাখি ভারি,  
না হয়  
নিবে যাবে সকল আখির আলো।  
মাতাল ভাবে সবে মোবে  
ক্ষতি তাহে মানিনা'রে,  
মাতাল আমি মাতাল অতি খাটি,  
সুরার সুরে মত্ত হ'য়ে  
বেড়াই আমি ধেয়ে ধেয়ে,  
মাখি-গায়ে ধূলা কাদা-মাটি।

সেই ধূলাতে ধসব ভাসে  
নাচি আমি গে'য়ে গে'য়ে,  
নপুর আমার বাজে চরণ বেড়ি।  
সেই গানেরই তানে তানে  
প্রাণ যে জাগে হাজার প্রাণে,  
ফুলে ফুল শূন্য যে যায় ভারি।  
সে ফুল পাছে যায় যে থ'মে,  
স্বপ্ন পাছে যায় গো ভেসে  
এই তবঙ্গে ত্রস্থ সকল বন,  
তাই  
ফুটল যারা আমার গানে,  
চেয়ে তাদের মুখেব পানে,  
মাতাল আমি—রব অক্লণ।



# সুরের নেশা

( রূপক )

শ্রীপাঁচুলাল ঘোষ

তার সম্বলের মধ্যে ছিল এক বাঁশী। এ বাঁশী তার মা যখন তাকে এ সংসারে একান্ত অসহায় করিয়া ছাড়িয়া যান তখন তার হাতে দিয়া গিয়াছিলেন। বলিয়াছিলেন “বাবা এই বাঁশী কখন ত্যাগ করিস্নে...এ হতেই তোরা সকল অশান্তি দূর হবে।”

সে অশ্রুধ্বং কণ্ঠে বলিয়াছিল “মা, আমায় তো কখনো বাঁশী বাজাতে শেখাও নি কে আব আমায় শেখাবে?”

“ও তোরা নিজের প্রাণের সুরেই বেজে উঠবে বাবা!...শেখাতে হবে না কারুর।”

সেইদিন হতে বাঁশী নিয়ে বিভোর সে। প্রথম যেদিন সে বাঁশীর বুকে তার নিজের বুকের বেদনার সুর জাগিয়ে দিতে চাইল, সে দিন সবাই বিদ্রূপের হাসিতে তার ক্ষুদ্র অঙ্গটি কটকিত করিয়া তুলিল। কেবল একজনের চোখের দৃষ্টি বাঁশীর সুরে ঘ্রান হইয়া শেষে ছলছল করিয়া উঠিয়াছিল। সে হচ্ছে পাড়া-গায়ের ঝিউড়ি—সবে বিয়ে হয়েছে।

\* \* \* \*

সেদিন আর নাই। এখন আর অনাদর অবহেলা নয়—তার বাঁশীর সুরে এখন সবাই পাগল। অদ্ভুত সে বাঁশীর সুর! যে শোনে তারই মনে হয় বাঁশী যেন তাহারি প্রাণের বিশেষ ভাবটি অন্তর হইতে টানিয়া আনিয়া তাহাতে সুরের ফুলঝুরি ধরাইয়া দিয়াছে। সবাই বাঁশী শুনিতে পাগল—

“ভাই, আর একবার—আর একবার—” এই অনুরোধ সকাল হতে সন্ধ্যা, নিত্য—অহোরহ!

সবাই বিস্মিত পুলকে জিজ্ঞাসা করে কোথেকে এমন বাঁশী বাজাতে শিখলে ভাই!”...কিন্তু কেউ-ই জিজ্ঞাসা করেনা—তুমিতো সারাক্ষণ আপনা-ভোলা হয়ে বাঁশীই বাজাও, খাও কি করে?

জিজ্ঞাসা করিলে হয়ত সে কোন উত্তর দিতে পারিত না। সে ভাবনা তার ছিল না—সন্ধ্যার আধার ঘবে গিয়া সে রোজই দেখিত কে তার জন্তে ঘরের প্রদীপটা জালিয়া ফলমূল মিষ্টি কত কি রাখিয়া গিয়াছে। কে রাখিয়া যায় এ প্রশ্ন সে কখনও করিত না...সুরের নেশায় এগ্নি সে বিভোর।

\* \* \* \*

আজ সে কেবলি হাঁপাইয়া পড়িতেছিল। বাঁশীর বিচিত্র মধুর সুর আজ যেন থাকিয়া থাকিয়া ভাঙিয়া পড়িতেছিল। সকলের সাগ্রহ অনুরোধ মিটাইতে গিয়া আজ যেন সুরের নাগাল আর সে কিছুতেই পাইতেছিল না। শ্রোতাদের মুখে সে তন্ময়তার ভাব আজ আর তেমন জমাট বাঁধিতছিল না। শ্রোতার দল ভাবিল এমন তো কোনদিন হয় না। আজ কেন এমন হইতেছে। আ-যাব বাঁশী সেও বঝিয়া উঠিতে পারিতেছিলনা। বো-এমন হইল। সে যে আজ আটদিন উপবাসী এ-ক-কেউ রাখেনা—একটা প্রাণী ছাড়া। সে আটদিন হই-স্বস্তুর বাটী গিয়াছে।

ক্ষণকাল বিশ্রাম লইয়া সে আবার বাঁশী বাজাইতে লাগিল। শ্রোতাদের মনে হইল যেন সুরের নাদে বা-ডাকিয়া চলিয়াছে—যেন সে উচ্ছ্বাস বাঁশীর বুক চিব্বি ছিটকাইয়া পড়িবে!

হঠাৎ সকলে বলিয়া উঠিল—“ওকি—ওকি থা-থাম—”

সে কিন্তু থামিল না—ছুই চোখে দুই হাসির ঝিলিক হানিয়া বাঁশীর রক্তে রক্তে রক্তের ঝলক বহাইয়া বিস্মিত আতঙ্কে শ্রোতাদের হৃদয় কাণায় কাণায় ভরিয়া দিয়া সে বাঁশী বাজাইতে লাগিল।

একজন শ্রোতা আর স্থির থাকিতে না পারিয়া তাহাকে ধরিয়া ফেলিতেই, তাহার সংজ্ঞাহীন দেহ শ্রোতার কোলে ঢলিয়া পড়িল।

**প্রেম**  
( পুরুষের প্রতি )  
**শ্রীমতী প্রফুল্লময়ী দেবী**

তোমাদের প্রেম ?

সে ত বালকের কথা,  
কর-পরশন ভীতা  
যেন লজ্জাবতী লতা !

তোমাদের প্রেম ?

সে ত ছুঁদণ্ডের খেলা  
শুধু আমোদের তরে  
কাটাইতে বেলা !

তোমাদের প্রেম ?

সে ত চূর্ণ হ'য়ে যায়  
ক্ষুদ্র ক্রীড়নক সম  
শুধু নিমেষের ঘায় !

তোমাদের প্রেম ?

সে ত ভূলাতে অবলা,  
নিদ্রায় স্বপন সম  
নিমেষেব ছলা !

তোমাদের প্রেম ?

সে যে নেত্র অন্তরালে  
ডোবে, সূচ্য যথা সাঁঝে  
দিক্ চক্রবালে !

তোমাদের প্রেম ?

হায়, নিশির আধারে  
উজলা বিজলীবালা  
বহু সহকারে ।

তোমাদের প্রেম ?

বন্ধু, বৃকে বয়ে যাই

ধ্বংসকারী সেই বহি

ক্ষুদ্র আমরাই ;

তোমাদের প্রেম ?

সেই বজ্রের অনল  
আমরা পরশে করি  
কোটীন্দু শীতল

তোমাদের প্রেম ?

দণ্ডে মথি এ সাগর  
অমৃত তুলিয়া মোরা  
রাখি চরাচর ।

তোমাদের প্রেম ?

মরুবক্ষে জলরেখা  
ক্ষণমাত্রেই চিহ্নটুকু  
নাহি যায় দেখা ।

তোমাদের প্রেম ?

দিব্য পুষ্পগন্ধ প্রায়  
দগিণা বাতাসে এসে'  
অমনি মিলায় !

তোমাদের প্রেম নহে

মন্দার কুসুম

সুধাবাসে পরিপূর্ণ

চোখে আধ ঘুম !

তোমাদের প্রেম ?

নিয়ে থাক গো তোমরা

সাধ মিটিয়াছে, আর

দিব নাহি ধরা !



## চোর ধরা

(নম্রা)

শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

সেদিন বৈকালে মেসে ফিরিয়া দেখি আমাদের সমস্ত খালাবাটা গেলাস ও সকলের ছাড়া কাপড়ের ভার লাগব করিয়া তৃত্যপুজব নিক্রদেশ ভ্রমণে চলিয়া গিয়াছে ও বামুন ঠাকুর সেই ঘোর সন্ধটে থাকিবে কি পলাইবে মনে মনে তাহারই গবেষণা করিতেছে। আমরা তাহাকে অভয় দিয়া আমাদের জলযোগের ব্যবস্থা করিতে বলিলাম, ও রাত্রে মত কলাপাতা ও মাটির গ্যাস আনাইয়া 'নিমন্ত্রণ' রক্ষার বন্দোবস্ত করিয়া নলিনের ঘরে গিয়া Enquiry committee বসাইলাম। বলা বাহুল্য অগ্ন্যস্ত্র সমস্ত committeeরই মত তর্ক করিয়া আমরা কিছুই commit কবিলাম না। বং আসল জিনিষ omit করিয়া শেষে চোর ধরিবার কাহাব কি অভিনব উপায় জানা আছে তাহার গল্প জুড়িয়া দিলাম। শার্লক হোমসের যত রকম ফন্দি পড়া ছিল একে একে তাহা সকলে উজাড় করিয়া ফেলিলাম—প্রিয় মুকুজ্যো, পাঁচকড়ি দে-ও বাদ গেল না। শেষে ঘরের এককোণ হইতে বিপিন বলিল যে তাহাকে যদি বলিতে দেওয়া হয় তাহা হইলে সে একটি স্বদেশী সনাতন পন্থায় চোর ধরিবার গল্প বলিতে পারে। আমরা সকলেই সম্মত হইয়া চুপ করিলাম। বিপিন বলিতে লাগিল,—

“আমাদের গ্রামের পুরোহিত ছিল কৈলাস ভট্টাচার্য্য, তিনকুলে তার কেউ ছিল না এক তৃতীয় পক্ষের ব্রাহ্মণী ভিন্ন। ছেলে হবে ছেলে হবে ক’রে তিন তিনটে বিয়ে করেও বংশবন্ধে হোল না। তবুও ব্রাহ্মণ পয়লা নম্বরের কুপণ ছিল। পুরুষাত্মকমে সঞ্চিত খালা ঘড়া গাল দোশালা হ’তে আরম্ভ করে সোণা রূপার দান নগদ টাকা তার বিস্তার ছিল; এই সকলের বিশ্বাস। ব্রাহ্মণ কিন্তু ভিক্ষে চাল ছোলামটর শুকিয়ে, খেত—পোরতো মাটিহাতি দেনো ধুতি,—এমন কি তৃতীয় পক্ষের ব্রাহ্মণের জন্তেও পয়লা খরচ করে কখন কিছু কিনতো না।

থাকতো একখানা মাটির দেওয়াল দেওয়া চালা ঘরে। আমরা ভয় দেখিয়ে বলতাম—পুরুতমশায় একখানা অন্ততঃ পাকা দালান তুলুন—নইলে কবে চোবে সিঁদ দিয়ে সব চুরী করে নিয়ে যাবে। ব্রাহ্মণ হেসে বলতো—তাব মেহনতই সার হ’বে, নিতে কিছুই পারবেনা—থাকলে ত নেবে। আমরা অনেক কন্দী করেছি, কিন্তু তার কাছে কখনও কিছু আদায় করতে পারি নি।

“সেবাব বাবওয়ারী পূজার সময় বড়’ব দল চিব কলে বন্দোবস্ত করেছিল। আমরা তখন ছেলে মানুষ ছিলাম—আমাদের ছেলের দল ঠিক ক’লে থিয়েটার করতে হবে। খুব উঠে পড়ে রিজিয়াব মহলা দিতে লাগলাম। কিন্তু হিসাব ক’রে দেখা গেল ষ্টেজভাড়া ড্রেসভাড়া চুলভাড়া ইত্যাদি ক’বে অন্ততঃ একশ টাকার কমে থিয়েটার হ’বে না। ব’ড়’ব দল যাত্রায় খরচ ক’রবে—আমাদের আর সাহায্য করতে রাজী হোল না। আমরাও সব হয় পোডো—না হয় one-fiveএব চাক্রে আর না হয় বেকার যুবক। টাকা পাওয়া যায় কোথায়! সকলে মিলে পুরুত ঠাকুরগকে গিয়ে ধরলাম। কিন্তু কিছু ফল হল না—যোগ্য যোগ্যন যুজয়েং—যেমন দেবা তেমন দেবী। তখন সকলে মিলে ঠিক করলাম কৈলাস ভট্টাচার্য্যের বাটীতে সিঁদ দিতে হবে। আমাদের জন্ত রূপণের টাকা চুরী করায় দোষ নেই, আমাদের চাণক্য মশায় এই নীতি পাশ করে দিলেন। ঠিক হোল কৈলাস ভট্টাচার্য্য প্রায়ই বাইরের যজমান বাড়ী যায় সেইরকম একটা দিনে, তিন চারজনে মিলে কৈলাস ভট্টাচার্য্যের বাড়ী সিঁদ দিয়ে ঢুকে একশ টাকা নিয়ে সবে পড়’ব।

“সেইমত স্বযোগ খুঁজতে খুঁজতে একদিন শুন্লাম কৈলাস ভট্টাচার্য্য বাইরে গেছে। আমরাও চারজনে একটা শাবল নিয়ে রাত বারটার পর তার বাড়ীর কানাচে

গিয়ে হাজির। কিন্তু গিয়ে শুনি ঘরের মধ্যে ভড়াক্ ভড়াক্ করে তামাক খাওয়ার শব্দ হচ্ছে। কৈলাস ভট্টাচার্য ফিরে এসেছে বুঝে সে রাতে আমরা চম্পট দিলাম। কিন্তু পরের দিন সকালে খবর নিতে গিয়ে পুরুতঠাকুরগের কাছে শুন্লাম কৈলাস ভট্টাচার্য ভিন্ গায়ে গেছে কাব পৈতে দেবাব জন্তে—রাতে ফিরবে। মহাবিস্ময়ে এদটু মিথ্যা মিথ্যায় জিজ্ঞাসা করিলাম—‘তবে যে মানিক চৌকিদার বল্লে তিনি রাতে ফিরেছেন?—তিনি তামাক খাচ্ছিলেন, তার হাঁকে গলা-খ্যাকাব দিয়ে সায় দিয়ে-ছিলেন?’

আমাদের ভেতরের খবর পুরুতঠাকুরগের জানা ছিল না। তিনি অকপটে ব’লে দিলেন—‘এক খাকি দাদা,—চোরটোরের ভয়ে রাতে ঘুম ভাঙলে এদটা ডাবায় জল রেখে পাকটা দিয়ে টেনে তামাক খাওয়ার মত শব্দ করি,—আনাচে কানাচে যদি কেউ থাকে বুঝবে কত বাডী আছে।’ এই ব’লে একগাল হেসে আনাদের একেবারে বোকা বানিয়ে দিলেন।

“খাই হোক আবাব স্বযোগ খুঁজতে লাগলাম, স্বযোগের অভাবও হোল না। পাশের গাঁয়ে জমিদার চৌধুরীদের মাঝে আক্ষেপ হ’ল।—তাই দিন তিন চাবের মধ্যে কৈলাস ভট্টাচার্য ডাক পড়লো। আমরাও সেই স্বযোগে প্রস্তুত হয়ে তাব বাডী সিঁদ দিতে গেলাম। আমি ছিলাম সবচেয়ে ডানপিটে,—আমিই প্রথমে ভেতরে ঢুকবো এই ঠিক হলো।

সে রাতে আব তামাক খাওয়ার শব্দ শোনা গেল না। পুরুত ঠাকুরগ নিদ্রিত জেনে আমবা আমাদের কাজ আরম্ভ কবে দিলাম। যথাকালে সিঁদ কাটা শেষ হোলে আমি ধীরে ধীরে পা বাড়িয়ে দিয়ে পরীক্ষা ক’রে নিলাম। কোন বাধা না পাওয়াতে ধীরে ধীরে যাই মাথা ঢুকিয়ে দিয়েছি অমনি একখান হাত প’ড়লো আমার ঘাড়ে, আর একথাবা উগ্র ভট্টাচার্যে নশ্টি সমেত আর একখানা হাত আমার নাকে চেপে ধরলো। নিম্নে নাকে চোখে মুখে সেই উগ্র নশ্টি ঢুক ত্রিভুবন স্রবকার করে দিল। কোন মতে মাথাটা পুরুত ঠাকুরগের কবল হতে টেনে ছাড়িয়ে এনে সকলে মিলে

ছুটতে লাগলাম। সঙ্গে সঙ্গে পুরুতঠাকুরগ ঘরে তালা লাগিয়ে ‘চোব চোর’ ক’রে আমাদের পিছনে ছুটতে লাগলেন।

“আমান ছুটবার ক্ষমতা বেশী ছিলনা—সকীরা টেনে হিঁচড়ে নিয়ে যাচ্ছিল। কিন্তু দু’পা এগুই আর হাঁচি আর সঙ্গে সঙ্গে পুরুত ঠাকুরগ ‘ঐ চোর ঐ চোর’ বলে চীৎকার ক’রে ওঠেন। দেখতে দেখতে পাড়ার সব লোক জেগে উঠে পিছু নিল—হতভাগা কুকুরগুলো পশাস্ত পাছে লাগল। আমরা বনবাদাড় ভেঙ্গে খানা-ডোবা ডিঙ্গিয়ে একটু লুকোই, আর এই হাঁচি—আর সঙ্গে সঙ্গে ‘ঐ চোর ঐ চোর’ শব্দ। ছুটি আর হাঁচি আর ‘ঐ চোর ঐ চোর’ শব্দ।—লুকোই আর হাঁচি আর ‘ঐ চোব ঐ চোর’ শব্দ। ছেলেবেলায় লুকো-চুরি খেলবাব সময় যে সব দুর্গম স্থানে লুকাতাম সেই সব জায়গায় গিয়েও পবিত্রাণ নেই,—পোড়া হাঁচিই সব বেকাস কবে দেয়। ছুটও থামে না হাঁচিও থামে না, ‘ঐ চোব ঐ চোব’ সবও থামে না,—হাঁচি লক্ষ্য করে চোবের পাছে লোক ছুটতে লাগলো। সজাবাও যঃ পলায়তি স জীবতি প্রথা অবলম্বন ক’রলে। আমি শোব নিকপায় হ’য়ে আত্মদমর্পণ ক’রে বল্লাম—আব হাঁচতে পারি নে, এই ধর,—ধরে আমার হাঁচিটা থামিয়ে দাও।

তখনকাব আমার অবস্থা বর্ণনা করবার মত বিশেষ আমার নেই। সেই দারুণ হাঁচিয় কষ্ট,—মুখ জালা চোখ জালা,—তাব ওপব সকলের বিদ্রূপ। আমার আমার তখন খালি মনে হচ্ছিল ধরনী দ্বিধা হও মা। পুরুত ঠাকুরগ বল্লো—ওমা, একি বিপিন তুই? তাই বুঝি সেদিন তামাক খাওয়ার খবর নিচ্ছিলি? হারু ঘোষ বল্লো—ও হরি, তাই বুঝি ঠাকুর কুন্তি করে গায়ে জোর কর! ইত্যাদি। দেখতে দেখতে বাবাও এসে পড়লেন এবং কিল চড় জুতো লাখি দুম্ দড়াম্ আরম্ভ করে দিলেন। হাঁচি কিন্তু তখনো বন্ধ হয় নি। শেষে হাঁচতে হাঁচতে কাদতে কাদতে গোড়া থেকে সব প্রকাশ করে বলতে পুরুতঠাকুরগের বোধ হয় একটু দয়া হ’ল। তিনি বাবার হাত থেকে আমাকে উদ্ধার কবে বাডী নিয়ে গেলেন।



বিপিনের হাঁচির গরম শুনিতে শুনিতে আমরা অতি কষ্টে হাসি থামাইয়া ছিলাম। এখন সকলে মিলিয়া হাসিয়া এ উহার গায়ে পড়িয়া যেসং সরগরম করিয়া তুলিলাম। হাসির রোল থামিলে মোহিত জিজ্ঞাসা করিল,—“তারপর রিজিয়ার কি দশা হোল?”

বিপিন বলিল—“আমাদের দলের পাণ্ডা ছিল হারাণ—তার বক্তব্যের পাঠ ছিল। গোলযোগ সব মিটে গেলে সে একদিন আড্ডায় এসে ব’ল্লে—

‘যেই আশা লতিকারে এতদিন ধরি’

করিলাম সলিল সিকন—উৎপাটিত

হোল আজি মূলদেশ তার।—

আমিই জালিয়াছি দ্বীপ—আমিই আবার

ফুৎকারেতে করিব নির্দোষ।

“তখন থিয়েটার বন্ধ করে দেওয়াই স্থির হ’য়ে গেল। আমাদের মহলা বন্ধ হ’য়ে যাওয়াতে পাড়ার মেয়েরা মহা দুঃখিত হ’য়ে পড়লেন। পরে তাঁরা সকলে মিলে স্থির করলেন যে আমার চুরীর অপরাধের শাস্তি স্বরূপ আমার মা ও পুরুত ঠাকুরণ অর্ধেক খরচ দিবেন—আর সব মেয়েরা চাঁদা ক’রে অর্ধেক দেবেন। সেইমত চাঁদা করে রিজিয়ার অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া হোল।”

বিনোদ জিজ্ঞাসা করিল—“তোমার মা না হয় তোমার অপরাধের শাস্তি স্বরূপ দণ্ড দিলেন, কিন্তু পুরুত ঠাকুরণ কেন দণ্ড দিলেন?”

বিপিন হাসিয়া বলিল—“মেয়েদের বিচারে ঐ রকম রায় দেওয়া হ’য়েছিল;—কেন তা জানিনে। বোধ হয়

নশ্ত দিয়ে আমাকে আধমারা করে ফেলেছিলেন তারই শাস্তিস্বরূপ।”

আমি জিজ্ঞাসা করিলাম “কৈলাস ভট্টাচার্যের কাছে কি ক’রে টাকা আদায় হোল।

বিপিন বলিল “বিমল চৌধুরীর মার জ্বাঞ্চে নগদে ও তৈজস পত্রে কৈলাস ভট্টাচার্য একশ টাকার ওপর বিদায় পেয়েছিলেন। তিনি ফিরে আসতেই পুরুত ঠাকুরণ বলেন যে তাঁর বাড়ীতে ডাকাত পড়েছিল,—থিয়েটারের দলের ছেলেরা রক্ষা করেছে। তাই পুরস্কার স্বরূপ তাদের থিয়েটার করবার জন্য পঁচিশ টাকা দিয়েছেন। পঁচিশ টাকায় তাঁর সর্বস্ব রক্ষা পেয়েছে শুনে আর মোটা বিদায় পেয়ে তাঁর মনটাও বেশ প্রফুল্ল ছিল,—কাজেই বিশেষ আর হাল্কা করেন নি।”

মোহিত জিজ্ঞাসা করিল—“পরে তিনি টের পাননি?”

বিপিন বলিল—“হ্যাঁ, টের পেয়েছিলেন বৈকি। তবে তাঁর গৃহিণীর চোরধবার কাহিনী শুনে খুসী হয়ে তাঁর ওপর আর কথা কন নি।”

কিছুদিন পরে কৈলাস ভট্টাচার্যের বাড়ী থেকে টাকা আদায় হ’য়েছিল বলে আমার কিন্তু চোর বদনামের বদলে ‘বাহাদুর ছেলে’ বলে নাম বেরিয়ে গেল” বলিয়া বিপিন হাসিতে লাগিল। আমরাও সকলে একবাক্যে স্বীকার করিলাম যে বিপিনের কিছু বাহাদুরী থাক আর না থাক পুরোহিত ঠাকুরাণীর যে বাহাদুরী ছিল তাহা নিঃসন্দেহ এবং তাঁহার চোর ধরিবার ঐ পন্থা যে সনাতন ও স্বদেশী তাহাতে কোনই সন্দেহ ছিল না।

## নিদাঘ

শ্রীরামেন্দু দত্ত

রিক্ত, কাঙাল, অভাগায়—

কোল দিতে কেহ নাহি চায়!

ধূসর ধরণী ধূলায় উষর, মরুময়—

ফলফুল হীন শুষ্ক মলিন তরুচয়;

দীর্ঘ গগনে ওঠে গরীবের হায় হায়—

কোল দিতে কেহ নাহি চায়!

ভগ্ন উপন কুপাহীন—

পিঙ্গলাকাশ বিমলিন!

জ্বলন্ত অনল দিনের অনিলে বহে বায়—

কুলায়ে কুলায়ে বিহগকুল শিহরায়;

বহি’র বুক ভরি’ উঠে যেন মমতায়!

ফুলি’ ফুলি’ উঠে ধূলি-ঝঞ্ঝায় নিশিদিন—

পিঙ্গলাকাশ বিমলিন!

ঐ আসে ছুটে বৈশাখ!

আসে বিজ্রোহী মৈনাক!

দেবদাক্ষ, শাল, হয় পদ্মমাল ঝঞ্ঝায়—

ঐ বুঝি তার পক্ষ-পাতনে প্রাণ বায়!

সে ভীম দৃশ্যে এ ভীত বিশ্ব চমকায়!

ভীষণ জালায় ঐ ছুটে আসে মৈনাক!

হকারি’ আসে বৈশাখ!



## প্রতিমা, তুমি কোথায় ?\*

শ্রীরবীন্দ্রনাথ সেন

এক

সেবার ঘুরে বেড়ান বাতিকটা আমার এক পাহাড়ের চূড়ায় এসে কিছুদিনের জন্ত পঙ্গু হ'য়ে প'ড়লো। সেখানে কুয়াসা বোঁজ ও মেঘের এমনি যাহুকবী খেয়াল যে ক্ষণে ক্ষণে প্রকৃতির রূপ বাদলায়, কখনো বোঁজে মেঘের ঝিলিমিলির ফাঁকে হাসিব ঝরণা ছড়িয়ে পড়ে, আশাব কখনো বা সাদা কুয়াসার তুলি বুলিয়ে গোটা পৃথিবীটাই মুছে ফেলে, পাহাড়ের চূড়ায় চূড়ায় পাইনের ঝাড়—সবুজ অঙ্গুলি মেলে যেন আকাশ আঁকড়ে ধরতে চায়, সবুজ ঘাসের উপর শুয়ে মেঘেরা নিদ্রা যায়! কাজেই মন আমার কিছুদিনের জন্ত সেখানেই বাঁধা প'ড়লো।

আশমানি পরদা ছিঁড়ে দলে দলে মেঘগুলি উড়ে এসে যখন বর্ষার আগমনী জানিয়ে দিয়ে গেল, তখন লোষ্ট্র-ত্যাগিত মৌমাছির গায় দলে দলে প্রবাসযাত্রীর দল পাহাড় ছেড়ে রওনা হোল। স্বাস্থ্য নিবাসের শূন্য ঘর গুলিতে একে একে তালা পড়তে লাগলো। গিরি নগরীর পথে পথে রিক্স যাত্রীর খোঁজে ঘুরে বেড়াচ্ছে। দোকান পাট সবই খোলা কিন্তু ক্রেতার আর তেমন ভিড় নেই; তবে দু'মাসেই তারা সারা বছরের রোজগার ক'বে নিয়েছে।

বন্ধুবরের দেশে ফিরতে দিন দুই দেরী হোল। বন্ধুকে গাড়ীতে বিদায় দিতে গিয়ে দেখি, তিনি একজন মহিলার সঙ্গে আলাপে ব্যস্ত। বন্ধুর ব্যবহারে বোঝা গেল, মহিলার

সঙ্গে তাঁর অনেক দিনকার পরিচয়; দু'এক কথায় বন্ধুটি মহিলার সঙ্গে আমার আলাপ পরিচয় করিয়ে দিলেন। ইনি মিস্ প্রতিভা দেবী, এখানকার মহিলা বিদ্যালয়ের শিক্ষয়িত্রী। দেশের কাজে ইনি জীবন উৎসর্গ ক'বেছেন।

আমি মহিলাটিকে সম্মান অভিবাদন জানিয়ে বল্লুম, আপনার সঙ্গে পরিচয় হয়ে বড় সুখী হোলোম।

তিনি আমাকে নমস্কার জানাইতেই বন্ধুটি আমার কথা উল্লেখ কবে বল্লেন,—ববিবাবুব ভাষায় যাকে বলে সৃষ্টি-ছাড়ার দল ইনি একাই তাই। বিনা কাজে ঘুরে বেড়ানোই তার একমাত্র কাজ। তবে খেয়াল মত মাঝে মাঝে ছবি আঁকেন তিনি।

আমি বল্লাম, আর তোমার পরিচয়টাই বাদ থাকে কেন? ইনি বর্তমান সাহিত্য জগতের একজন উজ্জীর্ণমান কবি, লেখক, ভাবক, শিল্পী, দার্শনিক প্রভৃ ও প্রেততত্ত্ববিদ বৈজ্ঞানিক—একাধারে সব।

বন্ধুটি বল্লেন,—থাক আর ছাবলামী ক'বে কাজ নেই। এখানে আর ক'দিন আছ শুনি?

আমি বল্লাম,—ক'দিন? এই তো সবে মাত্র বর্ষার শুরু। ধূজটির ধূসর জটা দিকে দিকে ছড়িয়ে পড়েছে; আকাশে বিদ্যুতের পল্লগফনা নাচিয়ে ভৈরবের নাচ শুরু হবে; গৌরীর কাঞ্চন কিকিনীর গায় ঝরণার বারি ঝরু ঝরু করতে থাকবে; এ সময় তুমি যেতে বল?

\* Tchehovএর গল্পানুসরণে।

মহিলাটি হেসে বলেন,—তা হ'লে দেখছি, মর্যাদাই আপনার বেজায় প্রিয়।

আমি বললাম,—কেননা বর্ষার মত সৌন্দর্য্য যে আর নেই। বর্ষা রাজার মত এসে আকাশ জুড়ে রাজত্ব বিস্তার করে দেয়, আর তার ঐশ্বর্য্যেরও অভাব নেই;—ঢেলে দিতে তার কিছুমাত্র ও কার্পণ্য নেই।—সত্য নয় কি?

মহিলা মুচকি হেসে বলেন,—আপনার দেখছি চিত্রের চেয়ে কার্টুনের দিকেই ঝোঁক বেশী।

আমি হেসে বললাম,—ঝোঁক দুই দিকেই সমান। কাজেই মাঝ গজায় সাঁতার কেটেই যেতে হোল—কূলে আর উঠতে পারলুম কই,—শুধু নাকানি চুবানিই সার হ'লো চিত্র আর কবিতা দুই যে এক জিনিষ,—একটায় বাইরের দিকটা ফুটিয়ে তুলতে হয়; আব একটাব মনের ভিতরের ছবি আঁকিতে হয়। দুইই এক—শুধু সমাবেশের তফাৎ। তা এর দার্শনিক ব্যাখ্যা নিয়ে মাথা ঘামানো মোটেই কোন কাজের কথা নয়।

মহিলাটি বলেন,—সে আলোচনা ববং আর একদিন হবে। মা আর আমার ছোট বোন প্রতিমা দুজনেই ছবির ভারি ভক্ত। দয়া করে একদিন আমাদের ওখানে আসবেন কিঙ্ক; মনে থাকবে তো?

আমি বললাম,—খুব থাকবে। তা বেশ একদিন আপনাদের ওখানে যাওয়া যাবে।

তারপর আমি বন্ধুকে বিদায় অভিবাদন জানিয়ে বাসায় ফিরে এলাম।

## দুই

আমার ঘরের চারিপাশেই কাচের দরজা জানালা; কাজেই বাইরের আকাশ আমি ঘরের ভিতর চেয়ারে বসেই স্পষ্ট দেখতে পাই। আকাশ ঘিরে দলে দলে মেঘেরা যেতে শুরু করেছে, কাজকর্ম নেই;—বিনা কাজে সময় কাটানো যে কি দায়, তা' ভুক্তভোগী ছাড়া কেউ জানে না। কন্ননার খেঁই হারিয়ে মনের কাঁটা তখন নিজের বুকেই বিঁধতে শুরু করে। সময় সময় ইচ্ছা হোত, বুকের ভিতরটা খুলে এই জানালা দিয়ে পাহাড়ের ধোয়ে গড়িয়ে দেই। বাইরে মেঘের উপর মেঘ জমে

আকাশ ভারী হয়ে উঠেছে। বৃষ্টির দরশন বাইরের গাছ-পালা আর পর্বতশ্রেণী সব অলুপট। জানালার কাঁচে বৃষ্টির ধারা এসে পড়ে মুক্তার মত ঝক্ ঝক্ করতে লাগলো। আর বাতাসের সঙ্গে সঙ্গে জানালার ফাঁক দিয়ে এসে একটা করুণ শব্দ ঘরের ভিতর ভেসে বেড়াতে লাগলো। সেই শব্দ যেন আমার প্রাণের রক্তে রক্তে ধ্বনিত হয়ে উঠছে।

“হা সইঞা পেরসে তেরি পেইঞা

সতাও কাহে মেরী নেকা—”

বিকাল বেলা আকাশ পরিষ্কার হ'ল। সূর্য্য অলু গেছে; কিন্তু তার লালিমা তখনো সাদা বরফ শব্দেব একটা অপূর্ণ স্বপ্নমা বিস্তার করে রেখেছে। পাইন গাছের ফাঁকে ফাঁকে সেই আভাটুকু এসে পথটিকে স্বপ্নময় করে তুলেছে। গাছের আগায় সোণালী আভা চিক্ চিক্ কচ্ছে; আর পথের পাশে মাকড়শার জালে ইন্দ্রধনুর রেখা রঞ্জিত হয়ে উঠেছে। মানুষের জীবনে এইটুকু স্বপ্নের স্বপ্ন। পায়ের তলায় নূতন ঝরা পাতাব মন্ মন্ শব্দ, নীচে বনের পানীর কলরব, আর উপনের ঝরণার তান মিলে একটা অপূর্ণ মিশ্র ঝঙ্কার বাজিয়ে তুলেছে। এত স্বপ্নের মুর্ছনা মানুষকে বুকে পুরে বাখতে হয়।

ইঠাৎ নীচের একটা বাড়ীর দিকে আমার নজর পড়লো। দেখি, একজন বৃদ্ধ মহিলা বারেন্দায় উপবিষ্ট।—পাশে ঘোল সতের বছরের একটা মেয়ে; আব দুবে একখানা চেয়ারের উপর আমার পূর্ব পরিচিতা শিকষিত্রী প্রতিভা দেবী পাঠে নিমগ্ন। প্রতিভা দেবী, স্কন্দবী বটে—তার জলজলে আঁখিতারায় একটা এমনি স্বাভাবিক প্রার্থ্য্য আছে যে কিছুতেই তাঁকে অস্বীকার করে চলবাব যো নেই। কিন্তু যে মেয়েটা বৃদ্ধার পাশে উপবিষ্টা—সে চোক তুলে একবার উপরের দিকে চেয়েই মাথা নীচু করলো। সেই চাউনিতে এমন একটা স্নিগ্ধ নীতলতা আছে, যে দেখলেই মনে সহানুভূতি ও শ্রীতির সঞ্চার হয়।

সেদিন যাব যাব ক'রেও আর যাওয়া হ'ল না, কেননা একটা সন্ধ্যার জীব যেন মনের ভিতর বিধে রইল।

পরদিন কতকটা জোর ক'রেই যেন সেই বাড়ীর দিকে বেড়াতে গেলাম। বাড়ীর দরজা অবধি গিয়ে হঠাৎ কিরে আসবার মতলব করছি অমনি প্রতিভা দেবীর সঙ্গে আমার চোখচোখি হয়ে গেল। কাজেই নিতান্ত নিরুপায় হইয়ে সেই বাড়ীতে ঢুকে পড়লাম।

প্রতিভা দেবীর মা ও বোন দুজনেই বাড়ীতে ছিলেন। তার মা বিশেষ করে আমার যত্ন আদর করলেন।

প্রতিভা দেবী আমাকে পরিচিত করে দিতেই তাঁর মা বলেন,—তুমি আমাদের বাড়ী স্ব—র বন্ধু? বেশ স্ব—তো আমাদের ঘরের লোক। তা এতদিন আসনি কেন? তোমার কথা অনেক শুনেছি। তারপর তিনি বলেন, তিনি আমার আঁকা ছবিও দেখেছেন, আর তা ভালও লেগেছে। স্ব—র মারফৎ আমার একখানা ছবিও প্রতিমা ইতিপূর্বে উপহাব পেয়েছে, তা আমি কিন্তু মোটেই জানতুম না।

তিনি নিতান্ত আপনার লোকের মতই আমার সঙ্গে কথাবার্তা বলতে লাগলেন। সঙ্গে সঙ্গে দেশের নানা প্রসঙ্গ চলতে লাগলো। তারপর প্রতিভা দেবী সম্বন্ধে চুপে চুপে বললেন,—এমন মেয়ে আর হয় না। রাতদিন পরের কাজ নিয়েই ব্যস্ত। এইতো কিছুদিন থেকে একটা দাতব্য চিকিৎসালয়ের ব্যাপার নিয়ে উঠে পড়ে লেগেছে। তারপর লোকজনের বাড়ীতে গিয়ে লেখাপড়া শেখানো, এ সব তো আছেই।

প্রতিমা যত্নস্বরে বলল,—দিদি আমার রাতদিন কাজ কর্তব্য নিয়েই ব্যস্ত। সেজন্য কত লোক দিদির সঙ্গে দেখা করতে আসে।

প্রতিমা এতক্ষণ চুপ করেই ছিল। আমাদের কথা-বার্তায় কিছুমাত্র যোগ দেয়নি। এখনো তার ছেলে-বেলাকার খুকী নাম ঘোচে নাই, এবং বাড়ীর কাজ কর্তব্য সকলেই তাকে খুকী বলে মনে করে। কিন্তু দিদির প্রসঙ্গ উঠতেই সে মনের কথা কিছুতেই চেপে রাখতে পারলে না।

আমি যতক্ষণ সেখানে ছিলাম, প্রতিমা কৌতূহলী দৃষ্টিতে আমার মুখের দিকেই চেয়েছিল। টেবিলের উপর একখানা ছবির বই ছিল; সেখানা হাতে নিয়ে

পাতা উল্টাইতেই প্রতিমা আমার পাশে এসে দাঁড়ালো এবং কোন ছবিটা কার—কোন সময় তোলা হয়েছে ইত্যাদির বিস্তৃত ইতিহাস একে একে আমাকে শোনাতে লাগলো। আর সেই সঙ্গে তার জীবনের খুঁটিনাটি অনেক কথা এমন স্বচ্ছ নিশ্চল স্রোতের মত বেরিয়ে এল যে তাতে তার গভীর অন্তঃস্থল পর্যন্ত যেন দেখা যাচ্ছিল।

এতক্ষণ প্রতিভা দেবী অশ্রুস্রবে ছিলেন; হঠাৎ সেজেগুজে বেরিয়ে এসে বলেন,—আমায় মাফ করবেন। এখুনি আমায় এক জায়গায় যেতে হবে—কথা দিয়ে এসেছি। আপনি ঠুঁদের সঙ্গে আলাপ করুন বলিয়া প্রতিভা দেবী টকটক করে সিঁড়ি দিয়ে নীচে নেবে গেলেন। প্রতিভাদেবীর মা আমার কাছে একটু সরে এসে দুই চার বার দরজার দিকে তাকাইয়া চুপে চুপে বলতে শুরু করলেন।

—দেখুন, পরের জন্ম কাজ, সেতো ভাল কথা। তাই বলে নিজেরটাও যে একেবারে বাদ দিতে হবে এমন কি কথা আছে। বয়স তো হোল, সব দিকই তো ভেবে দেখতে হয়।

আমি তাঁর কথাব অর্থ বুঝে নিলাম। প্রতিমা বিষন্ন ভাবে মায়েব মুখের দিকে তাকিয়ে বললে,—মা, এসব নিয়ে আর দিদিকে বিরক্ত করো না। ভগবানের যেদিন ইচ্ছে হবে—হবে।

মা বললেন,—সে তো সত্যি কথা। তবু নিজের ভাবনাটাও তো একবার ভাবতে হয়। তারপর মেয়ের দিকে তাকিয়ে বলেন,—প্রতি, তুমি বাবুকে চা দিলে না।

অমনি প্রতিভা সলজ্জ ভাবে উঠে গেল, কি যেন একটা অপরাধ করে ফেলেছে এমনি সঙ্কচিত হয়ে ভাবে।

একটু পরেই চা এলো। সকলে মিলে বাগানে একটা গাছের তলায় বসে চা পান করা গেল।

তারপর মার ফরমাস হোল,—মা তোমার এসাজটা একবার বাজাবে না?

একটা সলজ্জ সঙ্কোচের সহিত প্রতিমা এসাজ আনতে গেল।



অনেকক্ষণ গান বাজনা হোল, রাত ৯টার বাড়ী কিরে এলাম।

মাথার ভিতর যেন গানের একটা রেশ ক্রমাগত বাজতে শুরু করলো—“হায় পথহীন, হায় গৃহহারা।”

### তিন

তারপর মাঝেমাঝে আমি সে বাড়ীতে বেড়াতে যাই। অনেক রাত্রি অবধি আমাদের গল্পগুজব চলে। সময় সময় জীবনের উপর কেমন একটা দিকার জন্মে,—জীবনটা কি এই একঘেয়ে উদ্দেশ্যবিহীন ভাবেই কেটে যাবে, জীবনের সকল আশা আকাঙ্ক্ষা, ঐ রাশি রাশি মেঘ খণ্ডের মত ক্ষণিকের ছায়া ফেলেই বিলীন হবে, হায় বে জীবন! এত রং এত আলো, এত আনন্দের বন্যা কেন জীবনের পরতে পরতে ভরে দিয়েছিলে!—শুধু মরীচিকামত মিশে যাবার জন্ত? রাতদিন গল্পগুজব, পুস্তকপাঠ, সমালোচনা, আর পত্রিকার মারফৎ বুড়ি বুড়ি দেশ বিদেশের খবর জেনেও তো প্রাণ কিছুতেই ভরে উঠে না। মানুষকে যে মিত্য আনন্দের যোগান দিতে হয়। সৃষ্টির সৌন্দর্য্যে অফুরন্ত ভাণ্ডার যে একমাত্র মানুষের উপভোগ্যেব জন্তই সৃষ্টি হয়েছে। কাজেই মানুষ প্রতি মুহূর্ত্তকে সেই রসেব ধারায় ডুবিয়ে রাখতে চায়। নচেৎ প্রাণের সঙ্গে কৃত্রিমতা জন্মে—সমস্তই নীরস ও বিবর্ণ বলিয়া মনে হয়।

সময় সময় আমি ও প্রতিমা দুজনে এক সঙ্গে বেড়াতে বের হই।

বন ও গিরিপ্রপাতের অপূর্ণ শোভা যেন আনন্দের নূতন রূপে রঞ্জিত হয়ে উঠেছে। বননার ছায়া তার অণুতে অণুতে সৌন্দর্য্যের আবেশ মিলিয়ে দিয়েছে।

প্রতিভা দেবী দিনের বেলা অধিকাংশ সময় স্কুলের কাজেই ব্যস্ত থাকেন, তারপর যে সময়টা ফুরসৎ পান, তাও বাইরে বাইরে দশ জনের কাজেই কেটে যায়। তার পক্ষ হাঁসপাতালের কাজ নিয়ে তাঁকে দশ জায়গায় যাওয়া আসা করতে হয়। তিনি যেন রাতদিন কাজের পিছনেই ডুবে থাকেন। গল্প বা কোন বিষয় নিয়ে অধিকক্ষণ আলোচনা করার অবসর মোটেই তাঁর নেই। সকল

রকম কাজের বীজাণু যেন তাঁর মগজের ভিতর বাসা বেঁধে রয়েছে।

রাত দিন এই সকল আলোচনা মোটেই আমার ভাল লাগতো না। তাঁর যুক্তি বিশ্বাস ও প্রমাণের উপর আমার একটুও আস্থা ছিল না! কাজেই দুজনে দেখা হোলে সময় সময় তুমুল তর্ক উপস্থিত হোত।

সেদিন—“তুমি ডাক দিয়েছ আমার মনে,” এই নিয়ে আমাদের আলোচনা আরম্ভ হয়েছে, এমন সময় প্রতিভা দেবী ঘরের ভিতর এসে ঢুকলেন; এই সব আলোচনা নিতান্ত অকেজো ও অর্থহীন, এই টুকু জোর করে প্রমাণ কববার জন্ত যেন তিনি মাঝখানে পড়ে আলাপ শুরু কবে দিলেন,—মা, হঠাৎ ন’—বাবু সঙ্গে দেখা হোল, তিনি কি একটা কাজে এখানে বেড়াতে এসেছিলেন,—আজই আবাব চলে গেলেন। তিনি বলেন,—একটা কাজেব মত কাজ হবে—যদি গাড়ী তুলতে পাবি। এবাব তিনি কাউন্সিলে আমাদের বিষয়টা পাশ কববার জন্তে বেশ ভাল কবে চেপে ধরবেন। তবে আজকাল গবর্ণ মেন্টের যে অবস্থা দাঁড়িয়েছে, বাজেট পাশ হোলে হয়। তারপর তিনি আমাব দিকে ফিরে বলেন,—মাপ কববেন, আপনাকে বাজে বিরক্ত কবলুম, আর এসব খবরও বোধ হয় আপনার মোটেই ভাল লাগ্চে না। এ সব বাজে খবর কেমন না? তবু যাই হোক দেশের কাজ তো বটে।

তাঁর কথার ভিতর একটা বিদ্রোহের ঝাঁজ বিদ্যমান ছিল।

আমি গম্ভীর হয়ে বললাম,—কেন ভাল লাগ্বে না। আপনি তো আর আমার মতামতের ধার ধারেন না। যাহোক আমাকে যে কাজের লোক ঠাউরিয়ে নিয়েছেন—একটা মতামত জিজ্ঞাসা কর্ছেন?—

ঠিক তা নয়, তবে এসব খবর প্রয়োজনীয় নয় কি?

নিশ্চয়। তবে আমার মতে এই হাঁসপাতাল খোলা সম্পূর্ণ অনাবশ্যক।

আবশ্যক কি তবে—শুধু ছবি আঁকা?

তা ও নয়; কিছুই আবশ্যক নয়; বিশেষতঃ আমাদের এই গরীব দেশে। প্রতিভা দেবী তাড়াতাড়ি



একখানা চেয়ারে বসে খবরের কাগজখানা উন্টাতে শুরু করলেন যেন একটা জরুরি খবর তার তখনো দেখা দেখা হয়নি। তারপর একটু শান্ত হয়ে বলেন,—জানেন পরশু একজন কুলির মেয়ে মারা গেছে, বিনা চিকিৎসায়; এমন কি একজন ডাক্তারও খুঁজে পাওয়া গেল না। আমার মনে হয় যে শিল্পীদের ও দেশমাতৃকার বিষয়ে একটু চিন্তা করা উচিত।

চিন্তা খুবই হচ্ছে, এমন কি ষোল আনা ছেড়ে সতের আনা।

প্রতিভা দেবী খবরের কাগজখানা এমন মনোযোগের সহিত চোখের কাছে এনে ধরলেন যে দেখে মনে হল হয় দৃষ্টিশক্তির অস্বাভাবিক ক্ষীণতা জন্মেছে আব নয় আমার উত্তর শোন্বার অপেক্ষা তিনি মোটেই রাখেন না।

দেশের বর্তমান অবস্থায় এই স্কুল লাইব্রেরী ডিসপেন্সারীতে আমাদের জাতীয় দুর্গতির বোঝা কেবলমাত্র ভারী হয়েছে। যে দেশে লোকের পেটে দুবেলা অন্ন জোটে না, পরিধানে বস্ত্র নেই, দুর্ভিক্ষ ও ম্যালেরিয়ায় প্রতি বৎসর লক্ষ লক্ষ লোকের মৃত্যু হয় সে দেশ আপনাদের চেষ্ঠায় যে কিরূপ কার্যকরী হবে তা আপনারাই ভেবে দেখুন। এ কেবল নূতন অভাবের বোঝা ওদের ঘাড়ে চাপিয়ে দিচ্ছেন।

তিনি আমার দিকে চেয়ে একটু বিদ্রূপের হাসি হাসলেন। আমি নিজের কথা বলে যেতে লাগলাম। ‘কুলীর মেয়ে বিনা চিকিৎসায় মারা গেছে, এই নিয়ে কথা নয়, কিন্তু তার মত কত সহস্র সহস্র লোক যে প্রতিদিন অভাবের তাড়নায় না খেতে পেয়ে মারা যাচ্ছে। অল্লাহার বা অনাহারে কঙ্কালসার হয়ে কত তরুণ জীবন অকালে ঢলে পড়ছে। এই অল্লাহারের ফলেই অধিকাংশ ব্যাধির সৃষ্টি এই জাতিকে শুধু চিকিৎসায় বাঁচিয়ে রাখা যায় না। প্রথম তাহাদিগকে এই অভাব থেকে বাঁচিয়ে তুলতে হবে। তাদের অন্ন বস্ত্রের ব্যবস্থা না হোলে দেশ কখনো পুনর্জীবিত হয়ে উঠবে না। আমি জানি হাজার হাজার খনির মজুর ও চা-বাগানের কুলী ১০।১২ ঘণ্টা হাড় ভাঙা

খাটুনি খেটেও দুবেলা উপযুক্ত আহারের সংস্থান করে উঠতে পারে না, ফলে অকাল বার্ধক্য ও নানা পীড়ায় জর্জরিত হয়ে মারা যায়। রোগ, মৃত্যু এতো তাহাদের নিত্য নৈমিত্তিক ঘটনা হয়ে দাঁড়িয়েছে।

বছর বছর আমাদের দেশে ম্যালেরিয়ায় লক্ষ লক্ষ লোকের মৃত্যু হয়। দেশের একজন প্রসিদ্ধ ডাক্তার নাকি বলেছেন—malaria is a poor man's disease. সত্যি কি তাই নয়? ম্যালেরিয়া দারিদ্রের পীড়া। না খেতে পেয়ে এদেব জীবনী শক্তি এত হ্রাস হয়েছে যে সংসাবে তাদের বাঁচবার শক্তি অবধি লোপ পেয়েছে। এই দৈত্যের কারণ মোচন না করে দুই দশটা হাসপাতাল খুললেই দেশের কোন কাজ হয় না। দেশে যখন দুধ ঘি সস্তা ছিল, লোকেরা পেট ভরে খেতে পেতো, তখন এত রকম ব্যাধি মানুষের ছিল না। ডাক্তার কবিরাজ হাসপাতাল না থাকলেও দেশে সুখ ছিল। স্বাস্থ্যহীনতার ফলে যে দেশের কর্মশক্তি একেবারে লোপ পেয়েছে, সে দেশে আপনি স্কুল কলেজের চটক দেখিয়ে কেবলমাত্র অভাবের মাত্রাই বাড়িয়ে দিচ্ছেন। দেশের প্রকৃত কাজ কিছুই হচ্ছে না। দেশের জীবনীশক্তি যেখানে দেউলিয়া হয়ে দাঁড়িয়েছে, সেখানে তুরী ভেরী বাজালেই লোক যে জেগে উঠবে সে ধারণা ভুল। আপনারা ভুল পথে গিয়ে তাদিকেও সেই ভুল পথে টেনে নিয়ে যাচ্ছেন। আপনারা দেশের কাজে মুখে যতই ভাল করুন না কেন—মিটিং সভাসমিতি, কমিটি,—তাতে তাতে তাদের জীবনীশক্তির মূলে একটুও শক্তি সঞ্চারিত হবে না। জাতীয় দুর্গতির উদ্ধার সাধন করতে হ’লে সর্বোপায়ে অন্ন বস্ত্রের দরকার। বিদেশী বিলাস পণ্যের স্রোতে আমাদের দেশে অন্নাত্যাব ঘটেছে তার প্রতিকার কর্তব্য শক্তি আমাদের নেই। কিন্তু কি করে যে আত্মরক্ষা করা যায় তার একমাত্র উপায় নির্দেশ করেছেন আমাদের দেশের এক মহাপুরুষ। আমাদের দেশের আত্মা ঐ খানেই উচ্চ—এমন কি জগতের মধ্যে সর্বোপেক্ষা গরীয়ান—কেন না আমরা নিরোধ, ধর্মনীতির ভিত্তি আশ্রয় করেই বড় হতে চাই। পশুবলের অধিকার থেকে

আমাদের আত্মাকে সম্পূর্ণ বিজয়ী করে তুলতে চাই।

এই বুদ্ধ দেশে কতকগুলি পাঠশালা খুললেই যে দেশ জ্ঞান বিজ্ঞানে হঠাৎ সমৃদ্ধ হইবে—এ ধারণা সম্পূর্ণ ভুল। এদেশে সাহিত্য বা শিল্প কলার মর্ম বোঝাতে যাওয়াও বিড়ম্বনা মাত্র। উদরারের জন্ত যাদের হাড়ভাঙ্গা খাটুনি খাটতে হয়, তাদের নিকট শিল্পকলার সৌন্দর্য বুঝিবার চেষ্টা বাতুলতা মাত্র।

যে দুঃখদৈত্যের নৈরাশ্র দেশের মাথার উপর শুণীকৃত হ'য়ে রয়েছে তা সরিয়ে না দিলে এই সাহিত্য, শিল্প-কলা, জ্ঞান-বিজ্ঞান কিছুই এদেশের মাটিতে জন্মাবে না। মানুষ আর পশুর জীবনে যে কি তফাৎ তাই তারা বুঝে উঠতে পারছে না। আপনাবা স্কুল, কলেজ, দাতব্য চিকিৎসালয় এ নিয়েই ব্যস্ত, কিন্তু তারা যে বাইরের চাপে পিষে যাচ্ছে—মানুষ থেকে পশুদের দিকে গড়িয়ে পড়ছে তার কি ব্যবস্থা করছেন। এই সব বন্ধন হ'তে তাদের মুক্ত কর্তে না পারলে মানুষের জীবনে প্রকৃত স্বাদ কি তা বুঝে উঠতে পাবে না। আপনারা তাদের এই বন্ধন আলগা না ক'রে শুধু নূতন অভাবের মাত্রা বাড়িয়ে দিচ্ছেন—এই তো! অগ্নাভাবে যারা পীড়িত তারা পীড়ার জন্ত ঔষধপত্রের আত্মসম্মতিক খরচ পত্র যোগাড় কি করেই বা করবে।

প্রতিভা দেবী বলেন,—আমি আপনার সঙ্গে তর্ক করতে চাইনে। এই রকম তর্ক আমার ঢের শোনা আছে। আপনার মতে লোকে লেখাপড়া ছেড়ে দিক, কাজকর্ম বন্ধ করে নাকে খানিকটা সরিষার তেল দিয়ে বসে থাক—এই তো? জানি আপনি মানব জাতির উদ্ধারের চেষ্টা করছেন—সকল দেশকে একেবারে বাঁচিয়ে তুলতে হবে—দেশে দুঃখ দৈত্য কষ্ট কিছু থাকবে না—এমন একটা অসম্ভব উপায় বের করা কি সম্ভব? হয়তো আমাদের কাজে ঢের ভুল চুক থাকতে পারে, তাই বলে আমরা চূপ করে বসে নাই। যতটুকু পারি কাজ করে বাই। পরের উপকার—এই হোলো সকল ধর্মের সার কথা। আমরা তাই বুঝেই কাজ করে যাচ্ছি। আপনার হুমকি ভাল না লাগতে পারে, কিন্তু সকলের কলিতো আর সমান নয়।

আমি বললাম,—সেটা ঠিক কথা। কিন্তু আপনারা যে কাজ করে যাচ্ছেন, সেটা প্রকৃত কাজ কিনা সন্দেহ। কুলীরা সামান্য দুই চার পাতা বই প'ড়তে শিখলেই যে দেশ উদ্ধার হ'য়ে যাবে—এ ধারণা ভুল। দুই দশটা স্কুল আর দাতব্য চিকিৎসালয় থাকলেই দেশব্যাপী অজ্ঞতা কমে যাবে বা মৃত্যু সংখ্যা হ্রাস হবে—এ কোন মতেই সত্য নয়।

তবে লোকগুলি বুঝি কাজকর্ম বন্ধ করে বসে থাকবে—এই আপনার মত না?

না, হাড়ভাঙ্গা খাটুনির কলে লোকেরা যে স্বাস্থ্য নষ্ট করে ফেলছে, তা থেকে লোকদিগকে বাঁচাতে হবে। এদের কাজ লাঘব করে মানুষ করে তুলতে হবে। যাবা সমগ্র জীবন হাড়ভাঙ্গা খাটুনি নিয়ে থাকবে তাবা আত্মার উৎকর্ষের কথা ভাববে কখন? তাদেরও একটা অবসর দিতে হবে। আত্মা চিন্তাই মানুষের সর্বোচ্চ রুপ অবসর, তখনই মানুষের মনুষ্যত্ব বিকাশের সুযোগ হবে। আর মানুষের দুঃখ কষ্টেরও লাঘব হবে। এত হাড়ভাঙ্গা খাটুনি থেকে বাঁচিলে তারা হবে সম্ভাবনামানুষ। তখন এই দাতব্য চিকিৎসালয় স্থাপনের জন্ত মাথা খুঁড়ে মরতে হবে না।

মজুরদের কাজ কমিয়ে দিলে এত সব কাজ চলবে কি করে?

কেন, তাদের কাজের বোঝা সকলকে ভাগ ক'রে নিতে হবে। দেশের সকলেই যদি নিজের জন্ত কিছু কিছু কাজ করে—অর্থাৎ সকলকেই কাজ করে থেতে হয়, তা হ'লে প্রত্যেকের গড়ে ৩৪ ঘণ্টার বেশী কাজ করতে হয় না। মনে করুন, ধনী দরিদ্র সকলেই যদি তিনঘণ্টা করে খাটে তা হলে বাকি সকল সময়টাই আত্মার উৎকর্ষের অবসর ঘটে।

তারপর খাটুনি কমানোর জন্ত যদি কোন সহজ উপায় উদ্ভাবন কর্তে পারা যায় তা হলে অনেক প্রশ্রয়সাধ্য কাজ ও অন্নায়ানে ও অন্ন সময়ে হতে পারে। আর সেই সঙ্গে সঙ্গে দারিদ্রতাও অভাব কমিয়ে দেওয়া যেতে পারে। তা হলে আমাদের ভবিষ্যৎবংশীদের এই দুঃখ দাবিদ্রের পেষণ ও অকাল মৃত্যুর হাত থেকে রক্ষা পেতে পারেন।

কুলীর মেয়ের মত অধিক পরিচয়ের ফলে কাউকে মনতে হয় না।

মনে করুন, আমাদের হাসপাতাল নাই বা রইল, চিকিৎসাই বা নাই রইল, তামাক, গাঁজা, মদের কারখানা উঠে গেল, নানাপ্রকার বিলাস দ্রব্যের উপকরণ ও বাদ দিলাম তা হলে তো আমাদের যথেষ্ট সময় হতে পারে, যে সময় আমরা সকলে জ্ঞান বিজ্ঞান সাহিত্য বা শিল্পের চর্চায় মন দিতে পারি।

আমরা সকলে যদি সম্ভবত্ব হয়ে প্রকৃত সত্য ও জ্ঞানের পথ অনুসরণ করি তবে অচিরেই মানব জাতি উন্নতির সর্বোচ্চ শিখরে আরোহণ করতে সমর্থ হবে। তা হলে মানুষের এই জীবনব্যাপী দুঃখ দৈন্তের বোঝাও চিরতরে অন্তর্হিত হবে। শুধু অন্নের কাকাল হবার জন্ত মনুষ্য জন্ম হয়নি, সত্যের পথও তাকে গ্রহণ করতে হবে—এ কথা উপলব্ধি করবার সময় উপস্থিত হয়েছে।

আপনি আপনার কথারই যে প্রতিবাদ করছেন। আপনি দর্শন বিজ্ঞানের কথা বলছেন, আবার আপনি প্রাথমিক শিক্ষার বিরুদ্ধেও দাঁড়িয়েছেন।

প্রাথমিক শিক্ষা—এই দুই চারি পাত পড়া কিম্বা দুই একখানা বই পড়া?—তা দিয়ে বিশেষ কোন কাজ হয় না। বই না পড়েও তার চেয়ে ঢের বড় শিক্ষা আমাদের দেশে বহুদিন থেকে চলে আসছে। আমাদের প্রাথমিক শিক্ষার সর্বপ্রধান প্রয়োজন হওয়া উচিত, যাতে প্রাণ সতেজ করে তোলবার মত শক্তি সাহস ও আত্মার বল জন্মে। এরকম স্কুল চাই না, যেখানে মানুষের চিন্তা দিন দিন পঙ্কু বা বলহীন হয়। আমরা চাই উদার শিক্ষার কেন্দ্র, যেখানে প্রকৃত মনুষ্যত্ব গঠনের পাথর সংগ্রহ হবে। মানুষের চিন্তে সাহস, আত্মায় বল, কর্মে দৃঢ়তা—সেই শিক্ষার মূল ভিত্তি হবে।

আপনি চিকিৎসা শাস্ত্রের এত বিরুদ্ধে কেন? তাতে তো মানব জাতির কোন অপকার হচ্ছে না।

বিরুদ্ধে এই জন্ত, যে এই চিকিৎসা দ্বারা বোগের প্রতিকার কিছুমাত্র হয় না। এত চিকিৎসক থাকা সত্ত্বেও বোগের প্রকোপ না কমে বরং দিন দিন বেড়েই যাচ্ছে। প্রত্যেকেরই ব্যারাম পীড়া না হওয়ার কারণ অবগত

হওয়া উচিত। রাশি রাশি ঔষধ গিললেই বা বেশী সংখ্যক ডিসপেনসারী খুললেই দেশের কিছুমাত্র উপকার হবে সে ধারণা আমার নেই। রোগ সারানো হলো কথা, তাহলে কিনে রোগ হয় তার প্রতিকারের ব্যবস্থাই সর্বোপযোগী উচিত। আর ঔষধে পীড়া আরোগ্য হয়, এটাও জানি বিশ্বাস করি না। খাটি জ্ঞান না জন্মিলে তা কার্যতঃ গ্রহণযোগ্য নয়। অন্ধকারে টিল ফেলার মত অধিকাংশ স্থলেই বিপরীত ফল উৎপাদন করে।

সমাজের বর্তমান আবহাওয়ায় কোন জ্ঞানবিজ্ঞানই প্রকৃতভাবে গড়ে উঠবে না। মানুষের চিন্তাশক্তি লোপ কবে দিয়ে কাজের কেন্দ্রস্বরূপ হয়ে দাঁড়িয়েছে। চারিদিক থেকে মানুষের জীবন এমনভাবে চেপে রেখেছে যে প্রকৃত জ্ঞানের পথ কিছুতেই উন্মুক্ত হচ্ছে না। আমাদের অধিকাংশ শক্তি ও সমস্ত বুদ্ধি বৃত্তি সাময়িক অভাবের মোচনেই ব্যয় করি, কিন্তু তাতেও আমাদের অভাব বাড়ছে বই কমছে না। প্রকৃত সত্য জ্ঞান বহুদূরে। মানুষ বর্তমান সভ্যতার ভিতর দিয়ে কিছুমাত্র গড়ে উঠছে না, মানুষ যেন পশুর দাপেই ক্রমাগত নেবে পড়ছে। আমাদের প্রকৃত কর্মশক্তি এইভাবে ধীরে ধীরে অন্তর্হিত হবে।

বর্তমান অবস্থায় প্রকৃত শিল্পীক কাজেরও কোন মূল্য নেই। তিনিই বুদ্ধিমান চিত্রকর, যিনি মনে করেন, কতগুলি পশুবৃত্তি সম্পন্ন লোকের আমোদের জন্ত তাঁর শিল্পশক্তির অপব্যয় হচ্ছে। কেন না প্রকৃত মানুষের সংখ্যা যে অতি অল্প।

‘প্রতিমা বাইরে যাও’—

প্রতিভাদেবী তীব্র দৃষ্টিতে অগ্নিবান নিক্ষেপ করে ছোটবোনকে সেই স্থান হতে সরে যেতে বলেন, পাছে এই শিক্ষায় তার কোন অনিষ্ট হয়। তারপর তিনি বলতে লাগলেন,—

কাজকর্মের কোন ইচ্ছা না থাকলে এই রকম ঢের সুন্দর সুন্দর যুক্তি তর্কের অবতারণা করা চলে। অনেক দর্শন বিজ্ঞান এনে যুক্তি-তর্কের পিছনে দাঁড় করান যায়। এ সব কথা বলা সহজ বটে, কিন্তু কাজ কবতে গেলে দেখা যায়—কত ঝগড়াট সামলে চলতে হয়। আপনারা বোধহয়

এই সকল যুক্তি তর্ক সম্বন্ধে খুব উচ্চ ধারণাই আছে। আর সেটা ধাকাও স্বাভাবিক। যাক—তর্কে এর মীমাংসা হবে না। তবে আপনাব চিত্র শিল্প যে কোন নগণ্য লাইব্রেরী, দাতব্য চিকিৎসালয় থেকে ঢের বেশী দেশের পক্ষে মূল্যবান, সে বিষয়ে আমি নিঃসন্দেহ।

আমার তর্কের ধাব এড়াবাব জন্ত তিনি মায়েস সঙ্গে তাড়াতাড়ি মিনিষ্টাব, লাট বডলাটের ও দববারের কথা বলতে শুরু করলেন। তাঁর চোখ মুখ একেবারে লাল হয়ে উঠলো—বোধহয় বাগে। তিনি খবরের কাগজখানা চোখের গোড়াষ এমন চেপে ধরলেন যেন তাব চোখের দৃষ্টিশক্তি সেইমাত্র লুপ্ত হয়ে গেল।

অনর্থক এব কাছে বসে সময় নষ্ট না কবে আমি নমস্কার জানিয়ে বেবিয়ে এলাম।

### চার

বাইবে শান্ত নিস্তরতা বিবাজ কচ্ছে, কোথাও একটু সাড়াশব্দ নেই। স্তব্ধ অন্ধকারে অস্পষ্ট তাবাব আলো মিটিমিটি জ্বলছে। দবজাব একপাশে প্রতিমা আমাকে বিদায় দিতে এসে দাঁড়িয়ে আছে।

প্রতিমার মুখখানি আরো ভাল করে দেখবার জন্ত আমি তীক্ষ্ণ দৃষ্টিতে তার মুখের দিকে চেয়ে দেখি, তার বিবর্ণ করুণ চোখ দু'টা একদৃষ্টে আমার পানে তাকিয়ে আছে। আমি শিউবে উঠলাম। তাবাব ধীবে ধীবে বললাম,—প্রতি, সমস্ত বিশ্বজগৎ শান্তির ধাবায় অভিযুক্ত আর আমরা বাজে তর্ক নিয়ে মিছে অশান্তি সৃষ্টি করছি।

পাহাডের এক কোণে ঘোমটা-আডাল কবাব মত একটা অন্ধকারের ছায়া পথের এক পাশে এসে পড়েছে। আকাশে ঝর ঝর তারা পলে পড়ায় জ্যোতিষ ফুলিঙ্গ চারিদিকে ছড়িয়ে পড়ছিল। প্রতিমা আমাকে এগিয়ে দিতে পথ পর্যন্ত এলো; পাছে উকাপাত নজরে পড়ে, সেজন্ত সে মাথা নীচু করে চলছিল। কেননা 'উকাপাত দেখা অমঙ্গলের চিহ্ন' বোধ হয় তার মনে এই আশঙ্কা বিস্ত্রমান ছিল।

“আমার মনে হয়, আপনার কথাই সম্পূর্ণ ঠিক”—প্রতিমা অতি আন্তে এই কথাটা বললে। “সদি সকলে

আমার উৎকর্ষ নিয়েই থাকি, তা'লে ঐব সত্য উপনীত হওয়া কিছুমাত্র কষ্টকর নয়।

“ঠিক, আমাদের শাস্ত্রও সে কথা বলেছে। আমরা অমৃতের পুত্র। যদি আমরা সত্যসন্ধ হই আব সেই সত্যের পথ নির্দেশের জন্ত আমরা সমস্ত শক্তি নিয়োগ করি, তা'হলে নিশ্চয়ই একদিন ভগবানের কাছে গিয়ে পৌছাতে পাববো। আমাদের বেদ উপনিষদ এই কথাই বলে আসছে। কিন্তু সে আশা যে কবে ফলবতী হবে কে জানে? মানুষ ক্রমাগত শক্তি হারিয়ে নীচে নেবে যাচ্ছে। হয়তো কালে মানুষের সকল প্রতিভাব বিলোপ ঘটবে।

বাড়ীর দরজা ছেড়ে যখন গানিকটা দূর এগিয়ে এসেছি, তখন প্রতিমা বললে—নমস্কার, আজ তবে আসি। কালকে অবশ্য একবার আসবেন।

তার গায়ে ছিল একটা পাতলা জামা, বাইরের ঠাণ্ড হাওয়াব দরুণ তাব কষ্টবোধ হতেছিল।

আমাব মনে যে কেমন এবটা ভাবের উদয় হয়েছিল তা' বলা শক্ত। তবে নিজের উপবও কেমন এবটা ধিক্কার এসে ছিল।

আমি বললাম,—আর একটু অপেক্ষা করবে না?

প্রতিমা বলে,—বলুন।

সত্যি, প্রতিমা যে দিন দিন আমার কিরূপ প্রিয়তম হয়ে উঠেছিল, সমগ্র হৃদয়স্পন্দনে তা' যেন আজ এক সংগ জানিয়ে দিল। প্রতিমা বোজ আমাকে অভ্যর্থনা কবাব জন্ত দাঁড়িয়ে থাকে, আর বিদায়ের বেলা প্রত্যহ আমাকে এগিয়ে দিতে আসে। তার সত্য আখিতাবা আমার চোখের উপর যেন একটা তরুণ সজীবতার ছবি এঁক দেয়। তার করুণ আঁখি দু'টা যেন কোন্ মমতা রাজ্যেব কমনীয়তা আমার প্রাণে ঢেলে দেয়। তার ক্ষীণ কোমল হাত দু'খানি, তার পাঠে তন্ময়তা, তার কার্যে এবাৎ মনোযোগ—সবই যেন আমার নিকট রমণীয় বলে বোধ হয়। তার এই কৃপ দেহলতা সকলের চেয়ে কৃপ বশে বোধ হলেও আমার চোখে অপূর্ণ সুন্দর বলে প্রতিভাত হতো।

চিত্রকর বলেই প্রতিমা আমাকে ভালবাসে। আমাব





মামলা বাজেব ভূমিকায়  
শ্রীধীরেন্দ্রনাথ গঙ্গোপাধ্যায় ।





এই প্রতিভা তার হৃদয় জয়ে সমর্থ হয়েছে মনে করে একটা অপূর্ণ গর্বমিশ্রিত আনন্দ উপলব্ধি করলাম। ইচ্ছা হতো, আমার সমগ্র শিল্প প্রতিভা একমাত্র তারই আনন্দে নিয়োগ করি। মনে হতো—আমার মানসীর যদি কোন মূর্তি থাকে, সে প্রতিমা। তখন চারিদিকের এই গাছ-পালা, শিশির, জ্যোৎস্না, কুয়াসার মনোবশ ছবির ভিতর আব আপনাকে নিতান্ত একলা মনে হইত না।

“প্রতি, আর একটা অপেক্ষা কর।” আমি গায়ের কোটটা খুলে প্রতিমার গা জড়িয়ে দিলাম।

সে নিজের অপূর্ণ পোষাকেব দিকে চেয়ে হেসে কোটটা খুলে পুনরায় আমার কাঁধের উপর তুলে দিল। আমি তার সরু হাত দু'খানি গলাব উপর টেনে নিয়ে তার কপোলে একটা সূক্ষ্ম চন্দন মুদ্রিত কবে দিলাম।

তার পর মাথা নীচু করে বললো,—কাল সব কথা হবে। তোমায় আমার কোন লুকোচুরি নেই। মা আব দিদির সর্ব বসবে। মার কিছুমাত্র আশঙ্কি হবে না, জানি। কিন্তু দিদি—বলেই সে থেমে গেল।

আজ তবে আসি—বল সে গোটব দিকে ফিরে গেল।

মিনিট দুই তাব পায়ের শব্দ শোনা গেল। কিছুক্ষণ আমি সেইখানেই চুপকবে দাঁড়িয়ে রইলাম। তার পর সে যে ঘবে থাকে সেই ঘরের সুন্দর ছবিটুকু দেখবাব লোভ সন্দেহ করিতে পাবলাম না। দূর থেকে সেই ঘবখানি যেন আমার মনের কথা জেনে হাসছিল। বাগানে প্রবেশ কবে একখানা বেঞ্চের উপর বসে এক দৃষ্টে সেই ঘবখানির দিকে তাকিয়ে রইলাম। সেই ঘবের খোলা বাতায়ন পথে নীল পরদায় ঢাকা বাতির বাশ্টিটুকু বাইবে এসে যেন গলে গলে পড়ছিল। ঘবের ভিতর একটা ছায়া যেন ঘুরে বেড়াচ্ছে। প্রাণ আমার কি এক অজ্ঞাত আনন্দে ভরে উঠলো। একটা প্রাণভরা শাস্তি যেন বহুকাল পবে ফিরে পেয়েছি। একটা স্বচ্ছ সুবেব ভিতর দিয়ে যেন সমগ্র জীবনের ভালবাসার অধিকার প্রাপ্ত হয়েছি, ভেবে প্রাণ আনন্দে ভরে উঠলো। সঙ্গে সঙ্গে একটা আশঙ্ক্যব কালিমা ও মনে ঘনীভূত হয়ে উঠলো—কি জানি যদি

এই পুষ্পমাল্যের উপর প্রতিমার ঘৃণা ও বিরক্তির অশনি-পাত ঘটে।

আমি বাগানে বসে জানালার দিকে একদৃষ্টে চেয়ে ছিলাম, যদি একবার প্রতিমার মুখখানি দেখা যায়।

উপরের ঘরে পরস্পর বাক্যালাপ কিছুক্ষণ শোনা গেল।

একঘণ্টা পরে ঘরের আলোক নিভে যেতেই সেই ছায়া ও মিলিয়ে গেল।

চন্দ্র পাহাড়ের আড়ালে হলে পড়বার উদ্যোগ করছে। বজ্রতণ্ড্র আলোকে গাছপালা এমন কি পথটুকু পর্যন্ত বঞ্জিত হয়ে উঠেছে। গাছের ফুলগুলি অবধি স্পষ্ট চেনা যায়, রং টুকুও বুঝি বাদ পড়ে না।

শরীরটা ঠাণ্ডা বোধ হতে লাগলো। আমি বাগান থেকে বেরিয়ে ওভার কোটটা গায়ে দিয়ে ধীরে ধীরে বাসায় ফিরে এলাম।

পরদিন পুনরায় সেখানে গেলাম। দেখি বাইরের দরজা সম্পূর্ণ খোলা রয়েছে। বাগানে একখানা বেঞ্চের উপর গিয়ে বসলাম। প্রতি মুহূর্তে প্রতিমার আগমন প্রতীক্ষা কবছিলাম। এখনি হয়তো গাছের সাবির ভিতর দিয়ে প্রতিমা আমার অভ্যর্থনার জন্য আসবে। বুক জ্বল জ্বল কবতে লাগলো। কিন্তু কই, কেউ নেই যে, অনেকক্ষণ দাঁড়ানো। অপেক্ষা কবে শেষে আমি ঘবের সিঁড়ির উপর গেলাম, জুতাব শব্দ হলো, কিন্তু কেউ তো দৌড়ে এলো না। ঘবের ভিতর প্রবেশ ক'বে দেখি, ঘর শূন্য। ভিতবে প্রতিভা দেবীর গলাব আওয়াজ শোনা গেল।

‘এক কাক—একখণ্ড পনিব’ প্রতিভা থেমে থেমে খুব জোবে বোধ হয় কাউকে লিপ্তে বলছিল। “এক কাক এক খণ্ড পনিব কুড়াইয়া পাইয়াছিল।”

হঠাৎ আমার জুতাব শব্দ তাব কাণে গেল, জোবে বলিল,—

“কে ওখানে?”

“আমি”।

“ও আপনি। দয়া ক'রে মাপ কববেন, এখন আমি বাইবে আসতে পাচ্ছি না। একটা মেয়েব পড়া নিচ্ছি।

একটা কথা—আপনার মা কি কোথাও বেড়াতে গেছেন ?

মা ছোট বোনকে নিয়ে আজই কলকাতায় ফিরে গেছেন। বিশেষ কাজে যেতে হলো। বছর দু'বছর আর এখানে আসবেন না। নমস্কার।

একটু থেমেই পুনরায় বলতে শুরু করলেন,—“এক কাক এক খণ্ড পনির কুড়াইয়া পাইয়াছিল—

“লিখেছ ?”

আমি ঘরের বাইরে নিম্পদ হয়ে কিছুকণ দাঁড়িয়ে বইলাম।

আর কিছুই মনে নেই। কেবল এক কাক—এক খণ্ড পনির—কুড়াইয়া পাইয়াছিল—এই শব্দই কাণে আসছিল।

যে রাত্তায় প্রথম এই বাটীতে প্রবেশ করেছিলাম, সেই পথেই আজ বাইরে ফিরে এলাম বোধহয় চির-দিনের জন্য।

এমন সময় একটা ছোট ছোকরা ছুটে এসে এক টুকরা কাগজ আমার হাতে দিল। তাতে অস্থির হাতের ক্ষুদ্র লেখাটুকু ছিল,—“দিকিকে বলেছিলাম, দিদি কিছুতেই রাজী হলেন না। সে জন্য মা আর আমি যে কত কঁদেছিলাম। তিনি আমাকে তোমার কাছ থেকে দূরে থাকবার উপদেশ দিলেন, কিন্তু তাব কথা অমান্য করে আর তার মনে কষ্ট দিতে চাই না। ভগবান অবশ্য একদিন তোমায় শান্তি দিবেন আমায় ক্ষমা করো।

অদূরে ঘন পাইনেব বন। ভাঙ্গা বেড়ার ওপাশে শোণিত বাঙা ডালিয়া ফুলের সাবি। গাছেব ডালে একটা কাক নিতান্ত কর্কশস্বরে চীৎকার শুরু করেছে। পাহাড়ের গায়ে একপাশে সোণালী আলো ছড়িয়ে পড়েছে, অপর পাশে ছায়া মসীকৃষ্ণ পাহাড়ের বুক জুড়ে রয়েছে। জীবনের সমস্ত আলোক বহু এক মুহূর্তে ঘন নিবিড়

আধারে ঢেকে গেল। পূর্বেরকার নিদারুণ নিরাশাব ভার যেন নতুন করে বুকের উপর চেপে বসলো।

বাল্য ফিরে সে দিনই জিনিষ পত্র বেঁধে দেশে ফিরে এলাম।

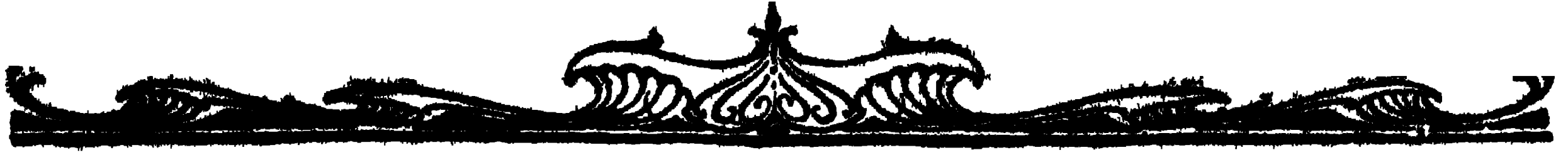
\* \* \*

বহুকাল পরে পুনরায় আমার সেই বন্ধুর সহিত সাক্ষাৎ। অনেক কথা হলো। তারপর সেই গিরি কুটীরেব খবর জিজ্ঞাসা করলেম, কিন্তু বেশী কিছু খবর তিনি দিতে পারলেন না। শুধু প্রতিভা দেবীর কথা বললেন,—তিনি আজকাল মস্ত বড় লোক। একটা বড় হাঙ্গ খুলেছেন। শীঘ্রই হয়তো তিনি কাউন্সিলে ঢুকবেন সেখানকার বহু সভাসমিতির তিনি সভানেত্রী হয়েছেন কাজেই আজকাল তার সহকর্মচারীরও অভাব নেই।

প্রতিমার কথা সে কিছু জানে না। আজকাল তারা কোথায় আছে তাও সে জানে না।

এখন সেই বাড়ীর কথা ভুলতে চেষ্টা করছি সময় সময় যখন একলা বসে ছবি আঁকি, কিম্বা বেন বই নিয়ে পড়তে বসি তখন হঠাৎ সব মুছে গিয়ে যেন মনে হয় একটা খোলা জানালা দিয়ে নীল আলোকের ছটা গলে পড়ছে, রাত্রিবেলা যখন শূন্য মাঠের উপর দিয়া একলা বাই তখন হঠাৎ একটা পায়ের শব্দ মূহু বোজ ওঠে আর সঙ্গে সঙ্গে প্রাণে বহুদূরের একটা সুর কর্ণাগ্রস্ত জন্তু আনন্দ ধারা উৎসারিত করে মিলিয়ে যায়। সময় সময় প্রাণ যখন দুঃখে বেদনায় ভরে উঠে তখন এত অস্পষ্ট শব্দ-ছায়া প্রাণের উপর যেন চকিতের ভণ্ড ভাস উঠে।

আর মনে হয়, সে এখনো আমার কথা ভাবতে সে আমারি অপেক্ষায় বসে আছে। একদিন তাব নিশ্চয়ই আমাদের মিলন হবে। মনের ভাব দীর্ঘকালসব সঙ্গে সঙ্গে পড়ে আর যেন বলে “প্রতিমা তুমি কোথায় ?”



## চূর্ণক

শ্রীমদ্বোধচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

অক্ষয়কাল

অমাবস্তার গভীর রাত্রি। চারিদিক নীরব—নিশ্চল।  
জনকোলাহল ধামিরা গিয়াছে, নিশাচর জন্তুরও সাড়া-  
শব্দ নাই।

বাতাস বন্ধ, গাছের পাতাটিও নিশ্চল।

আমি জানালা উন্মুক্ত করিয়া বসিয়া আছি। মনে  
হইতেছে যেন বিশ্বব্রহ্মাণ্ড আজ একটা নিবিড় অন্ধকার-  
পিণ্ডে পরিণত হইয়া আমার নয়ন-সম্মুখে উপস্থিত।

সহসা অন্ধকার কাপিতে লাগিল। তাহার মধ্য হইতে  
একটি মসীকৃত ছলকায় পুরুষ ক্রমশঃ আত্মপ্রকাশ করিয়া  
জিজ্ঞাসা করিল “তুমি কে? কি ভাবিতেছ?”

আমি বলিলাম “আমি আমি. ভাবিতেছি—এই  
বিশাল ঝড় অন্ধকারের মধ্যে কোন সাড়াশব্দ পাওয়া  
সম্ভব কি না।”

পুরুষ বলিল “কেন আমার সাড়াশব্দ ত পাউতেছ।  
তবুও কি আপনাকে ছাড়িয়া আর কাহাবও অস্তিত্ব অনুভব  
করিতে পার না?”

আমি বলিলাম “তুমি আরও কথা কও তাহা  
হইলে আরও অনুভব করিতে পারিব।”

পুরুষ বলিল “তুমি আমাতে ভুবিয়া যাও। আমার  
প্রাণে তোমার প্রাণ মিশিয়া যাক। তবে আমার  
কথা আরও ভাল করিয়া শুনিতে পাইবে।”

আমি বলিলাম “তুমি কোন কথা শুনাইতে পার?”

সে বলিল “অতীতের বর্তমানের।”

আমি বলিলাম “অতীতের কথাই বল।”

সে বলিল “কাহার অতীত?”

আমি বলিলাম “এই পৃথিবীর।”

সে বলিল “এইটুকু জাহ্নগার আবাস অতীত—তুমি  
বি সারা পৃথিবীর অতীত জানিতে চাও? সব কথা  
বুঝিতে পারিবে?”

আমি বলিলাম “পারিব।”

পুরুষ একটা হাসির অঙ্ককারে আমার অন্তর অভিভূত  
করিয়া বলিল, “সূর্য, চন্দ্র, মঙ্গল, বৃহস্পতি প্রভৃতি  
গ্রহনক্ষত্রের ইতিহাস বেশ মনে আছে। পৃথিবীর কথাটা  
অনেক ভুলিয়া গিয়াছি।”

আমি বলিলাম, “বেশ আমার অতীত কি তাহা  
বলিতে পার?”

সে বলিল, “ঐ যে তোমার কুকুরটা ঘুমাইতেছে  
তাহার অতীতটা বেশ মনে পড়ে। তোমার অতীতের  
ধবর বেশী রাখিবার চেষ্টা করি নাই।”

আমি বলিলাম, “কেন? আমি কি কুকুরেরও  
অধম?”

পুরুষ বলিল, “আমার কাছে উত্তম অধম বিচার  
নাই।”

অপর কোন প্রশ্ন খুঁজিয়া পাইলাম না। সহসা  
দেখিলাম পূর্বাঁদিকে অরণ্যলোক দেখা দিয়াছে।

স্বপ্নকাল

ভীষণ ঝড়। চারিদিকে প্রলয়ের বিবাণ বাজিয়া  
উঠিয়াছে। আর রক্ষা নাই।

আকাশ বাতাস, গাছ-পালা বিছাৎ-বুট্টি আজ যেন  
কেঁপিয়া উঠিয়াছে। এই উন্মুক্ত ঝড়ের তাণ্ডব নর্তনে  
আমি যে প্রাণভয়ে কতটা ভীত—আমার অন্তরে কি  
তীব্র হাহাকার দাবান্নের মত অলিয়া উঠিয়াছে—তাহা  
কাহাকে বুঝাইব? কে আমাকে এই ছুঁকিনে আশ্রয়  
দিবে?

বিস্তীর্ণ প্রান্তর, ছুটিয়া গিয়া যে কোন লোকালয়ে  
আশ্রয় গ্রহণ করিব তাহারও কোন উপায় নাই। মাঠের  
উপরে যে গাছগুলি বাগবিছ পক্ষীর মত ঝটপট করিতেছে,  
তাহারা আজ শরণাগতকে হত্যা করিতেও  
হইবে না।

রক্ষা নাই। তবুও ছুটিয়া আসিয়া এক বিশাল সহ-  
কারের আশ্রয় গ্রহণ করিলাম।

সহসা মড় মড় করিয়া শব্দ হইল। বুঝিলাম মাথার  
উপর একটা বিশাল বৃক্ষ ভাঙ্গিয়া পড়িতেছে। চারিদিক  
অন্ধকার; শরীর অবসন্ন; পলাইবারও সামর্থ্য নাই।  
ভূমিতে মরণাহতের মত লুটাইয়া পড়িলাম। সংজ্ঞা লুপ্ত  
হইল।

যখন চেতনা ফিরিয়া আসিল তখন ঝড়ের বেগ

খামিয়াছে; দিনের আলোকও দেখা দিয়াছে। দেখি-  
লাম আমার মাথার দুই হাত উর্ধ্বে একটি পতিত নারিকেল  
গাছ আশ্রয়কে বাধা পাইয়াছে।

ভূমি চুতমুকুলে সমাচ্ছন্ন। গাছটি তাহার সর্বসম্পদ  
বিসর্জন করিয়া বিশাল শাখাবাহ প্রসারিত করিয়া  
আমাকে রক্ষা করিয়াছে।

গাছের প্রাণ নাই শুনিতে পাই। তবু সেদিন চক্ষু  
কৃতজ্ঞতার অশ্রুতে ভরিয়া উঠিল।

## আলোর আলো!

( গল্প )

শ্রীহরিপদ গুহ

এক

“আলো! আলো! একটু আলো!”

একটু আলোর জগৎ আমার সব ব্যর্থ হতে বসেছে!  
ধর্মে বিশ্বাস নেই, অধর্মে ভয় নেই, কর্মে উৎসাহ নেই,  
অপকর্মে ঘৃণা নেই, এ আমি কি হয়ে গেছি! কিন্তু,  
বরাবরই আমি এমন ছিলাম না; তোমাদের মত হাসি  
কান্না, সুখ-দুঃখের মধ্য দিয়ে আমারও জীবন গড়ে উঠে-  
ছিল। আর আজ!... ..

দুই

সে এক বসন্ত শেষের কথা।

নদীতীরে আপন-মনে ইষ্ট-দেবতার আরাধনা করছিলাম,  
—হঠাৎ কার চঞ্চলতায় এক বলক উজ্জ্বলিত বারি এসে  
আমার অজলিবিদ্ধ জল অপবিত্র করে দিলে। চেয়ে দেখলাম,  
—একটা বালক। সে এক কলসী পানীয় নিয়ে উঠে  
চলেছে। রাগে, আমার সর্বশরীর কেঁপে উঠল; ছুটে  
গিয়ে তার পিঠে, সজোরে এক কিল বসিয়ে দিয়ে বললাম  
—“ব্রাহ্মণের সম্মান রাখতে জামিন্ না হতভাগা!”

সে শুধু চোখ তুলে একবার আমার দিকে চাইলে,  
তারপর ধীরে ধীরে কলসীর জল ফেলে দিয়ে আবার  
তা পূর্ণ করে নিলে। আমি অবাক হয়ে তার কাণ্ড  
দেখছিলাম। সে চলে যাচ্ছে মনে পড়ায় তার পথ রোধ  
করে জিজ্ঞাসা করলাম—“অমন করলে যে?”

সে কেবল একটু হাসলে; পরে, আমার একান্ত  
জেদে উত্তর দিলে—“রাগ চণ্ডাল, তাই ও অপবিত্র জল  
ফেলে দিলুম।”

আমি চীৎকার করে বললাম—“কি!”

পরমুহূর্তেই কিন্তু মস্তমুগ্ধ সর্পের স্থায় মাথা নীচু করে  
রইলাম।

তিন

বহু বৎসর পরে প্রবাস-জীবন শেষে করে গৃহে এলাম।  
বালকের সে স্মৃতি আজও ভুলতে পারি নাই; দিবালোকের  
মত স্পষ্ট, উজ্জল হয়ে তখনও আমার প্রাণের পরতে  
পরতে সে জড়িয়ে ছিল। অপ-তপ, পূজা-অর্চনা সব



বিসর্জন দিয়ে সেই বালক গুরু উপদেশে প্রাণপণে  
ক্রোধ দমনের চেষ্টা করে চলেছি।

দেশে এসে কিন্তু তার দেখা পেলুম না; শুনলুম,  
—সংসার-মায়ায় বন্ধন-মুক্ত হয়ে সে কোন্ শাস্ত-ধর্মের  
সন্ধানে ছুটেছে। বড় আনন্দ হলো,—মনের মধ্য থেকে  
কে যেন আমায় সেই পবিত্র মূর্তির উদ্দেশে টেনে  
নিয়ে যেতে চাইলে। সে দুর্দমনীয় আবেগ কিছুতেই রুদ্ধ  
করতে পারলুম না,—বেরিয়ে পড়লুম।

কতই দেশই না ঘুরলুম;—নদ-নদী, প্রান্তর, বন-  
উপবন, গিরিগুহা তন্ন তন্ন করে খুঁজলুম,—কিন্তু কোথায়  
সে?

### চার

সেদিন সূর্যাস্তের সঙ্গে সঙ্গে তার দেখা পেলুম  
কিন্তু একি!—কি দেখলুম! হৃৎপিণ্ডটা সবলে ছিঁড়ে  
বাহিরে বেরিয়ে আসতে চাইলে,—সত্য-মিথ্যা, জীবন-  
মরণ, ইহকাল-পরকাল সমস্ত একাকার হয়ে গেল।  
পায়ের নীচ হতে পৃথিবীর মাটি যেন সরে যেতে লাগল।  
মাথা ঘুরে বাপা চোখে একটা কাঁটাবনের ধারে ‘ধপ’  
করে বসে পড়লুম।

কার জন্ত উন্মাদ হয়ে আমি জীবনের সমস্ত একাগ্রতা,  
সমগ্র বিশ্বাস একনিষ্ঠ করে তুলেছিলাম!—কিসের মোহে  
আমার এ দশা কেন ঠাকুর?

সে এখন বাউরীদের মধ্যে গৃহ নির্মাণ করে বেশ  
স্বখে-সচ্ছন্দে নিজের জীবন-যাত্রা নির্বাহ করে চলেছে।  
স্ত্রী-পুত্র-কন্যার চিন্তায় নেশার পৈশাচিক আমোদে পূর্ণ  
জীবনটাকে সে বিশ্বস্তির অতল-গহ্বরে ডুবিয়ে দিয়েছে।  
আর আমি! ওঃ! ভগবান!

মনে হ’ল,—ছুটে গিয়ে পাগলের মত সজোরে তার  
টুঁটি চেপে ধরে বলি—“কি করলি হতভাগা! কি করলি  
রে নির্ধম!—নিজের ধ্বংসের মধ্যে আমায় টেনে এনে  
একি নিদারুণ মর্মান্তিক ব্যঙ্গ করলি!—আমার স্ত্রী  
ভবিষ্যৎ সমস্তই অন্ধকারের গভীর কূপে ঠেলে দিলি!  
এর আগে বজ্রাঘাতে তোর মৃত্যু হোল না কেন! সে  
নিষ্ঠুর! আমার অতীতের সহজ, সরল... .. দে, দে,  
আমার পূর্ব-জীবন-”

কিন্তু প্রবৃত্তি হ’লো না। আলোয়ার আলো নিভে  
গেছে!—তাই আলোর কাঙাল হয়ে ঘুরে ঘুরে মরছি!

“আলো! আলো! একটু আলো!”

## শিল্পী

### শ্রীহরীশঙ্কর কুমার চক্রবর্তী

সে ছিল এক তরুণ শিল্পী; শিশুর মত তরল হাসি  
তার হৃদয় মুখখানাকে অবিরত ঘিরে থাকত। জগতের  
অনেক দুঃখকষ্টের মধ্যে সে নিজেকে খাড়া করেছিল  
তার এই শিল্পের ভেতরে। গাঁয়ের সব চেয়ে নির্জন  
জায়গা বেছে সে তার ছোট কুটীরখানি গ’ড়েছিল।  
সে উপার্জনও করত অনেক আয় তার প্রায় সবই  
বিলিয়ে দিত দীন দুঃখীদের; তার জীবনের একটা  
মস্ত বড় অভিপ্রায় ছিল এটা। এই ঢের-উপার্জনের  
মধ্যে দেখতে পেত তার স্বর্গগতা জননীর অনাহারক্লিষ্ট  
পাতুর মুখখানি আর তাঁর বড় বড় চোখ দুটো বেয়ে

যেন জলের ধারা গড়িয়ে পড়তে তাঁর বুকের ওপর।  
সে যে তাঁর জন্তে একমুঠো খাবারও জোগাড় কর্তে  
পারেনি তার কৈশোরে; আর আজ—। আর সে ভাবতে  
পারত না, চোখের জলে তার দৃষ্টি রুদ্ধ হয়ে যেত সে  
সেইখানেই ব’সে পড়ত আর কেবল শিশুর মত অনেককণ  
ধ’রে কেঁদে তার পর কাজে মন দিত।

কুটীরের একটা ঘর ছিল তার বড় আদরের, সেইটো  
ছিল তার শিল্পভবন। চারিদিকে বিশৃঙ্খলভাবে ছড়ানো  
মর্ম্মর পাথরগুলোর ভেতর কোন কোনটা শিল্পীর হৃদয়  
হাতের স্পর্শ পেয়ে হেসে উঠত। আনন্দে তার মুখখানি

দীপ্ত হয়ে উঠত। সেই নির্বাক মূর্তিগুলোই সীরব ভাষায় তার সঙ্গে যেন কথা বলত। এই পাথরই ছিল তার জগতের ভেতর সব চেয়ে আপনার। কাজের সময় অন্ত কোনদিকেই তার হ'ল থাকত না, যেন সে এ জগতের মানুষই নয়।

গায়ের কোন এক তরুণী তার সমস্ত তার বেজার বরণ ক'রে নিয়েছিল তাই মাঝে মাঝে তরুণীর সেই চিরপরিচিত 'শিল্পী' ডাকটা যখন তার কাণে পৌঁছাত তখন তাকে বাধ্য হয়ে তার ভাবরাজ্য হতে ফিরে আসতে হত, সঙ্গে সঙ্গে কিছুক্ষণের জন্য নির্বাকভাবে তরুণীর মুখের ওপর তার বড় বড় টানা চোখদুটোকে তুলে ধ'রত আর তরুণী তখন কাজের অছিলায় পাশের ঘরে এসে শিল্পীর বিশৃঙ্খল ঘবখানাকে শৃঙ্খলার মধ্যে টেনে আনবার কথা কতই চেষ্টা ক'রত। এইভাবেই তাদের দিনগুলো এক রকমে কেটে যাচ্ছিল।

তরুণ শিল্পী একদিন তার আরাধ্যা দেবীর প্রতিমূর্তি আঁকবার জন্যে ব্যগ্র হয়ে উঠল। সাদা পাথরে যে কেমন ক'রে তার কল্পনাময়ী মূর্তিটা খোদাই ক'বে তুলবে সেইটেই তার প্রধান ভাবনার বিষয় হ'য়ে দাঁড়াল। তার মনে এতদিনকার ভাস্কর্যের চরম নিপুণতা দেখাবার ইচ্ছা জেগে উঠল সেই কল্পনার মূর্তিটা গড়তে।

সে তখন তার শিল্পভবনে তার সেই আরাধ্যাদেবীর মূর্তিখানার মুখে কেমন ক'রে হাসি ফোটাবে তাই ভাবছিল। তরুণী তার পেছনে এসে দাঁড়িয়ে বলে 'শিল্পী', শিল্পী তার নেত্র দুটো আরও বিস্তারিত করে নির্বাক-হয়ে চেয়ে রইল তার মুখের পানে। "আমার একটা মাত্র কথার আজ উত্তর দিতে হবে শিল্পী" শিল্পীর জিজ্ঞাসু নেত্র তখনও তরুণীর মুখের উপর। তরুণীর কণ্ঠস্বর তখন কাঁপছিল "শিল্পী তুমি"—, আবার তরুণী তার সমস্ত সঙ্কোচকে দূরে ঠেলে ফেলে বলে "শিল্পী তুমি আমায় ভালবাস না?" আর সে বলতে পারল না, এই বলাটাই তাকে এতদিন নিয়মিতভাবে কাঁটার মত বিধৃত; এই বলাটার জন্য যেন সে এতদিন অপেক্ষা করছিল।

শিল্পীর মুখে এক রকম রক্ত খেল গেল; দৃঢ়স্বরে সে ব'লে উঠল "তুমি না তরুণী তোমার কথা; তুমি কি বলছ—" তরুণী তখন তার আবারে ফিরে গেল; আর সে সেখানে যায় নাই।

আজ শিল্পীর পরিচরম সকল হবে। তার নিজের হাতে খোদা মূর্তিকে আজ সম্পূর্ণরূপে উন্মোচিত করে দেখাবে কেমন হয়েছে তার মানসপ্রতিমা। আজ এই সকলতার আনন্দে তার ছুটে যেতে ইচ্ছা করছিল সেই নরদী তরুণীর কাছে।

তরুণীর মনটা আজ বেশ ভাল ছিল না; সেদিনকার ব্যর্থতাই তাকে সর্বদাই যেন খোঁচা দিচ্ছিল। কিছুতেই আর সে নিষ্ঠুরের কাছে যাবে না। তার সারা-জীবনের চেয়ে নেওয়া এই ব্যথাটাকে সে আগলে থাকবে এই তার প্রতিজ্ঞা। যখন সে তার নিজের অজ্ঞাতসাবে বিদ্রোহী পা'ছুটো টেনে শিল্পীর কুটারের পাশে এসে দাঁড়াল তখন যেন তাব চমক ভাঙ্গল, তাকে দেখে শিল্পী ছুটে এসে তাকে সেই মানসী-প্রতিমূর্তির সামনে দাঁড় করিয়ে বলে "দেখ তরুণী আমার মানসপ্রতিমাব প্রতিমূর্তি"। তরুণী পাথরে খোদা শিল্পীর কল্পনা-প্রতিমার মুখের পানে চাইতেই বিস্ময়ে, আতঙ্কে একবার কেঁপে উঠল ছ'পা পিছিয়ে এসে তার চোখের জলে কঁক করণ কণ্ঠস্বরে ব'লে উঠল "শিল্পী"। শিল্পী তখন একমনে তার গড়া সেই মূর্তিটার পানে তাকিয়েছিল; হঠাৎ চোখ ফিরাতেই তরুণীর সাদা মুখখানা নজরে প'ড়ল, আশ্চর্যগ্রস্ত হয়ে আর একবার দেখে নিল তার সেই প্রতিমার মূর্তিটাকে—

"তরুণী তুমিই আমার—?"

আর তার কণ্ঠ দিয়ে স্বর ফুটতে চাচ্ছিল না। হুচোখ বেয়ে তখন মুক্তার মত ধারা গড়িয়ে পড়ছিল শিল্পীর আলিঙ্গনবদ্ধ তরুণীর বুকের উপরে।

তখন শিল্পীর স্বর্গগতা জননীর প্রতিমূর্তির পাণ্ডব মুখখানা হাসিতে যেন উদ্ভাসিত হয়ে উঠেছিল।



স্বাধীনতা

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

জাতীয় সপ্তাহ ৪-৬ই ও ১৩ই এপ্রিল এই দুটি তারিখই ভারতবাসীর স্মৃতি-মন্দিরে চির-উজ্জ্বল থাকিবে। ৬ই ভারতের প্রচণ্ড ও অপ্রত্যাশিত জাতীয় আগরণের তারিখ এবং ১৩ই তাহাদের আত্মোৎসর্গের দিন, যে দিন জালিয়ানওয়ালাবাগে হিন্দু মুসলমান শিখ প্রভৃতি সমস্ত জাতির শোণিত এক ধরণীর বক্ষে মিশ্রিত হইয়াছিল—যেদিন মরণে তাহারা এক হইয়াছিল।

তার পর শবরমতী নদীর সেতুর তল দিয়া কত জল বহিয়া গিয়াছে, জাতি কত বিভিন্ন আবর্তেব মধ্যদিয়া বাহির হইয়া আসিয়াছে—কিন্তু আজ হিন্দু মুসলমানের একতা যেন স্বপ্নের মত দাঁড়াইয়াছে। আমি দেখছি দুই দলেই স্বপ্নের জন্ত প্রস্তুত হইতেছে, এবং দুই দলেই মুখে বলিতেছে যে তাহারা প্রত্যেকেই আত্মরক্ষার জন্ত প্রস্তুত হইতেছে, কতক বিষয়ে হয়ত তারা ঠিকই কর্তে কিন্তু যদি লড়তেই হয়—তবে তাহাদের উচিত সাহসের সঙ্গে লড়া, অর্থাৎ পুলিশ বা আইন আদালতেব সাহায্য না নিয়া। যদি তারা একাজ কর্তে পাবে তা হলে বোঝা যাবে যে ১৩ই এপ্রিলের শিক্ষা সম্পূর্ণ ব্যর্থ হয় নাই। যদি আমরা দাসত্ব অবস্থা থেকে মুক্তি পাই তবে আমাদের বৃটীশের সঙ্গীণ বা তাদের অবিশ্বাস-যোগ্য বিচারের উপর নির্ভর করার অভ্যাস ত্যাগ কর্তে হবে। বিবাদেব সময় এ দুটার 'কোনটার উপর নির্ভর না করাই হচ্চে স্বরাজের সর্বোৎকৃষ্ট সাধনা। সার আবদার রহিমকে উপেক্ষা করার পর—অর্ডিন্যান্স পাশ করার পর, লবণ করের পুনঃ প্রবর্তনেব পর আরও কি স্পষ্ট করে আমাদের বুঝিয়ে দিতে হবে যে বৃটীশ শাসকগণ

আমাদের ইচ্ছার বিরুদ্ধে আমাদের শাসন কর্তে চান? বস্তুতঃ তাঁদের কাজের দ্বারা তাঁরা স্পষ্টই জানিয়ে দিচ্ছেন যে তাঁরা আমাদের সাহায্য ব্যতীত আমাদের শাসন কর্তে পারেন এবং তা কর্তে তাঁরা দৃঢ়প্রতিজ্ঞ। তাহাদের সাহায্যের উপর নির্ভর না করবার সাহসটুকুও আমাদের নাই? আমরা নিজেদের মধ্যে যখন ঝগড়া বিবাদ না করি, তখন তা যে আমাদের দ্বারা সম্ভব তা অনেক ঘটনায় আমরা প্রত্যক্ষ করেছি। মাথাটা যদি ভেঙে যায় তাতে যদি ব্যাণ্ডেজও লাগা থাকে তবুও সেই মাথা নিয়ে উঁচু হয়ে দাঁড়ান দেব ভাল, সেই মাথাকে বাঁচাতে গিয়ে যদি বুকে হেঁটে যেতে হয় তাবচেয়ে। বাজারে যে সব দান্ন বা মাঝামাঝি হয় তাব মাঝেও হিন্দু মুসলমান একতায় আভাস পাওয়া যায় যদি সরকারী হাত তাতে না পড়ে। বৃটীশ রাজতন্ত্রের সরকারী পোষাকের আবছায়ায় দাঁড়িয়ে বা বৃটীশেব আদালতেব মিথ্যা সাক্ষ্যের আবরণে দাঁড়িয়ে যখন মাঝামাঝি চলে তখনই হিন্দু মুসলমানে একতা সবচেয়ে আমি হতাশ হই। নিজেদের শাসন কর্তাব আগে নিজেদের সত্য মানুষ কবে তুলতে হবে।

কিন্তু এই সত্যগ্রহ সপ্তাহ প্রধানতঃ আত্মশুদ্ধি ও আত্ম বিচাবেব সময়। এ আমার ঐক্য বিশ্বাস যে এই হতভাগ্য দেশের সৌভাগ্য ফিরাইয়া আনিতে হইলে, চরিত্রের বিশুদ্ধতা ব্যতীত অন্য কোন উপায়ে তাহা সম্ভব নহে, তার মানেই হচ্চে সত্য এবং অহিংসা ঘরাই তা সম্ভব। এ রকম পবিত্রতা আনতে পারে প্রার্থনা ও উপবাস। বর্তমান অবস্থার হরতাল এক প্রকার অসম্ভব সেই জন্ত বাদের উপবাস ও প্রার্থনার প্রতি

বিশ্বাস আছে তাঁরা যেন ৬ই ও ১৩ই এই পবিত্র জন্ত-  
পালনে আত্মনিয়োগ করেন। খন্দর এবং চরকাই  
জুড়ে সর্বজনযোগ্য পদ্মা, যা ধনী-দরিদ্র-নির্ব্বিচারে আবাল-  
বৃদ্ধ বনিতা সকলেই অবলম্বন কর্তে পারেন। যারা সূতা  
কাটতে জানেন তাঁরা যত বেশী পারেন যেন সূতা কাটেন  
এবং বন্ধুবান্ধবদেরও সূতা কাটতে অহুরোধ করেন।  
যারা পারেন তাঁরা স্বগ্রামে যেন খন্দর ফেবী কবিতা  
বেচেন যদ্বারা এই পুণ্য সপ্তাহটী এই মহৎ ও আবশ্যকীয়  
জাতীয় কার্যে উৎসর্গীকৃত হইতে পারে।

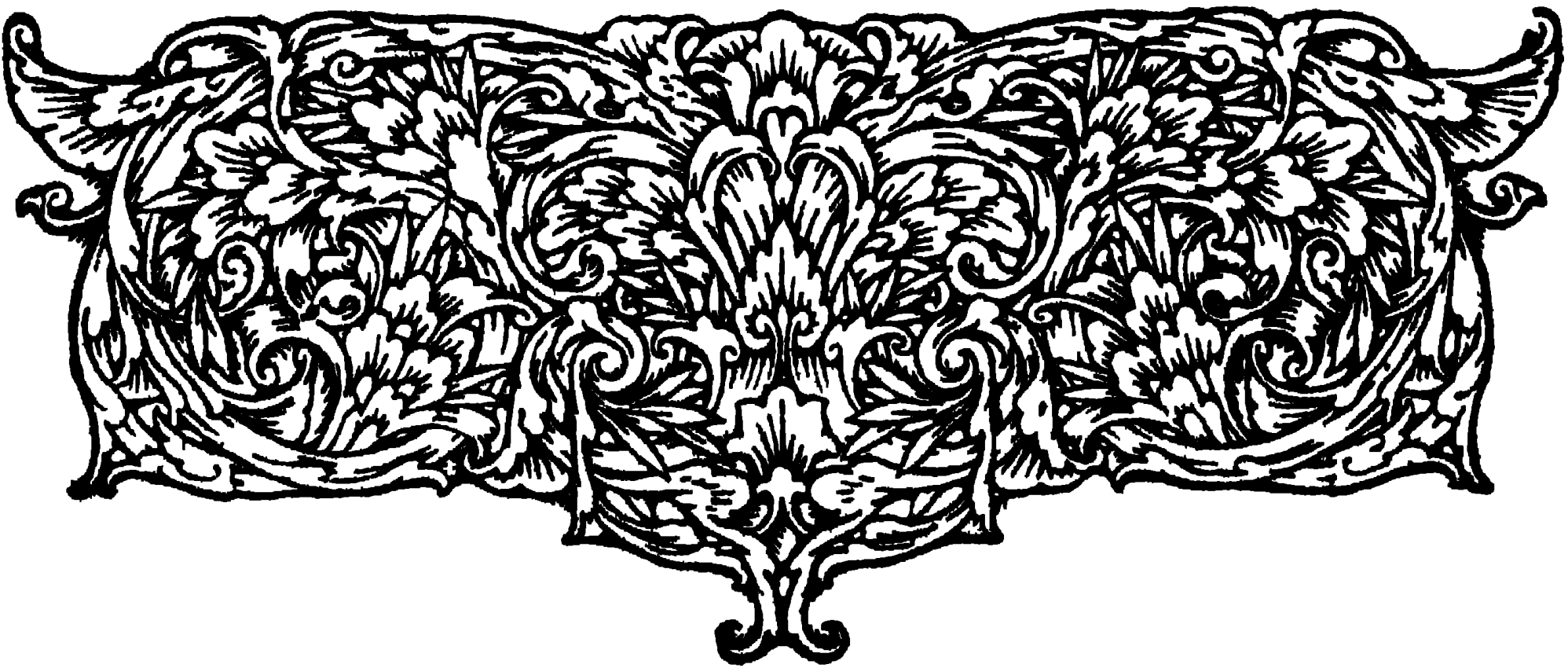
হিন্দুরা মধ্যে অম্পৃশ্যদের ভাই ভেবে তাদের সঙ্গে  
মেলা মেশা কর্তে পারেন। তাঁরা যা কিছু পারেন  
কমিয়ে, অম্পৃশ্যদের মধ্যে যাবা দুঃস্থ তাদের তুর্দশা দূর  
করবার জন্য যেন ব্যয় করেন—আরও নানাবকম ছোট  
খাট সূব্যবহার দ্বারা তাদের যেন বুঝিয়ে দেন যে তাবা  
আর সত্যই হিন্দু মধ্য ঘৃণা বা স্পর্শাযোগ্য  
জাতি নয়।

স্বরাজ স্থাপনের ভিত্তিই হচ্ছে হিন্দুমুসলমানে একতা,  
খন্দর প্রচলনও স্পর্শদোষ দূরীকরণ। এই সকল ভিত্তি  
উপর এমন একটা মহৎ প্রতিষ্ঠান গড়ে তুলতে পারা  
সম্ভব বা অসম্ভব আজও দেখে নাই আর অল্প যে কোন  
ভিত্তির উপর যত কারুকার্যময় গৃহই গঠন করা যাক না  
কেন সে বালুকা স্তূপের উপর গাঁথাব মত ভঙ্গুর ও  
অকর্মণ্য হইয়া পড়িবে।

—  
হুতী সমস্যা—দক্ষিণ ভাৰত ভ্রমণকালীন মহাত্মা

দেখেছেন যে অনেক কংগ্রেস অফিস সূতার পরিবর্তে  
তাঁহার মূল্যোপযোগী অর্থ চাঁদা হিসাবে লইতেছেন।  
কংগ্রেস-মেম্বর বা কাগজের সম্পাদক হিসাবে তিনি  
এ কাজ বে-আইনী মনে করেন অবশ্য এটা ঠিক কি  
বে-ঠিক তা নির্ধারণ করবার ভার কংগ্রেসের কার্যকরী  
সভার উপরে শ্রুত আছে—সূতরাং কংগ্রেসের সভাপতি  
হিসাবে এ সম্বন্ধে তিনি কোন অহুশাসন দিতে চান না।  
কিন্তু যে উদ্দেশ্যে অর্থগ্রহণের পরিবর্তে—সূতা গ্রহণের  
প্রস্তাব গৃহীত হইয়াছিল এতদ্বারা তাহা সম্পূর্ণরূপে ব্যর্থ  
হইয়া যাইতেছে। কংগ্রেসের খাতায় সূতাই জমা হওয়া  
উচিত তৎপরিবর্তে অর্থ স্থান পাইলে কংগ্রেসের নীতিব  
মূলে কুঠারাঘাত করা হয়। সূতাকাটার প্রচাবই ইহার  
উদ্দেশ্য সূতরাং তাহা যদি ব্যর্থ হয় তবে এই কর্মপদ্ধতিকে  
সম্পূর্ণ পরীক্ষার অবসর না দিয়াই তাহাকে নষ্ট কর  
হইবে। যে সব কংগ্রেস অফিস সূতার পরিবর্তে মূল্য  
গ্রহণ করিতেছেন তাঁহারা অর্থ ফেরৎ দিয়া যেন সূতার  
জন্ত পীড়াপীড়ি করেন ইহাই তিনি আশা করেন।

বোম্বাই অঞ্চলে আদিয়া তিনি শুনিয়াছেন যে অনেক  
কংগ্রেস সভ্য খন্দর না পরিয়াও কংগ্রেস সভার অধিবেশনে  
যাইয়া থাকেন। তাঁহার মতে এদের কংগ্রেসের সভ্য  
বলিয়া বিবেচনা না করা উচিত। যতক্ষণ না তাঁব  
হাতেকাটা সূতার হাতেবোনা খন্দর না পরিবেন ততক্ষণ  
তাহাদিগকে অধিবেশনের কোন কাজে যোগদান করিতে  
দেওয়া অসুচিত এমন কি এ অবস্থায় তাহাদিগকে ভোট  
দিতে দেওয়া বা বক্তৃতা দিতে দেওয়াও উচিত নয়।







## চোড়োয় চোড়ো

বৈশ্বানরের ভাণ্ড - লীলা ৪—গত সম্প্রতিবার রাতে ৬নং ধর্মতলা ষ্ট্রীটস্থ বাটীতে অগ্নি লাগে—ঐ বাটীর উপর তালার ম্যাডান কোম্পানীর যন্ত্রপাতির ফিল্মের গুদাম ছিল। ফিল্মগুলি অতিশয় সজ-দাহ, সেজন্য অগ্নি সহজেই বিস্তৃতি লাভ করে, দ্রুত ফায়ার বিগ্রেডের কিংবা আগমনে সহজেই উগা যন্ত্রাধীন হয় ও শেষে নির্বাপিত হইয়াছিল। ইংরাজ-সৈন্যের দুঃপের মধ্যে স্থখ আছে এই বিভাগের অস্তিত্বে, তাই একটি ছিল ডাক-বিভাগ; কিন্তু অধুনা চিঠি-পত্রের গুল বাড়িয়া যাওয়াতে তা আর ততটা জনপ্রিয় হইল। অগ্নিদাহে ম্যাডান কোম্পানীর কয়েকলাখ টাকার ফিল্ম ধ্বংস হই-ছে তবে উগা বীমা করা গুল বলিয়া প্রকাশ।

পরদিবস শুক্রবার ত্রি ৫-১৫ মিনিটের সময় আবার পূর্বাকাশ লাহিত রাগে রঞ্জিত হইয়া উঠিল নিদাঘ-তপ্ত নিভ্রাহীন সহরবাসীরা সবিস্ময়ে ডাবিল এ বুঝি যাব অকণ রাগ; কিন্তু কুণ্ডলীকৃত ধূম ও অগ্নির ললিহান শিখা শীঘ্রই সে ভ্রম দূর করিয়া দিল। আগুন লাগিয়াছিল নিমতলার কাঠগোলায়। স্থানীয় একটি তৈলের দলে অগ্নির উৎপত্তি হয় এবং বায়ুযোগে উহা শীঘ্রই বিস্তৃত ব্যাপ্ত হইয়া পড়ে; ৭টা দমকল আসিয়াছিল এবং ১৫পরোনাস্তি চেষ্টা করিয়া প্রায় এক ঘণ্টা পরে অগ্নির আশ্রয় আশ্রয়ত্যাগী হয়। ৪৫টা বড় বড় কাঠগোলা

পুড়িয়া নষ্ট হইয়া গিয়াছে। ক্ষতির পরিমাণ কয়েক লক্ষ টাকার উপর, ইহার মধ্যে অধিকাংশই বীমা করা ছিল।

মহাত্মার বন্ধে শুভাগমন ৪—বঙ্গীয় প্রাদেশিক সন্মিলন উপলক্ষে আগামী ২রা মে মহাত্মা গান্ধী বহুদিন পরে বঙ্গদেশে শুভাগমন করিবেন। বঙ্গদেশ কি ভাবে তাঁহাকে অভ্যর্থনা করে তাহা সত্যি দেখিবার বিষয় হইবে। বঙ্গদেশের অন্ত কোন স্থানে তাঁহাকে

লইয়া যাইতে যাহারা ইচ্ছুক তাঁহারা পূর্বে হইতে আচার্য্য রায়ের সহিত পত্র ব্যবহার করুন।

সাহেব দেও-স্থান ৪—ত্রিবাঙ্গুর রাণ্যে এবার নাকি মিঃ ওয়াটস নামক এক সাহেবকে দেওয়ানের পদে নিযুক্ত করা হইবে এইরূপ একটা জনরব শুনিয়া ত্রিবাঙ্গুর-

সম্পাদক পল্লিনন্দন ৪—বর্তমান সংখ্যা হইতে ত্রিসূক্ত জ্ঞানেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী মহাশয় নবযুগের সম্পাদনভার পরিত্যাগ করিলেন। এই গুরুভার অতঃপর আমার উপর অর্পিত হইল জানিবেন, আমি এ কার্যের কতদূর যোগ্য জানি না, তবে প্রাণপণ শক্তিতে কর্তব্য পালন করিতে প্রয়াস পাইব। এক্ষণে লেখক লেখিকাগণের সহায়ত্বভূতি পূর্ববৎ পাইলে পরম বাঞ্ছিত হইবে। পাঠক-পাঠিকাগণের পরামর্শ ও মতামত পাইলে নবযুগ যে সর্ব্বব্রহ্মে উন্নত হইবে তাহা বলাই বাহুল্য।

বিনীত—

ত্রিজিতেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

বাসী হিন্দুগণ তাহাতে আপত্তি করিয়া এক সভা করিয়াছিলেন। প্রজারা বলেন ধর্মনীতি ও দেবমন্দিরাদি সমূহ যখন রাজার অধীন তখন একজন অহিন্দু ব্যক্তিকে দেওয়ান করিলে ধর্মের উপর অবিচার করা হইবে। এই পদ ভারতবাসীরাও পূর্বে দক্ষতার সহিত অধিকার করিয়াছেন এক্ষণে সাহেব দেওয়ান না হইলে যে রাজ্য কেন চলিবে না, তাহা বুঝা গেল না; একটা প্রবাদ আছে যে কর্ম কর্তার ইচ্ছায় হইবে সুতরাং উলুবনে কীর্জন



মিলে কাহারও আপত্তি করা হইলো নহ—জিব্বুর-  
বাসীরা এ প্রবাদটা বোধ হয় শোনের মাই তাই এত  
মতাসমিতির ধুম।

**আধুনিক যুগের বিশিষ্টতা ৪—**নিউ  
ইয়র্কের কলম্বিয়া ইউনিভারসিটির প্রেসিডেন্ট—ডাঃ নিকো-  
লাস, আর বাটলার সাহেব বলিয়াছেন যে বর্তমান যুগের  
মুখ্য দাঁড়াইয়াছে অসভ্য আচরণ। তিনি বলেন যে  
বিগত ত্রিশ বৎসর হইতেই মানুষের আচার ব্যবহার  
পথ হইয়া পড়িতেছে—বিশেষতঃ তরুণদিগের মধ্যে  
এটা বেশী দেখতে পাওয়া যায়, বেশভূষা কথাবার্তা এবং  
সাধারণের সঙ্গে ব্যবহারের ধাঁজে। এখনকার তরুণেরা  
আর আগেকার-মত বয়স্কের বা মানীর মান রাখিতে  
সম্মত নহেন। যে কোন সামাজিক স্তরের পুরুষ বা  
নারীর সমাজে মেলামেশার ভাব লক্ষ্য করিলে বা সভা  
সমিতিতে উপস্থিত তরুণদিগের আচরণের প্রতি  
মনোযোগ দিলে, আচারের এই অবনতি সহজেই লক্ষ্য  
করা যায়। এমন কি চালচলনে দাস্তিকতা, কথাবার্তায়  
অভদ্রতা, সাহিত্যের মধ্যে দুর্নীতি প্রচার এমন কি সাধারণ  
কাজের মধ্যেও নীতির অভাব যেন বর্তমান যুগের  
বিশিষ্টতা হইয়া দাঁড়াইয়াছে।

এই মন্তব্যগুলি আমাদের বাংলা দেশের সম্বন্ধেও  
যে বিশেষভাবে প্রযুক্ত্য তাহা চিন্তাশীল ব্যক্তি মাজেই  
বুঝিতে পারিবেন। সভ্যতা আমাদেরকে কোথায় লইয়া  
যাইতেছে তাহা এখনও অবধান করা কর্তব্য।

**ষ্টুডেন্টস্ বেনেফিটসোলেন্ট সোসাই-  
টি ৪—**আগামী ১০ই এপ্রিল কলেজ ষ্ট্রীটস্থ ওয়াই,  
এম, সি, এ, হল এঁরা আমোদ প্রমোদের সুন্দর ব্যবস্থা  
করিবেন। টিকেট বিক্রয় লব্ধ অর্থ জনহিতকর কার্যে  
দান করা হইবে। সঙ্গীত-সভার ছাত্রগণ কর্তৃক বিবিধ  
প্রকার বাস্তব ব্যবস্থা থাকিবে, বিজয়লাল মুখার্জী,  
বকুবাবু, গোবিন্দা দেবী প্রভৃতি বিখ্যাত গায়ক গায়িকা-

গণের মধুর সঙ্গীত জনসাধারণের হৃদয় পাতলা যাইবে  
একেশ্বর চিত্তরঞ্জন গোবিন্দার রসভর তো আছেই  
কাহার। ইটারের ছুটিতে কলিকাতার থাকিবেন তাঁদের  
পক্ষে এ একটা মত বড় হৃদয় উপস্থিত। পূর্বা  
টিকিট সংগ্রহ করিয়া রাখিলেই ভাল হয় কারণ এরকম  
সংযোগ বড় ঘটনা উঠে না—বিশেষতঃ আনন্দ উপভোগের  
সঙ্গে সংকার্যে দানের পুণ্য সঞ্চয় করা একটা বিশেষ  
রকম সুবিধাই বলিতে হইবে।

**হোলকাটের বিশিষ্টতা ৪—**সার্ভান্ট  
পত্রিকায় প্রকাশ যে ইন্দোরের মহারাজ পাঁচ বৎসরের  
জন্ত ইংলণ্ড যাত্রা করিতেছেন। কথাটা কতদূর সত্য—  
তাহা এখনও ঠিক বলা যায় না।

**আলাবান্দ-হত্যার আমলা ৪—**এই মামলার  
সাক্ষ্য-সাবুদ গ্রহণ করা শেষ হইয়াছে ও আসামীগণকে  
দায়রা সোপর্দ করা হইয়াছে।

**ভারতীয় সিভিল সার্ভিস ৪—**এতে নাকি  
আর ইংরেজের ছেলেদের তেমন লোভ নেই—ভারী  
মেহনৎ আর অল্প মাইনে বলে কেউ নাকি এ কাজে আর  
আসতে চাইছেন না—তাই মুন্সী ইংরাজরা নাকি বড়  
চিন্তিত হয়ে পড়েছেন—সত্যি ভারী ভাবনার কথাই বটে!  
—সীলক্রম বজায় রাখা শেষটা দায় হয়ে পড়বে দেখছি।  
সেদিন লর্ড মেটন সন্ডে টাইমস্ পত্রি এক চিঠি লিখে  
জানিয়েছেন এখনও অনেক ভাল ভাল ইংরাজ এ রকম  
অল্প মাইনেতে ভারতবর্ষে যেতে ইচ্ছুক আছেন, যদি বৃটিশ  
মাপকাঠি দিয়ে তাদের কাজের বিচার করা হয়—অর্থাৎ  
প্রাচ্য মাপকাঠিতে তাঁর কাজের বিচার চান না। তারপর  
যদি হঠাৎ রাজনৈতিক কারণে তাদের চাকরী যায় তবে  
তাদের যোগ্য কতিপূরণ সেবার ব্যবস্থা চাই। তাদের  
উপর স্টেট সেক্রেটারীই হুকুম চালাবেন এবং সে ভার  
মিনিষ্টারদের দেবার আগে তাদের পরামর্শ নিতে হবে।

# আধ্যাত্মিক শক্তির বিরুদ্ধ পাপের অভিযান

( টি, এল ভাষানীর লিখিত প্রবন্ধ হইতে সংগৃহীত )

শ্রীমন্তনাথ চৌধুরী

বার্মিংহাম সহরে রবিবার নিশাকালে বক্তৃতাপ্রসঙ্গে লর্ড বারকেনহেড ভারতীয় রাজনৈতিক সমস্তার উল্লেখ করিয়া ভারতে ইংরাজ জাতির কতটা দায়িত্ব আছে তাহা বলেন। তিনি আরও বলেন 'ভারতে ব্রিটিশ জাতির স্বত্ব' দুই উপায়ে সংরক্ষিত হয়। উহার সহিত আধ্যাত্মিক শক্তির কোনও সংস্পর্শ নাই।

স্বর্গগত স্যার চার্লস ল্যাঙ্গল কোনও বক্তৃতা প্রসঙ্গে এই কথা বলিয়াছেন ভারতীয় নৈতিক ও আর্থিক উন্নতি শতাব্দীপূর্বে বেক্রম সংঘটিত হইয়াছিল, গত পঞ্চাশ বৎসর মধ্যে তদপেক্ষা অধিক পরিলক্ষিত হইয়াছে।' ব্রিটিশ রাজ্যাধিকারের পূর্বে ভারতের নৈতিক ও আর্থিক উন্নতি কতটা প্রসার প্রাপ্ত হইয়াছিল তাহা এই বক্তৃতায় বক্তা স্বয়ং সুংকারে উড়াইয়া দিতে চান। কিরূপ উন্নতি, তাহা ভারত ইতিহাসে সম্পূর্ণ জাজ্ঞল্যমান দৃষ্টান্ত রহিয়াছে কাবণ ভারতবাসী ক্রমশঃ দারিদ্র্যের এক স্তর হইতে আর এক স্তরে আরোহণ করিতেছে। ভারতের জাতীয় ঋণ একশত কোটি মুদ্রায় আসিয়া দাঁড়াইয়াছে, কে না এই জাতির মর্মহস্ত দারিদ্র্য স্বীকার করিবে?

কিছুদিন পূর্বে লর্ড রিডিং ভারতে ইংরাজের দায়িত্ব সম্বন্ধে এই কথা বলিয়াছেন 'আমরা জাতির উৎকর্ষ বা প্রাধান্য আছে এই ধারণা আদৌ মনে আনিতে পারি না।' ভারতের রাজপ্রতিনিধি ইহা যে ব্রিটিশ শাসনের মৌলিক সত্য তাহা বলেন। কি চমকপ্রদ ব্যাপার, সম্প্রতি একজন সুদক্ষ লেখক পৃথিবীতে খেত জাতির প্রভু হ'গোবব অন্তর্ভব করেন কিন্তু আর একজন এংলো-ইণ্ডিয়ান বলিয়াছেন 'ভারতে রাজনীতিক ব্যক্তির সংখ্যা অল্প এবং তাহারা সাধারণতঃ নীচবংশজাত, তাহাদের এমনি বংশমর্যাদা যে

তাহাদের পিতা ভ্রাতা প্রভৃতিও ইংরাজ রাজকর্মচারীর সহিত সাক্ষাৎ করিতে যাইয়া বসিবার কেদারা পর্য্যন্ত পায় নাই যাহাতে তাহাদের মর্যাদা অক্ষুণ্ণ থাকে, ইহাই ইহাতেছে ভারতীয় জাতির প্রতি ইংরাজের জাতি বিদ্বেষ।' অধ্যাপক টমাস স্বীকার করিয়াছেন যে জাতি বিদ্বেষ আমাদের প্রকৃতিতে, দেহের সহিত জুধার যেমন দৃঢ়-সম্পর্কিত, তেমনি দৃঢ়বদ্ধ হইয়াছে। কোনও এংলো-ইণ্ডিয়ান এ কথা বলিলে আশ্চর্য হইব না যে ভারতীয়েরা উপযুক্ত না হইলে এবং ভারতে ব্রিটিশ রাজত্ব থাকিলে বর্ণ বৈষম্য চিরকাল থাকিয়া যাইবে।' এই ব্যক্তিই বলেন ইংরাজও ঋচ ভারতবাসীর অধীনতা স্বীকার করিয়া থাকিবে না।'

মানব জাতিব জ্ঞানের ক্রমবিকাশে জাতির বর্ণ জ্ঞানের নিশ্চয় কিছু মূল্য আছে। কিন্তু জাতির ঐক্যতা দোষাবহ। মানবের আধ্যাত্মিক শক্তির বিরুদ্ধে ইহা প্রকৃত পাপ। এই মহাপাপ ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের আসনে অচল হইয়া উপবিষ্ট আছে এবং মিশরের অশান্তি ও জাতি-ওমান-প্রয়াবানের হত্যাকাণ্ড ইহার মূল। আমার বোধ হয়, একদিকে জাতির প্রভু অপর দিকে দাস্তাব, ভারত স্বরাজ না পাওয়া পর্য্যন্ত থাকিবে। যতদিন না আমরা নিজেকে চরিত্র সংশোধন করি, আধ্যাত্মিক শক্তির উন্নতি সাধন করি এবং ভারতের প্রতিভা, প্রাচীনকালের সূক্ষ্ম ধর্মভাব প্রভৃতি জগতে প্রচারিত করি ততদিন এইরূপেই চলিবে। ভাবত যখন নিজেকে উপলব্ধি করিতে পারিবে, তখনই ভারতীয় নৈতিক ও আর্থিক সমস্তার এমন কি রাজনৈতিক সমস্তার ও সমাধান হইবে।

# বঙ্গসাহিত্যে সমালোচনা

শ্রীনিবারণচন্দ্র চক্রবর্তী

বঙ্গসাহিত্যে হইতে সমালোচনা জিনিষটা একপ্রকার লুপ্ত হইতে চলিল। সাময়িক সাহিত্যের ও প্রকাশিত গ্রন্থাবলীর সমালোচনা এখন বড় একটা দেখা যায় না। সাহিত্য সমালোচনার প্রয়োজনীয়তা সকলেরই হৃদয়ঙ্গম করা কর্তব্য। সমালোচনার উপরই সাহিত্যের উন্নতি অবনতি নির্ভর করে। বর্তমানে বাঙ্গালাদেশে গ্রন্থকার ও লেখকের অভাব নাই, কবি, ঔপন্যাসিক, ঐতিহাসিক, প্রত্নতাত্ত্বিক প্রভৃতি সকল শ্রেণীর লেখকগণই বাঙ্গালা সাহিত্যের সেবায় আত্মনিয়োগ করিয়াছেন। নিত্য নূতন নূতন গ্রন্থ ও সংবাদ পত্র সাহিত্য পত্র প্রকাশিত হইয়া বঙ্গসাহিত্যের পুষ্টিসাধন করিতেছে। এখন সহরে সহরে অলিতে গলিতে পর্য্যস্ত মুদ্রাঘন্ত্র স্থাপিত হইয়াছে। বঙ্গসাহিত্যে এখন আর মাসিক, সাপ্তাহিক, দ্বিসাপ্তাহিক, অর্ধসাপ্তাহিক, দৈনিক, দ্বৈমাসিক, ত্রৈমাসিক কোন প্রকার কাগজেরই অভাব নাই। শিশু সাহিত্যের ও যথেষ্ট উন্নতি হইয়াছে। বঙ্গ সাহিত্যের এতদূর উন্নতি অবশ্য সুখের বিষয় সন্দেহ নাই। কিন্তু সকল গ্রন্থ ও সকল পত্রিকাগুলি দ্বারাই কি সাহিত্যের উন্নতি সাধিত হইতেছে? সকল শ্রেণীর লেখক ও গ্রন্থকারই কি বঙ্গসাহিত্যকে উন্নতির পথে চালিত করিতে পারিতেছেন? এই সকল বিষয় আলোচনা করিবার জন্য সমালোচক ও সমালোচনার আবশ্যক। সমালোচক সাহিত্যের উন্নতি অবনতির পথ প্রদর্শক, সাহিত্যের দোষগুণ আলোচনা করিবার জন্যই সমালোচকের প্রয়োজন।

বঙ্কিম যুগে সুপ্রসিদ্ধ সমালোচক ছিলেন ৮চন্দ্রনাথ বসু। তিনি একজন শ্রেষ্ঠ সমালোচক বলিয়া—বঙ্গসাহিত্যে পরিচিত। তাঁহার তিরোধানের পর ৮সুরেশচন্দ্র সমাজপতি মহাশয় এই যুগে নিরপেক্ষ সরস সমালোচনার তীব্র কশাঘাতে বঙ্গসাহিত্য কানন হইতে অনেক আবর্জনা দূর করিয়া দিয়া গিয়াছেন। তাঁহার সমালোচনার ভয়ে অনেক লেখককেই লেখনী চালনা করিতে সংযমী হইতে হইত। সমাজপতি মহাশয় তদীয় “সাহিত্য” পত্রে মাসিক পত্রিকা ও প্রাপ্ত গ্রন্থাদির বিস্তারিত সমা-

সমালোচনা করিতেন। এই সমালোচনার জন্যই এক সময়ে “সাহিত্য” পত্রিকাখানি জনসাধারণের অত্যন্ত আদরণীয় হইয়া উঠিয়াছিল। তাঁহার জ্ঞান নিরপেক্ষ নির্ভীক সমালোচক বঙ্গসাহিত্যে বিরল। তাঁহার সমালোচনার প্রবল শ্রোতে অনেক তথ্য কথিত বড় লেখক ও ভাসিয়া যাইতেন। সমাজপতি—মহাশয়ের মৃত্যুর পর হইতে বঙ্গসাহিত্যে ঐ প্রকার সমালোচনা এখন আর বড় দেখা যায় না। “মানসী” পত্রে প্রথমতঃ কিছুদিন মাসিক পত্রাদির ও প্রকাশিত পুস্তকের সমালোচনা বাহির হইত কিন্তু বর্তমানে তাহা লোপ পাইয়াছে। বর্তমানে বাঙ্গালা সাহিত্যে মাসিক পত্রাদির অভাব নাই কিন্তু কোন পত্রেই তেমন কোন সমালোচনা বাহির হয় না। একমাত্র একখানি নূতন সচিত্র সাপ্তাহিক পত্র বর্তমানে সমালোচনায় হস্তক্ষেপ করিয়াছেন দেখিয়া আমরা সুখী হইলাম। ইহার প্রতি সংখ্যাতেই মাসিক সাহিত্য ও গ্রন্থাদির নিরপেক্ষ সমালোচনা বাহির হইতেছে।

সাময়িক সাহিত্যের সমালোচনা তা এক প্রকার হয় না বলিলেই চলে। তবে গ্রন্থকারগণ সম্পাদক মহাশয়ের নিকট তাহাদের গ্রন্থ সমালোচনার্থ প্রেরণ করিলে সম্পাদকগণ তাহাদের কাগজে অতি সংক্ষেপে পুস্তকখানার একটু সামান্য পরিচয় প্রদান করেন মাত্র—তাহাকে বিজ্ঞাপনের নামান্তর বলিলেও অত্যুক্তি হয় না। অধিকাংশ পুস্তকের সমালোচনাই বর্তমানে অনুরোধে উপরোধে প্রকাশিত হইয়া থাকে। অনেক নিকট গ্রন্থাদিরও প্রশংসা করিয়া অনেক সম্পাদক মহাশয় লেখকগণের মনোরঞ্জনার্থ তাহাদের কাগজে সমালোচনা করিয়া থাকেন। সমালোচনা বলিয়া—আজকাল যাহা প্রকাশিত হয় তাহা বাস্তবিক সমালোচনা কিনা সন্দেহ তাহার বিচার করিবেন। আধুনিক সমালোচনা, পুস্তক বিক্রয়ের—একটা উপায় মাত্র। সম্পাদকগণ অনেক সময় পরিচিত গ্রন্থকারগণের গ্রন্থ ধারাপ হইলেও ভাল সমালোচনা করিতে বাধ্য হইলে তাহা বোধ হয় কেহই অস্বীকার করিবেন না।

উপযুক্ত সমালোচক ও সমালোচনার অভাবেই বঙ্গ-

সাহিত্যে বর্তমানে নানাপ্রকার আবর্জনা অবাধে চলিয়া বাইতেছে। সাহিত্যে দুর্নীতি প্রবেশের কারণ সমালোচনার অভাব। উপযুক্ত অভিভাবকের অভাবে যেমন ছেলেরা খেঁচাচারী হইয়া অবনতির পথে ধাবিত হয়, বাঙ্গলা সাহিত্যও তেমনি উপযুক্ত সমালোচকের অভাবে নানাবিধ আবর্জনা বহন করিয়া কলুষিত হইয়া ধ্বংসের দিকে চলিয়াছে। তীব্র সমালোচনাই ইহার গতিরোধে সমর্থ।

বঙ্গসাহিত্যে এখন উপন্যাসের বান ডাকিয়াছে। সকল উপন্যাসই যে স্ক্রুচিসঙ্গত ও শিক্ষাপ্রদ এমন কথা বলা চলে না। সমালোচনার অভাবেই এগন এত নিকট উপন্যাস বঙ্গসাহিত্যে স্থান লাভ করিতে সক্ষম হইয়াছে। সমালোচকের তীক্ষ্ণ দৃষ্টি এ বিষয়ে পতিত না হইলে সাহিত্যে ক্রমেই দুর্নীতি প্রবেশ করিবার সুযোগ পাইবে

এবং তদ্বারা দেশের ও সমাজের অনিষ্ট বই ইষ্টসাধন হইবে না।

পাশ্চাত্য-সাহিত্যের অঙ্কুরণে বাঙ্গলা সাহিত্যের সাময়িক পত্রগুলিতে নানাবিধ নগ্ন ও অর্ধনগ্ন অশ্লীল ছবি বাহির হইতেছে। একমাত্র রূপসী রমণীর নগ্নচিত্রই এখন মাসিক পত্রিকাগুলির বিক্রয় বৃদ্ধির উপায় হইয়াছে। এই সকল চিত্র কতদূর স্ক্রুচি সঙ্গত তাহাও আলোচনার বিষয়।

শিক্ষক সংশোধন করিয়া না দিলে যেমন ছাত্রগণের ভ্রম প্রমাদ দূর হইতে পারে না; সমালোচকের অভাবেও সেইরূপ সাহিত্যের আবর্জনা বিদূরিত হইতে পারে না। বাঙ্গলা সাহিত্য বর্তমানে যে অবস্থায় আসিয়া দাঁড়াইয়াছে তাহাতে সমালোচনার একান্ত আবশ্যক।

## মাসিক সাহিত্য-সমালোচনা

প্রবাসী চৈত্র, ১৩৩১ ঃ—ঝড়ের মত এলোমেলো এবং উদ্দাম ভাবরাশিতে পূর্ণ রবীন্দ্রনাথের কবিতা ‘ঝড়’ প্রথমেই প্রবাসীর পৃষ্ঠায় দেখা দিয়াছে। কবি ‘ঝড়ার উদ্দাম হাসি’ নিয়ে যে ‘স্বর গাঁথিয়াছেন’ তাহার অন্তরালে ভাব-বেচারী চাপা পড়িয়াছে। রবীন্দ্রনাথের mystic কবিতার ইহা অন্ততম আদর্শ। ‘নির্ভাবনার দুর্ভাবনা’ শ্রীযুক্ত অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুরের একটি রস-রচনা, বিশেষতঃ বর্জিত। ‘সাহসী’ শ্রীঅমিয় বসুর রচিত ছোট গল্প। সম-বেদনা কেমন করিয়া উচ্চ ও নীচ, ধনী ও দরিদ্রের মধ্যে ব্যবধান ভাঙ্গিয়া মানুষের সঙ্গে মানুষের হৃদয়ের সহজ মিলন ঘটায় এই গল্পটিতে তাহা লেখক (?) নিপুণতার সহিত দেখাইয়াছেন। গল্পটি পড়িয়া আমরা প্রীত হইয়াছি। ‘অজাত শত্রুর ব্রহ্মবাদ’ দার্শনিক লেখক মহেশচন্দ্র ঘোষের বৃহদারণ্যক উপনিষদ-বলধানে লিখিত ব্রহ্মতত্ত্ব বিষয়ক গুরুগম্ভীর প্রবন্ধ। “বাংলা ভাষার দৈন্ত” প্রবন্ধে লেখক হতাশার গান গাইয়াছেন। আমরা বলি লেখকের অত হতাশ হইবার কোন কারণ নাই; গত অর্ধশতাব্দীর মধ্যে বঙ্গভাষায় সাহিত্যবিজ্ঞান প্রভৃতি নানা বিভাগে বেরূপভাবে পুস্তক প্রবন্ধাদি বাহির

হইতেছে তাহাতে বাঙ্গলা ভাষার ভবিষ্যৎ সমুজ্জল বৃদ্ধিতে হইবে। কেবলমাত্র হতাশের গান না গাইয়া লেখক গঠনের দিকে শক্তি প্রয়োগ করুন না কেমন? ‘রাজপথ’ এই সংখ্যায় শেষ হইল। আমরা ইহাকে পুস্তকাকারে দেখিতে ইচ্ছা করি। “বাদল প্রিয়া” অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্তের কবিতা,—কতকগুলি ললিত শব্দ “নাচুনি ছন্দে” গাঁথা, স্বতরাং কবিতা। একটু উদ্ধত করিবার লোভ সংবরণ করিতে পারিলাম না—

পায়জোরে তোরে কঠিন ছুঁয়ে

খিতিয়ে পড়া পরাণমাতা,

আলগোছা তোর আঙুল ছোঁয়ায়

কবুলে উতল তেঁতুলপাতা

দাছুরীরা দাদরা স্বরে

তোর বরণের বাজনা জুড়ে।

“দাদরা স্বর”টা কি কবিরই আবিষ্কৃত? না ভারতীয় সঙ্গীত শাস্ত্রে পূর্ব হইতেই আছে। ‘কঠিন ছুঁয়ে খিতিয়ে পড়া পরাণের’ সন্ধান কবি ভিন্ন আর কে দিতে পারে? নারী—শ্রীসজনীকান্ত দাসের রচিত হৃদীর্ষ কবিতা—ইহা যথার্থ-ই একটি কবিতা; উদীয়মান কবি নারীর



করিয়া, নারীর গৌরব, উপযোগী ভাবে ও আদর্শ প্রকাশ করিয়াছেন। বর্গীয় দেবেজনাথ সেনের পর নারী-প্রশংসা এমন ভাবে কেহ লিখিয়াছেন বলিয়া মনে হয় না। নবীন লেখক অরবিন্দ দত্তের উপস্থাপন “বামুন বাগদী” বেশ চলিতেছে। “গোরা” আনন্দময়ী চরিত্রের পরেই লেখকের স্ট্রট মহেশ্বরীকে মনে পড়ে। লেখকের ভাব-প্রকাশের শক্তি এবং ভাষার উপর অধিকার অনন্ত-সাধারণ। “ককাল” রবীন্দ্রনাথের আর একটা কবিতা। অতি সুন্দর! কঠিন করিয়া রাখিতে ইচ্ছা করে। স্থানান্তর নহিলে সমস্ত কবিতা উদ্ধৃত করিয়া তাহার সৌন্দর্য বিশ্লেষণ করিয়া দেখাইতাম। কবিতার শেষ দুই অঙ্কে দুইটা হীরকখণ্ডের স্থায় সমুজ্জল।

### মানসী ও মর্দবাসী চৈত্র, ১৩৩১—

আলোচ্য সংখ্যা পাঠে আমরা প্রীত হইয়াছি। ঐতিহাসিক, সামাজিক ও দার্শনিক প্রবন্ধসম্বন্ধে, ছোট এবং ক্রমশঃ প্রকাশিত বড় গল্পে ও সমালোচনায় এ মাসের ‘মানসী ও মর্দবাসী’ সমৃদ্ধ হইয়াছে। “আর্টের অহুশাসন” প্রবন্ধে লেখক রায় শ্রীযুক্ত যতীন্দ্রমোহন সিংহ বাহাদুর পোষের “বঙ্গবাসীতে” প্রকাশিত সুপ্রসিদ্ধ সাহিত্যিক শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের “সাহিত্য ও নীতি” শীর্ষক প্রবন্ধের প্রতিবাদ করিয়াছেন। রায় বাহাদুরের বিশ্লেষণ এবং যুক্তি-প্রয়োগ-নৈপুণ্যে প্রবন্ধটি উপাদেয় হইয়াছে এবং প্রতিপক্ষের মতকে তিনি নিপুণতার সহিত খণ্ডিত করিয়াছেন। শ্রীযুক্ত যতীন্দ্রনাথ চক্রবর্তী মহাশয় তাঁহার রচিত “সামাজিক নব সমস্তা” প্রবন্ধে যে সকল কথা

ভুলিয়াছেন সমাজের হিতকারী প্রত্যেক ব্যক্তিরই সে সকল অহুশাসনযোগ্য। এই সকল সমাজ-ব্যতির প্রতীকার অচিরে মা হইলে বাঙ্গালীর ভবিষ্যৎ-জীবন বড়ই শোচনীয় হইয়া উঠিবে। “পৌরাণিক নাটকে গিরিশচন্দ্র” প্রবন্ধ, অধ্যাপক যতীন্দ্রনাথ ঘোষ বিরচিত নাট্য সমালোচনা। গিরিশচন্দ্রের নাটক সম্বন্ধে সমালোচনা খুব কমই হইয়াছে। কয়েক বৎসর পূর্বে অধুনা লুপ্ত যমুনা পত্রিকায় শ্রীযুক্ত চারুচন্দ্র মিত্র, এম-এ, বি-এস, মহাশয় গিরিশচন্দ্রের কয়েকখানি নাটকের সমালোচনা করিয়াছিলেন এবং অধুনা লুপ্ত “নাট্যমন্দিরে” শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র ঘোষাল এম-এ, এবং মহাশয় এ সম্বন্ধে কয়েকটা প্রবন্ধ লিখিয়াছিলেন। বর্তমানে দু’ একখানি পত্রিকায় মধ্যে মধ্যে এক আধটা প্রবন্ধ দেখিতে পাই। কিন্তু গিরিশ প্রতিভার যথোপযুক্ত বিচার বা বিশ্লেষণ আজ পর্যন্ত হয় নাই। আলোচ্য প্রবন্ধে যতীন্দ্রবাবু দেখাইয়াছেন গিরিশচন্দ্রের ‘পাণ্ডবের অজ্ঞাত-বাস’ নাটকের ভাষার সহিত কালীরাম দাসের মহাভারতের ভাষাগত মিল কত অধিক। আলোচনা নূতন এবং চিন্তাকর্ষক হইয়াছে। শ্রীযুক্ত পুলিনবিহারীদত্তের মুসলমান যুগের মথুরা, নানা ঐতিহাসিক তথ্যে পরিপূর্ণ। পুলিনবাবু নানা দিক দিয়া মথুরাব ও বৃন্দাবনের একটা ধারাবাহিক ইতিহাস ও কীর্তিকলাপের পরিচয় দিয়া বঙ্গসাহিত্যের এক দিকের অভাব পূর্ণ করিতেছেন। “কিশোরী” ও “নীরব বীণা” দুইটা ছোট গল্প। মন্দ নয়। শ্রীযুক্ত প্রফুল্লকুমার মণ্ডলের “নীরব বীণায়” আর্টের পরিচয় পাইয়াছি। ছোট গল্প লেখায় লেখকের বেশ হাত আছে। এতদ্বির আরও কয়েকটা সুপাঠ্য প্রবন্ধ ও কবিতার এ মাসের পত্রিকার গৌরব বৃদ্ধি করিয়াছে।

## পুস্তক সমালোচনা

স্বাস্থ্যী ৪—উপস্থাপন শ্রীবিজয়রত্ন মজুমদার ১৯২ পৃ: মূল্য ১৫। প্রকাশক ওরুদাস চট্টোপাধ্যায় এণ্ড সন্স। উপস্থাপন খানি “বুদ্ধত্ব তরুণী বিষম্”-নামক প্রবাদটির উপর স্থাপিত, ইহা হইতে নারী হৃদয়ে কামনার আকাজক্ষা কত প্রবল তাহা উজ্জলরূপে দেখান হইয়াছে। বিজয় বাবুর উপস্থাপনের হাত বড় মিঠা এবং উজ্জল স্পষ্ট চরিত্র অবশ্যে তিনি সিদ্ধহস্ত। মরনারীর প্রেমের মনস্তত্ত্বের প্রকৃতি দিক তিনি কলাইয়াছেন এবং তা খুব কঠিনের

সহিত। আধুনিক উপস্থাপন জগতে মনস্তত্ত্বের নামে ছাই পাশ ও চলিয়া বাইতেছে হৃদয়ের বিষম ইহা সে প্রেমীর মনস্তত্ত্ব নহে। ভাষা যেমন সহজ স্বচ্ছ তেমন মিষ্ট—বর্ণনার কোথাও আড়ম্বর নাই, একটানা নদীর মত মধুর রসের যেন উজান বাহিয়া চলিয়া গিয়াছে। বর্তমান যুগের পাঠক পাঠিকাগণ ইহা পাঠে তৃপ্তি পাইবেন তাহা নিঃসন্দেহে বলা যায়। বইখানির ছাপা ও বাঁধা বেশ সুন্দর। উপহার দিবার পক্ষে বিশেষ উপযোগী।



# এলিজাবেথের যুগে ইংলণ্ডের রঙ্গালয়

শ্রীহরিশঙ্কর কুমার গুপ্ত, এম-এ

রাণী এলিজাবেথের রাজত্ব কালেই ইংলণ্ডে রঙ্গালয়ের সৃষ্টি হয়। সেই সময়ে লণ্ডনে ও দেশের অন্যান্য স্থানে অনেকগুলি পেশাদার নাট্যসম্প্রদায়ের উদ্ভব হইয়াছিল, এবং জনসাধারণের নাট্যকাভিনয় দেখিবার আগ্রহও সাতিশ্বর বৃদ্ধি পাইয়াছিল। ইংলণ্ডে সর্বপ্রধান যে দুইটি রঙ্গালয়ের সৃষ্টি হয় তাহাদের নাম থিয়েটার (Theatre) ও কার্টেন (Curtain)। প্রায় ১৫৭৬ খৃষ্টাব্দে লণ্ডনের শোরডিচ (Shoreditch) নামক স্থানে এই দুইটি রঙ্গালয়েব প্রতিষ্ঠা হয়। শুনা যায়, এলিজাবেথের সময়ে লণ্ডনে অন্যান্য বারোটি রঙ্গালয় ছিল। ইহাদের মধ্যে সব চেয়ে প্রসিদ্ধি লাভ করে গ্লোব রঙ্গালয় (Globe Theatre)। গ্লোব রঙ্গালয়ের নাম অনেকে ভুলিয়া থাকিবেন, কারণ ইহার সহিত ইংলণ্ডের শ্রেষ্ঠ নাট্যকার সেক্সপীয়র দীর্ঘকাল জড়িত ছিলেন। ১৫৯৯ খৃষ্টাব্দে এই রঙ্গালয়টি সাউথওয়ার্ক (Southwark) নামক স্থানে নির্মিত হয়, এবং এইখানে ১৬০২ খৃষ্টাব্দে সেক্সপীয়রের বিশ্ববিখ্যাত নাটক Hamlet (হ্যামলেট) অভিনয় হয়। ১৬১৩ খৃষ্টাব্দে অগ্নিকাণ্ডে এই রঙ্গালয়টির অস্তিত্ব লুপ্ত হয়, পরে বহুকাল অভিনয় বন্ধ থাকিবার পর ১৬৪৪ খৃষ্টাব্দের ইহাকে হানান্তরিত করা হয়। তৎকালীন রঙ্গালয়গুলির আকারে বিশেষ বৈষম্য দৃষ্ট হইত। আদি গ্লোব রঙ্গালয়ের আকার কিরূপ ছিল সে সম্বন্ধে কোন স্থির সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায় না। বিশেষজ্ঞরা বলে যে গ্লোবের বহির্ভাগ (exterior) অষ্টভুজ (octagonal) ছিল এবং অন্তর্ভাগ ছিল বৃত্তাকার (circular)। তৎকালীন রঙ্গালয় গ্রীক থিয়েটার বা রোমক রঙ্গভূমির (amphitheatre) মত অনাবৃত ছিল, কেবল অভিনেতাদের ঝড়-বুড়ি হইতে রক্ষা করিবার জন্য রঙ্গমঞ্চের (stage) ঠিক উপরে একটি তৃণাদি রচিত আচ্ছাদন ছিল। বর্তমান যুগের রঙ্গালয়ে বহুগুলিকে (সে সময়ে ৮০০কে ১০০০ বলা হইত) যে ভাবে বিস্তৃত করা হইয়া

থাকে তখনকার রঙ্গালয়েও প্রায় সেইভাবে বিস্তৃত করা হইত, তবে প্রভেদের মধ্যে এই যে, আধুনিক রঙ্গালয়ে পিট (Pit) ও রঙ্গমঞ্চের (stage) মধ্যবর্তী স্থান (এই স্থানকে orchestra বলা হয়) বাদকেরা আসিয়া গ্রহণ করিয়া থাকেন, কিন্তু সেকালের রঙ্গালয়ে তাহাদের আসন নির্দিষ্ট ছিল উপরের একটি গ্যালারিতে (gallery) বা তাহাকে বর্তমান কালে dress-circle বলা হইয়া থাকে।

তখনকার রঙ্গালয়ে চিত্রিত দৃশ্যপটের (painted scenery) ব্যবহার ছিল না। রঙ্গমঞ্চের উপর কতকগুলি পর্দা টাঙান থাকিত, অভিনেতাদের রঙ্গমঞ্চে প্রবেশ ও প্রস্থান ঐ পর্দাগুলির সাহায্যে সম্পন্ন হইত, এবং স্থলকে নির্দেশ করিবার জন্য রোম, এথেন্স, লণ্ডন, স্কোরেল এইরূপ একটি নাম লেখা একখণ্ড বড় কাঠ (board) রঙ্গমঞ্চের উপর বিলম্বিত হইত। দৃশ্যবিশেষ (scene) এইরূপ অসম্পূর্ণতা দৃষ্ট হইলেও দৃশ্যের পূর্ণতা নাট্যের (details) দিকে কথকিং মনোযোগ দেওয়া হইত। শয়ন কর দেখাইবার প্রয়োজন হইলে টেবলের উপর একটি শয্যা রাখা হইত, সরাইখানার দৃশ্যে (tavern) মদের বোতল ও পানপাত্র সমেত একটি টেবিল এবং তার চারিপাশে কয়েকটি বেঞ্চি রঙ্গমঞ্চের উপর বিরাজ করিত, এবং হৃদয় চন্দ্রাতপের নিরঞ্জন স্বর্ণমণ্ডিত কাঠাসন (gilded chair) প্রাসাদ বা সিংহাসনের বেদীর আভাস প্রদান করিত। অভিনয়ের সুবিধায় জন্ত রঙ্গমঞ্চের পিছন দিকে মাটি হইতে ৮০ ফুট উন্নত একটা স্থায়ী কাঠের বারান্দা (balcony) নির্মাণ করা হইত। যখন একজনকে অলঙ্কৃত থাকিয়া অপরের কথা বার্তা শুনিতে হইবে তখন তাহাকে এই বারান্দার উপরে দাঁড়াইতে হইত; তা ছাড়া সময় সময় ছুর্গ অথবা অবকাশ নগরের প্রাচীর এই বারান্দার সুরা স্চিত করা হইত।

তখনকার রঙ্গালয়ে পোষাক পরিচ্ছদ সম্বন্ধে বিশেষ সতর্কতা অবলম্বন করা হইত না। পোষাক পরিচ্ছদে

কাল ও কালের উপযোগী করিবার আবশ্যকতা সে সময়-  
কাল লোকে উপলব্ধি করিতে পারে নাই। নাটকের  
স্বাভাবিকতা যে দেশের ও যে যুগেরই হউন না কেন,  
অভিনেতার। সেই সময়কার পরিচ্ছদে ভূষিত হইয়াই  
রঙ্গমঞ্চে অবতীর্ণ হইতেন। তবে এইটুকু সৌভাগ্য যে  
ইংলণ্ডের সে সময়কার পরিচ্ছদ অত্যন্ত সুন্দর, সুশ্রী ও  
আড়ম্বরপূর্ণ ছিল।

সে সময়ে অতি অল্প ব্যয়ে অভিনয় দেখিবার সুযোগ  
ছিল, এবং সেই কারণে সাধারণ লোকেরাও ইচ্ছামত  
রঙ্গালয়ে যাইতে পারিত। বস্তুতঃ তৎকালে রঙ্গালয়ে ধনী  
লোকের অপেক্ষা দরিদ্র ও মধ্যবিত্তদের সমাবেশ অধিক  
হইত। সাধারণ রঙ্গালয়ের অভিনয়ে উপস্থিত থাকা  
স্বহিলাদের পক্ষে নিম্ননীয় ছিল, এবং যখন তাঁহারা রঙ্গালয়ে  
অভিনয় দর্শনার্থ যাইতেন তখন সূক্ষ্ম বস্ত্রের দ্বারা তাঁহাদের  
সুখমণ্ডল আবৃত থাকিত, পাছে কেহ চিনিয়া ফেলে।

অভিনয় সচরাচর প্রাতঃকালে হইত এবং যতক্ষণ অভিনয়  
চলিত রঙ্গালয়ের নীর্ঘে একটি পতাকা দৃষ্ট হইত। অভিনয়-  
সময়ান্তের পূর্বে তিনবার বংশীধ্বনি হইত। তৃতীয়বার  
বংশীধ্বনির পর একজন সৌম্যদর্শন পুরুষ (solemn  
personage) রঙ্গমঞ্চে প্রবেশ করিয়া প্রস্তাবনা  
(prologue) আবৃত্তি করিতেন। ইহার সচরাচর  
ব্যবহার্য্য পোষাক ছিল, কালো মথমলের একটি দীর্ঘ  
অঙ্গরাখা (cloak)। নাটক অভিনয় শেষ হইবার পর,  
কখনও বা প্রতি অঙ্কের শেষে, একপ্রকার হাস্যরসের  
অভিনয় হইত; ইহাকে লোকে জিগ্ (jig) নামে  
অভিহিত করিত। এই জিগ্ অধিকাংশ স্থলে clown  
বা তাঁড়ের দ্বারা সম্পন্ন হইত। (তখনকার দিনে comic  
ও tragic উভয়বিধ নাটকেই clown-এর দর্শন পাওয়া  
যাইত)। প্রয়োজন বোধে একটি ইংরাজী পুস্তক হইতে  
এই jig সম্বন্ধে কয়েকছত্র উদ্ধৃত করিয়া দিলাম।—“The  
jig was a kind of comic ballad declamation  
in doggerel verse: either really or professedly

an improvisation of the moment introducing  
any person or event which was exciting the  
ridicule of the day and accompanied by the  
performer with tabor and pipe and with  
grotesque and farcical dancing.

গভীর বিয়োগান্ত নাটকের (deep tragedy)  
অভিনয় কালে রঙ্গমঞ্চে শাদার পরিবর্তে কালো পর্দা  
ব্যবহৃত হইত। প্রাচীন ইংরাজী নাটক সমূহে তৎকালীন  
রঙ্গালয়ে উক্ত রীতির বাহ্যিক উল্লেখ দেখিতে পাওয়া যায়  
সে যুগের প্রতি কক্ষের জায় রঙ্গমঞ্চে উপরেও তৃণ  
(rushes) বিছাইয়া রাখিবার রীতি ছিল, এবং ঐ  
তৃণের উপর কাষ্ঠাসন পাতিয়া সমাস্ত দর্শকগণকে বসিতে  
দেওয়া হইত। সমাস্ত দর্শকেরা রঙ্গমঞ্চে বসিয়া অভিনয়-  
কালেই নাটক ও অভিনয়ের উচ্চকণ্ঠে সমালোচনা  
করিতেন এবং সময় সময় রঙ্গমঞ্চের সম্মুখস্থ সাধারণ দর্শক-  
মণ্ডলীর সহিত বাদানুবাদে রত হইতেন।

বালক অথবা তরুণ যুবকে দ্বারা স্ত্রীলোকের অংশ  
অভিনীত হইত। ইংলণ্ডের ইতিহাসে দেখিতে পাই,  
দ্বিতীয় চার্লস্ এর রাজ্যকালের প্রারম্ভে প্রায় ১৬৬০  
খৃষ্টাব্দে নারীরা সর্বপ্রথম সাধারণ রঙ্গালয়ে যোগদান  
কবেন, এবং অসুসজ্জানেব ফলে জানা যায়, ওথেলো  
(Othello) নাটকের Desdemona চরিত্রে সর্বপ্রথম  
অভিনেত্রীর আবির্ভাব ঘটে। রঙ্গমঞ্চে নারীর আবির্ভাবে  
প্রথমে অনেকে বিরাগ প্রকাশ করিয়াছিলেন বটে, কিন্তু  
এই পরিবর্তনের মূলে যে যুক্তি (propriety) ও সুবিধা  
ছিল নীচুই তাহা তাঁহাদের বিকৃতিকে দূরীভূত করিতে  
সমর্থন হইয়াছিল। পুরুষের দ্বারা নারীর ভূমিকা অভিনীত  
হইত বলিয়া কেহ যেন মনে না করেন যে তৎকালে  
নারীর ভূমিকা সূচাক্রমে অভিনীত হইত না। সে  
সকল তরুণ অভিনেতা নারীর অংশ অভিনয় করিতেন  
তাঁহাদের মধ্যে কয়েকজন যে পরম উৎকর্ষ (perfection)  
লাভ করিয়াছিলেন সে বিষয়ের প্রমাণভাব নাই।

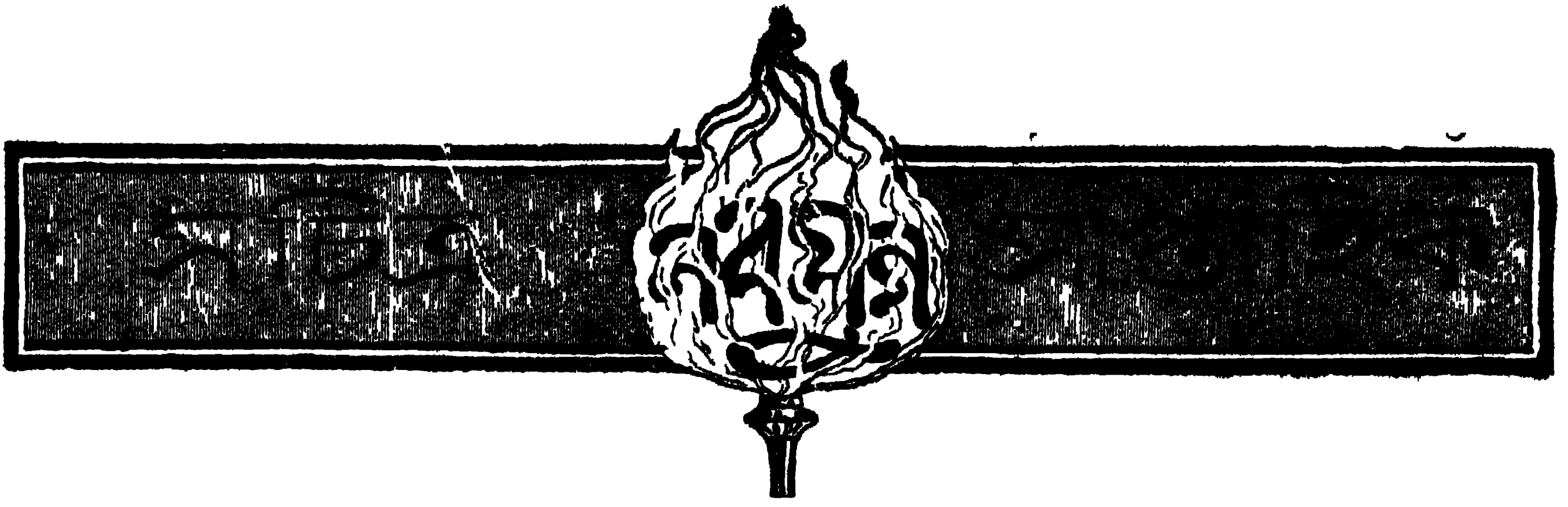


“দৃষ্টে ছিলে”

“বিলাসী চিত্র হইতে”

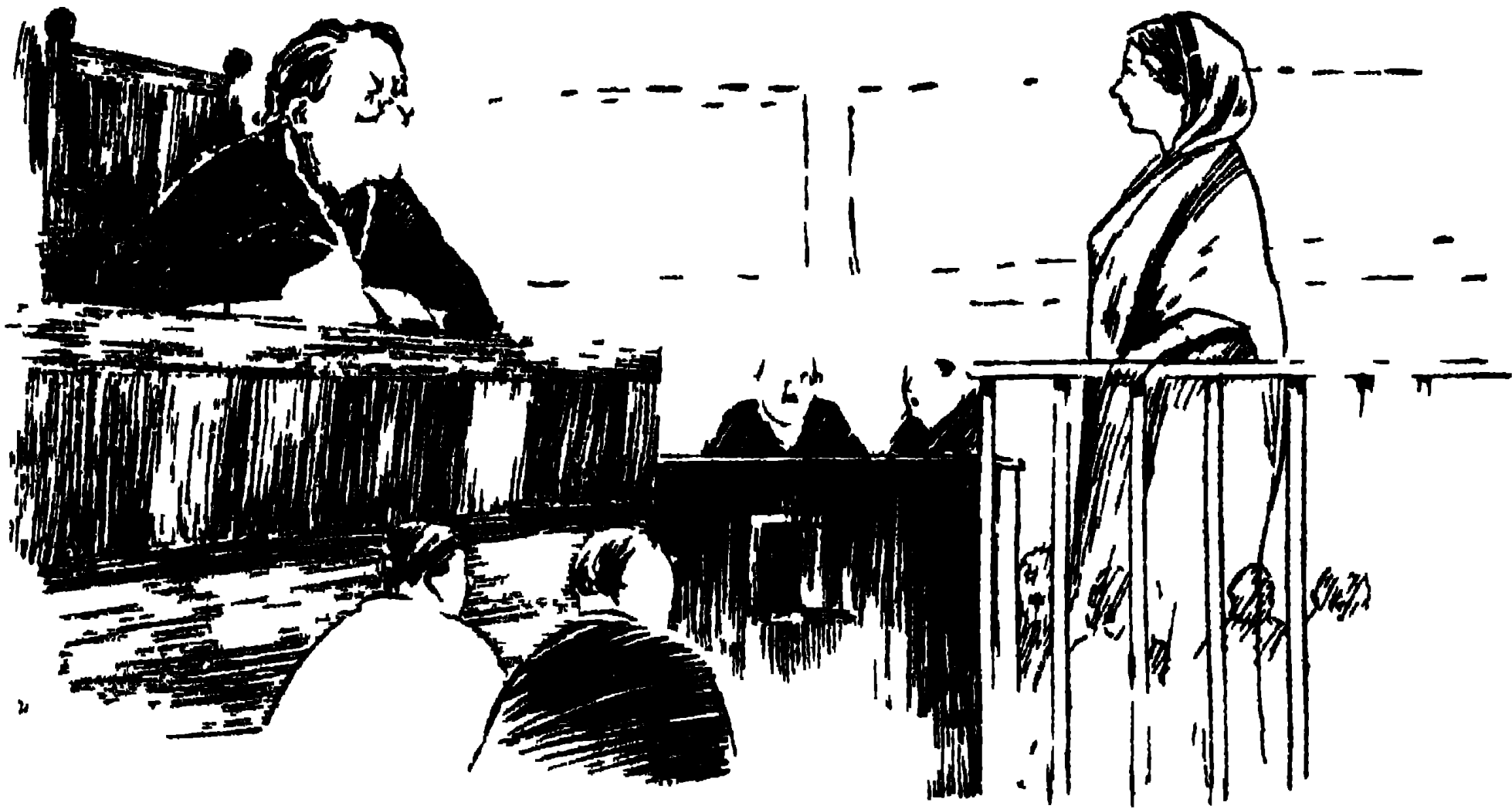
Lakshminilal Press, Calcutta.





প্রথমবর্ষ ] ৫ই বৈশাখ শনিবার, ১৩৩২ সন। ইংরাজী ১৮ই এপ্রেল [ ৩৬শ সংখ্যা

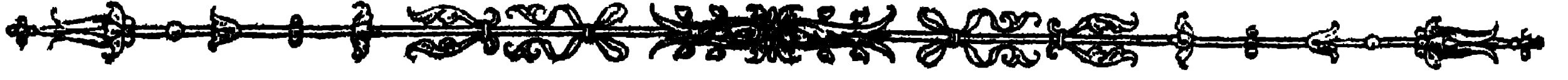
## রোহিণীর আশান



সাহিত্যের চীফ্ জাষ্টিশ—কি বল্লে তোমাব  
নাম রোহিণী ? ওঃ ছেলেবেলায় তোমাব  
কেলেঙ্কারীর কথা অনেক শুনেছি বটে—তা  
কথাটা কি জান বন্ধিম নীতি আর সমাজের  
মুখ চেয়ে তোমাঘ অযথা গুরুদণ্ড দিয়েছে।

কি বর্বে সবই অদৃষ্ট,তুমি যদি আমার আমলে  
জন্মাতে তা হলে প্রেমের প্রকৃত মাহাত্ম্য দেখা-  
বার জন্য আমি তোমায় ‘সাবিত্রী’র উপরে আসন  
দিতাম। বরাতে যা কর্মভোগ থাকে তা এড়াবার  
উপায় নেই—অতঃপর তুমি বেকসুর খালাস।





## গোপন ব্যথা

শ্রীমণীন্দ্রচন্দ্র ঘোষ

১

ক'দিন মেঘমেঘ করে, কাল সকাল হইতে যে বর্ষণ শুরু হইয়াছে, তার আর ক্ষান্ত হইবার নামটি নাই। আকাশের মুখ অত্যন্ত বিরস, যেন কোন গভীর বিষাদের ভারে আচ্ছন্ন হইয়া আছে।

ঝির্ ঝির্ করে জল পড়ছে, যেন উচ্ছ্বাসিত রোদন সম্বরণ করিবার বার্থ চেষ্টা। সারা বিশ্ব জুড়ে সে বোদন আজ জেগে উঠেছে, তাহা কার তরে কে জানে।

বেদনাভরা দমকা বাতাস বয়ে গেল, তাহার কোথায় যে শেষ তা কে জানে।

বসে আছি, কোন কিছু করিতে আজ আর ভাল লাগিতেছে না। পাশেই নভেল থানা খোলা পড়ে রয়েছে। মোটে খানকতক পাতা পড়েছি, বাকী পড়িতে পারি নাই। মেঘাচ্ছন্ন আকাশের দিকে চেয়ে কেবলি মনের ভিতর আমার “গোপন ব্যথা” গুম্বরে উঠছে। “এমন দিনে তারে বলা যায়”—কিন্তু কারে? যেটুকু অম্পট ভাব মনের ভিতর জেগে উঠছে কাকেই বা তা বল্বে আর কেই বা তা শুন্বে?

উপরের ঘর হইতে পিয়ানোর মৃদুমৃদু স্রমধুর আওয়াজ কাণে আসিতেছিল। করুণা রবিবাবুর একটা বর্ষা-সঙ্গীত বাজাইতেছিল, এই গানটি তাহার অতিপ্রিয়, তাই আজও সেই গানটা বাজাইতেছে।

আজ আমার অন্তরে যে কথাটি বার বার উঁকি মারিতেছে তাহা কি করুণাকে বলা যায় না? কেমন করেই বা তারে বল্বে, আর বল্লেই সে বুঝিবে কি? কি জানি! আমার তো মনে হয় তাহা আমি বলিতে পারিব না, কারণ অনেক কথা মনে করা খুব সহজ, কিন্তু মুখে বলা কিছুতেই যায় না। আর যদিই বা ভরসা করে তাহার নিকট বলিয়া ফেলি তাহা হইলে হয়তো সে হাসিয়া উঠিবে। সে হাসির আঘাতে আমার সকল চিন্তা বিকৃত হইয়া থাকিবে।

করুণার হাসি আমি খুব ভালবাসি, কিন্তু এই অবস্থায় তাহার হাসি আমি সহিতে পারিব না; এই সেদিন সে বলিতেছিল, “তুমি যে কি ছাই পাশ আমায় বল বুঝিতে পারি না, সোজা করে কি বলা যায় না?”

করুণাকে আমি পাঁচ বৎসর পাইয়াছি, কিন্তু আমার মনে হয়, যে এই পাঁচ বৎসর আমি তাকে এত কাছে কাছে পাইয়াও তাহাকে মোটে পাই নাই।

যাহাকে পাইবার আশায় আমি আমার হৃদয় উন্মুক্ত করিয়া রাখিয়াছি, তাকে হয়ত আমি পাই নাই। আমাকে ফাঁকি দিয়ে সে যে আমার মনের নেহাৎ বাহিরে কোথায় থাকে তাহা দেখিয়াও যেন দেখিতে পাই না।

অনেক দিন এমন হয়েছে যে করুণার হাত দুইটি আমার হাতেব ভিতর নিয়ে তাহার সেই কোমল স্নন্দব মুখের দিকে চাহিয়া কত স্বপ্নের জাল বুনিতেছি এমন সময় স্বপ্নের জাল ছিন্ন করিয়া তাহার কথা কাণে এসেছে—“অমন করে কি দেখছো গো?”

তাই আমি ভাবি করুণাকে আমি কিছুকণেব জ্ঞাত পাইয়াছিলাম, কিন্তু এখন আর সে নাই। তাহাকে বোধ হয় সত্যি করে পাওয়া যায়, যদি আমি আমার “গোপন ব্যথা” গভীর সুরে শুনিতে দিতে পারি।

করুণা যে আমার কথা বোঝে না সেটা আমারই দোষ, কারণ আমি জানি না কেমন করে বলতে হয়। কিন্তু আমি কি করিব মানবের ভাষা এত দরিদ্র যে, তাতে মনের কোন গোপনকথা বলা চলে না। সে যতই না কেন গভীর হউক, ভাষায় বলিতে গেলে সব ভাব এলোমেলো হয়ে যায়। কাজেই হাসি যে আসিবে তাতে আর আশ্চর্য কি?

অন্ত কেহ বলিলে আমারি হয়তো হাসি পাইত।

২

বিকাল হইতে বৃষ্টির ধারাটা আরও একটু বেড়ে

গেল। মুক্তার জায় জলধারারশি ঐ বড় গাছের নীচে নৃত্য আরম্ভ করিয়া দিয়াছে। সম্মুখে সবুজ তৃণ আচ্ছাদিত মাঠ আপনার অসীম উদারতায় বুক পেতে দিয়ে আছে, যেন ইহাতে তাহার কোন কিছু কষ্ট বা বিরক্ত নাই। আমি পূর্বের জায় মোহাচ্ছন্ন ভাবে বসে আছি। মানুষের মনের সঙ্গে বাহিরের প্রকৃতির যে একটা মিল আছে, তাহা বাদলার দিনে বেশ ভাল করে বুঝিতে পারা যায়, আকাশ যখন মেঘে ভারী হইয়া থাকে, মানুষের মনও তখন ঠিক সহসা কোন অজ্ঞাত কারণে তেমনি ভারী হইয়া পড়ে। কাজের দিনে মনকে আমরা কোনরূপ ক্ষুণ্ণি কর্তে দিই না বলেই এমনি একটা অবসরের প্রতীকায় সে সব ব্যথা জমিয়ে রাখে। অবশ্য এই সময়ে সকল কথাই যে দুঃখের কাহিনী হইবে তা নয়; যদি কাহার কাহিনী সত্যই সুখের হয় তবুও তার তলে তলে যেন একটু না একটু “গোপন ব্যথা” লুকিয়ে থাকে।

সেই জগুই মন যখন মানুষের সাম্নাসাম্নি হয়ে দাড়ায় তখন মানুষ নিজের মধ্যে একটা ভাব অনুভব করে। এ ছাড়া ত আমাব এইরূপ হইবার আর কোনও হেতু খুঁজে পাচ্ছি না।

বইটা সবে পুনরায় আরম্ভ করিয়াছি, এমন সময় করুণা আসিয়া জিজ্ঞাসা করিল—কি হচ্ছে? আমি তাহার কথার কোনও উত্তর না দিয়া, তার দিকে তাকাইলাম সে একখানা চেয়ার টেনে নিয়ে, আমার পাশে বসে বললে “খাসা দিনটি।”

দুইজনে এই রকম পাশপাশি বসে থাকতে থাকতে আমার মনে হইল করুণাকে যেন নিতান্ত কাছে আজ পাইয়াছি। বল্লুম—করুণা, আজ বহুদিন পরে তোমাকে আমার কাছে পেয়েছি। করুণা একটু অবাক হইয়া বলিল “কেন—এতদিন তবে আমি ছিলাম কোথায়?” ঐ তো মুন্সিল, এ কথার আমি কি জবাব দি? যদি সে এ কথাটা ভাল করে বুঝিত তাহা হইলে আমাকে সে এইরূপ প্রশ্ন করিত না। কিন্তু এটা বরাবরই ঝাপ্সা রয়ে গেল।

অনেকটা চুপ করে বসে থাকবার পর করুণা উঠে

যাবার উপক্রম করতেই বাধা দিয়ে বল্লুম, কোথায় যাচ্ছ করুণা বলিল যাই কাজ আছে, তুমিত আর কথা কইছনা, তার চেয়ে কাজ সেয়ে রাখিগে—। আমি বল্লুম কাজ পরে করো'খন এখন একটা গান গাও। করুণা একটু হেসে বললে ঠাট্টা হচ্ছে বুঝি? আমি বল্লুম না না, সত্যি বলছি তুমি বেশ গাও, ঠাট্টা নয়। ভাল দেখে একটা গাও। করুণা গান ধরিল—

নিদ্ নাহি আঁখি পাতে।

আমিও একলা তুমিও একেলা

আজি এ বাদলা রাতে... ..

গান শেষ হইলে আমি জিজ্ঞাসা করিলাম, একি হল? তুমিও আমি এইত বসে রয়েছি, একাকী কোথা হল? হয়ত কথাটা ঠিক বুঝিতে না পারিয়া করুণা বলিল কেন, গানটা কি ভাল নয়? আমার ত বেশ ভাল লাগে।

তাহার কথা শুনে মনে হল যে আমি যা ভাবছি ঠিক সেই কথাই করুণাব মনেও জাগছে তবে আরও অস্পষ্ট ভাবে, সেও আজ আপনাকে নিতান্ত একাকী অনুভব করছে আমারি মত।

আমরা উভয়ে নীরব, একটু পরে করুণা উঠিয়া গেল, মনে হল তাহারও হৃদয় আমার জায় “গোপন ব্যথা” ঘিরে আছে।

আজ আমাদের উভয়েরি মনে হয়ত জাগছে একই বেদনা কিন্তু কেউ কাউকে তো জানাতে পারছি না।

মনে করছি আর ভাবব না, কিন্তু ভাবনাটা আরও জটিল হইয়া মনে মধ্যে বার বার উদয় হচ্ছে। মনের তলায় যত কথা থিতুয়ে থাকে একটু নাড়া পেলেই তারা গুলিয়ে উঠে উপর দিকে আসতে চায়।

সন্ধ্যা হয়ে আসছে, দিনের স্নান আলোর আভা আরও মলিন হয়ে আসছে, দূরের অন্ধকার ক্রমেই জমাট হয়ে আসছে। পেচকের কর্কশ আওয়াজ ক্রমশঃ ক্রীণ হয়ে আকাশের গায়ে মিলাইয়া যাইল, পুষ্পমঞ্জরীগুলি সন্ধ্যা বাতাসে হেলিয়া ছলিয়া তাহারা তাহাদের ব্যথা সকল জানাইতেছে, কিন্তু আমাব এ “গোপন ব্যথা” তাহাকে জানান হইল না।



## শর্ট-সাইট

শর্ট-সাইটটা বাজলার তরুণ মহলে যে একাধিপত্য বিস্তার করেছে তাতে আর সন্দেহ নাই—প্রথম প্রথম অবশ্য অনেক ছোকরাবাবু সখের জন্ত চসমা নিতেন এবং এখনও নেন তবে তাব সংখ্যা কমে গেছে। তরুণীদের মধ্যেও চসমার আবির্ভাব হয়েছে এবং তার প্রাচুর্য নারীসমাজেও শর্ট-সাইটের অস্তিত্ব প্রমাণ করে। বারাজন। সমাজেও ‘ভব্যতার’ খাতিরে চসমাব রেওয়াজ বেশ হইয়াছে।

শর্ট-সাইট ব্যায়রামের উপায় আছে কিন্তু সখের অবশ্য ঔষধ নাই। ডাক্তারেরা বলে থাকেন যে কোন জিনিসের কাছে চোখ বেশীক্ষণ রেখে যাদের কাজ কর্তে হয় তাদের অস্থখ হয়; যেমন বই পড়া, ঠিক দেওয়া, কম্পোজ করা ঘড়ী মেরামত করা প্রভৃতি। কিন্তু এটা একটা অমুমান মাত্র একেবারে খাঁটি সত্য নয় কারণ মুটে মজুবদের মধ্যে ছাত্র কেরাণী বা কম্পোজিটারদের চেয়ে শর্ট-সাইটদের সংখ্যা অনেক বেশী; কিন্তু তাদের মধ্যে এত চসমার বাহার নেই কারণ ‘সখ’ জিনিসটা তাদের হাড়ে বোধহয় এতটা বিঁধে নাই যতটা এই ছাত্র ও কেরাণীদের হাড়ে বিঁধিয়াছে। তবে এটা কেবলই যে সখের অভাব তাও নয়—আর একটা কারণ এর মধ্যে প্রচ্ছন্ন আছে, সেটা হচ্ছে এই যে যারা হাতে কাজ করে তারা চসমা ব্যবহারটা বড় অস্ববিধাজনক মনে করে কাজেই তাহারা স্বভাবতঃই চসমার ব্যবহার পছন্দ করে না। একটা ভাবী জিনিস

তুলতে গেলে গলার শিবগুলো ফুলে ওঠে সঙ্গে সঙ্গে চোখের ভেতবে স্নায়ুগুলি ও ফোলে এবং অক্ষিতাবকায় বেশ একটু চাপ পড়ে, বৈজ্ঞানিকরা বলেন যে সে সকল কাজে এই বকমে চক্ষুর স্নায়ুতে চাপ পড়ে সেই সকল কাজেই শর্ট-সাইট হবার কাবণ। এ ব্যাধিটা অনেকস্থলে বংশগত হয়ে দাঁড়ায়। এই সকল বংশের ছেলে মেয়েদের হঠাৎ কোন কাজে চোখেব স্নায়ুতে চাপ পড়লেই ‘শর্ট-সাইটেডনেস’ আসে—ছেলে বেলায় হাম, ঘুংড়ি কাশী, ব্রকাইটস্ প্রভৃতি ব্যাধিবায়ে চক্ষু দুর্বল হয়—এই সকল বোগে চিকিৎসার সময়ে চিকিৎসকদের উচিত চোখেব সম্বন্ধে বিশেষ সতর্ক থাকা। বয়স্কলোকদেরও টাইকয়েড, বসন্ত প্রভৃতি বোগে চক্ষু আক্রান্ত হয়, এমন কি অনেক বোগী এসব বোগের আক্রমণের ফলে অন্ধ পধ্যন্ত হয়ে যায়। বোগ আবোগ্যের পব দুর্বল অবস্থায় এমন কোন কাজ করা উচিত নয় যাতে চোখের স্নায়ু-গুলিকে বেশী খাটতে হয় এইজন্য এই সময় ডাক্তারেরা পড়াশুনা কর্তে বারণ করেন। যাদের কাজই হচ্ছে ভারী জিনিষপত্র বহে নিয়ে যাওয়া তাদের চোখ প্রায়ই খারাপ হয়। সাইকেল চড়ে বেশীদূর যাতায়াত করাও শর্ট সাইট হবার অন্ততম কাবণ। কোষ্ঠবদ্ধতা বোগ থাকলে তাতেও দৃষ্টিশক্তির হ্রাস হয়। এই সকল বিষয়ে গোড়া থেকে একটু লক্ষ্য বেখে চললেই এই একপ্রকার আরোগ্যাভীত রোগের হাত থেকে বক্ষা পাওয়া যায়।

## কৃতজ্ঞতা

শ্রীবাঁশরীভূষণ মুখোপাধ্যায়

( ফ্রেণ্ডস্ ইউনিয়ান )

তরু কহে “লো প্রায়সী ছায়া, ধন্ত মানি ও তরু সুন্দর।  
পথিকের বিশ্বাসের তরে বিছায়ে রেখেছ অকাতন।”

কৃতজ্ঞতা ভবা রুদ্ধ কর্তে তরুরে কহিল কাঁপি’ ছায়া।  
‘তুমিই তে। নিজে পুড়ি নাথ বাখিয়াছ মোর এই কান্না।’



## আশ্রম শিক্ষা

শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সমাদ্দার

আশ্রম বা তপোবন বলিলেই আমাদের মনে পড়ে সেই সুদূর অতীতের সুন্দর ছবি। নিশ্চয় বনাস্তুরালে প্রকৃতির হাতে গড়া একখানি ক্ষুদ্র কুটার পরিষ্কার পবিত্র, শান্তির লীলানিকেতন। বৃক্ষলতার মৃদু কম্পনে উন্মুক্ত প্রকৃতির প্রেম-বিহ্বল-প্রাণ যেন জেগে উঠেছে।

“দুর্দর্শ প্রদীপ্ত সূর্য্যামণ্ডলেব ত্রায় ব্রাহ্মী শ্রী সতত সমুজ্জল বহিয়াছে। সর্বভূতের শবণ্য ও অলঙ্কৃত প্রাক্ষণ-ভাগ, কোথাও পবিত্র পূজোপহার এবং হোম দ্বারা দেবার্চনা হইতেছে, কোথাও বা বেদধ্বনি হইতেছে, কোথাও পদ্মপুষ্প পবিশোভিত সর্বোবর শোভমান, কোথাও বা পুষ্প সকল বিক্ষিপ্ত রহিয়াছে। . . . সূর্য্য ও মনলেব ত্রায় তেজস্বী পবন পূণাবান্ মহর্ষিগণ তথায় বিবাজ করিতেছেন।”

আকাশের মত নির্মল, সাগরের মত গভীর, সূর্য্যের মত দীপ্ত ও চাঁদের মত কোমল, শান্ত ও মধুর প্রকৃতি ঋষি কুমারগণের শান্তিময়, আনন্দময় প্রাণঢালা হাসি-খেলা, মৃগশিশুর ধীর অসঙ্কোচ অবাধ আত্মীয়তা, বিহঙ্গের স্তম্ভুর কাকলী সকলই এক অনন্তভূত আনন্দময় নবীন প্রাণেব সাড়া জাগিয়ে দিচ্ছে, সকলি সুন্দর অথচ সংগত বিশ্ব-প্রকৃতির প্রাণে এমন এক স্রব বসিত হইতেছে, বাহার একটুও বেস্বর নয়। ধর্ম্ম আছে, প্রেম আছে, সংঘম আছে, ভক্তি আছে, কর্ম্মনিষ্ঠা আছে, পবাত্মে আত্মতাগ আছে, সকলের প্রাণই একস্রবে বাধা। এখানে সকলই মধুর!—ইহাই আশ্রম। এখানে শান্তি আছে, আনন্দ আছে, চিত্তশুদ্ধি আছে, এখানে প্রকৃত প্রাণের স্পন্দন আছে, হৃদয়ে গভীরতা আছে, এখানে মনেব সৈধ্যসাধন হয়, ইহাই শিক্ষার উৎকৃষ্ট স্থান। এখানেই জ্ঞানেব চরম বিকাশসাধন হয়। এখানে মাছুষ, ‘মাছুষ’ হয়, কলের পুতুল তৈরি হয় না। এখানে একদিকে আধ্যাত্মিক, নৈতিক, সামাজিক, পারিবারিক ও সাংসারিক সকল

প্রকার জ্ঞান দিতে সক্ষম; অপরদিকে দর্শন, সাহিত্য, বিজ্ঞান কৃষি, শিল্প, বাণিজ্য প্রভৃতি শিখাইতে সক্ষম,—যদি না আমরা সেই আশ্রমছায়াতে বসিয়া বিকৃত শিক্ষার সোপান গড়ে তুলি। এমনি আদর্শ আশ্রমই আজ আমরা চাই। আমরা আজ বড়ই নিঃস্ব কাঙ্গাল হয়ে পড়েছি, আমাদের প্রাণে একটুকুও স্পন্দন নাই। আধুনিক বিশ্ব-বিদ্যালয় আমাদের মনেব জড়ত্ব ঘুচাইতে পারে না। তস্বীবওয়ালার মত, শিল্পীব মত, ছাঁচে ঢেলে, কতকগুলি পুতুল তৈরি কবে সে আমাদের বাজারে পাঠিয়ে দিচ্ছে। কলের পুতুল যে ছেলে খেলার সামগ্রী, কোন দরকারে লাগে না। চাকবির বাজারে তাই আমাদের দাম ওঠে না। বিশ্ববিদ্যালয়েব একঘেয়ে ছাঁচ ভেঙ্গে দিয়ে এমন সব শান্তিময় আনন্দময় আশ্রম-শিক্ষার বিস্তার করার বড় প্রয়োজন! যে শিক্ষাব গোড়ায় থাকবে—**স্বাধীনতা, প্রেমের বন্ধন, মুক্তির আশ্রাদ**।

পিতার ত্রায় স্নেহপরায়ণ, হিতাকাঙ্ক্ষী মহর্ষিগণের সাহায্যে ও সঙ্গে থেকে গড়ে উঠে নীতি, ধর্ম্ম, চরিত্র, সংসাহস ও সংলম। ছাত্র স্বাবলম্বী হয়ে একাগ্রচিত্তে সধনা দ্বারা শিক্ষা করবে দর্শন, সাহিত্য, কলা, বিজ্ঞান, কৃষি, শিল্প ও বাণিজ্য। আর সকল শিক্ষাব ভিত্তি দাড়াবে স্বাধীনতায়, প্রেমে ও মুক্তির আনন্দে।

বিশ্ববিদ্যালয়ে বর্তমান প্রচলিত শিক্ষাপদ্ধতি, আমাদের দেশে কি পুরুষ কি মেয়ে কাহারও পক্ষে প্রকৃত জ্ঞানবিকাশের অথবা জীবনযাত্রার পক্ষে অল্পকূল নহে। এ শিক্ষা আমাদের নৈতিক-জীবন গঠনে উদাসীন। ইহা কতকগুলি বিষয় গলাধঃকরণ করাইয়া দিতে পারে মাত্র। জ্ঞানের চরম বিকাশ-সাধন বা ভাবী জীবন-যাত্রার সুসহায় মোটেই নহে। কেহ হয়ত বলিবেন, বিশ্ববিদ্যালয় উচ্চ জ্ঞানলাভের পথ উন্মোচন করিয়া



দিতেছে, কিন্তু সে কথার উত্তর এই যে, আমাদের যাহা অবস্থা তাতে ২৫।৩০ বৎসর জ্ঞানের দ্বার উন্মোচন করবার সাধনা ক'রে, পরে জ্ঞানান্বেষণের অবসর বা ধৈর্য্য আর আমাদের থাকে না। সুতরাং এমনটি আমাদের প্রয়োজন, যদ্বারা প্রারম্ভ হইতেই প্রকৃত জ্ঞানান্বেষণ চলে। তাই বলিতেছি আধুনিক শিক্ষা পদ্ধতি মোটেই আমাদের উপযোগী নয়। “প্রবর্তকের” একজন লেখক বলেছেন, “আপন দর্শন পরীক্ষাও বিশ্লেষণ দ্বারা মানুষ যে সিদ্ধান্ত ও অভিজ্ঞতা পায়, তাই জীবনে ব্যবহারে লাগে—কিন্তু মুখস্ত করা কোনও সত্য বা অভিজ্ঞতাই মানুষের চিন্তে প্রবেশ করে না। ( “প্রবর্তক” পৌষ ১৩৩০ )—সুতরাং আধুনিক শিক্ষার উপকারিতা যতই থাকুক না কেন অপকারিতাও যথেষ্ট আছে। কোন একজন আধুনিক মহিলা লেখিকা বলেছেন,—“যে শিক্ষা আজকাল আমাদের ছেলেমেয়েবা পাচ্ছে, এটা একরকম বাঘের হাতে গরু-চরাণী দেবাব মত। ছেলেমেয়ে যদি সাহেব মেম্ সাজতে চায়, তার জন্তু আমি ছেলেমেয়েদের দোষ দিই না। যারা তাঁদের শিক্ষা দিতে যাবেন, তাঁরা ছাটকোট, আর গাউন পেটিকোট পরে সাহেবিয়ানা জাহির কর্তে যাবেন। গুরু মশায় যা করেন তাহঁত সব চেয়ে ভাল। . . . তা ছাড়া সাদা চামড়া না হলে নাকি আজকাল শিক্ষা ভাল হয় না। . . . যেসব মেম্ সাহেবেরা এদেশের আচার ব্যবহার বা সভ্যতার বিষয় কিছুই জানেনা তাঁরাই যাচ্ছেন আমাদের মেয়েদের শিক্ষা দিতে। ফল এই হয় যে তাঁরা নিজেদের সাহেবিয়ানাই শিক্ষা দিতে থাকেন। . . . এদেশটা হচ্ছে plain living and high thinking এর দেশ। এদেশে গুহা বা গহ্বরবাসী ঋষিরা গাছের ফলমূল খেয়ে যে সব সত্য আবিষ্কার করে গেছেন পাশ্চাত্যের ভোগবিলাসী পণ্ডিতদের মাথায় তা আজও খেলেনি। আমাদের দেশের মেয়েদের মানুষ করতে হলে ঠিক সেই ভাবেই করতে হবে। . . . আজকাল শিক্ষয়িত্রীরা মেয়েদের পড়ার দিকে যতটা নজর দেন, তাদের পোষাক পরিচ্ছদের দিকে তার দ্বিগুণ দিয়ে থাকেন।” ( ভারতবর্ষ পৌষ ১৩৩০ )

আজকাল আমাদের মেয়েদের যা শিক্ষা হচ্ছে, তা

এই মহিলা লেখিকার কথা হইতেই অনেকটা বোঝা যাবে। ভোগবিলাসিতার ভিতর দিয়ে বাহ্যিক শিক্ষা আমাদের খাতে সইবে না; আমরা তা চাই না। আমাদের শিক্ষা হবে আভ্যন্তরিক শিক্ষা, নৈতিক শিক্ষা, যে শিক্ষা মানুষকে “মানুষ” তৈরি করে তাকে তালপাতার সেপাই করেনা,—বাজারের রজনীন পুতুল করে গড়ে না! —তাই আমাদের আশ্রম শিক্ষার এত প্রয়োজন। ঝিল্লি-রব মুখরিত পল্লীরাজীর ছায়াশীতল বনভূমির শূন্তবন্ধ, পবিত্র আশ্রমের স্থললিত ঝঙ্কারে পূর্ণ করে দিতে হবে, তাপস কুমারগণের আনন্দময় কলকণ্ঠে মুখরিত করে তুলতে হবে। সহরে উত্তপ্ত হাওয়াব পরিবর্তে আশ্রমের শান্তি-ময় ছায়ায় প্রাণকে স্থলীতল করে দিতে পারে, এমন প্রতিষ্ঠান আমাদের চাই! স্থানবিশেষে অল্পবিস্তর পবিবর্তন করিতে হইলেও সাধারণতঃ প্রতিষ্ঠান গুলির নিম্নলিখিতরূপ ভিত্তি হওয়া আবশ্যক। আশ্রমের দুইটি বিভাগ থাকবে—একটি পুরুষদের, একটা মেয়েদের। পুরুষ ও মেয়ে বিভাগে উপযুক্ত কয়েকজন আচার্য্য থাকিবেন। নৈতিক জীবন গঠনোপযুক্ত স্ত্রী পুরুষের সুবিধামত নৈতিক নৈমিত্তিক কর্তব্যগুলি নিয়মিতভাবে অল্পাধিক হইবে। সঙ্গে সঙ্গে যে, যে বিষয়ের ছাত্র সে বিষয়ের অধ্যয়ন করিবে বা শিক্ষা লাভ করিবে। কতগুলি practical subject থাকিবে যেমন, কুটীবাশিল্প, কৃষি, ছুতারের কাজ ( carpentry ), দরজীর কাজ ( tailoring ) ইত্যাদি এবং সঙ্গে সঙ্গে ইংরেজি, সাহিত্য, দর্শন, বিজ্ঞান, ইতিহাস প্রভৃতি বিষয়গুলি বিশ্ববিদ্যালয়ের পরীক্ষার নিয়ম অনুসারে পাঠ করান হইবে। গ্রাম্য আশ্রমগুলিতে সাধারণতঃ Matriculation standard পর্য্যন্ত চলিতে পারে। ( যে সব গ্রামে এতদূর অগ্রসর হওয়া সহজ সাধ্য নয় সেখানে গ্রামবাসী কতিপয় শিক্ষিত ব্যক্তি ও মহিলা একত্র হইয়া যথাক্রমে একরূপ আশ্রম ছোট খাট ভাবে চালাইবার চেষ্টা করিবেন। এতে অবশ্য বেশী টাকারও দরকার হইবে না। ) মেয়েদিগের শিক্ষার কথা বলিতে হইলে আমাব মতে তাহাদিগকে Logic, Botany, Physics, Shakespeare প্রভৃতি না পড়াইয়া তাহাদিগকে নারীর পক্ষে যাহা সমধিক প্রয়োজনীয় সেই বিষয়গুলি বিশেষরূপে শিক্ষা



দিতে হইবে। আমেরিকায়ও এইরূপ জ্ঞান শিক্ষার ব্যবস্থা প্রচলিত আছে। তাদের বিষয়গুলি যথা—Practical (১) আহাৰ্য্য বস্তুর প্রস্তুত প্রণালী (Principles of selection and preparation of food) (২) পথ্যাদির ব্যবস্থা (Dietetics) (৩) গৃহকর্মে মিতব্যয়িতা (Home economics) (৪) গৃহকর্মে সুবন্দোবস্ত (Household management) (৫) পরিচ্ছদ প্রস্তুত ও সূচীকার্য্য শিক্ষা (Millinery and Carpet-weaving) (৬) কাপড় ধোলাই ও ইঞ্জিরকাজ (Laundry) (৭) শিশুর স্বভাবের উপর দৃষ্টিবাখা (Care of Children) (৮) গৃহের পরিষ্কার পরিচ্ছন্নতা (House sanitation) (৯) চিত্র ও অঙ্কন শিল্প কার্য্য (Art and Design) (১০) এ সবের সঙ্গে সঙ্গে দেশীয় সাহিত্য, ইতিহাস, দর্শন ধর্মগ্রন্থ প্রভৃতি বিষয় গুলিও সংযোগ করা যাইতে পারে। যেখানে যত বিস্তৃত আকাবে চলিতে পারে সেখানে ততটা শিক্ষার ব্যবস্থা করা উচিত। যাহাতে, অর্থাৎ যাহা যাহা শিক্ষা করিলে ভবিষ্যতে তাহা বা সুগৃহিণী ও স্ত্রীমাতা হইতে পারে, আশ্রমগুলি সেই ব্যবস্থা করিবে। এইরূপ শিক্ষা দেশের ছেলেমেয়েদিগকে দিতে হইলে আশ্রম শিক্ষা প্রবর্তনের প্রয়োজন। কারণ—“ছাত্রের পারিপার্শ্বিক অবস্থা এমনি করা উচিত যেন সে অল্প প্রবৃত্তির খোঁজাট্টা সেখানে না পাইতে পাবে, কাবণ মানুষের প্রবৃত্তিগুলি তার পারিপার্শ্বিক অবস্থা হইতেই আহাৰ্য্য পাইয়া থাকে।” (আশ্রম ১৩৩০)

এ আশ্রম শিক্ষা আমাদের দেশের জিনিষ, এতে তেমন কিছুই নূতন নাই, যাহা জনসমাজে চাঞ্চল্য আনিয়া দিবে। একে আবার ফিরিয়ে আনতে পারলে, আমাদের আনন্দের যুগ, মঙ্গল যুগ ফিরে পাব। বোলপুর, রাঁচি বালিগঞ্জ, চন্দননগর, কাশী প্রভৃতি স্থানে এইরূপ প্রতিষ্ঠান আশাতীত ফললাভ করেছে। বিশ্বভারতীর আশ্রম একজন লেখিকা নিজের দেখে এসে লিখেছেন,—“বিশ্ব-ভারতীর ছেলেমেয়েরা গাছতলায় বসে গভীর গবেষণা-পূর্ণ তত্ত্বের যখন মীমাংসা করেন, তখন মনে হয় যেন সেই অতীতের ভাস্করাচার্য্যের নিকট মৈত্রেয়ীর শিক্ষার কথা

তখন তপোবনে মুনিবালকদের শিক্ষার দৃশ্য কল্পনারাজ্যে আঁকিতে চেষ্টা করি।” (ভারতবর্ষ পৌষ ১৩৩০)—রাঁচিতে যে বিশ্ববিদ্যালয় প্রতিষ্ঠিত হইয়াছে তাহার ইতিহাসে লিখিত আছে—“পরম্পর প্রীতি, প্রগাঢ় ভাল-বাসা ও নিজ জীবনের উন্নতিব সহিত দেশের ছোট ছোট ভাইদেব চরিত্র গঠনরূপ মহান উদ্দেশ্য ও আশ্রম স্বাধীন জীবন যাপনের প্রবল আকাঙ্ক্ষাই এই কর্ম্মীগণকে প্ররোচিত করিয়াছিল ... ..” বিদ্যালয়টি সর্ব্বতোভাবে একটি আশ্রম, এখানে আচার্য্য ও ছাত্রের সেই সহজ সরল জীবন, খোলা আকাশের নীচে, খোলা মাঠে খোলা প্রাণ, লেখাপড়ায় ক্রীড়া কৌতুহলের ভিতর স্বাধীনভাবে, সকাল সন্ধ্যায় কখনও বা গভীর রাত্রি পর্য্যন্ত সাধন ও সংকীৰ্ত্তনের পবিত্র আনন্দ, আশ্রমজীবনকে যেন ভরপুর করিয়া রাখিত। বিদ্যালয়ের নূতন ধারাটি শিক্ষক ছাত্রের সম্বন্ধে যেন ফুটিয়া উঠিয়াছিল। স্নেহ ভালবাসা প্রীতি শ্রদ্ধা, ভক্তি ও ভালবাসার বন্ধনেই পরম্পরকে বাঁধিয়া রাখিত। সেই ছোট ছোট ছেলেদের মধুমাখা “দাদা” বলি আশ্রমটিকে পারিবারিক মাধুর্য্য হইতেও বঞ্চিত করে নাই। সারাদিনের জীবনটী যেন কেমন মধুর স্বপ্নের ভিতর দিয়া কাটিয়া যাইত। শ্রীভগবানের নাম শ্রবণ কবিতা প্রভৃতি গাত্ৰোত্থান, বহিঃশৌচের কার্য্য সমাপন করিয়া আসন, আহার ও পরে পাঠের ব্যবস্থা—সকালটা এইরূপ শ্রীভগবানের চিন্তায় ও অধ্যয়নে কাটিলে দামোদর নদেব প্রবাহে দুএকঘণ্টা জলক্রীড়া, পরে আহাৰ্য্য ও বিশ্রাম কবিতা ১৫।২০ জন ছাত্রকে মুখে মুখে শিক্ষাদান (অবশ্য উচ্চ ইংরেজী বিদ্যালয়ের শিক্ষা) —বৈকালে আচার্য্য ও ছাত্রগণের একসঙ্গে “ড্রিল”, পরে একত্রে শৃঙ্খলার সহিত নদীতীরে ভ্রমণ ও গান অথবা শালবনে ক্রীড়া, সন্ধ্যা হইলে ধ্যান ধারণা, পাঠ ও আহাৰ্য্যের পরে গভীর রাত্রি পর্য্যন্ত সংকীৰ্ত্তনে সময় অতিবাহিত হইত। নদী, গিরি, বনপ্রান্তর, কন্দর প্রশ্রবণ এই সব প্রকৃতির সৌন্দর্য্যের কোলে সাধনা, অধ্যয়ন ও অধ্যাপনা এবং স্নেহ প্রীতির সঙ্কল, আশ্রমের আবহাওয়াকে এক উঁচুভাবে বাঁধিয়া রাখিয়াছিল। (আশ্রম)

রাঁচির এই আশ্রমটাই যে আদর্শ আশ্রম হইয়াছে, ইহাই আমার বলিবার অভিপ্রায় নহে। তবে ভিত্তিটা এইরকমই হওয়া চাই। স্থান ও অবস্থা বিশেষে পরি-বর্তিত ও পরিবর্তিত প্রণালী অনুসরণ করার প্রয়োজন যথেষ্ট আছে। আমি যাহা বলিয়াছি স্থান বিশেষে সবগুলি হওয়া সম্ভব নয় তাহা সত্য, আর আমি যাহা বলি নাই তাহার প্রয়োজন নাই এইরূপ মনে করাও ভ্রমাত্মক। স্থান ও অবস্থা বিশেষের প্রতি লক্ষ্য রাখিয়া প্রয়োজনীয় উপাদানে আদর্শ আশ্রম গড়ে তুলতে হবে। স্বাধীন মুক্ত আনন্দের মধ্যে ছেলেমেয়েদের পারিপার্শ্বিক অবস্থার উন্নতি ক'রে, উচ্চ আদর্শ সম্মুখে ধ'রে তাদের শিক্ষা দিতে হবে। তবেই আশ্রমের সফলতা ও ভারতের স্বাধীন আসিবে।—আধুনিক একজন উচ্চশিক্ষিত আশ্রম-বাসী ব্যক্তি, শিক্ষা সম্বন্ধে বলেছেন “কোমল মধুর ভীষণ কঠোর সব রকম ভাবের উচ্চ মহৎ ও বৃহৎ আদর্শকে সামনে ধরা উচিত। জীবনটী যেন একঘেয়ে ভাবে

আধার না হয়, আর বড় মহৎ উদারকে ভালবাসিতে শিখে। আশ্রমে আশ্রমে তাহার সামনে যত বড় বড় ভাব ধরা যাইবে—বড়র গুণই এমনি যে সে তার শ্রদ্ধা ফুটাইয়া তুলিবে। তার থাকিবার জন্ত অনন্ত প্রকৃতির নোন্দর্যের কোল, তাহার খেলিবার প্রাঙ্গণ—নদী, পাহাড় অনন্ত আকাশ সুবিস্তৃত মাঠ ও খোলা হাওয়া চাই—এই সব খোলা ভাবে তাব প্রাণটীও খুলিয়া যাইবে চাপিয়া থাকিবে না। সবল শিশু ও বালক তাহার সঙ্গী এবং সংযমী আদর্শ শিক্ষক তার চালক হইবেন। কাব্য, কলা, শিল্প, বিজ্ঞান প্রভৃতি বুদ্ধির খাণ্ড এবং আত্মনির্ভরতা তার আহার বিহারের প্রধান সহায় হইবে, এবং বিশাল জীব-সংজ্ঞকে সে কর্মক্ষেত্ররূপে গ্রহণ করিবে।”—(আশ্রম সারদোৎসব ১৩৩০) —এমনি শিক্ষার অন্তর্কূল আদর্শ আশ্রম প্রতিষ্ঠা আমবা করতে চাই। এ শিক্ষায় ভাবত “মানুষ” হবে। ভাবতেব গৌরব যুগ ফিরে আসবে।

## “মৃত্যু-মাধুরী”

শ্রীমনোমাধব চাকী এম-এ

১  
এই প্রেম, এই ভালবাসা,—  
কিছু কি হবে না তা'র শশ্মানের ভস্ম-সার,  
নিবে যাবে হৃদয়ের যত্নে পিয়াসা ?  
২  
দীপ কেন আকাশের ভালে ?—  
একে একে খসি' খসি' আধারে মিলাবে শশী',  
এই যদি পরিণাম রয়েছে কপালে ?  
৩  
ফুল কেন ফোটে গাছে গাছে ?

গন্ধ তাব কেন ছুটে মলয় পড়ে গো লুটে,  
কোকিল কুহরে কেন, শিখী কেন নাচে ?'  
৪  
কিছু কি হবে না কোন কালে ?  
রূপের মাধুরীটুকু, স্মৃতিটুকু, গন্ধটুকু  
স্বপ্ন হ'য়ে অনন্তের অঞ্চল আড়ালে ?  
৫  
এ জনমে পূর্ণ নহে কিছু,  
অপূর্ণ এ ভালবাসা, অপূর্ণ প্রাণের তৃষা,  
তাই সবে ছুটে চলে মরণের পিছু।



## মিলন

শ্রীমঞ্জরী দেবী

এক

সারাদিনেব পরিশ্রমের পর শুকমুখে নিখিল বাড়ী ফিরিতেই বেয়াবা শব্দে জানাইয়া দিল—মা' জী বায়স্বোপে গিয়াছেন. এখন চা ও খাবাব আনিবে কিনা। বিরস মুখে 'আভি নেই' বলিয়া তাহাকে বিদায় দিয়া, নিখিল, ক্লাস্তদেহ একটা সোফার উপর এলাইয়া দিল। সমস্তদিনেব পর বাড়ী ফরিয়া আসিয়া বেয়াবাব মুখের নীরস কয়টা কথা শুনিয়াই তাহার প্রিয়ামিলনোন্মুখ চিত্ত যেন একটা অজ্ঞাত বেদনাঘ টন্ টন্ করিয়া উঠিল। অভিমান হইল, বুকেব ভিতব ক্ষুদ্র সাগব-তরঙ্গের মত একটা ক্ষোভ হৃদয়েব বেলাভূমে আছাড় খাইয়া পড়িতে লাগিল।

শাশীর কাঁচদিয়া রক্তিম পশ্চিমাকাশের দিকে চাহিয়া নিখিল ভাবিতে লাগিল—তাহার জীবনের অতীত মধুময় দিনগুলি। যাহার স্মৃতি তাহার কাছে আজ রজনীগন্ধার সৌরভের মত মৃদু ও স্নিগ্ধ বোধ হইতে লাগিল।

সে আজ দশ বৎসরের কথা, তখন সে ছিল এক আফিসের কেরাণীমাত্র, মাহিনা ছিল ত্রিশ টাকা। কিন্তু বাংলার সাধারণ কেরাণীদের মত আজীবন অদৃষ্টের নির্ধম পেষণ তাহাকে সহ্য করিতে হয় নাই। তাহার হৃদয়কুঞ্জে তখন নবীন বসন্তের সাড়া আসিয়া পৌছিয়াছিল, উমাও ছিল প্রসুট-যৌবন। তরুণী।

তাহার আত্মীয়হীন ছোট সংসারে ছিল শুধু সে

আব তাহার মমতাময়ী প্রেমসী, উমা। তাহার উদয়াস্ত পবিত্রমের সবটুকু গ্ৰাসি উমা তাহার সেনানিপুণ হাত ছুথানি দিয়া যখন মুছিয়া লইত, তখন "আঁখিতে মুছাই যত বালাই তুহাবি" যেন সত্য—সার্থক হইয়া উঠিত। গ্যাস জ্বালা স্বকঃইলেই ছুটি পাইয়া সে উদ্গ্রীব হইয়া গৃহপানে ছুটিত, উমার 'দর্শনাশায়' বাড়ী আসিতেই উমা স্নিগ্ধ-হাস্যোজ্জ্বল মুখে হাত-পা দুইবার জল ও কাপড় আগাইয়া দিত, তারপর তার নিজের নিপুণ হাতে মাজা বাকবাকে খালায় নিজের হাতে তৈয়ার জলখাবার সাজাইয়া স্বামীর সামনে ধরিত। নিখিল মুগ্ধ দৃষ্টিতে নির্ঝাক হইয়া তাকাইয়া থাকিত শ্রামল কিশলয়শোভিত বনবীর মত উমাব যৌবনোদ্ভাসিত তরুলতার পানে। তাহার বক্ষ পবিত্রপ্তির আনন্দে কাণায় কাণায় ভরিয়া উঠিত! সে ভাবিত "এইত স্বর্গ—আবার স্বর্গ কোথায়।"

এমনি করিয়া তাহারা দুজনে বনেব দুটি পাখীর মত নিজেদের ক্ষুদ্র গৃহ-নীড়ে থাকিয়া স্বর্গ-স্বথ অনুভব করিত। কিন্তু আজ সেই সংসারে কত অভূত পরিবর্তন! সৌভাগ্যের হৈম অঙ্গুলি-স্পর্শে লক্ষ্মীর ঝাঁপি আজ তাহার সম্মুখে উন্মুক্ত হইয়াছে বটে, কিন্তু কোথায় সেই পূর্বের বৃকভরা আনন্দ-পূর্ণ প্রেমের শান্তি—সেই লক্ষ্মীর অপূর্ণ শ্রী? অর্থের স্বর্ণ প্রাচীর যে তাহাদের দুজনার মাঝে একটা বিরাট ব্যবধান গড়িয়া তুলিয়াছিল, তাহার ফলেই

না আজ এই ছাড়াছাড়ি—এই সহায়ত্বের অভাব? হায় রে! তবে মানুষ কেন বলে যে টাকার সর হই—টাকা তাহাকে বাহিরের স্বপ্ন, পক্ষমর্ধ্যাকা, সম্ভব কত কি না দিয়াছে, কিন্তু তার ভুলনার সে বা চুরি করিয়াছে তাহার মূল্য যে অনেক বেশী। সে আজ প্রেমের পরশমণি খোঁয়াইতে বসিয়াছে।

আজকাল অনেকদিনই তাহাকে একাকী আহার করিতে সমাধা করিতে হইয়াছে। নানাবিধ উপাদেয় খাদ্যসামগ্রী তাহার সম্মুখে সজ্জিত থাকে বটে; এবং তাহাতে পেট ভরাও উচিত কিন্তু খাবার সে আগ্রহ আজ নাই—তাহার তৃপ্তি চিত্ত তাতে তৃপ্তি পায় না। উমার স্নেহ-কোমল স্পর্শ-টুকু যে তাহাতে নাই। উমার স্নেহ ও যত্ন ক্রমশঃ যেন ছল্গ হইয়া উঠিতেছে। তাহারা যেন পরস্পরের নিকট হইতে ক্রমেই দূরে চলিয়া যাইতেছে।

কিন্তু তাহার জীবনের অতৃপ্ত আকাঙ্ক্ষা তো অর্থ দিয়া মিটিবার নহে, সে যে চায় তাহার তপ্ত প্রাণকে উমার প্রেম বারি সিঞ্জে স্নিগ্ধ রাখিতে। হায়! সেই পূর্বের দিনগুলি কি আর ফিরিয়া পাওয়া যায় না? নিখিলের সন্তপ্ত বক্ষ আলোড়িত করিয়া একটা দীর্ঘশ্বাস প্রচণ্ডবেগে বাহির হইয়া বাতাসে মিশিয়া গেল।

সেই প্রথম যৌবনে এই শ্যামলা বহুব্রা যেমন নবীন বসন্তের মদির স্বপ্নায় পূর্ণ হইয়া তাহার চোখে দেখা দিয়াছিল, তেমনি তাহার ব্যর্থ অতৃপ্ত জীবনের উত্তাপে সমস্ত মধুরিমা আজ নিঃশেষে লুপ্ত হইয়া যেন দম্ভ-মরুর মত জালাময় বিলী রূপ ধরিয়া এই ধরিত্রী তাহার সামনে ফুটিয়া উঠিল। টুপীটা মাথায় দিয়া নিখিল অস্থিরপদে বাহির হইয়া গেল।

### ছুই

রাত নয়টাব পর বায়ুষ্কোপ হইতে ফিরিয়া উমা বেয়ারাকে বাবুর কথা জিজ্ঞাসা করিল। বেয়ারা উত্তর করিল—বাড়ী ফিরিয়া তিনি কিছু খান নাই, তাহারপর কিছুক্ষণ আগে যে কোথায় গিয়াছেন তাহা সে বলিতে পারে না।

উমার মুখ সহসা সজ্জাকান্তের মত পাণ্ডুর হইয়া

উঠিল। তাহার আমোদ-তৃপ্ত প্রাণে সন্দেহের একটু ছায়া, একখানা কালো মেঘ যেন ঝড়ে উড়িয়া আসিল; সে ডাবিল, তবে স্বামী কি রাগ করিয়া গিয়াছেন? আপনার বুদ্ধিহীনতায় স্বামীর মনে সে যে আজ কত ব্যথার আঘাত করিয়াছে, তাহা ডাবিতেই সে আশঙ্কায় শিহরিয়া উঠিল।...সত্যই কি তাহাদের প্রেমের বন্ধন শিথিল হইয়া গিয়াছে—অর্থের আড়ালে তাহারা ছ’জনে দূরে সরিয়া যাইতেছে।

তাহার মনে পড়িল, দশ বৎসর পূর্বে একদিন ট্রামের পয়সা বাঁচাইয়া নিখিল একছড়া বেল ফুলের মালা কিনিয়া আনিয়াছিল। সে তখন পিছন ফিরিয়া রাস্তাঘরের রোয়াকে বসিয়া কুটনো কুটীতেছিল, মাথার ঘোমটাটা সাঁজের হাওয়ায় খসিয়া পড়িয়া তাহার কুণ্ডলীকৃত ভূজঙ্গিনীর মত কবরী অপূর্ণ শোভায় আত্মপ্রকাশ করিতেছিল আর সাপের মাথার মণির মত রবী-সেট করা সোণার চিক্ণীখানা তার মাঝে জল্জল্ করছিল; নিখিল পশ্চাৎ দিক হইতে উন্মত্ত খোঁপায় মালাটা জড়াইয়া দিয়া হাসিয়া উঠিয়াছিল—সে কি স্বপ্ন, কি অনির্বচনীয় তৃপ্তি সে অনুভব করিয়াছিল—আর আজ সহস্র সহস্র টাকার স্বর্ণভরণ পরিয়াও বুঝি সে তার প্রাণে সে তৃপ্তি নাই। মূর্থ সে তাই অবহেলায়, অজ্ঞাতে সে স্বামীর বৃকে আঘাত দিয়াছে। জুতায় পেরেক উঠিলে’ তাহা যেমন অবিরাম পায়ের বিধে, গভীর অস্থশোচনা তাহার প্রাণে সেইরূপ অবিশ্রান্ত যাতনা দিতে লাগিল।

\* \* \* \*

নিখিল রাত্রিতে সহসা জাগিয়া উঠিয়া উমা দেখিল নিখিল তাহারই ঘুমন্ত মুখের পানে এক দৃষ্টিতে নীরবে চাহিয়া আছে। ধীরে ধীরে সে স্বামীর বক্ষের ভিতর নিজের মুখখানা চাপিয়া দিল—তাহার বোধ হয় মনে হইতেছিল যে এই বক্ষের মধ্যে মুখ লুকাইতে পারিলেই সে যেন বাচে—স্বামীকে মুখ দেখাইতে তার লজ্জা করিতেছিল। নিখিল ছ’হাতে তার মুখটা বৃকে আরও চাপিয়া ধরিয়া বলিল “আমি শুধু তোমাকেই চাই উমা। অটুট শান্তির ভিতর দিয়ে আমাদের প্রেমের পুষ্পটি চিরদিন অম্লান থাকুক—এই আমার কামনা।” উমা

নীলব, তাহার নয়ন-প্রান্ত দিয়া সজ্জিত অশ্রু-রাশি ছুঁনিবার বেগে মুক্তা-ধারার মত ঝরিয়া নিখিলের বক্ষ ভাসাইয়া দিল—শান্ত ও তৃপ্ত করিয়া দিল।

### ভিমন

দেশের বুকে তখন স্বদেশী আন্দোলনের ঢেউ আসিয়া আঘাত করিয়াছে। মহাআজীর মুক্তির বাণী সকলের প্রাণকে স্পর্শ করিয়াছে। বাংলার তরুণদল সেই স্বাধীনতার হোমানলে তাহাদের সমস্ত স্বপ্ন স্বাচ্ছন্দ্য, দেহমন আছতি দিতেছে।

সেদিন রবিবার। বেলা প্রায় আটটার সময় নিখিল দোতালার ঘরে বসিয়া খবরের কাগজে মনোনিবেশ করিয়াছে, এমন সময় সাগর-কল্লোলের মত বহু-মিলিত কণ্ঠের স্বর তাহার কাণে ভাদিয়া আসিল। ক্রমে স্বব স্পষ্ট হইতে স্পষ্টতর হইল, নিখিল দেখিল অগণিত যুবকের দল পথ দিয়া গায়িয়া যাইতেছে। তাহাদের দীপ্ত মুখে জ্বলন্ত উৎসাহের চিহ্ন পবিস্ফুট। তাহারা সমগ্র মনপ্রাণ ঢালিয়া গায়িতেছিল—

“আমরা ঘুচাব মা তোর কালিমা  
মানুষ আমরা নহি ত’ মেঘ,  
দেবী আমার, সাধনা আমার,  
স্বর্গ আমার, আমার দেশ—”

এই সঙ্গীত তাহার শিরায় শিবায় এক অননুভূত

উদ্ভাবনা জাগাইয়া তুলিল। সে ভাবিল এই তো এক মহাকর্ষব্য তাহার সামনে রহিয়াছে; সে স্থির করিল মহাআজীর অগ্নিমুখে দীক্ষা গ্রহণ করিয়া নিপীড়িতা মলিনা দেশজননীর সেবায় জীবন উৎসর্গ করিয়া দিবে। সে পথে আসিয়া জনতার কণ্ঠে কণ্ঠ মিশাইয়া গায়িল—

“দেবী আমার, সাধনা আমার,  
স্বর্গ আমার, আমার দেশ—”

\* \* \* \*

সেইদিন বোদ্ধতপ্ত মধ্যাহ্নে নিখিল সভা হইতে যখন ফিরিয়া আসিল, তখন তাহার প্রাণ নবীন আশা ও উৎসাহে পরিপূর্ণ।

উমার ঘরে উঁকি মারিতেই যে দৃশ্য তাহার চোখে পড়িল, তাহাতে তাহার বক্ষ অপরিমিত পুলকে নাচিয়া উঠিল। মেজেব উপর বসিয়া উমা চরকা কাটিতেছে; অঙ্গে শেফালি ফুলের মত শুভ্র মোটা খদ্দবেব শাড়ী তাহার চওড়া রাঙা পাড়টা তাহার কালো কেশের উপর যেম উষাব অরণ-বাগের মত জলিতেছে। তাহার কল্যাণী মৃতিটি ঠিক লক্ষ্মীর মত মানাইয়াছে।

গাঢ়স্বরে নিখিল বলিল “উমা—

উমা তাড়াতাড়ি আসিয়া নিখিলের পায়ের ধূলা মাথায় লইতেই, নিখিল তাহাকে বাহুবন্ধনে বাঁধিয়া ফেলিল।

দেশজননীর পুণ্যসেবার মাঝে আজ আবার তাহারা

তাহাদের হারাণো প্রেমকে চিরস্থায়ী করিয়া লইল।

## আমারি দেখা

শ্রীনগেন্দ্রনাথ ঘোষ

বলেছিলে আমায় যথা যেতে বার বার  
সেখা তুমি আমার দেখা পাবে নাক আর।  
আমার এখন ভাল লাগে শৃঙ্খল দীঘল ভূমি  
ঝঙ্কা বাহার বৃকের উপর নিত্য বহে থামি।  
যথায় বহে শীর্ণা নদী কতই ঘুরে ঘুরে  
কত দেশের করুণ-গাথা গেয়ে করুণ-সুরে।  
যথায় গেয়ে বনের পাখী বনের মাঝখানে

কোন্ অজানার ঘুমন্ত-ভাব জাগায় প্রাণে প্রাণে।  
আছে যথায় ধূলি-পরে ঝরা ফুলের রাশ  
বৃকের ব্যথা বৃকেই আছে মুখে পাংগু হাস!  
যেথায় বহে হু হু ক’রে ছুটি চোখের জল  
নিভিয়ে দিয়ে বৃকের চিতা ভাসায় ধরাতল।  
কলধ্বনি নাইক যথা—সবাই একা একা।  
সে সব ঠায়ে নিভুই নিভুই পাবে আমার দেখা।



# রিকশ-আইন

(নম্বা)

## শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

রহমান পশ্চিম হইতে কলিকাতায় আসিয়াছিল অর্থো-পার্জ্জনের জন্ত। নানাপ্রকার চেষ্টার পর সে স্থির করিল যে তাহার মত বিত্তাবৃদ্ধিহীন অথচ বলিষ্ঠকায় পুরুষের পক্ষে স্বাধীনভাবে সর্বাপেক্ষা অধিক অর্থোগার্জ্জনের সম্ভাবনা, রিকশ চালনায়। সেইমত সে একখানি রিকশ দৈনিক ভাড়ায় বন্দোবস্ত করিয়া লইয়া রাজপথে ব্যবসা আরম্ভ করিয়া দিল। স্বদৃঢ় বলিষ্ঠ দেহের কল্যাণে সে শীঘ্রই অগ্ৰাণ্ণ রিকশওয়ালাগণ অপেক্ষা অধিক উপার্জন করিতে লাগিল। যে পল্লীতে সে গাড়ী চালাইত সেখানে রহমানকে পাইলে কেহ আর অগ্ৰ বিকশওয়ালাকে ডাকিত না।

সকলদিক হইতেই যখন ভাগ্যলক্ষী তাহার প্রতি প্রসন্ন হইয়া উঠিতেছিল সেই সময় রহমান একদিন এক বডলোকের ছোট ছেলেকে চাপা দিয়া অনর্থ ঘটাইল। ছেলেটা ভৃত্যের সহিত পার্কে বেড়াইতে আসিয়াছিল। কিন্তু সচবাচর যেরূপ হইয়া থাকে সেইরূপ ভৃত্যটা ছেলেটাকে ছাড়িয়া দেওয়াতে সে স্বাধীনভাবে ছুটাছুটি করিয়া বেড়াইতেছিল। রহমান যখন ছুটি বিপুলকায় আরোহীকে লইয়া ছুটিতেছিল ঠিক সেই সময়ে সেই ছেলেটা অগ্ৰ একটা ছেলের পাছু পাছু ছুটিতে ছুটিতে রহমানের পায়ের কাছে আসিয়া পড়িল। বেচারী রহমান অতি কষ্টে তাহার বেগ সংযত করিয়া ছেলেটাকে চাপা পড়া হইতে রক্ষা করিল বটে, কিন্তু তাহার সহিত সংঘাতে ছেলেটা ছিটকাইয়া পড়িয়া ঠোট কাটিয়া ফেলিল। তাহার ক্রন্দনে তাহার পরিচারক গল্প ছাড়িয়া ছুটিয়া আসিল;—সঙ্গে সঙ্গে কর্তব্যপরায়ণ বহুলোক আসিয়া রহমানকে ঘেরিয়া ফেলিল। পাড়ার মধ্যে শ্রেষ্ঠ ধনীর পুত্র,—প্রায় সকলেই তাহাকে চিনিত। সুতরাং সকলেই পর্যায়ক্রমে রহমানকে চ' একটা কিল চড় পুরস্কার দিল;—প্রকৃত তাহার দোষ আছে কি না তাহা অনুসন্ধান কবিবার কেহই প্রয়োজন বোধ করিল না। ইত্যনসরে ছেলেটার অভিভাবক

আসিয়া আর এক দফা ঘুষি লাথির সদ্যবহার করিয়া রহমানকে রিকশ সমেত পুলিশের হস্তে সমর্পণ করিয়া দিলেন। বলা বাহুল্য আরোহীদ্বয় ভাড়া হইতে নিষ্কৃতি লাভের ঐরূপ স্বর্ণ স্বযোগের অপব্যবহার করেন নাই।

যথাকালে রহমানকে অনারারী ম্যাজিষ্ট্রেটের এজলাসে হাজির হইতে হইল। বাদী-পক্ষের সাক্ষীগ্রহণ শেষ হইল,—সকলেই একবাক্যে রহমানের দোষ প্রমাণ করিল। শেষে বাদীপক্ষের উকীল ঘটনাটী যথাসম্ভব অতি রঞ্জিত করিয়া ব্যাখ্যা করিবার পর বলিলেন—“ধর্ম্মাবতার, আসামীর চেহারা দেখিয়াই বুঝিতে পারিতেছেন আসামী দোষী। দেহে অত্যধিক বল থাকাতে আসামী সচবাচর অসতর্ক-ভাবে ও পথিকগণের বিপজ্জনকরূপে অতি দ্রুত রিকশ চালাইয়া থাকে। এ ক্ষেত্রেও সেইরূপ অসতর্কভাবে অতি দ্রুত বিকশ চালাইয়া বাদীর পুত্রকে চাপা দিয়া আহত করিয়াছে। সুতরাং আসামী আইনতঃ দণ্ডার্হ। অধিকন্তু আসামী বাদীর পুত্রের ওষ্ঠচ্ছেদের কারণ হইয়া ক্ষতিপূরণ কবিতো বাধ্য,—যে হেতু ঐ ওষ্ঠচ্ছেদের জন্ত ভবিষ্যতে পুত্রের বিবাহপণ্যে বাদীর অর্থহানি হইবার সম্ভাবনা। অতএব, ধর্ম্মাবতার, এরূপ খেসারতের ছকুম দিন যাহাতে বাদীর ভবিষ্যৎ অর্থহানি পূরণ হয় ও আসামীর এরূপ সশ্রম কারাদণ্ডের আদেশ দিন যাহাতে তাহার শারীরিক বল হ্রাস হইয়া সাধারণ রিকশওয়ালাদের সমান হয়।”

গরীব রহমান অর্থাভাবে উকীল দিতে পাবে নাই ও আসামী পক্ষে সাক্ষীও কেহ ছিল না। সুতরাং সে নিজেই কাঠগড়ায় উঠিয়া নিজের হইয়া হাকিমকে জানাইল যে ‘তাহার কোন দোষ নাই,—ছেলেটা ছুটিয়া আসিয়া তাহার সামনে পড়ায় কিঞ্চিৎ আঘাত পাইয়াছে। কিন্তু তাহার তুলনায় শতাধিক লোকে মিলিয়া টান্দা করিয়া তাহাকে যেরূপ প্রহার করিয়াছে তাহাতে সে এক সপ্তাহ গায়ের ব্যথায় রিকশ চালাইতে পারে নাই ও এক সপ্তাহে তাহার মত গরীব লোকের ১০১২ টাকা লোকসান

হইয়াছে। সে দোষী হইলেও উভয় প্রকারে তাহার শাস্তি হইয়া গিয়াছে;—তাহার আর কোন শাস্তি হওয়া উচিত নহে।’

রহমানের প্রতি হাকিমের সহানুভূতি থাকিলেও থাকিলেও আইনতঃ তাহার জবানবন্দী টেকে না,—যেহেতু তাহার কোন সাক্ষী নাই, অথচ অপর পক্ষের যথেষ্ট সাক্ষী। হাকিম রহমানেব কথায় দুঃখ প্রকাশ করিয়া তাহার বিরুদ্ধে রায় লিখিতে যাইতেছেন এমন সময় রহমান জোড়হাত করিয়া বলিল—“হজুর, আমাব আর একটা নিবেদন আছে, দয়া কবে’ শুনে’ তারপর আমায় শাস্তি দেবেন।”

হাকিম সম্মত হইয়া তাহাকে বলিতে বলিলেন।

রহমান বলিল—“হজুব, মটরগাড়ী, ঘোড়ার গাড়ী,

গরুর গাড়ীতে লোক চাপা দিলে মোটরের, ঘোড়ার বা গরুর শাস্তি হয় না। সুতরাং এ ক্ষেত্রে আমারও সাজা হওয়া উচিত নয়,—কেননা আমিও এখানে গরু ঘোড়ার মত গাড়ী টানি মাত্র। যদি কাহারও শাস্তি হয় তাহা হইলে গাড়োয়ান কোচওয়ান্ অভাবে আরোহীদের শাস্তি হওয়া উচিত,—যেহেতু তাহারাই সামনে বসিয়া রিক্শ-ওয়ালাকে ‘ডাইনে বায়ে’ বলিয়া চালাইয়া যায়, এরূপ বলা যাইতে পারে।”

রহমানেব কূট আইনের তর্ক শুনিয়া হাকিম স্তম্ভিত হইয়া মকদ্দমা মূলত্বি রাখিলেন ও এডভোকেট জেনা-বেলের পরামর্শ চাহিয়া পাঠাইলেন। এডভোকেট জেনা-বেল কি মত দিবেন বলিতে পারা যায় না। কিন্তু আবোহীগণ ভবিষ্যতের সাবধান।

## ছবি ও সুর

### “নিবেদন”

বিদায়ের করুণ রাগে হৃদয়-তন্ত্রী বঙ্গারে জানিয়ে গেল বুকভরা দীর্ঘশ্বাসের লুটিয়ে-পড়া হাহাকার! অন্তর আমাব রঙে উঠেছিল বেদন নিপীড়িত হৃৎপিণ্ডের তপ্ত বক্ত-রাগে। বেদন-বাণে এক অব্যাহত রক্তনিঃসারী রাগিনী বেজে উঠেছিল—অন্তরটাকে নির্দয়ভাবে মর্দিত মর্দিত করে! এক একবার মনে হচ্ছিল নখে ছিঁড়ে ফেলি এ কঠোর সত্যের দুঃশ্চয় বন্ধন! আমি চাইনা এ পৃথিবীর নিশ্চয় অসাড় কর্তব্যের কঠোর পাশে আবদ্ধ হয়ে থাকতে। ওরে ছেড়ে দে আমায়। মুক্ত করে দে—ঐ যে সুনীল গগনে পাখীটি আনন্দ কুজনে বায়ুতবঙ্গ মুখরিত করে হাওয়ায় ভর করে চলেছে অন্তরেব সন্ধানে—ওরি মতন আমার আমার পায়ের সমস্ত বেড়ী কেটে দে! পরক্ষণেই অন্তর আমার বিদ্রোহী হয়ে উঠেছিল—সারা জগতের বিরুদ্ধে যুদ্ধ ঘোষণা করে!

বাইরেও সেই একই দৃশ্য। পৃথিবী প্রকৃতির সঙ্গে যুদ্ধ করে ক্ষতবিক্ষত হয়েছেন। প্রকৃতি সেই রক্তে স্নান করে উঠে খলখল করে হাসছেন! অন্তরে বাইরে আজ একি অপূর্ব সাদৃশ্য! হৃদয়ে আমার উষ্ণ রক্তবিন্দু ঝরে পড়ছিল টপ্-টপ্-টপ্—বেদনার নিষ্ঠুর মন্থনে! সারা

আকাশও তেমনি রক্তবাণে ছাপিয়ে উঠেছিল কি এক-মূর্ত্ত করুণ নিষ্পেষণে! খেয়ালীর মত সে ফাগ-রাগ যে কখন মিলিয়ে আসেছিল তা বুঝতে পারিনি। মৃতের মত নির্বাক হয়ে বসেছিলাম। কতক্ষণ যে বসেছিলাম জানি না। হঠাৎ এক তীব্র অরুণিমা আমার চোখ দুটো ধাঁধিয়ে দিয়ে গেল। সজাগ হয়ে দেখলাম পশ্চিম গগনেও শেষ রক্তরাগটুকু নির্বাপনোন্মুখ প্রদীপের মত নিভ নিভ হয়েছে।

সতর্ক চোরেব মত ধীরে ধীরে এক কালো যবনিকা পৃথিবীর বৃকে ঘনিয়ে আসেছিল। এক আধার-দৈত্য জুর হাসিতে মুখখানা রঞ্জিত করে ধীরে ধীরে গুড়ি মেয়ে আমার অন্তর গ্রাস করতে আসেছিল। কিছুই দেখতে পাওয়া যাচ্ছিল না। ক্রমে ক্রমে শেষ আলো রেখার সঙ্গে সঙ্গে বেদনার মধুময় স্মৃতি মোরাবাদীর উচ্চ শব্দও যখন আমার দৃষ্টিপথ থেকে বিদায় নিলে তখন সশব্দ দৃষ্টিতে চেয়ে দেখলাম অন্তর আমার আধার দৈত্যের করাল-গ্রাসে! বাইরেও সেই কালো যবনিকা পৃথিবীর দৃশ্য-পট মসীময় করে ফেলেছিল। আর সেই যবনিকার ওপর একটা একটা করে হীরের টুকরো ফুটে উঠেছিল।

## চূর্ণক

শ্রীমদ্বৈদ্যনাথ চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বি-এ

কুকুর

সক রাত্তা ; দুইদিকে শস্ত ক্ষেত্র । সবে মাত্র গ্রাম ছাড়াইয়া আসিয়াছি, এমন সময় একটা কলরব শুনিতে পাইলাম ।

দেখিলাম দুই একজন লোক ব্যস্তভাবে ছুটিয়া আসিতেছে । কেহ বা গাছের উপর উঠিতেছে কেহ বা ভয়ে আকুল হইয়া কি করিবে ঠিক করিতে পারিতেছে না ।

ব্যাপার কি বুঝিতে না পারিয়া দাড়াইয়া আছি, এমন সময় একজন লোক ইঁপাইতে ইঁপাইতে আসিয়া বলিল “পালান, ভুলো আস্ছে ।

কিছুক্ষণ পরে দেখি একটা কুকুর মাথা নাড়িতে নাড়িতে একমনে রাস্তার উপর দিয়া চলিয়াছে । দেখিয়াই তাহাকে চিনিতে পারিলাম ।

কুকুরটাকে এক সময় আমাদের গ্রামের তালপুকুরের পাড়ে দেখিয়াছিলাম, তখন পাড়ার ছেলেরা তাহার মূখের তিতর হাত দিত, তবুও সে কাহাকেও কামড়াইত না । এখন সে শীর্ণ, গত বৎসর সে উন্নত হইয়া একটি বৃদ্ধকে দংশন করে, বৃদ্ধ বিষে জর্জরিত হইয়া পঞ্চদশ প্রাপ্ত হয় ।

তারপর পাড়ার ছেলেরা বেশীরকম মাঝপট আরম্ভ করায় কুকুরটা গ্রাম ছাড়িয়া একটি পুকুরের পাড়ে একটা

গর্তে আশ্রয় গ্রহণ করে । আহাের অভাবে ক্রমশঃ জীর্ণ শীর্ণ হইয়া যায় ।

অনেকে তাহার প্রাণনাশ করিতে চেষ্টা করিয়াছে, এখনো করে ; কিন্তু কেহ সক্ষম হয় নাই ।

মাঝে মাঝে যখন সে বাহির হয় তখন কেহ তাহার নিকটবর্তী হয় না । লোকের বিশ্বাস ভুলো কামড়াইলে মরণ নিশ্চিত ।

দেখিলাম কুকুরটির পিছনে দু একটা লোক লাঠি হাতে করিয়া ছুটিয়া আসিতেছে, কিন্তু তাহার নিকটে আসিতে কাহারও সাহস হইতেছে না । কুকুরটি আনমনে চলিয়াছে, কাহারও কোন ক্ষতি করিবার প্রবৃত্তি তাহার আছে এমন বোধ হইল না ।

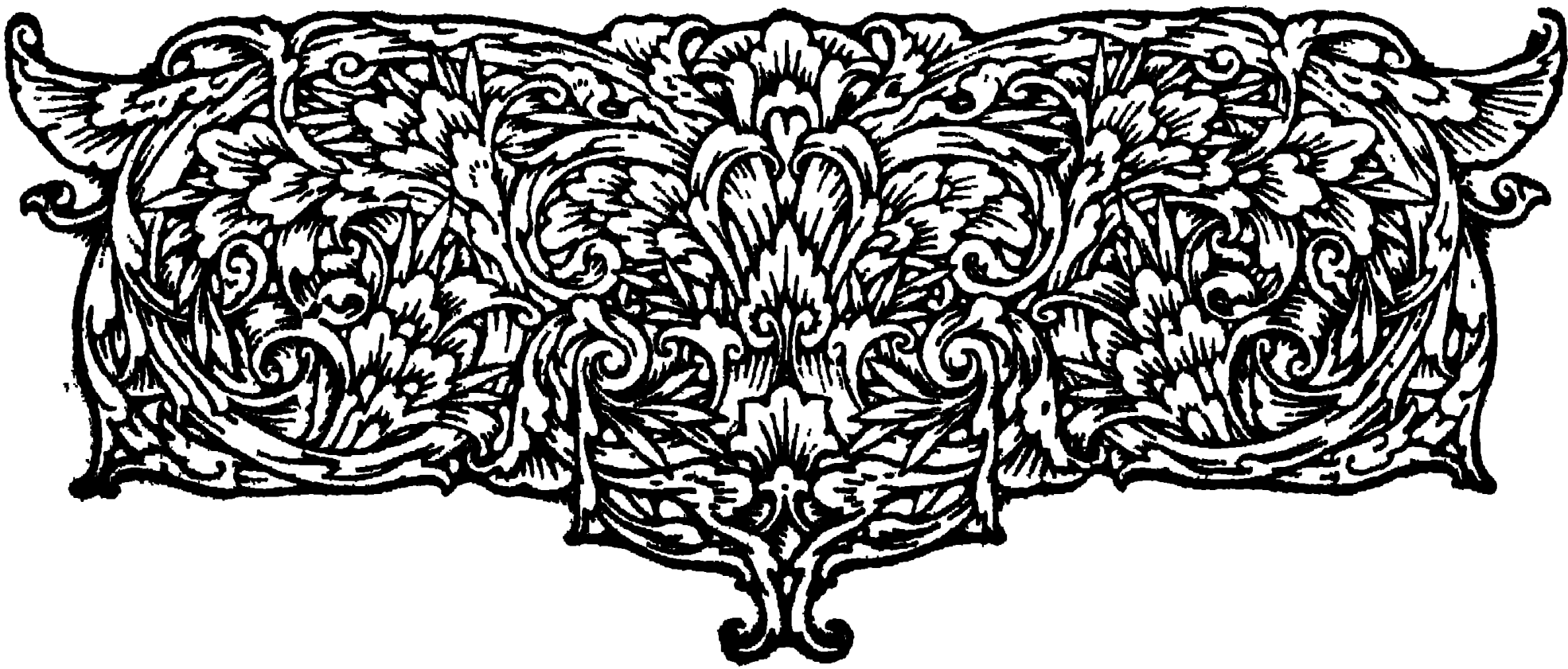
কুকুরটি ছুটিয়া জঙ্গলে প্রবেশ করিল । আর কেহ অনুসরণ করিল না ।

ভাবিলাম—এই নিরীহ জন্তুর প্রাণসংহারের এত আয়োজন কেন ?

উহার জীবন শেষ হইয়া আসিয়াছে । কোনও না কোনও উষায় রাগাল বালকেরা দেখিবে কোথাও জঙ্গলের ভিতর ভুলোর নিরীহ শুক কঙ্কাল পড়িয়া আছে ।

তখন আর এই জন্তুর ভয় কাহারও থাকিবে না ।

তখন প্রকৃতি সকলের সহিত তাহার সম্ভাব আনিয়া দিবে ।



# জাতি ও চরিত্র গঠনে প্রকৃতির প্রভাব

শ্রীপঞ্চানন ভট্টচার্য্য

মানব জাতির সভ্যতার ইতিহাস মনোযোগ সহকারে আলোচনা করিলে এবং বিশেষ করিয়া, কোন জাতি বিশেষের উত্থান-পতনের ইতিহাস বিশ্লেষণ করিয়া উন্নতি ও অবনতির মূল কারণগুলির সন্ধানের চেষ্টা করিলে দেখিতে পাইব যে প্রধানতঃ যে চারিটি প্রাকৃতিক কারণের উপর জাতির ও জাতীয় প্রকৃতির গঠনকার্য্য নির্ভর করিতেছে তাহা এই—জল-বায়ু; খাদ্য, ভূমি এবং প্রাকৃতিক দৃশ্য। মানব সভ্যতার শৈশব অবস্থায় এই প্রাকৃতিক দৃশ্য মানব মনের উপর তাহার ইন্দ্রিয়-গ্রামের সহায়তা যেরূপ ধারণা জন্মাইয়া দিবে মানবের ভাবরাজ্যে চিন্তার ধারা এবং প্রণালী তদনুগত হইবে। যেরূপ আবেষ্টনের মধ্যে মানব শিশু লালিত পালিত হইবে, তাহার চরিত্রও উদ্ভারোত্তর সেই আবেষ্টনের প্রকৃতি অনুসারে গঠিত হইবে। শিশু মানব সম্বন্ধে যাহা সত্য, শিশু জাতি সম্বন্ধেও তাহাই। প্রাকৃতিক দৃশ্য-ভেদে জাতি বিশেষের সাধারণ চরিত্র, কল্পনা-শক্তি ধর্ম-সংস্কার সম্পূর্ণ বিভিন্ন প্রকারের হইয়া থাকে। উল্লিখিত প্রথম তিনটি কাবণ অপেক্ষা চতুর্থ কাবণ অর্থাৎ প্রাকৃতিক দৃশ্যও আবেষ্টন অধিকতর প্রভাবশালী। জলবায়ু, খাদ্য ও ভূমি পরোক্ষভাবে সমাজ গঠন, অর্থসংস্থান, কক্ষ-বিভাগ প্রভৃতি বিষয়ে সহায়তা করিয়া থাকে।

বিষয়টি আরও বিশদরূপে বুঝিতে চেষ্টা করিব। প্রথম জলবায়ু, খাদ্য, ভূমি এই তিনটি প্রাকৃতিক কারণ সম্বন্ধে আলোচনা করা যাউক। এই তিনটির মধ্যে খুব নিকট সম্বন্ধ। দেশের জলবায়ুর প্রকৃতির উপরে তদদেশ-জাত খাদ্যের পরিমাণও বিভিন্নতা নির্ভর করিতেছে। আবার ভূমির উর্বরা-শক্তি, বায়ুর আর্দ্রতা প্রভৃতির উপর নির্ভর করিতেছে। একারণ, জাতি ও চরিত্র গঠন কার্য্যে ইহাদের প্রত্যেকের প্রভাব পৃথক পৃথকভাবে আলোচনা না করিয়া এই তিনের সমবেত শক্তি কিরূপে ঐ কার্য্যে সহায়তা করে সেই সম্বন্ধে বলিব।

জাতির গঠনের ইতিহাস আলোচনা করিতে আরম্ভ

করিলে প্রথমে ধনবিজ্ঞানের কথা উঠে। সমাজের গঠন ও স্থিতির মূলে প্রধানতঃ অর্থ। এই অর্থের আগম ও সঞ্চয়ই, জলবায়ু—খাদ্য—ভূমি এই ত্রিশক্তির মিলনের সর্বশ্রেষ্ঠ ফল। প্রথমে অর্থ সঞ্চয়, তৎপরে জ্ঞানবিস্তার যতদিন সমাজের লোকে জীবিকার্জন এবং জীবনধারণোপ-যোগী বস্তু সংগ্রহে ব্যাপৃত থাকিবে ততদিন সমাজে উচ্চ চিন্তা ও জ্ঞান বিস্তারের অবকাশ থাকিবে না। যদি সমাজের লোক কেবলমাত্র নিজ প্রয়োজনোপযোগী দ্রব্য উৎপন্ন করিয়া ক্ষান্ত থাকিত, তাহা হইলে দ্রব্যসামগ্রীর উৎপাদন ও তাহার ফলে ধন সঞ্চয় ধনবৃদ্ধি হইত না। ধনবৃদ্ধি না হইলে, সমাজে একদল লোক যাহাদিগকে অর্থনীতি শাস্ত্রে unproductive class নামে অভিহিত করে অর্থাৎ যাহারা ধন উৎপাদন করে না অথচ উৎপন্ন ধনের উপরে ভাগ বসায় (যেমন বৈজ্ঞানিক, সাহিত্যিক, ব্যবহারজীবী) —এই শ্রেণীর লোকের আবির্ভাব ঘটিত না;—তাহার ফলে বৈজ্ঞানিক ও আধ্যাত্মিক উন্নতি প্রহত হইত এবং সভ্যতা বা civilisation এর অস্তিত্ব পর্য্যন্ত লোপ পাইত।

এখন আমরা দেখিতে পাইতেছি, ধনাগম ও ধনবৃদ্ধি না হইলে জ্ঞানের পরিধি বৃদ্ধি এবং সমাজের সুখস্বচ্ছন্দ্য বৃদ্ধির জন্য বৈজ্ঞানিক উদ্ভাবনের জন্য মানবের অনুরাগ বা অবসর ঘটিত না। তাহার ফল স্বরূপ মানব সভ্যতার উন্নতি ঘটিত না। সমাজের শৈশব অবস্থায় যখন মানব অল্প বিস্তর অজ্ঞ ছিল এবং ক্রয় বিক্রয় বাণিজ্য মুদ্রা প্রভৃতির প্রচলন ঘটে নাই তখন প্রধানতঃ দুইটি বিষয়ের উপর সভ্যতার উন্নতি ও বিকাশ পরোক্ষভাবে নির্ভর করিত ;—প্রথম, মানবের শ্রম শক্তি, দ্বিতীয়, ভূমির উৎপাদিকা শক্তি। এই দুই শক্তি আবার দেশের প্রাকৃতিক নিয়ম ও জলবায়ুর উপর নির্ভর করিতেছে। যদি দেশ নদী-গাত্তক হয় অথবা আবহাওয়া গুণে প্রচুর বারি সম্পাতের সম্ভাবনা ও উত্তাপ ও আর্দ্রতার সামঞ্জস্য থাকে তবে মানব পরিশ্রমের উপযোগী ফসল নিশ্চয়ই পাইবে। যদি দেশের বায়ু নাতিশীতোষ্ণ হয় তবে



মানুষের পরিশ্রম করিবার সামর্থ্য জন্মে। উপরোক্ত দুইটা অমূল্য কারণের যে কোনটির অসম্ভাব ঘটিলেই সমাজের উন্নতির গতি রুদ্ধ হইবে। এই কারণেই দেখিতে পাই পৃথিবীর উত্তর প্রান্ত দেশবাসী মানবগণ অত্যধিক শীত বশতঃ গৃহের বাহিরে শ্রম করিতে বিমুখ অলস-প্রকৃতি এবং সেজন্য সুসভ্য শ্রেণীর অনেক নিম্নে তাহাদের স্থান। অবশ্য আমরা সমাজের প্রথম অবস্থার কথা বলিতেছি সমাজ উন্নতি পথে অধিক অগ্রসর হইলে ভূমি ও জলবায়ু ব্যতীত আত্মা অত্যাধিক অনেক কারণে সভ্যতার গতি নিয়ন্ত্রিত করিয়া থাকে। পৃথিবীর যে কোন মহাদেশের অপেক্ষাকৃত সভ্যজনপদের দিকে দৃষ্টিপাত করিলেই সভ্যতার এই মূল স্তরের সত্যতা স্পষ্ট প্রতিভাত হইবে। এশিয়ামহাদেশের মধ্যে যে বিস্তৃত ভূভাগ উর্বর, নদী-মাতৃক, পলিস্তরাচ্ছাদিত, নাতিশীতোষ্ণ, যাহার দক্ষিণ চীনের পূর্বভাগ হইতে আরম্ভ করিয়া এশিয়ামাইনর ফিনিশিয়া ও পালেষ্টাইনের উপকূল ভাগ পর্যন্ত—সেই সকল দেশেই প্রাচীন সভ্যতা সীমাবদ্ধ। এই বৃহৎ জনপদের উত্তরাংশে স্থবিস্তৃত অমরুর্কর প্রদেশ, এখানে অসভ্য যাযাবর জাতি সকলের বাস, ভূমির প্রতিকূল অবস্থার জন্য তাহারা চিরদরিদ্র এবং সেই হেতু চির অসভ্য। আবার ইহাদের মধ্যে যে সকল জাতি নিজ নিজ জন্মভূমি ত্যাগ করিয়া অত্যাধিক উর্বর দেশে প্রবেশ করিয়াছে তথায় তাহারা সুসভ্যতার নিদর্শন রাখিয়াছে। দৃষ্টান্ত স্বরূপ বলা যাইতে পারে অসভ্য মঙ্গোলীয় ও তাতারজাতিগণ ভিন্ন ভিন্ন কালে চীন ভারতবর্ষ ও পারস্যে প্রবেশ করিয়া রাজত্ব ও সভ্যতা বিস্তার করিতে পারিয়াছিল। দক্ষিণ এশিয়ার উর্বরা ভূমি তাহাদিগকে ধনাগমের উপায় নির্দেশ করিয়া দিয়াছিল এবং ধনবৃদ্ধির ফলে ক্রমশঃ তাহাদের জাতীয় সভ্যতা জাতীয় সাহিত্য ইত্যাদি গড়িয়া উঠিয়াছিল। এইরূপে আরব জাতি তাহাদের আবাসভূমি মরুময় আরব দেশে অতি অসভ্য এবং বর্বরঃ কিন্তু তাহারা খ্রীষ্টীয় ৭ম শতাব্দীতে

পারস্যে, ৮ম শতাব্দীতে স্পেনের এবং ৯ম শতাব্দীতে পূর্বাফ্রিকার এবং পরে উত্তর ভারতের অধিকাংশ অধিকার করিয়াছিল। নূতন দেশে আসিলে, তাহাদের প্রকৃতিও নূতন ভাব ধারণ করিল। আরবের উত্তরে যে জাতি অতি রুদ্ধ অসভ্য ছিল, উর্বর দেশে আসিয়া তাহারা ধনসমৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে তাহারা নব-সভ্যতা স্থাপন করিল তাহাদের জ্ঞানালোকে স্পেনের একপ্রান্ত হইতে দিল্লী পর্যন্ত উদ্ভাসিত হইয়া উঠিয়াছিল। এই আরবের পশ্চিমে মাত্র লোহিত সাগর ব্যবধানের পর, স্থবিস্তৃত আফ্রিকা মহাদেশ—অধিকাংশ ভূভাগ বালুময় মরুভূমি, অমরুর্কর, দরিদ্র (এবং সে কারণ) অসভ্য জাতিসকলে অধ্যুষিত। কিন্তু এই বালুকাময় মহাদেশে যে অংশে নীল নদী প্রবাহিত ও জল-সম্পন্ন এবং শস্য শ্রামল সেখানে প্রাচীন মিশরীয় সভ্যতার বিকাশ ও লীলা দেখুন।

এশিয়া মহাদেশে যেমন ভূমির উর্বরাশক্তি সভ্যতা বিস্তারে যে কার্য্য করিয়াছিল, ইউরোপ মহাদেশেও অমূল্য জলবায়ু সেই কার্য্য সাধন করিয়াছিল। কিন্তু এই মহাদেশে জলবায়ুর প্রভাব যতটা মানুষের কার্য্যক্ষমতা শ্রমশক্তি ও স্বাস্থ্য বর্দ্ধিত করিবার পক্ষে সহায়তা করিয়াছে, ভূমির সমৃদ্ধি সাধনে ততটা কার্য্য করে নাই। পৃথিবীর সভ্যতা বিস্তারে ভূমির উৎপাদিকা শক্তি প্রথমেই সহজভাবে প্রাকৃত নিয়মে কার্য্য করে বলিয়া তাহার ফলস্বরূপ পৃথিবীর ইতিহাসে পূর্ব মহাদেশে সভ্যতার প্রথম বিকাশ ও উন্নতি। কিন্তু যদিও পূর্ব মহাদেশের সভ্যতা প্রাচীন তথাপি সে সভ্যতা স্থায়ী দৃঢ় ভিত্তির উপর স্থাপিত হয় নাই। প্রকৃতির দানের প্রাচুর্য্যের অমুগ্রহে যে সভ্যতার জন্ম ও পরিণতি তাহা স্থায়ী হইতে পারে না মানুষের শক্তির প্রাচুর্য্যের প্রভাবে যে সভ্যতা সৃষ্ট তাহাই বহুকাল স্থায়ী; ইহাই পাশ্চাত্য পণ্ডিতগণের মত। বারাস্তরে আমরা এই মতের আলোচনা করিব।

( ক্রমশঃ )





মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

## আমার বিদ্রোহী বন্ধু

শ্রীশচীন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়

কিছুদিন পূর্বে যে বিদ্রোহীর পত্রের আমি উত্তর দিয়াছিলাম, তিনি তাহার প্রত্যুত্তর দিয়া আমাকে তাহার জবাব দিবার জন্ত বলিয়াছেন। আমার মনে হয় তিনিও কর্তব্যপথ বাছিয়া লইবার জন্ত আমারই মত অঙ্ককারে হাতড়াইতেছেন। আমি নিয়ে তাঁহার কথাগুলির জবাব দিলাম এবং যতক্ষণ পর্যন্ত তিনি যুক্তিসহকারে পত্র দিবেন আমি তাঁহাকে উত্তর দিব। তাঁহার পত্রের একাংশে লিখেছেন—

আপনি কি বলেন যে বিদ্রোহীরা স্বরাজ্য, মভারেন্ট বা জাতীয়দল অপেক্ষা স্বার্থত্যাগে, মহত্ব বা স্বদেশ-প্রেমে কোন অংশে কম? আপনাদের দলের মধ্যে এমন কে ছিল যে দেশের জন্ত প্রাণ বিসর্জন দিয়াছে, যেমন বিদ্রোহীরা করেছে—বিদ্রোহীরা যতদূর স্বার্থত্যাগ কর্তার তা করেছে, আপনি বিদ্রোহীদের ছাড়া প্রায় সকল দলের সঙ্গেই কিছু না কিছু সংঘর্ষ রেখেছেন—আপনি আমাদের যেমন বিপথগামী ইত্যাদি নামে সম্বোধন করেন, তেমনি অপরাপর দলকে করেন না কেন?”

বিদ্রোহীরা যে কম ত্যাগী বা কম মহৎ কি কম স্বদেশ-প্রেমিক এমন কথা আমি বলি নাই এবং তাঁহাদের মহত্ব ও যে যুগা যায় নাই তাহাও নহে কিন্তু তাহাতে দেশের উপকার অপেক্ষা অপকারই বেশী হয়েছে। তাহারা কেবল দেশের উন্নতির পথে বাধা দিয়াছে মাত্র—

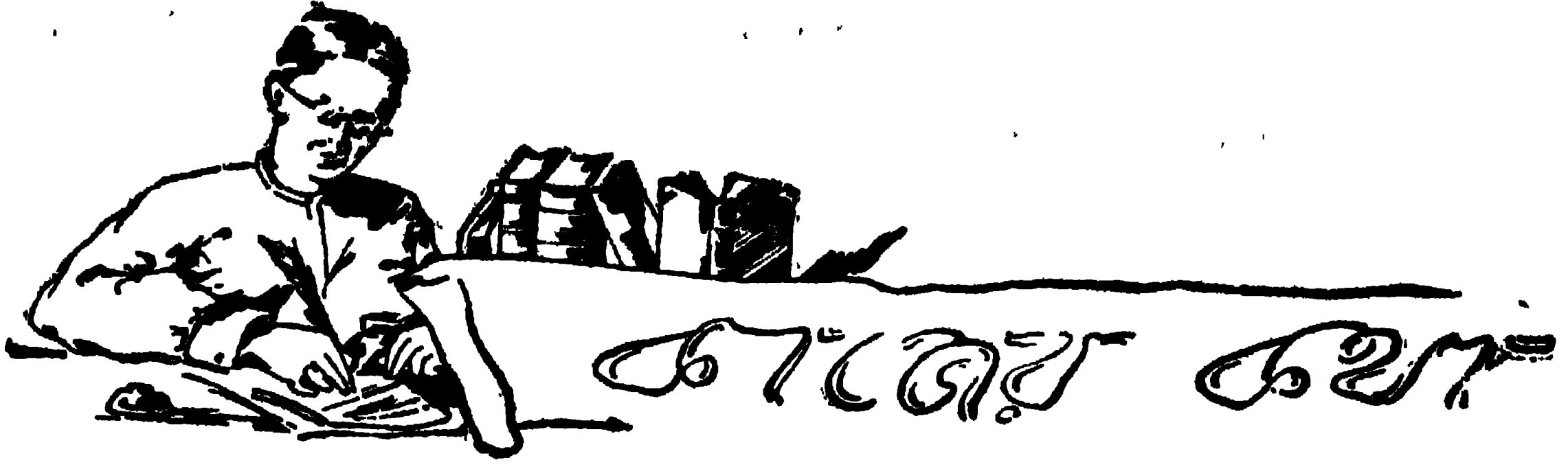
প্রতিদ্বন্দ্বীর প্রাণকে তাহারা প্রাণ জ্ঞান করে নাই, তাদের নৃশংসভাবে হত্যা করিতে তাহারা কিছুমাত্র বিচলিত হয় নাই। এই দারুণ অবিমুগ্ধকারিতার ফলে দেশে আজ অনর্থক দমন-নীতি প্রবর্তিত হয়েছে তার ফলে অশিক্ষিত সম্প্রদায়ের মনের অবশিষ্ট সাহসটুকুও অস্তহিত হ'য়ে গিয়েছে, তারা দিন দিন ভীত, ভ্রস্ত ও কাপুরুষ হ'য়ে উঠেছে কারণ তারা কোনদিন রাজকীয় অত্যাচার সহ্য করতে পারে না—যদি সে শক্তি তাদের থাকত তা হ'লে এ নীতির ফল ভালই হ'ত—এইরূপে বিদ্রোহবাদীরা রাজকীয় শক্তি দিন দিন বাড়িয়ে দিচ্ছে—নিজের হাতে নিজেদের সর্বনাশ কচ্ছে। সেই জন্ত তারা দেশভক্ত হলেও তাদের আমি অবিমুগ্ধকারী ও বিপথগামী বলি। দেশের জন্ত প্রাণ সমর্পণের দুইটা সুন্দর দৃষ্টান্ত তিলক ও গোখল তাঁহারা দুইজনেই নিজ স্বাস্থ্যসম্পদ তুচ্ছ করিয়া অক্লান্ত পরিশ্রমে দেশের সেবা কবিয়াছেন—তাঁহাদের অকাল-মৃত্যুর ইহাই একমাত্র কারণ কর্মশীল জীবনের এই পলে পলে নয় কি কানীকাঠে জীবন-দান অপেক্ষা কম বীরত্বের? আরও বলি কানীকাঠে আত্মবলি দেওয়াতে কখন দেশের উপকার হয় যখন দণ্ডিত-ব্যক্তি সম্পূর্ণ নির্দোষী হয়; কিন্তু এইরূপ ঘটনা বিদ্রোহীদের মধ্যে অতি বিরল, এমন কি নাই বলাও চলে।

“বিদ্রোহীদের বিরুদ্ধে আপনার একটা অভিযোগ এই—যে তাহাদের আন্দোলন দেশব্যাপী নয় সুতরাং অশিক্ষিত সম্প্রদায় ইহাতে উপকৃত হইবেন না। প্রকারান্তরে আপনি বলিতে চান যে আমরা ইহাতে লাভবান হইব না। আপনি কি সত্যই ভাবেন যে বিদ্রোহীরা দেশমাতৃকার এই পাগল ছেলেবা যারা নিজের প্রাণ তুচ্ছ করে, তারা এই তুচ্ছ জীবনের স্বার্থসিদ্ধির বাসনায় এই কাজে অগ্রসর হয়েছে? স্বীকার করি এখনও সকলকে আমরা নিজেদের ভিতর টানি নাই তার কারণ সকলেই এ কাজের উপযুক্ত নয়—আমরা তাদের খুব ভাল করে চিনি এবং জানি যে কেবল তারা উপযুক্ত নেতার অভাবে এই নিষ্পন্দ অসাড় জড় জীবন অতিবাহিত করছে তাদের মধ্যে প্রেরণা জাগাবার কেহই নাই নতুবা তাবা সত্যই কাপুরুষ নয়—আমরাই এখন সেই উপযুক্ত নেতা গঠন করছি, কবা শেষ হ’লে, সকলকেই আমাদের কাজে যোগ দেবার জন্ত ডাকার প্রয়োজন হবে, জোর ক’রে টেনে আনবো দেখবো যে তারা সত্যই শিবাজী, রঞ্জিত, প্রতাপ, গোবিন্দ সিংহের বংশধর কি না?”

অশিক্ষিত সম্প্রদায় উপকৃত হয় নাই সুতরাং বিদ্রোহীরা ব্যর্থ হয়েছে বা হবে এমন কোন কথা আমি বলি নাই এরূপ ইঙ্গিত পর্যাস্ত করি নাই—কারণ আমি জানি বিদ্রোহীদের ভাল হতেই পারে না। যদি বিদ্রোহীরা জনসম্প্রদায়কে “টেনে” না এনে তাদের নিজ মতে প্রবর্তিত করতে পাবে তা’ হলে ত’ বিদ্রোহের ও রক্তপাতের কোন প্রয়োজনই নাই। আর যতদিন জাতিবিচার আছে ততদিন দেশের সকলেই প্রতাপ, শিবাজী, রঞ্জিত ও গুরুগোবিন্দের বংশধর নয় তাঁদের বংশধরেরা সকলেই ক্ষত্রিয়; তবে তাঁহাদের স্বদেশবাসী বটে। সুতরাং তাঁর এ যুক্তি প্রদর্শন অপ্রাসঙ্গিক।

আর একটা কথা গুরুগোবিন্দ সিংহ প্রভৃতি দেশ-হিতৈষীগণ গুপ্ত-হত্যায় আহ্বান ছিলেন না। তা ছাড়া তাঁরা দেশের লোকদের ভালরকম চিন্তেন এবং কর্তব্যও

উত্তমরূপে বুঝে নিজে পার্টেন কিন্তু বর্তমান যুগের বিপ্লব-বাদীরা এর কিছুই জানেন না। তাদের সে লোকবল নাই, সে পারিপার্শ্বিক অবস্থা নাই সুতরাং গুরুগোবিন্দ সিংহ বা ওয়াশিংটন বা গ্যারিবল্ডী এমন কি লেনিনের কার্যকলাপের সঙ্গে বিদ্রোহবাদীদের কার্যের তুলনা করা ভ্রমাত্মক এবং বিপজ্জনক হইবে। এই পত্রলেখকের চেয়ে ক্রমে আমাদের ভক্তি বেশী প্রগাঢ় বলিয়া আমার বিশ্বাস, আমরা ক্রমে সমগ্র বিশ্বের নিয়ন্তা, স্রষ্টা ত্রাতা এবং সংহারকর্তা। তিনি ধ্বংস কবেন কারণ তিনিই সৃষ্টি করেন। তবে আগায় এই বন্ধুটির সঙ্গে দর্শন বা ধর্মসম্বন্ধীয় বাদানুবাদ কবিতো আমি চাই না। জীবনের বহুশিখাইবার মত আমার যোগ্যতা নাই। আমি যে আদর্শকে সত্য বলিয়া জানি তাহাতে পৌছিবাব জন্ত, সম্পূর্ণ ভাল হইবার জন্ত প্রাণপণ চেষ্টা করিতেছি মাত্র এবং সত্যসত্যই আমি বাক্যে ও কার্যে সম্পূর্ণ অহিংসভাব আনিতে ইচ্ছুক তবে আমি জানি যে সে আদর্শে এখনও পৌছিতে পারি নাই। এবং এই আদর্শে পৌছান যে সত্যই কষ্টকর তাও আমি জানি কিন্তু এত সার্থকতার মধ্যে যে নিশ্চিত আনন্দ আছে তাব তুলনায় এ কষ্ট যে কিছুই নয়—এ কথা আমি আমার বিদ্রোহবাদী বন্ধুকে নিশ্চয় বলতে পারি। এই আদর্শের পথে এক এক ধাপ উঠতে পারলেই মনে যে শক্তি ও আনন্দ পাওয়া যায় তাতে পরের ধাপে উঠবার যোগ্যতাও জন্মায়। বিদ্রোহ-বাদীরা আমার কথা নাও শুনতে পারেন এবং মোস্তাফা কেমালপাশা ডিভ্যালেরা, লেলিন প্রভৃতির কার্যের অমুমোদন করিতে পাবেন তবে আমার এসম্বন্ধে এইটুকু মাত্র বক্তব্য আছে যে ভারতবর্ষের অবস্থা তুরস্ক, আয়ারল্যান্ড বা রাশিয়ার মত নয়। ভারতের মত এত বড় এবং এত বিভিন্নভাবে বিভক্ত এবং যে দেশের জনসাধারণ এত দরিদ্র এবং এত ভয়ে ভীত সে দেশে বিদ্রোহবাদ আত্মহত্যার মত নিষ্পনীয়, বিশেষতঃ দেশের এই বর্তমান অবস্থায়।



**মাস্কাফা ৪**—বিলাতী সিগারেটের উপর ডিউটা কমে গেছে বলে—সিগারেটের দাম অনেকটা কমে গেছে। ৫০টির টিনগুলি প্রায় টিনকরা ১৮০ আনা কম হইয়াছে। বেশীদামের জন্ত টিনের সিগারেটের বিক্রী অসম্ভব রকম কমে গিয়েছিল। ষ্টেটসম্যান এতে আনন্দ করে বলেছেন, যে এবাব ভারতবাসীগণ সস্তায় ভাল সিগারেট খাইতে পাইবেন। আবার দুঃখও করেছেন এই বলে যে এততেও বাঙ্গালীদের মধ্যে সিগারেট খাওয়াটা ভালরকম বাড়ছে না। এরির নামই প্রকৃত ভালবাসা।

**ইরোলিন ৪**—ফ্রান্সের এক বৈজ্ঞানিকের পঞ্চ-দশ বর্ষীয়া কন্যা মোটরকারে ব্যবহারোপযোগী একপ্রকার সুলভ মূল্যের ইন্ধন আবিষ্কার করিয়াছেন। এটার বিশেষত্ব এই যে ইহাব শক্তি পেট্রোলের চেয়ে বেশী অথচ মূল্যে সুলভ হইবে। আবিষ্কারিকার নাম ম্যাডামসলি ইরেন লরঁ। ফ্রান্সের মেস্টর ব্যবসায়ীগণ এই দ্রব্যটিকে নানারূপে পরীক্ষা করিয়া ইহাব উপযোগিতা সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ হইয়াছেন ও ইহার নাম আবিষ্কারিকার সম্মানের জন্ত রাখিয়াছেন “ইরোলিন” বাংলার মোটর-স্বামীগণের পক্ষে এটা একটা সুখবর বলা চলে।

**কলপ ব্যবহারে চক্ষুর অনিষ্ট ৪**—ডাঃ জে বর্ডন কুপার, বাথের চক্ষু-পরীক্ষাগারের অনারারী সার্জন এবং পাশ্চাত্যের একজন শ্রেষ্ঠ চক্ষুতত্ত্ববিৎ। তিনি বলেন যে আজকাল চক্ষু-পীড়ার সংখ্যা অনেক বৃদ্ধি হওয়াতে অসুস্থতানে জানা গেল, যে প্রায় বেশীরভাগ চক্ষুপীড়া চুলের কলপ ব্যবহার করার ফল। এ বিষয়ে সাধারণকে সতর্ক করে দেবার সময় এসেছে নতুবা অনেক না-জানার দরুণ চক্ষুরত্ব খোয়াইয়া ফেলিবে। অনেক

স্থলে চুলের কলপ ব্যবহারে চক্ষু পর্যন্ত নষ্ট হইয়া গিয়াছে এমন দেখা গিয়াছে।

**দেশবন্ধুর স্বাস্থ্য ৪**—চিকিৎসকেরা দেশবন্ধু দাস মহাশয়কে সমুদ্র-ভ্রমণের জন্ত পরামর্শ দিয়াছেন; শুনা যাইতেছে তিনি নাকি করাসীদেশে ভ্রমণ করিতে যাইবেন। তিনি অত্যন্ত দুর্বল হইয়া পড়িয়াছেন বটে কিন্তু তাঁহার বিশেষ এমন কোন রোগ নাই যাহা সত্যি দুর্ভাবনার বিষয়। তথাপি তাঁহাব ত্রায় ব্যক্তির স্বাস্থ্যের জন্ত সকলেই উদ্বিগ্ন থাকে। এই মাসের শেষেই তিনি পাটনা হইতে কলিকাতায় আসিবেন এবং শরীর যদি ভাল থাকে তবে কবিদপুরে উপস্থিত হইবেন। সেটা অবশ্য তাঁহার স্বাস্থ্যের অবস্থার উপর নির্ভর করে।

**হিন্দু-মহাসভা ৪**—হালিডে পার্কে পাঞ্জাব-কেশরী লাল লাজপতরায়ের সভাপতিত্বে এক মহতী সভার অধিবেশন হইয়াছিল, বাঙালীদের মধ্যে একমাত্র সার পি, সি বায় ও বাবু বিপিনচন্দ্র পাল ব্যতীত উল্লেখযোগ্য কেহই উপস্থিত ছিলেন। দেশবন্ধু অবশ্য অসুস্থতা-নিবন্ধন আসতে পাবেন নি কিন্তু আরও অনেক লোক আছেন যাদের উপস্থিতি হওয়া উচিত ছিল। বাইরেরলোকেদের মধ্যে এসেছিলেন মালব্যজী, বেনারসের বাবু ভগবানদাস, পণ্ডিত নেকীরাম শর্মা প্রভৃতি। সভাতে অনেক বর্তমান সামাজিক সমস্যার আলোচনা হয়েছে যথা অস্পৃশ্যতা বর্জন, বাল্য-বিবাহ, বিধবা-বিবাহ, শুদ্ধি (ধর্মচ্যুত দিগের পুনগ্রহণ) পতিতজাতিদের উন্নীকরণ, জ্বীদিগের অবরোধ-প্রথা বর্জন প্রভৃতি। এরকম সভায় বাংলার মাতঙ্গর হিন্দুদের অসুস্থপস্থিতি যে জাতির কি ঐদাসীন্দের পরিচায়ক ও লজ্জার বিষয় তাহা বলিবার নহে।

দশহাজার বৎসর পূর্বের নারী-প্রাধান্য ৪—আমেরিকান ইতিহাস মিউজিয়মের স্থাপয়িতা সুপ্রসিদ্ধ আমেরিকান ব্যাকার মিঃ জর্জ, জি, হে, মিঃ হারিংটন নামক একজন প্রত্নতত্ত্ববিদের অধিনায়কতায় দক্ষিণ-নেভাডার মোহানা জেলা খনন করাইয়া প্রায় ছয় মাইলব্যাপী একটি ভূগর্ভ-প্রোথিত নগরীর অস্তিত্ব প্রকাশ করিয়াছেন। এটি প্রায় দশহাজার বৎসর পূর্বের নগর এবং একটি কর্দমাকীর্ণ নদীতীরে অবস্থিত ছিল। ইহা আমেরিকার সর্বাপেক্ষা প্রাচীন নগর বলিয়া বোধ হয় এবং তাহাতে পুরাকালের আমেরিকান (ইণ্ডিয়ান) সভ্যতার প্রচুর চিহ্ন দেখিতে পাওয়া যায়। তীরের ফলা, নানারকমের মাটির বাসন, নানারকমের খুড়ী, অনেক ককাল প্রভৃতি প্রচুর পাওয়া গিয়াছে। একটি বালক ও একটি কুকুরকে একসঙ্গে প্রোথিত অবস্থায় পাওয়া গিয়াছে। প্রাপ্ত দ্রব্যাদি-সম্বন্ধে আলোচনা করিয়া ইহা বেশ স্পষ্ট প্রতীয়মান হইয়াছে যে সে সময়ে নারীগণ পুরুষগণের উপর আধিপত্য করিতেন। নারী-স্বাধীনতার পাণ্ডাদের কাছে ইহা একটি অমূল্য প্রমাণ বলিয়া আদরণীয় হইবে।

প্রতিহিংসার দীর্ঘ স্থায়িত্ব ৪—প্রতিহিংসায় মানুষকে যে উন্মাদ করে ফেলে তা সকলেই জানেন—আমাদের দেশে অবমানিত ব্রাহ্মণ চাণক্য প্রতিহিংসায় অন্ধ হইয়া নন্দবংশ ধ্বংস করেছিলেন। সম্প্রতি বঙ্গ নামক এক ইটালীয়ানের অদ্ভুত প্রতিহিংসার ব্যাপার শুনা গিয়াছে। বজের ভাই তার উপর কোন অত্যাচার করেছিল। বঙ্গ মনের মধ্যে বিশ্ববৎসর সেই রাগ পোষণ করে শেষ ইতালী থেকে সুইজারল্যান্ডের লুগানো সহরে

এসে হাজির হন। তার ভাই সেখানে একখানি ছোট দোকান খুলেছিল। সেই দোকানের সামনে এসে ভেতরে ভাইকে দেখে বঙ্গ তাকে লক্ষ্য করে গুলি ছুঁড়ে; বজের ভাই তাহাতে কাঁধে ও হাতে আঘাত পান—বঙ্গ অবশ্য ধরা পড়েছেন। তাঁর এই দীর্ঘস্থায়ী প্রতিহিংসা মানব-মনের একটি নূতন অবস্থার পরিচয় দিল—এটা মোনস্তব-বিদদের গবেষণার একটি নূতন খোঁজ হতে তাতে আর কোন সন্দেহ নাই।

আর্থের ছিবড়া ৪—যা আমরা চিবাঁইয়া কেলিয়া দিই এবং আমাদের দেশের আর্থমাদা কলে যা শুকাইয়া শুড় জাল দিবার জন্ত ব্যবহার হয় তাও বৈজ্ঞানিকের হাতে পড়ে মূল্যবান হয়ে দাঁড়িয়েছে। একদল অষ্ট্রেলিয়ান ব্যবসায়ী প্রথমে এদিকে মাথা ঘামান। অষ্ট্রেলিয়ায় প্রচুর পরিমাণে শক্ত ও সুন্দর কাঠ জন্মায় তবুও গৃহ নির্মাণের জন্ত আমেরিকা এবং ক্যান্ডিনেভিয়া থেকে প্রতি বৎসর ৩০০।৪০০ মিলিয়ন ফুট নরম কাঠ প্রতি বৎসর আমদানি করিতে হ'তো। আমেরিকার অগ্রণী ব্যবসায়ীশ্রেণীর নিকট তাঁরা প্রথমে আর্থের ছিবড়া থেকে কৃত্রিম কাঠ প্রস্তুত করবার প্রস্তাব করেন। সিড্‌নিবাসী মিঃ আর্থটুং ছিলেন একাজের উৎসাহদাতা। নিউঅবলিগান্স সহরের কাছে যেখানে পাছাড়ের মত আর্থের ছিবড়া কারখানা থেকে ফেলে দেওয়া হ'ত, সেখানে বড় বড় পাত্রে এগুলিকে রাসায়নিক দ্রব্যাদিসংযোগে সিঁক করিয়া ৪ ঘণ্টার মধ্যে তা থেকে কৃত্রিম নরম কাঠ প্রস্তুত করা হচ্ছে। ফলে অষ্ট্রেলিয়ার একটি নূতন খনাগমের পথ উন্মুক্ত হল। আর আমরা পারি সিগারেট ফুঁকিতে ও লম্বা চৌড়া বাক্যের বিস্তার করিতে, এজন্তই তো এত দুঃখ!

## আপন ঘরে পরবাসী

শ্রীপূর্ণেন্দুভূষণ দত্ত রায়

সে জন্মেছিল সোণার বাংলায়, আর লোকটা ছিল একটু বেজায় রকমের ভারুক। সারাদিন নেচে নেচে গেরে গেরেই তার দিন কাটত। 'বাংলার মাটি বাংলার জল, বাংলার বাবু বাংলার ফল' নিশিদিন তার ভারের

খোরাক দিত। এক একদিন সে তার পুরাণো সারেকটা হাতে করে নেপাথোরের মত যে কোথায় উঠাও হয়ে যেত, কেউ তার ধর পেরে না। এমন একদিন ভাকের মতে মাতাল হয়ে সে সারুনে যে পল্ল পেরে সেই পথেই



ক্রমাগত টল্‌তে টল্‌তে চলতে লাগলো। বাঙলার-  
নদী 'গোপনে আপন মনে' কল কল তানে তাকে  
মাতিয়ে তুলে ছুটতে লাগলো, মদের নেশা কাটতে  
দিলে না। পাখীর কুজন, ভ্রমরের গুজন তার কাণে  
স্বর্গের বারতা দিয়ে গেল। দখিণের মাতাল হাওয়া  
ধীরে ধীরে তার হিয়ারে স্পর্শ করে চাল গেল। সে  
চলেছে আজ এক মনে সেই স্বর্গেরই পথে—দেবতার  
পায়ে অর্ঘ্য দিবে বলে। আজ আর কোনদিকেই  
তার লক্ষ্য নেই। পথে বেরিয়ে আসবার সময় দোর  
কক করে আসতে সে আজ তুলে গিয়েছে। তার ক্ষেতের  
ধান পেকে রয়েছে, গোয়ালে গাইয়ের বাঁটে দুধ জমে  
রয়েছে, বাগানের ফল পেকে উঠেছে, এদিকে তার  
খেয়ালই নেই। সে তার অর্ঘ্যের ডালি মাথায় বয়ে  
নেশার ঘোরে কেবলই চলেছে সেই পথে, তার গায়ে কাপড়  
নেই, পেটে ভাত নেই, চোখে নিজা নেই। পথের  
কাঁকর তার পায়ে ফুটে যা হয়ে গেছে, সেদিকে তার  
আকর্ষণ নেই। জৈষ্ঠের প্রথম বোদ আঁবনের ধাবা  
সব সে ভুলে গেছে। সে কেবল আপন মনে গেয়ে  
চলেছে,—

“যাত্রী আমি ওরে ?

কোন দিনান্তে, পৌছিব কোন ঘরে।

কোন্ তারকাদীপ জলে সেইখানে,

বাতাস কাঁদে কোন্ কুসুমের স্বানে,

কে গো সেথায় স্নিগ্ধ হ'নয়নে,

অনাদিকাল চাহে আমার তরে।”

এমনি করে কতনিশি কতদিন গেয়ে সে হঠাৎ স্বর্গের  
ঘারে এসে উপস্থিত হলো। কিন্তু হ'লে কি হয়, স্বর্গের  
দ্বার তখন বন্ধ। তার মাথায় যেন হঠাৎ আকাশ  
ভেঙে পড়ল; হ'নয়নের জলে বুক ভাসিয়ে দিলে। দ্বারী  
এসে জিজ্ঞাসা করলে,—“তুমি কাদছ কেন গা,—তুমি  
কোন্ দেশের লোক,—এখানে কি করতে এসেছ ?” সে  
কাঁদতে কাঁদতে উত্তর দিলে, “আমি সোণার বাংলার লোক  
গো, আমি সোণার বাংলার : দেবতার পায়ে অর্ঘ্য দিব বলে  
এসেছি—দয়া ক'রে একটীবার দ্বার খুলে দাও।” দ্বারী  
হাসতে লাগলো, বললে,—“তাইত, বাঙলার নইলে কি

আর এমনটী হয়। ওহে ভাবুক লোক ! দেবতার পায়ে  
অর্ঘ্য দিবে ব'লে এসেছ, তোমার উপকরণ তো কিছুই  
দেখতে পাচ্ছি না—তোমার মাথায় যে শূন্য ডালি।”  
এতকণ্ঠে তার ভাবের নেশা ছুটে গেল। সে মাথার ডালি  
নামিয়ে দেখে,—“তাইত ! আমি কি নিয়ে দেবতার  
পায়ে অর্ঘ্য দিতে এসেছি।” তার চোখ দুটী অন্ধকার  
হয়ে গেল, পৃথিবী পায়ের তলায় যেন ভৌ ভৌ করে  
ঘুর্ন্তে লাগলো, শ্রান্ত শিথিল অঙ্গ তার অবশ হয়ে যেন  
হুয়ে পড়ল। দ্বারী দ্বার খুলে দিলে না, দেবতার  
দর্শনটাও মিলল না। জোর করে পা দুটো টানতে  
টানতে আবার সে অর্ঘ্যের ডালি ভরে আনতে সোণার  
বাংলায় ফিরে চললো।

এতদিন পরে ফিরে এসে দেখে, একি ! কে তার  
ক্ষেতের ধান গোলায় তুলে নিয়েছে ; তার গাইয়ের দুধ,  
তার পুকুরের মাছ, তার সেই ঘর দোরে এসব কারা গেরস  
সেজে বসে আছে ! সে ভয়ে ভয়ে মিনতির স্বরে বলল,  
“ওগো তোমরা কারা ?—আমি দেবতার পায়ে অর্ঘ্য দিতে  
গিয়েছিলাম, এতদিন পরে ফিরে এসেছি, আমার বাড়ী ঘর  
আমায় ফিরিয়ে দাও।” তারা হেসে বললে,—“এসব  
তোমার হ'তে যাবে কেন ! বীরভোগ্যা বহুকরা, তাও  
কি তুমি জাননা ? যদি এসব ফিরে চাও তবে এস,  
আজি অগ্রে বীরত্বের পরীক্ষা হোক।” কিন্তু সে যে  
আর অসি ভালবাসে না, সে যে এখন প্রেমের উপাসক  
—ভাবের উপাসক,—রণক্ষেত্র যে তার ভাবের বিরোধী !  
ভাব রাজ্যের জোয়ার ভাঁটাতেই তার আনন্দ ; তাকে  
তো সে কিছুতেই আঘাত করতে পারে না। কাজেই  
আর তাতে মোটেই রাজী না হয়ে বলল,—না ভাই !  
তোমরা যেমন আছ তেমনি থাক, তোমাদের সঙ্গে আমি  
বিরোধ করতে চাইনে। শুধু চাই—ঐ আজিনার কোণে  
আমার মাথা পাতবার মতো একটু ঠাই, যাতে এই মাটিতে  
গড়া আমার দেহটা এই মাটিতেই মিশিয়ে দিতে পারি।

যতদিন না তার সেই মাটির দেহটি তার সাধের জন্ম-  
ভূমি এই সোণার বাংলার মাটির সঙ্গে মিশে গিয়েছিল  
সে পর্যন্ত বুঝি বা নিশিদিন জেগে বসে সে কেবলই  
ভাবতো,—কি ভাবতো ? যা বিশ্বমানবের মন নিশিদিন  
ভাবে তাই।



# অভিনেতার বর্ণপরিচয়

## শ্রী আশুতোষ সান্যাল

সেদিনকার 'নাচঘর' পত্রিকার রঙ্গরেণুতে দেখিলাম, —“স্বনামধন্য চলচ্চিত্র অভিনেত্রী মারি প্রোভষ্ট বলেন, পোষাক পরিচ্ছদের রংয়ের ওপর অভিনেত্রীর মনোভাব নির্ভর করে, তার মনে হয়,—নীল রং মনকে শান্ত করে। সবুজ মনকে খিটখিটে করে, বাদামী মনকে নত করে, এবং কাল মনকে দাবিয়ে ক্ষুব্ধ করে।”

চলচ্চিত্র অভিনেত্রীর এই অমূল্য যথার্থই প্রশংসনীয় এবং যে দেশের লোক মনোভাবের সহিত বর্ণের (রং) সম্বন্ধে কোনদিন গবেষণা করেন নাই সে দেশের কাছে অভিনেত্রীর এই অভিজ্ঞতা একটা মস্তবড় সম্পদ। ভারতবর্ষের লোকের নিকট কিন্তু ইহাব মূল্য অতি সামান্য। তবে যারা কোনদিন মাথা না ঘামিয়ে পরেব সাজে আপনাকে সজ্জিত করার পক্ষপাতী তাঁদের নিকট এর কিছু মূল্য থাকলেও থাকতে পারে। বর্ণের সহিত মনোভাবের অতি নিকট সম্বন্ধ—এবং সেই সম্বন্ধের গবেষণা কবে ভারতের প্রাচীন আলঙ্কারিকগণ বহুকাল পূর্বে মনের ভাব ও রস সমূহের বর্ণ নির্ণয় করে গিয়েছেন। আজ আমাদের মহামূল্য সম্পদ সকল মাটি চাপা দিয়ে রেখে, বিদেশের সে খুঁটো জিনিষ নিয়ে নিজেদের যে অভিজ্ঞতার সঞ্চয় করছি তার চেয়ে ঢের মূল্যবান আসল বস্তু আমাদের দেশের পণ্ডিত মহাশয়েরা পাশ্চাত্য প্রদেশে নাট্যকলার প্রবর্তনেরও বহুপূর্বে লিপিবদ্ধ করে বেখে গিয়েছেন এবং সে সকল এমনই বিস্তারিত ভাবে ব্যক্ত করে গিয়েছেন যার কাছে এই বিদেশীয় অভিমত অতি অকিঞ্চিৎকর বলে মনে হয়।

প্রাচীন ভারতের নাট্যকলাবিদেরা—তাঁদের যে সকল পাণ্ডিত্যপূর্ণ অভিজ্ঞতা এবং অমূল্য নিদর্শন রেখে গিয়েছেন, তার সঙ্গে বর্তমানের পাশ্চাত্য নাট্যকলার তুলনা করলে সমুদ্রের নিকট গোম্পদ সমান বলে বিবেচিত হয়। কিন্তু, ভারতের দুর্ভাগ্য যে, সেই সকল রত্ন—যা তার স্বাধীনতার লোপ পাবার সঙ্গে সঙ্গে বিদেশে চলে গিয়েছিল সেই সকলই আবার নূতন সাজে এদেশে ফিরে আসছে। অথচ নিজের দেশের রত্নের সন্ধান ক'রে,

তার উদ্ধাবের চেষ্টা করতে আমাদের আলস্য বোধ হয়। সব চেয়ে মনে বেশী আঘাত লাগে—এই ভেবে যে আমাদের দেশের বড় বড় পণ্ডিত মহাশয়েরা—যারা প্রাচীন শাস্ত্রগ্রন্থাদির সহিত বিশেষ ভাবে পরিচিত, তাঁরা এ বিষয়ে একেবারেই উদাসীন। তাঁরা অনেক সময় আবশ্যক মত মাঝে মাঝে সেই সকল গ্রন্থ হতে সূত্র প্রমাণাদি তাঁদের লিখিত প্রবন্ধাদিতে ব্যবহার করে মানুষের মনে কেবল অতীতের স্মৃতিটুকু জাগিয়ে দিয়েই নিশ্চিন্ত। সেই সকল গ্রন্থ যদি বঙ্কের ধনের মতন আগলে বসে না থেকে তারা অনুবাদ করে প্রচার করেন, তবে যাবা জাতীয় নাট্যশালার প্রাণ প্রতিষ্ঠা কল্পে আপনাপন উজ্জ্বল ভবিষ্যত উৎসর্গ কবছেন এবং করেছেন তাঁদের সাধনাব উত্তরসাধকরূপে বরণ্য হয়ে নাট্যশালার অশেষ কল্যাণসাধন করতে পারেন।

বাঙ্গালা দেশের নাট্যশালা চব্বিশোৎকর্ষে না পৌছতে পারলেও অতি অল্পকালের মধ্যে নাট্যকলাবিদ্যাকে এতদূর আয়ত্ত করেছে, যে তাব অভিনেতাগণ যদি পরমুখাপেক্ষী না হয়ে আপন জনের কাছে থেকে তার লুপ্ত রত্নের সন্ধান টুকু পান, তা হলে তাঁদের জীবনের সাধন। সার্থক হয়, এবং সেই সার্থকতা—একদিন সমগ্র জগতকে মুগ্ধ করতে পাবে। নইলে পবেব দোবের টুকুরে কুড়িয়ে ফকিরের আলখাল্লা তৈরী করে পরলে—তারা চিরদিনই ফকির হয়েই থাকবে, কোনদিনই তাদের প্রতিভা—সকলের উপরে মাথা উঁচু করে দাঁড়াতে পারবে না।

বাঙ্গালা দেশের সহৃদয় ধর্মপ্রাণ পণ্ডিত মহাশয়ের ভগবদ্গীতাব নানাবিধ অনুবাদ টাকা টিপ্পনী প্রভৃতির বহুল প্রচারের প্রয়োজন যেমন মনে করেন, তেমনি যদি —নাট্য-শাস্ত্র সম্বন্ধীয় ভারতনাট্যশাস্ত্র, সাহিত্য-দর্পণ, অভিনয় দর্পণ প্রভৃতি অলঙ্কার শাস্ত্রাদির বাঙ্গালা অনুবাদ করে প্রচার করেন, তা হলে বাঙ্গলাদেশের নাট্যকলাব অশেষ উন্নতি সাধিত হইতে পারে এবং নাট্যকলারসপিপাসু ব্যক্তিগণের রসাস্বাদেরও সুবিধা হইতে পাবে।

প্রদ্যম্পদ মহামহোপাধ্যায় পণ্ডিত হরপ্রসাদ শাস্ত্রী ও পণ্ডিত অমূল্যচরণ বিজ্ঞানভূষণ মহাশয়দ্বয়ের বহু প্রবন্ধে আমরা প্রাচীন নাট্যশাস্ত্রাদির উল্লেখ দেখতে পাই। এবিষয়ে তাঁদের দৃষ্টি পড়লে বাঙ্গলার নাট্যশালা ও নাট্যকলাবিদগণ যথার্থই উপকৃত হইবেন।

মাসিক বসুমতীর প্রথম বর্ষের প্রথম সংখ্যায় শাস্ত্রী মহাশয় প্রাচীন ভারতের নাট্যকলা সম্বন্ধে আলোচনা করিতে আরম্ভ করেছিলেন বটে কিন্তু দুঃখের বিষয় এই যে প্রবন্ধের নিম্নে ক্রমশঃ উল্লেখ থাকলেও আর দ্বিতীয় অধ্যায় প্রকাশ হয় নাই। তাঁহার বহু প্রবন্ধে এবং বক্তৃতায় প্রাচীন নাট্যসম্বন্ধীয় নানা কথাব আভাস ইন্দ্রিতে বলিয়াছেন। অর্জুন-পাঠাগাবে বক্তৃতাকালে তিনি নিজেই বলেছিলেন, “আমরা এখন দেখিতে পাইতেছি সেই সেকালে, মানে অতি পুরাতন কালে, আমাদের যে থিয়েটার ছিল সে ইংরাজী থিয়েটারেব চেয়ে ভাল বই মন্দ ছিল না। সেকালের মুনিবা আপনাদের অনেক বিষয় শিখাইতে পারিবেন। নাটকের সিদ্ধি দিকে তাঁহাদের দৃষ্টি ছিল, তাহা বা বিস্তৃত পবিশ্রম কবির। নাট্যশাস্ত্র লিখিয়াছিলেন, সে পরিশ্রমের ফল আপনাদের হাতেব মুঠোর মধ্যে বহিয়াছে। আপনাবা সে ফল গ্রহণ করুন। সেই মতে আপনাদের নাটকের পরিবর্জন করুন, দেখিবেন আপনাদের নাটকের শ্রীবৃদ্ধি হইয়াছে। বাঙ্গলার যে ষ্টেজ বাঙ্গলার একটা শক্তি হইয়াছে তাহা শতগুণে বদ্ধিত হইবে। হয়ত, পূর্ব পশ্চিমের মিলনে অদ্ভুত অপূর্ব জিনিষ হইবে।”

শাস্ত্রী মহাশয়ের কথার মনে প্রবল বাসনা জাগিয়ে তোলে কিন্তু তা পরিতৃপ্ত করবার উপায় নাই। আমাদের মুনি ঋষিরা আমাদের জ্ঞাত যা বেখে গিয়ে- তা আমাদের হাতের মধ্যে আসিলেও ফল গ্রহণের উপায় কৈ? সংস্কৃতভাষায় অনভিজ্ঞ দেশবাসীদের পণ্ডিত মহাশয়-গণের মুখের পানে চেয়ে বসে থাকা ছাড়া আর উপায় কি?

প্রাচীন ভারতের নাট্য গোববের অনুসন্ধান করিতে গিয়ে মানসিক ভাব ও বসের বর্ণ বা রং সম্বন্ধে যাহা অবগত হয়েছিলাম, আজ নাচঘরে তারির উল্লেখ

দেখে এই কটা কথা না লিখে থাকতুম পারলাম না। হয়তো আমার পক্ষে ইহা ধুষ্টতা হতে পারে,—ধান ভানতে শিবেব গীত গাইলাম তথাপি বিদেশীয় অভিনেত্রীর যে অভিজ্ঞতা প্রয়োজনীয়তা হিসাবে বাঙ্গলার নাট্যশালা সংক্রান্ত পত্রিকায স্থান পেয়েছে সেই অভিজ্ঞতা ভারত-বর্ষের আলঙ্কারিকগণের যে কতদূর ছিল, তাঁরা—এইসকল জটিল বিষয় কত সরল ও স্পষ্টভাবে বর্ণনা করে গিয়েছেন তা উল্লেখ করবার লোভ সংবরণ করিতে পারলাম না।

ভারতীয় আলঙ্কারিকগণ বলেন,—প্রাকৃত পদার্থের স্তায় অন্তবেব ভাববাশি ও বস সমূহেরও বর্ণ আছে। এই সকল বর্ণের সাহায্যেই চিত্রকরগণ মানুষের মনের ভাব-বাশি চিত্রে প্রকাশ কবে থাকেন। ভাববাশির কোন বর্ণ না থাকলে বর্ণের প্রতি মনোভাবের অন্তকূল ও প্রতিকূল ভাব পবিলক্ষিত হত না। অভিনেতাগণের ভাব ও বস সমূহের বর্ণ সম্বন্ধে অভিজ্ঞতা থাকলে তাঁহারা নাটকীয় চরিত্রানুযায়ী পবিচ্ছদাদির বর্ণ সহজেই নির্ণয় করিতে পারতেন এবং সেই সকল বর্ণ তাঁহাদের অভিনেত্র চবিত্র পবিস্ফুটনে যথেষ্ট সাহায্য করত।

বিভিন্ন রসের বিভিন্ন গতি চিন্তা করলেই ভাববাশির বর্ণ সম্যক উপলব্ধি করিতে পাওয়া যায়।

প্রাচীন ভারতীয় আলঙ্কারিকগণের মতে—শৃঙ্গার রস—শ্রাম বর্ণ, হাস্যরস—শ্বেতবর্ণ, বীৰবস—হেমবর্ণ, বীভৎস রস—নীলবর্ণ, করুণ বস—কপোতবর্ণ, রৌদ্র রস—রক্ত বর্ণ, অদ্ভুত রস—পীতবর্ণ, শান্তবস—চন্দ্রবর্ণ, বৎসলরস—পদ্মবর্ণ।

ভারতীয় বৈষ্ণবগ্রন্থেও—ভাববাশি ও তাহার বর্ণের উল্লেখ দেখতে পাওয়া যায়। বৈষ্ণবদিগের মতে—শান্ত, দাস্য, সখা, বৎসল, মধুব, হাস্য, অদ্ভুত, বীর, করুণ, রৌদ্র, ভয়ানক ও বীভৎস রসের উল্লেখ আছে। ভক্তিরসায়িত সিদ্ধ—তাহাদের বর্ণের এইরূপ বর্ণনা করেছেন,—

“শ্বেতাশ্চিত্রো রূপঃ শোণঃ পাণ্ডুর পিঙ্গলো।

গৌর ধূমস্তথা রক্তঃ কালো নীলঃ ক্রমাদমী।”

অর্থাৎ—শান্তরস—শ্বেতবর্ণ, দাস্যবস—চিত্রবর্ণ, সখ্যরস—অরুণ বর্ণ, বৎসলরস—রক্তবর্ণ, মধুররস—শ্রামবর্ণ, হাস্যরস—পাণ্ডুরবর্ণ, অদ্ভুতরস—পিঙ্গল

বর্ণ—বীরাঙ্গন—গৌরবর্ণ, ককণ্ডার—মুগ্ধবর্ণ, কৌজল—বসন্তবর্ণ, তরুণকর—কালবর্ণ এবং বীভৎস—নীলবর্ণ।

সাহিত্যদর্পণকারও—মনোভাবের রং সম্বন্ধে বর্ণন করে গিয়েছেন—যথা—হাস্তরস সম্বন্ধে তিনি বলেছেন,—

“—হাস্তো হাস্ত-স্বাধিভাবঃ শ্বেতঃ প্রমথ দৈবত।”

অদ্বুত রস সম্বন্ধে বলেন,—

“অদ্বুতঃ বিশ্বয় স্বাধিভাবে গন্ধর্ব্বঃ দৈবতঃ।

পীতবর্ণো বস্ত্র লোকাতি গমালধনং যতম্।”

ইত্যাদি রূপ সকল ভাবেরই তিনি সংজ্ঞা প্রদান করেছেন।

পণ্ডিতগণের এইসকল মূল্যবান সংজ্ঞা হ’তেই বুঝতে পারা যায় যে—বর্ণের সহিত অন্তরের ভাব সমূহের বিরূপ যোগ আছে। মাতৃবের মনের কোন ভাবের উদ্বেগ হলে তাহা বর্ণের দ্বারাই সাধারণতঃ মুখে প্রতিফলিত হয়। সুতরাং যে বর্ণ যে ভাবের পরিচায়ক সেই বর্ণের দ্বারা ব্যবহারও—মনোভাবের পরিবর্তন হওয়ার সম্ভব।

আমাদের দেশের মঞ্চের সমূহে পূর্বে যেসব পরিচর্য্যের চাকচিক্যই ছিল একমাত্র উদ্দেশ্য। বর্তমান কালে যদিও স্থান কাল পাত্র বিচার করে সম্ভবতঃ পরিচর্য্যের পরিবর্তন ঘটেছে তথাপি বর্ণ সম্বন্ধে সকলেই এখনো উদাসীন।

বিলাতের অভিনেত্রী তাঁহার অঙ্গভূতি প্রকাশ করেছেন কারণ তিনি অভিনয় কালে মনোভাব প্রকাশে এই সকল বর্ণের সাহায্য গ্রহণ করে কল পেয়েছেন। আমাদের দেশের অভিনেতারাও যদি প্রাচীন আলংকারিক-গণের অভিজ্ঞতা ও উপদেশ সকল অঙ্গসজ্জান করে দেখেন তা হলে তাঁরাও যে প্রভূত উপকার পাবেন সে বিষয় কোন সন্দেহ নাই ও পাশ্চাত্য চলচ্চিত্র অভিনেত্রীর মুখে যাহা শুনিলেন তাহা যে নূতন কিছু নয় সে ধারণাও করতে পারবেন আর দেখতে পাবেন কতশত বৎসর পূর্বে আমাদের ঘনিষ্ঠ ঋষিরা এ বিষয়ে সারসত্য উপনীত হয়েছিলেন।

## পুস্তক সমালোচনা

ভোলাচন্দ্র বসন্ত (নাটিকা) ৪—মূল্য ১০ আট আনা। ভিক্টোরিয়া বন্দোপাধ্যায়। মিনার্ভার উচ্চ সাফল্যের সহিত অভিনীত এই পুস্তকের নূতন পরিচয় নিম্নয়োজন। অধুনা সরস প্রহসন লিখিবার একমাত্র যোগ্য পাত্র আছেন ভূপেন বাবু, তাঁর পুস্তকের মধ্যে অনাবিল হাস্য-রস এবং সরস সঙ্গীতের কখনও অভাব হয় না অথচ লোকলিখিত উপাদান থাকে প্রচুর। তাঁহার হৃষ্ট ব্যারিটার মত একটা নূতন অথচ বাস্তব চিত্র—এ শ্রেণীর ঘটকে যে প্রাণ বাঁধা তুলিয়া যাইতেছে তাহা সকলেই জানেন। পুস্তকখানির প্রথম সংস্করণ ইতিমধ্যে নিঃশেষিত হইয়া গিয়াছে ইহাই ইহার জনপ্রিয়তার পরিচয়। বর্তমান সময়ে এ শ্রেণী পুস্তকের যে কত প্রয়োজন তাহা বলিবার নয়।

ভোলাচন্দ্র বসন্ত (নাটিকা) ৪—মূল্য ১০ আট আনা, ভিক্টোরিয়া বন্দোপাধ্যায় প্রণীত। এখানি প্রাকৃতিক পন্থার নাটক নয় বেশ একটু নূতনধর্ম্মের

হেয়ালি হইলেও দুর্বোধ্য নয়। এই হাস্যরস পূর্ণ রূপকের মধ্য দিয়া বর্তমান বাংলার শোচনীয় অবস্থা প্রকাশ করে কৌশলে দেখাইয়াছেন তাহা সত্যিই বিস্ময়কর। দেশের জন্ত এতটা ভাবনা এত সহজভূতি না থাকিলে দেশের মঙ্গলকথা কি শুনাইতে পারা যায়? বিক্রপের মর্ম্মভেদী আঘাতে অস্তঃস্থল নিঃসৃত শোণিত ধারা বহাইয়া জাতির চোখ খুলিয়া দিবার অনেক চেষ্টা তিনি করিয়াছেন—এর মধ্যে অনেক সামাজিক, নৈতিক ও স্বাভাবিক সমস্তার কথাও তুলিয়াছেন। রসময় একরূপ শিকাগ্রন অথচ আনন্দবর্দ্ধক নাটক বহুদিন অভিনীত হয় নাই, তাই বাঙ্গালী রুতাস্রকে এতটা অভিযর্থনা করিতেছে। আট-পাগলার দল অবশ্য নাটকে শিকার কথা শুনিবে হাসিয়া উঠেন, বিক্রপ করেন, কিন্তু রসময় কেবল আনন্দের বেসাতি নয় সেখান হইতেও জাতিগঠনের উপাদান পাওয়া আবশ্যক। ভূপেন্দ্রবাবুর লেখনী অসম্ভব হটক কারণ আধুনিক যুগে প্রহসন লিখিবার হাত তাঁহার ছাড়া আর কাহারও আছে কিনা তাহা এখনও ঠিক বলা যায় না।



মুহম্মাদ

শিল্পী—শ্রী বিনয়কৃষ্ণ বসু







প্রথমবর্ষ ] ১২ই বৈশাখ শনিবার, ১৩৩২ সন। ইংরাজী ২৫শে এপ্রেল [ ৩৭শ সংখ্যা

## অদ্ভুত সাফাই



স্বামী অধিক রাত্রিতে বাড়ী ফিরিয়া, সভয়ে দবজাব কড়া নাড়িলে পত্নী আসিয়া দবজা খুলিয়া তজ্জন গর্জনে বলিলেন “বলে গেলেন থিয়েটারে যাচ্ছি, বটা বেজেছে খবর আছে ? থিয়েটার একটায় ভাঙে তা আমি জানি না নাকি ?” স্বামী ঘাড় নীচু করিয়া, মাথা চুলকাইতে চুলকাইতে বলিলেন “তা আর জানবে না, তুমি কি রকম বুদ্ধিমতী—তা একটাই তো বেজেছে, আমি যখন দরজা

ঠেল্ছিলাম তখন শুন্লাম ওপরের ঘড়ীতে টং কবে ১টা বাজল একটু পবে শুনি আবার ১টা বাজল এইবকম চাব বাব একটাই বাজলো”—স্ত্রী স্বামীর অদ্ভুত সাফাই শুনে বল্লেন “কি নিলজ্জ বেহায়া”—

স্বামী তখন মনে করিতেছিলেন যে ক’র্প ১২৩৪. এই একটায় থিয়েটার ভাঙাব আইন পাশ কবে নিশাচর ভদ্র-লোকদেব কি বিপদই না ঘটাইয়াছে।



## নারী চরিত্রে সতীত্ব

( ভিক্ষু অকিঞ্চন )

শাস্ত্রকার সত্যই বলিয়া গিয়াছেন—“জীলোকের চরিত্র ও পুরুষের ভাগ্য দেবতাদের পর্য্যন্ত অবিন্দিত, মানুষ তাহা কি কবিয়া জানিবে?” শাস্ত্রকার এই বচনে পুরুষ চরিত্রে নীতির উল্লেখ কবেন নাই, কেবলমাত্র জীজাতিব চরিত্রেব কথাই বলিয়াছেন। বর্তমান যুগ আমবা নিশ্চয়ই ইহাতে সন্তুষ্ট হইব না, আমবা পুরুষের চরিত্রেবও দাবী করিব। তবে কি আগাদেব শাস্ত্রকাবগণ একদেশদর্শী ছিলেন—তাহারা কি অবলা নারী জাতির উপর অবিচারই করিয়া গিয়াছেন!—একথা কেমন করিয়া ভাবিতে পারি যে সত্যদর্শী শাস্ত্রকারগণ যাহারা এক সময়ে বলিতে সক্ষম হইয়াছিলেন,—

“যৎসত্যং সর্ববেদেষু যৎসত্যং ব্রহ্মবাদিন্যু।

যৎসত্যং ত্রিষলোকেসু তৎ সত্যমিহ দৃশ্যতাম্ ॥”

তাহারা যোগনয়নে দেখিতে পাইয়া ছিলেন, পুরুষ ব্যভিচারী, একমাত্র নারীর পবিত্রতাই জগতকে রক্ষা করিতেছে! তাহাবা বুঝিতেন, বীজের অপেক্ষা ক্ষেত্রের পরিপূর্ণি শতগুণে বাঞ্ছনীয় কারণ ক্ষেত্রশুদ্ধ থাকিলে অতি নিকৃষ্ট বীজও ক্ষুণ্ণিলাভ করিয়া উঠে। ক্ষেত্র অনন্ত—বীজ পরিমিত!

পরমুখাপেক্ষী আমরা পরের মুখে বাল খাইয়া Mill পড়িয়া বর্তমানে স্ত্রী-প্রশংসা করিতে শিখিয়াছি কিন্তু নিজেদের ভাণ্ডারে যে কি ছিল, তাহা একবার ভুলিয়াও কিচিন্তা করি? হিন্দু শাস্ত্রে যে স্ত্রী-প্রশংসা আছে, জগতের সাহিত্যে তাহার তুলনা কোথায়? শাস্ত্র ব্যতীত কে এমন তারত্বরে বলিতে পারে——

জয়ে ধবিজ্যাঃ পুরমেব সারং পুবেগৃহং সন্নি চৈকদেশঃ।

তত্রাপি শয্যা শয়নে বরা স্ত্রী রত্নোজ্জ্বলা বাজাস্থশ্রাবাঃ ॥

অর্থাৎ, বিজিত দেশের মধ্যে নগর শ্রেষ্ঠ, নগরের মধ্যে গৃহ, গৃহের মধ্যে একদেশ অর্থাৎ শয়নাগার, তন্মধ্যে

শয্যা, শয্যাব মধ্যে রত্নোজ্জ্বলা উত্তমা স্ত্রী শ্রেষ্ঠা, যেহেতু এইরূপ স্ত্রী—রাজ্যস্থগেব সার বলিয়া জানিবে।

( বৃহৎ-সংহিতা )

চবিত্র বিষয়ে শাস্ত্র কোনদিনও নারী জাতিব প্রাধান্য অস্বীকার কবে নাই। মগন অন্বেষণ কবিয়া দেখি—

প্রকৃতসত্যং কতরোহজ্ঞানানাং দোষাত্তি যো না চরিতো মনুষ্যৈঃ

ধাষ্ট্যেন পুস্তিঃ প্রমদা নিরন্তা গুণাধিকাস্তামনুনাত্র

চোক্তম্ ॥”—( বৃহৎ-সংহিতা )

অর্থাৎ “পুরুষগণ যেরূপ দোষাচরণ করে, সেইরূপ বৃহৎ কি দোষ রমণীদিগেব কর্তৃক আচরিত হয়? পরদারাদি গমনরূপ দোষ প্রথমত পুরুষ কর্তৃক আচরিত হয়, পবে তাহারা ঐ দোষে সংশ্লিষ্ট হইয়া থাকে, পুরুষগণ নিলজ্জিতা হেতুই রমণীদিগকে দূষিত করিয়া থাকে।” ঋষিগণের এই প্রকার স্পষ্ট ও অকপট বাক্যে স্তম্ভিত না হইয়া থাকিতে পারি না। এমনভাবে নর-নারী-মনস্তত্ত্বের বিশ্লেষণ আর কোন দেশে হইয়াছে কি? একমাত্র নারী ভক্ত Mill ছাড়া নারী জাতিকে কাণ্ট, নীটসে সোপেন-হাওয়ার উইনিজার, মেন্কেন্ প্রভৃতি সকলেই গালি পাড়িয়াছে।

যে মনুর উপরে আমাদের তরুণ তরুণীদের এত আক্রোশ, তিনিও কি নিম্নলিখিত শ্লোকগুলিতে নারীর স্বপক্ষে নহেন?

চন্দ্রমা রমণীদিগকে বিশুদ্ধতা প্রদান করেন, গন্ধর্বগণ আনন্দজনক বাক্য প্রদান করেন এবং অগ্নি সর্বভক্ষ্যতা প্রদান করেন, এইজগতই কামিনীগণ স্বর্ণ সদৃশ মহৎ বলিয়া কথিত হইয়া থাকে। ব্রাহ্মণগণের পদদ্বয় পবিত্র গাভীর পৃষ্ঠদেশ পবিত্র, অজা ও অশ্বের মুখ পবিত্র এবং নারী জাতির সর্বত্রই পবিত্র। রমণীগণ অতিশয় শুদ্ধা,

ইহারা কখনই দূষিতা হন না, মাসে মাসে যে আর্ন্ত-  
স্রাব হয় তাহাতেই ইহারা পাপরহিতা হইয়া বিশুদ্ধ হইয়া  
থাকেন ।”

আমাদের বিচক্ষণ পূর্বপুরুষদিগকে তাঁহাদের ভ্রম  
প্রমাদের জন্ত আমরা যতই গালি দেই না কেন, তাঁহারা  
কিন্তু আমাদের মত এমন নিলজ্জভাবে পরের উচ্ছিষ্ট গ্রহণে  
কৃতবিদ্ধ ছিলেন না । আজ স্বাধীন চিন্তা বলিয়া সাহিত্যে  
প্রেমেরও রমণীচরিত্র সম্বন্ধে যে সকল দুর্নীতিপূর্ণ চিত্র  
অঙ্কিত হইতেছে, তাহারা ইংরেজী সাহিত্যের সহিত সুপরি-  
তাঁহারা জানেন যে তাহা বিদেশী সাহিত্যের চর্কিত চর্কণ  
মাত্র । তাঁহারা সত্যকে চিনিতেন, সত্যকে চিনিবার জন্ত  
আগ্রহ প্রকাশ করিতেন, আবার দুর্বল ভিত্তিতে কাল  
পাত্রভেদে কঠিন সত্যের ঝলসামো ঝাঁঝ যেখানে সহিত না  
সেখানে সত্যের রাশ একটু টানিয়াও ধরিতেন—এইজন্যই  
অপ্রিয় সত্য তাঁহারা হঠাৎ ব্যক্ত করিতেন না, কারণ  
সামাজিক অনুশাসনে অনেক সময়ে অপ্রিয় সত্য মারাত্মক  
হইয়া পড়ে । একথা ইব্‌সেনের গ্রায় সত্যদর্শী দার্শ-  
নিককেও স্বীকার করিতে হইয়াছে । ইব্‌সেনের  
গ্রন্থাবলীর বিখ্যাত অনুবাদক Mr. William Archer  
সাক্ষ্য দিতেছেন—

“Having said his say and liberated his  
soul, he ( ইব্‌সেন ) now began to ask himself  
whether human nature was, after all, capable  
of assimilating the strong meat of truth—  
whether illusion might not be, for the average  
man, the only thing that could make life  
livable... .. Ibsen's very devotion to truth  
forces him to realise that truth is an antitoxin  
which rashly injected, at wrong times or in  
wrong doses may produce disastrous results.  
It ought not to be indiscriminately admini-  
stered by “quack salvers” ( ইব্‌সেনের The wild  
duck নামক নাটকটি দ্রষ্টব্য । )

উপরের এই কথাগুলি অচলায়তন ডাক্তারী, ভোগা-  
নতন বুদ্ধিকারী আমাদের সর্বজ-পন্থী বাবুদের অতি

ধীর ভাবেই ভাষিতে অনুমোদন করি । ভাঙ্গা সোজা কিন্তু  
গড়া শক্ত—এ সাদা কথাটা পৃথিবীর সব উন্নতিশীল  
জাতিই বুঝিয়াছে, কেবল তাহারাই পারে নাই তাহারা  
বুঝিতে চাহিবে না তাহা না হইলে শিক্ষাভিমানিনী নারীর  
মুখ হইতে আজ সতীত্বের অসারতার কথা শুনিতে হইত  
না? অথচ এই সতীত্বই সমাজ শৃঙ্খলারক্ষার্থ একটা  
অপূর্ব ধর্ম । এই সতীত্বের জন্তই জগতের কোন নারীর  
সহিত ভারত নারীর তুলনা হয় না । সতীত্বের আদর্শ  
যে দিন ভারত হইতে উঠিয়া যাইবে, সে দিন ভারতের  
বিশিষ্টতাও উঠিয়া যাইবে । এই সতী-চরিত্র যে সমাজ  
ধর্মের কত আবশ্যকীয় উপাদান—একমাত্র সতীত্ব গুণেই  
যে নারী বহুভোগী পুরুষ অপেক্ষা বহুগুণে শ্রেষ্ঠা, ইহা  
আমাদের স্বীকরণ অতি পূর্বযুগেও হৃদয়ঙ্গম করিয়াছিলেন ।  
তাই তাহারা বলিতে সক্ষম হইয়াছিলেন,—

“পুরুষ এবং স্ত্রী এই উভয়েরই ব্যতিক্রমভাবে দোষ  
তুল্য অর্থাৎ পরস্পরিগমন বা পরপুরুষগমন দোষ শাস্ত্রানুসারে  
সমান দোষ কিন্তু পুরুষ ইহাকে দূষিত কাণ্ড্য বলিয়া  
মনে করেন না, রমণীগণ কিন্তু ইহাতে দোষ মনে করেন,  
অতএব নারীগণই শ্রেষ্ঠা ।”

( বৃহৎ-সংহিতায় স্ত্রী প্রশংসায় দ্রষ্টব্য । )

আমাব অনেক সময়ে মনে হয় নীতি জিনিষটার  
সর্বপ্রথম উদ্ভব নারী হইতেই হয়, পুরুষ সৃষ্টির প্রথম  
হইতেই নিলজ্জ ও নীতিহীন—একমাত্র নারীর ভিতর  
নিবৃত্ত ( latent ) পুরুষ-ভাবই নারী-প্রকৃতিকে অযথা  
কলুষিত কারয়া তুলে, বহুভোগী, বহিমুখী, অস্থিরধর্মী পুরুষ-  
প্রকৃতি আবহমান কাল হইতেই নারীর কাছে অকৃতজ্ঞ,  
কিন্তু পুরুষের নারীর স্থিরতা ও কৃতজ্ঞতাই শ্রেষ্ঠ অবলম্বন  
—এই সব গুণ না থাকিলে তাঁহারা কখনই যুতপতির  
সহিত সহমরণে যাইবার জন্ত অগ্নিতে প্রবেশ করিতে  
পারিতেন না । আর এই জন্তই ভক্তি ধর্মের পথ দেখাইয়া-  
ছেন নারী ! নারীভাব ব্যতীত ভক্তি ধর্ম সজীব হইয়া  
উঠিতে পারে না । প্রেম জিনিষটা তুলিয়াও পুরুষের  
সামগ্রী নহে—যদিও তাহারা স্ত্রী বিয়োগে জোর কলমে  
শোকাচ্ছাদন লিখিয়া থাকেন—প্রেম, রাবিকারুণিণী মান-  
ময়ী নারীদেরই একচেটিয়া সামগ্রী ! Polygamous

tendencyটা পুরুষ স্বভাবের মধ্যে এতই প্রবল যে, কোন নারীর পক্ষে পুরুষের নিকট একনিষ্ঠ ভালবাসার প্রত্যাশা বাতুলতা মাত্র! কারণ বৈচিত্র্য বা নিত্য নূতনের অপেক্ষাই পুরুষের স্বাভাবিক ধর্ম; ইহা প্রত্যেক নারীর ভাল করিয়া মনে রাখা কর্তব্য।

সুপ্রসিদ্ধ জার্মান সমাজ বৈজ্ঞানিক Dr, L. Loewenfeld তাঁহার *Men and conjugal Happiness* নামক বহু গবেষণাপূর্ণ পুস্তকে স্পষ্টই লিখিয়াছেন—

The saying “There is no fool like an old fool” applies far more to men than to women and we, accordingly, find that widowers of advanced years far more frequently contract a second marriage than do widows of the same age.

পুরুষের বহুভোগ প্রবৃত্তি দেখাইতে তিনি উক্ত পুস্তকের আর একস্থলে লিখিয়াছেন—

Some years ago I came across an interesting confirmation of the above statement. A poet lost his wife after a short happy marriage and about half a year after her death published a small volume of poems, in which he gave expression to his grief in the most touching manner. I have no reason to doubt the sincerity of the feelings of the poet experienced at the time. And yet, a year after the death of the woman so deeply lamented, he took a second wife, with whom he also led a life of perfect happiness.”

বলা বাহুল্য এ চিত্র আমাদের দেশেও হইয়া গিয়াছে। শ্রদ্ধা-বৈরাগী কবিজনও সংসারের পথে বারংবার কিরিয়াছেন—একাধারে মোক্ষ ও ভোগ লাভ করিতে!

এই বহুভোগ-প্রবৃত্তি (Polyandry) নারী চরিত্রে ও জাগ্রত হয় যখন নারীর ভিতর উচ্ছৃঙ্খল পুরুষ ভাব উদ্ভিক্ত হয়। নারীর উদ্ভাস পুরুষভাব সমাজ-জীবনের পক্ষে কখনই শুভ লক্ষণ নহে। এই ভাবের যখন রাড়া-

বাড়ি হইবে, তখনই বৃষ্টিতে হইবে সাক্ষ্য তলে তলে সেই সমাজ বা জাতির জীবনকে গ্রাস করিয়া ফেলিতেছে! আমাদের আদর্শ স্বরূপ Mill ভক্ত ইংরাজজাতিও আজ এই সাক্ষ্যের ঘোরে আচ্ছন্ন—অনেক চিন্তাশীল ইংরেজের পুরুষভাবাপন্ন ইংরাজ নারীর তাণ্ডব-নৃত্যে চক্ষু স্থির হইয়া যাইতেছে—আর আমরা নারীর পুরুষ-ভাবকে জাগ্রত করিতে শবের মত পড়িয়া প্রমাদ গণিতেছি। পুরুষ ভাবাপন্ন নারীকে দমনে রাখিতে হইলে আজ বাঙ্গালীর পুরুষসিংহ (superman) হওয়া চাই—কিন্তু সে শক্তি বিজ্ঞেতার পদতল-আশ্রিত এই নির্জীব মসীজীবী জাতির আছে কি?

ইংরেজের মত শক্তিশালী জাতিকেই যখন তাহার “trouserred women” এর জন্ত August Strindberg প্রভৃতি লেখকগণের নিকট “a nation of bigots that has delivered itself up into the hands of its women” বলিয়া গালি খাইতে হইয়াছে, তখন আমাদের মত পুরুষহীন জাতির অজ্ঞ কীরূপ অবস্থা হওয়া সম্ভব? কেবল ভাব-প্রবণতায় আমরা আর কতদিন মোহাচ্ছন্ন থাকিব? নপুংসকের যৌবন দ্বারা কোন সৃষ্টির কাজ হয় না—ইহা যেন আমাদের মনে থাকে।

যে জাতির পুরুষদিগের ভিতর সৃষ্টি শক্তি কমিয়া আসে ও কোমল নারীভাব জাগ্রত হয়, সে জাতির নারী কঠোর পুরুষভাব ধারণ করিবেই!—এই পুরুষভাবের বিষময় ফল হইতেছে ব্যভিচার। এই উপভোগের স্রোতে এখন হইতে বাধা দিতে না পারিলে এই বাক্য বীর বাঙ্গালী জাতির ভাগ্যে যে আরও কত লাহুনা আছে তাহা কে বলিতে পারে? জাতি হিসাবে বীৰ্য্যে এবং চরিত্রে আমরা যে আমাদের পূর্ব পুরুষদের তুলনায় কতদূর অধঃপতিত হইয়া পড়িয়াছি তাহা কি একবারও ভাবিয়া দেখি! যথার্থ নারীপূজা আমাদের পূর্ব-পুরুষেরাই জানিতেন। এই মাতৃমন্ত্রের উপাসক জাতি তাই সেদিন পর্য্যন্ত ও গাহিতে সক্ষম ছিল—

“মা বিরাজে ঘরে ঘরে

জননী তনয়া জামা সহোদরা কি অপরে ॥”



এই জাতিই জোর গলায় বলিত—

বালাং বা যৌবনোন্নতাং বৃদ্ধাং বা স্তম্ভরীং তথা ।

কুংসিতাং বা মহাদুঃখাং নমস্কৃত্য বিভাবয়েৎ ॥”

ইহার মূলে ছিল বীরোচিত সংঘম,—মাতৃভক্তির মাগ কাটি হইতে জাতির মহত্ত্বের পরিচয় পাওয়া যায়—মাতৃভাব যত আগ্রত হইবে, জাতীয় জীবনের সেই অল্পপাতেই জীবিত হইবে!—কেবল মাত্র যৌবনের জয় গানে ও সবুজের নেশায় কোন দিনও কেলা কতে হয় নাই—দুর্গ জয় করিতে হইলে সেই আত্মশক্তি অথও মাতৃমূর্তি মহিমান্বিতমর্দিনী দুর্গার শরণাপন্ন হওয়া চাই। ইংরাজ জাতির একজন বিশিষ্ট চিন্তাবীর এই মাতৃভাবের সার্থকতা বুঝিয়া আজ জোর গলায় বলিতেছেন—

“That is why the value of a man, as a man, may almost and always be determined by his attitude towards Woman. The anarchist the degenerate, loves the prostitute ; the true artist, the sober healthy citizen loves the mother.”—Woman A Vindication by Anthony Ludovici page 71.

তাই ভাবি সাধক রামপ্রসাদ যিনি একদিন গাহিতেন—“যত শুন মা কর্ণপুটে, সবই মায়ের মন্ত্র বটে!” একজন true artist ছিলেন কি না?

চিরদিন মাতৃমন্ত্রে দীক্ষিত বাকালী জাতির আজ কি অভাবনীয় শোচনীয় পরিণাম! ফরাসী জাতির নারী-জাতিকে লক্ষ্য করিয়া নেপোলিয়ান একদিন প্রার্থনা করিয়াছিলেন—

“Madam, we want mothers!” আজকালকার শিক্ষিতা নারীদের উদ্দাম নারী-শক্তিকে লক্ষ্য করিয়া আমাদেরও কি আজ ঠিক এই কথাই বলিবার দিন আসে নাই?

Weininger তাঁহার পুস্তকে এক অতি অপ্রিয় সত্যের উল্লেখ করিয়া গিয়াছেন—“Confined to sexual life either she will be a mother or a courtesan.” নারীর এই দুটি পন্থা ছাড়া অন্য গতি নাই—হয় মা হইতে হইবে, নচেৎ গণিকা সাজিতে

হইবে। ভারতের নারী-শক্তি তাই মায়ের পথ বাছিয়া লইয়া সতী ধর্মকেই রক্ষা করিয়া আসিতেছেন।

পূর্বেই বলিয়াছি সতীত্বরূপ অল্পচানটি সমাজের পবিত্রতা রক্ষার্থ ঋষিদিগের একটি অভুলনীয় প্রয়োগ-কৌশল। কারণ সামাজিকজীবন শৃঙ্খলা ব্যতীত চলিতেই পারে না। সং স্তম্ভরের চরণতলে গড়াইয়া পড়িবার ভয় শৃঙ্খলার দিকেই ভারতের নর-নারীর সর্বাগ্রে লক্ষ্য ছিল। সমাজের সুবিধা রক্ষা করিতে ভারতের নারী চরিত্র কিঞ্চিৎ জড় স্বভাব হইয়া পড়িয়াছে এবং উগ্রস্বভাবা হইতে পায় নাই। ভারতের শান্তিপূর্ণ সামাজিক জীবন (social instinct) যে অল্পপাতে হ্রাস হইয়া আসিবে, ততই পাশ্চাত্য স্থলভ দুর্নীতিগুলি ভারতের নর নারীর ভিতর প্রসার লাভ করিবে—কলে আবার আদিপর্বের সম্পূর্ণ প্রাকৃতিক অবস্থায় ফিরিয়া আসিয়া আমরা কোল সাঁওতালদের বিধি নিয়মেই জীবন-যাপন করিব।

সম্প্রতি একজন শিক্ষিতা মহিলা লিখিয়াছেন—“জড়-স্বভাবা স্ত্রীলোকের হৃদয়ে স্বামী-প্রেমের অঙ্কুর মাত্রও জন্মিতে পারে না”—তবে কি লেখিকা মনে করেন যে চঞ্চলস্বভাবা শিক্ষিতা নারীদের হৃদয়ে স্বামী প্রেমের উৎস বহিয়া যায়? ভারতের নারী militant হইয়া উঠিলে ও সতীধর্মকে জলাঞ্জলি দিলে কি লেখিকার মনো-বাসনা পূর্ণ হয়? তাহার অগ্রে লেখিকাকে একবার বর্তমান ইউরোপের বীভৎস নারী সমাজের দিকে চাহিতে অহরোধ করি—Ludovici সেই চিত্র কি ভাবে বর্ণনা করিয়াছেন তাহা দেখুন—

‘All frivolous, superficial and pretentious woman nowadays are to be found only shoulder to shoulder with degenerate men wherever and whenever he is “enjoying himself” and whiling away his empty existence in a whirl of still more empty pleasure.’

বরং অচলায়তনে ভারতবাসী বাঁচিয়া যাইতে পারে,—কিন্তু ভোগায়তনে এদেশের নিক্তার কোথায়।

নারী কেবল সৌন্দর্যের উপাসিকা হইয়াই সুখী হইতে



পারে না। একমাত্র মাতৃদেই নারীর স্বথ—রহস্যময়ী নারী চরিত্রকে তাহার এই একমাত্র অবস্থাই উজ্জলভাবে পরিস্ফুট করিতে সমর্থ হয়।—Artistএর model হইয়া কোন নারীর জীবন্ত প্রতিমাই স্থখী হইতে পারে না—তাহা ইব্‌সেনের “When We Dead Awaken” নামক নাটকে Irene ও Rubek চরিত্র অধ্যয়ন করিলেই স্পষ্ট বুঝিতে পারি।

ভারত নারীর সতীত্ব ক্ষণিকের Romance নহে কোন কাব্য জগতের খেয়াল নহে—সতীত্ব তাহার নিত্য প্রয়োজনীয় বস্তু বা আমরণের জপমালা, একটা সতী বিদ্রোহিনী, অতি শিক্ষিতার অপেক্ষা অশিক্ষিতা সতীর মাতৃমুষ্টি আজিও ভারবাসীর প্রাণে নববলের সঞ্চার করে

—এদেশে সতী নারী চণ্ডালের পত্নী হইলে মহাত্মাক্ষণেরও আরাধ্য। এমন একটা মহীয়সী মাতৃচরিত্রকে—পূর্বপুরুষের এমন জীবন্ত কল্পনাকে কতকণ্ঠা বর্ষের অজসাহিত্যিক মিলিয়া কি মুছিয়া ফেলিতে পারিবে?

নারী চরিত্রে আজ যে দূষিত বেষ্ঠাবৃত্তির ও পুরুষ চরিত্রে পাশবিকতার আবহাওয়া বহিতেছে—ইহার বিরুদ্ধে অভিযান করিতে হইলে সাধক রামপ্রসাদের পবিত্র মাতৃমন্ত্রের পুনরুদ্বোধন দরকার! ভারতবাসীকে whole sale সাক্ষ্য হইতে রক্ষা করিতে হইলে—ভাবপ্রবণ feminismএর গতিরোধ করিতে হইলে মাতৃমন্ত্রের মঙ্গল শঙ্করব আবার ঘরে ঘরে জাগাইয়া তুলিতে হইবে—অবিজ্ঞাকে বিজ্ঞার দ্বারাই নাশ করিতে হইবে।

## বসন্ত শেষ

শ্রীপ্রসাদদাস চট্টোপাধ্যায়

১

হে বসন্ত, আজ যাচ্ছ চলে  
রেখে তুবন মায়ার ভুলে,—  
গগন পবন জলে স্থলে  
তোমার হাসি আকুল করে।

২

বেহায়া ওই বকুল বেলা  
ঘোমটা খুলে করেছে খেলা,  
গান গেয়েছে কোকিল-বালা  
প্রাণ আমার পাগল করে।

৩

জ্যোছনা ভরা নিঝুম রাতে  
গোলাপ বধূর রান্ধা ঠোঁটে  
পাগল হাওয়া নেশায় মেতে  
চুম দিয়েছে ঘুম ঘোরে।

৪

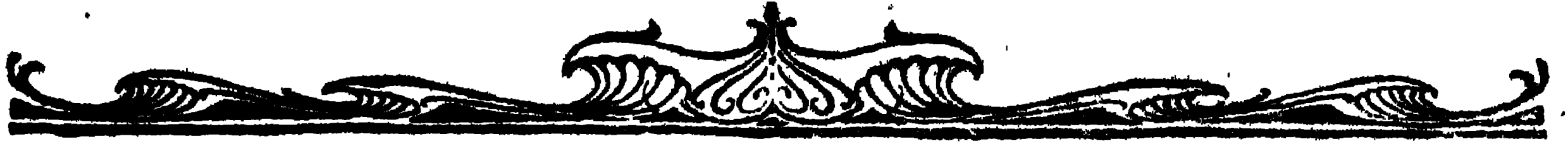
লাজে নত হাচনা হেনা  
বলে ছি ছি। আরনা এসনা ;—  
পাগলা অলি শোনেনা মানা  
লুটবে মধু প্রাণ ভরে।

৫

লজ্জাশীলা লজ্জালতা  
মুখ তুলে সে কয়না কথা ;—  
পাগলা হাওয়া মনের ব্যথা  
জানায় শুধু আকুল করে।

৬

হে বসন্ত যাওগো দেখে  
তোমার কীর্তি ফুলের বাগে,  
চুম দিয়ে যাও যাবার আগে  
চাপা বেলায় প্রাণ ভরে।



## অশোক

গিরিশচন্দ্র ঘোষ প্রণীত “অশোক” নাটকের ঐতিহাসিক ভিত্তি

১

Shakspeare এর *Richard II* বা *Richard III* কে যেমন Historical drama ও Tragedy উভয়ই বলা চলে, গিরিশচন্দ্রের “অশোক”কে সেইরূপ এক হিসাবে ঐতিহাসিক, আবার অপর পক্ষে, কতকটা পৌরাণিক নাটকও বলা চলে। Shakspeareএর *Macbeth* এর মত ইহা অনেকটা “A Medley of fable and tradition.” এই নাটকে বাস্তব ও অবাস্তব, ইতিহাস ও কিংবদন্তী একরূপভাবে জড়িত, যে ঠিক ঐতিহাসিক নাটক নামে ইহাকে কিছুতেই অখ্যাত করা যায় না। ঐতিহাসিক নাটক বা উপন্যাস হইলেই যে নাট্যকার বা উপন্যাসকারকে সর্বদা ইতিহাসে অন্তর্গত রাখিতে হইবে এমন কোন কথা নাই, বরং এরূপ নাটক, কাব্য ও উপন্যাসে কল্পনার যত প্রাধান্য থাকে, ততই রচনাটি মনোরম, আভাবিক ও কবিত্বপূর্ণ হয়। কিন্তু তাই বলিয়া একখানি ঐতিহাসিক নাটক বা উপন্যাসে যত কিছু absurdities ও anachronismsএর অবতারণা করিলে চলিবে না। কল্পনা ঐতিহাসিক চবিত্রকে রক্তমাংস দান করিয়া পুনর্জীবিত করিবে সত্য, কিন্তু বিভিন্ন যুগের চরিত্র ও দৃশ্য একত্র করিয়া একটা Medley সৃষ্টি করিবে না। তুষারোপরি দণ্ডায়মান ব্যক্তিকে ঘর্মান্ত-কলেবর-রূপে অঙ্কিত করিলে বা মরুভূমি আঁকিতে গিয়া তাহাকে তরুলতা দ্বারা শোভিত করিবার চেষ্টা করিলে, তাহা চক্ষে যেরূপ বিসদৃশ ঠেকে, সেইরূপ বাস্তব ও অবাস্তবের অদ্ভুত সংমিশ্রণ দেখিলে চক্ষে বড়ই বিসদৃশ ঠেকে। এখন দেখা যাক “অশোক” নাটকে গিরিশচন্দ্র কতটা ইতিহাসের ও কতটা কল্পনার অঙ্গসরণ করিয়াছেন ও উভয়ের সংমিশ্রণই কতটা শোভন ও যুক্তিযুক্ত হইয়াছে।

অশোক একজন ঐতিহাসিক ব্যক্তি। শুধু তাই নহে, তিনি বোধ হয় ভারতের সর্বপ্রথম ঐতিহাসিক

রাজা যাহার সম্বন্ধে নিঃসন্দেহে আমরা কোন বিষয় বলিতে বলিতে পারি। তাঁহার ও তাঁহার পিতামহের কাল-নির্দ্ধারণের উপর তাঁহাদের পূর্ববর্তী রাজাদিগের কাল অনেকটা নির্ভর কবে। মৌর্যবংশের যে ইতিহাস অধুনা আমরা পাইয়াছি, নানাকারণে, তাহা সত্যের উপর প্রতিষ্ঠিত বলিয়া আমাদের বিশ্বাস। কোটিল্যের “অর্থশাস্ত্র” (শ্রদ্ধেয় শ্রামাশাস্ত্রী কর্তৃক, বহুকাল পরে, পুনরুদ্ধৃত ও অনূদিত হইয়াছে) গ্রীকগণের, বিশেষতঃ মেগাস্থিনিসের, ভারত বৃত্তান্ত (Megasthenes এর মূলগ্রন্থ অধুনা বোধ হয় পাওয়া যায় না, তবে পরবর্তী লেখক গণ তাঁহার বৃত্তান্ত হইতে অনেকগুলি উদ্ধৃত করিয়া গিয়াছেন বলিয়া তাহা খণ্ডখণ্ডরূপে বর্তমান আছে) ও সর্বোপরি অশোকের অনুশাসনাবলী (V. A. Smith মহোদয় কর্তৃক রচিত *Asoka* গ্রন্থে সব অনুশাসনগুলির ইংরেজী অনুবাদ দেওয়া আছে) মৌর্যবংশের ইতিহাসকে সত্যের উপর প্রতিষ্ঠিত করিয়াছে। Alexander এর ভারত আক্রমণের তারিখ (৩২৭ পূঃ) যদি ঠিক হয়, তাহা হইলে চন্দ্রগুপ্তের (গ্রীক Sandracottos বা Xandramas) রাজত্বকালের সূচনা গণনা করা অতি সহজ। চন্দ্রগুপ্ত Seleucos Nikatorএর সমসাময়িক। এই Synchronism ঐতিহাসিকের নিকট বড় মূল্যবান।\* চন্দ্রগুপ্তের রাজত্বকালে Seleucos কর্তৃক ভারত আক্রমণ ও তাঁহার রাজসভায় Magasthenes এর স্থিতি, বিন্দুসারের সহিত Antiochos Soterএর সন্ধাব ও আদান প্রদান† ও অশোকের সহিত Antiochos Theos, Ptolemy Philadelphus Cyreneএর রাজা Mages, Epirusএর শাসনকর্তা Alexander

\* V. A. Smith's *Early History of India* (3rd Edition) pp 19—20

† Havell's *Aryan Rule in India* (1918) page 88.

প্রভৃতির সমসাময়িকতা\* ঐতিহাসিককে অন্ধকার হইতে আলোকে আনয়ন করে ("from darkness to light") বলিলে অত্যাক্তি হয় না। চন্দ্রগুপ্ত, বিন্দুসার ও অশোকের জন্ত শুধু পুরাণ ও কিংবদন্তীর উপর নির্ভর করিতে হয় না। তাঁহাদের সম্বন্ধে কিংবদন্তী ও উপকথার কোনও অভাব নাই। বরঞ্চ তাঁহাদের সম্বন্ধে বৌদ্ধ ও জৈন ধর্মগ্রন্থ সমুদয়ে এত উপকথা আছে যে তাহা শুধু ইতিহাসকে প্রতি মুহূর্তে বিরূত করিয়া ফেলে না, পরস্পরকেও খণ্ডন করে। কিন্তু অগ্ৰাণ্ণ অকাট্য প্রমাণ থাকার জন্ত আর আমাদের শুধু উপকথার উপর (Literary tradition, যাহার উপর মৌর্যবংশের পুরোবর্তী ইতিহাস অনেকটা নির্ভর করে) নির্ভর করিতে হয় না। অশোক সম্বন্ধে আবার "পাথুরে প্রমাণ" থাকতে তাহা অগ্ৰাণ্ণ প্রমাণের সত্যতার কষ্টপাথর স্বরূপ হইয়া দাঁড়াইয়াছে। 'দীপবংশ'† 'মহাবংশ'‡ 'দিব্যাবদান'§ প্রভৃতি উপকথা গ্রন্থে অশোক

সম্বন্ধে যাহা লিপিবদ্ধ আছে, তাহার সত্যতা নির্ধারিত হইবে তাঁহার স্তম্ভলিপি (pillar edicts) ও শিলালিপি (Rock edicts) দ্বারা। তাঁহার ১৪টি Rock Edict, ৭টি Pillar Edict তাঁহার রাজত্ব কালের সাক্ষীস্বরূপ শতাব্দীর পর শতাব্দী পর্যন্ত কালের ঝড়বাত উপেক্ষা করিয়া অচল, অটলভাবে দণ্ডায়মান রহিয়াছে। ইহা ছাড়া Minor Rock Edicts, Bhabra Edict, Kalinga Edict, Cave Inscription near Gaya ও Tarai pillar ও তাঁহার রাজত্ব সম্বন্ধে অল্পবিস্তর সাক্ষ্যপ্রদান করে। প্রায় আড়াই হাজার বৎসর ধরিয়া কালের বিরুদ্ধে যাহারা মাথা খাড়া করিয়া দাঁড়াইয়া আছে, তাহাদের উপেক্ষা করিয়া আমরা কোন্ উপকথার উপর আস্থা স্থাপন করিব? এক কথায় বলিতে গেলে এইটুকুই বলিতে হয় যে, অশোকের রাজ্যের ইতিহাস তাঁহার স্তম্ভলিপি ও শিলালিপির উপর উৎকীর্ণ রহিয়াছে। 'অশোক অমুশাসন'ই অশোকের সর্বাপেক্ষা উৎকৃষ্ট ইতিহাস।

\* Rock Edicts II ও XIII দ্রষ্টব্য।

† দীপবংশ—পালিভাষায় রচিত, সিংহল দেশীয় একখানি উপকথার গ্রন্থ। Oldenberg কর্তৃক অনূদিত হইয়াছে। ইহাকে ইতিহাস বলা যায় না। অশোক সম্বন্ধে এই পুস্তকে ও 'মহাবংশ' নামক পুস্তকে যে সব উপকথা আছে, তাহা অপেক্ষা তাঁহার সম্বন্ধে উত্তর ভারতীয় উপকথাগুলি, ভিন্সেন্ট স্মিথের মতে, অধিক বিশ্বাসযোগ্য। (vide Early History of India, 3rd Edition, page 171).

‡ মহাবংশ—এখানিও পালিভাষায় রচিত একখানি সিংহলদেশীয় উপকথার গ্রন্থ। খৃঃ পূঃ পঞ্চম শতাব্দী হইতে ষষ্ঠ শতাব্দী পর্যন্ত সিংহলের ইতিহাস ইহাতে বিবৃত আছে। মহানামনামক একজন ভিক্টু এ গ্রন্থ ("বিশ্বকোষের" মতে গ্রন্থের প্রথমভাগ) প্রণয়ন করেন। বুদ্ধ ও তাঁহার বংশ সম্বন্ধে অনেক উপকথা এই গ্রন্থে আছে। অশোক মৌর্যের কাল পর্যন্ত ভারতের ইতিহাস, মহেন্দ্র ও সম্রাটের কর্তৃক সিংহলে বৌদ্ধধর্ম প্রচারের কথা ও অশোকের সমসাময়িক সিংহলরাজ তিস্য সম্বন্ধে অনেক গল্প ইহাতে আছে। ১৮৩৭ খৃঃ অব্দে Tournour কর্তৃক গ্রন্থখানি ভূমিকা সহ ইংরাজিতে অনূদিত হয়। পরে Wije Sinha কর্তৃক Tournour এর একখানি Revised Edition প্রকাশিত হয়। Geiger এর অনুবাদই বোধ হয় সর্বাপেক্ষা আধুনিক ও সর্বোৎকৃষ্ট।

§ দিব্যাবদান—একখানি প্রাচীন সংস্কৃত গ্রন্থ। ইহাতে অনেক ভারতবর্ষীয় উপকথা আছে। V. A. Smith (Early History

এখন দেখা যাক, এইসকল অমুশাসন হইতে আমরা অশোক সম্বন্ধে কতটা ইতিহাস পাই। সংক্ষেপে বলিতে গেলে বলিতে পারা যায় যে, অশোক খৃঃ পূঃ ২৭৩ অব্দে সিংহাসনে আরোহণ করেন। প্রবাদ আছে যে, রাজ্য লইয়া তাঁহার জ্যেষ্ঠ সহোদর সুসীমের সহিত তাঁহার ঘোরতর বিবাদ হয় ও তিনি ২২জন ভ্রাতাকে বলিদান দিয়া সিংহাসনারোহণ করেন। এই প্রবাদের প্রথমংশ ভিত্তিহীন নহে, কারণ, তাঁহার রাজ্যাভিষেক ৪ বৎসর স্থগিত ছিল; কিন্তু প্রবাদের অপরাংশটি সম্পূর্ণ মিথ্যা। পঞ্চম শিলালিপিতে (Rock Edict V.) অশোক তাঁহার ভ্রাতা ও ভগিনীগণের স্পষ্ট উল্লেখ করিয়াছেন। খুব সম্ভব তিনি প্রথম বয়সে হিন্দু, ও হম্মত

of India, 3rd Edition, page 192) বলেন, ইহার একঅংশের নাম 'অশোকাবদান'। 'অশোকাবদান' এর একখানি পদ্ম পাণ্ডুলিপি ৮রাজেন্দ্রলাল মিত্র কর্তৃক নেপাল হইতে সংগৃহীত হয়। Burnouf ভূমিকা সহ "দিব্যাবদান" প্রথম প্রকাশিত করেন। E. B. Cowell ও R. A. Neil কর্তৃক প্রকাশিত সংস্করণে ৩৮টি অবদান আছে। ভ্রমধ্যে সপ্তবিংশ, অষ্টাবিংশ ও উনবিংশ অবদান যথাক্রমে কুনাল, বীতশোক ও অশোক সম্বন্ধে রচিত।

শৈব \* ছিলেন। তাঁহার রাজ্যাভিষেক হইতে নবম বৎসরে অর্থাৎ সিংহাসনারোহণ কাল হইতে ত্রয়োদশ বৎসরে, তিনি কলিঙ্গ দেশ জয় করিয়া তাঁহার রাজ্যের সীমা বাড়াইতে বাহির হন ও উক্ত দেশ জয় করেন †। এই রাজ্য জয় করিবার সময় শত্রুপক্ষের এত লোক ক্ষয় হইয়াছিল ও কলিঙ্গবাসিগণের প্রতি এরূপ অমানুষিক অত্যাচার হইয়াছিল যে, অশোকের মনে বিষম অমৃতাপ হয় ও প্রায়শ্চিত্ত স্বরূপ তিনি ( কিংবদন্তী মতে উপগুপ্তের নিকট দীক্ষা গ্রহণ করিয়া ) ধর্মাস্তর গ্রহণ করিয়া ‡ ধর্মকার্যে জীবন উৎসর্গীকৃত করিতে সংকল্প করেন। এই সময় হইতে তাঁহার জীবনের শেষ দিবস পর্যন্ত তিনি ধর্মপ্রচারের জন্ত নানাদিকে প্রচারক পাঠান ও ধর্মের মূলসূত্রগুলি গিরিগাত্রে ও স্তম্ভে খোদিত করান। তিনি ধর্ম প্রচার কার্যকেই প্রকৃত জয়কীর্তি বলিয়া মনে করিতেন। তাঁহার অমৃতশাসনাবলী হইতে বুঝা যায় যে ধর্মের জন্ত তিনি কিরূপ অক্লান্ত পরিশ্রম করিতেন। ধর্মাস্তর গ্রহণের পর তিনি মৃগয়া, জীববলি ও আমিষভক্ষণ পরিহার করেন ও লোক হিতকর কার্যে ( যথা কৃপ-পান, চিকিৎসালয় স্থাপন, পথ-

নির্মাণ ইত্যাদি ) সর্বদা ব্যস্ত থাকিতেন। দিনরাতই দণ্ড অমৃতসারে ভাগ করিয়া তিনি স্বদেশে স্বধর্মকার্য সম্পন্ন করিতেন ও রাজকর্মচারিগণকে শাসন-কার্য সম্বন্ধে উপদেশ দিতেন। শেষ বয়স পর্যন্ত অতি যোগ্যতার সহিত তিনি রাজ্য পরিচালনা করিয়াছিলেন। অহিংসা, সত্যকথন ও মাতা-পিতা প্রভৃতি গুরুত্বপূর্ণের সেবা—এই তিনটি বিষয় উপদেশ দান করিতে তিনি কখনও ক্রান্তি বোধ করিতেন না। তাঁহার রাজ্য Afghanistan ও Beluchistan হইতে ( Assam বাদ ) Mysore পর্যন্ত বিস্তৃত ছিল। ৪জন রাজপ্রতিনিধি এই বিশাল সাম্রাজ্য শাসন করিতেন ও রাজ্যমধ্যে অনেক করদ রাজা ছিলেন। তিনি Antiochos, Alexander, Magas প্রভৃতির সমসাময়িক ছিলেন।

মোটামুটি এই পর্যন্ত আমরা অশোকামৃতশাসন হইতে সংগ্রহ করিতে পারি। ইহা ছাড়া অশোক সম্বন্ধে অত্যন্ত সংবাদেব অধিকাংশ ‘দীপবংশ,’ মহাবংশ,’ ‘অশোকাবদান,’ প্রভৃতি উপকথা গ্রন্থে ও Yuanchwang ( Hiuentzang ) লিখিত বৃত্তান্ত (Beal ও Watters কর্তৃক দুইখানি অনূদিত সংস্করণ আছে) হইতে সংগ্রহ করিতে হয়। বিন্দুসারের মৃত্যুর পর অশোক কর্তৃক ভ্রাতৃত্ব ও গর্ভবতী জ্যেষ্ঠ ভ্রাতৃজামার প্রতি অত্যাচারের কথা, ভ্রাতৃপুত্র স্ত্রোগোধের চণ্ডালালয়ে জন্ম ও বনপ্রান্ত হইয়া অশোককে ধর্মশিক্ষা দানের কথা, অশোকের ধর্মাস্তর গ্রহণের কথা, রাজপ্রতিনিধি তিরের ( গিরিশচন্দ্রের বীতশোক ) উপাখ্যান, বার্ককো তির্যকিতার হস্তে অশোকের আত্ম সমর্পণের কথা—সিংহলদেশীয় উপকথার গ্রন্থদ্বয় ( “Pali chronicles of Ceylon” viz. *Dipavamsa* and *Mapavamsa* ) হইতে পাওয়া যায়। আবার অশোকের জন্মবৃত্তান্ত ও মাতৃকুলের পরিচয়, তাঁহার তক্ষশীলায় বিদ্রোহ দমন করিতে একাকী গমন, পথিমধ্যে দৈবসাহায্য প্রাপ্তি, তক্ষশীলায় বৌদ্ধরাজ্য, স্থলীমের সহিত প্রতিদ্বন্দ্বিতা, স্থলীম কর্তৃক কহলাটকের অপমান, অশোককর্তৃক স্থলীমকে কোশলে জলন্ত খানে নিক্ষেপ, সিংহাসনে আরোহণের পর অশোকের নিষ্ঠুরতা তাঁহার ধর্মাস্তর গ্রহণ, বালপণ্ডিতের উপাখ্যান ( গিরিশ

\* V. A. Smith's Oxford History of India (page 95)

† Rock Edict No. xiii. দ্রষ্টব্য।

‡ গৌতম বুদ্ধের নাম বা বৌদ্ধধর্মের নাম করিয়া বিশেষ উল্লেখ কিংবা তাঁহার শিলালিপি বা স্তম্ভলিপিতে কোথাও আছে বলিয়া আমাদের মনে পড়ে না। তাঁহার “ধর্ম”ও ঠিক বুদ্ধ প্রচারিত ধর্ম নহে, তবে বৌদ্ধ ধর্মের প্রভাব তাহাতে বিলক্ষণ বর্তমান। অবশ্য অষ্টম শিলালিপিতে তাঁহার “সম্বোধি” যাত্রার কথা আছে ও Bhabra Edictএ বুদ্ধ, সংঘ ও ধর্মের প্রতি তাঁহার কিরূপ আস্থা ছিল তাহা উল্লিখিত আছে। অশোক কিরূপ বৌদ্ধ ছিলেন তাহা Sir Ramkrishna Gopal Bhandarkar প্রণীত A Peep into the Early History of India নামক গ্রন্থে কিছু আলোচিত হইয়াছে ( ১৯২০ খৃঃ অব্দে প্রকাশিত গ্রন্থের ১৪—১৮ পৃষ্ঠা দ্রষ্টব্য V. A. Smith Foot note to page 32 of Asoka Second Edition দ্রষ্টব্য ) দেখা-ইয়াছেন যে Bhabra Edictএ ৭টি ধর্মসূত্রের উল্লেখ আছে তাহার মধ্যে ৫টি বৌদ্ধ “নিকায়” হইতে গৃহীত। M. Senartও অশোক শিলালিপি হইতে অনেক বৌদ্ধগ্রন্থে প্রচলিত পদ ও বাক্যাবলী বাহির করিয়াছেন।



চন্দ্রের 'অশোক' বালপণ্ডিতের পরিবর্তে ত্রোগোধকে ~~অশোক~~ কটাছে নিক্ষেপ করার কথা ও তাঁহার পদ্মোপরি ~~অশোক~~ শরীরে উপবেশনের কথা আছে ) অশোকের তীর্থ-ভ্রমণ ও ৮৪ হাজার স্তূপ নির্মাণ, বীতশোকের উপাখ্যান ও তাঁহার আত্মসমর্গের ফলে অশোকের চৈতন্যোদয়, মহেন্দ্রের উপাখ্যান, কুণাল-তিস্থারক্ষিতাঘটিত উপাখ্যান, তিস্থারক্ষিতার হস্তে কুণালের ও বোধিবৃক্ষের নিগ্রহ প্রভৃতি সম্বন্ধে ভারতীয় উপকথার অন্ত নাই। ঐতিহাসিক V. A. Smith তাঁহার *Asoka* নামক গ্রন্থের ষষ্ঠ ও সপ্তম অধ্যায়ে এই সকল উপকথার সংক্ষিপ্ত পরিচয় প্রদান করিয়াছেন।

গিরিশচন্দ্রের অশোক পাঠে স্পষ্ট প্রতীয়মান হয় যে "পাথুরে প্রমাণ" বা অশোকাসম্রাটের উপর নির্ভর না করিয়া তিনি উপকথার উপরই বেশী নির্ভর করিয়াছেন (অবশ্য উহাতে নাটক জমিয়াছেও ভাল)। সুশীম, বীতশোক, কুণাল, মহেন্দ্র, ত্রোগোধ, রাধাগুপ্ত, উপগুপ্ত, চণ্ডগিরিক, সুভদ্রাদী, দেবী, মজ্জমিত্রা প্রভৃতি সম্বন্ধে তিনি যাহা লিখিয়াছেন তাহার বেশীভাগ উপকথা অবলম্বনেই লিখিয়াছেন। উপকথার উপরও তিনি রং ফলাইয়াছেন। মার ও তুষা,\* আকাল ও পদ্মাবতী তাঁহার সৃষ্ট চরিত্র। (তাঁহার সৃষ্ট চরিত্র গুলির মধ্যে আকাল আবার সমধিক ফুটিয়াছে। *King Lear* এর fool এর ছায়া, "সাজাহানের" দিলদারের ছায়া, আকাল স্পষ্টবাদী রসিক চরিত্র। "জনার" বিদূষক ও "পাণ্ডব যৌরবের" কঙ্কী যেন "অশোকে" আকালরূপে দেখা দিয়াছে)। ঐতিহাসিক নাটক রচনা করিতে গিয়া গিরিশচন্দ্র বিস্তর ঐতিহাসিক চরিত্র উপকথা অব-

লম্বনে আঁকিয়াছেন। তাহার উপর আবার উপকথাতেও নাই এমন সব চিত্র ও চরিত্র আঁকিয়া ইতিহাসকে একে-টুটি টিপিয়া মারিয়াছেন। প্রবীণ বয়সে রচিত "অশোক"কে নাট্যকার কেন "ঐতিহাসিক নাটক" নাম দিয়াছেন তাহা বুঝা যায় না।

এখন কথা হইতেছে, নাটকে উল্লিখিত উপকথা গুলির উপাদান নাট্যকার কোথায় পাইলেন? Details এ না গিয়া এককথায় বলা যাইতে পারে যে, "দীপবংশ," "মহাবংশ," 'দিব্যাবদান' প্রভৃতি গ্রন্থ হইতেই এই উপকথাগুলি তিনি পাইয়াছেন কিন্তু গিরিশচন্দ্র কি সত্য শ্রমশীল করিয়া উক্ত গ্রন্থগুলি (বা তাহাদের ইংরেজী অনুবাদ) পাঠ করিয়াছিলেন? ইহার উত্তর দেওয়া সহজ নহে। তবে একথা বলা যাইতে পারে যে, নিছক কল্পনার আশ্রয় গ্রহণ যেখানে না করিয়াছেন এমন স্থানে এমন কিছুই তিনি বলেন নাই যাহা Vincent Smith প্রণীত *Asoka* এর ৬ষ্ঠ ও ৭ম অধ্যায়ে নাই। V.A. Smith প্রণীত *Asoka* এর প্রথম সংস্করণ ১৯০১ (ও দ্বিতীয় সংস্করণ ১৯০৯) খৃষ্টাব্দে বাহির হয় ও তাহার পরে (বঙ্গীয় ১৩১৭\* সাল) গিরিশচন্দ্রের "অশোক" নাটক অভিনীত হয়। গিরিশচন্দ্র Smith এর *Asoka* পাঠ না করিয়া "অশোক" লিখিয়াছেন এমন প্রমাণ বোধ হয় নাই। যদি এরূপ কোনও প্রমাণ থাকে, তবে আমাদের কিছু বক্তব্য নাই, আর যদি এরূপ কোন প্রমাণ না থাকে, তবে এই সিদ্ধান্ত করা বোধ অস্বাভাবিক হইবে না যে গ্রন্থের অধিকাংশ উপাদান তিনি V.A. Smith প্রণীত *Asoka* নামক গ্রন্থ হইতে সংগ্রহ করিয়াছিলেন। অবশ্য গিরিশচন্দ্রের ছায়া পাঠানুরাগী ও অধ্যয়নশীল ব্যক্তি যে অশোকসম্বন্ধে অপব কোন গ্রন্থ পাঠ করেন নাই বা অশোকসম্বন্ধীয় প্রাত্তাত্ত্বিক গবেষণাদি পাঠ করেন নাই বা "দিব্যাবদান" "মহাবংশ", Rhys Davids এর *Buddhist India*, Hiuen Tsang এর ভারতবৃত্তান্তের ইংরেজী অনুবাদ প্রভৃতি গ্রন্থের পাতা উন্টান নাই ও অশোক সম্বন্ধীয় উপ-

\* "চৈতন্য-লীলায়" যেমন পাপ ও ছয় রিপু, বিবেক, বৈরাগ্য, তত্ত্ব প্রভৃতির অবতারণা করিয়াছেন, "অশোক"-নাটকে সেইরূপ মার ও তুষাকে সৃষ্টি করিয়া Natural এর সহিত Supernatural Element সংযোজিত করিয়াছেন। অতি প্রাকৃতিক ও অতীন্দ্রিয় বিষয়ের কল্পনা গিরিশচন্দ্রের অনেক বাস্তব চিত্রের পাশেই দেখিতে পাওয়া যায়। "বিষমঙ্গল" ও "শঙ্করাচার্য্য"র ছায়া উচ্চ অঙ্গের নাটকেও ইহা পান পাড়ে নাই।

\* অশোকের তারিখ সম্বন্ধে পণ্ডিত উপেন্দ্র নাথ বিদ্যাবূষণ প্রণীত "গিরিশচন্দ্র" ও শ্রীযুক্ত অবিনাশ গঙ্গোপাধ্যায়ের "গিরিশচন্দ্র" দ্রষ্টব্য।



কথার বিষয় পূর্বে কিছু অবগত ছিলেন না, এমন কথা বলিতেছি না। তবে V.A. Smithএব Asoka তিনি যে পাঠ করিয়াছিলেন তাহাতে সন্দেহ নাই। তাঁহার নাটক ও Smithএর গ্রন্থের ৬ষ্ঠ ৭ম অধ্যায়ের তুলনামূলক

আলোচনা করিলে ও উভয় গ্রন্থের প্রায় প্রত্যেক স্থানেই দেখিলে এ ধারণা ভ্রান্তিমূলক কিনা তাহা ঐ পাঠক বুঝিতে পারিবেন। এ সম্বন্ধে আরও আলোচনা করাব প্রয়োজন নাই।

## সুরের মিলন

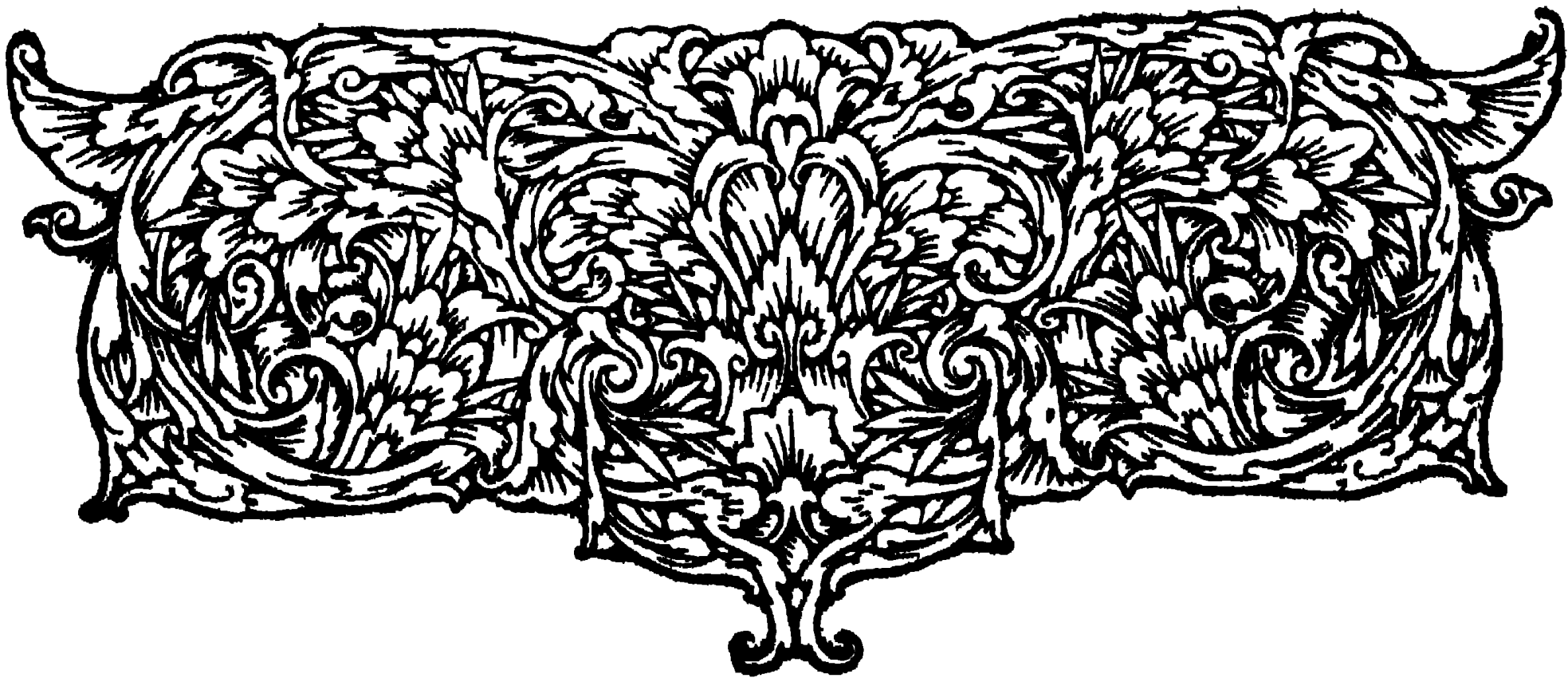
শ্রীফটিকচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়

প্রিয়া মোর সুর ভাব জ্যোৎস্না মাঝে,  
ডালা ভবা ফুলে মালা গেথেছে সাঁঝে।  
বাঁশবীতে দিয়া তান  
গাহিছে স্ববে গান,  
মিলনেব বাণী তাব স্ববেতে বাজে।

মেঘে ছুটে চলে তান স্বপন পূবী।  
হাওয়ায় অজানা দেশে চলিল উড়ি।  
পাতায় লতায় ফুল—  
চমকিছে তুলে তুলে,  
সে স্ববে মিলায় তান তটিনী স্ববই।

জাগে উঠি সেই গানে পড়িগো তুলে  
পুলক আবেগ গেলে পবাণে বুলে,  
একা আনমনে যবে—  
বহি, সুর এস তাব—  
নাচিয়া নাচিয়া যেন ফোটায ফুলে।

সুর হাবা বাণী বাবা হিয়াব মাঝে—  
বাঁশী তাব স্ববেগেব সুর যে বাজে,  
তুলে তুলে একা গায়—  
তুলে আঁগি শুনি তায়,  
চাঁকিতে সে থেমে যায় আনত লাজে।





## যৌবন সমাধি

১

অনাথবন্ধু মাস তিনেক হইল বি-এ পরীক্ষা দেওয়ার পর অল্পপূর্ণাকে বিবাহ করিয়া তাহার প্রেমরাজ্যে একাধিপত্য বিস্তার করিবার চেষ্টা করিতেছে।

সে যখন কলেজে পড়িত তখন ছেলে ভালই ছিল। কলিকাতার ছাত্রাবাসে থাকিত। বীরভূম জেলার আন-কোরা পাড়ারগৈয়ে ছেলে বলিয়া অপরিচিতের সঙ্গে প্রথম আলাপ করিতে তাহার বড়ই বাধ বাধ ঠেকিত। কলিকাতার ভাগ-মাগ-করা সভ্যতার ধারণা সে ধারিত না। সে ব্রাহ্মণের ছেলে, স্কুলে পড়িবার সময় ত্রি-সত্য়া পূজা অর্চনা ইত্যাদি বিশেষ যত্ন ও আগ্রহ সহকারে করিত। তাহার সত্য়া-আহিকের দৌরাণ্যে স্কুলের ফুলগাছগুলো যারযাস মুড়া হইয়া থাকিত। মাছ, মাংস, পেঁয়াজ সে খাইত না এমন কি আলুর সঙ্গে নিষিদ্ধ মাংসের কি একটা স্পর্ক আছে এইরূপ ধারণা থাকায় তাহাও সে ত্যাগ করিয়াছিল।

এ হেন হিন্দু প্রবর কলিকাতার ছাত্রাবাসে আসিয়া মহা গণ্ডগোলে পড়িয়া গেল। এখানে কেহ জুতা পরিয়া জল খাইতে, এমন কি ভাত খাইতেও সঙ্কোচ বোধ করে না, পারখানা হইতে কিরিয়া বস্ত্র পরিবর্তন করে না, খাড়াখাড়ের বিচার করেনা দেখিয়া তাহার মন বিগুড়াইয়া গেল।

জাহা জাহা পাচককে আপনি বলিবে কি তুমি বলিবে ইহা লইয়া সে বিষম সমস্যায় পড়িল। পাচক মহাশয়ের দ্বারা চিকন দেহ, শুদ্ধপাশি একটি বেগুনী রঙের সবার ট্যান্স

মারা কোরা 'পাবনার গেঞ্জি' আর কেয়ারী করা চুলের বাহার দেখিয়া সে প্রায় বাকশক্তি হারাইয়া ফেলিল। কোন রকমে অগ্রসর হইয়া বলিল—দেখ ঠাকুর মশায়, আমি মাছ মাংস খাইনে আমার জন্তে নিরামিষ কিছু ক'রো, ঠাকুর মশায় তৎক্ষণাৎ জিজ্ঞাসা করিল—Really ব'লছেন বাবু? অনাথ চারিদিক অন্ধকার দেখিল, ঠাকুরের উচ্চারণের কায়দায় Really কথাটায় একটা 'এল' হইবে কি দুইটা হইবে এ সম্বন্ধে তাহার মনে সন্দেহ জন্মিল।

ঠাকুরের মুখে প্রথম ঐ কথাটা শুনিয়াই সে আর কিছু বলিবার চেষ্টা না করিয়া ঘরে গিয়া একখানা কাগজ টানিয়া লিখিতে বসিল—

Principal, Berhampur College. Intimate possibility admisoion first year science.

Anath Acharya

কাগজখানি লইয়া সে পোষ্টাকিসে গিয়া একখানি Reply paid telegram করিয়া আসিল এবং উৎকর্ষার সহিত উত্তরের প্রতীকায় রহিল। যথা সময়ে উত্তর আসিল Too-late. No Vacncy. Sorry. ... ... নিরুপায় হইয়া কলিকাতায় সে থাকিয়া গেল ও সেখানেই এক কলেজে ভর্তি হইল। সকলের সঙ্গে খাইতে বসিয়া খালাটা একপাশে টানিয়া লইত, আরো অনেক রকম গৌড়ামী সে মুদ্রাদোষের মত বহন করিত। তবে তাহার এই সঙ্কোচের ভাবটা ধরিবার উপায় ছিল না। সে যথাসাধ্য নিজের অসন্তোষ গোপন করিয়া রাখিত।

সময়ে সবই সহিয়া যায় তাহারও এই সহরের ওজন-করা সভ্যতার অংশ গ্রহণ করিতে অধিক বিলম্ব হইল না। সর্বাপেক্ষা আশ্চর্যের বিষয় একদিন হঠাৎ সে তাহার মোহন্যমান শিখাটি Cornowallis sallonএ বিসর্জন দিয়া আসিল। যাহার কর্তৃনাশকায় সে সর্বদা ব্যস্ত থাকিত যাহার জন্ত কত স্বপ্নদের বন্ধুত্বও সে বিসর্জন দিয়াছে আজ সেই মাথার মণিটি চারি আনা দক্ষিণা সহ অহিন্দুর হাতে দিতে তাহার কুঠা বোধ হইল না। তবে কি সে পুরাদস্তুর সভ্য হইয়াছে? কিবা অন্য কোন কারণ ছিল। আর আর কুসংস্কারগুলার বিশেষ কোন পরিবর্তন হয় নাই। কাণা খোঁড়া দেখিলে সাহায্য করিত, সভ্য কথা অসঙ্কোচে বলিতে পারিত। অগ্রাণু ছেলেদেব মত সে এসেলের স্নিগ্ধতা ও স্নগন্ধ সে অনুভব করিত না, থিয়েটার বায়স্কোপ বড় একটা দেখিত না, হোটেল চপ্ কাট্লেট খাইতে তখনও রুচি হয় নাই। শেযোক্ত সংস্কারগুলা দূর করিবার জন্ত বন্ধুদের সমবেত চেষ্টায় কোনও ফললাভ হয় নাই।

## ২

এইরূপে চারি বৎসর গত হইয়াছে। ইহার মধ্যে অনাথের উপর দিয়া পরিবর্তনের যে বড় বহিয়া গিয়াছে তাহার ধারা আমরা ঠিক অনুধাবন করিতে পারি নাই। তবে বাহা জানি সংক্ষেপে বলিতেছি।

সে বরাবরই মাসিক সাপ্তাহিক দৈনিক সমস্ত কাগজ আগ্রহ সহকারে পড়িত। কোথাও সভা সমিতির সংবাদ পাইলে সময় মত উপস্থিত হইয়া টেবিল চেয়ার পাতা হইতে আরম্ভ করিয়া সেগুলি ফিরিয়া যাওয়া পর্যন্ত স্থিরভাবে বসিয়া থাকিত এবং বক্তৃতা-বারিধিতে স্তব্ধ দিতে দিতে হোটলে ফিরিত। এই প্রকারে ফিরিতে বিলম্ব হওয়ার জন্ত সে অনেকবার জরিমানা দিয়াছে। বিছানায় শুইয়া সভার সমস্ত বিষয়টা তলোচনা করিত এবং প্রতিক্রিয়ার হাত হইতেও নিস্তার পাইত না। একদিন খদ্দর বিক্রয় করিতে বাহির হইয়া মির্জাপুর পার্কে একটি সভায় আসিয়া যোগ দেওয়াতে পুলিশ আসিয়া তাহাদিগকে খানায় লইয়া গেল। কিয়দূর গিয়া

ছাড়িয়া দিল, কোলে স্থানান্তরিত। সে কি করিবে? সে ত প্রস্তুত হইয়াই আসিয়াছিল। দেশবাসী তাহার সেবা গ্রহণ করিলেন না মনে করিয়া ক্ষম মনে সে-মেনে ফিরিয়া আসিল।

শেষে সে পল্লী-সংস্কারের সংকল্প করিল। কিন্তু সমাজের কর্তাদের কথা শ্রবণ হইতেই সে শিহরিয়া তিনবার চুপ নাম জপ করিল। যাহারা বিনা দোষে সমাজের বিরুদ্ধ ব্যক্তির জরিমানা করিয়া সখের যাত্রার দল কাদে, যাহারা পাঠশালা বন্ধ করিয়া সেখানে বাইনাচের আড্ডা করে, বিধবার মুখের গ্রাস কাড়িয়া লইয়া দেবোত্তর বাড়ায়, কলেজ প্রত্যাগত যুবক দেখিলেই স্নেহ জুয়াচোর ঠাওয়ার, মানুষ হইয়া মানুষের ছায়া মাড়াইলে প্রায়শ্চিত্তের জন্ত শাস্ত্র সমুদ্র মন্থন করে, সহস্র ব্যভিচার দৃষ্ট হইয়াও ব্যভিচারের শাস্তি নির্ণয় করিতে সঙ্কোচ বোধ করে না। তাহাদের ভিতর 'বিধাতা যদি হঠাৎ একটা হাসি হেসে উঠেন' তবে কি তাহারা সহ্য করিতে পারিবে?

জমিদারের ছেলে হইলেও তাহাব ভরসা ছিল। তাহার তরুণ মন পরের দুঃখকে নিজের মত দেখিতে চেষ্টা করিত। নিজের দেশের লোকের মধ্যে যে অভাব সে দেখিত তাহা দূর করিবার জন্ত ব্যাকুল হইত। লোকশিক্ষার প্রধান অবলম্বন সংবাদ পত্রের পরস্পর অনুকণ মত বিরোধকে সে কিছুতেই কমা করিতে পারিত না। দেশের সাধারণ কার্য পদ্ধতি স্বজনে তর্কের উৎপত্তি হইতে পারে কিন্তু তাহা সর্বদাই বিপরীতমুখী হইবে কেন? তাহাতে কার্যকারককে দ্বিধায় ফেলিয়া কার্যে বাধা দেয় এবং স্বার্থ সিদ্ধি ব্যতীত অন্য কোন ফল লাভ হয় বলিয়া তাহার মনে হয় না। দেশান্ত্রবোধ তাহার মনে একাধিপত্য বিস্তার করিয়াছে। যৌবনের দৃষ্ট আকাজক্ষা, অদম্য অজস্র শক্তিদ্বারা তাহার মন-আগ্নুত কিন্তু তাহার গতি, যোগ্য পরিচালকের অভাবে বেকার মন্দীভূত হইয়া থাকে তাহাই হইল।

## ৩

অভিভাবকহীন সচ্চরিত্র জমিদার পুত্র যুবক অনাথবন্ধু অবিবাহিত এ সংবাদ কাহারো অবদিত ছিল না। অনেকেই আপন আত্মীয়ের পানি-পীড়নের জন্ত তাহাকে

অনুরোধ করিয়াছে। যাহার চিত্তে বিশ্ব-বিজয়ের আশা সে কি ক্ষুদ্র বিবাহের গভীর মধ্যে আবদ্ধ থাকিতে চায়? কিন্তু যৌবনের লালিমায় যখন তাহার তরুণ মন রক্তিমাত্ত হইয়া উঠিল—তখন সে উজ্জল দাবানলে আহুতি দিবার কিছুই পাইল না। যৌবন আপন সৌন্দর্য বিলাইতে চায়, প্রাণ বিনিময় করিতে চায়। দেশ কাল মিলিয়া তাহাকে যে কাজে তাহাকে লাগাইবে সেই কাজেই সে আত্মোৎসর্গ করিবে। কেহই ডাকিল না কেহ কোন পথ নির্দেশ করিল না।

এইরূপ অবস্থায় বহু ধনী কন্যাকে উপেক্ষা করিয়া এক দরিদ্র বিধবার একমাত্র কন্যাকে বিবাহ করিয়া সে জীবনের সাধ মিটাইবার আশায় আত্ম প্রবঞ্চনা করিয়া বসিল। তাহার কোমল মন সহজেই সুবিমল প্রেম-রাজ্যের সুন্দর স্বপ্ন গড়িয়া তুলিল। অনন্ত অব্যয় সে প্রেমের কুল কিনারা খুঁজিয়া পাইল না। অল্পপূর্ণাকে লইয়া সে ক্ষুদ্র স্বর্গরাজ্যটি বচনা করিবার জ্ঞান বনিয়াদ খুঁড়িতে লাগিল—সেখানে বিশ্বের আর অণু কোন মাল মশলাব অভাব অনুভব করিল না। আর কাহার কিছু প্রাপ্য আছে বলিয়া স্বীকার কবিল না।

তাহার কাছে আজ আকাশ প্রেমের সোণালি রঙে রঞ্জিত, বাতাস গন্ধে ভরপুর, বিশ্ব যেন শুধু প্রেমের জয়গান গায়িতেছে। তাহার কল্পনালোকের দেবী, প্রেমের অখণ্ড স্বরূপ, যেন আজ তাহার চিত্তাকাশের সমস্ত জায়গাটি

জুড়ে বসেছে সে খবর সে নিজেই জানে না। তার অনিন্দ্য সুন্দর মুখখানি, তারও চেয়ে মিষ্টি তার হাসিখানি তাহাকে স্বর্গের আবরণে ঘিরে রেখেছে।

সে সহজেই অল্পপূর্ণার হৃদয় দখল করিল—কোন বাধা পাইল না। কিন্তু এই বিজয় আনন্দের অসারতা বুঝিতে তাহার বিলম্ব হইল না। বাধার সঙ্গে যুদ্ধ করিয়াই যৌবনের বিকাশ কিন্তু এই প্রেমের সাধন পথের বাধা না পাইয়া তাহার সমস্ত উৎসাহ নিবিয়া গেল। তাহার মন যেন দিন দিন সঙ্কীর্ণ হইতে লাগিল।

আরো দুই বৎসব কাটিয়া গিয়াছে। দেবতার আশীর্বাদের মত একটি সুন্দর সুকুমার শিশু তাহাদের কোলে আসিয়াছে। কিন্তু অনাথবন্ধু তাহাকে দেবতার আশীর্বাদের মত গ্রহণ করিতে পারিল না। বালকের আগমনে সে বেশ সুখী হইতে পারিল না, শিশুর বিশ্ব-রূপকে দেখিতে পাইল না, অল্পপূর্ণার উদ্বেল আনন্দে যোগ দিতে পারিল না। সে দেখিল কোথায় যেন ভুল হইয়াছে। যৌবন আর সাড়া দেয় না। প্রেমের নূতনত্ব খুঁজিয়া না পাইয়া সে যেন ক্লান্ত হইয়া পড়িয়াছে। দশটা ছয়টা আফিসের পর সে এখন আর সংবাদ পত্র পড়ে না, সভা সমিতির ধার দিয়াও যায় না, পরের দুঃখ অভাবের সংবাদ রাখে না। তাহার অবসর নাই। সে এক একা অনেক সময় ভাবে এমনই করিয়া কত যৌবন নিত্য সমাধিস্থ হইতেছে।

## পরিচয়

( হৈয়ালি )

স্নানের ঘাটে দাঁড়িয়ে এক গোছা করবী ফুল হাতে নিয়ে উদীয়মান প্রাতঃসূর্যের দিকে তাকিয়ে সে আপন মনে ছলছিল। কাণে তার দুটি ওপেলের ছল—ঠোঁটে তার ক্ষীণ স্নিগ্ধ হাসির রেখা। গাছের পাতা, পুকুরের জল, হাতের ফুল, কাণের ছল সবই নড়ছে তারই তালে তালে সেও ছলছে।

বাতাস ভাবছে সেই তাকে আপনার তালে তালে ছলিয়ে দিচ্ছে।

গাছের পাতা ভাবছে তার ইসারা বুঝতে পেরে সে তাতে সাঁয় দিচ্ছে।

পুকুরের জল ভাবছে তারই ঢেউএর তালে তালে তার দেহে মনে ঢেউ ব'য়ে যাচ্ছে।

কাণের ছল দুটি থেকে থেকে ভাবলে—তারাই তাকে হিন্দোলে দোলাচ্ছে।

কিসের সে এক পুলকভরা প্রশ্ন পেয়ে তার অন্তর বাহির ছলছে সে খবর তারা জানে না। শুধু সেই জানে এ অভিনব অপূর্ণ আহ্বান কিসের!





মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

## আমার অবস্থা

আজকাল অনেকেই অভিযোগ করেন যে আমি রাজনীতির সংশ্রব ত্যাগ করিয়াছি বলিলেই হয়, কথাটা সত্য ; কারণ কংগ্রেস হইতে এই কার্য্য করিবার জন্ত একটি বিশিষ্ট দল নির্বাচিত হইয়াছেন তাঁহারা স্বরাজ্যদল নামে খ্যাত। এই স্বরাজ্য দল রাজনীতি ক্ষেত্রে যে সমস্ত দুঃসাধ্য কার্য্য সম্পাদন করিয়াছেন তাহা হইয়া উঠিত বিনা সন্দেহ—দেশবন্ধু, পণ্ডিত মতিলাল, মিঃ জয়াকর ইহঁরা এক একটি রত্ন ; ইহঁাদের আমি কোনক্রমেই আমাপেক্ষা অল্পপণ্ডিত মনে করি না। যদি ইহঁাদের কার্য্য আমি হস্তক্ষেপ করি তাহা হইলে তাহাদের শক্তিকে অবিশ্বাস ও অবমাননা করা হয়। অনেকের বিশেষ, সংবাদপত্রের কর্তাদের ইচ্ছা যে আমি অল্‌ইণ্ডিয়া কংগ্রেস কমিটি আহ্বান করি। উক্ত কমিটি আহ্বানের উদ্দেশ্য নূতন কার্য্য বিবরণী প্রস্তুত করা ইত্যাদি, আমার মতে এক্ষণে তাহার প্রয়োজন নাই তবে মিথ্যা কার্য্য-নিবৃত্ত কতকগুলি সদস্যকে দূর্বদেশ হইতে টানিয়া আনার প্রয়োজন কি ? কেবল অবস্থা অর্থ ও সময়ের অপব্যয়—তবে যদি অধিকসংখ্যক সদস্য এবিষয়ে একমত হন এবং তাঁহারা কমিটি আহ্বানের আবশ্যক আছে বলেন তাহা হইলে বিলম্ব না করিয়া কমিটি আহ্বান করা হউক।

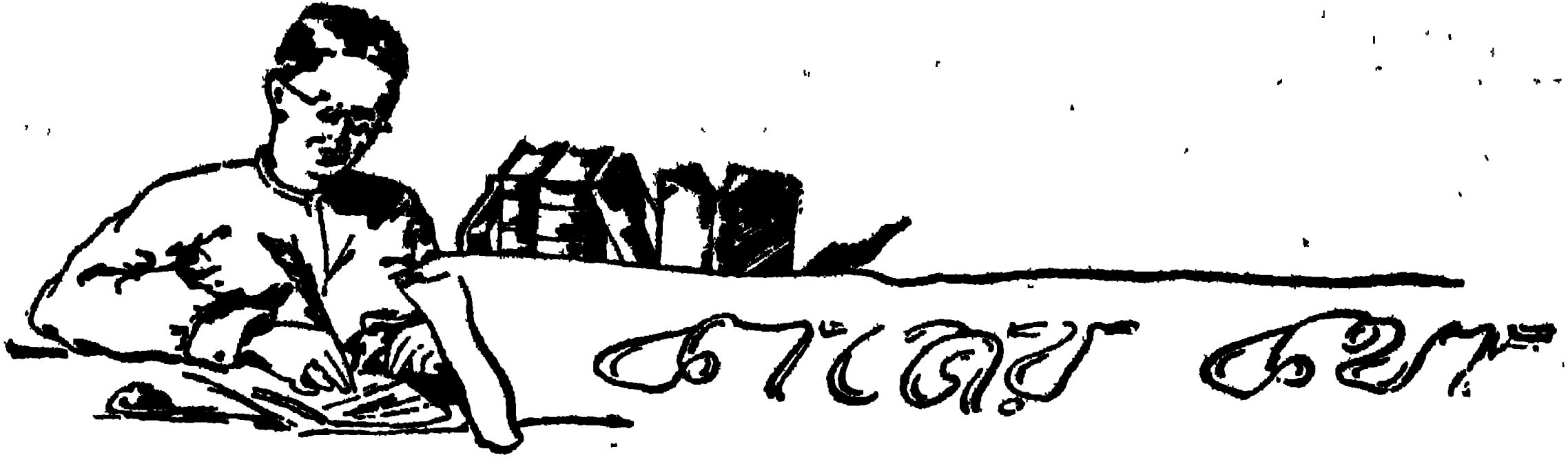
আমার নিজের তিনটি কার্য্য আছে ; তাহা চবকা প্রচলন, হিন্দু মুসলমানের মধ্যে প্রীতিস্থাপন এবং ছুঁৎ-মার্গ পরিহার। ইহা ছাড়া আর কার্য্যে লিপ্ত হইবাব আমার আকাঙ্ক্ষাও নাই, অবকাশও নাই। চবকা আন্দোলনের বিরুদ্ধে আজকাল এক ধূয়া উঠিয়াছে আমাদের এ উত্তোগ নিষ্ফল হইবে কিন্তু ঐ সকল নৈরাশ্র ও সন্দেহবাদীগণকে আমি বলিতে চাই যে ইহার উন্নতি ছাড়া আর আমি অণু কিছুই দেখি না। ইহা ধীরে ধীরে গ্রামের মধ্যে পরিব্যাপ্ত হইতেছে—ইহা গ্রামের উন্নতির অতি উৎকৃষ্ট পন্থা। কোন কোন প্রদেশে শত

শত নবনারী কেবল ভিক্ষা দ্বাৰা জীবিকা নির্বাহ করিতেছে, শত শত নবনারী অনশনে ধীরে ধীরে কালের গ্রামে নিপতিত হইতেছে—তারা আজ একমুষ্টি অন্নের জন্ত লালায়িত—একমাত্র চবকাই তাহাদের মুক্তির পথ।—আর যে সমস্ত গ্রাম উন্নত, যাবা চবকার প্রতি আস্থা-হীন তাবাও এই পারিপার্শ্বিক অবস্থাব মধ্যে পড়িয়া ক্রমে ক্রমে তাহাতে বিশ্বাসবান হইবে না কেন, চারিদিকেই যখন একই কথা চবকা চবকা, তখন তাহাদের অজ্ঞাত-সাবে তাহাদের মন এই দিকেই আকৃষ্ট হইবে। আগ্রা কাহাকেও লোভ দেখাইতে চাই না এবং প্রত্নরও দিতে চাই না কাজ যদি কবিত হইবে তবে বিধা না রাখিয়া কায়মনোবাক্যে কবিত হইবে—নতুবা কেহই কংগ্রেসের সদস্য বলিয়া গণ্য হইতে পারিবে না।

হিন্দুমুসলমান-প্রীতির বাহ্যিক অবস্থা এখন দেখিলে মনে হয় তাহার সার্থকতা অদূর পরাহত কিংবা অসম্ভব কিন্তু আমার মনে হয় যে এই দুই দল ঝাড়াই করুক আর মারামারিই করুক তাহাদের মধ্যে একদিন একতা স্থাপিত হইবেই হইবে। এবিষয়ে কোন ভুল নাই আর তাহা অদূর ভবিষ্যতে, হইবে তবে মধ্যে দুই একটা হাজামা না হওয়াও অসম্ভব নয়। ছুঁৎমার্গ পরিহার আন্দোলন ফলবতী হইতে এখনও বিলম্ব আছে, তবে যাহা হইয়াছে তাহা অতি আশ্চর্য্যজনক ; ইহাতে চাই ধৈর্য্য, অস্থির, হইলে চলিবে না।

পরিশেষে আমার বক্তব্য এই যদি সত্যই কংগ্রেস কার্য্যবিবরণী নূতন করিবার বিশেষ প্রয়োজন হইয়া থাকে তবে অল্‌ইণ্ডিয়া কংগ্রেস কমিটি আহ্বান করা হউক, নতুবা পূর্ণ উত্তমের মধ্যে স্বরাজ্যদলের কার্য্যে হস্তক্ষেপ করা আমার অভিপ্রেত নয়—তাহারা বাহিরের কার্য্য করুক আমি ভিতরের পথ প্রশস্ত করি—শান্তির মূলমন্ত্র—চরকা—চরকা—চরকা !





আফগানিস্থানে ভিক্ষা নিবারণী আইন—পায়েনিয়র জানাইতেছেন যে আফগানিস্থানের আমির সাহেব নিজের রাজ্যে ভিক্ষা নিবারণার্থ এক নূতন আইন প্রণয়ন করিয়াছেন, যদ্বারা সক্ষম ব্যক্তিগণকে ভিক্ষাবৃত্তি হইতে প্রতিনিবৃত্ত করিয়া কার্য্য করিতে বাধ্য করা যাইবে। বালকগণকে ভিক্ষা করিতে দেখিলে, হয় তাহাদিগকে পিতামাতা বা অভিভাবকদিগের হাতে এই সর্ত্তে সমর্পণ করা হইবে যে তাহাদিগকে স্কুলে দেওয়া বা কোনরূপ কাজকর্ম্ম করিতে শিক্ষা দেওয়া হইবে আর নয় তাহাদিগকে ‘অনাথ’ বলিয়া গণ্য করিয়া সরকারের তত্ত্বাবধানে রাখা হইবে। বৃদ্ধ বা অকর্ম্মণ্য ভিখারীদিগকে সরকার হইতে খাওয়াইবার ও আশ্রয় দিবার ব্যবস্থা থাকিবে। একাধের ভার কোতোয়ালের উপর গৃহস্থ থাকিবে। ভিখারিণীদিগের জন্তও স্বতন্ত্র ব্যবস্থা থাকিবে।

বাংলাদেশ বিশেষতঃ এই কলিকাতা সহর ভিখারীতে পরিপূর্ণ বলিলেই চলে। আবার কত জাতের ভিখারী যে এদেশে আসিয়া এই অল্প পুঞ্জির অথচ মোটা লাভের ব্যবসায় চালাইতেছে তাহা বলা যায় না। খোঁটা বা হিন্দুস্থানী, উড়িয়া, মাড়বারী, রাজপুত উত্তরপশ্চিম-প্রদেশের মুসলমান, ফকীর, সাধুসন্ন্যাসী, বেদিয়া, এমন কি মাদ্রাজ হইতে বাঁক বাঁধিয়া ভিখারী আসিয়া কলিকাতার রাজপথ ভরাইয়া দিতেছে গঙ্গার ঘাটে ভিখারী ট্রামে ভিখারী, রেলষ্টেশনে ভিখারী, দোকানে জিনিষ কিনিতে বাজ সোথানে ভিখারী, পথেঘাটে যত্র তত্র ভিখারী। আবার কাগজ ছাপাইয়া সভ্য প্রণালীতে ভিক্ষাকরার রেওয়াজও হইয়াছে; দেশের নামে, ধর্ম্মের নামে, পরোপকারের নামে, কায়দা-দুরন্ত ভিক্ষাও চলে। মোটের উপর ভিখারীর উপজবে কলিকাতাবাসী ব্যতিব্যস্ত অথচ

এখানে এমন একটা আইন হয় না কেন? মালসী মশাইদের ভেতর কেউ একটা এমন প্রস্তাব করে ফেলুন না, যাতে এই সব কর্ম্মঠ ব্যক্তিদিগের আলস্যকে প্রাশ্রয় দেওয়া বন্ধ করা যায়। আমাদের বোধ হয় ভিক্ষার ব্যবসারটা সুবিধাজনক বলিয়া সহরে ঝি-চাকরের এত অভাব ঘটিতেছে—ভিক্ষায় চলিলে আর কে পরিশ্রম করিতে চায়?

কুমারী আন্দোলন—রেজুনের একমাত্র বাঙালা সাপ্তাহিক “সন্মিলনী” পত্রিকায় শ্রীমতী হুমতি দেবী বালুরঘাট দিনাজপুর হইতে পণপ্রথার অত্যাচার নিবারণার্থ বাঙলার কুমারীদের, যতদিন না বরপক্ষ যাত্র শাঁখা-শাড়ী লইয়া তাহাদের বধূষে বরণ করিতে স্বীকৃত হইবেন ততদিন কুমারী থাকিবার যুক্তি দিয়াছেন এবং প্রত্যেক জেলা, মহকুমা ও গ্রামে গ্রামে এই আন্দোলন পরিচালনা ও স্থায়ী করার জন্ত ভুক্তভোগী ও সহায়ত্ব বিশিষ্ট ব্যক্তিগণের সাহায্য প্রার্থনা করিয়াছেন।

পণপ্রথার অত্যাচার সত্যই অসহ্য কিন্তু কি জন্ত এই অত্যাচার দিনের দিন বাড়িতেছে তাহার যথার্থ কারণ অনুসন্ধান করিয়া প্রতীকারের ব্যবস্থা না করিতে পারিলে তাহাতে যে কোন স্থায়ী ফল হইতে পারে আমরা তাহা বিশ্বাস করি না। পণপ্রথা আমরাও সমর্থন করি না কিন্তু তা বলিয়া একরূপ আন্দোলনের অনুমোদন করাও যায় না। আমাদের দেশেও এককালে কৌলীণ্য প্রথার মর্যাদা রাখিবার জন্ত অনেক নারীকে আজীবন কুমারী থাকিতে হইত কিন্তু তৎকালীন সামাজ্যের নৈতিক অবস্থা যে বড় ভাল ছিল তাহাতো মনে হয় না; এবং সেই কারণেই এ প্রথার পুনঃপ্রবর্তন আমরা বাঞ্ছনীয় মনে করি না। নিরুপায় হইলেই যে কোন নীতি অবলম্বন সদযুক্তি নহে।

যে কার্যের উদ্দেশ্য সং, সে কার্যের পন্থাও সং হওয়া চাই। নতুবা তাহা উদ্দেশ্য সিদ্ধ করিতে অসমর্থ হয়। আমাদের দেশে অধুনা চিরকুমারী থাকার অবস্থা প্রথা নাই কিন্তু বিদ্যতে আছে তৎসঙ্গেও সেখানে পণপ্রথা লোপ পাইবার মত কোন চিহ্ন দেখা যাইতেছে না। পুরাকালে এই দেশেই শাখাশাড়ী দিয়া বিবাহ হইত এখন তাহা হয় না কেন? আমাদের মনে হয় ইহা পাশ্চাত্য শিক্ষার অন্ততম ফল। প্রথমে উচ্চ শিক্ষার এত প্রাদুর্ভাব ছিল না, তখন কন্ডার পিতারা পাত্রাঙ্কষণ সময়ে পাত্রপক্ষের গৃহে ভাত কাপড়ের সংস্থান আছে কি না দেখিতেন ও পাত্রটী বিনয়ী, স্থূল, স্বধর্মনিষ্ঠ ও সচ্চরিত্র কিনা দেখিতেন; ক্রমশঃ যেমন উচ্চ শিক্ষার প্রচার আরম্ভ হইল, ধনাঢ্য কন্ডাকর্তারা তখন গৃহস্থের সংস্কৃত-শেখা বা অল্প লেখাপড়া-শেখা পাত্র পরিত্যাগ করিয়া পাশকরা ছেলে খুঁজিতে লাগিলেন এবং তজ্জন্ত উচ্চ পণের প্রলোভন দিতে লাগিলেন। উচ্চ শিক্ষায় তখন ভাল চাকরী মিলিত তাই ছেলের বাপেরা তাহার লোভে ও বিবাহে দাঁও মারিবার জন্ত এই উভয় উদ্দেশ্য সাধনার্থ অবস্থার অতিরিক্ত ব্যয় করিয়া পুত্রদের উচ্চ শিক্ষা দিতে আরম্ভ করিলেন। তখন বাজারে উচ্চ শিক্ষিত পাত্রের চাহিদা জোর থাকায় পাত্রবর্গ বেশ উচ্চমূল্যে বিক্রীত হইয়া পিতৃকুলের লাভজনক পণ্যরূপে বিবেচিত হইতে লাগিল। বড় লোকের দেখাদেখি মধ্যবিত্ত গৃহস্থের কন্যার মাতারাও পাশকরা জামাইএর জন্ত কন্ডার কাছে বায়না ধরিতে লাগিলেন—কন্ডার অবস্থায় না কুলাইলেও গৃহিনীর বিরাগ-ভাজন হইবার আশঙ্কায় কন্ড করিয়াও কার্য উদ্ধার করিতে লাগিলেন—ক্রমশঃ সকল অবস্থার লোকের মধ্যে এই পাশকরা পাত্রের প্রলোভন প্রবেশ করিল; কলে প্রায় সকলেই, অবস্থায় না কুলাইলেও কন্ডার বিবাহে কন্ড করিয়া অবস্থার অতিরিক্ত ব্যয় করিতে লাগিলেন। তাহাতে পাশকরা পাত্রের নাম উঁচুই রহিয়া গেল। এ অবস্থায় এ প্রথাটিকে ঠিক হিন্দুর সামাজিক প্রথা বলা চলে না। তবে এ প্রথা যে এতদিন কেন রহিত হয় নাই তাহারও মূলে কয়েকটা বিবেচনার যোগ্য কথা আছে প্রথম, এদেশে বিবাহযোগ্য যুবক অপেক্ষা কিশোরীর সংখ্যা বোধ

হয় বেশী; দ্বিতীয়, কুল-মেল-গোত্র প্রভৃতি মিলের জন্ত নির্বাচন সময়ে পাত্রের সংখ্যা কমিয়া যায়; তৃতীয় বরের বাপেরের ইহাতে বিনা আকাশে কিছু অর্থ ঘরে আসে অর্থাৎ পেচ বা মোচড় দিতে পারিলেই এ কার্য সহজে সিদ্ধ হয়; চতুর্থ,—ছেলের ও মেয়ের জননীরা কন্ডার বিবাহের কষ্টের প্রতিশোধ লইবার জন্ত পুত্রের বিবাহের সময় বৈবাহিককে যথাসাধ্য পীড়ন করা কর্তব্য বলিয়া মনে করেন; পঞ্চম, আমাদের দেশের কন্ডাদের প্রতি আমরা ঠিক কর্তব্য পালন করি না পুত্রকে মাছুষ করিতে যে ব্যয় করি কন্ডার বিবাহ পর্যন্ত খরচ হিসাব করিলেও তাহার চেয়ে বেশী হয় না। সুতরাং কন্ডার বিবাহে অর্থব্যয় করিয়া আমরা কর্তব্য পালন করি মাত্র বেশী কিছু করিতেছি এটা মনে ভাবাই ঠিক নয়; তবে পুত্র ঘরে থাকে সুতরাং তাহার ভবিষ্যতের উপার্জনের আশা করি (বস্তুতঃ উচ্চশিক্ষার যুগের পুত্রের উপার্জন পিতাকে কচ্চিং ভোগ করিতে দেখা যায়) আর কন্ডা পরগৃহে যায় সুতরাং তাহার নিকটে কোন প্রত্যাশা নাই। পণপ্রথা শুধু হিন্দু সমাজের বলঙ্গ নয়, ব্রাহ্ম মুসলমান ও ক্রীশ্চান প্রভৃতি সমাজের মধ্যে ইংলণ্ডে ও ক্রায়ে সর্বত্রই পণপ্রথা প্রচলিত আছে; সুতরাং কেবল হিন্দুসমাজকে তজ্জন্ত অপরাধী না করিয়া যাহাতে এই প্রথা নির্মূল হয় তজ্জন্ত প্রত্যেক সমাজহিতৈষী ব্যক্তির চিন্তা করা কর্তব্য। মাটীতে ভাত খাইলে যদি চোরের উপদ্রব তিরোহিত হইত তবে সকলেই সেই পন্থা অবলম্বন করিত। পাশ্চাত্যের ভোগবাদ যতদিন না ভারতবর্ষ হইতে বিদূরিত হইবে ততদিন আর কোন ভরসা নাই। মানবের মন হইতে ভোগবিলাসের লিপ্সা অন্তহিত না হইলে, তাহাকে সেই লিপ্সা চরিতার্থ করিবার জন্ত সং হউক আর অসং হউক যে কোন উপায়ে অর্থ সংগ্রহ করিতে হইবে। যদি পুত্রের বিবাহ দিয়া সহজে কিছু পরের কড়ি ঘরে আসে তাহাতে বাধা দিবার জন্ত কে উত্তোষ করিবে।

অর্জুনের নাট্য-পাঠ্যপাত্র—সম্প্রতি বাঙ্গালার নাটক ও রকমকম সম্বন্ধীয় পুস্তকাদি পূর্ণ এই একমাত্র

পাঠাগারটি বিড়ন ট্রাট হইতে ৯নং রামনারায়ণ ভট্টাচার্য্য লেনে স্থানান্তরিত হইয়াছে। নটশেখর অর্কেন্দু শেখরের নামের গোঁরবনাসী এই পাঠাগারটির সাধারণের নিকট যতটা সাহায্য পাওয়া উচিত ছিল তাহা সে পায় নাই, কাজেই অর্থসাচ্ছন্দ্য নাই। কলিকাতা কর্পোরেশন প্রভৃতির নিকট ইহারা অর্থ সাহায্য পান কি না জানি না তবে কিছু পাওয়া এঁদের উচিত এবং পাইবার মত যোগ্যতাও ইহাদের আছে। আশা করি স্বদেশবাসীর পরিচালিত কর্পোরেশনের রূপাদৃষ্টি এদিকে পতিত হইবে।

**ফিল্ম অভিনেত্রী—**ষ্টেটসম্যান লিখিয়াছেন কলিকাতাবাসিনী স্নন্দরীগণ বোধ হয় চলচ্চিত্রে অভিনয়ের খ্যাতি পাইবার জন্য তেমন উৎসুক নহেন।

একদল চিত্র ব্যবসায়ী কয়েকটি অভিনেত্রীর জন্য সম্প্রতি বিজ্ঞাপন দিয়াছিলেন; তাহাতে বলা হইয়াছিল যে কতকগুলি শিক্ষিতা ভারতবর্ষীয়া ও এংলো ইণ্ডিয়ান মহিলার আবশ্যক আছে—চলচ্চিত্রের প্রধান প্রধান স্ত্রী ভূমিকার অভিনয়ের জন্য। আবশ্যকীয় গুণের নিম্নলিখিত উল্লেখ ছিল “হাত পা মুখ নাক চোখ পরিষ্কার ও স্পষ্ট হওয়া চাই চোখ দুট বড় এবং ভাবপ্রকাশক হওয়া চাই এবং সহানুভূতি পূর্ণ সৌম্য আকৃতি থাকা আবশ্যক; অবশ্য পারিশ্রমিকের জন্য কোনরূপ অসুবিধা হইবে না।” এতেও নাকি বেশী পদপ্রার্থিনী আসেন নাই। ষ্টেটসম্যান বোধ হয় ভুলিয়া গিয়াছেন যে এদেশের অভিনেত্রী শ্রেণীর মধ্যে আকৃতির সৌন্দর্য্য বিরল এবং এদেশের ভদ্রমহিলাগণ বিদেশে যাইয়া পরপুরুষের সঙ্গে অভিনয় করা অসম্মানের কাজ মনে করেন।

**এংলো ইণ্ডিয়ানদের দাবী—**এংলো-ইণ্ডিয়ান সভা হইতে তাহাদের সম্প্রদায়ের জন্য বিশেষ সুবিধার জন্য যে দাবী করা হইয়াছে তৎসম্বন্ধে লর্ড অলিভিয়ার কনট্রোলিং অফিসারী রিভিউ পত্রে সর্বেশেষ আলোচনা করিয়াছেন। ব্রিটিশ পিতামাতার জাত সন্তানগণ এক্ষণে “ভোরিসাইন্ড ইউরোপীয়ান” ও ব্রিটিশ এবং

ভারতীয় পিতা বা মাতার জাত সন্তানগণ “এংলো-ইণ্ডিয়ান” নামে অধুনা পরিচিত হইতেছেন। ইহারা বলেন যে ইংরাজগণ ভারতবর্ষে আগমন করার কালে যখন ইহাদের উৎপত্তি হইয়াছে তখন এই সম্প্রদায়ের ভাল-মন্দের জন্য তাঁহারা ইচ্ছাশ্রমতঃ ধর্মতঃ দায়ী; সুতরাং তাঁহারা তাঁহাদিগের সর্ববিধ সাচ্ছন্দ্য ও জীবিকা নির্বাহের উপায় স্থির করিয়া দিতে বাধ্য। শাসন সংস্কার নীতির প্রবর্তন হওয়া অবধি গত চারি বৎসর ইহাদের নাকি নানারকম অসুবিধা হইতেছে তদুত্তরে লর্ড অলিভিয়ার বলিয়াছেন যে এই সম্প্রদায়ের জন্য যদি ব্রিটিশ জাতিকেই দায়ী করা হয়, তবে তাহাদের নিজেদেরই সে দায়িত্ব বহন করা উচিত এবং তজ্জন্ম ভারতবাসীদিগের উপর তাহারা কোন দাবী করিতে পারে না। যদি এমনই মনে করা যায় যে ভারতবাসীরা তাহাদের দেশবাসী এই সম্প্রদায়ের উপর অকারণে অপ্রসন্ন হইয়া আছে তাহা হইলে তাহাদের ঘাড়ে জবরদস্তী এই সম্প্রদায়ের সুযোগ ও সুবিধার ভার চাপাইয়া দিলে তাহাদের মন যে আরও তিক্ত হইয়া উঠিবে। কথাটা খুব পাকা এবং একজন চতুর রাজনৈতিকের মত বটে। আমাদের ‘শাদা’দাদাদাদের ‘গরম মেজাজ’ ও ভারতবাসীকে ‘ড্যামনিগার’ ভাবার জন্যই এই দুই সম্প্রদায়ে সম্প্রীতি স্থাপিত হয় নাই। বিলাতী গন্ধ গায়ে থাকায় এতদিন তাঁরা ময়ূরপুচ্ছ পরা পক্ষীটির মত সগর্বে খেতাজ-দের সঙ্গে নিজেদের সমান মনে করতেন এবং ভারতবাসীকে যে কি ভাবতেন তা সকলেই জানেন। শাসন সংস্কার মাকালই হোক আর যাই হোক, সে তাদের এই দিব্য-জ্ঞানটুকু দিয়েছে যে এদেশে বাস কর্তে হলে তাঁহাদের ভালমন্দও এই ড্যামনিগারদের ভোটের উপর নির্ভর করবে। আমরা বলি এত হাঁক-ডাক না করে তাঁরা আমাদের সুখের সুখী, দুঃখের দুঃখী হয়ে দেখুন না। মিষ্ট ব্যবহারে বনের পশু বশ হয় তা ভারতবাসী তো মানুষ; আর এমন মানুষ তারা যারা মুখের দুটো মিষ্ট কথায় ভুলে গিয়ে সর্বস্ব খোয়ায়। আমাদের মনে হয় ‘কটা’দাদা বা কালা আদমীদের কাছে গরম মেজাজ না দেখালে আর তাদের ঘৃণা না করে নিজেদের সমান ভাবলেই সর্বরকম অসুবিধা শীঘ্রই দূর হয়ে যাবে।

## মাসিক সাহিত্য-সমালোচনা

মাসিক বসুমতী চৈত্র সংখ্যা ১৩৩১

—মূলীগঞ্জ সাহিত্য সম্মেলনের এ বৎসরের অধিবেশনে সাহিত্য-শাখার সভাপতি শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের অভিভাষণ সমালোচ্য সংখ্যায় বাহির করিয়া বসুমতী বাহাদুরী লইয়াছেন। যে দিনে যে সময়ে মূলীগঞ্জে সভাপতির বক্তৃতা পাঠ চলিতেছে, সেই দিনে প্রায় সেই সময়েই কলিকাতায় বসিয়া “বসুমতী” আমাদিগকে সভাপতির বক্তৃতা পাঠের স্বযোগ করিয়া দিয়াছেন। মাসিক-সাহিত্যের ইতিহাসে এরূপ ঘটনা বিরল নহে। ইতঃপূর্বে কোন সাহিত্য সম্মেলনে সভাপতি মহাশয় বক্তৃতা সভাস্থলে পঠিত হইবার পূর্বেই কোন মাসিকে প্রকাশিত করিবার অহুমতি দিয়া উক্ত পত্রিকার প্রতি প্রীতির পরিচয় দিয়াছিলেন; সুতরাং এ সম্বন্ধে “বসুমতী” বা তাহার সাহিত্য সম্রাটের কার্য সমালোচনার উর্দ্ধে; বিশেষতঃ যখন নজীর রহিয়াছে। যাক্ সে কথা। এখন সাহিত্য সভার সভাপতির অভিভাষণ সম্বন্ধে আলোচনা করিব। তিনি অভিভাষণের একস্থলে বলিয়াছেন, “পূজ্যপাদ রবিবাবু আমাকে বলেছিলেন, এবারে যদি তোমার লক্ষ্য সাহিত্য সম্মিলনে যাওয়া হয় ত অভিভাষণের বদলে তুমি একটা গল্প লিখে নিয়ে যেও।” অভিভাষণের বদলে গল্প? আমি একটু বিস্মিত হয়ে কারণ জিজ্ঞাসা করায় তিনি শুধু উত্তর দিয়াছিলেন, “সে ঢের ভাল।” আমরাও কবির কথার প্রতিধ্বনি করিয়া বলি—সে ঢের ভাল হইত!

জাতীয় সাহিত্য সম্মেলনের সভাপতিত্বের স্বযোগে সাহিত্য সম্রাট তাঁহার স্বপক্ষে এবং তদীয় পছন্দলব্ধী তরুণ সাহিত্যিকদের পক্ষে ওকালতী করিয়াছেন মাত্র। নারীর সতীত্ব সম্বন্ধে তাঁহার ধারণাকে তিনি হাওড়ার সাহিত্য সম্মিলনী হইতে আরম্ভ করিয়া নানা সাময়িক পত্রের পৃষ্ঠায় নানানভাবে সমর্থন করিয়াছেন; এ ক্ষেত্রে তিনি আত্মপক্ষ সমর্থনের জন্য বক্তৃতা হইতে বিরত থাকিলে সাহিত্য সম্মেলনের সভাপতির অগৌরব তথা বঙ্গ-সাহিত্যের কোনই কতি হইত না। সাহিত্য-সম্রাটের অভিভাষণে

আমরা অনেক আশা করিয়াছিলাম; কিন্তু নিতান্ত হতাশ হইয়াছি। এরূপ বক্তৃতা বঙ্গ-সাহিত্য সম্মেলনের একান্ত অযোগ্য, ইহা দুঃখের সহিত বলিতে হইতেছে। “বসুমতীর” দ্বিতীয় Journalistic enterprise প্রকাশ পাইয়াছে কবির নবীনচন্দ্র সেনের অপ্রকাশিত কবিতা “সাহিত্য” প্রকাশে। সম্পাদকের প্রচেষ্টা খুব সমরোপযোগী হইয়াছে। আলোচ্য সংখ্যায় চারিটা গল্প আছে। শ্রীযুক্ত কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের গল্প অল্পপূর্ণ। এইখানে শেষ হইল। গত সংখ্যায় এই গল্পের সমালোচনা প্রসঙ্গে আমরা কেদার বাবুর নিকট যাহা আশা করিয়াছিলাম তাহা তাঁহার অনিপুণ লেখনী তাহা দান করিয়াছে। “অল্পপূর্ণ” চরিত্রে আমরা মুগ্ধ হইয়াছি। পর-হিত ত্রতী আপন-ভোলা, খোলা-প্রাণ পল্লীযুবকের চিত্র, স্থলেখক নারায়ণ চন্দ্র ভট্টাচার্য মহাশয় তাঁহার রচিত “মোড়লের পো” শীর্ষক গল্পে সুন্দরভাবে দেখাইয়াছেন। বৈচিত্র্য বিহীন, অনাড়ম্বর পল্লীবাসীর ঘরের কথা গল্পের আকারে প্রকাশ করিতে নারায়ণ বাবু সিক্ত হস্ত। “মোড়লের পো” গল্পের অন্তর্নিহিত tragedyটা বড়ই মর্ম্মস্পর্শী। “কোন-পথে?” শ্রীযুক্ত সরোজনাথ ঘোষের গল্প। নট-জীবনের কাহিনী লইয়া লিখিত। প্লটে বিশেষত্ব না থাকিলেও সরোজবাবুর লিপিকুশলতায় গল্পটি সুপাঠ্য হইয়াছে।

গল্পটি “গল্প” হইলেও লেখকের কল্পনা এমনই realistic যে গল্পের নায়ককে এই কলিকাতা সহরের আধুনিক রঙ্গমঞ্চের নটগণের মধ্য হইতে অতি সহজে চিনিয়া লওয়া যায়। অবশ্য আমরা এ কথা বলিতে চাহি না যে সরোজ বাবু কোন বিশেষ অভিনেতাকে লক্ষ্য করিয়া গল্পটি লিখিয়াছেন। “বেকারের বোকামী” আর একটা গল্প। মন্দ হয় নাই। বেকারের বোকামীটুকু তাহার দারিদ্র্য-পীড়িত হৃদয়কে গৌরব-মণ্ডিত করিয়াছে। সত্যেনবাবুর গল্পে আর্ট আছে। স্থলেখক নগেন্দ্রনাথ গুপ্তের “বৈকব-কাব্য” চলিতেছে এবং যতদিন বৈকব কাব্য থাকিবে ততদিন চালাইলেও চলিবে। শেষ দিকের তিন পৃষ্ঠায় মধ্যে কুড়ি লাইন লেখকের রচনা আর সম্বন্ধে “কোটে-শম”



প্রবন্ধ লিখিবার এরূপ কৌশল জানিলে মাসিকে প্রবন্ধের অভাব হয় না! কাহ্ননগোই মহাশয় রচিত “বাকালার বিপ্লব কাহিনী” হইতে সভয়ে দূরে রহিলাম; কেননা দিনকাল বড়ই খারাপ। আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র রায়ের “বাকালার পুষ্টি-সাহিত্যের ধারা” ক্রমশঃ চলিতেছে বাকালার ভাবার পুষ্টি ও পরিণতির একটি সংক্ষিপ্ত অথচ ধারাবাহিক ইতিহাস (a brief survey) আচার্য্য প্রফুল্লচন্দ্র দিতেছেন। প্রবন্ধটি সুপাঠ্য হইতেছে। “দুই শিল্পের ভবিষ্যৎ” একটি সমন্বয়পযোগী এবং অতি প্রয়োজনীয় বিষয় অবলম্বনে লিখিত প্রবন্ধ। লেখক নিকুঞ্জবিহারী দত্ত মহাশয় অনেক জ্ঞাতব্য তথ্য সঙ্কলন করিয়া এ প্রবন্ধ লিখিয়াছেন। যতদূর স্মরণ হয় স্বর্গীয় মহারাজ কুমুদচন্দ্র সিংহ মহাশয় প্রায় পঞ্চদশ বৎসর পূর্বে এ সম্বন্ধে ভারতীর পৃষ্ঠায় আলোচনা করিয়াছিলেন। “সপ্তগ্রাম” শ্রীমুণীন্দ্রদেব রায় বিরচিত ক্রমশঃ প্রকাশ্য ঐতিহাসিক প্রবন্ধ। ইদানীং আমরা দেব-রায় মহাশয়ের সাহিত্য সাধনার পরিচয় পাইতেছি, ইহা আনন্দের বিষয় সন্দেহ নাই। লক্ষ্মীর প্রিয় পুত্রগণ বাণীর সেবা করিয়া চির-প্রচলিত সংস্কারের উচ্ছেদ সাধন করুন। “বন্ধিমচন্দ্র, হিন্দুধর্ম ও সমাজ প্রসঙ্গে” অধ্যাপক বটুকনাথ ভট্টাচার্য্য মহাশয় বন্ধিমচন্দ্রের লেখা হইতে উদ্ধৃত করিয়া হিন্দুসমাজ ও ধর্ম সম্বন্ধে তাঁহার মতের ও ধারণার পরিচয় দিয়াছেন। অধ্যাপক মহাশয়ের নিকট আমরা এ সম্বন্ধে নূতন বার্তা, নূতন আলোকের আশা করিয়াছিলাম। এইবার সাহিত্যক্ষেত্রে হান্তোদ্দীপক গল্পলেখকরূপে সুপরিচিত রায় স্বরেন্দ্রনাথ মজুমদার বাহাদুর তাঁহার প্রকৃত element এ দেখা দিয়াছেন। অনেকেই হয়ত জানেন না যে মজুমদার মহাশয় একজন শুধু সঙ্গীতজ্ঞ নহেন বাকালার দেশের মধ্যে বর্তমানে অদ্বিতীয় “খেয়ালী”। তিনি এই সংখ্যায় সঙ্গীততত্ত্বের আলোচনা আরম্ভ করিয়াছেন। আমরা তাঁহার জ্ঞান বিশেষজ্ঞের নিকট সঙ্গীত শাস্ত্রের অনেক কথা জানিবার আশা করি। তাঁহাকে আর একটু বিশদভাবে আলোচনা করিবার জন্য অনুরোধ করিতেছি। “থিরেটারে পিছু” শীর্ষক নব্বায় রসরাজ অনন্ত-লাল হাট্টের প্রস্তাব উন্মুক্ত করিয়াছেন। Don quixote নামক বিখ্যাত পঞ্চক সম্বন্ধে এইরূপ একটি কথা প্রচলিত

আছে যে “যদি কাহাকেও বই পড়িতে পড়িতে হাসিতে দেখ তাহা হইলে জানিবে হয় সে পাগল, নয় সে Don Quixote পড়িতেছে।” “অমর্ত্য বোনের” লেখা সম্বন্ধেও ঠিক এই কথা খাটে। “বৈত শাসন সংস্কার (নৈতিকশাসন সংস্কার?) শশিভূষণ মুখোপাধ্যায়ের সাময়িক প্রসঙ্গ অবলম্বনে লিখিত সুপাঠ্য প্রবন্ধ। বড় উপভাস ছুটি “গরীবের মেয়ে” ও “শনির দশা” চলিতেছে। “মুক্তি ও ভক্তি” তর্কভূষণ মহাশয়ের প্রবন্ধ; যুমুসু তাহা পাঠে নিশ্চয়ই তৃপ্ত হইবেন। ছোট-বড়; সিকি-ছয়ানী আকারের ডাকনের অধিক কবিতা “বহুমতীর” অঙ্ক-শোভা বর্ধন করিয়াছে বা শূন্য-স্থান পূর্ণ করিয়াছে। “দপ্তর” “চয়ন” “সাময়িক প্রসঙ্গ” শীর্ষক অংশগুলি চিত্তাকর্ষক নানা বিষয়ে পরিপূর্ণ।

প্রবাসী, বৈশাখ ১৩৩২—ইউরোপের সুপ্রসিদ্ধ লেখক লেখিকারা তাহাদের মাতৃভাষায় “ভার্যারী” (রোজ-নাম্চা) লিখিয়া থাকেন; সাহিত্যের দিক দিয়া সেই সব ভাষারীর মূল্য খুব বেশী। বাকালার ভাষায় ভাষারী সাহিত্য নাই। বহুকাল পূর্বে স্বর্গ-গত কবি ও সাহিত্যিক নিত্যকৃষ্ণ বহু যখন “সাহিত্য” পত্রিকায় “সাহিত্য-সেবকের ভাষারী” লিখিতেন, তখন অনেক পাঠক সাগ্রহে তাহা পাঠ করিতেন। “নিত্যকৃষ্ণ বহুর ভাষারী” “সাহিত্যে” সম্পূর্ণভাবে প্রকাশিত হয় মাই। কবি রবীন্দ্রনাথের সম্প্রতি-সমাপ্ত পাশ্চাত্য-ভ্রমণ সময়ে তাঁহার মানস-পটে যে সকল ভাব ছুটিয়া উঠিত তাহা তিনি গল্প ও গল্পে ভাষারী আকারে লিপিবদ্ধ করিয়া রাখিতেন। কয়েকমাস হইতে “প্রবাসী”তে সেই ভাষারী প্রকাশিত হইতেছে। সাহিত্যের ক্ষেত্রে রবীন্দ্রনাথের এই ভাষারী গৌরবময় স্থান অধিকার করিবে। যে তরুণ কবির রচনা একদিন “ইউরোপ প্রবাসীর পত্র”রূপে “ভার্যারী” পত্রে পত্রে মোহজাল ছড়াইত, আজ তাঁহার পরিণত বয়সের পরিপক্ব হস্তের রচনা প্রবাসীর পাতায় পাতায় সুগভীর ভাব ধনির হীরা-পায়া ছড়াইতেছে। আলোচ্য সংখ্যায় প্রকাশিত ভাষারীর অংশ চিত্তাকর্ষক গভীরতর,— প্রকাশের কবিতাভোটিত, উদ্বিগ্ন, বাক্য উদ্ভাস



হইয়াছে। কবির এই সংখ্যায় বরচিত “রক্ত-করবী” সম্বন্ধে ছ’ এক কথা বলিয়াছেন। কবির অহুয়োধ ‘রক্ত করবীর’ ভিতর থেকে গোপন অর্থ ধরে টানাটানি না করে সাহিত্য-দ্বিলাবে যে রস আছে তাই উপভোগ কর।’ কিন্তু লোকে সে কথা শুনে কই? কবি আরও বলিয়াছেন ‘রক্ত করবীর’ সঙ্গে রামায়ণের কাহিনী-গত মিল আছে। কিন্তু তাই বলিয়া কবি রামায়ণ হইতে গল্পটী আহরণ করেন নাই; “মহা কবিই” “বিশ্ব-কবির” গল্পটী “ধ্যানযোগে আগে থাকতে হরণ করেছেন।’ কবি সকলকে “রক্ত করবীর” আধ্যাত্মিক অর্থ বাহির করিতে নিবেদন করিয়াছেন বটে, কিন্তু স্বয়ং রামায়ণের রাম-সীতা কাহিনী সম্বন্ধে তাঁহার স্বকল্পিত আধ্যাত্মিক ব্যাখ্যার পুনরাবৃত্তি করিবার লোভ সংবরণ করিতে পারেন নাই! (Do as I say, but dont do as I do?) “বিদায়-বাসনা” একটি প্রেমের কবিতা। লেখকের নাম নাই। আত্মগোপনেচ্ছু কবির বিদায় বাসনা কেন হইল বলিতে পারি না কিন্তু তাঁহার উচ্চ কল্পনা শক্তির প্রশংসা করি। যদি উৎকট কবিতার আদর্শ দেখিতে চাহেন ত পাঠক শ্রীকালিদাস নাগের “সুন্দর দূত” ও শ্রীস্বধীরকুমার চৌধুরীর “স্বর-সমাপ্তি” পাঠ করুন। কবি-যুগল দেখিতেছি Mysticismএ তাঁহাদের গুরুকেও অতিক্রম করিয়া চলিয়াছেন। সুন্দর দূত সম্পাদকীয় টীকা স্বত্বেও “অসীমের” “মতো” ঘোষণা করিয়াছেন। কথার উপরে ‘কথা বরিষণ’ করিয়া এঁরা “ছন্দে গেঁথে গেঁথে” বেশ দুইটা সুদীর্ঘ কবিতা প্রসব করিয়াছেন; কিন্তু সে কবিতার রস গ্রহণ করিতে হইলে intellectual gymnastic অভ্যাস করিতে হইবে! যে কোন স্থান হইতে উদ্ধৃত করিতেছি,—রস গ্রহণ করুন—

“জানি খুলে যাবে দার,

আপনি দাঁড়াবে হেসে আজিকার প্রলয় আঁধার

তব মনোহরণের মুখের গুণ্ঠন অপসারি,

নিমেষে নিঃশেষ করি দেবে তোর স্বপন পসারী

অজানার বক্ষস্তরা গোপন সঞ্চয় তা’র যত।

—সেদিন পথের ক্লাস্তি পোষমানা পশুটির মতো

পড়ি রয়ে ছুঁত বক্ষে একপাশে মৌন মুক, মুখ তোর চাহি

নীলব সম্মুখে”

—(স্বর সমাপ্তি)

“সত্যতা” উদীয়মান কবি সজনীকান্ত দাসের একটি কবিতা। নবীন কবির লেখা আমাদের ভাল লাগে। আকোচ্য কবিতার উদ্ভট কল্পনা বা অস্পষ্টতার সুসৌন্দর্য নাই। ছন্দের গতিও সলীল এবং সযত্ন; সজনীকান্তের বাণী-সাধনা সকলতা মণ্ডিত হইবে, ইহা আমরা নিঃসন্দেহে বলিতে পারি। “রবীন্দ্রনাথের বাণী” প্রবন্ধে সুশোভিকা দেবী রবীন্দ্র-প্রতিভার নানা দিকের বিশেষত্ব দেখাইবার প্রয়াস পাইয়াছেন। লেখিকা সত্যই বলিয়াছেন,— “রবীন্দ্রনাথের লেখা সাধারণের নিকট সহজ-বোধ্য নহে; তাহার কারণ যিনি অনন্তের বার্তা শুনাইতেছেন তাঁহার বার্তা এত গভীর ও এত ব্যাপক যে পরিবার করিয়া রেখা টানিয়া তাহা বুঝানো কঠিন।” “হিন্দু ধর্মের গ্রহণ” প্রবন্ধের লেখক দেশকালোপযোগী করিয়া হিন্দু-সমাজ ও ধর্মকে গড়িতে চাহেন। এ সম্বন্ধে টীকা অস্ত্র-বশত। শ্রীবুদ্ধদেব বহু বর্তমান রূপ-সাহিত্য প্রবন্ধে রুশীয় লেখক চেখভ ও গোকীর সবিশেষ পরিচয় দিয়াছেন। “নষ্টচন্দ্র” চাকচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের নব-আরম্ভ উপল্লাস বা বড় গল্প। “কাবুখানা বাদী ও খাজানাবাদী” প্রবন্ধে লেখক শ্রীঅশোক চট্টোপাধ্যায় শ্রমিক সমস্যা-একটি নূতন দিক আলোচনা করিয়াছেন। ডাঃ গিরীন্দ্রশেখর বসুর “মনের রোগ” কোতুলপ্রদ। গিরীন্দ্রবাবু ক্রমেত্ প্রমুখ পাশ্চাত্য লেখকের রচনা হইতে মনস্তত্ত্বের অনেক নূতন কথা আমাদের কাছে উপহার দিতেছেন। তিনি এ বিষয়ে বিশেষজ্ঞ; বাঙালা ভাষায় একটি নূতন বিষয় গঠনের পক্ষে তিনি, ডাঃ সরসীলাল বসু, রতীপ হালদার ও প্রফেসর সিংহ মহাশয় যথেষ্ট সহায়তা করিয়াছেন এবং করিতেছেন। শ্রীশান্তা দেবীর “পথের দেখার” আমরা তৃপ্ত হইতে পারিলাম না। “রূপ-রেখার রূপ-কথা” শিল্পাচার্য্য অবনীন্দ্রনাথ ঠাকুরের রং ও রেখা সম্বন্ধে প্রবন্ধ অনেক স্থলে হৈয়ালীর মত দুর্বোধ্য কথা—“রেখার বেদনা সৃষ্টির শিরায় শিরায় টন্ টন্ করে প্রকাশ হ’তে পারে না, রং এসে রেখা দিয়ে লেখা বিশ্বের মনের কথা ধরে দেয়, মুছে দেয়, জানাতে দেয় না, খুলে ব’লুতে দেয় না একবারও।” শিল্পাচার্য্যের লেখা ক্রমশঃ তাঁহার অক্লিষ্ট চিত্রের মত ধোঁয়াটে এবং অস্পষ্ট হইয়া আসিতেছে।

“ভারতীয় দর্শনের মূল ধারা-প্রবাহ” পণ্ডিত বিধুশেখর শাস্ত্রী মহাশয়ের মুন্সীগঞ্জ সাহিত্য সম্মিলনে দর্শনশাখার সভাপতিরূপে পঠিত দার্শনিক প্রবন্ধ। শাস্ত্রী মহাশয়ের বিশ্লেষণ তাঁহার পাণ্ডিত্যের অমূল্যরূপ হইয়াছে। দর্পণের কথা” শ্রীকেশবদাস চট্টোপাধ্যায়ের দর্পণ-শিল্পের পরিচায়ক, কাচপ্রস্তুত হইতে আরম্ভ করিয়া, দর্পণের ক্রমের সেগুন কাষ্ঠের জন্মকথা প্রভৃতি অতি মনোজ্ঞ ভাষায় বলিয়াছেন; প্রবন্ধটি অতি সুপাঠ্য হইয়াছে।—“মহত্তর ভারত” সম্পাদকীয় প্রবন্ধ; ভারতের অতীত গৌরব-কাহিনীর প্রামাণিক বিবরণ। উপসংহারে রামানন্দবাবু লিখিয়াছেন “পূর্ব-পুরুষের গৌরব বর্ণনা করিয়া অলস-প্রকৃতির যে অহঙ্কার জন্মে তাহার উদ্রেক করিবার জন্ত এ প্রবন্ধ লিখিতেছি না।...আমরা বরং লজ্জা ও দীনতা

অভূতব করিয়া ইহাই জিজ্ঞাসা করিতে যাই, প্রাচীন ভারতীয়েরা কি কারণে “মহত্তর ভারত” সৃষ্টি করিতে পারিয়াছিলেন, এবং আমরাই বা কেন তাহা সৃষ্টি করিতে পারিতেছি না। আমাদের মহত্তর ভারত সৃষ্টি করিতে পারা দূরে থাক ইংরেজেরা আসিয়া ভারতবর্ষকেই বরং বৃহত্তর ব্রিটেনের ( Greater Britain ) সামিল করিবার চেষ্টায় আছেন। ভারতের যদি মহত্তর ব্রিটেনের সামিল হইবার সম্ভাবনা থাকিত, তাহা হইলেও মন্দের ভাল মনে করিতাম। কিন্তু তাহা হইবার নয়।”—এ কথা বর্ণে বর্ণে সত্য! এই সকল প্রবন্ধ ভিন্ন সম্পাদকীয় ‘বিবিধ প্রবন্ধ’ এবং কষ্টি-পাথর’ প্রভৃতিতে অনেক সারবান কথা ও সংগ্রহ আছে।

## পরিত্যক্তার ব্যথা

শ্রীমতী নলিনী দেবী

আধেক রাতে এমন কোরে

ঘুম ভাঙালে কে !

একলা ঘরে জেগে যে আর

রইতে পারি নে !

আমার ঘুম ভাঙালে কে !

কি ছুঃখে যে দীর্ঘ দিন

চোখের জলে হল বিলীন !

অনেক আশে রাতের পানে

চেয়ে ছিলাম যে !—

আমার ঘুম ভাঙালে কে !

ওই যে কেঁদে বইছে বায়ু

আঁধার বাহিরে,

অনেক দিন যে হল, কাছে

বন্ধু নাহি রে !

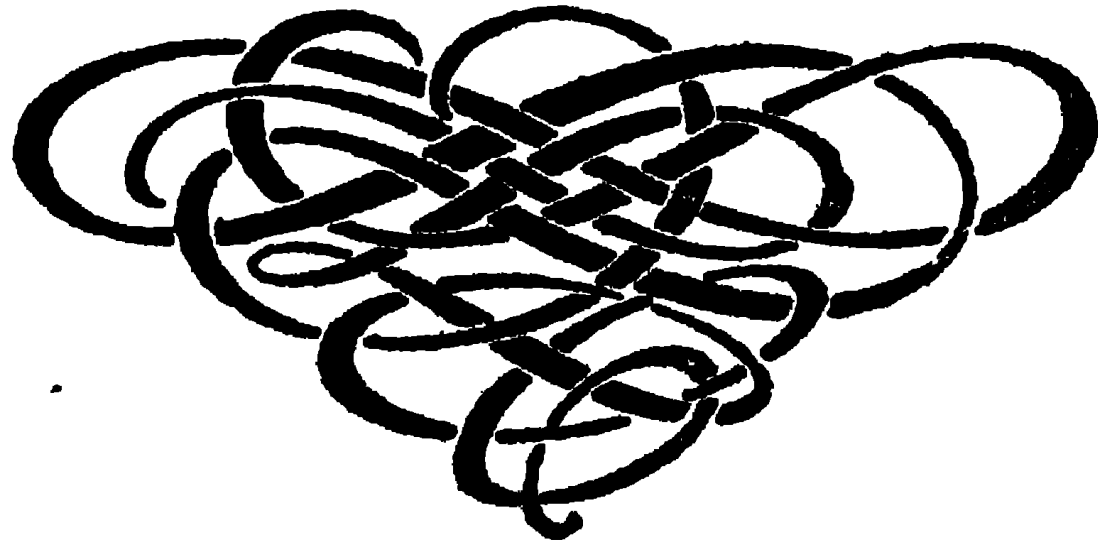
এতদিন তার আসার আশে

ছিলাম বসে পথের পাশে,

ঘুমের মাঝে প্রিয়তমে

পেয়ে ছিলাম যে,

আমার, ঘুম ভাঙালে কে !





ষ্টার থিয়েটারের 'জনা'—গত শুক্রবার আমরা ষ্টার থিয়েটারে 'জনা' অভিনয় দেখিতে গিয়া-ছিলাম। অভিনয় মোটের উপর চলন সহি বলা চলে, তবে এসব বহু অভিনীত নাটকের পুনরভিনয়ে কিছু নতনত্ব বা বিশিষ্টত্ব না থাকিলে পুনরভিনয়ের কোন সার্থকতা থাকে না। দৃশ্যপটে কিছুই নতনত্ব ছিল না কতকগুলি গ্রীসীষ ও মোগল যুগের দৃশ্যপট দেখিয়া মনে হইল প্রয়োজক মহাশয় যা তা দিয়া দর্শকদের ভুলাইতে চাহিয়াছেন। বেশভূষাও বিশেষ বিশিষ্টতা ছিল না কেবল প্রবীরের বেশভূষা ও সজ্জা (make-up) ভাল হইয়াছিল।

পুরুষ চরিত্রের মধ্যে বিদুষকের অভিনয় এবং স্ত্রী চরিত্রের মধ্যে নায়িকার অভিনয় ও গীত উল্লেখ যোগ্য। অহীন্দ্রবাবু প্রবীর চরিত্রের সবিশেষ মর্যাদা রাখিতে পারিয়াছেন বলিয়া বোধ হইল না বিশেষতঃ যেখানে নায়িকার রূপের মোহে আকৃষ্ট হইতেছেন সে দৃশ্য তাঁহার কণ্ঠস্বরে প্রেমের আবেগ, বা সর্ব্বাঙ্গে প্রেমের আকুলতা ও আবেগজনিত অস্থিরতা কিছুই তিনি ফুটাইতে পারেন নাই। অর্জুনের ভূমিকায় প্রতিভার পরিচয় দিবার মত বিশেষ কিছু ছিল না, তথাপি রাজা নীলধ্বজের সহিত সখ্যতা স্থাপন দৃশ্যে নির্মলেন্দু বাবুর অভিনয় অতীব সরস ও প্রসংশনীয় হইয়াছিল। জনার ভূমিকায় অভিনেত্রী সুনীলা সুন্দরী যথেষ্ট পরিশ্রম করিয়াছেন ও যত্ন লইয়াছেন বুঝা গেল কিন্তু ইহাকে রূপ দিতে তিনি পারেন নাই এবং জনার আকারে যে মহিমা-বিত সম্রাজ্ঞী মুক্তি আমরা দেখিতে চাই তাহাও পাই

নাই। তাঁহার পোষাক পরিচ্ছদেরও বিশেষত্ব ছিল না। সখীগণেব. নৃত্যগীত বা পুরুষদের কোরাসংগান তেমন মিষ্ট হয় নাই।

ইহাদের সম্প্রদায়েব কতকগুলি অভিনেতা ও অভিনেত্রী রেঙ্গুন সহরে অভিনয় প্রদর্শন করাইতে গিয়াছেন। শ্রীযুক্ত অহীন্দ্র চৌধুরী ও শীতলই তথায় যাইবেন। সেখানে নাকি ইহারা প্রচুর অর্থ ও যথেষ্ট সখ্যাতি অর্জন করিতেছেন। বিদেশে ইহারা বাকালীর মান বাড়াইতে পারিয়াছেন ইহা কেবল তাঁহাদের গোরবের কথা নয় সমস্ত জাতির পক্ষে একটা আনন্দের সংবাদ।

মিনার্ভার 'উকের মেলা'—ডাঃ নরেশ-চন্দ্র সেনগুপ্তের প্রণীত এই প্রহসন খানি গত শনিবার ইহারা প্রথম অভিনয় করিয়াছেন রঙ্গালয় সম্বন্ধীয় অভিজ্ঞতা না থাকিলে অভিনয়-যোগ্য নাটক লেখা বড়ই কঠিন—উপলব্ধ নরেশবাবুর প্রতিষ্ঠা আছে কিন্তু এপথের তিনি নূতন পথিক, কাজেই পুস্তকখানি ঠিক রঙ্গমঞ্চের উপযোগী হয় নাই তথাপি মিনার্ভা সম্প্রদায় প্রহসন ও গীতিনাট্য অভিনয়ের বিশেষ ক্ষমতা রাখেন বলিয়াই অভিনয় উপভোগ্য হইয়াছে। পুস্তকের ঘটনাংশটুকু বেশ সুন্দর এবং তাহা যে একখানি উচ্চশ্রেণীর প্রহসনের উপাদান তাহাতে কোন সন্দেহ নাই। মিনার্ভাসম্প্রদায় এই অভিনয়ের জন্য যে বিশেষ যত্ন লইয়াছেন তাহারও চিহ্ন পাওয়া গেল।—এই ক্ষুদ্র প্রহসনের জন্য তাঁহারা তিনখানি সুন্দর দৃশ্যপট অঙ্কিত করাইয়াছেন; তন্মধ্যে

হাওড়া রেলস্টেশনের প্রাটকবুমের দৃশ্যপটখানি বিশেষ-  
ভাবে উল্লেখ যোগ্য অথচ ইহা একখানি কেপলীয় পট  
অর্থাৎ, ঠেলা সিন বা Set Scene ( সজ্জিত দৃশ্য ) নয়।  
এই পট অঙ্কণকারী শিল্পী পরেশবাবুকে তাঁহার অসা-  
মান্য তুলিকানৈপুণ্যের জন্য সবিশেষ ধন্যবাদ দিতেছি  
আর শুধু আমরাই বা কেন সে সাজিতে সমাগত সমস্ত  
দর্শকবৃন্দই এই দৃশ্যপট দেখিয়া মুগ্ধ হইয়া ঘন করতালি  
দ্বারা নিজেদের আনন্দ অভিব্যক্ত করিয়াছিলেন, কেপলীয়  
দৃশ্যপটের অদৃষ্টে এরূপ প্রশংসা বজরজমকে বোধ হয়  
এই প্রথম। এই পুস্তকখানিতে কয়েকটি এমন কথাবার্তা  
আছে যাহা ভক্ত সমাজের শ্রবণ যোগ্য নহে। পরেশবাবু  
উপজ্ঞাসে যাহা খুসী করেন তাহাতে তত আসে যায় না  
কারণ উপজ্ঞাস লোকে নিজমনে পাঠ কবে কিন্তু সাধারণের  
সম্মুখে বিলাত ফেরত স্বামী ( তা তিনি যতই জুয়াচোর  
হউন না কেন ) শিকিতা পত্নীকে কেমন করিয়া জিজ্ঞাসা  
করেন “কিন্তু একটা কথা প্রিয়ে। আমায় তুমি যেমন  
করে গোধেছিলে এমন করে আর কটিকে পূর্বে জুটিয়ে-  
ছিলে বল দিকিনি”। এই যদি তাঁহার শিকিত সমাজের  
অভিজ্ঞতার ফল হয় তবে সেটা সাধারণের সামনে এমন  
ভাবে জাহির না করিলেই ভাল হইত। নাচগান  
খুবই ভাল হইয়াছিল তন্মধ্যে খান্সামা ও আয়াব বৈত  
সঙ্গীত বিশেষরূপে উপভোগ্য হইয়াছিল। আগামী সপ্তাহে

‘ঠকের মেলা’ পুস্তকের সমালোচনা নবদুগের পাঠকগণকে  
উপহার দিবার বাসনা রহিল।

মিনার্ভা থিয়েটার শ্রীযুক্ত তাঁহাদের জন্য নির্দিষ্ট রক-  
মকে যাইবেন তৎক্ষণ্ণ এলফ্রেডের অভিনয় নাকি শ্রীযুক্ত  
বন্ধ হইয়া যাইবে। হাওড়াসের উৎকৃষ্ট অভিনয় দর্শন ও  
মধুর সঙ্গীত এবং সুন্দর নৃত্য দেখিতে যাহারা ভালবাসেন  
তাঁহাদের এই অল্পদিনের অবসরই বিশেষ অস্থবিধাজনক  
হইবে কাবণ বর্তমান অল্প কোন সম্প্রদায় নাট্যকলার এই  
লঘু অথচ আনন্দদায়ক দিকটা এমন সুন্দরভাবে দেখাইতে  
পারেন না সেইজন্য তাঁহাদের উচিত সময় থাকিতে মনের  
জন্ত কিছু আনন্দের খোরাক সংগ্রহ করিয়া রাখা।  
এলফ্রেডে আর ৩৪ সপ্তাহ অভিনয় হইবে তৎপরে  
ইহারা নূতন রকমকে সজ্জিত করিবেন। এই নূতন  
রকমকে সজ্জিত হইলে কলিকাতার মধ্যে যে সর্বশ্রেষ্ঠ স্থান  
অধিকার করিবে তাহা বলাই বাহুল্য। নূতন রকমকের  
জন্য ইহারা শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বসুর একখানি নূতন  
নাটক সংগ্রহ করিয়াছেন সেটাও বড় কম আনন্দের কথা  
নয় কাবণ অমৃতবাবুর সরস হাতে রচনা বহুদিন উপভোগ  
করিবার সৌভাগ্য সাধারণের হয় নাই। দৃশ্যপটের যে  
নমুনা ইহঁরা ঠকের মেলায় দিয়াছেন তাহাতে বোধহয়  
দৃশ্যপটের সৌন্দর্য্যও এই নূতন রকমকে অস্বীকার্য হইবে।  
আমরা মিনার্ভার দিন দিন শ্রীবৃদ্ধি কামনা করি।

## যেদিন আমারে দিলে

শ্রীপ্রিয়ম্বদা দেবী

যেদিন আমারে দিলে, তাই নিয়ে খুসী রাখি দিল্  
একা বসে বসে বকি কবিতার মিল।  
গেঁথে দি' কথায় মিঠে স্বর  
কল্পনা আল্পনা একে মন ভর পূর।

যেদিন আমারে দিলে, তাই নিয়ে খুসী রাখি দিল্  
বাদলের ঝড় আর ফাগুনা অনিল  
তুই মোর ভালো লাগে মনে,  
অশ্রুধারা আকুলতা, ছরতি পবনে।

যেদিন আমারে দিলে, তাই নিয়ে খুসী রাখি দিল্  
কেকার আকুতি আর, পাপিয়া কোকিল,  
তুই জনে কি বলিতে হয়,  
দরদী মরম কথা ফেলা ছড়া নয়।

যেদিন, আমারে দিলে, তাই নিয়ে খুসী রাখি দিল্  
‘ছুখ হুখ, তুই মনে খুলে দেয় খিল,  
এক হৃদয়ে ঘর ঘর বা’র,  
আঙলে আকাশ আনে, মনে পারাবার।

নবযুগ ]

[ ৩৮শ সংখ্যা ]



“চিন্তাকলা”

“বিনাশী চিত্র হইতে।”







প্রথমবর্ষ ]

১৯শে বৈশাখ শনিবার, ১৩৩২ সন। ইংরাজী ২রা মে

[ ৩৮শ সংখ্যা

## কুসুম

শ্রীপ্রিয়ম্বদা দেবী

লোকে বলে কুসুম কোমল,  
সহজে নেতিয়ে পড়ে, কৈপে ওঠে বায়ুভবে  
শিশিবেতে ধূমে ফেলে' তাজা পরিমল !  
সহেনাক ভ্রমরের ভব,  
হুয়ে' পড়ে একেবাবে, মনে হয় হাল ছাড়ে,  
নেহাৎ বেচারা যেন, ভয়ে থর থব !  
আমি দেখি কুসুম কঠোর,  
শীতের খাতির নাই, করে না'ক আসি যাই  
বড় বাডাবাড়ি যবে বাদলের জোর !  
জন্ম হ'তে আলোর মিতালি,  
যদি দেহ হুয়ে পড়ে, মাটির আঁচল ধরে,  
ভোলেনাক পূজাব রয়েছে তার পালি !  
দুঃখ স্তম্ভ সব কিছু সয়ে'  
ফুলে ফল কবি তোলে, মনের দুয়ার খোলে,  
ভরে বীজকোষ, নাহি মরে মৃত্যু ভয়ে !



## অশোক

( “অশোক” নাটকের সংক্ষিপ্ত সমালোচন )

অধ্যাপক—শ্রীযতীন্দ্রনাথ ঘোষ এম-এ

২

“অশোক” গিরিশচন্দ্রের শেষ বয়সের রচনা ( ১৩১৭ সালে ইহা প্রথম অভিনীত হয় )। যে গিরিশ-প্রতিভা ভক্তিমূলক নাটকে “বিল্বমঙ্গল ঠাকুরে” আরম্ভ হইয়া “শঙ্করাচার্য্যে” পূর্ণ প্রকাশিত হইয়াছিল, পৌরাণিক নাটকে “জনা”, “পাঁওব গোবব” ও শেষ বয়সে “তপোবল” রচনা করিয়া কবিকে যশোমণ্ডিত করিয়াছিল, যাহা “প্রফুল্ল”, “বলিদান”, “হারানিধি” ও “শান্তি কি শান্তি” রচনা করিয়া গার্হস্থ্য ও সামাজিক নাটকে নূতন যুগ আনিয়াছিল, ও ঐতিহাসিক নাটকে “সিরাজদৌলা” ( ১৩১২ বঙ্গাব্দ ) ও “মিরকাশিম”কে ( ১৩১৩ বঙ্গাব্দ ) কবির লেখনীর ভিতর দিয়া ফুটাইয়া তুলিয়াছিল—সেই গিরিশ-প্রতিভার পরিণত বয়সের দান হইতেছে “অশোক”। কিন্তু কি নাট্য সম্পদে কি কবিত্ব সম্পদে ইহা উপরিলিখিত নাটকগুলির সহিত এক আসনে বসিতে পাবে না। “সিরাজদৌলা”, “মীরকাশিম”, লিখিয়া গিরিশচন্দ্র ঐতিহাসিক নাট্যকাব বলিয়া যথেষ্ট খ্যাতিলাভ করিয়াছিলেন। এই দুইখানি নাটক দ্বিজেন্দ্রলালের ও ক্ষীরোদ বিদ্যাবিনোদের শ্রেষ্ঠ ঐতিহাসিক নাট্যকাবলীর অপেক্ষা কোন অংশে নূন নহে। কিন্তু “অশোকে” নাট্যকার সে খ্যাতি বজায় রাখিতে পারেন নাই। অবশ্য আড়াই হাজার বৎসরের পুরাণ কথাকে নূতন করিয়া বলা, সুদূর অতীত হইতে, যেন এক ঐন্দ্রজালিক প্রভাবে নরনারীগণকে পুনর্জীবিত করা, কম শক্তির পরিচায়ক নহে বরং সে হিসাবে গিরিশচন্দ্র যথেষ্ট কৃতিত্ব দেখাইয়াছেন। Tennyson যেমন প্রায় দুহাজার বৎসর পূর্বের Arthurকে রক্তমাংসে গড়িয়া পাঠকের সম্মুখে ধরিয়াছেন, Shakespeare যেমন Julius Caesar, Antony and Cleopatra,

Lear ও Macbethকে নবজীবন দান করিয়া অশেষ শক্তির পরিচয় দান করিয়াছেন, গিরিশচন্দ্রও সেইরূপ ‘অশোক’ নাটকে অশোক, বীতশোক, উপগুপ্ত, কুণাল, তিষ্ণরক্ষিত প্রভৃতিকে নবজীবন দান করিয়া ও তাহা-দিগকে নূতনভাবে দর্শকের চক্ষে ধরিয়া অসীম শক্তির পরিচয় দান করিয়াছেন। অতি সাবধানে তাঁহাকে চলিতে হইয়াছে। নাটকীয় উপাদান তাঁহার যথেষ্ট ছিল কিন্তু উপাদানগুলি দুই শ্রেণীর—উপকথা ও কঠোর ইতিহাস। Scylla ও Charybidesএর মাঝে জাহাজ চালানর মত এই দুই শ্রেণীর উপাদানের সামঞ্জস্য বিধান করিয়া নাটক রচনা বরাবর কম কঠিন কার্য্য নহে। একদিকে একটু বেশী হেলিলেই নাটকখানি অবাস্তব হইবার ভয়, আবার অপব দিকে বেশী ঝুঁকিলেই একেবারে কবিত্বহীন, শুষ্ক, বর্কশ ইতিহাস হইয়া পড়িবে। একটু রূপক ( ‘মার’ ও ‘তুষাব’ allegory উপগুপ্ত কর্তৃক ব্যাখ্যাত হইয়াছে, ৪র্থ অঙ্ক, প্রথম গর্তাঙ্ক দ্রষ্টব্য ) সংযোজনা করিয়া এই দুইটা উপাদান তিনি নিপুণ শিল্পীর ছায়া জড়িতে চেষ্টা করিয়াছেন। আবার আকালকে সৃষ্টি করিয়া স্বচ্ছ, সুন্দর হস্তরসের অবতারণা করিয়া সমগ্র রচনাকে উজ্জল ও মধুর করিয়াছেন। ইহাও কম শক্তির পরিচায়ক নহে। ভাষা অধিকাংশ স্থলে ভাব প্রকাশের বেশ উপযোগী হইয়াছে। নানান শ্রেণীর চরিত্রও যেমন অঙ্কিত হইয়াছে, গুরুগম্ভীর সাধুভাষা হইতে গ্রাম্য ভাষাও তেমনই প্রয়োজনানুসারে ব্যবহার করা হইয়াছে। জীলোকের ভাষা হইতে পুরুষের ভাষার কতটা পার্থক্য, রাজমহিষীর ভাষা হইতে পরিচারিকার ভাষার কতটা ব্যবধান, গৃহীর ভাষা হইতে অগ্রোধের ছায়া সম্মাসীর ভাষার কতটা বিভিন্নতা থাকিতে পারে, সাধুভাষা ও গ্রাম্যভাষার যথার্থ তারতম্য কতটা, এ সমস্ত প্রবীণ

নাট্যকার এই নাটকে স্বন্দরভাবে প্রকাশ করিয়াছেন। অবশ্য এখানে একটা কথা না বলিয়া থাকিতে পারিতেছি। যে গল্পে কথা কহিতে কহিতে হঠাৎ মনোভাব পরিবর্তনের সঙ্গে এই নাটকের কোন কোন চরিত্রকে “গৈরিশী” অমিত্রাক্ষর ছন্দে কথা কহিতে দেখিলে, সময় সময় বড়ই অদ্ভুত ঠেকে। মনে হয়, গল্পে কি কেহ মনোভাব প্রকাশ করিতে পাবেন না? দ্বিজেন্দ্র-লালের শ্রেষ্ঠ নাটকের শ্রেষ্ঠ চরিত্রগুলি তো বিশুদ্ধ গল্পে মনোভাব প্রকাশ করিয়া গিয়াছেন, কোথাও ত তাঁহাদের ভাষার জগ্ন অস্তবের কথা প্রকাশিত হইতে অস্বাভাবিক হয় নাই। গিরিশচন্দ্রের চরিত্রগুলিই বা মনোভাব পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে গল্প ছাড়িয়া পল্প ব্যবহার করিবেন কেন? যাহা স্বাভাবিক তাহা, যতদূর সম্ভব, তৎস্বা-বাঞ্ছনীয় নহে কি? একথা অবশ্য স্বীকার্য যে সংস্কৃত নাট্য-কারগণ ও Marlowe, Shakespeare পভৃতি প্রসিদ্ধ নাট্যকাবগণ সমগ্রাঙ্গসাবে একপ প্রথা অবলম্বন করিয়াছেন ও যাহা কালিদাস, Shakespeare বহুব অল্পমোদিত তাহা দোষ বলিয়া পরিগণিত হইতে পাবে না। তবে দেশ-কাল ভেদে, সামাজিক রীতি নীতিব পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে, নাট্য ও কাব্য বচনাব নিয়মও কিছু কিছু পরিবর্তিত হয়। ইংবেজিতে Shakespeareএব বচনাব সঙ্গে বর্তমান যুগের Bernard Shaw, Galsworthy প্রভৃতিব বচন। তুলনা করিলেই এ সত্য উপলব্ধি হইবে। “Old order changeth, yielding place to new” স্বয়ং Shakespeare ও তাঁহার প্রথম যুগে রচিত নাটকগুলিতে যত rhymed couplets ব্যবহার করিয়াছেন, মধ্যও শেষ বয়সের বচনায় তাহা করেন নাই। তাই বলি, গিরিশচন্দ্রও অমিত্রাক্ষর ছন্দের প্রয়োগ সম্বন্ধে একটু সতর্ক দৃষ্টি রাখিলে বোধ হয় তাঁহার বচন আরও নির্দোষ ও স্বন্দর হইত।

কেহ কেহ দেখাইয়াছেন যে জীবনের প্রথমে রচিত Shakespeareএব ভাষা বড় terse ও compressed হইয়াছে। একথা গিরিশচন্দ্রের সম্বন্ধেও বোধ হয় কতকটা খাটে। ভাষার পরিপক্বতা অনেক পুঙ্কের রচনাকালের সাক্ষ্য দান করে। ভবভূতি যে

ভাষায় ‘বীর চরিত’ লিখিয়াছেন, সে ভাষায় ‘মালতী-মাধব’ লেখেন নাই, Shakespeare যে ভাষায় *Romco and Juliet* ও *Comedy of Errors* লিখিয়াছেন সে ভাষায় *Tempest* ও *Winter's Tale* লেখেন নাই; দ্বিজেন্দ্রলাল যে ভাষায় “সীতা” ও “পাষাণী” লিখিয়াছেন, সে ভাষায় “সাদ্রাহান” ও “চন্দ্রগুপ্ত” রচনা করেন নাই। গিরিশচন্দ্রও যে ভাষায় “লক্ষণবর্জ্জন” ও “সীতারবিবাহ” লিখিয়াছেন সে ভাষায় “তপোবল”, “গৃহলক্ষী”, “অশোক” ও “শঙ্কবাচার্য্য” লেখেন নাই। ভাষা গিরিশচন্দ্রের হস্তে ক্রমশঃ সতেজ ও পরিপক্ব, অথচ মধুর ও স্বাভাবিক হইয়াছে। কিন্তু “অশোক” নাটকে এ বিষয় একটু ব্যতিক্রম লক্ষিত হইবে। যে যতি-পাত ও আবৃত্তি সম্বন্ধীয় অস্বাভাবিকতা পরিহার করিবার জন্ত তিনি “গৈরিশীছন্দ” ২৪টি ব্যবহার করিয়াছেন,\* সেই “গৈরিশীছন্দ”ও এই নাটকের ছন্দ পাত হইয়াছে ও স্থল বিশেষে অত্যন্ত অস্বাভাবিকতা আসিয়া পড়িয়াছে। এই ক্ষুদ্র প্রবন্ধে এসবল বড় কথার সবিশেষ আলোচনা করিয়া অথবা পাঠকের বৈয়াক্য্যুতি করিব না। এসম্বন্ধে যাহা ইঙ্গিত করিলাম সহৃদয় ও সাহিত্যাহুবাগী পাঠক তাহা যেন নিজে আলোচনা করেন। Shakespeareএর মত গিরিশচন্দ্রকে যদি কখনও কোন সমালোচক ভক্তি, শ্রদ্ধা ও আদরের সহিত গ্রহণ করিয়া সমালোচনা কার্য্যে হস্তক্ষেপ করেন, তাহা হইলে তাঁহার বচনার ভিতর Incquilitie বা অসামঞ্জস্য সমূহের কারণ সবিশেষে আলোচিত হইবে। তাঁহার critical power কম ছিল কি না, তাঁহার বচনায় collaborators' hands দেখিতে পাওয়া যায় কিনা, তদানীন্তন দর্শকগণের কচি অহুসারে তাঁহাকে কতটা নামিয়া আসিতে হইয়াছিল, আবার দর্শকবৃন্দকেও তিনি কতটা উন্নত করিতে পারিয়াছিলেন, ইত্যাদি প্রশ্নের সম্ভব ও সমালোচনার কাল আসিয়াছে। এ সম্বন্ধে যোগ্য সমালোচকের হস্তে যথার্থ সমালোচনা হউক, ইহাই আমাদের একান্ত বাঞ্ছনীয়।

\* যতদূর মনে পড়ে গিরিশচন্দ্র তাঁহার প্রবর্তিত “গৈরিশী” ছন্দের উপযোগিতা সম্বন্ধে কবির নবীনচন্দ্র সেনকে একখানি পত্র লিখিয়াছিলেন।

“অশোক” নাটকে বাস্তব ও অবাস্তবের সংমিশ্রণের কথা পূর্বেই ইঙ্গিত করিয়াছি। বস্তুতঃ ঐতিহাসিক নাটকে মার ও তুহার অবতারণা, মারের ইন্দ্রজাল প্রভাবে বহু অসম্ভব ব্যাপারে সৃষ্টি (যথা শূন্তে ঘোটকে আরোহণ, মায়াজাদ ও মায়াপুরীর সৃষ্টি, বৃক্ষকে সৈন্তে পরিবর্তন করা), স্তম্ভোদয়ের তপ্ত কটাহ হইতে পদ্মোপরি অকৃত শরীরে উপবেশন ও শূন্ত হইতে অশোকের সম্মুখে অবতরণ, প্রভৃতি দৃশ্য দর্শকবৃন্দের চক্ষু পরিতৃপ্ত করিতে পারে সন্দেহ নাই, কিন্তু স্বাভাবিক হইয়াছে বলিয়া বোধ হয় না। পৌরাণিক নাটকে ইহার স্থান যতটা শোভন ও সুন্দর হইত, বাস্তব ঐতিহাসিক নাটকে ততটা নাই বলিয়া আমাদের বিশ্বাস।

পরিশেষে এই নাটকের চরিত্র গুলি সম্বন্ধে একটু আলোচনা করিয়া প্রবন্ধ শেষ করিব। এরূপ ক্ষুদ্র প্রবন্ধে বিশদরূপে চরিত্র সমালোচনাও অসম্ভব। তবে একবারে বাদ দেওয়াও চলে না তাই ছুঁচারিটি কথা বলিব।

প্রথমেই অশোককে নাট্যকার কিরূপ ভাবে আঁকিয়াছেন দেখা যাক। অশোকেব মাতা স্তম্ভদ্রাক্ষী ভ্রাতৃগণ কণ্ঠা ছিলেন। দৈবজ্ঞ গণনা করিয়া বলেন যে তাঁহার গর্ভে সঙ্গারী ধরণীর অধিপতি জন্ম গ্রহণ করিবেন। অশোকের মাতামহ এইজন্ত বিন্দুসারের অন্তঃপুরে, নাপিতানী রূপে ইহাকে পাঠাইয়া দেন। পরে ইহার সহিত বিন্দুসারের বিবাহ হয় ও বিন্দুসারের ঔরসে “রাজচক্রবর্তী”-লক্ষণযুক্ত অশোক জন্মগ্রহণ করেন। অশোকের অপর সহোদরের নাম বীতশোক। পাছে পুত্রের অকল্যাণ হয় এইজন্ত স্তম্ভদ্রাক্ষী জ্যেষ্ঠ পুত্র অশোককে কখনও স্নেহ প্রদর্শন করিতেন না\*। বিন্দুসারও কুরূপ বলিয়া অশোককে অতিশয় ঘৃণা করিতেন। যে জ্যেষ্ঠ ভ্রাতার জীবন তিনি বহু-

বার রক্ষা করিয়াছিলেন, তিনিও তাঁহাকে ঘৃণা করিতেন। এইরূপ সর্বজন কর্তৃক অনাদৃত ও ঘৃণিত হইয়া ও নির্জনে বাস করিয়া, তিনি অজ্ঞাত রাজপুত্র হইতে পৃথক ভাবে মাহুত হইয়াছিলেন। একদা বিন্দুসার সপ্তদিবস ধরিয়া রাজধানীতে আমোদ প্রমোদের আয়োজন করেন। তখন তক্ষশীলায় বিদ্রোহের সূচনা হইতেছিল। এমন সময়ে আমোদ প্রমোদে রত হওয়া ও নাচ গান করা অশোক অকর্তব্য মনে করেন। বিন্দুসার অশোকের মনোভাব জ্ঞাত হইয়া তাহা ঔদ্ধত্য বিবেচনা করেন ও তৎক্ষণাৎ উক্ত বিদ্রোহ দমন করিতে যাত্রা করিবার নিমিত্ত তাঁহাকে আদেশ করেন। সৈন্ত-সাহায্য চাহিলে বিন্দুসার ব্যঙ্গ করিয়া বলেন যে, আমোদ প্রমোদে বত হীন ব্যক্তিগণ কি তাঁহার মত মহা-পুরুষের সাহায্য করিতে পাবে? ইহাতে অশোক মর্মাহত হইয়া একাকী, কাহারও নিষেধ না শুনিয়া তক্ষশীলা যাত্রা করেন। পথে মার তাঁহাকে ছলনা করিবার নিমিত্ত দৈবসাহায্য করিতে প্রস্তুত ছিলেন কিন্তু অশোক তাহার সাহায্য গ্রহণ করেন নাই। তক্ষশীলায় গমন করিয়া তিনি তেজঃপুঞ্জ বপু ও তেজগর্ভ বাক্যাবলীর দ্বারা বিদ্রোহীগণের হৃদয় জয় করেন ও সে রাজ্যে শৃঙ্খলা স্থাপন করেন। তক্ষশীলায় অবস্থান কালেই তাঁহার দেবীর সহিত পরিণয় ঘটে (এই পরিণয়েব ফলে মহেন্দ্র ও সম্মিত্রা জন্মগ্রহণ করেন)। দেবী অধিকাংশ কাল পিত্রালয়ে থাকিয়া ধর্মাচরণ করিতেন, কদাচ অশোকের সহিত সাক্ষাৎ করিতেন।

এদিকে মারের প্ররোচনায় চিত্তহারা নামক এক বারাক্তনা অশোকের জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা স্তম্ভীমকে প্রলুব্ধ করিয়া তাঁহাকে বিপথে লইয়া গিয়াছিল। চিত্তহরার প্ররোচনায় স্তম্ভীম যখন তক্ষশীলায় অশোকের অত্মসংরক্ষণ করিতে ব্যস্ত তখন একদিন বিন্দুসার প্রাণত্যাগ করেন। অশোক তখন রাজপুরীতে আসিয়া উপস্থিত হইয়াছেন। রাজ-মন্ত্রী কল্লাটক স্তম্ভীমের উপর বিরূপ ছিলেন। তিনি শূন্ত সিংহাসনে অশোককে স্থাপিত করেন। অশোক এখন হইতে পূর্ণোত্তমে রাজত্ব করিতে লাগিলেন। আত্মীয় স্বজনের নিকট বারংবার অনাদৃত অপ-

\* কেহ কেহ মনে করেন ইহা auto-biographical; শুনা যায়, গুরুজনেরাও, পাছে অসম্ভব হয় এই জন্ত অশোককে প্রকাশ্যে বঞ্চ করিতেন না। অশোক নাটকে আরও দুই একস্থলে auto-biographical reference আছে।



মানিত হইয়া তাঁহার হৃদয় কঠোর হইয়া পড়িয়াছিল। তাই সুলীম রাজধানীতে প্রত্যাগমন করিলে, অশোক তাঁহাকে কোশলে বধ করিলেন ও গর্ভবতী ভ্রাতৃজ্ঞার উপর নির্ঘাতন আরম্ভ করিলেন। সুলীমপত্নী চন্দ্রকলা অশোক মহিষী পদ্মাবতীর সাহায্যে রাজপুরী ত্যাগ করেন কিন্তু পদ্মাবতীও তাঁর অনুসরণ কবেন। এক চণ্ডালের আশ্রয়ে চন্দ্রকলা, শূগ্ৰোধ নামক পুত্রকে প্রসব করিয়া প্রাণত্যাগ করিলে পদ্মাবতী তাহার ধাত্রীমাতারূপে তাহাকে প্রতিপালন করেন ও বৌদ্ধগুরু উপগুপ্তের সাহায্যে তাহাকে বৌদ্ধধর্মাস্ত্রসাবে শিক্ষিত করেন। অশোক এসব কিছুই অবগত ছিলেন না। তিনি তখন কলিঙ্গজয়ে মনোনিবেশ করিয়াছিলেন। এই কলিঙ্গজয়-কালে শত্রুপক্ষের বহুলোক ক্ষয় হয়। ইহাতে নান। প্রকার বিভীষিকা অশোকেব মনে উদ্ভিত হয়। মারের প্রভাব তখন তাঁহার উপর পুৰাদস্তব আধিপত্য করিতেছিল। ঠিক এই সময় শূগ্ৰোধ\* ও উপগুপ্তের নিকট অশোকের ধর্মশিক্ষা আবস্ত হয় ও তিনি বৌদ্ধধর্মে দীক্ষা গ্রহণ করেন। এই সময় হইতে তিনি বৌদ্ধধর্ম প্রচারেব জন্ত ও অহিংসাধর্ম বিস্তারের জন্ত অনেক সদমুষ্ঠান করেন ও দিকে দিকে ধর্মপ্রচারক পাঠান। রাজপুত্র মহেন্দ্র ও রাজকন্যা সজ্জমিত্রা সিংহলে প্রেবিত হইলেন। কিন্তু রাজভ্রাতা বীতশোক কিছুতেই ধর্মাস্ত্রব গ্রহণ করিতে চাহিলেন না। এজন্য অশোক এক কোশল অবলম্বন করিলেন। আকাল নামক তাঁহার পার্শ্বচরকে বলিয়া দিলেন যে কোনক্রমে বীতশোককে যেন একবাব সে সিংহাসনে বসায়। একদিন আকালের অনুবোধে, পরিহাসচ্ছলে, যেই বীতশোক সিংহাসন আরোহণ করিয়াছেন, অমনি অশোক তথায় হঠাৎ আগমন করিলেন ও কৃত্রিম ক্রোধ প্রদর্শন করিয়া, তাঁহাকে প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত করিলেন। পবে পুত্র কুণাল ও মন্ত্রীদিগের অনুরোধে তাঁহাকে একসপ্তাহ সময় দিলেন ও ভোগ বিলাস চরিতার্থ

করিবার জন্ত উক্ত কক্ষের জন্ত তাঁহাকে রাজপদ দান করিলেন। সপ্তাহান্তে কৃত্রিম বীতশোককে বৌদ্ধধর্মে দীক্ষিত করাইল ও তিনি সন্মার আশ্রয় ত্যাগ করিয়া বৌদ্ধ ভিক্ষু হইলেন।

মুখে অহিংসা প্রচার করিলেও অশোকের হৃদয়ে তখনও মারের প্রভাব বর্তমান ছিল। চিত্তহরা (তিস্তরকিত্তারূপে) যখন তাঁহার রাজমহিষী, তখনও তাঁহার অজ্ঞানের বোহ কাটে নাই। ৮৪ হাজার স্তূপ নির্মাণ করিলেও বৌদ্ধধর্মের প্রকৃত আলোক তাঁহার অন্তরে প্রবিষ্ট হয় নাই। তাই তখন যে কেহ বৌদ্ধগণের প্রতি দুর্ব্যবহার করিত বা বুদ্ধের অপমান করিত, তাহার উপরই তিনি ক্রোধ-ক্রোধ হইতেন। এই সময় একজন জৈন বুদ্ধমূর্তিকে মহাবীবেব মূর্তির পদতলে স্থাপিত করার অশোকের ক্রোধবহি প্রজ্জলিত হইয়া উঠিয়াছিল। তিনি আদেশ দিলেন যে জৈন সন্ন্যাসীদিগের মূণ্ড যে দিতে পারিবে, তাহাকে পুরস্কৃত করা হইবে। নিদাক্ষণ রাজকোপ হইতে জৈনগণকে বক্ষা করিবার নিমিত্ত কোশলে ছদ্মবেশে বীতশোক নিজ মূণ্ড রাজসমীপে পাঠাইলেন। বীতশোকের অদ্ভুত আত্মোৎসর্গ দর্শনে অশোকের অনেকটা চৈতন্যপ্রসব হইল ও এই কঠোর আজ্ঞা তিনি রহিত করিয়া দিলেন।

কিন্তু এখনও পর্যন্ত অশোকের পূর্ণ জ্ঞান হয় নাই। ছদ্মবেশিনী চিত্তহরা বা তিস্তরকিত্তার হস্ত হইতে তিনি তখনও উদ্ধার পান নাই। তিস্তরকিত্তা ধর্মসেবার ভাণ করিয়া তাঁহার কুপাপাত্রী হইয়াছিল কিন্তু তাহার প্রকৃতি ছিল অতি কদর্য। রাজপুত্র কুণালের রূপে মুহু হইয়া তাঁহাকে লালসার পক্ষে নিমগ্ন করিতে অকৃতকার্য হইয়া সে তাঁহাকে তক্ষশীলায় বাইতে বাধ্য করিয়াছিল। পবে অশোকের কোন হুরারোগ্য ব্যাধি হইতে তাঁহাকে মুক্ত করিবার জন্ত সে সাত দিনের জন্ত রাজত্ব করিবার অমুমতি পাইয়া সে প্রতিহিংসা পরায়ণ হইয়া তক্ষশীলায় রাজাদেশ পাঠাইল যে, কুণালের চক্ষুয যেন উৎপাটিত করা হয়। কুণাল এই পক্ষের মর্ম অবগত হইয়া নিজেই চক্ষু উৎপাটিত করিয়া তাহাকে পাঠান। আবার, কোশলে বোধিবৃক্ষকে নষ্ট করিয়াও

\* Time-limit দ্বারা বিচার করিলে বলিতে হয়, এখানে নাট্যকার একটু গোল করিয়াছেন। শূগ্ৰোধের জন্ম হইতে বরংপ্রাপ্ত হইয়া অশোককে উপদেশ দিতে হইলে বতটা সময় লাগা উচিত নাট্যকার তাঁহার বোধ হয় হিসাব করেন নাই।

তাহাকে পুনর্জীবিত করিয়া তিষ্ঠাবক্ষিতা অশোকের আরও বিশ্বাসভাগিনী হন ও অশোককে ঔষধ বলিয়া বিষ প্রদান করিতে উদ্বৃত্ত হয়। এমন সময় আকাল আসিয়া তাহার প্রকৃত চরিত্র উদ্ঘাটিত করিয়া দেয় ও উক্ত বিষ খাইয়া প্রাণত্যাগ করিয়া দেখান যে উহা ঔষধ নহে বিষ। অন্ধ কুণাল এই সময় উপস্থিত হওয়াতে তিষ্ঠাবক্ষিতার সমস্ত অপরাধ প্রকাশিত হয়। অতঃপর গতাস্তর না দেখিয়া বিষপান করিয়া তিষ্ঠাবক্ষিতা প্রাণত্যাগ কবে। ঠিক এই সময় উপগুপ্ত আসিয়া কুণালকে চক্ষুদ্বয় ও আকালকে প্রাণদান করিলে অশোকের জ্ঞানচক্ষু উন্মীলিত হইল।\* কিন্তু এখনও অশোক পূর্ণভাবে অহঙ্কার হইতে মুক্ত হইতে পারেন নাই। তাঁহার অহমিকা জ্ঞান এখনও যায় নাই। শেষ বয়সে বৌদ্ধসম্মত ও বৌদ্ধভিক্ষু গণকে দান করিয়া তিনি বাজকোষ শূন্য করিয়া ফেলিলেন ও একটি আমলকী ছাড়া আব কিছুই তাঁহার অবশিষ্ট রহিল না। রাজমন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করিলেন যে, রাজ্য কাহার? রাজমন্ত্রী যখন বলিলেন যে রাজ্য অশোকের, তখন নগদ টাকা না থাকাতে অবশেষে তিনি তাঁহার রাজ্য বৌদ্ধ সম্মতকে দান করিয়া ফেলিলেন। তিনি একশত কোটি স্বর্ণমুদ্রা সম্মতকে দিতে প্রতিশ্রুত ছিলেন। তন্মধ্যে ৯৬ কোটি দেওয়া হইয়াছিল বাকী ৪ কোটি পাইলে উপগুপ্ত রাজ্য প্রত্যাৰ্পণ করিবেন বলিলেন। এতদভিপ্রায়ে পদ্মাবতী ও পুত্রবধূ কাঞ্চনমালা প্রভৃতিব অলঙ্কার আনীত হইল। উপগুপ্ত অশোককে যখন উক্ত অলঙ্কার সকল দান করিবাব আজ্ঞা দিতে বলিলেন,

\* শেষের দিকের ঘটনাগুলি এত দ্রুত ঘটিতে দেওয়া হইয়াছে যে সময় তাহার সহিত গতি রাখিতে পারেন না। Stagএব উপব উপযোগী ও চিত্তাকর্ষক হইলেও, এতগুলি ঘটনা একসঙ্গে ঘটা সম্ভব পর বলিয়া বোধ হয় না।

তখন অশোকের জ্ঞানচক্ষু উন্মীলিত হইল, অহঙ্কার ও মাবের প্রভাব † একেবারে বিদূষিত হইল ও তিনি উপলব্ধি করিলেন যে বাজ্য, ধন, কীর্তিকলাপ কিছুই নহে, সবই বুদ্ধদেবের, তিনি কেবল নিমিত্ত মাত্র। এই জ্ঞানের সঙ্গে সঙ্গে বুদ্ধদেবের মূর্তি তাঁহার চক্ষের সম্মুখে উদ্ভাসিত হইল ও মার কবচোড়ে বুদ্ধমূর্তির সম্মুখে দাঁড়াইয়া নিজেব পবাতব স্বীকার করিল।

সংক্ষেপ বলিতে গেলে ইহাই অশোক চরিত্র। এই চরিত্রে অশোকেব অনেক গুণ ও দোষ দেখান হইয়াছে। অশোক চরিত্র কেবল গুণাবলীব সমষ্টি নহে। তাঁহার মিষ্টবতা, ধর্ম্মব নামে ভগ্নামী, তাঁহার অবিবেকিতা, তটকাবিতা সবই তাহার গুণগ্রামেব পার্শ্বে দৃষ্ট হয়। এই সব দোষ গুণ তাঁহার ছিল কি না ও এ সবের সংমিশ্রণ যুক্তিযুক্ত হইয়াছে কিনা, পাঠক তাহা নিজে বিচার করিবেন

“অশোক” নাটকে অনেক প্রকারেব চরিত্র বর্ণিত হইয়াছে। ইহাতে বীতশোকেব সৌভ্রাত, ক্তব্যপবায়ণতা ও স্বার্থত্যাগ, পদ্মাবতীব অমার্গমিক বীর্জিকলাপ, দেবীর বৌদ্ধধর্মে অতুরাগ ও ধর্ম্মপবায়ণতা, তিষ্ঠাবক্ষিতাব স্মৃণ্য স্বার্থপবতা, কুণালেব নিম্মল হৃদয় ও পিতৃভক্তি, ত্রোগ্রোধেব ধর্ম্মানুবাগ, মাবের প্রতিহিংসাপবায়ণতা ও বৌদ্ধধর্মেব প্রতি থলতা ও বিরুদ্ধাচরণ—সবট বেষ নিপুণ তুলিকায় অঙ্কিত হইয়াছে। আকালেব ক্তব্যপবায়ণতা, তাহার রসিকতা, তাহার প্রভুভক্তি ও স্বার্থত্যাগ সমগ্র নাটকেব মধ্যে পবিব্যাপ্ত হইয়া নাটকখানিকে উজ্জ্বল ও মধুর করিয়া রাখিয়াছে।

† মানকে বজ্রমকেব ডাব আনিয়া দণকদিগকে struggle between soul and body অথবা মনের মধ্যে পাপপুণ্যের ঘন্ বঝাইতে প্রয়াস পাউয়াছেন।

# বিধবা কুমারী সম্বাদ

(নক্সা)

শ্রীযোগেশচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়

কুমারী। দিদি, বিষন্ন বদন কাতর নয়ন  
চিন্তাকুল মন কি হেতু তোমার বল ?  
তাজ্জি' নিত্য পূজা বিভূ আনাধনা, বল  
অশ্রুমনা কি কাবণ আজি ? কে দিয়াছে  
ব্যথা প্রাণে ? কি হেতু নয়নকোণে ঝরে  
অশ্রুবাণি ? হতাশাস বি হেতু তোমার ?

বিধবা। হায় বোন, নিদারুণ ব্যথাব বাবণ  
কহিব কেমনে তোবে । ব তদিন গেল,  
কত মাস,—কত বর্ষ গিয়াছে চলিয়া  
ভেঁপি নাই প্রাণেশে আমার । আছিলাম  
কিশোরী তখন—সন্ত প্রসুটিত, নব-  
কুস্তম বোবক,—মধু গন্ধে ভবপূব,  
আপন সৌভতে আপনি পাগল যেন ।  
বৈশোবের নবীন নেশায় পতি গনে  
আছিলাম নিমজ্জিত স্তম্বেব সাগরে ।  
বাহিব জগৎ লুপ্ত ছিল মোব,—ছিল  
শুধু অফুবন্ত হাসি, অনাবিল সুখ,  
অগণিত আনন্দ হিলোল । ভাবি নাই  
সেই সুখশ্রোত বন্ধ হ'বে অকস্মাৎ,—  
স্বখেব আকব প্রাণেশ আমার বোন  
যাবে চলে' বালিব ব বলে ।

কুমারী। আহ! দিদি,

বড়ই দুঃখিতা আমি তোমার বাবণ ।  
কিন্তু, বল কে খণ্ডাবে বিধিব লিখন ?

বিধবা। বিধিব লিখন । তোবও মুখে ঐ কথা বোন ?

দিক তোব শিক্ষালাভে—শত দিন তোবে ।

অনর্থক অর্থ ব্যয়ে । তা মাতা নোবে

পাঠাইলা বিছালয়ে । নহে কি এখনও

আধুনিক শিক্ষিতা বরণী হয়ে—হেন

অসম্ভব কথা আনিতে পারিস মুখে ।

কে বিধি । কিসেব লিখন ? না, না,—নহেক সম্ভব

ইহা বিধিব লিখন । অতি জ্বা জীর্ণ

অকর্মণ্য স্থবির সমাজ,—চিন্তাহীন

যুক্তিহীন অতীতের নির্মম কঙ্কাল,—

এ তাহাব অত্যাচার শুধু । নহে কিবা

প্রয়োজন এই বৈধব্য পালনে ?

কিবা ইষ্টে তিলে তিলে রমণী হত্যায় ?

বৃথা এই কঠোর নিয়ম—ব্রত পূজা—

তপ জপ,—প্রকৃতির পবিত্র যেন ।

বুড়ুকু তৃষ্ণার্ত যবে হয়লো হৃদয়

স এম শিক্ষাব আশা কোথা বহে তার ?

পড নাই কবিরব হেমচন্দ্র

লিখে গেছে কাব্যোতে তাহাব

“যুবতীর যোগধর্ম মিথ্যা সমুদায়”

কুমারী।

দিদি,

হেন কথা সাজে না তোমারে । তুমিও কি

শুধু আত্মস্বখ চাও ? তুমিও কি শুধু

পাশ্চাত্য নাবীর মত স্বার্থপর হ'য়ে

পতি ল'য়ে কবিরে সংগ্রাম অভাগিনী

কুমারী সনে ? ব্রহ্মচর্য ব্রত পূজা

সব ফেলি দূবে.—নাহি তার কোনো প্রয়োজন ?

শুধু ভাব দিদি একবার কুমারীর

হৃদয় বেদনা । কতজন কাদিতেছে

নিবাণা আধাবে—মবিছে গুমবি' শুধু

পতির অভাবে । কত শত কুমারীর

বৈশোব ফুবায়ে—কত যৌবন শুধায়—

তবু নাহি পায় তা'রা পতি-সুখ স্বাদ ।

নব চেয়ে নারী সংখ্যা কত যে অধিক

জ্ঞান না কি দিদি ?—প্রত্যেক নারীর তরে

সম্ভবে না নব একজন,—নব নহে

স্বলভ নাবীর মত । তাহাতে আবার

তোমরাও যদি পুনরায় চাহ পতি

কি হ'বে তাদের দশা ? জনক-জননী

কতই উদ্বিগ্ন কণ্ঠাব বিবাহ তবে,

তাহে তোমরাও যদি হও অন্তরায়,

কণ্ঠাব কাবণ উন্মাদ হইবে তারা

কিনা আত্মহত্যা, অল্প পথ আর

রহিবে না কুমারীগণের।

বিধবা।

অলে বাই শুনি' তোম

কথা—বার্ধবিষে মাথা। তাই যদি হ'বে

তাহ'লে কি সমাজের সংস্কার হেতু—

বিধবা বিবাহ তরে এত স্থধী জন

হইত ব্যাকুল! আব যদি তাই হয়

কিবা আসে যায় মোদের তাহাতে!

এ সংসারে শুধু পবের স্থখের তরে

কেবা চাহে বিসর্জিতে আপনাব স্থখ?

পর মুখ চাহি' কে কবে বরণ বল

দুঃখানল চিরদিন তবে? তাহা ছাড়া

বিবাহের স্থখ অজ্ঞাত তোদের কাছে,—

না, পাইলে পতি পাবি না অধিক ব্যথা

আমাদের চেয়ে—পতি স্থখ আশ্বাদন

পাইয়াছে যারা কিছুদিন।

কুমারী।

সেই হেতু দিদি, বিবাহ মোদের

আরও প্রয়োজন। নাহি জানি কিবা পতি

মোরা,—কিবা তার আশ্বাদন!

লভিয়াছ স্বামীর সোহাগ,

পতি প্রেম ভুঞ্জিয়াছ কিছু,—সাধ তব

মিটেছে কতক। মিলেছিল প্রাপ্য তব,—

ভাগ্যদোষে পার নাই রাখিতে তাহারে,—

সে কি আমাদের দোষ? কেন তবে বল

বঞ্চিত করিতে চাহ তোমরা মোদের

কুমারীর নাথ-প্রাপ্য হ'তে? হোক আগে

সমগ্র কুমারী বিবাহিতা জনে জনে,—

তার পর রহে যদি পুরুষ উদ্বর্ত্ত

বরিও তাদের,—বন্দ তাহে না রহিবে

কিছু। কিন্তু তার আগে চাহ যদি পতি,

লভি না করিব কতু তোমাদের সনে।

যদি আর কিছু নাহি পারি, দিব অভিষাপ

সস্তাপ বাহাতে হয় সাথী চিরদিন।

বিধবা।

হেঁয় সম্প্রদায়, আশ্চর্য হ'য়েছি আমি!

সেদিনের মেয়ে—ধরি যদি কণ্ঠ চাপি'

কত দুখ উগারিষি ভয়ে। আর বন্দ

কলঙ্ক হই মোর সনে? বিধবা বিবাহ

তবে তোমাদের নহেক উচিত? সব

সমাজের নেতা যুধ তবে তোমাদের?

কুমারী। যুধ তাঁরা বলি নাই আমি,—বলি নাই

বিধবা বিবাহ নহেক উচিত কতু।

তবে তুমিও যেমন বার্ষ তরে শুধু

উঠেচ নাচিয়া,—তাঁহারাও সেইরূপ

আপাতঃ মজল তবে ভবিষ্যত ফল

বিচাবে অক্ষম আজি। কেহ যশঃ—

কেহ বাহাদুরী তরে,—কেহ বা আপন

বিধবা কষ্টার হেতু,—নহে ত বা কোন

আত্মীয়ের তরে—নহে নিত্য-চোখে-পড়ে

হেন প্রতিবাসী-কষ্টার দুঃখেব হেতু

হ'য়ে বিগলিত বিধবা বিবাহ দ্বাৰা

আজি তাঁরা সমাজেব চান সংস্কার।

ভুলে যান তাঁরা, বিবাহ অভাবে—কত

স্নেহলতা কেরোসিনে দিতেছে আহতি,

কত পিতা দেউলিয়া আজি, কতশত

পুত্রের জনক, নির্ধম কসাই সম

আছে বসি' কুমারীর মুক্তিপথ রোধি'।

আগে হোক কুমারী উদ্ধার,—আগে

হোক নিবারণ সধবা পীড়ন,—শুধু হোক

অশ্রুজল কষ্টার পিতাব,—তার পর,

তাব পর বিধবা বিবাহ। নহে এই

সমাজের সংস্কার শূন্য বাক্য শুধু,—

অক্ষমের ব্যর্থ আশ্বাদন। মাঝামাঝি

কর যদি সন্ধির প্রস্তাব, এই মাত্র,

বার্ষত্যাগ করিতে প্রস্তুত মোরা,—

বালিকা বিধবা—বুঝে নাই স্বামী কিবা

যারা—তাহাদের হউক বিবাহ পুনঃ,—

অসম্মত না হইব মোরা তাহে। কিন্তু

অল্প তরে—হউক সে কিশোরী যুবতী—

তাহাদের তরে তিলমাত্র দাবী মোরা

না করিব ত্যাগ। সব নেতৃবৃন্দ যদি

আজি হন একত্রিত, তবুও রহিব মোরা

অচল অটল অটবজ্ঞ সম। কুমারী বিবাহে

বাধা দিবে যেই বিধবা কামিনী

চিহ্নশঙ্ক হইব তাহার।



## ভলান্টিয়ার

শ্রীপ্রফুল্লচন্দ্র সমাদ্দার

১

সবাই বলে “ওরে তুই হাস্ হাস্।” অকস্মাৎ কোথা থেকে অশাস্ত বেদনার ভারে বুকটা ভেঙ্গে চূবে ছিঁড়ে পড়তে চায়? বল তো একে রোধ করি কি দিয়ে? জোর করে যে হাসা চলে না, এবং হাস্লেও সে জোরকরা হাসিকে প্রচ্ছন্ন করে কান্নাই বেশী স্থপ্পষ্ট হয়ে ওঠে, তা তো তারা বোঝেনা, তাই একটু নকল হাসি হেসে বলি, “কেন আমিতো বেগ আছি।” তাতেই তারা খুসী হয়; আমার বুকের ভিতর যে অহোরহ কিসের আগুন জলছে—তা তারা বুঝবে কি করে? সেখানে যে চোখের দৃষ্টি পথ খুঁজে পায় না।

নিজের গায়ে যার কাঁটার আঁচড় লাগেনি, বজ্রাঘাতটা তার কাছে ফুলের মধুর স্পর্শ বলে মনে হবে—এটা একটা নূতন কিছু নয়। নিজেরটাকে আঁচল দিয়ে ঢেকে রেখে, তারা হেসে বলে, “ওলো তুই, তো ভাগ্যবতী, —তোর তো স্বখের কপাল; তোর স্বামী দেশের কাজে গেছেন—একি তোর কম সৌভাগ্য?” রাগে—হুঃখে আমার মুখ দিয়ে কথা বেরুত না; মনে হোত এই নিয়ে ঝগড়া করি—একবার প্রাণ খুলে। দেশটা কি একা তাঁর নিজের? উদ্ধার হ’লে কি একা তাঁরই হবে, তোমাদের হবে না? এদেশ কি তোমাদের নয়? এমনি সহস্র প্রশ্ন কণ্ঠ পর্যন্ত আসে, তারপর বেরোবার পথ না পেয়ে বুকের মধ্যে ছটোপাটী কর্তে থাকে।

২

২

সেদিন ওবাড়ীর ললিতা এসে ব’লে, “চল্ সই ঘাটে।” নদীব ঘাট এখান থেকে খানিকটা দূর, যা মোক্ষিকে সঙ্গে দিয়ে আমাদের পঠিয়ে দিলেন।

আমাদের বাড়ীর পেছনের পুকুরপাড় দিয়ে—ভট্টাচার্য বাড়ীর রান্নাঘরের সামনে দিয়ে এসে বাঁশঝাড়গুলোর অন্ধকাব তলা দিয়ে যেতে যেতে নদীর ধারে খোলা মাঠের ভিতর গিয়ে পড়েছি। আমি সবার আগে, সই মাঝে, তারপর মোক্ষি। তখন কি জানতুম ঠিক এমনি মুখোমুখি করেই দাঁড়াতে হবে? তখনই—তার সঙ্গে আমার প্রথম চোখে চোখে দেখা।

নদী যাবার সরু পথটার দুধারে সবুজ ঘাসের গালিচা পাতা, তারই মাঝে মাঝে বেঁটুফুলের গাছ। দুপাশে আরও অনেক রকম রঙবেরঙের ফুল। জায়গায় জায়গায় ছোট ছোট লতায় পাতায় জড়ানো, আর তাদেরই ফুলের জংলা মিষ্টি গন্ধ শরতের স্নিগ্ধ রৌদ্র-পাতে—উদ্ভাসিত হ’য়ে পথিকদের ভুলিয়ে দিতে চাচ্ছিল। কিন্তু এসবের দিকে যে দৃষ্টি দেবার অবসর ছিল না মোটেই। তাদেরই মাঝে পথ ছেড়ে দিয়ে যিনি একটু দূরে সরে দাঁড়িয়েছিলেন—চোখ দুটো গিয়ে প’ড়েছিল ঠিক তাঁরই চোখের পর।—কি ছিল সে চোখে বিদ্যুতের মত তীব্র—অথচ মিষ্ট। যার দিকে চাইতে ইচ্ছে করে অথচ চাওয়া যায় না। মাথাটা আমার লজ্জার ভারে



সুইয়ে পড়ল। সমস্ত অঙ্গ প্রত্যঙ্গগুলোকে সচকিত করে  
সহসা একটা বিদ্যুৎ ছুটে গেল—দেহের ভিতর দিয়ে।

জমিদারের মেয়ে আমি—রূপ বলে আমার মস্ত  
একটা গর্ভ—মস্ত একটা অভিমান ছিল, কিন্তু সেদিন  
আমার নবোদ্ভূত যৌবনের সমস্ত রূপৈশ্বর্য উজাড় ক’রে  
ঢেলে দিয়েছিলুম সেই অপরিচিতের উদ্দেশে।

চলার পথ, আর চলনটা ঠিক করে নিতে আমাকে  
অনেকখানি সময় আর শক্তি ব্যয় করতে হ’য়েছিল।  
সই খুব একচোট হেসে নিয়ে আমার গা টিপে দিয়ে বলেন,  
“কি হ’লো লো তোর?” আমি তাকে ছোট্ট একটু  
টিপ্ণী দিয়ে বল্লুম ‘যাঃ—’ অনেকক্ষণ আর কোন কথা  
ব’লতে পরলুম না, কারণ অনেক কথায় আমার মন পূর্ণ  
হয়ে উঠেছিল।

ঘাটে এসে লতিকে জিজ্ঞেস করতে বড়ই লজ্জা  
করছিল, তবুও অনেক কষ্টে লজ্জার মাথা খেয়ে বল্লুম,  
“সই, উনি কে?”

লতি হেসে বল্ল, “ওঁকে জানিসনে—উনি যে  
আমাদের জ্যোতিদা, আমাদের বাড়ীর পাশেই ওঁদের  
বাড়ী।” আমি আশ্চর্য হয়ে বল্লুম, “কই ওঁকে তো কখনও  
দেখিনি?”

লতি বল্ল, “উনি কবছর কল্কাতায় থেকে পড়ছিলেন  
—আর তুমি এসেছ আজ ছবছর মামাবাড়ী থেকে।”

তাঁর বিষয়ে আরও হাজার প্রশ্ন করতে ইচ্ছে হ’চ্ছিল  
—কিন্তু তা পারলুম না, মেয়ে মানুষের যে বড় লজ্জা!

স্নান করতে ভাল লাগলো না। ফিরিবাব পথে  
ললিতার সঙ্গে একটা কথাও বলিনি। যা জিজ্ঞেস  
করেছে, খুব সংক্ষেপে তার জবাব দিয়েছি।

কীক মালীর কুঁড়ের পাশে এসে ললিতা বল্ল, “দেখ্‌ছিস্ কি সুন্দর ছোট্ট পাখী।”—আমি অন্য দিকে  
চেয়ে, অশ্রুমনস্কভাৱে বল্লুম—“হঁ—বেশ”

সই যে আমার উপর তীক্ষ্ণ দৃষ্টি রেখেছিল তা তখন  
দেখিনি,—হঠাৎ তার একটা চাপা দীর্ঘনিঃশ্বাসে চমকে  
উঠে মালীর কুঁড়ের দিকে তাকালুম। একটা মাচা  
ভরা কচি কচি মোটা লাউয়ের ডগা! তারই পাশে  
খানিকটা জায়গা জুড়ে মটর গুঁটার গাছ—ভাবী সবুজ

আর সুন্দর ঘন হয়ে গজিয়েছে তার মাঝে ছোট্ট একটা  
হাড়ীর মাথায় একটা মানুষের বিকট চিত্রিত মাথা।

কিন্তু সে পাখীর খোঁজ মিললোনা—ভাবলুম উড়ে  
গেছে বুঝি। সই বল্ল, “এমনি আমাদেরও কুলে যাবি?”  
আমি তাড়াতাড়ি ভট্টাচার্য বাড়ীর আঙ্গিনায় এসে উঠলুম  
—সই অন্তপথে তাদের বাড়ীর দিকে চলে গেল।

বাড়ী এসে মাকে তাঁর কথা বলতেই, তিনি সব  
বুঝলেন। অনেক কথার পরে বলেন, “ওব সঙ্গেই তোব  
বিয়ে দিব।” তাড়াতাড়ি পবদা ঠেলে পাণের ঘরে  
পালালুম।

৩

মায়ের অনেক চেষ্টায় তার সঙ্গে আগাব অবাধে  
মেলা মেলা করবার সুযোগ হয়েছে। বাবার কিন্তু  
এতে মত ছিল না মোটেই। মা একদিন বুঝিয়ে দিলেন  
—তাঁর নিজের ছেলে নেই, এ কিন্তু বেশ হবে।—  
বাবা অনিচ্ছাসত্ত্বেও রাজি হলেন। কিন্তু মা যেমনটা  
করে তাঁকে বদলে নিতে চেয়েছিলেন, তেমন বদল তাঁব  
একটুও হ’ল না। স্বখের খাতিরে স্বাধীনতা বিক্রী করে  
ঘর-জামাই হ’তে তিনি কিছুতেই রাজি হলেন না।

তাঁর নিজের বাড়ী, সেই খড়ের ঘর না হ’লে তাঁর  
সুনিদ্রা হ’তনা—এও ছিল তাঁব এক রোগ। তবু মাস  
২১৩ দিন পর একদিন বল্লুম, “মাকে আমাদের এখানে  
নিয়ে এলে কেমন হয়?” তিনি একটু গম্ভীরভাবে  
বল্লেন “কেন?”

“ওবাড়ীতে অনেক অসুবিধে,—আমাদের এখানে  
হয়তো সুখী হ’তে পারতেন”—বলে, উত্তরের অপেক্ষায়  
তাঁর মুখের দিকে চেয়ে রইলুম। তিনি একটু চুপ করে  
থেকে হেসে বলেন, “নিজের বাড়ী ছেড়ে কি পরের  
বাড়ী সুখ হয় বীণা! আর আনতে চাইলেই বা তিনি  
আসবেন কেন?”

যে ঐশ্বর্যকে মানুষ দু’হাত বাড়িয়ে আরাধনা কবে,  
তাই যে আমাদের মিলনের পথে এমনি অলঙ্ঘনীয়  
ব্যবধানের সৃষ্টি ক’রে তুলবে তা কোনদিন ভাবিনি,  
মনে হলো ঝেড়ে ফেলে দি এ বিপুল ঐশ্বর্য তাঁর ঐ

শ্রদ্ধা প্রশান্ত দৃষ্টির তলায়। এই দিয়ে সবাইকে ভুলানো চলে—কিন্তু যাদের চলে না, তারা যে এর চাইতেও অনেক ভারী দামী।

তিনি প্রতিদিন একবার ক'রে—আমাদের বাড়ী আসতেন আমাদের বিশেষ অনুরোধে দাবীতে তাঁকে কতখানি ভালবেসেছিলুম তা জানি না, তবে সারাটা মনপ্রাণ যে নিশিদিন তাঁরই পথ চেয়ে ঐ মুহূর্তটির অপেক্ষায় সজাগ হয়ে থাকত—তাইতেই এক একবার অবাক হয়ে যেতুম। মানুষ না হ'লে মানুষের চলে না—তা জানি,—ঐ একটি বিশেষ মানুষের জগৎ কেন এত খানি অস্বস্তি ভোগ করতে হয় বলতে পাবো কেউ তোমরা?

সেদিন তিনি একটাবাবও এলেন না। সাবাটা বাত কি উৎকর্ষা নিষেই বাটালুম। ঘুম হ'লোনা—বেবলই সে ভাঙ্গাচোবা ঘুমের ফাকে ফাকে খেন চোখের সম্মুখে এসে দাঁড়াচ্ছিলেন তিনি।

ধবধবে পা দুখানি তাব অনাবৃত। পবিধানে তেমনি মোটা খন্দব, গায়ে মোটা খন্দবেব জামা, তবুও তো তিনি এ সামান্য পোষাকে পৃথিবীর কাকুর চাইতেই কম সুন্দর ছিলেন না। গুচ্ছ গুচ্ছ বৌকডান কেশভাব তাঁর ললাটের উপর ছড়িয়ে পড়ে সমস্ত মুখখানিকে কি একটা স্বর্গীয় দীপ্তিতে ভরিয়ে তুলেছিল।

সকালবেলা একবার লতি এলো। তাকে ডিজেন্স কল্পায় তাঁব কথা। আমাব মুখেব দিকে চেয়ে একটুখানি চমকে উঠে বললে, যেসে কিছুই জানে না। ওবে হতভাগিনী,—এই খবরটুকু আজ তুই নিয়ে আসতে পারলিনে তোর সয়ের জন্তে।

তখন অভিমানে, দুঃখে আমার মরতে ইচ্ছে হচ্ছিল। লতি কি একটা কথা বলতে যাচ্ছিল, আমি বিদ্রোহের স্বরে বলে উঠলুম “তুই যা, আজ আমাব শবীষটা মোটেই ভাল নেই।”

সে কিছুক্ষণ অবাক হয়ে থেকে একটুখানি হেসে বেবিয়ে গেল অগ্নাদিকে। আমি তাডাতাড়ি দোব বন্ধ কবে দিলুম।

মেয়েমানুষের, ভিতবটা খুবই নবম—কিন্তু এত

দুর্বল তারা! সেদিনের এই দুর্বলতাই একটা দুঃসহ খোঁচার মত আজ আমায় বিঁধছে। আঘাত পেয়ে পেয়ে সবই শক্ত হয়—ভিতবটাও, কিন্তু আমার এই ১৭ বৎসব জীবনে যে ভুল করে কোনদিন ফুলের আঘাতও কবেনি কেউ!

দুপুরের পর ললিতা আর একবার এলো। তার মুখ দেখে আমাব বুকের বক্ত শুকিয়ে গেল। সে যেন কি কঠিন দুঃসংবাদ ব'য়ে এনেছে আমার জন্তে। কিছুক্ষণপবে সে বল্ল, “কাল ভোরে তিনি কোন্ একটা গ্রামে স্বদেশী বক্তৃতা দিতে গেছেন—এখনও ফেরেননি।”

সন্ধ্যাব একটু পূর্বে দোতালায় আমার ঘরে পশ্চিমের জানালাটার ধাবে দাঁড়িয়েছিলুম। খোলা জানালায় ভিতর দিয়ে অন্তগমনোন্মুখ ববির শেষ বিদায়ের কক্ষণ চাওয়া একটুখানি স্নান হাসির মত এসে মেঝেব উপর লুটিয়ে পড়েছিল। জানালায় গা বেয়ে কতকগুলো কুঞ্জলতা দোতালার উপর পর্য্যন্ত উঠে আবার হুয়ে পড়ছে। তাদের গায়ে ছোট ছোট লাল টুকটুকে ফুল, যেন কার প্রতীক্ষায়, কোন অজানা দেশের পানে উদাস ভাবে চেয়ে বয়েছে। সন্ধ্যার ঠাণ্ডা বাতাস এসে তাদের স্পর্শ ক'রে যাচ্ছিল। তাবা এক একবার কেন যেন শিউরে উঠছিল। তাদের এমনি ধাবা আনন্দ দেখে বুকের বোঝা আরও ভারি হয়ে উঠল। হঠাৎ বাইরে থেকে তিনি ডাকলেন—“বীণা!” কি আছে ঐ কথাটুকুর ভিতব,—বলতে পাব তোমরা? কই আমিতো লক্ষাব নিজমুখে এ নামটা উচ্চারণ করে দেখেছি। কাণছুটো তো তেমন ব্যাকুল আগ্রহে পাগলেব মত একে গ্রহণ করতে চায় না।

জবাব দেশয়া হ'ল না,—পরদা সরিয়ে দিয়ে একটু সবে দাঁড়ালুম তিনি ঘবের ভিতর এসে দাঁড়ালেন—মুখে তাঁব শ্রদ্ধা মধুর হাস্য।

ওগো নির্মম! ওগো নিষ্ঠুর! নারীর চিরজন্মের সঞ্চিত অশ্রুতেও কি তোমার ও কঠিন হৃদয় অভিষিক্ত হবে না। কথা ফুটলো না। তাডাতাড়ি স'রে গিয়ে আঁচল দিয়ে চোখ ঢাকলুম।

তিনি একখানা চেয়ার টেনে নিয়ে তাইতে বসে

পড়লেন। মিনিট খানেক পর মুখের দিকে চেয়ে বল্লেন “বড় জরুরী কাজ ছিল যে,—তাই জানানো হয় নি—যাবাব আগে।” তবুও কোন কথা বল্লেন না।

আজ আমি বুঝতে পারিনি—একটা কথা। যার অসাক্ষাতে তাকে কত প্রশ্ন করবো বলে ভেবে রাখি—কাছে গেলো তাকে কিছু বলা যায় না কেন? কিছু বলতে বেবে যায় কেন?

কিছুক্ষণ চুপ করে থেকে তিনি বল্লেন,—“আচ্ছা একটা দিন দেখা না হলে—” এমন অপরাধী মত তাকে ত বোন্ দিন দেখিনি। তাঁর গলাব স্বর বেপে উঠল চোখ চোটোতে আজ এ কিসের দৃষ্টি। সে দৃষ্টিতে আমার মনের অজ্ঞাতে, গোপনে যেন তাঁকে কি একটা দিয়ে দিলুম। বাগ ক’বে দবে ম’বে থাকে ত’লনা—অভিমান ভেসে গেল, নি এল নীরব গোপন ইচ্ছিত।

৪

তখন অসহযোগ আন্দোলনের ঝাপটাব দাপট ইংবেজদল ব্যতিব্যস্ত, তাব চাইতে বেশী ব্যস্ত সহ-যোগীদের দল। গোবাব হুহুধাব—সাহস্জন্টের চোখবাডানী—পুলিশের কঠোরতা। যেন নিবীহ ভাবতবাসীদের ব্যতিব্যস্ত কবে তুলছিল।

সেদিন আমাদের গ্রামের পাশের গ্রামে ১৫২০ জন লোক দাঙ্গায় মারা গেল। যেন একটা বিবাত মৃত্যুর অশ্রুদবতা তাব ক্ষুধিত জিহ্বা বিস্তার কবে সাবা দেশ ময় ছুটে বেড়াচ্ছিল। তবুও আগুনমুখো পতঙ্গের মত বাঙ্গালী যুবকেবা ছুটে চলেছিল মরণের কোলে। মৃত্যুর মধুর আশ্বাস তাদের পাগল ক’বে দিয়েছিল—এ যেন তাদের কত সাধনার—কত কামনার।

সেদিন বিকেলে তিনি এলে, মা তাঁর হাত দু খানি ধরে কাছে বসিয়ে বল্লেন, “দেখ বাবা জ্যোতি—ওব ভেতর তোমার থেকে কাজ নেই।” তারপর অনেক যুক্তি তর্কের পর তাকে বুঝিয়ে দিলেন “ওসব গবীবেব জ্ঞাত। যাদের প্রাণের বিশেষ কোন একটা মূল্য নেই তাবাই গায় ওর ভেতর।”

একবার তিনি মায়েব মুখের দিকে চেয়ে বল্লেন,

“আমিও তো গবীব মা।” মা বল্লেন “ছিঃ বাবা। ওকি কথা? তোমার জমিদারী তুমি এখন বুঝে বুঝে নিতে চেষ্টা কর।” হয়ত বললে তিনি অনেক কথাই মাকে বুঝিয়ে বলতে পারতেন—কিন্তু তাঁর সঙ্গে তিনি কোন তর্কই করলেন না।

সেদিন তাঁর চোখে যে দৃষ্টি দেখেছিলুম—তার পায়ের নীচ দিয়ে শত সহস্র বাজা ভেসে গেলেও যে সে মুখ তুলে চাইবে না তা খুবই সত্যি। ভয় তো তাঁর অল্পবে এক ফোঁটাও ছিল না। সংসারে এল দল লোক আছেন যাদের চোখের সম্মুখে পৃথিবীর বড় বড়লে গেলেও তাদের একটুও বদল হয় না—হুনি ছিনোন সেই দলেব।

বাবা ছিলেন শ্রমবজ্ঞ ওজ্ঞ। বাড়ীর আসবাব ও গুণাল সবই ছিল ই বেজী বায়দায় সংরক্ষিত। মাঝে মাঝে ও’একজন সাহসব এসে আমাদের বাড়ী আতিথা গ্রহণ করত। আমাদ প্রমাদ ব বে যাবাব চলে যেত।

একদিন বাবা হুকুম করলেন তাব জমিদারীর ভিতর সাদেশী চলবে না—আব যাবা ও সব বদাবে—তাদের শাস্তি ভোগ করবে হবে।

একথা যখন আমাদের কাণে এলো, তখন তিনি কাছেই বসে। মা’র সঙ্গে এই নিয়েই তাব অনেক কথা কাটাকাটি হচ্ছিল। মা বেগে বল্লেন, “যে জাত শ্রীব আঁচল ছেড়ে নড়তে চায় না তাবাই হবে স্বাধীন—এই তুমি বিশ্বাস কর—” বলেই অতৃদিকে মুখ ফির্বালেন।

তাঁর তর্ক করবার ক্ষমতা কিছু কম ছিল না, কিন্তু আজ তিনি মা’র সঙ্গে আব কোন কথাই বল্লেন না। কিছুক্ষণপবে আমার দিকে মুখ ফির্বিয়ে বল্লেন বিলাতী শাড়িখানা বদলে আসতে। ভেতরে যাব বিলাতী বাইবে তাকে দেশী দিয়ে ঢাকলে কি হবে? অস্তবেব ভিতবটাকে যে দেশী করবে পারিনি। সেখানে একখানা বিলাতী শাড়িব আঁচল বাতাসে পাল তুলে দিয়ে উড়ছিল যে। এর উপর আবার মা’র মুখের দিকে চেয়ে, আমি তাঁর কথাটাকে সেদিন অগ্রাহ্য করলুম।

যে ঐশ্বর্যের অহঙ্কারে তার কথাটাকে একদিন

অবহেলা করে—বিলাসিতায় বুক ঢেকে বেখেছিলুম—  
আজ তাই একটা দুঃখের পাতা ড় হ'য়ে বুক জুড়ে ফেলেছে।  
কবে যাবে আমার এ দুর্কহ বোঝা।

দু'দিন হ'ল তিনি একটাবাবও আসেন নি। পথ  
চেয়ে চেয়ে শ্রান্ত হয়ে গেছি—তবুও তার দেখা নাই।  
একটা মুহূর্তও চোখ বুজে থাকি চলে না—মনে হয় বুঝি  
সে এসে ফিরে গেল। তাই আবার চোখ মেনে চলে  
থাকি—ঐ পথটাব পানে। ঐ পথে তার যাওয়া আসা  
বেশী হ'ত, এখান থেকে ঐ জানালায় যাব দাড়িয়ে  
আমি সব দেখতে পেতুম।—বিছানাটা টেনে এইবারে  
সবিয়ে নিয়েছি—দুপুর ঘুমতে খুব চেষ্টা করছি,  
পারছি নে। আচ্ছা,—চেয়ে চেয়ে কি ঘুমু নো যায় না।  
না, চোখের পাতা দুটো বাখান ভাব ভেঙ্গে পড়তে  
চায় তবুও জোব কর চেয়ে আছি। দিনের জান'লাটা  
বন্ধ কবে,—আবার কি ভেবে হাডানাড খা দিলাম।  
পথটাব একটুখানি ম'দবীলতায় অ ড়া'ল ক'ব বেগোচল  
—দিলুম সে তুলো টেনে চিঁড়ে তলায় ফলে। সে  
গুলো কত আদবেব কত যত্নে ছিল আমার তা তে'মবা  
বেউ জাননা, বুঝতেও পারবে না। উপবেব ঘাবব  
জানিলা থেকে মুচ্ছিতেব মত গিয়ে পড়ল সেগুলো—  
একেবাবে নীচে।

কেন একটা মালুমবেব জন্তু—মালুম এমন হয়ে বাব।  
কুক সিঙ্কুর উন্মাদ চেউয়েব মত এতটা দুঃখ তবুও পব

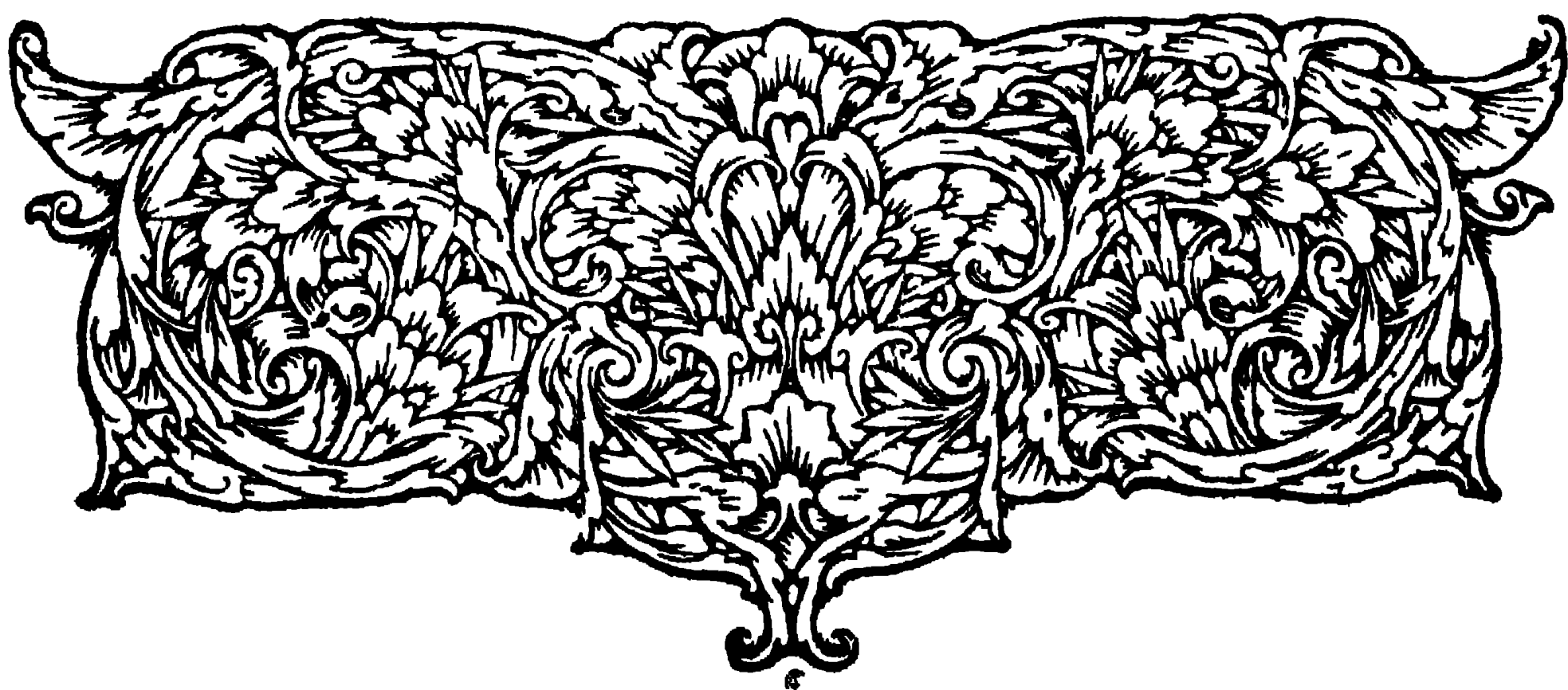
তরঙ্গ তুলে বুকের তীরে আঘাত করে—সমস্ত দেহ আর  
মনেব বাজ্যে ভাঙ্গন ধবিয়ে দেয়।

এমন সময় লতি এলো। তাকে বুকের ভেতর  
টেনে নিয়ে বললাম, “সই, কই সে?” সে চোখ মুছে  
বল্ল, “তোমাব সাথে তার এখন বনবে না—সে চ'লে  
গেছে। সে যে ভলানটিয়াব।”

৫

তারই প্রতীক্ষায় বসে আছি। লতিবে তিনি বলে  
গেছেন, যেদিন আমি সবার উপবে নিজেব দেশকে  
ভাবতে পাবব, যেদিন আমি দেশেব দেওয়া সকল  
জিনিস মাথ পেতে নিতে পারব—সেদিনই আবার তার  
দেখা পাব। সে আদেশ আমি কতদূব পালন করেছি  
তা জানি না—তবে বেগুন খেন অল্পভব কব'ছি—তাঁব  
গিবে আসবাব সময় হয়েছে।

মনেবাদন পব আব ব আজ ভূচায় বাড়ীর উঠান  
দবে, এ অন্ধকার ল'শবনেব নীচ দিয়ে আসতে আসতে  
নদী'ব বাবে খোলা মাঠেব ভিতব এসে পড়েছি। এই  
ল'শবে চলাব এক পথটা বেকে স্বাক্ষমালী'ব কুঁড়েব স্মৃথ  
দিয়ে নদী'ব ঘাট বেকে, বেকে ঐ বনেব ভিতর গিয়ে  
কোথায় শেষ হয়েছে জানি না। এই সেই জায়গাটা,  
যেখানে তার সঙ্গে আমার প্রথম দৃষ্টি বিনিময় হয়েছিল  
—এখানেই এবদিন তার দেখা পেয়েছিলাম,—আবার  
ববে তার দেখা পাব।







## জাতি ও চরিত্র গঠনে প্রকৃতির প্রভাব

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

শ্রীপঞ্চানন ভট্টাচার্য্য

গত বারে আমরা বলিয়াছি, প্রকৃতির প্রাচুর্যের উপর যে সভ্যতার ভিত্তি তদপেক্ষা, মানবের শক্তিমত্তার উপর স্থাপিত সভ্যতা দীর্ঘকাল স্থায়ী। জীবন-সংগ্রামে দুর্বল মরিবে অথবা বাঁচিলেও অতি হীনাবস্থায়, শক্তিমানের পদানত অবস্থায় অস্তিত্ব রক্ষা করিবে, ইহাই প্রকৃতির নিয়ম। এই নিয়মেই বিশ্ব-সংসার চলিয়া আসিয়াছে, চলিতেছে এবং চলিবে। ভূমির উর্ব্বাশক্তির একটা সীমা আছে, বৈজ্ঞানিক উপায়ের সাহায্য ব্যতিরেকে উৎপাদিত শস্য-সামগ্রীর পরিমাণও সীমাবদ্ধ। কিন্তু যতদূর জানিতে পারা গিয়াছে মানবের বুদ্ধি অসীম, এইকপ কথা বলা চলে না যে মানব মস্তিষ্কের ক্ষমতা এই সীমা-রেখা পর্যন্ত যাইবে এবং তদতিরিক্ত নহে। পঞ্চবিংশ বৎসর পূর্বে যাহা কল্পনার অতীত ও বিশ্বরাজ্যে একান্ত অসম্ভব বলিয়া বোধ হইয়াছে, মানব-মস্তিষ্কের শক্তিতে আজ তাহা বাস্তবে পরিণত হইয়া সকলের বিস্ময় উৎপাদন করিতেছে। এই মানব মস্তিষ্ক বাহ্যপ্রকৃতির উপর আধিপত্য করিতেছে। তাহাকে নিজ প্রয়োজনে লাগাইয়া স্বথ-স্বচ্ছন্দতা ও সভ্যতার উৎপাদন বৃদ্ধি করিতেছে। দেখা যাইতেছে, জলবায়ুর প্রভাব, মাতৃষের শক্তিকে উদ্ভূত করিয়া তাহাব শ্রমক্ষমতা বর্দ্ধিত করিয়া দিয়া ও বিবিধ উপায়ে সমাজের ধনবৃদ্ধির সাহায্য করিয়া, মাতৃষের সভ্যতা বিস্তারের যতটা আশুকলা করে, প্রকৃতিদত্ত উপাদান অর্থাৎ প্রকৃতির নিয়মে ভূমি হইতে স্বতঃ উৎপন্ন খাদ্য-সামগ্রী মানবসমাজের সম্পদ বৃদ্ধির ও সভ্যতা বিস্তারের পক্ষে ততটা অক্ষুণ্ণ করে না।

ভূমি ও জলবায়ু মানবজাতির ধনবৃদ্ধি সম্বন্ধে কতটা কার্য্যকরী তাহা এই পর্য্যন্ত বুঝাইবার চেষ্টা করিলাম। কিন্তু শুধু ধনাগম হইলেই জাতির উন্নতি হইবে না। সঞ্চিত ধনের রীতিমত বিভাগ হওয়া চাই; সমাজের

উচ্চ-নীচ সর্ব স্তরে এই সঞ্চিত ধন সমান অল্পপাতে ছড়াইয়া না পড়িলে মানবের দেহ-যন্ত্রের স্থান বিশেষে অতিবিক্ত সঞ্চিত শোণিতবাহিনী শ্রায় সমাজ-দেহেব পীড়ারই কাবণ হইবে। অধুনাতন কালে এই উন্নতির যুগে, ধনের সমান্তরপাতিক বিভাগ সমাজতত্ত্ববিদ পণ্ডিত-গণের নিকট একটা কঠিন সমস্যা হইয়া দাড়াইয়াছে। কিন্তু সভ্যতার শৈশব অবস্থায় এই সমস্যা তেমন কঠিন আকার ধারণ কবে নাই। তখনকার দিনে ধনাগম যে প্রাকৃতিক নিয়মের অধীনে হইত, সমাজের বিভিন্ন স্তরের মধ্যে ধনের বিভাগ বণ্টনও সেই নিয়মের বশে ঘটিত। কথাকাটা একটু বিশদরূপে বুঝাইবার চেষ্টা করিব। মানব-সভ্যতার যে অবস্থায় ধনসঞ্চিত হইতে আৰম্ভ করিয়াছে, সে অবস্থায় এই সঞ্চিত ধনবাণী দুই শ্রেণীর লোকের মধ্যে সঞ্চারিত হইয়া পড়িবে, প্রথম—যাহারা শ্রমিক, দ্বিতীয় যাহারা শ্রমিক নহে। শ্রমিকের দল সংখ্যায় বেশী, দ্বিতীয় দল সংখ্যায় কম, কিন্তু তুলনায় ক্ষমতা-শালী। এই প্রথম দলই, দ্বিতীয় দলের কর্তৃত্ব ও বুদ্ধির দ্বারা পরিচালিত হইয়া, ধন-সংগ্রহের কার্য্য করিবে। প্রথম দলের পবিত্রমেব পূর্বস্বাব বেতন বা মজুরী, দ্বিতীয় দলের কর্তৃত্বও বুদ্ধির পূর্বস্বাব, ব্যবসায় লাভ (profit)। সামাজিক সভ্যতা আরও একটু অগ্রসব হইলে আর একদল দেখা দিবেন তাঁহাদের কাণ্ড প্রথম ও দ্বিতীয় কার্য্য হইতে সম্পূর্ণ পৃথক, তাঁহারা খাটিবেন না বা খাটাইবেনও না, তাঁহারা কেবল “পৌটলা বাঁধিবেন।” এক কথায় তাঁহারা হইতেছেন “মহাজন।” তাঁহাদের কার্য্য, যাহারা খাটাইবেন, তাঁহাদিগকে সঞ্চিত অর্থ ধার দেওয়া এবং বিনিময়ে ব্যাজ বা সুদ আদায়। যাহা হউক সে অনেক পরবর্তী কালের কথা, আমরা বক্তব্য হইতে একটু দূরে আসিয়াছি,—আমাদের বক্তব্য বিষয়



এই ;—শ্রমিক ও মনিব এই দুই শ্রেণী মধ্যে ধন-বিভাগও প্রাকৃতিক নিয়মের প্রভাবে নিয়ন্ত্রিত। আমরা দেখিতেছি মজুরী হইতেছে পরিশ্রমের মূল্য ; দ্রব্যের মূল্যের জ্ঞায়, এই পরিশ্রমের মূল্যও বাজারের অবস্থার উপর নির্ভর করে। “চাহিদা” অপেক্ষা “জোগান” বেশী হইলে যেমন জিনিষের দাম সস্তা হয়, কোন দেশে কর্মের অপেক্ষা শ্রমিকের সংখ্যা বেশী হইলে মজুরীও সেইরূপ সস্তা হইবে। সুতরাং মোটামুটি কথাটা এই দাঁড়াইতেছে, জন-সংখ্যার হ্রাস বৃদ্ধির উপর মজুরীর অল্পতা-আধিক্য নির্ভর করে।

এখন দেখা যাউক কি কি প্রাকৃতিক কারণ, দেশের লোকসংখ্যার বৃদ্ধির অন্তরীক, তাহা জানিতে পারিলেই আমরা শ্রমিক সংখ্যার প্রয়োজনানুসারে বৃদ্ধির এবং তাহার ফলে মজুরীর অল্পতাব কারণ জানিতে পারিব। খাণ্ডেব পরিমাণ বৃদ্ধির নিকট সম্বন্ধ। দুইটি দেশের মধ্যে অজ্ঞাত পারিপার্শ্বিক অবস্থা সমান থাকা সত্ত্বেও একটি দেশে যদি খাণ্ড স্থলভ এবং প্রচুর হয়, এবং অপর একটি দেশে তাহা দুর্লভ এবং মহার্ঘ হয়, তাহা হইলে শেষোক্ত দেশ অপেক্ষা প্রথমোক্ত দেশের লোক সংখ্যা অধিকতর দ্রুতবেগে বৃদ্ধি পাইবে, ইহা বৈজ্ঞানিক সত্য। সুতরাং লোক বৃদ্ধির ফলে তদ্রূপে শ্রমিকের মজুরীও অপেক্ষাকৃত স্থলভ হইবে। তবেই, ঘুরিয়া ফিরিয়া, আমাদের কাছে আবার সেই গোড়ার কথাটির অর্থ্যাৎ ~~খাণ্ডের~~ কাছে ফিবিয়া আসিতে হইল। কি কি অন্তরীক অবস্থায়, কি কি প্রাকৃতিক কারণে, ভিন্ন ভিন্ন দেশে উৎপন্ন খাণ্ডের পরিমাণের তারতম্য ও প্রকার ভেদ হইয়া থাকে?—এই প্রশ্নের উত্তর আমাদের কাছে পাইতে হইবে ; এবং জৈবরসায়ন শাস্ত্রের কল্যাণে আমরা এ প্রশ্নের সঠিক উত্তরও পাইব।

মানব-দেহ বক্ষার জন্য ভুক্ত খাণ্ডের কার্য্য দুইটি (১) উত্তাপ প্রজনন (২) “টিসু-”ক্ষয় নিবারণ। কার্বন (অক্সিজেন) প্রধান খাণ্ড, গৃহীত বায়ব যোগে দেহের মধ্যে প্রজ্জ্বলন ক্রিয়া ঘটায় এবং তাহাতে দৈহিক উত্তাপ সং-রক্ষিত হয়। আর নাইট্রোজেন-(যবক্ষার)-প্রধান খাণ্ড জীর্ণ হইয়া দৈনিক জীবনের শ্রম-জনিত,—টিসু-ক্ষয় পূরণ করিয়া মানুষকে বাঁচাইয়া রাখে। গ্রীষ্মপ্রধান দেশবাসীর

দৈহিক উত্তাপ যত সহজে সংরক্ষিত ও উৎপাদিত হয়—শীতপ্রধান দেশবাসীর তত সহজে হয় না। সেজন্য প্রকৃতির বিধানে শীতপ্রধান দেশের অধিবাসীর পক্ষে কার্বন-ঘটিত খাণ্ড যত বেশী আবশ্যকীয় গ্রীষ্মপ্রধান দেশের অধিবাসীর ততটা নহে এবং শেষোক্ত দেশের লোকের টিসু-ক্ষয় নিবারণ-পূরণের উপযোগী খাণ্ডেরও তত প্রয়োজন নহে কেন না, দৈহিক উত্তম-প্রকাশ ও নড়াচড়া তাহাদের কম করিতে হয় বলিয়া তাহাদের টিসু-ক্ষয় সেইরূপ দ্রুত ঘটে না। অতএব গ্রীষ্মপ্রধান দেশের সঞ্চিত খাণ্ডের খরচ শীতপ্রধান দেশের অপেক্ষা তুলনায় কম বলিয়া, তথাকার প্রজা-বৃদ্ধিও সেই অনুপাতে বেশী হইবে।

এইবার শীত-প্রধান দেশের কথা ধরা যাউক। এই সকল দেশের লোক শুধু যে গ্রীষ্ম-প্রধান দেশের লোকের চেয়ে বেশী খায়, তাহা নহে তাহাদের খাণ্ডও গ্রীষ্মপ্রধান দেশের খাণ্ড অপেক্ষা মহার্ঘতর অর্থ্যাৎ উৎপাদন ও সংগ্রহ অধিকতর শ্রম-সাপেক্ষ। কেন, তাহার কারণ বলিতেছি। পূর্বেই বলিয়াছি খাণ্ডের দুই কার্য্য,—উত্তাপ রক্ষা ও টিসু-ক্ষয় নিবারণ। আমাদের প্রাণসের সহিত টানিয়া লওয়া বায়ুর উপাদান অল্পজান, ভুক্ত খাণ্ডের উপাদানভূত-অক্সিজেনের সহিত যুক্ত হইয়া রাসায়নিক ক্রিয়াদ্বারা দৈহিক উত্তাপ সৃষ্টি করে। এই অল্পজান ও অক্সিজেনের মিলন একটি নির্দিষ্ট অনুপাতে হইয়া থাকে, নতুবা প্রজ্জ্বলন হইবে না, উত্তাপ জন্মিবে না। যে অনুপাতে অল্পজান লইবে, ঠিক সেই অনুপাতে অক্সিজেন লইতে হইবে। শীতের প্রভাবে শীতপ্রধানদেশবাসীর দৈহিক উত্তাপ যত বেশী কমিবে তত বেশী তাহাকে অল্পজান ও অক্সিজেন দেহের মধ্যে পুরিতে হইবে অর্থ্যাৎ তত বেশী পরিমাণে অক্সিজেন (কার্বন)-প্রধান খাণ্ড লইতে হইবে। আর একদিক দিয়াও প্রাকৃতিক নিয়মে শীতপ্রধান দেশের লোক বেশী অল্পজান দেহের মধ্যে পুরিবে, তাহা এই—শীতপ্রধান দেশের বায়ুমণ্ডল খুব ঘন, গ্রীষ্মপ্রধান দেশে পাতলা। গ্রীষ্মপ্রধান দেশে একটান প্রাণসের সঙ্গে যতটা অল্পজান দেহের ভিতর ঢুকিবে শীতপ্রধান দেশের লোকে বায়ুর ঘনত্বের কারণে সেই একটানে তাহার অপেক্ষা বেশী অল্পজান বাষ্প দেহের ভিতর প্রবেশ করাইবে। আবার

শীতাত্মকীয় জন্তু নিশ্বাসপ্রশ্বাস ক্রিয়া গ্রীষ্মপ্রধান দেশের অপেক্ষা ঘন ঘন হইবে, সে কারণেও অধিক মাত্রায় অল্পজান শীতপ্রধান দেশের লোকের শবীবে ঢুকিবে। এই দুই প্রাকৃতিক কাবণে যেমন শীতপ্রধান দেশের লোকেরা প্রাণ্যের সঙ্গে অল্পজান বাষ্প অধিক গ্রহণ করিবে, ঐ গৃহীত অল্পজানের পবিমাণের সতি অল্পতাপ ঠিক বাধিবার জন্তু তাহাকে বেশী মাত্রায় কারুণঘটিত খাদ্য গ্রহণ করিতে হইবে,—নতুবা, অল্পপাত ঠিক না হইলে রাসায়নিক ক্রিয়া ব্যাহত হইবে, উত্তাপ জন্মিবে না, দেহও টিকিবে না।

এক্ষণে আমাদের আলোচনার ফল এইরূপ দাঁড়াই-  
তেছে :—যে দেশের শীত যত বেশী সে দেশের অধিবাসীর খাদ্য সামগ্রীও তত বেশী অজ্ঞাব প্রধান। দৃষ্টান্ত স্বরূপ মেরুর নিকটবর্তী প্রদেশের অধিবাসীদের কথা উল্লেখ করা যাইতেছে। সেখানকার এক এক জন “এসকুইমো” তেব চৌদ্দ সেব পয্যন্ত তিমির মাংস ও চর্বিতে এক এক বারে আহারে উদব পূর্ণ কবে। কিন্তু একজন এসকুইমোব খাদ্যের সিকি অংশ একজন ভাবতবাসীকে যমালয়ে প্রবেশ করিবার পার্শ্ব যথেষ্ট। উষ্ণমণ্ডলের লোকের প্রধান খাদ্য কি? কার্বন প্রধান খাদ্য নহে, নাইট্রোজেন বা অক্সিজেন প্রধান খাদ্য, চাউল, দাল, তবি-তবকাবী, ফল যাহা আমরা ভাবতবাসীরা খাইয়া জীবন ধারণ করি। প্রকৃতির অদ্বুত নিয়মে এই কার্বন প্রধান খাদ্য সংগ্রহ অধিক শ্রম এবং ব্যয়সাপেক্ষ এবং বিপদ-সঙ্কল। আর অল্পজান বা যবক্ষারজান-প্রধান খাদ্য সহজে এবং স্বলভে প্রাপ্য, প্রকৃতি যত্র তত্র ভাণ্ডার উন্মুক্ত করিয়া রাখিয়াছেন একটু কষ্ট করিয়া মাটি খনন কর—মূল মিলিবে শস্ত জন্মাইতে পারিবে। গাছে ওঠ,—ফল পাড়িয়া খাইবে কিন্তু একটা তিমি মাছ, কি একটা হবিগ শীকার কত পবিত্রমজনক,

কত বিপদপূর্ণ কাজ। প্রকৃতিদেবী মানব-প্রকৃতিকেও সেই খাদ্য সংগ্রহের উপযোগী করিয়া গড়িয়াছেন। শীত-প্রধান দেশের উপযোগী খাদ্য, প্রাণী, এমন-কি হিংস্রপ্রাণী হনন করিয়া সংগ্রহ করিতে হইবে! শীতপ্রধান দেশের অধিবাসীও সেজন্তু বীর্যশালী, দুঃসাহসিক, হিংস্রপ্রকৃতি, উগ্রস্বভাব। আবার দেখুন গ্রীষ্মমণ্ডলের খাদ্য শিশুর পক্ষে মাতৃস্তন্যের ন্যায়, তদ্দেশবাসী অনায়াসলভ্য সেজন্তু তিনি নির্বীৰ্য, শান্ত-প্রকৃতি, কোমলহৃদয়। তিনি বলিবেন—“স্বচ্ছন্দবনজাতেন শাকেনাপি প্রপূর্য্যতে। অস্ত দন্তো দবস্ত্যার্থে কঃ কুর্য্যৎ পাতকং মহৎ।”

এখন আমাদের সিদ্ধান্তগুলি এইরূপ দাঁড়াইল :—  
জনসংখ্যার হ্রাসবৃদ্ধির উপর মজুবীর কমবেশী নির্ভব করিতেছে, শ্রমিকের সংখ্যা অনাবশ্যকরূপে বৃদ্ধি পাইলে মজুবী কমিবে, শ্রমিক সংখ্যা কমিলে মজুবী বাড়িবে। জনসংখ্যা, অন্নাভাব কাবণের মধ্যে, খাদ্যের উপর নির্ভব করে, খাদ্যের প্রাচুর্য্য ঘটিলে, প্রজাবৃদ্ধি,—অভাব ঘটিলে, জন্মহ্রাস ও মৃত্যুহার বৃদ্ধি ঘটিবে। জীবন বক্ষার উপযোগী খাদ্য গ্রীষ্মপ্রধান দেশের অপেক্ষা শীতপ্রধান দেশে দুর্লভ, শুধু দুর্লভ নহে শীতপ্রধান দেশে অধিক পবিমাণে আবশ্যক, সেজন্তু সেই দেশের শ্রমিকশ্রেণীর সংখ্যা বৃদ্ধির অন্তবায় ঘটে। অল্প কথায় বিষয়টি প্রকাশ করিতে হইলে বলিব শীতপ্রধান দেশে সাধারণতঃ মজুবীর বৃদ্ধির দিকে গতি, গ্রীষ্মপ্রধান দেশের গতি হ্রাসের দিকে। আবার, কোন দেশের শ্রমিকের পারিশ্রমিকের হার অস্বাভাবিকরূপে কম হইলে, অর্থনীতির দিক দিয়া বৃদ্ধিতে হইবে যে সে দেশের ধনের বিভাগের সমতা ঘটে নাই—স্বতবাং উচ্চ ও নিম্ন শ্রেণীর বাষ্ট্রীয় শক্তির ও সামাজিক শক্তির অধিকার বণ্টনে অসমতা ঘটিয়াছে। মোটের উপর দেখা যাইতেছে কি জাতি গঠন, কি রাষ্ট্র-গঠন সকল বিষয়েই প্রকৃতির প্রভাব ওতঃপ্রোতভাবে বিদ্যমান।



মহাত্মা গান্ধী

# ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

আবার সেই বাঙালী ঃ—এবার বঙ্গদেশ-যাত্রা সম্বন্ধে আমি মনে মনে অনেক আশা পোষণ করিতেছি। বাঙালীর কল্লনা শক্তি অতুলনীয়, বাঙালী জাতি যেমন তীক্ষ্ণ তেমনই স্বার্থত্যাগী—আজ বঙ্গদেশ হইতে অজস্র লোভনীয় পত্র আসিতেছে, যদি এইদেশ ভ্রমণের ক্লাস্তি সহ করিবাব মত আমার স্বাস্থ্য দৃঢ় হইত তবে বড়ই সুখের হইত—কাথিওয়াড ভ্রমণকালে ম্যালেরিয়ায় আক্রান্ত হওয়া পর্যন্ত এখনও নষ্টস্বাস্থ্য পুনরুদ্ধার করিতে পারি নাই। সেইজন্য উত্তোগকারীদিগের প্রতি সাহুস্র অতীবোধ, যেন তাঁহারা যতদূর সম্ভব আমাব দৈনিক শ্রম লাঘব করিবার চেষ্টা করেন। আমার ইচ্ছা যে ভ্রমণকালীন কার্যগুলি যাহাতে স্তৃষ্ণে সমাধা হয় ও বৃথা সময় নষ্ট না হয় সেদিকে তাঁহারা যেন দৃষ্টি রাখেন। শুনা যায় বাঙালীর ব্যবসায় বুদ্ধি তেমন তীক্ষ্ণ নয় এই অভিযোগ খণ্ডনের তাঁহাদের এই উপযুক্ত অবসর—যদি তাঁহাদের স্বার্থত্যাগ, প্রথর কল্লনা শক্তি এবং তীক্ষ্ণ বুদ্ধির সহিত উপযুক্ত ব্যবসায় বুদ্ধি মিলিত হয় তবে শত বাধাবিপত্তি সত্ত্বেও তাঁহাদের জয় অবশ্যম্ভাবী। আমি চাই, তাঁহারা আমার প্রশংসাপূর্ণ অভিভাষণ পাঠ না করিয়া তাঁহাদের নিজেদের কাব্য বিবরণী এবং ক্রমিক উন্নতি সম্বন্ধে বিবরণ পাঠ করিয়া আমাকে সুখী করেন। কাব্য বিবরণীতে এই সমস্ত বিষয়গুলি সন্নিবেশিত হইলে ভাল হয়; যথা প্রত্যেক কমিটির অন্তর্গত স্থানে কতগুলি করিয়া চরকা চলিতেছে, কত গুলি সভা আছে, সকলেই স্তুতা কাটেন কি না প্রত্যেক চরকায় কত স্তুতা উৎপন্ন হয়, কয়খানি তাঁত

আছে, কত খদ্দব কত স্তুতা প্রস্তুত হয় ইত্যাদি। তাঁহাদের প্রতি আর একটি অনুরোধ তাঁহারা যেন অভিভাষণ পত্রখানি সাধারণ কাগজে বা এক টুকরা খদ্দরে লিখিয়া আমাব হস্তে প্রদানে—স্বর্ণ রৌপ্যের পত্রাধার দিয়া বৃথা অর্থব্যয় কবিবার কোন প্রয়োজন নাই—বৃথা আড়ম্বরের পঙ্গপাতী আমি কোনকালেই নই। আমি চাই আমার প্রাণ দিয়া তাঁহাদের প্রাণের কথা শুনিত—যেখানে হৃদয়ের স্ত্রু ছুঃখের বিনিময় হয় সেখানে বাহা-ডাঙ্গর একটি মস্ত বাধা—আমি চাই তাঁহাদের কার্য দেগিতে, তাঁহাদের বাক্যবচ্ছটায় মুগ্ধ হইবার জন্ত আমি এত পথ অতিক্রম করিয়া যাইতেছি না।—সাদাসিধা খদ্দর সোণা রূপার চেয়ে আমার কাছে লক্ষগুণে আদরনীয়।

## এখনও কোন নিদর্শন নাই ঃ—

দাক্ষিণাত্যে প্রাপ্ত বহু অভিভাষণ পত্রের মধ্যে একটীর কিয়দংশ বিশেষ উল্লেখযোগ্য। তাহা এই :—বার্দোলিতে আপাততঃ কার্য স্থগিত করা সত্ত্বেও আমাদের মনে আশা আছে যে আপনি অদূর ভবিষ্যতে আমাদের পুনর্বার কক্ষক্ষেত্রে পরিচালিত করিবেন এবং আমরাও এই লোভী স্বার্থপর রাজশক্তির নিকট হইতে, ‘সার্কজনীন আইন অমান্য ও অসহযোগ’ দ্বারা স্বরাজ গ্রহণ করিতে সমর্থ হইব।

আমার বার্দোলির অভিমত শ্রবণে অনেকেই নিরাশ হইয়াছেন এবং অনেকে মনে করেন যে এই অভিমত প্রকাশে আমি একটি মারাত্মক ভুল করিয়াছি। আমি রাজনৈতিক নেতৃত্বের অল্পপুষ্ট ইহাই তাহাতে পরিস্ফুট হইয়াছে। কিন্তু আমি মনে করি যে এই পন্থা

অবলম্বন করিয়া আমি দেশের প্রভূত হিতসাধন করিয়াছি এবং ইহাই আমার রাজনৈতিক পরিণামদর্শিতার একটা প্রধান দৃষ্টান্ত। তখন যে ভাবে আন্দোলন চলিয়াছিল তাহাতে যদি আমবা জয়ী হইতাম তাহা হইলে আমাদের সে জয় চিরস্থায়ী হইত না, অথচ তাহার ফলে রাজশক্তি আবার নতুন উত্তমে স্বীয় ভিত্তি দৃঢ়তর করিয়া স্থাপন করিত, বন্দোবিলিই তাহাকে সে সুযোগ দেয় নাই।

যদি আমরা কর্মক্ষেত্রে নামি তবে আমাদের এখন হইতেই এমন প্রস্তুত হইতে হইবে, যাহাতে আমরা শেষ পর্যন্ত লড়িতে পারি নতুবা জয়ের আশা বৃথা। আর ইহা আমাদের মুক্তকণ্ঠে স্বীকার করিতে হইবে যে এখনও ভারতের অদৃষ্টাকাশে এমন কোন নিদর্শন পাই নাই যাহাতে আশা করিতে পারি যে সার্বজনীন আইন অমাত্র আন্দোলন ফলবতী হইবে। তাহার প্রথম কারণ আন্দোলন চালাইবার জন্য কর্মীর অভাব, দ্বিতীয় আমবা এপর্যন্ত অশিক্ষিত সম্প্রদায়ের সহিত যেটুকু সহযোগ করিয়াছি তাহা পর্যাপ্ত নয়। তাহারাই এ আন্দোলনের প্রাণ। তাহাদের সহিত সর্ববিষয়ে ঘনিষ্ঠ ভাবে নিজেদের জড়িত করিতে না পারিলে জয়ের আশা স্নদুবপরাহত। যেদিন ‘তোমরা’ ও ‘আমরা’ এই ভাব বিলুপ্ত হইবে, যেদিন সবাই ‘আমবা’ হইবে, যেদিন সকলেই একমন একপ্রাণ হইয়া এই আন্দোলনে যোগদান করিবে সেদিন আইন অমাত্র করার আব প্রয়োজন হইবে না। সেদিন আর কি করিয়া জয়লাভ হইবে, তাহা ভাবিতে হইবে না।

সেদিন জয়শ্রী আপনি আসিয়া বিজয় মাল্য জাতির গলায় পরাইয়া দিবেন। ইহার পূর্বে চাই আমাদের মনের দৃঢ়তা, নতুবা আইন অমাত্র সম্ভব নয় আজও সে দৃঢ়তা আমি দেখিতে পাই নাই সুতরাং এখন আইন অমাত্র করিতে চেষ্টা করিলেই রাজশক্তির সহিত ভীষণ সংঘর্ষ হওয়াই সম্ভব তাহা হইলেই অহিংস নীতির পরাভব—আব অহিংসভাবে কার্য করিতে না পারিলে আমাদের আশা কখনও সফল হইতে পারে না। এখন এই মনের দৃঢ়তা আনিতে সক্ষম কেবলমাত্র—চরকা। চবকাই অশিক্ষিতের সহিত শিক্ষিতের মিলনের একমাত্র উপায়, সহযোগিত্ব স্থাপনে ইহা পৃথিবীতে এক অভিনব পন্থা—ইহা অশিক্ষিত সম্প্রদায়কে আত্মনির্ভরতা আনিয়া দিবে—ইহার গতি অপ্রতিহত—ইহা পবিত্রতার চরম নিদর্শন—ইহা দাবিদ্র্যের গর্ভ—ভারতের উন্নতির পথে একমেবাদ্বিতীয় উপায়।

নৈবাশ্চৈব আবশ্যক নাই—চরকা ষতদিন আছে ততদিন আমি নিবাশ হইব না। ইহা অনেক অত্যাচারের ঝঙ্কারাত সহ্য করিয়াছে, আজ ও করিবে—সত্য ও অহিংসা আমাব যুদ্ধের প্রধান উপকরণ। এখন সার্বজনীন এবং ব্যক্তিগত ভাবেও আইন অমাত্র সম্ভব নয় কাবণ আমাদের ভিতরের বন্ধন শিথিল। চরকাসেবী ছুঁৎ-মার্গ-পবিহারকাবী, ও হিন্দু মুসলমানে ঐক্য স্থাপনকারী সকলকেই প্রথমতঃ অগ্নি পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইতে হইবে তাবপব কার্যক্ষেত্রে অবতীর্ণ হওয়াই বিধেয়।

## অতৃপ্ত

শ্রীরামেন্দু দত্ত

একি আমায় দিয়েছ গো—  
আমাব সদাই তুলায় এ!  
দুঃখের জালা, সুখের হাসি,  
ফুলের মালা ছুলায়ে!

সংসারের এ অটুরোলে  
ছুঁৎ-কমল কি পদ্ম খোলে?  
দাও তাহে ও কমল কোমল  
করের পরশ বুলায়ে!

আব মায়াবী কোরোনাক  
আমাব সাথে চলনা,  
কেমন করে’ যোগ্য হব,  
তাই আমাবে বল না!

আমাব তোমার করে’ আনো,  
টানো, তোমার পায়ে টানো,  
মন যে আমাব চায়নাক আব  
রুইতে পোষা, কুলায়ে।





### জার্মানীর “গৌরীশঙ্কর অভিযান”

৪—আল্লাইন ক্লাব নামে জার্মানীতে পাহাড় চড়িয়েদেব একটা দল আছে, তাঁদের ভাবী ইচ্ছে হয়েছে যে তাঁরা একবার হিমালয়ের সর্বোচ্চ শৃঙ্গে উঠবার চেষ্টা করবেন—সেজন্য তোড়োড়োড়ও খুব হচ্ছে, তবে ইংরাজদের হুকুম এখনও লওয়া হয় নাই। যদি হুকুম শোঁগাড় হয় তবে তাঁরা ভিনিসে এসে ২৮ জুলাই সেখান থেকে ভাবতবর্ষে রওনা হবেন। এঁরা নেপালের দিক থেকে উঠিবাব চেষ্টা করিবেন। এখন কথাটা হচ্ছে এই যে ই বাজেবা এ হুকুম দেবেন কি না, কাবণ এজন্য তারা অনেকবাব চেষ্টা কবেছেন, অনেক অর্থ ও প্রাণ উৎসর্গ করেছেন, এবং অকৃতকার্যও হয়েছেন সুতরাং তাঁরা নিজেবাই এ সম্বন্ধে আবাব চেষ্টা না করে কি অপবকে সে সাফল্যের গৌরব লাভ কবিবার সুবিধা করিয়া দিবেন। টাইমস তো এরই মধ্যে বেসুবা ধবিয়াছেন। এখন দেখা যাক ফলে কি দাঁড়ায়।

খাঁটি দুধ ৪—বর্তমান সভ্যতাব অগ্রতম চিহ্ন হচ্ছে খাদ্যদ্রব্যে ভেজাল, যদিও সভ্যতাব নীতি পুস্তকে এ সকল নিবারণের জন্য আইন আছে তথাপি ঐ আইনের ফাঁক দিয়ে ভেজাল জিনিস এমন চলে যে, খাঁটি জিনিস পাবাব আব উপাস নাই বল্লই চলে। তবে এই সব আইন-কাহ্ননের বল্লই আবাব ভেজাল জিনিস বেশ চডাদরেই বিক্রী হয়। দুধ, ঘি, তেল, আব তৈরীখাবারেই ভেজালের প্রাবল্য খুব বেশী। এগুলি নিবারণের ভার আছে কর্পোবে-শনের হাতে, তাঁদের একটা স্বাস্থ্য-বিভাগ আছে, তাঁবাই এ সকল দেখেন-শুনেন বলিয়া প্রকাশ, কিন্তু বাজারে জিনিস কিনিতে যাইলে তো মনে হয় না যে স্বাস্থ্যবিভাগ ব’লে কিছু একটা আছে। কর্পোরেশন কি ইচ্ছা করলে এ

বিষয়ের স্বব্যবস্থা কি কর্তে পারেন না? কর্তারা কি মনে কবেন যে গোটা কতক ডাক্তার মাইনে করে রাখলেই আব হুগায় হুগায় মিউনিসিপ্যাল কোর্টে ফাইন আদায় হলেই তাঁদের কর্তব্য স্বসম্পন্ন হয়ে গেল। স্বরাজ্যদলের হাতে কর্পোবেশন আসবার পরও যদি সাধারণের মঙ্গল-জনক কোন কাজ না হয়, তবে কেমন করে বুঝা যাবে যে এই দলটি দেশবাসীর মঙ্গলামঙ্গলেব ভারী নেবার যোগ্য হয়েছেন। সম্প্রতি হায়দ্রাবাদে খাঁটি দুধ সর-ববাহেব জন্য যেসব কঠোর নিয়ম কাহ্নন হবার ব্যবস্থা হচ্ছে, সেগুলি আলোচনা কবে দেখে, এখানে তা চলতে পাবে কি না ও তাব ফল সত্যই শুভ হয় কি না একবার দেখা উচিত। পয়সা দিয়ে আব এমন করে বিষ কিনে খাওয়া চলে না—সহিষ্ণুতারও তো সীমা আছে।

— —

### ডাঃ ভূপেন্দ্রনাথের প্রত্যাবর্তন ৪—

স্বামী বিবেকানন্দেব কনিষ্ঠ ভ্রাতা শ্রীযুক্ত ভূপেন্দ্রনাথ দত্ত এম এ, পি এচ্ ডি। ১৬ বৎসর নির্বাসন দণ্ড ভোগ করার পব সম্প্রতি ভারত সবকাবের নিকট স্বদেশে প্রত্যাবর্তনের অনুমতি পেয়েছেন। শ্রীযুক্ত দত্ত যুগান্তবেব সম্পাদক ছিলেন। যুগান্তবেব মামলায় এক বৎসব কারাদণ্ড ভোগ করার পব, ১৯০২ সালে আমেবিকায় গমন করেন এবং তথায় ৫ বৎসর কাল অধ্যয়ন করিয়া এম-এ, উপাধি লাভ কবেন। যুদ্ধেব প্রারম্ভে তিনি ইউরোপ গমন করেন। গত কয়েক বৎসর হইতে তিনি নবদেহ-বিজ্ঞান অধ্যয়নে নিযুক্ত ছিলেন, এবং ঐ বিষয়ে বার্লিন বিশ্ববিদ্যালয় হইতে পি-এচ-ডি উপাধি লাভ করিয়াছেন।

ডাঃ দত্ত ১৮৮০খৃঃ ১৫ই সেপ্টেম্বর কলিকাতায় জন্ম-গ্রহণ কবেন বর্তমানে তাহার বয়স ৪৪ বৎসব। তিনি



# রঙ্গালয়

**ষ্টান্ডার্ড থিয়েটার ৪**—গত শনিবার ইহাদের ‘জনা’ অভিনয়ে ভূমিকার কিছু পরিবর্তন হইয়াছিল। অহীজবাবু রেজুন ষাওয়ায় প্রবীরের ভূমিকা অভিনয় করেন ‘দানী’বাবু; এ ভূমিকায় দানীবাবুর যে অতুলনীয় প্রতিষ্ঠা ছিল প্রোড্রুসেও সে প্রতিষ্ঠা তিনি অক্ষুণ্ণ রাখিয়াছেন। এবং make-up বা সজ্জাকৌশলে বয়স যে সত্যই ঢাকা যায় তাহাও সেদিন সাধারণে প্রমাণিত হইয়াছে। এরপর পরশ্রীকাতরের দল যদি তাঁহাকে প্রোড্রুসের অপবাদ দিয়া তাঁহাকে খেলো করিবার চেষ্টা করে তবে সে চেষ্টার ফলে তাহারাই উপহাসাম্পদ হইবে। বিদুষকের ভূমিকার শ্রীযুক্ত তিনকড়ি চক্রবর্তী মহাশয় বেশ একটু নূতন পরিকল্পনা দিয়া তাহাকে সদানন্দ উদয়-সর্বস্ব ব্রাহ্মণের প্রতিচ্ছবি করিয়া তুলিয়াছিলেন। অর্জুনের ভূমিকায় নির্মলেন্দুবাবু অবতীর্ণ হইতে পারেন নাই; শুনিলাম তিনি বিশেষরূপ অসুস্থ, একজন নূতন অভিনেতাকে এই ভার দেওয়া হইয়াছিল কিন্তু তিনি ভূমিকার মধ্যাদা রাখিতে পারেন নাই ‘জনা’ চরিত্রে শ্রীমতী সুশীলা স্কন্দরীর অভিনয় একটু উন্নত ও আশাপ্রদ হইয়াছে। ছোট ছোট ভূমিকাগুলির অভিনয়ে এখনও অনেক ক্রটি রহিয়াছে।

**বলিদান ৪**—এই বুধবার অভিনয় হইয়াছে সে সম্বন্ধে মতামত আগামী সংখ্যায় দেওয়া হইবে তবে ভূমিকা বণ্টন আশাপ্রদ বটে।

**মিনার্ভার নবগৃহে প্রবেশ**—ভাগ্যনির্ঘাতিত এই নাট্য সম্প্রদায় প্রায় তিন বৎসর হেথা-সেথা করিয়া শ্রীভগবানের করুণায় অবশেষে স্বস্থানে প্রতিষ্ঠিত হইলেন। গত ১৩ই বৈশাখ রবিবার শুভ অক্ষয় তৃতীয়ার দিন মাসলিক যাগ যজ্ঞাদি অমুষ্ঠান পূর্বক তাঁহারা গৃহপ্রবেশ-রূপ শুভ কার্য সমাধা করিয়াছেন। বাটী নির্মাণ কার্যের অল্পই বাকী আছে বোধহয় এক বা দেড় মাসের মধ্যেই ইহারা সেখানে অভিনয় আরম্ভ করিতে পারিবেন। এই ভীষণ জীবন-সংগ্রামের দিনে এতগুলি নট-নটীকে আশ্রয় দিয়া, সম্প্রদায় রক্ষা করিবার জন্ত, সম্প্রদায়ের

সহাধিকারী শ্রীযুক্ত বাবু উপেন্দ্রনাথ মিত্র বি-এ, মহাশয় প্রাণপণ চেষ্টার নিমিত্ত তিনি কেবল এই নট সম্প্রদায়ের কৃতজ্ঞতাভাজন নহেন—সাধারণেরও প্রশংসাভাজন বটে। আর যে সকল নট-নটীরা প্রতিদ্বন্দ্বী নাট্য-সম্প্রদায়ের প্রলোভনপূর্ণ আহ্বান উপেক্ষা করিয়া পুরাতন অধিকারীকে ত্যাগ না করিয়া দুঃখের দিনে তাঁহার দুঃখের দুঃখী হইয়া ছিলেন তাঁহাদের কর্তব্যজ্ঞানের জন্ত তাহাদিগকে ধন্যবাদ না দিয়া থাকিতে পারা যায় না। ভগবানের আশীর্বাদ ও নাট্যরসিকগণের আন্তরিক সহানুভূতি পাইবাব যে তাঁহারা একান্ত যোগ্য তাহা তাঁহাদের ‘অগ্নি-পরীক্ষায়’ প্রতিপন্ন হইয়াছে। এই নবগৃহ প্রবেশ উপলক্ষে গত ১৪ই বৈশাখ সোমবার সন্ধ্যায় নূতন রঙ্গমঞ্চে তাঁহারা শুভানুধ্যায়ী বন্ধুদের নির্ম্মিত করিয়া এক শ্রীতি-সম্মিলনের অমুষ্ঠান করিয়াছিলেন। সেই সভায় মিনার্ভার সহাধিকারী, তাঁহার আশ্রয়বর্গ ও অভিনেতা ও অভিনেত্রী-বৃন্দ সমস্ত সমাগত ভক্তমহোদয়গণকে সাদরে অভ্যর্থনা করিয়া জলযোগ ও সঙ্গীতাদি দ্বারা তাঁহাদিগকে আপ্যায়িত করিয়াছিলেন। প্রবীণ নাট্যকার ও অভিনেতা রসরাজ শ্রীযুক্ত অমৃতলাল বসু, সুপ্রসিদ্ধ ঐতিহাসিক পণ্ডিত রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায়, বহু সংবাদ পত্রের সম্পাদক, বহু লক্ষপ্রতিষ্ঠিত চিকিৎসক ও অনেক অভিনেতা ও অভিনেত্রী (যাঁহারা এক্ষণে অল্প নাট্য সম্প্রদায়ভুক্ত) সমবেত হইয়াছিলেন। আনন্দের উৎসব কলরবে, সকলের সহানুভূতি-স্নিগ্ধ-হাস্তের তরঙ্গে নবনির্ম্মিত রঙ্গমঞ্চ পূত হইয়াছিল। নির্ম্মল আনন্দধারা-নিষিক্ত এই মঞ্চে তাঁহারা বিজয়ী হইয়া নাট্যরসিকগণকে চিরদিন মধুর আনন্দ দান করুন, ভগবৎ সমীপে আমাদের এই ঐকান্তিক কামনা।

নূতন রঙ্গমঞ্চের বিশেষত্ব দেখিলাম দর্শকবৃন্দের আরামের প্রতি সতর্ক দৃষ্টি রাখার; বসিবার স্থানের ব্যবস্থা অতি সুন্দর হইয়াছে। আলোকের ব্যবস্থাও নিখুঁৎ হইবে বলিয়া বোধ হইল; বায়ু চলাচলের পথ বেশ উন্মুক্ত রাখা হইয়াছে। ত্রিতলে মহিলাদিগের আসনের ব্যবস্থা এত সুন্দর হইয়াছে যে, এ আরামজনক বসিবার সুবিধা ছাড়িয়া দর্শিকাগণ অল্পত্র অভিনয় দেখিতে যাইবেন কি

না সন্দেহ। মেয়েদের জন্য একটি সুসজ্জিত প্রশস্ত বিশ্রামাগারও নির্মিত হইয়াছে, স্বতন্ত্র কল শৌচাগার প্রভৃতির সু-বন্দোবস্ত রহিয়াছে।

ষ্টেজ বক্সগুলি অতি পরিপাটি হইয়াছে ও বিলাতী থিয়েটারের মত আরাম-প্রদ হইয়াছে। ষ্টেজের উপবর্কে কারুকাকর্ষে প্রাচ্যভাব বেশ পরিষ্ফুট হইয়াছে, মোটের উপর বর্তমানে ইহা আদর্শ রঙ্গমঞ্চ হইবে।

স্বাস্থ্য ও সৌন্দর্যের প্রতি সমান দৃষ্টি রাখায় রঙ্গমঞ্চ কেবল সুন্দর হয় নাই, উপবৃত্ত যুগোপযোগী হইয়াছে। দৃশ্যপট বেশভূষা সজ্জাদ্রব্য সমস্তই নূতন হইতেছে—পুৰাতন মিনার্ভা যেন দেবতাব ববে নবযুগের উপযোগী আনন্দ দানের জন্য আবার নবীন যৌবন লাভ করিল।

একখানি নূতন নাটক অভিনয়েবও ব্যবস্থা হইতেছে শুনিলাম। আমাদের মনে হয় যে বিশেষত্বের জন্য মিনার্ভার প্রতিষ্ঠা, তাঁহারা সেই নৃত্যগীতের প্রাচুর্য্য দৃশ্যপটে বৈচিত্র্য ও অভিনব বেশভূষা প্রদর্শনের সুবিধা পূর্ণ একখানি Melodrama অভিনয়েব ব্যবস্থা করিলে ভাল হয়, কাবণ তাহাতে তাঁহাদের সম্প্রদায়ের শক্তি পূর্ণভাবে বিকশিত হইবার সমধিক সম্ভাবনা। সুপ্রসিদ্ধ নাট্যকার শ্রীযুক্ত ভূপেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয়ের নাটক বা প্রহসনগুলি তাঁহাদের সম্প্রদায়ের যেমন উপযোগী হয় এমন আব

কাহারও পুস্তক হয় না; তাহার কারণ অভিনেতা অভিনেত্রীদের কমতা তিনি বিশেষরূপ জানেন এবং রঙ্গমঞ্চের খুঁটিনাটি সম্বন্ধে তাঁহার যথেষ্ট জ্ঞান আছে সেই জন্য stage author হিসাবে আজ তিনি অপ্রতিদ্বন্দ্বী বলিলেও খুব বেশী বলা হয় না। আর হাশুরসের বক্তা ছুটাইতে তাঁহার লেখনী যেমন সক্ষম তেমন কমতা বর্তমানে আর কাহারও নাই (রসবাজ অমৃতলাল ব্যতীত—তবে তিনি এক্ষণে আর এসব কাজে বড় একটা কলম ধবেন না) অধিকার মনে হয় যে, যে শকুন্তলাব মহলা দিতে গিয়া মিনার্ভার অগ্নিকাণ্ড হইয়াছিল, সেই শকুন্তলাকে যুগোপযোগী করিয়া লিখাইয়া লইলে বোধ হয় খুব সংসারসের পরিচয় দেওয়া হইবে। শকুন্তলা দৃশ্যপটের বৈচিত্র্য দেখাইবার অবসর যথেষ্ট, বেশভূষাতেও প্রাচ্যযুগের ললিত কলার অনেক নিদর্শন দেওয়া যাইতে পারে এবং প্রচুর নৃত্যগীতের স্থানও ইহাতে আছে। কালিদাসের শকুন্তলার কাটা-মোতে একটু নূতনত্ব মাখাইয়া লইলেই খুব সুন্দর এক খানি মধুর বসেব নাটক হইতে পারে এবং ভূপেনবাবুর হাতে এই ভার দিলে বোধ হয় খুবই ভাল হয়, কারণ বর্তমান দর্শকেরা কি চান তিনি সেদিকে খুব লক্ষ্য বাগিয়া লেখনী চালনা করেন।

## বঙ্গের নাট্যশালা

### শ্রীহেমচন্দ্র ঘোষ

বঙ্গীয় সাধারণ নাট্যশালা ত্রিপঞ্চাশৎ বর্ষে পদার্পণ করিয়াছে। সাধারণতঃ এক এক পুরুষের স্থিতিকাল পঞ্চাশ বৎসর পবিমাপ করা হইয়া থাকে। এতদনুসারে নাট্যশালা দ্বিতীয় পুরুষে উপনীত হইয়াছে। কালধর্মের নাট্যকলা, অভিনয় কলা ইত্যাদি নাট্যশালাব বিশেষ বিশেষ অঙ্গ প্রত্যঙ্গের যথেষ্ট পরিবর্তনও হইয়াছে। একপ পরিবর্তন অবশ্যজ্ঞাবী। সুতরাং তাহাতে বিস্ময়ের কিছুই নাই। তবে এই পরিবর্তন নাট্যশালাকে অভ্যুদয় অথবা অধঃপতনের দিকে অগ্রসর করিতেছে তাহা নাট্যমোদী সুধীরলব বিচার করিবেন।

নাট্যশালা প্রতিষ্ঠার যুগে বাঙ্গালা ভাষার সংবাদ পত্রের সংখ্যা অতি অল্পই ছিল এবং তাহার সকলগুলিতে রঙ্গালয় সম্বন্ধীয় আলোচনাও হইত না। কোন কোন কাগজে খাড়া লেখা হইত তাহাও যৎসামান্য। সুতরাং কেবলমাত্র তৎকালীন সংবাদপত্র পাঠে নাট্যশালায় স্বরূপ অবগত হওয়া সম্ভবপর নহে। “অভিনয় শিক্ষা” এই চিবস্তন মহামন্ত্রে দীক্ষিত হইয়া স্বর্গীয় অর্ধেন্দুশেখর, মতিলাল, মহেন্দ্রলাল, নগেন্দ্রনাথ এবং শ্রীযুক্ত অমৃতলাল প্রভৃতি যে সকল মহাপুরুষ রঙ্গমঞ্চে অবতীর্ণ হইয়াছিলেন তাহাদের মধ্যে একমাত্র বুঅমৃতবাই জীবিত আছেন।

এই অল্পতবাবু মিনার্তাধিয়েটারে অঙ্কিত, নাট্যশালায়  
মার্কিন উৎসব উপলক্ষে দৃষ্টান্তরূপ বলিয়াছেন যে “হাসি  
ও কান্না বর্তমান রঙ্গমঞ্চ হইতে লোপ পাইতে বসিয়াছে।  
বর্তমান যুগের অভিনেতা ও অভিনেত্রী দিগের মধ্যে  
কেহই হাসিতে বা কাদিতে জানে না, শেখেন না। কেবল  
হাঃ হাঃ হাঃ হাঃ করিলেই যদি হাসি হইত এবং “বাবাগো  
মাগো” বলিয়া চীৎকার করিলেই যদি কান্না হইত, তাহা  
হইলে কোন ভাবনাই থাকিত না দেশকাল পাত্র ভেদে  
হাসি কান্নারও যে বিভিন্ন স্বর ও বিভিন্ন স্বরূপ হইয়া থাকে  
ইহা বাস্তবিকই ভাবিয়া দেখিবাব এবং শিখিবাব  
জিনিষ।” এই প্রসঙ্গে তিনি কি কবিয়া সৈবিক্তীব  
ভূমিকাস্তম্ভগত মড়াকায়া আয়ত্ত কবিয়াছিলেন তাহার  
উল্লেখ করেন। কেবল হাসিকান্না কেন, অভিনয় কলাব  
সকল বিভাগেই এইরূপ সাধনাব প্রয়োজন। স্বর্গীয়  
অর্কেন্দুবাবুর বক্তৃতায় শোনা গিয়াছিল যে কোন এক-  
খানি নাটকের মহলা দিবাব সময়ে সুপ্রসিদ্ধ অভিনেতা  
স্বর্গীয় মতিলাল স্বর একটি পংক্তি যথাযথরূপে আবৃত্তি  
করিতে না পারাতে উক্ত নাটক থানিব অভিনয় প্রায়  
মাসাবিধ কাল স্থগিত রাখিতে হইয়াছিল। এই সকল  
কথা বিস্তারিতভাবে তৎকালীন সংবাদও সাময়িক পত্র  
সমূহে আলোচিত হইত না। কাজেই যাহাবা তখন  
অভিনয় দেখিয়াছেন ও অভিনয় কলাস্বর্গেব বশবর্তী  
হইয়া সভাসমিতিতে বক্তৃতা দি শুনিয়াছেন তাঁহারা  
এইসকল তথ্য অবগত আছেন।

নাট্যকার নাটক রচনা করেন, নট—উক্ত নাটক  
অভিনয় করেন। উৎকৃষ্ট নাটক বচনা করিয়া নাট্যকার  
দেশবিদেশে সুখ্যাতি অর্জন করেন, এমন কি অমবহ  
লাভ করেন। নাট্যসম্রাট গিরিশচন্দ্রের নাম মহাসম্মানে  
উল্লেখ যোগ্য। নাটক রচনায় তিনি সিদ্ধহস্ত ছিলেন—  
তাঁহার যশঃ ভুবন বিখ্যাত। স্বর্গীয় দ্বিজেন্দ্রলালও  
স্বর্গতের নাট্যকারদিগের মধ্যে উচ্চাসন অধিকার কবিয়া  
লিয়াছেন। রঙ্গমঞ্চে নাটকীয় ভূমিকাকে জীবন্ত করিয়া  
দেখাইতে পারিলেই অভিনেতার কৃতিত্ব। কেবলমাত্র  
মুদ্রিত নাটকের ছত্রগুলি অবিকল আবৃত্তি করিলেই  
অভিনয় হয় না। সুতরাং নাটকীয় চরিত্রের পরিকল্পনা  
দৃশ্যক আয়ত্ত কবিয়া উহার স্বরূপ নির্ণয় করা অভিনেতার

এক অভিনয় শিক্ষকের প্রথম ও প্রধান কর্তব্য। অতঃপর  
উক্ত পর্বোক্তকে মূর্তি পরিগ্রহ কবাইয়া রঙ্গমঞ্চে প্রদর্শিত  
করিতে পারিলেই যথার্থ অভিনয় করা হয়। নাটক  
দৃষ্টকাব্য, অভিনয়েই তাহার বিকাশ। অতএব অভিনয়  
যতই সর্বাঙ্গ-সুন্দর হয় নাটকীয় উৎকর্ষের গৌরব ততই  
বর্দ্ধিত হয়। বিভিন্ন অভিনেতা দ্বারা একই চরিত্রের  
ভিন্ন ভিন্ন পরিকল্পনা করা সম্ভব এবং ইহা দ্বারা অভিনয়ের  
উৎকর্ষ সাধন অবশ্যস্বার্থী না হইলেও সুগম ও সহজসাধ্য  
হইয়া থাকে একথা অস্বীকার করিবার উপায় নাই।  
মহাকবি গিরিশচন্দ্র এবং সেক্সপীয়র বচিত বিভিন্ন  
নাটকেব চবিত্র অভিনয়ে ভিন্ন ভিন্ন অভিনেতার প্রসিদ্ধি-  
লাভ ইহাব উদাহরণ স্বরূপ উল্লিখিত হইতে পারে।

বর্তমান যুগেব অধিকাংশ সংবাদ পত্রের স্তম্ভেই নাটক  
ও অভিনয়ের আলোচনা দেখিতে পাওয়া যায়। কিন্তু  
দুঃখের বিষয় এই আলোচনা প্রায়ই পক্ষপাত-বর্দ্ধিত  
বলিয়া বোধ হয় না। একপ আলোচনাব সার্থকতা অতি  
সামান্য। বর্তমান যুগে রঙ্গমঞ্চে আব একটি নূতন  
কীর্তিব আবির্ভাব দেখা যাইতেছে। ইতিপূর্বে মুদ্রিত  
নাটক মাত্রই যে কোন রঙ্গালয়ে অভিনীত হইত। ইহার  
ফলে একই নাটক একই সময়ে বিভিন্ন রঙ্গালয়ে অভিনীত  
হইত। অভিনয়ের স্বসংবক্ষণ প্রথাব অস্তিত্ব তখন  
এদেশে ছিল না। সুতরাং ভিন্ন ভিন্ন সুযোগ্য অভিনেতা  
পরিকল্পিত একই চরিত্রের পৃথক পৃথক ছবি দর্শকবৃন্দের  
সম্মুখে প্রদর্শিত হইবার সুবিধা ছিল। দর্শকগণও  
তুলনায় সমালোচনা করতঃ নাটকীয় প্রতিভার সম্যক  
বিকাশ উপলব্ধি কবিয়া তৃপ্তি ও প্রীতি লাভ করিতেন।  
উদাহরণ স্বরূপ গিরিশবাবুর প্রফুল্ল, হারানিধি, বিষ-  
মঙ্গল, চৈতন্য লীলা, দ্বিজেন্দ্রবাবুর রাণাপ্রতাপ, সাজাহান,  
চন্দ্রগুপ্ত, এবং নাটকাগারে গ্রথিত বঙ্কিমবাবুর উপগ্রাস  
গুলিব নাম উল্লেখ করা যাইতে পারে। অধুনা এই  
প্রথাব পরিবর্তন হইয়াছে। এখন নাটকের অভিনয় স্বয়ং  
সংরক্ষণেব ব্যবস্থা হইতেছে। “কিন্নরী” নাট্যকার অভিনয়  
লইয়া ষ্টাব ও মিনার্তা রঙ্গমঞ্চেব বিবাদেই এই প্রথাব  
সুত্রপাত। ইহাতে লাভ হইতেছে রঙ্গালয়ের স্বাধিকারী-  
গণের, ক্ষতি হইতেছে নাট্যাভুগামী জনসাধারণ দর্শক  
বৃন্দের, এই প্রথা যত শীঘ্র উঠিয়া যায়, ততই মঙ্গল।



ସ୍ୱରାଜ୍ୟ

« ନିକଟ ୩୧ ବର୍ଷରୁ ୫୫ ବର୍ଷ ।







প্রথমবর্ষ ] ২৬শে বৈশাখ শনিবার, ১৩৩২ সন। ইংরাজী ৯ই মে [ ৩৯শ সংখ্যা

## কন্যা বন্দনা

শ্রীমতী প্রফুল্লময়ী দেবী

১

যেদিন ভাগ্যজলধি মথিয়া জন্মিলে হেন মোব কন্যা আদর্শ।  
উঠিল ভবনে বি সে বলবৎ—যদিও তাহাতে ছিল না হর্ষ।  
সেদিন তোমাবে চেঁবিয়া নয়নে ঘনায় আসিল নিবাণুরাজি,  
যদিও সকাল কছিল, “কিঞ্চিৎ মেয়ে তো নয়, যেন জগদ্ধাত্রী।”

কোরাস্

ধন্য হইল আমার অঙ্ক, লভিয়া তোমাব কোমল স্পর্শ,  
ভাবী বেয়া'য়েব ভ্রুকুটী স্মরিয়া, নিভিয়া আসিল যতেক হর্ষ।

২

সত্ত্ব মধুতে সিক্ত রসনা, নয়নে সত্ত্ব কাজল লিপ্ত  
স্নেহে রোদন স্নেহে হাসে কমল আনন হইল দীপ্ত।  
উপবে “মেয়েটা হ'য়েছে কেমন?” স্থ'ধান শব্দেব অসন্তুষ্ট,  
মস্তমুগ্ধ, তোর মুখ পানে তাকায় তবুও নয়ন ছুট।  
ধন্য হইল আমার অঙ্ক, লভিয়া তোমাব কোমল স্পর্শ,  
ভাবী বেয়া'য়েব ভ্রুকুটী স্মরিয়া, নিভিয়া আসিল যতেক হর্ষ।

৩

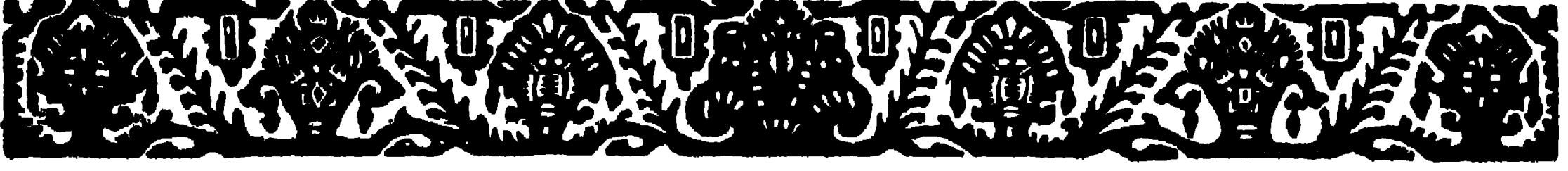
শীর্ষে কৃষ্ণ কেশের সুষমা হেবিয়া উঠিছে আলোড়ি' চিত্ত,  
একটীরে বিয়ে দিয়েছি সেদিন, খোয়ায়ে যা'কিছু আছিল বিত্ত  
কখনো মা আমি ভীষণ তিক্ত হ'তেছি স্মরি' সে বিবাহ দৃশ্যে,  
তাসিয়া কখনো তব মুখ চেয়ে ভাবি বুঝি এই নিয়ম বিধে।  
ধন্য হইল আমার অঙ্ক, লভিয়া তোমাব কোমল স্পর্শ,  
ভাবী বেয়া'য়েব ভ্রুকুটী স্মরিয়া, নিভিয়া আসিল যতেক হর্ষ।

৪

উপরে তোমাব জন্মে, জননি। চলে আলোচনা অবিজ্ঞান;  
বাজেনি আজিকে শঙ্খ, হবষে পরশি' নারীর অধর প্রান্ত,  
উপবেব সেই আলোচনা রব করিছে প্রলয় বহু বৃষ্টি,  
মস্তকে তার', যে তব জননী আর যে তোমারে করেছে সৃষ্টি।  
ধন্য হইল আমার অঙ্ক, লভিয়া তোমাব কোমল স্পর্শ,  
ভাবী বেয়া'য়েব ভ্রুকুটী স্মরিয়া, নিভিয়া আসিল যতেক হর্ষ।

৫

জননি। তোদের জন্ম হেরিয়া কর্ণেতে আসে সভয় উক্তি  
বৃদ্ধিতে হ'র ক্ষুব্ধ অন্ন, বিবাহে দাও মা পরম মুক্তি।  
জননি, তোমাতে বিজড়িত আহা, কতনা বেদনা কতনা হর্ষ,  
জন্ম কাঙালী বাঙালীর ঘরে সঙ্ঘ-শক্তিব তোবা আদর্শ।  
ধন্য হইল আমার অঙ্ক, লভিয়া তোমাব কোমল স্পর্শ,  
ভাবী বেয়া'য়েব ভ্রুকুটী স্মরিয়া, নিভিয়া আসিল যতেক হর্ষ।



## বিধবা বিবাহ প্রসঙ্গে শরৎচন্দ্র

শ্রীহেমেন্দ্রনাথ দাশ গুপ্ত

মুন্সীগঞ্জে বিগত সাহিত্য সম্মিলনীর অধিবেশনে সাহিত্য শাখার সভাপতি, সুপ্রসিদ্ধ সাহিত্যিক শ্রীযুক্ত শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের অভিভাষণ পাঠ করিয়া স্থানে স্থানে সন্দেহ হওয়ায় বর্তমান প্রবন্ধটী লিখিতে বাধ্য হইয়াছি। “সমালোচনার ছলে দাযিত্ববিহীন কটুক্তির আবেগেও বাণীর মন্দির-পথ সমাচ্ছন্ন হ’তে পারে”, শরৎবাবু এই অল্পশাসন সত্ত্বেও আমি যে লেখনী ধারণ করিলাম, শবৎ বাবুর সহজ সবল ভাষা বুঝিতে না পারার জন্ত, তাঁহাকে কটুক্তি করিবার অভিপ্রায়ে নহে। শরৎবাবু নিজে না বলিলেও আমবা অস্বীকার করি না যে তিনি প্রাচীন, তাঁহার চুল ও বুদ্ধি উভয়ই পাকিয়া গিয়াছে, তাই ভরসা হয়, তিনি আমীর গায় অক্ষাচীরেব অপরাধ লইবেন না।

শরৎবাবু বলেন, বঙ্কিম প্রভৃতি সাহিত্যিকগণ তাঁহাদের কাজ সাবিয়া স্বর্গীয় হইয়াছেন ও এখন নবীন সাহিত্যিকগণের দিন আসিয়াছে। তাহাদেরই অগ্রণী স্বরূপ শবৎবাবুর অপ্রত্যাশিত মনোনয়নের দ্বারা তিনি মনে করেন, নবীনের দল আজ জয়যুক্ত, আব তিনি সন্মাত্তঃকরণে প্রার্থনা করেন “তাদের যাত্রাপথ হেন উত্তরোত্তর স্বগম ও সাফল্যমণ্ডিত হয়”। এই প্রসঙ্গে শবৎবাবু প্রাচীন ও নবীনের পার্থক্য দেখাইয়া আবও স্পষ্টভাবে বলিয়াছেন “উভয়দলের অনৈক্য ঘটিতেছে এখন ভাষা, ভাব ও আদর্শে”। দৃষ্টান্তস্বরূপ তিনি বিধবা বিবাহ সম্বন্ধে উল্লেখ করিয়া বলিয়াছেন “বিদ্যাসাগর মহাশয়ের এই চেষ্টায় তৎকালীন সাহিত্যিকগণ সহানুভূতি প্রকাশ না করায়, সেই নবোদগত ভাবধারা আজ প্রায় একপ্রকার রুদ্ধ হইয়া রহিয়াছে। তা যদি না হ’ত এমন উদাসীন হয়ে যদি তাঁরা না থাকতেন নিন্দা, মানি, নির্ধ্যাতন সকলই তাঁহাদিগকে সহ্য ক’রিতে হ’ত সত্য, কিন্তু আজ হয়ত আমবা হিন্দুর সামাজিক অবস্থার আর একটা চেহারা দেখতে পেতাম। কিন্তু যারা

( অর্থাৎ বঙ্কিমবাবু প্রভৃতি প্রাচীন সাহিত্যিকগণ ) এখন বিগত, যারা স্থখ দুঃখের বাহিরে, এ দুনিয়ার দেনা-পাওনা শোধ দিখে যারা লোকান্তরে গেছেন, তাঁদের ইচ্ছা, তাঁদের চিন্তা, তাঁদের নিদিষ্টপথের সন্দেহই কি এত বড়? আব যারা ( শবৎবাবু প্রভৃতি নবীন সাহিত্যিকগণ ) জীবিত, ব্যথার বেদনায় হৃদয় যাদের জ্বলন্ত, তাদের কামনা কি কিছুই নয়? মৃতের ইচ্ছাই কি চিবদিন জীবিতের পথবোধ ক’বে থাকবে? তরুণ সাহিত্য শুধু এই কথাটাই বলতে চায়। তাবা না বললে বলবে কে? আজ তাকে বিদ্রোহী মনে হ’তে পারে, প্রতিদিন বিদ্রোহের পাত্রে য়ে। তার বচনা আজ অতি অদ্ভুত দেখাবে, কিন্তু সাহিত্য ত খবরের কাগজ নয়। গতি তার ভবিষ্যতের পানে। আজ যাকে চোখে দেখা যায় না, আজও যে এসে পৌঁছায় নি, তারই কাছে তার পূর্বস্রাব, তার কাছে তার সম্বন্ধের পথ আছে।”

শবৎবাবু যাহা বলিয়াছেন, আমবা তাহা খণ্ডন করিতে প্রয়াস করিব না, কারণ কোন জিনিসই চিবন্তন প্রথা মানিয়া কাঁটায় কাঁটায় চলিতে পারে না। প্রতি অন্তর্জানেই সংস্কার অসম্ভাবী এবং সময় সময় কেহই তাহা অমান্য করিতে পারে না। কিন্তু এই বিধবা বিবাহ প্রসঙ্গেই শবৎসাহিত্যের কোথাও ত নবীনের নির্ভীকতা দৃষ্ট হয় না। স্পষ্টভাবে বিধবা বিবাহের সম্বন্ধে কোথাও যুক্তি নাই, সংস্কার প্রয়াস কৃত্রাপি দৃশ্য হয় না, এবং সমাজ ভয় অতিক্রম করিয়া তিনি আমাদেরকে নূতন কোন সত্যই দিতে পাবেন নাই। অথচ তিনি আলোচনা করেন ভীষণ কণাহস্তে, এবং গতি তাঁর অপ্রতিহত—ভবিষ্যতের পথে! কিন্তু ক্ষুদ্র আমবা ‘শতকোটীবর্ষের প্রাচীন পৃথিবী আজও তেমনি বেগে ধেয়ে চলেছে, মানবমানবীর যাত্রাপথের সীমা আজও তেমনি সূদূর্বে।’ দৃষ্টান্তস্বরূপ

বলিতেছি চরিত্রহীনে সাবিত্রী সতীশকে সেই মেসু হইতে ভালবাসিয়াও বিবাহ করে নাই, বিধবা কিরণ্যীর অন্তরের গুরু উপেক্ষা যাহাকে প্রথম দর্শনেই ভালবাসিয়া সে তাহাকে সর্বদা ধ্যান করিত, শ্রীরামচন্দ্রের পাদস্পর্শে পাষাণী অহল্যা মানুষ হইয়া যাহা পায় নাই, কিন্তু কিরণ্যীর বড় যে উপেনের তুলনা নাই, এবং যে দুটা নবনারীর যে গোপন সম্বন্ধ কিরণ্যীর স্পষ্টোক্তিতে ঝাপ্সা জ্যোৎস্নাবর্ণিতে স্পষ্ট হইয়া উঠিল, তাওয়া উঠিয়াছে মেঘ দ্রুত সবিয়া যাইতেছে — অথবা সমস্ত

বিসর্জন দিয়া যে দিবাকরকে লইয়া কিরণ্যী সধবা সাজিয়া সমুদ্র অতিক্রম করিয়া চলিয়া যায়, সাধারণের নিকট যাহাকে স্বামী বলিয়া পরিচয় দিতে দ্বিধা কবে না, বাছ জড়াইয়া নিভতে একশয্যাশয়ন করিতে কিছুমানও সম্বোধন নাই, অথবা যে সতীশ, কিরণ্যীর অপেক্ষা সুন্দরী আব কাকেও দুনিয়ায় দেখে নাই, সামান্য পবিচয়েই এক সঙ্গে বসিয়া লুচি বেলিতেছেন ও ভাজিতেছেন, খালি-বাড়ীতে বাগ্মণ্যে গিয়া প্রথমে এমনিনাবা চোকাটুকী ও সংঘর্ষের উদ্ভাটনা শৌতল হইয়া গেল, ইত্যাদি কাহাবও সহিত কিরণ্যীর বিবাহ হয় নাই। হয়ত তিনি বলিতে পাবেন উপেক্ষনাথ রতদার, সতীশ অত্মসক্ত, দিবাকর মুখস্থ কবিতা পাশ কবিতা থাকে বলিয়া তাহাব উপর কিরণ্যীর আস্থা নাই, কিন্তু পল্লীসমাজে রমেশ ও বমাব বিবাহ হওয়াতে ত কোনই বাধা ছিল না। আবাব “বড়দিদি”তে একনিষ্ঠ প্রেমিক স্ববেন্দ্রবায় ও তদন্তবক্তা মাধবীর মিলনেই বা দেখ কি হইত? এবং আমবা দেখিতে পাই “পথনির্দেশ” গল্পটিতে, যদিও বা বিধবা হেমেব বিবাহ দিতে হেমেব মা ও গুণী উভয়েবই ইচ্ছা ছিল, গুণী নিজেও সমাজের বড় ধাব ধাবিত না, এবং হেম ভিন্ন তাব অপর কেহ আপনাব ছিল না। সেখানেও তিনি উপসংহাবে ‘অতৃপ্ত বাসনার’ এক লম্বা বক্তৃতা আওড়াইয়া একটা মূল্যবান জীবনকে মারিয়াই ফেলিলেন। বক্তৃতায় আদর্শের ধারা নির্দেশ করিলেও শরৎবাণুর কথ্য-কালে কিন্তু আমরা কিছুই কবিতা দেখি না, অথচ ঐ প্রাচীন, ভ্রান্ত, আটের গুরুমহাশয় বঙ্কিমবাবু, সেই যুগেই বিষবৃক্ষে বিধবা কুন্দকে সমাজের কোন বাধা না মানিয়া

সপত্নীক নগেন্দ্রনাথের সহিত বিবাহ দিয়া দিয়া-ছিলেন, উত্তর হইতে পারে—বিষবৃক্ষে কবি বিধবা-বিবাহের কুফলই দেখাইয়াছেন। কিন্তু অভূতপূর্ব সংস্কার কার্যে পবিণত কবা বঙ্কিমচন্দ্র ভিন্ন আর কাহার সংসাহসে কুলায়? সংস্কার একটা পথ দেখাইয়া দেয় মাত্র কিন্তু সেইসুত্র ধরিয়া অবস্থান্তরে পরিণাম হয়ত সর্বত্র কুন্দের মত বিষময় নাও হইতে পারে। আর বঙ্কিম-বাবু অতৃপ্তিকও ত উল্লেখ করিতে পরাশ্রয় করেন নাই। নগেন্দ্রনাথ বলিতেছেন “বিজ্ঞানাগর মহাশয় ত প্রমাণ কবিয়াছেন বিধবা বিবাহ শাস্ত্রসঙ্গত। সমাজ? যে গ্রামে আমিই সমাজ সেখানে আমাকে কে সমাজচ্যুত কবিবে? এই বিবাহ নীতিবিরুদ্ধ ও নয়, কাবণ যাহা অধিকাংশ লোকেব অহিতকর—তাহাই নীতিবিরুদ্ধ। তবে সূচ্যমুখী? সেইই ত এই বিবাহেব ঘটক।” অতঃপর উপন্যাসে বিবাহেব পবিণাম বিষময় হইলেও, ইহা হইতে বেশ বুঝা যায় যে বুদ্ধিমান বঙ্কিমচন্দ্র নিশ্চয়ই জানিতেন যে সর্বত্র কুন্দের মত মুখচোরা মেয়েবই বিবাহ হইবে না। কেবল বঙ্কিমবাবুই নহেন, বমেশচন্দ্র দত্ত মহাশয় তাহার সংসাব ও সমাজ নামক উপন্যাসদ্বয়ে বিধবা বিবাহের অসুফল যুক্তি তক ও তাহার স্বথের ছবি অঙ্কিত করিয়াছেন। প্রাচীনের মধ্যে আরও একজন তাহাব নাটকে বিধবা বিবাহ-প্রসঙ্গ আলোচনা কবিয়াছেন। হয়ত নূতন দলেব অনেকে তাহার নামে বিশেষ প্রীতিলাভ কবিবেন না, কিন্তু ধীবে ধীরে তাহাব প্রভাব এতই প্রসাব লাভ কবিতোছে, যে আমরা হয়ত অদূর ভবিষ্যতে দেখিবে বাঙ্গলাব সাহিত্য-গগনে তিনি একদিন ‘একচন্দ্রের’ প্রাধান্য লাভ কবিবেন। গিবিণচন্দ্র “শান্তি কি শান্তি”তে প্রমদাব বিবাহ সংঘটন কবিয়া বিধবা বিবাহেব দোষগুণ আলোচনা করিয়াছেন। নাটকখানিতে তিনি বিধবাব ব্রহ্মচর্যেব প্রাধান্য প্রমাণিত করিলেও অতৃপ্তিকেও সম্পূর্ণ উদাসীন থাকেন নাই। প্রসন্ন-কুমার বলিতেছেন “হৌক শাস্ত্র-বিরুদ্ধ, হৌক দেশাচার-বিরুদ্ধ, বিবাহ দিলে তবু একটা নিয়মাধীনে থাকবে, ক্রণহত্যা হবেনা, কল্যাণে স্বচ্ছাচারিণী হবেনা, একেবারে ঘৃণিতা হবেনা।” প্রসন্নকুমারেব স্ত্রী পার্বতী জন্ম-

জন্মান্তরের অন্ধসংস্কারে যদিও তাতে বাধা দিয়া বলিতে-  
ছেন :—

“কেন বিনবাদের মধ্যে কি সত্য নাই? ইঙ্গিয় কি  
এতই দুর্দম যে নিষ্ঠাব সহিত ধর্মাচরণে দমিত হয়  
না?”

তিনি এইরূপ আদর্শ সাধারণে প্রযোজ্য নয় বলিয়া  
তৎকালীন সমাজের স্বরূপ অবস্থা জ্ঞাপন করিতেছেন—

“শিবপূজার যোগ্য নিম্নল ধুতুরা বিলাস সজ্জিত  
সংসার উপবনে সর্বদা ফোটে না। স্বপ্নে দেবীদর্শন জাগ্রত  
অবস্থার উদাহরণ নয়। আর ইঙ্গিয় দুর্দম কিনা, তোমার  
সন্দেহ আছে? পুত্রশোকাতুবা নারী বৎসব না ফিবিতে  
আবার পুত্র প্রসব কবে, ইঙ্গিয় তাড়নায় উপপতির  
দানী হয়, শোণিত সঞ্চ বিচার কবে না।”

প্রকৃতপক্ষে আমরা দেখিতে পাই সাহিত্যের পবিত্র  
ভিত্তি রক্ষা করিয়া প্রাচীনেরা সর্বদাই সংস্কারের পক্ষপাতী  
ছিলেন আর প্রাচীনের প্রতি সতত আক্রমণে যে নবীন  
শতযুগ, সেই নবীনের মুখপাত্র শবচ্ছত্র সমাজকে সম্পূর্ণরূপে  
ভয় করিয়া, সমাজসংস্কারে কোনকপে প্রাচীন গণ্ডী  
অতিক্রম না করিয়া বিচ্ছাসাগর মহাশয়ের সংস্কারে সম্পূর্ণ  
ঔদাসীন্য দেখাইয়া, প্রাচীনের স্বন্ধে সম্পূর্ণ দায়ীত্ব গ্রহণ  
করিয়া নিজে পরিষ্কার থাকিতে সর্বদাই সতর্ক। অথচ  
খেয়ালমত শরৎবাবু যে কিছু নূতন বিপ্লব ঘটাইতে  
পারেন, এমনও ত অনেক সময়ে দেখা যায়। কথাটা  
আরও স্পষ্ট করিয়া বলিব।

বিধবা বিবাহ সম্বন্ধে আজকাল সর্বত্রই এককথা  
শুনিতে পাই, কিন্তু এ সম্বন্ধে কেবল সমাজই যে বিরোধী  
আমার তাহা মনে হয় না। হিন্দুসমাজ যেকপ উদার  
স্তাহাতে বিধবা-বিবাহে সংশ্লিষ্ট থাকিয়া অন্ততঃ গত  
বিশ বৎসরের মধ্যে কেহ সমাজচ্যুত হইয়াছেন বলিয়া  
আমার মনে হয় না। স্বর্গীয় আশুতোষ মুখোপাধ্যায়  
মহাশয় ও দেবেন্দ্রচন্দ্র ঘোষ মহাশয় প্রভৃতি তাহার প্রমাণ।  
বর্তমান সময়েও আধ্যাত্মিক, বিধবা-বিবাহ-সমিতি প্রভৃতি  
প্রতিষ্ঠান প্রতিবৎসরেই অনেকগুলি বিবাহের ব্যবস্থা  
করিয়া থাকেন, কিন্তু তাহাতে সংশ্লিষ্ট কোন ব্যক্তিও  
অচল আছে বলিয়া জানা নাই। একদিন নবম

বৎসরে যে সমাজ গোবীন্দানের ব্যবস্থা করিত, সময়ের  
আবর্তনে আজ সেইখানেই পঁচিশ বৎসরে বিবাহ আরম্ভ  
হইয়াছে। এই সমস্ত স্থানে সমাজের কোন সঙ্গীর্ণতা দৃষ্ট  
হয় না। তবে বিধবা-বিবাহ সম্বন্ধে কতকগুলি অনতি-  
ক্রমণীয় বাধা আছে। প্রথম, পবিত্র ভারতভূমে আজও  
অন্ধচারিণী বিধবার সংখ্যা নিতান্ত নূন নহে। আমাদের  
এই দেশ কেন, যে সব দেশে বিধবাবিবাহ প্রচলিত,  
সেখানেও অন্ধচারিণী বিধবাবই গৌরব অধিক। তবে  
একথাও ঠিক, সকল অবস্থায় এই নিয়ম সমাজে চলে না।  
আজ সে আদর্শ নাই, সে পবিত্র শিক্ষা নাই, সে  
একান্তবর্তিতা নাই। বিধবার অবস্থা পবিবারে আজ  
বড়ই হেয় হইয়া উঠিয়াছে। এই অবস্থায় যদি কোন  
বিধবা নববিবাহিত জীবনবাণন করিয়া উহা সার্থক করিতে  
চায়, কাহাবও তাহাতে প্রতিকূলতা কবিবার অধিকার  
নাই, কাবণ তাহাতে সমাজেবই মঙ্গল, কিন্তু বিধবার  
নিজের ইচ্ছায়ই কি জীবনে সর্বদা সফলতা লাভ হয়?  
অনেক সময়ে দেখা যায়, বিধবাকে দরদ দেখাইয়া, ভাল-  
বাসিয়া, সহানুভূতি করিয়া অনেক কলিবে চেলাই তাহার  
সম্মুখীন হয় কিন্তু কার্যোদ্ধার হইলে পলায়ন করিতেও  
বোধ হয় সর্বাগ্রে তাহাবাই পথ খোঁজে, স্বামীভ্রমে যে  
বিধবা দুইদিন পূর্বে যে প্রেমাস্পদকে দেহদান করিয়াছিল  
বিবাহপ্রসঙ্গ উত্থাপিত কবিগেই সেই পাষণ্ডই বিপন্ন  
বিধবাকে লাঞ্ছিত মাঝিয়া দূবে নিক্ষেপ করিয়া নিজেকে  
লোকের কাছে সাধু বলিয়া পবিত্র দিতে দ্বিধা বোধ করে  
না। এইজন্যই দেশে এত ভ্রূণহত্যা, নারীহত্যা প্রভৃতি  
পাপের ভীষণ প্রবাহ। এত বিধবার শোচনীয়  
অবস্থা, ইহার উপবে আবাব বয়স্থা কুমারীকত্তাও একটা  
ক্ষুদ্র সমস্যা নয়। তবে যদি বাস্তবিকই দৃঢ়চিত্ত কোন  
খাটি মানুষ বিধবাকে যথার্থ ভালবাসিয়া বিবাহ করে,  
তবে তাহা স্নান্য কথ্য। কিন্তু তাহাতে অল্প ত্যাগ  
স্বীকারের আবশ্যক হয় না। যতদিন এইরূপ নিঃস্বার্থ  
প্রেমের যুগ না আসিবে ততদিন বিধবা বিবাহ অবাধ-  
ভাবে চলিবে বলিয়া আমার মনে হয় না। প্রকাস্পদ  
ঔপন্যাসিক চারু বন্দ্যোপাধ্যায় মহাশয় এইরূপ নিঃস্বার্থ  
প্রেম ও ত্যাগস্বীকার “পঙ্কতিসকে” গোবিন্দ ও সন্ন্যাসী



চরিত্রে পরিকল্পনা করিয়াছেন। তাহার এই উচ্চ কল্পনা ও নির্ভীকতা বিশেষভাবে প্রশংসনীয়।

কিন্তু পরিণাম যাহাই হউক; বিবাহ, সংখ্যায় যত অল্পই অল্পীকৃত হউক, বিধবাবিবাহের পাত্রাপাত্রী সমাজের চক্ষে নীতির দিক্ হইতে কখনও হেয় হয় না। বিবাহ যেরূপই হউক কল্পিনকালেও উহা নীতিবিরুদ্ধ হয় না। পক্ষান্তরে সম্বন্ধ যতই দৃঢ় হউক না কেন, উদ্বাহ-সংস্কার না হইলে প্রেমিক প্রেমিকার একত্রাবস্থান কোন সমাজই অমুমোদন করে না। ইহা যে কেবল কুসংস্কারাচ্ছন্ন হিন্দুর ধারণা নহে, পরন্তু সমস্ত সভ্যজাতিই এই নীতির অমুমোদন করেন; কিন্তু আশ্চর্যের বিষয় শরৎবাবু আশ্রম বিধবা-বিবাহের পক্ষপাতী হইয়াও, কখনও নির্ভয়ে সে কথা মুখ ফুটিয়া ব্যক্ত করেন নাই, অথচ প্রয়োজনবোধে সমাজ ও নীতি বিগর্হিত যৌন সম্বন্ধেব সমর্থন করিতেও দ্বিধাবোধ করেন নাই। দৃষ্টান্তস্বরূপ আমরা “শ্রীকান্তেব” রোহিণী-অভয়া প্রসঙ্গ উল্লেখ করিতেছি। অভয়ার স্বামী বর্ষাস্ত্রী লইয়া বাস করিত, অভয়াকে পত্র ও দিত না, তাঁর গ্রাসাচ্ছাদনের জন্ত অর্থও পাঠাইত না। অনন্তোপায়া অভয়া রোহিণীকে লইয়া বেঙ্গুনে আসে। বৃশংস কদাকাব স্বামী অভয়াকে যে ভাবে গ্রহণ করে, অভয়া তাহা নিজের দক্ষিণবাহু অনাবৃত করিয়া শ্রীকান্তকে দেখাইল—বেতের দাগ চামড়ার উপর কাটিয়া বসিয়াছে। তারপরে বলিল “এমন আরও অনেক আছে যা আপনাকে দেখাতে পারুলুম না।” ইহার পরে অনেক দুঃখ জানাইয়া অভয়া বলিতে লাগিল “একদিন আমাকে দিয়ে বিয়ের মন্ত্র বলিয়ে নেওয়া হয়েছিল, সেই বলিয়ে নেওয়াটাই কি আমার জীবনে একমাত্র সত্য, আর সমস্তই কি একেবারে মিথ্যা? একজন নির্দয়, মিথ্যাবাদী কদাচারী স্বামী বিনানোষে তার জীকে তাড়িয়ে দিলে ব’লেই কি তার সমস্ত নারীত্ব ব্যর্থ পঙ্গু হওয়া চাই? এখন তাঁর জী, তাঁর ছেলেপুলে, তাঁর ভালবাসা কিছু আর আমার নিজের নয়। তবুও তাঁরই কাছে তাঁর একটা গণিকার মত পড়ে থাকলেই কি আমার জীবন ফলে ফুল ভ’রে উঠে সার্থক হ’তো শ্রীকান্তবাবু? আর সেই নিষ্ফলতার দুঃখটাই সারাজীবন ব’য়ে বেড়ান কি আমার নারীজন্মের

সবচেয়ে বড় সাধনা?” এই পর্যন্ত কোন সমদর্শী লোকই অভয়ার প্রতি সহানুভূতি না দেখাইয়া পারে না, এবং এই পর্যন্তের জন্ত শরৎবাবু ধন্তবাদেব পাত্র, কিন্তু ইহার পরবর্তী অভয়ার গণিকা ব্যবহার কোন দেশেরই সামাজিক নীতি বা বিধান সমর্থন করিতে পারে না। স্বামীগৃহ হইতে তাড়িতা হইয়া আসিয়া রোহিণীকে ভালবাসিবার জন্ত যেন পূর্ব হইতে প্রস্তুত হইয়াই অভয়া বলিতেছে “রোহিণী-বাবুকে আপনি দেখে গেছেন? তাঁর ভালবাসা ত আপনার অগোচর নেই? এমন লোকের সমস্ত জীবনটা পঙ্গু করে দিয়ে আর আমি সতী নাম কিন্তে চাই না শ্রীকান্তবাবু, একটা বাত্রির বিবাহ অমুমোদন যা স্বামী জী উভয়ের কাছেই স্বপ্নেব মত মিথ্যা হয়ে গেছে, তাকেই জোর করে সারাজীবন সত্য ব’লে খাড়া রাখবার জন্তে এতবড় ভালবাসাটা একেবারে ব্যর্থ করে দিব?” কোন সভ্যদেশের আইন এইরূপ মিলন সমর্থন করেন না বলিয়াই বোধহয় আইনের ডাক্তার নরেশচন্দ্রকে “ভুভা”য় একটা বিবাহ ব্যাপারে অস্ত আইনের অমুমোদন করিতে হইয়াছিল।

কিন্তু সমাজনীতি বা বিধিব্যবস্থা অমুমোদন না করিলেও অভয়ার যুক্তিতে শ্রীকান্তের গভীর শ্রদ্ধা জন্মিল। কাঠের মূর্তির মত সে স্থির হইয়া রহিল, কেননা “সত্য যখন সত্যই মানুষের হৃদয় হইতে সন্মুখে উপস্থিত হয়, তখন মনে হয় যেন ইহার সজীব, যেন ইহাদের রক্তমাংস আছে, যেন তার ভিতরে প্রাণ আছে, নাই বলিয়া অস্বীকার করিলে যেন ইহার আঘাত করিয়া বলিবে “চুপ্ কর, মিথ্যা তর্ক করিয়া অগ্নায়ের সৃষ্টি করিওনা”।

দেখা যাইতেছে শরৎচন্দ্র যাহা সত্য মনে করেন, ইজিতে বলিয়া নিশ্চিন্ত থাকেন না। এই রোহিণী ও অভয়ার মিলন সংঘটন করিয়া তাহাদের জীবন সার্থক করিতে তিনি মুসলমান ধর্মের মাহাত্ম্য প্রচার করিতেও ক্রটি করেন নাই, এবং উহাদিগকে সেই ধর্মেই দীক্ষিত করিবার জন্ত প্রস্তুতও ছিলেন, তবে করেন নাই, কেননা হিন্দুরা যখন দিন দিন তুচ্ছ ও হীন হয়ে যাচ্ছে, তখন অভয়ার ইচ্ছা সমস্ত কলঙ্কের দুর্ভাগ্য মাথায় লইয়া সে নাকি চিরদিন হিন্দু হইয়াই থাকিবে। কোন হিন্দুই অভয়াকে হিন্দু বলিয়া গ্রহণ করিতে অস্বীকার করিবে না, তবে



কথা এই যে কোন সভ্যদেশেব সমাজই যাহা নীতিসম্মত বলিয়া অনুমোদন করেন না তাহা ডাক্ হাক্ করিয়া লিখিলেও, বিধবা বিবাহ প্রসঙ্গে (যদিও ইহা কোন প্রকাবেই নীতি-বিরুদ্ধ নয়), তিনি একপ নির্বাক কেন? আর নিজে কিছু না করিয়া বন্ধিম প্রভৃতিকে অযথা আক্রমণ করিতেছেন কেন? তবে কি আমবা এই বুঝিব এই বিষয়ে তাঁহাব চারুবাবুর মত নির্ভীকতা নাই, অথবা তিনি নিজের মনের কথাও বুঝাইতে পাবেন নাই, অথবা প্রাচীনকে দোষাবোপ করাই এখন তাঁহার প্রধান কার্য্য হইয়াছে।

অতঃপর শরৎবাবু, বোধ হয় নিজের দোষ স্থান করিবাব জন্তই বলিয়াছেন “তাই ব’লে আমবা সমাজ সংস্কারক নই, এ ভাব সাহিত্যিকের উপবে নাই”। আমার মনে হয় এই কৈফিয়ৎ দেওয়া হইয়াছে কেবল আত্মপ্রবঞ্চনাব জন্ত, ইহা সত্য নহে। শিল্পী কি স্রষ্টা নহেন? সত্য বটে তিনি সৃষ্টি করিব বলিয়া সৃষ্টি কবেন না, কিন্তু তাঁহাব কাষাই তাঁহাব সৃষ্টি। আপনাব ছায়াকে কেহই লঙ্ঘন কবিতে পাবে না, মাঝডমা যে জাল বুনে সে তাহারই ভিতবকাব জিনিস।

বিধবাবিবাহ সম্বন্ধে তাঁহাব চিন্তাধাবা যদি খুব প্রবল হইত, তবে তিনি তাহা প্রকাশ না করিয়া থাকিতে পারিতেন না। তিনি একথা নিজেই বলেন “বিচিত্র ও নবনব অবস্থার মাঝ দিয়ে তাকে অহর্নিশ যেতে হবে,”

যাহা হউক—ইহার পর স্পষ্টই শরৎচন্দ্র বলিতেছেন “কথাটা পরিস্ফুট করবাব জন্ত যদি নিজের উল্লেখ কবি, অবিনয় মনে ক’রে আপনারা অপরাধ নেবেন না। পল্লী-সমাজ ব’লে আমাব একখানা ছোট বই আছে। তাব বিধবা বমা, বাল্যবন্ধু বমেশকে ভাল বেসেছিল ব’লে, আমাকে অনেক তিরস্কার সহ্য ক’রুতে হয়েছে। একজন বিশিষ্ট সমালোচক এমন অভিযোগও ক’রেছিলেন এতবড় দুর্নীতির প্রশংস দিলে গ্রামে কেউ আর বিধবা থাকবে না। মরণ বাঁচনের কথা বলা যায় না, প্রত্যেক স্বামীর পক্ষেই ইহা গভীর দুশ্চিন্তার বিষয়। কিন্তু আর একটা দিকও ত আছে। ইহার প্রশংস দিলে ভাল হয় কি মন্দ হয় হিন্দু-সমাজ স্বর্গে যায় কি রসাতলে যায়, এ মীমাংসার

দাব্বি আমার উপরে নাই। রমার মত নারী ও বমেশের মত পুরুষ কোন কালে কোন সমাজেই দলে দলে বাঁকে বাঁকে জন্ম গ্রহণ করে না। উভয়ের সম্মিলিত পবিত্র জীবনের মহিমা কল্পনা করা কঠিন নয়। কিন্তু হিন্দুসমাজে এ সমাধানের স্থান ছিল না। তাব পরিণাম হ’ল এই যে এত বড় দুটা মহাপ্রাণ নবনাবী এ জীবনে বিফল ব্যর্থ পশু হ’য়ে গেল। মানবের ক্ষুদ্র হৃদয়দ্বাবে বেদনার এই বার্তাটুকু পৌঁছে দেওয়া ভিন্ন বেশী কিছু কববাব আমাব নেই”। আমি যাহা বলিতে-ছিলাম শবৎবাবু নিজেই তাহা প্রমাণ করিতেছেন। যদি তিনি স্রষ্টা বা সমাজসংস্কারকই না হইবেন, তবে বেদনাব ঐ বার্তাটুকুই পৌঁছে দিতে চান কেন? নতুবা তিনি নিশ্চয় জানিবাব আশাই বা কবেন কেন যে “ভবিষ্যতেব বিচারশালায় নিদোষীব এত বড় শাস্তিভোগ একদিন বিড়ুতেই মঞ্জুর হবেনা”। আব স্পষ্টভাবে না বলিয়া কেবল পৌছাইয়াই বা দিতে চাছেন কেন কাবণ কিবণ্যরীব মুখে ত তিনি স্পষ্টই বলিতেছেন সত্যকে সত্যেব মত ক’রেই বলতে হয়। তবে মানুষ যে যাব বুদ্ধিব পারিমাণে বুঝতে পাবে”।

যাহাহউক উদ্ধৃত কথাগুলিতে নিজের ওকালতি করিলেও ইহা যে খাঁটি সত্য নহে, একটু তলাইয়া দেখিলেই তাহা প্রতীয়মান হইবে। আব যদি পাঠকের এই ধাবণাই হয় তবে ইহাও বিবেচনাব বিষয় যে শবৎবাবু নিজের উক্তি “স্ববিধা ও প্রয়োজনেব অন্তবোধে অনেক মিথ্যাবেই হয়ত সত্য ব’লে চালাতে হয়, কিন্তু সেই অভ্যুহাতে জাতির সাহিত্যকেও কলুষিত ক’বে তোলাব মত পাপ অল্পই আছে” এস্থলে প্রযোজ্য কিনা?

শবৎবাবু বমেশ ও রমাব ভালবাসা সৃষ্টি করিয়া যে একটা গঠিত অগ্নাশ কবিয়াছেন, তাহা আমরা বলিবা বব মনে হয়, শবৎবাবু এই পবিকল্পনা প্রকৃতই স্বাভাবিক, কাবণ বক্তৃমাংসেব দেহে এইরূপ ভালবাসা কখনও অস্বাভাবিক নয়, তাহা গ্রামেই হউক বা সহবেই হউক। তবে উভয়েব পবিত্র জীবনেব মহিমা কল্পনাব সমাধান যে হিন্দু সমাজে ছিল না, ইহা আমি বিশ্বাস কবি না। নিশ্চয়ই সমাধান দুইপ্রকারে হইতে পারিত (১) পবিত্রভাবে মহান্ আদর্শে

জীবন নির্বাহ করিয়া উভয়েই সমবেত সাধনায় পল্লীর উন্নতি সাধন করিয়া,—রমেশ নিজে যাহা চাহিত ; অথবা (২) উভয়ে পবিত্র উদ্বাহ বন্ধনে আবদ্ধ হইয়া সমবায় শক্তি ও সাধনায় গ্রামে শান্তিবাজ্য স্থাপন করিয়া ।

দুইটি সমাধানের কোনটিতেই বিন্দুমাত্র বাধা ছিল না । ইহা ব্যতীত তৃতীয় পন্থা ত আমার কল্পনায় আসে না । ঝগড়া করিয়া বা বাধা দিয়া রমার সাধ্য ছিলনা, যে কর্মবীর রমেশের সঙ্গে প্রতিযোগিতায় কিছু করিতে পারে । অগুত্র আবার পবিত্র উদ্বাহ ব্যতীত একত্রাবস্থান গ্রাম্যসমাজ কেন, কোন সভ্যসমাজই অনুমোদন করিত না । কৈয়াপুৰ গ্রামে সর্কীর্ণতা, দলাদলি ও পরস্পরবিদ্বেষ প্রভৃতি আবর্জনার বিষাক্ত বায়ুতে সর্কাদা পরিপূর্ণ থাকিলেও রমেশের কর্ম-দক্ষতা ও ত্যাগসাধনায় (শরৎবাবুর এ কল্পনা নিশ্চয়ই অতি মহৎ) সেই গ্রামেই একটি নূতন সমাজ গঠিত হইতেছিল, এই পল্লী-সংস্কারে রমেশ হিন্দুমুসলমান, মাষ্টাব ছাত্র, সকলেরই হৃদয়জয়ে সমর্থ হইয়াছিল । বেণী ঘোষাল, গোবিন্দ গাঙ্গুলী, পরাণ হালদাবের বিমর্দাত ভগ্নপ্রায় হইয়াছিল এবং স্বয়ং বিদ্বেশ্বরী ছিলেন তাহাদের প্রধানা উৎসাহদাত্রী । এই অবস্থায় রমা তাহার বুদ্ধি, আদর্শ ও অর্থবল লইয়া রমেশের পার্শ্বে আসিয়া যদি শান্তির নিশান বহন করিত তাহা হইলে কৈয়াপুৰ স্বর্গে পরিণত হইতে পারিত । বিবাহে ও দোষ হইত না অথবা বিবাহ না করিয়া উভয়ে পবিত্র আদর্শে গ্রামের উন্নতি করিলেও কোন মিথ্যা কলঙ্ক তাহাদিগকে কলুষিত করিত না । বিশেষতঃ একদিকে রমেশ যেমন অল্প-সময়েই মধ্য সকলের হৃদয় জয় করিতে সমর্থ হইয়াছিল, রমার প্রভাবও সমাজে নিত্যন্ত অল্প ছিল না । এই উভয়বিধ স্ত্রীবিধা সংস্কার শরৎচন্দ্র উভয়ের পবিত্র সম্মিলনে নূতন আদর্শ স্থাপন করিয়া কেন যে নবীনের মাহাত্ম্য বাড়াইলেন না আমাদের তাহা বোধগম্য হয় না ; বরং আমাদের মনে হয় রমার সমস্ত বাসনার সহিত ঐ বয়সে, তাহার রমেশ, তাহার গ্রাম ও জমিদারী ছাড়াইয়া কাশীবাসের ব্যবস্থা কবায় তাহাকে জীবন্ত দগ্ধ কবিবার সম্পূর্ণ দায়িত্ব শরৎচন্দ্রের ।

আরও একটি বিষয় ভাবিবার আছে । উভয়েই জীবন সার্থক করিতে রমা বা রমেশ কি ত্যাগ স্বীকার করিয়াছে । বরং রমেশ উল্লেখযোগ্য ছুই একটি ঘটনায় রমার জন্ত কিছু স্বার্থ বিসর্জন দিয়া থাকিতে পারেন, কিন্তু রমাকে ত দেখিতে পাই বাল্যবন্ধু রমেশকে প্রতিপদে অপদস্থ করিতে তাহার চেষ্টার ক্রটি নাই । রমেশের মাতৃশ্রদ্ধ উপস্থিত, রমা পরামর্শ করিতেছে, “আচ্ছা

বড় দা, এমন কর্ত্তে পারনা যে কোন ত্রাঙ্কণ না তাদের বাড়ী যায় ।” রমেশ স্বয়ং আসিয়া নিমন্ত্রণ করিয়া গেলেও রমা সে বাড়ীতে পদার্পণ করে নাই । পুরুষে নাছ ধরা হইতেছে, বেণী ও রমা নিজের নিজের ভাগ লইতে লোকসহ হাজির হইয়াছেন, রমেশের চাকর ভজুয়া সসম্মুখে আসিয়া রমাকে জিজ্ঞাসা করিল “মা-জী বাবুজী বলিয়া দিলেন মা-জীকে জিজ্ঞাসা করে আয় ওপুকুরে আমার ভাগ আছে কি না, মা-জীর জবান থেকে কখনও ঝুট বাত বাব হবে না”—কিন্তু রমা স্বার্থসিদ্ধির জন্তই হউক বা জেদ্ বজায় রাখিবার জন্তই হউক, উত্তর করিল, “তোরা বাবুর এতে কোন অংশ নাই, যা পারে তাই করুক সে ।” ভজুয়ার নামে রমাই পুলিশে ডায়েরী কবায় রমেশের বাড়ীতে পুলিশ ঘেরাও করে, আবার রমার মিথ্যাসাক্ষ্যেই কর্মবীর রমেশের ছয়মাসের সম্রাম কারাদণ্ডের ব্যবস্থা হয় । শরৎবাবু বলিতে পারেন কলঙ্কভয়ে রমা মিথ্যা কথা বলিয়াছে । মিথ্যাচরণে রমার মত গরীয়সী নারীর কলঙ্কভয় দূর হয় না, সংসাহসেই মিথ্যাকলঙ্কেব বিষ শীঘ্র শীঘ্র নিঃশেষিত হয় । তবে রমা কেন কাশী চলিয়া গেলেন ? যদি রমেশের হিতার্থেই তাহাকে ছাড়িয়া কাশীবাস করিবার ব্যবস্থা করিয়া থাকে, তবেই বা তাহার জীবন পঙ্গু, বিফল বা ব্যর্থ হইবে কেন ? কারণ তাহাব কাছে রমেশের চিন্তাই ত স্বর্গ । বিশেষতঃ তাহার কনিষ্ঠ যতীন, তাহার কার্য ও তাহাদের জমিদারী সবই ত রমেশের হস্তে গুস্ত । রমেশই বা শেষাশেষি রমাকে এইরূপ বনবাসে রাখিবেন কেন, নির্ভীক রমেশ কাশীতেই বিদ্বেশ্বরী ও রমার পরামর্শ লইতে মাঝে মাঝে যাইবেন না কেন ? আমরা শরৎবাবুর যুক্তির সার্থকতা কিছুই বুঝিলাম না । আর শরৎবাবুর রচিত উপন্যাসে স্বামী-স্ত্রীর বন্ধন সময়ে সময়ে যে রূপ মারাত্মক হইয়া উঠে, তাহাতে বিবাহই যে একমাত্র সমাধান তাহাও ত মনে হয় না । দৃষ্টান্তস্বরূপ আমি বিরাজ-বৌর উল্লেখ করিতেছি । নীলাক্ষর ও বিরাজের দাম্পত্যপ্রণয় সাধারণতঃ দুর্লভ, অথচ স্বামীর একদিনের অনিচ্ছাকৃত দুর্কৃত্যে তাহেতু মুহূর্ত্তমধ্যে বিরাজের তাহাকে পরিত্যাগ ও লম্পট জমিদারের পান্সীতে গমন, হিন্দুসমাজে কুত্ৰাপি দৃষ্ট হয় না । অতঃপর শরৎবাবু বলেন পরিপূর্ণ মনুষ্যত্ব নাকি সতীত্বের চেয়ে বড়, যেন সতীত্বের কল্পনায় মনুষ্যত্বকে বাদ দিতে হইবে । যাহা হউক এই বিষয়ে সময়াস্তরে আলোচনা করিবার ইচ্ছা রহিল ।

# অতিকাব্য

## শ্রীরসময় লাহা

( পূর্বরাগ )

হতেম মৌমাছি, তুমি হ'লে বধু চাক  
ঢালিয়া দিতাম মধু তোমাতে বেবাক ।  
সাগর হইলে তুমি, হতেম জাহাজ ;  
পালভয়ে করিতাম তোমাতে বিরাজ'  
হইলে বিড়াল তুমি, হ'তেম ইঁদুর  
আমারে পাইতে হ'তে আনন্দে বিধুর ।  
হ'তেম পুকুরে পোণা—তুমি হ'লে জাল  
যেতাম তোমার কোলে ঘুচায়ে জঞ্জাল ।  
বাঘিনী হইতে যদি হ'তেম ছাগল,  
ডাকিতাম প্রেমে তব হইয়া পাগল ।  
রূপাণ হইলে তুমি হ'তেম পিধান,  
তুমি আদি হ'তে যদি, আমি অবসান ।  
মাথামুণ্ড হ'তে যদি, হইতাম কাঁধ,  
ঘুঘু হইতাম, যদি হ'তে তুমি ফাঁদ ।  
আকাশ হইলে তুমি, হ'তাম বিমান—  
উড়ে উড়ে লইতাম তোমার সন্ধান ।  
কালি হইতাম, তুমি হইলে দোয়াত  
গুঁড়ি হইতাম, তুমি হইলে করাত,  
গুহা হইতাম, তুমি হইলে পর্বত—  
তুমি লোটা হ'লে, আমি হ'তেম সর্বৎ ।  
তুমি রাহু হ'লে, আমি হইতাম চাঁদ—  
তুমি বজা হলে, আমি হইতাম বাঁধ ।  
কপূর হ'তাম, যদি হইতে ফাহুধ,—  
তুমি যে মাহুধী, হায় আমিও মাহুধ ।  
তুমি কি হইলে আমি কি যে হইতাম  
কবি হ'লে উপমায় কত বলিতাম ।

বকিহু বিভোল চিতে আবোল তাবোল,  
তুমি কবে শুনাইবে মিঠে কড়া বোল ।

( অহুরাগ )

তুমি কনে' আমি বর কি মিলন রাত  
প্রসন্ন বিধির বরে দৌহার বরাত ।  
অদৃষ্টে ঘটায়—হয় পর আপনার—  
তুমি স্থখে থাকিলেই সন্তোষ আমার ।  
সালকারা বানা তুমি, আমি স্থপুরুষ,—  
তোমাতে লভিয়ে আরো বাড়িল জলুস ।  
সংসারের সব কাজে রবে তব হাত  
তুমি রেঁধে দিলে আমি খেতে পা'ব ভাত ।

( বিরাগ )

একি বধু নিদ্রা গেলে তুমি বেমালুম  
আমার ছ'চোক থেকে কেড়ে নিয়ে ঘুম !  
জমাট পীষিতি মোর বিরাট অটল  
পলক ফেলিতে কিনা ক'রে দিলে জল ।

( রাগ )

পীরিতি স্থখের ভরে ধায় উড়ে উড়ে,  
মিথ্যা সে, কেবল দুঃখ রং বন্ধ জুড়ে ।  
থাকিলে তাহার পক্ষ উড়াতাম হেসে—  
পীরিতির ফলে রাগে ফুলে মরি শেষে ।

( উপরাগ )

পূর্বরাগ, অহুরাগ, বিরাগ, কি রাগ  
ভাবিতে ভাবিতে গেল নিভিয়া চেরাগ ।  
উপজিল উপরাগ—এবার ঘুমাও,  
এক নিঃশ্বাসেই হ'ল ইতি—অতিকাব্য ।

## আঁধার ঘুমার

### শ্রীপ্রিয়ম্বদা দেবী ।

আঁধার ঘুমার,

চলে গেছে শেষ রাত গগনে আলোকপাত  
জ্বলে উঠে তপনের চরণ চুমায় !

পাখীদের শাড়া,

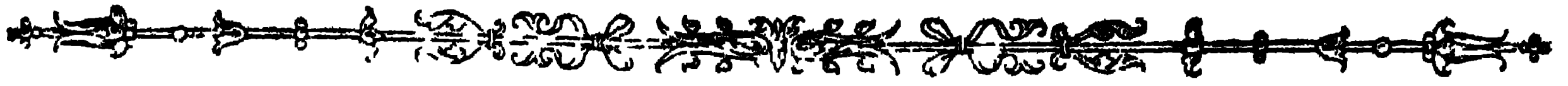
জাগো, জাগো, জাগো বলে, কুসুম ডাকার ছলে  
শিশির ছড়ায় গায়ে দিয়ে মুখনাড়া !

জাগিবে যখন,

তখন অনেক বেলা, বসেছে ভোরের মেলা,  
কোন লাজে যাবে পথে, ভরা লোকজন ?

বনের আড়ালে,

লুকায়ে দাঁড়িয়ে র'বে, গোধূলি নামিবে যবে,  
পথ নেবে, তারাদলে কিরণ ছড়ালে !



## মানুষ

২

হঠাৎ একদিন আমাদের সমিতিতে ব্যবসার কথা উঠলো, কি প্রসঙ্গে যে উঠেছিল, তা রাজ্য আর মনে নেই। ব্যবসাদার কেউ তাব ভেতর ছিলাম না—তবে আমরা ছিলাম কেউ ব্যবসাদারের পুত্র, কেউ উকীলের পুত্র, কেউ ব্যাবিষ্টারের পুত্র। চণ্ডী বাপের এমটা পাবলিশিং হাউস ছিল—তিনি খুব সফল বটতলাব লেখকদের কাছে থেকে ২৩ টাকা ফান্সা হিসাবে প্রেসের উপস্থাপনের কাপীরাইট খরিদ করে সেগুলিকে খুব ছবি-টবি দিয়ে ভাল করে বাধিয়ে বেশ সভ্যভাবে কবে মোটা দামে বেচে অগাধ সম্পত্তি কবেছিলেন। চণ্ডী ছিল আমাদের দলের চাই। চণ্ডী বাপের চলতি কাববাবের মালিক হয়ে খুব দেমাকে হয়ে উঠেছিল ও মনে মনে ভাবতো যে তাব মতন পাকা ব্যবসাদার বাঙ্গালীর মধ্যে কেউ জন্মানি—ধরাকে শবাব মতন দেখালেও তেবে-কেটে থালাব মতন নে দেখতো—এব ৫০ গ্রন্থক বাঙ্গালী হুসেনা স্বর্ণাঙ্ক প্রসব ক'বে তাব চাবতলা বাড়ী গ'ড়ে দিয়েছিল, বাগে পেলেন তাবের গলায় সে ছবি চালাত। সাহিত্যসেবাব হঠাৎ টাকার দরবার পড়লেই চণ্ডীভাষা টাকা দিত, কিন্তু ভাবী দাগ ক'সে তবে। চণ্ডী অহঙ্কারটা কেউ পছন্দ কর্তো না, মনে মনে অনেকে তাব সৌভাগ্যকে হিংসা কর্তো। কিন্তু তাব মুখের সামনে কেউ “চ্যাফো” কর্তে পার্তো না—এমনি বাশভাবী সে ছিল।

ব্যবসার কথা উঠে সিদ্ধান্ত হল যে বাঙ্গালাদেশে একটা খুব উচ্চদরের ফিল্ম কোম্পানী খোলা। ব্যবসাটা ভাবী লাভের, আমেরিকান জাম্বাণবা এই ব্যবসায় ফেঁপে গেছে—আর পোড়া ভাবতবর্ষ এইটে না বস্তে পেবেই এখনও পরাধীন হয়ে আছে কারণ চণ্ডীর মূলমন্ত্র ছিল—সে বলতো দেশভক্তি স্বাধীনতা যা কিছু বল সবাব মলেই নে গোল, ঐ টাকা। যেমন মতলব ঠিক করা, সঙ্গে সঙ্গে বিপিন কাগজ পেন্সিল নিয়ে হিসাব কর্তে বসে গেল—বিপিন সেবাব এম্ এম্‌গিতে অনানে পাশ কবেছিল সে বিলাতে চার্টার্ড একাউন্ট্যান্ট হতে যাবে যাবে কচ্ছিল। শেষে

স্থির হল, প্রথম দশজনে পাঁচহাজার ক'রে টাকা মূলধন দিয়ে পঞ্চাশ হাজার টাকা নিয়ে কাজ শুরু করা হবে—কোম্পানীটা উপস্থিত প্রাইভেট লিমিটেড হবে, কার্যক্ষেত্র হবে চণ্ডীদেব দম্‌দমাব বাগানে। চণ্ডী চালাক লোক, সে এই হিসাবে বাগানটা হাজার টাকা ভাড়া হিসাবে তিন বছরের লীজ কোম্পানীকে দেবে, আর সেজন্য কোম্পানী তাকে দশহাজার টাকায় সেয়ার দেবে; অর্থাৎ সেযাবের টাকা ঘর থেকে না বের ক'রে মাছের তেলেরই মাছ ভেজে নেবেন। মনে মনে সকলে এতে খান্না হয়ে উঠলেও চণ্ডীকে মুখের উপর কেউ কিছু বললে না।

তাবপর স্থির হলো এখন ক্যামেরা ট্যামেবা কেনা হবে না—একজন ফিল্ম তুলতে জানে এমন সাহেব নাকি কলকাতায় আছেন, তাব সঙ্গে ফুটকবা একটা দর ঠিক করে লওয়া যাবে—তাবপর সেই ফিল্ম দেখিয়ে যা টাকা পাওয়া যাবে তা দিয়ে খুব ভাল uptodate ক্যামেরা কিনলেই চলবে—চণ্ডী এ যুক্তি সকলের মাথায় বেশ লাগল। চণ্ডী বললে সে অনেক সখের থিয়েটারে রাজরাজড়া সেজেছে স্তববাং সেই অভিজ্ঞতার বলেই সে “প্রডিউসার” বা প্রযোজকের পদ পেতে—আমাদের ভেতর অনেকেই পূর্বে সখের দলে থিয়েটার কবে এসেছেন, সে হিসাবে চণ্ডী চেয়ে অনেক অভিজ্ঞ লোক থাকলেও তার গোমড়া মুখের জোবে সেই প্রযোজক হল। তাবপর “সিনারীও” লেখাব কথা উঠতেই রমেশ বলে, প্রথম সিনারীও সে দেবে তাব সেজন্য বোকে হয় একটা মোটা টাকা (মোটা অর্থাৎ বান্দী বডলোকেব মত তত মোটা নয়, পাঁচশত অবধি তাব আন্দাজ ছিল) নয় ফিল্মের আয়ের উপর এমটা কমিশন দিত হবে। চণ্ডী বলে, তা হতে পারে না, কারণ তাব হাতে এত ঔপন্যাসিক আছে যাবা তাব খাতিবে সে কাজ অর্মান কবে দেবে। রমেশ এবারে একটু বেগে উঠল, বলে আচ্ছা বেগাবে কাজ কখন লাভ দেখাতে পার্কো না। চণ্ডী বলে, আচ্ছা, বিহারীল অবধি দেখা যাক, না চলে, তখন তোমাব সিনারীও লওয়া যাবে। মোটের উপর, চণ্ডী টাকা বের না করে একসঙ্গে প্রডিউসার



ম্যানেজিং ডিরেক্টর সবই হয়ে গেল। আর আমাদের মধ্যে ৪ জন ডিরেক্টর হলো এবং আমি হলুম ম্যানেজার। পরে জানতে পেরেছিলুম “ম্যানেজার” মানে—ম্যানেজিং-ডিরেক্টরের তাঁবেদার।

২

কর্তাদের কাছ থেকে টাকা বারকরা শক্ত হয়ে পড়লো। —কেউ মার সাহায্যে কিছু আনলে, কেউ বা শওরবাড়ী থেকে মস্ত বড় এক কারবার কর্কে বলে কিছু আনলেন, কেউ বা পত্নীর গহনা গোপনে বন্ধক দিয়ে কিছু আনলেন। মোটের উপর হাজার দশ টাকা সংস্থান হল—কিন্তু কাগজে কলমে ৫০ হাজারই জমা থরচ হ’চ্ছে। টাকা কম, সস্তায় লোক যোগাড় কর্তে হবে। পুরুষ অভিনেতা প্রায় সব বিনামূল্যে পাওয়া যেতে লাগল—কিন্তু স্ত্রীলোকের কি উপায়? চণ্ডী গড়গড়া টানতে টানতে গম্ভীরমুখে উপদেশ দিত ও বলত “বিনয় তুমি কি হে? গোটাকত মাগী আর সস্তায় সস্তায় যোগাড় কর্তে পারছ না?” শাস্ত্রে বলেছে ‘স্ত্রীরত্নঃ দুষ্কলাদপি’; জানি, কিন্তু সেখানে খেসবার মত সাহস আমার ছিল না। অনেকবার বারান্দা পল্লীর মধ্য দিয়ে যাতয়াত কর্তম—উদ্দেশ্য যদি কোন স্ত্রী স্তন্দরীকে দেখি তাহাকে অভিনয় করাইবার ব্যবস্থা করিব কিন্তু ফলে বেশী কিছু হত না; অর্থাৎ কাজ আগাইত না। দিনের বেলায় ঘরের বাহিরে অর্থাৎ বারান্দা প্রভৃতি সহজে-দেখা-যায় এমন জায়গায় প্রায় স্তন্দরীদের দেখা পাওয়া যাইত না; দেখা পাওয়া যাইত, হু একটা প্রোচা বা বিগত-ঘোবনা বা ভীষণ-দর্শনা খাটো কাপড় পরিয়া হয়ত বারান্দা হইতে কাঁচাপাকা চুল ঝুলাইয়া আঙুল দিয়া কুরিয়া কুরিয়া চুল শুপাইতেছেন; কস বহিয়া পানের ছেপের দাগ বহিয়া পড়িতেছে, কাহারও দাঁতগুলি মিসিতে মসীময় হইয়া বিকশিত হইয়া রহিয়াছে। সন্ধ্যার সময় রং চং মেখে সাজগোজ করে স্তন্দরীরা বসুতেন বটে কিন্তু তাও আবার ঝাঁক বেঁধে। এখন সেই ঝাঁকের মধ্য গিয়া কি করিয়া কথা পাড়িব আমি ভাবিয়া পাইতাম না। ভাবিতাম যদি সকলে পাগল মনে করিয়া হাসিয়া উঠে—যদি ঠাট্টা করিতেছি মনে করিয়া গালি দেয়; বিশ্বাস কি? হয়ত ধরিয়া “চোর”

“চোর” বলিয়া চোঁচাইয়া লোক জড় করিতে পারে। জামা কাপড় কাড়িয়াও লইতে পারে কুৎসিৎ ইয়ার্কিও দিতে পারে—সে সব তো সহ্য করিতে পারিব না; তা’তে ম্যানেজারী যায় যাক। মাসাবধি এইরূপে বিফলে ভ্রমণ করিয়া অবশেষে এক স্তন্দরীর পাতা মিলিল। স্তন্দরী সত্যই স্তন্দরী;—নামেও স্তন্দরী ব্যবহার আরও স্তন্দর। তিনি একটু লেখা পড়াও জানেন—ঠিক দস্তর মত বারান্দাও নন, অথচ সমাজের ভেতরও চলতে পারেন না। তিনি ছিলেন আমাদের জানাশুনা এক ব্যারিষ্টার বাবুর রক্ষিতা—তার নাম স্তন্দরী; এবং রঙ তার ফরসাই ছিল।

চণ্ডী যে সিনারিও এনে দিলে সেটা বটতলার নভেলে-সাগর মন্তন করে অর্থাৎ তাতে জলে ঝাঁপ, পাহাড় থেকে পড়া, অশ্বপৃষ্ঠে দৌড়ান, গলায় দড়ি, ঘরে আগুন দেওয়া, জেল-ভাঙ্গা, দবজা ভেঙে ঢোকা প্রভৃতি সমস্ত চিত্তোত্তেজক ব্যাপার একসঙ্গে গাঁথা ছিল। চণ্ডী বললে, এমন জমাটী প্লট খুব কমই মেলে। তা’রির রিহার্সাল চলতে লাগল। দৃশ্যপট কিছু কিছু সস্তায় তৈরী করান হল। মুশ্কিল হল জেলখানার ব্যাপার নিয়ে জেলের অভিজ্ঞতা আমাদের কারুর ছিল না। উকীল ব্যারিষ্টারেরা প্রায়ই হয় জেলে পাঠান, নয় জেল থেকে খোলসা দেন, কিন্তু জেল জীবনেব কিছুই জানেন না—বিশেষতঃ এটা ছিল গোয়ালিয়রের জেল-ভাঙ্গা। সেটাকে স্বাভাবিক কি করে করা যায় তা কেউ বলতে পারেন না; স্তুরাং একজন ওয়াকি-ভাল ব্যক্তির বড় আবশ্যক হয়েছিল। এ তো আর এ্যামেচার বাবুর দ্বারা হবে না! তাই কি করা যাবে ভেবে আমরা বড় চিন্তিত হয়ে পড়লুম। চণ্ডী ছিল আমাদের বিস্মার্ক; সে দয়া করে ঠোট দুটা একটু ফাঁক কবে অম্পষ্ট একটু হাসি—তাও তাচ্ছিল্যের—ফুটিয়ে বললে, গোয়ালিয়রে আমার অনেক খদ্দের আছে তাদের কাছে খবর নিচ্ছি। ব’লেই, গুডগুড়ির নলটা ঠোটের ফাঁকে দিয়ে, আর কথা বেরিয়ে আসবার রাস্তা বন্ধ করে দিলে। আমরা স্তম্ভিত হয়ে গেলুম; ভাবলুম, এত গুণ না থাকলে ম্যানেজিং ডিরেক্টর!

৩

খুব জোরে রিহার্সাল চলছিল। তাড়াতাড়ি একখানা



ফিল্ম না বের কর্তে পারে টাকার আমদানী হচ্ছে না না—এদিকে সংগৃহীত দশ হাজারের অর্ধেক, মোটর ভাড়া, পান-সিগারেটেই খরচ হয়ে গিছিল সুতরাং মেরে-কেটে আর মাসখানেক আমাদের আয়; তার মধ্যে ফিল্ম না উঠলেই তো কোম্পানী কাবার! সকলেই খুব উঠে পড়ে লেগেছিলাম। প্রায় সব দৃশ্যই ঠিক হয়েছিল, বাকী ঐ লক্ষীছাড়া। গোল্যানিয়র জেলের দৃশ্য। একবার পরামর্শ হল ওটা বদলে কেলে কলকেতাব জেলখানা করা যাক—আলিপুরে একদিন ট্রেমে চড়ে গিয়ে সামনেব ফটোটা তুলে নেওয়া যাবে, আর ভেতরের দৃশ্য একেই মেরে দেব—দশকেরা ত আর জেলের ফেরৎ নয়, যে ভেতরটা ঠিক হল কিনা মিলিয়ে নিতে পারবে! চণ্ডী নিজেই বেকে বসল—বললে, তাহলে রোমান্স মাটি হবে! আর যদিই কোন জেলখানাসী বায়স্কোপ দেখে আব খবরেব কাগজে লিখে দেয় যে দৃশ্যটা অস্বাভাবিক, তাহলে বদনাম রটে যাবে। প্রথম ফিল্মে বদনাম রটলেই সর্বনাশ! সকলে ভেবে দেখলাম কথাটা অসম্ভব নয়, বিস্ত্র উপায়ই বা কি? লোকে যে বলে নিক্রপায়ের উপায় ভগবান, তা ঠিক। সেই সময় একখানা চিঠি এল গোল্যানিয়র থেকে—অদৃষ্ট প্রসন্ন হলে মানুষের স্থখের আর যেমন অবধি থাকে না আমাদেরও হইয়াছিল তাই। পত্রপ্রেরক একজন বাঙালী তিনি লিখেছেন যে তিনি গোল্যানিয়রে পূর্বে এক ব্যাকেরেরাণীগিরি কর্তেন, লোভে পড়ে তহবিল ভেঙ্গে কিছু টাকা আত্মসাৎ করেছিলেন, ফলে তিন বৎসব সশ্রম কারাবাস হয়েছিল, দুই বৎসর খুব ভালভাবে কাটানোতে জেলের কর্তৃপক্ষ মুচ্লেখা নিয়ে এক বৎসরের জেল মুকুব করেন—তবে জেলের বাইরে এসেও তিনি দুঃখের হাত থেকে এড়ান পাননি, দাগী বলে চাকরী বাকরী জুটছে না বড় কষ্টে আছেন। সেখানা হঠাৎ একদিন একটা বাবুর মুখে আমাদের প্রয়োজনের কথা শুনে তিনি আমাদের শরণাপন্ন হয়েছেন, যদি আমরা এই দুঃস্থ ভদ্রসন্তানটিকে প্রতিপালন করি।” চিঠি শুনে গুড্ডুড়ির নলটা মুখ থেকে সরাইয়া চণ্ডী জোরে হেসে উঠল, হো—হো করে, চণ্ডীর মুখে এমন হাসি বড় একটা দেখেছি বলে মনে পড়ে না—সেইজন্য হাসিটা খুব বীভৎস দেখাল, হাসি খামলে চণ্ডী

বলে ‘দেখ হে বিনয় একেবারে right man, film টা হবে খুব realistic একেবারে গোল্যানিয়রের জেল-ফেরতা এ্যাক্টর পাওয়া যাবে’ সকলেই চণ্ডীকে ধস্ত ধস্ত কর্তে লাগল ও তার ব্যবসা বুদ্ধির কি রকম দৌড় তা ভেবে আশ্চর্য হয়ে পড়ল; কেবল রমেশ আমার কাণে কাণে বললে “ওতে আর কর্তার কেরামতীটা কি? জান হে বিনয় কথায় বলে “পড়ে পাশা তো জেতে কোদালের বাঁট”। আমি কথাটা শুনিয়া প্রকাশে কিছু না বলিলেও অন্তরে অন্তরে একটু মধুব রসের যে আনন্দন পাইয়াছিলাম তাহা আজ আর অস্বীকার করিবার কোন হেতু নাই। এই জেল-ফেরতা ব্যক্তিকে আনাইবার ব্যবস্থা হইয়া গেল। চণ্ডীর পবামর্শে তাহার পরিচিত ব্যক্তির নিকট খার্ডক্লাসের ডাড়া মনি-অর্ডার করা হইল এবং তাঁহাকে অহরোধ করা হইল যে তিনি যেন ‘Kindly’ একটু কষ্ট করিয়া টিকিট কিনিয়া তাহাকে গাড়ীতে চড়াইয়া দেন—কারণ বিষয়-বুদ্ধিশালী চণ্ডী ভাবিল, দাগী আসামীকে টাকা পাঠাইলে যদি সে টাকাগুলি হজম করিয়া না আসে তাহা হইলে টাকা আদায়ের কোন কিনারাই হওয়া সম্ভব হইবে না।

লোকটা যে জেল-ফেরার সে কথাটা গোপন রাখা আবশ্যক ছিল, কারণ সখের অভিনেতার হইতো একজন দাগী আসামীব সঙ্গে play করিতে রাজী হইবেন না। তার উপর একটা ভয় ছিল ব্যারিষ্টার দস্তীদার সাহেবকে তিনি আমাদের নাযিক। হুন্দরী বিবির বন্ধু, তাঁর prestige জ্ঞান খুব টনটনে, যদিও বারনারী সমাজে তাওব আনন্দ-প্রমোদ করিতে তাঁর প্রেষ্টিজে বাধিত না। তারপর হুন্দরী বিবিও হয়ত আপত্তি তুলিতে পারেন—নানা ভাবনা চিন্তার পর ঠিক হইল ওকথাটা আমরা পাঁচজন ডিরেক্টর ছাড়া অপর কেহ জানিবে না, জানিবার কোন আবশ্যকও নাই। আর তাছাড়া লোকটাকে তো কিছুদিনের জন্য রাখা হইবে কারণ পরের ছবিতে আর সে লোকের কোন দরকার নাও হইতে পারে।

৪

সেদিন দুপুর বেলা দম্ভদম্ভ বাগানে আমরা পাঁচজন ডিরেক্টর বসিয়া সন্ধ্যা পরামর্শ করিতেছিলাম, সেখানে আর কেউ ছিল না, এমন সময় একটা রোগা ছোকরাকে

সঙ্গে করে বাগানের দরওয়ান এসে সেলাম করে—  
লোকটাও নমস্কার করে। লোকটাকে দেখতে ভদ্রধরেন  
ছেলের মত, অনাহার-শুকমুখে বড় বড় ডবডবে কোটব-  
গত ছোটো চোখ, মাথায় ঝাঁকড়া ঝাঁকড়া উস্কো-খুস্কো চুল,  
পরগে শত ছিন্ন ময়লা কাপড়, খালি পা, গায়ে একখানা  
চাদর পর্যন্ত নেই—তাব দিকে কটমট কবে চেয়ে চণ্ডী  
বলে “কি হে বাপু কি চাও?” বাবুব চাউনীর জলুস  
দেখে দ্বারবানজী আস্তে আস্তে পাশ কাটাইয়া পড়িল—  
মনে মনে হয়ত ভাবিল একে আনিয়া কি কুকন্দি না  
করিয়াছি। লোকটা বেশ সহজভাবে বলে “আমার  
নাম গোপেন্দ্র বসু” “ওঃ তুমিই সেই দাগী আসামী”  
কথাটা শুনে লোকটার সেই কোটবগত চোখ ছোটো যেন  
একবার দপ্ করে জলে উঠল, পরক্ষণেই সে নিজেবে  
সামলে বক্রগন্ধরে বললে ‘দেখুন বাবু সে কথা  
তুলে আর আমায় কেন লজ্জা দেন, আমিও বায়াসব  
ছেলে কিছু লেখা পড়াও জানি “ওঃ বেটা একেবারে  
নবাব খাজা খাঁ—কায়েতেব ছেলে, লেখা পড়া জানি—  
জান তো জেলে গেছলে কেন? দ্বিতীয় ভাগেইতো  
বিজ্ঞেসাগর মশাই লিখে গেছেন না বলিয়া পবেব দ্রব্য  
লইলে চুরি করা হয়। চুরি করা মহাপাপ, যে চুরি  
করে সকলে তাহাকে ঘৃণা কবে” এমন মুখ ভঙ্গীর সঙ্গে  
চণ্ডী এই কথাগুলি বলিল যে আমাব সর্কাজ জলিয়া  
উঠিল—তবে তিনি ম্যানেজিং ডাইবেক্টর তাই ঝাঁজটা  
গোপন রাখিয়া বলিলাম, “বাকু ওব অতীতেব কথা তুলে  
আর কি হবে—এখন ওব সঙ্গে একটা মাহিনার কথা  
করে নিন্।” মাইনে আবার কি! দাগী আসামীব  
আবার মাইনে—দশ টাকা পর্যন্ত দেওয়া যেতে পারে”  
এমনভাবে থেক্ থেক্ করে এই কথাগুলো চণ্ডী বললে  
যে তা কোনরকম মাহুষেই ববদান্ত কর্তে পারে না, কিন্তু  
তবুও সেই উমেদারটী নীবব হয়ে বইল, কাতবনেত্রে  
আমাদের মুখের দিকে চেয়ে বললে, “দশ টাকা যে বড্ড  
কম হবে বাবু একটা লোকেব পেটও বে তাতে আজকাল  
চলে না।” “চলে না তো যেখানে নশো পক্ষাশ টাব।  
পারে সেখানে যাও, আমাদের পাঠান ভাডাব টাব।  
কেরত দাগু”—বলিয়া জলন্ত-দৃষ্টিতে চণ্ডী তাহাব মুখেব

দিকে চাহিল—লোকটা দাগী আসামী হলেও তার কাতর-  
দৃষ্টি, অশ্রুভাবে ক্লিষ্ট শীর্ণ দেহ আমাদের সকলেব মনে  
অন্তকম্প। জাগিয়ে দিলে কিন্তু পারেনি কেবল চণ্ডীকে  
টলাতে। ব্যবসায় বুদ্ধিব আডালে তাব প্রাণেব অল্পভূতি  
বলে জিনিসটা বোধহয় সে হারিয়ে ফেলেছিল। গোপেন্দ্র  
বলিল “দেখুন বড বাবু, আমি বড বিপন্ন আমাব ঐতে  
বাজী না হয়ে উপায় নেই তবে দয়া কবে আমায় ছেলে  
খাওয়াব কথাটা আর কাউকে বলবেন না—এটুকু—” ‘বড  
বাবু’ শব্দটীব মহিমা আছে, ইহা সর্ববাদীসম্মত সত্য এবং  
একমাত্র এই শব্দটীব প্রয়োগ-নৈপুণ্যে গোপেন্দ্র সে যাত্রা  
বাঁচিল—চণ্ডী অন্তরে প্রসন্ন হইলেও তাহাব মুখটী এমন  
পদার্থে প্রস্তুত যাতে তাব মনোভাবেব ছাদা পড়তো না।  
সেদ্বন্দ্বীবা চণ্ডীকে যদি দেখে বাবাব সৌভাগ্য পেতেন  
তাহলে আব বসতেন ন বে I am the Index of  
the soul চণ্ডী গম্ভীরভাবে বলে ‘আচ্ছা আচ্ছা সে দেখা  
যাবে, যদি সন্ধ্যাবে থাক আব প্রাণপণে বাট তাহলে তাব  
জন্তু আটকাবে না” বলে আব ছুজন ডিরেক্টরকে নিয়ে  
তিনি মোটবে উঠলেন। বহলুম বসে বিপিন, আব  
আনি। বিপিন বলে ‘আচ্ছা গোপেন বাবু— ‘গোপেন  
বাবু শুনিয়াই লোকটা ঝাঁদিয়া উঠিল—ভাঙা ভাঙা  
গলায় বলে “মশাই এ হওভাগাকে আব বাবু বলে, বাবু  
শব্দটা খাবাপ কর্কেন না—” বিপিন বলিল “তাতে কি—  
আপনি সেজন্ত কিছু ভাববেন না আমাদের ম্যানেজিং  
ডিরেক্টর বাবুটী একটু রক্ষস্বভাব, পাকা ব্যবসাদার কিনা  
—ওতে কিছু মনে কর্কেন না আপনি যাতে সৎপথে থেকে  
আবার ভাল হতে পাবেন সে চেষ্টা আমরা কর্ক” গোপেন  
আমাদের পায়েব উপব উপুড় হইয়া বলিল “আপনারা সব  
দেবতা বাবু।” আমি বলিলাম “দেখুন আপনার মুখ চোক  
যে বকম শুকনো তাতে বোধ হচ্ছে আপনার আত্ম খাওয়া  
হয়নি” স্নানমুখে আমাদের দিকে চাহিয়া সে বলিল “শুধু  
আজ কেন বাবু আজ ৩দিন জলছাড়া কিছু পেটে যায়নি—  
আপনারা টিকিটের দাম দিয়েছিলেন আব সেই বাবুটী  
নিজে থেকে ১০ আনা দিয়েছিলেন তাতে প্রথম দিনটা  
খাবার কিনে খেয়েছিলুম শেষ তিনদিন আর কিছু  
জোটেনি”। বিপিন, কথা শেষ হইতে না হইতে “দরওয়ান

দরওয়ান" বলিয়া ইাক দিল—দরওয়ান আসিতেই ঠন্ করিয়া একটা টাকা ফেলিয়া দিয়া বলিল “জলদী কুছ খাবাব লেয়াইও”—

৫

গোপেন লোকটা খুব কাজের বটে এমন চালাক, এত বুদ্ধি আমি খুব কম লোকেবহু দেখেছি, কিন্তু হলে কি হয় তাব গুণই শেষটা তাব বাল হল। ভাবতচন্দ্র লিখেছিলেন “গুণ হইয়া দোষ হল বিজ্ঞান বিজ্ঞান” গোপেনেব ছবদৃষ্টেও তাই দাডাল। জেলখানাব দৃশ্য সে এত কম খবচে এমন চমৎকাব তৈবী বলে—১৮৭৮বৎসর দেখে ই। হ’য়ে পড়লেন, আর তাব নিজের অশ ছাড়া বিবাহশালের মুখে সে এমন সব ভাও বাহলাতে লাগল যাতে অভিনয় খব উচু হয়ে গেলে এব দৃশ্যটান অসাধারণ রকম সুন্দর হল—এত চণ্ডাব নুব পবামশেব কতক কতক বদলাতে হয়েছিল। চণ্ডা ত ব ড ব মনে মনে ভারী চটে গেল—মুখে সবুজ বিছ বগনে না, কাবণ সে বুঝতে পেরেছিল যে গোপেনেব ব্যবস্থা সত্যই ভাল হয়েছিল। তা ছাড়া গোপেনেব পেয়ে বোম্পানাব অনেক দিক দিয়ে লাভ হাচ্ছিল, তাব থাকবাব জায়গা ছিল না বলে সেই বাগানে চাকবদেব একটি ববে তাকে থাকতে দেবার ব্যবস্থা আমি কবিয়ে দিয়েছিলুম। প্রথম অবস্থা চণ্ডী রাজী হয় নি, বলেছিল “না হে বনয় ওসব চোর-ছ্যাচড়দেব সঙ্গে অত ভদ্রতা ভাল নয়, ওবা সব Cut throat” শেষটা আমাব এবাং অমূল্যে জামগা দিয়েছিল আব শুধু অন্তবোধই বা কেন, এব আবও একটু প্রচ্ছন্ন কাবণ ছিল, ব্যবসাদাব চণ্ডী জানতো যে সে বাগান তাব হলেও এখন সেটা কোম্পানাব এবং গোপেন তার পবিশ্রম, বুদ্ধি, রুচি, নম্রব্যবহাব আব প্রত্যাংপন্ন মতিভের গুণে ডাইরেক্টাবদেব এত প্রিয় হয়েছিল যে চণ্ডী এখন খুসী হলেই তাকে তাড়াতে পার্ন্তে না। গোপেন বেশ আঁকতে জানত—দরকার মত নিজের সিন্ এঁকে নিত—পুরাণ কাপড নানান বকম রঙে ছবিয়ে এমন সব পোষাক তৈরী করতো যা দামী দামী পোষাকেব চেয়ে ফটোগ্রাফীতে খুব বেশী জমকাল দেখাত অর্থাৎ ভডংএব উপর অল্প খবচে কাজ সমাধা বস্ত্রে সে ছিল সিন্ধু।

তাবপব ইলেক্ট্রীকের জেনারেটর খারাপ হলে—গোপেন নিজেই যন্ত্রপাতি নিয়ে মেরামত কর্তে বসে গেল—এমন কি একদিন রিহারশালের পর, রাত তখন ১টা, গেল চণ্ডীব মোটর খারাপ হয়ে, কি করে বাড়ী ফিরে চণ্ডী তো ভেবেই আকুল, গোপেন যন্ত্রপাতি এনে আধ ঘণ্টার মধ্যে গাড়ীকে চলচ্ছক্তি দান করলে—এতে কোথায় চণ্ডীর মন নবম হবে তা নয়, সে নিলজ্জিব মত হাসতে হাসতে বলে “বেটা পাকা চোব কিনা সব বিজ্ঞান ওস্তাদ” কথাটা শুনে চণ্ডীব উপব আমাদের বড ঘৃণা হল। মানুষ—হায় বে মানুষ। তুই মানুষকে এত ঘৃণাও কর্তে পারিস—বেবে বস্ত্র মাংস। তাব এ দম্ব তুই কবে ছাড়তে পারবি?

কত বাজই যে গোপেন কর্ত আর কি সুন্দরভাবেই যে বস্ত্র তা বলতে পারি না—সে ক্রমশঃ এই ছবির ব্যবসাব প্রাণ হ’য়ে দাড়িয়েছিল—সে যতই সকলের প্রিয় হয়ে উঠতে লাগল তাব উপব চণ্ডীব আক্রোশ ততই যেন বাড়তে লাগল। রাস্তাব পাগলা ঘেয়ো কুকুরকে লোপে যেমন ঘৃণাব চক্ষে দেখে, গোপেনকে সে তার চেয়ে ভাল চোখে একদিনও দেখেনি। রিহারশালে সিন সাজান, পোষাক পবান, পেণ্ট কবা, সব কিছু সে এত চটপট এমন সুন্দরভাবে কবে দিত যে আমাদের ফটোগ্রাফাব উইল্ড সাহেব বলতো He is born for the Swen—just send him to England and he is sure to be a multimillionaire. স্বাধীনদেশে জন্মে সাহেব কি ববে বুঝবে যে শুধু এদেশে জন্মানোর পাপে এ দেশে মানুষেব মত মানুষকেও জগতের চকে কত ছোট দেখায়। এসব শুনে চণ্ডীর বাগ আরও বেড়ে যেত, আব সে গজ গজ ক’রে বলতো “নাঃ ঐ চোর ব্যাটাকে তোমরা বড বেশী আদ্বারা দিচ্ছ হে—কুকুরকে নাই দিলে সে মাথায় উঠে—সেটা তুলো না” সে মাথায় উঠবে কি না, বুঝতে না পারিলেও সকলেই এটা বুঝিত যে সে কুকুরেব মত অল্পে সন্তুষ্ট, গভীর প্রভুভক্ত পাবশ্রমে অকাতর, সর্বদা সতর্ক—মনিবের এক আধলাও কোনদিকে যাতে অপব্যয় না হয় সেদিকে তার তীক্ষ্ণ দৃষ্টি।

চণ্ডীব বাগের আর একটা গুছ কারণ আমি পরে টের পাইয়াছিলাম সেটা এই। সাজসজ্জার জনিসপত্র

সব বাজার থেকে চণ্ডীই কিনিত—সে ১০ গজের সাদা পাতলা খান কিনিয়া ঘরে তাহাকে রঙ করিয়া পোষাক করাইত, হয় তো তাতে ছটাকা খরচ পড়িত কিন্তু জামাটির বিল কোম্পানীর নিকট হইত ১৩ টাকার—এ সব কাজ গোপেন উপবপড়া হইয়া সস্তায় কবিবার ফিকির বাংলাইয়া দেওয়ায় মুখে সেজন্ত তাহাকে শুক ধন্যবাদ দিলেও চণ্ডী অন্তরে অন্তরে তাহাকে তাড়াইবার জন্ত উঠিয়া পড়িয়া লাগিয়াছিল কিন্তু ভগবান যাহাকে রক্ষা করেন মানুষ তাহার কি করিবে। চণ্ডী বড় ব্যবসাদারই হউক আর যাই হউক মানুষ ছিল তো সেও শেষটা যেন আর গোপেনের সঙ্গে পাবিয়া উঠিতেছিল না। কি বিডঘনা?

৬

কুড়ি বাইশ দিনের ভেতর প্রায় ন'হাজার ফুট ছবি উঠে গেল এর একটা পার্ট বাকি সেট, হলেই একখানা ছবি শেষ হয় আব কি। সেদিন শনিবার সেই সিনটা তোলবার জন্ত সকলেই ব্যস্ত হ'য়ে পড়েছিল—এ্যাক্টররা, যারা আফিসে চাকরী-বাকবী কর্ত, তারা ১টার সময়ই পালিয়ে এসেছে, দুটো বাজতে আর তর সয় নে, আমরা তো এগাবটার সময়েই হাজির হয়েছি। গোপেন মহা-উৎসাহে খাটছে। এটা হচ্ছে এমন একটা দৃশ্য, যেখানে বিরহিণী রাজকুমারী অলিন্দে বসে তাঁর নিকরাসিত প্রণয়ীর কথা ভাবছেন, আর দূরে ঘন কুয়াশায় আচ্ছাদিত পর্বত থেকে সেই রাজপুত্র নেমে আসছেন—বাগানে একটা পাথরের পাহাড় ছিল তার চূড়ায় ছিল একটা ঝরণা—গোপেন সেই ঝরণাটার সঙ্গে একটা মস্ত গাছের ডাল জুড়ে দিলে ও পাহাড়ের ফাঁকে ফাঁকে গাছের বড় বড় ডাল পাড়া ক'রে সেটাকে বনবেষ্টিত পর্বতের মত করে ফেলেছিল, আমরা তো দেখে খুব তারিফ দিলাম—তারপর কুয়াশা দেখাবার জন্ত সে আমাদের কাছ থেকে পুরাণো পাতলা উড়ানি চেয়ে নিয়ে তাকে এমন হালকা ধূসর রং করে নিয়েছিল ও সেগুলিকে পাশাপাশি সাজিয়ে দড়ি দিয়ে এমন নাড়তে লাগল ও নীচে থেকে শুকনো গাছের পাতা পুড়িয়ে শাদা ধোঁয়া দিলে যে খুব দূর থেকে দেখে মনে হল সত্যিই যেন পাহাড়টাকে

কুয়াশায় ঘেরে ফেলেছে—খানিকটা দূরে একটা পটে রাজবাড়ী আঁকা ছিল, তার দোতলায় একটা জানালা খোলা—সেখানে একটা প্রাটফরমের উপর একখানা ভাল কোচ পেতে দেওয়া হইয়াছিল, রাজকুমারী নীহারিকা তার উপর 'আধ শুয়ে আধ বসিয়ে ভাবিতেছে কত কথা' দেখাবেন বলে। চণ্ডী নিজেই সব তদারক করছিল অর্থাৎ কাজে কিছু নয় কেবল নামে—যাকে মুখে কর্তাপনা করা বলে আর কি। অভিনেত্রী সুন্দরীকে সেই প্রাটফরমে উঠতে হবে অবশ্য বাশেব মইয়ে কবে, শুনেই সে বললে ওঃ বাবা ঐ টিলটিলে মইয়ে উঠতে গিয়ে পড়ে মরব নাকি—বুড় বয়সে (এটা অবশ্য তাব দীপ্ত যৌবনের গরিমাটুকু প্রকাশ করবার জন্তই সে বলেছিল) কি আপনাদের জন্ত হাত-পা ভাঙবো। চণ্ডী, বাইবে পেঁচাব মত গম্ভীর হলেও সুন্দরী স্ট্রীলোকদের কাছে সে যে মস্ত একজন বসিক তা জানাবার চেষ্টা কর্তা, এক গাল হেসে বললে—সুন্দরী, তোমাব জন্ত কত লোভেব বুক ভেঙে যাচ্ছে আব আমাদের জন্ত তুমি হাতটা পা-টা ভাঙতে পারবে না—সুন্দরীও বড় কম যেত না—সে বড় একটা কাকর তোয়াকা রাখতো না, সে মুখের উপর ফটু কবে বলে “কি জানেন বড়বাবু বুক ভাঙলে বেলে নেওয়া যায়, কিন্তু হাত পা ভাঙলে যে এম্পুটেট কর্তে হয়”—যখন তাকে সেই মুক্ত বাতায়নে বসান অসম্ভব হয়ে উঠল তখন কেবল গোপেনই অনেক কষ্টে তাকে বুঝিয়ে-সুঝিয়ে রাজী কবলে, সে নিজে সিঁড়িটা চেপে ধরে রইলো—তখন সুন্দরী তার কাপড়-চোপড় একটু সামলে নিয়ে সিঁড়িতে উঠতে লাগল—সে পাটাতনে উঠে বলে “আমাব গা কাঁপছে”—গোপেন তখন তাড়াতাড়ি উপরে উঠে তাকে ঠিক দরকার মত বসিয়ে দিলে—সেই সময় তার গলার জড়োয়া নেকলেসটা খুলে গেল, গোপেন সেটা পাটাতনের উপর থেকে কুড়িয়ে তাকে ফের পরিয়ে দিতে গেলে সুন্দরী হেসে বলে না ওটা আব পরবো না Clampটা আলগা হয়ে গেছে ফেব পড়ে টড়ে যাবে—ওটা তুমি সাবধান কবে রেখে দাও যাবার সময় আমায় মনে করে দিও। এসব ব্যাপার তখন আমরা কেউ জানতাম না—অবশ্য পরে শুনেছিলাম।



গোপেনের গায়ে যে জামাটা ছিল সেটা আমাবই একটা পুরাতন জামা—এরকম পুরান কাপড়টা জামাটা জুতাটা আমি তাকে প্রায়ই দিতাম, জামাটার পকেট ছিল ছেঁড়া আর গোপেনও তা সেলাই টেলাই করে নে কাবণ তাব পকেটে রাখবার মত বড়কিছু ছিল না—এখনও মাস পূরা হয়নি মাইনেও সে পায়নি, তাকে গোরাকী বাবদ বিপিনই মাঝে মাঝে দুটাকা একটাকা হাওলাত দিতো, তাতেই সে চাল ডাল কিনে একবেলা দুটো ফুটিয়ে নিত। পকেট ছেঁড়া দেখে সে মনে করলে নীচে এসে আমাব কাছে নেকলেসটা রেপে যাবে—তাই নেকলেসটাকে কাপড়ের খুঁটে বেঁধে যেমন তাড়াতাড়ি নেমে আসতে যাবে অমনি সিঁড়িটা হড়কে পড়ে গেল—গোপেনও নীচে ধপাস করে পড়লো আব সঙ্গে সঙ্গে রাজবাড়ীর সিনখানাও তার ঘাড়ের উপর উর্টে পড়ে গেল—গোপেনের অবস্থা খুব বেশী লাগেনি, ছুতার মিস্ত্রিরা তাড়াতাড়ি ছুটে এসে সিঁটু তুলে ধল্লো, গোপেন উঠে দাঁড়াতে যাবে এমন সময় চণ্ডী ছুটে এসে পেছনথেকে মাবলে তাকে এক লাথি, সে আবার পড়ে গেল। চণ্ডী এই গোলমালে ভাবী বেগে গিছিল, টেঁচিয়ে বড় বড় চোখ বাবকোবে বলে—Bloody Swine দূর করে দাও বেটাকে—ব্যাটা পাজী জেল-খালাসী—চোর” শেষের দুটো কথা শুনে সমবেত সকলে চমকে উঠল—আব গোপেন, সে লজ্জায় ঘুণায় অধোবদন হয়ে বসে রইল, তাব বোধ হয় মনে হচ্ছিল এই সময় পৃথিবীটা যদি দুর্ফাক হয়ে যেত তা হলে সে তাব ভেতব সঁধিয়ে বাঁচতো—

৭

চণ্ডীকে আমরা শাস্ত কর্তে চেষ্টা কর্লুম কিন্তু ফল খারাপ হল—সে এত রেগে উঠতে লাগল এবং এমন সব গালাগাল-মন্দ কর্তে লাগল যাতে সম্পর্ক বিচাৰ তো ছিলই না—ভাষার দোষও বহু ছিল এবং ব্যাকরণের ভুলে ভরা ছিল;—তার বহুদিনের সঞ্চিত ক্রোধটা আজ যেন একটা অজুহাত পেয়ে পূর্ণ কেন পূর্ণেব চেয়েও বেশী মাত্রায় আত্মপ্রকাশ কচ্ছিল—গোপেন মাটিতে বসে ঘাড় হেঁট করে পার্শ্বাঙ্গমূর্তির মত সব গাল সহ্য কচ্ছিল আর তার চোখ থেকে গাল বেয়ে জল গড়িয়ে পড়ছিল—সে

কাদছিল কিন্তু সে কান্নার আওয়াজ ছিল না—ফকনদীতেও নাকি জল বয় কিন্তু লোকে তা দেখতে পায় না কারণ সেটা বালির ভিতর দিয়া বয়ে যায় তার কান্নাও তেমনি নীরবে পৌঁছাচ্ছিল বোধ হয় ভগবানের চরণে। শেষটা রাগ সামলাতে না পেরে চণ্ডী যখন ফের তার মাথার একটা লাথী মেরে বললে “এখনও বসে আছিল বেটা পাজী যা বেরো দূর হ এখান থেকে” তখন সে জ্যামুস্ত তীরের মত সোজা হয়ে উঠে দাঁড়াল—একবার চণ্ডীর মুখেব দিকে চাইলে—তার চোখ দুটা তখন যেন জলন্ত কয়লাব মত দেখাচ্ছিল আর তার মাথার উকো খুকো ঝাঁব ডা চুলগুলো খাড়া হয়ে উঠে সেই চোখ দুটোয় এমন একটা ভীষণ ভাব সৃষ্টি কর্লে যা সত্যই ভয়ঙ্কর। তারপর কি জানি কেন সে হঠাৎ আন্তে আন্তে বেরিয়ে গেল—সকলেই চুপ করে রইল কারুর মুখে কথা নেই কেবল সেই ভীষণ নিম্নকতা ভঙ্গ করে চণ্ডী হেঁকে বললে “সব বসে কেন, ফের সিন সাজাও আজ ছবি শেষ কর্তেই হবে—এক ব্যাটা চোরের ডাঙ কি কোম্পানী এত Loss suffer কর্লে?” তখন আবার আয়োজন হতে লাগল—ফটোও উঠল কিন্তু কারুর মুখে আর উৎসাহ ছিল না—যে আনন্দ এতক্ষণ সবাব মুখে দীপশিখাব মত পড়ে সবাইকে উজ্জল কবে রেখেছিল তা নিভে গিছিল, ফটোগ্রাফার উইলার্ড সাহেব ফটোতোলা শেষ করে বলে—Very sorry Babu—this part has become a grand failure—there is no life in this thousand feet.” ফটো তোলার পর আমরা সব সাহেবের সঙ্গে তার পাওনাখোওনা হিসাব কর্তে লাগলুম। সখের অভিনেতা বাবুবা সিগারেট ধবাইয়া বাগানের হেথাসেথা বেড়াইতে লাগিলেন। বাগানে একটা খুব বড় দীঘি ছিল তার শাণ-বাঁধান ঘাটের চাতালে বসিয়াছিল অভিনেত্রী সুনন্দরী আর একটা ২১০ বছরের ছোট মেয়ে তার নাম নিনা—ভাল নামটা নিভাননী বা ঐরকম একটা কিছু ছিল এই মেয়েটী সুনন্দরীর সঙ্গেই আসতো—যেতো—আমাদের ছবিতে তারও একটা ছোট পাট ছিল, মেয়েটী বোধ হয় সুনন্দরীর বাড়ীর আশে পাশেই কোথাও থাকতো এবং বোধ হয় তার কোন সমব্যবসায়িনীর কত্তা বা পালিতা



কষ্টা ছিল—যাই হোক মোটের উপর মেয়েটাকে সন্দ্বী খুব ভালবাসতো—মেয়েটা দেখতেও খুব সন্দ্বী ছিল এবং কথাবার্তায়ও বেশ চটপটে ছিল। মুখেও উপর চোটপাট জবাব দেওয়া তাব একটা স্বভাব ছিল, তবে যা বলত তা বেশ পাকা পাকা কথা—এমন সব কথা যা তাব চেয়ে বেশী বয়সের মেয়েবাও ধাঁ কবে মাথায় আনতে পারে না। সন্দ্বীতে আব নিনাতে যখন কথা কইছিল তখন দূবে একটা চাপা গাছেব ফুলে ভবা সৌন্দর্য্য, নিনার চোখ দুটোকে যেন সেদিকে টেনে নিয়ে গেল, নিনা বসে “ভোটমাসী ( সন্দ্বীকে সে এই বলেই ডাকতো ) তুই একটু বস আমি দুটো চাপাফুল নিয়ে আসি” সন্দ্বী বসে “যেন গাছেটাছে উঠতে যাসনি—মালীকে বলগে যা সে চাটি পেড়ে দেবে” “তাই হবে গো তাই হবে—আমি বেন গাছে উঠতে গেলুম” বলিয়া সন্দ্বীব দিকে চাহিয়া হাসিতে হাসিতে মাথা নাড়িতে নাড়িতে সে চাপা গাছেব দিকে ছুটিয়া গেল। গাছটার কাছ ববাবব গিয়াছে এমন সময় হঠাৎ তাব নজর পড়লো গাছটার তলায়—তাব বোধ হল কে যেন একটা লোক তাব তলায় ঘাড় ওঁজে বসে আছে—সন্ধ্যাব সময় হলে সে হয়ত ভূত মনে কবে চেঁচিয়ে উঠতো কিন্তু তখন সন্ধ্যা হয় হয় এইলেও দিনের আলো বেশ স্পষ্ট ছিল—সে একটু তফাৎ হইতে বলিল ‘কে গা তুমি—কে গা গাছতলায় বসে?’ উপবিষ্ট ব্যক্তি ঘাড় তুলিল—আওয়াজ যে দিক হইতে আসিতেছিল সেদিকে চাহিয়া বলিল “আমি—” তার মুখ দেখে নিনা বসে “কে গোপীমামা—তা অমন কবে বসে বেন—বড্ড লেগেছে বুঝি? ঐ চণ্ডী মুখপোডাটা ভাবী পাজি—ভদ্রনোককে এমন কবেও মাঝে, আমাব ইচ্ছা হচ্ছিল খেঁবে মিসেব বিষ ঝেড়ে দি”—গোপেন্দ্রের অশ্রুজল গণ্ডে শুষ্ক হইয়া আসিয়াছিল—অপমানের জ্বালাটাও বোধ হয় একটু কম পড়িয়াছিল—কিন্তু বালিকার কথা শুনে—ঘা ধোয়াতে বসে রোগী যেমন অপারেসনের জ্বালা নূতন কবে সহ কবে তেমনি তাব সমস্ত অপমান লাঞ্ছনা নিখ্যাতন আবাব তাকে কষ্ট দিতে লাগল—তা দেখে নিনার বড্ড কষ্ট হল—সে বললে আচ্ছা “গোপীমামা তুমি কাঁদ কেন?

তুমি না বেটাচ্ছলে—তোমায় অত গালাগাল দিলে—মারলে, আব তুমি চুপ কবে পালিয়ে এলে—আমি হলে কিন্তু সেখানেই ওকে দেখিয়ে দিতাম ওবই একদিন কি আমাবই একদিন।’ কথাটা গোপেনের প্রাণে একটু যেন তৃপ্তির স্নিগ্ধ প্রলেপ লাগাইয়া দিল সে বলিল—তা নয় নিনা—তুই মনে কবিসনি যে গায়ে আমার জোর নেই—আমি যদি খুসী চালাতুম ত বডবাবকে সেখানেই পাট কপে দিতুম—কিন্তু তাতে কি হবে—আমি যে সত্যিই চোব—সে তো আমায় মিছামিছি চোব বলে নে—এ অপমান থেকে আমি কি কবে নাচবো—সব লোক তো জান্বে আমি দেখাত ভদ্রলোক, ভদ্রব শে জন্মেছি—তবুও আমি চুপি কবেছি, জেল খেটেছি—আমি যে দাগী আসামী—ওঃ ভগবান কেন আমায় এ কুমতি দিয়েছিলে?” “তাতে কি গোপীমামা—যদি বোঝাবাব ভুলে চুবীছ কবে থাক, জেলখণ্ট নাব প্রাণশিষ্ট কবেছ আব ত চুপি কব নি—ভাল হবে বনেই তো আবাব এই সামান্য মাইনের চাববী কার্ড এসেছ—তাতে তোমাব লড়া কিসেব, ভয় কিসেব? তুমি যদি মানুষ হও ত যাও এখনি গিয়ে সেই নচ্চাপ মিসেসক আচ্ছাবকম শিক্ষা দিয়ে এস—মুখপোড়া বনুক সেও মানুষ তুমিও মানুষ। একদিন চুব বসবিলে বনে তুমি আজ আর ভাবচেয়ে ছোট নও—তুমি এখন আবাব ভাল হবে বলে চেষ্টা কর্ত তখন তোমায় ভাল হবাব জন্য সাহায্য না কবে তোমাব সেই পুরাণো ভুলেব বলক চাপা দিয়ে সে তোমাবে চিবদিনই দূণাব অন্ধকূপে ডুবিয়া বাখতে চায়—সে মানুষ নয় মামা—সে এবটা জানোয়ার” “ঠিক বলেছিস নিনা—আমি মানুষ - বড মনে কবিয়ে দিয়েছি—সত্যিই আমি তো মানুষ—আচ্ছা যাচ্ছি, আমি একবাব দেখবো তাকে” বলে সেই মুহমান নবদেহটা হঠাৎ যেন নবীন শক্তিতে সোজা হয়ে উঠে দাঁড়াল এবং আস্তেন ওটিয়ে ছুটলো আফিসঘবের দিকে।

তখন প্রায় সবলে চলে গেছে, চণ্ডী একটা চুৰ্কট ধরিয়ে বেকচ্ছ, বাগানের গেটে তাব মোটব দাঁড়িয়ে নিনা ও সন্দ্বীকে সঙ্গে নিয়ে তাতে উঠবে আব কি; আর আমি ভেতবে হিসাবগুলো মিলাচ্ছিলাম কাজসেরে



বন্দানী বেশ বাঙ্গালিনী ।  
 স্নেহে অন্নকালীন গৃহীত চিত্রেব প্রতিমিপি শ্রীকৃষ্ণ নৈহাববালা ৭



‘দিলদার’ ‘শ্রীশচন্দ্র’ প্রত্নি ভূমিকায় জঙ্কপ্রতিষ্ঠ সোম্যাদর্শন  
 অতিনেনসা শ্রীযক নির্ভরমক ৯৮৮৮৮৮



বাড়ী যাব বলে। হঠাৎ বাহিবে গোলমাল শুনে বেরিয়ে এলুম—এসে দেখলুম গোপেন দাঁড়িয়ে আছে, আর চণ্ডী তার দিকে চেয়ে বলছে “আবাব! এসেছিঁস যে, ব্যাটা বেহায়া নচ্ছার” “হিসেব নিকেশব দত্ত এসেছিঁ” “হিসেব নিকেশ, হিসের হিসেব ? তোব মাহনেব, কাল এসে বিনয়-বাবুব ঠেঙ্গে নিয়ে যাবি আব খবদাব এ বাগানে নে নেবে তোকে না দেখি” “সে হিসেব নব চণ্ডীবাব (চণ্ডী গোপেনেব মুখে নিজের নাম শুনে চমকে উঠলো) আমায় অকাবণ যে অপমান কবেছেন তাবিব আজ প্রতিশোধ নিতে এসেছিঁ, তবে আপনি আমায় যেমন বলা-নেই কওয়া-নেই খামকা মেবেছিলেন আমি তা করবো না—আমি আপনাকে মাববো এব যদি সাধ্য থাকে আপনি আত্মবক্ষা করুন—” চণ্ডীব মুখ শুখাইয়া গেল, বোধ হয় ভয়ে। তবে সে ‘ভাঙ্গিবে তবু মচকাহবে না’ প্রকৃতিব লোক বলিয়া মুখে দাঁড় দেব ইদা বলিল “তুই বেটা একটা দাগী চোব, তোব সঙ্গে কোন্ ভঙ্গলোব লডবে বে—দিছিঁ তোব উপযুক্ত ঔষধ” বলিয়া “দাবওয়ান—দাবওয়ান” বলিয়া যেমন চেচাইল অমনি গোপেনেব বন্ধমুষ্টি কবকাবধণেব ত্রায় তাহাব নাকে মুখে চোক চট্ট পট্ট কবে অবিশ্রান্তভাবে পডতে লাগলে, আমি ছুটিয়া গেলাম, দাবওয়ান আসিল বিস্তু—গোপেন তখন পগাব পার। নিনা, সুন্দরী সকলে ছুটিয়া আসিল।

\* \* \* \*

তার পবদিন ছপুববেলা সুন্দরী খাওয়াদাওয়াব পব তাব ঘরেব মেঝেয় শুইয়া আছে, মাথাব দিকে দরজাব একটা কপাট খোলা আছে, সেইখান উপব হইতে বৌদ্র আসিয়া পড়িয়াছে ও সেই বৌদ্রে সে তাহাব বিপুল নিবিড কেশরাজি মেলিয়া দিয়া শুখাইতেছিল, আব নিনা বসিয়া সমুদ্রের ঝিলুক দিয়া তার গায়েব ঘামাচি মাবিয়া দিতেছিল, হঠাৎ নীচে মাহুষের পায়ের আওয়াজ পেয়ে সে চমকে উঠে বলে “দেখতো নিনি কে আবার আসে— ছপুব বেলাও একটু নিশ্চিন্দ হবার যো নাই—ব্যবসার মুখে আগুন” নিনি উঠিয়া বারান্দায় আসিয়া আহ্লাদে টেচাইয়া বলিল “ছোটমাসী গোপীমামা এসেছে” সুন্দরী ধড়মড় করে উঠে পড়লো এবং এটা চেয়ার টেনে এনে

“এসো, গোপীন বসো” বলে, নিনার হাতে একটা আধুলি দিবে চুপি চুপি বলে “মা ঝিকে দিয়ে চার আনার সন্দেশ আব চাব আনার রসগোল্লা আনাগে যা, তোর মামাবাবুব ফলখানার জোগাড কর।” গোপেন চেয়ারে বাগ্মাছিঁন তাহাব মুখ শুধ, চোখ ছুটা চড়মড় করে বেন ভাবা গল্পমনস্ব—সুন্দরী বললে ‘কাল খুব কীর্তি হয়ে যা গোক’ গম্ভীরভাবে গোপেন বলিল “দিদি আমবাও যে মাহুষ—” কথাটা সুন্দরীর প্রাণের একটা নিভৃত স্থানে আঘাত করিল, তাহাব বিস্তুত মানবতাকে যেন সচেতন করিয়া দিল—সে আনন্দে, গর্বে যেন ফুলিয়া উঠিয়া বলিল “বেশ কবেছিঁস ভাই—আজ তোকে পেয়ে মনে হচ্ছে তুই আমার যেন জন্ম জন্মান্তরেব আপন ভাই” “সে আমার বহুপণ্যফলের কথা দিদি, যাক্ যে কাজটাব জন্ত আমি এসেছিঁ—এই নাও তোমাব নেকলেস, কাল প্রথমে গেলামো তোমায় দিতে হুলে গেছলুম, তোমরাও কেউ খোজ করনি তাহাব বাত্রে বিভনগার্ভেনে একটা চাতালে শুয়ে আছি এমন সময় হঠাৎ এটার কথা মনে পড়লো প্রথমে ভানী লোভ হল একবার ভাবলুম এইটে নিয়েই হবে ঠিক এটা বেচে যা পাব তাতে আমার মস্ত লোকেব বাকী জীবনটুকু বেশ সহজেই কেটে যাবে—মিছে পোডা পেটের জন্ত কেন পবেব দোবে লাখি কাঁটা খেতে যাই—তাবপব মনেব কোণে কে একজন যেন গর্জন করে বলে ‘হ্যাবে তুই না মাহুষ ?’ অমনি মনে পড়ল, কাল আমি আমার হাবাণ মন্তস্ত্র যিবিয়ে পেয়েছিঁ—সারারাত এইটিকে নিয়ে বস্ত্রের ধনের মত আগলে ব’সেছিলাম—সন্ডালে উঠে তোমাব এখানে আসুব ব’লে আসছিঁ এমন সব পথে দেখা হ’ল সেই ফটোগ্রাফার সাহেবের সঙ্গে, আনায় দেখে তিনি মোটর খামিয়ে গাড়ীতে তুলে নি.এ বলেন “তিনি ভবানীপুব যাচ্ছেন সেখানে কয়েকজন ধনী বাঙ্গালী মিলে একটি নূতন ফিল্ম কোম্পানী খুলবেন—তিনি তাব মানেজার হয়েছেন এবং আমাকে তাঁর সহকারী ক’বে নেবেন স্থির করেছেন, উপস্থিত আমায় প্রশোচাকা করে মাইনে দেবেন” সাহেবটি বড় ভাল লোক তাঁকে আমি সব খুলে বলুম, শুনে তিনি বলেন “মিঃ বস্তু—পৃথিবীতে অনেকরকম প্রলোভন আছে আর তাতে

প'ড়েই মাছুষ পাপ কবে—পাপ করাটা রক্তমাংসেরই ধর্ম, যিনি পাপীদের জ্ঞান করেন, লোকে তাঁকেই ভগবান বলে—যা হয়ে গেছে সে কথা ভেবে আর নিজের মনুষ্যত্বকে ছোট ক'রবেন না—সামনের দিকে চেয়ে—উজ্জল ভবিষ্য-  
তের দিকে চেয়ে, ভরাবুকে সাহস কবে পা ফেলে অগ্রসর হউন।”

কথাগুলো সুন্দরী শুন্ছিল নির্দাক বিশ্বে—  
গোপেন হাতে কবে নেক্লেসটা দেবাব জগু হাত বাড়িয়ে  
দিয়েছিল, সেও নেবাব জগু হাত বাড়িয়েছিল কিন্তু  
হাতদুটো সেই বকম দেওয়া নেওয়ার উন্মুখ অবস্থাতেই  
ছিল, গোপেন কথাগুলো বলতে আব সে তা শুনতে  
এত তন্ময় হয়ে গিয়েছিল যে দেওয়া বা নেওয়াটা হয়ে  
ওঠে নে—কথা শুন্তে শুন্তে সুন্দরী এত তন্ময় হ'য়ে  
গিয়েছিল যে কখন অলক্ষিতে তাব চোখ থেকে কয়েক  
ফোঁটা জল বেবিয়ে তাব গালদুটোতে গড়াগড়ি খাচ্ছিল  
তা সে টের পায় নে—সব শুনিয়া সে বলিল “গোপেন  
নেক্লেসের কথা সত্যই আমার মনে ছিল না—ওটা  
তোমার হাতে দেখে আমি, প্রথমটা একবারে চমকে  
উঠে ছিলাম, তারপর ভাবলুম এম জগু তোমায় কিছু

পুরস্কার দেওয়া উচিত, কিন্তু যিনি পাপের দণ্ড এবং পুণ্যের  
পুরস্কার দেন, তাঁর চোখ এড়িয়ে কিছু তো দেওয়ার  
যো নেই, তিনিই তোমায় যোগ্য পুরস্কার দিয়েছেন।  
মিঃ দস্তীদার কালরাত্রে সব ব্যাপার শুনে ওদেব ওপর  
ভাবী চটে গিয়েছেন এবং আর ওদেব কোম্পানীতে  
আমার প্লে কবা হবে না বলে দিয়েছেন।”

\* \* \* \*

আজও আমাদের ফিল্ম সাধাবণে প্রদর্শিত হয় নাই  
—কাবণ Trial Showতে সকালই বলিল শেষাংশের  
জগুই ফিল্ম চলবে না। দেনাপত্র অনেক হইয়া পড়িয়া  
ছিল অগত্যা কোম্পানী লিকুইডেশনে গেল। ঘর খেবে  
আবও কিছু কিছু টাকা আক্কেবসেলামী দিয়া আমবা  
most profitable businessকে দণ্ডবৎ করিলাম। চণ্ডী  
চালাক ছেনে সে এখন তাব বইএব দোকানে বসে বই  
বেচে আব গুড়গুড়ি টানে—আমাদের সঙ্গে আব বড়  
মেশে না, কাবণ তাব মনে একটা বদ ধারণা হয়ে গিছিল  
যে গোপেনকে আমরাই উত্তজিত ব'বে তাব অপমান  
করিযেছি। পৈতৃক ব্যবসার গবমে সে ভুলে গিছিল “যে মান  
বাখ্তে জানলে কেউ তাকে অপমান ব'র্তে পাবে না।”

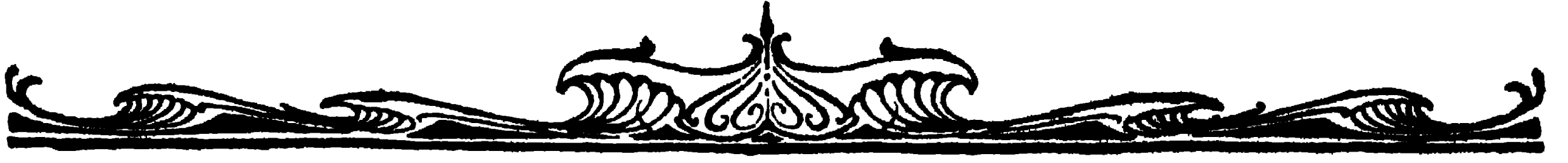
## প্রেমদেবতা

শ্রীকালিদাস রায়

এইরূপহীনে বাসিয়াছ ভালো  
ভাবিলে, কপসী অবাক হই  
আপন মনের মাধুবী মিশায়ে  
আমাকে স্ত্রী কবেছ সই।  
আপন সুষমা নীরবে আহরি'  
কখন গোপনে দিয়াছ বিতরি'  
তব লাবণ্য আমাতে হেরেছ  
তব আঁখে তাই কুরূপ নই।

প্রেম দেবতার প্রতিমা গড়েছ  
তোমাতে আমাতে মিলায়ে নিয়া  
কোমলে কঠিনে ধবনে অসিতে  
রুক্ষে ললিতে মিশায়ে প্রিয়া  
আমি যোগায়েছি খড় বাঁশ মাটি,  
তুমি করিয়াছ তাবে পরিপাটি  
বাঙে অঙ্কণে, চাকু চিত্রণে  
বসনে ভূষণে ভূমিসা অই।





## ব্যবসার বাজার

শ্রীবিজয়রত্ন মজুমদার

কি বাজারই পড়িয়াছে! দিন আব চলে না! পুনরু হইতে মধ্যাহ্ন, মধ্যাহ্ন হইতে অপরাহ্ন, অপরাহ্ন হইতে সায়াহ্ন ডিপেন্সারিবিব দরজা খুলিয়া ডাক্তারবাটী তীর্থেব কাকের মত হ। পিতৃশ্রম কাঁদিয়া বসিয়া আছেন, পূর্বের স্থল্য পশ্চিমে হেলিল, চলিল, শেষে লুকাইল, হায় “সে জন না আসিল।” যাহাব আসাব আশায় মোহন বেশ, পীতধড়া, চুড়া, মূবলী সে ত কড় না আসিল। অথচ যাহাদেব আসাব আশা আদপেই কবা যায় নাহ, আশও যাহাবা না আসিলেই ভাল হইত, তাহার। কিন্তু কেহই আসিতে ভুলিল না। একে একে, দুয়ে দুয়ে দলে দলে আসিল, চীৎকার কবিল, গালমন্দ পাডিল, ভয় দেখাইল, চলিয়া গেল। কিন্তু যে আসে, ধুকিতে ধুকিতে, হাঁপাইতে হাঁপাইতে, দীন-নয়নে চাহিতে চাহিতে ভক্তেব দেবমন্দিবে প্রবেশের মত —সে আসিল কৈ? যাহার দবশনে আনন্দ, স্পর্শনে মহানন্দ; শ্রাম দবশনে প্রেমিকা শ্রীবাধিকাব মত, পতি স্পর্শে লাজনতা নববধূব মত, মেঘোদয়ে ময়বব মত, বসন্তাগমে পুষ্প-লতার মত, বধাগমে নদীব মত নাচিয়া উঠে, হাসিয়া উঠে, চলিয়া পড়ে, গলিয়া পড়ে—কৈ, সে আসিল কৈ? মুদী মাসকাবারের পাওনার খাতা আনিল, গয়লা জল-মিশ্রিত খাঁটি তুষ্কের বিল দাখিল করিল; দর্জি পূজার পোষাকের ফর্দ ফাইল করিল, ভদ্র বাড়ীওয়ানা ভদ্রভাষায় বাড়ী ত্যাগ করিতে কহিয়া দিল। এবং বাড়ীখানি যে ডাক্তারবাবুর স্বর্গীয় পিতৃদেব অথবা তাঁহারও পিতৃদেবের সম্পত্তি নহে, এই বিশ্বৃত সত্যটাও জানাইয়া দিয়া গিয়াছে। পরিচারিকা নিয়মিত-কার্যে আসা বন্ধ করিলেও, বাকি মাহিনার তাগাদা দিতে আসা বন্ধ করে নাহ। আজ প্রভাতে আসিয়া পুলিশ-কোটের জুজুব ভয়ও দেখাইয়া গিয়াছে। এক কথায়, সবাই আসিল ও গেল, কেবল

সে-ই আসিল না, যে আসিলে সকল আসা সার্থক হইতে পারিত।

ডাক্তারখানার আলমারীতে সাতপুরু ধূলা পড়িয়াছে, শিশির ঔমধ বহুদিবস অবধি অব্যবহৃত থাকায় বর্ণ সব বিবর্ণ হইয়াছে। ডাক্তারবাবুর ষ্টেথিস্কোপে কুমীরকে বাসা বাঁধিয়াছে। ছুরি-কাঁচিগুলির অবস্থা আরো শোচনীয়,—সেগুলি প্রায় বৈষ্ণব বাড়ীর অস্ত্র হইয়া দাড়াইয়াছে। হাড় যদি বা বিক্র করিতে সক্ষম হয়, মাংস খণ্ডিত কবিতো পারিবে না। অথচ একদিন ছিল, ঐ ধূলা-মলিন আলমারীর কাচের সামনে দাঁড়াইয়া রোগিগণ স্বরূপ দর্শনে আতঙ্ক-গ্রস্থ হইয়া দ্বিগুণ তিনগুণ দর্শনী দিয়াও পায়ে ধরিয়া কাঁদিয়া মেঝে ভাসাইত।

এই ষ্টেথিস্কোপ—যাহা আজ কুমীরকের আবাস স্থল হইয়াছে তাহারই ধ্বনি ডাক্তারবাবুর কাণের ভিতর দিয়া মরমে পশিয়া ডাক্তার বাবুকে আনন্দে আকুল ও রোগীকে ভয়ে ব্যাকুল করিয়া তুলিত। এই ছুরি কাঁচি-গুলি একদিন ঔজ্জল্যে চাদিকেও হারি মানাইত। হায় রে সেদিন!

কি অন্তঃকর্ণেই আজি রাত্রি প্রভাত হইয়াছিল! পাওনাদারের তাগাদায় শ্রান্ত, ঘর্মাক্ত, গালি ভঞ্জে পবিত্রান্ত ডাক্তারবাবু বিশ্রামলাভাশায় অন্তঃপুরে প্রবিষ্ট হইয়াছিলেন। অহো দুর্দৈব! কে জানিত, বাহিরে পাওনাদার আর ঘরে স-দার দুইই একজাতীয় জীব! ডাক্তার গৃহিণী আজ রণরত্নিনীমূর্তি ধারণ করিয়া দণ্ডায়মান। পুত্র প্রস্থত, কণ্ঠার কেশ উৎপাটিত, গৃহপালিত মার্জার সম্মার্জণী শেলাঘাতে মৃত, অঙ্গন প্রাঙ্গণের কাক-চিল বিতাড়িত। “দেখি সে মূরতি সর্বনাশিয়া” “ডাক্তার পরাণ উঠিল জাসিয়া”—অবিলম্বে য পলায়তি...

ডাক্তারগৃহিণী যুদ্ধশাজ্জ-নিপুণা। শব্ভেদী বাণশূলা ডিম্বেলাবী বক্ষে উপবিষ্ট ডাক্তারবাবুকে দণ্ড করিতেও ছাড়িল না। ডাক্তার বাবুর হার্ট প্যালপিটেশনের রোগ ছিল, বোগীর অভাব হইলেও বোগের অভাব হইত না, অল্পক্ষণ মধ্যে বুকের মধ্যে টেকিব পাড পড়িতে শুরু হইল। ডাক্তারবাবু চাষেব পবিবর্তে নিমপাতা সিদ্ধ, চিনিব পরিবর্তে গুড, লুচিব স্থানে হেলেভাজা বেগুণি, রসগোল্লার পরিবর্তে নাবিকেল লাডু, সকলই সফল করিয়া আসিতেছিলেন কিন্তু হায়, কত সয়! আব পারিলেন না—ডাক্তারবাবু অপাবেশন টেবিলে আড হইলেন। অশক্যেব নির্দয় বোকা তাহা বুঝিলেন না, দেখিলেন না। আপন পিতাব অবিমুগ্ধকারিতাব এবং একচক্ষু বিধাতার নিবুদ্ধিতাব তাত্র সমালোচনা সমভাবেই করিয়া যাইতে লাগিলেন। অ দৃষ্টপূন বৈবব্য-টোকেব পথ দেখাইবার জন্ত বার বার বান অদৃশ্য পোক-নিবাসী দেবতা দিগকে আহ্বান দিতে লাগিলেন।

ডাক্তারবাবুর আশঙ্কা হইল বুঝি বা দেবতাবা সন্তুষ্ট হইয়া শ্রীমতীর প্রার্থিত ববই দান করিতেছেন, ডাক্তার



না, নাড়ী আছে। গৃহিণীর আশু-বৈধব্যের কোন সম্ভাবনা নাই—বাবুব নিঃশ্বাসেব গতি রুদ্ধ হইয়া আসিল, চক্ষু কোটরগত হইল, নাসিকা অকস্মাৎ বক্রভাবে ধারণ করিল। নির্ব্যাণো-মুখ প্রদীপেব মত দপ করিয়া জলিয়া উঠিয়া, সাধ্যমত মোজা হইয়া ডাক্তার টেথিকোপ হাতে লইলেন।

ক্যাথিটার-নল দ্বারা কুমীরকে কুল নিমূল করিয়া কাণে লাগাইলেন।

না, নাড়ী আছে। গৃহিণীর আশু বৈধব্যের কোন সম্ভাবনা নাই নিশ্চিৎ বুঝিয়া ডাক্তার বাবু আবার টেবিলে আসিয়া শবন করিলেন ও চক্ষু মুদিলেন।

ডাক্তারবাবু চিন্তা করিতে লাগিলেন—সহরে ধূল। সমানভাবে উড়িতেছে, ভেজাল খাবার খুব চলিতেছে, চাষেব দোকান, হোটেল, রেস্তোরা পরিচালন করিয়া অনেকেই বাড়ী জুড়ি করিতেছে, বাম্মাঘরের ধোয়া আকাশ কাল করিয়া ফেলিতেছে কিন্তু কোথায় যক্ষা, ডিম্বেপমিয়া, কোথায় ডায়েবেটস, কোথায় টাইফয়েড, কোথায় নিউমোনিয়া, কোথায় ইনফ্লুয়েঞ্জা। সহরের শেনসাস রিপোর্টে ত দেখা যায়—বাব নাবীব সংখ্যা ছাবপোকর মতই বৃদ্ধি পাইতেছে কিন্তু কৈ, বোগী কৈ? একটা ইন্জেক্সনেব খবদাবও ত আসে না, অপবাসেন ত দূবেব কথা, একটা লোসানও যে বিক্রয় হয় না।

খববেব কাগজে পড়া যায় পাডার্গায়ে ম্যালেবিয়া বাব্বসীব রাজ্যের দিনদিন শ্রীবৃদ্ধি হইতেছে, কালাজর, ডেঙ্গুজর, হলুদে জ্বর, সার্সিপাতিক জ্বর, সর্দিজ্বর, ধাতস্থ জ্বর, এককালীন, দ্বৌকালীন, ত্রৈকালীন জ্বর—কোনটাবই বিবাম নাই। কিন্তু তাহাব প্রমাণ ত কৈ পওয়া যাইতেছে না। তবে কি কাগজওয়ালারা কাগজের বিক্রয় বাড়াইবাব জন্ত ঐ সব রচা কথা ছাপিয়া মরিতেছে। তবে কি ওসবই বাজে? কেবল হৈ চৈ, কেবল গুগুগোল। শ্রেফ মিথ্যা কথা গুল। বেচিয়া পেট ভরাইতেছে! সত্য

কথা বলিতে কি, খববেব কাগজওয়ালাদের উপর ডাক্তার বাবু কোনদিনই সন্তুষ্ট ছিলেন না, তাহাদের অভদ্র আচরণ তাঁহাকে বরাবরই পীড়িত করিয়া রাখিয়াছে। প্রথম পাশ করিয়া ব্যবসাতে পসার করিবাব জন্ত তিনি প্রায়ই গৃহিণীর, পুত্র কন্যা বা চাকর-দাসীব

কল্পিত কঠিন কঠিন রোগে অমোঘ ঔষধাদি দিয়া, সারাইয়া, বিবরণ সহ কাগজের আফিসে ছাপাইতে নিজে লইয়া যাইতেন, অভদ্র, চক্ষের চামড়া হীন কাগজওয়াল-পুত্রগণ তাহাই ছাপিবার জন্য টাকা চাহিয়া বসিত। হতভাগ্যেরা বুঝিত না সেগুলি ছাপাইবার কোন স্বার্থই ডাক্তার বাবু ছিল না, যদি না পৃথিবীর লোকের উপকার সম্ভাবনা বুঝিতেন। কিন্তু কাগজওয়ালরা ‘বিশ্ব’ ‘বিশ্ব’ করিয়া চীংকার করিয়া মবিনেও তাহা। পনাভোবাব অধিবাসী, এসকল নৃক্তি বুঝিত না। ই. ই. হইবে না ত কি হইবে, মিথ্যা খবর ছাপি।, বোচিয়া খানখান দাঁড় উদবাল্লের সংস্থান করে, তাহাদেব মন্তব্য কোথায়? ঈবেজ আইনে এত বডাকড কাগজ, কাগজ ছাপাটা একেবারে বন্ধ করিয়া দিতে পারিতেন না কেন, তাই ভাবি।

কিন্তু কাগজগুলিবই বা দোষ কি। বিবাহের সময় গৈরাটি গ্রামখানার কি খ্রীষ্ট দেখিয়াছিলাম, সেদিন গিন্নাকে বাথিতে গিয়া দেখিলাম, ওঁহোবাবে গুণান, মরিয়া সব ভূত। কাগজের খবরকে মিন্দাষ্ট বা বলি কি ককিয়া! কিন্তু এত যে বোগী, কৈ একটাব মুখও ত আমরা দেখিতে পাইতেছি না। “সে মুখ যে অহরহ পড়ে মনে—মনে পড়ে।” ঠিক হইয়াছে

সর্বনাশ করিয়াছে ঐ পেটে-ট ঔষধগুলি। ঐ যে ব্যাটা বা শিশির গায়ে লিখিয়া দেয় ‘গক হাবাইলে খুঁজিয়া পাওয়া যায়, মধা মানুষ জীবিত হয়’—অবধি বন্ধ আছে? সব ব্যাটা-বেটা সত্য কিম্বা পাইয়া দাবাকাবাদ বণ্ডনা হইতেছে। কি বিজ্ঞানেব বাস্তব, বাস্তব। আগদেবই মাঝে মাঝে বুদ্ধিপ্রণ উপস্থিত হয়। সেই যে লেখে—এই ঔষধ জবেব যম, টাইভয়েডেব টাইগাব নিউমেনিয়ার নিয়তি, কালাজাবেব কাল, বাতের ব্যাঘ্র অগ্নের অগ্নি! একবার মাত্র ব্যবহার করিলেই তাহা আপনিও স্বীকার করিবেন। ইহাব কতগুণ তাহা একমুখে কত আর বলিব? আপনি স্কুলের ছাত্র, পড়া মুখস্থ হয় না, একদাগ ঔষধ খাইয়া পাঠে মননিবেশ করুন, দেখিবেন পাঁচ মিনিটে পঁচিশ পাতা কণ্ঠস্থ হইয়া যাইবে। আপনি কলেজের ছাত্র, নোট মুখস্থ করিয়া হায়রাণ হইয়া



গক হাবাইলে খুঁজিয়া পাওয়া যায়

পড়িয়াছেন, আপনাদের আর গাদা গাদা নোট বহি কিনিতে হইবে না, বেশী নয়,—একটি দাগ মাত্র সেবন করুন। আপনি প্রোফেসর, গাদা পিটিয়া ঘোড়া করা আপনাব কাষা। ইহাতে আপনাব শরীর দিন দিন কীর্ণ হইতেছে, মাথা ঝিম্ ঝিম্ করিতেছে, ইহা আপনি লক্ষ্য করিতেছেন কি? আমাদের একদাগ ঔষধ সেবন করুন, আপনাব দেহেব লাভণ্য ফিরিয়া আসিবে, খিটখিটে মেজাজ আর থাকিবে না। স্নায়বিক দৌর্বল্য হইবাছে,—না? আপনাব মাথা ঘোবে, মাথা ঝিম্ ঝিম্ কবে, বাত্রে স্থানদ্রা হয় না, চোয়া টেকুর উঠে, কোষ্ঠ কাঠিন্য় হয়—কমন? বেশ। আপনি আমাদের ঔষধ দুই দাগ সেবন করুন ও একদাগ মাথায় মালিস করুন। দেখুন কি আশ্চর্য ফলপ্রসূ। বুঝা আপনি হাতুড়ে কবিরাজের বগলাচ্ছ ঘৃত খাইয়া স্বাস্থ্য নষ্ট করিবেন না, দোহাই—আপনাব। উহাব ঠক, প্রতাবক, জালিয়াৎ, জোচ্ছোর, যদি স্বাস্থ্য অক্ষুণ্ণ রাখিতে চাহেন ধর্ম বজায় রাখিতে চাহেন, অর্থ অপব্যয় কবিত্তে বাসনা না থাকে, তবে ঐ বন-মানুষ কৃত বগলাচ্ছ ঘৃত অথবা স্বেদবাবি-আদি তৈল কিনিয়া অর্থ, ধর্ম ও দেহ নষ্ট করিবেন না। ওসব বুজুকিব দিন চলিয়া গিয়াছে। আগে বগলাচ্ছ ঘৃত গুনিয়া লোকে ভাবিত না জানি কি ভয়ঙ্কর মহৌষধ। এখন সম্রাই



“ঐ বমমমুখ্যকৃত বঙ্গলাদ্য যত অথবা শ্বেদবারি আদি তৈল কিনিয়া অর্থ ও দেহ নষ্ট কবিবেন না।”

বুঝিতে পারিয়াছে উহা আব কিছুই নহে। ভুঁড়ি সর্বস্ব চরক বংশধরের দেহেব পুঞ্জীভূত ক্লেদ ভিন্ন আব কিছুই নহে। শ্বেদবারি আদি তৈল উহাবই ডাইলিউটেড সংস্করণ। আমাদের কথায় প্রত্যয় না হয় তবে একখানি অভিধান খুলিয়া শ্বেদবারির অর্থ স্বয়ং আপনি নিবীক্ষণ করিয়া লইবেন।

এক ফোঁটা জলে যদি রোগ সাবিত তবে আর ছুঃখ ছিল কিসেব? লোকে এক ফোঁটা কেন, এক এক লোটা জল গিলিয়া নিরোগ হইয়া যাইত। লম্বা দাড়ি নাড়িয়া মহাত্মা হ্যানিমানের হনুমান শিষ্য যাহাই কেম বলুন না, এক ফোঁটা জল বোগীর বোগ দূবীকরণ করিতে কখনই সমর্থ নহে। আপনারা আমাদের কথায় বিশ্বাস করুন। আমরা একটি ঘটনা প্রত্যক্ষ কবিয়াছি, এতৎ সঙ্কে তাহারই বৃত্তান্ত প্রদান কবিলাম। কিছুদিন পূর্বে আমাদের বোন এক ধনী আত্মীয়ের পীড়ার সময়



মহাত্মা হ্যানিমানের মহাপ্রলব হনুমান শিষ্য -

কলিকাতাব বড বড কালেয়াত কবিবাজ, ডাক্তাব হোমোপাথী, হনোপাথী সব আসিয়া জুটিলেন। কথা হইল, প্রত্যেকে এক এক সপ্তাহ সময় দেওয়া হইবে, যিনি আবাম কবিত্তে পারিবেন তিনি হাজাব টাকা পুরস্কার পাইবেন। প্রথম এম্ বি, এস্ ডি, ডি ডি, আই এম্-এস্গণ সময় লইলেন। তাবপব বঙ্গলাদ্য-যত প্রস্তুতকাবকগণ আসিলেন এবং উভয়েই যথারীতি কলা ভঞ্জন কবিয়া বিদায় হইলেন। তাবপব হোমো-পাথী। আমাদের আত্মীয়ের এক নাস্তিক নাতি হোমোপাথীর বাক্সেব ঔষধেব ছিপিগুলো সব উলট পালট কবিয়া দিল, এটা'ব ছিপি ওটায়, ওটার ছিপি সেটায়, এমনই আব কি। হোমোপাথীর ঔষধেব শিশির ছিপিতেই ঔষধেব নাম ছাপা থাকে ইহা আপনারা নিশ্চয়ই জানেন। হোমোপাথিটী এ সকল ব্যাপাব কিছুই জানিলেন না, তত্নি চশমা লাগাইয়া চক্ষু মুদিয়া, ছিপি পবীক্ষা করিয়া শিশি হইতে এক ফোঁটা ঔষধ ঢালিয়া দিয়া প্রস্থান কবিলেন। এদিকে



রোগীর ভোগকাল পূর্ণ হইয়াছিল নিশ্চয়ই, রোগী স্বস্থ হইলেন। হোমোপ্যাথি বকশিস্ লইতে আসিলেন। আমরা তখন ব্যাপারটা হোমোপ্যাথি মহাশয়ের গোচর করিলাম এবং বলিলাম, হোমোপ্যাথি মহাশয়, আপনার বাক্সটা ত সঙ্গেই রহিয়াছে, আপনি প্রত্যেকটা শিশির ছিপি খুলিয়া পরীক্ষা করিয়া দেখুন, ছিপিতে যাহা লেখা আছে, শিশিতে ঠিক সেই ঔষধ আছে কি না! আপনি আমাদের আশ্রয়টাকে যে ঔষধ মনে করিয়া দিয়াছিলেন দুঃখের বিষয় ছিপি পরিবর্তিত হওয়াতে তিনি তাহা না খাইয়াই সারিয়া উঠিয়াছেন। এখন আপনিই বলুন, কি পুস্তকারের প্রার্থী আপনি? হোমোপ্যাথি মহাশয় বিপদ বুঝিয়া “আমার বাড়ীর মধ্যে, জিজ্ঞাসা করিয়া উত্তর দিব” বলিয়া সেই যে চোঁ চোঁ প্রস্থিত হইলেন, মহাত্মা হ্যানিমানের সেই প্রিয়তম শিষ্যটিকে আর এপথে পা বাড়াইতে দেখা যায় নাই।

“আপনারা বলিবেন এলোপ্যাথি ঔষধের খুব গুণ। এলোপ্যাথি নিগুণ এমন কথা আমরাও বলি না; তবে এলোপ্যাথি ঔষধের সকলগুলিই যে গুণযুক্ত ইহা বলিলে মিথ্যা বলা হয়। দুই একটি গুণ আছে বটে, যেমন এই ক্যান্টার অয়েলের। কয়েক মিনিটের মধ্যেই গুণ প্রত্যক্ষ করা যায়। গুণ মানি, হাইড্রোসিনিক্ এসিডের, খাইতে যা দেবী। গুণ আছে স্বীকার করিব স্পিরিট মোর্থেলেটেডের; একটি গ্যাসটোভ দেশালাই কাঠি, গ্যাস্, অমনি গোঁ গোঁ জলিবে। তখন লুচি ভাজ, হাঁসের ডিমের কচুরী কর; ছেলের দুধ গরম, চা কফি-কোকে তৈরী কর। আর একটি জিনিষের গুণ আছে, তাহা অক্সিজেন গ্যাসের। যেমন লাগাও, যেমন তেমন রোগীই হউক, বেবাক্ অক্সা পাইতেই হইবে। ইন্ডেক্সনেব গুণও অস্বীকার করা চলে না, পৃথিবীর ভার লাঘব করিতে এমন অব্যর্থ মহৌষধ আর নাই বলিলেও চলে।

“এলোপ্যাথি, হোমিওপ্যাথি ইউনিপ্যাথি অবশেষে করিরাজী নিঃশেষ করিয়াও যাহারা কোন ফল লাভ করেন নাই; যমের দক্ষিণ দুয়ারে উপস্থিত হইয়া যাহারা ই। করিয়া খাবি খাইতেছিলেন, তাহারাও আমাদের ঔষধ সেবনে মহোপকার পাইয়াছেন। লক্ষ লক্ষ প্রশংসা পত্র

আছে, পত্র লিখিলেই মিন্‌স্মুল্‌স্ ও মিন্‌স্মাশ্‌টল প্রেরিত হয়।

“স্মরণ রাখিবেন, ইহা কেবলমাত্র ঔষধ নহে ইহা জগদ্বিখ্যাত ত্রীতীধান্তেশ্বরী মাতার আশীর্বাদি মহাকবচ। ইহা ধারণে (একটি এয়ার-টাইট ‘বায়ুবক্স’ মাছুলীর মধ্যে এককোচ্চ পরিমাণ আশীর্বাদি জল ভরিয়া) বক্ষ্যার পুত্র জন্মিবে, মৃতবৎসার বৎস জীবিত থাকিবে, হৃড়কো জী বশ মানিবে; পক্ষোদ্ভেদ হওয়ায় যে সকল স্বামী সময় সময় গৃহত্যাগ করিয়া থাকেন, তাহাদের পক্ষ ছিন্ন হইয়া, গতি সংঘত হইবে। ইহা ধারণে (উপরি উক্ত উপায়েই) আপনার শত্রু নিপাত হইবে: মোকদ্দমায় জয়লাভ হইবে; মনস্কামনা সিদ্ধ হইবে। যে সব ছাত্র ইউনিভার্সিটির পরীক্ষায় কৃতকার্য হইতে পারে না, তাহারা আশীর্বাদি বারিপূর্ণ মাছুলী ধোয়া জল খাইয়া পরীক্ষা দিলে অবশ্যই পাশ হইবে। চাকরীর উমেদারগণ আফিসে আফিসে ঘুরিয়া নাজেহাল পেসমান হইয়া যখন আত্মহত্যার উদ্যোগ করিতেছেন তখন এই মাছুলী একটি—ঈশ্বর প্রেরিত অমূল্য বস্তুর কার্য করিবে। ১৮৮৭ ত মিলিবেই পবন গো-শুকর-মাংস-পুষ্ট গোয়ার সাহেবও গরু ভেড়ার মত বস্তুর স্বীকার করিবে।

“আপনি যদি ব্যবসায়ে সফলতা লাভ করিতে চাহেন, যদি আপনার প্রতিদ্বন্দ্বীকে পরাস্ত করিয়া অপ্রতিদ্বন্দ্বী হইতে চাহেন, আপনার লাইনে একমেবাদ্বিতীয়ম্ হইবার অভিলাষ আপনার থাকে, তবে এক বোতল সর্বরোগহর, সর্বদুঃখবিনাশন, সর্বচিন্তাঘাতক এন্টি-এভরিথিং মিক্সচার-সুধা ক্রয় করিয়া আনুন। নিজে একটি মাছুলী ধারণ করুন; দোকানের যুগ্ম গণেশঠাকুরটিকে নিত্যই এই জলে স্নান করাইবেন, দেখিবেন সেই যে বলে—বাণিজ্যে বসতে লক্ষ্মী—আপনার তাহাই হইবে। আপনার প্রতিদ্বন্দ্বির। আপনার সৌভাগ্যদর্শনে ঈর্ষায় ফাটিয়া মরিবে—আপনি ‘একমেবাদ্বিতীয়ম্’ হইবেন।

“আপনি উকিল। গাছতলা ভরসা করিয়া অনেককাল ত কাটাইলেন। আটগুণা পয়সার জন্ত রাস্তায় লোকের কাছা ধরিয়া টানাটানি করিয়া ‘ছেলেধরা’ খেতাবও পাইলেন; একবার কিডন্যাপিং চার্জেও পড়ি পড়ি হইয়া-



ছিলেন কিন্তু একটা তাম্রমুদ্রার মুখও ত দর্শন করিতে পাইলেন না, একবার ত্রীশ্রী ১০৮ ধাতেশ্বরী মাতার পাদোদক পান করিয়া ও শিশি ভরিয়া পকেটে রাখিয়া দেখুন। এই পাদোদকের সৌরভে মধুচক্রের সৌরভে আকৃষ্ট মধুপের মতই মজ্জল কুল আকুল হইয়া আপনার কাছে ছুটিয়া আসিবে; আপনার পকেটটি তাহাদের অর্থে ভরিয়া উঠিবে। আপনার গৃহিণীকে মুখেব হাসি দেখিয়া আপনার জীবন ধন্য হইবে।

“আপনি ব্যারিষ্টার। বিলাত গিয়াছেন, বিলাতি-গল্পের মাংস খাইয়াছেন, হার্বার্ট, মিল, স্পেন্সার পড়িয়াছেন, আপনাদের কিছুতেই বিশ্বাস নাই। আপনাবা বুঝুন আর নাই বুঝুন, তাহার ফল আপনারা হাড়ে হাড়ে ভোগ করিতেছেন। মহাশয় স্বপ্নেব কতগুলি কোম্পানি কাগজের ঘাড় মটকাইয়া বিলাতে গিয়াছিলেন, হিসাব করিয়া দেখিয়াছেন কি? সেই টাকার সিকিব সিকিও যদি আজ পাইতেন তবে আর মিঃ এন্ড্‌ ভি গ্যাব্রলেকে শত



মিঃ এন্ড্‌ ভি গ্যাব্রলে - পুরাকালের নাম নীচদববণ গন্ধোপাধায—

তালিযুক্ত প্যান্টস্‌ পরিয়া পাইপমুখে পাইপের সামনে দাঁড়াইয়া জামায় সাবান লাগাইবার দুঃখভোগ করিতে হইত না। বাঙ্গালায় একটা কথা আছে—বিশ্বাসে মিলায় বস্তু, তর্কে বড়দুব। আপনি যদি বিশ্বাস করিয়া ধাতেশ্বরী মাতার স্বপ্নাত্ত এটিএভারিথিং মিক্‌চার এক বোতল ক্রয় করেন তবে আপনিও অচিরে একজন সি আর দাস, ল্যাংকোর্ড জেমস হইতে পারিবেন। এমন কত লোক হইয়াছেন, একদিন আমাদের আকিসে আসিলেই আপনাকে আমবা তাঁহাদের প্রতিকৃতি দেখাইয়া দিব। নাম বলিতে নিষেধ আছে, আপনাবা সেই প্রতিকৃতি দেখিয়া গিয়া বার লাইব্রেরীতে উপস্থিত হইয়া তাঁহাদের positionটা দেখিয়া লইবেন।

“আপনি ত মেডিক্যাল কলেজের দাগা বাঁড়; আট্টে পৃষ্ঠে ছাপ খাইয়া আসিয়া এখন নথ-বাপ্টা ও একাদশী খাইতেছেন; বিলাতি ঔষধের দালানী করিয়া ত ঐ ইন্ডীয় হাল, এখন একবার স্বদেশী শিল্পের দিকে মন-নিবেশ করুন। আমাদের ত্রীশ্রী ১০৮ ধাতেশ্বরী মাতার স্বপ্নাত্ত অব্যর্থ এটিএভারিথিং এণ্ড্‌ এটি অল্-ইন্-অল্‌ মিক্‌চার বিক্রয় করুন। উচ্চহারের কমিশনের বন্দোবস্ত আছে।



..... কতটা খরচা টাকাদানি করায় ছেলেখর। খেতাব পাইলেন।

আমরা হৃদয় বলিতে পারি যে আপনার ঠেথিকোপে কুমীরকে বাসা বাধিবে না, ঔষধের শিশির ছাতা দেখিয়া আপনার বুকের ছাতা ভাঙ্গিয়া যাইবে না; ছুরি-কাঁচি-গুলিকে ভাঙ্গা-লোহা-বিক্রি ওয়ালাকে বেচিবার দরকার হইবে না। আপনার যে গৃহিণী এই কিছুক্ষণ আগে আপনাকে অন্তঃপুর হইতে গরু-তাদান করিয়া খেদাইয়া দিয়াছেন, তিনিই আপনার পায়ের তলায় লুটাইতে থাকিবেন। এ স্বযোগ কি আপনি হেলায় ত্যাগ করিবেন? তা যদি করেন তবে বুঝিব, বিধি আপনার প্রতি বাম! ঐ দেখুন, চক্ষুরশীলন করিয়া দেখুন, চরাচর-সুখদায়িনী শ্রীশ্রীধাত্তেশ্বরীমাতা আপনার সম্মুখে দাড়াইয়া তাঁহার আশীষ-প্রচারে সহায়তা করিতে বলিতেছেন। ঐ দেখুন!”

হঠাৎ ডাক্তারবাবুর জ্ঞান সঞ্চার হইল; চক্ষু মেলিয়া

দেখিলেন—সামনেই রোষ রক্তিম আননে শ্রীশ্রীধাত্তেশ্বরী মাতার পরিবর্তে শ্রীশ্রীমতি কল্লেশ্বরী দেবী দণ্ডায়মানা! যে লোকটা এই মাত্র তাঁহাকে অমূল্য উপদেশ বিতরণ করিয়া এক অ-দৃষ্ট, অপরিচিত স্বর্গলোকের পথ দেখাইতেছিল, তাহাকে খুঁজিতেই ডাক্তার বাবু “চীৎকার করিয়া” চাহিতেই দেখিলেন, কল্লেশ্বরী দেবীর অভয় হস্ত দুইখানি তাঁহার দুইটি কর্ণস্পর্শ করিল—এবং দেবী-স্পর্শ-জনিত সুখানুভূতির সঙ্গে সঙ্গেই কর্ণে প্রবেশ করিল—ভাত দেবার ভাতার নন, গোসা করবার গোসাই গো! বাইরে শুতে এসেছেন! ভাল চাও যদি এখনি উপরে চল; নইলে....

ডাক্তারবাবু মন্দ চাহিতেন না; সুতরাং ‘নহিলে’ শুনিবার তাঁহার প্রয়োজন হইল না। লাকে-লাকে বালা-ভীল দেখাইয়া তিনি দ্বিতলে উঠিলেন।

## কেন ?

### শ্রীশান্তি দেবী

আজিকে সজনি বিপিন মাঝে  
কেন গো বাঁশরী নাহিক বাজে  
কেন শ্রামটাদ নাহি বিরাজে  
মাধবী, বকুল তলে।

কেন গো যমুনা বয় উজানে  
বিহগ বিহগী নাহি জাগরণে  
কেন উপবন শূন্য পরাণে  
ডাকিছে রাখালরাজে।

কেন গো রাখাল যায়নি বিপিনে  
(আছে) মরমে মরিয়া ধরণী শয়ানে  
কেন গো সকলে মলিন বয়ানে  
ডাসিছে নয়ন জলে।

কুহু কাননে কেন বনফল  
তুলি ব্রজবালা ভরেনি আঁচল  
কেন গো আজি কামিনী বকুল  
অভিমানে ধুলি মাঝে।

কেন ধেনু বৎস নাহি করে খেলা  
কেন গো হরিণী পরাণ উতলা  
কেন গো ময়ূরী নয়ন সজলা  
সাজেনি মোহন সাজে।

কেন রাধারাণী ভাসে আঁখিজলে  
যায়নি যমুনা, জল-আনা-ছলে  
শিথিল কবরী লুটায় ভূতলে  
উদাসিনী কেন সাজিল।

কেন বৃন্দাবন হয়েছে মলিন  
কেন দশদিশি সুষমা বিহীন  
নিধুবন আজি কেন প্যারী-হীন  
নূপুর নাহিক বাজে।

কই সে অধরে মনচোরা হাসি  
কই সে করেছে কুল-নাশা-বাঁশী  
বন-ফুল-মালা শুধু হ’ল বাসি  
বনমালী কেন লুকাল?

# ভারতীয় নাটকের গোড়ার কথা

( ১ )

অধ্যাপক—শ্রীঅমূল্যচরণ বিদ্যাবূষণ

ইতিহাস যখন মূর্তি ধারণ করে তখন নাটকরূপে তার স্ফূর্তি হয়। নাটক কাব্যাকারে বিবেচ্য ইতিহাস; আর সেই কাব্য অতীত ও ভবিষ্যতের মিলনক্ষেত্র, বর্তমানের উপভোগ্য। অমর কবি সেক্সপীয়ার বলেচেন, নাটকের কাজ হচ্ছে—

“To hold as it were the mirror up to nature, to virtue her own feature, scorn her own image and the very age and body of the time her form and pressure.”—Hamlet.

অতি প্রাচীনকালে ভারতে যে নাট্যকলার অস্তিত্ব ছিল সে বিষয়ে সন্দেহ করবার কোন কারণ নাই। ধর্মের সঙ্গে সঘন্থ রেখেই আমাদের দেশে নাট্যকলার সূত্রপাত হয়েছে। সঙ্গীত, কথোপকথন, রঙ্গভঙ্গী, অঙ্কুরণপ্রচেষ্টা প্রভৃতি থেকে ক্রমশঃ নাট্যাভিনয়ের উদ্ভাবন হয়েছে বলে মনে হয়। সঙ্গীতকলা খুব প্রাচীন। বৈদিক-যুগেও সঙ্গীতের সন্ধান পাওয়া যায়।\* যারা যজ্ঞকার্যে অধ্যাক্ষতা করতেন আর যারা যজ্ঞদর্শন করতেন, তাঁরা হোতাদের নীরস মন্ত্ৰ, অধ্বর্যুদেব-সম্ভববিশিষ্ট আবৃত্তি শুনে সন্তুষ্ট হ’তে পারতেন না। জনমগুলীকে আকৃষ্ট ও মুগ্ধ করবার জন্য তাঁদের কল্পনাশক্তির উত্তেজনার কিছু দরকার হয়ে পড়েছিল। তাঁদের এই অভাব মোচন করবার জন্য উদগাতা নামে একশ্রেণীর পুরোহিত-সম্প্রদায় গড়ে উঠল। এঁদের কাজ হ’ল যজ্ঞে সামগান করা। এই সাম ঋগ্বেদ থেকে নিয়ে সঙ্গীতের সুরে বাঁধা হ’ত। এ থেকেই বোঝা যাচ্ছে সামবেদেই সঙ্গীতের আদি বিজ্ঞান ও কলার অস্তিত্ব।

\* “ভূমিঃ স্লোকং জগৌ”—শতপথ ব্রাহ্মণ. ১৩. ৭. ১. ১৫.

“উদগোপ্যে স্লোকা অভিগীতাঃ”—ঐতরেয় ব্রাহ্মণ. ৮. ২২

এইরূপ বহু উদাহরণ দেওয়া যেতে পারে। পরযুগে রামায়ণ, মহাভারতেও যথেষ্ট নজির আছে। “গা ইদং কাব্যমগায়তান্”—রামায়ণ ১. ৪. ১৩; “গীতামিদমাখ্যানম্”—১০; “জগুঃ স্লোকামিমম্”—মহাভারত, বনপঃ ২৬৪৮.

কথোপকথনচ্ছলে উত্তর-প্রত্যুত্তরের আকারের রচনা অত্যন্ত হৃদয়গ্রাহী বলে বৈদিক, পৌরাণিক, এমন কি পৌরাণিকযুগের পরবর্তী রচনাতেও এই রীতি অঙ্কুরণ হয়ে গেছে। সংস্কৃত সাহিত্যে এই রকম রচনা খুব দেখতে পাওয়া যায়। ঋগ্বেদে প্রায়ই দেবতাদের সঙ্গে ঋষিদের কথোপকথন দেখতে পাওয়া যায়। পুরুরবা ও উরুশী-সংবাদ (ঋগ্বেদ ১০.৯৫), বরুণ ও ইন্দ্রের কথোপকথন (৪.৪২), যম ও যমীর কথোপকথন (১০. ১০) প্রভৃতি উল্লেখযোগ্য। পুরাণগুলি পরস্পর কথোপকথন বল্লে অত্যাধিক হয় না। সমগ্র মহাভারত সূত ও তাঁর শিষ্যদের মধ্যে কথোপকথনচ্ছলে রচিত। উপনিষদেও অনেক কথোপকথন আছে।

নাটকের উৎপত্তি ঠিক কেমন ক’রে হয়েছে, তা বলতে পারা যায় না। কেউ কেউ বলেন, পুতুল-নাচ থেকেই নাট্যের উৎপত্তি। পুতুল-নাচ নাট্যের সৃষ্টিতে সহায়তা কবে থাকতে পারে, কিন্তু সেটা একমাত্র কারণ নয়।

প্রাচীন ভারতীয় সমাজে দুই শ্রেণীর লোক ছিল। উচ্চশ্রেণীর লোকেদেব ভাষা নিম্নশ্রেণীর লোকেদের ভাষা থেকে পৃথক ছিল। উচ্চশ্রেণীর লোকেরা সংস্কৃত ভাষায় কথা কইত, আর নিম্নশ্রেণীর ভাষা ছিল প্রাকৃত। উচ্চশ্রেণীর লোকেরা যে সকলেই সংস্কৃতে কথা কইত তা নয়, যারা শিক্ষিত তাবাই সংস্কৃতে কথা কইত। শ্রী-লোকেরা প্রায়ই প্রাকৃত ভাষা বলত। প্রাকৃতই জনসাধারণের ভাষা ছিল। অশিক্ষিতের সংখ্যা চিরকালই কম; কাজেই অল্পলোকেই সংস্কৃতে কথোপকথন করত।

প্রাকৃত ভাষায় ‘নট্’ ধাতুর অর্থ ‘অভিনয় করা’। সংস্কৃতে ‘নট্’ধাতু স্থানে ‘নৃত্’ধাতু পাওয়া যায়। ‘নৃত্’ ধাতুর অর্থ “নৃত্যকরা”। সংস্কৃত ভাষায় অভিনয় করার অর্থ বোঝায় এমন কোন ধাতু পাওয়া যায় না। কাজেই মনে হয়, শিক্ষিত সমাজ থেকে নাটকের জন্ম হয় নাই।

পাণিনির মহাভাষ্যকার পতঞ্জলির সময়ে এবং পাণিনির

সময়েও শিক্ষিত সমাজ সংস্কৃতে আর জনসাধারণ প্রাকৃতিক বাক্যালাপ করত। পতঞ্জলির মহাভাষ্যে 'নট' ধাতুর উল্লেখ আছে। পাণিনিও 'নট'ধাতুর উল্লেখ করেছেন। পতঞ্জলি খৃষ্টপূর্ব দ্বিতীয় শতকের লোক; পাণিনি অন্ততঃ খৃষ্টপূর্ব ষষ্ঠশতকের বৈয়াকরণ। কাজেই বলতে পারা যায় তার পরে নাটকের জন্ম হয় নি।

পুতুল-নাচের প্রথা ভারতবর্ষে খুব প্রাচীন। মহাভারতেও এ প্রথার উল্লেখ পাওয়া যায়। পুতুল-নাচ সূত্রের সাহায্যেই হ'ত। যিনি সূত্রের সাহায্যে এই অভিনয় কার্য সম্পন্ন করতেন, তাঁকে 'সূত্রধার' বলা হ'ত। পরে দেখা যায়, অভিনয়-কাণ্ড জীবন্ত মানুষ দিয়েই কবা হ'তে লাগল। তখন যিনি অধিনায়কত্ব করতেন, তাঁকে আর 'সূত্র ধরে' অভিনয় করাতে হ'ত না। তবুও তাঁর পূর্বের সেই 'সূত্রধার' নামটি রয়ে গেল। এই সূত্রধার থেকে বেশ প্রমাণ পাওয়া যায় যে, পুতুল-নাচের রীতি নাটকীয় অভিনয়-প্রথার পূর্ববর্তী। নাটকীয় অভিনয়েব উৎপত্তি পুতুল-নাচ থেকে না হ'লেও এই বীতি কিছু সহায়তা করেছে। পূর্বে সাধারণ লোকে তাদের নিজের ভাষাতেই অভিনয় করত। কিন্তু একথা সব সময় মনে রাখতে হবে যে, অভিনয় ধর্মসম্বন্ধীয় উৎসবের অঙ্গীভূত ছিল। অভিনয় জনসাধারণের মধ্যে যাত্রার আকারে অভিনীত হ'ত। 'যাত্রা' এই নামটি দিয়েই বেশ বোঝা যায়—যাত্রা ধর্মসম্বন্ধীয় উৎসবের অঙ্গ ছিল। যাত্রা বললে কোন দেব-দেবীর উৎসব বোঝায়। জনসাধারণের মধ্যে আজও রামায়ণ-মহাভারতের দেব-দেবী বা নায়ক-নায়িকার আখ্যায়িকা থেকে অভিনয়েব আখ্যান-বস্তু (plot) সংগৃহীত হয়ে থাকে। বাজাদের দৃষ্টি অভিনয়ের প্রতি আকৃষ্ট হ'বার পর থেকে নাটকের যেমন উত্তরোত্তর শ্রীবৃদ্ধি হ'তে লাগল, তেমনি নাটকের মধ্যে সংস্কৃত ভাষাও প্রবেশাধিকার লাভ করতে লাগল। বসন্তোৎসব প্রভৃতি উপলক্ষে রাজপ্রাসাদে অভিনয় হ'তে লাগল, আর রাজকবিরাজ নাটক রচনা করতে লাগলেন। জনসাধারণের অভিনয় কিন্তু খোলা মাঠে যাত্রার আকারেই হ'ত।

অশোকের প্রথম পর্বতলিপিতে ১ দেখা যায়

১। Rock Edict I.

'সমাজ' শব্দের দুইটি অর্থ। গিরনারে এইরূপ পাঠ আছে—

১। হিতব্যম্ ন চ সমাজে কটব্যো বহুকম্

দোষম্ সমাজম্হি পসতি দেশনম্পিয়ো পিয়দসিরাজা

২। অস্তি পিতৃ একচা সমাজ সাধুমতা দেবানম্পিয়স

অধ্যাপক দেবদত্ত ভাণ্ডারকার<sup>২</sup> ও শ্রীযুক্ত ননী-গোপাল মজুমদার সমাজ শব্দ নিয়ে যথেষ্ট আলোচনা করেছেন। ভাণ্ডারকার মহাশয় ব্রাহ্মণ্য ও বৌদ্ধসাহিত্য থেকে উদাহরণ সংগ্রহ করে' প্রমাণ করে' দিয়েছেন যে, সমাজের দুইটি অর্থ। উদ্ধৃত অশোকের লিপির প্রথম ছন্দে যে 'সমাজ' শব্দটি আছে, তার অর্থ থেকে বোঝা যায় যে, সমাজে প্রাণিহত্যা হ'ত, নিহত প্রাণীর মাংস খাওয়া হ'ত। অশোক এই সমাজকে নিন্দা করেছেন। দ্বিতীয় ছন্দে যে 'সমাজ' শব্দ আছে—সেই সমাজে নৃত্য, গীত ও অন্যান্য আমোদ লোকেরা পেত, আর অশোক এই সমাজকে সাধুসম্মত বলে' মনে করতেন। শ্রীযুক্ত ননীগোপাল মজুমদার মহাশয় এই দ্বিতীয় অর্থটি সমর্থন করেছেন। তিনি দেখিয়েছেন যে, বাৎস্তায়নের কামসূত্রে<sup>৩</sup> নাট্যাভিনয় অর্থে সমাজের উল্লেখ আছে। বাৎস্তায়ন একে ধর্মাহুষ্ঠান বলে' বর্ণনা করেছেন।

বাৎস্তায়ন বলেন, পঞ্চাস্ত বা মাসান্ত দিনে তখনকার প্রথা অনুসারে সবস্বতী-মন্দিরের পূজারিরা সমাজের ব্যবস্থা করবেন। অত্র জায়গা থেকে অভিনেতার। এসে অভিনয় করবে। এই অভিনয়ের নাম ছিল—“প্রেক্ষণম্”। অভিনয়ের পবদিন মন্দির-সেবকেরা অভিনেতাদের অভিনন্দিত করতেন। তারপর দরকার হ'লে পুনরায় অভিনয় হ'ত, দর্শকদের ইচ্ছানুসারে অভিনয় বন্ধও করে' দেওয়া হ'ত।

বাৎস্তায়নের উক্তি থেকে প্রমাণিত হচ্ছে যে, সমাজই একরূপ নাট্যাভিনয়। এই অভিনয়ের সঙ্গে ধর্মের বিশেষ

২। Indian Antiquary, 1913, pp 255-58.

৩। Ind. Ant. 1918 pp 221-223

৪। কামসূত্র, পৃঃ ৪৯-৫১ [Chowkhumba Sanskrit Series]



সম্পর্ক ; কেননা, নাটক ও নাট্যশালার অধিষ্ঠাত্রী বাগীশ্বরী সরস্বতীর মন্দিরেই এই অভিনয় হ'ত।

বৌদ্ধদের জাতক থেকে জানতে পারা যায়, সমাজ নাট্যাভিনয় অর্থেই ব্যবহৃত হ'ত। কণবের জাতকঃ পড়ে' এটুকু বেশ বুঝতে পারা যায় যে, সে সময় নটেদের এক একটা দল ছিল, আর তারা নানা গ্রামে, সহরে অভিনয় করত। এরা রজমঞ্চকে "সমাজ-মণ্ডল" বলত।

রামায়ণে ( ২।৬৭।১৫ ) নট ও নাটকের উল্লেখ আছে। ২।৬৯।৩ ব্লোকে আছে "নাটকানি স্মৃতাঃ"। ২।১।২৭ ব্লোকে 'ব্যামিঞ্জকেবু' মিশ্রিত ভাষায় লেখা নাটক বোঝায়। কীথ (B. Keith) সাহেব বলেন, রামায়ণের সময়ে নাটকভিনয়ের কোন ইঙ্গিত নাই। কথাটা ভিত্তি-হীন বলেই মনে হয়। কেননা, রামায়ণের অযোধ্যাকাণ্ডে ( ৬৭।১৫ ) স্পষ্টই লেখা আছে—

"নারাজকে জনপদে প্রহুটনটনর্ভকাঃ।

উৎসবৈশ্ণব সমাজৈশ্চ বর্জ্যন্তে রাষ্ট্রবর্জনাঃ।"

উৎসবে ও সমাজে অর্থাৎ নাট্যাভিনয়ে নটেরা আর নর্ভকেরা প্রহুট হ'য়ে থাকে, কিন্তু অরাজক জনপদে তাদের শ্রীবৃদ্ধি হয় না। নাট্যাভিনয়কে রাষ্ট্রবর্জন বলে' লোকে মনে করত। রাজাবাও বোধ হয় লোকশিক্ষার্থে নাট্যশালার পোষণ করতেন।

বশিষ্ঠপুত্র পুলমায়ির ১৯শ রাজ্যকে খোদিত নাসিক-গুহালিপিতে এবং সম্রাট খারবলের হাথীগুফালিপিতে নাট্যাভিনয়ের পবিচয় পাওয়া যায়। পুলমায়ি উৎসব-সমাজের দ্বারা প্রজাবৃন্দের শ্রীতিবর্জন করেছিলেন। 'গন্ধব-বেদবুধ' রাজা খারবেলও তাঁর তৃতীয় রাজ্যকে রাজ-ধানী'ব সকলকে উৎসব-সমাজ করে' আনন্দ দিয়েছিলেন।

৬। Journal of the Bihar, and Orissa Research

৫। Fausboll, Jataka, Vol III, pp 61-2 ( No 318 ) Society, 1917 p 455

## লেখক

### শ্রীমনোমোহন বসু

যা কিছু লিখি সবই উত্তম, বিকায় বস্তা বস্তা,  
ওজন দরেই পাবেন পথে একেবারেই সস্তা !  
নভেল, নাটক, কাব্য এবং যা কিছু ইতিবৃত্ত  
মাসিক, দৈনিক, সাপ্তাহিকে বাহিব হয় নিত্য,  
লেখার ঠেলায় সম্পাদক ত বেজায় রকম ক্লিষ্ট,  
আংকে ওঠেন পাঠক পাঠিকা—এমনি ছবাদৃষ্ট !  
সমাজ সংস্কারক মোরা সব করি যে উন্টা,  
আঙুল দিয়ে দেখিয়ে যে দিই মছাদির ভুলটা।  
রিংসা আর লালসার নূতন লোভন চিত্র  
সৃষ্টি করি কলম দিয়ে এমনি দেশের মিত্র !  
ভয় করিনা সত্য বলতে এমনি যুধিষ্ঠির,  
নিন্দা-লজ্জা বিসর্জিয়ে আছি কিন্তু বেশ স্থির !  
গালি দিতে বেজায় পটু—না হই কভু কাস্ত,  
যদু ভাষার পিঙ্গু দিই থাকিতেও তা জাস্ত !  
মোদের মতন ঝোঝোনা যারা তারেই বলি মূর্খ  
তাদের সহ বাক্যলাপটা করতে পাই কী দুঃখ।

আমরা মহা পণ্ডিত, একেবারে সব জাস্তা,  
অন্ত কাবও কথা আমবা, "কভি নেহি মান্তা !"  
যা কিছু বলি, লিখি যা কিছু তা নহে কভু মন্দ  
তবুও মূর্খ সমালোচকেরা সদাই কবে যে বন্দ !  
জোটেনা খেতে ছবেলা হয় ছ'মুঠো পোড়া অন্ন—  
এমনি মূর্খ হতভাগা দেশ, এমনি সেটা জঘন্ট।  
না জানে মোদের সম্মান, না গড়ে মোদের মূর্তি  
বত্রিশ-পাটী দস্ত বাহিব কবিয়া করে যে ক্ষুর্তি !  
হা অভাগী বঙ্গভাষা কী তোব ছবাদৃষ্ট  
মূর্খদিগের হস্তে প'ড়ে হচ্ছ বেজায় পিষ্ট !  
আমরা থাকতে তোরা এ দুঃখ নাই যে পারি সইতে,  
ভাবছি রেগে অভিশাপ দেব ছিঁড়ে গাঁটবাধা পৈতে।  
কী করব মা নাইক যে গায়ে এতটুকুনও শক্তি,  
তাইত লাফাই, গলা ফাটাই, লেখায় দেখাই ভক্তি !  
নমঃ নমঃ বঙ্গ ভাষা ! ফাউণ্টেন পেন দিয়ে  
একেবারে স্বর্গে তোমায় দেবই পাঠিয়ে ॥



## শ্রাবণ

### শ্রীতারাপ্রসন্ন ঘোষ কাব্যবিনোদ

শ্রাবণ কবে এলো আমার প্রাণে,  
বৃক্ যে আমার ভরে গেল  
বাদল-ঝরা গানে ।  
প্লাবনের বাজল বাঁশী,  
বাঁধ সে ভাঙার দিন সে আসি  
ডাক্ দিয়ে সে গেল বলি  
মাতৃতে তুফানে ।  
উৎলে পড়া ঢেউয়ের তানে  
নাচল হৃদিতল,  
আপনারে আপন মাঝে  
লুকিয়ে রাখা আব কি সাজে,  
সব বাঁধনের বাঁধ যে ভেঙ্গে  
চল্ল ছুটে জল ।  
পিয়াসীর পিয়াস নাশি'  
বেডাব যে এবার হাসি,  
বিলায়ে দিছু হাজার হাতে  
আমার যা' সকল ।  
আমার মাঝে লুপ্ত হয়ে  
ছিল গো যা'রা,  
তা'দের পিয়াস আনল ডেকে  
শ্রাবণ ধারা ,

আজ সে তারা তরী খুলে  
ভেসে বেড়ায় অকুল কূলে,  
সবার সাধ যে মিটল আজি  
বাঁধন হারা ।  
সকল জনে মুক্তি দিয়ে  
মুক্ত যে আমি,  
বাঁশী আমার বাজিয়ে বেড়াই  
দিবস যামী ;  
বৃকের বোঝা গেছে নেমে,  
সব ভাবনা গেছে থেমে,  
ফুটুক তা'রা যেমন খুসী—  
যথা যে কামী ।  
শ্রাবণ আমার আনল ছুটি  
লুটি' রাজ্যভার,  
বৃকের মাণিক ধূলায় ফেলে  
এলাম আমি এলাম চলে,  
লিপ্ত আমি নই কিছুতে  
লুপ্ত অধিকার ।

## অসম্ভব

### শ্রীগিরিজাকুমার বসু

মুক্ত কেশের রেশমী ঢেউয়ে বৃক্ তো তুল্লো গো  
দীপ্ত চিকণ গোখরীতে মোর তৃপ্ত পরাণ তুল্লো গো  
মরু প্রাণের উৎস স্বধার, সরু সোণার করুণে  
কালো আঁখির জাগ্লো আলো, বিশ্বশোভার অরুণে ।

হার মানি ওই কর্তৃহারে, ব'ল্চে সে “মোর সঙ্গ নে”  
আলতা পায়ের লাল, তা' করে লজ্জানত রক্তনে  
টাদের করে ঠিকরে পড়ে তোমার হাসির ফুলঝুরি  
উঠলো তোমার কিরণধারে স্বখসাগরের কূল পুরি ।

খুসী তোমার মধুস্বতুর ফুট্চে কুসুমপুঞ্জে গো  
বাজ্চে নীতি শুন্চি তোমার গীতি ভ্রমরগুঞ্জে গো  
সঁঝ্ সকালের অন্ত উদয় কোন্ হেমে কে ঢাক্লো গো  
গোধূলি কি তোমার পায়ের ও ধূলিটি মাখ্লো গো !

শ্রোতবিনীর কুলুধ্বনি তোমার কথাই বল্চে যে  
আখিতারার দীপটি তোমার সকল তারায় জল্চে যে  
তিন্ ভুবনের অঙ্গে পরা তোমার রূপের গয়না যে  
আমায় তুমি রইবে ছেড়ে—হয়না, তা' আর হয়না যে ।

# চিত্র সমালোচনা

## ভারতবর্ষ

ক্যাপ্তা শব্দভাষী ৪—ঐযুক্ত নরেশচন্দ্র ঘোষ অঙ্কিত, উদীর-  
নার ওরিয়্যান্টাল হিসাবে চিত্রখানা খুব ধারাপ হয় নাই। অঙ্কন  
প্রণালী বাই হটক চিত্রখানার ভক্তিরস আছে হুতরাং পরিষ্কার অনেকটা  
সার্থক হইয়াছে।

তপোবন ৪—ঐযুক্ত পূর্ণচন্দ্র সিংহ অঙ্কিত। একথেরে  
চিত্র। কেবল সময় ও রং এর অপব্যবহার। চোখের ড্রিং মুখের  
স্থান পরিবর্তনের সঙ্গে বদলার এ জ্ঞানটা থাকে বিশেষ দরকার।  
প্রসাধন কার্যে যিনি সাহায্য করিতেছেন তাহার চোখ, শিক্ষার্থী  
শিল্পীও এরূপ ভাবে অঙ্কিত করে না। তুলির খোঁচা খাঁচা অধিক  
দিলেই যদি নিজকে পণ্ডিত মনে হয় সেটা স্বতন্ত্র কথা, তবে বিষয়  
বস্তুর উদ্দেশ্য ফুটিল কি না তাহা কে দেখিবে ?

ভাস্কর ঠাকুরাণ ৪—ঐযুক্ত পূর্ণচন্দ্র চক্রবর্তী অঙ্কিত।  
এ চিত্রের নায়ক নারিকা কি রসে ভরপুর তা বলা বড় শক্ত ? যে চিত্র  
দেখিলে হাসিব কি কাঁদিব বুঝি না, তাহা অল্পে বল কি ? এ সব  
শিল্পীর ভবিষ্যৎ বড় ভাল নয়। সময় আসিলে বুঝিতে পারিবে  
অসময়ে ওস্তাদ সাজিলে কি ফল।

নির্বাসিতা ৪—ঐযুক্ত রামকিঙ্কর পরামণিক—  
নির্বাসিতা হইয়াছে বটে, অনেকটা খিয়েটারেব ভঙ্গীর মত, কয়েক  
মিনিটের জন্ত। কটোর সাহায্যে একটা ভঙ্গী লইয়া তাহাকে নির্বাসন  
দিবার চেষ্টা করিলেই কি সে সেই শান্তি গ্রহণে রাজী হয় ? চিত্র অঙ্কনের  
প্রাথমিক নিয়মগুলি পথান্ত শিল্পীর আন্তরের বাহিরে হুতরাং ভাব  
প্রকাশ কবিস্বাভে অল্প কোথায় ? নির্বাসনের চিত্রমাত্রও নাই, সন্তানের  
সামান্য অসুস্থতাবৎ মাব মনে ইহা। অপেক্ষা অধিক উদ্বেগ আসে।  
পঙ্কজদলী।

## যষ্টিমধু

### শ্রীকুমুদরঞ্জন মল্লিক

( প্রশ্ন )

বসন্ত কয় ও ভাই মধু  
কেমন কথা কও  
সময় সময় তুমিই আবার  
যষ্টি নাকি হও ?  
নিত্য শুনি কিন্তু আবার  
যায় না যে সংশয়  
ভোমরা যে হয় বেমুড়া হবে  
হয় না ত প্রত্যয়।

( উত্তর )

মন ভোমরার রাজ্যে হলে  
বন বরাহের উপদ্রব,  
মধুকে হয় যষ্টি হ'তে  
সময় গুণে সময়ে সব।  
কোকিলকে হয় সাজতে ফিঞা  
বরুণকে হয় বাইতে ডিঙ্গা,  
বংশীধারী চক্র ধরেন  
ফুলি মিলন মহোৎসব।

সিংহ পাবে শির পেতে কি  
দুঃখ ভেড়ার চুঁসু নিতে,  
মুক্তা যাবে মুক্তি পেতে  
উদ্ভিডালে ঘুঁষ দিতে ?  
করুতে পাপেব নিবৃত্তি যে  
দধিচী দেন অস্থি নিজে,  
স্বরিত্ত তরল অগ্নি জলে  
শ্রামল শশী সমুদ্ভব।

পারিজাতের মাগ্না যে হয়  
দৈত্য গলে সর্পরে,  
হৈমবতী হন যে কালী  
দানব শোণিত ধর্পরে।  
নয় যে লোকের ভুল ছোটাতে  
মোমাছিকে হল ফোটাতে।  
মধু তোমার যষ্টি হ'বে  
এটা কি ভাই অসম্ভব।

# রেজুণে আর্ট থিয়েটার\*

( প্রেরিত পত্র )

শ্রীযুক্ত ব্যোমকেশ রায়চৌধুরী বি, এ লিখিতেছেন,—

“আর্ট থিয়েটার লিমিটেডের একটি দল যখন রেজুণ-যাত্রা করেন তখন অনেকে এই সংসাহসের প্রশংসাকল্পেও পরশ্রীকাতর নিম্নকের দল আগে থাকতেই দু’চারটি টিক্‌স দিতে জুটী করেন নি। কেউ মা’র চেয়ে ম সীর মত বেশী দরদ দেখিয়ে বলেন “মগের মুলুকে গিয়ে তাঁবা যা ইচ্ছে তাই করতে পাবেন, কিন্তু বাংলার বাইরে বাঙ্গালীর অভিনয়ের নিন্দা ও খ্যাতি তাঁদের এই অভিযানের উপর অনেকখানি নির্ভর কবছে বলেই এ কথা আমরা বলতে বাধ্য হচ্ছি যে, আর্ট থিয়েটার তাঁদের শ্রেষ্ঠ শিল্পীদের সেখানে না নিয়ে খুবই অত্মায় কবেছেন।” এক মহাপণ্ডিত লিখলেন “এই দল লইয়া যদি ঠোর, বিলাত, সাইবিরিয়া, বা কামস্কার্টকায় যায়, তাহা হইলে সশরীবে কলিকাতায় ফিরিতে পারিবেন কিনা সন্দেহ। রেজুণের অধিবাসীগণ ঠোরের নাম শুনিয়াই যে অজ্ঞান হইবে, এমন ত মনে হয় না, যদি তাঁহারা ঠোর যে সব অভিনেতা অভিনেত্রীদের নামে, নাম করিয়াছেন তাহাদের দেখিতে চাহেন তবেইত বিপদ।”

মঙ্গলবার দুপুবে, সম্প্রদায় রেজুণে পৌঁছলেন। Wharfএ দেখলুম অসম্ভব ভীড়, প্রায় ৭০।৮০ জন বাঙ্গালী ফুলের মালা, ফুলের তোড়া ইত্যাদি নিয়ে ঠোর সম্প্রদায়কে অভ্যর্থনা কববার জন্ত উপস্থিত ছিলেন। সম্প্রদায়কে নেবার জন্ত ৮।১০ খানা মোটরকাব উপস্থিত ছিল। সম্বর্ধনার বহব দেখে আমি ত অবাক, মনে মনে ভগবানের কাছে প্রার্থনা কল্পুম সম্প্রদায় যেন বাংলাব মুখ উজ্জল কবে ফিরতে পারেন।

প্রথম অভিনয় হল বৃহস্পতিবার ২ই এপ্রিল। স্থান রেজুণ জুবিলী হল। এটা রেজুণের টাউন হল। প্রায় দু’হাজার লোক বসিবার সুবন্দোবস্ত আছে। প্রথম অভিনয় রাড্রে হলে তিলমাত্র স্থান ছিল না। দর্শক বাঙ্গালী, হিন্দুস্থানী, বর্মণ, স্কটি, চোটা, ভাটিয়া প্রভৃতি

বিভিন্ন শ্রেণীর। রেজুণের প্রসিদ্ধ ব্যায়িটার শ্রীযুক্ত নির্মলচন্দ্র সেন, জ্যোতিষচন্দ্র রায় সিং চো, ডাং প্রভৃতি অনেকেই উপস্থিত ছিলেন। অভিনয় হলো “ইরাণের রাণী ও নেকনজরের”। দারার অংশে সুপ্রসিদ্ধ অভিনেতা শ্রীযুক্ত দুর্গাদাস বন্দ্যোপাধ্যায় অসাধারণ কৃতিত্ব দেখালেন। এঁর যেমন কণ্ঠস্বর, তেমনি চেহারা, তেমনি অঙ্গভঙ্গী। দর্শকবৃন্দ তাঁহার অভিনয়ে একান্ত মুগ্ধ হয়ে পড়লেন। প্রশংসাসূচক করতালিব আর অন্ত ছিল না। গুলবর্গের ভূমিকায় শ্রীমতী নীহারবালার অভিনয় হয়েছিল চমৎকার। তাঁহার কণ্ঠের সুমধুর সঙ্গীতের স্বকার শ্রোতৃবর্গকে মুগ্ধ করিয়া ফেলিয়াছিল। প্রত্যেক গানটাই তাহাকে ৩।৪ বাব করে গাইতে হয়েছিল, শ্রীমতী নিভাননীর রাণীর ভূমিকাও বেশ সুন্দর হয়েছিল। ইরাণের রাণীর পর অভিনয় হয়েছিল নেকনজরের। কাবাবের ভূমিকায় নীহারবালা যে কৃতিত্বের পরিচয় প্রদান করেছেন, বাঙ্গালার বঙ্গমঞ্চে অভিনয়ে এমন সর্বাদীর্ণ কৃতিত্ব আমরা অনেক দিন দেখিনি।

শুক্রবার অভিনীত হল আলিবাবা ও নেকনজর। কাশেমের ভূমিকায় শ্রীযুক্ত কানীনাথ চট্টোপাধ্যায় ও মরজিনার ভূমিকায় শ্রীমতী নীহারবালার অভিনয় ও গান বড়ই সুন্দর হয়েছিল। শনিবারে অভিনীত হল পলিন আর আবুহোসেন। এ রাড্রে এক পলিনের ভূমিকা ছাড়া আব কোন ভূমিকাই বিশেষ উল্লেখযোগ্য হয়নি।

সোমবারে অভিনীত হল শিরীফরহাদ ও বাগদী। ফরহাদেব অংশে দুর্গাদাসবাবু, হামজাদের ভূমিকায় বাধাচরণবাবু গুলবাহারেব ভূমিকায় নীহারবালার এবং পরিজানেব ভূমিকায় একটি নূতন অভিনেত্রীর অভিনয় বিশেষ উল্লেখযোগ্য হয়েছিল।

জুবিলি হলে অভিনয়ের পর, চাররাত্রি সুনিরাম হলে অভিনয় হোল। বাঙ্গালী দর্শকবৃন্দের অসুযোগে ঠোর এই চার রাত্রি গীতিনাট্যের পরিবর্তে সরলা, ভ্রমর, জয়দেব

\* বাঙ্গালীর সম্বন্ধে বাহিরের মতামত নবযুগে প্রকাশিত হয় না, তবে রেজুণে বাঙ্গালী সম্প্রদায়ের অভিনয় বলিয়া ও সে অভিনয় দেখিবার সুবিধা আমাদের ছিল না বলিয়া এই পত্র প্রকাশিত হইল।

ও সুদামাব অভিনয় করেন, গদাধর ও ব্রজানন্দের ভূমিকায় শ্রীযুক্ত কালীনাথ চট্টোপাধ্যায় নীলকমল ও সুদামার ভূমিকায় শ্রীযুক্ত রাধাচরণ ভট্টাচার্য্য, সবলা, ভ্রমর ও শ্রীকৃষ্ণের ভূমিকায় শ্রীমতী নীহারবালা, প্রমদা, বোহিণী, বিমলা ও স্মৃতির ভূমিকায় শ্রীমতী নিভাননী, শ্রামার ভূমিকায় শ্রীমতী রাজবালা ও গিরীর ভূমিকায় নৃতন অভিনেত্রীটিব অভিনয় বড়ই সুন্দর হয়েছিল। কয় রাত্রিতেই স্থানাভাবে অসংখ্য দর্শককে ফিরে যেতে হয়েছিল।

প্রবাসী বাঙালীদের সান্নিধ্য অল্পবোধে কলিকাতা থেকে অহীন্দ্রবাবকে বেঙ্গলে আসতে হয়েছিল। জুবিলি হলে বুধ ও বৃহস্পতিবার ২২ ও ২৩শে এপ্রিল, বর্ণাজ্জুন অভিনীত হল। কর্ণের ভূমিকায় অহীন্দ্রবাব, অর্জুনের ভূমিকায় দুর্গাদাস বাবুর, দুর্ঘোষের ভূমিকায় ব্রজেন্দ্রবাবুর, ভীমের ভূমিকায় ননীগোপাল বাবুর, পদ্মা ও দ্রৌপদীর ভূমিকায় শ্রীমতী নিভাননী, নিয়তি ও বিকর্ণের ভূমিকায় শ্রীমতী নীহারবালার অভিনয় সর্বাঙ্গসুন্দর হয়েছিল। অসম্ভব বকম লোকসমাগম হয়েছিল।

বিদায়-অভিনয় রাত্রে, মাননীয় বিচারপতি শ্রীযুক্ত জে আর দাশ মহাশয়ের উপস্থিতিতে নির্বাচিত দৃষ্টাবলী ও সুদামাব অভিনয় হয়েছিল। এ রাত্রেও অসম্ভব ভীড় হয়েছিল। দারা, সাজাহান ও সেলুকাসের ভূমিকায় অহীন্দ্রবাবুর, চন্দ্রগুপ্তের ভূমিকায় দুর্গাদাসবাবুর, শ্রীকৃষ্ণ, নিয়তি, মরজিনা, গুলবাগার নাহের ও হেলেনের ভূমিকায় শ্রীমতী নীহারবালার বন্দিনী ও স্মৃতির ভূমিকায় শ্রীমতী নিভাননীর অভিনয় বড়ই সুন্দর হয়েছিল। এই অভিনয় রাত্রে এই কয়জন অভিনেতা ও অভিনেত্রী স্বর্ণ পদক পুরস্কার পেয়েছেন। সহবের অনেক গণ্যমান্য ব্যক্তি উপস্থিত ছিলেন এবং সকলেই একবাক্যে সম্প্রদায়েব

সুখ্যাতি করেন। এই রাত্রেব বিক্রয়লব্ধ অর্থ (৩০০০ টাকারও উপর) বেঙ্গল রামকৃষ্ণ-মিশন হাসপিটালে দান করে, আর্ট থিয়েটারের কর্তৃপক্ষগণ বিভিন্ন সমাজের ধন্যবাদের পাত্র হয়েছেন।

আর্ট থিয়েটার সুখ্যাতিব সঙ্গে বেঙ্গলে অভিনয় করে অল্প অর্জন করে বাঙ্গালীর মুখোজ্জ্বল কবেছেন। শুনিলাম এখানে থাকতে থাকতেই তাহার। মোলমিন, ম্যান্ডালে, পেনাং ও সিঙ্গাপুরে যাবাব জন্ত আগন্ত্বিত হয়েছিলেন, কিন্তু এখন সমুদ্রের অবস্থা ভাল নয় বলে সে সকল আহ্বান প্রত্যাখ্যান কর্তে বাধা হয়েছেন।

বেঙ্গলে গুজব যে এই শাকলো প্রণোদিত হলে, আর্ট থিয়েটার একটা স্থায়ী বঙ্গালয় নিম্মাণেব জন্ত জমী Lease নিয়েছেন এবং শীঘ্রই সেখানে নাকি তাঁহাদের বঙ্গালয় নিম্মিত হবে। ভগবান তাঁহাদের এই নূতন প্রচেষ্টাকে জয়যুক্ত করুন।

মনোমোহন নাট্য-মন্দির ৬—আগামী ২রা জ্যৈষ্ঠ ‘জনা’ অভিনয় আবশ্য হইবে বলিয়া একটা কাণা-ঘুমা শুনা যাইতেছে, তবে যতক্ষণ অভিনয় না হয় ততক্ষণ সে সম্বন্ধে কিছু বলা কঠিন। কারণ ভাড়াটী মহাশয় ব্যবসা কবিত্তে বসিয়া বসিয়া থাকেন ‘আমি ব্যবসাদার নই’ তাঁহার সম্বন্ধে হিসাব যত কিছু আন্দাজ কবিয়া বলা চলে না। আমাদের মনে হয় তাঁহার অভিনয় নৈপুণ্যেব সহিত ব্যবসাদারীর একটু পাদ মিশ্রিত থাকিলে তাঁহারও দর্শকদের উত্তমপক্ষেবই সুবিধা হইত। আর্টথিয়েটারেব সহিত ‘জনা’ লইয়া যে বিবোধ হইবাব সম্ভাবনা ছিল তাহা আপোষে নিষ্পত্তি হইয়াছে—শুনিয়া আমরা বড় আনন্দিত হইলাম।



'একতারা'

ডাঃ মোঃ হুমায়ুন কবীর

কলকাতা-৮৬







প্রথমবর্ষ ]

২রা জ্যৈষ্ঠ শনিবার, ১৩৩২ সন। ইংরাজী ১৬ই মে

[ ৪০শ সংখ্যা ]

## অস্পৃশ্যতা বর্জনের একমাত্র সোপান



অস্পৃশ্যতার দাপট মাদ্রাজেই বেশী—কিন্তু তাবা সেটা ছাড়তে চান না, কিন্তু বাজল। যে এ বিষয়ে খুব দ্রুত অগ্রসর হয়েছে তার প্রমাণ বাস্তব ছদ্মব চায়ের দোকানের নিত্য সংখ্যা বৃদ্ধি। সেই সনাতন বালতীতে কেমন সব জাতের এঁটো পেয়ালা দোয়া হচ্ছে আর ব্রাহ্মণ

একে সব জাত পাশাপাশি বসে চায়ের পিবালায় চুমুক দিচ্ছেন—এরকম যদি এ দেশে অস্পৃশ্যতা আছে, কেউ বলে আঁমবা নাচার—আব স্বাস্থ্যের উন্নতি এতে যে কত হচ্ছে সে কথাটা আব নাই বল্লুম।



## ক'নে দেখা

### শ্রীশ্রীপদ মুখোপধ্যায়

আজ ক'নে দেখা। ক'নের মা এতদিন কিছু ভাবনায ছিলেন। ক'নের বিবাহ যোগ্য বয়স উত্তীর্ণ হইয়াছে কিন্তু মনোমত পাত্র এতদিন মিলে নাই। আজ দুই দিন হইল তাঁহাদের অঞ্চলে একটি ছেলে আসিয়াছে। মেয়েব মা ছেলেটিকে দেখিয়াছেন। ছেলেটিকে দেখিয়া তাঁহাব মনে ধবিষাছে। এখন ছেলেটাব মেয়েটিকে দেখিয়া মনে ধবিলেই হয়।

আজ অপরাহ্নে মেয়েব মা ছেলেটিকে তাঁহাদের বাড়ীতে ডাকিয়া আনাইয়াছেন। মেয়েব মা প্রকৃতিদেবী পাকা গৃহিণী—কিসে একালের ছেলেদের মন ভুলে তাহা তিনি জানিতেন। ছেলেটিকে ডাকিয়া আনাইয়া তাহাকে স্বচ্ছন্দ-বন জাত স্নানাদি বাদামেব সববৎ খাওয়াইয়াছেন। সববৎ খাইয়া ছেলেটাব শবীব স্নিগ্ধ হইল। মেয়েব মা ইতিমধ্যে তাঁহাব বড মেয়ে সাগবকে ডাকিয়া বলিলেন “এখনও একটু বেল। আচ্ছ, এখনও ক'নে দেখাইবাব সময় হয় নাই, মা তবঙ্গণ ছেলেটিকে লইয়া একটু ভাল জায়গায় বসাইয়া একটু নিবিবিলি গল্পস্বল্প কর। আমবা ততক্ষণ ক'নে সাজাইয়া আনি।

সাগব বড মুখবা মেয়ে। সে কথা কহিতে কহিতে ছেলেটিকে লইয়া গিয়া সিকতাময় তটে উপবেশন কবাইল। অনন্ত বিস্তারী নীলাম্রমণ্ডল সম্মুখে দেখিয়া ছেলেটাব হৃদয় বিপুল আনন্দে পবিপ্লত হইল। ফেনিল নীল অনন্ত সমুদ্র। উভয় পার্শ্বে যতদূর চক্ষু যায়, ততদূর তবজভঙ্গ প্রক্ষিপ্ত ফেনবেথা। স্বপীকৃত বিমল কুসুমদাম-গ্রথিত মাল্যেব স্তায় সে ধবল ফেনবেথা হেমকাস্তি সৈকতে স্তম্ভ হইতেছে—কানন-কুন্তলা ববণীব উপযুক্ত অলকাভরণ। সাগর খুব জাঁক কবিয়া ছেলেটাব সহিত গল্প জুড়িয়া দিল। সাগবেব স্বর কখনও যুহু, কখনও গম্ভীর—হাস্য কখনও ফেনপুঞ্জ উছলিয়া পড়িতেছিল।

বনবধূবা উঁকি খুঁকি মাবিয়া ভাবী ববকে দেখিতে ছিল। একটি নক্ষত্রবৎ একবাব উঁকি দিয়—টিপি টিপি হাসিয়া আবাব কোথায় লুকাইল। ছেলেটা সেই সিকতাময় আসনে বসিয়া অগ্রমানে জনধি-শোভা দৃষ্টি কবিতে লাগিল—পবে অশ্রুব অশ্রাব্য মৃদস্ববে কহিতে লাগিল—“আহা কি দেখিনান, জন্মজন্মান্তবেও ভুলিব না।

“দবাদয়শ্চ ন নিভস্ত তগ্নী—

তমাল তালীবনবাজি নীল।

আভাতি বেলা লবণাম্রবাণে-

ধারানিবন্ধেব কলকবেথা ॥”

পূর্বেই বলিয়াছি মেয়েব মা পাকা গৃহিণী, তিনি উপযুক্ত স্থানেই ছেলেটিকে বসাইবাব ব্যবস্থা কবিয়া ছিলেন। ছেলেটার মন ভিজিতেছিল।

এদিকে ক'নে সাজাইবাব ধূম পড়িয়া গিয়াছে। সগী বনজ্যোৎস্না ক'নের চিবুক ধবিয়া বলিতেছেন—

“বলে—পদ্মশাণী, বদনখানি রেতে বাণে ঢেকে ফুটায় বলি, জুটায় অলি, প্রাণপতিকে দেখে।

আবাব বনেব লতা, ছড়িয়ে পাতা, গাছেব দিকে ধায় নদীব জল, নাম্লে ঢল, সাগরেতে যায়।

ছি ছি সরমটুটে, কুমুদ ফটে, চাদের আলো পেলে বিয়েব ক'নে বাপ্তে নাঁবি ফুলশয্যা গেল।

মরি—একি জালা, বিধিব খেলা, হবিষে-বিষাদ পবপবশে, সবাই বসে, ভাজে লাজেব বাঁধ।”

“তুই কি লো একা তপস্বিনী থাকবি?”

মেয়েটা উত্তর কবিল—“কেন কি তপস্যা করিতেছি? বনজ্যোৎস্না দুই করে ক'নের কেশ-তরঙ্গ-মালা তুলিয়া কহিল—“তোমার এ চুলের রাশি কি বাঁধিবে না?

“বাঁধাব চুলের রাশ, পবাব চিকণ বাস

খোঁপায় দোলাব তোব ফুল।

কপালে নীথির ধার, কাকালেতে চন্দ্রহার

কাণে তোর দিব জোড়া তুল।

কুঙ্কম চন্দন চূয়া, বাটা ভবে পান গুয়া

রাজা মুখ রাজা হবে রাগে।

সোণার পুতুলি ছেলে, কোলে তোব দিব ফেলে

দেখি ভাল লাগে কি না লাগে ?”

কিন্তু মেয়েটা চুলের রাশ বাঁধিতে রাজি হইল না। এমন সময়ে মেয়ের মা আসিয়া তাড়া দিলেন—বলিলেন “কি লো! তোদের হোলো? এদিকে যে ক'নে দেখাইবার সময় হয়েছে—দেখছিস্ না? গোখুলি ব আলো কেমন সুন্দর ব ফলিয়েছে দেখেছিস্—এই আলো-আধারের সন্ধিক্ষণে আমার কপালিনীকে দেখাতে হবে। তবে ত মেয়ে পছন্দ হবে—চল, আব দেবী নয়, চল।” তখন সখী বাসন্তী আসিয়া বলিল—“আব তোদের ক'নে সাজাইতে হইবে না, চল। গামি মেয়ে ব গায়ে যে আভরণ দিয়াছি, তাহাই পথ্যাপ্ত হইবে,—এখন আয়।” মেয়ের মা প্রকৃতি দেবীর সমবয়স্ক অদৃষ্ট দেবীর হাতঘশ ছিল, তিনি মেয়ে ব মায়ে ব ইচ্ছা ক'মে মেয়েকে টানিয়া লইয়া ক'নে দেখাইতে চলিলেন।

ঔষধ ধরিয়াছে দেখিয়া এদিকে সাগর গল্প বন্ধ করিয়া দিয়াছিল। কিন্তু তথাপি ছেলেটা তন্ময় হইয়া সেখানে বসিয়াছিল। পরে একেবারে প্রদোষতিমির আসিয়া সমুদ্রের কাল জলের উপর বসিল। তখন ছেলেটা নিজের অজ্ঞাতসারে দীর্ঘনিঃশ্বাস ত্যাগ করিয়া গাত্রোতান করিল। দীর্ঘনিঃশ্বাস ত্যাগ কবিল কেন তাহা বলিতে পারি না—তখন তাহার মনে কোন্ অভূতপূর্ব সুখের উদয় হইতেছিল তাহা কে বলিবে? গাত্রোতান করিয়া সমুদ্রের দিকে পশ্চাৎ ফিরিল। ফিরিবামাত্র দেখিল, অপূর্বমূর্তি। সেই গভীরনাদী বারিধিতীরে, সৈকতভূমে, অস্পষ্ট সন্ধ্যা-লোকে দাঁড়াইয়া অপূর্ব রমণীমূর্তি! কেশভার—অবেণীসংবদ্ধ, সংসর্পিত, রাশীকৃত, আগুলফলম্বিত কেশভার তদগ্রে দেহরত্ন, বেন চিত্রপটের উপর চিত্র দেখা যাইতেছে। অলকাবলীর প্রাচুর্য্যে মুখমণ্ডল সম্পূর্ণরূপে প্রকাশ হইতেছেন—তথাপি মেঘবিচ্ছেদ-নিঃসৃত চন্দ্ররশ্মির শ্রায় প্রতীত হইতেছিল। বিলাস লোচনে কটাক্ষ, অতি

স্নিগ্ধ, অতি স্থির; অতিগভীর, অথচ জ্যোতির্ময়ী; সে কটাক্ষ এই সাগর জন্মে ক্রীড়াশীল চন্দ্রকিরণলেখার শ্রায় স্নিগ্ধোজ্জ্বল দীপ্তি পাইতেছিল। কেশরাশিতে স্বক্কেদেণ একেবারে অদৃশ্য, বাহুগুণের বিমল-শ্রী কিছু কিছু দেখা যাইতেছিল। রমণীদেহ একেবারে নিরাভরণ। মূর্তিমধ্যে যে একটি মোহিনী শক্তি ছিল তাহা বর্ণনা করিতে পারা যায় না। অর্ধচন্দ্র নিঃসৃত কৌমুদীবর্ণ; ঘনকৃষ্ণ চিকুর ভাল, পরস্পর সান্নিধ্যে কি বর্ণ, কি চিকুর, উভয়েরই যে শ্রী বিকসিত হইয়াছিল, তাহা সেই গভীর নাদী সাগরকূলে, সন্ধ্যালোকে না দেখিলে তাহার মোহিনী শক্তি অল্পভূত হয় না।” ছেলেটা এক সমুদ্রকে পশ্চাৎ করিয়া দাঁড়াইল, আর এক সমুদ্র তাহার সম্মুখীন হইল!

ক'নে ব কপ দেখিয়া ছেলেটাব বাকশক্তি রহিত হইয়াছিল—সে শুধু শুধু হইয়া চাটিয়া বসিল। মেয়েটাও প্রকৃতি দেবীর বড় আদরের মেয়ে—নিতান্ত সরলা—সেও অনিমিষ লোচনে বিশাল চক্ষুর স্থিব দৃষ্টি ছেলেটির মুখে কান্দ ববিধা দিল। একে বহু বর্ণ দুইজনে চাহিয়া বসিল। ছেলেটাব ইচ্ছা মেয়েটাকে কিছু জিজ্ঞাসা করিয়া তাহাব কণ্ঠস্বর শ্রবণ করে। কিন্তু ছেলেটা বড় লাজক, পারিল না। মেয়েটির সখীরা এই ভাব লক্ষ্য কবিয়াছিল। তাহাদের মধ্যে একজন রসিকা মেয়েটাব কাণে কাণে কি বলিল। মেয়েটা অতি সরলা বোধ হয়, সেমন শিক্ষা পাইল তেমনই বলিল। অতি মৃদুস্ববে বলিল “পথিক তুমি পথ হারাইয়াছ?” ক'নের সখীটি রসিকা বটে। সেই অপকপ সৌন্দর্য্য দেখিলে সংসারাবণ্যে পথিক হারাইবই পথ হারাইবার কথা বটে!

সেই কণ্ঠস্বরের সঙ্গে ছেলেটির জন্ম বীণা বাজিয়া উঠিল! বিচিত্র জন্ম যন্ত্রেব তন্ত্রীচয় সময়ে সময়ে এরূপ লয়হীন হইয়া থাকে যে, যত যত্ন করা যায়, কিছুতেই পরস্পর মিলিত হয় না। কিন্তু একটি শব্দে, একটি রমণী কণ্ঠ-সজ্জত-স্বরে সংশোধিত হইয়া যায়! সকলই লয় হয়, সংসারযাত্রা সেই অবাধ সুখময় সঙ্গীত প্রবাহ বলিয়া বোধ হয়। ছেলেটাব কর্ণে ৬ শব্দ সেইরূপ বাজিল।

“পথিক তুমি পথ হারাইয়াছ?” এ শব্দ ছেলেটির

কর্ণে প্রবেশ করিল। কি অর্থ, কি উত্তর করিতে হইবে কিছুই মনে হইল না। ধ্বনি যেন হর্বকম্পিত হইয়া বেড়াইতে লাগিল; যেন পবনে সেই ধ্বনি বহিল, বৃক্ষ পক্ষে মর্শ্বরিত হইতে লাগিল, সাগর নাদে যেন মন্দীভূত হইতে লাগিল, সাগববসনা পৃথিবী স্নন্দরী, রমণী স্নন্দরী ধ্বনিও স্নন্দর, হৃদয় তন্ত্রীমধ্যে সৌন্দর্যের লয় মিশিতে লাগিল।

ক'নের মা ও ক'নের সখীরা অশ্রুভবে বুঝিলেন ছেলের ক'নে দেখিয়া পছন্দ হইয়াছে। তাঁহারা এইবাব ধীরে ধীরে ক'নেকে লইয়া অন্তর্হিতা হইলেন।

উনষাট বৎসব পূর্বে ষটকচুডামণি বহুমচন্দ্র বজ-সন্তান নবকুমারকে এইরূপে একটি ক'নে দেখাইয়াছিলেন।

নবকুমারের মাতা এই কঙ্কাকে মহানন্দে পরে বধুরূপে বরণ করিয়া ঘরে তুলিয়াছিলেন। নবকুমারের ভাষা-জননীও সেইদিন এই কঙ্কাটিকে “চিরায়ুস্বামী হও” বলিয়া আশীর্বাদ করিয়াছিলেন। সে আশীর্বাদ বাণী নিফল হয় নাই। ইংলণ্ডীয় কবির “মিল্লো”, ভারতবর্ষীয় কবির “শকুন্তলা” ও বাঙ্গালী কবির “কপাল-কুণ্ডলা” জগতের চিত্রশালায় সমান আসনে চিরপ্রতিষ্ঠিত থাকিবে। নবকুমারের স্বজাতীয়েরাও এই “ক'নে দেখার” স্বতি কখনও ভুলিতে পারিবে না, মনস্তত্ত্বের যুগেও না, আটের আওতাতেও না, আধুনিক যাকালজাতীয় সাহিত্যের চাকচিক্যেও না!

## ভুল

শ্রীমুরারিমোহন দাস

আঁধার রাতেরে

ডেকে হেসে কয়

একটা উজল তারা

“বিস্ময়ে দেখ

দেখিছে জগৎ

আমার আলোক ধারা”।

“এক কথা শুধু—

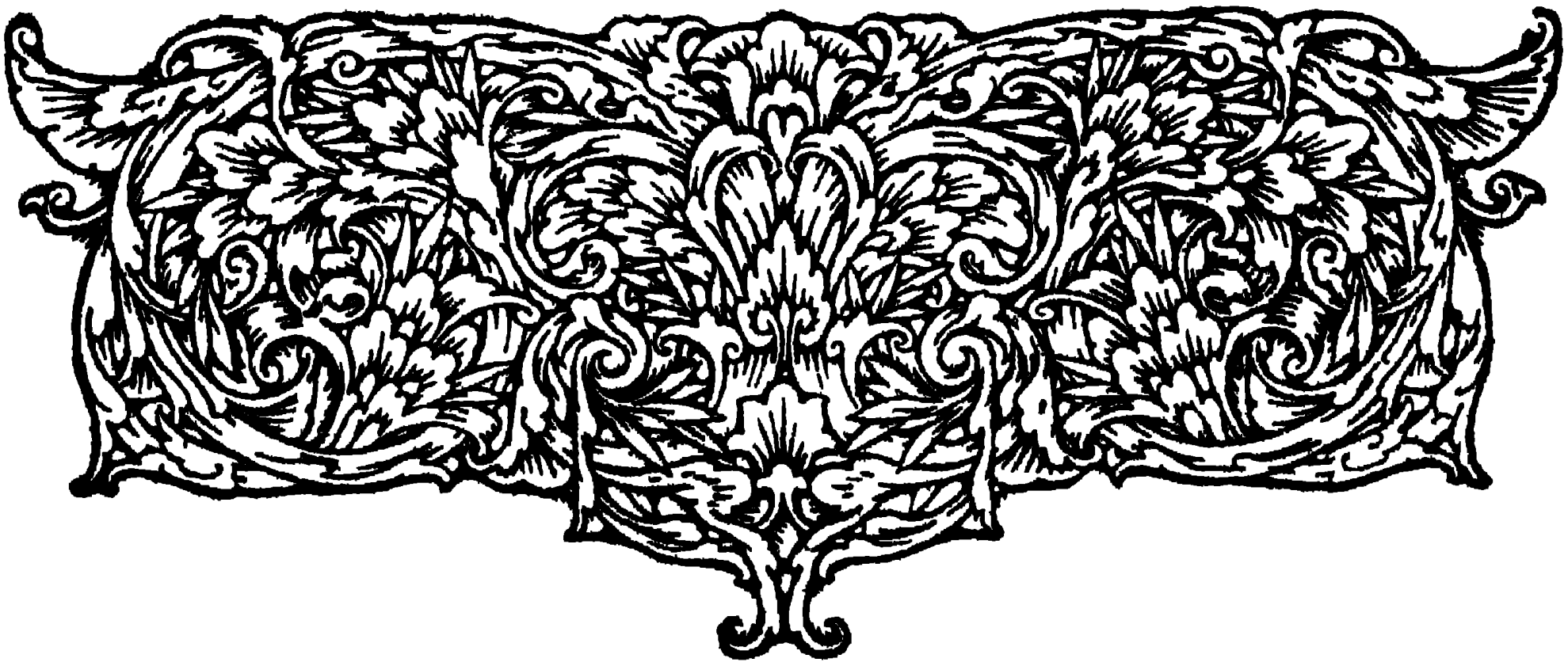
ভুলো না'ক ভাই”—

কহিল আঁধার রাতি !

“আমারই মাঝে

তোমাব গরিমা

তোমার উজল ভাতি !”







## মাধবী\*

শ্রীশ্রী দেবী

আমাব বিয়ের ঠিক তিন দিন পবেই আমবা দুজনে মধুবাসর কর্তে এসেছিলুম গিবিডিতে। পাহাড়ের তলায় সুন্দর ছোট বাড়ীটি। এব কাচাকাছি আব বড় একটা বাড়ী ছিল। চাবিদিবেই ছোট ছোট পাহাড় আকাশের বুকে মাথা তুলে দাঁড়িয়ে আছে নীবে। এ বাড়ীটা আমার দাদাব কেন এক বন্ধু, তিনি নিজেকে থেকে আমাব এখানে কিছুদিন থাকবাব ব্যবস্থা করে দিয়েছিলেন। গিবিডিতে আমাব এই প্রথম আস। এমন স্বভাব সুন্দর প্রকৃতি যদিও আমি অনেক দেখেছি তবুও আমার এস্থানটি বড় ভাল লাগলো। আব তাই আমাদের দু'জনের দিনও বেশ সুন্দর ভাবে কেটে যাচ্ছিল। বোজই আমবা দু'জনে সকালসন্ধ্যা, বাদ্য-মাটির পথ, আমাদের প্রথম মিলনের আবেশ ভাবা প্রীতি গানে আকাশ বাতাস ভবিষ্যে তুলতুম। সেদিন হঠাৎ একাই পথে বেরিয়েছিলুম। অনেক দূরে এসে কাছে একটা বাড়ী দেখলাম তার গেটে লেখা রয়েছে “মাধবী-কুঞ্জ।” বাড়ীটি বড় সুন্দর। যেন বিশ্বের স্রষ্টা তাঁর তুলি দিয়ে যুগযুগান্তর ধবে এই ছবি খানি ধরার গায়ে ফুটিয়ে তুলেছেন। আমার বড়ই ভাল লাগলো, তাই একমনে দাঁড়িয়ে বাড়ীটি দেখছিলাম, এমন সময় হঠাৎ দেখি একটি ছোট ফুলের কুঁড়ির মত ফুটফুটে মেয়ে

একবাণ ফুল নিয়ে লাল কাকরের পথে খেলা করছে, ছুটে ছুটে প্রজাপতির পিছনে। তার সেই ফুলের মত মুখ-খানি হঠাৎ আমাব প্রাণেব মাঝে একটু নাড়া দিয়ে দিল, আব সেই সঙ্গে সঙ্গে আমাব মন প্রাণ উঠলো দোহুল দোলায় তুলে—যেমন বীণাব তার বেজে ওঠে। মনে হ'লে যেন এ মুখ কোথায় দেখেছি, যেন এ আমার বহু পরিচিত। কিন্তু কোথায় যে এরে দেখেছি তা ঠিক ভেবে উঠতে পারলুম না। এমন সময় মেয়েটি আমার দিকে তার মিষ্টি হাসিভাবা মুখে চেয়ে বললে কাকে খুজছেন? মাকে? আসুন না মা এখানে আছেন বলেই সে আমার কাছে ছুটে এলো। তার কথায় আমি হেসে বললুম তোমবা এখানে কে কে আছ? সে বললে আমি থাকি, মা আর মাম্বাবু। আরও অনেক লোক আছে, আসুন না মার সঙ্গে দেখা করবেন, বলে সে আমার হাতটি ধবলো তার কচি হাতছলী দিয়ে। আমি তাকে কোলে তুলে তার সেই কচি মুখে চুমা দিয়ে বলুম “তোমার নামটি ত আমার বন্ধে না।” এবাব মেয়েটি তার রাঙা ঠোঁটে মিষ্টি হাসি ফুটিয়ে বললে মা আমার ছবি বলে, আর মাম্বাবু বলে ‘ও—র—ঘো’। বাড়ীর মধ্যে ঢুকতেই অর্ঘ্য চোঁচিয়ে ডাকলে “দেখ মা কে এসেছেন।” মেয়ের কথায় কে যেন একটা মিঠে স্বরে

\* গল্পটি সত্য। তবে বীণাব মত মেয়ে এখনও বাড়লা দেশে হয়নি। দেবেনের মত পুরুষকে শিক্ষা দিতে ঐ রকম মেয়েব আবশ্যক, বোধ হয় তাঁদের আসবাব সময়ও আগত।

বল্লভ কে রে ছবি উপরে নিয়ে আয় ত দেখি—তারপরই হঠাৎ অনেক দিন পবে মাধবীকে দেখে আমি আনন্দে অধীর হয়ে বলে উঠলুম একি মাধবী তুই।

\* \* \* \*

মাধবীর সঙ্গে আজ অনেক বছরের পব দেখা—প্রায় বছর সাতেক পরে। তাব সঙ্গে যে এমন ভাবে আমার দেখা হবে তা আমি একদিনও ভাবিনি। ছেলেবেলায় পাশাপাশি বাড়ীতে থেকে একসঙ্গে একই স্কুলে পড়ে আমাদের অনেকদিন কেটে গিছিল। তাবপর বাবাও হঠাৎ একদিন কলকাতা থেকে বদলি হয়ে গেলেন আব আর সেই থেকে তার সঙ্গে আমার দেখা নেই। মাধবী মধ্যে মধ্যে চিঠি দিত—ওঃ সে কত কথা। তারপর একদিন তার বিয়ের খবরও পেলাম। আমায় যাবার জন্তে তার কত অনুরোধ, আমাব কিন্তু যাওয়া হয়নি, কেন যে তা ঠিক জানি না। তবে চিঠিতে সে আমায় তার বিয়ের সমস্ত খবর দিত। এমন কি তাব স্বামীর প্রথম প্রেমভরা চিঠিখানিও আমায় পাঠিয়েছিল। তাব পর একদিন সে হঠাৎ চিঠি বন্ধ করে দিল আব কোন খবর নেই। সেও আজ অনেকদিনের কথা, আজ হঠাৎ এমনি ভাব ছুজনে ছুজনে দেখে কত যে আনন্দ হ'ল তার ঠিক নেই। তাকে তামাসা কবে বল্লভ কি রে মাধবী তোব শ্রামকে আমায় একবার দেখাবিনি। আমাব কথায় তার মুখখানি যেন কিসের ব্যথায় একটু ব্যথিয়ে উঠলো। সে আমার কথা চাপা দিয়ে বললে “ভাই বীণা তোব স্বামীকে দেখাবি না? আমি বল্লভ নিশ্চয়, কবে যাচ্ছিস বল? মাধবী বলে যাবো একদিন। তাবপর কথায় কথায় তার মুখে শুনলুম সে আজ ছু বছর হ'ল এখানে একটা যন্ত্রা-নিবাস খুলেছে। তাব পিসীমাব ছেলে নয়নন্দা এখানকার ডাক্তার। তাবা ছুজনে মিলে এখানে থেকে যন্ত্রা রোগীর সেবায় জীবন উৎসর্গ করে দিয়েছে। স্বামীর কথা সে যেন কেবলই লুকাতে চায় কিছুক্ষণ নীবর থেকে তাবপর বললে সব শুন্তে চাস, শুনিবি? আমি বল্লভ যদি ব্যথা পান তবে বলে কাজ নেই। সে আর কোন কথা না বলে ঘর থেকে একটা বাঁধান খাতা এনে আমায় দিয়ে বলে ভাই বীণা তুই আমার

ছেলেবেলার বন্ধু, তোর কাছে আর কি লুকাবো বল? এইটে আগাগোড়া পড়িস, এতেই আমার জীবনের সমস্ত কাহিনী লেখা আছে, পড়া শেষ হলে যদি তোর মনেব কোণেও আমার উপর য়ণার রেখা ফুটে ওঠে তা হলে এখান। ফেলে দিস আর তা যদি না হয় তবে আমাকে কেবত দিস ভাই এটা, এতেই তুই সব পাবি।

আমার সময় মাধবীকে বলে এলুম কাল তোর সখাকে নিয়ে আসবো, মাধবী আমার কথায় একটু হেসে বললে হয়ত নাও আসতে পাবিস। আমি সত্যি ক'বে অর্ঘ্যব মুখে চুমা খেবে চল এনা। বাড়ীর দবজাব কাছে হঠাৎ অগ্ন্য বনেনে মাসীমা আমি তোমার সঙ্গে যাবো। আমি তাকে বল্লভ আচ্ছা কাল নিয়ে যাব।

\* \* \* \*

খাতা দাওয়া মেব উপর মাধবীর পাতা পান। পড়তে শুরু কবে দিশুঃ—দূর স্বামী আনান কেটা ত রেজা নভেল নিয়ে ব্যস্ত।

উপরি উপরি সাত ছেলেব পব আনি এখন ময়ে হয়ে বাপ মায়ের কোলে এলাম তখন আমাব আদরের সীমা ছিল না। বাড়ীর সকলের ইচ্ছে ছিল অনেক দিনের যে মায়ের আমাব একটা মেয়ে হয়। তাই এখন আমি সংসাবে এলুম তখন সকলের মুখে হাসি ফুটে উঠল। বাবা ছিলেন মুনসেফ। আমাব জীবনের ১৪ বছর কেটেছিলো কলকাতায়। তাবপর বাবা বদলি হয়ে হাজাবিবাগে যান, আব এখানেই সেজদাব এক বন্ধুব সঙ্গে আমাব বিয়ের সব ঠিক হ'ল। দেবেন বাবুর আপনাব বলতে শুধু এক মা ছিলেন, তাদের অবস্থা তেমন ভাল ছিল না কিন্তু তা হলে কি হয় ছোপটাকে বাবার বড় পছন্দ হয়েছিল। শুধু কি বাবাব পছন্দে হল আমাব বরাতে ছিল তাই না। ভাগ্যের লেখা কে মুছে দেব বল। কপালে আমার অনন্ত দুঃখ, তাই না বাবাব তখন পছন্দ হয়েছিল। বিয়ের পর বাবা তাঁব পড়ার সমস্ত খবচ দিতেন। আই এস-সি পাশ ক'রবার পব স্বামীর আমাব বিলাত যাবার ইচ্ছা হ'ল। একদিন তিনি রাতে আমায় ধবে বসলেন। পরের দিন বাবাকে সমস্ত বল্লভ। বাবা তখন রাজী

হলেন। তারপর আমার বিয়ের দেড় বছর পবে স্বামী বিলাত গেলেন ইঞ্জিনিয়ারিং পড়তে, আমাব নবেনদাও সেই সঙ্গে ডাক্তারী পড়তে যান। স্বামী যখন বিলাত যান, অর্ঘ্য তখন ছমাস পেটে।

প্রথম বছর তিনি বেশ ভাল ভাবেই সেখানে কাটিয়ে ছিলেন। প্রতি মেলেই আমায় চিঠি দিতেন, তাব পব হঠাৎ ধীরে ধীরে চিঠি বন্ধ হয়ে আসতে লাগলো। নরেনদাকে আমি প্রায়ই চিঠি দিতাম তিনিও আমায় তার ঠিক মত উত্তর দিতেন, কিন্তু ওব কোন চিঠি আব পেতাম না, ভাবতাম হয়তো পডাব জন্তে ব্যস্ত তাই বোধ হয় চিঠি দেবাব সময় হয় না। এমনি ভাবে ছমাস কেটে গেল তাবপব নরেনদা একদিন বাবাকে চিঠি লিখলেন “দেবেন এখানে বড্ড বাড়িয়ে উঠেছে। আজ বাল প্রায়ই বাড়ী আসে না যদিও বা আসে তাও সঠিক অবস্থায় নয়। আব তাব পডা শুনাও তেমন কিছু হচ্ছে না এবাব পবীক্ষায় সে ফেল হয়েছে। প্রথমটা বাবা কিছু বল্লেন না, স্বামীকে আমাব খুব শক্ত কবে একটা চিঠি দিলেন। এবপবই নবেনদা ডাক্তারী পাশ দিয়ে দেশে ফিরে এলেন কিন্তু তিনি এলেন না তিনি নাকি তখনও সেখানে থেকে পড়বেন। নবেনদাব মুখে যা শুনলুম তাতে বড় ভয় হ’ল আমার। বাবা খুব বেগে গেলেন তাবপব থেকেই তিনি তার খবচ পাঠানো ও বন্ধ কবে দিলেন। ঠিক একটা বছর পবে এবাব স্বামী আমায় চিঠি দিলেন যে তিনি টাকা অভাবে খেতে পাচ্ছেন না। না খেয়ে বোধ হয় তাঁকে বিদেশে মরতে হবে। তিনি আরও লিখেছিলেন “মাধবী তুমিও কি আমার উপব বিরূপ। এখানে যদি আজ অনাহাবে মরি তবে তুমি আমাদের ছবিকে কি বলবে—যখন সে তোমায় বলবে ‘ই। মা আনার বাবা’ কোথায়? তাবপব যখন সে বড হয়ে জানতে পারবে তাব বাবা অনাহাবে বিদেশে মাঝা গেছে তখন তুমি তাবে কি প্রবোধ দেবে?” চিঠি পেয়ে আমার বুকের স্বাবে কে যেন হাতুড়ীৰ আঘাত কর্তে লাগলো। বুকের মাঝে এতদিন যে অভিমান জমা হয়ে ছিল আজ তা ধুয়ে মুছে গেল নিমিষে। হাজার হ’ক নারীর প্রাপ্তো। তিনি আমাব স্বামী, ইহকাল

পবকালের দেবতা। কি কবি নিজের কিছু গহনা লুকিয়ে বিক্রী কবে তাঁকে পাঠিয়ে দিলুম। তাবপব মাস দুই তিনি আমায় বেশ ঠিক ঠিক চিঠি দিয়ে ছিলেন তাতে ছবির কথাই প্রায় বেশী থাকতো। শেষে আমায় একবার লিপলেন তাব চার হাজার টাকা দরকাব। এখানে তিনি এবটা কাজ পেয়েছেন সেই কাজ নিয়েই তিনি দেশে ফিরে আসছেন। টাকা অভাবে হয়ত বা তাঁর দেশে ফিরে আসা অসম্ভব হবে। কি করি ভবিষ্যতে স্ত্রের আশায় এবাব নিজের বলতে যা কিছু ছিল সমস্ত বিক্রি করে এমন কি মাষেব সিন্দুক থেকে লুকিয়ে টাকা নিয়ে তাঁকে টাকা পাঠিয়ে দিলুম কিন্তু হায় রে নারীর বুকে ভবিষ্যৎ স্ত্রের আশা! আমাব এতদিনের বুক-ভরা আশা ভবসা নিমিষে আঘাতের জলভরা মেঘের বৃকে বিজলী চমকেব মত ক্ষণিক হেসেই মিলিয়ে গেল। স্বপনে ও যার স্বব একবাবও আমাব মনেব তারে বাজেনি, আজ যেন সেই স্বরই আমাব হৃদয়েব প্রতি তন্ত্রীতে উঠলো বেজে। তিন বছর পবে দেশে ফিরে এসে তিনি আমাদেব বাড়ীতে ওঠা ত দূবের কথা একদিন ও তিনি আমাদেব সঙ্গে দেখা কর্তে এলেন না। দাদারা তাঁকে ষ্টেশন থেকে আনতে গিয়েছিলেন, তাদের সঙ্গে তিনি ভাল বকম কথাই বলেন নি। বড আশা বুকে বেঁধে বেগেছিলুম কিন্তু হায় হায় আমাব সমস্ত আশা ধূলায় লুটিয়ে গেল। তাব আসাব দুদিন পবে আমি নিজেই এবদিন তাব সঙ্গে দেখা কর্তে গেলাম ছবিকে নিয়ে। আমাকে দেখে বিশ্বয়ে আমাব মুখেব দিকে চেয়ে রইলেন যেন চিনতেই পাবলেন না—এমনিতব ভাব। আমি তখন ছবিকে তার কাছে এগিয়ে দিয়ে বল্লুম একে হয়ত তুমি চিন্তে পাবছ না এই আমাদেব ছবি। এবার তিনি গম্ভীর হয়ে বল্লেন “তাই নাকি? আমি ভেবেছিলুম বোধহয় নবেন বাবুর মেয়ে। তাব মতই ঠিক দেখতে হয়েছে।” তাঁব কথায় আমি হেসে বলেছিলুম “তুমি কি গো, তোমাব কি একটু আটকায় না যা তা বলতে।” কে জানতো যে আমার কলঙ্কেব বোঝা আমার জন্তে পিছনে দাঁড়িয়ে আছে। আমাব কথায় তিনি কোন কথা না বলেই তাড়াতাড়ি বাইবে বেবিয়ে গেলেন শুধু যাবার

সময় আমার স্বাণ্ডীকে বলে গেলেন “মা ওদের যেতে বলো” এখানে যেন না থাকে।” কথাগুলো আমার বুকে তীব্র মত এসে বাজলো। সেখানে আর দাঁড়াবার ক্ষমতা রইলো না আমার। ছবিকে বুকের মধ্যে চেপে ধরে সেখানে কিছুক্ষণ বসে রইলুম, পথে আসার সময় ছবি বলে “ই মা বাবা তো আমায় কিছুটা বলে না কোলে নিলে না।” আমি তার মুখে চুমো দিয়ে বলুম “আজ আফিসে গেছেন। কাল থাকেন।”

এবং একমাস পরে একদিন পাশের ঘর থেকে শুনলুম মা যেন বাবাকে বলছেন ইয়া গা দেবেন কি মাধবীকে নিয়ে যাবেন। তাব মতলব কি বলত? বাবা বেশ গম্ভীর ভাবে বলেন “কেন আমার মেয়ে কি জলে পড়ে আছে? সে বলেছে তার সুবিধা হলেই সে তার স্ত্রী মেয়ে নিয়ে যাবে।” যাক সেদিনকার কথা শুনে আমার প্রাণ আনন্দে নেচে উঠেছিল কিন্তু এত আনন্দ যে বগাতে ছিল না। এর দুদিন পরে আমি আবাব যেতেই তিনি বলে বলেন “দেখ তুমি মিছামিছি আসা যাওয়া করছো আমি তোমায় নিতে পাবো না।” তাঁর কথা শুনে আমি কিছু বুঝতে পারলুম না, আমার মাথার ভিতর যেন কি বকম হয়ে গেল। তারপর নিজে সামলে নিয়ে বলুম “তুমি যে কি বল আমি বুঝতে পারি না।” এবার তিনি বিজ্রমের হাসি হেসে বলেন “তা আমার কথা বুঝতে পারবে কেন নবেন বাবুর কথা তো বেশ বুঝতে পার। তার কাছে বুঝি আর ঠাই ২’ল না? তা আমি তোমায় জায়গা দিতে পারি না। যাও আব আমায় বাগিয়ে না।” বলেই তিনি ঘর থেকে বেরিয়ে গেলেন। আব আমি চুপ করে বসে রইলুম। চোখে আমার এক ফোঁটা জলও এলো না। তারপর আন্তে আন্তে উঠে এলুম ভাবলুম একি সত্যি না আমি স্বপ্ন দেখছি। বাড়ী যেতে মা বলেন “ইয়া রে এবই মধ্যে চলে এলি।” আমি শুধু বলুম “কেউ বাড়ীতে ছিল না মা।”

এর পর ফের একদিন তাঁর কাছে গেলুম। সেদিন রবিবার ছিল, বাড়ী ঢুকতেই আমার স্বাণ্ডী তাড়াতাড়ি এসে বলেন “তুমি আর কেন আসছো মা, দেবেন ত আব তোমায় নিতে পারবে না, আর সত্যি কথা জেনে শুন তোমায় আর কি কবে ঘরে ঠাই দিই বল? তাই বলছি তুমি আব বাছা এসনা। স্বাণ্ডীর কথা গুলো আমার কাণে গরম শিশির মত পড়তে লাগলো। ছবিকে বুকেব মাধ্য তাড়াতাড়ি তুলে নিয়ে যেমন তাঁর ঘরে ঢুকতে

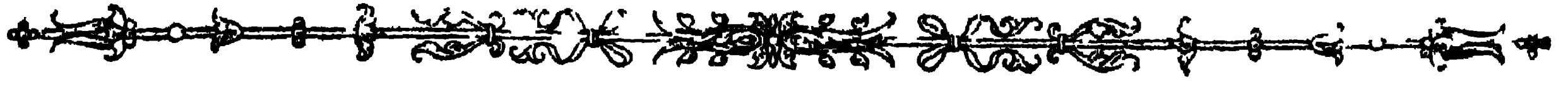
যাব অমনি তিনি হিংস্র ব্যাক্তের মত আমার সামনে ছুটে এসে বলেন “ফের তুমি জালাতে এসেছ। ভাল কথা বলছি তুমি বাড়ী থেকে বেরিয়ে যাও তা না হলে চাকর দিয়ে বাব করে দোব।” আমার মাথার তখন ঠিক ছিলনা আমিও সমানে বললাম “কি অপরাধে।” হঠাৎ তিনি আমায় সজোরে একটা লাথি মেরে বলেন “তোমার অপরাধ যে কি তা আব বলবো না তবে তুমি যে——?” সে লাথির ধাক্কা আমি সামলাতে পারলুম না, ছবি আমার বুকের মধ্যে তাকে নিয়ে ঠিকবে দূরে পড়ে গেলুম আব সেও ভয়ে চীৎকার করে কেঁদে উঠলো। চাকর বাকর সবাই ছুটে এল, নিজেকে তাড়াতাড়ি মাটি থেকে তুলে নিয়ে অর্ধ্যকে বুকে চেপে বাড়ীতে ফিরে এলুম। এবার অর্ধ্য আমার গলাটা জড়িয়ে ধরে বলে “মা বাবাটা বড্ড ছুটু তুমি আব ওব কাছে যেও না।”

সেইদিন থেকে সমস্ত হিসাব নিকাশ চুকিয়ে দিয়ে আমি এই যন্ত্রা-নিবাস খুলেছি। নরেন্দ্র তার তার জীবন দিয়ে এদেব চিকিৎসা করছে।” সমস্ত কিছুদিন পরে নরেন্দ্র বলেন “মাধবী শুনেছিস, দেবেনটা এতদিন পরে এবাব লুকিয়ে বিয়ে কবেছে তাও আবাব আমার এক বন্ধুব বোনকে। এব আগে জানলে কি বিয়ে হতে দিতুম।”

\* \* \* \*

ব্যাস আব কিছু লেখা নেই। পড়া শেষ হতেই আমি তাড়াতাড়ি ছুটে এসে আমার স্বামীকে বললুম “খাচ্ছা তুমি মাধবীকে চিনে।” তিনি বিস্ময়ে আমার দিকে চেয়ে বলেন “কই না মনে ত পড়ে না।” আমি কিন্তু নিজেকে আব ঠিক বাখতে পারলুম না, খাতা খানা সজোবে তার মুখের উপর ছুড়ে মেবে বললুম “কাপুরুষ লজ্জা কবে না তোমাব? একটা নিরীহ নারীর সারা জীবনটা মিছা কলঙ্কের বোঝা চাপিয়ে ব্যর্থ করে দিয়েছ। আবার দুদিন পরে হঠাত আমারও ঐ দশা করে দেবে” বলেই আমি ছুটে চলে গেলুম মাধবীর কাছে, মাধবীর বুকের উপর পড়ে বললুম “ভাই মাধবী তুই আমাকে তোব আশ্রমে একটু জায়গা দে। যে তোর সর্বনাশ করেছিল সেই বর্ষবটাই আমাকে বিয়ে করেছিল। কিন্তু আজ তাব কাছ থেকে সবে এসেছি কোন্দ কাছে।” এমন সময় নরেন্দ্র ঘবে এসে আমাকে দেখে বলে “একি বীণা, তুমি এখানে।” মাধবীর চোখেব জল তখন আমার মুখেব উপর আবেগের ধাবার মত ঝবে পড়ছিল।





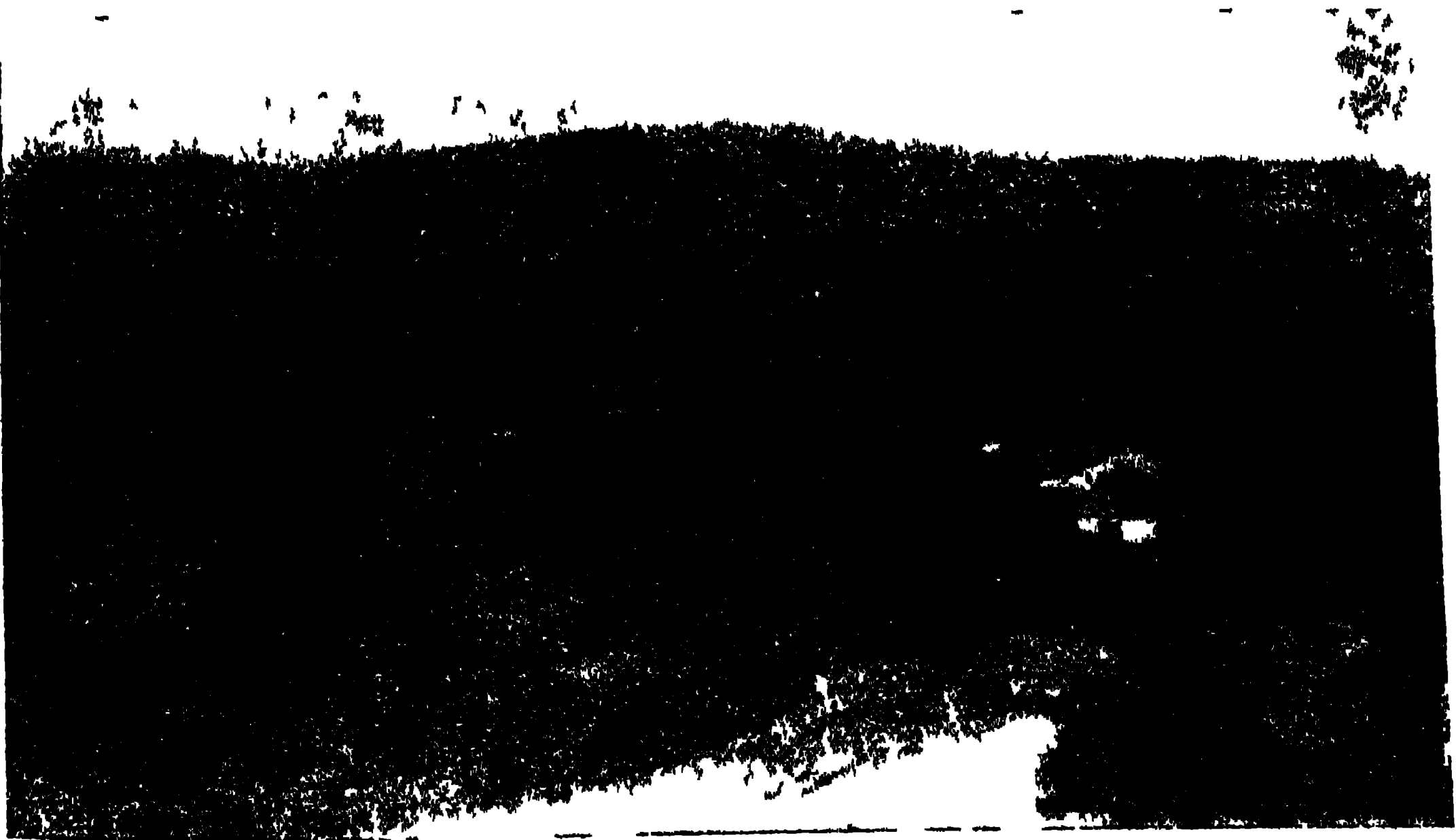
## জেমসেদপুর সান্নিধ্যে

শ্রীগৌরীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়

বিশ বৎসর পূর্বে কয়জন ভেবেছিলেন যে পার্শ্বত্যাগীনাগপুত্রের গভীর বনচ্ছায়ে স্নিগ্ধ স্বচ্ছ স্ববর্ণবেশে তটে ভারতের বিজ্ঞান শিল্পোদ্যানেব শ্রেষ্ঠ লীলা নিকেতন রূপে জেমসেদপুর আজ বিশ্ববিখ্যাত হইবে এইস্থানে বিবাক্ত ব'বে। গভীর অবগা আজ বন্ধিষ্ট লোকালয়। মানুষ সামাজিক জীব, তাই তাব কতকগুলি জিনিষ অবশ্য প্রয়োজনীয়, তাই আজ জেমসেদপুর নৃত্য পুলক গাঁও মুখব। কঠোর দিনের কর্ম অস্ত্রে মানুষ আবও কিছু চায়—তার জীবনকে সাধনার পথে অগ্রসব করা তাব অন্ততম প্রধান। সে পথেব প্রধান সম্বল জ্ঞান—যা হ'তে তাব আর্থিক, সামাজিক, রাজনৈতিক, বাণেনৈতিক, —এক কথায় তাব জাতীয় জীবনের সুবর্ণ স্পষ্ট প্রতীয়মান। সে জ্ঞানের ধাবার জন্য মানুষকে অপেক্ষা করতে হয় সাহিত্যের দুর্মাঝে। তাই সাহিত্য মানুষের প্রাণ, জাতির প্রাণ, সমগ্ৰ ভগ্নত্বের প্রাণ। যেখানেই সভ্যতাব সমাবেশ, সাহিত্যেব সমাবেশও সেখানেই হ'ই হ'বে।

সদজাতি সমন্বিত হলেও জেমসেদপুর বাঙালী-প্রধান। বাংলাব সাহিত্য আজ বিশ্বসভায় আদৃত। বাংলাব ভাষা অ'জ চারিদিকে আনন্দেব দীপ্তি ফুটিয়ে তুলছে। তাব সুমধুর বাণীব ভাব-জোড়নায় বিশ্ব আজ প্রাবিত। যেখানে একজনও বাঙালী আছেন, সেখানে তো বটেই; পবন বহু গ্র-বাঙালী স্থানও আজ বাংলা ভাষাব অনুলীলনে ব্যাপ্ত। সুতরাং আমাদেব এই অ-বাঙালী প্রধান জেমসেদপুর যে বাংলা ভাষা অনুলীলনে মনোনিবেশ ক'বে ইহা স্বতঃই স্বাভাবিক।

এই অনুলীলনের প্রবাহে এখানকাব সাহিত্যসভা মাঝে মাঝে সাহিত্য বখীগণেব শব্দগাপন্ন হন, এব তাঁহারাও অন্তগ্রহ পূর্বক এখানে এসে, এই পাহাড় ঘেবা সহরটিকে সাহিত্যেব ছন্দুতিনাদে প্রতিধ্বনিত ক'বে তোলেন। সেদিন যখন এমনি কিছু উপলক্ষ্য ক'বে রায় বাহাদুর জলধর দাদা, চাকদা, ও বিজ্ঞানভূষণদা (শ্রীযুত চাকচক্র মিত্র ও অধ্যাপক অমূল্যচরণ বিজ্ঞানভূষণ) জেমসেদপুরে, এ দীনেব কুটীবে, এখানকাব সবাইকে নিয়ে মহা জটলা



দলমা পাহাড়ের দৃশ্য।

[মিসেস জোনসের গৃহীত আলোকচিত্র হইতে।

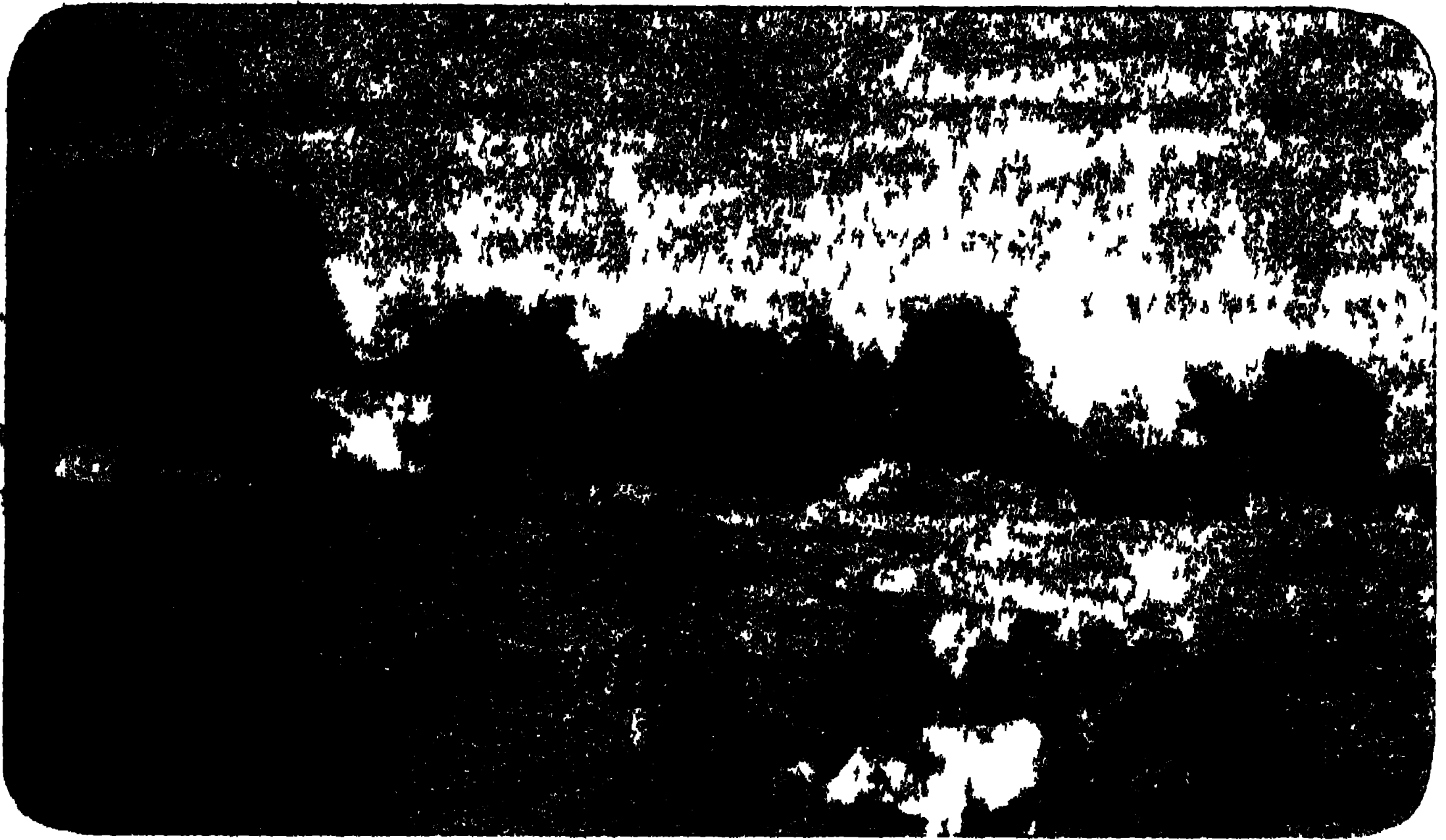


আরম্ভ করে দিয়েছেন তখন এখানকার কর্মী পুরুষ সত্যেন্দ্রদা (শ্রীযুত সত্যেন্দ্র গুপ্ত মহাশয়) প্রস্তাব ক'বলেন যে সকলে মিলে “দলমা” যাওয়া যাক। যেমন কথা তেমনি কাজ। অভিযানে সঙ্গীত অভাব হ'লোনা। হ'তেও পারে না, কাবণ অমন তিন মহাবীর নাম শুন্লে কোন্ কাপুরুষ আব যাওয়ার লোভসংবরণ ক'ববে?

### দলমা যাত্রার উল্লেখ

ঠিক হ'লো ভোব ৫১-টায় আমাদের মোটর রথ জলধরদা পুত্র শ্রীমান্ অজয়কুমারের বাসা থেকে যাত্রা

ক'ববে। আপনারা হয়তো মনে ক'রবেন—এখানেই সেই মোটর। প্রকৃতির এমন সব প্রধান দানের সৌন্দর্য কি আর মোটর রথে উপভোগ করা যায়। ঠিক কথা ক্রত গমন ছাড়া আব কিছু,—যথা প্রকৃতির সৌন্দর্য উপভোগ, মোটর যানে সম্ভবপর নয়। তা ছাড়া মোটর ভ্রমণ আমাদের পক্ষে শোভনীয়ও নয়, ও “দলমা” ভ্রমণে প্রযোজ্যও নয়। কারণ “দলমা” হচ্ছেন জেমসেদপুরে সমীপবর্তী একটি প্রকাণ্ড পাহাড়। প্রায় ৩৫০০ ফুট উঁচু। অর্থাৎ দার্জিলিংয়ের থরমাং নামক স্থানের প্রায় সমান উঁচু। আব আবহাওয়াও প্রায় ঠিক সেই বকম।



দলমার পথে।

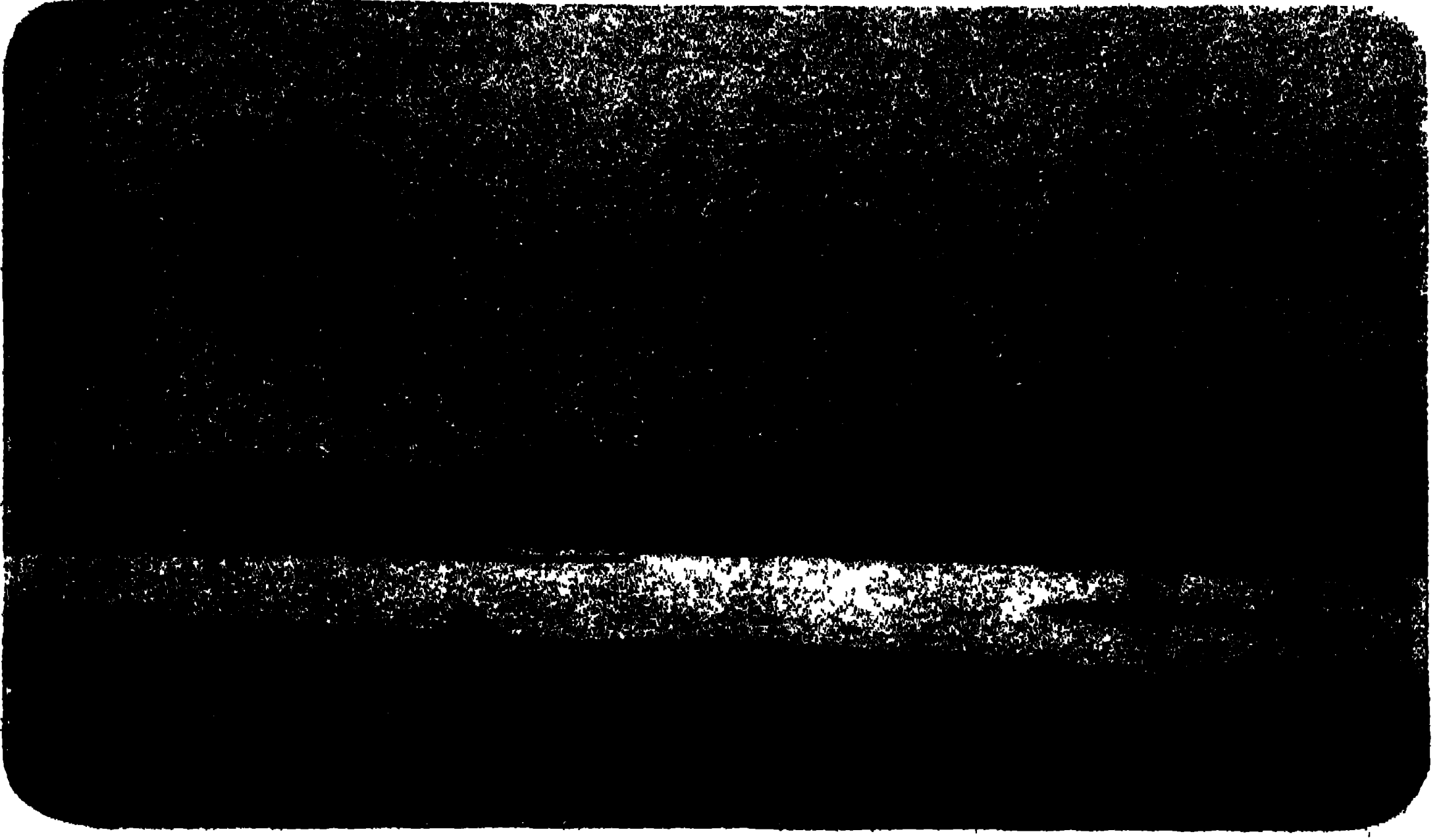
[ শ্রীশঙ্কর বাণ গৃহীত। ]

“দলমা” যেতে হ'লে আমাদের এ সহর থেকে মাইল দু'আড়াই বা তিনেক গিয়েই স্বর্ণবেলা পার হ'তে হয়। তারপর দু'একখানি এদেশীয় আদিম গ্রাম, মাঠ, জঙ্গল, পাহাড়ের পথ। মোট প্রায় মাইল ছয়েক দূরে বিরাট বপু প্রাচীন পাষণ দলমা অতীতের কত প্রাচীন কাহিনী, কত নিদর্শন ও অতীত ও বর্তমানের এই সজ্জিকণের অননুভাব্য রাশি রাশি পরিবর্তন তাঁর দৃষ্টির সম্মুখে বেখে সগর্বে দণ্ডায়মান।

প্রথমে ব্যবস্থা হয়েছিল যে স্বর্ণবেলায় এদিকেব

পঞ্চটুকু মোটবে গিয়ে ওপার থেকে জলধরদা গো-রথে। আমরা পা-বথে অগ্রসর হব ও পাহাড়ের সাহস্রদেশে পৌঁছে সবাই পায়ের উপর ভর ক'বে পাহাড়-চড়া আরম্ভ করবে কিন্তু দাদা শেষে বলে বসলেন “ওহে হিমালয়ের আমি এখন আর নেই, আমাকে বাদ দাও।” অনেক যুক্তি-তর্কে তাঁর কথাই থাকলো। সুতরাং হিমালয় অভিযানকারী জলধরদা আমাদের এই দলমা-অভিযানে প্রকাণ্ড ক্রতিহের একটু অংশও পেলেন না, সবই বরাত।

দলমার বাঘ ভালুক-হাতী-প্রমুখ বন্যজন্তুর এঁটুও



স্বর্ণরেখা হইতে দলমা

[ শ্রীশঙ্কর রাও গৃহীত ।

অসম্ভাব নাই, ময়ূর প্রভৃতি শিকারও অনেক। তাই করে ঠিক হ'লো যে, তিনি স্বর্ণরেখাতটে আমাদের সঙ্গে একজন শিকারীর তল্লাস করা গেল, অনেক গোঁজ অথবা সত্যেশদার বাসায় তাঁদের সঙ্গে মিলিত হ'লে পরে খবর ক'রে টেলিফোনের সাহায্যে সব রকম বন্দোবস্ত আমাদের সঙ্গে নেবেন।



স্বর্ণরেখার পরপারের শালের ডোকা

[ শ্রীশঙ্কর রাও গৃহীত ।



স্বর্ণরেখার সাধাবণ দৃশ্য

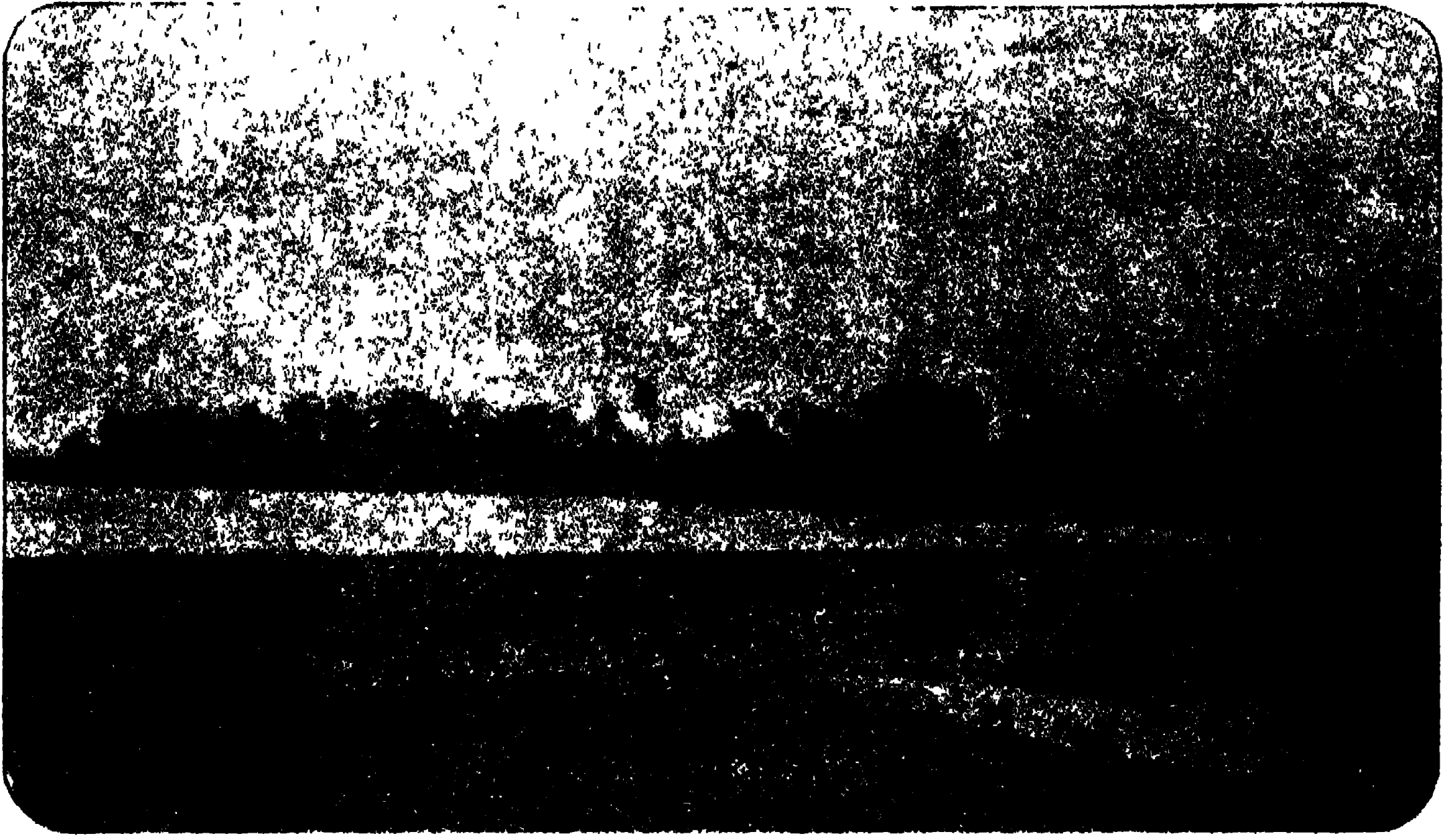
[ শ্রীশঙ্কর রাও গৃহীত ।

## পথের কথা

অভিযান তিনভাগে বিভক্ত হ'য়ে যাত্রা করলো। প্রথমদল মোটরে শ্রীমান অজয়বাবু বাসে থেকে বসে হ'লেন। তখন কেবল ভাব হচ্ছে। মোটরে আশ্রয় নিলেন প্রথম বিজ্ঞানভূষণ মহাশয়, তাবপর চাকদা, তারপর বন্ধুর স্থানীয় সতীশ দাস ও পবে এই অধ্যক্ষ লেখক স্বয়ং। শীতের ভাব, ঠকঠকে কাপুনিব সঙ্গে কনকনে হাওয়ায় মোটর ভেঁ ভেঁ করে ছুটেছে, টাটার কাবখানার বিকট ভেঁ ছুমিনিট ধরে বেজে জেমসেদপুরে প্রভাত ঘোষণা করে ডিউটিওয়ালেব মধ্যে সাজ সাজ সাজ তুলে দিল। একদিন প্রভাত হতেই শ্রামেব বাঁশীর আহ্বানে গোপিনীরা সে যেখানে থাকতে। সে সেখানে থেকেই বাঁশীর আওয়াজ অনুমান করে ছুটে সেই বংশীবাদকের কাছে সমাগত হতে। অর্থাৎ উদ্ভাস্ত হয়ে বলতো “ওগো তোর। জানিস যদি, পথ বলে দে, আগায় বাঁশীতে ডেকেছে কে। মরিলো মরি।”—আর আজ টাটার বাঁশীর আহ্বানেও যেন তেমনি সব উদ্ভাস্ত “পডি কি মরি।” তবে এইটুকু তফাৎ যে ডাকের পব কাবেও পথ বলে দিবার জন্য জিজ্ঞেস করতে হয় না—সে পথ এমনি—মুখস্ত হয়ে

গিয়েছে—চোখ বেঁধে দিলেও তা কুল হবাব যো নেই। তেলকালেব প্রাণীটাব মত চোখ বেঁধে একজন ফটো গ্রাফাবেব শবণ না লইলে আজ আপনাদিগকে এ দলমা বাহিনীব ব্যাখ্যা করা বোধ হয় অসম্ভব হতো। বাইবে মাত্র দুজন আসছেন দেখেই আন্দাজ করলাম যে শিকাবী পুলিনবাবু তাহলে কোন সন্ধান মেলেনি।

সামনে স্বর্ণরেখা—তখন গভীরা না হলেও, কীণকায়া নহে, পাব হবাব কোন নৌকাও দেখা গেল না। চাকদা ও বিজ্ঞানভূষণ মহাশয় ভেবেই আকুল, পার হবেন কি ক'বে। আমবা সব অবস্থা পাডার্গেয়ে লোক কায়েই ভয়ের কোন কাবণ বুঝতে পাবলাম না, বিশেষ আবার পদ্মাব ধাবে জীবনেব অধিকাংশ দিন কাটিয়ে এসেছি। কয়েকজন আদিম কোল জাতীয়া জীলোক এমন সময়ে হোট নদী পাব হয়ে সহরাভিগুখে যাচ্ছিল। আমি তাদের জিজ্ঞাসা করলাম, “কোনখানে পাব হলে” উদ্দেশ্য আমবাও সেইখানে পার হব। একজন মিতিন উত্তর দিল উ—ঠিনে অর্থাৎ ঐগানে। এখন এদেশে পুরুষ মাত্রেরই “মিতা” (অর্থাৎ বন্ধু) এবং জীলোকমাত্রেরই “মিতিন”। যেমন বাংলা মূলকে বাহাকেও সম্ভাষণ



স্বর্ণরেখা বাধেব একটা দৃশ্য

[ শ্রীশঙ্কর রাও গৃহীত ।

করতে হলে সাধারণতঃ ‘মশায়’, কলিকাতায় সাধারণতঃ কাকেও সম্বোধন করতে হলে—‘মশায়’, ‘কস্তা, বাবা, বাছা,’ ইত্যাদি, উত্তর ‘বাহে’ যথা “মুই আব কি কম বাহে তোরাই কন” অথবা ..

“আগ্ (রাগ) করিয়া গ্যালেন বাহে একলা (টা) কথাতে, তুই যদি না আসেন বাহে মুই বামু তোব বাসোতে

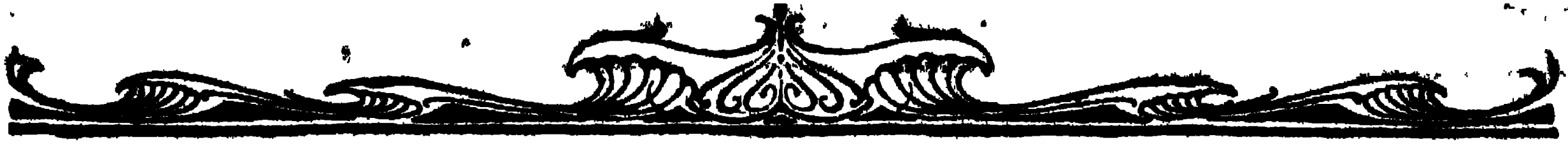
( বাসোতে )।”

আমরা জায়গাটা ঠিক করতে না পেবে আবাব জিজ্ঞাসা করলাম ‘কোন্ ঠিনে’। মিতিন ‘উ’ কথাটিকে আর একটু লম্বা করে বলে—উ ঠিনে। অর্থাৎ সে বলে খালাস, আমরা এখন বুঝে নিইগে কোন্‌খানে। চাকুদার তখন প্রায় জলাতর অবস্থা, তিনি থপ্‌ কবে জিজ্ঞাসা করলেন—‘জল কি বেশী হবে?’ মিতিন হেসে বলে—

‘জল কুখা তো, এতো টুকু হবেন’ বলিয়া হাঁটু পর্যন্ত কাপড় উঠিয়ে দেখিয়ে দিল। চাকুদার আতঙ্ক তখন আরও একটু বেশী। তিনি বললেন অ...ত। মিতিনরা সবাই গিল্‌ থিল্‌ করে হেসে উঠল। অর্থাৎ কিনা—এরা সব বলে কি এইটুকু জলই অ...ত। একজন প্রকাশে বলল—“এ ত টুকু আব নাই হবেন। লদী...তো... বটেন।” তাবা বলতে বলতে চলে গেল, আমরাও খুব খানিকটা হেসে নিলাম। এমন সময় সত্যেশ দা’র হাজির হয়ে আবাব তাদের পাকড়াও করে জিজ্ঞাসা করলেন “জল কত বে?” একজন মিতিন উত্তর দিল—“তব আব কি মিতা, গাভী...টা জলের উপর লে চালায় লিয়্যা যাবিক।

( ক্রমশঃ )





## ভেজাল খাওয়া

শ্রীকমলহরি মুখোপাধ্যায়

সম্প্রতি নবযুগের সম্পাদক মহাশয় সহরে ভেজাল খাওয়ার বিরুদ্ধে লেখনী ধারণ করিয়াছেন দেখিয়া অতীব আনন্দিত হইয়াছি। বাস্তবিকই বঙ্গ অধুনা ভেজালের এতদূর চলন হইয়াছে সে অনেক দ্রব্যই এক্ষণে হিন্দু ও মুসলমানের পক্ষে ব্যবহার করা অসম্ভব হইয়া উঠিয়াছে। কলিকাতায় হালক্যাসনের বাবুভায়াদের কথা স্বতন্ত্র; কারণ তাঁহাদের “জাতির” কোনও বালাই নাই, সুতরাং জাতিপাতেরও আশঙ্কা নাই। অতিরিক্ত পাপ, বিলাসিতা ও ব্যভিচার পূর্ণ কলিকাতা সহর পরিত্যাগ করিয়া প্রকৃত সুখ-শান্তি-পূর্ণ প্রকৃতির লীলানিকেতন হৃদয় পল্লীগ্রামে গমন করিলে, এখনও বহু স্বধর্ম্মানুরক্ত হিন্দু ও মুসলমান দেখিতে পাওয়া যায়। সেখানে হিন্দু মুসলমান একেবারে উৎসন্ন যায় নাই—এখনও তথায় হিন্দু ও মুসলমান ঈশ্বর আরাধনা না করিয়া জল গ্রহণ করে না—এখনও তথায় জাতিবিচার, খাওয়াখাওয়া বিচার বর্ত্তমান আছে। সেই নিমিত্তই পল্লী-জননীর ক্রোড় হইতে বিচ্ছিন্ন হইয়া সহরের বিলাস ক্রোড়ে লালিত পালিত হইয়া বঙ্গীয় যুবক আর সহজে গ্রামে ফিরিয়া যাইতে চায় না।

বাজারীয়া খাওয়ার মধ্যে ঘৃত, তৈল, দুগ্ধ, ছানা, মাখন চিনি, আটা ময়দা ইত্যাদি দ্রব্যই প্রধান। এই সকল দ্রব্য আজকাল খাটী পাওয়া যায় না। যথোপযুক্ত মূল্য দিলেও অকৃত্রিম দ্রব্য পাওয়া একপ্রকার অসম্ভব। বাজারে ঘৃত ও তৈল বলিয়া যে জিনিষ বিক্রীত হইতেছে—তাহা কালকূট বলিলেও অত্যুক্তি হয় না। মাড়োয়ারী ভায়ারা সাধুচেতা, গঙ্গার ঘাটে হোম করিয়া হাজার হাজার টিন ঘৃত অগ্নিদেবকে উৎসর্গ করিয়া এক্ষণে পূর্ণ যাত্রায় তাহার প্রতিশোধ লইতেছেন। মিনারেল তৈল ও পাকড়া বীজের কল্যাণে বিনা খরচায় ডাক্তার বাবুদিগের দালালের কার্য সম্পন্ন করিতেছেন। এই ঘৃত ও তৈল

হইতে নানাবিধ মিষ্টান্ন ও নিত্য ব্যবহার্য্য নানাবিধ আহারীয় দ্রব্য সামগ্রী প্রস্তুত হইতেছে এবং বাজারী তাহা গলাধঃকরণ করিয়া ক্রমশঃ ডিসপেন্‌সিয়া, অজীর্ণ অন্ন, অগ্নিমান্দ্য প্রভৃতি ব্যাধিগ্রস্ত হইতেছে এবং ৫০ বৎসরের ভিতরেই পৃথিবীর কাজ সারিয়া পরলোকে গমন করিতেছে। কলিকাতার মৃত্যু-তালিকা পাঠ করিয়া দেখুন, দেখিবেন যে অজীর্ণ রোগ হেতু বহু দুরারোগ্য ব্যাধি যথা রক্তপিত্ত, যক্ষ্মা, ক্ষয়, হাঁপানী, অর্শ ইত্যাদিতে আক্রান্ত হইয়া সহস্র সহস্র লোক প্রতিবৎসর মৃত্যুমুখে পতিত হইতেছে। খাটী দুগ্ধের অভাবে ভেজাল দুগ্ধ পান করিয়া শত শত শিশু অকালে লিভার ও প্লীহাগ্রস্ত হইয়া শয়ন সদনে গমন করিতেছে। আর বিলাতী ফুড়ে কলিকাতার দোকান ভর্ত্তি হইয়া যাইতেছে। বাস্তবিকই ইহার কি কোন প্রতিকার নেই? দেশবন্ধু কলিকাতা কর্পোরেশনের কর্ণধার। তিনি প্রথমে যে সকল কথা বলিয়াছিলেন তাহার একটাও এ পর্য্যন্ত কার্য্যে পরিণত করিয়াছেন বলিয়া তো মনে হয় না। সহর ও সহর-তলী একেবারে ধ্বংস হইতে চলিয়াছে এখনও সময় আছে, এখনও চেষ্টা করিলে এই ভেজাল সহজে বন্ধ করিতে পারা যায়। কলিকাতা এককালে ভারতের রাজধানী ছিল—কলিকাতায় বহু ধনকুবের বাস করেন—কলিকাতায় কর্ম্মবীরেরও অভাব নাই, আমরা এই কলিকাতার স্বাস্থ্যের কি কোনও উন্নতি দেখিতে পাইবার আশা করিতে পারি না?

এই যে খুবজা ভাদোয়া পতিরাম মার্কা ঘৃত ইহাও একেবারে খাটী কি না সন্দেহ। বাজারের ঘৃত মাত্রেরই বিশেষ অনিষ্টকর—একথা বলাই বাহুল্য। ঘৃত-ব্যবসায়ীগণ পয়সার লোভে বাজারীয়া ইহকাল ও পরকাল নষ্ট করিতেছে। কত ঘৃত গরু, ছাগল, শূগাল, কুকুর, শূকর ও বিড়ালের চর্কি ঘৃতে সহিত মিশ্রিত করিয়া ঘৃত-ব্যবসায়ীগণ আমাদের



বাণিজ্যহানি ও সর্জনশ সাধন করিতেছে তাহার ইচ্ছা নাই। কলিকাতা ও সহরতলীৰ মিউনিসিপ্যালিটির কল্যাণে আজকাল চৰ্কি সহজেই সংগ্রহ হয়। কসাইখানার কোনও জিনিষই ফেলা যায় না। এমন কি গরুর রক্ত পর্যন্ত বিক্রয় হয়। এই রক্তে নানাবিধ সার প্রস্তুত করা হয়। বিজ্ঞানের উন্নতিতে আজ জগৎ উন্নত—এবং বিজ্ঞানের সাহায্যে যখন আল্কাতরা হইতে চিনি প্রস্তুত হয়—তখন কসাইখানার ছিট্‌ছাট্‌ই বা বাদ যাইবে কেন?

কেবল যে ঘূতে মৃত জীবজন্তুর চৰ্কি মিশ্রিত করা হয় এমন নহে। নেপালেব জঙ্গল হইতে বড় বড় অজগব সর্প মারিয়া তাহাদের চৰ্কি আমদানী করা হয় বলিয়াও একটা গুজব আছে। সাপেব চৰ্কি নাকি ঘূতের সহিত উত্তমরূপে মিশ্রিত হয় এবং ঘূতও ভাল দানাদার হয়, সুতরাং ইহা কতক পরিমাণে মিশ্রিত করিলে প্রচুব লাভ হইবারই কথা।

ব্যবসাদারের নিকট কিছুই পবিত্যক্ত হয় না। রেজুণে আজকাল নানাপ্রকার খনিজ তৈল আবিষ্কৃত হইয়াছে। কলিকাতাব দুইজন প্রসিদ্ধ ইংরাজ ব্যবসায়ী এই তৈল আনদানী করিয়া থাকেন। এই সকল তৈলের বৎ প্রায়ই সাদা হয় এবং উষ্ণতায় কোনও প্রকার গন্ধ থাকে না। এই তৈল উল্টাডিজিৰ তৈল-ব্যবসায়ীবা প্রচুর পরিমাণে ক্রয় করিয়া থাকে।

কলওয়ালাবা এই প্রকার ভেজালের বড়ই পক্ষপাতী কারণ ইহাতে ব্যয় অল্প অথচ প্রচুব লাভ হয়। খনিজ তৈল এই প্রকারে সরিষা ও নারিকেল তৈলে এবং ঘূতে মিশ্রিত হইতেছে। অনেক কেশ-তৈলও এই খনিজ তৈলে প্রস্তুত হয়। মাখনও বাদ যায় না। পচা কলা প্রভৃতি নানাবিধ ভেজাল মাখনে দেওয়া হয়।

ময়দা আটা প্রভৃতিতেও ভেজাল চলিতেছে। সাদা পাথর (Soap Stone) চূর্ণ আজকাল অটার প্রধান উপাদান। আমের আটার ভিতর একপ্রকার শ্বেতবর্ণের শস্য পাওয়া যায়। তাহা চূর্ণ করিয়া ময়দায় মিশ্রিত করা হয়। আটা অতি সহজেই এই ভেজাল ময়দা ও আটার সহিত মিশ্রিত হয়।

এখন কথা হইতেছে যে, গন্ধর প্রচলন করা

যেমন আবশ্যক তেমন খাত্তো বিদ্রোহের একটা মীমাংসা হওয়াও আবশ্যক। আমরা জানি সুভাষ বাবু যখন চীফ্‌ এন্সিকিউটিভ অফিসার ছিলেন তখন তাঁহাকে এই বিষয়ে বিশেষ মনোযোগ দিবাব জন্য অস্বরোধ করা হইয়াছিল, বোধহয় এতদিনে তাহার নিকট হইতে আমরা অনেক কাজ পাইতে পাবিতাম। মিউনিসিপ্যালিটির মোটা বেতন প্রাপ্ত অনেক খাত্তো পরীক্ষক আছেন। কিন্তু তাঁহারা কি যথার্থই স্বীয় কর্তব্য সম্পন্ন করেন? গবর্ণ-মেণ্টও এই বিষয়ে উদাসীন। কারণ ইংরাজের ঘূত ও তৈলেব দবকাব হয় না, সুতরাং অনাবশ্যক বিষয়ে তাঁহার মনোযোগ দেন না।

মিউনিসিপ্যাল মার্কেটে যে বিপুল দুগ্ধ ও মাখন পাওয়া যায় বঙ্গদেশের কুত্ৰাপি ঐ প্রকার বিপুল জিনিষ পাওয়া যায় কিনা সন্দেহ। আমাদের কোন ইংরাজ বন্ধু সেদিন বলিতেছিলেন যে “এদেশের হিন্দু ও মুসলমানদের মধ্যে খাত্তোপাত্তোব বিচার করিবাব শক্তি কি একেবারেই লোপ পাইয়াছে? নিজেব ও পবিবাব বর্গের অমূল্য জীবনেব প্রতি তাহারা এত উদাসীন, যে তাহা ভাবিতেও কষ্ট হয়। ধর্ম্মেব নামে—ধর্ম্মরক্ষার্থ্ যাহাবা নিজেদের প্রাণ বিসর্জন দিতে দ্বিধা বোধ কবে না বলিয়া এতদিন আমাব বিশ্বাস ছিল, এখন দেখিতেছি যে তাহাবাই ধর্ম্মকে পদদলিত করিয়া নিজেব প্রাণ বিসর্জন দিতে বসিয়াছে।”

পাঠক! দেখিলেন, একজন সজ্জন ইংরাজ আমাদের উপর কিরূপ মন্তব্য প্রকাশ করিয়াছেন। মানব জন্ম শ্রেষ্ঠ ও দুর্লভ। ভগবান আপনার আদর্শ লইয়া মানব সৃষ্টি করিয়াছেন। সেই দুর্লভ মানবকুলে জন্মগ্রহণ করিয়া যাহাবা মানবেব কর্তব্যাকার্যে উদাসীন থাকে, তাহাদের উপর কি কখনও বিধাতাব করুণা ও আশীষ বর্ষিত হয়!

বাণ্ডবিকই কি বাঙ্গালীর আব বাঁচিয়া থাকিবাব দবকাব নাই? বুদ্ধিমান জাতি বলিয়া বাঙ্গালীর পৃথিবী-ব্যাপী খ্যাতি আছে—কিন্তু এই যে ভেজাল খাত্তো বাঙ্গালী মুখ বুজিয়া গলাধঃকরণ করিতেছে—ইহাতে কি বুদ্ধি বাঙ্গালীৰ ধর্ম্ম নাই—বিবেক নাই—হিতাহিত জ্ঞান ও নাই। স্বাস্থ্যরক্ষা করিবাব প্রবৃত্তি নাই—তাই জগতে সুস্থদেহে বাস করার পরিবর্তে পলে পলে দগে দগে অকাল মৃত্যুকে তাহারা বরণ করিয়া লইতেছে।



মহাত্মা গান্ধী

ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

## গো-রক্ষা

নিখিল ভারত গো বক্ষণী সভার দায়িত্ব গ্রহণ আমার পক্ষে জায়সজ্জত হইয়াছে কিনা জানি না, তবে এইটুকু জানি যে, আমি উঃ। আমার ইচ্ছার বিরুদ্ধে ভীত, কল্পিত-চিত্তে গ্রহণ কবিয়াছি। এই দুঃসাধ্য কার্যে ব্রতী হওয়ার মত উপযুক্ত সামর্থ্য আমার নাই বলিলেই হয়। তবে আমি এব গলদ কোথায় তা জানি এবং তাহার উপায়ও জানি কিন্তু আমার অভিপ্রেত উপায়কে কার্যে পরিণত করার মত সময় আমার নাই, জনবলও নাই।

গো-রক্ষার অর্থ আমার নিকট ব্যাপক, কেবলমাত্র গবাদির বক্ষণই নয় ইহাও অর্থ জগতের মানবীয় দুর্দশ ও অসহায়েব বক্ষণ। তবে আপাততঃ ইহা প্রধানতঃ গো মহিষাদিকে নিষ্কৃত ও হত্যা হইতে রক্ষা। অর্থেই প্রযুক্ত হইবে। ভারতের ত্রিশকাটি লোকেব গো-রক্ষা অবশ্য কর্তব্য এবং ধর্মের অঙ্গবিশেষ এতৎসঙ্গেও ভারতের গো-জাতি পীড়িত, অত্যাচারিত ও দুর্দশাগ্রস্ত, দেশেব পক্ষে যেন দুর্বল ভাবস্বরূপ। অকালে দুষ্কাভাব হেতু গাভীরা বধ্যভূমিতে নীত হয়, এ দৃষ্টান্ত কেবল এই দুর্ভাগ্য দেশেই দৃষ্ট হয়।

গো-রক্ষণী সভা প্রতিষ্ঠা কবিলেই এই সব অনাচার নিবারিত হয় না কারণ অধিকাংশ সভাই কার্যের সঠিক তাৎপর্য গ্রহণে অক্ষম। মুসলমানের সহিত বিরোধেও ইহার নিবৃত্তি নাই। গো-রক্ষার সহিত অর্থ-বিজ্ঞান ওতঃপ্রোতভাবে জড়িত, তাহার আলোচনা প্রথম আবশ্যক। যাহাতে গো-পালনে আর্থিক লাভ হয় তাহার উপায় উদ্ভাবন করা প্রথম কর্তব্য। ইহাতে যদি কৃত-

কার্য হইতে পাবি আর সব স্বতঃই ইহাও অনুবর্তী হইবে। এ দ্বিধা দেশেব গো-পালন যাহাতে আর্থিক লাভ না হয়—তাহার উপায় কবিত্তে অক্ষম হইল গো-হত্যা নিবারণ করা দুঃসাধ্য। সমস্তাটী স্থির চিত্তে সমাধানে অগ্রসর হওয়াই উচিত, উত্তেজনার সৃষ্টি কবিলে তাহা নিষ্ফল হইবে সন্দেহ নাই।

যে ধর্মের প্রতিষ্ঠা জায়গ সত্যেব উপব নয় তাহা অর্থশূন্য বলনামাণ, নিষ্ফলতায় তাহার লয়। জানই মুক্তি, গো ভক্তি যদি জ্ঞানেব উপব প্রতিষ্ঠিত না হয়, তবে তাহার ফল নিম্নময়। গোহত্যার পথ প্রশস্ত করার ইহা অঃ ক্ষঃ আর সঃ উপায় নাই। একজন মাত্র গো সমস্তাণ অঃ ক্ষঃ ব্যক্তিগ দ্বারা বাহা সুসম্পন্ন হইতে পারে তাহা অনেক সভাদ্বারা হওয়া দুস্ব। নিখিল ভারত সভার উদ্দেশ্য এইরূপ উপযুক্ত লোক সংগ্রহ করা, যাহারা প্রাণপণে এই কার্যে ব্রতী হইতে পারিবে। এই কার্যেব একজন তত্ত্বাবধায়ক ও কোষাধ্যক্ষ আবশ্যক। ইতিমধ্যে কার্য্য আবন্তেব জন্ত উপস্থিত সভ্যমণ্ডলী হইতে একটি অস্থায়ী কার্য্য-নির্বাহক সমিতি, একজন কোষাধ্যক্ষ ও একজন তত্ত্বাবধায়ক নির্বাচিত হইয়াছেন—এই সমিতিতে ভারতের মুখপাত্রস্বরূপ বলিয়া গণ্য করা যায় না—উক্ত সমিতি তিনমাসেব মধ্যে বারংবার সভা সংগ্রহ করিবেন—সমস্ত প্রদেশেবই সভা আবশ্যক। যাহারা এবিষয়ে সাহায্য কবিত্তে ইচ্ছুক তাঁহার অস্থায়ী কোষাধ্যক্ষ শ্রীযুক্ত বেওয়া শঙ্কর জাভেরী (জাভেরী-বাজার, বোম্বে) নিকট বাৎসরিক টাঙ্গা ৫ টাকা কিনা মাসিক ২০০০ গজ চবকাব সূতা প্রেরণ করুন।

# ফরিদপুর

( নাটিকা )

দ্বী-ভীন অকস্মাৎ অঘাচাষা বর্ণিত ও শ্রীবিজয়র মজুমদার কল্পক লিপিবদ্ধ ।

স্থান—ডেলিগেটদেব বাস্য বাটা ।

কাল—বেলা ৮টা ।

দেশোদ্ধাবকাবীগণ । ( ১ লক্ষ্মণিপুত্র ) মা গো মা  
বঙ্গমাতা, তুমি আমাদের জন্ম কব মা, তোমার কাছে  
জীবন উৎসর্গ কবিত্তেই অসিয়াছিলাম কিন্তু মা গো  
মা অস্বখামিনী, তুমিত সকলই জান মা, সকল সন্ধ্যায়  
এক পেখালা চা ভিন্ন তোমার সন্তানদের যে প্রাণ বাঁচিব  
হইয়া যায় মা । তুমি মা, তোমার অজানা কিছুই নাই  
মা, “চা” যে অনেক দিনের অভ্যাস জননী । ক্ষুধাব  
জালায় যখন খান কিছুই ছাট না মা, তখন এক পেখালা  
‘চা’ হই হই ১০ ১১ ১২ ১৩ ১৪ ১৫ ১৬ ১৭ ১৮ ১৯ ২০ ২১ ২২ ২৩ ২৪ ২৫ ২৬ ২৭ ২৮ ২৯ ৩০ ৩১ ৩২ ৩৩ ৩৪ ৩৫ ৩৬ ৩৭ ৩৮ ৩৯ ৪০ ৪১ ৪২ ৪৩ ৪৪ ৪৫ ৪৬ ৪৭ ৪৮ ৪৯ ৫০ ৫১ ৫২ ৫৩ ৫৪ ৫৫ ৫৬ ৫৭ ৫৮ ৫৯ ৬০ ৬১ ৬২ ৬৩ ৬৪ ৬৫ ৬৬ ৬৭ ৬৮ ৬৯ ৭০ ৭১ ৭২ ৭৩ ৭৪ ৭৫ ৭৬ ৭৭ ৭৮ ৭৯ ৮০ ৮১ ৮২ ৮৩ ৮৪ ৮৫ ৮৬ ৮৭ ৮৮ ৮৯ ৯০ ৯১ ৯২ ৯৩ ৯৪ ৯৫ ৯৬ ৯৭ ৯৮ ৯৯ ১০০  
স্বপ্নপ্রসন্ন, সুজ্ঞান, সুবোধ, শামল্য মা আমাদের, হৃদয়  
তামান সন্তান আমরা কখনও এত পুৰুষা জল, কল  
কিছুই খাটতে পাই না, ততঃ সম্প্রদায়, নরনারায়ণ-  
ইব, বোগদন, পুৰুষা, “চা” অভ্যাস কবিয়া লহতে  
হইয়াছে । তুমিত কেন মা, তোমার সন্তানবা গালি-  
গালাজ, জুতাব গৌতা আর চা—এই তিনেই বাঁচিয়া  
আছে । মাগো, সেই চা—বিভব, সম্পদ, ধন, মান,  
ঐশ্বৰ্য্য-অবিক যে চা—বলা আট টা বাজিয়া গেল তবুও  
লাগা মিলিল না । বল মা সন্তান-বৎসলা জননী, তুমিই  
বল, আমরা দেশোদ্ধাব কবি কিরূপে ? জানি তুমি  
ব্যথা পাইবে, তোমাকে উদ্ধাব না করিয়াই বিদায়  
লহতেছি, ইদাতে তুমি প্রাণে দুঃখ পাইবে কিন্তু মাতা  
তুমিই বল, আপনি বাঁচিলে তবেই তোমার দুঃখ দূর  
কবিব । আজ যদি এইখানেই আমাদের জীবনান্ত ঘটে  
তবে তোমার যে হাড়ীৰ হাল, তাহা ত থাকিলই, উপবন্ত  
ওবিগ্নতেও আস বোনরূপ আশা ভবসাও যে থাকিবে না  
মা । তাই মা আমবা বন্ধি কবিয়া এ বছরের মত বিদায়  
লহতেছি, আশীর্বাদ কব মা, আগামী বর্ষে যেন তোমাকে  
উদ্ধাব কবিত্তে পাবি । গোরার নদেই আবার দেখা  
হইবে মা । “বিদায় জননী !”

৩

( আবশ্য পক্ষে বঙ্গমাতার আবির্ভাব )

বঙ্গমাতা । বাছাবে । বেশী মোব কিছু নাই বলিবাব ।

দেশোদ্ধাবকাবীগণ । অনেক দুঃখ, শুন ঝবে অশ্রুধাব ।

অভ্যর্থনা-সমিতি হেথা, অতীব দুঃখিত হায—

অযতনে তো-সবারে দিলরে বিদায় ।

এক অন্তবোধ জননী—পার যদি বাচনি—

বিষয় কমিটিতে পোষণ, আত্মিকার যানিনী ।

তাবপব যথাসুখী সেখা যাও, কব বা না কর কাজ

কেহ নাই নিন্দাবে বৎস, কেহ নাহি দিবে লাজ ।

গিয়ে গৃহে থাক স্নেহে চলে পুনে দী লয়ে—

মায়েবে ভুল ন, বাচি,

“চা” নলে দেশে বক্তৃতা এ ।

দেশোদ্ধাবকাবীগণ । প্রণামি চবঃ নঃ ।

শিবোধায়া জাজ্ঞা হোব—

বক্তৃতা দিব, কলম চালিব নির্কিঙ্কে

কবিব—কবিব মাতা দেশের উদ্ধাব ।

২

স্থান—সবজেক্স কমিটি, বাজি আট টা ।

কয়েকটি বীৰ পুঙ্গব । উপস্থিত নেতৃবৃন্দ, মন দিয়া শুন সবে

বিপ্লব কার্যের নিন্দা কবিত্তে না পাবে ।

বোঝা গেছে কেবদানী যত ভীক বৈষ্ণবের

এক্কে মোদের কার্য তত দেশোদ্ধারেব ।

প্রশ্ন নাহি কব, নাহি হও সন্দিহান ভাই

পাঠাব ইংরেজ মোবা শমনেব ঠাই ।

নাহি ঢাল, তবওয়াল, ঘোড়া আর হাতী ?

কিছু নাই প্রয়োজন, মোরা চাঁদ কেদাবেব নাতি

হাতে আছে নখ-শূল, বজ্র নাসিকাধ,

নয়নে সাগর আছে, সদা বহে যায় ।

শূলেতে কবিয়া বিদ্ধ, দিব বজ্র ছাডি—

সাগবে জমাবে তারা উজানিয়া পাড়ি ।

বলে দেরে সি-আর-এ, আর বল গান্ধীয়ে—  
 যা হবার হয়ে গেছে ছাড় এবে ফন্দী রে।  
 নদীয়ার বীর আমি, কবি বিদ্রোহীর,  
 প্রভায় আমাব জলে সহরের নাট-মন্দির।  
 শাস্ত্রী কবি ষশ-দেবতারে, করি মোরা পণ  
 উজ্জাবিব দেশ মোবা দিয়ে Straight রণ।  
 কতিপয় বঙ্গচিহ্ন। জয়ধ্বনি কব সবে স্মৃদিন আগত  
 এতদিনে দুঃখ শেষ, স্বাধীন ভারত।

( দেশবন্ধুর প্রবেশ )

দেশবন্ধু। “হিংসামূলক রাজদ্রোহিতার ভাব আমা  
 দিগকে পরিত্যাগ করিতে হইবে। কেননা, এই উপায়  
 প্রথমতঃ নীতি বিবোধী, দ্বিতীয়তঃ ইহা দ্বাবা ক্লতকাষা  
 হওয়া যাইবে না। ইহা নীতি-বিবোধী, কেননা, আমা-  
 দেব জাতীয় প্রকৃতি জাতীয় সভ্যতার সহিত ইহাব মিল  
 নাই। ইহা দ্বাবা ক্লতকাষ্য হওয়া যাইবে না, কাবণ ইহা  
 ধারণাই কবা যাইতে পাবে না যে, আজিকাব দিনে  
 এমন একটা সুনিয়ন্ত্রিত গবর্ণমেন্টকে কয়েকটা বোমা ও  
 রিভলভারের গুলিতে আমবা একেবারে সমূলে উচ্ছেদ  
 করিয়া দিব।”

পূর্ব পরিচিত বীরপুঞ্জবগণ। বোমা রিভলভাবে  
 কিছু নাই প্রয়োজন।

হ তেতে রয়েছে শূল, নাসিকায় ছত্যাশন  
 ওহে দেশবন্ধু, নহ তুমি বন্ধু আব  
 তোমারে করিব ত্যাগ—এই কঠে দিহু সার।  
 তোমবা ছুটিতে মিলে করে দিলে ক্লীব সবে,  
 আমরা যুঝিব এবার—কীর্তি মহা রবে।

দেশবন্ধু। আমি আপনাদের বাক্য প্রণিধান করিতে  
 অক্ষম। আপনারা শূল ও ছত্যাশন কি বলিতেছেন স্পষ্ট  
 করিয়া বলুন।

বীরপুঞ্জব। তবে শোন দেশবন্ধু, স্পষ্ট করিয়াই  
 বলি। হাতে এই নখ দেখিতেছ? ইহাই শূল, ইংরেজ-  
 দেব দেহে এই শূল বিদ্ধ করিয়া দিব, আব নাসিকায়  
 ছত্যাশন আছে জান ত? এমন গর্জন ছাড়িব যে ইংরেজ  
 থানা ডোবা পগার লঙ্ঘনপূর্বক একেবারে সাগর শয়ন  
 করিবেই করিবে।

দেশবন্ধু। যুক্তি বটে। কিন্তু মহাশয়গণ, তৎপূর্বে  
 আমি বিদায় লইতে চাই। কারণ আমার নখও নাই  
 নিদ্রা ও অল্প,—গর্জনও আমার নাই, স্মৃতিবা আমি  
 আপনাদের কোন কাজেই ত লাগিব না, আমাকে আপ  
 নারা বিদায় দিন।

বঙ্গচিহ্নগণ। ( সোজাসে ) Coward. Coward  
 দেশবন্ধু। উত্তম।

[ সভা পরিত্যাগ ]

বীরপুঞ্জবগণ। ভাল হ'ল, আপদ ঘুচিল

মুক্তি-পথেব বিয় যাহা ছিল।

কিন্তু ভ্রাতৃবন্দ, সমস্তা এক হল উপস্থিত,  
 কহি আমি খুলি সব, কব যাহ। বুঝ হিত।

দেশবন্ধু যায় যদি গান্ধীও যাইবে চলে,  
 পুলিশ আদিয়া হেসে, মোদেবে ধরিবেক গলে।  
 জননীত তবে প্রাণ দিতে ডবিনাক আমি।  
 কিন্তু অগণিত সন্তানের জননী স্ত্রী আছে  
 আমি তাব স্বামী।

এখনি বিধবা হবে, হয়ত কবিবে বিবাহ পুনঃ  
 কলকে ভরিবে দেশ, যুক্তি ইহা নহে কদাচন।

উহার। থাকিলে দলে কবিতাম যাহা খুসী মনে  
 লইত অবশ্য ঘাড়ে, বোঝা বুঝি কবিত ইংরেজ সনে  
 এবে দেখি বিপদ-সমুহ,  
 বলি যাহা শ্রবণ কবহ।

বন্ধুরে দিবাওয়া আন, আরও গান্ধীজীকে,—  
 ইহাই আদর্শ যুক্তি Certified Logicএ।

অন্তবীরপুঞ্জবগণ। স্বহস্তম, যুক্তি তব সাবগত অতি  
 ইহা ভিন্ন নাই আর অন্য কোন গতি।

[ আকাশ-পথে ক্রন্দনবতা বঙ্গমাতার আবির্ভাব ]

বঙ্গমাতা। বাছা-সব, তোদেরই মুখ চেয়ে বেখেছিল প্রাণ  
 এবে তোবাও করিলি ত্যাগ, হা মোর সন্তান।  
 এ ছার জীবনে আব নাই প্রয়োজন  
 অনল জ্বালিয়া তাহে দিব নমর্পণ।

বীর। শুন সখা বঙ্গমাতা

সম্বর সম্বর শোক, জননী বঙ্গ

বছব কালের তবে দিহু রণে ভঙ্গ।

আজি হ'তে এক বর্ষ পরে শুভ নদীয়ায়  
কাটিয়া সফেদ-শির উপহাব দিব রাজা পায়।  
বন্ধ। বাছা, সেই আশে রাখিছ জীবন  
কুলায় ফিরিয়া যাও—কর—ভাত ভক্ষণ।

কর নাসিকা গর্জন, ভক্ষণ করিয়া কিছু জল  
ঐ পুকুরেতে আছে যাহা—করে টলমল।  
অন্তবীবগণ। তথাস্তু।

৩

বাসাবাটা, রাত্রি—১টা।

বীর। ভাত নাহি, ডাল নাহি, নাহি তরকারী  
খালি পেটে বৃষি হয় কাটাঠতে শরীরী  
রে পাচক-অধম, স্থখে নিদ্রামগ্ন তুই  
লাঠিতে ভাঙ্গিয়া তোরে করিব বে চুই।  
সোজা হয়ে দাঁড়া, মট, হবিনাম ডাক,  
ভবের মেয়াদ তোব—ফবাল বেবাক।  
পাচক। করিয়াছি অপবাদ, অস্বীকার না কবি  
ফুরাইল ভাত ডাল আর তবকারী।  
কিন্তু হে বীর, অহিংস তোমার মন্ত্র

গান্ধী গুরু তব

এতক্ষণ উচ্চারিয়া এলে জয় গুরু গান্ধী বব  
এগনি তুলিছ লাঠি—এই কি হে তাঁব মন্ত্র?  
অহিংস ব্যক্তিব যোগা নহে নহে—ঐ যন্ত্র!

বীর। আবে আরে পাচক অধম  
এটা নহে বক্তৃতাব প্রাটিফবম।  
সেথায় অহিংস প্রচার, হেথা নাহি তাব সম্বন্ধ  
আজিকে মারিয়া তোরে মিটাইব উদরের দ্বন্দ্ব!

পাচক। হে বীর-অতুল, এই কি হে উচিৎ তোমাব?

বীর। বল্ ওবে বল্ ভবাচার  
ইহা ছাড়া গতি কি বা আব।

পাচক। তবে বীর, রাখ বাক্য তিষ্ঠ ক্ষণকাল  
হাতাটি পুড়াইয়া আনি হইতে হৈশাল।  
তার পর, যাহা প্রাণ চায়, করিও তাহাই,  
হিংসা—অহিংসা যে বা খুসী—ভাউ!

(প্রস্থান)

বীর। ভ্রাতৃবৃন্দ, করহ শয়ন সবে।  
রক্তবর্ণ "হাতিকায়" গুরু না সজবে।

৪

ষ্টেশন, টেণ। রাত্রি ৮—১২টা।

ডেলিগেটগাড়ী, একেবারে কলিকাতা যাইবে। গাড়ীর  
Capacity ৫৫, লোক উঠিয়াছে ২৫, দুইজন হিন্দুস্থানী  
ডেলিগেট আপাদ-মস্তক মুড়ি দিয়া নিদ্রিত। দেশোদ্ধার  
করিয়া কয়েকজন বঙ্গ-বীরেব প্রবেশ।

বঙ্গবীর। এই মেডুয়াবাদী আদমি, উঠ্কে বৈঠো,  
উঠ্কে বৈঠো। হামলোক ভি যায়েগা। জানতা নেহি,  
জলদি উঠো।

হিন্দুস্থানী। কাহে বাবুজী, বৈঠিয়ে না। যায়েগা বহুত  
হায় ত!

বঙ্গবীর। তোম্ হায় বোল্‌নেসেই হায়? উঠো,  
উঠো।

হিন্দুস্থানী। (নীবব)।

বঙ্গবীর। কেয়া? শুনতে নেহি পাতা? এই শালা  
মেডুয়াবাদীদেব মত পাজী বিশ্বব্রহ্মাণ্ডে নেই হায়! আমি  
চৌচামেচি করে মরতা হায়, শালালোক।

হিন্দুস্থানী। এই বাবু গালি দেতা কেঁও?

বঙ্গবীর। কাহে নেই দেগা শালা? তোমলোগ  
শুতে বহেগা, আর হামলোগ সব বৈঠকে বৈঠকে যায়েগা?  
শালা ছাতু।

হিন্দুস্থানী। দেখিয়ে বাবু, মুখ সামারকে?...

বঙ্গবীর। কেয়া শালা ভুট্টা! মুখ সামারকে?  
জানতা নেহি, মারকে মুখ তোড় দেগা?

হিন্দুস্থানী। কেয়া? মারেগা? আপলোক মহাত্মা-  
জীকো শিষ্য্ হায়? বহুৎ খু হায় তো!

বঙ্গবীর। ফিণ বাত! শালা [প্রহার]।

হিন্দুস্থানী। হাম ভি ডেলিগেট হায় তুম্ হামকো মার্তা  
বাবু?—মাৰা?



বঙ্গবীব। মাবাই ত, দেখতা নেই। তব ফিণ  
মাৰি, দেখ। [ প্রহার ]।

বঙ্গবীরগণের উচ্চহাস্য "

হিন্দুস্তানীদ্বয় সকাতরে দূরেব ও অদূবেব স্নাতাদেব  
নিকট নিবেদন আবেদন করিয়া কোন উত্তর না পাইয়া,  
ছাবপ্রাণ আব বাথিবে না সঙ্কল্প কবিয়া টেণ হইতে নামিয়া  
গাড়ীর তলায় শুইতে গেল : ইচ্ছা চাকায় প্রাণ দিবে।  
বঙ্গবীবগণ উদ্বাসে নৃত্য করিতে লাগিলেন।

আকাশবাণী হইল—

হে মোব প্রিয় সন্তান বাঙ্গালাব বীবগণ

মিলন-মস্তুর গায়ক তোমবা—

হও শতায়ু জীবন-ধন।

অপন কামরা

বসন্ত-সৈন্যদলেব প্রবেশ। Compromising ol গোল,  
ডালা, তরমুজ, তে'বঙ্গ, বাস্ক, পেটবা, বঁজা, হাডী নাবী।

আগে পাছে বডিগাট, ফ্যাস ফ্যাস

শক্রে কতুবাজেব প্রবেশ।

ঋতুরাজ। জায়গা ছাডো, জায়গা ছাডো, আমাব

সঙ্গে বসন্ত-দূতগণ রয়েছেন, জায়গা ছাডো।

সকলে সমস্তমে স্থান ছাড়িয়া দিল।

ঋতুরাজ। আরো ছাড়িতে হইবে, আমাব জন্ত

আবো স্থান ছাড়িতে হইবে। অচিরে আমি পল্লী-সংগঠে  
বাহির হইব, ফাও হইতে টাকা আদায় করিতে হইবে  
তজ্জগ আমাব নিবালায় গবেষণা কবাব প্রযোজন, তোমস  
সকলে উঠিয়া বস এবং দাড়াইয়া যাও, আমি বিছান  
পাতিয়া মশাবী খাটাইয়া শয়ন করি। [ তথাকবণ  
আব এক কথা, তোমবা সকলে চেচামেচি করিও না  
বেশী কথা করিও না। অল্প শব্দেই আমাস নিদ্রাভু  
হয়, স্মৃতবাং যে বেথানে আছি নীববে থাক নঃ২২ আ.  
পল্লী সংগঠন Scheme গড়িতে পারিব না, টাকার  
কল্যাণ ফসকাইয়া দাইবে। সকলে স্মরণ করিও।

সব বা নঃ২২স্ববে স্ববে বাথিল

বঙ্গমাতা ভবিষ্যদ্বাণী করিলেন—

তোব মত বীব কলী ১০ না ১২

নাশি বে নাশি ব ১০, নাশি আব নম।

লক্ষ্মী ব্যাধি মা ১০ শীঘ্র, উদ্ধ বহ বাম,

দন ১০ ১০০ গুণ, মোক মা ১০ মনদা।

শ শীঘ্র কান আম থা ১০ ১০ ১০

না বৌদগা ল ১০ প ১০ ১০ ১০

যবনিকা \*

স্ববাজ্য Credit সহি কথা নোক বাতীত এই অন্তিম ছন্দোবন্দে ১০

নাটিকা বেহ অভিনয় করিলে পারিবন না। স্বী ভীন অকস্মা ১০

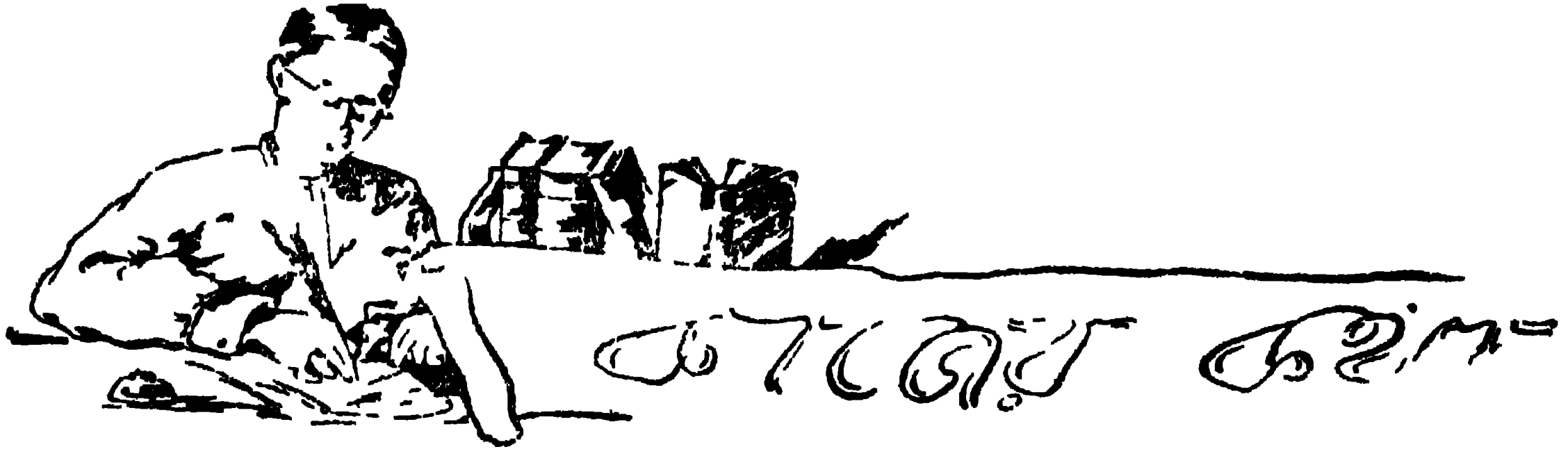
চামোব নিমেব আছে। অন্তিম গান্যনাম— শ্রীবিজয়বল্লভ মঙ্গলদায়।

## প্রার্থনা

শ্রীবিজয়কৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায়

আমায় তুমি রাখ প্রভু  
বাথ সবার নীচে  
যাত্রা আমাব শুউক সুর  
একা সবার পিছে।  
চলু আমি তোমাব সাথে  
ঝড় বাদলে আঁধার রাতে  
কাঁপিয়ে পবন লাড়িয়ে ভুবন  
ফেলে যা সব মিছে  
আমায় তুমি রাখ প্রভু  
রাথ সবার নীচে।

চালাব নাথ আমায় আমি  
তোমাব সকল বাদে  
মিশাব যে আমায় তব  
চবণ ধূলিব মাঝে  
তোমাব পথেব যাত্রী আমি  
ওগো আমাব হৃদয় স্বামী,  
মুছাব আঙ্গ আঁখিব ভলে  
যা কিছু সব মিছে  
আমায় তুমি রাখ প্রভু  
রাথ সবার নীচে।



বন্দীরা নানানদেহের সাতটি-নভিক  
আন্দোলন-৪—সম্প্রতি বেঙ্গল হাটবোটে মা থিন  
নামী এক বন্দী মহিলার বিচার হ'য়েছে। একটা  
গুপ্ত সমিতিতে—বাংলা সরকার হাতে বে আইনী বলিয়া  
বিধোষিত হইয়াছে।—যোগদান কর এবং সতর্ক করিয়া  
দিবার পরও তাহার কাষ্য দ্বি বিস্তার করিতে চেষ্টা  
করাই তাহার অপরাধ ছিল—তলে তাহার কাবাদও  
হইয়াছে। গত হইবার পরও তিনি মোটেই দামিয়া মান  
নাই। এমন কি বলিয়াছেন ‘০’ মিনি এ জ'বনে তো  
ঐ সমিতির নোটা ৫৮ ব'দানবনক উপস্থিত মনণের পর  
পরদণ্ডে ৩ উ- প্র' ব'দানবনক হ'বার জন্য তা'হাকে  
যদি ভৃত হইতে হ'ত। দান' ১৩ ০ হয় তাহাও স্বীকার।’  
কলিজাব জোব আ'ত' ব'ট। বন্দী ন'বাবা স্বভাবতঃ  
নির্ভীক এবং অত্যন্ত বন্দপা স্তবতা তাঁরা যদি বাজ  
নীতির অ'সনে নামেন তাহলে মনে হয় যে, কিছুদিনের  
পূর্বে বলিতে যে সাধারণগণ আন্দোলন হইয়াছিল  
তাকেও এ'বা চাপা দি'য়ে বেগ'ন পান'বন।

-----

“কাল মারবার পোঁসাই ৪—কলিকাতা  
কর্পোবেশন সমিতি হ'ল লিগন্যান, ষ্টেসম্যান, ফবওয়াড প্রভৃতি  
পত্রে জমা'ত দু'ধ বিক্রয় সম্বন্ধে একটা হস্তাহাব জাবী করিয়া  
ছেন। বাজাবে চা ব'খা প্রভৃতিতে ব্যবহার করিবাব জন্য  
এক শ্রেণীর মাটা-তোলা দ্রব্য'ত দু'ধ বিক্রয় হয়। ১৯২৩  
সালের মিউনিসিপাল আইনে ৪১১ ধারা অনুসারে এই  
সমস্ত দু'ধের টীনেব গায়ে ই-বাজী ও বাংলাতে এইরূপ  
জানান আবশ্যক যে ইহা মাটা তোলা দু'ধ এবং একবৎসবেব  
কম বয়স্ক শিশুদিগকে খাওয়াইবার অযোগ্য। যে সকল  
আমদানীকারক বা বিক্রেতা এরূপভাবে না-লেখা দু'ধ  
বেচিবেন তাহাদের উল্লেখ আইনেব ৩৮৮ ধারা অনুসারে

২০০ শত মুদ্রা জরিমানা করা হইবে, বেশ! প্রস্তাব ও  
উত্তম এবং স'কলও সাধু, কিন্তু এক্ষণে কথা হইতেছে যে  
প্রথম এই শ্রেণীর দু'ধ অশিক্ষিত দরিদ্রেরাই ছেলেপিলেদের  
খাওয়ায়, দু'ধে নোটিশ থাকিলেও কেবল সস্তা বলিয়াই  
তাহারা উহা খাওয়াইবে স্তবতা এই নোটিশের ফলে  
শিশু-মৃত্যু নিবারণ হ্রাস হইবে না, দ্বিতীয়—এই শ্রেণীর  
দু'ধ মুদীর দোকানেই বেশী বিক্রয় হয় প্রস্তুতকারক বা  
আমদানীকারক দু'ধের টীনে এই নোটিশ না দিলে, ঐ  
গবাব মুদীরাই মাঝা মাঝিবে, কাবণ তাহারা এ বিজ্ঞাপনের  
কিছুই জানিতে পারিবেন না যেহেতু কাগজ পড়িতে  
তাহারা অ'ভ্যস্ত নহে—ফলে এই নিবীহ বেচারাদের ধরিয়া  
আনিয়া কর্পোবেশন মোটা টাকা বোজগার করিবেন।  
যদি কর্পোবেশনের প্রকৃত উদ্দেশ্য শিশুদিগকে এই দু'ধ  
পান করিতে না দেওয়াই হয়, তবে তাহাদের উচিত ছিল  
কাষ্টম আফিসের সাহায্যে যে সকল দু'ধের টীনে এরূপ  
নোটিশ না'ত সেগুলিকে হয় জেটীতেই নষ্ট করিয়া দেওয়া, নয়  
আমদানী কারকদের দ্বারা প্রত্যেক টীনে কাষ্টম আফিসেই  
এরূপ নোটিশ লিখাইয়া লওয়া—তা না করিয়া দরিদ্র  
অশিক্ষিত মুদীদের উপর এ নিষ্যাতনের ব্যবস্থা কেন?  
তাহারা নীচবে বাইন দেষ এবং কোনরূপ প্রতিবাদ  
করিতে অসমর্থ বলিয়াই কি? তাহারা যদি এ সম্বন্ধে  
সহবের চতুর্দিকে উত্তমরূপে ঢেঁড়া পিটিয়া দেন তাহাতে  
অশিক্ষিত দোকানদারও উহা বেচিবেন না এবং অশিক্ষিত  
লোকেও উহা পয়সা সাশ্রয়েব জন্য ক'চি ছেলেদের  
খাওয়াইবে না, এসব সোজা উপায় অবলম্বন না করিয়া  
সরকারী পয়সা অপব্যয় করিয়া তাহারা কতকগুলি এমন  
কাগজে বিজ্ঞাপন দিলেন যাহাতে কাগজগুলাদের পেট  
ওদান ব্যতীত অ'ন্ত কোন উদ্দেশ্যই সাধিত হইবে না।  
যাব একটা কথা পারাপ দু'ধ বন্ধ করিতে হইলে খাটা

দুধ স্ফলভ করা চাই—সেজন্য তাঁহা কি করিয়াছেন ? এখনও তাঁহাদের আইন-সঙ্গত “জলমিশ্রিত দুধ” নোটিশ-মারা পাত্রে গোয়ালাবা সহরের সর্বত্রই ‘খাঁটী’ দুধ বেচিয়া বেড়ায়। কেবল ‘আইনে’ আর ‘ফাইনে’ কোন স্থায়ী স্ফল লাভ হয় না—তজ্জন্য আন্তরিক চেষ্টা চাই। কর্পোরেশন জনহিতকর কার্যে প্রকৃত আত্মনিয়োগ কতটুকু করিয়াছেন তাহা আজও সহরবাসীরা বুঝিতে পাবে নাই। তাঁদের কার্যকলাপ দেখিয়া আমাদের সেই প্রবাদটির কথা মনে পড়ে “ভাত কাপড়ের খোঁজ নাই কীল মারবাব গৌসাই।”

**খাদ্য দ্রব্যের মূল্য বৃদ্ধি ও—**বিলাতে খাদ্য দ্রব্যাদির মূল্য বাড়িয়াছিল বলিয়া তাহা কমাইবার জন্য স্ত্রীর অক্ল্যাণ্ড গেডেসেব সভাপতিত্বে একটি রয়েল কমিশন বসিয়াছিল সম্রাতি উহার মন্তব্য-পুস্তিকা প্রকাশিত হইয়াছে। তাহাতে এইরূপ অনুরোধ করা হইয়াছে যে খাদ্যের মূল্য নিয়ন্ত্রিত কবিবার জন্য একটি স্থায়ী খাদ্য সমিতির অনুষ্ঠান করা উচিত। আমদানী গমের উপর বন্দর-শুল্ক (Port Charges) হ্রাস করা আবশ্যক এবং নৈত্যদ্বারা রক্ষিত আমদানী মাংসের পরিমাণ সম্বন্ধে সঠিক হিসাব নিয়মিত প্রকাশ করা কর্তব্য। একটি আন্তর্জাতিক সমবায় যে গম আটকাইয়া রাখিয়া উহা দাম বাড়াই-তেছেন বলিয়া গুজব উঠিয়াছিল, অনুসন্ধানে উহা ভিত্তিহীন বলিয়া জানা গিয়াছে। মাংস বিক্রেতাগণের নাম রেজিস্টারী (তালিকাভুক্ত) করান, আইন দ্বারা বাধ্যতামূলক করা উচিত। মিউনিসিপ্যালিটি হইতে রুটী ও মাংসের দোকান তাঁহাদের নিজ খবরদারীতে রাখার ব্যবস্থা করা প্রভৃতি অনেক নূতন নিয়মের ব্যবস্থা আছে। এ তো গেল বিলাতে, কিন্তু এ পোড়া দেশের জন্য কে কতটুকু করিয়াছে। অথচ এ দেশের লড়াইয়ের পূর্বে ও বর্তমানে খাদ্য-দ্রব্যাদির দরের যে পার্থক্য ঘটিয়াছে বিলাতে তাহা অর্ধেকও হইয়াছে কিনা সন্দেহ। তথাপি সেখানে সাধারণের জন্য কত সুব্যবস্থা হইতেছে আর এখানে—বলিয়া

আর কি হইবে। সকলেই দ্রব্যাদি কিনিবার সময় সবইতো বুঝিতে পারিতেছেন! সরকার না হয় উদাসীন থাকতে পারেন কারণ সবকারী কর্মচারীদের বেতন এমন বাড়িয়াছে যাহাতে এই বাডাব আঁচ তাঁদের গায়ে না লাগিতে পারে কিন্তু মার্চেন্ট আফিসেব কেরাণী যাবা Time-scale পায় নাই বা লী-কমিশনের শান্তিজন্য গাহাদের শিরে পড়ে নাই, তাহাদের অবস্থা কেহ কি ভাবিয়া দেখিয়াছেন। আমাদের দেশের প্রতিনিধি বলিয়া যাবা গণ করেন সেই স্ববাজা-দলতো দেশেব লোকেব সাহায্যেই কর্পো-রেশন অধিকার করিয়াছেন—তাঁহা তাঁহাদের নির্বাচকদের স্বর্ণ কিল্পে শোপ করিতেছেন? তাঁহা কি এ সম্বন্ধে একটু অবহিত হতে পারেন না—তাঁরা ইচ্ছা করিলেই অন্ততঃ সাধারণেব কঠেব কিছু লাঘবও তো কর্তে পাবেন কিন্তু তা কবেছেন বা করবেন এমনটা তো আকারে ইঙ্গিতে বিশেষ কিছু বোঝা যায় না।

**কলিকাতা আয়ুর্নৈবদ-হাসপাতাল**  
**মহাপ্রবন্ধবাসীর বিশেষ সুবিধা ও—**যাহা কলিকাতায় থাকিয়া চিকিৎসা কবাইতে অসমর্থ, অথচ শ্রেষ্ঠ চিকিৎসকবৃন্দেব সহায়তা লাভের জন্য একান্ত আগ্রহান্বিত, তাঁহাদের জ্ঞানান যাইতেছে যে, গত ছয় মাসেব অধিককাল ৬৪নং বলবাম দেব ষ্ট্রীটে বৈদ্যশাস্ত্র-পীঠের একটি ইন্ডোর হাসপাতাল খোলা হইয়াছে। এই হাসপাতালে ২টি বিভাগ আছে :—

শস্ত্রচিকিৎসা বিভাগে কাটাকুটি ও ঔষধাদি দ্বারা হাইড্রোসিল, কার্ককল বিদ্রুপি প্রভৃতি ও কায়চিকিৎসা বিভাগে ঔষধ, তৈল, ঘৃতাদি দ্বারা সকল বকম রোগেরই চিকিৎসা হয়। কালী জরের চিকিৎসার বিশেষ ব্যবস্থা আছে। রোগীর শুশ্রূষা ও পথ্যাদির ব্যবস্থা যথাসম্ভব বাড়ীর ন্যায় করা হইয়াছে। শাস্ত্রপীঠের অধ্যক্ষ কবি-রাজ-শিরোমণি শ্রীযুক্ত শ্রীমাদাস বাচস্পতি মহাশয় ও অজ্ঞাত বিখ্যাত চিকিৎসকবর্গ প্রয়োজন মত ও বিভাগ মত এখানে আসিয়া বোগী দেখিয়া থাকেন।

## মাসিক সাহিত্য-সমালোচনা

ভারতবর্ষ, বৈশাখ ১৩৩২—আলোচ্য সংখ্যায় দার্শনিক ও অধ্যাপক শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ মুখোপাধ্যায় “বেদ ও বিজ্ঞানের” পুনরালোচনা আবস্ত করিলেন। বৈদিক আখ্যায়িকাগুলি আপাতঃ দৃষ্টিতে হেয়ালি বলিয়া বোধ হইলেও নব্যবিজ্ঞানের মূলমন্ত্রগুলির সহিত মিলাইয়া দেখিলে বা Metaphysicsএব সাহায্যে বুঝিবার চেষ্টা করিলে, ঐ সবল আখ্যায়িকার অর্থ যে স্পষ্ট হইয়া উঠে—আলোচ্য প্রবন্ধে অধ্যাপক মহাশয় ‘অদিত্য’ প্রসঙ্গের ব্যাখ্যা দাখ। তাহা বুঝাইয়াছেন। অনেকদিন হইতে অধ্যাপক মহাশয় ভাবতবর্ষের পৃষ্ঠা বিজ্ঞানের আলোকে সাহায্যে বৈদিক আলোচনা করিয়া আধ্যাত্মিকগণের গভীর জ্ঞান ও স্মৃতিতত্ত্বনিষ্ঠার পরিচয় দিয়া আধ্যাত্ম-শাস্ত্রের প্রতি আধুনিক শিক্ষিতগণের প্রজ্ঞাক্ষণেব চেষ্টা করিতেছেন। তাঁহাব সে চেষ্টা যে কিয়ৎপরিমাণে সফল হইয়াছে, তাহা নিঃসন্দেহে বল। যাইতে পারে। এ সংখ্যার একমাত্র বৈজ্ঞানিক প্রবন্ধ ডাঃ ভূপেন্দ্রনাথ দত্ত রচিত ‘নৃতত্ত্ব জাতি-নির্ণয়’ পূর্বসংখ্যায় ইহাব কিয়দংশ প্রকাশিত হইলে আমরা “নব যুগে তৎসম্বন্ধে আলোচনা” করিয়াছিলাম। লেখক বর্তমান সংখ্যায় বলিয়াছেন, পশ্চিম জাতিগণের অন্তর্গত নিয়ান্ত্রাব উপত্যকায় মনুষ্যেব যে কঙ্কাল আবিষ্কৃত হইয়াছে কোন কোন নৃতত্ত্ববিদের মতে সেহ বঙ্কালের অধিকারীগণই সর্বপ্রথম মনুষ্যজাতি এবং তাহাবা অষ্ট্রেলিয়ার কৃষ্ণকায় আদিম-জাতির নিকট সম্পর্কীয় অনেকের মতে আব ন দক্ষিণ-ভারতের দ্রাবিড়জাতি এবং অষ্ট্রেলিয়ার উক্ত অসভ্যজাতি একই শাখাত্ত্বক। ইহা দ্বাবা ইহা সূচিত হয় না যে ভাবত-বর্গ ও অষ্ট্রেলিয়া একই মহাদেশের অংশ ছিল এবং পরে নৈসর্গিক উপক্রমে বিচ্ছিন্ন হইয়া সাগর ব্যবহিত হইয়া পড়িয়াছে। “শিকার” শ্রীযুক্ত শচীন্দ্রলাল রায়ের ছোটগল্প। লেখকের কল্পনা যেমন অদ্ভুত, গল্পের ঘটনাসংস্থানও তেমনি (Situation) অস্বাভাবিক। বাঙ্গালীর কুলবধু—সুধা, স্বামীর অত্যাচার ও হৃদয়হীনতার জন্য তাহাব প্রতি লেকচার ঝাড়িতেছেন আবাব মৃতপুত্রের পাগে দাড়াইয়া, তাঁহার কপগুপ্ত “বখাটে ছোকরা” বিপিনকে জারজে বরণ করিয়া লইতেছেন! দ্বিতীয় গল্প শ্রীমধীবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের

“রক্তের টান”। গল্পটি পড়িয়া আমরা তৃপ্ত হইয়াছি। অধঃপাতের নিম্নস্তবে পতিত হইলেও মানব মনুষ্যত্ব বলিয়া জিনিষটি যে একেবাবে হারায় না, গল্পের নায়ক হাক্কর চরিত্র আকিয়া লেখক তাহা স্পন্দরভাবে দেখাইয়াছেন। জুয়াচোর-গাটকাট। বদমায়েসদের আড্ডার বর্ণনায় সুধীরবাবু বেশ স্পন্দদৃষ্টির পরিচয় দিয়াছেন। তাঁহার লেখায় আর্টেরও পরিচয় পাইয়াছি যথেষ্ট। শ্রীগোপাল হালদার মহাশয়ের ছোট গল্প বা কথিকা “চিহ্নশালায়” যে ছবিখানি আঁকিয়াছেন, তাহার অন্তরালে আর একখানি বিলাসী ছবি উঁকি মাঝিতেছে, লেখকের ভাষার ভঙ্গীতে পর্যাপ্ত ইংবাজী ছাপ্। খুঁটান তীর্থবাজ পাদোহা। অধ্যাপক বিনয়কুমার সবকারের ভ্রমণ-কাহিনী, ইটালীর অন্তর্গত প্যাডোভা নগরীর দ্রষ্টব্য বিষয় এবং তথাকার নরনারীর জীবন-যাত্রা প্রণালীর সংক্ষিপ্ত পরিচয়। সজ্জননাথ মৌসুমী সীতারামের বীবন্ত্যেব লীলাভূমি মহম্মদপুরের পরিচয় এই সংখ্যায় শেষ করিলেন। চারিখানি ক্রমশঃ প্রকাশ্য উপন্যাসের প্রত্যেকেব কিয়দংশ ভারতবর্ষের স্থল কলেবরের অনেকটা ব্যপিয়া আছে। “জয়দেব” শ্রীযুক্ত হরেকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় মহাশয়ের লিখিত ভক্তকবির জীবনী ও কবিতার আলোচনা। মুখোপাধ্যায় মহাশয় আরম্ভ করিয়াছেন মাত্র, যতদূর লিখিয়াছেন, বেশ হইয়াছে। তাঁহার সংগ্রহ ও অনুসন্ধিৎসা প্রশংসনীয়। প্রবন্ধের মধ্যে কুমার মুণীন্দ্রদেব বায় মহাশয়ের “ব্যাণ্ডেল” উল্লেখযোগ্য ঐতিহাসিক বচনা, এবং হুগলী ও ব্যাণ্ডেলের ইতিকথায় পূর্ণ। প্রবন্ধটি উপন্যাসের ন্যায় চিত্তাকর্ষক হইয়াছে। “নারী প্রসঙ্গে ইসলাম” শীর্ষক প্রবন্ধে মুহম্মদ আবদুল্লাহ, মুসলমান ধর্মপ্রবর্তক মুহম্মদেব আবির্ভাবের পূর্বে এবং পরে, মুহম্মদীয় সমাজের নারীর স্থান ও মর্যাদা বিষয় আলোচনা করিয়াছেন এবং কোবাণ ও অন্ত্যায় ধর্মগ্রন্থ হইতে বচন উদ্ধৃত করিয়া মুসলমান সমাজে নারীর অবস্থা সম্বন্ধে প্রচলিত ভ্রান্তমতের নিরসন করিবার চেষ্টা করিয়াছেন। প্রাচীন মুসলমান সমাজে নারীর স্থান যে কত উচ্চ, তাঁহারা যে পুরুষের সহিত সমান অধিকার পাইয়া আসিতেন তাহা প্রবন্ধ লেখক নানা প্রমাণ প্রয়োগে প্রতিপন্ন করিতে চেষ্টা করিতেছেন।



“মুখে বাঙ্গালী”—প্রবন্ধে লেখক ডাক্তার নিবারণচন্দ্র মিত্র গত মহাযুদ্ধে বিভিন্ন কার্যক্ষেত্রে বাঙ্গালীরা কিরূপ সাহস ও কর্মদক্ষতার পরিচয় দিয়াছিল তাহা লিপিবদ্ধ করিয়াছেন। আমরাও গর্বভরে, লেখকের ভাষায়, বলি মেকলের তুলিকায় অঙ্কিত বাঙ্গালীর সে প্রতিকৃতি আজ কীণ হইতে কীণতর হইয়া যাইতেছে; এবং তাহার স্থলে আর একটা নূতন মূর্তি—মহার বলিষ্ঠ দেহ, উন্নত বক্ষ, উদ্ভাস তেজ, অসীম মনোবল—আবার পুরাকালের শ্রায় গভীর অথচ দৃঢ়তর বলিতেছে—বন্দেমাতরং। এ মাসের ভারতবর্ষে সুপাঠ্য কবিতার বড়ই অভাব। অধ্যাপক বিজয়চন্দ্র মহুমদারের লিখিত “অকুলে” পড়িয়া, “Stick to the cow, man” এই ইংরাজী কথাটা মনে পড়িল। তাঁহার এ বিড়ম্বনা কেন? বন্দে আলি মিল্লার “কাঁকী” বিলকুল কাঁকী—

“পথিকের কোন পথ ভোলা গীতি

সহসা তোমার আদরের ভীতি

হৃদয়ের পথে শান্তির ছোয়া একে দিল মোর ভালো।

“আদরের ভীতি” পদার্থ-টা কি তাহা কবি আর কবির “প্রিয়াই” জানেন! “শান্তির ছোয়া” আঁকা খুব হিম্মতের কাজ, কবির প্রিয়া যদি তা আঁকিতে পারেন তাহা হইলে তাঁহাকে অবশ্যই বাহবা দিতে হইবে। “হৃদয়ের পথে” শব্দের সার্থকতা কি ভাল বুঝিলাম না। “স্মরণে” কবিতাটীতে কবি কাস্তিচন্দ্র ঘোষ বিরহী হৃদয়ের সংযত উচ্ছ্বাস, বিষণ্ণ ছবি, অন্তর্নিহিত পূত স্মৃতিটুকু নিপুণতার সহিত ফুটাইয়া তুলিয়াছেন। “আমাব বাড়ী” লুকবি মানকুমারী বসুর কবিতা; তবে ইহা তাঁহার লেখনীর উপযুক্ত হয় নাই। “নিখিল-প্রবাহ” বেশ চলিতেছে।

## পুস্তক সমালোচনা

**ঠকের মেলা**—শ্রীনরেশচন্দ্র সেন গুপ্ত এম, এ, ডি, এল প্রণীত ও শিল্পির পাবলিশিং হাউস হইতে প্রকাশিত। মূল্য আট আনা। ইহা মিনার্ভা থিয়েটারে অভিনীত একখানি প্রহসন। ব্যক্তিবিশেষের বা সমাজ বিশেষের দোষ ও দুর্বলতা গুলিকে হাস্যরসের মধ্যদিয়া অতিরঞ্জিতভাবে দেখাইয়া লোক-শিক্ষা-দানই যদি প্রহসনের মূখ্য উদ্দেশ্য হয়, তাহা হইলে গ্রন্থকারের চেষ্টা একান্ত ব্যর্থ হইয়াছে বলিতে হইবে। প্রথমতঃ প্রহসন-খানিতে অনাবিল হাস্যরসের একান্ত অভাব; দ্বিতীয়তঃ যে সমাজের চিত্র তিনি আঁকিবার প্রয়াস পাইয়াছেন, তাহার অস্তিত্বের সম্ভাবনা এখনও আমাদের দেশে হয় নাই। তবে যদি ইহা ইঙ্গ-বঙ্গসমাজের চিত্র হয় তাহা হইলে সে সমাজের নৈতিক আবহাওয়া মারাত্মক রকমে বিবাক্ত হইয়া উঠিয়াছে, স্বীকার করিতে হইবে। আর যদি কোন বিলাতী সামাজিক চিত্রকে নাট্যকার এদেশীয় ছাঁচে ঢালিয়া থাকেন, তাহা হইলে বলিব তাঁহার চিত্র

নির্বাচন দেশ-কালোপযোগী হয় নাই এবং তাঁহার প্রয়াস সম্পূর্ণ ব্যর্থ হইয়াছে।

অমৃতলাল “বিবাহ-বিভ্রাটে” বরের পিতা, কনের বাপ, ঘটক, আধুনিক শিক্ষিত যুবক, বিলাত ফের্তা বাঙ্গালী প্রভৃতির যে চিত্র আঁকিয়াছেন তাহা কেমন স্বাভাবিক সজীব ও সুপরিচিত বলিয়া বোধ হয়। আর ডাক্তার নরেশচন্দ্রের ঠকের মেলায় পাত্রপাতীগণ যেন এদেশেরই নহে—খাস বিলাতী গোরারা যেন ধুতিচাদর পবিয়া চলাফেরা করিতেছে। গ্রন্থকার উচ্চশিক্ষিত ও কৃতবিদ্য। তাঁহার লেখনী হইতে “পাপের ছাপ” “শান্তি” “ঠকের-মেলার” মত রচনা বাহির হইলে আমাদের সত্যই হতাশ হইতে হয়। “আর্টের” নামে সাহিত্যের রাজ্যে উচ্চ জ্ঞানতা একশ্রেণীর পাঠক সমর্থন করিবে বটে কিন্তু জিজ্ঞাসা করি আর্টের জন্ত মনুষ্য-সমাজ, না মনুষ্য-সমাজের জন্ত আর্ট? রঙ্গমঞ্চ সম্বন্ধে মতবৈধ থাকিলেও লোকশিক্ষার হিসাবে তাহার যে একটা মূল্য ও উপকারিতা আছে, তাহা অস্বীকার করা চলে না।

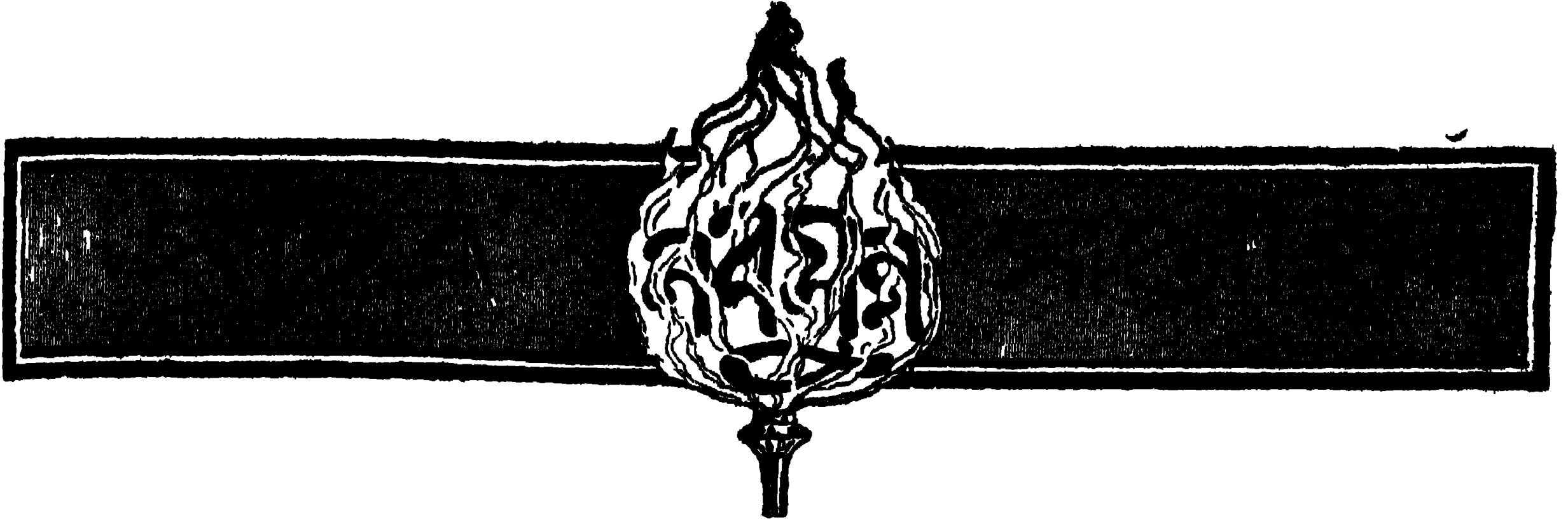




ঐশ্বর্য শর্মা

নবযুগে নব যুগে নব যুগে নব যুগে





প্রথমবর্ষ]

৯ই জ্যৈষ্ঠ শনিবার, ১৩৩২ সন। ইংরাজী ২৩শে মে

[ ৪১শ সংখ্যা

## এডভাইস গ্র্যাটীশ



ডাক্তারবাবু আগন্তুক আসিবামাত্র হাত ধরিয়া নাড়ী দেখিলেন ও টেবিলের উপরস্থ প্যাডে প্রেসক্রিপসন লিখিয়া দিলেন। আগন্তুক একটু থতমত খাইয়া বলিলেন আজ্ঞে ব্যাঘরাম আমার তো নয়—আমাব পবিবাবের—

ডাক্তারবাবু মুখ খিঁচাইয়া বলিলেন—আগে বলনি কেন? তা হোক ঐ ওষুধই হবে—যাও ওষুধ নাও গে। বেচারী বিনামূল্যে ব্যবস্থাব বহর দেখিয়া কি করিবে তাহাই ভাবিতে ছিল।



## প্রাণের আবাদ

শ্রীবলাই দেবশর্মা

“এমন মানব জমি বইল পড়ে

আবাদ কবলে ফলতো সোনা।”

একদিন বাংলার গ্রামল বনানীবোষ্টিত কুটীর হইতে এই সবল প্রাণের ব্যাকুল কামনটু বাক্ত হইয়াছিল। এ স্নেহ সাবা বাংলার অন্তর্বেদনার অভিব্যঞ্জনা। কানন অভ্যন্তর হইতে আনল উচ্ছ্বাস গীত হইল—

‘এমন মানব জমি বইল পড়ে

আবাদ কবলে ফলতো সোনা।”

কৃষক হলচালনা কবিত্তে কবিত্তে শুনিল, শ্রমিক শ্রমেব ব্যস্ততাব মধ্যেও শুনিল, গৃহস্থ গৃহকর্মে রত থাকিয়া শুনিল, ঐশ্বর্যবান বিলাসে মগ্ন থাকিয়া শ্রবণ কবিল, যে যেমন অবস্থায় শুনিল সে সেই অবস্থাতেই চমকিত হইয়া উঠিল, চঞ্চল হইল—আশ্চর্যস্বিং লাভ কবিল,—ভাবিল তাই তো এমন অমূল্য মানব জীবনকপ জমি অনাদবে, উপেক্ষায় বিশ্বস্তিবে মোহে অকর্ষিত পড়িয়া থাকিবে? যাহাকে আবাদ কবিলে সোনা ফলিত, পশু মানব হইত—মানব দেবতা হইত—দেবতা মহা দেবতায় উন্নীত হইতেন তাহা এমনি বিলাস-বিভ্রমে, স্বার্থে সঙ্কীর্ণতায়, এই প্রকার নীচ পাশবিক পবিচর্যায় অবহেলিত, পতিত রহিবে?

জাতি জাগিয়া উঠিল আত্মচৈতন্য পাইল, স্বপ্রতিষ্ঠ স্ববার্ট হইল।

একটা সুদীর্ঘ ইতিহাস আজও তাহার সাক্ষ্য দিতেছে। ইহা কল্পনা নহে—বুধা দর্প দস্ত নহে।

যেকালে বাঙ্গালীর সাহিত্যবেদে এই আত্ম উদ্বোধনের সামন্তোত্র উদগীত হইয়াছিল, তখন মানবতাব মহীয়ান শ্রীতে, মনুষ্যত্ব ও দেবত্বের অরুণদ্যুতিতে বাংলা উদ্ভাসিত হইয়া উঠিয়াছিল। বাঙ্গালীর জীবন জমিগুলি সোনার ফসল ফলাইয়া বাংলার বাঙ্গালীকে ঐশ্বর্যশালিনী কবিয়াছিল।

সে দিনের কথা, বাঙ্গালী—আজিকাব আত্মবিশ্বস্ত

বাঙ্গালী, মনে আছে কিনা জানি না, কিন্তু যখন বাংলার সাহিত্যবেদে ঐ মহান সঙ্গীত গীত হইত, তখন বাঙ্গালী জগতে ববেণ্য জাতি ছিল।

তখন বাঙ্গালী—তিব্বতে, চীনে, জাপানে, ধর্মপ্রচারক পাঠাইয়াছে অলঙ্ঘ্য হিমালয় লঙ্ঘন কবিয়াছে—অপার সমুদ্রে হেলায় পাড়ি দিয়াছে—সাত ডিগ্রী সাজাইয়া লক্ষ্মীর বন্দবে বিকিকিনি কবিয়া ফিবিয়াছে,—তখন বাঙ্গালী গায়, নব্যস্বৃতি বচনা কবিয়াছে। অর্ধেত, গোবাক, নিত্যানন্দের পুণ্যপ্রেমে জগৎকে ধন্য কবিয়াছে, তখন বাঙ্গালীর ভীমবীর্ষ্য মগ ও বর্গীকে শাসন কবিয়াছে, হেলায় লক্ষ্য জয় কবিয়াছে, ঘবে ঘবে দীপকব শীলভদ্র বাসুদেব বঘুনাথের জন্ম দিয়াছে। তখন বাঙ্গালী কি না কবিয়াছে? একটা মহিমাম্বিত জাতি যাহা করিতে পারে, তাহা সবই কবিয়াছে।

সাহিত্য—জাতির আত্ম উদ্বোধক উহা মন্থ, উহা প্রণব স্বরূপ। সাহিত্যের স্বর্ণে মননে জপে উহা অধ্যয়নে ও অধ্যাপনায় মুক্তির সিদ্ধি হয়। সাহিত্য কেবল বিলাস নহে উপভোগেব বস্তু নহে—সাহিত্য ব্রহ্মযজ্ঞ। সাহিত্যকে আশ্রয় কবিয়া কেবল মনীষাব স্তুতি হয় না, সাহিত্যেব সাধনায় মানবতাব উন্মেষ হয়, প্রসূপ আত্ম শক্তি জাগ্রত হয়। সেইজন্তই একদিন—যোদন বাঙ্গালী বাঁচিয়াছিল—সেইদিন বাংলার ঋষি সাহিত্যিক উদাত্ত স্ববে গাহিয়াছিলেন—

“এমন মানব জমি বইল পড়ে

আবাদ কবলে ফলতো সোনা।”

এ গানে চারুকলা নাই, মনোবিজ্ঞান নাই, কোন বিকট বসেব সমাবেশ নাই। আছে শুধু সহজ সবল প্রাণেব, মুমুকু আত্মচৈতন্যের অকৃত্রিম আগ্রহ। এ ব সকলে বুঝিতে পারে, পণ্ডিত, যুথ, ধনী, দরিদ্র, কৃষক,

আপামর সাধারণ সকলেই উপলব্ধি করিতে পারে। ইহাতে মনোবিজ্ঞান নাই আত্মজ্ঞান আছে, তাই সকলের চিত্তেই আঘাত দেয় আন্দোলিত কবে উদ্ভূত করে। প্রত্যেকের অন্তরেই এই চেতনা উদ্ভিক্ত করাইয়া দেয়—

“এমন মানব জমি বইল পড়ে”

কে যায় ওই? তুর্লজ্য হিমাদ্রী অতিক্রম কবিয়া বৈকুণ্ঠের দৃশ্য পথে। কে যায় ঐ কিশোর কুমার অচল অটল মহাত্মতবারী।—এখনো যাহাব অনবে গাতৃত্বের সত্তাগন্ধ, এখনো যে বক্ষে বহিবাবই নিধি, এখনো যাহাব খেলার নেশা কাটিবার সময় হয় নাই, সেই স্নেহেব তুলান ঐ উদ্ভূত হিমাদ্রী অতিক্রম কবিয়া কোথায় অজ্ঞাত যাত্রা করিল?

বাকালীব কি এই দিন আসে নাই? আট কোটি বাকালী কি অভিষাপগ্রস্ত, দাসত্বের বিষবঙ্কিত ভ্রম্যভূত হইয়া শ্মশান বা লায় পড়িয়া নাই? বাকালী আজ খেলা কবিবে? বিলাস বিশ্রমে মাতিয়া বহিব? সাহিত্যে পশুত্বের সেবা কবিবে? বাংলাব সাহিত্য সাধক কি অসাধ্য সাধন কবিয়া জাতিব জীবন সঞ্জীবন স্তম্ভিধাব বৈকুণ্ঠেব পথে যাত্রা কবিবে? না সে কেবল লালসাব সঙ্গীত গাহিবে, বিলাসেব খেলা গেলিবে—মাতিয়া বহিবে হীন তুচ্ছ প্রমোদে? সে পতিত জাতিকে কি শুনাইবে না—

“এমন মানব জমি বইল পড়ে

আবাদ করলে ফলতো সোনা।

সাহিত্যে ললিত কলাব এখন সময় নাই। এখন মনুষ্যত্ব-হীন বাংলা জুড়িয়া মানবতাব ও মানুষেব আবাদ কবিত্তে হইবে। সেই জন্ত সাহিত্য এখন একটীমাত্র মন্ত্রই উচ্চারণ করিবে—

“এমন মানব জমি বইল পড়ে

আবাদ করলে ফলতো সোনা।”

চারুকলা বস মনোবিজ্ঞান থাক এখন, সাহিত্য সাধক! এখন এমন বস দাও যাহাতে মনুষ্যত্বের উন্মেষ হয়, বীৰ্য্য বিভূতির পবিপুষ্টি হয়।

মনস্তত্ত্ব? জাতির মন কোথায়? যাহাদেব দেহমন আত্মা দাসত্বেব পাষণ চাপে নিম্পিষ্ট, তাহাদেব আবার মানসিকতা কি বহিতে পারে?

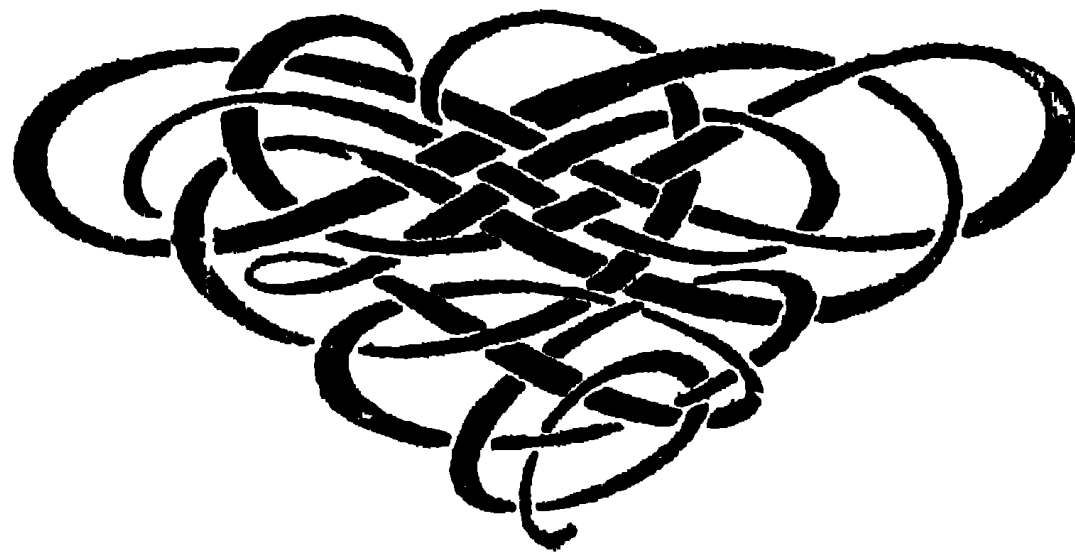
‘চোরের মন পুঁই আনাবে’ বলিয়া একটা প্রবাদ আছে, কথাটা পবম সত্য। চোরের মন সেমন পুঁই আনাবে থাকে, দাসেব ‘মনস্তত্ত্ব’ও তেমনি অধঃপতনের আবজ্ঞনা স্বাপ ছড়াইয়া থাকে। সেই কারণে দাসের সাহিত্য বচনায় কেবল নীচতা, হীনতা, কাম কলুষতা, শুধু কাপুরুষতা পশুজনোচিত স্বার্থপরতাই ফুটিয়া ওঠে। তাহাদেব মনই নাই তাহাবা সাহিত্যে মনস্তত্ত্ব দেখাইতে যায় কোন্ লজ্জায়? বাংলায় টলষ্টয় ম্যাজিনী ম্যাক্সইনীর মত বীৰ্য্যবন্ত মন কই? বাঙালায় প্রতাপ শিবজী গুরু-গোবিন্দেব মত মণীয়ান কই? দাসেব ক্লীব-চিত্ত লইয়া আর মনোবিজ্ঞান ফলাইয়া কাজ নাই।

বাংলায় মানুষ নাই—মনুষ্যত্ব নাই—শৌখ্য বাখ্য নাই, কেবল আট কোটি জাতি ভ্রম্যভূত অধঃপতনেব শ্মশান প্রান্তবে পড়িয়া আছে। তাহাদেব বাচাইতে হইবে—উদ্ধাব বহিতে হইবে—মরু-বাংলায় প্রাণের আবাদ কবিত্তে হইবে।

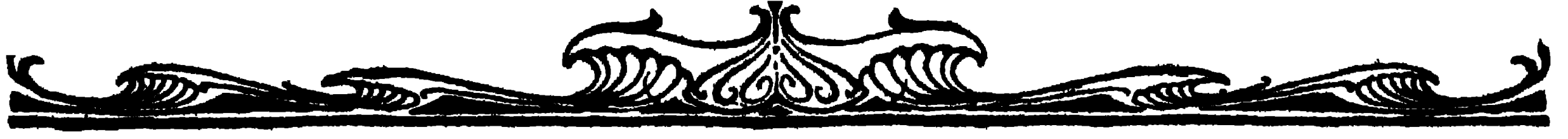
সেইজন্ত বাংলাব নবীন সাহিত্যবেদ হইতে কেবল এই মন্ত্রই উদ্গীত হইতে থাকুক—

“এমন মানব জমি বইলো পতিত

আবাদ করলে ফলতো সোনা।”







## মুক্তির চেতনা

শ্রীপ্রভাসকুমার মুখোপাধ্যায়

বিশ্বেব ঐক্যতান সঙ্গীতের পরতে পবতে চিরদিন একই ভাবে বাজিতেছে—একটা স্নমধুব বাগিনী। মানবের হৃদয় তন্ত্রী সেটা মূল রাগিনী—অন্তবেব প্রথম চেতনা—ভাষার প্রথম বাণী। সৃষ্টির সেই প্রথম দিনে—যেদিনে বিশ্বনিয়ন্ত্রাব কোমল হস্তেব পুণ্য-স্পর্শে জাগ্রত ধবার প্রথম মানবের কর্ণে ধ্বনিত হ'য়েছিল—প্রথম পাখীর মধুর কাকলী সেদিন ধবার ঘনাকার দূর ক'রেছিল—অনন্তকাল হতে গগনবিহারী ওই সূর্য্য তার সন্তানের হৃদয়েব অঙ্ককাব দূব ক'বেছিল—অন্তরের ওই চেতনা। তাবপর অতীতেব অনাদি অনন্ত কালগর্ভে কত শত বৎসব গিশিয়াছে কে জানে? কিন্তু সেদিনের বিশ্বে যাহা যাহা ছিল—আজিবার জগতে ও তাহা আছে কিনা—তাহাব প্রকৃত তথ্য কোন ইতিহাসে পাওয়া যায় না। সেদিনেব প্রভাত সমীপে কত শীতল—পাখীর প্রথম কাকলী কত মধুর—উষার রক্তিম গণ্ডে তরুণ অরুণের শুভ্র রাগ কতদূর উজ্জল হইয়াছিল—তাহা কেহ জানে না—জানিতে চাহেও না। কিন্তু আপনা হইতেই আমাদের দৃষ্টি আকর্ষণ কবে—বিশ্বের সেই প্রথম চেতনা—যাহা অতীতে আলো দিয়াছে আজও দিতেছে। প্রকৃতির বাধা নিয়মের মধ্যে পড়িয়া—বৃদ্ধ, অতিবৃদ্ধ আদিপিতা হইতে বহু শতাব্দীপরে আজিকার তাঁহার এই ক্ষুদ্র সন্তানগণের বহু পরিবর্তন ঘটিয়াছে, কিন্তু বিন্দুমাত্রও প্রভেদ ঘটে নাই একস্থলে। তাঁহার হৃদয়ের যে স্থলে ওই মহীয়সী বাণী প্রতিনিয়তই ধ্বনিত হইত—আজিও তাহা সেই অংশে অগ্নান রহিয়াছে। কারণ, তাহা মানব হৃদয়েব চিরন্তন বাণী।

মানবের আদিম অধিকার-ব্যাপি সকল দ্রব্যকেই ব্যাপিয়া আছে। কিন্তু এই ঋণাত বাণী-পূর্ণ চৈতন্য মানবের অধিকার-ব্যাপির বহু উচ্চে। বাগিনী হ'লেও সুরের গণ্ডীর মধ্যে ইহাকে ধরা যায় না। কাজেই

কোন নির্দিষ্ট জাতি বা শ্রেণী বিশেষেব নির্দিষ্ট অধিকার এই চেতনাকে সঙ্গীর্ণ কর্তে পাবেনি। আমি হিন্দু হই—মুসলমান হই—খৃষ্টান হই—আমি বাঙ্গালী হই—আমি ফরাসী হই—আমি বোম্বীয় হই—আমি যে হই না কেন, ইহা আমার হৃদয়ে আছে এবং চিরদিন থাকিবে। তবে কেমন অবস্থায় থাকিবে সেটা একটা সমস্তার কথা, কাবণ হৃদয়েব চিবন্তন সম্পত্তি হলেও ইহার অবস্থাব পরিবর্তন আছে। ইহা কখন বা নিদ্রিত—বখন বা জাগ্রত জাতিব হৃদয়ে যতদিন এই চেতনা জাগ্রত থাকে, ততদিন জাতীয়ত্বেব ভাণ্ডার সে জাতিব গৌরবেব কোন অভাব হয় না, কিন্তু চেতনা নিদ্রিত হ'লেই জাতিব গৌরবেব ভাণ্ডার শূন্য হয়।

সৃষ্টিব প্রাণীদানে ভাবতবল্লভ আলোকিত হ'ল উঠেছিল—ওই পবিত্র চেতনাব মোহিনী তুলিকা স্পর্শে। কাজেই সেদিন ভাবত ছিল—বিশ্বেব জাতি সমুদ্রে অমূল্য রত্ন। কিন্তু সহসা ভাণ্ডার নিঃস্ব হ'ল—ভাবত আপনাব অনেকদিনের গৌরব হাবাল। তবে কি তার বাণী তাকে ত্যাগ ক'রে গেল? না,—তা—অসম্ভব, অন্তবেব চেতনা অন্তবেই বহিল বটে—তবে এতদিন ছিল সে জেগে, আজ পড়ল ঘুমিয়ে, কাবণ অনেকদিন পর্য্যন্ত জাগ্রত অবস্থায় দাঁড়িয়ে থেকে—জাতি বড় ক্লান্ত হ'য়ে পড়ল। এখন, তার প্রয়োজন হ'ল, একটা আশ্রয়—একটু বিশ্রাম। তাই দীর্ঘকাল জাগবণেব পব শয়ন মন্দিরেব দ্বাব সেই যে বন্ধ হ'ল আজও তা খুললো না। তার মুক্তির মন্ত্র, অনেকদিন পর্য্যন্ত আর জাতিব কর্ণ হ'তে নিঃসৃত হ'ল না।

সৃষ্টি “বিনাশিনী মহা চেতনা আজ সৃষ্টি হ'ল আচ্ছন্ন। এখন উপায়? রূপকথা বলে “সোণার কাঠাব স্পর্শে তোমাদেব চেতনাকে জাগিয়ে তোলা—এই সোণাব কাঠাব স্পর্শে আমার ঘুমন্ত রাজকন্যা একদিন জেগে

ছিলেন।” কিন্তু হায়, আজ ত’ আর সে রাজপুত্র নেই। সোণার কাঠির সন্ধান যে জাতি আজই অনেকদিন হ’ল ভুলে গেছে, তার আজ কি সন্ধান করবে? কিন্তু, অনেক সাধাসাধনার পর—অনিচ্ছাব সহিত জাতি সোণাব কাঠির সন্ধানে যাত্রা করলে। এদিকে শয়ন মন্দিবেও মুক্তিময়ী চেতনার টনক নড়িল। সোণার কাঠির সঞ্জিবনী শক্তির পুলক স্পর্শে নিদ্রাব ধোব কাটিল। চক্ষু উন্মীলিত ক’রে চেতনা দেখলে—প্রভাত অনেকক্ষণ অতীত হ’য়েছে—জাগরণের বাণী অনেকক্ষণ বেজে গেছে—উষার স্নিগ্ধ কিরণ তপ্ত হ’য়ে উঠেছে—অলস জাতিব অনাবশ্যক কৰ্ম কোলাহলে পাখীর মধুর কাকলী অনেকক্ষণ হ’ল নীবব হ’য়েছে। আপনার ঘুমের আধিক্য চেতনা লাজ্জিত হ’ল। দীর্ঘকালের সঞ্চিত, চাবিদিবের আবর্জনা রাশি সরিয়ে চেতনা তাড়াতাড়ি দেশ ভ্রমণে বাহির হ’ল। যতই অগ্রসর হয় চেতনা ততই দেখে সবই নূতন। অতীতেব এক পুরাতন দিনে তাকে অচৈতন্য ক’বেছিল নিদ্রা—অ’ব আজ জাগ্রত ক’বেছে নূতন দিনেব নূতন আলোক।

ছবাবোগ্য ব্যাবির বিরামের পব—পথ্য বড় বেশী সহ্য হয় না। তাই, দীর্ঘকাল আলস্যেব পব—সহসা অতি-

রিক্ত পরিশ্রম ভারতের ভাগ্যেও সহ্য হ’ল না। লুপ্ত গৌরব উদ্ধার কবে—বিজয় হৃদয় উচ্চ নিনাদে গগনের প্রতি স্তর ধ্বনিত ক’বে তোলবার পূর্বেই জাতি আবার নিদ্রিত হয়ে পড়ল। সত্ত্ব-প্রসুটিত বিকচ নলিনী অকালে শুখাইল। গোখুলির লগ্ন না আসিতেই রাত্রি হইয়া গেল। দেখিয়া শুনিয়া সত্ত্ব জাগরিতা-শাস্তিময়ী চেতনা আবার স্থপ্তির গভীরতম স্তরে লুকাইল। আবার বাহ্যব সঞ্জিবনী মস্তকের কুহক-স্পর্শে চিঞ্চমী মহামায়ার যোগ-নিদ্রাব অবসান ঘটিবে কে জানে?

আজ দেশ বিদেশ হইতে জাগরণেব বাণী ভাসিয়া আসিতেছে। আমবাই কি শুধু ঘুমাইয়া থাকিব? আজ জগতেব স্তপ্ত চেতনা জাগিয়াছে। চারিদিকেই আজ কৰ্ম কোলাহল—চারিদিকেই আজ নবযুগের বার্তা। জীবন যুদ্ধেব জন্ত সৈনিকগণ আজ সর্বত্রই প্রস্তুত। শুধু আমাদের ভাগ্যেই কি নবযুগ মধ্যপথে আসিয়া থাকিয়া যাইবে? আমরাই কি শুধু জ্যোতির্ময়ী চেতনাকে হাবাইয়া—জড়পদার্থেব গ্রাস নীরব থাকিব? জাগ্রত চেতনাব মধ্য দিয়া নবযুগ-আমাদেব প্রবণে কি আশার, প্রেরণাব মধুর সঙ্গীত চালিয়া দিবে না?

## অন্তর্দান

( Scott )

শ্রীকালিদাস রায়

সে গেছে মিলায়ে শিখবে শিখবে  
বন মর্ম্মরে সে আজি ফুটে,  
মিলা’ল নিদাঘে নির্ঝরসম  
পিয়াসায় যবে হৃদয় ঢুটে।  
নির্ঝর পুনঃ লভিবে পবাণ  
পেয়ে বরষণে বারিব ধাবা,  
সেত আর ফিবে আসিবে না হায়  
চিব হতে সে যে হয়েছে হাবা।  
পক যবের শীষ গুলিরে  
কাটে স্তম্ভে কৃষকলোকে,  
কাল কেটে লয় তরুণ হৃদয়  
প্রিয়জনগণে ভাসিয়ে শোকে।

ঝবায় পরতে হিম-বিষবায়  
পল্লব যাবা ঝরিতে চায়,  
মাধবী উষার ফুলটি আমার  
ঝবিল কীটেব দশন ঘায়।  
সকটে নিঃশব্দ সহায়  
সমবে সব্যসাচীর মত,  
গিরিপথে তুমি ধুমকেতু প্রায়  
নিদ্রা তোমার গভীর কত?  
গিরিব গাজ্রে নীহাবেব মত—  
নদীব বক্ষে বিহ্বসম,  
উৎসধারায় ফেনিলোৎসব,  
কোথা গেলে আজ হৃদয় রম?



## মুখোসের লড়াই

শ্রীসতীশচন্দ্র ঘটক এম-এ, বি-এল,

১

অমন হিংস্রপ্রকৃতি বদ্বাগী লোক ব্রাহ্ম সমাজে আর ছিল না। পর পর দুইটী স্ত্রী তাব মধুব ব্যবহারে মুগ্ধ হয়ে আত্মহত্যা কবেন। প্রথম স্ত্রী ছিলেন ধনবতী, লক্ষ্মী বল্লভেই হয়। দ্বিতীয়া স্ত্রী ছিলেন কলাবতী, সবস্বতী বল্লভেও হয়। এখন তৃতীয় স্ত্রী রূপবতী, উর্ধ্বশী বল্লভেও হয়। কিন্তু পাত্রীর বাজার এবাব গবম আগুণ বল্লভেও বেশী বলা হয় না।

নিশীথবাবুর সন্দেহ হ'ল সকলে তাঁকে চিনে নিয়েছে। চড়া মেজাজ আরোও চড়ে গেল। আববোপত্তাসের দৈত্যের মত মনে মনে প্রতিজ্ঞা করলেন যে, যে তার গলায় ববমাল্য দেবে—তাকে তত বেশী কবে অপমানের বোঝা বহিতে হবে। তিনি বাঘের মত ওত পেতে রইলেন।

দিন যায়, মাস যায়, বছর যায়, কোন কুমাবীই তাঁর দিকে সদয় চক্ষে দেখেন না, সুন্দরী তো দূবেব কথা। তিনি প্রতি উৎসবে, প্রতি উপাসনায়, প্রতি আনন্দ ভোজে অগ্রণী হয়ে দাঁড়ান, কিন্তু কিছুতেই কাবো পাষণ হিয়া গলে না।

কেন? লোকের মনে যদি একটা কোন বিশ্বাস হ'য়ে থাকে, কেন সে বিশ্বাস ঘোচে না? তিনি আশনার সাম্মুনে গিয়ে দাঁড়ালেন, সব—পরিকার হ'য়ে গেল।

তাঁব—মনেব হরপ মুখের ওপর ছাপা। কি ভয়ানক উগ্রমূর্ত্তি।

বড়ই বাগ হ'ল—কিন্তু মুখব ছাপ ত ঘোচাতে হবে। তিনি আশনার সাম্মুনে দাঁড়িয়ে—কস্ত কব্বে লাগলেন। ছুপাশে কল্লিত স্ত্রীব মানসমুগ্ধি লেগে তিনি ক্রভস্ত্রীব বদমাশ মিষ্ট হাসিব সঙ্গে মিষ্ট কথা বলতে শিখলেন—কিন্তু অতি কষ্টে। বেশীক্ষণ এ ভাব বজায় রাখতে পারলেনা পুরো এক ঘণ্টা, তার বেশী তাঁর পক্ষে অসাধ্য।

এখন থেকে নিশীথবাবু কি সমাজ মন্দির কি পারিবারিক ভবন এক ঘণ্টাব বেশি কোথাও থাকতেন না, কোনো প্রকাব অছিল। ক'বে—উঠে পড়তেন। অনেকেবই তাক লেগে গেল, অনেকই ভাবতে লাগলো—তবে বি নিশীথবাবুর স্বভাব বদলেছে। এব ফলে নিশীথবাবু প্রতি ভদ্রতা বেড়ে গেল বটে, কিন্তু ঐ পথ্যস্ত—তাঁব বেশী কারো সাহসে কুলোলো না।

হঠাৎ একদিন একটা অনুচা যুবতীর সঙ্গে তাঁর দেখা হয়ে গেল। তাঁকে তিনি চিন্তেন না বটে—কিন্তু সুন্দরী এমন আব তিনি দেখেন নি। চুলগুলি যেন কাল বোশমেব—দাঁতগুলি যেন গজমুক্তাব—আব বং নেন দুধে আলতা।

আশপাশের লোকদের তিনি জিজ্ঞাসা কবলেন কেউই তাকে দেখে নি, কেউই পরিচয় জানে না—তিনি আশনার সাম্মুনে যাচ্ছেন ভেবে বুক টুকে যুবতীব কাছে গেলেন

হুঁদুগুই হুজনেব মন প্রাণ এক হ'য়ে গেল। কিন্তু আব নয়—ঘড়ীতে একঘণ্টা হয়ে গিয়েছে। তিনি তাডাতাডি বিদায় নিয়ে উঠে দাঁড়ালেন, যুবতী সান্নায়েনে অল্পবোধ কব্লে আব একটু থাকতে, কিন্তু তিনি শেফালির মত মিষ্ট হাসি হেসে যুবতীর হাত ধরে বলেন “আজকেব মত ক্ষমা করুন।”

২

নিশীথবাবু তৃতীয়া পত্নী পেয়েছেন—সেই অল্পপমা সন্দ্বীকেই, তাঁর প্রাণেব স্থখ মিটেছে। প্রাপ্য বস্তু হস্তগত ক'রেই তিনি নিভয়ে তাব নিজমুণ্ডি ধারণ করলেন। সন্দ্বী ব'লে পূর্বেব সঙ্গ কোন বৈমম্য ঘটতে দিলেন না।

নিশীথবাবু তাবস্ববে—হাঁকলেন—“কই শুন্ছো?—বিয়ের আগে বা যা দিয়েছিলুম—প্রায় তিন হাজার টাকাব জিনিষ তা সব কোথায়?—বাপেব বাড়ী দিয়ে এসেছ নাকি?”

“যেখানেই দিয়ে আসি—তুমি তা আমাকে উপহাস দিয়েছ—সে কথা আর ভোল কেন?”

“বা! তুলবোনা!—তোমাকে দিয়েছি আমারই থাকবে বলে।” আমাকে তেমনি বাঁচা ছেলে পেয়েছ? তুপুনেব গায়ে বিধ চলবে না মণি। ভাল চাও কালই সব নিয়ে এস।’

“এমন ক'বে তুমি আমার সঙ্গে কথা বলে। ভাল মুখে চাইলে না কেন? তুমি কি সেই তুমি, যে একদিন আমার কাণে স্বর্গের অমৃত ঢেলেছিল?”

“ই,—সেই—সেই, কিন্তু ভবী ভোলবাব নয়। ওসব কাব্য টাব্য তুলে বাখ—আম্পর্ক।—ওঁব জন্তে যবমাস দিয়ে—কথা গড়াতে হবে। ফেব যদি কথা বলেছ কি একচড—”

“চিনেছি—এখন চিনেছি, কিন্তু আগে চিনিনি। মনে হয়েছিল তোমার মুখে উষাব শোভা, কণ্ঠে বীণার ঝঙ্কার—চক্ষে নন্দনের কোমলতা।—”

নন্দনের কোমলতা। কোমলতাব ধাব আমি ধাবি না। আমি দেখাবো আমি নির্ভাজ পুরুষ। মেয়েলি নাম-গন্ধও আমার মধ্যে নেই।”

“তবে আমি কি দেখে ভুলেছিলুম।—”

“মুখোস—মুখোস—”

“বটে।—তুমিই শুধু মুখোস পবতে জান—না!—আব আমি মুখোস পবতে জানি না—নয়।—”

৩

দ্বীও কি তবে মুখোস পবেছে। নিশীথবাবুর ব্রাত্রে নিদ্রা হ'ল না। আশ্চর্য্য। তবে কি সে তাঁকে ঠকাচ্ছে—আব এমন ঠকাচ্ছে যে তিনি ধবতেও পার্ছেন না। না জানি সে কোন বিষয়ে তাঁকে ঠকাচ্ছে আব ঠকানোর ওজনই বা কত।

ভোবে উঠেই দ্বী হাতে পায়ে ধরে—সাধ্য-সাধনা ববতে লাগলেন, মুখোস কি তা ব'লবার জন্তে—অবশ্য তীব্র বাগের বুকনি দিয়ে। কিন্তু দ্বী শুধু একটু ঝাঁক হাসি হাসলেন কোন উত্তর দিলেন না। শেষে নিশীথবাবুর নির্বন্ধে প'ড়ে স্বীকার কবলেন যে নিশীথবাবু যদি তাকে অগ্রিম আর একহাজার টাকা দেন—অন্তায় বাক্যের ক্ষতিপূরণ স্বরূপ—এবং কখনো কোনদিন মুখোসেব কথা কাবো কাছে ব্যক্ত না করেন, তবে সে মুখোস খুলে তাব পবদিন দেখাবে।—উৎকণ্ঠায় নিশীথ বাবুকে অগত্যা বাজী হতে হল।

পবদিন ঘুম থেকে উঠেই—নিশীথবাবু দেখলেন দ্বী আব তাঁব ঘরে নেই। প্রতিশ্রুত হাজার টাকা নিয়ে পালিয়েছেন। মর্ম্মযাতনায় অধীর হ'য়ে নিশীথ বাবু—বাগেব সঙ্গে বাস্ত্র, দেবরাজ, আল্‌মাবী খুলতে লাগলেন। দেখলেন হুথানি ফটোগ্রাফ আর তাবেব মাঝখানে কতকগুলো রুজ পাউডার—পবচুল—আর পাথবেব দাঁত।

ফটোগ্রাফের একখানা তার দ্বীর, আব একখানা একটা ভদ্র মহিলাব এ মহিলাকে নিশীথবাবু অনেকদিন থেকেই চেনেন। বয়স ৪২।৪৩—মাথায় টাক-পড়া, দাঁত একদম পড়ে' গিয়েছে। গাল চুপ্‌সে গিয়েছে।—উঃ ফটোগ্রাফেব থেকেও বোধ হয় কালো। হাতড়াতে হাতড়াতে দেবাজেব মধ্যে একখানা চিঠিও পেলেন। চিঠিতে লেখা আছে—“আমি চল্লুম—কেন না থাকতে আসি নি।—আপনার স্বভাব আগে থেকেই আমি জানতুম,

জেনে শুনেই এসেছিলুম—কেন এসেছিলুম আপনি বুঝতে পারছেন।—মুখোস কে না পরে। মুখোসেব জোরেই আমি কুড়ি বছর পিছিয়ে গিয়েছিলুম। কুত্ৰী ব'লে যাক্স বিয়ে হয়নি—মুখোসই তাব চির-কুমারীত্বেব আপশোষ ঘুচিয়েছে। আমি আপনারই যোগ্য স্ত্রী, এই বিবেচনায় আপনাকে পতিত্বে বরণ করেছিলুম।—যদি ফিরে যেতে বলেন যাবো। না বলেন ত অহুগ্রহ করে' চিঠিখানা আর—মুখোস খোলা ছবিখানা পার্শেল করে পাঠিয়ে দেবেন। আমি আমাব পিত্রালয়ে। আপনার শ্রুতবাবার্ডার সকলেই এ মুখোসেব কথা জানেন। জানে

না, বাইরেব লোকেরা টাকা উদ্ধারেব জন্তে তাদের—এ কথা জানানো বাঞ্ছনীয় মনে করেন,—করেন। কিন্তু তাতে বিশেষ সুবিধা হবে না বরং লজ্জাও পরিহাসের সম্ভাবনা। যা ভাল হয় করেন, মোটেব উপর মুখোসে লড়াই ক'বে—আমিই বোধ হয় জিতেছি। এখন বলুন দেখি কাব মুখোস সরেস?”

শ্রীমতি ষ্ণালিঙ্গী দেবী।

পুঃ—আপনার কাছে যদি যেতে হয়—মনে রাখবেন মুখোস দুইজনকেই পরে থাকতে হবে। আপনিও খুলতে পাবেন না।—আমিও না।

## ঝড়ো-হাওয়া

শ্রীঅপ্রকাশ মজুমদার

ওরে সর্বনাশী ঝড়ো-হাওয়া  
ভাসায়ে চলা তবী আমাব বন্ধ হবে বাওয়া,  
আকাশেব ঐ ঝঞ্জন কোণে,  
কাপড়ে বাতাস ঝড়ের গানে,  
আসছে ছুটে সাগর পানে,  
হবেনা আব, হবেনা মোব বাওয়া,  
ওবে সর্বনাশী ঝড়ো-হাওয়া।

২

আজি আমার মিলন রজনী,  
সাগর পাবের কোণ হ'তে ঐ আসছে সজিনী  
বধু আমার কালো রূপে,  
সেজেছে আজ আকাশ বুকে,  
ঝড়ো হাওয়ায় তুলছে স্মৃতি,  
লুটিয়ে-পড়া রাজা আচল খানি,  
আজি আমাব মিলন রজনী।

৩

ওগো আমার মিলন প্রেমসী,  
স্বপন পুরের ঘুম ভাঙানো মানস রূপসী।  
দীপ্ত তোমাব বয়ান খানি,  
এস সরস ঘোমটা টানি,

বাজাও আজ শেষ বাগিনী,  
মাতায়ে তোলা আজকে মিলন নিশি,  
ওগো আমাব মিলন প্রেমসী।

৪

ওগো আমাব অচিন পথের সজিনী,  
কাল্বেষণার্থীব বাদল ধাবায় এস রজনী।  
ঝড়ো-হাওয়া রুদ্র স্তবে—  
ভাসায়ে আন আজ বধুবে,  
বসাব আজ গোপন পুরে,  
ঝড়ের দোলায় তুলবে মোদেব সাধের তবনী,  
ওগো আমার অচিন পথের সজিনী।

৫

সর্বনাশী ঝড়ো-হাওয়া ওবে,  
ভাসায়ে না হয় নিও তবী আজকে নিশি ভোরে।  
আমোদ-দোলায় হর্ষে মাতি,  
কাটাব আজ মিলন রাতি,  
অশ্রুজলের আসন পাতি,  
বধুরে তায় বসাব আজ, বিদায় জনম তবে,  
সর্বনাশী ঝড়ো-হাওয়া ওরে।



শ্রীগোবীন্দ্র চরণ বন্দ্যোপাধ্যায়

এইবাব নদী পার হইতে আসিতে কলিকাতা বন্দর  
দাল ঘেঁষে পল্লব স্থাপিত হয়। তাবৎ ঠিক  
বান জায়গায় জল কমত। ১৮৭৮ অব্দ ১৮৮০ ডাল  
না থাকায় বেশ কলিকাতা পল্লব ১৮৮০ অব্দ  
পৌছাই সকলে লাঠি মারিয়া মান নিবন্ধন  
কাবণ পাশাড়ে উঠিতে হইল। লিখিত ভবই প্রথম সম্মত।

বসন্ত সময়েত ঋতু নাথায় এতগুলি কুলি ববকন্দাজ  
এ বাবর Expedition, বন ও মাঠ সবগবম কবে চল্ল।  
ফিটুদর এমই কেটী বন বাসায় পড়লাম। বাস্তাটী  
নতন, জেমসেদপুর খোক বাঁচি বাইবার জল প্রস্তুত  
যে ছ। মানভূম ভিত্তি বোর্ড বড়ক বাস্তাটী নিশ্চিত,  
স্ববর্ণবেগা পাব হ'লেই মানভূম জেলা, কাজেই আমরা  
চলছি মানভূম জেলা দিয়ে। বাস্তাটী দলমা পার হয়ে  
আবও কিছুদূর শিষ্য চাইবাসা-বাঁচি বোডে গিয়ে মিশেছে।  
চাইবাসা-বাঁচি বোডে আবাব অন্তর মেদিনীপুর বোডে,  
সদপুর বোডে, উদ্ভিগ্গাব আঙ্গুল বোডে ইত্যাদি সব  
সমুদ। এই নতন বাস্তাটী জে. সদপুরেব মোটর-  
বিশাবদেব বড় আদবেব, হ'লেই এই পথে বাঁচি অবধি  
এপেট হাওয়া থেও আসেন। সদপুরেব লোককে  
শেগে চাইবাসা চকবপুর হ'লে মোটর বাঁচি যেতে  
হ'ত। নাত অলেক দূরত্ব হ'ত। এ বাস্তাটীতে  
অলেক সুবিধা। অত দূরত্ব হয় না। ১৫০ মাইলের



মধ্যেই “রাঁচি-প্রাপ্তি” ঘটে। বরাবর মোটরে আসতে হলে কিন্তু আমরা যে রাস্তায় এসেছি এ রাস্তায় এলে চলে না। তখন আসতে হবে জেমসেদপুর থেকে পম্প-হাউস রোড ধরে সুবর্ণরেখার পম্প-হাউস ঘাটে।

#### সুবর্ণরেখা

এইখানে টাটার প্রকাণ্ড পম্প-হাউস রাতদিন কলরব করে সহরের জন্ত অহোরাত্র জলের বন্দোবস্ত করছে। এখানকার ব্যবস্থা তো আর কলকাতার মত নয় যে, ১০টা বাজলেই জল বন্ধ। এখানে জলের কায় ২৪ঘণ্টা। বিরাট কারখানার জলের প্রয়োজন সকল সময়। তার-পর প্রায় দেড়লক্ষ অধিবাসীর জলের সম্পূর্ণ ব্যবস্থা এখান থেকেই হয়।

রেখেছেন। নদী বাঁধা শুনে অনেকে একটু আশ্চর্য্য বোধ করবেন। এপার থেকে ওপার অবধি প্রায় হাজার ফুট লম্বা সিমেন্টের জমাট প্রাচীরে বাঁধা পাওয়ায় জল গভীর হয়ে আটকে থাকে। এ তো পুকুরে বন্ধ জল নয় যে, জল প্রাচীরে এসে আটকে থাকবে। এখানে স্রোত বইছে, কাজেই জল সেখানে অনবরত জমছে প্রাচীর যতক্ষণ তা আটকে রাখতে পারে ততক্ষণই রাখছে। তার চেয়ে বেশী হলেই প্রাচীরের উপর দিয়ে তা বয়ে যাচ্ছে। তাই প্রাচীরের একদিকে অগাধ জল ও অন্যদিকে প্রায় শুষ্ক বালুকাময় গভীর খাদ। সেই উচ্চ প্রাচীর ছাপিয়ে যে জল নীচে এসে পড়ে তাই ক্ষীণ ভাবে বয়ে গিয়ে নদীর অস্তিত্ব সপ্রমাণ করে।



সুবর্ণরেখা—সাধারণ দৃশ্য

[ শ্রীশঙ্কর রাও গৃহীত। ]

সুবর্ণরেখা ছোট নদী নয়। বর্ষার সময় ঘোর বিক্রমে তর্জ্জনগর্জ্জন করে ছুটে চলে। নদী এখানে প্রায় ১০০০ এক হাজার ফিট চওড়া। স্থানটী দেখতে বেশ সুন্দর। ওপারে কিছুদূরে বিপুলকায় গভীর-মূর্ত্তি দলমা। নদী কুলুকুলু করে বয়ে এসে এখানে বাঁধা পড়েছে। বার ঘাস, বিশেষ দাক্ষণ গ্রীষ্মেও যাতে যথেষ্ট জল পাওয়া যায়—এবং যাতে এতবড় প্রকাণ্ড সহর ও কারখানায় কোনরূপ অসুবিধা না হয় এজন্ত কোম্পানি নদীকে এখানে বেঁধে

জলপ্রপাতের কায় নদী স্থানে স্থানে প্রাচীর ছাপিয়ে নীচে লাফিয়ে পড়ছে। একদিকে অগাধ জল, আর এক দিকে প্রায় শুষ্ক কঙ্কালসার বালুকাময় খাদ, মধ্যে ব্যবধান কেবল মাত্র এক সুদৃঢ় প্রাচীর; যেন জীবনের এদিক ওদিক—অদৃষ্টের ঘোর পরিহাস!

সুবর্ণরেখার উৎপত্তিস্থল রাঁচির পাহাড়ময় প্রদেশ। একটী সুন্দর প্রপাতই নদীটির উৎপত্তিস্থল, নাম হুড্রুপ্রপাত। জলপ্রপাত—বিশেষ আবার এমন জলপ্রপাত—যেখান পেরে



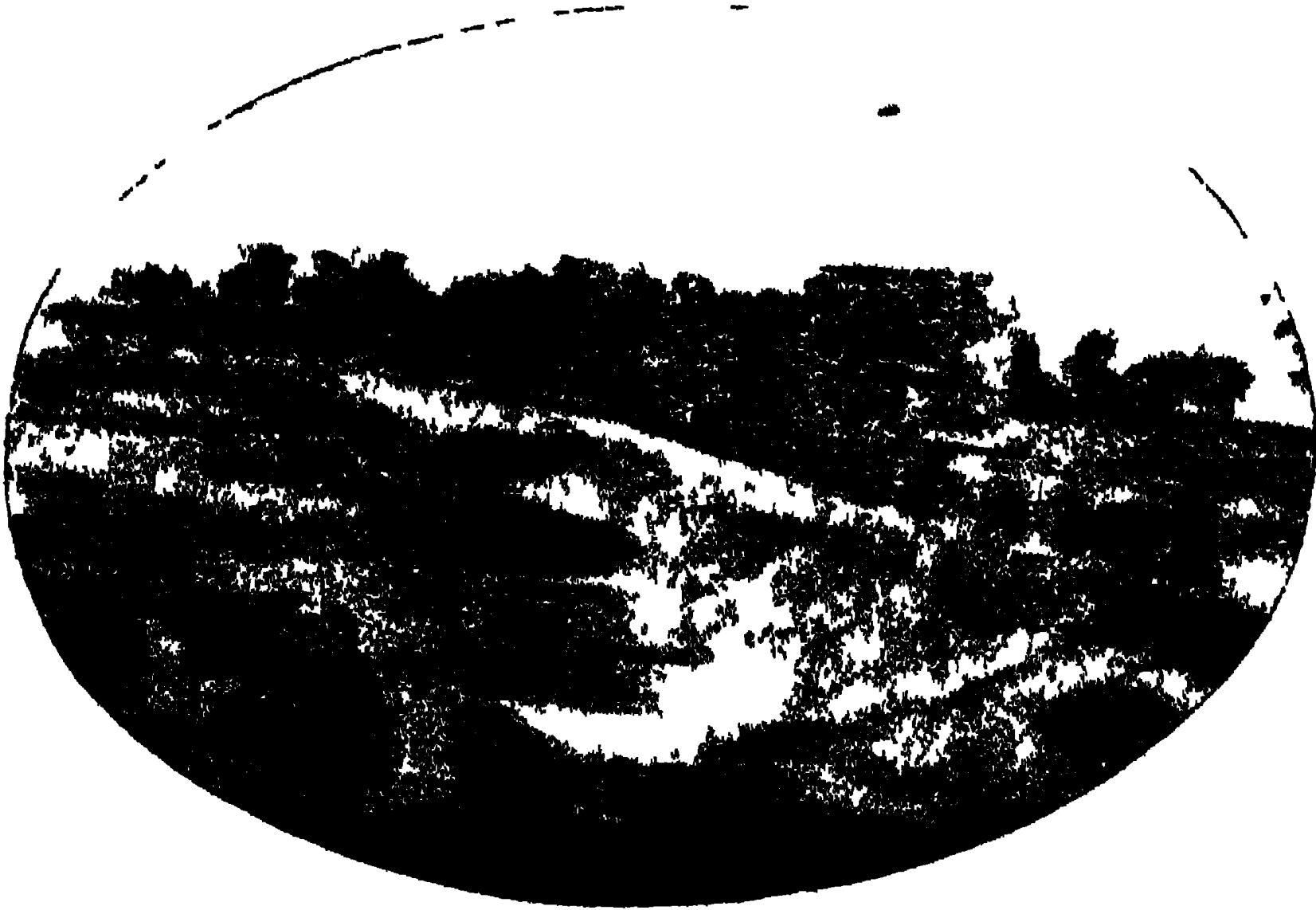
সুবর্ণরেখার বাদ ছাপাইয়া জল পড়িতেছে

[ শ্রীশঙ্কর বাও গৃহীত ।

গতবড় একটা নদী বয়ে আসতে পাবে—বা । দেশে নেই  
বন্দেই চলে । কাজেই হুড স্বভাবতই নয়নাভিবাম দৃশ্য  
মধ্যে পুৰিগণিত । সিংভূমেব সদব চাইবাসাব কাছেও  
২১টা ছোটখাটো প্রপাত আছে এব' সেগুলিও দৃশ্য  
হিসাবে অতি সুন্দর । পাহাড়ের উপর দিয়ে চাবিদিকে  
জলধারা ছুটে যাচ্ছে । নানাপ্রকার গাছপালা বনফুল

তাদের আবও বাড়িয়ে তুলছে । তাদের একটীর নাম টণ্ট  
ও অপবটীর নাম লুপুংগুট । বাস্তবিক পক্ষে এদের প্রপাত  
না বেশে অবণা বলা যেতে পারে ।

এখন মোটরে এলে পম্পহাউস-ঘাটে মোটর গাড়ী  
পাব করতে হবে । নদীর উপর কোন পুল এখনো  
তৈরী হয় নি । অনেকদিন থেকেই কথা আছে যে টাটা



সুবর্ণরেখার বাদ—প্রাচীর ছাপাইয়া নীচে জল পড়িতেছে

[ শ্রীশঙ্কর বাও গৃহীত ।

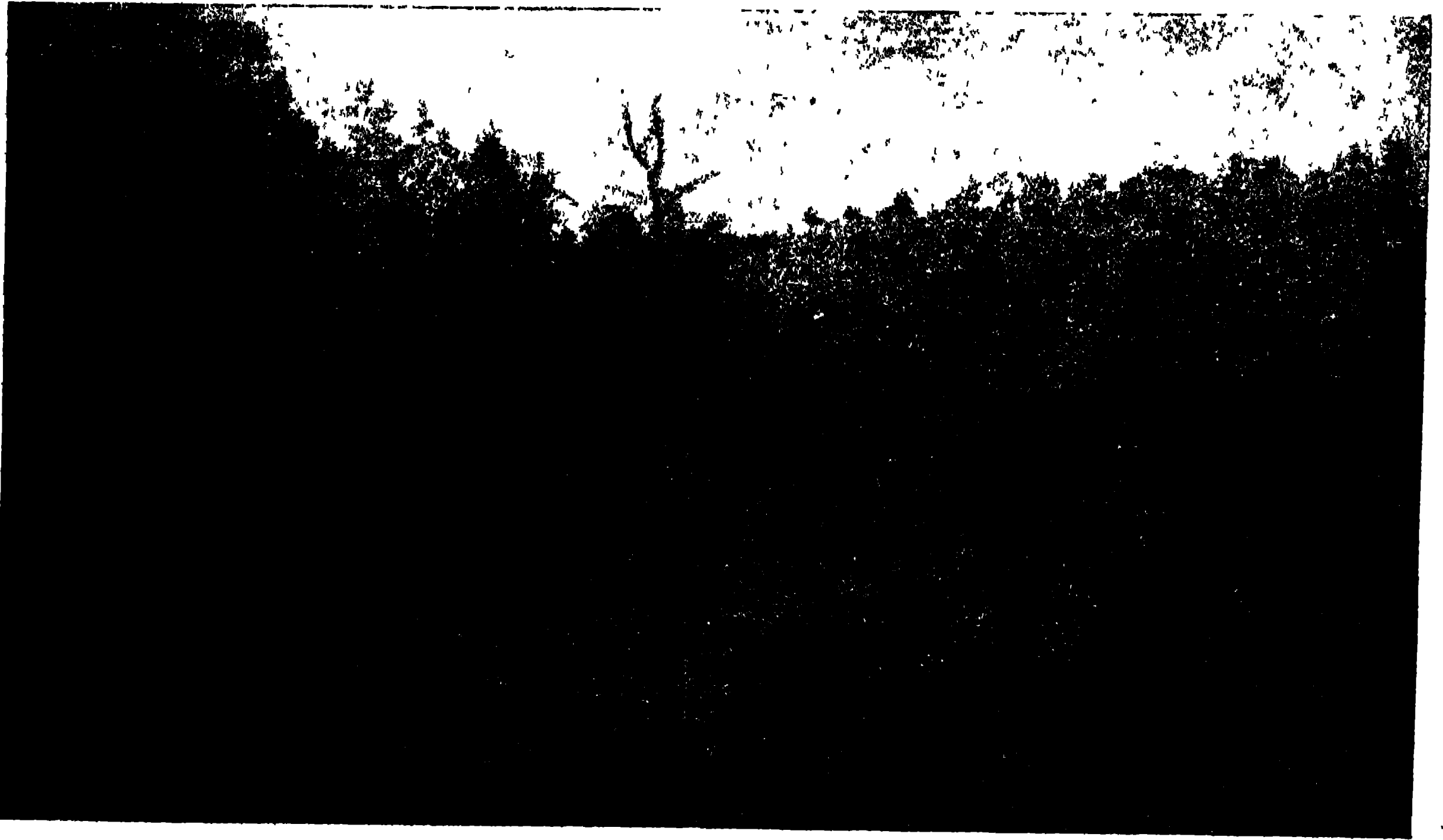
কোম্পানি প্রায় লক্ষ টাকা ব্যয় করে একটা পুল করে দেবেন কিন্তু কবে তা বাস্তবিক হবে তা বলা যায় না। তবে এ ব্যবস্থাও আছে যে, যতদিন না সেই পুল তৈরী হয় ততদিন পেয়ায় মটর পার হবার ব্যবস্থা থাকবে। তারও অবশ্য এখনও কোন ব্যবস্থা হয়নি। সুতরাং জল খুব কম থাকলে এখন কুলি লাগিয়ে ঠেলে পার করা যেতে পারে অথবা বাঁশে বেঁধে কুলির কাঁদে উঠেও গাড়ী পার হতে পারেন। তারপরেই সেই নূতন পাকা রাস্তা যা রাঁচি পর্যন্ত গিয়েছে।

### লাঁচির পথে

আমরা মাঠে ও বনপথে এসে এই রাস্তায় উঠলাম। যেখানে এসে পৌঁছলাম তার একটা ছবি এইখানে দিলাম—ছবিখানি ফেরাবার পথে নিয়েছিলাম। তা থেকে বুঝতে পারবেন, দেখতে সে স্থানটা কেমন সুন্দর। রাস্তাটা এঁকে বেঁকে যেতে যেতে উঁচু হয়ে উঠেছে। দুপাশে দুটি পাহাড়। কাজেই স্থানটিও একটু উঁচু।

ছাগলও গরুর ত কথাই নেই অনেক সময় মানুষ পর্যন্ত পাহাড়ের ওপর কাষ্ঠ-সংগ্রহে এসে এদের হাতে প্রাণ হারায়। প্রায় মাস কয়েক পূর্বে এইস্থানে ৭জন লোক বাঘের কবলে প্রাণ হারিয়েছে। জেমসেদপুরের কয়েকজন সাহেব চেষ্টা করেও সেটাকে মারতে পারেন নি।

সে যাই হোক আমরা চলতে লাগলাম। হাতে সবার একখানি কবে সুদীর্ঘ মারাত্মক লাঠিরূপ অস্ত্র, যা পাহাড়ে ওঠবার জন্য সুবর্ণরেখার তীরেই সংগ্রহ করে-ছিলাম। সত্যশদাকে বলেছিলাম তাঁর বন্দুকটা সঙ্গে নিতে, তিনি রাজী হলেন না, বলেন যখন শিকারে যাচ্ছি না, সাহিত্যরথীদের সঙ্গে কেবলমাত্র দলমা দেখবার জন্য যাচ্ছি তখন ও আপদ কিছুতেই সঙ্গে নেওয়া হবে না। আমার কিন্তু কাঁচটা মোটেই ভাল ঠেকেনি তাই তার আগেব রাত্রে প্রায় ১২টার সময় পুলিন বাবুর বাসায় গিয়ে তাঁকে ঘুম ভাঙিয়ে তাঁর বন্দুকটা ও যটোক্যাগেবা নিয়ে তাঁর আমাদের সঙ্গী হতে অনুরোধ কবে এসেছিলাম। কিন্তু বেলা এখন প্রায় ২টা, আব এই স্থান আমরা পার



### দলমার পথে গিরীবত্ন—রাঁচি রোড

[ শ্রীশঙ্কর রাও গৃহীত। ]

সেই কারণেই রাস্তাটিকেও ক্রমশঃ উঁচু করতে হ'য়েছে। একদিকের পাহাড়ের গা কিছু-কিছু কেটে রাস্তাটিকে নিয়ে যাওয়া হয়েছে। আর একপাশে একটি নালায় পাহাড়ের গা বয়ে ঝরণার জল নেমে এসে বয়ে যাচ্ছে। স্থানটা অত্যন্ত নির্জন। বাঘ-ভালুক অনেক আছে।

হচ্ছি তবুও তাঁর এখনো দেখা নাই। পাহাড় দুটির নাম টোগো। জাপানী Admiral Togo কোনদিন এখানে শিবির সন্নিবেশ করেছিলেন কিনা তার অবশ্য কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না।

( ক্রমশঃ )



# রোগের মূল কোথায় ?

শ্রীমৎ লগুড়ানন্দ স্বামী

নব্যতন্ত্রের যুবকেবা আজকাল বাঙ্গালীর ঘরের বেচাৰ। বিধবাদের উপর হঠাৎ সদয় হ'য়ে, তাদের একটা বুল-কিনেবা কবে' দেবাব জন্ত উঠে পড়ে' লেগেছে। আব সেকলে বুড়োরা বিববা-বিয়েব নাম শুনেই আত্মকে উঠেছে—তাৰা বলে, ছোঁড়াগুলোকে এ আৰাব কি বোগে ধবুলো ? বিধবাবা সিঁথিব সিঁছুব খুচিয়ে, হাতেব শাঁখা খসিয়ে সাদা থান পবে' একবেলা আধেটা শিলে সচ্ছন্দে দিন কাটিয়ে যাচ্ছে, তাৰা কোন হাজ্জামা বন্ধ না, কাৰো কাছে p tition দাখিল কব্ছে না, বুপ গেটে গেলেও মুখ ফুটে কথাটি পধ্যস্ত বল্ছে না, অথচ নবীন নবীনাবা তাদের জন্ত এত লাদালার্কি কবে কেন ? এ বোগেব মূল কোথায় ? এই নব্য যুবকদের বব পণেব দাবীর জালায় একেত লোকে আইবুড় মেয়েদের বিয়ে দিতেই অস্থিৰ, তাবপব যদি খবচপত্র কবে' বিধবা মেয়েদের বিয়ে দিতে হয়, তাহলে' ত একেবাবে চন্দ্র স্থিৰ। বাঙ্গালীর বাড়ীতে ত ঢাকাব পাছ পোতা নেই যে, ভাল ধবে নাড়া দিলেই ঝপ্ ঝপ্ কবে' টাকা পড়বে আব এত বেবাব সমস্তাব দিনে বেওয়াবিস ছেলেগুলো 'কৌচড়' ভবে সেই ঢাকা কুড়িয়ে নিয়ে পিটটান দেবে। বও বাপু। আগে আইবুড়ো মেয়েগুলো কোন বকমে পাব হোক, তাব পব তোমবা নব্যবাবুব দল বিধবাগুলোকে নিয়ে যা হুয় একটা বাঙবাবখানা কবে কেনো, আমবা ততক্ষণে নিমতলাব ঘাটে গিয়ে চোখ বুজিয়ে শুয়ে পড়বো। কিন্তু বাবুদের সবুব সমনা। তাৰা বলে, দেবি কব্তে গেলে বিধবাদের বয়স কেটে যাবে, তখন সেই বুড়ো মাগী-গুলোকে বিয়ে কব্তে যাবে কে ? ঐখানেই ত বোগেব মূল।

বুড়োরা নেহাৎ আনাড়ী কিনা তাই বোগেব মূল ধব্তে পাবে না। তাৰা বলে, সিঁছুব ছেলে হ'য়ে বিধবা-দের বিয়ে দিতে চায় কোন্ আক্কেলে কিন্তু তাৰা ভবে দেখে না, নিজেরাই ছেলেদের মাথা খাচ্ছে। ছেলেরা সিঁছুব আতুড় ঘবে জন্ম নিচ্ছে বটে, কিন্তু তাদের লালন পালন কব্ছে, বিলেতের সাহেবেরা। ছেলেগুলো গোটা

পাঁচ ছয় বছর সিঁছুব অন্দবে খেলা ধুলো করে' চিব-জীবনেব মত হিন্দুত্বের সঙ্গে সম্বন্ধ শেষ কবে' ঢুকে যাচ্ছে সাহেবদের ধম্মশালায়। শৈশবে বর্ণ পবিচয় হ'তে না হ'তেই তাৰা শেগে ইংরাজি ভাষা, ভাবে ইংবাজেব ভাব, চলে ইংরাজেব চাল চলনে। শেষে ইংরাজেব আফিসের দোবে চিব জীবনেব মত হাঁটু গেড়ে বসে। বাঙ্গালীর ছেলেবা জন্মে বাঙ্গাল। দেশে বটে কিন্তু হাওয়া খায় ই লণ্ডন। ছেলেরা যতই ই বাজীনবীশ হয়, পাণের পব পাণ কবে' যায়, ছেলেব বাবাব ততই আহ্লাদ বেড়ে যায়। বড পায়া পাবে বলে জলেব মত ঢাকা খবচ করে' ছেলেক বিলেত পধ্যস্ত পাঠিয়ে দেয়। ছেলে বিলেত গিয়ে দেগে সাহেবদের ঘবে অবিবাহিতাদের বিয়ে হয়—বিধবাদের বিয়ে হয়—সধবাবাও মাঝে মাঝে মুখ বদলায়। তাবপব ঘবেব ছেলে ঘবে ফিবে এসে যদি সাহেবী কায়দায় আবদাব ধবে' বসে, বিধবাদের বিয়ে দাও, তোমবা বুড়োব দল আপত্তি কব্লে চলবে কেন ? তোমরা সেকলে ধরণে শিখে বেখেছ, সিঁছুব ঘবেব বিধবার বিয়ে হয় না, কিন্তু একেলে ধবণে শিক্ষিত বাবুবা সে কথা শুন্বে কেন ? তাৰা পৃথিবীর সব দেশেব সব জাতির নজিব দেখাতে পাবে, মেয়েবা মোবসী সম্পত্তির মত একাধিকমে পাঁচ সাত বাব ( ফতবাব ইচ্ছা। ) হস্তান্তরিত হচ্ছে, তোমাদের সিঁছুব ঘবেব মেয়েরা কি গব্বাকায়েমী সম্পত্তি বে হস্তান্তর কব্তে গেলেই খাসদখল হ'য়ে সমাজেব হাত ফস্কে যাবে ? সব সমাজে মেয়েরা কায়েমী সম্পত্তি, হাত ফেবা হয়, দান খয়বাত চলে, কিন্তু সিঁছুব মেয়েবা সমাজে এত ছোট হ'য়ে থাকবে এটা বাবুদের প্রাণে সহ্য হবে কেন ? তাবপর, তোমরা বুড়োর দল হাজার দশেক ঢাকাব লোভে বাবুদের বিয়ে দেবাব সময় উপস্থিত কব্বে একটা বারো তেবো বছবেব ঘ্যানঘেনে প্যানপেনে নাবালিকা। ( বক্তমানে মহুসংহিতার সাহেবী সংস্করণে গৌরীদানেব ব্যবস্থা অশুদ্ধ, অশ্রায় ও অত্যাচারমূলক ) সেই নাবালিকার পাশে দাঁড়িয়ে তার ষোল বছরের একটা বিধবা বোন ( বিধবা হ'লেও যৌবন ত সধবা বিধবা



মানে না।) নব্যবাবু শুভদৃষ্টিটা তখন কার উপর আগে পড়ে বল ত ?

বর্তমানে বঙ্গ সাহিত্যরথীরা ভেবে দেখেছেন, বিধবা বিবাহ সমাজে চালাতে না পারলে, অচিবে উপগ্রাস বাজ্যে নায়িকাব দুভিক্ষ উপস্থিত হবে। হিঁচুব ঘবেব মেঘেবা বাবো বছব বয়স হ'তে না হ'তেই বিয়েব ফুল ফুটিয়ে শশুববাড়ীর রান্নাঘবেব কোণে গিয়ে লুকিয়ে থাকে। সেখান থেকে তাদের টেনে এনে উপগ্রাসের নায়িকা করতে হ'লে পুলিশেব হাতে পড়'বাব ভয় আছে। কাজেই এতকাল ব্রাহ্ম খৃষ্টানদের ঘরেব মেয়েদেব নিয়ে সাহিত্যিকেবা উপগ্রাসে প্রেমের বহু ছুটিয়েছিলেন কিন্তু মুষ্টিমেয় ব্রাহ্ম-খৃষ্টানেব মেয়ে নিয়ে কতকাল নাড়াচাড়া চলে ? বিশেষতঃ বর্তমানে বাঙ্গালা ভাষায় উপগ্রাসবথীদের সংখ্যা বেজায় বেড়ে গেছে (বিয়ের উপহারের রূপায় ও বটতলাব সাহিত্য-মন্দিবেব মারফতে)। সকল রথীই যদি বেচাবা ব্রাহ্ম-খৃষ্টানেব মেয়েদের হাত ধবে টানাটানি কবে, তা'হলে ফোজদারী সোপদ হ'বাব ভয় আছে, লাঠির চোটে মাথা ফেটেও যেতে পারে, কাজেই বথীরা তাদের পরমভক্ত নব্য বাবুদের পবামর্শ দিলেন, তোমবা সমাজে বিধবা

বিবাহের আন্দোলন কব নতুবা আমাদের প্রাণান্ত উপস্থিত —বাঙ্গালা দেশে আর নায়িকা খুঁজে পাইনে। বিধবা নায়িকাদেব বিয়ে দিতে না পারলে উপগ্রাস বিয়োগান্ত হ'য়ে যায়, এদিকে সাহিত্য-মন্দিবেব কস্তাবা বথীদের উপব নোটীশ জাবি কবেছেন, বিয়োগান্ত উপগ্রাসেব কাপি-বাইট্ আব তাবা কনবেন না, কেননা বিয়েব বাজারেই তাঁদেব বই বিক্রী হয় অধিক (দপ্তরী ও ছবিঙখালাব কেবামতে আব পুস্তকেব নামেব চটকে—লেখকের লেখার গুণে নয) বিয়োগান্ত উপগ্রাস বিয়েব মেয়েকে উপহাস দিলে শুভ বিবাহে অমঙ্গলেব আশঙ্কা আছে। কাজেই উপগ্রাস মিলনান্ত কবা চাই। দু'একটা চতুব সাহিত্যবথী বাঙ্গলাব ঘবেব বিধবা নায়িক কে বাঙ্গালায় মিলন না কবতে পেবে জাহাজ ভাড়া দিবে আমেরিকা, চীন বা জাপানে নিয়ে গিয়ে মিলন কবে' দিয়েছেন কিন্তু সব নায়কেব ত জাহাজ ভাড়া দেবাব ক্ষমতা নেই, কাজেই সাহিত্যবথী, অশ্বাবোহী, ও পদাতিকেবা মহাফাঁপবে নাড়' গেছেন। সেইজন্যই ত আজ বাঙ্গালা দেশে বগীব গাঙ্গামাব এত বিধবা বিবাহেব হাজিমা উপস্থিত হয়েছে। এখন বুডোবা বুঝতে পেরেছেন কি—এ বোগেব মূল কোথায় ?

## নিবেদন

শ্রীস্বধাংশুকুমার চক্রবর্তী

১

আঘাত ভরা দানকে তোমাব  
আর করি না ভয়,  
হৃদয় আমার জেনেছে আজ,  
ওসব কিছু নয়।  
জেনেছি আজ আঘাত মাঝে,  
তোমার দয়া আছেই আছে,  
আঘাত স'য়েই পাব তোমার  
দয়ার পবিচয় ॥

২

কোন দরদী বলে আমায়  
“ওরে অসাবধান।  
দেখিস্ যেন হয় না রে তাঁব  
দানেব অপমান।

নে তুলে তুই ভবসভবে,  
ব্যথাব বাঁশ মাথায় ক'বে,  
তাঁহার দেওয়া আঘাত এ মে  
পবম সুখময় ॥”

৩

জীবনতবী কব্বে আমায়  
ব্যথাব নদী পাব,  
বুকের বাণী তাই তো দয়াল,  
কবেছি আজ সাব,  
তাঁই আমারই আধাব বুকে,  
উজল প্রদীপ জলে স্নেহে,  
নিবাশ চিয়ায় এখনো তাই  
জয়ের আশা রয় ॥



বাণিজ্য বিস্তার চলচ্চিত্রের প্রভাব  
 ৪—বিলাতের মণিঃ পোষ্ট, একথানা খুব পুৰাতন সংবাদ  
 পত্র; সম্প্রতি ইহার ঘাণ-শক্তি খুব তীব্র হয়ে উঠেছে বলে  
 মনে হচ্ছে। ইনি সম্প্রতি লিখিয়াছেন যে, এই যে চতু-  
 দিকে বায়স্কোপে আমেরিকান ছবি দেখান হচ্ছে এতে  
 ব্রিটিশজাতির ব্যবসাবাণিজ্যের বিশেষ ক্ষতি হচ্ছে এবং  
 আমেরিকানদের ব্যবসাবাণিজ্য খুব সহজেও নীরবে  
 বিস্তৃত হচ্ছে—বিশেষতঃ প্রাচ্যে ইহার প্রভাব খুব প্রকট  
 হইতেছে। এই সব ছবি দেখে প্রাচ্যদেশবাসীদের মনে  
 একটা ভুল ধারণা বদ্ধমূল হয়ে যাচ্ছে যে আমেরিকান  
 যা কিছু সবই খুব ভাল—আমেরিকান ইঞ্জিন, বৈদ্যুতিক-  
 উপাদান, মোটর-গাড়ী, বেশভূষা, বিলাস দ্রব্য প্রভৃতি  
 নিত্য তাদের চোখ সামনে পড়ছে এবং তা’ থেকে তারা  
 এই একমাত্র সত্য সংগ্রহ করে নিচ্ছে যে আরামে  
 জীবন-যাত্রা নির্বাহ করবার একমাত্র আদর্শ আমেরিকা।  
 কথাটা ষোল আনা ঠিক না হ’লেও কতকটা বটে কিন্তু  
 বেশী বড় কারণ হচ্ছে ‘ব্রিটিশ মেড’ জিনিসের দাম বেশী  
 —ব্রিটিশ কথাটা জুড়ে সাধারণ জিনিসকে তাঁরা এত  
 বেশী দামে বেচেন যে, এই আলোব যুগে লোকেবা নামের  
 দোকান পড়ে বোকা বনে যেতে আর বাজী নয়। পৃথি-  
 বীর পণ্যের সঙ্গে প্রতিদ্বন্দ্বিতায় দাম সস্তা না কর্তে পারলে  
 খালি ভূয়ো ‘ব্রিটিশমেড’ নামে আর চলচে না—এটা মনে  
 রাখতে পারলেই আর কোন অসুবিধা হবে না। ব্রিটিশ  
 ফিল্মই বা আমেরিকান ছবির মত চলে না কেন? যাতে  
 চলতে পারে সে ব্যবস্থা করবার শক্তি যদি তাঁদের থাকতো,  
 তা হলে কি আজ নাকে কাঁদতে হোত।

ছেলেখানার ক্ষম ৪—নবাবগঞ্জ থানার পুলিশ,  
 ঢাকা কোর্টে একটা অত্যাশ্চর্য্য মানুষ ধবিয়া আনিয়া-

ছেন। সে দেখিতে বিকৃতাকার। লোকটা বারোটি  
 শিশু খাইয়াছে বলিয়া প্রকাশ। ত্রয়োদশ শিশুটিকে  
 খাইবার সময় লোকটা ধরা পড়ে!—কুশ চেহার। লম্বা  
 দাঁড়ি গোফযুক্ত এই শিশুভুক মানুষটিকে দেখিলে বাস্ত-  
 বিক ভয় হয়!—একেই কি বলে “মিটমিটে ডাইনী ছেলে  
 খাবার ঘম?”

ধর্ম্ম উদ্ভাসীন ৪—অনেক স্থলে দেখিতে  
 পাওয়া যায় মন্দির ও দেবালয় সংস্কারের অভাবে ধ্বংসো-  
 ন্মুখ হইয়া রহিয়াছে। নিয়মিত পূজা আরতির কোন  
 ব্যবস্থা নাই। এইভাবে বহু দেবালয় ও মন্দির ধ্বংস  
 প্রাপ্ত হইয়া গিয়াছে!—কত গামে এখন আর সন্ধ্যার  
 সময় আরতির শঙ্খঘণ্টা রব শুনিতে পাওয়া যায় না—  
 ধর্ম্মের অবনতি মানুষের মানসিক অবনতির পরিচায়ক।  
 এ বিষয়ে হিন্দু জনসাধারণ ও সম্পদশালী ব্যক্তিদের  
 মনোযোগ দেওয়া কর্তব্য। কিন্তু এখন ধর্ম্মভাব প্রায়  
 লুপ্ত হইতে বসিয়াছে—ধনশালীদের ধন এখন মোটর,  
 মেয়েমানুষ প্রভৃতি সভ্যতার উপাদান সংগ্রহে ব্যয়িত হয়—  
 ধর্ম্মেব জন্ত হিন্দু আর তেমন আগ্রহান্বিত নয়—কেন?

স্ফ্রাঙ্ক নান্দীসমস্যা ৪—ফ্রান্সে এক মহা  
 সমস্যা উপস্থিত হইয়াছে! তথায় বর্তমানে বিবাহযোগ্য  
 কুমারীর সংখ্যা বেশী। গত মহাসমরে ফ্রান্সে বহুলোক  
 ক্ষয় হইয়াছে, বর্তমানে দেশের লোকসংখ্যা বাড়াইতে  
 ফ্রান্স এই যুবতীদিগের উপর নির্ভর করিতেছেন।  
 বৈদেশিক পুরুষের সহিত বিবাহ দেওয়া, বহুবিবাহ  
 প্রচলন করা প্রভৃতি কয়েকটা উপায়—কার্য্যে পবিত্র  
 করা অসম্ভব দেখিয়া সম্প্রতি নাকি স্থির হইয়াছে, যে  
 ফরাসীকুমারীগণ তাঁহাদের যথেষ্ট পুরুষ নির্বাচন করিয়া

সন্তান উৎপাদন করাইবেন। গর্ভগমেন্ট সেই সকল সন্তানের ভরণ পোষণ ও পালনের ভার গ্রহণ করিবেন। বাপের ঠিক না থাকার ফরাসীদেশে আর অগৌরবের ব্যাপার না হওয়াতে ফরাসী সতীত্ব মনুষ্যত্বের খুব প্রসারক হবে—তবে এর ফল কি হয় তা না দেখে এখনই আমরা এমন প্রস্তাবকে বাহবা দিতে পারলুম না।

এম্ বি ডিগ্রীর অসম্মান ৪—বিলাতের চিকিৎসা বিভাগের কর্তারা নভেম্বর ১৯২৪এর পর কলিকাতায় বিশ্ববিদ্যালয়ের এম্-বি ডিগ্রিকে আর গণনার মধ্যে লইবেন না এরূপ স্থির করিয়াছেন। এখানে খাজী বিজা শিখাইবার পদ্ধতিতে নাকি অনেক ক্রটি আছে এবং তাহা সংশোধন করিবার জন্ত অল্পকাল হইয়াও কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় সে সম্বন্ধে বিশেষ মনোযোগী হয়েন নাই। এই লইয়া ডাক্তার মহলে বড় গোলযোগ পড়িয়াছে। স্টেটসম্যানের প্রতিনিধির সহিত সাক্ষাৎকালীন জর্নৈক প্রসিদ্ধ ডাক্তার নাকি বলিয়াছেন যে ১৮৮৬ অব্দেব ব্রিটিশ মেডিক্যাল এ্যাক্ট অনুসারে তাঁহারা কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রদত্ত উপাধিকে নামঞ্জুর করিতে পারেন না। শুনা যাইতেছে ইহার জের নাকি প্রিভিকাইউন্সিল অবধি

গড়াইবে আমরা বলি আপোষ করাই উচিত বিশেষতঃ জ্ঞান আশুতোষের পরলোকগমনের পর, লড়িবার মত বুদ্ধি ও শক্তি সম্পন্ন লোক বিশ্ববিদ্যালয়ে যখন আর নাই—তখন এসব জিনিষকে পরিত্যক্ত করে তোলা উচিত নয়।

আগামী ১৬ই ১৭ই জ্যৈষ্ঠ—জেমসেদপুর—বাণীভবনে সাহিত্য ও সঙ্গীত সম্মিলন হইবে। সাহিত্য-শাখার সভাপতি শ্রীযুক্ত গোপেন্দভূষণ বন্দোপাধ্যায় মহাশয় এবং সঙ্গীত শাখার সভাপতি শ্রীযুক্ত গোপেন্দ্র বন্দোপাধ্যায় সঙ্গীতার্ণব। প্রত্যহ বৈকাল ৫টার সময় সভার কার্য আরম্ভ হইবে। সর্বসাধাবণের উপস্থিত অভাবে প্রবন্ধ প্রেরণ একান্ত বাঞ্ছনীয়। নিম্নলিখিত ১১টি বিষয়ের মধ্যে যে কোন ৪টি প্রবন্ধ পূর্বকৃত হইবে। ১। জেমসেদপুরের ইতিহাস, ২। সিংভূমের ও ৩। বর্ধমান জেলার ইতিহাস, ৫। হিন্দু সমাজের সংস্কার কিরূপ হওয়া উচিত ৫। বর্তমান দীক্ষা কিরূপ হওয়া উচিত, ৬। বর্তমান সময়ে বাঙ্গালীর কর্তব্য, ৭। মহাত্মা টাটা সংক্ষিপ্ত জীবনী, ৮। বাঙ্গালীর স্বাবলম্বনের উপায়, ৯। সেকালের ও একালের বাঙ্গালা, ১০। স্বদেশীভাবের উপকাৰিতা ১১। জগতে নাবী আসন।

## জ্ঞানী সোলেমানের উক্তি

শ্রীবাঁশরীভূষণ মুখোপাধ্যায়  
(ফ্রেণ্ডস্ ইউনিয়ন)

সকল কথা শুনিবার জন্ত ব্যগ্র হইও না, তাহা হইলে হয়তো কোন দিন শুনিবে যে তোমার ভৃত্য তোমাকে গালি দিতেছে।

যিনি ভৃত্যকে তাহার বাল্যকাল থেকে অতিরিক্ত আদর দিতে থাকেন, তিনি দেখিবেন যে, বড় হইলে সে তাঁহাকে অপমান করিবে।

যদি তুমি প্রভুর বিরাগভাজন হও, তাহা হইলে পদত্যাগ করিও না; কারণ পরে তাঁহার মনস্তপ্তি সম্পাদন করিয়া তোমার গুরু অপরাধের জন্ত ক্ষমাও পাইতে পার।

বিনয়ও নম্র উত্তর ক্রোধকে শান্ত করে।

বক্তৃতার আরম্ভ অপেক্ষা উপসংহারটা ভাল করিবে।

অলস লোকের পথ কণ্টকাকীর্ণ।

কার্য-তৎপর লোক রাজার নিকট সম্মান পাইবে; সে কখনও হীনাবস্থায় থাকিবে না।

যে পিতামাতার উপর অত্যাচার করিয়াও বলে যে, ইহা পাপ নয়, সে যমের সহচর।

জ্ঞানীপুত্র পিতার আনন্দ বর্ধন করে; কিন্তু নির্বোধ পুত্র মাতার কষ্টের কারণ।

ক্রোধন-স্বভাব লোকের সহিত বন্ধুতা করিও না।

যে বিবাদকারীকে তিরস্কার করে, সে নিজেই লাজিত হয়; আর যে দুষ্ট লোককে ভৎসনা করে, তাহার কলঙ্ক রটিত হয়।

যে বিবাদের কথা কোন উল্লেখ না করে; সে (বন্ধু-বিচ্ছেদের পর) মিলনের পথমুক্ত করে, বিপদের—কারণের মীমাংসা চেষ্টা পুনর্মিলনের অন্তরায়।



মহাত্মা গান্ধীর

ইয়ং ইণ্ডিয়া

পত্রিকার  
সার সঞ্চালন

## বাঙলা

প্রথমশ্রেণীর গাড়ীতে ভ্রমণের নিন্দা  
—আমার প্রথমশ্রেণীর সেলুনে ভ্রমণ করিবার বন্দোবস্ত  
করাব জন্তু ফরিদপুর অভ্যর্থনা সমিতিই দায়ী। তাহাদের  
এই অথবা অর্থব্যয়ের কাবণ জিজ্ঞাসা করিলে, উত্তরে বলেন  
তাহা বা আমার স্বাস্থ্যহানির আশঙ্কায় এইরূপ করিয়াছেন;  
—কিন্তু আমার মনে হয় যদি আমাকে এইরূপ বিলাসেব  
মাঝখানে ভ্রমণ করিতে হয় তবে সে ভ্রমণে কোন কাণ্ডাই  
সাধিত হইবে না। সাধারণের অনঙ্গিম্য দিমলা শিখরে  
বসিয়া বডলাট খেমন সমগ্র ভারতবাসীর হৃদয় জয় (?)  
করিয়া সূশাসন করেন, আমিও যদি প্রথম শ্রেণীতে ভ্রমণ  
করি তবে তাহার অপেক্ষা বেশী কিছু করিতে পারিব  
বলিয়া মনে হয় না। যখনই আমার মনে হয়  
যে আমি তৃতীয় শ্রেণীতে ভ্রমণ করিতে অশক্ত  
তখনই আমি বুঝিতে পারি যে আর্থের সেবারও  
সেই পরিমাণে আমি অল্পযুক্ত। যদি আমি কখনও  
তৃতীয় শ্রেণীতে ভ্রমণ না করিতাম তবে দরিদ্রের ব্যথা যে  
কি বস্তু তাহা কখনও সম্যক উপলব্ধি করিতে পারিতাম  
না। আমার মনে হয় যে কেবল অসমর্থ অবস্থায়  
সাধারণ দ্বিতীয় শ্রেণীতে ভ্রমণ করাই আমার পক্ষে যথেষ্ট।  
বাহারা আমার যথার্থ বন্ধু তাহার এই সীমা অতিক্রম  
করিতে আমাকে যেন প্রলুব্ধ না করেন; যখন দ্বিতীয়  
শ্রেণীতে ভ্রমণ করা আমার পক্ষে অহিতকর মনে করিব  
তখন বুঝিব, ভ্রমণ করিয়া লোকসেবা করা আমার নাধ্যা-  
তীত; কারণ তাহা ভগবানের ইচ্ছা নয় বুঝিতে হইবে।  
তিনি কখনও স্পষ্টভাবে কোন কোন কার্যে বাধা দেন

না তবে ঈর্ষিতে জানাইয়া দেন। সেই ঈর্ষিতে টুকু  
আমাকে বুঝিতেই হইবে। অভ্যর্থনা-সমিতির ব্যবস্থার  
বিপর্যয় করিতে আমি চাই না তবে আমার বন্ধুগণের  
প্রতি আমার সান্ত্বনয় অন্তবোধ যে তাঁরা স্নেহের আভিষ্যো  
আমাকে যেন ব্যতিব্যস্ত করিয়া না তুলেন। সামঞ্জস্যের  
দিকে দৃষ্টি রাখিয়া যতদূর সাবধানতা স্বশোভন হয় তত-  
টুকু তাঁরা করুন আমার আপত্তি নাই কিন্তু ভগবানের  
উপদেশ কতকটা নির্ভর করা উচিত—এইরূপ ভ্রমণ  
তাঁরা যদি অভিপ্রেত না হয় তবে কাহারও সাধ্য নাই  
যে তাঁহাদের ইচ্ছা চেকাইয়া রাখে। উপবস্তু আমি নিজে  
স্বাস্থ্য সম্বন্ধে খুব বেশী সতর্ক। এস্থলে ইহাও আমি  
বলিতে চাই যে আমার প্রতি আদর যত ও স্নেহ প্রদর্শনে  
অন্ত কোনও প্রদেশ এমন কি গুজরাটও বাঙ্গালার সম-  
কক্ষ নহ—বাঙ্গলায় আসিলে মনে হয় না যে আমি আমন্ত্রিত  
বা অভ্যাগত—মনে হয় যে আমি তাহাদের অত্যন্ত  
আপনার!

উন্মাদ বাঙ্গালী—বাঙ্গালীরা সত্যই উন্মাদ।  
দেশবন্ধু জাতীয় কার্যে তাঁর প্রাসাদের মত বাড়ী টাণ্ডিদের  
হাতে সঁপে দিয়েছেন। আমি জানি বাড়ীর উপর  
কিছু দেনা আছে কিন্তু তিনি ইচ্ছা করলে তাঁর রাজার  
মত ব্যবসায় ফিরে এসে শীঘ্রই তা শোধ করতে পারতেন।  
সেই বাড়ীতে ঢোকবার সময় আমি মনে দুঃখ অনুভব  
না করে এবং চোখের জল না ফেলে থাকতে পারিনি।  
দার্শনিকের মত আমি জানি যে এ বাড়ী ছেড়ে তিনি  
মায়ার বোঝা নামিয়ে দিয়েছেন কিন্তু সংসারের দিক



দিয়ে ভেবে দেখলে দেখা যায় যে লক্ষ লক্ষ লোকেই ঐ বকম দেনা-জড়ান বাড়ীতে অস্বস্তির মধ্যেও পরমানন্দে বাস কর্তে চায়, সেইজন্যই সেই বাড়ীতে প্রবেশ কর্তার সময়, সেই ঘরে—যে ঘরে কয়েকদিন পূর্বে ভারতের এই গৌরবস্বরূপ সেবক বাস কর্তেন—বাস কর্তে গিয়ে আমি আত্মসম্বরণ করতে পারি নাই। কিন্তু ঐ তাঁব পাগলামীর শেষ নয়, তিনি অস্বখে ভুগছেন, তিনি দুর্বল, এমন কি তাঁর উঠতে বসতেও কষ্ট হয় তাঁর কণ্ঠস্বরে আর সে জোর নাই তবুও তাঁকে সভা-পতিত্ব কর্তে হচ্ছে—হাততালিব লোভে নয়, দেশেব প্রকৃত সেবা কর্তার জন্ত। তিনি অনেক রাজি পর্য্যন্ত বিষয় নির্বাচন সমিতিতে বসেছিলেন। তাঁর বর্তমান মতামত ও অবস্থা সম্বন্ধে বাবা কোন আবশ্যকতা বুঝতে চান না, তাঁদের সঙ্গে যুক্তি করবার জন্ত—তাঁদের বোঝা-বার জন্ত।

বাবাদেবের মধ্যে তিনি একাই পাগল নয়, তাঁরই মত আর একজন পাগল আছেন তিনি হচ্ছেন আচার্য্য প্রফুল্ল চন্দ্র বায়, খন্দরের কথা বলবার সময় তিনি আত্মহারা হয়ে যান, কখন মধ্যে পাঠ্যে কোন আবও কত কি কবন। বাঙলায় বলতে বলতে হয়ত মারো ইংবাজিতেই খানিকক্ষণ বলে ফেলেন। তাঁর বক্তৃতার বিষয়েও ভাবে তিনি এত মগ্ন হয়ে যান, যে তিনি ভুলে যান যে বাবাদেবই সামনে তিনি বলছেন। এতে যে কেউ কিছু মনে কর্তে পারে তা তিনি গণনার মধ্যেও আনেন না। বাবা তাঁকে জানেন তাঁরা তাঁকে জগতেব অন্ততম শ্রেষ্ঠ বৈজ্ঞানিক বলেই জানেন—তিনি বিজ্ঞান বিদ্যালয়কে প্রাণের মতই ভাল বাসেন, তাতে তিনি তাঁর আত্মা সমর্পণ পর্য্যন্ত করেছেন। কিন্তু তিনিও খন্দর-পাগল। তিনি তাঁর ভালবাসাকে খন্দর ও বিজ্ঞানকে ভাগাভাগি কবে দিয়েছেন কিনা হয়ত তিনি খন্দরকেও বৈজ্ঞানিক অঙ্গীলনেব ফল ভাবেন। যাই হোক বিজ্ঞানবিদ হয়ে বৈজ্ঞানিক যন্ত্রপাতি নাড়া চাড়া কবে প্রকৃতির কাছ থেকে তার গুপ্তদান গ্রহণ কর্তার চেষ্টা ছেড়ে চবক। চালান এক পাগল ছাড়া কেউ করতে পারে না। এ রকম অনেক ভাবোন্মাদ বাবাদেবের মধ্যে আছেন, এ ছুটি তাঁদেরই নমুনা, আমি আবও

অনেক পাগলের কথা বলতে পারি কিন্তু ঐ দুইজননের উদাহরণই বোধ হয় যথেষ্ট হবে।

**বারাকপুরের প্রবীণ প্রান্ত ৪—বারাক-**  
পুরে তার স্বরেন্দ্রনাথের বাড়ীতে গিয়ে তাঁর সঙ্গে সাক্ষাৎ কর্তার সৌভাগ্য আমার হয়েছিল। আমি শুনেছিলুম যে তিনি অস্বস্থ এবং বারাকপুরে বোধ হয় তাঁহার লৌহের মত দৃঢ় দেহাঙ্গের উপর তার দৌর্ভাগ্য বিস্তার কর্তে। আমি সেইজন্যই তাঁকে অভিবাদন কর্তে যাবার জন্ত উদ্বিগ্ন হয়ে পড়েছিলুম। আমার অনেক কার্য্য তিনি অন্তমোদন করেন না জানি, তবুও বর্তমান বাবলার গঠনিতা ও ভাবতীয় বাজনীতিব প্রবর্তক হিসাবে তাঁর প্রতি আমার শ্রদ্ধা একটুও কম হয়নি। যেদিন শিক্ষিত ভারত তাঁর মুখেব কথায় উঠত বসত, সে গৌরবময় দিনের কথা আমার স্পষ্ট মনে আছে। সেইজন্যই তীর্থযাত্রার আনন্দ প্রাণে নিয়ে আমি বারাকপুরে গিছলাম। নদীর ধারেই তাঁর প্রাসাদতুল্য আবাস—আমি ভেবেছিলুম গিয়ে হয়ত তাঁকে শয্যাশায়ী দেখব কিন্তু গিয়ে দেখলাম তিনি সোজা হয়ে দাঁড়িয়ে যৌবনের আনন্দ-হাস্য ঠোঁটে নিয়ে আমায় অভ্যর্থনা কবলেন। কথায় কথায় তিনি বলেন যে তাঁর স্বাতি শক্তি এখনও বেশ প্রখর আছে এমন কি তিনি ছেলেবেলাকাব কথাও সব মনে করে বলতে পারেন। তাঁহার বয়স ৭৭ বৎসব হলেও মালবীর্জিব মত তাঁর নিজের শক্তির উপর দৃঢ় বিশ্বাস আছে। তিনি বলেন যে আমি ৯১ বৎসব অবধি বাঁচবো ধবে নিয়েছি এবং ততদিন পর্য্যন্ত আমাব উৎসাহ ও কর্ম্মশক্তি এমনভাবে সতেজ রাখতে পাববো। আমি বাবলা ত্যাগ ক'বে যাবাব পূর্বে তাঁর সঙ্গে আব একবার সাক্ষাৎ কর্তার জন্ত বোলে, বলেন—যদি আপনার বারাকপুরে আসবাব সুবিধা না হয়, তাহলে আমিই আপনার কাছে যাব, কারণ আপনাকে কোন রকম অসুবিধায় ফেলাতে চাই না। তাঁরই ঐ অদ্ভুত জীবনী-শক্তিব মূল হচ্ছে তাঁর নিয়মিত ভাবে জীবন যাপন কবা। কোন কাবণে বাজে তিনি কলিকাতায় থাকেন না—এবং এও বলা চলে যে বাবাকপুরে যাবার শেষ গাড়ী ধরে তিনি এখনই ভুল করেননি। তিনি বলেন যে কঠিন কাজের জন্ত এবং ভাবতেব মেবার জন্ত ঐ নিয়মিত ভাবে জীবন যাপন করা একান্ত আবশ্যক।



# বালক

শ্রীশৈলেশচন্দ্র সেন

আট বছরের ছেলে নীল। সে যখন খুব ছেলেমানুষ তখন তার একবার ভারী অস্থির হয়েছিল। তার মায়ের দেবদেবীকে বড় ভক্তি ছিল; বিশেষ রোজগারের তার আমার উপর থাকায়, তিনি ফস করে মা কালীকে একটি পাঠা মানসিক করেছিলেন। দেবতার দয়াতেই হোক বা ডাক্তারের কেরামতীতেই হোক নীল আমার তাব পব থেকেই আশু আশু সেরে উঠল। কিন্তু আজ দি, কাল দি করে মা কালীর মানসিক পূজা আব দেওয়া হয়ে উঠল না। কাবণ কালী মা তো আব হিন্দুস্থানী দ্বারবান তাগাদায় পাঠান না—যারা দুএকদিন হাঁটাইটির পবই ভদ্রলোকের মনে যা দিয়া এমন কথা বলে যায় যাতে যেমন করে হোক তার টাকা তখন দিতে ইচ্ছা কবে।

প্রসাদের জন্ত যারা বিশেষ কবে মা কালীকে গাঢ়ভক্তি করেন, এমন হিতৈষীরা বলতে লাগলেন “ওহে কালীব কাছে মানসিকটা আব ফেলে বেথ না—জান তো মা আমাদের কাঁচা-থেকে দেবতা—আব অল্প ঠাণ্ডাবাব কাছে যা চালাকি করে। কিন্তু মাকে ফাকি দেবাব চেষ্টা কবে না” সত্যই আমার ফাকি দেবাব ইচ্ছে ছিল না এবং মাঝে মাঝে মাকে সেজ্ঞ মনে মনে বলিয়া দিন নিতুম—এ মাসে মুদৌব দোকানে দিতেই সব ফরল। আর মাসে ডাক্তাবেব বিল, কয়লাওয়াল গয়লাব ফদ এইসব দেনাপুলি এমন পর্যায়ক্রমে সাজান থাকত, যাতে মাহিনার দিনেই জমা খরচের কাজ শেষ হয়ে যেত, তার পর যা করে হাওলাৎ বরাতে—গবাব কেবাণীর এব টুপি তাব মাথায় আব তার টুপি এর মাথায় করে চালানোব বিছাটা খুব জানা আছে তাই কেনরকমে তারা চালিয়ে নিতে পারে। মা অবশ্য দিন ফেলাগুলো মঞ্জুর কর্তেন কিনা জানিনা তবে একদিকে সেই নেওয়া দিন যত নিবটবর্তী হত ততই মনে মনে দেনার হিসাব আঙড়ে নিয়ে আবার একটা লম্বা দিন নেবার মংলব কর্তুম—এতে মনে বেশ লজ্জাবোধ হত। সত্যই মনে হত যেন একটি ভালমানুষ পাওনাদার কড়া তাগাদা করে না বলেই সে যেন কিছু পায় না। যা হোক মনে মনে হেসে বললাম “পেসাদ পাবার আশা না থাকলে বোধ হয় এতটা ভক্তি হ’ত না”।

আজ দিন পনেরো হলো এবটা নিখুঁত পাঠা কেনা হ’য়েছে। পাঠাটা আমাদের উঠানেই বাধা থাকত। আমার এক প্রতিবেশী একদিন সকালে তাঁর ছেলেকে

সঙ্গে নিয়ে পাঠাটা কেনন হ’ল দেখতে এসেছিলেন। ছেলেটি বলল “বাবা ছাপলটা কি হবে” প্রতিবেশী অম্মি জিভ কাটিয়া বলিলেন “ছি ছি, ওকথা মুখে আনতে মেই বাবা—ঠাকুরের জিনিষ”। তাঁর মুখ একথা বললেও তাঁর রসনা যে এক মধুব রসের ভবিষ্যৎ আশ্বাদের আশায় আর্দ্র হইয়া উঠিয়াছিল, তাহা তাহার চক্ষের লুক দৃষ্টি হইতে বুঝা যাইতেছিল। আজ সকাল বেলাই আমার ছোট ভাই হীনে পাঠাটাকে কালী বাড়ীতে নিক্ষেপল। আমার বলিদান দেখিতে ভাল লাগত না, তাই বারান্দায় বসে-ছিলুম। নীলর সঙ্গে পাঠাটার এই কয় দিনে খুব ভাব হ’য়েছিল। সে রোজ তাকে কচি কচি ঘাস এনে খেতে দিত। আজ সকাল থেকে তাকে যেন একটু বিষল বলে মনে হচ্ছিল। আজ আর তার সে হাসি-হাসি মুখ নাই। তাব সেই গম্ভীর ভাব দেখে আমারও মনটা ভারী হয়ে উঠল। সে আজ আমার পাশে পাশে ঘুরে বেড়াচ্ছিল। তাব মুখ দেখে মনে হচ্ছিল যেন সে কি জিজ্ঞাসা করবার জন্ত ইতস্ততঃ করছে। আমি তাকে কাছে ডেকে, কপালে একটি চুমো দিলাম। এতেও তার বিষল ভাব অপসারিত হল না, সে আমার মুখের দিকে ছল-ছল চোখে চেয়ে জিজ্ঞাসা করলে “বাবা কাকা বাব পাঠাটাকে নিয়ে কোথায় গেলেন?” আমি বলিলাম “কালী বাড়ীতে” সে বলিল “কেন?” আমি বলিলাম “বলি দিতে” কথাটা বলিবাব সময় মনটায় যেন হঠাৎ কিসের একটা খোঁচা লাগিল—মুখটা পাশেব মত হইয়া গেল যেন একটু অস্ত-মনস্ক হইয়া পড়িলাম। হঠাৎ নীলর স্বর আমার কানে গেল “আচ্ছা বাবা! পাঠাটা তখন কি মনে কর্ছিল? সে ভাবছে যে বোজ তাকে যেমন বেড়াতে নিয়ে যাওয়া হয় আজও বুঝি তেমনি নিয়ে যাচ্ছে। তাই না বাবা?” আমি কি উত্তর দোব খুঁজে পেলাম না। ভাবিলাম বালকের মুখে আজ এ কি কঠিন প্রশ্ন? এ প্রশ্নের উত্তর দিবার সামর্থ্য আমার নাই। পশুরাও পশুর সঙ্গে চলনা করে না আর আমরা মানুষ হয়ে স্বার্থের বশে অমানবদনে তা করি, তবু আমরা ভাবি আমরা পশুদের চেয়ে কত বড়, কত বুদ্ধিমান।”

আমার নিরন্তর মুখের পানে নীল একদৃষ্টে চেয়েছিল—বোধ হয় ভাবছিল এত সোজা কথার উত্তর তার বাবার মাথায় যোগাচ্ছে না কেন?

## মাসিক সাহিত্য-সমালোচনা

বঙ্গবাণী, বৈশাখ ১৩৩২ ৪—শ্রীযুক্ত বিবেক-  
চন্দ্র ভট্টাচার্য্যের লিখিত “গ্রামের কথা” এ মাসের বঙ্গ-  
বাণীর প্রথম প্রবন্ধ। লেখক আমাদের দেশের কৃষক  
কুলের শোচনীয় আর্থিক অবস্থার কথা তুলিয়া তাহাদের  
দাবিদ্র্য সমস্কার সমাধানের উপায় নির্দেশ করিয়াছেন।  
কৃষকদের মধ্যে প্রাথমিক শিক্ষা বিস্তার দ্বারা অজ্ঞানতা দূর,  
সমবায়সমিতির পদ্ধতি (co operative credit society)  
অনুসারে কৃষিব্যাঙ্ক স্থাপন পূর্বক মূলধন সববরাহের  
ব্যবস্থা এবং সঙ্গে সঙ্গে কৃষীদর্জীবী মহাজনের হাত হইতে  
তাঁহাদিগকে রক্ষা করা, এবং আধুনিক বৈজ্ঞানিক  
প্রণালীতে কৃষিকার্য্য সাধন, এবং শিক্ষিত যুবক সম্প্রদায়ের  
চাকুরীর ও সহবাসের মোহ কাটাওয়া পল্লীবাস ও  
কৃষিবৃত্ত অবলম্বন, :—লেখকের মতে এই কয়েকটি বিষয়  
কাষ্যে পবিগত করিলেই পল্লীসমস্কার সমাধান হইবে। কিন্তু  
প্রত্যেকটি কাষ্যে পবিগত করার পথে যে সমস্ত অন্তবায়  
আছে, লেখক সে সমস্ত দবীকরণের উপায় নির্দেশ করেন  
নাই। বাস্তবিক আলোচ্য সমস্যা এতদূর জটিল যে  
তাহার স্চাঙ্ক সমাধান করিতে হইলে প্রথমতঃ প্রজ  
ভূম্যাবিকারী বিষয়ক আইন, উত্তরাধিকার বিষয়ক আইনের  
আমূল্য পবিবর্তন করিতে হয় এবং সহরের উন্নতির জন্ত  
সবকার পক্ষ যেমন মুক্তহস্তে অর্থব্যয় করিতেছেন, পল্লীর  
উন্নতির জন্তও সরকারকে সেইরূপ মুক্তহস্ত হইতে হয়।  
নূতন এ বিষয়ে শুধু বাগজে কলমে আলোচনায় কোন  
লাভ নাই।

“মহাত্মা গান্ধী ও বর্তমান হিন্দুসমাজ” প্রবন্ধে, লেখক  
শ্রীযুক্ত কলিঙ্গনাথ ঘোষ সম্পৃক্ততা বজ্জন, জাতিভেদ,  
বর্তমান হিন্দুধর্ম প্রভৃতি বিষয়ে মহাত্মাজীবিতামত  
উদ্ধৃত করিয়া এবং তৎসঙ্গে স্বামী বিবেকানন্দের বাণীর  
সহিত মহাত্মাজীবীর বাণীর ঐক্য কতখানি তাহা দেখাইয়া  
ছেন। প্রবন্ধটি কালোপযোগী হইয়াছে। “জাতি  
ভেদ—স্ব-দলে” অধ্যাপক বিজয়চন্দ্র মজুমদারের বচিত  
প্রবন্ধ, লেখক মহাশয় বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক এবং  
এই পত্রিকার সম্পাদক। অনিয়াছি পাণ্ডিত্যের জন্ত তাঁহার  
খ্যাতি আছে, কিন্তু তাঁহার এই জটিল দুর্কোধ্য ইংবাজী  
ভাষার মন্ত ভাষা তাঁহার খ্যাতির আদৌ উপযুক্ত নহে।

এই তিনটি প্রবন্ধ ভিন্ন “বঙ্গবাণী”তে আর কোন উল্লেখ-  
যোগ্য প্রবন্ধের সন্ধান পাইলাম না। শ্রীযুক্ত প্রভাতচন্দ্র  
কাব্যতীর্থের “সংস্কৃত-ভাষা-বিজ্ঞান ও শব্দতত্ত্ব” প্রবন্ধে  
ভাষা-বিজ্ঞানের আলোচনা অতি অল্পই আছে। “জীবের  
নিত্যতা” প্রবন্ধে লেখক শ্রীনলিনী মোহন সান্যাল জীবনা-  
ধার প্রোটোপ্লাজম পদার্থের পবিচয় দিয়াছেন এবং প্রবন্ধের  
উপসংহারে বলিয়াছেন “জীবগণের মধ্যে যদি কোন ব্যক্তি  
বা জাতি নষ্ট হইয়া যায়, তাহা হইলে জীব জগতের কিছু  
ক্ষতি হয় না। ব্যক্তি বা জাতির আকারের পবিবর্তন  
পারে কিন্তু জীবনের নাশ হয় না। এক জীবন হইতে  
অন্য জীবন উৎপন্ন হইতেছে। যেমন এক দীপ শিখা  
হইতে অন্য দীপশিখা প্রজ্জ্বলিত হয়, তেমনই সন্তান  
রূপে জীব নূতন শরীর প্রাপ্ত হয়। অনাদিকাল হইতে  
জীবনের এমন একটা পবম্পবা চলিয়া আসিতেছে, যাঁহা  
চিৎকাল অবিচ্ছিন্ন বহিয়াছে।” এ আলোচনা নূতন নহে  
স্বর্গীয় বামেন্দ্রচন্দ্র ব্রিবেদী মহাশয় তাহার অনেক  
প্রবন্ধে জীবের অবিনাশিত্ব সম্বন্ধে এভাবে ব্যাখ্যা  
করিয়াছেন।

ধারাবাহিক রূপে তিনজন স্বর্গীয় পুরুষ সিংহের  
জীবনকথা প্রকাশিত হইতেছে,—লোকমাণ্ড তিলক,  
বঙ্গশাদুল আশুতোষ এবং দেশহিতৈষী রামগোপাল  
ঘোষ। শেষোক্ত প্রবন্ধের লেখক শ্রীযুক্ত প্রিয়নাথ কর,  
সেকালের অনেক কথা স্মৃতিমালায় গুণাইয়াছেন।  
পত্রিকাস্তবে যখন সন্দরীবারের “বুদ্ধি ধাত্রীর রোজনাম্চা”  
বাহিব হইত, তখন আমবা তাহা আগ্রহ সহকারে পাঠ  
করিতাম। আলোচ্য সংখ্যায় সন্দরী বাবু উপরোক্ত  
শিরোনাম-যুক্ত প্রবন্ধে—সমাজ বিশেষ এবং আধুনিক  
যুগের “স্বামী” উপাধিধারী “গুরুজী” সম্প্রদায়ের উপর  
এক হাত লইয়াছেন। গুরুজীর চবিজ্জ তিনি যে কৃষ্ণবর্ণে  
আঁকিয়াছেন, তাহা সম্প্রদায় বিশেষের মনঃপীড়ার  
কারণ হইতে পারে। আমাদের মনে হয় সন্দরীবার  
আলোচ্য প্রসঙ্গ ছাড়িয়া অবাস্তব বিষয় আলোচনা না  
করিলেই ভাল করিতেন। “বঙ্গবাণী”ও যে তিনখানি  
বড় উপগ্রাস ক্রমশঃ প্রকাশ করিয়া “ভারতবর্ষের” সহিত  
সমানে চলিবার চেষ্টা করিতেছেন, তন্মধ্যে সুবিখ্যাত

শরৎচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের “সর্বস্ব স্বংস্কৃত” পথের দাবী  
নিতান্ত “হোমিওপ্যাথিক ডোজে” পাঠকের এবং পত্রি-  
কাধ্যক্ষের দাবী মিটাইতেছেন। এবাব “বঙ্গবাণী”তে  
কবিতার পিণ্ডান করিয়াছেন যতীন্দ্র প্রসাদ ভট্টাচার্য—  
পিণ্ডি কত চট্কাবে আর ! ওই বে ডাকে চণ্ডিকা !

চাকু ভাঙ্গা আজ মধুর সাপে পান করে লাল গুণ্ডিকা !

কবিবর লাল গুণ্ডিকা পান কবিয়া নিশ্চয় এ কলম  
ধরিয়াছিলেন নইলে এমন তাণ্ডব নর্তন আসিল কোথা  
হইতে !

কবি হুকারিছেন—“যুগেব সাথে জোব দাপটে এগিয়ে  
চলো দিন-যামি।” “নাক-টেপা টিপি” ছেড়ে, “ছুটে  
হবে বন-বাদাডে-জঙ্গল।”—বন-বাদাড-জঙ্গল প্রীতি দেখিয়া  
কবি স্বরূপ জানিতে পাবা গেল। কবি ভারতের ভবিষ্যৎ  
দিব্য-চক্ষে দেখিতে পাইয়া বলিতেছেন—

আব তো সেদিন স্তম্ভ নহে স্থখাশ বয় উচ্ছ্বাসে।

জগদ্বাসীব সিংহাসনে বসবে ভাবত উল্লাসে।

বাঁচা গেল। কিন্তু কথাটা ভাল বুঝা গেল না, “জগ-  
দ্বাসীব” সিংহাসনে ভাবত কি কবিয়া বসবে। কিন্তু  
শেষে কবি উপায় বাংলাইখাছেন—

“অধঃপাতে আব যেওনা বৈবাগাদেব সংযোগে।

বাঁচতে যদি চাও জগতে মাতো জীবন সন্তোগে।

কাস্তি কনক তুচ্ছ নহে, লও ববি শকু চন্দনে।

কাণ দিয়ো না। কাণ দিয়ো না “নেতি নেতি” ক্রন্দনে।

“ফুটনোটে সার্টিফিকেটে বহিয়াছে” মুন্সীগঞ্জ সাহিত্য  
সম্মিলনীৰ জন্ম লিখিত। যদি এ কবিতা তথ্য পঠিত  
হইয়া থাকে তবে সম্মিলনীৰ ঘোব দুভাগ্য বলিতে হইবে।  
মোটের উপর “বঙ্গবাণী” তাহার উচ্চস্থান হইতে ক্রমশঃ  
অধোগমন করিতেছে। দেখিয়া আমবা সত্যই দুঃখিত  
হইয়াছি।

মানসী ও মর্ষাবানী, বৈশাখ ১৩৩২—

গত দুই সংখ্যা হইতে এই পত্রিকাব ক্রমোন্নতি লক্ষ্য  
করিতেছি। প্রবন্ধ-নির্বাচনে নিপুণতাব পরিচয় পাই-  
তেছি। কিন্তু আলোচ্য সংখ্যায় “অমিতাভ” প্রথমে স্থান  
কেন পাইল বুঝিলাম না। দুই-খানি প্রাচীন চিত্র এবং নিজ

পুস্তকাগারে অধ্যাপক ( যোগীন্দ্রনাথ ) সমাদরের চিত্র এই  
তিনখানি চিত্র একত্র গ্রথিত করিবার জন্তই কি এই  
স্কুলপাঠ্য পুস্তকোপযোগী “অমিতাভ” প্রবন্ধেব অবতারণা ?  
“মুসলমান যুগেব মথুবা” বেশ হইতেছে। “অভিভাষণ”  
সম্পাদক মহারাজ জগদীন্দ্রনাথ রায় মহাশয়ের মুন্সীগঞ্জ  
সাহিত্যসম্মিলনে পঠিত অভিভাষণের পুনর্মুদ্রণ। মহা-  
বাজের লেখাব বিশেষত্ব এই যে, তাহা আজকালকার  
“ঠাকুবাদী” ও “বীববলী” ভাষার মিশ্রণজাত জগা-  
খিচুড়ী নামীয় অপূর্ণ-স্বাদগন্ধহীন পদার্থ নহে। এ ভাষার  
মেরুদণ্ড আছে,—তাই ইহা সতেজ, গতি আছে,—  
তাই ইহা কখন যুদ্ধল-নাদিনী কখন বা দুবাগত মেঘ-  
গর্জনবৎ গম্ভীর কখন বা ষোড়শীৰ নুপুর-নিকণবৎ ঝঙ্কার-  
ময়ী। শব্দচয়নে অসাধারণ অধিকার থাকায় লেখক  
ভাবপ্রকাশে কুত্ৰাপি কষ্টকল্পনাব আশ্রয় লয়েন নাই। এ  
অভিভাষণ সম্মিলনীৰ উপযুক্ত হইয়াছে। সাহিত্যক্ষেত্রে  
ব্যক্তিস্বাতন্ত্র্য ও আটের ছদ্মনামে আধুনিক লেখকগণের  
স্বেচ্ছাচাৰিতাব বিরুদ্ধে মথুবা প্রকাশ কবিয়া প্রবন্ধকার  
সংসাহসেব পরিচয় দিয়াছেন। মহাবাজের সাহিত্য-  
সাধনা জয়যুক্ত হউক। লোক-শিক্ষার উপায় ত্রীযুক্ত  
ত্রীশচন্দ্র গোস্বামী মহাশয়ের লিখিত প্রবন্ধ। লেখকের  
মতে লোকশিক্ষা ব্যতীত লোকমত গঠিত হইতে পারে  
না এবং লোকমত গঠিত না হইলে কি রাজনৈতিক  
সামাজিক কোন আন্দোলনই সফল হইতে পারে না।  
প্রাচীনকাল হইতে প্রচলিত যাত্রা কথকতা। রামায়ণ মহা-  
ভারত ইত্যাদি পাঠ এবং পুস্তকাগার স্থাপন প্রভৃতি  
লোকশিক্ষাব উপায় স্বরূপ লেখক নির্দেশ করিয়াছেন।  
ইহা সকলেবই জানা কথা। প্রবন্ধে নূতনত্বের মধ্যে  
বর্তমান যুগেব রাজনৈতিক নেতৃবৃন্দের প্রতি উদ্ঘাটন।  
“নিবেদন”—প্রবৃত্তিবিশিষ্ট বমাপ্রসাদ চন্দ কৰ্ত্তৃক বিক্রমপুর  
সাহিত্যসম্মিলনে অভ্যর্থনা সমিতির সভাপতিরূপে পঠিত  
প্রবন্ধ, বিক্রমপুরের অতীত-গৌরব-গাথা প্রবন্ধকার হৃদয়  
দিয়া লিখিয়াছেন। “ডাকাতি দমন” কুমার মুনীন্দ্রদেব  
রায় লিখিত। কোম্পানীর রাজত্বের আমলে হুগলী  
জেলায় ডাকাত দমনের জন্ত সরকার বাহাদুর কিরূপ  
চেষ্টা করিয়াছিলেন, তাহার এবং সেইসঙ্গে তৎকালীন

ভাষাতত্ত্বের যৎকিঞ্চিৎ পবিচয় এই প্রবন্ধে এবং গত সংখ্যায় প্রকাশিত অংশে আছে। প্রবন্ধটি কোতুহলো-দীপক এবং উপভোগ্য হইয়াছে। আমরা বিলাতী “ববিন্‌হুড্” ও “বব্‌য়েব” কাহিনী পড়িয়া এবং চলচ্চিত্রে দেখিয়া মুগ্ধ হই। কিন্তু আমাদের দেশে “ববিন্‌হুড্” “বব্‌য়েব” অপেক্ষা বোমাধকর ঘটনাপূর্ণ “রাধা,” “বিশে” “গোলাম” “গুয়ে” প্রভৃতিব জীবনী আমরা জানিনা। এই সকল পুৰাতন কাহিনীব উদ্ধার হইলে অনেক গল্প, উপন্যাস ও চলচ্চিত্রের উপাদান পাওয়া যাইবে। “সামাজিক নব-সমস্যা”-পূর্বাত্মবৃত্তি, শ্রীযুক্ত খদুনাত চক্রবর্তী মহাশয়ের লেখা, এসম্বন্ধে পূর্বে আমরা মন্তব্যপ্রকাশ করিয়াছি। “বর্তমান শিক্ষাপদ্ধতিতে” আমরা আর একজন নবীন মুসলমান লেখিকাব সন্ধান পাইলাম। সাহিত্য ক্ষেত্রে মুসলমান লেখিকা নাই বলিলেই হয়, স্মৃতবাং লেখিকা মাহমুদা খাতুন ছদ্মিকার আবির্ভাব

আনন্দেব বিষয়। আমরা তাঁহাকে সাদরে এবং সসম্মানে সাহিত্য-মন্দিরে আহ্বান করিতেছি। লেখিকার কমতা আছে, তাঁহার ভাষা ও লিখনভঙ্গী প্রশংসনীয়। “সুক-তারা” প্রসিদ্ধ লেখক মানিক ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের লিখিত বাঙ্গালীর বাসরঘরের একটি চিত্র, মন্দ হয় নাই। “সতী” প্রভাতকুমার মুখোপাধ্যায় মহাশয়েব একটি ছোট গল্প। বহুদিন পরে “দেশী ও বিলাতী”র লেখকের একটি ছোট গল্প পড়িলাম। এই গল্পের নায়ক বাঙ্গালী, নায়িকা ই বাজ তরুণী, ঘটনাস্থল ইংলণ্ড। পাকা হাতের তুলিব টানে “সতী” চিত্র সুন্দর ফুটিয়াছে। গল্প পড়া শেষ হইলে সহানুভূতিব অশ্রুতে চক্ষু ভরিয়া উঠে। এ সংখ্যায় “মাসিক সাহিত্য সমালোচনা”ব বিশেষ উন্নতি দেখিলাম, কিন্তু পদ্ধতিটা (arrangement) সুবিধাজনক বলিয়া বোধ হইল না।

## চিত্র-সমালোচনা

### বহুমতী—

**কল্যাণী ৪—**শ্রীযুক্ত হুবেরুফ লাহা অঙ্কিত। স্বর্বার পুস্তলিকাব মত এক রমণীকে অতি বিস্তীর্ণ ভঙ্গীতে দাঁড় করাইয়া দিয়া নীচে একটা আকাশ পাতাল গোছেব কাব্যি আওড়ান হইয়াছে। ইহাতে কল্যাণের আছে কি? পটুখাদেব হাতেরও এমন অনেক চিত্র পাওয়া যায় যাহা এদের চেয়ে উচ্চ আসনে বসিবাব যোগ্য। প্রথমেই এই চিত্র বসাইবাব পূর্বে একটু চিন্তা করিয়া দেখা সম্পাদক মহাশয়ের কর্তব্য ছিল। সাহা মহাশয়েব অঙ্কিত একটা চিত্রও আজ পর্যন্ত আমাদের প্রাণে ঘা দিল না, অথচ সম্পাদক তাহা লম্বাই চওড়াই বচনে আদিস্থানে সন্নিবিষ্ট কবিত্তে স্থিতি করেন নাই।

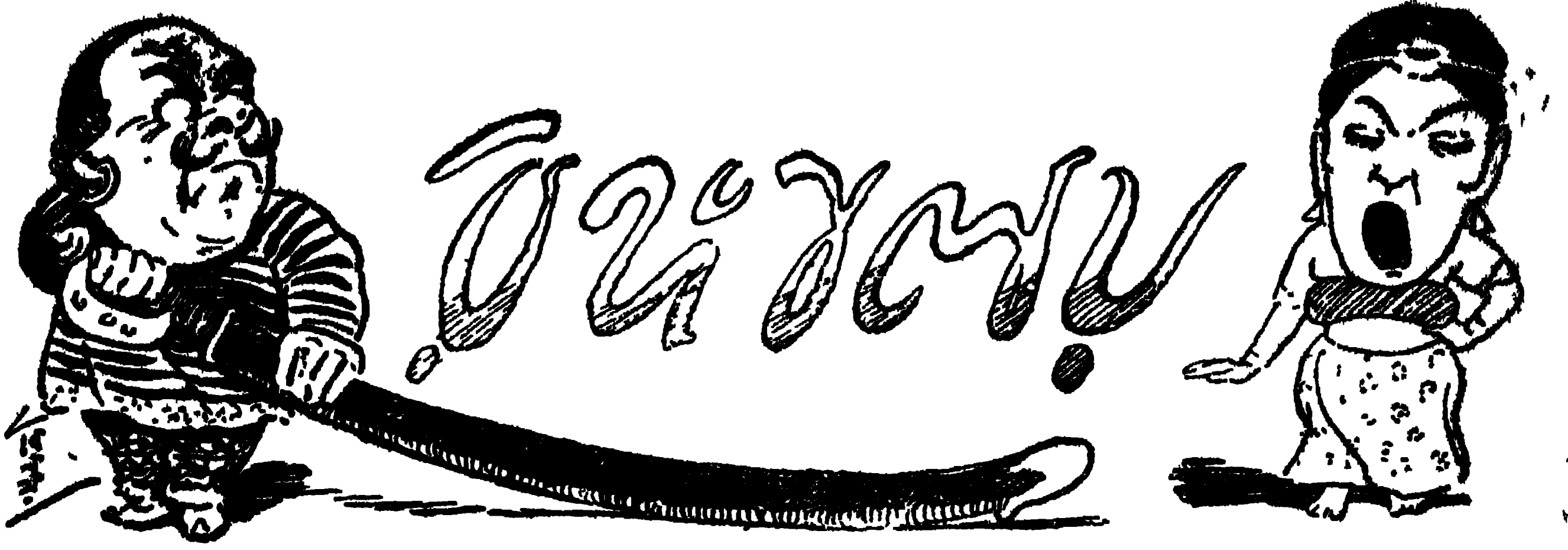
**বহুমতী ৪—**এম দত্ত অঙ্কিত। আলোক চিত্রের সাহায্যে একটা ফকিবেব প্রতিকৃতি তুলিয়া দিলেই চিত্র হইল না। তবে ফটো ও পেইন্টিং এ তথ্য থাকিত না। বুদ্ধ কোথায় দাঁড়াইয়াছে কাহার কাছে হাত পাতিয়াছে কোথায় বা Back Ground—কোথায় বা Fore ground? প্রত্যেক ভিক্ষুকই শিল্পীর চক্ষে ভিক্ষুক নয়—সাহাব বর্ণে ভিক্ষুক লেখা আছে, অন্তর-বাহিবে

গুণ দাবিদ্র্যেব বাতাসহ প্রবাহিত হয় তাহাবেই ভিক্ষুক বলে। সুবুদ্ধ বং এর অনেক বেগুন আছে তাহাকে শিল্পী বেগুন বলে না—।

**প্রসাদ ৪—**শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ মল্লিক অঙ্কিত। উদীয়মান ভাস্কর হিসাবে প্রমথ বাবুব নাম আছে—কিন্তু এ চিত্রে তাহাব যশেব সিঁড়ির একটা ধাপ বাড়িবে না—আমরা তাহাকে আবও শক্তিব পবিচয় দিতে দেখিতে চাই।

**প্রভীক্ষা ৪—**শ্রীযুক্ত বৈজনাথ মুখার্জি অঙ্কিত। আজ অবধি যত ধাব কঙ্ক কবা চিত্র শ্রীবহুমতী সংগ্রহ কবিয়াছেন এ চিত্র তাহাদেব সকলকে জয় করিয়াছে। আমরা অনেক গবেষণা বরিয়া জানিতে পারিয়াছি এবং এ অতুলরূপ মবজগতে বড় একটা বিচরণ করে না, এ আমাদের সেই ছেলে বেলাকার দিদিমার মুখে শোনা প্রাচীন অশ্বখ গাছ, তেঁতুলগাছ বা বাঁশেব ঝাড়ের অধিষ্ঠাত্রী দেবী। সময় রাত্রি দ্বিপ্রহর। তিথি কৃষ্ণ পক্ষ ও শনিবাব। আর কাব্য—একা পেলে ঘাড় মটকান এ আমদানী পবিণামে বড় লাভেব হইবে না শীঘ্রই বহুমতীর আসরে ওঝাব ভাঁড় হইবে বলিয়া বোধ হইতেছে। আমরাও সঙ্গে সঙ্গে কাপিঁতেছি।





**ষ্টার থিয়েটার—**নানা কাবণে আমরা ইহাদের 'বলিদান' নাটকের অভিনয় সমালোচনা এয়াবৎ কবিত্তে পারি নাই। আমরা যে রাত্রে অভিনয় দেখি, সে রাত্রে শ্রীযুক্ত কাশীনাথ চট্টোপাধ্যায় ছুলালচাঁদের ভূমিকা অভিনয় করেন। একশ্রেণীর দর্শক তাঁহাব বসিকতা খুব উপভোগ করিয়াছেন বুঝা গেল, কিন্তু আমরা তাঁহাব অভিনয়ের সূখ্যাতি কবিত্তে পাবিলাম না—ছুলালচাঁদেব চরিত্র ইহাতে ফুটে নাই। তিনকড়ি বাবু এ ভূমিকা এক নূতন ধরণে অভিনয় কবিত্তেছেন শুনিলাম, এবং তাহাও বেশ হইতেছে তবে না দেখিয়া সে সম্বন্ধে স্পষ্ট মতামত দেওয়া সম্ভব নয়। আমাদের মনে হয় তিনকড়ি বাবুকে করুণাময়ের ভূমিকায় অবতীর্ণ করাইয়া রূপচাঁদের ভূমিকা অপবেশবাবু গ্রহণ কবিলে ও দানীবাবু বিখ্যাত 'ছুলালচাঁদ' ভূমিকায় অবতীর্ণ হইলে একটা উৎকৃষ্ট অভিনয় দেখিবাব সুযোগ দর্শকগণকে দেওয়া হইত। কতৃপক্ষ এ বিষয়ে মনোযোগী হইলে আমরা বিশেষ আনন্দিত হইব। রূপচাঁদেব ভূমিকায় নরেশ বাবুর অভিনয় একেবারেই অচল—বেমানান ও প্রাণহীন হইয়াছে, নবেশ বাবুর প্রতিভা-প্রদীপ কি অকালে স্তিমিত হইতে চলিল? কর্ণার্জনে শকুনিব পৰ আব তাঁহার উল্লেখযোগ্য কোন অভিনয়ই দেখিতে পাইলাম না কেন? করুণাময়ের অভিনয় স্থানে স্থানে উচ্চভাবের হইলেও উহাব গতি সর্বত্র ধাবাবদ্ধ ছিল না। মোহিতের ভূমিকাব অভিনয় বেমানান হওয়াব জন্য ভাল লাগে নাই। ইন্দুবাবুর কিশোবেব অভিনয় বেশ স যত ও সুন্দর হইয়াছিল। ছোটখাট ভূমিকাব মধ্যে কালী খটক, পুলিশ ইন্সপেক্টর ও ঘনশ্যাম প্রভৃতি বিশেষভাবে

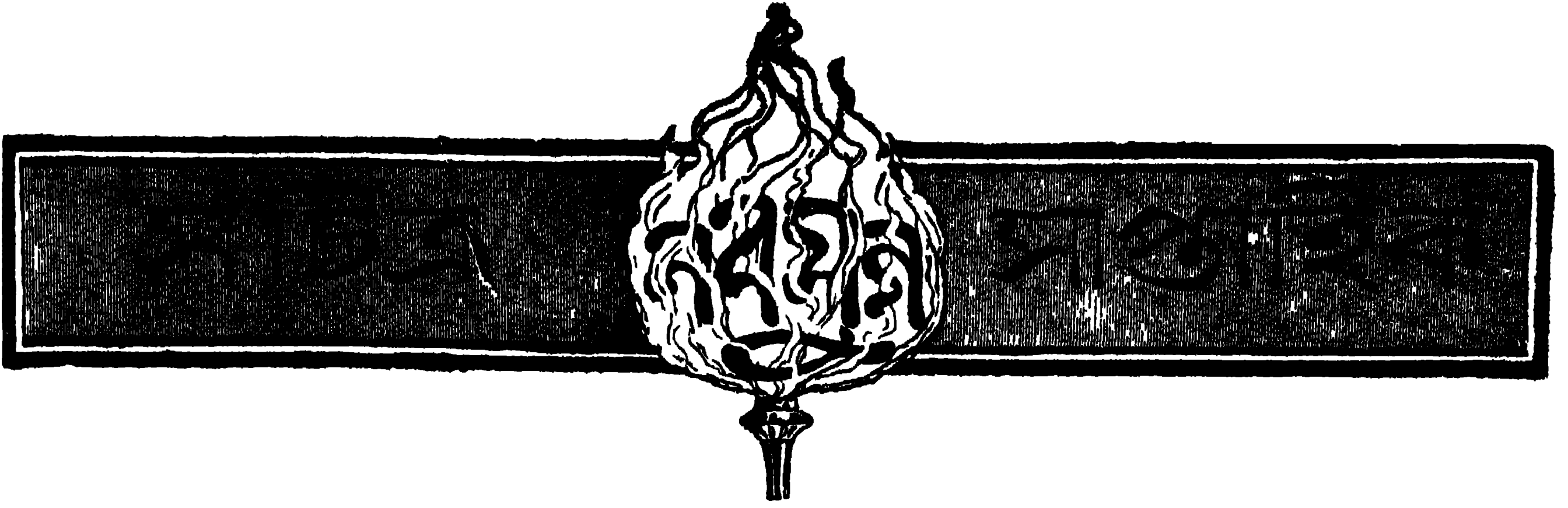
উল্লেখযোগ্য। রেমোমামাব ভূমিকা চলনসই হইয়াছিল তবে অভিনেতাব ক্ষমতা দেখিয়া বোধ হইল চেষ্টা করিলে তিনি এ ভূমিকা আরও উন্নতভাবে অভিনয় করিত্তে পারিতেন—স্ট্রীচবিত্তেব মধ্য সরস্বতী, মাতঙ্গিনী, কিরণ, হিবণ প্রভৃতি বিশেষরূপে প্রশংসনীয়, জোবীর গানগুলি সে বাত্রে ভাল হয় নাই, শ্রীযুক্ত আশ্চর্যময়ীর কাছে আমরা এর চেয়ে ভাল গানেব আশা কবিয়াছিলাম। ছোট খাট দোষ ক্রটি সত্ত্বেও বলিদানের অভিনয় মোটের উপর ভালই হইয়াছিল, কাবণ এর চেয়ে ভালভাবে বলিদান অভিনয় কবিবাব যোগ্যতা বর্তমানে অন্য কোন সম্প্রদায়ের নাই বলিয়াই মনে হয়। এই শ্রেণীর শিক্ষাপ্রদ সামাজিক নাটক অভিনয় করিয়া আর্ট থিয়েটার কোম্পানী উপার্জনেব সঙ্গে সঙ্গে দেশেব বেশ একটু কাজ করিতেছেন এ কথা বলা চলে।

**উদ্ভাসী—**বেঙ্গুণে কয়েকখানি গীতিনাট্য অভিনয় করিয়া আসিয়া ষ্টার থিয়েটার এখানেও সপ্তাহের একটা বঙ্গনী গীতিনাট্য অভিনয় করিবেন এরূপ বোধ হয় মনস্থ করিয়াছেন। উদ্দেশ্য ভালই বলিতে হইবে, কারণ এখন আব অন্য কোন থিয়েটারে গীতিনাট্যের অভিনয় হয় না। এসব বিষয়ে মিনার্ভা থিয়েটারই উদ্যোগী ছিলেন। অধুনা তাঁহাদেব অভিনয় স্থগিত থাকায় ইহারা নৃত্য-গীত-রস-পিপাসু দর্শকবৃন্দের মনের খোরাক যোগাইবাব ব্যবস্থা করিয়া বেশ বুদ্ধিমত্তাব পরিচয় দিয়াছেন। আর সপ্তাহে পাঁচ রাত্রিই নাটক অভিনয় করা অভিনেতা অভিনেত্রী-দেব কাছে ক্রমশঃ একঘেয়ে লাগে, সেদিক দিয়াও গীতিনাট্য অভিনয় করার একটা সাধকতা আছে। সম্প্রতি









প্রথমবর্ষ ]

১৬ই জ্যৈষ্ঠ শনিবার, ১৩৩২ সন। ইংরাজী ৩০শে মে

[ ৪২শ সংখ্যা ]

## বৈতালিক

শ্রীবিমলকান্তি নাথোপাধ্যায় ভাবতী বিভাভূষণ

‘গণে বঙ্গ বর্ষে’ ৩৩ সন, দিন ১ বঙ্গ ১১  
বন্দনে ‘এ চন্দন পুষ্প’ মালিক। চন্দন।  
থাক্ত হুগু মন্দির না ক লভিত। বিদ্য। নন্দ দাব,  
সাজাবে অঘা, সামু’ন স্বপ্ন প্রতিভার ছবি মহাত্মাব।  
এই ভেসে আসে গভীর ভাষে তা’বি আবুল প্রার্থনা,  
এবু কিবে তো’ব মো’ন ঘুমঘোব ভাঙ্গিবেনা ? স’বি লাঞ্ছনা  
বন্দ্য গাভার মন্দির সাখী, নাশি সংশয় শব্দাবে,  
সংঘনে ‘এব সত্য সুনীতি’ অতীতের গীতি ঝগাবে—  
নিম্ন তবু উদার দৃশ্যে, আপনাব ক্ষীণ নিঃস্বাসে,  
দিল যেত বলি ছুঃখের দালি বিবাহিতের বিবাহসে।  
স্বার্থের সুখ শান্তি সাধনা সর্ব কামনা বিস্মৃতি,  
মোদেবি জন্তু তাজিলে অল্প ত্রিসপ্ত দিবা ‘ধরী।  
উচ্চ আশাব উচ্ছ্বাসে যাব স্বচ্ছ প্রেমের প্রশ্রবণ,  
উচ্ছ্বাস ভবে স্বচ্ছায় তাজে তুচ্ছ সুখের আশ্বাদন।  
বিঘ্ন বিবাদ বিবোধ বিবাদ বিদ্বেষ বিষ বজ্জনে,  
দেখায় মুক্তি, তা’বি উকি ধ্বনিছে গভীর গল্লে—  
একই মায়েব সন্ধান তো’বা কেন এ শান্তি অস্তবে ?  
শান্তবঙ্গ হুগু বৈ লক্ষ্য প্রীতি ও সখা দান তা’ব।

‘সত্যে’ ১১ দেবব গাশা ‘এবাত্মক’ অস্তবে,  
‘সুভাগন কলম মগন’ বসিনে—তা’বি সজ নে।  
কাণায় তৃপ্তি বোধ্য শান্তি সংস ব মকপ্রাস্তবে,  
তা’ব রূপা বিনে কতু চিনিবিনে তো’বা যে অন্ধ ভ্রান্ত বে।  
যুদ্ধ ‘সে শুধু উদ্ধত চিত্ত কক মোমব বাঞ্ছনা,  
বুদ্ধিতে কবে স্বার্থসিদ্ধি শুদ্ধি সাধন বঞ্ছনা।  
ভক্তি যে অন্তর্গত বাডায় মুক্তিব ‘এব সন্ধান,  
প্রেম শুধু ভবে স্বগাবভবে সাজায় ব’ণী নন্দনে।  
যেই প্রেম ভুলি, দেবতার গুলি কবি পদতলে দলিত,  
হঃব কি নিম্মম বাঙ্গসম ভ্রাতৃবিবোধ বাঞ্ছিত ?  
ভুলে যা বিবাদ হাতে হাত বাধ, ভাইকে ভায়েব বঞ্ছে নে,  
ভ্রাতৃভক্তি বিনা কে চিনিত মেঘনাদ জয়ী যেক্ষণে ?  
সে স্মৃতিব ধূলি মস্তক তুলি, দাঁডাবে হুগু বিশ্রাবি,  
দেব ‘এ প্রসাদ নাশিব বিবাদ সব অবসাদ নিস্তাবি।  
ভাগ্যে বীড়ি চিৎকারে বিধেব চোখে দৃশ্য হ’  
আয্য গাবমা নিজ্জীব হবে, নহে কি এ ব্যথা ছুঃসহ ?  
আত্ম বি পব সবাবেই কব বাঙ্গব মাঝে বন্দা বে,  
আত্ম শাস্ত উচ্চ বাজিয়া আবার এ ভাষ, মন্দিবে।



## চিঠি

(মোপা সাঁ থেকে)

### শ্রীধীরেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়

“—কাজেই আপনি হয় ত ভাবছেন যে এই গুরুতর বিষয় নিয়ে হয় আমি নিতান্ত তাচ্ছিল্যভাবে আলোচনা করছি, না হয় একটা অতি বড় মিথ্যেকথা খুব স্পষ্টভাবে বলছি।

সাবাজীবনের ভেতর কোনও লোক যে কাবও প্রেমে পড়তে নাও পারে, একথা আপনি হয়ত বিশ্বাসই করবেন না, তবুও আমি, একজন পুরুষ, আপনাকে বলছি যে জীবনে আমি কাউকে কখনও ভালবাসিনি।

এ কেমনে সম্ভব? সত্যি আমি জানি না, ছেলেবেলা থেকে বিনা কারণে এ হৃদয়কে কখনও কোনদিকে বেশীদূর অগ্রসর হতে দিইনি, সুন্দরী স্ত্রীলোকের পায়ে সাবাজীবনের মত নিজেকে বিকিয়ে দেয়, এমন পাগলের মত কখনও কাউকে ভালও বাসিনি। আপনাদের স্ত্রী জাতির মধ্যে এমন একজনও নেই যে আমায় কাঁদাতে কিংবা পাগল করতে পারে। এ জীবনে নিদ্রাবিহীন রাত্রি কিংবা প্রাতঃকালে সুধাব অভাব কখনও বোধ করিনি। আশা এবং অনুতাপ দুটোই আমার নিকট অজ্ঞাত ছিল। কারণ আমি কখনও প্রেমে পড়িনি।

অনেক সময় আমি নিজে নিজেই আশ্চর্য হয়ে যেতাম যে আমার জীবনে এ কখনও ঘটল না কেন। এ সম্বন্ধে একমাত্র উত্তর দিতে পারি যে স্ত্রীলোক সম্বন্ধে আমি অতি মাত্রায় কঠোর সমালোচক ছিলাম। আমার এ খোলাখুলি কথায় রাগ করবেন না……আপনি জানেন প্রত্যেক মানুষেবই একটা শাবীবিধ কিংবা আধ্যাত্মিক বিশেষত্ব আছে, আর সত্যি সত্যি কাউকে ভালবাসা, আপনি নিশ্চয় দেখতে পাবেন যে, যে ভালবাসে, ক্রমেই ঐ দুটো বিশেষত্ব তাঁর চরিত্রে মিশে গিয়ে ঐক্যস্থাপন করে। কিন্তু রচিত এ রকম ঘটতে দেখা যায়।

কারণ অনেক সময়েই দেখবেন, একজন স্ত্রীলোক দেখতে বেশ মনোমুগ্ধকর, কিন্তু শীলতায় তাবা জঘন্য;

আবার কেউ শীলতায় চমৎকার, কিন্তু তাঁদের দৈহিক সৌন্দর্যের এতটুকু গমতান নেই যাতে কাউকে আকর্ষণ করতে পারে।

ভালবাসতে গেলে আগে মানুষকে অন্ধ হতে হয়। পা থেকে মাথা পর্যন্ত সমস্ত শরীর দিয়ে তাব ভালবাসা পড়তে হবে। তাঁর দোষে তাঁকে চোখ বুজে থাকতে হবে। কোনো গুরুতর বিষয় নিয়ে তাঁর সঙ্গে আলোচনা করতে পারে না। শুধু দিনবাত তাঁকে চুম্বন ও আলদা করবে। তাব যত সব নির্ঝোদ খেয়াল ও অসম্ভব ধারণা গুলি যে মত মতাই চমৎকার, একথা তাঁকে বিশ্বাস করাতে হবে। বেশ, এবকম অন্ধ হতে আমি অসম্মত। আমি শুধু যেটা যে রকম আছে তেয়ি দেখব, তাব যেমন ইচ্ছে করব তেমন নয়।

তব একবার, বহুদিন আগে, আমি বিশ্বাস করে ছিলাম, যে আমি প্রেমে পড়েছি।—শুধু এক ঘণ্টার জন্ত, এক প্রেমপূর্ণ দিনে। কিন্তু আমার সমস্ত পারিপার্শ্বিক অবস্থা আমাকে ফাঁদে দেলুতে সাহায্য করেছিল। আপনি সব ঘটনা শুনলে যে আমার সঙ্গে একমত হবেন, এ আমি নিশ্চয় বলতে পারি।

\* \* \* \*

একদিন বিকালে একটি সুন্দরী মেয়েব সঙ্গে আমার দেখা হয়েছিল। যত সব অদ্ভুত অদ্ভুত সাহসের কাজ তাঁর নিকট খুব প্রিয় ছিল। একদিন সে হঠাৎ আমার নিকট প্রস্তাব করে বসল, যে দুজনে নদীর উপর ডোঙ্গার উপর একটা বাত্রি কাটাতে হবে। . . বাত্রেতে বাত্রি জাগর করা আমার বেশ অভ্যাস ছিল, কিন্তু বাইবে—নদীর বুকে—উঁহ; তব শুধু মজা দেখাব জন্ত তাঁর প্রস্তাব আমি বাজী হলাম।

জুন মাসেব চমৎকার বাত্রি। চাঁদের আলো ও মৃদু

ডফ বাতাসে চাবদিক ভরে গিয়েছে। বাত দশটায়  
আমবা বধনা হলাম। আমি এটি উত্তরঃ কচ্ছিলাম  
কিন্তু আমাব সঙ্গিনী আনন্দে হ হতাশ দিম্য উঠল।  
আমি হোজায় বসে বৈঠাটি কুলে নিলাম। আমাদেব (এ  
কক্ষ ২।। চাবিদেবের দৃষ্টাবলী ৮০২ক।। নদাব আমে  
নাবে ছোট ছোট ছোট ছোট, মোটামুটি ৮০২ক।।  
বাঁবে নাউটিদেব। গাথা গান কক্ষ। গানবা মোটামুটি  
মুখ ভেসে চলে গেল। নদাব ৮০২ক।। কাদান উপর ৮০২ক  
নব বাউউল চাঁৎক। কক্ষে। নববনেব ৮০২ক।।  
বাতাঃ দীপশাস দেলছে। ৮০২ক।। (মুখ মুখ  
(মৌলিক) আমাদেব বেন অভিজ্ঞ। কক্ষ ৮০২ক।।  
মান হল, এটি নদাব(মৌলিক) যাব কাদান মুখবা গুবো  
বদলী ৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

আমাব সঙ্গিনী ৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
আমি অস্বাভাবিকভাবে ৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

কিন্তু ৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
পাঠ্যবই পড়িয়ে দেওয়া ৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

আমি অবাক হয়ে গেলাম। সাং বঙ্গমাগেবহ  
চবিত্র হুজুর্বা।

আমাদেব ছোট নৌকাখানা মুহুম্মদ গতিতে কতক  
গুলি মনপসব বেষ্টিত উহ ৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
ববল। আমি আমাব বাছ দিয়ে তাব সীল কটি দল

জড়িয়ে ধবলাম, আমাব লালসা কম্পিত ঠোট দুটা তার  
দাউব কাছে এগিয়ে গেল। কিন্তু সে হঠাৎ জোব কবে  
আমাদেব দিলে দিলে বাল উঠল “আঃ ছেড়ে দাও, ছেড়ে  
দাও। তুমি সব নষ্ট ববতে যাচ্ছ।”

আমি জোব করে তাব বাছ থেকে প্রতিদান পাবার  
জ্ঞা আব এভাবে চেপে বলাম, কিন্তু তিনি এমনি দৃঢ়  
ভাব একটা উঠলো যাচ্ছে ডাল ববে হুজুর্বা আবস্ত  
ববলেন, ৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
আব আমবা কাদানে কক্ষে পড়ে যাব।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
— ৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।

৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।  
৮০২ক।। (মৌলিক) যাবে কাদান কক্ষ ৮০২ক।।





## চিঠি

(মোপা সাঁ থেকে)

### শ্রীধীরেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়

“—কাজেই আপনি হয় ত ভাবছেন যে এই গুরুতব বিষয় নিয়ে হয় আমি নিতান্ত তাচ্ছিল্যভাবে আলোচনা করছি, না হয় একটা অতি বড় মিছেকথা খুব স্পষ্টভাবে বলছি।

সারাজীবনের ক্ষেতব কোনও লোক যে কাবও প্রেমে পড়তে নাও পারে, একথা আপনি হয়ত বিশ্বাসই করবেন না, তবুও আমি, একজন পুরুষ, আপনাকে বলছি যে জীবনে আমি কাউকে কখনও ভালবাসিনি।

এ কেমনে সম্ভব? সত্যি আমি জানি না, ছেলেবেলা থেকে বিনা কারণে এ হৃদয়কে কখনও কোনদিকে বেশীদূর অগ্রসর হতে দিইনি, সুন্দরী স্ত্রীলোকের পায়ে মাঝে জীবনের মত নিজেকে বিকিয়ে দেয়, এমন পাগলের মত কখনও কাউকে ভালও বাসিনি। আপনাদের স্ত্রী জাতির মধ্যে এমন একজনও নেই যে আমায় কাঁদাতে কিংবা পাগল করতে পারে। এ জীবনে নিদ্রাবিহীন রাত্রি কিংবা প্রাতঃকালে সুদূর অভাব কখনও বোধ করিনি। আশা এবং অহুতাপ দুটোই আমার নিকট অজ্ঞাত ছিল। কারণ আমি কখনও প্রেমে পড়িনি।

অনেক সময় আমি নিজে নিজেই আশ্চর্য হয়ে যেতাম যে আমার জীবনে এ কখনও ঘটল না কেন, এ সম্বন্ধে একমাত্র উত্তর দিতে পারি যে স্ত্রীলোক সম্বন্ধে আমি অতি মাত্রায় কঠোর সমালোচক ছিলাম। আমার এ খোলাখুলি কথায় বাগ করবেন না। আপনি জানেন প্রত্যেক মানুষেরই একটা শাবীরিক কিংবা আধ্যাত্মিক বিশেষত্ব আছে, আব সত্যি সত্যি কাউকে ভালবাসা, আপনি নিশ্চয় দেখতে পাবেন যে, যে ভালবাসে, ক্রমেই ঐ দুটো বিশেষত্ব তাঁর চবিত্রে মিশে গিয়ে ঐক্যস্থাপন করে। কিন্তু কচিং এ রকম ঘটতে দেখা যায়।

কারণ অনেক সময়েই দেখবেন, একজন স্ত্রীলোক দেখতে বেশ মনোমুগ্ধকর, কিন্তু শীলতায় তাঁরা জঘন্ত;

আবার কেউ শীলতায় চমৎকাব, কিন্তু তাঁদের দৈহিক সৌন্দর্য্যেব এতটুকু ক্ষমতাও নেই যাতে বাউকে আকর্ষণ করতে পারে।

ভালবাসতে গেলে আগে মানুষকে অন্ধ হতে হয়। পা থেকে মাথা পর্যন্ত সমস্ত শবাব দিয়ে তাঁর ভালবাসা পড়তে হবে। তাঁর দোয়ে তাঁকে চোখ বুজে থাকতে হবে। কোনো গুরুতর বিষয় নিয়ে তাঁর সঙ্গে আলোচনা করতে পারে না। শুধু দিনরাত তাঁকে চুম্বন ও আদর করবে। তাঁর যত সব নিরর্থক গোল ও অসম্ভব ধারণা গুলি যে সত্য সত্যই চমৎকাব, একথা তাঁকে বিশ্বাস করতে হবে বেশ, এবং ম অন্ধ হতে আমি অক্ষম। আমি শুধু খেঁটা যে বকম আছে তেমনি দেখব, তাঁর যেমন ইচ্ছে করব তেমন নয়।

তবু একবার, বহুদিন আগে, আমি বিব্রাণ করে ছিলাম, যে আমি প্রেমে পড়েছি।—শুধু এক ঘণ্টার জন্ত, এক প্রেমপূর্ণ দিনে কিন্তু আমার সমস্ত পারিপার্শ্বিক অবস্থা আমাকে ফাদে ফেলতে সাহায্য করেছিল। আপন সব ঘটনা শুনলে যে আমার সঙ্গে একমত হবেন, এ আমি নিশ্চয় বলতে পারি।

\* \* \* \*

একদিন বিকালে একটি সুন্দরী মেয়ের সঙ্গে আমার দেখা হয়েছিল। যত সব অদ্ভুত তদ্ভুত সাহসের কাজ তাঁর নিকট খুব প্রিয় ছিল। একদিন সে হঠাৎ আমার নিব, প্রস্তাব করে বসল, যে দুজনে নদীর উপর ডেকা বসে একটা রাত্রি কাটাতে হবে। বাড়ীতে রাত্রি জাগব। কবা আমার বেশ অভ্যাস ছিল, কিন্তু বাইরে—নদীর বুকে—উঁচু, তবু শুধু মজা দেখবার জন্ত তাঁর প্রস্তাব আমি বাজী হলাম।

জুন মাসের চমৎকাব বাত্মি। চাঁদের আলো ও মৃদু

উষ্ণ বাতাসে চারদিক ভরে গিয়েছে। রাত দশটায় আমরা রওনা হলাম। আমি একটু ইতস্ততঃ করছিলাম কিন্তু আমার সঙ্গিনী আনন্দে হাততালি দিয়ে উঠল। আমি ডোঙ্গায় বসে বৈঠাটি তুলে নিলাম। আমাদের যাত্রা শুরু হল। চারিদিকের দৃশ্যাবলী চমৎকার! নদীর মাঝে মাঝে ছোট ছোট দ্বীপগুলি, সেখানে গাছে গাছে বাঁকে বাঁকে নাইটিঙ্গেল পাখীরা গান কছে। আমরা শ্রোতের মুখে ভেসে চললাম। নদীর তীরে কাদাব উপর থেকে সব ব্যাঙগুলি চীৎকার কছে। নলবনের ভেতর দিয়ে বাতাস দীর্ঘশ্বাস ফেলছে। ...বাতেন সেই মৃদুস্বপ্ন সৌন্দর্য আমাদের যেন অভিভূত করে ফেলে, আমার মনে হল, আমি নম্রসৌন্দর্যের মাঝখানে স্নন্দরী যুবতী রমণীর পাশে বসে থেকে জন্ম জন্ম কাটিয়ে দেওয়াও ভাল।

আমার সঙ্গিনীর সান্নিধ্যে, চাদের আলোব নেশায়, ভাবের উচ্ছ্বাসে এবং আকুলতায় আমার সমস্ত অঙ্গ প্রাণ গিয়েছিল। সে বললে “কেন মিছে বৈঠে বাইছ। এস আগাব কাছে এসে বস। নৌকা ভেসে যাক।”

আমি তাঁর কথা শুনলাম। সে তখন আমায় যাবলত, আমি বোধ হয় এই বস্থায়।

সে বললে “একটা কবিতা বল, আমি শুনি।” প্রথমে আমি অস্বীকার করলাম, সে ছেদ করতে লাগল। তার হৃদয় যেন উচ্ছ্বাসে প্রাবল্য হয়ে গিয়েছিল—বাহুবল, গভীরতা, চাদের আলো, নদীর কল কল ছল ছল, কাবোব মাদকতা, একজন পুরুষ তার পাশে বসে, এবং শুধু যেন তাঁকে উত্তেজিত করবার জন্যই আমি এই রকম একটি কবিতা আবৃত্তি করতে লাগলাম যা শুধু এই ধরণের ভাব-প্রবণতাকে বাঙ্গ কবেই রচিত হয়েছে।

কিন্তু আশ্চর্য হয়ে দেখলাম, আমার ফচকিমীব প্রতিবাদের পরিবর্তে সে তাব ছোট মাথাটি নেড়ে বিজ্ঞভাবে গুণ্ গুণ্ করে বললে “এটা কি সত্য!”

আমি অবাক হয়ে গেলাম! সত্যি রমণীমাত্রেরই চরিত্র দুর্জয়।

আমাদের ছোট নৌকাখানা মৃদুমন্দ গতিতে কতকগুলি ঘনপল্লব-বেষ্টিত উইলো গাছের কুঞ্জের মধ্যে প্রবেশ করল। ...আমি আমার বাহু দিয়ে তাঁর কণীণ কটীদেশ

জড়িয়ে ধরলাম; আমার লালসা-কল্পিত ঠোঁট ছুঁই তাঁর ঘাড়ের কাছে এগিয়ে গেল। কিন্তু সে হঠাৎ জোর করে আমায় ঠেলে দিয়ে বলে উঠল “আঃ ছেড়ে দাও, ছেড়ে দাও! তুমি সব নষ্ট করতে যাচ্ছ।”

আমি জোর করে তাঁর কাছ থেকে প্রতিদান পাবার জন্য আর একবার চেষ্টা করলাম, কিন্তু তিনি এমনি দৃঢ় ভাবে একটা উইলো গাছের ডাল ধরে হড়োহড়ি আরম্ভ করলেন, যে আমার মনে হল নৌকাটা হয়ত উন্টে যাবে আব আমরা দুজনেই জলে পড়ে যাব।

সে বললে “জলে পড়ে গেলেই তোমার উপযুক্ত শাস্তি হয়! পুরুষেরা কি বিস্ত্রী জাত! তারা সব সময়েই এক একজনকে তার স্বপ্ন থেকে নিতান্ত নিষ্ঠুরভাবে জাগিয়ে দিতে চায়।”

তারপর সে গ্লোমের সঙ্গে বললে “এই মাত্র যে কবিতা তুমি আমার নিকট আবৃত্তি করছিলে তার কি হল?” সে ঠিক জায়গাতেই আঘাত করেছিল! আমি চূপ করে বইলাম।

সে বললে, “চল গাভ একটু এগোনো যাক!”

তখন মনে হতে লাগল যে ব্যাপারটা মোটেই ভাল হচ্ছে না। ভয় হল, হয়ত সমস্ত বাত্মিতাই এমনিধারা নষ্ট হবে। আগাব সঙ্গিনী বললে “তোমায় আমার নিকট একটা প্রতিজ্ঞা করতে হবে।”

বললাম “কণ্ডে পারি—যদি তা পালন করা সাধ্য কুলায়।”

“তবে প্রতিজ্ঞা কি, বেশ শাস্তাশষ্ট হয়ে থাকবে;—যতক্ষণ না আমি তোমার ...তোমায়...অনুমতি দিই...”

“কি?”

“গাচ্ছা, গাভ তোমায় এই নৌকার উপর আমার কাছে শুয়ে আকাশের তারার দিকে চেয়ে থাকতে বলাচ্ছি?”

আমি দেখলাম ব্যাপারটা ক্রমেই পরিহাসের মত দাঁড়াচ্ছে, কিন্তু উপায় কি! তাই উত্তর দিলাম “বেশ, তোমার যা ইচ্ছা।”

সে তখন খোলাখুলি ভাবে বললে “কিন্তু দ্যাখ, তুমি আমায় স্পর্শ করতে, চুম্বন করতে...কিংবা...কিংবা... অথবা কোন রকমেই বিরক্ত করতে পারবে না।”

“আমি প্রতিজ্ঞা করছি।”

“যদি তুমি একটাবারও নড়ে উঠ, তা’হলেই কিন্তু আমি নৌকা উল্টে দেব।”

এ যে যাচ্ছেতাই—বিলী! তুজনে পাশাপাশি শুয়ে আছি, নৌকার মৃদুগন্ধ আন্দোলনে দেহের ছোঁয়াছুঁয়ি পরস্পরের উত্তপ্ত নিখাসের আন্দোলন, অস্পষ্টভাবে আগাব প্রাণে কিসেব তরঙ্গ তুলছিল। অথচ ..যাক!—সেই মূহুর্তে, জীবনে সেই প্রথমবার আগাব কাউকে ভাল-বাস্তে ইচ্ছে হল—সমস্ত হৃদয় খুলে দিতে—আগাব চিন্তা, আগাব শবীব, আগাব হৃদয়, আগাব সমস্ত জীবন, আমার যা কিছু আছে সবই সেই যুবতীর পায়ে ঢেলে দিতে।—

সহসা আগাব সঙ্গিনী যেন স্বপ্নাচ্ছন্ন ভাবে বলে উঠল “আমরা কোথায়? আমরা কোথায় যাচ্ছি। মনে হচ্ছে যেন আমরা পৃথিবী ছেড়ে চলেছি, ..আঃ! কি চমৎকার! ওঃ তুমি যদি শুধু আমায় এতটুকু ভাল-বাস্তে!”

আমার বুকেব স্পন্দন দ্রুততর হতে লাগল, আমি তাঁর কথার উত্তর দিতে পারলাম না। মনে হল যেন আমি তাঁকে ভালবাসি—সত্যি সত্যি ভালবাসি—কিন্তু তবু আমি আমার ভেতর লালসাব কোন প্রবল তাড়না অনুভব করছি না। আমার মনে হচ্ছিল যেন আমি—তাঁর কাছে—সেখানে—একেবারে শাস্ত হয়ে গেছি। আব তাই আমার পক্ষে যথেষ্ট!

আমরা সেইখানে সেইভাবে একটুও না নড়ে বহু—বহুকণধরে শুয়ে রইলাম—পরস্পরের হাত ধবে অকাজ্জা-পীড়িত স্মৃতি নীরব তার মাঝে! কোন্ অজ্ঞাত শক্তি আমাদের পরিচালনা করছিল, কোন স্নিগ্ধ সঙ্কল অলক্ষ্য-ভাবে আমাদের মাঝে সৃষ্টি হয়েছিল—রহস্যময়, মধুর, আশ্চর্য! কি সে টান? কি সেই প্রেম?

রাত্রির বুক চিরে প্রভাতের আলো ছড়িয়ে পড়ল। প্রায় চারটে বাজে। ধপ্—কবে ভোজাটা কিসে খেদ খাচ্ছিল ছোট্ট একটা ঘোঁষ।

আমি অবাক হয়ে গেলাম। সমস্ত আকাশটা লাল হয়ে গিয়েছে। একটা কমনীয় হরিত্রাভ রক্তবর্ণের স্নিগ্ধতায় সমস্ত বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ড ভরে গিয়েছে। নদী গাঢ় পাংশু বর্ণ ধারণ করেছে, আর তার কলে কলে বিশ্ব ব্রহ্মাণ্ড জুড়ে যেন আগুন লেগে গেছে।

আমি আমার সঙ্গিনীর দিকে ঝুঁকে পড়লাম, তাঁকে এই পরিপূর্ণ সৌন্দর্য্যেব দৃশ্য উপভোগ করাবাব জ্ঞাত ডাকতে, কিন্তু পাবলাম না।—তার সেই সৌন্দর্য্যেব মাঝে আমি নিজেকে হারিয়ে ফেললাম।... প্রভাতের মত গোলাপী তাঁর রং ..তাঁর গুণ্ডল তাঁর হাসি, তাঁর সজ্জা। সে যেন এক গোলাপের রাণী। আর সে সময় তাকে যেন আমার নিকট মূর্তিমতী উষার মতই সুন্দর বোধ হচ্ছিল।

সে ধীবে ধীবে উঠল। তার কোমল ঠোট দুগানা আমার দিকে এগিয়ে এল, উচ্ছ্বসিত ভাবাতিশ্যে ও আনন্দে আমিও তার দিকে এগিয়ে গেলাম। এ চূষন যেন স্বর্গকে—যেন স্বপ্নকে, সত্যে পরিণত করে দিল।

সহসা সে উচ্চৈঃস্ববে হেসে উঠল। হাসতে হাসতে সে নৌকাব উপর গড়াগড়ি দিতে লাগল। বিস্মিত ভাবে তার পানে কতক্ষণ তাকাতেই সে হাসতে হাসতে বললে “ও হেনুবী! তোমার মাথায় একটা আবসোলা।”

হায় নাদী, এই জগুই তুমি হাসছিলে! তাও এমন সময়ে, মনে হল, কে যেন আগাব কপালে দারুণ একটা মৃষ্টাঘাত করল।—যেন আসন্ন প্রভাতের সমস্ত সৌন্দর্য্য নিবে গেল। আমার স্বপ্ন পৃথিবীর বুকে এসে পৌছল।

এই শেষ! এটা নেহাৎ ছেলেমী বা বোকামী খা ইচ্ছে মনে করতে পারেন। কিন্তু এ জিনিসটা একজনকে খুবই বিরক্ত করেছিল, আকর্ষণের জিনিস থেকে ফিবিদে এনেছিল। সেই থেকে আর কখনও—কোনো মতেই আমি প্রেমে পড়িনি।”

এই চিঠিখানা একটি মৃতকল্প মূমূর্ লোকের নিকট ফুড়িয়ে পাওয়া গিয়েছিল। লোকটা আত্মহত্যা করেছিল।



## জেমসেদপুর সান্নিধ্যে

( পূর্ব প্রকাশিতের পর )

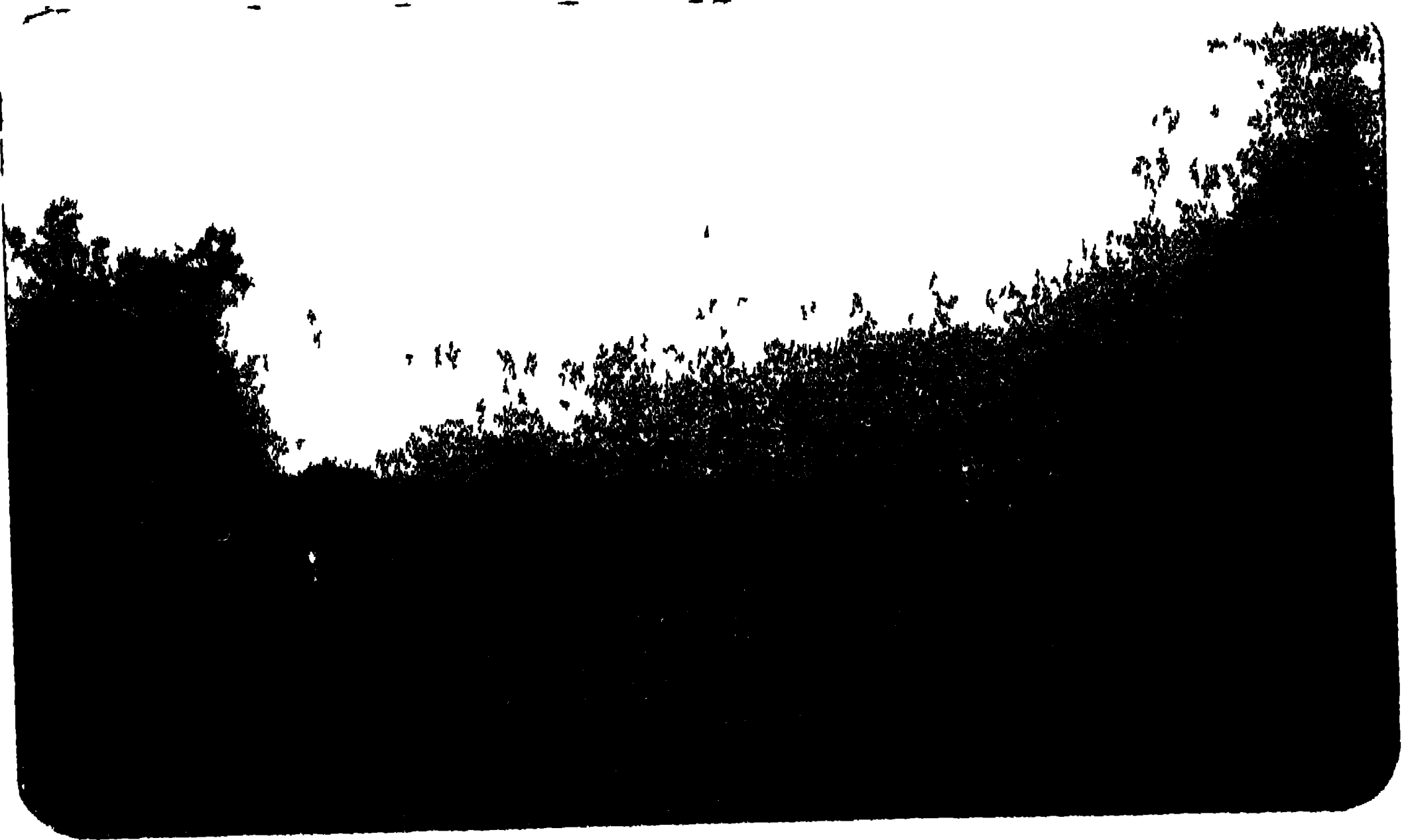
শ্রীগৌরীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়

দলমা পাহাড়

কিছুক্ষণ পবে আমবা দলমাব পাদমূলে একখানি ছোট গ্রামে এসে উপস্থিত হ'লাম। গ্রামখানি এদেশীয় আদিম সম্প্রদায় দ্বারা অধাসিত। তাব নান্য আসনবানি। শুনা যায় গ্রামখানি নানি কোন এক সময়ে পাহাডেব উপবে অবস্থিত ছিল। বুনো হাতী, বাঘ, ভালুক ইত্যাদি অত্যধিক উৎপাতে ও জল সংগ্রহেব অসুবিধাব জন্ত লোকজন ক্রমে নীচে এসে বাস কবতে আরম্ভ কবে। গ্রামেব চতুষ্পাশ্বে ধানেব ক্ষেত। পাহাডেব ওর শুধুই জঙ্গল, ছোটবড় অনেক গাছ, শাল, নিম, আমলকী, বেল ও মহুয়া ইত্যাদি। আবহাওয়া প্রায় খবসাং এব মত। গরম খুব বেশী হয় না, স্নাতবাং গ্রীষ্মকালে বেশ আবাম-দায়ক অথচ জেমসেদপুরে তখন 'এফ্ মনুস্কদন' ডাক ছাড়তে হয়—তাপমান যন্তে ১২৬° পর্যন্ত দেখা যায়।

আবহাওয়া এ বকম হলেও দলমায় কিন্তু দারুণ শীতেও বরফ পড়বাব কোন সংবাদ পাওয়া যায় নি। অল্পমান ৩৬° পর্যন্ত শৈত্য পাওয়া গিয়াছে।

১৯১০ বৎসব আগে কথা হয় যে বাউলার গ্রীষ্মকালীন বাজধানী যেমন দার্জিলিং, তাবহাবের তেমনি দলমা রাজধানী হবে। এ উদ্দেশ্যে অনেক বকম কাষও সেখানে আরম্ভ হয়েছিল। টাটা-কোম্পানির একদল জবীপের কর্মচারী দলমাব উপব শিবির সন্নিবেশ পূর্বক কিছুকাল বাস করে অনেক তথ্য সংগ্রহ কবেন। পাহাড়টি মেদিনীপুর জমিদারী কোম্পানী'ব সম্পত্তি ও মানভূম জেলার অন্তর্ভুক্ত। ছোটনাগপুর বিভাগের কমিসনার, মানভূমেব ম্যাজিষ্ট্রেট, ও মেদিনীপুবেব জমিদারী কোম্পানীর বন্দ্যোপাধ্যায়গণ পাহাড়টি নানাভাবে পর্যবেক্ষণ কবেন। তাহার ফলে জানা যায় যে পাহাডেব উপব গৃহনির্মাণোপযোগী প্রায় হাজার বিনা ভূমি পাওয়া যেতে পারে। তাতে ১৫০



স্বর্ণরেখায়—স্বয্যাস্ত

| শ্রীশঙ্কর বাও গৃহীত।



স্বপ্নবেশায় এ লোক চিত্র

[ শ্রীশঙ্কর বাণ গৃহীত।

খানি বড় বাঁশো ও ৫০খানি ছোট বাঁশো প্রস্তুত হতে পারে।

পল্ল-হাউস ঘাটেব এপার থেকে একটি পাট মেল লাইন এই ৫ মাইল পয্যন্ত চালাবাব বলা হয়। পাটমেল উপর জলকষ্টেব সম্ভাবনা বুঝে পাটমেল নীচে এক উপত্যকায়, একটা বাব তৈয়ারীকৃত ব্যবস্থা ছিল। অনেক আলোচনার পর এখানে বাজবানী বসানব ব্যবস্থা বাতিল হয়ে যায়, তাই আত্মসম্মতিকর্তাক্রমে গুলনা বসান। আকাশকুসুমমেই পর্যাবসিত হয়। এককথায় -বাঁশো নাচানো না বাইশ মণ তেলও পুড়লো না।

পথহীন পাহাড়ে ঘন বনচ্ছায়ে পথ চিনে শিখর দেশে আবোহন কবে “দলমা বাবা”কে দর্শন কবে। দুঃসাহ্য বোধে আমবা এক পথ প্রদর্শকের অনেষণ করতে লাগলাম। এই বিজন অবগো প্রকাণ্ড পাহাড়েব শিখর দেশে এমন এক নিভৃত কোণে “দলমা বাবা” নামক শিবলিঙ্গেব স্থাপন বাস্তবিকই এক বিস্ময়কর ব্যাপার।

বেলা তখন প্রায় দশটা। শিকারী ফটোগ্রাফার মহাশয়ের এখনও দেখা নাই। আমবা হতাশভাবে যে

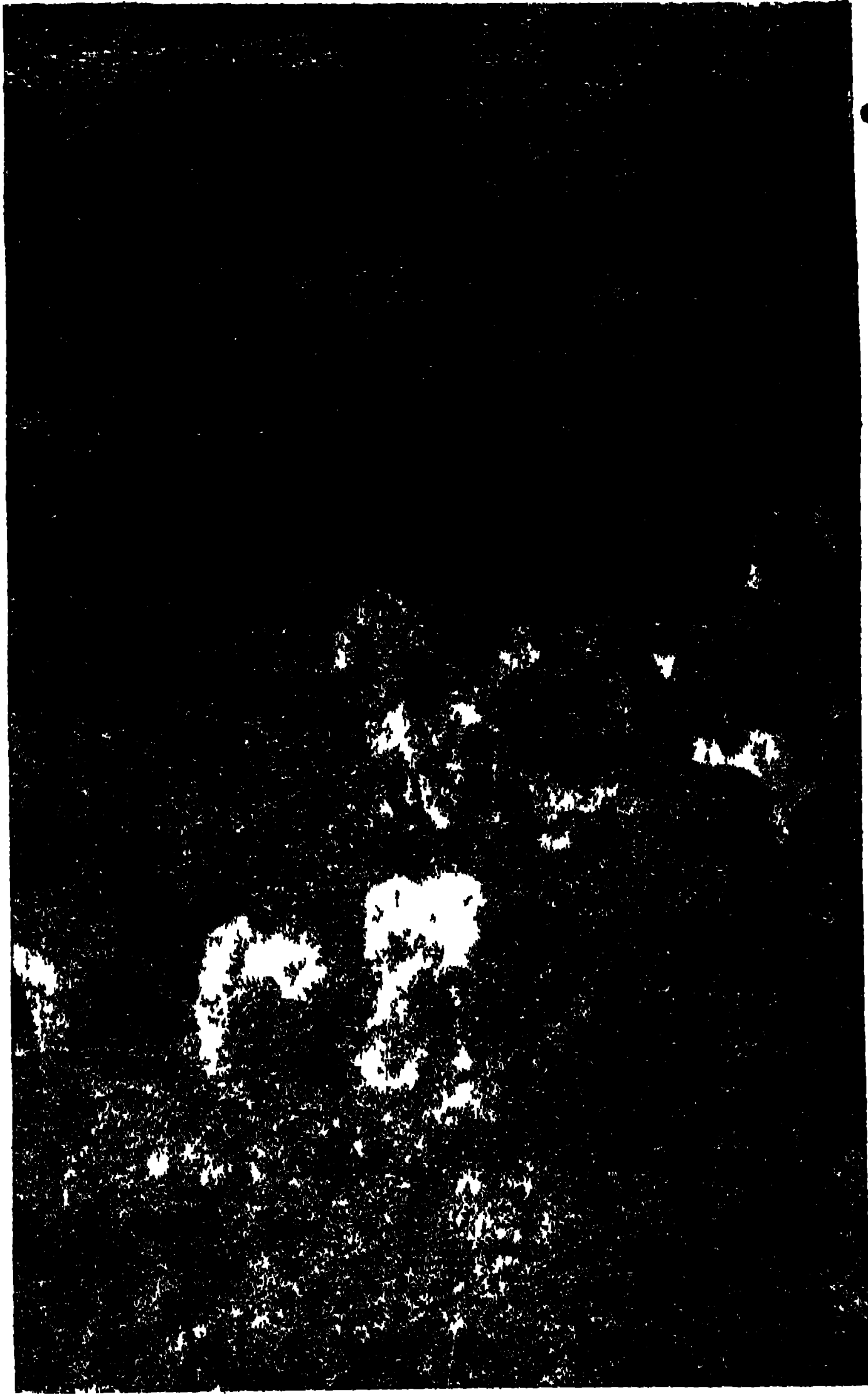
পাহাড়ে পাহাড়ে বসে পড়লাম। সন্ধ্যাদা গেলেন গ্রা নব প্রবান নাচবামবে থে জ কপুণ, ১০০ সে নামানেব। যদেগি নিম্নে তে পারে। এ পাহাড়েব সর্বত্র ওব বিচি। স্বপ্নব পশু তাবে বাকি ব’বে সত্যশ দাদা কবে এসে বালন যে একঘটাব আগে সে আসতে পারব না। স্বপ্নব এই সময়টুকু বখেচ্ছ বাটাতে হবে। হঠাৎ সন্ধ্যাদা নাচিব উঠে বলেন এই যে পুলিন বাব। বাস্তবিকই দেখি পুলিন বাব ঘাড়ে বন্দুক বেগে ও কানে ফটোগ্রামেব ঝুলিযে আসছেন। ইতিমধ্যে আমবা বেশ পরিশ্রান্ত বোধ কবাছিল, তাই একটু চায়েব যোগাড় হয় কিনা দেখতে লাগলাম। সাবা গাঁ খুঁজেও গরম জল পাওয়া সম্ভবন নালা না, কাবণ তখনও কাহাবও ঘবে আত্মন জলেনি। অগত্যা সে আশা ছাড়তে হল।

বাঁকাবো যাত্রা আবস্ত করা গেল। প্রথমে ভারী উৎসাহে পাহাড়ে উঠতে আবস্ত করলাম। ভাবলাম এই পাহাড়, এখন গিয়ে উঠব। মিনিট দুই পরে বুঝতে পারলাম যে বেশ পরিশ্রম বোধ হচ্ছে। একটু পরেই ইপাতে আবস্ত কবলাম। তাবপর যত উঠি কেবলই মনে হতে লাগলো, যে আব একটু, এর পরই



নিশ্চয়ই একটা সমতল ঘাট পাওয়া যাবে ও সেখানে  
একটু ইপ্ ছেড়ে নেওয়া যাবে। কিন্তু কোথায় কি—  
কেবল চড়াই। চড়াই এব পব চড়াই, যতই যাচ্ছি  
ততই দেখছি—সামনে আব একটা উঁচু। এমনি করে  
আমরা চলতে লাগলাম। মনে হতে লাগল, যেন সামনে  
একটা ফাঁক। সমতল স্থান পেলেই আমরা বেঁচে যাই।  
কারণ পাহাড়ে উঠতে আবস্ত ক'বে পর্যন্ত দৃষ্টি আম দেব  
কেবলই অবকদ্ধ হয়ে চলেছে। প্রতি পদবিক্ষেপেই  
আমরা দেখছি সামনে আব এক স্থল উঁচু পাহাড় ও

এন। এমনি হাবে ঞ্ঠাগত প্রাণ হয়ে যাবে যাবে এক  
আবট বিগ্রাম বনে আমরা উঠতে লাগলাম। ক্ষুধাও  
এমন পেয়েছিল যে আর বলতে পারি না। পাহাড়ে উঠতে  
এত ক্ষুধা পায় তা জানতাম না, নইলে পকেটে নিশ্চয়ই  
কিছু খাবার রাখতাম। আমি আব শিকারী পুলিশবাব  
সকলব আগে। কারণ বন্দুক আমাদের কাছে। তার  
পরেই বন্দবাহীদেব দল। আমাদের নজর তখন কেবলই  
পিছনের দিকে, তাদের ঝড়ি উপর। কিন্তু সত্যোদার  
কড়া হুকুম “দলমা বাবাব” দর্শন খাবার আগে কাহাকেও



দলমা মশাদে ওজীব গুহাব সম্মুখে।

[ শ্রীপুলিনকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় গৃহীত।



স্ববর্ণরেখার সাক্ষ্য প্রতিচ্ছবি।

। র রাও গৃহীত।

জল পর্য্যন্ত খেতে দেওয়া হবেনা। কারণ খেলে পবে পাহাড়ে ওঠাব বড় কষ্ট হবে।

কিন্তু আমাদের তখন এমন অবস্থা যে সন্তোষদাব মতে চলা অসম্ভব হইয়া উঠিল, তাই অগত্যা চুরির চেষ্টায় মন দিলাম। যেভাবে পাহাড়ে উঠছিলাম তাতে প্রত্যেকে প্রত্যেকের নীচে, কাবণ কেবলই চড়াই। কেউ কাউকে দেখতে পাচ্ছে না। পুলিনবাবু তাই সোডালেমেনেডওয়ালাকে আগে যেতে দিলেন ও কারণ প্রদর্শন করলেন যে “আমরা পথ চিনি।” খাবার ওয়ালাকেও ঐ অজুহাতে এগিয়ে যেতে দিলেন ও সেই অবসরে বুড়ির ওপর থেকে কিছু নাগিয়ে আনতেও ভুললেন না। এপক্ষে তাঁর স্ববিধাও যথেষ্ট কারণ তিনি একটু অত্যধিক ঢেঙা, কল্‌কাতাব আবওয়ালার বুড়ি থেকে পেছন দিক হতে আম-তুলে-নেওয়া “লম্বা বাবু।”

চোরাই মালের সম্ভাব্যাবে তিনি যখন একাই মনো-নিবেশ করলেন তখন ‘গ্রেফতারের’ ভয় দেখিয়ে অবশেষে সামান্য ভাগ পেলাম অধিকাংশ তিনিই সাবাড় কবলেন। কিন্তু তাতে জঠরাগ্নি কিছুমাত্র কম হ’ল না—বরং যেন অগ্নিতে ঘুতাহতি পড়ল—ক্ষুধা আরও বেড়ে গেল। তেমন ক্ষুধা বোধ হয় জীবনে আর কখনও হয় নি। বুড়ো বয়সে আমাদের চুরি করে খাওয়া ধবা পড়তে অবশ্য দেবী হয়নি। মুখ নডছে ঠিক সেই মুহুর্তে বিজ্ঞা-ভূষণ মহাশয় হস্ ক’রে নীচে থেকে মাথা উঁচু ক’রে একেবারে আমার নিকটে এসেই, অহুমানে সব বুঝতে পেরে বলতে লাগলেন—“একি রীতি, একি রীতি।” আমরা অবশ্য অমনি অল্প কথার অবতারণা করে আসল ব্যাপার চাপা দিবার চেষ্টা করলাম।



স্ববর্ণবেগাতটে বালুকা পাহাড়।

[ শ্রীশঙ্কর রাও গৃহীত। ]



## ওয়েসিস্

### শ্রীআশুতোষ সাম্যাল

সংসারে আমার এমন কোনও অভাব ছিল না যার জন্য আমাকে অর্থের জন্য মা, বাপ, ভাইবোনগুলিকে ছেড়ে, জন্মভূমির মায়াপাশ ছিন্ন করে স্বদূর বসোবায যেতে হয়েছিল। ইউরোপীয় মহা সমরের যে রুদ্ধতায় সারা পৃথিবী একটা ভীষণ ভূমিকম্পে স্পন্দিত হয়ে উঠেছিল, সেটা স্বচক্ষে দেখবার একটা প্রবল ইচ্ছা—দুর্দমনীয় খেম্বালকে চাপতে না পেরে এতগুলো প্রতিকূল ইচ্ছার বিরুদ্ধে পা বাড়িয়েছিলাম।

ক্রমাগত গাড়ী, মোটর, রেল জাহাজে মাসাধিক কাল কাটিয়ে মনে মনে বসরাই গোলাপের ছবি আঁকতে আঁকতে যেদিন মরুরাজ্যের দেশে পৌঁছিলাম, সেদিন আশ্চর্য্য হলাম দেখে—কোথায় বা বসরাই গোলাপ—আর কোথায় বা কি? এ বসবা গোলাপের রাজ্য বটে—কিন্তু এর চারদিকে ছাউনি, মাহুষ আর রাশি রাশি কামান, বন্দুক, তলোয়ার প্রভৃতি অস্ত্র শস্ত্র দেখে থাকী পোষাকে ঢাকা থাকলেও—ভাল-ভাত-থেকে বাঙ্গালীর প্রাণ আতকে শিউরে উঠল। কিন্তু মুক্তির আশা নেই—যুগকাঠে স্বইচ্ছায় গলা বাড়িয়ে দিয়েছি—উপায় নেই! ভীক, দুর্বল প্রাণকে—প্রাণপণ বলে দূচ করে কর্তব্যের শৃঙ্খলে বাঁধা পড়লাম!

দুঃখের মধ্যেও—একটা তৃপ্তির নিঃশ্বাস ফেলে বেঁচে-ছিলাম—এখানে—এই স্বদূর বিদেশে এসে—বাঙ্গালীর মূর্তি দেখে! হিংসা ঘেষ প্রভৃতি যে বাঙ্গালীর অস্থি-

মজ্জাগত হয়ে তাকে দিন দিন ক্ষয় কবে তুলছে—সেই বাঙ্গালীকে—সেই স্বদূর মরুরাজ্যে দেখলাম ভিন্ন মূর্তিতে। কি খোলাপ্রাণ, কি উদাবতা—কি জাতীয় সহানুভূতি!

পরিজ্ঞাত শত্রু প্রাস্তরে যে দিন প্রথম পা দিতে শক্তি-প্রাণে অধীর হয়ে উঠেছিলাম সেদিন দলে দলে আমার দেশের লোক, আমার স্বজাতিরা—এসে আলাপে আপ্যায়নে, স্নেহে ভালবাসায়—আমার সকল চিন্তা, সকল শঙ্কা ভুলিয়ে দিয়ে আমাকে আপনাব করে নিল। স্বদূর বিদেশে—জীবন মরণের সন্ধিস্থলে দাঁড়িয়ে সেদিন আমার আপন জাতভাইকে যে মূর্তিতে দেখেছিলাম, সে মূর্তি কবে আমার দেশে, আমার ঘরে, আমার স্বজনদের দেখব?

আপনার জনের কাছ থেকে চলে এসে এখানেও—দাদা, ভাই, খুড়ো প্রভৃতির অভাব হল না। স্থখ না থাকলেও শান্তি ছিল—স্বস্তি ছিল। অহোরাত্র কর্ণের ভেতর ডুবে থেকে প্রাণ যখন মুক্ত বাতাসের জন্য ব্যাকুল হয়ে উঠত, তখন বন্ধুবান্ধব মিলে আশ-পাশের পল্লীগুলোয় বেড়াতে যেতাম। সে কি আনন্দ! পল্লীর শান্তিময় বক্ষে সে কি অবাধ বিহার! পল্লীর ঘাটে, মাঠে, বাটে যখন আরবী স্তম্ভরীদের কুসুম কলির মতন ফুটফুটে মুখ, চঞ্চল চক্ষু আমাদের উৎসুক দৃষ্টিপথে পড়ে লজ্জাকর হয়ে—ঘোমটার আড়ালে অন্তর্হিত হত—তখন মনে—হত—কবি এদেরই একেছেন তাঁর ভাবের তুলিতে

গোলাপ কলির রং দিয়ে—এরাই বুঝি সেই বিশ্ববিখ্যাত বাদসাহী হায়েমের বসোরাই গোলাপ।

এমনই করে আমাদের কর্তব্য কঠোর জীবনের দিন-গুলি হাসিকারার আলো-ছাওয়ার ভেতর দিয়ে চলে যেত। সহজ অভাবের ভেতরে বাস করে ও অভাব বলে কোন জিনিষ অনুভব করার অবসর আমাদের ছিল না। চারিদিকের কর্মজোত—চারিদিকের সতর্ক জাগরণ, আমাদের সব ভুলিয়ে রেখেছিল, ক্লান্তি ছিল না—অবসাদ ছিল না। একটা কিসের মাদকতা—যেন আমাদের ভিতরকার মাল্‌বটাকে আচ্ছন্ন করে রেখেছিল।

সে দিন রবিবার—ছুটি! অগ্ন্যাগ্নি ছুটিব দিনের মতন সে দিনও অবসর সময়টার সম্ভাব্য কবতে কয়েকজন বন্ধু মিলে ছাউনির অদূরবর্তী এক পল্লীর উদ্দেশ্যে বের হয়েছিলাম। এই পল্লীতে একটা সুন্দর মসজিদ ছিল, তার চারদিকের মনোরম দৃশ্যাবলী বড়ই মনোমুগ্ধকর।

খোলামাঠের চারদিক তখন পশ্চিমে ঢলে-পড়া সূর্য্য-দেবের রক্তিম কিরণছটায় অপূর্ণ শ্রীধাবণ কবেছিল। বাধা-নিষেধের বাইরে এসে দেশের ভাষায় প্রাণ-গোলা হাসিগল্পে প্রাণটাকে তাজা ক'ব নিতে সকলেবই ইচ্ছা হয়। আমরাও নানা রকম গল্পে গানে পল্লীপথ মুখরিত করে চলেছিলাম। মাঠ ছেড়ে গ্রামের ভেতর এসে পড়লাম, পথের দুধারে আরবীদের বাড়ী,—বাস্তার ওপব আববী বালক-বালিকারা ছুটোছুটি কবে বেড়াচ্ছিল। তাদের সেই আনন্দময় হাসিখুসির ভেতর দিয়ে আমরা কিছুদূর অগ্রসর হয়ে চলেছি, হঠাৎ দ্রাস্তাব পাশের একটা বাড়ীর দরজা খুলে এক আরবী রমণী বেরিয়ে আমাদের দিকে এগিয়ে এসে ভাষা হিন্দী ও আরবী মেশানো এক অপূর্ণ ভাষায় বল্লেন “মনিব ঠাকুরণ আপনাদেব সেলাম দিয়েছেন, যদি অল্পগ্রহ কবে তাঁব সঙ্গে আপনারা দেখা করেন—তিনি বড়ই খুসি হবেন।

আরবী পাড়ার ভেতর এসে মনিব ঠাকুরণের ডাকের কথা শুনে—আরব্যোপজাসের কথা মনে হল, কিন্তু সঙ্গে সঙ্গে এটাও বেশ মনে পড়ল—এরা যে আরবী!

আমরা পরস্পর পরস্পরের মুখের পানে চেয়ে কি করা কর্তব্য কিছুই স্থির করে উঠতে পারলাম না। বাড়ী

থানা বেধে ততলোকের কাছী কলগেই বোধ হচ্ছিল মনে—কিন্তু সাহস করে বাবের গৃহার ভেতর পা বেঁধে—মনিব ঠাকুরণের আহ্বানে—বড় হুবিধার বললেন মনে হচ্ছিল না! হাজার হলেও আমরা সেলাই—রাবুদের মধ্যে একজন সাহস করে বললেন,—“চলই না হে—বোঁধেই আসা যাক ‘মনিব ঠাকুরণটিকে। খেয়ে ত আর কেবলবে না। আর ‘পকেটও গড়ের মাঠ—তবে আর আশকা কিসেব?”

মিলিটাবি আইনকানুনে যদিও স্ত্রীলোকের ছায়া মাড়ান নিষিদ্ধ তথাপি সে ক্ষেত্রে আইন নাটিয়ে চলতে পারলাম না। বন্ধুবান্ধব—এক বোঁধে সকলে বাড়ীভেতর প্রবেশ কবলাম।

রমণী আমাদের একটা স্তম্ভজিত কক্ষে বসিয়ে বেখে, পর্দা টেনে ভেতরে প্রবেশ কবল। আমরা স্পন্দিত চক্ষে মনিব ঠাকুরণের অপেক্ষায় বসে রইলাম—নির্দ্বাক, নিস্পন্দ।

অল্পক্ষণ পরেই পূর্বের বমণী বেশমী পর্দা ঠেলে পুনবায় এসে দেখা দিল,—তার পশ্চাতে অর্দ্ধাবগুণ্ঠনে বদন আবৃত কবে এক অপরূপ লাবণ্যময়ী সুন্দরী! আমরা সকলেই বিস্ময়ে অবাক হয়ে বসে বইলাম, কারুর মুখেই কথা নেই। সুন্দরী—আমাদের হাততুলে নমস্কার কবে বাজাল ভাষায় বললেন, নমস্কার মহাশয়! আমরা বড়ই সৌভাগ্য যে আপনাবা দয়া করে এই গবীবখানায় পায়েব ধুলো দিচ্ছেন।”

গাছ, মাটি, কিম্বা পাখাড় যদি কথা বলত, তা হলেও আমরা এতটা আশ্চর্য হতাম না—যতটা সেই আরবী সুন্দরীর সুধাকণ্ঠে খাঁটি বাজাল কথা আমাদের বিন্মিত করে তুলেছিল। সকলেই অবাক হয়ে সুন্দরীর মুখের পানে তাকিয়ে চুপ করে বসে রইলাম।

সুন্দরী আমাদের অবস্থা দেখে মৃদুহাস্তে পুনবায় বললেন, “আমার মুখে বাজাল কথা শুনে তাজব হয়ে গিয়েছেন না? সত্যই আশ্চর্যের কথা।”

আমরা কি জবাব দেব কিছুই খুঁজে না পেয়ে পূর্বা-বস্থাতেই বসে রইলাম। দাসীকে সববৎ আনতে বলে একটা বেদাবা টেনে নিয়ে আমাদের কিছুদূরে বসে সুন্দরী

বললেন, “তবু নেই—আমি আপনাদেরই দেশের একজন।”

‘আমাদের দেশের একজন’ শুনে একটু ঘেন ভবসা হল, আমিই প্রথমে কথা কইলাম, বললাম,—আপনি যদি আমাদেরই দেশের একজন তা হলে আপনি এখানে কেন? তবে কি আপনি বাঙ্গালা দেশের মেয়ে—এখানে কি বিবাহ করেছেন?

“না। আমার বাপ, মা, ভাই—সকলেই আববী,—আমিই কেবল বাঙ্গালী।”

“তবে কি আপনি বাঙ্গালা দেশে জন্মেছিলেন? ছেলেবেলায় বাঙ্গালা দেশে ছিলেন?”

“না। আমি এইখানে—এই বাড়িতেই জন্মেছিলাম। তার পরে কি করে বাঙ্গালী হলাম—সে এক ইতিহাস। থাক্ সে কথা—আপনাবা সবৎ খান?”

“তা খাচ্ছি—কিন্তু যদি আপত্তি না থাকে—তা হলে সে ইতিহাসটা কি জিজ্ঞাসা করতে পারি কি? আপনার মুখে বাঙ্গালা কথা শুনে, গাবাব আপনি আববী মেয়ে শুনে—আমবা সত্যসত্যি বড় আশ্চর্য হয়ে গেছি।

আমাব কথা শুনে বমণী এক মিনিট চোখ বুজে চুপ করে বসে থাকলেন, তার পর ধীরে ধীরে উঠে দাঁড়িয়ে দেওয়ালের গায়ে টাঙ্গান একখানা ছবিব বেশমী কাপড়ের আবরণটা খুলে দিলেন। আমবা ছবিব দিকে তাকিয়ে দেখলাম—এক শান্ত সৌম্য প্রাণময় মূর্তি। বমণীও একদৃষ্টে সেই দিকে তাকিয়েছিলেন। ক্ষণকাল পরে আবাব কেদাবার ওপর বসে বললেন, “ইনিই আমাব স্বামী—একজন বাঙ্গালী—

উদ্বিগ্নভাবে জিজ্ঞাসা করলাম, উনি কি জীবিত আছেন?

“না। আজ পাঁচ বছর হল তিনি আমাদের ছেড়ে বেহেস্তে গিয়েছেন।” বলতে বলতে বমণীর স্বব গাঢ় হয়ে এল—চোখ ছল ছল করে উঠল।

বমণীর অশ্রুভারাক্রান্ত চক্ষু দেখে আমি বললাম, “যদি আপনার বলতে কষ্ট হয়—তবে বলে কাজ নেই—আপনাব স্বামীর কথা জিজ্ঞাসা করে বোধ হয় আপনাব হৃদয়ে অজ্ঞান আঘাত করেছে—মার্জনা করবেন। “ন বাবুজি

—তাতে কি?—যে আঘাত সঁজু করে বেঁচে আছি—তার কাছে আর কোন আঘাতই আমায় আর বেশী বেদনা দিতে পারে না।”

বমণী অশ্রুদিকে মুখ ফিবিয়া নিয়ে সিন্ধু চক্ষু ওড়নায় মুছে পুনরায় বললেন, “আমি বাঙ্গালীকে বড় ভালবাসি—ভাবী থাসা লোক তারা, আর বাঙ্গালা কথা বলতে এত ভালবাসি যে কথা কইবাব লোক পাই না বলে, বাড়ীর ঘোড়া, গরু, কুকুর, বেড়াল এমনি পাছপালার সঙ্গে বসে বাঙ্গালা দেশের গল্প কবি—বাঙ্গালা কথা শোনাই। আজ কাল অনেক বাঙ্গালী—মাকে মাঝে এদিকে বেড়াতে আসেন দেখেছি, কিন্তু—তাঁরা সকলেই ইংবাজী কথা বলেন, ইচ্ছা হলেও—তাই সাহস করে তাঁদের ডাকতে পারি না। আপনাদের মুখে বাঙ্গালা কথা শুনে আপনাদের সঙ্গে কথা কইতে মন বড় চঞ্চল হয়ে উঠেছিল—তাই না ভেবে থাকতে পারি নি। যদি দোষ থাকে মাপ করবেন।”

বমণীব কথার উত্তরে আমবা বললাম “না—না দোষ কি? আপনার মুখে বাঙ্গালা কথা শুনে আমরাও ভারী খুশী হয়েছি, এবং দশীয়েব মুখে বাঙ্গালা কথা শুনেও আমরাও খুব ভালবাসি—আব আপনি যখন আমাদের দেশের কুলবধু—তখন আমাদের অতি আপনার লোক।”

“হা সেই সাহসেই আপনাদের ভেবেছি। আমাব স্বামী দেশকে বড় ভালবাসতেন। ঘেবার বাঙ্গালা দেশে ‘স্বদেশী’ হয়েছিল, তিনি বাস্তায় বাস্তায় গান গেয়ে বেড়াতেন বলে তাঁর ছ’মাস জেল হয়েছিল। জেল থেকে বেবিয়া এসে মনের দুঃখে তিনি বিবাসী হয়ে মকায় চলে এসেছিলেন। কিন্তু দেশের কথা তিনি ভুলতে পারলেন না—দক্ষ্য তাঁকে নবে বাপতে পারলে না—তিনি আবার দেশে ফিবে খাচ্ছিলেন। ফেরবার পথে তিনি এই গ্রামের পীরের মসজীদে বিশ্রামের জন্য আশ্রয় নিয়েছিলেন। তিনি অনেকটা ফকিরের মতন ছিলেন, তাই কারুর বাড়িতে আশ্রয় নেন নি। সেই সময় ঐ মসজিদে তাঁর সঙ্গে আমাব প্রথম দেখা হয়। তাঁর সরলতায়, তাঁর স্নেহমাখা কথায়, তাঁর হৃদয় তেজোময় মুখী দেখে মুগ্ধ হয়ে আমি তাঁকে নিজের অজ্ঞাতসারেই আত্মসমর্পণ করে ফেলেছিলাম। এখন আপনাব অবস্থা বুঝতে পারলাম,





ঘরে ঘরে গিয়ে রোগীর চিকিৎসা, রোগীর পরিচর্যা করতে লাগলেন।

তার পর একদিন সন্ধ্যাবেলা কাল রোগ স্বামীকেও গ্রাস করে বলল। ধরে রাখবার চেষ্টার ক্রটি হল না। বাড়ী শুধু লোক জীবন তুচ্ছ করে মৃত্যুর সনে ভীষণ যুদ্ধ করেও তাঁকে আটকে রাখতে পারলাম না। ভোরের আলোর সঙ্গে সঙ্গে মহাপুরুষ মহাপ্রস্থান করলেন।

ছমাস বৃক বেঁধে স্বামীর ঘরে পড়ে রইলাম, কিন্তু আর পারলাম না। পিতা, মাতা, ভাইবোনেদের জ্ঞান প্রাণ ব্যাকুল হয়ে উঠল, পিতাকে চিঠি দিলাম। ভাই গিয়ে ফিরিয়ে নিয়ে এল। আমাদের সমাজে বিধবা-

বিবাহ নিষিদ্ধ নয়। সবাই অল্পরোধ ক’রলে আবার বিবাহ করতে। কিন্তু যার সারা দেহ, মন, আত্মা, স্বামীর স্মৃতির স্পর্শে অহোরাত্র জাগরুক হয়ে আছে সে কি আর একজনকে ভালবাসতে পারে। আর সে এমন স্বামী বলতে বলতে রমণীর কণ্ঠরুদ্ধ হইয়া এল। সতীর শ্রেষ্ঠ স্বধর্মের ইতিহাস শুনে শুনে আমাদের চোখের পাতাও শুকনা ছিল না। রমণী শুধু হতে তাঁর দিকে তাকিয়ে দেখলাম অপলক দৃষ্টিতে সাধবী স্বামীর প্রতি-কৃতির দিকে চেয়ে তন্ময় হয়ে দাঁড়িয়ে আছেন ও অশ্রু-জলে গণ্ড প্রাবিত হচ্ছে! সেই মহিমময়ী মূর্তির দিকে চেয়ে প্রকায় আমাদের মাথা নত হয়ে পড়ল।

## “বনের পাখী”

শ্রীমুরারিমোহন দাস

সে যে আমাব—

অবাধ “বনের পাখী”,

সবুজ পাতার মাঝে মাঝে

তাহার বনের সুরটা বাজে

উদাস ভাবে ভরে আছে

করণ তাহার আঁখি,

আমার অবাধ—“বনের পাখী”,

আমি তারে বাঁধব না’ক

সোণার শিকলে,

স্বর সাধানোর আশা আমাব

যাক সে বিকলে,

কাঁপন তুলে ধীর বাতাসে,

গেয়ে উঠুক নীল আকাশে

স্বরের ঢেউয়ে নাচিয়ে তুলুক

হৃদয় থাকি থাকি !

আমার অবাধ—“বনের পাখী”,

বনের কথা হাওয়ার কথা

গায় সে সঙ্গীতে

কি জানি সে আপন তোলা

কিসের ইজিতে,

নাইবা কেউ মুগ্ধ চোখে

বইল চেয়ে তাহার মুখে,—

ঝগা যাবে পাহাড় বেয়ে

উঠবে কেঁপে পাখী

গাইবে যখন অবাধ গান

অবাধ—“বনের পাখী”

মুখর সে গান বাজবে হোথা

নীরব আকাশে

সে স্বর কোথা দিবে পাড়ি

দখিন বাতাসে—

পাহাড় পারে—পরীর দেশে

উছল—অবাধ যাবে ভেসে

পরীর রাণী পরিয়ে দেবে

একটা আলোর রাখী,

সে দিন আমার ধন্য হবে

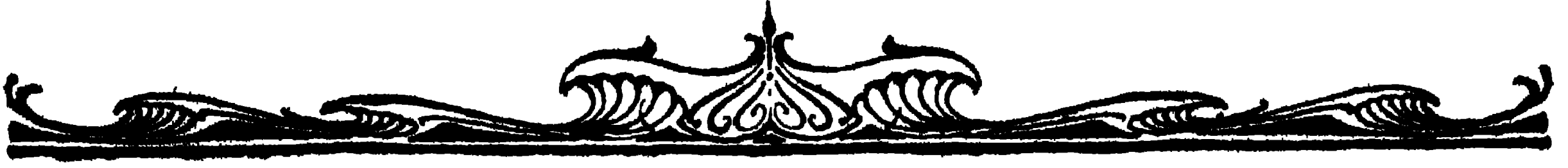
অবাধ—“বনের পাখী”

# পত্নী-ভক্তির পরাকাষ্ঠা

( বিংশ শতাব্দীর আইন সঙ্গত )



সেলাই করিতে করিতে পত্নীর হাত হইতে ছুঁচ পড়িয়া গিয়াছে, তাই স্বামী এমন ব্যস্ত সমস্ত হইয়া খুঁজিতেছেন যে বাড়ীতে অপর কেহ মারা গেলেও এতটা উদ্বেগ সৃষ্টি করিতে পারিত কি না সন্দেহ ! স্বামীর অবস্থা দেখিয়া বলিলেন,—“থাক, থাক, আর খুঁজতে হ’বে না, পেয়েছি ছুঁচটা খুঁজে, আমার এই কাষটার ভিতর ছিল জড়িয়ে। আচ্ছা তোমার বড় কষ্ট হ’ল। জিনিষগুলি আবার গুছিয়ে রাখ আর কি হবে।”



## আমার কথা

[ শ্রীধ্বজ বজ্রাকুশ ]

যে কথার আসিয়াছে ' গর্জ্জ গুধু বজ্র । আরতির  
সে ক্ষণ-ঘণ্টা ধনি আর আমি শুনিতে পাই না ! দূর  
মাঠে পৌঁছায় হয়ে আর সে পবিত্র ধনি আমার কাণে আসে  
না । আমি যেন কত দূরে চলে এসেছি ।

আমার হারাণো কথা পুরোণো গেল—একে একে  
সব ধূলি মাটিতে ধুলিসাৎ হয়ে গে'ছে । খেলা, ধলা, বাদ  
চিরকাল থাকে ? আমারো নাই ।

আমার মনের দুঃখে আমি কঙ্কালের বথা শুনিতে  
গিয়াছিলাম । কঙ্কাল আমায় বেশ দু'কথা শুনাইয়া  
দিয়াছে । তার দোষ নাই, সে মনের আক্ষেপে বলে  
ফেলেছে—বলিতে গিয়ে শেষে দিকটায় যেন একটু  
বেঁহুস হয়ে পড়েছিল । আমি কিছু মনে করি নাই ।

কঙ্কালিনী আমাকেও সঙ্গে সঙ্গে কথা বলিতে বলেছে ।  
আমি যদি না বলি তবে সেও কিছু বলিবে না—বলেছে ।  
আমার কি বলিবার কোন কথা আছে—?

আমার আগের কথা সব ভাল মনে নাই । হারিয়ে  
গে'ছে—ভুলে গেছি । শুনাব বলে তো কোনদিন যত্ন করে  
বাধি নাই । তবু কিছু কিছু আগের কথা না বলিলে  
—দেন মনে হয়—আর এ জন্য আমার কোন কথাই  
বলা হবেনা । জোড়াতাড়া দিয়ে কিছু তাকে বলিতেই  
হবে । আমি জানি—আমি কাশীরাম, যা বলিব—তাই  
তার কাছে মহাভারত হবে । পুণ্যবতী'র মত তাই সে  
শুনিবে । কঙ্কালিনী আমার দরদী । আমার অতি অসম্ভব  
রকম খাপছাড়া কথা গুলির মধ্য থেকে সে এমন সব অর্থ  
টেনে বের করিবে—যা অতীত, বর্তমান ও ভবিষ্যতের  
কোন মল্লিনাথের সাধ্য নাই বুঝে, বা বুঝিয়ে দেয় ।  
আমাকে কথা বলিতে হবে । কেননা—তাব কথা শুনিতে  
আমার ইচ্ছা হয়েছে । কিন্তু তবু—আমার এমন আশঙ্কা  
এসেছে যে না বলিতে হ'লেই যেন ভাল হ'তো । তা ত  
সে শুনিবে না । মেয়েমানুষ কবে কথা শুনে ?

আমি কি বলিব—? আমার আকৈল গুডুম হয়ে গেছে ।  
বে-আকৈল বনে গেছি । দেখে দেখে চূলে পাক ধরে  
এল । এরা আমায় কি বুঝাতে চায় ? ভাবে আগি  
কিছু বুঝি না । আমাতে আর কোন পদার্থ নেই । যত  
পদার্থ তা ঐ মেয়েমানুষের রূপে—আর তা কেনা  
বাবা দিয়ে—ঐ রূপালী চাক্রিতে । সাদৃশ্য আছে বটে ।  
মেয়ে মানুষের রূপ আর রূপিণী । চটোই বক্বক্কে—  
তকতকে—যেন মিছবীর ছুরী । আজব ছনিয়ার আসল  
সাঁকি হচ্ছে এই ছুটি । কঙ্কালিনীর রূপও নাই—কাজেই  
আমাবও চাক্রির দবকার হয়না । মিলেছে ভাল ।

আমি তাবে রূপ দেই । সে রূপে যখন মন মজে—  
সেই রূপে আমি তখন তারে সাজাই । আমি কঙ্কালিনীর  
উপর রূপ দিয়ে—আঁখি মেলে তাই চেয়ে দেখি । আমার  
রূপেব ধ্যানে আমি মসগুল হয়ে থাকি । সে বে এখন  
কাছে নাই । থাকিলে বলিতাম আমার সাকী ! দে চিতার  
আগুনে তোব হাড়-গলান তরল এক পাত্র দে—ঐ মড়ার  
মাথার খুলিটা ভরে । এক চুমুক পান করে—গলাটা  
একটু ভিজিয়ে নিই—বড় শুকিয়ে যায় । একটু তর-র  
হয়ে রক্তীন চোখে ছনিয়াটা একবার দেখি । সাদা চোখে  
ত ঢেব দেখা গেল । সে আর বলে কাজ নেই । সবাই  
জানে, সবাই দেখে । সবাই ভুগে । দুঃখ এই—সবাই  
স্ববর্ণের আবহমান ধারা অব্যাহত রেখে গডলিকা প্রবাহে  
পিপীলিকার মত বেশ আন্তে আন্তে জন্ম-মৃত্যুর পারাপার  
দিয়ে চলে যায় । যেন এক গর্ত হতে এসে আর এক গর্তে  
টুকে । কেউ খামে না । কেউ ভাবে না । কেউ  
বলে না—দেখে না । এ নয়—এ নয়—এ চাইনা । সবাই  
বলে চাই মেয়ে-মানুষের রূপ—আর তা কিনিবার  
জন্ত চাই রূপার চাক্রি । যাতে মেয়েমানুষের রূপ বাড়ে  
তাই কর । যাতে এই চাক্রির বংশ বৃদ্ধি পায়—প্রাপ্য  
করে যুদ্ধ করে—মানুষ হয়ে মানুষের টুটি চেপে ধরে—  
তাই কর—তাই কর ।



না—সাকী নাই। আসিবে না। আজ আর কথা জমিবে না। সে যেন কোথায় গেছে। সে না হ'লে আমার কথা জমে না। যতদিন তার নিজের রূপ ছিল ততদিন আমি তার কাছ দিয়াও ঘেঁষি নাই। কথা বলা ত দূরের কথা। তার রূপ না থেকে ভালই হয়েছে। রূপেব পূজা করত দেখা গেছে। এবার কঙ্কালের খিস্মদ কবে দেখি।

জগতে এসে ঘুরে ঘুরে দেখাটাই সব চেয়ে বড় কাজ। যেখানে সেখানে—যাকে তাকে যতটা পাবা যায়। এক এক চুমুক খেয়ে নিই—আর দেখে নিই। তার পরে একদিন ত আছেই। তোমাবো আছে—আমারো আছে। আর যে বলে না নাই—তারো আছে। তার রূপেরও আছে। একটু বেশী হয়ে যাচ্ছে নাকি। এর ঝাঁকটা সামলানোই হচ্ছে কেরদানী। সেই কবে একপাত্র টেনে—ছিলাম তার ঝাঁকটা চলছে যেন নদীর ঢেউয়ের মত—আসছেই—আসছেই—আসুক এ কত আসে দেখি।

ইয়া—কি বলিতেছিলাম। দেখ—শুধু কথা শুনিতে নয়—কঙ্কালকে আমি আঘাত করতেও গিয়াছিলাম। কেমন আমি মরিয়া হয়ে উঠেছিলাম। আমার জ্ঞান ছিল না। তা সে কঙ্কাল কি না—যুত হ'লো না। আমার শুধু কঙ্কালে করাঘাতই সার হ'লো।

কঙ্কালে করাঘাত! কঙ্কালে করাঘাত! মাস্তুরের মধ্যে সেটা জন্মেছিল সব চেয়ে সেরা—সে ঐ দুর্কার্যে হাত দিয়েছিল। তা সেও বড় যুত কবিতা উঠিতে পারে নাই। আঘাত করিলেই প্রতিধ্বনি উঠে দুঃখ। যাতে আঘাত কর,—যেখানে আঘাত কর—যে রকমেই আঘাত কর—দেখিতে পাবে কঙ্কাল—আর তার মুখে প্রতিধ্বনি শুনিতে পাবে দুঃখ—দুঃখ—দুঃখ।

অচেতন এই আঘাতেই সচেতন হয়ে উঠেছিল। তা সে আঘাত বিশ্বকর্মার হাতের চাপেই হোক, আব আমার ব্যাম-ভোলা নটরাজের পায়ে নচের তালেই হোক—আঘাতেই সৃষ্টি। সৃষ্টিতে ছন্দ আছে—তাল আছে। বেতাল নয়। কেননা আমার নটরাজকে দস্তর মত পয়সা দিয়ে নাচ শিখতে হয়েছিল। তার নাচের ছন্দটাও ত বড় কম ছিল না। কিন্তু আমি দেখি

নেচে কল হল কি। ভাঙে। যা ভাঙে তাই ভাঙে—না ভাঙব কি না? বন্ধ মাতালি—একবার খেয়াল। কিছু না—আর একবার কর—সবাই পান কর। আর নাচ—আর শেবে একবার পান কর হরি বোল-বাস। সব খতম। সব নিভে যাবে। তারপর—লক্ষীটি হয়ে ঘরে ঘরে বিক্রি করে—পুসারি—স্বপ্নত্বের মত সৃষ্টির কার্যে মনোনিবেশ কর নিবেশ সহকারে, ক্রটি না হয়।

দেখো বাবা—বৃষটাকে দেখে এখানে। (কঙ্কালটি গাছতলায় পড়ে বিমুগ্ধে। ও বেটা আমার মারিছে, নইলে এত ঝিমিয়ে জাবব কাটে কেন? চেন, অচেতন, দেহী, বিদেশী, মাঝ, সবাই খাও তোমরা। এক এক পাত্র করে বাস। তারপর ঝিমোও—নর্দমায় গড়াও—রসাতলে যাও—জাবব কাট—যা খুসী কর। আমার কোন দুঃখ নাই। আমার দুঃখ হয়, যখন কেউ বলে যে খেয়োন। এখানে কি এত কাজ বাবু যে থাকে না। এখানে ত ছুটি। আমি ভেবে পাইনা মিছে মিছি এখানে এবা এত খেটে মরে কেন!—এব অর্থ কি? তুলে ফেলে দেও—এই সব ইট পাটখেল। ঘরামিদের সব মজুরি দিয়ে বিদেশ করে দাও। মাটির বুক চিরে গর্ভ করে কোন লাভ নাই। ঐ দেখ—কঙ্কাল—আঘাত করতে চাও—কর। ঐ শুন বিদীর্ণ মাটির বুক থেকে দূর শৃঙ্গে প্রতিধ্বনি হাহাকার করে বলে বেড়াচ্ছে—ঐ কি আবার—একি শব্দ—তার নাম হচ্ছে দুঃখ। বিশ্বাস কর না—আমার কথা। তা করিবে কেন! চাক্তির আর মেয়ে মাস্তুরের কথা ভাবছো কি, না। ও রোগের ওষুধ নেই—দাদা—ও রোগের ওষুধ নাই। ওকে একেবারে—বুঝিলে কি না—গায়ের জোবে ঝেড়ে ফেলে না দিলে ও যায় না। ও যাবার নয়।

যাক—কঙ্কালিনীর জন্তে আমার বয়েই গেছে। যেটাকে ধরা যাবে সেইটেই যখন কঙ্কাল—তখন হাতের কাছে—যেটাকে পাওয়া যাবে সেইটাকেই—এই এক চড়।



কিছু আঘাত করিতে গিয়ে আমার হাতেও কম লাগে না। এই জগতই অনেক ভদ্রসন্তান আঘাত করে না। চূপ করে থাকে। নিরুপদ্রবে অহিংস অসহযোগ ব্রত উদ্‌যাপন করে। বেশ তারা শাস্ত্র মেনে চলে। তাদের বেশী কিছু হয় না। এই কিলটা—চড়টা—লাথিটা—গুলিটা দৈবাৎ, কখনো-সখনো ঘরের মেয়েদের টেনে নিয়ে এই একটু আধটু—বেশী কিছু নয়। অহিংসার মহিমায় তারা অনেকেই ভুলে যায়। আর সমীচীনও তাই। তোমাকে যখন কানমল। খেতেই হবে, তখন তোমার কণ—রাম মলে কি শ্যাম মলে—তার পবরে দরকার কি বাপু?

অনেকটা দর এসে পড়েছি। ছিল দিন অতি প্রভাতে উঠে আমি সূর্যোদয়ের প্রতীক্ষা কবিতাম। নিষ্পাপ এস।

নির্মল ছিলাম আমি। আজো আমি পাপে বিশ্বাস করি না। দুর্গন্ধের বাষ্পও আমার কাছে আসিতে পারিত না। পৃথিবীছিল—যৌবন ভারাক্রান্ত। শস্ত-শ্যামলা—সুন্দরী রমণী। আকাশ ছিল—দেবতার আশীর্বাদ। জীবন ছিল যমুজ্ঞের ধ্যান। কল্পনা ছিল—একটা পাহাড়-পর্বত। হৃদয় ছিল ঐ প্রশান্ত মহাসাগরের মত উদার বিস্তৃত। কোথা থেকে এই বাসনা—এই মেঘ এই ঝড়—উঠে এল।

তথাপি আমি হেলি নাই, ছলি নাই—সমানে চলেছি। ককালিনী ঠিকই বলেছে। মনে ত করি সমানেই চলে যাব। সঙ্গে কেউ যেতে চাও! সাহস হয়,—পোর, উঠে আমি সূর্যোদয়ের প্রতীক্ষা কবিতাম। নিষ্পাপ এস।

## বিরাগীর আত্মকথা

( ছোট গল্প )

আমি যা' বলব সেটা আমার নিজের কথা নয়,— একটা বিরাগীর আত্ম-কাহিনী। তারই মুখপাত্র হয়ে আজ বলছি,—

আমার চিরদিনটা এই রকমেই যায় নি, তোমার মত আমিও একদিন গৃহী ছিলাম। আমার বলতে ঘরে শুধু ছিল আমার স্ত্রী,—কাঁচা সোণার মত বং ছিল তার। কিন্তু তার রূপ যৌবন আমার বৈরাগ্যের পথ বন্ধ কর্তে পারেনি। তাই একদিন এই রকমই অন্ধকার রাত্রে তাকে একাকিনী ফেলে যেতে কিছুমাত্র দ্বিধা করিনি। তখন একবারও মনে হয়নি সে সুন্দরী, যৌবন তার উদ্‌দাম-চাঞ্চল্যপূর্ণ, জগতে সে একাকিনী অসহায় নারী সে! নিজের ধর্মোন্মাদনায় মত্ত ছিলাম তখন আমি।

তারপর তিনটে বছর কেটে গেছে পথে পথে, দেশে বিদেশে। হঠাৎ একদিন কালিঘাটে দেখা হল তার সাথে।

সে তখন দাঁড়িয়েছিল একটা পবপুরুষের কাঁধে মাথা দিয়ে। আমার দিকে চোখ পড়তেই সে এগিয়ে এল আমার কাছে, আমায় হাত দেখাতে। আমি তাব মুখে নিজের দৃষ্টি স্থির রেখে বললাম,—তোমার নাম কাজল, তোমার আগেকাব স্বামীর নাম—, নাম আর বলতে হল না। সে চীৎকার করে বলে উঠল “তুমি!” তার চীৎকারে কতকগুলো লোক আমার চাবিপাশে জমা হয়ে গেল। সে বেশ নির্ভিকার চিত্তে আমাকে দেখিয়ে দিয়ে বলে,— আমি নাকি তার হাত চেপে ধরেছিলাম, কি উদ্দেশ্য আমার ছিল তা' সে জানে না। তাবপর আর কিছু মনে নাই। যখন জ্ঞান হল, তখন দেখি সন্ধ্যা হয়ে গিয়েছে। আমার সর্বাঙ্গে একটা দারুণ ব্যথা জড়িয়ে ধরেছে,—বুঝতে পারলাম ব্যথাটা গ্রহণের। ভাবলাম “এর জন্তে দায়ী কে? আমি, না সে? আমার গায়ের ভস্মগুলো যেন বিক্রপ করে বলে উঠল “তুমি স্বেচ্ছায় মেখে নিছলে যে!”

“অজানা”



**প্রবাসী ও দেশবন্ধু ৪—**দেশবন্ধু অভ্যর্থনাকে বাবছেদ করে প্রবাসী যে গবর্ণ তুলে চাবিদিকে ছড়াবাব চেষ্টা করেছেন, তাতে দেশবন্ধু দেশবাসীর চক্ষে এক চুলও নোম যান নি—তবে এঁদের অধ্যবসায়কে তাবিক দিতে হবে। যে প্রবাসীর যুক্তি ও মত একদিন শিক্তি দ্বাঙ্গালী মাংগ্রেই পড়ে আনন্দ পেত, সেই প্রবাসীব লেখা পড়েই আজ আমবা মর্মাহত। যুক্তি যে কিসের মোহে আর্ক্স হয়ে দেশত্যাগ করেছে, তা বুঝাব উপায় নাই। তবে কথাটা এই যে মতান্তব হলেই মনান্তব সৃষ্টি কবা বুদ্ধিমানের বাজ নয় এবং গিনি কেবল গুণের জগুই দেশবাসীর হৃদয় সিংহাসনে প্রতিষ্ঠা পেয়েছেন তাঁব মযাদার লাঘব করা কলমেব বর্ষ নয়। দেশেব লোক তত বোকা আব নাই—তাবা ছাপাব লেখাব অন্তবালে যে হৃদয় থাকে, তাকেও অধ্যয়ন কবে, চিনে ফেলে। ধোঁকা-বাজীর দিন বাঙ্গালা থেকে চলে গেছে, এগন কাজ দেখাতে হবে, ত্যাগ কর্তে শিখতে হবে, কেবল লম্বা চণ্ডা বচনে আব বিজ্ঞতাব দোহাই দিয়ে আব দেশবাসীব কাছে সম্মান পাওয়া যাবে না।

**ফবওয়ার্ড বিব্রম ৪—**ত্রীগোবাক প্রেসে মুদ্রিত একখানি ইস্তাহাব সম্প্রতি ফবওয়ার্ডের বিজ্ঞাপন-দাতাদেব নিকট প্রেবিত হইতেছে। তাহাতে নানা ভণিতা কবিয়া এই গুপ্ত ইস্তাহাবজাবীকাবকগণ এইটুকু প্রমাণ কবতে চান যে ফবওয়ার্ড কাগজ যে ত্রিশহাজাব ছাপা হয় বলিয়া ঘোষণা কবা হইয়াছে সেটা মিথ্যা এবং ফবওয়ার্ডের প্রকৃত প্রচাব নাকি উহাব এক তৃতীয়াংশ। ফবওয়ার্ডের সত্য কত প্রচার তাহা লইয়া মাথা ঘামাইবাব আমাদেব প্রযোজন নাই—কিন্তু এঁবা যে যুক্তি দিয়ে এ কথা গুলি বোঝাতে চেয়েছেন তা

নেহাং বোকাব মত এবং বোকা বোকাবার মত মতন হয় তচাবটী অহিংস ধর্মে দীক্ষিত নহা। সত্যক অতুবক্ত ইংবাজী ও বাঙ্গলা দৈনিক আব ভেতরে কারণ মালা তিলব যুক্তিতর্ক ও দীর্ঘ অঙ্গর আদরে অনেক হিংস্রভাব ও বাহিরে অহিংস বলে দাঁর কর কবা চলে। এঁবা দবংখাড এক বছরে কত টাকার কাগজ কেনেন তা খেবে বত কাগজ কেনা যায় এবং ত থেকে মোটামাটি কত কাগজ দৈনিক ছাপা চলে কাগজ একটা আত্মমানিক হিসাব কবেছেন কিন্তু বিদ্যাবাগীশাব ভুল কবেছেন ব্যবসাদাবদেব কাগজ এটা হাজিব কবে যাবা বিজ্ঞাপন দিয়ে কাববাব চালান, তাবা এটুকু বোঝাব ক্ষমতা বাখেন যে যে কাগজ যত জনপ্রিয় তাব বিজ্ঞাপনেব ফল তত অধিক। স্তববাং সংখ্যাব কম বেশীতে তাঁদের বিশেষ যায় আসে না—আব যদিই সত্য ফবওয়ার্ডের প্রচাব ত্রিশহাজাব না হয়ে তাব একতৃতীয়াংশই হয়—তাহলেও অপব কোন একখানা বাঙ্গালীচালিত ইংবাজী দৈনিকেব প্রচাব তাব সঙ্গে সমান নয়—যাবা সব কাগজে বিজ্ঞাপন দেন, এগন একটা লক্ষপ্রতিষ্ঠ ব্যবসায়ীব মত এইরূপ। বলে ফবওয়ার্ডেব এতে কোন ক্ষতি হবে না এবং ফবওয়ার্ড ছেড়ে কোন বিজ্ঞাপনদাতাই এই বন্ধাধর্মিকদেব কাগজে বিজ্ঞাপন দেবেন না। পবত্রীকাতবতা যে মানুষকে দেশেব ও শত্রু কবে ফেলে তাতে আব কোন সন্দেহ নাই।

**অর্ধেন্দু নাট্য-পাঠাগার ৪—**বিগত ১২ই জ্যৈষ্ঠ সোমবাব অর্ধেন্দু নাট্য পাঠাগাবে একটা বিশেষ সভাব অধিবেশন হইয়াছিল। উদ্দেশ্য ছিল, একখানি নাটক সভাগণ কর্তৃক অভিনীত হইবার ব্যবস্থা ও প্রাপ্ত অর্থ পাঠাগাবেব উন্নতিকল্পে নিয়োজিত কবা। সাতজন

সভা লইয়া একটি কার্য্যকরী সমিতি নির্বাচিত হইয়াছে তাঁহারাি অভিনয় সম্বন্ধে সমস্ত ভার গ্রহণ করিবেন। বিশ্ববরেণ্য কবি রবীন্দ্রনাথের বিসর্জন নাটক সর্ব সম্মতি-ক্রমে নির্বাচিত হইয়াছে। বলা বাহুল্য পুস্তক নির্বাচন ভালই হইয়াছে কারণ ইহা অবৈতনিক অভিনেতাদের বিশেষ উৎসাহগী এবং কাব্যরসামুতে পরিপূর্ণ। নাট্য-রসিকগণ, স্বর্গীয় কবিকুলশেখর অর্ধেন্দুশেখরের পবিত্র স্মৃতিকে সঞ্জীবিত রাখিবার জন্ত অভিনয় বজ্রনীতে উপস্থিত হইয়া নিজেদের মধ্যাদা রক্ষা করিবেন এ আশা আমরা সর্বাগ্রেই করিতেছি।

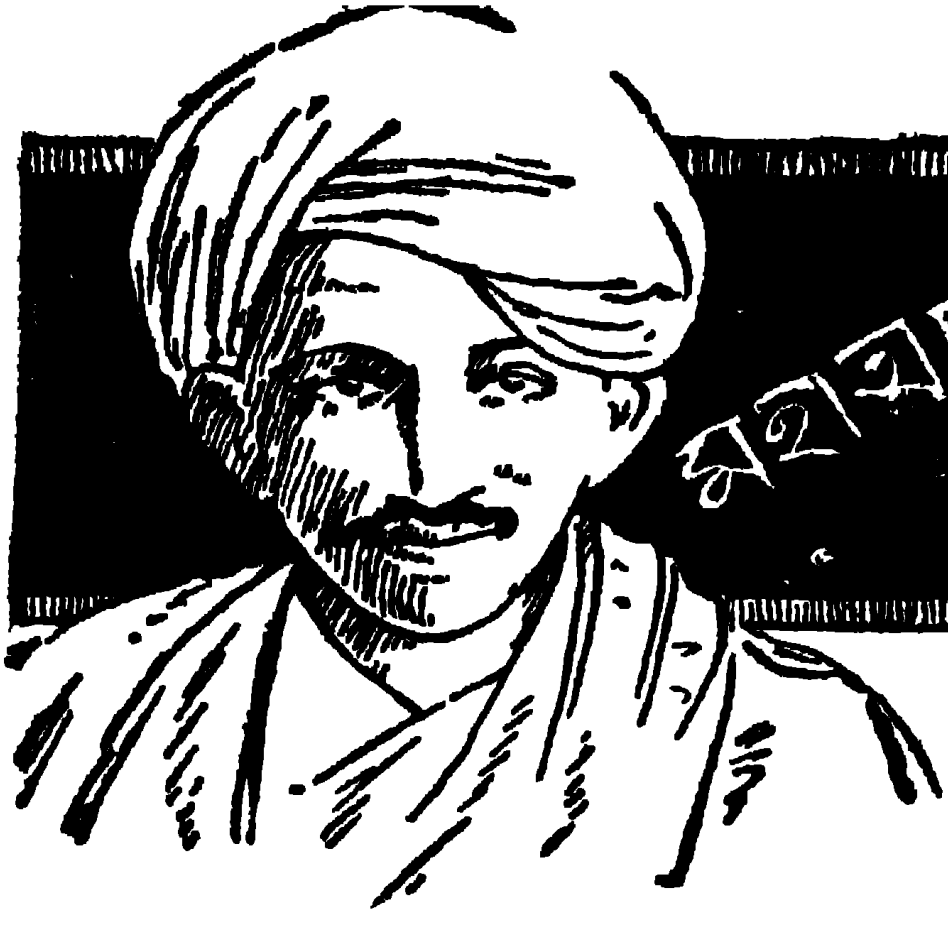
**স্থান পরিবর্তন ৪—**কবিদপুরের সুবিখ্যাত ঋষি-কল্প কবিরাজ ৮কৈলাসচন্দ্র সেন মহাশয় কলিকাতায় ৮৮নং বলরাম দেব ষ্ট্রীটে থাকিয়া পঞ্চাশ বৎসরেরও উপর আয়-কর্মেদীয় মতে চিকিৎসা করিতেন। কলিকাতায় সমস্ত সম্ভ্রান্ত ও ধনী পরিবারে তাঁহার অসাধারণ প্রতিষ্ঠা ছিল, অনেক-গুলি বাজবাড়ীও তিনি পারিবারিক চিকিৎসক ছিলেন। অধুনা তাঁহার জ্যেষ্ঠ পুত্র শ্রীযুক্ত প্রমথনাথ সেন, কবিভূষণ মহাশয়ও তাঁহার পিতৃদেবের পদাঙ্কসম্বনে পৈতৃক ব্যবসায় চালাইতেছেন। সম্প্রতি তাঁহার কার্য্যের বিস্তৃতি ঘটায় ঐ পুত্রাতন বাটী ত্যাগ করিয়া তিনি সেটান গাভনিউয়ে ( ১২ বি সাগরধব লেন ) উত্তরা শে নবনির্মিত অ্যালোক ও বাবা বড়ল স্ববম্য ইন্ডো তাঁহার কৈলাসচন্দ্র আয়ুর্বেদভবন নামক চিকিৎসালয় স্থানান্তরিত করিয়াছেন। কলিকাতাবাসী জনসাধারণ, রোগী ও আত্মীয় স্বজনকে অতএব এই নতন ঠিকানায় পদার্পণ করিবার জন্ত তিনি অনুবোধ করিতেছেন। আমরা কবিরাজ মহাশয়ের উত্তবোত্তর শ্রীবৃদ্ধি কামনা করি।

**পল্লী-সংস্কার ৪—**আজকাল পল্লী-সংস্কারের জন্ত সংবাদপত্রে ও সভাসমিতিতে খুব আন্দোলন চলিতেছে দেখা যায়। কিন্তু কাজে কতটুকু ‘সংস্কার’ ঘটিয়াছে তাহা দেখিতে পাওয়া যায় না—কেন? পল্লীর অবস্থাপন্ন লোকেরা নগরে থাকিতে ভালবাসে এবং দরিদ্র রায়তদের বুকের রক্তস্বরূপ খাজনা দেওয়া টাকা নানা বিলাস ব্যসনে ব্যয় করিয়া বড়মানুষী করে। এই ভাবে একবার নগরের সুখের আনন্দন পাইয়া তাহারা আর তাহাদের গ্রামে ফিরিতে চাহে না। ইহা কি পল্লীর শ্রীহীনতার প্রধান কারণ নয়! আমাদের দেশীয় রাজস্ববর্গও এইভাবে সমুদ্র পারে গিয়া দরিদ্র প্রজার কষ্টদত্ত অর্থ জলের মত খবচ করিতে দ্বিধা-

বোধ করেন না। পাশ্চাত্যের মোহ এতই তাঁহাদিগকে অভিভূত করে যে, তাঁহারা নিজরাজ্যে আর ইচ্ছার সহিত ফিরিয়া আসিতে চাহেন না। এইভাবে দেশীয় রাজ্যগুলিও ক্রমে ক্রমে অবনতির চরম সীমায় উপনীত হইতেছে। পল্লীগ্রামে বাস করে কতকগুলি নিরক্ষর দরিদ্রলোক—যাহারা সর্বদাই ঋণভারে পীড়িত, অন্নভাবে ক্লিষ্ট—তাহারা পল্লীর কি সংস্কার করিবে? আর বাইরে থেকে দু'একটা কর্ম্মী গিয়েও—যে তাদের কিছু উন্নতি সহসা করে দিতে পারেন তাও সম্ভব নয়, আগে পল্লীতে ফেরবার মত বিলাস-বাসনা-শূণ্য মানুষ তৈরী হোক তারপরে পল্লী-সংস্কার সম্ভব হবে। মহানুভব ব্যক্তিদ্বিগের সত্যবাক্য হইয়া প্রকৃত মানুষ গঠনে তৎপর হওয়া ভিন্ন অন্য কোন গতি নাই।

**ধাতুপাত্র রক্ষনপাত্র ৪—**এক পয়সার মেটে হাড়ী বাব পয়সায় বিকাইতেছে, আবার হাড়ীগুলি খুব তাড়াতাড়ি ভাঙে—তাই ব্যয়সঙ্কোচ কর্তে গিয়ে বাজালীকে আজ মাটির হাড়ী ক্রমণ: ছেড়ে পিতল, তামা, এলুমিনিয়ামের বাসনে রাখাখাওয়া কর্তে হচে।

কিছুদিন পূর্বে কলিকাতার কয়েকটা অবস্থাপন্ন পরিবারে এই ধাতুপাত্রে রন্ধন জন্ত খাওয়া বিস্কৃত হইয়া দু'ঘটনা ঘটয়া অনেকগুলি লোক অকালে মৃত্যুমুখে পতিত হইয়াছিলেন। তাহার বা পিতলের হাড়ী ব্যবহার তত বেশী হয় না, কিন্তু বর্তমানে বাজার চলিত এলুমিনিয়ামের পাত্রাদিতে রন্ধনকার্য্য প্রভৃতি নির্বাহ করাও যে কত বিপজ্জনক তাহা আলিপুরের গভর্নমেন্ট টেষ্ট হাউসে গোল্ড লইলেই সকলে জানিতে পারিবেন। সকল জাতীয় ধাতু ও গনিজ পদার্থ ঐ স্থানে পরীক্ষিত হইয়া থাকে। ধাতুপাত্রে পক খাওয়া আহারে অন্ন, অজীর্ণ প্রভৃতি রোগের বৃদ্ধি সহায়তা করা হইয়া থাকে। রন্ধনাদি কার্য্যে মাটির পাত্র ব্যবহার করাই সর্বোপেক্ষ নিরাপদ। স্বতরাং বাজালী যে ডিম্পেসিসিয়ায় ভুগবে সেটা কি বেশী আশ্চর্য্য? সকালে উঠেই কোং কোং কবে গালি পেটে কতকটা চা নামীয় গদমজল গেলেন—তারপরে এই ধাতুপাত্রে ভেজাল তেল-ঘীতে বাঙ্গা, ভাত তরকারী খাওয়া—জল খাবারের লুচী তৈয়ার হয় china clay ( একপ্রকার মাটি যা দিয়ে পুতুল তৈরী হয় ) মেশান ময়দা আর হয় ‘ভেজিটেবল’ নামধারী বিলাতী ঘিএর মত দেখতে এক পদার্থ দিয়ে, নয় মাড়োয়ারী ভায়াদের চর্কী মেশান ঘি দিয়ে—ডিম্পেসিসিয়ার কোন অপরাধ তো দেখতে পাই না, জাত যে আজও বেঁচে আছে এটাই আশ্চর্য্য নয় কি?



মহাত্মা গান্ধী

ইয়ং ইণ্ডিয়

পত্রিকার  
সারসংক্ষেপ

অধিকাংশ স্থলেই দেখি, যে সমস্ত অভিভাষণ আমাকে দেওয়া হয়, তাহা কেবল বিশেষণেই পরিপূর্ণ। সেই সমস্ত বিশেষণের আমি অযোগ্য বলিয়া তাহা কেবল আমাকে লজ্জা দেয়। আমি যদি নিজে সাবধান না থাকি, তবে এই অযোগ্য প্রশংসার আধিক্য আমাব মতিভ্রম ঘটাইতে পাবে। যে টুকু ভাল করি, তাহা উল্লেখ না কবাই ভাল। স্মৃতির মধ্যে অল্পকবণই সর্বাপেক্ষা অকপট ও অকৃত্রিম—তাই আমার গুণগ্রাহীদের প্রতি অহুবোধ যে, সত্যই যদি তাঁরা আমার কার্যের প্রশংসা কবেন, তবে তাহা বা আমাব কার্যের অহুবরণ করিয়া যেন সহৃদয় তার পরিচয় দিন।

সকল অভিভাষণই যে প্রশংসাপত্র নহে, একটি ক্ষেত্রে তার পরিচয় পাইয়াছি—চাঁদপুর্বের অভিভাষণ-পত্র একটি সরল ও অকপট কাব্যবিবরণী। নিম্নে ইহাব কাব্য-বিবরণী প্রকাশ করিলাম :—

১। কংগ্রেস সভ্য 'ক' শ্রেণী ১০ জন

থ শ্রেণী ৬৮ জন

মোট ৭৮ জন

২। চরকার সংখ্যা—২৪৫

৩। চরকার সাধারণ কার্যশক্তি—ঘণ্টায় ১০০ গজ—  
সর্বোচ্চ শক্তি—ঘণ্টায় ৫০০ গজ।

৪। মাসিক উৎপন্ন সূতাব পরিমাণ—১ মণ।

৫। হাতে কাটা ও অন্ত্র সূতায় চালিত তাঁতের সংখ্যা সহস্রাধিক। সাতখানি মাত্র তাঁত অমিশ্রিত খাদি উৎপন্ন হয়।

৬। মাসিক খাদি ( অমিশ্রিত ) উৎপত্তির পরিমাণ ২৫০ গজ মাত্র।

৭। খদ্দব ডিপোর সংখ্যা ৩০ মাত্র।

৮। মাসিক খাদি বিক্রয়—৫০ টানা।

৯। জাতীয় বিজ্ঞানমন্ডলের সংখ্যা মোট ৮টা, ৮১.৫০০ সংখ্যা মোট ১৬৭ টা।

১০। মাদকের ব্যবহার ১৯২২ সাল হইতে এতদধিক বৃদ্ধি পাইতেছে।

এই সূত্রে আমাদের বলা কর্তব্য,—দেশে ভীষণ দারিদ্র্য ও তন্নিবন্ধন অকাল মৃত্যুর প্রসার উত্তবোত্তব বদ্ধিত হইতেছে—তাহারা ঋণভাবে প্রপীড়িত। জমাখরচ দেখিতে গেলে দেখি সকলেই জমাব ঘবে শূন্য পড়িয়াছে, এ অবস্থায় বুটীর শিল্প বাঁচিতে পাবে না। এই আধিক প্রলয়েব ফল যে কি হইবে তাহা ভাবিতেও আমাদের হৃৎকম্প উপস্থিত হয়।

কাব্যবিবরণীটিতে গৌরবেব কিছুই নাই বটে, তবে নিবাশ হইবারও কিছুই নাই। আমবা প্রত্যেকে আমাদেব সাধ্যানুসারে কার্য কবিতে পাবি—তার ভবিষ্যৎ ফলাফল আমাদের হাতে নয়। সাধ্যমত কাব্য করিলে আমাদের কর্তব্য জ্ঞান অমলিন থাকে, কিন্তু দুঃখের বিষয় আমরা সচরাচর সাধ্যমত কার্য ত করিই না, যাহা করি তাহাও উদাসীন ভাবে, অন্তঃসাহেব সহিত কবি—এবং অবশেষে ভাগ্যের উপব দোষারোপ করিয়া নিশ্চিন্ত হই।

আমাদেব কাযে বাধা ভয়ানক—অনেক সমস্যা এখনও অমীমাংসিত—সবগুলি একসঙ্গে বিহিত কবা একজন বা বহুজনেবও সাধ্য নয়—এরূপ প্রচেষ্টা বাতুলতা মাত্র, অকৃত কাব্যতা ইহার অবশুস্তাবী বল। এই বাধা আবও বেশী দুর্লভ হইয়া উঠ আমবা প্রজার জাতি বলিয়া, তাহা যদি না হইত তবে অনেক বাধা স্বতঃই অপসাবিত



হইত। স্বরাজ না পাওয়া পর্যন্ত এই বাধা বিপত্তিগুলি অপসারণের চেষ্টা না করাও আবার স্বরাজপ্রাপ্তির পথে একটা বাধা—তাই বলি যিনি প্রধান প্রধান সমস্যার মীমাংসার সাহায্য করিবেন, তিনিই যথার্থ স্বদেশহিতৈষী।

চাঁদপুরের কর্মীরা যদি যথার্থ তাহাদের সাধ্যমত কার্য্য করিয়া থাকেন তবে নিরাশ হইবার কোন কারণ দেখিনা; সময়ে ইহার ফল আপনিই পরিস্ফুট হইবে।

গীরা চারি আনা চাঁদা দিয়া ক্ষান্ত, সেইরূপ দশ হাজার ভা অপেক্ষা আমি ১০ জন মাত্র ‘ক’ শ্রেণীর কর্মী সভ্যকে শ্রেষ্ঠ গণ্য করি।

এই দশজন যদি আন্তরিকতাব সহিত কায্য কবেন তবে অনতিবিলম্বে তাহারা দেশের স্থানে শত হইবেন, তবে ধৈর্য্য চাই। কিন্তু আমার আশঙ্কা হয় যে সদগুণ প্রাণপণে কায্য কবেন নাই—কাবণ আমি অবগত হইয়াছি যে ১২০ জন স্বৈচ্ছাসেবকের মধ্যে ১০০ জন স্ত্রী কাটিতে জানে কিন্তু ৫১৬ জন মাত্র নিয়মিতভাবে চরকা কাটে। যদি স্বৈচ্ছাসেবকগণেব চরকার উপর আস্থা না থাকে তবে অপরের নিকট তাহা আশা করাও যথার্থ। অভ্যর্থনা-সমিতির খুব সাবধান হইয়া স্বৈচ্ছাসেবক মনোনিবেশ কবা উচিত ছিল; বিশ্বস্ত কর্মীর অভাব থাকিলে তাহাদেব

স্বৈচ্ছাসেবকের সংখ্যা হ্রাস করা উচিত ছিল। স্বীকার করি স্বৈচ্ছাসেবকগণ আমাকে অত্যন্ত যত্ন ও আদর করিয়াছেন আমার সন্তুষ্টির জন্য সাধ্যমত পরিশ্রম করিয়াছেন—কিন্তু এইস্থলেই তাহারা মহানাস্ত; তাহাদের জানা উচিত আমি নিজে তাহাদের সেবা লইবার জন্য আসি নাই তাহারা দেশের কেমন সেবা করেন তাহাই দেখিতে আসিয়াছি।

মাদক ব্যবহার বন্ধি প্রসঙ্গে বলিতে চাই যে, ইহা একটা স্বতন্ত্র বিভাগ করিয়া কতকগুলি কর্মীব হস্তে তাহার ভার দেওয়া আবশ্যিক। তাহাদের কায্য হইবে কেবল মাদক দ্রব্যের ব্যবহার নিবারণ করা। আমার মনে হয় সম্পূর্ণরূপে ইহা নিবারণিত না হইলে এই পাপের হস্ত হইতে আর পরিত্রাণ নাই।

কুটীর শিল্প পুনর্জীবিত করিবার একমাত্র উপায়—চরকার প্রচলন। প্রথমতঃ চরকার উপর কুটীর শিল্পের উন্নতিব ভিত্তি স্থাপন করিতে হইবে—চরকাই শিল্পের উন্নতিব সহায়তা করিতে সক্ষম—কিন্তু যিনি চরকায় আস্থাহীন—তিনি যে কোন শিল্পই অবলম্বন করুন না কেন, তিনি গ্রাম্য উন্নতিব কেন্দ্রেব বাহিরেই থাকিবেন—প্রকৃত কাষ্যের তাহাতে কোন সহায়তা হইবে না।

## মাসিক সাহিত্য-সমালোচনা

ভারতবর্ষ, জ্যৈষ্ঠ ১৩৩২—রাজ-দত্ত উপাধিভূষিত সম্পাদক জলধর দা, বিহার ও উড়িষ্যার গভর্ণর মহোদয়ের অর্থনীতি সংক্রান্ত একটা অতি সাধারণ বক্তৃতার অনুবাদ এবারকার “ভারতবর্ষের” প্রথমেই স্থান দিয়া গাঢ় রাজভক্তির পরিচয় দিয়াছেন। পাটনা কলেজেব “চাণক্য” সভার বার্ষিক অধিবেশনে এই বক্তৃতা প্রদত্ত হয়।

অনুবাদক, অধ্যাপক সমদার মহাশয় অনুবাদ মূলানুগত করিবার প্রয়াস করাতে স্থানে স্থানে দুর্বোধ্য হইয়া পড়িয়াছে। দৃষ্টান্ত—“জনসাধারণের অবস্থা বলিলে সশ্রদ্ধ প্রকাশক আপেক্ষিক অবস্থা বুঝায় এবং তুলনাত্মক প্রক্রিয়া দ্বারাই আমরা ইহার অর্থ সন্মতরূপে উপলব্ধি করিতে পারি।” ইত্যাদি, ইত্যাদি। গভর্ণর বাহাদুরের বক্তৃতা হইতে

কয়েকটা নূতন তথ্য জানা গেল—(১নং) “মোগল যুগাপেক্ষা বর্তমান সময়ের (দেশের) অবস্থা বেশ ভাল” (২নং) যাহারা বলেন যে “ভারতবর্ষের প্রাচীন শিল্প অত্যন্ত উন্নতিশীল ছিল এবং ইংরাজ বণিকের স্বার্থান্বেষী কাষ্যদ্বারাই ইহা ধ্বংসপ্রাপ্ত হইয়াছে তাহাদেব কথা মিথ্যা।” Hamilton's State Relations with India. ভালকথা, বক্তাব এই দুইটা সিদ্ধান্ত সশ্রদ্ধে অধ্যাপক সমদার মহাশয় কি বলেন? এ সংখ্যায় আর একটা “অভিভাষণ” স্থান পাইয়াছে;—সেটা মুন্সীগঞ্জ সাহিত্য সম্মিলনীর বিজ্ঞাপন শাখার সভাপতি অধ্যাপক ডাক্তার পঞ্চানন নিয়োগীর মহাশয়েব প্রদত্ত বক্তৃতা। অধ্যাপক মহাশয়ের ভাষা বেশ শুদ্ধ এবং প্রাজ্ঞ। অভিভাষণে



তিনি কয়েকটা সারবান কথাও বলিয়াছেন। অধ্যাপক মহাশয় কেবল বিজ্ঞানের শুধু “খিওরী” লইয়া নাড়াচাড়া করেন না? তিনি যে বিজ্ঞানকে ব্যবহারিক ক্ষেত্রে প্রয়োগ করিয়া অর্থকরী বিজ্ঞায় পরিণত করিবার প্রয়াসী তাহা “ভারতবর্ষে” প্রকাশিত “বিশ্বকর্মার ইন্ডিতেই” সপ্রমাণ। শ্রীযুক্ত যোগেন্দ্রমোহন সাহা লিখিত “রয়েল সোসাইটী” দীর্ঘকাল সচিত্র প্রবন্ধে উক্ত বিখ্যাত বৈজ্ঞানিক, সভার উৎপত্তি ও পরিপুষ্টির একটি ইতিহাস ও সভার সভ্যগণের বিবরণ সংগ্রহ করিয়াছেন। তিন জন ভারতীয় এই সভার সভ্য হইতে পারিয়াছেন, স্বর্গীয় রামানুজ, আচাৰ্য্য জগদীশ-চন্দ্র ও অধ্যাপক রমন্। আলোচ্য সংখ্যার বিবিধ প্রসঙ্গে সুলেখক হরিহর শেঠ মহাশয় চন্দননগরের পাদ্রী জ্যোতির্বিদ গোরণের শত বর্ষের (খৃঃ অঃ ১৭৩৬-১৮৪০) গ্রহণ গণনা ও তাঁহার সম্পাদিত প্রথম মুদ্রিত বাঙ্গালা পুস্তকের পরিচয় দিয়াছেন। প্রবন্ধটি চিত্তাকর্ষক হইয়াছে। “মাস্ত্রাজ বন্দরে” শ্রীযুক্ত যতীশচন্দ্র বসু মহাশয়ের ভ্রমণ বৃত্তান্ত, মাস্ত্রাজের দর্শনীয় স্থানগুলির সচিত্র পরিচয় আছে মাত্র।

“মনোবিজ্ঞান,” ডাক্তার শ্রীনিরেন্দ্রনাথ সেনগুপ্তের মনোবিজ্ঞান বিষয়ক প্রবন্ধ। লেখকের উপাধি দ্বাৰা প্রবন্ধের গুরুত্ব পরিমাপ করিতে যাইলে পাঠক নিশ্চয়ই হতাশ হইবেন। হার্ভার্ড বিশ্ববিদ্যালয়ের উচ্চ-উপাধি-ধারীর নিকট আমরা বিশেষ কিছু আশা করিয়া থাকি। শ্রীনিরেন্দ্রনাথ ভাট্টার “আত্মসমর্পণ” ভারতবর্ষের “মাতৃ-মঙ্গল” পরিচ্ছেদে কেন স্থান পাইল বুঝিলাম না। ছোট গল্পের মধ্যে শ্রীমতী দেবী বিরচিত “কনে পছন্দ” তৃতীয় শ্রেণীর চলন-সই রচনা। “দাবী-হারা” শ্রীরাধারাণী দত্তের রচিত গল্প বা কাহিনী monologueএর আকারে লিখিত, অতি দীর্ঘত্বের জন্য ধৈর্য্যচ্যুতি ঘটায়। “চাঁদের কলঙ্ক” শ্রীসুকুমার ভাট্টার লিখিত আর একটি ছোট গল্প,

লেখক শেষ-রক্ষা করিতে পারেন না। এই সংখ্যায় হইতে সুলেখিকা প্রসন্নময়ী (চৌধুরীর) জীবনকথা (সহকারে তাহা পাঠ করিয়া দেখিতেছি।) আলোচ্য সংখ্যায় সুরচিত কবিতা একটি পাইলাম না—“হুলি মজুরের গান” শ্রীবসন্তকুমার চট্টোপাধ্যায়ের একটি কবিতা, কবি ইহাকে “কেরাস্” বলিয়া পরিচিত করিয়াছেন। পদ্য কি গল্প তাহা চেনা যায় না—আর এ কেরাস্ কুমজুরের গাহিতে নিশ্চয়ই গলদঘর্ষ হইবে—তাই চামি লাইন উদ্ধৃত করিতেছি—

“এ ঐশ্বর্য্যময়ী এ পৃথ্বী এ কামধেনু পৃথ্বী দোহায় কে ?  
চিনেছ শুধুই ননী নবনী, চেননা কেবলি জোগায় যে

\* \* \* \* \*

মোরা মূর্থ নোংরা পাজী অনভ্য বেইমান ঠেটা বদমাইস।  
ঘৃণ্য চোরের অগ্রগণ্য—বল্ তোরা সব যত পারিস।

\* \* \* \* \*

ডি, এল্ রায় তাঁহার “মঙ্গ” ও “আষাঢ়ে”তে যে ছন্দেব প্রবর্তন করিয়াছিলেন, তাহা যদি যা-তা লেখকের আয়ত্তাধীন হইত তবে স্বর্গীয় কবির শ্রুতস্থান অনেক দিন পূর্বেই পূর্ণ হইয়া যাইত। “কাঁচের আজী” স্ব-কবি কুমুদ-রঞ্জন মল্লিকের একটি সুদীর্ঘ কবিতা। মল্লিক মহাশয় যে আজী দাখিল করিয়াছেন তাহার জবাব নাই। তাহার ওকালতী পণ্ডিত্রম হয় নাই, মকেল নিশ্চয়ই ডিক্রী পাইবে। লেখিকা রাধারাণী দত্তের রচিত “সতীত্ব মনুষ্যত্বের সঙ্কোচক না প্রকাশক” প্রবন্ধ হইতে যে বাদ-প্রতিবাদের ঝটিক ভারতবর্ষের পৃষ্ঠায় উথিত হইয়াছিল এ সংখ্যায় তাহা থামিল, সম্পাদক মহাশয় “ইম্‌রুংসম্” দিয়াছেন যে অতঃপর এ সম্বন্ধে আর প্রতিবাদ ছাপা হইবে না, স্তবরাং শান্তি! শান্তি!! শান্তি!!!

# ফালয়

স্বপ্নের

...গাছিলেন।

একলে খুব প্রতিষ্ঠা

খুব বেশী রকম হইয়াছিল

এখানে রবিবার তাহারা

এই ভ্রমর অভিনয় করিয়াছিলেন।

এমর' অভিনয় হইলে ক্ষতি কি? ভ্রমর

একটা জীবন্ত ছবি—যা কখন ম্লান হইবে

এরা ভ্রমর দেখিবার মত দর্শকদর্শিকার এ অঞ্চলে

এব হইবে না বলিয়া মনে করি।

আর্ট থিয়েটার 'শ্রীকৃষ্ণ' নামক নতুন নাটকের প্রাকার্ড  
দেখাছেন—নাট্যকাব অপারেশন। এই পৌরাণিক নাটকে  
প্রয়োগ-নৈপুণ্যের বিশিষ্টতা দেখিতে পাওয়া যাইবে  
বলিয়া আশা করি। পণ্ডিত ক্ষীরোদ প্রসাদও নাকি  
নাট্যমন্দিরের জন্ত 'শ্রীকৃষ্ণ' নাটক বচনা করিয়াছেন।  
পুণ্ডরীক ও 'কর্ণ' অভিনয় হইবার পর যদি শ্রীকৃষ্ণ  
নাটক অভিনীত হয় তবে তাহাব কথা এখন উত্থাপন  
না করাই ভাল।

নাট্য-মন্দিরে এবাব সত্য সত্যই 'জনা' অভিনয়  
হইবে—তীব্রবাহির হইয়াছে অতএব আর আশঙ্কার  
কোন কারণ নাই। এঁদের জন্য প্রথম প্রাচীর-বিজ্ঞাপন  
( poster ) খানি অনেক রঙের শ্রদ্ধ হইলেও চিত্তাকর্ষক  
হয় নাই কিন্তু দ্বিতীয়খানি বেশ মনোজ্ঞ হইয়াছে, তবে  
'জনা' নামের সহিত লেলিহান অগ্নি শিখার ভাবগত  
কি গূঢ় সম্পর্ক আছে তাহা বুঝিতে পারিলাম না।  
একমাত্র 'জনা'র ভূমিকা ব্যতীত এখনও অন্য কোন  
ভূমিকার পাত্র-পাত্রীদের নাম বিজ্ঞাপিত হয় নাই।

গত সপ্তাহের ফরওয়ার্ডে Stage and Screenএ  
শিশিরবাবুর জনা সম্বন্ধে খুব লেখা হইয়াছে—অভিনয়  
হইবার পর লিখিলেই ভাল হইত। টেটস্মানের  
দেখাদেশি দেশীয় ইংরাজী দৈনিকগুলিও রবিবারে  
অতিকায় লাভ করিয়াছে সুতরাং সেদিনের কাগজের  
অনেক স্থানই বেগুনিয়া পড়ে। স্থান পূরণই কি  
এ সব প্রবন্ধের উদ্দেশ্য?

সার্ভেট একটি Night-bird খুঁটিয়াছে—এটি কি  
বেঙ্গলীর সেই পক্ষীটি যাঁহার নাটক সম্বন্ধে অদ্ভুত জ্ঞানের  
পরিচয় একবার আমরা দিয়াছিলাম—তিনি যদি হন, তাহা  
হইলে বলিবার কিছু নাই—নতুবা ম্যাডান কোম্পানি  
বায়স্কোপের এত কলম কলম বর্ণনা (তাহাও আবার তাঁহাদের  
বিজ্ঞাপনের রক দিয়া চিত্র-শোভিত করা) অন্য পক্ষী  
কর্ম নয়; কারণ সব পক্ষী এত নিল্লজ হইতে পারে  
না। নিশাচর পক্ষীদের কিছুই বাধে না কারণ তাহারা গাঢ়  
নৈশ অন্ধকাবের আবরণে বসিয়া মনোমধ্যে কর্কশ কণ্ঠ  
ছাড়িয়া গান ধরিতে অভ্যস্ত। সেদিন এই নিশাচর  
"Pampered youth" সম্বন্ধে যা মন্তব্য প্রকাশ করেছেন  
তা'পড়লে যারা এ ছবি দেখেছেন তাঁদের অনেকের মনে  
সন্দেহ উপস্থিত হবে; কারণ সত্য জিনিসটাকে কলমের  
খোঁচায় বদলান যায় না! এ চিত্রখানি ম্যাডান কোম্পা-  
নী'র বাঙ্গালীর জীবন সম্বন্ধে ঘোর অজ্ঞতার পরিচায়ক  
বলিলেই ভাল হয়।

অভিনেতা অভিনেত্রীদের মাঝে মাঝে হাত ফেরা-  
ফেরি কর্তে হয়—সেই রকম একটা সময় এসেছে যখন  
হয়। আর্ট থিয়েটার হইতে শ্রীযুক্ত নিখিলেন্দু লাহিড়ী  
আগামী ১লা আষাঢ় হইতে মিনার্ভায় যোগদান করিবেন  
—এ বন্দোবস্ত উভয় থিয়েটারের পক্ষে মঙ্গলজনক বলেই  
বোধ হয়। কোকিলকণ্ঠী শ্রীযুক্তা সুবাসিনীও আর্ট থিয়েটার  
ছেড়ে এখন 'হায়েট বিডারের' জন্ত অপেক্ষা কর্ছেন।  
দেখা যাক কে তাঁকে নিতে পাবে? মিনার্ভা সম্ভবতঃ  
তাঁদের এই পুরাতন অভিনেত্রীকে খুব উচ্চ মূল্যে নেবেন  
না—বিশেষতঃ সম্প্রতি তাঁরা যখন সুকণ্ঠী সুন্দরী আঙ্গুর-  
বালাকে নিযুক্ত করেছেন। ভাড়াড়ী মহাশয়ের একজন  
সুগায়িকার আবশ্যক হতে পারে, সুতরাং প্রতিদ্বন্দ্বিতা  
চলবে তাঁতে ও নতুন বেঙ্গল থিয়েটারে (লিমিটেড)।

নরেশ বাবুও নাট্যমন্দিরে যোগদান কবেছেন বলে  
প্রাকার্ড পড়ে গেছে। সম্প্রতি ঠাণ্ডা তিনি যে রকম অভি-  
নয় করছিলেন তাতে তাঁর সম্বন্ধে আমরা একরকম হতাশই  
হয়েছিলাম তবে শিশির বাবুর কাছে এসে যদি তিনি  
অভিনয়ে আবার মনঃসংযোগ করেন ও আন্তরিকতার





